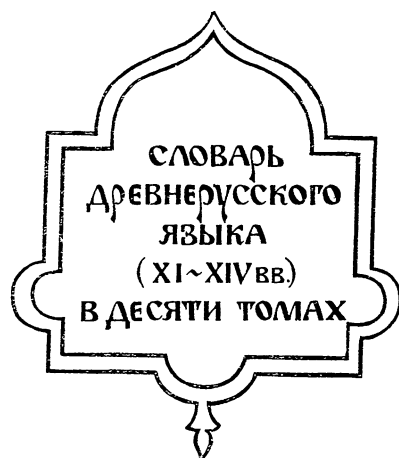




АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА

**СЛОВАРЬ
ДРЕВНЕРУССКОГО
ЯЗЫКА
(XI ~ XIV вв.)**

В ДЕСЯТИ ТОМАХ



МОСКВА
«РУССКИЙ ЯЗЫК»
1988

АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА

**СЛОВАРЬ
ДРЕВНЕРУССКОГО
ЯЗЫКА
(XI ~ XIV вв.)**

Главный редактор
член-корреспондент АН СССР
Р. И. АВАНЕСОВ

Том I
(а — възаконатиса)



МОСКВА
«РУССКИЙ ЯЗЫК»
1988

Редакционная коллегия:

чл.-корр. АН СССР Р. И. АВАНЕСОВ (главный редактор),
чл.-корр. АН СССР А. В. АРЦИХОВСКИЙ, чл.-корр. АН СССР
С. Г. БАРХУДАРОВ, акад. В. И. БОРКОВСКИЙ, канд. филол.
наук В. Ф. ДУБРОВИНА, д-р истор. наук В. А. КУЧКИН,
акад. Д. С. ЛИХАЧЕВ, д-р филол. наук Н. А. МЕЩЕРСКИЙ,
канд. филол. наук Т. А. СУМНИКОВА (ученый секретарь), чл.-корр.
АН СССР Ф. П. ФИЛИН, акад. Л. В. ЧЕРЕПНИН, чл.-корр. АН
СССР Д. Н. ШМЕЛЕВ.

Редакторы 1-го тома:

канд. филол. наук Л. В. ВЯЛКИНА,
канд. филол. наук Г. Н. ЛУКИНА.

Авторы словарных статей:

И. В. АНДРИАНОВА, Г. И. БЕЛОЗЕРЦЕВ, В. Л. ВИНОГРАДОВА,
В. Н. ВИНОГРАДОВА, Л. В. ВЯЛКИНА, Н. П. ЗВЕРКОВСКАЯ,
Г. Н. ЛУКИНА, Н. Г. МИХАЙЛОВСКАЯ, Н. В. ПОДОЛЬСКАЯ,
Т. А. СУМНИКОВА, А. И. ТОЛКАЧЕВ, В. С. ФИЛИППОВ,
Н. В. ЧУРМАЕВА, Л. Н. ЭЗЕРИНЯ.

Рецензенты:

чл.-корр. АН БССР А. И. ЖУРАВСКИЙ, д-р филол. наук Л. Л. ГУ-
МЕЦКАЯ, д-р филол. наук Р. М. ЦЕЙТЛИН, д-р истор. наук
Я. Н. ЩАПОВ, канд. филол. наук Д. Г. ГРИНЧИШИН.

Словарь древнерусского языка (XI—XIV вв.): В 10 т. /
С48 АН СССР. Ин-т рус. яз.; Гл. ред. Р. И. Аванесов.—
М.: Рус. яз., 1988— .— ISBN 5—200—00049—1.

Т. 1: (а — възаконатиса).— 1988. — 526 с. — ISBN
5—200—00050—5.

Словарь включает около 30 000 слов, содержащихся в памятниках древнерусской письменности XI—XIV вв. Треть из них отсутствует как в Материалах для Словаря древнерусского языка И. И. Срезневского, так и в выходящем Словаре русского языка XI—XVII вв. (для периода XI—XIV вв.). От известных исторических словарей отличается более строгим отбором источников (взяты памятники оригинальные или переработанные на Руси в списках не позднее первой половины XV в.), исчерпывающей распиской текстов (вошло каждое слово, кроме личных и географических имен и этнонимов), сведениями о количестве употреблений, грамматической характеристикой слов, наличием греческих параллелей. Широко отражена фразеология XI—XIV вв. Источники словаря — летописи, хроники, жития, поучения, похвалы, юридическая литература, грамоты, в том числе берестяные, надписи на предметах материальной культуры, в их числе многие неизданные тексты. Предназначен для специалистов — филологов, историков, этнографов, а также для всех, кто интересуется историей русского языка, русской литературы и культуры.

С 4602030000-13
015 (01)-88 Подписное

ББК 81.2Р-4

ISBN 5-200-00050-5 (т. 1)

ISBN 5-200-00049-1

© Издательство «Русский язык», 1988

ПРЕДИСЛОВИЕ

Словарь древнерусского языка (XI—XIV вв.) был задуман и теоретически обоснован членом-корреспондентом АН СССР Р. И. Аванесовым.

Работа над Словарем была начата под руководством Р. И. Аванесова в 1957 г. в Институте языкознания АН СССР и продолжена с 1958 г. в Институте русского языка АН СССР. Контуры Словаря и первые варианты проспекта и инструкции обсуждались на заседаниях Ученого совета Института языкознания АН СССР, Института языкознания им. А. Потебни АН УССР, Института языковедения им. Я. Коласа АН БССР, на заседаниях Археографической комиссии при Отделении истории АН СССР, на заседании бюро Отделения литературы и языка АН СССР. Вопрос о словаре древнерусского языка обсуждался на годичном заседании Отделения литературы и языка АН СССР¹. Был проведен ряд обсуждений на расширенных заседаниях сектора исторической грамматики и лексикологии. Во время этих обсуждений выступали академик В. В. Виноградов, академик М. Н. Тихомиров, академик Б. А. Рыбаков, академик В. И. Бorkовский, член-корреспондент АН СССР С. Г. Бархударов, член-корреспондент АН СССР Л. А. Булаховский, академик АН БССР К. К. Атрахович (Крапива), академик АН Лит.ССР Б. А. Ларин, доктора филологических наук С. Б. Бернштейн, Б. В. Горнунг, А. П. Евгеньева, С. И. Котков, П. С. Кузнецов, С. И. Ожегов, В. Н. Сидоров, А. Б. Шапиро, А. Д. Григорьева, И. С. Ильинская, И. А. Оссовецкий, доктора исторических наук А. Н. Насонов, Н. В. Устюгов, М. В. Щепкина и др.

Письменные замечания, кроме того, были получены от академика Д. С. Лихачева, члена-корреспондента АН СССР Ф. П. Филина, доктора филологических наук А. П. Евгеньевой.

В результате обсуждений основные очертания Словаря, его характер, хронологический охват, подбор источников установились довольно быстро и твердо.

Принимая во внимание необходимость принципиально различной лексикографической обработки материала по именам собственным сравнительно с именами нарицательными, а также в целях ускорения издания Словаря и уменьшения его объема, авторы отказались от включения в него географических и личных имен и от предполагавшейся ранее исчерпывающей морфологической (флексийной) характеристики слова в словарной статье.

В 1963 г. было закончено составление картотеки Словаря. Она насчитывает около 2 000 000 карточек-цитат, из них свыше 1 500 000 карточек содержат апеллятивную лексику и служебные слова и около 400 000 — не входящие в словарь онимы и производные от них².

Картотеку составили сотрудники Института русского языка АН СССР: И. В. Андрианова, Г. И. Белозерцев, В. Н. Виноградова, Л. В. Вялкина, Н. П. Зверковская, Н. И. Лебедева, В. В. Лопатин, Г. Н. Лукина, Н. Г. Михайловская, Н. В. Подольская, О. И. Смирнова, Т. А. Сумникова, А. И. Толкачев, И. С. Улукханов, В. С. Филиппов, Н. В. Чурмаева, Д. Н. Шмелев, Л. Н. Эзериня. В составлении картотеки в разные периоды участвовали также В. Г. Барановская, Н. Б. Бахилина, Т. Г. Винокур, З. М. Плискевич, Е. Н. Прокопович, Н. Н. Шмелева.

С 1964 г. началась непосредственная работа по созданию Словаря. Через два года Институт русского языка АН СССР издал его пробный выпуск³.

¹ Отчет об этом заседании см.: Изв. АН СССР, ОЛЯ, т. XVI, вып. 3, с. 284—287.

² См. Сумникова Т. А. Картотека Словаря древнерусского языка XI—XIV вв. — В кн.: Лингвистические источники. Фонды Института русского языка АН СССР. М., 1967, с. 124.

³ Словарь древнерусского языка XI—XIV вв. Введение, инструкция, список источников, пробные статьи. Под ред. чл.-корр. АН СССР Р. И. Аванесова. М., Наука, 1966, 302 с.

Пробный выпуск Словаря был разослан специалистам Советского Союза и зарубежных стран. Было получено большое количество отзывов от научных коллективов и отдельных ученых. Сделанные критические замечания, в той мере, в какой они не меняли профиля Словаря, были учтены.

Под руководством Р. И. Аванесова были окончательно определены все главные параметры Словаря и в основном закончена работа по написанию словарных статей. В качестве главного редактора Р. И. Аванесов прочел словарные статьи от А до середины буквы О и сделал по ним замечания. В настоящее время работа над Словарем ведется в Отделе истории языка Института русского языка АН СССР (зав. отделом с 1982 г. — д-р филол. наук А. И. Горшков, с 1986 г. — д-р филол. наук И. С. Улукханов) коллективом авторов и редакторов, созданным Р. И. Аванесовым.

Предлагаемая ниже вступительная статья подготовлена на основе написанных Р. И. Аванесовым «Введения» и разделов «Инструкции», включенных в пробный выпуск Словаря⁴.

Том 1 содержит слова от а до възаконатиса.

Редакторы 1-го тома: Лукина Г. Н. (а — бѣшество), Вялкина Л. В. (ва — възаконатиса).

Помощник главного редактора Сумникова Т. А.

Авторы словарных статей:

Андрианова И. В. (бразда — бразна, бреговати — бѣшию, въбивати — въжѣжение, възавидѣнь — възаконатиса);

Белозерцев Г. И. (биемыи — бичь, бываемыи, быванье — бытство, вещь — вишна);
Виноградова В. Л. (въ);

Виноградова В. Н. (безблагодатие — безъязычьнь);

Вялкина Л. В. (благо — благословьць, ведемъ, вепревыи — вепрь, верескати — вешнии);

Зверковская Н. П. (благоспѣшьно — благыи);

Лукина Г. Н. (все слова на а, кроме слов а, або, абы, аже, ажъ, ако, але, али, аль, ано, ате, ати, ать, ать, аци, ачи, аще);

Михайловская Н. Г. (а, або, абы, аже, ажъ, ако, але, али, аль, ано, ате, ати, ать, ать, аци, ачи, аще, бо, безъ, ва, вашь, ведение — велѣтиса);

Подольская Н. В. (бесѣда — бехѣма, блягыни — блицание, бои — болѣти, брашьна — брашьныи, вередити — верема, воница — воутрьнии);

Сумникова Т. А. (баба — бедра, боларинъ — брадѣти, браконейскоусоумоужьнаа — брачество, влага — вовьсь, воле — воланинь, время);

Толкачев А. И. (богобезчѣствовати — боголѣпнь, боголюбство, бѣгомили — богомолье, богомоужьныи — богонечѣстивыи, богообрадованыи — богораньныи, богородицинь, богосажаемыи — богооученьныи, богочѣстивие — богочѣтьць);

Филиппов В. С. (блоудение — бласти, бобровина — богадѣльныи, богатиин — богатѣти, вабити — ванати, вода — воить);

Чурмаева Н. В. (белень — бесоурменьскыи, бѣбрь — бѣшество);

Эзерия Л. Н. (боголюбиво — боголюбнь, боголюбъць — богомати, богомоудрие — богомоудрство, богоносивыи — богоносъць, богородица, богородичинъ — богородичьскыи, богохранимыи — богохоульствьныи, богавление — божьствьньи).

Греческий материал просмотрен В. Ф. Дубровиной, М. С. Касьян и Л. А. Павловой.

Техническую подготовку рукописи к печати осуществили: О. В. Алексеева, Т. П. Митрофанова, Н. М. Михайлова, И. Е. Островкина, В. С. Филиппов.

Материалы Словаря, включающие берестяные грамоты, отредактировал доктор филологических наук А. А. Зализняк.

Коллектив сотрудников Словаря выражает искреннюю благодарность рецензентам 1-го тома: члену-корреспонденту АН БССР А. И. Журавскому, доктору филологических наук Л. Л. Гумецкой, доктору филологических наук Р. М. Цейтлин, доктору исторических наук Я. Н. Шапову, кандидату филологических наук Д. Г. Гринчишину.

Замечания и пожелания просим присылать по адресу: 121019, Москва, Волхонка, 18/2, Отдел истории языка Института русского языка АН СССР или: 103012, Москва, Старопанский пер., 1/5, издательство «Русский язык».

⁴ Поскольку работа по уточнению и совершенствованию «Инструкции» под руководством Р. И. Аванесова проводилась постоянно, решения отдельных частных вопросов (например, подача приставок на -э), содержащиеся во вводной статье, могут отличаться от предлагавшихся в пробном выпуске Словаря.

СОСТАВ И СТРУКТУРА СЛОВАРЯ

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА СЛОВАРЯ

Словарь древнерусского языка (XI—XIV вв.) является словарем языка письменных памятников древней Руси, широкого, но вполне определенного круга (см. список источников). По типу это лингвистический толково-переводный словарь: значения древнерусских слов в нем объясняются или переводятся средствами современного русского языка.

Охватывая в качестве источников по преимуществу письменные памятники древней Руси до эпохи образования современных восточнославянских народов и языков, Словарь древнерусского языка (XI—XIV вв.) в равной мере предназначен как для русистов, так и для украинистов и белорусоведов, также не только для лингвистов, но и для литературоведов, историков разного профиля, археологов и этнографов. Принимая во внимание исключительное обилие дошедших до нас письменных источников древнерусского языка, среди которых сохранились уникальные памятники с XI в., можно считать, что настоящий Словарь окажется важным пособием и для славистов — специалистов по южнославянским и западнославянским языкам, литературам и истории.

Словарь строится на базе специально созданной картотеки, в которой зафиксировано каждое слово в каждом его употреблении. Таким образом, картотека Словаря исчерпывает весь языковой материал в пределах принятых для него источников.

Словарь охватывает все встретившиеся в источниках слова — самостоятельные, служебные, частицы, местоимения — за исключением личных и географических собственных имен и этнонимов и их производных. Однако образованные от собственных имен (личных, реже географических) производные имена существительные со значением последователей того или иного учения или со значением самого этого учения, а также производные глаголы или прилагательные, восходящие к такому имени, входят в словник Словаря, например: **ариане, арианство, арианствовать, арианский**.

Хронологические границы настоящего Словаря и соответственно часть его источников вмещаются в рамки известных Материалов для словаря древнерусского языка И. И. Срезневского⁵ и издающегося в настоящее время Словаря русского языка XI—XVII вв.⁶ Однако Словарь древнерусского языка (XI—XIV вв.) отличается от этих словарей характером разработки источников, словником и подачей материала в словарной статье.

Словарь охватывает 784 источника XI—XIV вв. в списках до середины XV в. против 402 источников в Материалах И. И. Срезневского и еще меньшего количества их в Словаре русского языка XI—XVII вв.⁷ Настоящий Словарь характеризуется более строгим отбором источников: в нем полностью отсутствуют широко представленные в Материалах памятники, сохранившиеся в списках XVI—XVII вв.; не входят в него и тексты книг Ветхого и Нового заветов в восточнославянском, болгарском и сербском изводах. Этим объясняется как то, что в настоящем Словаре фиксируется большое количество слов, отсутствующих в Материалах И. И. Срезневского, так и то, что в нем нет ряда слов, имеющих у И. И. Срезневского (по большей части церковнославянских или относящихся к XV—XVIII вв.): Как правило слова в настоящем Словаре представлены значительно большим количеством случаев их употребления, более разветвленной системой значений, более массовым материалом, чем в словаре И. И. Срезневского.

⁵ Срезневский И. И. Материалы для словаря древнерусского языка, тт. I—III. СПб., 1893—1903.

⁶ Словарь русского языка XI—XVII вв. Многотомное издание; вышли в свет 10 выпусков (А—Н). Главные редакторы С. Г. Бархударов (вып. 1—6) и Ф. П. Филин (вып. 7—10).

⁷ Филин Ф. П. О языке древнерусской народности. — ВЯ, 1982, № 2, с. 7; Словарь русского языка XI—XVII вв., вып. 1, с. 7.

Немало и таких случаев, когда слово, представленное у И. И. Срезневского поздним примером, в настоящем Словаре иллюстрируется цитатами из более ранних памятников. Более широко представлена фразеология XI—XIV вв.

Материалы И. И. Срезневского и Словарь русского языка XI—XVII вв., как известно, базируются на картотеках с выборочной распиской текстов, а картотека настоящего Словаря создана по принципу сплошной расписки текстов.

Все это и обуславливает существенные отличия Словаря древнерусского языка (XI—XIV вв.) от названных словарей.

ХРОНОЛОГИЧЕСКИЕ РАМКИ И ИСТОЧНИКИ СЛОВАРЯ

«Нижняя» граница Словаря — XI в. — определяется тем, что древнейшие письменные памятники восточных славян сохранились в списках не ранее XI в. Известные единичные более ранние надписи в целом не меняют этой картины.

Более сложным является вопрос об установлении промежуточной грани, отделяющей поздние источники словаря древнерусского языка от ранних источников словарей старорусского, староукраинского и старобелорусского языков. При решении этого вопроса следует учесть сложность исторических процессов образования на почве отдельных частей восточного славянства великорусской, украинской и белорусской народностей, неполную синхронность этих процессов, а также не меньшую сложность процессов развития их языков. Очень большое значение имеет своеобразие и сложность литературной истории важнейших письменных памятников древнейшей эпохи, например летописей. Сохранение произведения, возникшего в древнюю эпоху, только в поздних списках затрудняет отнесение к той или иной эпохе (к эпохе возникновения произведения, написания промежуточных списков или сохранившегося списка) соответствующих языковых данных. Если бы не эти осложняющие обстоятельства, было бы естественно, чтобы словарь древнерусского языка охватил домонгольский период и непосредственно примыкающие к нему десятилетия феодальной раздробленности, когда заметно выделились северо-восточный и юго-западный центры, вокруг которых стали развиваться великорусская и украинская народности, т. е. XI—XIII вв. включительно. Образование крупных культурно-политических и экономических центров не повлекло сейчас же за собой образования новых сколько-нибудь существенных языковых изменений. Древнерусский язык в его местных разновидностях продолжал существовать, причем письменные памятники свидетельствуют, что его диалектные особенности ярко проявлялись не только на юге и юго-западе (Киев, Галицко-Волынская земля), но и на северо-западе и западе (Новгород, Псков, Смоленск), а несколько позднее — и на северо-востоке (Ростово-Суздальская земля); на основе данных сравнительно-исторического изучения современных диалектов можно предполагать существенные диалектные различия также на востоке (старые «северские» земли — Верховские княжества, Рязань).

Конечно, ретроспективно, с точки зрения современного языкового членения восточного славянства, в этом диалектном многообразии при желании нетрудно в одних чертах увидеть особенности русские (великорусские), в других — украинские, в третьих — белорусские. Однако для XIII—XIV вв. этого сделать нельзя: диалектные зоны того времени не совпадают с будущим языковым членением восточных славян. Например, можно думать, что псковский диалект в большей степени отличался от диалекта ростово-суздальского, хотя оба они впоследствии вошли в состав русского языка, чем от полоцкого диалекта, вошедшего впоследствии в состав белорусского языка.

Учитывая все это, а также условность всякой хронологической грани и то обстоятельство, что древнейшие дошедшие до нас списки такого важнейшего памятника Киевской Руси, как летописи, относятся к времени не ранее конца XIII в., а главным образом к XIV и XV вв., представляется целесообразным в качестве рубежа принять конец XIV в. и начало XV в. Таким образом, принимается, что Словарь древнерусского языка охватывает памятники по XIV в. включительно⁸.

Источниками Словаря древнерусского языка (XI—XIV вв.) являются древнерусские письменные памятники XI—XIV вв. самых различных жанров, которые создавались или переводились на Руси или, будучи переведены не на Руси, имели на древне-

⁸ См. Словарь древнерусского языка XI—XIV вв., с. 13—14.

русской почве длительную литературную историю (не только переписывались, но и редактировались, перерабатывались).

В Словарь вошли в основном письменные памятники XI—XIV вв., дошедшие до нас в списках XI—XIV вв., в том числе тексты XIV в. (преимущественно грамоты, надписи, записи), уже несущие в себе некоторые черты формирующихся старорусского и старобелорусского языков: Единичными источниками Словарь выходит за указанные рамки. Это, с одной стороны, надпись на корчаге из Гнездова сер. X в., с другой — несколько сохранившихся в списках до сер. XV в. текстов XII—XIII вв.: Арсеньевская редакция Киево-Печерского патерика в списке 1406 года, списанная в том же году в Коломне Толковая паляя, Ипатьевская летопись (около 1425 года) — памятник южнорусского летописания конца XIII в., содержащий Повесть временных лет в редакции 1118 года, Киевский свод конца XII в. и Галицко-Волынский свод конца XIII в., а также краткая редакция Русской правды по списку сер. XV в.

Источниками Словаря являются тексты, различные в жанровом отношении: грамоты государственного и частного характера (договорные, перемирные, судные, отдельные, купчие, дарственные, жалованные, закладные, поручные, вкладные, духовные), в том числе грамоты на бересте, приписки и записи в памятниках, не вошедших в состав источников Словаря, надписи на предметах материальной культуры, тексты юридической литературы (Русская правда, княжеские уставы, Мерило праведное, Закон судный людям и др.), историческая и литературно-повествовательная литература (Новгородская I летопись по Синодальному списку, Лаврентьевская и Ипатьевская летописи, Хроника Георгия Амартола, Летописец вскоре патриарха Никифора и его русское продолжение, Пчела, Менандр и др.), агиографическая литература (жития, сказания, чудеса, прологи, чтения и службы русским святым), церковно-проповедническая литература (поучения, слова, наказания, например, митрополита Илариона, Кирилла Туровского, Серапиона Владимирского, Луки Жидяты и др.), церковно-юридическая литература (кормчие, Пандекты Никона Черногорца, Устав Студийский и т. д.).

Письменные источники, отобранные для Словаря, относятся ко всей территории древней Руси от Галича (Южного) до Суздаля. Многие из них характеризуются выраженной территориальной приуроченностью: Новгород, Псков, Полоцк, Витебск, Смоленск, Москва, Тверь, Коломна, Ярославль и т. п. В число источников вошли и южнорусские (34) и западно-русские (8) грамоты XIV в., включенные также в Словарь староукраинского языка XIV—XV вв.⁹ и Исторический словарь белорусского языка¹⁰.

Церковно-каноническая литература — книги Ветхого и Нового заветов — остается за пределами источников Словаря древнерусского языка (XI—XIV вв.). Лексика этих книг могла бы быть представлена в особом словаре церковнославянского языка восточнославянской редакции, который явился бы продолжением словарей старославянского языка.

В источниках настоящего Словаря, особенно таких, как Палая, житийная литература, проповеди, литургические произведения, имеются многочисленные «вкрапления» из книг Ветхого и Нового заветов: более или менее точные цитаты или пересказы. В Словаре эти «вкрапления» не выделяются.

Значительная часть источников расписана непосредственно по рукописям или фотокопиям. Выписка материалов по изданиям проводилась лишь в тех случаях, когда эти издания признавались удовлетворительными в лингвистическом отношении (фототипии, наборные издания без раскрытия титла, с обозначением выносных букв). Среди источников большое место занимают неизданные памятники, в связи с чем Словарь вводит в научный обиход много нового, ранее неизвестного материала.

СТРУКТУРА СЛОВАРНОЙ СТАТЬИ

Слово как предмет словарной статьи

Предметом словарной статьи является слово. За одно и то же слово принимаются грамматические формы слова: для склоняемых частей речи, не изменяемых по родам — формы падежа и числа; для прилагательных и изменяемых по родам местоимений и

⁹ См. Словник староукраїнської мови XIV—XV ст./Ред. Л. Л. Гумецька. І. М. Керницький. Київ, «Наукова думка», 1977. Т. 1, с. 24—56 — Хронологічний список джерел.

¹⁰ См. Гістарычны слоўнік беларускай мовы /Гл. рэд. А. І. Жураўскі. Мінск, «Навука і тэхніка», 1982. Вып. 1, с. 45—49 — Спіс крыніц.

слов с числовым значением — формы падежа, числа и рода; для прилагательных и страдательных причастий — полные (членные) и краткие (именные) формы; для глаголов — формы лица, времени и наклонения, инфинитив, действительные причастия с их полными (членными) и краткими (именными) формами, а также формы числа и формы рода (для тех категорий, которые различают формы рода).

В разных словарных статьях рассматриваются:

1. Однокоренные слова, различающиеся суффиксами, например, **дати**, **давати**, **давати**; село, селце; **давыни**, **давыни**; **дварьны**, **дворьскы**.

2. Однокоренные слова, грамматически различно оформленные, различающиеся по принадлежности к грамматическому роду и типу склонения, например, **гвоздь** и **гвоздь**.

3. Глаголы с возвратной частицей **са** и без нее. Например, **дати** и **датиса**.

4. Общие по происхождению слова в их восточнославянском (древнерусском) и церковнославянском (старославянском) звуковом оформлении, если различие касается всех форм слов, например, **изъ** и **азъ**, **одинъ** и **единъ**, **берегъ** и **брегъ**, **городъ** и **градъ**, **дъчи** и **дъщи**, слова с приставками **роз-** и **раз-**.

5. Слова, написанные с **оу** и **въ** перед согласной в начале, когда неизвестно, отражают ли они разные приставки или разнодиалектные варианты одной приставки, в которой они совпадают. Например, **оузаконити** и **възаконити**.

6. Слова одной семантики, написание которых отражает разный фонемный состав, возможно, свойственный разным диалектам или древнерусскому и церковнославянскому языкам. Например, **изтъргнуоти** и **изтъргнуоти**, **богаринъ** и **боларинъ**.

7. Слова иноязычного происхождения с устойчивыми вариантами написания, отражающие при одинаковой семантике различия в фонемном составе. Например, **олтарь** и **алтарь**, **органъ** и **арганъ** и др.

8. Омонимы: а) разнокоренные (разные по происхождению) слова с полной омонимией форм, например, **градъ**¹ (*gordъ) 'город' и **градъ**² (*gradъ) 'вид атмосферных осадков'; б) разнокоренные слова с частичной омонимией форм, например, **жати**¹, **жмоу** и **жати**², **жъноу**, **вьсь**¹ — с. и **вьсь**² — мест.; в) однокоренные слова, относящиеся к разным частям речи, например, **зъло**¹ — с. и **зъло**² — нар. В двух статьях даются глаголы с частичной омонимией форм, например, **имати**¹, **имлю** и **има|ти**², -ю.

В отдельных словарных статьях помещаются:

1. Страдательные причастия настоящего и прошедшего времени, например, **водимыи**, **запалень**, **лаемъ**.

2. Сравнительная степень, например, **болии**, **добрѣи**, **мьнии**.

3. Наречия следующих типов: а) на -о, например, **благодѣтно**, **давно**, **зѣло**; б) на -ѣ, например, **бързѣ**, **добрѣ**, **вьскорѣ**, **донынѣ**; в) на -ьскы, например, **женьскы**; г) на -шьды, например, **дѣвашьды**; д) наречия, соотносительные с падежной или предложно-падежной формой имени, если «исходное» имя в материалах Словаря отсутствует, например, **безпрестани**, **въдълже**, **десатерицею**, **лѣнощами**, **доселѣ**, **отъселѣ**.

Наречия, совпадающие с предложно-падежными формами в тех случаях, когда «исходное» слово представлено в Словаре, приводятся в статье на это имя с пометой «в роли нар.». Например, **безгода** в статье **годъ** (безъ года 'некстати, не вовремя'), **изначала** в статье **начало** (изъ начала 'сперва, раньше, искони').

4. Слова с отрицательной приставкой, например: а) **нежитовица**, **небреженьныи**, **небреженье**, **недоугъ** и др. (т. е. слова в источниках без приставки **не-** не употребляющиеся) и б) **недругъ** 'враг', **невѣжа** 'несведущий, необученный' (т. е. слова, образующие с приставкой **не-** единое отрицательное понятие).

5. Сложные слова, например, **братоучадо**, **дѣвоуаждение**, **землеплѣжныи**.

Состав словарной статьи

Словарная статья включает в себя: а) заглавное слово в исходной форме; б) указание на количество употреблений в картотеке; в) опорную форму (формы) и грамматическую помету; г) семантическую характеристику (толкование) слова; д) иллюстративный материал.

Статья может содержать также: а) фразеологизмы или устойчивые сочетания; б) греческие параллели к заглавному слову или к слову в тексте; в) сопоставительную или отсылочную помету.

I. Заглавное слово

1. Словарная статья организована на основе принципа диахронического тождества слов и морфем, поэтому заглавное слово дается в форме и орфографии, отражающих морфемный и фонемный состав слова в древнейший из охватываемых словарем период.

В соответствии с этим принципом в словарной статье объединяются: а) разновременные морфологические варианты; б) все графико-орфографические варианты, которые не указывают на различия в фонемном составе слова; в) орфографические варианты, отражающие фонетические и фонематические варианты слова, являющиеся результатом последовательно проведенных фонетических изменений в языке восточных славян; г) варианты, отражающие различительные черты отдельных диалектов; д) варианты, отражающие фонетические процессы, не проведенные последовательно. Таким образом, например, в статье **кѣнагыни** в примерах могут быть: *кѣнагыни, кнагыни, кнагина*, в статье **дѣчи** — *дѣчи, дчи, дци, дчерь*; в статье **роука** — *рѣка, рѣка, роука*; в **кѣто** — *кѣто, кто, хто*; в **вѣрхъ** — *вѣрхъ, верхъ, вѣрхъ, верехъ, вѣрхъ*; в **гривна** — *гривна, гривна*; в **кыпѣти** — *кыпить, кипѣти*; в **вѣсити** — *вѣсити, весити*; в **сизыи** — *сизыи, шизыи*; в **господинъ** — *господинъ, осподинъ* и т. п.

2. Изменяемое слово дается в исходной форме.

Склоняемые, но не изменяющиеся по родам слова даются в форме им. п. ед. ч., например, **долъ, конь, жена, мати, гость**; слова, встреченные в материалах Словаря только во множественном числе, даются в форме им. п. мн. ч., например, **безглавници, коловѣртыци**.

Склоняемые слова, не обладающие формой числа и рода, даются в форме им. п., например, **кѣто**.

Слова, изменяющиеся по родам, даются в форме им. п. ед. ч. муж. рода, при этом слова, имеющие полную (членную) и краткую (именную) форму, даются в полной (членной) форме, например, **бѣлыи, видимыи**, а встретившиеся в источниках Словаря только в краткой (именной) форме — даются в краткой форме, например, **блѣдъ, лошадинъ, несомъ**.

Сравнительная степень дается в форме им. п. ед. ч. муж. рода именной формы вне зависимости от того, какой формой, краткой (именной) или полной (членной) или той и другой, она представлена в материалах. Однако, если она отмечена только в роли наречия, то за исходную форму принимается им. п. ед. ч. средн. рода: **бѣрже, вѣще**.

Существительные типа **кѣнагыни, вѣтии**, употребленные только в старой форме на **-и** или в старой форме (на **-и**) наряду с новой на **-а** (**-ѧ, ѧ**) — **кѣнагына, вѣтина**, даются в старой форме; если же в материалах Словаря представлена только новая форма, то в качестве исходной дается новая форма.

Если в материалах Словаря исходная форма отсутствует и на основании представленных форм (формы) реконструировать ее невозможно или реконструкция вызывает сомнение, то в заголовок статьи выносятся встретившаяся или реконструированная форма со знаком «?». Например: **изборословьца(?), избори(?)**.

Глаголы даются в форме инфинитива, например, **видѣти, дати**.

Исходная форма глагола, представленная в материалах Словаря как в древнерусском, так и в церковнославянском оформлении, при отсутствии различия во временных формах, дается следующим образом: **течи(-щи)**.

3. Заглавное слово печатается буквами современного алфавита с добавлением некоторых недостающих в нем букв кириллицы.

В Словаре принято алфавитное расположение слов. Заглавные слова располагаются (с учетом первой, второй и последующих букв) в следующем порядке: а, б, в, г, д, е (е), ж, з, и, к, л, м, н, о, п, р, с, т, оу, ф, х, ц, ч, ш, щ, ъ, ы, ъ, ѣ, ю, у, ѧ (ѧ).

Буквы **ѧ** и **ѧ** занимают одно место в алфавите, т. е. принимаются за одну букву. Буква **ѧ** употребляется в начале слова, после гласных и после **ѡ** и **Ѣ**. Например: **ѧвити, вѣяти, изъяти, бадѣя**. Буква **ѧ** пишется после согласных (кроме шипящих и **ѡ**, после которых пишется а): **ѡна, ѡла, ѡзати, ѡвѣть, ѡзати**.

Буквы **ѧ** и **ѧ** занимают одно место в алфавите. В начале слова употребляется **ѧ**, если в источниках данное слово употребляется только с **ѧ** или как с **ѧ**, так и с **ѧ**: **ѧдинъ, ѧерьсѣ** (встречается и **ѧерьсѣ**); с буквой **ѧ**, если слово употреблено только с буквой **ѧ**: **ѧхолои, ѧинокии**. После гласных и после **Ѣ** пишется **ѧ**: **ѡвѣвати, ѡзкрѣчанье**.

Буква **ѧ** (ижица) пишется в заимствованных из греческого словах в соответствии с греческим **ѧ** (ипсилон).

Сочетания редуцированного с плавным между согласными даются в заглавных словах в соответствии с их древнерусским звуковым обликом: **вълкѣ, гърдыи, върбѣныи, върхѣ**.

Слова с **и** или **ь** перед йотированными гласными даются: а) с **и**, если имеются варианты с **и** и с **ь**: **борение, братина**; б) с **ь**, если имеются написания только с **ь**: **бадьа, боротье, боучанье**.

Церковнославянские слова с неполногласными сочетаниями **рѣ, лѣ**, которым в языке восточных славян соответствуют слова с сочетаниями **ере, ело, оло**, даются в соответствии с их вероятным произношением восточными славянами, т. е. с буквой **е** после плавных: **брегѣ, вредѣ, врема, пре-, млеко** (ср. церковнославянские **брѣгѣ, врѣдѣ, врѣма, прѣ-, млѣко**; древнерусские **берегѣ, вередѣ, верема, пере-, молоко**).

При наличии в источниках двух или нескольких написаний заимствованных слов в качестве заглавного слова избирается наиболее частое или отражающее предполагаемое древнерусское слово, или — если слово есть в современном русском языке — наиболее близкое современному написанию. Примеры заглавных слов: **евангелие** (другое написание **юевангелие**, греч. *εὐαγγέλιον*); **декабрь** (другие написания **декамбрь, декабрь**, греч. *δεκέμβριος*).

Если в источниках греческое по происхождению слово представлено только с **у** (ижицей) или только с **и**, то заглавное слово пишется соответственно с **у** (ижицей) или с **и**: **вусьсь** (греч. *βύσσος*), **лура** (греч. *λύρα*), **синодикѣ** (греч. *συνοδικός*).

Приставки на **-з** (**без-, въз-, из-, низ-, роз-, раз-**) в заглавных словах всегда пишутся с буквой **з**, например, **безгодный, безпоутые, безоумие, въздати, възпитание, избыти, изпити, низвыргоути, низходити, разроушити, раскрыти, разискати**. Буква **з** в приставке пишется и тогда, когда корень начинается с **з** или **с, ж, ш, ч, ц**, например, **беззаконие, безстоудство, въззьрѣти, възжагати, възшьствие, изчадие, безчисльнии, изцѣлити**.

Перед буквами йотированных гласных и **ѣ** эти приставки пишутся с **ъ**: **възьѣхати, изъяти**.

При наличии как церковнославянских написаний слов с приставкой на **-з** и корнем, начинающимся с **ж** типа **въжделѣти, въжделѣние**, так и собственно древнерусского, заглавное слово по общему правилу пишется **възжелѣти, възжелѣние**.

II. Указание на количество употреблений

Указание на количество употреблений слова помещается после исходной формы, например, **готовыи** (162), **готовити** (25); при исчерпывающей подаче примеров цифра снабжается знаком * (звездочка). Указание может быть приблизительным, если количество употреблений превышает тысячу, например, **братѣ** (>3000), **же** (~55000).

III. Грамматическая характеристика слова

При именах существительных и глаголах даются опорные грамматические формы. В качестве опорных форм принимаются: для существительных — род, п., для глаголов — 1 и 3 л. ед. ч. наст. вр. Назначение опорных форм — показать принадлежность слова к тому или иному типу склонения или спряжения, например, **конѣ** [...], **-а, гостѣ** [...], **-и, плодѣ** [...], **-а, домѣ** [...], **-оу, ок**[о [...], **-а, кол**[о [...], **-есе; дати** [...], **да**[мь, **-сть, да**[яти [...], **-ю, -ють; ва**[дити [...], **-жоу, -дять, крич**[ати [...], **-оу, -ить, нес**[ти [...], **-оу, -еть** и т. п.

В тех случаях, когда опорные формы — собственно древнерусская и церковнославянская (старославянская) — различаются, указываются обе, например, **доуш**[а [...], **-ѣ(-а), земл**[а [...], **-ѣ(-а), свѣ**[тити [...], **-чоу (-шоу), -титѣ**.

Опорная форма не дается, если в источниках она не встретилась, а определить принадлежность слова к словозменительному типу затруднительно. Например, для слова **бата**, встреченного единственный раз в позднем источнике в форме именительного падежа единственного числа.

После опорной формы следует указание на часть речи. Приняты следующие пометы: **с.** — существительное, **пр.** — прилагательное (в том числе для сложных прилагательных, вторым компонентом которых является причастие, например, **вьсесоущии, боголюбимыи, идолослужащи**), **мест.** — местоимение, **числ.** — слова с числовым значением, **нар.** — наречие, **гл.** — глагол, **предл.** — предлог, **союз.** — частица, **межд.** — междометие.

IV. Фразеологические единицы

К фразеологическим единицам в Словаре относятся отдельно оформленные языковые единицы (т. е. состоящие из двух или более слов), имеющие целостное значение или фразеологически связанное значение одного из компонентов.

Фразеологические единицы выделяются одним черным ромбом (◆) в конце значения или двумя черными ромбами (◆◆) в конце статьи, если трудно установить, к какому значению фразеологизм относится.

Один и тот же фразеологизм или устойчивое словосочетание приводится в словарных статьях на каждое входящее в его состав самостоятельное слово. Однако толкуется и снабжается примерами только в статье на то слово, которое, будучи его смысловым центром, является устойчивым. Например, в статье **БОЯРИНЪ** [...] ◆ **большии, великий бояринъ** — *относящийся к числу наиболее знатных и влиятельных бояр*. В статьях **БОЛЬШИИ, ВЕЛИКИЙ** даются отсылки: ◆ **большии бояринъ** *см. бояринъ*, ◆ **великий бояринъ** *см. бояринъ*.

V. Семантическая характеристика слова

Раскрытие семантических различий осуществляется в Словаре разными способами и зависит от лексико-семантических и грамматических особенностей слова.

Приняты следующие толкования:

а) при помощи лексического эквивалента современного русского языка: **ВОДА** [...] 1. *Вода* [...]. Такое определение может сопровождаться указанием на антоним: **ДОУХОВЫЙ** [...] 1. *Духовный в противоположность материальному, вещественному, телесному* [...]. 2. *Духовный в противоположность мирскому, житейскому* [...];

б) при помощи синонима (одного или нескольких) современного русского языка: **ДЪХНОУТИ** [...] *Дунуть* [...]; **ИЗВРАЧЕВАНЬЕ** [...] *Излечение* [...];

в) описательное, при объяснении слов, обозначающих специфические предметы или понятия материальной и духовной культуры, по большей части вышедших из активного словаря: **ВОЛОКЪ** [...] *Пространство между судоходными реками, через которое перетаскивали суда и товары с них* [...]; **ДРОУЖИТИ** [...] *Быть дружкой, одним из распорядителей на свадьбе со стороны жениха* [...].

При недостаточности данных для конкретизации значения дается толкование при помощи указания на основной признак (в этих случаях толкование шире значения толкуемого слова): **БАДЬЯ** [...] *Вид сосуда* [...].

Для производных слов, не имеющих эквивалента или синонима в современном русском языке, в словаре предусмотрены следующие виды толкований, опирающихся на морфемный состав:

1. Для существительных:

а) «Тот, кто...» — для существительных, обозначающих лицо по его действию (в том числе профессиональному): **ВЪСЕЛЬНИКЪ** [...] *Тот, кто вселился, поселился* [...]; **ГРОВОКОПАТЕЛЬ** [...] *Тот, кто грабит могилы* [...];

б) «Действие по гл. ...» — для отглагольных существительных: **БЪЖАНИЕ** [...] *Действие по гл. бѣжати*. 1. *В 1 знач.* [...];

в) «Свойство по...» — для существительных с отвлеченным значением: **ЗЕЛЕНЬСТВО** [...] *Свойство по пр. зеленый в 1 знач.* [...];

г) «Уменьш. к ...» — для уменьшительных существительных: **ВЬСЬЦА** [...] *Уменьш. к вьсь* ¹ [...];

д) «Собир. к ...» — для собирательных существительных: **ВѢТВИЕ** [...] *Собир. к вѣтвь* [...]; **ГРИДЬБА** [...] *Собир. к гридь* [...].

2. Для прилагательных:

а) «Пр. к...», «Относящийся к...», «Свойственный...», «Сделанный из...»: **БРѢВЬНЫЙ** [...] *пр. к брѣвь в 1 знач.* [...]; **БѢРТЫЙ** [...] *пр. к бѣръ* *во 2 знач.* [...]; **ВОСКОВЫЙ** [...] *Относящийся к воскъ* [...];

б) «В знач. род. п. с.» — при сохранении у прилагательного предметного значения;

в) «Пр. притяж.» — для прилагательных, выражающих индивидуальную принадлежность: **ДѢДЬНЬ** [...] *пр. Притяж. к дѣдъ в 1 знач.* [...].

3. Для сравнительной степени — «Сравн. степ. к...»: **ГЪРЖИИ** [...] *сравн. степ. к гърды* 1. *В 1 знач.* [...] 2. *В 4 знач.* [...].

4. Для страдательных причастий — «Прич. страд. наст. к...», «Прич. страд. прош. к...»:

ИЗВОЛЕННЫИ [...] прич. страд. прош. к изволити; **БОДОМЪ** [...] прич. страд. наст. к бости 1. В 1 знач. [...].

5. Для наречий на -о — «Нар. к...»: **ИЗВОЛЬНО** [...] нар. к извольныи [...].

6. Для глаголов: двувидовое значение глагола находит отражение в толковании: **ИЗВЪСТОВАТИ** [...] 2. Извещать (известить) кого-л. о чем-л.

При тождественности значений однокоренных слов одно из них может толковаться по типу «То же, что...»: **ГРИДИНЬ** [...] То же, что гридь [...]; **ВЪСЕЛЕННЫИ** [...] 3. То же, что въселеньскыи в 1 знач. [...].

Для имен нарицательных (существительных и прилагательных), употребленных в роли собственного имени — названия книги, произведения и т. п. — «Название...», «О книге...»: **АПОСТОЛЪ** [...] 2. Название книги [...]; **ЗАКОН** [...] о сочинении древнегреческого философа Платона [...]; **ЛЕВГИТЬ** [...] чаще мн. О третьей книге Ветхого завета [...].

В Словаре древнерусского языка (XI—XIV вв.) за разные значения принимаются основные семантические разграничения в разработке данного слова, среди них часто такие случаи, которым в современном русском языке соответствуют разные слова или — шире — которые на современный русский язык переводятся по-разному. Значения многочисленных слов в Словаре нумеруются арабскими цифрами и, кроме первого, даются с абзаца.

Семантические различия в пределах одного значения рассматриваются как оттенки и даются за знаком ||.

Во избежание возможной модернизации при толковании (подстановки современных значений для слов, имеющих в древнерусском и современном русском языках), в Словаре избегается излишнее дробление значений. Богатство и разнообразие иллюстративного материала (цитат из памятников) должно до известной степени восполнить отсутствие дробных семантических разграничений.

Семантические разграничения в Словаре, обозначенные арабскими цифрами и знаком ||, носят относительный характер. Цифры и знак || указывают на основные и дополнительные семантические различия лишь в пределах данной статьи. В разных словарных статьях одними и теми же способами могут обозначаться разграничения различного порядка. Так, например, семантические различия данного слова, которые могли бы трактоваться как оттенки одного значения, при отсутствии более фундаментальных различий могут даваться как основные в данной статье разграничения и отделяться арабскими цифрами. Различия того же плана, если имеются более существенные разграничения, даются как оттенки и отделяются двумя вертикальными чертами.

В Словаре отмечаются различные переносные и образные употребления слова. Например: **ВЪЗПОЛЪТИСА** [...] Загореться, воспламениться [...]; || перен.: вста злая юре(с) и воспольса многу часть цркъвь обять ГБ XIV, 182 в.; **ГЛАВ|А** [...] 1. Голова, часть тела [...]; | о волосах на голове: вапомъ красить брадоу и главоу Пч к. XIV, 17; **ОСКОМИН|А** [...] 2. Вяжущее ощущение во рту, оскомины: иже грызеть зелениноу. то того боудеть зуобомъ оскомины Изб 1076, 189 [...]; | образ. Левъ же оубоюса того велми и еще бо ему не сошла ѡскомина Телебоужины рати ЛИ ок. 1425, 305 об. (1289).

Отмечается и субстантивация прилагательных и причастий: она выделяется при значении пометой в роли с. (для прилагательных, страдательных причастий и сравнительной степени) и прич. в роли с. (для действительных причастий в составе статьи на глагол).

Значения в словарной статье располагаются в том порядке, который на основании имеющегося в картотеке материала представляется развитием одного значения в другое.

Если развитие значений происходит не цепочкой (по типу: первичное значение → вторичное значение 1-й степени → вторичное значение 2-й степени → вторичное значение 3-й степени и т. д.), а пучком (по типу: первичное значение и от него в разных направлениях ответвляются два или несколько вторичных значений 1-й степени, а от вторичных значений 1-й степени могут ответвиться последовательно цепочкой или также пучком вторичные значения 2-й и последующих степеней), то после приведения первичного значения дается одно из его ответвлений полностью, а потом другое.

Словарь отмечает употребление нарицательного имени в роли имени собственного (личного или географического). Такое употребление дается в конце статьи с абзаца и сопровождается пометой в роли им. геогр. или в роли им. личн.

Словосочетание нарицательного существительного с прилагательным, употребленное в качестве имени собственного географического, обозначается пометой в сост. им.

геогр. Пометой в сост. им. личн. сопровождается употребление словосочетания из имени личного и прилагательного или из личного имени и существительного — приложения.

Роль греческого материала

Для слов, заимствованных из греческого языка (в том числе и для усвоенных им геб-размов), приводится соответствующее греческое слово: **АДАМАНТЬ** [...] с. ἄδαμας, -ντος Алмаз [...]; **ГИГАНТЪ** [...] с. γίγας, -ντος Великан, исполин, гигант [...]; **ЮЛОУРЪ** [...] с. αἰλουρος Куница [...]; **ЛЕВИТЪ** [...] с. λέβης, -τος Котел [...].

Так же оформляются в статье и латинские заимствования: **ДОКТОРЪ** [...] с. doctor Доктор, ученое звание [...].

В тех случаях, когда к переводному памятнику имеется близкий греческий текст, в круглых скобках за цитатой перед названием источника в семантических целях дается греческая параллель (одно слово или словосочетание).

Например:

АЛ|КАТИ (109), **-ЧОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. 1. Испытывать голод: до сего часа алчемъ и жажемъ и нази бываемъ (πεινῶμεν) Пч к. XIV, 56 об.

2. Поститься: ѿсѣ алка ·м· днии... (νεστεύει) Изб 1076, 236 об.

Примеры из переводных памятников, свидетельствующие о том, что переводчик неверно понял слово (или сочетание слов), а также другие несоответствия перевода оригиналу, сопровождаются восклицательным знаком «!» и, при необходимости, одной из помет «вм. ...?» или «ошибочно»; последние для многозначного слова даются в конце статьи за знаком «—» (тире). Например: **БЕЗЗЪЛОБЬНЫИ** [...] То же, что **беззълбивьи**: такова бо оубо и ты чадо мое. безлобно провѣщеваю. (τέκνον μου Ἀγάπιε!); **ВЪСЕМОЛЕНЬ|Ю** вм. **всьевооруженье?** (1*), **-Ю** с.: како же инъ. иже одѣваетъ насъ шитомъ вѣрнымъ. еже смиреномѣриа сътъ. еже послушанью шлемъ. прочинимъ [так!] инѣмъ добродѣтелямъ всемоленые (τὴν παντευχίαν!).

Греческое слово или словосочетание (обычно для калек) может быть помещено в конце статьи с указанием на источник: **АЮРОХОДЬНЫИ** [...] ἀερόφορος, ἀερόβατης Срезн., I, 7.

Иллюстрации

Каждое значение слова, оттенок, употребление, каждая фразеологическая единица иллюстрируются цитатами из памятников. Примеры приводятся после толкования.

При выборочном иллюстрировании семантических различий слова цитаты подобраны таким образом, чтобы они наиболее полно и типично передавали каждое значение, оттенок, употребление и одновременно представляли разнообразные контексты, в которых употребляется слово, его лексическую и синтаксическую сочетаемость в рамках XI—XIV веков.

Иллюстративный материал располагается в хронологической последовательности списков с ориентацией на первую фиксацию слова.

Каждая цитата сопровождается сокращенным названием памятника с указанием на дату и лист в соответствии с принятыми сокращениями.

Цитата, дословно повторяющаяся в другом памятнике или имеющая там незначительные графико-орфографические расхождения, заменяется пометой «то же» перед указанием на источник.

Для разъяснения отдельных написаний предусмотрены следующие пометы: в др. сп., вм., так!, которые даются в квадратных скобках при этом написании, а для разъяснения смысла допускается включение в квадратных скобках недостающего в цитате того или иного слова или комментария от автора.

В цитатах из древнерусских памятников используются те же буквы, что и в написании заглавного слова с добавлением: i, ѿ, ѡ, ѣ, ѡ, s, з, ѡ, ѡ, ѡ.

В цитатах сохраняется орфография источника — рукописи или издания (если источник расписывался по изданию). Титла в них не раскрываются. Выносные буквы вносятся в строку и заключаются в круглые скобки. Прописные буквы издания сохраняются. Прописными буквами также передаются так называемые инициалы рукописей.

Сопоставительная и отсылочная пометы

Сопоставительная помета *Ср.* двусторонняя. Ею связываются:

а) общие по происхождению слова в их древнерусском и церковнославянском оформлении. Например: **БЕРЕГЪ** [...]. *Ср.* брегъ; **БРЕГЪ** [...]. *Ср.* берегъ;

б) устойчивые варианты слов иноязычного происхождения, отражающие разный фонемный состав. Например: **ОРГАНЪ** [...]. *Ср.* арганъ; **АРГАНЪ** [...]. *Ср.* органъ; **БОЛАРИНЪ** [...]. *Ср.* боларинъ; **БОЮРИНЪ** [...]. *Ср.* боларинъ;

в) написания, отражающие разный фонемный состав слов. Например: **ИЗТЬРГНОУТИ** [...]. *Ср.* изтьргноути; **ИЗТЬРГНОУТИ** [...]. *Ср.* изтьргноути;

г) случаи с **оу** и **въ** в начале слова перед согласной, когда нет уверенности, отражают ли они разные приставки или разнодиалектные варианты одной приставки. Например: **ОУГНЪЗДИТИСА** [...]. *Ср.* въгнъздитиса; **ВЪГНЪЗДИТИСА** [...]. *Ср.* оугнъздитиса;

д) однокоренные прилагательные, отличающиеся твердостью или мягкостью конечного согласного основы. Например: **ДАВЪННИИ** [...]. *Ср.* давънии; **ДАВЪНИИ** [...]. *Ср.* давънии;

е) однокоренные существительные, грамматически различно оформленные. Например: **ГВОЗДЪ** [...]. *Ср.* гвоздь; **ГВОЗДЬ** [...]. *Ср.* гвоздь;

ж) глаголы, имеющие разные опорные формы при одной исходной форме. Например: **ЖА|ДАТИ**¹, **-ЖОУ (-ЖДОУ), -ЖЕТЬ (-ЖДЕТЬ)** [...]. *Ср.* жадати²; **ЖАДА|ТИ**², **-Ю, -ЮТЬ** [...]. *Ср.* жадати¹;

з) слова с отрицательной приставкой и без нее. Например: **НЕВОЛА** [...]. *Ср.* вола; **ВОЛА** [...]. *Ср.* невола.

Отсылочная помета «*см.*» односторонняя.

Отсылочные статьи предусмотрены для написаний, которые отличаются от принятой в Словаре орфографии заглавного слова и отражают:

а) древнейшие ассимилятивные процессы на стыке приставки и корня. Например: **ВЪЖЛЮБИТИ** *см.* възлюбити; **ИЦЪЛИТИ** *см.* изцълити;

б) ассимиляцию согласных по звонкости или глухости после падения редуцированных и связанное с этим упрощение групп согласных. Например: **ГДЪ** *см.* къдъ, **ИЗБА** *см.* истъба, **ДЪЦКЫИ** *см.* дѣтъскыи;

в) диалектные различия в составе или качестве фонем. Например: **ЧЪЛОВАТИ** *см.* чѣловати, **ШИЗЫИ** *см.* сизыи, **ВОТЬЧИНА** *см.* отьчина, **ОСПОДЬ** *см.* господь;

г) варианты заимствованных слов. Например: **ДЕКАБРЬ** *см.* декабрь.

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ ГРАММАТИЧЕСКИХ И ДРУГИХ ПОМЕТ, ПРИНЯТЫХ В СЛОВАРЕ

без доп. — без дополнения
безл. — безличный
вводн. — вводный
в др. сп. — в другом списке (в других списках)
вин. — винительный (падеж)
вм. — вместо
возвр. — возвратный
вопр. — вопросительный
воскл. — восклицательный
вр. — время
выделит. — выделительный
в т. ч. — в том числе
гадат. — гадательная (приписка)
геогр. — географический
гл. — глагол
греч. — греческий
дат. — дательный (падеж)
дв. — двойственное число
действ. — действительный залог
доп. — дополнение
дополнит. — дополнительный
др. — другой
ед. — единственное число
жен. — женский род
зд. — здесь
знач. — значение
изд. — издание
изъявит. — изъявительное (наклонение)
изъяснит. — изъяснительный
им. — имя
имен. — именительный (падеж)
инф. — инфинитив
колич. — количественный
конкр. — конкретный
кратк. — краткий
л. — лицо
ласкат. — ласкательный
личн. — личный
межд. — междометие
мест. — местоимение
местн. — местный (падеж)
мн. — множественное число
муж. — мужской род
модальн. — модальный
накл. — наклонение
нар. — наречие
наст. — настоящее время

начинат. — начинательный
неопр. — неопределенный
нескл. — несклоняемый
образн. — образное (употребление)
ок. — около
определит. — определительный
отвл. — отвлеченный
отн. — относящийся
относит. — относительный
отриц. — отрицательный
п. — падеж
перен. — переносное (употребление)
перечислит. — перечислительный
побудит. — побудительный
повелит. — повелительное (наклонение)
подчинит. — подчинительное (наклонение)
поздн. — поздний (список)
полн. — полный
пор. — порядковый
пр. — прилагательное
прав. — правильно
предик. — предикатив
предл. — предлог
предлож. — предложение
предположит. — предположительный
придат. — придаточное (предложение)
прилож. — приложение
присоединит. — присоединительный
притяж. — притяжательный
прич. — причастие
причин. — причинный
прозв. — прозвище
противит. — противительный
противоп. — противоположное
прош. — прошедшее время
разделит. — разделительный
род. — родительный (падеж)
рук. — рукопись
с. — существительное
см. — смотри
собир. — собирательный
собств. — собственный
соедин. — соединительный
сопостав. — сопоставительный
сослагат. — сослагательное (наклонение)
сост. — состав
соч. — сочетание
сочин. — сочинительный

сп. — список
ср. — сравни
сравн. — сравнительный
средн. — средний род
степ. — степень
страд. — страдательный залог
твор. — творительный (падеж)
указат. — указательный
уменьш. — уменьшительный

уничижит. — уничижительный
употр. — употребление
усилит. — усилительный
усл. — условный
уступ. — уступительный
ч. — число
част. — частица
числ. — слово с числовым значением

УСЛОВНЫЕ ЗНАКИ

- [] — в квадратных скобках даются замечания и пояснения авторов Словаря, а в расписанных по фотокопиям текстах восстановленные буквы
() — круглые скобки в цитатах заключают буквы, написанные в оригинале над строкой
|| — обозначает конец столбца, страницы или листа в рукописи
|| — обозначает оттенок значения слова
| — обозначает употребление слова
◆ — выделяет фразеологию, связанную с отдельным значением слова и ставится внутри абзаца
◆◆ — выделяет фразеологию, относящуюся ко всему слову в целом и ставится в начале абзаца
* — указывает на исчерпывающую цитацию в статье
~ — при числе означает 'приблизительно'
> — при числе означает 'более'

Примечание: условные знаки [], (), использованные в изданиях, заменены знаком < >.

ДРЕВНЕРУССКАЯ КИРИЛЛИЦА, ДРЕВНИЕ НАЗВАНИЯ БУКВ ¹

а — азъ	о — онъ	ь — юрь
б — боуки	п — покои	ѣ — ять
в — вѣди	р — рьци	ю — ю
г — глаголи	с — слово	на — на
д — добро	т — твърдо	е — е
е — кестъ	оу, ѳ — оукъ	а — юс малый
ж — живѣте	ф — ферть	ж — юс большой
з, џ — зѣло	х — хѣръ	на — юс малый
з — земля	ѡ — отъ	нѣ — юс большой
и — иже	ц — ци	ѡ — кси
і — и	ч — чѣръв	ѡ — пси
к — како	ш — ша	ѡ — фита
л — людие	щ — шта	у — ижица
м — мыслите	ъ — юрь	
н — нашъ	ы — юры	

БУКВЫ ПОД ТИТЛОМ, ИМЕЮЩИЕ ЦИФРОВОЕ ЗНАЧЕНИЕ

•Ѧ• — 1	•Ѣ• — 70	•Ѧ• — 900 (употр. с к. XIV в.)
•Ѣ• — 2	•Ѧ• — 80	•Ѧ• — 1000
•Ѧ• — 3	•Ѣ• — 90	•Ѣ• — 2000
•Ѣ• — 4	•Ѣ• — 100	•Ѧ• — 3000
•Ѣ• — 5	•Ѣ• — 200	•Ѣ• — 4000
•Ѣ•, •Ѣ• — 6	•Ѣ• — 300	•Ѣ• — 5000
•Ѣ• — 7	•Ѣ• (оу) — 400	•Ѣ•, •Ѣ• — 6000
•Ѣ• — 8	•Ѣ• — 500	•Ѣ• — 7000
•Ѣ• — 9	•Ѣ• — 600	•Ѣ• — 8000
•Ѣ• — 10	•Ѣ• — 700	•Ѣ• — 9000
•Ѣ• — 20	•Ѣ• — 800 (употр. до к. XIII в.)	
•Ѣ• — 30	•Ѣ• — 900 (употр. до XV в.)	
•Ѣ• — 40		
•Ѣ• — 50		
•Ѣ• — 60		

Буква под титлом между точками могла заменять собой все слово или его часть в соответствии с ее древнерусским названием. Например: •Ѣ.са — словеса, блгоплодие •Ѣ. тона — блгоплодие земля тона (в этом случае в Словаре точки возле титлованной буквы находятся внизу строки).

¹ Об алфавитном расположении слов, принятом в Словаре, см. раздел Заглавное слово, п. 3, с. 11.

РАСКРЫТИЕ ОСНОВ, ДАННЫХ В ИСТОЧНИКАХ ПОД ТИТЛОМ

аґгл- —ангел-
 анґгл-
 анґл-
 анъґл-
 аґл- —апостол-
 аґстл-
 архаґл- —архангел-
 арханґл-
 архайл-
 арґл-
 арґнгл-
 арґнл-
 архейкп- —архиепископ-

б̄- —бог-
 б̄г-
 б̄ж- —бож-
 б̄з- —боз-
 ба- —бога- (в составе сложных слов)
 ба- —богат-
 бат-
 бат-
 б̄гвл- — благослов-
 б̄лв-
 б̄лгв-
 б̄гч- — богородич-
 б̄ч-
 б̄жств- — божеств-
 б̄жтв-
 бл̄г- — благ-
 бл̄ж- — блаж-
 бл̄з- — блаз-
 бл̄гвщ- — благовѣщ-
 бл̄гдр- — благодар-
 бл̄др-
 бл̄гдрн- — благодарен; благодарьн-
 бл̄гдт- — благодат; благодѣт-
 бл̄гт-
 бл̄дт-
 бл̄гдтл- — благодател; благодѣтел-
 бл̄гн- — благословен-
 бл̄н-
 бл̄жн- — блажен-
 бл̄т- — благоволит-
 б̄ц- — богородиц-
 б̄същн- — богосвещен-

вд̄вц- — вдовиц-

вз̄лх- — въздоух-
 в̄к- — вѣк-
 в̄лд- — влад-
 в̄лдчн- — владычн-
 в̄лчн-
 в̄лк- — владык-
 воскр̄н- — въскрьсен; въскрьсьн-
 вскр̄н-
 въскр̄н-
 во̄тчн- — вотчин-
 во̄чн-
 в̄с(ь) — въс(ь)
 вскр̄шн- — въскръшен-
 въскр̄с- — въскрьс-
 въсп̄щн- — въспашен-

г̄- — господ-
 г̄д-
 г̄ж- — госпож-
 г̄др- — госоудар-
 г̄сдр-
 г̄дн- — господин; господьн-
 г̄н-
 госп̄дн-
 г̄л- — глагол-
 гл̄л-
 г̄лв- — глав-
 г̄лм- — глаголем-
 г̄лн- — глаголан-
 г̄лс- — глас-
 г̄лт- — глаголет-
 г̄лщ- — глаголющ-
 г̄нв- — гнѣв-
 гр̄вн- — гривн-
 гр̄н-
 гр̄д- — град-

Да̄вд- — Давид-
 Д̄вд-
 д̄в- — дѣв; дѣв-
 д̄вдв- — давидов-
 д̄вн- — дивн-
 д̄вц- — дѣвиц-
 д̄вств- — дѣвств-
 д̄вч- — дѣвич-
 д̄н- — дѣн-
 д̄ннц- — дѣнниц-
 д̄с- — доус-

дѣт- — дѣт-
дѣх- — доух-; дѣх-
дѣхв- — доухов-
дѣхвнх- — доуховных-
дѣч- — дѣч-
дѣчр- — дѣчер-
дѣш- — доуш-; дѣш-
дѣшв- — доушев-
дѣщ- — дѣщ-

еангѣл- — евангел-
евгѣгл-
ебнг-
ебнгл-
еюагѣл-
еюагѣгл-
еюагѣл-
еюангѣл-
еюангѣл-
еуѣл-
еѣп- — епископ-; епискоуп-
еѣскп-
еѣсп-
ереѣтк- — еретик-
ерѣсѣлм- — Иероусалим-
еѣств- — еѣств-

ѣл- — зѣл-

иерѣлм- — Иероусалим-
иерѣлм-
иерѣсѣлм-
изѣл- — Израил-
изѣрл-
имѣр- — има рекѣ
имѣрк-
инобѣ- — инобыт-
иѣб- — Иоан-
иѣбн-
иѣс- — Иисус-

кѣнж- — кѣнаж-
кѣнз- — кѣназ-
кѣназ-
кѣниг- — кѣниг-
кѣрн- — кѣщен-
кѣрщн-
кѣрст- — кѣрст-
кѣрт-
кѣртыан- — кѣрстыан-
кѣрыан-
кѣрщ- — кѣрщ-

-лѣц- — -любѣц-
лѣст- — лѣст-

мѣдр- — моудр-
мѣдрт- — моудрост-
мѣк- — моук-
мѣлср- — милосѣрд-

млѣст- — милост-
млѣт-
млѣтв- — молитв-; милостив-
млѣтв- — молитв-
мѣр- — Мар-
-мѣр- — -мѣр-
мѣртв- — мѣртв-
-мѣртвл- — -мѣртвл-
мѣт- — мат-
мѣтр- — матер-
мучѣтл- — моучител-
мѣл-
мѣтл-
мѣц- — мѣсац-
мѣч- — моуч-
мѣчк- — моученик-
мѣчнк-
мѣчн- — моучен-
мѣчнц- — моучениц-
мѣщ-
мѣчнч- — моученич-
мѣчт- — моучит-

нѣб- — неб-
нѣбс- — небес-
нѣбс-
нѣг- — наг-
нѣдл- — недѣл-
нѣн- — нын-
нѣш- — наш-

обнѣжив- — обнажив-
овѣц- — овыц-
оглѣшн- — оглашен-
окѣрст- — окрѣст-
осѣвш- — осващ-
осѣщ-
осѣт- — осват-
осѣщн- — осващен-
отѣц- — отѣц-
оѣ-
отѣч- — отѣч-
оѣ-
отѣк- — отѣчьск-

пѣдб- — подоб-
пѣлм- — псалм-
пѣсѣлм-
пѣлм-
пѣлмв- — псалмов-
полѣтн- — полтин-
пѣр- — пре-
пѣрд- — правѣд-
пѣрн- — правѣдн-
пѣрвнц- — пѣрвѣнц-
пѣрдч- — предѣтч-
пѣрднк- — празѣдник-
пѣрк- — пророк-
пѣрк-
пѣрок-
пѣмѣдр- — премоудр-

прѣ- — присн-
 прѣб- — преподоб-
 прѣдб-
 прѣроц- — пророц-
 прѣрц-
 прѣрч- — пророч-
 прѣч-
 прѣрци- — пророчиц-
 прѣст- — пресват-
 прѣстол- — престол-
 прѣтч- — притьч-
 прѣчст- — пречист-
 прѣчт-
 пѣс- — пѣс-; пис-
 псалѣр- — псалтыр-
 псалѣтр-
 псалѣтыр-
 пѣлѣтыр-
 пѣск- — пискоуп-

 рѣд- — род-
 рѣжств- — рождеств-
 рѣч- — рѣч-; реч-
 рѣц(и) — рѣц(и)

 свѣт- — сват-
 свѣ-
 свѣщ- — сващ-
 свѣщ-
 свѣщен- — сващен-
 свѣщн-
 свѣщн-
 свѣщнк- — сващеньник-
 свѣл- — съглагол-
 свѣн- — сълн-
 свѣнци- — сълныц-
 свѣц-
 солѣнц-
 свѣлнч- — сълныч-
 солѣнч-
 смѣсл- — съмысл-
 смѣр- — съмѣрт-
 смѣрт-
 сѣн- — сын-
 сѣв- — сынов-
 сѣ- — съпас-
 сѣс-
 сѣн- — съпасен-
 сѣсн-
 сѣстл- — съпасител-
 сѣрд- — сѣрд-
 сѣрди- — сѣрдыц-
 сѣрц-
 сѣрди- — сѣрдыч-
 сѣл- — сватител-
 сѣлп- — сѣлп-
 сѣлпнк- — сѣлпыник-
 сѣрт- — страст-

стрѣх- — страх-
 стѣц- — сватыц-
 стѣче- — сватыи отъче

твѣр- — твор-
 твѣрц- — творѣц-
 трѣц- — троиц-
 трѣч- — троич-

оубѣ- — оубог-
 оубѣз- — оубоз-
 оучѣн- — оучен-
 оучѣнк- — оученик-
 оучѣнц- — оучениц-
 оучѣтл- — оучител-

хѣ- — Христ-
 хѣв- — христов-
 хѣсв-
 хѣл- — хвал-
 хѣре- — хрьст-
 хѣрст-
 хѣрш- — хрьш-
 хѣршн- — хрьшен-
 хѣс- — Христос-

цѣр- — цѣсар-; цар-
 цѣрв- — цѣсарев-; царев-
 цѣрк- — цѣркѣв-
 цѣркв-
 цѣрков-
 цѣркѣв-
 цѣркв-
 цѣрков-
 цѣрц- — цѣсариц-; цариц-
 цѣср- — цѣсар-

челѣвк- — человѣк-
 чѣлв-
 чѣлвк-
 чѣлвѣк-
 чѣлк-
 чѣловѣк-
 челѣвц- — человѣц-
 чѣлвц-
 чѣлвѣц-
 чѣловѣц-
 чѣлц-
 чѣлвч- — человѣч-
 чѣлвѣч-
 чѣловѣч-
 чѣлк- — человѣчск-
 чѣрк- — чѣрк-
 чѣсн- — чѣстын-
 чѣст- — чист-; чѣст-
 чѣт- — чѣст-; чист-
 чѣтв- — чѣстив-

ИСТОЧНИКИ И СОКРАЩЕНИЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Названия памятников древнерусской письменности, сохранившихся в списках не позднее середины XV века и использованных в качестве источников Словаря, подаются в сокращенном виде. Сокращения располагаются в алфавитном порядке и в хронологической последовательности памятников, имеющих одно название. Например: Надп 1052, Надп 1054... Надп XI или ЕвМилят 1215, ЕвГал 1266—1301, Ев 1270 (для евангелий основное сокращение — Ев). Единственное исключение — берестяные грамоты (ГрБ): они даются в последовательности порядковых номеров, под которыми даны в использованных изданиях.

Памятники, объединенные названием и датой, различаются порядковым номером в скобках, например: Ап XIV (1), Ап XIV (2), Ап XIV (3) ¹.

В сокращенных названиях грамот, кроме новгородских берестяных, в скобках дается обычно еще и указание на территориальную (но не диалектную!) принадлежность. Например: Гр 1371 (1, новг.), Гр 1371 (2, моск.), Гр 1371 (3, ряз.), ГрБ XIII/XIV (витеб.).

Памятники письменности, сложные по составу, например, кормчие (КР 1284, КЕ XII), сборники (СбТ XIV/XV, СбЯр XIII, ПКП 1406) и некоторые другие, расписывались как единое целое и имеют одно сокращение. Только в некоторых случаях из состава сборников (например, КН 1280, СбБел XIV, СбУв XIV и др.) выделялись отдельные произведения таких крупнейших писателей древней Руси, как митрополит Иларион, Кирилл Туровский, Феодосий Печерский, Серапион Владимирский. Их отдельные произведения имеют особые сокращения: ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, ФПМол XI сп. 1296 и др.

Записи и приписки в древнерусских рукописях даются под сокращенным названием рукописи, а само указание «приписка», «запись» дается в качестве дополнительной пометы после указаний на лист: ЕвПант 1317, 128 (запись); Мин 1398 (апр.), 115 (запись) и т. п.

Характерным элементом всех сокращенных названий источников являются хронологические указания — даты: указание на год (годы) или век (века). Дата типа XIII/XIV употребляется в значении к. XIII — н. XIV вв., а типа XIII—XIV указывает на XIII или XIV вв. или на разную датировку различных частей памятника, ср. ЛН XIII—XIV.

Хронологические указания имеют различный характер.

1) Дата указывает на время создания памятника, например, грамоты: Гр 1284 (смол.). В этих случаях дата создания памятника и дата списка обычно совпадают.

2) Приводится дата создания памятника письменности и дата его списка, если обе даты известны, но не совпадают: ИларМол XI сп. XIV, УСвят 1137 сп. сер. XIV и др.

3) В отдельных случаях, когда даты создания памятника и его списка не совпадают, но близки, берется одна дата, причем предпочтение отдается дате списка: СкБГ XII, ЧудН XII.

4) В случаях, когда дату создания памятника установить трудно или когда текст памятника претерпел сложную историю, дается только дата принятого в качестве источника списка данного памятника: КН 1280, Пал 1406, Пч к. XIV, ЛЛ 1377 ² и т. п. Если же памятник разными исследователями датируется различно, то в качестве основ-

¹ В отдельных случаях нумерация нарушена в связи с исключением из числа источников текстов, выходящих за хронологические рамки словаря (Гр) или содержащих только имена (Надп).

² В словарных статьях при цитировании материала из летописей, кроме даты списка летописи (ЛЛ 1377 и т. п.) и листов, отмечается еще, в качестве дополнительной пометы, летописный год: ЛЛ 1377, 32 (986), ЛН XIII—XIV, 113—113 об. (1230) и т. п.

ной даты при сокращении приводится одна, а остальные (наиболее важные) датировки отмечаются в легенде. Например, см. Гр 1371 (3, ряз.).

5) Включенные в состав Новгородской кормчей 1280 г. древнерусские памятники с различными датами, кроме текстов, выделенных с особыми сокращениями, даются в Словаре под общим сокращением КН 1280. Под общим сокращением ПКП 1406 даются все входящие в Киево-Печерский патерик Арсеньевской редакции по сп. 1406 г. произведения.

6) Приписки и записи имеют в качестве основной хронологической пометы дату написания всей рукописи, стоящую при сокращенном названии рукописи; они не имеют своих особых хронологических помет, если их даты совпадают (точно или в пределах века) с датами написания рукописей в целом, и имеют дополнительные хронологические указания, если их даты отличаются от дат написания рукописей: Парем 1271, 91 (приписка); Мин XII (ноябрь), 260 об. (приписка XIII).

При установлении даты памятника, не содержащего прямой даты, использовались важнейшие издания памятников, библиографические обзоры древнерусской письменности, описания рукописных собраний, отдельные фундаментальные исследования. Однако свод мнений в легенде относительно даты отдельных недатированных источников не носит исчерпывающего характера.

Специально отмечается различными способами характер расписки памятника.

1) В легендах о памятниках, расписанных по изданию, указывается после пометы «Изд.» само издание или несколько изданий, использованных при расписке текста. Все другие существующие издания памятника, если они при расписывании текста не использовались, не отмечаются.

2) Памятники, расписывавшиеся по рукописи, имеют указание на место хранения и шифр.

3) Названия памятников, расписывавшихся по рукописи, но с привлечением изданий, сопровождаются специальной пометой «расписано по рукописи» и указанием на издание.

4) В отдельных случаях после пометы «см.» приводятся издания, не использовавшиеся при расписывании памятника, но полезные для всех, пользующихся словарем.

5) В конце легенды в квадратных скобках дается указание или на издание, вышедшее после 1964 года (отбор памятников письменности и их изданий происходил параллельно с созданием картотеки Словаря и завершился в 1964 году), или на содержащуюся в новых исследованиях датировку.

Список источников и сокращений составлен Т. А. Сумниковой и А. И. Толкачевым. Добавления (в квадратных скобках) сделаны Т. А. Сумниковой. В первоначальном отборе источников принимала участие Н. В. Подольская. Греческие тексты по рукописям и отдельным изданиям отобраны Л. А. Павловой.

І. СОКРАЩЕННЫЕ НАЗВАНИЯ ИЗДАНИЙ, СОБРАНИЙ РУКОПИСЕЙ, МЕСТ ИХ ХРАНЕНИЯ И СЛОВАРЕЙ

ААЭ — Акты, собранные в библиотеках и архивах Российской империи Археологической экспедицией Академии наук, т. I (1294—1598). СПб., 1836.

АЗР — Акты, относящиеся к истории Западной России, собранные и изданные Археологической комиссией, т. I (1340—1506). СПб., 1846.

Анисимов — Анисимов А. И. Домонгольский период древнерусской живописи, II. Сборник Центральных государственных реставрационных мастерских. М., 1928.

АСВР — Акты социально-экономической истории Северо-Восточной Руси конца XIV — начала XVI в., т. I—II—III. М., 1952, 1958, 1964.

АЮБ — Акты, относящиеся до юридического быта древней России, изданные Археологической комиссией под ред. члена комиссии Н. Калачова, т. I. СПб., 1857.

АЮЗР — Акты, относящиеся к истории Южной и Западной России, собранные и изданные Археологической комиссией, т. I (1361—1598). СПб., 1863; т. II (1599—1637). СПб., 1865.

БАН — Библиотека Академии наук СССР (Ленинград).

Барс. — Собрание Барсова Е. В. (ГИМ).

Бел. — Собрание Беляева И. Д.

Боголюбова и Таубенберг — Боголюбова Н. Д. и Таубенберг Л. И. О древнерусских памятниках XIII—XIV вв. Рижского городского архива. «Уч. зап. Латвийского гос. ун-та им. Петра Стучки», 1960, т. 36, с. 7—22.

- Воскр. — Собрание Воскресенского Ново-Иерусалимского монастыря (ГБЛ).
- Вост. I—II — Востоков А. Х. Словарь церковно-славянского языка. 2-е отделение Академии наук, т. I—II. СПб., 1858—1861.
- Высоцкий 1962 — Высоцкий С. А. Древнерусские граффити Софии Киевской. «Нумизматика и эпиграфика», т. III. М., 1962, с. 147—182.
- Высоцкий 1964 — Высоцкий С. А. Надпись о Бояновой земле в Софии Киевской. «История СССР», 1964, № 3, с. 112—117.
- Высоцкий 1966 — Высоцкий С. А. Древнерусские надписи Софии Киевской. XI—XIV вв., вып. 1. Киев, 1966.
- ГБЛ — Государственная библиотека им. В. И. Ленина (Москва).
- ГВНП — Грамоты Великого Новгорода и Пскова. Подгот. к печати В. Г. Гейман, Н. А. Казакова и др. Под ред. С. Н. Валка. М.—Л., 1949.
- ГИМ — Государственный Исторический музей (Москва).
- Головацкий — Головацкий Я. Ф. Памятники дипломатического и судебно-делового языка в древнем Галицко-Волынском княжестве и в смежных русских областях со второй половины XIV в. Львов, 1867.
- Головин — Собрание Головина Н. Г. (ЛОИИ).
- Голубовский — Голубовский П. В. История Смоленской земли до начала XV столетия. Киев, 1895.
- ГПБ — Государственная Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина (Ленинград).
- ГСЗР — Грамоты, касающиеся до сношений Северо-Западной России с Ригой и Ганзейскими городами в XII, XIII и XIV веке. Найдены в Рижском архиве К. Э. Напьерским и изданы Археографическою комиссиею (с 8 литографированными снимками). СПб., 1857.
- ДАИ — Дополнения к Актам историческим, собранные и изданные Археографическою комиссиею, т. I. СПб., 1846.
- ДДГ — Духовные и договорные грамоты великих и удельных князей XIV—XVI вв. Подготовил к печати Л. В. Черепнин. Под ред. С. В. Бахрушина. М.—Л., 1950.
- ДКУ — Древнерусские княжеские уставы XI—XIV вв. Издание подготовил Я. Н. Щапов. М., 1976.
- Древности — Древности. Труды Московского Археологического общества.
- Зимин — Зимин А. А. Хронология договорных грамот Великого Новгорода с князьями XIII—XIV вв.— В кн.: Проблемы источниковедения. V. М., 1956.
- Иванов — Иванов П. Сборник палеографических снимков с почерков древнего и нового письма разных периодов времени, изданный для воспитанников Межевого ведомства. М., 1844.
- Ист. культ. — История культуры древней Руси, т. I. М.—Л., 1948.
- ИОЛЯ — Известия Отделения литературы и языка АН СССР.
- ИОРЯС — Известия Отделения русского языка и словесности Академии наук.
- Каманин — Каманин И. Зверинецкие пещеры в Киеве. Киев, 1914.
- Каталог — Каталог славяно-русских рукописей XI—XIV вв., хранящихся в Центральном государственном архиве древних актов. М., 1986.
- Князевская — Князевская О. А. Древнейшая славянская рукопись Хроники Георгия Амартола.— В кн.: Восточные славяне. Языки, история, культура. (85-летию академика В. И. Борковского). М., 1985, с. 253—259.
- КСИИМК — Краткие сообщения Института истории материальной культуры АН СССР.
- Кучкин 1966 — Кучкин В. А. О древнейших смоленских грамотах.— «История СССР», 1966, № 3, с. 103—114.
- Кучкин 1967 — Кучкин В. А. Роль Москвы в политическом развитии Северо-Восточной Руси конца XIII в.— В кн.: Новое о прошлом нашей страны. М., 1967, с. 54—64.
- Кучкин 1976 — Кучкин В. А. Из истории средневековой топонимии Поочья (Названия древних московских волостей).— В кн.: Ономастика Поволжья, вып. 4. Саранск, 1976, с. 175—182.
- Кучкин 1980 — Кучкин В. А. Русские княжества и земли перед Куликовской битвой.— В кн.: Куликовская битва. М., 1980, с. 26—112.
- Кучкин 1984а — Кучкин В. А. Формирование государственной территории Северо-Восточной Руси в X—XIV вв. М., 1984.
- Кучкин 1984б — Кучкин В. А. Договор Калитовичей (К датировке древнейших документов Московского великокняжеского архива).— В кн.: Проблемы источ-

- никоведения истории СССР и специальных исторических дисциплин. М., 1984, с. 16—24.
- Лазарев — Лазарев В. Н. Искусство Новгорода. М.— Л., 1947.
- Леонид — Арх. Леонид. Систематическое описание славянорусских рукописей собрания гр. А. С. Уварова, ч. 4. М., 1894, с. 13, № 1772.
- Лихачев — Лихачев Н. П. Материалы по истории византийской и русской сфрагистики, вып. 1. Л., 1928.
- ЛОИИ — Ленинградское отделение Института истории АН СССР.
- Лопарев — Лопарев Х. Описание рукописей имп. Общества любителей древней письменности, ч. III. СПб., 1899.
- М — фон Муральт Э. Г. Хронограф Георгия Амартола.— В кн.: Памятники языка и словесности, их списки, чтения и объяснения. СПб., 1859.
- Маркс — Маркс А. Две старейших русских грамоты в дошедших до нас подлинниках.— Древности Московского археологического общества, XXIV. М., 1913.
- МДА — Собрание Московской духовной академии (ГБЛ).
- Медынцева — Медынцова А. А. Древнерусские надписи Новгородского Софийского собора XI—XIV века. М., 1978.
- Мейчик — Мейчик Д. М. Грамоты XIV и XV вв. Московского архива Министерства юстиции. М., 1883.
- Михайлов — Михайлов М. И. Памятники русской вещевой палеографии. СПб., 1913.
- Муз.— Музейное собрание (ГБЛ).
- Музей — Музейское собрание (ГИМ).
- Никольский — Никольский Н. Материалы для повременного списка русских писателей и их сочинений X—XI веков. СПб., 1906.
- Обзор ЦГАДА — Обзор документальных материалов Центрального государственного архива древних актов по истории СССР периода феодализма XI—XVI вв. Сост. В. Н. Шумиловым. Под ред. М. Н. Тихомирова. М., 1954.
- Обнорский и Бархударов — Обнорский С. П. и Бархударов С. Г. Хрестоматия по истории русского языка, ч. I. М., 1952.
- ОЛДП — Собрание Общества любителей древней письменности (ГПБ).
- Олсуфьев — Олсуфьев Ю. А. Опись древнего церковного серебра б. Троице-Сергиевой лавры (до конца XVIII в.). Сергиев, 1926.
- Орешников — Орешников А. В. Заметка о потире Переяславль-Залесского собора. «Археологические известия и заметки». Изд. Моск. Археол. об-ва, год V, № 11, 1897.
- Орлов 1926 — Орлов А. С. Амулеты-«змеевики» Исторического музея. «Отчет Государственного Исторического музея за 1916—1925 гг.». М., 1926, Приложение V.
- Орлов 1952 — Орлов А. С. Библиография русских надписей XI—XV вв. М.— Л., 1952.
- Пешак — Грамоты XIV ст. Упорядкування, вступна стаття, коментарі і словники-показки М. М. Пешак. Київ, 1974.
- ПМГ — Памятники социально-экономической истории Московского государства XIV—XVII вв., т. I. Под ред. С. Б. Веселовского и А. И. Яковлева. М., 1929.
- ПНЧ 1795 — Книга преподобного и богоносного отца нашего Никона, игумена Черной горы. Почаев, 1795.
- Погод.— Собрание Погодина М. П. (ГПБ).
- Покровский — Покровский Н. В. Древняя ризница новгородского Софийского собора. Труды XV Археологического съезда в Новгороде в 1911 г., т. I. М., 1914.
- Полоцк. гр.— Полоцкие грамоты XIII—XVI вв. Составитель А. Л. Хорошкевич, вып. I. М., 1977.
- ПРП — Памятники русского права. Сост. доц. А. А. Зимин. Под ред. проф. С. В. Юшкова. Вып. 2. М., 1953.
- ПСРЛ — Полное собрание русских летописей.
- РА — Собрание Внешнего архива рижского магистрата. Хранится в Центральном государственном архиве Латвийской ССР (Рига).
- РЛА — Русско-ливонские акты, собранные К. Э. Напьерским. Изданы Археографическою комиссиею. СПб., 1868.
- РО б-ки МГАМИД — Фонд Рукописного отдела Московского государственного архива Министерства иностранных дел в ЦГАДА.
- Розов — Розов В. Українські грамоти, т. I (XIV в. і перша половина XV в.). Київ, 1928.
- Рум.— Собрание Румянцева Н. П. (ГБЛ).

- Рыбаков 1947 — Рыбаков Б. А. Именные надписи XII ст. в Киевском Софийском соборе. «Археология», [т.] 1. Киев, 1947, с. 53—64.
- Рыбаков 1948 — Рыбаков Б. А. Ремесло древней Руси. М.—Л., 1948.
- Рыбаков 1963 — Рыбаков Б. А. Русская эпиграфика X—XIV вв. (Состояние, возможности, задачи) — Сб. История, фольклор, искусство славянских народов. Доклады советской делегации. V Международный съезд славистов. М., 1963.
- Рыбаков 1964 — Рыбаков Б. А. Русские датированные надписи XI—XIV веков. М., 1964.
- СА — «Советская археология» — сборники (1936—1956 гг.) и журнал (с 1957 г.).
- Сапунов — Сапунов А. Двинские, или Борисовы, камни. Витебск, 1890.
- Сахаров — [Сахаров И. П.] Образцы древней письменности [снимки судебного письма русского, литовско-русского и малорусского (XII—XVIII вв.)]. СПб., 1841? и 1852?
- Сб. АМЮ, т. I, ч. 1 — Сборник Московского архива Министерства юстиции, т. I, ч. 1. М., 1913.
- Сб. ОРЯС — Сборник Отделения русского языка и словесности Академии наук.
- СГГД — Собрание государственных грамот и договоров, хранящихся в Государственной коллегии иностранных дел, ч. I. М., 1813; ч. II. М., 1819.
- Син. — Синодальное собрание (ГИМ).
- СК XI—XIII — Сводный каталог славяно-русских рукописных книг, хранящихся в СССР. XI—XIII вв. Под ред. Л. П. Жуковской, Н. Б. Тихомирова, Н. Б. Шелапановой. М., 1984.
- Смол. гр. — Смоленские грамоты XIII—XIV веков. Подгот. к печати Т. А. Сумникова и В. В. Лопатин. Под ред. Р. И. Аванесова. М., 1963.
- Соболевский и Пташицкий — Соболевский А. и Пташицкий С. Палеографические снимки с русских грамот, преимущественно XIV в. Изд. Петербургского археол. ин-та. СПб., 1903.
- Соляр. — Солярский П. Опыт библейского словаря собственных имен, т. I—V. СПб., 1879—1887.
- Сотникова 1952 — Дополнения к Библиографии русских надписей XI—XV вв. Сост. М. П. Сотникова. — В кн.: Орлов А. С. Библиография русских надписей XI—XV вв. М.—Л., 1952, с. 224—234.
- Сотникова 1961 — Сотникова М. П. Эпиграфика серебряных платежных слитков Великого Новгорода. XII—XV вв. «Труды Гос. Эрмитажа», т. IV, вып. 2. Нумизматика. Л., 1961.
- Соф. — Софийское собрание (ГПБ).
- СПб. Дух. акад. — Собрание Санкт-Петербургской духовной академии (ГПБ).
- Срезн. — Срезневский И. И. Материалы для словаря древнерусского языка, т. I—III, изд. 1. СПб., 1893—1903, изд. 2. М., 1958.
- Срезневский, 1863 — Срезневский И. И. Древние памятники русского письма и языка (X—XIV веков). Общее повременное обозрение. СПб., 1863.
- Срезневский, 1882 — Срезневский И. И. Древние памятники русского письма и языка (X—XIV веков). Общее повременное обозрение. Изд. 2. СПб., 1882.
- Срезневский. Приложение — Срезневский И. И. Древние памятники русского письма и языка (X—XIV вв.). Приложение: снимки с памятников. СПб., 1866.
- Срезневский. Рядная — Срезневский И. И. Рядная запись с печатью XIII в. «Записки имп. Археологического об-ва», т. III. СПб., 1851, с. 222—249 (в приложении к тому снимок — табл. № IX).
- Тип. — Типографское собрание (ЦГАДА).
- Тихомиров и Щепкина — Тихомиров М. Н. и Щепкина М. В. Два памятника новгородской письменности. М., 1952.
- Толстой — Толстой И. И. О русских амулетах, называемых змеевиками. «Записки имп. Русского археологического об-ва», т. III. Новая серия, вып. 3. СПб., 1888.
- Толстой и Кондаков — Толстой И. И. и Кондаков Н. П. Русские древности в памятниках искусства, вып. 5. СПб., 1897; вып. 6. СПб., 1899.
- Тр.-Серг. — Собрание Троице-Сергиевой лавры (основное) (ГБЛ).
- Тр.-Серг. III — Собрание Троице-Сергиевой лавры (ризница) (ГБЛ).
- Увар. — Собрание Уварова А. С. (ГИМ).
- Унд. — Собрание Ундольского В. М. (ГБЛ).
- Усп. — Собрание Успенского собора (ГИМ).
- Фунд. — Собрание Фундаментальной библиотеки Московской духовной академии (ГБЛ).

- Хлуд.— Собрание Хлудова А. И. (ГИМ).
 ЦГАДА — Центральный государственный архив древних актов (Москва).
 ЦГИА УССР — филиал Центрального государственного архива УССР во Львове.
 Черепнин — Черепнин Л. В. Русские феодальные архивы XIV—XVI вв., ч. I. М.—Л., 1948.
 Чт. ОИДР — Чтения в Обществе истории и древностей российских при Московском университете (ГБЛ).
 Чуд.— Собрание Чудова монастыря (ГИМ).
 Шахматов — Шахматов А. А. Исследование о языке Новгородских грамот XIII и XIV в. Исследования по русскому языку, т. I. СПб., 1885—1895.
 Шахматов. Двин. гр.— Шахматов А. А. Исследование о двинских грамотах XV в., ч. I и II. СПб., 1903.
 Шляпки — Шляпки И. А. Древние русские кресты, т. I. СПб., 1906.
 Шапов — Шапов Я. Н. Княжеские уставы и церковь в древней Руси. XI—XIV вв. М., 1972.
 Шапов 1976 — Шапов Я. Н. Восточнославянские и южнославянские рукописные книги в собраниях Польской Народной Республики, ч. I. М., 1976.
 Янин 1962 — Янин В. Л. Новгородские посадники. МГУ, 1962.
 Янин 1970а — Янин В. Л. К вопросу о датировке экземпляров Д и К Смоленской правды.— В кн.: Археографический ежегодник за 1968 г. М., 1970, с. 102—109.
 Янин 1970б — Янин В. Л. Актовые печати древней Руси X—XV вв., т. II. М., 1970.
 Янин 1976 — Янин В. Л. Еще раз об Уставе Ярослава о мостех.— СА, 1976, № 3, с. 157—162.
 Янин 1977 — Янин В. Л. Очерки комплексного источниковедения. М., 1977.
 AG — Archiwum Główne Akt Dawnych (в Варшаве).
 BCz — Biblioteka Gzartoryskich (в Кракове).
 Lampe — A Patristic Greek Lexicon, ed. by G.W.H. Lampe, f. I—V. Oxford, 1961—1968.
 Ossolineum — Biblioteka Zakładu Narodowego im. Ossolińskich (во Вроцлаве).
 Patrologia graeca — Patrologiae cursus completus. Series graeca, ed. J. P. Migne.
 Soph. — Sophocles E. A. Greek Lexicon of the Roman and Byzantine periods (From B.S. 146 to A.D. 1100). Boston, 1870.

II. ИСТОЧНИКИ

- АвДороф к. XIV — Аввы Дорофея поучения и слова, к. XIV в., ГПБ, Ф. п. I, 42; л. 112 об.— приписка.
 Ап 1220 — Апостол толковый, 1220 г., ГИМ, Син., № 70: л. 241 — запись и приписка.
 [СК XI—XIII, № 75: 1220 г.]
 Ап XIII—XIV — Апостол апракос, полный, XIII—XIV вв., ГПБ, Ф. п. I, 22: л. 81 — запись вкладная XIV в.
 Ап 1307 — Апостол, 1307 г., ГИМ, Син., № 722: л. 5, 31, 37 об., 42, 97, 133 об.— приписки (шесть), л. 180 — запись.
 Ап 1309—1312 — Апостол, 1309—1312 гг., ГИМ, Син., № 15: л. 29, 43 — приписки, л. 128—128 об.— записи (две), л. 128 об.— вкладная запись, л. 129 об.— купчая запись к. XIV.
 [Кучкин 1984а, с. 243: 1308—1311 гг.]
 Ап 1391 — Апостол 1391 г., ГПБ, Погод., № 26: л. 247 — приписка писца, л. 247 об.— запись писца.
 Ап XIV (1) — Апостол, XIV в., ГИМ, Хлуд., № 37: л. 1, 192 — записи (две).
 Ап XIV (2) — Апостол толковый, к. XIV в., ГПБ, Погод., № 30: на нижней крышке переплета — приписка к. XIV в.
 Ап XIV (3) — Апостол., вт. пол. XIV в., ГИМ, Хлуд., № 33: л. 110 об.— приписка.

- АпЕв XIV — Книга апостольских и евангельских чтений, XIV в., ГИМ, Увар., № 379, 4^о:
л. 17 — приписка.
- Апок XIV (1) — Апокалипсис, XIV в., ГБЛ, фонд Рогожск. кладб., № 1:
л. 1 — приписка.
- Апок XIV (2) — Апокалипсис, XIV в., ГБЛ, Рум., № 8:
л. 104—110 — Толкования на символ веры, херувимскую песнь и молитву господню.
- ВасВел 1388 — Главы постнические Василия Великого, 1388 г., ГИМ, Чуд., № 10:
л. 216 об. — запись.
- ГА XIII—XIV — Хроника Георгия Амартола, славяно-русский перевод XI в. в сп. XIII—XIV вв., ГБЛ, Фунд., № 100, 273 л. Изд.: В. М. Истрин. Книги временныя и образныя Георгия мниха. Хроника Георгия Амартола в древнем славяно-русском переводе, т. I. Текст. Пг., 1920:
л. 18в—149г — изд.: с. 27—235¹¹,
л. 150а—265г — изд.: с. 249¹⁹—412²¹,
л. 266а—273г — изд.: с. 235¹¹—249¹⁹.
Греческий текст по изд.: Georgii Monachi Chronicon, ed. C. Boor, v. 1. Lipsiae, 1904; в отдельных случаях (с пометой — М) по изд.: Э. Г. фон Муральт. Хронограф Георгия Амартола. — В кн.: Памятники языка и словесности, их списки, чтения и объяснения. СПб., 1859.
[Князевская: XIV в.]
- ГБ XI — Григория Богослова тринадцать слов, XI в., ГПБ, Q. п. I, 16:
л. 104 об. — приписка писца,
л. 252 об. — приписка XIII в.
[СК XI—XIII, № 33: XI в.]
- ГБ XIV — Григория Богослова 16 слов с толкованиями Никиты Ираклийского, XIV в., ГИМ, Син., № 954, 213 л.:
л. 26—213б — Слова Григория Богослова с толкованиями Никиты Ираклийского.
Греческий текст по изд.: Patrologia graeca, v. 35—36 (13 «слов»), остальные «слова» и «толкования» по рук. XIV, ГИМ, ⁵⁹/_{LX} 151:
Ἅν ἀναγινώσκοντες λόγοι τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Γρηγορίου τοῦ Θεολόγου, ἐρμεύμενοι ἀπὸ φωνῆς τοῦ σοφώτατου κύριου Νικήτα τοῦ Ἡρακλείας.
- Гр XI/XII (новг.) — Новгородская свинцовая грамота к. XI — н. XII в. Хран.: ГИМ. Изд.: А. В. Арциховский и В. И. Борковский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1956—1957 гг.). М., 1963, с. 154. Приложение: Свинцовая грамота.
- Гр ок. 1130 — Грамота жалованная в. кн. Мстислава Володимировича и его сына Всеволода Новгородскому Юрьеву монастырю, ок. 1130 г. (Срезневский, 1863, с. 28; Маркс; ГВНП, № 81). Хран.: Новгородский музей. Изд.: Маркс, с. 4—5 (снимок).
- Гр 1189—1199 (новг.) — Грамота договорная Новгорода с Готским берегом и немецкими городами (грамота кн. Ярослава Владимировича), 1189—1199 гг. (РЛД, № 1, ГВНП, № 28), или 1199 г. (Срезневский, см. ИОРЯС, т. VI, вып. 2, 1857, с. 166), или ок. 1195 г. (ГСЗР): сохранилась в списке при Гр 1262—1263 гг. (см.). Изд.: ГСЗР, № 1в (снимок I).
- Гр ок. 1192 (новг.) — Грамота данная Варлаама Спасо-Хутынского монастырю на землю с угодьями, челядью и скотом, ок. 1192 г. (Срезневский, 1882, стб. 72). Хран.: Новгородский музей. Изд.: Маркс, с. 13 (снимок).
- Гр 1229, сп. А (смол.) — Торговый договор Смоленска с Ригой и Готским берегом 1229 г., первая, готландская, редакция, сп. А, 1229 г. (Голубовский, с. 125—126, Смол. гр., с. 52—54) или копия 1284 г. (Лихачев, с. 22—25), вторая редакция, сп. 1284 г. (ПРП, вып. 2, с. 56). Хран.: РА, ф. 1А, caps. «А», № 14. Лексические варианты

- подведены по спискам: Гр 1229, сп. В; Гр 1229, сп. С (см.). Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 20—25 (в приложении снимок).
- Гр 1229, сп. В (смол.) — [Кучкин 1966, с. 111: вторая редакция, сп. 1277—1279 гг.] Торговый договор Смоленска с Ригой и Готским берегом 1229 г., первая, готландская, редакция, сп. В, 1297—1300 гг. (Смол. гр., с. 55—56). Хран.: РА, ф. 1А, сарс. «А», № 15. Взяты лексические варианты к списку: Гр 1229, сп. А (см.). Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 25—30 (в приложении снимок).
- Гр 1229, сп. С (смол.) — [Кучкин 1966, с. 111: вторая редакция, сп. 1297—1313 гг.] Торговый договор Смоленска с Ригой и Готским берегом 1229 г., первая, готландская, редакция, сп. С, перв. пол. XIV в. (Смол. гр., с. 56—58). Хран.: РА, ф. 2, ящ. 18, № 1. Взяты лексические варианты к списку: Гр 1229, сп. А (см.). Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 30—35 (в приложении снимок).
- Гр 1229, сп. D (смол.) — [Кучкин 1966, с. 111: вторая редакция, сп. 1313—1358 гг.] Торговый договор Смоленска с Ригой и Готским берегом 1229 г., вторая, рижская, редакция, сп. D, 1270—1277 гг. (Смол. гр., с. 58—59), или 1230—1297 гг. (РЛА, с. 414), или первая редакция, сп. 1313—1358 гг. (ПРП, вып. 2, с. 56). Хран.: РА, ф. 1А, сарс. «А», № 17. Лексические варианты подведены по спискам: Гр 1229, сп. Е и Гр 1229, сп. F (см.). Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 35—39 (в приложении снимок).
- Гр 1229, сп. Е (смол.) — [Кучкин 1966, с. 111: первая редакция, сп. 1270—1277 гг.] Торговый договор Смоленска с Ригой и Готским берегом 1229 г., вторая, рижская, редакция, сп. Е, сер. XIII в. и приписка ок. 1274 г. (Смол. гр., с. 60—61). Хран.: РА, ф. 2, ящ. 18, № 2. Взяты лексические варианты по списку: Гр 1229, сп. D (см.). Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 39—45.
- Гр 1229, сп. F (смол.) — [Кучкин 1966, с. 111—112: первая редакция, сп. 50—60 гг. XIII в.] Торговый договор Смоленска с Ригой и Готским берегом 1229 г., сп. F, копия сер. XIV в. (Смол. гр., с. 61—62) в рукописи: Сборник Мусин-Пушкинский XIV в. Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. V, рубр. 1, № 1, л. 49 об.— 59 об. Взяты лексические варианты к списку: Гр 1229, сп. D (см.). Расписана по рукописи. Изд.: Смол. гр., с. 45—52.
- Гр ок. 1239 (смол.) — [Кучкин 1966: копия, первая редакция] Грамота договорная неизвестного смоленского кн. с Ригой и Готским берегом, ок. 1239 г. (Голубовский, с. 130—132), или 1240—1250 гг. (РЛА, с. 448—453), или 1230—1270 гг. (ПРП, вып. 2, с. 72—75), или 1223—1225 гг. (Ботяков, см. Смол. гр., с. 15—17). Хран.: РА, ф. 1А, сарс. «А», № 16. Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 10—13 (в приложении снимок).
- Гр 1262—1263 (новг.) — [Кучкин 1966, с. 103—106: договор Святослава Мстиславича, от 24 июня 1233 до 1240 г.; Янин 1970а, с. 107: договор Ростислава Мстиславича, после 1239 г.] Грамота договорная Новгорода с Готским берегом, Любеком и немецкими городами о мире и торговле (грамота в. кн. Александра Ярославича Невского), 1263 г. (Срезневский, см. ИОРЯС, т. VI, вып. 2, 1857, с. 170—171; ГВНП, № 29), или 1262—1263 гг. (Срезневский, 1882, с. 128), или 1257—1259 гг. (ГСЗР). Хран.: РА. Изд.: ГСЗР, № 1а (снимок 1).
- Гр 1264 (з.-р.) — [Янин 1962, с. 151: ноябрь — январь 1263 г.] Грамота литовского кн. Герденя о заключении им, в качестве князя Полоцкого и Витебского, мирного договора с ливонским геррмейстером, 22 декабря 1264 г. Хран.: РА. Изд.: ГСЗР, № 2а (снимок II).
- Гр 1264—1265 (1, твер.) — [Полоцк. гр., № 1: 28 декабря 1263 г., копия н. XV в.] Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Ярославичем, 1265 или 1264 г. (Срезневский, 1863, с. 64; Шахма-

- тов), или 1266 г. (ГВНП, № 2). Хран.: РА. Изд.: Шахматов, № 1 (с. 236—238).
[ПРП, вып. 2, с. 150: зима 1266—1267 гг.; Янин 1977, с. 114: 27 января 1265 г.; Черепнин, с. 262, Кучкин 1984а, с. 155—156: 1267 г.]
- Гр 1264—1265
(2, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Ярославом Ярославичем, 1265 или 1264 г. (Срезневский, 1863, с. 64; Шахматов), или 1264 г. (ГВНП, № 1), или ок. 27 января 1265 г. (ПРП, вып. 2, с. 141). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 2 (с. 233—240). [Янин 1962, с. 153: после 27 января 1264 г.]
- Гр 1265
(з.-р.) — Грамота полоцкого кн. Изяслава ливонскому геррмейстеру и рижанам о свободной торговле и продолжении мирных сношений, ок. 1265 г. Хран.: РА. Изд.: ГСЗР, № II В (снимок II). [Полоцк. гр., № 2: октябрь 1265 г., копия н. XV в.]
- Гр 1266—1272
(новг.) — Грамота в. кн. Ярослава Ярославича рижанам о свободном пути для гостей по Менгу-Темирову слову, 1266—1272 гг. (РЛА, № 26, ГВНП, № 30). Хран.: РА. Изд.: РЛА, с. 453; см. также Боголюбова и Таубенберг, с. 15 (фото № 3). [Янин 1962, с. 157: 1267 г.]
- Гр 1269
(новг.) — Грамота договорная Новгорода с Ригой и Любеком о предоставлении немецким купцам сухопутных и водного путей, 1269 г. Хран.: ГПБ, собр. ОЛДП. Изд.: Лопарев, с. 181—182 (см. также ГВНП, № 32).
- Гр до 1270
(новг.) — Грамота духовная новгородца Климента, до 1270 г. (Срезневский, 1882, ст. 135; ГВНП, № 105, Сахаров). Хран.: ГИМ. Изд.: Сахаров, табл. III. [Тихомиров и Щепкина, с. 26—28 (фото): 1258—1268 гг.]
- Гр 1270
(новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Ярославом Ярославичем, 1270 г. (СГГД, I, № 3; ГВНП, № 3), или 1269—1270 гг. (Шахматов), или ок. 1270 г. (ПРП, вып. 2, с. 153). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 3 (с. 241—243). [Янин 1962, с. 156: 1269 г.]
- Гр 1281—1297 — Грамота рижского архиепископа смоленскому в. кн. Федору Ростиславичу, 1281—1297 гг. (ГСЗР, РЛА, с. 17—18) или ок. 1284 г. (Срезневский, 1882, ст. 147). Хран.: РА. Изд.: ГСЗР (снимок № III).
- Гр 1284
(1, смол.) — Грамота смоленского в. кн. Федора Ростиславича к Рижскому епископу, мастеру и ратманам о свободной торговле между Смоленском и Ригой, 18 мая 1284 г. Хран.: РА, ф. 1А, сар. «А», № 72. Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 66—67 (в приложении снимок).
- Гр 1284
(2, смол.) — Грамота смоленского в. кн. Федора Ростиславича по судному делу о немецком колоколе, 1284 г. Хран.: РА, ф. 2А, ящ. 18, № 6. Расписана по подлиннику. Изд.: ГСЗР (снимок № IV); Смол. гр., с. 62—65 (снимок).
- Гр 1294—1301
(1, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем, 1294—1301 гг. (Шахматов), или 1301—1302 гг. (Срезневский, 1863, с. 80), или 1296—1301 гг. (ГВНП, № 5). Хран.: РА. Изд.: Шахматов, № 5 (с. 243—245).
- Гр 1294—1301
(2, твер.) — Грамота договорная тверского в. кн. Михаила Ярославича с новгородским владыкой и со всем Новгородом, 1294—1301 гг. (Шахматов), или 1301—1302 гг. (Срезневский, 1863, с. 80), или 1296—1301 гг. (ГВНП, № 4). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 4 (с. 243—244). [Кучкин 1967, с. 62: ноябрь 1296 — февраль 1297 гг.]
- Гр до 1299
(псков.) — Грамота рядная Тешаты с Якимом, до 1299 г. (Срезневский, 1863, с. 77), или после 1266 г. (РЛА, № 27; Срезневский. Рядная, с. 244), или 1266—1291 гг. (ГВНП, № 331). Хран.: РА. Изд.: Срезневский. Рядная, снимок.
- Гр ок. 1300
(1, полоцк.) — Грамота полоцкого епископа Иакова к рижскому пропсту и рижским ратманам относительно мирных сношений и пропуска

- хлеба в Полоцк, ок. 1300 г. (ГСЗР, РЛА, № 38). Хран.: РА. Изд.: ГСЗР, снимок № VI.
[Полоцк. гр., № 3: 1309 г.]
- Гр ок. 1300
(2, рижск.) — Грамота рижан к витебскому князю Михаилу Константиновичу о его обидах, ок. 1300 г. Хран.: РА. Изд.: Срезневский, 1863, с. 240—241 (ср. также РЛА, № 49).
- Гр ок. 1300
(3, смол.) — Грамота смоленского кн. Александра Глебовича к рижанам о подтверждении прежних дружественных сношений Смоленска с Ригой, ок. 1300 г. (РЛА, № 47, Смол. гр.) или ок. 1297—1298 гг. (Срезневский, 1863, с. 76). Хран.: РА, ф. 2, ящ. 18, № 12. Расписана по подлиннику. Изд.: ГСЗР, снимок № VIII; Смол. гр., с. 67—69 (снимок).
[Кучкин 1966, с. 113: 1297—1313 гг.]
- Гр 1301
(1, новг.) — Грамота договорная Новгорода с Готским берегом, Любеком и Ригой о предоставлении немецким купцам водного и сухопутного путей (грамота в. кн. Андрея Александровича, рижский экземпляр), 1301 г. Хран.: РА. Изд.: ГСЗР (снимок IX). (См. также: РЛА, № 48; ГВНП, № 34).
- Гр1301
(2, новг.) — Грамота договорная Новгорода с Готским берегом, Любеком и Ригой о предоставлении немецким купцам водного и сухопутного путей (грамота в. кн. Андрея Александровича, любекский экземпляр), 1301 г. Хран.: ГБЛ, собр. Рум. Изд.: Государственный Румянцевский музей. Путеводитель, I. Библиотека. М., 1923, с. 205 (снимок). (См. еще: ГВНП, № 34). Взяты разночтения к списку: Гр 1301 (1, новг.).
- Гр 1302
(новг.) — Грамота новгородского в. кн. Андрея Александровича советникам датского короля в Колывани, 1302 г. (ГВНП, № 35), или 1294—1304 гг. (ГСЗР; РЛА, № 43), или 1294 г. (Срезневский, 1863, с. 75). Хран.: РА. Изд.: ГСЗР (снимок V).
[Янин 1962, с. 167: 1302 г.]
- Гр 1303—1307 — Грамота Новгорода Риге с требованием возврата награбленного товара и выдачи разбойников, 1303—1307 гг. (Соболевский и Пташицкий; ГВНП, № 36), или 1299—1307 гг. (РЛА, № 50), или 1304 г. и после (Срезневский, 1882, ст. 167). Хран.: РА. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 436.
[Янин 1962, с. 179: 1303—1307 гг.]
- Гр 1304—1305
(1, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем (грамота с условиями договора), 1304—1305 гг. (Шахматов; ГВНП, № 7) или 1307 г. (СГГД, I, № 10). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 10 (с. 248—250).
[Черепнин, с. 271—272: 1304 г.; Зимин, с. 308—309: 27 июля 1304 г.— 28 февраля 1305 г.]
- Гр 1304—1305
(2, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем, 1304—1305 гг. (Шахматов; ГВНП, № 6) или 1307 г. (СГГД, I, № 9). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 9 (с. 245—247).
[Черепнин, с. 271—272: 1304 г.; Зимин, с. 308—309: 27 июля 1304 г.— 28 февраля 1305 г.]
- Гр 1304—1305
(3, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем (грамота с жалобой на Федора Михайловича и Бориса Михайловича), 1304—1305 гг. (Шахматов; ГВНП, № 8) или 1307—1308 гг. (СГГД, I, № 11). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 11 (с. 248, 250—251).
- Гр 1305—1308
(1, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем (грамота новгородская), 1303—1308 гг. (СГГД, I, № 6; Шахматов) или 1307—1308 гг. (ГВНП, № 9). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 6 (с. 251—253).
[Зимин, с. 309: до лета 1307 г.]
- Гр 1305—1308
(2, твер.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем (грамота тверская), 1305—1308 гг. (Шахматов), или 1305—1309 гг. (СГГД, I, № 7), или 1307—1308 гг. (ГВНП,

- № 10). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 7 (с. 253—256). [Черепнин, с. 282: 1304 г.—1307 г.; Зимин, с. 309: до лета 1307 г.]
- Гр 1314
(новг.) — Грамота договорная тверского в. кн. Михаила Ярославича с Новгородом, 1314 г. (Шахматов), или 1317 г. (СГГД, I, № 12), или 1316 г. (ГВНП, № 11). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 12 (с. 256—258).
[Зимин, с. 310: февраль 1316 г.]
- Гр 1317
(владим.) — Грамота договорная Владимирского в. кн. Юрия Даниловича с в. кн. тверским Михаилом Ярославичем, 1317 г. (Шахматов), или 1318 г. (СГГД, I, № 14; Срезневский, 1863, с. 85), или 1318—1319 гг. (ГВНП, № 13). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 14.
[Зимин, с. 312: весна 1318 г.]
- Гр 1325—1327
(новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Александром Михайловичем, между 1325—1327 гг. (Шахматов), или 1327 г. (СГГД, I, № 15), или 1326—1327 гг. (ГВНП, № 14), или 1325—1326 гг. (Срезневский, 1863, с. 87). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 15 (с. 261—263).
[Зимин, с. 313: после апреля 1327 г.]
- Гр ок. 1330
(полоцк.) — Грамота договорная о торговле между Полоцком и Ригой, ок. 1330 г. Хран.: РА. Изд.: ГСЗР (снимок VII).
[Полоцк. гр., № 4: 1 ноября 1338—1341 гг.]
- Гр ок. 1339
(1, моск.) — Грамота духовная московского в. кн. Ивана Даниловича Калиты, ок. 1339 г. (ДДГ, № 1а), или 1327—1328 гг. (Срезневский, 1863, с. 88), или 1328 г. (СГГД, I, № 21). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Обнорский и Бархударов, № 26.
[Кучкин 1976, с. 175—177: 1336 г.]
- Гр ок. 1339
(2, моск.) — Грамота духовная московского в. кн. Ивана Даниловича Калиты, ок. 1339 г. (ДДГ), или 1328 г. (СГГД, I, № 22), или 1331 г. (Срезневский, 1863, с. 88). Хран.: ЦГАДА. Взяты лексические варианты к Гр ок. 1339 (1, моск.) (см. выше) по изданию: ДДГ, № 16.
- Гр после 1341
(ю.-р.) — Грамота кн. Кестутия и Любарта, после 1341 г. (Срезневский, 1882, ст. 191; Розов). Хранилась в Кенигсбергском архиве. Изд.: Срезневский. Приложение, № 39 (см. также: Розов, № 1).
[Пешак, № 8.]
- Гр после 1349
(ю.-р.) — Грамота жалованная польского короля Казимира слуге своему Ивану на дворища Занево и Микитино с угодьями в Перемышльской земле, после 1349 г. (Розов), или 1340 г. (АЮЗР, II, с. 102; Срезневский, 1882, ст. 191). Хран.: ВСз. Изд.: Розов, № 2.
[Пешак, № 12: после 1349 г.]
- Гр 1350
(1, ю.-р.) — Грамота договорная литовско-русских князей Явнута, Кейстута, Любарта Гедиминовичей, Юрия Наримонтовича, Юрия Корнатовича с польским королем Казимиром и мазовецкими князьями Земовитом и Казимиром о мире и союзе, 1350 г. (Соболевский и Пташицкий), или 1349 г. (Срезневский, 1863, с. 94), или июль—сентябрь 1352 г. (Розов, № 3). Хран.: АГ, Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 46.
[Пешак, № 14: июль—сентябрь 1352 г.]
- Гр ок. 1350
(2, ю.-р.) — Грамота данная Юрия Болковича на пахотную и бортную земли в пользу Лаврашевского монастыря, ок. 1350 г. (Розов) или 1329—1363 гг. (Срезневский, 1882, ст. 205). Вписана в Лаврашевское евангелие, н. XIV в., л. 87. Хран.: ВСз. Изд.: Розов, № 4.
[Пешак, № 13: ок. 1350 г.]
- Гр 1350—1351
(моск.) — Грамота договорная московского в. кн. Симеона Ивановича Гордого с его братьями, князьями Иваном Ивановичем и Андреем Ивановичем, ок. 1350—1351 гг. (ДДГ), или 1341 г. (СГГД, I, № 23; Соболевский и Пташицкий, № 1). Хран.: ЦГАДА. Изд.: ДДГ, № 2.
[Зимин, с. 280, примеч. 31 и 32: до зимы 1350—1351 гг.; Кучкин 1984б, с. 16—24: весна—лето 1348 г.]

- Гр 1353
(моск.) — Грамота духовная московского в. кн. Симеона Ивановича Гордого, 18 марта — 26 апреля 1353 г. (ДДГ; СГГД, I, № 24). Хран.: ЦГАДА. Изд.: ДДГ, № 3. [Кучкин 1980, с. 40: 1354 г.]
- Гр ок. 1358
(1, моск.) — Грамота духовная московского в. кн. Ивана Ивановича Красного первый экземпляр, ок. 1358 г. (ДДГ), или 1356 г. (СГГД, I, № 25), или 1356—1357 гг. (Срезневский, 1882, ст. 214). Хран.: ЦГАДА. Изд.: ДДГ, № 4а. Взяты лексические варианты к Гр ок. 1358 (2, моск.).
- Гр ок. 1358
(2, моск.) — Грамота духовная московского в. кн. Ивана Ивановича Красного второй экземпляр, ок. 1358 г. (ДДГ), или 1356 г. (СГГД, I, № 25), или до 13 ноября 1359 г. (Срезневский, 1882, ст. 214). Хран.: ЦГАДА. Расписана по фотокопии, восстановленные места — по изд.: ДДГ, № 4б. Варианты по первому экземпляру: Гр ок. 1358 (1, моск.).
- Гр до 1359
(смол.) — Грамота договорная смоленского кн. Ивана Александровича с Ригой, до 1359 г. (СГГД, II, № 8; Срезневский, 1882, ст. 215), или ок. 1340 г. (Бунге, Гец — см. Смол. гр., с. 71, прим. 6), или перв. пол. XIV в. (Смол. гр., с. 71). Хран.: РА, ф. 1А, сар. «В», № 25а. Расписана по подлиннику. Изд.: Смол. гр., с. 69—71 (снимок). [Кучкин 1966, с. 114: после 1330 г.]
- Гр 1359
(ю.-р.) — Грамота купчая Петра Радцеовского Анне Радивонковой на землю с млином, корчмою и половиной става, писанная в Перемышле, 1359 г. Хранилась в Архиве Перемышльской латинской капитулы. Изд.: Розов, № 5. [Пешак, № 16.]
- Гр 1361—1365
(твер.) — Грамота жалованная в. кн. Василия Михайловича и удельных тверских князей Всеволода, Михаила, Владимира и Андрея Александровичей и других об освобождении людей тверского Отроча монастыря от пошлин и даней, 1361—1365 гг. (ААЭ), или до 1365 г. (Срезневский, 1863, с. 103), или 1362—1364 гг. (АСВР). Хранилась в Тверском Отроче монастыре. Изд.: ААЭ, I, № 5 (см. также АСВР, III, № 116).
- Гр 1362—1374
(моск.) — Грамота жалованная московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского новоторжцу Евсевку, переселявшемуся в Кострому, 1362—1374 гг. (ДАИ, I, № 8), или 1363—1374 гг. (АСВР, т. III, № 238), или до 1374 г. (Срезневский, 1863, с. 106), или 1362—1389 гг. (Обзор ЦГАДА, с. 12). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Срезневский. Приложение, № 43 (см. также: АСВР, III, № 238).
- Гр 1362—1389
(моск.) — Грамота жалованная московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского новоторжцу Микуле с детьми на разные льготы, 1362—1389 гг. (ДАИ, I, № 9), или 1363—1389 гг. (АСВР), или до 1389 г. (Срезневский, 1863, с. 118). Хран.: ЦГАДА. Изд.: АСВР, III, № 178.
- Гр 1366
(1, ю.-р.) — Грамота договорная волынского кн. Дмитрия (Любарта) с польским королем Казимиром о границах владений и союзе, октябрь 1366 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 8 (см. также: Розов, № 7). [Пешак, № 19.]
- Гр 1366
(2, ю.-р.) — Грамота купчая Петра Радцеовского Хлиплю и Захарии Шульжичам на Пнеколт, 1366 г. Хран.: ВСз. Изд.: Розов, № 6. [Пешак, № 20.]
- Гр ок. 1367
(моск.) — Грамота договорная московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского с кн. серпуховским и боровским Владимиром Андреевичем, ок. 1367 г. (ДДГ), или 1362 г. (СГГД, I, № 27), или после 1362 г. (Срезневский, 1863, с. 103; Соболевский и Пташицкий, № 51), или 1356 г. (Обзор ЦГАДА, с. 10). Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. I, рубр. II, № 2. Расписана по фотокопии; восстановленные места — по изд.: ДДГ, № 5. [Кучкин 1980, с. 70—71: 1366 г.]

- Гр 1368
(ю.-р.) — Грамота купчая львовского местича Ганька Сварца Олешке Малечковичу на село Ширцу, 1368 г. Хран.: ВСз. Изд.: Розов, № 8.
[Пешак, № 21: 1 января 1368 г.]
- Гр 1368—1371
(новг.) — Грамота договорная тверского в. кн. Михаила Александровича с Новгородом, 1368—1371 гг. (Шахматов) или 1375 г. (СГГД, I, № 16). Иначе: Договорная грамота тверского в. кн. Михаила Ярославича с Новгородом о мире, 1318 или 1317 г. (Срезневский, 1863, с. 85; ГВНП, № 12). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 16 (с. 264—265).
- Гр 1370
(ю.-р.) — Грамота купчая на покупку Вятславом Дмитровским у Василия Скибича дворища с землею в Галиции, сентябрь — ноябрь 1370 г. (Розов), или 1371 г. (Соболевский и Пташицкий), или 1351 г. (Срезневский, 1863, с. 97). Хран.: ЦГИА УССР. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 23 (см. также Розов, № 9).
[Пешак, № 22: 1371 г.]
- Гр 1371
(1, новг.) — Грамота договорная Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Александровичем, 1371 г. (Шахматов; ГВНП, № 15), или ок. 1307 г. (Срезневский, 1882, ст. 168—169). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 8 (с. 265—268).
[Черепнин, с. 40, Зимин, с. 315, Янин 1962, с. 208—209: 1371 г.]
- Гр 1371
(2, моск.) — Грамота перемирная послов в. кн. литовского Ольгерда Гедиминовича с московским в. кн. Дмитрием Ивановичем Донским, 1371 г. (СГГД, I, № 31; ДДГ: 31 июля — 25 октября) или 1372 г. (Срезневский, 1863, с. 106). Хран.: ЦГАДА. Расписана по фотокопии, восстановленные места — по изд.: ДДГ, № 6.
[Пешак, № 23: 31 июля — 25 октября 1371 г.; Кучкин 1980, с. 91: 1372 г.]
- Гр 1371
(3, ряз.) — Грамота жалованная рязанского в. кн. Олега Ивановича игумену Ольгова Богородицкого монастыря Арсению на село Арестовское, декабрь 1371 г. (АСВР), или после 1356 г. (Срезневский, 1863, с. 100). Хран.: ЦГАДА, ф. 281 (ГКЭ), № 9821. Расписана по фотокопии. Изд.: Сб. АМЮ, I (в приложении снимок), (см. также: АСВР, III, № 322; Пешак, № 15).
- Гр 1372
(новг.) — Грамота Новгорода послам (Юрию и Якиму), отправленным с наказом к тверскому в. кн. Михаилу Александровичу, 1372 г. (Шахматов; ГВНП, № 17), или 1375 г. (Срезневский, 1863, с. 108); иначе: Договорная грамота Новгорода с в. кн. тверским Михаилом Александровичем, 1317 г. (СГГД, I, № 13). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 13 (с. 268—270).
[Зимин, с. 316: 1372 г.]
- Гр 1373
(1, новг.) — Грамота договорная Новгорода с Готским берегом и Любеком о пограбленном разбойниками товаре, 1373 г., ок. 29 сентября (РЛА, № 96); 8 ноября (ГВНП, № 45), или 1360—1387 гг. (ДАИ, I, № 7; Иванов), или ок. 1375 г. (Срезневский, 1863, с. 108). Хран.: ГБЛ, собр. Рум. Изд.: Иванов, № 8.
[Янин 1962, с. 206—207: ок. 29 сентября 1373 г.]
- Гр 1373
(2, новг.) — Грамота договорная тверского в. кн. Михаила Александровича с Новгородом, 1373 г. (Шахматов) или 1375 г. (СГГД, I, № 17, Срезневский, 1863, с. 107; ГВНП, № 18). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Шахматов, № 17 (с. 270—272).
[Янин 1962, с. 209—210: 1373—1374 гг.; Кучкин 1980, с. 89: после 16 февраля 1374 г.]
- Гр 1373
(3, новг.) — Грамота Новгорода Любеку с требованием возврата товаров, награбленных морскими разбойниками у новгородцев, 1373 г. (не позднее сентября). Хран.: фотокопия в Архиве ЛОИИ. Изд.: ГВНП, № 44.
[Янин 1962, с. 206—210: 1370—1371 гг.]
- Гр ок. 1374—1375
(моск.) — Грамота договорная московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского с кн. серпуховским и боровским Владимиром Андреевичем, ок. 1374—1375 гг. (ДДГ, № 7), или 1370 г. (Срезневский,

- 1863 г., с. 105), или 1371 г. (СГГД, I, № 29). Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. II, 4. Расписана по фотокопии, восстановленные места — по изд.: ДДГ, № 7.
[Кучкин 1984а, с. 253—254: 1372 г.]
- Гр 1375
(ю.-р.) — Грамота жалованная подольского кн. Александра Кориатовича Смотрицкому монастырю, 17 марта 1375 г. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 4 (см. также: Розов, № 10).
[Пешак, № 24.]
- Гр 1376
(ю.-р.) — Грамота вкладная холмского кн. Юрия Даниловича церкви Пресвятой Богородицы на села Стрижево и др., 1376 г. Вписана в евангелие XIII—XIV вв. Хран.: ГБЛ, Рум. № 106. Изд.: Срезневский. Приложение, снимок № 44 (см. также: Розов, № 11).
[Пешак, № 25.]
- Гр ок. 1377
(моск.) — Грамота духовная митрополита Алексея, данная Московскому Чудову монастырю, на села и деревни, ок. 1377 г. (АСВР) или до 1378 г. (Срезневский, 1882, ст. 236). Изд.: АСВР, III, № 28.
- Гр до 1378
(моск.) — Грамота духовная Московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского (первая), до 1378 г. (Срезневский, 1863, с. 110), или ок. 1375 г. (ДДГ, № 8), или 1371 г. (СГГД, I, № 30). Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. I, № 6. Расписана по фотокопии, восстановленные места — по изд.: Обнорский и Бархударов, № 29.
- Гр 1378
(1, ю.-р.) — Грамота жалованная опольского кн. Владислава Ладомиру Волошину на пустую землю, 1378 г. (Соболевский и Пташицкий) или 26—31 декабря 1377 г. (Розов). Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 16 (см. также: Розов, № 12).
[Пешак, № 28: 1378 г.]
- Гр 1378
(2, ю.-р.) — Грамота продажная Хоньки Васковой на Каленников монастырь, 1378 г. Хран.: ЦГИА УССР. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 24 (см. также: Розов, № 13).
[Пешак, № 27.]
- Гр 1380—1417 — Грамота купчая Михаила Федоровича и Юрия Вонцифорова на село Медну с деревнями и пустошами, ок. 1380—1417 гг. Хран.: ГБЛ, собр. Тр.-Серг. Изд.: ПМГ, I, снимок № 25 (см. также: АСВР, I, № 2).
[Янин 1970б, с. 65: до 1409 г.]
- Гр ок. 1381—1425
(белозер.) — Грамота данная Оксиньи, дочери Фомы Васильевича, архимандриту Чудова монастыря Иоакиму на пустошь Шугаровскую, ок. 1381—1425 гг. Хран.: ГБЛ, собр. Бел. Изд.: АСВР, III, № 30.
- Гр 1383
(ю.-р.) — Грамота жалованная литовского в. кн. Витовта Василью Карачевскому на землю в Подолии, 5 мая 1383 г. Хранилась в Институте Оссолинских во Львове. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 17.
[Пешак, № 31.]
- Гр 1385
(ю.-р.) — Грамота дарственная Чурилы Бродовского князю Федору Даниловичу и его детям на село Бродово, 8 апреля 1385 г. Хранилась в архиве кн. Сангушков в Славуте. Изд.: Розов, № 14.
[Пешак, № 32.]
- Гр 1386
(1, ю.-р.) — Грамота закладная Михаила Ивановича на село Черепыне, 27 июля 1386 г. Хран.: Ossolineum. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 25 (см. также: Розов, № 16).
[Пешак, № 36.]
- Гр 1386
(2, ю.-р.) — Грамота вкладная кн. Дмитрия Ольгердовича Корибута Лаврашевскому монастырю, 1386 г. Вписана в Лаврашевское евангелие н. XIV в., л. 1. Хран.: ВСз. Изд.: Розов, № 17.
[Пешак, № 35.]
- Гр 1386
(3, ю.-р.) — Грамота присяжная луцкого наместника кн. Федора Даниловича и его брата Михаила на верность польскому королю Вла-

- диславу Ягеллу, 1386 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 9 (см. также: Розов, № 15).
[Пешак, № 34: ок. 1386 г.; Шапов, 1976: до 1388 г.]
- Гр 1386
(4, смол.) — Грамота смоленского кн. Юрия Святославича о союзе с польским королем Владиславом Ягеллом и в. кн. Скиргайлом, 16 сентября 1386 г. Хран.: РА. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 39 (см. также: Смол. гр., с. 72—74).
[Пешак, № 37: 17 сентября 1386 г.]
- Гр 1386—1418
(ю.-р.) — Грамота (донесение) перемышльского судьи Костька польскому королю Ягеллу о сборе податей и расходовании королевских денег в Перемышльской волости, 1386—1418 гг. Хран.: АГ. Изд.: Розов, № 18.
[Пешак, № 38: между 1386—1418 гг.]
- Гр 1387
(1, з.-р.) — Грамота польского короля Владислава Ягелла князю Скиргайлу на Троцкое княжение и г. Полоцк, 25 апреля 1387 г. Хран.: БАН. Изд.: Сахаров, № 15 (см. также: Соболевский и Пташицкий, № 14).
[Пешак, № 40; Полоцк. гр., № 10.]
- Гр 1387
(2, з.-р.) — Грамота королевского слуги Панка князю Скиргайлу о доставлении 200 рублей, 9 ноября 1387 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 12.
[Пешак, № 39.]
- Гр 1388
(1, ю.-р.) — Грамота закладная польского короля Владислава Ягелла молдавскому воеводе Петру на Галич, 27 января 1388 г. Хран.: ЦГАДА. Изд.: Розов, № 19.
[Пешак, № 41.]
- Гр 1388
(2, ю.-р.) — Грамота поручная князей и бояр польскому королю Владиславу Ягеллу и его жене за его брата северского кн. Дмитрия Корибута, 26 апреля 1388 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 6 (см. также: Розов, № 20).
[Пешак, № 43.]
- Гр 1388
(4, ю.-р.) — Грамота северского кн. Дмитрия Корибута польскому королю Владиславу Ягеллу и его жене на верность, 18 мая 1388 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 5 (см. также: Розов, № 21).
[Пешак, № 44.]
- Гр 1388
(5, ю.-р.) — Грамота поручная кн. Федора Даниловича и других князей и бояр южнорусских польскому королю Владиславу Ягеллу за Олехна, 10 октября 1388 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 10 (см. также: Розов, № 22).
[Пешак, № 46.]
- Гр 1388
(6, ю.-р.) — Грамота присяжная брянского кн. Дмитрия Ольгердовича на верность польскому королю Ягеллу, Ядвиге и польской короне, 16 декабря 1388 г. Хранилась в б-ке Красинских в Варшаве. Изд.: Розов, № 23.
[Пешак, № 47.]
- Гр 1389
(1, моск.) — Грамота договорная московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского с кн. серпуховским и боровским Владимиром Андреевичем, 25 марта 1389 г. (ДДГ; Срезневский, 1863, с. 118—119) или 1388 г. (СГГД, I, № 33). Хран.: ЦГАДА. Изд.: ДДГ, № 11.
- Гр 1389
(2, моск.) — Грамота духовная (вторая) московского в. кн. Дмитрия Ивановича Донского, 13 апреля — 16 мая 1389 г. (Срезневский, 1863, с. 119; ДДГ). Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. I, № 7. Расписана по фотокопии, восстановленные места — по изд.: ДДГ, № 12.
- Гр 1389
(3, з.-р.) — Грамота кн. Симеона-Лугвеня на верность польскому королю Владиславу Ягеллу, 18 апреля 1389 г. (Срезневский, 1863, с. 119). Хран.: ГПБ, фонд Западнорусские акты. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 47.
[Пешак, № 48.]

- Гр после 1389 (белозер.) — Грамота купчая белозерской княгини Федосьи, после 1389 г. (Срезневский, 1863, с. 267—268) или 1380—1390 гг. (АСВР). Хран.: ЛОИИ, собр. Головина. Расписана по фотокопии. Изд.: АСВР, II, № 1.
- Гр 1390 (1, моск.) — Грамота договорная московского в. кн. Василия Дмитриевича с кн. серпуховским и боровским Владимиром Андреевичем, после 6 января 1390 г. (ДДГ) или 1389 г. (СТГД, I, № 35; Срезневский, 1863, с. 120). Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. II, № 9. Расписана по фотокопии, восстановленные места — по изд.: ДДГ, № 13.
- Гр 1390 (2, ю.-р.) — Грамота (заменительная запись) Яна Тарновского на именья, данная Игнатку и Самойлу Черневичам в Перемышле, 23 мая 1390 г. Хранилась в 6-ке Красинских в Варшаве. Изд.: Розов, № 23а. [Пешак, № 51.]
- Гр 1390 (3, з.-р.) — Грамота литовского в. кн. Витовта кн. Андрею Василу по поводу его спора с Свидригайлом, 3 апреля 1390 г. или 6 апреля 1382 г. (Срезневский, 1882, стб. 247). Изд.: Временник Московского общества истории и древностей российских, 1847, кн. III. Смесь, с. 5—6. [Пешак, № 30: 1382 г.]
- Гр 1391 (ю.-р.) — Грамота продажная перемышльского воеводы Фебруна 1 января 1391 г. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 26 (см. также: Розов, № 24). [Пешак, № 53.]
- Гр 1392 (1) — Грамота данная Семена Федоровича Троице-Сергиеву монастырю на половину соляной варницы и колодца, 1392 г., до 25 сентября. Хран.: ЛОИИ, собр. Головина. Изд.: АСВР, I, № 3.
- Гр 1392 (3, новг.) — Грамота мирная (Нибуров мир) новгородцев с немецкими купцами (список А), январь — февраль 1392 г. (РЛА, № 115; ГВНП, № 46). Хран.: РА. Изд.: Th. Schieman. Russland, Polen und Livland bis 17. Jahrhundert, Bd. 1. Berlin, 1886 (снимок между с. 286—287).
- Гр ок. 1392 (4, з.-р.) — Грамота поручная князей и бояр западно-русских кн. Скиргайлу за Гридка Константиновича, ок. 1392 г. (Розов) или до 1392 г. (АЮЗР, I, № 2; Срезневский, 1882, ст. 270). Хран.: ЦГАДА. Изд.: Розов, № 25. [Пешак, № 54.]
- Гр ок. 1392 (5, яросл.) — Грамота жалованная ярославского кн. Константина Глебовича архимандриту Спасо-Ярославского монастыря Варлааму на село Головинское с починками, ок. 1392 г. Хран.: ГБЛ, собр. Муханова. Изд.: АСВР, III, № 191.
- Гр ок. 1392 (6, яросл.) — Грамота данная Микулы Борисовича Спасо-Ярославскому монастырю на наволоки Вострой по р. Котороси и Якимчевской в Ярославском уезде, ок. 1392 г. Хран.: ГБЛ, собр. Муханова. Изд.: АСВР, III, № 192.
- Гр 1392—1415 (полоцк.) — Грамота полоцкого епископа Феодосия в Ригу об отправке им священника для рижской православной церкви, 1392—1415 гг. Хран.: РА. Изд.: Боголюбова и Таубенберг, с. 19 (текст и фото). [Полоцк. гр., № 14.]
- Гр 1392—1427 (1) — Грамота данная стародубского кн. Федора Андреевича игумену Троице-Сергиева монастыря Никону на озера Смехро и Боровое, 1392—1427 гг. (АСВР), или 1392—1428 гг. (ПМГ, № 9). Хран.: ГБЛ, ф. 303 (Архив Тр.-Серг. лавры), № 821. Расписана по подлиннику. (Ср. изд.: АСВР, I, № 4).
- Гр 1392—1427 (2) — Грамота духовная Патрикея Строева, 1392—1427 гг. (АСВР) или 1391—1428 гг. (АЮБ, I, № 82). Хран.: ГБЛ, ф. 303 (Архив Тр.-Серг. лавры), № 1006. Расписана по подлиннику. (Ср. изд.: АСВР, I, № 11).

- Гр 1393
(1, ю.-р.) — Грамота хана Золотой Орды Тохтамыша польскому королю Ягеллу, после 20 мая 1393 г. Хран.: ЦГАДА. Изд.: Розов, № 26. [Пешак, № 58.]
- Гр 1393
(2, ю.-р.) — Грамота присяжная северского кн. Федора Любартовича на верность польскому королю Владиславу Ягеллу и его жене, ок. 23 мая 1393 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 11 (см. также: Розов, № 27). [Пешак, № 59.]
- Гр 1393
(3, ряз.) — Грамота поручная рязанского в. кн. Олега Ивановича польскому королю Владиславу Ягеллу за своего зятя — кн. Корибута (брата Ягелла), 11 октября или 14 ноября 1393 г. (АЮЗР, II, № 67). Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 7. [Пешак, № 61.]
- Гр 1393
(4, ю.-р.) — Грамота раздельная Галицкого старосты Гневоша о выделе женой и детьми Ходька Лоевича его племянника Волчка, 1393 г. Хран.: Ossolineum. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 27 (см. также: Розов, № 28). [Пешак, № 60.]
- Гр 1394
(ю.-р.) — Грамота жалованная польского короля Владислава Ягелла своему слуге Данилу Дажбоговичу Задеревецкому на имения в Галиции, 29 июня 1394 г. Хран.: ВСз. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 15 (см. также: Розов, № 29). [Пешак, № 64.]
- Гр 1396
(полоцк.) — Грамота воеводы Монтигирда и всего Полоцка в Ригу, 1396 г. Хран.: РА. Изд.: РЛА, № 134 (ср. также: Боголюбова и Таубенберг, с. 18, фото № 6). [Полоцк. гр., № 17.]
- Гр 1397—1427
(2, белозер.) — Грамота данная Харлаама Мортки игумена Кирилло-Белозерского монастыря старцу Кириллу на поженку и землицу у Еловица и борок, 1397—1427 гг. Хран.: ЦГАДА, ГКЭ. Изд.: АСВР, II, № 8.
- Гр. 1398
(1, ю.-р.) — Грамота снятинского и галицкого старосты Бенка, 13 сентября — 15 ноября 1398 г. Хранилась в б-ке гр. Тарновских в Дзикове. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 28 (см. также: Розов, № 31). [Пешак, № 71.]
- Гр 1398
(2, ю.-р.) — Грамота-обязательство луцкого епископа Иоанна дать польскому королю Владиславу Ягеллу 200 русских гривен и 30 коней за получение галицкой митрополии, 1398 г. Хран.: ГБЛ, собр. Рум. Изд.: Розов, № 30. [Пешак, № 73.]
- Гр 1398
(3, з.-р.) — Грамота правая в. кн. Витовта по спору между епископом виленским и Вигайлом о ловищах, 1398 г. (Соболевский и Пташицкий) или 1392 г. и после (Головацкий, № 18). Хранилась в б-ке Римской католической духовной академии (при рукописи № 3.3.13). Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 18. [Пешак, № 75.]
- Гр до 1399
(полоцк.) — Грамота вкладная жалованная полоцкого в. кн. Андрея Ольгеровича полоцкому Троицкому монастырю на бобровые гоны на р. Зване, до 1399 г. (АЗР, № 13; Срезневский, 1863, с. 131). Вписана в Полоцкое ев. XIII—XIV вв. Хран.: ГПБ, Погод., № 12, л. 126 об. Расписана по рукописи. [Пешак, № 74: до 1399 г.; Полоцк. гр., № 7: 1350—1378 или 1381—1387 гг.]
- Гр 1399
(1, ю.-р.) — Грамота жалованная польского короля Владислава Ягелла своему слуге Ходку Чемеричу на села Надеево и Кропивники, 1 октября 1399 г. Хранилась в архиве кн. Сангушков в Словуте. Изд.: Розов, № 32. [Пешак, № 79.]
- Гр 1399
(2, з.-р.) — Грамота дарственная литовского в. кн. Витовта виленским каноникам на Березинскую землю, 3 апреля 1399 г. Хран.:

- Архив АН Лит. ССР, собр. бывшей Виленской публичной б-ки. Расписана по подлиннику. (Ср. изд.: АЗР, I, № 15).
[Пешак, № 78.]
- Гр 1399
(3, моск.) — Грамота жалованная митрополита Киприана Владимирскому Рождественскому монастырю на село Веськое в Суздальском уезде, 13 сентября 1399 г. Хран.: ЦГАДА, ф. 135, отд. 1, рубр. IV, № 3. Расписана по рукописи. (Ср. изд.: АСВР, III, № 86).
- Гр 1399
(4, з.-р.) — Грамота литовского в. кн. Витовта рижскому бургомистру Никтиборгу о взаимной присяге, 6 марта 1399 г. (Срезневский, 1863, с. 131—132). Хран.: РА. Изд.: Сахаров, № 18 (см. также: РЛА, № 122).
[Пешак, № 77; Полоцк. гр., № 26.]
- Гр ок. 1399
(5, полоцк.) — Грамота вкладная полоцкого в. кн. Онуфрия полоцкому Предтеченскому монастырю, ок. 1399 г. (АЗР; Головацкий, № 15). Вписано в евангелие XIV в. Хран.: ГПБ, Ф. п. I, 17. Изд.: АЗР, I, № 14.
[Пешак, № 76: ок. 1399 г.; Полоцк. гр., № 5: до 1350 или 1377—1381 гг.]
- Гр 1400
(1, ю.-р.) — Грамота львовского воеводы Мацины о продаже Ходором Шидловским имения пану Ключу, 1400 г. Хран.: Ossolineum. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 29 (см. также: Розов, № 33).
[Пешак, № 80.]
- Гр 1400 (2) — Грамота присяжная стародубского кн. Александра Патрикеевича на верность польскому королю Владиславу Ягеллу, 31 декабря 1400 г. Хран.: ГПБ, фонд Западнорусские акты. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 48 (см. также: Розов, № 34).
[Пешак, № 81.]
- Гр ок. 1400
(5, новг.) — Грамота новгородского посадника Александра Фоминича в Ригу, ок. 1400 г. Хран.: РА. Изд.: Обнорский и Бархударов, № 37 (ср. также: Боголюбова и Таубенберг, с. 16, фотокопия № 4).
- Гр н. XIV (1) — Грамота вкладная Лукьяна Шубы Лаврашевскому монастырю на землю и угодья, XIV в. Вписана в Лаврашевское евангелие н. XIV в., л. 26. Хран.: ВСз. Изд.: АЮЗР, II, № 64/I.
[Пешак, № 85.]
- Гр н. XIV (2) — Грамота данная Панка Обуховича, сына тивуна Негневицкого, Лаврашевскому монастырю на две сеножати, XIV в. Вписана в Лаврашевское евангелие н. XIV в., л. 140 об. Хран.: ВСз. Изд.: АЮЗР, II, № 64/II.
[Пешак, № 84.]
- Гр н. XIV
(3, псков.) — Грамота Пскова Риге с требованием выдачи должника Нездильца псковичу Ивану Голову, начала XIV в. (ГВНП, № 332). Хран.: РА. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 45.
- Гр XIV
(4, полоцк.) — Грамота вкладная полоцкого в. кн. Андрея Ольгердовича Полоцкому Троицкому монастырю на сельцо Просмужици, XIV в. Вписана в Полоцкое евангелие XIII—XIV вв. Хран.: ГПБ, Погод., № 12, л. 31 об. Расписана по рукописи.
[Полоцк. гр., № 29.]
- Гр XIV
(5, полоцк.) — Грамота вкладная духовная Ивана Никоновича сына Деметьева Полоцкому Троицкому монастырю на разные земли, XIV в. Вписана в Полоцкое евангелие XIII—XIV вв. Хран.: ГПБ, Погод., № 12, л. 126 об. Расписана по рукописи.
[Полоцк. гр., № 28.]
- Гр XIV (6) — Грамота раздельная Василия Федоровича с братом его Василием Степановичем, XIV в. Хран.: ГПБ. Изд.: Лопарев, ч. III, с. 183—185.
- Гр к. XIV
(7, полоцк.) — Грамота вдовы полоцкого князя Андрея рижским ратманам, к. XIV в. Хран.: РА. Изд.: Соболевский и Пташицкий, № 43а.
[Полоцк. гр., № 11: весна — осень 1387 г.]

- Гр к. XIV
(1, полоцк.) — Грамота полоцкого наместника рижским ратманам о правильности веса, к. XIV в. Хран.: РА. Изд.: Боголюбова и Таубенберг, с. 21 (фото № 10).
[Полоцк. гр., № 30: 1400—1407 гг.]
- Гр XIV/XV
(1, двин.) — Грамота купчая Филиппа Григорьева Мефодию и Семену Яковлевичам на пожни и рыбные ловища, к. XIV — н. XV в. (Шахматов), или н. XV в. (ГВНП, № 128). Хран.: ЛОИИ. Изд.: Шахматов, Двин. гр., № 105.
[Янин 1970б, с. 74, сноска 85: третья четверть XIV в.]

ГрБ № 2, 80—90 XIV ³	ГрБ № 61, 30—60 XIII	ГрБ № 109, XI/XII
ГрБ № 3, XIV/XV	ГрБ № 62, 80—90 XIII	ГрБ № 111, 30—60 XIII
ГрБ № 4, 70—80 XIV	ГрБ № 65, 80—90 XIII	ГрБ № 112, 30—60 XIII
ГрБ № 5, 40—60 XIV	ГрБ № 66, 40—60 XIV	ГрБ № 113, 70—90 XII
ГрБ № 6, 10—30 XIV	ГрБ № 67, XIII/XIV	ГрБ № 114, XII/XIII
ГрБ № 7, XII/XIII	ГрБ № 68, 60—70 XIII	ГрБ № 115, 70—90 XII
ГрБ № 8, XII/XIII	ГрБ № 69, 80—90 XIII	ГрБ № 117, 30—50 XII
ГрБ № 9, 70—90 XII	ГрБ № 70, 80—90 XIII	ГрБ № 118, XII
ГрБ № 20, 80—90 XIV	ГрБ № 71, 60—70 XIII	ГрБ № 119, 10—30 XII
ГрБ № 22, XIV/XV	ГрБ № 72, 60—70 XIII	ГрБ № 120, XI/XII
ГрБ № 23, XIV/XV	ГрБ № 73, 20—30 XIII	ГрБ № 121, XI/XII
ГрБ № 25, XIV/XV	ГрБ № 75, XII/XIII	ГрБ № 124, XIV/XV
ГрБ № 27, 80—90 XIV	ГрБ № 76, XII/XIII	ГрБ № 125, XIV/XV
ГрБ № 28, XIV/XV	ГрБ № 78, 60—70 XII	ГрБ № 126, XIV/XV
ГрБ № 30, 70 XIV	ГрБ № 79, 70—90 XII	ГрБ № 128, 80—90 XIV
ГрБ № 31, 40—60 XIV	ГрБ № 80, 70—90 XII	ГрБ № 129, XIV/XV
ГрБ № 32, 40—60 XIV	ГрБ № 82, 70—90 XII	ГрБ № 130, XIV/XV
ГрБ № 33, 80—90 XIV	ГрБ № 84, 10—30 XII	ГрБ № 131, 80—90 XIV
ГрБ № 36, 70 XIV	ГрБ № 87, 70—90 XII	ГрБ № 133, 40—60 XIV
ГрБ № 38, 80—90 XIV	ГрБ № 91, 70 XIV	ГрБ № 134, XIV
ГрБ № 41, 40—60 XIV	ГрБ № 92, 40—60 XIV	ГрБ № 135, XIV/XV
ГрБ № 42, 80—90 XIV	ГрБ № 93, 40—60 XIV	ГрБ № 136, XIV
ГрБ № 43, XIV/XV	ГрБ № 94, XIV/XV	ГрБ № 137, 10—30 XIV
ГрБ № 44, 70 XIV	ГрБ № 95, 10—30 XIV	ГрБ № 138, XIII/XIV
ГрБ № 45, 10—30 XIV	ГрБ № 98, 70 XIV	ГрБ № 139, 80—90 XIII
ГрБ № 46, 10—30 XIV	ГрБ № 99, 40—60 XIV	ГрБ № 140, 10—30 XIV
ГрБ № 47, 10—30 XIV	ГрБ № 100, 40—60 XIV	ГрБ № 141, 60—70 XIII
ГрБ № 49, XIV/XV	ГрБ № 101, 40—60 XIV	ГрБ № 142, XIII/XIV
ГрБ № 50, 70 XIV	ГрБ № 102, 40—60 XIV	ГрБ № 144, 10—30 XIV
ГрБ № 51, XIII/XIV	ГрБ № 103, XII/XIII	ГрБ № 146, 10—30 XIV
ГрБ № 52, 60—70 XIV	ГрБ № 104, 70 XIV	ГрБ № 147, 20—30 XIII
ГрБ № 53, 10—30 XIV	ГрБ № 105, 30—50 XII	ГрБ № 148, 80—90 XIII
ГрБ № 54, 10—30 XIV	ГрБ № 106, 10—30 XIV	ГрБ № 150, XII/XIII
ГрБ № 55, XIII/XIV	ГрБ № 107, XII/XIII	ГрБ № 152, XII/XIII
ГрБ № 59, 10—30 XIV	ГрБ № 108, XII/XIII	ГрБ № 153, XII/XIII

³ Гр № 2—9: А. В. Арциховский и М. Н. Тихомиров. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1951 г.). М., 1953;

Гр № 20, 22, 23, 25, 27, 28, 30—33, 36, 38, 41—47, 49—55, 59, 61—62, 65—73, 75—76, 78—80, 82: А. В. Арциховский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1952 г.). М., 1954;

Гр № 84, 87, 91—95, 98—109, 111—115, 117—121, 124—126, 128—131, 133—136: А. В. Арциховский и В. И. Борковский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1953—1954 гг.). М., 1958;

Гр № 137—142, 144, 146—148, 150, 152—153, 155—156, 159—160, 163, 165—170, 173—181, 183—187, 191, 193, 194: А. В. Арциховский и В. И. Борковский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1955 г.). М., 1958;

Гр № 195—200, 202—203, 211—213, 215, 218—222, 225—228, 231—233, 235, 237—241, 246—254, 256—266, 270—283, 286, 288—291, 293, 295—296, 305, 311, 313—314, 317, 318: А. В. Арциховский и В. И. Борковский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1956—1957 гг.). М., 1963;

Гр № 319—320, 322, 324—325, 328, 330, 332, 334—337, 339, 343—346, 348—351, 353—359, 361—366, 368—370, 377—378, 380—381, 383—385, 389—392, 394—395, 397, 400, 403—404: А. В. Арциховский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1958—1961 гг.). М., 1963.

Датировка грамот дана в согласии с вышеуказанными изданиями с учетом поправок по хронологии ярусов, где найдены были грамоты, приведенной в изд.: А. В. Арциховский и В. И. Борковский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1956—1957 гг.). М., 1963, с. 5—6.

ГрБ № 155, 60—70 XII	ГрБ № 238, XI/XII	ГрБ № 322, XIII/XIV
ГрБ № 156, 30—50 XII	ГрБ № 239, 30—70 XII	ГрБ № 324, XIII/XIV
ГрБ № 159, 60—70 XII	ГрБ № 240, XII/XIII	ГрБ № 325, XIII/XIV
ГрБ № 160, 30—50 XII	ГрБ № 241, XI/XII	ГрБ № 328, XIII/XIV
ГрБ № 163, 70—90 XII	ГрБ № 246, XI	ГрБ № 330, 30—90 XIII
ГрБ № 165, 70—90 XII	ГрБ № 247, XI	ГрБ № 332, XII/XIII
ГрБ № 166, XIV/XV	ГрБ № 248, XIV/XV	ГрБ № 334, XII/XIII
ГрБ № 167, 80—90 XIV	ГрБ № 249, XIV/XV	ГрБ № 335, 10—30 XII
ГрБ № 168, 30—50 XII	ГрБ № 250, XIV/XV	ГрБ № 336, XI/XII
ГрБ № 169, XIV/XV	ГрБ № 251, 70—90 XIV	ГрБ № 337, XIII/XIV
ГрБ № 170, 60—70 XII	ГрБ № 252, 70 XIV	ГрБ № 339, 80—90 XIV
ГрБ № 173, XIV/XV	ГрБ № 253, 70—90 XIV	ГрБ № 343, 10—30 XIV
ГрБ № 174, 60—70 XII	ГрБ № 254, 40—70 XIV	ГрБ № 344, XIII/XIV
ГрБ № 175, 30—50 XII	ГрБ № 256, 70 XIV	ГрБ № 345, 40—60 XIV
ГрБ № 176, 30—50 XII	ГрБ № 257, 80—90 XIV	ГрБ № 346, XIII/XIV
ГрБ № 177, 40—60 XIV	ГрБ № 258, 70—90 XIV	ГрБ № 348, 60—70 XIII
ГрБ № 178, 80—90 XIV	ГрБ № 259, XIV/XV	ГрБ № 349, 60—70 XIII
ГрБ № 179, 80—90 XIV	ГрБ № 260, 70 XIV	ГрБ № 350, 30—60 XIII
ГрБ № 180, 40—60 XIV	ГрБ № 261, 70 XIV	ГрБ № 351, 60—70 XIII
ГрБ № 181, 50—70 XI	ГрБ № 262, 70—90 XIV	ГрБ № 353, XIV/XV
ГрБ № 183, 70 XIV	ГрБ № 263, 70—90 XIV	ГрБ № 354, 40—70 XIV
ГрБ № 184, 70 XIV	ГрБ № 264, 70—90 XIV	ГрБ № 355, XIV
ГрБ № 185, 70 XIV	ГрБ № 265, XIV/XV	ГрБ № 356, XIV
ГрБ № 186, 70 XIV	ГрБ № 266, 70 XIV	ГрБ № 357, XIII/XIV
ГрБ № 187, 40—60 XIV	ГрБ № 270, 80—90 XIV	ГрБ № 358, 10—60 XIV
ГрБ № 191, XIII/XIV	ГрБ № 271, 70 XIV	ГрБ № 359, XIV/XV
ГрБ № 193, XIII/XIV	ГрБ № 272, 70 XIV	ГрБ № 361, XIV/XV
ГрБ № 194, XI	ГрБ № 273, 40—70 XIV	ГрБ № 362, XIV/XV
ГрБ № 195, XIII/XIV	ГрБ № 274, 70 XIV	ГрБ № 363, XIV/XV
ГрБ № 196, XIII/XIV	ГрБ № 275, 70 XIV	ГрБ № 364, XIV/XV
ГрБ № 197, 80—90 XIII	ГрБ № 276, 70 XIV	ГрБ № 365, 40—70 XIV
ГрБ № 198, 60—90 XIII	ГрБ № 277, 40—70 XIV	ГрБ № 366, 40—70 XIV
ГрБ № 199, 20—30 XIII	ГрБ № 278, 70 XIV	ГрБ № 368, 40—70 XIV
ГрБ № 200, 20—30 XIII	ГрБ № 279, 70 XIV	ГрБ № 369, XIV/XV
ГрБ № 202, 20—30 XIII	ГрБ № 280, 70 XIV	ГрБ № 370, 70 XIV
ГрБ № 203, 20—30 XIII	ГрБ № 281, 80—90 XIV	ГрБ № 377, 60—90 XIII
ГрБ № 211, 60—70 XIII	ГрБ № 282, 70—80 XIV	ГрБ № 378, 60—70 XIII
ГрБ № 212, XIII/XIV	ГрБ № 283, 70 XIV	ГрБ № 380, 30—70 XII
ГрБ № 213, 60—70 XIII	ГрБ № 286, 10—60 XIV	ГрБ № 381, XII
ГрБ № 215, 60—70 XIII	ГрБ № 288, 10—30 XIV	ГрБ № 383, к. XIV
ГрБ № 218, 30—70 XIII	ГрБ № 289, 10—30 XIV	ГрБ № 384, XII (?)
ГрБ № 219, XII/XIII	ГрБ № 290, XIII/XIV	ГрБ № 385, XIV/XV
ГрБ № 220, 30—70 XIII	ГрБ № 291, 60—90 XIII	ГрБ № 389, 10—30 XIV
ГрБ № 221, 30—60 XIII	ГрБ № 293, 30—60 XIII	ГрБ № 390, 80—90 XIII
ГрБ № 222, XII/XIII	ГрБ № 295, 20—30 XIII	ГрБ № 391, XIII/XIV
ГрБ № 225, XII/XIII	ГрБ № 296, XII/XIII	ГрБ № 392, XIII/XIV
ГрБ № 226, XII/XIII	ГрБ № 305, XIV/XV	ГрБ № 394, 80—90 XIII
ГрБ № 227, XII/XIII	ГрБ № 311, XIV/XV	ГрБ № 395, 60—90 XIII
ГрБ № 228, XII/XIII	ГрБ № 313, XIV/XV	ГрБ № 397, 20—30 XIII
ГрБ № 231, 60—90 XII	ГрБ № 314, 70—90 XIV	ГрБ № 400, XII/XIII
ГрБ № 232, 60—70 XII	ГрБ № 317, 40—60 XIV	ГрБ № 403, XIV
ГрБ № 233, XII/XIII	ГрБ № 318, 40—60 XIV	ГрБ № 404, XII
ГрБ № 235, 30—50 XII	ГрБ № 319, XIII/XIV	
ГрБ № 237, XII/XIII	ГрБ № 320, XIII/XIV	

ГрБ XIII/XIV — Витебская берестяная грамота к. XIII — н. XIV в. Хран.: ГИМ.
(витеб.)

ДионАреоп XIV — Творения Дионисия Ареопажита, XIV в., ГБЛ, Фунд. № 144:
л. 55 об., 65 об., 148 об., 270, 293 об., 302 об., 305 об., 317 об.—
гlossы.

- ЕвОстр 1056—1057 — Евангелие-апракос Остромирово, 1056—1057 гг., ГПБ, Ф. п. I, 5:
л. 294б—294г — запись писца.
[СК XI—XIII, № 3: 1056—1057 гг.]
- ЕвМст до 1117 — Евангелие-апракос Мстиславо, до 1117 г., ГИМ, Син., № 1203:
л. 212 об.—213 — запись писца, до 1117 г.,
л. 213 — запись Наслава 1125 г., см. еще: Надп. XII (до 1117 г.).
[Апракос Мстислава Великого. Изд. подготовили Л. П. Жуковская, Л. А. Владимирова, Н. П. Панкратова. М., 1983: XI (рубежа XI—XII) века; СК XI—XIII, № 51: до 1117 г.]
- ЕвГал 1144 — Евангелие-тетр Галицкое, 1144 г., ГИМ; Син., № 404:
л. 111 об.—запись вкладная, XIV в.,
л. 228 — запись писца.
[СК XI—XIII, № 53: 1144 г.]
- ЕвДобр 1164 — Евангелие-апракос Добрилово, 1164 г., ГБЛ, Рум., № 103:
л. 270 об.—запись писца. Изд.: А. Соболевский. Очерки по истории русского языка, ч. I. Киев, 1884, с. 1—2.
[СК XI—XIII, № 55: 1164 г.]
- ЕвЮр н. XII — Евангелие-апракос Юрьевское, н. XII в., ГИМ, Син., № 1003:
л. 224 об.—приписка,
л. 231 об.—запись писца.
[СК XI—XIII, № 52: 1119—1128 гг.]
- ЕвПант XII—XIII — Евангелие-апракос Пантелеймоново, XII—XIII вв., ГПБ, Соф., № 1:
л. 224 — запись.
[СК XI—XIII, № 146: XII/XIII в.]
- ЕвМилят 1215 — Евангелие-апракос Милятино, ГПБ, Ф. п. I, 7:
л. 160 — запись.
[СК XI—XIII, № 117: к. XII в.]
- ЕвГал 1266—1301 — Евангелие-апракос Галицкое, 1266—1301 гг., ГПБ, Ф. п. I, 64:
л. 175 об.—приписка.
[СК XI—XIII, № 179: 1266—1301 гг.]
- Ев 1270 — Евангелие-апракос, 1270 г., ГБЛ, Рум., № 105:
л. 40 об.—приписка,
л. 167 об.—запись писца.
[СК XI—XIII, № 180: 1270 г.]
- Ев 1284 — Евангелие-апракос Евсевиево, 1284 г., ГБЛ, Муз., № 3168:
л. 62 об.—запись писца и запись купчая.
[СК XI—XIII, № 184: 1284 г.]
- Ев XIII — Евангелие XIII в., ГБЛ, Рум., № 106:
л. 10—12 — запись вкладная 1376 г.
[СК XI—XIII, № 337: XIII в.]
- Ев XIII—XIV — Евангелие-апракос, XIII—XIV вв., ГПБ, Ф. п. I, № 57:
л. 3 об.—молитва на греческом и русском языках.
- Ев 1307 — Евангелие-апракос Поликарпово, 1307 г., ГИМ, Син., № 740:
л. 123 об.—запись.
- ЕвПант 1317 — Евангелие-апракос Пантелеймоново, 1317 г., БАН, 34.5.22:
л. 128 — запись писца.
- Ев 1323 — Евангелие-апракос, 1323 г., ГИМ, Хлуд., № 29:
л. 119 об.—записи (две).
- Ев 1325—1359 — Евангелие-апракос, 1325—1359 гг., ГПБ, Соф., № 2:
л. 269 об.—приписка.
- Ев ок. 1341 — Евангелие-апракос, ок. 1341 г., ЦГАДА, ф. 381, № 2 (Тип., № 2):
л. 151 об.—запись писца.
- Ев 1354 — Евангелие-апракос, 1354 г., ГИМ, Син., № 67:
л. 188 — запись писца.
- Ев 1355 — Евангелие-апракос, 1355 г., ГИМ, Син., № 70:
л. 97 и 97 об.—приписки (три),
л. 176 — запись писца.
- Ев 1357 — Евангелие-апракос, 1357 г., ГИМ, Син., № 68:
л. 178 об.—запись.

- Ев 1358 — Евангелие-апракос, 1358 г., ГИМ, Син., № 69:
л. 221 — записи (две).
- Ев 1359 — Евангелие-апракос, 1359 г., ЦГАДА, ф. 381, № 8 (Тип., № 9):
л. 1656 — запись писца,
л. 1656, а — запись вкладная.
- Ев 1362 — Евангелие-апракос, 1362 г., ГПБ, Соф., № 3:
л. 41 об — 42 — приписка писца,
л. 253 об. — запись писца.
- Ев 1392 (1) — Евангелие-апракос, 1392 г., ГБЛ, Тр.-Серг., № 8654; см. Надп. 1392.
- Ев 1392 (2) — Евангелие-тетр, 1392 г., ГИМ, Увар., № 35, 4⁰:
л. 258 — запись.
- Ев 1393 — Евангелие-апракос, 1393 г., ГПБ, Ф. п. I, 18:
л. 267 — приписка XIV в.
- Ев 1399 — Евангелие-апракос, 1399 г., ЦГАДА, ф. 381, № 15 (Тип., № 16):
л. 155 об. — приписка,
л. 157 об., 158 об. — записи.
[СК XI—XIII, № 437: XIII/XIV в.; дата 1399 г. содержится в записи XVII в.]
- Ев ок. 1400 — Евангелие-апракос, ок. 1400 г., ГПБ, Ф. п. I, 21:
л. 166 — приписка писца.
- ЕвМик сер. XIV — Евангелие-тетр Микулино, сер. XIV в., БАН, 34.5.20:
л. 3 об. — запись писца.
- Ев XIV (1) — Евангелие-апракос, к. XIV в., ГИМ, Син., № 401:
л. 132 об. — приписка.
- Ев XIV (2) — Евангелие толковое, XIV в., ГИМ, Чуд., № 9:
л. 215 об. — приписка.
- Ев XIV (3) — Евангелие-апракос, XIV в., ГИМ, Музей, № 3715:
л. 137 — запись.
- Ев XIV (4) — Евангелие-апракос, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 9 (Тип., № 10):
л. 28 — приписка.
- Ев XIV (5) — Евангелие-апракос, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 10 (Тип., № 11):
л. 137 об. — запись.
- Ев XIV (6) — Евангелие-апракос, XIV в., ГПБ, Ф. п. I, 8:
л. 100 — приписка XIV в.
- Ев XIV (7) — Евангелие-апракос, XIV в., ГПБ, Соф., № 8:
л. 155 об. — приписка писца.
- Ев XIV (8) — Евангелие-тетр, вт. пол. XIV в., Б-ка им. А. М. Горького МГУ, 2 Вг. 42:
л. 260 об. — запись писца.
- ЕфрСирПарн 1377 — Парнесис Ефрема Сирина, 1377 г., БАН, 31.7.2:
л. 259 об. — запись писца.
- ЖВИ XIV—XV — Сборник житий и слов, XIV—XV вв., ГПБ, Соф., № 1365, 255 л.:
л. 1в—135г — Житие Варлаама и Иосафа.
Греческий текст по изд.: *Patrologia graeca*, v. 96.
- ЖНиф 1219 — Житие Нифонта, 1219 г., ГБЛ, Тр.-Серг., № 35:
л. 175 — запись писца,
л. 175 — приписка.
[СК XI—XIII, № 174: 1219 или 1222 г.?]]
- ЖСавОсв XIII — Кирилла Скифопольского Житие Саввы Освященного, XIII в., ГПБ, ОЛДП, Q. 106:
л. 1, 71 об., 133 — приписки писца.
[СК XI—XIII, № 226: XIII в.]]
- ЖФП XII — Житие Феодосия Печерского, по Успенскому сборнику XII в., ГИМ, Усп., № 4-п, л. 26а—67в. Изд.: Сборник XII века Московского Успенского Собора, вып. 1. Под ред. А. А. Шахматова и П. А. Лаврова. — Чт. ОИДР, 1899, кн. II, с. 40—96.
[См. также: Успенский сборник XII—XIII вв. Изд. подготовили О. А. Князевская, В. Г. Демьянов, М. В. Ляпон. М., 1971, с. 71—135.]]

- ЖФСт XII — Жития Нифонта и Феодора Студита, XII в., ГБЛ, Муз., № 1832 (Выголексинский сб.):
л. 33 об.—171 — Житие Феодора Студита (перевод XI в.), л. 171 — запись писца.
Греческий текст по изд.: *Patrologia graeca*, v. 99.
[Изд.: Выголексинский сборник. Изд. подготовили В. Ф. Дубровина, Р. В. Бахтурина, В. С. Голышенко. М., 1977, с. 134—409.]
- ЗС 1280 — Закон судный людям (краткая редакция) по рук.: Новгородская кормчая, 1280 г., л. 336г—342в. (См. КН 1280). Изд.: Закон судный людям краткой редакции. Подготовили к печати М. Н. Тихомиров и Л. В. Милов. М., 1961, с. 35—40; 115—127 (фотокопия).
- ЗС XIV — Закон судный людям (пространная редакция) по рук.: Мусин-Пушкинский сборник, XIV в., л. 22 об.—41 об. Изд.: Закон судный людям пространной и сводной редакции. Подготовили к печати М. Н. Тихомиров и Л. В. Милов. М., 1961, с. 33—43, 175—214 (фотокопия).
- ЗЦ к. XIV — Златая цепь, конца XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 11, 122 л.:
л. 1в—78г — поучения,
л. 78г—86г см.: СВл XIII, сп. к. XIV,
л. 86г—119в — поучения.
- Изб 1076 — Изборник Святослава, 1076 г., ГПБ, Эрмитажн., № 20, 276 л.:
л. 1—275 об. (в рукописи отдельные части текста наведены новыми чернилами в XIV в.),
л. 275 об.—276 — запись писца.
Изд.: Изборник 1076 г. Издание подготовили В. С. Голышенко, В. Ф. Дубровина, В. Г. Демьянов, Г. Ф. Нефедов. М., 1965.
Греческий текст по указанному изд.
[СК XI—XIII, № 5: 1076 г.]
- ИларМол XI сп. XIV — Канонник, XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 254:
л. 53—56 — Молитва Илариона.
- ИларПосл XI сп. XIV — Сборник, XIV в., ГБЛ, ф. 29 (Беляевск.), № 54 / М., 1548:
л. 192 об.—202 — Наказание Илариона к отречшимся от мира (или Послание к брату столпнику).
- ИларПоуч XI сп. XII—XIII — Пролог на сентябрь — февраль XII—XIII вв., ГПБ, Соф., № 1324:
л. 209а—210б — Поучение Илариона о пользе души.
[СК XI—XIII, № 162: XII/XIII в.]
- ИларСлЗак XI сп. XIV/XV — Сборник к. XIV — н. XV в. (по датировке Никольского) или к. XV в. (по датировке арх. Леонида), ГИМ, Увар., № 509, 4^о:
л. 159—169 об.— Слово о законе и благодати митрополита Илариона.
[Изд.: см. Чт. ОИДР, 1848, № 7.]
- Ирм 1344 — Ирмологий, 1344 г., ГИМ, Син., № 932:
л. 5, 11 об., 39 об., 41, 59 — приписки,
л. 82 — запись.
- Канон XIV — Канонник, XIV в., ГПБ, Q. п. I, 6:
л. 9 об. — приписка XIV в.
- КВ к. XIV — Кормчая Варсонофиевская, к. XIV в., ГИМ, Чуд., № 4, 328 л.:
л. 189а—190в — Поучение епископское собору епархиального духовенства, XIII в.,
л. 190в—192а — Послание владимирского епископа к местному князю и заповедь епископам о хранении церковных правил,
л. 285б—в — Правило черноризцам,
л. 291г — 292б, 292 об.— 293, 293а — 293в — Сказание о чувствах телесных,
л. 293в—294г — Правила о черноризцах,
л. 294г—296г — Монастырский устав игумена Иоанна,
л. 297в—300в — Феодора игумена Студийского о останьцех церковных.
Греческий текст по изд.: *Patrologia graeca*, v. 99.

- л. 307г—309в — Святительское поучение новопоставленному священнику,
л. 321а—г — Чин, како подобает погребати братью по уставу святого Феодора монастыря Студийского,
л. 321г—322б — *см.* УВлад сп. к. XIV.
Остальные листы расписаны выборочно.
- КЕ XII — Кормчая Ефремовская, XII в., ГИМ, Син., № 227:
л. 1—287б — текст. Изд.: Древнеславянская кормчая XIV титулов без толкований, труд Бенешевича В. П., т. I. СПб., 1906, с. 1—15, 40—803,
л. 101, 145, 215б, 246 — приписки XIII в.
Греческий текст по указанному изд.
[СК XI—XIII, № 75: XII в.]
- Кириер XII—XIII — Поучение Кирилла Иерусалимского, XII—XIII вв., ГИМ, Син., № 478:
л. 234 об., 270 об. — приписки,
л. 270 об. — запись писца.
[СК XI—XIII, № 45: XI—XII вв.]
- КН 1280 — Кормчая Новгородская, 1280 г. и сер. XIV в., ГИМ, Син., № 132, 631 л.:
л. 1 — запись,
л. 336г—342в — *см.* ЗС 1280,
л. 342в—г — Еретици хулять древняя святых мужа, не по закону женитву творящих,
л. 342г—343в — Яко же подобает жены звать госпожею, Козмы Халкидонского,
л. 374г—377а — Написание Афонасия, мниха Ерусалимского... о древе разумнем добру и злу,
л. 377а—в — Того же Афонасия о наузех и о стреле громней,
л. 462в—г — О кресте, иже на земли и на леду пишут,
л. 476в—477в — О возбраненных женитвах,
л. 477в—482г — Устав о брацах,
л. 507г—508б — Правила священникам Ильи архиепископа Новгородского и епископа Белгородского,
л. 508б—508г — Правила епископам,
л. 508г—510б — Правило черноризцам,
л. 510б—518а — Иоанна митрополита русского, написавшего правило церковное от святых книг вкратце Якову Черноризцу, к. XI в.,
л. 518б—539б — Вопросы Кирика, Саввы и Ильи с ответами Нифонта, 1130—1156 гг.,
л. 539б—546в — Правила Кирилла митрополита русского и сошедшихся епископов: Долмата Новгородского, Игнатия Ростовского, Феогноста Переяславского, Симеона Полоцкого на поставление епископа Владимирского Серапиона, 1273 г.,
л. 563б—564а — Иоанна Дамаскина о македонских месяцах,
л. 564б—567г — Великого книжника антиохийского о каландах, монахах и идех,
л. 567г—575в — Летописец вскоре патриарха Никифора (к. XI — н. XII в.) и Русское продолжение Летописца вскоре (до 1274 г.),
л. 604а—611в — Кирилла Туровского сказание о черноризском чине,
л. 615в—627в — *см.* РПр сп. 1280,
л. 628а—630а — *см.* УВлад сп. сер. XIV,
л. 630а—631б — *см.* УСвят 1137 сп. сер. XIV.
[СК XI—XIII, № 183: 1280 г. и сер. XIV в.]
- Конд 1207 — Кондакарь 1207 г., ГИМ, Усп., № 9-п.:
л. 204 — записи (две).
[СК XI—XIII, № 173: 1207 г.]

— Кормчая Рязанская 1284 г., ГПБ, Ф. п. I, 1, 402 л.:

л. 1а—402б — текст,

л. 402б—402г — запись.

Греческий текст по изданиям: *Patrologia graeca*, v. 32, 43, 79, 87 (3); *Εὐνοδικόν*, ed. Beveridge William, v. 1—2. Oxonii, 1672; *Anecdota*, ed. Heimbach G.E., v. 2. Lipsiae, 1838—43; 60 *Librorum Basilikon*, ed. J. Leunclavius. Basél, 1575; *Juris ecclesiastici graecorum historia et monumenta*, ed. J.B. Pitra, S.R.E. Card. Romae, 1868; *Ecclesiae Graecae monumenta*, ed. Cotelierius J.B. Paris, 1677; *Πρόχειρος νόμος*. Zachariae v. Lingenthal K. E. Heidelberg, 1837.

[СК XI—XIII, № 186: 1284 г.]

КТур XII сп. XIV

— Слова Кирилла Туровского из сборников XIV в.:

1) «Сборник Уварова», XIV в., ГИМ, Увар., № 589, 1^о, л. 224 об.—286 (См. СбУВ XIV); 2) Пролог, XIV в., ГИМ, Увар., № 83, 1^о, л. 19—20; 3) Измарагд, XIV в., ГБЛ, Рум., № 186, л. 83—85. Изд.: М. Сухомлинов. Рукописи графа А. С. Уварова, т. II. СПб., 1858. Расписаны слова:

II. Слово на вербницу: (Сб., л. 224 об.—229 об.), изд. с. 3—10;

III. Слово на воскресение: (Сб., л. 229 об.—235 об.), изд. с. 11—18;

IV. Слово на антипасху в новую неделю: (Сб., л. 235 об.—244), изд. с. 19—24;

V. Похвала Иосифу по пасхе в неделю 3-ю и о мироносицах: (Сб., л. 244—256 об.), изд. с. 25—35;

VI. Слово о расслабленном, от бытия от сказанья евангельского, 4-я неделя по пасхе: (Сб., л. 256 об.—263 об.), изд. с. 36—42;

VII. Слово о слепцы и о зависти жидовстей, от сказанья евангельского, в неделю 6-ю по пасхе: (Сб., л. 264—270), изд. с. 43—49;

VIII. Слово на вознесение господне, в четверг, 6-я неделя, от пророческих указаний: (Сб., л. 270—275), изд. с. 50—56;

IX. Похвала святых отец: (Сб., л. 275 об.—283), изд. с. 57—64;

XII. Наказанье: (Сб., л. 283—286), изд. с. 70—73;

XVII. Слово святых отец о наказаньи: (Измарагд, л. 83—85), изд. с. 105—108;

XXV. Притча о теле человечесте и о души его и о воскресении мертвых: (Пр., л. 19—20), изд. с. 137—139.

В словарных статьях цифра обозначает страницу издания.

КТурКан XII
сп. XIV

— Каноны Кирилла Туровского, XII в., по рук.: Обиход церковный, XIV в., ГПБ, Соф., № 1052:

л. 219 об.—232.

Леств XIII

— Лествица, XIII в., ГБЛ, Рум., № 199:

л. 94 об.—приписка XIV в.

[СК XI—XIII, № 206: н. XIII в.]

Леств 1334

— Лествица, 1334 г., ГБЛ, Тр.-Серг., № 10:

л. 215 — запись писца.

Леств XIV—XV

— Лествица, XIV—XV вв., ГПБ, Q. п. I, 12:

л. 139—139 об.—Поучение, слово келарю святого Феодосия, игумена Печерского монастыря в Киеве. Лексические варианты подведены по списку: СбСоф к. XIV, л. 125б—г.

ЛИ ок. 1425

— Летопись Ипатьевская, южнорусский летописный свод к. XIII в., сп. ок. 1425 г. Изд.: ПСРЛ, т. 2, изд. 2. СПб., 1908, ст. 1—938. (Воспроизведение текста издания 1908 г., М.—1962)⁴. Отсутствующие в рукописи Ипатьевской летописи части текстов

⁴ В Словаре при указании на разночтения использованы сокращения, принятые в данном издании: X — Хлебниковский список XVI в., П — Погодинский список XVII в.

- с изложением событий 1289 (6797) года и напечатанные в ПСРЛ, т. 2 по спискам XVI—XVII вв. (стб. 923—924, 925—927) в Словарь не включены.
- ЛЛ 1377 — Летопись Лаврентьевская, владимирский летописный свод 1305 г., по сп. 1377 г. Изд.: ПСРЛ, т. 1. Лаврентьевская летопись, вып. 1. Повесть временных лет, изд. 2. Л., 1926; вып. 2. Суздальская летопись. По Лаврентьевскому списку, изд. 2. Л., 1927, ст. 1—488. (Воспроизведение текста издания 1926—1927 гг. М., 1962)⁵.
- ЛН XIII—XIV — Летопись Новгородская (первая) по Синодальному списку. Изд.: I Новгородская летопись по Синодальному харатейному списку. Светопечатное воспроизведение. Изд. Археогр. комиссии. СПб., 1875, с. 1—388. Ср. также: Новгородская харатейная летопись. Издано под наблюдением М. Н. Тихомирова. М., 1964 (фототипическое издание); Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов. Под ред. и с предисл. А. Н. Насонова. М.—Л., 1950, с. 15—100.
[СК XI—XIII, № 270: XIII в.]
- Мен к. XIV — Изречения Менандра по рукописи: Пчела, к. XIV, ГПБ, Ф. п. I, 44:
л. 182 об.—188 об. *Ср.*: Пч к. XIV.
- Мин 1095 (сент.) — Миняя служебная, сентябрь, 1095 г., ЦГАДА, ф. 381, № 84 (Тип., № 194):
л. 28, 36, 70, 82, 91 об.—приписки XII—XIII вв.,
л. 56 об., 57, 84 об., 123, 143, 172 — приписки писца,
л. 84 об., 86, 98 — приписки XIV в.,
л. 176 об.—запись писца.
[СК XI—XIII, № 7: 1095 г.]
- Мин 1096 (окт.) — Миняя служебная, октябрь, 1096 г., ЦГАДА, ф. 381, № 89 (Тип., № 200):
л. 1 об.—запись,
л. 1 об.—приписка XIII—XIV вв.,
л. 52 об.—запись,
л. 127 об.—приписка.
[СК XI—XIII, № 8: 1096 г.]
- Мин 1097 (ноябрь) — Миняя служебная, ноябрь, 1097 г., ЦГАДА, ф. 381, № 91 (Тип., № 202):
л. 35, 40 об., 54 об.—приписки,
л. 89 об., 171 об.—записи.
[СК XI—XIII, № 9: 1097 г.]
- Мин (Путят.)
ок. 1100 (май) — Миняя служебная «Путятина», май, ок. 1100 г., ГПБ, Соф., № 202:
л. 135 — приписка XII в.
[СК XI—XIII, № 21: XI в.]
- Мин XI/XII (апр.) — Миняя служебная, апрель, к. XI — н. XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 110 (Тип., № 221):
л. 16 — приписка (поздняя),
л. 104 — запись писца (написана глаголическими и кириллическими буквами).
[СК XI—XII, № 41: XI—XII вв.]
- Мин XI/XII (июль) — Миняя служебная, июль, к. XI — н. XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 121 (Тип., № 234):
л. 52 об.—запись.
[СК XI—XIII, № 42: XI—XII вв.]

⁵ В данном издании текст с концом изложения событий 898 года и текст с последующими событиями до 922 года приведен по Радзивилловской рукописи XV в.

В Словаре при указании на различия использованы принятые в издании сокращения: Р — Радзивилловский список XV в., М — рукопись б. Московской духовной академии, XV в., Т — Троицкий список XIV—XV вв.

- Мин XI—XII (авг.) — Миняя служебная, нотированная, август, XI—XII вв., ЦГАДА, ф. 381, № 125 (Тип., № 238):
л. 6, 20, 64 — приписки.
[СК XI—XIII, № 43: XII—XIII вв.]
- Мин XII (январь) — Миняя служебная, нотированная, январь, XII в., ГИМ, Син., № 163:
л. 255 об. — приписки XIV в.
[СК XI—XIII, № 84: XII в.]
- Мин XII (июнь) — Миняя служебная, июнь, XII в., ГПБ, Соф., № 206:
л. 6 об. — приписка писца.
[СК XI—XIII, № 92: XII в.]
- Мин XII (июль) — Миняя служебная, июль, XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 122 (Тип., № 235):
л. 111 об.—117 — Служба Борису и Глебу (1-я редакция, составленная Иоанном I в 1-й пол. XI в.).
[СК XI—XIII, № 93: XII в.]
- Мин XII (сентябрь — октябрь) — Миняя служебная, сентябрь, октябрь, XII в., ГПБ, Соф., № 188:
л. 1, 250 об., 251 — приписки.
[СК XI—XIII, № 63: н. XII в.]
- Мин XII (ноябрь) — Миняя служебная, нотированная, ноябрь, XII в., ГИМ, Син., № 161:
л. 260 об. — приписка XIII в.
[СК XI—XIII, № 81: XII в.]
- Мин XII (декабрь) — Миняя служебная, нотированная, декабрь, XII в., ГИМ, Син., № 162:
л. 223 — приписка XII в.,
л. 301 об. — приписка XIV в.
[СК XI—XIII, № 83: XII в.]
- Мин XIII (февраль) — Миняя служебная, февраль, XIII в., ГПБ, Q. п. I, 53:
л. 8 об. — приписка писца.
[СК XI—XIII, № 278: XIII в.]
- Мин 1365 (июль) — Миняя служебная, июль, 1365 г., ГИМ, Воскр., № 17-п.:
л. 1 — приписка,
л. 142 — запись.
- Мин 1369 (март) — Миняя служебная, март, 1369 г., ГПБ, Соф., № 198:
л. 133 об. — запись писца.
- Мин 1370 (октябрь) — Миняя служебная, октябрь, 1370 г., ГПБ, Соф., № 189:
л. 134 — запись писца.
- Мин 1398 (апрель) — Миняя служебная, апрель, 1398 г., БАН, 34.7.5:
л. 115 — запись писца.
- Мин XIV (апрель) — Миняя служебная, апрель, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 111 (Тип., № 222):
л. 1 — приписка.
- Мин XIV (май, 1) — Миняя служебная, май, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 112 (Тип., № 225):
л. 1 — приписка.
- Мин XIV (май, 2) — Миняя служебная, май, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 113 (Тип., № 226):
л. 13 об.—21 — Служба и каноны Феодосию Печерскому; служба записана вперемежку со службой св. Матфею и Мавре,
л. 131 — приписка.
- Мин XIV (июнь) — Миняя служебная, июнь, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 116 (Тип., № 229):
л. 1 — молитва,
л. 1, 4, 132 — приписки.
- Мин XIV—XV (июнь) — Миняя служебная, июнь, XIV—XV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 118 (Тип., № 231):
л. 86 об. — запись.

- МинПр XII (1) — Минея праздничная (трефологий), XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 130 (Тип., № 245):
л. 3 об., 116, 162 об.— приписки.
[СК XI—XIII, № 155: XII(?) — н. XIII в.]
- МинПр XII (2) — Минея праздничная (трефологий), XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 131 (Тип., № 246):
л. 136 об.— запись.
[СК XI—XIV, № 76: XII в.]
- МинПр 1260 и 1352 — Минея праздничная (трефологий), 1260 и 1352 гг., ГИМ, Син., № 895:
л. 212 об., 232 об.— записи писцов (две).
[СК XI—XIII, № 176: 1260 г. и 1352 г.]
- МинПр XIII—XIV — Минея праздничная (трефологий), XIII—XIV вв., ГПБ, Соф., № 382:
л. 67—71 об.— Служба и каноны св. Владимиру; лексические варианты подведены по списку МинПр XIV (1).
[СК XI—XIII, № 454: XIII/XIV в.]
- МинПр XIV (1) — Минея праздничная (трефологий), XIV в., ГПБ, Соф., № 386:
л. 70 об.—77 — Служба и канон св. Владимиру; взяты лексические варианты к МинПр XIII—XIV.
- МинПр XIV—XV — Минея праздничная (трефологий), XIV—XV вв., ГПБ, Соф., № 396:
л. 1 об.—4 об.— Слово о знаменнии святой богородицы в 1169 году в Новгороде.
- Молитвен XIV — Молитвенник, XIV в., ГПБ, Q. п. I, 4:
л. 1 — приписка 1342 г.
- МПр XIV — Мерило праведное, XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 15, 348 л. Расписано полностью:
л. 2—85 (в том числе русские статьи и «Наказание Симеона епископа тверского» на л. 63 об.),
л. 110 — Иоанна митрополита русского правила 16 и 17,
л. 110 об.— Ильи епископа новгородского правило,
л. 188 об.— О уставленьи татьбы,
л. 189 — О обрученых,
л. 226 — Иоанна митрополита русского правило 6,
л. 229 — его же, правило о попадьях,
л. 331 об.— Правило о церковных людях,
л. 332—344 — *см.* РПрТр сп. XIV.
Остальные листы, кроме указанных выше, расписаны или полностью, или для подведения вариантов к Кормчим: КЕ XII (*см.*) и КР 1284 (*см.*). Изд. (фототипическое): Мерило праведное, по рукописи XIV в. Издано под наблюдением и со вступит. статьей акад. М. Н. Тихомирова. М., 1961.
[См. также: ДКУ, с. 198—200, 203—204.]
- Надп X — Надпись на глиняной корчаге из погребения в Гнездове близ Смоленска, X в. Изд.: Д. А. Авдусин, Раскопки в Гнездове.— КСИИМК, вып. 38, 1961, с. 78, рис. 36 б. Ср. Сотникова 1952, № 1. [Рыбаков 1964, с. 7.]
- Надп 1052 — Надпись-граффити на южном крещатом столбе в центральном нефе Киевского Софийского собора, ок. 1052 г. Изд.: С. А. Высоцкий. Датированные граффити в Софии Киевской.— СА, 1959, № 4, с. 243 (прорись).
[Высоцкий 1966 г., с. 17, табл. III, 1; IV, 1.]
- Надп 1054 — Надпись-граффити на крещатом столбе в центральном нефе Киевского Софийского собора, ок. 1054 г. Изд.: Б. А. Рыбаков. Запись о смерти Ярослава Мудрого.— СА, 1959, № 4, с. 245, 246 (рис. 1).
[Высоцкий 1966, с. 39, табл. IX, 1; X, 2.]
- Надп 1068 — Надпись кн. Глеба на Тмутараканском камне, 1068 г. Изд.: Срезневский. Приложение, № 2 (См. также: Ист. культ., с. 296). Ср. Орлов 1952, № 1.
[Рыбаков 1964, № 5: сентябрь 1067 г.— август 1068 г.]

- Надп 1076 — Надпись-граффити на втором от алтаря столбе среднего нефа Киевского Софийского собора о княжении Святослава, 1076 г. Изд.: Высоцкий, 1962, с. 153, 174—175 (Снимок и прорись). [Высоцкий 1966, с. 42, табл. XI; XII: март 1078 г.; Рыбаков 1964, № 6: март 1077 г. (?)]
- Надп 1089 — Надпись на стене Выдубицкого собора, 1089 г. Изд.: Рыбаков 1963, с. 62.
- Надп 1093 (1) — Надпись-граффити на стене у южного древнего входа Киевского Софийского собора о приходе Святополка, 1093 г. Изд.: Высоцкий 1962, с. 150, 166 (табл. 1, 2), 167 (прорись). [Высоцкий 1966, с. 35, табл. VII, 2; VIII, 2; Рыбаков 1964, № 8.]
- Надп 1093 (2) — Надпись-граффити на втором от алтаря крещатом столбе в центральном нефе Киевского Софийского собора, 1093 г. Изд.: С. А. Высоцкий. Запись о саркофаге Всеволода Ярославича.— СА, 1963, № 4, с. 229 (снимок, прорись). [Высоцкий 1966, с. 18, табл. V, VI: 14 апреля 1093 г.]
- Надп после 1094 — Надпись на панагии из ниши игумена Климента в Зверинецких пещерах в Киеве. Изд.: И. Каманин, с. 103—104. Ср. Орлов 1952, № 14.
- Надп XI (1) — Надпись на каменном кресте у села Преградского Ставропольского уезда, XI в. Изд.: Г. Турчанинов. Эпиграфические заметки. IV. Кабардинская приписка на памятнике славяно-русского письма XI в. из-под села Преградского.— ИОЛЯ, 1948, т. VII, вып. 1, с. 78. Ср. Сотникова, 1952, с. 232.
- Надп XI (2) — Надпись на золотой Черниговской гривне (змеевике) XI в. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 5, рис. 220. Ср. Орлов 1952, № 2.
- Надп XI (3) — Надпись-граффити, расположенная там же, где Надп. вт. пол. XI (1), XI в. Изд.: Высоцкий 1962, с. 157, 176—177 (фото и прорись). [Высоцкий 1966, с. 81, табл. XXXI, 2; XXXII, 2.]
- Надп XI (4) — Надпись-граффити в проеме окна северной наружной галереи Киевского Софийского собора, XI в. Изд.: Высоцкий 1962, с. 157, 172—173 (фото и прорись). [Высоцкий 1966, с. 49, табл. XVII, XVIII.]
- Надп вт. пол. XI (1) — Надпись-граффити на пучковом столбе в северной части хоров в Киевском Софийском соборе, вт. пол. XI в. (В. Л. Янин. Русская княгиня Олисава-Гертруда и ее сын Ярополк.— «Нумизматика и эпиграфика», т. IV. М., 1963, с. 142 и след.) или 1107 г. (Высоцкий). Изд.: Высоцкий 1962, с. 154, 176 (фото 1), 177 (прорись). [Высоцкий 1966, с. 73, табл. XXIX, XXX.]
- Надп вт. пол. XI (2) — Надпись на детском пряслице, вт. пол. XI в. Изд.: Рыбаков 1963, с. 54.
- Надп к. XI — Надпись-граффити на северной плоскости того же столба, где находится Надп вт. пол. XI (1), к. XI в. Изд.: Высоцкий 1962, с. 157, 176—177 (фото и прорись). [Высоцкий 1966, с. 80, табл. XXXI, 1; XXXII, 1.]
- Надп XI—XII (1) — Надпись на каменной плите со смальтовой мозаикой из пола Новгородского Софийского собора, XI—XII вв. Изд.: Сотникова 1952, № 3.
- Надп XI—XII (2) — Надписи-граффити на бытовых предметах и фресках из Борисоглебского собора в Старой Рязани, XI—XII вв. Изд.: А. Л. Монгайт. Археологические исследования Старой Рязани в 1948 г. «Изв. АН СССР». Серия истории и философии, 1949, т. VI, № 5, с. 462, рис. 7. Ср. Сотникова 1952, № 5.
- Надп XI—XII (3) — Надпись на глиняном голоснике из сводов Новгородского Софийского собора, XI—XII вв. (Орлов), XII в. (Шляпкин). Изд.: Михайлов, с. 29, рис. 10. Ср. Орлов 1952, № 9.
- Надп XI—XII (4, 4а) — Надпись-граффити в Киевском Софийском соборе, XI—XII вв. Изд.: Рыбаков. Надписи, с. 62, рис. 3. Ср. Сотникова 1952, № 2.
- Надп XI—XII (5) — Надписи-граффити на стенах Зверинецких пещер в Киеве, XI—XII вв. Изд.: Каманин, с. 84—87, 107. Ср. Орлов 1952, № 14.

- Надп XI—XII (6) — Надписи на стенах Новгородского Софийского собора, XI—XII вв. (№ 1—42). Изд.: В. Н. Щепкин. Новгородские надписи graffiti.— Древности, т. XIX, вып. 3. М., 1902, с. 28—34 и 9 таблиц с 42 снимками. Ср. Орлов 1952, № 12.
[Медынцева, №№ 73, 101, 107, 109, 112, 117, 119, 128, 129, 132, 136, 137, 140 (с. 73—74, 84—92).]
- Надп XI—XII (7) — Надпись на серебряном сионе из ризницы Новгородского Софийского собора, XI—XII вв. Изд.: Покровский, с. 1, табл. 1. Ср. Орлов 1952, № 10.
[Янин, см. СА, 1975, № 1, с. 113—131: 1130—1156 гг.]
- Надп XI—XII (8) — Надпись на каменном кресте-тельнике из Пирова селища, XI—XII вв. Изд.: В. В. Седов. Каменный крестик с надписью из Пирова селища.— СА, 1959, № 1, с. 276, рис. 1.
- Надп XI—XII (9) — Надпись-граффити в приделе Антония и Феодосия на южной стороне Киевского Софийского собора, XI—XII вв. Изд.: Высоцкий 1962, с. 159, 178 (фото 1) и 179 (прорись 1).
[Высоцкий 1966, с. 104, табл. LXI, 2; LXII, 2.]
- Надп XI—XII (10) — Надпись-граффити при рисунке в крещальне Киевского Софийского собора, XI—XII вв. Изд.: Высоцкий 1962, с. 160, 182 (прорись).
[Высоцкий 1966, с. 109, № 73, табл. LXVII; LXVIII. Рыбаков 1964, № 13: 1114 г. (?)]
- Надп XI—XII (11) — Надпись-граффити там же, где и Надп. XI—XII (10). Изд.: Высоцкий, 1962, с. 160, 182 (прорись).
[Высоцкий 1962, с. 109, № 74, табл. LXVII; LXVIII. Рыбаков 1964, № 13: 1114 г.]
- Надп XI—XII (12) — Надпись-граффити при рисунке в крещальне Киевского Софийского собора, XI—XII вв. Изд.: Высоцкий, с. 160, 182 (прорись).
[Высоцкий 1966, с. 109, табл. LXVII; LXVIII.]
- Надп XI/XII (13) — Надпись на шиферном пряслице, найденном в б. Витебской губернии, к. XI — н. XII в. Изд.: Л. В. Алексеев. Три пряслища с надписями из Белоруссии.— КСИИМК, вып. 57, 1955, с. 130.
- Надп XI/XII (14) — Надпись на корчаге из Пинска, к. XI — н. XII в. Изд.: Т. В. Равдина. Надпись на корчаге из Пинска.— КСИИМК, вып. 70, 1957, с. 152, рис. 60.
[Рыбаков 1964, № 30: 1192 г.]
- Надп XI/XII (15) — Надпись-граффити в Апостольском приделе на столбе с древним изображением Онуфрия в Киевском Софийском соборе, к. XI — н. XII вв. Изд.: Высоцкий 1962, с. 152, 172 (фото 1), 173 (прорись 1).
[Высоцкий 1966, с. 45, табл. XIII, XIV.]
- Надп 1104 — Надпись-граффити в южной галерее близ портала Киевского Софийского собора о мире на Желяни, 1104 г. (Рыбаков 1963, с. 65—66) или ок. 1097 г. (Высоцкий 1962, с. 141). Изд.: Высоцкий 1962, с. 149, 166 (табл. I, 1).
[Высоцкий 1966, с. 25, табл. VII, 1; VIII, 1, с. 25—34: ок. 1097 г.; Рыбаков 1964, № 12: 1104 г.]
- Надп до 1108 — Надписи, вышитые на шапке Новгородского епископа Никиты, XI—XII вв. (до 1108 г.). Изд.: Михайлов, с. 5. Ср. Орлов 1952, № 6.
- Надп XII (после 1108) — Надписи мозаичные при фресках Златоверхой церкви арх. Михаила в Киеве над изображением евхаристии и при изображениях святых, XII в. (после 1108 г.). Изд.: Срезневский. Приложение, № 14. Ср. Орлов 1952, № 47.
- Надп XII (до 1117) — Надписи на переплете Мстиславова евангелия до 1117 г. при эмалевых изображениях, XII в. (до 1117 г. ?) Изд.: П. Симони. Мстиславово евангелие начала XII века в археологическом и палеографическом отношениях. Вводная статья, с. 17—19 и табл. I. СПб., 1910. Ср. Орлов 1952, № 46.

- Надп 1133 — Надпись на каменном Стерженском кресте, 1133 г. Изд.: Михайлов, с. 15, рис. 4. Ср. Орлов 1952, № 15.
[Рыбаков 1964, № 23: 14 июля 1133 г.]
- Надп 1148 — Надписи на антиминсе из церкви Николая на Ярославовом дворище в Новгороде, 1148 г. Изд.: Срезневский, Приложение, № 18. Ср. Орлов 1952, № 16.
[Рыбаков 1964, № 25: 1 сентября 1148 г.]
- Надп XII (до 1151) — Надпись на серебряной чаре черниговского кн. Владимира Давыдовича, до 1151 г. Изд.: Опись Московской оружейной палаты, ч. II, кн. 2. М., 1885, с. 233. Ср. Орлов 1952, № 20.
[Рыбаков 1964, № 24: 1139—1151 гг., 1139 (?)]
- Надп XII (1164 ?) — Надпись на каменном барельефе «Царь Давид на троне» на наружной стене церкви Покрова на Нерли, XII в. (1164 ?). Изд.: Труды I Археологического съезда в Москве в 1869 г., т. I. М., 1871, с. ХСVII. Ср. Орлов 1952, № 54.
- Надп 1161 — Надписи на кресте Полоцкой княжны Ефросинии, 1161 г. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 6, рис. 208. Ср. Орлов 1952, № 18.
[Рыбаков 1964, № 27.]
- Надп 1171 — Надпись на Роговолодом камне, 1171 г. Изд.: Михайлов, с. 17, рис. 5. Ср. Орлов 1952, № 17.
[Рыбаков 1964, № 29: 7 мая 1171 г.]
- Надп 1194 — Надпись на каменной плите в Васильевской церкви г. Владимира-Волынского, 1194 г. Изд.: Памятники старины в западных губерниях империи, т. I, вып. 1, СПб., 1868, л. 6. (Чтение надписи дано по Срезневскому). Ср. Орлов 1952, № 19.
- Надп XII (1) — Надписи на оборотной стороне иконы Нерукотворного Спаса из Успенского собора Московского Кремля, XII в. Изд.: Анисимов, с. 115—118. Ср. Орлов 1952, № 57.
- Надп XII (2) — Надписи на двух серебряных кратирах из ризницы Новгородского Софийского собора, XII в. Изд.: Рыбаков 1948, с. 295—297, рис. 73, 74. Ср. Орлов 1952, № 44.
[Рыбаков 1964, № 17: вт. четв. XII в.]
- Надп XII (3) — Надписи на фресках Новгородского Софийского собора, XII в. Изд.: Лазарев, табл. 1а—б. Ср. Орлов 1952, № 31.
- Надп XII (4) — Надпись на днище деревянного кубка, найденного в Новгороде, XII в. Изд.: А. В. Арциховский. Раскопки в Новгороде в 1948 г.—КСИИМК, вып. 33, 1950, с. 12, рис. 8. Ср. Сотникова 1952, № 8.
- Надп XII (5) — Надпись на прямолинейной планке, XII в. Изд.: А. В. Арциховский. Раскопки в Новгороде в 1948 г.—КСИИМК, вып. 33, 1950, с. 13, рис. 9. Ср. Сотникова 1952, № 7.
- Надп XII (6) — Надпись-граффити, расположенная там же, где Надп сер. XII (32). Изд.: Висоцкий 1964, с. 112—113.
[Висоцкий 1966, с. 62, табл. XXVII, XXVIII]
- Надп XII (8) — Надпись на шиферном пряслице из Вышгорода, XII в. Изд.: Ист. культ., с. 110, рис. 70 (4). Ср. Сотникова 1952, № 14.
- Надп XII (10) — Надписи (две) с наружной стороны дна серебряной чаши, находившейся в составеклада, найденного в Киеве, XII в. Изд.: Г. Ф. Корзухина. Серебряная чаша из Киева с надписями XII в.—СА, XV, 1951, с. 68 и 69, рис. 3. Ср. Сотникова, с. 233.
- Надп XII (11) — Надпись на амфоре из Старой Рязани, XII в. Изд.: А. Л. Монгайт. Археологические исследования Старой Рязани в 1948 г. «Изв. АН СССР». Серия истории и философии, 1949, т. VI, № 5, с. 459, рис. 4.
[А. Л. Монгайт. Старая Рязань.—Мат-лы и исслед. по археологии СССР, 49. М., 1955, с. 188.]
- Надп XII (12) — Надпись на каменном пряслице из Киевскогоклада, найденного в 1885 г., XII в. Изд.: Рыбаков 1948, с. 198—199, рис. 31 (1). Ср. Орлов 1952, № 39.
- Надп XII (13) — Надпись на золотой пластине с эмалевым изображением св. Ипатия, XII в. Изд.: Покровский, табл. X, 1. Ср. Орлов 1952, № 35.
- Надп XII (14) — Надписи эмалированные на золотой диадеме из Киевскогоклада,

- открытого в 1889 г., XII в. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 5, рис. 191. Ср. Орлов 1952, № 36.
- Надп XII (15) — Надпись на глиняной корчаге из Киевского музея, XII в. или XI в. См.: Б. А. Рыбаков. Надпись Киевского гончара XI в.—КСИИМК, вып. 12, 1946, с. 134—138. Изд.: Рыбаков 1948, с. 368—370. Ср. Орлов 1952, № 21.
- Надп XII (16) — Надписи на серебряном кресте из ризницы собора в г. Гильдесгейме, XII в. Изд.: И. Шляпкин. Русский крест XII века в г. Гильдесгейме. «Вестник археологии и истории», вып. 22, СПб., 1914, с. 42—44. Ср. Орлов 1952, № 26.
- Надп XII (17) — Надпись на Нерльском каменном кресте. Изд.: Н. Н. Воронин. Новые памятники русской эпиграфики, XII в.—СА, VI, 1940, с. 310—314 (снимок и прорись).
[Рыбаков 1964, № 28: ок. 1164 г.]
- Надп XII (19) — Надпись-граффити в Киевском Софийском соборе, XII в. Изд.: Рыбаков 1948, с. 63, рис. 4. Ср. Сотникова 1952, № 2.
- Надп XII (20) — Надпись-граффити под масляной живописью XIX в. на столбе с фресковым изображением Онуфрия в южной внешней галерее Киевского Софийского собора, XII в. Изд.: Высоцкий 1964, с. 112—113 (прорись).
[Высоцкий 1966, с. 62, табл. XXVII, XXVIII.]
- Надп XII (22) — Надпись на рукоятке ножа из Дрогичина, XII в. Изд.: А. В. Поппе. Древнерусская надпись XII столетия на рукоятке ножа из Дрогичина. «Проблемы источниковедения», V. М., 1956, с. 328—333 (фото и прорись).
- Надп XII (23) — Надписи на жертвеннике Киевского Софийского собора, XII в. Изд.: Рыбаков 1947, с. 55.
- Надп XII (24) — Надписи на двух сторонах серебряного круглого образка (панагии) с изображениями архистратига Михаила и Иоанна Предтечи, XII в. Изд.: Каталог христианских древностей, собранных... Н. М. Постниковым. М., 1888, табл. 31 (к № 1100). Ср. Орлов 1952, № 99.
- Надп XII (25) — Надписи на серебряном потире из Преображенского собора в Переяславле-Залесском, XII в. Изд.: Орешников, с. 338 (рис. 51, 52), 339 (рис. 53). Ср. Орлов 1952, № 43.
[Рыбаков 1964, № 26: ок. 1152 г.]
- Надп XII (26) — Надпись на шиферном пряслице из Старой Рязани, XII в. Изд.: Ист. культ., с. 110, рис. 70 (6). Ср. Сотникова 1952, № 13.
- Надп XII (27) — Надпись на иконе Благовещение Устюжское из Успенского собора Московского Кремля, XII в. Изд.: В. И. Антонова и Н. Е. Мнева. Каталог древнерусской живописи. Опыт историко-художественной классификации, т. I (XI — нач. XVI). М., 1963, с. 55. Ср. Орлов 1952, № 53.
- Надп XII (28) — Надпись-граффити по фреске с изображением Николая на втором от южного алтаря крещатом столбе Киевского Софийского собора, XII в. Изд.: Высоцкий, 1962, с. 151, 170 (табл. V), 171 (прорись).
[Высоцкий 1966, с. 56, табл. XXIII, XXIV; Рыбаков 1964, № 15: ок. 1118 г.]
- Надп XII (29) — Надпись-граффити рядом с Надп XII (28). Изд.: Высоцкий 1962, с. 151, 170 (табл. V), 171 (прорись).
[Высоцкий 1966, с. 57, табл. XXIII, XXIV; Рыбаков 1964, № 14: ок. 1118 г.]
- Надп XII (30) — Надпись-граффити, там же, где Надп XII (20), XII в. (?). Изд.: Высоцкий, 1962, с. 152, 168 (табл. III), 169 (прорись).
[Высоцкий 1966, с. 59, табл. XXV, 1; XXVI, 1.]
- Надп XII (31) — Надпись-граффити Войнеча из Полоцка в южной внешней галерее на фреске с изображением Онуфрия в Киевском Софийском соборе, XII в. Изд.: Высоцкий 1962, с. 152, 168 (табл. III, 1), 169 (прорись).
[Высоцкий 1966, с. 59, табл. XXV, 1; XXVI, 1.]

- Надп. сер. XII (32) — Надпись-граффити там же, где Надп XII (20), о Бояновой земле, XII в. Изд.: Высоцкий 1962, с. 112—113 (прорись). [Высоцкий 1966, с. 61, табл. XXVII; XXVIII.]
- Надп XII—XIII (1) — Надписи на яшмовом Суздальском змеевике (амулете) с изображением семи спящих эфесских отроков, XII—XIII вв. Изд.: Толстой, с. 386—387. Ср. Орлов 1952, № 71.
- Надп XII—XIII (2) — Надписи на фресках Дмитровского собора во Владимире на Клязьме, XII—XIII вв. Изд.: Дмитровский собор во Владимире на Клязьме. Изд. гр. С. Г. Строганова, М., 1849, табл. XV и XVI. Ср. Орлов 1952, № 30.
- Надп XII—XIII (3) — Надпись на шиферном пряслице, найденном в Гродно, XII—XIII вв. Изд.: Рыбаков, с. 201. Ср. Сотникова 1952, № 15.
- Надп XII/XIII (4) — Надпись на корчаге из Белоозера, к. XII — н. XIII в. Изд.: Л. А. Голубева. Надпись на корчаге из Белоозера. — СА, 1960, № 3, с. 322 (рис. 1).
- Надп XII—XIII (6) — Надписи на фресках в Киево-Кирилловском монастыре, XII—XIII вв. Изд.: А. Прахов. Киевские памятники византийско-русского искусства. Древности, т. XI, вып. 3. М., 1887, с. 15—23 и табл. IV и V в конце тома. Ср. Орлов 1952, № 72.
- Надп XII—XIII (7) — Надписи на фресках в церкви Спаса Преображения в Нередицах, XII—XIII вв. Изд.: В. К. Мясоедов. Спас-Нередицы. Фрески Спаса-Нередицы. Л., 1925, табл. XV — 1, XVII — 1, 2; XIX; XXII — 1, 2; XXIX; XXXIX — 1, 2; XLIII — 2; XLIV; XLVI — 1; LI; LII; LVI — 2; LVII; LIX — 1; LXIII — 1; LXIV; LXVI; LXVII; LXXVI — 1. Ср. Орлов 1952, № 79.
- Надп XII—XIII (8) — Надписи-граффити на штукатурке в церкви св. Георгия в Рюриковой крепости в Старой Ладогe, XII—XIII вв. Изд.: В. П[рохоров]. Стенная иконопись (фрески) XII в. в церкви св. Георгия... — В кн.: Христианские древности и археология. 1871, кн. 2. Приложение, № 2. Ср. Орлов 1952, № 78.
- Надп XII—XIII (9) — Надписи на обороте двух литых медных деталей лампы в виде арок, найденных в селе Вщиж Орловской губ. Изд.: Рыбаков 1948, с. 253. Ср. Орлов 1952, № 61.
- Надп XII—XIII (10) — Надписи на «Двинском», или «Борисове», камне первом, называемом «Борис-Хлебник», XII—XIII вв. Изд.: Сапунов, с. 19, табл. VII б. Ср. Орлов 1952, № 68. [Рыбаков 1964, № 20: 1128 г.]
- Надп XII—XIII (11) — Надписи на «Двинском», или «Борисове», камне втором, называемом «Писаник», XII—XIII вв. Изд.: Сапунов, с. 21, табл. VIII а. Ср. Орлов 1952, № 69. [Рыбаков 1964, № 21: 1128 г.]
- Надп XII—XIII (12) — Надписи на «Двинском», или «Борисове», камне третьем XII—XIII вв. Изд.: Сапунов, с. 24, табл. IX. Ср. Орлов 1952, № 70. [Рыбаков 1964, № 22: 1128 г.]
- Надп XII—XIII (13) — Надписи в Киевской пещере, открытой в мае 1853 г., XII—XIII вв. Изд.: И. Срезневский. Пещера Ивана Грешного и Феофила. «Изв. Археол. об-ва», т. II. СПб., 1861, ст. 3—4, чертеж II. Орлов 1952, № 76.
- Надп XII—XIII (14) — Надпись на металлическом ободе ониксового потира, принадлежавшего предположительно Антонию Римлянину, XII—XIII вв. (Шляпки. Рус. пам.), или 1106—1157 гг. (Михайлов), или XV (Толстой и Кондаков, V, с. 159). Изд.: Михайлов, с. 7—8. Ср. Орлов 1952, № 74.
- Надп XII—XIII (15) — Надпись-граффити на серебряной братине снаружи, XII—XIII вв. Изд.: Ист. культ., с. 278, рис. 180. Ср. Орлов 1952, № 60.
- Надп XII—XIII (16) — Надпись на кабаньем клыке из древнего Вщижа, XII—XIII вв. Изд.: Б. А. Рыбаков. — В кн.: По следам древних культур. Древняя Русь. М., 1953, с. 118 (рисунок).
- Надп XII—XV — Надпись Новгородская на серебряном платежном слитке XII—XV вв. Изд.: Сотникова 1961, № 15, с. 53, 54 (табл.).
- Надп XIII (до 1216) — Надписи на шлеме кн. Ярослава-Феодора Всеволодовича,

- до 1216 г. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 6, рис. 110. Ср. Орлов 1952, № 81.
[Рыбаков 1954, № 33: до 1117 г. или до 1216 г. (?)]
- Надп 1219, — Надписи на гранитном надгробном камне Смедынского мо-
или 1239, или 1271 настыря, 1219 г. (Бодянский), или 1271 г. (Дундуков-Корсаков),
или 1239 г. (Щепкин). Изд.: Отчет Российского исторического
музея... за 1911 г. Приложение. М., 1913, с. 9 и рис. на с. 16.
Ср. Орлов 1952, № 82.
[Рыбаков 1964, № 44: 1271 г.]
- Надп до 1222 — Надпись на каменной плите, вставленной в восточный фасад
Суздальского Рождественского собора, до 1222 г. Изд.:
Н. Н. Воронин. Новые памятники русской эпиграфики XII в. —
СА, VI, 1940, с. 312. Ср. Сотникова 1952, № 9.
[Рыбаков 1964, № 32: ок. 1194 г.; иное чтение.]
- Надп 1224 или 1234 — Надпись на каменной тумбе под Святославовым крестом в со-
боре г. Юрьева-Польского, 1224 или 1234 г. (Орлов, № 85).
Изд.: Михайлов, с. 36, рис. 13в. Ср. Орлов 1952, № 83.
[Рыбаков 1964, № 38: 30 июля 1234 г.]
- Надп 1234 — Надпись на каменном кресте в стене Никольской часовни
в Новгороде, 1234 г. Изд.: Срезневский. Приложение, № 32.
Ср. Орлов 1952, № 84.
[Рыбаков 1964, № 39: 15 августа 1234 г.]
- Надп 1254 — Надписи на столбе в церкви Спаса Преображения в Нередицах,
1254 г. Изд.: Срезневский, 1863, с. 233. Ср. Орлов 1952, № 79.
- Надп 1278 — Надпись на столбе в церкви Спаса Преображения в Нередицах,
о смерти Кирилла и Оксины, 1278 г. Изд.: Срезневский, 1863,
с. 236. Ср. Орлов 1952, № 79.
[Рыбаков 1964, № 47: 7 октября 1279 г.]
- Надп 1-й четв. XIII — Надпись на серебряном окладе деревянного креста новгород-
ского архиепископа Антония, 1 четв. XIII в. (Орлов), или после
1211 г. (Срезневский, 1863, № 43). Изд.: Срезневский. Прило-
жение, № 25, с. 43. Ср. Орлов 1952, № 80.
[Рыбаков 1964, № 35: 1211—1228 гг., 1211 г. (?)]
- Надп перв. пол. XIII — Надпись на панагии. Изд.: Рыбаков 1963, с. 50 (рис. 3), 51.
[Рыбаков 1964, № 43: 1237 г. (?)]
- Надп XIII (1) — Надписи на иконе Свенской Печерской богородицы при изобра-
жении на свитке, XIII в. Изд.: Анисимов, с. 154, 155. Ср. Орлов
1952, № 108.
- Надп XIII (2) — Надписи-граффити на кусках штукатурки со столбов церкви
Спаса Всемиловитого на берегу р. Ладужки и церкви на бе-
регу р. Волхова в с. Старая Ладога, XIII в. Изд.: Н. Е. Бран-
денбург. Старая Ладога. СПб., 1896, табл. LXI (и с. 126),
табл. LXII (и с. 128). Ср. Орлов 1952, № 96 и № 97.
- Надп XIII (3) — Надпись в церкви Спаса близ г. Полоцка, XIII в. Изд.: Срез-
невский, 1863, с. 60. Ср. Орлов 1952, № 90.
- Надп XIII (4) — Надпись (обратная) на медном кресте-складне, XIII в. Изд.:
Рыбаков 1948, с. 262. Ср. Сотникова 1952, № 26.
- Надп XIII (5) — Надписи при изображениях на деревянных царских вратах
из церкви с. Кривое Архангельской губ., XIII в. Изд.: Анисимов,
с. 145—147. Ср. Орлов 1952, № 107.
- Надп XIII (6) — Надписи на иконе с изображением св. Иоанна, Георгия, Власия,
XIII в. Изд.: Анисимов, с. 148. Ср. Орлов 1952, № 106.
- Надп XIII (?) (7) — Надпись на «Борисовом камне», XIII в. Изд.: Е. Р. Романов.
Борисов камень в селе Высоком Городце. — Древности, т. XIII,
вып. 1. М., 1889, с. 192—194. Ср. Орлов 1952, № 104.
[Рыбаков 1964, № 20: 1128 г.]
- Надп XIII (8) — Надпись на медном амулете-змеевике, XIII в. Изд.: Орлов 1926,
с. 44—45. Ср. Орлов 1952, № 92.
- Надп XIII (9) — Надписи на обмазке стен в алтаре Старо-Ладужской церкви
св. Георгия, XIII в. Изд.: Н. Е. Бранденбург. Старая Ладога.
СПб., 1896, с. 233, прим. 2. Ср. Орлов 1952, № 95.

- Надп XIII (10) — Надпись на Воймерецком каменном надгробном кресте, XIII в. Изд.: Шляпкин, табл. XI, № 322. Ср. Орлов 1952, № 102.
- Надп XIII (11) — Надписи на серебряном амулете-змеевике, XIII в. Изд.: Орлов 1926, с. 8, 15. Ср. Орлов 1952, № 88.
- Надп XIII (12) — Надписи на медном листе оковки церковных дверей с изображением крещения господня из Старой Рязани, XIII в. Изд.: Отчет Российского исторического музея... за 1909 г. М., 1910, с. 17 и рис. 4. Ср. Орлов 1952, № 87.
- Надп XIII (13) — Смоленская надпись о «врагах игумена», XIII в. Изд.: Б. А. Рыбаков. Смоленская надпись XIII в. О «врагах игумена». — СА, 1964, № 2, с. 179.
[Рыбаков 1964, № 34: ок. 1213 г.]
- Надп XIII (14) — Надпись по сторонам каменного барельефа с изображением Георгия в портале Георгиевского собора в г. Юрьеве-Польском, 30-е годы XIII в. Изд.: Ист. культ., рис. 263. Ср. Орлов 1952, № 101.
[Рыбаков 1964, № 37: ок. 1230 г.]
- Надп XIII (15) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, XIII в. Изд.: Сотникова 1961, № 93, с. 68.
- Надп XIII (16) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, XIII в. Изд.: Сотникова, 1961, № 94, с. 68.
- Надп XIII (17) — Надпись на серебряном сосуде из Новгорода, XIII в. Изд.: М. В. Седова. Серебряный сосуд XIII в. из Новгорода. — СА, 1964, № 1, с. 334 (фото и прорис.).
- Надп XIII/XIV (1) — Надпись на деревянной колодке женской туфли, найденной в Новгороде на Ярославовом дворище, к. XIII — н. XIV вв. Изд.: А. В. Арциховский. Новгородская экспедиция. — КСИИМК, вып. 27, 1949, с. 122. Ср. Сотникова 1952, № 27.
- Надп XIII—XIV (2) — Надписи на амулете-змеевике из металлического сплава, XIII—XIV вв. Изд.: Орлов 1926, с. 34. Ср. Орлов 1952, № 116.
- Надп XIII—XIV (?) (4) — Надпись на амулете-змеевике, на лицевой стороне, XIII—XIV вв. (?). Изд.: Толстой, с. 379—380, № 6. Ср. Орлов 1952, № 112.
- Надп XIII—XIV (5) — Надпись на «Двинском», или «Борисове», камне четвертом, XIII—XIV вв. Изд.: Сапунов, с. 25, табл. X. Ср. Орлов 1952, № 109.
- Надп XIII—XIV (6) — Надписи на медном панагирии из собрания А. С. Уварова, XIII—XIV вв. Изд.: Н. И. Троицкий. Панагирий и складень из собрания гр. А. С. Уварова. — Древности, т. XXII, вып. 2, 1909, с. 265 и табл. 1. Ср. Орлов 1952, № 114.
- Надп XIII—XIV (7) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, XIII—XIV вв. Изд.: Сотникова 1961, № 25, с. 56, 50 (табл.).
- Надп 1325—1362 — Надписи, вышитые шелком на двух концах омофора и на епитрахили архиепископа новгородского Моисея, 1325—1362 гг. Изд.: Покровский, табл. XIX, 1, 2. Ср. Орлов 1952, № 126.
[Рыбаков 1964, № 50: 1324—1330 и 1352—1359 гг.]
- Надп 1328 — Надписи на серебряном ободе агатового потира новгородского архиепископа Моисея, 1328 г. (Орлов 1952, № 119) или 1323 г. (Михайлов). Изд.: Михайлов, с. 41—42. Ср. Орлов 1952, № 119.
[Рыбаков 1964, № 46: март 1329 г.]
- Надп 1336 — Надписи на Васильевских дверях Новгородского Софийского собора, 1336 г. Изд.: В. Н. Лазарев. Васильевские врата 1336 г. — СА, XVIII, 1953, с. 396—427. Ср. Орлов 1952, № 120.
- Надп 1340 (?) — Надпись на медном листе, найденном при реставрации Успенского собора в г. Владимире на Клязьме, 1340 г. (?) Изд.: Н. П. Лихачев. Владимирская эпиграфическая запись XIV в. — ИОРЯС, т. VI (1901), кн. 3, с. 294 и табл. III. Ср. Орлов 1952, № 122.
[Рыбаков 1964, № 48: 13 июля 1340 г.]
- Надп 1341 — Надписи на Теребовльском колоколе во Львове при церкви

- св. Юра, 1341 г. Изд.: Срезневский, 1863, с. 92. Ср. Орлов 1952, № 123.
- Надп 1343 (1) — Надпись на окладе евангелия кн. Симеона Гордого, 1343 г. Изд.: Срезневский, 1863, с. 92 (см. также: Олсуфьев, табл. VII). Ср. Орлов 1952, № 124.
[Рыбаков 1964, № 49: 8 декабря 1343/1344 г.]
- Надп 1343 (2) — Надпись на антиминсе из церкви Двенадцати апостолов в Чудинцах, 1343 г. Изд.: Орлов 1952, № 125, с. 89.
- Надп 1359 — Надписи на деревянном «Людогиинском кресте» в церкви Фрола и Лавра в Новгороде Великом, 1359 г. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 6, рис. 207 (о чтении конца надписи, записанной тайнописью, см.: Рыбаков 1963, с. 60—61.) Ср. Орлов 1952, № 128.
[Рыбаков 1964, № 51: 1359 г.]
- Надп 1360—1389 — Надписи на каменном кресте новгородского архиепископа Алексея, 1360—1389 гг. Изд.: В. В. Стасов. Каменный крест Новгородского Софийского собора.— «Изв. Археол. об-ва», т. III, вып. 5. СПб., 1861, ст. 426. Ср. Орлов 1952, № 129.
[Рыбаков 1964, № 53: 1359—1388 гг., 1376 г. (?)]
- Надп 1379 — Надпись на колоколе Трокского бернардинского монастыря, 1379 г. Изд.: П. Н. Батюшков. Памятники русской старины в западных губерниях, вып. 6. СПб., 1874, с. 122, прим. 6. Ср. Орлов 1952, № 130.
- Надп 1380 — Надпись внутри над дверями Старопреображенской церкви Ковалева монастыря близ Новгорода, 1380 г. Изд.: Срезневский, 1863, с. 112. Ср. Орлов 1952, № 131.
- Надп 1383 — Надписи на серебряном ковчеге страстей христовых в ризнице Благовещенского собора в Москве, 1383 г. Изд.: Михайлов, с. 50—52 и рис. 22. Ср. Орлов 1952, № 132.
[Рыбаков 1964, № 54: январь — июнь 1383 г.]
- Надп XIV (1388) или XV — Надписи на каменном поклонном кресте из Дмитровского Борисоглебского монастыря, 1388 г. (Орлов № 177) или 1466 г. (Шляпкин). Изд.: Шляпкин, с. 17 и табл. VIII.
- Надп до 1392 — Надписи на медном кресте Павла Обнорского, до 1392 г. Изд.: Н. И. Суворов. Крест... Сергия Радонежского.— «Изв. Археол. об-ва», т. III, вып. 2, СПб., 1861, с. 143, табл. IV. Ср. Орлов 1952, № 134.
- Надп 1392 — Надписи на серебряном окладе евангелия боярина Федора Кошки, 1392 г. Изд.: Олсуфьев, табл. VIII, с. 163. Ср. Орлов 1952, № 135.
- Надп перв. пол. XIV — Надписи на серебряной оправе Годуновского потира перв. пол. XIV в. Изд.: Олсуфьев, № 1/5, с. 2. Ср. Орлов 1952, № 136.
- Надп сер. XIV — Надпись на свитке св. Матфея на медных царских вратах, собр. Н. П. Лихачева, сер. XIV в. Изд.: А. И. Соболевский. Медные врата.— Сб. Русская икона, 1. СПб., 1914, с. 59—60. Ср. Орлов 1952, № 137.
- Надп вт. пол. XIV — Надпись-молитва на полях иконы богородицы-одигитрии Смоленской, вт. пол. XIV в. Изд.: А. И. Соболевский. Божия мать Смоленская, из собрания С. П. Рябушинского. Сб. Русская икона, 2. СПб., 1914, с. 110—111. Ср. Орлов 1952, № 147.
- Надп к. XIV (1) — Надпись на каменном кресте в стене Новгородской Борисоглебской церкви на Запольной улице, к. XIV в. Изд.: Шляпкин, табл. XII, № 363. Ср. Орлов 1952, № 176.
- Надп к. XIV (2) — Надписи, натиснутые на параманде и поясе из кожи, найденных в каменном гробе церкви Спаса на бору в Москве, к. XIV в. Изд.: И. М. Снегирев. Памятники московской древности. М., 1842—1845, табл. между с. 128—129. Ср. Орлов 1952, № 163.
- Надп к. XIV (3) — Надписи на деревянных столбиках от царских врат собрания А. И. Анисимова, к. XIV в. Изд.: П. Муратов. История живописи, т. I. М., 1914, с. 215. Ср. Орлов 1952, № 171.

- Надп к. XIV (4) — Надписи на гранитном кресте в стене Михалицкого, или Молотовского, храма Нерукотворенного Спаса бывш. Михалицкого монастыря в Новгороде, к. XIV в. Изд.: Шляпкин, табл. XII, № 361. Ср. Орлов 1952, № 159.
- Надп XIV (?) (1) — Надписи, натиснутые на кожаном монашеском поясе из Зверинецких пещер в Киеве, XIV в. Изд.: Каманин, с. 95—96. Ср. Орлов 1952, № 162.
- Надп XIV (2) — Надписи на деревянном панагиирии из коллекции Н. П. Лихачева, XIV в. Изд.: *The Russian Ikon. By N. P. Kondakov. Oxford, MCMXXVII*, с. 81, табл. XVII. Ср. Орлов 1952, № 153.
- Надп XIV (3) — Надписи на новгородской иконе Николая Чудотворца с «чином» из собрания А. И. Анисимова, XIV в. Изд.: П. Муратов. *История живописи*, т. I. М., 1914, с. 202 и 203. Ср. Орлов 1952, № 151.
- Надп XIV (4) — Надписи (древнерусские) на медных пластинках Корсунских, или Сигтунских, врат в Новгородском Софийском соборе, к. XIV в. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 6, рис. 133—140. Ср. Орлов 1952, № 166.
- Надп XIV (5) — Надписи на медном амулете-змеевике на лицевой и оборотной сторонах, XIV в. Изд.: Толстой, с. 377—378. Ср. Орлов 1952, № 141.
[Рыбаков 1964, № 52: 1365 г. (?)]
- Надп XIV (7) — Надписи на амулете-змеевике на лицевой и оборотной сторонах, 3 экз., XIV в. Изд.: Толстой, с. 379, № 4. Ср. Орлов 1952, № 143.
- Надп XIV (9) — Надписи на медной рипиде из Новгородского Софийского собора, XIV в. Изд.: Михайлов, с. 31, рис. 11. Ср. Орлов 1952, № 140.
- Надп XIV (10) — Надписи на иконе Георгия с деянием (14 эпизодов) из собрания М. П. Погодина, XIV в. Изд.: *The Russian Ikon. By N. P. Kondakov, Oxford, MCMXXVII*, с. 68, табл. XII. Ср. Орлов 1952, № 148.
- Надп XIV (11) — Надпись на каменном кресте из стены Успенской церкви Аркажа монастыря, XIV в. (Орлов) или до 1400 г. (И. И. Срезневский). Изд.: Шляпкин, табл. XII, № 364. Ср. Орлов 1952, № 139.
- Надп XIV (13) — Надписи на серебряной панагии с резными изображениями из Суздальского Спасо-Евфимиева монастыря, XIV в. Изд.: Орлов 1952, № 157.
- Надп XIV (14) — Надпись на каменном кресте, найденном на кладбище с. Войно-солова Кингисеппского района Ленинградской области, XIV в. Изд.: В. В. Седов. *Войнословский крест.* — СА, 1962, № 3, с. 312, рис. 1, 2.
- Надп XIV (15) — Надпись на кресте-мошечике, собр. Загорского музея, XIV в. Изд.: Т. В. Николаева. *Произведения мелкой пластики XIII—XVII веков в собрании Загорского музея. Каталог.* Загорск, 1960, с. 110, № 12. Ср. другое чтение: Рыбаков 1963, с. 53.
- Надп XIV (16) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, XIV в. Изд.: Сотникова 1961, № 13, с. 53, 54 (табл. III, 39).
- Надп XIV (17) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, XIV в. Изд.: Сотникова 1961, № 22, с. 56.
- Надп XIV (18) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, XIV в. Изд.: Сотникова 1961, № 23, с. 56, 54 (табл. III, 40).
- Надп XIV—XV (1) — Надписи на свитках у святых с фресок церкви Успенья богородицы на Волотове поле в Новгороде, XIV—XV вв. Изд.: Михайлов, с. 48, рис. 19, 20. Ср. Орлов 1952, № 195.
- Надп XIV—XV (2) — Надписи на фрагментах надгробных каменных крестов из сводов Нередицкой церкви близ Новгорода, XIV—XV вв. Изд.: Шляпкин, с. 17 и табл. VI. Ср. Орлов 1952, № 194.
- Надп XIV/XV (?) (3) — Надписи на иконе Покрова богородицы из собрания И. С. Остроухова, к. XIV — н. XV в. (?) Изд.: Сб. *Русская икона*, 3. СПб., 1914, с. 187. Ср. Орлов 1952, № 203.
- Надп XIV—XV (4) — Надписи на медном амулете-змеевике на лицевой и оборотной сторонах, 2 экз., XIV—XV вв. Изд.: Толстой, с. 379, № 5. Ср. Орлов 1952, № 170.

- Надп XIV—XV (5) — Надписи на артосной складной серебряной панагии, XIV—XV вв. Изд.: Артосная панагия, хранящаяся в ризнице Свято-духова мужского монастыря в г. Вологде. Сообщено Н. Н. Суворовым. Примечания И. И. Срезневского и Савваитова. «Изв. Археол. об-ва», т. II, вып. 1. СПб., 1861, ст. 8 и рис. 1, 2, 3 (табл. I и II). Ср. Орлов 1952, № 168.
- Надп XIV/XV (6) — Надписи на медной даро- или мошехранильнице с сюжетами из жития Козьмы и Дамиана в ризнице Краковского собора Богородицы, к. XIV — н. XV в. Изд.: Толстой и Кондаков, вып. 6, рис. 232 (см. также С. М. Крыжановский. Славянский Краков.— Древности, т. VI, вып. 2, 1876, с. 128—129, в сноске). Ср. Орлов 1952, № 200.
- Надп XIV—XV (7) — Надпись на каменном кресте, XIV—XV вв. Изд.: Шляпкин, табл. XXIV, № 336. Ср. Орлов 1952, № 193.
- Надп XIV—XV (8) — Надписи над фресками на куполе Краковской придворной церкви, XIV—XV вв. Изд.: П. Кеппен. Список русским памятникам. М., 1822, с. 119. Ср. Орлов 1952, № 199.
- Надп XIV—XV (9) — Надпись на серебряной оправе потира из яшмы, XIV—XV вв. Изд.: Олсуфьев, с. 5.
- Надп XIV—XV (13) — Надписи-граффити (две) на стенах Успенского собора в Звенигороде. Изд.: Б. А. Рыбаков. Раскопки в Звенигороде (1943—1945 гг.).— Мат-лы и исслед. по археологии СССР, № 19. М.—Л., 1949, с. 127.
- Надп XIV/XV (15) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, к. XIV — н. XV в. Изд.: Сотникова 1961, № 24, с. 56, 67 (табл. IV, 44).
- Надп до XV (1) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, до XV в. Изд.: Сотникова 1961, № 53, с. 61.
- Надп до XV (2) — Надпись новгородская на серебряном платежном слитке, до XV в. Изд.: Сотникова 1961, № 92, с. 68.
- НикЧернТакт 1397 — Тактикон Никона Черногорца, 1397 г., ГПБ, Ф. п. I, 41: л. 222 — запись писца.
- Октоих XIV — Октоих, XIV в. ГПБ, Соф., № 124: л. 210 об.— приписка.
- ОлимпАлекс 1394 — Толкования Олимпиодора Александрийского на книгу Иова, 1394, ГИМ, Чуд., № 6: л. 8 об., 92 об., 93 — записи (три).
- Пал 1406 — Палея толковая, 1406 г., ГБЛ, Тр.-Серг., № 38, 208 л. л. 1а—208б — текст, л. 208а—б — запись. Изд.: Палея толковая по списку, сделанному в Коломне в 1406 г. Труд учеников Н. С. Тихонравова, вып. I. М., 1892; вып. II. М., 1896.
- Паракл 1343 — Параклитик, 1343 г. ГБЛ, Муз., № 1364: л. 149 — запись писца.
- Паракл 1369 — Параклитик 1369 г., ГИМ, Син., № 837: л. 136 об.—137 — запись.
- Паракл 1386 — Параклитик 1386 г., ГИМ, Син., № 838: л. 182 об.— запись.
- Паракл XIV — Параклитик, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 73 (Тип., № 181): л. 165 об.— приписка.
- Парем 1271 — Паремейник, 1271 г., ГПБ, Q. п. I, 13: л. 58 — приписка писца, л. 73 об.— запись писца, л. 91 — приписка писца, л. 256—260 об.— паремейное чтение о Борисе и Глебе, л. 260 об.—263 об. проложное житие Бориса и Глеба. [СК XI—XIII, № 181: 1271 г.]
- Парем 1348 — Паремейник, 1348 г., ЦГАДА, ф. 381, № 52 (Тип., № 159/1): л. 33, 46 об., 51, 80 — приписки, л. 114 — запись.

- Парем 1370 — Паремейник, 1370 г., ГБЛ, Рум., № 302:
л. 113 — запись писца.
- Парем 1379 — Паремейник, 1379 г., ГБЛ, Унд., № 1207:
л. 67, 93 об. — приписки,
л. 136 — запись писца.
- Парем XIV (1) — Паремейник, XIV в., ГИМ, Музей, № 2885:
л. 69 об. — приписки (две).
- Парем XIV (2) — Паремейник, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 55 (Тип., № 161):
л. 1 — запись XIV—XV вв.,
л. 1 — приписка XIV—XV вв. (?).
- Парем XIV—XV (1) — Паремейник, XIV—XV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 61 (Тип., № 167):
л. 1 об. — 2 — запись,
л. 17, 20, 22, 48, 57, 99 об., 115, 131, 133, 138 — приписки.
- Парем XIV—XV (2) — Паремейник, XIV—XV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 60 (Тип., № 166):
л. 85 — приписка.
[СК XI—XIII, № 373: вт. пол XIII в.]
- ПКП 1406 — Киево-Печерский патерик (Арсениевская редакция), 1406 г., ГПБ, Q. п. I, 31:
л. 1а—136 — Служба Феодосию,
л. 94а—1056 — Похвала Феодосию,
л. 105в—1446 — Сказание Симеона, епископа Владимирского, о печерских черноризцах, 1225—1226 гг.,
л. 1446—202а — Послание Поликарпа печерскому игумену Акиндину о печерских черноризцах, 1222—1226 гг.,
л. 202а—б — запись.
- ПНЧ 1296 — Пандекты Никона Черногорца, 1296 г., ГИМ, Син., № 836, 180 л.:
л. 11—180 — текст,
л. 180 — запись писца,
л. 137 об. — приписка.
В отдельных случаях (с пометой — ПНЧ 1795) лексические варианты даются по изд.: Книга преподобного и богоносного отца нашего Никона, игумена Черныя горы. Почаев, 1795.
Греческий текст по рук. XIV в. Парижск. нац. библиотеки: Coislin, 122, S. Niconis, Collectanea.
[СК XIV: 1396 г. — писец в записи ошибочно написал буквы ψ (700) вм. ω (800)]
- ПНЧ 1381 — Пандекты Никона Черногорца, 1381 г., ГИМ, Син., № 193:
л. 53 об. — приписка,
л. 1, 211 об. — записи (две).
- ПНЧ XIV — Пандекты Никона Черногорца, XIV в., ГИМ, Чуд., № 16, 207 л.:
л. 1—456, 80а—127г, 138а—207г.
(Расписаны главы, не вошедшие в ПНЧ 1296).
Греческий текст по рукописи см. ПНЧ 1296.
- Пр XII—XIII — Пролог на сентябрь — февраль, XII—XIII вв., ГПБ, Соф., № 1324:
л. 209а—2106 — см.: ИларПоуч XI сп. XII—XIII,
л. 251 — помета XIII—XIV вв.,
л. 317 — помета XIII в.
[СК XI—XIII, № 162: XII—XIII вв.]
- Пр XIII — Пролог на март — июль, XIII в., ГПБ, Ф. п. I, 47:
л. 32 об.—33 — Слово на перенесение мощей святого Николы Мирликийского, архиепископа Мюрского в Бар.
[СК XI—XIII, № 294: XIII в.]
- Пр XIII—XIV (1) — Пролог мартовской половины, XIII—XIV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 171 (Тип., № 366), 247 л.:
л. 1—50 — (выборочная расписка).
- Пр XIII—XIV (2) — Пролог сентябрьской половины, XIII—XIV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 158 (Тип., № 351):
л. 46 об., 71 об., 165, 168 — приписки.

- Пр XIII—XIV (3) — Пролог сентябрьской половины, XIII—XIV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 154 (Тип., № 347):
л. 346 — приписка.
- Пр ок. 1323 — Пролог сентябрьской половины, ок. 1323 г., ЦГАДА, ф. 381, № 157 (Тип., № 350):
л. 24, 49, 50 об., 123, 135 об., 136 — приписки.
- Пр 1356 — Пролог 1356 г., ЦГАДА, ф. 381, № 163 (Тип., № 356):
л. 82 об. — запись писца.
- Пр 1383 — Пролог мартовской половины, 1383 г., ЦГАДА, ф. 381, № 172 (Тип., № 367), 157 л.:
л. 1в—157г — текст,
л. 98 об. — запись.
- Пр 1400 — Пролог мартовской половины, 1400 г., ГИМ, Син., № 240:
л. 186 об. — запись.
- Пр XIV (2) — Пролог мартовской половины, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 174 (Тип., № 369); 139 л.:
л. 55 об. — Феодосий Печерский,
л. 58 об., 71, 83 об., 92, 93 об., 108 об., 111 об., 115 об., 123 об., 127 — приписки.
Остальные листы расписаны выборочно.
- Пр XIV (3) — Пролог сентябрьской половины, XIV в., ГИМ, Син., № 244:
л. 147 — приписки.
- Пр XIV (4) — Пролог на сентябрь — октябрь, XIV в., ГИМ, Син., № 248:
л. 231 — запись.
- Пр XIV (5) — Пролог сентябрьской половины, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 159 (Тип., № 352):
л. 39в—39г — Житие Варлаама Хутынского.
- Пр XIV (6) — Пролог сентябрьской половины, перв. четв. XIV в. (1313 г.), ГИМ, Син., № 239, 210 л.:
л. 4, 210 — записи.
л. 17, 20 об., 21, 39, 64, 66, 76, 76 об., 77 об., 86, 140 об., 166 об. — приписки.
Сам пролог расписан выборочно.
- Пр XIV (7) — Пролог на октябрь — ноябрь, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 164 (Тип., № 358):
л. 5а, 107а, 152а — приписки.
- Пр XIV—XV (1) — Пролог мартовской половины, XIV—XV вв., ГИМ, Чуд., № 17:
л. 38г—40б — Житие Василия Нового (перевод сер. XI в.).
- Пр XIV/XV (2) — Пролог «Калязинский» мартовской половины, к. XIV — н. XV в., ГИМ, Музей, № 4063:
л. 5в—г — Сказание об убиении кн. Глеба,
л. 85 — Борис и Глеб.
- Пр XIV—XV (3) — Пролог на сентябрь — февраль, XIV—XV вв., ГПБ, Погод., № 59:
л. 325 — приписка писца.
- Пр XIV—XV (4) — Пролог мартовской половины, XIV—XV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 179 (Тип., № 374):
л. 75 — приписка,
л. 140 — приписки (две).
- ПравНаОбид XIV — Правила на обидящих церкви и духовную иерархию, по рукописи: ГИМ, Чуд., № 21, XIV в., л. 95а—в.
- ПрЛ XIII — Пролог «Лобковский» сентябрьской половины, 1262 г., или 1282 г., ГИМ, Хлуд., № 187, 148 л.:
л. 1в—148б — текст,
л. 148 об. — запись писца.
[СК XI—XIII, № 177: 1262 или 1282 гг.]
- ПрП XIV—XV (1) — Пролог «Прилуцкий» на сентябрь — февраль, XIV—XV вв., ГПБ, СПб. Дух. акад., А, I, 264, т. 2, 303 л. Расписаны русские и славянские по происхождению жития и слова:
л. 7в—9а — Убиение Глеба,
л. 21б—в — Людмила,

- л. 266—г — Михаил и Федор черниговские,
л. 134г—135а — Освящение церкви св. Георгия в Киеве,
л. 141а — г — О приходе апостола Андрея на Русь,
л. 230в — Инна, Рина, Пина,
л. 274г—275б — Кирилл философ словенский,
л. 303 об. — приписка писца.
- ПрП XIV—XV (2) — Пролог «Прилуцкий» на март — август, XIV—XV вв., ГПБ, СПб. Дух. акад., А, I, 264, т. I, 255 л. Расписаны русские и славянские по происхождению жития и статьи:
л. 83г—84б — Кирилл Туровский,
л. 90в—г — Перенесение мошей Бориса и Глеба,
л. 91в—92в — Феодосий Печерский,
л. 92г—93г — Феодосий Печерский,
л. 98а—г — Антоний Печерский,
л. 103а—в — слово о черноризце, исходящем из монастыря,
л. 119в—120в — Леонтий Ростовский,
л. 123в—г — Матфей,
л. 165г—166б — Мартин,
л. 185а—в — Ольга,
л. 186б—в — варяг и его сын,
л. 190а—191а — Владимир,
л. 202в—203б — Борис и Глеб,
л. 255, 255 об. — приписки (две).
- ПрЮр XIV — Пролог «Юрьевский» сентябрьской половины, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 153 (Тип., № 153); 299 л. Русские жития расписаны полностью, остальные выборочно.
- Псалт 1292 — Псалтырь 1292 г., ГИМ, Хлуд., № 3:
л. 98 об. — приписки (две).
[СК XI—XIII, № 383: посл. четв. XIII в.]
- Псалт 1296 — Псалтырь с покаянными, 1296 г., ГИМ, Син., № 235:
л. 275—277 — см. ФПМол XI сп. 1296,
л. 336 об. — запись вкладная,
л. 337—338 — запись писца.
[СК XI—XIII, № 188: 1296 г.]
- Псалт 1397 — Псалтырь 1397 г., ГПБ, ОЛДП, Ф. 6:
л. 227 — запись писца.
- Псалт XIV — Псалтырь, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 29 (Тип., № 35):
л. 18, 19, 20, 21, 22, 24 об., 27, 28, 29, 29 об., 30 об., 31 об., 33 об., 37, 38, 39, 40, 41, 42, 44, 45 об., 48, 48 об., 49, 50, 52, 54, 56, 68 об., 71, 87, 88, 90, 91 об., 93, 94, 98, 99, 99 об., 101, 103, 105, 107, 110, 111, 112, 116, 122, 123, 127, 130, 131, 132, 133, 136 об., 138, 141, 142, 144 об., 148 об., 149 об., 150 об., 152 об., 154, 157, 160, 164, 166, 167, 170, 171, 171 об., 173 об., 174 об., 175, 175 об., 178 об., 182 об., 184, 186 об., 192, 193, 193 об., 194, 195, 195 об., 196, 196 об., 197 об., 199, 201, 202, 203, 205, 208, 209, 210, 211 об., 212 об., 214 об., 215 — гадательные приписки.
- Пч к. XIV — Пчела, XIV—XV вв., ГПБ, Ф. п. I, 44, 196 л.
л. 1—141. Изд.: В. Семенов. Древнерусская Пчела по пергаменному списку. Сб. ОРЯС, т. LIV. СПб., 1893. Греческий текст по указанному изд.
л. 182 об.—188 об.—Изречения Менандра (См.: Мен к. XIV в.).
- Пч XIV—XV — Пчела, XIV—XV вв., ЦГАДА, ф. 181, РО б-ки МГАМИД, № 370: взяты лексические варианты к списку: Пч к. XIV (см.).
- Пч XIV/XV — Пчела, к. XIV—н. XV в., ГИМ, Син., № 579: использована в пределах издания для исправления неверных чтений в списке: Пч к. XIV (см.).
Греческий текст по изд. В. Семенова.
- РПр сп. 1280 — Русская правда (пространная редакция) по списку Новгородской кормчей 1280 г. Изд.: Е. Ф. Карский. Русская правда по древней-

- шему списку. Л., 1930, с. 64—88 (фотокопия). Ср.: КН 1280, л. 615 г — 627 в.
- РПрАкад сп. сер. XV — Русская правда (краткая редакция) по Академическому списку, 40-х гг. XV в. Изд.: Правда русская, т. I, М.—Л., 1940, с. 70—73.
- РПрАрх сп. сер. XV — Русская правда (краткая редакция) по Археографическому списку, 40-х гг. XV в. Изд.: Правда русская, т. I, М.—Л., 1940, с. 79—83.
- РПрМус сп. XIV — Русская правда (пространная редакция) по Мусин-Пушкинскому списку, XIV в., по рукописи: Сб. Мусин-Пушкинский, XIV в., ЦГАДА, ф. 135, отд. V, рубр. 1, № 1: л. 1 об.— 22.
- РПрТр сп. XIV — Русская правда (пространная редакция) по Троицкому списку, по рукописи Мерило праведное, XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 15: л. 332 об.— 344.
- СбБел XIV — Сборник XIV в., ГБЛ, ф. 29 (Беляевск.), № 54/М., 1548: л. 79 об.— приписка, л. 192 об.— 202 — см.: ИларПосл XI сп. XIV.
- СбПаис XIV/XV — Паисиевский сборник, к. XIV—н. XV в., ГПБ, Кир.-Белоз., № 4/1081: л. 20 об.—23 об.— Вопросание князя Изяслава о латынях (или Послание Феодосия Печерского великому князю Изяславу о вере варяжской), л. 23 об.— 28 об.— Слово Феодосия Печерского о вере крестьянской и латинской, л. 40—43 — Слово св. Григория изобретено в толцах о том, како первое погани суще языци кланялися идолом и требы им клали, л. 48—59 — Слово... яко не подобает крестьянам кланяться неделе, л. 96 об.— 100 — Поучение Феодосия Печерского о казнях божиих («святии отцы уставиша постные дни»), л. 100—103 об.— Слово о исходе души и о входе на небеса по смерти; приписывается Кириллу Туровскому, л. 128 об.— 136 — см.: СвЛ XIII сп. к. XIV, л. 148—167 — Сказание о Макарии Римляине, л. 198 об.— 203 — Слово св. Моисея о ротах и клятвах.
- СбСоф к. XIV — Сборник, к. XIV в., ГПБ, Соф., № 1262: л. 1 — приписка, л. 11а — 12а — Послание Есифа к детям и братии, л. 12а — 13в — Слово... о том, как первое поганые веровали в идолы и требы им клали и имена им нарекли, л. 29а—г — Слово иерусалимское Луки Жидяты, л. 63в — приписка, л. 109а — 111в — Слово о лживых учителях, л. 111в — 113б — Предисловие честного покаяния, л. 125б — г — Слово к келарю Феодосия Печерского. Взяты лексические варианты к списку: Леств XIV—XV, л. 139—139 об., л. 125б — г — Устав о среде и пятнице.
- СбТ XIV/XV — Сборник, к. XIV — н. XV в., ГПБ, Q. п. I, 7: л. 117 об.— 127 — Поучение от седми собор на латину, л. 127—138 об.— Послание Петра Антиохийского об опресноках, л. 138 об.— 148 об.— К архиепископу Римскому от Иоанна митрополита русского об опресноках.
- СбТр XII/XIII — Сборник слов и поучений, в том числе апокрифических, к. XII—н. XIII в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 12, 202 л.: л. 3 об.— 5 об., 11—13 об., 14—38, 56 об.— 58 об. расписаны полностью, остальные выборочно ввиду плохой сохранности рукописи. [СК XI—XIII, № 163: н. XIII в.]

- СбТр к. XIV — Иоанна Златоуста и других поучения, к. XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 9:
- л. 1—2 об.— Слово в неделю о мытаре и фарисее,
 - л. 2 об.— 4 — Поучение в неделю о блудном сыне,
 - л. 4 об.— 6 об.— Поучение о втором пришествии и о страшном суде в неделю мясопустную,
 - л. 6 об.— 14 — Поучение о посте, сказание от евангелия в неделю сыроястную,
 - л. 14—16 — Поучение о посте в неделю 1-ю поста,
 - л. 16—18 — Поучение о посте в неделю 2-ю поста,
 - л. 18—19 об.— Поучение о посте на поклонение честного и животворящего креста в неделю 3-ю поста,
 - л. 20—21 — Поучение о пощении и молитве в неделю 4-ю поста,
 - л. 21—25 — Похвала богородице в 5-ю неделю поста,
 - л. 25—28 — Сказание от евангельских словес в неделю 5-ю великого поста,
 - л. 154 об.— 155 об.— «Иное житие» св. Николая (XI в.),
 - л. 155 об.— 209 об.— Чудеса св. Николая Чудотворца. Часть русская (XI в.). Греческий текст (к л. 156—180 об.) по изд.: Hagios Nicolaas, ed. G. Ahnrich, v. 1, 1913,
 - л. 209 об.— 213 — Перенесение св. отца нашего Николы архиепископа Мурского в Барград (XI в.),
 - л. 213 об.— 217 об.— Похвала на перенесение св. Николы (XI в.).
- СБУв XIV — Сборник, XIV в., ГИМ, Увар., № 589, 1°:
- л. 64 об.— 69 об.— Поучение Алексея митрополита всея Руси,
 - л. 69 об.— 74 об.— Поучение ко всем крестьянам,
 - л. 224 об.— 286 — см.: КТур XII сп. XIV под II—IX, XII.
- СбХл XIV — Сборник, XIV в., ГИМ, Хлуд., № 30д:
- л. 20—25 — Слово св. отца нашего Якова о дни святых недели,
 - л. 98—110 об.— Поучение о спасении души,
 - л. 116 об.— 118 об.— Поучение Моисея епископа новгородского о безвременном пьянстве.
- СбЧуд XIV — Сборник Чудова монастыря, к. XIV в., ГИМ, Чуд., № 20:
- л. 586 — 686 — Слово о Марии египтяныне. Греческий текст по изд.: Patrologia graeca, v. 87(3),
 - л. 113в — 119б — Слово на усение святых владычица богородица,
 - л. 131б — 135а — Сказание Афродитияна. Греческий текст по изд.: Patrologia graeca, v. 10,
 - л. 138г — 139г — Слово на неделю пред богоявлением,
 - л. 139г — 143в — Слово на святое богоявление,
 - л. 282а — 285а — Слово Кирилла Туровского о подвиге иночьского жития,
 - л. 285а — 286г — Завет мнишского жития уным чернцем в кельи Кирилла Туровского,
 - л. 286г — 294в — Притча о человеческой душе и теле Кирилла Туровского,
 - л. 351в — 352а — Русское сочинение о празднике Покрова.
- СбЯр XIII — Сборник молитв, вт. пол. XIII в., Ярославский областной краеведческий музей, № 15481, 1°; 226 л. (л. 200 хранится в ГИМ, Барс., № 347). Сборник расписан полностью, в том числе 18 молитв Кирилла Туровского на л.: 89—108 об., 154—162, 165 об., 169, 171—190 об., 194—201 об.
- [СК XI—XIII, № 387: вт. пол. XIII в.]
- СВл XIII сп. к. XIV — Поучения (пять) Серапиона Владимирского (по рукописям ЗЦ к. XIV, СбПаис XIV/XV). Изд.: Е. Петухов. Серапион Владимирский, русский проповедник XIII в., СПб., 1888. (Прибавление к исследованию.) Поучения Серапиона, с. 1—15: I: «Слышаете,

братье, самого господя», с. 1—4, II: «Многу печаль в сердци своемъ», с. 4—7, III: «Почюдим, братье, человеколюбье», с. 7—10, IV: «Мал час порадовахся», с. 11—13, V: «Слово о маловерье», с. 13—15.

В словарных статьях цифра обозначает страницу издания.

СкБГ XII

- Сказание о Борисе и Глебе, приписываемое мниху Якову, к. XI в., по списку «Успенского» сборника XII в., л. 86 — 26а. Изд.: «Сборник XII в. Московского Успенского собора», вып. 1. Под ред. А. А. Шахматова и П. А. Лаврова. — Чт. ОИДР, 1899, кн. II, с. 12—40. [См. также: Успенский сборник XII—XIII вв. Изд. подготовили О. А. Князевская, В. Г. Демьянов, М. В. Ляпон. М., 1971, с. 42—71.]

Служ XIII

- Служебник, XIII в., ГПБ, Соф., № 519:
л. 10 об., 11, 15, 40 — приписки писца.

Служ 1380

- Служебник, 1380 г., ГИМ, Воскр., № 7-п:
л. 79—79 об. — запись писца.

Служ 1400

- Служебник, 1400 г., ГИМ, Син., № 600:
л. 72 об. — запись.

Служ XIV (1)

- Служебник, XIV в., ГПБ, Соф., № 1129:
л. 1 — приписка.

Служ XIV (2)

- Служебник, XIV в., ГПБ, Ф. п. I, 73:
л. 394 — приписка писца,
л. 397 — запись писца.

Служ XIV (3)

- Служебник, XIV в., ГИМ, Син., № 601:
л. 72, 132—132 об. — записи писца.

Стих 1156—1163

- Стихирарь, 1156—1163 гг., ГПБ, Соф., № 384:
л. 31—32 об. — Стихиры Феодосию Печерскому,
л. 72 об. — 74 об. — Каноны и стихиры Борису и Глебу,
л. 97—99 — Стихиры Феодосию Печерскому,
л. 99 — запись писца,
л. 99 об. — 107 об., Стихиры Борису и Глебу.
[СК XI—XIII, № 54: 1156—1163 гг.]

Стих XII (1)

- Стихирарь постный и цветной, нотированный, XII в., ГПБ, Соф., № 96:
л. 128 — приписка писца.
[СК XI—XIII, № 220: перв. пол. XIII в.]

Стих XII (2)

- Стихирарь постный и цветной, нотированный, XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 147 (Тип., № 305):
л. 27 — запись,
л. 51 — приписка.

Стих XII (3)

- Стихирарь минейный, нотированный, XII в., ГИМ, Син., № 279:
л. 71 — приписка.
[СК XI—XIII, № 131: к. XII в.]

Стих XII—XIII

- Стихирарь минейный, нотированный, XII—XIII вв., ЦГАДА, ф. 381, № 145 (Тип., № 303):
л. 1 — запись.
[СК XI—XIII, № 103: XII в.]

Стих XIII

- Стихирарь нотированный, XIII в., ГПБ, Соф., № 85:
л. 190 — приписка XIII в.
[СК XI—XIII, № 316: XIII в.]

Стих 1380

- Стихирарь, 1380 г., ГБЛ, Тр.-Серг., № 22:
л. 40 — запись писца,
л. 48, 96, 98 — приписки.

Стих XIV (1)

- Стихирарь, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 77 (Тип., № 185):
л. 1 — запись,
л. 50, 62 — приписки.

Стих XIV (2)

- Стихирарь, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 76 (Тип., № 184):
л. 32, 35, 84 — приписки,
л. 111 об. — запись.
[СК XIV: Шестоднев с часословом.]

- Стих XIV (3) — Стихирарь, XIV в., ГБЛ, ф. 113 (Волоколамск.), № 3:
л. 1 об. — запись.
- Стих XIV (4) — Стихирарь, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 74 (Тип., № 182):
л. 1 об. — приписка.
- Стих XIV—XV — Стихирарь, XIV—XV вв., ЦГАДА, ф. 381, № 75 (Тип., № 183): л. 43, 87 об., 108 — приписки.
- Требн XIV (1) — Требник, XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 229:
л. 78 об. — приписка.
- Требн XIV (2) — Требник, к. XIV в., ГИМ, Чуд., № 5:
л. 40, 65 — приписки.
- Триодь XI—XII — Триодь цветная, XI—XII вв., ЦГАДА, ф. 381, № 138 (Тип., № 255):
л. 173 об. — запись XIII—XIV вв.
[СК XI—XIII, № 49: XI—XII вв.]
- Триодь XII — Триодь постная и цветная, XII в., ЦГАДА, ф. 381, № 137 (Тип., № 254):
л. 166 об. — приписка,
л. 257 — запись.
[СК XI—XIII, № 170: XII/XIII в.]
- Триодь 1311 — Триодь цветная, 1311 г., ГИМ, Син., № 896:
л. 98 об. — запись.
- Триодь XIV — Триодь. XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 25:
л. 1 об. — приписка.
- УВлад сп. сер. XIV — Устав князя Владимира Святославича о судах церковных по рукописи: Новгородская Кормчая 1280 г., л. 628а — 630а (почерк — сер. XIV в.).
[Щапов, с. 38—44: Синодальная редакция XIII в. Изд.: ДКУ, с. 22—23.]
- УВлад сп. к. XIV — Устав князя Владимира Святославича о судах церковных по сп. 20-х годов XV в., ГИМ, Чуд., № 4, л. 321г—322б.
[Щапов, с. 69—73: Варсонофиевская редакция XIV в. Изд.: ДКУ, с. 62—63.]
- УВлад сп. 1420—1430 — Устав князя Владимира Святославича о судах церковных по рукописи: Сборник 20-х г. XV в.: ГИМ, Музей, № 1009, л. 93 об. — 94 об.
- УМон XII — Устав студийский церковного служения, XII в., ГПБ, Соф., № 1136:
л. 2, 53, 62 — приписки XII в.
[СК XI—XIII, № 107: XII в.]
- УСвят 1137 сп сер. XIV — Устав Святослава Ольговича, 1137 г., сп. сер. XIV в. по рукописи: Новгородская Кормчая 1280 г. л. 630а — 631б (почерк — сер. XIV в.). Изд.: Тихомиров и Щепкина, с. 28—30 (фото).
[ДКУ, с. 147—148]
- УСт XII/XIII — Устав студийский церковный и монастырский, к. XII или н. XIII в., ГИМ, Син., № 330, 281 л.:
л. 196—245 об. — Устав монастырского общежития,
л. 1—196, 245 об. — 281 — Устав церковной службы и до-
полнения к нему (выборочная расписка),
л. 189, 281 — записи,
л. 281, 281 об. — приписки.
[СК XI—XIII, № 138: к. XII в.]
- УСт 1398 — Устав студийский, 1398 г., ГИМ, Син., № 333:
л. 151 об. — запись.
- УЦерк XIV — Устав церковный иерусалимский, XIV в., ГИМ, Син., № 329:
л. 72 об., 100 — приписки.
- УЯр сп. XIV — Устав Ярослава о мостах по рукописи: Сб. Мусин-Пушкин-
ский, вт. пол. XIV в., ЦГАДА, ф. 135, отд. V, рубр. 1, № 1,
л. 59 об. — 60 об.
[Изд.: ДКУ, с. 149—151; Там же о датировке Устава: 1182—
1199 гг., или н. XIII в., или 30-е гг. XIII в., или к. 1220-х гг.]

- и поздняя вставка о новгородских сотнях. Янин 1976, с. 158: ок. 1230 гг.]
- УЯрЦерк сп. 1420—1430 — Устав князя Ярослава о судах церковных по сп. 20-х годов XV в., ГИМ, Музей, № 1009, л. 95—96 об.
[Шапов, с. 243—257: Пространная редакция XII—XIII вв., Ипатьевский извод. Изд.: ДКУ, с. 91—93.]
- УЯрЦерк сп. сер. XV — Устав князя Ярослава о судах церковных по сп. сер. XV в., ЛОИИ, собр. Археографической комиссии, № 240, л. 268 об.—277.
[Шапов, с. 243—257: Пространная редакция XII—XIII вв., Археографический извод. Изд.: ДКУ, с. 93—99.]
- ФПМол XI сп. 1296 — Феодосия Печерского молитва по рукописи: Псалтырь с покаяньями, 1296 г., ГИМ, Син., № 235, л. 275—277.
- ФСт XIV — Огласительные поучения Феодора Студита, XIV в., ГБЛ, МДА, ф. 172 (I), № 52, 230 л.:
л. 1в — 230б — текст.
Греческий текст по изд. Τοῦ ὁσίου Θεοδώρου Στουδίτου Μεγάλης Κατήχησις. Βίβλιον δεύτερον. Πετρούπολις, 1904.
- Хрон XIV — Хронограф, XIV в., ГБЛ, Тр.-Серг., № 728:
л. 37 об. — приписка.
- ЧтБГ к. XI сп. XIV — Чтение о Борисе и Глебе, написанное Нестором в к. XI в., по сп. «Сильвестровского сборника» XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 53, л. 1а—56б. Изд.: И. И. Срезневский. Сказания о святых Борисе и Глебе. СПб., 1860, с. 1—147.
- ЧудН XII — Златоструй и отрывок торжественника XII в., ГПБ, Ф. п. I, 46:
л. 66а—76б — Чудеса Николая Чудотворца.
[СК XI—XIII, № 74: XII в.]
- Шест XIV — Шестоднев, XIV в., ЦГАДА, ф. 381, № 67 (Тип., № 175):
л. 34, 95 — записи,
л. 70 об., 78, 79, 81, 82, 83, 84, 84 об., 87, 90, 96, 97, 110 — приписки.
[Каталог: октоих 1374 г.]

А

А (~13000) союз. 1. *В соедин. знач.* И, притом: ꙗко помози рабоу [с]воемоу михаилъ а миръскы бѣ [л]ына Мин 1097 (ноябрь), 89 об. (запись); аще ли каа обиде ведѣте мѧ къ князю вашему а къ братоу моемоу и ꙗкоу СкБГ XII, 14а; кончаны быша книги сына при князи при василцѣ при ꙗкоу константиновѣ. а вноуцѣ всеволожи. ЖНиф 1219, 175 (приписка); имаше сны ·ВТ· и дщерь единою ѿ(т) свободною а ѿ(т) рабыню Валоу и Зелфоу (те) ГА XIII—XIV, 59а; ꙗкослани суть на мѣсть злымъ. а на похвалу добрымъ. МПр XIV, 27; || *при присоединении частного оборота:* и ста на Сити станомъ. а ждучи к собѣ брата своего Юрослава с полкы ЛЛ 1377, 160 (1237); Сѣславъ Всеволодичъ. и вси братья его послаша мужѣ своѣ къ Андрѣви. поводаче и на Ростиславичѣ. а рѣкуе ему ЛИ ок. 1425, 203 (1174); || *при присоединении уточняющего соч.* а рекоу: Оумъ оубо именуе(т) бословець разумный миръ. а рекоу англы ГВ XIV, 8а; вели(т) сѣи послушающему на нѣса всходащю х(с)у с ни(м)ъ взити оумомъ а реку мыслю Там же, 73г.

2. *В сопостав.-присоединит. знач.* Притом, а притом, же: старѣша обою стороною съ пѣвцы възгласи(т) вельг(а)сно. ꙗко поми(л). три(ш) по оуставоу великыа цр(к)ве. а игоумень държи(т) кр(с)тъ. УСт XII/XIII, 263; и посадиша новгородьци. мѣстислава на столѣ. а ꙗропѣлка на новемъ тѣргу. а ꙗрослава на ламьскемъ волоце. ЛН XIII—XIV, 41 об. (1177); Адамъ роди сыны ·Г· а дщери двѣ (жа)и ГА XIII—XIV, 18в; на тѣрѣжоу ти княже държати свои тиоунъ на своен части а новгородьцъ на своен части Гр 1304—1305 (1, новг.); ношаху сли печати злати а гостѣ сребрени ЛЛ 1377, 12 (945); Вольга же раздае воемъ по голуби комуждо. а другимъ по воробьеви. Там же, 16 об. (946); бѣ бо рече оу Соломана женъ ·Ѧ· а наложницъ ·Г· Там же, 25 об. (980); Юрославъ иде г Каменьцю. гра(д) въз каменецъ. а кн(а)гыю Михайлову со множествомъ полона приведе в своя си Там же, 164 об.

(1239); || *при перечислении:* и сбыса слово дѣдово. боуди дворъ ꙗко поустъ. а жена вѣдова. а въ седѣхъ ꙗко не боуди живушаго СБТр XII/XIII, 15 об.; новгородьци... идоша на дворы ихъ грабежмъ. а мирошкинъ дворъ и дмитровъ зажьгоша. а житие ихъ поимаша. а села ихъ распродаша и челадь. а скровища ихъ изискаша ЛН XIII—XIV, 74 об. (1209); и посла къ Всеволодичю река тако стрыи ти оумерлъ а по Ѡлга ти. послали а дружина ти по городомъ далече а княгини сѣдять въ изумьныи с дѣтьми ЛИ ок. 1425, 186 об.—187 (1167).

3. *В сопостав.-противит. знач.* А, но: Гли къ боу много. а къ человѣкомъ мало (жа)и Изб 1076, 77 об.; а нынѣ вода новоую же-ноу а мѣнѣ не вѣдасть ничто же избивъ роуки поустилъ же ма а иноую поалъ ГрБ № 9, 70—90 XII; они же вѣстанууть. и събравъшесѧ стонать коупно съ нимъ на край пѣрвыа трапезы. ниже степени. полъ ихъ о десную. а полъ о лѣвую УСт XII/XIII, 212; Тако же и надъ великымъ члвкомъ. не поканавшѣмса иномоу попоу велаше пѣти. а безъ ризъ. КН 1280, 525в; бирель правъ а армановичъ виновать. Гр 1284 (2, смол.); i поидоша за нарову къ ракобору || i мно(г) в земли ихъ потратиша а города не вѣзаша ЛН XIII—XIV, 143—143 об. (1268); аще оумреть члвкъ в землю идеть тѣло. а дѣша Бу ЛЛ 1377, 59 об. (1071); аще кто ре(ч)ть люблю Ба а брата своего ненавижу ложъ кѣсть Там же, 68 об. (1096); Старыа чти ꙗко ѿца. а молодыа ꙗко братью Там же, 80 об. (1096); бахоу же в тѣ(х) хлѣвинахъ в горнихъ жены. а в долнихъ моужи Пр 1383, 100б; и матетса и бѣство сбирати. ищеть. и ѿ(т) него ничтоже вземъ ѿ(т)ходитъ томоу грѣси а иномоу бѣство томоу болѣзнъ а иномоу пища. томъ печал и праграенье [вм. грабление] а иномоу сласть и насыщенные. томоу клатвы и на того въздыханье. а инѣмъ изобилъе. томъ слезы а иномоу имѣнье. Там же, 130г; и || бѣ единъ старъ а два оуна обаполъ ꙗко ЧтБГ к. XI сп. XIV, 49а—б; тако все древо

блго творить плодъ добръ. а гнилоу древо золь плодъ творить (τὸ δὲ σαλρόν δένδρον) ПНЧ XIV, 10в; Любаи дшо свою погоубить ю. а ненавидан своена дша в миръ семь. в жизнь вѣчноу сохранить ю (καί) Там же, 13а; нао бу тако мнѣса. мнѣ оубогоу быти а иному бату. ГВ XIV, 104г; Фотионъ. Се ре(ч) бѣста два мужа мюудра а гнѣвлива, араклить и димокри(т) Пч к. XIV, 62; Лють кестъ поутъ ѿ(т)стоупити ѿ(т) правды. а лжи вѣслѣдовати Там же, 90 об.; бѣ же оучилъ члѣка добру. а дынаволъ злу ЗЦ к. XIV, 90г; ѿни же цѣловаша рекоуще. можемъ головы свои за та сложити а не предадимъ города. ЛИ ок. 1425, 144 (1150); || при перечислении: за кобылоу ·ѣ· коунъ. а за волъ гривноу. а за коровоу ·м· коунъ. а за третьякоу ·л· коунъ. а за лоньшиноу полъгрвны. а за тела ·е· коунъ. а за свинью ·е· коунъ. а за пороса ногата. а за овьцо ·е· коунъ. а за боранъ ногата. а за жеребѣ ѿже не въсь || дано на нь. то грѣна коунъ. а за жереба ·г· ногатъ. а за коровице млоко ·г· ногатъ. РПр сп. 1280, 619в—г; тако же ц(с)рь болѣ кестъ княза. а князь воеводи. а воевода болари. а боларинъ сотника. а сотникъ патъ. десатника. а патъдесатникъ слоуги СбТр к. XIV, 14 об.; Нахаръсосъ. Се ре(ч). югда садеши въ пироу, первѣую чашю испьеши здоровью, а вѣторую сладости, а третью безоумью, а послѣднюю бѣсовствию (τὸν μὲν... τὸν δὲ... τὸν δέ) Пч к. XIV, 85; а не в сост. простого или сложного предлож., содержащего сопоставление: Гнѣвайте са а не сырѣшаите (καί) Изб 1076, 203 об.; помилова бо ны паки банею бытия. и ѿбновленье(м) дха. по изволенью Бжью а не по наши(м) дѣло(м) ЛЛ 1377, 41 (988); и бы(с) плачь вели(к) в градъ а не радо(с) Там же, 160 об. (1237); ци бу(д). ку(д). стро(к). престу(п)лѣ. али не допра(влѣ). блг(с)те. а не клени(т). Ев 1399, 158 об. (запись); ненавида рода члѣвц(а) диваволъ оумножения члѣвк. сѣтвори имъ клан(а)тиса идоломъ. а не бу створшему нбо и землю ЧтБГ к. XI сп. XIV, 2б; Изнесе и моиси. ѿ(т) синаискаа горы. зако(н) а не блг(д)тъ стѣнь а не истину ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 160 об.; Искони бѣ созда члѣку тѣло а не назю. дшо а не грѣхъ. МПр XIV, 4; азъ есмь червь а не члѣвкъ Там же, 13; Исаина. Горе имъ. нао ѿ(т) ср(д)ца глѣт а (не) ѿ(т) оустъ г(с)нь (καί οὖν) ПНЧ XIV, 119а; болюбци а не блудолюбци будите. молчаливолюбци. а не молволюбци. (ἀλλά) ФСт XIV, 2в; Свѣтнникъ боуди доброу а не злоу Мен к. XIV, 187 об.; Аще чернецъ сну дастъ

са. то тѣлу своему чернецъ. а не сѣму дху. КВ к. XIV, 294а.

4. Во 2-й части сложного целого с аже, оже в начале 1-й части. То: братья и оѿи. аже вы кде кри(во) а исправивъше чѣтѣте же ЕвДобр 1164, 270 об. (запись); оже ли кто ва(с) не хочетъ добра. ни мира х(с)ьно(м) а не буди ему ѿ(т) Ба мира оузрѣти на ѿно(м) свѣтъ дши него ЛЛ 1377, 84 об. (1096); брате ѿже та привели старѣишана дружина. а поѣди Ростову Там же, 128 об. (1177).

5. В усл.-начинат. знач. в 1-й части сложного предлож. Если: а въсхочетъ воротити. смолнаниноу же тѣтъ тѣваръ не надобе боле Гр ок. 1239 (смор.); а смѣшашаються судомъ монастырьскіи люди съ волостными людьми, судить монастырьскіи тивунъ съ посельскимъ вмѣстѣ съ нашими судьями Гр 1361—1365 (твер.); а наиду собѣ. муромъ или торуси. или иная мѣста. тотъ ти проторъ не надобѣ. Гр 1390 (1, моск.); || в начале прямой речи: того(ж) ѿ(т) іѿ. А иже глѣющеи. житие право ничто же ползують. нъ || нѣ(с) врѣма ѿбличати тѣхъ нынѣ ПНЧ 1296, 155 об.—156; ѿ(т)вѣща старѣцъ. а что суть тыкви сина ПрЛ XIII, 142б; і приѣжа дорожъ і рече. а оуже кѣже обишлі на(с) около ЛН XIII—XIV, 142 (1238); и ре(ч) князь Печенѣжъскіи. а ты князь ли еси ЛЛ 1377, 20 (968); || в начале пожелания или побуждения: прѣстависа архіеп(с)пъ новгородскыи митрофанъ... и положенъ бы(с) въ сѣи софии въ притворѣ. а даи бѣ него сѣзю молитвою || кѣзю и всемъ новгородцемъ ЛН XIII—XIV, 94 об.—95 (1223); ѿѣваю добръ былъ коли княжилъ оу на(с). а поѣдита к на(м) княжитъ ЛЛ 1377, 125 об. (1175); || в прямой речи после обращения: онъ же ѿ(т)вѣща любимаа чада а не видесте ли страшнаго и славнаго мужа сдѣ стояща Пр 1383, 91 об.

АБИЕ (857) нар. Тогда, тотчас; теперь: И тоу абие отъкрыша || единъ. отъ златыхъ онѣхъ ларевъ. И начаша искладати. срачицъ и свиты цѣрскыя. Изб 1076, 272—272 об.; и абие въсьмъ весла ѿ(т) роукоу испадоша. и вси отъ страха омыртвѣша, СкБГ XII, 13г; и абие паки дѣждь прѣста и слѣнѣ всина. ЖФП XII, 64г; абие же оученикомъ повелѣваетъ. свѣе прияти въ роукахъ и пѣ(с) исходныхъ начати. (παράντιμα) ЖФСт XII, 168; Глѣютъ нао коемоуждо члѣвоу ражающюса. абие бѣсь соушествоно съчетаетьса ѿ(т) осоужения адамова. (παράντιμα) КЕ XII, 285б; по початии же таковѣмъ. абие покади(т) по(п) окр(с)тъ одра одиноку.

УСт XII/XIII, 274; единъ ѿ(т) воинъ. копѣ-
емъ емоу ребра прободѣ. и абѣ изидѣ изъ
ребра іс(с)ва кровь и в(о)да. КР 1284, 274в;
Что оубо оѣ аще придетъ хотѣ взати ризоу
мою. дамъ ли темоу абие. (παράχρημα)
ПНЧ 1296, 13 об.; темоу же ѿтрокъ зълчю
рыбьюе ѿчи помаза. и абие тоу прозрѣ.
ПрЛ XIII, 82а; абие ѿ(т)ложивъ сонъ
ѿ(т) своею вѣкоу ѿ(т)вергъ стани крѣпко
на лѣность. СбЯр XIII, 219; въ единъ ѿ(т)
дѣни повелѣ Симонъ привести оуонецъ пре-
великѣ, възгласи въ оуху темоу, абие оумре
оуонецъ: (παρευθύς) ГА XIII—XIV, 153б;
еп(с)лъ же Корсунскіи. с попы црцны.
ѿгласивъ кр(с)ти Володимира. іако възло-
жи руку на нѣ. абѣ прозрѣ. ЛЛ 1377,
38 об. (988); он же ту абие поимъ жену
свою и дѣтиш(а) своа и кр(с)тиса. ЧтБГ
к. XI сп. XIV, 7а; и абѣ изидѣ || старецъ
из монастыра своего и иде възслѣдъ глѣ-
шаго. (Αὐτίκα) СбЧуд XIV, 58—59; црквѣ
бо ту абѣ въ || здвиже феоодсы. преукра-
шену и всечюдну. Мин XIV (май, 2), 14—
14 об.; шедъ абѣ отрокъ. и видѣвъ про-
звутера. възврати(с) (αὐθις) ПНЧ XIV,
111а; и абѣ азъ вижю (ѿ(т) вась ни едино-
го ни двою. но многи (ѿ(т)в) ФСт XIV, 2а;
и абѣ власть има(м) положити дѣшу мою.
и вла(с) има(м) паки взати ю. ГБ XIV, 75в;
кожа иссохаема, и ѿчи възлѣбита, и абие
зса красота личнаа исчезнетъ (εὐθὺς)
Лч к. XIV, 93; и се абие изидѣ изъ оустъ
житовыхъ оутоноувый другъ ихъ. СбТр
к. XIV, 199 об.; и абѣ ведеса іс(с)ъ дѣхомъ
з пустыню. и постиса ·м̄. дѣни ЗЦ к. XIV,
36в; Ре(ч) же абѣ нахоръ к немѣ ты оубо
бѣгородне дѣшею паче нежели тѣломъ.
εὐθὺς) ЖВИ XIV—XV, 105в; и абие изидѣ
вода ѿ(т) челюсти. и напиться ѿ(т) исте-
кшиа воды тоа. Пал 1406, 181б; ѿни же
тоу абие начаша възпросы творити.
ЛКП 1406, 194в; слышавъ же Данилъ
при||ходъ Ростиславль. со князи Болоховъ-
скими. на Бакотоу. абѣ оустремиса на
ѣѣ. грады ихъ ѿгневи предѣсть. ЛИ
ок. 1425, 266 об.—267 (1241).

АБО (1*) союз. В причин. знач. Так как,
ибо: бие бо существо не раздѣляетъ(с)
ни преминуетъ(с) но ·ѣ. непременно.
або іемь ре(ч). а іемь не премѣнюса
ЗЦ к. XIV, 50г.

АБЫ (91) союз. 1. В целевом знач.
Чтобы: а кѣзеке соци абы не истыралѣ
к)8но ГрБ № 163, 70—90 XII; Рѣхъ
вѣдко. аже поустии свободна. сде ре(ч)
обычѣи нѣ(с) таковъ. а лѣпше иного
чл(в)ка-вѣскоупити. абы са и друганѣ на
гомъ казнила. КН 1280, 528; и молился
гобе княжо абы ты его товаръ ѿ(т)далъ

что еси взалъ с розбоиниковымъ товаромъ.
Гр ок. 1300 (2, рижск.); і посла кнѣзъ иванъ
свои послы. а новгородци ѿ(т) себе вл(д)коу
моісиа. і аврама тысячско(г). къ кнѣзю
олеѣандроу въ плѣсковъ велачѣ емоу абы
пошелъ въ ордоу. і не послуша. ЛН XIII—
XIV, 165 об. (1328); и бы(с) крамола зла
вельми в Разани бра(т) брата искаше и
оубити. пославше к нима звахуть ею к собѣ
на свѣтъ лѣстью. абы како нати ею.
ЛЛ 1377, 135 об. (1186); Новгородци в то
время приѣхали по Юрослава княза.
молащеса абы ѣхалъ к ни(м). Там же,
154 (1225); не презрѣ Г(с)ъ мѣтвы нею и
слезъ иже приношаше Г(с)ви моласа дѣнь
и ношъ. абы не ѿскудѣла правовѣрнаа
вѣра хр(с)ьяньскаа. Там же, 164 (1239);
поставляетъ тивуна. или кѣею волостела.
члѣвка зла. ба не боащаса. и закона бия
не вѣдуше. и суда не разумѣюще. тѣлико
того дѣла. абы князю товара добывалъ.
а людии не шадити. МПр XIV, 64; аky
звѣрье жадають насытитиса пло(т), тако
и мы жадаемъ и не престане(м) абы всѣ(х)
погубити, а горкое то имѣнье и кровавое
к собѣ пограбити СВЛ XIII сп. к. XIV, 9;
і начаша люди молитиса князю абы по-
велѣлъ болѣ црквѣ заложити. ПрП XIV—
XV (2), 120а; Изд||славъ же слышавъ ту
вѣсть. понде по Дюрги. блюда того абы
са не сналъ с Володимиромъ Галичскимъ.
ЛН ок. 1425, 156 об.—157 (1151); Конѣд-
ратъ... река тако... а надѣюса на Бъ и на
та. абы тѣ г(с)нѣ мои послалъ свои по-
солъ с моимъ посломъ. ко брату своему
Мыстиславу. абы ма г(с)не со твоею
мл(с)тью приналъ. братъ твои. Там же,
300 (1287).

2. В усл. знач. (обычно в конструкциях
с прич. на -лѣ). Если бы: а радъ бы абы
са дѣша. ѿ(т) тѣла не ѿ(т)лучила. МПр XIV,
52 об.; и се ре(ч). лѣпле того бы ство-
рилъ, абы и врагы на дружью боу пре-
вратилъ. (ѣ) Лч к. XIV, 22; присла Левъ
к Василкови тако ре||ка. хотѣлъ быхъ снѣ-
тиса с тобою. абы тоуту и Вошелкъ
былъ ЛН ок. 1425, 288 об.—289 (1268).
Ср. обы.

АВВ|А (283), -ы и нескл. с. ѡββα Отец,
настоятель монастыря, монах-старец: По-
вѣдаша намъ авва. іѡанъ. и авва софроніи
глѣша. іако бѣ старѣцъ безъмѣлѣстѣоуаи
на горѣ. (ѡββας) ПНЧ 1296, 125 об.; Авва
нестеръ великыи. ходаше въ поуустыни
съ братомъ нѣкымъ. (ѡ ѡββας) Там же, 146;
и срѣте и авва петръ и видѣ иего печална.
и глѣ что ти іестъ ча(д). ПрЛ XIII, 306;
Повѣдаше намъ. авва феоодъ римла-
нинъ. глѣа. іако ·л̄. попришъ ѿ(т) рима

градъ естъ малъ. Там же, 126в; сподоби бѣ авва григорья патриарха быти въ бии градъ. Пр 1383, 96; и глѣ юму авва како съдиши въ островъ семь Там же, 86в; ре(ч) жена къ зосимѣ. авва зосиме. тебѣ подобаетъ мѣлту сътворити (Аββᾱ) СбЧуд XIV, 60г; она же ре(ч) к нему. вѣру имі ми авва. (ᾱββᾱ) Там же, 64б; Събрашася ко авѣ роману оучѣици его. глѣше емоу како ны подобаетъ пребывати. (πρὸς τὸν ᾱββᾱν) ПНЧ XIV, 27в; Братъ въпроси стго варьсонофья глѣ аще кто створить вещь межи собою и м(н)ою рыкѣ ли аввѣ ли премольчу. (τῷ ᾱββᾱ) Там же, 29в; Ты же авва григорье яко мѣхъ масла полнѣ буди на братство вса на путь навода. (ᾱββᾱ) ФСт XIV, 110в; и паки радуйте са яко два брата наша. авва теустафи. и авва епифанни. сподобиста са принати здравие и спѣна бывша. (τὸν... ᾱββᾱν, τὸν ᾱββᾱν) Там же, 128б; || в обращении к богу-отцу: то же и галато(м) пише(т). яко посла бѣ дхъ сѣна своего въ ср(д)ца наша зывана авва оѣе. ГБ XIV, 87в.

АВГУОУСТЪ (138), -А с. αὐγουστος *Название месяца, август*: м(с)ца авгуоста въ кѣ престависа рабъ бжи лѣка еп(с)пъ Надп XI/XII (15); и абие оуспѣ предавъ дѣшоу свою въ роуцѣ ба жива. м(с)ца. июлиа. въ .кѣ. днь преже .ѣ. каландъ. агуста. СкБГ XII, 12в; М(с)ца авгоу(с). въ .г. на прѣображение съпасово. хлѣбо(м). споу(д) .ѣ. вина мѣрѣ .ѣ. УСт XII/XIII, 245; днь сѣна пасхы. възвѣшати на съборѣ. иже бывать по вса лѣта въ афроукии преже десати каландъ. септабра се же естъ .кѣ. авгоста. КР 1284, 125а; То(г) же лѣ(т). м(с)ца авгоуста въ .гѣ. престависа рабъ бжи стефанъ ЛН XIII—XIV, 130 об. (1243); моужі преходать къ женамъ своимъ июла и авгоуста м(с)ца (Αὐγουστω μηνί) ГА XIII—XIV, 31б; того(ж) лѣ(т). родиса сѣн. оу блговѣрнаго княза Всеволода Юргевича. м(с)ца. авгу(с). въ .кѣ. днь. ЛЛ 1377, 140 об. (1198); Мцъ авгоустъ рекомыи. има(т). днии .лѣ. Пр 1383, 132в; М(с)ца авгу(с) .ѣт. сло(в) на зспе(н)е сѣы вл(д)чца бца. СбЧуд XIV, 113в; мощи... положиша съ пѣ(с)ми оу сѣна бца въ притворѣ црквиѣмъ. на десноі странѣ. въ .дѣ. авгу(с) ПрП XIV—XV (2), 92в; По семь иныи постѣ. ѿ(т) перваго дни м(с)ца авгоу(с). .ѣт. днии до оуспѣниа бци. СбСоф к. XIV, 125в; Авгу(с)скаа. лу(н). настане(т). июлиа. въ .к. а кончае(т)с(я). авгу(с). въ .зѣ. Пал 1406, 13в; въ .гѣ. авгоу(с). внідоша черньци въ цркви. ПКП 1406, 142б; Того же лѣ(т). м(с)ца. авгоуста придоша иноплемьни-

ци. на Роускоюю землю. ЛИ ок. 1425, 215 об. (1179).

АВГУОУСТСКИЙ (19) *пр. к августу*: Иоульскаа лу(н). настане(т). июна. въ .ѣ. а кончае(т)с(я). июлиа. въ .дѣ. Августскаа. лу(н). наста(н)тъ. авгу(с). въ .г. а конь(ч). авгу(с). въ .лѣ. Пал 1406, 12в; Авгу(с)скаа. лу(н). настане(т). июлиа. въ .ѣ. а кончае(т). авгу(с) въ .дѣ. Там же, 14 в.

АВДИАНЪ (3*), -Ъ с. мн. Αὐδιανοί *Сторонники ереси, связанной с именем Авдия*: б. Авдиане распѣрѣние покорение. не оубо ереса. си прѣбывание и житие съоучинено сътажавѣша. соу(т) же по всемоу вѣроу имоуше. яко же и съборнаа цркви. (Αὐδιανοί) КЕ XII, 258б; си имену(т)с(я). авдиане. иже оубо вѣру имѣют(ь) яко и сборнаа цркви. КР 1284, 82г; Авдиане. раскола ине явление. не юретици же оубо си прѣбывание оубо и жжитие блгочинно имоуше равноу же вѣроу имѣютъ въ всемъ яко сборнаа цркви. (Αὐδιανοί) Там же, 366г.

АВЪ (2*), -А с. Древнееврейское название одного из летних месяцев: и наставшо .ѣ-моу м(с)цю Авоу того(ж) лѣта, оумре Аронъ и погребенъ на Юноровъ горѣ. (τοῦ... μηνὸς "Αβ) ГА XIII—XIV, 65в; .а-и м(с)цъ, нами глѣмыи Мартъ, свѣдѣтель же и съ премоудрыи законооучитель || Иѿсифъ, Нисоу .а-и м(с)цъ рекъ и Авъ .ѣ., Адаръ .ѣ-и наведе. (τὸν "Αβ) Там же, 65в—г.

АГГЕЛИТИ см. ангелити

АГГЕЛЪ см. ангелъ

АГЕМОНЪ (1*), -А с. ἡγεμών *Властитель, владыка*: Покоритеса всакои твари члвчѣ || стѣи га ради ц(с)рви яко владоушоу агѣмономъ (ἡγεμόνιν) Пч к. XIV, 31—31 об. Ср. геомонъ, игемонъ.

АГИОСЪ, АГИКА (67) *пр. муж. и жен. только имен. ἅγιος, ἁγία Святой*: и агіа софиа Надп 1161; о агіо павылъ Надп XII (14); агіос геѿѣргіос Надп XII (25); агіос петръ ведетъ вса сѣна в раі Надп XII—XIII (2); агіос прохоръ Надп XII—XIII (6); о агіа варѣвара о агіа улиана Надп XII—XIII (7); о агіа катѣрина о агіѿс тімофѣи Там же; агіа марѣа Там же; агіа мариа Там же; еванъ агіосъ Надп XIII (6); Василии агіосъ Надп 133б; агіосъ марко агіосъ лука Надп XIV (9).

АГНИЦА (2*), -Ъ (-А) с. Овца, овечка: рахиль же е(с) всака дѣша видѣнна. и закону(м) бѣимъ яко агница пасома. и по закону бѣю пасущи своа двиза(н)я. и разумѣванья. ГБ XIV, 68г; створивыи агницу да възвратитъ же седмицею Пал 1406, 191в.

АГНОСТАНИНЪ (1*), -А с. То же, что **агностъ**: никто же васъ не прелъстити. ни ѿ(т) вѣшнихъ. ни ѿ(т) оутрънихъ. [см. вѣноутрънихъ] ни еп(с)пъ || Ни попъ. и ни дѣако(н) ни дѣа(к). ни наагностанинъ [см. агностанинъ] ни инъ. *СбСоф* к. XIV, 13а—б.

АГНЬЦА (1*), -Ѣ (-А) с. То же, что **агница**: и бывшая волкы яко агньцю и доилицю оукротиша. *Пал* 1406, 65а.

АГНЬЦЪ (142), -А с. 1. *Ягненок*: ѿвъ бо прободение въ ребра приатъ. ѿвъ же ако агньцъ заколенъ бысть *Стих* 1156—1163, 73; по ветхоумоу законуу жертвоу собъ створилъ естъ. ѿнѣхъ агньцъ закаляемыхъ въ поустыни на паскоу бви. *КН* 1280, 604б; иего же горы видѣвше въстрѣпеша и холми ако агньци взыграшася. *СбЯр* XIII, 211; во тъ же празникъ волъ, на жертвоу приведенъ, роди агнецъ посрѣди цркви (ἀρνι) *ГА* XIII—XIV, 159г; Авель же принесе ѿ(т) агнець первенце, и приа Бъ дары Аве(ле)лы. [так!] *ЛЛ* 1377, 29 об. (986); ови || ...коне пасоуше... а друзии сѣно сѣкоуше агньца кормите *Пр* 1383, 132а—б; Нынѣ новоражаемии агньци, быстро путь перуше, скачють, и скоро къ мѣрмъ взырающеся, веселатся *Ктур* XII сп. XIV, 21; ѿ(т)лучана мѣрии ѿ(т) дщери. и оца ѿ(т) сѣвъ. и братью ѿ(т) братья. и мужа ѿ(т) женъ. ис проста все оужичество ѿ(т)лучаетъ. акы козлата ѿ(т) агнець. *СбХл* XIV, 110 об.; да будутъ и ти акы агньци. ибо агньци кротци суть. безлобни и кротка лица имущи. (ὡς ἀρνία, τὰ ... ἀρνία) *ФСт* XIV, 120а; и рѣки наводнаютъ сѣ. и огради сладкую испущаю(т) вою. и агньци на зеленѣ травѣ скачють. *ГБ* XIV, 81г; а завѣтра к вечеру зарѣзыванье агньца. а в субботу хотяху творити опрѣсноки. *СбТ* XIV/XV, 125; кождо васъ сей ноци заколѣте агньцъ чистъ непороченъ. *Пал* 1406, 124б; | *об-разн.*: въпрошу же та единого словеси. кто соутъ козлищи и кто соутъ агньци. и ре(ч) старцъ козлище оубо азъ есмь. агньци же бѣ вѣсть. *Пр* XIV (6), 16г; да и оучители Х(с)ва стада ѿ всѣхъ молащеся, Х(с)а Ба славать, всѣ волкы и агньца въ единое стадо събравшаго. *Ктур* XII сп. XIV, 21; яко начасте тако и кончасте, добрии Х(с)ва стада пастыри, за нуже и дѣшу свою положисте, не дадуше волку къ агньцемъ приблизитися *Там же*, 63; рекшу || г(с)у петрови. паси агньца моя. паси овца моя. (τὰ ἀρνία) *ФСт* XIV, 191б—в; ты оупасеши овца моя. ты оупасеши агнеца моя. ты бу(д) ѿдесную мене *ЗЦ* к. XIV, 87б; | о *Христе*: Агнеца и пас-

тыра сѣса мироу на кр(с)тѣ зраши рожьшина плачущиса *СбЯр* XIII, 25 об.; Въ ·бд· ре(ч). о преданѣи службѣ. еже естъ тѣло и кровь пр(с)таго агньца. вземлющаго грѣхы всего мира. *Пал* 1406, 198г; то же *ПКП* 1406, 4в; ♦ **агньцъ божии**: трапеза црѣа нѣснааго приготоулена. агньцю бжию тебе ради закалаемоу. (тобъ ἀρνιὸς тобъ θεοῦ) *Изб* 1076, 260 об.; не златомъ ни сребромъ. искоуплени быхомъ. ѿ(т) || соуетнаго жития. нѣ драгоу кровью агньца бѣи. *КН* 1280, 541б—в; на правѣи же роукаци пишоутся. роука яко изъ облака. на лѣвъи же. || агнець бѣи пишеться. *КР* 1284, 271а—б; ты бо еси ги агнець бжии. вземлаи грѣхы всего мира. *СбЯр* XIII, 48—48 об.; исе. блгодателю агнече бжии призри на смѣрение мое. *Там же*, 90 об.; се агнець бѣи вземлаи грѣхы всего мира. (ὁ ἀρνιὸς тобъ θεοῦ) *ФСт* XIV, 48а; то же *ГБ* XIV, 11в; чтите иуду и левгива. яко ѿ(т) тою вамъ изидеть агнець бѣи. сирѣчь ѿ(т) колѣна иудина. *Пал* 1406, 99в.

2. *Часть просфоры с печатью, вынимаемая для жертвоприношения во время литургии*: ѿбретохомъ въ предѣлѣхъ новгородскихъ. дѣяконы ѣмлюща бж(с)твнныи агньцъ. и преже поповъ проскоурмисание твораще. *КН* 1280, 545а; не повѣлѣваемъ. дѣякономъ. агньца вынимати. нѣ по(п)мъ. *Там же*, 545б; ѿ(т)вѣтъ. възнесеніе оубо просхуры раздробленіе. рекше || из неа же агнець изатъ естъ. никако же просто не исти. но въ цркви токмо. *КР* 1284, 343—344.

АГНЬЧЬ (1*) *пр. притяж. к агньцъ*: Възведе на на силу земла. и на||сыти на. жить селны(х). сѣсаша медъ. ис камени. а масло ѿ(т) твердаго камени. масло кравьѣ и млеко овче с тукомъ агньчимъ и овнимъ. и козлемъ. с тукомъ пшеничнымъ. и кровь грезнову пинаху вино. *Пал* 1406, 157в—г.

АГНА (9*), -ТЕ с. *Ягненок*: и давиды заклаша. яко агна незлобиво. *Стих* 1156—1163, 99 об.; поваръ же глѣбовъ именемъ тѣрчинъ изымъ ножъ. и имъ блже-нааго и закла яко агна непорочно и безлобиво. *СкБГ* XII, 14г; ако агна непорочно принесеса на жертвоу бгви. *Парем* 1271, 263 об.; и зарѣзаша и яко агна непорочно *ПрЛ* XIII, 2г; то же *ЛЛ* 1377, 46 об. (1015); съ || бѣ [епископ] агна а не волкъ. не бѣ бо хитаа ѿ(т) чюжи(х) домовъ бѣатыша. *Там же*, 149 об.—150 (1216); акы агна непорочно. *Пр* 1383, 123г; стѣи же глѣбъ молчаше акы агна незлобиво. *ЧтБГ* к. XI сп. XIV, 25б; и оузрѣ-

ша и сѣдаща. ѿако агна. непорочно. *ЛП ок. 1425, 208 (1175). Ср. ѿагна.*

АДАМАН|Е (1*), **-Ъ с. мн.** *Сторонники одной из ересей, связанной с именем Адама:* Адамане. ѿ(т) нѣкогю адама жи-ва соуща нарицаема роуганиа паче неже-ли истины повелѣние имоуть. (*Ἀδαμῶν*) *КЕ XII, 257а.*

АДАМАНТ|И (1*), **-Ъ с. мн.** *Сторонники одной из ересей, связанной с именем Оригена-Адаманта:* непось. ѣлькесеи. ѿригенъ и друиги ѿригенъ. иже и ада-мантъи нарицаются. *КР 1284, 380а.*

АДАМАНТИН|Ъ (1*), **-А с. (?)** *То же, что адамантъ:* паче же адамантиноу ка-мыкоу знаменна творашю (тоѿ Ἀδαμαν-τίνου λίθου) *ГА XIII—XIV, 27в.*

АДАМАНТИСТ|Ъ (1*), **-А с.** *То же, что адамантъ:* и камени акротомы несѣтесаны ѿако адамантисти и превеликы зѣло въ ѿснование положи, имоуща локоть ·ѿ· въ долготу и въ толѣстоту (λίθους... Ἀδαμαντίνους) *ГА XIII—XIV, 89г.*

АДАМАНТ|Ъ (4*), **-А с.** Ἀδάμας, -ντος *Драгоценный камень, алмаз:* посредѣ бо имаше звѣздоу всю златоу, ѿбаполы же ѿго змарагды, имоуща стихи ѿбаполы по ·ѿ· написана ·ѿ· колѣнь Иѣлвѣ, межю же ѿбою измарагдоу камыкъ ада-мантъ. (Ἀδάμαντα) *ГА XIII—XIV, 27в;* таче тако зра на ѣфоудъ, вѣщаше ба, въпросъ внимаѣа истинноу, паче на ада-мантъ камыцѣ, иже премѣноуа различьа боудоущаѣа нѣкана повѣдаѣа пронавлаше хоташеѣа быти людемъ. (εἰς... Ἀδάμαντα) *Там же, 27г;* | *о твердом камне:* будетъ бо оударяющимъ адамантъ. которымъ же магнитъ. не изгѣланы(м) е(с)ства. желѣзо влекыи нужею. и жестокаго въ вещьехъ опришнаѣа. (Ἀδάμας) *ГБ XIV, 189г;* с проста реши. в бѣдахъ бо (не) непостоянъ бѣ. и не недостаточенъ. ѿако адама|нтъ (бѣ)е(м). к расколникомъ же магнитъ. великъ нѣкыи бѣ. ѿако онъ оусва-няетъ твердое желѣзо. и влечетъ к собѣ. тако и тѣ неизреченноу. приведе к собѣ растоѣнаѣа. *Там же, 189—190.*

АДОВЪ (40) *пр. к адъ:* Чадо ѿако же имаша добро сѣтвори себѣ. и приноше-ни(ѣ) боу прин(о)си до|стоино. помани ѿако сѣмъртъ не замѣдлыть. и завѣтъ адовъ не пока(з)нѣ бысть. (ᾗδου) *Изб 1076, 167—167 об.;* вса члѣвкы ѿ(т) работы адовы свободи. *ПрЛ XIII, 137г;* избави дѣшу мою из дѣна адова. *СбЯр XIII, 81 об.;* ѿ(т) высоты житыа оногю. англѣскаго. въ глоубину адовоу сниде. (тоѿ ᾗδου) *ПНЧ XIV, 121г;* в скрежетъ зубныи. в мѣста в пропаднаѣа въ оузы нерѣшныи. в преис-

подьнаѣа адовы. (ᾗδου) *ФСт XIV, 179а;* Поуть грѣшныхъ равенъ, аky каменье(м) оуглаженъ, на коньчи же его ровъ адовъ ѣсть. (ἐν τῷ ᾗδῳ) *Пч к. XIV, 124;* свазавъ оубо свое(г) ѿѣа зевесь вверже во дно || адово. (εἰς τὸν Ἄδρατον) *ЖВИ XIV—XV, 100в—г;* ра(д)ѣса наставниче нашъ i оучѣлю ты ѣхитилъ дѣша на(ш) ѿ(т) грази дна адова. *ПрП XIV—XV (2), 120в;* Мы же оставивше животодавца га. А кѣ диаволоу бежимъ. иже не хошетъ ни кому же сп(с)ниа. но съ собою хошетъ въ дно адово въвести. *СбСоф к. XIV, 12г;* самъ г(с)ъ. ѣгда почиваше въ гробѣ. тогда бо въ -адъ сниде. разрѣшитъ первозданаго адама. ѿ(т) темница адовы. *Пал 1406, 104б; ♦ врата адова см. врата.*

АДОВЬНЫИ (4) *пр. То же, что адъ-скыи:* дн(с)ъ адамоу прадѣдоу вѣноука и гѣа рожьысѣ. оузы адовьныи раздроу-шяетъ. *ПрЛ XIII, 7г;* и видѣхъ сторожа адовныи. стоѣща оу превеликихъ ворѣтъ. *МПр XIV, 38;* адовьнаѣа та скровища обѣхожають. идѣже неч(с)тивыхъ дѣша сдержитъсѣ. *Пал 1406, 45б; ♦ врата адовьнаѣа см. врата.*

АДОВЬСКИЙ (1*) *пр. То же, что адъ-скыи:* не презри мене блѣгыи и ѣще дѣнь адовьскыи моуки горьчаѣа ѣсть || и ѿтѣселъ надѣюсѣ блѣгости твоѣа. ѿако всего лиши ма попеши са ѿ сѣсени. *СбЯр XIII, 221—221 об.*

Ад|Ъ (207), **-А с.** ᾗδης *Ад, преиспод-няя:* ѿаже соуть грѣшныи. то въ адѣ соуть исподъ подѣ вѣсею землею и подѣ морьмъ. (ἐν τῷ ᾗδῳ) *Изб 1076, 132;* възвратъсѣа грѣшныи въ адъ и вѣси забы-вающи ба. *СкБГ XII, 15а;* въ гробѣ вѣложиша ма. да и въ адѣ сѣнидох. *СбТр XII/XIII, 37 об.;* Сѣдържаѣа коньца въ гробѣ полагаѣаѣсѣа хѣ. да въпадѣ-шасѣа въ адѣ. избавиши чл(в)кы. *УСт XII/XIII, 33 об.;* и по смърти вѣчно моучно ѣсть свазанъ естъ въ дѣно адоу *Парем 1271, 260;* и оуказаютъ соушаѣа въ адѣ доуша. и иже на нихъ съ ѣзыкы. *КР 1284, 3г;* иуда съ ап(с)лы причѣтенъ бѣ. и въ единой ноши погуби троудъ. и сниде с небесе въ адѣ. *ПрЛ XIII, 94а;* да не затворенъ боудѣ въ мыглѣ ада преисподнаго. *СбЯр XIII, 182;* вели-кыи Моиси ѿ(т) лица бѣна ре(ч): ѿако огнь ражѣжетьсѣа ѿ(т) ѣрости моѣа, ражѣжетьсѣа до ада преисподнаго и поасть землю и плодъ || кеа (ἔως ᾗδου) *ГА XIII—XIV, 183в—г;* грѣшныи бо въ адѣ су(т) ждуше мѣкы вѣчныи. а правед-ныи въ нб(с)нѣмъ жилищѣ водвараются со англѣ. *ЛЛ 1377, 60 об. (1071);* тѣ въ

адъ моучит са а нини кормаше са в домъ
него въспѣвають *Пр 1383, 130г*; и бывъ
рабъ грѣху, сниде ѿ(т) недема въ адъ
КТур XII сп. XIV, 32; во тѣ днь воскре(с)
гѣ бѣ нашъ из мѣртвахъ. низложивъ адъ
и попра смѣртью смѣртъ *СбХл XIV, 20 об.*;
и живы мене не || сведе въ адъ (*εις ᾗδου*)
СбЧуд XIV, 62в—г; азъ придохъ на
мѣсто судное. и видѣхъ адъ ѿ(т)верстъ.
МПр XIV, 37 об.; Се ясть речен(о)е
тажестъ грѣхъ. дѣшо влекыи въ глуоину
ада. (*εις πυθμένα ᾗδου*) *ПНЧ XIV, 187а*; не
преселила бы са дѣша наша адъ. (*τῷ ᾗδῳ*)
ФСт XIV, 160а; никдъ же оубѣжати бѣна
поступленья. ни на нѣбо възлѣтѣвшю. ни въ
адъ вмѣщышю(с). ни на востокъ оубѣ-
жавша. ни в морскы(х). глубина(х) скрыв-
шюса. (*εις ᾗδου*) *ГБ XIV, 116а*; Оставиви
[так!] бо свѣтлость нб(с)ноюу и до ада
сниде да мракъ адьскыи. свѣтлостию
своею освѣти. *Апок XIV (2), 105*; радоуиса
ѣрие бже ея же ради прѣдъ приде еже
смѣрти побѣдникъ. и адоу погубитель.
СбТр к. XIV, 23; Тажко стажанье ѣ(с)
злато и стажавъшихъ е въводитъ въ
адъ. *Пч к. XIV, 42*; и тогда иродъ пуст(и)
в темницію и оусѣкну иѡ(н)а. скончав же
течение пр(д)тча г(с)нѣ. и сниде въ адъ.
и познаша и в адъ сущии. *ЗЦ к. XIV, 12а*;
но ползы ти в раскаианьи нѣ(с). въ адъ
бо покаянье и исповѣнье не бывае(т).
(*ἐν...τῷ ᾗδῳ*) *ЖВН XIV—XV, 92б*; и се об-
ла(к) синь покры и бы(с) акы мѣртвъ.
и къ дну аду схода. *Пр XIV—XV (1), 39 об.*;
бѣ ада раз(д)руши. и дѣша свобо(д).
ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 163; •йї• о
положении его въ гробѣ •ѣї• о съшествіи
него въ адъ. *Пал 1406, 194г*; изниде дѣша
его. со кровью во адъ. *ЛН ок. 1425, 278 об. (1256)*.

АДЬСКИИ (6*) *пр. Относящийся к адъ*:
аще бо и стоудъ си творимъ по всѣ дѣни
кающеса частыхъ съгрѣшени. нѣ и тѣхъ
адьскихъ приставникъ не постражемъ
мѣнни. *КН 1280, 608б*; Слнче помрачи,
и землю потрасе, и твари всеи плака-
тиса створи, да адьская разрушитъ
скровища, и тамо сущихъ дѣши свѣтъ
видѣша *КТур XII сп. XIV, 32*; и незапу
оставльши все. адьское постигнеши дно.
КТурКан XII сп. XIV, 226б; Оставиви
[так!] бо свѣтлость нб(с)ноюу и до ада
сниде да мракъ адьскыи. свѣтлостию
своею освѣти. *Апок XIV (2), 105*; иску-
шаеъ ввести в ны адьскыи влажалища.
вспагубныи дѣш наши(х) дѣяволъ. (*ᾗδου*)
ФСт XIV, 195г; ♦ **врата адьскаа** см.
врата.

АЕРОВЪ (1*) *пр. к аеръ в 1 знач.:*

нако бо аерово яествово несловесно
ясть... аеръ же несловесенъ и неразоу-
мивъ (*τοῦ ἀέρος*) *ГА XIII—XIV, 44а*.

АЕРОХОДИВЪ (1*) *пр. Зд. Способный
воспарять духом*: Съмѣреномудрые вы-
сокопарива. и аероходива сътваряетъ
члѣва. *СбТр XII/XIII, 139 об.*; *ἀεροβάτης*
Срезн., I, 7.

АЕРОХОДЫИ (1*) *пр. Носящийся
по воздуху*. *Зд. Мимолетный*: не подобаетъ
вѣровати аероходнымъ сно(м). си бо нѣ(с)
истина. но мысль блудна. *ПрЮр XIV, 292б*;
ἀερολόφος, ἀεροβάτης *Срезн., I, 7*.

АЕРЪ (69), **-А** с. *ἀήρ, ἀέρος* 1. *Воздух*:
вюсъ противоу земли, акинфъ же противоу
аера, прапроуда же противоу водъ
(*ἀντὶ τοῦ ἀέρος*) *ГА XIII—XIV, 28б*; и
птица(м) по аеру не бѣ лзѣ лѣтати. *ЛЛ
1377, 153 об. (1223)*; и ѿ(т)вѣщавъ старецъ
ре(ч). исполнилъ еси аеръ словес(ъ) нѣ(с)
ти ползы. *ПрЮр XIV, 235а*; не нуди мене
изрещи студа моего. вѣсть бо г(с)ъ яко
оустрашюса осквернающии аеръ. (*τὸν
ἀέρα*) *СбЧуд XIV, 62б*; Симонъ же паки.
иже при ап(с)лѣхъ волѣхвъ колико съдѣла
знаменьи. привидѣнемъ болъваномъ тва-
раше на аерѣ лѣтати. и ѿ(т) каменная
хлѣбы творааше. (*εις ἀέρα*) *ПНЧ XIV, 127б*;
сладо(к) аеръ яегда преити зѣмѣ драхлости.
ГБ XIV, 195б; Кдоже араматы приближа-
юща(г) аиера исполнають блгоновѣствомъ
свои(м), также и блгаго моужа пришеств-
ви(ю) ближнии(м) ползуюетъ. (*τὸν...ἀέρα*)
Пч к. XIV, 19; котораа дѣла послеша
пре(д) собою по аеру. *СбПаис XIV/XV, 102*;
и въ горнаа тверди мысль въсы-
лають. по аеру акы по степенемъ. *Пал
1406, 45в*.

2. *Небо*: члѣвци... соушана на аерѣ бгы
нарекоша. (*τὰ ἐν τῷ ἀέρι*) *ГА XIII—XIV, 39в*;
коръмѣчина. и ратаеве паки обычаа
видаше временнаа стонаща. прорѣчють.
дождевнаа и боурьнаа и оутишеные. и
наснъ аеръ боудоушъ. *ПНЧ XIV, 125г*;
глѣтъ бо са аеръ нѣбо. *ГБ XIV, 211г*; и
на(ч)нутъ тогда стѣи акы на конѣ(х)
наздити на аерѣ. *Пал 1406, 96в*; оутвер-
жающе бо непостыжно нозѣ свои на
оудобренемъ ти зданьи. и ѿчима си лю-
безно смотрящи, ѿ(т)всюдоу веселие дѣши
привлчаше. и мнатьса яко аера достиг-
ше. *ЛН ок. 1425, 244 об. (1199)*.

3. *Покров для церковных сосудов с
причастием, въздух*: Еже слоужебныи
стѣи потиры. или блюдо. или ендитина.
или лѣжица. или глѣмыи аеръ. рекъше
въздохъ... собъ на прибытокъ въсы-
щающе. илѣ на потрѣбоу. не (с)щеноу
раскажающе. да извѣргоутса. *КР 1284,*

171г; то же МПр XIV, 104; и егда возмутъ. аиеръ се .ѣ. знам(е)наса каменъ за-
тв(о)риса гробъ. 3Ц к. XIV, 32г; И соимутъ
вскоръ аиеръ. се .ѣ. како же ѿ(т)вали
каменъ ѿ(т) дв(е)ри гроба. Там же, 33а—б.

АЮЕРЬНЫЙ (1*) пр. То же, что аюер-
ский в 1 знач. В роли с.: видѣ ли, колико
на нбси различна, яко же на водѣ и на
огни многа измѣна. ибо водна ѿво кестъ
источное, друоуге морьское, ино же
аюерное, другое въ облацѣхъ (τὸ... ἄέριον)
ГА XIII—XIV, 184б.

АҖҖРЬСКИЙ (4*) *пр. к аҖҖрь.* 1. В 1 знач.: да и азъ аҖҖрьскы(м) дѣмъ нахоженья избѣгну. направлена корабль словеси ти в тихо пристанище введу. ЛЛ 1377, 159 (1231); снѣгъ оубо вода сущи. аҖҖрьскы(м) преложеньемъ бѣла бываетъ. ГБ XIV, 1076; Многоплодые творить смѣшеныя временна и тонкота аиҖрьскаа, добрыхъ же нравъ, и хытрость (тоб...ἀέρος) Пч к. XIV, 123 об.

2. Во 2 знач.: и по ногу вазашци птици.
нѣ(с) мощно на аерьскую възлѣѣти
высоту. СбЧуд XIV, 290а.

АЕРЪИСКИЙ (1*) *пр. То же, что аерьскыи во 2 знач.: іоа(н) дамаскинъ исповѣда на(м) ·3· планитъ еже пояси аерьскыи [в поздн. сп. аерьстін] Пал 1406. 162.*

АЮТИАН|Е (5*), -Ъ с. мн. Сторонники
одной из ересей — ответвления арианства, связанной с именем Аегия: Аегтиане. иже ѿ(т) аетина. киликиискааго. диякона бывша. ѿ(т) георгина арианскааго. еп(с)па александрыскааго. (Ἀετιανοί) *KE XII, 259б*; то же *КР 1284, 367в*; ти неподобни. иже аетianne. вьсь||де хѣа и стѣи дхъ ѿ(т)мещють. (Ἀετιανοί) *KE XII, 259—260*; то же *КР 1284, 367в*; Юсвномianne. иже соуѣ аетianne (ἤτοι Ἀνόμοιοι) *Там же, 383г.*

АЖЕ (571) союз. В сложноподчиненной конструкции. 1. В усл. знач. Если: Аже извинить са роусинъ. оу ризе. или на гочкъмъ березе. оу дыбоу его не сажати. Аже извинити са латининъ. оу смольнѣскъ. не мѣтати его оу погрѣбъ. Аже не боудѣтъ поруку то оу жельза оусадить. *Гр 1229, сп. А (сгол.);* Аже оумреть смердъ. то задница князю. аже боудоутъ дѣчери оу него дома. то даяти часть на нѣ. аже боудоутъ за моужемъ. то не дати имъ части. *РПр сп. 1280, 621г;* дыакъ. аже осѣинъ боудеть. да не прикасають к соудомъ ѿсѣшнымъ. *КН 1280, 546б;* ажо привѣзеть нечистыи товаръ. а не любъ будетъ. поехати ему назадъ со своимъ товаромъ. *Гр ок. 1330 (полоцк.);* аже

возможиши пособлаі мнѣ цимо *ГрБ № 286, 10—60 XIV*; ажо оустоупитьсѧ. которын. князь. или вельможа. да судить юму сѣаа тр(о)ца. на страшномъ судѣ. да будетъ. проклатъ. *Гр XIV (4, полоцк.)*; а вы есте вси хр(с)тъ цѣловали на томѣ. аже кто боуде(т) мнѣ золь. то вамъ на того быти со мною. *ЛИ ок. 1425, 134 (1148)*; **аже ли:** аже ли жена ѿ(т) мужа со инымъ. то моужь не виноватъ. поускана ю. *КН 1280, 531 об.*; аще нынѣ оумремъ. за хр(с)тыяны. то ѿчистивсѧ грѣховъ свои(х). и Бѣ вмѣнить кровь нашу с мѣчкы. аже ли Бѣ дасть мл(с)ть свою. *ЛИ ок. 1425, 215 (1178).*

2. В причин. знач. Так как, потому что: Рюрикъ... река ему. ажъ еси поѣхалъ. брата моего оубить. и ѿбраволася еси семоу то оуже состоупилъся еси радоу и кр(с)тнаго целованія. ЛИ ок. 1425, 238 об. (1195).

3. В целомом знач. Чтобы: Ростиславъ же видѣвъ Половецкына полкы. многы. възрѣвъ на Б(г)ъ. и поеха к нимъ. ажъ срѣтоша ихъ. ЛИ ок. 1425, 232 об. (1190); Дѣдъ же... река ему како еси былъ оумолвилъ. с братомъ своимъ Рюрикомъ. и со мною. аже совокоупитиса. оу Чернигова всимъ. Там же, 240 (1196).

4. В изъяснит. знач. Что; и ныне а тому. дивлюся. аже твои намѣстники слушають всякого члѣва слова. Гр 1281—1297; ѡнъ же оу Смоленще оуслышавъ. аже ты его товаръ со розбоиниковымъ товарымъ оузалъ. Гр ок. 1300 (2, рижск.); Немчи жо оуведаваше ажо к тебе оутеклъ розбоинникъ. и пришли предъ (тебе) княжо. Там же; Будеть. ведомо оусемъ. хто коли видить грамоту (с). а любо. слышати тчучи. ажь азъ панко. слуга. королевъ. та(к) есмь. оумолвилъ. и договорилъ. со княземъ скиригаиломъ. Гр 1387 (2, з.-р.); Мы Владиславъ... коро(л) пол(с)ки... чиними знаемо... аже слуга. нашъ. верный па(н). ходко. чемереви(ч). послужи(л). на(м) верне. мы възрѣвши. на его верну. службу... дали есмо и даемъ. наше село. надѣво. Гр 1399 (1, ю.-р.); Ёлгъ же Стославичъ видивъ. ажь Полочанъ потопталъ стаги Мыстислави. и возвра-тиша(с) к нимъ. ЛН ок. 1425, 238 об. (1195).

5. В знач. союзного слова. Который: прѣпоавасавъше же истинноу чръсла. поработамъ боу. аже пострада насъ дѣла. СбТр XII/XIII, 18; X(с)ъ Бъ нашъ. не хота дати радости дьяволу. ни дикымъ Половцемъ. ажь бахоутъ на се готови. ЛИ ок. 1425, 240 об. (1196).

6. В выделит. знач. Тем более: и бы(с)

помощь хр(с)та ч(с)тнаго. и стое мѣре Бжьи Десатинное Бци. енаже бахуть волости занали. да аще Бъ не дасть въ ѡбиду члѣва проста. еда начнуть его ѡбидѣти. аже своею мѣре. дому. ЛЛ 1377, 121 об. (1169); и рекоша ему Оугре... а комони подѣ нами. а добро кѣже другъ прибудеть. аже паки ны сила ЛИ ок. 1425, 150 об. (1150).

7. В знач. уточнения. А именно: садити село... межи рѣками морашками до берега морашки сенковской з лѣсо(м) што зовоу(т) стрю(в) ро(г) и с коуликовыми лѣски аже потолка где оупадаеть мора(ш)ка сенковская оу морахоу великоюу Гр 1383 (ю.-р.); аже ли — а то, в противном случае: Андрѣва же дружина. приѣзде к нему жаловахоутъ. что твориши кѣже и поеди кѣже прочь. аже ли добудемъ сорома. ЛИ ок. 1425, 141 об. (1149).

АЖО см. аже

АЖЪ см. аже

АЖЬ см. аже

АЗЪ (>2000) мест. личн. 1л. Я: азъ григорий диако(н). написахъ еу(г)лие е. ЕвОстр 1056—1057, 294г (запись); азъ бо гоу моемъ кланю са и слоужю. (ѣуѡ) Изб 1076, 191 об.; Се азъ мѣстиславъ володимиръ снъ дѣржа роусьскоу землю въ свое кнажение повелѣлъ есмь снѡу своемуу всеволодоу ѡ(т)дати боуицѣ снѡу георгиеви Гр ок. 1130; азъ самъ пометохъ соуслѣкъ тѣ. и нѣсть въ немъ ничѡсо же. ЖФП XII, 54г; боудѣте господие мои азъ вамъ рабъ. СкБГ XII, 14а; ни видѣлъ брате ни ты мене ни азъ тебе. ЧудН XII, 76а; Мы оубо отъ ноумидина пришьдѣше азъ же и прѣстаи братниа агоустинъ и посидии. (ѣуѡ) КЕ XII, 147а; и ре(ч) || михаилъ послушай прѣстаи. да ти азъ скажу о сихъ. СбТр XII/XIII, 32 об.—33; нынѣ же азъ помыслихъ съ стѣмъ съборомъ и съ прп(д)бными еп(с)пы нѣкако. ѡ цр(к)вѣныхъ вѣсехъ. испыта(ни)е извѣстѡ творити. КН 1280, 540в; рече бо пр(о)ркмъ бѣ. ты разоумъ мой ѡ(т)верзе. азъ же ѡ(т)риноу тебе. да не боудеши ми слоужитель КР 1284, 164б; въпро(с) Аще азъ оубоужаю. и онъ оубоужаетъ. еда съгрѣшаю проса оу него ноужа ради моена ПНЧ 1296, 62; Азъ осканены рабъ бжии. има(р). припадаю къ всѣмъ стѣмъ мо-ласа имъ. СбЯр XIII, 108 об.—109; се азо рабо бжи селивьстро. напсахъ. роукописание. ГрБ № 138, XIII/XIV; ты еси слепъ како можеша цр(с)тво дѣржати. азъ есмь ц(с)рь. ЛН XIII—XIV, 66 об. (1204); на томъ(ж) мѣстѣ столпъ постави и

написа: «азъ, велікий Алезандръ ѿрь, идохъ же и доселѣ». (ѣуѡ) ГА XIII—XIV, 30г; азъ оутро послѡ по вы. вы же || рѣцѣ не едемъ на конѣ(х). ни пѣши идемъ. но понесѣте ны в лодѣ. ЛЛ 1377, 15—15 об. (945); не мните мене игры твораше. нѣ въ истину кр(с)тъяна помыслите. азъ бо кр(с)тъянъ есмь. Пр 1383, 42а; она же ѡ(т)вѣща има рекущи. азъ есмь жена вдова оубога. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 49б; не азъ ли есмь аѿлѣ главшаго сина. придѣте къ мнѣ вси трудившеса и азъ покою вы. ИларПосл XI сп. XIV, 193 об.; азъ есмь огнь, а съ перстѣ. лжа оубо то естъ а не истина. СбХл XIV, 20; и азъ аще начноу живаго ба славити. то причетъ ма къ всѣмъ стѣмъ него. Апок XIV (2), 109 об.; азъ есмь оѿъ сиротамъ. || и мѣститель вдовицѣ. МПр XIV, 23 об.—24; Глше авва оръ. иако азъ видѣхъ члѣвѣка в поустыни и никако же брашна земна за десатъ лѣтъ вкоусивѣша. (ѣуѡ) ПНЧ XIV, 122г; х(с)ъ ре(ч). вы нѣсте ѡ(т) мира иако и азъ ѡ(т) мира нѣсмъ. ГБ XIV, 49в; хъ... ре(ч) бо. азъ ѡѿъ, азъ братъ, азъ женихъ, азъ домъ, азъ кормитель, азъ ризы, азъ корень, азъ основание, вса иже хошеши азъ есмь, не требоуи ничтоже. (ѣуѡ... ѣуѡ...) Пч к. XIV, 66 об.; Г(с)ъ ре(ч): ѡбратите(с) ко мнѣ, а. ѡбращюся к вамъ. СвЛ XIII сп. к. XIV, 7; Азъ же есмь грѣшнъ паче всѣхъ члѣвѣ. не хошю съ чюжими грѣхы погыбнути. СбСоф к. XIV, 113а; и паки ре(ч) се азъ ѡ(т)хожю мира сего ЗЦ к. XIV, 28б; азъ купецъ есмь. ѡ(т) далныа страны приидо(х). (ѣуѡ) ЖВН XIV—XV, 20г; азъ же грѣшныи ввергохъса. въ яму СбПаис XIV/XV, 165 об.; и ре(ч) к неи варахъ. аще идеши ты со мною. иду и азъ. аще ли не идеши то и азъ не имамъ ити. Пал 1406, 173а; азъ же не повиненъ есмь. ни твоюму ѡѿю нѣ тобѣ ни во едино(м) златницѣ. ПКП 1406, 141а; поѣду азъ къ Звенигороду. противу Володимироу. ЛИ ок. 1425, 145 (1150). Ср. н. назъ.

АЗЪБОУКЪВЪННИКЪ (2*), -А с. 1. Алфавит, буквы: и къ тѣмъ бахоу грамоты ѡ(т) мѣди ч(с)тына створены, извѣбражена комоуждо стоухина соушоу азъбоуковникоу ѡ(т) Юврѣи, иаже приноса иерѣи къ боу и покладаи ихъ на кефоудъ (тобъ ... ἀλφαβήτου) ГА XIII—XIV, 27г.

2. Алфавитный акростих: тебѣ бо лѣпо естъ чѣсть и поклонание во вса вѣкы вѣкомъ ами(н). пѣние томоу(ж). азъбоуковникъ. СбЯр XIII, 207; ἀλφαβητάριον Срезн., I, 11.

АЗЪБОУКЪВЪННЫИ (1*) пр. к азъбоу-

кы: сима же пришедъшема. начаста съставлявати писмена. азъ||буковънаа Словѣньски. и преложиста Ап(с)лѣ и Еуѣл(ѣ). *ЛЛ 1377, 9—9 об. (898).*

АЗЪБОУК|Ы (1*), **-ЪВЕ** с. *Азбука, буквы:* ѳнѣ же нѣ ѳдино(г) слова не вѣстѣ, испроста рещѣ ни азъбоуки не знааше. ти же прп(д)бнии ѳѣи кедв(а) наоучиша и грамотѣ. *ПКП 1406, 157а; ἀλφάβητος Срезн., I, 9.*

АИЮРЪ см. *аюрь*

АИКИНФЪ см. *акинфъ*

АИЦ|Е (2*), **-А** с. *Яйцо:* въ ·м· днѣ стго поста. аица и сыры ꙗсти нѣккимѣ. (ѳά) *КЕ XII, 59а;* постѣ творити. и не приимати ꙗко (и) жъртъвѣна вѣсакого. также же и аица. и сыра. (ѳῶν) *Там же, 59а. Ср. иице.*

АКАДИМИ|А (1*), **-Ъ (-А)** с. *Ἀκαδημία Академия, сад вблизи Афин, место собраний философов:* Зио(н). Нѣкто безоумный оуноша въ акадимии прашетьса ѳ дѣш, зионон же рече, что са приши; не ѳмочивъ ꙗзыка въ оумѣ. много сѣгрѣшишъ въ словѣ (ἐν Ἀκαδημίᾳ) *Пч к. XIV, 114.*

АКИНФ|Ъ (8), **-А** с. *ἄκινθος Вид ткаи:* и понасомъ препонасаа ѳ(т) прапроуда и ѳ(т) вюса и ѳ(т) акинфа и зла(т)мѣ испещренѣ || и оукраше(н). (ἐκ... ἄκινθου) *ГА XIII—XIV, 26—27;* ѳблачашежеса и въ другоую ѳдежу ѳ(т) вюса и акинфа и прапроуда и черви и злата и ѳ(т) всакоа красоты оукрашеноу и ѳдѣноу (ἐκ... ἄκινθου) *Там же, 27а;* ѳво же баше прапроудно, другое чермно, ли въ чермно мочено, акинфъ свои желченне, вюсѣ же има бѣлыи ѳбразъ. (ἄκινθῳ) *Там же, 28в;* акинфъ къ аюрови приложень, чермьныи же ли червию ѳчервленъ къ ѳгноу, прапроудное же ꙗвляеть море (ὁ... ἄκινθος) *Там же.*

АКИАН|Ъ (4*), **-А** с. *ὠκεανός Океан:* море все и великыи акианъ оуставы своа имоу(т) своего движаниа (ὁ... ὠκεανός) *ГА XIII—XIV, 43б;* окр(с)тъ трапезы ограда. знамена на море акианъ. вѣчное окруженье. *КВ к. XIV, 314в;* вси ꙗзыци обисѣдѣтъ ѳ(т) негупта. до оужнаго акиана. *Пал 1406, 59г;* вси же афетови ꙗзыци. ѳ(т) мидия до еспѣрскаго расѣѣалиса акиана зраше на сѣверѣ *Там же, 60б. Ср. окианъ.*

АКО (76) союз. 1. *В сравн. знач. Как, подобно:* негда оудариша в било. видѣста ·ѳ· столпы ако дуги || зарны. *ЛЛ 1377, 70—70 об. (1091);* ѳ(т)верзенъ бо юму бѣста ѳ(т) Ба ѳчи срдчнѣи на црквную

вещь. ѳже пешиса црквными вещьми. и клирики. ако правому пастуху. а не наимнику. *Там же, 139 об. (1194);* ако... тако: вѣславъ же Глѣбъ и ре(ч) Изаславоу. ако мнѣ Гюрги ѳѣъ тако мнѣ и ты ѳѣъ *ЛИ ок. 1425, 143 об. (1150);* ако же: подобьници ми боудѣте ако же азъ ѳѣи. (χαθώς) *КЕ XII, 47а;* ако же... тако же: Ако же коневи рѣзанье и псоу брехание. и волови рютѣ. и лютомуу звѣри риканье дано бы(с). а то ихъ знаменье. тако же члѣвоу слово. (Ὡσπερ... οὕτως) *Пч XIV—XV, 46 об.*

2. *В изъяснит. знач. Что:* Володимерь же мна ако к нему идуть. ста исполчивъса передѣ городомъ на болоньи. *ЛЛ 1377, 103 об. (1144);* Не вѣсхотѣ коурѣ ц(с)рѣ жены панѣи видѣти, но араспоу глѣюще, ако достоинъ естъ видѣныя жены тоа ѳбразъ, ѳнѣ же ѳ(т)вѣщавъ рече. (ὥς) *Пч к. XIV, 11 об.;* ако же: и ре(ч) ему ты ми еси самъ реклѣ. акоже Володимерь не смѣетъ головы склонити. *ЛИ ок. 1425, 147 (1150).*

3. *В целевом знач. Чтобы:* Андрѣи же ре(ч). на томѣ есмы цѣловали крѣ(с). ако поити ны Суждалоу. и иде въ свою волость. Володимерю *ЛЛ 1377, 112 (1151);* хр(с)тъ есмы цѣловали. а извѣстимса и ѣще. ако на семъ пути. ни тажи. имѣти ни которого же извѣта. *ЛИ ок. 1425, 127 (1147).*

4. *Во временном знач. Когда, как:* и тако оугадаша поутѣ свои. ако ледове станють. поити на Гюрга к Ростовоу *ЛИ ок. 1425, 134 (1148);* король же ако срекѣ годѣ како поити и посла къ Изаславу и ре(ч) *Там же, 161 (1152);* ако же: акоже переправиша(с) вси полци Изаслави. чересъ Оушу и ту придоша стрѣлци. Володимери Галичскаго. и Андрѣеви. *ЛИ ок. 1425, 149 об. (1150).*

Ако же — 1) *в знач. следствия — так что:* Соуждалци же. стоахоу на гора(х). во пропастьехъ. и ломо(х). ако же нѣлзи ихъ доити полко(м). Стославимъ. *ЛИ ок. 1425, 217 об. (1180);* и башетъ серень великѣ. акоже вои не можахотѣ. зрѣима. переити днемъ до вечера. *Там же, 223 (1185);* 2) *в присоединит. знач. при сравн.-сопостав. конструкция:* Ныне подобно естъ бра(т)не || к вамъ вельг(с)но изрѣщи англ(с)каа словеса. акоже ап(с)лѣ павелъ глѣт. о семь стѣмъ дни. извѣсто твораше сѣю. праздньство глѣт бо ношѣ оуспѣ а днѣ приближиса. *Пр 1383, 19а—б. Ср. ѿко.*

АКОНО (1*) союз. *Как будто:* самъ тѣ. ѳ воли блгвоольнѣи. своу си ѳкрѣва-влаеть мышьско. желѣзмѣ прободѣ. и ѳ(т)оудоу истекъшею крѣвью раны пома-

завъ. тако ишьдъ показываеъ. плътъ
щървлѣноу крѣвию. самъ же аконо пыша
явлѣнаса ѿ(т) троуда. (δῆθεν) ЖФСт
XII, 124 об.

АКРОТОМЫИ (2*) пр. ἀκρότομος Ска-
листый, обрывистый: и камени акротомы
несотесаны како адамантисы и превеликы
зѣло въ ѿснование положі (ἀκροτόμου)
ГА XIII—XIV, 89г; и ѿ(т)вергъшеса ба
Моисѣемъ присѣтив(шаго) ихъ въ скорби
ихъ... въ Меррѣ горкаго источника насла-
дившему, ѿ(т) камене акрофомаго водоу
на множество источившему (ἀκροτόμου)
Там же, 178в.

АКРОФОМЫИ см. акротомыи

АКЫ (1226) союз. В сравн. знач. Как,
подобно: Страхъмъ же его акы оуздоу
обръти оумъ свои. Изб 1076, 30 об.; Вто-
раа же заповѣдъ естъ. иже любите друга
акы себе СбТр XII/XIII, 57; но мы на злана
възвращаемса. акы свинѣа валаушеса в
калѣ грѣховнѣмъ присно. ЛН XIII—XIV,
125 об. (1238); и тогда ѿ(т)верзуютса оче-
са слѣпымъ и оуши глухимъ оуслышать, и
скочить акы елень хромыи (ѿс) ГА XIII—
XIV, 206б; Кнзю Сѣославу възрастѣшу.
и възмужавш(ю). нача вои совокупати.
многи и храбры и лѣгко хода. акы пар-
дусъ. ЛЛ 1377, 19 (964); сѣи же глѣбъ
молчаше акы агна незлобиво. ЧТБГ к. XI
сп. XIV, 25б; всакъ члѣвкъ гнѣи. и снѣ
члѣвчъ червь. и слава его акы цвѣтъ. акы
роса осыхаетъ. МПр XIV, 4 об.; акы, в
паоучинѣ. комаръ и муха оувазнеть. а пче-
ла и шершень исторгавше вылѣтають.
оубѣгъ и прѣстъ оувазнеть. Батыи
сильныи рѣчью исторгавше ѿ(т)идуть. Там
же, 25; о великаа пасха и сѣа. и всего
мира ч(с)тота. акы к живои бо тобѣ глѣю.
(ѿс) ГБ XIV, 76в; абие възриноуса ка||-
мень великъ из дна моря. и нача плавати
пред нима акы гора велика. СбТр к. XIV,
199—199 об.; Въстени акы мытарь. прибѣ-
гни акы блудныи. оумилиса акы ахавъ про-
слезиса акы блудница. зови акы хана-
ѡныни. прѣдстои акы вдовица ЗЦ к. XIV,
71б; токмо мѣицѣ своєїи приносатъ. она же
акы ц(с)рца сѣдаши в скровищехъ своихъ.
Пал 1406, 45в; акы... тако: акы болашимъ
очима. свѣтъ печаль а тма люба. || і лежа-
шаа близъ възбранаетъ видѣти. тако
і неправое слово виднеть. і въ праведныхъ
разумъ. омрачениемъ гнѣвнымъ. не дасть
истины разумѣти. МПр XIV, 22 об.—23;
но, акы звѣрье жадають насытитиса
пло(т), тако и мы жадаемъ и не престане(м)
СВл XIII сп. к. XIV, 9; да буде(т) вола
твоя. цр(с)тво твоє сѣое ак(ы) на нб(с)и
тако и на зе(м). ЗЦ к. XIV, 33г; || в усл.-

-предположит. знач. Как бы, как будто:
и пришьльци мнози. прихожаахоу отъ
инѣхъ земль. и ови вѣроваахоу слышае
си а друзнии не вѣроваахоу нѣ акы лѣжю
мнѣахоу. СкБГ XII, 18г; нѣ се оубо аще
хощетъ. да прѣдъложено боудеть манасти-
реви и бци. акы нѣкакъ добръ даръ. Уст
XII/XIII, 235; а иже кто лженаписанныа
нечѣстивыхъ книги акы сѣи полагають.
людемъ. на пагоубоу. и клирикомъ. да
извержетъ са. и книги ты да сожгоуть са
(ѿс ѡуа) ПНЧ 1296, 13б; Кирилъ иеп(с)пѣ.
Ростовскыи... приде в Суждаль... хота
лѣчити свою немочь. наже бѣ иему внутрь.
баше же иему лице измѣнилоса. акы почер-
нѣло ѿ(т) недуга. оустнѣ ѿтолстѣли и носъ.
ЛЛ 1377, 156 (1228); за оумноженъе беза-
конии наши(х) попусти Бѣ поганѣа. не
акы милуа ихъ. но на(с) кажа. да быхо(м)
встагнулисѣ. ѿ(т) злы(х) дѣлѣ. Там же,
160 об. (1237); он же акы гнѣваа са глѣше.
не слушаю. васъ. Пр 1383, 47б; еже слы-
шавъ мытарь акы не имѣа дерзновениа.
не хоташе ни ѡчью възвести на нбо но
быаше са в перси ЗЦ к. XIV, 103б; Воло-
димиръ же на всемъ на томъ цѣлова
хр(с)тъ но лежа. твораса акы изнагааа
с ранъ но ранъ на немъ не было. ЛН ок.
1425, 163 об. (1152); Болеслав же... взѣ-
десѣть селѣ. и тако и||дашетъ назадъ с ве-
ликою гордостью. творашетъ бо са акы всю
землю вземъ. Там же, 294 об.—295
(1282). Ср. акы.

АКЫИ (52) мест. относит. Какой: назвы,
бѣ посланыи, болѣзнь оуноу ицѣшлиа
и ѡ-е сдравѣе даша. ибо всачѣскимъ
его казнѣми, акыми бо премоудрыи врачѣ,
приложи по исповѣданию грѣ(х). (ѡѣа)
ГА XIII—XIV, 88а; Блгодати оуставъ ни
прѣстъ естъ; такъ боуди кѣ ближнии(м)
своимъ и чюжимъ, акыхъ и ты хощеши
инѣхъ быти кѣ собѣ. (ѡѣоу) Пч к. XIV, 109;
акыи же: Бодавыци тѣми же обычаи.
ацѣми же и самаране живоуше. обрѣза-
ниемъ же и соуботоу. и инѣми при-
емлюще. (ѡѣа) КЕ XII, 251б; възиди на
гороу Наваливьскоую и вижъ землю, юже
дахъ сѣмъ Иѣлвомъ, и скончаиса тоу,
ацѣмъ же ѡбразомъ оумре братъ твои на
горѣ (ἐκεῖ οὐ τρόπον!) ГА XIII—XIV,
64г; бѣ бо ратѣ велика. ѣ. ака же не была
ѿ(т) начала миру. ЛЛ 1377, 154 (1225);
створи же Рюрикъ. Ростиславоу велми
силноу свадбоу ака же несть бывала в
Роуси. ЛН ок. 1425, 229 (1187); Володи-
мѣрь... бы(с) книжникъ великъ и филофъ.
[так!] акогоже не бы(с) во всеи земли и
ни по немъ не боудеть. Там же, 302 (1288);
акыи любо — какой-нибудь: Поставла-

емына на сребрѣ или еп(с)пы. или аky любо клирики. и не по искушению. и жития избранию отъврѣши повелѣваемъ. нѣ и поставльшихъ. (οἰονομήλωτες) *КЕ XII, 496. Ср. якуи.*

АКЫДАНЪ см. акинанъ

АКУНТЪ (1*), -А с. ὑακινθος Драгоценный камень, гиацинт: посылають(с) тамо осужении члѣвци ѿ(т) ближни(х) цр(с)тво. да или сами изгыбнуть. или акунтъ камень обрѣтъше прости будутъ. *Пал 1406, 138г.*

АЛАВАСТРЪ (3*), -А с. ἀλάβαστρος Узкогорлый сосуд для хранения благовоний: Ис(с)оу же бывшую въ вифаньи в домоу симона. прокаженного. пристуопи к нему жена имоущи алавастръ моура многоцѣнна. (ἀλάβαστρον) *ПНЧ 1296, 63 об.; приступи. к нему жена имущи. алавастръ хризмы многоцѣнны. (ἀλάβαστρον) ПНЧ XIV, 175в; Блгообразныи и ненаказаныи подобни соутъ алавастромъ, имѣющимъ щетъ. (ἀλαβάστροις) Пч к. XIV, 93 об.*

АЛАКСАТИСА (1*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. Облачатъся: Аще дьяконъ алакса-иетьса. не херотонисанъ. да имать епитимию .ѿ. лѣ(т). *СбТр XII/XIII, 51; ἀλάσσω Срезн., I, 14.*

АЛАМЪ (4*), -А с. Вид нагрудного украшения: а что кесмь нынѣча нарадилъ .ѿ. кожуа с аламы с женчугомъ а то кесмъ да(л) меншимъ дѣтмъ своимъ *Гр ок. 1339 (1, моск.); А се да(л) есмь сну своему... понасъ зо(л)тъ сточныи. аламъ с женчужныи наплечки зо(л)ты с круги с каменѣмъ с женчуги. аламъ малыи с жен(ч)уги Гр ок. 1358 (2, моск.); А сну моему... понасъ золо(т) с калитою да с тузлуки. да наплечки да аламъ. Гр 1389 (2, моск.).*

АЛЕ (4) союз. В противит. знач. А, но: приписалъ кесмь. микитино дворище. т кому [так!] жь дворищу. къ перемышльскому. ижъ было на двое. але а далъ за одно. *Гр после 1349 (ю.р.); але то — а то: але то. што жь коли вси. боаре и земляне будутъ. городъ твердити. тогды тии люди тако же. имѣють твердити. городъ Смо-тричь. Гр 1375 (ю.р.).*

АЛИ (38) союз. В разделит. знач. Или: аще который немчиць хочеть ити съ своимъ товаромъ в ынъ городъ. князю не боронити ни смоланомъ. али который роусинъ хочеть поити съ готского берега въ немецкою землю въ лубекъ. немцомъ не боронити имъ того поуте. *Гр 1229, сп. Д(смол.); Что ре(ч) что си напсано. ц(с)рь бы али инии богатии съгрѣшающе. а*

данали за са слоужбоу. а сами са не ѿ(т)рече ни мало. *КН 1280, 529в; ажь вода по .ѿ. рубла прода. али не вода нѣ продаі ГрБ № 65, XIII; Мы дмитрии. инѣмъ именемъ. корибу(т) кна(з) литовскии. чинимъ то знаемо. всѣмъ. кто коли на тои листь оузритъ. али оуслыши(т). Гр 1388 (4, ю.р.); ци бу(д). ку(д). стро(к). престу(п)лъ. али не допра(влъ) блг(с)те. а не клени(т). Ев 1399, 158 об. (запись); иже попхнеть мужъ мужа... любо по лицу оу||дарить. а видока два выидуть али жердью оударить. то .ѿ. гр(в)ны продажи. РПрМус сп. XIV, 6 об.—7; || а то, в противном случае: Недостойно смѣхолобью быти, ни рѣчи стоудомъ гноусити али въскоую измѣною приимеши Пч к. XIV, 118; али же — лишь, только: Тогда Аксакъ. пришолъ так тайно на насъ. аже не было намъ никакоѣ вѣсти а ни слова. али жь о(у)зрѣли есмо его оу нашої державѣ Гр 1393 (1, ю.р.); || при уточнении (в указании территориальных границ): и по неважи оуверхъ. лобунова арвистова пади. а ѿ(т)тола али жь до шатеевъ. а ѿ(т) шатеевъ оуверхъ. али жь до хурмо-кголы. и. до лепниковъ. а ѿ(т) лепниковъ по тои стороне вельи оуверхъ. али жь и до ваки. Гр 1387 (1, з.р.).*

АЛКАНИ|Ю (26), -Ю с. 1. Голод: друзи же и братиа моя възлюблена. оставите земнаа да нб(с)наа примете. пребудете в нищете и въ алкании в жажи. *ИларПосл XI сп. XIV, 194; кто оубо... терпите хулу и оуничъжение. и злѣ стражете алканьи же и жаданьи зиму и знои. (φέρων λεῖψαν) ФСт XIV, 2а; Сократъ велаше брашна не примати безъ алканья, ни питья безъ жажи. (μὴ λεῖψόντας) Пч к. XIV, 67; Съ мѣнми х(с)а ра(д) хотаи ликоствовати пре(д)и же тѣло на постъ. волю на (по)-пране оутробу на алкание. ср(д)це на крѣпость. ЗЦ к. XIV, 70г.*

2. Пост: и бѣ видѣти свѣтила три соуща въ пещерѣ разгонаша тьмоу бѣсовскоую мѣтвою и алканиемъ. *ЖФП XII, 33в; Нетьлѣночанини || ...гоу исповѣдаютъ. алькание рекоу и жажю и троудъ. (λεῖψαν) КЕ XII, 270—271; в дни бо алканья вашего ѿбрѣтаете свою волю. ЛЛ 1377, 138 об. (1193); добра ти помо(ш) иако же получи. еже и люблаше бдѣныи и алканья. на сусѣ лѣганья. (νηστεῖαι) ГБ XIV, 39б; да не внидутъ в невѣжество не слышавше писаниа ѿ постѣ. а слышавшей подвигнуть(с) на (в)здержание. || на труды на алкание. на поканание. ЗЦ к. XIV, 97—98.*

АЛ|КАТИ (109), -ЧОУ, -ЧЕТЬ гл. 1. Ис-

пытывать голод: не бо ре(ч) просто не ѣх. нъ алкахъ. алчна бо ма ре(ч) видѣсте и накормисте. (ἐλεῖνων) ПНЧ 1296, 61; аще не алчемъ. аще не жажемъ. аще студени не примемъ. аще не с звѣрми поживемъ. и плотью умремъ. како оживемъ дѣшею. како хошемъ ц(с)ръство нѣбесное наслѣдити. (ἐὰν μὴ λαίμασμεν) ПНЧ XIV, 956; по(д)баеъ на(м) творити. алкати и жадати. и всакую другую тѣ||сноту примати. (ὑποῖσαι... πείναν) ФСт XIV, 106—в; алкахъ бо вѣща и не дасте ми ясти. ГВ XIV, 1086; До сего часа алчемъ, и жажемъ, и нази бываемъ (πεινῶμεν) Пч к. XIV, 56 об.; алкахъ бо и накормисте ма. вжадахъ и напоисте ма. СбТр к. XIV, 5 об.; то же ЗЦ к. XIV, 1066; г(с)ъ нашъ ис(с)ъ х(с)ъ .ѣю хлѣбъ. .ѣю люди алчюще народъ накорми. Пал 1406, 1866; прич. в роли с.: Чадо алчѣнь боуди да са насытиши. и подаже алчюштимъ хлѣбъ свои. (πεινῶντι) Изб 1076, 113; алчюща подобаетъ накормити (τὸν... πεινῶντα) ПНЧ 1296, 61; блжнии алчюще, яко насытатъса, и блжнии плачущии, яко вѣсмѣютсяа (οἱ πεινῶντες) ГА XIII—XIV, 1516; Аще насытил са яси пищею помани алчюща. Пр 1383, 51г; на пищу алчюшимъ, и нагымъ на ѿдѣнье. КТур XII сп. XIV, 64; не просто подобаетъ таковыя мл(с)тна творити. нъ алчюшимъ и жажюшимъ. (τοῖς πεινῶσι) ПНЧ XIV, 166г; оудовли алчющи(м) пищу. насыти оубогына || хлѣба. (πεινῶσι) ГВ XIV, 1586—в; члч(с)кыи бо очи наоученъ еста зрѣти на оубогына на тroudнына на обидимына. на алчюща. Пч к. XIV, 64; раздроблаи алчюшимъ хлѣбъ свои. СбТр к. XIV, 5; ты бѣ ѿ ч(с)тнаа главо нагимъ ѿдѣние. ты бѣ. || алчюшимъ корьмла. ЛИ ок. 1425, 304 об.—305 (1289).

2. *Поститься*: хсѣ алка .м̃. днии. намъ образъ показана спсєнїя. (νεστεύει) Изб 1076, 236 об.; и кѣ оученикомъ его речеть. придѣте бл҃гоє стадо доблааго пастоуха богословєснаа овчята. иже мене ради алкавѣше и тroudивѣшеса ЖФП XII, 27; феодосин. из децьска бооугодно живѣ. алча и бда и моласа. ПрЛ XIII, 132а; попъ онъ не(д)лю его дѣла алка. съ слъзми ба мола Пр 1383, 145в; алка ильа бл҃го-ч(с)тъна ради и нѣбо затвориса. МПР XIV, 46; онъ же алче(т) .м̃. днии. (νηστεύει) ГВ XIV, 38г; каа бо естъ полза тѣломъ алкати а дѣше безъчисленна злобы исполнати(са). СбТр к. XIV, 20 об.; и сїе твора алча и моласа и плача ПКП 1406, 180г; прич. в роли с.: и паки ре(ч) блжнии нищи дхмъ яко тѣхъ естъ цр(с)тво

нб(с)ное блжнии плачущиса яко тѣ оутѣша||тса. блжнии кротци. блжнии алчющии. блжнии мл(с)тви ИларПосл XI сп. XIV, 196—196 об.

АЛКОНОСТ|Ъ (3*), -А с. Морская птица: зогзула в чюжа гнѣзда иаца своя мечеть. алконостъ иаца своя въ глубину кладеть. сама верху воды. насѣдитъ. МПР XIV, 32; естъ оубо птица имене(м) алконостъ имѣет же гнѣздо си на брезѣ пѣска вскраи мора Пал 1406, 21а; иегда оубо сноситъ алконостъ. иаца на кедино мѣсто и насадеть на ни(х). наверху мора. а иацемъ его в глубинѣ суще. и море непоколѣблемо пребу(д)тъ. до .З. днѣвъ. донелѣже алкунова чада излупать(с) Там же, 21б; ἀλκύν, -όνος Срезн., I, 17.

АЛКОТ|А (8), -Ы с. 1. Голод: и плѣнники в работѣ сущаа свободи. и в темница(х) и в оузахъ. и во алкотѣ. и в жажѣ. СбЧуд XIV, 352а; аще бо ихъ бы не нудила алкота зѣло. ни сего быша творили. (πεινῶν) ПНЧ XIV, 160г; та(к) и ти мѣнци бравше(с) с мѣтителемъ. славы и вѣнца приаша ини же страны приаша со алкотою и жажею. Пал 1406, 22б; ср(д)це ми оумираеть алкоты ради сила же моа трудиса лова ра(д). Там же, 74б.

2. Пост: Алкотоу и жаждѣ ѣа дѣла любї. Изб 1076, 49; то же ЗЦ к. XIV, 70в.

АЛКОТЬНЪ (1*) пр. к алкота в 1 знач.: Яко же рече г҃ь. не гл҃ѣ ти раздрѣши ни ништетоу: ни богатства ми дароуи. ибо ѿбништахъ тебе дѣла. нъ хлѣба прошю и ризы хоуды. и малы оутѣхы алкотьны. сего дѣла могын самъ са кѣрмити. Изб 1076, 94 об.

АЛКОУНОВЪ (1*) пр. Относящийся к алконосту: иегда оубо сносить алконостъ. иаца на кедино мѣсто и насадеть на ни(х). наверху мора. а иацемъ его в глубинѣ суще. и море непоколѣблемо пребу(д)тъ. до .З. днѣвъ. донелѣже алкунова чада излупать(с) в глубинѣ выше(д) познають родителя своя. Пал 1406, 21б.

АЛЛИЛОУАР|Ь (19), -А с. ἀλλήλου-ἀριον Стих, который читается в церкви перед чтением евангелия: не подобаетъ пѣти. за мѣртвына. бл(ж)ни непорочнии. съ речеными трьми послѣдними аллу-гиарми поеть(с). УСт XII/XIII, 33 об.; и бываеъ реченое оударение. на початїе третїаго ал(л)ѣара вѣторѣи ка(ѳ). Там же, 255; и три ал(л)ѣара поеть(с). на ве(ч)рни. Там же, 257; Подобаетъ же вѣдѣ(т). яко не кыжь(д). гла(с). .ѳ. аллу(г)наревъ. прп(д)бныи оѣ нашъ исповѣдныи теодоръ оустави. Там же, 258.

АЛЛИЛОУГИЯ см. аллилоуина

АЛЛИЛОУИ|А (79), **-Ѣ (-ІА)** с. ἁλλη-
λουΐα Вид церковного песнопения, хвала
в честь бога: поютъ же (с) ал(л)ѣа въ
обою ѱл(т)рю. хвали(т) ѿа. и възпоите
ѿви пѣ(с) новоу. УСт XII/XIII, 257; Отъ
срѣды первына не(д)ли поста. доже и до
паскы. алл(г)а никако же не поютъ. КР
1284, 271б; чинъ единъ алл(г)оуоу поютъ.
дроугны еже сѣтъ. сѣтъ. сѣтъ. ѿ саваѡфъ.
ПНЧ 1296, 124; сла(в). и ны(н). алл(г)ѣа.
·Ѣ· тр(п)ѣ. гла(с) ·Ѣ· СбЯр XIII, 25; и въ
Римѣ паки единоу лѣтомъ глѣса
аллу(г)а въ первы днѣ паки (тѣ ἁλλη-
λουΐα) ГА XIII—XIV, 157б; Придете
възрадуемъса г(с)ви. и въскликнемъ
бѹ сѣсу нашему аллу(г)а Пр 1383, 157г;
пѣрка двѣ п(с)лмское пѣние. ап(с)ла
павла сладкоу оучению. непремолчна
аллу(г)а. СбХл XIV, 23; и обрашѣса г(с)ъ
къ петрови ре(ч). приде время начини
пѣныя. и вса силы нб(с)ныа ѡ(т)пѣша
алл(л)ѣа. СбЧуд XIV, 118в; и вси ѡ(т)вѣща-
ша алѣлу(г)а. ЗЦ к. XIV, 19в; вложивше
въ гробъ. по(п) возьмъ въ ссу(д) масло
възлѣѣ(т) верху теле(с). твора ·Ѣ· кр(с)ты.
н(а) лице. на персе(х). на колѣнь. поа. ал-
лу(г)а. гла(с) ·Ѣ· а пред(с)тояще пою(т).
ищезо(х) ѡ(т) роженіи моих. КВ к. XIV,
321в; ♦ двогоубна аллилоуина — *алли-
луйя, которая повторяется дважды*: съ
първѣмъ измѣняетъ пѣние. поютъ(с) дво-
гоубна. ал(г)луа. ако се поисповѣдаите(с)
ѿви яко блггъ. глѣть двои(ц). ал(г)луа.
УСт XII/XIII, 257 об.

АЛЛОУГИАРЬ см. аллилоуарь

АЛОИНЪ (1*) пр. Состоящий из сока
алоз: Приде же и Никодимъ, несый съмѣ-
шени измюрно и алоино, достоинно цѣны
литръ ѿ, ѡбиста тѣло Х(с)во, помазавше
и мюромъ. КТур XII сп. XIV, 30.

АЛТАР|Б (2*), **-А** с. ἀλτάριον. Жерт-
венник: како же рече ѿ. аште принесеша
даръ свои къ алтареви. и тоу поманеши
яко братъ твои нѣчто иматъ на та. остави
даръ свои прѣдъ олтарѣмъ. (ἐπὶ τὸ
θυσιαστήριον) Изб 1076, 188 об.

2. Восточная часть церковного помеще-
ния, отделенная иконостасом: А игоумень
четь юоуангѣлы на литоургии. на великъ
днѣ во алтари. КН 1280, 522а. Ср. **олтарь**.

АЛОУМПИ|Д|А (1*), **-Ы** с. ὀλυμπί-
αδος Четырехлѣтний промежуток между
олимпийскими играми: число же лѣтомъ.
здѣ не писахомъ в заданна впишемъ. по
Антивохынскимъ Соромъ. алоумпиадамъ.
Грыцкыи же численицами. Римскыи же
висикостомъ. якоже Евъсѣвии и Памъ-
фильво иннии. [так!] хронографи спи-
саша. ѡ(т) Адама до Хрѣстоса. вса же

лѣта спиешемъ. рошетъше во задньна
ЛН ок. 1425, 275 (1254).

АЛФ|А (2*), **-Ы** с. ἄλφα Альфа, первая
буква греческого алфавита: <и начатъ
прізывати сѣщимъ> ѡ(т) алфы и послѣдъ-
ствующе даже и до ѡта, повелѣ своимъ
боларомъ такоже творити по ѡбразоу
тому и написати воа вса. (ἀπὸ τοῦ ἄλφα)
ГА XIII—XIV, 25а; алфа Парем 1348,
80 (приписка).

АЛЧ|Б (1*), **-И** с. Голод: Половци же
приимше градиа и ѡгнѣ(м). <и>
люди раздѣлиша и ведоша в вежѣ к сердо-
боле(м) своимъ. и сроднико(м) своимъ
многоу роду х(с)ѣаньска. стражуще печ-
чални мучими зимоу ѡцѣплаемѣ. въ алчи
и в жажи и в бѣдѣ ѡпустѣвшие лица.
почернѣвшие телесы. ЛЛ 1377, 75 (1093).

АЛЧБ|А (60), **-Ы** с. 1. Голод: и безъ
огна имоуще сугубоу болѣзнь. ѡ(т) зимы
и ѡ(т) алчбы. (ἐκ... τῆς νηστείας) ПНЧ
1296, 77 об.; насыти алчѣбоу мою ѡ(т)
мл(с)ти твоея. да напои жажю мою ѡ(т)
бещисленнаго члѣвколюбѣна твоего. СбЯр
XIII, 102; аще на оутрѣнии алчѣба при-
детъ, <то въборзѣ пищю приноса(т)>.
(ἡ πείνη) ГА XIII—XIV, 150г; оузки||мъ
и прискорбнымъ путемъ ходимъ. в нем же
есть печаль и тѣснота. в нем же алчѣба
и жажа. (πείνα) ФСт XIV, 53в—г; || перен.:
добрына неѡ(т)ложеное брашно мнѣ
истиннаа алчѣба. ѡ(т)ве||ржение злѣхъ
дѣлъ и разрѣшение всакому соузоу не-
праведному. ЗЦ к. XIV, 116а—б.

2. Пост: О чадѣ алчѣбоу си продѣлжи.
молитвы въсылай къ боу. (τὴν νηστείαν)
Изб 1076, 112 об.; члѣвкъ съ нача молитиса
въ алчѣбѣ къ сѣтомуу николѣ. ЧудН XII,
75в; Нетлѣнноочаятели || ...исповѣдаютъ.
алчѣбоу рекоу и жажоу и троудъ. (πείναν)
КР 1284, 371—372; и сѣна възразимъ.
алчѣбамѣ и бдѣниемъ. и мѣтвѣми г(с)ви
молимъса. ПрЛ XIII, 130а; и к симъ при-
лѣжаше, на алчѣбоу и бдѣниемъ и наготѣ
себе оудержа, толма оукроти ноужоу телес-
ною, яко видѣти весема юго исхоша.
(ἐπὶ... ἀστία) ГА XIII—XIV, 189а; в сре(д)
и в пато(к). пребываа въ алчѣбѣ ЛЛ 1377,
169 (1263); никако же бо вѣдаше ефремии.
яко дѣлатель тѣ юп(с)пѣ естъ. вида рубы
худы. и портъ оукаленъ. и худа мужа.
и оутомлена ѡ(т) многы алчбы. и въздер-
жанья. (ἐκ... ἀσκήσεως) ПНЧ XIV, 147г;
моужъ тои. наса мѣтвѣ и алчѣбѣ. и мола-
шеса сѣтомуу николѣ. СбТр к. XIV, 190;
Придѣте нынѣ цркви(а) ча(д) ѡбычное
поучение створю к вашему собранью.
ѡ алчѣбѣ и ѡ мѣтвѣ и ѡ мл(с)тни. ЗЦ
к. XIV, 115г; измождаша пло(т) свою.

алчбою и жажею. (πείνη) ЖВИ XIV—XV, 526.

АЛЧЬБЬНИКЪ (2*), **-А** с. *Постник*: моужъ же въ алчбѣ вида женоу свою пребывающую добрѣ хранитса иже... видаши моужа своего приемлюща алчбою. ревностью оуподобитса емѣ... то свои домѣ охоуди пребываи въ алчбѣ алчбою оупразнишася поваром ножи. ибо трапезы доволны бывають гобъзиною. не работаютъ дѣти алчбника осирѣвшие заима ради оѣа. СбТр к. XIV, 21; алчбою... блг(д)тъ оумножит(с) преста поваромъ ножъ. ибо трапеза подобн(а) бываетъ готовизною. не работаютъ дѣти алчбника ѿситѣвшие [так!/] заима ради ѿѣа. ЗЦ к. XIV, 117а.

АЛЧЬБЬНЫЙ (3*) пр. 1. *Голодный*: и потерпимъ оубо и мы алчбное время и жадное. и поношение и похуление. (πείνης χαρόν) ФСт XIV, 74г; в роли с.: и алчбныи накормляюще. и жажущаи напаяюще. (τὸν πείνοντα) ФСт XIV, 55г.

2. *Относящийся к посту*: глѣть г(с)ь каи бо есть полза тѣломъ алкати а дѣшею безъчисленныя злобы исполнати(са). но притеци свѣ(т)ло къ дароу алчбномуу. и боуди собѣ токмо соудыи и обличитель. поищи крѣпльшаго оустава. о мѣтвѣ и о алчбѣ. СбТр к. XIV, 20 об.

АЛЧЬН|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ**, **-ОУЮЕТЬ** гл. *Испытывать голод*: и оправдае са паче похвалнаго фарисѣа. иже поничае(т) аки хананѣяныи. и ищеть || мл(с)рдья. и крупъ песенa нади зѣло алчбующую. (κυνός... λιπόττοντος) ГБ XIV, 22в—г.

АЛЧЬНЫИ (60) пр. 1. *Голодный*: Чадю. алчньн боуди да са насытиши. и подажъ алчюштимъ хлѣбъ свои. (πείναον) Изб 1076, 113; по приключая же не подаша юмоу ни ѣсти ни пити. пребысть алчньн и жадньн. СкБГ XII, 216; надъшимъ иерѣемъ слоужьбы въ цркви не творити но не надъшимъ и алчньнымъ стѣна дары приносити. КР 1284, 1166; алчна бо ма ре(ч) видѣсте и накормисте. (πείνοντα) ПНЧ 1296, 61; и паки алченъ бахъ накормисте ма. и жаденъ бѣ(х) напоисте ма. ЛЛ 1377, 142 об. (1206); и въвержена въ темницу. и алчна пребы(с) пищу англскоую приимаше. Пр 1383, 122в; когда та видѣхомъ альчна или жадна или нага ЗЦ к. XIV, 106г; оѣъ и мѣти скоро притекающа. || и тако пищу подаета имъ единого сыта створита и ни единого алчньна остависта Пал 1406, 75—76; в роли с.: югда странньни прияти боудоутъ нами. югда алчньни накормятса. СбТр XII/ХПІ, 24; югда видимъ бра(т)нѣ. ли страньна ли нища. ли нага ли алчньна. и ѿ(т)идемъ не

створше имъ никоего же добра. да вѣсте како самого х(с)а прѣзраше миноухомъ. ПрЛ XIII, 8б; блжнѣ сѣаи сѣмена праведна. и пожнеть седмерицею. и створить су(д) праведенъ. нага одѣжеть ризою. а алчньну дасть хлѣбъ. МПр XIV, 37 об.; ни егда алчненъ разноличныи просить трапезы. но потреби точю нужныи пища. (ἐν τῇ πείνῃ ἐλαχθές) ПНЧ XIV, 157а; алчньныи накорми. жадныи напои. СбТр к. XIV, 216 об.; нагыи одѣваи жа(д)ныи и алчныи насыщаи. ИларСлЗак XI сп. XIV/ХV, 168 об.; то же ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288); многы прекорми алчньныи. и многы(м) на ползоу бывъ. ПКП 1406, 173б; | образн.: напитати слово(м) наша дѣша. и раздробити алчньны(м) дѣвныи хлѣ(б). (πείνονσι) ГБ XIV, 92г.

2. *Постящийся, воздерживающийся от пищи*: алчньн боуди жадньн. кроткѣ. не славохотѣнъ. не златолюбѣцъ дроуголюбѣцъ. Изб 1076, 61 об.; понеже ни шесть днии поста. равню ни тако же всѣи прѣбывають нѣ оубо и всѣхъ ождавъшеи. алчени прѣбывающе. ови же дѣва. ови же три. ови же чѣтыри. ови же ни единого. (ἅστοι) КЕ XII, 223а; [Уакинф] ·м̄· днии алченъ бывъ. Пр 1383, 101б; аще будетъ зимно и слота днь ли два. прѣбываю алченъ. дондеже будетъ паки ясно. (νῆστις) ПНЧ XIV, 147в; алченъ буди и жаденъ. кротокъ неславохотѣнъ. ЗЦ к. XIV, 76б; ѿви ибо вса не(д)льныи дни алчнѣ прѣбывающе. в не(д)лю пища причащахуса. (ἅστοι) ЖВИ XIV—XV, 50в; || *относящийся к посту*: глѣть г(с)ь бѣ. каи бо есть полза тѣломъ алкати. а дѣшею бещисльа злобы исполнити. но притеци свѣтло к да||ру алчномуу. буди судья токмо себѣ и ѿбличитель. поищи крѣплешаа его оѣскаго оустава ѿ алчбѣ и бу(д) ему дѣломъ съвершитель. ЗЦ к. XIV, 116б—в.

АЛЬ (3) союз. В раздѣлит. знач. Или: не хотаче покоритса Ростовьцѣмъ. и Суждальцѣмъ. и Муромьцѣ(м) зане мољвахуть пожжемъ Володимѣрь. аль пакъ иного посадника в немъ посадимъ. ЛИ ок. 1425, 210 об. (1175); || а то, в противном случае: и нача слати къ Юрославу. пусти сѣна моего къ мнѣ. аль поиду на та ратью. ЛИ ок. 1425, 202 об. (1174).

АЛА (3*) союз. То же, что али в 1 знач.: Соунесии. Не проси велика ала [Пч к. XIV, 31 — али] не оулоучивъ печаленъ боудеши. (ѣ) Пч XIV—XV, 29; Оуча оучи нравомъ. ала не оучи. Там же, 45 об.; Егда хошеши глѣти глѣе еже е(с) луоче молчанина. ала [Пч к. XIV, 63 об. — или] молчи. (ѣ) Там же, 60.

АМАФОРЪ *см. амофоръ*

АМБОЛ|Ъ (3*), -А *с. То же, что амбонъ:* на анѣблѣ сѣньныхъ свосевъ [*вм. словесъ*] да не почитаетъ. *КР 1284, 150б; и вноутрь църкви стоати. ѿ(т) заднѣе страны амбола. Там же, 192а; и въспраноувъ ѿ(т) сна възлѣзъ на амболъ [ПрЮр XIV, 42в — амбонъ] нача пѣти. Пр XIV (б), 42в. Ср. онболъ.*

АМБОН|Ъ (30), -А *с. ἄμβων Амвон, возвышенная площадка в церкви перед царскими вратами:* Юко не подобаетъ паче канонныхъ пѣвцъ на амбонъ възлазашшихъ поущиныхъ инѣмъ нѣкимъ пѣти въ църкви. (ἐλὶ τὰ ἄμβωνα) *КЕ XII, 97а; како пѣти или чисти на амбонъ. аще не ѿблечетъ(с) въ бѣлына ризица. КН 1280, 546а; Не по(д)баеи на амбонъ взити никому же ни пѣти. или бж(с)твѣнна словеса людемъ почитати. КР 1284, 80б; тогда взиде на амбонъ. блжнныи патриархъ кер(с)лмьскыи. и въздвиже кр(с)тъ ПрЛ XIII, 16г; и логфетоу и кепароу вшедъшема <на> амбонъ църкве великыи и наченъшема има керетичьство проповѣдати (ἐν τῷ ἄμβωνι) ГА XIII—XIV, 262б; и абие възбнуувъ ѿ(т) сна. и влѣзъ на амбонъ нача пѣти. ПрЮр XIV, 42в; еѣ. О техъ яко не подобаетъ паче точю. кано(н)скимъ пѣвцемъ. на амѣбонъ възсходящимъ и по оуставоу поущимъ. инѣмъ кымъ пѣти предъ олѣтаремъ. (ἐλὶ τὸν ἄμβωνα) ПНЧ XIV, 206а; амбонъ .ѣ. камень ѿ(т)валеныи ѿ(т) двери гроба. и нѣ(с) достойна жена прити и стати предъ нѣ(м) ЗЦ к. XIV, 36б.*

АМИНЬ *см. аминь*

АМИНЬ (327) ἁμήν *част. Истинно, правильно; да будет так:* писано бо естъ. ꙗъ гърдыимъ противить са. и паки глѣть ꙗъ. аминь глѣжъ вамъ. *Изб 1076, 220; и практоръ въсадить та въ тѣмьницю. аминь глѣю тебе. не изидеши ѿтѣоуду. донѣдеже въздаси послѣднни кодрантъ. СбТр XII/XIII, 139 об.; и они рекше ами(н). начинаютъ глѣти. УСт XII/XIII, 247 об.; аминь право. аминь. въ истину. аминь буди то. КР 1284, 12г; аминь аминь глѣю вамъ. нѣ(с) рабъ болии гна своего. (ἁμήν, ἁμήν) ПНЧ 1296, 38; и рекъ аминь. разоумъ нако члѣвкъ юсмъ. и примѣмъ ма за роукоу. ПрЛ XIII, 66а; и югда ре(ч) ами(н). ꙗъ и видѣмъ ма оутсе са и въведъ ма в пещеру. и въпро(с) ма како семо придѣ. Пр 1383, 78а—б; зосимъ рекшу аминь. встаста оба ѿ(т) земла ('Аμήν) СбЧуд XIV, 61а; аминь глѣю вамъ. лѣжбе боудетъ землѣ содомъ стѣи въ днь соудныи неже градоу томоу. (ἁμήν) ПНЧ XIV, 90в; ѿ(т) еуа(г)лия.*

Аминь, глѣю вамъ. аще не възвратитеса и боудете нако и дѣти, не възидѣте въ царство нб(с)ное. (ἁμήν) *Пч к. XIV, 119; ре(ч) бо сп(с)ъ аминь глѣю ва(м). нако вса(к) глѣзъ празденъ иже възглѣю(т) члѣвци въздада(т) ѿ немъ слово въ днь судныи. ЖВИ XIV—XV, 40в; ꙗъ конецъ, кончено: Кончахъ книжкы сина въ лѣ(т): <ᾠδὴ πδ> лѣто. при стѣславѣ князи роусьскыи земла: аминь Изб 1076, 276; ги простите ма грѣшного и оубогаго и недостойнаго сѣгрѣшыша тебе аминь. Мин 1095 (сент.), 143; ги помози рабѣоу своему8 василию аминъ Надп XI (2); нынѣ и присно и въ бесконъчнына вѣкы вѣкомъ аминь ЖФП XII, 67в; и свободиса осужения дѣша юго. и дасть хвалоу боу въ вѣкы аминь. (ἁμήν) *КЕ XII, 249а; томоу бо юсть слава и хвала съ ѿпѣмъ и стѣмъ дѣмъ. всегда и нына и присно въ вѣкы аминь. СбЯр XIII, 119 об.; и ѿ(т)пусти грѣхы юго. млтвами ꙗъ стѣна бѣа и всѣхъ стѣхъ твоихъ. аминь. ЛН XIII—XIV, 59 об.—60 (1198); сый бл(г)нъ въ вѣкы, аминь. (ἁμήν) ГА XIII—XIV, 56а; Всю има. ѿ(т)тца [так!]* и сѣна и стѣго дѣа. бж(с)мъ истворѣнемъ. оу вѣки. аминь. *Гр 1370 (ю.-р.);* всако данье блго. и дари свершени свѣше посылаютса. всегда и нына и при(с) в вѣкы аминь. *ЛЛ 1377, 139 (1193);* того же лѣ(т). възашъ тотари маскву городъ на руси. аминь. *Пр 1383, 98г; ты бо юси бѣ истины тебе сла(в) въ вѣ(к) ами. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 26а; да вѣнць славы подасть ти са ѿ(т) х(с)а ба въ бесконечнына вѣкы вѣкомъ аминь. ИларПосл XI сп. XIV, 202; х(с)ъ же вы схраи чада желанна. и нына и присно вѣки вѣкомъ аминь. (ἁμήν) ФСт XIV, 110г; блг(д)тъ г(с)а нашего иѣ х(с)а со всѣми вами аминь. ГБ XIV, 132в; Възглѣть люде(м) примѣте и надите. ꙗъ вѣщають лю(д)е ами(н). ЗЦ к. XIV, 33б—в; созданы быша книги сина. при блговѣрнѣмъ велико(м) князи иванѣ михайлови(ч). замышленіемъ бголюбиваго еп(с)па арсенѣа тѣфрьска(г). аминь. ПКП 1406, 202а; и архистратигъ. Михайлъ. и покрываи и храна ꙗъ кровомъ крилоу твоею. нынѣ и присно. и въ боудоущиа вѣкы аминь *ЛИ ок. 1425, 244 об.—245 (1200); в роли с.: и по аминь. поклонивъса старѣишии при краи трапезы. и рекъ бл(с)ви. помолиса о мнѣ. УСт XII/XIII, 201; и по аминь тришды поклонать(с). попъ же и бра(т)а. Там же, 201 об.; и по аминь идеть къждо въ свою келию. Там же; по амини. знаменавъ его кр(с)таобразно. ѿ(т)поустить. и въ другыи днь причтеть его къ оглашены(м). КР 1284, 400а.***

АМО (26) нар. Куда: и шлеми су(т) повелѣньне(м) Бѣимъ. амо бо хоцетъ Вл(д)ка и Творецъ всѣ(х). *ЛЛ 1377, 95 об. (1110); амо же:* Ти бо норови доведоша ихъ амо же по всѣа дѣни желаахоу. *Изб 1076, 7 об.;* г(с)нѣ него ѿ(т)поустити предо многими послухы сѣ грамотоу. || и поустити амо же хоцетъ. *КН 1280, 542а—б;* нѣ амо же аще идеть таковыи. с нимъ естъ въноутрюдоу плацъ и болезнь. *ПрЛ XIII, 145г;* и написа юмоу сѣ клатвою вѣз(а)ти оу епарха Алѣксандрьскаго, Аоугоусталью именемъ, дани Югоупетскыи и разданаѣи, аможе велитъ (ѡлов) *ГА XIII—XIV, 243а;* а кормника ·Б· бѣста. единъ на кормѣ. а другыи на носѣ. и аможе хотахуть тамо поидахуть. *ЛЛ 1377, 110 об. (1151);* то же *ЛН ок. 1425, 153 об. (1151);* и тогда изиду амо же ты наставиши ма. (ѡлов) *СбЧуд XIV, 63в;* Лѣность же томить и оуныниѣ важеть. и водить... амо же хоцетъ. (ѡлп) *ФСт XIV, 72б;* въслѣдую ти. амо же аще идеши. (ѡлов) *ПНЧ XIV, 160а;* члѣвци... влекоми своимъ безоумиѣмъ, аможе бѣсо(м) любо (прѡсѣ) *Пч к. XIV, 54;* вѣсташа идѣте путемъ своимъ. амо же выведе(т). *СбПаис XIV/XV, 15б;* аможе ты идеши. иду и азъ. *Пал 1406, 182г;* да изиде(т) амо же бѣсъ изведеть и. *ПКП 1406, 186в. Ср. амо.*

АМОФОРЪ (9*), -А с. ѡμοφοριον *Наплечная часть архиерейского облачения:* паоулъ... изгнанъ бы(с) въ коусы арменьскыи. и затворенъ бы(с) въ хлѣвинѣ. идеже слоужбу твора оудавленъ бы(с) своимъ амофоромъ. *ПрЛ XIII, 69в;* видѣхъ бо та въ амофоръ обѣлченъ. и уан(г)лиѣ. в руцѣ держаше. *Пр 1383, 9б;* положъ амофоръ свои на сѣни трапѣзе. шѣдъ в домъ свои *Там же, 67б;* [Павел] оудавленъ бы(с) своимъ амфоромъ ѿ(т) арианъ. *ПрЮр XIV, 83а;* амофоръ... первѣе възлагаху на рамѣ. *ЗЦ к. XIV, 31б;* И ризы его быша бѣлы акы снѣгъ. а трегубъ же възлаганиа амфора его. яко же трѣцю естъ ѡбложенъ. *Там же, 34г;* амфоръ нарѣцается кожа ѡвчати заблужшаго... того(ж) амфора не(д)-стоить ни в чемъ же дѣлати. токмо во ѡвчей волнѣ. *Там же, 78г;* || *покрывало:* и се рекши дѣца и вѣста. и въземши срачицю ѡблѣцѣса. и саваномъ ѡгноуса. и амафоромъ. *ПрЛ XIII, 40б. Ср. омофоръ.*

АМОФОРЪ см. амофоръ

АМФУСИ|И (1*), -ІА с. То же, что амѣфоустонъ: ·Б· камыкъ оубо именемъ амѣфусии. акы пламанъ зѣло. в горахъ же обрѣтаѣ(ь)са лувийскы(х). *Пал 1406, 139в.*

АМѢФОУСТОНЪ (1*), -А с. ἀμέθυστος *Полудрагоценный камень, аметист:* ·А·

же стихъ се имаше сардонихъ, и топазиа, измарагда. ·Б· же анфракса, аспиди, самфоуро. ·Г· же лигоуриѡнъ, амѣфоустонъ, ахатинъ. ·Д· же хроусолифъ, ѡноухиѡнъ, ливирѡнъ. (ἀμέθυστον) *ГА XIII—XIV, 27б.*

АНАГНОСАНЪ|Ю (1*), -ІА с. Чтение: Црѣквыиа же чины сице ю(с). зимѣ ю(с). ·Д· ка(ѡ) ·Б· же. сѣ(д). а лѣ(т) ·Б· ка(ѡ). а сѣ(д) ·А· аногносанъи же аще не су(т) бра(т)на зело трудна. *КВ к. XIV, 295г;* ἀνάγνωσις *Срезн., I, 21;* ἀνάγνωσμα *Soph., 13б.*

АНАГНОСТЪ (3*), -А с. ἀναγνώστης *Чтецъ в церкви, причетник:* Прозвутеры иереа хъви. прѣдѣстателя тайнѣи юго трапѣзѣ: и дробителя тѣлоу юго. всакоу чыстѣмъ почести. и сѣ страхѣмъ въз(и)раи н(а) на Т(а)же) дѣяконы и (подъ)накы || и анагносты. *Изб 1076, 59—59 об.;* Тако же и дѣяконы анагносты акы служителя бѣиа. с вѣроу помышлани. и тѣсѣа ни единому ихъ ни в чемъ же прегрѣшити. *ЗЦ к. XIV, 75г;* и веде и къ блжномуу и прп(д)бномъ. архиеп(с)поу николѣ. створи(т)и его анагноста. (χειροτονῆσαι... ἀναγνώστην) *СбТр к. XIV, 157.*

АНАГНОСТЬСКИЙ (15*) пр. к анагностъ: первѣе дасть юмоу. юеухию. еже естъ мѣтва. анагностъскаа. ѡб остризании причетническо. кратькыи фелонѣ. тѣи по томъ. да конархатъ въ сборнѣи || цр(к)ви и чтеть. *КН 1280, 542—543;* и веде и къ блжномуу и прп(д)бномъ. архиеп(с)поу николѣ. створи(т)и его анагноста. видѣвъ же еп(с)пѣ ѡбразъ дѣтища. и позна нахо дѣхъ стѣи в немъ естъ. и створивъ чинъ анагностескъ. (ἐχειροτονήσεν αὐτὸν ἀναγνώστην) *СбТр к. XIV, 157;* и видѣвъ рабъ бжии никола. помолиса над нимъ. и побѣже дѣхъ неч(с)тыи. и цѣлѣ пребыхъ оу сѣго сиѡна. в чиноу анагностѣ. и на оутрении и на вечернии. поаше и чташе хвала и слава бѣ. (τὴν τάξιν τοῦ ἀναγνώστου) *Там же, 17б.*

АНАГНОТЬСКИЙ см. анагностъский

АНАГРЪ (2*), -А с. ὄναγρος *Онагр, дикий осел:* жидоу та анагри в жажю свою. *СбЯр XIII, 13б об.;* коркодилъ верхнею челюстью кратаетъ. дивии волъ волоса щадить. самолюбиво соболь. анагръ. мраволевъ не ѣстъ ничегъ же тѣмъ и не живеть. *МПр XIV, 31 об. Ср. онагръ.*

АНАЛАВЪ (5*), -А, с. ἀνάλαβος *Четырехугольный платъ с изображениемъ креста, который монахи носили под одеждой: по се(м). възложит(а) на нь аналавъ. и прѣпонашетъ и понасъмъ. УСт XII/XIII, 273 об.;* се же и мнихомъ аналави предано носити.

КН 1280, 6106; и възаста пояса своя и аналава и легоста въкоупъ на рогозиници предъ мноу. Пр XIV (6), 119г; свободшему насъ да не оу||ловлени бѣдемъ. въ стр(с)тъ тлѣнному ниже внемлѣмъ оубо лѣпоу одѣнью ли кѣсколю. ли аналавою падии. но смѣрена. пожнѣмъ. а не тше-славная. ѿкоже подобаетъ стѣмъ. (ἐως ἀναλάβου) ПНЧ XIV, 100—101; възложитъ на(н) ана(л)въ. и препояшетъ и. и обують и. КВ к. XIV, 3216.

АНАФЕМ|А (10), **-Ы** с. ἀνάθημα Анафе-ма, проклятие; отлучение от церкви: да боудеть оубо и естъ. чюжь и вьсего чисти-тельства. достоаниа же и слоужения ѿ(т)върженъ. и въ проклятие анафемы въложенъ. (τοῦ ἀναθήματος) КЕ XII, 233б; да пребудуть же непорушю || подъ анафе-моу за што zde дай г(с)ди намъ побыть и з(д)равіе || по семъ и дегемъ нашимъ вечную помать аминъ. Ев XIII, 10—12 (записъ 1376); помоли са стѣи и расыпа-шаса идоли въ пѣсокъ и по семъ оуѣк-ноувъ сѣго видѣ чюдо. и деръ||зновеньемъ себе исповѣда хръстыана. и анафема рекъ идоломъ Пр 1383, 114—115; глѣше и тѣ по-мыслу. анафема добру сему что бо требу-еть бѣ. да погубить кто дѣшу свою. и сѣдять плача са. и аще сѣсетъ себе. ли ни. (ἀνάθεμα) ПНЧ XIV, 172г; аще и дерзнути реши. анафема ѿ(т) х(с)а. и ѿтъ васъ при-мшихъ. (ἀνάθημα) ФСт XIV, 128б; ѿкоже азъ молю. ту ва(м) мѣзду подати. до-бродѣтельнаго вашего жи(т)я. свершеное дѣха исповѣда(н)е. тѣ(м) и дерзнувъ реши ап(с)лкое слово. молю анафема быти ѿ(т) х(с)а || за вы. ГВ XIV, 88а—б.

АНАФОР|А (2*), **-Ы** с. ἀναφορά Вынос святых даров для причастия во время ли-тургии: нѣ еше оубо соушемъ намъ. ѿдина оубо боудеть таковаа анафора. рекъше възношение. оумър||шимъ же да прило-житъса друганъ така же. УСт XII/XIII, 228 об.—229; Иже лишена быти нѣкоему. даемаго блг(с)нина въ цркви рекше ана-фора. КР 1284, 345в.

АНБОЛЪ см. амболь

АНБОНЪ см. амбонъ

АНГЕЛИИ (1*) пр. ♦ Ангелыа пѣснь см. пѣснь.

АНГЕЛИТ|И (1*), **-Ъ** с. мн. То же, что ангеловцы: о аггелитѣхъ. аплѣско пра-вило. ҃ѣ. (περὶ Ἀγγελιτῶν) КЕ XII, 8а.

АНГЕЛОВЪ (14) пр. к ангелъ в 1 знач.: иде же старецъ къ иномоу мнихоу расуд-ноу. и поведи юмоу глы англовы. ПрЛ XIII, 77г; стѣи же орѣстъ... въвърженъ бы(с) в море и заступлениемъ англовымъ безъ врѣда изиде на сухо. Пр 1383, 94а; не

імѣю члѣвка, дабы по възмушенъи [воды] англѣвъ въверглъ бы ма в купѣль. КТур XII сп. XIV, 37; тѣмъ блюди чловѣче. да не малыа ради сласти и пища. ѿ(т)шетиши англѣва написанъа. (τοῦ ἀγγέλου) ПНЧ XIV, 192; Темъ оубо таковымъ дѣломъ оучинае-ми. изношаше кождо своимъ изволениемъ на възприятѣе. ови. •҃҃• ча(с)... инии оубо чресъ днѣ. и ови чресъ два. кождо ѿкоже хошетъ. по възаконенью. англвоу. (τοῦ ἀγγέλου) Там же, 193а; мужьствоное твое тѣло лежѣ(т). ожидаа трубы англовы. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 169 об.; сего достоинъ в печерѣ положиша близъ марка пе(ч)рника. помазавше того ѿ(т) сѣсоуда англова. ПКП 1406, 182г.

АНГЕЛОВЪЦ|И (7), **-Ь** с. мн. Сторон-ники ереси, связанной с обожествлением ангелов: павлианити оубо павла прием-лють... англовци оубо павла не приемлють. преже реченаго || же дамиана приемлють. (οἱ... Ἀγγελῖται) КР 1284, 392б—в; англов-ци же не нарекоша(с) ѿ(т) противныхъ своіхъ. мѣста ра(д)и же въ александр(і)и. нарицають(с) англію. (Ἀγγελῖται) Там же, 393г; | об указанной ереси: Есть нѣкая ересь глѣм(а) англовци. іли того радѣ неже сами себе похваляюще. ѿко чинъ і житіе аггльское імуше. КР 1284, 83а.

АНГЕЛООБРАЗНЪ (1*) пр. Подобный ангелу: онъ... кро(т)ко не гнѣвливъ ми-лосердѣ. сладко(к) словесе(м). слажи нѣраво(м). ангелообразе(н). (ἀγγελικὸς τὸ εἶδος) ГВ XIV, 180г.

АНГЕЛОПОДОБНЫИ (2*) пр. Подоб-ный ангельскому: Понеже и въ египтѣ монастыри съставлати са. и мнишскаа сбираша са множѣства. и тѣхъ добродѣ-тели. англоп(о)добнаго житія слава. вселены к(о)нца достизааша. (ἀγγελο-μιμήτου) ЖВИ XIV—XV, 3в; англоподоб-ное иосафово житѣе и еже ѿ(т) младости тризнную его любовь к ѣу дивлахуса и о всѣхъ славлаху ба. (τὴν ἀγγελομιμή-των... πολιτείαν) Там же, 135г.

АНГЕЛ|Ъ (1352), **-А** с. ἄγγελος 1. Ангел, в религиозной мифологии — бесплотное, сверхъестественное существо, вестник: приготованаа благаа правдѣнымъ. тако же оуготованыи огонь диаволу и а(н)-ге||ломъ юго. (τοῦς ἀγγέλους) Изб 107б, 107 об.—108; тако бо и корнилоу молащю са пришѣдъ англѣ глѣше млтвы твоа и млстына възидоша на памать предъ ба. (ἄγγελος) Там же, 232 об.; и блгооухание исхожае отъ цркви. англі бо бѣша пою-ше въ неи. ЖФП XII, 46г; придѣте вси англі соушии на нбсѣхъ. придѣте вси правдѣннии. СбТр XII/XIII, 37; и мнози

видаху вѣрнии ан҃лы помогающа яро-
славу *Парем 1271, 260*; Не тако ли оубо
яко же к нашего телеси чистотѣ. и дѣша
и ан҃лы беспл(л)отныи. и невидимыя жи-
воти по(д)баеѣ гл҃ати. *КР 1284, 356г*;
аркадѣ... сстави собе манастирь. и бы(с)
кр(с)тъаномъ прибежище ан҃лмъ радость
а дѣяволу пагоуба. *ЛН XIII—XIV, 27 об.*
(1153); Ан҃лѣ плотию одѣтъ на земли
нависа посланъ бы(с) ѿ(т) бѣ *МинПр*
XIII—XIV, 70; бѣси бо на злое посылаеми.
бывають. ан҃лы на бл҃гое посылаеми.
ЛЛ 1377, 46 (1015); вѣстници рекше а҃глы
ДионАреоп XIV, 55 об. (гlossa); Ан҃лы
и ар҃хн҃гли. хѣровими и серафими. власти
и вл(д)чства. прстоли г(с)ства. и вса
чиноначалья горнихъ чиновъ. молатъ та
х(с)е ц(с)рю всего мира. *К ТурКан XII сп.*
XIV, 227 об.; на нѣси бо ан҃лы ба славатъ.
а на земли чл҃вци *Апок XIV (2), 109 об.*;
ста на земли в чиноу своемъ. и въ слоужбѣ
своеи. в ней же вчиненъ бы(с) дѣяволъ
слоужити по повелѣнию г(с)ню с лютыми
ан҃лы его. (σὺν τοῖς... ἄγγελοις) *ПНЧ XIV,*
36; Нѣкоему братоу нависа дѣяволъ пре-
образивъсѣ въ ан҃лѣ свѣтелъ (εἰς ἄγγελον)
Там же, 122в; постъ бо дѣшу очищаетъ
и тѣло просвѣщаетъ. и на нѣбо възводитъ.
и ан҃лом равна творить. *СбТр к. XIV, 8 об.*;
ѿ(т) еу(г)льна. Хоше снѣ чл҃вч(с)кы про-
тивъ славѣ ѿ(т) свое(г) со ан҃лы свои(м) и
тог(д)а въздастъ комоуждо по дѣло(м)
е(г). (μετὰ τῶν ἄγγέλων) *Пч XIV—XV, 87*;
и пре(д)станутъ же пре(д) нимъ с трепетомъ
тысаща тысащами. и тмы тмам(и) ан҃лѣ
и ар҃хн҃глъ. (ἄγγελον) *ЖВИ XIV—XV, 96а*;
и приде къ нему ан҃лѣ г(с)нѣ гл҃а. створи
образъ мѣданъ ядовитыи змиа. и пронзи
ю. *Пал 1406, 143б*; видѣ во снѣ бѣса свѣтла
же и оукрашена. акы ан҃ла *ПКП 1406,*
185б; и посла гѣ Бѣ ан҃ла в помощь Русь-
скимъ княземъ. *ЛН ок. 1425, 100 (1111)*;
♦ **ан҃гелъ велика свѣѣта** — *Христос*: отроча
родисѣ намъ снѣ дастъсѣ. кемоуже начало
на рамѣ его. и наречетъсѣ има его велика
свѣѣта ан҃лѣ. (μεγάλης βουλῆς ἄγγελος)
КЕ XII, 225б; и паки како дѣтишь родитсѣ
намъ. емуже бы(с) начало на рамѣ его
и прозоветсѣ <има его> велика свѣѣта
ан҃лѣ. *ЛЛ 1377, 34 (986)*; и зоветсѣ има
ему велика свѣѣта ѿ(т) а҃гллѣ. (μεγάλης
βουλῆς... ἄγγελος) *ГБ XIV, 3б*; ♦ **ан҃гелъ**
хранитель: дѣхъ стѣи ненавидитъ пьянства.
и ан҃лѣ хранитель бѣжи(т). *ЗЦ к. XIV,*
91б; се дѣши сп(с)ение. и се тѣлу сдравѣе.
и се бѣсо(м) прогнание. и се ан҃лѣ храни-
телю неѿ(т)ходн(о)е сблюденіе. *Там*
же, 91в—г; ♦ **воинство ан҃гелъ см. во-**
инство.

2. *Мн. То же, что ангеловъци*: Ан҃гл(с)-
тии. си ѿ(т)ноудѣ погыбоша. хвалащесѣ.
ан҃глескимъ ти чинѣ. или пон(е)же ан҃лы
нарицаютсѣ. (ἄγγελοις) *КР 1284, 356г.*

АН҃ГЕЛЬСКЫ (6) *нар. Подобно анге-*
лам, праведно: Сысои бл(ж)ны... смѣренъ
бывъ блг(д)тѣю въскр(с)шаи мртвыи бѣ
дарова. понеже ан҃гл(с)кы поживе въ плоти.
Пр 1383, 104а; нѣ(с) соврата ни на
десно ни на шюе. но поутемъ ц(с)рскимъ
градоутъ. ан҃глъскы гл҃ю и ап(с)лъскы и
отѣчко оуставоположеные. *ПНЧ XIV, 200в*;
свыше оубл҃жимса. аще ли же оуокан-
нимса. горѣ прославимса. сдѣ бесчест-
во||вани будемъ. горѣ ан҃глъскы поживемъ.
сдѣ ли сатанинѣски походимъ. (ἄγγελικὸς)
ФСт XIV, 47б—в; Празднуимъ... || ...яко
болюбци дѣхонѣ. не мирьскыи сласто-
любье(м). и яко миродержитель велить.
но выше мира ан҃гл(с)кы. и не собѣ оуга-
жаимъ но х(с)у. *ГБ XIV, 4—5.*

АН҃ГЕЛЬСКИЙ (283) *пр. 1. Пр. к ан-*
гелъ в 1 знач.: и тако многашѣ прихо-
дашемъ имъ. и тѣ гла(с) аньгельскыи
слышаемъ. *ЖФП XII, 46г*; и гла(с)
ан҃глъскыи слышахоу мнози. *ПрЛ XIII,*
118г; бы(с) дѣтищу итероу въсхыщеноу
быти ѿ(т) людии и наоучитисѣ ѿ(т) ан҃глъ-
скаго оучениа тресѣоу пѣ(с). (ἄγγελικῆς)
ГА XIII—XIV, 256б; ан҃лѣ сходитъ к нимъ
и ан҃гл(с)кыи владыка. (τῶν ἄγγέλων) *Там*
же, 270в; се же бѣаше не ѿгнанныи столпъ.
но видѣ ан҃глескѣ. ан҃лѣ бо сице являетсѣ.
ЛЛ 1377, 95 об. (1110); и овогда відаху
столпъ огненъ и свѣща гораща. овогда
пѣнии ан҃глкое. *ПрЮр XIV, 8в*; Ты бо яеси
Бѣ нб(с)ныхъ и земныхъ, чл҃вчскыи жижи-
телю, ан҃гл(с)кыи творче, ц(с)рю мира всего
К Тур XII сп. XIV, 42; и побѣжено бы(с)
кѣство ѿ(т) изволения ан҃гл(с)ка *СбЧуд*
XIV, 284в; Горе горе тогда. в тѣхъ стои-
щихъ яко и ѿ(т) ан҃гл(с)каго сонма ѿ(т)-
падающихъ. (ἄγγελικῶν) *ФСт XIV, 148в*;
елма же хлѣбъ ан҃гл(с)кыи слово. им же
дѣша кормат са и напае(т). (ἄγγελων)
ГБ XIV, 158г; ѿ(т)вѣща бо адѣ ре(ч) дѣя-
волу трегаеве. вельзаоуле развратниче ан-
гл(с)кыи. *ЗЦ к. XIV, 18г*; показѣ же гѣ
столпъ огненъ на телесы его ѿ(т) земля до
нѣби. и свѣща многыи и пѣны ан҃гл(с)кое.
ПрП XIV—XV (1), 26г; тогда ан҃глъскыи
гла(с) огромн изъ || облака гл҃а, аврааме
аврааме *Пал 1406, 72б—в*; но иже всѣ(х)
г(с)ь хотя сп(с)ти. показа кѣмъ видѣниа
ан҃гл(с)кое пришествіе. и бѣсовъ полкъ.
ПКП 1406, 122г; ♦ **ан҃гельскыи вои см.**
вои; ♦ **ан҃гельское воинство см. воинство**;
♦ **ан҃гельскыи домъ см. домъ**; ♦ **ан-**
гелъскыи ликъ см. ликъ; ♦ **ан҃гельскаи**

пѣснь *см.* пѣснь; ♦ **ангельскыѣ силы** *см.* сила; ♦ **ангельскыи чинъ** *см.* чинъ.

2. Как у ангелов, подобный **ангельскому**: азъ мнѣхъ въборзѣ оузърѣти лице твоѣ анѣльское *СкБГ XII, 13в*; аще быхъ видѣлъ лицѣ твоѣ анѣльское оумърлѣ быхъ съ тобою. *Парем 1271, 263*; Нынѣ подобно естъ бра(т)е || к вамъ вельг(с)но изрѣши англ(с)каѣ словеса. ако же ап(с)лѣ павелъ глѣть. *Пр 1383, 19а—б*; и бы(с) видение юго англ(с)ко. яко инаковле. всѣ съдѣ. тѣломъ кошъ именеше брадоу до пояса. *Там же, 63а*; образъ бо вы не сп(с)тъ. аще дѣлы анѣльскы не оукраситеса. *СбЧуд XIV, 284а*; и до кончины. англ(с)кую во истинну жизнь живѣ. (τὴν ἀγγελικὴν... διαγωγὴν) *ЖВИ XIV—XV, 134в*; ♦ **ангельское житие** *см.* житие; ♦ **ангельскыи образъ** *см.* образъ; ♦ **ангельскыи поуть** *см.* поуть.

3. **Ангельскыи мн.** в роли с. То же, что **ангеловъци**: Анѣльсти. сии ѿ(т)нюдѣ ишезоша. хвалаше анѣльскыи. имоуше чинѣ. или юже съ анѣлы бытѣ. (Ἀγγελικοί) *КЕ XII, 257б*; Англ(с)тии. си ѿ(т)нюдѣ погыбоша. хвалащеса. анѣльскымъ ти чинѣ. или понеже анѣлы нарицаютса. (ἀγγελικὴν) *КР 1284, 365г*.

АНГЕЛЪИ (1*) *сравн. степ. Более подобный ангелу*: онѣ... сладо(к) словесе(м). слажили нѣраво(м). анѣлообразе(н). анѣлѣи размышле(н)емъ. (ἀγγελικώτερος) *ГБ XIV, 180г*.

АНДРИАНТЪ (1*), -А *с.* Название **сборника поучений Иоанна Златоуста**: того(ж) ѿ(т) андрѣиантъ. Но преобиди та и оскорби тмами наложи ближнии зла. и тако самъ изидеши. *ПНЧ XIV, 32б*; εἰς τοὺς ἀνδριαντας ὀμίλῳι *Срезн., I, 23*.

АНДРИЛИТЪ (1*), -А *с.* То же, что **андриантъ**: Того(ж). ѿ(т) андрилитъ. Не тако бодетъ ѿроужье. яко же и клатвы ество. (ἐκ τῶν ἀνδριαντῶν) *ПНЧ XIV, 43а*.

АНО (1*) *союз. В противит. знач. А, но*: баше же новгородцевъ мало. ано тамо измано вачышѣе моу(ж). а мнѣшею они ризидошаса а иноу помырло голодомъ. *ЛН XIII—XIV, 83 (1215)*.

АНТИМИСЪ (2*), -А *с.* ἀντιμίσιον **Освященный плат, который расстилается на престоле во время литургии**: Достойт ли ре(ч) испрати платъ иже лежить на трапезѣ. согбенны. в немъ же крохотѣцъ. Прамъ все рече достойт испирывати. развѣ одного антимиса недостойт прати. Не твораше в томъ грѣха. *КН 1280, 527в*; св(ш)нѣ бы(с) антимисъ на память ст(о)го бориса глѣба *Надп 1343 (2)*.

АНТИПАСКА *см.* антипасха

АНТИПАСХ|А (8), -Ы *с.* ἀντίπασχα **Первое воскресенье после пасхи**: Вѣдѣти естъ яко ѿ(т) поне(д)ѣлнн(к). антипа(с). поеть(с). юдина ка(ѳ). на заоу(т). до въздвижения. *УСт XII/XIII, 254 об.*; В днѣ. антипаскы. м(с)ца. априла. въ ·кд· днѣ. Приде Сѣополкъ Кыеву. *ЛЛ 1377, 72 об. (1093)*; Не бо еста та же пасха Г(с)на, но антипаска, рече Г(с)ъ; пасха бо избавленые миру естъ и свобожение ѿ(т) ада преисподнаго мѣтвмъ; антипаска же естъ поновление въскр(с)нина *КТур XII сп. XIV, 20*; ♦ **недѣла антипаскы** *см.* недѣла.

АНТИСТИХЪ (1*), -А *с.* ἀντίστιχον **О соответствии строк в рукописной книге**: О колиграфѣ. Оше не храна добръ держитъ тетради. и вложи(т) кни(г). из них же пише(т). и покрыве(т) в мѣру обою глада. антисти(х) и тоноса. и титель. покло(н) ·н· или ·р· (παράτηρεῖται τὰ... ἀντίστιχα) *КВ к. XIV, 299а*.

АНТИФОНЪ (10), -А *с.* ἀντίφωνον **Стих из псалмов, поющийся попеременно на двух клиросах**: по се(м). еуа(г). пѣрвое. по немъ(ж). починаю(т). антифоны сты(х) стра(с). и поють(с). стѣ(х)ра вса по двоци. *УСт XII/XIII, 31 об.*; по кончании експа(с)лмъ. вънѣгда початие пѣнния п(с)лтрнаго. бывають антифонъ. *Там же, 228*; а се анти(ѳ) днвныа, анти(ѳ) ·ā· Блго естъ исповѣдати са г(с)ви. пѣти имени твоему вышнему. *Пр 1383, 157в*; [з]ла(т)оусть ре(ч). анти(ѳ)ни и лит(у)ргия что су(т). [Г](с)ъ ре(ч) анти(ѳ)н су(т) воображение егда сни(д) въ адъ и с(к)руши затворы адовы. *ЗЦ к. XIV, 36в*; і ны(н). бгченъ глѣсоу. на зау(т). сти(х)ло(г)нъ обычнаа. бывають полеелесь начинаемъ степе(н). анти(ѳ). ·ā· про(к) ч(с)тна пре(д) г(с)мъ смѣртъ прп(д)б(ь)ныхъ юго. *ПКП 1406, 3а*.

АНТИХРЕСТЬ *см.* антихристь

АНТИХРИСТОВЪ (4*) *пр. к антихристь*: Есть же и до нына. держащии прѣльщающаа люди слоужба измаильтска. рекше въра сраньска пр(д)ча соущи антихрестовъ. сходит же ѿ(т) измайла ѿ(т) агары рожьагоса авр(а)моу. (τοῦ Ἀντιχρίστου) *КР 1284, 374а*; яко оубо Асоуринское цр(с)твие разоритъса Вавилонаны... Македонское Ромѣями, тако же Ромѣиское Антихристомъ разоритъса, Антих(с)во же Х(с)мъ исталятса. (τοῦ Ἀντιχρίστου) *ГА XIII—XIV, 180в*; иже аще кто. не исповѣсть іс(с)а х(с)а сѣна бѣна. во плоти пришедшаго ба и члѣва. то тѣ нѣ(с) бѣи. но анытих(с)въ. *СбУв XIV, 65 об.*; злаго оугодни(к). плевелныи сѣнатель. антих(с)въ пр(д)тча (τοῦ Ἀντιχρίστου) *ГБ XIV, 185б*.

АНТИХРИСТЪ (25), -А с. ἀντίχριστος *Противник Христа, антихристъ*: хѣа же себе антихрѣсть сѣтвори. и оученики прѣже. проповѣдающе поспѣла. сѣна оѣа перьсѣ-кааго недоужна соуща. ицѣлѣти обѣщавъса. посемь мѣртва сѣтвори и. (ὁ ἀντίχριστος) *КЕ XII, 278а*; нѣ(с) до-стоинъ служ(и)ти юму. како бо можетъ служити. ако антихста себе створивъ. *КР 1284, 44в*; Въ тѣ(ж) днь сло(в) ѿ(т) патерика. еже не ѿсоужати нікого же. ѿсоужана ибо иного антихр(с)тѣ есть. *ПрЛ XIII, 54а*; ·Ѣ· іако во тѣ днь соу- (б)тныи бывши Х(с)вѣ побѣдѣ и низъ-падъшю антих(с)оу Симоноу, на явимыхъ соу(б)тѣ || пама(т) Римлѣне творатъ и поstattьса (тоу ἀντίχριστου Σίμωνος) *ГА XIII—XIV, 157а—б*; многожды бо бѣси пакости дѣяху юму. и глѣху нашъ яси. и поклонилса юи нашему старѣишинѣ и намъ. ѿнъ же глѣше вашъ старѣишина антихрѣсть есть. а вы бѣси есте. *ЛЛ 1377, 66 (1074)*; да того ради не подобаетъ чл(в)ка осужати. дондѣже г(с)ѣ судить юму. судѣ бо всѣ далъ кестъ оѣѣ сѣну. тѣм же судѣи сѣгрѣшающаго санѣ х(с)вѣ при-емлетъ. и кестъ таковыи антихр(с)тѣ оука-раемо бо здѣ оставление грѣховъ ѿ(т) г(с)а примуть. *Пр 1383, 4а*; судѣ бѣ весь далъ оѣѣ сѣви. судѣи сѣгрѣшающаго. санѣ х(с)вѣ въсхищаетъ. и кестъ таковыи антихр(с)тѣ. *МПр XIV, 49*; и шедъ оубо оуалъ и видѣ полѣкъ. свѣща носѣща. прѣмо имъ ставъ падъ аньтисх(р)оу [так!] поклониса. (τὸν ἀντίχριστον) *ПНЧ XIV, 123в*; то бо блг(д)тию бѣюе сохраненъ бы(с) на обличенъи антих(с)та. *Пал 1406, 50б*; в правдоу бѣ антихрѣсть за сквернаа дѣла его. *ЛП ок. 1425, 246 об. (1205)*.

АНУФРАКСЪ см. анфракс

АНФРАКСЪ (3*), -А с. ἄνθραξ *Драгоценный камень, рубин*: ·Ѧ· же стихъ се имаше сардонихъ, и топазиа, измарагда. ·Ѣ· же анфракса, аспиди, самфоуро. ·҃· же лігоуриѿнъ, амѣфоустонъ, ахатинъ. (ἄνθρακα) *ГА XIII—XIV, 276*; единому источнику стоѣищу. в нем же обрѣтеса почтенъ ц(с)рьскіи вѣнецъ. имыи ѿ(т) камыка нареченаго ануфраксѣ ѿ(т) зма-рагда. (ἐξ ἄνθρακος καὶ σμαράγδου) *СбЧуд XIV, 132в*; Радъ же вторын. анѣ-фраксѣ. камыкъ зѣло червильнъ. ·Ѣ· обра-зомъ блещашъса. бываетъ же въ хал-кидонѣ. лувийскѣ(м). *Пал 1406, 137г*.

АНХИМАНДРИТІЯ см. архимандрит-ниа

АНХИМАНДРИТЪ см. архимандритъ

АПЕЛИАНЪ (3*), -Ъ с. мн. *Сторонни-ки одной из ересей, связанной с именем*

Апеллеса: ·мѣд· Аполиане. и съ апелианъ подобнаа маркиану и лукиану. пове-лѣваетъ. озлобляетъ все сѣтворение. и сѣтворѣшааго. (Ἀπελλιανοί) *КЕ XII, 255б*; Апелиане. съ апелии. подобнаа маркиану. и лоукиану оучить. (Ἀπελ-λιανοί) *КР 1284, 364б*.

АПОКАЛИПСИСЪ (1*), -А с. ἀποκάλυψις *Апокалипсис, одна из книг Нового завета, содержащая пророчества о конце мира*: книги двоа новаго завѣта. || еоуанѣ-лиа ·дѣд· дѣянїа ап(с)лѣскаа. книги еди-ны. посланна пѣоулова ·дѣд· петровѣ по-сланнѣ. двѣ. иоуванова. три. іаковле посла-ние. едино. ѿ(т)кровение іѣсаново бѣсловца книги едины. иже нарицають са грѣч-скимъ языкомъ. апоколиѣсисъ. *КР 1284, 111в—г*.

АПОЛИАНЕ см. апелиане

АПОЛИНАРИАТЪ (1*), -Ъ с. мн. *То же, что аполинариане*: Четыринадесатни-ци иже и средниці глѣются. и арианѣ. и наватїане. и македонїанѣ. и саватїане. и аполинариате. писание вѣдавшѣ приа-тии. помазающе токмо вса чювьства. *КР 1284, 88г*.

АПОЛИНАРИ (1*), -И с. мн. *То же, что аполинариане*: Димирите, еже аполи-на||рии нарицаются. иже не свершено хѣво пришествїе. сирѣчь исповѣдають вѣплѣще-ние. (Ἀπολλινάριοι) *КР 1284, 367—368*.

АПОЛИНАРИАНЪ (9), -Ъ с. мн. *Сторонники одной из ересей, связанной с именем Аполинария*: арианѣ оубо и македо-нианѣ. и саватїанѣ. и наватїанѣ. глаго-люштаа са чїстыи. и четверонадесѣт-ники. рекъше четвѣртньики. и аполи-нарианѣ приемлемъ даюшта написаниа. и проклинаяща всакоу ересь. не моудръ-ствоующѣхъ (Ἀπολλινάριастάς) *КЕ XII, 276*; Дѣвочастїици. глѣются и аполи-нариане. еже несѣвршеное хѣво вѣчлѣвчїе исповѣдающе. иже нѣции. јединосоушнѣо тѣло бѣжствоу. дѣрзоша рещи кѣгда. (οἱ... Ἀπολλινάριοι) *Там же, 260а*; в семь пра-вилѣ сказают са. ариане оубо. и маки-донїане. и наватїане глѣми ч(с)тии. и левии. || и четыринадесѣтнїи рекъше сѣрдниці. аполинариане. *КР 1284, 161в—г*; Аполинариане. Аполинарии соуринѣ. без-оумна хѣа рещи дѣрзноу. въ оума бо мѣсто ре(ч). бѣаше в немъ бѣслово. (Ἀπολλινά-ριασταί) *Там же, 388а*.

АПОЛИНАРАНЕ см. аполинариане
АПОСТОЛОВЪ (2*) пр. прїтяж. к апо-столъ в 1 знач. *Апостолово средн. в роли с.:* и въ жуа(г)линхъ. не соудите да не осуже-ни боудете. и ап(с)лво. не прѣже врѣмене соудите. (тоу ἀποστόλου) *ПНЧ 1296, 14*;

Ап(с)лово не дѣ(т) бываите оумомъ. нѣ злобою младеньствоуите. оумомъ же свершени боудѣте. *Тамъ же, 35 об.*

АПОСТОЛЪ (>1500), -А с. ἀπόστολος 1. *Ученик Христа, проповедовавший его учение:* Тако бо и сѣи апѣл паоулъ глѣть. *ЕвОстр 1056—1057, 294г (запись);* Петръ бо апѣл рекъ къ Гоу. не оумыени ногоу моюѣ въ вѣкы (δ ἀπόστολος) *Изб 1076, 195;* съкончашася книгы [так!] сиа м(с)ца. генѣвра .кѣв. сѣго ап(с)ла тимофеа зимѣ. *Триодъ XII, 257 (запись);* оному же стоѣщу предъ враты и търпашю. о семь подражающю сѣго и вѣрховнаго ап(с)ла петра. *ЖФП XII, 40в;* Въ годъ бжѣствыныа литургина не достоитъ женамъ глаголати. нѣ по гласоу павла апостола да млчатъ. не бо повелѣно имъ естъ глѣти (τοῦ ἀποστόλου) *КЕ XII, 62а;* М(с)ца то(г). въ .кѣв. на праздни(к) сѣхъ ап(с)лѣ || хлѣбо(м). спод(д) .бѣ. вина мѣрѣ .бѣ. *УСт XII/XIII, 244 об.—245;* стѣа гже бже сѣи ап(с)ли пр(о)рци мѣнци сѣи нифонте помози моему гдѣноу василкоу. *ЖНиф 1219, 175 (запись);* Вл(д)ко г(с)и бѣ нашъ. иже ключа пр(с)твыа твоего петроу верховнемоу ап(с)тлоу пороучивъ. *КР 1284, 273в;* Тако пѣрвыи ап(с)лѣ петръ. многажды натъ. и въ темници храненъ. (ὁ πρόκριτος τῶν ἀποστόλων Πέτρος) *ПНЧ 1296, 142 об.;* Сѣи ап(с)лѣ фома въ индии оуча слову бжю. вѣвѣрженъ бы(с) въ тѣмницу. миндѣемъ ц(с)рмъ. *ПрЛ XIII, 40г;* послеши сѣи твоа анѣлы и арханѣлы патриархы. прѣркы и апѣлы и чѣтыри юеа(г)нѣлисты. [так!] *СбЯр XIII, 75 об.;* м(с)ца. ноябра. въ .л. на пама(т). сѣго ап(с)ла. андрѣа. бы(с) помрачение въ сѣнци. *ЛН XIII—XIV, 167 (1331);* Варнавы ап(с)ла мощи обрѣтены быша (τοῦ ἀποστόλου) *ГА XIII—XIV, 261г;* аплмъ похвала и мѣнкомъ веселие *Мин 1365 (июль), 1 (приписка);* в Моравы бо ходилъ и ап(с)лѣ Павелъ оучилъ ту. *ЛЛ 1377, 9 об. (898);* ап(с)ли же шедше проповѣдаху юеуанѣли по всеи землѣ *ЧтБГл к. XI сп. XIV, 4а;* Въ тѣ(ж) днѣ... пама(т) сѣи мѣнци ермоды. дѣшери филипа ап(с)ла. *Пр XIV (6), 76;* Быхъ подражатель скариоту июдѣ. не праведнаго имѣныа ради лика же ап(с)лѣ ѿ(т)падохъ. продавъ истину на лжю. *КТурКан XII сп. XIV, 223 об.;* сѣи бо ап(с)ли проклали волхвованиа. и сѣи ѿци тако же проклали на седми сборѣ. *СбУв XIV, 74;* Г(с)и мои ис(с)е х(с)е... слыши гла(с) мои. и посыли ко мнѣ ап(с)ла юана *СбЧуд XIV, 114а;* юуда предатель. в четвертокъ. съ х(с)мъ и со ап(с)лы бѣ. *МПр XIV, 49;* глѣ [так!] бо апѣстолѣ. блоудъ нечистота

лихоимство. да не вѣмѣнитъся въ васъ. (ὁ ἀπόστολος) *ПНЧ XIV, 34б;* что глѣть великыи ап(с)лѣ. (ἀπόστολος) *ФСт XIV, 15б;* чаи нако приде(т) въ славѣ. нако вѣшаста великана ап(с)ла петръ и паве(л). *ГБ XIV, 47в;* Аще чернецъ пушенъ будетъ на пу(т). югда приде(т) къ игумену. да оумыетъ ему нозѣ нако и х(с)ъ ап(с)лмъ. *КВ к. XIV, 294б;* юдина естъ истиннаа вѣра проповѣданаа славными ап(с)лы и бгоносными ѿци. (διὰ τῶν... ἀποστόλων) *ЖВИ XIV—XV, 62б;* тѣ же оубо ап(с)ли. акы коло гремаше протекоша вселеню. *Пал 140б, 177в;* Того же лѣ(т). м(с)ца. декабра въ .с. днѣ. созда цркъв камену. сѣхъ ап(с)лѣ. в Бѣлѣгородѣ. блговѣрныи кназъ Рюрикъ. *ЛИ ок. 1425, 242 (1198);* ♦ дѣяния апостолъ см. дѣяние.

2. *Название книги деяний и посланий апостолов, составляющей часть Нового завета:* о елесаитѣхъ. Си ѿ(т)мещють нѣкана. ѿ(т) всакого бжѣствынаго писаниа. приемлють же навлѣнаа пакы. ѿ(т) ветѣхааго же и новааго ап(с)лѣ вѣсь ѿ(т)мѣтають. (τὸν Ἀπόστολον) *КЕ XII, 281а;* въ голодѣноу лѣтоу написахъ еуанѣлие. и ап(с)лѣ. *ЕвМилѣт 1215, 160 (запись);* повѣлѣваемъ же ѿ(т)селѣ въ всѣхъ церкѣвахъ. ни ап(с)ла чисти. ни прокимена пѣти. ни въ ѿлтарь входити. не ѿсѣшномоу. *КН 1280, 546б;* и всаки книгы по скончании мѣтвы нашаа. почитающе соудии. пр(с)твии прѣ(ж) сихъ. и ѿва || и соломона книгы. и .гѣ. прѣркъ. и новаго завѣта .кѣ. книгы. по писаномоу. и аще боудетъ сборъ в цркви. аще ли нѣ(с). ты п(с)лтрѣ. ап(с)лѣ. юеа(г)не. проходи. (ἀπόστολον) *ПНЧ 1296, 128 об.—129;* сима же пришедѣшема. начаста съставлявати писмена. азѣ|буковнаа Словѣнски. и преложиаста Ап(с)лѣ и Еуѣл(ѣ). *ЛЛ 1377, 9 об. (898);* В лѣ(т) .с. ѿ(т) .кѣв. написанъ бы(с) ап(с)лѣ съ. *Ап 1391, 247 об. (запись);* въ бж(с)тнѣмъ ап(с)лѣ пишеть(с). шездесатѣ лѣтъ въ цркви нарѣцати са вѣдовици. (ἐν... τῷ θεῷ ἀποστόλου) *ПНЧ XIV, 16а;* а вы та же юеу(г)лыа имате и ап(с)лѣ юже и мы имѣемъ. *СбТ XIV/XV, 126;* еоуаѣныа же и ап(с)ла юже въ бл(д)ти и преданыа намъ книгы сѣи на оутвержение. и на исправление. сихъ николи же вѣсхотѣ видѣти. ни слышати ни почитати. *ПКП 140б, 156в;* Волѣ(ди)меръ... съсѣды скова слоужебныа сребрены, и еу(г)ліе опрако(с) оковано сребро(м), ап(с)лѣ опракосъ, и пара(м)а, и сборникъ. ѿ(т)ѣа своего тоу(ж) положи *ЛИ ок. 1425, 305 (1289).*

АПОСТОЛЪ (2*) *пр. притяж. к апостолъ в 1 знач.:* И по съшѣстви сѣго. дѣа. рекше

по роусалинхъ. тако же недѣлю прѣйти. славаще престѣую троицу. до дне всѣхъ стѣихъ. И отѣоль държати по оуставоу отъчѣстѣ. до петрова ап(с)ла дѣне. *СбТр XII/XIII, 58 об.*; иже ѿнамо въ ап(с)льмъ правилъ ре(ч)на быша ѿ(т) насъ. *КР 1284, 74г.*

АПОСТОЛЬНЫИ (1*) *пр.* ♦ **Дѣянїа апостольнаа см. дѣянїе.**

АПОСТОЛЬСКО (1*) *нар.* То же, что **апостольскы**: Многочастно и многоразлично. еуа(г)льск(о) и апльско же и оцьскы науочаемъса. (ἀποστολικὸς) *ПНЧ XIV, 91в.*

АПОСТОЛЬСКИ (9) *нар.* По примеру *апостолов*: Логинъ... ѿставль же соущее его воинство. и дошедъ своєю страны. ап(с)льскы проповѣдаше х(с)а. *ПрЛ XIII, 53в*; сѣую пасхоу ѿбрѣтаемъ въ не(д)лю бывающую по ·д·х же на ·т· днѣхъ лоунѣ сего м(с)ца Марта, иже и Нисанъ наре(ч)нъ, не иудѣиски, но ап(с)лкы празднуюемъ кествомъ [в др. сп. кестствомъ] и ·бопреданомъ начальствомъ. (ἀποστολικὸς) *ГА XIII—XIV, 66а*; нѣ(с) соврата ни на десно ни на шюе. но поутемъ ц(с)рскимъ градоутъ. англъскы глїю и ап(с)льскы и оцько оуставоположеные. *ПНЧ XIV, 200в*; Бра(т)е моя ѿци и чада. како вамъ нынѣ провѣшаю. но и дерзана ап(с)льскы. ра(д)ите са ѿ г(с)ѣ всегда. (ἀποστολικὸς) *ФСт XIV, 127а*; дерзаю и болѣ за вы. ап(с)лкы изрече. толико за вы молюса. и толико са стыжю. бл҃гокрасныа тона вашаа ризы. (τοῦ Ἀποστόλου) *ГБ XIV, 87г.*

АПОСТОЛЬСКИ (361) *пр.* к апостоль. 1. В 1 знач.: того ради х҃съ съподобїи вѣлазити въ ап(о)л҃ьскыа оубогына хызины. насъ оуча. чл҃вчьско вела попирати величание и славою. *Изб 1076, 95—95 об.*; оубоитеса рекъшааго з҃сты ап(с)льскы. не дѣти бываите оумы з҃любїемъ же младенѣствоуйте. а оумы съвършени бываите. *СкБГ XII, 14а*; иавѣ бо естъ ап(с)лское писма гл҃юште. не новосаженааго. да не разг҃рдѣвъ. въ грѣхъ впадетъ и сѣтъ дїаволу. (ἀποστολικόν) *КЕ XII, 21б*; ананїю и сапфиру. ѿ(т) своего има || прїтажаниа оумѣшма. и не всеа цѣны прїнесѣшма прѣдъ ногама ап(с)льскама. нѣ часть нѣкакоу оудържавѣшма. горькыи соудъ постиже. *УСт XII/XIII, 219—219 об.*; помануша ап(с)льское слово бра(т)на ба боїтѣса княза чѣте г҃ви бо слоуга естъ. *Парем 1271, 257*; мы же послѣдств(о)уемъ еуа(г)льскимъ и ап(с)льскимъ и оцьскимъ заповѣдемъ. *КН 1280, 541в*; ап(с)льское бо сѣдалище роумьскыи престоль. нарекоша. ибо верховнии аплѣ

петрѣ въ немъ просїалъ естъ. *КР 1284, 104б*; можетъ бо по ап(с)лкоу положению. тшївыи все творити въ славою бїю. (ἀποστολικήν) *ПНЧ 1296, 110*; гл҃а юмоу мнїхъ. ѿ люте бра(т). аще и доброу вѣроу имашї нѣ чужь са еси створилъ стѣна ап(с)льскыа цркви. *ПрЛ XIII, 78а*; зане же бы чл҃вкѣ апльскыи ликъ ·вї· числомъ. петре и павле. марко батыи. иѿане мать-фїю же. *СБЯр XIII, 185*; иако въ ап(с)лкихъ повелѣннхъ вѣщаетъ бїе || слово: да боудетъ соуудыа нелицемѣренъ (ἀποστολικαῖς) *ГА XIII—XIV, 215б—в*; а дѣволъ стена гл҃ше. оувы || мнѣ иако ѿсюда [так!] прогони(м) есмь. сде бо мнахъ жилище имѣ(т)и иако сде не суть оученыа ап(с)льска. ни суть вѣдуше Ба. *ЛЛ 1377, 40 об.—41 (988)*; Дн(с)ь ап(с)ли на жреба своа ризы вѣзложиша, и Х(с)ъ верху ихъ вѣсѣде. Ѽле преславныхъ тайнъ явление Кр(с)тъянскыа бо добродѣтели ап(с)лкыа ризы суть. *Ктур XII сп. XIV, 5*; вы же ча(д) вѣсприимайте въ дша ваша. и пишите на ср(д)ца ваша. еоуангльскыа рѣчи. ап(с)лкаа проповѣдь. *СбУв XIV, 67*; дни ап(с)льскыа да празноуютъ оучител(и) бо вамъ въ х(с)а быти и дха васъ с҃го сподобиша. (τῶν ἀποστόλων) *ПНЧ XIV, 191г*; Не оустрашитъ ли васъ ап(с)льскаа заповѣдь. (ἀποστολικός) *ФСт XIV, 65в*; по ап(с)лкоу оуче(н)ю. возмѣмъ ши(т) вѣры. имже вѣзможе(м) вса стрѣлы лукаваго ражженыа оугасити. *ГБ XIV, 212б*; Тогда оучитель свершитъ и вѣренъ бываетъ оуча, егда дѣянїемъ оучитъ по ап(с)льскому гл҃оу. *Пч к. XIV, 49*; тѣмъ подобаетъ с великими вещьми еп(с)пѣ вѣзвѣстити да расудити по правиломъ ап(с)лкимъ и оцьскимъ. *ЗЦ к. XIV, 96а*; ты(ж) по провѣданью ап(с)льскому. толико лѣт державъ правую вѣру совратилса еси на зловѣрье *СбПаис XIV/XV, 27 об.*; тако же и латина не твораще по бж(с)твенному писанью и ап(с)лку преданью татѣе суть и разбоиници. *СбТ XIV/XV, 123*; не возмогаша дху с҃му противити(с) гл҃шему ѿ(т) ап(с)льскыхъ оустенъ. *Пал 1406, 65а*; апльское слово въ ср(д)ци сы при(с)держа. *ПКП 1406, 97а*; ♦ **апостольскыи днь см. днь**; ♦ **дѣнїа апостольскаа см. дѣнїе**; ♦ **дѣянїа апостольскаа см. дѣянїе**.

2. **Апостольскыи мн. в роли с. Сторонники одной из ересей**: Апльсти иже ѿ(т)метьници. и си въ писиди тѣкѣмо. ѿ(т)метьники прїемлюще. о себѣ же молящеса. приближаютъ же са къ вѣздржателѣмъ. (Ἀποστολικοί) *КЕ XII, 257б*; Ап(с)льстїи. иже и покорници нарицаютса. и си въ писидии

соуть токмо. ѿ(т)рицающеса мира при-
емаю||ще въ покорение. приближнн же
соуть къ въздержаномъ. (Ἀποστολική)
КР 1284, 365—366.

3. **Апостольское** *средн. в роли с. То же, что апостоль* во 2 знач.: възгласяна всѣмъ и аѣтлское. како намъ брань бра-
тие не крѣви. и плѣти. къ началомъ. и къ
властѣмъ. къ миродържцемъ тѣмы вѣка
сего. и подобаетъ всегда бѣдѣливомъ
быти (τὸ τοῦ Ἀποστόλου) ЖФСт XII, 61 об.;
оутвърди оубо оѣ. наже подъ собою стадо.
отъ ап(с)льскихъ оутѣша отъ евангль-
скихъ оувѣшава. отъ псалтѣмъ сѣвѣ-
шава. (ἐκ τῶν ἀποστολικῶν) КЕ XII, 214б;
толкуе(т) же ап(с)лкое неже к филипи-
сѣмъ речено о х(с)ѣ. како смѣри себе.
ГБ XIV, 73г; ап(с)лкое ·ѣ· помнити. како
не достойны стр(с)ти се(г) времени.
ЗЦ к. XIV, 43в.

АПОСТОЛЬСТВО (4*), -А с. Деятель-
ность апостола, звание апостола: Въ тѣ(ж)
днѣ пама(т) сѣнию. ч(с)тнаго ап(с)льства.
сѣго и прѣхвальнаго и върховнаго ап(с)ла
пе||тра Пр 1383, 49в—г; како не хулиши.
како оу фарисѣи надаше с мытари. и како
виташе оу мытарь. и трапезы ихъ не гну-
шаше с. или како ѿ(т) мытарѣства въ
ап(с)льство предложи. ѿ(т) оученѣя при-
обрѣ(т). ГБ XIV, 75а; паве(л) же пиша
галатомъ. како сдѣйствовавъ петрови. въ
ап(с)льство. ѿбрѣзаны. споспѣши мнѣ
въ языки. Там же, 108а; пише(т) бо ко-
ринфіемъ. печат(т) моего ап(с)лтва вы есте
Там же, 119г.

АПОТАКТИ (1*), -Ѣ с. мн. ἀποτακ-
ται Сторонники одной из ересей, пропо-
ведовавшей возвращение к апостольской
простоте и протестовавшей против омир-
щения церкви: добрѣе кестъ се правило
·мѣ·. Въздържники || и врѣтищныки.
и апотактиты. да кр(с)тиши. аще бо и
глѣють. како въ ѿѣа и сѣна и сѣго дѣха крѣсти-
хъмъ с.а. но поне же злоутворѣца ба нари-
цающе хоулатъ. по маркионовоу оучению.
не крѣшени же не приатни. КР 1284,
183—184.

АПРИЛИ (1*), -Ѣ с. То же, что
априль: разоумѣти оубо, како Нисана.
ѣ-го м(с)ца глѣт, него(ж) мы именуемъ
Мартина, а не Априля, какоже нѣции вѣ-
щаваютъ. (Ἀπριλλιον) ГА XIII—XIV, 65в.

АПРИЛ (128), -А с. ἀπρίλιος Назва-
ние месяца, апрель: феоdorfь доброжи(т)...
погр(еб)енъ априла въ ·҃҃ Надп XI—
XII (11); М(с)ца. апри(л). въ ·҃҃҃҃ пама(т)
сѣго георгиа. хлѣбомъ споуд) ·ѣ· вина
мѣроу ·ѣ· Уст XII/XIII, 244 об.; а бишася
м(с)ца апри(л) въ ·ѣ· на пама(т) сѣго

м(ч)ка клавдина. ЛН XIII—XIV, 129 об.
(1242); Коньчаны быша книги сн.а. м(с)ца
априла. во ·й· Леств 1334, 215 (запись);
Того же лѣ(т). бы(с) пожаръ. великъ в Во-
лодимери градѣ. м(с)ца. априла. въ ·йї·
днѣ. на пама(т). ста(г) Семѣяна. ЛЛ 1377,
132 об. (1185); м(с)цѣ апри(л). рекомыи
берозозолъ имаетъ дни ·лї· Пр 1383, 26г;
А дана [грамота] у великій четвертокъ
Априля у 3 день 6898 году. Гр 1390 (3,
з.-р.); М(с)ца апри(л) въ ·ѣ· слово мрии
египтянынъ СбЧуд XIV, 58б; ѿ(т)идоша
же ѿ(т) града мурьска(г). м(с)ца априла
въ ·ѣї· днѣ СбТр к. XIV, 211 об.; Апри(л)-
скаа лу(н). настане(т). марта. въ ·йї·
а кончають(с). апри(л) ·ѣї· Пал 1406, 14г;
престависа Мѣстиславъ. априла въ ѣї
празной недѣлѣ. в патокъ. ЛИ ок. 1425,
110 (1133).

АПРИЛЬСКИЙ (19) *пр. к апрель*:
Апри(л)ска. лу(н). настане(т). марта. въ
·зї· а кончають(с). апри(л). въ ·дї· Пал
1406, 12г; Апри(л)скаа. лу(н). настане(т).
апри(л). въ ·в· а кончають(с). апри(л) ·л·
Там же, 13г.

АПОУСТОЛЪ *см. апостоль*

АРАМАТЪ *см. ароматъ*

АРАМАФЪ *см. ароматъ*

АРГАН (4*), -А с. ὄργανον Вид му-
зыкального инструмента: внесоша иерѣи
кивотъ завѣта г(с)на въ сѣна сѣхъ подъ
крылы хѣровимьскы(х). и наченъшемъ
исповѣдатиса г(с)ви въ труба(х) и въ
коумбалѣ(х) и въ арганѣ (ἐν ὀργάνοις)
ГА XIII—XIV, 91б; црѣки же нб(с)а. в ней
же иноици сѣ англы составивъше ликъ
свои. и мнатьсѣ подъ нб(с)ы стояще.
и оуготовивъше органы своа вопиють.
бьюще въ ·ї· струньныа гусли СбЧуд XIV,
282б; о одрѣхъ слоновы(х). и ѿ мюрѣхъ
и ѿ арганѣхъ речена. ГБ XIV, 111б; да
будетъ ва(м) арганъ правдѣ а не въ смѣртъ.
Там же, 206в. Ср. органъ.

АРГАНЬСКЪ (2*) *пр. к арганъ*: горе
почиваючи(м) на одрѣ(х) слоновы(х).
и снѣдаючи(м) козлища и телца ѿ(т)
млека. и плещиющи(м) къ глѣсу арганьску.
ГБ XIV, 102в; лютѣ почивающимъ на
ѿдрѣ[х] слоновы(х). и ѿбѣдающимъ на
постелахъ свои(х) и снѣдающе козлища. и
телецѣ ѿ(т) стадѣ ѿ(т) доенѣ. и плещу-
ще къ глѣсу арганьску. Там же, 118в.

АРИГЕНИТ (1*), -Ѣ с. мн. Сторонни-
ки ереси, связанной с именем Оригена:
Аригените. и(же) ѿ(т) нѣкогого ѿригена.
сквѣрньнотворѣци же (си) соуть. не-
из(д)рѣченнаа твораше. и своа телеса
на блоудъ прѣдавающе. (Ὠριγενιανοί)
КР 1284, 366а. Ср. оригенити.

АРИАН|Е (98), **-Ъ** с. мн. 'Αρειανοί *Сторонники одной из ересей, арианства:* ариане. ω(т) ариа. Сь арии. александрийская църкве бысть прозвитель. разлоучение. сѣна ω(т) оѣа оучаше. иного кѣства оѣа. и друугаго кѣства сѣна славать. ('Αρειανοί) *КЕ XII, 283а; тако(ж) и сь арианиномъ нѣкимъ мнѣхомъ бесѣдовавъ. свою състави ересь. ('Αρειανφ) КР 1284, 374б; придоша когда ариане к нему в гороу авѣвы антониа. и начаша оглѣти правовѣрныя. старецъ же не ω(т) вѣща к нимъ (ἀρειανοί) ПНЧ 1296, 97; константинъ же ц(с)ръ кавалинь сый арианинъ. възвративъса ω(т) своего прѣстола. ПрЛ XIII, 69б; сѣи Ѡфанасии, оувѣдѣвъ паки и ц(с)рви Костанътиноу Арьяньския вѣры держати хоташемоу, Арьяномъ же злообразоующе неподобныя || кѣмоу на нѣ кѣвѣшущемъ неправеднымъ судомъ, никому же повѣдавшю кѣмоу (τοὺς 'Αρειανούς) ГА XIII—XIV, 217в—г; послѣди же ω(т) константина ц(с)ра арианина суща. заточенъ бы(с) сь инѣми иеп(с)пы Пр 1383, 153в; ꙗко же арьяне. престоупающе ω(т) г(с)а даное намъ число .мъ. днии. (οἱ ἀρειανοί) ПНЧ XIV, 193г; о арьянь(х) реку. и еоуномиянь(х). не токмо дѣхъ хулаши(х) но и сѣна. ГБ XIV, 88б.*

АРИАНИНЪ см. ариане

АРИАНЬСКИ (2*) нар. к арианьскимъ: ибо и Арьяньскы болашимъ провъзгласи же и ре(ч)е ω(т) него хоташо быти вреду (πρὸς τὸν τὰ 'Αρεῖον वोσούντων) ГА XIII—XIV, 270б; изыко(м) же блудать. хулаше арьяньскы твари быти сѣну. ГБ XIV, 163а.

АРИАНЬСКИЙ (16) пр. к арианьство: и проклатѣ. быти всакои ереси. и осомъ еуномияньстѣи и рекъше неподобнымъ. и арианьстѣи. рекъше еудоѣзияньстѣи. ма-рианьстѣи. рекъше дѣхоборьцъ. (τὸν 'Αρειανόν) *КЕ XII, 25б; то бо приложьса. къ арианьстѣи ереси. потщание твораше. иже в никии на первомъ сборѣ. изложеноую вѣроу развратити. КР 1284, 99а; и писаниемъ константа. въсприятса своя прѣстола. и паки изгнана бѣста. коста|нтинъ съвѣтомъ арианьскимъ. ПрЛ XIII, 69б—в; Не точю великий Афанасии ц(с)рмъ Константиномъ оземьствованъ злодѣянина ра(д) Арьяньския, но и сѣнъ его Константинъ, огонь столъ приемъ (διὰ τὰς τὸν 'Αρειανὼν καχοῦργίας) ГА XIII—XIV, 217в; ина бо суть крѣшнина. но различна ꙗже соутъ намъ на вредъ дѣши. тѣх же намъ ꙗко || нѣчто не ч(с)то гноушатиса. ꙗже соутъ патрианьская. и несторьянская. и арьяньская. Апок XIV (2), 107 об.—108; ты же арьяньскыи соборе. кто бѣ бо ми*

нынѣ слово. църкви одержиши правовѣрныя изгнавъ. ГБ XIV, 123г.

АРИАНЬСТВ|О (2*), **-А** с. *Ересь, родоначальником которой был александрийский священник Арий, проповедовавший неравенство бога-сына по отношению к богу-отцу: и е(с) жидовство оубо. савельяньство въ едино три съставы полагаю. елиньство же арьяньство .г̃. сущѣства оучити многобѣжѣ въвода. ꙗко же вѣща великий дионисий римский. ГБ XIV, 19г; ап(с)лѣ рече. ѡбра(з) ѡбѣ сѣна зова. иже ие(с) подобье первообразному. истинно же хотать не писано. арьяньство ввести противу. еже есть не того сущѣства глѣти сѣнъ оѣю подобе(н). подобе(н) же. не то же подобити са. и сегда равенъ. овогда же не равенъ. не написанъ же глѣти се. Там же, 186а.*

АРИАНЬСТВ|ОВАТИ (5), **-ОУЮ,** **-ОУЮТЬ** гл. *Следовать арианству, придерживаться арианской ереси: прѣбы(с) же оубо кѣвѣдоксии арианьствоуа. не по(д)бно же аетиеве ереси. (ὁ Εὐδόξιος 'Αρειανίζων) КР 1284, 367в; црву дворьскому арьяньствующю. к собѣ златомъ всхити ГБ XIV, 185в; мнаху бо италомъ арьяньствовати. арии оубо .г̃. ипостаси иного сущѣства исповѣда. Там же, 192а.*

АРОМАТООБРАЗНЪ (1*) пр. *Имеющий запах, подобный запаху благовоний: вси абѣе плоди блѣгоуханьи соутъ и ароматъѡбразни. (ἀρωματώδεις) ГА XIII—XIV, 117б.*

АРОМАТ|Ъ (11), **-А** с. *ἀρωμα, -атос* 1. *Ароматическое вещество, благовоние: паче вина и вонѣ муръ твоихъ паче всѣхъ ѡроматъ. муро излиано имя твою. СбТр XII/XIII, 108; все же оубо блѣгоухание и паче ω(т) Индинскы(х) арамафъ, рекше блѣгыхъ вонѣ (διὰ τὸν... ἀρωμάτων) ГА XIII—XIV, 117б; ароматы им же помазаша христа Надп 1383; придоша жены видѣтъ гроба, носаша араматы, да тѣло помажють Ісво КТур XII сп. XIV, 13; блѣжныи же призва(в) игоу|мена. сказа кѣмоу явление аѣглово глѣание. и сѣсоуда два показа исполнена слезъ. иединъ же паче араматы благыя вона. еже повелѣ възлиати на тѣло свое. ПКП 1406, 182в—г; и блѣгоуханіе ω(т) гроба бы(с), и вона пѡ(до)бна арама(т) мнѣгоцѣнны(х). ЛП ок. 1425, 305 (1289).*

2. *Приятный запах, аромат: прашеться земля с моремъ... азъ есмь раи плодаци. имоуща цветца араматы. ты же вѣтры нестроенына ПрЛ XIII, 119в; ꙗкоже араматы приближающа(г) аиера исполнають блѣговоньствомъ свои(м), такоже и блѣга*

моужа пришестви(ю) ближнии(м) пол-
зоуеъ. (τὰ εὐώδη τῶν ἀρωμάτων) *Пч*
к. XIV, 19; вѣстани сѣвере и звиди оуже
яра иже [в]дохни в мирѣ и подвѣи сады.
да родать араматы. *ЗЦ к. XIV, 216*; фю-
никсѣ... лѣтаючи. исполнае(т) крилѣ свои
араматѣ. и та(к) блговонна юсть *Пал 1406*,
22а.

АРОМАТЬСКИЙ (1*) *пр. к ароматъ*
в 1 знач.: тѣмъ же и нѣкий ѿ(т) врачъ ||
премоудрѣникъ истовыйи зѣло глѣше, на-
ко, аще доидетъ оумирающему, преже даже
не погоубитъ разоума, можетъ нѣкимъ
сѣстроюемъ араматскимъ въ ча(с) ство-
рити трезвъ разоумъ имѣти и ѿ собѣ
глѣти и створити, накоже хошетъ. (ἀρω-
μάτων) *ГА XIII—XIV, 117б—в*.

АРТАВ|А (1*), **-Ы** с. ἀρτάβη *Хлебная*
мера: того ради юелико привезе пшеницѣ
въ страны сина. мирьскимъ ключаеъсѣ.
да продастъ нако же принатъ. вручившему
юго. по деса(т). а по три артавы. а не
нако же юсть дешовое купла. и по про-
даньи. вземъ злато да несетъ вручившему
ему. (ἀπὸ δεκατρίων ἀρταβῶν) *ПНЧ XIV*,
150б.

АРТОУС|Ъ (1*), **-А** с. ἄρτος *Освященный*
пасхальный хлеб из кислого теста: послу-
шайте како юоуа(г)листъ хлѣбѣ наречетъ.
юединъ бо юсть артусъ и хлѣбѣ. а опрѣсноци
суть жишовскою. *СбТ XIV/XV, 126*.

АРТОУСЫНИ (1*) *пр. к артоусъ*: Того
ради артусьныи хлѣбѣ ѿ(т) паскы и до
нынѣ въ цркви свашенъ бы(с), и дн(с)ъ
на юерѣскихъ версѣхъ ломитсѣ, за
ѿпрѣснскы, несены на главахъ Леоугитъ
ѿ(т) Югупта по пустыни, дондеже и Чермъ-
ное море проидоша *КТур XII сп. XIV, 20*.

АРХАНГЕЛОВЪ (6*) *пр. к архангелъ*:
самъ г(с)ъ въ гласѣ архнгловъ. въ трубѣ
бии сидеть с нбси. *СбЧуд XIV, 293г*; егда
же йбо нако книги сѣгнуть са звѣзды спа-
дутъ. свѣтилникъ измѣнитъ са. глѣси и громи
слышани буду(т). архнгловою трубою. на
всѣ(х) живущи(х) на земли. (τοῦ ἀρχαγγέ-
λου) *ФСт XIV, 138б*; по арханглову глѣсу
глѣшоу. радзиса оубрадованага г(с)ъ с то-
бою. *СбТр к. XIV, 24 об.*; тогда въ гл(с)ѣ
архангловѣ. и въ трубѣ бжии вѣскр(с)нутъ
мртви. (ἀρχαγγέλου) *ЖВИ XIV—XV, 34б*;
твое тѣло лежитъ. жда троубы арханглы.
ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289); да еже чело-
вание арханглво дасть Бци. боудеть и го-
родоу семоу. *Там же*.

АРХАНГЕЛ|Ъ (108), **-А** с. ἀρχαγγέλος
*Архангел, один из чинов в иерархии небес-
ных служителей бога*: ар(х) га(в) *Надп*
1161; въ тѣ днѣ блговѣсти архгль гаврилъ
стѣи бци въплѣщение бжине. *СбТр*

XII/XIII, 27; Гй млтвми рожышиа та. и
прп(д)бноу оюю нашоу. іѿ(н). и григорина.
и архангла твое(г). гаври(л). сѣхрани при-
сѣщаа домъ сии. до сконьцаниа вѣкоу.
УСт XII/XIII, 281 об.; и по томъ благовъ-
щение приа. || ѿ(т) архангѣла гаврила
КН 1280, 570—571; не нако камениемъ ли
древомъ оутворено жртвише зримъ. ѿ(т)
англь държитъ са. ѿ(т) архнглъ ѿкроужа-
еъ са. ѿ(т) шестокрилъ ѿсѣнаеъ са.
(ὁπὸ ἀρχαγγέλων) *ПНЧ 1296, 129 об.*;
и помози рабоу своемоу. григориеви. ста-
жавъшему. книги сина. стому арханглу
миханлу в монастырь в вѣ(к) аминъ
Мин XIII (февр.), 8 об. (приписка); ѿтро-
коу же ищющу дроуга. зане не вѣдаше
поуті. ѿбрѣте же биемъ повелениемъ ар-
хан(г)ла рафаила. *ПрЛ XIII, 81г*; Вса
нбсныа силы стѣи|и англі арханглі молите
ба за ны грѣшныа. *СбЯр XIII, 212 об.—*
213; при(д) в новѣгоро(д) на столѣ. кнѣзъ ве-
ликий іванъ даниловичъ. вноукъ олеан-
дровъ. марта .ѿѿ. на сборъ архнгла гаври-
ла. *ЛН XIII—XIV, 165 об. (1329)*; и потомъ
сѣзъда цркви стѣх ап(с)лѣ и стѣна Ирины
и стго Мокиа и архнгла Михаила (τοῦ
ἀρχαγγέλου) *ГА XIII—XIV, 210б*; кна(з) же
Юрославъ силоу кр(с)та ч(с)тнаго. и
млтвоу стое Бци. и архнгла Михаила и
Гаврила. гна по ни(х). *ЛЛ 1377, 154 (1225)*;
сѣтваряеъ же са пама(т) юю в домоу
архнгла михаила. идеже ч(с)тныа юю
мощи лежать. *Пр 1383, 112б*; и вси веле-
гла(с)но вопиють: ѿ блговѣшенъи посла-
наго къ Дѣѣ архангѣла, и ѿ зачатъи Стго
Дѣа *КТур XII сп. XIV, 61*; Англі и архнгли.
хѣровими и серафими. власти і вл(д)чества.
прстоли г(с)ѣства. и вса чиноначальа
горнихъ чиновъ. молатъ та х(с)е ц(с)рю
всего мира. *КТурКан XII сп. XIV, 227 об.*;
слышавши же се ѿ(т) стго архангила
възвратиса въ вифлеомъ. *СбЧуд XIV*,
114а; не члѣвкмъ глѣю. и стымъ апломъ. но
англьмъ и архнглмъ и всѣмъ вышнимъ
силамъ. (ἀρχαγγέλοις) *ПНЧ XIV, 159в*;
с пастухы слави. сѣ англы хвали. сѣ арх-
нлы ликѣтвуи. (μετὰ ἀρχαγγέλων) *ГБ XIV*,
12в; и глѣ емоу рабѣ бжии ты кто еси.
и ре(ч) азъ есмь архангль михаиль г(с)нѣ.
слоужаи тобѣ по вса дни. (ὁ ἀρχαγγέλος)
СбТр к. XIV, 172 об.; нако же посылае(т)
вл(д)ка арханглы еп(с)кпѣ посылае(т)
ерѣя. *ЗЦ к. XIV, 34г*; Вѣструбитъ бо единъ
ѿ(т) архнглъ въ трубѣ бии. (εἰς τῶν
ἀρχαγγέλων) *ЖВИ XIV—XV, 96а*; опытати
хошемъ. да кыи образъ имутъ англі. кыи
ли арханглі. *Пал 1406, 35г*; посла на
ны Бѣ архангѣла Михаила. ѿтворити хлаби
нб(с)ныа. *ЛИ ок. 1425, 257 об. (1229)*.

АРХАНГЕЛЬСКИИ (9) *пр. к архангель:* в-е же естъ вл(д)чѣствие и г(с)ѣствие и силъ свершение, и ꙗже послѣ же нб(с)ныхъ стлѣствие начальственое и архангльскихъ (<и агльскы(х)>) красоть. (тѡν... ἀρχαγγέλων) *ГА XIII—XIV, 105в*; Ты бо еси Бъ нб(с)ныхъ и земныхъ, члѣвскыи зижителю, англ(с)кыи творче, ц(с)рю мира всего, архангл(с)кыи вл(д)ко *КТур XII сп. XIV, 42*; поразумѣти оучениа шѣческая. и ап(с)лска. и прѣрческа. и архангльска. и евангл(с)кыа гласы. *СбТр к. XIV, 25 об.*; Еп(с)кпъ .ѣ. столпъ вл(д)чтва... Столпъ же архангл(с)кыи .ѣ. *ЗЦ к. XIV, 34в*; ♦ архангельское воинство *см. воинство*; ♦ архангельскыѣ силы *см. сила*; ♦ архангельскыи чинъ *см. чинъ*.

АРХИДИАКОНЪ (14), -А с. ἀρχιδιάκονος *Архидьякон, старший дьякон:* и написавъ мѣтвою на хартию. дасть архидиаконоу. повелѣвъ юмоу оти(и)ти. и вѣрхоу на гробъ брата прочисти ю. (τῷ ἀρχιδιάκονῳ) *КЕ XII, 249а*; тѣгда архидиа(к)ноу. зади стояти игоумена. и ꙗи поми(л). чисти. *УСт XII/XIII, 263*; архидиаконъ сы. подобенъ бывъ на сборѣ. постранивъ ариа. *ПрЛ XIII, 135б*; папа... написа мѣтву в харатию о раздрѣшении. и дасть архидьякону. и повѣле взити верху гроба бра(т)на. и прочести ю. *Пр 1383, 141а*; и видѣвъ арьхидьяконъ. и показа его папѣ. тоа оубо ради вещи токмо. (ὁ ἀρχιδιάκονος) *ПНЧ XIV, 190г*; и приаюша емоу братиа своя приснаа. арфема попъ. никола архидиаконъ. (ἀρχιδιάκονος) *СбТр к. XIV, 179 об.*; Г(с)ь глѣ арх(и)дьякони су(т) арханглы а оулари [вм. оулари?] и мѣ крила. *ЗЦ к. XIV, 36б—в*.

АРХИЕПИСКОПИ|Ѧ (2*), -Ѧ (-Ѧ) с. 1. *Архиепископская епархия:* бѣиа-стѣти великаго бога сѣса нашего христа пренесены изо цѣраграда смѣренено. архіеппмъ діонисѣмъ <в> сѣсю архіеппью в сѣздалъ *Надп 1383*.

2. *Архиепископская власть:* і присла митрополитъ грамоу [так!] в новгородѣ. река та(к). мнѣ пороучилъ бѣ архіепп(с)пию в роуськоі землі. вамъ слоушати бѣ і мене. *ЛН XIII—XIV, 150 (1270)*.

АРХИЕПИСКОПЪ (1*) *пр. к архіеппскопъ:* слоузъ же архіепп(с)пыи дошедше в монастырь. глѣста къ рабоу бжию николѣ. (τοῦ ἀρχιεπισκόπου) *СбТр к. XIV, 173 об.*

АРХИЕПИСКОПЪ (393), -А с. ἀρχιεπίσκοπος *Архиепископ, старший епископ:* жьртвѣникъ сѣго ліка георгіа сѣпнъ ѿ нифонта архіеппскѣпа новгородскаго.

Надп 1148; архіепп(с)пъ же пришедъ съ крсты. и сѣтвори въ тои клѣтцѣ всенощное пѣние. *СкБГ XII, 196*; .КГ. тарасіа архіеппскаго костантіна града. къ андріану папѣ римськѣ. посѣлание правильно о поставляюштихъ нечѣстивѣ на имѣнии. (ἀρχιεπισκόπου) *КЕ XII, 13а*; В лѣ(т) .сѣхѣд. прѣстависа. илиа. архіепп(с)пъ новгородскыи. *УСт XII/XIII, 281 (приписка)*; Всею силоу и всею мошью должни соуѣ архіепп(с)пи и іепп(с)пи. имѣти стражбоу о сѣны(х) правилѣхъ *КН 1280, 508б—в*; Сѣго епѣфаныа архіепп(с)па кюпрьска(г) о всѣхъ ересехъ. *КР 1284, 36в*; придоша когда нѣции іеретици. къ авѣ поуминоу. и начаша оклеветати. архіепп(с)па александрьскаго. (τοῦ ἀρχιεπισκόπου) *ПНЧ 1296, 96 об.—97*; приде архіепп(с)пъ климентъ. въ новгородѣ. *ГБ XI, 252 об. (приписка XIII)*; Афанасіи великыи. архіепп(с)пъ александрьскыи. повѣдаше чудо прѣславно. *ПрЛ XIII, 48в*; ꙗи покои дѣша ѿ(т)шедшихъ свѣта сего. папѣжъ. патриарѣхъ. митрополитъ. архіеппъ. игоуменъ. *СбЯр XIII, 58 об.*; То(г) же лѣ(т). архіепп(с)пъ дѣдъ. постави цркъвѣ каменую *ЛН XIII—XIV, 157 об. (1311)*; Арменане вси вѣроваша въ Х(с)а съ своимъ ц(с)рмъ Тиридатомъ, многостр(с)тьцемъ мѣнка великаго Григорыа, архіепп(с)па ихъ. (ἀρχιεπισκόπου) *ГА XIII—XIV, 211а*; се доконча кнѣзь великыи михаило. олександровичъ. тѣрѣвскыи. приславъ своего посла в новгород. михаила костантіновица. съ архіепп(с)пмъ новгородскымъ съ вл(д)кою съ олекѣемъ. *Гр 1373 (2, новг.)*; архіепп(с)пъ же Спиридонъ блг(с)ви іего и ѿ(т)пусти. *ЛЛ 1377, 168 об. (1263)*; слышавъ же то прп(д)бныи архіепп(с)пъ ѿ(т) х(с)олоубца и оужасенъ бы(с). *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 33б*; Въ тѣ(ж) днь пама(т) оѣа нашего паула новаго архіепп(с)па костантіна града *Пр XIV (б), 5а*; помилуі г(с)и архіепп(с)па нашего імѣрк. *ИларМол XI сп. XIV, 55 об.*; Се увѣдавъ, архіепп(с)пъ Петръ изрину іего изъ цркви. *КТур XII сп. XIV, 58*; приставлени суть. патриарси. архіепп(с)пи архимандрити. межю || цркъвою и олтаремъ стрѣши стѣхъ таинъ ѿ(т) врагъ х(с)въ *СбЧуд XIV, 289б—в*; Столѣпникъ нѣкий бѣ въ едѣсѣ градѣ. к немѣ же пришедъ иже въ стѣхъ феодоръ арьхіепп(с)пъ того града. (ὁ ἀρχιεπίσκοπος) *ПНЧ XIV, 88г*; написаны быша книги сиа... при архіепп(с)пѣ нашемъ куприанѣ всен руси. *Ап XIV (1), 192 (запись)*; ѿн же ре(ч) азъ есмь никола. архіепп(с)пъ мурскыи. *СбТр к. XIV, 215*; Сло(в) іоана архіепп(с)па костантіна

гра(д). како адамъ созданъ. *ЗЦ к. XIV, 496*; къ архиеп(с)пу римскому. ѿ(т) іоа(н) митрополита рускаго. о опрѣсноцѣ(х). *СбТ XIV/XV, 138 об.*; и видѣ архиеп(с)пѣ. слезы текуща ѿ(т) иконы. и приять въ фелонъ свои *МинПр XIV—XV, 4*; Володимерь же то видѣвъ оубо наса. и послаша архиеп(с)пу. Кукнишеви и ко инѣма двѣма пискупома. *ЛН ок. 1425, 147 об. (1150)*.

АРХИЕПИСКОПСКИМ (2*) *пр. к архиепископъ*: Вси бл҃гочѣстивии еп(с)пи възъпиша. Правдѣнъ соудъ отчѣскый вси же гл҃емъ. оѣи правдѣнъ соудиша. соудъ архиеп(с)пскы дѣржимъ да боудеть. (тѡν ἀρχιεπισκόπων) *КЕ XII, 37а*; того ради оубо стии ѿѣи. сего ѿ(т) престола архиеп(с)пскаго ѿ(т)вергъше проклаша. *КР 1284, 98в.*

АРХИЕПИСКОПСТВ|О (1*), -А с. *Сан архиепископа*: Въ то(ж) лѣ(т). ходи игоуменъ дионисий съ любовью въ роусь. и повелено бы(с) владыцѣ. архиеп(с)пство митрополитомъ. *ЛН XIII—XIV, 33 (1165)*.

АРХИЕПИСКОПѢ *см. архиепископъ*

АРХИЕРЬЕВѢ (6) *пр. к архирей*: ягда на Персаны оумслихъ воиноу и не дерзовахъ, зане многа сила ихъ, и навимиса въ снѣ ѡбразомъ симъ архирейевомъ || бѣ и дерзати ми повелѣ и на поспѣшствие прити (тоѹ ἀρχιερέως) *ГА XIII—XIV, 29а—б*; англѣ г(с)нѣ || ре(ч) къ архирейю: «нынѣ придеть чл҃вкъ к тобѣ, погыбъшаго камене преславнаго имѣна ѿ(т) скрила Арона архирейева». (тоѹ ἀρχιερέως) *Там же, 101а—б*; х(с)ъ же нашъ и г(с)ъ. ѿ каковыхъ и колицѣхъ. за насъ не пострадал. влекомъ и порѣ(ва)емъ. до двора архирейева. ѿ(т) соглашающаго народа (тоѹ ἀρχιερέως) *ФСт XIV, 51г*; възврати ножъ въ мѣсто его. и рабу же архирейеву малху ицѣли. *ГБ XIV, 93г.*

АРХИЕРѢ|И (143), -Ѧ с. ἀρχιερεύς *Первосвященник; архирей; лицо, имеющее одну из высших степеней священства*: ти ни въ || горѣ сеи ни въ иерлѣмѣ желаетъ поклонити сѧ боу. оутрь бо имать въ себѣ оѣа: оутрь же и сѧна и архирѣ(ѧ) (тὸν ἀρχιερέα) *Изб 107б, 118 об.—119*; м(с)ца декамбра въ ·Г· днѣ. чюдеса стго архирейна хвы николи. *ЧудН XII, 66а*; иерейемъ (и) ар(х)ирейемъ сѣдати. бѣлцемъ или простьцемъ никако же. *КН 1280, 512а*; свѣщаща оубо самодержьца оба. собратиса архиреомъ. и ѿ(т) тѣхъ избраню въроу держати. *КР 1284, 99а*; на оутрѣна же събрашася народъ много. архирейи и старци. и придоша в домъ. идеже бѣ икона гѣна. *ПрЛ XIII, 49а*; и вниде въ слѣдъ

его Захария архирейи и с нимъ иерѣи г(с)нѣ ·п·. (ὁ ἀρχιερεύς) *ГА XIII—XIV, 102б*; Г(с)и помози рабу своему юрюю болковичю. создавшему цр҃квь и олтарь. ст҃аго архирейна х(с)ва николи. *Гр ок. 1350 (2, ю.-р.)*; и не бѣ оу нихъ цр҃а. но архирейи ѡбладоху ими. *ЛЛ 1377, 34 об. (98б)*; стии патриархъ, архиеп(с)пи, и иеп(с)пи, архирейи и прч(с)тии прозвутери, и вси сѣннии уѣтли, примѣте наша худаа словеса *КТур XII сп. XIV, 64*; июдѣи... припадоша къ архирейемъ гл҃ще. яко мрина по вса дни ходитъ на гробъ и плачетъ. *СбЧуд XIV, 113г*; съ оубо примѣ юпистолью ѿ(т) архирейи. иде въ дамаскъ. (παρά τὸν ἀρχιερέων) *ПНЧ XIV, 18б*; хранитеса бл҃г(с)тно твораше млтвы и моленъна. за княза за боларе за архирейна. (ὕλην ἀρχιερέων) *ФСт XIV, 204г*; вѣща ап(с)лѣ. такоу имамъ архирейна. искушена по всему подобью кромѣ грѣха. *ГБ XIV, 59б*; радоуиса златозарный архирейю николае. *СбТр к. XIV, 217*; Съдащю нѣкогда въ своемъ ѡтишѣи. стмоу. ѿѣю великому архирейю х(с)ву диѡнисью. и придоша к нему мнози стии ѿѣи. *ЗЦ к. XIV, 26а*; и та(к) созданую имъ цр҃квь оѣти и нѣкоого ѿ(т) еп(с)пѣ || много постра(д)вша х(с)вы ра(д) вѣры и своена еп(с)пѣна погубивша пр(с)тлѣ архирейна. в неи постави. (тоѹ ἐπισκόπου) *ЖВИ XIV—XV, 119в—г*; и ничто же не дѣлаху архирейеве ихъ *СбТ XIV/XV, 137*; Данилови же молашюса. Боу стмоу архирейю Николѣ. *ЛН ок. 1425, 262 (1235)*.

АРХИЕРѢИСКЫИ (6) *пр. к архирей*: глава ·кѣ·нѣ· Анастасиана архиеп(с)па антїохїискаго. ѿ томъ яко великъ юсть архирѣиский санъ. *КР 1284, 36б*; и иде с ними в цр҃кв(ь). и поставиша на на пространнѣ мѣстѣ. показаш(е) красоту цр҃квную. пѣнна и службы архирѣиски *ЛЛ 1377, 37 (987)*; вси вношаху еже онъ заповѣда. овѣ || сребро. овѣ каменье ч(с)тное с наклада елвїна. на архирѣискую одежу. *ГБ XIV, 205б—в*; левгїи рекъ... чада... будете въ похуление. ибо оѣвъ вашъ излѣ ч(с)тѣ юсть ѿ(т) бещестина архирѣиска. *Пал 140б, 106а.*

АРХИМАГЕРѢ|Ъ (2*), -А с. ἀρχιμάγειρος *Должность при восточном дворе, главный повар, начальник телохранителей*: архимагеръ навузарданъ. мечемъ ѿ(т) хитрости прѣташе юму. и своимъ ѡгне(м) распаляе(м). паче же еже мнѣ оноу чюдитиса яко же и хоташа минути немощное се сподоби. да словомъ скративъ. юлико же мощно юсть. (τὸν ἀρχιμάγειρον Ναβουζαδάν) *ГБ XIV, 162г*; О каженицѣ(х) гл҃тъ

си. и самъ архимагеръ персескъ есть. даемъ каженикомъ. се же нынѣ глѣмъ яко многы пакости су(т) створили каже- ници цркви. Там же, 163б.

АРХИМАНДРИТИЯ (1*), **-Ѣ (-ѧ)** с. *Крупный монастырь, управляемый архи- мандритом*: да оувѣдате вси. яко... свер- ши(с). болюпная и великая цркви стѣна бѣа печерская. анхимандритина всеа роусь- ская земля. еже есть лавра сѣго феоодосья. ПКП 1406, 125б—в.

АРХИМАНДРИТЪ (57), **-А** с. ἀρχιμαν- δρίτης *Архимандрит; настоятель мона- стыря, обладающий священническим са- ном*: того же къ геладію. презвутеру. и архимандритоу. (πρὸς... ἀρχιμανδρίτην) *КЕ XII, 218а*; повелѣваемъ оубо игоумена или архимандрита въ коемъждо монасти- ри поставлати. не всачьскыи по степенемъ мнишьскымъ. или по старѣишиньствоу. но ижего все мниси. или добрѣиши смыслъ имоуща(а) избороутъ (τὸν ἀρχιμανδρίτην) *КР 1284, 236в*; Въ тѣ(ж) днь пама(т) прп(д)бнаго лешнтіа. архимандрита. и прп(д)бныа мѣре нашеа феоодоры. *ПрЛ XIII, 111в*; прѣстави(с) || вар(ла)мъ игу- менъ сто(г) георгіа. архимандритъ новго- родскыи. *ЛН XIII—XIV, 147 об.—148 (1270)*; сбороу же томоу бахоу старѣиши- ны Лешнтоу, прѣстоуму папѣжо Римьско- му, Пасхасью и Лоукисію иеп(с)пма... Иоувеналью Иер(с)лимьскому, на Юв- тоуфья бывшему архимандритоу, Дио- скороу бывшему иеп(с)поу въ Александрии (ἀρχιμανδρίτου) *ГА XIII—XIV, 259а*; а сю грамоту пи(с)ль есмь... пере(д) вѣлдоку ко(л)оменьскимъ офонасьемъ пере(д) архи- мандритомъ петромъ, пере(д) архиманд- ритомъ пере(д) филимономъ. *Гр 1353 (моск.)*; и оубьенъ бы(с) Пахоми архи- мандритъ монастыря Рж(с)тва сѣи Бѣа *ЛЛ 1377, 161 (1237)*; Тѣ стѣи вадимъ бѣ ѡ(т) пѣрсь ѡ(т) гра(д) вифлапата. рода бата. мнихъ же сыи. и архимандритъ. и многы ѡ(т) невѣрныхъ обрашана. къ бѣу и кр(с)та. *Пр 1383, 35а*; написана книги сина замощленьемъ [так!] архимандрита ѧкимѧ а писаниемъ черньца антонья. *ВасВел 1388, 216 об. (запись)*; приставлени суть. патриарси. архиеп(с)пѣ архиманѣдри- ти. межоу || црквю и олтаремъ стрѣши сѣыхъ тайнъ ѡ(т) врагъ х(с)въ *СбЧуд XIV, 289б—в*; и оужасостасѧ добраа родителя его. и припадоша къ блжнному ѡцю. архимандритоу *СбТр к. XIV, 213 об.*; Напи- сание .Ѣ.е. къ анхимандритѣ игоуменуу печерьскоуму. акиндинѣ. ѡ(т) поликарпа *ПКП 1406, 144б*; Въ то же лѣ(т). прѣста- висѧ блжны анхимандритъ. игоуменъ

Печерьской. именемъ Поликарпъ. *ЛИ ок. 1425, 220 (1182)*.

АРХИМАНДРИЧЬ (1*) *пр. притяж. к архимандритъ*: ѣи помози рабу своему кузмѣ дай. бѣ ему списати си с(т)аа книги бггнемъ [так!] архимандричимъ серапиѡ- новымъ *Ап XIV (1), 1 (запись)*.

АРХИСТРАТИГЪ (61), **-А** с. ἀρχιστρα- τηγός *Военачальник (об архангелах Ми- хаиле и Гаврииле — воеводах небесных сил)*: се ѧвисѧ игоуменуу монастыря сѣго архистратига михаила. софронію же именымъ *ЖФП XII, 39г*; и въпрси михаила кто си соутъ. что ли сѣгрѣшение ихъ. и рече архистратигъ. се соутъ клеветѣици сѣвадь- ници. *СбТр XII/XIII, 32 об.*; нына же ѡѧа и сѣна и сѣго дѣа блгѡволениемъ. и блгѡдатию прѣчтыа бжиа мѣре и великаго архистратига. млтвми *КР 1284, 354б*; посла бѣ въ архистратизѣхъ. великаго михаила. и ѡ(т)на пламень ѡброси пещь. *ПрЛ XIII, 96в*; михаиле и гавриле архи- стратига. неоугасающаго ма пламене из- бавита. *СбЯр XIII, 165*; Того(ж) лѣ(т). м(с)ца. нона(б). въ .ѣ. на пама(т). архи- стратига Михаила. Быша постриги оу кѣза оу Михаила. сѣви иго Дмитрия. *ЛЛ 1377, 172 об. (1302)*; Въ тѣ (ж) днь сборъ архи- стратига михаила близъ тѣргу. *Пр 1383, 90а*; Моисей... оумре и погрѣбенъ бы(с) на горѣ некоемъ. архистратигомъ михаиломъ. *Пр XIV (6), 7в*; во тѣ днь блгѡвѣсти гаврилъ архистратигъ къ дѣви мѣри въпло- шение бие. *СбХл XIV, 20 об.*; постивса елисеѣи. и млтвою въскр(с)и сѣна вдовича постивса архипѣ пономаръ видѣ архистра- тига михаила *ЗЦ к. XIV, 97в*; и ѧвисѧ юму во снѣ. архистратигъ михаилъ глѣа. *Пал 1406, 165в*; и прише(д) в домъ архи- стратига Михаила. рекомыи Выдобичъ и созва калоугеры. и мниски чинѣ. *ЛИ ок. 1425, 270 об. (1250)*.

АРХИСОУНАГОГЪ (1*), **-А** с. ἀρχι- συνάγωγος *Старейшина еврейской рели- гиозной общины*: дѣе бы(с) новѣе архи- соунагога, рекше старѣишинѣ сбороу, дщи .ѣ.е. бы(с) сѣна вдовича. .Ѣ.е. Ла- зорево. (τοῦ ἀρχισυνάγωγου) *ГА XIII—XIV, 140а*.

АРЦИБИСКОУПЪ (3*), **-А** с. *Архи- епископ римско-католической церкви*: вы- слаа Володимеръ къ арцибискупу и къ вѣеводамъ и королевымъ и створисѧ своею волею акы бодень. *ЛИ ок. 1425, 162 (1152)*; и многы дары высла арципискупу. и му- жемъ тѣмъ. златомъ и серебромъ. и сѣсуды златыми. Там же, 162 об. (1152); король же того не послуша. но послуша арципис- купа. Там же.

АРЦИПИСКОУПЪ см. арцибискоупъ
АСИАН|Е (1*), -Ъ с. мн. *Представители одного из направлений гностицизма: се же соуѣ николаите. и ювѣтихиане. каианане. дамианите. вардилиѡте. врьвориане. асиане. воиничести змининѣци. катактисите. въздържници. и соуици ѡбонѣполъ водѣ прѣдѣстатели. (ἡ [αἰρεσις] Ναστηνῶν) КР 1284, 3816.*

АСИД|А (1*), -Ы с. ἀσίδα Вид птицы, аист: алконѡстъ иаца своа въ глубину кладеѣ. сама верху воды. насѣдитъ. асада [вм. асида] и нѡсѣса. иаца своа в землю вѣгрѣбають. і забывѣ ѡ(т)лѣ-тають. МПр XIV, 32.

АСКИТРИ|ІА (1*), -Ъ (-ІА) с. ἀσκήτρια Девственница, ведущая аскетический образ жизни: и сина приводими бывахоу къ архиереюемъ. и ти ѡсѣщахоуся молитвами. и жилище ѡсобно близъ съборныа цркви данахоу(тъ) имъ... таковыа же грѣчьскимъ языкомъ. аскитрие именуоуться. КР 1284, 107а.

АСПИД|А (19), -Ы с. ἀσπίς, -ίδος Ядовитая змея: азъ видѣхъ аспиды кротимы оукротиша сѧ. Пр 1383, 119в; иадъ же лукавствѣ(а) соблюдаши аки аспида и ехидна. ПрЮр XIV, 261в; и аки аспиды затыкаемъ оуши свои. іако же не слышати. что ны естъ на ползу дѣши. СбХл XIV, 100 об.; аспида оуши своѣи затыкають. абы не слышати гла(с) обавнича. МПр XIV, 33 об.; ни затвори же оушью ко оученью г(с)ню. подобно аспидѣ хранаши иадъ. (ὡς ἀσπίς) ГВ XIV, 41б; жены аки змиѣ и злодѣи и аспиды. соугѣба бо естъ злоба женѣскаа (ἀσπίδες) Пч к. XIV, 133; .д. же аспиды. иже ѡ(т) четыре прелестны(х) сти(х)и сставѣ. сставленье члвчѣскаго телесе назнаменуе(т). (αἱ... τέσσαρες ἀσπίδες) ЖВИ XIV—XV, 54б; і взидохоу на гору високу. идѣже ни слнче || синаеть. ни древа естъ ни трава ростеть. развѣ гадъ и змиамъ свистающи(м). і съкрегующи зубы. аспиды. ехидны. і оува. і василисты. СбПаис XIV/XV, 151 об.—152.

АСПИДОВЪ (6) пр. к аспидъ¹: иаца аспидова извергоша и кросна паоуча ткоуть. (ἀσπίδων) ГА XIII—XIV, 70г; азъ же бывѣ въ собѣ. помыслихъ исаю пррка глѣща иаца аспидова разверже. и паоучину ткоуть. (ἀσπίδος) ПНЧ XIV, 194а; аспид(а) бо иаца разбивающе ѡбрѣтають василиска. ГВ XIV, 190б; възрѣв же паки. на степенъ ѡнъ. на нем же бѣаше нозѣ свои оутвердилъ. видѣ .д. главы аспидовы ѡ(т) стѣны изникъша. (ἀσπίδων) ЖВИ XIV—XV, 54а; ре(ч) великыи моиси.

иарость зминаа вино и(х). и иарость аспидову не ицѣльна. Пал 1406, 159б.

АСПИД|Ъ¹ (4*), -А с. *То же, что аспид: змиеве и аспиди и керасти. іѡна в поуустыни оубоашаса. Пр 1383, 119а; вѣроваху... и въ тр(и)пѣска. и въ аспида и друзии в червленныи лу(к). и в чесноукъ. (τὴν ἀσπίδα) ЖВИ XIV—XV, 102а; и пото(м) въ змии преобразуяса. и въ аспида и в василиска. (εἰς ἀσπίδα) Там же, 128г; и азъ възроу на врагы моя. на аспидъ и василискъ наступлю и попру тебе и лва и змиа. (ἐπὶ ἀσπίδα) Там же, 129а.*

АСПИД|Ъ² (1*), -А с. ἱάσπις, -ίδος Полудрагоценный камень, яшма: .ѧ. же стихъ се имаше сардонихъ, и топазина, измарагда. .Ѣ. же анфракса, аспиди, самфоуро. (ἱάσπις) ГА XIII—XIV, 27б.

АСПИДЪНЪ (1*) пр. к аспида, аспидъ¹: поѡстриша языкъ свои іако змининъ. иадъ аспиденъ подъ оустынами ихъ. СбЯр XIII, 30.

АСПИДЪНЫИ (1*) пр. к аспидъ²: князь Аньдрѣи... оустрои ѣ. [церковь] различными цатами. и аспидными цатами оукраси ЛИ ок. 1425, 205 об. (1175).

АСПИС|Ъ (1*), -А с. *То же, что аспидъ²: камы(к). нарицаемыи. апсисъ [вм. асписъ] оубо зеленъ ю(с). обрѣтаю(т) же на оусты ихъ фермодонѣты рѣкы. Пал 1406, 138в.*

АСТРОНОМИ|ІА (2*), -Ъ (-ІА) с. ἀστρονομία Учение о звездах: астрономию(ж) первѣе ѡбрѣтъше глю(т)са Вавилонане Зороастра ради, ѡ(т) негоже вторни пренаша. (τὴν... ἀστρονομίαν) ГА XIII—XIV, 44г; Ни волшѣскаа требнаа проповѣдь [так!] пропорна. и халдѣискаа астрономия. и родочтенные. нѣсьскы(х) шествие(м) ключаемо наше. иже ни сами себе аще когда су(т) или буду(т) не могу(т) вѣдати. (ἀστρονομία) ГВ XIV, 16в.

АТЕ см. ать

АТИ (2*) част. *То же, что ать: Всеволодъ же не хота перепустити Новгорода ВолодимERICHE(м). призва шюрина своа и да има Берестин река Новгорода не береѣта. ати сѣдаты о своеи силѣ. ЛЛ 1377, 102 об. (1140); иди ко Ѡлговиче(м) к тѣ(м) еси пришелъ. ати ти дадаты волость. Там же, 106 об. (1148).*

АТИКОВАРЪСТВО|ІЕ (1*), -ІА с. *Следование аттицизму(?): сии Григории, бословью тезъ, спроста на обличаа, вѣщаваеѣ: рци ми: твое естъ юлиньствованье? что же? не Фюничѣскаѣ соуѣ грамота, іако нѣции ѡ(т) Югоуптанъ или соушимъ ѡ(т) Ювреи премоудрейшихъ, аще и на скрижалехъ боначертаныхъ вѣсписатиса закону ѡ(т) ба вѣроуюѣ? твое естъ*

атиковарьствие? размышлати и чисти персты мѣры же и оуставы не ѿ(т) Юсеона? (τὸ ἀττικίζειν) *ГА XIII—XIV, 228a.*

АТО (3*) *част. То же, что ать:* Изаслав же... рекъ брате ѣди к митрополиту. и съзови Кынаны всѣ. ато молвита си мужа. леств Черниговски(х) князини. *ЛЛ 1377, 105 (1147);* и ре(ч) Володимерь к митрополиту. се прислалъ || бра(т) мои ·ѿ· мужа Кынина. ато молвать бра(т)ѣ своеи. *Там же, 105—105 об. (1147);* и приѣхавъше видѣша Игоря лежаща. и рекоста се оуже Игоря есте оубили. ато похорони(м) тѣло его. *Там же, 106 (1147).*

АТЧЕ *см. аче*

АТЬ (17) *част. То же, что ать:* Оже боудеть кѣи члѣвк и крщенъ в латинскую вѣроу. и въсхошетъ пристоупити к намъ. ать ходитъ въ цркъв по ·ѿ· днии. *КН 1280, 520a;* Тако же и намѣстници наши, и ямъщици, и писци, и пошлиньники, кто ни буди, ать не възѣздат, ни всылають къ монастырьскимъ людемъ ни по что. *Гр 1361—1365 (твер.);* и послаша Кынане еп(с)па Демьяна Каневскаго. по Изаслава по Дѣдвча. рекуще поиди г Киеву ать не возмуть на(с) Половци. *ЛЛ 1377, 115 (1154);* Володислав же кормиличичъ бѣжа во Оугры. и Соудиславъ. и Филипъ. наидоша Данила во Оугорской землѣ. дѣтска соуща. и просиша оу корола Оугорского. даи намъ ѿтчица Галичу Данила. ать с нимъ приемь и ѿ(т) Игоричевъ. *ЛИ ок. 1425, 247 (1208).*

АТЬ (83) *част. В модальн. знач. Да, пусть (с личн. формой):* Тако аже роуский гость биеть са. оу ризѣ. или на гочкомъ березе. латине то не надѣбѣ. ате промъжю събою оурадате са. *Гр 1229, сп. А (смол.);* или немѣчскыи гость иметь са бити межю собою мѣчи в роуси. или соулицами князю то не надобе ни какому роусиноу. ать правать са сами по своему соуду. та же правда боуди роуси въ ризе на готскомъ березе. ать прават са сами по своему соуду. *Гр 1229, сп. D (смол.);* и начнетъ ломити. ис правое роуку. покладывана на дискось. а в лѣвои не покладывають. донде же все изламають. то же из лѣвои положить. ать не тѣчи роуцѣ боудоутъ *КН 1280, 535 об.;* тако и ныне княжо. ѿ(т)ложи лишнее и всаку неправду. ать стоитъ старыи миръ твердо како доконца. *но. Гр ок. 1300 (2, рижск.);* а что есмь писалъ в сю грамоту. то есмь все да(л) своеи княгини. ать молитъ ба *Гр 1353 (моск.);* а хто даныхъ лю(д)и прадѣды нашими сѣи бѣи домоу. гдѣ имуть сѣдѣти или бортници или слободичъ. в моеи

ѿчинѣ. ать знаютъ домъ сѣи бѣи а волос-тели мои ать не вступаютса в ни(х) ни ѿ которомъ же дѣлѣ. *Гр 1371 (3, ряз.);* молити(с) и чтите на, дары и приносите имъ; ать стронать миръ, дождь пушаютъ, тепло приводать, земли плодити велать! *СВл XIII сп. к. XIV, 11;* созовите Кынаны. на дворъ к сѣи Софѣи. ать мои посолъ молвить рѣчь мою к ни(м) *ЛИ ок. 1425, 127 об. (1147);* прими ма на(с)а сѣи своего Мьстислава. также и мене. ать ездитъ Мьстиславъ подлѣ твои стремень. по ѿди-ной сторонѣ тебе. а на по другои сторонѣ. *Там же, 167 (1152);* и послаша Кынане еп(с)па Демьяна. Канѣвскаго. рекуще поиди Киеву. ать не возмуть на(с) Половци. *Там же, 171 (1154);* ѿ семь рци бра(т) мои не печалоуи. шлю на к нему. ать поѣдетъ вонъ из города сѣи мои *Там же, 305 об. (1289);* ать но — если же: а(т) но се замѣште михалу брату юг[о] дасте серебро двою *ГрБ № 318, 40—60 XIV. Ср. обт.*

АОУЛЕНТИАНЕ *см. оулентиане*

АФИГЪГАН|Е (3*), -ѣ *с. мн. Ἀφίγγανοι* *Сторонники одной из ересей, неприкасаемые:* Мелхиседекиане соути. иже нынѣ нарицаеми афигъгане. ти мелхиседека чтуть. (*Ἀφίγγανοι*) *КР 1284, 387a;* симъ оубо образомъ афигъганы тѣхъ нарицають. поне же не дадутъ никому же прико-сноутиса к собѣ. афигъгане бо неприкосновеньи сказують(с). (*Ἀφίγγανος*) *Там же, 387a—б.*

АФИР|А (3*), -Ы *с. ἀθήρα Вид пищи, овсяная каша:* и глѣ ему. велиши ли да сваримъ афиру. и ѿбѣдаемъ с тобою (*ἀθήραν*) *ПНЧ XIV, 149b;* реклѣ ти старецъ другъ твои. приди да ѿси афиру с братьею. (*τὴν ἀθήραν*) *Там же;* да ѿси афира съ братьею. *Там же.*

АХАТИН|Ь (1*), -И *с. То же, что ахатись:* ·ѿ· же стихъ се имаше сардонихъ, и топазина, измарагда. ·ѿ· же анфракса, аспиди, самфоуро. ·ѿ· же лигоурионъ, амѣфоустонъ, ахатинъ. (*ἀχάτην*) *ГА XIII—XIV, 27б.*

АХАТИС|Ь (2*), -И *с. ἀχάτης Полудрагоценный камень, агат:* ·ѿ· и оубо камы(к). ахатись. [*вм. ахатись*] оусинъ .е. *Пал 140б, 139б;* сии оубо ахатись приложенъ бы(с) нефталиму. сну инаковлю сну. валину. понеже бо бы(с) мужъ блѣгъ и смиренъ *Там же, 139б.*

АЦИ *см. ачи*

АЧЕ (54) союз. В зависимой части сложного предлож. в усл. знач. (обычно перед главным предлож.). Если: а ты атче еси не възалъ. коунъ. тѣхъ а не емли. ничъ-тоже. оу него *ГрБ № 109, XI—XII; аче*

боудеть соуждь. князю новгородкъмоу новъ-городъ. или нѣмецкъмоу в нѣмчхъ. а в томъ мироу ити гостю домовъ. бес пакости. *Гр 1189—1199*; аче кто конь по-гоубить. или оружие или портъ. а запо-вѣсть на търгоу. *РПр сп. 1280, 618а*; мѣри который снѣ боудеть добръ. томоу же дасть свое. аче вси боудоутъ кеи сѣви лиси. а дѣчери можеть дати. *Там же, 622в*; пѣстите ма по немъ аче самъ оутечеть мене. а женоу и дѣти ѿ(т) него ѿ(т)ѿмоу имѣние его въсхыщю. *ЛИ ок. 1425, 123 об. (1146)*; Изаславъ же съ женоу своею. выручиста Стослава в Половецъ... и мно-гы(м) добро издаваста. аче кто оу Поло-вецъ оутечашеть. оу городъ. а тѣхъ не выдавашеть. *Там же, 171 (1154)*; || в усл.-уступ. или уступ. знач. *Если даже, хотя*: и присла. Коснатко ко кѣзю своему. река. кѣже доумаютъ ѿ тобѣ хотатъ нати аче по таи прислета бра(т)я. не вѣди к нима. *ЛИ ок. 1425, 121 (1146)*; ре(ч) Володимиру Петръ. кѣже аче кр(с)тъ малъ. но сила ве-лика его есть. на нѣси и на земли. *Там же, 166 об. (1152)*; Рюрикъ же аче побѣдоу возма нѣ ничто же горда оучини. но воз-любю мира паче рати. *Там же, 219 (1180)*.

АЧИ (12) союз. В зависимой части слож-ного предлож. в усл. знач. (обычно перед главным предлож.). *Если*: ачи кде оѣи и бра(т)я. въ своен гроубости. боу [вм. боудоу] криво написалъ. не исправилъ а сами исправлаче цтите. *ПрЛ XIII, 148 об. (запись)*; а псалъ филипъ. михалевъ снѣ морозовица. аци буду въ младооумьи своемъ. кдѣ помалъ не клѣните *Ирм 1344, 82 (запись)*; а писалъ. марко ве(ч)ровицъ. демидовъ снѣ. ачи где буду. ѿписалъсѧ. и вы ѿтци. и братья поите исправливаю-ца а мене не клините. *Паракл 1369, 137 (запись)*; Иже холопъ оударить свободна мужа. а вбѣжить в хоромы а г(с)нѣ его не выдасть. то платити за нѣ г(с)ну .вѣ. гри(в). и за тѣмъ аци гдѣ налѣзеть оударены своего истьца. кто оударилъ то ярославъ былъ съставилъ оубити. *РПрМус сп. XIV, 13 об.*

АШОУТЬ (1*) нар. *Тщетно, напрасно*: и са(м) же бѣ егда о си(х) взаконаше моисивои глѧ. обра(з) именовѧ законнаѧ. створиши бо вѣща по образу показаному ти на горѣ. не всуе же лежи(т). еже ашо(т). явлѧе(т) всуе и беспогребно. а еже бесло-весно. бе слова коего вины. *ГБ XIV, 60б. Ср. ошоуть.*

АЩЕ (~10000) союз. 1. В зависимой части сложного предлож. в усл. знач. (обычно перед главным предлож.). *Если*: яко же рече гѣ. аште принесеши дары

свои къ алтаревѣ. и тоу поманеши яко братъ твои нѣчто имать на та. остави даръ свои прѣдъ олтарьмъ. *Изб 1076, 188 об.*; аще роусинъ ли немчичъ дроугъ дроуга сважетъ без вины .г. грѣны се-ребра за соромъ. *Гр 1229, сп. D (сгол.)*; и ты аще шествоуеши предъ мноу, якоже шествова Дѣдъ, ѿѣ твои, прп(д)бнымъ ср(д)цмъ и правымъ, и створиши всѧ, елико немому глѧхъ (ѣáv) *ГА XIII—XIV, 91г*; да аще инъ кто помыслити на стр(а)ну вѧшу. да и азъ буду противень ему. *ЛЛ 1377, 22 об. (971)*; аще живъ буду <то> с нимъ. аще погыну то с друженоу. *Там же, 52 (1043)*; о злое всего злѣе зла жена аще оубога кѣсть то всѣхъ осужа-ють. *Пр 1383, 119б—в*; она же ре(ч) дивлю ти са старце. аще чл(в)къ стыдишисѧ то здѣ наю не видить никто же. *Там же, 136в*; Аще кто посѣчетъ верюу перевѣсную .г. гри(в) прода(ж). *РПрМус сп. XIV, 15*; не можеть бо пастухъ оутѣшати(с), вида ѿвци ѿ(т) волка расхыщени, то како .а. оутѣшу(с), аще коему васъ оудѣть злы(и) волкъ-дѣволъ? *СВл XIII сп. к. XIV, 13*; Не иши члѣвѧка, аще ѿ(т) славного рода кѣсть, но аще достонѣть естъ жити въ ве-лицѣмъ градѣ (ѣ) *Пч к. XIV, 117 об.*; аще сего жѣлаеши кѣже да вола Бѣжиа да будетъ *ЛИ ок. 1425, 189 об. (1168)*; аще кро(в) мою прольнасте на землѣ да Бѣ ѿ(т)томѣститъ вы *Там же, 207 об. (1175)*; аще бо: аще бо князи правѣднѣ бы-вають в земли. то многа ѿ(т)даются согрѣшенѧ *ЛЛ 1377, 48 (1015)*; аще бо кто жену мужку просмрадитъ повинѣть кѣсть вѣчному огню *Пр 1383, 78в*; Свѣ-тильникъ тѣлоу естъ око аще бо око твое... лоукаво все тѣло твоѣ темно естъ (ѣáv) *ПНЧ XIV, 87в—г*; Аще бо поиде(м) в воли г(с)ни, всѣмъ оутѣшенѣмъ оутѣшитъ нѣ Бѣ *СВл XIII сп. к. XIV, 3*; аще да с ограничительным оттенком — только если: ни попоу. ни диаконоу. ни всакомоу причѣтнику. въводица имѣти. тѣкмо аще да мѣрь. ли сестроу. ли тетюу. (ѣ... ѡра) *КЕ XII, 21б*; сборныхъ постѣ не достонѣть разѣроушати. безъ всѧкыѧ ноужа. но аще да приидеть к вамъ братъ. покоѧ требоуѧ постоу соущоу прѣстави емоу трапезоу токмо. *ПНЧ XIV, 203а*; аще... аще ли; аще... аще ли же при сопоставлении двух или более условий: аще тѣкмо имѣтсѧ за палицю. лишенъ боудеть воинства. аще ли починаниѣмъ изломилъ ю боудеть. главнѣмъ соуждьмъ да моученъ боудеть. *УСт XII/XIII, 217 об.*; се же и скопци да съхранаютъ собѣ не-пороч(ь)но житиѣ промышляющ(е). прѣ-

ступающе іже правил(о). аще суть причетниции да ізвергуть(с). аще ли же мирьстїи же ѿ(т)лучатьса. *КР 1284, 546*; приими ѿроужье се. аще добръ владѣю, по мнѣ да боудеть. аще ли злѣ, да на ма се боудеть. (εἰ μὲν... εἰ δέ) *ГА XIII—XIV, 187в*; ѿна же рекоста но аще на пустиши много ти добра будеть. аще ли наю погубиши многѣ печаль приимеши и зло. *ЛЛ 1377, 60 (1071)*; гл҃а емоу брате. аще с лѣнностью творимъ дѣла бѣа. пагоуба дѣши естъ. нына добр(ѣ) бы(с) се. потышиса ѿ(т) нына. аще ли естъ неразоумень. рѣци емоу вѣроуи брате. (ἐὰν... ἐὰν δέ) *ПНЧ XIV, 28а*; не гнушайтеса смѣреныхъ моихъ словесъ... аще оубо вложитеса в такоуа радуйтеса и хранитеса. аще ли же падетеса исцѣлѣете оутѣшениа ради. аще ли же кто падетѣса ко ѿбычаю похотѣнниа. наказайте юго. (οἱ μὲν... οἱ δὲ... εἰ δέ τις) *ФСт XIV, 61б*; но мы покараемса исайн гл҃шю. измыитеса и ч(с)ти будете. аще буду(т) грѣси ваши іако черни іако снѣгъ оубѣлю. аще ли чермѣи іако волну оубѣлю. *ГБ XIV, 24б*; тако юму кленѣшюса. ѿ(т)пусти і цѣрь ре(к). аще права е(с) вѣра твоа добръ клалѣса еси. аще ли не права вѣра твоа і клалѣса еси. бѣ с нбсе да суди(т) наже о тобѣ. *Там же, 182а*; и ре(ч) к неи варакъ. аще идиши ты со мноу. иду и азъ. аще ли не идиши то і азъ не имамъ ити. *Пал 1406, 173а*; **аще же, аще ли, аще же ли, аще ли же**: подѿбаеть бѿ хотащему поставитеса иеп(с)пмь. ѿ(т) всѣхъ иеп(с)пъ сущихъ въ области поставлену быти аще ли нѣ(с) м(о)щно всѣмъ купно събра(т)са. понѣ безъ всакого извѣта. ѿ(т) трии иеп(с)пъ да поставл(е)нъ будеть. *КР 1284, 41а*; азъ јесмь дѣдѣ. старѣишина разбоинникомъ. и сего ради пришълъ јесмь к вамъ. да са плачу своихъ грѣхъ. аще ли не хочете мене прияти. тѣ клатвою ти са извѣщаю. *ПрЛ XIII, 4г*; Аще же кто сподобитѣса четырехъ сихъ добродѣтели. дѣлающа. всѣми добродѣтельми обладаеть. (ἐὰν δέ) *ПНЧ XIV, 141г*; свѣше оублжимса. аще ли же оуоканнимса. горѣ прославимса. сдѣ бесчество||вани будемъ. горѣ англѣскы поживемъ. сдѣ ли сатанинѣски походимъ. *ФСт XIV, 47б—в*; аще же телесна нась смѣртъ тако оустрашитъ, а егда вѣчнаа смѣртъ придетъ, что сѣтворимъ (εἰ) *Пч к. XIV, 127 об.*; аще же ли ті извѣсти г(с)ѣ ѿ семь. моли юго да азъ оумроу за та. аще же ли ѿставляеши ма то гдѣ садоу и плачу свое(г) лишѣниа. *ПКП 1406, 119а*; не поклонивъ ти са. ни слоуживъ с тобою. зане не взалъ еси блг(с)внниа. оу сѣѣ Софїи ни ѿ(т) патриарха. аще ли

са исправиши бл҃гословиши(с). ѿ(т) патриарха. и тогда ти са поклонивъ. *ЛИ ок. 1425, 125 об. (1147)*; || *в зависимой части сложного предлож. в усл.-уступ. или уступ. знач. (обычно перед главным предлож.). Если даже, хотя:* Аще и речено естъ не поущати жены. но на лоучышее поспѣшение промышляюще. поставляемому еп(с)пмь. оуже къ томоу не женитиса женоу заповѣдаемъ. *КР 1284, 145в*; Не подобаеть женѣ ити за сѣна мужа матере своена. рожышагоса емоу ѿ(с) свободныа. аще и ѿ(т)далъ естъ сло(в). *Там же, 284а*; съ Марко аще и премоудрь бы(с) зѣло и добродѣтеленъ, нѣ атравою [так!] оубыенъ бы(с). *ГА XIII—XIV, 188б*; и рекъ. брата моа аще еста и тѣломъ <ѿ(т)шла> ѿ(т)сюда. но мл҃твою помозѣта ми на противнаго сего ѣбницю и гордаго. *ЛЛ 1377, 49 (1019)*; пастырю добрыи. положивъ дѣшу свою за овца. не остави на(с) аще јеще сѣгрѣшаем ти. ако новокуплении раби твои. во всемъ неоугажающе г(с)ну своему. не гнушаиса на(с). аще и еще блудимъ. *ИларМол XI сп. XIV, 53*; пишетьса. не судите да не судитѣса вамъ. обаче аще и грѣшенъ естъ. бг҃ъ сп(с)тъ его. (εἰ καὶ) *ПНЧ XIV, 110г*; Иже простираетъ роукоу на златоиманѣ, то аще не молвить, но ѿбаче лоукавана мыслить (хѣв) *Пч к. XIV, 44*; Иже желаньа своего не можеть оуставити, аще и всѣхъ земль злато сбереть, то оубогъ јестъ (хѣв) *Там же, 68 об.*; Ни јединоа помощи требуетъ истинѣнаа сила, аще и мнози хотатъ оугасити ю, но не оугаситѣса, но боле просвѣтитѣса (хѣв) *Там же, 90*; Ненавижу злаго. аще и добро гл҃тъ ми слово. *Мен к. XIV, 18б*; наже бо оуже отворенаа и дѣлы явленаа. аще сами не видѣсте и(х) но ѿ(т) писавши(х) слышасте. *ЖВИ XIV—XV, 36в*; ц(с)рь же оубо аще и лютѣ гнѣвааса на нахора. ѿбаче ничто же емоу зла створити не можаше пре(ж) ре(ч)наго ра(д) повелѣнѣа. (καὶ πρὸ) *Там же, 104а*; дѣца же аще не видѣ х(с)а. но разумѣ іако вселиса в ню снѣ бии. *Пал 1406, 76в*; **аще бо, аще же**: се толико безоумнѣ издрече къ нима. іако аще бо и добраа ѿ(т) хау словеса. нѣ неприятѣна мнѣ. (εἰ) *ЖФСт XII, 159 об.*; Аще оударити кто нѣкого і оумреть аще же не хота. нѣ бѣ прѣдасть его в роуцѣ емоу. вѣдаа(т) мѣсто. не оубѣжитъ тамо оубивыи. *КР 1284, 262а*; аще бо нечистъ и скверненъ јесмь. но на твоѣ надѣюса мл҃срдие. *СбЯр XIII, 91*; аще бо и тѣломъ ѿ(т)хожю. но дѣхомъ с вами јесмь. *Пр 1383, 58в*; Аще бо слѣпъ јесмь, но ноги имамъ и силенъ јесмь носити

тѣ КТур XII сп. XIV, 138; аще ли (же) да, аще ли то в знач. сложного союза — в противном случае: Вѣренъ мужъ съ рабоу или жена вѣрна. съ рабоу смѣшающеса. или да ѿ(т)ступать. ѿ(т) того. аще ли же да ѿ(т)вергуть(с). КР 1284, 52в; Еппъ ли прозвотеръ. ли дѣконъ мирьскына печали да не пр(и)емлетъ. аще ли да извержетъ. (ѣ) ПНЧ XIV, 99в; и тако сѣи и къ епархоу и ре(ч) емоу. той же ноши. ѿ(т)поусти скоро моужа ты ис темници. аще ли то пожоу домъ твои и тебе. и тако ѿ(т)иде. СбТр к. XIV, 183; || в зависимой части сложного предлож. в целевом знач. Чтобы: пришьдъ пафнотии къ павлу простому. и възвѣсти о нѣи да молитъ(с) къ бу. аще простилъ ю естъ грѣховъ. Пр 1383, 136г.

2. В зависимой части сложного предлож. в изъяснит. знач. (обычно после главного предлож.). Что: възримъ оумы во храмы своа. и видимъ аще ничтоже намъ по вседнѣвнына пища избывается. СбТр к. XIV, 13 об.; азъ же не вѣдъ аще согрѣшихъ коли безаконие створихъ Пал 1406, 111в.

3. В роли част. В вопр. знач. (при соединении придаточного дополнит.). Ли, разве: искоушю оубо себе сле. аще могоу огнь понести вѣчныи ПрЛ XIII, 108в; глїи ми, прѣдре, аще побѣжю Кроуса хыщника гордаго. (еї) ГА XIII—XIV, 236; положиша на нѣо оуста своа, и изыкъ ихъ преиде по земли и рѣша: како оувѣдъ бѣ? аще естъ разоумъ вышнему? (каї еї) Там же, 77г; посла ц(с)рь оувѣдѣти, аще истина естъ слово се. (еї) Там же, 116г; и въпроси ц(с)рь симона. аще ты еси х(с)ъ. Пр 1383, 97г; въспросиша фарисѣи г(с)а і(с)са х(с)а. аще достоинъ. члѣву. по всакой винѣ пустити жену свою. ЗС XIV, 31; Се ре(ч), іако филипоу хоташоу взати градъ твердый паче всѣхъ, единомуу гражаниноу рекшю. не възможноу плѣнити града твердостю. онъ же въпроси и. аще и злато не можеть прѣлѣсти чресъ забрау Пч к. XIV, 45; и въпроси него, аще что взали оу него воини (еї) Там же, 56 об.; и ѿ(т)верзе нои око||нѣе ковчегоу и двери іаже створи и посла вранъ видѣти аще естъ оустоупило воды. Пал 1406, 52—53.

Б

БАБ|А (39), **-Ы** с. 1. *Женищина*: Баба нѣкаа блажаше Антигона ц(с)ра, и ѿнѣ ѿ(т)вѣща ѿ мѣи, аще бы ти вѣдала, ко-

лицѣмъ зломъ исполнена естъ перфѣра (прѣс... γραφν) Пч к. XIV, 36; а мы за нѣ терпимъ. и глaдомъ измирае(м) бѣ бо баба хоташи и коупаши корѣмлю. потаи въ градъ Ваднѣ приносящи. ЛИ ок. 1425, 280 (1258).

2. *Бабушка (мать отца или матери)*: възсходящи оубо су(т) рожьшей насъ іако же се ѿ(т)цѣ мѣи дѣ(д) баба. (мѣмѣ) КР 1284, 282б; и ѿ(т) законныхъ су(т) браковъ. не можеть бо ник(т)о помати своена бабы ни своена внуки. (тѣв... мѣмѣν) Там же, 283а; оунила нѣкаа жена... оуспѣтна бы(с). съ неспѣлоу бабою стѣхъ мѣкъ. ПрЛ XIII, 134в; неч(с)тѣе ѿ(т)гналъ еси. и всеч(с)тѣную свою бабу. на правѣрную вѣру въздвиглъ еси. МинПр XIII—XIV, 69; А что село Павловское, бабы наше купла... то даю кнѣгини своеи. Гр ок. 1339 (2, моск.); аще бы лихъ законъ Греческий. то не бы баба твоа принала ѿгла. ЛЛ 1377, 37 об. (987); аще ли ни дѣда ни бабы. ни едидиноѣ [так!] ѿца ни единогоу мѣре братья. не будетъ оумершему. тогда ѿ(т) иноѣ рода братья. на наслѣдѣе да наступать. МПр XIV, 180; внуку іако володимеръ кр(с)ти || всю землю. і създа црѣвѣ. во іма стѣна бѣа. і вземъ ѿ(т) земля тѣло бабы своена нетлѣнно вложи в раку ПрП XIV—XV (2), 185б—в; Того же лѣ(т)... родиса дщи оу Ростислава оу Рюриковича... приеха Мѣстиславъ Мѣстиславичъ. И тетка еи Предѣслава. и възаста ю. к дѣдоу и бабѣ. ЛИ ок. 1425, 242 об. (1199); созда [Мѣстислав] гробницу каменоу. надъ гробомъ. бабы своени Романовои. Там же, 307 об. (1291).

3. *Повивальная бабка; женищина, оказывающая помощь при родах*: добро коварство бабоу пошадѣвшю моужьска полу оу евѣрѣмъ. въ коупѣтъ. ПНЧ 1296, 35; матфанъ имѣ .Г. дѣщери. масови. анѣноу. посагноу. перваа въ вифлѣомъ. и роди саломію бабоу. а вѣтораа и та вифлеомъ и роди иелисавѣфъ. анѣна же в землю іудѣискоу и роди мѣрю бѣю. Пр 1383, 124б; оѣ нашъ никола... егда же са роди омыті его хоташи баба положи и въ ночвахъ. ПрЮр XIV, 168г; не требѣ ти еже навазати на выю дѣтищю бѣсовскы(х) врачевании. лжеименны(х) хранилища. ни примати же ѿ(т) бабѣ по(ма)зыванья и вдыманья. ГБ XIV, 32б; и выложи руку первѣе дѣтищъ изъ ложеснѣ. баба же прѣсѣдаши ту. и наваза вервь червлену на выложеную руку дѣтищю. Пал 1406, 109г.

БАБИИ (1*) *пр. к баба во 2 знач.*: Тако

же ни великое теткы не могу пояти. се же есть дѣда моего сестра. аще и творена есть. понеже бабии имѣеть чинъ. (μᾶμης) КР 1284, 283б.

БАБИНЪ (3*) *пр. притяж. к баба во 2 знач.: бабино прасльне Надп XI/XII (13).*

В сост. им. геогр.: а Игоря поверзъше за нозъ волокоша и сквозъ Бабинъ торжекъ. до стою Бци. ЛЛ 1377, 106 (1147); и волокоша и съ Мьстислава двора черешъ Бабинъ торжекъ на кнжъ дворъ ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147).

БАБ|ИТИ (2*), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл. Родить, быть роженницей:* А иже то бабать. а тѣмъ повели. на ·Н· днии ѿ(т)лоучитъсѧ. ѿ(т) цркве. ѿли мл(т)ва возьмѣше ч(с)тана то же влазити. [в церковь] КН 1280, 539б.

—?: А иже то бабать которюе падение злѣе всѣхъ. скотинное твораше. КН 1280, 539б.

БАБОУН|И (1*), **-Ъ** *с. мн. То же, что богомили и масалиане:* о масалианѣхъ. иже соутъ. инѣ глѣми бѣмили. бабоуни. КР 1284, 211г.

БАГРОРОДЬНЫИ (1*) *пр. То же, что багранородный. В сост. им. личн.: Вспоминовение съединения. събравшаго въ ц(с)рство константина. багрорѡд(ь)наго. КР 1284, 36в.*

БАГР|Ъ (12), **-А** *с. 1. Багровый цвет, багрянец:* да радуюмъсѧ дн(с)ъ. яко восина намъ праведное слнце. и ѿ(т) двы х(с)ъ. якоже оубо зорамъ свѣтлюющимсѧ. и багромъ шарюущисѧ. Пал 1406, 70а.

2. *Пряжа или ткань багрового цвета:* стихарь оубо ѿ(т) багра. по образу смоковныхъ листь. имже съшивъ прекры собе адымъ. КН 1280, 608г; вси вношаху... || ...на архиепископскую одежду. жены же багоръ. и червленъ прадену. ГБ XIV, 205б—в; не бо бѣ почиваетъ на синѣтъ. и багрѣ. но въ плотаны(х) цвѣтѣхъ. на знаменуна добротнына обра(з). КВ к. XIV, 316б; заповѣда ему [Моисею] г(с)ъ. яко створи ти юму. храмъ скиныя и злато(м) и древа негнѣюща. сребромъ же и каменнѣмъ и всакымъ избраннымъ. вусъсомъ же и перфирую и брачною [вм. брачною] || багромъ и синетами. червленицею же и всакымъ прещениемъ. [вм. пещрениемъ] Пал 1406, 132в—г.

3. *Одежда багрового цвета, первоначально царская:* члѣвка ма соуца поселянина ти црѧ сътворилъ яси... въ багрѣ ма ѡблѣкъ яси. СбТр XII/XIII, 185 об.; съ багромъ честнымъ и съ златомъ и съ инѣми которыми бользными и труды мытарь спсеса. (μετὰ βύσσου!) КР 1284, 213в;

порфира жеже я(с) багорѣ. ГБ XIV, 52б; и возведъ очи свои видѣхъ. и се мужъ ѡдѣнъ [в др. сп. одѣянъ] в багорѣ. ЛИ ок. 1425, 101 (1111).

БАГРАНИЦ|А (22), **-Ъ (-А)** *с. 1. Пряжа или ткань багрового цвета:* и начати древодѣльство дѣяти злато и сребро. и мѣдъ и синету и баграницю. и червленицу. и поставъ и все спрадение. и камычноу дѣло. и вса извѣдания. Пал 1406, 132г; и же ризу твораху арону жерцю ѿ(т) злата и синеты баграница и червленица испраждены. Там же, 137б.

2. *Одежда багрового цвета, первоначально царская:* аште бо баграницѣ црскоую. кѣто съмѣють роукама сквърнѣнама прияти. Изб 1076, 87; Власаница же. яко се чѣстѣнаа и ц(с)рская баграница. ЖФП XII, 62а; кѣде бо ихъ житиа и слава мира сего. и баграница. и брянчины. сребро и золото. вина и медове. СбБГ XII, 9г; баграницю власаную [вм. власаную] измѣнѣху ризою. и житие мѣнишское приемѣшему. (τῆς πορφύριδος) ЖФСт XII, 102 об.; Фарисѣи... образы самовольные службы въ одежи имѣють. въ свитахъ же и въ плащи(х). имѣже и расприение пазухамъ. иже есть знамение баграницы (τῆς πορφύρας) КР 1284, 361б; видѣхъ х(с)а моего во снѣ прѣшѣдша. и ѡдѣвъша ма въ баграницю красноу. ПрЛ XIII, 127в; каплами кровными стѣми ѡчервивша баграницю ЛЛ 1377, 47 об. (1015); растързавшю ц(с)рви ѿ(т) гнѣва баграницю. Пр XIV (6), ба; то црское ѡдѣние есть. и баграница ѡдежа. (πορφύρικὸν περιβόλαιον) ФСт XIV, 46г; ц(с)рвѣ снѣ ѡбръте власанына || рубы ветхы... давъ старцю... баграница ц(с)ркына перфиры ч(с)тѣнѣши. (πορφύρας... ἀλουργίδος) ЖВИ XIV—XV, 82а—б; преодѣса тобе ради венѣями. не. паче оубо ц(с)рския баграница. Пал 1406, 88в; црѧ Константина... вѣдалъ... вѣсходяща съ англы кѣ пр(с)тлу Гнѣю... сналъ бы(х) вѣнецъ. и баграницю ЛИ ок. 1425, 189 об. (1168).

БАГРАНОВИНЬНЫИ (1*) *пр. Один из оттенков красного цвета: баграновинною одеждою. [об одежде богородицы] ПрЮр XIV, 141в.*

БАГРАНОРОДЬНЫИ (5) *пр. Принадлежащий к царскому роду. В сост. им. личн.: Въ цр(с)тво романа стѣго || старча... и константина... стѣго багранороднаго сѣна лва. прѣмоудраго ц(с)рѧ. ПрЛ XIII, 86—87; при константинѣ и романѣ. багранородныма. Пр 1383, 37г.*

БАГРАНЫИ (9*) *пр. Багровый:* кде кони. кде гради. кде ѡвоши разноличьнии.

кде домове оукрашении. кде бльщашииса сапози. кде брачинныа ризы. кде багрѣныа кде синнаа. *СбТр XII/XIII, 20*; въльшевениемъ ефиопьскыи образи черни въ баграни прѣложивъ. (πορφύρεον) *КР 1284, 363б*; търгъ ризныи, на немъже столпъ камень постави весь багранъ... и постави на немъ коумиръ (δολοδόφουρον) *ГА XIII—XIV, 210а*; ѿдѣныа с(т)ворить... ѿчервлена и багрѣна. *ЛЛ 1377, 26 (980)*; вскую в бѣлѣ фелони еп(с)пы по что багранъ .ѣ. фелонъ мнихо(м). *ЗЦ к. XIV, 34 об.*; вода || многъ зракъ подавае(т). оупыстрение. иному же цвѣту бѣлость. иному же синоту. и другому нао пламанъна творить. други же багранъ. и желтъ. нъ едина въздушнаа вода. на всезрачное претворае(т)с. *Пал 1406, 6—7*; .ѣ.и камыкъ. санфиръ. багранъ *Там же, 138б*; показати имъ... паволокы. и камѣнь... стр(а)сти Г(с)ни вѣнѣцъ и гвоздѣ. и хламиду баграную. *ЛИ ок. 1425, 15 (912)*; принесе же. чашю ѿ(т) земля Оугорьскыа. мрамора багрѣна. *Там же, 282 (1260)*.

БАГРАНЬ (1*), **-И** с. *Пряжа багрового цвета*: вси вношаху проповѣданое имъ... овъ злато. инъ сребро... овъ же червленицу [так!] скану другии же багранъ испрадену. (πορφύρεον) *ГБ XIV, 205а*.

БАДЬ|ІА (1*), **-Ѣ (-ІА)** с. *Вид сосуда*: А се да(л) есмь ѣну своему кна(з) дмитрю... бадья серебрѣна с наливкою серебрѣною. *Гр ок. 1358 (1, моск.)*.

БАЛОВЬСТВ|О (1*), **-А** с. *Яд, отрав.* *Образн.*: Иоустина же тогда, мѣи ю(г), Арьяньскаго юрѣчства [так!] баловьства и неч(с)тъя, ихъже таишеса, соушю иеще живоу моужю юна, доброрѣчьемъ прилежаще на ѣна с радостью ѿ(т)кры и преврати юго да воискою роукою Амбросья, противашаса || юи правымъ словомъ, о цркви Медиоланьстѣи изгнати юго и въ ѿземьствие послати и цркви раздрати и котороу имѣти на сѣа. (τὰ φάρμακα τῆς ἀσθεείας) *ГА XIII—XIV, 238в—г*.

БАЛЬСТВ|О (1*), **-А** с. *Лекарство*: слышано бы(с) ѿ тебѣ и ѿ твои(х) цѣлбахъ, нао без бальства и безъ зелья тобою бываемана. нао бо слѣпымъ твориши || прозрѣти, хромымъ ходѣти, прокаженныа ѿчищаеши (ἄνεν φαρμάκων) *ГА XIII—XIV, 142а—б*.

БАН|ИТИСА (1*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Мыться*: не лѣтъ ми боудеть въ домоу моемъ. въ поварьници ѿгна възгнѣтити или ѿгна въжеши и сѣдѣти или банитиса. (λούεσθαι) *КР 1284, 320а*.

БАНОВЪН|А (1*), **-Ы** с. *Дочь бана*:

и тако пославъ Изаславъ и приведе бановну за брата своего Володимера и бы(с) радость велика и веселие. *ЛИ ок. 1425, 148 (1150)*.

БАН|Ъ (2*), **-А** с. *Правитель в Венгрии, Боснии, Хорватии, Далмации*: Володимеръ... Оугры приведе. Бана королева оуа. *ЛЛ 1377, 103 об. (1144)*; Изаславъ сгадавъ съ затомъ [так!] своимъ королемъ. и съ сестроу своею коро|левою. и поаша оу бана дчеръ за Володимера. *ЛИ ок. 1425, 147 об.—148 (1150)*.

БАНЬНИК|Ъ (2*), **-А** с. *Банщик*: Како же хоташеи мытиса. мѣтвоу же да приемлють и реченоую печать. и да приносятъ ю къ баньникоу. инао бо ни тѣ || да не дастъ комоу мытиса. *УСт XII/XIII, 255—255 об.*; мѣнци... ѿсужени быша стояти и всю ношъ. идеже юдиноу ѿ(т) нихъ изнемогшю стрѣга ихъ баньникъ *Пр XIV (2), 4а*.

БАНЬНЫИ (8*) *пр. 1. Пр. к бана во 2 знач.*: двѣри баньныа часто ѿ(т)вѣрзаеми. оутрьнож теплотоу издрѣютъ вѣнъ. *СбТр XII/XIII, 112*; Не льтъ нико|моу же дыма ѿ(т) поварьници или ѿ(т) печи банное на соузда поушати. (βαλανεῖον) *КР 1284, 320а—б*; Ефрѣмъ... || ...многа зданья въздвиже... и строенъе баньное (камено). сего же не бы(с) пре(ж) в Руси. *ЛЛ 1377, 69 об.—70 (1089)*; сестра... въ ограженъи баньнемъ ята бывши. *Пр 1383, 43г*; мѣсто сего. и лишениа мирьскихъ сластин. масонадениа. и винопитья. и баньнаго мытина... приготovitься вамъ... ран. *ФСт XIV, 57б*.

2. *Пр. к бана в 3 знач.*: да мыють же (с) .Ѣ. м(с)цѣмъ. без мзды баньныа юмлюще *УСт XII/XIII, 243*; баньное *средн. в роли с. Плата за мытье*: да мыють же вси иже въ монастыри мниси же и мирьстии без дананиа. ничьсо же баньнаго дающе. *УСт XII/XIII, 225 об.*

3. *Перен. Очистительный*: аще ли и баньную силу прѣча назнаменуе(т) по твоемоу исповѣданью. (τὴν τοῦ λουτροῦ δύναμιν) *ГБ XIV, 34а*.

БАН|А (97), **-Ѣ (-А)** с. 1. *Источник (по преимуществу теплый)*: врачъ не югда по рае(мъ) и по цвѣ|томъ водить стражущаа, и по банамъ, и по студеница(м) (εἰς βαλανεῖα) *Пч к. XIV, 109—109 об.*; Ростиславъ. пошелъ бѣ к Галичу слышавъ же. приагъе градское. бѣжа во Оугры. поутемъ имже идаше. на Борьсоуко(в) дѣль. и прииде к бани. рекомѣи Родна. и ѿ(т)тоуда иде Оугры. *ЛИ ок. 1425, 263 (1235)*.

2. *Баня, помещение, где моются и па-*

рѣтся: не подобаетъ сѣшеникомъ или крикомъ [так!] или постыникомъ. въ бани мытиса съ женами ни всакомоу хрѣстиану или простыю. (ѣв βαλανεῖο) *КЕ XII, 98a*; сѣи поликарпъ и мѣнкъ глѣть. иако мыющюса нѣ(ко)гда въ бани сѣго иѣана ап(с)ла. и оувѣдѣвъше иако киринѣфъ мытѣса. исхоливъ ѿ(т) мѣста бѣжати. и оувѣщавъ иже съ нимъ. бѣжимъ глѣа да не бана падетъса. въноутрь соущю киринѣфоу истинноумоу врагоу. и приметь вѣса. (ѣв βαλανεῖο... τὸ βαλανεῖον) *Там же, 280a*; възбранаеть прибѣгающимъ къ цркви. асти или спати вноутрь цркве. нѣ прѣбывати стрѣгоущеса вноутрь прѣдъ первьими || дверьми. въ дворѣхъ и въ притворихъ. и въ банахъ и въ вертоградѣхъ. *КР 1284, 251b—в*; абие на очищение въ баню текуще. иако осквърныше(с) и не ч(с)ти || бывше. *Там же, 398a—б*; въпроси [старец] || ...баше ли ти въ вси тои бана измыватиса. ѿн же ре(ч) ни. нѣ въ рѣцѣ иегда хотяхъ. *ПрЛ XIII, 141b—в*; оубиша и въ бани мыющюса. (ѣв τῷ βαλανεῖο) *ГА XIII—XIV, 143в*; видѣхъ бани древены. и пережугутъ е раmano. <и> совлокутъса и будутъ назн. и ѿблѣютса квасомъ оуснианы(мъ). и возмутъ на са прутье младое. <и> бьютъ са сами. *ЛЛ 1377, 3 об.*; ѿ(т)тоудоу ишедъ в баню зѣло разѣженоу *Пр 1383, 121a*; вельми согрѣшають мыючеса. по сѣмъ комканьи. не со ц(с)рмъ бо обѣдавъ кто. или мюромъ мажемъ и воницами. течетъ скоро в баню. ѿ(т)мыватъ добровония. но злонаравна рад(д) и телесногѡ покѡна се творатъ. *МПр XIV, 345 об.*; по си(ч) идутъ пред нимъ сквозѣ торгъ к бани. *ГБ XIV, 149a*; Андрѣи же и король оувѣдивъ безаконье Галичкое и матежъ. и посла Бенедикта со воими. и иа. Романа в бани мыюшаса. и посла и во Оугры. *ЛИ ок. 1425, 246 об. (1205)*.

3. *Мытье*: не дастьса имъ. банѣ многошды *УСт XII/XIII, 224 об.*; въ бане мѣсто мало воды възливаю на нозѣ. *ПрЛ XIII, 141г*; аще постаса кто. къ приобщению. мына оуста. ли въ банѣ. пожретъ воды не хота... възбранити юму ѿ(т) комѣканья. (ѣв βαλανεῖο) *ПНЧ XIV, 184г*; || *перен.* *Духовное очищение*: члѣвкы отъ поганьска жития новопришдѣша къ вѣрѣ. и въ мало время оглашены. абие къ дѣхвнѣи бани. приводити (ἐλὶ τὸ πνευματικὸν λουτρον) *КЕ XII, 21a*; ѿ(т) падения грѣха вѣстанья добрѣ имать въ днѣ тѣ. не тѣкмо ѿ(т) пакубытия прѣваряющимъса. банюю блгдти. къ боу прѣводити. нѣ и покаания ради. (δὶα τῆς τοῦ λουτροῦ χάριτος) *Там же,*

237a; иелико бана пакубытия сподобихомъса. не ѿ(т)даниа ради добрыхъ дѣлъ приносимъ. нѣ храненияи ради. даныа намъ ч(с)тоты. (тоῦ λουτροῦ) *ПНЧ 1296, 167*; помилова бо ны паку банею бытъа. и обновленьемъ дѣа. *ЛЛ 1377, 41 (988)*; крѣшние истачають намъ будущую баню (τὸ λῦτρον!) *ФСт XIV, 85в*; Буди ти бана не тѣлу то(ч)ю но и образу. не грѣх(о) точыю омовенье. но и дѣянью исправленье. (τὸ λουτρον) *ГБ XIV, 39г*; абие къ дѣхвнѣи бани приводити купно крѣшню. *КВ к. XIV, 33г*; | *об обряде крещения*: о(ч)стимса бж(с)твную банею *ГБ XIV, 21б*; Г(с)динъ еси (но) не достоинъ са мни с рабо(м) кр(с)титиса доселе. по крѣшнѣи бо нѣ(с) рабъ о х(с)ѣ ис(с)ѣ. но равноч(с)тье бана дае(т). *Там же, 37в*; ♦ *вѣити въ баню см. вѣити.*

БАРМ|Ы (4*), **-Ъ** с. мн. *Бармы, часть украшений парадной княжеской одежды, оплечье с драгоценностями*: А ивану сѣну моему кожухъ желта(а) обиръ с женцгомы и коць ве(л)икий з ба(р)мами. андрѣю сѣну моему бугаи соболии с наплечки с великимъ женцгомомъ с каменьемъ. скорлатное портище сажено з бармами. *Гр ок. 1339 (1, моск.)*; А се дал(л) есмь сѣну моему кна(з) дмитрю... шапка зо(л)та. бармы. понасъ велики(и) зо(л)тѣ с каменьемъ с женцуги что ма блг(с)ви(л) оѣъ мои кназь великий. *Гр ок. 1358 (1, моск.)*; А се блг(с)ваю дѣтти свои(х) сѣну моему старишему кназю василью... понасъ золо(т) съ ремнемъ макарова дѣла. бармы шапка золо(т). *Гр 1389 (2, моск.)*.

БАСКАК|Ъ (3*), **-А** с. *Областной правитель в покоренных землях, поставленный ханом для сбора дани и наблюдения за исполнением ханских распоряжений*: баше тоу баскакъ великъ володимирьскыи. именемъ амраганъ. *ЛН XIII—XIV, 147 об. (1269)*; хто иметъ держати споръ с своимъ баскако(м) тако юму буде(т). *ЛЛ 1377, 170 (1283)*; Посла Левъ дворьского пере(д) собою. изѣхавше наша. Милѣна баскака. *ЛИ ок. 1425, 277 об. (1255)*.

БАСНОЗИЖДЬЦ|Ъ (1*), **-А** с. *Сочинитель сказок, мифов*: аще бо аеръ юсть Зевесъ, аеръ же несловесенъ и неразоумивъ, ѿ(т)того бо баснъ разоумѣетъ(с). ибо аеръ не бы(с) ѿѣъ никою(ж), никоего же роди състава, иакоже складають баснословци и баснозидьци (οἱ... μυθολογῶνται) *ГА XIII—XIV, 44a*.

БАСНОСЛАВ|ИТИ (1*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *То же, что баснословить*: Тако вводитса ими преже всѣ(х) бѣ. кронъ и тому жру(т) своя чада... рѣша же иако... оурѣзавъ

ему срамныа оуды вверже в море и ѿ(т) того афродиту рожшу(с) баснославать (μυθεύεσθαι) ЖВИ XIV—XV, 100в.

БАСНОСЛОВИВЪ (1*) *пр. Относящийся к баснословие:* мамедъ... оучааше на. ни закона ни евангѣліа же обычаимъ въслѣдовати. гноушати же са хса сѣнь хѳоу распатиса исповѣдають. прѣда||сть же имъ ѿ(т)ноудъ. ѿ(т)реченныхъ закону причащатиса. развѣ масъ свинныхъ. вина же ѿ(т)ноудъ не причащатиса. таково нѣчто баснословиво. (μυθευόμενος) КЕ XII, 273—274.

БАСНОСЛОВИ|Ю (6), **-Ю** с. *Выдумка; сказки, мифы; ложное учение:* Оувалентиане. плѣти оубо ѿ(т)мешають въскръсєніе. ветъхыи же ѿ(т)мѣтають законъ... ина нѣкаа баснословина. въносить. (μυθολογίας) КЕ XII, 254а; Ираклиѳните и сы къ осморичьнымъ явлаетеся прилагаетеся баснословиемъ. (тѣ... μυθολογία) КР 1284, 363в; да не вѣровати || Юлиньскимъ баснословьемъ (τοις... μυθευόμενοι) ГА XIII—XIV, 240—241; мы же ни чюдотворенъ и(х) ни баснословья приемлемъ. ГВ XIV, 106б.

БАСНОСЛОВИМЫИ (1*) *прич. страд. наст. к баснословити:* проклиная иже ѿ(т) моамеда именуемыа а||нѣлы... проклиная баснословимыа ѿ(т) него прѣрки и ап(с)лы. КР 1284, 400в—г.

БАСНОСЛОВ|ИТИ (21), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. *Выдумывать, сочинять; проповедовать ложное учение:* Х(с)оу тамо въ попюзѣ явитиса. образъмъ истины баснословать. прикѣмлють же тако же ветъхы(и) и новыи завѣтъ. по своему оумоу прѣтварающе. (μυθολογοῦσι) КЕ XII, 256б; Четвертыи же вселенскыи съборъ... бы(с)... на диѳскора и оутиха. иже въчлѣвчєніе га и сѣса нашего іѳ хса приведѣниемъ. быти глѣста. баснословєста и въ единомъ естѣствѣ томоу быти КР 1284, 142а; Василидъ оубо иегоптанинъ. [так!] бесплотна явльшася ха на земли баснословити. стр(с)ти не прѣтерпѣша. (ἐμυθεύσατο) Там же, 382в; Астари оубо естъ наже въ Юлиньхъ Афродити глѣманъ, ѿ(т) звѣзды тѣзониа створше. тона бо естъ днѣница, баснословать. (μυθολογοῦσιν) ГА XIII—XIV, 96в; но еже питатиса вѣща в праздники елино(м) поверзѣмъ. иже боги иму(т) сквара(м) радушеся. иже обыадашеся мнать имъ оугажати. твораше на бы а по истинѣ бѣси ти бо баснословниша нако бгы. ныриви же и проныриви. бѣсомъ подобашеся и лсты оучими. ГВ XIV, 5в; суетныи надежами работающи(х) ему пре(л)стивса. новы нѣкыа баснословия

вѣкы. (μυθολογοῦντων) ЖВИ XIV—XV, 89г.

БАСНОСЛОВЦ|Ь (2*), **-А** с. *Рассказчик сказок, мифов:* аще бо аеръ естъ Зевесъ, аеръ же несловесєнь и неразоумивъ, ѿ(т)того бо баснь разоумѣеть(с). иже аеръ не бы(с) ѿбѣ никоу(ж), ни коего же роди състава, иже складаютъ баснословци и баснозидѣци (οἱ μυθολογοί) ГА XIII—XIV, 44а; мѣлвать. бо нѣции баснословци, нако по(д) землею течетъ слнще. и луна с прочими звѣздами. Пал 140б, 9г.

БАСНОСТЬ|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл. *Проповедовать что-л. ложное:* и тѣхъ трєсъставный бѣ. ни юдинъ естъ съставъ ни члѣвообразєнь. нако же елиньскыа дѣти басноствують. КВ к. XIV, 242г.

БАСНОТВОРЕНИ|Ю (3*), **-Ю** с. *Ложное учение:* дидума и еугриа елиньскаа написавшаа баснотворєніа. и телєсь нѣкыхъ и доушъ намъ обхоженіа и не прѣмѣнєніа събладѣшемъ оума заблужєніемъ. и съблѣныи матєжи. (τὰς... μυθολογίας) КЕ XII, 41б; Патыи... съборъ бы(с)... || ...на безоумнаго аригена. Евагрия же дидима. елиньск(а)на ѿбновившихъ баснотворєніа. КР 1284, 142а—б; проклиная баснотворєніе моаме(д)во. Там же, 401б.

БАСНОТВОРИМЫИ (1*) *прич. страд. наст. Выдуманный, ложный:* Аще бо нѣкто ѿ(т) прєльстивъши(х)са. вѣстребуєтъ поспѣшникъ ѿ(т) ни(х). на ненавистьника нѣкогого. въ полъ нощи на ясно и не покровєно ѿ(т)ходи(т) мѣсто. подобашєса оубо ѿ(т) елинь баснотворимымъ въ фєталии чародѣніемъ. КР 1284, 396г.

БАСН|Ь (46), **-И** с. *Вымысел, сказка, миф:* оучєнію вѣнѣшнємоу прикашєса... сѣвѣдати елиньскыи языкъ. творѣцємъ вѣнимаа ѿ(т) нихъ же не басни. нѣ пользынаа въсприємъ. (τὸ μυθώδες) ЖФСт XII, 39; Поганомыслєніи. иже обычаю поганыхъ въслѣдоуєще. хрєстиани вѣсѣмъ соуєе. иже въносить рождєство и полоучєніе и лѣто присносєущєно. и звѣздочѣтіє приємлєще. и все вѣльшєство и простєсмотрєніє и чародѣствы. и прѣвращєніемъ. и заклучєніємъ. и тѣхъ подобьными. и дроугыми басными нечѣстивыхъ. прочинимъ же обычаимъ поганыхъ приємлєще. и праздники нѣкыа чѣтоуєще елиньскыа. (μύθοις) КЕ XII, 272а; баснь оубо глє(т). нако камє(н) пожрє въ дына мѣсто кро(н). тѣмъ и оуариса нако пожрє дына камє(н)ныа ради тагости. ГВ XIV, 15б; при(д)те и

послушайте не пустошны(х) басни(и). но правыя вѣры оуѣнниа *ЗЦ к. XIV, 38а*; ни почита възбранены(х) кни(г). или до-селѣ чему наоучилъса еси. невѣдо||маа .ѿ.са. чары или лѣчбы. и коби или игры твора. басни звагомы(х). лѣкы и шахматы. *КВ к. XIV, 308б—в*; аще бо не бы баснь была и лжа вса ваша вѣра. (λῆρος) *ЖВИ XIV—XV, 116а*; | *о ложном учении, язычестве*: Елиньскимъ баснемъ послѣдуя или жидовьскимъ(ъ) обычаемъ. аще не прѣстанеть са ѿ(т) того да изверже(т)с. *КР 128а, 51б*; аще бо аеръ естъ Зевесъ, аеръ же несловесенъ и неразумивъ, ѿ(т)того бо баснь разуумѣеть(с). ибо аеръ не бы(с) ѿѣъ (ὁ μῦθος) *ГА XIII—XIV, 44а*; ап(с)лѣ глѣть: аще придетъ первѣе ѿ(т)-стоупление, кгда ѿ(т)стоупать ѿ(т) вѣры внимающе дѣх прельстѣнныа и оучении бѣсовными, ѿ(т) истины слоуха ѿ(т)вратъ, а къ баснемъ обрататъса. (ἐπὶ... τοὺς μύθους) *Там же, 139в*.

БАСНЬНО (1*) *нар. к баснным в 1 знач.*: сеvirъ паки. аполови вѣслѣдоуа. вино ѿ(т)лагаю. и лозоу ѿ(т) змиюобразно сотоноу. и землю басньно быти. (μυθολογῶν!) *КЕ XII, 256а*.

БАСНЬНОМЪЛВ|ИТИ (1*), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл. Рассказывать о чем-л. неправдоподобном*: не подобаетъ послушати ихъ, басньномолваше [в изд. басньно молваше] творителемъ имъ (οἱ... μυθολογοῦμενοι!) *ГА XIII—XIV, 42г*.

БАСНЬНОСЛОВИ|Ю (1*), **-Ю** *с. То же, что баснословию*: ни единою истинныа рѣчи има(т) ѿ(т) звѣздословиа и поустошнословиа и ѿ(т) басньнословиа твое(г). (τὸ... μυθολόγημα) *ГА XIII—XIV, 53а*.

БАСНЬНОСЛОВ|ИТИ (1*), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл. То же, что баснословити*: створение же всего мира и всакоа твари мнози различно изглѣаша... басньнословать. (μυθολογοῦσιν) *ГА XIII—XIV, 43б*.

БАСНЬНОСЛ|ОУТИ (1*), **-ОВОУ, -ОВЕТЬ** *гл. То же, что баснословити*: (с)нѣ плоть г(с)на единосущна намъ, нѣ ѿ(т) двою естествоу съвкоупленюу бывшу, единою же свершитиса по совокупленюу, яко мечтомъ въ плоть облѣши-са боу, басньнословушемъ и кто [вм. кѣ] бжѣствоу стр(с)ти придѣлающимъ. (μυθολογοῦντων) *ГА XIII—XIV, 259а*.

БАСНЬНЫИ (3*) *пр. 1. Выдуманный, ложный, сказочный*: да не стыдитъ(с), <еже> естъ присно члѣвоу, подобье басньное словимыхъ || бѣ имѣющимъ злое и неч(с)тоя житие. (τὸν μυθολογοῦμένων θεῶν) *ГА XIII—XIV, 53—54*; ни мозгомъ еленимъ и лвовымъ басньнымъ кормимъ.

но кружное оученье оучимъ. (τοῖς μυθι-κοῖς) *ГБ XIV, 146г*.

2. *Относящийся к баснь*: яко ѿни оустрашають дѣти, плачуща бе-щиною, и басньнымъ творениемъ оукротать (δι' ἐπιπλάσεως τῶν διηγημάτων) *Пч к. XIV, 94*.

БАСНЬСЛ|ОУТИ (1*), **-ОВОУ, -ОВЕТЬ** *гл. То же, что баснословити*: нѣ(с) сѣна бѣа Мѣриа, но х(с)ородица, и два сны ѿ единого Х(с)а ба басньсловоуещу и двѣ соущствѣ (μυθολογοῦντος) *ГА XIII—XIV, 256в*.

БАСНЬСТВ|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** *гл. То же, что басньствовати*: Василидъ оубо егуптанинъ. бесплѣтна на земли навитиса хѣ басньствовааше. страсти ни единою же прѣтърпѣвшѣ. (ἐμυθεύσατο) *КЕ XII, 276б*.

БАТОГ|Ъ (13), **-А** *с. Палка, батог*: аще оударить по лицу или за волосы иметъ. или батогомъ шибеть. платити безъ четверти грѣна серебра. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; аже кто кого оударить батогомъ. любо чашею. любо рогомъ. любо тылѣснию. то ·ВТ· грѣнѣ. *РПр сп. 1280, 617б*; кеуострати... въздѣхноувъ оудари батогомъ въ мѣсто црковное и оуткноувъ же батогъ поустити ѿ(т) себе вѣтвие. и бы(с) дрѣво. *ПрЛ XIII, 90г*; батогъ же бывъшии въ дрѣво. разламаша на блг(с)ниие. многа же знаменѣа и ицѣления быша недоужнымъ. *Там же, 91а*; бита же баста батогѣ по всему тѣлу. *ПрЮр XIV, 256г*; афинѣскаа оуноша... на колесница(х) борздать сѣдаше поражаютъ воздухъ. кони же персты акы батогѣ впрагаю(т). (μάστιξι) *ГБ XIV, 148б*; добръ тачати колесницею. раздѣлающа в купѣ бързды и батогѣ. (μάστιγας) *Там же, 151г*; | *о наказании*: Се бо на ны Бѣ попусти поганы(х)... се бо естъ батогъ яго. *ЛЛ 1377, 74 (1093)*.

БАТОЖЬНЫИ (1*) *пр. к батогъ*: рана .ѣ. батожнаа. *ЗЦ к. XIV, 31а*.

БАТЬК|О (1*), **-А** *с. Отец*: поклоно ѿ(т) маскама ко гюргю беи чело батку *ГрБ № 290, XIII/XIV*.

БАТ|А (1*), **-И** *с. Отец*: Романъ Ростиславичъ... река тако ѿ(т)даваетъ ти бата Черниговъ а съ мною въ любви поживи. *ЛН ок. 1425, 183 об. (1161)*.

БА|ЮТИ (10), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Выдумывать, рассказывать (сказки, небылицы)*: възлежашю же кемоу. и не могоущю оусноути друзи кемоу нозѣ гладать... или по плечема чишють. инии гоудоутъ. инии бають кемоу. и кощонатъ. *СБТр XII/XIII, 4*; Баю(т) бословци елиньстии. яко ѿ(т)вѣтъ примъ кронъ оѣъ дыевъ яко ѿ(т)стави-тиса кему цр(с)тва ѿ(т) единого дѣти || его.

пожираше елико ражаше ему мужескѣ полѣ *ГБ XIV, 15a—b*; симонъ же и маркѣонъ ересе(м) начальници. ѿ(т) симона же чстатъ ѿсмерицю. зане осми вѣко(м) быти баю(т). *Там же, 83в*; пигасть же баю(т) коню быти крылату. *Там же, 151в*; иако же баснь глѣтъ о гигантѣхъ. баю(т) бо иако кодмось въ афинѣ(х) живыи змиевы зубы насѣя. ѿ(т) них же быша волотове гиганты. *Там же, 155а*.

БЕДР|А (18), **-Ы** с. 1. *Бедро, часть ноги от таза до коленного сустава*: обыча(и) имѣють... роуцѣ(ѣ) не кр(с)тоѿобразно полагають ему на персьхъ его иако же и мы. нѣ до полоу [вм. долоу] при бедрахъ ихъ простирають. *КР 1284, 271в*; и свазана бы(с) вѣрвѣми голѣни и бѣдрѣ. и роуцѣ. *ПрЛ XIII, 12в*; облачашежеса и въ другоую ѿдежду... всакоа красоты оукрашеноу... доже и до бе(д)ры сходимоу (μῆχρη τῶν μηρῶν) *ГА XIII—XIV, 27а*; подвижеть десное ли <шюе> ѿко ли рамо ли бедра, ли свѣробъ на нозѣ ли въ оуѣ звиздъ боуде(т) (μηρός) *Там же, 45а*; ѿсѣдосии... лежаше на единой сторонѣ... и червѣе вѣкынахуса подѣ бедру кему. с моченыа. и с полѣванья. *ЛЛ 1377, 65 об. (1074)*; ведрѣ ми на бедрѣ мечъ ѿ(т)талѣ. медвѣдѣ ми у колѣна подѣклада оукусилъ. лютыи звѣрѣ скочилъ ко мнѣ на бедра. *Там же, 83 (1096)*; на обѣ храмлещи бедрѣ. (ἐπ' ἀμφότερα... ταῖς ἰνύαις) *ГБ XIV, 81б*; стражущи бедрѣ. мало нѣка||ко нахрамат. *Там же, 173—174*.

2. *Лоно, тазобедренные кости с окружающими их тканями*: и тоучная въ васѣ и млада на жена ишедши из бедроу еа и чадо, еже родитѣ, и понасть таи || глада ра(д)и (δὲ τῶν μηρῶν) *ГА XIII—XIV, 166б—в*; аще же кто дѣтище сын. или въ мнишьскомъ чиноу. или дыначецъ. растлѣть же са ѿ(т) коего моужа. аще оубо въ бедроу епитимью оубо приметь. (εἰς τοὺς μηρούς) *ПНЧ XIV, 42б*; аще же ли в бедру токмо скверну приять и се по любви но внезапно. или в дѣтствѣ. и по насилью... да сподобит(с) поставленья. (εἰς τοὺς μηρούς) *Там же, 154г*; болѣные же бедра побѣду явлаетъ члѣвческаго роженья. *ГБ XIV, 174а*; бедра же роженю кестъ обра(з) ѿ дѣтотворенья часть кестъ. *Там же*; | о роде, племени: бж(с)твѣный Кюриль Иер(с)лмьскыи ре(ч): не ѿскоудѣ(т) князь ѿ(т) Иуды, ре(ч), ни вл(д)ка ѿ(т) бедрѣ его (ἐκ τῶν μηρῶν) *ГА XIII—XIV, 136а*.

БЕЗБЛАГОДАТИ|Е (2*), **-ИА** с. *Неблагодарность*: еда оубо не бѣ безблѣгдтиа послѣднаго ре(ч). еже не ити погрести

оѣа. аще оубо ѿ(т) лѣности бы творилъ. безблѣгодатиѣ бы. Аще ли же не ѿ(т)сѣщи дѣла нужнаго. и ѿ(т)ити. паче безѣразумья бы послѣднаго ибо ис(с)ѣ възбрани кему. (ἀχαριστίας) *ПНЧ XIV, 160а*.

БЕЗБЛАГОДАТЬНИК|Ъ (1*), **-А** с. *Тот, кто неблагодарен*: буди не ѿ(т) девати безблѣг(д)тъникъ. но десатаго подражаи. аще бо и самаранинѣ баше. но инѣ(х) блѣгоумнѣи. (τῶν ἀχαριστῶν) *ГБ XIV, 41а*.

БЕЗБЛАГОДАТЬНЫИ (1*) *пр. Неблагодарный*: за на же х(с)ѣ туне оумре. безблѣг(д)тъныа твари. непризнаиваго зданья. се ли зазираещи. бу блѣгодѣанье. (ἀχαρίστα) *ГБ XIV, 10а*.

БЕЗБЛАЗНЬ|Е (1*), **-ИА** с. *Зд. О безгрешности*: оно к тѣмъ иже крѣшнѣ(м) сочтавають. не преже прооуготовавшимса. ни же безблазнѣа избавленѣ(м) дающе. (τὸ ἀσφαλές!) *ГБ XIV, 21а*.

БЕЗБЛАЗНЬНО (1*) *нар. к безблазнѣныи*: расматрати же безблазнѣно отъ митрополита. аще оусѣрдно имать чисти испытательно а не прѣходно. сѣщенныа каноны. (ἀσφαλῶς!) *КЕ XII, 71а*.

БЕЗБЛАЗНЬНЫИ (3*) *пр. Недоступный соблазнам, искушениям; безгрешный*: бе... даи же намъ сонѣ безблазненѣ... и ѿ(т) всакого дыавола привидѣнна свободи ны. *СбЯр XIII, 2*; риза ѿ(т) капернаоума... и понасъ ѿ(т) кеп(с)пина... предано же бы(с) || обою. иако бж(с)твѣна дара. безблазнѣно оутѣрженіе. сущему граду бѣа. *Пр 1383, 156б—в*; алчѣба здравью мѣи... и вкоупѣ живоущимъ безблазнѣныи соужите [лѣ]. *СбТр к. XIV, 21*.

БЕЗБЛАЗНЬНЪ (1*) *нар. То же, что безблазнѣно*: и хотащии чистѣ пожити сего ѿшава||ютъса. и по правомуоу пути безблазнѣнѣ ход(ат)ѣ. *СбТр XII/XIII, 148 об.—149*.

БЕЗБЛАЗНѢ (1*) *нар. То же, что безблазнѣно*: ближнии же именующеса. стѣмъ образомъ. Им же должни е||смѣ. чада... дѣтоподобитиса безблазнѢ. (παίδων μιμεῖσθαι ἀφελότητι!) *ФСт XIV, 85в—г*.

БЕЗБЛОУДЬНО (1*) *нар. Безошибочно*: х(с)ѣ же... въ бж(с)твенуюоу мѣру безблудно наставитъ. *ПНЧ XIV, 165в*.

БЕЗБОГ|Ъ (2*), **-А** с. *Безбожник*: како бо ни дху или въ оѣѣ предающею или въ снѣ. иако изиди и иако бѣ. аще и не мнитса тако безбогомъ. (τοῖς ἀθέοις) *ГБ XIV, 19г*; иако же порадоующаса. ѿ(т)падению твое||му безбоже и братооубиенна хоташо створити. *СбТр к. XIV, 25 об.—26*.

БЕЗБОЖИ|Е (23), **-ИА** с. *Безбожие, отрицание христианского учения, нечести-*

востъ: ако се аще кѣто ѿ(т)вържеться вѣры иже въ хса. и кѣ иудѣиствою. или кѣ коумирсложению или кѣ манихѣаномъ. или кѣ иному чемоу кѣ такову безбожиа ѿбразоу. особѣ пришьдѣ нависа. (ἀθεῖας) *КЕ XII, 239б*; и неч(с)твоею своего безбожиа повелѣние изложи до коньца (тῆς... ἀθεῖας) *КР 1284, 379в*; не имьи въ млтвѣ силы. иже || ѿ(т)лсти и безбожиа. *ПНЧ 1296, 148—148 об.*; предѣ гѣмономъ ставше. и ѿбличивше безбожие. иего. и идольскоу лстѣ. *Прл XIII, 54а*; а-го радѣ лиха и зла безбожиа (δὲ τῇν... ἀθεῖαν) *ГА XIII—XIV, 49в*; феофилъ... иего же видѣвъ безбожие. иако тѣщитса развратити. ч(с)тныа и стѣна иконы. и всакѣ своен || ереси ѿ(т)вратити. *Пр XIV (6), 43—44*; ѿ(т)мѣтаемса еретическаго безбожиа. *ГБ XIV, 127в*; немилосердство ѿбрѣтъ зѣло. и въ безѣбожие ѿдѣвса. *СбТр к. XIV, 25 об.*; опустѣ вселеная безбожиемъ. *Пал 1406, 175б.*

БЕЗБОЖЬНИКЪ (1*), -*А с. Безбожник, иноверец*: тогда же гана||шаса оканънии безбожници. ѿ(т) торжкоу серегѣрьскимъ поутемъ. оли и до игнача кр(с)та. а все люд(д) сѣкуще акы травоу. за .р. верстѣ до новгорода. *ЛН XIII—XIV, 124 об.—125 (1238).*

БЕЗБОЖЬНО (4) *нар. Безбожно, нечестиво*: идола покланяема. и сѣоу иконоу его дързновенью и безбожно наричающе *КР 1284, 6б*; неправедно же и безбожно живѣшю, въ ѿсоуженую испытанно темницю послетѣ(с) (ἀθεῶς) *ГА XIII—XIV, 50а.*

БЕЗБОЖЬНЫИ (121) *пр. Безбожный, неверный; еретический; нечестивый*: на обличение безбожына ихъ. и прѣвѣскъ зрнѣныа ереси. (ἀθεῶν) *КЕ XII, 265а*; дорофеи. иже тою безбожною ереси бывѣ поборникъ. (ἀθεῶς) *КР 1284, 380в*; безбожыи твои свѣтъ. (ἀθεῶν) *ПНЧ 1296, 43*; старѣишиною поставиша разбойници. и немл(с)тѣа и сѣтвориша. и всего безбожна и горка и люта. *Прл XIII, 32а*; створена Арьяньския же и безбожына еретическая ихъ невѣрствина и неч(с)тѣа и злодѣяныа (ἀθεῶν) *ГА XIII—XIV, 221г*; въ цр(с)тво безбожнаго и законопрѣступнаго. диоклитѣяна. *Пр 1383, 54а*; въ безбожына хоулы въпадаемъ (ἀθεῶν) *ПНЧ XIV, 168*; на безбожына языки и боборныа. (ἀθεῶν) *ГБ XIV, 120а*; и прѣсаженыи. ѿ(т) безбожнаго и темнаго разума в доброту и величество. (ἀθεῶν) *Там же, 160в*; николае... прогнавыи мракъ безбожыи ѿ(т) ср(д)цѣ члѣвкѣ. *СбТр к. XIV, 217*; ѿ(т) сѣса дано бы(с) юеу(г)е. въ языки.

и напои безбожную языкомъ дѣшю. *Пал 1406, 125г*; прииде... блѣгоч(с)твыи на(ш) князь яросла(в). на безаконна(г) и безбожынаго и гордаго и ѿканънаго стѣполка. *ПКП 1406, 163б*; Крамолѣ же бывши во безбожныхъ боарехъ Галичкихъ. *ЛИ ок. 1425, 258 (1230)*; иако свѣщано естъ безбожынымъ твоимъ боариномъ Филипомъ. и братоучадоу твоимъ. Ѧлександромъ. иако оубъеноу ти быти. *Там же, 258 об. (1230)*; | *о врагах Руси*: противоу безбожынымъ печенѣгомъ *СкБГ XII, 9а*; безбожнии татарове. *ЛН XIII—XIV, 120 (1236)*; на безбожную литвою *Там же, 120 об. (1236)*; Приде второе Бонакѣ безбожыи шелудивыи ѿтаи хыщникъ г Киеву внезапно. *ЛЛ 1377, 77 (1096)*; безбожнии иноплеменици. *Там же, 148 (1210)*; безбожыи печенѣгомъ *Пр 1383, 122г*; и скоупишаса братѣа вса. и безбожии Лаховѣ. *ЛИ ок. 1425, 116 (1143)*; Пошелѣ баше. ѿканъныи и безбожыи и треклатыи Кончакъ. со множествомъ Половѣцъ. на Роусъ *Там же, 222 (1184)*; и поведая великому князю Юрьевѣ безбожыи(х) Агаранѣ приходѣ. *Там же, 263 (1237)*; в роли с. *Безбожник, иноверец; еретик; нечестивец*: соущии же язычници и безбожнии (ἀθεοί) *ГА XIII—XIV, 216г*; а Василка наша рукамы безбожнии. *ЛЛ 1377, 162 об. (1237)*; сѣмоу бо ноудими бѣша ѿ(т) безбожыныхъ. *Пр 1383, 122а*; противнымъ же секира и огонь. постѣкаа безбожына. *ГБ XIV, 157а*; сошли соутѣ и [в др. сп. изъ] землѣ Роуское. безбожнии. и возвратиса в землю свою. *ЛИ ок. 1425, 265 об. (1240)*; **безбожыно** *средн. в роли с. О нечестивых, еретическихъ действиях, представлениях*: цркве нѣции. възблудиша на безбожную. (πρὸς τὸ ἀθεῶν) *ПНЧ 1296, 102 об.*; навлащеса блази. безбожына таи здѣвающе (ἀθεῖν) *ПНЧ XIV, 108б*; иако ѿ(т) церкве нѣкѣа соврати к безбожному. сѣрѣчѣ в нечестие *Там же, 120в*; никто же да не будетѣ ослушивѣ... || ни помышлѣа безбожыныхъ. (τὰ ἀθεῶν) *ФСт XIV, 97в—г.*

БЕЗБОЖЬСКИ (5) *нар. То же, что безбожно*: еда кдѣ падешиса безбо(ж)скы (ἀθεῶς) *ГБ XIV, 67г*; ты же ни равѣ(н)ства приемлѣши иако жидови(н). тварь бо глѣши его. ни исповѣси его бж(с)тва. злѣ и безбожскы. *Там же, 76а*; Обаче же похвално е(с) .а̑.е раздѣленъе назы(к). егда столпѣ съгражаху злѣ и безбожскы свѣщающии. (ἀθεῶς) *Там же, 92а.*

БЕЗБОЖЬСТВИ|Е (3), -*и с. То же, что безбожие*: безакония ихъ и безбж(с)тѣина ѿбличаа (ἀθεῖαν) *ГА XIII—XIV, 39а*; ѿбличающе безбж(с)тѣина и сквернотворе-

нина ихъ жизни (τῆς ἀθεότητος) Там же, 40б.

БЕЗБОЖСТВ|О (4*), -А с. То же, что **безбожие**: безмѣрнааго ради невѣрства въ единою въпадѣша погыбѣли и безбожества пропасть. (ἀθεότητος) *КЕ XII, 41б*; его же видѣвъ безбожество... обличи [Пр XIV (6), 43г — безбожие] ПрЮр XIV, 43в; има же обще троѣму. едино бж(с)тво разумо(м) и сли(ч)е(м) и гл҃ы. како все ѿ(т)мещеши безбожество. сиче всемоу бж(с)тву причинааа. (ἀθεῖαν) *ГБ XIV, 46г*; безбожествомъ су(т) змерли жидове *Пал 140б, 93в*.

БЕЗБОЖСТВЪНЪ (2*) пр. То же, что **безбожныи**: оубиствомъ и женыбесовѣстиемъ коупно и моужебесовѣстиемъ исполненъ бы(с), себе безбожествны кончинѣ бмъ створи. (ἀθεος) *ГА XIII—XIV, 185а*; но вѣдаше юже въ едино число. троѣ вскитати. безбожествено ю(с). (ἀθεότητος) *ГБ XIV, 182а*.

БЕЗБОЛѢЗНИ|Ю (3*), -Ю с. *Бесчувственность; беспечность*: Страстии всѣхъ сего прѣмѣнена оубо таковыи дѣтищъ и безболѣзнии и славохотина. и зависти и свары (ἀπονοίας!) *ПНЧ 129б, 31 об.*; надъменьа безболѣзныа възнесѣ(с) на высоты невидимоу. (τῆς ἀπονοίας!) *ПНЧ XIV, 123в*; тѣмъ оубо не исповѣдимаа. и не ицѣлимаа ѿ(т) своена лѣности. и безболѣзныа и бестрашныа бина недугуютъ. (ἀναλγησίας) Там же, 169в.

БЕЗБОЛѢЗНО (1*) нар. *Безболезненно*: Что есть нечистота и что есть блондство... блондное же мноу. навлающю премоудромоу соломоноу. сластно и безболѣзно нарекъ. (ἀνάλητον) *ПНЧ XIV, 34г*.

БЕЗБОЛѢЗНЫИ (2*) пр. *Безболезненный; бесчувственный*: да не неподобною милостью... епитемьямъ преобидителя. и безболѣзныа. и лѣнива съдѣлаеть. (ἀνάλητον) *ПНЧ XIV, 169б*; елма же мол [вм. мошь] костемъ ср(д)це почювливо. како же соломоноу истиннѣ мнитса. і безолѣзное [вм. безболѣзное] бл҃годѣнное. мл(с)твное. же печаливо. (τὸ... ἀνάλητον) *ГБ XIV, 160г*.

БЕЗБОЛѢЗНЫИ (1*) сравн. степ. к **безболѣзныи**: ибо зѣло бл҃гъ и чл҃вколюбѣ(в). темъ е(с) безболѣзныѣ. аще и сдѣ токмо забыхо(м) плоти суще. (ἀναλητότατος) *ГБ XIV, 97а*.

БЕЗБОЛѢЗНСТВ|О (1*), -А с. *Отсутствие сострадания, бесчувственность*: кѣи. Не чѣломудримъ ли са поздѣ. не низложимъ ли безболѣзностиа. (τὴν ἀναλησίαν) *ГБ XIV, 100б*.

БЕЗБОЛѢЗЕНЪ см. **безбоазныи**

БЕЗБОЛѢЗНЫИ (3*) пр. *Бесстрашный, безбоязненный*: гл҃ахъ безбоазнымъ гла(с)мъ къ рыси. ѿ(т)иди ѿ(т) мене ѿ звѣри. (ἀποήτω) *ЖФСт XII, 14б*; И тако вышнаго положивъ при(в)бѣжище себе. пребы(с) безбоазденъ. (ἀκατάληκτος) *ПНЧ 129б, 145*; безбоазныи стына вѣры разорителю *К Тур XII сп. XIV, 59*.

БЕЗБОЛѢЗНСТВ|О (2*), -А с. *Бесстрашие, безбоязненность*: се бо г(с)а мое(го) гл҃ше ѿ(т)дѣлиа. паденьемъ паде двоимъ невольнымъ. безбоазнствомъ. послѣ же вольнымъ обрѣте сѣсные. (τῇ ἀδιαφορίᾳ) *ПНЧ XIV, 123г*; | о невиновности: аще въ лѣпотоу подвижатиса своею вещию. и своимъ безбоазнствомъ. попещиса въсхотать за лѣто безъ общениа тѣмъ сътворать. (τῆς... ἀβλαβείας) *КЕ XII, 142а*.

БЕЗБРАДЪНЪ (1*) пр. *Безбородый*. В роли с.: не приимати в л(а)врѣ безъ брадыа. *ПНЧ XIV, 17б*.

БЕЗБРАЧЬ|Ю (2*), -Ю с. *Безбрачие*: Взаконае(т) стыи бра(к). и безбра(ч)е. *ГБ XIV, 80в*; супруженъ же и дѣственъ иже законаа бра(к) и безбрачые. Там же, 193а.

БЕЗБРАЧЬНЫИ (1*) пр. *Не состоящий в браке*. В роли с.: в причѣтъ приводимымъ безбрачнымъ. тѣмко чѣтьцемъ и пѣвцемъ женитиса. (ἀγαμέων) *КЕ XII, 45а*.

БЕЗБРАЧЬСТИ|Ю (1*), -Ю с. То же, что **безбрачые**: иже въ немощи сила, иже въ безбрачествіе, иже лощыши ѿ(т) плѣти приходима ѿ(т) ба рожена (ἐν ἀγαμίᾳ) *ГА XIII—XIV, 269г*.

БЕЗБЪДЬНО (3*) нар. к **безбѣдныи**. 1. В 1 знач.: море прошедше безбѣдно, на землі истопоша. (ἀκινδύνως) *ГА XIII—XIV, 107б*; Иже не смысливше. разума апостольска. ни глоубины моудрости дозраще. иже глоубѣ протолѣковати аѣлка бл҃гогла(с)а. безбѣдно мнаше. в бѣдѣ суть. в скотство въпадающе. (ἀκινδύνον) *ПНЧ XIV, 93г*.

2. Во 2 знач.: разбоиници... повѣшени да будуть... и да боудетъ оутѣшениа сѣродникомъ оубиенныхъ ѿ(т) нихъ разбоиника лѣтъ есть комуждо без безбѣдно [так!] оубивати *КР 128д, 324в*.

БЕЗБЪДЬНЫИ (6) пр. 1. *Безопасный; благополучный*: врачъ... житие же полагаетъ неболѣзньо. тѣмъ теле(с)мъ здравіе бѣзбѣдно ствараетъ. *КР 128д, 330б*; **безбѣдное** средн. в роли с.: како да почитани [эту книгу] безбѣдное и извѣстое прииметь. (τὸ ἀκινδύνον) *ПНЧ XIV, 2б*.

2. *Безнаказанный, не заслуживающий наказания, не вменяемый в вину*: не безбѣдно бо ре(ч) сътяжание прилѣпла-

тиса лоукавымъ. (οὐ... ἀζήμιον) ЖФСт XII, 141; жена || ...ко второму же приидеть сжитью. ѿ первѣмъ небрѣгъши брацѣ. и аще оубо не имать дѣти бу(д)ть еі паки ѿ(т)толѣ. все безбѣдно. (ἀκίνδυνον) КР 1284, 281в—г; Глѹть. како еже изданаи себе нѣкому. по глѣмѣмъ бестр(с)тин. на пицію и на блѹ(д) неповинно естъ и безбѣдно. (ἀκίνδυνον) Там же, 391а.

БЕЗБѢДСТВ|О (1*), -А с. *Безопасность, отсутствие опасностей, бед:* то ни единого же дне мало не брегли быша ѿ(т)нодѹ же безбѣдство на ѿвца рѣшиться. (τὸ ἀκίνδυνον) ФСт XIV, 154б.

БЕЗВАЗНѢСТВ|О (1*), -А с. *Несчастье, неудача:* Виась. Се ре(ч). не вазнивъ кѣтъ, иже (бе)звѣзства не терпять. (ἀτυχήαν) Пч к. XIV, 59.

БЕЗВЕЩЕСТ|Ь (1*), -И с. *Бестелесность. Зд. О духах, бесплотных существах:* ишедше из мира... не поживемъ ли ань||гѣльскимъ ревнующе бесплотны(х) безвещество. (τοὺς ἀσώματους νόας) ФСт XIV, 29б—в.

БЕЗВЕЩѢННЫ (3*) пр. *Невещественный, бесплотный, нематериальный:* [бог] чювьствомъ безвещномъ. аки въ ч(с)тѣмъ зерцалѣ добротѹ вида. МПР XIV, 3; аягли (или) разумнии дх(о)ве. или огонь како безвещныи. и бестелесныи. (ἄυλον) ГБ XIV, 7а; в роли с.: Бѣ кѣтъ... сѣ безвещными вещными. МПР XIV, 3.

БЕЗВЕЩѢСТВ|Ю (2*), -Ю с. *Бездействие:* понеже единою немощна имоушта. показа себѣ. се пострадавъ ѿ(т) безвещствѣна паче или лѣности (ἐξ ἀπραγμοσύνης) КЕ XII, 30б; понеже безвещствѣемъ моужа не зѣло сварити лѣпо паче помиловати старьца. (τῇ ἀπραγμοσύνῃ) Там же, 31а.

БЕЗВЕЩѢСТВѢННЫ (5*) пр. *То же, что безвещный:* Вижъ рече и кнази. или иже по нѣ(х). и безвещствени. и иже по средѣ вещии. пицію имутъ сѣго списанны. ГБ XIV, 171в; овъ да похвали(т). кже алканье(м) и мѣтвами. аки бестелесна же и безвещствена. (ἄυλον) Там же, 181а; ѣша... си же бесплотна. и безвещствена... тѣло же тажко Пал 140б, 44в; **безвещствѣноє средн.** в роли с.: ими же не оугаснетъ огонь ѿнѣ. сѣаи и безвещствена. еже ѿ дши присно помышлати. (ἄυλον) ФСт XIV, 120г; Кто бо и каковыи будеть рабъ къ вл(д)цѣ скверный къ ч(с)тму. вещствени къ безвещственому. злыи къ блгму. (πρὸς τὸν ἄυλον) Там же, 133б.

БЕЗВИННЫ (23) пр. 1. *Невиновный:* аште не прѣже своихъ винъ очистатъса... прежде даже безвинны себе покажутъ

нанесенныхъ имъ винъ. (ἀθφους) КЕ XII, 27а; адамъ възложивъ виноу на кевгоу и кевга възлагающи на змию. и ни единъ же бо ѿ(т) нихъ како безвиненъ безъ моукы ѿста. (ἀθφους) ПНЧ 129б, 39; разливавъ съсоуды безвиненъ явиса. (μὴ ἀνέγκλητος!) Там же, 84 об.; по ноужу растѣныя [ѿм. растлѣныя] безвинни да боудутъ. (ἀνεύθυνοι) ПНЧ XIV, 38б; то како постави сѣгрѣшенъ безвинна. прелюбодѣицю створъ оному. (ὑπεύθυνον!) Там же, 38в; иже ѿ(т) чрева мѣре своена тако родѣша(с). ти бо безвинни суть такового скоплѣныя (ἀναίτιοι) Там же, 153г; || *невинный, безгрешный, праведный:* аще ли не прѣмѣниса злобы ни мыслиши преложитиса безвиненъ гѣ бѣ. (ἀναίτιος) ПНЧ 129б, 28; ненавистъ имѣще. не безвинни обрашемъса на соудѣ. (ἐνοχοι!) ПНЧ XIV, 28в; иже е(с) безвиненъ. овъ бо плодитъ дѣиственую добродѣтель. ГБ XIV, 204г; і възхъ на щитъ городъ Глѣбовъ... тогда бо не мало зло подыаша безвиннии хр(с)тыяни ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185); в роли с.: прилѣпимъса оубо безвинныхъ. и праведныхъ. соутъ же си избрании бии. (τοὺς ἀθφους) ПНЧ 129б, 52; иже безвиннымъ тщету твориши... ба не чтеши. МПР XIV, 54 об.

2. *Не содержащий вины:* правило .л̄. Вьсхъша .г̄. лѣта да припадаетъ. аще же вдова послѣдоужетъ безвинно зло КР 1284, 181б.

БЕЗВЛАЖНО (1*) нар. *Без влаги, воды:* ѿ(т) зноа съжгагеми и безввлажно имъ бываетъ и соухо. Пал 140б, 35а.

БЕЗВЛАСТЬ|Ю (1*), -Ю с. *Безвластие, отсутствие руководства:* ни твори(м) же безначальна многоначальна. реку же. не мнози хошѣ(м) быти кнази и оуѣтли. того ради бывае(т) безввластѣе. ГБ XIV, 206б.

БЕЗВЛАСТЬНЪ (5*) пр. *Недействительный, не имеющий силы, неправомочный:* безвластно да боудеть поставление. (ἄκυρος) КЕ XII, 24а; Аще епископъ обратѣся или игроумень. отъ самодѣтели епископина или монастыра сѣтвараемъ въ кѣнажское поставление. или иномоу лицу отѣдавъ. безвластноу быти отѣданию (ἄκυρον) Там же, 76а; аще ли не призывающю никомоу же отидеть бе чиноу на поставлѣнии нѣкихъ вещии не подобающихъ кѣмоу. безвластноу быти дѣемоуоуому отъ него. (ἄκυρα) Там же, 93а; аще ли дързнетъ кѣто таковое безвластноу быти роукопо(ло)жению. и томоу въ запрѣщении ѿ(т) събора быти. (ἄκυρον) Там же, 94б; Еп(с)поу не подоба-

еть иного въ себѣ мѣсто поставлати намѣстника. аще и къ коньчинѣ жития боудеть. безвзастѣноу быти поставленію (ἀνὴρον) Там же, 94—95.

БЕЗВОДИ|КЪ (10), -**КА** с. *Отсутствие воды*: безводиемъ прѣсхнете (ἀνὴδρία) КР 1284, 377а; боушеса, да не и сами погыбноутъ безводиемъ ѿ(т) поустаго мѣста того безводнаго. (ἐκ τῆς ἀνὴδρίας) ГА XIII—XIV, 192г; изнемогли бо са баху безводиемъ. || и кони и сами в знои. ЛЛ 1377, 134 об.—135; безводие(м) схнути. ГВ XIV, 35г; аще оубо когда в полудне сѣнцу жгушу шествуа путе(м) крѣпчае распалаше(с) жажю безводиа. (ἐν δίψει... ἐν ἀνὴδρῳ) ЖВИ XIV—XV, 128б; и не стерпѣвъ жажа водныа. нача вопіи помилуйте ма ба ра(д). се оумираю безводиемъ. ПКП 1406, 197а.

БЕЗВОДЬНЫИ (18) пр. *Безводный, сухой*: в поустана мѣста и безводна. (ἀνὴδρον) ПНЧ XIV, 20в; идосте в мѣсто безводно. (ἀνὴδρῳ) ФСт XIV, 122г; мѣсто... безводно || и лѣсно. преводнѣ же еу(г)альское оученье. предѣла же пото(к) вѣрны(х) цѣркы. прежде безводна сущи. не приемши такоаго оученья. прозабаючи дѣянныа неплодна. ГВ XIV, 37—38; ходи(т) в безводны(х) и сухихъ мѣстѣ(х). (ἀνὴδρων) Там же, 41в; И ап(с)ль ре(ч) тации сущи пасущииса без боязни. Облаци безводны. всѣми вѣтры прогоними. СбСоф к. XIV, 110г; безводнѣ сущи и сусѣ пустыни тои. (ἀνὴδρον) ЖВИ XIV—XV, 128б; поспѣшениемъ бѣимъ пустаа и непроходимаа. безводнаа мѣста проидоша. Пал 1406, 147в; **безводное средн.** в роли с.: Пусть бо и прѣсѣхши земли нашей сущи. вѣзнаапу потече источни(к) еуа(г)льскыи. напаяа всю землю нашу. иакоже ре(ч) исаяа. и буде(т) безво(д)наа въ блага. и в земли жаднѣи источникъ воды буде(т). ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 165; и ражѣжеса иако в жажу зноа в безводнѣ тебе желающа источника бесм(е)ртѣа. (ἐν δίψει... ἐν ἀνὴδρῳ) ЖВИ XIV—XV, 93в; || *сухой, покрытый пылью*: оуча(ше)и проповѣдници, безводна алчюща весь, ноги босы и ап(с)льскымъ наслѣдующемъ (αὐχμηῶσα) ГА XIII—XIV, 269в.

—?: ни приникнути лѣзѣ кѣ къ тѣмъ. величьемъ к безводному образу. (ἀνὴδραν, в.м. ἀνὴδραν?) ФСт XIV, 125б.

БЕЗВРЕДЬНЫИ (4) пр. *Невредимый*: но и присно немощ(ь) нашу мощну творить безвредны. ѿ(т) вражѣа смысленья и ѿ(т) бѣдѣ творить. СбТр к. XIV, 9 об.; тако оубо дѣшу телеси сочѣта. || она оубо вещь есть нетлѣнна. тѣло же тлѣннѣю.

всему повинно. ова же безвредѣна. тѣло же всакои болѣзни и врѣду, и тлѣнню повинно. Пал 1406, 44б—в; **безвредное средн.** в роли с.: и сѣнѣ бжии. приемле(т). и сѣнѣ члѣвчѣ быти же и възватися... сего ради неизмѣснаа мѣсатса... и вреду безвредное. и тлѣнню бесмѣртное. (τὸ ἀλαθές!) ГВ XIV, 20б.

БЕЗВРЕМЕННО (2*) нар. к **безвременный** в 1 знач.: ба единосоушѣствѣна присносоушѣствѣна блѣгостно и безвременно изъ ѿ(т)ца ишедѣша да вѣдаемъ и да поклонимъ(с). (ἀχρόνως) ГА XIII—XIV, 225а; оѣвъ бѣо иесмѣ чадолюбецъ. ср(д)цмъ ражагаюса безвременно. боле всакоа жены. не тако жена желѣеть по мужи. ни оѣвъ по сѣнѣ. иако азъ по васѣ. МПр XIV, 67 об.

БЕЗВРЕМЕННЫИ (14) пр. 1. *Вневременный, вечный, не ограниченный временем*: соущае безвременноу и присноу безысходатаиственоу, всакомоу словеси празноу (ἀχρόνον) ГА XIII—XIV, 224г; оученье бж(с)твнхъ словесъ. безвременно безмолвье. (εἰκαίρος!) ПНЧ XIV, 202в; глѣю же про||тивусловесью послушанье. безъ роптания делеса. безгродѣстное превъзношение. безвременно молчание. безъ благословления глаголанію. (εἰκαίρον!) ФСт XIV, 58—59; дѣхъ сѣи... невиди(м) безвремене(н). бескаковѣства. безъ образа. (ἀχρόνον) ГВ XIV, 88б.

2. *Несвоевременный, неуместный, неподобающий*: зело бо естѣ неправедно... дарѣвати. безвременнѣю похоть. КР 1284, 353в; ѿтагчають ср(д)ца ваша оуныниемъ и лѣнностію. и помыслы безвременныи. и приидеть ѿ(т)удѣ всепагубье. (ἀκαίρων) ФСт XIV, 62в; временно бо || ...молчанье имѣти лѣпо, неже слово безвременно. Пч к. XIV, 65 об.—66; Златаоустъ. Даи просащемоу. а не даи плашющемоу, еда когда съ своимъ имѣниемъ и свою дѣшу погоубиши и ѿного. ты бо еси повиненъ погыбели того безвре||меннымъ данае(м). (ἀκαίρων) Там же, 123—123 об.; и поносиму бывшу. ѿ безвременнѣмъ него малодѣши. (ἀκαίρων) ЖВИ XIV—XV, 23в; **безвременна средн. мн.** в роли с.: иарость оутолить пѣние. и долготерпѣние и мл(с)тѣ. и сиа пріносимымъ. временнаа же и оуставнаа бывающаа. безоуставна бо и безвременноа маловременнаа суть. а м(а)||вовременнаа пакостѣна. ПрЮр XIV, 276б—в.

БЕЗВЪР|КЪ (2*), -**КА** с. *Неверие в христианское учение*: внидетъ же и в люди безвѣрие. и ненависть. зависть вражда.

(ἀπιστία) ПНЧ 1296, 125 об.; | о невесте: не тако просите ω(т) достоинства въ своемъ бестр(с)тии. не тако. по достоинству съ жестостію безговънна же и безвърина. и помрачены ли общаго ра(д) ползования. (ἀνελιστημόνως; ἐπίσταμαι, вм. πιστεύω?) ФСт XIV, 222г.

БЕЗВЪРЪНЫИ (1*) пр. *Неверующий*: и ѿ же безвърнымиъ иудѣомъ рече СбТр XII/XIII, 147.

БЕЗВЪРЪСТВИ|Ю (1*), -**Ю** с. *То же, что безвърие*: мілованье и самолюбье. и болше злаго безвърствина. (ἡ ἀπιστία) ФСт XIV, 210г.

БЕЗВЪСТЬ|Ю (1*), -**Ю** с. *Неизвестность*: первое свое поразоумѣи въ житѣи. и боудущаго безвъстье. (τὸ... ἄδηλον) ПНЧ XIV, 296.

БЕЗВЪСТЬНО (2*) нар. к безвъстьнымъ: кѣште же и по другоумоу намъ кѣсть безвъстьно. (ἄδηλον) Изб 1076, 125; безвъстьно плаваемъ житинское море. ПрЮр XIV, 208г.

БЕЗВЪСТЬНЫИ (13) пр. *Неизвестный, неведомый, безвестный*: не пасти ωтъ врага въ сѣти смѣха. мнози бо соузе ражаеми имъ безвъстьныи неприязни врѣдове. СбТр XII/XIII, 120 об.; избави ма ω(т) ωдержашаа безвъстьныа сена напасти. СбТр к. XIV, 196 об.; **безвъстьная средн.** мн. в роли с.: ω(т) того наоучаемъса, ѿкоже кѣсть, съставно не блжѣти поистинѣ члѣвкъ прежде оумертвина юго безвъстьныхъ ради бывшихъ и скончавшимъ. (διὰ τὸ ἄδηλον τῆς ἐκβάσεως) ГА XIII—XIV, 97а; ♦ **безвъстьная (и) таинная (оутаеная)**: и ты глши безвъстьная и таинная. ПрЛ XIII, 39г; скажи ми безвъстьная таинная прмдр(с)ти твоя. ПрЮр XIV, 23г; навиша(с) оуже безвъстьная и оутаеная. и родиса блг(д)ть и истина. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 160 об.; Се бо истину възлюбилъ кси безвъстьная таинная премѣдро(с)ю твоею навилъ. Пал 1406, 195а.

— ? : колико бо блоудьници, колико скоророхъ пре(д) другими стоа(т) || ωкр(с)тъ трапезы ихъ... ωвы же безвъстьнымъ [в др. сп. безмѣстны(м)] зрѣниемъ и ωбразомъ похотныи ωгнь пожизающе (ἀπόλομ) Пч к. XIV, 114—114 об.

БЕЗВЪТРЬ|Ю (1*), -**Ю** с. *Безветрие*: повѣтрина не бы имъ артемидоу... безвътрью же одержашю. ГВ XIV, 16а.

БЕЗГАЗЪНА (1*) нар. *Незыблемо, невредино*: <Т>ъмъ же подобаетъ всеѣмъ силоѣ. безгазна хранити са отъ нечистыхъ дѣлъ. (ἀσφαλῶς) Изб 1076, 115.

БЕЗГЛАВЪНИ|ЦИ (2*), -**КЪ** с. мн. *Ере-*

тики, принадлежащие к секте, отрекшейся от своего патриарха, главы: Безглавьици. Безглавьици иже единениемъ зинона ц(с)ра не||брѣгше. ѿко не изгънавъшему стго събора. иже въ калхидонѣ оѣ отъ-вѣргъшася. ω(т) петра гоугънивааго. примъшаго таково единство. (Ἀχέφαλοι) КЕ XII, 284—285.

БЕЗГЛАВЪНЫИ (25) пр. 1. *Безумный, безрассудный*: въпиючи къ боу не прѣ-стаетъ на безаконнаго ст||пѣлка и гордаго. пача же рѣкоу поганопѣлка безглавнаго звѣри. Парем 1271, 258—258 об.; стии ωѣи... рекоша... слыши Арью, неч(с)тии дше, безглавныи звѣри, ωканьныи члѣвче КТур XII сп. XIV, 59.

2. *Безглавныи мн. в роли с. То же, что безглавьици*: распыра ω(т)сѣчение. иже имать безглавьиныхъ ереса. (τῶν Ἀχεφάλων) КЕ XII, 283б; несториане. трибжъници кѣвтихиане безглавьины. (ἡ Ἀχεφάλων) КР 1284, 381в; Исаиане. иже поставленіа ра(д) исаина. ω(т) инѣхъ безглавны(х) разлучающася. (ἀπὸ τῶν... Ἀχεφάλων) Там же, 389в.

БЕЗГЛАСЬ|Ю (2*), -**Ю** с. *Безмолвие, молчание*: и трътее има ω пррч(с)кихъ словесехъ нанъ с нимъ прѣвшюса... побѣдихъ юго... и въ безгласье || вложихъ и бжжати юмоу въ <И>талию створихъ. (εἰς ἀφώνιον) ГА XIII—XIV, 156в—г; ѿко громна(г) гла(с) оужасе(с). безгла(с)емъ оудержимъ баше. поздѣ же едва в чювьство прише(д) свое(г) оканьста [так!] (ἀφωνία) ЖВИ XIV—XV, 1176.

БЕЗГЛАСЬНО (1*) нар. *Негромко*: югда же поетъ безгг(с)но юда кто близъ юго. и достointъ. съблюдати да ни юдинъ оувѣсть что створить. (διὰ τῶν χαλέων) ПНЧ 1296, 114 об.

БЕЗГЛАСЬНЫИ (15) пр. 1. *Лишенный способности говорить, не обладающий даром речи; немой*: и толико мълчание имаше ѿко не знающимъ юго. мнахоутъ и безгласна соуща. ПрЛ XIII, 113а; неразумыни безумыни. и безгласныи и бесловесныи. и не вѣмъ что реку. (ἐγὼ... ὁ ἀφωνος) ФСт XIV, 87б; Тетигы жатвенана кѣсть птица моусикийскаа, а колихиа безгласная. (ἀφωνοί) Пч к. XIV, 85; ти оубо ап(с)ли притекоша вселеную именемъ биймъ ѿко рыбы безгласныа оуловиша. Пал 1406, 64г; в роли с.: сиче же философию ихъ и слове(с) и назы(к) ω(т)нати первѣе. по семь безгласныи привести и бесловесны (ἀφώνους) ГВ XIV, 199б; || *не умеющий петь*: боспснъ будетъ... преблгъ во истинну. оусты медленозыченъ языкомъ недооумѣтеленъ. в пѣтыи

безъгласенъ. (τὸν ἀφωνότερον) *ФСт XIV, 94б*; || *безгласный, непротиворечащий, покорный*: и яко агнецъ прамо стригущему безъгласенъ... перъстомъ показаа... глѣть. тако не ѿ(т)верзае(т) оустъ своихъ въ смѣрени своемъ. *КР 1284, 274б*; вѣтии же его и жерци безъгл(с)ни стоаху. не могуше противу глѣти (ἀφωνοί) *ЖВИ XIV—XV, 103г*; яко овца на заколенъе ведеса яко агнець прамо стрегущему безъгла(с)нъ. тако же не ѿ(т)верзають оустъ своихъ в смирение [так!] него. *Пал 1406, 71а*.

2. *Беззвучный, неслышный*: ни бо ѿжидаетъ гъ... ѿ(т) оустъ вопла... Нъ внемлетъ неподвижимоу оума. и безъязычноу гла-соу. и безъгл(с)ныхъ въздыхании срѣца. (ἀλαλήτοις) *ПНЧ 1296, 123*.

— ? : реку... и ѿ тѣхъ иже въ цѣрскихъ ѿдежахъ ходатъ. и в поръфирахъ. безъгласныхъ рубѣхъ. (ἐλπίθονα!) *ФСт XIV, 92а*; и се видѣ безгл(с)нымъ разумни. вѣдны аще и общи оцѣ. ничто же бо его оудали(с) въ свѣтѣ(х) (τὸν ἀφανῶν, вм. ἀφώνων?) *Там же, 216б*.

БЕЗГНѢВІ|Ю (4*), **-Ю** с. *Отсутствие гнева, незлобивость*: мѣтва бо и фалтыра юсть радость и кротость и безъгнѣвна прозаблѣ блгодарина предлогъ цѣлѣние печали и гроушению. *Псалт 1296, 337 об. (запись)*; но тѣхъ паче любить и ч(с)татъ за безлѣбне. і дивать(с) крѣпости || ихъ безгнѣвию. *МПр XIV, 66 об.—67*; что су(т) дѣла бѣна добраа... легкосердѣ(е). || безъгнѣвье. мл(с)тъ. лю(бо)въ *ЗЦ к. XIV, 38б—в*; жити... и въ кротости и в безгнѣвьи. (ἐν... ἀοργησίᾳ) *ЖВИ XIV—XV, 52а*.

БЕЗГОВѢН|Ю (1*), **-Ю** с. *Непочтительность, небрежность*: не тако просите ѿ(т) достоинства въ своемъ бестр(с)тѣи. не тако. по достоинству съ жестостию безговѣнна же и безвѣрна. и помрачены ли общаго ра(д) ползования. (ἀνευλαβῶς) *ФСт XIV, 222г*.

БЕЗГОДИ|Ю (5*), **-Ю** с. *Несвоевременность, неблагоприятное время*: не боуди жестоко ни нечѣстивъ зѣло. да не оумьре||ши въ безгодіе свое. да аште юсть оумирати въ безгодіе. то како друогимъ изволиса глѣти. яко съмръти наводатъ са рокомъ жизненнымъ (ἐν οὐ καίρῳ) *Изб 1076, 121—121 об.*; аще ли и абие въ безгодіи съключитъса ноуждѣнаа потрѣбы не принести мѣнхоу. или сѣньноу моужоу. и ноужда ради обитати хошеть или въ гостиньници. или въ домоу кояго лѣтъ юсть юмоу се творити. (ἐν ὀδοιπορίᾳ!) *КЕ XII, 80б*; на всако время. полунощи вѣстахъ.

ісповѣдатиса тобѣ на судьбы правды твоѣя. варихъ в безгѣдн. и возвахъ вариста очи мѣи ко оутру. поучити ми са словесемъ твоимъ. *МПр XIV, 13*; да не въсплаче(м) поражени. ѿ(т) всегубителя бѣса. яко въ безгодіе и в полунощѣ темнаго сего житѣя. *ГБ XIV, 113в*.

БЕЗГОДОСЛОВНИК|Ю (1*), **-А** с. *Тот, кто говорит не вовремя, некстати*: Неронъ же яко безгодословники и лѣжесловники ѿбою абие бе-щести напрасно ѿ(т) лица своего изгна. *ГА XIII—XIV, 153б*.

БЕЗГОДЬНЫ (12) *пр. Несвоевременный, неуместный, неподобающий*: того дѣлѣма припоущаетъ юмъ безгоднюю скръбъ. не подобаетъ оубо примати юна. и тоужити безгоднѣ. *СбТр XII/XIII, 73 об*; и вѣнимати. котории блгоговѣно ѣдатъ. котории же безгодныа повѣсти творатъ. и запрѣщати таковымъ. *УСт XII/XIII, 214 об.*; пишами безгодными и пѣанствомъ слѣбнымъ зломъ доброе разаряюще. *ПНЧ 1296, 67*; да не въздѣхнеши плачемъ безгоднымъ и внезапноу конецъ ихъ [о нечестивых] оувѣси. (ἀόρφ) *ГА XII—XIV, 79в*; и-щрева же изиде и не абѣ погыбе. яко стѣшиса съ рж(с)твомъ смѣрти. что ради же не ѿ(т)иде безгоднѣ. преже вкусити жи(т)на злы(х). (ἄωρος) *ГБ XIV, 97б*; Люто бесплодѣ земля... и люто безгоднаа жатва. (ἄωρος) *Там же, 111а*; Любы безгоднаа подобна юсть ненависти (ἀκαίρω) *Пч к. XIV, 22*; и чѣтныа празни(к) г(с)на тако заповѣдаша дѣвно праздновати... не чреву работающе безгодны(м) пѣанствомъ. *ЗЦ к. XIV, 43г*.

БЕЗГОДНѢ (1*) *нар. к безгодный*: припоущаетъ юмъ безгодною скръбъ. не подобаетъ оубо примати юна. и тоужити безгоднѣ. *СбТр XII/XIII, 73 об*.

БЕЗГОЛОВІ|Ю (1*), **-Ю** с. *Опасность для жизни, беда, несчастье*: Ѧлговичи... поропташе на нь. ѿже любовь имѣеть... с нашими ворогы и ѿсажалъса ими ѿколо а намъ на безголове и безмѣстѣе. и собѣ *ЛИ ок. 1425, 115 об. (1142)*.

БЕЗГРАДНИК|Ю (2*), **-А** с. *Тот, кто не имеет родины, своего города*: сихъ же едино избавление бѣжати ѿ(т) всего мира... || ...и быти безградникоу бездомкоу. (ἀπολιν) *КР 1284, 194а—б*.

— ? : се бо, измлада безъградникъ видимъ и бѣна блг(д)ти исполненъ (ὁ... ἁγείος, в др. сп. оѣж... ἁγείος) *ГА XIII—XIV, 66б*.

БЕЗГРѢШЬ|Ю (1*), **-Ю** с. *Безгрешность, непорочность*: аще ли мнать ѿ(т)рѣзанъе оудовъ дѣши на безъгрѣшьѣ стварати. да избодутъ си очи и языкъ. руцѣ же

и нозѣ. (εἰς τὴν... ἀμαρτίαν) ПНЧ XIV, 154в.

БЕЗГРЪШЬНО (1*) нар. к безгрѣшным: Въ обѣдовѣнии. власть имоущина съ собою. жити съ моужьмъ безгрѣшью. (ἀνέγκλητος) КЕ XII, 191б.

БЕЗГРЪШЬНЫИ (37) пр. Безгрешный, непорочный: Повелѣваетъ правило. сѣнкомъ безгрѣшномъ быти. і не имѣти. зазора грѣховн(а)го. КР 1284, 54а; и сѣси ма грѣшнаго. како ты единѣ јеси безгрѣшенъ образъ и [так!] сияние бл҃гвнаго ѡѡа. СбЯр XIII, 222 об.; тѣло ч(с)то створивше къ безгрѣшнѣи жизни престаивша(с). (ἀλασθή) ГА XIII—XIV, 129б; садеши судити дѣла моа како безгрѣшенъ и мл(с)тивъ. [о боге] ЛЛ 1377, 85 (1096); грѣхи моа презри и безаконѣя моа. како безгрѣшенъ сыи и мл(с)тивъ. Мин XIV (май, 2), 21; бѣтство... ѡ(т) правены(х) [так!] и безгрѣшны(х) троудовъ. собра(в). (ἀναμαρτήτων) ПНЧ XIV, 101г; принакомъ безгрѣшную жизнь. (ἀναμαρτήτως) ФСт XIV, 169б; Да внесеть... овъ нѣкто оученье безгрѣшно. и жи(т)е не противашееса. (ἄπταιστον) ГБ XIV, 204г; вѣдъ бо вл(д)ко безгрѣшныи грѣшна себе соуща предъ тобою и чл҃вкы. СбТр к. XIV, 196 об.; распатса оубо плотью безгрѣшныи г(с)ъ нашъ іс(с) х(с)ъ. грѣха бо не створи ЖВИ XIV—XV, 30б; бѣ... сп(с) ма грѣшнаго. једине безгрѣшнѣ ПКП 140б, 161в; в роли с.: Безгрѣшнаго јестъ дѣло. јеже грѣхомъ соудити чюжимъ. Изб 107б, 51; къ бл҃гоч(с)тью бесплѣтны(х) силъ премудролюбыемъ бесгрѣшнѣ по(до)бляють(с). (тѣ... ἀλαθεία) ГА XIII—XIV, 270б; Недалече ѡ(т) безгрѣшны(х) поставитъ себе јже грѣхъ свои смиреніемъ исповѣсть. (τοῦ ἀναμαρτήτου) Пч XIV—XV, 73; безгрѣшныи средн. в роли с.: и не погоубитъ бѣ праведнаго с неправедными, зане бо ѡ(т) него безгрѣшное не моучимо. ибо Ноа не потопа (τὸ ἀναμαρτήτων) ГА XIII—XIV, 101в.

БЕЗГРѢШЬСТВЬНЫИ (1*) пр. Безгрешный: Арсени... оуслыша... гла(с)... «Арсенье, бѣгаи молча, оумолѣкни. си бо соутъ коренѣя безгрѣшѣвѣнаа.» (τῆς ἀναμαρτησίας) ГА XIII—XIV, 242г.

БЕЗГРДѢСТЬНЫИ (1*) пр. Негордый, смиренный: гл҃ю же про||тивусловесью послушанье. безъ роптания делеса. безгордѢстѣное превъношение. (ἀνυπερόψων) ФСт XIV, 58—59.

БЕЗГРДѢ|Ю (1*), -ѣ с. Отсутствие гордости: кождо ѡ(т) сущи(х) да пло(д) приноси(т) бу... батыи поданье. оубогыи бл҃годаренье. јже въ власти безгордѣ

дѣна и кротость (τὴν ἀνυχίαν, см. ἀνυφίαν?) ГБ XIV, 205в.

БЕЗДОБѢ (1*) нар. Напрасно, бесполезно: таковыи мл(с)ти мѣсто гнѣвъ бѣи наноситъ на главу свою и бездобѢ посѣтитъ(с). ЗЦ к. XIV, 107г.

БЕЗДОБѢНЫИ (1*) пр. Напрасный, бесполезный: како же козни тоа бездобѢное и оуспѣшное зломысльство июульнѣ оувѣдѣвъ навѣ соуще. и въ державѣ сыи побѣженъ бы(с). СбТр к. XIV, 12 об.

БЕЗДОМ|Ъ (1*), -А с. Бездомный человек: да оувѣсте како може(т) кормити чюжии домашнаа. и гражаны внѣшнии. и питающаа не питааи. ни имѣнье(м) свѣтель. оубогыи бездомъ. (ἀνέστιος) ГБ XIV, 5г.

БЕЗДОМЪК|Ъ (5*), -А с. Бездомный человек: аще ли кто... страннѣи и бездомъкъ в гостиньнищю придетъ. УСт XII/XIII, 242 об.; бѣжати ѡ(т) всего мира... || ...и быти безградникоу бездомкоу. (ἄοικον) КР 1284, 194а—б; страннѣи приде || к тебѣ бездомо(к). приими и... како зане бездомо(к). вселиса в та крѣпне(м). ГБ XIV, 39в—г; въскую послуша(х)мъ тебе да и земн(ы)||хъ въ(т)щети(х)омъ(с)ъ назии бездумци [см. бездомци] с тобою. путешествовахомъ. ЗЦ к. XIV, 56а—б.

БЕЗДРОДѢНО см. безродно

БЕЗДРОДѢНЫИ см. безродныи

БЕЗДОУШЬНИИ (1*) пр. Не имеющий души: не стерпи насъ зрѣти... будущимъ кумиромъ требу полагающа. ЗЦ к XIV, 114в. Ср. бездоушьяныи.

БЕЗДОУШЬНО (1*) нар. к бездоушьяныи: а јже комкаетъ оплатки бездѣшно. то не вѣруеть во плоть хѣву сѣдшну. но бездѣшну. СбТ XIV/XV, 129 об.

БЕЗДОУШЬНЫИ (86) пр. Не имеющий души, без души: бездоушьюноу гл҃на гню плѣть. (ἄψυχον) КЕ XII, 283а; прежде бо созда бѣ тѣло адама бездушню потомъ же дѣшню СбЧуд XIV, 289а; пло(т) безумну и белздушну имѣти х(с)у. ГБ XIV, 59а—б; а јже комкаетъ оплатки бездѣшно. то не вѣруеть во плоть хѣву сѣдшну. но бездѣшну. СбТ XIV/XV, 129 об.; | о мертвом: се лежить мѣртвѣ бездоушнѣ. УСт XII/XIII, 276 об.; троусоу же бывшю внезапноу паде с воины јже с нимъ бездоушенъ лежаше. но того оубо въскрѣси сѣи. Пр 1383, 121а; рыдающе, сиче гл҃ше || ...Не терплю бо бездушна тебе зрѣти КТур XII сп. XIV, 25—26; | о неживой природе, неодоушвенныхъ предметах; о кумирах, идолах и т. п.: бездоушное злато. КР 1284, 163б; ноуда кланатиса камению и дрѣвоу бездоушному. и нечювьствью. ПрЛ XIII,

916; Зевесь и Аполонъ... ѿва же ихъ часть твари кѣсть, ина же бездоушна соу(т)... (тѣ... ἄψυχα) ГА XIII—XIV, 42г; идолы... бездоушни соуѣ бзи. Пр 1383, 122в; бездѣшнымъ служаще кумиро(м) КТур XII сп. XIV, 47; Вы же воду послухоу постависте... иако, оставльше послушество ботворенаго члѣва, идосте къ бездоушну естеству к водѣ СВл XIII сп. к. XIV, 12; лежить... иако же камени нѣкоему другому. бездѣшну по||казающеса (τὸν ἄψυχον) ФСт XIV, 169б—в; повелѣвають же бездоушнымъ гора(м) судити. ГБ XIV, 112б; и бездоушныя сина и глухия поч(и)тають кумиры. (ἄψυχα) ЖВИ XIV—XV, 25б; ты же оканъны жидовине. съдѣшнѣ сы буда. и несмыслѣны бездоушной земли бы(с). Пал 140б, 5г; в роли с.: и обрѣте фура иѣмона... твораща кумирымъ жертву. и приступле ре(ч) ему. почто словесенѣ сы и дѣшвенѣ. бездоушнымъ і бесловеснымъ работаеши. ПрЮр XIV, 113а; да радо(с) и в бездоушныя наложихомъ. ГБ XIV, 26а; и неподобно естъ намъ зло за добро имѣти. ни мѣртоваго в жи||ваго мѣсто. ни бездѣшнаго. въ съдѣшнаго мѣсто. СБТ XIV/XV, 129—129 об.; бездоушныа средн. мн. в роли с.: вса иззавананиа и бездоушна даша гла(с). Пал 140б, 91в. Ср. бездоушнымъ.

БЕЗДЪЖГИЕ см. бездѣжние

БЕЗДЪЖДИЕ см. бездѣжие

БЕЗДЪЖИ|Е (17), -ѣ с. Бездождие, засуха: зло глѣтъ вса бывающаа на казнѣ злобы ради нашаа. иаже соуѣ глади пагоубы бездождия. болѣзни брани. (ἀρροχία) ПНЧ 129б, 5г; бездождию бывѣшю. помолиса к бѹ и ѿжди. Прл XIII, 47б; ѿ(т) бездождя же многа скотина и члѣвци изгыбоша. (ἐκ... τῆς ἀρροχίας) ГА XIII—XIV, 237в; Бы(с)... бездождье много. (ἀρροχία) ПНЧ XIV, 147б; ѿ(т) бездождя в дождь сдѣловаа. ГБ XIV, 122; Твора мл(с)тиню во время люто иако ѿблакъ дождны во время бездождя. (ἀρροχίας) Пч XIV—XV, 23; да того ради и бываетъ нѣоу затвореніе. и бездождие и плодомъ пагоуба. СбТр к. XIV, 21б об.; оу се же лѣто бы(с) бездождье. то погорѣ Подолье все. ЛИ ок. 1425, 107 об. (1124).

БЕЗДЪН|А (42), -ы с. 1. Бездонная пропасть, бездна: възходни звѣрь ѿ(т) бездныи и побѣдитъ и оубыетъ ею (ἐκ τῆς ἀβύσσου) ГА XIII—XIV, 187б; сих бо англѣ сверженъ бы(с). иегоже вы глѣта антихре(с). за величанье иего низъверженъ бы(с) с нѣсе. и естъ в безднѣ ЛЛ 1377, 59 об. (1071); Всѣ(х) же глѣсы ѿкончаваеѣтъ Павелъ, глѣ: кто взиде на нб(с)а, Х(с)а свести? кто ли слѣзе в бездну, Х(с)а

възвести? КТур XII сп. XIV, 53; имущи многи и прекрѣпки лукавыа дѣхы. тревольныа стр(с)ти досажущаа иако же реши до того самого нѣси. и низъходящи паки до бездны || земныа. (ἐως τὸν ἀβύσσων) ФСт XIV, 182—183; | о подземных водах; о водной пучине: а еже верхоу вода землѣ събраса въ снемъ единѣ и море наре(ч)но бы(с). а еже подъ землею вода оста, бездна наре(ч)на бы(с), из неаже иако сморци [в др. сп. смерти] испуоуаються источничи на животъ намъ и всакои животинѣ (ἀβυσσος) ГА XIII—XIV, 183б; Бѣ кестъ... падыю нѣо измѣри. и пѣднѣжие земла. но покрываеѣтъ ю дланию. і сила иего ходитъ и пѣдъ пѣдземныхъ мореи бездныи одиноку горѣстию налива. МПр XIV, 3 об.; и тѣма върху безны. [так!|] а дѣхъ бии ношаше(с) върху воды. ожидаа [в др. сп. ѿживлаа] водною. кѣство. Пал 140б, 2г; Смотри же жидовине. изрѣднѣ сего чудеси. иако съкомыи жезлѣ нескѣмое море пресѣче. тогда оубо морская без(д)на. видѣ слнце иегоже не видѣла николиже. Там же, 125в; ты же || дн(с)ъ въ казни и в работу преданъ бы(с) подѣ руки назыко(м). иихже древле прослави г(с)ѣ бѣ ты же дн(с)ѣ поруганию и покору въ назыцѣхъ. иже древле чермѣнаго моря. преидоша бездну. Там же, 125—126; || ад, место мучения грешников: иегда приходитъ въ глоубиноу зла и не радить. находить бо кему д(о)сада и поношение бездна глоубока и моука вѣчѣнаа послѣдѣнаа же иего зратъ || въ дѣно адоу. Парем 1271, 25б об.—257; тамо же кѣсть тѣма кромѣшнаа и моука бесконечнаа. ѿгнь шюма. червь неоуспѣающии. и бездны бѣсовскыа. (ταρτάριον) КР 1284, 377б; дѣволъ вомѣкнетъ та въ без(д)ну и будетъ неоудобъ вы. во адѣ же никто же испѣвьѣ. 3Ц к. XIV, 92а; || перен.: иако же бо рече дѣхъ сѣи. судѣ бии бездна многа. (ἀβυσσος) ПНЧ XIV, 118б; то бо е(с) слово о недостижны(х) его судѣ(х). вопѣ(т) бо и дѣдъ глѣа. судьбѣ твоа бездна многа. с ним же и паве(л) сѣ страхомъ и дивленье(м). о неиспытани суди бѣжи. ГБ XIV, 86г.

2. Огромное количество, множество: се неишетна блѣгость твоа и бездна челѣвкоубыа. долго терпѣль иеси на мнѣ. СБЯр XIII, 80; да побѣдитъ множество щедрѣ твоихъ съблзнь моихъ бездноу. Там же, 17б.

БЕЗДЪНЫИ (5*) пр. Бездонный: в сѣ днѣ разверзоша(с) вси источничи бездныа. и хлаби нб(с)ныа ѿ(т)верзошася Пал 140б, 52в; в роли с. Бездна, бездонная

пропасть: Кроугъ нбсьныи обидохъ едина. и по глублинѣ безднына походишъ [о премудрости] (ἀβύσσων) Изб 1076, 81 об.—82; тако и бы(с). по образу и по подобью бию създаны(х) поне же наслѣд(е) вѣчны(х) блгѣ общаны(х). бесловеснаго ра(д) любостр(с)тия въ безднына адова. 189г; въ глубину вступати паче. ѿ(т) глубины безднына бездную призываю. (ἀβύσσων ἀβύσσῳ) ГВ XIV, 171г.

БЕЗДЪНН|Ю (1*), -Ю с. Бездна. Перен.: судьбы твоа яко полудне. судьбы твоа бездныя мно҃го. судьбы твоа истинныи и оправданы вкупѣ. МПр XIV, 12.

БЕЗДЪННЫИ (1*) пр. Безмерный: члѣвкъ сы Нои скорбаше ѿ своемъ колѣнѣ. игда оубо потоппъ бы(с), мно҃жствомъ воды ѿдержимъ, единение, къ своему колѣноу мѣтна, мно҃жество погыбѣшихъ, ѿ нравѣ и ѿ скончавши(х)са, и ѿ земли ѿпоустѣвъшен, прежде даже сихъ злобыа безднѣнаго ѿ(т)всюдоу ѿдержаше его (πρὸ... τοῦτων κακίας ἀβύσσῳ... συνείχето) ГА XIII—XIV, 36г.

БЕЗДЪРЗНОВЕНЬО (1*) нар. к бездързновень: да не приметъ съ тѣми. бѣна гнѣва молчаи тѣкмо. аще кто та же твора бездързновенено еже судити бра(т). ПНЧ XIV, 167б.

БЕЗДЪРЗНОВЕНЬНЪ (1*) пр. Недержающий, недерзостный: бездързновенень есть судити бра(т). (ἀπαρρησιδιότης) ПНЧ XIV, 104б.

БЕЗДѢВЬСТВ|ИТИ (2*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. Лишить девственности: похоть бо скопца бездѣвственности [так!] оуноткоу рече моудрый. (ἀποαρθευῖσαι) ПНЧ XIV, 36; похоть скопца бездѣвственности оунотку. (ἀποαρθευῖσαι) Там же, 154а.

БЕЗДѢИСТВЬНЪ (1*) пр. Бездействующий: сии на областныя еп(с)пы действувати чьсо никако же тѣ можеть. всакого цркѣнааго обыштения отъселъ оуже съборѣмъ отъвѣржень и бездѣиствьнѣ. (ἀνενεργήτος ὁράδων) КЕ XII, 28б.

БЕЗДѢЛЬ|Ю (2*), -Ю с. Безделье, праздность; занятость незначительными делами, пустяками: саоулъ... помазаса на цр(с)тво ѿ(т) него. и приа бездѣлье боле дѣлу. яко же онъ ища ослагѣ обрѣте цр(с)тво. ГВ XIV, 147г; i о бѣзъ глѣти что. и слышати бездѣлье(м) просто же добродное словесное доброт(с)тѣ са мнаше. Там же, 181в.

БЕЗДѢЛЬНО (4*) нар. 1. Бесполезно, попусту: и съ философъ бесѣдоваше... и не бездѣльно симъ бѣаше бесѣдоуа. нѣ съ тѣшание [так!] всѣмъ. всю проиде фило-

софию. (ὁ κατὰ πάρεργον) ЖФСт XII, 39 об.; и не бездѣльно бѣ бесѣдоуа. никѣгда же преставаа. (ἀμέσως!) Там же, 57.

* 2. **Безыскусственно, просто:** къ мѣтвамъ паки въкоупъ собираются и къ малымъ сномъ и легкымъ, еже есть сказаемое вина трезвѣнниа воиноу и шитати в нихъ пищу и питие просто бездѣльно лишаше(с). (ἀπαρίεργον) ГА XIII—XIV, 146б; онъ [Василий] оубо и бездѣльно что просто извѣщаше. и ч(с)тнѣиша баху инѣхъ много трудивши(х)са въ грамотѣ ГВ XIV, 176б.

БЕЗДѢЛЬНЫИ (31) пр. 1. Пребывающий без дела, не работающий, праздный: всако възисканье виновныхъ моукъ. оупражнѣетъ(с). яко бездѣльныи соути. и прежде пасхы .3. днии и .3. по пасцѣ... ни плицъ видить(с) ни соуди гл(с)тѣса. (ἀπρακτοί) ПНЧ XIV, 202г; || **порожденный праздностью:** ни слово бездѣльно пользуетъ слышашимъ. слово бѣ дѣлы оутворенѣ. вѣры достѣино са творить. МПр XIV, 7 об.; бездѣльно бо къ сласти и на похот(т) взирание на(с) погуби(т). ГВ XIV, 66б.

2. **Бессильный, не способный сделать что-л.:** нозѣ имѣю непоступнѣ, руцѣ же не токмо бездѣлнѣ, но ни ѿсзати себе тѣма совладѣю. КТур XII сп. XIV, 38; нависа дѣвадѣлѣ преобразивша въ ангѣлы... онъ же бездѣлѣнъ бы(с). ПНЧ XIV, 122в; неприазниваго дѣвадѣла сила. безъ изволения члѣвча. мѣтва есть ѿтинудъ. и бездѣлна. аще и мнить(с) страшити. (ἄτονος) Там же, 171б.

3. **Находящийся без употребления, ненужный:** въ тѣснотѣ соушемъ нѣкимъ цркѣнымъ. и ѿ(т) избытка бездѣльномъ лежащимъ. [о сосудах] (ἀνενεργήτων) ПНЧ 1296, 84 об.; злато же и камене. и напышающина трапеза и одежда бездѣлна. и излишняя твари си мала су(т). ГВ XIV, 103а; || **невозделанный:** нѣ и землю копаа. елико бездѣльна. и наже въ ѿградѣхъ и каменеи тоу съ потомъ влача (ἀνεργαστος) ЖФСт XII, 45 об.

4. **Безуспешный, бесполезный, напрасный:** яко же (не) чресъ мѣроу въздержанье силоу телеси разроушающе. праздн(н)о то и бездѣльно. (ἀπρακτον) ПНЧ XIV, 140г; мира сего о скончаньи. тогда бо отинудъ помощи нѣ(с) време. всака молба бездѣлна. (ἀπρακτος) Там же, 178г; оудержи(м) язы(к) не реши срамны(х). ли на ѿ(т)реченаа ласкордствовати к бездѣльнымъ и врежающи(м) вкусу(м). ГВ XIV, 212а; яко же бо нѣси тебѣ рукоу

принатиса въсхотѣвшу. или морскую иссушити пучину бездѣленъ оубо начатокъ бы(л) бы и неполезенъ. (ἀλρακτων) ЖВИ XIV—XV, 916; || не добившийся успеха: и як(о) же сего оуныла и бездѣльна ѿ(т)поусты. (ἀλρακτων) ПНЧ XIV, 936.

5. Простой, обычный. **Бездѣльное** *средн. в роли с.:* простотоу и хоудость одежа потребъ ради телеси точью бездѣльнымие [так!] похвалимъ. а иже разрушеная. и здробленыа ризамъ проходы не приемлемъ. (ἀλρεδερων) ПНЧ XIV, 19а.

БЕЗДѢЛЬНѢ (3*) *нар. Бесплезно, зря:* и се явъ е(с) ѿ(т) них же въ едино собирается пакы. аще не бездѣлнѢ оно почитается ѿ(т) того же ап(с)ла. (μὴ λαρέρως) ГВ XIV, 19в; но да не постражу. еже стражють неискунни на борбу. иже силу свою на борбѣ раздрушаютъ бездѣлнѢ. Там же, 146а; и оусер(д)но моужьскы подвижаса. и смысленъ и не бездѣлнѢ. Там же, 157а.

БЕЗДѢЛЬСТВ|О (1*), **-А** *с. Бесплезность, ненужность:* онъ же [свѣтой Василій] оученыа бездѣльство имаше. и толико ѿ(т) нихъ примаше. еліко имѢ ѿ(т) вѣшнии(х) ГВ XIV, 147в.

БЕЗДѢЛЬСТВ|ОВАТИ (2*), **-ОУЮ, -ОУЕТЬ** *гл. 1. Бездействовать, не прилагать труда, стараний:* Іако паче вѣща не изумѣюще мнѣтѣ вса обращати. и самі стражюще и бездѣльствующе о бѣи смотрѣни. зане о случающихся недооумѣють. ГВ XIV, 105е.

2. Заниматься бесполезным делом: тако и в на(с) подобно нѣции всташа. слоги и рѣчи бездѣльствующе. і прекословье вводище. и слово бладе(н)а наказанье і мудро(с) быти мнѣша. ГВ XIV, 181г.

БЕЗДѢТЕЛЬНѢ (1*) *пр. Бездействующий, не способный к действию:* нависа зми... и оустрѣмиса пожрети ю. и створиши ж(с)во знаменье бездѣтелна и мѣтва нави. Пр 1383, 115г.

БЕЗДѢТНЫИ (2*) *пр. Бездетный:* нищѢ ѿ(т) бѣтства. бездѣтенъ ѿ(т) многихъ дѣтти (ἀπαῖς) КР 1284, 195б; бездѣтныи мнихъ бывъ. (ἀπαῖς) ПНЧ XIV, 19а.

БЕЗДѢТСТВО|О (1*), **-А** *с. Неимение детей:* вижъ г(с)и вижъ юже подаль еси. возьми юже, пода прими. юже на ма разорающе неплодство плода. прими тоа ради. и законное бездѣтство осуди. ПрЮр XIV, 140в.

БЕЗЖЕРЕЛЬНЫИ (2*) *пр. Неслышный, беззвучный:* дѣша... бьюще(с) свѣстью злыхъ дѣлъ безъжерелными въздыханьи

въпиеть. бѣ туне ма помилуй. ЗЦ к. XIV, 102в; то же СбТр к. XIV, 1 об.

БЕЗЖИВОТНѢ (1*) *пр. Безжизненный:* тако приемлетъ животное съгрѣванаса хлѣбъ. а еже опрѣснокъ мѣтво и бездѣшно. въсхоженъ не приимла ни съгрѣванаса. того ради безъживотенъ наричетъ(с). опрѣснокъ живота бо не имѣеть. СбТ XIV/XV, 124.

БЕЗЗАВИСТИ|Е (1*), **-Ю** *с. Отсутствие зависти, независтливость:* ч(с)тью глѣю и наставленѣмъ. ли на служенѣ. ли на ручное дѣланье. ли на престоланье. и на чинѣное беззавистіе. (καὶ ἀλρεστοφθόνος) ФСт XIV, 71б.

БЕЗЗАВИСТЬНО (4*) *нар. Не вызывающая зависти:* но азъ оубо мое промышлѣна в мѣру и беззавистно присно бо прибѣгаю време паче инѣхъ. стѣхъ же храна ч(с)тно и зазорно. ГВ XIV, 160а; || охотно, щедро, в изобилии: хоташимъ ицѣлитиса ѿ(т) своихъ строупъ. безъзавистно дароуетъ. и подаетъ сдравіе... || ...егда же смрадное недуга съгрѣшени. врачствомъ симъ премѣнимса. тогда познаемъ кѣи разоумъ беззавистно подающимъ. (ἀφθόνως) ПНЧ XIV, 2а—б; || безукоризненно: оучити же са не постыдно. и наоучити безъзавистно. и еже ѿ(т) иного навѣкъ не хранити. (ἀνεπιφθόνως) ПНЧ XIV, 168в.

БЕЗЗАВИСТЬНѢИ (1*) *сравн. степ. Более обильный:* на прианіе беззавистнѣе пища истинныа. рашири бо ре(ч) оуста своа (ἀφθονωτέρα) ПНЧ 1296, 110.

БЕЗЗАДѢНИЦ|А (2*), **-Ѣ(-А)** *с. Имущество, оставшееся после смерти владельца, у которого нет прямых наследников:* ѿ безадниц(и). Аще в боярѣстѣи дружини. то за кѣза задница не и|детъ. но оже не будетъ сѣвъ ино доцери возмутъ. РПрМус сп. XIV, 16 об.—17; О бѣзадницѣ. Аще будутъ робѣи дѣти оу мужа. то задницѣ не имати и(м). но свобода имѢ с матерью Там же, 18.

БЕЗЗАДѢЩИН|А (3*), **-Ы** *с. Выморочное имяне:* і ѿн(ѣ) прислалъ къ федосѣи вари ты пивъ сѣдши на беззѣщинѣ не варишь жито ГрБ № 3, XIV/XV; а беззѣщина преидеть к волостѣ|лю митрополичю. УЯрЦерк сп. 1420—1430, 96—96 об.; а безъзадщина ихъ поидеть къ || волостелю митрополичю. УЯрЦерк сп. сер. XV, 273 об.—274.

БЕЗЗАЖЮ (1*) *нар. (?) Без наследников:* Аще смердъ оумреть безажаю. то кѣзо задница. РПрМус сп. XIV, 16 об.

БЕЗЗАЗОРЬНО (1*) *нар. к беззавѣрным:* Никто же въ ч(с)тительскы(х) при причитаемы(х) [так!] чинѣ. въ пра(в)лѣ(х)

писаны(х) безазорны(х) лицъ кромѣ ходаше. жену да има(т). или рабына. безазорно себе о семь храна. *КВ к. XIV, 108a.*

БЕЗЗАОРОНЫИ (5*) *пр. Находящийся вне подозрения, не возбуждающий подозрений:* Никто же въ чистительскыи причитаемыхъ чинъ. въ правилъхъ писанныхъ безазорныхъ лицъ. кромѣ хода женоу да имать. ли рабына. (*ἀνυβόλτων*) *КЕ XII, 45a*; токмо аще кто имать оу себе в домоу женѣ ѿ(т) безазорныхъ лицъ. в нихъ же нѣ(с) боазни ни порока. иако же се матеръ. или сестроу. *КР 1284, 144б*; Никто же въ ч(с)тительскы(х) при причитаемы(х) [*так!*] чинъ. въ пра(в)лѣ(х) писаны(х) безазорны(х) лицъ кромѣ ходаше. жену да има(т). или рабына. безазорно себе о семь храна. *КВ к. XIV, 108a*; **безазорное средн.** в роли с.: Никто же въ чистительскыи причитаемыхъ чинъ... женоу да имать. ли рабына. безазорное себе о семь храна. (*τὸ ἀνεπίληπτον*) *КЕ XII, 45a*; || **безупречный, безукоризненный:** правилъмъ испытани быша. аште непорочны и безазорны явѣтсѣ. паки крѣпени бывше да сѣшени боудоуть... аште ли испытание непотребны на обрѣтають. измѣтати на подобають. (*ἀνεπίληπτον*) *КЕ XII, 24б.*

БЕЗЗАКОНЕНЬ|ІЕ (1*), **-ІА** с. *То же, что беззаконие:* ѿи не въ твое ли има бѣсы изгонихомъ... ѿ(т)идѣте ѿ(т) мене дѣ(л)атели безаконна. [*так!*] (*τῆς ἀνομίας*) *ПНЧ XIV, 127г.*

БЕЗЗАКОНИ|ІЕ (403), **-ІА** с. *Нарушение догматов христианства, законов, установленных церковной или светской властью; грех, безправственность:* роуцѣ бо ваши испълнь крѣве и безаконна. *Изб 107б, 232*; да не въ всѣя вѣнидѣтъ злое. и законъ прямо безаконие боудеть. (*τὸ ἄθεσμον*) *ЖФСт XII, 6б*; Волею оувивыи. и по семь расказавсѣ. ·К· лѣ(т). отълоучень боудеть... исповѣданъ свое безаконие (*τὴν ἰδίαν παρανομίαν*) *КЕ XII, 194a*; манихеане... подание трѣбующимъ наричаютъ безаконие. (*ἀνομίαν*) *Там же, 277б*; не купла ли безаконна. не коупление ли неприязнино *УСт XII/XIII, 23б об.*; стѣпѣлкѣ. съ жѣ исполнѣвсѣ зависти. и безаконна... рѣче шѣдѣше оубите бра(т) моего бориса. *Парем 1271, 261 об. — 262*; і обличенъ бы(с) не токѣм(о) въ кересе(х). но и инѣмъ многомъ безаконіемъ повиненъ. *КР 1284, 9б*; и хоташимъ бии законъ хранити. безаконие въвода и беззлobie. злобоу покрываю. (*παρανομίαν*) *ПНЧ 129б, 14 об.*; и всако ино безаконие и неправдоу сѣяхъ *СбЯр XIII, 44*;

пожрохъ. и по семь разоумѣхъ безаконие свое. *ПрЛ XIII, 66б*; бѣ вида наша безаконна. и бра(т)ненавидение и непокорение дреу(г) кѣ дреу(г). *ЛН XIII—XIV, 111 (1230)*; сходно безаконна ихъ и безбж(с)твниа ѡбличаю (*τὴν παράνομον!*) *ГА XIII—XIV, 39a*; с... неч(с)тивыми ѿ(т)иде. ибо оукланяющасѣ въ развращение поведетъ г(с)ѣ творащими безаконие. (*τὴν ἀνομίαν*) *Там же, 143a*; вси бо есмы в безаконны за(ч)ты і в грѣсѣ(х) са родили. *Ев XIV (3), 137 (запись)*; а нынѣ каитеса того безаконна *ГрБ № 317, 40—60 XIV*; погубѣт всѣ творащѣа безаконна. и скверны дѣюшиа. *ЛЛ 1377, 28 (98б)*; на безаконѣа наши призри г(с)и *ИларМол XI сп. XIV, 54 об.*; г(с)и не помани безаконии моихъ *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 26a*; ѿ роде невѣренъ, полнѣ неправды і всакого безаконѣа! *КТур XII сп. XIV, 4б*; дѣлатель бывъ всакого безаконѣа. всѣми неч(с)тотами ѡсквернивсѣа. *КТурКан XII сп. XIV, 22 об.*; вста... немл(с)тъ на милость. безаконіе на хранение законѣа. *МПр XIV, 5*; бывающѣа безаконѣа и грѣси наши (*ἀνομιήματα*) *ФСт XIV, 194a*; аще всачьски безаконѣа ра(д) и грѣхъ наши(х) ... бѣютъ ны (*διὰ τὰς ἀνομίας*) *Там же, 224в*; влѣзоша в безаконне и в неправды всаки. *ГБ XIV, 51г*; іакоже ѿ(т) оскотины пакость зоубомъ и дымъ ѡчимѣа, тако и безаконие требующимъ его (*παρανομία*) *Пч к. XIV, 1*; Аще чернецъ с мужьскы(м) поломъ или с скотомъ безаконне твора обличить(с). *КВ к. XIV, 294в*; Закона послушаи. а безаконна не твори николи же. *Мен к. XIV, 18б*; твораху всако безаконне и студодѣяние и нечестье. (*ἀνομίαν*) *ЖВН XIV—XV, 101г*; и мучашеть ѣа часто г(с)ѣ. безаконна ихъ ра(д). *Пал 140б, 144б*; грѣхи моя презрѣвъ и безаконѣа. *ПКП 140б, 12г*; Андрѣи же и король оувѣдивъ безаконѣа Галичкое и матежъ. и посла Бенедикта со воими. *ЛН ок. 1425, 24б об. (1205).*

БЕЗЗАКОНИК|Ъ (1*), **-А** с. *То же, что беззаконникъ:* на кр(с)тѣ бѣ за безаконники молаше... не вѣдѣтъ бѣ са что творѣтъ. *МПр XIV, 48.*

БЕЗЗАКОН|ИТИ (2*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *То же, что беззаконьновати:* ли оноу виноу о сихъ приметъ мужъ. вседѣ безаконитѣ. поущаю лѣжѣ кѣ похоти имѣти не(с)тѣ-ствоу. (*παρανομεί*) *ПНЧ XIV, 39a*; заповѣда мои си || ...видѣ бо іако по скончании моемъ. безаконіи и склонитесѣ с пути иже азъ заповѣдахъ вамъ. *Пал 140б, 156a—б.*

БЕЗЗАКОН|ОВАТИ (2*), **-ОУЮ,**

-ОУЮТЬ гл. То же, что **беззаконьновати**: беществова беззаконна преступилъ еси сложенъ наже къ х(с)у малы ради болъзни блгоч(с)тье преда. (ἡνόμησας) ПНЧ XIV, 152г; и отлаганаса того [бога] отълагаетса. и беззаконна тому беззаконнуеть (ἀνομιεῖ) ФСт XIV, 176г.

БЕЗЗАКОНЫИ (5*) пр. То же, что **беззаконьнии**: аще не останется грѣха. и разроушитъ беззаконное съжитие. КР 1284, 178в; беззаконны онъ въ неправдѣ своен оумреть. (ὁ ἀνομος ἐκεῖνος) ПНЧ XIV, 187г; намъ же... поносъ принимающимъ ѿ(т) беззаконныхъ тѣхъ Агаранъ. ЛИ ок. 1425, 228 (1187); и възбже на комары црква. идеже беззаконьи [так!] Оугрѣ възбгли. бѣахоу Там же, 277 об. (1255); в роли с.: с ними ѿканьнии и беззаконны бе бо забгль из Разана. Там же, 285 (1262).

БЕЗЗАКОНЬНИКЪ (47), **-А** с. Человек, не принадлежащий к христианам, нарушающий догматы христианства, законы церковной или светской власти; грешник: Горе беззаконникоу. къ соуди бо ароу и правды||воумоу прид(е)тъ. (τῷ ἀνόμῳ) Изб 1076, 79—79 об.; нако ѿ(т)метъники и беззаконьники тѣхъ [евреев] нарицаа. ЖФП XII, 57а; иже продасть [целядина] жидамъ естъ беззаконникъ а не тѣмо [в др. сп. токмо] законодавцю но и боу претыкается КН 1280, 514б; ѿ(т) гдѣ сконь||чаются грѣшници ѿ(т) земля беззаконници СбЯр XIII, 138 об.—139; и <беззаконьствоуютъ> беззаконьници, и разоумѣютъ вси неч(с)тивии (ἀνομοι) ГА XIII—XIV, 172а; ѿканьнии же си оубициѣ придоша къ Сѣополку. акъ хулу имуще беззаконьници. ЛЛ 1377, 46 (1015); единъ праведенъ за грѣшники и беззаконьники оубиенъ бы(с). КТур XII сп. XIV, 26; и ѿ(т)верзъ оуста своа къ беззаконникомъ ЧтБГ к. XI сп. XIV, 21а; дша всакого члвка пре(д) бѣ приходитъ... вѣрнаго же и невѣрнаго. сущаго въ законѣ. и всако(го) беззаконьника. СбЧуд XIV, 292в; быхъ со июдѣи нако июдѣи. съ беззаконьники. нако беззаконьникъ. ПНЧ XIV, 188в; и мучать ны руками беззаконьникъ (ἀνόμων) ФСт XIV, 224в; лучше бо единъ твора волю г(с)ню. неже тма беззаконьникъ ГБ XIV, 121г; неправедникъ же боу нечтѣвъ естъ и къ чловѣкомъ беззаконьникъ естъ. (παράνομος) Пч к. XIV, 5 об.; рекъ емоу. беззаконниче. и мздный кровопивче... ѿбличи твоё беззаконие. СбТр к. XIV, 214 об.; ѿ жидовине беззаконниче еретиче. потчо [так!] не вѣруеши въ сѣю трѣцю. ЗЦ к. XIV, 216; беззаконь-

ници престануть въ зло. праведници почуютъ о немъ. Пал 1406, 107б; вы же съ июдоу моучими боудете нако предатели неч(с)тви и беззаконьници. ПКП 1406, 111в; Троицей... такъ бо башетъ беззаконьни(к) нако и Антиѡхъ Соурьскыи ЛИ ок. 1425, 289 (1270).

БЕЗЗАКОНЬНО (30) нар. к **беззаконьным**: Попузине... монѣтану. и прискилъ. оутѣшителя наречения. беззаконно и бестоудно прославивъше. (ἀθεμίτως) КЕ XII, 179а; Максимъ ѿбѣщавъса... ѿ(т)пустити беззаконьно живоущаа с нимъ. КР 1284, 207в; ибо аще и помазохоуа, но беззаконно и бе-щина. (παράνομως) ГА XIII—XIV, 135г; иже здѣ беззаконно живутъ... въ грѣсѣ пребываютъ Пр 1383, 79г; беззаконно ѿ(т)имаа села и винограды. ПравНаОбид XIV, 95а; ѣлико бо ре(ч) беззаконно съгрѣшиша беззакон(ь)но и погыбнуть. СбЧуд XIV, 293г; о суботнѣмъ постѣ беззаконно творите. СбТ XIV/ХV, 141.

БЕЗЗАКОНЬН|ОВАТИ (38), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл. Нарушать догматы христианства, законы церковной или светской власти, совершать противозаконные поступки: Не рѣи много съгрѣшихъ. много беззаконьновахъ. Изб 1076, 56 об.; нако съгрѣшихомъ зѣло и беззаконьновахомъ премъного. и бещиньствовахомъ паче мѣры и преизлиха. СкБГ XII, 17г; проповѣдавше ц(с)ря беззаконьновавъша и своен вѣры чюжа. (παράνομησας) ЖФСт XII, 69 об.; бесчисльнаа беззаконьновавъ дѣлеса. (δ... παράνομησας) КР 1284, 214а; как оубо не беззаконьнуютъ престоупаютъ. заповѣдъ. ПНЧ 1296, 14; съгрѣшихомъ и беззаконьновахомъ. ПрЛ XIII, 97а; съгрѣшихъ беззаконьновахъ. прегрѣшихъ и прогнѣвахъ тебе СбЯр XIII, 43; и вса люди || излвы беззаконьновати створивъ. Пр 1383, 4а—б; ты блгѣ. || но мы беззаконьновах(м). ты долготерпѣливъ но мы назвъ достояни. (ἡνόμησαμεν) ГБ XIV, 114а—б; дхъ прелестныи... створить пыаному. бестуднаа глти. и беззаконьновати. Пал 1406, 108г; сгрѣшихомъ. и беззаконьновахомъ. и не ѿправдохомъса пред нимъ. ЛИ ок. 1425, 231 об. (1190); прич. в роли с.: на беззаконьноующихъ сиа. осужение сътворихомъ. (μετὰ ταῦτα ὑπεράνομόντων, в др. сп. метὰ τοῦ τα φησαντος κατὰ τὸν παράνομόντων) КЕ XII, 234а; Съблюдающе законы вседержителиевы. беззаконующи(х) державъ, не по(д)клонисте. Мин XIV (май, 2), 19 об.; нако да сими томление нечествоующихъ беззаконьноующихъ исправлати. (παράνομόντας)

ПНЧ XIV, 3в; сина бо елико реко(х) безаконующихъ и неразумны(х) ѿ(т)ъметникъ (τὸν ἀνομήντων) ФСт XIV, 155г; **беззаконновати** (что-л.): и дѣи пакости скоту в таинѣ. злѡ безакѡнниѣ. безакѡннуѣть свою дѣшу. дѣи пакости дѣши члѣвѣ. МПр XIV, 36 об.

БЕЗЗАКОННЫИ (268) *пр. Беззаконный, противозаконный, противоречащий христианскому учению или законам, установленным церковной или светской властью*: по своимъ безаконнымъ начинаниемъ. отъ хвы цркве отлоучены. (ἀθεμίτους) КЕ XII, 175б; отъстоупити безаконнааго. и неправдѣнааго дѣяннина. (παράνομον) Там же, 196а; всако стоудодѣянние. и безаконнаа дѣла свѣщеваѣть творити. (παράνομον) КР 1284, 385в; прѣдставше прѣдъ безаконнымъ соудишемъ Прл XIII, 68б; безаконныи лсти потребителю. МинПр XIII—XIV, 70 об.; и неволею въ безаконное <влечетъ дѣяние>. (παράνομον) ГА XIII—XIV, 201б; безаконнаа дѣла прскана. и прѣлсти ихъ Пр 1383, 38г; безаконно бо естъ тако свѣдѣтельство. РПрМус сп. XIV, 2; вида вы болаща безаконным(и) дѣлы. СВл XIII сп. к. XIV, 4; держа истину в неправдѣ. люба безакѡнныиа прибитки. МПр XIV, 63 об.; их же снемъ бываетъ суетныи и лукавыи. и безаконныи. (παράνομιας) ФСт XIV, 219б; иже бо или приложитъ надъ ѡсоуженымъ, или оунметъ своеа || дѣла кротости, то безаконно естъ. (παρά τοὺς νόμους) Пч к. XIV, 17—17 об.; и требы безаконныа коумиромъ приносимыа. СбТр к. XIV, 24; прелюбодѣянне и дѣтолюбле(н)е и про(ч)на беза(к)нна||а дѣла (τῆς ἀνομίας) ЖВИ XIV—XV, 113в—г; оцѣщаѣть дѣшу свою. ѿ(т) безаконнааго дѣства племени юврѣиска. Пал 1406, 101г; || *преступающий закон, обрядовые или нравственные правила христианства, грешный, безбожный*: оумоли дѣце ѿтъ бѣдъ избавляющи и ѿтъ безаконныхъ азыкѣ всегда. Мин XII (июль), 117; иуда... безаконнымъ соудиаемъ та правдѣнааго соудию прѣдаѣть. УСт XII/XIII, 31 об.; сею бо крѣвию и до коньцины вѣка вѣпиющи къ боу не прѣстаетъ на безаконнааго сѣо||пѣлка и гордааго. Парем 1271, 258—258 об.; нѣ подобни къ им(ъ) [иудеям] в томъ бывъ... безаконенъ естъ. КР 1284, 266г; безаконенъ естъ не положительи себе въ бж(с)твнааго закона яремъ. (ἄνομος) ПНЧ 1296, 25; подвѣже на зависть безаконныиа елины. [ПрЮр XIV, 9а — безбожныа] Прл XIII, 3б; нѣ ѡхъ мнѣ беза-

конноу и ѡслабленъ и ѡскверненноу. СбЯр XIII, 34; бѣ. хотя погоубити безбожныа сны измаиловы. коуманы... иже и бы(с). над ними безаконными. ЛН XIII—XIV, 96 об. (1224); посрамителю безаконныхъ Фарисѣи КТур XII сп. XIV, 49; Аще хочете гра(д) ѡцѣстити ѿ(т) безаконныхъ члѣвкѣ, ра(д)юса тому. СВл XIII, сп. к. XIV, 11; ц(с)рю неправедну. всѣ слоуги пѣд нимъ. безаконныиа суть. МПр XIV, 63 об.; безаконныи онъ в неправдѣ своен оумрѣть. (ὁ ἄνομος ἐκείνος) ПНЧ XIV, 187б; и сѣве непокорнии и безаконнии наричутса. (ἀνομία) ФСт XIV, 208в; языци злии. и безаконныи. (παράνομοι) ГВ XIV, 171в; еллини || ...безаконныи дѣлатели. (δημιουργοὺς ἀνομήματων) ЖВИ XIV—XV, 100б—в; много пострада за вѣру кр(с)тъаньску. ѿ(т) безаконнааго ц(с)ра. дадыана. Пал 1406, 180б; преда Г(с)ѣ градъ Ер(с)лмѣ сѣы безаконнымъ тѣмъ Агараномъ ЛИ ок. 1425, 228 (1187); в роли с.: и оум(р)ети добрѣе бештадѣ. нежели имѣти чада невѣрнаа ѿтъ единого бо разоумива оуселитъ са градъ. колѣно же безаконн(ъ)ихъ опустѣѣть. (ἀνόμων) Изб 1076, 168 об.; наоучю безаконныиа поутѣмъ твоимъ... и нечѣстивии къ тебе обратятса. (ἀνόμους) КЕ XII, 214б; жертвы безаконныхъ. мерзатъ г(с)ви. (ἀνόμων) ПНЧ 1296, 68 об.; плачъ... избъены(х) ради. иже избиша безаконныи. ЛЛ 1377, 75 (1093); юго же [Христа] безаконнии предаша на сѣртъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 22а; ничто же не приносаше. ползы безаконному. ФСт XIV, 223г; лицемѣроваше бо безаконныи хр(с)тъанъ са именуа. ГВ XIV, 121б; безаконнымъ же и непоко||ривымъ. протѣващеса сдравому оучнию. неч(с)т(и)вымъ... славы бина не наслѣдовати. 3Ц к. XIV, 25в—г; Ровъ глоубокъ оуста безаконна(г). ненавидим же бо(м) вѣпадетъ в ню. (παράνομον) Пч XIV—XV, 89 об.; и погублю досаженье безаконныхъ. и руганье гордыхъ смирю. (ἀνόμων) ЖВИ XIV—XV, 41а; о беза(к)нныхъ сихъ. и книжницѣхъ иудѣйскихъ ре(ч). Пал 1406, 186 в; ре(ч) Игорь... преда ма. в роуки безаконнымъ тѣмъ. ЛИ ок. 1425, 224 об. (1185); **беззаконное средн. в роли с.:** невѣжествѣмъ. безаконноу сѣтвори. (τὸ παράνομον) КЕ XII, 209б; поношахоу. нако безаконнаа и неподобна. наже ѿ(т) нѣхъ бывъшаа. КР 1284, 2в; имать же токмо безаконное житиискаа срада (τὸ παράνομον βίου τὴν δυσομίαν) ГА XIII—XIV, 21б; до сего дѣе м(ч)ннѣ [так!] же бы(с) ѿ(т) иедѣи [так!] много. зане обличиша на о безаконныхъ. Пр 1383,

55в; аще и золь г(с)нъ ключить(с). беза||коньнаа повелѣваа. и къ престоупленю заповиди истиннаго вл(д)кы г(с)а нашего іс х(с)а. (παράνομά τινα) ПНЧ XIV, 19в—г; члѣвкъ сы, власть приналъ естъ равно боу, даны [вм. дабы] бественнаа и лouchшаа избралъ, а беззаконьнаа ѿ(т)металъ Пч к. XIV, 36; ♦ беззаконьныи бракъ см. бракъ; ♦ беззаконьныи вѣкъ см. вѣкъ¹.

БЕЗЗАКОНЬНЪ (4) нар. к беззаконьныи: беззаконьнъ причетавъшиимъса... възбранено чистительскаго дѣства (παράνομος) КЕ XII, 446; безакѿ(н)нѣ жєнашагоса... праві(л). КР 1284, 256; блюдетє бо безаконьнъ другъ на друга слово ѡбличєнъ (ἀναιδώς) ФСт XIV, 164а.

БЕЗЗАКОНЬНЪИ (3*) сравн. степ. к беззаконьныи: Манасии... то беззаконьнѣ пачє всѣ(х) прєжє кєго ц(с)ръствовавъшимъ сыи на идолобѣсованіє и крѣвипролитіє. (παράνομότατος) ГА XIII—XIV, 107в; подобашє на(м). <преданымъ быти> в руки языку странну. и беззаконьнѣишу всеа землѣ. ЛЛ 1377, 74 об. (1093); иже чресъ волю бѣю. аще и добро мѣнитсѣ быти. всѣхъ естъ злѣе и безаконьнѣе. (παράνομότατος) ПНЧ XIV, 7г.

БЕЗЗАКОНЬСТВИ|Є (1*), -Ѿ с. То же, что беззаконіє: которєе покаѣніє навѣ по бѣззаконствіи толицѣ (μετὰ παράνομίαν) ГА XIII—XIV, 245б.

БЕЗЗАКОНЬСТВ|О (2*), -А с. То же, что беззаконіє: Бєстоудіє сѣ моужьскѣмъ полѣмъ. показавыи лѣто въ прѣлюбодѣіиіи беззаконствѣ да іспѣлѣніи. (тоб... παράνομότητος) КЕ XII, 195а; ѿ беззаконство иудѣиско жена не чтуши закона нѣ прѣркъ. праведника наре(ч). ЗЦ к. XIV, 18а.

БЕЗЗАКОНЬСТВ|ОВАТИ (18), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. То же, что беззаконьновати: проповѣдають беззаконствовавъша ц(с)ра... ѡбличають сєго (παράνομήσαντα) ЖФСт XII, 66 об.; аще не въздержатсѣ да женатсѣа рече. и женашєисѣа да небезаконє беззаконствоують. (οὐχί... παράνομεῖτωσαν) КЕ XII, 203б; оумре Саоулъ въ грѣсѣхъ своихъ, иміже беззаконствова къ боу (ἡνόμησε) ГА XIII—XIV, 81г; ѡбъ мои многа ѿ(т) оуности беззаконствова и на старость поканасѣ. (παρηνόμησε) Там же, 109г; не вѣдѣи своѣа сѣна беззаконствующа въ ієрѣиствѣ. СбЧуд XIV, 291а; беззаконствуаа беззаконствує(т). ѿ(т)мѣтанасѣ ѿ(т)мѣтанє(т) ГБ XIV, 113в; да и ты по по(д)бѣю и(х) дѣна студнаа и беззаконствуаа подобникъ богъ твоихъ наре(ч)нѣ будєши. (παράνομότητι) ЖВН XIV—XV,

87в; прич. в роли с.: беззаконствующѣмъ и творащимъ скверньнаа въ скорбѣ боу, а на оужєніє || дѣяволу. (ἐν τῷ παράνομεῖν!) ГА XIII—XIV, 436—в; ѿкоже гради питають казнитєлѣ, да моужєоубица и тати и прочаа беззаконствоующа да моучитъ на (тоб... παράνομήντας) Там же, 50б; оскудѣ беззаконьныа и погыбє в гордыни. потребиша(с) беззаконствующи в злѣбъ Пал 1406, 26г.

БЕЗЗАСТОУПНЪ (1*) пр. Беззаступный: ѿ(т) іскушєніи зижєтѣсѣа члѣвкъ. и дѣши токмо пребываа. и беззаступєнъ. ср(д)цє оумрѣшєно. (ἀπροστάτευτον) ПНЧ XIV, 117в.

БЕЗРАЧЬНЪ (1*) пр. Не имеющий прєжнєго облика: Вижу та... нага на кр(с)тѣ висѣша, бездушна, безрачьна, не имуща видѣніа, ни доброты КТур XII сп. XIV, 26.

БЕЗЪЛОБИВЫИ (22) пр. Незлобивый, кроткий, простодушный; безгрешный: іако агна непорочно и безлобиво. СкБГ XII, 14г; безлобивыи же глѣбѣ въ бѣ(р)зѣ вѣсѣдъ на конь. Парем 1271, 262 об.; оумолити безлобива(г)о гѣ Псалт 129б, 338 (запись); аще бо(т) не боудєтє непорочєнъ. и безъ лсты. чистѣ. блгоподаєтєнъ нищєлюбѣцъ. сироты набѣда. бєсквернєнъ. моудрѣ. кротокъ. безлобивъ. нєлоукавъ. (ἄκακος) ПНЧ 129б, 129 об.; кѣ ч(с)томуу и безлобивому бѣу пристоупимъ. ПрЛ XIII, 104в; ги... блгвлю та... долготєрпѣлнваго и безловаго [так!/] на всакѣ дѣнь и ча(с) || долготєрпѣща на мнѣ сѣрѣшаюшимъ. СбЯр XIII, 78 об.—79; бєзлѣбѣ кѣ безлобивому г(с)оу приступимъ. ПНЧ XIV, 171а; какому лѣпо быти еп(с)лу... оучѣль. безлѣби(в). нєви(но)пица... но крото(к). нє сварливъ. ГБ XIV, 181а; мойсѣ жє оубо члѣвкъ бѣи. правєдєнъ бєзлѣбивъ. Пал 1406, 160в; в роли с.: лѣстѣ ж(є) глѣы ложныа бєзлѣбивыхъ ср(д)ца. СбТр к. XIV, 17 об.; Напастъ прїємлущо блѣудьномуу моудрѣи бываєтѣ бєзлѣбивыи (ὁ) ἄκακος) Пч к. XIV, 123.

БЕЗЪЛЮБИ|Є (41), -Ѿ с. Незлобивость, кротость, простодушіє, безгрешность: Бєзълюбіє твори срѣцѣмъ а чистоу тѣлѣмъ. (ἀκαλία) Изб 107б, 69 об.; нє пожнѣтє класѣа нє оужє сѣзѣрѣвѣша. нѣ млєко бєзълюбіа носѣща. СкБГ XII, 14а; Благое вашє бєзълюбіа. ащє повєлѣваєтѣ лѣпо. (тѣс... ἀνεξικακίας) КЕ XII, 144а; потѣхисѣ ѡбрѣсти мужа... имѣуща... кѣ игѣоумєноу послоушаніє. и кѣ братіи бєзлюбіє. КН 1280, 607в; нє множєству подобаєтѣ вѣровати. нѣ вѣрѣ и бєзълѣбѣю

ωβοи(х) суперни(к). [*о свидетелях*] (τῆ... ἀκραιότητι) КР 1284, 304в; О безлобии. и оставлении. и яко безлобие есть еже ни о ком же зла помышлати. (περὶ ἀκακίας... ἀκακία) ПНЧ 1296, 31 об.; Соугоубо мнимъ безлобие еже оубо ω(т) грѣха ω(т)чюжение. (τὴν ἀκακίαν) Там же, 34 об.; безлобие и кротость ω(т) мене оудалиса СБЯр XIII, 32 об.; досаждениемъ и моукою испытаемъ его, и да разоумѣеъ кротость его и искоусимъ безлобие его (τὴν ἀνεξικακίαν) ГА XIII—XIV, 164в; прииде въ оуну нестарѣющуюса бесконечную жизнь. юже и оулучи своими мл(с)тнми и вельимъ безлобие(м). ЛЛ 1377, 151 об. (1218); корень же всѣмъ блгмъ безлобие. противнаа же сущъ злана. ω(т) них же есть погыбель дши. Пр 1383, 7г; сломимъ гнѣводержание, яко и вѣтви; постелемъ ему, яко и ризы добродѣтели, въскликнемъ мѣтнами и безлобиемъ, яко младенци КТур XII сл. XIV, 9; иже бара(д) терпять обиды... тѣхъ паче любить и ч(с)тать за безлѣбие. МПр XIV, 66 об.; кротость бо безлобю мати... блгостыни бо съсѣдъ кротости. (ἀνεξικακως) ПНЧ XIV, 27а; ω(т) супротивны(х) ω(т)пуцаиса. дха сѣаго блг(д)тми... безлобю. простыни ч(с)тости. (τὴν ἀκακίαν) ФСт XIV, 21б; ты своима роукама вложи ма въ гробъ. да симъ безлобие твое на мнѣ явить(с). ПКП 1406, 175г.

БЕЗЗЪЛОБЬНО (2*) нар. к беззълбьныи: -а тѣ еп(с)пѣ иже и естѣ изгнналъ или въ правдоу или бес правды || беззълбно приметь. (ἀνεξικακως) КЕ XII, 111а—б; и тѣ же еп(с)пѣ иже правдоу или неправдоу изгнаныи. беззълбно приметь (ἀνεξικακως) Там же, 173а.

БЕЗЗЪЛОБЬНЫЙ (19) пр. То же, что беззълбивныи: монсиа... кротѣка зѣло. нѣ ωбрѣтаемъ его многожды. на лю(д) гнѣваущаса і прѣтаща велми. тако же и дѣда безлобнаго. КР 1284, 349г; і боуди в пнии своемъ. безлобенъ крото(к) Псалт 1296, 337 об. (записъ); бѣаше къ просащимъ безлобенъ и мл(с)твѣ. (ἀνεξικακως) ПНЧ 1296, 81; зависть бо съ злобою... расточить оумъ безлобенъ. (ἄκακον) ПНЧ XIV, 182а; таковаа бо оубо и ты чадо мое. безлобно провѣшеваю. Понеже оубо ωба въ едино ср(д)це хошевъ быти. (τέκνον μου Ἀκάκιε!) ФСт XIV, 99а; яко агнецъ непороченъ и безлобенъ. по подобю. вл(д)кы своего. (ἄκακως) Там же, 180а; по подобю оѣъ наши(х) сѣхъ ибо они... безлобни кротци. мирни. (ἄκακοι) Там же, 229в; в роли с.: безлобнаго еже вѣровати всакоу гѣоу. оудобъ растлити

разоумнаа. (τὸν... ἄκακον) ПНЧ 1296, 35 об.; Безлобный вѣроуетъ всакоу слову (*Ἀκακός) Пч к. XIV, 119; беззълбьное средн. в роли с.: тако ми есть любезно смѣренье. и безлобьное. (τὸ... ἄπλαστον) ПНЧ XIV, 29а.

БЕЗЗЪЛОБЬНЪ (1*) нар. к беззълбьныи: но яко и ωтроци добродѣтельныи вѣтви. безлобнѣ младѣствующи. оусращемъ х(с)а. ФСт XIV, 50в.

БЕЗЗЪЛОБЬСТВО (1*) -А с. То же, что беззълбине: [Исахар] рече... оставѣтъ сѣве ваши простоту, и прилѣпатса несытовству. и оставивѣше безлобство. и въслѣдуютъ злоторению. Пал 1406, 111в.

БЕЗЗЪРЪНЪ|ІЕ (1*), -ІА с. —?: красота же имъ толика предѣста. ако же и ω(т) ступанѣа. и ω(т) безрѣнѣа. и ω(т) гласа. оудивити могуше зрашихъ. ако же бо образъ любомоудрѣа всего. всединиму быти подобаетъ. (ἀλλο... τοῦ βλέμματος) ПНЧ XIV, 93в.

БЕЗИЗВѢСТЫНЪ (1*) пр. 3д. Охотно, безоговорочно делающий что-л.: тако състарѣимъ(с). (συναγειρώμεθα!) къ дѣтельнымъ къ бдѣнью. къ пнѣемъ. первозвании. блгоподвижении. безизвѣстнии. тако счетаимса другъ къ другу. недерзновении. (ἀπροφάσιστοι) ФСт XIV, 191б.

БЕЗИЗМЪНИКЪ|Ъ (1*), -А с. Вм. безимѣникъ (?). То же, что безимѣнникъ: и быти безградникоу... нестажателю имоущю житиа. безизмѣникоу. несѣбѣсѣдникоу (ἀπράγμονα) КР 1284, 194б.

БЕЗИЗТЬЛЪНЪ|ІЕ (2*), -ІА с. Нетленность: бѣ созда чѣлка(н) безизтълѣнѣе. ГБ XIV, 58—59; обновите(л) бо е(с) твари въ безизтълѣнѣе дѣхъ сѣи. Там же, 91а.

БЕЗИЗТЬЛЪНЪНЪ (1*) пр. Нетленный, вечный: Тако подобаетъ хоташтоуоумоу безизтълѣнню житие жити. и ни въ что же мѣни||ти тѣлѣемыхъ. (τὸν ἀφθάρτων) Изб 1076, 74—74 об.

БЕЗИЗХОДАИСТВЪНЪ (1*) пр. Не имеющий посредников, непосредственный: соущею безвременною и присною безизсходатаиственною, всакоу словеси празноу и лоучышю первое исхоженѣе сѣа из ωѣа рожена наричють исписанѣе (ἀμεσίτευτον) ГА XIII—XIV, 224г.

БЕЗИЗЦЪЛЪНО (1*) нар. к безизцѣлнѣ: Не дадите сѣихъ пѣсомъ... пѣсы же сдѣ. иже въ неч(с)тѣи живушаа безицѣлно. и предложеныа на лоучыш(е)е не имоущихъ надежа. (ἐν ἀσεβείᾳ... ἀνιάτῳ) ПНЧ XIV, 25а.

БЕЗИЗЦЪЛЪНЪ (1*) пр. Неисцелимый; несправимый: лютиша въсмыслѣнаа съгрѣшенѣа. и оубо житиискаа и плоть-

скаа. вѣоудоу пребываютъ. и ѿ(т)сѣченья приемлють. тѣмъ покаянь(е) въсприемлетъ вещь мыслѣнаа же вноутрьоудоу ѿ(т) ср(д)ца исходитъ. и сего ради не-оудобъ ищѣльна. ли безъищѣльна бывають. (ἀνιάτοι) ПНЧ XIV, 31в.

БЕЗИМЕНЬНЫИ (4) *пр. Не имеющий имени, названия: исповѣдають...* ба прѣвышнаго и безъименьнаго. [о ереси] (ἀκατονόμαστον) КР 1284, 364б—в; сила бжиа велика. пребывающаа въ безъименьны(х) мѣстѣх. Там же, 397г; в роли с.: начало же всему злу и вина и конецъ бѣ. безъименьны(м) идолослуженье. еже служити твари паче творца ГБ XIV, 9б;

♦ **безименьная недѣла см. недѣла.**

БЕЗИМЪННИКЪ (1*) , -А с. Неимущий, бедняк: Бы(с)... чьрноризць... шедръ къ всакомоу просащемоу. ѿць многымъ || монастырьмъ. безъименьникъ ѿ(т)ноудъ. Пр XIV (6), 178—179.

БЕЗИМЪНЬСТВО (2*) , -А с. Бедность: безъимѣнства бо ради аңглмъ ретѣствоуютъ. правѣдникомъ съликѣствоуютъ. СбТр XII/XIII, 113; Плакание съпричастно юсть безъимѣнствоу. Там же, 114.

БЕЗКАЗНЬНЪ (1*) *пр. Безнаказанный:* Аще никтоже не оумираше, то бесказньна бы злоба. (ἀτιμώρητος) Пч к. XIV, 130.

БЕЗКВАСЬНЫИ (2*) *пр. Неквашенный, пресный. Перен. Чистый:* тако лѣпо и на(м) ѿ(т) грѣха ѿ(т)лучающимса не хранити первыа злоби останк(а). но добродѣте(л) бесквасну имѣти. ГБ XIV, 49а; ни требующе сгнилаго тѣста грѣха. но ꙗко в седми дѣни. въ седми числа сего жи(т)я. бесквасное и ч(с)тое добродѣтели. Там же.

БЕЗКЛИРОСЬНЪ (1*) *пр. Вне клира, отлученный от клира:* ѿ(т)лоученомъ клироса быти. иже въ молебныхъ домѣхъ вноутрь домоу соуть слоужаще и. повелѣ бесклиросномъ быти. (τῆς ἀποκληρώσεως) ПНЧ 1296, 137.

БЕЗКОЛѢННЪ (1*) *пр. Не имеющий коленей:* бешеленью тѣло медвѣдиче. безколѣбныи ноги слонови. МПр XIV, 31 об.

БЕЗКОНЬНЫИ (1*) *пр. Вечный, искони существующий:* поимъ же воа пелопсѣ. въ еладу в бесконьную страну тако зовому. ГБ XIV, 143а.

БЕЗКОНЬЧАЕМЫИ (1*) *пр. Бесконечный:* бесконьчаемое веселье, еже съ бмъ пребывание (ἀτελεύτητος) ГА XIII—XIV, 260г.

БЕЗКОНЬЧНЫИ (3*) *пр. Бесконечный, не имеющий конца, предела:* бдаща прѣдстави ѿ(т) дѣне живота сего къ дѣни ѿномуу бесконечному. СбЯр XIII, 135; тѣмъ,

егда болши бѣаху грѣхоу, множайша слава вамъ бы(с) ѿ(т) ба. егда меньша прегрѣшения нына соуть, бошью ѿ(т) васъ ѿ(т)вратиса и в досаждение предасть васъ бесконечне? (ἀπεράντω) ГА XIII—XIV, 175а; **безконьчнене средн.** в роли с.: подобаше бо бесъпѣра съде бесъмѣртньи бесконьчнана. а съмѣртноуоумоу тѣлѣни отъ съдѣтеля наслѣдити. (ἀπεράντα) КЕ XII, 1а. Ср. **безконьчныи.**

БЕЗКОНЬЧНО (4) *нар. к бесконьчныи:* иже || прогнѣвавший него [бога] и общему врагоу послѣдовавшие с нимъ и темноносныхъ моукъ мѣсто въсприимъ, вѣчно и бесконечно насытать(с). (ἀτελεύτητως) ГА XIII—XIV, 183а—б; и вѣчно мучимса. и бесконечно. (ἀτελεύτητως) ФСт XIV, 207а.

БЕЗКОНЬЧНЫИ (110) *пр. Бесконечный, не имеющий конца, предела:* Боудеши на нѣси съ аңгелы ликѣствоуа въ бесконьчныа вѣкы Изб 1076, 257; и жития бл҃гочестивааго же и на бесконьчную жизнь ведоушь. твърдо правило (ἀτελεύτητον) КЕ XII, 1б; и възшла юста. въ двory бесконьчнына веселасаса. Стих 1156—1163, 10б; како же мы оубѣжимъ моуки бесконьчнына. ЖФП XII, 39в; гл҃ше... ество чювьствѣнаго мира бесконечно. (ἀτελεύτητον) КР 1284, 395б; ꙗвиса оубо ꙗвѣ вина ваша оу ба, ꙗко чюжи бисте и ѿставлени вѣиноу и бесконечно ѿканѣствиѣ, ихъ иже хошѣте слоужаще разоумѣти. (ἀπεράντων) ГА XIII—XIV, 164г; и съвкуплена тѣломъ. паче же дѣшама оу Вѣладыкы Всец(с)ра. пребывающа в радости бесконьчнѣи. во свѣтѣ неиздреченнѣмъ. ЛЛ 1377, 47 (1015); преставистася в бесконечную жизнь. КТур XII сп. XIV, 38; въ бесконечную и бесмертную муку. СбЧуд XIV, 294в; да не ѿ(т)падаимъ бесконьчныа чѣсти. и славъ цр(с)твѣна небеснаго. (ἀτελεύτητων) ФСт XIV, 100в; Бѣ есть свѣ(т) бесконьчныи (ἀκρότατον!) ГБ XIV, 26б; бесконечна бо юсть похоть (ἀπλήρωτον!) Пч к. XIV, 12; радости и веселья бесконьчнаго насладимса СвЛ XIII сп. к. XIV, 3; на радость бесконечную. на цр(с)тво нб(с)ное. ЗЦ к. XIV, 114в; бесконечное получать оутѣшенье. (ἀλήκτου) ЖВИ XIV—XV, 52б; пооучивъ... ѿ вѣчной жизни, и ѿ бесконечной моуцѣ ПКП 1406, 176б; и погубили время. в бесконечную погибель вовлечь(с). Пал 1406, 31а; **безконьчное средн.** в роли с.: по(д)баше бо мѣрѣ зде. бесъмѣртноу бо бесконьчнана. смѣртну(ж) тѣлѣнна(д). ѿ(т) съдѣтеля наслѣдовати. КР 1284, 15в; шадитеса ѿ(т) всепагубѣна. да не впаде-

теса въ глубину. да не истазани будете ѿ(т)сюдъ вины. ѿвамо же будущи(х) вѣчныхъ бесконечны(х). (κρίσιν ἀτελεύτητον!) *ФСт XIV, 133з*; немощъ же и суетьство сущи(х) здѣ и будущи(х) бесконечное. (τὸ... ἀτελεύτητον) *ЖВИ XIV—XV, 79б*; смѣртна и тлѣнна... паче нетлѣнны(х) и вечны(х) изволити. бесмѣртныхъ же и бесконечныхъ. (ἀκράτων... καὶ ἀτελεύτητων) *Там же, 92в*; ♦ **безконьч-ное** блаженство *см. блаженство. Ср. безконьчнии.*

БЕЗКОРЕНЬНЪ (1*) *нар. Не имеющий корней. Перен.:* не приносаше труда и бескореньни. о нихъ же тако реку. и бесплодни нѣкако явать(с). (ἀρρήϊστοι) *ФСт XIV, 8а.*

БЕЗКРАМОЛЬНЫИ (1*) *пр. Мирный, безмятежный, безропотный:* първое бо боудеть намъ ѿ(т) сего. доброю беспечалье и ѿ(т)тоудъ бескрамольнаа нищета. *СбТр XII/XIII, 113 об.*

БЕЗКРАСЬНЪ (1*) *пр. Неприукрашенный, обезображенный:* не искапаш(а) горы сладости. до послѣди праведны(м). но бескрасни быша и беществованы. (ἀπεκοσμήθη) *ГБ XIV, 116в.*

БЕЗКРОВЬНЫИ (1*) *пр. Не имеющий крова, приюта. В роли с.:* Страньна въведи въ домъ свон. бескровьнааго въ храмъ свои. *Изб 107б, 39.*

БЕЗКРЪВЬНЫИ (14) *пр. Бескровный, без крови:* бездушна и бесъкровна суть зелья *Пал 140б, 55в*; ♦ **безкръвнаа** жертва *см. жертва*; ♦ **безкръвнаа** треба *см. треба.*

БЕЗКЪЗНЬНЫИ (1*) *пр. Бесхитростный:* нага простотою. и жизнью бескозньною. (ἀτέχνω) *ГБ XIV, 8в.*

БЕЗЛИЧЬНЫИ (3*) *пр. Безобразный, неприличный:* нѣ мѣстивъ боуди нагомоу. оуныломоу. непока(а)ньномоу. неоукомоу... сквърньномоу. небольшомоу. немѣстивомоу. ослабленомоу. потроуженомоу. посрамленомоу безличномоу. и недързновенномоу. *СбТр XII/XIII, 197*; подобаетъ пѣние приносити. тайныхъ || видцю боу. а не кликати безличнымъ воплемъ. *КР 1284, 158в—г*; наже бо родство [в др. сп. рож(с)тво] огнюно. и в желѣзѣ и в камени невидимо естъ нами и несканно. тако оубо и зачатю младенцу в нелѣпѣи и безличнѣи вещи оутробнѣи вованано. растеть кыйждо оудъ *Пал 140б, 42г.*

БЕЗЛОУКАВСТВО|Ю (1*), **-Ю** *с. Отсутствие злобы, коварства:* ту бо и частыа жертвы взаконены. взимаетса [овень] оубо незлобыа ради. и безлукавствина. *ГБ XIV, 62б.*

БЕЗЛОУНЬНЪ (1*) *пр. Безлунный:* поутябрьствоующе в ношь безлоуноноу трепешоу(т). (ἀσελήνου) *Пч XIV—XV, 71 об.*

БЕЗЛЪЖЬНО (2*) *нар. к безлѣжьи:* поистинѣ безложно многы скорби праведнымъ. (ἀληθῶς) *ГА XIII—XIV, 66б*; тѣ ми бо дасть соущихъ разоума безложно вѣдати съставъ || всего мира (τὴν γνῶσιν ἀφευδῆ) *Там же, 94—95.*

БЕЗЛЪЖЬНЫИ (1*) *пр. Неложный, истинный:* стоую Мрью истинноюу и безложноюу бѣцу. (ἀληθῶς θεοτόκον) *ГА XIII—XIV, 256в.*

БЕЗЛЪСТЬНЪ (1*) *пр. Непогрешимый, безошибочный:* не оукланяюшеса ѿ(т) заповѣди. ни на десно ни на лѣво. но цр(с)кимъ и средни(м) || ходаше путе(м). имже бываетъ сп(с)ние. и безлестно дѣши и блгоходно (ἡ σωτηρία καὶ τὸ ἀπλανές) *ФСт XIV, 191—192.*

БЕЗЛЪПИЦ|А (2*), **-Ъ (-А)** *с. То, что не подобает, не следует делать; нелепость:* на далечи пути. да на сане(х) сѣда безлѣпицю си молвилъ. *ЛЛ 1377, 78а (109б)*; Г(с)и-помилуи зовѣте беспрестани втайнѣ. та бо естъ мѣтва всѣ(х) лѣпши. нежели мыслити безлѣпицю вѣда. *Там же, 80 (109б).*

БЕЗЛЪПИЧЬНЫИ (2*) *пр. к безлѣпица:* охабиса безлѣпичаго прѣныа. и матежа и гордости. *СбТ XIV/XV, 131 об.*; в роли с.: да будетъ слово ваше имѣни оумъ. а не буди оубо безлѣпа. нако о безлѣпичнѣмъ слово ны вѣздати естъ. *СбТ XIV/XV, 127.*

БЕЗЛЪПОТ|А (1*), **-Ы** *с. Безобразие:* хошеши ли вѣдати, колико зло естъ гнѣвъ; егда сваритаса два моужа средѣ града, стани смотря на нею, въ собѣ бо безлѣпоты не можеши зырѣти, ѿмраченъ сый и пьянъ гнѣвомъ, но югда са ѿчистишь ѿ(т) тоа стр(с)ти, тогда паче оузриши свою. (τὴν ἀσχημοσύνην) *Пч к. XIV, 60 об.*

БЕЗЛЪПОТНО (1*) *нар. к безлѣпотныи:* кр(с)тнымъ знамене(м) имже всако погубиша волшество. всакого чародѣянина. безлѣпотно показаша (φαρμακείαν ἀνεύρουτον) *ЖВИ XIV—XV, 116в.*

БЕЗЛЪПОТНЫИ (4*) *пр. Неподобающий, неблагоприятный, безобразный:* оуловимъ праведника. руганиемъ, и ранами истажимъ его, и смѣртию безлѣпотною ѿсудимъ его. *КТур XII сп. XIV, 28*; і о ни(х) бываемана вещь зѣло безлѣпотна. *ГБ XIV, 149а*; нагъ азъ и безлѣпоте(н). и наготу разумѣ(х) и... одѣхъса. (ἀσχήμων) *Там же, 208б*; и наченшимъ оубо создати столпъ. безлѣпотнымъ ихъ помышленьемъ. и хо-

тащимъ имъ на нѣбо възити *Пал 1406, 58a.*

БЕЗЛѢПОТЬСТВО (1*), **-А** с. *Безобразіе:* Отътолѣ сѣаа но(ш) и нынѣшнаа жизни... и красу первое безлѣпо(т)ство приемлеть. (ἡ... ἀχοσιῖα) *ГБ XIV, 636.*

БЕЗЛѢПОТЬСТВО (1*), **-ОУЮ,** **-ОУЕТЬ** гл. *Вести себя неподобающе, безобразно:* мы же оуродствуем(м) себе одежею маккою и ткушею... и червлени въздушными ткани. и овѣми безлѣпотъствуемъ. паче нежели подобствуемъ. (ἐνασχημονήσομεν) *ГБ XIV, 996.*

БЕЗЛѢПЪ (1*) пр. *Нелепый, глупый:* да будетъ слово ваше имѣниа оумъ. а не буди оубо безлѣпа. како о безлѣпичнѣмъ слово ны въздати несть. *СбТ XIV/XV, 127.*

БЕЗЛѢПЬСТВО (1*), **-ОУЮ,** **-ОУЕТЬ** гл. *То же, что безлѣпотъствовати:* ово оубо едино существомъ свѣдуше. и нераздѣлны(м) поклонаньемъ... ѿ си(х) бо прашеса не безлѣпствуенте. (Μηδὲ... ἀσχημονεύουσιν) *ГБ XIV, 127б.*

БЕЗЛѢТНЫИ (11) пр. *Не ограниченный временем, вечный:* безначалнаго ѿца безлѣтныи снъ. *МПр XIV, 2 об.;* безлѣтныи свѣ(т) с лѣтны(м) смѣсиса. (ἄχρονον) *ГБ XIV, 26г;* безлѣте(н) есть ево оѣь. *Там же, 75б;* оѣь бо безлѣтна ро(д) сѣна. съприсносушна *Пал 1406, 2б;* в роли с.: невидимыи види(т)са... безлѣтныи вчинае(т)са (ὁ ἄχρονος) *ГБ XIV, 3г;* хъ ражається... безлѣтныи начинае(т)са. *Там же, 4а;* безлѣтныи средн. в роли с.: не бытѣмъ точью бѣ ни пло(т)ю оумъ. ни лѣто(м) безлѣтное. ни численемъ не описаное. (τὸ ἄχρονον) *ГБ XIV, 20б.*

БЕЗЛѢЧЬНЫИ (1*) пр. *Неизлечимый.* *Безлѣчныи средн. в роли с.:* покажи ми [обращение к еретіку] ч(с)тоту. и прииму твою бую(с). нынѣ боюса еда кыпа гнои въводиши безлѣчное. (τὸ ἀνίατρευτον) *ГБ XIV, 23б.*

БЕЗЛЮБЬЗЬНЪ (1*) нар. (?): како же ѿ(т) всѣхъ питатиса. тщимъ имѣнемъ неимѣные ствараа. но не безлѣю(бъ)знѣ оубогъ баше. и безъ оратвы и всего ѿ(т)верженъ възлюбивъ. еже имаше прежде. (ἀφιλότιμος!) *ГБ XIV, 168а.*

БЕЗМАТЕРЬНЪ (1*) пр. *Не имеющий матери:* безмѣтренъ азъ есмь и безъ ѿца. (ἀμήτωρ) *ФСт XIV, 114г.*

БЕЗМАТЕРЬСТВО (1*), **-А** с. *Неимение матери:* безъ оца и безъ мѣтре... первое бо снъ бжии по подобю бы мелхисѣдекову по безмѣтрѣству. *ГБ XIV, 3б.*

БЕЗМИЛОСТИВЪ (3*) пр. *Немилосердный, жестокий:* безмл(с)твѣ сыи мучитель. другимъ чл(в)комъ головы порѣзываа и борода... а иныа распинаа по

стѣнѣ. и муча немл(с)твнѣ. *ЛЛ 1377, 119 об. (1169);* а князи и велможи судите мл(с)твно. судъ бо безмл(с)твѣ несть. не створьшему мл(с)ти. *СбУв XIV, 66 об.;* безмл(с)твѣ сыи. мѣтль *ЛИ ок. 1425, 197 об. (1172).*

БЕЗМИЛОСТИВНО (1*) нар. *Немилосердно, жестоко:* и ни единъ преклониса. къ лежащему. нъ безмл(с)твно и сурово того оставлеше. *ПНЧ XIV, 188б.*

БЕЗМИЛОСТИВНЪ (3*) пр. *То же, что безмилостивъ:* ан҃глы безмилостивны. срагъ [так!] имоута ѿбразъ. *СбТр XII/XIII, 120;* гонение безмл(с)твно и безчлѣвчянаго по всемоу вѣстокоу на кр(с)тыяны показа. (ἀληνῆ) *ГА XIII—XIV, 201г;* оутроба неч(с)тивыхъ безмл(с)тивн(а). *Пал 1406, 205г.*

БЕЗМИЛОСТЫН|И (1*), **-Ъ (-А)** с. *Немилосердие, безжалостность, отсутствие подаяния:* Ноускыи. Подобно ти сѣяныю жатва. горестъ еси сѣяль, жни си снопы || такыа. безмл(с)тно почѣстилъ; имѣные же възлюби. ѿ(т)бѣже мл(с)тни; такоже и милостыни ѿ(т)бѣгнеть ѿ(т) тебе. (τὸ ἀνῆλεές) *Пч к. XIV, 94 об.—95.*

БЕЗМИЛОСТЬНО (1*) нар. к **безмилостыни:** видиши ли како расоудноу имать мл(с)ть. ни безъ соуда милоуа. ни же безмл(с)тьно соуда. (ἀνῆλεώς) *ПНЧ 1296, 166 об.*

БЕЗМИЛОСТЫННЫИ (2*) пр. *То же, что безмилостивъ:* ѿ лютѣ мнѣ что створю прѣшѣнню ан҃гльскоѡмоу иже надѣ моукамы соутъ. яко страшни и безмл(с)тныи соутъ. *СбЯр XIII, 122;* оузримъ бе(з)мл(с)тнаа. и сквернаа дѣла и(х) *ЖВИ XIV—XV, 100в.*

БЕЗМИЛОСЬРДИ|Е (2*), **-Ѧ** с. *Немилосердие, жестокость:* видѣвъ великыи ѿнѣ еп(с)пѣ толико дѣш за безмл(с)рдие хоташе оумрети. оушедри на. (διὰ ἀσπλαγχνίαν) *ПНЧ 1296, 84;* дѣду повелѣвающе. не будѣ(м) друзи. ни бра(т)на бату по безмл(с)рдью. да не в того часть буде(м) в пламени мѣныа. *ГБ XIV, 207а.*

БЕЗМИРНЫИ (1*) пр. *Непримиримый:* имахоу дроугъ на дроуга безмирноюу крамолоу (ἀκατάλλακτον) *ГА XIII—XIV, 44б.*

БЕЗМОЛЬБЬНИК|Ъ (1*), **-А** с. *То же, что безмѣльвникъ.* В сост. им. личн.: С҃тго. іѡ. безмолебника. [в др. сп. безмольвника] (ἡσυχάστον) *ПНЧ 1296, 144 об.*

БЕЗМОУДРЬ|Е (1*), **-Ѧ** с. *Неразуміе, глупость:* наростъ же. и гнѣвъ. оба сиаа единоа матерѣ издрода несть зовомыа безмоудрые. *СбТр XII/XIII, 72.*

БЕЗМОУЖЬ|Е (1*), **-Ѧ** с. *Отсутствие*

мужества: паче же тѣхъ же нырин и в мужи(х) безмужья, и двоични родомъ. явлени же невѣрьство(м). им же не вѣдѣ како илѣ ѿ(т)куду. римьстии цр(с)ве. женъскимъ поручникомъ мужьская поручаю(т). (ἐν ἀνδράσιν ἀνάνδρους) *ГБ XIV, 185б.*

БЕЗМОУЖЬНО (1*) *нар. Немужественно:* да оубо и разоумъ и смысль имамы. не безмоужьно. ли дѣтскы съмъслаше юсмы братина (ἀγεννές!) *ЖФСт XII, 92 об.*

БЕЗМОУЖЬНЪ (2*) *пр. 1. Немужественный:* мнѣ же яко же видите. и тѣло яко же кестъ лѣтомъ. и недуго(м) и трудомъ изнурено. что же старцѣ вамъ. страшива и безмужна. и повсегда яко же рещи оумирающе на всакъ днь. (ἀνάνδρου) *ГБ XIV, 128г.*

2. *Жен. Незамужняя, девственная:* и въплоти(с) ѿ(т) двы чисты. безмужны. бескверны. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 162 об.*

БЕЗМОУТЬНЫИ (1*) *пр. Невозмутимый, безмятежный:* да безмоутною дѣшею. и кроткѣмъ срдцѣмъ. яко благовонно кадило. мѣтва наша прията на боудеть. *СбТр XII/XIII, 112 об.*

БЕЗМЪЛВИ|Е (41), **-Ю** с. *Безмолвие, молчание, безропотность; спокойствие:* иночствоуоуштимъ же въ конемъждо градѣ и странѣ. покаратиса еп(с)пѣ. и безмълвые любити. и вѣнимати единому пощению и мѣтвѣ. (τὴν ἡσυχίαν) *КЕ XII, 32а; иже хошетъ истинною спѣсъ быти. преже съ члѣвки прииметь досаждения и оуничижение и бешестие. и чувствина свободити. ти тако прити на свершеное безмолвие. (ἐλὶ τῆν... ἡσυχίαν) ПНЧ 129б, 115 об.; имѣти же въ безмълвьи смѣрение. (ἐν τῇ ἡσυχίᾳ) Там же, 116 об.; соннымъ безмълвиемъ видѣниемъ соудебъ твоихъ ѿстави ѿ(т) насъ всако мечтание нелѣпое и похоть врѣдную СбЯр XIII, 218; мудрыи бо чл(в)кѣ безмолвие любить. молчаи четъ ба. Пр 1383, 147в; бдѣние. безмолвие съ трезвѣниемъ оудержавы чрево. оумалитъ стр(с)ти. *ИларПосл XI сп. XIV, 198; молъча съде... приидоша члѣвци... въставъ ѿ(т)иде... троуда ради и безмълвья. (διὰ... τῆν ἡσυχίαν) ПНЧ XIV, 142г.**

БЕЗМЪЛВИ|ИТИ (1*), **-ЛЮ, -ИТЬ** *гл. То же, что безмълвствовати:* ре(ч)... о чадо ка(ко) хощеша жити въ вертѣпъ ономъ единѣ. никако же плотскихъ. и дѣшныхъ стр(с)тии помыслу не повинувъ. и бо бозмолвити [так!] хотан. оучителю подобаетъ быти. а не оученыа требуа. (ἡσυχᾶσαι) *ПНЧ XIV, 119б.*

БЕЗМЪЛВЬНИК|Ъ (10), **-А** с. *Отшель-*

ник, давший обет молчания: прѣстраваеть же и безмълвника ѿ(т)вѣщевати юмоу. (τὸν ἡσυχάζοντα) *ПНЧ 129б, 25 об.; сло(в)... о блжнѣмъ хоривитѣ безмълвницѣ ПрЮр XIV, 44г; Не оумолчу бывшаго безмълвника хоривита. назнаменати. повѣсть. (ἡσυχίου τοῦ χωρηβίτου) ПНЧ XIV, 176г.*

БЕЗМЪЛВЬНО (3*) *нар. к безмълвным:* «сего ра(д) к вамъ не прибѣгохъ, яко блѣгоклатвно и безмълвно створю ошестина своего...» (ἀτάραχον) *ГА XIII—XIV, 218б; тихо и безмълвно престависа ЛЛ 1377, 149 (1212); глѣ же безмълвно и безматежно. и пѣти и молитиса. (ἀφορούως) ФСт XIV, 134г.*

БЕЗМЪЛВЬНЫИ (10) *пр. Безмолвный, безмятежный, тихий, спокойный:* да тихо ре(ч) и безмълвно житие приимемъ. (ἡσυχίον) *ПНЧ 129б, 98 об.; ихъ же житѣе кестъ безмълвно. и что иже сочтавшиса боу. яремъ мнишескыи взати. и сѣсти единомуу и молъчати (ἡσυχίος) ПНЧ XIV, 37б; первы(х) днии въ молчанье внидохомъ. в мирное наставленье. в безмълвное приведенье. (ἀφόρουβον) ФСт XIV, 159в; и на трапѣзъ безмълвни и молчаще (ἀφορούβως) Там же, 162в; в роли с.: не собираи же лихоимства. безмълвными многословия. иже и ч(с)тыи любовластна. (ὁ ἡσυχος) *ПНЧ 129б, 167 об.; безмълвное средн. в роли с.: О послушании... боле же въ пѣ(с)хъ безмълвную. и безъсмоутное держимъ. разоумъ бо бѣсомъ سموуще-ниемъ мѣтвою разарати. (τὸ ἡσυχίον) ПНЧ 129б, 44 об.; безмълвную. и безматежное. примѣмъ. (τὸ ἡσυχίον) Там же, 134 об.**

БЕЗМЪЛВЪСТВИ|Е (1*), **-Ю** с. *То же, что безмълвие:* терпѣние стажавый всакон добродѣтели касаетъ(с)... въ сварѣхъ смѣраеть. в безмълвствии мужьственъ. *ПрЮр XIV, 281в.*

БЕЗМЪЛВЪСТВ|О (2*), **-А** с. *То же, что безмълвие:* въпроси юго... колико ти кестъ лѣ(т) на семь стѣлпъ живоущи и кое дѣло твоего безмълвства [ПрЛ XIII, 124 г — безмолвина; ПрЮр XIV, 214в — безмълвныя] *Пр XIV (6), 152в; Ошельникъ нѣкто бы(с) еп(с)пѣ. се блѣгобозназньства ради. и безмълвства ради никоумо же запрѣщаше. долъ(го)терпѣнемъ приемила коегождо съгрѣшенъ (δι'... ἡσυχίαν) ПНЧ XIV, 27г.*

БЕЗМЪЛВЪСТВ|ОВАТИ (27), **-ОУЮ, -ОУЖЕ** *гл. Безмолвствовать; жить отшельником, давшим обет молчания:* бѣ старѣцъ безмълвствоуаи на горѣ. (ἡσυχάζων) *ПНЧ 129б, 125 об.; жадахове без-*

молвъствовати... изидохове въ поустыню... и тоу безмолвъствоваховъ. *Прл XIII, 124г; [Сидор] доиде горы... и бы(с) мни(х) и тоу безмолвъствова моласа бу. ПрЮр XIV, 256б; мнихъ... смѣренъ велми. и безмълвъствоуа ѿ(т)иноудъ. Пр XIV (6), 209в; глѣть. како не мл(с)рдъ есть. безмолвъстоуа а не обличаа. ПНЧ XIV, 166в; поканавъса безмолъствова. (ήσυχασε) Там же, 173а; прич. в роли с.: оувѣдѣвъ бѣсы словомъ безм(о)лвъствоуащана... мало || пакостити възмогутъ. ПНЧ 1296, 119—119 об.*

БЕЗМЪЛЧЬНО (1*) *нар. к безмълчньнъ: англы... творцю безмолчню поють млтвоу юемоу (ἀσυχῆτως) ГА XIII—XIV, 103в.*

БЕЗМЪЛЧЬНЪ (1*) *пр. Неумолкающий: давъ... женѣ его безмолчены оустъны. слав(а)ща и хвалаще ба. ПрЮр XIV, 208а.*

БЕЗМЪЗДИ|Ю (2*), **-Ю** *с. Бескорыстие; нетребование вознаграждения: како ѿбративый грѣшника ѿ(т) заблуж(д)ения пути е(г). сп(с)тъ дшу ѿ(т) смѣрти и покрые(т) множество грѣховъ. да аще единого члѣка обратившу. толико безмез(д)ие ѿ(т) блгаго ба. то какво оубо сп(с)ние ѿбрѣте ѿ василие колико брѣма грѣховно расыпа. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 169; не лѣтъ юму кестъ двигати безмездые таковы. и ѿ(т) негѣ исповѣданѣи пристрѣи. МПр XIV, 175.*

БЕЗМЪЗДНИК|Ъ (20), **-А** *с. Бессребреник, бескорыстный человек: да съхранить ма... млтвами прѣрка... и всѣхъ прѣркѣ и праведникъ... || ...и всѣхъ стѣхъ безмъздникъ. СбЯр XIII, 62 об.—63 об.; ибо ч(с)тноу подобаетъ быти таковому не горда || и страшна... и ѿбещника и безмездника (ἀδέκαστον) ГА XIII—XIV, 252в—г; сватаа безмездника и чудотворца посѣтита нас в болѣзняхъ нашихъ Надп XIV/XV (6); созда цркъвъ стѣма безмъздникома во ч(с)тъ ЛИ ок. 1425, 282 (1259).*

В сост. им. личн.: цркъвъ... сѣоуа безмездникоу кѣзмы и дамиана. ЛН XIII—XIV, 44 об. (1181); ѿ сѣана безмездника козме и дамиане поспѣшита бързо къ концю Пр XIV (6), 64 (приписка); окончаны быша книги сѣна м(с)ца нонабра на пама(т) стѣхъ безмездни(к). кузмы и дамыана. Пал 1406, 208б.

БЕЗМЪЗДНИЧЬСКИЙ (1*) *пр. к безмъздникъ. Зд. Относящийся к церкви Козмы и Дамиана: а при томъ оуздаванъѣ. были... попъ микулинский Федуть. а другии попъ безмезднический кость. попъ тепакови(ч) наковъ. нестюръ цепаревичъ Гр 1378 (2, ю.-р.).*

БЕЗМЪЗДЬНО (4) *нар. Бескорыстно, безвозмездно: Паоусаки... врачъ же сый хитростию... ицѣлаа вса недугующаа безмъздно. Пр 1383, 68в; Како же подобаетъ бж(с)твныа кано(н). по всемоу хранити... || ...ихъ же ли епитемы предають. и мы тако же вѣлагаемъ безмъздно. (ἀφιλάργυρος ὁ τρόπος) ПНЧ XIV, 207в—г; не безмездно бо азъ добродѣтели дѣлатель. ни на толико добродѣтели придо(х). дадите ми болѣзнь и мзду кую сию. (ὁὐ... ἄμισθος) ГВ XIV, 128г.*

БЕЗМЪЗДЬНЫИ (11) *пр. Бескорыстный, безвозмездный: вышгородъ... имый въ себе врачество безмъздное. СкБГ XII, 17б; тѣмъ и врачество безмъздное. и стр(с)ти неицѣльныа. явишася. многоболѣзньныа стр(с)ти ицѣлающе. Пр 1383, 54а; безмезднии врачеве дшмъ, и тѣломъ боучении цѣлители КТур XII сп. XIV, 63; мзда исповѣдане едино. не ино бо что ищемъ. ли възсакхо(м). безмездна бо добродѣтель. (ἄμισθος) ГВ XIV, 125в; || неподкупный: Мелхиседекане... поистинѣ ѿсоужени боудоу(т) ѿ(т) безмезднаго соудиа (ἀδέκαστον) ГА XIII—XIV, 55г; неоудобъ избѣгнути... праведнаго и безмезднаго || соуда (ἀδέκαστον) Там же, 63б—в; долготерпѣнниа небрегъ, искоушенъ бы(с) поистинѣ бѣна гнѣва безмезднаго и неш(т)бѣжнаго. (τὸ ἀδέκαστον) Там же, 122б.*

БЕЗМЪНА (1*) —?: не прв(д)нии и пагубниці грѣху. взнѣщающе огонь. и пожагающе домъ дшвныи и все оубо сожжение. сдѣвающе. сде же попалающе. овъ (зде же безмѣна сѣ)тварающе. (ἀκρωτηρίαῖσι) ФСт XIV, 206в.

БЕЗМЪН|Ъ (1*), **-А** *с. Мера веса: ·б·ма свѣщама оба полы юа поставленома горашема. коенаждо по два безмѣна соущема. УСт XII/XIII, 262.*

БЕЗМЪРЕНИ|Ю (1*), **-Ю** *с. Неумеренность; преувеличение: аще сами глѣмъ тмами тѣмъ зла. ѿ(т) инѣхъ же слышаще престанемъ. нѣ(с) безмѣрение. или исповѣдание нѣ навленье и тщеславие. (ταπεινοφροσύνην) ПНЧ 1296, 109 об.*

БЕЗМЪРИ|Ю (9), **-Ю** *с. 1. Безмерность, беспредельность: Без мѣры оубо бж(с)тво. и разумѣти бѣдно. се же точыю внатно его едино безмѣрье. (ή ἀπειρία) ГВ XIV, 54а; и си худѣ разумѣ(м)... бу безмѣрну быти... бж(с)тво не достижимо. и достижимо и едва достижимо ·ѣ·е по существу ·б·е по безмѣрью. Там же, 54б.*

2. *Неумеренность, чрезмерность: о пѣанствѣ... како же вода соупротивъ кестъ огнѣ. тако же безмѣрие медвѣноне*

смыслъ погашаетъ. (ἀμετρία) *Изб 1076, 265*; паче ѿ(т) него [отца] любимымъ даровати нѣчто множае. и прочихъ дѣтти. не вредити и бывшаго ради ѿ немъ безмърна ни единого не преступити смотрениа. *МПр XIV, 294*; прикоснуувийса брашенъ не въ время. но весь днь не ядъи да пребоудеть безмърнемъ ли неблгообразьемъ. питаюса. *ПНЧ XIV, 16в*; осуженные безъ прощения... е(с) зло... вина же да не лихою печалью погразнеть стуживъ си таковыи. безмърне(м) досадны(м). (τῇ ἀμετρίᾳ) *ГБ XIV, 236*.

БЕЗМЪРЬНО (3*) *нар. Сильно, безмерно, чрезмерно*: Млѣтвы же врѣма въпити безмърно. постникоу не подобно. ни достойно. (ἀμέτῳ) *ПНЧ 1296, 123*; безмърно плакавъса. (ἄμετρα) *ПНЧ XIV, 89б*; Глѣ юму пѣстунъ... глѣ же твои безмърно хвалащася являютъ та. (ἄμετρα) *ЖВИ XIV—XV, 21а*.

БЕЗМЪРЬНЫЙ (4б) *пр. 1. Неизмеримый, огромный*: въ дворци прѣчюднѣ... баше свѣтъ безмърный чистъ. и цвѣтве мнѡзи различни. *Изб 1076, 269 об.*; иако в пучину безмърну славы бжѣя принеке(м). *ГБ XIV, 6в*; оустрой. безмърную ту бездну. *Пал 140б, 4а*; къ безмърныи оной высотѣ. *Там же, 17а*; || *перен.*: безмърнааго ради невѣрства въ единою въпадъша погыбѣли и безбожства пропасть. (ἐκ διαμέτρου!) *КЕ XII, 41б*; безмърное твою млрсуде. *СбЯр XIII, 8б об.*; припадающаго къ твоени белмърнѣи блг(с)ости [так!] и члѣвколюбю. *Там же, 127 об.—128*; М(с)ца того(ж) въ .ГГ. пама(т) творимъ бывшаго. ради о на(с) великаго и безмернаго смотрениа. *Пр 1383, 142г*; плачь безмърныи. одного постѣже. еда иоуда на предании безумиемъ ѿ(т) х(с)а ѿ(т)ступи (ἀφῳρητον) *ФСт XIV, 22бб*; безмърною сию мл(с)тию. *ЗЦ к. XIV, 9г*; мѣрѣ оубо и числу пре(д)лежащю грѣси наши бесчисленую мл(с)ть и безмърны(х) щедротъ бжѣихъ побѣдити не могутъ. (ἀναριθμήτους) *ЖВИ XIV—XV, 47г*; **безмърное средн.** в роли с.: (ни) же бо ни аще бо кто неже въ члѣвцѣхъ юмоу пинесѣтъ [так!] чьсть. безмърное преложить. (αὐτόν ποτε τοῦ μετρίου μεταμνήσει!) *ЖФСт XII, 161 об.*; мѣрно оубо ие(с). могомоу миритсиа или ищисти. безмърное же прехода мѣру всаку и всако число. *ГБ XIV, 178а*.

2. *Неумеренный, чрезмерный*: Питие мърное сытъ напѣлняютъ и веселить. бѣзмърное же бѣшенство есть. *Изб 1076, 237*; станѣмъ оуже безмърнына пища. и ѿ(т) мързкаго смѣха. *СбТр*

XII/XIII, 21 об.; И к симъ воздержанье имѣти ѿ(т) многаго брашна. въ иадени бо мнѡзѣ и питыи безмърнѣ. въздрастають помысли лукавии. *ЛЛ 1377, 62 (1074)*; нѣ самъ въ себе стварають недугъ безвременнымъ дѣланиемъ. и безмърнымъ... и творилъ бы в подобно врѣма. и въ мѣру. и сп(с)нѣ бы былъ. *СбХл XIV, 117*; в мѣру данати телеси нѣсти и пити... а не лежати оуѣршвлено. и неподвижноу ѿ(т) обяденья и пѣаньства или ѿ(т) безмърнаго поста. лѣнливоу быти на дѣло дховно. *ПНЧ XIV, 140г*; накажѣ(м) осаза(н)е неистоващеся... и смѣху безмърному посмѣимыса. (ἀμετρίας) *ГБ XIV, 211г*; Львѣкпийи. Многажды радость велика въ печаль прелагається. и сладость безмърнаа лицемърноюу печаль породи (τῆς ἡδονῆς τὸ ἄμετρον) *Пч к. XIV, 82 об.*; вида сего въ злострадаии и безмърнѣмъ постѣ. оувѣщавана е(г) *ПКП 140б, 116б*; **безмърное средн.** в роли с.: да скращо бѣгана безмърнаго о скончании сѣго рекъ сконча(н)ю слово. *ГБ XIV, 199а*; || *не соблюдающий меры, предающийся излишествам*: г(с)ъ же безмърны(м) иудѣемъ ре(ч) ... не дѣлаите брашна гибнущаго. но пребывающее в жизнь вѣчную. *ПрЮр XIV, 52а*.

БЕЗМЪРЬСТВО (2*), -А с. *Неумеренность, чрезмерность*: кто ли в повѣстехъ радостенъ. ни напраснѣ запрѣщана. ни слабостнѣ. прашана. но бѣгана безмърства въ ѡбѡемъ. *ГБ XIV, 170в*; и ни едино добры(х) безмърствомъ погубити. но створити попрѣще(н)е оѣскы. и хвалу властельскы. (τῇ ἀμετρίᾳ) *Там же, 180г*.

БЕЗМЪСТЬ (1*), -Я с. *Лишение должности, места*: Ѡлговичи... поропташа на нѣ. ѡже любовь имѣеть. съ Мьстиславичи съ шюрѣами своими. а с нашими ворогы и ѡсажалъса ими ѡколо а намъ на безголовіе и безмѣстье. и собѣ *ЛИ ок. 1425, 115 об. (1142)*.

БЕЗМЪСТНО (2*) *нар. к безмѣстныи*: первое же чѣсти премного безмѣстно: и сѣсти мнѣ, напоследокъ же, и вешевание прилежание негодоуа (ἄτολον) *ГА XIII—XIV, 259в*; Безмѣстно есть и люто, ѡжъ дивии животи оукрочаемы, и вольчицѣ, и скоумени, и львоуе, подъ пазоухоу носимъ, чада же и дроугы ѡбычныа ѿ(т)гонимъ гнѣвомъ (οὐκ ἄτολον) *Пч к. XIV, 61 об.*

БЕЗМЪСТЫНИИ (13) *пр. Неуместный, неподобающий*: велико же съвѣстию. печѣ||лоуете о безмѣстныхъ дѣлѣхъ. рекше о неподобныхъ не ѿ(т)нечайте [так!] себе. *СбТр XII/XIII, 60—60 об.*; соущимъ ѿ Кюрилѣ хоулиша иако безмѣстно ѿ(т)

ПКП 1406, 1056; в роли с.: Иже еп(с)пъ. по гню повелѣнью. не крѣстѣ въ оца и сѣа и стго дха. нъ въ три безначальны. ли въ три сѣи. || ли въ три оутѣшителя. да извържеться. (εἰς τρεῖς ἀνάρχους) КЕ XII, 17а—б.

БЕЗНАЧАЛЬСТВИ|Ю (2*), **-ѣ** с. То же, что **безначалье**: По Самсонъ же бы(с) безначальствіе лѣ(т) ·м̃·, и кождо ихъ твораше злое... || ...толма причастно вреду безначальствіе. (ἀναρχία) ГА XIII—XIV, 75—76.

БЕЗНЕВѢСТНАЯ (2*) пр. Девствен-ная, безбрачная (о богородице): и на гла(с). тѣ(ж). Безневѣстная мти. УСт XII/XIII, 32; прѣс(с)таа [так!] дѣце безневѣстная СбЯр XIII, 206 об.

БЕЗНЕДОУЖЬНЫИ (1*) пр. Без неду-гов, болезней: Фило(н). Израднаа бл҃гана тѣлоу безнедоужное здравіе (ἄνοσος) Пч к. XIV, 76.

БЕЗНАВѢСТНЫИ (2*) пр. Порочный, безнравственный: на тѣхъ оубо неистовство можемъ пособіе по||лоучити не безнравно ни тоужде отъ стѣихъ писани (ὁὐ κακοφθοῦς) КЕ XII, 150а—б; безнравнии бо и мерзѣци по закону соуще добродѣтели прежде(ч)но мерзости запоустѣны. (ἀποτροπαῖοι) ГА XIII—XIV, 168в.

БЕЗНАВѢСТВИ|Ю (1*), **-ѣ** с. Безнравственность: доволни бо соуѣ друоуг друоугу къ своемуу безнравствію. ибо ба не познавъше, вины цѣломоудрию предѣстати ѿ бытии всѣхъ не створиша, но ѿсобѣ древнаго неразоумна оуставленна расѣяша. (πρὸς τήν... ἀνατροπήν, в др. сп. ἀποτροπήν) ГА XIII—XIV, 33г.

БЕЗНОУЖЬНЫИ (2*) пр. Не связанный с притеснением, насилием: изволиса оубо стоуоумоу и вселеньскоуоумоу събору. хранити коиждо области ч(с)та и безнжѣна соуштана своя правдѣнаа издавна и съвыше по прежде държавѣшюуоумоу обычаю. (ἀβίαστα) КЕ XII, 30а; **безноужное** средн. в роли с.: благоговѣннии божи иже прѣшестіе сътворыше. имѣти имоуѣтѣ беспакостное и безноужное. иже стѣими цѣквами соуштиними въ купрѣ || прѣпекоушеса по правиломъ прп(д)бныхъ оуѣ и древьнюоумоу обычаю. (τὸ... ἀβίαστον) КЕ XII, 29—30.

БЕЗОБРАЗИ|Ю (6), **-ѣ** с. 1. Безобразие, неподобающее, неприличное поведение: аки пѣанства и обыаѣнниа. и иного безобразнаа вина естъ || таковое дѣло. КР 1284, 85—86; Елинская пированиа д(а) престанѣтъ своего ради безобразнаа. Там же, 119б; мужи же и жены сходаше(с)

пиры твора(т). и оупившеса плашю(т) срамно и ина нѣкаа безобразнаа творать. КВ к. XIV, 91г.

2. Уродство, увечье: Аще врѣдитъ кто. тѣло свободно. осужденъ бываетъ. во изданіе врачеваниа. и въ погыбѣли дѣла а не безобразнаа. тѣло бо свободно. не цѣнитъса. аще ли тѣло рабы естъ врѣдивъ. истазанъ бываетъ къ прѣжереченымъ. аще и въ чемъ оумалиса цѣна его. (ὁὐ... τῆς ἀμορφίας) КР 1284, 323в.

БЕЗОБРАЗНЫИ (5*) пр. 1. Не имеющий облика, формы, очертаний: поне же бо ни англъ и дѣшу видѣти не мощно бе||зобразны сиа исповѣдаа. КР 1284, 356б—в; безобразнаа вещь невидима сущи. плотьскыа очима. [в др. сп. безъ обра(з)] Пал 1406, 42б.

2. Безобразный, неподобающий: стлмъ же и арьхи|ерѣмъ. и іако не достоитъ симъ. всакыми ризами измѣнатиса. ины оубо имѣти наже в люди исходити. ины же дома седѣти но обыешо и хоудоу одежею всегда потребовати. и ни в раздранѣ и безобразнѣ. ни чресъ ноужноу потребу многоцѣннуу. ПНЧ XIV, 99в—г; что ради || премѣнилъ іеси ч(с)тъ на срамотѣ. и (с)вѣтлюу славу безобразнымъ симъ видомъ (ἀσχήμονα) ЖВИ XIV—XV, 5—6; **безобразнаа** средн. мн. в роли с.: и оупившеса плашюѣтѣ срамно. и ина нек(а)на безобразнаа творать. КР 1284, 119б.

БЕЗОБЫЩЕНЪ (2*) пр. Отлученный: аште ли обраштытѣса се твораште. да боудоутъ безобыштени. (ἀκοινώνητοι) КЕ XII, 34а; аште же кыи еп(с)пъ по оуставѣ семь. иного еп(с)па соушта прич(т)ника прииметь. повелѣваемъ безобыщноу быти и приаѣтоуоумоу и приимѣшоуоумоу. (ἀκοινώνητον) Там же, 35а.

БЕЗОПЫТЕНЪ (1*) пр. Непытливый, неискушенный: хотяи бо бесквѣрнѣмъ житиємъ пожити... бесплавноу мыслью и безопытнѣмъ оуммъ. простоу мыслью. тако бо найдете на нь ѿбилъ бл҃гдѣтѣ стго дха. СбТр XII/XIII, 86 об.

БЕЗОРОУЖ|ИТИ (1*), **-оу**, **-ить** гл. Делать безоружным. Перен.: ибо ору(ж)е плотныа любве да не сын дѣло твори(т). ѿ(т)вергѣше навѣ суть іако оустремивше(с) оубо. претерпѣти безоруживше себе. [о скопцах] (ἀφοπλίσαντες) ПНЧ XIV, 154б.

БЕЗОТВѢТНЫИ (1*) пр. Не имеющий оправдания, непростительный: тажѣка безотвѣтнаа вина бесильныхъ погыбающихъ дѣшъ ожидаетъ насъ отъ бога. (ἀναπολόγητος) КЕ XII, 133б.

БЕЗОЧЬ|Ю (1*), **-Ю** с. *Бесстыдство*: Единою оубо впадѣ по обычаю въ грѣхъ. ношью вѣста абие. и начатѣ канонъ. бѣсъ же подивѣса [так!/] яго надежи. и безъочья его блѣга. еже къ боу. (τῆν ἀναίδειαν) ПНЧ XIV, 172г.

БЕЗОЧЬСТВ|О (1*), **-А** с. *То же, что безочье*: мечь оубо .ѣ. злѡбѣ мѣти есть. а начинаетъ мысль ѡ(т) врага. и ражаеиъ и зависть .ѣ.юе погыбель. .ѣ.юе печаль .ѣ. плѣнение .ѣ. безъочьство .ѣ. матежъ. Пал 1406, 118в.

БЕЗПАГОУБНЬ (2*) пр. 1. *Не подверженный гибели*: да еже сдѣ недовѣдимо и недостижимо. безначално прозва. егда же к долнему и к прокимъ. бесмертно и беспагубно. (ἀνάλεθρον) ГВ XIV, 6в.

2. *Без убытка, без ущерба*: Потрѣбовавыи коня. да оуречена нѣкоего мѣста. аще ж преминетъ. оуреченое то мѣсто. и по прилоучаю. боу(д)тъ коню врѣдъ или смерть. то слово да вдасть. и гѣна коневѣ беспагубна да оустроить (τὸ ἀζημίον) КР 1284, 327а.

БЕЗПАКОСТЬ|Ю (1*), **-Ю** с. *Отсутствие препятствий, помех*: възрѣвыи на жеиу || ...гѣла не смотро [так!/] чюжеиъ доброты. таче да не тако гѣлъ. аще смотроу но не смотроу. моучить видъ. да не беспакостью дерзая. падешиса. (τῇ ἀδείᾳ) ПНЧ XIV, 33в—г.

БЕЗПАКОСТЬНО (3) нар. к *беспакостьным*: ако же силоу хотѣниа. ѡ(т) неавленаго въ авление. беспакостью привидѣние имѣють. и имъ же... рекохъ. авитиса чистѣи дѣши възхотатъ. КР 1284, 358б; ни единого времени || мѣтвенного. ни днѣвнаго ни ношняго намъ оубѣгати. и неподобныхъ бѣсѣдъ беспак(о)стью прѣити ПНЧ XIV, 148—149; ♦ *беспакостью оустроити см. оустроити*.

БЕЗПАКОСТЫНЬ (2*) пр. *Беспрепятственный, безопасный*: Израднана блѣгана... кораблемъ беспакостыи плаутиа (ἀκινδυνος) Пч к. XIV, 76; *беспакостыи средн. в роли с.:* благоговѣннии божи иже пришествие сътворише. имѣти имоуть беспакостыи и безноужныи. иже сѣими црквиами соуштиними въ купрѣ || прѣпекоуштеса по правиломъ прп(д)бныхъ оѣи и древиюоумоу обычаю. (τὸ ἀνεπηρέαστον) КЕ XII, 29—30.

БЕЗПАКОСТЫНЬ (1*) нар. *То же, что беспакостью*: путыи суть мнози... се же х(с)тоносивымъ смиреннемъ. текии беспакостыи и вскорѣ. (δρόμον ὁμαλῶτατον καὶ συντομώτατον) ФСт XIV, 25а.

БЕЗПАМАТНЬ (6*) пр. 1. *Забытый*: Помани първыи прослоувѣшана въ хрѣбъ-

рствѣ. въ богатствѣ же и славѣ. и всѣи ако без вѣсти отъидоша и беспаматни быша. Изб 1076, 38; то же ЗЦ к. XIV, 72б—в; а порушитѣ поминанье того княза великого александра. тотъ и са(м) беспаматенъ будетъ по свое(м) животѣ. Гр 1399 (3, моск.); ѡ ча(д) ѡ(т) адама прашѣа нашего. до сего нашего вѣка. колико члвкмъ множество бы(с) на земли и беспаматни бы(ша) ЗЦ к. XIV, 7г; Съ же рухъ нача испърва коумѣры творити... во има храбрыхъ члвкъ. дабы има ихъ не беспаматно было... и оноу храбра бывшаго поманули. Пал 1406, 62а.

2. *Забывающий*: и ако всѣмъ беспаматенъ бы(с) и всѣмъ бесловесенъ. и вса поправшю исповѣда(на)и. прѣ(д) бмъ (ἀμνημονήσας) ФСт XIV, 197а.

БЕЗПЕНЬНЫИ (1*) пр. *Свободный от уплаты пени*: а ци по грѣхомъ отойметс(а) которое мѣсто дѣти мои... в то мѣсто и кнагини подѣлѣса безпѣнными мѣсты. Гр ок. 1358 (2, моск.).

БЕЗПЕРЕСТАНИ (2*) нар. *Непрестанно, постоянно*: Володимеру же шедшу Новугороду. по верховнѣи воѣ на Печенѣгы. бѣ бо рать велика бес перестани. ЛЛ 1377, 44 (997); кровь х(с)ѣианску проливають бесперестани. Там же, 75 об. (1095). Ср. *безперестани*.

БЕЗПЕЧАЛИ|Ю (18), **-Ю** с. 1. *Отсутствие забот, огорчений*: да ѡ(т)идоу сего житиа идеже... беспечалие и ц(с)рство бесмертное. СбТр XII/XIII, 18 об.; ибо тихость и беспечалие дѣшевному строению. пѣсни и мѣтвы дароужетъ. (τὸ... ἀλλοπον) КР 1284, 194г.

2. *Беспечность, отсутствие беспокойства*: Въпроси же его гѣла. ако же мы видахомъ. во всакомъ небреженѣи. свое тебѣ житѣ скончавшю. и ѡ(т)куду ти такоее беспечалѣе. в часть сии. и сладкое тебѣ оулысканье не въ(мы). (ἡ... ἀμεριμνία) ПНЧ XIV, 106б; но послушаньемъ беспечалие надъ всѣми живота его. ѡтѣсѣшение же похоти надъ всѣми делы его. (τῆν... ἀμεριμνίαν) ФСт XIV, 155г; широции путыи вводаши въ пагубу... обида бж(с)твенному закону. беспечалие смрти. (ἀμεριμνία) Там же, 204в; во все(м) беспечалѣи сущю ему. питающюся и ѡпиивающю. и веселашюся без боязни. и вѣчно||вати ему присно въ цр(с)твѣ мнѣшаса (ἐν... ἀμεριμνίᾳ) ЖВИ XIV—XV, 56б—в.

БЕЗПЕЧАЛ|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл. *Не заботиться, быть беспечным*: тоу да не спашю ти. и беспеча-

луощу ти злѣ. насѣ(т) вра(г). плевела. (μῆ... ἀμεριμνόντι) ГБ XIV, 41в.

БЕЗПЕЧАЛЬНИКЪ (1*), -А с. *Учитель, наставник*: и сина имуще на супостата нашего врага. спакошаймъ да не поползнетъся по бѣзъ нога наша. но || и заступника. и беспечалника къ подвигомъ и спутника теченью паки. за онсаго и онсаго но самого г(с)а и вл(д)ки всѣхъ. стѣхъ ангѣлъ помощники и хранителя. се бо не въздрѣмлетъ ни оуснетъ ре(ч) храна иер(с)лма (ἀλείπτειν, вм. ἀλόλητος?) ФСт XIV, 184б—в.

БЕЗПЕЧАЛЬНО (2*) нар. к **беспечальнымъ** в 1 знач.: О незлобии... скорбь ли телесное ли дѣвно. беспечално с терпѣниемъ можеша понести. (ἀλόπως) ПНЧ 129б, 26 об.; ѿ(т)сѣкаи хотѣние свое... не ноужно прочею. и беспечално се твора. (ἀλόπως) Там же, 51.

БЕЗПЕЧАЛЬНЫЙ (20) пр. 1. *Беспечальный*: беспечалноу оутѣху и брашенъ изъѿбѣние... имѣти (ἀλλὰ λοιπόν!) КР 1284, 369в; Многа въздыхания. и оуныныя. житиа мира сего полно естъ. и никому же. беспѣчално. Пр 1383, 84г; Аще бы потомъ беспечално житѣе приналъ. (ἀταλαίπωρον) ПНЧ XIV, 113б; то беспечалное путешествіе. то сладкаѣ мѣтва. (ἀμεριμνος) ФСт XIV, 45г; радость беспечална и неболѣзньна. (ἀλπος) Там же, 70в; Иже хошеши беспечално житѣе имѣти, промысли всѣмъ хотащи(м) быти, и не заидеть тебе зло. (ἀλπον) Пч к. XIV, 82 об.; жизнь бо естъ беспечалнаѣ и скорби не имущи. державимъса его. (ἀλπος) ЖВИ XIV—XV, 58б; иедемъ сказуютъ(с)... || ...пища беспечална веселаша(м) ср(д)це. пища оутѣшенъѣ и покоя. Пал 140б, 31в—г; *беспечальное средн. в роли с.*: зело бо естъ неправедно... тѣмъ же [детямъ] еже ѿ(т) первыхъ браковъ. не промышлати полезнаго и беспечалнаго и безматежнаго. КР 1284, 353в; Зимы дѣла оустроены покровъ. а старости беспечалнаѣ требуетъ. (ἀλπιος) Пч XIV—XV, 124 об.

2. *Беззаботный, беспечный*: беспечаль(н)іе смѣ. ꙗко искушениемъ и оуправлениемъ твою сѣсти. вѣньгда сѣсти братьню любвь. (ἀμεριμνοι) КЕ XII, 175б; да не истазани будете. кождо васъ словомъ в дѣнь судный. и к тому кто доволенъ. кто беспечаленъ. кто блгоязычникъ. кто не повиненъ. кто съставленъ своимъ помысломъ. кто ли паче не рыдаеть и не плачетъ. (ἀμεριμνος) ФСт XIV, 154в.

3. *Бесстрастный, невозмутимый*: Г(с)и бѣ вѣчныи невидимыи вса виданіи всемогын

беспечальныи великыи. претихыи. СбЯр XIII, 125; ти бо ꙗко въображе(н)е бж(с)твнаго существа. беспечалное невъзбраніе. блгоумро ГБ XIV, 49г.

БЕЗПЕЧАЛЬСТВО (1*), -А с. *Невозмутимость, бесстрастие*: без оума матетьса всакъ члвкъ... ничто же тебѣ печали еже по тебе боудеть. толико о своихъ грѣсѣхъ... || ...възьми ѿ(т) бѣа оцѣа беспечальство. СбТр XII/XIII, 13—13 об.

БЕЗПЕЧЬНЫИ (1*) сравн. степ. *Более надежный, уверенный*: а ꙗко ко(л). тако(ж) ислубили бы(л) ксемо. кна(з) дмитрию московско(м). и правду дали. оужъ ѣде(м). и хоче(м) са порожни. оучинити тоѣ прав(д)ы. про(т) абы коро(л) бы(л) безпечнѣшии. [так!] оу нашен службѣ. и оу правдѣ. Гр 1388 (б, ю.-р.).

БЕЗПИЩЬ (1*), -Ѧ с. *Отсутствие пищи, голодание*: да ци ѿ томъ кестъ сѣсние наше. то паки за празь(д)нство наше и за неподвижение. и за беспищье и не ѿдѣномъ бы||ти. (διὰ τὸ... ἡμῶς... ἀτρόφους) ФСт XIV, 107—108.

БЕЗПИЩЬНЫИ (2*) пр. *Не имеющий пищи, обходящийся без пищи*: пустынь(н)ыи и беспищныи новыи ильѣ. иже прѣрка обильнѣ. (ἀτροφος) ГБ XIV, 21г; ꙗко іѡа(н) беспищныи. приде бо въща кр(с)тлѣ не ꙗдыи ни пыа. Там же, 22б.

БЕЗПЛАВЬНЫИ (1*) пр. *Неблуждающий, нерасплывающийся*: хотаи бо бесквѣрнѣмъ житиємъ пожити... бесплавною мыслью и безъопытнѣмъ оумѣмъ. простою мыслью. тако бо найдеть на нь ѿбилъ блгдтъ сѣго дха. СбТр XII/XIII, 8б об.

БЕЗПЛОДОВИТЬ (1*) пр. *Бесплодный*: иже въ пользахъ книжныхъ не любьзно послушаеть и сихъ любвьню не чѣтеть сь доубъ бесплодовитъ наречетьса. СбТр XII/XIII, 61 об.

БЕЗПЛОДЬ (3*), -Ѧ с. *Бесплодие, неплодородие*: Отъкуду бесплодыѣ и вѣтротлѣныѣ и градове (ἀφορία) ГБ XIV, 110б; Люто бесплодыѣ земля. и плодомъ погибеть. (ἀφορία) Там же, 111а; || *перен.* *Бесполезность*: но страшитъ ма е(г)уае. в немъ же неподативни. козлища бесплодыѣ ради именуется... зане. х(с)у нищи(х) ради не оугодиша. ГБ XIV, 108б.

БЕЗПЛОДНЫИ (8) пр. *Бесплодный, неплодородный*: Не пострадавъшимъ же. никако... ни показавшимъ плода вѣры... нынѣ же въ покаяніе приходяще. ноуждѣно естъ и подобно. бесп(л)одныѣ смокве. притѣчю прѣдъложити. (ἀκαρπον) КЕ XII, 224б; || *перен.*: дѣвному съмени пребываете же и вы бесплодни. не при-

носаще прозабенина добродѣтели. (ἄκαρποι) *ФСт XIV, 211б*; да ни единъ же буди тощъ ни бесплоденъ. ни бещаденъ дѣшею и безроденъ. (ἄκαρτος) *ГБ XIV, 205в*; **бесплодная** *средн. мн. в роли с.*: бесплодна не сподобляются серпа. вѣстергаются *ГБ XIV, 121г*; || **бесплодный**: любю и скончаишиса добръ ти е(с) на погрѣбальна. лѣплѣ оубо паче трудовъ. и бесплодна жертвы. вина и млека. и масла и меду възливаема. ѿ(т) любви(х) памятию. *ГБ XIV, 31б*.

БЕЗПЛОДСТВ|О (2*), **-А** *с. Бесплодие*: югда покаетьса... не очисти ли ѿ(т) него тму. но исцѣли юго назву. не бесплодство ли его призва на плодъ. (τὴν ἄκαρτίαν) *ПНЧ XIV, 170б*; и еще пощади смокве. и никако же рещи постѣши ея. поймы тв(о)ращю [в др. сп. ѿбвиняемю] беспло(д)ствомъ. (τὸ ἄκαρτον) *ГБ XIV, 28в*.

БЕЗПЛЪТЪ|Ю (2*), **-ІА** *с. Отсутствие плотских, чувственных страстей*: Кто оубо паче оного или дѣство почте. или бесплотье оустави. (ἡ σαρκὶ ἐνομοθέτησεν) *ГБ XIV, 168в*; телесе смѣре(н)е... добродѣтели придаване. дѣвы бесплотье. жены оукраше(н)е. (τὴν ἀσαρτίαν) *Там же, 200г*.

БЕЗПЛЪТЪНН|И (8б) *пр. Бесплотный, бестелесный, невещественный*: не къ бесплътнѣи зраа добротѣ и хотѣние къ дольниимъ. течеть истиннаго похотования ѿ(т)падна. (ἄϋλον) *КЕ XII, 243б*; во плоти смѣшение бы(с) бесплотное. въ ядину оупостасъ. *МинПр XIII—XIV, 71 об.*; Тебе ра(д), бесплоте(н) сы, плотью ѿбложихса, да всѣхъ дѣшвына и телесныя недуги ицѣлю. *Ктур XII сп. XIV, 39*; се же бѣаше само бжѣе слово. прежевѣчною невидимое. непостижимое бесплотное. (ἀσώματος) *ГБ XIV, 9б*; бу... бесплотну. (ἀσώματος) *ЖВИ XIV—XV, 90в*; ап(с)лъ || павелъ глѣтъ да будеть слово ваше солю осолено. которую соль приемлете. слово бесплотно суще. *СбТ XIV/XV, 126 об.—127*; дѣша... бесплотно. и безвещствена. *Пал 140б, 44в*; Ты даровъ дѣвныхъ. ѿ(т) оуности сподобиса. ими же нахо бесплотенъ пребы(с). *ПКП 140б, 6а*; в роли с. *Об ангелах*: съ бесплътными. христа... славослова. *Стих 115б—1163, 31 об.*; не подобаеть... ни плътскимъ оуподобитиса бесплътными. (τὰ ἀσώματα) *КЕ XII, 276а*; михаиле. ты яси пьрвыи бесплътными. *СбТр XII/XIII, 37 об.*; не по словеси ли реченѣмъ о англѣхъ. не токмо бо беспл(о)тныхъ видить страну. *КР 1284, 358г*; не пожиемъ ли аны||гльскимъ ревнующе бесплотны(х) безвещество. паче же сѣымъ и треблѣнымъ

оцемъ нашимъ. (τοὺς ἀσώματος νόας) *ФСт XIV, 29б—в*; и како бесплотны плотью смѣсит(с). ѿ(т)вѣшав же англѣ ре(ч) еи. плотны(х) ра(д)и бесплотны сѣвъшнаго наре(ч)ть(с). *ЗЦ к. XIV, 64б*; наслѣдник(ъ) || же х(с)въ нависа. бесплотнымъ подражателъ бывъ. *ПКП 140б, 11в—г*; || **аскетический, лишенный плотских удовольствий**: а иже ѿ(т) плотскихъ стр(с)тии бореми. трѣбують наставника моужа мала не англ(с)ко. и бесплотно житие живоуща въздержалива. явѣ и бестр(с)тна. нахо да постомъ движения плотна оумртвить. (ἄσαρκον) *ПНЧ 129б, 49*; на бесплотныи животъ того г(с)ъ позва. *Пр 1383, 104а*; ♦ **бесплътныѣ силы** *см. сила*.

БЕЗПОВЕЛЪНН|И (1*) *пр. Неразрешенный, недозволенный*: О бесповелъны(х) написаны(х). Иже обращеть(с) въ дѣски написа(н) ино что книжно и лежонъ. и къ бра(т) написане како(м). развѣ юму же оучить(с). сти(х)рамъ. или сѣ(д)лнамъ. ѿ(т)лу(ч) . ♂ . днѣ *КВ к. XIV, 298в*.

БЕЗПОКРОВЪНН|И (7) *пр. Лишенный крова, бездомный, бесприютный*. В роли с.: баше... беспокровнымъ кро||въ. нагымъ ѿдежа. *ПрЛ XIII, 132б—в*; и нищана беспокровныа сбирати (ἀστέγονς) *ГБ XIV, 118в*; нищана и беспокровныа. введи в домъ свои. *СбТр к. XIV, 5*; Странна введи. бесп(о)кровнаго в кровъ. *ЗЦ к. XIV, 73в*; ты бѣ || ...страннымъ покоише. беспокровнымъ покровъ ѿбидимымъ застоупникъ *ЛЙ ок. 1425, 304 об.—305 (1289)*.

БЕЗПОЛЪЗЪНН|И (1*) *пр. Беспользый*: ѿ(т)стоупимъ бесполезнаго дѣшврѣднаго празднословия *ПрЛ XIII, 112а*.

БЕЗПОЛЪЗЪННЪН|И (1*) *пр. То же, что бесполезный. Беспользѣнна* *средн. мн. в роли с.*: что бо павла правѣднѣе бысть. нѣ понеже бесполезныхъ просаше. неоуслышанъ бы(с)... неполѣзно же бѣаше. не попусти бѣ. (ἀσύφορα) *ПНЧ 129б, 152*.

БЕЗПОМОЩЪНН|И (3*) *пр. Беспомощный, слабый*. В роли с.: нѣ блгѣи нашъ бѣ... не презрѣ насъ беспомощнѣнъ (ἀβοηθήτους) *КЕ XII, 38б*; преблгѣи бѣ нашъ... не презрѣ насъ беспомощнѣнъ. *МПр XIV, 5*; Г(с)и... оупова(н)е ѿ(т)чаваши(м)са беспомощны(м) помощниче. (τὼν ἀβοηθήτων) *ЖВИ XIV—XV, 109в*.

БЕЗПОНОСЬНЪ (1*) *пр. Не вызывающий укора, осуждения, безупречный*: Сице подобаеть рассмотреть, не како лѣз намъ ѿзлобити инѣхъ, но како мы быхомъ беспоносно дѣяние оустроити хотѣли (τί πρᾶξι καλόν) *Пч к. XIV, 8*.

БЕЗПОРОЧЬНО (1*) нар. к **безпорочным**: како има, прп(д)бно и беспорочно живоущема... бѣдоу приаѣста. (ἀμείμπτως) ГА XIII—XIV, 68а.

БЕЗПОРОЧЬНЫЙ (3*) пр. *Непорочный, безукоризненный*: ходити повелѣно бѣ... въ самоую же цркъв иерѣемъ беспорочнымъ, въ ѡдежа ч(с)тительскына ѡдѣномъ. (ἀμώμοις) ГА XIII—XIV, 125г; аще князь беспороченъ будетъ всѣмъ норовомъ. тогда можеть с великою волостью мучити и прашати. МПр XIV, 27 об.; Егда кня(з) безпороче(н) боудеть всѣмъ нраво(м), тогда можеть с великою яростию моучити и прашати всѣхъ соущихъ по(д) нимъ. (ἀνελίληπτος) Пч к. XIV, 32 об.

БЕЗПОСТАВЬНЫЙ (1*) пр. *Непостоянный, изменчивый*: Щади своего беспоставнаго языка. горьчае языкомъ попользуюти нежели ногами. (ἀκαταστάτου) Пч к. XIV, 97.

БЕЗПОСТЕЛИ|Ю (1*), **-Ю** с. 3д. *Лишение имущества, нищета*: многи ѡбращеши и бесчислены. Подвизании и течении. претерпѣвшихъ. гонения. нападения... кѣлеинаа оскудѣния беспостелие. (τὰς ἀποστραγγύσεις) ФСт XIV, 91в.

БЕЗПОТРѢБЬНО (1*) нар. *Ненужно*: не всуе же лежи(т). еже ашю(т). навлае(т) всуе и беспо trebно. ГБ XIV, 60б.

БЕЗПРАВИЛЬНЫЙ (1*) пр. *Незаконный, действующий против правил*: съ нимже прочии безглавнии. пыраться яко ѡ(т) нихъ неправильнааго. варъсаноуфие. поставлению бывъшу. (ἀκανονίστως) КЕ XII, 285а.

БЕЗПРАВЬДИ|Ю (1*), **-Ю** с. *Беззаконие, грех, несправедливость*: грустько согрѣшающимъ намъ. бес правьды находатъ. но вса правымъ судомъ бинимъ. и бесправьдина наша исходатають намъ злая. (αἱ ἀδικίαι) ПНЧ XIV, 112б.

БЕЗПРАВЬД|ОВАТИ (3*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. *Грешить, поступать беззаконно, несправедливо*: аще бесправдуютъ или искушаютъ. да будеша въ всемъ вслѣдуа х(с)у. СбЧуд XIV, 285в; всакъ бо бесправдуаи на ѡ(т)вѣтъ готовъ. (ἀδικῶν) ГБ XIV, 21а; и въпреки ничто же глїи. аще и бесправду(т). или искушаютъ. КВ к. XIV, 325б.

БЕЗПРАВЬДЬНО (2*) нар. к **безправьдным**: си же неч(с)тивно плакаса... мнаши. бѣ попусти той неправедно оумре. Пал 140б, 177а; || *несправедливо*: Обаче естъ похвала сваритиса о цркъвныхъ вещахъ. и на утверждение имъ и еже ѡбиды ради вдовиць и сиротъ. и въ темници неправедно осужаемыхъ. КР 128а, 349г.

БЕЗПРАВЬДЬНЫЙ (1*) пр. *Неправедный, грешный*. В роли с.: ѡнъ будетъ оталъ оубоѡгому имѣнне. а ты тогѡ и с тѣмъ. къ своему имѣнню приложиши. тогѡ бесправеднагѡ. бесправеднѣе. явивъса. і несытагѡ несытѣе. МПр XIV, 34 об.

БЕЗПРАВЬДЬНЬИ (1*) сравн. степ. к **безправьдным**: ѡнъ будетъ оталъ оубоѡгому имѣнне. а ты тогѡ и с тѣмъ. къ своему имѣнню приложиши. тогѡ бесправеднагѡ бесправеднѣе. явивъса. і несытагѡ несытѣе. МПр XIV, 34 об.

БЕЗПРЕСТАНИ (100) нар. *Непрестанно, постоянно*: и небесные цсарьствіе. || имоуща. чюдо творита беспрѣстани. Стих 115б—116з, 74—74 об.; и онъ мѣнашеса на днѣ моря сѣда и великъмъ гласъмъ въпинааше беспрѣстани. стѣи николае помози ми. ЧудН XII, 68а; не токмо въ време насажение творити. недвижымыхъ приходныхъ имъ вещей но и беспрѣстани (διηνεκῶς) КР 128а, 224в; боудоу хваласа ѡ твоихъ дѣлѣхъ. перстомъ показаемъ беспрѣстани. (ἀδιαλείπτως) ПНЧ 129б, 80; ношъ же беспрестани [Пр XIV (6), 46а — непрѣстанно] молашется. ПрЛ XIII, 35в; и мене тако же помани. беспрестани въпиюша к тобѣ. СбЯр XIII, 105; и постави скоуделницу... и пристави моужа... возити мѣртвыца... и та(к) беспрестани по вса дни влачаше. ЛН XIII—XIV, 111 об. (1230); и пребы(с) земля беспрестани трасоущиса то все лѣто. (διηνεκῶς) ГА XIII—XIV, 265а; аще инѣ(х) мѣлтъв не оумѣте молвити. а Г(с)и помилуи зовѣте беспрестани втаинѣ. ЛЛЛ 1377, 80 (1096); беспрестани данаше нищимъ. яко оумѣршу юму мало ми остави. Пр 138з, 22г; и мѣтва юго беспрестани въсхожаше къ боу. бѣ же зѣло смѣренъ и блгочиненъ. ПНЧ XIV, 142б; се же третѣе юму [Каину] мѣнны... стенанье беспрестани. и трасенье тѣлу. ГБ XIV, 84в; подобае(т) беспрестани оумомъ възбранити языкоу и въздержати строуа его да не боудемъ безоумнѣше гоусии. (ἀεὶ) Пч XIV—XV, 90; пекыиса рабы своими беспрестани. и набда і по вса дни. СбТр к. XIV, 20з; беспрестани оучи(м). ЗЦ к. XIV, 47а; Не бы(с) казни, каа бы преми(ну)ла на(с); и нынѣ беспрестани казними есмы СВл XIII, сп. к. XIV, 8; Скончавающу же са второму лѣту. иоасаф(ъ) оубо беспрестани прехожае иша желеама(г). (ἀλαύτως) ЖВИ XIV—XV, 129в; поа (и) мола(с) беспрестани посредъ келиа стоа. ПКП 140б, 149в; беспрестани пищу подаега имъ. Пал 140б, 7б; губать землю Рускую. и кровь хрестъ-

яньску проливають беспрестани. *ЛИ ок. 1425, 83 об. (1095). Ср. безперестани.*

БЕЗПРЕСТАНЫ (1*) *нар. То же, что беспрестани:* и се за многы дни и нощи хода || въ градѣ беспрестанъ въпинаше. (*ἀνεκδοτός*) *ГА XIII—XIV, 159в—г.*

БЕЗПРЕСТААННО (2*) *нар. к безпрестанныи:* невидимыи послѣдствоуна, ихъ же зависти ради възненавидѣ и беспрестанно ислаетъ. (*ἀδεδῶς*) *ГА XIII—XIV, 46б; беспрестанно молити(с) (ἀκατηλεύτως!) ФСт XIV, 182а.*

БЕЗПРЕСТААННЫИ (7) *пр. Беспрестанный, постоянный:* беспрѣстанна бо естъ мѣтва. еже оумъ имѣти блѣгобознивъ велии. (*ἀδιάλειπτος*) *ПНЧ 1296, 110 об.; боудоушаа провѣдѣти... беспрестаннымъ поучениемъ пррч(с)кихъ и прочи(х) сѣхъ словесъ (ἀκατάλαστον) ГА XIII—XIV, 146г; како да трудомъ поста. и беспрестанъ(ны)мъ ѡзлбленъмъ жесткихъ дѣлъ. и не премѣнными мѣтвами. и те(л)сную силу побѣдивъ. (ἀμετῶρίστοις!) ПНЧ XIV, 146в; Лоуче естъ смѣртъ паче живота продолживъшася и паче || болести беспрестанные. (ἔμμορον) Пч к. XIV, 126 об.—127.*

БЕЗПРИБЫЩЕННЫИ (3*) *пр. Отлученный от церкви; лишенный причастия:* и тако иже исповѣдны боудоуть противъшеся епп(с)пѣ [так!/] по словеси безприбыштени ѡ(т) всѣхъ быти изволитъсѧ. (*ἀκοινώνητοι*) *КЕ XII, 22а; и иже отъ цѣрке о нѣкихъ винахъ прежде обличени быша и отъвержени. ли безприбыщенни. ли иже отъ причѣта. ли иже отъ людскааго чиноу. ни тѣмъ же лѣтъ естъ глѣти на еп(с)па. (ἀκοινώνητοι) Там же, 26б; аште ли чернцы. ли простѣци. да боудоуть безприбыштени. (ἀκοινώνητοι) Там же, 32б.*

БЕЗПРИБЫЩЕННЪ (1*) *пр. То же, что безприбыщенныи:* престоупающтюоумоу же сии нашъ оуставъ. повелѣхомъ безприбыштеноу быти. (*ἀκοινώνητον*) *КЕ XII, 32а.*

БЕЗПРИБЫЩЕННЪ (1*) *нар. Неканноично, вопреки церковным правилам (будучи отлученным):* А келико же ихъ о неподобныхъ дѣянийхъ. осожужени быша отъ сѣго събора. ли отъ своихъ еп(с)пѣ. и симъ безприбыштеньнѣ по всемоу небрѣженію несторина. ли наже того мыслаште ѡ(т)дате искоушени быша. (*ἀκοινώνητος*) *КЕ XII, 28—29.*

БЕЗПРИБЫШНИКЪ (1*), -А с. *Тот, кто отлучен; лишенный причастия:* аште нѣщии. ни еретици. ни безприбыштници

боудоуть. ни прежде обличени. (*ἀκοινώνητοι*) *КЕ XII, 27а.*

БЕЗПРИРОЧНЫИ (1*) *пр. Не имеющий недостатков, пороков:* И оубо прошенъе твое велье. и времени ноужьно. но (сѣ) прирокомъ естъ и вѣси на(к) в законѣ овъча. или мало или велье. Аще не (бесъ)приочно боудаше. на жерѣтву не приношашесѧ. (*ἄωμον*) *ПНЧ XIV, 93а.*

БЕЗПРИЧАСТНЪ (1*) *пр. Лишенный причастия; отлученный:* аште оубо соутъ еп(с)пи... своего отиноудъ отъпасти степене. аште простѣци беспричастномъ быти. (*ἀκοινωνήτους*) *КЕ XII, 29а.*

БЕЗПРОМЫСЛЬНЫИ (1*) *пр. Безпромыслное средн. в роли с. Необеспеченность:* точыю аще сдѣ по закону зоветъ(с) любовноу. ли п(с)пѣ града повелитъ цѣрквныхъ ра(д) печалии. ли сиротамъ и вдовицамъ беспромъслное. ли ѡ(т) лица цѣрквнаго. паче требующе помощи. страха ра(д) г(с)на. (*ἀπρονοήτων*) *ПНЧ XIV, 99в.*

БЕЗПОУТЬ|Е (3*), -ІА с. *Бездорожье, отсутствие пути:* і преідохо(м) всю землю ту беспутемъ. і стуживше собѣ і помолихомъ(с) бу. наставляющаго ны на путь блѣгъ. *СбПаис XIV/XV, 152 об.;* горы же ѡбъшедъ. і беспутыа и непроходимаа дебри (*ἀτριβεῖς φάραγγας*) *ЖВН XIV—XV, 85в; | образн.: и чада оубо ны порока нарицаа глѣти. и сѣи оубоитъ же и ѡхѣравшимъ ѡ(т) стезѣ свои(х). беспутыа ради и ѡстроты. како подобаше ѡ(т)куду ва(с) наказати и не наказа(х). (δὲ ἄνοδιαν) ГВ XIV, 112г.*

БЕЗПОУТЫННЫИ (1*) *пр. Бездорожный, не имеющий пути, дороги:* вса звѣзды. не суть без лѣпоты... иныа ѡ(т) нихъ проводъ птичю бываетъ. прилетати беспутнаа и широкаа та мѣста. *Пал 140б, 11в.*

БЕЗРАЗСЪМЫСЛЬНЫИ (1*) *пр. Лишенный разума, неразумный:* аще безърасмысленыа рыбы вѣдѣтъ что імъ подѡба творити... а мы что ре(ч)мъ. размысломъ есмы пѣчтени. і закону наоучени. *МПр XIV, 35 об.*

БЕЗРАЗУМЬ|Е (1*), -ІА с. *Незнание:* Аще ли же не ѡ(т)сѣши дѣла нужнаго. и ѡ(т)ити. паче безъразумья бы послѣднаго ибо іс(с)ъ възбрани юму. (*ἀνωμοσύνης*) *ПНЧ XIV, 160а.*

БЕЗРАЗУМЬНО (1*) *нар. Без понимания, разума:* Подобаетъ же и се вѣдѣти. како не просто и безъразумно приемлео [так!/] (*ἀνοήτως*) *ПНЧ XIV, 180б.*

БЕЗРАЗУМЬНЫИ (2*) *пр. 1. Неразумный:* сиа безъразумна. и отинудъ приимати не подоба. [о телесныхъ очищенияхъ] (*ἀνόνητα!*) *ПНЧ XIV, 157г.*

2. *Непостижимый разумом*: стажавше бѣство неистѣшное славу безразумную. веселие непобѣдимое. ц(с)ръствие бесмѣртное. (ἀπερίνοητον) *ФСт XIV, 156в.*

БЕЗРАТЬ|Е (1*), **-Ѧ** с. *Неучастие в борьбе, миролюбие*: в насъ же належащаа припадають малословина посльѣднаня правда. тихость. кротость безратье. еже бѣение и получение. и оударение. и || ѿ томъ ѡбрати другую ланиту. (ἀμαχότης) *ФСт XIV, 112а—б.*

БЕЗРОДНО (1*) нар. *Неблагородно*: оно оубо зѣло безродно і малодушно мнѣ(т) ругатиса страдалцю. (ἀγεννές) *ГБ XIV, 196а.*

БЕЗРОДЬНЫИ (3*) пр. 1. *Незнатный, безродный*. В роли с.: ѡ рабе х(с)въ и болюбиве и члвколюбиве. не постражи ничто же безъродна. вѣроу дерзни. (ἀγεννές) *ГБ XIV, 103г*; Сию хвалю мдр(с)тъ азъ. сию цѣлю. юю же бездр(о)днии прославлени быша юю же || оуничжени и поч(с)тени быша. (ἀγεννεῖς) *Там же, 109а—б.*

2. *Бесплодный*. *Перен.*: не явишиса рече тошъ предо мною. да ни единъ же буди тошъ ни бесплоденъ. ни бещаденъ дѣшею и безроденъ. (ἄγονος) *ГБ XIV, 205в.*

БЕЗРОУКЫИ (1*) пр. *Безрукый*. В сост. им. личн.: Костантинъ князь полотьскни. нарицаемый безрукый. *МПр XIV, 64.*

БЕЗСАНОВѢШ|О (1*), **-А** с. 3д. *Недостойность*: ѿѣи мои и бра(т)е. разумно пре(д)стательства санове. и мнѣ не достоиную бесановство. (τῆν... ἀναξίότητα) *ФСт XIV, 182а.*

БЕЗСАНЬНЫИ (1*) пр. *Беспорядочный (?) Безсанныя средн. мн. в роли с.*: А на||же бѣна да гони(м) ч(с)тое свѣта. прч(с)тѣи дв(с)тво... не тшеславнии нб(с)наня. не покорнии мирови. мирская. не хотѣвше сана бесаньяна. (ἐν ἀταξίᾳ) *ФСт XIV, 185—186.*

БЕЗСКВЪРНО (1*) нар. к *безсквѣрныи*: ти тако славить бѣ славащаа юго тако оустраають бѣ. и звѣри имъ покарають. како образъ и подобие. хранаще. чисто же и бесквѣрно. *Пр 1383, 5г.*

БЕЗСКВЪРНЫИ (17) пр. *Непорочный, безукоризненный, безупречный*: ре(ч). [апостол Павел] въ брацѣхъ не повелѣнаго. но блгоуспѣшнаго подобаетъ смотрити. тако же и ѿ бесквернемъ ествоу. и ѿ(т)всудоу безгрѣшнѣмъ. *КР 1284, 331г*; пре(д)станемъ предъ бѣмъ нашимъ. бескверни и непорочни. (ἀμώμονες) *ФСт XIV, 207в*; не токмо са(м) непороче(н) и бесквере(н). но и на(с) такы створи(т). *ГБ XIV, 62г*; прч(с)тую непрѣну. бескверную дѣцю бѣо

мрю. *Пал 1406, 25а*; агньче бѣи и сѣсе миру. како бесквернии. и за неч(с)тивыи оумреть. *Там же, 118а*; ♦ *безсквѣрная жертва см. жертва.*

БЕЗСКВЪРНЫИ (26) пр. *То же, что бесквѣрныи*: И сквозъ тѣрнии и влѣчьцѣ приходаштааго съблоти не назывна. и приближающааго са свиняхъ калнахъ сѣсти бесквѣрна. *Изб 1076, 222 об.*; бесквѣрноую приснодвоу... славаще. (ἄχραντον) *КЕ XII, 41а*; аще бо кто не боудеть непороченъ. и безъ лсты. чистъ. блгоподателенъ. нищелюбьщъ... бескверненъ. моудръ. (ἀγνός) *ПНЧ 1296, 129 об.*; ты юдинъ ч(с)тъ и преч(с)тъ и бескверненъ. *СбЯр XIII, 48*; ста прѣд нимъ гѣ. явлениемъ съ ап(с)лы. прѣдъложениемъ хлѣба и чаще. и възбоуди василина реки. да своими глѣы приносиши бесквѣрноую слоужбоу. *ПрЛ XIII, 116а*; служити ти. бескверное писание служю тобѣ мѣти (ἀμλαντον γάμον ποιοῦμενος πρὸς σέ) *СбЧуд XIV, 132б*; житие бескверно. *МПр XIV, 6*; непороченъ и бескверненъ свершите животъ вашъ. (ἀκατηλεύτως) *ФСт XIV, 44г*; бу... бескверному *ГБ XIV, 73г*; радоуиса бескверныи съсоуде блгословенна исполненъ. *СбТр к. XIV, 22*; ♦ *безсквѣрная жертва см. жертва.*

БЕЗСКОУДЬНЪ (1*) пр. *Нескудный, обильный*: какоже бо се нѣкто землю разорить. други же насѣть. ини же пожинають. и надать пищу бескудну. *ЛЛ 1377, 51 об. (1037).*

БЕЗСКЪРБНО (1*) нар. к *безскърбныи*: тако же побѣ(ди)ша... еда оубо не страдальскыи ли. ли. бес мукъ. бескорбно ли бес попыченна ли. (ἀνατράχως) *ФСт XIV, 204а.*

БЕЗСКЪРБНЪ (3*) пр. *Без скорби, беспечальный*: въпр(с). то оубо негда боудеть блго бескорбно. нѣ(с) ли на бѣю ѿ(т)вѣ(т). Аще кто блго створъ. обращеть мысль бескорбноу. не подобаетъ дерзати. како бес печали преходить. аще бо и не въ врѣма дѣяния блга съключитсѣ печаль. нѣ подобаетъ по сихъ скорбѣти члвкоу. внегода бо съ прилежаниемъ творить кто блго. не чюють скорби. (ἀλύπον) *ПНЧ 1296, 58*; та [жизнь] юсть бѣсмѣтна. бескорбна бесконечна *Апок XIV (2), 108.*

БЕЗСЛАВИ|Е (8), **-Ѧ** с. 1. *Отсутствие славы, безвестность*: Иже хочеть славнь быти || в семь мирѣ. тѣ бештѣста не тѣрпять. вѣроу же дръжаа беславие любить. *Изб 1076, 33 об.—34*; Иже хочеть славень быти в семь мирѣ бештѣста не терпять вѣру же держа бесъславье любить *ЗЦ к. XIV, 70в.*

2. *Бесславие, позор, дурная слава*: или нѣко ино бещесте ли беславие. ли трудъ преносащихъ. (ἀδοξίαν) *ФСт XIV, 202б*; много симона наведшаго погубимъ. нако и бечлѣвчѣя повинѣна и беславѣя. (τῆς ἀδοξίας) *ГБ XIV, 140в*; Диоген(н). Блгородни члѣви суть, иже прешбидать бгѣтство, славою и сладость, оубожіе и безславие, болестъ <и> смѣръ. (ἀδοξίας) *Пч к. XIV, 117*.

—?: весь миръ како... стоистои(т) [так!]
за толико лѣтъ. сдѣлазе таково велико тако же добро и дивно безславѣя нѣкоего. и велика и дивна правленѣя премудр(а) промышленѣя. (ἀνευ ἐνδοξου τινός... διακυβερνήσεως!) *ЖВИ XIV—XV, 66в*.

БЕЗСЛАВЛА|ТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Позорить, лишать доброй славы*: бра(т)е моѣ... славу мнѣшскую беславлаете. поносите терпачимъ бѣ ради зазираете (τὸ ἀδοξεῖσθαι) *ФСт XIV, 105г*.

БЕЗСЛАВНЬ (3*) *пр. 1. Неизвестный, забытый*: дн(с)ъ бо ксмѣ. а оутро акы не бывше ксмѣ. дн(с)ъ въ житїи славнѣ а за-оутра въ гробѣ беславнѣ. *Пал 140б, 192б*.

2. *Бесславный, достойный осуждения*: Достоино кестъ ѿ(т) добрыхъ догнати сътарѣ(и)шинство и въ первыхъ первымъ быти, и въ великихъ великому, аще же ѿ(т) добрыхъ [вм. недобрыхъ?] славитисѣ, беславенъ кестъ и бещестенъ. (ἄδοξος) *Пч к. XIV, 96*.

3. *Такой, которому не воздали почестей*: Анфилохїи оѣа бо цѣлова, сѣна ѿстави беславна. || и ц(с)рь, мнѣвъ, нако забы Аньфилохїи цѣловати сѣна, повелѣ. (ἀνέραστον) *ГА XIII—XIV, 244а—б*.

БЕСЛОВЕСИ|Ю (11), **-Ю с.** *Неразумие, безрассудство*: лѣв. ꙗко не подобаетъ отъ еретикъ блгословленїя приимати. иже кестъ бесловесїе паче а не блгословленїе. (ἀλογίαι) *КЕ XII, 98а*; и по малѣ. народолубецъ. словомъ и наростью. и желаньемъ. еже по чину. да ѿ(т)лучитсѣ. и да не преобидитъ сво||его чина. еже естъ своего бесловесїя. и нарости. и желанїя своего. лютовластѣя. да мучитсѣ народолубецъ. (τῆν... ἀλογίαν) *ПНЧ XIV, 111в—г*; нѣсми мудри в ненаказанїи. и словесни в бесловесїи (ἐν ἀλογίᾳ) *ФСт XIV, 13в*; зане даръ разума не всѣмъ кестъ || ...зане не разумѣють слова. бесловесьемъ лжють по всѣму. вѣщаща бо всѣму особѣ быти. *ГБ XIV, 105—106*; поспѣшници су(т) дьяволу... токмо бесловесїе и срамоту и хитрость суетную красотою словесъ. скверну скрывающу (ἀλογίαν) *ЖВИ XIV—XV, 116в*.

БЕСЛОВЕСТВ|ОВАТИ (3*), **-ОУЮ,**

-ОУЮТЬ гл. 3д. *Заниматься скотоложством. Прич. в роли с.:* Главизна ·ѣ· о бесловествоуюштинхъ. събора агкурѣска (περὶ ἀλογευομένων) *КЕ XII, 116*; О богословесньныхъ или бесловествоуюштинхъ. елико ихъ прѣжде дѣвоу десатоу лѣтъ быти сѣгрѣшиша пати на десѣте лѣтъ. вѣноутрь цркве бывше обычение иже въ мѣтвахъ да приимуть. (περὶ τῶν... ἀλογευομένων) *Там же, 83б*; Бесловествоуюштинхъ и прокаженомъ соушемъ. (τοὺς ἀλογευομένους) *Там же*.

БЕСЛОВЕСЬНО (7) *нар. Неразумно, бессмысленно*: аще навитьсѣ бесловесью отъшѣдѣшиа. овъ оубо прощения кестъ достоинъ. (ἀλόγως) *КЕ XII, 191а*; въ жизняхъ коупляхъ бесловесью прѣбываютъ... словѣмъ бо чѣтоуше. дѣлѣмъ боу беществоують. (ἀλόγως) *Там же, 273а*; аще нѣции бесловесно реченоу въ ѣу(г)алии ноудаше прилагають *КР 1284, 201г*; наложницю вѣводатъ... бесловесно живоутъ. та дѣломъ раздроушаще наже словомъ съставити крѣпатсѣ. законопрѣстоупници соуше. (ἀλόγως) *Там же, 373г*; ибо не ре(ч), ꙗко погыбнетъ градъ и цркы съ игоуменомъ, ꙗкоже и бесловесно мнѣтсѣ нѣции (ἀλόγως) *ГА XIII—XIV, 168б*.

БЕСЛОВЕСЬНЫИ (121) *пр. Неразумный, бессмысленный*: и ѿ поустошнословныхъ помолвитсѣ... посмисавсѣа бесловеснїи ихъ вѣрѣ (ἀλογον) *ГА XIII—XIV, 53а*; да не осудимсѣ. кгда обращемъ(с) бесловеснаго и неоученаго кества хуже. орелъ старѣвсѣа ослабѣетъ. погружаетъ(с) во истѣчницѣ. и обновитъ(с). *МПР XIV, 33*; бѣда. обывать оканьнаго птоломѣя. ѿ(т) бесловеснаго възвыше||нѣя (ἀλόγου) *ПНЧ XIV, 124а—б*; да провѣщаю ѿканнїи и неч(с)тии. гнои и червь. неразумнїи безумнїи. и безгласнїи и бесловеснїи. (ἄλογος) *ФСт XIV, 87б*; Также и ты жидовине. не буди несмысленъ. и бесловесенъ. ꙗко змии. *Пал 140б, 126б*; в роли с.: и обрѣте фура игѣмона... твораща куміромъ жертву. и приступю ре(ч) ему. почто словесенъ сы и дѣшвенъ. бездушнѣмъ і бесловеснѣмъ работаеши. *ПрЮр XIV, 113а*; *бесловесное средн. в роли с.:* си црквнїи оучителїе. съставы. кгда и лица нарекоша. животьному бо. словесью. раздѣляющюсѣ и бесловесью. и словесьюному паки въ члѣвкы и анѣла. и въ бѣса. (εἰς... τὸ ἄλογον) *КЕ XII, 266б*; иуда... разврати оумное дѣла. по малу в бесловес||ное преводитъ члѣвчество. (εἰς ἀλογίαν) *ФСт XIV, 51б—в*; не покоршеи же са приведутсѣ въ огонь неоугасимн... в прочнаа муки. въ бесловеснаа грѣш-

ны(х). (κατὰ τὴν ἀναλογίαν!) Там же, 179а; создавъ зижитель все тѣло члѣвчское... да словесное въсхытаеть бе(з)словесное и исправляетъ на кѣстственноу ноужоу съ прѣмоудростию. (τὸ ἄλογον) Пч к. XIV, 111 об.; || не знающий или не принимающий христианского учения: Бесловесьни. ѿ(т) насъ наречени. еуагѣлие ѿ(т) ивана ѿ(т)мѣтающе. и ѿ(т)крѣwienie его. зане пришьдѣша ѿ(т) оѣда бѣжиа слова соуща присно не приемлюще. (*Ἀλογοὶ) КЕ XII, 256б; х(с)ъ слово кѣсть бѣжие и дѣхъ... аще же кромѣ кѣсть бѣа. бесловесенъ кѣсть. по ваши рѣчи бѣ и бездѣшенъ. (ἄλογος) КР 1284, 375в; ра(д)иса граде сиѡнь. Се црѣ твои градець кротокъ. сѣдаи || на жребати ѡсли сѣна наремнича. иже языки бесловесныа словомъ покори. (τὸ τῶν ἐθνῶν ἄλογον) ФСт XIV, 50в—г; || лишенный дара речи (о человеке): сице же философю ихъ и словес(с) и назы(к) ѿ(т)нати первѣе. по семь безгласны привести и бесловесны (ἄλόγους) ГБ XIV, 199б; || не обладающий даром речи (о животных): бесловеснь скоть. Стих 115б—116з, 99; бесловесныхъ ради животинъ. (ἄλογα) ПНЧ 1296, 23; скоть бесловесны (τὰ ἄλογα ζῷα) ГА XIII—XIV, 32б; Амазоне... аки скоть бесловесны. ЛЛ 1377, 6; абие вси течахоу на постъ, моужи, и жены, и дѣти, а ни бесловеснаа кѣства сеи слоужбѣ непричастнаа ѡставишася (<ή> τῶν ἄλόγων φύσις) Пч к. XIV, 76; безсловесна животна промыслъ и съблюденъе имоуть о своемъ сп(с)ении (τὰ ἄλογα) Там же, 110; бесловесны звѣрие і скоти. ЗЦ к. XIV, 46а; гремѣти всему гра(д) ѿ(т) множества бесловесны(х) животъ. риканья. (ἄλόγων) ЖВИ XIV—XV, 107в; в роли с.: Иже съ бесловесными стоудное тѣло творатъ. рекше съ четвероногими съкоти. (οἱ ἀλογευόμενοι ἦρουν κτηνοβάται) КР 1284, 328г; мы же и бесловесны(х) горши есмы (τῶν ἄλόγων) ФСт XIV, 197г; Чресла же бесловеснымъ да буду(т) слаба и не свазана. не иму(т) бо слово въздержашаго сластин (τοῖς... ἀλογοῖς) ГБ XIV, 66г; иакоже бо члв(к)у дѣша такоже и бесловеснымъ кровь. Пал 140б, 55б; и толми въсмердѣ. иако и бесловеснымъ бѣгати тона пещеры. ПКП 140б, 106б; || плотский, чувственный: словеснаго причастивъшася достоянниа. бесловеснаго стремления повиноухъса. СбЯр XII, 164; враждена и бесловесна похот(т). ГБ XIV, 67а; ѡтиноудъ бо бесчисльнаа держава страстьнаа не вдасть члѣвкомъ быти иако члѣвкомъ, но влечетъ къ бесловесномуу кѣствуоу къ звѣриноу, бешиньному.

(ἀλόγιστον) Пч к. XIV, 11; повинувшеса похотемъ своимъ. и бесловеснымъ стремление(м). (ταῖς... ἀλογοῖς ὀρμαῖς) ЖВИ XIV—XV, 74г.

БЕЗСЛОВЕСЬНЪ (3) нар. Неразумно, бессмысленно: Наоучи ны ѡче ѿ(т)куду градъ. и ины раны. еда ѡсобѣ самы бывають и бесловеснѣ. иако мнать киріте. носимы ѿ(т) темна бѣса. ГБ XIV, 110а.

БЕЗСЛОВЕСЬНЪИ (4) сравн. степ. к **бесловесьныи**: скверныхъ и непотребныхъ скотинъ. бесловеснѣи. по оуму же и по словеси. и по дѣянию състависа. ПНЧ XIV, 163г; но бысте ми. и названы(х) бесловеснѣише. и не наказанѣише. (ἀλογώτεροι) ГБ XIV, 113а; о горе ва(м) каменныа каменѣише и бесловесны(х) бесловеснѣише и погибели сѣве и тмы наслѣдници. (ἀλογώτεροι) ЖВИ XIV—XV, 115в.

БЕЗСЛОВЬСТВОВАТИ см. **бесловесствовать**

БЕЗСРЕБРЬНИКЪ (1*), -А с. Бессребреник, бескорыстный человек: Козма и дамианъ сѣна бѣсребрьника бѣста [Прл XIII, 62в — безмездника] Пр XIV (6), 80г.

БЕЗСТРАСТИ (71), -Ю с. 1. *Отсутствие страданий*: иако то за ны пострада. да бестр(с)тье на(м) исходатаитъ. ГБ XIV, 49б; оуваземса стр(с)тнымъ вънцемъ. и на стѹю гору достигнути бестр(с)тыа. (φθάσαι τῆς ἀπαθείας) ФСт XIV, 172в.

2. *Бесстрастность, невозмутимость; отсутствие страстей*: Глѹтъ иако по глѣмѣмъ. ѿ(т) онѣхъ бестрастии таковааго чюють дѣша обыщенниа. бывающааго юи ѿ(т). нѣсьнааго жениха. иако же чюють дѣша въ <сѣ>четании моужа. (παρ'... ἀπαθείαν) КЕ XII, 286а; Глѹтъ. иако еже издати себе нѣкому. по глѣмѣмъ бестр(с)тин. на пищу и на блоу(д) неповинно есть и безбѣдно. КР 1284, 391а; О незлобии. и о бестр(с)тин. иже не въздати зла противоу злоу. и блгодати творити напасть творащимъ. ПНЧ 1296, 11; каа же полза многаго бестра(с)на. ѿ(т) единыа стр(с)ти тѣлмоу тѣлоу. Там же, 16б; ѿ(т) слова же [бога] бестр(с)тые (τὸ ἀπαθές) ГА XIII—XIV, 225а; и стра(с) плѣтскыа покривъ... || ...просвѣтиса бестра(с)немъ. Пр 138з, 59б—в; черноризецъ мудрѣ бестратіе [так!] стажить. а несмысленъ почерпеть злана. ИларПосл XI сп. XIV, 200 об.; плодъ бо поканьяа есть бестр(с)тые дѣши бестр(с)тые же ѡщѣенье грѣха. ПНЧ XIV, 179в; но младенеческы мирно ходите. во има живоносны(х) запоудни кормашеса. и на мѣсто бестр(с)тыа вселажущес(с). (ἀπαθείας) ФСт XIV, 191в; хѣа же ради къ стр(с)тмъ оумершвенъе.

дѣланье(м) же добры(х) в бестр(с)тые придох(м). *ГБ XIV, 43г*; Не оуспѣетъ стр(с)тъ бестр(с)ию приспѣвшъ (τῆς ἀλαθείας) *Пч к. XIV, 2*; Дшу премѣнивъ ѿ(т) всакоа стр(с)тныа любве. бестр(с)тыа свѣтои просвѣти. (τῆς ἀλαθείας) *ЖВИ XIV—XV, 5в*; оплати же являють ч(с)то-ту. и бестр(с)тые х(с)во. *СбТ XIV/XV, 127 об.*; Дшю ѿчистивъ и оумъ бестр(с)тъ-емъ. *ПКП 1406, 6б*; || *бесчувственность, равнодушие*: яко бестрастие [вм. не бестрастие] имамъ во васъ ни беспечалиа же. но ѿ смѣренныхъ вашихъ дшахъ. имамъ купно яко възирание на всако время (ὅτι οὐκ ἀλαθῶς ἔχομεν) *ФСт XIV, 104г*.

БЕЗСТРАСТЬНО (9) *нар. к безстраст-ным во 2 знач.*: яко || и прѣже прѣстоупле-ния. бестр(с)тно приобщашеся адамъ евзѣ. (ἀλαθῶς) *КР 1284, 368в—г*; женамъ же быти с ними бестр(с)тно и помитати имъ храмы. *Там же, 378а*; еще имуше печаль свою бестр(с)тно и преразумно. (ἀλαθέστερον) *ФСт XIV, 139б*; И сина не тако бестр(с)тно пишу. но яко искусникъ. па(ч) яко многостр(с)тныи яко из них же почитаю. вѣрую. и из них же наоучихса ѿ(т) оца моего. (ὡς ἀλαθῆς) *Там же, 210а*; Сътерпи ни бестра(с)тно ни бещоув-ственно. каа бо мѣзда нечю(т)и е. (οὐκ ἀλαθῶς) *Пч к. XIV, 14*; || *бесстрастно, беспристрастно*: и посудити бестр(с)тно и безъ лицемѣрья. (ἀλαθῶς) *ГА XIII—XIV, 217а*.

БЕЗСТРАСТНЫИ (41) *пр. 1. Не подверженный страданиям, нечувствительный к страданиям; не испытывший страдания*: аще ни пострада ни ѿписанъ бы(с). аще же и ествствомъ непреложенъ есть. и неѿписанъ и бестра(с)нъ. *КР 1284, 3в*; по семь вѣвержени быша въ конобъ вращъ. исполнь ѿлова. изидоша бестр(с)тныи. *ПрЛ XIII, 64б*; Гъ бо бѣ нашъ... стр(с)тъ плотию приять. нашего ради сп(с)ния. бестр(с)тныи бж(с)твомъ. и смѣрти плотию вкоуси. *СбХл XIV, 21 об.*; члѣвское оубо кествство пострада. бж(с)тво же бестр(с)тно бѣаше (ἀλαθῆς) *ЖВИ XIV—XV, 30б*; ба. пострадавшаго плотью на кр(с)тъ бж(с)твомъ же бестр(с)тна пребывш(а) *ПКП 1406, 11а*; яедина бѣ... намъ пороа бестрастна. блговоныа. изъ неаже изгнанъ бысть. праоѣ нашъ адамъ... нына же... ѿ(т) змѣныа студени стра||жемъ. *Пал 1406, 36б—в*; в роли с.: Бестр(с)тныи пострада. бесмртныи распать бы(с) (ὁ ἀλα-θῆς) *ФСт XIV, 214а*.

2. *Не подверженный страстям*: женамъ же быти съ ними бестрастнамаъ и оукра-

шати своя власы. и оугажати всако (συνεῖναι ἀλαθῶς) *КЕ XII, 274б*; и просвѣти ми оумъ. свѣтъмъ разоума явангелиа твоего... тѣло мое твоею страстью бестра-стьюю. *СбТр XII/XIII, 14б*; а иже ѿ(т) плотскихъ стр(с)тии бореми. трѣбуютъ наставника... бестр(с)тна. *ПНЧ 1296, 49*; бѣ наше кествство блго... бестр(с)тно. и не по(ш)ствено на зло. *СбЧуд XIV, 284в*; въ образѣ добродѣтельныа жизнѣ вѣру несуменную носаше. любовь бестр(с)тную и недерзновенную. въ блгдѣти целоидрнѣи (ἀλαθῆ) *ФСт XIV, 223г*; будѣ(м) ч(с)ти бестр(с)тни. *ГБ XIV, 49г*; Дшевнаа крѣпость <си> цѣлоумудрие ие(с)... свѣтъ дшамъ бестр(с)тнымъ. (φωτῆς ἀλαθῶς) *Пч к. XIV, 13*; в роли с.: да постыдаты(с) оу иже стра(с) а къ бес(с)тра-номъ прикасающе. [о боге] *КР 1284, 11в*; || *равнодушный, бесчувственный*: никии же... пастухъ. звѣремъ заблужьшаго ѿвчате своего бестр(с)тенъ бывають. но паче зѣло ту||жить. (ἀλαθῶς ἔχει) *ФСт XIV, 78в—г*.

БЕЗСТРАХОВАНИ|ІЕ (2*), **-ІА** с. *То же, что безстрашие*: приносить... ѿ(т) лука-выхъ глѣ. и кошюнныхъ словѣ||сь. не-вѣрствие и бестрахование. и неползова-ние. (ἀφοβίας) *ФСт XIV, 60а—б*; како бо бестрахование ср(д)ца в ни(х) боащиса оумомъ пребываетъ в такоумъ ланани. (τῇ ἀφοβίᾳ) *Там же, 181а*.

БЕЗСТРАШИ|ІЕ (15), **-ІА** с. *Бесстрашие, безбоязненность*: идеже бо страхъ бжи. тоу и любы. и единомысльство братии. а идеже бестрашье тоу и рвение и зависть. *СбТр XII/XIII, 118*; да не ѿ(т) груобости. или ѿ(т) бестрашиа бина. погыбающе. *КН 1280, 509в*; Празд-нословие и празднохождение. ражається ѿ(т) бѣстрашиа бина. и ѿ(т) нечаниаа будоушихъ моукъ. *ПрЛ XIII, 111в*; и многыа славы и многа бестрашья же и пища || възприять (ἀδεῖας) *ГА XIII—XIV, 95б—в*; начнетъ в небрѣжении пребывати. и въ бестрашьи. *Пр 1383, 95а*; да не будетъ оубоде(т) оубодѣти земла ср(д)ца ваше(г) терновата. лѣнностью небрежень-емъ. не творащи плода дѣвнаго. или ѿка-менена бестрашьемъ бѣжимъ. *СбУв XIV, 65*; начнетъ братъ... въ бестрашьи. проти-воу же гл҃аготи [так!] малымъ и великимъ. *ПНЧ XIV, 17г*; да не... || мѣсто подасть лѣнности. и ѿ(т) то(г) родить(с) бестрашье. и тоу дерзость бѣсо(м) боуде(т). *ПКП 1406, 187—188*.

БЕЗСТРАШЪНЪ (1*) *пр. Безопасный*: да проводимъ ю [ладью] сквозъ всако страшно мѣсто. дондеже придетъ в бе-

страшно мѣсто. *ЛИ ок. 1425, 14 (912).*

БЕЗСТРОЕНИ|Ю (1*), **-Ю** с. *Беспорядочность:* въ пианствѣ же съ || мужи блoudно живаше яко блoudница. съи оубо ѿ(т) оцѣ предано бестроение. и гоубаше домашнее. *ПрЛ XIII, 113а—б.*

БЕЗСТОУДИ|Ю (36), **-Ю** с. 1. *Бесстыдство:* нуда грѣшны(и) съ бестоудиемъ таинааго хлѣба приять. *Изб 1076, 211 об.;* нѣ яко мнить ми ся мѣника себе пропо-вѣдати мысла. таковое на ны и бестоудие възнать. *ЖФСт XII, 112 об.;* Бестоудие съ моужьскѣмъ полѣмъ. показавыи лѣто въ прѣлюбодѣнии безаконства да испълънѣти. (τὴν ἀσχημοσύνην) *КЕ XII, 195а;* елико же ихъ бестудина и ревности въ мира мѣсто. хва не възлюбѣша. *КР 1284, 352б;* лице мое бестоудиемъ повелекохъ. смрадъ дѣлъ моихъ. ноздри мои ѿбонаста. *СБЯр XIII, 180;* Прѣксло-вие и бестоудие игомъ злобы затазаеться. *ПрЛ XIII, 110в;* и назвоу неицѣлющую бестудыа... ѿбличаа (τῆς ἀναίσχυντίας) *ГА XIII—XIV, 173г;* мучим же есмь, аки въ адѣ, бестоудиемъ носасихъ ми *КТур XII сп. XIV, 38;* слышавъ бестудные словесъ моихъ. *СбЧуд XIV, 62б;* на бѣлшее бестудие оустремать(с). *МПр XIV, 29;* не бестудиемъ сласти ловимы. но тихимъ оутѣшенемъ. *ГБ XIV, 170в;* имѣные бо вазнь дае(т), а безъстоудие храни(т), а кротость гоубитъ. (ἀνελευθερία) *Пч к. XIV, 44.*

2. *Стыд, срам:* таче ѿ(т)вращенъа начинающе ѿ(т) вины бестоудна не оубѣжитъ. *ПНЧ XIV, 16г;* въ бестудие собѣ твориши си и въ бестудие ѿ(т)крыеть(с) с родомъ [в др. сп. соромъ] мѣре твоеня. *Пал 1406, 189в.*

БЕЗСТОУД|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ, -ОУЮЕТЬ** гл. *Быть бесстыдным:* гордое же ѿжесто-чающе и бестудующе. ѿбоемо поможе самѣма собою. кротостью бо противуѿб-разны(м). крѣпостью же маккое смѣсивъ. (ἀλαφροσύνη) *ГБ XIV, 160а.*

БЕЗСТОУДЬНИК|Ь (1*), **-А** с. *Бесстыдный человек:* не боудемъ прѣксло-вещни. и бестоудници. да не и к намъ ре(ч)тъ прѣркъ. лековахомъ вавилона и не исцѣле. *ПрЛ XIII, 111а.*

БЕЗСТОУДЬНО (29) нар. к **безстоуд-ным:** монѣтану. и прискиль... безаконно и бестоудно прославивъше. (ἀναίσχυντως) *КЕ XII, 179а;* въ цркви стояти хошемъ... и не бестоудно зрѣти къ друзѣи братии. нѣ на са зрѣти. *УСт XII/XIII, 215;* нікому же дерзнуоти безумиа створити бестоудно яко женѣ себе поимати дерзнуоти. (ἀναίδως) *КР 1284, 243в;* мѣти же || ...бестоудно твораше плѣтскоую скверну. *ПрЛ XIII,*

113б—в; злокозныи же врагъ бестоудно нападе на ма. *СБЯр XIII, 92;* члѣвци... бестудно сквернахуса всакими нечисто-тами. (ἀδελῶς) *ЖВИ XIV—XV, 27г.*

БЕЗСТОУДЬНЫИ (47) пр. *Бесстыдный, постыдный:* молахомъса. отъ таковыхъ бестоудныхъ сквернъ очистити (τῆς ἀναίσχυντίας τῆς ἀρνήσεως) *КЕ XII, 174а;* прѣстанѣмъ быти бестоудны. и прѣко-словѣи. *СБТр XII/XIII, 84 об.;* велико навода ѿ(т) бѣа негодование бестоуд-ноумоу мнѣноу. *УСт XII/XIII, 217 об.;* рачения сквернѣнаа оуныхъ дѣшамъ бе-стоуднымъ житиемъ съдѣвающе. *КР 1284, 244в;* нѣ да оусрамѣвъса братъ. не потрѣ-бень и бестоуденъ... будетъ. *ПНЧ 1296, 17б;* породи х(с)а. иже не търпѣ нас зрѣти бестудными дѣлы. врагоу порабошье-са. *ПрЛ XIII, 8а;* юп(с)пѣ || ...глѣа... г(с)и бѣ, не дажъ бестоудному волку хыщни-коу внити въ стѣую цркви свою (ἀναίδει) *ГА XIII—XIV, 225б—в;* жена же бестудна никого же стыдитса. ни сѣнка (ч)те. *Пр 1383, 119б;* татба имѣние несвободноу ю(с). а възхищение бестудно. *МПр XIV, 31;* лouchе кестъ съ дѣяволомъ бесѣдовати паче. неже ли съ женоу бестоудною. и блoudною. *ПНЧ XIV, 36а;* и мажущеса яко отроковица. и не срамѣаем ли са бестуднии. таковаа начинающе. (οἱ ἀναίσχυνοι) *ФСт XIV, 10а;* Грѣхъ... безъ-стоудныи творитъ творасихъ его. (ἀναίσχυντοτέρον) *Пч к. XIV, 77;* бестоудни бо соутъ, иже сами са хвалать, но члѣвомъ достойно стыдѣтиса, егда ѿ(т) инѣхъ хвалимъ бывають. (ἀναίσχυντους) *Там же, 91 об.;* вѣставше лю(д)е... и сию женоу бестоудноюу оубиша. *ПКП 1406, 170а;* бестоуднаго сего и гнѣвлива бывша дн(с)ъ худа и немощна навѣтъ. *Пал 1406, 179б;* в роли с.: ибо Аристотель блoudникъ, живоу соущю и жеже Платону, навѣ и бестоудно исполчѣшаса и бестоуднаго приять брань *ГА XIII—XIV, 48а;* **без-стоудные средн. в роли с.:** аще ли таковое бестоудное да възбранѣтиса. да не приобщиаетьса къ шюднимъ реченыи иоулианъ. (τὸ... ἀναίδες) *КЕ XII, 130а;* дѣхъ прелестныи. и створитъ пьяному. бестуднаа глѣти. *Пал 1406, 108г.*

БЕЗСТОУДЬНЬ (6) нар. к **безстоуд-ным:** и прочее бестѣднѣ грѣхъ творашѣ. *Изб 1076, 216 об.;* ср(д)це лихоиманию наоученъ. бестуднѣ приобѣтаа. *МПр XIV, 5б;* врагъ... приразиса х(с)у бестуднѣ. *ГБ XIV, 14в;* ты ли еси варлаамъ бестуднѣ та(к) и сурово бѣмъ наши(м) досажая. (ἀναίσχυντως) *ЖВИ XIV—XV, 98в;* си оубо || бестоуднѣ влечашеть и на дѣло

не преподобно. ПКП 1406, 164—165.

БЕЗСТОУДЬНЬИ (5) *сравн. степ. к безстоудный*: да истажеть же фаоустинъ. иже ѿ(т) него бывшаа. ѿ(т) тавракиискихъ члвкъ нанесена на нь съгрѣшенъ. бестѣднѣ сего. КР 1284, 140в; Ничто же страшливаго бестоуднѣе. еже не блѣти полъна соуъ оуста его. но болѣзни. ПНЧ XIV, 31а.

БЕЗСТОУДЬСТВ|О (5), **-А** с. *Бесстыдство*: иако же несытъствомъ. и наростью и бестоудствомъ од(е)ржимъ пьянъ сы. ПНЧ XIV, 32а; супротивноу глѣю силоу не [вм. на] Адама. и скачущи бестудство(м). (ἐξ ἀναιδείας) ГБ XIV, 146; июда... ре(ч)... аще бо пѣете. то съ страхомъ биймъ. аще ли въ веселии. ѿ(т)ступитъ биѣ страхъ. ту и приступаетъ. бестудство. и грѣху зачатокъ. Пал 1406, 109а; ре(ч) запрещае(т) ти г(с)ь диваволе и обличаа юго суровое бестудство. Там же, 162в.

БЕЗСТОУДЬСТВ|ОВАТИ (8), **-ОУЮ**, **-ОУЕТЬ** гл. *Вести себя бесстыдно, бесстыдничать*: да наказани боудутъ не бестоудствовати. (μὴ ἀσχημονεῖν) КЕ XII, 182а; Екитии еп(с)пѣ... бестоудствоуа ѿ нѣкомъ строеніи. сопоставътъ юсть. КР 1284, 120а; Иже аще кто ре(ч)тъ слово... на сѣго дѣха. не ѿ(т)пуститъса ему... къ навленнымъ бестудствуете. ПНЧ XIV, 160в; а еже похитрослови(м) и бестудствуимъ. посмиханыа су(т) слова. ГБ XIV, 89а; прич. в роли с.: Менадръ. Никтоже на себѣ зла смотритъ, ѿ памѣиле, инѣмъ же безъстоудствоующимъ, смотритъ и разоумѣтъ (ἀσχημονοῦντος) Пч к. XIV 125 об.

БЕЗСТОУЖЬ (1*) *пр. Бесстыдный*: встаетъ же инъ ц(с)рь по немъ. се же во исходѣ писано. не бестужъ лице(м)... но крото(к) и блѣгочестивъ. ГБ XIV, 190в.

БЕЗСОУДЬНЫИ (3) *пр. ♦ Безсоудная грамота см. грамота*.

БЕЗСОУМЬНЬНЫИ (1*) *пр. Недремлющий*: Ничтоже без промысла ни навлено пре(д) богомъ. вса смотритъ безъсоумное ѿко и пристопитъ, расѣаа комоуждо сѣсненіе. (ἀκοίμητος) Пч к. XIV, 98 об.

БЕЗСЪБЛАЗНЫИ (1*) *пр. Не вводящий в соблазн*: Шествоююще же бесъблазныи и животныи поутъ. око же истѣкнѣмъ съблажнающе. ПНЧ XIV, 23в.

БЕЗСЪБОРНЬ (1*) *пр. Отлученный от церковного общения*: никийскаго събора ка(н) ·ѿ... О не приобѣщающихъса... || ...да испытаетъ же са малоѣшнѣ. или сваръ или иноу что. таково оуныниѣ. епискупле. бесъборни да будуть. ПНЧ XIV, 188—189.

БЕЗСЪВѣДЬНЫИ (1*) *пр. Непостижимый*: И есть нынѣ веселаса и ра(д)наса... прехода въ ликъ прп(д)бныи(х) в села прв(д)ныхъ... || ...къ мѣтри всѣ(х) блѣгихъ. ѿбожана са и вида безъсвѣдѣныа и неизглѣныа вещи. (ἀμήχανα... πρᾶγμα-τα) ФСт XIV, 156в—г.

БЕЗСЪВѣТОВАНИ|Е (2*), **-ІА** с. *То же, что безсвѣты*: вы же... ослѣпляющеа бѣсвѣтованиемъ. и своехотѣннемъ. (τῆ ἀβουλῆα) ФСт XIV, 30в; Горѣ... ѿ(т) англ(с)каго сонма ѿ(т)падающихъ... и не могуще ни ѿчѣю възвести за безумье и за бесвѣтованье. (διὰ... τὴν ἀβουλίαν) Там же, 148в.

БЕЗСЪВѣТ|Ъ (1*), **-А** с. *То же, что безсвѣты*: ѿтѣкуду начну вамъ сущее ѿглашение глѣти или ѿ(т) всего належащаго положенія. еже ѿ(т) бесвѣта ѿ(т)бѣгающе. или оубо иако волею. снѣа сключатъса (ἐξ ἀβουλῆα) ФСт XIV, 76в.

БЕЗСЪВѣТЬ|Е (1*), **-ІА** с. *Неследование советам, безрассудство, своеволие*: оуча друга себе ли не можеша оучити. бесвѣтъа бо знаменіе юсть иже присно глѣти. ПрЛ XIII, 111г.

БЕЗСЪВѣТЬНЫИ (5*) *пр. 1. Не получающий советов, действующий по своей воле, безрассудный*: вы невѣрованыемъ болите. и не имете вѣры ни с клатвою ни бес клатвы. но послѣдуюму [вм. послѣдуюмъ?] бесвѣтному разуму. хъ бо ѣнъ вышняго родилъса юсть. (τῷ ἀβουλίτῳ... σκολῷ) СбЧуд XIV, 133в; И горѣ единому егда падетъса. Нѣ(с) иже вѣставитъ его. и мужъ бесвѣтенъ на са брань творѣаи. ПНЧ XIV, 171в.

2. *Огражденный от козней, злого умысла, недоступный для злоумышления*: аще же и ваше скровище скровено и бесвѣтно на приобѣтенъе навѣтса вамъ житница блги(х). (ἀνελιποῦλευτος) ФСт XIV, 213а; и изидѣте въ бознаменье придѣте по си(х) на свѣты. На бесвѣтную державу бж(с)твную. на сборише иоудѣискаго свѣта. Там же, 213в; печѣ(т) же иако тоу са знаменаемъ коего вл(д)ки есмы. и сблюдаеми есмы. бесвѣтни. ибо знаменіе татемъ не оудобъ крадомо. ГБ XIV, 26а.

БЕЗСЪВѣТСТВ|О (1*), **-А** с. *То же, что безсвѣты*: и ѿ(т)женемъ... чреву несытъство... своевещье. безъсвѣтство. (τῆς ἀβουλῆα) ФСт XIV, 7а.

БЕЗСЪМОУТЬНЫИ (1*) *пр. Несмущаемый, безмятежный. Безсмутое средн. в роли с.:* всегда оубо. болѣ же въ пѣ(с)хъ безмолвную. и безъсмутое держимъ. разоумъ бо бѣсомъ смощениемъ мѣтвую разарати. ПНЧ 1296, 44 об.

БЕЗСЪМЫСЛЪНЪ (1*) *пр. Безрассудный*: такоже и женскаа приближенъа всѣхъ елико ѿбоуимѣть и оуловлены(х) дѣяволу пре(д)ставляють, потомъ бывають ти моужи магци, безъстоудни, бесмыслени, гнѣвливи, соурови, раболични, несвободни, жестѣци, любо(и)молвѣци. (ἀνοήτους) *Пч к. XIV, 10.*

БЕЗСЪМЪРТИ|Е (44), **-ІА** *с. Бессмертие*: ради... поданааго крѣщения. симъ съподобляемъса бесъмъртиа. *КЕ XII, 279б; ѿ...* избавиши чл(в)кы и бесъмъртиемъ оживиши на(с). *нако бѣ бесъмъртънъ. УСт XII/XIII, 33 об.;* *нако же камо хоше|тъ ѿбратитиса. аще на добродѣтель. наслѣдитъ бесъмъртиа. аще ли на злобоу. смърть да приимѣтъ. КР 1284, 132—133; мо|щи же ѿго лежатъ въ пѣрстѣхъ. чающе коньцааго въскрѣсеніа. ѿгда и ти въскрѣсоша. насладатъса бесъмъртиа. ПрЛ XIII, 73б—в; Феодосии... крѣщение приемъ и въ бесъмъртиа обновивъса, престависа. ГА XIII—XIV, 237г; прѣднхъ бо дѣша не оумираю(т). *накоже ре(ч) Соломанъ. похвала прѣднму възвеселатса людѣе. бс(с)мъртѣе бо естъ памать его. ЛЛ 1377, 20 об. (969); бѣ... корень бесъмъртъю. СбЧуд XIV, 140а; воснаетъ вамъ свѣтъ... и жизнь и бесъмъртиа еже в цр(с)твии ѿбнѣмъ покоище (ἀθανασία) ФСт XIV, 201а; англѣ... смѣсе(н) ѿ(т) двою существу... межю бесъмъртъя и мертвості. ГБ XIV, 56в; в нетлѣ|ньи во ину поживу(т). негближааго бесъмъртъя наслажающеса. (тѣс... ἀθανάσιος) ЖВИ XIV—XV, 58в—г; адама... ѿ(т) бесъмъртиа смъртью ооуженъ бы(с). Пал 1406, 40б.**

БЕЗСЪМЪРТИ|ТИ (1*), **-ЧОУ(-ЩОУ), -ТИТЬ** *гл. Делать бессмертным: [человек] приемлетъ ѿ(т) моюа плоти. да и образъ сѣсѣть. и плоть бесъмъртитъ. (τὴν σάρκα ἀθανάτισει) ГБ XIV, 9в.*

БЕЗСЪМЪРТНО (1*) *нар. к бесъсмыртный*: ѿ(т) ни(х) же ово добръ на старость шествуетъ. ово же нудитса пребывати бесъмъртно. *ГБ XIV, 125б.*

БЕЗСЪМЪРТЪНЪ (158) *пр. Бессмертный, не подверженный смерти*: не помысли дѣши оумирати бесъмъртъна бо кѣсть. *Изб 1076, 90; дѣшо... || ...бесъмъртъноу. (ἀθάνατος) КЕ XII, 250—251; адама оубо не смъртъна створи бѣ. ни бесмъртъна же... *накоже камо хоше|тъ ѿбратитиса аще на добродѣтель. наслѣдитъ бесъмъртиа. КР 1284, 132—133; пристоупи хъ къ бесъмъртномоу ц(с)рю х(с)оу. ПрЛ XIII, 64г; г(с)в... бесъмъртенъ сын СбЯр XIII, 54 об.; бесъмъртъни же и божьбразенъ, Аристотель ре(ч) оумершоу истлѣ. (ἀθάνατος) ГА XIII—XIV,**

*48а; члвкѣ... тѣла ради земе(н) и времененъ и види(м). дѣша же ради нбсенъ бесъмъртънъ и разуменъ. ГБ XIV, 8б; Почто плачь и клатву на са влечеши? или бес(с)мъртънъ еси? СВл XIII сп. к. XIV, 15; тако глѣхоу. ѿ соуетное испол(че)ние наше, ѿ несвершенны троудъ, что ѿ(т)вѣщаемъ нашему црви; что пошелъ еси на бесъмъртъна сына соупостаты. (ἐλ' ἀθανάτους) *Пч к. XIV, 15 об.; и смърть пострада плотію. бесъмъртънъ сын [Иисус] бж(с)твомъ. СбТр к. XIV, 19б; ѿдрости ср(д)чныи сѣсу|дъ да наакплють ти паче меду словеса. могушаа та ѿживити. и бесъмъртна явити та ЗЦ к. XIV, 7в—г; бж(с)тво... бесъмъртно. (ἀθάνατος) ЖВИ XIV—XV, 30б; сѣты бес(с)мъртны || оутѣшителны дѣхъ оѣа исходить. Пал 1406, 2б—в; глѣа бесъмъртныи Бѣ. ЛИ ок. 1425, 303 (1289); в роли с. О Христѣ: и вкоуси смърти бесъмъртныи. СбЯр XIII, 15б; бесъмъртныи распать бы(с) (ὁ ἀθάνατος) ФСт XIV, 214а; смърти же не боашеса бесъмъртныи ЗЦ к. XIV, 14г; **бесъмъртъное средн. в роли с.:** *ибо ѿ(т) невидѣнныа бесмъртънаа видима и смъртъна дѣша наша бы(с). КР 1284, 4а; на бесъмъртнаа оукрѣплааса. терпа ПНЧ 1296, 40; токъ|мо же та помышлаите и та сущаа и вѣчнаа. и бесъмъртнаа и блгаа (τὰ... ἀθάνατα ἀγαθὰ) ФСт XIV, 91—92; въскую любимъ и милуемъ горкаа и временнаа ошибеса сладкихъ. и бесмъртны(х). (τὰ... ἀθάνατα) Там же, 211г; и оустроивъ настоящихъ не родити. готови(ти) же са к будущимъ. *нако бесъмъртнымъ. ГБ XIV, 171а; тако бо нетлѣнное и бесъмъртно. мертвенемъ и тлѣннѣмъ и мерзѣмъ примѣшенъ будетъ. Пал 1406, 43г; || вечный, не кончающийся: да вънидемъ... || ...въ бесъмъртныи животъ. СбТр XII/XIII, 25 об.—26; моукоу бесъмъртъноу УСт XII/XIII, 20 об.; Феодосію... къ бесмъртному || ѿшедъшоу цр(с)твию. ПрЛ XIII, 112б—в; и наре(ч) капище то ѿгнь бесъмъртныи. ГА XIII—XIV, 21г; въ бесконечную и бесмъртъную муку. СбЧуд XIV, 294в; хошемъ послани бы(с) въ бесъмъртныи блгои жизни ѿгнь ПНЧ XIV, 152а; вѣнчають васъ х(с)ъ бѣ. в неизреченнѣи бесъмъртнѣи блгои жизни. (ἀθανάτω) ФСт XIV, 70в; възданааи бесъмъртна и вѣчныа. (ἀθανάτους) Там же, 207г; сѣмена садовъ бесъмъртныхъ. (φυτὼν ἀθανάτων) ГБ XIV, 8в; в бесъмъртное житіе оуправлаху. ЗЦ к. XIV, 8а; бес(с)мъртныхъ же и бесконечныхъ... непреходащихъ блгъ (ἀκηράτων) ЖВИ XIV—XV, 92в; || **вечно живущий в памяти, незабвенный:** *вл(д)кы же оукрашають(с) славою бесъмъртноу,*****

дѣла ѿставляюще незабытнаа (τῶ τῆς δόξης ἀθανατισμῶ) *Пч к. XIV, 8; ре(ч) же юму г(с)ъ се даю ти .ѿ. дѣсцѣ ꙗкоже ти на неюже написахъ .ї. бесмѣртныхъ животворащихъ словъ въ завѣтъ людии. Пал 1406, 133.*

БЕЗСМЪРТЬНЫИ (1*) *пр. Бесмертный. В роли с.: по(д)баше бо мѣръ зде. бесмѣртнѣноу бо бесконечнаа. смѣртнѣ (ж) тлѣннаа. ѿ(т) сѣдѣтеля на слѣдовати. КР 1284, 15в.*

БЕЗСМЪРТНѢ (1*) *нар. Бесконечно, вечно: о дѣши естъ слово бесмѣртнаго и бесмѣртнѣ мучимса. оубо ꙗко похваляюще(с) о добродѣтели. ли о злобѣ ꙗко пришелицы сѣихъ. нужное приложити глѣ. (ἀθάνατα) ФСт XIV, 1в—г.*

БЕЗСМЪРТНѢИ (1*) *сравн. степ. к бессмѣртныи. Зд. Губительный: труд(х)са и словомъ и с завистью бораса и с ратными и съ своими. ови в персі бьютъ и лише получаю(т). еже бо ꙗвъ врага не хранима. ови плещи блюдутъ и паче су(т) печални. еже бо недозорно бесмѣртнѣе. (καὶ φόνον) ГБ XIV, 128г.*

БЕЗСМЪРТЬСТВО (5), -А с. *То же, что бесмѣртнѣ: Бе великии страшныи имѣна едина бес(с)мѣрство. СбЯр XIII, 1; бжѣе слово превѣчное... источни(к) живота и бесмѣртства. (τῆς ἀθανασίας) ГБ XIV, 58в; ре(ч) тлѣнному сему ѿблещиса в нетлѣ(н)е. и смѣртному сему ѿблещиса въ бесмѣртство. (ἀθανασίαν) ЖВИ XIV—XV, 38а.*

БЕЗСМѢННЫИ (2*) *пр. Возникший без семени: бѣ || ...бесемѣнна плѣть бы(с). первое родство имѣна. ПрЛ XIII, 123а—б; но тайна велика естъ наша бо прч(с)таа и непорочнаа мѣриа во истину бца. не позна мужска ложа. но сѣго дѣха бесмѣнное слово плѣть бы(с) Пал 1406, 38в.*

БЕЗТВАРЬ (1*), -И с. *Отсутствие порядка, беспорядочность, неустройство: Тимонаксъ ре(ч). Инѣмъ испытующи(м), аще тварь дѣшна естъ и кроугла. вы, ре(ч), ѿ твари пытаете, а своєю бестварью не почетегса. (περὶ... τῆς... ἀνομιᾶς) Пч к. XIV, 67 об.*

БЕЗТРОУДНО (1*) *нар. Без труда: вода оу поварницѣ близъ и бестроудно обрѣтается. нѣ понеже дѣлатель есмь. подобаетъ ми дале ити. да малоу скорбь приложу телесѣ. ПНЧ 1296, 50.*

БЕЗТРОУДНЫИ (1*) *пр. Не требующий усилий, труда: и внидемъ в жизнь вѣчную. въ беструдныи покои. (εἰς ἀκόπον ἀνάπαυσιν) ФСт XIV, 104в.*

БЕЗТЛѢННЫИ (3*) *пр. Не подверженный тлению, нетленный, вечный: и*

бѣнаше чю(д) видѣти. иже иномоу пропасть иному вѣнече бываа чресъ естъство. да аще всегда (та)ковыи. и таковыхъ чютые имать оуставъ бестлѣненъ прежде обычаго въскр(с)ныа. ПНЧ XIV, 35в; третии же ѿ(т) давны(х) лѣтъ сдѣ положенъ. юго же скима бестлѣнна естъ. ПКП 1406, 199б; **безтлѣннѣноу средн. в роли с.:** Все бо сѣде тлѣннѣно: дѣша же едина бестлѣа чтити оубо подоба||еть бестлѣннѣноу паче тлѣннѣнааго (τὰ ἄφθαρτα) Изб 1076, 74 об.—75.

БЕЗТЛѢСНЫИ (17) *пр. Бестелесный, бесплотный, нематериальный: соущство словесно и створение бестелесно (ἀσώματος) ГА XIII—XIV, 198а; англи... или огнь ꙗко безвещныи. и бестелесныи. (πῦρ... ἀσώματον) ГБ XIV, 7а; бѣ первый члѣвкъ. не ꙗко бесплоте(н) и бестелесе(н) но обычаа не имѣа. створаа дебелу плот(т). Там же, 8г; та(к) же и на бдѣные ество покори. ꙗко бесплотенъ. нѣкто и бестелесенъ. (ἀσώματος) ЖВИ XIV—XV, 130г; огнь... горнии бо бестелесенъ. земныи же телесе(м) обложенъ. Пал 1406, 29в; **бестелеснаа средн. мн. в роли с.:** не подобаетъ глѣще нб(с)ны(х) и невидимы(х) ѿбразовъ на земли видимо ѿбразовати. къ телѣснымъ прилагати безтлѣснаа. [о ереси] (τὰ ἀσώματα) КР 1284, 381г.*

БЕЗОУМИ (155), -ІА с. 1. *Неразумие, безрассудство, безумство: простите ма сѣгрѣшша въ беззми своемъ Мин 1095 (сент.), 123 (приписка); больми себе гърдыи разгордѣвъ. и безоумиемъ поболѣвъ послѣднимъ. (ἀλόνοια) ЖФСт XII, 102; смиатиас || юдеискому безоумию подобаетъ. (τῇν ἄνοιαν) КЕ XII, 276—277; и паки не ѿ(т)вѣщаваи безоумноу по безоумию юго. да не подобѣтъ юмоу боудеши. нѣ ѿ(т)вѣщан безоумноу по безоумию юго. да не мьнитъса моудрѣ о себѣ. СбТр XII/XIII, 71; ѿже ли пропѣеть(с). или пробиегъса. въ безоумии чужѣ товаръ испорѣтитъ. РПр сп. 1280, 623а; безоумиаа оучитель... и до нына съ истинною боретса. КР 1284, 381б; тако и сде лицемѣры... видѣние мл(с)тное бѣ. смыслъ же безоумиаа. и безчлѣвчиаа. ПНЧ 1296, 104; начатъкъ же оустѣнъ юго злѣба. иже ѿ(т) безоумиаа множитъ словеса. ПрЛ XIII, 112а; гѣ ты бо свѣси безоумие мое. и грѣси мои ѿ(т) тебе не оутаишаса. СбЯр XIII, 166; ибо аще не ѿ(т) многаго безумья и ѿ(т) неразумья ꙗко скотины быша (ἐκ... ἀλογίας) ГА XIII—XIV, 151а; и се ѿ(т) худаго моего безумья наказанье. послушаите мене ЛЛ 1377, 80 (1096); что бо естъ величаваго*

безъмье и оукоризные. *Пр 1383, 1086*; сама собѣ противляеть(с)... мужьство и оустрашение. смыслъ и безумие. правда и обида. *МПр XIV, 45*; и ѿ(т) своего многашды нерасужения. и безумья. в бѣды и в напасти... впадаемъ *ПНЧ XIV, 1156*; Горе... ѿ(т) англ(с)каго сонма ѿ(т)падающихъ... и не могуще ни ѿчью възвести за безумье и за бесвѣтованье. (*διὰ τὴν ἀφροσύνην*) *ФСт XIV, 148в*; проповѣдае(т) безумье. свѣте(л) ѿ(т) ни(х). ѿ(т)емле(т) пламе(н). (*τὴν ἀνοίαν*) *ГБ XIV, 198а*; Печаленъ есмь ѿ вашемъ безумьи, молю вы, ѿ(т)ступите дѣлъ поганьскихъ. *СВл XIII сп. к. XIV, 11*; Оуне ю(с) всегда оумъ имѣти. нежели единому безоумие зло съдѣяти. *Мен к. XIV, 188 об.*; [бог] просвѣщаетъ своимъ свѣто(м) бж(с)твенны(м) члѣвци самовластнии свои(м) безумье(м). *ЗЦ к. XIV, 89г*; колико ѿкаанья илѣ паче реши безу(м)на же и несмыслъства. смѣртнаа... паче... вѣчны(х) изволити. (*λόγος... ἀνοίας*) *ЖВИ XIV—XV, 92в*; и требующимъ оума ре(ч)тъ... оставите безумие и живи будете. *Пал 1406, 205б*; се ти створи(л) ѿбѣ твои свои(м) безоумиемъ. ра[з]дававъ все свое въ мл(с)тню. *ПКП 1406, 141а—б*; Бы(с) же по сихъ Болеславу князю. ѣще исполнишоуса своего безоумья. и не prestaшеть злое творя. *ЛИ ок. 1425, 295 об. (1283)*.

2. *Сумасшествие, слабоумие*: аще бо ѿ(т) простоты оума рече небрѣгомъ есть. или ѿ(т) безоумья. и помилова(н) боудеть. (*ἐξ ἀνοίας*) *КР 1284, 254б*; Иже въ немощи телеснѣи умъ погубивъ. не можетъ завѣщати въ безумьи. но ег(д)а исъчиститъ си умъ. (*ἐν τῇ παραφροσύνῃ*) *Там же, 299б*.

О безумьи — *всуге, напрасно*: не наре(ч)ши именѣ г(с)на. о безумьи не бо очиститъ г(с)ъ. нарицающаго има твою о безумьнѣмъ *Пал 1406, 149г*.

БЕЗОУМЛЪ (2*) *пр. Безумный. В роли с.:* О безоумлю рщи ми. рщи ми твою || съкончание. *СбТр XII/XIII, 12 об.—13*; и ре(ч) са безумлю. сеи ноши дѣшу твою измуть ѿ(т) тебе. *СбТр к. XIV, 24 об.*

БЕЗОУМЬНИКЪ (2*), **-А** *с. Безумный, безрассудный человек*: видите ли безумни(к) сего молаще дѣще. [*Пр XIV (2), 46г—доске*] *Пр 1383, 49а*; Бѣ... како безоумьники ѿставить завѣдашихъ *Пч к. XIV, 105*.

БЕЗОУМЬНО (13) *нар. к безоумьным во 2 знач.:* Аще нѣкто ѿбѣщается свѣнхъ масъ не асти. посмѣшенъ (есть) таковыи. како безоумно молаша и ѿбѣщаваюса... || ...да не безумно къ боу ѿбѣщания творить. *КР 1284, 180—181*; иего же Арии и Юоуно-

мии съвратиша, соущии оучители о естествовехъ || разньствѣхъ въ соущество съвлекоста безоумно. (*παράλογος*) *ГА XIII—XIV, 223а—б*; Иже ѿ малъ прегрѣшени без мѣры гнѣвается, то безоумно творять *Пч к. XIV, 62*; Нѣ(с) срамъ молчати. но глѣти безоумно. *Мен к. XIV, 186 об.*; тогда оубо члѣвци безоумно троужахоуса. хоташе оубо възити на нбо. да потопа избудуть. *Пал 1406, 61г*.

БЕЗОУМЬНО|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** *гл. То же, что безоумьствовати*: что ра(д) не ократитеса запрѣщати нѣки(м) что ра(д) еже есть оудобъ правоходити. поплзатимса безумнующе. (*ἀφρονεῖοντες*) *ФСт XIV, 198г*.

БЕЗОУМЬНЫИ (178) *пр. 1. Лишенный ума, сознания*: Аполинарии... безоумьна хса реши дързѣнъ || въ оума бо мѣсто рече. бѣ въ немъ бѣ слово. (*ἄνοον*) *КЕ XII, 283а—б*; се же глѣтъ бословець. съ ере(с)ю аполинарьевою бораса. глѣшю пло(т) безумну и бе[з]душну имѣти х(с)у. но за оу(м) и дѣшу бж(с)тво. *ГБ XIV, 59а—б*.

2. *Безумный, безрассудный, неразумный*: не покори себе можуж безмѣмноу. (*μωρόν*) *Изб 1076, 134*; нѣ безоумьныи ѿнѣ и крѣпкъ неразоумьны... зѣла съвѣтъника... приемъ. (*ὁ ἄφρων*) *ЖФСт XII, 141*; имѣи прѣлюбодѣицю. безоумьнѣ и нечѣстивъ. (*ἄφρων*) *КЕ XII, 183б*; постъ же безоумьнѣ естъ. иже... къ трапезѣ влѣчетъ. *СбТр XII/XIII, 68*; безоумьныи старче. *УСт XII/XIII, 34*; Безумень съоузъ. и сего ради не твердъ. *КР 1284, 344б*; пишетъ бо са. и съ строптивомъ развратишиса. и не постели себе можуж безоумноу. *ПНЧ 1296, 25 об.*; тогда ре(ч) старечь. къ прѣльщеному. видиши ли безоумьныи лишенице. что створиша манотии твои бѣси. *ПрЛ XIII, 129г*; един(ъ) (ж) Юверъ не приложиса к нимъ ни къ безоумному дѣлоу ихъ. (*τῇ... ἀλογίστῃ ἐργασίᾳ*) *ГА XIII—XIV, 37б*; премудрына бо женѣ съградиша домы. а безумныа раскопаша азыкомъ своимъ *Пр 1383, 79б*; ни единому [вм. единому] имѣти дьявольска начинания. и своа попечения пакостнаа безоумнаа. *ПНЧ XIV, 13г*; безумныи иуда. (*ὁ παράφρων Ἰουδας*) *ФСт XIV, 51б*; Безоумнии члѣвци тѣ(х) чѣстать и диваться и(м), иже велико стажанье имѣють, аще же и злѣ соутъ. (*οἱ μάταιοι*) *Пч к. XIV, 44*; Безоумень естъ и зо(л) иже любѣ(т) лоукавство. *Мен к. XIV, 183*; арии безумныи *СбСоф к. XIV, 109а*; ѿче многословье. и безумныа ѿ(т)вѣты слышавъ. и строптива(г). змни козни поразумѣвъ (*τῆς... ἀνοήτου ἀντι-*

βολῆς) *ЖВИ XIV—XV, 94г*; Сице и с(о)ломонъ ре(ч). безумни суть члѣвци е(с)ствомъ в нихъ же нѣ(с) би(а) разума. *Пал 1406, 134б*; кто не посмѣетъ(с) моему безоумному приходу. *ПКП 1406, 130в*; нача [Юрий] княжити в немъ. по свѣтоу. [в др. сп. совѣтоу] безоумны(х) своихъ бояръ. *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*; в роли с.: Юко же сълѣпѣи съсоудъ изломленъ. тако же оучаи безоумнааго (μωρόν) *Изб 1076, 180*; Пострадати паче изволиста ли оубѣжати злѣ безоумныхъ. *Мин XII (июль), 115 об.*; кегда бо поносимъ ли осужаемъ раздражается безоумный *ПНЧ 1296, 27*; ѡблѣаи прѣдра възлюбитъ та. а безумнаго ѡблѣчишь възненавиди(т) та. *ЛЛ 1377, 136 (1186)*; и обрѣтъ безумныа на х(с)ву цркъвъ бесащеса. *Пр 1383, 8в*; Птенець бо ѡ(т)летѣ,, а безумни тшю гнѣзду присѣдѣть *КТур XII сп. XIV, 15*; не ищи послушества ѡ(т) безоумныхъ (παρά τῶν ἀνοήτων) *Пч к. XIV, 60 об.*; и(х) же житѣ путь|е бѣсовскы. ведуще безумныа и несъмьсленыа в муку вѣчную *ЗЦ к. XIV, 62б—в*; срѣце же безумныхъ. оутѣкнетъса клатвахъ. *Пал 1406, 205г*; **безоумное** *средн. в роли с.:* оучиници. [Григория] безоумное ти примыше помысль... хоулити прп(д)бнаго творѣнниа починахоу. (ἄφρονι... λογισμῷ) *ЖФСт XII, 153*; безоумень безоумнаа глаголетъ и ср(д)це его соуетьнаа разоумѣть. *ПНЧ XIV, 25в.*

3. **Слабоумный, умалишенный:** Иже сродника имать. или глуха. или нѣма или безумна. или неистова. аще не промышляеть. ни управляетъ имѣнья ихъ. не можетъ ихъ наслѣдити. (συγγενῆ... ἄφρονα) *КР 1284, 313г.*

О безоумнѣмъ — *всуге, напрасно:* не наре(ч)ши имени г(с)на. о безуми не бо очиститъ г(с)ъ. нарицающаго имѣ твое о безумнѣмъ *Пал 1406, 149г.*

БЕЗОУМЪНЪ (4*) *нар. То же, что безоумно:* се толико безоумнѣ издрече къ нима. яко аще бо и добраа ѡ(т) ваю словеса. нѣ неприятна мнѣ. (ἀλογιστός) *ЖФСт XII, 159 об.*; мръзкоуому сему и на истину възбѣсивъшася. и аполинариа. зълѡбѣ оученика. съсоужыше. иже безоумнѣ. гоу възприати тѣло зълѡвѣрьнѣ издригноу. (ἄνουν) *КЕ XII, 41а*; безоумнѣ. рекоша не въскрѣсноути. и еше же к сему и бладоху глѣще. яко дѣша пѣрвеиши соуъ телесъ. *КР 1284, 4в*; нужна бо ему претещи. оумнѣ рокъ свои. нежели безумнѣ на невидимыа брани. *ФСт XIV, 52в.*

БЕЗОУМЪНЪИ (2*) *сравн. степ. к бе-*

зумный во 2 знач.: Что ярости безоумнѣе (τῆ... ἀφρονέστερον) *Пч к. XIV, 60*; подѡбае(т) беспрестани оумомъ възбранити языкоу и въздержати строуа его да не боудемъ безоумнѣше гоусни. (ἀφρονέστεροι) *Пч XIV—XV, 90.*

БЕЗОУМЪСТВ|О (3), **-А с. Неразумие** (о язычниках): фивѣиско безумство сего чта. (ἄνοια) *ГБ XIV, 15в*; да и тѣ(х) чтимы(х) буду(т) не чювьственѣше. толма преболше безумствомъ. (τοσοῦτον ὑπερβᾶλλοντες ἀνοίᾳ) *Там же, 17б*; Се же оубо да играю(т) елиньскыа дѣти. и бѣсове ѡ(т) нихъ же тѣмъ безумство. (ἡ ἀνοία) *Там же.*

БЕЗОУМЪСТВ|ОВАТИ (2*), **-ОУЮ, -ОУЕТЪ** *гл. Поступать безрассудно, безумствовать:* нынѣ познахъ та крѣпко. безумствующа и весма несмыслаща. (ἔγνων... ἀνοηταίνειν σε) *ЖВИ XIV—XV, 42г*; Сице оубо безумствуютъ и не смысла(т). надѣюшеса на идолы. (ἀνοηταίνουσι) *Там же, 43а.*

БЕЗОУПОСТАСЬНЪ (1*) *пр. Не являющийся ипостасью. Безоупостасьнѡ средн. в роли с.:* еже кестъ ѡ(т) сѣна оуношество, а еже ѡ(т) слова безоупостасно, бѣ единосуществѣна... да вѣдаемъ (τὸ ἀνυπόστατον) *ГА XIII—XIV, 225а.*

БЕЗОУПЪВАНЬСТВ|О (1*), **-А с. Отсутствие надежды, безнадежность:** праздь бо оуѣ||ражають похоть и лѣность. паче же и безупованство. *СбТр XII/XIII, 135—135 об.*

БЕЗОУСТАВЪНЪ (1*) *пр. Противоречащий установленному порядку, правилу, обычаю. В роли с.:* ярость оуолитъ пѣнни. и долготерпѣние и мл(с)ть. и сиа пріносимымъ. временнаа же и оуставнаа бывающаа. безъоуставна бо и безъвременьна маловременна суть. а м(а)||ловременьна пакостьна. *ПрЮр XIV, 276б—в.*

БЕЗОУТЪШЬНЫИ (1*) *пр. Безутешный:* Прокопѣ. Иже надѣется добра, а зло творѣа, безъоутѣшныа страсти приметь. (ἀπαράμυθητον) *Пч к. XIV, 132.*

БЕЗХОДАТАИНЬСТВЬНО (1*) *нар. Непосредственно:* и ·ѣ-е бо кестъ, ре(ч), ѡ бни соуществѣ присно и внимаема та и преже инѣхъ бесходатаиньствѣно съвъкоупитисѣ предаемаа. (ἀμέσως) *ГА XIII—XIV, 105б.*

БЕЗХОУЛЬНЫИ (1*) *пр. Беспорочный, безупречный:* Израднаа блѣгаа тѣлоу безънедоужное здравие, а кораблемъ беспакостьнаа плѡутыа, а дѣшамъ безъхоульнаа память. (ἀλληλτος) *Пч к. XIV, 7б.*

БЕЗЦѢЛЬНЫИ (1*) *пр. Неисцелимый:* но и то само тѣло послѣ же названо назвою

бесцѣлною (πληρὴν ἀνίας) ГБ XIV, 183г.

БЕЗЦѢННЫИ (1*) *пр. То же, что безцѣнный*: иконы бесцѣнныя. все одраша. ЛН XIII—XIV, 70 об. (1204).

БЕЗЦѢННЫИ (15) *пр. Неоценимый, бесценный*: чѣстною дръво бесцѣнно юсть. а кованые его. золото. и серебро и камѣны. и жьнчюгъ. *Надп 1161*; бесцѣнно же юсть сѣноуе. сѣно юсть правое ѿ(т) иерѣя боу осѣно. нако же цркви тако же и сѣсоуди. ПНЧ 1296, 76; съ праздыничными сѣсоуды бесцѣнными поимаша. слоу(ж)бное. еуа(г)е. ЛН XIII—XIV, 70 об. (1204); и цркви зижа и ѡкраша иконами безцѣнными. и книгами. ЛЛ 1377, 164 (1239); каменею бѣцѣнною. измарагдъ. Пр 1383, 99г; свою бесцѣнную кузнъ и порты. золото и каменею дорожю и великий женчюгъ. МПр XIV, 331 об.; каменею бо и бисеры бесцѣнныя и мн(о)гоцѣнныя... имѣлъ (полυτελεῖς) ЖВИ XIV—XV, 21а; приемъше мѣтвюу и блг(с)ние ѿ(т) сѣго. акы нѣкыи бесцѣнныи да||рѣ. ПКП 1406, 129в—г; и створи црkvь... и оукраси ю иконами мноцѣнными [так!...] и жемчюгомъ великомъ. безцѣнными. ЛИ ок. 1425, 205 об. (1175); в роли с. О Христѣ: юда || ...продаеть бесцѣннаго на малѣ сребреникѣ. (τὸν ἀτίμητον) ФСт XIV, 51в—г.

БЕЗЧАДИ|Ю (11), **-ЮА** с. *Бездетность*: Аще свѣцано бы(с) безча(д)на рад(д) мужеи оудержати вѣно. (ἐξ ἀλαδίας) КР 1284, 285а; азъ же бѣхъ вдовою лѣ(т) ·ѣ· плачущи вдовѣства и бещадина своего ПрЛ XIII, 116; ѿ(т)дану юму написаному ѿ(т) негѡ. на повелѣнїю юму образѣ. ѿ(т) бещадна часть д·ю. МПр XIV, 170 об.; оукоривъ всѣми казнymi. таче бещадьемъ. ГБ XIV, 113г; мѣтвы его послушавше бещадныя оузы разрѣшивше (τῆς ἀτεκνίας) ЖВИ XIV—XV, 113б.

БЕЗЧА|ДИТИСА (1*), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. *Лишиться детей*: ре(ч) же старец има... и оутро въ || единъ ча(с). въ сию годину бещадитса. мти ваю. и лишена будетъ ѿ(т) любве ваю. ПрЮр XIV, 196в—г.

БЕЗЧАД|ОВАТИ (2*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. *Лишать детей*: мечъ на нбсе. закалати и оуничжати бещадовати повелѣвающъ. (ἀτεκνοῦν) ГБ XIV, 111в; порази(х) бо вы въ приходѣ. и ражжене(м) и гнѣво(м) и ни что же паче из вѣну оуду бещадова вы мечъ. (ῆτέκνωσεν) Там же, 113в.

БЕЗЧАДЬНЫИ (14) *пр. Бездетный, бесплодный*: ѿ(т)року безчадную сущу (εἰ συμβῇ τὸν παῖδα ἀτεκνον) КР 1284, 303в; мти ѡна наричашесѣ анна. бе же и та

неплоды. и бещадна ПрЛ XIII, 93б; ерихоньскыя воды бещадныя. || и горкыя сушана ицѣли. Пр 1383, 85—86; || *перен.*: Не ожидаи оубо быти блгъ но оуже буди... не явишисѣ рече тошъ предо мною. да ни единъ же буди тошъ ни бесплоденъ. ни бещаденъ дшею и безроденъ. (μηδὲ ἄκαρπος) ГБ XIV, 205в.

БЕЗЧАДЬСТВ|О (2*), **-А** с. *То же, что безчадие*: печалюуетъ бо сѣ... своего бещадьства плачущи. (τῆς... ἀλαδίας) Пч к. XIV, 134; авраамъ оутверди ср(д)це свое. и не помысли бещадьства ни пролиа слзъ... и на исака сѣна своего не помысли разлучения ѿ(т) чада ни пощадѣ отроциша Пал 1406, 71г.

БЕЗЧАСТИ|Ю (1*), **-ЮА** с. *Несчастье*: Стлпникъ... ѿ(т)вѣща... азъ же е потшавъ сѣ идохъ въ вѣртпѣ бр(т)а моего. и не могохъ оузрѣти юго. и възпихъ моего рыдания и бещастия. донде же не бы(с) мѣ моши плакатисѣ ПрЛ XIII, 125в.

БЕЗЧАСТНИК|Ъ (2*), **-А** с. *Несчастный человек*: буди бещастнику бѣ мл(с)ти бии оуподобльсѣ. (τῷ ἀτυχοῦντι) ГБ XIV, 103б; велика врачба бещастнику мл(с)ть ѿ(т) дша приносима. (τῷ ἀτυχοῦντι) Там же, 104а.

БЕЗЧАСТНЫИ (4*) *пр. 1. Не имеющий доли, части*: о втѡрѣи женитвѣ... аще ли прежде ·бѣ· лѣ(т). во ·бѣ· посагнути. бещастна будетъ. ничтѡ же ѿ(т) перваго мужа приобрѣтающи. МПр XIV, 173.

2. *Чуждый, непричастный к чему-л.*: великъ же чудотворецъ и болюбивъ || зѣло и сѣ нависа не бещастенъ печали и скорби различны(х) бы(с). (οὐκ ἄμοιρος) ГА XIII—XIV, 71—72; но члѣвкъ бы(с) не бещастенъ юст(с)вѣныя немощи, инако же и бж(с)твѣныи ѡбычаи. (οὐκ ἄμοιρος) Там же, 115в.

—?: глѡ же про||тивусловесью послушанье. безъ роптания делеса. безгордостное превъзношение... безъ благословления глаголаніе. бещастное служение предложено. не поспѣнное дѣло. (τὴν ἐπὶ τῇ τυχοῦσῃ διακονίᾳ μεταφοράν) ФСт XIV, 58—59.

БЕЗЧЕЛЕНЬНЪ (1*) *пр. Нечленимый* (?): борза же и рысь... силенъ же скуменъ. бещеленьно тѣло медвѣдиче. бесколѣнныя ноги слонови. МПр XIV, 31 об.

БЕЗЧЕЛОВѢЧЕНИ|Ю (3*), **-ЮА** с. *То же, что безчеловѣчїе*: Юше же ѿ(т)вращаютьсѣ. и дѣла роучьнааго нако не подобающу хрстианомъ. по части же ина нишана. бечлѣвчїениа. вѣводатъ (τὴν... ἀπανθρώπων) КЕ XII, 261б; не сужю ре(ч) согрѣшивши(х). но не поканавшихсѣ. не

осужаю батыхъ но немл(с)твы(х). безчѣлвченъ ихъ препираю. *ПрЮр XIV, 245а*; съважи съгрѣшшаго донде же оумолить ба... никто же жесточество мнѣнѣ быти такое. и бечеловѣченіе. но кончаниа кротости. *ПНЧ XIV, 172б*.

БЕЗЧЕЛОВѢЧИ|Ю (13), -**Ю** с. *Бесчеловечность*: се бо и навѣходоносоръ всакъ ѡбразъ злобы бечлѣвчїа же и нечѣстїа створивъ. (ἀπανθρώπις) *КР 1284, 213г*; видѣнїе мл(с)тное бѣ. смыслъ же беззюминїа и безчлѣвчїа. *ПНЧ 1296, 104*; ни буди жестокъ судїи... И тако престанемъ ѡ(т) бесчлѣвчїа сего и неистовства. *ПНЧ XIV, 157б*; дондеже сдравъ яси и ба(т)ѣши злостражающему помози. не ожидаи до себе оувѣдѣти колико єсть бесчлѣвчїе. (ἡ ἀπανθρώπια) *ГБ XIV, 104а*.

БЕЗЧЕЛОВѢЧЬНЫИ (19) *пр. Бесчеловечный, жестокий*: гонение беззмл(с)твѣно и безчлѣвчѣнаго по всемоу вѣстоку на кр(с)тъяны показа. (ἀπανθρώποτάτου) *ГА XIII—XIV, 201г*; оукланяются... къ бечлѣвчѣнымъ. наватїаномъ. *ПНЧ XIV, 172в*; в роли с.: не пощаждъ руки на сѣродника оубиивенїи братѣ... поразї безъ нужда кединооутробнаго безчлѣвчѣнїи. (ὁ ἀπανθρώποτάτος) *ФСт XIV, 5в*; помысли злыи лютыи. и безчлѣвченъ... оуазвити христианы *СбТр к. XIV, 10 об.*; **безчеловѣчное** *средн. в роли с.*: заповѣдано оубо о томъ лѣто. понеже и еже не приимати еп(с)па. бечеловѣчнїихъ прѣлѣстныхъ быти мнѣнѣса. (τὼν ἀπανθρώπων) *КЕ XII, 104б*; и бечлѣвчїе же оубо ꙗко свободна приахо(м). мл(с)тивное же ꙗко срамно беществовахомъ. (τὸ ἀπ᾿ανθρώπων) *ГБ XIV, 97б*.

БЕЗЧЕЛОВѢЧЬНЬИ (1*) *сравн. степ. к безчеловѣчнїи*: гоненїе оумысли(т). нѣколи бывшаго. бесчлѣвчїи. *ГБ XIV, 190а*.

БЕЗЧЕЛОВѢЧЬСТВ|О (2*), -**А** с. *Бесчеловечность*: ни сужо батымъ но немл(с)тивымъ. и бѣсчлѣвч(с)тво ихъ препираю *Пр 1383, 75г*; | *о невежестве* (?): о безсловеснѣмъ моемъ и о безчлѣвчѣствѣ моемъ оувѣраю. (τὸ τῆς... ἀπανθρώπις μου) *ФСт XIV, 16а*.

БЕЗЧЕНЬ|Ю (2*), -**Ю** с. *То же, что безчїинїе*: аще кто изъѡбращетъ(с) по сїхъ правилѣхъ. бещенїе твора да изгнани боудоутъ ѡ(т) сты(х) бнїхъ цркви. *КН 1280, 544г*; Понѣ же оувѣдѣхомъ въ тѣхъ же странахъ. неродѣство твораще бещенїе стлѣско оупивающеса без мѣры. *Там же, 545в*.

БЕЗЧИНИ|Ю (71), -**Ю** с. *Нарушение порядка; бесчїинство*: рече ꙗбо ногама бо-

лѣзнь и главѣнаа болѣзнь. и очїа вредъ пища творїть. тако и старость безъ врѣмене приводїть. и чювьство обоуродїть. помрачають помыслѣ. и слѣпа творїть оума ꙗсно видѣ(а)ща ꙗже бечїинїемъ многы оумори. *Изб 107б; 238—238 об.*; не прѣбываюша же до млтвы и стго прїаїїа. ꙗко бешїїнїа твора отъ цркви отълоучати достойт. (ἀταξίας) *КЕ XII, 14а*; прозв(і)теръ въ олтарь ни садетъ. се бо безчїинїе єсть и см(а)тїенїе. *КР 1284, 86а*; абїе прїшедше обрѣтохомъ въ васъ бешїїнїа. ꙗко же и роуки прострети дроугъ на дроуга гнѣвно и съ ꙗростїю же и воплемъ. *ПНЧ 1296, 28*; не пребывающихъ же въ млтвѣ. и въ стѣмъ причащенїи. ꙗко бешїїнїе твораща въ цркви. ѡ(т)лоучити подобае. *Там же, 13б об.*; да запрѣтитъ кн(а)зѣ сломъ своимъ. и приходящимъ Руси сде да нѣ твораѣ. бешїїнїа в селѣхъ ни въ странѣ нашен. *ЛЛ 1377, 12 (945)*; ꙗп(с)пѣ... бешїїнїа же ра(д) сущїхъ подѣ рукою ꙗго. ѡ(т)рекль са бѣ ꙗп(с)пѣе. *Пр 1383, 149—150*; аще кто изобращетъ(с) се твора. негодованїе и неродѣство твора и бешїїнїе велье. *ПравНаОбїд XIV, 95б*; Бешїїнїе знаменаетъ самовластїе. чїнѣ же ꙗвлаетъ владѣющихъ. ꙗкъ же будетъ властїїнїи города. тацї и живущїи в немъ. *МПр XIV, 29*; и еще нѣцїи ѡ(т)бѣгающе своихъ монастыревъ... многы оубо некрасоты испольнають монастыри. многа же бесчїинїа себѣ снискающе. *ПНЧ XIV, 21*; и еще бешїїнїе дѣлаїмъ. и ненаказанїе творїтї не почиваїмъ. (τὰς ἀταξίας) *ФСт XIV, 193а*; не судїте судѣи. ни закона полагаїте законоположнїкомъ. нѣ(с) бо бѣ неоустроенїа и бешїїнїа. но мїра и чїна (ἀταξίας) *ГБ XIV, 206а*; Нїлѣ ре(ч). Мѣра стажанью єсть потреба телеснаа, а ꙗже ю престопї(т), || то бешїїнїе себѣ ѡбращетъ велико. (ἀκομїα) *Пч к. XIV, 45 об.—46*; ꙗзыци бо прельстївшеса падоша. и оставївше г(с)а погубїша чїнѣ свои... и животѣ свои. въ бешїїнїи... проважають. *Пал 140б, 114в*; || *беспорядочность, хаос*: буди бо рече твердѣ. таче да прозѣбне(т) земла и прочаа. ѡ(т) платона же глїшаго. ꙗко прїїмъ бѣ елїко бѣ вїдїмо. не молчащее прївода но движащееся не кротїцъ и бешїїнїнѣ. в чїнѣ прїведе ѡ(т) бешїїнїа. *ГБ XIV, 78г*.

БЕЗЧИНЫИ (1*) *пр. То же, что безчїинїи. Безчїинїе* *средн. в роли с.*: оуне ѡ(т)рѣзати ѡко, егда на бешїїнїа и на пакостьнїа зрїть. (βταῦ ἀταχτα βλέπει) *Пч к. XIV, 110 об.*

БЕЗЧИНЬНИКЪ (5), -А с. Тот, кто нарушает порядок: подобаеѣ... црквиными епитимиями. бециньника наказати. ПНЧ XIV, 1296, 30; законънаа правила положиша. збѣрнѣи цркви... тоу ѡградиша вѣрныа запрѣщениа и ѡ(т)лоучениа. бециньникомъ и непокоривымъ... несудобъ будетъ входити МПр XIV, 212 об.; оувидиши блгобозазнивыа. и мудрыа и вѣрныа. възненавидѣны. любодѣа же и бециньники. и предателя. избираемы. ПНЧ XIV, 165г.

БЕЗЧИНЬНО (5) нар. к **безчиньнымъ**: горе... смѣющимса бециньно. и хрохощущимса. ПНЧ XIV, 164г; .дъ же аспиды. иже ѡ(т) четыре прелестны(х) ст(х)ии составъ. сставленъ члвчскаго телесе назнаменуе(т). им же бесчинно носимомъ и матушимса. телесное разрушаетса сставленъе. (ὁν ἀτακτοῦντων) ЖВИ XIV—XV, 546; си дыаволу вложыю в ср(д)це юмоу. нача неродомъ жити во всако(м) небреженіи. и бесчинно дни своа препроводи. и разболѣвса велми. ПКП 1406, 1216.

БЕЗЧИНЬНЫЙ (53) пр. *Нарушающий порядок; бесчинный, неподобающий*: Приходящихъ на пѣние въ цркви хошемъ не въплъмъ бециньнымъ творити. (ἀτάκτοις) КЕ XII, 63а; гда же наидетъ тебе напасть и прѣкословесіе. или раздражение на кого двигнути ярость. помани млтву. и соудъ яа. и абие. бециньное въ тебе движение оумълкнеть СбТр XII/XIII, 71 об.; скверныа работы и безъчинныа не работати нѣкыа. КР 1284, 226в; неподобнымъ похотемъ двери ѡ(т)-верзыхъ невѣстагновено. и бециньнымъ оустремленіемъ себе предавъша. СбЯр XIII, 43 об.; аще ли то и ту стоаще [в церк-ви] бесѣдуемъ неподобнаа мѣста того. или мыслимъ бециньныа мысли хотаще проводить часть тъ злѣ. СбХл XIV, 100 об.; нарѣдникъ нѣкто бецинень... пострижеса. но ѡ(т) злыхъ дѣлъ не преста. МПр XIV, 61 об.; словесе праздна. смѣха бециньна. ПНЧ XIV, 179в; бесчислыаа держава страстьнаа не вдасть члвкомъ быти яко члвкомъ, но влечетъ къ бесловесномуу кѣстьствоу къ звѣріномуу, бециньномуу. (ἀτακτοι) Пч к. XIV, 11; Имъже простъ на измѣнение бываеѣт оумъ, тѣхъ и житые бесчинъно кѣсть. (μὴ τεταρμένον) Там же, 75; в роли с.: трѣзвитиса. должни есте всегда к себе і къ инѣмъ. да възможете і бециньныа наказати. КР 1284, 52г; запрѣщениа же и ѡ(т)лучениа сборныа цркве. безъчиннымъ и непокоривымъ бжествномуу закону положиша. Там же, 348г; наказите бециньныа ПНЧ 1296,

94 об.; полезнѣе оубо кѣсть с малыми жити. а не съ многы бециньными. и преобидаща заповѣди г(с)ни. ПНЧ XIV, 13г; Ап(с)лъ Молимса, бра(т)е, вамъ, наказите малодѣшныа и бециньныа и застоупаите немощныа (τοὺς... ἀτάκτους) Пч к. XIV, 51 об.; **безчиньнаа** *средн. мн. в роли с.:* Подобаетъ бо... бециньнаа творащихъ казати. ПНЧ XIV, 26в; ризу свою раздравъши. власы же главныа простерши. и ина бециньнаа къ сему творащи. не правымъ образомъ шествоующи. Там же, 185г; сущи въ свѣтѣ. темнаа гонимъ в ч(с)тотѣ сущи. блг(д)тънаа въ блгоговинѣ. сущи. бециньнаа в ненавистославии сущи. (τὰ τῆς ἀταξίας) ФСт XIV, 186а; || **беспорядочный, хаотический**: и всеу носимымъ бециньнымъ дѣхмъ ли словомъ нѣкакымъ и чиномъ. яко же подъя все исперва. и смѣсиса и свазаса. и подвигнуса оукрашено. (ὅλ τοῦ ἀτάκτου καὶ σχοτεινοῦ πνεύματος) ГБ XIV, 110а.

БЕЗЧИНЬНЪ (2*) нар. к **безчиньнымъ**: примъ бѣ елико бѣ видимо. не молчащее привода но движашееся не кротцѣ и бециньнѣ. в чинѣ приведе ѡ(т) беци(н)я. ГБ XIV, 78г; впрашають же съ яростью и бециньнѣ страшаще. но ѡбаче без дѣла. по си(х) идуть пред нимъ сквозѣ торгъ к бани. пре(д)хоженъе твораца оуна два ходъ. по чину ступающе. близъ же бани бывше. скачю(т) вопють. Там же, 149а.

БЕЗЧИНЬНЪИ (2*) *сравн. степ. к безчиньнымъ*: нѣ(с) бециннѣи скотины ти члвкъ члвче. кѣго же впадша в ровъ или заблуждша въвести и пригнати законъ повелѣваеѣт. (ἀτιμίωτερος) ГБ XIV, 104а; и ество наше худое всѣ(х) и неразумнѣишее и бесчиннѣишее всѣ(х) превыше створі (φύσιν... τὴν ἀνθρώπου) ЖВИ XIV—XV, 1156.

БЕЗЧИНЬСТВ[ОВАТИ] (2*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл. Нарушать порядок, правила*: яко съгрѣшихомъ зѣло и безаконьновомъ премъного. и бециньствовахомъ паче мѣры и преизлиха. СбБГ XII, 17г; наставника. причитающа и не попуштаща бециньствовати. ГБ XIV, 33а.

БЕЗЧИНЬСТВЬНО (1*) нар. *Беспорядочно*: подобаетъ же [монахам] внимати прилѣжно подвиженію разуму. и не дати имъ бециньствьно носитиса на неже ключитиса. УСт XII/XIII, 220 об.

БЕЗЧИСЛИ[Ю] (5*), -ІА с. *Безмерность, бесконечность; неумеренность*: и нына такожде за бесчисліе и единому силуу прѣ||кы глѣущихъ съказаашеса. (διὰ τῆς ἀπειρίας!) КЕ XII, 149—150; ови же двѣ началѣ нероженѣ образують слова другъ

другоу противьемъ и бещисльемъ, ими бо неч(с)тивыми сими борють глше кестъствословеснымъ (ζωγραφοῦσι τῷ λόγῳ ἀλλή-λαις ἐναντίας ἐκ διαμέτρου) ГА XIII—XIV, 198г; И не приимайте чада моя възлюбленаа време́не покоинаго телеснаго. ни исполнениа хотѣнна. но хвалами бж(с)твенными. и въ славу блгоч(с)тъя. и въ покои дшвныи и по сихъ да оугобзится мѣсто ваше. на бесчислие и на доволъ оутшениа телеснаго. (εἰς μετρίαν... παράκλησιν!) ФСт XIV, 113б; i му(ж) ж(т)и́а оукраси. и началныа и црския трца бж(с)тво раздѣлаемо. ксть же ѿ(т) ни(х) помазаему. на древнее възведе. на гора(х) пребывъ блгоч(с)твaго единенъа и спричитанъа. да тѣ(х) раді оускорю бещисльа ра(д) житье(м) скончанъа сконча(н)ю сло(во). (διὰ τὴν ἀμετρίαν) ГБ XIV, 199а; каа бо есть полза тѣломъ алкати. а дшею бещисльа злобы исполнити. ЗЦ к. XIV, 116б.

БЕЗЧИСЛЬНО (7) нар. к **бесчисленным**: казньми и моуками бещисльно. оумоучиша (ἀμετρως) КЕ XII, 275а; слышаша гласъ бещисльно поющихъ. ЖФП XII, 56в; и бещисльно Аполинарью помагаше (ἐκ διαμέτρου) ГА XIII—XIV, 197а; бещислено бо бахоу по градомъ || оумирающе (μυρίοι... θνήσκοντες) Там же, 202б—в; и свободнооустина къ бѣсѣдоующимъ бещисльно || имаше (ἀμετρως) Там же, 252а—б; смѣшис(а) бесчислиственно [так!] с нею. [с женою] ПНЧ XIV, 36в.

БЕЗЧИСЛЬНЫИ (140) пр. **Бесчисленный, неисчислимый**: донѣдеже си твориши. бещисльаа наже пишеши посълания || ти не оупсѣють. (αἱ μυριάδες) КЕ XII, 201а—б; бещисльныхъ бѣсовъ гл(с)а. ЖФП XII, 38б; и видѣ множество бещисльныхъ чиновъ. въ бѣлахъ ризахъ. ЖФСт XII, 168 об.; добродѣтели бо мы и сущую въ вещьхъ кротости ищемъ. и сихъ паче желаемъ. нежели бещисльаго имѣнна УСт XII/XIII, 233 об.; бещисльными моуками мѣнь бывъ. ПрЛ XIII, 98г; бещисльааа безаконьновавъ дѣлеси. КР 1284, 214а; мѣного побѣды бра(т)ю. бещисльное || число. око не можетъ оумъ члвчскъ домыслити избъенныхъ ЛН XIII—XIV, 85 об.—86 (1216); бещисльаа ѿ(т)вѣты ѿ(т)вѣщавъ (ἀναρίθμητον) ГА XIII—XIV, 219б; возьмъ имѣнье много оу Грекъ. и полонъ бещисл(е)нъ ЛЛ 1377, 23 (971); и на поганыа побѣды поставивъ бещисленныа. Пр 1383, 105а; о бещисльныхъ... грѣсѣхъ МПр XIV, 43; и инѣми бесчисльными хитростыи ПНЧ XIV, 126а; мѣноги ѿбращеши и бесчислены. Подви-

зани и течении. (ἀμετρήτους) ФСт XIV, 91в; погубимъ бещисленныа таланты злата. (ἀναρίθμητα) Там же, 148г; Потопъ бы(с)... за лю(д)скиа неправды, i иныа казни бещисленныа. СВл XIII сп. к. XIV, 14; бесловесны(х) животъ. бесчислении родове. (ἀπειρα γέννη) ЖВИ XIV—XV, 34г; приа же и земля оукрашение... бещисленныа цвѣты носаше. Пал 1406, 20в—г; Начнемъ же сказати. бещисленныа рати и великыа троуды. и частыа войны. и многиа крамолы ЛИ ок. 1425, 255 (1227); в роли с.: не по(д)баетъ же оубо сущи(м) в числѣ бесчислена(г) побѣдити. (тобъ ἀμετρήτου) ЖВИ XIV—XV, 123г; **безчисльное средн.** в роли с.: и члвкомъ единогю ксть кестъство. подъ тѣмъ съставъ на бещисльное просто. простирающе множествомъ. (ἐπ' ἀπειρον) КЕ XII, 269б; онъ бо желана боу и бци ѿ(т)дати. и оупѣвана. яко бещисльна ѿ(т) нею въ боудоущимъ принять животъ. УСт XII/XIII, 234; аще бо сдѣ малаа дамы. бещисленаа тамо возмемъ. ГБ XIV, 207б; || **безмерный, огромный**: прѣмѣногюе же и бештисльное чловѣколюбие бжие. Изб 1076, 5б; и тажа бы(с)... и мѣлвѣ быти бещисльнѣи. ЧудН XII, 66б; мѣногоа ради твогю бещисленаго блгосрдина. СбЯр XIII, 50 об.; сего ради моучю дн(с)ъ бещисльаую радость (τὴν ἀμετρίαν τῆς χαρᾶς) ГА XIII—XIV, 107в; гл(а) о сла(в) бещисльному члвколюбию бию. и блг(с)тни кю неизреченен. Пр 1383, 27в; мира бещисленую злобу. ПНЧ XIV, 174а; Бъ же бѣаше присно. и есть и буде(т)... яко пучина бешислена. ни зачала имыи ни конца. ГБ XIV, 6а—б; Размышлани частаа съгрѣшениа члвч(с)каа. прѣмѣногюе же члвколюбие бие и бещисленое. ЗЦ к. XIV, 74г; грѣси наши бесчисленую мл(с)ть и безмѣрны(х) щедротъ бжихъ побѣдити не могутъ. (τὸ ἀμετρήτον ἔλεος) ЖВИ XIV—XV, 47г.

БЕЗЧИСЛЬНѢИ (1*) сравн. степ. к **бесчисленным**: аще и оубиеть кто по воли бии. члвколюбиа всакого боле ксть оубиство то. Аще же пошадитъ кто. и члвко [так!] оубиеть. паче повелѣнаго. оубоаа всакого бещисленѣе пошадѣние. ПНЧ XIV, 7г.

БЕЗЧИСМЕННЫИ (3*) пр. **Бесчисленный, неисчислимый**: каки оубо су(т) велиции острови морьстии в нихже гради села бещисмени бываю(т). Пал 1406, 17а; г(с)ь... постави свѣтилника и бещисменныа ты звѣзды Там же, 23г; виж же оубо сию тварьдъ [так!] в неи свѣтилника та. и бещисменныа звѣзды. Там же, 28б.

БЕЗЧИСМЕНЬНЫИ (1*) пр. То же, что

безчисменны: прозабе же траву съннюю. съю||щую сѣма по роду и по подобью негоже сѣма в немъ по роду кто кѣи. толикомъ вдаеть бесъсменное [в др. сп. бешисменьное] множество. сѣмене. *Пал 1406, 5а—б.*

БЕЗЧОУВЬСТВЬНО (1*) нар. *Бесчувственно, равнодушно:* Сътерпи ни бестра(с)тно ни бешоувьствьно каа бо мзда нечю(т)е е. (οὐδ' ἀναίσθητος) *Пч к. XIV, 14.*

БЕЗЧОУВЬСТВЬНЪ (3) пр. *Лишенный способности чувствовать, бесчувственный:* аще прошения ради злата. или иного кое вида. или коена ради свое стр(с)ти. обращетса не дадыи служити. и ѿ(т)лучаа кого иже под нимъ клирици. лич(с)тныи храмъ заключаа. иако не быти в н(е)мъ бни службѣ. в нечютии своего неистовства посылаа. бешоувьственъ во истину кѣсть. и своєю стр(с)тию порабощенъ. и възвратитса болѣзнь кего на главу кему. иако же преступнику заповѣди биа. *ПНЧ XIV, 1896;* Просащимъ ѿ(т)бга доброоумья, а себе не наказующе глѣше, иако безъчюувьствени соутъ. ибо... никтоже мѣтвою не приметъ, аще не наказанъ боудеть. (ἀναίσθητος) *Пч к. XIV, 48.*

БЕЗЧЬСТВИ|Е (4*), -|Ѧ с. *Нечестие; дурной поступок:* иако падъшимъ оубо и застоупающимъ бешѣствиа отъпоущати оубо кающимъса. (τῆς ἀσεβείας) *КЕ XII, 215а;* обладаемымъ же бешѣствьемъ и веденомъ ноуждею и бѣдою. || ключиса оубо данати отъпоущение. (τῆς ἀσεβείας) *Там же, 215а—б;* извѣстиша бо не прѣложитиса въ бешѣствие. да не поставлени бывше нѣцѣи бешѣствии. растлѣати цркви. (εἰς ἀσέβειαν) *Там же, 215б;* и да ѿ(т)вържено боудеть равъно иконоразбителе. безоумие. и ѿ(т)метникъ несмыслство. ѿ(т)мѣры на злыи и равночьстна бешѣствиемъ. (τὴν ἀσέβειαν) *Там же, 275б.*

БЕЗЧЬСТВОВАНЫИ (9) прич. *страд. прош. к безчѣствовати:* бѣ || ...да и падъшаго въздвигнетъ. и бешѣствованыи образъ пакы възобразитъ. (τὸ ἀχρεϊωθέν τῆς εἰκόνης κάλλος) *ЖФСт XII, 107—107 об.;* горѣ прославимса. сдѣ бешѣство||вани будемъ. (ὅδε ἡτιμάσθημεν) *ФСт XIV, 476—в.*

БЕЗЧЬСТВ|ОВАТИ (75), -ОУЮ, -ОУЕ|ТСА гл. *Не почитать; (о)бесчестить, (о)позорить:* Не заповѣдалъ ни единому же бешѣствовати. и не дасть ослабы ни единому же съгрѣшати (ἀσεβεῖν) *Изб 1076, 178;* много хръстианомъ. пакостивыи ц(с)рв. и иконому хѣоу. оувы. бешѣствова. (καθυβρίσας) *ЖФСт XII, 41 об.;* словѣмъ бо чѣтоуще. дѣлѣмъ боу бешѣствоуютъ.

(ἀτιμάζουσι) *КЕ XII, 273а;* и къ женихоу х(с)оу сочтание бешѣствоуетъ сластемъ блуднымъ себе вда(в)ши. *КР 1284, 178в;* и егда иде поклонитса. и трѣбы положить бѣлѣвану вавилоньскоуму данилъ же не вниде с нѣми поклонитса. възвративъ же са ц(с)рв и ре(ч). по что ты бешѣстоуеши вила вседържитела. *ПрЛ XIII, 94г;* а домы наша разграбили. а ярослава бешѣствова. *ЛН XIII—XIV, 149 (1270);* аще и оскудѣють разумомъ не бешѣствуйте ихъ въ срѣди своемъ. *Пр 1383, 138а;* паче себе бешѣсви *ПНЧ XIV, 125б;* арьяне же зане пло(т) бы(с) бешѣствую(т) и. [бога] *ГБ XIV, 75г;* Ни чюжего неправа похвали, ни своего права бешѣстоуи. (μὴτ' ἀτιμάζῃσθω) *Пч к. XIV, 91;* ча(д) бешѣствую(т) ѿбѣ свои(х). *ЗЦ к. XIV, 94а;* чада бешѣствоваху оѣбъ своа. *Пал 1406, 50г;* прич. в роли с.: ни възненавиди бешѣствоующаго та. *ПНЧ 1296, 179 об.*

БЕЗЧЬСТВО|ОВАТИС (13), -ОУЮСА, -ОУЕ|ТСА гл. *Не быть почитаемым; подвергаться поруганию, позориться:* има г(с)а нашего іс х(с)а бешѣствоуетъ(с). *ПНЧ XIV, 20б;* и бж(с)твныи оубо ап(с)ли. тако же тѣгда радовахуса. егда за има х(с)во бешѣствовахуса. *Там же, 164г;* не оумираите чада моа но живи будите... не бешѣствуйте(с) но прославляйте(с). (οὐκ ἀτιμάσθησθε) *ФСт XIV, 4г;* ѿ(т) арьянь же пло(т) бешѣстvue(т)са *ГБ XIV, 11б;* непщюю же аще поману. стѣннаго ішюнаго. кего дѣянъа. бешѣствуетса му(ж). се же не лѣпо к(с). зане по тому слову досада е(с) и павлови. *Там же, 196а;* радоуиса мѣрие бѣе. кѣа же ради ишано(мъ). иорданъ осватиса. и дѣяволъ бешѣчѣствуетъ(с). *СБТр к. XIV, 23 об.*

БЕЗЧЬСТВОУЕМЪ (3*) прич. *страд. наст. к безчѣствовати:* бешѣствуюемъ ли кси или обидимъ. блжнѣ кси иако твои студъ на славу премениса анѣлу. *Пр 1383, 82г;* на кого бо разгнѣвается болма ѿ(т)ни(х) бешѣстvue(м) кому ли ѿ(т)пусти(т). *ГБ XIV, 75г;* ѿ(т)ражаи же ви(д). до вкуса чювьственаго. и до гортани иде же влечетса все брашно. и преже вкуса чѣстимо. по вкусу же бешѣствуюемо. *Там же, 80а.*

БЕЗЧЬСТВЬНЪ (1*) пр. *Позорящий, оскорбительный:* Емьпедока. Съ въпросимъ. въскоую злѣ жалоуеши. ег(д)а бешѣчѣствно слово донесетса до тебе ѿ(т) инѣхъ. и ре(ч). аще зло слышу на са, не печалень боудоу *Пч к. XIV, 52 об.*

БЕЗЧЬСТИВЫИ (2*) пр. *Нечестивый.* В роли с.: и дѣдъ поасатиса силою ѿ(т)ба велми хвали(т). и самого ба повѣдае(т).

оболчена в силу и понасана. навѣ || на беществына. (κατὰ τὸν ἀσεβῶν) *ГБ XIV, 67a—б*; || *неблагодарный*: Противу симъ что глѣють на(м) облыжници горции. бж(с)тву начетни||ци. клеветари похваленны(х).. темнии о свѣтѣ. о прмдр(с)ти не наказании. за на же туне оумре беществына твари. лукаваго созда(н)я. (τὰ ἀχάριστα κτίσματα) *ГБ XIV, 74a—б*.

БЕЗЧЬСТИ|Ю (141), **-Ю** с. 1. *Бесчестие, дурная слава, позор*: Иже хочеть славнѣ быти || въ семь мирѣ. ть бещества не търпѣть. вѣроу же дръжаи беславие любить. *Изб 1076, 33 об.—34*; иже и бещестие. и оуничъжение. и пороугание насъ ради прѣтърпѣвъ. (ἀτιμίαν) *ЖФСт XII, 48*; ни еп(с)поу. ли ближикамъ него грабленомъ быти виною цркъвныхъ. ли въ бѣдоу въпасти оужикамъ него. и смърть него бещестиемъ обложити. (δυσφημία) *КЕ XII, 166*; еже своему исповѣданию || или писанью противѣтс(а). ѿ(т) домоу да имать бещестие *КР 1284, 108a—б*; претерпи... неволное бещестие с радостию ни смати(с). ни възненавиди беществоующаго та. *ПНЧ 1296, 179 об.*; иеп(с)пъ же паче разгнѣваса на нь. и класа нако съ многымъ бещестиемъ приведуи и. *ПрЛ XIII, 83a*; что са оучинилось. нелюбые кнѣзю михаилу. с новымъ городомъ. и кнѣз михаилу свое бещестие. ѿ(т) новгорода ѿ(т)ложилъ. *Гр 1373 (2, новг.)*; Перфюрии еп(с)пъ. исполнивса срама и бещества. *ЛЛ 1377, 137 (1187)*; но иже кто себе чти или бещестию повинна створить. то въ воли его есть. *СбЧуд XIV, 283a*; ѿ(т) хужьшихъ. оуничъжае(с)а. и беществе приемлетъ. *ПНЧ XIV, 113в*; или нѣкое ино бещестие ли беславие. ли трудъ преносащихъ. (ἀτιμίαν) *ФСт XIV, 202б*; стражеть же и нынѣ ѿ(т) хр(с)тоненавистни(к) бещестие г(с)ь. *ГБ XIV, 86в*; Люто есть... за славою и за ч(с)ть оукоръ и бесчестие подати родителе(м). (ἀτιμίαν) *Пч к. XIV, 73*; Бещестие любви акы ч(а)шю пелана [так!] примати *ЗЦ к. XIV, 70б*; блгость же и всю гордыню житинскую ни во что же вмѣнивъ. таковое бесчестие паче прекрасныа славы изволилъ яси. (τὴν ἀδοξίαν) *ЖВИ XIV—XV, 6a*; а пишу живота смърть приемлетъ. а славу бещестие приемлетъ. *Пал 1406, 116г*; Бъ всегда Рускы землѣ. и Руски(х) снѣвъ въ бещества не положилъ есть. на вси(х) мѣсте(х) ч(с)ть свою вимали суть *ЛИ ок. 1425, 162 (1152)*.

2. *Нечестивое поведение, дурной поступок*: Юко не подобаетъ отъ жидовъ опрѣснѣкъ примати. или приобщатиса

бещестию ихъ. (ταῖς ἀσεβείαις) *КЕ XII, 96*; Провѣда неч(с)тне содомьско и створи на съсоуды бещества поужению. и попалению. *ПНЧ 1296, 162*; по оумертвии же бж(с)твѣнаго || иерѣя на бещества оуклонивса, оуби Захарию прѣрка (πρὸς ἀσεβείαν) *ГА XIII—XIV, 100б—в*; и ващшымъ оучаше(с) наже суть бещества и безаконна. суще бо оубо ѿ(т) г(с)ьства. паче же покараюшеса дьяволу. (ἀσεβήματα) *ФСт XIV, 30б*; ѿ(т) него же беществе много въ цркъв вкрадеса. *ГБ XIV, 181г*; ѿ(т)крыеть(с) гнѣвъ бии съ нб(с)и на все бещ(е)стве и не на пр(а)вду члѣвчу. *ЗЦ к. XIV, 23a*.

БЕЗЧЬ|СТИТИ (2*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** гл. То же, что безчестивовати: снѣ бо вѣща бещестить оѣа. и дщи вѣстане(т) на мѣрь свою. *ГБ XIV, 22б*; го(д) тобѣ и цр(с)тво нб(с)ное бещести(ти). (ἀτιμάζειν) *Там же*.

БЕЗЧЬСТНЫИ (34) пр. 1. *Непочитаемый, презираемый; пользующийся дурной славой, позорный, недостойный*: Такжеже годъ есть да еп(с)пи и попове и диакони приставничи да не боудоутъ и строители ни отъ коена же срамныхъ или беществына вещи пищу обрѣтаютъ (ἀτίμων) *КЕ XII, 117a*; нако раби прощении и вса беществына лица не подобають оглѣати. (τὰ ἡττιμωμένα πρὸς ὄψα) *Там же, 165б*; не поверзи собѣ супротивѣемъ. акы нѣкыи бещестыныи соудъ смрадъ испоущаа *КН 1280, 606в*; Гѣ коемъ же свѣдѣтели. долъжно е(с) изысковати. который чьстенъ и непороченъ есть. или который безчестенъ и пороченъ. (ἀτίμος) *КР 1284, 304a*; и скверныаго и нелѣпаго и бе(с)честыаго брака. издраднѣи лю(д)е х(с)ви избавляа. (ἀσέμνον) *Там же, 334г*; Аще бо остало что прѣже ре(ч)ныхъ въ тебе стр(с)тин. просъмрадишь и оквасишь вѣливаемаа в та блгана. вонъ извержешиса нако нѣкыи бещсетень [так!] съсоудъ. *ПНЧ 1296, 41*; ѿ(т) вѣрныхъ житыа ѿ(т)нати хошемъ. но и еще и женѣ градныхъ пласаныа. нако бещестыныхъ. и многуо пагоубоу и пакость творити могоущихъ. *ПНЧ XIV, 37г*; Юже по(д)бити(с) на(м) боносивымъ наши(м) ѿѣемъ. ѿ(т)бѣгати же страсти бещестыны(х). (τῆς ἀτιμίας) *ФСт XIV, 201б*; аще. ли не добръ стажить. и ѿ(т) батаго. внезапу явитса оубогъ. и свыше славенъ. принесетса в бещестное паденье (εἰς ἀτιμίας πτῶμα) *Там же, 213б*; аще. же ѿ(т) добрыхъ [вм. недобрыхъ?] славитиса, беславенъ есть и бещестенъ. (ἀφιλότημος) *Пч к. XIV, 9б*; елико на себе воеваше бесчестными стр(с)тми. и волшвенне(м).

(ἀτίμοις) ЖВИ XIV—XV, 1176; в роли с.: тогда раздѣли единъ родъ во имена чюжана. и въ свободу и в работу. в богатъ и оубогъ. и в честенъ и в бешестенъ. ГВ XIV, 1036; нем(д)рына и неразумнына на престолъ посажаа ч(с)тнына же. бесч(с)тны и неславны всѣ(м) показана. (τοὺς ἀτίμοις) ЖВИ XIV—XV, 572.

2. Позорящий, не чтущий; нечестивый: стмъ симъ и ч(с)тнымъ иконамъ. всако бешестное изволение пока||зающе и скроушающе. КР 1284, 3966—в; ѿ(т) рабъ кестъ. аще и бешестныхъ и деразивыхъ. ПНЧ 1296, 108; предани быхо(м) само-законью прелестному. и како же прельсти-хомъса бешестни быхо(м). нына же вѣровахо(м). (ἡττιάσθημεν) ГВ XIV, 176; в роли с.: извѣстиша бо не прѣложитиса въ бешествие. да не поставлени бывъше нѣщии бешестныи. растылять цркви. (τινὲς ἀσεβέστατοι) КЕ XII, 2156; безчѣстное урон: Тативагѡ раба г(с)нѣ. аще хѡшетъ имѣ||ти тативагѡ раба. бешестное да створить оукраденѡму. МПр XIV, 193 об.—194; Аще кто пѡиметъ кѡнъ. до ре(ч)нагѡ мѣста. паче же ре(ч)нагѡ мѣста тогѡ ѿ(т)ве(д)тъ. ли пѡслетъ. како въ правду бывающий на немъ вре(д). ли смрть. поимъему блюсти(с). и бешестное оустроити г(с)ну кона. Там же, 195.

БЕЗЧЪСТЬНЪИ (3*) сравн. степ. к безчѣстныи в 1 знач.: аще видиши нища. не премини. но помилуй. разумеи како члвкъ кестъ ис того кестства пороженъ на злыа дни. и рабъ твоихъ бешестнѣне. [так!]. Пр 1383, 762; болащаго да того ицѣлить. са(м) же здравъ сын. и исполнающаго законъ. и прекланающагоса в ровъ. да бешестнѣиша члвка. скотину извлетъ. [вм. извлечетъ] са(м) не впадѣса. ГВ XIV, 106; се даниловъ стр(с)тии не бешестнѣе. предану в снѣдъ лво(м). и руку простертѣмъ звѣри по||бѣдившю. Там же, 139в—г.

БЕЗЪ (~3000) предл. с род. п. (пишется с ѣ или без ѣ; с буквой з, как правило, перед буквами звонких согласных, сонорных, перед йотированными буквами и ѣ; с буквой с обычно перед буквами глухих согласных; при сочетании з с з, ж, с, ш, ч, щ следующего слова первая буква может опускаться: бе-закона, бе-жены, бе-сѣмене, бе-шюма, бе-чиноу, бе-шадениа; при сочетании з с ч последующего слова возможно также написание с одной буквой щ: бе-шѣсти, бе-щиноу; при сочетании з с ж последующего слова возможно также написание с жд вм. зж: бе-желѣза).

Обозначает отсутствие кого-л. или чего-л.: Бешѣта не сътвори ничьсо же. и ѡгда сътвориши не раскаи са (ἀνευ βοῦλής) Изб 1076, 152; а сочиво же варено безъ масла УСт XII/XIII, 206; Къ болноу велить ити безъ ризъ. КН 1280, 535 об.; Никто же безъ вѣры жилъ кестъ. разбоинникъ же вѣровавъ токмо оправдася. ПНЧ 1296, 160; а без новгородского ти слова кѣже. войны не замышлати. Гр 1371 (1, новг.); жена дѣтишь роди безъ ѡчью. и без руку. ЛЛ 1377, 55 об. (1065); Кѣнь же поиде са(м) безъ ѡружыа. и рѣша ему ѡтроци кѡ не ходи безъ ѡружыа. Там же, 59 (1071); Аще кто бе завѣшаниа оумреть. i бу(д)тъ кѡму чада. ли внучата. си да наслѣдуютъ. МПр XIV, 179 об.; безъ сапогъ бо и безъ ризъ. мощно жити. (члвку) безъ ѡратвенына же хитрости. не мощно кестъ жити. ПНЧ XIV, 151а; како мы... подобим са бес плода древу ФСт XIV, 160в; и всако дѣло могутъ си дѣлати. бе || свѣчи и огна. и ловъ творити си в нощи. Пал 1406, 7—8; || в соч. с с.—а) в знач. нар. (при гл.): и тако спсе хоташа оумрети бес правды. ЧудН XII, 68а; без оума матетса всакъ члвкъ живыи. СбТр XII/XIII, 11 об.; Виждь како нѣщии. нѣкына быють безъ милости. ПНЧ XIV, 115в; то(ч)ю не въздрадуиса блгу ти. възнесѣса безъ мѣры. спадешиса; вьегда възнесешиса. (ἄμεττα) ГВ XIV, 41в; печалнии не плачѣте безъ оутѣше(н)а. но оутѣшайтеса блгими надежами. Там же, 201а; Половѣць же бѣ много. и лежахоутъ без боязни. надѣючеса на силу свою. ЛЛ ок. 1425, 218 об. (1180); б) в знач. пр. (при с. или мест.): никто же бо безъ грѣха токмо бѣ единъ Пр 1383, 4а; и како искуси васъ како злато в печи. и обрѣте искушены вы вѣроу. не сквернены и без блязна. (ἄβυσσος) ФСт XIV, 200в; но оувѣжь мы како луче сдравыа не обуздана болѣзнь с мудростью. и бѣтства бес правды. нишета прп(д)бна съ блгохваленъемъ. ГВ XIV, 106г; || в отсуствие: о бороде... а кто порывѣтъ бородоу. а выиметъ знаменье. а вылѣзоутъ людье. то •БѢ• грѣнѣ. продаже. аже безъ людии. а въ поклепе то нѣтоу продаже. РПр сп. 1280, 621а; То(м) же лѣ(т). бес(ѣ) княза. и без новгородьщ новгородъ. бы(с) пожаръ великъ. ЛН XIII—XIV, 77 (1211); Иѡанъ же, Антиѡхинскыи еп(с)пъ, пришедъ по Несторыи потреблении, печаленъ бы(с), како без него || потребленъ бы(с) Несторыи (χωρίς αὐτοῦ) ГА XIII—XIV, 256в—г; также и жены безъ моужии мнѣтса нѣчто, а при моужехъ своего величаниа

ѡ(т)нати соуть. *Пч* к. XIV, 135 об.; || *без участия*: без мене бо ре(ч) ѿ не можеть творити ничто же *КР* 1284, 133в; потомъ(ж) ѡша члѣва именемъ николау. воина. и на то(г) възложиша вѣнць бес патриарха. *ЛН XIII—XIV*, 67 (1204); а бес посадника ти волостии не раздавати. ни соуда ти соудити. ни грамотъ давати. *Гр* 1304—1305 (I, новг.); се же створи Сѣславъ ѡдинъ безъ ѡлга. *ЛЛ* 1377, 170 (1284); А городьскихъ судовъ. и становыхъ что к городу танеть. того ми безъ твоего намѣстника не судити. ни тобѣ безъ нашихъ. намѣстниковъ не судити. *Гр* 1390 (I, моск.); || *за вычетомъ чего-л.*: аще оударить по лицу или за волосы иметь. или батогомъ шибеть. платити безъ четверти грѣна серебра. *Гр* 1229, сп. D (смол.); А се оурочи ротнии. ѡ(т) головы .ѿ. коунъ. а ѡ(т) бортьной земли .ѿ. коунъ. бес треи коунъ. *РПр* сп. 1280, 622г; и вывѣдоста мѣстислава гюргевъ вѣноукъ. седевьшю. емоу годъ до года безъ недѣль. *ЛН XIII—XIV*, 31 об. (1161); иде же аркадіи і мартоурии архиеп(с)па лежита. посадничавъ .ѿ. лѣ(т). безъ .ѿ. м(с)ць *Там же*, 131 (1243); а третьи .ѿ. поаша хопыли к собѣ. дати имъ на верьбницю безъ .ѿ. сту. и безъ полутрѣтинадцати серебра. в низовьскыи же вѣсь. *Гр* 1314 (новг.); а прока не испомню менши(х). и мировъ есмь створилъ с Половечьскими князи. безъ ѡдиногю .ѿ. *ЛЛ* 1377, 82 об. (1096); А кна(з) оньдрѣи возме(т) с можаиска. и со всѣ(х) волостии можаиски(х). сто ру(б) и семь де(с)тъ ру(б) бес тре(х). а с отъздны(х) мѣсть семь де(с)тъ ру(б) безъ дву *Гр* 1389 (2, моск.); окончанѣи бывшии цркви. в лѣ(т) .ѿ. ѿ. ѿ. ѿ. ѿ(т) начала миру. а по оубьеніи мину .ѿ. лѣ(т). безъ трѣи. *ПрП XIV—XV* (I), 90в; бы(с) же кѣжениа его Киевъ .ѿ. лѣтъ безъ мѣсаца. *ЛН* ок. 1425, 190 (1168).

БЕЗЪЯЗЫЧЪНЪ (2*) *пр. Без слов, не выраженный словами*: ни бо ѡжидаетъ ѿ(т) оустънь слове [так!] и ѡ(т) оустъ вола... Нѣ внемлетъ неподвижнѣю оума. и безъязычноу гласоу. и безъгл(с)ныхъ въздыхании срѣца. *ПНЧ* 1296, 123; || *неискусный в красноречии*: Бра(т)е моя и оѣи и чада. тѣсенъ и безъязыченъ есмь. и не доволенъ есмь молити васъ. (ἀγλωττος) *ФСт XIV*, 19г.

БЕЛЕНЪ (3*), -А с. *Ядовитое растение, белена*: понжеже зелье естъ и беленъ нако же маса соуть. нѣ обаче. не асть никъто же. оумъ имѣна (τὸ χάρινον) *КЕ XII*, 204б; Юко же в зельихъ. тако и в масѣхъ. ѡ(т) вреднаго потребное избираемъ. зелье

есть чемеръ. і беленъ. капуста. а масо. выпеличые. ворвань. песье. *МПр XIV*, 69; зелье естъ чемеръ. и беленъ. капуста. *Там же*, 70.

БЕРЕГЪ (135), -А с. 1. *Берег*: аче кого притча приметъ. ли лодья оуразит са... волно емоу свои товаръ безъ всакое борони къ берегоу. *Гр* 1229, сп. D (смол.); И подъ берегомъ стоящи корабли разбивахоутъса въ константини гра(д). ѡ(т) ноужа вѣтрѣна. *ПрЛ XIII*, 62а; [Мстислав] ѡ(т)рѣа ѡ(т) берега лодье. *ЛН XIII—XIV*, 99 об. (1224); приде и ста подъ горами на березѣ. *ЛЛ* 1377, 3 об.; и стаха [Всеволод с сыновьями] възлѣ рѣку шатры. на березѣ на полого(м). *Там же*, 146 (1207); садити село... межи рѣками морашками до берега морашки сенковской *Гр* 1383 (ю.р.); ѡбѣрѣ трудолюбиво. осень докѡлѣ повѣдию быти. берегъ знаменаетъ. *МПр XIV*, 32 об.; Данилоу же королеви. || *идоущоу емоу. по езероу и видѣ при березѣ. горо [в др. сп. гороу] красною. и градъ бывши на неи. ЛН* ок. 1425, 277—277 об. (1255); и оулюби мѣсто то. надъ берегомъ рѣкы Лысны. и ѡтереби е. и потомъ сруби на немъ городъ. *Там же*, 291 (1276); || *суша*: Ти дають двинуо. свободноу. ѡ(т) върхоу и до низоу. въ мѣре. и по вѣдѣ. и по бѣрегоу. *Гр* 1229, сп. A (смол.); оу тѣхъ вѣлѣсти. кто сю свободу. далъ. товаръ юго свободъ. [так!] на вѣдѣ. и на березѣ. [так!] *Там же*; и вси волостелеве по рижьской земли. дали двинуо волноу ѡ(т) оустъа до върхоу. по водѣ и по берегоу. *Гр* 1229, сп. D (смол.); Иде Володимерь на Болгары. съ Добрыною съ воемъ своимъ в лодья(х). а Торьки берегомъ приведе на к(о)ни(х). *ЛЛ* 1377, 27 (985); Гюргеви же со ѡлговици хотащю поступити внизъ к Витечевскому броду. не смѣючи(м) же имъ пустити лодей мимо Киевъ. но пустиша и в озеро Долобское. и ѡ(т)туда волочиша и берего(м). в Золотчю. по Золотчи же внидоша въ Днѣпр лодѣ ихъ. *Там же*, 110 об. (1151); и ѡ(т)толѣ волочиша ѿ берегомъ в Золотчю *ЛН* ок. 1425, 153 об. (1151).

2. *Высокий берег, обрыв*: михѣа... с берега верженъ оумре. и погребенъ въ своени

.З. *КВ* к. XIV, 304б.

В сост. им. геогр.: ходити новгородцю послу... в миръ. с неме в нѣмечьскоу землю. и на гъцкъ берегъ. *Гр* 1189—1199 (новг.); Тако роусиноу ѣхати. изъ гочкого бѣрѣга. дѣ травны. *Гр* 1229, сп. A (смол.); тако же роусиноу не надобѣ мыто. з готьского берега до ригы. *Гр* 1229, сп. D (смол.); а роубѣжа не дѣяти... в ризѣ и на гоцс-

комъ березѣ коупцомъ. *Гр 1284 (1, смол.); Игнате с Готкого берега своими складники и с ратманы стоколомъскими отъима(лѣ) товаръ силно Гр 1373 (3, новг.). Ср. брегъ.*

БЕРЕГЫНИ (3*), **-Б(-А)** с. *Мифологическое существо, русалка:* и начаша жрети молнии и грому, и слнцю и лунѣ. А друзии оупиремъ берегынамъ. их же наричаютъ три **-Б** сестриницъ... А друзии къ кладзѣмъ приходяще молать(с). и въ воду мечють велеару жертву приносяще. А друзии ѿгнѣви и каменню и рѣкамъ. и источникомъ. и берегынамъ. и въ дрова. *СбСоф к. XIV, 12в;* а переже того клали требу. упире(м) і берегина(м). *СбПаис XIV/XV, 42.*

БЕРЕЖИСТЬ (1*) *пр. С гористыми берегами:* **-Б** недѣли быахуоть(с). ѿбон ѿбрѣкоу тоу. бѣ бо рѣка т твердо текоущи. бережиста. Соуждалци же. стоахоу на гора(х). во пропастьехъ и ломо(х). ако же нѣлзи ихъ дойти полко(м). Стославимъ. *ЛН ок. 1425, 217 об. (1180).*

БЕРЕЗОВЪ (1*) *пр. Березовый:* и надаху люди листь липовъ. короу березовоу. *ЛН XIII—XIV, 12 (1128).*

БЕРЕЗОЗОЛЪ (1*), **-А** с. *Название одного из весенних месяцев:* М(с)ць апри(л). рекомыи берозозолъ имають дѣи **-Л**. *Пр 1333, 26г.*

БЕРЕМ|А (4*), **-ЕНЕ** с. *Груз, ноша, тяжесть:* на бѣлна берема възложити. тако і ненаказану дѣшу славу и вазнь. *МПр XIV, 28 об.; || перен.: радуо(е)ть бо с(а) иако благъ вида грѣника [так!]* берема си распраштышѣта (тѣ фортіон) *Изб 1076, 78;* Рече гѣ иго моѣ помазано естъ. и берема моѣ льгко *Там же, 96;* гѣ глѣше. и берема моѣ льгко естъ. (тѣ фортіон) *Там же, 205. Ср. бремъ.*

БЕРЕСТ|О (1*), **-А** с. *Береста, письмо на бересте:* поклоно ѿ(т) фалеа ко яеифу (п)ослал. азо к тоби. бересто написаво *ГрБ № 27, 80—90 XIV.*

БЕСЕРМЕНИНЪ см. **бесоурменинъ**
БЕСЕРМЕНЪКА см. **бесоурменъка**
БЕСЕРМЕНЬСКИЙ см. **бесоурмень-ский**

БЕССѢДА см. **бесѣда**

БЕССѢДОВАНИЕ см. **бесѣдование**

БЕССѢДОВАТИ см. **бесѣдовати**

БЕСОУРМЕНИНЪ (12), **-А** с. *Нехристианин, иноверец:* отвержеса Х(с)а и бы(с) бесурменнѣ. вступивъ в прелестъ лжаго прѣрка Ма(х)меда. *ЛЛ 1377, 167 об.—168 (1262); побѣгоста. || -Б братенка та бесерменина. г Курьску. *Там же, 170—170 об. (1284); вы... жи(д)ве**

и скверннии бесурмени. вида чю(д)са и блг(д)ть г(с)ню. и очи свои сомжисте *Пал 1406, 22в;* ѿного бесоурменина яша. *ЛН ок. 1425, 222 об. (1184).*

БЕСОУРМЕНЪКА (1*) *жен. к бесоурменинъ:* Аще кто съ бесерменкою или съ жидовъкою блоу(д) створить. а не лишитса. ѿ(т) цѣркве да ѿ(т)лоучитса *УЯрЦерк сп. 1420—1430, 273.*

БЕСОУРМЕНЬСКИЙ (4*) *пр. к бесоурменинъ:* А прибудет ли, оубудет ли, ино по розочту. А долгъ бесерменьский и проторъ, и русский долгъ, а то ны подына-ти по тому же по розочту. *Гр 1389 (1, моск.); Избави Бѣ. ѿ(т) лютаго томленья бесурменъскаго. люди Ростовскіа землѣ. ЛЛ 1377, 167 об. (1262); розоидшо(с) ѿбѣ свободѣ бесерменьскіѣ. Там же, 170 об. (1284); неч(с)тъ. е бессумѣрньский [так!]* законъ. *Пал 1406, 21г.*

БЕСѢД|А (217), **-Ы** с. 1. *Беседа, разговор; общение:* Първѣе даже не слышиши не отъвѣштаваи. и не вълагаи са въ срѣдоу б(е)сѣды. и на съвѣтъ грешныхъ(ъ) не (с)ѣдаи. (ἐν μέσφ λόγων) *Изб 1076, 147 об.; себѣ отълоучилъ естъ бѣ. да и тѣ ли въ дѣлеса сеа жизни смѣхы и бесѣдами поустошными прѣпровоажаше. (συντῆχίας) Там же, 261;* и тако изнесъ стѣю то евангелие. вѣдасть блаженному на роуцѣ. и тако съдъ и дѣховныа тоа бесѣды насытивъса. *ЖФП XII, 48б;* никако же ихъ къ подроужіемъ сѣкоуплающе. [так!] раздражающе или лишаше къ себѣ въ врѣма подобное бесѣдѣ. (ὁμιλίαι) *КЕ XII, 47а;* първаа бесѣда. първое вѣщають кротчѣ. и гладають долоу... и сластьнѣ слоушають. вѣтороу бесѣдоу вѣторана бесѣда. и малы вѣсклонишаса горѣ. *СбТр XII/XIII, 153;* Вьсакъ роукодѣлатель. без мѣлвы не дѣлаа. нѣ възвѣдвѣжа поустына бесѣды. да ѿ(т)лоучит(с) **-Б** не(д). *УСт XII/XIII, 281;* трезващеса не въ многословіи. и глоумашеса. друугъ друуга оуничѣжающе. въ бесѣдахъ и въ смѣсѣ. *ПНЧ 1296, 128 об.;* моужъ иже не поползнѣтса языкомъ своимъ. поживѣть бе-свара. не любан беседы. не любан же бѣсѣды. оскоужають злобоу. *ПрЛ XIII, 112а;* и вса имъ измѣнена суть еже в насъ, и ѿдежею и пищею и жилище и любовь и бесѣда. (ὁμιλία) *ГА XIII—XIV, 271а;* аще кде боудоу изъгробилъ или оу тоузѣ или въ печали. или въ бесѣдѣ коли съ друуго(м). а вы бѣ дѣла исъправлающе чѣтѣ. *Ев 1307, 123 об. (записъ);* добрыи естъ купецъ. иже вса бѣсѣды. продасть на молчание. *Пр 1383, 33б;* ѿ(т) дале(ч)а сѣсѣдашима [так!] тѣма. друугъ ѿ(т)

друга, и ти тако бесѣды творити другъ къ другоу. *ПНЧ XIV, 176—в*; чада моя... || ...доброу бѣсѣдоу другъ къ другоу побесѣдуимъ. (τῆν... ἀμιλλαν) *ФСт XIV, 436—в*; повелѣно ти съвыше не глти но еже пешиса ѿ себѣ. ины бѣсѣды суть мирьския мировы. телеснымъ телесна. (αἱ ἀμιλλαι) *Там же, 636*; видѣвъ сѣго бесѣдова с нимъ. желана видѣныя его и бесѣды ѿ(т) многъ лѣ(т). *ГБ XIV, 164г*; Ни пиръ безъ бесѣды весель бываетъ, ни бгательство без оума, ни безъ добродѣтели твердо бываетъ. (ἀνευ ἀμιλλας) *Пч к. XIV, 42 об.*; Добро воинноу мѣткою бесѣдовати съ бгомъ. аще бо бесѣда блга, моужа лouchыша творить бесѣдоующа с нимъ (συντυχία) *Там же, 47*; до позн(а)го сидѣши в бесѣдѣ всѣхъ пресужана. *ЗЦ к. XIV, 116б*; Четырми делесъ дѣша осквернаеть(с)... любленьемъ бесѣдъ плотьскы(х) и суетныхъ слове(с). *КВ к. XIV, 292а*; въздвижеть(с) блу(д)ъ. праздными бесѣда(м). *Там же*; ѿ(т) оутра даже и до ве(ч)ра продолживши(с) бесѣдѣ. повелѣ ц(с)рѣ разоитиса збору. (τῆς διαλέξεως) *ЖВИ XIV—XV, 104а*; | *о месте беседы*: цркви бо нбо. .ѣ. и жилище бие. а не торговище ни бесѣда. *ЗЦ к. XIV, 76г*; || *речь, сказанное*: не вѣроуи мѣ||*ногимъ сло*весемъ его многоу бо бесѣдоу искъситъ та и на(с)мъ(с)мъ(с)а) испытаетъ та *Изб 1076, 163—163 об.*; на(с)мъ(с)мъ(с)а) и члвколюбецъ приими бесѣдоу мѣтвы мою во сии ча(с). *СбЯр XIII, 90*; пою боу моему донѣдѣ же ксмы. да насладитьсяа моему бесѣда моя азъ же възвеселюся *Там же, 138 об.*; и да са свершитъ рѣчь Захарына, бесѣдоу сию приемъ, Х(с)ъ принесе вѣистиноу (τῆν λέξιν) *ГА XIII—XIV, 167б*; || *поучение, наставление*: инѣмъ на всякъ днь бесѣдамъ бывшимъ. моудростию коупно и блгодатию. свое слово оумножающе. *ЖФСт XII, 85 об.*; По въпросу и по ѿ(т)вѣту. бесѣда сѣго доидоха. ѿ(т)кровения. *КР 1284, 36в*; иже ксѣ: сѣъ, сѣъ, сѣъ г(с)ъ дерзнувшимъ протолковати свѣтло обличаетъ та бесѣда. *ГА XIII—XIV, 222г*; иже бо книги часто четъ. то бесѣдуеть с Бомъ. или сѣыми мужи почита||на. пррчскыа бесѣды. и еуа(г)льскаа оученья... възприемлетъ. дѣша велику ползу. *ЛЛ 1377, 51 об.—52 (1037)*; прежер(ч)ено створи много. и многы ѿбрати бесѣдоу словесъ позва на оупсѣхъ. *Пр 1383, 104а*; не ѿ(т) оумышлана [так!] но ѿ(т) сѣхъ книгъ. да нѣ(с) се мое слово но бесѣда. нѣсмъ бо оучитель на(с)мъ(с)мъ(с)а) же они цркви сѣнии мужи. *СбЧуд XIV, 294в*; слово великому василью. аще

кому требѣ бываше. такового плетенья и бесѣды оулавляюща. к бесѣдоущи(м) готовъ бѣ. *ГБ XIV, 153а*; мнози сѣи. хотяще слышати ѿ(т) него. .ѣ. дѣшеполезно дивныхъ его бесѣдъ. и многоаго разума. и оуѣния его. *ЗЦ к. XIV, 26а*; || *предание*: вѣлѣсви при доменътѣнѣ ц(с)рѣ различна привидѣныя сѣдилаша. въ единомъ же дѣлѣ сицѣмъ приносатъ(с) въ стары(х) може бесѣдахъ. о сонѣнии болѣзни *ПНЧ XIV, 127б*; || *весть, известие*: сло(в) сѣго ѿ(н)а зл(т)а оуста(г). на блговѣщение... Ц(с)рскы(х) тайнъ праз(д)никъ ч(с)тно празднуемъ днь(с) бра(т)е въ иже вса тварь собрана веселитъ(с) ѿ(т) странно и преславно чю(д). въ вса страны всакому языку ѿдолѣ нынѣшн(а)н(а) бесѣда. и наша дѣша възвеселиша *ЗЦ к. XIV, 62г*; || *в соч. с пр. от одушевленных с. Беседа, общение с соответствующим лицом*: Паче же въсего достоитъ члвкоу: въздржати са отъ бесѣдъ женьскыхъ и срамныхъ словесъ. (ἀπὸ συντυχίας γυναικῶν) *Изб 1076, 10б*; не строино бо ксѣ. ѿтѣбѣгшимъ единою мира приближатиса женѣ. или любити бесѣды женьскы. *СбТр XII/XIII, 149 об.*; домоу же оуоужение и подроужнаа бесѣды ѿ(т)мѣтана(с) (ἀμιλλαν) *ГА XIII—XIV, 97б*; къ боу ѿбѣты твораще коупно и члвч(с)кыа избѣгана бесѣды, молчанию же и единоправью приложи себе, ѿ(т) градьскы(х) молвъ оуклониса (τὰς συντυχίας) *Там же*; ѿ(т)иде в пу(с)ню и молчаса. и толми на добродѣтель възнесеса. на(с)мъ(с)мъ(с)а) и анѣльскыа. сподобиса бѣсѣды. *Пр 1383, 61б*; подобаетъ оубо повѣстии женьскыхъ и бесѣдъ оубѣгати. *ПНЧ XIV, 36в*; вельна сила х(с)ва. се бо зове(т) нуаже бывшии ес(с)тва ѿ(т)верзъ ключа дв(с)тва не ѿ(т)верста. ѿ(т) бесѣды му(ж)скы. *ГБ XIV, 62в*; па(ч) же всего достоитъ члвку въздержати(с) ѿ(т) бесѣдъ женьскыхъ. и ѿ(т) меду питыа. *ЗЦ к. XIV, 43а*; ♦ *бесѣдовати бесѣдоу см. бесѣдовати*; ♦ *брачънаа бесѣда — соглашение о браке, сговор*: и брачъныа итиноудъ бесѣды не причастна. ксѣ бо оуда прихожымъ въ бракъ. жена же и дѣти соутъ. и оудолѣють любы ксѣства. законъмъ извѣстымъ дховнымъ. *УСт XII/XIII, 239*; брачныа работы бесѣды же и съчетания. ѿ(т) нашихъ бывають гражданъ. сѣиное словие еже тѣмъ не послѣдоуетъ. гдѣ(мъ) ихъ боащымъса. съ сѣинословиемъ съвъкоуплати на бракъ раба съ рабоу. да не на нѣсвободу ѿ(т)толѣ ѿ(т)поустатса. (γαμικαί... ἀμιλλαι) *КР 1284, 239в*; о третьемъ брацѣ речено... и иже оубо пре(ж) речены(х) оуставъ преобидѣвъ.

на брачноую бесѣдоу первую и другую прийти. ПНЧ XIV, 207б.

2. Объединение, собрание людей определенного мировоззрения: ѿ(т) того оубо възниче саватии нѣкто. тоа же бесѣды прозвутерь. иже прѣже юго наставника. соуе||тънѣишимъ прѣспѣ тѣсегласнемъ. (тѣс лѣσχης) КЕ XII, 282—283; Иоулии всакоу цркви разроуши, вниде въ Кесарью, ѿ(т) востока на Ва(си)лиа движаса... Димостефень юдинъ ѿ(т) бесѣдникъ Вьоуалентиновъ и къ Оуалентовъ бесѣдъ срѣстаса Василью и варварствовати (ѣв тѣ... συγτυχίᾱ) ГА XIII—XIV, 233а; || *праздничный сход*: члѣвци вѣрнии дѣла своя оставльше празднують дхвѣнъ въ тѣ днѣ праздникъ сп(с)ныи а не на игриша. ни на позоры ни на бесѣды. СбХл XIV, 22 об.

В сост. им. геогр.: водиша ротъ. в цркви сѣго Ильи || наже есть надъ ручаемъ. конецъ Пасынчѣ бесѣды. и Козарѣ. ЛЛ 1377, 14—14 об. (945).

БЕСѢДОВАНИЕ|Ю (14), -ѣ с. *Беседа, собеседование, разговор*: бѣгати многа бесѣдования. предание сѣихъ мужъ. добрѣ поразумѣвшихъ. ПНЧ XIV, 162б; Въздержаше(с) ѿ(т) глѣ праздныхъ бесѣдованья не полезна. строптанья и смѣха. (συντυχίων ἀνωφελῶν) ФСт XIV, 174в; и преже при моисѣи бы(с). то бо взиде на синайскую гору. бѣ же сниде. и тако бесѣдова(н)е бы(с). ГБ XIV, 90б; Иже из мира ѿ(т)иметса сѣнце, то вса посмрачатъса, такоже и ѿ(т) бесѣдованья ѿ(т)нато дерзновенья, вса не на ползоу. (ѣκ тѣς ὁμιλίας) Пч к. XIV, 8б; Просившю же февдъ на бесѣдованье приити къ сѣни его. (εἰς ὁμίλιαν) ЖВН XIV—XV, 113а; || *речь, слова; сказанное*: Обаче отъ бесѣдования. чистааго моужа чистыхъ и до нына въ плѣти живоушемъ. понѣ нына малы нѣвъ глаголаное сѣтворю (ѣκ διαλέξεως) Изб 1076, 117 об.; семеѡнъ сѣи. велми възрадоваса. и велаше юмоу [Данилу] юще пребыти. всако радовашеса. ѿ бесѣдований юго. ПНЧ 1296, 143 об.; боле паче самого бесѣдование [в др. сп. бесѣдованья] раздроушити не подоба. Там же, 159; во истинну суета суетныхъ. бесѣдование ихъ. (ἡ εὐδαμονία!) ФСт XIV, 57в; || *обращение к кому-л.*: прилѣжьнаа бо и чистаа мѣтва. бесѣдованиемъ же къ боу. ѿ(т) мирныхъ оубо мысли възсхыщаетъ оумъ. СбТр XII/XIII, 98 об.; || *поучение, наставление*: ГГ· о растлѣвшемъ дѣцю бесѣдования родителю к(а). МПр XIV, 191; ♦ *къ себѣ бесѣдование*: отъ того же съ своими съвѣщающеса подроу-

жи. и соушааго к(ъ) себѣ бесѣдования оудалаются. (тѣς πρὸς ἀλλήλους ὁμιλίας) КЕ XII, 51б; Да никто же прекло||ни(т) главы своа къ себѣ бесѣдованию члѣвчю нако приде(т). про(к)ме(н) пре(д)лежаши(и). ЗЦ к. XIV, 29б—в.

БЕСѢДОВАНИИ (4*) *прич. страд. прош. к бесѣдовати*: първына оубо юго книги глѣмына. малое ѡглашение. чetyри. и ·л· и ·р· словъ имать. наже на подвижанье братии бесѣдована быша. (ἡ... ὁμιλήθη) ЖФСт XII, 83; прочаа же словесе въ различныхъ ѡѣа ѡглашении. да оувѣсть хотна. бесѣдованоу оубо бывшюу семоу ѡглашению. (μετὰ τὸ... ὁμιλήθηναи) Там же, 164; ѿ(т)врѣсти подобаетъ страннопримѣницю... наже оубо въ тѣ днѣ бесѣдованое ѡглашение прп(д)наго ѡѣа нашего еоодора велить. УСт XII/XIII, 21б; То(л). О дни преже бесѣдованѣ(м) сдѣ конецъ има(т). ГБ XIV, 86б.

БЕСѢД|ОВАТИ (360), -оую, -оуеѣ гл. *Беседовать, разговаривать, общаться*: Югда съ сѣими бесѣдѣши. въпрашаи ихъ о дхвѣнѣмъ. югда ли не съ тацѣми. то ты самъ д(х)хвѣнѣ бесѣдоуи. (ῥθαν... λαλεῖς) Изб 1076, 72; югда же ли паки кого слышаша бесѣдоуаща дѣва ли или трие съшедѣшеса въкоупѣ. то же тоу оударивъ своею роукою въ двѣри ти тако ѿ(т)хожааше. ЖФП XII, 38г; горѣ оубо съ свѣтлыми бесѣдоуетъ и живетъ силами. не въ сѣни нѣ истинныхъ блгныхъ въсприемлюшти. (συνομιλεῖ) КЕ XII, 1а; и съ философъ бесѣдоваше. сѣбираа по бѣчелъ любостраднѣи. ѿ(т) вснѣскихъ краснаа. (συγγινόμενος ἦν) ЖФСт XII, 39 об.; крѣпцѣ же юго [Феодора] затворити и не видѣти ж(е) никого же дати юмѣ. ни бесѣдовати. ни съ малѣмъ ни съ великѣмъ. (μὴθ'... συγῳρησαι) Там же, 122 об.; Юже бесѣдоует(т) по паве(ч)рнии мѣтвѣ. да поклонитъ(с) УСт XII/XIII, 281; ако же хошеши авити ми въпрошение словесъ. и аще хошеши бесѣдоу с тѣбою. КР 1284, 354в; зѣло сего моудра видѣвъ. вса домашнаа юго оставлѣ. съ тѣмъ всегда бесѣдоваше. и того питашеса словесы. ПНЧ 1296, 82 об.; приими бесѣдоу мѣтвы моена во сии ча(с). во нѣ же бесѣдова съ женою съ самаранынею. СбЯр XIII, 90; Платонъ... бесѣдоуа бо съ Юврѣи въ Югоупѣ, пррч(с)кихъ словесъ любѣзно слоуша. (ἐντυχῶν) ГА XIII—XIV, 50а; ачи где боудетъ поматено. или криво написано. или съ другоумъ бесѣдоуа. или въ младоумии. своемъ. то. в(с)е га исправае чтитъ. Ап 1309—1312, 128 (*запись*); жены же въ цркви да молчать гнусно бо юсть

женамъ оу чркви бѣседовати. *Пр 1383, 79a*; и все бывшее сего же мнози повѣдаху. видѣвш(е) и бесѣдовавшие съ нимъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 53a*; Соломонъ премудрый, трикраты с Бмъ бесѣдовавъ *КТур XII сп. XIV, 39*; чада моя братье... приходяще исходяще. тецѣте и сристаите-са. бесѣдующе и бесѣдующе другъ съ другомъ (ἀμιλλῶσθε) *ФСт XIV, 91e*; тако и приимаи слово о нем же снидох(м)са и бесѣдую(м). то же и творю. *ГБ XIV, 8a*; иж(е) бо бе-страха бесѣдуютъ въ чркви другъ (съ) другомъ. т(о) неприязни с(ъ)творить *ЗЦ к. XIV, 115a*; Ц(с)рь же съ арахиемъ друго(м) своимъ бесѣдова-наже ѿ штрощъ. (χοινολογησάμενος) *ЖВИ XIV—XV, 93a*; и тако ему [*Ростиславу*] бесѣдовавши с ни(м). и блгословивъ его ѿ(т)пусти и. *ЛИ ок. 1425, 189 об. (1168)*; || *говорить, сказать*: Бѣгаи... отъ печалии жития сего: не бесѣдоуи лоуками отинѣди ни ѿ комъ же глѣти (μὴ καταλαλέην) *Изб 1076, 105*; то же *ЗЦ к. XIV, 42g*; вшедъ в пещеру. и затвораше двери... и не глѣше никомуже. аще ли будаше нужное орудье. то оконцемъ малы(м) бесѣдоваше. *ЛЛ 1377, 62 об. (1074)*; финиксъ инѡкъ ѣсть. въ гнѣздѣ своемъ оумеръ паки оживетъ. тѣ та члѣвчски бесѣдуютъ. *МПр XIV, 32 об.*; Персѣстии ц(с)рве пре(д) жертвою ѿ правовѣрьи бесѣдоу(ю)тъ пре(д) питьею же о оумъ и цѣломоудрии (διαλέγονται) *Пч к. XIV, 116 об.*; бесѣдоваше же ѿ ползѣ. приходящи(м) к нему и нача прѣрчествовати. *ПКП 1406, 155g*; иж(о) о твари || бесѣдоваше моисей. глѣше рекыи створи бѣ. *Пал 1406, 256—в; прич. в роли с.:* ѿ(т)вѣщевати же съ почестью. и не прѣсѣщати бесѣдоующаго. егда нѣчто потребно глѣтъ (τὸν προσδιαλεγόμενον) *КР 1284, 196a*; **бесѣдовати** (что-л.) — *говорить, сказать что-л.:* днь оутрѣзвити са въ млтвахъ. бѣдръ бо глѣтъ са таковыи. || егда разуумѣть. что соутъ наже бесѣдоуютъ. *Изб 1076, 228*; онъ же стояше акы бѣлванъ. держа стѣкланицю съ виньмъ. и ничто же бесѣдоваше. *ЧудН XII, 71a*; бѣ бо имъ моужъ издавна любѣзнъ въ всѣмъ и радостнъ. имъ же всѣмъ подобнаа бесѣдовавъ. и любвьноу *ЖФСт XII, 156 об.*; аще кто не очисти срдца своего ѿ(т) зѣлословесина. тѣ добра бѣсѣдовати не можетъ. *ПрЛ XIII, 98a*; ставше же въ чркви не бесѣдуйте ничто *ЗЦ к. XIV, 114g*; Аще ли нужно юму что бесѣдовати. да изылѣзетъ предъ чрkvъ и пре(д) бра(т)ю вѣставъ бесѣдуютъ *КВ к. XIV, 295v*; **бесѣдовати** (кому-л.), **къ** (кому-л.) — *обращаться к*

кому-л. с речью, говорить кому-л. что-л.: нако длѣжнникъ прѣстоить и бесѣдоуютъ къ боу члѣвкъ *Изб 1076, 224 об.*; се бо много поутъ гнѣвѣши приидохъ. хотяши бесѣдовати къ тебе и поклонитиса стѣни твои. *ЖФП XII, 32a*; вниде единъ въ келию. назыкѣмъ оубо мала оумомъ же множаща къ единому бесѣдоуа. (προσομιλῶν) *ЖФСт XII, 165 об.*; бесѣдова къ еп(с)помъ. аврилии еп(с)пъ калхидоньскыи рече. (ὁμίλισεν πρὸς τοὺς ἐλισκόλους) *КЕ XII, 122b*; блаженъ и треблжнъ иже въ время с поканьны... бе-сматениа боу бесѣдоуютъ. *Псалт 1296, 337 об. (запись)*; паки бо юмоу бесѣдоующю къ народоу ре(ч). *ПНЧ 1296, 158 об.*; въ Кесарѣи бо Стротоньстѣмъ къ мнѣ Петроу бесѣдовавшю, желаше развратити слово бѣю. (Πέτροφ συντυχόν) *ГА XIII—XIV, 156v*; и приде к нему Ѡлѣга... оудививъса ѣр разуму ея. бесѣдова к неи и рекъ еи. *ЛЛ 1377, 17 об. (955)*; много къ црци о правовѣрьи бѣседова. [*епископ Готский*] паки къ своеи стране донде обратилъ кеси многы *Пр 1383, 95v*; Ѡѣи мои и бра(т)е и ча(д). нако сладкаа словеса и бовиднаа. наже к вамъ бесѣдоу. *ФСт XIV, 136a*; || *поучать, наставлять*: вси кѣпно съ тѣщаниемъ сѣристахоу. нако да любо бесѣдоующоу ѡѣоу послушашають. любо ѡглашенана словесе насладятъся. (ὁμιλοῦντος τοῦ Πατρός) *ЖФСт XII, 163*; егда еп(с)пъ из иного града приидетъ въ инъ градъ... а того града еп(с)пъ неискоусьнъ боудетъ оучениа не прѣбодитъ ли оногю ища бесѣдоуютъ. посрамлена и оукараа лице тоу соущааго еп(с)па тѣшаса. (συνεχέστερον ὁμιλῇ) *КЕ XII, 104b*; треблжнны... пѣ все третииники и патки. сѣдаше пре(д) чрkvью и бесѣдоваше. сѣюе юеанѣлие рукою держа. *МПр XIV, 42 об.*; *прич. в роли с.:* слово великому василью. аще кому требъ бываше. такоаго плетенна и, бесѣды оулавляюща. к бесѣдующи(м) готовъ бѣ. *ГБ XIV, 153a*; ♦ **бесѣдовати** бесѣдоу: не ѡклеветовати въ дѣвнѣмъ хоженъи. но бѣсѣдовати добрую бесѣду другъ къ другу. (συναμιλλᾶσθαι τήν... ἀμιλλαν) *ФСт XIV, 43b*; ♦ **бесѣдовати въ собѣ** — *мысленно вести разговор, думать про себя*: рци пѣ(д) какимъ садомъ видѣлъ а кеси. бесѣдующа в собѣ. *МПр XIV, 40 об.*; есть и се дѣяволе пр(и)мышленье... мысли неподобныа. и различныа вводити въ безъмолвни же въ собѣ бесѣдующоше. [*так!*] *ПНЧ XIV, 23a*; едино и смѣсно терпаше житѣе. сами в собѣ бесѣдующи к боу. *ГБ XIV, 184v*; ♦ **бесѣдовати** къ

себѣ — а) *разговаривать между собой (если речь идет о двух или более лицах): повеление абие ѿ(т) епарха градскаго... мълчати въ себе велѣ комоуждо и ничѣсо же ѿтиноудъ къ себе бесѣдовати. ли соупрашатисѣ въ себе. (μῆδ'... συνομιλεῖν) ЖФСт XII, 115; бы(с) -ми... обрести(с) близъ вси. и видѣ(х) етеры бесѣдующ(а) к себѣ сквернѣѣ. ПНЧ XIV, 105г; Не шепци же дру(г) с друго(м)... аще бо потреба будетъ бесѣдовати. то насно бесѣдуютъ к себѣ. не клічюше но в мѣру глѣсомъ. КВ к. XIV, 296в; въ слово то вводитъ. глѣшаго и слышащаго іако сами к себѣ бесѣдуютъ || трети собѣствы. іединѣм ж бѣство(м) снѣюще. Пал 1406, 26в—г; б) *разговаривать с самим собой (если речь идет об одном лице): А с(ѣ) славныхъ стѣи дѣвѣ и такоу сѣмрѣть приѣтъ горькоу: звѣрѣмъ изѣденѣ. то оубо тако юмоу бесѣдоуѣштѣ и глѣштѣ къ себѣ Изб 1076, 130; ѿче... въ плоти сы. бесѣплотнаго видѣ. въ плотнаѣ образѣ. бесѣдоуѣща к себе. ПКП 1406, 8г.**

♦♦ **Бесѣдовати кѣнигы, отъ кѣнигъ; бесѣдовати писанию, философию** — *обращаться к книгам, к тому или иному учению; изучать что-л.: мы бо въ множайша бесѣдовавѣша кѣнигы. іако же въ прѣже реченныхъ кѣнигахъ тамо послѣаны быша. (ἐν τῇ προλεχθέντι κομμονητωρίῳ) КЕ XII, 173б; Бесѣдовахомъ твоѣмоу писанию. сѣ всѣмъ трѣпѣниѣмъ. и чюдихѣсѣ како мога намъ. скоро и оудобно. отѣвѣшати (Ἐνέτυχόν σου τοῖς γραμμασί) Там же, 200б; первѣѣ начинѣюще философию бесѣдовати ѿ(т) своихъ и ѿ(т) имѣнина, послѣдъ же, всѣ(х) ѿ(т)рѣцающесѣ житиискихъ печалии и из градъ ишедѣше (φιλοσοφεῖν) ГА XIII—XIV, 147б; до ве(ч)ра межа бышю имъ естѣ пошение и молчание. бесѣдоуѣше бо стѣна кѣнигы, философѣствоуютъ (ἐντυγχάνοντες... τοῖς ἱεροῖς γραμμασί) Там же, 147в; много бѣсѣдоваше ѿ(т) кѣнигъ. ѿ житѣ свѣта сего тлѣннаго. ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288).*

БЕСѢДОВНИКЪ (2*), -А с. Автор *поучений, бесѣд. В сост. им. личн.: того (ж) стаго анастасѣя. исповѣ(д)нѣе. ѿ папѣ рум(с)цѣмъ грѣгорѣ бесѣдовниѣ. и чюдотворѣи. КР 1284, 273а; Сказа намъ прозвоутѣрѣ. именѣмъ петрѣ пришедѣ ѿ(т) рима. ѿ грѣгорѣи бесѣдовниѣ иже въ стѣхъ ѿѣи нашѣмъ папѣ роумѣстѣмъ. Там же.*

БЕСѢДОВЬНИИ (1*) *пр. Относящийся к бесѣда в 1 знач.: и бѣсѣдовѣнную хитрость. и прѣмудрости словеса... вѣсте ли. глѣти. КР 1284, 338г.*

БЕСѢДЬНИКЪ (2*), -А с. *Собесѣдник; сотоварищ: Димостѣфѣнъ іединѣ ѿ(т) бесѣдникъ Вѣоуалентиноѣ и кѣ Оуалентовѣ бесѣдѣ сристатисѣ Василью и варварѣст-вовати (ἐνδὸς τῶν ὀφολοιούτων τῷ Οὐά-λεντι) ГА XIII—XIV, 233а; знанѣе ѿ(т) великаго в(а)силѣна. кѣ оуѣтлемъ бо прости-рѣсѣа. равенъ имъ быти желѣна. бесѣд-ники же превзидѣ. и побѣжашѣ по всему наказанѣю. ГВ XIV, 147в.*

• **БЕХЪМА** см. **быхъма**

БЕЩ- см. **безч-**

БИЖИНИ (71) *прич. страд. наст. к бити. 1. В 1 знач.: іако адама||нтѣ (бѣ)е(м). ГВ XIV, 189—190; бѣмоу желѣзѣ и оуда-раѣмоу мл(а)томъ (τυπτομένου τοῦ σιδήρου) ЖВИ XIV—XV, 115а.*

2. *Во 2 знач.: многашѣды же и биѣми соутѣ ѿ(т) приставѣникъ. ЖФП XII, 48г; югда кѣто сѣплетѣсѣа кѣтороу снѣа же и биѣмъ. нанесѣтъ нѣ на коѣго оуда||рение. роучѣнна ради раны. (τυπτόμενος) КЕ XII, 242а—б; Жѣна ѿ(т) моужѣа сѣ своимъ рабомъ. прѣлюбы створѣшю. сама оубо. биѣма и острижѣма. и носѣа оурѣзаниѣе прѣѣмлетѣ. (τυπτομένη) КР 1284, 326в; дѣтищѣ биѣмъ плачѣтѣ. ПНЧ 1296, 33; на мнозѣ биѣмъ благодарѣашѣ бѣа и мола-шесѣа. ПрЛ XIII, 133б; влачимъ бѣ. биѣмъ колилиѣмъ. [так!/] и по всѣмъ биѣмъ бѣвѣ оудомъ тѣлесѣ. Пр 1383, 55г; и биѣма [змеѣ] головы блудѣтѣ. МПр XIV, 33 об.; оноѣ. [разбойника] нѣкоѣоу братѣю влекома. и по тихѣу биѣма. ПНЧ XIV, 174г; свѣзани. и не ѿ(т) мл(с)тѣвѣхъ анѣлѣ ведомѣи и биѣми. (κατατυπτόμενοι) ФСт XIV, 179б; бѣе(м) каменѣ(м) на(с) дѣла. (λιθαζόμενος) ГВ XIV, 86а; великии бо волѣ, малымъ биѣмъ по ребромъ бѣемъ, правѣѣ на поутѣ находѣтѣ. Пч к. XIV, 9; нѣ(с) ин(о)ѣго зла пачѣ злы жѣны... бѣма бѣсѣтѣсѣа, кротѣма высѣтѣсѣа Там же, 135 об.; поѣмъ си(х) [мучеников] бѣѣмы и влачимъ кѣ ц(с)рѣви вѣсти повѣлѣ. (τυπτομένους) ЖВИ XIV—XV, 86в; и в тем-ниѣи всѣажѣнъ быхъ биѣмъ и оукорѣе(м). Пал 1406, 97в; в роли с.: оумѣрѣтъ же биѣѣмы. (ὁ τυπτόμενος) КЕ XII, 182а; то же ПНЧ 1296, 31.*

3. *В 5 знач.: и падахѣу Половци прѣдѣ полкомъ Володимѣровомъ. невидѣмо бѣѣми анѣлѣмъ. ЛИ ок. 1425, 100 (1111).*

БИЖИНИ (11), -ІА с. *Дѣйствиѣ по гл. бити. 1. В 1 знач.: въ ругатѣльную порфиру ѿблечѣнъ [Христосъ иудѣями] и вѣнчѣ-ваемъ. поношенѣно колѣнокланѣниѣе. и долу главѣноу бѣѣниѣе. смѣшѣнѣи воплѣ. прорѣи намъ кѣто естѣ оударѣаи тѣ. (πυγμήν) ФСт XIV, 52а.*

2. Во 2 знач.: и срачицю съ блѣдѣшиемъ дѣшевнымъ съвлѣкоуша. и плѣтъ даюша на биение. (πρός τὸ μαστιγίσθαι) ЖФСт XII, 123 об.; еремии же глѣющю... по коеи винѣ отстоупи брака. или биения ради не търпаши ранѣ... или имѣния ради тѣшеты не търпаши. (τὸ τριμῆν) КЕ XII, 183б; приемлетъ бо създавыи насъ ѿ(т) хотѣщихъ сѣстиса... и толчение чела. и биение персии. и колѣноу поклонание. (παταγμὸν στήθους) КР 1284, 214б; имѣше и [Анания-мученика] пѣрси моучиша и крѣпко. и ѿ(т) многа биения бы(с) аки мѣртвъ. ПрЛ XIII, 73б; заоушение ли, цили за ланиту оударяемъ, и по плещема быения... иже ѿ(т) безаконникъ за блѣгаи приять. КТур XII сп. XIV, 26; и потерпимъ оубо и мы алчбюне время и жадноу. и поношение и похуление. и раны и быения. (χαῖρὸν... κεντήματος) ФСт XIV, 74з; в насъ же належашаа припадаютъ... тихость. кротость безражье. еже быение и получение. и оударение. и ѿ томъ ѿбрати другую ланиту. (τὸ τριτῆναι) Там же, 112а—б; Кр(с)тъяномъ не повелѣно юсть насильемъ или быениемъ сгрѣшающаго исправи. (πρός βίαν) Пч к. XIV, 107; ѿ(т) безаконника || ...на христѣаны. пресѣканіа оутробамъ ѿ(т)сѣчение пазѣхамъ. быения часта и очесъ изъвертѣныа. СбТр к. XIV, 10—10 об.

БИЕНЪ (119) прич. страд. прош. к биѣти. 1. В 3 знач.: биенюу бывшоу сѣмоу. (τιμῆναι τὸν ἄγιον) ЖФСт XII, 129 об.; биенъ бысть. [Христос] досаждение приа. СбТр XII/XIII, 18 об.; Чюжа стада ѿ(т)гонащен... биени да боуду. (τιμῆναι) КР 1284, 327в; биенъ бы(с) по всемоу тѣлоу. по чрѣвоу и по ладвѣямъ. жѣзлыемъ соуковатымъ... и тако на мнозѣ биенъ бы(с) четырьми воины. ПрЛ XIII, 2а; и биенъ бы(с) жилами говажіи. Там же, 9а; быена бы(с) млатомъ ѿлованомъ. четырьми воины. Там же, 33а; быена бы(с) без милости Там же, 50в; и биенъ бы(с)... хлоудьемъ ѿстрымъ. Там же, 119г; биенюу бывшоу ѿ(т) ютера кр(с)тъяна въ Палестины. (τιμῆναι) ГА XIII—XIV, 227г; и биенъ бы вельми. Пр 1383, 7в; биени бывше нещадно Там же, 48г; ѿ(т) нихъ же сурово и немл(с)тивно биенъ бы(с). Там же, 71б; быена бы(с) ремениемъ суровымъ. по съсцама же и по ребромъ. Там же, 74б; биена бы(с) ранами. Там же, 84в; биени быша крѣпко. Там же, 88в; не имѣяи жены и блудяи. да биенъ будетъ. МПР XIV, 191; и ту обрѣзание носа. и зѣлѣ да быена будета Там же, 194; биенъ боудеть мало. ПНЧ

XIV, 43г; оударен же бы(с) и бѣнъ ѿ(т) рукъ (μαστιγίσται) ФСт XIV, 213г; аще бѣе(н) будеши и х(с)ъ бѣнъ же. ГБ XIV, 13в; ѿ(т) еу(г). Онъ рабъ иже разоумивъ <въ> волю г(с)на своего и не створивъ бѣнъ боудеть много, не разоумѣвъ же бѣнъ боудеть малы. (δαρήσεται) Пч к. XIV, 10б об.; Не биенъ моужь. не кажетъса николи же Мен к. XIV, 18б об.; азъ биенъ всажень в темницю. Пал 140б, 98а.

2. В 6 знач.: Того(ж) лѣ(т). Саксини. и Половци възбѣгоша из низу к Болгаро(м) пере(д) Татары. и сторожеве Болгарьскыи прибѣгоша бѣени ѿ(т) Татарь. близъ рѣкы еиже има Кликъ. ЛЛ 1377, 15б об. (1228); Чакови же. приехавшоу. изю Оугорьскы полковъ. рекъшоу емѣ не могутъ васъ. [осажденных в городе] оуже приати ибо соутъ вельми бѣени. ЛИ ок. 1425, 259 (1231).

БИИЦ|А (1*), -Ѣ (-А) с. Драчун, зачинщик драк: повелъ трезвельиво(м) и цѣломудреномъ быти. не пьяница(м). не биница(м). КВ к. XIV, 237б.

БИЛИНЧ|Ь (1*), -А с. Улика, примета, признак, по которому можно узнать что-л. (по Мелиоранскому. См. ИОРЯС X, 4, 1905, стр. 116—117): на ѿсень. Сѣославъ и Рюрикъ. снастаса в Каневѣ и посла Рюрикъ сѣна своего. Ростислава. противю Лоукоморьскымъ. и приведе. Итоглына. и Акуша к собѣ в Каневъ. а Боурчевичи приѣхаша по ѿнои сторонѣ Днѣпра. противю Коневу. и не ѣхаша на ѿноу сторону. но рекоша Сѣославоу и Рюкови [в др. сп. Рюрикови] ажь вамъ любо едите к намъ на сию сторону. князи же сдоумавше и рекоша имъ. ни дѣди наши ни ѿци наши. не ѣздѣли противю вамъ. ажь вы годно а ѣдете к намъ. а паки ли не годно вы. а волни есте Боурчевичи же не хотачи дати билинча. и не ѣхаша. бахоутъ бо оу нихъ. колодници. ѿ(т) Черны Клобоуковъ. и ѣхаша про(ч) ЛИ ок. 1425, 233 об.—234 (1193).

БИЛ|О (36), -А с. Деревянная или металллическая доска, служившая для подачи сигналов ударами: тѣгда блѣженыи повелѣ оударити въ било да събероутъса братіа. ЖФП XII, 46в; И се годъ бысть оутрѣнюоумоу пѣнню. и пономонареви биющю въ било. Там же, 46г; По вечернии оударяемоу въ било тришды. събираются вси на трапезницю. УСт XII/XIII, 202 об.; и по речению юго. [изгумена] абие начѣне(т) клепа(т) на горничнымъ гостиньника билъ. Там же, 24б об.; и по хоженію юго по всѣхъ келиахъ. идеть порамонарь клепать

къ дольномуу билуу. Там же, 247; братья же оуда(ри)вше в било. и собрашаса вси. ЛЛ 1377, 62 об. (1074); идущю же юму единому. съде спочивана подь биломъ. бѣ бо келья юго подале цркви. Там же, 64 об.; и егда в било оударisha заоутринею. Пр 1383, 756; егда же оударить било зовыи на сборъ. ПНЧ XIV, 144в; Егда здарать в би(л). сберуть(с) в паперть црквыныи... и поклонать(с) купно кр(с)ту. КВ к. XIV, 295; до ·д·го оударенья билу. Там же, 299а; повелѣ [Феодосий Печерский] браты събрати к собѣ и оударisha в било і събрашаса вси. ПрП XIV—XV (2), 92а; ре(ч) г(с)ѣ бѣ ноюви не скорби но оудари вь било. и имже повелѣно будетъ препитатиса съ тобою и ти сбероуть(с)... || ...и вступивъ нои в ковчегъ оудари вь било. Пал 1406, 526—в; во вторникъ же оубо. оударisha братья. в било. и снидошаса во црквѣ. ЛИ ок. 1425, 220 (1182); ♦ било великое (малое, мньшене, тьнькое): а еже съде великое било. тамо соущимъ частымъ оударениемъ тажыкымъ. а еже мньшене било. ничимъ же тьнькаго била оуподобиса... и съде коупно на коньчъ того пѣние начинають. УСт XII/XIII, 247; малому бо билуу и еше клеплющю вьнидоуть вьса бра(т)я. и станоуть вь папѣрти съ игоуменьмъ Там же; шьдъ и оударить вь великое било ·҃҃·ш(д). та(ж). вь малое три(ш)д. хошетъ же таковое оударение. ремесвники възбоужати. много бо троужають(с). еже дотолѣ почивати съмотрениемъ отпоушено кестъ. Там же, 254 об.; по скончании великаго клепала. клепле(т) малое било. и начинаеть(с) литур(г). Там же, 263 об.

БИЛЬНЫИ (2*) пр. к било: вьсакъ иже слышавъ до ·҃҃· оударении бильныхъ. съ тыщаниемъ вьсѣмъ не течетъ вь цр(к)вь. да поклонить(с) ·҃҃· УСт XII/XIII, 281; то же КВ к. XIV, 298а.

БИРИЧЬ (6*), -А с. Представитель княжеской власти, занимающийся, в частности, объявлением распоряжений: Роусиноу не ставити. на латинеского. дѣтского. не явивъше старость латинескому. аже не слоушають старосты. тотъ можетъ на него дѣткого [так!] приставити. Тако латинескому. на роусина. не ставити бирица. оу ризѣ. ни на гочкомъ бѣрезѣ. Гр 1229, сл. А (сгол.); новгородци же... оубиша захарию посадника. и неревина. и несдоу. бирица. яко творахуоть е переветь дръжаше къ сѣосла(в). ЛН XIII—XIV, 34 об. (1167); И бы(с) на зимоу. побеже матен доушильцевиць. съвазавъ моисбица бириць набет-

ницъ. Там же, 90 (1218); Володимеръ же приде вь товары. <и> посла биричи по товаромъ глѣ. нѣту лѣ такого мужа. иже бы са яль с Печенѣжиномъ. и не събрѣтеса никдѣже. ЛЛ 1377, 42 об. (992); не дана собѣ оупокона. на посадники не зра ні на биричи. са(м) творилъ что было. надобѣ весь нарядъ и в дому своемъ то на. творилъ ю(с)мъ. Там же, 83 (1096); Изаславъ же. сѣмъ Юрославо(м) и посласта подвоискѣи и биричѣ по оулицамъ кликати зовучи къ кѣзю на ѿбѣдъ. ѿ(т) мала и до велика. ЛИ ок. 1425, 135 (1148).

БИСКОУПОВЪ (2*) пр. притяж. к бискоупъ: и мы... роздѣлили есмо. имъ. голое болото. на полы. што отъ бискупова села. половина. голого болота. то повернули есмо. къ бискупову селу. а што ѿ(т) викгаиловы. землѣ. половина. голого болота. то есмо повернули. викъкгаилови. Гр 1398 (3, з.-р.).

БИСКОУПЪ (5), -А с. То же, что епискоупъ: жаловалъ кна(з) бискупъ. на викгаила... бискупъ имаеть ловити. на своей половинѣ... а викгаилу. ловити. оу своей половинѣ. оу ловишчехъ. а бискупу са оу то не оуступати. а на то на все дали есмо бискупу. сюю нашу. грамоту Гр 1398 (3, з.-р.).

БИСЬРЬ (56), -А с. Жемчужина, жемчуг; изделие из жемчуга, украшение: дражъша бо бисьр(а) соуть сѣна словеса. Изб 1076, 15; блоудьница... мимо идаше... оукрашена камениемъ драгымъ. и бисьромъ и златомъ. ПрЛ XIII, 446; толика твоена [Христа] мл(с)ти и члвколюбия сила. како ѿ(т) смрадныа тины бисеръ створить. СбЯр XIII, 48 об.; си [княгиня Ольга] в невѣрныхъ члвцхъ свѣташеса. аки бисеръ в калѣ. ЛЛ 1377, 20 об. (969); се бо проповѣда г(с)ѣ. вь еуа(г)лии глѣ. подобно кестъ ц(с)тво нб(с)ное члвку ищющю на търгу добра бисера. обрѣтъ единъ многочъненъ. бисеръ. Пр 1383, 33а; храни поучение се... аky цр(с)кы||и камень. и многоцѣнныи бисеръ пресвѣтлыи. ИларПосл XI сп. XIV, 201 об.—202; слава же вѣка сего... вьскорѣ ишезаеть. оучения же г(с)на дражайша суть паче камения и бисера временнаго. Там же, 202; како бо бисеръ крытеса вь чрепѣи же ѿ(т)воренъ сиаеть ГВ XIV, 112в; бословець же вѣнецъ славы. како ѿ(т) бисера и каме(н)на ч(с)тна и цвѣтець сплетена. Там же, 125в; Ап(с)лѣ. Велю же вамъ вь ѿ(д)ежѣ смиренѣи... оукрасити себе, а... ни златомъ, ни бисеро(м), ни многоцѣнныи ризами. (μαρμαρίταις) Пч к. XIV, 92 об.; дражѣши бо бисера суть сѣхъ словеса ЗЦ к. XIV, 106;

⟨Г⟩(с)ъ ре(ч) прозвутерь .ѣ. первыи ар̃хнгл̃ъ и. на ѿблацѣхъ чюдныи бисерь носивыи на гла(в). Там же, 36в; наполнни же на камении ч(с)тныхъ. и бисера многоцѣннаго. (μαρῦρων) ЖВИ XIV—XV, 24б; и показа ему [цесарю]... зла(т) и сребро инде же бисеры. и каменье многоцѣнное. и ризы красны покованы. (μαρῦριτας) Там же, 108в; подъ та(к)выми же древы пр(с)тлн стоаху ѿ(т) злат(а) ч(с)та и каменьи многоцѣнны(х) и бисера. оустроени свѣтло и луча испущающе. Там же, 111г; [Данило] оукраси же иконы... каменьемъ драгымъ. и бисеромъ златымъ. [в др. сп. бисеро(м) и злато(м)] ЛИ ок. 1425, 281 об. (1259); | о Христе, християнской вере и ее служителяхъ: аще ѿ(т)речеса мира. прилежи дѣлѣ своему. да ищемаго бисера обращаеши. ПНЧ 1296, 55; си бо ѿ(т) вѣзраста бл̃жнана ѿл̃га. искаше мдр(с)ью. все въ свѣтѣ семь. налѣзе бисерь многоцѣнныхъ. еже естъ Х(с)съ. ЛЛ 1377, 18 (955); се оубо вы есте добрини. тѣржници... всеми своими имении. добрыи и бисерь ч(с)тъ||ныи. купиша х(с)а. се же естъ иже взати х(с)а. и въслѣдова юму. съ прп(д)бнемъ. и правдою. Пр 1383, 33а—б; Феодоръ въ сѣыхъ оѣъ нашъ... из млада ба възлюбивъ... всъ ч(с)тъ бы(с) бисерь. и съсудъ избранъ. Там же, 69г; сии бо каменъ многоцѣнныи бисерь. въѿбражение [е]сте г(с)а нашего и(с)са х(с)а. ИларПосл XI сп. XIV, 202; оузримъ подвижники х(с)вы... вса ѿтложивша своа вола и похотии. и бисерь х(с)въ токомо стажавъшихъ (τὸν μαρῦριτην) ФСт XIV, 148г; овъ же агнецъ [называется] и бисерь и капла. и сица же прозывается. (μαρῦριτης) ГБ XIV, 22а; многоцѣнныи вѣры бисерь. Там же, 125а; по еуа(г)лѣстѣи притчи. за вса иже имѣю. х(с)а купити бесера [так!] не навимаго. сложена ѿ(т) бж(с)тва и члвч(с)тва. яко же бисе(р) ѿ(т) молныи и воды. Там же, 202б; В нихъ же [святыхъ книгахъ] ѿбращаеши драгын бисерь. скровенъ сѣи бии истиннаа моудрость ѿца СбСоф к. XIV, 110б; ♦ метати (дати, пометати, сыпати) бисерь свиньямъ (предъ свиньями) — внушати християнские представления тем, кто не способен оценить их по достоинству: яко же бо свининамъ сыпати бисерь ѿтѣчено естъ. тако лишати чѣстнааго бисѣра. абие члвкомъ чѣстотою и бестрастнемъ бывша злыныхъ естъ. (ῥίπτειν τὸν μαρῦριτην) КЕ XII, 241б; не дадите бо рече сѣхъ помъ. и бисерь не мещите прѣдъ свиньями. КР 1284, 192в; ни помещите бисерь

вашихъ предъ свиньями ПНЧ XIV, 98в; не дади бо вѣща сѣхъ помъ. ни бисера свиньямъ. рекше ни тайны. вѣры растерзателе(м) еретикомъ. ГБ XIV, 66а; Казателемъ по(д)баеъ первое испытати наказаемыхъ, ꙗци соутъ... аще ли не стыдятся, то не сыпати бисера пре(д) свиньями. Пч к. XIV, 52; не дади(т) ре(ч) стго. фомъ. ни бисерь ваши(х) пре(д) свиньями. КВ к. XIV, 308г; не ѿ||бл̃ннуса бж(с)твенную сѣма сѣяти в тобѣ... аще ли каменна земла... лучше естъ ѿтину(д) не влагати сп(с)наго сѣмени... и то в расхищные положити птицамъ и звѣремъ. пред ними ж(е) ѿ(т)ну(д) не помѣтати бисерь заповѣдан(о) ми естъ. (μὴ βαλεῖν τοὺς μαρῦριτας) ЖВИ XIV—XV, 22б—в.

БИСЬРАНЫИ (1*) пр. к бисерь. Перен. О непреходящей, в представлении християн, ценности християнскихъ заповѣдей: да са не да(с) стое псо(м). и злымъ словесе расторъжннко(м). яко же ни сви(н)на(м) свѣтлое слова [в др. сп. слово] и бисраное. (μαρῦριδες) ГБ XIV, 65г.

БИ|ТИ (547), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Бити (что-л.), въ (что-л.), (чем-л.) о (что-л.) — ударять, колотить, стучать; и молшася и вельми плачущася и главою часто о землю биюща. ЖФП XII, 45в; да аще не стажеши кротости тако кеси яко коузнецъ бина цатоу желѣзною. съсоуда же не створа. ПНЧ 1296, 19 об.; поиде [князь Юрий]... къ выбору городу нѣмецкомуу и биша и .ѣ.ю пороковъ. твердъ бо бѣ. ЛН XIII—XIV, 162 (1322); и бина въ двѣри къ кельи молитву приноса. къ старцю. Пр 1383, 5в; пришь же [дьявол] нача бити въ двѣри храмины Пр XIV (6), 44б; преобразивъса [бес] въ женоу красную и доброличною... прииде бына въ двѣри. ПНЧ XIV, 121б; яко желѣзомъ огненъ каме(н) бьюще Там же, 202г; самого же вл(д)коу нага ходаща по дворомъ и въ врата бьюще... презираемъ (φουρῶνεται) Пч к. XIV, 27; и съсуда бо зла(т) или сребрена не можетъ сковати... аще не положимъ его на ковалнѣ и млатомъ такимъ [так!] не биемъ ЗЦ к. XIV, 55г; обидоша дворъ биюще въ двѣри Пал 140б, 181г; они же [убийцы Андрея Боголюбского] прискочивше къ двѣремъ... и почаса бити въ двѣри и силоу выломиша двѣри. ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175); Тотаромъ же пороки градъ бующемъ. Там же, 263 об. (1237); постави же Баты пороки городу подѣлѣ вратъ Ладьскъ(х)... порокомъ же бес престани бующимъ. днь и ношь. выбиша стѣны. Там же, 265 (1240); бити въ (что-л.) — ударами во что-л. производить звуки

(сигнальные или музыкальные): а се на всеволодъ далъ ѣсмь блюдо серебряно... сѣмоу же георгіевѣ велѣлъ ѣсмь бити въ нѣ на ѡбѣдѣ коли игоумень ѡбѣдають. *Гр ок. 1130*; другымъ же [бесамъ] въ боубны биющемъ. и инѣмъ же въ сопѣли споушемъ. *ЖФП XII, 386*; и пономонареви биющю въ било. *Там же, 466*; вечерьнаа же клеплеть(с). чѣтению бывающю на деватѣмъ ча(с). по съконьчании бл(ж)ннѣхъ ектенія. биють въ малое било. *УСт XII/XIII, 9 об.*; и оуготовивше арганы своа вопиють. [иноки с ангелами] быюще въ ·ѿ· струнныхъ гусли *СбЧуд XIV, 282б*; и бѣ жертва. телець. и агньць мн(о)жство. и дѣдъ биашеть въ оарганы. пѣ(с)ми и хвалами въ гласѣхъ. *Пал 1406, 190г*; полѣй же начаша dospвѣвати... почаша бити въ бубны. и въ трубы трубити. *ЛИ ок. 1425, 157 об. (1151)*; ♦ бити (въ) въздохъ — о бесплодной затратѣ усилий, бесполезном деле: керетика чѣлка. по первѣмъ наказани и по вторѣмъ ѡ(т)верзиса. вѣдын нако развратиса сии... что ради биеша въздохъ въ сук. *ПНЧ 1296, 102 об.*; облечену быти въ оужье сѣго дѣха. и тещи не лѣна-са. а не аки въ въздохъ пастыю бити *ПрЮр XIV, 174б*; ♦ бити челѣмъ — класть поклоны, низко кланяться: а намъ бы||ло (по)минающе грѣхы своа великиа... предъ творцемъ своимъ и г(с)мъ. ни головы было (не) вѣскланивати бѣоче челоу ни ѡчью было ѡсушивати проливающе предъ нимъ слезы своа. *ЗЦ к. XIV, 99в—г*; ♦ бити челѣмъ (кому-л.) — обращаться с просьбой, просить о чем-л.: господинѣ. съмену. марко целомо бѣть. зпомни. цто ѣсмь. платилъ. серебро. перѣдо тобою давидъ *ГрБ № 140, 10—30 XIV*; и прихаша послове изо пскова. биша челоу вл(д)цѣ. василиу *ЛН XIII—XIV, 168 об. (1352)*; турку чело(м) бие(м) пришли киноварика пришли киноварику *Апок XIV (1), 1 (приписка)*; а назъ вамъ бию челоу *Ев XIV (7), 155 об. (приписка)*; биють целомъ крѣтѣне гну юрию онцифоровицю о ключникѣ зандо гне не можемъ ницимъ ему оудобритиса. *ГрБ № 94, XIV/XV*; а бѣю чело(м). || Боу. и тобѣ строеви своему. дай ми г(с)не Берестни то бы мѣ с полоу боу. *ЛИ ок. 1425, 301—301 об. (1288)*; ♦ бити челѣмъ (кому-л.) на (кого-л.) — обращаться с жалобой, жаловаться на кого-л.: имут бити челоу тобѣ, кн(а)зю великому, на нашихъ боярь и слугъ московскихъ *Гр 1350—1351 (моск.)*; ♦ чело бити (кому-л.) — обращаться с просьбой, просить о чем-л.: поклоно ѡ(т) маскима ко

гюргю беи чело батку *ГрБ № 290, XIII/XIV*; [господину] своему михайлу юреви(ч)у хрестани твоѣ череншани чело биюте *ГрБ № 311, XIV/XV*.

2. Вбивать, вколачивать: и рекоша нако же ѡѣи наши пороугаша||са семоу. тако и мы сѣтворимъ иконѣ сеи. и въземше гвозды биша въ ѡбразъ роукоу яго и ногоу. *ПрЛ XIII, 49а—б*.

3. Наносить удары, избивать: и съ наростию вѣставѣши и растързавѣши сорочицю на немъ. биючи || же *ЖФП XII, 30в—г*; и срачицю съньмъ наго тѣло бити повелѣваше. (тѣлтеи) *ЖФСт XII, 128*; и биеть ѣ||го [благого мужа] предъ зѣлодѣемъ соугоубо (мастѣи) *Там же, 129 об.—130*; и до послѣднаго издыханія зѣло бити яго. (мастѣи) *Там же, 133 об.*; невольное же [согрешение]... еда не жестоко биеть оумьреть же биемыи. (тѣлто) *КЕ XII, 182а*; Аще игоумень хрѣзанѣмъ биеть калоугера. да имать кепитимую ·ѿ· лѣ(т). *СбТр—XII/XIII, 52 об.*; Кто биеть друга. дѣревѣмъ. а боудѣте синь. любо кровавъ. полоуторы. гривны серебра платити ѣмоу. *Гр 1229, сп. А (смол.)*; аже г(с)нѣ бѣть закоупа про дѣло. то безъ вини есть. бѣть ли не смысла пыанѣ безъ вини. *РПр сп. 1280, 624а*; аще оубо ѡроужие оукрадетъ. соурово повелѣваетъ бити на *КН 1280, 327б*; а се црквнии соуди... или снѣ ѡѣа бѣть или мѣр. или дчи. *Там же, 628г*; сии есть [праведный путь] имѣти биюща нако грѣюща. нако же цѣлоующа *ПНЧ 1296, 30*; и высочивше ·ѿ· черньчи... ту его емѣшо. били и рвали. *Гр ок. 1300 (2, рижск.)*; по семъ биша ю ремениемъ соуровымъ. по ладвиамъ и по чрѣвоу. *ПрЛ XIII, 12в*; То(г) же лѣ(т)... наша игната бѣска. и биша і на вѣчи. *ЛН XIII—XIV, 160 об. (1316)*; толма са ражъе гнѣвомъ. нако своима роукама бити по лицу ѣпарха (тѣлтѣи) *ГА XIII—XIV, 235а*; видѣхъ бани древены. и пережъгутъ е рамано... и ѡблѣются квасомъ оуснианы(мъ). и возмутъ на са прутѣ младое. <и> бѣють са сами. *ЛЛ 1377, 3 об.*; ѣгоже любить Г(с)ъ казнить. бѣть же всакого сѣна. ѣгоже приемлеть. *Там же, 125 (1175)*; и бѣете пастыю смѣренаго. *Там же, 138 об. (1193)*; би бещадѣнниа. жилами говажами сухами. *Пр 1383, 2а*; ово дръкольямъ биша на. ово каменнемъ. *Там же, 10г*; и бивъ крѣпко нако же навитиса оутрѣнимъ оудомъ яго. *Там же, 35г*; біти немилостивено. *КТур XII сп. XIV, 139*; Аще кто волъ бѣть ора. да са тепеть *ЗС XIV, 32 об.*; сиротъ домашнихъ не бите. но паче милунте.

СБУв XIV, 70 об.; Иже в распрю рукою биа. і оубиваи. да тепень будеть и заточень. *МПр XIV, 189 об.*; и друга другу за ланиту бьюще. *ГБ XIV, 170в*; арьстью распольвѣса... бити оубо сихъ без милости повелѣ. (τὸ πτεσθαί) *ЖВИ XIV—XV, 86в*; займаше [змей] еі [некой жене] оуста хобото(м). і быашеть ю по оустомъ хобото(м). || да не глѣть ничто(ж). *СбПаис XIV/XV, 154 об.—155*; бити [осла] съ арьстью. *Пал 1406, 144а*; бьюче же Михаила ѿ(т)торгоша хр(с)тъ на не(м) и с чепьми. *ЛИ ок. 1425, 129 (1147)*; и тоу начаша Игоря оубивати. и оударisha Володимира буюче Игоря. *Там же*; || *перен.*: По том же запрѣщаю и загражаю. тѣмъ похабивымъ. и не имущимъ. оума. даа оубо бую ѿбличьнемъ. и поношеньемъ. *ФСт XIV, 136в*; досадою не лаю враго(м). ни рукама. бую. но правдою и кротостью. *ГБ XIV, 129б*; ♦ **бити кони** — *стегать, погонять коней*: любаше коньнаа оуриста(н)а. и раздѣлающеса на двѣ противнѣи части... противу. текутъ кони бующе. на аеръ прашать. *ГБ XIV, 148г*; молишниде же брата бѣста... добръ на колесничи ѣздаша и кони праваша издрадно. овъ оубо всадникъ. ово же бити кони. *Там же, 152б*; ♦ **бити (въ) пѣрси (своа)**, по пѣрсемъ — *о соответствующих жестах как проявлении горя, скорби, раскаяния*: аще съ смѣреною мыслию молимъ са аще въ пѣрси биемъ са акы мытарь. вса бо приемъ. *Изб 1076, 229*; плакаашеса [мать Феодосия] по немъ лютѣ бующи въ пѣрси своа. ако и по мрътвѣмъ. *ЖФП XII, 31г*; Самъ же [Феодосий] вѣлѣтъ въ келию начатъ плакатиса. биа въ пѣрси своа... и моласа... о спсении дѣши. *Там же, 62б*; и грѣшника сѣсаеъ бѣ долоу поникъша. въ покаянии и въ смѣрени мнозѣ. ако же мытаря не дързновеньнаго бующа въ перси своа и глѣюща. ги ѿцѣсти ма грѣшнаго. *КР 1284, 215а*; ѿн же [кающийся юноша] велми въздѣхнуувъ. съ слѣзми биа са въ перси глѣше. ѿ(т) стоужения. срдца захлипанаса. *ПрЛ XIII, 143г*; си видѣвъ павѣлъ велми печалень бы(с) и рукама в перси биаше... плачаса *Пр 1383, 27б*; идоломъ служба въ пѣрси бующе плакахуса *Там же, 88б*; нача(х) плакатиса. и в перси бити. и въздыхати изъ глубины ср(д)ца. (τὸ πτείν) *СбЧуд XIV, 63б*; и не стенещи. [в день судный] и не въздрожьшиса. бую по персемъ. *ПНЧ XIV, 109в*; и токмо стоащи. постени. въздвигни руцѣ на ѿбо. бии са в пѣрси *ФСт XIV, 209б*; и іюнины книги оуча(т). ако мытоимецъ глѣтъ. бѣ

ѿцѣсти мене грѣшника. и в перси быа кланѣтса. *ГБ XIV, 23а*; но быаше са в перси да подвигнеть дѣшу на покаянье. и ср(д)це на оумиленье. *ЗЦ к. XIV, 103б*; и на помышлѣа и с(л)езень бывъ. быаше перси своа лукавыа помыслы ѿ(т)туду ѿ(т)гона. (ἐτὼλτε) *ЖВИ XIV—XV, 109б*; сице глѣше бинаху в перси своа. и плака(х)са о держащана и(х) напасти. (ἐλαίου) *Там же, 127б*; ♦ **бити (въ) лице свое** — *о соответствующих жестах как проявлении горя*: и начатъ плакатиса. въ лице свое бующи и глѣщи. ѿхъ мнѣ. *ПрЛ XIII, 99в*; она же, ѿстанкы дѣтища изнесъши... ови же, повеликоу лица своа бивше, изидоша изъ домоу съ ранами и трепещуще. (τὸ ψαυτε) *ГА XIII—XIV, 162б*; ♦ **языкъмъ бити** — *ругать, поносить*: ѿставивъ же ювлогиа великый антонии. нача языкомъ бити расслабленаго. не достоинъ нѣси и земла... како смееши на х(с)а тако извещати. *ПрЛ XIII, 14г*.

4. *Без доп. Наносить удары, поражать (с помощью метательного оружия)*: и ста Дѣдъ ѿступивъ гра(д)... ѿвѣ(м) же бующи(м) с града и стрѣлаючи(м) межи собою. идаху стрѣлы акы дождь. *ЛЛ 1377, 91 об. (1097)*; Черниговце(м) же бующимъ из города. *Там же, 113 (1152)*; вежа же средѣ города высока. накоеже бити с неа ѿкр(с)тъ града *ЛИ ок. 1425, 282 (1259)*.

5. **Бити (что-л.) — разбивать**: Бж(с)твноу волею твоею. безбожнаго перуна и кушю бѣсовскую скрушивъ... і повелѣ бити воиномъ идола. *МинПр XIII—XIV, 68 об.*

6. **Бити (кого-л., что-л.) — убивать, уничтожать (убить, уничтожить)**: и ѿ(т)туду идоша въ тылъ ц(с)ра жидовска... и начаша бити вои его. *ПрЛ XIII, 57б*; Тои же зимѣ придоша литва. повоеваша около тържоку бе-шисла... и гость биша мнозѣ. и торопѣцскоую волость всю поимаша. *ЛН XIII—XIV, 101 об. (1225)*; а нѣмци тоу падоша. а чюдъ даша плѣща. і гоняче биша ихъ на .3-ми верстѣ по ледоу. до суболичьскаго берега. *Там же, 129 об. (1242)*; і на осень би морозъ обилье. но останокъ избыиса. *Там же, 132 (1251)*; і гониса ихъ буюче и до города... ако же не мочи ни коневы стюпити троупиємъ. *Там же, 146 (1268)*; не назъ бо почаль братью бити но ѿнѣ. азъ же того оубонавъса. придохъ на нь. *ЛЛ 1377, 24 (980)*; и за||мбриа еретика мѣтвюу оумори. иже наоучи бити сѣго. *ПрП XIV—XV (1), 275а—б*; доѣхавше ихъ. [половцев] начаша на бити. и многа ихъ. избиша *ЛИ ок. 1425, 181 об. (1160)*; и ту притиснувшие

к лѣсу избиша ѿ. а... инни. мнози гониша по ни(х) и за Вѣсколь бѣуче и. *Там же, 192 об. (1170)*; Данилови женоушоу чересь дебрь глоубокою. на Оугры. и Роусь бѣющу ѿ *Там же, 270 (1249)*; законъ же баше в Лѣхо(х) таков челади [в занятом городе] нѣ. имати ни бити на ·ѣ· в(е)рстѣ. ѿ(т) г(о)рода. *Гр 1264—1265 (2, новг.)*; а свиные бити ти княже. за ·ѣ· вѣрстѣ ѿколо города. а дале коуда комоу годно. *Гр 1304—1305 (1, новг.)*; то же *Гр 1304—1305 (2, новг.)*; *Гр 1305—1308 (1, новг.)*; *Гр 1305—1308 (2, твер.)*; *Гр 1371 (1, новг.)*; въ ты дни го(д) надренъ наловици и свины би(т) а въ ·ѣ· кѣ· кѣ· сѣнати и сади(т) *Служ XIV (2), 397 (запись)*; и выдахъ толико пл(о)щци [вытрасенны монахами из рогож] въхода въ кѣлью мою. яко не мощи ми бити ихъ. бахоу бо мн(о)жѣство... яегда приходахомъ спати. сбирахоуса вса оны на ма. *ПНЧ XIV, 30а.*

БИТИ|Ю (1*), -ѣ с. ♦ Челѣмъ битие — просьба о чем-л., челобитная: челомъ битие ко гжи мѣри ѿ(т) онсифора. вели нестерю. рубль. скопити. да ити. ки юрию. к сукладнику. молisca ем [у] чтобы конь купилъ. *ГрБ № 354, 40—70 XIV.*

БИ|ТИСА (377), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. 1. *Драться; бороться, вести бой, сражаться; воевать:* и сѣстоупашаса тришѣды. и бишаса чересь днѣ всѣ *СкБГ XII, 15г*; овъ бо воды дѣла с[ѣ]у[с]ѣдоу [так!] възбраняють... а друзнии прѣдѣла ради зѣмьнаго биютьса. *СбТр XII/XIII, 11 об.*; и по оудолиемъ крѣвь тѣчаше. и сѣстоупишаса тришѣды и омеркоша биюшеса *Парем 1271, 260*; сѣзывающе || нѣкы скарѣдныа пѣяница. и бѣюшеса дрьколѣемъ. до самыа смѣрти. *КН 1280, 544б—в*; бѣяса [Святополк] сѣярославомъ. възбѣснѣвъ и оумре. *Там же, 574б*; Въ то(ж) врѣ(м). ходиша ростиславици... на мѣсти-сла(в) кыевоу. онъ же не биаса с ними. ѿ(т)стоупи волею кыева. *ЛН XIII—XIV, 3б (1168)*; кѣгда баше брани быти на поганыа. тѣгда са начаша бити межи собою. *Там же, 90 об. (1218)*; исполчившемажеса и бившемаса, нѣтъ бы(с) Ликинии... и заточи его въ Селоунъ. *ГА XIII—XIV, 210в*; И въ Милитинистѣи странѣ знимаѣ ѿ(т) всего родоу събравшемса... и бившимъса и избившимъ другъ друга (μαχησάμενοι) *Там же, 211б*; Иде Сѣославъ на Козары... и сѣступиша (с) битѣ. *ЛЛ*

1377, 19 (965); и ре(ч). Редеда ко Мѣсти-славу. не ѿружѣмъ са бѣвѣ. но борьбою. и настаса бороти крѣпко. *Там же, 50(1022)*; <и> бѣяхутса из города крѣпко. а си приступаху къ граду и назвени бываху мнози ѿ(т) обоихъ. *Там же, 76 об. (1096)*; и едѣа Мѣстиславны товарѣ оублюдоша. и то с ну-жею бѣюшеса. *Там же, 99 (1127)*; Кыане же рекоша... поити же хочѣ(м) битѣса за своего княза и с дѣтми. *Там же, 105 об. (1147)*; Изаслав же перешѣдъ к ни(м) чересь рѣку. Сѣртѣ. и сѣступиша са битѣ. и бы(с) сѣча зла. *Там же, 113 об. (1153)*; и снашаса с ними стрѣлци и бишаса ·ѣ· дни. стрѣлци *Там же, 134 об. (1186)*; ѿни же [осажденные] бѣяхутса излазаши из града не брани дѣла. но жажы ради водныа. *Там же, 146 об. (1207)*; се наѣха [Сбыслав Новгородец] многажды на полкъ ихъ и бѣяше(т)са единѣ(м) топоромъ... и паде нѣколико ѿ(т) руку его. *Там же, 169 об. (1263)*; се бѣша [Ратмер] пѣшь и ѿступиша и мнози. *Там же*; [Иисус Навгин] бѣа же са на рати сѣ иноплѣмѣнники... помолisca боу. *Пр XIV (б), 2*; Аще бѣетаса два и оударить друга. единѣа каменѣемъ или пастыю. *МПр XIV, 124 об.*; тако бо твораше давидъ. сѣ иноплѣмѣнники бѣяса. *ПНЧ XIV, 20в*; і воини бо имуть ѿружыа разна. ими же близъ бѣютса яко же се сабла. стрѣлы. *ГБ XIV, 161б*; колико бо блоудьнищъ, колико скоморохъ пре(д) друугыми стоа(т) || ѿкр(с)тъ трапезы ихъ... ѿви же друугъ друугоу лаюше и бѣюшеса домовникоу смѣхъ творять *Пч к. XIV, 114—114 об.*; оубиства оубиственѣе. и дѣшегубыа дѣшегубнѣе... егд(а) кто приступитъ. || къ прѣчтому и (к) сѣтому комканию. гнѣвъ держа. или сваривса. или бивса *ЗЦ к. XIV, 77а—б*; и начаша са бити и пособи бѣгъ моужемъ новгородѣемъ. *МинПр XIV—XV, 2*; и ставъ предѣ полкомъ своимъ... ре(ч) къ излю. избѣрѣте въ собѣ мужъ да би|ють(с) со мноу *Пал 1406, 188б—в*; прѣже бо того палицами и каменѣемъ бѣяхуса. *ЛИ ок. 1425, 104 (1114)*; и нѣлзѣ бы емоу и(х) полкомъ доѣхати тоу рѣкою. но стрѣлци са ѿ ню бѣяхоуть ѿ(т) ѿбоихъ *Там же, 132 об. (1148)*; оузрѣша полкы. ѿбаполы ѿзера и тако бѣяхутса на кри-лѣхъ. полкомъ ѿ(т) ѿбон(х). *Там же, 157 об. (1151)*; В то же лѣто иде ц(с)рѣ Немѣцкыи со всею своею землею битиса за гробъ Г(с)нѣ *Там же, 231 об. (1190)*; || *сражаться на судебном поединке:* или немѣцкыи гость имѣть са бити межу собою мѣчи в роуси. или соулицами... ать праватѣса сами по своему соуду. *Гр 1229, сп. D*

(*смол.*); Аже латинескии гость битесьа мѣю събою оу роуской земли. любо мѣчемь. а любо дѣревѣмь. князю то не надобе. мѣю събою соудити. *Гр 1229, сп. А (смол.)*; немѣчичю же не лѣзѣ позвати на поле роусина. битьса. въ ризѣ и на гѣтскомѣ бѣрѣзѣ. роусиноу же не лѣзѣ позвати немѣчича на поле битьса смоленскѣ. тако межи себе оустановимъ. *Гр ок. 1239 (смол.)*; || *перен.*: велми бо луче ти есть служити оѣмъ... и пѣти всѣхъ вл(д)ку. или единомуу бу||душу битиса с мыслѣми неч(с)тыми. *ПНЧ XIV, 1196—в*; дѣша же сама показаетъ(с) мытарь. понеже ч(с)та бѣмъ створена бы(с). в телесѣ ѡскверныши(с). на нѣбо възрѣти не хошетъ но бѣюще(с) свѣстью злыхъ дѣлъ безъжерелными въздыханьи въпиетъ. бѣ туне ма помилуй. *ЗЦ к. XIV, 102в*; ♦ **битиса пѣлкѣмъ** — *сражаться в открытом бою*: бинаса полкомъ по ярославѣ с лютымъ мстиславомъ. *ПКП 1406, 125в*; разнидены с ними рѣка. и нѣлѣзѣ бы ны са с ними тою рѣкою битьса полко(м) *ЛИ ок. 1425, 132 об. (1148)*; и много есмь имъ зла оучинилъ землю и(х) повоевалъ. есмь. и тоу ко мнѣ не възмогша выти [*в др. сп. выити*] битьса. полкомъ *Там же*; Изаславъ же доспѣ полку на. из Володимира. хотѣ поити на Вачеслава. и на Дюрга к Лючску. битьса. полкомъ *Там же, 142 (1149)*; и тако не оудоумаша ити противоу имъ. полкомъ ити битьса. но припоустаче ѣ к собѣ. тоу же са бити с ними. *Там же, 155 (1151)*; срѣто ѣ на рѣцѣ. Солонои. бившимса имъ полкомъ. бѣжаша Оугре. *Там же, 265 об. (1240)*; Миндѣвгъ же... оумысливъ же собѣ. не битиса с ними полкомъ. нѣ вниде во гра(д). именемъ Вороута. *Там же, 274 (1252)*; ♦ **битиса въ лодинахъ, насадѣхъ** — *о речном бое*: и сташа противу собѣ почаша битиса в лодыа(х) ѡ бродѣ. *ЛЛ 1377, 110 об. (1151)*; и тако начаша(с) бити [вм. начаша са бити?] по Днѣпроу. оу насадехъ ѡ(т) Кыева. ѡни и до оустына Десны. *ЛИ ок. 1425, 153 об. (1151)*; ѡни ис Кыева в насаде(х) възѣздаху битьса. а ѡни ис товаръ. и тако бяхухтса крѣпко. *Там же.*

2. **Ударяться, выражать при помощи соответствующих действий скорбь, мѣку**: и пришедъ [*слепец*] по обычаю молашеса. сие же на оутрѣнии дондеже и поюшемъ вопль юго сѣтоужи... како пребываше бинаса... и въпиа *СкБГ XII, 24а*; ницѣ || на земли лежа кричаше... терзана власы главныа и брадоу, челомъ бинаса и слезами землю моча (τὸ πλῆτον) *ГА XIII—XIV, 245в—г*; по лѣ(т) же нача антонии пла-

катиса. и терзана власы своя бинашеса. *Пр 1383, 43в*; и творахъ [дѣвол] злая в н(е)и. [*отроковице*] ѡвогда во ѡгнь вѣмѣтахъ ю дрѣгоици (ж) стре(ми)ны смѣта(х) ю. і весе(ла)хса ею. па(ч) мѣти ена на(ча) ту(ж)ти і бити(с) ена ра(д). *ЗЦ к. XIV, 15г.*

3. **Страд. к бити в 3 знач.**: Аще песь... подрывѣ клѣтъ. или подравѣ. стропѣ влѣзетъ. да са побьетъ. аще ли двѣрми влѣзетъ. да са не бьетъ *ЗС XIV, 33.*

БИТЫИ (2*) прич. страд. прош. к бити в 3 знач.: бита же быста батоги по всему тѣлу. *ПрЮр XIV, 256г*; Юнь же повелѣ бити на. и поторгати. брадѣ ею. сима же битыма и брадѣ поторганѣ проскѣ||помѣ. ре(ч) има Юнь. *ЛИ ок. 1425, 65 об.—66 (1071).*

БИЧ|Ь (5*), -А с. Бич, плетъ: і гѣ нашъ іѣхъ х(с)ѣ. продающаа і купующаа въ закон(н)ѣи цркви створивъ бичъ ѡ(т) вервии. і бѣа таковыа ѡ(т)туду изъгна. *КР 1284, 40в*; то же *КВ к. XIV, 22б*; и самого га нашего іса х(с)а. видимъ. бичемъ изгонашаго торжѣники исъ цркве. и на июдѣа съ гнѣвомъ възирающа. *КР 1284, 350а*; хѣ бѣ и слово бѣе. то на(с) всегда согрѣшающа и сплетеными. наку вьюща плетъ. тѣмъ на(с) изгна ѡ(т) мѣста. и дѣломъ сплѣтаа свѣсть... сего ради бѣсло- вещь. ово бичъ. ово слову подобивъ. чиститъ црkvь. *ГБ XIV, 189г*; Великий бо вольт, малымъ бичемъ по ребромъ бьемъ, правѣе на поути находить. (ὁ λόγος... μάστιγος) *Пч к. XIV, 9.*

БЛАГО|О¹ (33б), -А с. 1. Благо, добро: все велико можете благо сѣтворити сѣтворите. (ἀγαθόν) *Изб 1076, 25б*; да не лѣнитеса. кто о цр(к)внѣи коеи работѣ. или о дѣлѣ. вѣроуа наку ничѣсо же блго вѣтъше творити. нѣ малаго велико лежить ѡ(т) правдѣнаго соуда въздание. *УСт XII/XIII, 22б*; бѣ бо не хошетъ зла въ члвцѣхъ но блга. а дѣволъ ра(д)етса зломоу оубиствиоу. *ЛН XIII—XIV, 125 об. (1238)*; знаменья бо въ нѣси или звѣзда(х). ли слнци... не <на> блго бывають. но знаменья сица на зло бывають. *ЛЛ 1377, 5б (1065)*; Буди ревнитель правому оучению. живуши(х) по закону. и сихъ дѣзание. пиши на своемъ ср(д)ци. молиса быти с маломъ. скудно бо есть блга. тѣмъ и мало естъ входящи(х) в цр(с)тво не||бесное. *ПрЮр XIV, 6а—б*; каждо оубо наку же слово показа. ѡ(т) своего изволения и ѡ(т) своего желаниа влекомо. наку же любить в тако и сдѣваетъ. и слоужбоу приемлетъ. или въ блго или въ зло. по дѣломъ нашимъ каждо хошемъ възприати ошоужение. (εἰς ἀγαθόν) *ПНЧ XIV, 3б*; что въздамъ

тебе оґе сѣи. о всѣхъ. иже створи моему || недостойнству. игуменъ же кое бл҃го створиъ тебѣ. (ἀγαθόν) *Там же, 119—120; оуклониса ѿ(т) зла и створи бл҃го. (ἀγαθόν) ФСт XIV, 73а; и бѣсы ѿ(т)ступилше бл҃га зли быша. не токмо дѣствую(т) злобу. но и на(м) исходаю(т). ГБ XIV, 55г; егда же кто въ члвчскыи ѿбычаи въпадеть тогда достойно бл҃го въспоминати, негли злобу (τὸν ἀμεινόνων) Пч к. XIV, 31; и исше(д) радунаса и бл҃годара ба. направльшаго путь его въ бл҃го. (εἰς ἀγαθόν) ЖВИ XIV—XV, 83б; сѣи. ѿче феоѡсѡсѡ. са(м) наполни недостатки наша. бес твоѡна помощи нѣсмы мощни что бл҃го створити. ПКП 1406, 99б; || *счастье, благополучие*: како въсприимете истинноуе и ваше. еже кестъ бж(с)твныи даръ. и боданое бл҃го. (τὸ... ἀγαθόν) ПНЧ 1296, 69 об.; оутве||рди ма... ги въсакого бл҃га тайноу ѿправления премѣни. СбЯр XIII, 81 об.—82; тако ищюще те г(с)и. и сѣи. цр҃кве законы хранаше не лишать(с) ѿ(т) всакого бл҃га. (ἀγαθόν) ПНЧ XIV, 93б; что бо есть лѣплѣе и бл҃жнѣе еже работати бѹ живу. въ прп(д)бствѣ. и правдоу ч(с)ту дѣшу и тѣло схранити ѿ(т) всакого грѣха. в волѣ его да буде(т) будущее бл҃го. (τὸν... ἀγαθόν) ФСт XIV, 152б; Что стонеша завистливыи; ѿ своѡи <ли> стонѣша, цили ѿ чюже(м) блазѣ. (τὸ... ἀγαθόν) Пч к. XIV, 104.*

2. *Чаще мн. Проявления блага, добра*: тако же и на дха. на нежь оубо единъ бѣ троица. не тѣкѡмо же нѣ и о соушнихъ неиздреченныхъ бл҃гъ. сѣимъ на много сѣмѣреніе сѣвода. сирѣчь на иудейскыя жѣртвы. (περὶ τὸν... ἀγαθόν) КЕ XII, 283б; не надѣиса тамо оуготованыхъ бл҃гъ прияти. нѣ оуслышиши всако. иже и батыи онѣ оуслыша. въсприимъ иже бл҃га своѡа въ животѣ своѡемъ. (τὸν... ἀγαθόν) ПНЧ 1296, 78; и паки ѿ(т) плода оустъ дѣша моужо насытитѣся бл҃гъ. по възданію же иего въздастѣся иему. ПрЛ XIII, 98б; ихже ѡко не видѣ. ни оухо слыша. ни на ср(д)це члвку не виде иже оуготова бѣ любаша(м) иего. тѣхъ бл҃гъ сподобивѣся видѣти. ЛЛ 1377, 125 об. (1175); си ли помышлаеша иже взидеши на нб(с)а. и приимѣши некихъ бл҃гъ. Пр 1383, 77б; Бл҃женъ иеси по истинѣ, праведенъ и достоцудныи Иѡсифе, толика бл҃га и велика бѣатства на земли и на нб(с)и сподоблѣса. КТур XII сп. XIV, 33; дѣдъ же нишана насыти хлѣба. и препитан на в гла(д) и се еуа(г)лье иже бѣа рече алчюшаи исполни бл҃гъ. ГБ XIV, 158г; Печаль цвѣтъ кестъ чаемымъ бл҃гомъ. плода же дѣла

<и> цвѣтъ достойно собрати. (τὸν... ἀγαθόν) Пч к. XIV, 132; тѣхъ ра(д) сребреникъ. много бл҃га лиши(с). ЗЦ к. XIV, 14б; дивны(х) бл҃гъ ходатаи мнѣ былъ иеси (ἀγαθόν) ЖВИ XIV—XV, 82г; да получимъ мл(с)тъ млтвми. и грѣховъ ѿ(т)данѣе и присносушихъ бл҃гъ наслаженѣе во ономъ вѣцѣ ПрП XIV—XV (2), 84б; того ради и вл(д)ка въса благаи предасть аѡамоу. да въ тѣхъ бывъ и възненавидитъ грѣха. да или согрѣшивъ ѡбнажитѣся толикихъ дарованыхъ блага. Пал 1406, 39б; и въ пр(с)твиѡи твоѡемъ причастника иѡви ма нетлѣнны(х) твоихъ и несповѣдимыхъ бл҃гъ. ЛЛ ок. 1425, 128 об. (1147); ♦ *вѣчная блага*: оѡаани и вѣчныхъ бл҃гъ. иже нечѣстиви и хоулни отъвѣржени. (τὸν αἰώνιον ἀγαθόν) КЕ XII, 274б; даи же имъ помощь къ спсѣнію и вѣчныхъ бл҃гъ наслаженіе. СбЯр XIII, 82 об.; да вѣсте иже самого х(с)а прѣзраще миноухомъ. себе лишихомъ вѣчныхъ бл҃гъ. ПрЛ XIII, 8б; аще ли кто васъ можеть инѣмъ оуслѣти [вм. оуспѣти?] ѿ(т) ба мѣзды да чаѣтъ. и вѣчны(х) бл҃гъ насладитѣся. ЛЛ 1377, 79 (1096); наслаженѣе вѣчныхъ бл҃гъ. (τὸν μενόντων ἀγαθόν) ПНЧ XIV, 178б; бл҃годѣшни и тѣшавни будемъ. на всхышеніе пр(с)твиѡи нб(с)наго. скровищъ вѣчны(х) бл҃гъ. (τὸν αἰώνιον ἀγαθόν) ФСт XIV, 227в; в будущѣмъ вѣчныхъ бл҃гъ получимъ ЗЦ к. XIV, 117б; ♦ *небѣсна блага*: приближитѣся горама вѣчны(м). а реку нб(с)нымъ бл҃гомъ ГБ XIV, 101б; не токмо себе нб(с)ныхъ бл҃гъ сочтаныа чюжааго створилъ иеси (τὸν οὐρανίον ἀγαθόν) ЖВИ XIV—XV, 8г; Подобно оубо нишету послѣднюю нареко(х). иего же рачители нб(с)ныхъ бл҃гъ. весма ѿ(т)рекшѣса. бѣжаша ѿ(т) него. (τὸν οὐρανίον ἀγαθόν) Там же, 71а.

3. *Только мн. То, что служит удовлетворению материальных потребностей; богатство, изобилие*: лоуче хлѣбъ съ сѣастю въ мирѣ. неже домо испльнъ блага съ сварѣмъ. СбТр XII/XIII, 121 об.; повелѣнья бо его [господа] храна(т) твердо прп(д)бно и прв(д)но живуше иже г(с)ъ бѣ повелѣ имъ. и бл҃годараше его на всакъ ча(с) ѿ всакомъ брашнѣ и пи(т)и и ѿ прочи(х) бл҃гъ. (τοῖς λοιποῖς ἀγαθοῖς) ЖВИ XIV—XV, 103в; ♦ *земная блага*: тако мл(с)тна ради зла(т)оустѣца миръ бии житие кр(с)тыѡаньско при немъ ставѣвъ. всѣхъ земныхъ бл҃гъ по писаному насыщаетѣся. (τὸν ἐπιγείων ἀγαθόν) ПНЧ 1296, 84 об.; Въ бѣствѣ сыи земны(х) бл҃гъ изобиліе имѣѡа. помни слово аврамле

къ бѣтому ЗЦ к. XIV, 74а. Ср. **болого**.

БЛАГО² (34) нар. *Хорошо*: и боюса и трепещу. ꙗко блго бы ми да быхъ васѣ не видѣлъ ЧудН XII, 67б; благо оубо кестъ паче въ простотѣ нѣкымъ ходити. (ἀγαθόν) КР 1284, 372в; Чти ѿѡа твоего и мѣрь твою да блго тобѣ боудеть. и да долголѣтенъ боудеши на земли. (ев) Там же, 257в; то же ПНЧ 1296, 39 об.; блго || бы мнѣ аще быхъ са не родилъ. СбЯр XIII, 34—34 об.; дѣла же г(с)на въспѣвати преславно и блго кестъ. (ἀγαθόν) ГА XIII—XIV, 103в; нѣ блго мнѣ смѣрилъ ма еси. (ἀγαθόν) ПНЧ XIV, 114а; Блго же блго же дѣшмъ вашимъ (евѣ, евѣ) ФСт XIV, 153а; да аще тако течемъ токъ блго и блжно (ев) Там же, 170б; възглашаше всѣ(м). блго же о дѣти. блго же храбри моѣ... блго же заступници закону. и моена сѣдины. (евѣ) ГВ XIV, 137б; блго оуповати къ бѣ. или оуповати къ члвку. СбТр к. XIV, 24.

БЛАГОБОЖНИВЫИ (42) пр. *Почитающий бога, набожный, благочестивый*: понжеже единою немощѣна имоушта. показа себѣ. се пострадавъ ѿ(т) безвѣшѣства паче или лѣности постави ноужно ваше бочѣстие блгобожанствааго и бгочѣствааго брата нашего (εὐλαβεστάτων) КЕ XII, 30б; блгобожанномъ бо быти ѣномъ излѣвомъ. свашенное наоучи слово. (εὐλαβεῖς) Там же, 63б; О прѣбывании блгобожаннѣныхъ мнѣихъ слово. УСт XII/XIII, 216 об.; Не достало же кестъ намъ прочее. и ѿ ч(с)тнѣныхъ манастирѣхъ. и о мнѣихъ оуставѣти. (εὐλαβεστάτων) КР 1284, 236в; беспрѣстанна бо кестъ мѣтва. еже оумъ имѣти блгобожаннѣвъ велми. (ἐν εὐλαβείᾳ) ПНЧ 1296, 110 об.; Сия [чтение книг Ветхого и Нового завета] не токмо мнихомъ и мирскимъ. нѣ и женамъ вѣрнымъ. и блгобожаннѣнымъ. достоинно (εὐλαβεῖσι) Там же, 129; баше нѣкто именъ архипѣ... блгобожаннѣвъ и боюса бѣ. ПрЛ XIII, 3б; ч(с)тнына же его мо(ш) положена быша в том же гра(д). вѣрными блгобожаннѣвыми. мужи. многа ицѣлѣннѣ твораща. Пр 1383, 71б; Не достало кестъ намъ прѣчене. о ч(с)тнѣныхъ манастирѣхъ. и о блгобожаннѣныхъ причетни(ц)хъ. и о мнѣихъ. оуставити МПР XIV, 161 об.; в роли с.: оувидиши блгобожаннѣвына. и мудрына и вѣрнына. възненавидѣны. любодѣя же и бещиньники. и прѣдателя. избираемы. ПНЧ XIV, 165г. Ср. **неблагобожнивыи**.

БЛАГОБОЖНИВѢИ (1*) сравн. степ. к **благобожнивыи**. В роли с.: и симъ

всѣмъ по единому имѣти съ собою. ѿ(т) манастира блгобожаннѣвшихъ и вѣрнѣшихъ. УСт XII/XIII, 22б.

БЛАГОБОЖНО (1*) нар. *Набожно, благочестиво*: члѣвколюбие бие. не остави тебе до коньца погыбнути. ꙗко не блгобожно. но преобидно. въ сѣмъ олѣтарѣ прѣдѣстоаш(е). (ἀνευλαβῶς) ПНЧ XIV, 189в.

БЛАГОБОЖНЫ|Ю (1*), -ѣа с. То же, что **благобожность**: Ошельникъ нѣкто бѣаше. в горѣ сѣда. и блгобожанемъ оуспѣваа. въ частехъ антонина. и мнози словеси его пользу приимаху. и дѣяниемъ. такому же сущю кему. позавидѣ... врагъ. и вложи помыслъ сицъ. ꙗко блгобожаннѣю него. ꙗко не подобаеъ ти. да ти работаютъ и служать ти ини. нѣ инѣмъ служити достоинъ сыи. не служиши. (εὐλαβεῖας) ПНЧ XIV, 173б.

БЛАГОБОЖНЫЮ (5*) нар. к **благобожныи**: въ наслаждение же глѣти стоудъ кестъ пласаниа скверьнаа на селѣхъ и на халоугахъ съвѣршають. ꙗко домовитыхъ господѣ чѣстїю и инѣмъ женамъ бещислѣныхъ стоудмъ приодащихъ блгобожаннѣю въ сѣи днѣ. нечистыми роугании зѣрѣти (εὐλαβῶς) КЕ XII, 135б; нѣ по праведноу слову пѣти кѣмше. не оубо къ воплю ноуди. нѣ ч(с)то. и по биемъ словесемъ. блгобожаннѣно. и ꙗко же домовнаа. и не оуоставлена бж(с)твенными ѿѡи. ПНЧ 1296, 131; и даи же ми послѣдний ча(с) днѣ сего. блгобожаннѣно преити. СбЯр XIII, 160 об.; ꙗко не блгобожаннѣно нѣ приѡбидно въ сѣмъ олѣтари стоаше. и прѣже ѡбрѣтениа истинѣ слоужаше. клѣветникъ. ѡсоужающе. Пр XIV (6), 3г; повелѣ бѣ павломъ женѣ ѿ(т) моужа не разлоучитиса... но нѣкына желающа ꙗко се въздержаныа. ѿ(т)стопающе ѿ(т) моужини, ꙗко блгобожаннѣно что твораще. възвѣр(г)ша. моужа своя въ колико зло. (εὐλαβεῖς) ПНЧ XIV, 39г.

БЛАГОБОЖНЫИ (4*) пр. *Почитающий бога, набожный, благочестивый*: възвѣсти болюбивы съ еп(с)пѣ ригинѣ. и иже съ нимъ блгобожаннѣи купрьскына области. зинонѣ и еугрии. (εὐλαβεστάτοι) КЕ XII, 29б; блгобожаннѣи бо боудете ѣны излвы. сѣое оучитъ слово. (εὐλαβεῖς) ПНЧ 1296, 13б; и еще реши благодаща что о тайна(х) страстїи. и никако же блгобожаннѣныхъ. ли божаннѣныхъ. аще и тѣхъ иже ѿ(т) полоученьна разоумѣвшихъ. (μὴδὺλως εὐλαβοῦμένων) ПНЧ XIV, 125б; Се оубо о толїцѣ. не елма же живущи(м) въ иер(с)лмѣ блгобожаннѣи(м)

жидо(м). и парфомъ... подобно бѣ видѣти кто бѣша си. и коего плѣне(н)на. (εὐλαβε-
στάτοις) ГБ XIV, 92б.

БЛАГОБОЏЗНЬНИ (1*) *сравн. степ.*
к **благобознанныи**: плодъ достоинъ по-
каанию да покажутъ. да искусыни бывше.
сподобатъся него. а сподоблешеиса да не
не брегутъ него. но блгобозанньне обра-
щатиса да попекутьса. (εὐλαβέστατον)
ПНЧ XIV, 182а.

БЛАГОБОЏЗНЬСТВ|О (38), -А с. *Пре-
данность богу, набожность, благочестие*:
Ико подобаетъ съ похвалоу и съ въсакою
кротостью и съ благобозанньствомъ мни-
хомъ еще ключитъся съ женами исти.
(μετ'... εὐλαβείας) КЕ XII, 80а; Прѣлюбо-
дѣюща ѣ жены. исповѣдающася. блго-
бозаньства ради (δι' εὐλάβειαν) Там же,
190б; дьяволъ... въ привидѣнии въ свѣтъ
предлагаетса. и извѣстомъ блгобозаньства
прельщаютъ члвчкына дѣша. КР 1284, 127а;
и съ блгобозанньствомъ приходяще. и съ
страхомъ и любовию. и бодростию себе
ноудаша на очищение оумоу. и свѣсть
и срдце ѿ(т) сквѣрньныхъ помыслъ.
(εὐλαβῶς) ПНЧ 1296, 129 об.; написа же
и своихъ книгъ немало. ѿ великихъ
таниахъ сказавъ. поживъ лѣ(т) живота.
своего. въ блгобозанньствѣ и въ добро-
дѣтели ПрЛ XIII, 37а; не в коеи хижѣ.
пребываху въ блгобозанньствѣ. и въ мнозѣ
добродѣтели. п(с)омъ и мѣтвюу. и тѣрпе-
ниемъ тѣрпаше и молаше ба. Пр 1383,
80г; въходящимъ же братъи. со всѣмъ
блгобозанньствомъ на трапезоу. пслѣмъ
ѿ(т) оу(с)тъ ихъ приноситься. ПНЧ XIV,
197а. Ср. неблагобозанньство.

БЛАГОБОЏЗНЬСТВ|ОВАТИ (2*),
-ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *Почитать бога, быть
набожным, благочестивым*: пѣрвѣе оубо
ѿ(т)рочьна имашеть непокорьна. блго-
бозанньствѣюща. паче вышньаго достоинь-
ства. (εὐλαβοῦμενον) ЖФСт XII, 55 об.;
что створю пребоудоу ли. да не явлюса
предая вѣроу. ли ѿ(т)идоу блгобозанньст-
вуа падениа. (εὐλαβοῦμενος) ПНЧ 1296,
141.

БЛАГОБОЏНИ|Ю (4*), -ИА с. *Предан-
ность богу, набожность, благочестие*:
сѣставъ дѣши. всего матежа премѣнить
насъ. въ блгобозанни же и мужьскою
мыслью. всѣхъ добрыхъ оустроить при-
титиса. ПНЧ XIV, 14б; аще же ли еп(с)пъ
кына ѿ(т) нихъ. о блгобозаньни. [так!]
и ч(с)тотѣ житъиа послоушьствоуемы. въ
инѣ монастырь приидеть. монастырь хотя
преселити. ли мирьскыи домъ на сѣсныѣ
живоущимъ. исскоушають поставити сие.
ни подѣмлющихъ ни мнихъ. не ѿсоужены

створити. (ἐπὶ εὐλαβείᾳ) Там же, 22а;
Ошельникъ нѣкто бѣаше. в горѣ сѣда.
и блгобозаньемъ оуспѣваа. (εὐλαβείᾳ)
Там же, 173б; еже быти хр(с)тъяну. ни
оубо не сдравующа страхъ. не смыслча
помыслъ. ѿ неблгобозаньства сумнѣнъе.
блгобозанье. аще то лѣпѣ е(с) реши.
(ὁ τῆς ἀνευλαβοῦς εὐλαβείας) ГБ XIV, 31в.

БЛАГОВАЗНИВЪ (1*) *пр. Счастливый,
преуспевающий*: Съ въпросимъ, кто блго-
вазнивъ естъ, и ре(ч). иже тѣло сдрavo
имѣеть, а дѣшу бгатуо, а естъство на-
казано. (ὁ εὐδαίμων) Пч к. XIV, 59.

БЛАГОВАЗНЬСТВ|О (1*), -А с. *Сча-
стье, удача*: ни напасти дѣла невольной
гнѣвайса на кого, ни блгoвазньства дѣла
завиди, да бѣдро и с радостию вси за
та оумирають (ἐλ' εὐτυχίᾳ) Пч к. XIV,
105 об.

БЛАГОВЕЛИКЪ (1*) *пр. Великий, мо-
гущественный*: Слнца доброта и величѣст-
во хвалитса дѣдомъ и теченьа борзость
и сила блговелика. (εὐμεγέθους) ГБ XIV,
171а.

БЛАГОВЕСЕЛИ|Ю (3*), -Ю с. *Веселье,
радость*: Стра(х) бо да не приобещни(к)ы
же ли примеши их же са надѣвѣши
блгoвеселью приобичитиса. (εὐφροσύνης)
ГБ XIV, 36б; свѣ(т) оубо восиа правдѣвоу.
и того супру(г) блгoвеселье. свѣ(т) бо
правдивы(м) присно. просвѣщаеши же са
и ты ѿ(т) горъ вѣчны(х). (ἡ... σύζυγος
εὐφροσύνη) Там же, 42а; тебе бо ради и
морьскыа волны оутишающася и оумолък-
нуша. клеветы наши съ слоужьбники
с радостию и съ блгoвлениемъ. и блго-
веселиемъ понесоша. СбТр к. XIV, 23 об.

БЛАГОВЕСЕЛ|ИТИ (1*), -Ю, -ИТЬ гл.
Радовать, веселить: лучшее вкушенье. и
пробывающе. ни малы же горгаго
[так!] и неблг(д)тнаго горла покаяюще.
проважающаго и не держаша даемаго.
но сладчаиши меда словесы. сего блгове-
селаще. (εὐφραίνοντες) ГБ XIV, 43а—б.

БЛАГОВЕЩИ|Ю (1*), -ИА с. *Благо-
денствие, процветание, счастье*: но оубо
ина рекуще члвкомъ. ѿ домови вл(д)чѣствъ
и ѿ разбогатеньи. ѿ блгoвещии же и
прославитиса. (περὶ τοῦ εὐπραγῆσαι) ФСт
XIV, 64б.

БЛАГОВЕЩСТВО|О (3*), -А с. *Поло-
жительное природное свойство, способ-
ность*: и се же е(с) ѿ(т) нѣсе и земла.
и иже е(с) межю сѣставле(н)е и совокуп-
ле(н)е. похвалноу оубо по всему блго-
веществу подобнохвалнѣ еже ѿ(т) блго-
сложе(н)на всѣ(х) и сѣстроеныа. (τῆς...
εὐφύτας) ГБ XIV, 55г; иако свѣдуше испер-
ва. блгoвещство мужю нынѣшняа не тер-

паше чсти. (τὴν... εὐφύαν) Там же, 149б; **юди(н)** сиче оубо все проше(д). **яко** же **нікто** (ж) **единого** тако до конца коеждо **яко** же **инии** ни **единого** же. **потыщанье** бо съ **блговешествомъ** совъкуписа. (εὐφύτq) Там же, 152б.

БЛАГОВИДЬНЪ (1*) *пр. Благооб-разный: и... вселяется дхвна. блг(д)ть въ кр(с)тивнагоса [вм. крстивша-госа] дхш. просвѣщающи и блговидну сдѣвающи. (θεοειδής) ЖВИ XIV—XV, 32a; εὐειδής Вост., I, 17.*

БЛАГОВИДЬНИ|Ю (1*), **-ѣ** с. *Красота, гордость, слава: дша оукрасить(с) всѣмъ образомъ философскимъ и благо-видѣниемъ. (ἀγαλμα) Пч к. XIV, 49 об.*

БЛАГОВИНЬНЪ (1*) *пр. Зд. Хорошо видимый: Яко же телесныа стр(с)ти. овы оубо легкы. и блговиньна [вм. блговидь-на?] ицѣленыа. блгооугодно приемлютъ. (εὐθεώρητα) ПНЧ XIV, 31в.*

БЛАГОВОЛЕНИ|Ю (42), **-ѣ** с. *Распо-ложение, любовь, милость, благосклон-ность (бога): ти тако блгволеніемъ. бжиемъ. оумилноюу болѣзнь оуноу избѣжа. (εὐδοκία) ЖФСт XII, 132 об.; [Никола] нача молитиса и пѣти блгволе-ние бжие. послати емоу стѣна англы. СбТр XII/XIII, 179; Аще кто речеть. **яко** члвкъ дѣствоваше ѿ(т) бжиа сло||ва ісѣ. и **единочадаго** блгволеніемъ. обложень бѣ. **яко** **другы** ѿ(т) него сын. да боудеть проклатъ. КР 1284, 209a—б; глади пагоубы бездожгиа. болѣзни брани. сиа не бывають. по блгволенію бию. (κατ' εὐδοκίαν) ПНЧ 1296, 59; азъ же млтвою мою к тебе гѣ въ вѣрма блгво-лѣнія. бѣ въ множествѣ силы твоена оуслыши ма. СбЯр XIII, 8 об.; нѣ прѣклонь нбса **яко** щедрѣ сниде на възискание наше. блгволеніемъ родителя. и ѿсене-ніемъ стго дха. ПрЛ XIII, 8a; [Нахус] ц(с)рствоуетъ биемъ блгволеніемъ. (κατὰ... εὐδοκίαν) ГА XIII—XIV, 82г; монастырь же миасинъ страха ради ико-ноборьщъ вѣвѣрже ныне по мнозѣ вѣр-ме||ни блгволеніемъ биемъ. Пр XIV (6), 2б—в; Паки(ж) во вчлвчньи Ба Слова англы послушествоваша к пастыре(м), глше: слав(а) въ вышни(х) Бѹ, и на зе(м) миръ, въ члвцхъ блгволеные. КТур XII сп. XIV, 60; то же СбЧуд XIV, 140г; (εὐδοκία) ГБ XIV, 52в; СбТр к. XIV, 22 об.; Пал 1406, 41a; **Вси** оубо блгволеніемъ бинимъ сѣсни да будете. (εὐδοκία) ФСт XIV, 72б; стѣи же то время блгволеню быти мна. и кротчѣ все оустрой. ГБ XIV, 189в; И **яко** **единочады** снѣ и слово || бжие бѣ. нашего ради сп(с)нья сниде на зем-*

лю блгволеніемъ ѿца. и поспѣшеніемъ стго дха. (εὐδοκία) ЖВИ XIV—XV, 72a—б.

БЛАГОВОЛЕННЫИ (1*) *пр. Доброжела-тельный, благосклонный: того (ж) могын бѣ. вса стѣа иже въ мироу ша [вм. соуща] собою питати, ѿстави датіе. **яко** да въ блгволеныхъ срдцихъ въ странно-любнѣ вѣмени. ѿ(т) плодъ расоудить. (εὐπροαιρέτους) ПНЧ 1296, 6б.*

БЛАГОВОЛ|ИТИ (39), **-ю**, **-ить** *гл. Быть расположенным, проявлять распо-ложение, хотеть: блгволенить же съ вѣр-нымъ невѣрныа жити. или паки невѣр-ныи съ вѣрною. да не разлоучаетаса. по божественоуоумоу аплоу. (εὐδοκεῖ) КЕ XII, 63a; аще же ли продолжаше(с) недоугъ болащому. сиче боу блгвола-щую. да и вѣроу и млтвою раба свое(г) оумножи(т). ПКП 1406, 144г; **благоволити** (что-л.): Блгволилъ **іеси** гѣ землю твою. възвратилъ **іеси** плѣнъ **яковль**. СбЯр XIII, 15; и не будемъ таци. да насъ не ѿ(т)ринуть члвци ѿ(т) ба. то бо блг-воленить то. аще ли же не останемса того. (εὐδοκεῖ) ФСт XIV, 204г; **благоволити** (чему-л.): сего ради блгволи бѣ сло-ву егѣ въ челоуѣкы. КР 1284, 357a; **бла-говолити** въ (ком-л., чем-л.): не всака доуша въ всемъ блгволенить. и не прѣ-с(ы)штаи са въ в(ъ)сакоу пишти. и не разливаи са на различнѣ бра||шнѣ. (εὐδοκεῖ) Изб 107б, 16б об.—167; да и ветхыми и новыми блгволи(т) в насъ бѣ. (ἵνα... εὐδοκίῃ... ἐν ἡμῖν) ГБ XIV, 140г; не вса бо всѣмъ пользоуютъ, ни вса дша во всемъ блгволенить (εὐδοκεῖ) Пч к. XIV, 102 об.; **благоволити на** (кого-л.): блгволенить г(с)ъ на боащанаса **іего**. и на зповоущана на мл(с)ть **іего**. Пр 1383, 133a; **благоволити о** (ком-л., чем-л.): аще ли ции ѿ сихъ **іеп(с)поу** не блгволившю. въ своа впадающе при-касатиса слоужбы дързающе. сихъ оубо изъврещи. (πρὸ τούτους... μὴ εὐδοκοῦντος) ПНЧ 1296, 137; се кестъ снѣ мои възлюбле-ныи ѿ немъ же блгволихъ. ПрЛ XIII, 123a; слава бу блгволившему ѿ всемъ Мин 1365 (июль), 142 (запись); нѣ не блгволи Бгъ. ѿ дѣлъ стѣны тоа. время бо требоваше слоугы своего. ЛИ ок. 1425, 243 (1199).*

БЛАГОВОЛЬНЫИ (2*) *пр. Благой, добродетельный: самъ тѣ. ѿ воли блг-вольнѣи. свою си ѿкрѣвлавляетъ мышцею. желѣзмъ прободѣ. (εὐγνώμονος) ЖФСт XII, 124 об.; || **благоугодный**: аще же кто възпроситъ ихъ словеси бж(с)твннхъ писа-нии. да не ѿ(т) своего оума того сказають.*

но ꙗко же црковнии свѣтилници и оучите своими списании. истолъковавше. то бо имъ есть || блгволенно. еже вѣдати и оумѣти преданиа. боносныхъ ѿцѣ. КР 1284, 1476—в.

БЛАГОВОЛЬНЪ (1*) нар. *Благожелательно*: да не осквернимъ служение дѣла нашего. надъ всѣми примимъ щить блговѣрья... ра(д)ющеса. (и) срадоющеса. другъ къ другу. блгволенъ. съставляюще(с) въ єдино дыхание. ФСт XIV, 43а.

БЛАГОВОЛЬСТВО (2*), -А с. *Благое, доброе дело; добрая воля*: елико же неч(с)тыи... дхъ ѿ(т) дшъ ѿ(т)гнавшѣ. и своѧ дша оувѣдѣнье(м) оч(с)тивше... не празднѣно ни безъ дѣла оставиша... но на ѿ(т)бѣжанье золии. блгволенство тво-ра(т). (тѣν ἀρετήν) ГВ XIV, 18г; ты же что глѣши. что зако(н) полагаеши о новыи фарисѣю. и ч(с)тыи прозвание(м) а не блгволенство(м). и дмыса на(м) навѣсьскымъ с тацѣмъ же немощство(м). не приемлещи ли покаяныа. (тѣν προαίρε-σιν) Там же, 23а.

БЛАГОВОНІ|Є (2*), -Ю с. *Благоухание, аромат*: аще ноздри та су(т) обонаны възбѣгаи блговоніи. осаженъе(м) раслабѣ(л) еси ѿ(т)рциса гладотамъ и макота(м). (τὰς εὐωδίας) ГВ XIV, 79г; и се ти знамение. измѣненіе смрада на блгвоноіе. ПКП 1406, 107г.

БЛАГОВОНЬНО (1*) нар. к *благовоннымъ*: другага же ѿ(т) нихъ цвѣты блгвононо подають. Пал 1406, 31г.

БЛАГОВОНЬНЫИ (17) пр. *Издающий благоухание, приятный запах; ароматный*: павлинь же ѿ(т) страды своенѧ. благо-вонное носа зелье влезе. и вѣнезапоу оузыревъ ꙗго риксѣ вѣстрепета. ПрЛ XIII, 137в; паче же ревноваше великому Тео-досью... в волю блгооуханья. принося ка-дило молитвенное. темьнанъ блгвононыи. ЛЛ 1377, 71 об. (1091); бѣ(с) свѣ(т) прч(с)тыи и сади всації. различнии ово-щи. ихъ плодъ блгвононѣнъ. Пр 1383, 156в; ꙗко же ни въ цвѣтнѣ мѣстѣ и добровоннѣ. цвѣтъ добръшаго || же и блгвононнаго. иному иного обонанье. и лице к собѣ привлекающю. и первое обѣматѣ пови-нующю. (τὸ... εὐδέσταιον) ГВ XIV, 93а—б; ни въ рай мно(го)||цвѣтномъ и блгвонономъ лъзѣ ѿбръсти лоучыша и блгвононѣиша ѿ(т) цвѣтъ (εὐώδει) Пч к. XIV, 1—1 об.; и насади г(с)ь бѣ рай во єдемѣ на востоцѣ. єдем же сказуетъ(с) пища. блгвононна и блгоцвѣтна. Пал 1406, 31в; || перен.: и принесеса жьртва чиста господевѣ и блгвононна. СкБГ XII, 14г; *благовонное средн. в роли с.: покажѣте*

молюса. ктождо васѣ ѿ(т) добраго житья своего своѧ дѣла. блгоцвѣтна и блгоплод-на. кипащю въ благовононе г(с)у. се оубо... свѣтлаго ради хождения блгихъ дѣлъ. (εὐωδίας) ФСт XIV, 74а—б.

БЛАГОВОНЬНЪ (1*) нар. *То же, что благовононо*: и абѣе вшюматъ дрѣвеса та. с тихостью звучнѣ и шумѣниѣ(м). блго-воннѣ дыхающе вѣнаниемъ Пал 1406, 31г.

БЛАГОВОНЬНЪИ (2*) сравн. степ. к *благовононнымъ*: ни въ рай мно(го)||цвѣт-номъ и блгвонономъ лъзѣ ѿбръсти лоучы-ша и блгвононѣиша ѿ(т) цвѣтъ (εὐδέ-сταιον) Пч к. XIV, 1—1 об.; суть оубо в не(м) [в рай]... дрѣвеса красна... Бес-престани добротою и красотою. и одѣн-ѣ(м) страннымъ. ꙗко(ж) нѣлзѣ ихъ обръ-сти блгвононѣиша. и мно(г)цвѣтна ви-дѣнѣ(а). Пал 1406, 31г.

БЛАГОВОНЬСТВО (2*), -А с. *Благоухание, аромат*: ꙗкоже ѿгневи послѣдств-вуетъ свѣтъ, и моуроу блгвононство, тако блгымъ дѣнянемъ послѣдствуетъ блго-ч(с)тѣе (τὸ εὐωδεῖν) Пч к. XIV, 1 об.; ꙗкоже араматы приближающа(г) анера исполнають блгвононствомъ своѧ(м), тако-же и блгаго моужа пришествиѣ(ю) ближ-ни(м) пользоуетъ. (τῆς... εὐπλοίας) Там же, 19.

БЛАГОВОНАНИ|Є (1*), -Ю с. *Благоухание, аромат*: увѣ мнѣ грѣшному что створю не вѣдѣ. ѿчи мои смрадѣ видита дѣлъ моихъ. лице мое стѣуда исполниса оуши мои на пѣсни бѣсовскыа оуверъзо-шаса. ѿбоухание трѣбѣ єсть блгово||на-ниа. оуста развѣрззакотса на ѿбѣяде-ние и клѣтву. СбЯр XIII, 33—33 об.

БЛАГОВОНА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Издавать приятный запах, аромат, благоухать*: нынѣ источниці свѣтлѣ истѣчю(т). нынѣ паче рѣкы силнѣе зимны(х) союузъ раздрѣшившеса. і травниці блгвоноаю(т). и са(д) ничѣ(т). и жнетса || трава. і агньци играю(т) оу зеленѣ нивѣ (εὐωδεῖ) ГВ XIV, 81в—г.

БЛАГОВРЕМЕНЬНО (2*) нар. к *благовременнымъ*: сѣве... любимѣ суть ѿ(т) роди-тель пребывають ч(с)ти и ѿ(т) оѣа. скоро твораще сладкана. и блгвоременно и лю-бе||знаго ѿѣа взыскають. (εὐχαῖρον) ФСт XIV, 60—61; постелѣте себѣ нына. постелю ꙗко же рекохъ всегда дающе требованіе. не лѣ||ниво. и блгвоременно. (εὐχαῖρος) Там же, 67б—в.

БЛАГОВРЕМЕНЪНЪ (5*) пр. *Своевре-менный, уместный*: гнѣвнаа же стр(с)тъ держима. ничто же сѣдрава сдѣваетъ. ꙗко и кротости предѣлежащимъ. достоинѣ блгвоременно стоуженъе. (εὐχαῖρος) ПНЧ

XIV, 27a; и во вторѣ(м) пасхы словѣ. неизмѣнно лежить и в лѣпоту. единою бо доблестнѣ речены(х) искати иноу възвѣщати. блговременьна суть оуказана. ГБ XIV, 5г; достойны бо похвалы вещь. начнѣмъ оубо тако. ако добръ на(м) зѣло. блговремененъ и оустроенъ. Там же, 193в; Не малодѣшъ [так!] въ своеи мѣтвѣ, ни възбранайся въздати мѣтву блговременую. (εὐκαίρως) Пч к. XIV, 47; Блговремененъ же ча(с) ѡбрѣ(т). первыи свѣтн(к) ре(ч). (εὐκαίρως) ЖВИ XIV—XV, 63a.

БЛАГОВѢРІ|Е (97), **-Ѧ** с. 1. *Набожность, благочестие*: тои... блгости потѣщимъса и мы сподобити. цркъв ѡжую стварающе себе стѣмоу дѣху не поминающе другъ другоу злобы. блговѣриемъ цвѣтоуще. нищелюбиемъ свѣтащеся. СбТр XII/XIII, 27 об.; срѣце ѡч(ст)и блговѣриемъ. оуста наполни блгословия твоего. СбЯр XIII, 189; ему же ѡиѣ ѡбручилъ баше дщерь нѣкогю блговѣрьемъ и бога(т)ствомъ всѣ(х) преболаша. зѣло прекрасну. (εὐφροσύνη) ЖВИ XIV—XV, 64б; баше оу него старѣишии всѣ(х) блговѣрьемъ и ч(с)тотоу оукрашенъ. арахии имене(м). (ἐλ' εὐσεβείᾳ) Там же, 125б; его (ж) оубо по(д)бникъ сы с тѣм же единою славы и чѣсти обещн(и)ка створи г(с)ь на нб(с)ѣ(х). блговѣрья твое(г) радіе имѣ животъ свое(м) ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 169 об.

2. *Истинная вера, православие*: вина си тѣмко имѣ наложена блговѣрие. (τὴν εὐσεβείαν) ЖФСт XII, 116 об.; Воинъ на брани за блговѣріе аще оубиетъ .҃҃. лѣ(т). да не приметь ѡщениа. КР 1284, 177в; всака лѣсть прѣста. х(с)вымъ рж(с)твомъ. и зловѣрие разидеса. и блговѣрие всѣа. ПрЛ XIII, 101a; велика ю(с) блговѣрья таяна Ктур XII сп. XIV, 60; корень исповѣдание... того корене стебло блговѣрие. вѣра бо твоа сѣсетъ та СбЧуд XIV, 291в; лѣпле за блговѣрье заточенъе неже стр(с)ти ради присвоенъе. (ὀλερ εὐσεβείας). ПНЧ XIV, 21в; зрите каковий оубо есте воиници || х(с)ви. како есте огражени дѣша вашими. аще имате щиты блговѣрья. (εὐλοκίας) ФСт XIV, 32в—г; едино же токмо се имѣху желание. на блговѣрие. [так!] и еже за х(с)а смрти жадаху. (τὴν εὐσεβείαν) ЖВИ XIV—XV, 46; И не бы(с) ни единого же противаше(с) блгч(с)тному его повелѣнню. да аще кто і не любовью. но страхомъ повелѣваго крѣахуса. понеже бѣ блговѣрие е(г) сѣ властью сѣпражено. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 167 об.; к семоу же вижъ и блговѣрноую свою кнагиню. како блго-

вѣрие держитъ по преданью твоемоу. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289).

БЛАГОВѢР|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл. *Быть благочестивым*: вижю кѣго глѣша ми во снѣ. блговѣруи. и разумѣши промышленъе. (εὐσεβήσων) ПНЧ XIV, 116a.

БЛАГОВѢРНО (6) нар. к блговѣрнымъ: нѣции. иже по прилучаю блговѣрно крѣшнѣ бывше мюромъ токмо помазаними. КР 1284, 43г; вси, иже хотатъ жити блговѣрно ѡ Х(с)ѣ І(с)сѣ, мучими бывающе здѣ Ктур XII сп. XIV, 72; да не ѡ(т)-речеться оскорѣбити блговѣрно лѣннивыа. еда бо ѡ(т) скорби престаноутъ празнохоженъа. ПНЧ XIV, 204г; ре(ч) варлаамъ. блговѣрно ц(с)ра того живша на послѣдо(к). и не матежно преше(д) жи(т)е. и будущаго. || не погрѣшивша блжнѣ(с)тв(а). аще оубо и твоему ѡиѣ в по(о)добно время сие нѣкто възпомане(т). (εὐσεβώς) ЖВИ XIV—XV, 63—64; моли... о люде(х). в ни(х) же блговѣрно вл(д)чествова. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289).

БЛАГОВѢРНЫИ (204) пр. *Преданный истинной вере, православный; благочестивый*: и оногю сѣна василиа блговѣрьянаго ѡногого моужа именьмъ агрика. ведоша въ срачины. ЧудН XII, 69г; никако же подобаетъ единѣмъ сѣ женами исти. аще не како сѣ нѣкими ѡбоазнивыми и блговѣрьными моужи или женами. (εὐλαβών) КЕ XII, 80б; каа же и кѣгда на кыйждо днь. о блговѣрныхъ мнисѣхъ пѣти подобаетъ. УСт XII/XIII, 245 об.; тоу же и создана бы(с) цркъи ѡ(т) блговѣрныхъ моужъ въ имя юго ПрЛ XIII, 59в; иегда же Феодосии, истовыи на помощь блговѣрна оупованиа, оустина Алтискийи принатъ, дрѣвле сами бѣси на бѣгъ оустремишася (τῆς εὐσεβείας) ГА XIII—XIV, 250в; игумени ѡ(т) всѣхъ монастыревъ. с черноризци придоша. и людеъ блговѣрнии. ЛЛ 1377, 70 об. (1091); Принесе блговѣрнаа кнагыни Елена. княза Юрополка из гробници в цркъв сѣа(г) Аньдрѣя. Там же, 104 (1145); оувѣдѣвъ оубо то блговѣрнии оиѣ ихъ. пославъ приведе кѣ себе блжнго бориса. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 12б; ѡбрѣте... члѣвка (нѣ)когю. ѡтнудъ блговѣрна и боащася ѡа. (εὐσεβῆ) ПНЧ XIV, 150a; суть вса и блговѣрна. и блгоприятна хоташимъ. (εὐλοκτα) ФСт XIV, 198в; ни что же тако ѡ(т) ѡа велье ако оуче(н)е чс(т)о. и дѣша свершена въ блговѣрьнымъ оученыи. ГБ XIV, 124б; и бы(с) оубо во дѣни сына прозвонутъ блговѣренъ. х(с)олюбивъ же и праведенъ. СбТр к. XIV, 211; Па(ч) же слышано ему

бѣ. всег(д)а. о бл҃говѣрнѣи земли гречѣ-
стѣи христіюлюбивѣи *ИларСлЗак XI сп.*
XIV/XV, 167; Тое же зимы престависѣ.
бл҃говѣрнии кнѣзь Андрѣи Володимирѣич.
ЛИ ок. 1425, 114 об. (1141); *в роли с.:*
Добро сътвори бл҃говѣрномуу. и ѡбращѣ-
теши въздѣланіе. аште не отъ самого. то
отъ вышнѣаго. (ѡѡсѡеѣ) *Изб 1076, 148*;
Ц(с)рь... грамоты по всѣмъ стр(а)намъ
сущимъ под нимъ посылаше... муки на
бл҃говѣрныа. и на законѣна неправеднаа.
(хатѣ тѡѡ ѡѡсѡеѡѡ) *ЖВИ XIV–XV, 42.*

БЛАГОВѢРНЪ (2*) *нар.* То же, что **благовѣрно**: ти тако блговѣрнѣ. сконцавшася. приять на х(с)ѣ бѣ въ цр(с)тво свое. *Пр 1383, 2а*; онъ же кошь имын. вервью привязанъ. еже спущати приемлаше. како же оубо въ вертѣпѣ мнихъ. иже присно бранѣ творя на всѣхъ. иже о бзѣ блго-вѣрнѣ жити хоташихъ. (εὐσεβώς) *ПНЧ XIV, 119в.*

БЛАГОВѢРСТВО (3*), -А с. *Благочестие*: двѣ женѣ имѣють кромѣ сея вѣры наша. и грѣчкое блговѣрство житиа. *КН 1280, 511в*; бж(с)твныхъ [вм. бж(с)твыныи] оуставъ. и мирьскыи оуставъ. тоа же вѣры блговѣрств(в)о. повѣлѣаеъ поимати. *Там же, 512г*; бж(с)твенныи оуставъ и мирьскыи законъ. тоа же вѣры блговѣрство поимати повѣлѣаеъ. *МПр XIV, 226; εὐσέβεια Срезн., I, 92.*

БЛАГОВѢСТИ|Ю (1*), -Ѣ с. *Пред-
знаменованіе, предсказаніе: таче разру-
шеніе. зломоу бѣговѣстию наводитъ.*
(εὐαγγελιζόμενος) ГЛ XIII—XIV, 128a.

БЛАГОВѢСТВОВАТИ (8*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. *Сообщать радостную весть:* и бжвствєнны павѣль въ нихъ хваласа възпїиеть. въ наже желаютъ а҃н҃гли приникнѣти. и аще а҃г҃лѣ бл҃говѣствоуєтъ вамѣ не еже азѣ бл҃говѣстихъ проклатѣ да боудеть. (εὐαγγελίζεσθαι) *КЕ XII, 70б; вса чл҃вѣкы равно любить. оубо тѣшвына друоги. злына же нако враги. любѣ. и блгв(с)твоуа нако долготерпеливъ.* (εὐ-φρετοῦσα!) *ПНЧ 129б, 101; [Стефан] твораше знаменїа и чюдеса в людехъ иудѣйскихъ. оуча и бл҃говѣстоуа же о х(с)ѣ.* *Прл XIII, 107г; Много же наказа стмѣ дѣхмѣ. и звѣремѣ благовѣствовати на ползу чл҃вкомѣ* *СбСоф к. XIV, 109а; прич. в роли с.: и ꙗко дасть гл҃ѣ бл҃говѣсты-стоующимъ силою многю* *СбТр XII/XIII, 142 об.; || сообщать о непорочномъ зачатїи:* Бл҃говѣстоуи иѡсифе дѣдѣви чюдеса бїа о҃ю. дѡю видѣлѣ кеси ражающе. *Прл XIII, 107в; Гаврилъ дѣчи бл҃говѣстова бл҃го.* (εὐηγγελίσταο) *ГА XIII—XIV, 140в;*

пославъ захарѣи сѣлю. архаанѣла гаврила.
блговѣствующа. радость зачатію. *Пр 1383,*
946.

БЛАГОВѢ|СТИТИ (45), -ШОУ, -СТИТЬ
гл. Сообщить радостную весть; провозгласить: б́лговѣстити оубоги́мъ посла́ла ма. проповѣдѣти плѣ́нникомъ ѿ(т)поу́щение (εὐαγγελίσασθαι) КЕ XII, 224б; Ибо прѣдлежаше бѣ имъ ис перва. б́лговѣстити и оучити словоу б́ю. (εὐαγγελιῆσθαι) ПНЧ 129б, 142 об.; и законъ твои посрѣдѣ оутробы моѣа || б́лговѣстихъ правдоу твою въ цркви величїи. СбЯр XIII, 22—22 об.; да сѧ блг(д)тъ въ языки. б́лговѣстити не ислѣдованое б́атство б́е. ГБ XIV, 61г; Бѣ же мира смиривыи на(с)кѣ собѣ кр(с)тмъ. грѣхомъ бравшимъ(сѧ). б́лговѣщи мѣрь ближнимъ и дални(м). (εὐαγγελισάμενος) Там же, 212г; Дхъ Гѣъ на мнѣ егоже ради помаза ма. б́лговѣстити нищимъ. посла ма ицѣлти скроушеннымъ. ЛИ ок. 1425, 291 (1276); || сообщить о непорочном зачатїи; б́лговѣсти архгль гаврилъ сѣ́би бѣи въплѣщенїе б́жїе. СбТр XII/XIII, 27; б́лговѣсти гаврилъ архистратїгъ къ двѣи мѣри въплещенїе б́же. СбХл XIV, 20 об.

БЛАГОВЪ|СТИТИСА (1*), **-ШОУСА,**
-СТИТЬСА гл. *Быть возведенным, про-*
возглашаемым: си истощници сѣнсина...
въ сихъ тъкъмо бочьстина оучение.
блговѣститьса. (εὐαγγελίζεται) *КЕ XII,*
217a.

БЛАГОВѢСТВОВАНИ|Ю (15), -**ѹ** с. 1. *Доброе известіе, доброе предзнаменованіе:* кдѣ ми, чадо, блговѣствованіе, еже ми древле Гаврилъ глѣше. *КТур XII сп. XIV, 26;* и ѿ(т)дасть всѣмъ по дѣломъ. въ днь ꙗгда судити бѣ таинаа члвкомъ. по блговѣствованію моему. *МПр XIV, 55;* да не будета борзѣ на проливанье крови. ни на злобѣ рищющи. не оуговотанъ на блго|вѣствованье, и на знаменье вышнаго званья. (εἰς τὸ Εὐαγγέλιον) *ГБ XIV, 43в—г.*

2. *Евангелие*: оучившюся кѣмоу оу Павла, съап(с)льникоу нашему и сдѣленика въ кѹ(г)льи, рекше въ бл҃гвѣствованьи. (ἐν τῷ εὐαγγελίῳ) ГЛ XIII—XIV, 156в.

БЛАГОВѢСТ|ОВАТИ (26), **-ОУЮ,**
-ОУЮТЬ *гл.* То же, что **благовѣствовать**:
 друугъ друоугу блговѣстоующе. како не
 прѣзърѣни быхомъ. и помолвишесѣ оуми-
 нieniemъ молашесѣ. *Уст XII/XIII, 252 об.;*
 послоушаите мене, вельможѣ и вси иже
 нынѣ чюдевшенсѣ кр(с)тъяне смѣрти
 быковѣ. азъ вл(д)коу Х(с)а, югоже
 вамъ блговѣстовахъ (εὐηγγελισάμην) *ГА*
XIII—XIV, 208г; и то ради вс(т)пущенъ
 бы(с) и прохожаше оуча по ѡмѣмъ стра-

на́мъ и х(с)а бѣговѣстуа. Пр 1383, 83г; каа ми естъ мзда. на(к) да. бѣговѣстоуа тѣше || положю еуангѣлье. (εὐαγγέλιζόμενος) ПНЧ XIV, 139в—г; тако бо два труса. иже два завѣта. бѣговѣстujemъ же и ·҃·еиe траcенье. ѿ(т)сюда намъ (тамо) преложенье. оуже не движи́мо ни мути́мо. ГБ XIV, 187в; || сообщать о непорочно зачатии: Се бо вамъ бѣговѣстujemъ радо(с) велику, на(ж) будетъ всѣ(м) члѣвкмъ, ꙗко дн(с)ь роди(с) вамъ Х(с)ъ КТур XII сп. XIV, 60; слышав ж(е) двѡ глы ан҃глы. еже бѣговѣстоваше ей. ЗЦ к. XIV, 63в; ре(ч) ж(е) ан҃гл(ъ) се оубо двѡ ·҃·е. преславно. ꙗко муж(а) не имаши знати но. ꙗ еже ти бѣговѣстую ро(д)ти имаш(и). Там же. 64б.

БЛАГОВѢСТОВАТИСА (1*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА гл. *Быть возвещаемым, провозглашаемым*: бл҃говѣстуеѹ(с) часть прішествія дѣне, на дѣ(а)нїи дѣлѣ свѣта. КР 1284. 526: *evangelizovat* Вост., I. 18.

БЛАГОВѢСТЬ| **Ѳ** (1*), **-Ѳ** с. *Евангелие*: Но ходите да и мы ѱ(т) закона прииме(м) бл҃говѣстє(м) а не писанє(м). свершенѣ а не несвершенѣ. (εὐαγγελικῶς) ГБ XIV, 71в; εὐαγγέλιον Срзн., I, 93.

БЛАГОВѢСТНИКЪ (5*), -А с. *Прозвѣстникъ добра*: помози мнѣ ѿканьному бл҃гдѣниче но и праведниче. б҃жии бл҃говѣстниче съ чады своими. *Сб҃яр XIII, 109 об.*; будете бл҃говѣстницѣ чловѣческому сп(с)нию. *КТур XII сп. XIV, 32*; нача злое сѣма сѣяти, по немже терныи и волчець прозѣбаше: хульникъ бо бѣ, а не бл҃говѣстникъ. *Там же, 58*; сущи по(д) областью о҃ца е(г) к сему же прилагахуся. и прелесть. всю ѿ(т)ложихи истинны бл҃говѣст(н)ици баху. и домъ... иоасафовъ расташе и крѣплаше(с). (εὐηγγελίζοντο) *ЖВИ XIV—XV, 120г.*; | о евангелисте: и бл҃говѣстникъ бо не наричемъ противно себѣ гл҃юще. (τοὺς εὐαγγελιστάς) *ГБ XIV, 172г.*; εὐαγγελιστῆς *Срезн., I, 93.*

БЛАГОВѢСТНИЦА (1*), -Ѣ (-А) с. *Провозвестница добра: придѣте ѿ(т) видѣннѣ жены блговѣстница, и Сѣмону рцѣте: приими ѿ(т) насъ радость блгоѿвѣ- шенья. КТур XII сп. XIV, 13—14; εὐαγγε- λίστρια Soph., 531.*

БЛАГОВѢСТЬНЪ (1*) *пр. 3д. Имеющий чистую совесть:* бывъшей же въ невольнѣи сквернѣ ношнѣи. и си своени съвѣсти да въслѣдоуютъ. и сами са или расмощраютъ о томъ. или не съмотрать на ко и о брашнѣхъ. расматрѣни бо рече. аще насть осоудитса. и въ тѣхъ блговѣстнѣ боудеть. и блгдоурызнь по своему въспоминанию. (εὐσυνείδητος) **KE XII, 2236.**

БЛАГОВѢЩАНИ|Ю (1*), -**Ю** *с. Действие по гл. благовѣщати: и прѣ(д)текъ радъ [вм. въ адъ] на блговѣщание въскр(с)ниа. Пр 1383, 936.*

БЛАГОВѢЩАНЫИ (1*) *прич. страд.*
прош. к благовѣщати: По том же блго-
вѣщанаго юоуа(г)льемь. всакого граду-
щаго ко мнѣ не изгоню вонѣ. *ФСт XIV, 54б.*

БЛАГОВѢЩАНЬНЪ (1*) пр. к благо-
всхоиение: Блжнъ тї юму же се доброе
всхоиение будеть... писание всевъды.
ω(т) мощнаго ієства. кака же полза че-
ловѣку. ω прежреченныхъ не блгѡвѣща-
ненъ ли бываетъ. (εὐφωσ!) Фст XIV, 94а.

БЛАГОВѢЩА|ТИ (2*), **-Ю, -ЮТЬ** гл.
Провозглашать, сообщать радостную весть:
Как же се еуа(г)лье бл̑говѣщающе ѿ(т)еуа(г)нья жити и въ ветѣсѣмъ тако же.
(тоῦς... καταγγέλλοντας) ПНЧ XIV, 91а;
нынѣ же ино дѣйство х(с)во, и инѣ праздни-
ки(к) азъ бл̑говѣшаю. ГБ XIV, 21б;
εὐαγγελῖσθαι Срезн.. I, 94.

БЛАГОВѢЩЕНІ|Ю (69), -**ІА** с. *Добрая вѣсть*: дн(с)ъ ветхаѣа лѣсть разориса. и новымъ людѣмъ новое вѣсія бл҃говѣщеніе. женѣскимъ бо прѣстоупленіеꙗмъ испали бахомъ ис породы. и пакы женѣскимъ рж(с)твмъ. вѣзвратихомъса въ рай. *Прл XIII, 7—8*; в неѣ же проповѣдается еоуангліе. бл҃говѣщеніа цр(с)твіа бѣа и стѣхъ ап(с)лъ дѣянїа. *СбУв XIV, 67 об.*; сего ради вѣровавше дѣбѣскому оученю. приступите к нему бл҃говѣщенныа. освѣщшесѣ лучами его бж(с)тва. *ГБ XIV, 146*; си же прѣркмъ гл҃шмъ. и веселашимсѣ ѿ бл҃гвѣщнї пр(д)тчевъ *ЗЦ к. XIV, 13а*; и каждо слово бл҃гвѣщнїа. іако пламенъ бы(с). *Там же, 29в*; ангѣл с ѿбѣ бл҃говѣстити вамъ паче ꙗже бл҃говѣстїихомъ вамъ да бу(т) проклатъ нѣ(с) бо ино бл҃гвѣщенъ ни ина вѣра. (Еѡуангѣлюн) *ЖВИ XIV—XV, 73—74*; ꙗко сообщеніе о непорочномъ зачатїи: и по томъ бл҃говѣщеніе приѣа. ꙗко ѿ(т) архангѣла гаврила и зачѣноши роди не тѣлѣнно ꙗа нашего іс хъ. *КН 1280, 570—571*; ѿ(т) неѣа же. родисѣа ісѡу гѣъ нашъ. по бл҃говѣщенїю гавриловоу. *Прл XIII, 107б*; приими ѿ(т) насъ радость бл҃гоꙗщенныа. *КТур XII сп. XIV, 13—14*; в недѣлю приѣа бл҃говѣщенныа мѣры двѣа ѿ(т) гаврила *СбЧуд XIV, 117в*; х(с)ъ бѣ. ѿ(т) прч(с)тыа дѣца по бл҃говѣщенїю родисѣа. *Пал 1406, 195з*; ꙗко церковномъ празднике бл҃говѣщенїа: Вѣ вѣса стѣа .мѣ. дѣннїи поста. развѣ соуботы и недѣла. ꙗко стго бл҃говѣщенїа. дѣне да не боудеть литургия. (тоѡ еѡуангѣлісѡу) *КЕ XII, 58а*; М(с)ѣа того(ж) в .кѣ. на бл҃говѣщенїе бѣи. *УСт XII/XIII, 244 об.*

Се правило не преступаетъся ѿ(т)ноудъ. но держитъся. і хранимоу естъ. развѣ соуботы и недеде. і стго блгвщениа дне. *КР 1284, 85а*; въ великъ днь бы(с) блгвщение *Псалт 1296, 337 (запись)*; бы(с) Блгвщныи стына Бца по па(с) во вторни(к). *ЛЛ 1377, 157 об. (1231)*; | о церкви *Благовещения*: постави илиа ахриеп(с)пѣ [так!] и бра(т) него гаврилъ. монастыр. стына бца блгвщение. *УСт XII/XIII, 281 об.*; новгородци... възлюбиша вси... игоумена стго блгвщениа. *ЛН XIII—XIV, 152 (12...)*; и посемь црквъ на Золотыхъ воротѣхъ. стое Бце Блгвщенье. *ЛЛ 1377, 51 об. (1037)*; князь... създа црквъ новгородѣ. блгвщение. *Пр 1383, 39в*; | об иконе *Благовещения*: А се да(л) есмь сну своему... икону блгвщныи *Гр ок. 1358 (1, моск.)*; И егда внидетъ въ жертвеникъ вза(т) блгвщение. *ЗЦ к. XIV, 29а*.

БЛАГОВѢЩЕННЫИ (2*) *пр. Содержащий добрую весть*: творяи же глѣ ба моего блгвщныи надо всѣми пребываетъ члвкы. (εὐαγγελισθέν) *ЖВИ XIV—XV, 92а*; вси сущии под нимъ люди и граждане и внѣшнии. блгвщенными е(г) наущиша(с) словесы. (θεοφθγγος!) *Там же, 119в*.

БЛАГОГЛАГОЛИВЪ (2*) *пр. Красноretchивый*: тажко боудеть слышашимъ. прѣже испытovati въ себе еже хошетъ рещи. и тако прѣдъ члвкы глти слово. блгогливо въ млтвхъ. сладко въ бесѣдахъ. (εὐλογοσῆγορον) *КР 1284, 196а*; разумникъ не бѣ. невѣтливъ ни блгогливо. ни престарѣвса. ни ако прегордѣса сде соущимъ житьемъ. (εὐλαλος) *ФСт XIV, 158а*.

БЛАГОГЛАСНЫИ (1*) *сравн. степ. Более звучный, громкий*: смиреннымъ ѿблобызавш(е)му ми проповѣ(д)ники ба моего. иже блгогласн(ѣ)е паче трубы възвѣщаща ми смѣртъ (εὐηχέστερον) *ЖВИ XIV—XV, 24а*.

БЛАГОГОВѢИНО (7) *нар. к благоговѣнныи*: по семь вѣставъ. и кр(с)тымъ знаменниемъ. чело же и пѣрси. и знаменавъ да въниде(т) блгоговѣино. *УСт XII/XIII, 253 об.*; и погрѣбѣнъ бы(с) свои|ми оученики. ч(с)тно благоговѣино. *ПрЛ XIII, 136в—г*; во оутрѣи же днь гробъ створи [Иоасаф] близъ вертепа блгоговѣино зѣло. сщениа мощи взе(м) в гробъ положи (εὐλαβως) *ЖВИ XIV—XV, 133г*.

БЛАГОГОВѢИНЫИ (48) *пр. Благоговѣйный, набожный, почитающий бога*: всею правдою же и и [так!] блгоговѣниемъ. блгоговѣинымъ мнихомъ велимъ жити. *УСт XII/XIII, 218 об.*; многыа сщныа написавше законы. ѿ блголюбивыхъ

же иеп(с)пѣхъ... и ѿ блгоговѣиныхъ мнисѣхъ. (εὐλαβεστάτων) *КР 1284, 223а*; аще же ѿ(т) нихъ кто се сѣгр(ѣ)шитъ. повелеваемъ семоу всеа блгоговѣиныа слоужбы възбранену быти. (εὐλαβοῦς) *Там же, 230г*; Блгоговѣини же презв(ю)тери и диакони. аще обращются о винѣ иже естъ ѿ имѣнии. ложно свѣдѣтельствовавшие. довлѣють имъ въ моукы мѣсто... ѿ(т)лоученомъ быти. (εὐλαβεστάτοις) *Там же, 232в*; Стыи ѿѣи нашъ проклѣ. блгоговѣинъ и моудрѣ. и добронравенъ. *ПрЛ XIII, 56б*; поа же и женоу блгоговѣиноу и вѣрноу. *Там же, 130б*; тогда оубо во всеи африкистѣи странѣ изискани. в лодинахъ и съ брашн(о)мъ приведени предъ блгоговѣинаго моужа (εὐλαβεστάτου) *ПНЧ 1296, 83 об.*; тѣ бѣ александрианинъ родомъ. блгоговѣинъ боиаса ба *Пр 1383, 137б*; Блгоговѣини же послонци. кѣе ли сщныа вещь цркви. во цр(с)твующемъ градѣ пребывающе. или кѣ патриархомъ или к митрополитомъ. ѿ(т) своихъ иеп(с)пѣ послани... да не имуть. *МПр XIV, 158 об.*; в роли с.: любии встанивыа. блгоговѣиныхъ лица. (не) дерзновенныа ч(с)тивыа. любодѣльныа (тобс εὐλαβοπρόσπονος) *ФСт XIV, 120б*.

БЛАГОГОВѢИНЫИ (3*), -А с. *Почитание бога*: се съ плачѣмъ тѣхъ блгоговѣинствоу глѣую ноужнѣ. ѿ(т)дахомъ же мольбѣ и молениа послушахомъ. *УСт XII/XIII, 238 об.*; сице надѣаса на то приходитъ прошение боле таковое блюсти паче. добротинство и благоговѣинство. *Там же, 252*; мы... надѣюще(с) блгоговѣинствѣ мни(х). ако николи же имъ прѣслоушати заповѣди. си заповѣдаемъ. *Там же, 271 об.*; εὐλάβεια *Срезн., I, 94*.

БЛАГОГОВѢИНЪ (1*) *нар. То же, что благоговѣино*: пасха бо естъ. пасха бж(с)твенаго смотрения. даровъ первыхъ и великихъ. тѣло же да оудержимъ блгоговѣинъ. (εὐλαβως) *ФСт XIV, 52б*.

БЛАГОГОВѢИНИ (1*) *сравн. степ. к благоговѣинныи*: да боудета оубо и два хытрѣца. начальника. ѿ(т) блгоговѣинѣшихъ моужъ. *УСт XII/XIII, 214*.

БЛАГОГОВѢИ|Е (24), -ІА с. *Благоговение, почитание бога*: Понеже всею правдою же и и [так!] блгоговѣниемъ. блгоговѣинымъ мнихомъ велимъ жити. *УСт XII/XIII, 218 об.*; нѣции чѣрмнымъ бльщаниемъ радоуютъся. мирскоую гърдыню. блгоговѣниемъ мнишьскымъ пагоубыѣ сѣмѣшыше. *Там же, 223*; Юще кто || ...осужаетъ иже съ благоговѣниемъ брачны ризы носашаго... да бу(д)тъ про-

клатъ. *КР 1284, 69—70*; сѣном(ч)нкъ бѣ оубо при оульнѣе преступницѣ кп(с)пѣ гра(д) прусииска. блгоговѣния же ра(д). иже имаше. приять чю(д)денѣния дары *Пр 1383, 82г*; еда бо котырыи. [так!/] кѣ ерѣю блгоговѣне има(т). боле паче кѣ боу. аще иерѣи золь естъ. аще и недостойнъ. естъ. бѣ видаи его ра(д) чѣмъ твориму злomu то ѿ(т)дасть противу вѣчное всее. (εὐλαβῶς) *ПНЧ XIV, 109а*; сѣна помани. сѣна разумѣи. с колицѣмъ блгоговѣнемъ приходитъ. (μετά... εὐλαβείας) *Там же, 109г*; сего ради ты чадо иже при икономѣ. в разумѣ. въ блгоговѣнны наоучаи вса. (ἐν... εὐλαβείᾳ) *ФСт XIV, 117в*.

БЛАГОГОВѢННЫМ (3*) *пр. То же, что благоговѣнныи*: благоговѣнныи божи иже пришествіе сѣтворыше. имѣти имоуть беспакостное и безноужное. (εὐλαβέστα-του) *КЕ XII, 296*; по правиломъ прп(д)бныхъ оѣмъ и древньюоумоу обычаю. собою поставлѣния блгоговѣнныихъ еп(с)пѣ твораште (εὐλαβεστάτων) *Там же, 30а*; видѣхомъ блгоговѣннаго и блгочести-ваго еп(с)па (εὐλαβῆ) *Там же, 30б*.

БЛАГОГОВѢТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ *гл. 3д. Благовольтъ, быть благосклонным*: повелѣваесть... ни гнѣватися с соуе. и заоуше-ние приемше. и другоую [ланиту] обратити. тако и сде рекъ. блгоговѣти обидашемоу и сѣвлячашемоу и ризу ѿ(т)землющо. (εὐνοεῖν) *ПНЧ 129б, 12*.

БЛАГОГОРЬКЪ (1*) *пр. Неприятный, тяжелый*: и жженъемъ инѣмъ горкымъ былъемъ приобщенъа. телеснаго ради ицѣленъа прие(мле)мъ. и тако и сде чи-новна. и ѿбличю слову. блгогорка запрѣ-щенъа. рекше кепитьмина была. дѣвна-го ради ицѣленъа. приимати подобаеъ. (τιμωρά) *ПНЧ XIV, 151г*.

БЛАГОГОТОВЪ (2*) *пр. 1. Благо-лелпный*: елико ли избилнѣ ѿ(т)пушашеса в дебри на вѣторую трапезу. сокачина худы вечера блгоготова. (εὐπρεπές) *ГБ XIV, 144б*.

2. *Доступный, открытый для добра*: [душа] вса свѣтовидна. вса ра(д)ующи(с). любовна суши. блгоготова. бособрана. (εὐπρόσιτος) *ФСт XIV, 189а*.

БЛАГОДАВЫЦЪ (1*), -А *с. То же, что благодатель*: ѿ(т) всакого дѣавола при-видѣнѣи свободи ны. кѣи вѣлдо блгодавче. *СбЯр XIII, 2*; ἀγαθοδότης *Вост., I, 18*.

БЛАГОДАНЬСТВЪ (1*), -А *с. То же, что благодатіе*: ни стужаи си. ни ѿ(т)чаи-са блгоданьства. и дѣна добръ бе-сту-же(н)на. едино лѣто -дѣ. времена прино-си(т). и еди(н) ча(с) времени многа деанъи прѣмъненъе. (εὐμεριάν) *ГБ XIV, 80г*.

БЛАГОДАРЕНИ|Ю (96), -Ю *с. 1. Благо-дарение, дар*: онъ же прославѣ ба о блго-дарении [так!/] стюю. *СкБГ XII, 21а*; сочива. і гроздыа. подобаеъ приносить въ врѣмѣ сѣзрѣнъа... н(а) блгодарение... бу *КР 1284, 37б*; оубогимъ же блгодаренъе даите иже за всѣхъ молатса *СбТр к. XIV, 16*; оубогимъ блгодарение творите. і ба непрестанно молитѣ *ЗЦ к. XIV, 111в*; млдаа и зеленаа сочива. и гроздыа. подобаеъ приносить... на блгодарение даровавшему бу. *КВ к. XIV, 18г*.

2. *Благодарность*: писание вашаеа любѣ-ве. съ всѣмъ блгодарен(и)емъ приналъ быхъ. (μετά... εὐχαριστίας) *КЕ XII, 169а*; позвани... на трапезу... адше и пивѣ||ше. съ блгодареніемъ да ѿ(т)идуть *КР 1284, 82а—б*; свершенъ прѣдъ боми навишаса. ѿ(т) врагъ оубо съ блгодареніемъ нано-симаа ти злая прѣтерпи. *ПрЛ XIII, 55г*; тако бо и подобае(т) хр(с)ъяно(м)... внити в цр(с)тво нб(с)ное. аще с блгодаренъ(м) прииму(т) напасти. *ЛЛ 1377, 155 (1227)*; здание ѿ(т)мѣтно съ блгодареніемъ при-емлемъ. (μετ' εὐχαριστίας) *ПНЧ XIV, 43б*; нѣ(с) иного... пути и || блгаго хождения блг(с)тна и вводаща въ цр(с)тво небесное. токмо... ли... покоренъемъ. долготерпѣн-е(м) и... блгодаренъ(м). (δι'... εὐχαριστίας) *ФСт XIV, 177в—г*; блажить же са ѿ(т) выдашихъ и терпѣны и блгодаренъе яго. *ГБ XIV, 169в*; во всакои мѣтвѣ и моленъи съ блг(д)ренъемъ || проше(н)на твоа да знаются бу. (μετά εὐχαριστίας) *ЖВИ XIV—XV, 131в—г*; ѿ поуминъ... еже съ блгодареніем(м). болѣзни терпѣти доб-лестнѣ. сии поуминъ боленъ роди(с) и възрасте. *ПКП 1406, 193в*.

3. *Хвала, прославление (по отношению к богу)*: Начало оубо писаниа еже къ твоемоу блгочестию. блгодарение кѣ боу. (εὐχαριστία) *КЕ XII, 25а*; ѿ(т)дающе же бѣи должное блгодарение *КР 1284, 87а*; Еоуплѣ || ... [в темнищу] въвѣрженъ... в неи же. на блгодарение. и на мѣтву оустроица. *Пр 1383, 138—139*; дѣло мнѣху блгодаре-нѣ мѣтва. пѣные еже естъ англ(с)кое дѣло. *СбЧуд XIV, 285б*; и бы(с) всѣмъ знаменитъ. сѣмѣреномудръ. исповѣдани-емъ и благодареніемъ. кѣ г(с)оу весело. (τῇ εὐχαριστίᾳ) *ПНЧ XIV, 173г*; а еже да исполнатса оуста наша пѣныа и блго-дарении всылаемъ *ЗЦ к. XIV, 34а*; кое же блг(д)рнѣе възсю г(с)ви о тебѣ по-гыблѣ бо бѣхъ и обрѣтохса тобою. (εὐχα-ριστία) *ЖВИ XIV—XV, 124а*; въздвиже на нѣбо руцѣ и очи. и блг(д)ренъе бу възсла (εὐχαριστία) *Там же, 133б*; Како ти блго-дарение въздади(м). *ИларСлЗак XI сп*.

XIV/XV, 168; но бл̑годарение г(с)ви ч(с)ту. службу въсылають. *Пал 1406, 104а.*

4. **Причастие:** н̑ции дыакони прежде юп(с)п̑ бл̑годарению прикасающеса. повелѣваемъ... дыакономъ. по попѣхъ възимати причащение. *КН 1280, 545б; бл̑годарение възприимати имъ. или о(т) епискупа или ѿ(т) прозвутера. КР 1284, 58г; мертвоу же тѣлеси бл̑годаренье не даестьса. не ясть бо ни пиеть. Там же, 110б; да просвъщени свѣстию и изыкомъ бодромъ и оустьнами. прѣдъ твоимъ станемъ бл̑годарениемъ. СбЯр XIII, 216 об.—217.*

5. **Благодеяние, услуга:** которыми ц(с)рь лouchши есть... иже... врагы бл̑годарениямъ. примираеть. (διὰ τὸν εὐεργετημάτων) *Пч к. XIV, 34 об. Ср. неблагодарение.*

БЛАГОДАРЕНЪ (1*) *прич. страд. прош.* к благодарити во 2 знач.: тѣм же придо(х) на бл̑годаренъ приздни(к) [так!/] (ἵνα εὐχαριστήριον ἔορτήν ὁμοῦ τελέσωμεν) *ЖВИ XIV—XV, 107а.*

БЛАГОДАРИВЫ (2*) *пр. Благодарный:* и мно [так!/] заточения. глады. и стр(с)ти. и напасти претърпѣвъ. и въ всѣхъ бл̑даривы(и) нави(с) искусно подвижникъ. *Пр 1383, 29б; Бл̑даривы дѣти великоу похвалоу имѣють надъ своими ѿци. (εὐγνώμονες) Пч к. XIV, 70 об.*

БЛАГОДАРИ|Ю (9), -**Ю** с. 1. *Ниспосланный свыше дар, благодать:* и имѣние тѣщюно събираемо съ незакониемъ. тѣщюно бываетъ. а събираиаи себѣ съ благодариемъ. разбогатѣють. *СбТр XII/XIII, 123.*

2. **Благодарность:** съ бл̑дариемъ оубо и сина многостынныхъ претърпѣвъ (μετ' εὐχαριστίας) *ЖФСт XII, 138 об.; х(с)въ же оугодникъ... въ змурьскѣмъ стражищи. съ бл̑дариемъ тѣрпаше вса. (εὐχαρίστως) Там же, 141 об.; м̑тва есть радость. и бл̑дарина прѣдълогъ. СбТр XII/XIII, 98; бл̑дарина предлогъ цѣлѣние печали Псалт 129б, 337 об. (запись); скончавшую же са д̑ни бл̑дарие. даныхъ намъ в немъ. (ἡ εὐχαριστία) ПНЧ 129б, 133; мл(с)ти(ва) же и братолобива. показашихъ. иже съ бл̑дариемъ. скорбь тѣрпѣти навѣкъшимъ. (μεθ' ὑπομονῆς!) ПНЧ XIV, 166б; помани г(с)а ба своего. поне(ж) пища и ласкордье. аще оубо и въ ча(с) бл̑дарье створишь. Там же, 197г.*

БЛАГОДАРИМЪ (1*) *прич. страд. наст.* к благодарити в 1 знач.: бл̑даримъ бѣ ѿ(т) ба за добродѣтель жития его. *Пр 1383, 39в.*

БЛАГОДАРИ|ИТИ (141), -**Ю**, -**ИТЬ** *гл.* 1. *Одаривать, награждать:* Диомидъ... придѣ в нике(ю) бл̑гоч(с)тѣемъ и хитрос-

тию. врачевскаго художества бл̑годара приходящимъ к нѣму *Пр 1383, 144в; аще бо кто мл(с)тно дасть. велие есть пре(д) г(с)мъ. но своєю волею се створи. а вза тою в насиліе. аще бл̑годарить боле мл(с)тни есть. ПКП 1406, 123а.*

2. **Выражать благодарность, благодарить:** въ ризоу облачаа са. бл̑гдари давшашаго. (εὐχαρίστει) *Изб 1076, 263 об.—264; радовахъса бл̑годара того. ЖФП XII, 67в; тѣмъ бл̑гдараще възпиемъ ти. радости испълнився сѣсе нашъ. УСт XII/XIII, 12; и тако || бл̑гдаривъше ѿ(т)поустъ творимъ. КР 1284, 268б—в; да избавиши иже създа ѿ(т) работы вражина. тѣмъ же бл̑годара||ще възпиемъ. СбЯр XIII, 5 об.—6; и разъгъ великоу пещь. въвѣрже и въ юю. въ ней же поа и бл̑годара с̑тии коньць приа. ПрЛ XIII, 74б; иако избавилъ ны яси ѿ(т) лъсти бл̑гдаримъ та. МинПр XIII—XIV, 70; она же в темници суша не почиваста молаще(с) б̑у. и бл̑гдараще. Пр 1383, 63в; и пришедъ г̑нъ его. бл̑гдараще старцю. ѿ бывшимъ покровъ. (ἡ εὐχαρίστει) ПНЧ XIV, 105а; бл̑гдаримъ давшего силу тѣрпѣти таковаа. (εὐχαρίστειτω) ФСт XIV, 102б; ѿ(т) бл̑гпостраданья ба не прославиша ни бл̑гдариша тѣ(м) и мучать(с). (οὐκ ἡ εὐχαρίστίσαμεν) ГБ XIV, 110б; бл̑гдарилъ еси могоущемоу възбранити, а не възхотѣвшю. (ἡ εὐχαρίστησας) *Пч к. XIV, 140 об.; не опрѣснока [но хлеб] г(с)ъ наш в таиную вечерю вземъ и бл̑гдаривъ преломль. дасть с̑мъ своимъ оуѣнкомъ. СбТ XIV/XV, 123 об.**

БЛАГОДАРИТИСА (1*), -**ЮСА**, -**ИТЬСА** *гл.* **Быть благодарным:** во всѣхъ ничто же не лишающаса. ни въ двою же разуму. ине не делеснѣ же. ни поропыщюща на са. ни завидаша си. но всегда любашаса. бл̑гдарашаса. бл̑гоподвижна. (εὐχάριστοι) *ФСт XIV, 103в.*

БЛАГОДАРИ|ОВАТИ (3*), -**ОУЮ**, -**ОУЮТЬ** *гл.* 1. **Даровать:** г̑и... ѿ(т)поусти въса грѣхъ моа. конецъ бл̑гдароуи мнѣ. *СбЯр XIII, 168 об.*

2. **Благодарить:** бл̑гдарую же и азъ худыи недостойныи. аще и нѣсмъ доволенъ на славословье твоеа блг(с)ти и молю(с) твоимъ шедрота(м) безмѣрны(м) (εὐχαρίστω) *ЖВИ XIV—XV, 121в; аще ли ц(с)рь повелитъ кого бити, то бл̑гдарѣть и хвалитъ. (εὐχαρίστει) Пч к. XIV, 116.*

БЛАГОДАРЬНИКЪ (3*), -**А** с. Тот, кто благодарен: будемъ... бл̑гдарници. во всакомъ елико же данюе намъ. (εὐχάριστοι) *ФСт XIV, 76б; будемъ нынѣ чада и братье моа. бл̑гдарници ѿ свои(х)*

будущихъ. (εὐχαρίστοι) Там же, 102в; будемъ бл҃годарничи. терпеливничи (εὐχαρίστοι) Там же, 223г.

БЛАГОДАРЬНО (4*) нар. к благодарь-
ныхъ: въ гнѣвѣ бо ѹда и покаѹнїя не
|| приѹмлетъ. оумолчимъ и расудимъ. и
возбѣнѣмъ когда оубо оглоуѹемѹ. къ
пастырю бл҃годарно терпѣти и въ безмол-
вїи трѣбоуѹемъ. когда же извѣстїе к нему
творяще мнѣ са мнїти. во всакомъ бешес-
ти. намъ бывше молчати. прибытку бо
врѣма ѹсть (εὐχαρίστωс) ПНЧ XIV,
27—27 об.; Иже смыслено. бжїихъ судебо
врачество помышлѹа. бл҃годарно терпѣти.
ѹже его ра(д). приключышѹаѹса напасти.
ничто же ино сїхъ вину. но точю своа
грѣхы помышлѹа. (εὐχαρίστωс) ПНЧ XIV,
117б; се оубо. не чюдно ли и бл҃годарно и
достойно мнѹше внимаимъ си(х). но к бу
нашему истїнному оуповахомъ. (εὐχαρί-
ст(а)с) ФСт XIV, 153г; в пламени бѹтїи.
просїть капла малы оустуженѹа оубож-
(с)тво хвалити бл҃годарно. с нею же лазорь
спсѣнъ бы(с) и обѹтъ на лони аврамѹ по-
коя(н). (εὐχαρίστον) ГВ XIV, 106в. Ср.
неблагодарьно.

БЛАГОДАРЬНЫИ (20) пр. Исполнен-
ный благодарности: аще убо таково
їзбавїтѹа недуга. вл(а)стѹ ему естѹ.
котораго хош(е)тъ дѣтїща. їли дѣти. или
сродники. не брѣгша о немъ бл҃годарниї
ли не бл҃годарни. (ἀχαρίστον!) КР 1284,
309г; великомъ гла(с)мъ бл҃годарныа пѣ(с)
всылаше. (εὐχαρίστηρίους) ПНЧ XIV, 174в;
такова оуже рекохомъ. ѿ дѣтехъ. иже
бл҃гдрными сѹтъ ротелемъ. [вм. родите-
лемъ] МПР XIV, 294; вси [святые от-
цы]... кротци. мирни. рѹботорци. не
плотолѹбци. не миролюбци. молчаливни.
пѣснословни. бл҃годарни бл҃гопослушнїи;
(εὐχαρίστοι) ФСт XIV, 229в; сам же къ
їдолѹскимъ храмомъ неразумно ѿ(т)їде.
неразумнѣїшимъ(ъ) ѹго богомъ жертву
прїнести. и бл҃год(а)рныа пѣсни възд(а)-
ти. (εὐχαρίστηρίους) ЖВИ XIV—XV, 10в.
Ср. неблагодарныхъ.

БЛАГОДАРЬНѢ (4*) нар. То же, что
благодарьно: нѣ подобѹаѹши скорбѣти. тер-
пети же бл҃годарнѢ. (εὐχαρίστωс) ПНЧ
XIV, 62 об.; и всакъ хотѹи купити при-
имаше ѿ(т) него. и даѹше иже хотѹ.
прїѹмлаше же даѹмаѹа бл҃дрнѢ. (εὐχα-
ρίсτωс) ПНЧ XIV, 150а; болашии же на-
казанїе г(с)не ѹко спсѣнїе прїимаете.
и терпѣнїю терпаше. и благодарнѢ
прїимѹаще. дарованаѹа намъ ѹлюко же
їесмъ в болѣсти. (εὐχαρίсτωс) ФСт XIV,
73а; внегда изїти намъ ис темница
купно. и оутѣшїтелно иже терпѣти

доблѣнѢ. и бл҃годарнѢ прїихоѹаѹа скорби.
(εὐχαρίστωс) Там же, 101в. Ср. неблаго-
дарнѢ.

БЛАГОДАРЬСТВІ|Ю (5*), -ѹ с.
1. Благодарность: оуже на блг(д)ръствїе
члѣкмъ и скотомъ преложивъ, на добро-
плодствїе паче многыа и сп(с)нїе бы(с)
странѢ тої прїчастьна. (εἰς εὐχαρίστησιν!)
ГА XIII—XIV, 117а; по єдиноѹади же
(и) бл҃годарствїа, многы насытивѹшесѹ
поканѣнїемъ и теплыхъ слъзъ, тако въ
на(с) но [в др. сп. на сонѢ] шествѹютъ
(τὴν εὐχαρίστησιν) Там же, 271в; и паки
нощи дни творѹтъ, бл҃годарствїемъ и
пѣ(с)ми воїну пребываѹще. (ἐν εὐχαρί-
σταιс) Там же.

2. Причастїе: и да телесемъ оумираю-
щихъ бл҃годарствїа да не подаѹтъ
(εὐχαρίστησїа) КЕ XII, 117б; да тѣлесомъ
оумирающихъ бл҃годарствїа не подати...
мъртвыхъ бо тѣлеса ни прїяти ни
насти могоутъ. (εὐχαρίστησїа) Там же.

БЛАГОДАРЬСТВІИТИ (8*), -л҃ю, -итѢ
гл. Выражать благодарность, благодарить:
В печальхъ бл҃годарствї бѹ. и ҃арьмъ ти
грѣховныи облыгѣтити сѹ. (εὐχαρίστητε)
Изб 107б, 63 об.; спсѣ бл҃годарствїемъ
та гїи СБ҃҃҃р XIII, 28 об.; аще оубо кто
такое не осѹждаетъ(с). прїѹмлетъ. но да
бл҃годарствїтѢ. ѿ(т) кыхъ но искушати
емоу подобѹаетъ. (εὐχαρίστητεῖτω) ПНЧ XIV,
98г; єдинъ самаранїнъ възвратїса къ
спсѹ. и бл҃годарствїаше и славлѹаше. бѹ.
ГВ XIV, 41а; послї свѣ(т) твої и истїну
твою. паки же ѹко прїи(м) бл҃годарствї-
и(т). Там же, 42б; ѹко же и бл҃года-
рствїи мѣгла. ѹко мене схрани послѢ жѢ
на мѣнѢ. Там же, 138а; рѹцѢ въздѣвши...
бл҃годарствїтѢ бѹ Там же; бл҃гдрствѹѹѹѹ
л҃ю(д)е бѹ ЗЦ к. XIV, 33в.

БЛАГОДАРЬСТВІО (2*), -А с. Благо-
дарность: ѹже творю. не кр҃ю бл҃годарствї-
вѹ твоѹму. Пр 1383, 74а; Достойно сїа
бра(т)е моѹа... достигну(тѢ) и бл҃гдарство
въспрїяти. (εὐχαρίсτωс) ФСт XIV, 160г.

БЛАГОДАРЬСТВОВАНѢ (1*) прич.
страд. прош. к благодарствовать: тѣмъ
въ тѣмнїи осѹуженїи. ѿ(т) слоуженїа
ѿ(т)падѹше. и скочыше зѣло не чюютъ.
како бо просѹтъ иже ставїшъ. могоуше
братїи благодарствовани быти (εὐχαρί-
στοι) КЕ XII, 228б.

БЛАГОДАРЬСТВ|ОВАТИ (13), -оуѹ,
-оуѹѢтъ гл. Выражать благодарность,
благодарить: бл҃годарствоѹѹѹѹ та гїи. СБ҃҃҃р
XIII, 79; їзде бл҃годарствоѹѹѹѹ и вѣроѹа
г(с)вїи (εὐχαρίστω) ГА XIII—XIV, 101б;
твою мѣрѢ свѣдѹше бж҃ю. бл҃года||ръствї-
ѹемъ вопѹюще оѢѢ. Мин XIV (май, 2),

19—19 об.; бци... израднѣо бл҃годарьствуа. Пр 1383, 66а; аще ли не постражю бл҃годарьству. постражю ли хвалю. ГБ XIV, 91г; дѣвѣ бл҃годарьствуа вопиеть ЗЦ к. XIV, 31г; бцю бл҃годарьствоующе поемъ. ПКП 1406, 96.

БЛАГОДАРСТВЬНО (1*) нар. к **благодарьственнымъ**: бл҃годарьствено вопию ти. СбЯр XIII, 6; εὐχαρίστως Срезн., I, 96.

БЛАГОДАРСТВЬНЫЙ (2*) пр. **Исполненный благодарности**: се и дѣшо цѣломудрену сѣтвараетъ. и къ сѣмиренью прилаган его оум(ъ) и ср(д)це... всего бл҃годарьствена сѣтвараетъ члѣвка. СбЧуд XIV, 287а; Позна же иоасафъ дѣвнаго оца зна(м)ныя лица его та(к)ва же имоуща. став же оубо на всто(к) старецъ. млтву всыл(а)ше бу блг(д)рственую. (εὐχαριστήριον) ЖВИ XIV—XV, 129г; [Иоасаф] вл(д)цѣ бл҃годарьственую всылаше пѣ(с). (χαριστήριον) Там же, 134в. Ср. **неблагодарьственнымъ**.

БЛАГОДАРСТВЬНЪ (2*) нар. *То же, что благодарьственно*: Рачителя различны сѣсныа путемъ. батыи бо приносить имѣныѣ. нищи же еже терпѣти бл҃годарьственѣ нищету. ГБ XIV, 204г; бл҃годарьственѣ оубо се твори. х(с)ъ оубо ражае(т) ти са. зане ва(с) оучити хота. великы(м) служба(м) порученыхъ. и са(м) назиратель бывае(т). Там же, 207г; εὐχαρίστως Срезн., I, 96.

БЛАГОДАТЕЛ[Ь] (32), -А с. *Тот, кто делает добро, оказывает благодеяния*: быстро пойдѣмъ постыдимъса. колико влѣдцѣ досадихомъ. колико бл҃годателя разгнѣвахъ[ъ]мъ. СбТр XII/ХІІІ, 21; на(о) ѿ(т) блажихъ тѣшоу приемлетъ. съ во истину бл҃годатель юсть. (εὐεργέτης) ПНЧ 1296, 19 об.; прогнѣвахъ тебе моего влѣд(о)у и питателя и бл҃годателя. СбЯр XIII, 43; помощь прѣмана ѿ(т) ба не ѿ(т)мечиса бл҃годателя. ПрЮр XIV, 223в; въ славою бжью въ памѣть бл҃годателю. (τοῦ εὐεργέτου) ПНЧ XIV, 203в; на(о) бл҃годателя вижю мучаша. в малѣ и мѣтлеви бл҃годѣти исповѣдаю чина. (εὐεργέτας) ГБ XIV, 137г.

В сост. им. личн.: птоломѣи цр(с)твова въ юептѣ... и нарицашесѣ бра(т)любивъ при томъ сѣшныа || книги на яелинскихъ языкъ преложены быша. лѣ(т) .лѣй. птоломѣи бл҃годатель. лѣ(т) .кѣ. птоломѣи оунѣиши (Πτολεμαῖος ὁ Εὐεργέτης) КН 1280, 569—570.

БЛАГОДАТЕЛЬНЪ (1*) пр. **Исполненный добра, блага**: члѣвколюбивъ дѣх мдр(с)ти. се изре(к) бословець. дѣху прмдр(с)ти быти вѣща и бл҃гдтеленъ.

и проповѣдае(т) мдр(с)ть ГБ XIV, 91в.

БЛАГОДАТЕЛЬСТВ[О] (3*), -А с. **Благодеяние**: и инѣмъ же аще прѣставитъ твою сѣстию да отътоудъ къ намъ иже въ никен отъ сѣхъ оѣъ заповѣдании приидоутъ канони. тебѣ израднѣо бл҃годательство. тѣмъ всѣмъ западнымъ црквамъ бжюю помощью сѣтвѣводящю. (τὴν εὐεργεσίαν) КЕ XII, 170б; и въ нѣ же мѣсто излише хоташе излише троужающю имъ са въ дебродѣтелехъ. [так!] противныа творитъ. не расоужана въ собѣ бл҃гдѣтельства х(с)ва. (τὰς εὐεργεσίας) ПНЧ XIV, 18а; мы... потычимъса... да не двою моукоу обращаши о сихъ... бл҃годати бжя ѿ(т)верышисѣ. и бл҃гдѣтельства юго не помануувыши. (τὼν εὐεργεσιῶν) Там же.

БЛАГОДАТИВЫЙ (1*) пр. *То же, что благодателънъ*: послаша юго съ многою славою и ч(с)тью къ бл҃годативому ц(с)рю Феодосью (εὐσεβεστάτῳ!) ГА XIII—XIV, 241а.

БЛАГОДАТИ[Ю] (3*), -Ю с. **Ниспосланный свыше дар; благодеяние**: не причаститъ (бо) лихоимства бѣ. мл(с)тни бо ѿ(т) неправды не бывае(т). ни ѿ(т) клатвы блг(с)вние ни ѿ(т) слезъ бл҃годатие. (εὐεργεσία) ПНЧ 1296, 69; Дѣдоу... всѣ(х) тѣхъ плѣнвшему и поработившю и дани ноудимы приносить и пррч(с)кое блг(д)тѣе приемшему (χαρίτος) ГА XIII—XIV, 86г; оно к тѣмъ иже крѣшнѣ(м) сочтавають. не преже прооуготовавшимсѣ. ни же безблѣзныа избавленье(м) дающе. иже на добро нрава ради. аще бо и оставленье има(т). минувши(х) бл҃годатѣе. (τὸ χάρισμα) ГБ XIV, 21а.

БЛАГОДАТ[Ь] (905), -И с. 1. **Добро, благодеяние**: не въздати зла противоу злоу. и бл҃годать творити напасть творащимъ. (τὸ εὐεργετεῖν) ПНЧ 1296, 11; никто же на нѣ быти можетъ. нѣ и ти мнѣшесѣ пакость твораще. блг(д)тѣ творащихъ не хоуже ползоуютъ. (τὼν εὐεργετούντων) Там же, 164 об.; словеса прѣмоудрыхъ бл҃гдѣтѣ. а оусты безоумныхъ потаплають. начатѣкъ же оустынь юго злѣба. ПрЛ XIII, 12а; по(д)бае(т) постащемуса члѣвколюбиемъ по(д)битисѣ бу. блг(д)тѣ творащю праведнымъ и неправеднымъ. МПр XIV, 56 об.; на(о) подобаетъ оубо члѣвколюбьемъ постащемуса подобити(с) бу. бл҃годатѣ творащему. праведнымъ. (εὐεργετοῦντα) ПНЧ XIV, 108б; да не горе ти что буде(т). злу навившюся по блг(д)ти. (μετὰ τὴν εὐποιαν) ГБ XIV, 40в; Не ѿдолѣи злобоу блг(д)тѣ, но одолѣи блг(д)тию злѣбъ. (τῷ ἀγαθῷ) Пч к. XIV, 1; на(о) достойно ч(с)тити блг(д)тѣ, а злобоу ѿ(т)гна(т).

(ἀρετήν) *Там же, 123*; гнѣваю(ше) на та и безлобьемъ ирающюса. но помыслие яко не тому творите блг(д)ти. но бие велѣние сверш(а)ете. *ЗЦ к. XIV, 76.*

2. *Благодать, дар, милость (божья)*: лжбѣи свое тѣло паче дѣша: бжю блгдате не полоучить. *Изб 1076, 99 об.*; вама бо дана бысть блгодать да молита за ны. *СкБГ XII, 17в*; и блгдтѣ бжия съ нимъ и дхъ стѣи из млада въселися въ нѣ. *ЖФП XII, 27б*; Неиздреченнѣи і бжствнѣи блгодати. избавителя и сѣса нашего ісѹ хѣа всю обѣимъ землю. (τῆς... χάριτος) *КЕ XII, 38а*; и дажъ ми врѣма въспрановениа. по благодати члвколюбыа него. *СбТр XII/XIII, 81*; [правила церковные] блг(д)тью биею ясно сияють. *КН 1280, 540а*; Ап(с)лы оучителя въ миръ пославъ. гѣ. блг(д)ть юже приаша ѿ(т) него. тоуне даати члвкомъ повелѣ. *КР 1284, 209г*; юмоу же естъ бгмъ дана блгодать молити за вса *СбЯр XIII, 118 об.*; и въсхъхти ю нѣкыи на бракъ. не растли ю бжю блгдтию. *ПрЛ XIII, 27а*; таковыи толикии прѣркъ и законодавецъ... || многыи и великыи блг(д)ти сподоблѣса (χαρισμάτων) *ГА XIII—XIV, 68в—г*; Бѣ гордымъ противитсѣ. смѣренымъ дають блг(д)ть. *ЛЛ 1377, 67 об. (1078)*; и си вси скране||ни быша Бѣю блг(д)тью. *Там же, 164—164 об. (1239)*; Сысои бл(ж)ны... смѣренъ бывъ блг(д)тью въскр(с)ша мртвыи бѣ дарова. *Пр 1383, 104а*; видиши ли блгдтѣ бжю изъ млада на дѣтищи. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 10б*; Х(с)ъ... посылають стр(с)пцмъ чюде(с). блг(д)ть. *КТур XII сп. XIV, 55*; да радуется ср(д)це твоѣ и веселиться. обрѣла бо еси блгодать. *СбЧуд XIV, 117г*; ибо аще не к сѣмоу зра по что бы стажалъ. въдыи яко х(с)вою блгодатью. того раби до избытка имоутъ требованиа присно. предънавлено оубо естъ. *ПНЧ XIV, 14а*; силою дхвною. блгодатью и члвколюбьемъ || г(с)а нашего іс(с)ъ х(с)а. (χαρίτι) *ФСт XIV, 160—161*; дѣтище же никола стго дха блг(д)ть имыи своему оучителю има назнамена на слогами. рекше склады. (τῆν... χάριν) *СбТр к. XIV, 156 об.*; да подобаетъ намъ бра(т)е десатину всего лѣта что ѿ(т)дѣи бѹ давшему ны животъ и набд(а)ши ны своею блг(д)т(ь)ю *ЗЦ к. XIV, 111—112*; Въ зматенѣ змѣ ни помыслъ добръ ражають(с), ни бжии страхъ, ни благодать бываетъ въ немъ. (χαρίς) *Пч к. XIV, 67*; да можешѣ дѣи блг(д)ть на созданные слышащимъ. тебе. *КВ к. XIV, 309б*; яко же п(а)кы пчелы дымъ ѿ(т)гони(т). тако лукавымъ помысломъ ѿ(т)гонитъ ѿ(т) насъ. блг(д)ть

дхвную навыхомъ. (τῆν... χάριν) *ЖВИ XIV—XV, 75г*; навѣи(с) блг(д)тѣ бжия сп(с)нана всѣм(м) члвкмъ. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 160 об.*; блг(д)тью сѣса в цр(с)твие нб(с)ное призвани быхомъ *Пал 140б, 33г*; Блг(д)тѣ дха възрасте в тобѣ ѿче югда рожькому вида плачущю и рыдающю *ПКП 140б, 5в*; блгодатью своею. и вса мироуеши. притекающия к тебе. *ЛИ ок. 1425, 242 (1197)*; || *полнота благ, довольство, блаженство*: ап(с)лъ къ тимофею пиша ре(ч). батимъ запрѣщати не оупѣвати на бѣтельство свое нѣ на бѣ дающаго намъ все ѿбило. въ наслаждение блгодати. *ПрЛ XIII, 53а*; нѣ понеже съ искушениемъ биемъ. блгдтѣ всемъ бываетъ. *Там же, 90а*; земля и море и нб(с)нана || и вси свѣтахоуса блгодатью. *Там же, 118б—в*; колку блгдтѣ приахомъ дн(с)ъ какого добра сподобихомсѣ дн(с)ъ *Пр 1383, 19г*; вса блг(д)тѣ ѿ(т) бѣа естъ. *Там же, 77г*; аврамъ... глѣ. аще обрѣтохъ блг(д)тѣ прѣ(д) вами. не мимо идете раба своего. *Там же, 97а*; не иного бо ѿбрѣте строителя домоу своемъ, него же възлюбѣи. и ѿбѣща(с) присѣщати || блг(д)тью даровъ яко же и бы(с). *ПКП 140б, 100в—г*; и всимъ приходящимъ к неѣ [к церкви] дивитисѣ. израднѣи красотѣ еѣ иконы златомъ. и жемчюгомъ. и каменнемъ драгимъ. оукрашены. и всею блг(д)тью исполнена. *ЛИ ок. 1425, 241 об. (1197)*; | *о духовной власти*: Аште кыи еп(с)пъ. на имѣнии поставление створитъ. и въ продажю съведетъ непродѣемую блгодать. и стѣи еп(с)па на мьздѣ... да отпадетъ своего степенѣ. (τῆν... χάριν) *КЕ XII, 31б*; горѣи е(с) || и македонина дхборца. иже не продаемоу бжю бл(г)дѣть продаетъ. *КР 1284, 91—92*; | *о богатстве*: зло иаковъ створи и исавоу; не ѿнѣ ли разбогатѣ и множество блг(д)ти приять. (ἀγαθόν) *Пч к. XIV, 104 об.*; | *о Новом завете в противоположность Ветхому завету*: Мы плоть хѣвою живоу и ѿбжѣни надоуше. оуже нѣсмъ подѣ закономъ. но подѣ блг(д)тию. *КР 1284, 212в*; да аще оубо въ ветѣсѣмъ законѣ. толи||ко казнии. толика запрѣщениа. тольми паче въ блгодати. *Там же, 351в—г*; образъ же закону и блг(д)ти. агарь и сарра. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 160*; отъиде бо свѣ(т) луны. слѣнцю въснѣвшу. || тако и зако(н). блг(д)ти явлѣшисѣ. и студенство ночное погыбе. *Там же, 161—161 об.*; Но почто еше не разумѣете что ли законъ что ли блг(д)тъ истина. *Пал 140б, 54а.*

3. *Благодарность, благодарение*: и ц(с)рь Аврамоу блг(д)тъ яко оучтлю въздавъ

(χαριζόμενος) ГА XIII—XIV, 53а; Елико блг(д)ти въздани должни соутъ дѣти родителемъ (χαρίτας) Пч к. XIV, 71 об.; || слава, хвала (по отношению к богу): блг(д)ть боу и владычицы нашей заступницы бци. УСт XII/XIII, 239 об.; блг(д)ть боу и вамъ въдоушемъ. добръ дѣху сѣмоу покаратиса. КР 1284, 270а; и боу блг(д)ть въздаше (χαρίν) ГА XIII—XIV, 234а; и рѣхъ се блг(д)ть бѣ се врѣма показати плоды покаяния. Пр 1383, 28г; да мы... не блг(д)ть въздаемъ но искупаемса долгу. МПр XIV, 65 об.; блг(д)ть г(с)у. призвавшему насъ в чюдное и блжное (χαρίς) ФСт XIV, 46б; блг(д)ть бѣ. и блгоч(с)тнымъ еп(с)пмъ призвавшимъ ма. оутверженъ людии средѣ волкъ. ГБ XIV, 128в; кую въздам ти блг(д)ть. которы(м) же блг(с)внѣмъ блг(с)влю та. (χαρίν) ЖВИ XIV—XV, 124а.

БЛАГОДАТЬЛИВЪ (1*) пр. То же, что **благодательнъ**: како же нна ниша ма оубо нарицаеши. егда же разбогатѣю. не податлива быти глѣши. блгодатлива ннѣ суша. (τὸν εὐμετάδοτον) ЖВИ XIV—XV, 70в.

БЛАГОДАТЬНИКЪ (2*), -А с. То же, что **благодатель**: помози мнѣ ѡканьному блгдѣтиче но и праведниче. СбЯр XIII, 109 об.; Иже преже добро створить, то правый е(с) блг(д)тникъ. Пч к. XIV, 29 об.

БЛАГОДАТЬНО (1*) нар. к **благодатьнымъ**: иего же и великоюу жизнь. словеса блгодатноу въспѣ. (ἐλὶχαρίτως) ЖФСт XII, 84.

БЛАГОДАТЬНЫИ (51) пр. **Исполненный добра, блага**: мы... противныхъ бѣсъ. познахомъ кѣзни. искоушениемъ же. и блгдѣтнѣмоу науучихомъса пода- нию. (τῆς χάριτος) КЕ XII, 263б; [же] лѣзо раж(ж)изаемо преобразоуетса на огньныи блескъ. так(о) и оумъ освѣщается ѡ(т) зара блгодатнаго огня. Псалт 129б, 337 об. (записъ); единый кестъ. блгдтенъ даръ иего же прошю иего же ми подати можеша (εὐεργεσίῳ) ПНЧ 129б, 83 об.; ѡ(т) бѣ посланъ на помощь ѡтроковици. дары блгодатныи. ихъ радѣ глѣ к нимъ тайнство. ПрЛ XIII, 82а; радуиса блгдѣтнаа мѣриа гѣ с тобою. СбЯр XIII, 14б; и блгдѣтныи законъ такоже равно законствованъ владущимъ же и въ простѣ житьи живущимъ (τῆς χάριτος) ГА XIII—XIV, 151б; ѡ(т) иерѣна блгодатныи на(м) даръ. Мин XIV (май, 2), 14 об.; о первомъ зако(н) и о блг(д)тнѣмъ. МПр XIV, 229 об.; хитрь бо бѣ оуноша. и блгдтенъ. (μεχαρίτωμένος) ПНЧ XIV, 145б; а вы оубо чада моя насыщаете са ѡ бѣзъ. и бжественыхъ и нб(с)ныхъ. напающе са духовнѣ до

сытости. воспринимающе... сладкаа. паче меду... словеса благодѣтнаа. (τῆς χάριτος) ФСт XIV, 113г; та оукраси(т). да да(с) вѣнецъ благодѣ(н) главѣ твои. (χαρίτων) ГБ XIV, 32в; и весь баше въ хр(с)товѣхъ заповѣде(х) и в любовь его свершенъ пръ иоасафъ. приставни(к) же слову блг(д)тному. (τῆς χάριτος) ЖВИ XIV—XV, 120а; не вливают бо по словеси г(с)ню. вина новаго оучениа блг(д)тна в мѣхы ветхы. обетшавшаа въ иудействѣ. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 164 об.; тварь всю сущую створивъ... прославить своена блг(д)тныа. доброты и свершеное чисма еже мира се(г) створение. Пал 140б, 32; в роли с.: коудѣ хошеши блгодѣтнаа. да изидемъ. СбТр XII/XIII, 32; ра(д)иса блгодатнаа. ЗЦ к. XIV, 63в; Превышши бы(с) вышнихъ силъ. блг(д)тнаа заченши слово. ПКП 140б, 7а. Ср. **неблагодѣтныи**.

БЛАГОДАТЬНЪ (1*) нар. То же, что **благодатно**: нарочитыи стоудинскыи манастырь въ немъ же принимаше всѣхъ. въ коупѣ събраномъ оученикомъ. и добромоу повиноующемъ ѡпоу. имъ же и паки || блгодатнѣ дивны бесѣдоваше. (ἐλὶχαρίτως) ЖФСт XII, 98—98 об.

БЛАГОДАТЬНЪ (2*) сравн. степ. к **благодѣтныи**: бл(а)г(ода)тнѣша плона корчага (а) Надп XII (15); **благодѣтнѣша** средн. мн. в роли с.: тѣмъ наже ми мнѣтса много паче пользынѣша имѣти. кажадо ико же кестъ видѣти и блгодѣтнѣша. (τὸ χαρίεστατον) ЖФСт XII, 83 об. Ср. **неблагодѣтнѣ**.

БЛАГОДАТЬСТВ|О (4*), -А с. 1. То же, что **благодѣтне**: тѣ не точыю не ненавидѣть ре(ч). нѣ и блго творитъ досажающимъ. аще же и никако же се бывающе равно. не точыю || блг(д)тства ради превѣсходашаго. нѣ и сана ради привеличества. (τῆς εὐεργεσίας) ПНЧ 129б, 86—86 об.; елико бо аще блг(д)ти приахомъ велики. толико паче мучити ны са больми. егда не достоинни блг(д)тства навимса. (τῆς εὐεργεσίας) ПНЧ XIV, 114в; плакати къ бѣ. оумолити иего ѡ грѣсѣхъ блгдрти же иего (о) блгодѣтствѣ. (ὁπλὲ τὼν εὐεργεσίῳ) Там же, 149а.

2. **Богатство**: еда блгодѣтство имѣнию лишение ноудитъ ма... ничьсо же... при- несохомъ въ миръ съ. ЖФП XII, 58г.

БЛАГОДАТЬСТВ|ОВАТИ (4), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. **Благодѣтельствовать, совершать благодѣяния**: сего ради тмаи блг(д)тствоуи. ико да и себе свѣтлѣши створиши вѣнецъ. и братоу велие исх- датаеши сѣсние болѣзни. (εὐεργέτησιν) ПНЧ 129б, 87; си бо твораще. себе оубо

блг(д)тствоуемъ. и боу подобимъса. Там же, 97 об.

БЛАГОДАТСТВОУЕМЪ (2*) прич. страд. наст. к *благодарствовать*. В роли с.: нѣции блг(д)тствоуеми. въ блгоднствѣ ключаюта. (εὐεργετηθέντες) ПНЧ 1296, 72 об.; Видимъ нѣкыя телесныя грѣхы твораща. и ѿ(т) ба блгодатствоуеми. и ѿ(т) бѣдъ сѣсаеми. (τινάς... εὐεργετούμενους) ПНЧ XIV, 1146.

БЛАГОДВИЖЕНЬ|Е (1*), -ѣ с. *Усердие, послушание*: [бояре и начальники] словомъ истазаеми им же должни есте глѣи и творити. Послушающе и покарашеся на блгомилованье. и на блгодвиженье прилежаще. и собираюшеся на общанана и на повелѣнана вамъ. (εὐηνίως) ФСт XIV, 205в.

БЛАГОДОСТОИНЫИ (1*) пр. *Благопристойный. Благодостойное средн. в роли с.*: прежде времене... прихожаху. и пребываху... просаше да им же ѿбращаютъ всеми възвоженъны оустроения. на(к) и ходаше посреди възбранения. и пища наже оу нихъ не сверши(с). но елико ѿни твораху и дѣлаху на пищу телесную. и блгодостойное на хужество. (εἰς... εὐεξίαν!) ФСт XIV, 147б.

БЛАГОДОСТОИНСТВ|О (2*), -А с. *Благопристойность*: ѿѿи и бра(т)е. колико добро въздержанье. и того ра(д) навлаетса блгодостойнство. в поспѣшении бж(с)твнхъ заповѣди (ἡ... εὐταξία) ФСт XIV, 159в; молюса оубо вамъ и паки исполнити мою ра(д)сть. да вси яко же реко(х) одинако мудроствуете. аще ли же въ единѣмъ смыслѣ. единодѣшно водите(с). въ блгопокореньи. и в блгодостойнствѣ (εὐταξίαν) Там же, 223а.

БЛАГОДОУШЕВЬНЫИ (1*) пр. 3д. *Молитвенный*: великии антонии ѿ(т)кывае(т). смиренѡмдріе... || ...помыслъ. на принатѣ блгы(х) бж(с)твнхъ. глѣ. на бодрыи сонъ. на блгодѣшевнына пѣ(с)ни. (εὐχῆς) ФСт XIV, 172—173.

БЛАГОДОУШИ|Е (11), -ѣ с. *Спокойствие, радость*: и нимъ || вса скръбная. съ блгодѣшиемъ. дѣши тѣрпнахоу. (σὺν εὐθυμίᾳ ψυχῆς) ЖФСт XII, 68 об.—69; его же ради пришьдъ... срачицу съ блгодѣшиемъ дѣшевныи съвлѣкоуша. и плѣть дающа на биение. (σὺν εὐθυμίᾳ ψυχῆς) Там же, 123 об.; ѿ(т) дѣлгаго времени разлоучение. нынѣшнымъ пришествиемъ оутѣшивъ. блгодѣшию прочее дѣшоу съ ними испълнашеся. (εὐθυμίας... τὴν ψυχῆν) Там же, 143 об.; терпѣниемъ крѣпкимъ. || и блгодѣшемъ бѣтвердымъ исправлениемъ да прочее живота нашего

лѣто. принесемса покараше(с) г(с)ви. (δὲ... εὐψυχίας) ФСт XIV, 207—208; диви же са блгодѣшью его. и свѣтлыи зовемыи антѡхъ. и прещенье в чюдо пре||ложи. ГБ XIV, 140—141; ни ѿбычаи члѣву абые разумѣвати и постигати. но временемъ пребыта. і се глѣ. възвода(х) и на блг(о)дѣше. искусь даи и оуказъ. Там же, 150а; сими оубо глѣ ц(с)ра на блгодѣшыи арахиа преложивъ ѿ рассмотреньи вещи пооученьи твораста (εἰς τὸ εὐθυμότερον) ЖВИ XIV—XV, 84г.

БЛАГОДОУШЬНИК|Ъ (1*), -А с. *Тот, кто обладает душевным спокойствием*: блгохвалници и зѣло оупованници. и блгодѣшници. яко в тѣхъ наше сѣсние юсть. (εὐψυχεῖτε) ФСт XIV, 7б.

БЛАГОДОУШЬНЫИ (8) пр. *Спокойный*: сего ра(д) радуетса и любите(с) блгодѣшни бываите (εὐψυχεῖτε) ФСт XIV, 196а; юсть бо то блгодѣшно. еже ми бываеъ ѿтъ грѣхъ вашихъ. (εὐψυχῶ) Там же, 101г; || *великодушный*: Буди захкеи иже вчера мытаръ. а дн(с)ъ блгодѣшенъ. (μεγαλόψυχος) ГБ XIV, 39б; Моудростью дѣло, аще минетъ та неправда, идоуши на та. блгодѣшно же дѣло, аще, неправдъ нашедши на та, не мстиши. Пч к. XIV, 8 об.; в роли с.: юсть бо малодѣшнымъ великое же избыти муки. а блгодѣшны(м) же и получитьи взда(н)на. (τοῖς... μεγαλοψύχοις) ГБ XIV, 30а.

БЛАГОДОУШЬСТВ|О (2*), -А с. *Великодушие*: все пре(д)лагае(т) на(м) свое. о блгодѣшству. и истинѣ реши чадолюбству. (ὃ τῆς μεγαλοψυχίας) ГБ XIV, 50в; || *радость*: играе(т) делфисъ въздыхана акы зѣло сладкое испущае(м). и ѿ(т)пущае(т) корабленики съ блгодѣшствомъ. (σὺν εὐθυμίᾳ) ГБ XIV, 81г.

БЛАГОДОУШЬСТВ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл. *Успокаивать, радовать*: оутѣши сдравны бѣтъя и недужнаго оубогаго. иже не сгрѣшивыи падшаго и скрушышаго. са блгодѣшствуна печалнаго. (ὁ εὐθυμῶν) ГБ XIV, 103а.

БЛАГОДЬНЬ|Е (8), -ѣ с. 1. *Благоденствие, процветание, успех*: нынѣ же... гобзоующе всѣмъ бѣтствомъ и блгодѣниемъ и сдравиемъ <и> многожитые приемлюще. (εὐημερίας) ГА XIII—XIV, 77в; дастьса вамъ ѿ(т) г(с)а нашего сп(с)нѣ. и въ блгднѣ вводиаше любоизрадничи. и любовивци. и любоходци. ФСт XIV, 139б; их же буде(м) помиловали въ блгодѣни суще. ГБ XIV, 100в; реку что к ва(м) лѣпле молча(н)на. реку бо не макко. что ни кѣ ослабле(н)ю. ни кѣ блгодню ведомо. Там же, 203б; || *перен.*: г(с)и пре(д) тобою

вса похот(т) моя. и съ еремие(м). Дне члѣвка не похотѣ(х). а реку телеснаго блгодѣнна. лѣпо похотѣти дхвны(х) похотѣнии. *ГБ XIV, 44б.*

2. *Богатство*: [бог] попушае(т) блгымъ в нужи быти. злы(м) же въ блгодѣни *ГБ XIV, 51в*; ни блгодѣне стоино. ни нишета. но скоро измѣняется. того ради и не вѣруемъ настоиши(м) но пребывающи(м). *Там же, 100б.*

БЛАГОДѢНЬНЫИ (1*) *пр.* *Благодѣнна* *средн. мн. в роли с. Благоденствие, процветание*: егда блгодѣнна [так!] примемъ въ злобѣ живуще. тѣгда паче болми. подобаетъ оубо согрѣшающимъ боитиса и болѣзновати. (εὐμερίας) *ПНЧ XIV, 114в.*

БЛАГОДѢНЬСТВ|О (5*), -А с. 1. *Благоденствие, процветание, успех*: ни онъ [Лазарь] ѿ(т) глада и ѿ(т) струпъ пакости приять. ни съ ѿ(т) блгодѣнства приобрѣте. (ἀλλ' τῆς εὐμερίας) *ПНЧ XIV, 113г*; блгодѣнствующе боитеса блгодѣнству измѣне(н)на. *ГБ XIV, 201а*; и бывае(т) има высоко. и всака сласть жи(т)на. и блгодѣнство. *Там же, 203в.*

2. *Богатство*: нѣции блг(д)тствоуеми. въ блгодѣнствѣ ключаюцца. (ἐν εὐλορίᾳ) *ПНЧ 129б, 72 об.*; толика примуть блгодѣнства. боле паче иже своя раздаваа. (εὐλορίας) *ПНЧ XIV, 156в.*

БЛАГОДѢНЬСТВ|ОВАТИ (3*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл.* *Благоденствовать, процветать, жить в счастье*: другу блгодѣнствующу не завиди. *Пр 138б, 35в*; многи видимъ злына съдравы телесы. и блгодѣнствующа. и много добра приемлюща. (σφριζόντας) *ПНЧ XIV, 114г*; блгодѣнствующе боитеса блгодѣнству измѣне(н)на. *ГБ XIV, 201а.*

БЛАГОДѢНЬСТВУЕМЪ (1*) *прич.* *страд. наст. к блгодѣнствовати*: призрѣние твою на на(с). блгодѣнствуемо. а || аще ли призиши на на(с) [на] ростью... ищезнемъ ако оутренаа роса. *ИларМол XI сп. XIV, 54 об. — 55.*

БЛАГОДѢРЗНОВЕНЬНО (2*) *нар.* *Откровенно, прямодушно*: Подобаетъ [келейникма]... въ ноужныа сходы блгодѣрзновеньно творити. (εὐλαδῆρσις αὐτοῦς) *ПНЧ XIV, 23а*; проповѣдаху... не страхомъ нѣкимъ или спокровениемъ. но и зѣло блгодѣрзновенно бжие сп(с)ние имуще. (εὐλαδῆρσις αὐτοῦς) *ЖВИ XIV—XV, 4б.*

БЛАГОДѢРЗНОУСТЬНЪ (1*) *пр.* *Смелый, откровенный в высказываниях*: аще насть осоудить(с). и въ сихъ блгоразоуменъ есть. и блгодѣрзньстенъ. *ПНЧ XIV, 198в.*

БЛАГОДѢРЗЫИ (1*) *пр.* *Откровенный*:

ничто же створи оусумнѣтиса. ни ѿ(т)ступи бешинна. блгодѣрзыи смыслъ ни мучимии съсуди. на руку же и на ногу. ни плоть мучени и ссуди. ни острота ноготъ желѣзны(х). *ГБ XIV, 134б.*

БЛАГОДѢРЗЫНЪ (1*) *пр.* *Откровенный, прямодушный*: аще насть осоудитиса. и въ тѣхъ блговѣстьнъ боудеть. и блгодѣрзынъ по своему вѣспоминанию. всакъ пристопуаи къ боу. (εὐλαδῆρσις αὐτοῦς) *КЕ XII, 223б.*

БЛАГОДѢИСТВ|О (2*), -А с. *Благодѣние*: Иште на(с) ради стр(с)ти х(с)вы. и дана на(м) блгодѣства нави(т). не по блг(с)ти приношенъ. но по долгу *ГБ XIV, 50а*; ада(м)... прежде всѣ(х) наказаса преступле(н)на ради. каинъ же по не(м)... по тѣх же в лѣта прѣркъ. самѣми прѣркы възвѣщенъ. и блгодѣство(м) же. и прещенъ и ранами. *Там же, 58в.*

БЛАГОДѢИСТВОВАНЫ|Е (1*), -ІА с. *Совершение благодѣния*: миуродныи оу(м). понеже не довѣ блгъ своему видѣ(н)ю. изволи быти нѣкоему блгодѣствована(н)ю. и бли(з) своена блг(с)тына. то бо е(с) излннатиса блг(с)тыни и проити. *ГБ XIV, 55б.*

БЛАГОДѢИСТВ|ОВАТИ (6*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл.* *Делать добро*: обаче же очишамъс. и прежде оутвержаимъс. словесе(м). да яко же паче на(м) самѣмъ блгодѣиствуемъ бообразни творачеса. (ἵν'... εὐερετώμεν) *ГБ XIV, 18г*; жадае(т) бо и на(с) блгодѣиствовати. *Там же, 42б*; блгодѣиствуа. и чаи печали. печалуеши ли чаи радости. *Там же, 81а*; недооумѣваеъ оубо стѣи. ѿ(т)куду суть таковаа. и како тварь творцю служащи блгодѣиствуеъ на нь оуповающимъ. *Там же, 110б*; дадите ми блгопослушанье... себе блгодѣиствующе. и мои(х) оуже малы(х) словесе(с) не требующе. *Там же, 209г*; *прич.* *в роли с.*: комуждо англъ свои схранаа. и съблюдаа на(с). и радуаса о блгодѣиствующи(х) *Пал 140б, 157б.*

БЛАГОДѢИСТВ|ОВАТИСА (1*), -ОУЮСА, -ОУЕТЬСА *гл.* *Пользоваться услугами, быть благодѣиствуемым*: единою сгрѣшивъ члѣвкъ. аще не бы оумерлъ хоташе отшетитиса. яко грѣху сдѣиствуа блгодѣиствуется. *ГБ XIV, 58б.*

БЛАГОДѢИСТВУЕМЪ (1*) *прич.* *страд. наст. к блгодѣиствовати*: нынъ же лѣпо слово начати. и въ кратцѣ реши. яко сего ради ѿ(т) ба быхо(м). да блго|дѣиствуеми есмы. *ГБ XIV, 76а—б.*

БЛАГОДѢИСТВЪНЪ (1*) *пр.* *Исполненный добра, блага*: и оуже взгорѣса огонь. глѣ теплоту дѣха еуа(г)льскыа запо-

вѣди. ими же в(с)е злыи обычаи ѿ(т) дѣша изгонитса. и вѣскорѣ тому огневи вели(т) възгорѣтиса г(с)ь. блгодѣственъ а не мучаи. ГВ XIV, 65а; εὐχάριστος Вост., I, 18.

БЛАГОДѢЛАТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. То же, что **благодѣяти**: И блажени будемъ чада. блгодѣлающе и тако живуше. и нб(с)ною цр(с)твию восприимемъ плодоноснѣ. (εὐφρατοῦντες) ФСт XIV, 108г.

БЛАГОДѢЛЕСЬНЫИ (1*) пр. **Благодѣлесьная** средн. мн. в роли с. **Благодѣяние**: Паче възвѣщения ради. еже ѿ(т) епифания. еже ѿ разумѣния вашего чину. и ѿ пр[а]вности и о блгоделесныхъ. наоучи бо ты преже. (τὴν... θεολογίαν) ФСт XIV, 111а.

БЛАГОДѢЛЮ (2*), -Ю с. **Благодѣяние**, **польза**: о покаянии... оногю глѣю иже свобоженье рабу иже на хартьи ѿ(т) мѣре своеню оукрадѣшю. и мнѣща блгодѣлѣе лавша рабу юго. (ἐξ ἀγαθοεργίας) ПНЧ XIV, 177б; ины главизны ѿ(т) бж(с)твнхъ писании. свѣдѣтельствоующе. каа вина празникъ. ю(к) блгодѣлѣя ради. и дѣша(мъ) наши(м) на сп(с)нѣе вѣдѣша(с). а не паденыя ради. Там же, 197г.

БЛАГОДѢЛЬНЫИ (1*) пр. **Полезный**: дѣломъ руку члвч(с)ку камен бо изваиваше... боги наре(к)сте. и та(к) лучший телець ѿ(т) стадѣ поемше. или ино что ѿ(т) блгодѣлны(х). животень. (εὐφρελεστάτων!) ЖВИ XIV—XV, 113г.

БЛАГОДѢТЕЛЪ (3*), -А с. **Благодѣтель**: Аште отъ всѣхъ хошешѣ чѣсть имѣти. боуди всѣмъ блгодѣтель обѣшт(и). Изб 107б, 25; и вкупѣ съходатъ(с) князи и людѣе нати праведнаго. и за любовь нако блгодѣтеля. противнаа держаниа. и за то идаху нако || пси нати его. (εὐεργέτη) ФСт XIV, 51а—б; Кто бо и каковыи будетъ рабъ къ вл(д)цѣ скверный къ ч(с)тму... злыи къ блгму... неразумныи къ блгдѣтелю. (πρὸς τὸν εὐεργετικόν) Там же, 133б; ц(с)рь бѣ нѣкто... блгыи блгдѣтелю всѣхъ равно люблѣше. ЗЦ к. XIV, 110б.

БЛАГОДѢТЕЛЬНИЦА (1*), -Ѣ (-А) с. **Благодѣтельница**: на всакъ же днь оумираа оумершвенье(м) плоти. когда боюса смерти. нако блгодѣтельницу. бу ма препосылающю. и бѣда ми еже не пострадати мѣнчѣска подвижа(н)на истину. ГВ XIV, 164а.

БЛАГОДѢТЕЛЬСТВО (1*), -А с. **Благодѣяние**: не бо глѣю нако ѿ вась таковое свершается. и сущии въ врача мѣсто. нако будетъ оуазвень нѣкто... въ сѣса мѣсто погibelникъ виноватой. не бо оучители въображающе бешестѣе. перво-

написателе сп(с)нѣю. всакого блгодѣтельства въбразонаписанья. оучнкмъ пре(д)лежите. (ἀγαθοεργίας) ФСт XIV, 164в.

БЛАГОДѢТЕЛЬСТВО (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. То же, что **благодѣяти**: Многихъ бо суть. и различныхъ въбрази. бесловесныхъ и оучитель. въбразъ друзи бывають. ибо въбразъ тако оугажають. други же полоучивъ врежають(с) ин же ѿ томъ блгодѣтельствуютъ... сѣкючаються. другому ѿ(т)щетитиса (εὐεργετείται) ФСт XIV, 72а.

БЛАГОДѢТЬ (77), -И с. 1. **Добро**, **благодѣяние**: Вьса бо блгодѣть отъ ба юсть. Изб 107б, 259 об.; подастьса вамъ на блгдѣть. бѣатьство на бѣатьство (χαρίς ἐπὶ χάριτι) ФСт XIV, 213а.

2. **Благодать**; **дар**, **милость** (**божья**): блажени иже по истинѣ испълнень дховныа блгодѣти. глѣа томоу ЖФП XII, 54а; ты бо ги свѣтлѣи юси всего свѣта. блгодѣть твоа паче всакоа блгодати. Сбяр XIII, 125; оубиваеми суть ти не суть такои блгодѣти сподоблени. нако же стаа сия. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 53б; Сего ради радунтеса и срадунтеса. другъ къ другу. и нако же имать блгодѣть. на то приидосте. бѣгающе тѣшеславия. (χαρίσμα) ФСт XIV, 68б; Сладко ю(с) блгодѣть прияти во время. Мен к. XIV, 188 об.; аще блгодѣть юго примешѣ въ ср(д)ци твоемъ и рабъ юго сподобишѣа бы(т). (τὴν χάριν) ЖВИ XIV—XV, 31а; причащѣса даров же и блгодѣти. (χαρίτος) Там же, 134г; || **приятность**: ѿ(т) печали. ли ѿ(т) мужа. безъ блгодѣти же и не оукрашено. торжествено же. а не плачно добротворенье. (ἄχαρι) ГВ XIV, 107г; || **добродѣтель**: Н(е ли)ши са жены моудры (и бл)агы. блгдѣть бо неа (юс)тъ паче злата. (χαρίς) Изб 107б, 159; | о Новом завете в противоположность Ветхому завету: бѣ йшь... положивыи зако(н). на прооуготование истины и блгодѣти. ИларСлЗак XI, сп. XIV/XV, 159 об.

3. **Благодарность**: нако блгодателя вижю мучашаа. в малѣ и мѣтлеви блгодѣти исповѣдаю чина. (χαρίτας) ГВ XIV, 137г.

БЛАГОДѢТЬЮ (1*), -Ю с. **Благодать**, **дар**: тацѣми и таковыми бии исправленыи ноществоуа и дньствоуа, прп(д)бныи вѣдомо всѣми бы(с) и пррчьскимъ блгодѣтьемъ исполнь (χαρισμάτων) ГА XIII—XIV, 249г.

БЛАГОДѢТЬНИКЪ (1*), -А с. 3д. О **благодарности**: блгодѣтьникъ. исповѣдаемъ влѣцѣ нашему боу. нако таково попечение вѣдѣхнути съподобѣ тако доброуоумоу и прѣстоуоумоу своемуу чисти-

телю ѿ оудесѣхъ ѣвахъ. (χαρίτας) *КЕ XII, 137б.*

БЛАГОДѢТНО (1*) *нар. Легко, без труда:* да блгдѣтно свершающе скончаймъ. и преходаще преидемъ. (εὐμαρῶς) *ФСт XIV, 196в.*

БЛАГОДѢТНЫИ (2*) *пр. Исполненный благодати:* кршныа зако(н) бо. пр(д)тча бѣ и слуга. будущому вѣку жизни нетлѣнныи. иако зако(н) привождаше. в законныа къ блго(дѣ)тному кршныю. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 159 об.;* прише(д) и обраща(е)тъ и. пометень и оукрашень. токмо празнующа. и не приемша дѣла блгдѣтна. ни наполнившася бога(т)ствомъ добродѣтелии. (τῆς χάριτος) *ЖВИ XIV—XV, 45в.*

БЛАГОДѢТСТВ|ОВАТИ (3*), **-ОУЮ,** **-ОУЮТЬ** *гл. Благодетельствовать:* не иако ненавидаше родоу ѿ(т)ити. ни ѿ(т)мещущеся сродства. но застоупающе на. и блгдѣтствоующе вса оубо преобшающеся нашемъ кѣтствѣ. (εὐεργετοῦντας) *ПНЧ XIV, 36г; силни бо су(т). и могу(т) блгдѣтствовати и мѣти. им же глѣомъ оуказали есмы тебѣ мы. (εὐεργετεῖν) ЖВИ XIV—XV, 90а; и на недостоннии блг(д)тствуеъ многажды. ЛИ ок. 1425, 16 об. (912).*

БЛАГОДѢТСТВ|ОВАТИСА (1*), **-ОУЮСА,** **-ОУЮТЬСА** *гл. Быть облагодетельствованным:* Юко ѣлико большими блгдѣтствоуеътса кто. толыми повиньтъ естъ моуцѣ. *СбТр XII/XIII, 165.*

БЛАГОДѢАНИ|Е (76), **-Ю** *с. 1. Доброе дело, благотворительность, благодѣяние:* Аште никоего же блгдѣяния отъ сего не принимали быша. то въ приношенъ(ѣ) никакъ же быша поминаемы. (εὐεργεσίας) *Изб 1076, 133 об.;* такожде и таковыи... кѣнигы коупаи. аще не на пользоу държитъ на ни иномоу на блгдѣяниѣ... да отълучень боудеть. (πρὸς εὐεργεσίαν) *КЕ XII, 62а; негоже оубо чѣати паче всакого оума блгостына. и мл(с)тиваго сила. нашимъ даеъ помысломъ. назнаменающимъ доселѣ. не скоудными блгдѣянии. УСт XII/XIII, 231 об.;* подобаетъ бо имъ [рабамъ] ч(с)тныи сѣии свободившаи ихъ имѣти. ни преже того сами ѿсоужени бывше. и еше не ѿправди||вшеся. или на людѣстемъ ѿсоужени бывше сѣдшии. црки-имъ блгдѣяниемъ ѿ(т) своего запрещенія. *КР 1284, 138а—б; и всего въспоманю блгдѣяния (τῆς εὐεργεσίας) ПНЧ 1296, 107; члѣволюбиваго же ради твоего и мл(с)ти||внаго блгдѣяния... не остави мене. СбЯр XIII, 42—42 об.; ѿ(т) блгдѣяния въ злодѣяние спаде, страшень соуровьствомъ мерзкыимъ (ἐξ ἀγαθοεργίας)*

*ГА XIII—XIV, 143а; мти же неа ѿ(т)тоудоу ѿ(т)шедши прохожаше по вѣсточнымъ странамъ притажаныемъ своимъ. многа блгдѣяныа требующимъ твораще. Пр 1383, 124в; великий чертѣтъ гѣрнихъ чудесъ. истѣчникъ безъ скудѣнна непресацаа всему блгдѣянию. не в части боле имыи. или вида. а в части худѣа и лишаася. МПр XIV, 2 об.; и поне же часто забывающе блгдѣяныа бина. повелѣ [богъ] написати книги по дробну. и по малу чюдеса его. (τῶν εὐεργεσιῶν) ПНЧ XIV, 158а; тако будемъ... оутвержающеся. и пребываю(ш) на исправленье. свѣты твораще добры(х) дѣлъ блгдѣяныа. вѣдуше тако в малѣ(х) лѣтѣ(х). живуще довольно на сп(с)ние. но по всему житью нашему. (τῆς εὐπραξίας) *ФСт XIV, 159г; мл(с)тыни ѿ(т) дѣша любовни(к). нищи(м) блгдѣяныа. и блгодаренье къ бу. ГВ XIV, 39в; толико бо створше намъ блгдѣяныа. и вѣнцемъ цр(с)твиа оукрашивше. (εὐεργετεῖν) ЖВИ XIV—XV, 89г; О скорбѣ [вм. оскорбѣ] же каинъ зѣло. не о своемъ согрѣшени. но о братѣнъ блгдѣянии... и взавидѣ авелю брату своему. Пал 1406, 48б; || добродетель: Философскы(х) догматы сила кроткы(м) ѿроужие бываеътъ къ блгдѣянию и лѣкавымъ жало къ злобѣ. (ἀρετῆς) Пч к. XIV, 53 об.; иако проста естъ злоба, <и> одва са годить блгдѣяние члво(м). (ἡ ἀρετή) Там же, 124; велика сладость прилагаетса к ласканию и великъ потъ и троудъ соупроуга бы(с) блгдѣянию. (τῇ ἀρετῇ) Там же, 124 об.**

2. *Благодать:* и взатса иако ѿ(т) одра паденье грѣха. и вз(а)т таковое паде(н)ѣ. обличье испѣданье. и познание всѣ(м) кршныа(м) блгдѣяныа. *ГВ XIV, 40г; Видѣвъ мртвцѣ. несомъ. и иако св(о)е естъство помиловавъ. послѣ(ду)и ему до гроба. двое бо блгдѣяние приемлеша. || и... помилованъ буде(ши). ЗЦ к. XIV, 72в—г.*

БЛАГОДѢАНЫИ (3*) *прич. страд. прош. к благодѣяти:* Елма же не довлаше блготѣ се. еже исходити то(ч)ю свои(м) разумо(м). но лѣпо баше простретиса блготѣ и проити иако множайши(м) быти блгдѣянымъ. се бо конечныа баше блготы. (πλείονα... τὰ εὐεργετούμενα) *ГВ XIV, 55а; да вѣчнуе(т) [душа] и хвали(т). тако блгдѣяна. Там же, 56в; ова оубо за ны тѣ(м) строити мнѣвъше. и до насъ же паче требующи(х) водити е. не лѣньшеся акы боаще(с). не большимъ блгдѣяны(м) быти блажѣиша наватъ блгдтла. или трудить имъ бѣ добро твора большаа.*

(μή τῷ... εὐεργετεῖσθαι) Там же, 105г.
БЛАГОДѢЯННИКЪ (1*), -А с. Тот, кто делает добро: дѣх блг(д)ти ради. плот(т) взнесенъ ради. онъ да пребывает(т). и слави(т) блгодѣяльника. (τὸν εὐεργέτην) ГБ XIV, 7г.

БЛАГОДѢЯННЫИ (3*) пр. Делающий добро: керово до жилище обладаа птицами... стеркове блгодѣянни родите(л)мъ. ворѡны гостолубивы проважаютъ стерки. МПр XIV, 32 об.; в роли с.: и за то идаху... || достигнуть его оумртвити блгодѣяннаго (τὸν εὐεργετήσαντα) ФСт XIV, 51а—б; **благодѣянная** средн. мн. в роли с.: ѿко общаа суть вса и не токмо плотная. и чювьствѣнная. но и дѣвнаа и мысленаа. добродѣтельнаа и блгодѣянная. (αἰ... εὐπραξία) ФСт XIV, 39б—в.

БЛАГОДѢЯННЪ (1*) нар. к **благодѣянныи**: чада моа... и тако хранитеса. и тако водитеса... || ...вса претерпѣвающе покорнѣ. послушливѣ [так!] възвѣщеннѣ. блгодѣяннѣ другъ къ другу блжашеса. (εὐεργετιῶς) ФСт XIV, 119б—в.

БЛАГОДѢЯТИ (11), -Ю, -ЮТЬ гл. Делать добро, благодетельствовать: Юше же ѡ(т)вращаються. и дѣла роучьнааго ѿко не подобающе хрѣстианомъ... въводить... или начинающимъ всако блгодѣяти. нъ вса тѣмъ данати. (ἀγαθοεργεῖν) КЕ XII, 261б; възрадоуется срѣце мое || ѡ спсении твоёмъ. пою гдѣви блгодѣявшему мнѣ. СбЯр XIII, 4—4 об.; блгодаренье къ бу. блгодѣявшему тѣ даро(м) крѣпныа. ГБ XIV, 39в; возву к бу вышнему. и бу блгодѣявшему мне ЖВИ XIV—XV, 95а; врагомъ блгодѣяти тшатса. ѡ(т) всакого смѣшенъа и ѡ(т) всакиа неч(с)тоты въздержатса. (εὐεργετεῖν) Там же, 103в.

БЛАГОЖИЗНЬ|Ю (6), -ѿ с. Благоденствие: воснакѣтъ вамъ в будущемъ въцѣ. блгожизнье и неизреченное възданые. (εὐζωΐας) ФСт XIV, 89в; паки молитса. паки исповѣдаеть грѣхи. и ѿко же има(т) оубоъзье глѣо телесное блгожизнье. (τῆς... εὐζωΐας) Там же, 197г; мнѣ же раи блгожизнье мнитса. и нѣсныи живо(т). ГБ XIV, 8г.

БЛАГОЖИТИ|ТИ (2*), -ВОУ, -ВЕТЬ гл. Благодетельствовать, жить благочестиво: но токмо блгоживемъ ѿко же ре(ч)ное ча(д) моа но токмо блгооуправляемса. но токмо блгожижемса. (εὐζωΐσμεν) ФСт XIV, 3а; се же и нына. поне же ѡ(т)шедши(х) васъ ч(с)тыхъ еже не не оставити васъ блгожити совокупитса тамо. (εὐαγῶς ζήν) Там же, 200б.

БЛАГОЖИТЬ|Ю (2*), -ѿ с. То же, что **благожизнье**: бываетъ бо наказанье мно-

гажды блго. жи(т)на [вм. блгожи(т)на] злостраданье. (εὐημερίας) ГБ XIV, 165б; хвалю и блгохудожества мужа. еже о паствахъ. и блгожитъе. (τὴν... εὐημερίαν) Там же, 173г.

БЛАГОЗАКОНЬ|Ю (1*), -ѿ с. Законность, справедливость: стр(с)мъ цр(с)товати оустраана. и сушаа под нимъ наказана ѿко. корѣмчи оугоденъ держа твердо блгозаконъа истинно. (τῆς εὐνομίας) ЖВИ XIV—XV, 120б.

БЛАГОЗАКОНЬНЫИ (1*) пр. Законный, справедливый: тѣмъ и жертвнуюу сѣно блгозаконъную блг(д)тъ нарече || ю. и что ради сподобѣ на сѣльскимъ званіемъ а не ѡсѣльскимъ (ῆ... θεομοθεσία) ГА XIII—XIV, 149в—г.

БЛАГОЗАРЬНЪ (1*) пр. Прозрачный, чистый: воды же || течаху по сре(д) ч(с)ты и блгозарны зѣло (εὐφραίνοντα τὰς ὁράσεις) ЖВИ XIV—XV, 111—112.

БЛАГОЗѢВАНЬНЪ (1*) пр. Призванный на добрые дела: ни поропыща на са. ни завидаша си. но... блгоподвижна. блгозванна. (εὐκατανύκτοι) ФСт XIV, 103в.

БЛАГОЗѢДАТИСА (1*), -ИЖОУСА, -ИЖЕТЬСА гл. Быть упорядоченным: блгоживемъ ѿко же ре(ч)ное ча(д) моа но токмо блгооуправляемса. но токмо блгожижемса. (εὐτακτισόμεν) ФСт XIV, 3а.

БЛАГОИЗВОЛЕНИ|Ю (6*), -ѿ с. Благосклонность, благоволение, уважение: вола бѣа блга и блгооугодна и свершена. вса бываемана или по попуощению бѣю. или по блгоизволению. (χατ' εὐδοκίαν) ПНЧ 129б, 59; вса члѣвки равно любить. оубо добродѣтельнаго кѣства ради. и блгоизволения. (διὰ... τὴν ἀγαθὴν προαίρεσιν) Там же, 91 об.; боу же словоу премногоа ради добродѣтельна и блгоизвольного иго всельхюса, предати кемоу бж(с)твнаго поклонаниа (χατ' εὐδοκίαν) ГА XIII—XIV, 197а; наполъните срѣца ваша всакого блага начинаниа... ра(д)ющеса другъ о друзѣ. о блгоизвольныи печалующе(с) ѡ паденьи. (τῇ... εὐδοκίᾳ) ФСт XIV, 4в; ч(с)тью глѣо и наставленьемъ. ли на служенье. ли на ручное дѣланые... на искреннаго блгоизволения (εὐδοκίᾳ) Там же, 71б; мнѣ же и великому не ѿко да възметъ кто предъ. но азъ ѡному а ѡнъ мнѣ. оба же блгоизв(о)ленье и славу. ГБ XIV, 150г.

БЛАГОИЗВОЛЕНЬИ (1*) пр. Хвалебный: и со анѣлы блгоизвольную пѣ(с) вспѣхомъ. (τῆς εὐδοκίας) ФСт XIV, 47г.

БЛАГОИЗВОЛИВЫИ (1*) пр. Зд. Прославленный: а еже гордое к сущимъ. не вѣдѣхъ бо ѿко къ ипатомъ на(м) и

епархомъ сравнанье и воеводъ блгоизво-
лнмъ. иже не иму(т) камо своа по-
вергуть. (τοὺς εὐδοκίμωτάτους) ГБ XIV,
130в.

БЛАГОИЗВОЛ|ИТИ (19), -Ю, -ИТЬ гл.
1. Быть довольным: акы истиннии свѣ-
тильници и оучители своими написани
прѣложиша. и паче въ тѣхъ да блгоиз-
волатъ. [так!] (εὐδοκίμειωσαν) КЕ XII,
49б.

2. Соизволить, соблаговолить: блгоиз-
воли превести ма. житинскую поучиноу
мнозѣмъ волънами грѣховнами погразноу-
ти хоташаго. СбЯр XIII, 201 об.; блгоиз-
воли бѣ. принати намъ ползу. въздержаниа
нашего. (εὐδόκησεν) ФСт XIV, 104в;
бж(с)твенныа пища насладимса. заповѣ(д)
принахо(м). да ту схранше блгоизволи(м).
ГБ XIV, 76б; во множество бесчислено
сѣмени его прити вл(д)ка блгоизволи
(εὐδόκησε) ЖВН XIV—XV, 28б.

3. Благоволить, быть благосклонным к
кому-л. Благоизволити (кого-л.): се есть
снъ мой възлюбленный его же блгоизво-
лихъ (εὐδόκησα) ФСт XIV, 48б; **благои-
зволити на** (кого-л.): и сзѣижѣте домъ,
и блгоизволю на нѣ. (εὐδοκήσω) ГА
XIII—XIV, 165а; **благоиизволити о** (ком-л.):
се есть снъ мой ѿ немъ же || блгоизволихъ
СбЯр XIII, 211—211 об.; то же ЛЛ 1377,
35 (98б); КТур XII сп. XIV, 60; Пал 140б,
54в; прич. в роли с.: Еще не достигшу ми.
таковаго числа. ѿбаче яко поощаюса и
подвизаюса. и оукрѣпла [так!] могущу
бу. и блгоизволившимъ вамъ. и градушихъ
и ходашихъ со мною. (συνευδοκοῦντων)
ФСт XIV, 114г.

БЛАГОИЗКОУ|СИТИ (1*), -ШОУ,
-СИТЬ гл. Прославить: яда же и телесноѣ
требующи помощи. блгоискусн. ицѣлень-
емъ поминаа ба. (εὐδοκεῖ τῇ λαοστάσει!)
ПНЧ XIV, 151г.

БЛАГОИЗКОУСЪНЪ (8) пр. Прослав-
ленный, окруженный уважением: аще не
сѣсахоус. ни благоискоусни быша на
бранехъ. (εὐδοκίμουν) ПНЧ 1296, 98 об.;
црковнаа свѣтила и оучители... паче всихъ
блгоискоусни быша. (εὐδοκίμειωσαν)
ПНЧ XIV, 26б; Никан же полза. аще
всѣмъ блгоискусни есмы. бу же проти-
вимса. (εὐδοκίμῳμεν) Там же, 113в; или
оумомъ слова не имущю. или словомъ не
по оуму ходашю. но ѿбоюду одинако
блгоискусну бывати. (εὐδοκίμειν) ГБ XIV,
170г; широты ср(д)цю проси оу ба и полу-
чи. паче приступивъ къ прѣмдрсти и разуму.
яко же быти во всѣ(х) свои(х) блго-
искусну. (εὐδοκίμώτατος) Там же, 175а;
в роли с.: Аще инѣхъ видѣти исправльшихъ

зри блгоискоусныхъ. законъ всъ ис-
полньшихъ. не противашихъса. (τοὺς
εὐδοκίμοῦντας) ПНЧ 1296, 47.

БЛАГОИЗКОУШЕНЬ|Е (2*), -Я с.
Слава, уважение: не акы кто самъ старѣ-
шинств(о) да возьметъ. но акы другу да
попустить е. ѿбое бо блгоискоушенъе свое
творяховъ. (τὸ... εὐδόκιμον) ГБ XIV, 150в;
|| **преуспевание**: никако же супругомъ вре-
дитиса. понудившимъ на точно и блгоиску-
шенъе нрава добра. (πρὸς τὴν... εὐδοκί-
μῳν) ГБ XIV, 145б.

БЛАГОИЗПОВѢДНИК|Ъ (1*), -А с.
Правдивый, откровенный человек: бу-
демъ... молчаниюлюбци. дѣтелнолюбци.
блгоисповѣдници блгопокорници. (ἐξαρ-
ρεντικοί) ФСт XIV, 76б.

БЛАГОИЗПОВѢДНО (1*) нар. Прав-
диво, откровенно: послушливи и смирен-
мудрени. во истинну и блгоисповѣдно...
сподобимса и мы. путь свои пренти.
(εὐεξαρρεῦτός) ФСт XIV, 132в.

БЛАГОИЗПРАВЛЯЮЩЬ (1*) пр. Ис-
правляющий, улучшающий: свършение
же глѣ ми оукажетъся. блгоисправляющю
боу и словослову ЖФП XII, 33б.

БЛАГОКЛАТВЪНО (1*) нар. С вер-
ностью клятве: «сего ра(д) к вамъ не
прибѣгохъ, яко блгоклатвѣно и безъмол-
вѣно створю ошестива своего...» (εὐορκον)
ГА XIII—XIV, 218б.

БЛАГОКОНЬНЪ (1*) пр. Славящийся
конями: много же и моа земла си. пречес-
тии кападокена же не менши кормлею
оуноша(м) и блгоконьна. (εὐίπλον) ГБ
XIV, 142в.

БЛАГОКОНЬЧЪНЪ (1*) пр. Прехо-
дящий: ѿни бо временно а не всегда.
и блгоконечна и мимотекуща. наше же
бесмртно и вѣчно. и нѣтлѣнно (εὐτελέη)
ФСт XIV, 74г.

БЛАГОКОНЬЧЪНЪИ (1*) сравн. степ.
к **благоконьчѣнъ**: по том бо сина блгоко-
нечнѣе. како недостойныи. дерзаю оубо во
оглашении положить (εὐτελέως) ФСт XIV,
75в.

БЛАГОКРАСЬНЫИ (2*) пр. Красивый,
прекрасный: за вы молюса. и толико са
стыжю. блгокрасныа тона вашаа ризы.
(εὐκοσμον) ГБ XIV, 87г; како оубо скажу
словомъ. великыи онъ позоръ рѣка баху(т)
едина. творче же баше и нила рещи.
златоструинаго и блгокраснаго. (εὐσταχυν)
Там же, 188г.

БЛАГОКРАШЕНЬ|Е (1*), -Я с. Красо-
та: в законѣ же инокомъ въздержанъе
написа. и млтвы оустави ины же о тайны(х).
и олтаря блгокрашенъе. в них же знашае
бни члѣвкъ полезное. ГБ XIV, 158а.

БЛАГОКРОТОСТЬ [ъ] (1*), **-И** с. *Кротость, спокойствие*: и видѣвъ ꙗ възрадоваса. и съ блѣокротостію повелѣ имъ [святѣмъ]... въ врата краснаа внити. МПр XIV, 53 об.

БЛАГОКРОТѢКЫ (1*) пр. *Кроткий, спокойный. Благокроткое средн. в роли с.:* и встанте всегда на дѣла полезная. Члвколюбие не скудно растворяюща... не подобно на подобство. и кроткаа на блѣокроткое. (тѣ... еὐσφμικτον) ФСт XIV, 105а.

БЛАГОКРѢПЪКЪ (1*) пр. *Крепкий, сильный*: сего ра(д) радуетеа и любите(с) блѣоѣшні бываите блѣокрѣпци. оудержавнитеа и взмагаите (еὐσφνεѣте) ФСт XIV, 196а.

БЛАГОКЪРМ|ИТИСА (1*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Воспринимать, впитывать все хорошее*: и будемъ послушливиы юще. блѣокормашеса... блѣоч(с)тивни не дерзновенничи. (еὐσφотрофои) ФСт XIV, 76б.

БЛАГОЛИЧНЫИ (2*) пр. *Красивый, прекрасный*: ап(с)лѣ глѣтъ свѣтлу быти и блѣоличну. что твора мнитъ плакати. ли свѣтлу быти. (еὐлрѣситон!) ПНЧ XIV, 156б; тако же и ѿ прочнихъ ризахъ. ищеть же измѣненіа новыхъ. и тонкихъ и блѣоличныхъ. се естъ развращение. (εὐβαφα) ФСт XIV, 106а.

БЛАГОЛИЧНѢ (2*) нар. *Красиво, благопристойно*: что бо ра(д) всегда быти намъ здоровѣ. и просвѣшатиса и блѣоличнѣ. да престанемъ супротивнымъ. (еὐлрѣошлѣѣν) ФСт XIV, 45в; и во дне блѣоличнѣ ходи(м). не играми ни пыанство(м). ни лѣгань и неч(с)тотами. еже су(т) ношныа татбы (εὐσχημόνας) ГВ XIV, 42г.

БЛАГОЛОЖНО (1*) нар. *Удобно, подходяще*: мысли моя твоимъ мирѣмъ съхрани. и въздвигни ма блѣоложно. на твоє славословесіе. СбТр XII/XIII, 146; еὐφѣтѣс Срезн., I, 100.

БЛАГОЛОУЧ|ИТИ (1*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Делать понятным, легко доступным*: здѣ же на кое требование. ни преже страсти ни враждою ни небрегуше. в делесны(х) молбуса. но не по зазору бѣю. блѣолучаше и блѣосвѣтующе (еὐлрѣѣтѣс) ФСт XIV, 4а.

БЛАГОЛѢПН|Е (8), **-ІА** с. *Благообразіе, красота*: Помышлѣи нѣсныхъ благолѣпніе добротѣ. (τὴν εὐлрѣлѣαν) Изб 107б, 67; блѣолѣпніе же сего [мужа] нашъ ѣзыкъ съвѣстѣ нарицати. (еὐлрѣлѣион) ЖФСт XII, 75 об.—76; всѣа же слава ихъ. сирѣчь добродѣтели и благолѣпніе УСт XII/XIII, 223 об.; ип(с)пѣ... обрѣтъ безумныа... блѣолѣпніе сѣхъ цр(к)въ ра-

зарающа. Пр 1383, 8в; и нуженъ [Петр] быти иѣппмъ в коринфѣ. и не послуша сѣмѣреніа ра(д). и блѣолѣпна Там же, 57в; въспримемъ радость неизглѣную юже оустроисте блѣгими дѣлы. и гот[о]вую еже на дѣши блѣолѣпно. въвѣрающа. прехо[д]а будущаго житѣя. (тоѣ... εὐτρελѣсѣи!) ФСт XIV, 176а—б; поимѣю та ч(с)та къ себѣ. възлюбльшаго блѣолѣпніе домоу мое(г). ПКП 1406, 122а.

БЛАГОЛѢПНИ (1*) пр. *Благопристойный*: азѣ... бы(х) пооустникъ. и не вѣдѣако что реши блѣолѣпное. (εὐτρεлѣс, в др. сп. εὐлрѣлѣс) ГВ XIV, 167б.

БЛАГОЛѢПНО (4*) нар. *Благообразно; хорошо, как подобает*: Вѣроу и оупѣваниемъ блѣолѣпно и любѣвию поживѣша на земли. прослави сѣсе въ нб(с)ныхъ ти. УСт XII/XIII, 275 об.; тѣм же съ страхомъ блѣолѣпно служи има. [родителѣмъ] Пр 1383, 138а; оны же чаша на краинѣ перстѣ держаше(м). нако се блѣолѣпно вкупѣ и твердо. (εὐлрѣлѣстатѣ) ГВ XIV, 99в; таковыи блюсти имѣніа не може(т). но растачаетъ блѣолѣпно. ПКП 1406, 183а.

БЛАГОЛѢПНЫИ (16) пр. *Благообразный, красивый*: бѣ же нако же рекохъ. блѣолѣпно. кроугло имѣа личе. ПрЛ XIII, 118г; блѣолѣпныа же лице(м) дѣшею же и зѣло злообразныа отроковица (εὐлрѣлѣс) ЖВИ XIV—XV, 109а—б; отрочише же се блѣолѣпно. Пал 1406, 178б; || *прекрасный, великопленный*: блѣолѣпноу добротѣ бжествныхъ повелѣніи намъ омрачѣша. (εὐлрѣлѣс) КЕ XII, 42б; [Павел] въ самѣмъ блѣолѣпнемъ <раи> въсхыщенъ и соушихъ тамо глѣ сподобивѣса слышати. (θεολрѣлѣ) ГА XIII—XIV, 191б; тако свѣрѣши праздни(к) чѣтнь. и блѣолѣпнѣ. Пр 1383, 67в; днѣ е(с). а реку живота времяа и дѣланыа. не о[б]быаденье(м) ни пыанство(м) ни стоудодѣянье(м). наже татбы дѣла су(т). нако же и въ дне блѣолѣпна. ГВ XIV, 42—43; *благолѣпное средн. в роли с.*: Блѣолѣпное сѣие ѿци въ всемъ съблюдающе. и еже по прѣлоучаю не троужатиса еп(с)пѣмъ. повеле иже въ африкии. сѣи зборѣ. КР 1284, 112г; свѣтлоє и блѣолѣпное іавѣ бышью прозабе. (ἀγιοлрѣлѣ) ГА XIII—XIV, 148г.

БЛАГОЛѢПНѢ (4*) нар. *То же, что благолѣпно*: потребно же бѣ ѿбоихъ блѣолѣпнѣ молѣтиса. ПНЧ XIV, 120в; и нако тако ѿ имени г(с)а ба нашего собрахомъса оубо вкупѣ болше нарицающеса. не просто и нако же подобаетъ. но блѣгостѣаннѣ и блѣолѣпнѣ. (θεολрѣлѣс)

ФСт XIV, 89а; не тако дѣлаимъ. но блго-
стояннѣ и и [так!] блголюбпнѣ. (θεορε-
πῶς) Там же, 187в; да ѡ(т) члвколюбца
блголюбпнѣ питае(т) младенца. ГБ XIV, 8г.

БЛАГОЛЮБИВИИ (1*) пр. Добродетельный: сей же блголюбвиивии князь. не за друга но за самого творца... дшю свою положи ЛИ ок. 1425, 207 (1175); φιλάγαθος Срезн., I, 100. Ср. благолюбивии.

БЛАГОЛЮБИВЫИ (3*) пр. Любящий делать добро, добродетельный: бѣ да дароуетъ... блголюбиваго ц(с)ра. КР 1284, 87б; неч(с)тии дѣх наоучаетъ жену... къ стр(с)тному рву привлещи блжнаго блголюбивую дшю (θεοφιλῆ) ЖВИ XIV—XV, 110б; пришель... къ блголюбивому кнзю Мстиславу. ЛИ ок. 1425, 111 об. (1137). Ср. благолюбивии.

БЛАГОЛЮБИ|Е (1*), -**ЮА** с. Благая, искренняя любовь: Понести брема исповѣдания вашего. ицѣлитиса съ милостию. питатиса съ блголюбиемъ. (μετὰ φιλοστοργίας) ФСт XIV, 77б.

БЛАГОЛЮБ|ИТИ (1*), -**ЛЮ**, -**ИТЬ** гл. Любить добро, быть добродетельным: и попразднуи(м) с любашими празднованье. и блголюбашими дшами. (φιλοθέοις) ГБ XIV, 19б.

БЛАГОЛЮБЪВНѢ (1*) нар. То же, что благолюбнѣ: [Мефедий] судомъ бимъ добре и блголюбовне. пашаше свое стадо словеси кроткими. Пр 1383, 90б.

БЛАГОЛЮБЪЗНИИ (1*) пр. Боголюбивый, добрый: тѣмъ же должнѡ есть. прѡповѣдати же и величати. такѡвѡе блголюбъзное и достѡсловнѡе дѣло исполншихъ. КР 1284, 354б.

БЛАГОЛЮБЪЗНѢ (2*) нар. Боголюбиво; с любовью: о плътнѣмъ сѣмотрении единомъ ги нашемъ ииу хѣ. истиннѣмъ бѣзъ славити намъ блголюбъзнѣ оуказаша. (θεοφιλῶς) КЕ XII, 42а; того ради должнаго понужаимъ оубо ѡ(т) дѣл се творити. понеже оубо бысть извѣтъ. блголюбезнѣ и нынѣ провѣщаваю вамъ (εὐθύμως) ФСт XIV, 102г.

БЛАГОЛЮБНѢ (1*) пр. Добрый, проникнутый любовью к добру: словеса бо ч(с)тна и дѣла блголюбна. и держава самовластна. ЛИ ок. 1425, 244 (1199); φιλάγαθος Вост., I, 19.

БЛАГОЛЮБНѢ (2*) нар. С любовью к добру: пожив же та(к) [Евпатий] блголюбне по заповѣди х(с)вѣ... въздрас-ти. Пр 1383, 88г; не малоцѣннѣ ни мало-словеснѣ принимае нищана. но блголюбнѣ и оусерднѣ. ГБ XIV, 93а.

БЛАГОЛЮБЦ|Ь (2*), -**А** с. Тот, кто любит делать добро: да страж(ю)тъ да

тружаются. да злочастни будутъ. сие мнѣса. аще здѣ су(т) блголюбци. (φιλό-
θεοι) ГБ XIV, 104в; блголюбче вл(д)ко
всешедрыи прими. ма в вѣчнаа твоа
села. (φιλάγαθε) ЖВИ XIV—XV, 133б.

БЛАГОМИЛОВАН|Е (1*), -**ЮА** с. Милосердие, мягкость: [боаре и начальники] словомъ истазеами им же должны есте глти и творити. Послушающе и покарашеса на блгомилованье. и на блгодвиженье прилежаще. (πρὸς τὸ εὐπειθῶς) ФСт XIV, 205в.

БЛАГОМОЛИТВЫИ (1*) пр. Молитвенный, связанный с молитвой: Омование дши. блгомо(лит)вѣна(а) слъза. (προσευχῆς) Изб 107б, 77 об.

БЛАГОМОЛ|ИТИСА (1*), -**ЮСА**, -**ИТЬСА** гл. Страстно желать, обращаться с мольбами: мѣнци прп(д)бнии. прѣнци. блгоч(с)твии... дероми. и досажаети. и вздержаети(с) и ч(с)таще(с) || избавляюще сонна лукаго. [вм. лукавого] видѣти стр(с)ти. и дне вещаго истинно и блгомолаще(с). (ἐπιτεύξασθαι!) ФСт XIV, 185б—в.

БЛАГОМОЩНЫИ (1*) пр. Сильный, мощный. Благомощное средн. в роли с.: Блгомошное. на блгочыстивие твоє бочыстина. не нынѣ разоумѣхъ. нѣ вѣдѣхъ ѡ(т) дрѣвнѣаго (τὸ... εὐτονον) КЕ XII, 218а.

БЛАГОМОУДРЫИ (2*) пр. Благоразумный: будѣте мужи... || не злбниці прп(д)бнѣ живуще. терпеливи. блгоудри. бонаоучени. (ἐμφρονες) ФСт XIV, 208—209; ти бо нако вѡображе(н)е. бж(с)твнаго существа. беспечалное невѣзбранное. блгомудро праведно. всакона злобы свободно. ГБ XIV, 49г.

БЛАГОМОУДРЬНЫИ (1*) пр. То же, что благомоудрыи: Молю вы но нако людье бѣи сѣи да будемъ. не прогнѣвални и блгопослушывливи. блгомудрении. (εὐμετάφορος!) ФСт XIV, 34в.

БЛАГОМОУДРЬСТВ|ОВАТИ (2*), -**ОУЮ**, -**ОУЕТЬ** гл. Быть благоразумным: кнзи же... хоташимъ подають ѡ(т)мышение. а иже ба ради долгого терпашимъ. паче блгомоудрѣствоующа. и чьстать и любить. (εὐλοιοῦντας) ПНЧ 129б, 14 об.; прич. в роли с.: паки же по рассмотренью г(с)ню оживи (ма) васъ ра(д). потом же нѣкогого ра(д) ѡ(т) васъ ненаказанье. и бешинье введосте и ино ѡ(т) внимающи(х) сего. ни блгомдр(с)твующи(х). (τῶν εὐφρόνων) ФСт XIV, 218в.

БЛАГОМОУЖИ|Е (1*), -**ЮА** с. Мужество, храбрость: Много намъ оуже блгомужие. великоцѣна. много и непренемогание

державы и крѣпости терпѣнна. въспрановенныя же и бдѣнна. (τῆς εὐανδρίας) *ФСт XIV, 210г.*

БЛАГОМОУЖЬСТВО (1*), -А с. *То же, что благомоужие:* съмѣронѣмъ [так!] съмыслѣмъ паче инѣхъ всѣхъ оукрашаемоу дѣши блгомоужство. и паче не искоусноу. имѣюшоуемоу же требоваше нако въ толицѣ добродѣтели. (δ' εὐανδρίῃ) *ЖФСт XII, 47.*

БЛАГОНАДЕЖЬНЫИ (3*) *пр. Исполненный надежды (на спасение):* [Иисус Матфея] трапезѣ свои причастивъ абие. тоу оубо того. и будущихъ блгонадежна творяще. и на большее дерзновение привеле. (εὐελπιν) *ПНЧ XIV, 160б; не по(д)бает же оубо суши(м) в числѣ бесчислена(г) побѣдити. та(к)выми оутѣшными глы оутѣшана дѣшу его. блгонадежна створи. (εὐελπιν) ЖВИ XIV—XV, 123г; в роли с.: възрадовас(а) дѣша мона ѿ блгонадежныхъ. тобою желаемоуе получить. (εὐελπὶς ἐγενόμην) ЖВИ XIV—XV, 23а.*

БЛАГОНАСЛѢДЬ|ІЕ (1*), -ІА с. *Духовное богатство, духовное наследие:* круго(м) даро(в) прославишиса. и вѣнце(м) пища рекше круго(м) по разумному бѣству. блгонаслѣдны. || иже защищае(т) ѿ(т) невидимы(х) врагѣ. нако же ест(с)венное бѣство ѿ(т) видимы(х). *ГБ XIV, 32в—г.*

БЛАГОНАСЫАТЕЛ|Ь (1*), -А с. *Распространитель добраго:* блгонасыатель блгы нашѣ бѣ. и вседатель добродѣтели блгы приложити намѣ. (εὐλόγιστον!) *ФСт XIV, 134в.*

БЛАГОНАЧИНАНИ|ІЕ (1*), -ІА с. *Доброе дело, благодеяние:* да прославятъ оца вашего иже на нб(с)хѣ. въ славою ре(ч) бѣю подвизатиса. творити блгоначинаниа. а не въ свою славою. (ἀγαθὸν ἐπιτήδευμα) *ПНЧ XIV, 104 об.*

БЛАГОНОСИВЫИ (1*) *пр. Вдохновенный богом:* ѿ(т)мѣтана сии блгоносиивы моужѣ. безаконіе таковыа ереси (θεοφόρος) *ПНЧ XIV, 6б.*

БЛАГОНОСЬНЫИ (1*) *пр. То же, что благоносиивы:* Никита въ сѣхъ и блгоносны(х) оцѣ нашихъ. исповѣдникѣ. х(с)въ. въ врѣмѣ гонения. иконоборецѣ. иеп(с)пѣ бѣ аполониадскыи. *Пр 1383, 13г.*

БЛАГОНРАВИ|ІЕ (1*), -ІА с. *Добродетель:* вѣрнии же иуда внидутъ в сѣхъ путь. тогда породатъ(с) на рж(с)тво блгонравіа. и омыють(с) во источникѣ пламеннѣ. *СбЧуд XIV, 282б; ἀρετή, εὐπειθεία Срезн., I, 100.*

БЛАГОНРАВО (1*) *нар. Добродетельно, справедливо:* ти же ѿсобѣ живахоу. блгонраво праваще. *ПрЛ XIII, 17б.*

БЛАГОНРАВЬНЪ (4*) *пр. Добродетельный:* агньци кротци суть. безлобни и кротка лица имуше. блгонравьни (εὐνομα) *ФСт XIV, 120а; [князь] баше же кротокѣ. блгонравенѣ. манастырѣ любѣ. ЛИ ок. 1425, 200 об. (1175); кнѣзъ Мьстиславѣ... въз(д)растомѣ. середнии бѣ. и лицемѣ лѣпѣ... и блгонравенѣ. Там же, 215 (1178); блговѣрнии кнѣзъ Дѣдѣ. возрастомѣ бѣ середнии. ѿбразомѣ лѣпѣ... блгонравенѣ. хр(с)толюбивѣ. Там же, 241 об. (1197).*

БЛАГОНРАВЬСТВО|О (2*), -А с. *Доброе нравие, покорность, добродетельность:* нако дивитиса прѣбѣноуоумоу антонию... и толику юго въ оуности блгонравѣствоу. и оукрѣплению и бѣдрости. *ЖФП XII, 31г; тѣ бо вѣдаше законы блгонравѣства и дѣвнаго чина. (εὐπειθείας) ГБ XIV, 157б.*

БЛАГООБРАЗИ|ІЕ (1*), -ІА с. *Благопристойность:* приидохоу... во ѿбразѣ сии. но на временнаго ради. ѿбое на ползу свершаетсѣ. по ап(с)льскому словеси рекшему. вса по блгообразію и по чину бывають (εὐσχημόνως) *ФСт XIV, 108а. Ср. неблагообразіе.*

БЛАГООБРАЗЬНО (7) *нар. С достоинством, достойным образом:* иерѣискоу чиноу повелѣвають сѣии оци. блгообразно и съ бла(с)влениемъ || приимати предѣлежащаа. *КН 1280, 513б—в; молимъ же вы избѣтѣчѣствовати безѣмольтвствовати... нако да блгообразно ходити ко внѣшнимъ. (εὐσχημόνως) ПНЧ XIV, 139в; предѣст намѣ... г(с)ѣ... терпѣнне... приле||жащи(х) намѣ пошении блгообразно достигнути ФСт XIV, 178в—г; въ днь блгообразно да ходимъ не питьемъ, ни пынѣствомъ. (εὐσχημόνως) Пч к. XIV, 84; сина наоучихомса держати блгообразно (θειωδῶς) ЖВИ XIV—XV, 72в.*

БЛАГООБРАЗЬНЫИ (32) *пр. 1. Красивый:* в ноцѣ нависа юмоу оуноша блгообразнѣ зѣло. *ПрЛ XIII, 83г; видѣ бо... въ ѿградѣ [жену] нагоу добрѣ и блгообразноу зѣло. (εὐμορφον) Пч к. XIV, 8б; жены же блгообразны. и зѣло преоудобрены и оукрашены (εὐείδεῖς) ЖВИ XIV—XV, 108а; в роли с.: Блгообразныи и ненаказаныи подобни сѣуть алавастромѣ, имѣшимъ ѿцетѣ. (τοὺς εὐείδεῖς) Пч к. XIV, 93 об.*

2. *Почтенный, уважаемый, достойный:* Свѣтозарьна и сѣа. и блгообразьна мѣнкоу Бориса и Глѣба всеспраздѣнаа памѣ(т). *Мин XII (июль), 113; подобаетъ вѣрнымъ. и на блгообразьноу. и добропрѣбываньное житіе свое правити кѣ гви. (εὐσχημον) КЕ XII, 57а; блгообразьныи иосифѣ. съ кр(с)та сънѣмъ прч(с)тоу*

тѣло твоѣ. *УСт XII/XIII, 33*; съ страхомъ останууть||са тоя злобы и на вѣроу блгообразноу приложатъса. *КН 1280, 5116—в*; Житиа... чистаго. слѣдъ пустыннаа вона. градъскы||хъ же обычаи измѣнение. тамо сущаго молчаниа. блгообразное веселие. *КР 1284, 354в—г*; Х(с)ва цр̑кы двѣ житии два нрава законъствоуеть, єдино҃го славна блгообразна и велиа *ГА XIII—XIV, 148а*; Похвалимъ нынѣ Иѡсифа приснопамятнаго блгообразнаго же и досточюднаго. *Ктур XII сп. XIV, 33*; и єдини ѡ(т) нѣ(х) обрѣтшеса блгообразни. не хоташе преслушати повелѣнниа г(с)на своѣго. *ПрЮр XIV, 158в*; нѣции же ѡ(т) нихъ обрѣтшеса блгообразни любаше г(с)оу. не преслушаша повелѣнниа г(с)на своѣго. (εὐνὼμονες!) *ПНЧ XIV, 18а*; токмо тѣми словеса цѣломудренымъ быти. по словеси прикасающихса оутрени(х). и в мѣру стояти и изѡбилну. съ блгообразны(м) || стояниемъ во всѣхъ. (εὐσχημόνου) *ФСт XIV, 161б—в*; мы же блгообразни да ходи(м). *ГБ XIV, 5б*; еже добротпными и блгообразными престолъ иерѣиский прѣдержашии... сде придоша все вкоупѣ *СбТр к. XIV, 21 об.*; Потъ иже бываетъ ѡ(т) гонения. то блгообразенъ естъ. *Пч к. XIV, 40*; придоша к(ѣ) комоуждо на(с) блгообразни скопци гл̑ще. зоветь вы цр̑ца влахернѣ. *ПКП 1406, 134а. Ср. неблагообразънъ.*

БЛАГООБРАЗЪНЪ (11) *нар. Достойнымъ образом*: тѣгда потре(т) все тело єго блгообразнѣ. вѣложъ роукоу || вѣноутрь ризѣ. *УСт XII/XIII, 273—273 об.*; [рабов] чресь разоумъ г(с)дии своихъ... постригающе. а не паче своимъ г(с)ымъ блгообразнѣ работающе. наказати. (εὐνὼμονως) *ПНЧ XIV, 19б*; да (не) срамоты себѣ сдѣлаете. за необразное вѣспринятѣ. вси бо блгообразнѣ наозчихомъ(с) и по чину творимы. (εὐσχημόνας) *ФСт XIV, 173в.*

БЛАГООБРАЗЪНЪИ (3*) *сравн. степ. к благообразныи*. 1. *В 1 знач.*: Въ єдину оубо вше(д) отроковицу ѡ(т) онѣ(х). иже баше всѣ(х) блгообразнѣиши. дщи суши ꙗра нѣкоего (εὐμορφότατη) *ЖВИ XIV—XV, 109г.*

2. *Во 2 знач.*: мы же вѣсю авлѣнеишу твѡраще. накоу чюж(д)а кр(с)тъаньскаго житиа сего ѡ(т)мещемъ. но сиче убо ѡ четвертомъ брацѣ. да и наже ѡ инѣхъ брацѣхъ. блгообразнее ѡуставатъса. и кр(с)тъаньскому житию не имѣти. недостойнаа прѣисхождениа. *КР 1284, 352г*; кое бѣатство блготи. каа о мнѣ тайна приа(х) ѡ(т) образа и не снабдѣ(х). приемле(т) ѡ(т) мояа плоти. да и обра(з)

сѣсть. и пло(т) бе смр̑ти створи(т). вторую общео(т) общину. велми ·а·на преславнѣишу. елико бо тогда лучшаго пода(с). нынѣ приемле(т) ѡ(т) горшаго. се ·а·го блгообразнѣ се смыслагимъ высочае. (θεοειδέστερον) *ГБ XIV, 58г.*

БЛАГООБЫЧНО (1*) *нар. В соответствии с принятыми обычаями*: асти же не неистовное чрѣвоуѣгодоує [так!] имаше. но всегда блгообычно и кротко. (τὸ εὐσταθές!) *КР 1284, 196г.*

БЛАГООБЪЩАНЪ|Є (1*), **-Ѧ** *с. Благое обещание*: ѡ(т)верземъ (в)си вса помышляюще злانا... || таче же благаго ба нашего миръ. кротость... любви. вѣра... блгообъщанье. молитва. (ή εὐταξία!) *ФСт XIV, 72в—г.*

БЛАГООБЪЩАНЪНЪ (1*) *пр. 3д. Откровенный*: и абые азъ вижю ѡ(т) васъ ни єдино҃го ни двою. но мно҃ги... другиа непокори́вы и неоутѣшены... трудны. блгообъщанни (εὐεξαγγέλτους) *ФСт XIV, 2а.*

БЛАГООЖИВЪИТИ (1*), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** *гл. Вести праведную жизнь*: Нынѣ же... ѡч(с)тившеса ѡ(т) терныа... блгооуплодисте чада моя. блгооживисте (εὐζωήσατε) *ФСт XIV, 141а.*

БЛАГООТЪЧИТЬ (1*) *пр. Знатного происхождения, благородный*: Не презри кр(с)тиса со убогы(м) бѣтъ сыи. и блгоотъчи(т) съ худородны(м). (ὁ εὐπατρίδης) *ГБ XIV, 37б.*

БЛАГОПЛЕМЕНЬСТВО|О (1*), **-А** *с. Хорошее потомство, счастье в детях*: мнѣ же велико са мнѣ зѣло и прославлено блгоплеменство. (ή εὐτεχνία) *ГБ XIV, 145б.*

БЛАГОПЛОДИ|Є (3*), **-Ѧ** *с. Плодородие*: съгладателя повелѣ имѣ послати бѣ да преже оувѣдать блгоплодие. .З. тона *Пал 1406, 141а*; || *перен.*: да вскормимса г(с)у мысленому блгоплодью. (тѣ)... εὐκαρπία) *ФСт XIV, 190г*; и вамъ ключаетъ на мѣнающихса внѣшни(х) козни. искоренивѣвшихса како глубльшъ суть и въздаются на высоту. блгоплодие дарованныхъ заповѣдѣи. (εὐκαρπίας) *Там же, 191г.*

БЛАГОПЛОДЪНЫИ (2*) *пр. Имеющий хорошие плоды. Перен.*: покажѣте молюса. ктождо васъ ѡ(т) добраго житыа своего своа дѣла. блгоцветна и блгоплодна. (εὐκαρπια) *ФСт XIV, 74а*; Дѣти тамо доблии. великодѣиши и мѣре блгородны блгоплоднаа прозабенья. ч(с)тнолюбиви. (εὐγενή) *ГБ XIV, 133в.*

БЛАГОПОВИНЪНЪ (1*) *пр. Скромный, сдержанный*: видѣ ѡ немъ, лѣпъ же имоущо образъ, блгоповиненъ же възра-

комъ, смѣрена || оумомъ (εὐτακτον) ГА XIII—XIV, 241а—б.

БЛАГОПОВѢДАНІЕ (1*), **-ІА** с. *Сообщение, известие о благе*: ему же ѿдолѣ ап(с)лъ павелъ. еже съсудъ избранъ. щюръ црѣк(н)ыи. еже бл҃гоповѣдание и нб(с)ныи тмыанъ. СбТр к. XIV, 24 об.

БЛАГОПОДАТЕЛѢНЪ (1*) пр. *Щедрый*: аще бо кто не боудеть непороченъ. и безъ лсты. чистъ. бл҃гоподателенъ. нишелюбыцъ. (εὐμετάδοτος) ПНЧ 1296, 129 об.

БЛАГОПОДАТИВЫЙ (1*) пр. *То же, что благоподательнъ*: батымъ запрѣщан не оупѣвати на бѣтельство свое нъ на ба... батитиса дѣлы добрыми. бл҃гоподативымъ быти. ПрЛ XIII, 53а; εὐμετάδοτος Вост., I, 19; Срезн., I, 101.

БЛАГОПОДАТИВЪ (1*) пр. *То же, что благоподательнъ*: црѣ бѣ нѣкто нѣ в коеи странѣ зѣло бл҃гъ. и бл҃гоподативъ и всѣхъ равно любаше СбТр к. XIV, 15; ἀγαθοδότης Вост., I, 19.

БЛАГОПОДВИГН|ОУТИСА (1*), **-ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Проявить склонность к добрым делам*: да не оуслышитъ гл҃юща. мужъ малоѡшенъ в нестоаннии пути своихъ. но вси благоподвигнушеся. на дѣ||лания еже заповѣди. истинныхъ и не претыканъныхъ. таинного ради исповѣдания. (εὐκίνητοι) ФСт XIV, 68в—г.

БЛАГОПОДВИЖНИК|Ъ (1*), **-А** с. *Тот, кто склонен к совершению добрых дел, поступков*: будемъ послушливи иже. бл҃гокормашеся. бл҃гоподвижници. бо бои ни х(с)тоносси. (εὐκίνητοι) ФСт XIV, 76б.

БЛАГОПОДВИЖНО (1*) нар. *С готовностью к добрым делам, поступки*: како подобаеъ намъ. въ едино быти дѣвное наше дѣло но и бл҃гохѣлно. и бл҃гоподвижно. прилежа(т) пре(д)лежащихъ на(м) подви(г). (εὐμαρῶς) ФСт XIV, 9а.

БЛАГОПОДВИЖНЫЙ (4) пр. *Склонный, стремящийся к добру*: тако състарѣимъ(с). къ дѣтелнымъ къ бдѣнью. къ пнѣемъ. перевозвани. бл҃гоподвижении. безъизвѣстни. (εὐκίνητοι) ФСт XIV, 191б; лѣпо е(с) бл҃гоподвижно(м) быти. на лучшее ѿ(т) горшаго. (εὐμετακίνητους) ГВ XIV, 46в.

БЛАГОПОДВИЗАНЪ|ІЕ (1*), **-ІА** с. *Склонность к добру*: како в чину свѣтлы(х) ѿчима правыми. слушающе и покаяющеся. еще приложимъ прекословье ѿ(т)ложаше. не поропшуща на бл҃гоподвизанье. не предлагающе служенья. (тнѣ... εὐκινήσαν) ФСт XIV, 139б.

БЛАГОПОДВИЗА|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ІЕТЬСА** гл. *Совершать добрые дела*: ничто же имѣя. вси стецемся. вси сва-

жемъса любовию. вси единокотѣни-емъ. вси единѣмъ ср(д)цемъ. о бзѣ текуще и бл҃гоподвизающеса. (εὐκίνητοι) ФСт XIV, 33в.

БЛАГОПОДОБЪ|ІЕ (1*), **-ІА** с. *Соблюдение правил, послушание*: Сего ради внимайте. ѿтѣ главы да же и до ногу. ти си соблюдающе. еже на бл҃гоподобье. (οἱ τῆς εὐταξίας) ФСт XIV, 86б.

БЛАГОПОДОБНО (1*) нар. к **благоподобья**: Подобаетъ же тшатиса. и еже ѿ(т) дѣлъ. не далече кде ѿ(т)лагати. ни испытати тѣхъ купли ради. бл҃гоподобно. на единомъ мѣстѣ пребыванье. (εὐπρεπ-στέρῳ) ПНЧ XIV, 148г.

БЛАГОПОДОБНЪ (1*) пр. *Подобающий, соответствующий*: Іако иерѣи. надѣ стыми молаше(с). дары. иже образомъ гнѣмъ чинъ имущъ. и просто реши въ всѣхъ сушихъ. ѿ(т) первыхъ вторымъ подаваеъса по чину. ѿ(т) всѣхъ бл҃гоподобна и бж(с)твеннаго промышленя. (εὐτάκτου) ПНЧ XIV, 111в.

БЛАГОПОКАРА|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ІЕТЬСА** гл. *Быть покорным, послушным*: Аще ли же пакі бл҃гопокарающеса. и чающе послушания. и смѣренія... вса-чьскы же и то вамъ будеть. (εὐπει-θοῦντες) ФСт XIV, 92г.

БЛАГОПОКАЯНЪНЪ (1*) нар. *С раскаянием*: да исправите(с) в достоинство и полезное. ли сжижете в послушание въ слова мѣсто. и смираите(с). въ лицемѣрнѣ и цѣлуимъ бл҃гоч(с)тнѣ. и бл҃гопокаянѣнъ. (εὐκαταάνυκτον) ФСт XIV, 221в.

БЛАГОПОКОРЕНИ|ІЕ (6*), **-ІА** с. *Послушание, повиновение*: вы же блг(д)тью х(с)вою. несте чада гнѣву. ни покорению. послушанию же и бл҃гопокорению. бѣи сѣве нарекошеся. (εὐπειθείας) ФСт XIV, 105б; вси... одинако мудроствуете. аще ли же въ единѣмъ смыслѣ. единоѡшно водите(с). въ бл҃гопокоренѣи. и в бл҃годостоинствѣ (εὐπειθείαν) Там же, 223а; и отселѣ добродѣтели всѣхъ прѣимати намъ луча любовь. миръ кротость. бл҃гопослушанье. бл҃гопокоренье. (εὐπειθεία) Там же, 228а; поминайте бо бл҃жное тѣхъ житѣе. смиренья и послушанья теченье. смиренумудриа и бл҃гопокоренья. израднѣ избираимъ (тнѣ... εὐπειθείας) Там же; лѣпо же и ва(м) приносити бѣи на(м). бл҃гопокоренье. и добрѣ паствитиса ГВ XIV, 51б; не свободнѣ се створи. но и зѣло крѣпцѣ. и велми лѣпѣ. како же кто. не точюю настоашему строю. и и будушее бл҃гопокоренье оустраняи вида бо макко и расла||блено и раслабляюще. (тнѣ... εὐπειθείαν) Там же, 159—160.

БЛАГОПОКОРЬЛИВЪ (1*) *пр. Покорный, послушный*: вси истачающе покаяние. послушанье смиренье. къ всѣмъ блгопокорливи. блгопослушливи. не ропотници (ἐν κίνητοι!) *ФСт XIV, 153б.*

БЛАГОПОКОРЬНИКЪ (2*), **-А** с. *Тот, кто покорен, послушен*: и будемъ... блгоисповѣдници блгопокорници. терпеливници. (εὐλειθέστατοι) *ФСт XIV, 76б*; добро же есть ни сего же потанти. нако и смѣрение мое паче. и паче почивающи есть въ сѣсти вашей. нако добрые радитиса начасте. нако блгопокорници. нако не борющеся есте. (εὐτακτεῖ!) *Там же, 86в.*

БЛАГОПОКОРЬНЪ (1*) *пр. Покорный, послушный*: и ба мѣтвами призываше. и бехма всѣмъ покаранася. и аще имъ подавана себе блгопокорьна. (εὐλειθέστατον) *ЖФСт XII, 58 об.*

БЛАГОПОЛАГАТИСА (1*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Стремиться к благу, к добру*: едино есть на(м) токмо. вола и все дѣлати. в сии бо днь. блгополагающе(с). просвѣщавающе(с) в мѣру сп(с)ныя. (εὐπρόθεοῦντες) *ФСт XIV, 211г.*

БЛАГОПОЛОЖЬНИИ (5) *пр. Надлежащий, подходящий*: [подобает] корьмити чада въ наказ(а)ньи г(с)ни во всако время. и перьваго възраста блгоположена быти. на приносимое приятие искоушаемо. *ПНЧ XIV, 16б*; блгоположное покорение. (ἀνόθευτος) *ФСт XIV, 61а*; молюся... пребыти в терпении мнозѣ... преходаще днь ѿ(т) дне. на приобрѣтение и на спасение. блгоположного ради послушания (ἀνοθεύτου) *Там же, 98б*; не явлени и подвижни ѿбрътаетеса ѿ(т) поспѣшенъ дьявольска. мѣсто и время на постоанье блгоположено. (εὐθετον) *Там же, 144б.*

БЛАГОПОЛОЖЬНЪ (2*) *нар. к благоположьны*: во время службы всакоя. ѿ(т)верзите оуста и привлците дхъ. пойте г(с)ви разумно вси вса дѣлающе блгоположьнъ. присно пекущеся. (εὐ διάθεσθε) *ФСт XIV, 139в*; ѿко по(д)бае(т) блгохвалѣ и блгополо(ж)нѣ дѣлати на(м). (εὐσθενῶς!) *Там же, 152а.*

БЛАГОПОЛОУЧАТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Зд. Украшать*: Сице оубо нама себе имущема. и тако съставивша блгополучати храмы. златы столпы. (εὐτεχεῖ, в др. сп. εὐτυχεῖ) *ГБ XIV, 150в.*

БЛАГОПОЛОУЧЕНИИ (1*) *пр. Благополучный. Благополоученое средн. в роли с.*: Съкрылъ есть г(с)ь ѿ(т) мира напасти. врѣмена. не по случаю но паче блгополученое. аще быша ведали. никто же бы мира ѿ(т)вѣрглѣ всака плотъ. *Пр 1383, 81в.*

БЛАГОПОЛОУЧЕНЪ (2*), **-Ю** с. *Благополучие*: Съкрылъ г(с)ь еже ѿ(т) мира напасти врѣмя не по лученью. паче же блгополоученъ. (εὐχέρειαν!) *ПНЧ XIV, 18б*; таковы(х) азъ сподобихса блгъ. ты же ѿскорбиса. и которыи когда ѿбъ ѿ снѣвни блгополученыи вражду нави(са) || или како ѿбъ таковыи. а не врагъ наре(ч)тса. (ἐπὶ τῇ... εὐτυχίᾳ) *ЖВИ XIV—XV, 91в—г.*

БЛАГОПОЛОУЧЬЛИВЫИ (1*) *пр. Приносящий благополучие*: писание... къ прѣславнымъ ц(с)ремъ. о одержашаи власти посылють. || имъже оувѣратса нако спохвалениемъ всѣхъ насъ на блгополоучьливоую власть мѣстнымъ властелемъ отъ насъ быти посыланомъ (εὐτυχέστατον) *КЕ XII, 151а—б.*

БЛАГОПОЛЬЗЬНЪ (2*) *пр. Приносящий пользу*: нъ еже [слово] блгопользно. да дасть блгдтъ слышашимъ. *Прл XIII, 112а*; ѿко мала и супротивна добро(д)тель. злобна||а же (і не) блгополезна. (εὐλήπτος!) *ФСт XIV, 141в—г.*

БЛАГОПОСЛОУШАНИЮ (8), **-Ю** с. *Послушание, повиновение, покорность*: и по малъ и выкнаи блгопослушаниемъ. и подаи сѣ тихостию. и слоужаи сѣ бързостию. (ἐν εὐλειθείᾳ) *КЕ XII, 61а*; другии побѣждаетъ въ мнозѣи дѣтели. а другии ропшетъ в молчании. и другии преимъна въ блгопослушании. (ἐν τῇ εὐηχοίᾳ) *ФСт XIV, 68б*; аще лі же вашего ра(д) блгопослушанья. и блгаго положенъ. || навитса нѣчто. (διὰ τῆς... εὐηχοίας) *Там же, 140а—б*; и отселъ добро дѣтелии всѣхъ примати намъ луча любовь. миръ кротость. блгопослушанье. (ἐπιεικεία) *Там же, 228а.*

БЛАГОПОСЛОУШЬЛИВЫИ (8) *пр. Послушный, покорный*: Сѣмъ чиномъ спричитаеми. і блгопослушливѣ оуши. къ бж(с)твены(м) законо(м) имѣна... терпѣль еси тимофѣе. *Мин XIV (май, 2), 16 об.*; Молю вы но нако людые бѣи сѣи да будемъ. не прогнѣвали и блгопослушливи. (εὐήκοος) *ФСт XIV, 34в*; нако же оубо кождо възможеть блгодѣтью... другии же терпѣнемъ... вси истачающе покаяние... къ всѣмъ блгопокорливи. блгопослушливи. (εὐήκοοι) *Там же, 153б*; в роли с.: не ѿслоушанса кѣи блгопослушливыи ѿ(т) дѣтства слѣпаго || ѿ добрыхъ дѣлѣхъ. *СБЯр XIII, 83 об.—84*; Никто же възираетъ къ терпѣнию. и къ художеству... || ...на блгопослушливына. на блго-смѣренныа. и восображающанса на бж(с)твеное подобие. (πρὸς τὸν εὐήκοον) *ФСт XIV, 61б—в.*

БЛАГОПОСЛОУШЬЛИВЪНЪ (1*) *нар.* *С покорностью, с послушанием:* да оубо подобное восприимуть предъстояныи. и раздѣлѣть кождо ихъ по достоинству служеньи. приимше же то блгопослушливнѣ. и смѣренѣмудренѣмъ послушливнѣмъ. посланни блгоговѣинни. (εὐχόμενος) *ФСт XIV, 98а.*

БЛАГОПОСЛОУШЬНО (1*) *нар. к благопослушнѣ:* О сихъ ничто же не рекоша стѣи оѣи. и не по(д)баеѣ намъ отагчати смѣ бремене. и паче егда правильное запрѣщение. блгопослушно приемлють и исполнають. *КР 1284, 345в.*

БЛАГОПОСЛОУШЪНЪ (2*) *пр. Послушный, покорный:* аще бо не будеши ми блгопослушенъ. и богомъ блгоразуменъ. многимъ и различнымъ. прежде издавъ та мукамъ злаго злѣ оуморю. (εὐχόμενος) *ЖВИ XIV—XV, 93б; Өевода оубо оухо блгопослушно к лукавому приклонивъ. и ѿ(т) того наоучи||вса свѣту лукавну и пагубну (εὐχόμενος) Там же, 107—108.*

БЛАГОПОСТИЖЬНО (1*) *нар. к благопостижнѣ:* и писателнникомъ ино блгопостижно. ино по ѿномъ. не аще ѿного вписанъ помолчають ветхана. Ёслико же нѣции. бѣеѣмъ словесемъ оутвердиша. вопють новаѣа. (εὐλογία!) *ГБ XIV, 171в.*

БЛАГОПОСТИЖЪНЪ (1*) *пр. Легко доступный:* Доселѣ оубо намъ блготочно слово. по гладку пути приносѣ. и зѣло блгопостижнѣ црску. будущее похваленье. сего мужа (εὐλόγου) *ГБ XIV, 147г.*

БЛАГОПОСТРАДАНЫ|Ю (1*), **-Ю** *с. Труд, подвиг во имя блага, забота о благе:* како тварь творцю служащи блгодѣиствуетъ на нь оуповающимъ. прелагаѣтсѣ на мученье неправеднымъ. слово же недооумѣнна вѣща. поне же ѿ(т) блгопостраданъа бѣ не прославиша ни блгодариша тѣ(м) и мучать(с). *ГБ XIV, 110б.*

БЛАГОПОТРЕБИ|Ю (1*), **-Ю** *с. Полезность, пригодность:* приготовитсѣ вамъ жж(с)твенны ѿнѣ рай. иже имать древо животное. и воду бесмртную... доброту блгопотребна. неизреченныхъ видимыхъ и невидимыхъ сущъ блгѣ. *ФСт XIV, 57б.*

БЛАГОПОТРЕБЪНЪ (8*) *пр. Полезный, пригодный:* съсудъ избранъ блгопотребнѣ. *Пр 1383, 69г; Оугодникъ же мойсиин. и иже с нимъ слоужиша бви изволеніемъ блгымъ. съсоуди блгопотребнии соуше своему вл(д)цѣ (εὐχρηστο) ПНЧ XIV, 3а; И поне же всаки истазанин ѿ(т) хытрѣа испытати таковаа могушю. како се нѣкыи съсоудъ блгопотребенъ вл(д)цѣ. Там же, 15в; онисима тако блгопотребна. емоу службубоу. не въско-*

ти имѣти чресъ волю г(с)дню. (εὐχρηστον καὶ χρησιμον) *Там же, 19б; тако и (при) оучителехъ мощномъ имъ быти славномуу и не потребоушимъ. остави быти бл(а)гопотребнымъ. тебе ра(д). (εὐχρηστον!) Там же, 100б; не вѣ||рни суть... ни блгопотребни... Но мужеубици и татѣе и гробокопатели. (εὐχρηστο) Там же, 157а—б; тогда || глѣмаѣа разумѣваше. и како же время блгопотребно получшу сѣви х(с)вою блг(д)тъю. прияти побѣду на лукавыѣа дѣхы (εὐθέρου) *ЖВИ XIV—XV, 122а—б; благопотребнаа средн. мн. в роли с.: ѿбрѣтши || же лну весны творить. блгопотребнаа рука(ма) да своима вла(д)еть. ЛЛ 1377, 25 об.— 26 (980).**

БЛАГОПОХВАЛЕНИ|Ю (2*), **-Ю** *с. Хвала, восхваление:* стѣаго василиѣа: о блгопохвалении. (περὶ εὐχαριστίας) *Изб 107б, 263 об.; добра ти помо(щ) како же получи. еже и люблаше дѣбныи и алканья... се ти буди получи еже блгопохваленье. и снабдѣныи имаши много. ГБ XIV, 39б; εὐχαριστήριον Срезн., I, 102.*

БЛАГОПОХВАЛЬНЫ (1*) *пр. Хвалебный:* и проводиша и со блгопохвалнымъ пѣ(с)ми и кадили добровонными. *ЛИ ок. 1425, 303 об. (1289).*

БЛАГОПОКЪСАНЪ (1*) *пр. Тяжеловооруженный:* Въдѣ и инѣ поѣсѣа воиньскѣ. глѣю и храбрьскѣ. имъ же блгопоксани и сурьстии единопоясници прозываютсѣа. (εὐζωνοί) *ГБ XIV, 67а.*

БЛАГОПРАВЪДИ|Ю (2*), **-Ю** *с. Благопристойный:* Варанте г(с)а во исповѣдании. навлаите влагаемаѣа ѿ(т) дѣавола. аввѣ акакию. все блгоправдѣи твораше. (ἐν εὐσχημοσύνη) *ФСт XIV, 116а; станите на подвизѣ суду и. ѿвооуду. и въ блгоправди и въ престоянии. (ἐν εὐσχημοσύνη) Там же, 118а.*

БЛАГОПРЕБЫВАНЪ|Ю (2*), **-Ю** *с. Правильная, праведная жизнь:* Юко подобаетъ по словеси пасти словесныѣа овца х(с)вы. и оучение оутѣшно. ѿ блгопробыванъи. и о прилежании. (εὐτόνωος!) *ФСт XIV, 133а; помогутъ ему. блг(с)рдѣемъ и блгопробываньемъ съхранѣа ихъ невредимо. ѿ(т) всакоѣа мысленыѣа бѣды. (ἐν... εὐμενείᾳ!) Там же, 183в.*

БЛАГОПРЕБЫВАНЪНЪ (1*) *пр. Благосклонный, благожелательный:* оутѣшитель блгопробываненъ. проститъ васъ смиренниа моего ради. (εὐμενής) *ФСт XIV, 122в.*

БЛАГОПРЕБЫТЪНЪ (1*) *пр. Исполненный блага, сопровождаемый благом:* млтвами твоими члѣвколюбце и блгопробытна сътвори своего сѣна въсѣхъ ба. *СбЯр XIII, 126 об.*

БЛАГОПРЕДОУШЬНЫИ (1*) *пр.* То же, что благодоушныи: братье моя принесемъ паки доблѣншии благопредушнии. наже будутъ ли сбудуться. труды. отрады. поше||нина. (εὐφροσύνης) *ФСт XIV, 91а—б.*

БЛАГОПРИКОСНОВЕНЬНЫИ (1*) *пр.* Легкодоступный: прошу же оу ва(с) да исправите(с) в достоинство и полезное... и еже схранихомъ введеніемъ блгоприкоснове(н)нымъ. и вздержаньемъ равносильнымъ. слову супротивному жестоку. (εὐπροσβότης) *ФСт XIV, 221в.*

БЛАГОПРИЛОЖИТИСА (1*), **-ОУСА, -ИТЬСА** *гл.* Принять как благо: сего ра(д). Достоить вамъ и на всакъ днь оумрети за любовь х(с)ву. блгоприложимса. и сами съвѣцѣмса. (εὐπροθετήσωμεν) *ФСт XIV, 137в.*

БЛАГОПРИЛОЖЬНО (1*) *нар.* Подобающим образом: семоу и прѣже помѣновеныи приснопамятныи ц(с)рь блгоприложно послѣдовавъ. стго и вселенскаго шестаго сбора правилоу. (εὐεληβόλως) *КР 1284, 242в.*

БЛАГОПРИЛѢЖЬНО (1*) *нар.* Прилежно, усердно: Како оубо ѿ съставлении вашемъ. нынѣ блгоприлѣжно и ревнително... намъ всѣмъ. послушающимъ и всѣмъ смиреннымъ. (εὐχταία) *ФСт XIV, 109г.*

БЛАГОПРИЛѢЖЬНЫИ (1*) *пр.* Усердный, ревностный к добру, благу: Прочее отложивше отложихомъ. безаконно безаконнѣ положихомъ... нако же пише(т) къ отбѣгающи(х) слова. паче же къ блгопрѣлѣжынымъ о себѣ. и отъ кланяющихся. (προσευχτέον!) *ФСт XIV, 176б.*

БЛАГОПРИСТУПЕНЪ (1*) *пр.* Легкодоступный: тѣм же блгоприступенъ буди млшмса. и ѿ(т)верзаи оуши обнѣщавши(м). да обращаши бие оухо ѿ(т)версто. (εὐπροσβήτος) *ЖВИ XIV—XV, 126г.*

БЛАГОПРИЧАСТЬНО (1*) *нар.* Благоприятно: се же е(с) самовластна створи. да исправляему ѿ(т) него. блгопричастно буде(т) бви створшаго и приатно добру. *ГБ XIV, 8г.*

БЛАГОПРИШЬСТВИ|Ю (1*), **-Ю** *с.* Благодеяние, благие поступки: полза же сими поучити ва(с). нако имуще силу. влещи вса в любовь бжию. въ едино пребываетъ мирно. на чины болѣпныа на всако блгопришествие. (εις... ἀγαθὴν ἐπιτήδευσιν) *ФСт XIV, 174б.*

БЛАГОПРИ|АТИ (1*), **-ИМОУ, -ИМЕТЬ** *гл.* Принять охотно, с благосклонностью: придетъ же лихто ино служа има. || і нако ѿ(т) тогѡ блгопримѣша наслѣдника. оставити югѡ своена задницы въсхощета.

сдраву быти юю свѣщанию. *МПр XIV, 177—177 об.*

БЛАГОПРИАТИ|Ю (1*), **-Ю** *с.* Благоклонное принятие: а егда рче(т) стѣль. с міромъ изиде(м). и видѣ(х) тогда бж(с)твенныа силы возносаще(с). и начатки црквына на нѡа въсходяще и тогда слыш(а)вше бж(с)твныхъ блгоприятии. и стати в будущемъ въцѣ. *ЗЦ к. XIV, 30в.*

БЛАГОПРИАТЫИ (1*) *прич.* страд. *прощ.* к **благоприяти:** Иже различными грѣхы в неразумии ати бывше аще познавшеся исповѣдаться. и по мѣрѣ покаются. да будутъ блгоприятни. *КР 1284, 78в.*

БЛАГОПРИАТНО (10) *нар.* к **благоприятнѣ:** се бо добро и блгоприятно ѿ(т) ба сѣса нашего. иже хощетъ вса члвкы сѣти. (ἀλόδεκτος) *ПНЧ 1296, 94 об.;* Иако добро и блгоприятно боу. еже дѣлати по праведному словоу. (εὐαλόδεκτος) *ПНЧ XIV, 139б; бѣ* нашъ свѣтъ и животъ и истина. како к нему не прикоснемса. желанно и блгоприятно (εὐάνυστος!) *ФСт XIV, 212б; пр(с)тоую* всылати пѣ(с) велми блгоприятно и бооугодно *ПКП 140б, 198а.*

БЛАГОПРИАТНЪ (24) *пр.* Приятный, удобный: Жѣрт(в)а мою(жа) прав(ъ)ди(в)а. блгоприятна: и памат(ъ) не(х)го не за(б)тъв(е)на боудет(ъ). (δεκτὴ) *Изб 107б, 143 об.;* аще и попрѣти|ти комоу прилоучитса прѣже самъ наоучивъса смѣренномуудрию. тако блгоприятенъ боудеши трѣбоующимъ исцѣления. (εὐπαράδεκτος) *КР 1284, 196а—б; дѣтище* бо сде члвкы тако беззлобы соуща ре(ч) и смѣрены и ѿ(т)вержены ѿ(т) многихъ и преобидимы. таче блгоприятно болми твора сло(в). не ѿ(т) ч(с)ти единою нѣ и ѿ(т) моукы (εὐπαράδεκτος) *ПНЧ 1296, 32; азъ* благоприятно свершихъ дѣло. и оуже вѣртып вида братьнѣ. матахъса помыслы. и себе паче оногѡ похвалаю. *ПрЛ XIII, 125б; въспою* та. помощницю бжию... исхода-танцю блгоприятноу боу *СбЯр XIII, 178 об.;* и к томоу ино свѣдѣтельство блгоприятно ѿ потопѣ, накоже глѣть Иѡсифъ. (εὐαλόδεκτος!) *ГА XIII—XIV, 36а; се* время блгоприятно се днь сп(с)ния. *ИларПосл XI сп. XIV, 19б; Буди* же млтва ваша блгоприятна. (εὐπρόσδεκτος) *ФСт XIV, 224г; нынѣ* время блгоприятно. (εὐπρόσδεκτος) *ГБ XIV, 30в; оуслышимъ* г(с)а глѣша к намъ во время блгоприятно *СбТр к. XIV, 7 об.*

БЛАГОПРИАТНЪ (3*) *нар.* Приятно, благожелательно: ѿ(т)бѣгнемъ чада моя... сотонинскаго роптаниа... принимающе

же вса блгоприятнѣ. пища питье. одѣние (εὐμενῶς) *ФСт XIV, 25г*; даруйте ми блгостояннѣ блгоприятнѣ. (εὐαλόδεκτος) *Там же, 124б*; тако добрѣ и блгоприятнѣ ходите (εὐαλόδεκτος) *Там же, 212г*.

БЛАГОПОУТЬНИЦА (1*), -Ѣ (-А) *с. Добрая попутчица: алчба здравью мѣти. [о]уности вожь. старцемъ красота. блго [п]оутница поутникомъ. СбТр к. XIV, 21.*

БЛАГОРАБОТЛИВЪ (1*) *пр. Трудолюбивый, услужливый: [Сава] послушливѣ бѣ во истинну. блголюбивѣ. блгоработливѣ (εὐδοούλευτος) ФСт XIV, 64г.*

БЛАГОРАЗСОУДЬНЪ (1*) *пр. Рассудительный, предусмотрительный: не боюся плища ни тѣхъ клопотовъ. ни оутаеныя брани. скрываемаа лукавства. блгорасуденъ буди. МПр XIV, 7.*

БЛАГОРАЗСОУЖАТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Тщательно разбирать, исследовать что-л., рассуждать о чем-л.: дерзаю оубо во оглашении положить. но воспоминаа и блгорассужаа вамъ. яже в себѣ и намъ прп(д)бана. (διευκρινούντες) ФСт XIV, 75в.*

БЛАГОРАЗСОУЖЕНИЕ (2*), -ІА *с. Рассудительность, ясность: тѣгда всѣхъ поманемъ. иже съ блгорасоужениемъ прочимъ имѣти предъложимъ. (σὺν εὐκρίνειā) ЖФСт XII, 98; Токмо трезввимса и бдимъ. в вѣрѣ преидемъ дѣни наша к ним же кождо общааса сблюдаа. служенье свое съ свѣстью ч(с)тою ли призваныи в призванье... ли повелѣваемыи в блгорасоуженье. (ἐν τῇ εὐδιακρισίā) ФСт XIV, 183в.*

БЛАГОРАЗТВОРЕНИЕ (1*), -ІА *с. Умеренность, благоприятность: въ томъ бо ѡстровѣ живоуть глѣмни Маркови рекше долгоживци. живоуть бо множайша ихъ до ·рї· лѣ(т) многыа ч(с)тоты и блгорастворении дождевнѣмъ и неизреченно бѣи соуздъ (εὐκρασίαν) ГА XIII—XIV, 30г.*

БЛАГОРАЗОУМИВЫИ (2*) *пр. То же, что благоразоумныи: ты же обычныа за ны мѣтвы к боу приносиши не прѣстаи. дължнѣ бо еси яко блгоразоумивыи снѣ. (εὐνῳμῶν) КЕ XII, 245а—б; видиши ли коликъ блгѣ бѣ кр(с)тъяньскѣ. и блго-разоумивѣ. яко не тѣчью ·й· сребрникъ. нѣ и лихвоу дасть тебе. ПрЛ XIII, 80г.*

БЛАГОРАЗОУМИЕ (16), -ІА *с. Благо-разумие, рассудительность, предусмотрительность: Аще кѣто раба оучитъ виною бочѣстѣа прѣобидѣти своего гѣдина. и отъ-ходити отъ слоужбы. а не съ блгоразоуми-емъ и всею чѣстью слоужити своему гѣдиноу да боудеть проклатъ. (μετ' εὐνοίας)*

КЕ XII, 87б; понеже бо къ влаждующоу обладаемии. боазньство же и блго-разоумие и покорение. УСт XII/XIII, 21г; ако же и въ блгоразумие твое съвѣсть далече же ѡ(т) житиа. и сѣинаа правила ѡ(т)гоняетъ КР 1284, 336в; яко же х(с)оу повиноуитеса раби и сл(о)ушаша. не предъ очима рабо||тающе како члѣвооугодници нѣ яко раби г(с)ни твораще волю бѣю. ѡ(т) дѣша съ блго-разоумиємъ. работающе г(с)ви. (μετ' εὐνοίας) ПНЧ 1296, 39—39 об.; и не се же естъ смѣренооудрие нѣ блго-разоумие (εὐνῳμοσύνη) Там же, 109 об.; ледъ невѣриа блго-разумиємъ растааса. КТур XII сл. XIV, 21; и оубо схраншеи блго-разумие англи бѣи. слоужать бѣю повелѣнию. (εὐνῳμοσύνην) ПНЧ XIV, 3а; х(с)ѣ... да оутѣши(т) ны ѡ(т) работы. и блго-разумью оузакони(т) (τὴν εὐνῳμοσύνην) ГБ XIV, 207г; его же видѣвъ ц(с)рѣ и слышавъ таковаа. позна оубо во семъ радунаа велии его блго-разумию. (τὴν... εὐνοίαν) ЖВИ XIV—XV, 15а; Прием же сего [Авраама] блго-разумие и правы су(д). бѣ на(в)и са сему самому. (τῆς εὐνῳμοσύνης) Там же, 28а; || богопознание: бгооучень сы мужь все ветхое же и новое писанье во оустѣхъ ношааше. и бж(с)твнымъ подвижаемъ дѣхомъ. просвѣтити его истиннымъ блго-разумиємъ. (πρὸς τὴν... θεωνῳσίαν) ЖВИ XIV—XV, 71в.

БЛАГОРАЗОУМЬНО (6*) *нар. к благо-разоумныи: и всѣмъ покарааса блго-разоумно. и любѣвъ имѣна ко всѣмъ. (εὐνῳμόνως) ЖФСт XII, 48 об.; нѣ мы блго-разоумно реченаа. и вѣрно съчетати оусърдоуемъ. (εὐνῳμόνως) КЕ XII, 221б; не вдасть же блго-разоумно еже за ню [за рабу] общанаго челадина. тѣмъ же прѣстоупль къ соу(д)и. (εὐνῳμόνως) КР 1284, 315б; оуже бо истина показаетъ(с) навлъ прежере(ч)ныи конецъ. ли не видите цркъвынаа высоты и всѣмъ повиноую-щемъся и чтѣ приносашемъ, множайше же ихъ волею и блго-разоумно, || а имѣе неволею работающемъ и соуенно проти-воуглѣщемъ? (εὐνῳμόνως) ГА XIII—XIV, 132в—г; поклониса блго-разумно. ГБ XIV, 72б; и блго-разумно пр(и)иму и хитрѣ сблюду. (εὐνῳμόνως) ЖВИ XIV—XV, 23а.*

БЛАГОРАЗОУМЬНЫИ (21) *пр. Благо-разумный, рассудительный, предусматри-тельный: блго-разу(м)ныи кна(з) Юрги. призва ихъ на сне(м) в Суждалъ. и испра-вивше все нелюбие межю собою. ЛЛ 1377, 156 (1228); аще ли нужнует(т) и промыслъ хули(т) и ѡ(т)мѣтаетса. то не блго-ра-*

зуме(н) и ропотни(к). *ГБ XIV, 72a*; в тѣх зуме(н) свѣтницѣ(х). единѣ бѣ мудрѣ и бл҃го-разумень. *ЗЦ к. XIV, 92b*; ѿнѣ бл҃го-разумный свѣтн(к) пои(м) ц(с)ра со дщерию. *Там же, 92b*; вѣдѣ бо та истинн(а) и бл҃гора(зу)мна быт(и) || паче всѣхъ. (εὐ-γνώμων) *ЖВИ XIV—XV, 13b—g*; се есть бл҃го-разумныи другѣ и бл҃гын. (εὐγνώμων) *Там же, 56a*; в роли с.: свѣдашеть бл҃го-разоумныи. како пользуетъ се. (ὁ εὐσύνετος) *ЖФСт XII, 58 об.*; бл҃го-разоумнымъ и оумѣ имущимъ. покровѣна навлають(с). (τοῖς... εὐγνώμοισι) *ПНЧ XIV, 25a*; εὐνοος *Срезн., I, 102*. Ср. **неблагоразоумныи**.

БЛАГОРАЗОУМЬНЪ (4*) *нар.* То же, что **благоразоумно**: но проповѣдан бл҃го-разумнѣ ѿца словеси. (εὐγνώμωνος) *ПНЧ XIV, 168b*; кто бо есть рци ми. ѿгнемъ жгомаго. изумѣвшеса и недужнаго милуетъ. иже прикланяѣса бл҃гора-зумнѣ, и важа. и брашенъ... ѿ(т)носа. (ἐπὶ τῆς εὐνῆς!) *Там же, 172a*; и ничто же не промысленѣ бл҃го-разуме(н). таковыи познавъ истину. тѣ(м) и стража бл҃гора-зумнѣ внутрь е(с) раѣ. *ГБ XIV, 72a*; послѣдуйте же ми и вы покорившеса. расколѣ ѿ(т)ложыше. и бл҃го-разумнѣ послушающе. *Там же, 88b*.

БЛАГОРОДИ|Ю (18), **-Ю** с. *Знатность, благородное происхождение*: всѣмъ бо едино даровалъ есть. бл҃городинѣ. всѣхъ равно спо(д)бивъ нарицати ѿца то(г). *КР 1284, 14b*; ѿца нарекъ ба и ѿца обща праведно оубо тако показа житие. како да не бл҃городию того не достоиную навити-са. (τῆς εὐγενείας) *ПНЧ 1296, 107*; Смыслить кто ѿ собѣ. въздѣржания ради... таковыи высокъ оубо есть въздрать. нѣ бесъ плода. а иже безъ дѣлъ кыхъ бл҃гъ. ли бѣтства ради. ли бл҃городина ради... кедръ || есть. неплодною жизнью. неподобно веселюнаса. (δι' εὐγένειαν) *Там же, 178—178 об.*; достоинства нашего познаи(м). а реку вели(ч)ство. ис перва бл҃городие познаи(м). *ГБ XIV, 49g*; преста-ви[и]мъ животь плотныи въ дѣхныи... высоци бывъше по бл҃городию по образу бью *Там же, 204b*; Слово... ѿ бл҃городини и о злородыи (περὶ εὐγενείας) *Пч к. XIV, 116 об.*; Бл҃городие бѣтств(о)у не противитса. злато бо хоулимаго въ первыхъ причитаеть. (ἡ εὐγένεια) *Там же, 117*; любовью бл҃гоч(с)тыя. изволив [в] нищетѣ жити. възлюбивъ || сию па(ч) своена славы и бл҃городыя. (τῆς... εὐγενείας) *ЖВИ XIV—XV, 65a—b*; Бл҃горо(д)ем же прадѣ(д) и сушею на немъ цр(с)кою славою. весма не величаше(с). (ἐπὶ... εὐγενείᾳ) *Там же, 120b*; инаѣ же на бл҃гою.

инаѣ же правду хвалаши. и добрыѣ нравы любаша. но ѿ(т) бл҃городина оукланяю-щи(с). *Пал 1406, 29*; || *духовное благородство, возвышенность души*: х(с)у пожер-шюса за ны. на(с) же премину всегубаи дѣваво(л). како нѣкы(х) первѣнецъ. первы(х) бл҃городыѣ дѣш наши(х). и печа(т) пома-занья ч(с)тныи крове. *ГБ XIV, 48g*; ими же тлѣеть великолѣпныѣ дѣша бл҃горо(д)е их же и великыи амосъ ѿкаѣ(т) глѣ. *Там же, 194b*.

БЛАГОРОД|ИТИСА (1*), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** *гл.* Родиться от знатных роди-телей, быть знатного происхождения. *Прич. в роли с.*: Феодоръ сѣи м(ч)нкѣ х(с)въ. бѣ въ цр(с)тво ликинина. ѿ(т) бл҃горожѣса. въ неохатѣхъ възпитанъ ѿ(т) нею. храборъ бы(с) *Пр 1383, 81g*.

БЛАГОРОДЬНО (1*) *нар.* Возвышенно: повелѣвають же ѿци томоу ѿ(т)селе не быти. не бл҃городно бо есть и не препо(д)бо-но. *КР 1284, 153b*.

БЛАГОРОДЬНЫИ (83) *пр.* Знатный, благородного происхождения: Отъ корене издростота чѣтнаго брата славѣна бл҃го-родьнаѣ. *Мин XII (июль), 112*; М(ч)кѣ борисъ... бѣ бл҃городною родителю и хр(с)тыану. *Парем 1271, 261*; аще же свѣща. или аще злодѣйствова гнѣ. навѣ же есть како и дѣти оубо ѿ(т) таковыхъ браковъ. свободныи же и бл҃городныи. бы||вають. (εὐγενεῖς) *КР 1284, 315—316*; Сѣана неосевии. прѣтворены ксены. бы(с) ѿ(т) града римскаго. бл҃городна. и красна и бѣта. *ПрЛ XIII, 135b*; и вси гражане снидошаса в сѣую црквѣ. на ч(с)тныи то праздни(к). ту суши(м) и бл҃городны(м) князе(м). *ЛЛ 1377, 159 (1231)*; воєводы чиноначальници сущи бл҃городни племени привѣдени быша. *Пр 1383, 7b*; Максимъ... бы(с) снѣ бату родителю и бл҃городну. *Там же, 44g*; бы(с) пастоухъ бл҃городныи и снѣ дѣщере црвы. (εὐγενής) *ПНЧ XIV, 140b*; втораго не просити очище(н)на. но стати до перваго. (оуне). еже обще вѣдѣ всѣ(м)... рабо(м) и вл(д)камъ. оубоги(м) смѣрены(м). бѣаты(м) и высоки(м). бл҃го-родны(м) худородны(м). (εὐγενεστέροις) *ГБ XIV, 27g*; не токмо же ѿ(т) бл҃город-ныхъ моужъ попира||раемъ [так!] бы(с). но и ѿ(т) женѣ. *Пал 1406, 39b—в; в роли с.*: М8жѣ нѣкто ѿ(т) бл҃городныхъ и вели-когомоушихъ. ѿ(т) рима пришѣдъ. (τῶν εὐγενῶν) *ЖФСт XII, 75 об.*; Свободныи на двое раздѣлать(с). на бл҃городныи и на свободныѣ (εἰς εὐγενεῖς) *КР 1284, 314b*; и в то придохомъ мали и велиции. бл҃городни и неизродни. славнии и не-славнии. (εὐγενεῖς) *ФСт XIV, 195a*; Бл҃го-

родна мни не ѿ(т) добрыхъ родившася, || но добраа твораща. (εὐγενεῖς) Пч к. XIV, 117—117 об.; славныи. ѿ(т) славны(х) ро(д)женсѧ бл҃городныи ѿ(т) бл҃городны(х). ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 166 об.; дщи же бо ѡбручена ми баше бл҃городны(х) и богаты(х). (εὐγενῶν) ЖВИ XIV—XV, 65а. Ср. **неблагородьныи**.

БЛАГОРОДЬНѢИ (7) *сравн. степ. к благородьныи*: ѿ мужи роумьстни. и прѣдрии. и инѣхъ всѣ(х) бл҃городнеишии. КР 1284, 269в; мирское величание кестъ. югда кто величается на брата своего. нако же богатѣи нако крашии. ли добрѣе смысла. ли бл҃городнѣи юго. (γενναίωτερος) ПНЧ 1296, 178; иже не кестъ бл҃городнѣишии всѣхъ. иже пѣд нимъ да не владѣеть. МПр XIV, 29 об.; бѣду приимати не лише разума. нежели концемъ быти пресѣченью. доколѣ бо мои и твои. и ветхыи и новыи. словеснѣишии. или дѣвнѣишии. бл҃городнѣишии. или злороднѣишии. ГБ XIV, 129а; Иже нѣ(с) бл҃городнѣе всѣ(х) соушихъ по(д) ни(м), да не владѣеть. (κρείττων) Пч к. XIV, 34 об.; То и огнь добрыи съ и бл҃городныи тѣломъ оубо бл҃го||роднѣи же паче ѡрѣ дѣшею в себѣ приемъ. (εὐγενέστατος) ЖВИ XIV—XV, 127—128.

БЛАГОРОДСТВ|О (20), **-А** с. *Знатность, благородное происхождение; благородная наружность: [рожденный]* ѿ(т) свободны мѣре. и неавлена оѣа. сирѣчь. ѿ(т) блуда рожьса. не вѣрѣжаетъ бо ѡтрочате бл҃городство. еже ѿ(т) блуда бывшее зачатие. довольетъ же свободнѣ быти мѣри въ врѣма рж(с)тва. (τὴν... εὐγένειαν) КР 1284, 314б; повелѣваемъ въскышати се таковомъ или таковѣи бл҃городство. и бракоу нако же свободныхъ и бл҃городныхъ бывати. (εἰς εὐγένειαν) Там же, 315г; Не рци да ма кр(с)титъ еп(с)пъ... или съ бл҃городны(х). бѣдно бо аще бл҃городство мое кр(с)тителемъ оукоритса. (τὸ εὐγενές) ГБ XIV, 36г; Иже бгѣтствомъ боуають, или бл҃городствомъ възвыситьса, или прославитса... то разориль всакоу ч(с)тѣ ѿ(т) себе и ѡста въ поносъ далнимъ и ближнимъ (γενέσει) Пч к. XIV, 89; Бл҃городства навление и личнаа красота можетъ покрыти разбоиньскыи ѡбразъ (Εὐγενείας) Там же, 117 об.; мудраго же мудрости никтоже можетъ ѿ(т)нати. но токмо омрачение грѣховное. и ослѣпление вещи. ѿ(т) бл҃городства. Пал 1406, 107г; || *духовное благородство, возвышенность души*: Плѣтськоую. богаташа сватаа бл҃городство. доушевноую нако божию паче.

въжела. христа бо възлюбиста. Стих 1156—1163, 74; сице и многыими словесы похвалиша бл҃городство же въ коупъ и великооумие. и любовьъ еже къ стѣима СкБГ XII, 24в; и бл҃городство въ исти||ноу възлюбиста. нетѣльнноюу възлюбивѣша славою Мин XII (июль), 112—112 об.; бл҃городство дѣшевное възлюбиста паче цѣломуудрие добродѣтелию оудабрающе-са. Там же, 113 об.; но кто по||вержетъ неизре(ч)нное бл҃городство добродѣтели (τὴν... εὐγένειαν) ФСт XIV, 189в—г; их же древле хоташи(м) ѿ(т)пустихо(м). не елико а-го вкушенъа нашего. ѿ(т) него же погубихо(м) ишадыа. но и много оуродство свѣдѣ. держати тѣми терпашимъ. и дѣшное бл҃горо(д)ство растлати (τὸ τῆς ψυχῆς εὐγενές) ГБ XIV, 194а.

БЛАГОРОЖЕНЬ|Е (1*), **-Я** с. *Знатность, благородное происхождение*: елма оубо о мужи на(м) слово. по мужю расужати подобующу бл҃гороженью. (τὴν εὐγένειαν) ГБ XIV, 142в.

БЛАГОРОУМАНЬСТВИ|Е (2*), **-Я** с. *О внешней привлекательности, соблазнительности*: бѣгаимъ бл҃горуманьстви. и сами на са взираи(м). (τὰς εὐχοίας) ГБ XIV, 79г; поне же онъ пло(д) красный и сладо(к) въ снѣ(д) на(с) прельсти и оумертви. бѣгаимъ прочее бл҃горуманьствии первы(х) почювь. Там же, 79г.

БЛАГОРЬВЕНИ|Е (1*), **-Я** с. *Усердие, большое рвение*: аще бо быша бы(лѣ) купно покорны. вса и купно ревнителны и подобашеса. и в подобия мѣсто наже равно буети бл҃горевение [в поздн. сп. благорвеня] бо нѣчто вещи ли злобѣ. (εὐζήλωτον) ФСт XIV, 37а.

БЛАГОРЪЧИ|Е (1*), **-Я** с. *Красноречие*: сло(в) ѿ(т) пандекта ѿ бл҃горечии. Бл҃гаа словеса ѿ(т) бл҃гаго скровища срѣднаго исходить. ПрЛ XIII, 98а.

БЛАГОСКЪРБѢНЪ (1*) *пр. Скорбящий о благе*: тако бо оубо двосѣятелна въшь нѣкаа бл҃гаго члѣв(с)каго ещества. нако же се путемъ нѣкто шествуа теки ѿ(т) нѣкихъ || же приложении злы(х) бл҃госкорбень. и низънесомъ зѣло. (εὐήλπτον!) ФСт XIV, 141—142.

БЛАГОСЛАВИ|Е (3*), **-Я** с. *Слава, прославление, хвала*: по томъ же нечто ѿ(т) тѣ(х) въ трудъ мѣсто аще покои оуготовитъ(с). въ страдания мѣсто еже вѣнци въ хулы мѣсто ч(с)ти и славы. во оуничьжения мѣсто и бл҃гохваления и бл҃гославина. (αἱ εὐδοξίαι) ФСт XIV, 2г; югда приспѣ лѣто бл҃гославья ихъ. тогда и слава ихъ оуваде. (τῆς εὐδοξίας) Там же, 77а; молѣтви и моленьемъ. и бл҃госла-

виемъ вашимъ. въ едѣну съставитиса волю. (ταῖς... εὐδοχαῖς) *Там же, 196в.*

БЛАГОСЛОВЕНИ|Ю (200), **-Ю** с. 1. *Призвание на кого-л. божьей помощи, благодати; благословение:* дан емоу гъ бѣ блнне стѣхъ евангѣлистъ. *ЕвОстр 1056—1057, 294в (запись);* съврши сие еуа(г)е на бл(с)вниѣ прѣстѣи чѣтѣи... бци *ЕвМст до 1117, 213 (запись);* и тако да приеме(т) бл(с)ниѣ. *УСт XII/XIII, 280;* <блгосл>овение ѿ(т) вѣдкы. *Гр 1264—1265 (2, новг.);* не имать... блг(с)вниа ѿ(т) своего пастыра. *КН 1280, 546а;* А еже глѣго великыи василии. въ малыхъ запрѣщенихъ его. ако да будетъ безъ || блг(с)ниа по мѣрѣ съгрѣшениа. *КР 1284, 345б—в;* проси оу неа нѣкыи братъ блг(с)вниа. (εὐλογία) *ПНЧ 1296, 19 об.;* оукраде || блг(с)вниѣ иаковъ. и не токмо оглѣнниа избѣжа нѣ и во всѣхъ родѣхъ хвалимъ кестъ. (τὴν εὐλογίαν) *Там же, 36 об.—37;* батога же бывъшии въ дрѣво. разламаша на блг(с)ниѣ. *ПрЛ XIII, 91а;* наиде .дѣ. вошаници... і привезоша в новъгородъ двѣ на блг(с)ниѣ. *ЛН XIII—XIV, 130 об. (1243);* то же блг(с)ниѣ болѣпнаго Мелхиседека (τῆς εὐλογίας) *ГА XIII—XIV, 54в;* <п>исанъ бы(с) кртъ... благословениемъ и повелениемъ.... архѣпка олексия. *Надп 1360—1389;* списани быша сина бж(с)твениа книгѣ... въ монастыри сѣса блгннемъ и мѣтвою преподобнаго ѿца нашего игоумена аврамыа *Парем 1370, 113 (запись);* ап(с)лѣ глѣ(т). сѣаи щада. съ блг(с)внѣ(м) пожнеть. *ЛЛ 1377, 142 об. (1206);* Простѣюдинъ... иде в гору къ оцю вѣруа. и припаде. съ сѣмъ своимъ. акы поклонения творан яко примѣтъ блг(с)ниѣ ѿ(т) оца. *Пр 1383, 58в;* По бл<а>г<осло>в<е>нью о<т>ца нашего Пимина, митрополита всена Руси... приалъ есмъ в любовь брата своего молодшего. *Гр 1389 (1, моск.);* изволи бо тму. нежели свѣ(т); ни въсхотѣ блг(с)нѣа. *КТур XII сп. XIV, 59;* кѣ тѣмъ припадаите и кѣ тѣмъ приходите кѣмъ мѣстомъ. и ѿ(т) тѣхъ блгнниа просите. *СбУв XIV, 71;* оукраде иаковъ блг(с)ниѣ и превзиде. *МПр XIV, 46;* заповѣда г(с)ъ паче же блг(с)внѣ. и блгое житѣ. истинное радованье. (τὴν εὐλογίαν) *ФСт XIV, 161г;* ко вѣстѣ вѣша иѿиль аще обратитса и раскае(т) и оставитъ за собою блг(с)внѣ. *ГБ XIV, 115в;* оувѣдѣвъ же ѿанъ. яко великоу блг(с)ниѣу достоннъ бы(с). мѣтвъ ради раба бж(с)наго никола. (εὐλογία) *СбТр к. XIV, 174 об.;* Изъ ѿдинѣхъ оустъ исходитъ блг(с)вниѣ и клатва. (εὐλογία) *Пч к. XIV, 91;* и тѣхъ в домы своя вводите блг(с)вн(и)а дѣла.

ЗЦ к. XIV, 36; блг(с)нѣмъ иеп(с)па. носа сѣноу знаменье. *КВ к. XIV, 308в;* долга варламъ ѿ(т)дасть и дѣхъ г(с)ви ѿ(т)давъ пагубу тому люту створи(т)... ни мѣтвы ни блг(с)вниа ѿного не получившу. (εὐλογίῳν) *ЖВИ XIV—XV, 132г;* комз бо даше съ блг(с)ниѣ(м). свѣте(л)и ч(с)тѣ и сладок(к) бывше хлѣбъ. *ПКП 1406, 172в;* И блг(с)вниѣ дасть законъ дан имъ. *Пал 1406, 201г;* [Ростислав] взалъ. блг(с)вниа ѿ(т) стѣна Софѣа. и ѿ(т) патриарха. *ЛИ ок. 1425, 180 (1159).*

2. *То, чемъ благословляютъ при причащении, часть просфоры:* Яко не поущати стѣнхъ въ слово блг(с)ниа въ иноу обитѣль въ праздникъ пасхы. (εὐλογίῳν) *КЕ XII, 97а.*

БЛАГОСЛОВЕННЫИ (175) *прич. страд. прош. к благословити:* иде къ сѣмоу сменоу столѣпникоу. въ антѣюхию. и блг(с)нѣ бы(с) ѿ(т) него. *Прл XIII, 131в;* бце... ѿ(т) бѣдъ избави насъ кедина ч(с)та и || блгвнаа. *СбЯр XIII, 146 об.—147;* а нифонтъ тако мѣвлалше. не достоинъ кестъ сталъ оже не блг(с)нѣ кестъ ѿ(т) великаго сбора. ни ставленъ. *ЛН XIII—XIV, 26 (1149);* бл(с)нѣ Аврамъ боу вышнему, иже створи нѣбо и землю (εὐλογημένος) *ГА XIII—XIV, 54в;* жена бо разумлива блг(с)вна есть. *ЛЛ 1377, 26 (980);* жена бо своего мужа ч(с)тна творащи. мудра и похвална предъ всеми навлаетса. и ѿ(т) ба блгна кестъ. *Пр 1383, 79а;* бракъ в законъ блг(с)нѣ. и прелюбодѣство чресъ законъ осудити(с). *МПр XIV, 45 об.;* дѣша вса блг(с)на проста. и ходаи препрѣсть ходитъ надѣаса. (εὐλογημένη) *ПНЧ XIV, 2г;* кдѣ и како оубо обращетса дѣша смиреннаа. аще оубо въ блг(с)внѣмъ и деснѣмъ стоянии. или оубо на лонѣ аврамли. (εὐλογημένη) *ФСт XIV, 316;* а еже низко мало блг(с)вно и смѣрено. любо и немошно обрѣсти. по под(б)ою [так!] коенаждо сѣни и образу видѣ(н)на. *ГБ XIV, 60б;* Дѣша блг(с)внаа вса проста, а потреблениа безаконныхъ зла. (εὐλογημένη) *Пч к. XIV, 102 об.;* и глѣша клирици рабоу бжию николѣ. дн(с)ъ хошемъ блг(с)вни быти и весели ѿ(т) тебе. (εὐλογισθήναι) *СбТр к. XIV, 162 об.;* блг(с)нѣ грады во има г(с)не. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 163;* и блг(с)вни будете въ всѣ(х) путехъ своихъ. *Пал 1406, 155б;* блг(с)нѣ || и приходъ вашъ. доброу споутницю имѣете сию ч(с)тноую иконоу *ПКП 1406, 135в—г;* в роли с.: пр[и]дѣте блгвни оца моего. наслѣдоуйте оуготованую вамъ прѣстvie. *СбТр XII/XIII, 28;* то же (οἱ εὐλογημένοι) *ПНЧ 1296, 64 об.; СбЯр XIII,*

205 об.; вечеру же бышу. [так!] и не сподоблюшъ приати бл҃гословенаго. во истину странна. ѿ(т)иде (τὸν εὐλογημένον... ξένον!) ПНЧ XIV, 96а; || прославленный, восхваленный (о боге): бл(с)нѣ бѣ чадѣ оукрѣпивыи та на се тыщание. ЖФП XII, 31в; бл(с)нѣ еси науочи ма. покои бѣ рабы своя. УСт XII/XIII, 255 об.; блг(с)нѣ бѣ нашѣ. КР 1284, 344г; блг(с)внѣ бѣ. (εὐλογητός ὁ θεός) ПНЧ 1296, 78; блг(с)нѣ еси ги бѣ ПрЛ XIII, 96в; има гнѣ бл҃гвно ѿ(т)селѣ и до вѣка. СбЯр XIII, 67 об.; бл(с)нѣ бѣ вышнии, иже предасть врагы твоа подѣ роукоу твою. (εὐλογημένος) ГА XIII—XIV, 54в; Блг(с)внѣ г(с)ѣ бѣ оцѣ г(с)а нашего ис(с)а х(с)а. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 29а; бл҃гнѣ еси хѣ бѣ нашѣ Надп XIV—XV (5); блг(с)вно буди има славы его (εὐλογημένον) ЖВИ XIV—XV, 67б; блг(с)нѣ еси Х(с)е Бѣ. нако тобою проидохомъ сквозѣ ѿгнь и воду ЛН ок. 1425, 198 (1172).

БЛАГОСЛОВЕСТВЕНІ|Ю (1*), **-Ю** с. *Благословение, одобрение*: прииметь къждо. или бл҃гословествение и съподобление жизни вѣчныхъ. или проклатіи и ѿ(т)поущение въ огнь негасоущи. СбТр XII/XIII, 58; εὐλογία Срезн., I, 104.

БЛАГОСЛОВЕ|СТИТИ (1*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *То же, что благословити*: ономоу же тѣлкнуувъшу и рекъшу бл҃гослови оцѣ. бл҃женыи же мѣлчаше. нако же ономоу до трии кратѣ сиче тѣлкнуувъшу и гл҃авъшу бл(с)ви оцѣ. ЖФП XII, 45в; εὐλογεῖν Вост., I, 20.

БЛАГОСЛОВЕСЬНИК|Ъ (1*), **-А** с. 3д. *Богослов*: настолници оуставника закону. гражане. градника... простооумнии наставника иже о разумѣ бл҃гословесника. (τὸν θεολόγον) ГВ XIV, 177б.

БЛАГОСЛОВЕСЬНЫИ (1*) пр. *Божественный*: Чинѣ изащнѣ. всемоу начинаемоуоумоу и словоу и вещи. отъ ба же начинати. и въ бзѣ съконѣ||чавати по бл҃гословесьноуоумоу гласоу. (θεολόγον) КЕ XII, 40а—б.

БЛАГОСЛОВИ|Ю (7), **-Ю** с. 1. *Слава, уважение, восхваление*: Великаго бл҃гословья вжелѣвшѣ. сподобистеса томоу. чада свѣту бж(с)твнму бывше. великомѣнци х(с)ви. Мин XIV (май, 2), 16 об.; и се же сповѣдахъ. не нако да приложю чѣто оногѣ бл҃гословья. (τῆς εὐδοξίας) ГВ XIV, 145г; || в соч. с мест. притяж. 2 л. *Обращение к духовному лицу*: сего ра(д) пишу бл҃гословию твоему. искати вины сеа прил҃жно. КР 1284, 336в; подобаеъ разлучити совокупляющася твоему бл҃го-

словію. но и помогъшана (на) са вину въложити. Там же, 337б.

2. *Богословие, богословское учение*: бл҃гословие вса нб(с)ныи силы. ѿ. на-ре(ч), свѣтлостыи именоуа, и на три раздѣлаеъ троичьскаа красоты. (ἡ θεολογία) ГА XIII—XIV, 105б; подобаеъ || бо бл҃гоч(с)тивыхъ оугодникъ не точью бл҃гвиа и кѣстьствословия наказати, но дѣянныи(х) добродѣтели научити(с) истинныхъ законѣ (θεολογία) Там же, 272а—б.

БЛАГОСЛОВ|ИТИ (549), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Призвать божью помощь на кого-л., на что-л.; благословить*: ги бл(с)ви оцѣ. СбБГ XII, 18б; тѣгда приимѣ хлѣбъ и бл҃гословивъ и преломлѣ даше оученикомъ своимъ ЖФП XII, 29г; два друугаа дни пребысть. бл҃гословна приходѣшана и знамениемъ кр(с)ньнымъ назнаменаваа. (εὐλογῶν) ЖФСт XII, 167 об.; Юко не подобаеъ слоугамъ хлѣба давати или чашѣ бл҃гословити. (εὐλογεῖν) КЕ XII, 97б; и врага своего попьрахъ. избранныи своя въскрѣсихъ. и юрданѣ бл҃гословихъ. СбТр XII/XIII, 38; Юко подобаеъ оубѣгати обоитиѣ члвкѣ. еже горнаго и сладкаго. юдинѣ имоуѣ источникъ въ бесѣдахъ. бл҃гословать въ лице. Там же, 177; бл(с)ви помолиса за ма. УСт XII/XIII, 26б; и блг(с)лвити попѣ. потирѣ ѡдиноу. КН 1280, 508а; не ѡпрѣснаа бо х(с)ѣ. но хлѣбъ приимѣ блг(с)ви. и рече приимете и адите. КР 1284, 212б; и призрю на вы и бл҃гословлю вы. и поставлю сѣнь мою въ васѣ. Там же, 351в; блг(с)вивѣ же него ѿ(т)поусти рекѣ. гѣ славы споушѣствоуи ти. (εὐλογήσας) ПНЧ 1296, 144; ты и нынѣ бл҃гви надѣ нашу и питье. СбЯр XIII, 130 об.; и възърѣвъ на Юбо прп(д)бныи. блг(с)ви малыи хлѣбы. ПрЛ XIII, 132г; онѣ... || ходи около города со кр(с)ты. и блг(с)ви дѣти своихъ всихъ псковичѣ. ЛН XIII—XIV, 168 об.—169; и блг(с)ви Аврама и ре(ч). (ὑπλόγησε) ГА XIII—XIV, 54в; исправае чтите. и ба дѣла. а не клнѣте а васѣ бѣ блг(с)вити Ев 1323, 119 об. (запись); и блг(с)виша. людѣ Костантина. ЛЛ 1377, 147 (1207); и навлеса голу||бѣ. бл(с)ви водоу и кр(с)ти ю. Пр 1383, 115в—г; Вижу руцѣ твои... има же бл҃гослови патриархы. КТур XII сп. XIV, 24; митрополитѣ || ...иза руку бл҃жнаго бориса. бѣ бо мощими лежаи... потомѣ блг(с)ви юю бл҃говѣрнаго кнѣз ЧтБГ к. XI сп. XIV, 45а—б; и нако в чертозѣ поюще гл҃ху. блг(с)вте вса тварѣ. КТурКан XII сп. XIV, 22б об.; се бл҃гви. попе. максиме... село. ГрБ № 368, 40—70 XIV;

и въставши блг(с)ви на своєю рукою. *Сбчуд XIV, 118в*; блг(с)ви бѣ домове ихъ. и обилии быша. *МПр XIV, 42 об.*; блгослови кленуша. похвалаа злѣ глѣша. *ПНЧ XIV, 171а*; не буди никто же невѣренъ. никто же лъстивъ никто же пакостникъ. никто же оусты блгослова. ср(д)цем же своимъ далече ѿ(т)стона ѿ(т) мене (εὐλογεῖτω) *ФСт XIV, 123г*; Исаку ѿ(т) межюрѣча издалеча. ревека жена приведена. рабу послану на обруче(н)е послужити понеже старѣвша ослепе. хотя блг(с)вити старѣшаго исава. *ГБ XIV, 173в*; Дроуга близъ соуша добро твори кемоу а ѿ(т)шедѣша блг(с)ви. (εὐλογεῖν) *Пч к. XIV, 23*; и югда скончае(т) ерѣи и мѣтву прочною. и блг(с)вь люди прозвутерь. *Щ к. XIV, 37г*; сла(в) тебѣ х(с)е ц(с)рю вса(ч)скимъ бѣ преблгы. яко блг(с)влѣ еси сѣмени еже азъ всѣа(х) в дѣшу раба твое(г) исаафа. (εὐδόκησας) *ЖВИ XIV—XV, 130б*; ѿщъ свыше блг(с)ви росою. и столпомъ ѿгнемомъ. *ПКП 140б, 137б*; еп(с)пъ... блгослови Мьстислава кр(с)тмъ воздвизалнымъ. *ЛН ок. 1425, 299 об. (1287)*; || *поставить, назначить*: и запраша братъ(ь)е свои. и всѣхъ новгородѣцъ избереѣ собѣ игоумена. они же рекоша кого ты блг(с)виши. *ЛН XIII—XIV, 102 об. (1226)*; i съ ч(с)тью посадиша i въ вл(д)чии дворѣ. || а фектисть блг(с)ви его въ свое мѣсто. *Там же, 155—155 об. (1308)*; а по своему животоу воленъ кого во нь бл(с)вити на игоуменьство. *Гр 1371 (3, ряз.)*; || *одобритъ*: иде же криво братие исправивше чѣтѣ блгсловите а не клѣнѣт(е) *Изб 1076, 27б*; Сконечашеса книги сиа... блгсловить а нѣ кленѣтъ а кеде боудоу и се криво исправлате. *Ев 1284, 62 об. (запись)*; Слышите Павла ап(с)ла. глѣша не клените. но блг(с)вите. *ЛЛ 1377, 173 (1377)*; ци бу(д). ку(д). стро(к). престу(п)лѣ. али не допра(влѣ). блг(с)те. а не клени(т). *Ев 1399, 158 об. (запись)*; аже са ци гдѣ боуду описалъ. блг(с)ви а не клени. *Треби XIV (1), 78 об. (приписка)*; || *прославить*: блгвте га вси англі *СбЯр XIII, 53*; блжнаа еси ты в женахъ русьски(х). блгвать бо та сѣве русьстии. *ПрП XIV/XV (2), 185а*; **благословити** (чеш.-л.) — *наделить, одарить*: а чимъ ма блг(с)вилъ оѣ мои *Гр 1353 (моск.)*; федосья... блг(с)вила княгиню мою городко(м) да волочкомъ *Гр 1389 (2, моск.)*.

БЛАГОСЛОВИТИСА (46), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Получить. благословение*: и вси въстаноуть. и бл(с)витьса поставленое. *УСт XII/XIII, 199 об.*; да аще сътво-

риши блг(с)вления достойнаа. блг(с)ви-шиса. (εὐλογηται) *ПНЧ 1296, 154 об.*; а еже... къ мнихомъ приносити мл(с)тню. и приимати мѣтву ѿ(т) нихъ. и тако блгсловатьса и батѣють. *ПрЛ XIII, 71в*; родъ и сѣма Каиново прокатъса, Сифово же блгвиса. (ηὐλογήθη) *ГА XIII—XIV, 35а*; земля бо <Р8ска> блг(с)виса ваю кровью. *ЛЛ 1377, 47 об. (1015)*; жены наоучитеса молчанью. кротости. да ѿ(т) бѣ блг(с)витеса и ѿ(т) члѣвкѣ похвалени бѣдете *Пр 1383, 122б*; Нб(с)а веселатса, своа украшающе свѣтила, да блг(с)вѣтса ѿ(т) своего творца. *КТур XII сп. XIV, 52*; велиши ли да сваримъ афиру. и ѿбѣдаемъ с тобою и блг(с)вмѣса. (εὐλογηθῶμεν) *ПНЧ XIV, 149в*; блг(с)втѣса члѣвкѣ боиася г(с)а. (εὐλογηθήσεται) *ФСт XIV, 117б*; i возложи руцѣ свои на на мокариі. i блг(с)ви *СбПаис XIV/XV, 166*; аще ли са исправиши блгсловившиса. ѿ(т) патриарха. и тогда ти са поклонивъ. *ЛН ок. 1425, 125 об. (1147)*; || *быть прославляемым, восхваляемым*: родъ правыхъ блгсловитѣса *СкБГ XII, 8б*; блгсловиса и прослависа велелѣпноу има твою. ѿѣа и бѣа и сѣао дѣа. *СбЯр XIII, 190*; блгви бо са жена хамеркана во всемъ излі. юа же дѣло вси видахоу а не руцѣ. *Пр 1383, 122б*; яко же вѣща исае(м) бѣ. работающимъ ми наречетса има ново. и блг(с)витса по всеи земли. *ГБ XIV, 99а*; работающи(м). ми има ново. еже блг(с)вить(с) на земли. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 162*.

БЛАГОСЛОВЛЕНИЕ [ю (148), -ю с. То же, что благословение. 1. В 1 знач.: ишти молитвы проси блгсловления. *Изб 1076, 60*; и приимѣше блгсловление ѿ(т)везошаса отътоуду. и присташа въ фроуги. *ЧудН XII, 66г*; бысть же тако блгсловление въ домоу томъ. накое не мѣногы дни довьльномъ имъ тѣмъ быти. *ЖФП XII, 54б*; и сѣма ихъ въ блгсловлении боудетъ. *СкБГ XII, 8б*; вса ѿ(т) троудовъ обльгчашеть. яко имать ѿ(т) всѣхъ блгсловление плодино. (τήν... εὐλογίαν) *ЖФСт XII, 46 об.*; Юко не подобаетъ отъ еретикъ блгсловления приимати. (εὐλογία) *КЕ XII, 98а*; повелѣваеѣ... слоуживѣшюму попови. да ѿ(т) котораго любю тоу питию бл(с)вление боудетъ. *УСт XII/XIII, 199 об.*; иерѣискоу чиноу повелѣвають сѣи оѣи. блгообразно и съ бла(с)влениемъ || приимати предълежаща. *КН 1280, 513б—в*; да аще сътвориши блг(с)вления достойнаа. блг(с)вишиса. (τὰ τῆς εὐλογίας) *ПНЧ 1296, 154 об.*; идеть же из гроба юго

мюро и до сего дни. еже мы приемлюще блгословление полуочити трѣбуемъ. *Прл XIII, 606*; [мы] оутвержены въ вѣрѣ на прѣжеспѣющаа въ заповѣдехъ твоихъ. блгословлѣниемъ и блго||стью. *СбЯр XIII, 218—218 об.*; бл(с)вленіемъ епискупа... назъ... сгадавъ есмь съ своимъ ѿцемъ. *Гр 1371 (3, ряз.)*; и не въсхотѣ блг(с)влныа. и оудалиса ѿ(т) него. *Лл 1377, 120 (1169)*; и оста ноготь единъ на главѣ его на блгословление || ему. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 45—46*; мати г(с)на остави всемоу миру блг(с)влние яко ѿ(т)ходиши ѿ(т) него. *СбЧуд XIV, 118a*; луче бѣ ти приобрѣсти има добро съ блг(с)влніемъ, неже бѣтство съ клатвою. *МПр XIV, 24*; Оукра инаковъ блгословление. оукраде и ахаръ въ из(р)ли. но ѿво оубо превъзиде. се же каменіемъ побьенъ бысть. (τὴν εὐλογίαν) *ПНЧ XIV, 44g*; в томъ естъ радость наша... в томъ благословление. (ἡ εὐελία) *ФСт XIV, 111b*; им же образомъ ѿбращается пародокъ в грезну. и рекутъ не нажъ него. яко блгословленъ естъ в немъ. *ГБ XIV, 122a*; радоуиса бескверненныи съсоуде блгословленъа исполненъ. *СбТр к. XIV, 22*; Съ сущимъ в гора(х) не лѣниса дойти. ищи мѣлты взищи блг(с)влениа. *ЗЦ к. XIV, 76a*; [хлеб] приемлемъ на блгословленые вѣроу принесшихъ. (ἐπ' εὐλογίᾳ) *ЖВИ XIV—XV, 68g*; кна(з)... хотя ити в пещерскыи монастырь мѣлты ра(д) и блг(с)влениа. *ПКП 1406, 153a*; симъ оубо блгословление(м). блг(с)ви моиис плема рувимле. *Пал 1406, 160v*; и всѣ игоумены оутѣшваа и с любовью принимаа. и зимаа оу нихъ блгословление. *ЛИ ок. 1425, 215 (1178)*.

2. Во 2 знач.: Блгословление оубо здѣ просфура нарицается. *КР 1284, 82v. Ср. неблагословление.*

БЛАГОСЛОВЕННЫИ (40) *прич. страд. прош.* То же, что **благословенныи**: И земельное бес троуда || добро не творить са. да по чѣто блгословленаго ради троуда оукланае(м)ъ са. *Изб 1076, 75 об.—76*; и да блгословлена боудоу и азъ ѿ(т) тебе. *ЖФП XII, 32a*; блгословленъ оубо бывъ ѿ(т) прп(д)бнаго болюбивыи съ. (εὐλογηθεῖς) *ЖФСт XII, 124 об.*; да не абие отъ ба възаконноуоумоу и блгословленуоуоумоу пришьствиемъ его бракоу роугати ноудимъса. бжъство||нааго еуаѣглия гласъ вѣпующю свѣтлоу. (εὐλογηθέντα) *КЕ XII, 47a—б*; и оумъ всьъ равноу обрашати. ѿ(т) вѣнѣшнихъ видѣнии. по блгословленуоуоу слову. и роуцѣ съвазанъ имѣти. *УСт*

XII/XIII, 215; и блгословленуоу быти емоу ѿ(т) прозвоутеръ. *КР 1284, 149a*; и оумоли ихъ мѣлтоу створити за нь. и блгословленъ бывъ паки ѿ(т)иде. *Прл XIII, 716*; блг(с)влни быша сѣменемъ его вса колѣна земнаа (ἐνευλογήθησαν) *ГА XIII—XIV, 126g*; Азъ худыи дѣдомъ своимъ ѿрославомъ. блг(с)влнымъ славнымъ наре(ч)нѣмъ въ крѣпни. Василии. *Лл 1377, 78a (1096)*; понеже възвышаетъ стоги гоумна своего хваласа своимъ троудомъ. бѣлагословленъ бгмъ. *Пр 1383, 132a*; Аще кто протива благодати ѿ(т)мѣшение створитъ, блгословленъ естъ. *Пч к. XIV, 31*; И си(х) яростью ражжегъса ц(с)рь. повелѣ оубо блг(с)влениа языки и(х) оурѣзати. изъвергѣти же ѿчеса ихъ. (θεολόγουσι) *ЖВИ XIV—XV, 88b*; манасиноу бо старъшинство. лѣвицею же иаковлею. блг(с)влноу бы(с). ефрѣмоу же меншество. десницею. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 161 об.*; исаково же лобзание истинно е. и блг(с)вленъ бы(с) иудиноу же лестно. *Пал 1406, 76b*; в роли с.: придѣте блгсловлении (οἱ εὐλογημένοι) *Изб 1076, 205 об.*; то же ЖФП XII, 27g; *СбЯр XIII, 77*; *Прл XIII, 84g*; *СбТр к. XIV, 19 об.*; *ПКП 1406, 129b—в*; придѣте ко мнѣ блг(с)влнии. наслѣдуите оуготованое ва(м) цр(с)тво нб(с)ное. *Лл 1377, 142 об. (1206)*; || поставленный, назначенный: аще кто повѣствуетъ. приходящю чужемоу ли своему. не повелѣнъ игоуменомъ. развѣ оуставныхъ. боуди и блг(с)вленъ. иже кто стажитъ чѣти в монастыри. ли внѣ монастыра. пребудеть бес комканиа. *ПНЧ XIV, 14g*; || прославленный: Блгословленъ || бѣ ЖФП XII, 64a—б; то же *УСт XII/XIII, 274*; и плема его блг(с)влноу буде(т). *Лл 1377, 78 об. (1096)*; блгнаты в женахъ и блг(с)влнъ плѣдъ чрѣва твоего. *Пр 1383, 19g*; бѣ... въ вѣкы блгословленъ еси. *КТурКан XII сп. XIV, 22b*; сну дѣдвъ, блгословленъ грады. *КТур XII сп. XIV, 6*; боуди има г(с)не блгословленоу ѿ(т)сель и до вѣка. (εὐλογημένοι) *ПНЧ XIV, 127v*; блгословленъ же бѣ вышни. иже преда врагы твоа подѣ роуцѣ твои. *Пал 1406, 65g*.

БЛАГОСЛОВЛАТИ (29), -ю, -іеть *гл.* Призывать на кого-л. божью помощь, благодать; благословлять: ни въ людѣхъ оубо ни въ своихъ да не блгословляють ни телесѣ хва да не подасть инемъ. (εὐλογεῖτω) *КЕ XII, 50b*; довьльно оубо таковоуоумоу [пону] прощению. блгословлати же иноу неподобно. (εὐλογεῖν) *Там же, 189b*; блг(с)влають кѣждо свое питие. сп(с)ное знамение кр(с)та твора

на немь. УСт XII/XIII, 199; Патью перьстѣ. страную нѣкакѡ бл҃гословляють. и послѣди палцемь лице прѣкрѣщаютъ. КР 1284, 2716; да о нѣхъ же молихомъ сѡ сѣе да помышляемъ. ꙗко и бл҃г(с)вѣла врага. себѣ бл҃г(с)вѣаетъ. (ὁ εὐχόμενος... εὐχεται) ПНЧ 1296, 100 об.; избѣрѣте ѿ(т) себѣ мѡужа тако(г) достоѣна. ꙗ назѣ васѣ бл҃г(с)вѣлю. ЛН XIII—XIV, 166 об. (1330); ꙗ азѣ вамъ кланѡкса дѣтемъ своимъ. и бласловѣлю. [так!] ꙗ ба молю Гр ок. 1300 (1, полоцк.); бл҃г(с)вѣаетъ всѡ кр(с)тъѣны, малыѡ сѡ великими, нищѡна сѣ бѡтыми. КТур XII сп. XIV, 56; субѡта бѡ и недѣла. сѣѡ дѣни еѡта и празнѣка и не достоѣтъ вѣ на постѣтѣсѡ. овѣ оубѡ бл(с)вѣла покая ради дѣлѣ бѣжѣхъ. (ἡρῳόφηται) ПНЧ XIV, 193г; х(с)ѣ своѡа дары всѣмъ... даетъ... бл҃г(с)вѣаетъ || кр(с)тъѣны малаѡ сѡ великими. ЗЦ к. XIV, 56—57; да кому ѡго клѡти. или кому е(г) бл҃гословѡти. Пал 1406, 77а; и вѣставъ нача бл҃г(с)вѡти ма. ЛН ок. 1425, 173 об. (1156); || прославѣтъ: азъ же... бл҃г(с)вѣ(а)ю вѣ(д)ку. вѣдуѣи ꙗко иже сѣна даѡи и большѡна може(т) дѡти. (εὐλογῶ) ЖВН XIV—XV, 64в; бласгословѡти (чем-л.) — одарѡвать: А се бл҃г(с)вѡю сѣна своѡго княза вѡсѣльѡ. своѡю оѣною вели(к)мъ княженъ(м). Гр 1389 (2, моск.); А сѣна своѡго княза петра бл҃г(с)вѡю куплею Там же; ꙗ тѣми своимѣ примѣслы всѣми бл҃г(с)вѡлю княгѣню своѡю Там же.

БЛАГОСЛОВЛА|ТИСА (2*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Получать благословение:* кромѣ же всакого прекословия меньшею (ѡт) лоучшаго блс|вляетьса. (εὐλογεῖται) *ГА XIII—XIV, 54г; И зримъ и(х) ѡнамо како веселатса. како блг(с)вляетса добры(х) свѣтъ. деснаго нхъ свѣта. (εὐλογήσει) ФСт XIV, 1496.*

БЛАГОСЛОВЬНЫЙ (1*) *пр. Достоверный*: еще же и ина знаменна многа створиста || и словеса бл҃гословными и родословными гл҃аста межѣ собою (доуматиѣс) *ГА XIII—XIV, 1536—в.*

БЛАГОСЛОВЬСТВ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ,
-ОУЮТЬ *гл.* Провозглашать, сообщать
радостную весть: радуємсь мріе бже. ека
же ради пастоуси бл҃гословествоують со
ан҃глы гл҃юще страшнѣю оноу пѣснь
СбТр к. XIV, 22 об.; εὐλογεῖν Вост., I,
20.

БЛАГОСЛОВЬЦ|Б (1*), -А с. Тот, кто любит вести ученые беседы: ни на оугодные телесе всю ночь довлѣть || намъ спати, за многъ вечеръ бѣгословцемъ пробавляя. (φιλόλογοις) ГА XIII—XIV, 1898—г.

БЛАГОСТВЪННИЙ (1*) пр. *Исполнен-
ный благодати, божественного откровения:*
и въ смысл бл(с)твный вшедь. и въ
память неснаго [вм. небеснаго] житыа
и исповѣда вса събывшанаса емоу с̑тымъ
оимъ пострада||ти и не оупсѣвъ (Феикѡν)
ПНЧ XIV, 123—124.

БЛАГОСТОЯНИ|Е (8*), **-Ѧ** с. Твер-
дость, стойкость в благих намерениях,
постоянство; установленный порядок, по-
кой: Ц(с)рвъ некто писецъ повѣдаше...
придохъ въ црѣвъ сѣна бѣа в халкопра-
тию. хотя насытитиса пения. и чтения
и блгостоянина. Пр 1383, 736; и мирное
намъ оустроїти цр(с)твие. и блгостояние
и житие. МПр XIV, 166; Подобаєтъ
[келейникамъ] оубо оумолкноути ѿ(т)
много. и терпѣти комоуждо въ своемъ
пребываньи. да иматъ се блгостояныа
вещи послушество. не всегда оуседѣти.
но въ ноужныа сходы блгодѣрзновенно
творити. (тѣс ѡυσταθείας) ПНЧ XIV, 23а;
и тако тво||рашимъ намъ. въ блгостояныи
будемъ и в тишинѣ (ѡυσταθεία) ФСт XIV,
46—в; и въразумлаа васъ... на исправ-
леніе съблаженнѣю. на оустроєніе расу-
жены(м). на всако блгостояніе. и на
блгостыню. (εἰς... ѡυσταθείαν) Там же,
173г; терпѣныя крѣпко. ч(с)тота бра(т)-
любые миръ кротость. послушанье мужь-
ство блгостоянне. въздержанье. (ѡυσταθεία)
Там же, 185г; в мирѣ и въ блгостоянии
пребываете. (ἐν... ѡυταξίᾳ) Там же, 203в;
сходитеса другъ къ другу. мирно и болю-
пно. единомыслаше и единомдр(с)твующе.
како же к разумѣнь [о]. и къ блгостоянію
г(с)ню. (πρὸς... ѡυσταθείαν) Там же, 208г.

БЛАГОСТОЯНЬНО (1*) нар. к благо-
стояньный: Се бо дѣло истинна(г) мнишь-
скаго чина... еже добръ испр(а)ви доблии
онѣ. и бл҃гостоянон текыи нб(с)на(г) шест-
виия. и негасимую свою тепло||гу храна.
(εὐσταλής!) ЖВИ. XIV—XV, 130—131.

БЛАГОСТОЯННЫЙ (2*) *пр. Твердый, стойкий*: о семь трепетати... по подобью оѣъ наши(х) сѣхъ. ибо они... вси на все ч(с)тии послушливи бѣша. свѣтлѣи истинѣи. и блѣгостояннии. безлѣбни кротци. мирни. (εὐσταθεῖς) *ФСт XIV, 229в; в роли с.:* есть и се дѣяволе при(и)мышленые. искоушающе врагоу таковоу кознью. блѣгостоянною [*см. блѣгостояннѣе*] и сѣъставное козни [*см. жизни*] нашеѣа разроушати. и во любѣосластѣя. и мысли неподѣбныѣ. и различныѣя вѣъводити (τὸ εὐσταθεῖς) *ПНЧ XIV, 23а.*

БЛАГОСТОЯНЬНЪ (3*) нар. То же, что **благостояньюно**: ѿ имени г(с)а ба нашего собрахомъса оубо вкупѣ болше

нарицающеса. не просто и како же подобаетъ. но блгостояннѣ и блголѣпнѣ. по слѣдованию сѣхъ и блженыхъ нашихъ ѿѣ. (εὐσταθῶς) *ФСт XIV, 89а*; того единого дне молюса и премолую. даруйте ми блгостояннѣ блгоприятнѣ. да прославитьсяа бѣ. дѣлы вашими в долзѣ видимыхъ. (εὐκατάστατον!) *Там же, 124б*; не тако дѣлаимъ. но блгостояннѣ и и [так!] блголѣпнѣ. (εὐσταθῶς) *Там же, 187в*.

БЛАГОСТРАДАНИ|Ю (1*), **-Ю** с. *Страдания во имя спасения души*: въсприимѣте праведныхъ сѣни... божественны равныи ангѣломъ санѣ приасте. за оружье и за блгострадание телесное. восприятие вѣчныхъ блгѣ. за покориение и похоти ѿ(т)сѣщение. съ мѣники радования. (ἀντὶ... εὐλαφείας!) *ФСт XIV, 18г*.

БЛАГОСТРАДА|ТИ (1*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Претерпевать муки во имя спасения души*: Ини оубо рече да диватса за .ѣ. лѣтъ терпѣныа ихъ тамо тѣснаго житыа. и то же тѣло(м) блгострадати на яснѣ. изнамагати инѣми. еже лѣпо въ пустыни. (εὐλαφούσι!) *ГБ XIV, 144в*.

БЛАГОСТРАСТ|Ю (1*), **-Ю** с. *Блаженство, наслаждение*: како в будущи вѣкъ за искусныа блгаа намѣ воснаютъ. за нищету бѣтство. за малостаженье многостаженье нб(с)наго скровища. за плотное изомъжданье. дѣшное блгостр(с)тѣе (ἡ... εὐλάβεια) *ФСт XIV, 137б*.

БЛАГОСТРО|И (1*), **-Ю** с. *Установление, устройство*: грѣхъ ради моихъ се приключиса. аще ли блгостроимъ биемъ. (οἰκονομία) *ПНЧ 129б, 14*.

БЛАГОСТРОИНЫИ (1*) пр. *Поступающий надлежащим образом, следующий установленному порядку*: како хотите са схранити. блгоч(с)тивии. и блгостроинии послушливи на || блго по всему. (εὐθέτους) *ФСт XIV, 86а—б*.

БЛАГОСТЫН|И (85), **-Ѣ (-А)** с. 1. *Доброта, милосердие, благосклонность*: молю ти са. како да възвѣличаю и азѣ. съ моученикома. исусе христе мѣногоу твою благостыню. *Стих 1156—1163, 104*; о колико блгостына твоена ги како показалъ еси такъ свѣтилникъ въ мѣстѣ || семь. *ЖФП XII, 39—40*; възлюбилъ еси злбому паче блгостынѣ неправдоу неже глаголаати правдоу. *СкБГ XII, 15а*; то же *Пал 1406, 198в*; *ЛИ ок. 1425, 51 об. (1015)*; и блго ба блгостыню въспоминаше. не сътърпитъ бо ре(ч) щедрыи премѣстивъ паче еже можемъ искоуситиса намѣ. (τὴν χρηστότητα) *ЖФСт XII, 116*; съ всакою блгостынею. и правдою и истинною.

(ἐν... ἀγαθοσύνη) *КЕ XII, 235а*; ежеже оубо чанати паче всакого оума блгостына. и мл(с)тиваго сила. *УСт XII/XIII, 231 об.*; блгодарствѣю твою блгостыню. како избавилъ еси дѣшу мою ѿ(т) смѣрти. *СбЯр XIII, 7*; да побѣдитъ блгостыни твоа ги мою злбому *Там же, 124*; время всакой вещи, вѣдѣти подобаетъ, како смѣрение и власти и обличение и оутѣшению и пощажению и дерзновению и блг(с)тыни и напраснѣствоу (χρηστότητας) *ГА XIII—XIV, 253а*; глѣ о сла(в) бесчисльному члѣвколюбию бию. и блг(с)тни его неизъреченьней. *Пр 1383, 27в*; аще хоцещи мене погыбѣшу сп(с)ти. о семь покажи свою блг(с)тню и даже кеи до мене достигнути. *Там же, 60б*; кротость бо безлбобю мати... блгостыни бо съсѣдъ кротости. (χρηστότης) *ПНЧ XIV, 27а*; и много о сѣби любвѣнѣи блгостынѣ есть ѿ(т) сѣхъ писании оувѣдѣти. (περὶ τῆς... χρηστότητας) *Там же, 201а*; получимъ. вѣчныа блгина. их же буди на(м) всѣмъ получи(т). блг(с)тнею и члѣвколюбье(м) г(с)а || нашего (χαρίτι) *ФСт XIV, 162—163*; ѿ(т) биа блгостына. ѿ(т) неа же всако данье блго. (ἐκ τῆς... ἀγαθότητος) *Там же, 212г*; почтимъ вл(д)чна блгстына. еже блгодѣнаемъ не расужаетъ врагъ и дру(г). *ГБ XIV, 207а*; не оуподоби(м) ли са раби вл(д)цѣ мл(с)рдѣе(м). да г(с)ню бл(с)тыню оулучи(м). *Там же, 208а*; кто во истинноу по достоинноу исповѣсть ба нашего блгостыню *СбТр к. XIV, 12 об.*; и кгда же изволи. блгодѣть. и блгостыни сѣса нашего и ба. изати. ма ѿ(т) лютаго того плѣнения. (ἡ χρηστότης καὶ ἀγαθοσύνη) *ЖВИ XIV—XV, 7б*; источнику блгостыни и правды. (ἀγαθότητος) *Там же, 90в*; начахъ плавати по морю и югюпѣтскому. ловитву твора оюю своему. и бѣ блгостынею поспѣваше труды моя. *Пал 1406, 138в*; || *духовное совершенство, душевные достоинства, добродетель*: како не мала времени дѣлгота. имъже вѣра юго и образъ блгостына и твѣрдость и кротость знаема быти можеть. (ἡ... καλοκαγαθία) *КЕ XII, 104а*; блжныи іѿ. со всѣми блгостынами наже имаше и се принятъ. еже на хоудѣ постели оупочивати. и хоудоу одежею ѿдѣватиса на ложи [*ПНЧ XIV, 59б* — належи] въ кельи свои. (μετά... τῶν ἀγαθῶν) *ПНЧ 1296, 77*; еже бо не видѣти зла ближнемоу. ражаетъ о бѣз блг(с)тыню (τὴν ἀγαθότητα) *ПНЧ XIV, 23а*; въразумлаа вась... на всако блгостояние. и на блгостыню. исполнаа и наполнаа вась. бж(с)твныхъ его даровъ. (εἰς... ἀγαθωσύνην) *ФСт XIV, 173г*; нѣ(с) иного рѣшаща пути и || блгаго

хожения блг(с)тнѣ и вводиша въ цр(с)тво небесное. (ἀγαθῆς) *Там же, 177в—г; неизре(ч)нныя. и неичерпаныя блг(с)ти покоя и въсприятѣ. их же ни оумъ не постигнеть. ни наоучитсѣ. ни ср(д)це не въсприиме(т). сущихъ древнихъ блгостынь. (τῆς ἀγαθότητος) Там же, 178в; и члвкъ же || паки бу приближается. добродѣтели свѣ(т) глѣтсѣ. иако и оучникомъ рече вы есте свѣ(т) миру. но бѣ оубо в рѣсноту свѣ(т). ангѣли же и члвци по блгостыни. и по освѣщеню и по причастю. ГВ XIV, 26в—г; бѣ оубо пребывае(т) на своей высотѣ. мы же въ свое(м) смѣрени. не смѣсна е(с) к на(м) и не обещаа бжяна блг(с)тни. Там же, 90б; Мнози злии бгати соу(т), близии же оубози, но мы тѣмъ не измѣнимсѣ, зане блгостыню твердо имать Пч к. XIV, 5.*

2. *Благодеяние, доброе дело, добро:* иако же то младенци мьроутъ... дѣвона блгостыни на нихъ дѣется са бжия. да чисти ошѣдѣше спсение приимуть. и еште || же иако же хотѣша зълѣ жити. да съмотра бѣ переже въсхыти и. (ἀγαθῶ) *Изб 107б, 124 об.—125; се праведнаго ради ѡправдания и блг(с)тыня уже члвколюбивы г(с)ь створити въсхотѣ (φιλᾱγάθος) ГА XIII—XIV, 100а; нѣ(с) твораи блг(с)тыня, нѣ(с) и до единого. но клатва и татба и прелюбодѣяние и оубиство пролиса на земли. (χρηστότητα) Там же, 136г; источникъ кто есть добродѣтели. истачающа всаку блгостыню. паче же рай бонасажены. прозабаи всако плодѣ. бесѣртнѣ. (ἀγαθωσύνην) ФСт XIV, 158б; || *духовные блага, блаженство:* Неразумие же оубо естъ еже приходаштамъ блгостынамъ вѣчнымъ. дарѣмъ блгаго ба: ти не пождати трпѣниемъ и вѣроу. нѣ о земльныхъ радовати сѣ. *Изб 107б, 48 об.;* но печали же сина суща во цр(с)твии нб(с)нѣмъ || блгостыни ожидаютъ, грѣховны(х) же трудъ геѡнѣскаѣ болѣзнь и оунылыи ѡгнь жидеть. (ἡ... μακαριότης) ГА XIII—XIV, 267б—в; и на нб(с)а зовуща ны. и цр(с)тво нб(с)ное подающю. и не изглѣаныя блгостыня. СбХл XIV, 98 об. Ср. *неблагостыни.**

БЛАГОСТЬ (120), **-И** с. 1. *Доброта, милосердие, милость:* поне же слышимъ ба глаголюшта. Иако ноуждно естъ црствие нбсьное. и ноужьници въсхыщаютъ ю. вѣроуемъ блгости юго. *Изб 107б, 219; о блгости бжия еже бо испрва мѣсто назнаменаѣ и блгословивъ пажити створи. ЖФП XII, 27б; сырына накърмляя. плѣнныки избавляя. больныя ицѣляя ѡ(т) сѣго николи блгости. ЧудН XII, 76б;*

щедротѣ ради бжии. и блгости (διὰ... τὴν ἀγαθότητα) *КЕ XII, 96а; иако се кто красивыми стѣнами. лѣпыи добрыи покровѣ. иже о блгости трѣбующимъ. или старость озлоблена боудеть. или недоугъмъ одържи-ма боудеть. УСт XII/XIII, 241 об.; [бог] добродѣтелнаго прославляеть... злаго же блг(с)ти ради миловуетъ. (δι' ἀγαθότητα) ПНЧ 129б, 91 об.; бжие... мл(с)рдие и блг(с)ть. (τὴν... ἀγαθότητα) Там же, 101 об.; встанѣмъ къ словословию твоюа блгости. млтвоу и моления къ твоюемоу млсрдию приносѣща СбЯр XIII, 2 об.; се неищетна блгость твоа и бздѣна чело-вѣколюбыа. долго терпѣль яси на мнѣ. Там же, 80; да оулоучи ѡставлянїе злыхъ. прибѣгаи къ блгости твоюи. Там же, 177 об.; оупѣваю сѣистисѣ. твоюю мл(с)тью. молюса оубо твоюи блгости. не разлоучи мене ѡ(т) дружины моюа. въ боудоущи вѣкъ. ПрЛ XIII, 28б; нагы соуше покрывають ны [богъ] и грѣють своюю блгостию. Там же, 11г; ты не разоумѣеши, иако блг(с)ть бжия на покаи-ние та наводитъ? (τὸ χρηστόν) ГА XIII—XIV, 77в; г(с)ь нашъ и(с)съ х(с)ъ блгостию своюю призи на свою тварь. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 5а; бѣ еже яси бла||гостию своюю. съ нбсе послалъ къ мнѣ. единочады твои снѣ... помилуй всъ миръ твои. СбЧуд XIV, 118а—б; А иже искушенъа бываема. попушенемъ бжїимъ. на бестудныя възвысѣающа. во оумъ своемъ предъ блгтью его. и обидаше блгостыню бжю. (τῆς ἀγαθότητος) ПНЧ XIV, 117в; аще бѣ на грѣшныя. блг(с)ти ради его изливаєтъ мл(с)ть свою. (διὰ τὴν χρηστότητα) Там же, 142б; къ... послушаню и смиреню. къ блг(с)ти и къ простыни. къ кротости и к тихости. (πρὸς τὴν χρηστότητα) ФСт XIV, 134б; сего ради накажи ны. обаче блгостю а не яростю своею. (ἐν χρηστότητι) ГВ XIV, 114б; будѣ(м) блази мл(с)рди мл(с)тви. оуподобимсѣ вл(д)чни блг(с)ти. (τὴν ἀγαθότητα) Там же, 207а; члвѣкомъ не бгатьство, ни пища на ползую, но блгость и добродѣ(н)ю. (χρηστότης) Пч к. XIV, 43 об.; Лоуче многа стажаныя блгость имѣти. не тако можеши словомъ оучити и привлещи къ собѣ слоушающі(х), акы нравомъ блгымъ. (τὸ χρηστόν) Там же, 109 об.; преоумноженоую блг(с)ть ба нашего оуслышите. непомнѣние зла долготерпѣнѣе. СбТр к. XIV, 9 об.; да подобаетъ намъ братье десатина та всего лѣта чисто ѡ(т)давати бжи давшемоу намъ животь. и набдащемоу ны своюю бл[г]стью Там же, 16 об.; ѡ глубина блг(с)ти. и долготерпѣнина бжия.*

ЗЦ к. XIV, 94в; Пло(д) же духовный есть любви. || радость миръ. долготерпѣнье. бл҃гость бл҃гостыни. вѣра. кротость. (χρηστότης) ЖВИ XIV—XV, 45а—б; бл҃годарую же и азъ худый недостойный. аще и нѣсмь доволенъ на славословье твоеа блг(с)ти. (τῆς σῆς ἀγαθότητος) Там же, 121в; выдаху же се и ангѣли. иако пре(ж) створенъ не быша. но повелѣнье(м) блг(с)ти г(с)на быша. Пал 1406, 26в; но мл(с)рдны г(с)ъ. та вса исполняетъ за блг(с)ть понесѣ члвч(с)каго соущества образъ. Там же, 61г; Кольми многа множеств(о) блг(с)ти твоеа г(с)и. юже скры боащимъса тебе г(с)и Там же, 201в; || благо, благодать: всѣхъ смыслъ наоучи мудрость. кєсть бѣ в ней дѣхъ разуменъ. сѣо синание свѣта присносущагѣ. и образъ блг(с)ти бѣа. МПр XIV, 9 об.; г(с)ъ дасть блг(с)ть. і землѣ наша дасть пло(д) свои. (χρηστότητα) ГБ XIV, 118г; [Авраам] воспринять силу блг(с)ти разгореньемъ любве сѣо дѣа наполниа. и службою своею всѣ оѣтиса Пал 1406, 67г.

2. *Добродетель, праведность, душевные достоинства*: милыи гѣне наю и драгыи колико бл҃гости исполненъ бысть. иако не въсхотѣ противитиса любве ради хвы а колики воѣ дѣржа въ роукоу своюю. СкБГ XII, 11г; жестоко бо и тажко изгнание неправдѣно пострадавшю. неприятоу быти нами. и большею бл҃гостию и сѣмыслѣмъ дѣлжнъ кєсть принять быти таковыи. (καλοἀγαθία) КЕ XII, 106б; Торговникъ мирьскыи чловѣкъ. или богатыи. аще сѣнныхъ степенни не прѣидеть. еп(с)пъ не поставитъ(с). степенемъ же расто||нание не зѣло мало. им же искушєние вѣры и блг(с)тѣ него искушаєтсѣ. КР 1284, 101в—г; бл҃гости наказанию разоумоу наоучи ма. иако заповѣдѣмъ твоимъ вѣроуахъ. ПрЛ XIII, 147г; вса на путь навода. и вса на блг(с)ть наноса. (εἰς χρηστότητα) ФСт XIV, 110в; преклонатсѣа ѡ(т) грѣха къ бл҃гости Пч к. XIV, 107; Идеже неч(с)тѣно кєсть бл҃гости, тоу и злоба дерзновенье имѣе(т). (ἀρετῆς) Там же, 124; Да первыи ѡ(т)ступникъ бы(с) къ своеи пагубѣ привлече(с) и ѡ(т)падъ блг(с)ти и в злѣ бы(с) Пал 1406, 19в; токмо чаетъ всегда вола г(с)на. въ бл҃гости смиренна своего. Там же, 111а; ходитъ въ бл҃гости дѣша своюа хранаи законъ г(с)нѣ. Там же, 111б.

3. *Благополучие, блага (материальные или духовные), блаженство*: тои братиа бл҃гости потыщимъса и мы сподобити... дѣхмъ горяще. бѣи работающе. ч(с)тотоу и страхмъ. к немуо пристоупающе.

да достойни са навимъ к немуо. СБТр XII/XIII, 27 об.; вса ѡ(т) тебе чаютъ даси имъ пищу въ бл҃го вѣма. давшемъ тебе имъ сбероутсѣа. ѡ(т)рзъшу же тебе роукоу. всачьскаа исполнатсѣа бл҃гости. СБЯр XIII, 138; теплымъ положеньемъ. любовными оуды. || и будущими бл҃гостми поживемъ про(ч)е лѣто живота нашего. (τῶν... ἀγαθῶν) ФСт XIV, 208а—б; Моужю въ бл҃гости соушоу, врази юго въ печали соутъ, а въ оубожьствѣ него друзи юго ѡ(т) него разлоучатсѣа. (Ἐν ἀγαθοῖς) Пч к. XIV, 57; сонъ ны ѡбумори. да мы оуспохо(м). і въстахо(м). ѡли слипати(с) оустомъ наши(м). ѡ(т) бл҃гости па(ч) меду і ста. СБПаис XIV/XV, 156 об.; і доідохомъ рѣки великиа зѣло. і насытихомъ(с) воды еа. і насытихомъ(с) бл҃гости і прославихомъ ба. Там же, 157 об.

БЛАГОСТЬНО (3*) нар. 1. *Хорошо, добро*: писа бо злобу. і никако же бл҃гостно. СБТр к. XIV, 26; || *счастливо, блаженно*: Люто кєсть еже комѣ самомоу(са) вѣдати, но бл҃гостно, живеть бо по кєстьствоу. (μακάριον) Пч к. XIV, 108.

2. *Бесстрастно* (?): ба единосущьствєнна присносущьствєна бл҃гостно и безвременно изъ ѡ(т)ца ишедъша да вѣдаємъ и да поклонимъ(с). (ἀπαθῶς) ГА XIII—XIV, 225а.

БЛАГОСТЫННЫ (4*) пр. *Добрый, милостивый, милосердный*: въ оузница ѡсоужаемы. слоужбы ѡ(т)падъше. повѣржени ѡ(т)иноудъ не чюютсѣа. како бо просать еже ѡставиша могоущє. бра(т)и бл҃гостыни быти. (εὐχρηστοί) ПНЧ 1296, 143; иако варіл и кєси блг(с)ниємъ блг(с)тѣнымъ, положижъ кєси на главѣ юго вѣнецъ ѡ(т) камени ч(с)тнѣхъ. (χρηστότης) ГА XIII—XIV, 83в; и наоучитсѣа ѡ(т) мене иако кротокъ есмь и смѣренъ... азъ оубо блг(с)ьнаго ба ап(с)лѣ есмь. ИларПосл XI сп. XIV, 193 об.; Всѣмъ оубо нищи(м) ѡ(т)врести бл҃госердье... и ввести преже члвкы сушаго члвкомъ даръ бл҃гостыни. аще вдовьства ради требує(т) того. или сирот(с)тва ради. (τῆς χρηστότητος) ГБ XIV, 95б.

БЛАГОСТЬСТВ|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ,** **-ОУЮТЬ** гл. *Проявлять милосердие, доброту*: О престоупльшихъ без ноужа... изволиа сѣоуоумоу събору. аште и недостойни бѣша члвколюбиа ѡбаче бл҃гостьствовати о нихъ. (χρηστεύσασθα) КЕ XII, 23а.

БЛАГОСЪБЪРАНИ|Ю (1*), **-Ю** с. *Полезное объединение, сосредоточение в одном месте*: призвавше славныа наша патрики... вса си книги собрати. к намъ

повелѣхомъ... в сихъ книгахъ. навѣственѣе же и чаще. восприяти по(д)бно изволихомъ. на блѣгособрание. таковаго блѣгоч(с)тнаго. закона силы свѣдѣние. и добросъражение вещи. МПр XIV, 166 об.

БЛАГОСВЪРШЕНЫИ (2*) *пр. Смирный, смиренный*: тѣхъ дѣло не погибающее. ни точаше тла. но все всегда духовное... тѣхъ свѣдѣние благовершено. по явленью. оутрь же яко тресны златы. добротою добродѣтели оукрашены (εὐτελές) ФСт XIV, 83в; аще и кии блѣгосвершени. и скоръ на хожене... цѣль же достоинъ страдалына мзды. како очи имыи на г(с)а. (εὐτελέс) Там же, 175а.

БЛАГОСВЪСТЬ|Ю (1*), **-Ю** с. Истинная сознательность, добрая воля: киприанъ... не толми бо паче вели(к). оуста(в) блѣгоснабѣти. како поновити блѣгоч(с)тье. ово бо обычая. ово же блѣгосвѣстия. (τῆς εὐβουλίας) ГБ XIV, 200а.

БЛАГОСВѢСТЫИ (2*) *пр. Добросовестный, сознательный, добровольный*: испытаете. со мною истинною. виноватыя. но прежде оклеветающаго. како есть житие его. и аще блѣгосвѣстено и блѣгосвѣренъ обращѣ(с). но и тако не имѣте кему вѣры. безаконно бо есть тако свѣдѣтельствовати. МПр XIV, 20 об.; паче же все ба ра(д)... хранаша и являюща. како словомъ и ѿ то(м) блѣгосвѣстнѣмъ дѣлеси не лицемѣрнаго ра(д) послушанья. и не ропотнаго терпѣния. (εὐσυνειδήτου) ФСт XIV, 152г.

БЛАГОСВѢТ|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** *гл. Рассуждать справедливо, давать добрый совет*: здѣ же на кое требование. ни прежде страсти ни враждою ни небрежше. в делесны(х) молюса. но не по зазору бию. блѣголущаще и блѣгосвѣтующе и достойно славаще. дающе и предающе комуждо (εὐσυνειδήτως!) ФСт XIV, 4а.

БЛАГОСВѢТЬ|Ю (1*), **-Ю** с. *Благоразумие, рассудительность*: оунии на стр(с)ти мужество. старци блѣгосвѣтье. иже в силѣ доблоразумье. иже въ воинствѣ кротость. иже въ словесе(х) добрословье, (τὴν εὐβουλίαν) ГБ XIV, 200г.

БЛАГОСВѢТНЪ (2*) *пр. Добросовестный, благоразумный*: и аще блѣгосвѣтенъ и достовѣренъ обратѣ(с), || и тако да не имѣте кему вѣры. (εὐσυνειδήτος) ГА XIII—XIV, 215—216; испытайте оубо съ мною истинною. виноватаго по неже оклеветающаго како есть житие его. и аще бо блѣгосвѣтенъ и блѣгосвѣренъ обращѣ(с) ино и тако поймете кему вѣры безаконно бо есть тако свѣдѣтельство. но да

имайтѣ инѣхъ свѣдѣтеля РПрМус сп. XIV, 2.

БЛАГОСЪДЪЛАНЬ|Ю (2*), **-Ю** с. *Благоедание, совершение добрых дел*: а мы слово принесѣ(м) их же има(м). еже добрѣе и ч(с)тнѣе. инако же и словеснѣи и поюще. на блѣгосдѣла(н)е словеснѣи вещи. (ἐλ' εὐεργεσία) ГБ XIV, 53а; Многымъ же наказавъ(с)а первѣ въ многѣ мѣсто грѣ(х). наже и злоби коре(н) израти. по различны(м) винамъ и временемъ. слово(м) законы прѣркы. блѣгосдѣланье(м) прѣшенье(м)... ратми побѣдами. (εὐεργεσία) Там же, 58б.

БЛАГОСЪЛОЖЕНЬ|Ю (1*), **-Ю** с. *Упорядочение, стройность, гармоничность*: оумысли тва(р) плотану и видиму. и се же е(с) ѿ(т) нѣсе и земля. и иже е(с) межу сѣставле(н)е и совокупле(н)е. похвалну оубо по всему блѣговеществу подобнохвалнѣ еже ѿ(т) блѣгосложе(н)а всѣ(х) и сѣстроеныя. иному ко иному добрѣ бывшю. и всѣ(х) ко всѣ(м) въ единого твари сконча(н)ю да яви(т). (τῆς... εὐαρμοστίας) ГБ XIV, 55г.

БЛАГОСЪЛОУЧНЫИ (1*) *пр. Ниспосланный на благо, благодатный*: а симъ роса приде карину. блѣгослучныи источникъ родиса въ ви||флеомѣ. жидовьскаа земля процвѣ(те). и странньимъ сѣсч приде. (τῆς Μυριάς ἢ εὐτυχία) СБЧуд XIV, 133а—б.

БЛАГОСЪМОТРѢНЬ|Ю (1*), **-Ю** с. *Благоусмотрение божие, предопределение*: бж(с)тва бо ничто же свершенѣе но бѣ. ѿ(т) него же инѣ(м) свершится... глѣть же са паки блѣгосмотренѣе вл(д)чна пло(т). бѣ за свершенѣе сѣдиненѣе. еще же сверше(н) х(с)ѣ. ни единого требую оправданья. ГБ XIV, 62в.

БЛАГОСЪМЫСЛЬНЫИ (2*) *пр. Благоразумный, мудрый*: не вѣсте ли како таковаа. щюжа соуть бѣа правовѣрныя вѣры. и нашего житья. но и мирьскымъ блѣгосмыслнымъ. своа оуставишася. которы бѣжи законъ повелѣваетъ сѣсч. (χοσμικοῖς τοῖς εὐφρονοῦσιν) ПНЧ XIV, 127г; *благосмыслное средн. в роли с.:* какоу оубо въ чудесѣхъ блѣгодать ѿцѣ имаше. како же паче. оубо еже въ нихъ скорость почюдитиса. паче же скорости величество. паче же оубо дающаго мѣстивное и блѣгосъ||мыслное. (φιλανθρώπο-πатов) ЖФСт XII, 147 об.—148.

БЛАГОСЪМЪРЕННЫИ (1*) *пр. Кроткий, смиренный, послушный богу. В роли с.:* Никто же възираетъ къ терпѣнию. и къ художеству... || ...на блѣгопослушливыя. на блѣгосмѣреныя. и воображающа(с)а

на бж(с)твеное подобие. (πρὸς τὸν θεοτα-
πεινώτων) *ФСт XIV, 616—в.*

БЛАГОСЪНАБЪДЪТИ (1*) **-ЖОУ,**
-ДИТЬ *гл. Точно соблюдать, сохранять:*
киприанъ великий. гоните(л) и вѣнчате(л).
иже преложенье(м) не побѣдимыи. или
добродѣте(л)ю диве(н). не толми бо паче
вели(к). оуста(в) блгоснабѣти. ико поно-
вити блгоч(с)тые. ово бо обычая. ово же
блгосвѣстия. (τύπον ἀγαθοῦ διασώσασθαι!)
ГБ XIV, 200а.

БЛАГОСЪСТАВЪННИ (1*) *пр. Сораз-
мерный, сложенный, гармоничный:* соблю-
дайте оумъ въ ч(с)тотѣ. языкъ ѿ(т) оба-
женъ. оустнѣ ѿ(т) празнословия... оружия
правдѣ пре(д)ставите. органы блгосъ-
ставныа о бѣзъ живуше (εὐαρμοστίας)
ФСт XIV, 212в.

БЛАГОСЪТВОРЕНИ|Ю (1*), **-Ю** *с. Бла-
годеяние, милостыня:* и прѣмногое блго-
ств(о)рение. еже створатъ братъа нищимъ
по дрѣвнему прѣданью *КР 1284, 71г.*

БЛАГОСЪЧТАННО (1*) *нар. Строй-
но, согласно:* Ре(ч) к нему иѡсасафъ. сина
оубо вса добрѣ ре(ч) и блгосочтанно.
(εὐαρμοστός) *ЖВИ XIV—XV, 25а.*

БЛАГОСЪЧТАННЫ (4*) *пр. Хоро-
шо составленный, сложенный, стройный,
гармоничный:* имена же сина хоташимъ
ѡбрѣсти сказавъ і число. числ(ь)ными гра-
мотами. блгосочтанно ико же мна по
моей силѣ. сложныи створихъ сѣм же
ѡбразомъ. оу(с)тавихъ изложение. *КР*
1284, 16в; почюдив же са мужъ блгосоч-
таннымъ и блгоразумнымъ(ь) глѡмъ. (τὸ
εὐσύνολτον... τῶν ἡμάτων) *ЖВИ XIV—*
XV, 42в; аще жив(и)тела и творца видѣти
не могу. но ѿ(т) блгосочтаннаго и предив-
наго моего оустроеныа в разумъ приидо(х)
того прмдр(с)ти. (εὐαρμοστόν) *Там же, 66а;*
блгосочтанное оустроенье соблюденъ всена
твари разумѣвана. (εὐαρμοστόν) *Там же,*
66б.

БЛАГОСЪРДИ|Ю (13), **-Ю** *с. Добро-
сердечие, доброта, милосердие:* мл(с)тъ
твоя велика на мнѣ... велми бо изливають
кающимъса намѣ. море своего многого
блгосръдна (тѣс... πολυσπλαγχνίας) *КР*
1284, 213г; къ нищимъ блгосръдие. (тѣс...
εὐσπλαγχνίας) *ПНЧ 1296, 67;* да боудетъ
мл(с)тъ твоя на насъ оуповающихъ на тѣ.
мъногаго ради твоего безчисленнаго блго-
сръдина. *СбЯр XIII, 50 об.;* съ страхомъ
бнемъ съ мл(с)тию и съ блгосердьемъ.
(μετὰ... εὐσπλαγχνίας) *ФСт XIV, 60в;*
блгосердьемъ и любовию (εὐσπλαγχνία)
Там же, 97б; Всѣмъ оубо нищи(м) ѿ(т)-
врести блгосердые. (τὰ σπλάγχνα) *ГБ XIV,*
95б.

БЛАГОСЪРДЫИ (5*) *пр. Добросердеч-
ный, милосердный:* и едины ѿ(т) нихъ
ѡбрѣтосаса блгосръди. и хоташе не
прѣстоупати повеления гна своего. дру-
зии же ѿ(т) нихъ непослушливи суще.
и жестоци *ПрЛ XIII, 71г;* Всеволодъ
блгосердъ сы. не хотя крове прольнати
ЛЛ 1377, 128 об. (1177); то же *Там же,*
131 об. (1181); будите же другъ къ другу.
блази блгосердин. предающе сами себе.
(εὐσπλαγχοί) *ФСт XIV, 75г;* Всеволодъ
же блгосердъ сы не хотя. кровопролитыа
ЛЛ ок. 1425, 217 об. (1180).

БЛАГОСЪРДНЫИ (1*) *пр. Благосло-
венный, праведный:* толико лѣтъ стражу
въ блгосердынѣмъ семь дѣлѣ. да ни мѣзды
имать ико же подобаетъ. точю трудъ
имать безмѣренъ. (εὐλογημένῳ) *ПНЧ XIV,*
144в.

БЛАГОТ|А (14), **-Ы** *с. Л. Доброта, ми-
лость, милосердие:* блгота бѣна на пока-
ние тѣ вѣдетъ. *МПр XIV, 54 об.;* двѣ оубо
о члѣви произведены винѣ. ово оубо
начальство блготы бжѣа. конечнее же въ
славу бжю. *ГБ XIV, 20в;* види(ши) ли
блгооумство колико. видиши ли дѣха блго-
ту. (τὴν χρηστότητα) *Там же, 45г;* Елма
же не довлаше блготѣ се. еже исходити
то(ч)ю свои(м) разумо(м). но лѣпо баше
простретиса блготѣ и проити ико мно-
жаиши(м) быти блгодѣянымъ. се бо
конечныа баше блготы. (τῇ ἀγαθότητι...
τὸ ἀγαθόν) *Там же, 55а;* вѣнецъ же блготы
блг(с)вимъ. и ѿ(т)всюдѣ равенъ собѣ и
подобе(н). (χρηστότης) *Там же, 62б.*

2. *Блага (материальные или духовные):*
донде же и еще властелинѣ оуму еси.
притеци къ дару... донде же не въ инѣ(х)
лежи(т) твоя блгота. но са(м) ты еси сему
властелин(н). (τὸ σὸν ἀγαθόν) *ГБ XIV, 29в;*
и гладе(н) будеши в толицѣ || бѣтствѣ
блготы. (τῆς ἀγαθότητος) *Там же, 35в—г;*
Мню оубо всѣ(м) исповѣдати имущимъ
оумъ. оученье будущи(м) блготамъ (τῶν...
ἀγαθῶν) *Там же, 146а;* а се туне блгѣ
баше. и пшеници помощникъ бес купли.
к нему же зриаи мл(с)тью члѣволюбство
притажати. на будущаа блготы получитьи
сѣмъ подаване(м) пшеница (τῶν... ἀγα-
θῶν) *Там же, 158в.*

БЛАГОТВОРЕНИ|Ю (21), **-Ю** *с. Совер-
шение добрыхъ делъ; благотворительность:*
цркви... і бѣтства съ правдою і съ блго-
творениемъ || не похѡулетъ. *КР 1284,*
71в—г; дивныи же Титъ съ... блготворе-
ниемъ многымъ и цѣломоудрьемъ и пра-
ведьемъ оукрашенъ (ἀγαθοργία) *ГА*
XIII—XIV, 182б; и бѣтство съ правдою
и блготвореньемъ же к нищимъ не оуничи-

жаемъ (μετὰ... εὐποίᾱς) ПНЧ XIV, 101г; не токмо своена ради потреби дѣлають. но и чюжимъ и нищимъ... таковымъ блготвореньемъ жертвою стоу и прилатноу бви приносяще. (τῇν... εὐποίᾱν) Там же, 142а; донде же не ини владѣю(т) твоимъ блгмъ. но са(м) г(с)нѣ еси о блготворе(н)и. ГБ XIV, 29г; не оуподоби(м) ли са раби вл(д)цѣ мл(с)рдѣ(м)... || ...приобраще(м) блготворенье(м) своа дша. Там же, 208а—б; блготворе(н)иа бѣтство себѣ сбираа баше. иже и здѣ весели(т) надежею будуща(г) наслаже(н)иа. (τῆς εὐποίᾱς) ЖВИ XIV—XV, 120в; блгыи бо члвкѣ... блгтвора. одолѣють злу. и покрываемъ кестъ ѿ(т) ба. блготворениа его ради. Пал 1406, 118а; || дар, милостыня: даемаа плоношо(н)иа цркви. н(а) блгтворение. раздаваем(а)н ѿ(т) еп(с)па КР 1284, 71а; и малое ѿно помна твое блготворенье. с лихвою дн(с)ѣ ѿ(т)дам ти. (τῆς... εὐποίᾱς) ЖВИ XIV—XV, 55в; в ризы в на же бѣ оболченъ съвле(к) съ себе. конечное се блгтворе(н)е оубоному дарова. (εὐποίᾱν) Там же, 127в.

БЛАГОТВОРИ|Е (7), **-Ѧ** с. *Добрые дела, милостыня*: како же съ надѣяса блгтворюи еже стражють мнози. еже къ нищимъ блгосрдие. (ταῖς εὐποίαις) ПНЧ 1296, 67; Сего блгтворина. и бѣ(си) въстрепета(ш). (φιλοπονίαν) ПНЧ XIV, 145в; тогда бо отинудъ помощи нѣ(с) време. всака молба бездѣлна... кде службы. кде пѣныа. кѣ||де блгтворыа. тѣмъ преже конца оногo другъ другу помозѣмъ. (εὐποίᾱи) Там же, 178—179; а еже ко оубогымъ блгтворыа. приложенье всакого блгтворыа. приложенье всакого блга ѿ(т)данья. (ῆ... εὐποίᾱ) Там же, 179а.

БЛАГОТВОР|ИТИ (11*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Делать добро, благодетельствовать*: велика бо сила мл(с)тни. не тѣкмо въ семь вѣцѣ блгтворить. нѣ и въ боудоущи вѣкѣ варакемъ кею видѣти лице бие. ПрЛ XIII, 61в; ѿбратиса къ боу... поканьяа жьдетъ. первѣе блгтворить иша обращеныа. Пр 1383, 1026; ни похули. не похвали блгтвора. (εὐ ποιῶν) ГБ XIV, 159г; блгыи бо члвкѣ... милуютъ вса аще и грѣшници суть. аще же и мыслать на нѣ злѣ. то тѣ блгтвора. одолѣють злу. Пал 1406, 118а; прич. в роли с.: горе вамъ. кгда добро ркоуть вамъ вси члвци... поне же сильныхъ кестъ блгтворашихъ не навѣ быти всѣмъ. (ἀγαθοεργούωντας) ПНЧ 1296, 104 об.; оуча на(с) свыше. како блгтворашими пешиса. (τῶν εὐποιοούντων) ПНЧ XIV, 91в; благо-

творити (кому-л.), **къ** (кому-л.): самъ же блгтвора имѣ пребываше и бѣдоуа пред ними. (εὐεργετῶν) ГА XIII—XIV, 66г; им же бѣ сътвори собе блгтворити дана дождь с нб(с)е. и временна(и) обилнаа СбЧуд XIV, 292в; и подобна си(м) твори къ болаши(м), и къ бѣднымъ, и къ недоужнымъ блгтвори, нежели къ злодѣемъ Пч к. XIV, 42 об.; Боудѣте друугъ къ др8||гоу блази и мл(с)рди, блгтвораше собѣ, какоже и бѣ ѿ хр(с)тѣ подарова намъ. (χαρίζόμενοι ἑαυτοῖς) Там же, 108 об.—109; **благотворити** (что-л.) — *творить на благо*: тако и азѣ блго. вамъ еже ѿглашеное слово. полезно же таковое блгтвораше различнѣ. и преразличнѣ. ФСт XIV, 71—72.

БЛАГОТЕЧЕН|Е (1*), **-Ѧ** с. *Подвижнический, праведный образ жизни*: како же ре(ч) паки бословець григории. многу ди [так!]¹ ми ту дѣлающюса многимъ потомъ. многа любы бывають на немъ. тако же и на подвижѣхъ толика же и на мужствѣ. превыше блготечение. непобдимое бѣнне. (τῆς εὐδρομίας) ФСт XIV, 16г.

БЛАГОТЕ|ЧИ (-ЩИ) (3*), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. 1. *Легко двигаться*: поне же бо тѣло наше за весь днѣ изнемогаеть... нужна естества съдѣтель повседневноую пищею съдержатиса оустрои. како же се всегда блготекоущю. но не разливати. и ищезновати како же стражють. (εὐδρομον) ПНЧ XIV, 194б.

2. *Вести подвижнический, праведный образ жизни*: аще нынѣ ѿбращю васъ како же бѣ хошетъ. живыи ѿбраще ны. вса з(д)равы вса блготекуша. вса послушливы. (εὐδρομοῦντας) ФСт XIV, 107а; Оутвердимъ ср(д)ца крѣпостною вѣрою. имуща та колѣблюшася. ѿ(т) жажа дѣвныа. и паки свѣтныа и любоплотныа. ли блготекуше. еще || тецѣмъ не препирающе(с) не поползающеся. встанѣмъ покаяниемъ и трудомъ. (οἱ εὐδρομοῦντες) Там же, 138—139.

БЛАГОТИХЫ (1*) пр. *Благотихое средн. в роли с. Постоянство, уравновешенность*: но мноу нрава блготихое. и оутверженое издрадное величье прозваша. (τὸ... εὐσταθές) ГБ XIV, 170а.

БЛАГОТИШЬНЫИ (1*) пр. *Тихий, спокойный*: моудро пришелъ еси въ блготишное пристанище присталъ еси ПКП 1406, 2г.

БЛАГОТОЧЬНЪ (1*) пр. *Хорошо текущий, плавный (о речи)*: Доселъ оубо намъ блготочно слово. по гладку пути приноса. (εὐδρομος) ГБ XIV, 147г.

БЛАГОТРЕБЬНЫИ (1*) *пр.* **Благо-
требное** *средн. в роли с.* *Служение богу:*
дѣло многодостойно. съдѣла чюдьныи. и
како оубо проче пожити имъ. навъ пока-
завъ имъ. блготребьное любаше. *ЖФСт*
XII, 54 об.

БЛАГОТЪРП|ЪТИ (2*), **-ЛЮ, -ИТЬ**
гл. *Безропотно сносить, добровольно пре-*
терпевать: еже блготерпѣти искушения
ѡ(т) х(с)а наша жизни г(с)и блг(с)ви
(περὶ τοῦ εὐχαρίστως φέρειν) *ФСт XIV,*
58б; да не отаи помысливъше ѡ(т)шетимъ
въки. и вѣчно мучимса. и бесконечно.
сиа блготерпаще на будущаа времена
(ταῦτα μακροτέρου μὲν ἢ κατὰ τὸν πα-
ρόντα καιρόν) *Там же, 207а.*

БЛАГООУВѢТЬНЫИ (1*) *пр.* **Привет-**
ливый, благосклонный, снисходительный:
свѣтлыи страннопратиъ карпъ. можъ.
аше и кто инъ... оубо ниже стѣхъ тайнъ
слоужбы начинаше. не первѣ емоу в на-
чальныхъ мѣтвахъ сѣнномоу и блгооувѣт-
номуу зрѣнью навѣшкоса. *ПНЧ XIV, 120б.*

БЛАГООУГАЖА|ТИ (1*), **-Ю, -ИТЬ** *гл.*
Угождать, быть приятным: та(к) и ѿна
болшее тѣчанье покажи блгооуг(ж)аа ему.
нако же бо великы власти спо(д)билса
еси ѡ(т) ба (εὐαρεστέσαι) *ЖВИ XIV—XV,*
126б.

БЛАГООУГО|ДИТИ (2), **-ЖОУ, -ДИТЬ**
гл. *Угодить, быть приятным:* югда оубо
видиши бившаго прр(о)ка сп(с)аема.
а не бившаго [так!/] погыбаема. и оубо
пошадѣвшаго мучима. а не пошадѣвшаго
блгооугодивша. всьдѣ преже естъства
вещи бие правосудие помысли. (εὐδο-
κίμωντα) *ПНЧ XIV, 8б.*

БЛАГООУГОД|ИЕ (1*), **-ИА** *с.* **Распо-**
ложение, благосклонность: о семь оубо
потщимса вси. ѡ(т) ба блг(д)тъ обрѣсти.
и тако ѡ(т) члвкъ блгооугодье при|
имемъ. и блгооугодныи буд(е)мъ. (εὐχαρί-
στοι) *ПНЧ XIV, 118в—г.*

БЛАГООУГОДНО (3) *нар. к благо-*
оугодьныи в 1 знач.: Велика бѣда отrotchи
въ общемъ жити... а иже въспитають
блгооугодно и блг(с)лвнъ естъ. *ПНЧ XIV,*
17а; || покорно, кротко: ꙗко же телесныа
стр(с)ти. овы оубо легъкы. и блговиньна
ицѣленыа. блгооугодно приемлють. (εὐχο-
λον) *ПНЧ XIV, 31в.*

БЛАГООУГОДНЫИ (17) *пр.* 1. **Уст-**
реленный к благу, добродетельный:
постыничское житие блгооугодноуе. (ἀρι-
στην) *КР 1284, 214б;* въ тѣхъ блгооугодь-
ныхъ дѣлѣхъ добръ поживъ *Пр 1383, 53г;*
разумѣте что естъ вола бѣна. нако не
токо блгъ долженъ естъ быти. но и
сверъшенъ и блгооугоденъ. (εὐάρεστον)

ФСт XIV, 135в; наша же [жертва] жрома
животворить... тѣм же стѣ ке(с) || и блго-
оугодна. *ГБ XIV, 133б—в;* что ти перво(е)
явлю. матеж ли или злобу. свѣта сего
житѣ ли блгооугодно. и сп(с)но. *ЗЦ*
к. XIV, 7г; благооугодно *средн. в роли с.:*
искусихъ бо са... нако добро естъ и блго-
оугодно. истина. съ правдотворениемъ.
Пал 140б, 112в; || послушный, покорный:
нако братина соутъ рабомъ своимъ г(с)дмъ
повиноватиса. во всемъ блгооугодномъ
быти. не прѣкы глѣше ни ропѣюще.
(εὐάρεστον) *ПНЧ 129б, 39 об.*

2. **Угодный, приятный, желанный кому-
л.:** югда творить кто мл(с)тню... се естъ
блгооугодно бви. (тоѣто... тѣ εὐάρεστον)
ПНЧ 129б, 59 об.; чада, послушаите
родители своихъ. то бо естъ блгооугодно
бви (εὐάρεστον) *Пч к. XIV, 70.*

БЛАГООУДОБ|ИЕ (1*), **-ИА** *с.* **Нравст-**
венное совершенство, добродетель: Ни
ѡстанокъ блгыхъ можъ ѡтимаеть время,
блгооудобье же и съ оумершимъ сияеть.
(ἀ... ἀρετά) *Пч к. XIV, 5.*

БЛАГООУДОБНО (2*) *нар.* 1. **На бла-**
го, с пользой: мниши се и о женѣ глѣша.
блгооудобно наведе [Христос] исправ-
ленье се. единою вещью токмо працаа
ѡ(т)пустити ю. друогу же ни. (εὐχαίρωσ)
ПНЧ XIV, 38г.

2. **Благоразумно:** нынѣ ѡбращю васъ...
вса послушливы. вса блгооумны. вне
[вм. и не] выпадшася в невѣжество или
превпадшася благоздобно принимающихъ
запрещениа. (εὐκόλως) *ФСт XIV, 107а.*

БЛАГООУДОБНЫИ (1*) *пр.* **Благо-**
оудобные *средн. в роли с.* **То, что служит**
благу, праведное: мнози на пакость слы-
шашимъ... блгыми словесы оугажаютъ.
мажуще ихъ стр(с)ти. кормать на пагоу-
боу. твердое и блгооудобное и полезно.
бридкое писание раздроушающе. (тѣ...
εὐτόνον... τὸν γραφὸν!) *ПНЧ XIV, 12а.*

БЛАГООУДОБНЪ (1*) *нар.* **Позволи-**
тельно, допустимо, не греховно: Но на
высоту оуповати. блгооудобнѣ и по||лезнѣ
идѣ же и глава наша х(с)ъ. идѣ же...
и жизнь вѣчнаа. (εὐαγής) *ФСт XIV,*
142а—б.

БЛАГООУКРАШЕН|ИЕ (4*), **-ИА** *с.* **Ук-**
рашение, нарядное убранство: оуставленье
закону черноризьческому... блгаоукраше-
нья ѡлтаревы. (εὐκοσμία) *ГБ XIV, 157г;*
и слу(х) него заразиса приходящимъ
пѣнемъ видѣ и множество народа. и вса
блгооукрашенья велико же ѡ олтарю.
(τὴν εὐκοσμίαν) *Там же, 164б; || перен.:*
ручъ||наго блгооукрашенья дѣла нашего.
въ смиренѡдрии милованья нашего.

(τὴν... εὐτονίαν) *ФСт XIV, 144в—г*; супружны добродѣтели блгооукрашение(м). *ГБ XIV, 201а.*

БЛАГООУМИ|Є (11), **-Ѧ** с. 1. *Благо-разумие, благонравие*: и премдр(с)тъ моя въстависа въ мнѣ... и не ѿ(т)лѣпихъ ср(д)ца своего ѿ(т) всакого блгооумья. (ἀλδ... εὐφροσύνης!) *ГА XIII—XIV, 95б*; не хытростю порабошеваемъ. не блгооумьемъ собимъ. (εὐνοία) *ГБ XIV, 160а*; Красотоу мни блгооумие. (τὴν φρενὼν εὐχοσίαν) *Пч к. XIV, 92 об.*; кротость. безлобье. блгооумье. е(ж) .Ѧ. разу(м). *ЗЦ к. XIV, 78а*; и свѣтлостію лица. прекрасныи осифъ нарицахоуть и. дшевыи же блгооумьемъ оувазаса. паче ц(с)рьскаго оувасла. *Пал 140б, 84г.*

2. *Благожелательность, благоволение*: мы же... ѿ ѿію оубо іако же бѣ предъставихомъ. и блгооумію ію чстоу повѣдахомъ. (τῆς εὐνοίας) *ЖФСт XII, 162*; приходяще к нему. сдружащеса лежу. завистю же баше. а не блгооумье приносаше юму. (εὐνοία) *ГБ XIV, 149б.*

3. *Счастье, благополучие*: и словесъ бо взискаа блгооумье приахъ. и вину другую акы саоулъ. иже ослатъ оѣ иша цр(с)тво обрѣте. (εὐδαίμονίαν) *ГБ XIV, 147г.*

БЛАГООУМИЛЕНІИ (1*) *пр. Смиранный, кроткий*: таковаа на мужа свѣщавш(е) вѣдааху разума юго блгооумиленое изволеные. (εὐκατάνοκτον) *ЖВИ XIV—XV, 13а.*

БЛАГООУМИЛЕНЬ|Є (1*), **-Ѧ** с. *Смирение духа, покорность*: со оумилениемъ в боязни ба восла нои жертву. к нему оубо по вса часы. блгооумиленьемъ имѣашеть ю(ж) обона г(с)ь. *Пал 140б, 55а.*

БЛАГООУМЬНИК|Ъ (1*), **-А** с. *Благо-разумный, благонравный человек*: Аще симо(н) ѣси кириѣнскыи. крестъ возми въслѣдуи же. Аще ра||спнешиса с ни(м) акы разбойни(к). акы блгооумни(к) ба познаи. (εὐνόμων) *ГБ XIV, 71—72.*

БЛАГООУМЬНО (1*) *нар. к благооумьныи*: іако же оѣ всѣхъ блгооумно. и приближно коег(о)ж(д)о силы. посѣщати телесныа. и тако подобаетъ исполнити повелѣныа. (εὐνοῦς!) *ПНЧ XIV, 140г.*

БЛАГООУМЬНЫИ (8) *пр. Благоразумный, мудрый; благонравный*: Жена блгооумна съставъ домоу. и имѣнию сѣсение. *Мен к. XIV, 184*; почто оубо въспираемъ разумно глѣшаа и ведущаа ны блгооумнымъ оучениемъ в сп(с)ние. *ЗЦ к. XIV, 25б*; о смрти иосифовъ. мужа блгооумна истинна. *Пал 140б, 112а*; и тако оу||тъши. блгооумныи кнѣзь Юрополкъ. брань ту лютоую *ЛИ ок. 1425, 111—111 об. (113б)*;

кнаже Андрѣю мужеству тѣзоимените братамо блгооумныа. стѣма стр(с)пцеа въслѣдовалъ еси. *Там же, 20б об. (1175)*; || *кроткий, покорный*: нынѣ ѿбращю вас іако же бѣ хошетъ... вса з(д)равы вса блготекуща. вса послушливы. вса блгооумны. (εὐηνίους) *ФСт XIV, 107а.*

БЛАГООУМЬНЪ (1*) *нар. к благооумьныи*: бж(с)твеное пи||сание исповѣдають. блгооумнѣ и блгою дшею. и другъ с другомъ все [вм. все] братство ваше имуще іако едину дшу. (εὐσθενῶς!) *ФСт XIV, 96а—б.*

БЛАГООУМЬНЪИ (2*) *сравн. степ. к благооумьныи*: буди не ѿ(т) девати безъ-блг(д)тъникъ. но десатаго подражаи. аще бо и самаранинъ баше. но инѣ(х) блгооумнѣи. (εὐγνώμονέστερος) *ГБ XIV, 41а*; оному бо мое а оног(о) мнѣ намѣнѣти. и ѿ(т) ба и ѿ(т) члвкъ блгооумнѣиши(х). (τῶν ἀνθρώπων τοῖς εὐγνώμονεστέροις) *Там же, 172г.*

БЛАГООУМЬСТВ|О (1*), **-А** с. *Мудрость, здравый ум*: види(ши) ли блгооумство колико. видиши ли дха блготу. (τὴν εὐγνώμοσύνην) *ГБ XIV, 45г.*

БЛАГООУПЛО|ДИТИ (1*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** *гл. Изобилловать плодами. Перен.*: Нынѣ же оубо іако же оуже ѿч(с)тивѣшеса ѿ(т) терныа. пакостіи волчыца. блгооуплодисте чада моя. блгоѿживисте новое житѣе показасте (εὐκαρτήσατε) *ФСт XIV, 141а.*

БЛАГООУПОВАНИ|Є (1*), **-Ѧ** с. *Упование, добрая надежда*: обычаи приносѣти вашего исповѣдания. еже любви блгооупования. подающоу оружыа силу. споборство. силу на очищение на невидимыа противныа. (τὴν εὐελлистіαν) *ФСт XIV, 21в.*

БЛАГООУПРАВЛА|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ІЕТЬСА** *гл. Следовать правилам, быть послушным*: но токмо блгоживемъ іако же ре(ч)ноуе ча(д) моя но токмо блгооуправляемса. но токмо блгозижемса. (εὐθετήσομεν) *ФСт XIV, 3а.*

БЛАГОУСТРА|ТИ (1*), **-Ю, -ІЕТЬ** *гл. Соблюдать порядок, меру*: и тѣхъ да имамъ оуставленые и тѣхъ да держимъ оубо. блгин ѿбразъ. смирающе блгооустрающую. смѣреномудрствующе. (εὐτακτοῦντες) *ФСт XIV, 95б.*

БЛАГООУСТРОЕНИ|Є (4*), **-Ѧ** с. 1. *Должный порядок, упорядоченность*: не можете оубо видѣти. полезныхъ себе каждо. блгооучинени иже ревнующей на блго||оустроение. (τὴν ἀταξίαν) *ФСт XIV, 80в—г*; || *хорошее состояние, благополучие*: прострите руку на помощь. прими-

луите примѣте. исправите преводите в мирѣ. въ блгооу|строение. (εἰς... εὐστάθεiαν) *ФСт XIV, 1296—в.*

2. *Твердость, стойкость*: еже любве еже блгодшья. блгооустроения. терпѣннѣ (τὴν εὐτονίαν) *ФСт XIV, 59г*; iako не то е(с) иночество еже ѿ(т)лучатисѣ ѿ(т) члвкъ тѣломъ. но въ блгооустроенье нрава. *ГБ XIV, 185а.*

БЛАГООУСТРОЕНО (1*) *нар. Правильно, как следует*: Но вы iako бгомудрии. и вса бж(с)твено и блгооустроено исполнающе нынѣ. и на будущее лѣто (εὐσταθῶς) *ФСт XIV, 85а.*

БЛАГООУСТРОЕННЫИ (1*) *пр. Правильный, устойчивый*: пре(д)лежащии намъ подвигъ приимающе. не оувадающе iei блгооустроеную похвалу. никакo же оуныниемъ ослабѣюще. (εὐσταθῶς) *ФСт XIV, 9в.*

БЛАГООУСТРО|ИТИ (1*), **-Ю, -ИТЬ** *гл. Наставить, направить кого-л. (на правильный путь)*: проса себѣ сѣсна. нѣкогѣа помощи да не погибну. бж(с)твенныхъ человекъскихъ. могущихъ обновити сѣсное житѣе. и путь створити. и блгооустроити. и кождо насъ в первый образъ и в хождение. по правилу и по закону. (εὐταχτήσαι) *ФСт XIV, 44в.*

БЛАГООУТВЪРЖЕНЬ|Е (1*), **-Я** *с. Укрепление, упрочение*: блазѣ оубо и макъцѣ iеще соуши дѣши. iako воскоу макъкоу образѣхъ наложеноу. iасно въбраженѣ. во вса блгооутверженѣе. *ПНЧ XIV, 16г.*

БЛАГООУХАЕМЪ (1*) *пр. Благоуханный. Перен.*: таче по крѣпении мюромъ мажемъ чювства токмо... да никакo же насъ не подвѣгнуоть чювствы на зло... нѣ пр(и)сно блгооухаеми и сѣсаеми. *КН 1280, 544а.*

БЛАГООУХАНИ|Е (66), **-Я** *с. 1. Приятный запах, аромат, благоухание*: <п>риношение правдѣннаго мастить олѣтарѣ. || <и> бл<а>гоухан<и>на iего п<р>ѣдъ в<ыш>ьнимъ. (ἡ εὐδία) *Изб 1076, 143—143 об.*; и блгооухание исхожаше отъ цркве. *ЖФЛ XII, 46г*; исполнисѣ цркы блгооуханиѣ || и вонѣ пречюдны *СкБГ XII, 20в—г*; неиз(д)реченнаго блгооуханиѣ исплъ||ненѣ (εὐδίας) *ЖФСт XII, 170 об.—171*; исполнисѣ храмъ блгооуханиѣ. *ПрЛ XIII, 87в*; все же оубо блгооухание и паче ѿ(т) Индиискы(х) арамафѣ, рекше блгыхъ вонѣ (εὐδία) *ГА XIII—XIV, 117б*; дыханиемъ вѣтрѣнимъ износимъ и подавающимъ блгооуханиѣ ѿ(т) раискы(х) садѣ (τῆς εὐδίας) *Там же*; исполнисѣ блгоуханья цркы вонѣ блгы. *ЛЛ 1377, 61 (1072)*; из нихъ же исхожаше

блгооухание тѣминѣ *Там же, 84в*; исполни же блгооуханиѣ. не токмо мѣсто то нѣ iako и всѣ градѣ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 34б*; Нынѣ древа лѣторасли испущають, и цвѣти блгооуханиѣ процвитають. *КТур XII сп. XIV, 21*; ре(ч) слѣпецъ къ хромцю. что оубо блгооухание полѣтаетъ изноутрѣ вратѣ *Пр XIV (6), 39б*; то же *СбЧуд XIV, 289в*; да iako же приахъ блгооуханья. прииму злосмрады ѿ(т) мене исходащѣ. (τῆς εὐδίας) *ПНЧ XIV, 176а*; iako же и самѣмъ на(м) обонати блгооуханье. (ὁσμὴν εὐδίας) *ГБ XIV, 44а*; свѣтлость и блгооухание изиде ѿ(т) нею [от ковчеговъ] *ЗЦ к. XIV, 55б*; и злосмраднѣ тла в нынѣшнее мѣсто доброты и блгооуханья обунимѣ тѣ. (ἀντὶ τῆς... εὐοσμίας) *ЖВИ XIV—XV, 44а*; лѣстие же древо те(х) весело шумаще... ра(д)стно и несытно испущаше блгооуха(н)е. (εὐδίαν) *Там же, 111г*; ѿ(т) нѣкына вонѣ и блгооуха(н)ѣ мира *Там же, 120г*; i ту блгооуханье прихожаше в ноздри наша. *СбПаис XIV/XV, 159*; смраднѣ сдѣ обонание. тамо блгооухание неизре(ч)енно. *ПКП 140б, 197г*; и блгооухание ѿ(т) гроба бы(с) *ЛИ ок. 1425, 305 (1289)*; || *перен.*: ничѣсо же бо не неключьно или нечѣсто сътвори бжѣе слово. хво бо блгооухание несмѣ. (εὐδία) *КЕ XII, 212б*; хво блгооухание сѣсаемымъ въдыхающе. и црквы побѣдноую пѣ(с) воспѣвающе. *КР 1284, 198г*; да блгооухаете || блгооуханиемъ духовнымъ. iako красньи садове раистии. (τὴν εὐδίαν) *ФСт XIV, 86в—г*; мюромъ же вл(д)чнѣ погрѣбае(т) тѣло. iаже о не(м) слова блгоч(с)тнѣ начинаѣ. дѣвными блгооуханья. *ГБ XIV, 72в*; блгооуханьемъ и свѣтлостью добродѣтели оукрасивъ дѣшу свою. (τῇ εὐδία) *ЖВИ XIV—XV, 77б.*

2. *Запах сжигаемой жертвы, кадильный дым*: мѣтва... аще ѿ(т) тепла ср(д)ца боудеть. iako блгооуханѣ к боу въсходитъ. *СбТр к. XIV, 20*; || *перен. Жертва*: бж(с)твныѣ глѣтѣ книги принесѣша же ѿ насъ себе въ блгооухание боу оцѣ *КР 1284, 209в*; и будѣтъ трудъ нашъ блгооухание бѣе. и прѣсѣлитъ ны въ вѣчную жизнь. *Пр 1383, 8а*; ♦ **вона благоуханиѣ**: iako агна непорочно принесѣ на жѣртвоу бгви. въ воню блгооуханиѣ. *Парем 1271, 263 об.*; то же *ЛЛ 1377, 46 об.—47 (1015)*; гѣ исправи мѣтвѣ нашу. iako и кадило прѣдъ тобою. и прими въ воню блгооуханиѣ. *СбЯр XIII, 1 об.—2*; и обычныѣ молбы Бу въздаѣ. в воню блгооуханья. приносѣ кадило молитвенное. темьнанъ блговоньныи. *ЛЛ 1377, 71 об. (1091)*; то же *Там же, 132 об. (1185)*;

не все ли дѣло наше на всакъ днь яко жертва възноситса. вл(д)цѣ бу в воню блгооуханна. (εἰς ὁσμὴν εὐωδίας) *ФСт XIV, 199г*; и взнесе же ре(ч) нои бѣви жертвою и обона же... г(с)ъ воню блгооуханна. ничто(ж) оубо тука и кости зловоннѣе юсть *Пал 1406, 55а*; приноса|тъ же г(с)ви воню блгооуханна. словесну *Там же, 103а—б*.

3. *Ароматическое вещество, благовоние*: наполнив же на камени ч(с)тныхъ. и бисера многоцѣннаго. и всакого добровонна блгооуханна. (εὐωδίας) *ЖВИ XIV—XV, 246*; въ даръ же тѣмъна. и всакого блгооуханна приносилъ *Пал 1406, 67в*; дн(с)ъ бо блгооуханіемъ мажущеся юсмъ а оутро смердаща. *Там же, 192б*; и изатъ сьсоудъ паче то(г) болии. блгооуханна преполненъ. *ПКП 1406, 182б*.

БЛАГООУХАНЬНО (2) *нар. к благооуханныи*: и множь(с) сты(х) яко и фуникъ процвѣтоша. блгооуханьно и прѣркъ бо ре(ч). праведникъ яко фуникъ процвѣтеть. *ЗЦ к. XIV, 58в*.

БЛАГООУХАНЬНИИ (16) *пр. Распространяющий аромат, ароматный*: миромъ помазашеся. рекше блгооуханными вонями. *КР 1284, 168а*; зелина блгооуханна. (περίσσμα) *ПНЧ 1296, 83*; блго|оуханьное кадило. *СбЯр XIII, 70 об.—71*; плоды блгооуханни соутъ и ароматъωбразни. (εὐωδέστατοι) *ГА XIII—XIV, 117б*; насладиса г(с)на воня блгооуханьна (ὁσμὴν εὐωδίας) *Там же, 154а*; блгооуханьныхъ цвѣтъ мнихъ неоувадомыа (εὐώδης) *Там же, 271г*; с блгоуханны(м) тѣмъно(м). *ЛЛ 1377, 158 (1231)*; о прѣна гже дво... цвѣте прекрасн(ы) блгооуханьное кадѣло рожешина пресвѣтлое слѣче х(а) ба нашего *Надп вт. пол. XIV*; иже же [поле] бѣ красными цвѣты и зѣло блгооуханны(м) оукр(а)шено. (εὐώδესι) *ЖВИ XIV—XV, 111г*; тѣмънанъ блгооуханьни. *ЛИ ок. 1425, 79 (1091)*; с кадилы блгооуханьными. *Там же, 214 об. (1178)*; || *перен.*: очисти тѣло постѣмъ. истрѣби жаждѣю. оукраи сѣмѣриемъ. накади благооуханьною молитвою. *Изб 1076, 35 об.*; оукраи смѣреніемъ. нака(д) блгооуха|ньною млтвою. *ЗЦ к. XIV, 70—71*.

БЛАГООУХА|ТИ (2*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Распространять аромат, благоухание*: югда вижю... || в простыхъ ходаще. и не во псаныхъ пѣши ходаще. не красны лица. и ослабленама рукама. и ѿ(т) таковыхъ едва дышюще. но не тако инако блгооухающе. и о томъ просвѣщающеся. (εὐωδίαζοντα) *ФСт XIV, 37в—г*; || *перен.*: да просиаете яко свѣтила въ мирѣ. да

блгооухаете || блгооуханіемъ духовнымъ. яко красньи садове раистии. (εὐωδίαζετε) *ФСт XIV, 86в—г*.

БЛАГООУХА|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Обонять, воспринимать запахи*: яко оубо смотрѣно речено бы(с) а еже: замысли, рекше расканавьса... иеще же еже: искоушашеся Аврамъ. а еже: блгооухаса, и елико такова смѣрено наша ради немощи глано бы(с). (ὡσφράνθη) *ГА XIII—XIV, 155а*.

БЛАГООУЧЕНИ|Ю (1*), **-ЮА** *с. Истинное учение*: сѣмъ црквамъ застоупници. еже сквернѣи и хоулѣ соуперници еже нашему блгооучению. паче же моудрости подѣимници. *СбТр к. XIV, 21 об*.

БЛАГООУЧИНЕНО (1*) *нар. к благооучинень*: яко оуже не боатиса прочиихъ. ни пошениа ѿтагчающю тѣло. ни оучению обоуздающю. и ходити блгооучинено. наказашю (εὐτακτα) *КЕ XII, 264а*.

БЛАГООУЧИНЕНЪ (3*) *пр. Следующий правилам, дисциплинированный*: и сами вредни не блгооучинени. сами себе оубо... не можете оубо видѣти. полезныхъ себе кождо. блгооучинени иже ревнующи на блгоооустроение. (τοῖς... εὐτακτοῖσιν) *ФСт XIV, 80в—г*; не блгооучинени не наказани. И лукавствующе. (τῶν ἀτάκτων) *Там же, 80г. Ср. неблагооучинень*.

БЛАГООУЧИНЕНЬ|Ю (1*), **-ЮА** *с. Строгий порядок, упорядочение*: ра(д)юшеся наже другъ къ другу. сключающеся и сѣставословашеся. всацѣмъ блгооучиненьемъ. въ божизнье наше. (διὰ... εὐταξίας) *ФСт XIV, 134в*.

БЛАГОХВАЛЕНИ|Ю (7), **-ЮА** *с. 1. Веселье, ликование*: блгохваленъ и радость исполнаа. (εὐθυμία) *ФСт XIV, 108г*; всѣдъ радость радованье. веселье. блгохваленъ. бесконечны вѣкъ (εὐθυμία) *Там же, 143а*; елико на оутѣшенъ. елико на мужьство. елико на блгохваленъ. елико на терпѣнье. (εἰς εὐθυμίαν) *Там же, 147а*.

2. *Восхваление, прославление, благодарственная хвала*: въ трудъ мѣсто аще покои оуготовитъ(с)... въ хулы мѣсто ч(с)ти и славы. во оуничьжениа мѣсто и блгохваления и блгославия. (αἱ εὐφημιαί) *ФСт XIV, 2г*; добра ти помощь. яко же получитьи еже любаше. бдѣнна алканья... щедрость. поданье просащи(м). се ти буди еже получи блгохваленъ. (εὐχαριστήριον) *ГБ XIV, 39а*; луче сдравья не обуздана болѣзнь с мудростію. и бѣтства бес правды. нишета прп(д)бна съ блгохваленъемъ. *Там же, 106г*.

БЛАГОХВАЛИМЪ (1*) *прич. страд. наст. к благохвалити*: се оубо житница

купци пшеничнии. ни оужичьства стыда-
шеса. ни о бѣзъ блгохвалими. (εὐχάριστοι)
ГБ XIV, 158а.

БЛАГОХВАЛ|ИТИ (2*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Воздавать благодарственную хвалу:* и овогда оубо просашю ему пустити свѣ(т) его и истину. овогда же блгохвалаш(а). ꙗко и того причастилсѧ е(с). (εὐχαριστοῦντος) ГБ XIV, 42а; блгохвалити ба. ПКП 1406, 123в.

БЛАГОХВАЛ|ИТИСА (3*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Прославляться, быть хвалимым, заслуживать похвалы:* Да тѣми и таковыми. заступаеми възносимі. и блгохвалашеса. достигнемъ въ прасло свершенъ... в похвальное житъе. (εὐχλοούμενοι) ФСт XIV, 151г; Тѣм же с любовью имуще пр(д)тчѣ наши. блгохвалаше(с) о стоянии своемъ. (εὐτόνως!) Там же, 184в; вси ба славать гл(а)сы не изгланы. о всѣ(х) бо блгохвалитса мною. (εὐχαριστείται) ГБ XIV, 82б.

БЛАГОХВАЛНИК|Ъ (1*), **-А** с. *Тот, кто воздает хвалу, прославляет:* тѣм же не ини бо суть обличаеми. понеже ч(с)тѣми наказаемі ѿ(т)лучаеми. досажаемі поносими. кѣсть же кѣгда и похулаеми и о сихъ молашеса. но блгохвалници и зѣло оупованници. и блгодѣшници. ꙗко в тѣхъ наше сѣсние кѣсть. (ἀλλ' εὐφραμεῖτε καὶ εὐφρασεῖτε καὶ εὐφραχέτε!) ФСт XIV, 7б.

БЛАГОХВАЛЬНО (1*) нар. *Ревностно, усердно:* ꙗко подобаетъ намъ. въ единого быти дѣвное наше дѣло но и блгохвѣлно. и блгоподвижно. прилежа(т) пре(д)лежащихъ на(м) подви(г). (εὐτόνως) ФСт XIV, 9а.

БЛАГОХВАЛЬНЫЙ (8*) пр. 1. *Воздающий хвалу, прославляющий, хвалебный:* вчера хулни(к) лю(т). дн(с)ъ блгохвале(н) и крото(к) буди. ГБ XIV, 81в; и игумени. чьрньци. попове... съ блгодарениемъ съ блгохвалными пѣ(с)ми. положиша и въ манастири ЛИ ок. 1425, 195 об. (1171); и спратавше тѣло его. съ ч(с)тью и с писньми блгохвалными положиша его оу чюдноѣ хвалы достойно оу стоѣ Бѣзъ. Златоверхои. Там же, 209 об. (1175); съ блгохвалными пѣ(с)ми. Там же, 214 об. (1178); то же Там же, 217 (1180), 241 (1197).

2. *Благоденный, благопристойный:* трапезы блгохвалны предъсказанье имуще оуже надѣеми(х) са нынѣшне чюдо. (εὐπρεπές) ГБ XIV, 144б—в.

3. *Радостный, бодрый духом:* блгохваленъ есмь дѣомъ. и дасть ми(с)ъ страдати въ весельи. (εὐθυμος) ФСт XIV, 50г.

БЛАГОХВАЛЬНЪ (3*) нар. *С похваль-*

ным усердием: дивашетсѧ. ꙗко достойно. и блгохвальне на вснакъ днѣ семоу || испушашетъ гла(с). (εὐφρον!) ЖФСт XII, 57 об.—58; ꙗко по(д)бае(т) блгохвалнѣ и блгополо(ж)нѣ дѣлати на(м). (εὐτόνως) ФСт XIV, 152а; поститеса блгохвалнѣ. бдите достойнѣ. (εὐτόνως) Там же, 212в.

БЛАГОХОДНЪ (1*) пр. *Удобный для прохождения. Перен.:* не оукланяющеса ѿ(т) заповѣдни. ни на десно ни на лѣво. но цр(с)кимъ и средни(м) || ходаше путе(м). имже бываеъ сп(с)ние. и безлестно дѣши и блгоходно (εὐδιάβατον) ФСт XIV, 191—192.

БЛАГОХОДНЪ (1*) нар. *к благоходнѣ:* Обувъ же иже сѣби земли небо-
тварнѣ и блгоходнѣ. начаса приступити да са изуе(т). ГБ XIV, 67в.

БЛАГОХОТѢН|Е (1*), **-Ѧ** с. *Благожелательность, благосклонность, благоволение:* другъ друга оубо оуди суще. ꙗко же есмь едино тѣло вси. другъ другу... веселашеса. другъ другу исправленьна твораше сво оубо получаа. блгохотѣне. ты же велми мдр(с)тви. (εὐμελεῖ!) ФСт XIV, 134б.

БЛАГОХРАНИМЫИ (1*) пр. *Надежно, прочно сохраняемый; хранимый богом:* аше ли ни блгоч(с)тивии доми тѣхъ. старѣшиньствѣ да имуть. въ блгохранимѣмъ семь градѣ. сырыхъ кормление. и прѣочии блгоч(с)тивии доми. и знаемыа цркви. МПр XIV, 181 об.

БЛАГОХОУДОЖЬСТВ|О (1*), **-А** с. *Умение, мастерство, опытность:* хвалю и блгохудожьства мужа. еже о паствахъ. и блгожитѣ. ГБ XIV, 173г; εὐμηχανία Срезн., I, 108.

БЛАГОХОУЛ|ИТИ (1*), **-Ю, -ИТЬ** гл. 3д. *Богохульствовать, порицать бога:* при Андрѣянѣ сѣстоупившеса Июдѣане тѣшахоуса на первую жизнь възити поустошно блгохоулаше и не послушающе прркоу [в др. сл. ба хоулаше] (θεομαχοῦντες) ГА XIII—XIV, 173в.

БЛАГОЦВѢ|СТИ (1*), **-ТОУ, -ТЕТЬ** гл. *Пышно цвести, процветать:* Землю ли та [Иосифа] блгоцвѣтушю нареку, но тона чтнѣи са показѧ. КТур XII сп. XIV, 34; εὐθαλεῖν Вост., I, 21.

БЛАГОЦВѢТНЪ (2*) пр. *Пышно цветущий, роскошный:* едем же сказуетъ(с) пища. блговонна и блгоцвѣтна. разно зраки и во||ню подаючи. Пал 1406, 31в—г; || перен.: покажѣте молюса. ктождо васъ ѿ(т) добраго житѣя своего своа дѣла. блгоцветна и блгоплодна. (εὐθαλή) ФСт XIV, 74а.

БЛАГОЧАДЬ|Ю (1*), **-Ѧ** с. *Удача в детях, родительское счастье, многочисленное потомство: в понтѣ бо ѿцю стго. въ кападокии же мѣтри... аз же велье сужу знатѣ добродѣтели оною бл҃гочадѣе. таковыхъ многы(х). и добрыхъ. дѣти и родителя. ГВ XIV, 145в; εὐτεχνία Срезн., I, 108.*

БЛАГОЧАДЬСТВ|О (1*), **-А** с. *То же, что благочадье: таѣ(м) же бывшимъ имѣ оѣмъ. яко же аще и сами не быша толици были на нравъ добръ. вса преспѣваху бл҃гочадствомъ. (тѣн εὐτεχνία) ГВ XIV, 145б.*

БЛАГОЧАСТИ|Ю (1*), **-Ѧ** с. *Добровольное пожертвование церкви части движимого и недвижимого имущества: Чьстныхъ же моужии. иеико ихъ приходяще. часть своего притажания. движимаго и недвижимаго обрадаты своимъ люблениемъ... онъ бо желана боу и бци ѿ(т)дати... и велико приобрѣтение мнѣти. еже принаоу быти ѿ(т) него поданоумоу... подобаетъ оу||бо... таковое бл҃гочастиѣ хвалити УСт XII/XIII, 234 об.—235.*

БЛАГОЧИНЕНИ|Ю (3*), **-Ѧ** с. 1. *Порядок, благоустройство: подобаетъ же прочею намъ. въ соущее оучинение нѣкихъ инѣхъ главъ поманути. къ цр(к)вноумоу и къ тѣмъ невидимымъ. бл҃гочинение же и оустройство. УСт XII/XIII, 245 об.*

2. *Соблюдение правил, выдержка, послушание: Самопрѣтыкателю... чьстныи чѣтоуть каноны. тѣмъ же вѣнѣмлющая еп(с)пы. и застоупающемъ ѿ(т)даю||ще. сами паче строятъ дѣлѣмъ. въ тѣхъ бл҃гочинениемъ паче чѣтоуть. (δὲ εὐταξίας) КЕ XII, 273а—б; подобаетъ... оуности бл҃гочинение и цѣломъздрие счинити, яко поутное тре(бо)вание || къ старости. (τὴν εὐταξίαν) Пч к. XIV, 138—138 об.*

БЛАГОЧИНИ|Ю (33), **-Ѧ** с. 1. *Установленный порядок, правила: къ симъ же и о бл҃го||чинии цр(к)вѣ. навѣлена правила повѣлѣхомъ. (ὅπερ τῆς εὐταξίας) КЕ XII, 25а—б; мнози цр(к)вные бл҃гочиние сѣмоушати и развратити хоташе. (τὴν... εὐταξίαν) Там же, 26а; то же КР 1284, 96в; ако же оучителница имѣ. поставлены суще на бл҃гочинѣе і како і кѣде по(д)баеѣ имѣ || стоати наказуе ихъ. КР 1284, 79—80; къ симъ же и ѿ бл҃гочинии сѣхъ цр(к)вѣ. навѣствѣна правила повѣлѣхомъ. Там же, 87б; на древнее бл҃гочинѣе оустраажьтса. Там же, 352б; како бл҃гочиние съставляеѣ. и препроводитъ васъ. (τῆς εὐταξίας) ФСт XIV, 116в; не бо нына болша оузрите суще бл҃гочинѣе. и мирное оуоставленѣе посреди васъ (τὴν εὐταξίαν) Там же,*

166а; да бл҃гочинѣе пѣ(с)ноуе. еже навѣкосте ѿ(т) дѣко(н). іѡзана. тако вси да поють. КВ к. XIV, 296а; | о хорошемъ состояннии, здоровье: по негнѣванью и по гнѣванью. по бл҃гочинью и по недугу. (εὐεξίαν) ФСт XIV, 166в.

2. *Соблюдение правил, послушание: съ бл҃гочинѣемъ надит(е). і съ страхомъ бнемъ. КР 1284, 52г; но въ самомъ бл҃гочинѣи стою. Пребываю навѣла. яко ни нына чюнаше. ни прежде скорѣбаше. да наоучить(с) ре(ч). и нашу доброу дѣлоу. предѣстони в ноужныхъ потребахъ. (ἐπὶ τῆς... εὐταξίας) ПНЧ XIV, 91в; И въ бл҃гочинѣи пребывающе бж(с)твеннымъ страхомъ ѿдержими (εὐταξίας) ФСт XIV, 135а; иже ѿ(т) ба служение приимше. съ всаѣмъ разумомъ. и съ бл҃гочинѣемъ ходаще. (μετὰ... εὐταξίας) Там же, 169а.*

БЛАГОЧИНЬНИК|Ь (1*), **-А** с. *Наставник, поддерживающий должный порядок, благочиние: настояннии оуставника закону. гражане градника. народи бл҃гочиньника иже о словесѣхъ. наказателя (τὴν εὐταξίαν) ГВ XIV, 177б.*

БЛАГОЧИНЬНО (2*) нар. к *благочиньныи: яко же к томоу не трѣбовати прочею. ни поста истѣнѣчающа тѣло. ни оучения же... ходити бл҃гочиньно наоучающаго. КР 1284, 371а; и даемое им(ъ) вариво вкоушан и не насыщайса стремленья ради телеснаго. н(о) да бл҃гочиньно. (εὐτονος!) ПНЧ XIV, 121в.*

БЛАГОЧИНЬНЫИ (5) пр. *Следующий правилам, добропорядочный, праведный: не иеретици же оубо си прѣбывание оубо и житіе бл҃гочиньно имоуще (εὐ τεταγμένον) КР 1284, 366г; бѣ же зѣло смѣренъ и бл҃гочиненъ. (εὐκατάστατος) ПНЧ XIV, 142б; попове же сѣдиною почтени истажеми суч(т) разума. дыакони бл҃гочиньни не далече того же дѣха... такови оубо цр(к)внни чинове. ГВ XIV, 125г; || соответствующий установленному порядку: и не боаше(с) довольны(х). и бл҃гочиньны(х) части и степени. пища и питыа. сна и покона. обуздаимъ бнемъ страхомъ не изреченна. (ἐξ... εὐταξίας) ФСт XIV, 170б.*

БЛАГОЧИНЬСТВО|О (3*), **-А** с. *Следование установленнымъ правилам, послушание: толико опасение. бл҃гочиньства же и добропокорения. еже величѣствиемъ моучени боудоуѣ не покорашеса. УСт XII/XIII, 217 об.; Безъ расоужения. неискоуснаа повинования. наипаче мнишское бл҃гочиньство гоубаща обрѣтаемъ. ПНЧ XIV, 15а; дси дѣшѣ прѣркѣ покараютса сами собѣ. дѣха бл҃гочинь-*

ствомъ дѣхъ. ꙗко и самъ паве(л) вѣща. *ГБ XIV, 119г.*

БЛАГОЧИНЬСТИВИ|Ю (1*), **-Ю** с. *Следование установленному порядку, правилам:* О прѣбывании бл҃гобозазнѣвыхъ мѣнихъ слово. и о вѣсацѣмъ обѣданіи бл҃гочиньстивии. и о инѣхъ ꙗкоже въ подобю бѣ прѣдати. таковое коупление сътворяюще. *Уст XII/XIII, 216 об.*

БЛАГОЧИСЛЫНЬИ (2*) *пр. Удобный для исчисления, легко исчислимый:* безаконнаго колѣна въскорѣ погоуби, ѡбаче мало бл҃гочислыныхъ, воеводствоующю Финесѡу, сѣноу Юлеазоровоу. (εὐαριθμητῶν) *ГА XIII—XIV, 76б;* тако и вы рече. мало ѡ(т) многѣ оставшесѣ. бл҃гочислени будете. стѣи бо рекѣ прѣрское. знаменье же и стагъ. ли хоругвь. на оуказъ оудобѣ ищѣаемымъ быти. *ГБ XIV, 122а.*

БЛАГОЧОУВЪСТВЫНЬИ (1*) *пр. Сочувственный:* ли обѣихомсѣ слезами. боуѣшительнѣ и въздѣханиемъ бл҃гочювственнымъ. (εὐσυναίσθητον) *ФСт XIV, 221в.*

БЛАГОЧЪСТВ|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ, -ОУЕТЬ** гл. *Быть благочестивым, правоверным, почитать бога:* ꙗже же сѣны и дщери своѣ бѣсомъ жертвы творахоу... идоломъ работахоу, мнахоу бл҃гочѣстивоуше. (θεωσεβεῖν) *ГА XIII—XIV, 133г.*

БЛАГОЧЪСТИВИ|Ю (3*), **-Ю** с. *Благочестие, набожность, почитание бога:* Бл҃гомоощное. на бл҃гочѣстивіе твоѣ бо чѣстїа. не нынѣ разоумѣхъ. нѣ вѣдѣхъ ѡ(т) дрѣвнѣаго (εἰς εὐσεβείαν) *КЕ XII, 218а;* пыщеваниемъ бо... бл҃гоч(с)тивыа г(с)ви ни единомуу гл҃ти доже до оустъ гл҃ше праведно мѣти ни по чѣсти ни любовію, но боу единомуу подобноу ч(с)тѣ и славою чл҃вкѣмъ въздавати. (εὐσεβεῖας) *ГА XIII—XIV, 141а;* первое бо бл҃гоч(с)тивыѣ оугодити весма ч(с)тоу дѣшоу и тѣломъ бж(с)тѣю, послѣдъ же ꙗже и къ чл҃комъ правдивии хранити всѣ нелицемѣрно (εὐσεβεῖν) *Там же, 146в.*

БЛАГОЧЪСТИВО (5) *нар. к благочестивыи во 2 знач.:* Млада оубо тѣлѣмъ. доушамъ же коупно свѣтана ꙗко бл҃гочѣстиво. обѣтъшавъша. бога възлюбила жеста. *Стих 1156—1163, 102;* братьнею любовію съвъкоупльшасѣ бл҃гочѣстї|во пожиста. *Мин XII (июль), 113 об.—114;* живи оубо тако о х(с)ѣ бл҃гоч(с)тиво. (εὐσεβεῖς) *ПНЧ 1296, 53.*

БЛАГОЧЪСТИВЫИ (209) *пр. 1. Православный, основанный на благочестии; святой:* Вѣра права и дѣла бл҃гочѣстива. (θεοσεβεῖν) *Изб 1076, 154 об.;* бл҃гочѣстивыа вѣса христовы оувѣдѣвъша заповѣди божѣстивыа. *Стих 1156—1163, 72 об.;*

то же *Мин XII (июль), 113;* и цвѣташе мѣсто то добрыми нравы. и молитвами ихъ и инѣми бл҃гочѣстивыми нравы. *ЖФП XII, 36г;* житїа бл҃гочѣстивааго (εὐσεβεῖς) *КЕ XII, 1б;* Събравъшемъсѣ намъ по бл҃гочѣстивоуоумоу писанию (εὐσεβεῖς) *Там же, 28а;* бл҃гочѣстивоуоумоу събороу. (εὐαγῆ) *Там же, 30а;* по бж҃ственоуоумоу повелѣнїю бл҃гочѣстивыа ваша дѣржавы (εὐσεβεστάτου) *Там же, 38а;* при бл҃гочѣстивїи памяти ѡѣа ихъ ѡеодосїа (εὐσεβεῖς) *Там же, 150б;* о различїи. приходящихъ къ бл҃гч(с)тивїи нашей вѣрѣ. *КР 1284, 36г;* таковыхъ потрѣбъ даныѣ да раздаѣтъ на цр҃квныа || бл҃гч(с)тивыа вїны. (εὐσεβεῖς) *Там же, 252а—б;* искривлена любимиа и бл҃гочѣстивыа ка(н)ны. (φιλ-ευσεβεῖς καὶ θεῖους) *ПНЧ 1296, 126 об.;* сѣсе рабы своѣ. рукоу кр(ѣ)пкою и мышцею високою. рукоу бл҃гочѣстивоу цр҃скоу. правдиваго и бл҃говѣрнаго княза Андрѣя. *ЛЛ 1377, 120 (1169);* то же *ЛИ ок. 1425, 198 (1172);* многими словесы бл҃гоч(с)тивыми х(с)ву вѣру. хвала. *Пр 1383, 59а;* ли ѡ(т) части людѣския. ли ѡ(т) цр҃(с)каго дому. ли ѡ(т) бл҃гоч(с)тиваго мѣста ѡ(т) прїтажанїа. ѡ(т) всїи ѡ(т) селѣ. ли ѡ(т) прѣчихъ такоаѣ ѡ(т)данїа быша. *МПр XIV, 186;* бл҃гочѣтивѣ || она лавра (εὐαγῆς) *ПНЧ XIV, 145а—б;* къ подвигу бл҃гоч(с)тивому къ дѣлоу мѣ пощенїа. (τῆς εὐσεβείας) *ФСт XIV, 102а—б;* бл҃гч(с)тивыми || добродѣтелми дѣлесы мужьскими одержими всегда возрастѣмъ. (τῆς εὐσεβείας) *Там же, 223а—б;* на гора(х) пребывъ бл҃гоч(с)тиваго единеныа и спричитаныа. (εὐσεβεῖς) *ГБ XIV, 199а;* въздвиженію роукъ на бл҃гочѣстивоу нашу вѣроу *СбТр к. XIV, 10;* Бл҃гоч(с)тивѣа же [вера] ни единою чл҃вч(с)кыа не имущи помощи. сїнае(т) пресвѣтлѣе сл҃нца. (τὰ... τῆς θεοσεβείας) *ЖВИ XIV—XV, 116а;* *в роли с.:* забывающе оу||ченїи бл҃гч(с)тивыхъ. (τῆς εὐσεβείας) *ФСт XIV, 145б—в;* **благочѣстивѣа средн. мн. в роли с.:** за бл҃гаѣ злѣа дѣлающе. за бл҃гоч(с)тивѣа неч(с)тивѣа. (ὁπὲρ εὐσεβείας) *ФСт XIV, 159а;* ♦ **благочѣстивыи домъ см. домъ.**

2. *Праведный, добродетельный, набожный, соблюдающий правила благочестия:* ѡѣа бл҃гчѣстїва *Мин XII (июль), 114 об.;* съборъ вѣ ефесѣ събравъсѣ. повелѣнїемъ бл҃гочѣстивыхъ ц(с)р҃ь. (εὐσεβεστάτων) *КЕ XII, 28а;* ѡ(т) фотїа бл҃гочѣстивааго еп(с)па. (εὐλαβεστάτου) *Там же, 36б;* Всї бл҃гочѣстивии еп(с)пи възпиша. (εὐλαβεστατοι) *Там же, 37а;* бл҃гочѣстиваго и болюбиваго моужа. *Уст XII/XIII, 237;* бл҃гоч(с)тиваго княза вѣлодимира. *Парем*

1271, 261; титъ антонинъ наре(ч)нын блго-
ч(с)тивый (εὐσεβής) КН 1280, 571в; и
вѣрну сущю жену и блгоч(с)тиву. КР 1284,
69б; повѣлениемъ блгочъстиваго ц(с)ра
феѡдосиа великаго Там же, 87в; ѿ
кр(с)тъаньстѣмъ оустроении. и ѿ блго-
ч(с)тивыхъ ц(с)рихъ нашихъ. ПрЛ XIII,
25б; снъ исѡѡвъ... блгоч(с)тивъ же
и правдивъ въ всѣхъ дѣлѣхъ тво-
ра волю гню по всемъ заповѣдѣмъ
его. Там же, 107а; [Антоний] имѣаше
же родителя блгочъстива и бѣта. и славна.
Там же, 144г; блгочъстивии кнзи разанъ-
стии ЛН XIII—XIV, 90 (1218); приде бо
оуноша нѣкий свѣтель и зѣло блгочтивъ
(εὐσεβής) ГА XIII—XIV, 201а; блгоч(с)ти-
выхъ оугодникъ (τῆς εὐσεβείας) Там же,
272б; Родиса снъ блгоч(с)тиво||му и х(с)о-
любивому князю Костантину. ЛЛ 1377,
147 об.—148 (1209); всакаго члѣвка
блгч(с)тива. очищающагоса дѣлы блгыи
Пр 1383, 25г; родителю блгоч(с)тиву
боиашюся бога. Там же, 88в; память
оустина новаго бывшаго въ ап(с)лѣхъ
блгоч(с)тиваго Там же, 112г; блгоч(с)ти-
выи ц(с)рь Костантинъ КТур XII сп. XIV,
58; блгоч(с)тиваго княза заступника
МПР XIV, 5; многажды бо мужъ блгочтивъ
мучитьса въ смрти него. и преже смрти.
(εὐσεβεῖς) ПНЧ XIV, 179б; блгоч(с)тивыи
при наши. (εὐσεβῶν) ФСт XIV, 56б;
иовъ. иже баше члѣвъкъ истине(н). не по-
роче(н) правде(н) блгоч(с)тивъ. (θεοσεβής)
ГБ XIV, 183в; тѣми и блгоч(с)тивии сѣли.
изгоними ѿ(т) цркви. Там же, 187а; не
то бо естъ блгочъстивъ, иже много ми-
лоуе(т), но иже никого же не прѣвѣдидеть.
(εὐσεβής) Пч к. XIV, 68; къ самому зѣло
блгочъстивоу нашему прю СбТр к. XIV,
24; ц(с)рь блгоч(с)тивый ЗЦ к. XIV, 55в;
блгочтвыи х(с)олюбивый князь изаславъ.
ПрП XIV—XV (2), 93в; мужъ бо нѣкий...
бѣаше. житиемъ оубо кро||токъ. блгоч(с)-
тивъ же вѣроу (εὐσεβής) ЖВИ XIV—XV,
12а—б; блгоч(с)тиво племя сифово Пал
1406, 51г; в роли с.: Съдравы творита
болащана блгочъстивыи Мин XII (июль),
116 об.; да не внидеть блгч(с)тивый въ
цркви нечтивыхъ. КР 1284, 52б; но Бъ
вѣсть избавлати блгоч(с)тивыи своа ѿ(т)
лѣсти. ЛЛ 1377, 86 (1096); вѣсть г(с)ъ
блгоч(с)тивыи ѿ(т) бѣдъ избавлати.
МПР XIV, 55; вѣстають несмыслънии. на
смыслъныи. неч(с)тивии на блгоч(с)тивыи.
(ἐπὶ τοῦς εὐσεβεῖς) ПНЧ XIV, 25а; Даи
блгоч(с)тивомоу, а грѣшника не застоупи.
(τῷ εὐσεβεῖ) Пч к. XIV, 24; диваволь.
въздвизана боуро на блгочтивыи. ѡбрѣте
нѣкого ѿ(т) княжи(х) свѣтни(к) люта и

свѣрѣпа. ПКП 1406, 190г; Бъ поставилъ
насъ волостели. в мѣсть злодѣемъ и в
добродѣтель блгоч(с)тивымъ ЛИ ок. 1425,
142 об. (1149).

БЛАГОЧЪСТИВЪНО (13) нар. Благо-
честиво: благочъстивно пожиста... бога
възлюбила кѣста Стих 1156—1163, 102;
давыде богохранимыи. отъ благородныи
крѣве рожьса. и въспитанъ благочъстивъ-
но. нъ благодать божьствыи та храна-
аше. Там же, 105; дѣде бохранимыи.
ѡтъ блгородныи крѣве рожьшаса въспи-
тана. блгоч(с)тивно та блгдтъ бжиа
хранаше. Мин XII (июль), 116; и соушана
отъ сѣихъ оцъ о себѣ на посъланиихъ
въпросы. и отъвѣты блгочъстивно рече-
нана. (εὐσεβῶς) КЕ XII, 2а; чисто и блго-
чъстивно живоушымъ (εὐσεβῶς) Там же,
77б; и цркви бѣи ищисти, и закона схрани,
и блгоч(с)тивно пожить. (εὐσεβῶς) ГА
XIII—XIV, 108а; лоуче бо естъ оумрети
блгоч(с)тивно, ли цр(с)товати неч(с)тиво.
(εὐσεβῶς) Там же, 242б; вса блгоч(с)тив-
но живоушана. Пр XIV (6), 2а; законъ
составленъ естъ. написанымъ пристрѣи-
нымъ образомъ... по в zakonеныхъ ѿ(т)
на(с). нына блгоч(с)тивно. наку ю исповѣ-
дати мужа. МПР XIV, 170; вси хотащии
блгч(с)тивно жити х(с)а подражаютъ. (εὐσε-
βῶς) ФСт XIV, 204б; хранитеса блгч(с)тивно
твораше млтвы (εὐσεβῶς) Там же, 204г;
|| благоговейно: давыда же благочъстивъ-
но славаше. Стих 1156—1163, 101 об.;
блгоч(с)тивно ва(с) слави(м). Мин XIV
(май, 2), 20.

БЛАГОЧЪСТИВЪНЪ (4) пр. Благо-
честивый, чтущий бога: да принато боудеть
принесеное. являеть бо са наку ѿ(т)
блгочъстивыи оума. и ѿ(т) разуума
болюбива. УСт XII/XIII, 235 об.; Сѣи
мѣкъ оуаръ... рода сы нарочита. и славна
и блгочъстивна. ПрЛ XIII, 58а; || воздаю-
щий хвалу и честь, хвалебный: Въспоймъ
пѣснь благочъстивоу. прославленными
цѣломоудрыиымъ. сѣмыслѣмъ романа
славнааго. Стих 1156—1163, 101 об.;
εὐσεβής Вост., I, 21.

БЛАГОЧЪСТИВЪНЪ (1*) нар. Благо-
честиво, богобоязненно: мене стр(с)тнаго
дѣлающа и блгочтивнѣ ходаща || и ч(с)тна
пре(д) г(с)мъ (θεοσεβῶς) ФСт XIV, 3а—б.

БЛАГОЧЪСТИВЪ (2*) нар. Благочести-
во, богобоязненно, в соответствии с пра-
вилами благочестия: вѣжъ оубо вса блго-
чъстиве. неже оубо държима о таковѣмъ
нѣкоемъ еп(с)пѣ. или сельнѣмъ еп(с)пѣ...
или о иномъ комъ когда ѿ(т) канона.
или простыа. обыиимъ повелѣниимъ
сѣитель осужати. (θεοσεβεῖσιν) КЕ XII,

233б; всакъ бл҃гоч(с)твѣ и и [так!]¹ болѣ-
пнѣ поживше. (εὐσεβῶς) *ФСт XIV, 204а.*

БЛАГОЧЪСТИВЪИ (3*) *сравн. степ. к*
благочъстивыи во 2 знач.: мало слово
раздѣлати. бл҃гоч(с)тѣ мнѣху аще того
расторгнуть. то бѣаше бл҃гоч(с)твѣи.
(εὐσεβέστερος) *ГБ XIV, 166б; аще кто и*
всѣ(х) бл҃гоч(с)тивыхъ бл҃гоч(с)твѣи бу-
де(т). (εὐσεβέστερος) ЖВИ XIV—XV, 32а;
в роли с.: не злѣ(и) бо сего мнѣ(т)
бл҃гч(с)тивѣишимъ. бѣтѣють бо злы(м)
бѣтствомъ. (τοῖς εὐσεβεστέροις) ГБ XIV,
151а.

БЛАГОЧЪСТИ|ІЕ (340), -**ІА** с. 1. *Право-*
верше, истинное почитание бога, следова-
ние божественнымъ заповѣдямъ, правед-
ность: нако притѣцю въ истину. брато-
любиа благочъстиа. свѣтло наказа.
въпити прилѣжно. Стих 1156—1163,
104 об.; то же Мин XII (июль), 115 об.;
родителя сѣго. въ вѣрѣ крѣтианъстѣи
живоуща и всѣхъскимъ благочъстиемъ
оукрашена. ЖФП XII, 27а; то же Пр 1383,
57в; съ всѣхъкимъ бл҃гочъстиемъ и чисто-
тою. ЖФП XII, 57г; бл҃гочъстѣю и добро-
дѣтели (εὐσεβείας) ЖФСт XII, 35; про-
повѣдѣнии бл҃гочъстиа. (τῆς εὐσεβείας)
КЕ XII, 15б; нѣции... гърдашеса. въстають
на бл҃гочъстие и на истину... бжиа по-
слушаниа. и канонныхъ яго повелѣнии
не тѣрпаше. (τῆς εὐσεβείας) Там же, 12б;
кѣде презрѣшии оубогиа. кѣде гноуша-
щиса бл҃гочъстию... а дѣлъ бжии не
зыраше. СбТр XII/XIII, 20; ѿ(т) нечъстиа
въ бл҃гоч(с)ѣ. УСт XII/XIII, 12; Идолъстѣи
лѣсти ѿ(т)гнанѣ бывши... || и бл҃гочестою
оудержающу. КР 1284, 118—119; ѿбразомъ
бл҃гоч(с)тѣа лоукавство свое хоцетъ оут-
вердити. Там же, 181а; крѣпкоразоумни
боудѣмъ. къ бл҃гоч(с)тию... держаше запо-
вѣди ба сѣса нашего ис(с) х(с)а. (πρὸς
εὐσεβείαν) ПНЧ 1296, 42; [мученик] добро-
нравнѣ же бывѣ. и оуча многы бл҃гоч(с)-
тию. истиннѣи вѣрѣ. елиньскыа же бы
ѿклеветаа ПрЛ XIII, 87г; селомъ и коуп-
ламъ и инѣхъ житиискы(х) пребываніи
съ бл҃гоч(с)тѣемъ пешиса (μετὰ τοῦ
θεοσεβοῦς φροντίζειν) ГА XIII—XIV, 148в;
Юлины преоудрыа и еретикы оумныа
на бл҃гоч(с)тѣе привлѣче (πρὸς τὴν εὐσε-
βείαν) Там же, 189б; Началника бл҃гоч(с)тѣю.
и проповѣдника вѣрѣ. МинПр XIII—XIV,
67 об.; законъ же и у Ктирианъ... еже
ѿ(т) прадѣдъ... бл҃гч(с)тѣемъ мас не іадуще
ни вина пьющ(е). ЛЛ 1377, 5 об. (1110);
землю же всю... протекѣ. оучительнымъ
сло(в)мъ своимъ и свѣтомъ бл҃гоч(с)тѣа
осиана просвѣти. Пр 1383, 64г; и нетлѣн-
ныа оулучити пи||ща бл҃гоч(с)тѣа. Мин

XIV. (май, 2), 19 об.—20; Аще котѣраа
жена. мнимаѿ ра(д) ѿ(т) неа бл҃гоч(с)тѣа
пострижѣтѣ власы вса главы своена...
да боудетъ проклата. МПр XIV, 106 об.;
велики бл҃гоч(с)тѣа подвижникъ. нилѣ.
(τῆς εὐσεβείας) ПНЧ XIV, 9г; стѣхъ
оѣ. въ бл҃гочѣстии жившихъ. Там же,
163б; в рукахъ вашихъ мечеве... бл҃гоч(с)-
тѣа вашего ФСт XIV, 32г; съ бл҃гоч(с)тѣ-
емъ. и съ достойнымъ смиреніемъ.
(μετὰ εὐταξίας) Там же, 85б; да прииму
ѿружѣ правдѣ да ѿгражюса дѣлы бла-
гоч(с)тѣа. (εὐσεβείας) Там же, 114а;
на покананье на бл҃гоч(с)тѣе. (πρὸς εὐλά-
βειαν) Там же, 171а; обатиса не бѣтѣст-
вомъ то(ч)ю но и бл҃гоч(с)тѣе(м). не то(ч)ю
злато(м) но и || добродѣте(л)ю. (εὐσεβείαν)
ГБ XIV, 103а—б; си искоусы ѿ(т)гонити
бѣсовъскыа. си помагаетъ на бл҃гочъстѣе.
СбТр к. XIV, 20 об.; Кѣкоже ѿгневи по-
слѣдъствоуетъ свѣтъ, и моуроу бл҃говонъст-
во, тако бл҃гымъ дѣянѣмъ послѣдъство-
уетъ бл҃гоч(с)тѣе Пч к. XIV, 1 об.; въздер-
жаніе ѿсновани(е) юсть на бл҃гочъстѣе
(εὐσεβείας) Там же, 43 об.; си помагаетъ.
си на бл҃гоч(с)тѣе. ЗЦ к. XIV, 116г; бѣсъ
лукавыи завистивъ и истиннѣ врагъ,
и бл҃гоч(с)тѣю супостатъ. СбТ XIV/XV,
139 об.; идолскую прелесть разумѣвъ.
къ свѣту бл҃гоч(с)тѣа притече (τῆς εὐσε-
βείας) ЖВИ XIV—XV, 117б; сии хытрост-
ию биею. и бл҃гоч(с)тѣемъ. бѣ твора
судъ и правду. Пал 1406, 202а; || в соч. с
мест. притяж. 2 л. Обращение к духов-
ному лицу: О сихъ оубо нынѣ по по-
велѣнью твоего бл҃гочъстиа съшѣдѣшеса
въ семь богохранимѣмъ и ц(с)рствѣю-
щимъ градѣ. (τῆς σῆς εὐσεβείας) КЕ XII,
40а; тѣмъ же твоему бл҃гочъстѣю молимъ-
са. (τῆς σῆς εὐσεβείας) Там же, 40а;
пославъ бл҃гочъстию твоемоу. (τῇ θεοσε-
βεῖᾳ σου) Там же, 194а; сии къ твоему
бл҃гобозназъству являю. надѣнаса нако
изволивѣшанаса приметь твое бл҃го-
чъстие. (σου ἡ θεοσεβεία) Там же, 215б;
и бывша на сѣмъ сборѣ. къ твоему
бл҃гочъстию писаніемъ посылаемъ. нако
съшѣдѣше(с) въ константинѣ гра(д). по
писанию твоего бл҃гоч(с)тѣа. КР 1284,
87а.

2. *Установленный порядок, правила:*
[д]руги сборъ. снисѣса въ гангрѣ [вм.
гангрѣ]... і ти так(о) же правила ізло(ж)-
ша на црковное бл҃гч(с)тѣе. КР 1284,
8а; ілі о правилѣхъ наже изложаша.
на црковное бл҃гоч(с)тѣе. Там же, 10б;
вѣроу чюжи. рекше еретици. мнѣзи
бѣ такови црковные бл҃гоч(с)тѣе. смѣсти
і превратити хоташе. МПр XIV, 78.

БЛАГОЧЪ|СТИТИ (1*), **-ЩОУ, -СТИТЬ** гл. *Быть благочестивым, чтить бога*: *нако же ре(ч) ап(с)лъ. наковъ двѣици имущина ча(д). или внучата. да навькнутъ первѣе. своимъ домомъ бл҃гоч(с)тити. се бѣ естъ принаѣно пре(д) б҃мь. МПР XIV, 172.*

БЛАГОЧЪСТ|Ъ (1*), **-И** с. *Благочестие, набожность*: *ни ества стыдаса ни должнаго ѡже кр(с)тъаньстѣи бл҃гочѣсти нына... твѡра. КР 1284, 353а; еὐσεβεια Вост., I, 21.*

БЛАГОЧЪСТНО (17) нар. *Праведно, благочестиво, набожно*: *отъчьскимъ блажене. послѣдоуна стопамъ... приснопаматьнааго брата. оубо въкоупѣ. благочѣстно съвъкоуплена. доушама и тѣлмъ навистаса. Стих 1156—1163, 102 об.; то же Мин XII (июль), 114; бл҃гочѣстно мьнать съчетаватиса съ женами. СбТр XII/XIII, 149 об.; По симъ иже ѡ(т) насъ нынѣ бл҃гочестно оузаконоенымъ. в цѣломѣдры пребывааа снѣ. да не буде(т) нудимъ. ѡ(т) своего ѡ(т)ца женитиса. (еὐσεβῶς) КР 1284, 278в; бл҃г(с)тно живоущимъ (еὐσεβῶς) ГА XIII—XIV, 219в; наоучиса вѣрныи члѣвче быти. бл҃гоч(с)тно дѣлатель. ЛЛ 1377, 79 (1096); все. елико створи. бл҃гоч(с)тно оубо. разумомъ же и промысломъ. (еὐσεβεῖ) ПНЧ XIV, 89б; прежде подвизаса дѣхныи оѣ. подвизаюцца и дѣти. их же оученыа бл҃гоч(с)тно воспита. ГВ XIV, 136б; еѣтва свое(г) доблестъ. бл҃гоч(с)тно же и кротко дѣлеса пре(д)-ставлаа (хόσιον) ЖВИ XIV—XV, 106а.*

БЛАГОЧЪСТНЫИ (44) пр. *Православный, основанный на благочестии; святой*: *люди оучити бл҃гочѣстнымъ словесемъ ѡ(т) бж҃ествнааго писаниа избирающемъ. (тѣс еὐσεβείας) КЕ XII, 49а; бл҃гочѣстныи монастырь студийскыи. УСт XII/XIII, 27; власть оубо даемъ бл҃гоч(с)тнымъ цр҃квамъ (τοῖς εὐαγέσι οἰχοῖς) КР 1284, 224в; къ бл҃гочѣстнѣи нашей вѣре. (εὐαρεστάτη) Там же, 381в; бл҃гоч(с)тно и болюбьзно наказанье юю (еὐσεβῶς) ГА XIII—XIV, 240г; на бл҃гоч(с)тныа потреби. МПР XIV, 162 об.; на бл҃гособрание. таковаго бл҃гоч(с)тнаго. закона силы свѣдѣние. Там же, 166 об.; бл҃гоч(с)тнаго ради послушаниа. (εὐηλίου) ФСт XIV, 74а; бл҃гоч(с)тно помышление (еὐσεβοῦς) Там же, 173в; о бл҃гоч(с)тнѣмъ дѣ(лѣ). (περὶ εὐτονίας ἔργον) Там же, 211в; живѣ же добрѣ. старость бл҃гоч(с)тну приемлетъ. ГВ XIV, 193а; И не бы(с) ни единого же противаса(с) бл҃г(с)тному его повелѣнию. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 167 об.; въ сѣхъ бл҃гоч(с)тныхъ жити(х). (еὐσεβείαι) ЖВИ XIV—XV, 36а;*

бл҃гоч(с)тнаа наша крѣпость. и ваши(х) повелѣнии || немощь и погибѣе. (тѣс... θεοσεβείας) Там же, 115—116; || *праведный, добродетельный, набожный, соблюдающий правила благочестия*: *родителя имоущи бл҃гоч(с)тна. и вѣрна и бѣта. ПрЛ XIII, 111б; Врахмани же естъ языкъ бл҃гоч(с)тнѣи и житие бестажаниа зѣло имоуть (еὐσεβέστατον) ГА XIII—XIV, 31а; бл҃гоч(с)тнаго и бж҃(с)твнаго ц(с)ра (еὐσεβῆ) Там же, 86а; Тѣ бѣ бл҃гоч(с)тнѣну родителю снѣ Пр 1383, 87в; бл҃гоч(с)тнымъ еп(с)пмъ ГВ XIV, 128в; бл҃гоч(с)тны иже землю сию сдержай. ПКП 1406, 10а;*

♦ **благочѣстнѣ домъ** см. **домъ**.

БЛАГОЧЪСТНѢ (13) нар. *Благочестиво, праведно, набожно*: *Мирѣ оставша. и чѣстнымъ житиемъ поживѣша. бл҃гочѣстнѣ прослави сѣсе въ нбсѣхъ. УСт XII/XIII, 275 об.; аще не бы все-сильныи. и мл(с)твыи бѣ помилуавъ его. бл҃гоч(с)тнѣ въ разумѣ вѣведе. (πολύτροπος!) ПНЧ XIV, 126а; слуга вѣренъ и бл҃гоч(с)тнѣ къ бу прикланающъ. (еὐσεβεῖς) ФСт XIV, 7в; и цѣлуимъ бл҃гоч(с)тнѣ. и бл҃гопокананнѣ. (εὐλόγειαν) Там же, 221в; мюромъ же вл(д)чне погрѣбае(т) тѣло. наже о не(м) слова бл҃гоч(с)тнѣ начинаа. дѣхными бл҃гооуханьи. ГВ XIV, 72в; и снѣ подобе(н) оѣю бл҃гоч(с)тнѣ. аще прилежитъ Там же, 186а; нако же се можетъ са и бл҃гоч(с)тнѣ разумѣти. і злоч(с)тнѣ. Там же.*

БЛАГОЧЪСТНѢИ (5) сравн. степ. к **благочѣстныи**: *и ѡ(т)шедшу десное погребенье. ризы свѣтлѣ. злата ч(с)тнѣе. гроба велелѣпѣе. труда полагающ(х) бл҃гоч(с)тнѣе. (еὐσεβέστερον) ГВ XIV, 31а; приемъ же обычаи гла(с). крѣпчѣи створи. приемлющи многы(х) слуху. аки бл҃гоч(с)тнѣише слово. (еὐσεβεστέρον) Там же, 59г; і тако добротч(с)тнѣи і бл҃гоч(с)тнѣи поживѣ. і добрѣ порученое ему стадо оупасъ. ПрП XIV—XV (2), 84б.*

БЛАГОЧЪТЕНИ|Ю (1*), **-Ю** с. *Полезное чтение, чтение священного писания и произведений отцов церкви*: *мнѣ бо презаго ради и горкаго смысла. възъбранити бл҃гочтению дѣлники. не возьмъ во (о)темнѣныи оума [вм. оумъ] поразумѣти оучениа ѡтьческаа. СбТр к. XIV, 25 об.; ἀγαθὴ ἀνάγνωσις Вост., I, 21.*

БЛАГОЧЪТЦ|Ъ (1*), **-А** с. *Чтец духовных произведений, поучительной литературы*: *възиска бл҃гочетца. ц(с)ра любовника и раба. суца правѣи вѣрѣ. СбТр к. XIV, 25.*

БЛАГОЩ|Ъ (1*), **-И** (?) с. *Вечная жизнь, блаженство*: *х(с)а же сѣса и г(с)а творца*

всѣмъ проповѣдавши. въвѣржена бы(с) в море [девица Феодосия] ти тако блгощи прѣдѣсть дхъ свои в руцѣ ба жива. *Пр 1383, 29в.*

БЛАГОУВЛЕННИИ (1*) *пр. Благожелательный, независтливый:* будемъ другъ къ другу блази послушливи. любовьници. покорници. тиси. свѣтли. блгонавле||нии. не буици. (ἀφθοοί) *ФСт XIV, 27а—б.*

БЛАГОУАЗЫЧЬНИКЪ (1*), -А с. *Красноречивый, говорливый человек:* к тому кто доволенъ. кто беспечаленъ. кто блгоязычникъ. кѣто не повиненъ... кто ли паче не рыдаеть и не плачетъ. и не боитса и не трепещеть. (εὐχλωττος) *ФСт XIV, 154в.*

БЛАГЫИ (>1000) *пр. 1. Хороший, добрый; праведный, святой:* Н(е ли)ши са жены моудры <и бл>агы. (ἀγαθῆς) *Изб 1076, 159; роусьскыи кѣназь благыи Надп 1093 (2); кѣ... блгомоу и боносьному оуоу нашемоу еодосию ЖФП XII, 59г; приведе блгаго моужа оного... и биеть е||го предъ зылодѣемъ соугоубо (χρηστόν) ЖФСт XII, 129 об.—130; иако словоу блгага оугодника. Мин XII (июль), 116; нѣ въ кыхъ блгыныхъ манастьрьхъ женъскыхъ. хоташаа свѣщааго того сподобитиса. (εὐαρέσι) *КЕ XII, 56б; въ цркъвное оустроение. и въ блгое причащение. (τοῦ ἀγαθοῦ) Там же, 243а; ѿ(т) житель блгыныхъ и доброразоумьны(х). УСт XII/XIII, 271 об.; на страшнѣмъ соудѣ. пре(д) тмами аѣглъ. идеже кождо дѣла не скрють(с). блгага илѣ злаа. КН 1280, 629б; нѣкаа [повеления] порочна соуша иако блага почитающе. (χρηστά) *КР 1284, 373а; покои на на мѣстѣ свѣтлѣ в лицѣ стѣхъ въ ѿплотѣ блгаго раа и жизни бесконечной ФПМол XI сп. 1296, 277; Поне же ѿбращютса... дѣти блгы оу ѿцѣ зълъ. (ἀγαθοί) ПНЧ 1296, 154; ты же блгоую часть избралъ еси. чти кѣнигы. и питаиса словесы дхвѣными. ПрЛ XIII, 136а; единого прошю оу тебе блгаго дара. да вса пленьники ѿ(т)поустѣши. Там же, 137г; блгъ гѣ всацѣскимъ. и щедроты его на всѣхъ дѣлѣхъ его. СбЯр XIII, 37; ѿ(т) тебе всако. дание блго || и всакъ даръ свершенъ Там же, 46 об.—47; то же ПрЮр XIV, 23г; оукрѣплаа ма на дѣла блга СбЯр XIII, 188; се же иако виноградъ, блгоую лозоу и плодъ имѣа (εὐκλήματοῦσα) *ГА XIII—XIV, 82а; и мнашимъ его не блга соуша (ἀγαθόν) Там же, 155б; въ добрыхъ жена(х) ре(ч)...* радуется ѿ неи мъжъ еа. дѣть бо мужеви своему. блго все житѣ ЛЛ 1377, 25 об. (980); ч(с)ть блга ѿ(т) г(с)а жена молчалива. *Пр 1383, 79б; держава****

ѣа ба нашего со оѣмъ i со пресвѣтымъ. блгымъ житворащи дхъ *Надп вт. пол. XIV; на всаку потребу блгу: на съдрание телеси, и дшамъ на сп(с)ниие КТур XII сп. XIV, 20; грѣхи моя презри... иако блгыи члвколюбецъ Мин XIV (май, 2), 21; вѣра безъ дѣл блгыныхъ мѣтва есть. СбЧуд XIV, 284а; Бѣ... вмѣсти велико в малѣ. оумъ блгъ в калнѣ тѣлѣ. МПР XIV, 3; будемъ другъ къ другу блази послушливи. (χρηστοί) *ФСт XIV, 27а; бж(с)твеное пи||сание исповѣдаеть. блгооумнѣ и блгооу дшею. (εὐφύχως) Там же, 96а—б; мирныи животъ. и блгое оучи-ненне. (εὐταξία) Там же, 98а; иако яре(м) мои блгъ есть. и брема мое легко. ГБ XIV, 66г; печалнии не плачѣте безъ оутѣше(н)а. но оутѣшантеса блгыми надежами. Там же, 201а; мариа бо блгоую часть избра себѣ, наже не ѿ(т)иметса ѿ(т) неа (ἀγαθῆν) *Пч к. XIV, 6б; то же ПНЧ XIV, 139в; Жена блга любить страдоу и въздержанне ѿ(т) всего зла. Мен к. XIV, 183 об.; блгъ свѣтъ твои друже. СбТр к. XIV, 193; ц(с)рь бѣ нѣкто... блгыи блгдтель всѣхъ равно люблаше. ЗЦ к. XIV, 110б; блгыи и неблазныи путь показати тебѣ придохъ. (ἀγαθῆν) *ЖВИ XIV—XV, 57б; И тако помилова блгыи бѣ члч(с)кыи ро(д). ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 162 об.; ѿче блгнѣ. како еси пришель на се мѣсто на стое скажи намъ. СбПаис XIV/XV, 162 об.; и нынѣ чада. ѿ(т)бѣгнете злобы. поби-вающе врага. въ блгыныхъ делесѣхъ вашихъ. Пал 1406, 116г; Еже на землѣ аѣгла на нб(с)ѣхъ члвка. бѣа мироу блгое оукрашенъ ПКП 1406, 2а; знающе дхмъ. иагда блгыныхъ аѣглъ приходъ бываше. инии же чювьственѣ дхы лоукавыи прогонаша. Там же, 101б; Вложи Бѣ оу сердце Руськимъ княземъ. мыслъ блгу. ЛИ ок. 1425, 95 (1103); || *приятный:* тѣло стго... свѣтло и красно. и цѣло и блгоу воню имоущоу. СкБГ XII, 16в; цркъ же испол-ниса благаыи вона. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 45а; искожае из него вона блгага. Пал 1406, 190г; || *подходящий, пригодный:* да будетъ. земля ср(д)ца Вашего блга на приаыте слова бѣа СбУв XIV, 65; *в роли с. Хороший, добрый; праведный, святой:* да оузыримъ. како себе бла||гыи приводитъ къ црви. ЖФСт XII, 89 об.—90; иако сияеть слнце свое на злыа и на блгыа. и поуша-еть дожьгъ свои на праведныа и на не-праведныа. (ἐπὶ... ἀγαθοῦς) *ПНЧ 1296, 85 об.; да бо блг(с)тныи оутвердитъ блгыа и цѣломоудрыа (τοὺς ἀγαθοῦς) ГА XIII—XIV, 253б; да аще оубо злии не мучать(с). то блази не вѣнчаютьса. Пр 1383, 88а;*****

так оубо и азъ блгимъ добро творю. обидники же. яко члвкъ обидѣша. мучю члвколюбець есмь. (ἀγαθός) ПНЧ XIV, 108б; и се расмотре(н)ѣе... ра|злучаетъ неч(с)тивыя ѿ(т) блгоч(с)тивыхъ... и лукавиѣ ѿ(т) блгихъ. (ἀπὸ τῶν ἀγαθῶν) ФСт XIV, 78а—б; прехода || ...въ вышнии иер(с)лмъ. къ мѣри всѣ(х) блгихъ. (τῶν ἀγίων) Там же, 156в—г; Оуашнае(т) блгыи сдѣ. и ничто же толковати требовати. ГВ XIV, 49г; ни блгыи оуидеть мѣченъ, аже что боудетъ зло сътворилъ (ἀγαθόν) Пч к. XIV, 95; стенаньемъ же и рыданьемъ. ба молаше... не презрѣ же его блгыи плачущаса. (δὲ ἀγαθός) ЖВИ XIV—XV, 89а; ♦ **благое масло** см. **масло**.

2. **Благое** *средн. в роли с. Добро, благо; благоденствие*: не злымоу твораше тѣкмо ѿ(т)клонение. нъ и блгому приложение. (τοῦ ἀγαθοῦ) ЖФСт XII, 62; Своею волею кыждо члвкъ блгое да дѣлаетъ. а не по нѣжи. КР 1284, 132в; не побѣдимъ боуди зломъ. нъ побѣжан блгымъ злое. (ἐν τῷ ἀγαθῷ) ПНЧ 1296, 25 об.; и вложи бѣ въ срѣце блгое створити. археп(с)пу спуридоноу. ЛН XIII—XIV, 111 об. (1230); а иже оуклонившеса на злое и блгое прекладающе къ неправдѣ, свою истлиша жизнь соуестью (τῶν ἀμειρόνων) ГА XIII—XIV, 77а; англъ бо члвку зла не створаетъ. || но блгое мыслитъ ему всегда. ЛЛ 1377, 46—46 об. (1015); нъ дѣлаимъ блгое доньдеже можемъ. Пр 1383, 116а; паче же да троужаетъса дѣлаи блгое. (τὸ ἀγαθόν) ПНЧ XIV, 103а; ни оуныемъ. ноудаше(с) в жити своемъ. дѣлати блгаи. (τὰ ἀγαθὰ) ФСт XIV, 104в; притеци оубо... къ крщню... аще бы купимо ти было блгое. никоего же оубо не бы пошадѣлъ имѣныи. (τὸ ἀγαθόν) ГВ XIV, 30в; десатое сдѣлываи блгое. на основанъ си(х) оучении. елма же вѣра безъ дѣ(л) мѣтва. (τὸ ἀγαθόν) Там же, 47а; Аще болша блгаи твориши другоу, то болша ползоуеши (εὐεργετήσας) Пч к. XIV, 23; Не тшиса на злое ни || паки лѣниса на блгое. Мен к. XIV, 185 об.—186; яко же достойтъ поспѣвати на блгое СбТр к. XIV, 14 об.; то же ЗЦ к. XIV, 109г; блгаи всѣмъ творить. КВ к. XIV, 292 об.; азъ немощенъ есмь и стр(с)тень. и творити блгое не доволенъ. (τὸ ἀγαθόν) ЖВИ XIV—XV, 83в; за блгое ли мое зло ми вздаете братье. Пал 1406, 85б; раби послушанте г(с)дии свои(х). но на блгое а не на злое ПКП 1406, 167а; **благая** *средн. мн. в роли с. О христианскихъ добродетеляхъ, духовномъ совершенствѣ*: Кѣто бы моглъ... зло сътворити и не сътворилъ. д(а) оутвърдять са

⟨блгана е⟩го (τὰ ἀγαθὰ) Изб 1076, 145 об.; и боудеши аky ч(с)тыи съсоудъ зблюдаи. вливаема въ || нъ блгана. КН 1280, 607в—г; да боудеши абие яко ч(с)тъ съсоудъ. въ || та влагаема блгана съблюдаи бес пакости. (τὰ... ἀγαθὰ) ПНЧ 1296, 40 об.—41; Аще вѣдаси себе многодобродѣтелноу моужю. боудеши наслѣдникъ его блгыхъ. (τῶν... ἀγαθῶν) Там же, 41; и ѿ(т) власти его повелѣноу. нашею кротостию. стадо възвращати на блгана. МПР XIV, 168; вѣсите же въ дѣшахъ вашихъ блгана. Пал 1406, 107г.

3. **Благое** *средн. в роли с. Блага (материальные или духовные), благоденствие; райское блаженство*: приготована блгана правдынымъ. тако же оуготованыи огнь диаволоу и а(н)геломъ его. (τὰ ἀγαθὰ) Изб 1076, 107 об.—108; таче пришедъ въ манастирь... и вса своа блгана предавъ блженоуоумоу. ЖФП XII, 41г; да тѣмъ причастимъ блгана она. иже оуготова правдыникомъ. Там же, 55в; да сию жизнь добрѣ провадаше. и боудущаго вѣка... блгана оулоучимъ. ЧудН XII, 76б; то же СбТр к. XIV, 191 об.; истинныхъ блгыихъ въсприемлюшти. (τῶν... ἀγαθῶν) КЕ XII, 1а; родъ нашъ претворъшааго и къ себе възъзавъша възведъша. и въ блгое стзю намъ показавъша. (εἰς τὸ εὖ εἶναι) Там же, 38б; Дѣа ихъ въ блгыихъ. УСт XII/XIII, 3; аще ли ѿбрашеть ны съмерть въ покаянии. тѣ... ѿбщанаа оулоучимъ блгана. ИларПоуч XI сп. XII—XIII, 210б; възпринялъ еси блгана своа въ животъ своемъ. СбТр XII/XIII, 5 об.; то же (τὰ ἀγαθὰ) ПНЧ 1296, 78; ПНЧ XIV, 114г; ЖВИ XIV—XV, 39б; сѣна его блжнаа душа възъдши на нбса. и приять вѣчнаа блгана и бесмертноуе цр(с)тво. ПрЛ XIII, 19в; да поживетъ въ блгыхъ дѣша ваша. Там же, 98а; да не лишитъ насъ ц(с)ръствина своего и блгыхъ его. СбЯр XIII, 120 об.; мы грѣшнии раби твои. насыщеса бѣтыхъ блгыхъ твоихъ. хвалоу приносимъ. Там же, 131; блгана земнаа снѣсте. ЛН XIII—XIV, 145 (1268); то же Пр 1383, 27г; оцѣ вашъ нб(с)ный дасть блгана просащимъ оу него. (ἀγαθὰ) ГА XIII—XIV, 155б; хочю жити с Перенаслави в Дунаи. || ...яко ту вс(а) блгана сходатса. ѿ(т) Грекъ злато паволоки. вина... из Руси же скоро и воскъ медъ. и чела(д). ЛЛ 1377, 20—20 об. (969); боиася ба покоитъ свою мѣрь оугажаи ою въ блгхъ поживетъ. Пр 1383, 138а; созомоне. селко ти оуготовахъ блгыхъ за едину свиту. Там же, 157а; исполнимъса блгы(х) дому твоего Псалт XIV, 208

(приписка); ѿ(т)вѣща слѣпцъ хромцю... нынѣ оубо възми кошь и всади на мои плѣщи... || и вса бл҃гана г(с)на наю ѿбъем-лѣве *Пр XIV (6), 396—в*; възсѣд же хромецъ на слѣпца. и дошедша окрадоуста вса г(с)на св(о)его бл҃гана. *СбЧуд XIV, 290а*; въ недемѣ бл҃гыхъ насышанася. *Там же, 290б*; бл҃гихъ же црства моего не вкусиши. (тѡν... ἀγαθῶν) *ПНЧ XIV, 96а*; вѣчнаа блага. (тѡν αἰωνίων ἀγαθῶν) *ФСт XIV, 33г*; и получимъ обѣщанана бл҃гана твоа въ цр(с)твии нб(с)нѣмъ. (тѡν... ἀγαθῶν) *Там же, 61в*; да получимъ ѿбѣщаное намъ бл҃гою. со всѣми сѣыми (тѡν... ἀγαθῶν) *Там же, 69б*; навитса вамъ житница бл҃гн(х). не рукотворена не окрадена. (тѡν ἀγαθῶν) *Там же, 213а*; и та бл҃гана можете въобразити. наже оуготова бѣ любаци(м) и. *ГБ XIV, 212г*; поминающе мл(с)рдаго... ба. дающаго бл҃гана рабомъ своимъ. *СбТр к. XIV, 187*; възсприналъ еси бл҃гана в животѣ твоємъ нако же оубогии зла. *ЗЦ к. XIV, 74а*; Да не видита... бл҃гн(х) мира се(г) очи мои г(с)и. (τὰ ἀγαθά) *ЖВИ XIV—XV, 128а*; възжте нако приналъ ма есть бѣ въ бл҃гихъ. *ПрП XIV—XV (2), 92*; готоваеъ ны. сѣсѣ жилище въ бл҃гихъ. *Там же, 159в*; не стажа ни села ни житница. иде же сбере(т) бл҃гана своа. *ПКП 1406, 171в*; приемла на нбсѣ(х). бл҃гана. *ЛП ок. 1425, 305 (1289)*; ♦ **земьная блага** см. **земьныи**. Ср. **неблагыи**.

БЛАГЫН|И (14), **-Ѣ (-А)** с. 1. *Благо*: но елма же не довольно бл҃гыни его [бога] се. еже ходити единому свои(м) видо(м). но подоба бѣаше распытиса бл҃гыни. и ити нако множаише(м) быти. бл҃годѣянныа приемлющи(м). се бо конечная бл҃гына бѣаше. (тῆς... ἀγαθότητος) *ГБ XIV, 7а*; оум же оубо ника(к) телесны(х) чювьствъ требуа. но і па(ч) ѿ(т) ни(х) иступана на съгладанье всеа бл҃гна приходитъ. *Пал 1406, 31а*; || *доброта*: растлѣхомса. и омерзѣхомса в начинаньи(х) нашихъ. не творяще бл҃гина. [в др. сп. *благостыня*] (χρηστότητα) *ФСт XIV, 12в*; наоучивше же са злобѣ. въ бл(а)гина мѣсто. (ἀντὶ χρηστότητος) *ЖВИ XIV—XV, 58а*; || *доброделель*: Матери благаинамъ си сѣтъ. <ч>истота и милостыни. да нѣ лъзѣ ни бес тоа ни бесеа [вм. бес сеа] къ хоу <в>оинствовати. (тѡν ἀρετῶν) *Изб 1076, 76 об.*; Ъко же корень естъ всѣмъ бл҃гынамъ. алчѣба. *СбТр XII/XIII, 172 об.*

2. *Только мн. То, что служитъ удовлетворению потребности, доставляетъ удовольствие*: премудръ естъ нашъ || г(с)нѣ. и посади тебе сѣ [сторожить виноград-

ник] слѣпа мене же хромаго. и не можевъ никако же тѣхъ доити и насытитиса бл҃гынь. *СбЧуд XIV, 289в—г*; ♦ **вѣчныя блага**ни — *вечные блага* (о пребывании в раю): да получите мирное и не сказанное житѣе. еже свершывше получимъ. вѣчныа бл҃гина. (тѡν αἰωνίων ἀγαθῶν) *ФСт XIV, 162г*.

В роли им. личн.: ѡставилъ бо бѣ оу него. засадоу. Мокѣа великаго. слѣпошкого. и Корочюна Въ(л)пта. и сѣа его. Витомира. и Благиню [в др. сп. *благыню*] инны Оугры многи. *ЛП ок. 1425, 245 об. (1202)*.

БЛАЖАИ (11) *сравн. степ. 1. Лучше, добрей*: господи. та... славимъ молащеса. ѡсватити наша жилища. доушевынаа. молитвами предѣтеча. исона. блажен рождшаа та. *Стих 1156—1163, 98 об.*; [Маркион] змию рече съдѣтелна блажѣишу. (ἀγαθότερον) *КЕ XII, 276а*; и кто есмь азъ повелѣнье раздрушити бѣе. и бѣ навитиса блажѣи. (χρηστότερος) *ГБ XIV, 104в*; Еда оубо разумѣете. ли ѿ(т) насъ самѣ(х) оувѣдаете и послуси нашихъ есте бл҃жаишеи. (χρηστότεροι) *Там же, 119б*.

2. *Счастливей, блаженной*: кто же Соломона бл҃жае? но, на старость и на конецъ падѣса, погыбе. (μακαριότερον) *ГА XIII—XIV, 99а*; **блажаишаа** *средн. мн. в роли с. Блаженство*: нако же ѿ(т) бл҃женѣиши(х) придоша печали. тако же и ѿ(т) печали придоша възвратитиса бл҃жаишимъ. (τὰ χρηστότερα) *ГБ XIV, 4в*.

БЛАЖЕНИ|Е (4*), **-Ѧ** с. *Блаженство, благодать*: прикасати же са вси желяхоу и блажение иетеро нарицахоутъ ѿбѣнати ѿ(т) кожаныхъ ѡнѣхъ портъ (εὐλογίαν) *ГА XIII—XIV, 259в*; Сему [крещению] с нами радуютса нбса... се обра(з) тамо бл҃жныа. (тῆς... μακαριότητος) *ГБ XIV, 25г*; егда просвѣтатса праведни нако сѣнце. их же средѣ стойтъ бѣ бмъ. сущимъ имъ црмъ. разлучаа и раздѣлаа саны бл҃жныа. (тῆς... μακαριότητος) *Там же, 27а*; нефталима иже есть заступленье... насира же е(с)тъ блажение. *Пал 1406, 84а*.

БЛАЖЕНИК|Ъ (8), **-А** с. *Святой* (о покойном святом): о блаженниче помани мя въ покоі твой *СкБГ XII, 9б*; и оубо бл҃жнникъ ѡѣъ нашъ сава. пришедъ ѿ(т) никополя. и новоую съставивъ лавроу. (ὁ... μακαρίτης) *ПНЧ 1296, 145 об.*; несуменно зовем ти о блаженниче. самому та сп(с)у нарексу. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 168*; добръ послушъ бл҃говѣрью твоему. о бл҃жнниче сѣаа цркы сѣыа бѣа мрѣя юже съз(д)ана правовѣрнѣи сѣновѣ. иде(ж)

мужьственное твое тѣло лежи(т) *Там же, 169 об.; [к Леонтию Ростовскому] нынѣ блжніче помолиса за ма всемѣтвому ꙗроу х(с)у сѣсу. ПрП XIV—XV (2), 120в.*

БЛАЖЕНО (7) *нар. к блаженны в 1 знач.:* подобаетъ застоупати немощныя. блажено изволѣвъ даати. (μακάριον) *КЕ XII, 72а; блжно есть данати (паче) неже(ли) взимати (μακάριον) ПНЧ XIV, 139в; да аще тако течемъ токѣ блго и блжно не оумремъ бо но живемъ (μακάριον) ФСт XIV, 170б; како блжно. есть и не работно дши свое достойное стажати. (μακάριον) Там же, 189а; что оубо азъ к тѣмъ реку похвално и блжно. нако по чину азъ оканныи. азъ пастухъ злыи. (μακαριστικόν) Там же, 200г.*

БЛАЖЕННЫ (1310) *пр. 1. Счастливый, блаженный:* Жены до(б)ры блжнѣ кестъ мзжѣ яна. и число днии его соугоубо. (μακάριος) *Изб 1076, 181; блаженъ иже въ оуности. съпражение имѣна. свободно кестъствѣмъ. на дѣтотворение приемлеть. (μακάριος) КЕ XII, 214а; блажени алчущи и жажущи правды ради нако тѣхъ кестъ црствие небесное. СбТр XII/XIII, 22; иже бж(с)твныхъ ра(д) заповѣдии. даже и до смрти стоати по(д)баеть. таковыи убо во истину блжнѣ и треблжнѣ есть КР 1284, 350а; блаженъ и треблжнѣ иже въ время с поканьны и съ мѣтвами ѡалтырю сию поеть. Псалт 1296, 337 об. (запись); Блжни чисти срдцемъ нако ти ба оузрать. СбЯр XIII, 55; блжни плачущи нынѣ, нако смѣнитиса имате. (μακάριοι) ГА XIII—XIV, 150а; блжнѣ разумѣвани на нища и оубога. нако в днь лютын избавитъ и Г(с)ь. ЛЛ 1377, 97 об. (1125); блжни бо ре(ч) ходащей въ заповѣд(е)хъ. г(с)нихъ. творащен волю его въ вѣкы възрадоутса. въ блгхъ. Пр 1383, 124а; блжни кротци, блжни мл(с)тви, блжни ч(с)ти ср(д)цмъ, блжни изгнани и поноси-ми Г(с)а ра(д). КТур XII сп. XIV, 71; служю твоему повелѣнью г(с)и. блжнѣ азъ тобою. СбЧуд XIV, 143а; блжнѣ члвкъ иже послушаетъ мене. і пути моя сохранить. МПр XIV, 9; чада моя възлюбленаа. и блажени будете и треблажени. сына бѣ ради терпаше. (μακάριοι) ФСт XIV, 127в; блжни бо мл(с)тви нако ти помиловани буду(т). ГБ XIV, 95б; Не бгатыи блжнѣ, но иже бгательства не требуетъ (μακάριος) Пч к. XIV, 43; блжнѣ му(ж) иже обрѣте мдр(с)ть. ЗЦ к. XIV, 93б; блжнии ти и треблжнии. нако не блудашима оумныма ѡчима разумѣша сущи(х) здѣ суету. (μακάριοι) ЖВИ XIV—XV, 52в; Блжнѣ е(с) иже добрымъ слоужить. Мен к. XIV,*

186; Блжнѣ члвкъ его же ты накажеши г(с)и и ѡ(т) закона оучиши. Пал 1406, 200в; Блжнѣ мужъ милуна. и дана всь днь. ЛИ ок. 1425, 206 об. (1175); || *ведущий к блаженству, счастью:* Бл(ж)нѣ поутъ. въ нь же поидеши дн(с)ь. Уст XII/XIII, 275 об.; то же (μακαρία) ФСт XIV, 170в; вѣвѣржена бы(с) [мученица Антонина] въ кезѣро огньненою. идеже и блжнены конецъ приять. Пр 1383, 84г; сѣи дшею. и тѣломъ пребывава же въ блжнѣмъ послоушании. 8нѣ сы възрастомъ. (τοὺς ἄθλους τῆς ὑπακοῆς) ПНЧ XIV, 6б; люблю кождо васъ. в нетемное свое житѣе въ блжное свое покоренье. (μακαρίαν) ФСт XIV, 167в; плоти терпа искусы нако нѣкина гвозди сладцѣ приема. нако исхodataюще блжнюю сладость. ГБ XIV, 71г; чающе блжнаго въздана. поминающе второе пришествие х(с)во. СбТр к. XIV, 6 об.; || *достойный прославления, почитания:* блаженъ по истинѣ и высокъ паче всѣхъ градъ роусьскыхъ и вышши градъ. имыи въ себе таковое скровище. СкБГ XII, 17б; мы же въ истиную ре(ч)мъ. блажена ты еси въ женахъ. такого дѣтища родивши. ПрЛ XIII, 69а; блжна въ мтрехъ азъ буду. ГБ XIV, 137г; г(с)ь кестъ і(с)сѣ х(с)ь ѣдиночадый снѣ бжи. блжнии и единѣ силнии. (μακάριος) ЖВИ XIV—XV, 25б; блжнаа еси ты в женахъ русьски(х). блгвать бо та сѣве русьстии. ПрП XIV—XV (2), 185а.

2. *Святой:* инакъ же на бж(с)твныхъ онѣхъ. и бл(ж)ныхъ силахъ разоумѣетъ(с). Уст XII/XIII, 252 об.; слышаше блжное писание глше. (τῆς θείας γραφῆς) ПНЧ 1296, 128; влѣдко ги всѣхъ мѣтве блжное слово. СбЯр XIII, 80; Тако же по оумртви оканьнаго. приа власть блжную. бра(т) именемъ ярославъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 27б; тако его схрани бѣ в повиновеньи. нако же и своего ѡѣа по силѣ покоить. и блжнаго ѡчѣскаго житиа не разроушити. (ἐνθεσμον!) ПНЧ XIV, 6г; должни есмь възсприяти. и похвалити дѣло иже сдѣлахомъ. велико и блжно. (μακάριον) ФСт XIV, 149б; | *образн.:* въ оудолии смѣреномудрина. множа пшеницу блжноую. оджгениемъ жіводатнаго дха. КН 1280, 510а; || *блаженный (чаще о святых):* того ради блжнии дѣдъ глше. Изб 1076, 98 об.; престависа рабъ бжи лѣка еп(с)пъ бл(л)женыи бѣлогородскыи *Надп XI/XII (15); борисе всечестыне и глѣбе блсажене. любвьию не престаита. за насъ въпиуща. Стих 1156—1163, 105; онъ же и тоу немюу боу помагающе. мѣтвами блжнаго нас-тавьника немюу и оца феодосина. ЖФП XII,*

66г; въспоминаа же присно блженнаго павла. глѹща. (μαχαρίου) ЖФСт XII, 82 об.; канони съшдѣшихъса въ ласоди ки. фругиискѣи. стѣхъ и блжннихъ оѣ. (μαχαρίου) КЕ XII, 96а; тако ч(с)тънѣ съкоупаша тѣло его съ плачьмъ блжнаго кназа Парем 1271, 261; володімьр... вноукъ игоревъ. блаженныа кнагини ѡлгы. УВлад сп. сер. XIV, 628а; седмнижды же днѣю. по блжномоу дѣдоу. пѣти и слово-словити. (μαχαρίου) ПНЧ 1296, 122 об.; Въ тѣ(ж) днь пама(т) стѣи и блжныа. феѡфаны ц(с)рца жены ПрЛ XIII, 93б; стѣи ѡѣи... смѡне столѣпниче. венедикте блжнии. кефрѣме славныи. СБЯр XIII, 118; Сии(ж) блжнены археп(с)пъ антонии. пре(ж) изгнаниа съ(д) въ еп(с)пии. лѣ(т) ·й· по митро(ф)не. ЛН XIII—XIV, 116 (1232); пастырь же добрый, блжнныи Алезандръ, цркви же радоуѣсиса, сѣоуоу слоужбоу сверши (μαχαρίτης) ГА XIII—XIV, 225г; защититъ бо естъ сию блжну Вольгу. ѡ(т)... супостата дьявола. ЛЛ 1377, 21 (969); възградившю цркви. во има сѣоуоу блжну стр(с)пцю бориса и глѣба. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 37б; Неволею поставле(н) блжнныи григорин попо(м). ГВ XIV, 77а; Сло(в) блжнаго Сераписѡна ѡ маловѣры. СВл XIII, сп. к. XIV, 13; въниде бѣсъ в хыжю его. идеже бѣнаше блжнныи никола. (μαχαρίος) СБТр к. XIV, 170; блаженныи папѣжъ леонъ. СБТ XIV/XV, 140; вса ему навѣ показана же о бл(а)женѣмъ иоасафѣ. (μαχαρίου) ЖВИ XIV—XV, 135б; Блжнныи приснопамятныи. вса русьскіяа земля кназь нариаславъ ПрП XIV—XV (1), 134г; блжнныи дѣдъ преже оумертвѣиа своего призва. || сѣна своего соломона. Пал 1406, 203б—в; тако вси коупно славою въздаша бѣи... и блжнны(м) оугоднико(м) же го. ПКП 1406, 158г; Асафъ. блжнныи преподобныи стѣл Сѣое Горы. ЛН ок. 1425, 251 об. (1223); в роли с.: Оуношьскы подвигъшася блаженна. въздрастѣмъ свѣта оуностию. Стих 1156—1163, 102; бы(с) же родителема блженнаго преселитиса въ инъ градъ ЖФП XII, 27в; глѣше блжнныи. колика бѣ достоина риза или съсоуди наже погоуби. (ὁ μαχαρίος) ПНЧ 1296, 17 об.; въ немъ [в монашьре] же блжнныи || любовь твораще къ нищѣмъ. ПрЛ XIII, 132а—б; не презрѣте ма мѣтвami своими блжнныи. изъ глоубины золь изведѣте СБЯр XIII, 184; веселашася блжнныи дѣшею и теломъ. ЛН XIII—XIV, 60 (1198); тако оукрѣпивъса блжнныи и оутвердивъса помощью лочушьею (ὁ μαχαρίος) ГА XIII—XIV, 83в; блжнныи же вскочи. и хотѣ взати мечъ.

ЛЛ 1377, 124 об. (1175); таче дошедъ блжнныи оумиривъ грады вса. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 15б; Съ мѣтвami ти блажене, всакъ прибѣгаа верою. ПКП 1406, 9б; ♦ блаженое стадо см. стадо. Ср. неблаженныи.

БЛАЖЕННИКЪ (1*), -А с. То же, что **блаженикъ**: онъ въ елинѣ(х) и в римланѣ(х) цр(с)тво Бѹ покори. ты же о блженниче по(д)бно. оуже бо и (въ) онѣхъ и в на(с) х(с)ъ ц(с)ремъ зове(т)са. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 169 об.

БЛАЖЕННЪ (6) пр. В роли с. Стихира, читаемая и поющаяся на литургии (по первому слову стиха): На бж(с)твѣнѣи литур(г). съ въскрѣ(с)ными бл(ж)нныи пою(т). ѡ(т) ка(н). о въторѣмъ пришь(с). ·г· пѣ(с). стиси. УСт XII/XIII, 4 об.; и по томъ бл(ж)нньномъ пѣтомъ бывъшемъ. блгословление братаи приемъше. Там же, 197 об.; по се(м). ре(ч)нии дна(к)нныи(ц). и мо(л). съ възгла(ш). и по то(м). начне(т). бл(ж)нна. гла(с). ·в· сице. помани раба своего югда придеши въ цр(с)твию си ги. и поють(с) бл(ж)нныа. Помани мл(с)твиыи на(с). Там же, 27б; Блжна гла(с) ·г· ірмо(с). КТур XII сп. XIV, 231.

БЛАЖЕНСТВО (57), -А с. Блаженство, высшее счастье: ми же... хоташе блжнства. и радости народа иудѣиска причастити. (τῆς μαχαρίότητος) ПНЧ XIV, 122б; кое. блгго-пребывавшему в пощении. кое блжнство въ страдании покоравшемса. до послѣднаго издыханиа. (μαχαρίου) ФСт XIV, 15бб; тона же славы наслѣдници буде(м). их же бо ни око видѣ. ни оухо слыша. ни члвч(с)кыи оу(м) когда възобрази по власти лѣта блжнство. си мни(м) шадимана быти. (μαχαρίότηта) ГВ XIV, 212в; праоѣа нашего адама на древнее блжнство възведе. Апок XIV (2), 10б; Иже троуда бѣгаеъ, бѣжитъ блг(д)ти, а иже моужьскыи терпитъ лютаа, то варитъ къ блженствоу. (πρὸς μαχαρίότηта) Пч к. XIV, 87 об.; Егда же сподобимса дебелую сию пло(т) ѡ(т)ложше. блажнства ѡного получитьи. тогда самъ спо(д)бивыи на(с) не погрѣшити над(е)жу. наоучитъ (τῆς μαχαρίότητος) ЖВИ XIV—XV, 32г; ѡба же вкоупѣ. патрѣарьшескыи троудъ свѣршающыи. да и вѣнѣць ѡ(т) мздыдавца ѡбщии восприимета. и блжнства насытитаса. възвѣщенаго во еоуа(г)лии. ЛН ок. 1425, 243 об. (1199); || название одного из евангельских стихов (по его началу); събы(с)са на тобѣ блжнство. г(с)а і(с)са. ре(ч)ное къ фомѣ. Блжнни не видѣвши и вѣровавши. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV,

168; || прославление, восхваление: аще ли же общии законъ и иго, обычею блжнство и рыданыя вѣдѣти есть (ὁ μακαρίσιος) ГА XIII—XIV, 151г; || в соч. с мест. притяж. 2 л. Обращение к духовному лицу: о тѣхъ оубо въ первыхъ. аще годѣ есть блженствую вашему възнѣмъ. (τῇ ὑμετέρῃ μακαρίῳτῃ) КЕ XII, 108б; и къ прѣчъстныимъ еп(с)помъ. цркъв антиохинскихъ. алеѡандрьскихъ. и константи(н)на града написати съподобляющю вашему блаженствую. (τῇ ὑμετέρῃ μακαρίῳτῃ) Там же, 112а; отъ своихъ епархискихъ еп(с)пъ намъ исповѣдаемыхъ. и съхранишемъ до оутвържения. и ваше блаженство хощю боу. на то намъ помощи надѣемъ. са. (τὴν ὑμετέραν μακαρίῳτητα) Там же, 171а; ω(т)вѣща старецъ || ...да вѣсть твою блжнство сѣи вл(д)ко. яко по сести [вм. шести] м(с)цъ купно имавъ оба вл(д)ку г(с)а ба нашего оусрѣсти. Пр 1383, 11б—в; Кую похвалу створимъ достоинству твоего блжнства, ли кому оуподоблю сего праведника. КТур XII сп. XIV, 34; ♦ **безконъчнѣе блаженство** — царство небесное, рай в загробной жизни: ѡви оубо ѡбличающе безаконѣе его. мѣниемъ принаша кончину. и бесконечнаго получиша блжнства. (τῆς ἀλῆκτου... μακαρίῳτῃ) ЖВИ XIV—XV, 5а; ♦ **вѣчнѣе блаженство** — то же, что **безконъчнѣе блаженство**: се бо проявляетъ ны великии ап(с)лъ. добродѣтельнымъ житиемъ по закону бѣю ходаща. приѡбрѣсти вѣчное блжнство. СБУв XIV, 68.

БЛАЖЕНЪИ (21) *сравн. степ. к блаженъи в 1 знач.:* что бо лѣгчае языка въздержати. что ли блаженѣе добродѣтельна оуста носити. Изб 1076, 9б; что бо есть сего блжнѣе. еже англе(с)кому лику подобитися на землѣ (μακαρίῳτερον) КР 1284, 194в; долготерпеливъ моужь въ преумудростехъ. и что блжнѣе сего долготерпеливъ николи же побѣдимъ бываетъ. Пр 1383, 115а; оставить оѣъ вашъ нбсныи съгрѣшенъа ваша. но блжнѣише же имѣти к немю [вм. немю] своисто. (χορηγοτέρων) ПНЧ XIV, 19в; паки рекъ блжнѣше есть. аще тако пребѣдетъ. (μακαρίοτέρα) Там же, 39б; Блжнѣе бо есть свободну кому изити неже ли связану свободы искати. (μακαρίοτερον) Там же, 179б; много имуще еще плаванье тверзии. и того ра(д) блжнѣи ФСт XIV, 109в; что бо есть лѣплѣе и блжнѣе еже работати бѣу живу. (μακαρίοτερον) Там же, 152б; что оубо блжнѣе боуде(т) кроткаго сего дѣда (μακαρίοτερον) Пч к. XIV, 120 об.; бжии сбесѣдникъ сподобляетъ нарица-

тиса. него же что буде(т) блжнѣе или пр(е)выше. (μακαρίοτερον) ЖВИ XIV—XV, 78г; **блаженѣиша средн. мн. в роли с. Блаженство:** ти яко же ω(т) блженѣиши(х) придоша печали. (ἐκ τῶν χορηγοτέρων) ГБ XIV, 4в.

БЛАЖЕСТВЕНЪИ (2*) *пр. Блаженный (о некоторых святых):* да възможемъ кождо насъ глѣти съ блж(с)твеннымъ дѣдмъ. оуготовихса и не смоутихса. СБТр к. XIV, 26 об.; яко же ре(ч) блж(с)вены [в др. сп. блжны] дѣдъ .рѣмъ п(с)лмъ прежде даиже [вм. даже] горы не быша. и создаса земля вселенна. Пал 1406, 6а.

БЛАЖИИ (3*) *сравн. степ. 1. Лучше, правильной:* о семь вельми са радѣю братие. яко ничѣсо же ми блаже въ житии семь. ЖФП XII, 58г; добро есть не съгрѣшати блже неже съгрѣшыше покаятиса. Пр 1383, 116а.

2. *Счастливей, блаженней:* блжни нищи дѣмъ яко тѣхъ есть пр(с)тво нб(с)ное... || ...блжни мл(с)тви и прочее. зри възлюблене кацѣхъ блжи г(с)ь нашъ ИларПосл XI сп. XIV, 196—196 об.

БЛАЖИМЪ (3*) *прич. страд. наст. к блажити в 1 знач.:* Аще вѣдаси себе многодобрѣтелноу моужю. боудеши наслѣдникъ него блгыхъ. и боудеши блжмъ ω(т) ба и члвкъ. (μακάριος) ПНЧ 1296, 41; боуди же нашъ плачь не по члвчю. ни еже видѣти члвкомъ. но по бжию... да тѣмъ самѣмъ блжми боудемъ. СБЯр XIII, 120; буди вѣре(н) исповѣданъ а не окаемъ. || яко не чювьстве(н) но блжимъ. ГБ XIV, 29—30.

БЛАЖИТИ (63), **-ОУ, -ИТЬ** *гл. 1. Прославлять, восхвалять, почитать кого-л., что-л. Блажити (кого-л., что-л.):* иже въ слѣдъ <зла>та не иде кѣто съ есть да блажимъ него. (μακαριοῦμεν) Изб 1076, 145; Всъ блжимъ та ч(с)таа. бе-сѣмене бо родила кси плѣтию. ба и ц(с)ра нб(с)наго. УСт XII/XIII, 275 об.; глѣ старецъ. селико ле(т) пощюса. и вси ма блжати. нъ еще пакоститъ ми дѣхъ любодѣиный. ПрЛ XIII, 142г; Сократъ... глѣт: не алѣчюшимъ зѣло не ѣсти, ни жажюшимъ много не пити. ибо и г(с)ь блажитъ таковыхъ (ἐμακάρισε) ГА XIII—XIV, 150в; исакъ иаковъ. и инии множи. ихъ же мы блжимъ и чтимъ Пр 1383, 151б; блажи него [праведника], и завиди ему, яко здѣ разрѣшаются вси грѣси его, а тамо поидетъ к величїи радости. КТур XII сп. XIV, 72; створи мнѣ величїе силныи. се бо блжѣт ма вси роди. СбЧуд XIV, 116а; блжитъ спсѣ смирающихъ. і сны бина наре(ч). МПР XIV, 6б; не блжи бо

члѣка преже конца его вѣща соломонѣ. *ГБ XIV, 137г*; и си(х) [кости умерших] оубо блжимъ. и другъ же друга поощраемъ си(х) послѣдовати стопамъ. (μαχαρίζοντες) *ЖВИ XIV—XV, 86г*; блжаи его [бога] блжнъ будетъ. а кленущии его изглаголюють. *Пал 1406, 103в*; патриархъ же присла к нему [епископу Нифонту] грамоты блажа и. и причитаа къ стѣмъ его. *ЛИ ок. 1425, 174 (1156)*; прич. в роли с.: врачъ посланъ естъ ѿ(т) ис(с)а. врачюта тѣславиѣ дѣша моѣа. ѿ(т) таковыхъ можетъ кто приобрѣсти. аще трѣзвится. яко ѿ(т) блажащихъ тѣстоу приѣмлетъ. съ во истину блгодатель естъ. (ἀπό τῶν μαχαρίζόντων) *ПНЧ 1296, 19 об.*; Блажащеи васъ лѣстатъ вы и стезѣ поутѣи(х) ваши(х) матоутъ (οἱ μαχαρίζοντες) *Пч к. XIV, 39 об.*; **блажити** (кому-л.): яко приѣбывищу юса в нихъ. рекше дѣховнаго чювства блажити имъ (μαχαρίζεσθαι ἑλ' αὐτῶν) *КР 1284, 369г*; Феодосии оубыеномъ же кр(с)тыаномъ блжи, яко правовѣрствина ра(д) избѣбени быша (ἐμαχαρίσεν) *ГА XIII—XIV, 247б.*

2. *Быть добрым, добросердечным*: глѣтъ ап(с)лъ Павелъ: любы долготерпѣть, блжнѣть, не гнѣваетъ(с), не помнитъ злаго (χρηστεύεται) *ГА XIII—XIV, 255б*; повелѣнѣ е|сть ап(с)льское еже оутѣшаите друугъ друуга и боудите друугъ друоугу блази. лю(бы) рече блжнѣть. (χρηστεύεται) *ПНЧ XIV, 200—201*; кождо бо на своемъ стонаннѣ. похвалнаа. ли не похвалнаа стажитъ. добрый добраа. а злый злана. и послушають. и вѣру иметъ и блжнѣть. (μαχαρίζεται!) *ФСт XIV, 123б.*

БЛАЖИТИСА (5*), **-ОУСА, -ИТЬСА** *гл. 1. Прославляться, быть восхваляемым*: И пакы яко же блажать са милостивии и чистии срѣдцѣмъ. тако же блажать са паче всѣго сѣмѣрени дѣхмъ. (я)ко тѣхъ естъ црѣвствие нѣбное. (μαχαρίζονται) *Изб 107б, 197 об.*; ѿ(т) ба почтеть(с) безлѣности за дающи(х) во иноу моласа... како же ре(ч) са ѿ(т) ба блжтѣса (μαχαρίσθησεται) *ПНЧ XIV, 97в*; блажить же са ѿ(т) видащихъ и терпѣнѣ и блгода-ренѣе его. *ГБ XIV, 169в.*

2. *Быть добрым*: вса претерпѣвающе покорнѣ. послушливѣ. [так!] [чада] възвѣщеннѣ. блгодѣаннѣ другъ къ другу блжашеса. въ дружбѣ ликѣствующе. (χρηστεύμενοι) *ФСт XIV, 119в.*

БЛАЗДНѢ *см. блазнѣ!*

БЛАЗНЕНИ|Ю (1*), **-Ю** *с. Соблазнение, искушение*: Бы(с) нѣкто въ горѣ юлеонъ-сѣи затворникъ. подвиженъ зѣло и

борашеса с нимъ бѣсъ блажнениемъ. и налѣжащю на нь бѣсу зѣло. *Пр 138з, 149а.*

БЛАЗНИТЕЛ|Ь (10), **-А** *с. Обманщик, тот, кто вводит в заблуждение*: блазнители сие и соуемоудрѣни пока(за)вѣше. (σκαίους) *КР 1284, 371г*; Феда, в Дѣянихъ ап(с)лкихъ поминаемѣи блазнитель, по-виноуа к себе многыа, ре(ч): «азъ пресѣ-коу Иердана и проити створю людемъ». и сѣмъ сгрѣшивъ (δ... πλάνος) *ГА XIII—XIV, 143г*; Многа бо по всей Палестинѣ створи [Иисус] чюдеса и не вѣровахуть ему, но противу блг(д)ти хулатъ, лѣстыца его и бл(а)знителя нарицающе. *КТур XII сп. XIV, 3б*; въскорѣ ему ѿ(т)врещиса бл(а)знителя оного оуѣнныа и къ твоему приложитѣ хотѣнью. (τοῦ πλάνου) *ЖВИ XIV—XV, 84г*; амалика побѣдилъ еси. всакоуе гоубительскыа тмы ѿполченѣе. и помыслъ ѿчисти въ-высоугу. блазнителя ѿбнажилъ еси. *ПКП 1406, 11в.*

БЛАЗНИТИ (11), **-ЖНЮ, -ЗНИТЬ** *гл. Соблазнять, искушать, обманывать*: аще бы хотѣлъ тмаи приати вины на днакона о блазнащемъ его бѣсъ *ПНЧ 1296, 21*; дѣволъ блазнитъ ма нь во твое стадо причти ма хе. *СбЯр XIII, 208*; и на земли лежа старецъ съблажншеса. и помышлааа еда како привидѣнѣе будетъ. и мѣтлоу блазнитъ и обрашшии же са жена. въздвиже старца і ре(ч). о что та || авва зосима помышленныа смущають. яко привидѣнѣ[е] есмь. *СбЧуд XIV, 61б—в*; да не блазнитъ ва||сѣ неприазнѣ иаденѣмъ. и пнтьемъ паче сытости. *СбТр к. XIV, 18—18 об.*; то же *ЗЦ к. XIV, 114а*; пыаница... любить же подобныа собѣ. и всадитъ и в неоугасимыи ѿгнь. потквы твораща блазнаше лесташе вы. *ЗЦ к. XIV, 46г*; **блзнити отъ** (чего-л.) — *отвлекать от чего-л.*: се азъ видѣхъ диавола ѿбоидоущаго корабль. и хоташаго блзнити ѿ(т) праваго поутѣ. (ἐμποδισαί) *СбТр к. XIV, 164.*

БЛАЗНИТИСА (32), **-ЖНЮСА, -ЗНИТЬСА** *гл. 1. Ошибаться, заблуждаться, обманываться*: еже ѿ насъ гна ѿ(т)мѣшютса смотрениа. и ѿ-твари всѣхъ соуши(х). како же симонъ блазнитса. (πλανώνται) *КР 1284, 381г*; отиноудъ блазнитеса, не вѣдоуще писании книжныхъ ни соушихъ в нихъ таниъ оучениа. (πλανῶσθε) *ГА XIII—XIV, 206а*; Аще бо блз-натьса ютери слышаша монсиаа глѣца. ре(ч) бѣ сътворилъ члѣка по образу наше(м) и подобью. і прилагають къ бесплотному тѣло. не имуще строина разума и естъ си юерсѣ *СбЧуд XIV, 288г*; Мнаше

иже члѣвка быти ба блазнатса (πλανῶνται) ЖВИ XIV—XV, 1006; иако вы оплатки комкаете иако и тѣло х(с)во и мнитеса иако сѣтиса ѿ(т) того. но блазнитеса. СбТ XIV/XV, 127 об.; не блазни(с) но вѣруи Пал 1406, 96в.

2. **Блазнитиса** о (ком-л., чем-л.) — сомневаться: еретици же глѣются. иже о вѣрѣ блазнать(с). и сѣгрѣшають. КР 1284, 82г; наоучи на о невидимыхъ. не блазнитиса. нѣ ѿ разоумнѣхъ внимати. ПрЛ XIII, 706—в; молю же та оѣ. не блазниса ѿ мнѣ. за немощь мою. Там же, 141г; се же сказахо(м) вѣрны(х) дѣла людии. да не блазнатса ѿ праздниѣхъ Бжвихъ. ЛЛ 1377, 118 (1164); Амбаку(м) прѣркъ. видаше многы блазнашаса о промыслѣ бжии. ГБ XIV, 51г; рече мытарь оправданъ паче неже ли фарисѣи. но да никтоже о семъ блазнитса. помышѣлаа роздѣлаема на двое члѣвка. СбТр к. XIV, 1 об.; аще сему ѿтрочати ѿца ищеси то не ѿбрашеши. аш(е) ли и сира мниши его ѿ томъ блазн(и)ши(с). ЗЦ к. XIV, 66в; а намъ са ѿ нѣ [о епископѣ] не блазнити. занеже кѣзии свои любилъ. ЛИ ок. 1425, 186 об. (1164).

3. **Блазнитиса** на (кого-л.) — прельщаться кем-л.: нача глѣти жена иже къ любодѣванию подобна. и блазнашеса златокоузнѣхъ въ помыслѣхъ на ню. ПрЛ XIII, 41в; оуноши единоумо нача блазнитиса срдце на ма. да того ради придохъ въ поустыню сию. Там же, 139б.

БЛАЗН|Ъ¹ (38), -А с. 1. **Ошибка, заблуждение:** ꙗко аште сѣгрѣшити кто и поскрѣбитъ. грѣхъ потрѣбилъ естъ. раздрѣши блазны. и отъкоудѣ се навѣ. отъ проште-ния гна. Изб 1076, 88; любай брата своего въ свѣти живеть. и блазна нѣ(с) в немъ. СбТр XII/XIII, 121 об.; на пѣнийхъ. фл(т)рны(х)... бесъ бла(з). сти(х)мъ пою-момъ. оудобъ вѣнимааи. Уст XII/XIII, 259; епискоупомъ всѣмъ. приимати того не зазорно. иако шествоующа по правиломъ же и бес блазна. КР 1284, 103г; по правому пути безъ блазна да поидуть. ПрЮр XIV, 53г; не посмѣиса паде(н)ю ближнаго. минуи же безъ блазна елика ти сила. но подаи руку долѣ лежащему. (ἀσφαλῶς) ГБ XIV, 80г; видѣвъ же сѣтии... георгии вѣру ихъ. иако вѣроваша безъ блазна. [вм. блазна] въ г(с)а нашего ис(с)ъ х(с)а. Пал 1406, 180а.

2. **Соблазн, искушение, обман:** горе мироу ѿтъ блазновѣ. неволя бо естъ прити блазномъ. ѿбаче лютѣ члѣвкоу томуу имъ же блазнѣ приходитъ. СбТр XII/XIII, 133 об.; Аще блазнѣ рѣхъ б(о)удеть ѿ(т)

дидавола въ ноши. и семѣ боудеть. достоин ли слоу(ж)ти на ѿбѣдни. КН 1280, 535г; Сѣтии мѣкъ... ѿклеве|танъ бы(с) ѿ(т) елинь. ѿ(т) жрецъ идольскихъ. блазнѣ [ПрЮр XIV, 30а — соблазнѣ] бо имахоу ПрЛ XIII, 24а—б; таче и древнии члѣци, зашедѣше въ плотское желание и блазны, тѣми забывѣше(с) соущимъ ѿ(т) ба разоумѣнии славы (εἰς τὰς... φαντασίας) ГА XIII—XIV, 39б; аще ли не глѣтъ [о покаяннии перед причастием] да извержеть(с). иако виновненъ пакость. бывъ людемъ. и блазнѣ створъ на принесѣша(г). [причастие] (ὑπόνοιαν!) ПНЧ XIV, 206в; и блазнѣ ны бы(с) в (г)радѣ семь. хотащимъ ити аки блазнѣ бываше. (ἐμπόδιζόμεθα... τὸν... ἐμπόδιμον) СбТр к. XIV, 167.

В роли им. личн.: сѣ. гдѣ блазнѣ живе(т) Гр XIV (6).

БЛАЗНЪ² (1*) пр. **Ошибочный, ложный:** тако оубо иже || ѿ сихъ вѣдѣи вѣроу токмо приими несуменно. ничто же блазно имѣти. (πепλασμένον) ЖВИ XIV—XV, 33а—б.

БЛАЗН|Ъ (15), -И с. То же, что **блазнѣ¹**.

1. В 1 знач.: аз [ъ] же попинѣ сѣго прѣча. максимъ тѣшиницъ напи [са] хъ .д̣. еуангѣл [иа] сиа. аже кде бла(з)ни... а испра-ваче чѣтѣте. блазнѣ бо не х [о] тѣю написане. нѣ дидаволеу пакост [и] ю. ЕвПант XII—XIII, 224 (приписка).

2. Во 2 знач.: ꙗко иде же естъ блазнѣ: тѣхъ естъ паче потрѣба хранити са. Изб 1076, 99 об.; се ѿ(т) волхва Мосомахъ слышавъ, скоро лоукъ свои взать и оустрѣли птоу тоу. тѣмъ во(лхвѣ оулю)-товавъ си и соущи въ блазни тои работници ГА XIII—XIV, 29г; тако и члвч(с)комуу бы(с) родоу. ни бо прежнюю точью имахоу блазнѣ ни идолослужение, ни || ѿ(т)нелѣже начаша въ сихъ пре-быти (τὴν πλάνην) Там же, 39б—в; но вѣщавають соущи блазнью тою порабо-щени (τῇ πλάνῃ) Там же, 40в; та же блазнѣ Юфесьскыи градъ смоушаше. вѣдѣти же истинно иако оубивахоу коуми-ротворца (ἐπλάνα) Там же, 248в; мала и в малѣ радо(с). и не радость же. но блазнѣ нѣкая. прельсть мирьскыа злобы. (πλάνῃ) ЖВИ XIV—XV, 53а; ♦ **атикитическая блазнѣ** — об аттической философии: цѣкви свѣтлы с величаниемъ гордымъ Атики-тичскою [в др. сп. атичическою] блазнию чюдеса творящи, многыа члѣвки въ иете-роу видѣ ѿ(т) прельсти приведоша. (τῆς Ἀττικῆς στροφύλλας) ГА XIII—XIV, 48г.

БЛАЗНЬБА (1*), -Ы с. То же, что **блазнѣ¹** во 2 знач.: и блазнѣ ны бы(с) в (г)радѣ семь. хотащимъ ити аки блазнѣ бываше. да оуже не вѣмъ что естъ блазнѣ-

ба. вси бо корабленици поплоуша. а мы сде есмы. (ἐμπλόδιος) *СбТр к. XIV, 167.*

БЛАЗНЬНО (5*) *нар. Обманчиво, неверно:* иако скорѣишую извѣстоу заповѣдь положити ищещи. и часть зѣло измѣренѣ. еже неодоудьбно и блазньно [*в др. сп. блазно*] кѣсть. ово бо по въскрѣсении ꙗ нашего врѣмени. подобаетъ праздниѣкъ и веселие начинати. (σφαλερόν) *КЕ XII, 221а;* аще бо ины преобиди(м). себе же сами не можемъ. а еже собою играти. зѣло блазньно и безъ оуспѣха (ἐπισφαλές) *ГБ XIV, 32а;* се же единою кѣсть въ ва(с) лихо и блазньно стѣмъ цѣрквамъ иако блѣжнии папа римьскіи не причаща|ются себе и гордитъ. *СбТ XIV/XV, 131—131 об.;* о семъ реченнѣмъ възыскани. еже оу васъ блазньно кѣсть о опрѣсноцѣхъ въ стомѣ причащеннѣ. *Там же, 147 об.;* || *опасно, тяжело:* погыбельный гнои... по || всемоу же тѣлоу теки. глазньно [*вм. блазньно*] же стражущимъ створаше бѣды. (σφαλερούς) *ГА XIII—XIV, 202а—б. Ср. неблазньно.*

БЛАЗНЬНЫИ (13) *пр. Обманчивый, обманной, ложный:* не всаки кѣнигы твѣрды. или чисто има написаниа. сътажавъша. соутъ бо яегда лѣженменны кѣнигы... щюжни же оубо и зѣло блазньни. (ἐπισφαλεῖς) *КЕ XII, 246а;* елици [*пресвитеры и дяконы*] же преже събора ихъ раскаявшеса полезное познаша. и чюмее. и блазньное таковое съпражение ѿ(т)-гн(а)ша... да проститъ имъ еже ѿ(т) невѣденыа безаконіе. *КР 1284, 143в;* он же [*святой*] болми крѣплаше(с) и премагаше. разрѣшана вса гаданья и(х) и смышле(н)я. обличаа блазньныа и(х) прельсти. (τὸ ἀλατῆλὸν τῆς πλάνης) *ЖВИ XIV—XV, 104а;* || *обольщающий, соблазняющий:* ѿ(т)вѣтъ створиша блазньнымъ идоломъ порабошени (τῇ πλάνῃ) *ГА XIII—XIV, 218б;* Юлиньскіи же предъ народомъ обличи любы ихъ блазньныа и блоудства и скверненныа ихъ. (φαλλοὺς!) *Там же, 247а;* не баше бо оу него свара. или раздирати тѣла цѣркваню ни инако воюемъ и блазньнѣ будущи. ѿ(т) сілы суши(х). тогда злозаконныхъ. (σφαλερός) *ГБ XIV, 155в;* || *вымышленный:* никтоже реши имать, иако роукотворенъ кѣсть коумиръ, юже хвалу блазньноюу прелестнымъ члѣвкмъ въ оуши вложиша. (πλάσαντες) *ГА XIII—XIV, 248в;* ♦ *блазньная звѣзда см. звѣзда. Ср. неблазньныи.*

БЛАЗНЬНѢ (1*) *нар. То же, что блазньно:* Стмоу ѿброзуо вѣры. ѿ(т) еоуа(г)льски(х) рѣчни сложену сушу. и навѣ тако глѣощу ѿ стѣмъ доусъ. и въ дѣха стго

г(с)а. и животворааша(о). исходащаго ѿ(т) ѿца. ти же приложуша и ѿ(т) сѣна. злѣ и блазньнѣ. мнать бо тѣсноты ради языка ихъ. *КР 1284, 270в.*

БЛАЗНА|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Соблазняться:* оучаахоу иако блажнѣются [*в др. сп. съблажняются*] мѣнози. таковыа ради вины. млади женившеса нѣции ѿ(т) нихъ съшьдѣшей. (σκανδαλίζονται) *КЕ XII, 220б.*

БЛАЗѢ (11) *нар. Хорошо:* сбесѣдующе другъ другу. в добрую бесѣду сию блазѢ. (εὖ) *ФСт XIV, 88в;* възможно естъ всакому хоташему блѣзѢ пожити. ввестиса въ свершенѣе. (εὖ) *Там же, 212б;* смыслагши(м) блазѢ. бываетъ бо наказанѣе многажды блго. жи(т)на [*вм. блгожи(т)на*] злостраданѣе. (εὖ) *ГБ XIV, 165б;* в чюжихъ напастехъ свое блѣзѢ оустранити. и данати взаимъ бу мл(с)тъ мл(с)ті требующимъ. (εὖ) *Там же, 169б. Ср. болозѢ, неблазѢ.*

БЛАТ|О (12), **-А** *с. Болото:* члѣвкъ него же дѣла кѣсть нѣбо... || море и озера и блата и-сточнѣици. *СбТр XII/XIII, 15—16;* рече гѣ. да идеть к блотуоу. [*так!*] еже не течеть. *Там же, 49;* Декии же оубыенъ бы(с) ѿ(т) Скоуфанго... въ блатѣ оутопе съ своимъ сѣмъ (ἐν τέλματι) *ГА XIII—XIV, 194б;* ли похвалное ли хулное претекаа кѣсть преходитъ бо иако блата рѣчнаа. (ῥοὺς ποταμιαῖος!) *ФСт XIV, 68г;* потече источни(к) еуа(г)льскіи. напанаа всю землю нашу. иакоже ре(ч) исаиа. и буде(т) безво(д)наа въ блата. и в земли жаднѣи источникъ воды буде(т). *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 165;* тогда же и єдину воду сушу на много раздѣли... и на рѣки раздѣли. и на множество источникъ. и на ѿзера и на блата. *Пал 140б. 11в. Ср. болото.*

БЛАТЬНЫИ (1*) *пр. Блатное средн. в роли с. Зд. О гадании по движениям членов человеческого тела, биению пульсов:* ѿво же кѣсть || и птицѣсмотрьное, ѿва же блатное, <дрѣгое(ж) домосмотрьное, ино(ж) напѣтное>. другою же роу-космотрьное. и птицѣсмотрьное (τὸ... παλματικόν; πάλμα, -атос. *вм. палмѣс?*) *ГА XIII—XIV, 44—45.*

БЛЕДѢ *см. БЛАДѢ*

БЛЕКО|ТАТИ (1*), **-ЧОУ, -ЧЕТЬ** *гл. Блѣять:* сотона... нача аки и коза блекотати. и паки языкъ изве||сивъ вѣнъ и недоброе глѣше. *ПрЛ XIII, 45б—в.*

БЛИЖЕНИ|Ю (2*), **-Ю** *с. 1. Приближение в пространствѣ:* иако паче писци извѣшае(т) ѿ(т)стоянѣе і ближнѣе иконы... въ оука(з) ѿ(т)стугае(т) подаль. і такое(х) [*так!*] смотри и преписаетъ

бли(з) бо видѣти не можетъ. *ГБ XIV, 193г.*

2. *Приближение во времени:* такова съгрѣшивъ. ни понѣ мала что раскананню покахъ [так!] дѣла. и ближение сѣрти предѣста. *СбЯр XIII, 44 об.*

БЛИЖИИ (32) *сравн. степ. 1. Ближе (о пространстве):* и паки пристопиша ближе къ немѣ съ свѣщами. *ЧудН XII, 71а;* ѿдино боудеть мѣсто томуу въмѣститиса юмоуже паче ближе обрѣтаетьса. (ϣεῖτνιάζων) *КЕ XII, 161а;* Володимерко приступилъ баше ближе к Шюмьску. *ЛЛ 1377, 107 об. (1149);* идущи(м) же приступити ближе. (πλησίον) *ГБ XIV, 176в;* хотяши видѣти гдѣ леж(а)ло тѣло его. и идаху ближе *ЗЦ к. XIV, 59в;* начать бо моиси приступати ближе *Пал 1406, 120б.*

2. *Более близкий, ближе (о времени):* нынѣ ближе намъ сп(с)ниие. *УСт XII/XIII, 8;* иного же сп(с)нина нѣ(с) ближша. сушаго ц(с)ра и велможъ развѣи. *ЗЦ к. XIV, 73в.*

3. *Более близкий, ближе в каком-л. отношении (о родственных, о дружеских отношениях, о сходстве в чем-л.):* сродници при(з)ываютьса в наслѣдые. иже степенемъ оубо ближе. (ἐγγύτερον) *КР 1284, 307б;* то свершитъ(с) межи п(с)пы [так!] судашнимъ. или ѿже первѣиши и дасть имъ. или их же ближшихъ по похваленюу избереть. *МПр XIV, 116 об.:* анѣли же не всако непреложни. но примни добру и злу. не в рѣсноту прости. но к на(м) ближе су(т) съгрѣшати. *ГБ XIV, 27г;* наслѣдые оѣе. или дале ѡ(т) прародитель наченъ. ли ближе ѡ(т) самѣ(х) оѣъ сходити внуку. *Там же, 143г;* ѿдиного же ѡ(т) пѣстунъ любовнѣиша и ближша ѡ(т) прочи(х) имѣи. (οἰκειότατον) *ЖВИ XIV—XV, 16г;* в роли с.: аже боудотъ въ домоу дѣти малы... а ѿти имъ поидеть за моужь. то токмо имъ ближеи боудотъ. томуу же дати на роуцѣ *РПр сп. 1280, 626а.*

БЛИЖИКА (39). **-Ы** с. *Родственник, родственница:* тѣгда вардаѡнъ ц(с)ревѣ ближника... въ недоугъ вѣпадѣ тажыцѣ (δ συγγενής) *ЖФСт XII, 138 об.—139;* ѿко не достоинъ еп(с)поу. братоу ли сѣнови. ли иномоу ближницѣ даюшту санъ епископиѣ поставити (συγγενεῖ) *КЕ XII, 196;* аще кто сѣна или брата полоучивъ. или кого ѡ(т) рода имѣти тоу [в монастыре] речеть. ближикы бо мнихомъ на земли нѣсть. *УСт XII/XIII, 230;* ѡвѣмъ бо бра(т)и избита и изѣимана. а друоучимъ ѡѣи и ближикы. *ЛЛ 1377, 135 (1186);* Та бѣ дѣши антигона... при федосьи ц(с)ри юго же б(л)ижикиа бѣ. *Пр 1383,*

124в; [Феодор] имѣаше же и ближику своего михаила. (τὸν συγγενῆ) *ПНЧ XIV, 145б;* ѡ(т)пустѣиши || весь долгъ брату и ближицѣ. *ГБ XIV, 118а—б;* аще кто оумреть не оурадивъ св(о)его имѣныа ци и своихъ(ь). не имать. да възвзатитъ [вм. възвратитъ] имѣны к малымъ ближикамъ в Русь. *ЛИ ок. 1425, 14 об. (912); || близкий человек:* памѣ(т) сѣго сѣином(ч)ника х(с)ва семеона архиеп(с)па иерлѣмьскаго. ближикы г(с)на. *Пр 1383, 51в.*

БЛИЖИКЪ (7). **-А** с. *Родственник:* съблазнъ и прѣтыканіе многымъ бываетъ. аще ли нѣции съ ближикы изволать. отъврѣшиса. и мѣнишьскоумоу житию въслѣдити. (μετὰ συγγενῶν) *КЕ XII, 79а;* Того сѣго семеона. самъ х(с)ъ и бѣ нашъ. ѿко ближика приимъ и брата именовати изволи *Пр 1383, 51в;* аще... тогда ѡ(т) иного рода братья. на наслѣдые да наступать. ли не будетъ братья. ближнии наслѣдують. ли ни ближикъ будетъ. несть же жена оумершаго. *МПр XIV, 180;* ѡ(т) женитвы сказанами ближии. || ѡѣъ внуку. тестъ ко сносѣ. *Там же, 225—225 об.:* Сладокъ оубо и миро сѣ. и ѡѣа персть и друзи и ближии. и сверстыици. и цркы сѣна великое и славное има. (συγγενεῖς) *ГБ XIV, 135б;* || *близкий человек:* Си бѣша в лѣта максимѣана. воини суше. ближии сѣго феодора... привѣдени же быша. ѿко кр(с)тыанѣ. *Пр 1383, 4б.*

БЛИЖИТИСА (11). **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Приближаться, приблизиться в пространстве:* аще ли по полоучаю ѿдино боудеть мѣсто томуу въмѣститиса юмоуже паче ближе обрѣтаетьса. аще ѡбѣма мѣстома равнюу близитъса ономоу подастъса (ϣεῖτνιάζη) *КЕ XII, 161а;* анѣла к ни(м) [пророкам] да яви(т) ѡ(т) нѣсе. облаци бо мнать сѣ. близити ѿбу. *ГБ XIV, 184б.*

2. *Приближаться, приблизиться во времени:* състарѣса и близиса къ неѡ(т)-рочнѣи сѣрти предложенью. *ГБ XIV, 32б;* нынѣ сѣице выше... к равнюднюу близитсѣ. *Там же, 81г.*

3. *Становиться, стать ближе в духовном отношении:* к на(м) ближе су(т) съгрѣшати. ѿко толма бѣу близашесѣ. елма възду(х) сѣнцю. *ГБ XIV, 27г;* бывае(т) иерѣи близасѣ к бѣу. рече бо иерѣи близатсѣ к г(с)у бѣу. иеремие(м) же. бѣ близасѣ а(з) е(с)мъ глѣт г(с)ь. и не бѣ даласѣ. *Там же, 180а;* ♦ **ближитиса** *память:* правило изложи инокшомъ жи(т)ю. мале же ѡ(т) многа исповѣда(в). ели [вм. ѣлико?] ѡ(т) того близасѣ

пама(т)ю. да и вашю || похо(т) оутѣшю. и празни(к) в лѣпоту исполню. *ГБ XIV, 179б—в.*

БЛИЖНИИ (410) *пр. 1. Близкий, находящийся на небольшом расстоянии:* Аще на сѣдалищи еп(с)пѣ лѣнивѣ боудеть на еретики. въспомановѣнъ боудеть отъ блѣжннихъ прилежащихъ еп(с)пѣ. (υειτ-νίωτων) *КЕ XII, 163а; пѣрание ризъ ихъ. ѿ(т) единою блѣжннихъ женѣ. наже за троудъ свои приметь ѿ(т) мана-стыра. УСт XII/XIII, 243 об.;* Аще ли живѣши в мѣстѣ блѣжнѣмъ. и ѿ(т) части ноужю имаше оусрѣсти. его. *ПНЧ XIV, 14г; вса бо бѣ. пожеглѣ Володиславѣ. ѿкрѣстнаа. и блѣжнаа вси. [в др. сп. веси] ЛИ ок. 1425, 276 об. (1255); в роли с.: безбожьнымъ аравланомъ грѣкы тогда воующемъ. и вѣстатѣлѣ [так!] страха ради плѣнениа. и дальнии блѣжнии твораще. (τοὺς ἐγγύς) ЖФСт XII, 75; соуици же издадеча прихознахоу кѣ мнѣ. а си блѣжнаа не приходита. ПрЛ XIII, 88в; Бѣ же мира смировыи на(с) к собѣ кр(с)тмѣ. грѣхомъ бравшимъса. блговѣ-щихи мѣрѣ блѣжнимъ и дални(м). по(д)-законны(м) же и внѣ закона. (τοὺς ἐγγύς) *ГБ XIV, 212г; || короткий, не дальний:* троудъ же малѣ наже поутѣ блѣжнии веселѣ. (βραχεῖα) *Пч к. XIV, 46 об.; блѣжнене средн. в роли с.:* его же са исполныше прорицасте глѣюще. бывшихи и не соуицихъ. и боудоуицихъ. и прозраще дальнаа яко блѣжнаа. ѿ первѣмъ при-шествиѣ га || нашего иѣа ѣа кенъманоуила. *СбЯр XIII, 113—113 об.; Живыи блюдиса дального аки блѣжнене вида. Мен к. XIV, 185; надѣюса в тобѣ лучшаа ѿбрѣсти блѣжнаа кѣ сп(с)нью. ЖВИ XIV—XV, 22в.**

2. *Родной, близкий:* да познаю своа чада. и познаюса ѿ(т) своихъ. то блѣжнене и дѣхо||вное рж(с)тво. то вышѣнене покоре-ние. (ἡ γνήσια... γέννησις!) *ФСт XIV, 45в—г; в роли с.:* та кѣсть гѣже еже хожаще по блѣжнана своа и по соуѣдомъ послушающи что глѣтъ. *СбТр XII/XIII, 32; да ни мнихоу. ни друоугоу. ни блѣж-номуу. ни знаемоу. ни чужемоу никомоу же. отиноудъ не подаа чьсо манастирьска-го. УСт XII/XIII, 219; не подобно е(с) вѣходити ко вса||кому блѣжнему плѣти своеа. сѣмоушениа радѣ и смѣшениа роду. (οἰκεῖον) *КР 1284, 333б—в; да держ(и)мѣ будетѣ створивыи убиство. ѿ(т) блѣж-ни(х) || оубѣнаго да оубьютъ и. ЛЛ 1377, 13—13 об. (945); Знаемии мои гнушаютьса мене; смрадѣ бо мои вса||кона утѣхи лиши ма і блѣжнии моѣ стыдатса мноу. КТур**

*XII сп. XIV, 37—38; поаша жены своа и дѣти и вса блѣжнана [ПрЮр XIV, 262б — и вса оужики] и преведоша предѣ ц(с)ра. Пр XIV (6), 185в; аще ли ни дѣда ни бабы. ни нединогѣ [так!] ѿѣа ни единого мѣре братья. не будетѣ оумерше-му. тогда ѿ(т) иногѣ рода братья. на наслѣдѣе да наступатѣ. ли не будетѣ братья блѣжнии наслѣдуютѣ. МПр XIV, 180; кто брата полоучитѣ ли сестроу ли кого ѿ(т) рода имѣти в манастири по кѣстѣству блѣжнихъ бо чернѣцю на землѣ нѣ(с). еже нѣб(с)номоу ревновавѣ житью. (συγγένεια) *ПНЧ XIV, 37б; Яко же нѣкто имы възлюблена сродника плѣннаго... при-ходи||тъ страну. и многоѣобразно блѣжнаго своего ѿ(т) горкаго свободитѣ мѣстѣства. (τὸν οἰκεῖον) ЖВИ XIV—XV, 69а—б; ♦ блѣжнана сестра см. сестра; ♦ блѣж-нии сѣродникъ см. сѣродникъ; ♦ блѣж-нии сынѣ см. сынѣ.**

3. *Близкий в духовном отношении:* патриархы, еп(с)пы и кѣрѣя же и игумены и вса црѣвныа оучителя, иже вѣроу и ч(с)тѣю блѣжнии Бѣ створишаса, и при-емлютѣ Сѣго Дѣа блг(д)тѣ *КТур XII сп. XIV, 3; блѣжнаго апѣльскаго оучѣныа оутвердитѣли. назнаменаемѣ же всѣ(х) стѣхъ. канонѣ. (τῇ γνήσιᾳ) ПНЧ XIV, 207б; блѣжнене средн. в роли с. Все доро-гое, близкое: кнази изымани и дружина изымана. избита. и матахоутса аки в мѣтви городи воставахоутѣ. и не мило башетѣ тогда комоуждо свое блѣжнене. *ЛИ ок. 1425, 225 об. (1185); || подлин-ный, истинный (о друге):* нача тужити по зла(т). расказавѣса ѿ мл(с)тни юже бе створилѣ. и поведѣ сѣ блѣжнему друоугоу батоу соуцю. *ПрЛ XIII, 136г; оудалилѣ иеси ѿ(т) мене дрѣга блѣжнаго знания мона ѿ(т) страсти СбЯр XIII, 40 об.; хотящо же кемоу вѣ кораблець вѣннѣти, пристигоша и блѣжнии друози (γνήσιοι) *ГА XIII—XIV, 218в.***

4. *В роли с. Всякий человек по отношению к другим людям (согласно христианскому учению):* любити га всѣмъ срдѣмъ. и блѣжнанаго наже самѣ са. *Изб 107б, 103; забывѣ речѣнаго дѣдѣмъ прѣркѣмъ... зѣлаго не познахъ оклеветают-шаго таи блѣжнанаго. таковааго изгоняхъ. СкБГ XII, 23а; не написаса одиномъ токѣмо члѣвѣ. нѣ всакѣ члѣвѣкѣ блѣжнии нар(ч)етса. (πλησίον) *ПНЧ 129б, 90; не вѣжелаеши домоу блѣжнаго свое(г), ни села его ни раба... и елико искренемоу своемуу соутъ. (тобѣ πλησίον) *ГА XIII—XIV, 67в; Завистѣ оубо кѣсть печаль о блѣжнаго добрѣ. *ГБ XIV, 150г; да похва-****

лить та ближнии твои а не оуста твоа (ὁ πέλας) Пч к. XIV, 125; Сии же похва-
ливса о злѡбѣ силенъ быти. и беа(к)ню
ве(с) днь поучивса да вѣщае(т) о немъ
пѣркъ дѣдъ. смѣшенъ же мутна(г)
ближнаго напоивъ (τῷ πλησίον) ЖВИ
XIV—XV, 107б.

БЛИЖНИКЪ (4*), -А с. То же, что
ближикъ: сбирахоу бо са к нима ѡ(т)
иныхъ градъ. и вси ближники и друзи
оутѣшахуть на. СбТр к. XIV, 182 об.;
Не оублажи члѣва, надѣюща(с) на ѡѣа
или на чада, или на ближники, или на
свата, или на инѣхъ, временно сп(с)ение
имоущихъ (φίλοις) Пч к. XIV, 59; Аще
кто ѡбразъ бе(з)доушный поставитъ
сѣна своего или другу, или ближники
[в др. сп. ближии], мнитъ самого соуща
ѡ(т)шедшаго и тѣмъ образомъ безъ-
дѣшна(г) мнитъ зѣра (συγγενούς) Там же,
102; нѣции и сѣ ближники изволать
ѡ(т)врещиса. и мнишскому житѣю
въслѣдовавша. КВ к. XIV, 133а.

БЛИЖНЪ (1*) нар. Близко в духов-
ном отношеши: да вѣроу его проповѣсть
всему мироу боу единомуу ближнѣ
пребывати. (ἐννωσμένῳ!) ПНЧ XIV, 92г.

БЛИЗИКЪ (1*), -А с. То же, что
ближикъ: ѡ(т) брака намъ свойство став-
лено. сродства по крови кромѣ. еже
сватьство есть. нако же се тѣсть. тѣща.
шюринъ. свѣсть. ихъ близиици. МПР
XIV, 225.

БЛИЗИТИСА (1*), -ЖОУСА,
-ЗИТЬСА гл. Стать ближе в духовном
отношеши: сѣли близашесѣ г(с)у бу
ГБ XIV, 210б.

БЛИЗНО (1*) нар. Близко, сходно: иже
су(т) аки мойси нраво(м). или нако близно
оученья ему. (ἐγγυτάτω) ГБ XIV, 60б.

БЛИЗНЬЦЪ (13), -А с. 1. Обычно дв.
или мн. Близнецъ: Бра(т)ѣ бахоу .҃ѣ.
ѡ(т) ка(по)докіа коупно рождшеса || ѡ(т)
единого чрѣва. трѣхъ близньци. ПрЛ XIII,
134б—в; глѣють бо юмоу и брата юмоу
близньцема родившемаса ѡ(т) блоудства
(διδύμους) ГА XIII—XIV, 24г; Флоръ и
лаворъ. бѣста ѡ(т) единого чрева рождса
близньца. брата Пр 1383, 145г; молихъниде
же брата бѣста силна же имен(о)вана.
добрѣ на колесници ѣздаща и кони
праваща издрадно. овѣ оубо всадникъ.
ово же бити кони. тако твердѣ нако едино-
го мнѣти первы(х) близньца. ГБ XIV, 152б;
зачать та фареса. и изара. два близнеца
въ оутробѣ имаше Пал 140б, 109г.

2. Только дв. Мужские яички, testiculi:
О женѣ въ бои. за истеса моужа оухва-
тивъши... простеръши роукоу имѣть его за

близньца. (τῶν διδύμων) КР 1284, 260в;
рѣша бо ѡ(т)рѣзаныма долѣ близньцема
родственана ѡ(т) ладвии и ѡ(т) чреслъ.
на прочнаѣ оуды слуги бывають. (μετὰ
τῶν διδύμων) ПНЧ XIV, 154в.

В сост. им. личн.: застоупници истини
неподвижимыя съ фоомоу близнецемъ мо-
литеса избавити ма мѣчениа. СбЯр
XIII, 185 об.; Принеси, ѡ близньче,
[обращение к Фоме] твои перѣстъ, и виждь
руцѣ мои, има же слѣпымъ ѡчи ѡ(т)вер-
зохъ КТур XII сп. XIV, 24; фома
глемы близнець. (Θωμάς ὁ λεγόμενος
Δίδυμος) ФСт XIV, 49г.

БЛИЗОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл.
Находиться рядом, примыкать: писати къ
тѣмъ еп(с)пѣмъ съподобитъ близоую-
щимъ епархиа. (ἀρχιεπιστοῦσι) КЕ XII,
101б.

БЛИЗОКЪ (12), -А с. 1. Родственник,
свойственник: Написахъ же еу(г)лие се.
рабоу бжию нареченоу сѣшоу въ крѣщении
иосифъ. а мирьскы остромиръ. близокоу
сѣшоу. изаславоу кѣназоу. ЕвОстр 105б—
1057, 294в (запись); А брата своего столъ
поржчи правити близокоу. своемуу остро-
миру новѣгородѣ. Там же; по праву оуно-
ша есть нѣкки близокъ есть оумершаго.
да его дѣла плачѣть(с). ПрЮр XIV,
65б; расудимъ нынѣ бра(т) ѡ(т) брата.
близока ѡ(т) близока. краснаго отъ
нелѣпаго. оунаго ѡ(т) стараго ФСт XIV,
169в.

2. Только мн. Близкие, свои люди:
оставивше житиискаѣ всѣ. и сѣродникъ
и ѡбѣство. и родитѣла и братѣю и сестры.
градъ домы и близокы всѣ (ιδίους) ФСт
XIV, 9г; колико и колицими другии родъ
принахомъ. близокы. другое обычныя дру-
ги. (ιδίον) Там же, 34а; ѡ(т) родитель
измѣнение. и ѡ(т) близокъ ѡ(т)ведение.
и в покорение блжнина [вм. блаженна]
жизни. (ἐξ ιδίον) Там же, 34б; наслѣдници
вѣчны(х) блгѣ будемъ. им же оставихомъ
родитѣла братѣю други близокы. родъ
(ιδίους) Там же, 168а; подобите(с) тѣхъ
[святых] образу... ѡ(т)бѣгающе зависти.
рвенья. ненависти... милованья близокъ.
(τῶν ιδίον) Там же, 174в; || ровесники,
сверстники: постави насъ ѡ(т) плоти и
крови || ѡ(т) естѣства ѡ(т) родства.
ѡ(т) обычана ѡ(т) близокъ... и ѡ(т)
всѣхъ наже ѡ мирьскихъ. (ἀπὸ τῶν ὁμη-
λίκων) ФСт XIV, 46в—г.

БЛИЗОЧЬСТВО (19), -А с. Свойствѣ:
Суть же друзии браци. не соузомъ сродъ-
ства. близочьствомъ же възбранѣми тво-
рити. близочьство же есть || свойство
лицъ. ѡ(т) браковъ намъ сочтано проче

сродства. (διδ... ἀγγιστεῖαν... ἀγγιστεῖα) КР 1284, 283б—в; И родныи бо ѿ(т)ць не поимаеъ. ѿ(т) блуда рожданаа емоу дъщере. естъствомъ бо праведное. и блгоуспное въ брацѣхъ || смотриться тако же и ѿ рабѣстѣмъ близочествѣ. (περὶ... ἀγγιστεῖας) Там же, 283в—г; близочество же убо. рекше сватство. велми мене естъ сродства. тамо бо ѿ(т) крѣве присвоение. здѣ же по случаю, рекше ѿ(т) брака. Там же, 335б; навѣ естъ нао мрина седмаго степени петрова не по сродству но по близъчеству. близъчество же естъ нао же || закономъ мнитса присвоенъе лицъ. КВ к. XIV, 265б—в.

БЛИЗОУ (1*) нар. Вблизи, поблизости: воини. а прочии лю(д)е [шли] въслѣдъ ковчега. жерци же вѣструбиша трубами близу идоша. Пал 1406, 165г.

БЛИЗЪ см. близъ

БЛИЗЪ (374) I. Нар. и нескл. пр. 1. О пространстве. Близко и близок: боудеть близъ торгѣ. кде коупити. КН 1280, 533а; на(м) суть князи Муромскыѣ. и Разаньскыи близъ в сусѣде(х). ЛЛ 1377, 125 об. (1175); и чернѣло готово. и клеветарь бли(з). (ἐγγύς) ГБ XIV, 186в; близъ бѣ лѣсъ. ЛИ ок. 1425, 238 (1195).

2. О времени. Близко и близок: оувы мнѣ нао близъ днь гнѣ. Изб 1076, 36 об.; нао же знаю азъ вѣрма мое близъ соуше СбЯр XIII, 73 об.; близъ естъ запоушение юго. [Иерусалима] (ἱερουσαλὴμ) ГА XIII—XIV, 162г; прѣркъ гѣтъ. близъ естъ днь г(с)нѣ великин. близъ и скоръ зѣло ПрЮр XIV, 62г; гнѣвъ би великъ естъ. и близъ и вздаа комуждо. (ἐγγύς) ФСт XIV, 186б; Вѣкъ бо сии коротокъ а моука долга. а конщина близъ. СбСоф к. XIV, 110а; прѣркъ ре(ч). близъ днь г(с)нѣ великин. и близъ и скоръ зѣло. (ἐγγύς) ЖВИ XIV—XV, 41б; близъ днь погыбели ихъ. Пал 1406, 159б; нао оуже близъ естъ сп(с)ние ихъ. ЛИ ок. 1425, 269 об. (1249).

3. Близок в каком-л. отношении: Евонѣиане. близъ соуше прѣжереченымъ (παράλληλοι τοῖς προεξημένους...) КЕ XII, 253б; намъ с тобою. не бывало николи же лѣха... а ты ны еси близъ. а целоун с нами кр(с)тъ. ЛИ ок. 1425, 237 об. (1195); | о бже: рече прѣркъ близъ гѣ призывающимъ въ истину. ЖФП XII, 33а; то же СбЯр XIII, 38; близъ бо гѣ съкроушенымъ срдцѣмъ. (ἐγγύς) КЕ XII, 73а; близъ естъ г(с) въ всѣмъ призывающимъ его истину. СбТр к. XIV, 2; са(м) же позвавыи та званъемъ сѣмъ. близъ естъ пр(с)но (ἐγγύς) ЖВИ XIV—XV, 131в.

II. Нар. 1. О пространстве. Близко, рядом: не бѣ подобноу мѣстоу княжо полю близъ прилежашо. ЖФП XII, 60г; зряше же никола чрноризецъ. близъ къ кораблю идоуша стѣи николау ЧудН XII, 69б; аделфию... кротко повелѣ близъ сѣсти. (πλησίον) КЕ XII, 263б; зрю... жатвою, близъ клонашюса. и порѣзаниа жьдоушо. СбТр XII/XIII, 198 об.; но ту къ близъ сушему еп(с)пу. рек(ъ)ше к сусѣду. писати ѿ таковыхъ причетницѣхъ. КР 1284, 74в; селивестръ... близъ пристоупивъ къ быкови ре(ч). ПрЛ XIII, 117г; і тако || стаха близъ противоу собѣ. ожидающе свѣта. ЛН XIII—XIV, 146—146 об. (1268); ѿгнь, рече, близъ соушимъ жьжеть (πλησίον) ГА XIII—XIV, 150б; Естъ градецъ малъ ѿ(т)стоящъ ц(с)раграда близъ. ПрЮр XIV, 35г; болашимъ очима... || ...лежаша близъ възбранаетъ видѣти. МПР XIV, 22 об.—23; и и(ж) суть близъ собирають(с) на вечерню. и на трапезу. а иже дальнии суть. збирають(с) на павечерницу. ПНЧ XIV, 197в; достигнемъ... в притчу добродѣтельную. близъ и далече. на вспоминая бѣгѣхъ. (τοῖς ἐγγύθεν) ФСт XIV, 151г; ѿ(т)ступае(т) подаль. і такоу(х) смотри и преписають бли(з) бо видѣти не можетъ. ГБ XIV, 193г; Дроуга близъ соуща добро твори юмоу (παρόντας) Пч к. XIV, 23; пристоупиша к немому близъ. СбТр к. XIV, 202; поставленъ бы(с) еп(с)пмъ граду турову... ѿ(т)стоящъ близъ киева. ПрП XIV—XV (2), 84а: мѣтва телеса своя повелѣша к иер(с)лмоу близъ привлещи. Пал 1406, 91в; подѣха Юрославъ близъ къ граду ЛИ ок. 1425, 107 (1123).

2. О времени. Близко, скоро, вскоре: ѿ(т)шествие мое близъ приближается ѿ(т) свѣта сего. ЛЛ 1377, 151 об. (1218); в никеи шедшимса. бли(з) по х(с)ве пришествии ГБ XIV, 212г; Иже дальнаа члѣкъ не страшать вси бо вѣдають, нао оумроуть, но имѣже не близъ не пекоуть(с). (ἐγγύς) Пч к. XIV, 129; близъ не чуть не, почти: бы(с) знамение на нѣси дивноу велми... и стоа близъ не весь днь. ЛН XIII—XIV, 21 (1141).

III. В роли предл. с род. п. 1. О пространстве. Близ, подле, возле: вѣниде въ монастырь тоу соуиши близъ города. ЖФП XII, 41б; еже тѣмко юго быти близъ. велико мнѣхоу на пользоу. (ἐν χορῇ) ЖФСт XII, 163; Агрикъ... живыи въ странѣ. антихристѣ близъ срачинѣ ЧудН XII, 69в; еже близъ насъ естъ [бог] глѣю. юмоужу вѣроуемъ (ἐγγύς) КЕ XII, 226а; близъ рѣкы тоа баше тѣма мрачна. СбТр XII/XIII, 34; а пѣрвыи радить по

доспѣнню тѣста. ѿ(т)идеть абие въ мѣсившихъ келиа. и събереть на. они же шьдѣше близъ хлѣбъ. *УСт XII/XIII, 228 об.*; ни положити ихъ [неправедныхъ] близъ биихъ црквъ. *КН 1280, 545а*; повелѣвъ близъ себе сѣсти *КР 1284, 370в*; бе же келиа яго близъ иного брата. *ПрЛ XIII, 216*; половечь множество. въ оруужии, и съкры на въ полостьници. близъ шатра. *ЛН XIII—XIV, 89 об. (1218)*; Половецъ множество въ оруужьи. и стрына [вм. скры на] в полѣстници близъ шатра. *ЛЛ 1377, 150 об. (1217)*; Въ тѣ(ж) днь сборъ архистратига михаила близъ тѣргу. *Пр 1383, 90а*; пожди мене на то(м) полу иердана близъ оуселеныа. (προσεγγίζον τῇ οἰκομένῃ) *СбЧуд XIV, 65в*; аще ли ни тамо сушана близъ ихъ области п(с)пъ повелить. да... || судать паки ему втѣрѣю. *МПр XIV, 88 об.—89*; близъ црквныхъ дверни приспѣ. [разбойникъ] (πλησίον τῶν... λυλῶν) *ПНЧ XIV, 174г*; сѣде близъ ѡконца. *СбТр к. XIV, 205 об.*; и сѣдшу ему близъ златы(х) вра(т). *Пр XIV—XV (1), 39в*; подобиши(с) моужю стоашю близъ пропасти *ПКП 1406, 159в*; ре(ч) поѣди съ своими полкы близъ мое полку *ЛИ ок. 1425, 161 об. (1152)*; скончася моиси... в земли моавли близъ дому фогорову. *Пал 1406, 162б*; || *близко к кому-л., чему-л.*: сего же г(с)на бли [ПНЧ XIV, 60г — близъ] себе призвавъ. (πλησίον αὐτοῦ) *ПНЧ 1296, 83*; проидоша... всю страну Куманьску. и придоша близъ Руси. *ЛЛ 1377, 153 об. (1223)*; придохъ близъ яго. *Пр XIV (6), 7г*; || *перен.*: близъ смѣрти есмь. *Там же, 176б*; близъ бѣды и сп(с)ные. *ГБ XIV, 140г*; лоукавство же близъ себе имѣть печаль и моукоу *Пч к. XIV, 3 об.*; ♦ *близъ себе — рядом друг с другом*: се же како же и близъ себе соущема ѡбѣа монастырема. кѣсть же и посрѣдѣ юю дворъ. *ЖФП XII, 66б*; како(ж) фюници близъ себе стоаше, издавающе вѣтрѣми другъ друзѣ (πλησιαζόντων) *ГА XIII—XIV, 117б*; Бѣаста. два клирика шевца. близъ себе живуща. *Пр 1383, 107а*; видивше полкы Галичьскиа... Изаславъ же исполца полкы своя. поиде противу и иакоже быша близъ себе. и Бѣ разгна мѣглу... и тако стаща полци межѣ собою зраше на сѣ. *ЛИ ок. 1425, 167 об. (1153)*.

2. *О количестве. Около, приблизительно*: фрагъ и||збиша близъ .р̄. моу(ж). и стоаша тоу фразѣ .г̄. дни. *ЛН XIII—XIV, 68 об.—69 (1204)*; цркви единѣхъ изгорѣ близъ .г̄. сотѣ. *ЛЛ 1377, 97 об. (1124)*.

3. *Об уподоблении. Близко к чему-л.*: и другаа нѣкая. близъ нарицаемыхъ арианъ. глѣють сѣмыслить. (παράλληλός τοῖς ὁνομαζομένοις Ἀρειανοῖς) *КЕ XII, 272б*; Оубинства оубо соутъ. ѡва волнаа. дрѣгаа же неволнаа. ина же близъ волныхъ. *КР 1284, 176а*; аще же раскотравса. и въ гнѣвъ дрѣвомъ. или роукою ранѣу некому нанесе нещадно. въ смертное мѣсто оубивъ его. близъ есть волнаго оубинства. *Там же, 176в*; въскоую лакедѣмонане мало рѣчи имѣють; и ре(ч). занѣ близъ молчанья соутъ (ἐγγύς ἐστὶ τοῦ σιγᾶν) *Пч к. XIV, 65 об.*; .в̄. вѣрещъ. близъ есть ереси. *СбПаис XIV/XV, 26*.
В *сост. им. геогр.*: изидоша [из города] на поле глемѣю близъ евдома. *ПрЛ XIII, 29в*.

БЛИЗЬЦ|Ь (1*), -А *с. То же, что ближикъ*: сии моужи... смѣшение съ женами творять, да боудоутъ братыа межѣ собою и сватове, и близьци [в др. сл. близѣоци] своиаци (οἰκεῖοι) *Пч к. XIV, 116 об.*

БЛИСКА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ *гл. То же, что блистати*: с нѣси на кони(х) явишася анѣли. с блискающими оруужьи. *ГБ XIV, 141а*.

БЛИСКА|ТИСА (1*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. То же, что блистатиса*: кде мечеве ѡстрите, и страшно да блискаютса. *ГБ XIV, 136б*.

БЛИСТАЛЬНИЦ|А (1*), -Ѣ (-А) *с. То же, что блистаница*: звѣзда вссия на западѣ. испущающи луча юже прозываху блисталницю. и бы(с) сияющѣ за .к̄. дни *ЛИ ок. 1425, 61 об. (1065)*.

БЛИСТАНИ|Ю (18), -Ю *с. Блистаніе*: и абие оузѣръ текоущихъ къ шатѣроу блистаніе оруужиа. *СбКГ XII, 11г*; Юко звѣздѣ двѣ мира просвѣщаѣта чоудесными блистании. стр(с)пца гѣна романе и дѣде. мракъ грѣховный ѿ(т)го-наша *Мин XII (июль), 113*; бы(с) громъ великъ и тоутѣнь и дѣжгъ великъ и мѣлния блистаніе *Парем 1271, 260*; не моши людемъ възирати нанѣ исходащи ѿ(т) лица яго бж(с)твное блистаніе и слава. (τὴν... αἵγλην) *ГА XIII—XIV, 62а*; камениа навлаюшася блистаниемъ. (ἀγλαῖσμασι) *ФСт XIV, 46б*; х(с)въ свѣтъ. просвѣщае(т) оубо всюду батно. подаа имъ своего блистанья. причтае(т) же сѣ каждо. (τῆς... λαμπρότης) *ЖВИ XIV—XV, 61б*; ѿ(т) блистаниа лица бѣа. падохѣ(м) *Пал 1406, 47г*; Горѣнь погорѣ всѣ. и цркы каменаа. ѿ(т) блистаниа. молниѣ. и шибениа грома *ЛИ ок. 1425, 222 (1183)*; || *вспышка, блеск (о молнии)*:

ѡблаци двигноушаса дъжгевнии. и бли-
станиа и громи. *ПрЛ XIII, 113б*; в годы
же зимныа... громи же блистаниа тогда
бываютъ. в странахъ тѣхъ. *Пал 140б, 35а*;
бѣ тогда како шибаниа и бѣлистаниа
и коурение дыма и зельма колибашеть(с)
Там же, 47б.

БЛИСТАНИЦ|А (1*), **-Ъ (-А)** с. *Небес-
ное тело, излучающее яркий свет*: звѣзда
восна на западѣ. испущающи луча.
юже прозываху блистаницю. и бы(с) бли-
стающи. *Днии ·К· ПрЛ 1377, 55 об. (1065)*.

БЛИСТА|ТИ (11), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Бле-
стеть, сиять*: звѣзда восна на западѣ.
испущающи луча. юже прозываху блиста-
ницю. и бы(с) блистающи. *Днии ·К·
ПрЛ 1377, 55 об. (1065)*; внезапно свѣ(т)
восна... в печерѣ... и поидоста ·К· Оуноши
к нему красна и блистаа лице юю акы
слнце *Там же, 65 (1074)*; ты же ми ѡдер-
жаше стѣны. и дѣски испе||щрены мусиею
и долги(х) теченьи и ѡбѣтъканья. и
златомъ и блистающи(х). (*περιελάμλου*)
ГБ XIV, 123б—в; ризами свѣтлами и бли-
стающими ѡ(т) злата инѣхъ [*отроковиц*]
поковане(м) оукрасивъ. *ЖВИ XIV—XV,
108б*; въплоченне сѣна бѣа. не нако на
синаискую гору приде грема и блистаа...
тихо и не||видимо въплочають(с). въ чрево
дѣче *Пал 140б, 156в—г*; || *перен.*: люто аще
лишимъса... своихъ другъ. и чѣсти и доброты.
града величества. и ѡ(т)всюду бли-
стающи свѣтлости. (*περιλάμλοσσης*) *ГБ
XIV, 130в*; Сѣна и прѣри лѣты многими
преже дѣвнюю блистающе блг(д)тъю.
(*ἀλμλόμενοι*) *ЖВИ XIV—XV, 40г*.

БЛИСТА|ТИСА (17), **-ЮСА, -ЮТЬСА**
гл. *Блестеть, сиять*: югда же облисталоу
мълнина и блистахоуса оружина въ роу-
кахъ ихъ. *Парем 1271, 260*; нако стѣлпъ
пламанъ блистающѣса. [*святий Андрей*]
ПрЛ XIII, 53г; толикомъ бо соушимъ
камениемъ на немъ блисташеса зара
(*ἀπέστειλεν*) *ГА XIII—XIV, 27в*; Виде(х)
блистающе(е)са ѡружье. (*στίλβουμένην*)
ГБ XIV, 111в; и вса(к) оумъ преимущи(х)
блѣгъ. иже златомъ блистающѣиса домове.
(*καταστίλβουσαι*) *ЖВИ XIV—XV, 63а*; и
бѣ полковъ его свѣтлость велика. ѡ(т)
ѡроужья блистаюшаса. *ЛН ок. 1425, 273
(1252)*; || *перен.*: на бже помышление
въсходить. и ѡною добротю ѡсианемъ
блистааса. *КР 1284, 194г*; поставитиса
пискупоу въ странѣ юа. си въ поустыни
искръ страны тона пребываа, добро-
дѣтельнемъ и чудесы блистааса. (*ἐξήστρα-
πεν*) *ГА XIII—XIV, 234г*; свободи(с)
стр(а)на та вса ѡ(т) мрачны(х) напасти
свѣ(т)мъ блисташе(с) непорочныа

хр(с)тъаньск(а)на вѣра. (*περιελάμлето*)
ЖВИ XIV—XV, 120а.

БЛИЦАНИ|Ю (1*), **-ЮА** с. *То же, что
блистание*: не приде [*сын божий*] трасыи
въселеною. ни блицаниа поушаа. ни
шибениа сѣла. нагъмъ бѣжстъмъ. *СБТр
XII/XIII, 18б*.

БЛОУДЕНИ|Ю (1*), **-ЮА** с. *Заблужде-
ние, ересь*: дидимъ и ювагрии. иже ѡ(т)
оригеньскаго блoudения скверныа оуст-
роителя. (*τῆς Ὠριγενιανῆς τερθρείας*)
КР 1284, 380б.

БЛОУДИЛИЩ|Е (3*), **-ЮА** с. *Публичный
дом*: Стана Феодора... привѣдена же бывши
ко александрьскому. игемону. х(с)а исповѣ-
давши. въ блудилище ведена бы(с).
Пр 1383, 71г; того ради веде ю къ князю
нѣди ю пожрети идоломъ. или в блѣдрилище
веденъ быти. *Там же, 103б*; и повелъ князь
въ блoudилище вести ю. *ПрЮр XIV, 181а*.

БЛОУ|ДИТИ (93), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл.
1. *Блуждать, скитаться, плутовать*: не
прѣзри видѣвъ тельцъ брата своего...
блout||дашааго по поути. (*πλανώμενον*)
КЕ XII, 235—236; блoudа по поустынамъ.
ни хлѣба въкоушаа. ни подъ кровъ хода.
ПрЛ XIII, 54в; нако во тмѣ блoudаще и
хода потыкають(с) (*πλανώμενος*) *ГА XIII—
XIV, 39а*; сѣнь юго. паки же брата юго
прогнаста и. и ходи по чюжеи земли блoudа.
ЛЛ 1377, 68 (1078); обрѣтохъ жену
велими лѣпу. блoudащю по || пустыни
Пр 1383, 16а—б; вскую бо блудите нако
ѡвцѣ. бес пастуха кромѣ ѡбители своена.
(*πλανῶνται*) *ФСт XIV, 130а*; блoudа(т)
днь и ношь... нази и без дому. (*περι-
πλανῶνται*) *ГБ XIV, 97в*; Странныи по
поуте(м) блoudа, безоумныи же по
дѣнаниемъ (*διαπλανῶνται*) *Пч к. XIV, 54*;
а назъ не хочю блoudити в чюже землѣ.
ЛН ок. 1425, 230 об. (1189); || *перен.*: нъ
взици мене на житиистъмъ распоути блou-
дашааго *СБЯр XIII, 167 об.*; **блoudити
отъ** — *уклоняться от чего-л.*: мужъ блoudаи
ѡ(т) пути права. въ сонмищи исполньствѣ
почивають. *Пал 140б, 205г*.

2. *Заблуждаться, ошибаться*: Масалиа-
не... на сквѣрнѣиша. блoudать бо. нако
оумъ члвч(с)къ ѡ(т) бѣсовъ держимъ
ю(с)ть. *КР 1284, 211г*; пастырю добрыи...
не гнушаиса на(с). и еще блудимъ.
ИларМол XI сп. XIV, 53; прич. в роли с.:
не подобають ре(ч). [*Христос*] ненавидѣти
[*противников Христа*] нъ помиловати...
аще бо ненавидиши. како ѡбратиши
въскорѣ блoudаща. како помолиши ѡ
невѣрнѣмъ. (*τὸν πλανώμενον*) *ПНЧ 1296,
94*; бже... блoudащимъ нетроуднаа на-
ставнище. *СБЯр XIII, 72*; грѣхъ оубиства.

и ѿ(т)верженья кромѣ. тажи и всѣхъ бысть мнѣ же иже въ ересь впасти... блондвѣшаго исповѣдашася. ѿ(т) грѣха преста-вѣша. (τὸν... πεπορευχότα) ПНЧ XIV, 40а.

3. **Развратничать:** Дѣвы чресь разоумѣ оѣ. вѣслѣдовавѣша блондаты. (πορευούσι) КЕ XII, 191а; наложниц(а) сущи. і съ єдинѣмъ токм(о) съвкупляюшиса. приата да будеть. блудаша (ж) и съ инѣми. да бу(д)тъ ѿ(т)верж(н). КР 1284, 516; и старца осудивша сусану нахо блондвѣшу. осудиста(с) по закону монѣеву. (μοιχαλίδα) ПНЧ XIV, 104а; И нѣкоему вѣсхотѣвшю блондити с нею искаше ея нати ю хота. ЛИ ок. 1425, 104 об. (1114); прич. в роли с.: посылаше же и римскому || прѣпрестольникоу послание... ѡнемъ же ихъ оудържати хотѣлъ блондашана. (ἀκολασταίνοντας) ЖФСт XII, 70—70 об.; и еже жены плѣнныя. растѣлити роугающемъса поганимъ. въ тѣлеса ихъ. нѣ аще оубо и прѣвѣе. приобидѣно бы коего житие. ходаша задѣ очима ѿ(т) блондашихъ по писаному. навѣ нахо блондѣныи обычан. запрѣщени въ врѣма плѣнныя. и не абие подобаетъ таковымъ приобштитиса мѣтвѣ. (τὸν ἐκπορευόντων) КЕ XII, 234б; Блудашему с черно-ризицею по закону людѣскому но||са ему оурѣзати. ЗС XIV, 24 об.—25; Блудаш с чюжею рабичною... да подастъ о тако-вѣмъ любю дѣлѣ. г(с)ну рабына. злата .л. и .г. МПр XIV, 191 об.; || перен.: и гниеть ядѣ в ср(д)цѣхъ ваши(х). кра-ставѣюще и дерущеса ѿ(т) стр(с)ти. и блудаше назыко(м). (πορευόντες) ФСт XIV, 165а; не могуше по кест(с)тву блондити ѿ(т)рѣзанье(м) оудѣ. назыко(м) же блудаты. ГБ XIV, 163а.

БЛОУДИЩЕ (1*), -А с. То же, что блондище: [святая Ириния] въ блондище вѣдена бы(с)... не хотащи же ѿ(т)врѣшиса х(с)а. Пр 1383, 29а.

БЛОУДОДѢЯНИЕ (9), -Я с. Распутство: Иже съвѣкоупивѣса съ женою. по блондодѣянию. аще распоутѣса [вм. распоустит са] добрѣ естъ. КР 1284, 180б; Трѣженецъ безаконенъ нахо же сквѣрненна црковнаа таковаа прѣзримъ. безъ ѡбличениа. горша соуша прилежа-щихъ блондодѣянию Там же, 184в; Си въ вина мѣсто воду бѣи приносать. сего ра(д)и водѣ прѣдѣстатели нарицаются. сии бракъ блондодѣяние нарицають. (πορευέαν) Там же, 382в; тѣ бо и прѣвѣе начатѣ глти. нахо аще кто по вса дѣни не творитъ сквѣрннаго дѣла блондѣнаго жи-зни вѣчноу не можеть причащитиса. ѿ(т) того бо еретици нарицаются. и

разоумници. ворѣворите. иже скажутся скв(ѣ)рнници. всакого скаредаго блондо-дѣяния принаша вины. (ἀκολασίας) Там же, 383а.

БЛОУДОЛЮБЬ|Ю (1*), -Я с. Склонность к блуду: не възложиши злата перьстена на перьсты свои. ако вса тако-вана блондолюбѣна знаменѣна сущѣ. КР 1284, 270а.

БЛОУДОЛЮБЬНЫИ (3*) пр. Склонный к блуду: Яко въ тѣлеси блондолюбѣнъ. разоумѣ бжи не вѣселається. Изб 1076, 99 об.; то же СбТр XII/XIII, 174 об.; в роли с.: Позоролюбнымъ позоро-любнаа... блондолюбнымъ блондана. нахо же есмъ тако и глѣмъ (οὐ φίλόπορνου) ФСт XIV, 186а.

БЛОУДОЛЮБЬЦ|Ь (3*), -А с. Тот, кто склонен к блуду: Блондуби а не блондолуби будите. (φίλοπορνοὶ) ФСт XIV, 2в; О окань-нии. о блондолуби. а не блондуби. (φίλο-πορνοὶ) Там же, 165а; никто же буди матежнникъ. никто же хулни(к). никто же блондолубецъ. (φίλοπορνος) Там же, 186б.

БЛОУДОРЕЗ|Ь (1*), -А с. —?: а сте-фанъ далѣ... стѣимъ мѣнцамъ двери да блондорезъ кованѣ. Триодъ XII, 257 (запись).

БЛОУДОСЛОВ|ИТИ (1*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. Говорить вздор: [о ереси мелхиседе-киан] силнѣиши. ба ѿѣа га нашего іѣа ѣа. мелхиседека || блондословаще быти. и сего ра(д) нарицатиса емоу рѣша. безъ ѿѣа и безъ мѣре. и не родословн(а) КР 1284, 396в—г.

БЛОУДОТВОРЕНИЕ|Ю (1*), -Я с. Со-жительство, незаконный брак: свѣнѣ. гдѣни бывающи браци. блондотворения сущѣ. КР 1284, 336г.

БЛОУДОУБИИЦ|А (1*), -Ѣ (-А) с. Тот, кто борется с заблуждениями: мы же толици ревнители. блондоубици. не плотскыи блондъ. но дѣшвыи оуаззвивше. (πορνοχτόνοι) ГБ XIV, 138в.

БЛОУД|Ь (316), -А с. 1. Заблуждение, ошибка, исповедание ложного учения: люди оучае а самъ не твораше вола бжина. блондѣмъ и всѣмъ безаконѣмъ. СбТр XII/XIII, 33 об.; ничего не възбра-наи ре(ч). развѣ блонда идоложертвена. КН 1280, 531; ѿ(т)жени ѿ(т) мене всакъ блондъ. СбЯр XIII, 67; еретици мона словеса блуд(д) нарекоша. ГБ XIV, 126а; Иже вѣроуетъ[са] съномъ отиноудѣ, то знаетьса, нахо блондѣ естъ Пч к. XIV, 118 об.; два соупостата непрестаеа борю-шаса. вѣстаеа бо... блондъ на чистотоу дѣшвноу. СбТр к. XIV, 1 об.

2. **Разврат, распутство:** Вьсемоу ли

грѣху и блонду оубо. вина естъ диваволь. (πορνείας) *Изб 1076, 190*; именууютъ же таковую. не бракъ мѣногына женитвы. паче еже блондъ (πορνείαν) *КЕ XII, 181а*; Аще кто хошетъ женитиса. дабы са ѡхабилъ блонда ·м· дѣни. или за ·й· то вѣнчалъ бы са. *КН 1280, 536г*; Похотнии грѣси. прѣлюбодѣланіе и блондъ. ѡвѣмъ оубо различна мнатса. дронугымъ же тако- ва же и та. нао ѡба съ чюжими женами сгрѣшаеа. *КР 1284, 204а*; и о различии оубниствъ. волны(х) и неволны(х). и нао простаго блонда епитемина. неволное оубниство. (τῆς... πορνείας) *ПНЧ 1296, 11 об.*; сѣгноихъ въ блондѣхъ тѣло ѡсквернихъ въ безаконии дѣхъ свои пороу- гахъ и вса погубихъ *СбЯр XIII, 224*; в блондѣ и въ сквернѣмъ дѣянии веселашемъса (ἀσελγείας) *ГА XIII—XIV, 45г*; и бе несытъ блуда привода к собѣ мужски жены. и дѣцѣ растыла на. *ЛЛ 1377, 25 об. (980)*; вѣста бо на дв(с)тво блудъ и погуби дв(с)тво. *Пр 1383, 32г*; постави въ мѣру хлѣбъ твои. и пиѣ въ мѣру воду. и блудъ ѡ(т)идеть ѡ(т) тебе. *ИларПосл XI сп. XIV, 200 об.*; повели плоду ѡ(т)нати- са моего безаконны. зачатому въ блудѣ. (ἐν ἀσελγείᾳ) *ПНЧ XIV, 174а*; ѡ(т)вѣрзиса блуда а не законныа женитвы *СбСоф к. XIV, 112б*; || *прелюбодѣяние*: Аще можъ съ женоу живаи... въ блондѣ вѣпадеть (πορνείαν) *КЕ XII, 188а*; ѡ блудѣ. Имѣна же||ну свою. а блуда с робоу. да са тепеть мужъ тои а робу ту достоить ѡ(т) кѣза земля тона продати. *ЗС XIV, 24—24 об.*; еже не вход(т)и в кесарию блуда ради. (ἐν τῇ μοιχεῖᾳ) *ФСт XIV, 199б*; || *половые отношения*: Аще въ сѣнѣ блондъ сѣтворить простыцъ. *КЕ XII, 211б*; еже блондъ сѣтво- риша... съ коумы своими *СбТр XII/XIII, 35*; Аще кто холостъ боуда. сѣтворить блондъ... достои ли поставити дѣякономъ. *КН 1280, 530а*; Съ скотомъ или с живот- номъ нѣкимъ блондъ створивъ. еѣ лѣ(т). да покае(тса) *КР 1284, 191в*; и ѡбрѣте ю съ мнихомъ блондъ дѣющю. *ПрЛ XIII, 37г*; с братними чады блондъ дѣяти (ἀδελφотεκνοφθορεῖν) *ГА XIII—XIV, 32б*; Аще имуть чернорисца с черноризицею блудъ дѣюща то ѡжуютъ и. и всадать в тѣмницю. *ЗС XIV, 34 об.*; ♦ *ручныи блондъ*: стерезиса злыа пагубы. истлѣныа ручнаго блуда. *СбЧуд XIV, 286а*.

В роли им. личн.: и ре(ч) Блудъ Юро- полку поиди къ брату своему. *ЛЛ 1377, 24 об. (980)*. Ср. *неблондъ*.

БЛОУДЬЛИВЪ (1*) пр. Зд. Дикий: блудливи голуби. і домашнаа курата. *МПр XIV, 32*.

БЛОУДЬНИКЪ [Ъ (94), -А с. 1. Тот, кто заблуждается, ошибается, исповедует ложное учение; нарушает правила: Аще калогер лажеть без молитвы игоуменъ. то блондника и бѣ наречеть. *СбТр XII/XIII, 50 об.*; написахъ вамъ [христиа- нам] въ еписколии. не совѣкуплатиса съ блондники. (πορνοῖς) *ПНЧ 1296, 9б*; ибо Аристотель блондникъ. живоу соущю и еще Платону. навѣ и бестоудно ис- полчишася и бестоуднаго принять брань, ни оуѣтлства его почте (ὁ τάλας) *ГА XIII—XIV, 48а*; оугодникъ же х(с)въ долго зрѣвъ на нь. і разумѣвъ житие его. ре(ч) к нему лукавыи блондиче. цѣквыни поругателю. *ПрЮр XIV, 83в*; сѣгрѣшиша нѣции наво велми... и прелшени быша любаше зазѡ- ры. дымъ въ сѣнца мѣсто держаше. егѡ же осондихъ нао блондника. *МПр XIV, 50*; друзии же чѣлкѣ нѣкыхъ срам- ныхъ и худыхъ ѡбразы вособразивше и сина боги нарекоша... блондники быти и оубни||ца. (μοιχοῦς) *ЖВИ XIV—XV, 27в—г*.

2. *Развратник*: Пианѣство самовольныи бѣсъ. отъ сласти въ дѣшахъ вѣражаа са... цѣломудрынаго блѣдника сѣтворить. (τὸν... ἀσελγῆ) *Изб 1076, 265*; аще... прѣже брака въ таинѣ. или ноужею растливъ и сѣчатавса. блондника запрѣ- шение да приметь *КР 1284, 179в*; князь же разгнѣвавса. блондникѣ нѣкоюмъ мѣнцю предасть. *Пр 1383, 103б*; ни блон- ницѣ ни идолослужебници. ни прелю- бодѣи... ни похуляници... || царствина бина не насѣждать. (πορνοί) *ФСт XIV, 75в—г*; еже взлюбихомъ. ни блонды(х) же рече оукараньи || ѡ(т) блондникъ нѣкы(х) и слово и обра(з) но цѣломудры(х) (τὸν πόρνων) *ГБ XIV, 125б—в*; нао же свинья не м(о)жетъ горѣ зрѣти тако согрѣшаа не м(о)жетъ смыслити нб(с)ныхъ разбоиници блондници лихонм(ь)ци. *ЗЦ к. XIV, 104а*; || *прелюбодѣй*: Аще можъ съ женоу живаи понеже не довольнѣ бывъ. бракъмъ. въ блондѣ вѣпадеть блондника простираемъ кемоу въ запрѣшениихъ. (πορνὸν) *КЕ XII, 188а*; то же *ПНЧ XIV, 40б*.

БЛОУДЬНИЦА [А (131), -Ѣ (-А) с. Раз- вратница, блондница: Не сѣрѣтаи жены блонд||ница. да не како вѣпадеша въ сѣти кѣа. (ἐταῖριζομένη) *Изб 1076, 174 об.—175*; нао блондницу оѣсти ны и нао мытоимъца оправи. *СкБГ XII, 17г*; тако же и вѣдовоу поимѣшюоумоу. ли поушеницю. ли блондницу... немощно быти еп(с)поу. (ἐταῖραν) *КЕ XII, 44б*; приемлеть бо всѣхъ нао же и мытара...

БЛОУДЬНЫИ (157) *пр. к блоудь. 1. В 1 знач.: идѣ же суть путѣ блуднии и па(ч) же и погибель. не дѣлесно бываѣ. и расматраи не подобнаи. в немъ же бладнѣ и блудство. (φατρίαι) ФСт XIV, 198а; в*

роли с.: Иже кромѣ бж(с)твѣныа цркви кромѣ блгословеннаго твораще свадбоу. таинопомянуице нар(ч)еть. иже тако поимають како же блoudнымъ опитемы дають. *КН 1280, 5176*; и тогда ма помянѣте ѡканьнаго блoudнаго. (ἀσώτου) *ФСт XIV, 572*; Вѣстни акы мытарѣ. прибѣгни акы блoudныи. *ЗЦ к. XIV, 716*; Сѣси ма избавителю, иже блoudн(а)го въсприимъ. теплое покаяние. *ПКП 1406, 12в*; Г(с)и заповѣди твоа не схранивъ. но вѣдѣвъ како мл(с)твѣ еси плачуща видиши и противу течению ѡбращаа блoudнаго. *ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175)*; ♦ **блoudныи сынъ см. сынъ.**

2. Во 2 знач.: не лѣпо ти естъ прилипати къ... блoudнымъ помышлениемъ. *Изб 1076, 256*; Вѣсе житие мое блoudно. *Стих 1156—1163, 105*; ѡ(т) мышления блoudнаго и ѡ(т) похоти пострада. *КР 1284, 206б*; помилуи ма ги паче всѣхъ члвкъ древнихъ съгрѣшихъ ти блoudное житие и сконьчашъ. *СбЯр XIII, 81*; се же нынѣ раненъ бы(с), толма бы(с) на блoudную стр(с)ть то злѣ пребываа (γυναικώδης!) *ГА XIII—XIV, 191г*; блoudнаа же теченья ея [прелюбодѣицы] неблгоразумна. *ЛЛ 1377, 25 об. (980)*; не подобаетъ вѣровати. аероходнымъ сно(м). си бо нѣ(с) истина. но мысль блoudна. *ПрЮр XIV, 292б*; и прежде тогѡ имѣхуть житѣе блoudно. *МПр XIV, 114*; Рече нѣкто ѡ(т) отьць. многы соутъ блoudныа страсти. (τῆς πορνείας) *ПНЧ XIV, 34б*; сихъ моихъ словесъ дѣло. не наже повергохомъ. но еже взлюбихомъ. ни блoudны(х)... || ...но цѣломудры(х) (τὼν πορνικῶν) *ГБ XIV, 125б—в*; дѣхъ бо блoudныи. пыанство съвокупльшеса. како служителя на похоть юмоу бываетъ. *Пал 1406, 108в*; || **развратный**: не осквернашеса стѣна источникъ. ѡ(т) скверныхъ онѣхъ мерзостии. ни пркръ ѡ(т) блoudныа онаа жены скверны приять. (ἀσελγούς) *ПНЧ 1296, 3б об.*; в тѣло невѣздержанно. блoudныи бѣсъ вселитса. *ИларПосл XI сп. XIV, 198 об.*; Юко стую сусану. блoudнаа старца ѡсужена быста смрти вѣчнѣи. (μωροί) *ФСт XIV, 117в*; иже сусану ѡ(т) блoudною старцю избави. *ГБ XIV, 197в*; вса же красота блoudныа отроковица онаа и прочии(х). смраднѣиши скверны и гноа вмѣниша(с) ему. (ἀκολάστου) *ЖВИ XIV—XV, 112б*; в роли с.: Истлѣють тварь ѡгнемъ и водою, а блoudныхъ бгѣтство похотыми и пыанствомъ (τὼν ἀκολάστων) *Пч к. XIV, 84 об.*; **блoudное средн.** в роли с.: что есть блoudство... блoudное же мню. навлающю преумоудрому соломоу. сластно и безболѣзно

нарекъ. (τῆν... ἀσελγείαν) *ПНЧ XIV, 34г*; Позоролубнымъ позоролубнаа... блoudлюбнымъ блoudнаа. (τὰ τὼν πορνηρόντων) *ФСт XIV, 186а*; ♦ **блoudнаа хыжина см. хыжина.**

БЛОУДЪНЪ (1*) *нар. Развратно*: и абѣ по послушании. падаемса и взираемъ. другъ на друга блoudнѣ. (πορνικῶς) *ФСт XIV, 211б.*

БЛОУДЪНЪИ (2*) *сравн. степ. к блoudныи во 2 знач.*: соу(т) же паки и роди на срамодѣлье и не на оутомление ѡбрѣтають(с) паче || наже <ѡ(т)> ѡбычаи ли ѡ(т) ѡноа вины сквернѣиша и блoudнѣиша соу(т) (ἀκολαστότερα) *ГА XIII—XIV, 87б—в*; въпьеть бо на неоудержанье и(х) [скопцовъ] скопло(н)е [так!] како по изрѣзанъи блoudнѣе па(ч). и раби сласти бываютъ. (ἀκολαστότεροι) *ПНЧ XIV, 154б.*

БЛОУДЪСТВЮ (23). -А с. 1. **Заблуждение**: навлаетса. з гобениемъ же блудство и недостатокъ. сего дѣла многимъ тогда цр(с)твующимъ любезна бѣ и на хотѣние ея желаху израднѣи. *ПрЮр XIV, 214г*; | о языческихъ обрядахъ: Юлиньскыи же предъ народомъ обличи любы ихъ блазньныа и блoudства и скверныа ихъ. (ἀσελγέστερον) *ГА XIII—XIV, 247а*; како мы проповѣдае(м) х(с)а распатаго. жидомъ оубо съблзньн. и елиномъ же блудство. *ГБ XIV, 4а.*

2. **Разврат, распустство**: по томъ подobaеть испытати ихъ. ѡ вещехъ грѣховныхъ. еда въ блoudствѣ || содомьствѣ были боудоутъ. ли съ скотиною. ли в роукоу съгрѣшение. или в татбѣ. *КН 1280, 542б—в*; мы же видаще жены блoudствомъ оукрашены. не можемъ помысла прѣтърпѣти. *ПрЛ XIII, 108г*; идѣ же всѣхъ судья и г(с)ь съдѣти на пр(с)тлѣ славы... его же не достигнетъ оумъ члвчъ искусити преслушавшии же. лѣности ра(д) и сластолюбья. и боазнью сдѣяша лукаваа. прелюбодѣиство. блудство. татбу. (πορνείαν) *ФСт XIV, 146а*; Живоущимъ въ пыанствѣ и въ бл8||дствѣ днь възвращаетса на тмоу ношьюною (ἐν... ἀκολασίᾳ) *Пч к. XIV, 84—84 об.* || **прелюбодѣяние**: аще ли въ блoudствѣ юмоу [мужу] живущю. не имамъ сего обычаа въ цркви нѣмъ съблуденьи. но и ѡ(т) невѣрна мужа разлоучитиса но [вм. не] повелѣно юе(с)ть женѣ. (ἐν πορνείᾳ) *ПНЧ XIV, 40б.*

БЛОУДЪСТВЪНЫИ (1*) *пр. к блoudство во 2 знач.*: въсприять и неоутомление блoudствѣнаго ѡбычаа, но напослѣдокъ пища велиа <и> сладость горка бы(с) юмоу. (τρυφής) *ГА XIII—XIV, 95в.*

БЛОУЖДЕНИ|Ю (1*), **-Ю** с. То же, что **блуждение** в 3 знач.: пр(о)сти его [должна] вѣда. тѣмоу же талантѣ слыша всакъ грѣхъ въ нихъ же размысли. Разбои и отравы и блуж(д)ения. и всака локвава. *Изб 1076, 222 об.*

БЛОУЖЕНИ|Ю (70), **-Ю** с. 1. Действие по гл. **блудити** в 1 знач. *Перен.*: бѣ излѣвъ. не любая скверны и блужение въ грѣсѣхъ. *Пал 1406, 146г.*

2. *Заблуждение*: немѣлчньнымъ дѣво-мысльемъ отѣмѣтаются да велико еже въ насъ всѣхъ оувѣдно боудеть всака. оуловленымъ тѣхъ обьщениемъ. и блужениемъ. по всѣмъ африкискимъ епархиамъ. (ἐταίρια) *КЕ XII, 1376*; к тѣмъ ре(ч). по оцѣмъ. изми первое бервѣно. иже во еѣмъ твоемъ. рекше блужениемъ ослепъ. како обратиши брата си. ѿ(т) суща малаго грѣха. *МПр XIV, 60.*

3. *Разврат, распутство*: Блужение нѣсть бракъ. (ἡ πορνεία) *КЕ XII, 189а*; Плотскыя [страсти] же обнѣдание. и оупивание. сребролюбие. блужение. и наже ѿ(т) нихъ. (πορνείαν) *ПНЧ 1296, 49*; его же [ум] ѿслаби... всепагоубны грѣхъ блужение неч(с)оты. *СБЯР XIII, 84*; Володимеръ же слушае ихъ. бѣ бо самъ любя жены. и блуженье многое. *ЛЛ 1377, 27 об. (986)*; бѣси придоша кличуще на нь и глѣше сие. кде естъ сквернавы ѿнѣ и неч(с)тыи иже блужения са насытилъ до конца. *Пр XIV (6), 56*; ѿ(т) нихъ же оучения грѣшна. глѣ незаконны. непотребленѣ блуженье. (ἀσωτείας) *ФСт XIV, 214г*; тѣла несытьство еже ю(с) блуженье *ГБ XIV, 196б*; Иже тѣщитса оугодѣти чревоу своему, а дѣшъ блуженьемъ ѿдолѣти хошетъ, то подобенъ естъ мѣжю, оугачивающоу пламень масломъ. (πνεῦμα πορνείας νικῆσαι) *Пч к. XIV, 10 об.*; ѿ(т)ступимъ... пьянства... и блужения *ЗЦ к. XIV, 11а.*

БЛОУЖЕСТВ|О (1*), **-А** с. То же, что **блудство** во 2 знач.: Юг(д)а бо свои(м) блужество(м) ѿ(т)гонитъ бж(с)твенное ѿ(т) себе и ѿбнажитъса въ вышняго помощи. тог(д)а поимши та блудница со всею тихостию и празднѣство и своѣ бѣсы призывающи (τῆς ἀσελγείας) *Пч XIV—XV, 120 об.*

БЛѢХ|А (2*), **-Ы** с. **Блоха**: множество вѣши и блѣхъ (φύλλας) *ЖФСт XII, 130 об.*; нѣ еже къ боу въздѣвати. [руки] и съ нѣсе призывать помощь. еже бо блѣсъ съмоушивѣши. или иномоу чемоу съпадѣшу. абие на то помыслъ прѣвращати и чесати(с). семоу оубо главоу. семоу же

нозѣ. овомоу же ино нѣчто ѿ(т) телесе часть. *УСт XII/XIII, 249 об.*

БЛЬВАНЫ|Ю (1*), **-Ю** с. То же, что **блвотина**: тогда паче добръ оусумнѣтиса достоинно. еда на то же блеванье въспатимса. (πρὸς τὸν... ἔμετον) *ГБ XIV, 21а.*

БЛ|ВВАТИ (7), **-ЮЮ**, **-ЮЮТЬ** гл. **Блевать**: Аще калогер литургисавъ объѣдѣса блюеть... да са постить ·м· днѣ. *СБТр XII/XIII, 50*; А еже чл(в)къ причашавъса. а спавъ блюеть томъ дни. ѿдна ре(ч) ѿпитемы. *КН 1280, 537г*; сырище нездорово блюеть надъ смердащъ. *ПрЮр XIV, 27в.*

БЛЬВОТИН|А (11), **-Ы** с. **Блевотина**: паки ико пси на своя блвотины грѣхъны възвращахоу са *Изб 1076, 222*; паки елинъ на свашеноокрадение пришьдъ. на блвотины възвратитса. (ἐλὶ τὸν ἔμετον) *КЕ XII, 191б*; мы грѣшнии аки пси обрацаемьса на своя блвотины. *ЛН XIII—XIV, 138 (1259)*; поревновахъ псомъ понадающимъ своя блвотины. *КТурКан XII сп. XIV, 229 об.*; вса въ злая впадаемъ. нако на своя блвотины. *ГБ XIV, 66в*; песь възраща(с)а на своя блвотины. (ἐλὶ τὸν... ἔμετον) *Пч к. XIV, 69.*

БЛЬСК|Ъ (10*), **-А** с. 1. **Блеск, сияние**: [же] лѣзо раж(ж)изаемо преобразуется на огньныи блескъ. *Псалт 1296, 337 об. (запись)*; И слово прамо гласу. ико блеску нѣкоему блещашоу в ровѣ проглѣти достойна и полезна. *ФСт XIV, 53б*; по мужю расужати подобующо блгороженью. а не образы и блѣскы. ѿ(т) себе самѣ(х) искушати (τὰς χεῖρας) *ГБ XIV, 142в*; и гла рабъ бжии никола. видиши ли блескъ естъ. и ѿ(т)вѣща ни г(с)и. *СБТр к. XIV, 171 об.*; не видѣвъ ни блеска сѣнчнаго. *ПКП 1406, 132г*; | о цвete: сама же баше высока тѣломъ. смаглъ блескъ имущи. *СБЧуд XIV, 134а.*

2. *Перен. Слава, величие*: дерзая и боле за вы. ап(с)лкъ изрече. толико за вы молюса. и толико са стыжю. блгокрасныя тона ваша ризы. и блеска и въздержанья и сѣхъ тѣ(х) сборъ. (τὸ χρῶμα τῆς ἐγκράτειας) *ГБ XIV, 87г*; взать же оубо сыи. [анѣфраксъ] аще и каѣми ризами обовьет(с). но обаче блескъ его внѣ ризъ естъ. *Пал 1406, 138а.*

3. *Верхние слои атмосферы*: сходящемъ паче домышлениемъ и замышлениемъ своимъ члѣви ч(с)тъ и славоу бию възложиша на нбо и на сѣнце и на луоуно и на звѣзды. таче паки, темными домышлении сходяще, на блскы и на аероу и соуша на аерѣ бгы нарекоша. (αἰθέρα) *ГА*

XIII—XIV, 39в; раздѣливъ же огонь и водоу. нажеже свѣтъ и тмоу, раздѣливъ по [всей] своени твари, и естъ вода выше тверди и ѿгнь подъ твердью, еже естъ блескъ. (αἰθήρ) Там же, 183б.

БЛЬСН|ОУТИ (1*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Блеснуть: въздвигни силоу твою и прииди да ма сѣсиш, бльсни молония и раждени, да ищезне(т) ѿ(т) лица твое(г). ПКП 140б, 161в.

БЛЬШАНИ|Е (5*), -Ѧ с. То же, что блескъ в 1 знач.: при сѣннемъ блещании і при днвнѣмъ свѣтъ не возможе(м) видѣти Пал 140б, 19а; аз бо въ пьянствѣ видѣхъ хананитанينو. всю въ блещании златѣ. Там же, 109б; но бж(с)твомъ ѿ(т) гроба въскре(с). его же и стрегущи стражи видѣше. блещаниемъ омертвѣша. Там же, 138б; иелма оубо недужныма очима не мощно естъ зрѣти. на блещание сѣлчное [вм. сѣлчное] Там же, 165а; | о цвете: нако нѣции чърмнымъ бльшаниемъ радоуются. УСТ XII/XIII, 223.

БЛЬШАНОВИДНѢ (1*) нар. Ярко: боле же единою свѣща свѣтннемъ блещановиднѣ. озараеть(с) ПрЮр XIV, 140б.

БЛЬШ|АТИСА (15), -ОУСА, -ИТЬСА гл. Блестеть, сиять, излучать яркий свет, сияние: обнажены меча имоуще въ рукахъ своихъ бльшашася акы вода. СкБГ XII, 13г; кде бльшачиша сапозі. кде брачинныа ризы. СбТр XII/XIII, 20; мышцы его и голѣни нако видѣ мѣданыи бльшашьса (στίλβοντες) ГА XIII—XIV, 104а; и бы(с) сѣча силна. нако посвѣташе молонья. блеш(а)шетьса ѿружье. ЛЛ 1377, 50 об. (1024); мы же в домѣ(х) пресвѣтлы(х). камени всацѣми оупестрени. и серебромъ и златомъ блещашеса. (κατασπαλτοῦσας) ГБ XIV, 99а; не глї главы ц(с)ра блещашиса вѣнци доброта бо тѣ(х) съ сѣмъ житьемъ свѣ(т)-тѣ(с) и (оу)вадае(т). ЗЦ к. XIV, 61а; блещаше(с) знамение. подобно сѣнцю. Пал 140б, 17б; помость бѣ слить ѿ(т) мѣди. и ѿ(т) ѡлова ч(с)та нако блещатиса нако зерчалюу. ЛИ ок. 1425, 281 об. (1259).

БЛЬДОСТ|Ь (4*), -И с. Бледность: ѿ(т) въздержанья бльдостію свѣташеса. (ὥχρότητα) ПНЧ XIV, 194б; нако же се глїю. бльдость и очесъ. и похода обычаи. (ὥχρότητα) ГБ XIV, 176а; пьянство бо естъ вражда (к) бѹ. постъ же примирение бѹ и покаяние начало постажа(с) ѡбразъ ч(с)тнѣ. ѿ. не въ ѡбраденіи цвѣтуше. но бльдостью цѣлоумною оукрашенъ. ЗЦ к. XIV, 90в; да побыеть та г(с)ь... зимоу и завидоу. и оуб(о)немъ. и

вѣтры тлѣнными. и бльдостію. пропудать та и погубать та. Пал 140б, 153в.

БЛЬДЬ (7*) пр. Бледный, желтоватый: лице||мъ же бледьмъ. и главою же плѣшивъ. (ὥχρός) ЖФСт XII, 153—153 об.; Зеленъ же [Константин] наре(ч)нѣ лица его ра(д) бльда. (διὰ τὴν ὥχρότητα) ГА XIII—XIV, 202г; и видѣша единого [старца] юю бледа. и оумилѣна зѣло. а другаго весела и свѣтла. Пр 1383, 40а; сего ради... въздержанья... и бльдъ и щюплъ видѣ. и ризы хоуды подобаетъ дѣицѣ имѣти. (ὥχρόν) ПНЧ XIV, 36в; Съ въпросимъ ѿ(т) инѣхъ въскоую злато бльдѣ естъ (χλωρόν) Пч к. XIV, 43 об.; егда поститеса не будите нако лицемѣры. члѣвомъ навлающе бльды драхли сѣтоушеса. да ѿ(т) члѣвкъ славатса. но боудите лицемъ свѣтли и ср(д)цемъ добраа твораше. СбТр к. XIV, 8 об.; срѣте два мужа. раздраными калнами ризами ѡблечена бльда же лицемъ (κατωχρυσμένους) ЖВИ XIV—XV, 23б.

БЛЬДѢИ (1*) сравн. степ. к бльдъ: похотію одержимъ златолюбьюю. бльдѣи злата придеть [человек] прѣдъ бѣ. СбТр XII/XIII, 12 об.

БЛЮДЕНИ|Е (15), -Ѧ с. 1. Надзор за чем-л.: о всѣхъ дѣеми||ихъ творити блюденіе. (τὴν... διασχεῖν) КЕ XII, 30а—б; тѣмъ же и блюденія мѣстнаго има потрѣбиса. КР 1284, 104в; еп(с)па или боле. на блюденіе мѣста поставлати повелени соуть. Там же, 108в; два или тріе. елико же ихъ избере(т) на блюденіе мѣстоу Там же, 110б; || покровительство: Бжїе блюденые лѣплѣ естъ члвч(с)каго. ЛЛ 1377, 83 (1096); Се же оубо сотона старѣи бѣ в чину иже под ни(м) приставникъ бѣ земному чину и земли блюденіе приимъ. и ѿ(т) ба яство(м) не лукавъ бѣ исп(е)рва но блѣгъ сыи. Пал 140б, 19в.

2. Соблюдение чего-л.; сохранение, бережение: подобаетъ и на тѣхъ сѣеннымъ мѣтвамъ быти. да тѣхъ ради и аше и послѣди быша честное имѣють вышеченныхъ блюденіи. и ѿ таковыхъ брацѣхъ держати дѣлженыхъ. м(с)ца марта. (τὸν... παράτηρήσεων) КР 1284, 241а; Мнишскаго оустава житіе. инокимъ животь оума блюденые и стр(с)тнымъ помысломъ супротивые. СбЧуд XIV, 285а; блгч(с)тью бжїею твержьши бывѣши. и таче въсходящю || видащю вѣрныхъ къ бж(с)твнымъ заповедемъ. блюденые. вѣдруженые же и оутверженые. ПНЧ XIV, 16а—б; всакомъ блюденемъ хранаше свое срдце. (φυλάκῃ) Там же, 98б; рогожъ же силы требуютъ. нако трудъ

имуть. решета же блюденъна. (φυλακῆς) *Там же, 144г*; и таковыхъ жиловскихъ блюденин. суботы глѹ и опрѣсноки и обрѣзанъна. приобидѣти нам повелѣно естъ. *СбТ XIV/XV, 144 об.—145*; || *осторожность*: ц(с)рь... видѣ же ѿдинога оупивша(с) и много соуетнага глѣше а друогаго съ страхомъ пьюща и съ блюдениемъ, ѿного ѿ(т)поусти; занѣ пѣяница естъство(м) былѣ, а ѿного посъче, нако злооумника и волею блюда(ш). (μετ' εὐλαβείας) *Пч к. XIV, 39*.

БЛЮД|О (37), -А с. *Блюдо; вид сосуда; корзинка*: а се на всеволодѣ далѣ есмь блюдо серебряно. въ .л̣. грѣнѣ серебра. *Гр ок. 1130*; чѣваньцѣ очищения. и блюдѣ и чашѣ. (πινάκων) *КЕ XII, 252а*; на пѣрстѣхъ блюда носаше. *СбТр XII/XIII, 4*; по съконии [вм. съкончании] же послѣдънаго почѣрпениа. положить на то ѿ(т)лоученое блюдо старѣишии кѣ краевы пѣрвыя трапезы. и оударитъ въ не тришды лѣжищею великою. *УСт XII/XIII, 200*; положъ сию просфоуроу на стѣмь блюдѣ. *КР 1284, 274б*; а из моихъ су(д)въ серебряныхъ дадутъ к стѣи бѣи... блюдо великое серебряно *Гр ок. 1358 (2, моск.)*; ѿ(т) федора. ѿ(т) синофонта .д̣. блюда. *ГрБ № 264, 70—90 XIV*; и вложи на блюдо. сочивици мало мочены. (εἰς κανίσκιον) *СбЧуд XIV, 66а*; дѣлаше рукама пленица. и темъаньницѣ. и блюда. (κανίσκια) *ПНЧ XIV, 145б*; Съ, исполнивъ кости блюдо, посла кѣ диѿгеноу (πίνακα) *Пч к. XIV, 30*; источиша кровь его в потирь. тѣло же его рѣжюща кл(а)даста горѣ на блюдѣ и бы(с) хлѣбъ в тело и кровь г(с)а нашего ис(с)а х(с)а. *ЗЦ к. XIV, 30б—в*; Володимеръ... все розда. и блюда великаа. *ЛИ ок. 1425, 302 (1288)*.

БЛЮДОМЫИ (13) *прич. страд. наст. к блюсти*. 1. *Во 2 знач.*: Того же стѣи и великааго събора. отъ четвѣртааго дѣяниа. идеже блюдома естъ главизна. наже на егуптѣския епископы. (σχολεῖται) *КЕ XII, 37*; снечевоу проповѣданиа... блюдомоу быти всѣми въ хр(с)тианствѣ живоущими. (τηρουμένων) *КР 1284, 248г*.

2. *В 3 знач.*: того ра(д) нѣ(с) мучениа дѣшмѣ до втораго пришествиа. но блюдомы сут(ь) идеже бѣ вѣсть. *СбЧуд XIV, 294б*; да возме(т) каждо овча на до(м). и буде(т) на(м) блюдомо до .д̣і̣. сего м(с)ца. *ГБ XIV, 63а*; свиты и(х) на полата(х) и книги ихъ греческыѣ блюдомы въ память такоаго чудеси. *ПКП 140б, 139в*; *блюдомое средн. в роли с.*: их же [идолов в храмах] и блюду(т) твердо. да не оукрадени буду(т) ѿ(т) татни. и не

разумѣша вса блюдушана болша естъ блюдома(г). и твораи болии естъ створена(г). (τοῦ τηρουμένου) *ЖВИ XIV—XV, 99а*.

БЛЮДЬЦ|Е (2*), -А с. *Уменьш. к блюдо*: далѣ есмь сѣну своему. семену... блюдце золоту *Гр ок. 1339 (1, моск.)*; далѣ есмь сѣну свое(му)... .б̣. блюдци меншии. *Там же*.

БЛЮН|ОУТИ (1*), -ОУ, -ЕТЬ *гл. Плонуть*: си слышавъ Володимеръ. блюну на землю рекъ нечисто естъ дѣло. *ЛЛ 1377, 28 (98б)*.

БЛЮСТЕЛ|Ь (14), -А с. *Сторож, блюститель*: понеже повелѣниемъ цркмь. сущеі въ вс(ѣ)хъ градѣхъ. римскихъ же і греческихъ. сѣле съзываемы бѣаху. ины посылах(8). в себе мѣсто. или еп(с)пы или м(ѣ)стныа княза. і блюстела. *КР 1284, 9г*; Въ тоу же ношѣ цркъвыи блюстель. ѿ(т)крѣвениемъ видѣ сию предѣ жертвѣникомъ извѣрженоу. (ὁ... φύλαξ) *ПНЧ 1296, 160*; смотритель бо глѣтса и блюстель. ѿ(т) нѣкихъ же и стражъ именуется. (ὁ σκολεутῆς) *ПНЧ XIV, 4б*; || *покровитель, защитник*: и въсе плема свое пороучи боу: доброуоумоу блюстелю. *Изб 107б, 16 об.*; иезекиль. ре(ч). да инѣмъ трубить. и провъзвѣеть. будущаа зла. сего ради безъ мл(с)ти мука аще и єдинѣ погыблѣ ключитѣс. аще бо оружье приходящю. не трубить людемъ. ни повѣсть ре(ч) блюстель. и пришедѣ оружье погубить дѣшу. кровь ꙗа ѿ(т) руку стража въ(з)щю. (ὁ σκολός) *ПНЧ XIV, 187в*; ♦ *блюстель мѣста, мѣстных (помѣстных) блюстель* — *блюститель; лицо, наделенное определенными правами, полномочиями*: и блюстели мѣста. ѿ(т) папы рѣмьскаго послани. блюстелі же мѣста. сего ради нарицаютѣс. *КР 1284, 104а*; Все иже оубо помѣстными блюстели потребно изволать на донатияны и н(а) елины на вѣроу ихъ. да просать ѿ(т) ц(с)ра. *Там же, 132а*; токмо аще боудетъ диаконъ мѣстных блюстель. рекѣше посолъ. таковыи бо лицѣ имать своего патриарха. *Там же, 144г*.

БЛЮ|СТИ (28), -ДОУ, -ДЕТЬ *гл. 1. Смотреть, следить, наблюдать*: нѣ блюди чадо да не богатство и слава мира сего възврати та възспати. *ЖФП XII, 33г*; бѣ нѣкто гробьныи та|ть. иже възгрѣбаа мѣртвѣца. съвлачаше съ нихъ пѣрты. и стоа на поути блюдаше. кдѣ хотать погрѣсти *ПрЛ XIII, 39б—в*; но блюди ꙗда будетъ съ грѣхомъ взати. *Мпр XIV, 51*; блюди въ || какъ трепетенъ ча(с) что глѣши кѣ боу. (βλέλε) *ПНЧ XIV, 190—191*; Блюдѣте чада и братѣе что бысть. и на

кую высоту бж(с)тва въсходимъ. (βλέπετε) *ФСт XIV, 85б*; пише(т) бо і ап(с)лъ къ коласае(м). блюдѣте еда кто ва(с) е(с) окрадова. мдр(с)тью лъсти. *ГБ XIV, 51в*; да блюди и помышли кому са ѿбеща. *СбСоф к. XIV, 13б*; нако рысь блюдуши козлища. тако и азъ стражахъ иосифа. *Пал 140б, 112г*; ѿ(т)вѣща никонъ. выше силы прошеніе. блюди брате да не възнесъса низъпадеш(с) *ПКП 140б, 154г*.

2. *Соблюдать что-л.*: исповѣдание блюсти и єдинение хранити вѣры. (τηρεῖν) *ЖФСт XII, 125*; Не възглаголетъ на ны никъто же. блюдоушемъ срѣды и патъка. (παράτηρουμένους) *КЕ XII, 231б*; Блюсти же. нако въ вьсь постъ. развѣ патъ(к) и соу(б). и не(д). ка(н)ни не поють(с) *УСт XII/XIII, 6 об.*; се правило хранити вс(ѣ)мъ и блюсти. *КР 1284, 59в*; всака мѣрила и спуды извѣсы. ставила. ѿ(т) ба тако искони оуставлено. пискоупоу блюсти бес пакости. *УВл сп. сер. XIV, 629в*; вкушанте еже вда г(с)ь. ѿбаче в среду и в патокъ. нако же преже явихъ вамъ. сего же блюдите. (παράτηρεῖσθω) *ФСт XIV, 118б*; мы же блюдуше причника глѣща. не оуклоніса ни на десно ни на шюю. но ц(с)рьскимъ путемъ иди. *ГБ XIV, 127в*; заповѣди его [бога] блюдемъ (τηροῦμεν) *Пч к. XIV, 85 об.*

3. *Сторожить, беречь, хранить*: не блѣдемъ собе отъ плѣтнаго грѣха. *Изб 107б, 210*; тако повелѣ юмоу ходити. блюдоуши да не паки отъбѣжитъ отъ неа. *ЖФП XII, 29а*; и всею стражею блюсти свое срдце моудрость повелѣваетъ. (τήρει) *КЕ XII, 68б*; О томъ иже съ всацѣмъ прилежаниемъ книгъ блюсти книгохранильни(к) порамо(н) *УСт XII/XIII, 261*; Колико ихъ идоутъ подькопаетъ и красть. и не оставитъ ихъ [бог] оуовленомъ быти ѿ(т) блюдоушихъ песь или ѿ(т) члѣвкъ. (φυλαττόντων) *ПНЧ 129б, 102*; не по мнозѣ же врѣмени. ѿ(т)вѣрзше тѣмничи не ѿбрѣтша его. идеже бахоу блюди его. [срачина] *Прл XIII, 78в*; и рѣше боларе и людѣе. тобѣ кна(же) достоитъ блюсти головы свое. *ЛЛ 1377, 87 об. (1097)*; А хто мои(х) боаръ име(т) служити моеи кнагинѣ. тѣхъ боаръ дѣти мои блюдите съ одиного *Гр 1389 (2, моск.)*; се же стѣи моли на блюда ихъ да нѣкако и т(ы)хъ погубать и пр(о)лиють кровь неповинну. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 24а*; да иже блюдетъ таяну. то блюдетъ glory своеа *СбУв XIV, 74 об.*; Иже ба любан. и ближнаго любить всако таковыи блюсти имѣ(н)а не можетъ. но растранаеъ

болѣпно. комоуждо требующимъ подава. (τηρεῖν) *ПНЧ XIV, 90а*; онъ твоена блюде(т) главы ты же его паты. *ГБ XIV, 101б*; Къ другомъ боуди твердъ, а ѿ(т) вра(г) блюди себе. (ἀσφαλής) *Пч к. XIV, 23*; блюдите же (и) родимыхъ дѣти(и) ваши(х). *ЗЦ к. XIV, 96а*; их же [идолов в храмах] и блюду(т) твердо. да не оукрадени буду(т) ѿ(т) татии. (τηροῦσιν) *ЖВИ XIV—XV, 99а*; Игора блюдоутъ сторожи. *ЛИ ок. 1425, 128 (1147)*; блюдоущаа *средн. мн. в роли с.*: их же [идолов в храмах] и блюду(т) твердо. да не оукрадени буду(т) ѿ(т) татии. и не разумѣша вса блюдушаа болша естъ блюдома(г). и твораи болии естъ створена(г). (τό τηροῦν) *ЖВИ XIV—XV, 99а*.

БЛЮСТИСА (117). **-ДОУСА, -ДЕТЬСА** *гл. 1. Остерегаться, беречься*: блюдиса зълѣдѣа зло бо съдѣваетъ. (πρόσεχε) *Изб 107б, 148*; нако же юмоу облачающа въ одежу чистоу. простъ же сы оумѣтъ неже блюдысина неа. она же прилѣжно зѣраше хотяши истѣе видѣти. *ЖФП XII, 30в*; Елма же къ отлоученоуоумоу приобштаеъса свои еп(с)пѣ. къ томоу еп(с)поу да не приобштаеъса. друзии еп(с)пи. нако паче блюстиса еп(с)поу. не флати ни на кого же. (παράφυλάττεσθαι) *КЕ XII, 166а*; злато бо кестъ несытыхъ дѣш брашьно. нѣ блюдиса одѣющагоса. свѣтъмъ нако и рисоу. *СбТр XII/XIII, 13 об.*; аще кто хошетъ сего [общения с теми, кто нарушает пост] оубѣгати извѣтъ имѣа ч(с)тты ради. или немощи ѿтѣбгнетъ. блюдѣте же са да не зблазнѣ ѿ(т) сего или и ино вражда велика. и злопоминание родить(с). и подобаетъ ѿ(т) большого зла. изволити меншее. *КН 1280, 511а—б*; Нѣ рекоша раздѣления поборници. дѣша ѿписана. сиречь. ѿдержима въ телеси естъ. и стрѣи приемлетъ и боле|зни претерпеваеъ. да аще тако съвъкоуписа слово. блюдиса и ты таковымъ повинюитса. и творити того стр(с)тъна и ѿписана *КР 1284, 3б—в*; зрите и блюдѣтеса ѿ(т) лихоимства. (φυλάσσεσθε) *ПНЧ 129б, 69 об.*; и рекоста юмоу [Димитрию] блюдиса бра(т). еда како разнѣваеши владыкоу. аще не иде|ши с нама. *Прл XIII, 60а—б*; ѿви бо попове ѿдиноу женоу. ѿженѣвса служить. а друзии до семье жены поймаючи служатъ ихже блюстиса оученъа. *ЛЛ 1377, 40 (988)*; се бо и павълъ ре(ч). аще другъ друга снѣдаеъ. гърязаетъ. блюдѣтеса да не ѿ(т) другъ снѣдѣни будѣте. *Пр 1383, 35в*; и паки рече [господь] блюдитеса да не отагчаютъ ср(д)ца ваша лихими пища-

ми и пыаньствы и печалми житиискими. *ИларПосл XI сп. XIV, 196 об.*; блюдиса ѿ(т) друга зависти. і ѿ(т) врага таины думы. *МПр XIV, 23*; паче же лицемѣрна коего и лъсти имоуть. бѣгати ѿ(т) тѣхъ подоба. и бл(ю)стиса нако змиа (προσέχειν ѿς ἀλό ὀφως) *ПНЧ XIV, 23г*; блюдиса чадо. да не обращай. тобе сотона (βλέπε) *ФСт XIV, 206а*; о злѣ(м) же квасѣ речеса въ еуа(г)льн. блюдѣтеса ѿ(т) кваса фарисѣиска. еже е(с) ѿ(т) оуче(н)ја и(х). *ГБ XIV, 64в*; Красны жены лобзаниа блюдиса, нако змиина ѣда злаго (φυλάττεσθαι) *Пч к. XIV, 93 об.*; Волхвов же чада моа блюдитесь. *ЗЦ к. XIV, 5в*; .Ѣ·вѣрецъ близъ есть ереси. ты же ча(д) блюдиса. ихъ. *СбПаис XIV/XV, 26*; но что ре(ч) г(с)ь. блюдѣтеса. да не вредъ другыи възложю на вы *Пал 1406, 134г*; и наказоваше [Иеремия] блюсти(с) ѿ(т) днавола *ПКП 1406, 200г*; Романъ. блюдаса ѿца его. не да емоу ѿпочити оу себе. *ЛИ ок. 1425, 222 (1183)*; || *богаться*: што іесте просили насъ. абыхомъ васъ пустили до лучька търговать через берестие. абы вамъ. не закажа(.)и. мы хочемъ ради то учинити. вамъ не блюдите са [вм. блюдите са] ничего поидите. *Гр после 1341 (ю.-р.)*; Мьстиславъ бо ѿ(т) оуности навиклъ баше. не оуполоштитса нико(г) же. но токмо Ба единого. блюстиса. *ЛИ ок. 1425, 203 (1174)*.

2. *Смотреть*: блюдиса и ты чадо мое даниле како престоиши. како възпитанъ бысть посреди братаи своена. просвѣщаи ихъ. (βλέπε) *ФСт XIV, 120а*; Блюдите же са. нако же не тако подобаетъ пло(д)·носенъ да буде(т) виногра(д). но поне же насажаетъ многымъ рассмотрениемъ. (βλέπετε) *Там же, 190б*.

БЛЮСТИТЕЛЬ |Б (1*), -А с. 3д. *Гадатель*: нако татѣ. наже ѿ(т) инѣхъ видать. та приносить. и паче блюстителѣи соуть. а не провидѣи (στοχασταί) *ПНЧ XIV, 125г*.

БЛАДЕНИ |Е (10*), -Я с. 1. *Вздор, обман, празднословие*: естъ же егда глѣть кто ни на пользую братоу ни себѣ на пакость. ни по възпоминаню злобы коена. но так(о) просто повѣдана. нако ѿ(т) празнословыа. и каа потреба бла(де)нью семоу (τῆς φλογίας) *ПНЧ XIV, 29г*; ни соблажняю же васъ. да не прелестникъ буду... да не како въпадете в таковое въ|схождение. юда како оумалитеса о таковѣмъ положеньи. рекуще прирочныа коцюны. и посрамлени на взращение. члѣвѣскиа мудрости и бладеніа. (πρὸς τὰ... ληρήματα) *ФСт XIV, 45а—б*; кде же ли екатиі страшнаа и темнаа мечтанья.

и трофиніа по земли игранья. и волхвованья. или додоньскаго дуба бладенья. (ληρήματα) *ГБ XIV, 16б*; но оубо нынѣ превъзлюблены. аще мене послушаеши своего ѿца. издавеча долги(м) || симъ бладенемъ радоватиса рекъ. пожри приступлѣ мл(с)тивымъ богомъ. и жертвами же си(х) и требамі оумоль. прошенья грѣха даровати тебѣ. (λήροις) *ЖВИ XIV—XV, 89—90*; ѿ(т)тоу (ж) нача болми скорбѣти дѣшею. вида бо ѿбладаемы дѣаволомъ. сквѣрнаа ихъ. коудѣвѣскаа бладенья. и Читизаконова. мечтанья сквѣрнаа его. кровопитья. многыа е(г) вољжбы. *ЛИ ок. 1425, 271 (1250)*; | *о ереси*: то все да||лѣ есмь по всѣмъ градомъ. и по погостомъ и по свободам... вѣдѣство. зелииничество. оурѣканья. бладенье... иеретичество... ты всѣ суды цркви даны суть. *УВлад сп. к. XIV, 321—322*; рѣшене же евномѣева бладенья. се нако не по іествству бу простота. да до конца постижимо. ли до конца не постижимо. *ГБ XIV, 6в*; нако же лопата разлучающи пышеницю и плѣвы. Тако и съ расужана тѣцаи иерети(к) бладенья. *Там же, 180б*.

2. *Разврат, распутство*: Блоудъ же и всака нечи||стота. и лихоимство да не нарицають са въ васъ: нако же естъ лѣпо стымъ. и бладеніе и оуродѣсловіе... и ина подобнаа симъ. (αἰσχρότης) *Изб 107б, 204—204 об.*; токмо бо бѣ мы оставлати грѣхы. да вѣдаты нако первѣе. сиа вѣщающеи. нако предъскверное своего бладеніа. и неподобнаа въсприемлють. по томъ же заглажа||ють. (τῆς... βδελυρίας) *ПНЧ XIV, 169в—г*.

БЛАДИВЫИ (15) *пр. 1. Вздорный, ошибочный; еретический*: и словеса его бладиваа чѣстнаа. (τῶ ἀισχίστῳ) *ЖФСт XII, 104 об.*; Извѣтїе словесъ. бладивое коцюньюе глѣть. *ПНЧ 129б, 106 об.*; и тою жены словесъ дѣла бладивыхъ. не любити начнеши дѣтиі первыхъ. *СбУв XIV, 73 об.*; оумолче мои изыкъ зо(л) и бладивъ. *ГБ XIV, 132б*; Си добрии. воини. филикъ и иже с нимъ. рѣвностію бжию. разгоревшеса. твърдо ополчившеса. вса невѣрствіаа поплеваша || и бладиваа вѣстаніа. и законъ х(с)въ недвижимо съблюдающе. *Пр 1383, 155а—б*; и не гнушаитеса смѣреныхъ моихъ словесъ. бладиваа бо нако тако суть в муку вѣчную. Но слагаите сиа в прп(д)бныа ваша дѣша. (ληρήσει) *ФСт XIV, 16б*; в *роли с.:* слышалъ ли еси каковаа ми бладивыи съ бесѣдуютъ прельстити ма покушанаса лъстивыми словеса. и лишити краснаго сего веселья и н(а)сла-

женыя. и чужему служити бѹ. (ὁ σπερμιολόγος) ЖВИ XIV—XV, 80г.

2. **Развратный:** аще ли начнете прияти инѣмъ княземъ ѿ(т) своего. то подобни будете женѣ бладивѣ мужатѣ. яко съ всѣми бласти хошетъ. СБУв XIV, 72; Троего възненавиди, дѣше моя, и зѣло ми мерзитъ животъ ихъ стара бладива, || бѣгата лжива, оубога хоупава. (μοιχόν) Пч к. XIV, 137—137 об.

БЛАДИВЬСТВО (1*), -А с. **Вздор,** обман: мы же слышах(м) нѣкина. пустошники глѣща. яко члвѣци в звѣзды ражаются... нам же оубо подобае(т) обличити тѣхъ бладивѣства Пал 140б, 17г.

БЛАДОГЛА|СИТИ (1*), -ШОУ, -СИТЬ гл. **Говоритъ вздор, пустословитъ:** і такімі рѣчми народъ полсти [вохвы] бладогласаше. (κατὰ τοὺς τῆς πλάνης λήρους φωνούντας) ПНЧ XIV, 153б.

БЛАДОУТРОКОВИЧЬСТВО (1*), -Я с. **Растление отроковиц:** ибо нестомленое желание и бладѣство Дифсово и бладоуфроковичѣствіе инѣхъ злошбразны(х) на сладость женскаго полоу и стр(с)ти и оужасти и злобина многа и ничтоже иного не оумѣютъ, но токмо сами себе ѡбличаютъ, яко не точю не ба ради исповѣдають, ни ѿ(т) ч(с)тыхъ же члвкѣ. ѿ(т) Дифса бо уфроковицѣ тлѣние и прелюбодѣніе (παιδοφθορίας) ГА XIII—XIV, 40б.

БЛАДОСЛОВИ|Е (5*), -Я с. **Пустословие:** Извѣтие словесъ. бладивое кощюньное глѣть. бладо|словие сде глѣть. (τήν φλῳαρίαν) ПНЧ 129б, 10б об.—107; азъ оубо мнихомъ... велю... Нъ в повѣстѣхъ же сквернословина. и бладословина приимати. ни хотѣти же кому зла ни лъсти же строити на кого. (μωρολογίας) ПНЧ XIV, 162г; | о ереси: камень. глава афродитина несть. иеи же покланахоуса... многа яко же рече са бладословина списавъ коюемоуждо сихъ наречение. приложи. (ληρωδίας) КР 1284, 376а; проклиная моамедово бладословие глѣщее. яко гъ нашъ ісѣ хъ. ѿ(т) мѣрии сестры моисѣвы и аронovy родиса бесемене ѿ(т) словесе бѣжина и дѣха. Там же, 401а; аз же боюса да не погублю ба моего. аще тварь его реку. по ерети(к) бладословью. ГБ XIV, 45б.

БЛАДОСЛОВ|ИТИ (6*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. **Пустословитъ:** не провлѣщи же долго млѣты. ли възноса гла(с). и бладослова. (βαττολογεῖν) ПНЧ 129б, 133 об.; что бо ре(ч) прашають живий ѿ(т) мертвы(х). || истошаю(т) бога(т)ство кумиры бѣсомъ. и болванъ въздвигнути. и бладосл(о)ва(т) блѣгымъ подателя сина быти. (φληναφοβ-

σιν) ЖВИ XIV—XV, 43а—б; || **говоритъ вздор (о еретиках):** о възчлвченъи же иего хоулоу глѣста. и бѣжаша несториева раздѣлѣнина. два ѣна глѣюшаго. во иное зло ѿ(т) раздѣлѣнина въпадоста. ибо двѣма кѣстѣствома бж(с)твоу же и члвчѣствоу. по совокѣплениі же смѣсити(с). и въ||едино створити(с) кѣстѣство. нечѣстиво проповѣдаста... и инаа многа бладословѣста. КР 1284, 91в—г; и въ плѣти нъ созданенъ бы(с) адамъ. и конѣцъ бѣде мочуенію. и бѣсомъ на дрѣвню ч(с)ть оустроитиса. и инаа хоуленіа бладословившихъ. Там же, 142б; проклиная иже ѿ(т) моамеда именуемыа а||нѣлы. арофа же и вароѣа. і тѣзафа. и марува. ихъ же ѿ(т) чѣстны(х) бѣжихъ быти бладослова(т). Там же, 400в—г; **бладословити на (кого-л.):** сие ѿ(т) басни снесено на нъ бладословать. (πρός θεοῦ... φρονάττεται) КР 1284, 374г.

БЛАДОСЛОВО (1*) нар. (?) **Неверно, еретически:** и таковымъ неистовѣствомъ нарицааса безглавыи и кѣстѣство единого самого сѣса нашего іса хъ. бладослово сложено. [еретиками] (φανταζόμενος) КР 1284, 380г.

БЛАДОСЛОВЦ|Ь (4*), -А с. **Пустослов, говорящий вздор (обычно о еретиках):** Юдиночадаго ѿ(т) оца роженаго преже всѣхъ вѣкъ Се яко ре(ч) бладословци глѣть родиса ѿ(т) просты жены. Апок XIV (2), 104 об.; да са стыдять иеретици. бладословцѣ. еже ненавидать кланатиса трѣци. Там же, 10б об.; Не яко же ре(ч) бладословци глѣть въ всакомъ челоуѣцѣ естъ дѣша сѣа. но дѣша естъ ѿ(т) соущѣства. Там же, 107; повелѣніе бие глѣть пѣнию время млѣтвѣ ча(с). а (не) яко бладословц(и) глѣютъ. ЗЦ к. XIV, 41а.

БЛАД|Ь (9*), -И с. 1. **Обман, вздор, ошибка; ересь:** ѿ(т)коудъ оубо вамъ || сиа бледь. тамо ни дрѣва доубровна соутъ. ни ѡслата минуоуть. посрамлаетса оубо. (τὸ ληρεῖν) КР 1284, 375—376; и къ симъ ѿ(т) западныхъ нѣкыхъ скверны(х) и ношны(х) жерть [так!] и незаконныа помысливъ, смѣшение и неизреченное твореніе и рождѣствіе и положеніе [в др. сп. приложение] лѣ(т) и ина множаща бладъ створивъ и науочивъ Юлиньскихъ злыхъ и соуетныхъ изискании (φλῳαρήσας) ГА XIII—XIV, 196б; еда на сицю таину приводать елини. ихъ же блади мнѣ вса жертвы и тайны. бѣсовско избобрѣтеніе темно. и мысленыи потворъ зла бѣса. (λήρος) ГБ XIV, 14г; Постыдите(с) и вы и блади и погибели своеня. бохмиту вѣрующе. Пал 140б, 27г; яко же

нѣции ѿ(т) еретикъ. лъжею и бладию глѣтъ яко ино сущство оѣ не создано. ино же сѣтъ здано *Там же, 148а.*

2. *Обманщик, пустослов; заговорщик:* како же бы(с) мл(с)твѣ. како же простъ бладь навлюса || [монах *Иннокентий*] излишнана ѿ немъ повѣдана. (λῆρος) *ПНЧ 1296, 79—79 об.;* Вса всако оутвержающе. исправлаите. блго дѣлаите. блади и ропотници. не многи труды не цѣлы дають. да не с палицею запрещения взвращо(с) к вамъ. (οἱ φλύαροι) *ФСт XIV, 130в;* Ибо должни есмы единому вл(д)цѣ вѣрнии оугодници... и крѣплешии съ страхомъ оуставите(с). яко вѣрнии воинници не оумалають(с) отъ цр(с)каго стоаниа и работаниа. стоаще нѣ съ кими воинники не на злѣмъ свѣтѣ. блади же и отложници. и съсуди погружении. (φατρία) *Там же, 176в;* бладь есть искусившимъ мужа. оминосъ оныи (λῆρος) *ГБ XIV, 152г.*

БЛАДЬНЫИ (1*) *пр. к бладь в 1 знач.:* сѣмьсѣ насти людемъ и женамъ. невъзбраньно есть токмо дающему пищу. блгодаренны вѣсылающе. и нѣкими старыми бладьми [вс. бладьными] начинаны. на нихъ же приходитъ пррч(с)каа клатва глѣши. (φωμελικῶν) *ПНЧ XIV, 37а.*

БЛАДЬН|А (12*), **-И** с. 1. *Вздор, обман, ошибка:* сподобимса оубѣжати мирьскна бладна. (τὰς... ἀλάτας) *ФСт XIV, 124в;* и въ кихъ бываетъ посреди х(с)ъ. не идѣ же ли еста два или трие собрани во има мое. а не идѣ же соборище вкупѣ двои трии. лукавана свѣтуочи(х). блудство и бладню. (ἀποδρασέως!) *Там же, 208в;* тако бо слышавъ добръ мьна(х) ѿ(т)врещи такову бладню. (τὰς... φλυαρίας) *Там же, 218г;* студъ бо то на зову с платономъ и бладна. все бо излишнее въ словѣ и въ вещи. || и в житница(х) полагаемаа. *ГБ XIV, 99б—в;* мы же слышахо(м) нѣкина. пустошники глѣша... и о бѣтствѣ и о оубожествѣ. и бладнею своею рѣша. та же и о властодержии рекоша. прелщающе невѣрную ча(д). *Пал 140б, 17г;* | *о ереси:* аще не сдѣ мучимъса. тогда время есть мѣню а не ѿчищеною. по ѿригесѡновъ бладнѣ *ГБ XIV, 112а;* | *о распре:* бладнѣ и татбы ѿ(т)лучаи. (φατρίαζεи) *ФСт XIV, 108б;* оубѣгаимъ преслушанья. оуришемъ роптанья. шептанья. дерзновенья. бладнѣ (φατρία) *Там же, 149в;* идѣ же суть путѣ блудни и па(ч) же и погибель. не дѣлесно бываа. и расматраа не подобнаа. в немъ же бладнѣ и блудство. (φατρία) *Там же, 198а.*

2. *Разврат:* аще котѡры немчиць оучинити насилъ надѣ волною женою. смоленскѣ а дотолѣ не слышати было бладне ее ·ѣ· грѣнѣ серебра за соромъ. *Гр 1229, сп. D (смол.);* Бладна не створи с чужими женами. *СбСоф к. XIV, 29г;* А се пишу ти другое сло(в) по пра(в)ломъ суды црквына... оуреканье бладнею и зельи еретичство зубѡжа. *КВ к. XIV, 190 об.*

БЛАДЬСЬКЫИ (1*) *пр. Ошибочный, еретический:* и бладьское несториево раздѣление. яко отълоучено бѣжствьныа части отъгонаше члѡвѣка особъ. и бѣга особъ единого хѣа быти оучаща. иоудейское обнавляюща злѡвѣрие. (ληρώση) *КЕ XII, 41а.*

БЛАДЬСТВ|Ю (3*), **-Ю** с. *Пустословие, вздор; неверное, еретическое учение:* яко(ж), слѣнцю сияюще, тма ѿ(т)гонима естъ, тако, бѣи явленіе бывшее, ѿ(т)гнана бы(с) идолобѣсовнаа тма, и всѣ(х) философъ противоусловна боуесть и бладьствие навѣ ѿ(т)гнано бы(с) (φλυαρία) *ГА XIII—XIV, 44б;* и нынѣ вси философи, бладьствие и поустоство ѿставльше (τὰς... ματαιολογίας) *Там же, 51б;* да сѣ явить истина вса, на развращенные Жидовьскаго бестоудья и бладьствіа (τῆς... φλυαρίας) *Там же, 205г.*

БЛАДЬСТВО|О (14*), **-А** с. 1. *Обман, ложь, пустословие:* ни инѣмъ словесемъ тѣщеславивымъ. и кычивымъ. нѣ въсприемъ телико на пользоу соутъ. съложениа словесъ и съставлениа. прочаа всѣмъ ѡстави. ими же соуятаа словеса. и глѣ бладьствомъ оустраваются. (ἡ... κορυφαία) *ЖФСт XII, 39 об.;* иконоборць же моудрости излагающе. и лъжоу и бладьствоу простѣртие ѡбличающе. *Там же, 8б;* и таковыихъ нѣкихъ глѣ. народъ на прѣльстномъ бладьство приглашающаа. глаголемыа же облакопрогонники и чаровьники (τοὺς... λήρους) *КЕ XII, 60а;* ничьсо же неключимо. тѣщаа же възисканна. и бладьства. ихъ || же подбаеъ отърицатиса. (φλυαρίας) *Там же, 212—213;* положьше и малюу бесѣдоу на обличение безбожьныа ихъ. и прѣѡсквърненыа ересы. явити. застоупьника. иоана. въ нихъже паче гърдѣтѣса. велѣнина паче же бладьства прѣдъложю. (ληρήματα) *Там же, 265а;* в Юлинѣхъ соущи оучение и бладьство злаго бѣса вина естъ (φληναφίαν) *ГА XIII—XIV, 53г;* еретичьскыа дары и дѣяние простѣцемъ же и женамъ раздавающимъ на развращение || слоужаимъ и повиноующим(с) поустославья ихъ и бладьства

(φλῡρα) *Там же*, 193—194; исповѣдаша ми незаконничи бладѣство, нѣ не яко законъ твои, г(с)и. (ἀδολεσχίας) *Там же*, 248б; | *о ереси*: сборъ бы(с) въ ц(с)риградѣ ѿѿѣ ·рѣд· на бладѣства ѿригесѡнова. *КН 1280*, 572в.

2. *Разврат, распущенность*: любодѣици же и подобници его плотскыя любви и многоѡбиаденниа и питиа и бладѣство къ женамъ (οἰστροπλασίας) *ГА XIII—XIV*, 21б; нестомленое желание и бладѣство Диѡсσο-во и бладѡштроковичествие инѣхъ злоѡбразны(х) на сладость женскаго полоу (ἀσελγείας) *Там же*, 40б; вида бо въ Югруппѣ скорби многы злыа Излемъ и бывшихъ въ поустыни расматраѣмъ, ихъ же не терпа, многажды камениемъ побити людемъ, неразумнымъ бладѣствомъ и соуровъствомъ (θρασύτητα) *Там же*, 66в; толма причастно вредоу безначальствие. ибо друогъ на друга вѣстающе погыбахоу, паче же гедга ѡ наложницѣ поутника колѣно Венѣямине блоудъ твораще и, сию многимъ бладѣствомъ оуморивше (ἐξ... ἀκολασίας) *Там же*, 76а; и къ || симъ много неоутомление и бладѣство блоудницамъ себе предавъ, яко предѣ лицемъ всѣ(х) нестыдаса съ женами бѣсовашеса. (οἰστροπλασίας) *Там же*, 128б—в.

БЛА|СТИ (45), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** *гл.*

1. *Блуждать, плутать. Прич. в роли с.:* пастуху... о своемъ стадѣ. бѣдѣти же безлѣности... и бладущи(х) възвращати. (τὸ... πλανώμενον) *ФСт XIV*, 199б.

2. *Пустословить, болтать нелепости, хулить*: лѣнниа на мѣтвы. и готови на ѡклеветаниа готови ѡсоужати житиа старьцъ. ни же подобашеса ни послушающе. нѣ паче бладѡуше глѣтъ. аще быхомъ въ днѣхъ тѣхъ подвизалиса быхомъ и мы. (ληροῦντες) *ПНЧ 1296*, 125 об.; да валашеться лежа и маташе. и нелѣпая блады. *ПрЛ XIII*, 45б; Начасте бласти. овому оубо || искушающе. сему же расушающе. и постави(х) в ась старѣшины и судие. па(ч) же на игрищи на сблаженъ бра(т)на. (φλῡραεῖν) *ФСт XIV*, 218в—г; **бласти на (кого-л.)**: яко больши есть въ македоньи. и иже с нею дѣхоборныхъ. и неч(с)твыхъ ересни. оного создание и раба бѣжыа и ѡца. на стѣи дѣх бладѡуща. (ληρωδοῦντων) *ПНЧ XIV*, 91г; и оунии бладѡхоу на старыа *Пал 1406*, 50г; || *говорить вздор (о еретиках)*: Оригениане... иже мѣртвыхъ вѣскрѣсение. ѡ(т)мѣтающе. ѡа же създание. и сѣго дѣха съказюще. раи же нѣса и ина вса инако съказюще. ѡхоу же прѣстати ц(с)ръствоу

бладѡуше. и въкоупъ аѣгломъ прѣстати. ѡхоу же съ диаволѣмъ ц(с)ръствовавшю. и бѣсы распатааго ѡа лѣжесловати. (ληροῦντες) *КЕ XII*, 258а; Есть нѣкана ересъ глѣм(а)а аѣгловци... понеже бладутъ глѣше. ако ѡ(т) аѣглъ созданъ естъ миръ. *КР 1284*, 83а; мнози бо бладѡуше плетутъ словеса ложная рекуше. дѣяволъ не поклониса адаму река азъ есмь огнь а съ пѣръсть. лжа оубо то естъ а не истина. *СбХл XIV*, 20; но великыи афанасии. савельна оубо в части... совокуплающа бж(с)тво въ едино лице. глѣше бо блада. самого ѡца и сѣна и сѣго дѣха. *ГБ XIV*, 182б; ты си(х) презрѣвъ и оуничиживъ распатому прилѣпилса еси. суетными надежами работающи(х) ему пре(л)стивса. новы нѣкыа баснословаща вѣкы. и мѣртвы(х) телесъ воскр(с)нѣ бладѡушемъ. и ина тмами на прелестъ безумны(х) вводищи(х). (ληροῦντων) *ЖВИ XIV—XV*, 89г; *прич. в роли с.:* Ти нѣкотерии не разоумѣваюште. и прѣходомъ звѣзднымъ строимъ миръ съ. глаголають бладѡуштеи. *Изб 1076*, 131 об.

3. *Развратничать*: боудеть ли дотолѣ блала. грѣна серебра за соромъ. *Гр 1229*, *сп. D (сгол.)*; Просфоуры тако и женѣ печи. аже бы не блала. аже бы ч(с)та. *КН 1280*, 538а; аще ли начнете принаяти инѣмъ княземъ ѡ(т) своего. то подобни будете женѣ бладивѣ мужатѣ. яко съ всѣми бласти хошеть. *СбУв XIV*, 72; то же *ЗЦ к. XIV*, 3г; *прич. в роли с.:* яко многа <и> различна соуть оу праваго бѣа испытаниа и въздания, ихъ же хошеть творити сгрѣшающимъ на тѣло, невѣздержанно и срамъ дѣющимъ и непошадно бладѡушимъ. (ἐξοιστρομέων) *ГА XIII—XIV*, 87б.

БО (~13000) союз. 1. *В изъяснит. знач., с оттенком пояснения, употребляется после первого члена второго предлож., выделяя его. Ведь, так как, ибо:* Надѣ мѣртвыимъ плачи са. отъиде бо свѣта. и безоумнааго плачи са. иштезе бо отъ него разоумъ. (γάρ... γάρ) *Изб 1076*, 171 об.; Не оставлаи старааго дрѣга. новыи бо нѣсть тѣхнѣ юмоу. *Там же*, 17б; любы все тѣрпите всемоу вѣроу юмлетъ. и не ищѣть своихъ си. и паки. боязни вѣвъ [так!] любѣви нѣсть свѣршенена бо любы вѣнъ отѣмешеть боязнъ. *СкБГ XII*, 11в; и тоу абие ста стѣи николает. акы на дѣсцѣ писанъ въ ризахъ прѣдъ нимъ. и рече юмоу не боиса брате азъ бо есмь съ тобою. *ЧудН XII*, 72в; тоу же члѣвколюбъцъ николает рече. да тог(о) ѡба моливѣ непрестанно. мощнѣ бо естъ и стоить

оу || престола влѣды. *Там же, 756—в*; си бра(т)ѣ всемъ естъ ѿ(т)вѣщавати за дѣла. помышления и словеса. того бо ради приде къ намъ ѿнѣ бѣи. да раздрүшить дѣла неприазнина. *ПрЛ XIII, 1226*; твѣрдиславъ же съшѣдѣса съ кѣзмь въ любѣвь. и лишиса посадничества. немочнѣ бо бѣ. и даша посадничество иванъкоу дмитровицю. *ЛН XIII—XIV, 93 об. (1220)*; и побегоша не оупсѣвъше ничто же половци назадъ. и потѣпташа бежаше станы роус(с)кихъ кѣзмь. не оупсѣша бо исполчитиса противу имъ. и съматюшася вса. *Там же, 98 об. (1224)*; И к симъ воздержанье имѣти ѿ(т) многого брашна. въ яденѣи бо мнозѣ и питьи безмѣрнѣ. въздрастають помысли лукави. *ЛЛ 1377, 62 (1074)*; ѿни же [осажденные] быху сѣса излазаша из града не брани дѣла. но жажы ради водныа. измираху бо мнози людье в градѣ. *Там же, 146 об. (1207)*; и глѣша криличи что сътворимъ дѣмону сему никто же бо можетъ изгнати его. токмо авва. висарионъ. *Пр 1383, 59в—г*; да почто не печемса бра(т)а о мл(с)тнѣ. милуанъ бо нишаа взаимъ даеъ г(с)ви. *Там же, 75г*; ои и дыаконы. исправлаа чтите. кдѣ са буду описалъ а мене блѣгвте а не клените. вси бо есмы в безаконѣи за(ч)ты і в грѣсѣ(х) са родили. аще мене покленеша грѣшна(г) и тебе инои покленеть. *Ев XIV (3), 137 (записъ)*; набди оубогыхъ ти бо за ны бѣа молать. *ИларПосл XI сп. XIV, 199 об.*; Законъ ре(ч). не исправи неч(с)тѣваго мѣзды ради. ни возми мѣзды. мѣзда бѣ ослѣпляетъ очи видащихъ. *МПр XIV, 46 об.*; ч(с)ти ѿца твоего и мѣръ твою. да придетъ ти мѣтва ѿ(т) нею. мѣтва бѣ ѿца оутвержаетъ домъ. мѣтва же мѣрна искореняетъ основаниа. *Там же, 171 об.*; оустронтеса сами себе ссуди избрании ѿргани богогласни. пѣснѣицѣ красныа. на принатие сѣга дѣха. на се бо зоветь время. и се естъ пошение. (ѣа) *ФСт XIV, 59г*; Моужь оуменъ и моудръ да не ѿ(т)стоупаетъ ѿ(т) власти. безаконно бо естъ оумнѣа ѿ(т)вести (ѣа) *Пч к. XIV, 36*; Оуши свои не ко всѣмъ прикланай словомъ, слово бо зло злоу дѣлоу наставникъ естъ. (ѣа) *Там же, 51*; Жатва приспѣ многа а дѣлатель мало. гѣ бы тому радъ. аще бы дѣлатель много было. Мнози бо идахуть въ вѣру и въ крѣстѣ. А оучительствъ мало. *СбСоф к. XIV, 109в*; г(с)и ѿче вѣстани и молиса ѿ насъ бѣдно ны естъ. вѣтръ бо и волны соу(п)р(о)тиватса намъ. (ѣа) *СбТр к. XIV, 164 об.*; навѣ смотреаше папа сѣго николю. держаща||го за роукоу моу-

жа сего. и глѣюща тако приими моужа сего. избавиль бо есмь его ис темниці ѿ(т) самарѣ. *Там же, 190 об.—191*; подвигнемса въздержашеся не ѿ(т) брашна токмо. но и ѿ(т) пѣанства. и ѿ(т) завѣсти. и ѿ(т) свара и ѿ(т) татѣбы. и ѿ(т) клеветы и ѿ(т) лихоиманиа. и ѿ(т) прелюбодѣяниа. и ѿ(т) мертвечины. и ѿ(т) кровонаденіа. таковаа бо дѣла твораше. далече ѿ(т) бѣа соуъ. *Там же, 217 об.*; ѿ(т) жени рабу. и съ ѿнѣ ея. не има(т) бо наслѣдовати ѿнѣ рабыни(н) бѣа свободныа. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 161*; и идоша .гѣ. дѣни в пустыни. и не обрѣтоша пити воды. и придоша въ меру. не можаху лю(д)ѣ пити воды. горка бо бѣ зѣло. ту прозваша има мѣсту тому горестъ. *Пал 140б, 128в*; || в соч. с гл. речения (при присоединении последующего высказывания): ре(ч) бо сѣи ап(с)лъ. аще кто недостойнѣ приемлетъ тѣло бѣе. тѣ грѣхъ себе естъ и пиетъ. не расматрѣа тѣла х(с)ва. *ПрЛ XIII, 123в*; глѣ бо исаа придѣте възрадоуемса г(с)оу боу нашемоу. *Пр 1383, 102б*; Ре(ч) бо прѣркъ: въ злохытру дѣшу не видѣтъ премудро(с) *КТур XII сп. XIV, 70*; Кавлаа бѣ иудѣмъ. иако са(м) все строа и промыслаа. наведе(т) на та паньфира и пардусы. иарость и скорость навлаа ратны(х) нантѣе. вѣща бо осина. буду имъ иако панфиръ и пардусъ. *ГБ XIV, 111г*; Ино чюдо хошю вамъ повѣдати. мнѣ любимаа братина и ѿѣи. сѣго великаго архиерѣа х(с)ва никола. писано бо естъ въ сѣмъ писанѣи тайны ц(с)рвы достойтъ хранити. дѣла же бжѣна зѣло проповѣдати. *СбТр к. XIV, 195*.

2. В усилит. знач. Же: кѣде бо ихъ житиа и слава мира сего. и баграница. и брянцины. сребро и золото. вина и медове. *СкБГ XII, 9г*; Кѣто бо не почюдитсѣа оубо блѣженоуоумоу семоу еже въ такои тѣмнѣ пещерѣ пребывааа юдинѣ мѣножества пѣлковъ невидимыхъ бѣсовъ не оубоюса. *ЖФП XII, 38а*; и начаса пѣси ланати. бахоу бо пѣси мнози оу него и значии. и овѣчии. *ЧудН XII, 70г*; То(г) же лѣ(т). сѣгорѣ ѿ(т) грома. црѣкы сѣго моу(ч). бориса и глѣба горазда бо баше и лѣпа. *ЛН XIII—XIV, 138 об. (1262)*; и възврати ѿ(т) него бѣа поганыа Болгары. хрѣ(с)яны покрьвъ рукою своею. слышавше бо наши се прославиша бѣа *ЛЛ 1377, 123 (1172)*; и принужена бывши ѿ(т)врѣшиса х(с)а. не повинувшиса м(ч)на бы(с) крѣпко. назыкъ бо оурѣзаша кѣи и зуби искорѣниша. и наконѣць оуѣкоша главу ея. *Пр 1383, 40в*; что бо ино естъ

разумное аще не се (γάρ) *ФСт XIV, 211б*; кана бо есть полза тѣломъ алкати а дѣшею безъчисленна злобы исполнати(са). *СбТр к. XIV, 20 об.*; кто бо велии яко бѣ ѿшъ. тѣ единъ творан чюдеса. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 159*; аще бо см. аще; се бо в знач. указат. соч.— и вот: се бо видѣ на срачици юго кръвь соущую. ѿ(т) въгрызения желѣза *ЖФП XII, 30в*; Се бо сии прѣдбѣныи оѣ нашъ еодосин. аще и тѣлѣмъ ѿ(т)лоучиса ѿ(т) на(с). нѣ яко же самъ рече дѣхъ присно съ нами естъ. Там же, 65а; се бо съ страхомъ прѣдѣстою ти. на множество щедротъ твоихъ взираа *СбЯр XIII, 201 об.*; Се бо на ны Бѣ попусти поганы(м). не яко милауа ихъ но насъ кажа да быхомъ са востагнули ѿ(т) злы(х) дѣлъ. *ЛЛ 1377, 74 (1093)*; се бо призываетъ ны г(с)ь бѣ (нашъ) на свѣтлоу(ю) радость. держа вѣнца нб(с)ныа алкавшимъ и жадавшимъ его ради. *СбТр к. XIV, 18*.

БОБРОВИН|А (1*), **-Ы** с. Мясо бобра: ѿдаты (ж)... бобровину. і хвостъ бобровъ. *СбПаис XIV/XV, 24 об.*

БОБРОВЫИ (4*) пр. 1. Пр. к бобръ в 1 знач.: А се азъ вѣликии. князь Ондре полоцкий дал ѿсми сѣои троици реку званицю з гоны з бровыми [так!] *Гр до 1399 (полоцк.)*; Се купи филипъ григорьевъ. оу іаковли(х) дѣтеи... і пожни. і бобровыи ловиша. *Гр XIV/XV (1, двин.)*.

2. Пр. к бобръ во 2 знач.: Андрѣи... слоуги его [Константина] разѣграби гордые і тоулы ихъ. бобровые раздра. *ЛИ ок. 1425, 267 об. (1241)*.

3. Притяж. к бобръ: ѿдаты (ж)... бобровину. і хвостъ бобровъ. *СбПаис XIV/XV, 24 об.*

БОБР|Ъ (9), **-А** с. 1. Бобѣр: аже оукрадетъ кто бѣбръ. то ·вї· гри. *РПрГр сп. XIV, 339*; бѣбръ трудолюбиво. осень докѡлѣ повѣдню быти. берегъ знаменають. *МПр XIV, 32 об.*; рече приточникъ. боусть домоу твоего скоушитсяа. бобръ и волкъ. і ѿзвѣтъ снѣдаться. си же притчею ре(ч)на бы(ш). *ЛИ ок. 1425, 267 об. (1241)*.

2. Шкурка бобра: и далъ мои братъ кнѣзъ скирикгаило. оусю тую данъ што нѣсть дохода данъ серебрянаа. бобры белки и лукна вса и лю(д) оуси. *Гр 1387, (1, з-р.)*; воскоу ли. бѣли ль бобровъ ли... мы ради дамы. *ЛИ ок. 1425, 292 (1279)*.

БОБ|Ъ (3*), **-А** с. собир. Бобы: а кр(с)тити на блюдѣ. развѣ сочива вса. горохъ. бобъ соцевница. *КН 1280, 523в*; имамъ же си корчагоу воды. а другоую бобоу

мочена. *ПрЛ XIII, 63г*; наимахеса на дивную ту страду по сребреннику. иже даше же єдину мѣдницу бобу. *Пр 1383, 47а*.

БОГАДѢЛЬНЫИ (2*) пр. Живущий в богадельне (при церкви, монастыре): а се црѣквыи люди. игоумень. попѣ дѣакѡнъ... то люди црѣквыи бадѣльныи. *УВлад сп. сер. XIV, 629г*; то же *КВ к. XIV, 322б*.

БОГАТВОРИ|ТИ (1*), **-Ю, -ИТЬ** гл. То же, что боготворити во 2 знач.: ничто же ино есть. но еже батворити чрево свое. *ПНЧ XIV, 197г*; θεοποιεῖν *Срезн., I, 136*.

БОГАТИ|И (1*), **-Я** с. Богач: бѣ даи сѣдоровие к семоу батю что коунъ то все въ калите что пѣрта то все на соне. [ѡм. собе] *Парем XIV—XV (1), 131 (приписка)*.

БОГАТИН|А (2*), **-Ы** с. Богач: что ми о богатины златолюбѣи пакости дѣете. *СбТр XII/XIII, 12 об.*; ѿ батино. нищихъ къ своимъ съвъкоуплають. і не вѣсть комоу съвъкоуплають на. Там же, 13.

БОГА|ТИТИ (15), **-ЩОУ, -ТИТЬ** гл. 1. Обогащать, делать богатым кого-л.: Плѣтскоую. богаташа сватаа благородство. доушевноую яко божию паче. въжеласта. христа бо възлюбиста. *Стих 1156—1163, 74*; и се живи есмъ, яко показуеми и не оумеръшваеми, яко скорбаше воиноу же радующе(с), яко нишии многыа баташе, яко ничсо же не имуше и всачьскаа сдержаше. (πλουτίζοντες) *ГА XIII—XIV, 273а*; ты всемоушенъ еси. оубожа и бата. оумершваа и оживлаа. і твориа вса премудрено. *ЛЛ 1377, 120 (1169)*; г(с)ь ѡбожи(т) и батитъ. мертвить и живить *ГБ XIV, 122б*; Соутъ мнози батаче себе а ничто же не имѣчае. (πλουτίζοντες) *Пч к. XIV, 81 об.*; дѣды и оѣ твои великыи кна(з) олександръ оукрасили црѣквѣ бѣиу клирошаны и книгами и богатели дома великыи десатинами по всимъ градомъ *КВ к. XIV, 190 об.*; Г(с)ь оубо живить и батитъ. смирають и высить. *Пал 140б, 186б*.

2. Быть богатым, становиться богатым: егда оубо оувидиши грѣшна баташа и добръ живоуща и сдраваша и ничто же зло стражюша, въздѣхнѣи и просльзи(с) и порыдаи юго (πλουτοῦντα) *ГА XIII—XIV, 88а*; прич. в роли с.: что бо е(с) зависти горчаа. и оканьнеу. завиди ленивыи. ѿ(т) страды баташему. а не преже понудитса къ страде ѿ(т) неа же ч(с)ть растеть. *Пр 1383, 138в*.

БОГА|ТИТИСА (13), **-ЩОУСА, -ТИТЬСА** гл. Обогащаться: молю вы

въспранѣмъ поидеѣмъ. не лѣстимъ сѧ. боуди нако. кѣрмимъ сѧ. боуди нако богатимъ сѧ. и живемъ или ·Н· лѣ(т). *СбТр XII/XIII, 22*; бати же будите не торжски но бѣжски. им же бѣтствомъ анѣли бѣтѧ сѧ. *СбЧуд XIV, 283г*; мнѧше богатитисѧ ѿ(т) таковыхъ чюдесѣ. тѣмъ и въслѣдовати тѣшасѣ(с). (*χορηματίζεσθαι*) *ПНЧ XIV, 159г*; поминати ц(с)ри. сгнилы. князи велможи питавшасѧ и бунавшасѧ. бѣтившасѧ и славившасѧ. възгражавшасѧ домы и грады. (*πλουτοῦντες*) *ФСт XIV, 184г*; но мнѣ ре(ч) израднѣ мнитсѧ. еже кѣ требующи(м) члѣвколюбе. тѣции бо ѿ(т) бѧ богатитисѧ. инѣмъ же оубоже и нишета. *ГБ XIV, 106г*; *прич. в роли с.:* Чѣтыи оѣда оцѣсти грѣхы. и нако же богатаи сѧ прославить мѣрѣ своѣмъ. (*ὁ ἀλοφθσαυρίζων*) *Изб 1076, 155 об.*; аще оубо кто... или бѣташагосѧ с правдою. и сѣ блѣгтворениемъ зничѣжасѣ или брачныи ризы носѧщимъ роугаетъ(с). самъ страннѣ, нѣкою одежу промышлѧ. нако же ѿ(т) таковыи оправ(д)атисѧ хотѧ. *КР 1284, 70г*; еклисиасѣ же. ѿ бѣташихъ сѧ лихвами. и ѿбидами. *ПрЛ XIII, 52г*; ни единому же имущѣ стѣнѧнии тверда. ни богаташимсѧ в бога(т)ствѣ. ни силнымъ же въ крѣпости. ни мудрымъ въ мудрости. (*τὼν πλουτοῦντων*) *ЖВИ XIV—XV, 57б.*

БОГАТО (1*) *нар.* *Богато:* тѣ богато на земли живаше. въ багрѣ и въ паволоцѣ хожасѣ. кони его тоучни. иноходи. *СбТр XII/XIII, 3 об.*

БОГАТОДАВЦЬ|Ь (2*), **-А** с. *Щедрый человек:* и бѧ || богатодавца достоинъ (*τοῦ πλουτοδότου*) *ЖФСт XII, 125—125 об.*; бѣтодавецъ бо дѣшо. и по истиннѣ црѣ. всѣмъ || данасѣ обилно требующи(м). (*πλουσιόδωρος*) *ЖВИ XIV—XV, 120в—г.*

БОГАТОДАТЕЛЬНЫИ (1*) *пр.* *Много дающий, щедрый:* еже бѣтодательное кѣмоу пода сѣмѣрение. и еже паче весѣлие имѧше дѣши оутѣшение. и свѣтъ змоу и ѿзарение. (*ὁ πλουτοδότης*) *ЖФСт XII, 49.*

БОГАТОЛЮБЬ|Ю (1*), **-Ю** с. *Любовь к богатству:* бѣтолюбья ради. прокаженъе себе въсхыщѧша. (*φιλοχρηματίας χάριν*) *ПНЧ XIV, 178г.*

БОГАТОУР|Ь (1*), **-А** с. *То же, что богатырь.* В *сост. им. личн.:* бѣ воевода его первыи. Себѣдѧи богатоурѣ. *ЛИ ок. 1425, 265 (1240).*

БОГАТЫИ (441) *пр.* 1. *Богатый:* Не рѣци богата моужа сы||нѣ есмь и срамъ ми естѣ. никѣто же бо богатъ хсѧ оѣа твоего нѣснааго родивѣшааго тѧ. въ коупѣли сѣби. *Изб 1076, 30 об.—31*; Обаче соуѣ

и цркви не имѣшта сѣсоудъ нѣкыхъ. ноужьныхъ. тѣмъ же лѣпо приносить и дати А (<ж>е) въ богатыи цркви приносить. то не вѣстѣ чѣто по семь боудетъ. (*ἐυλόγους*) *Там же, 206*; Авдиане... не сѣ всѣми молащесѧ. и паче въ тѧнныхъ творатъ по сыти. гадаше ѿ(т) насѣ соушана еп(с)пы богатыи. и друугыи въ друугаи. паскою же творатъ особѣ сѣ иоудеи. (*πλουσίους*) *КЕ XII, 258б*; Се правило повелѣваетъ. мирьскимъ члѣвкомъ. иже на торжищѣ пребывають. и тоу оупражняютьсѧ. или нѣкимъ бѣтымъ коупцемъ. аще еп(с)пъскыи санъ хотѧтъ прияти. инако не повелѣваетъ поставитисѧ. *КР 1284, 101г*; тогда в богатемъ семь градѣ. рекѣше въ ц(с)риградѣ. (*εὐδαίμονος*) *Там же, 294в*; Анастасиѧ сѣна бѣ. при диѣклитианѣ ц(с)ри римскаго гр(д)а. дѣши бѣату родителю и блѣгородноу ѿ(т) мѣре оубо навъче. х(с)вѣ вѣрѣ. а ѿ(т) хроусогона кр(с)ънаньскимъ книгаѣмъ. *ПрЛ XIII, 104в*; И члѣвкѣ нѣкыи бѣ въ Иѣзи бѣтъ же и немл(с)твѣ. (*πλούσιος*) *ГА XIII—XIV, 100в*; баше(т) бо Кирилъ бѣтъ ·Г· кунами и сѣлы. и всѣ(м) товаро(м). и книгаѣми. *ЛЛ 1377, 156 (1228)*; Тѣ сѣи вѧдимъ бѣ ѿ(т) пѣрсѣ ѿ(т) гр(д)а вифлапата. рода бѣта. *Пр 1383, 35а*; алфоромѣи... шѣдъ въ индѣю наричаемую бѣтую. *Там же, 83в*; Прииде когда въ вифанью. члѣвкѣ бѣтъ ѿ(т) страны. (*πλούσιος*) *ПНЧ XIV, 97в*; нако же и во ѡсанѣ речет(с)ъ. в неѣ же дѣвнѣи пици бѣтъ бѣ пшеници давѣць великыи василии. *ГБ XIV, 159а*; ѿ(т) еоуа(г)лья. Ре(ч) гѣ. егда створиши ѿбѣдъ или вечерю. не зови друугъ своихъ, (<и> близкихъ свои(х)), ни соуѣдѣ бѣаты(х) (*πλουσίους*) *Пч к. XIV, 28*; старецъ же р(ч)е. не подобае(т) ти понати ю нако оубога дѣши ми естѣ. ты же бѣаты(х) еси родителъ. (*πλουσίων*) *ЖВИ XIV—XV, 64г*; лицю твоему помолѧтсѧ бѣтии людие. *Пал 1406, 195в*; и тогда оубиша... Елтоута. Кончакова брата. и ·Б· Кончаковича наша и Тотоура. и Бакобоу. и Коуначюка бѣтого. и Чюгана. и своѣ ѿ(т)полониша. *ЛИ ок. 1425, 219 (1180)*; в *роли с.:* и се нѣкѣто ѿ(т) бѣгѧтыхъ принесѣ кѣрѣчагоу. великоу зѣло пѣлноу масла дрѣвнааго. *ЖФП XII, 53в*; не боуди скорѣ въ словесѣхъ. ни прѣтираисѧ оубогъ сы кѣ богатоуоумоу. (*πλουσίφ*) *КЕ XII, 61а*; бѣ же единъ нищѣ. именѣмъ лазорѣ. и лежасѣ прѣдъ враты бѣгѧтаго. *СбТр XII/XIII, 4*; вѣкоусите и видите нако блѣгъ гѣ. блѣжнѣ моужь иже оуповаѣтъ на нѣ оубоитесѧ гѧ вси сѣи него. нако нѣ(с) лишениѧ

боаши́мъса его бати́и ѿбни́шаша и взалъ-
каша. *СбЯр XIII, 68 об.*; Бы(с) же съ
мужь молчаливъ. мл(с)тивъ къ оубогымъ
и вдовица(м). ласков же ко всакоу
бату и оубогу. *ЛЛ 1377, 132 об. (1185);*
не примуть батии. цр(с)тва нб(с)наго.
Пр 1383, 98в; и сего ради подобаетъ
приемлющему и собѣ. и вса та испыта-
ти... и не разоумное. и мудрое и не
моудрое. тѣшивое. и оубогое и батое.
и сѣдащаго и текоущаго. (τὸ πλοῦσιον)
ПНЧ XIV, 196в; все оубо елико же полу-
чить что. ли ц(с)рь. ли князь. ли батыи.
ли велмоща (πλούσιος) *ФСт XIV, 149—*
150; что въсоуе троужаеши́са ѿ бгате,
оубогы(х) поты въ своихъ скровищѣхъ
храна (ὡ πλοῦσιε) *Пч к. XIV, 25*;
Бгатымъ на семь вѣцъ възвѣщаи не оупо-
вати на бгательство неутвержено, но на ба
жива (τοῖς πλοῦσιος) *Там же, 121 об.*;
толи(ки)хъ оубо и таковы(х) даровъ иже
равно причащаются. богати́и же и оубо-
зи. (πλούσιοι) *ЖВИ XIV—XV, 64г*;
|| *перен.*: и вы бати будите бѣюе блг(д)тью.
СбЧуд XIV, 283г; Съ възпросимъ, кто
блгговазнивъ естъ, и ре(ч). иже тѣло сдраво
имѣеть, а дѣшо бгатоу, а естъство наказа-
но. (εὐλόγος) *Пч к. XIV, 59*.

2. *Щедрый, обильный, роскошный*: ако
да коупать брашна различьнаа и вино. и
створать трапезу богату *КР 1284, 85г*;
яко простыхъ глѣ покаяния бѣ не
пріемлетъ. понеже время естъ глѣти к те-
бе. яко приношения оубо богатаа злато
же и сребро. (πλουσίας) *Там же, 214а*; и
ѿ всѣхъ не прогнѣваса на на гнѣ ихъ. нѣ
оустрои пирь батыи рабомъ своимъ.
ПрЛ XIII, 72а; того ради молюса прости
ма и вса сѣгрѣшающаа къ мнѣ. любя-
щимъ же насъ ѿ(т)мѣсти батыми дарѣми
твоими. и прочаа ѿпа и бра(т)ю нашу
СбЯр XIII, 49 об.; <и>бо и г(с)ѣ богату
кончиною [в др. сп. кончинѣ] и ѿ(т) ба
оукромное житѣе сему навѣ вину показа
(τῷ πλουσίῳ) *ГА XIII—XIV, 269а*; Щедрого
сѣса посредѣ цркви възпѣлъ еси. тѣм же
ти щедроты батына своя посла. оскудѣню
разрѣшаа печаль. и приснотекущаа
истачаа дары стаду своему. *Мин XIV*
(май, 2), 18; елико же ихъ аще призоветь
г(с)ѣ нашъ. се нынѣ и на та излиа богату
мл(с)т свою. (πλούσιον) *ЖВИ XIV—XV,*
42а; Сѣса щедрого. предѣ цркви възпѣлъ
іесі. тѣм же щедроты батына своя послалъ
есть. скоудноу||ю разрѣшаа печал(ь)
присно текоущаа истачаа дары стадоу
своему *ПКП 1406, 76—в*.

БОГАТЫРЬ (3*), **-А** с. *Богатырь,*
витязь: и ѿ(т)ради(л) естъ на та два

богатыра. возискати тебе. *ЛИ ок. 1425,*
267 об. (1243); Въспоману Миндовгъ.
же Василко кнѣз. с богатыремъ воевалъ
землю Литовскоую. *Там же, 285 (1262).*

В сост. им. личн.: бѣ воевода его
первыи. Себѣдан богатоуръ. и Боу-
роунѣдани багатырь *ЛИ ок. 1425, 265*
(1240).

БОГАТНО (7*) *нар. Обильно, щедро*:
аще и все свое ество яко же лице имать.
тѣмъ же и нашъ умъ окомъ оубо нѣкымъ.
батно вса възраетъ. *КР 1284, 356б*;
ини же тако възвеселяють(с) и питають(с)
премдр(с)тью питаюими, батно изискание
подавающе (πλουσίως) *ГА XIII—XIV,*
147г; будетъ яко же нѣ на коемъ строи-
тели. полагающимъ вамъ вселюдскою.
ѿбилье батно могуша кормити свѣчныа
ваша дѣша. (πλουσίως) *ФСт XIV, 88г*;
вижъ же ми сѣсова обѣта. како зѣло
изѿбило и батно и не завистно. вѣчновати
бо дху. обѣшевает(т) *ГБ XIV, 90г*; помолите
же са и с нами на(м) батно подати того и
напитати слово(м) наша дѣша. (πλουσίως)
Там же, 92г; х(с)въ свѣтъ. просвѣщает(т)
оубо всюду батно. подаа имъ своего
блистанья. (πλουσίως) *ЖВИ XIV—XV,*
61б; и всѣхъ побѣди х(с)вою силою.
[мученик] и свыше батно причащѣса
даровъ же и блгодѣти. (πλουσίως) *Там же,*
134г.

БОГАТНЫИ (3*) *пр. 1. Обильный,*
щедрый: не завистны обильны всѣ(м).
дарова(л) [закон божий] е(с). силою
держимомъ. ни законо(м) написаны. ни
предѣлы възбранены. но обща сина и
батыи. и ничто же чресъ си(х) потребныа
предложи. (πλουσίας) *ГБ XIV, 102г*;
мѣздодавецъ оуже пре(д)стоит(т) иже приде
видѣти виногра(д) его же въздѣлалъ еси.
батну тебѣ мзду дѣланья даруетъ.
(πλουσίως) *ЖВИ XIV—XV, 133а*.

2. *Пышный, роскошный, дорогой*: оукра-
шающаа оубо еп(с)пы или клирики
ризами свѣтлыими и богатными тѣхъ
исправити подобаетъ. (περίφανων) *КЕ XII,*
77б.

БОГАТНѢ (3*) *нар. То же, что богатно*:
И тѣмъ преидемъ ѿ(т) силы в силу.
и ѿ(т) мира на нѣбо. и блаженъ будетъ иже
исполнъ течетъ. яко батнѣ и вѣнчають(с).
и проповѣстьса ѿ(т) вл(д)кы и ба. (πλου-
σιωτέρως) *ФСт XIV, 71б*; яко се кто
принимет(т) батаго. и не сѣите щадаще
да батнѣ пожнетъ. общаитеса да и азъ
батнѣ пода(м) ва(м) слово. *ГБ XIV, 93а*.

БОГАТСТВО||**ІЕ** (2*), **-ІА** с. *Богатство*:
и потомъ оумре Дѣдъ старостию доброу,
исполнъ дѣнии бѣтѣствиюемъ и славою и

бл҃гоч(с)тиемъ (πλούτῳ) ГА XIII—XIV, 89a; сего ра(д) Июдѣи, ѿ величїи ея [церкви] и бѣствїи хвалѣша и велье || мыслаше и велье моудроующе (ἐπὶ τῇ... πολυολβίᾳ) Там же, 92б—в.

БОГАТСТВО (574), -А с. *Богатство*, *большое имущество*: Горе лихонимцю. богатство бо его отбѣжитъ а огнь и приметъ. (ὁ πλούτος) Изб 1076, 79 об.; и яко въсхотѣти кѣмоу жити съ ними. и въса презрѣти въ житїи семь славою и бѣство. ни въ что же положивъ. ЖФП XII, 33в; и помалоу. имене и бѣство и ины вещи. въ ядра нишихъ || вѣложиша. (ἐπαρξιν) ЖФСт XII, 43—43 об.; ѿубогъ же есть еже имать. •н• златникъ бѣства. (περιουσίαν) КР 1284, 305б; не бо родихомъся съ бѣствомъ. нъ нази. по писаному. ничо же вънесохомъ въ миръ. ни изнести что можемъ. (μετὰ πλούτου) ПНЧ 1296, 69 об.; по семь бѣствоу его вдавши нищимъ. и миръ ѿставльши иде въ мана||стырь. ПрЛ XIII, 22а—б; и оувеличїса Соломонъ паче всѣ(х) ц(с)рѣ земны(х) бѣствомъ и оумомъ (πλούτῳ) ГА XIII—XIV, 94a; и неправдоу собравъ бѣство (οἱ ἀδικῶς πλουτήσαντες) ПНЧ XIV, 101г; Сего ради ни сдравью всакому дивимъса. ни недуга оукаремъ. ни къ бѣству текущу не приложимъ ср(д)ца. (πλούτῳ) ГБ XIV, 106б; Ни конѣ безъ оузды возможно кестъ въздѣржати твердо, ни бѣства безъ оума. (πλούτῳ) Пч к. XIV, 42 об.; се члѣвкъ иже не положи ба помощника собѣ. но падеся множѣствомъ бѣства своего. СбТр к. XIV, 26; бѣ разумъ на(м) даль... бѣство на(м) да(л). ЗЦ к. XIV, 94б; да не хвалїтѣся бѣатыи бѣствомъ своимъ Пал 1406, 186в; Бы(с) чернорїзецъ нѣкто. именемъ еразмъ. имѣя бѣ||ство много. ПКП 1406, 121а—б; || *ценности*: Влѣка нашъ... повелѣ... подѣати члѣвомъ даръ. не прїтажающемъ паче его ни мѣди. ни срѣбра. ни злата. или кою бѣство ино. (περιουσίαν) КЕ XII, 232a; В се же лѣто придоша сли из Нѣмецъ къ Стославу. Стославъ же величїаѣса. показа имъ бѣство свое. ЛЛ 1377, 66 об. (1075); и емъ за руку его старецъ. введе и въ свое скровище. и показа ему бога(т)ство много лежаща ту. (πλούτον) ЖВИ XIV—XV, 65б; || *перен. О духовных ценностях*: вѣсе плема свое пороучи боу: доброуоумоу блюстелю. него же милость велика. и бѣствоу несевѣдомо. Изб 1076, 16 об.; испълниша бо и о семь писаное. избавление моужю дѣши своєї богатство. (ὁ... πλούτος) КЕ XII, 230a; паче же къ

бѣству бжью. примѣте о ниши(х) слово. ГБ XIV, 93a; ♦ *вынимати богатство см. вынимати*; ♦ *вѣчное богатство*: потшїтѣся бѣти быти вѣчными бѣствы. СбЧуд XIV, 283б; Сїа оубо заповѣди стїи послушавше ѿ(т)лучїтїса ѿтину(д) всего бѣства неубодѣна попекшеса. и вса расточїше разданїа ра(д) ниши(м). бга(т)ство вѣчное себѣ тамо пре(т)положше. (πλούτων... αἰώνιον) ЖВИ XIV—XV, 60a; иже бѣ бл҃жны павелъ вопїетъ не смущаемся гл҃а. аще бо внѣшнїи нашъ члѣвкъ расглѣвѣетъ. но внутреннїи обновлѣтѣся днѣ днѣ. иже бо в малѣ скорби вашѣа. по премногу вѣчное бѣство славы сдѣловаетъ вамъ не смотращи(м) вамъ видимы(х). (αἰώνιον βάρος δόξης) Там же, 131в; ♦ *доуховное богатство*: И скоро совокупиша(с) стїи на(ш) ѿщї, по суху же и по морю не трудно путь шествующе, иже корабли, полни дѣвнго бѣства КТур XII сп. XIV, 58; дѣвное бѣство расточїша. (πνευματικὸν πλούτον) ПНЧ XIV, 185a; нъ кто ѿ(т) бѣства дѣвнаго на нишету просїтъ тѣлу достигнути. (ἀπὸ πλούτου πνευματικῶν) ФСт XIV, 189г; бу же поспѣшествующїи ти прїимѣши самъ таковоу дѣвное бѣство. (τῆς... πνευματικῆς περιουσίας) ЖВИ XIV—XV, 70г; ре(ч) кїи иже всоуе троужаеши(с). не можешї мене прельстїи тлѣнными мїра сего. ни ѿкрасти мї дѣвнаго бѣства. ПКП 1406, 167в; ♦ *небесное богатство*: за многолубнѣаго богатства. бѣства нѣснаго лишїтѣся. СбТр XII/XIII, 12 об.; подобаетъ оубо намъ многоразлично нѣ(с)ное бѣство собрати (οὐράνιον πλούτον) ГА XIII—XIV, 98a; сее тѣмъ твораше. желаетъ бо прї(с) бѣомъ вложена дѣша. и бжїимъ (д)хѣомъ оутвержен(а) и дѣха ст҃го разоумъ стажавъши. бѣства нѣснаго. (πλούτον οὐρανίου) ПНЧ XIV, 140в; ходимъ по добродѣтели и приобращемъ бѣство нѣ(с)ное. (τὰ πλούτῃ τῶν οὐρανίων) ФСт XIV, 201г.

БОГАТЫ (1*) нар. *Обильно, щедро*: бѣ кормивыи бѣтѣ. сїе в пу||стїни. страннїи люди бѣжаща. (πλουσίως) ГБ XIV, 144а—б.

БОГАТЫИ (27) *сравн. степ. к богатыи в 1 знач.*: Аще оубо не имыи мужъ прѣдложеныи продати. прод(л)стѣ женѣ. того ради власть еи даръ. не твердо проданье. аще же продати хотѣ на м(а)лѣ продастѣ. им же бу(д)тѣ жена богатыиши ѿ(т)иметса. (πλουσιωτέρα) КР 1284, 286г; мїрское величїанїе кестъ. егда кто величїаѣтса на брата своего. иже богатыи иже крашии. ли добрѣе смысла. ли бл҃го-

роднѣи него. (πλουσιώτερος) ПНЧ 1296, 178; в вѣкы радуешиса Андрѣю кнаже великыи. дерзновенье имѣа ко всемоушему. и батыхъ батѣшему. на высокы(х) сѣдашему. Бу молиса помиловати кназа на(ш)го и г(с)ина Всеволода. ЛЛ 1377, 125 об. (1175); всего мира батѣе будете. никто же ѿ(т) васъ не ѿ(т)иметь ни бѣ ни англѣи ни вса стѣна. СбЧуд XIV, 283г; кто болѣи того. и кто батѣи кто ли мѣрии. аще мнитса свершенѣ все служенье ѿбдержати. и не потребенъ всѣхъ навѣса || навлаемъ. (πλουσιώτερος) ФСт XIV, 155—156; ничто же бо е(с) оу ба велье. злато и сребро и каменье. его же оубогыи не може(т) дати. сдѣ же въ хрѣстныи житыа батѣи е(с) иже подвижнѣе ГВ XIV, 36г; Иже не требуетъ чюжего, но во оудобни пребываетъ, тѣ всѣ(х) бгѣтѣи юсть. (εὐπορώτερος) Пч к. XIV, 68 об.; никто же бо батѣе х(с)а ѿѣа твоего нб(с)нго родившагоса в купѣли || стѣи и в нишетѣ ходивша. и не имуща гдѣ главы по(д)клони(т). ЗЦ к. XIV, 69б—в; богати бо всего нищимъ блгодѣяние твора(т). а не оубози батымъ. ибо послѣдни ѿ(т) друговъ мо||и(х) всѣхъ. батѣе тебе несочтано. (πλουσιώτερος) ЖВИ XIV—XV, 70б—в; но самому тому верховному ап(с)лу петру. едины сандалецъ. повелевають продати и(х) всѣхъ сыи батѣе мл(с)тью. но обнища волею да кыи оубо властелинъ баше Пал 1406, 27б; в роли с.: Веремеи [зм. беремене] паче себе не въздвижи. и сѣ крѣплѣ||шнимъ [так!] себе и сѣ богатѣишимъ не приобытаи са (πλουσιώτερος) Изб 1076, 149 об.—150.

БОГАТЪ|ТИ (31), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Богатеть: Не хошти богатѣти зѣло ни славити са. тѣла бо то юсть а мы нѣсмъ <тѣ>лѣнныи. (πλουτεῖν) Изб 1076, 77; чюже оубо всакомоу члвку по юстьствоу еже батѣти. (τὸ πλουτεῖν) ПНЧ 1296, 69 об.; никто же ѿ(т) ба батѣеть. но мнози ѿ(т) неправды. и грабленыа и ѿ(т) лихоимства. (πλουτεῖ) ПНЧ XIV, 102б; аще и гладенъ буде(т) кѣ единому бо взираеть. и ѿтѣудѣ покои приѿбрѣтаеть. батѣеть. и превеличаеть (πλουτεῖ) ФСт XIV, 155в; не хошѣ(м) батѣти инѣ(х) ради оубоужства. (πλουτεῖν) ГВ XIV, 207а; глаголь искати не сраме(н), а ѿ(т) неправды бгѣтѣи поуще всѣхъ Пч к. XIV, 69 об.; Вси хошемъ бгѣтѣти но не можемъ Мен к. XIV, 183; и ре(ч) про се бы вино са(м) работаль. и ѿ(т)селе нача богатѣти. Пр XIV—XV (1), 39 об.

БОГОВЕЗЧЬСТВ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл.* Не почитать, оскорблять бога,

богохульствовать: еси судии. преступленьемъ закона. бгбешествуеши. (τὸν θεὸν ἀτιμάζεις) ПНЧ XIV, 104г.

БОГОБЛАГОДАТЪНЫИ (1*) *пр.* Исполненный божественной благодати. Богоблагодатнаа *средн. мн. в роли с.:* Превышши бы(с) вышнихъ силѣ. бгблг(д)тнаа заченшѣ словомъ. ПКП 1406, 7в.

БОГОБЛАЖЕННЫИ (12) *пр.* Возвеличенный, благословенный богом, удобный богу: пама(т) боблжныхъ ѿѣи нашихъ. и патриархъ. ПрЛ XIII, 101б; ѿ боблжнии наши учители; свѣтилици миру КТур XII, сп. XIV, 63; ѿ боблжнии архиерѣи, высоко парашѣи ѿрли Там же; Ты супруга мавро... мракъ злобныи ѿ(т)вергши. свѣтъ была еси мѣныа ради боблажнна. Мин XIV (май, 2), 17 об.; члвци боблжнии. (θεομακαρίστος) ФСт XIV, 94в; ѿ(т) г(с)а бо помощника велика. боблжнаго застоупника тепла. блжнаго феоодсыа ПКП 1406, 10б; | в роли эпѣта при именахъ церковныхъ деятелей и святыхъ: богоблженыи борисъ СкБГ XII, 10б; Баху же... и нини мнози стѣи еп(с)пи, в них же бѣ и боблжныи Спиридонъ КТур XII сп. XIV, 62; примъ скровище некрадомо. ѿ(т) ба оубо помощника велика боблаженаго... феоодсыа Мин XIV (май, 2), 20 об.; в роли с.: что бгблжное вѣрноу и непреложноу. в заповѣдехъ. (θεομακαρίστος) ФСт XIV, 19а.

БОГОБЛАЖЕНЬНО (1*) *нар.* Угодно богу: и тако избрасте. добръ и боблжно. и всѣмъ похвално. (θεομακαρίστος) ФСт XIV, 127в.

БОГОБОИНЫИ (9) *пр.* Богобоязненный: Югда же ѿстанци трапезъ бобоиныхъ людии принесени будутъ, скоро притекутъ приставници ѿвчаа купѣли, и нако пси Лазоревы ѿблизаху струпы, нако же си помиялованъ пожирають. КТур XII сп. XIV, 38; аже будетъ кназь добръ. бобоинъ. жалуетъ людии. правду любить. и собираетъ тиоуна. или кѣнегѣ волостелд. мужа. добра и бобина. страха бина пѣлна. Там же, 64; николи же достоинъ юсть особъ сѣ женою насти. но аще кдѣ сѣ нѣккими бобоиными моужи. или сѣ женами. нако и то еде(не)ные кѣ исправленью дѣвноу и деть (θεοφοβῶν καὶ εὐλαβῶν) ПНЧ XIV, 37б; и неложнии юго [Иисуса Христа] сынове наре(ч)мса. и будемъ послушливи... бобоини х(с)тоносци. (θεοφοβοί) ФСт XIV, 76б; бѣ же кназь моудръ и рѣченъ языкомъ. || и бгобоинъ. ЛИ ок. 1425, 228—228 об. (1187). Ср. небогобоиныи.

БОГОБОРЬНЫИ (2*) *пр. Богоборческій, враждебный богу:* возноситса на безбожныа языки и борорныа. (θεομάχους) *ГБ XIV, 120а;* То о борорныхъ хулницѣхъ глѣтъ. имже изнемогыше падоша. *Пал 1406, 1866.*

БОГОБОРЬЦ|Ь (5), -А с. *Богоборец:* еше же и мемпсиестискаго феодора. несторина борорца и оучителя. и съ хоульными его списании нако сквърнѣныа его плевы истергоша и извергоша. *КР 1284, 5а;* стѣи и вселенскыи сборѣ. прежеписаныа ере||тики. нако борорца прокл(а)тъ. *Там же, 5в—г;* ти бо борорьци нечтивии... ѿ(т) събора сего проклати быша. *Там же, 142в;* а стѣи наши ѿцѣ, по низложенъи и по проклатѣи борорецъ еретикъ *КТур XII сп. XIV, 57; θεομάχος Срезн., I, 128.*

БОГОБОЯЗНИВЫИ (38) *пр. Богобоязненный, набожный, благочестивый:* баше марина бгобоязнива. и холюбива. боащаса ба. *Триодъ XII, 257 (запись);* съ нѣкыми богобоязныими и блгоговѣрными моужи или женами. (θεοφόρων) *КЕ XII, 806;* мнихомъ и е||рѣемъ со инѣми бобоазнивыми. и ч(с)тѣными моужи(м). *КН 1280, 515а—б;* аще же грѣхъ боудеть наносимъ на кою любо ѿ(т) прѣжереченыхъ бо(г)-боязныиыхъ лицъ. *КР 1284, 233а;* имоужи моужа бобоазнива. и боащаса ба. *ПрЛ XIII, 12в;* Бѣ нѣкто въ александрии х(с)олобивъ и бобоазнивъ. *Там же, 146г;* которыхъ попнѣ бобоазнивыи прѣстона гню прѣстол[оу] *Там же, 148 об. (запись);* князю же Всеволоду блгоговѣрну и бобоазниву *ЛЛ 1377, 130 об. (1177);* бобоазнивъ. и правовѣрнѣ. *Пр 1383, 13г;* пришедше бобоазнивыи мужи. *СбХл XIV, 21 об.;* ѿ(т) бобоазныиыхъ игуменъ *МПр XIV, 144 об.;* Юсть же члѣвкъ ли моудръ. ли бо(г)боязнивъ. (εὐλαβής) *ПНЧ XIV, 42б;* Словесемъ бобоазниво. а дѣломъ неч(с)твии. *СбСоф к. XIV, 12г;* единъ боаринъ бобоазнивъ ѣзда около манастыра *ПрП XIV—XV (2), 93б;* в роли с.: бобоазныиымъ же в цркви наслажающимъса ср(д)ца пѣнии бествеными и || чтении. *ЗЦ к. XIV, 46б—в.*

БОГОБОЯЗНѢНЫИ (1*) *пр. То же, что богобоязныи:* Исакъ же слышавъ оу своего || оца авраама и во смиреніи бывъ и бобоазныиымъ ср(д)цеи рече *Пал 1406, 71в—г.*

БОГОБОЯЗНѢСТВО|О (5*), -А с. *Богобоязненность, набожность, благочестие:* Аще кѣто надоушааго маса бес крѣве и идоложъртвныа и давленины съ богобоязнѣствомъ и вѣрою. и осужають (μετ' εὐλαβείας) *КЕ XII, 87б;* мнихъ же аще

кто кѣсть. і съ [вм. съ] бобоазнѣствомъ. и смѣреномудриемъ. двд(с)кына п(с)лмы. и жития и словеса стѣхъ ѿцѣ... кнѣ||гы бгог(с)ныхъ прѣркъ и ап(с)лѣ. и кеуа(г)-листъ оучения вънемла. (σὺν εὐλαβείᾳ) *ПНЧ 1296, 130 об.—131;* съ же иѣна шѣдъ въ лавру стѣго савы бы(с) мнихъ. и зѣло бобоазнѣство стажавъ. *ПрЛ XIII, 25б;* слоуживѣшю кемоу 8 стѣго инакова. польпатадѣсать лѣ(т). въ кротости и съмерении. и бобоазнѣствѣ. *ЛН XIII—XIV, 48 об. (1188);* сами бобоазнѣствѣ пребывающе. не обидаше не крадуше не лжюще не оупивающеса и ѿстанущеса. и всакоа неправды. *ЗЦ к. XIV, 96б.*

БОГОБОЯЗЪЛИВЫИ (1*) *пр. То же, что богобоязныи:* крѣтѣане покалнници вѣрнии. кротции послушливыи млѣтвеници и бобоазъливи. *ЗЦ к. XIV, 38г.*

БОГОБОЯНИ|Ю (1*), -Ю с. *То же, что богобоязнѣство:* Ошелникъ [так!...] бобоаниемъ оуспѣваа в часте(х) антония. *ПрЮр XIV, 257б.*

Боговидимъ (2*) *пр. Имеющий образ бога, подобный богу:* се [рождество Христа]... бы(с)е... болше же обновленъе древнаго созданыа. ибо созданые слово(м) произиде. самотворенъе сдѣтела обновленъе(м). и древле бо по образу бѣ. нынѣ же по съставу. бовидѣнъе же перваго. а при обшенъи образа. бовидима члѣвка сдѣла. болма же паче обшенъа плоти. не бовидима оубо токмо. но ба по съставу съединенъа. *ГБ XIV, 10а;* θεοειδής *Soph., 57а.*

Боговидѣньи (13) *пр. Имеющий вид, облик бога, подобный богу:* образомъ бовидны(х) мужъ. (θεοειδοῦς) *ФСт XIV, 180б;* буде(т) же тѣло то бовидно. да и явитса и пребуде(т) кромѣ дебе(л)ства к тому нако не пло(т). но средѣ плоти и бес тѣла. *ГБ XIV, 47в;* е(с) же причаше(н)е нынѣшнее преславнѣе ·а·го... тогда оубо бовидно члѣвкъ причаше(н)а образу. нынѣ же по съставу съединенъа. не бовиденъ токмо. но бѣ са(м) то стѣи. *Там же, 59г;* || божественный: путемъ царскимъ ходите. в немъ же кѣсть не ѿсуженное послушание. богоподобное смѣреномудриѣ... и велико инѣхъ. боговидныхъ делѣсь. а не бѣсовскихъ. (θεοειδής) *ФСт XIV, 103б;* сладкаа словеса и бовиднаа. наже к вамъ бесѣдую. (θεωρία!) *Там же, 136а.*

Боговидѣньи (3*) *сравн. степ. к боговидныхъ:* ·а·е стѣство славныи нашъ вѣща наставникъ, еи (ж) [в др. сп. иже] || <нѣ(с)> ина бовидѣиши [в др. сп. бовиднѣиши] (θεοειδεστέρα) *ГА XIII—*

XIV, 1056—в; сше(д) же бѣ... единъ ѿ(т) двою || соупротивноу плоти и дѣха... второе общюю(т) обещанье. мнозѣмъ перваго преславнѣю... се перваго бовиднѣю. (θεοειδέστέρον) ГВ XIV, 96—в; и при[и]ти паку [о втором пришествии Христа]... судити живымъ и мѣртвѣ ими же самъ вѣсть. словеси бовиднѣшаго телеси. (θεοειδέστέρον) ЖВН XIV—XV, 72в—г.

БОГОВИДЬЦ|И (1*), -ѣ с. мн. То же, что богооукорьници: Бговидци. иже и хоулици нарицаются. иже в нѣкихъ словесѣхъ. и дѣянихъ вл(д)кы нашего бѣа. приложена к нему стѣна лица и бж(с)твенна. писаниа. покушающеса присно оувѣдати. (θεοκαταγνώστα) КР 1284, 372г.

БОГОВИДЬЦ|Ь (21), -А с. 1. Видевший бога: Помощию хѣвою написашаса стѣи бовидьци ап(с)ли .д. еуангѣлисти. ЕвМилѣт 1215, 160 (запись); | в роли. эпитета. Постоянный эпитет Моисея, по библейским преданиям, общавшегося с богом и передавшего его заповеди еврейскому народу: бовидецъ и болюбивыи Моиси (θεοφάντωρ) ГА XIII—XIV, 60г; бовидцю моисѣю. Пр 1383, 118б; Моисѣи, бовидецъ и законодавецъ КТур XII сп. XIV, 39; бовидецъ мѣисии МПр XIV, 8; бовидецъ моисѣи (ὁ θεόπτης) ПНЧ XIV, 207в; бовидецъ моиси. ГВ XIV, 135а.

2. Тот, кто постиг божественные тайны: Бооугодный подвижг. тажавъ оѣе фео-досѣе. бовидецъ явиса. Мин XIV (май, 2), 15; то же ПКП 1406, 3в; не тако же бовидци оѣи наші ни нынѣ же коупнопокорьници (θεοπλάσιοι) ФСт XIV, 225б; || следующий божественнымъ заповедямъ: бовидьци въ тихости и въ слезахъ и въ любви бѣи. и ѿ(т) внѣшнихъ и ѿ(т) дѣвныхъ. явишаса стр(с)тотерпци (οἱ... φιλόθεοι) ПНЧ XIV, 35в; | о пророке Данииле, истолковавшемъ, по библейскимъ преданиям, божественные знаменія: въ||звеличимъ... данила бовица ПрЛ XIII, 101—102.

3. Подобный богу: даръ же мѣтвенни бѣи въсылають оумъ боу же причтавши разлочають ѿ(т) всѣхъ помышлении. и тогда оумна к нему бесѣдовавъ бовидецъ бывають. (θεοειδής) ПНЧ XIV, 129б, 110 об.

БОГОВИДЬНИ|Е (18), -ѣ с. 1. Видение, созерцание бога: поживѣшихъ въ бовидѣнии оѣе. УСт XII/XIII, 28 об.; моужь слоуга нѣкыи. многыа ч(с)тоты ради оума. на бовидѣнии любовноу. глѣше (πρός θεοπτίας) ПНЧ XIV, 129б, 102; и видѣ Аронъ и вси сѣе Излѣви лице Моисѣюво... болма лице юго прослависа ѿ(т) бовидѣния (ἐκ τῆς θεοπτίας) ГА

XIII—XIV, 62а; тѣ [Иоанн] оубо всаку добродѣтель оукрашивъ. добрѣ поживѣ и великихъ бовидѣнии сподоблѣса Пр 1383, 25в; се [рождество Христа]... бы(с)... болше же обновленье древнаго созданья. ибо созданые слово(м) произиде. самотвореные сдѣтеля обновленье(м). и древле бо по образу бѣ. нынѣ же по съставу. бовидѣны же перваго. ГВ XIV, 10а.

2. Размышление, рассмотрение; видение, созерцание: работамъ оубо юму. нынѣ братыи моа приснаа. иако ближнии сѣе. по проявленому боговидѣнию. (κατὰ τὴν... θεωρίαν) ФСт XIV, 61б; Дадимъ что оубо прочее сами себе бра(т)е. всеконечнее молю вы са. на подлежащее. бовидѣны. оускоримъ подвигнутиса. (εἰς τὴν... θεωρίαν) Там же, 183а; мдр(с)твѣваша стѣи оѣи наші. Ни дѣне ни ча(с) погубаше. нѣ тверди и крѣпцѣ... на изгоненье стр(с)ти и || на восприятье бли(х) бовидѣнии. (πρός τὴν... θεωρίαν) Там же, 201—202; бовидѣны бо невѣстагнома на пропасть сведеть (θεωρία) Пч к. XIV, 73.

БОГОВИДЬНЪНЪ (1*) пр. То же, что боговидьный: в луцинѣ же еуа(г)лѣи. иако пастыра свѣ(т) обѣста. да иако же безлѣтныи свѣ(т) слово і бѣ смѣсиса... се же е(с) со въсприятье(м). и просто члѣвкъ именуе(т)са свѣ(т). бовидѣнѣнъ ГВ XIV, 27б; θεοειδής Срезн., I, 129.

БОГОВЪИНЪ (1*) пр. Навейный, внушенный, вдохновленный богомъ: ре(ч) моиси. азъ же... снидохъ с горы... и обѣ дѣсцѣ свидѣния в руку мою... || ...емъ обѣ дѣсцѣ повергохъ... предъ вами судивъ о васѣ. иако недостойни есте лю(д)е. и естествонаго законоположенаа. [в др. сп. законоположена]... скрижали боговѣино [вм. боговѣинъ] образъ бѣста Пал 1406, 149а—б.

БОГОВЪНЪЧАНЫ (2*) пр. Венчаный, освященный богомъ: пр(с)тво бѣвѣнчаныхъ нашихъ ц(с)рь. василиа и константина. собра же и съедини. КР 1284, 354б; да съхранити ма... мѣтвами прѣрка... || ...и всѣхъ стѣихъ безмѣздынкѣ. бѣвѣнчанюу ц(с)рю нашу равнѣю аѣломъ. коста||нтина. и ѿлены. СбЯр XIII, 62 об.—63 об.—64; θεοστεφής Soph., 578.

БОГОВЪНЪЧАНЫ (1*) пр. То же, что боговѣнчаный. Боговѣнчанное средн. в роли с.: ни спимъ же. ни стропчемъ же. ни оужасаемъ же са... ни бѣсимъ же са. ни вспасть ногама на нб(с)ныи всходѣ сии. и бѣвѣнчанное и многостр(а)далное. но вси вездѣ вса || исполнающе. (θεοστεφανώτου) ФСт XIV, 66в—г.

БОГОВЪРИ|Е (1*), -**ѹ** с. Вера в бога, набожность, благочестие: и извѣтомъ... и боговѣрия языки сраньскы присвоивъ. (θεοσεβείας) КР 1284, 374б.

БОГОВѢЩАНЫИ (1*) пр. Сказанный богом (Иисусом Христом), божественный: слышаша бо отъ бовѣщанаго языка. ико носашии макъкана въ домѣхъ ц(с)рь соутъ. (θεοφθόγγου) КЕ XII, 78а.

БОГОВѢЩАНЬНЪ (1*) пр. То же, что боговѣщаныи: слыш(а) бо ѿ(т) бовѣщаньна языка. ико иже макъкана носить в домо(х) ц(с)рьскыхъ соу(т) (θεοφθόγγου) ПНЧ XIV, 101в.

БОГОГЛАГОЛАНЫИ (1*) пр. Названный, отмеченный богом, божественный: бгогланый же павелъ пиша римланомъ и тѣ глѣтъ. о таковыхъ лицемѣрѣхъ. (θεοπλέσιος) ПНЧ XIV, 104г.

БОГОГЛАГОЛИВЫИ (3*) пр. Говорящий о бже: тако(ж) и бгогливыи Павелъ прѣта глѣтъ (θεηγόρος) ГА XIII—XIV, 70а; бѣ же присно сыи. ико же вѣща бгогливыи диконисии весь в собѣ быти восприять. ГБ XIV, 6а; ѿ(т) бгоггливыхъ ап(с)лъ. и бж(с)твенныхъ ѿпѣ (θεηγόρων) ЖВИ XIV—XV, 2а.

БОГОГЛАГОЛЬНИКЪ (2*), -**А** с. Проповедник божьего учения, пророк: кгда || великими бозрачныи паки Моисии и с нимъ бгогльника Иезекии и Юремина (οἱ... θεηγόροι) ГА XIII—XIV, 166а—б; и свѣдаемо страшныи днь х(с)ва пришестви... ико же ре(ч) нѣкыи бгогльникъ. (τῶν θεηγόρων) ЖВИ XIV—XV, 38б.

БОГОГЛАГОЛЫНЫИ (1*) пр. Проповедующий божье учение, говорящий от имени бога: такоже и бгоглыныи Данилъ вѣща (θεηγόρος) ГА XIII—XIV, 267в.

БОГОГЛАСЫ|Е (1*), -**ѹ** с. Пророчество: Иже не смысливше. разума апостольска. ни глубины моудрости дозраше. еже глоубѣ протолковати аплка бгогла(с)а. безбѣдно мнаше. в бѣдѣ суть. (τὰ... θεσπίσματα) ПНЧ XIV, 93г.

БОГОГЛАСЬНЫИ (17) пр. Проповедующий божественное учение: блгныи же бѣ не попусти юмоу отыти отъ страны сена... и пастоуха быти въ странѣ сеи бгогласныхъ овецъ назнамена. ЖФП XII, 28г; сшныи и бгола(с)ны ап(с)ли его [Иисуса Христа] оученици преданыи имъ. спсеныа его заповѣди хоташе исполнити. КР 1284, 348г; кнѣгы бгол(с)ныхъ прркъ и ап(с)лъ. (θεοπλεσίων) ПНЧ 1296, 130 об.—131; възвѣличимъ. илию рвнѣлѣи. и яелисѣи прѣчюдного. михѣи кроткаго. исаню бгола(с)наго. ПрЛ XIII, 101—102; и юде же и бгола(с)ныи Златоустецъ

глѣтъ (θεηγόρος) ГА XIII—XIV, 183г; стра(с) стюи мчнкъ акоюла и прискоюлы. юю же лоука бгола(с)ныи в дѣяньхъ ап(с)льскихъ похвали. Пр 1383, 110в; ли не слышалъ еси. бголаснаго оѣа нашего іоана списателя лѣствици. (θεοπλεσίον) ПНЧ XIV, 119в; бгол(с)ныи павелъ пиша римланомъ. о таковыхъ лицемѣрѣхъ. МПр XIV, 60; || *воспевающий, восхваляющий бога*: въ тѣ днь. цркви бжиа пѣния. дховными оукрашающе. чтениа бгола(с)наго наслажающе срдца. и дша своя. СбТр XII/XIII, 27; того ради бгогласныхъ козма. иже даръ пѣ(т) бж(с)твенна ѿ(т) свѣтомъ оѣа при||имыи. прѣже сшныхъ причащени(а). и тѣ оумывание поеть бывати. Уст XII/XIII, 27—28; чтенъ бгол(с)наго наслажающе срдца и дша своя. СбХл XIV, 21; || *благозвучный*: пѣнье бгол(с)ное. ли почитанье. ли вниманье. ли велегл(с)ье... къ блжнму и възрачному. послушанью и смиренью. (εὐφώνια) ФСт XIV, 134б.

БОГОГНѢВЬНЫИ (3*) пр. 1. Ниспосланный разгневанным богом, знаменующий гнев божий: и ицѣлъ Авимелехъ ѿ(т) раны и всѣ соущии в домоу юго ѿ(т) бгогнѣвныа раны. (θεηλάτου) ГА XIII—XIV, 52б; не свѣдаи же виноу Дѣдъ бгогнѣвноую рану гладною (θεηλάτου) Там же, 86б.

2. Прогневивший бога: такова соутъ скверныхъ бо и бѣсовъ нечистыхъ повелѣния и вѣлшвенъи и такова поустошнамоу дръна и ѿ(т)стоупника и бгогнѣвнаго дѣянья. (θεηλάτου) ГА XIII—XIV, 231в.

БОГОГОВѢИ (1*) пр. Боголюбивый, благоговеющий перед богом: и нѣкана жена бо||боязнива и боговѣина ицѣлаше и. Пр 1383, 110—111.

БОГОДАВЦ|И (1*), -**Ѣ** с. мн. Принадлежащие к ереси досифеян, основанной Досифеем в Самарии в I в. н. э.: Бодавцы тѣми же обычаи. ацѣми же и самаране живоуще. (δοσιθεοι) КЕ XII, 251б.

БОГОДАНЫИ (8) пр. Дарованный богом, исходящий от бога: и по все же цркви идеже свѣтильници вѣсияша. бого||даныи тѣ чынъ държать. (θεοδότης) КЕ XII, 52а—б; кгда оубо в неправеднѣмъ. и въ чюжемы вѣрни не бисте. како възприимете истинное и ваше. еже есть бж(с)твныи даръ. и боданую блго. (θεοδότην) ПНЧ 1296, 69 об.; По Дѣдъ же цр(с)твова Соломонъ, снъ юго... предивноую и боданую и паче члѣва премдр(с)тѣ... примимъ (θεοδότην) ГА XIII—XIV, 89г; ѿ(т)врещи хоше(т). боданыи Моисѣевъ законъ КТур XII сп. XIV, 45; въ всакои

же црѣи иде же дѣвнана свѣтила восинаша. боданыи сии чинъ держимъ есть. (Ѳеодотос) ПНЧ XIV, 66; помаза се. ѡе саоула ѡе дѣда на цр(с)тво. боданое ГБ XIV, 174г.

БОГОДАРОВАНЬНЪ (1*) нар. С наградою от бога, с божьим вознаграждением: во истинну и блгоисповѣдно. братолюбнъ и бодарованнъ. сподобимса и мы. путь свои преити. (ѲеодораѲеѡтос) ФСт XIV, 132в.

БОГОДАРЬСТВ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. Благодарить: не вѣ(м) дожду ли слово к нему же бодарьствую. еже || мнѣ блгодѣяние ГБ XIV, 76—77.

БОГОДАТЬНЫИ (3*) пр. То же, что бододаныи: тѣ бо сѣ оуности званіе сѣвыше приати. сѣтѣ иерѣна бо бододатныи намъ даръ. Стих 1156—1163, 97; то же ПКП 1406, 1г; аще оубо кдѣ съ лихословьемъ и клеветою и съ смѣхомъ и хулою бодатную пищу приимаю (Ѳеодотос) ГА XIII—XIV, 151а.

БОГОДВИЖЬНЫИ (2*) пр. Движимый, направляемый богом: яко и на нбо. то добрымъ свѣтомъ. блжное оубо и свѣнное ваше положение. Преблжное и богодвижное ваше отхождение. (Ѳеоклѣтос) ФСт XIV, 89б; всѣхъ же боголѣпныхъ. и богодвижны(х). и къ бѣу прибѣгающихъ. (Ѳеоклѣтос) Там же, 120б.

БОГОДОУХОВЕНЬНЫИ (1*) пр. То же, что богодѣхновенныи: се неложное правило. да || боудеть бодоуховенныхъ писании. КР 1284, 203б—в.

БОГОДОУХОВЬНЫИ (9) пр. То же, что богодѣхновенныи: Стына же пррѣи и пр(д)бныи праведники съ собою на нбса въ || стѣи въводитъ гра(д); ихъ же влазъ ѡ(т) бодѣвныхъ скажемъ кни(г) КТур XII сп. XIV, 51—52; хитрѣ бѣ писецъ бодѣвнхъ книгъ (Ѳеоклѣтос) ПНЧ XIV, 145а; ѡ бдѣныи паствины ко игумено(м). иже ѡ словесны(х) ѡвца(х). елико же оучениа ра(д) богодѣвнаго писа(н)а. (Ѳеоклѣтос) ФСт XIV, 214б; и нынѣ по нужи провъзглаголю вамъ провъшавана. за глѣс нѣкии. бодѣвны(х) словесъ пре(д)лагаю вамъ. (Ѳеоклѣтос) Там же, 214г; па(ч) мира всакого блгооуханье дышете бодѣвное обонавающее(с) добротю. (Ѳеоклѣтос) Там же, 220б; ра(д)ісаа наполнѣвыи стѣи монастырь бодѣвныхъ черноризѣцъ ПрП XIV—XV (2), 93г; аще не приниче в бодѣвныи книги. юоуа(г)льскина Пал 1406, 18б; послушан. ѡ(т) бытіа исторіа. и бодѣвныхъ пррѣк повѣсти скажемъ ти. Там же, 48а.

БОГОДѢХНОВЕНЬНЫИ (21) пр. Вдохно-

вленный богом: тѣгда богодѣхновеною любвнью. радоующаса предаста. свои доуши въ роуце зижителю. и съсаоу всѣхъ. Стих 1156—1163, 107; Съ свѣтъмъ все твори бодѣхновеноуоумоу глѣшю писанию. (Ѳеоклѣтос) КЕ XII, 30а; того ради ти бодѣхновенихъ рекоу книгъ || кыхъждо. (Ѳеоклѣтос) Там же, 246а—б; бодохновена почитати писаніе. (Ѳеоклѣтос) ПНЧ 1296, 122 об.; пришьдъ же къ цркви своен. и и [так!] къ стадоу... и многы книги бодѣхновени дшеполезны написавъ ПрП XIII, 130б; все ветхаго и новаго завѣта. бодохн(ов)ныи книги. (Ѳеоклѣтос) ПНЧ XIV, 168б; ли отъ бодѣхновенаго писанья приати намъ (Ѳеоклѣтос) ФСт XIV, 197а; азъ же ѡ(т) нбсе пишу одождити реку. бодѣхновена словеса. нб(с)наа разумѣныа. ГБ XIV, 93а; ѡ(т) бодохновени(х) писании. (Ѳеоклѣтос) ЖВИ XIV—XV, 32г; || исполненный божественнаго дѣха, божественною мудрости: бодѣхновени же Ѳеодосии ѡ(т)вѣща ЖФП XII, 31б; хочю имѣти миръ и свершену любовь со всакомъ... и съ бодохновеними прі ЛЛ 1377, 22 об. (971); бодѣхновени же филонъ. карпафискии кп(с)пѣ. Пал 1406, 207г.

БОГОДѢХНОВЕНЬНЫИ (8) пр. То же, что богодѣхновенныи: много плакахоуса. и какахоуса... зане же бодѣхновѣнныхъ книгъ. и о истинѣмъ житиѣ не родиша. СбТр XII/XIII, 173 об.; на бодѣхновѣнное оучение стѣхъ ѡцѣ (Ѳеоклѣтос) КР 1284, 371г; бодохновѣнно [см. бодохновѣнно] оучение и прорицаніе. (Ѳеоклѣтос) ГА XIII—XIV, 165в; всако бо писаніе бодохновѣнно и полезно. (Ѳеоклѣтос) ПНЧ XIV, 8в; блжнии ап(с)ли. бодохновѣннаа ихъ оучениа. написанымъ закономъ предаша цркви. (Ѳеоклѣтос) Там же, 171г; И исповѣдаю чана чада моя. яко ѡ(т) бодѣхновѣнныхъ чтении. (Ѳеоклѣтос) ФСт XIV, 41б; но оуслышимъ того сѣсенана словеса. ли ѡглашениемъ. ли въсклѣновениемъ. бодохновѣнныхъ писани||и. (Ѳеоклѣтос) Там же, 69—70.

БОГОДѢХНОВЬНЫИ (3*) пр. То же, что богодѣхновенныи: ѡ(т) всѣхъ бодѣхновѣныхъ писании. КР 1284, 269в; бодѣхновѣныи же моужъ рече (Ѳеоклѣтос) ПНЧ XIV, 110г; бодохновну писанью. (Ѳеоклѣтос) Там же, 181а.

БОГОДѢТЕЛЬСТВ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. Совершать благоедѣяние во имя бога: бодѣтельствова на(с). и ѡ(т) тла избави ч(с)таа сего ради та вѣрнии присно славимъ. Мин XIV (май, 2), 15.

БОГОДѢЯТИ (1*), -ю, -ѣть гл. *Совершать благодеяние (о боге):* и ру продающихъ да възьмешъ въ займъ. иже ти на потребу братин. и послѣдъ негда богодѣявшюоумоу боу. ѿ(т)дамы дѣлгъ ѿ(т) бога. ЖФП XII, 45а.

БОГОЖИЗНЬ|Ю (1*), -ѣ с. *Благочестивая жизнь, по божьимъ заповѣдямъ:* ра(д)юшеса наже другъ къ другу. сключашесѣ и съставословашесѣ. всѣмъ блгооучи-немъ. въ божизнь наше. (εις την κατή θεόν ζωήν) ФСт XIV, 134в.

БОГОЗАРЕНЬ|Ю (1*), -ѣ с. *Божественное озарение:* англи нако по бѣзъ свѣти вторици .а-го свѣта зара и инѣ(х) просвѣщающе. зову же англи .а-го свѣта по причастью. а не по существу. но по бозареню просвѣщенна. ГБ XIV, 26в.

БОГОЗНАМЕНАНИИ (1*) пр. *Отмеченный божьимъ знаменiemъ:* х(с)олюбецъ володимиръ. вземъ мѣроу бж(с)твныя тона цркве печерьскыя. всѣ(м) подобие(м) созда црквъ в городѣ ростовѣ || ...си вса въ чинъ и в подобие створи. по ѿбразов великыя тона цркве бознаменаныя. ПКП 140б, 140а—б.

БОГОЗНАМЕНИ|Ю (4), -ѣ с. 1. *Чудо; божье знамение:* дѣйствовати. на дѣхы нечистыя. и творити въ члвцѣхъ бозна-мениа КР 1284, 209б; но обаче окрашающе-ша быша были. ѿ(т) видѣнныа и бознамениа. и оцѣства ѿ(т)ступили быша оустремляющеса. (ἐλθ... θεοσημείας) ФСт XIV, 30в.

2. *Примета, признак, присущий богу:* Преиди всѣми възраста силами. реку же бознаменными подобаса. илико пострада илико створи во все(м) его възрастѣ. ко х(с)у прооупсѣвана въ схоженъи. ГБ XIV, 13б.

БОГОЗРАЧЬНЫИ (3*) пр. 1. *Постигший божественное учение:* бозрачныи Зла(т)оустъ (θεορῆμων) ГА XIII—XIV, 72а; <бг>озрачныи же Зла(т)оустецъ (θεορῆμων) Там же, 270а.

2. *Видевший бога:* бозрачныи паки Моисии (θεορῆμων) ГА XIII—XIV, 166б.

БОГОЗЪВАНИИ (1*) пр. *Призванный богомъ.* В роли с.: како бозвании изидосте по подобию праоца аврама. ѿ(т) дѣланнаа земля вашена. (θεοκλήτωρ) ФСт XIV, 20а.

БОГОЗЪДАНЪ (1*) пр. *Установленный, созданный богомъ:* Тронако въ писании хотѣние обрѣтаемъ глѣмо. бж(с)твно и иествство. и плотьско. ежеже знаменаетъ днавольско хотѣние иествствено. и лѣсть. боздано члвкоу (θεοκτιστον) ПНЧ 129б, 51: об.

БОГОИЗБЪРАНИИ (5*) пр. *Избранный, благословленный богомъ:* хранити преданую намъ вѣроу. отъ самовидьцъ же и слоугъ словеси бгоизбъранныхъ ап(с)лъ. (θεοκρίτων) КЕ XII, 40б; бгоизбъранныи ісъ наоугинъ. ПрЛ XIII, 101г; Бгоизбъранныи же блгоч(с)тивыи ц(с)рѣ Костантинъ КТур XII сп. XIV, 58; всѣхъ кр(с)тыанъ заступниче. и к бу ходатайца || мѣры бгоизбранаа вл(д)чце. КТурКан XII сп. XIV, 221 об.—222; И се ти брате скажу ино дивно и чудно ѿ тои бгоизбранои цркви. ПКП 140б, 133г.

БОГОИЗВОЛЕНЪ (1*) пр. *Угодный богу:* и приставника. створи бгоизволюу дѣлоу. и мастера непростѣ. ЛИ ок. 1425, 243 об. (1199).

БОГОИЗПИСАНИИ (2*) пр. *Написанный, начертанный богомъ:* и видѣ Аронъ и вси сѣве Иэлви лице Моисіѿво, и бы(с) прославлено... бгоисписаны скрижали примъ (θεογραφους) ГА XIII—XIV, 62а; не поверглъ бы бгоисписаныхъ скрижали ѿ(т) роукоу и скроушилъ (θεογραφους) Там же, 67б.

БОГОИЗРАДЬНО (1*) нар. *Угодно, приятно богу:* аще же что явитьса вамъ тажко в заповѣдехъ. но [вм. по] исполнению же заповѣдди. тогда повѣдите ми. да и азъ поблюдуса и будетъ. будетъ богоизрадно. (θεαρεστός) ФСт XIV, 99в.

БОГОИСТОВЫИ (1*) пр. *Верный, преданный богу:* повѣсть о добродѣтели боистовыхъ мужъ. ПНЧ XIV, 175в.

БОГОКРАСЬНЫИ (2*) пр. *Приятный богу:* Кыми пѣсньными словесы. погребемъ богородицю. юже ангельстии чини славать тѣлпы апостолъ погрѣбають. богокрасномъ свѣтоносиемъ. Стих 115б—116з, 98; богокрасныа пѣсни пр(д)чии [вм. предтѣчѣ] (θεοτεργίῃ) ФСт XIV, 124б.

БОГОКРЪПЪКЫИ (1*) пр. 3д. *Противный, враждебный богу.* В роли с.: поспѣшествующе бж(с)твными дѣлесы. нако цвѣтци селнии. всаку золь злобную ѿ(т)сылающе. нако бокрѣпции. и всеа пагубы. (θεοστυγῇ) ФСт XIV, 199г.

БОГОКРЪЧЬМЬНИК|Ю (4), -а с. 1. *Торгующий в церкви:* и оуча въ цркви. бокорчемники изгона. камень || на нь [Иисуса Христа] врѣши хоташа. ГБ XIV, 50а—б.

2. *Перен. Торгующий словом божьим, искажающий учение Христа:* и ты изжени бокорчемники. а реку еже о бѣзъ оученья корчемнича(т) истлающе. ГБ XIV, 13в; бокорчемники бо глѣть. наже о бѣи(х)

повелѣнии(х) корчемствуютъ *Там же, 189г; Θεοκάπηλος Срезн., I, 130.*

БОГОЛИШЕНЬ (1*) *пр. Неразумный, глупый:* ты оунъ смыслѣнь азъ старъ нъ болишенъ. *Пр 1383, 496.*

БОГОЛИШИВЫИ (2*) *пр. Неразумный, глупый. В роли с.:* Боголишивыи же смѣхъмъ възнесеть гласъ свои. моужъ же моудръ одѣва осклабитъса. (μωρός) *Изб 1076, 180; болишива. и не треба. и много ближнему зла створша... како мл(с)тивъ кестъ. (πρός τὸν ὁμόν!) ПНЧ 1296, 154 об.*

БОГОЛИШЬСТВ|О (1*) *-А с. 3д. Жестокость:* Егда ми кестъ тшета. и не скорбитъ срѣце мое. глѣтъ ми мы||слѣ то болишьство кестъ. (ὁμότης) *ПНЧ 1296, 62—62 об.*

БОГОЛѢПНО (18) *нар. Благочестиво, богоугодно:* таковаа и тѣхъ подобна сѣса моего смотрѣннѣа болѣпно исправляють (θεοπρεπές) *ГА XIII—XIV, 516; Иже ба любѣа. и ближнаго любить всако таковыи блюсти имѣ(н)на не можетъ. но растрѣаетъ болѣпно. комоуждо требующимъ подаваа. (θεοπρεπῶς) ПНЧ XIV, 90а; да ма бѣ с вами сѣсаа сѣсть. и дасть дѣхъ разума и оустроение дѣши. по средѣ васъ болѣпно поживете. (θεοπρεπῶς) ФСт XIV, 57г; паситеса болѣпно вселяющеса в живоносныа заповѣди. (θεοπρεπῶς) Там же, 199в; дѣло бо рукъ бѣю есть члѣвкъ. руцѣ бо твои створиста ма и созда ма ре(ч). руцѣ же болѣпно разумеваѣ сдѣлтельную ба силу. ГБ XIV, 61в; бѣ попусти тои несправедно оумрети. наказана тогда сушана июдѣа. но и послѣди имѣ [вм. послѣднимъ] болѣпно. и бесѣблазна общатиса и наказана. ѿко бж(с)твенныи дѣдѣ ре(ч)... дѣхъ скрушенъ и ср(д)це скрушено и смирено бѣ не оуничъжить. Пал 1406, 177а; || какъ подобаетъ богу: Подобаеъ мало о томъ посядовати. [вм. бесѣдовати] о самой блг(д)ти ба и сѣса нашего ис(с)а х(с)а. многа чюдѣса. болепно сдѣлавшю *Пр 1383, 143б.**

БОГОЛѢПНЫИ (40) *пр. Достойный бога, подобающий богу:* Аще кто... раздѣлаеъ гласы. или ѿ хѣ ѿ(т) сѣхъ глѣмыа. или ѿ(т) самого хѣ. о себе. и ѿва оубо ѿко члѣву ѿ(т) бж(с)а слова ѿсобно разумѣваа прѣлагають. болѣпныа же иже ѿ(т) ба оѣа словоу. да боудетъ прокл(т). *КР 1284, 209а; в кацѣ видѣнныи бж(с)твенныи сподобиса, житыа болѣпнаго и англѣское показа. (θεοπρεπῆ) ГА XIII—XIV, 270б; всѣхъ же боголѣпныхъ. и богодѣжныи(х). и къ бѣу прибѣгающихъ. г(с)ѣ схрани васъ чада възлюбленаа моя (θεοπρεπῆσται) ФСт XIV, 120б; югда х(с)ѣ на нбса взиде.*

въ болѣпную славу оустроиша. *ГБ XIV, 89в; дивнаго же юго [Христа] ради и болѣпнаго житыа. (θεοπρεπῶς) ЖВИ XIV—XV, 29г; создаа и сверши(с). болѣпнаа и великаа цркъ сѣяа бѣа печерьскаа. ПКП 1406, 125б; вси же нынѣ болѣпными п(с)ми своему творцю и сдѣтелю похвалу vzdаеъмъ. Пал 1406, 93а; боголѣпное средн. в роли с.:*

сѣмѣрена оубо. сѣтворенныхъ оубо ѿ(т) га. въ пришествии юго еже къ намъ. единомуу члѣвоу томоу прикасающе вышшаа же. и болѣпнаа единомуу боу слово. а не обою къ единомуу... приносаше. (τὰ... θεοπρεπῆ) *КЕ XII, 264б; то же КР 1284, 371б; понеже просить х(с)ѣ мои оу него крѣшнѣа. чюдно исполнаеши ѿ иѣне. приходить к нему вл(д)ка с послушаниемъ ѿблачить(с) и ѿдѣваеъса слуга боголѣпное исполнаеъ (τὰ θεοπρεπῆ) ФСт XIV, 48а; || божественный, богоподобный:* неприкосновенъ бы(с) боносимъ моужь съ болѣпныи (θεοπρεπῶς) *ГА XIII—XIV, 63в; сѣии и болѣпныи юп(с)пи. и игумени. СбТ XIV/XV, 148 об.; | в роли эпитета при именахъ церковныхъ деятелей и святых:* болѣпныи Дѣдѣ (θεοπρεπῶς) *ГА XIII—XIV, 215а; о болѣпнѣмъ Іоаннѣ (θεοπρεπῶν) Там же, 254г; болѣпныи Рафаиль. ЛИ ок. 1425, 100 об. (1111); || благочестивый, угодный богу, соответствующий божескимъ законамъ:* боголѣпныи каноны въкоупъ събѣрати. (θεοπρεπῆς) *КЕ XII, 1б; болѣпнаа правила. въ едно сведѣ. КР 1284, 15г; болѣпными обѣты. Пр 1383, 26а; влещи вса в любовь бѣю... на чины болѣпныа на всако блгочпришествие. (θεοπρεπῆ) ФСт XIV, 174б; вса же бѣша о х(с)ѣ болѣпнаа разумѣныа *ГБ XIV, 62в; и бы(с) намъ аки первосвѣтлыи тѣ днѣ. освѣщана языки. къ вѣрѣ болѣпныи. Пал 1406, 4в.**

БОГОЛѢПНѢ (5) *нар. 1. Подобно богу, какъ подобаетъ богу:* Оуже бо вса свершивъ І(с)сѣ. въскре(с) болѣпнѣ *КТур XII сп. XIV, 33; бе-сѣмни боголѣпнѣ же роди. [богородица] СбТр к. XIV, 22 об.*

2. *По воле бога:* Юкоже бо первоначальныи кестъ днѣ створеныи бмѣ... аще и не вса свершена быша и не оустроена во тѣ днѣ. но потомъ вса болѣпнѣ свершена быша. *Пал 1406, 42в.*

3. *Благочестиво, по божьимъ заповѣдямъ:* потомъ же прп(д)бнии. всакъ блгоч(с)твѣи и болѣпнѣ поживше. (θεοπρεπῶς) *ФСт XIV, 204а.*

БОГОЛЮБИВО (1*) *нар. Благочестиво:* Кр(с)тыанинѣ всакыи прѣбываеъ кроме невѣрныхъ... чисто прѣподобно болюбиво.

часто моласа г(с)ви. *Прл XIII, 246.*

БОГОЛЮБИВЫИ (104) *пр. 1. Любящий бога:* Болюбивый же кѣназъ изаславъ. иже по истинѣ бѣ теплѣ на вѣроу. иже кѣ гоу нашему їсу х(оу и) кѣ прѣстѣи мѣтри нег(о) *ЖФП XII, 53в;* кѣ приемъшему оубо тѣгда ц(с)ръство. сквърнавыи пришедъ. никифору глѣо злонравномуу. иже болюбивоую ериноу. изъ || цр(с)ства изъгна. (Ѳеофилѣ) *ЖФСт XII, 85 об.—86;* Влѣдѣчество чѣстныхъ. болюбивыхъ ц(с)ръ нашихъ. (Ѳеофилѣстѣтѣ) *КЕ XII, 175б;* повелѣниемъ... блѣгочѣстиваго и болюбиваго моужа. *УСт XII/XIII, 237;* написаны быша [кѣ]нигы сина... стажаениемъ болюбиваго архиеп(с)па новгородскаго климента. *КН 1280, 1 (запись);* болюбивыи съсложужбниче. (Ѳеофилѣстѣтѣ) *КР 1284, 381в;* повелѣ собѣ болюбивана кнагы(ны) мари(на). списати кн(гы) сина. *Псалт 1296, 337 (запись);* поновлена бы(с) црѣи си... повелѣниемъ болюбиваго архимандрита новгородскаго. *ЛН XIII—XIV, 168 (1345);* великѣ же чудотворецъ и болюбивъ || зѣло (Ѳеофилѣ) *ГА XIII—XIV, 71—72;* сии бо блѣговѣрныи князѣ Всеволоды. бѣ издѣтска болюбивъ. *Лл 1377, 72 (1093);* бы(с) же нѣ ѡ(т) бѣтыхъ великихъ имы жену болюбиву боющюся ба. *Пр 1383, 22г;* вси навистеса в мирѣ преукрашени. ѡфелю||бви. болюбиви. (Ѳилѣте) *ФСт XIV, 140б—в;* Мти... дѣтолюбива купно и болюбива. (Ѳилѣте) *ГБ XIV, 133г;* а самъ сниде в мирѣ. на срѣтение филипоу болюбивоу еп(с)поу филитѣска града. погрестъ его. (Ѳеофилѣстѣтѣ) *СбТр к. XIV, 180;* В инѣхъ мѣроу держи, а въ любви иже болшую часть держитъ, то болюбивъ есть. (Ѳеофилѣстѣтѣ) *Пч к. XIV, 19;* написаны быша кнѣгы... повелениемъ рабовъ бѣихъ болюбивыхъ бояръ. *Пр 1400, 186 об. (запись);* Слово ми есть к тобѣ кна(ж) болюбивыи. *СбПаис XIV/XV, 23 об.;* замышлениемъ болюбиваго еп(с)па арсеныя *ПКП 1406, 202а;* братья же е(г). [князѣ] и быша добра и болюбива. *Лл ок. 1425, 243 (1199);* в роли с.: болюбивана збо та... всѣ ѡцѣ кѣ себе призѣва. (Ѳеофилѣ) *ЖФСт XII, 42;* блѣгословленъ оубо бывъ ѡ(т) прп(д)бнаго болюбивыи св. (Ѳеофилѣ) *Там же, 124 об.;* [об учении] и купно тайно нѣкако. и неиздреченно слово се. зѣло покориво. мнѣ оубо и всѣ(м) болюбивымъ. [по которому] ни единому же прежде х(с)ва пришествия скончавшихся. безъ х(с)вы вѣры того получитьи. (пѣси тоѣс Ѳилѣте) *ГБ XIV, 132в.*

2. Угодный богу: болюбивааго ради

пошенина. (Ѳилѣте) *КЕ XII, 16;* ѡ(т) разоума болюбива. таковоу творити прп(д)бноу творение. *УСт XII/XIII, 235 об.;* безъ сѣенныхъ мѣтѣвъ... не бо(г)-любивъ бракъ съставляють имѣ. (Ѳеофилѣ) *КР 1284, 240г;* ѡставляшимъ х(с)а... и правыхъ и болюбивыхъ повелѣнии не мыслящихъ ненавиждѣти. оубо не подобаетъ. (Ѳеофилѣ) *ПНЧ 1296, 100 об.;* болюбивое жи(т)е (Ѳеофилѣ) *ЖВИ XIV—XV, 86г;* в роли с.: Инѣ же ино что времени принеси. и дай да(р) праздни(ч)скыи. или ма(л) или болии дѣховны(х) и болюбивы(х). наку же кто има(т) силу. (тѣмъ... Ѳеофилѣ) *ГБ XIV, 53а.*

БОГОЛЮБИВѢИ (1*) *сравн. степ. к болюбивыи в 1 знач.:* ови же что мало вжизати аки искры. наку же препроводити годъ. или правовѣрныхъ теплѣиша. или люди болюбивѣиша. (тѣмъ лѣтѣмъ то Ѳилѣте) *ГБ XIV, 191а.*

БОГОЛЮБИ|Е (12*), -ѣ с. *Любовь к богу, почитание бога:* помыслно и оугожение размыслити. наку же оубо того свойство и болюбие съвѣсть. *УСт XII/XIII, 23б;* илии многоу сы ровниемъ и болюбиемъ. многоу бѣдрѣсть и лѣтностъ ны и подвѣгъ положивъ *Пр XIV (6), 1г;* к тихости. к незлобью... кѣ злобью. кѣ мнози || мѣтѣвъ. кѣ инѣмъ сѣннымъ добродѣтелемъ. (прѣсвѣтѣнъ Ѳилѣте) *ФСт XIV, 134б—в;* иже... не творитъ праваго слова наставника житѣя своего тѣ оудалиса ѡ(т) злобѣи. *Пч к. XIV, 39 об.;* аще ли согла(с)но. обѣ си будѣта кѣ злобѣи. дѣша же. и тѣло. о всемъ же аще просита сбудетсѣ. *Пал 1406, 44б;* Авраамъ... исполнивсѣа злобѣи. *Там же, 72а;* аще ли кто ѡ(т)ложѣа злобѣи тѣ. и нравомъ своимъ работати начнѣтъ. гнѣвъ и злословіе. *Там же, 114б;* || в соч. с мест. притѣж. 2 л. *Обращение к духовному лицу:* нѣ равнѣ изволитсѣа оубо твоюмоу злобѣи. (тѣ ѡ Ѳеофилѣ) *КЕ XII, 219а;* да възвѣщаеъ о таковои винѣ. твоюмоу злобѣи. *КР 1284, 336а;* ѡ(т)вѣтъ дахомъ. злобѣи твоюмоу. *Там же, 346б;* наку ре(ч) твою злобѣи. (ѣ Ѳеофилѣ) *ПНЧ 1296, 149.*

БОГОЛЮБИМЫИ (2*) *пр. То же, что боголюбивыи во 2 знач.:* болюбимѣе свершение. (Ѳилѣте) *ГА XIII—XIV, 149в;* преданиа древнаа и болюбима. (Ѳеофилѣстѣтѣ) *Там же, 266а.*

БОГОЛЮБИЦ|А (1*), -ѣ (-А) с. *Та, которая любит, почитает бога:* или чѣтѣю бѣ [т. е., когда бог почил] болюбѣицу. и того ради одержашю мѣнка [мощи мученика] (тѣмъ Ѳилѣте) *ГБ XIV, 200б.*

БОГОЛЮБЬВЪНЪ (1*) нар. То же, что **боголюбиво**: и рассмотрителемъ вашимъ достоинъ прилежати. **боголюбовнѣ** и **милованнѣ**. (θεοφιλῆς) *ФСт XIV, 92в.*

БОГОЛЮБЫИ (9) пр. То же, что **боголюбивыи** в 1 знач.: Что возмыслилъ еси болюбыи княже вопроша(т) мене некижна і худа. *СбПаис XIV/XV, 21.*

В роли им. геогр.: въ ночь спашю емоу. въ болюбьма. [так!] *ЛН XIII—XIV, 39 (1174)*; ѡша по княза в Болюбое. *ЛЛ 1377, 125 (1175)*; городъ... Болюбыи. толь далече. іакоже Вышегородъ ѡ(т) Киева. тако же и Бѣлюбый ѡ(т) Володимѣра. *ЛН ок. 1425, 205 об. (1175).*

БОГОЛЮБЬЗНО (1*) нар. Богоугодно, **благодѣстиво**: іако же бо и гнѣва не освѣщати. но преже расыпати слѣцю захоже(н)а: добро и болюбьзно (τῷ Θεῷ φίλον) *ГБ XIV, 65в.*

БОГОЛЮБЬЗНЫИ (9) пр. Угодный богу, любимый богом: при болюбезномъ калисти іеп(с)пи || холмѣскомъ и белѣзкомъ *Гр 1376 (ю.-р.)*; болюбьзно ієсть искомое (θεῶρεστον) *ГА XIII—XIV, 240г*; бл҃гоч(с)тно и болюбьзно наказанье (θεῶρετως) Там же; бл҃гими дѣлеси и болюбезными. достойны себе с҃го дѣянья. и дарованіи створи||мъ. *СбТр к. XIV, 13—13 об.*; **боголюбьзнаа** средн. мн. в роли с.: всегда по доброму пути начинающъ дѣлати. болюбезнаа и добродѣтелнаа. (τὰ θεοφιλή) *ФСт XIV, 151г*; поспѣшествовавшие болюбезнаа. наслѣдници будемъ вѣчны(х) бл҃гѣ. о х(с)ѣ іс(с)ѣ (τὰ θεοφιλή) Там же, 159б.

БОГОЛЮБЬЗНѢ (1*) нар. То же, что **боголюбьзно**: іако сподоби на(с) [господь] въ жребии съ с҃тыи. внити в часть прп(д)бныхъ его. и тако вса болюбезнѣ дѣлати (τὰ θεοφιλή) *ФСт XIV, 218б.*

БОГОЛЮБЬНО (4*) нар. Богоугодно, **благодѣстиво**: инни же... со сномъ брань имоуть. инни с҃мртию помысломъ оупражняющеса. и сию умилиение прияти хоташе. сихъ всѣхъ. и первии и послѣднии. болюбно терпѣти. обаче по помыслу и по силѣ. бѣ дары приемлетъ и дароуетъ (θεοφιλεῖ) *ПНЧ 129б, 120*; и по требамъ с҃хъ служа. вѣрно же. и болюбно. оугажана бу... по семье... конецъ житию прияти *Пр 1383, 3в*; Зѣло болюбно. и паче достойно. предаша намъ бж(с)твенни и боноснии о҃ци пытати извѣстно. и трудолюбно бж(с)твнаа писаныа. (θεοφιλῶς) *ПНЧ XIV, 177а*; чутше еже въ бл҃гочѣстии свѣташаса ꙗра ѡбращенныхъ же ради молимъ. іако и сны видити ѡ(т) нихъ родившаса. и пребывати болюбно *СбТр к. XIV, 26 об.*

БОГОЛЮБЬНЫИ (9) пр. То же, что **боголюбивыи**. 1. В 1 знач.: не оскорбити вашу болюбную дѣшу помыслихъ. *ПНЧ XIV, 168а*; ѡбраза болюбна ненависть *ЗЦ к. XIV, 88г*; || **благодѣстивый**: пѣсни. іаже корабленици пою(т) пѣрѣ възвладаше. болюбны же іако бѣю пама(т) имуше. *ГБ XIV, 82а*; **боголюбьное** средн. в роли с.: да дховнѣ вѣша празднует(м). инѣ(м) вѣша ино торжество. пища оубо питающимса... служѣ же слову вѣша. болюбнои и словолубное *ГБ XIV, 83а.*

2. Во 2 знач.: рызы же не славны макы любии... донде же къ горѣ болюбныхъ добродѣтели доидеши. *КН 1280, 606а*; Бл҃жнии фєѡдоритъ... въ болюбнѣи ієго повѣсти гл҃ты (φιλότης) *ПНЧ XIV, 145б*; Онъ оубо вѣша даръ дхвныи болюбе(н). но въ время праздника. да принесете іако же оубо можете. *ГБ XIV, 53а*; вела привлещи въ вѣру болюбну *Пал 140б, 123а.*

БОГОЛЮБЬНѢ (1*) нар. То же, что **боголюбьно**: въ едино обою [правила] сѣмѣшше. оѣсѣкы вѣкоупъ и болюбнѣ. іако да ни кротостынааго раслаблена ни лютостына жестокааго оставимъ. (θεοφιλῶς) *КЕ XII, 44а.*

БОГОЛЮБЬСТВ|О (2*), -А с. То же, что **боголюбие**: помнитъ болюбство твое (ἡ θεοφιλεία σου) *ПНЧ 129б, 19*; || в соч. с мест. притяж. 2 л. Обращение к духовному лицу: пон(е)же пробидашеса большаа часть .3. лѣтъ въ свѣдителя же вниде тажба. молю ваше болюбство дн(с)ѣ абѣ дати с послоухъ. (τῆς ἐμετέρας θεοφιλείας) *ПНЧ XIV, 92в.*

БОГОЛЮБЬЦ|Ь (31), -А с. Любящий бога, **благодѣстивый**: брань сѣтворити. на... || ...холюбца іже по истинѣ болюбца изаслава. *ЖФП XII, 57—58*; Нъ время бо намъ іеже въ сардыцѣмъ ѡстровѣ приключившеса на единомъ тоу соущихъ чудо. вѣдати словоу и болюбьцемъ даровати. (φιλοθεοῖς ἀλοαῖς) *ЖФСт XII, 152 об.*; болюбьцѣ къ боу ѡ(т)ходить изгона стр(с)ти призывающаа ієго на невѣздержанни. (ὁ φιλόθεος) *КР 1284, 195г*; попечиса обрѣсти мужа разоумъ имоуща бж(с)твныхъ писани... молчалива болюбца. (θεοφιλή) *ПНЧ 129б, 40 об.*; будѣмъ болюбци *Пр 1383, 142г*; блг(с)ви ією [рукою]... кѣза... по том же паки болюбецъ всеволода. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 46а*; и болюбецъ есть. и о бѣзъ строить сушана его. (θεοφιλής) *ПНЧ XIV, 118а*; о блудолобци. а не болюбци. (φιλόθεοι) *ФСт XIV, 165а*; Празднуимъ... || ...іако болюбци дховнѣ. *ГБ XIV, 4—5*; си болюбци и вѣролюбци. *СбТр к. XIV, 22*; Сла-

столюбецъ и тѣлолюбецъ и златолюбецъ и бѣлолюбецъ единнъ моужъ не можеть быти. (φιλότης) Пч к. XIV, 5 об.; дераживъ иже пыаница... говѣинимъ и бѣлоубцемъ. поносить и оукараеть ЗЦ к. XIV, 46г; мнози бѣлоубци познаются. безъ лѣности теши во слѣдъ тебе [богу] ревнующе. ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199).

БОГОМАТЕРЬНИЦА (1*), -Ѣ (-А) с. То же, что богородица: идеже ц(с)рь, цркъвъ създавъ бѣомѣрници (τῆς θεομήτορος) ГА XIII—XIV, 261б.

БОГОМАТІИ (5*), -ЕРЕ с. То же, что богородица: и вса боудуть добръ... мл(с)тъю же съде чѣтомыа вл(д)чца наша приснодѣвна и ч(с)тына бѣомѣре. УСт XII/XIII, 241; придали кесмо к цркви бѣжой преч(с)той бѣомѣри на бѣгомолѣ вечистое села Гр 1376 (ю.-р.); Те(м) молимъ ти са бѣомѣри прч(с)тана г(с)же оупованье || и прибѣжише наше СбЧуд XIV, 351—352; | о церкви, посвященной богородице: Се я рабъ Божій Лукьянъ Шуба... отходя сего свѣта, записалъ есмь къ Пречистой Богоматери къ Лаврашову монастырю челоуѣка Гр н. XIV (1); А хто сіе порушитъ наше приданіе, што есмо придали къ пречистой Богоматери, разсудитъся со мною предъ Богомъ. Там же; θεοτόκος, θεομήτωρ Срезн., I, 131.

БОГОМИЛІИ (2*), -Ѣ с. мн. Сторонники ереси богомилов, названной по имени ее основателя Богомила: о масалианѣхъ і ѿ бѣомѣлѣхъ(ъ) Петра архиеп(с)па антиохійскаго ѿ(т) посланія КР 1284, 35—36; о масалианѣхъ. иже соуть. инѣ глѣми бѣомили. бабоуни. Там же, 211г.

БОГОМИРЪННИИ (1*) пр. Миролюбивый, исполненный миролюбия в духе христианского учения: во всю бо землю изнидоша по прѣкроу. бо(г)мирнаа словеса твоа. ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199).

БОГОМОЛЪІЕ (1*), -ІА с. Богомолье, поклонение богу: се на князь юрія холмѣскии... по смѣрти сѣна моего князя семена придали кесмо к цркви бѣжой преч(с)той бѣомѣри на бѣгомолѣ вечистое села Гр 1376 (ю.-р.).

БОГОМОУДРИІЕ (2*), -ІА с. Знание, понимание божественной мудрости: исполнаи оутробу свою брашны. оупасеть [зм. не оупасеть?] помышления снарада. и бѣомѣримъ не съчетається. ИларПосл XI сп. XIV, 200 об.; по млтвѣ дѣвныа пакы начаста бесѣды словесъ сп(с)ныхъ. и нб(с)наго бѣомудриа исполнено чре(с) всю ночь бесѣдоваста. (τῆς οὐρανίου... φιλοσοφίας) ЖВИ XIV—XV, 130в.

БОГОМОУДРЫИ (16) пр. Понимающий

божественную мудрость, исполненный божественной мудрости: Всесмысленно. отъчскимъ блажене. послѣдоуа стопамъ. сѣрвѣнителѣ имѣвъ. добрымъ романе богомоудре даvida въ истину. приснопаматънааго брата. Стих 1156—1163, 102 об.; то же Мин XII (июль), 114; радуитаса Борисе и Глѣбе. бѣомѣрана. ЛЛ 1377, 47 (1015); Очѣ бѣомоудре фѣодосье. ты ѿ(т) оутробы боу приближи си смыслъ. ПКП 1406, 1а; Сеи же бѣомоудрыи князь Юрику. патыи бы(с) ѿ(т) того. [Всеволода] ЛИ ок. 1425, 243 (1199); в роли с.: Подобаса ноги оумывшему. свои(м) оучнкмъ бѣомѣре. воду черпати. и на раму носити изволиш. Мин XIV (май, 2), 18 об.; то же ПКП 1406, 8б; оувѣда бѣомудрыи. накомъ мздами искупуютъ цркви иегѣ строители. МПр XIV, 42 об.; бѣомудрыи. моужа призвавъ ре(ч) (ὁ θεόσοφος) ПНЧ XIV, 93а; Но вы накомъ бѣомудрии. и вса бж(с)твено и бѣгомоустроено исполнающе нынѣ. и на будуще лѣто ѿ х(с)ѣ і(с)сѣ г(с)ѣ нашемъ (θεόφορος) ФСт XIV, 85а; пождавъ [Афанасий] во оученьи иже ѿ(т) бѣа. ѿ(т) бѣа ражающа бѣомудрыа. ГБ XIV, 179г; Временныхъ презра и должныхъ бѣомоудре. высокаа пребывающаа възлюбилъ еси. ПКП 1406, 11г; Малое нбо. бѣгомоудраго дѣша. ЛИ ок. 1425, 244 (1199); θεόσοφος Срезн., I, 132.

БОГОМОУДРЪНО (1*) нар. Понимая божественную мудрость, в соответствии с божественным учением: поживемъ бѣомоудрѣно. постоумъ и млтвою. трудоумъ. и пѣни||емъ. плачущеса грѣховъ своихъ. ИларПоуч XI сп. XII—XIII, 210 а—б; θεόσοφος, θεοφρόνως Soph., 578, 579.

БОГОМОУДРЪНЪ (1*) нар. То же, что богомоудрѣно: ни в лѣности же и в небрежении. не проправажайте дѣнии... но станѣте бѣомудренѣ на доброе (θεοφρόνως) ФСт XIV, 223г.

БОГОМОУДРЪСТВО (1*), -А с. То же, что богомоудриче: и тако любовью едва ѿ(т)ходать похваляюще бѣгомоудрество твое ЛИ ок. 1425, 244 об. (1199).

БОГОМОУЖЪННИИ (2*) пр. Относящийся к богу в образе человека (Христу): сдѣла кр(с)тъ. и на немъ изѣобрази бѣомоужное подобие х(с)во ПКП 1406, 126в—г; мы ѿ(т) сты(х) еу(г)лии. вс(а) бѣгомужнаго смотрѣныа оувѣдѣхомъ. (θεανδρικῆς) ЖВИ XIV—XV, 33б.

БОГОМЪРЪЗЪКЫИ (4*) пр. Ненавидящий богу: Стрѣлки и топоры громнии. неч(с)тивана и бѣомѣрѣзкаа вещь. КН 1280, 377а; повиноющеса бра(т)е блаже-

номуу писанию. ѿ(т)ступимъ лютаго рѣзоимання. и бомерзко [так!] оумышления. *ПрЛ XIII, 53a*; Не огласиша его [прозревшего] бомерзѣи жидовстни ерѣи *КТур XII сп. XIV, 48*; Стрѣлы и топоры грѣмни. неч(с)тивана и бомерзкаа вещь. *МПР XIV, 346 об.*; θεοσυγής *Вост.*, I, 25.

БОГОМЪРЗЫНЫМ (1*) *пр.* То же, что **богомързѣи**: и избѣгнути... поустошьнаго и бомерзѣнаго дrochenia прѣзорьнаго. *СбТр XII/XIII, 141*.

БОГОНАБДИМЫМ (3*) *пр.* Опекаемый, охраняемый богом: и тако добръ строише(с), бонабдимое е(г) княжение. *ПКП 1406, 176г*; тогда же князь съ единомысленоу княгинею. и со бонабдимыми дѣтми. *ЛИ ок. 1425, 242 об. (1198)*; томоу же и вослѣдованью. бонабдимына си дѣти оучаща. *Там же, 243 об. (1199)*.

БОГОНАВОДИМЫМ (1*) *пр.* Насылаемый, навлекаемый богом: монси свою бра(т)ю. и тѣмъ ·ѣ· бонаводимаго гнѣва истѣргъ. (θεηλάτου) *ПНЧ 1296, 153 об.*

БОГОНАПИСАННЫМ (1*) *пр.* Написанный по божественному вдохновению *Образн.*: Дажь ми антоныа свѣта всего мира. илариона велікаго свѣтилника... марка бонаписанного книжника. (θεόγραφτον) *ФСт XIV, 203a*.

БОГОНАРЕЧЕНЫМ (2*) *пр.* 1. Установленный в честь бога, посвященный богу: И чстать вѣща жидове седмерицю || ...седмерици же глѣть не токмо днемъ но и лѣто(м). во дне(х) бо ·ѣ· недѣль стварает(т) ·ѣ· десатницю. бонаречены днь ѿ(т) жидо(в). *ГБ XIV, 83—84*.

2. То же, что божии: си придоства въ цркъвь бонаре(ч)нѣю. и видѣ(ста) свѣтъ паче слнца на иконѣ *ПКП 1406, 140в*.

БОГОНАСАЖЕНЫМ (1*) *пр.* Божественный, насажденный богом: раи бонасаженыи. прозабаа всако плодье. бесмртина. (θεοφύτευτος) *ФСт XIV, 158б*.

БОГОНАОУЧЕНЫМ (2*) *пр.* Наученный богом, познавший божественное учение: и вы бонаоучени... и оучюжающеса лукавыи(х) начинаны. (οἱ θεοδίδακτοι) *ФСт XIV, 6в*; будѣте мужи желанны дѣви... || ...блгомдрии. бонаоучени. (θεοδίδακτοι) *Там же, 208—209*.

БОГОНАЧАЛЬ (1*), -**ІА** с. Божественное начало: а еже г(с)ь едино существо являю(т) о блг(д)ти. еже есть боначалье. *ГБ XIV, 76*; θεαρχία *Soph.*, 571.

БОГОНАЧАЛЬНЫМ (2*) *пр.* Относящийся к божественному началу, божественный: иже [вселенский собор]... единосущное намъ о трѣхъ боначальнааго

иества составѣхъ отъкрыша же и изъясниша. (θεαρχικῆς) *КЕ XII, 40б*; бж(с)твенныи стѣль. иже боначальнаго оправдания оучтль (θεαρχικῆς) *ПНЧ 1296, 151 об.*

БОГОНАЧАЛЬСТВИ (1*), -**ІА** с. Божественное начало, высшая божественная воля: ·ѣ·е сѣльство славныи нашъ вѣща наставникъ, иеи(ж) [в др. сп. иже] || <нѣ(с)> ина бовидѣиши и переводѣнаници боначальствию синаниа неходатаиствѣно внимаемаа (τῆς θεαρχίας) *ГА XIII—XIV, 105б—в*.

БОГОНАЧЪРТАНЫМ (2*) *пр.* Написанный, начертанный богом: не Фюничьскихъ соутъ грамота, иако нѣции ѿ(т) Ієгоуптанъ или соушимъ ѿ(т) Ієвреи премоудреишихъ, аше и на скрижаляхъ боначѣртаныхъ въсписатиса законуу ѿ(т) ба въроуютъ? (θεοχαράκτοις) *ГА XIII—XIV, 228г*; на законѣ божии ополчаеш(с). на скрижали боначѣртаныа. (θεοχαράκτους) *ГБ XIV, 135в*.

БОГОНЕИЗРЕЧЕННЫМ (1*) *пр.* Угодный богу, богоугодный, благочестивый: еже васъ ради повѣсти дѣюши ми ѿсподи. ѿ блгожизныи и ѿ здравыи. право ходящихъ братыи. право служащихъ в покорѣньныхъ блгоч(с)тъа. в терпѣньи. блазѣ. и въ богонейзреченнѣмъ введенъи. (θεαρέστω) *ФСт XIV, 122a*.

БОГОНЕНАВИДИМЪ (1*) *пр.* Ненавистный богу. В роли с.: недостойно весма спроста соудивъ такоаго || ботворения и блгодѣяния приати боненавидимомъ (τοὺς θεομισεῖς) *ГА XIII—XIV, 62в—г*.

БОГОНЕНАВИСТ (1*), -**И** с. Ненависть, вражда к богу: феместии... иже невѣ(д)ти хоу боу нашемуу дне соуднаго шепераше. не разумѣа иже тѣ бгоненавистъ (αὐτὸς ὁ θεήλατος) *КР 1284, 380в*.

БОГОНЕНАВИСТЬ (1*), -**ІА** с. То же, что бгоненавистъ: никто же бо ре(ч) можетъ двѣа г(с)динома работати. чреву нестьство [так!] реку и бгоненавистью (γαστριμαργία... καὶ φιλοθεῖα!) *ФСт XIV, 55в*.

БОГОНЕНАВИСТЬНИК (2*), -**А** с. 1. Ненавидящий бога, противник бога: и нынѣ боненавистьници не соу(т), иако и не быша были. (οἱ θεομισεῖς) *ГА XIII—XIV, 204г*.

2. Ненавистный богу: и наоучивъ Ієлиньскихъ злыхъ и соуетныхъ изискании. оутвердѣти тшашеса бостоудныи боненавистьникъ. (ὁ θεομισῆς καὶ θεήλατος) *ГА XIII—XIV, 196б*.

БОГОНЕНАВИСТЫЙНЫ (7*) *пр.* 1. *Не-нави́стный, противный богу:* При ко́стантиѣ ц(с)ри. внуцѣ греклагато. и бонена-вистыаго лѣва гноезнаго. *КР 1284, 163г;* единово́лници. и аще и дру́гаа паче сихъ кѣсть. нечѣстиваа и боненавистнаа кересь. (θεήλατος) *Там же, 381в;* не имѣти другъ другу на брата. но боле любовь. лукавно бо есть и боненавистно. (μισόθεος) *ФСт XIV, 133г;* и ѿ(т) древа животного изгнастася. но сдѣ иже о боненавистнѣ(м) кушакюса о дрѣвѣ разума. *ГБ XIV, 57в;* озлобившему люди бѣа. бѣсовскими и боненавистными дѣяньи. *Там же, 190г.*

2. *Враждебный по отношению к богу:* члѣвкъ кѣсть нечѣстивыхъ. и боненавистныхъ (θεοστύγῳν) *КЕ XII, 235а;* члѣвкъ есть нч(с)тивыхъ. и боненавистенъ. (θεοστύγῳν) *ПНЧ XIV, 102в.*

БОГОНЕЧѢСТИВЫИ (2*) *пр.* *Безбож-ный, нечестивый:* а закономъ оѣ твоихъ и твоемоу бонеч(с)тивомоу повелению не кланяемьса *ЛИ ок. 1425, 267 об. (1245);* в роли с.: и прашавшю юмоу волхвы, повелѣвахоу юмоу... || ...и къ бонеч(с)ти-вомоу написахоу (τῷ δουλεύει) *ГА XIII—XIV, 229—230.*

БОГОНОСИВЫИ (21) *пр.* *То же, что богоносный:* ѿбрѣте правителя своего бгоносивааго и чьстьнааго. (θεοφόρον) *Изб 1076, 129 об.; [о Христе]* все въ нѣмъ вѣмѣстивѣшенася бжѣствное синание. и тѣмъ инѣхъ всѣхъ боносивыхъ моужь. лоучышихъ чьстьнѣишее въ томъ коюемъ ждо. бжѣствнааго бывающааго синания обаче надѣющася. единомоу быти хѣвою лицу. (θεοφόρον) *КЕ XII, 268б;* и ѿбъ боносивыхъ оучения законъна оубо пра-вила и скоропытнѣ рассмотрѣше. *КР 1284, 121г;* но наже боносивыми оѣи разрѣшенаа писания. и глѣваша. сина подоба препи-сати. и оувѣдѣти на свою пользу. (θεοφό-ρον) *ПНЧ XIV, 2а;* о горе. о горе... како наоу||чат ны боносивии оѣи. и купно забываемъ и обаче не попечемса. (θεοφόροι) *ФСт XIV, 211а—б.*

БОГОНОСИ|Е (1*), **-Ѧ** с. *Руководство, вдохновение, идущее от бога:* исанъ ѿ(т) пустына. подвизанася весь боносиемъ и ѿчемъ движениемъ наоучаемъ. (θεοφορούμενος) *ФСт XIV, 48а.*

БОГОНОСИМЪ (1*) *пр.* *Вдохновляемый богом:* и ре(ч) г(с)ъ Моисѣви: «...ты же гради || и води люди сина въ землю, вѣноже ти реко(х)» ...како ѿсмыюдѣсѣтъ дневно ста-вити неприкосновенъ бы(с) боносимъ моужь съ болѣпныи, оукрѣпляемъ въ тои мнози твердости и прѣстоюнии боу (θεοφορούμενος) *ГА XIII—XIV, 63б—в.*

БОГОНОСИЦ|А (1*), **-Ѣ (-А)** с. *Женщина, отмеченная особой божественной благодатью:* поминаю... вса стѣиа жены. съ саломиию. боносичю. *Прл XIII, 102а.*

БОГОНОС|Ъ (6*), **-А** с. *То же, что богоносъ:* Преподобне ѿтче. богоносе Ѧездосие. *Стих 1156—1163, 31;* то же *Там же, 31 об., 32;* помолиса боносе федосые *ПКП 1406, 11в;* то же *Там же, 11г;* молиса боносе фездосые. *Там же, 12а.*

БОГОНОСЫИ (49) *пр.* *Носящий (несущий) в себе бога, божественную мудрость:* да съподобити мѣ... по радю съписати о житии богоноснааго оѣа наше-го Ѧездосиа. *ЖФП XII, 26б;* повелѣния же съмыслыныхъ. и боносныхъ. члѣвкъ (θεοφόρον) *КЕ XII, 1;* таковыхъ оубо ѿ(т)мешеть сеи стѣи боносныхъ съборъ. *КР 1284, 121в;* ты бо рече г(с)и боно(с)-на(м) оустнами прѣркъ твоихъ. *Там же, 273г;* боносныхъ моужь. и стѣхъ прѣркъ проречения. *Прл XIII, 117а;* како же стѣи ѿѣи боноснии. изложиша. василии. гри-гории. иѣо зла(т)оустыи. *Служ 1380, 79 (запись);* Ѧ бо блжнии архикрѣти... боно-сии ѿблаци, иже чю(д)творными каплами одѣждающе вѣрныхъ ср(д)ца *КТур XII сл. XIV, 63;* Аще кто ѿ(т)ца исправления. оутверженныхъ бонѣсныи ѿѣи. подви-гнетъ что. *МПр XIV, 69;* поклонивса оубо цѣлбному гробу. боноснаго оѣа злато-устаго. (θεοφόρον) *ПНЧ XIV, 174в;* но послѣдовати боноснымъ ѿѣмъ наже суть прописали намъ ркуше да са постатъ вѣрнии ѿ(т) пища и пѣтыа и ѿ(т) злыхъ дѣлъ *ЗЦ к. XIV, 98г;* Се тебѣ сну і бра(т) написа(х) ѿ(т) стѣхъ писании. і пра(в)лъ стѣхъ ап(с)лъ. и боносны(х) оѣ. *КВ к. XIV, 309в;* сина оубо бж(с)твении и бгоноснии ѿѣи наши разумѣше. (θεοφόροι) *ЖВИ XIV—XV, 49в;* юже повелѣ млтвѣ вложити в роукоу свою въ гробъ. чаа ѿбѣта стго. иже извѣсти(с) нѣкому боносны(х) ѿѣ. глѣ тако *ПКП 1406, 133б.*

БОГОНОСЫНЪ (1*) *нар.* *Зд. Согласно словам Божиим (Христа):* но рѣмъ бого-носнѣ. иди за ма сотоно. (θεολέκτως) *ФСт XIV, 49а.*

БОГОНОСЫЦ|Ъ (17), **-А** с. *Носящий (несущий) божественную мудрость:* ѿ насъ боно(с)ци разоумѣвъ||ше (οἱ... θεοφόροι) *ЖФСт XII, 73—73 об.;* на са пржевѣдѣи зломышленные биемъ ѿ(т)кровеньемъ боносець се ѿ(т)бѣгываше (ὁ θεοφόρος) *ГА XIII—XIV, 217г;* Старецъ некто стѣ и боносець бы(с) *Пр 1383, 91а;* прилѣпимса боносець оѣи поутѣ. вѣводчии въ жизнь вѣчноую. (τῶν θεοφόρων πατέρων) *ПНЧ XIV, 8б;* придоша боносци къ прелщено-

моу. и помоливше(с) ѿ(т)гнаша бѣса ѿ(т) него. ПКП 1406, 156г.

В сост. им. личн.: Игнатии богоносць: при семь [царе] игнать боносець мѣнъ КН 1280, 571б; с(с)тра... игнатиа боносца. ПрЛ XIII, 102б.

БОГООБРАДОВАНЫИ (1*) пр. Получивший радость от бога, исполненный божьей благодати: дво прч(с)таиа неискусна браку. Богобравованаиа. ЛЛ 1377, 85 (1096).

БОГООБРАЗЬ|ІЕ (1*), -ІА с. Образ бога, подобие бога: аще ѿ(т)мыеши вѣша крѣпнѣ(м). тлѣнныи грѣ(х). и въсприимеши бообразье. ГБ XIV, 41а.

БОГООБРАЗЬНО (1*) нар. к богообразный: разумное влечет к себѣ... чиста же бообразно стваряет. (θεοειδεῖς) ГБ XIV, 6а.

БОГООБРАЗЬНЫИ (б) пр. Подобный богу, божественный: ѿобразъ нѣкыи прекрасенъ, не подобенъ члвкъмъ, бообразныи образъ (θεοειδέστας) ГА XIII—XIV, 222б; оутвержаимы са словесе(м) [словом божииш]... бообразни творящеса. (θεοειδεῖς) ГБ XIV, 18г.

БОГООБРАЗЬНѢ (1*) нар. По образу и подобию божію: овъ же разумна ієства бообразнѣ стваряе(т). (θεοειδεῖς) ГБ XIV, 178а.

БОГООБРАЗЬНИ (2*) сравн. степ. к богообразный: свѣ(т) бо члвка наричу(т) силы дѣла словесныа. иже в на(с). и наших же паки. иже бообразнѣиши къ бу паче приближающеса. (οἱ θεοειδέσται) ГБ XIV, 26б; прити же ему [сыну божию] паки съ славны(м) его пришествіе(м). судити живы(м) и мртвымъ. пото(м) ни пло(т). ни бес телесе. ими же то са(м) свѣдае(т). бообразнѣиши словесы. Там же, 47а.

БОГООТЛУЧЕНИ|ІЕ (1*), -ІА с. Отлучение от церкви: о нѣмже аще подобаетъ и боотълучению КН 1280, 517г.

БОГООТЪЦ|Ь (4*). -А с. По христианскому учению пратоец богочеловека — Иисуса Христа, царь Давид: радуса дѣде ц(с)рю. и бооче свое пррцество исполнено видѣвъ. ПрЛ XIII, 100г; по Боѿію Дѣду глѣшю. ЛЛ 1377, 133 об. (1185); их же снемъ бываетъ суетныи и лукавыи. и безаконныи. его же огрѣбаетса боѿіѣ дѣдъ (ὁ θεοπάτωρ) ФСт XIV, 219б; пред нима же боѿіѣ Дѣдъ веселиа исполниса. ЛЛ ок. 1425, 228 (1187).

БОГООТЪЧЬСКИЙ (1*) пр. к богоотъцъ: прркъ боотъчскы дѣдъ Пал 1406, 195б.

БОГОПАСТВИННЫИ (1*) пр. При-

надлежащий богу — пастырю христиан: призва васъ гъ во общее житіе во оца в братство въ боѿпаствинную ограду. (θεοποιάωντο) ФСт XIV, 30в—г.

БОГОПИСАНИ|ІЕ (1*), -ІА с. Божественное писание, закон божий: древле о семь законъ положи василии. его же законъ и азыкъ цр(с)кыи глѣ вѣшаниа бописаниа скрижали (θεόγραφοι) КР 1284, 332г.

БОГОПИСАНЫИ (1*) пр. Написанный, начертанный богом: на законъ бни вполчаеши(с). на скрижали бописаныа ГБ XIV, 135г; θεόγραφος Срезн., I, 134.

БОГОПЛОДЬНЫИ (1*) пр. Приносящий плоды, удобные богу: О блжнии пр(д)бнии учителя, ч(с)тии съсуди, Бие носаше в собѣ слово... || ...боплоднаа древа КТур XII сп. XIV, 63—64.

БОГОПОВЕЛѢНЫИ (1*) пр. Предназначенный богом: два же суца мира. разумныи чювственныи... по || платону. иако же е(с) чювственнымъ слѣнце. разумнымъ же бѣ. боповелѣное разумное существо сдѣ ловла. вводитъ свѣ[...]. тельство. ГБ XIV, 178а—б.

БОГОПОДАНЫИ (1*) пр. Данный богом: соущество бо еже по насъ сватительства соутъ боподанаа словеса. еже ієствъ бжѣствныхъ писании истиннаа хытрость. (θεοπαράδοτα) КЕ XII, 71а.

БОГОПОДОБЬНО (1*) нар. к богоподобный: Свиткомъ бж(с)твенныхъ новыхъ заповѣди... съ приложениемъ законнымъ же и бооуднымъ. полезное всемоу члвчьскомоу създанию бо||подобно (с)мотраше. (θεομίμητος) КР 1284, 219—220.

БОГОПОДОБЬНЫИ (3*) пр. Подобный божьему: их же боподобное бѣ смирение. (θεομίμητος) ФСт XIV, 10б; боподобнымъ послушаниемъ. (θεομιμίτου) Там же, 25а; богоподобное смѣренумудріе. (θεομίμητος) Там же, 103б.

БОГОПОЗОРИЩ|Е (1*), -А с. Зрелище для ангелов: вамъ же дхвныи токъ текуще стго пощеня. въ трудоположника нетлѣннаго. и бопозорища англ(с)каго. (τὸ θέατρον ἀγγελικόν) ФСт XIV, 212в.

БОГОПОКЛОНЬНИК|Ъ (1*), -А с. Поклоняющийся многим богам, язычник: трие родове су(т) члвкъ в мирѣ се(м)... бѣпоклонници. иоудеи и хр(с)тыане. (οἱ τῶν... θεῶν προσκυνῆται) ЖВИ XIV—XV, 99а.

БОГОПОСЛОУШЬЛИВЪ (1*) пр. Послушный богу; внимающий богу: велика полза сгрѣшающимъ на(м) слышати писаниа: мнози бо невѣгла(с) богопослушливи кавишаса, и многу ползу приаша ѿ(т)

послушания книжнаго *КТур XII сп. XIV, 71.*

БОГОПОСТОЯННЫИ (1*) *пр. Установливаемый богом, определяемый свыше: не англьскы ли есть образъ нашъ братые моя. не престоие ли житые. не бопоостоянное ли теченье.* (θεόληπτος) *ФСт XIV, 156.*

БОГОПОСЛАНЫИ (2*) *пр. Ниспосланный богом: бопосланою извою вои погуби* (θεηλάτω πληγή) *ГА XIII—XIV, 179в; и проповѣдаше оубиство, яко не самъ створи се, рѣкъ, нъ || бопосланныи* (θεηλάτω) *Там же, 182б—в.*

БОГОПРЕДАНЫИ (2*) *пр. Данный богом, исходящий от бога: вѣроу държати извѣстоу. до съконьчания вѣка неподвижноу пребывати повелѣваемъ. и наже тѣхъ бопрѣданаа съписаниа же и повеления.* (θεοπαράδοτα) *КР XII, 42а; и бы(с) глѣмо г(с)на паска... не иудѣиски, но ап(с)лски празднюемъ есѣвомъ [в др. сп. естествомъ] и бопрѣданомъ начальствомъ.* (θεοπαράδοτον) *ГА XIII—XIV, 66а.*

БОГОПРИИМЦЬ (4*), -А с. *Богоприимец. В сост. им. личн. О Симеоне, по евангельскимъ преданиямъ, принявшимъ на руки младенца Христа на 40-й день после его рождения: сѣг. смена боприимца.* ЛН XIII—XIV, 100 (1224); на пама(т) ста(г) Семѣона Боприимца. ЛЛ 1377, 147 об. (1207); семѣонъ боприимецъ *СбЧуд XIV, 135а; вѣси ли семѣона боприимца. иже на роукѣ своею х(с)а принять.* *СбТр к. XIV, 189 об.;* θεοδόχος *Срезн., I, 134.*

БОГОПРИАТНЫИ (12) *пр. 1. Угодный богу, вдохновленный богом: и праздничьныя же книги сътяжа боприатны.* (ὁ θεόληπτος) *ЖФСт XII, 83 об.—84; рече боприатныи исаиа.* УСт XII/XIII, 252 об.; просаще полоучити прошѣнниа грѣховъ твоими боприатными мѣтвами. *СбЯр XIII, 100; прѣч(с)таа влѣдиче... молтвами твоими боприатными оумлѣрдиса на ма Там же, 193 об.; никто же лжю мнить иже по сѣрти мл(с)тноу нъ добру и бооугодноу и боприатну.* Пр 1383, 25г; твоими боприатными мѣтвами. *КТурКан XII сп. XIV, 224; нѣсмъ достоинъ нарешиа вашъ ѿбъ. не имы ѿбѣскаго боприатнаго милованна.* (θεοαλδεδεχτον) *ФСт XIV, 96в; во истиннѣ боприатна(г) нашего жи(т)на.* (θεολήπτου) *Там же, 205а; аще ли разоумѣши боприатнѣи быти жертвѣ твои.* Пал 1406, 70г; **богоприатное средн.** *в роли с.: живоушаа бо блгодать въ боприатнѣмъ.* (τῷ θεολήπτῳ) *ЖФСт XII, 50.*

2. *Способный к восприятию божествен-*

ного внушения: и вдохноувъ. [бог] мыслъ блгоу. во боприатное ср(д)це великому кѣзю Рюрикови. ЛИ ок. 1425, 243 (1199).

БОГОПРИАТНѢ (1*) *нар. В соответствии с тем, что принято, установлено богом, по-божески: Иже добръ и богоприатнѢ и изведенаа. боуестью поколѣбати покоушае(с). нѢ(с) еп(с)пѢ.* КР 1284, 103в.

БОГОПРОПОВѢДНИКЪ (2*), -А с. *Проповедникъ божьего учения, христианской религии: бопроповѣдники бо и ап(с)лѣ въ всаку срѣду и па(т)токъ [так!] подобаетъ рѣша поститиса* КР 1284, 342г; Ре(ч) бо са бопроповѣдникѣ истинн(ы)и. сѣмъ ап(с)ломъ. (θεοκήρυξ) *ПНЧ XIV, 93а.*

БОГОПРОТИВНЫИ (2*) *пр. Враждебный богу: и оубо иудѣомъ. и знамении показание. заповѣдии красота на пагоубоу... || ...сихъ же ради бопротивна... и оубити начинахоу. [Христа] (ἀντίθετον!) ПНЧ 1296, 163 об.—164; в роли с.: и си сказа(х). не яко подвигнутиса на бопротивныа. (πρός τοὺς ἀντίθετους!) ГВ XIV, 128а.*

БОГОПОУШЕНЫИ (1*) *пр. Ниспосланный богом: прашаху бопушенымъ ѿгнемъ погубити* МПр XIV, 48.

БОГОРАДОВАНЫИ (3*) *пр. Радостный, счастливый благодаря божественной благодати: борадованаа цркви. Мин XIV (май, 2), 17; дѣце борадованаа Там же, 17 об.; Свѣтомъ твоимъ ма борадованаа. в женахъ дѣце. Там же, 20 об.*

БОГОРАЗУМИЕ (21), -ИА с. *Познание бога, божественного учения, мудрости: ѿ(т) несториянъ же члѣвослужение. себѣ слоужбоу оустраше. и извѣтѣмъ боразоумиа. сътворивъ изыкоу. (θεογνώσις) КЕ XII, 273б; оумъ възвыси крилома боразоумиа. и всего ма оустрои яко своего оугодника. СбЯр XIII, 189; искати моужа разоумива, постъника, оукрашена поистинѣ страхомъ биемъ, имыи боразоумые велико (θεογνώσιαν) ГА XIII—XIV, 239г; премудрии ловии, миръ весь боразоумьемъ ѿбуимше, полну црквную мрежу къ цркви х(с)вѣ привлекосте. КТур XII сп. XIV, 64; дво всеч(с)таа бие слово. всѣ(м) просвѣти || боразоумие любовь. и члвч(с)коие торжество лику англ(с)куму совкупи. Мин XIV (май, 2), 15—15 об.; вы своимъ боразоумьемъ. распространите въ ср(д)цѣхъ вашихъ. плодъ дѣвныи. СбУв XIV, 69 об.; къ твердомоу житию боразоумиа оустремившеса. ПНЧ XIV, 15в; и на богоразумие. спосьпѣшеные имѣна. (θεοσυνέτως) ФСт XIV,*

*111а—б; на древнее приведохо(м)са бора-
разу(м)е. не наши(х) ради дѣлъ. но по
лучину еуа(г)ю. ГВ XIV, 616; радуіса
нако сльнце омрачныя і темныя. і ть просвѣ-
ти боразумьемъ. ПрП XIV—XV (2), 846;
избави ны вѣрующаа ему лютыя тона
и пагубныя лсти. и науочи истинному
боруазу(м)ю. (τὴν... θεωρῶσιν) ЖВИ
XIV—XV, 117а; просвѣти бгоразоумья
любовь. ПКП 1406, 3; иже [евангелисты] ...
къ вѣрѣ борузумия приведоша(с). Пал
1406, 906.*

БОГОРАЗУМЬНЫЙ (3*) *пр. Основанный на божественном учении, исполненный божественного учения: толикоу бо ѿ(т) любашимъ хоулоу столпъ хулимыи ползоу. Источи и толикоу лоучю бѣразумноу || въ варварьскан чювьствиан вѣсиан. (θεορνωσίας) ГА XIII—XIV, 2606; кѣ вѣрѣ бѣразумѣи привазати Пал 1406, 956; кѣ вѣрѣ бѣразумѣи прѣведоша Там же, 129в.*

БОГОРАЗУМЪНИ|Ю (1*), **-Ю** с. То же, что **богоразумиѣ**: нѣции. ѿтъ малы искры богоразумѣна възгнѣшесѣа и покаяніе приимѣ ѿложѣша злобу. (θεογνωσία) **ФСт XIV, 102а.**

БОГОРАНЫ́ЫЙ (1*) *пр.* Ниспослан-
ный богом, нанесенный богом (о ранах,
язвах): ц(с)рь Дарин... на Йер(с)лмъ же
пришедъ низъпадъ и оулюташе премного.
боу боранынами назвами и болъзными
поразивъша и с нимъ соущимъ тмаиъ
многимъ. (θεηλάτοις) *ГА XIII—XIV, 126a.*

БОГОРОДИЦ|А (<1000), -Ѣ (-А) с.
Богородица, по евангельским преданиям, мать Иисуса Христа: стана бже. помагаша рабоу своемуу Дѣмъкъ Мин 1096 (окт.), 127 об. (приписка); съвърши сие еуа(г)е на бл(с)вние прѣстѣи чѣтѣи вл(д)чци нашеи бци ЕвМст до 1117, 213 (запись до 1117); вса стѣна призывана на помощь... влѣдчю нашу бцю. ЖФП XII, 64а; поставиша и въ цркви стѣна бца. СкБГ XII, 96; чьстѣннымъ иконамъ. га нашего іс ха. прѣчистѣна... бца... || послужаиша нако бмъ нако же и елини. (тѣс... θεοτόκου) КЕ XII, 274—275; постави илина ахриеп(с)пъ [так!] и бра(т) юго гаврилъ. манастир. стѣна бца блговѣщение. УСт XII/XIII, 281 об. (приписка); дн(с)ъ видимъ свѣтъ тебе ради бже. СбТр XII/XIII, 34; и възрѣвъ на иконоу стѣна бца... помолися Парем 1271, 262; полуучимъ же бесконечны(х) блгъ мѣтвами прч(с)тына и преблг(с)лнына влѣдча наша бца. и прі(с)двы мѣрина КР 1284, 3966; побѣди на силоу стѣна софѣа і мѣтвми вл(д)чца наша бца. ЛН XIII—XIV,

126 об. (1240); тгда създа стѣи бѣи цркви (тѣс ѿеотѡхѡу) ГА XIII—XIV, 255г; Пречистага госпоже дево владычице Богородице всяко въ(з)лагаю надежду на тя *Надп 1336*; дали есмь сѹ милостынѹ церкви Святое Богородици Отрочьѹ монастырю *Гр 1361—1365 (твер.)*; далъ есмь ѿѡу своему арсѣнѹ [ман]астырь стѡе бѣи на ѡлговѣ. *Гр 1371 (З, ряз.)*; заложѣ блговѣрныи князѣ великѹи... цркви камену. во има стѡе бѣи. Оусупныя. *ЛЛ 1377 140 об. (1200)*; купилъ естъ тотъ мн-настырь. именемъ калениковѣ. цркви стѡѣ бѣи. оусупныѣ причистоѣ. *Гр 1378 (2, ю.-р.)*; риза христова нешвенана юже сватана богородица съдѣла *Надп 1383*; млтвою же престына бѣа въскыпе море. потопи корабла *Пр 1383, 135а*; а писали сѹиа книги... въ славу бѹи и прч(с)тѣи кѡ мѣри влѣдчѣ нашей бѣи *НикЧернТакт 1397, 222 (запись)*; далъ есмь сѹю свою грамату... чтобы не вѣступа(л)са ни котѡрыи князѣ в то село весское. ать потанетъ к монастырю къ рж(с)тву стына бѣи *Гр 1399 (З, моск.)*; Помани г(с)и и создавши(х) храмъ престына бѣа. *Канон XIV, 9 об. (приписка)*; и положень бы(с) в градъ москвѣ. в цркви оуспе(н)на стына бѣа. *УЩерк XIV, 72 об. (приписка)*; создахъ цркви стына бѣа. де||сатиноюю. *УВлад сп. сер. XIV, 628а—б*; ѡ(т)и||де первѣе въ цркви стына бѣа и... моласа сѣце *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 14а—б*; едину имамъ бѣе. оутѣху и прибѣжище. *КТурКан XII сп. XIV, 226 об.*; и взрѣвши видѣхъ икону предъ собою стѹю бѣу. *СбЧуд XIV, 63б*; и на праздникъ всакъ г(с)дскии. и прч(с)тына бѣа празники. и рж(с)тво ея... не оупиватиса. (ѿеотѡхѡу) *ПНЧ XIV, 196а*; бѣ бо и г(с)ѣ всѣхъ. рабиѣ ѡбразъ примѣ. и вселиса въ стѹю бѣу. (ѣк тѣс... ѿеотѡхѡу) *ФСт XIV, 85б*; навѣса емоу стана бѣа. кажѹщи мѣсто идѣже поставитъ цркви пр(с)тѣи бѣи мѣри. *СбТр к. XIV, 214*; Потиръ калѣма .ѣ. сундара м(с)ѣ. и бѣ на главѣ его. а лѣща естъ стана бѣа примѣши нѣсѣныи хлѣбѣ. да||рѣ х(с)ѣ тако же приа х(с)а въ чрево. *ЗЦ к. XIV, 30—31*; поставихъ цркви стына бѣа. в киевѣ. *КВ к. XIV, 321г*; о блжнниче стѣа цркви стына бѣа мѣрыа *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 169 об.*; мы бо имамъ преданъ(а) сѣхъ ап(с)лѣ. во ѡ(н) г(с)ѣскихъ праздныцихъ(х). и стына бѣи... празднова(т) дѣвно. *СбПаис XIV/XV, 23*; пребы безъ сна всю ночь моласа стѣи бѣи. мѣри бѣи. *МинПр XIV—XV, 3*; създа цркви во има стына бѣа. *ПрП XIV—XV (2), 185в*; повелѣниемъ прп(д)наго ѡца нашего и г(с)на игумена савы. манас-

тыра сѣа бѣи введеніа. *Ев* ок. 1400, 166 (*приписка*); боу оудодно. поживемъ. не облада ники(м) же. развѣ прѣ(с)тоу бѣеу. *ПКП* 1406, 104г; прѣ(с)таа наша г(с)жа бѣа. приемиши въ оутробѣ ба не опалима пребы(с). *Пал* 1406, 120г; и црѣвъ постави Блговѣщеніа сѣа бѣа. *ЛИ* ок. 1425, 305 (1289); | *об иконе богородицы*: мо(л). цѣлоующе стоую бѣю Сѣа бѣе не забуди людий своихъ. *СбЯр XIII*, 129; дигитрию же чюдною иже по гра(д) хожаше стоую бѣю. съблюде ю бѣ добрыми людьми. *ЛН XIII—XIV*, 71 (1204); заоутра плака сѣа бѣа. оу сто(г) накова въ неревьскѣмъ конци. *Там же*, 73 (1208); князь же Ѡндрѣи... видѣвъ... свою дружину всю сдраву. стоаху же пѣши съ стоу бѣеу на полчищѣ подѣ стагы. и приѣхавъ до сѣе бѣи <и до пѣшецѣ> князь... со всею дружиною оудариша чело(м) передѣ стоу бѣеу... <и почаша целовати стоу бѣю> *ЛЛ* 1377, 118 (1164); поча ходити Микулица со стоу бѣеу. в ризахъ по городу. *ЛИ* ок. 1425, 209 (1175); стоую бѣю списа на золотѣ же намѣстную *Там же*, 305 (1287); | *о церковномъ празднике в честь богородицы*: и приде въ днь соуботъныи. и бѣаше же и кайонѣ сѣа бѣа *СкБГ XII*, 22а; наоутрѣа же на каноунѣ. сѣи бѣи. приде Мьстиславъ. рано. *ЛИ* ок. 1425, 251 (1219); | *о церкви или монастыре, посвященных богородице*: даі козоѡ мою хо-хо-хо крьлошани-инѣ свати богоро-одици *Надп XII* (23); изнеси си сѣеу еуангѣлие... еже общалъ яси дати сѣи бѣи. *ЖФП XII*, 486; митрополитъ никифоръ събѣра всѣа. епискоупы... и игумены всѣа. прохора печерьскааго. савоу сѣо преображеніа... петра сѣа бѣа из лахернитиса. *СкБГ XII*, 256; аще са вошныи поудъ исказитъ. лежитъ капъ въ сѣе бѣе на горѣ. а друганъ въ немецкой бѣи то темъ поудъ извераче право оучинити. *Гр* 1229, сп. D (*сбол.*); а даль. сию п(с)лтрѣ кюрѣ. константиновѣ. сѣи бѣи блгвѣниую *Псалт* 1296, 338 (*запись*); блюдо великое серебряное... то есмь да(л) сѣи бѣи. володимерьской. *Гр* ок. 1339 (2, *моск.*); а ис тамги ис коломенское четвертую часть да(л) есмь к сѣи бѣи на крут(ицу) со(б)ѣ в память. *Гр* ок. 1358 (1, *моск.*); Архимандриту Святое Богородици и игуменомъ тѣхъ монастыревѣ, что тягнутъ к Святой Богородици Отрочью монастырю... богородица на Бору... Богородица на Шенѣ, Богородица на Гостомлѣ *Гр* 1361—1365 (*твер.*); в се же лѣ(т). кончаша верхъ сѣа бѣа на Кловѣ. *ЛЛ* 1377, 95 об. (1108); поехати на гору къ

сѣ бѣи молитис[а] о свое(м) спсении *Шест XIV*, 81 (*приписка*); ре(ч) сѣому роману молащюся оу сѣи вл(д)чѣцѣ нашей бѣи. *ЧтБГ* к. XI сп. XIV, 10а; положиша [мощи] съ пѣ(с)ми оу сѣа бѣа въ притворѣ црѣвнѣмъ. *ПрП XIV—XV* (2), 92в; блжныи же моиси възмогъ ѡ(т) ранѣ. прииде къ сѣи бѣѣ. в печерь[скыи] манастирь. *ПКП* 1406, 170а—б; ѣа въ еп(с)пю ко сѣи бѣи. идеже положенъ бы(с) братъ его Володимѣръ. *ЛИ* ок. 1425, 305 (1289).

БОГОРОДИЦИНЪ (2*) *пр. Исполняемый в честь богородицы (о песнопении (тропаре), которым заканчивается каждая песнь канона):* и ны(н). бѣин. тре(п) же не глѣуть. *Уст XII/XIII*, 2; в роли с.: и съ бѣинѣ(м) и поета(с). ка(ѡ) ·в· *Уст XII/XIII*, 4.

БОГОРОДИЧИНЪ (17) *пр. к богородица:* О цѣловании же бородичинѣ. еже съ еже съ [так!] елисаветѣю. *Пал* 1406, 195в; | *принадлежащий богородице:* сло(в) ·г· о сѣи двѣи. бѣи мѣри и елисаветѣи. и о оужицѣ бородичинѣ *Пал* 1406, 195б; | *посвященный богородице (о церкви):* си же едина бѣина пребывает(т) црѣкы. *ПКП* 1406, 140в; | *с изображением богородицы (об иконе):* съ же на иконоу взираа бѣиноу чюдною глѣше. *ПКП* 1406, 158в; в роли с. То же, что **богородичинъ**: поють же са. едина по кончани. на ве(ч)рпахъ и на оу(т)нахъ въ бѣина мѣсто. *Уст XII/XIII*, 18 об.; i нынѣ, бѣинѣ, гласоу *ПКП* 1406, 2а.

БОГОРОДИЧНЪ (2*) *пр. То же, что богородичинъ. В роли с.: i ны(н). бѣченъ глѣсоу. ПКП* 1406, 3а; бѣченъ гласоу. *Там же*, 3б; θεομήτορος Вост., I, 2б; θεοτόκιον Срезн., I, 135.

БОГОРОДИЧЬСКИЙ (4*) *пр. Принадлежащий монастырю, посвященному богородице:* а волостели и даньници и намышики ать не занимають. богородицкихъ люднѣи про што же. *Гр* 1371 (3, *ряз.*).

В роли им. геогр.: А что есмь купи(л) село в Ростовѣ Боро(д)чское, а да(л) есмь Бориску Ворькову *Гр* ок. 1339 (2, *моск.*); а изъ юрьевски(х) се(л) ему прикупа моего... да село боро(д)чское в ростовѣ. *Гр* 1389 (2, *моск.*); а изъ юрьевски(х) се(л) ему прикупа моего село богородицское на богонѣ. *Там же*.

БОГОСАЖАЕМЫЙ (1*) *пр. Насаждаемый, распространяемый богом. Богосажемое средн. в роли с.: видаше... бо-сажаемое и прославляемое. и свѣтло вѣнчаемое ѡ(т) ба МинПр XIII—XIV*, 67.

БОГОСАЖЕННЫ (1*) *пр. Насажденный богом: О блжнии стїи, босаженаго виногра(д) дѣлатели КТур XII сп. XIV, 63; θεόφυτος Вост., I, 26.*

БОГОСВАРЬНИКЪ (1*), -А с. *Спорящий с богом, борющийся против бога, богоборец: да не препущаю(т) тамо [в рай, где был Адам] изыскъ босварници. ни змиѣ подражаю(т). (οἱ θεομάχοι) ГБ XIV, 8в.*

БОГОСВѢТЛЫЙ (1*) *пр. Исполненный божественного света: Како нынѣ... пасху створисте. и како преидосте въ бл҃гоч(с)ты стое въскр(с)ниѣ. богосвѣтлаго дне. (θεοφωτιστός) ФСт XIV, 56в.*

БОГОСВАШЕННЫ (1*) *пр. Священный: и расматриваю о истиннѣмъ вопрошени и о любви. и инѣ оубо еже въ бѣсшныи и живоражженыи любви. (τῆς εἰς θεὸν ἰερᾶς... ἀγάπης) ФСт XIV, 219г.*

БОГОСКВѢРНЪ (1*) *пр. Ненавистный, противный богу: не терпа проклатою же дѣло и боскверно дѣлание (θεοστυγή) ГА XIII—XIV, 62в.*

БОГОСЛАВЬНЫИ (1*) *пр. Зд. Богославский: и вса богославныи глы право-вѣрныи вѣры поучаюа юго. (δογματικὴν φωνήν) ЖВИ XIV—XV, 71в.*

БОГОСЛОВЕСЬ|Ю (1*), -Ѧ с. *То же, что богословие: тако и на(м) елико не дѣйство(м) оч(с)тимса || бесѣдовати о бословеси не може(м). ГБ XIV, 186—в.*

БОГОСЛОВЕСЬНИКЪ (1*), -А с. *То же, что богословьць: что же бословесни(к) по всему вѣща ГБ XIV, 59в.*

БОГОСЛОВЕСЬНЫИ (10) *пр. Проповедующий божие учение, богословский: о вѣло стадо богословесьных твоихъ овьць. и имѣже мѧ бѣ пастоуха створилъ ЖФП XII, 27в; ненавида же испърва добра золодѣи врагъ. вида себе побѣжаема съмѣрениемъ. бословесьнаго отрока. Там же, 29б; проповѣданую вѣроу оутвържѣмъ. бословесьныи о стѣмъ дѣсѣ гласы. любаше. (θεολόγους) КЕ XII, 40б; ги іѣе хе... помози можи хоудости рекии бословѣсныи оусты своими СБЯР XIII, 172; Того григорья сло(в). о словесѣ(х). и о сбиратели иоулыанѣ и о написаньи бословеснѣ. ГБ XIV, 201г.*

БОГОСЛОВИ|Ю (64), -Ѧ с. *Богословие, теология, христианское учение: О богословии и правѣи вѣрѣ (περὶ θεολογίας) КЕ XII, 3а; ѿ бословиі і ѿ правовѣрнѣи вѣрѣ. КР 1284, 17г; за(х)ріа (ж) писе(ц)... мно(го) написавъ бословѣи сѣ(х) книгъ. Псалм 129б, 337 (записъ); бословие сложению расоужению исто||чникъ. (θεολογίας) ПНЧ 129б, 118 об.—119; сего ради*

Пилать, вѣдѣи юго. како естъ любоистецъ и любоправитель, чудеса Х(с)ва всего ч(с)тивыи юго и бословыи, вѣ свѣтцѣ написавъ, извѣстова юмоу (τὰ... δόγματι) ГА XIII—XIV, 141г; и бословыи || и бнихъ таинъ съподоблѣтѣсѧ. (θεολογίας) Там же, 227б—в; Григории, бословю тезѣ (τῆς θεολογίας) Там же, 228г; Раздрушивъ еоуномиево противле(н)е бословець въсходи(т) на подлежащее бословье. и о безмѣрнѣмъ мудрствуюе(т). ГБ XIV, 54б; многы же тайны ѣсказавъ ему бословыи. (τῆς θεολογίας) ЖВИ XIV—XV, 122б; || прославление бога: много пѣтою и чьстьное бословие. УСт XII/XIII, 252 об.

БОГОСЛОВ|ИТИ (20), -ЛЮ, -ИТЬ *гл. 1. Рассуждать о бже: оубо премоудрый Платонъ бословивъ ре(ч): что же сы естъ присно, рожения не имыи, и что естъ бываемое присно (θεολογῶν) ГА XIII—XIV, 48б; бословащюю многымъ бѣсѣдованиемъ (δογματίζοντες) Там же, 266а; Довлѣю(т) вѣща реченаи о бѣзѣ. не предлѣжи(т) бо ми бословити. но о пло(т)стѣмъ восприятии о х(с)вѣ смотренѣи и сшествиин. ГБ XIV, 6г.*

2. *Прославлять, восхвалять бже: х(с)ъ же по обоему е(с) бѣ и чѣвкѣ. ово оубо сый присно. на(с) же ради бываи послѣже. израдѣе первѣе бословити. ГБ XIV, 53б.*

3. *Объявлять: такоже и въ Иер(с)лмьскоую цркъвь бословимъ. новаго Гаиа цркъвь повелѣ именовати. (θεσπίσας) ГА XIII—XIV, 143б.*

4. *Благословлять: радуиса стѧа трѣе. и сѣси велико правѣ бословащѧи. и сѣси же ни единому погнбнути. ГБ XIV, 132в.*

БОГОСЛОВЛЕНИ|Ю (4*), -Ѧ с. 1. *Богословие, теология: Анаксагоръ Ѡклажанинъ, и Платонъ Афинѣанинъ к симъ изидоша, бословленіемъ и фислогиемъ, рекше родословиемъ, лочыше наоучитисѧ ѿ(т) нихъ надѣюще(с). (θεολογίαν) ГА XIII—XIV, 93в; нѣ(с) бословленѣи предлѣжаше на(м). (θεολογία) ГБ XIV, 54в.*

2. *Благословление: аще ли каи невольнаи ноужда. на то привлѣчетъ на съ бословлениемъ. и повелѣниемъ съ прѣдъстоающимъ се да творять. (μετ' εὐλογίας) КЕ XII, 57а; и разу(м) извѣстъ приемла. и въсланѣи(м) на перси во(т) самого словесе того приа скровенаго бж(с)тва силу бословленѣи. ГБ XIV, 73а.*

БОГОСЛОВ|Ю (2*), -ЕСЕ с. *Одна из ипостасей Троицы, бог-сын: Аполинарии сооринъ. безоумна хѧ реши дързною. въ оума бо мѣсто ре(ч). бѣаше в немъ бѣслово. (ὁ θεὸς λόγος) КР 1284, 388а; напоследѣ же пришедше [вм. пришедъ],*

дрѣвле Моисѣевѣ || навивъ ты [книги] ѿко бѣслово абые заповѣдь дасть (θεολόγος) ГА XIII—XIV, 219—220.

БОГОСЛОВЬ (75), -А с. То же, что **богословъ**: вѣща великий бѣсловъ ѿванъ. ГБ XIV, 88а.

В сост. им. личн.: ѿѡа бѣслова. Стих XII (3), 71 (прписка); ѿѡ бѣсловъ КН 1280, 571б; ѿѡѡне бѣслове ПрЛ XIII, 36а; оу ивана. бѣслова. ЛН XIII—XIV, 168 об. (1352); григории бѣсловъ СбУв XIV, 69; григорина бѣслова ЗЦ к. XIV, 28в; ѿѡа бѣслова Пал 1406, 6а.

БОГОСЛОВЬНЫИ (6*) пр. 1. Восхваляющий бога, благочестивый, набожный: И си ре(к) старецъ и многа множайша. сѣѣи его дѣши и бѣсловному языку достона. иоасафу дѣшею печалну сущу оутѣшаше. (θεολόγος) ЖВИ XIV—XV, 132г.

2. Произнесенный богом, божественный: А оубо и гѣ нашъ по вечера оученикомъ паскою предастъ. и таинѣи слоужбѣ наоучи на. но по бѣсловному. гла(с)у. не подобаетъ намъ. иже ѿ насъ оуказаниемъ подобитиса. КР 1284, 115а; Свѣшъныи василии великий. иже глоубины дѣвныи. бѣсловны гла(с)ы. испытывана (χατὰ τὴν θεολόγον φωνήν!) Там же, 332б.

3. Относящийся к богу, божественный: і(с)сѣ... вѣсть кормити ѣ.ю хлѣ(б) ѣ. в пустыни... и насыше(н)а останці... ѣт. коша... то(л)... ѣт. бо коша избыто(к). иже по ест(с)ву и по о||бычаю. и бѣслова оученые на(в)лае(т). трѣчское бо и бѣсловное. сѣѣна ради трѣца единого бж(с)тва. ГБ XIV, 85—86.

4. Богословский, церковно-юридический: и на соборе арианомъ инемъ инако глѣшемъ. вѣставъ мелетии бѣсловаго правила оуправления показа Пр 1383, 150а.

В сост. им. личн.: Сѣго григорына бѣсловаго ГБ XIV, 48а.

БОГОСЛОВЬЦЬ (303), -А с. Богослов, теолог, проповедник христианского учения: ѿко же велитъ великий бѣсловецъ григории. КР 1284, 88а; Григории великий бѣсловецъ. бы(с) ѡ(т) страны каподоккиискына. ПрЛ XIII, 138г; ѿкоже вѣшаетъ Бѣсловецъ Григории. (ὁ Θεολόγος) ГА XIII—XIV, 233а; и бо(г)слова григорина на пр(с)тлѣ посадивъ. Пр 1383, 150а; видѣста... бѣцу... сѣ а҃глы и пр(д)тчею. и с бѣсловцемъ иоаномъ. и со инѣми многими сѣми. СбЧуд XIV, 351в; бѣсловещъ. мелхисѣде(к) вѣща ГБ XIV, 36; глѣтъ іоа(н) куза(г)листь и бѣсловецъ СбТ XIV/XV, 132; възлюбленыи его оучнкъ ѿванъ еу(г)листь и б(г)ословещъ. (θεολόγος) ЖВИ XIV—XV, 49в; | о проповеднике

какой-л. религии: Баю(т) бѣсловци елиньстии. ГБ XIV, 15а.

В роли им. личн.: бѣ||словьцо. на пѣрсахъ възлегъшему. (τῷ... Θεολόγῳ) ЖФСт XII, 49—49 об.; богословьца отъ мѣрныиныхъ творении (τοῦ Θεολόγου) КЕ XII, 12б; о нишелоубии сло(в) бѣсловьца. УСт XII/XIII, 5 об.; Бѣсловцоу глѣшю. КР 1284, 133г; сѣ възлюбленымъ бѣсловцемъ. Пр 1383; 142а; сѣаго пр(д)тчу и бѣсловца. (τοῦ Θεολόγου) ФСт XIV, 63а; Еда глѣтъ бѣсловещъ ГБ XIV, 55б; показа бо ми бѣсловещъ (ὁ ἐμὸς θεολόγος) ЖВИ XIV—XV, 9б; ѿкоже и бѣ||словещъ рече. Пал 1406, 38в—г. В сост. им. личн.: ѿванъ бѣсловьцъ СкБГ XII, 18б; сѣааго григорина бѣсловьца. (τοῦ Θεολόγου) КЕ XII, 245б; великий григории бѣсловещъ. КР 1284, 111г; ѿѡна бѣсловца (τοῦ... ἰωάννου τοῦ Θεολόγου) ПНЧ 1296, 87 об.; ѿвана бѣсловьца. ПрЛ XIII, 133а; ѡ наказании григорина бѣсловца. Там же, 33в; Кюриль Іер(с)лмьскый, Григори бѣсловещъ (ὁ Θεολόγος) ГА XIII—XIV, 243г; Григории Бѣсловещъ. ЛЛ 1377, 40 (988); Іѡа(н). Бѣсловца. Там же, 119 об. (1169); по іѡану бѣсловцю. ГБ XIV, 179г.

БОГОСЛОВЬЧЬ (4) пр. притяж. к **богословьцъ**: по оному сва||шенному гласу бѣсловьцо (τοῦ Θεολόγου) ФСт XIV, 16б—в; ѡ(т) посланыа бѣсловча. ГБ XIV, 3г; На мѣтву клонитса слово бѣсловче Там же, 213а.

БОГОСТРАЖЕМИИ (1*) пр. мн. В роли с. Принадлежащие к ереси богоостражемых (безглавных): ѿко вѣдѣти на колико раздѣлению. бы(с) безглавыиныхъ. рекъше бѣстражемыхъ. ереса. (τῶν... Θεοπασχίτων) КЕ XII, 284а.

БОГОСТРАСТЬНИИ (1*) пр. мн. В роли с. То же, что **богостражееми**: О томъ еже вѣдѣти. на колико частии бы(с) безглавыи(х). рекше бѣстра(с)ныхъ ересь. (θεοπασχίτων) КР 1284, 388г.

БОГОСТРАСТЬНИЦИ (3), -Къ с. мн. То же, что **богостражееми**: сѣгрѣшати бо ѡ плотствомъ смотрении гѣ нашего. и обѣ кѣстьствѣ сливающе. бѣстрастьници КР 1284, 211б; съблажняетес(а) вѣпадающе (в) бѣгострастникъ ересь. Там же, 264в.

БОГОСТОУДЬНЫИ (14) пр. Ненавистный богу, враждебный богу: вѣда на злобою грѣховною ѡблѣцѣны и вѣоружены. и дѣлы бѣстоудьными дѣяволу поработившеса. ПрЛ XIII, 106а; и всако бѣстоудное дѣяние нако добродѣтель мнать(с) дѣюще (θεοστύγῳ) ГА XIII—XIV, 32б; на испровержение слоушающимъ и повиноующихъса бѣстоудныа тона прелъсти

(θεοστυγει) Там же, 105в; г(с)оу же нашему пришедшу, ѡбличи вса си, яко бѣстоудна бахоу (θεοστυγη) Там же, 133г; да полоучить мл(с)ть и ѡ(т)поушение, яко не по своимъ воли си быша, но тѣхъ ра(д) бѣстоуднаго злонравья. (θεοστυγη) Там же, 182б; сии же бѣстоудныи Кончакъ. ЛИ ок. 1425, 215 об. (1178); и бующимся крѣпко. с богостоудными тими Агараны. Там же, 231 об. (1190); в роли с.: абые повелѣ бѣстоудныи въздати цркъв, наже волею и гнѣвомъ бѣиємъ разрушена бы(с). (ὁ θεοστυχος) ГА XIII—XIV, 2296.

БОГОСЪВЪРАНЫИ (2*) *пр. 1. Собранный по воле бога: сѣи сии богосъбраннии въселеньскыи съвъкоупивъшъса съборъ (θεόλεκτον) KE XII, 40a.*

2. Соединенный с богом: $\delta\psi\alpha$ не $\gamma(\sigma)\psi\upsilon\epsilon\tau\alpha\varsigma \omega(\tau)$ стр(с)ти. $\psi\sigma\alpha$ есть свобода. $\psi\sigma\alpha$ бовидна... бособрана. босдержана. ($\phi\epsilon\sigma\acute{o}\nu\alpha\lambda\tau\omicron\varsigma$) $\Phi\sigma\tau$ XIV, 189a.

БОГОСЪДЪРЖАНЪ (1*) *пр. Связанный с богом:* Вса [душа] юсть свободна. вса ѿвидна... ѿсобрана. ѿсодержана. (θεοσύγκρατος) *ФСт XIV, 189a.*

БОГОСЪДѢТЕЛЬНЫИ (1*) *пр. Действующий по воле бога: сѣи и босдѣтельныи сборъ вселеныя. (θεοσυνηργητος) ПНЧ 1296. 136 об.*

БОГОСЪПАСЕННИИ (2*) *пр. Хранимый, опекаемый богом, богоспасаемый*: оѡу на(ш)му по дх. сѣннму еп(с)пу іосі(е) ѡсѣсноѡ обла(с) разань(с)ѡ. *КР 1284, 402г (запись)*; иже бо тако помышляють. босѣснъ будеть. неприкосновенъ. оудобренъ (θεόσωτος) *ФСт XIV, 946.*

БОГОСЪТАЖАНИ | **Ю** (1*), -**Ю** с. *Сокровище, богатство бога: мо(л). въ не(д)лю. ве(ч)ръ. англмъ Юко първыи свѣтлости. пресѣвъто престоуаше... | ...мѣтвами вашии ѿзарите нако свѣта тресѣлнчнаго. Ъстоужание соуше СБЯр XIII, 163—163 об.*

БОГОТВОРЕНИ|Ю (3*), **-Ѧ** с. *Божественное деяние, обожествление*: се же недостойно весма спроста соуидивъ таковаго || ботворениа и блгодѣяннѣа приати боненавидимомъ и ѿмрачномъ (θεοουργίας) *ГА XIII—XIV, 62в—г*; донде же придеши въ свершенныє. до ·п· лѣ(т). образи лѣту нако требуги десятица. обычны(м) добродѣтеле(м). вторана же видѣньє(м). третьяна же ботвореньє(м). силы же чюдеса разумѣае(м). *ГБ XIV, 136*; тако и ѿ(т) еліньскы(х) оученьи... келико же суть лєсть на ботворєнныа бѣсомъ ѿ(т)мѣтаємъ. *Там же, 146в.*

БОГОТВОРЕННЫЙ (1*) *пр. Сотворенный*
богом: Вы же воду послухомя постависте...

оставльше послушство ѿтворенаго члвѣка,
идосте къ бездушну еству *СВл XIII*
сп. к. XIV, 12.

БОГОТВОРИМЫИ (2*) *прич. страд.*
наст. к боготворити: етеро ино иже ѿ(т)
 елиньскъ свърнынѣ ѿтворимыи предѣстав-
 лѣнии ѿбразѣ. (θεοποιούμενων) *ЖФСт XII,*
110; боготворимаа средн. мн. в роли с.:
 повелѣ... свинины тѣмъ съ зедимъ. масъ
 възбранити... ѣсти повелѣ ѿтворимаа.
 (τὰ θεοποιούμενα) *ПНЧ XIV, 5г.*

БОГОВТОР|ИТИ (5*), -Ю, -ИТЬ *гл.*
1. *Обожествлять, одухотворять:* бѣ
жрьмовѣ... боготворитъ прѣмлющана. (Ѣ-
судꙋѣ) *KE XII, 38a*; аще сѣви нако твари
покланѣюса. или во нѣ како въ тварь
крѣщюса. не буду бѣ. тва(р) бо ботворити
не може(т). *ГБ XIV, 45a*.

2. *Боготворить, поклоняться кому-л., чему-л.*: Каниане... коупно же иудоу. *Ботворать*. (ἐκθειάζουσιν) *KE XII, 255a*; *дρουага же ω(т) нихъ [ересей] повелѣ- ваютъ. пепузоу... боготвораше. и абие си иерсѣлмъ мѣнаше.* (ἐκθειάζοντες) *Там же, 256b*; *нѣции. ω(т) вѣшнаа прмдр(с)ти вредишаса оумомъ. да смыслать о нбси и земли. і прочихъ твариин. зане. нѣции та ботво||риша ГВ XIV, 146b—в.*

БОГОТВОР|ИТИСА (2*), -ЮСА,
-ИТЬСА гл. 1. То же, что боготворити
во 2 знач.: сѣи оѣи наши. дѣни же испо-
вѣдаша. въ на же посвѣщати. с||чиша-
тиса. молити(с). ботворити(с). о х(с)ѣ
і(с)сѣ о г(с)ѣ (θεοποίηθειτε) ФСт XIV,
1806—в.

2. *Быть обоготворенным*: ѿви же не приаша слышати законъ ветхый, гл҃шь, не прежде б҃готворится никоумо же, аще не соудомъ ни ѿ(т)вѣтомъ ѿправдитъ(с). (θεολογισθαι) ГА XIII—XIV, 141г.

БОГОТВОРЬЦЬ (1*), -А с. *Бог-творец*: се оуже быхъ и свѣше свѣтълѣи лоуча поущаа нбсьныа. нынѣ оуподобихъа слнѣно лоуча поущаа. нынѣ быхъ и ботворча имѣа. и како вса тварь веселашеса вѣковѣ *Прлѣ XIII, 1186.*

БОГОТВЕРДЫЙ (1*) *пр. Твердый, непоколебимый по милости (по воле) бога:* се же терпѣниємъ крѣпкымъ. || и бл҃гоѣшемъ ботвердымъ исправлениемъ да прочее живота нашего лѣто. принесемса покающе(с) г(с)ви. (Ѳεοστενευѡς) *ФСт XIV, 207–208.*

БОГОТОЧЬНЫЙ (3*) *пр. Текущий, бегущий по воле бога:* Каплѣ боготочьныя. отъ тебе рожьшагосѣ мира осватиша. богородице дѣво. капля оубо милости источи. *Стих 1156—1163, 104 об.;* то же *Мин XII (июль), 115 об.;* || *перен.:* И под-

вижения покажите ваша. и кдѣ естъ и во ино житыѣ боточтоуе [ам. боточные] тако||ваа дѣлающе. (θεοδοῦμος) ФСт XIV, 316—в.

БОГОТЪКАНЫИ (3*) пр. *Вытканый богом*: бготканы(х) же ѿдежъ (θεοῦφαν-του) ЖВИ XIV—XV, 636; ни възможно бѣ адаму облещиса въ первую ботканую одежду. Пал 1406, 136в; въ ботканѣи одежи. Там же.

БОГОТЪЛЮ (1*), -А с. *Божественное тело*: замѣрѣвшимъ сѣмъ мужемъ. и бгоносивымъ оцемъ нашимъ. Не тѣхъ ли бготѣломъ. ѿбложени есмы. (σῶμα!) ФСт XIV, 64в.

БОГООУБИИЦА (5*), -Ѣ (-А) с. *Богоубийца, убийца Христа*: не тѣста же прѣсна бгооубицеѣ. бие естъство. КР 1284, 263в; в онъ же и агнецъ ѿ(т) июдѣи жре(щ)са. хоташе же пасха ѿ(т) бгооубицеѣ въ днь патокъ. Там же, 265г; источи кровь и водоу. два свѣдѣтеля бгооубицамъ. (τῶν μαρτύρων) ГА XIII—XIV, 1396; оуподоб(и)шаса июдѣ предателю. иже бгооубицеѣмъ июдѣемъ... продасть х(с)а. (τοῖς θεοκτόνοις ἰουδαίοις) ПНЧ XIV, 91г; вы бгооубица нарекошася Пал 1406, 55г.

БОГООУГОДИВЪШИИ (1*) пр. *Угодивший богу*: веселитъса юуга съ ликомъ женъ бгооугодившихъ. Прл XIII, 102а.

БОГООУГОДЪКЕ (1*), -А с. *То, что угодно богу*: дрѣво бо разумѣния зла и добра се естъ разумныи грѣхъ и волноу бгооугодна дѣтель. СбЧуд XIV, 290в.

БОГООУГОДНО (15) нар. *Богоугодно, благочестиво*: и житиѣмъ бгооугодно поживъ. ЖФП XII, 62а; Отъ вьсего събора речено бысть. еже ваша сѣсть правдѣнѣ исправи свѣнолѣпно и бгооугодно извъстоуемъ. (θεάρεστα) КЕ XII, 120а; тако и стр(с)тъ пагоубноу... ѿ(т)сѣши и уставити же ѿ(т) того ражающуюса пагоубоу. похвално въкупъ. и бгооугодно. (θεῶν ἀρεσίων) КР 1284, 330г; феоноси. из дещьса бгооугодно живъ. Прл XIII, 132а; Филиппъ живаше бодгодно. ЛЛ 1377, 169 (1263); и еретикъ посрамивъ... и стадо оупасъ добръ. и бгооугодно. Пр 1383, 12в—г; бгооугодно поживъ къ г(с)ѣ ѿ(т)иде Там же, 130б; праздни(к) праздниимъ не по плоти пристр(с)тъна. но свершено и дѣвю и бгооугодно. ГВ XIV, 69г; аще ли и лѣностію преидосте не поне бгооугодно ѿ(т)селѣ скончаите. СбТр к. XIV, 19; не поне ѿ(т)с(е)лѣ бгооугодно скончаите. ЗЦ к. XIV, 114г; Бы(с)... бра(т) единѣ живыи || сѣо и бгооугодно ПКП 1406, 113б—в; пр(с)тоую всылати пѣ(с) велми

блгоприатно и бгооугодно Там же, 198а.

БОГООУГОДЬНЫИ (22) пр. *Угодный богу, богоугодный, благочестивый*: житие ли бгооугодно и сѣсно. Изб 1076, 5 об.; и глаше къ князю добръ съвѣтъ бгооугоднѣ. СкБГ XII, 20а; ѿ спсении дѣши и бгооугоднѣмъ житии. ЖФП XII, 62б; ѿ(т) пр(с)кна крѣпости гѣство дароуоща. съ приложениемъ законнымъ же и бдооугоднымъ. (θεαρέστον) КР 1284, 219г; ѿставльшимъ х(с)а и бгооугодна житина (θεῶν ἀρεσίων) ПНЧ 1296, 100 об.; бгооугодныхъ мужъ Прл XIII, 101в; бгооугодна жизни (θεαρέστον) ГА XIII—XIV, 273а; никто же лжю мнить еже по смрти мл(с)тноу. нѣ добру и бгооугодну Пр 1383, 25г; съ бгооудными патриархи КТур XII сп. XIV, 48; Бгооудныи подвигъ. тажавъ оѣ феоодсье. Мин XIV (май, 2), 15; оучити имъ ѿ(т) божествены(х) писани. навѣ нао ѿ(т) бгоооугодны(х). ПНЧ XIV, 108в; бгооугоднаго сп||сения вашего. (θεάρεστα) ФСт XIV, 30б—в; и вздати за блган житыа жертву бгооугодну. (θυσίαν εὐάρεστον) Там же, 205б; н(и) мелхиседе(к) дивны||и ни моисѣи бгооугодны. ЗЦ к. XIV, 64—65; млтвоу ти подаси намъ житыѣ ч(с)то и бгооугодно. ПКП 1406, 103б.

БОГООУГОДНѢ (2*) нар. *Благочестиво, угождай богу*: Иже не хранитъ добръ. и бгооугоднѣ. исправленыхъ заповѣдй. КР 1284, 103в; немало ѿ(т) идоло||служитель ѿ(т) прѣлести обративъ къ г(с)у... бгооугодне же порученое кему стадо оуправл. Пр 1383, 16в—г.

БОГООУДАЛЕННИИ (1*) пр. *Далекій от бога, лишенный божьей благодати, несчастный*: аще ли же оубо взратитса лишеныи бгооудаленыи. и оканьныи палпаль. отъ аристарха. (ὁ... Θεότκνος!) ФСт XIV, 225г.

БОГООУКОРЬНИЦИ (1*), -КЪ с. *мн. Хулители, порицатели бога (о названии ереси)*: Бгооукорьници. иже и хоульници. въ нѣкихъ словесыхъ и вещьхъ. влѣкоу нашего и ба. нѣ соуши||хъ же кемоу сѣиныхъ лицъ и бжъствьныхъ писани. искоушающи оукарати. дързии (Θεοκαταυῤῥοίται) КЕ XII, 271—272.

БОГООУМЬНЫИ (1*) пр. *То же, что благооумьныи*: братама бо бгооумьна вслѣдоваль еси ЛЛ 1377, 124 (1175).

БОГООУТВОРЕНЬНЫИ (1*) пр. *Исполненный божественной благодати, обожествленный*: взидемъ добрымъ всхоженіемъ на гору добродѣтели. просвѣщаемъ и освашени и бгооутвореньни. (θεοποιοῦμενοι) ФСт XIV, 41г.

БОГООУТВЪРЖЕННЫИ (2*) *пр. 1. Утвержденный, поддерживаемый богом:* Арсении же къ ц(с)рви ре(ч): «не изволихъ бо лепо быти, бооутвержене ц(с)рю, мнѣ съдети, ц(с)рема же престояти мнѣ.» (θεοστήρικτε) *ГА XIII—XIV, 242а.*

2. То же, что боготвѣрдыи: ни въ чемъ же ражизаюшеса. нѣ падающе(с). бестр(с)тныи || и бооутверженыи оумомъ. (θεοσθενοῦς) *ФСт XIV, 191в—г.*

БОГООУТЪШИТЕЛЬНО (1*) *нар. Утешая, радуя бога: и цѣлующи блгоч(с)тнѣ. и блгопокаяннѣ. и млтвоу несумненною. ли обатихомса слезами. бооутъшително и вздыханиемъ блгочовѣственнымъ. (θεοπαράκλητον) ФСт XIV, 221в.*

БОГООУЧЕННЫИ (2*) *пр. Выученный, наученный богом: безмезднии врачеве дѣшмъ, и тѣломъ боучении цѣлители; избавители ѡбидимымъ КТур XII сп. XIV, 63; бгооученъ сы мужъ все ветхое же и новое писанье во оустѣхъ ношааше. (θεοδίδακτος) ЖВИ XIV—XV, 71в.*

БОГООУЧЕННЫИ (3) *пр. 3д. Богословский: Оевда же оубо сина глы слышавъ. ѡко исполнь баше слово бооученныа прмдр(с)ти. (θεοδιδάκτος) ЖВИ XIV—XV, 117б; Оумилив же са пръ авенирь о бооученнѣи тои премдр(с)ти. (θεοδιδάκτω) Там же, 122г.*

БОГОХРАНИМЫИ (31) *пр. Хранимый богом: давиде богохранимыи. отъ благородныа крѣве рожсѣа. Стих 1156—1163, 105; О сихъ оубо нынѣ по повелѣнню твоею блгочыстна съшѣдѣшеса въ семь богохранимѣи и ц(с)рствѣющимъ градѣ. правила чѣстаа написахомъ. (θεοφύλακτον) КЕ XII, 40а; Аще властела того соудъ противень боудеть. бо(г)хранимаго ип(с)па соудоу. тогда мѣсто иматъ сборъ градскихъ соудии на соудъ властелемъ. КР 1284, 233а; и та(к) погыбе ц(с)ртво бохранимаго константина града. ЛН XIII—XIV, 72; Кирилъ... поставленъ бы(с) еп(с)помъ. бохранимому граду Ростову. ЛЛ 1377, 159 (1231): Мѣа того(ж) въ .ѡт. пама(т) бытию бохранимому константиноу граду Пр 1383, 66а; написаны быша книги сина при блговѣрнѣи и бохранимѣи князи наше(м) васильи дмитрееви(ч) всеа руси Ап XIV (1), 192 (запись); бохранимагѡ сегоѡ. ц(с)ркагѡ нашегѡ гра(д). невѣжамъ суще. призвавше... бѣа страхъ имѣюща. вса си книги собрати. к намъ повелѣхомъ. МПр XIV, 166 об.; назнаменаемъ же всѣ(х) стыхъ. канонъ иже сты(х) и блжныхъ оѡи изложены(х). сирѣчь. иже въ никьи совокоу||плышиса сты(х) оѡцъ иже въ гекоурѣ... еще же*

.рѣ. въ семь бохранимѣи прѣстѣи съшѣдѣши(х)са градѣ. (θεοφύλακτω) ПНЧ XIV, 207б—в; и повелѣ блговѣрныи и бохранимыи князь андрѣи... създати цркъвъ каменну. ПрП XIV—XV (2), 120а; прѣдоша ѡ(т) того же бохранимаго града константина. писци ко игоуменоу никонови глѣше. ПКП 1406, 137в; въ бохранимѣи градѣ коломнѣ. при блговѣрнѣи князи велико(м) васильи... окончаны быша книги сина Пал 1406, 208б.

БОГОХОУЛЬНИКЪ (1*), -А *с. Богохульник; тот, кто хулит, порицает бога или догматы веры: и прокленше бохульника Арыа, низринуша и изъ цркъве КТур XII сп. XIV, 61.*

БОГОХОУЛЬНЫИ (10) *пр. Хулящий, порицающий бога или догматы веры: которе же терныи глѣи и коѣе безаконие и вопль? ибо вѣдати. имѣже вѣнѣчасте юго въ стр(с)тѣхъ, безаконно зовоуще юго: възми, възми, распши юго. иже Икеремию и бохулнаго и сквернаго сбора ваше(г) паки вѣща (θεομάχου) ГА XIII—XIV, 163в; не утѣшиша юго бохулнии старци Излѣи КТур XII сп. XIV, 48; бохулнии еретици погыбоша Там же, 63; тѣмъ оубо глѣи велики мосѣи. да възратъ [в др. сп. возрази(т)] бохульнаа. оуста. и вразумѣють си. ѡко о собѣ все самородно бы(с). инѣ здание вл(д)чнѣ явлаетъ. Пал 1406, 3б; Бохулнаа оуста иудѣиска. не възмогаша покрыти дѣвчскаго рж(с)тва. но загражають(с) пррч(с)кыми. проповѣдании и евангл(с)кыми събытии. Там же, 164б; в роли с. Богоборник: таковыхъ бо и Соломонъ абые ѡ(т) лица вашего бохоульныхъ явлана .преже рекии вѣща (τῶν θεομάχων) ГА XIII—XIV, 164б; || богохульный, содержащий богохульство: ѡ(т)бѣгоша и бохулнаа словеса КТур XII сп. XIV, 40; и нача ѡко стрѣлы пуца(т) бохулнаа словеса своа Там же, 59; ты же оканныи иеврѣи оумолкни ѡ(т) бохульнаго глѣа. Пал 1406, 71в.*

БОГОХОУЛЬСТВИ (1*), -ѡ *с. Богохульство; хула, порицание бога или догматов веры: Х(с)оу долготерпашю ѡ безаконьи бохоульствина ихъ, [шудеев] ѡко да разоумѣють хоулившей, <ѡ> таковое прѣрѣшение да крѣпкое створатъ покаяние. (ἐλὶ τῆ... θεομαχία) ГА XIII—XIV, 159б.*

БОГОХОУЛЬСТВОАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл. Богохульствовать, хулить: еретичествоуютъ ли, истовѣе реши, бохоульствоуютъ (θεομαχοῦσιν) ГА XIII—XIV, 193г.*

БОГОХОУЛЬСТВЫННЫИ (1*) *пр. То же, что богохоульныи: Неронъ... неподобна*

цр(с)твоующимъ замысли вещи... и к симъ всѣмъ него неправеднымъ дѣланьемъ и бохоульственнымъ ненависть приложи (тῆς θεομαχίας) *ГА XIII—XIV, 160б.*

БОГОЧЪСТИВИ|Ю (3*), **-Ѧ** с. *То же, что богочъстие:* и того любяща бочѣстива. свѣтлостію въ роуси въсиавъша. *Мин XII (июль), 114 об.;* Аще кѣто оставляеть своа чада и не въспитають. и велико на то на бочѣстивіе подобноуе възводитъ... да боудеть проклатъ. (πρὸς θεοσέβειαν) *КЕ XII, 88б; || в соч. с мест. притяж. 2 л. Обращение к духовному лицу:* и си пишу. оувѣдѣвъ іако твоє богочъстивіе. ѡскърбѣ на прѣподобнааго. и болюбивааго брата нашего. (ἡ σὴ θεοσέβεια) *КЕ XII, 218а.*

БОГОЧЪСТИВЫИ (34) *пр. Почитающий бога, благочестивый:* при бгочѣстивѣмъ князи *Надп 1148;* прѣдъ пришьствиємъ благочѣстна бочѣстивааго ц(с)ра костантина (θεοφίλεστάτου) *КЕ XII, 90а;* ѡ(т) ба възвану быти. и паче іако бѣчѣстивоу... похваленоу быти. *КР 1284, 377г;* боч(с)тиви бѣша ц(с)ри. (θεοσεβεῖς) *ПНЧ 1296, 98 об.;* заблужышии възвращахоуся... и неч(с)тии боч(с)тиви быша. *ПрЛ XIII, 118в;* и бы(с) члѣкѣ ѡнѣ непороченъ и праведенъ, боч(с)тивъ (θεοσεβής) *ГА XIII—XIV, 57г;* моужь. боч(с)тивъ и х(с)олюбець (θεοσεβής) *Там же, 221в;* Серапионъ... моужь боч(с)тивъ и блѣгъ *Пр 1383, 110в;* бооудогдо... члѣку боч(с)тиву и х(с)олюбиву. чистити себе блѣгыми дѣлы всакыми. (θεοσεβή) *ПНЧ XIV, 179б;* истиненъ боч(с)тивъ, ѡгрѣбаеа ѡ(т) всакиа лукавыи вещи. (θεοσεβής) *ФСт XIV, 157б;* никодимъ... бочѣстивыи (δ... θεοσεβής) *ГБ XIV, 72в;* бгоч(с)твыи моужь ѡ(т) земна(г) въ нб(с)ноую. млтвоу преложить(с). (θεοσεβής) *Пч XIV—XV, 44 об.;* стии и болѣпнии іеп(с)пи. и игумени. и боч(с)твыи ц(с)ри. *СбТ XIV/XV, 148 об.*

БОГОЧЪСТИВЪНО (1*) *нар. Почитая бога, благочестиво:* Арсени же, поемъ Аркадыа и Ѡнорыа, вожаше іею боч(с)тивнѣо, оуча іею всеи преоудрости бж(с)твынѣи (θεοσεβῶς) *ГА XIII—XIV, 241г.*

БОГОЧЪСТИ|Ю (35), **-Ѧ** с. *Богочестие, богобоязненность, благочестие:* Аще кѣто отъ женѣ мнимааго ради богочѣстнаа остризають главоу... да боудеть проклатъ. (διὰ θεοσέβειαν) *КЕ XII, 88б;* и всего языка бгочѣстію повиньноую бывъшу. *КР 1284, 377г;* Аврамъ... многы Ісгоуптаны приведе на боч(с)тѣе (πρὸς θεοσέβειαν) *ГА XIII—XIV, 53в;* Нбѣомъ ли та [Иосифа] прозову, но того свѣтлѣе бы(с) бочѣтѣемъ *КТур XII сп. XIV, 34;* мы же тѣмъ оубо

дѣству... дивимъ(с). въздержаньемъ [вм. въздержанье] съ ч(с)тотоу. и боч(с)тѣемъ. || бывъше любимъ. (μετά... θεοσεβείας) *ПНЧ XIV, 101в—г;* пооушающе другъ друга на боч(с)тѣе. (εἰς εὐσέβειαν) *ФСт XIV, 180б; || в соч. с мест. притяж. 2 л. Обращение к духовному лицу:* постави ноужно ваше бочѣстие... брата нашего и еп(с)па. ѡеѡдора пекоуштаса црѣквы. (ἡ ὑμετέρα θεοσέβεια) *КЕ XII, 30б;* да не ѡ(т)бѣжитъ оубо твоє бочѣстие къ обыщению прѣподобнааго... прокла. (ἡ σὴ θεοσέβεια) *Там же, 218б.*

БОГОЧЪСТ|Ь (2*), **-И** с. *То же, что богочѣстѣе:* и прѣставивъшу мѣногъ народъ. къ бочѣсти. (ἐπὶ τὴν θεοσέβειαν) *КЕ XII, 230а;* Стѣи борись измлада наоучиса. страхоу бѣю и бѣтвнхъ писании бгоч(с)ти *Пр 1383, 122г.*

БОГОЧЪСТЫННИИ (4*) *пр. То же, что богочѣстивыи:* по всєи земли соушана бочѣстыныа еп(с)пы. (θεοσεβεστάτους) *КЕ XII, 219б;* ѡ(т) нашего монастыа бгочѣстныа влѣкы *КР 1284, 342а;* бокорѣчменники бо глѣт. наже о бѣи(х) повелѣнѣи(х) корчемьствують и тлаше. х(с)опродавычѣ же. подобна же тѣмъ. о х(с)овыхъ повелѣнѣи(х). и боч(с)тныимъ о словѣ. *ГБ XIV, 189г;* боч(с)тмъ житиємъ жити. *ЗЦ к. XIV, 63а.*

БОГОЧЪТЫЦ|Ь (1*), **-А** с. *Тот, кто почитает бога, благочестивый человек:* иже блужения са насытилъ до конца. и нынѣ без оума цѣломоудрѣ творитса и бочтечь. *Пр XIV (6), 5б.*

БОГОЯВЛЕНІ|Ю (46), **-Ѧ** с. *Явление бога:* и паче всѣхъ боавления съподобиса [Моисей] (θεοφανεῖας) *ЖФСт XII, 81;* аще хошетъ кто явленѣишаа просвѣтитса. боавлении. прѣкрасьнами лоучами. *УСт XII/XIII, 28 об.;* нѣ въ праздникы стѣхъ боавлении... чреплоть воды. и сия хранаше кр(с)татъ(с) в нихъ. *КР 1284, 392г;* Мѣа то(г) въ .5. стѣе боавление га нашего іс х(с)а. *ПрЛ XIII, 122в;* в праздни(к) ч(с)тнаго боавленья Г(с)а на(ш)го Іс(с) Х(с)а. В че(т). престаиваа кня(з) Володимеръ. *ЛЛ 1377, 155 (1227);* Ѡ стѣмъ праздниѣ стѣаго боавленья. (Περὶ τῶν... Θεοφανείων) *ФСт XIV, 47в;* боавленьє бж(с)тва. рж(с)тво же члѣвчства. іако же бо нависа бѣ. имени вещь лежить боавленьє. а іако же родиса роженє. (Θεοφάνια) *ГБ XIV, 4б;* бѣ нав(и)са [Аврааму]... не іако же има(т) естѣство. || ба бо видѣти рожену естѣству не мощно. но строителныи нѣкыми боавленьи. (θεοφανεῖας) *ЖВИ XIV—XV, 28а—б; | о церковном празднике в честь крещения Христа:*

приглашение о сѣихъ богоявленіихъ. (περί τῶν... θεοφανείων) *КЕ XII, 13а*; Тако же... и на боавление. *УСт XII/XIII, 212 об.*; боавления постыный днь. *КР 1284, 206в*; Приими стню рекше || водоу сѣноюу стхъ боавлении. *ПНЧ 1296, 22—22 об.*; Петръ белилникъ... первое замысли... на боавление иже на водахъ призванные вѣрѣ быти и на коиеждо мѣтвѣ бца именовати (ἐν τοῖς θεοφανείois) *ГА XIII—XIV, 261г*; В канунъ боавле(н)а. сгорѣша хоромы кнажи. *ЛЛ 1377, 155 об. (1228)*; словъ на стое боавле(н)е. *СбЧуд XIV, 139*; дни г(с)дъскыа храните празднигы. перьвое оубо рожьство. потомъ боавление (τὴν ἐπιφάνειαν) *ПНЧ XIV, 191г*; Сти ѿи оуоставша постына дні... || ...рж(с)тво х(с)во боавние. паску ЗЦ к. *XIV, 43в—г*; кр(с)тити водоу. на стое Боавление *ЛИ ок. 1425, 282 (1260)*; | о церкви или монастыре в честь крещения Христа: концаста црквѣ... на воротѣхъ сѣго боавления *ЛН XIII—XIV, 45 (1182)*; изведоша архимандрита сѣго Боавленьа *ЛЛ 1377, 167 об. (1262)*; ♦ днь боагавления см. днь.

БОГОЯВЛЕНІИ (3) пр. Удостоенный божественныхъ явлений: сѣ боагавленымъ дѣдѣмъ. поемъ вѣдѣи боу (τοῦ θεοφαντορος) *КЕ XII, 70а*; то же *МПр XIV, 8*; ♦ боагавленны днь см. днь.

БОГОУОУГОДНИКЪ (2*), -А с. Угождающий богу, совершающий желательное, угодное богу; и наконецъ боуоудникъ и оугодѣнъ всѣмъ явльса. *Пр 1383, 37г*; будемъ боуоудници. и чѣлкомъ сладци оставимъ на земли добру. памет(т). *Там же, 51б*; *θεοεστοс Вост., I, 26*.

БОГЪ (>1000), -А с. Бог: Мънога же лѣ(т). дароуи бѣ сътажавшоумоу еу(г)-лие се. *ЕвОстр 1056—1057, 294в (запись)*; а все бѣ творить. *Изб 1076, 259 об.*; бѣ оутѣши ма добраго къназа мѣтвою. *ЕвМст до 1117, 213 (запись 1125)*; молитѣ ба за ма *Гр ок. 1130*; бѣ поставити кназа *Гр 1189—1199 (новг.)*; а васъ бѣ бра(т)е. моя поманетъ во своему сир(с)тви *Стих XII (2), 27 (запись)*; мощнь кестъ бѣ. *ЖФП XII, 54г*; единъ бѣ едина вѣра едино крѣщение (εἰς θεός) *КЕ XII, 134а*; Подобаетъ всемоу крѣстьяноу чѣлкоу. годѣти бѣи своему. *СбТр XII/XIII, 56 об.*; блнѣ бѣ питани на(с). *УСт XII/XIII, 200 об.*; а по томъ како бѣи любо и кназю. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; пагоуба ѿ(т) ба кестъ. *РПр сп. 1280, 623а*; ничто же бо не ишетъ бѣ ѿ(т) крѣстианъ. но токмо дѣлъ добрыхъ. (ὁ θεός) *КР 1284, 372в*; иего же хошетъ бѣ сѣсакетъ. иего же хошетъ погоубитъ. (ὁ θεός) *ПНЧ 1296, 161 об.*;

нѣ(с) подобна тебѣ въ || бѣхъ ги. *СбЯр XIII, 16 об.—17*; і не да бѣ кровопролития хр(с)тыаномъ. *ЛН XIII—XIV, 150 (1270)*; Ісгоуптаномъ ражашеса волѣ, имѣа знамениа кетера на языцѣ и волною редроу, имѣже ѿбразомъ познанъ бываше, іако Апии кестъ, рекше хроуша бѣ. (θεός) *ГА XIII—XIV, 41в*; Зевесъ і Аполонъ і прочии аще быша истиннии бѣи были... но ѿва же ихъ часть твари кестъ, ина же бездоушна соу(т) (οἱ... θεοί) *Там же, 42г*; мы хочомъ бу жаловатиса і темъ. кто правду любить. *Гр ок. 1300 (2, рижск.)*; се же бѣ что розгадаетъ о моемъ животѣ. даю радѣ сѣмъ своимъ і кнагини своени. *Гр ок. 1339 (1, моск.)*; въ Е(с)лмѣ начаша забывати ба. і поклонатиса Валу. рекше ратьну бу. *ЛЛ 1377, 33 (986)*; какыи то бѣ сѣда в бѣзднѣ. то естъ бѣсъ. а бѣ естъ на нѣси сѣда на пр(с)тлѣ. *Там же, 59 об. (1071)*; безъ грѣха токмо бѣ единъ *Пр 1383, 4а*; а перемѣнитъ бѣ орду дѣти мои не имутъ давати выхода в орду *Гр 1389 (2, моск.)*; бѣ насъ пожаловаль ѿпа(т). наши неприатели вор(о)зи. далъ намъ всихъ оу наши руки. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*; гордымъ б(г)ъ противица а смиреннымъ даетъ блгдѣтѣ *Леств XIII, 94 об. (приписка XIV)*; многа же чюдеса створи бѣ на мѣстѣ томъ. стѣма своимъ с(с)трпцема. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 46а*; всакая мѣрила і спуды извѣсы. ставила. ѿ(т) ба тако искони оустановлено. пискоупоу блюсти бес пакости. *УВлад сп. сер. XIV, 629в*; ѿ них же [языческихъ богахъ] ре(ч)но бы(с): бѣи, иже не створиша нѣси і земля *КТур XII сп. XIV, 47*; Неразлучно кестъ ѿ(т) ба маложенамъ житѣ *ЗС XIV, 30 об.*; пособи. бѣ. рабу. бозью писати. *Мин XIV (июнь), 1*; бѣ гнѣвааса не пушають дѣжда на землю. *СбХл XIV, 118*; никто же на(с) тако свѣсть себе іако же бѣ всѣ(х) насъ свѣсть *СбЧуд XIV, 292б*; бѣ и не сдѣланюе видить. *МПр XIV, 4*; бѣ далъ бѣ взатѣ. *ПНЧ XIV, 101г*; ба бо имамъ помощника і заступника. (θεόν) *ФСт XIV, 150в*; еді(н) оубо кестъ ц(с)рь надо всѣми бѣ *ГБ XIV, 135а*; вса бо бѣ мѣроу і вѣсомъ въздають (τὸν θεόν) *Пч к. XIV, 95*; молать(с) подѣ ѿвиномъ. ѿгневи і виламъ... і перуну. і волосу скотью бу. *ЗЦ к. XIV, 24б*; се же і нынѣ творить бѣ кождо на(с) ждѣтъ в чревѣ *Там же, 50в*; пръ авениръ... оуразумѣ въ свои(х) лжеимениты(х) бѣ. немощъ і суетную прелѣсть (τῶν... θεῶν) *ЖВН XIV—XV, 120г*; да хто послушають сего правила стхъ ѿцѣ. і поживетъ в терезвѣ оумѣ. і дѣла

творѣ достоѣна бѹ *СбПис XIV/XV, 99 об.*; Искони бѣ слово. и слово бѣ ѿ(т) ба и бѣ. бѣ слово. и се бѣ искони оу ба. и без него ничто же не бы(с). бѣ истиненъ ѿ(т) ба истиньна. *Пал 1406, 38г*; бѣ попѣсти поганы(м) силоу имѣти на нѣ. [*Святополка*] *ПКП 1406, 171а*; аче Володимеръ оумреть а бѣ оубилъ его. зане ступилъ есть хр(с)тѣного чѣлованиа. кѣ ѿбѣиа нама. на нѣмже чѣловаль хр(с)тѣ. и что к тобѣ. рекъ кое оуправилъ... а ѿнѣ ти не оуправилъ. *ЛН ок. 1425, 162 об. (1152)*; || *перен.*: имъ же [*монахам, любящим хорощую еду*] бѣ чрево *КН 1280, 608а*; понеже питаются нѣции и до дѣни заколениа. чреву оугажающе. чрево юсть. о нем же бѣ ре(ч) чрево и слава въ срамотѣ юго. («ὁν ὁ θεός», φησίν. «ἡ κοιλία καὶ ἡ δόξα ἐν τῇ αἰσχύνῃ αὐτῶν») *ФСт XIV, 21а*; не поклони(м) чреву сластии ради. бѣмъ створше. *ГБ XIV, 212б*; | *о человеке*: азъ бо рѣхъ [*о людях*] бози есте и сынове вышнѣаго *Изб 1076, 225*; иако(ж) и Моисиеви глѣ г(с) бѣ: дахъ та ба Фараѿсоу. (θεόν) *ГА XIII—XIV, 34б*; и ѿ(т) того же: иако в тебе бѣ и ты юси бѣ. (ὁ θεός... ὁ θεός) *Там же, 222г*; азъ быхъ члѣвкъ. да бѣмъ члѣва створю... бзи будете сынове вышнѣа(г). *КТур XII сп. XIV, 39*; бзи бывше [*о князьях*] измрете иако члѣвци. *МПр XIV, 63*; Глѣхотъ авѣвъ макарьи велицѣмъ. иако бы(с) иако же есть писано. бѣ земныи. иако же бо бѣ покрываа миръ. тако бы(с) авва макарии. покрываа худыа. (θεός ἐλπίς) *ПНЧ XIV, 106г*; толицѣ(м) [*Христос*] члѣвкъ тебе дѣла. елико же ты да будеси его дѣла бѣ. (θεός) *ГБ XIV, 47а*; | *о созданных руками человека идолах, кумирах, истуканах и т. п.*: Кр(с)тианѣстии клеветници... оклеветаша слоужашаа единому боу... глѣше иако ч(с)тѣнымъ иконамъ... послоужаша иако бѣмъ. иако же елини. *КР 1284, 396б*; да придеть ц(с)рѣ. и принесетъ златыа своа и сребрѣныа бы. *ПрЛ XIII, 139г*; сѣсоуды же Юлиньскыхъ капищъ очистѣти повелѣ, а богы ихъ исплавити и на пищю дати оубогымъ. (τοὺς θεούς) *ГА XIII—XIV, 247б*; иако понеже хошемъ ѿ(т)ити на мѣсто се. на немъ же стоаху бзи ихъ. еже пожрѣти имъ. *Пр 1383, 7а*; придоша вси в кумирницю. иако оузрѣша кумиры на тлахъ лежаща и рекоша ц(с)рю... || ...а иже бзи падоша на тлахъ скончание ч(с)ти ихъ приспѣло юсть. (τοὺς θεούς) *СбЧуд XIV, 132в—г*; аврамъ. приде ко оцѣ глѣа. оцѣ фара. огонь ч(с)тѣнѣ юсть бѣ твоихъ златыхъ. и сребрѣныхъ. каменныхъ же и дрѣваныхъ. зане огонь иждьдизаетъ вса бгы твоа.

Пал 1406, 62в; безъ бога — безбожный, поступающий вразрез с принципами христианской морали: въ немъ же [граде] ба||ше соудиа злыи бога не имыи... || ...[после его смерти начал ученик говорить] како злыи онѣ и без бога властелинѣ ѿнѣ. како славѣнъ 8мьре. *Изб 1076, 129—129 об.—130*; бозѣ — по воле бога: да дасть имъ покаяние гѣ. на ѿбращение ѿ(т) лѣсти ихъ. и бѣзъ жити имъ. *ПНЧ 1296, 97 об.*; бога дѣла, бога ради: поминате ма ба дѣла. оу службѣ. *Стих XII (2), 27 (запись)*; чтите исправляюще. не клѣнуша ба дѣла. *Парем 1271, 73 об. (запись)*; прости ма ѿ ча(д) ба ради. *ПрЛ XIII, 30б*; пособи ба дѣла по сиротахъ да попечалуса ѿ мнѣ *ГрБ № 283, 70 XIV*; ба ра(д) въ мѣтвахъ поманите *Ап 1391, 247 об. (запись)*; доправи ми г(с)не ба дѣла книги си на двѣну. *Ев XIV (7), 155 об. (приписка)*; Ба дѣла пусти ю [сноху] ко мнѣ. *ЛЛ 1377, 84 (1096)*; ба дѣла не повѣдаи никому же о мнѣ *Пр 1383, 74а*; помилоуйте ма ба ра(д). *ПКП 1406, 197а*; ♦ богъ и... — в клятвѣ: князю юсеме зла не створили ни котораго же. да оно имъ бѣ. и кр(с)тѣ ч(с)тѣныи. а мы собѣ кнѣза промыслимъ. *ЛН XIII—XIV, 107 об. (1228)*; аже бра(т)е кнѣзъ нашъ тако сдоумалъ с нашимъ(и) кр(с)топерестоупники. оно имъ бѣ и стаа софѣа. а кнѣзъ безъ грѣха. *Там же, 134 об. (1255)*; ♦ богъ дасть (далъ) *см. дати*; ♦ богоу (богови) доухъ предати *см. предати*; ♦ богоу (богови) доушоу предати *см. предати*; ♦ богоу (богови) доушоу преложити *см. преложити*; ♦ богъ поиметь *см. пояти*; ♦ богъ помози *см. помочи*; ♦ богоу представи *см. представити*; ♦ въззърѣти на бога *см. въззърѣти*; ♦ не даи богъ *см. данати*; доухъ (доушоу) предати въ роуцѣ бога жива *см. предати*; ♦ заначи богъ *см. заначи*; ♦ оброчитиса богоу *см. оброчитиса*; ♦ отъити къ богоу *см. отъити*; ♦ отъходити къ богоу *см. отъходити*; ♦ отъшѣствие къ богоу *см. отъшѣствие*; ♦ ошѣствие къ богоу *см. ошѣствие*; ♦ поити къ богоу *см. поити*; ♦ предати богоу (богови) *см. предати*; ♦ представитиса къ богоу *см. преставитиса*; ♦ преставление къ богоу *см. преставление*; ♦ стати съ (кем-л.) передъ богѣмъ *см. стати. Ср. небогъ.*

БОГЫН|И (18), -Ѣ (-А) *с. Богиня*: елини имахоу [*εχιδну*] иако богыню велию. *СбТр XII/XIII, 39*; марьфоу и марьфина женѣ двѣ. покланѣмъ ѿ(т) юеретикъ иако богыни. (θεαί) *КР 1284, 365б*; анфиноу бгыню скроуши. *ПрЛ XIII, 68в*; коумиръ-

жертвѣнъ соуше великына богына ГА XIII—XIV, 248б; чѣтса [жертвенной кровью] бгыни. (θεά) ГБ XIV, 16а; их же [вил] числомъ .л̣. сестрѣницъ. глѣють бо невѣгласи и. то все мнать бгынами. ЗЦ к. XIV, 22в; ка(к) оубо будѣ(т) богини такова [Артемиды] ловаши [олений] и шатающихся со псы (θεός) ЖВИ XIV—XV, 101в; то ни тона [землю] бына нарекоу Пал 1406, 62г.

БОДЕНЬИ (10) прич. страд. прош. к бости в 1 знач.: сѣдѣ изоташа [горожане] кназа боденого. трети копы. ЛЛ 1377, 135 (1186); варахисии же влѣченъ бы(с) нагъ по тѣрню. и бодѣнъ бы(с) трѣстѣми острыми. Пр 1383, 23б; Злѣ стражеть своими стр(с)тѣми моучи(м) и свѣстими... неже бѣе(м) по тѣлоу ранами и бодень Пч к. XIV, 17 об.; Василкови же сбоденоу бывшю. а самомоу Данилоу боденоу бывшю в перси... не чюнаше ранъ бывшихъ на телеси его. ЛИ ок. 1425, 252 об. (1224).

БОДЕНЬ|Ю (1*), -ѣ с. Действие по гл. бости в 1 знач.: терпи акы оудобѣнныи ратникъ, силоу свою и крѣпость показан, не токмо имже бодеши соупостаты. но имѣже и боденью ѿ(т) нихъ стерпиши (τάς... πληγάς) Пч к. XIV, 14.

БОДЛИВЫИ (7*) пр. Бодливый: оуонецъ бодливъ баше. (κερατιστής) КР 1284, 259г; аше ли оунца прободеть. да продасть бодливаго жива. и раздѣлѣна цѣноу оумершаго. аше ли вѣдомо будетъ. нако добливъ [вм. бодливъ] и не закла егѡ. и дастъ оуонецъ въ оуныца мѣсто. МПр XIV, 122; то же КР 1284, 259г; КВ к. XIV, 189б; волю бодливъ. ѿ(т)ренома рогама. не ѿ(т)яту рогу дѣла конь бы(с). но и еше волю естъ аше и не имать рогу. (κεράτης) ПНЧ XIV, 154б; ни бо коня нако пѣхающа хвалимъ. но не пѣхающа. тако и волю не бодливына. но кроткиа приемлемъ (μὴ κερατίζοντα) Там же.

БОДОМЪ (6) прич. страд. наст. к бости. 1. В 1 знач.: а климахъ же, многыми копыи бодомъ, не падеца (πελαρμένος) Пч к. XIV, 15 об.; бодоми не падають, съчѣми не бѣгають (βάλλομεν) Там же, 16.

2. Во 2 знач.: дѣша моя пре(ж) стра(с) і поношен(м) бодома бы(с) КТур XII сп. XIV, 37; члѣкъ... плачетса и печетса днь и ношь. бодомъ горко ѿ(т) свѣсти своею. Пр XIV (6), 74в.

БОДЪКЫИ (1*) пр. Колючий: сапозы бо су(т) въздержа(н)я живѡ(т). топча бодкое терныа. не токмо же терныа ради обуватиса. и бѣсовъ дѣла их же грѣ(х) питае(т). ГБ XIV, 67г.

БОЮВЪНИК|Ъ (1*), -А с. Убийца: Аше оубѣть кѣжа мужа в розбои. а боевника не ищють то вервѣную платити. въ которой верви голова лежить. РПрМус сп. XIV, 4.

БОЖИИ (~ 5000) пр. к богъ. При конкр. с.: самъ себе чѣте||тъ вида плѣть свою жилиште бжие соуште. (θεοῦ) Изб 1076, 120—120 об.; законъ бо рече древньи. иже пѣрстѣмъ бжиемъ напинъ [вм. написанъ] бы(с) яснѣ. (Θεοῦ) ЖФСт XII, 104; иеже бжию роукъ дѣло быти вѣроукъ члѣвкъ. (тоῦ θεοῦ) КЕ XII, 213а; да гедга проскоумисахоу проскоуроу... и рон [А]хоу кроупицѣ на землю. нако и звѣзды бжия. тогда страшныи престолъ кольбашеса. СбТр XII/XIII, 33 об.; миръ не весь но половиною его бжию быти глѣють [манихеи] (ἐκ θεοῦ) КР 1284, 366б; нъ и въ боудоушии вѣкъ вараемъ юю видѣти личе бие. ПрЛ XIII, 61в; не хлѣбомъ единымъ точыю живъ боудеть члѣвкъ, но всакымъ глѡмъ, исходащимъ из оустъ бии. (θεοῦ) ГА XIII—XIV, 62в; древле кивотъ Бжиин плѣненъ бы(с) иноплемѣнныи. ЛЛ 1377, 133 (1185); ѿ(т) ч(с)тою стѹю руку х(с)а ба вл(д)кы бии хлѣбъ примѣ Пр 1383, 32б; ты же съ веселиемъ Бие тѣло... положили еси. КТур XII сп. XIV, 34; бѣдрѡе || око бие. СбХл XIV, 107—107 об.; снѣ свершенъ... иже маньны (и) бина брашна миръ напита. СбЧуд XIV, 140а; Како станете оу пр(с)гла биа дождгами вѡнающе. СбСоф к. XIV, 12б; мечъ бо бжиин ѡстритса на нь Пч к. XIV, 57 об.; и претвораете хлѣбъ въ плоть и вино в кровь бию. КВ к. XIV, 189; поклонихомъ(с) бжию гробу. СбПаис XIV/ХV, 167; Мыстиславъ же ре(ч) братоу своему. г(с)не. рци братьи. земля Бина и твоя ЛИ ок. 1425, 298 об. (1287); || при с. гласъ, има, слоухъ: Отъвѣрзан оуши свои въ нишетѣ стражюштимъ. да обрашѣши и ты бжиин слоухъ ѿ(т)вѣрзенъ Изб 1076, 24 об.; и что подобае(т) глѣти Югоупетъскы(х) назвъ симъ дарствоуема, и биихъ гла(с) с горы слоушающимъ (θεοῦ) ГА XIII—XIV, 113б; да оутѣшитъ его. и оукрѣпитъ страдати за има бие. Пал 1406, 10в; идеже [в церкви] има Бжие славитьса. ЛИ ок. 1425, 215 об. (1178); || при с. со знач. живого существа: слоужителя же [церкви] агглы бжия Изб 1076, 12; божиин же отрокъ ЖФП XII, 30г; чада и причастничи бжии. СкБГ XII, 18б; прѣстоупниче бжии. и крѣвопиче. ЧудН XII, 66в; павелъ възлюбленникъ бжии. СбТр XII/XIII, 3б; и дахъ || имъ ре(ч) власть чадомъ биемъ быти. КН 1280, 510а—б;

вельблудица бѣи. (ἀμνηλος ἐκ τοῦ θεοῦ) *КР 1284, 376в*; соуѣ же си избрании бѣи. *ПНЧ 1296, 52*; помози мнѣ ѡканьюмоу блѣдѣниче но и праведниче. бѣии блѣговѣстниче *СбЯр XIII, 109 об.*; будите подражателѣ бѣии. (тоῦ θεοῦ) *ГА XIII—XIV, 272в*; Бѣи же людѣ сѣии *Надп 133б*; помазаникѣ бѣи. *ЛЛ 1377, 83 об. (1096)*; бѣии поборникѣ. *Пр 1383, 8в*; ѡ сѣче бѣии климанте поспеши кѣ концю рабоу. своему козмѣ *Пр XIV (6), 140 об. (приписка)*; сии сүѣ сѣве бѣии. *ИларПосл XI сп. XIV, 194 об.*; Павелъ, солѣ бѣи *КТур XII сп. XIV, 60*; попы и дьяконы... служители бѣии сүѣ. *СбУв XIV, 70 об.*; братѣ бѣии рече. *СбХл XIV, 100 об.*; лжесвѣдѣтель бѣии. *ПНЧ XIV, 4г*; бѣии злобникѣ. (тоῦ θεοῦ) *ФСт XIV, 90а*; И паки всѣ не пребываии въ всѣхъ писаныхъ. врагѣ бѣии естѣ. *СбСоф к. XIV, 110г*; и блг(с)ви и бѣии молитвеникѣ. *СбТр к. XIV, 157 об.*; бѣии дѣлатель есмь. а не бѣсовскыи. (тоῦ θεοῦ) *ЖВН XIV—XV, 88г*; баше нѣкто члѣвкѣ бѣии. именемъ варагѣ. *ПрП XIV—XV (2), 186б*; ѣу(г)листь бѣии матѣфи. *СбТ XIV/XV, 134*; тѣм та бѣжественана блг(д)тѣ оустнама фелосіѣ. бѣио слоугоу наре(ч). *ПКП 140б, 3в—г*; и нарече(с) || супротивникѣ бѣии. *Пал 140б, 19—20*; [князь] по всѣ дѣни хода ко цркви сѣго. архистратига бѣиана Михаила. *ЛИ ок. 1425, 241 об. (1197)*; || *при отвѣ. с.*: Юлико оубо по нашимъ дѣломъ неподобнымъ нѣстѣ. а елико же по блѣгодѣти и члѣволажбѣи бѣии естѣ. *Изб 1076, 198*; самаранинѣ сы. лѣщаше же родѣ самаранскѣ. глѣ себе нѣкоюу силоу бѣио велико (тоῦ θεοῦ) *КЕ XII, 279а*; доброта бѣиана слава естѣ. сущѣства бѣиана. *КР 1284, 357а*; Божю быхомъ обышѣици естѣствоу. тебе ради бѣе приснодѣана *СбЯр XIII, 11*; и ѡ(т)лоучено естѣ слово ѡ(т) бѣиана соущѣства, и невидимъ естѣ ѡцѣ сѣви. (тоῦ θεοῦ) *ГА XIII—XIV, 212б*; радуйтѣся бѣжыми свѣтлостями навѣ ѡблѣстаеми. *ЛЛ 1377, 47 об. (1015)*; Вамѣ хошю тайны бѣиана члѣволюбѣиана повѣдати *КТур XII сп. XIV, 32*; да величѣи бѣиана явиши всѣмъ. *СбЧуд XIV, 61в*; еже судити бѣиана достѣиинства. бестудное грабление естѣ *МПр XIV, 50 об.*; корень бо всемоу злу сребролюбѣе. и еликомъ же ѡ(т)стоитѣ нѣбо ѡ(т) землѣ. толикомъ ѡ(т)стоитѣ сребролюбѣиыи мнихъ ѡ(т) славы бѣжѣа. (δὲξαι θεοῦ) *ПНЧ XIV, 95а*; кто же бѣю... глубину ислѣдитѣ (тоῦ θεοῦ) *ГБ XIV, 105а*; оулыанюу глѣвшемоу на высоту бѣжю... се съ бо противникѣ *СбТр к. XIV, 10*; растетѣ бо имѣ моука

соугоуба долготерпѣниемъ бѣие(м) (тоῦ θεοῦ) *Пч к. XIV, 94 об.*; [князь] прослави великую мудрость бѣио. *ПрП XIV—XV (2), 120б*; и проповѣдаша. величѣство бѣие. *Пал 140б, 186б*; и крѣстѣтѣся... видѣише славу бѣио. *ЛИ ок. 1425, 208 об. (1175)*; || *в знач. субъекта*: и паки по вѣдѣици бѣиоу тѣчѣи. ни томоу хоташѣ мѣногашѣды же по повелѣици бѣиоу. сѣмѣртѣи горькои нѣкотерии оумѣроша на сѣсение свое (θεοῦ) *Изб 1076, 128 об.*; пѣ(с) ·з· ірм(с) бѣиана сѣхожени *Стих 1156—1163, 104 об.*; тѣмъ же ѣко же и нѣстѣ лѣпо братѣи таити чудѣстѣ бѣии. *ЖФП XII, 26г*; и всѣгда пособѣиємъ бѣииемъ и поспѣшениємъ сѣоу побѣдѣи. *СбБГ XII, 15в*; и бывѣ сѣдравѣ бѣииею радостію. и сѣго николи. *ЧудН XII, 72б*; та блѣдѣтѣ бѣиана хранаше. *Мин XII (июль), 11б*; ѡ(т)лагаютѣ же вѣскрѣсение. и мироу не быти вѣскрѣсению бѣиоу. глѣтѣ. (θεοῦ) *КЕ XII, 252б*; кюрѣлѣ пишѣтѣ заповѣдѣ бѣиоу *Надп XII—XIII (6)*; сѣю грамо(т) тогды напѣана в рѣзе... лѣ по роженѣ бѣии *Гр 1264 (з.р.)*; и мнози гнѣвомъ бѣииемъ погѣбоша. *КН 1280, 607а*; противѣса хотѣиѣю бѣио. да извержетѣся *КР 1284, 44в—г*; грѣхъ ради моихъ се приключѣса. аше ли блѣгостерѣемъ бѣиємъ (θεοῦ) *ПНЧ 1296, 14*; Гѣ ісе хе бѣе нашѣ... бѣииемъ даромъ ѡца твоего сѣхранѣ аѣлы твоѣа ѡ(т) блоуда. *СбЯр XIII, 22б*; а злици члѣвици падоша на грабежи. что въ цркѣхъ все разграбиша. ба не боѣчѣса. а вѣдоуче казнѣ бѣио. в покаяниѣ мѣсто горѣе зло створиша. *ЛН XIII—XIV, 151 (12.)*; Феодосіи... бѣиимъ наре(ч)ниємъ цр(с)кымъ венѣшемъ вѣнчанъ (θεῖα) *ГА XIII—XIV, 238б*; Вѣ имѣа. ѡ(т)тѣа и сѣна и сѣго дѣа. бѣимъ истворѣиємъ. оу вѣки. аминѣ. *Гр 1370 (ю.р.)*; <М>л(с)рдѣиємъ бѣимъ мѣтѣвою сѣоу бѣи. и мѣтѣвою ѡца своего княза великого *Гр 1371 (3, ряз.)*; бѣжымъ промысло(м) минустѣа в лѣсѣхъ. Михалко с Москвы поѣха... а Юрополкѣ инѣмъ путемъ ѣха на Москву. *ЛЛ 1377, 127 (1176)*; почто ѡ(т)мѣшѣишѣа. ѡ(т) бѣиана. наказаниѣа. ѡ(т) мл(с)тни. *Пр 1383, 98б*; тако же и сѣму владѣмеру. навлѣние бѣие быти ѣму кр(с)тѣяну створи же. наре(ч)но бы(с) имѣ ѣму василии. *ЧТБГ к. XI сп. XIV, 7а*; и здѣ лежоу на(г) бѣиана покрова. *КТур XII сп. XIV, 38*; изволенѣиємъ бѣиимъ а поспѣшениємъ сто(г) дѣа написано бы(с) еуа(г)лиѣе се *Ев 1362, 253 об. (запись)*; видѣти вѣжелѣ гробѣ г(с)нѣ но съвыше бы(с) вѣзбранѣнѣ бѣиимъ смотрѣнѣ(м) *Мин XIV (май, 2), 15 об.*; Да ѡбои. и живѣи. и мѣртѣи познаютѣ

посѣщение свое. и бии прихождение. *СбУв XIV, 159 об.*; аще ли злии не мучать(с). югда близии не вѣнчаются. то гдѣ правосудѣ бии *МПр XIV, 46 об.*; видиши ли любимиче ѿ(т)вѣтъ бии. (ἀλόφασιν тоѹ θεοῦ) *ПНЧ XIV, 46*; добро естъ блгодѣяныя бина не таити. (тоѹ θεοῦ) *ФСт XIV, 18а*; и вси разумѣютъ сп(с)нииа биа. *СбСоф к. XIV, 109г*; бжие блг(с)внѣ. *СбТр к. XIV, 176 об.*; Иже любовь презрѣть... бжина моукы не оуидеть. (ѣх θεοῦ) *Пч к. XIV, 21 об.*; и наша дша възвеселиша наслажающи(с) бина блгодарения. *ЗЦ к. XIV, 62в*; теци путе(м) заповѣдѣи бина. *КВ к. XIV, 308е*; [о монахах] пиша же бѣ ихъ словеса. бья. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 59б*; бимъ повелѣнемъ дошедше ѿбрѣтохомъ столпъ и комару. *СбПаис XIV/XV, 166 об.*; и възможни суть биею блг(д)тъю такоуыхъ визскати. и с тобою исправи||ти. *СбТ XIV/XV, 148—148 об.*; их же мѣтвми і мы смѣрениі да сподобимса получитьи бию мл(с)ть сдѣ нына і въ днь судныі *ПрП XIV—XV (2), 203б*; тогда же икона бнимъ промысломъ обратиса лицемъ на гра(д). *МинПр XIV—XV, 4*; но вдохну ре(ч) бѣ. на лице адаму дхъ живъ и бы(с) члвѣ(к) в дхъ живъ. и живу силу дша при(на) нужна естъ ви(д)ти о бии вдыханіи. стго оубо дха сила естъ. *Пал 140б, 28г*; пусти [Святослав] на Половци ити [в др. сп. тін] съ Биею помощю. доѣхавше ихъ. начаша на бити. *ЛИ ок. 1425, 181 об. (1160)*; || *в знач. объекта*: Ст(р)ахъ вѣиноу имѣи и бжию любвь. и чисто къ высѣмъ срѣце. (θεοῦ) *Изб 107б, 62 об.*; и бѣдаше по вса ноши въ славословении бжии. *ЖФП XII, 31в*; [Федор] глаше исповѣдания бжиа предъ самѣми тѣми ц(с)ри. (тоѹ θεοῦ) *ЖФСт XII, 89 об.*; бжию млтвуо въ има гне вѣдавъ остриже и. *ЧудН XII, 76б*; Грѣхъ къ смѣрти естъ. югда... бжина послушания. и канонныхъ его повелѣнии не тѣрпаше. (тоѹ θεοῦ) *КЕ XII, 72б*; іако подобаетъ мнѣиномъ ѣдоушемъ. блгодарити бжии сти(х). и глати о себе. и вѣнимати почитанию *УСт XII/XIII, 204*; на оукоризноу се бывають бимъ праздникомъ. и на досаждение бимъ црквамъ. *КН 1280, 544в*; оумъ оубо... собою же на бжие помышление възсодить. (πρὸς τὴν λεγὴ θεοῦ ἐννοίαν) *КР 1284, 194г*; се же блгословение... славословіе естъ и пама(т) бина. (μνήμη θεοῦ) *ПНЧ 129б, 45*; добродѣтельемъ бимъ одержимъ (θεῖα) *ГА XIII—XIV, 232г*; ажъ са намъ то прилучило <б>аиа вѣра принати и держати про то мы ѿбѣ-

чаемъ и слюбуемъ нашему брату. князю скиригкаилю. *Гр 1387 (1, з.-р.)*; рѣвностію биею. разгоревше. *Пр 1383, 34г*; преже всакои правдѣ. подобно естъ ѿ бии вѣвъ [вм. вѣрѣ] глти. *ЗС XIV, 22 об.*; да не будетъ оубоде(т) оубодѣти земля ср(д)ца ваше(г) терновата... или ѿкамене-на бестрашкѣмъ бжымъ. *СбУв XIV, 65*; [Иуда] тѣшася на предание сп(с)во на бие вѣмѣстиса во нь сотона. *СбХл XIV, 23 об.*; плачемъ... о бещести бии. (δὶὰ τὴν ἀτιμίαν τοῦ θεοῦ) *ПНЧ XIV, 156б*; како оубо възмуть(с) с радостю деснаго стонаныя бина. сде же съ срамотою невѣрны(х) о шуюю. (тоѹ κυρίου) *ФСт XIV, 179а*; на рамѣ кр(с)тъ имѣна послѣдуе(т) х(с)ви встажено отину(д) земное жѣтье. быаго дѣла жи(т)на явлаа. *ГБ XIV, 72а*; иже бо члвкъ имаетъ стра(х) бии въ срѣци своемъ. Никогда не заблудитъ ѿ(т) пути божина *СбСоф к. XIV, 12а*; хвала си естъ нашего сп(с)ния и сдѣяния. простыни въ ч(с)тотѣ бии а не во мудрости плотнѣи. *ЗЦ к. XIV, 25г*; ва(с) бо истажеть б(г)ъ. аще с лѣнностію начнете дѣлати дѣло бие. *КВ к. XIV, 189г*; направи на поутѣ биа хотѣныя. *ПКП 140б, 7а*; **божие средн. в роли с.:** Феодоръ же... тѣкъмо ѿ бжиихъ дѣръжася всегда. (тоѹ θεοῦ) *ЖФСт XII, 89 об.*; кесарева бо кесареви а бжина бгоу. (τὰ τοῦ θεοῦ) *КЕ XII, 20а*; нѣ(с) бо праведно наслѣдники творити еп(с)пыи. і іаже суть биа. даровати стра(с)мъ члвчымъ. *КР 1284, 48в*; Еже расоудити оубо блгое хотѣние. желающаго естъ. къ свершению же изложения хотѣния блга. се естъ бие. (τοῦτο ἐστὶ τοῦ θεοῦ) *ПНЧ 129б, 5б*; не свое бо кождо имать ли дають. нѣ бжине. *ПрЛ XIII, 8б*; и третѣе има ѿ пррч(с)кыхъ словесехъ нанъ с нимъ прѣвѣшюса и ѿ бии и ѿ единоначальствіи, побѣдихъ его (θεοῦ) *ГА XIII—XIV, 156в*; кесарева кесарю. а еже Биа то Бу. *ЛЛ 1377, 159 (1231)*; аще бо иерѣи въ биихъ сѣгрѣшилъ будетъ. *Пр 1383, 32а*; не смѣшай бина и дыавола. *МПр XIV, 58*; і іако егда приключити ны са приобидѣти. иерѣискаа. приобидимъ и бина. (тоѹ θεοῦ) *ПНЧ XIV, 108в*; послѣшствуи на бие. и оугодынаа твори. (ἐν κυρίῳ) *ФСт XIV, 111б*; Елма же бо еже ничто же сѣгрѣшати бжии е(с) (θεοῦ) *ГБ XIV, 27б*; буди бещастнику бѣ мл(с)ти бии оуподобльса. ничто (ж) бо сице іако еже добро творити члвкъ имать бѣе. (θεοῦ) *Там же, 103б*; Бгоу подобно естъ бжина строити а челоуѣку соушю члвчьскаа творити *Мен к. XIV, 182 об.*; **на божию:** мысли своена не оутаити ѿ(т) себе. но сина

раздрѣшити и рассоудити еже на бѣю. ПҚП 1406, 189а; по божію: Аще нѣ(с) по бѣю не изиди... аще ли по бѣю... шестоуи с нимъ ПНЧ 1296, 40; боуди же нашъ, плачь не по члвчю. ни еже видѣти члвкомъ. ѿ по бѣию СбЯР XIII, 120; ♦ божина братіа см. братіа; ♦ божии дворянинъ см. дворянинъ; ♦ агньць божии см. агньць; ♦ быти въ божьей (вашей, своей и т. п.) воли см. вола; ♦ гнѣвъ божии см. гнѣвъ; ♦ дарове божии см. даръ; ♦ домъ божии см. домъ; ♦ законъ божии см. законъ; ♦ матька божина см. матька; ♦ невѣста божина см. невѣста; ♦ писание божіе см. писание; ♦ правьда божина см. правьда; ♦ раба божина см. раба; ♦ рабъ божии см. рабъ; ♦ слово божіе см. слово; ♦ стадо божіе см. стадо; ♦ страхъ божии см. страхъ; ♦ сынъ божии см. сынъ; ♦ сѣма божіе см. сѣма; ♦ тѣло божіе см. тѣло; ♦ цсарьство божіе см. цсарьство; ♦ челоуѣкъ божии см. челоуѣкъ.

БОЖ|ИТИСА (1*), -ОУСА, -ИТЬСА
 гл. Приближаться к богу, преисполняться
 божественной благодати: [о человеке]
 и животное сдѣ строимъ. ти инамо престав-
 лѣ(м). къ ъу преклонѣнь(м) божася.
 (θεοφιλεων) ГБ XIV, 72.

БОЖОНЪКА см. божьнъка

БОЖЬНИЦА (31), -Ѣ (-А) с. Помещение для богослужения, церковь: дръгое село... въдале сѣму сѣсоу и божница въ немь. сѣго георгиа. *Гр ок. 1192 (новг.)*; а поузд дали немци волочаномъ... коли искзастисьа. а подроугъ его лежить въ немецкой божници. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; А кр(с)тъ достоить цѣловати всемъ кто лзтитъ в (б)ожницу *КН 1280, 522б*; боура... съ божницъ вълны раздѣра. *ЛН XIII—XIV, 11 (1125)*; повелѣ Лазарь взати [тело] Игора. и понести и в цѣрквь ста(г) Михайло в Новгородскую Божницу. *ЛЛ 1377, 106 (1147)*; внесоша и в божницу. пѣвше надъ нимъ *Там же, 124 об. (1175)*; что ива(н) нибурь любыцкыи повестовале... ѿ своени бжнице то дворь ихъ похорелѣ и что у ихъ бжнице пакость учинилась *Гр 1392 (3, новг.)*; в божницѣ сушии въ виноградѣ ту погребутъ ю. *ПрЮр XIV, 496*; начаша его носити ѿ(т) божница к божницѣ. и ѿ(т) лѣщца къ лѣщцю. *Там же, 83в*; || *намогильная часовня с иконой*: и положено бы(с) тѣло ея в Печерьскомъ монастыри оу дверии наже къ оугу. и вчиниша надъ нею [дочерью князя Всеволода Евпраксий] божницю. *ЛН ок. 1425, 97 об. (1109).*

БОЖЬНЪК|А (4*), -Ы с. То же, что

божьница: Престависа Евпракси дщи Все-
воложа... и положена бы(с) в Печерско(м)
манастырѣ. оу двери наже ко згу. и здѣла-
ша надъ нею боженку. идеже лежи(т)
тѣло ея. *ЛЛ 1377, 95 об. (1109);* поѣхаша
туда на оустѣе Припети. на Дѣдву боженку.
ЛИ ок. 1425, 151 об. (1150); то же *Там
же, 152 (1151);* перешедше Днѣпрѣ. оу
боженки *Там же, 184 (1161).*

БОЖЬСКИ (7) нар. к божьскыи: бати же будите не торжьски но бжьски. им же батъствомъ аңгли бататъся. *СбЧуд XIV, 283з*; тѣмъ оубо да празноуемъ не торжискы но бжьскы. не мирьскы. но премирьскы. (θεῖως) *ПНЧ XIV, 201б*; братье моя. божьскы спѣите варующе. да блго вамъ будетъ вьстѣмъ. (ἐνθεως) *ФСт XIV, 58а*; плотское бо рожене плотскыхъ празднуеть. потворное же дхвно суще бжьскы. *ГБ XIV, 5а*; || как подобаетъ богу: рече х(с)ъ. дщи ѿ(т)пущають ти (с) грѣси видѣши ли бѣ божьскы ѿ(т)пущати грѣхы *Пал 140б. 68а*.

БОЖЬСКИЙ (16) *пр. к богъ. При конкр.*
с.: и оуслыши(м) веселье и бл҃гу радо(с).
въ оушеса бжска въглашаему. (θελαίς)
ГБ XIV, 43а; Ты же присъщаети на(с)
свыше о бжскаа и ст҃ла главо. (θεαί)
Там же, 177в; || *при с. има:* да ти оубо
именемъ бсскы(м) славатса. хотат... нако
бзи почитаеми бы(т). (τη προσηγορίαι)
ЖВИ XIV—XV, 117а; || *при с. со знач.*
живого существа: Ни фригийскаа кро-
венья и свѣрили. и корувантнии. елико же
о ирѣ чл҃вци бѣсатса. жруще м҃три бжс-
тѣи. (τη μητρί τών Θεών) ГБ XIV, 15б;
рече бжскы ап(с)лѣ. (ὁ θεὸς ἀπόστολος)
Там же, 45б; бж(с)кыи паве(л) гл҃ше.
Там же, 46в; нако вѣща бжскыи дѣдѣ.
Там же, 55в; нако вѣща бжскыи ап(с)лѣ.
Там же, 57б; по сему и бжскыи василии
ни жити хотасе ни спати. Там же, 161а;
|| *при отвл. с.:* а друзии отину(д) ѡ(т)гна-
шаса. то(ч)ю же единого послушати выш-
наго гла(с)са. [так!] пращаеми вси иже
звѣрскы(м) нраво(м). и бо(ж)скимъ таи-
на(м) не подобни (θειών μυστηρίων)
ГБ XIV, 60в; || *в знач. объекта:* ти тако
оуже акы татѣ вълѣзъ лоукавыи. [в душу]
акы не соуштѣ бжскоумоу. свѣтилоу въ
сърдѣи ти. оукрадеть ти дѣшныи домѣ.
(θειών) Изб 107б, 11б об.; елма же о бѣз
и слово бжское. (θεὸς ὁ λόγος) ГБ XIV,
53б; **божская** *средн. мн. в роли с.:* Ис-
полнь чл҃вкѣ по въчл҃ченью а не приви-
дѣние(м). исполнь бѣ по бж(с)тву. а не
простъ чл҃кѣ. показана на земли. бжскаа.
и чл҃чскаа. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV,
162 об.

БОЖЬСТВ|О (455), -А с. 1. *Божественное начало, божественность*: Вплътшение же сна вѣрзи. истинно соуште а не привидѣниемъ. въ двѣ кѣствѣ бжѣство и чловѣчество. *Изб 1076, 29 об.*; ересь еже глѣть съ плотью словесе пострадати (і) божествоу его. [*Иисуса*] *КР 1284, 264в*; [бог] въ члвчѣ образъ. вѣмѣстивъ свое. бж(с)тво. *Пр 1383, 186*; [об *Иисусе*] свазаса бж(с)тво съ члвч(с)твомъ *СбЧуд XIV, 284г*; бгонавѣные да празнують поне же в томъ явиса х(с)во бж(с)тво (тѣс... θεότητος) *ПНЧ XIV, 191г*; кевноминане и македоньане... на бж(с)тво сына и дѣхавоують. *ГБ XIV, 126б*; бесмртнѣ сыи [*Иисус*] бж(с)твомъ. *СбТр к. XIV, 196*; прояви [*Иисус*] мало ѿ(т) своего бжѣства и показа имъ живуша въ тѣлѣ ба (тѣс θεότητος) *Пч к. XIV, 32*; [толкование сна] Кадилница .ѣ. члвчество. ѿгнь бж(с)тво темьнанъ дѣхъ сѣин. *ЗЦ к. XIV, 31а*; продаеми су(т) бзи [*кумиры*] твои... не бж(с)тво бо имъ много цѣны дае(т). но вещь в ней же створені су(т). (і ѣеότης) *ЖВИ XIV—XV, 114а*; х(с)а... пострадаваша плотью на кр(с)тѣ бж(с)твомъ же бестр(с)тна пребывш(а) *ПКП 1406, 11а*; [*Иисус*] плоть. бо ѿ(т) дѣци приимъ. божѣство же преже вѣкъ. *Пал 1406, 38г*.

2. *То же, что богъ*: никого же не оклеветай ни осуждай. о томъ бо божѣство паче всего гневаетъ са (тѣо θεῖον) *Изб 1076, 72 об.*; Члвкообразниці. иже глѣють члвкообразноу быти бжѣствоу. (тѣо θεῖον) *КЕ XII, 285а*; [монахи] теплѣ божѣство да оумолитъ. нако достойнаго навѣти. [*изгумена*] *Уст XII/XIII, 238 об.*; сборъ бы(с) в никѣи... на арьна... раздѣлающаго бж(с)тво. *КН 1280, 572а*; Вѣторыи же вселенскыи сборъ... на магедоніа... хоулившаго дѣхъ сѣин. и не ба быти того глѣш(а)го. на обаче бж(с)тва чюжа сѣша. *КР 1284, 141г*; сло(в)а... о творащи(х) милостыню ѿ(т) неправды. и нако не токмо не премѣнѣтъ бж(с)тва. нѣ и раз(д)раждатъ (тѣо θεῖον) *ПНЧ 1296, 68*; первое бо блгоч(с)тивыи оугодити весма ч(с)тоу дѣшею и тѣломъ бж(с)твому (тѣо θεῖον) *ГА XIII—XIV, 146в*; не трее бзи единъ бѣ. по немуже едино Бж(с)тво въ трехъ лица(х). *ЛЛ 1377, 39 (988)*; не повѣдати бжѣтва невѣрнымъ. *Пр 1383, 79г*; [*Иисус*] мртвына словомъ вѣскрѣсивша. твоего бж(с)тва мановениемъ. *КТур XII сп. XIV, 27*; о бѣзъ же вѣща великии дионисии. нако бж(с)тво недоразумно е(с). *ГБ XIV, 53г*; Не мни бж(с)тва повинѣна злоу (тѣо θεῖον) *Пч к. XIV, 99*; То .ѣ. невидиму бѣству. еже .ѣ. миромъ г(с)у помолимса.

ЗЦ к. XIV, 31в; свѣтлостью трисѣставнаго бж(с)тва ѿзарени быхо(м). *ПКП 1406, 95а*; моиси оубо величества бж(с)тва проп(о)вѣдають. *Пал 1406, 159а*; || *перен.*: блюдѣте жеда кто окрадаѣи васъ. тшею прелестью по преданию члвч(с)ку. и по философѣ(и) мира сегѣ. а не пѣх(с)ѣ. іс(с)ѣ. в тѣмъ бѣо живѣть полно. все бж(с)твомъ телесное и кѣсть глава всему старѣишынству. и власть. *МПр XIV, 55 об.* — 56.

БОЖЬСТВ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл.* *Обожествлять*: дѣхъ сѣин бѣ присно и е(с) и буде(т)а... осѣана а не осѣае(м). бж(с)твуа а не бжѣствуе(м). (ѣеοῦν) *ГБ XIV, 88б*.

БОЖЬСТВОВАЕМЪ (1*) *прич. страд.* *наст. к божествовати*: дѣхъ сѣин бѣ присно и е(с) и буде(т)а... осѣана а не осѣае(м). бж(с)твуа а не бжѣствуе(м). (ѣеοῦμεν) *ГБ XIV, 88б*.

БОЖЬСТВЫННО (7*) *нар. к божьствыни*: кто бо ѿ(т) сихъ кр(с)ти, еже нако истово и бж(с)твенно и истинно оустависа? (ѣеῖον) *ГА XIII—XIV, 193в*; сего ради приспѣвають сѣоуе воскрѣснѣ. вонмѣмъ ѿпаснѣ. и праздникъ оубо празднуимъ. свѣтло и бж(с)твенно. (ѣеῖκως) *ФСт XIV, 52б*; Но вы нако богомудрии. и вса бж(с)твенно и блгооустроено исполнающе нынѣ. и на будуще лѣто ѿ х(с)ѣ іс(с)ѣ (ѣеῖως) *Там же, 85а*; но по разумѣнию ѿставляюще свою волю. оутвердимса по правилу правости. по всему оученику [в др. сп. учению] вашему. божѣствено и законно ходаше. (ѣνѣως) *Там же, 126в*; тѣмъ не взбранѣють и непостижно и нужно. видимо бж(с)твенно. по иному иному глѣти. *ГБ XIV, 6в*; || *благоевѣно, набожно*: сам же оумъ свои на высоту добродѣтели. бж(с)твенно възвыши. *Пр 1383, 95б*; да ничто же будетъ на претыканіе. на небрежение на присѣщенные. но во всѣхъ вси бж(с)твенно и тепло. (ѣеῖως) *ФСт XIV, 86б*.

БОЖЬСТВЫННИ (~2000) *пр. к божѣство во 2 знач.* *При конкр. с.:* и имѣе ма бѣ пастоуха створилъ и еже оупасохъ на бжѣствыни твоѣи пажити. *ЖФП XII, 27в*; Леѡнъ же тѣ бѣ и исавръ. иже первѣе дѣрзоувъ [так!] бжѣствына разорити ѿбразы. (тѣо ѣеῖа) *ЖФСт XII, 38*; подобаетъ бо нако всѣгда. блгоговѣно вѣходящу || въ бж(с)твыни олтарь. и съ подобною чѣстью и съ боязнѣствомъ. тришды прѣдъ чистыми прѣградами до землѣ поклонатиса. *Уст XII/XIII, 216—216 об.*; смѣшающе муро бѣствуюе съ масломъ. и тако мажють по всемоу тѣлоу крѣщаемаго. *КН 1280, 543в*; нако не

подобають на всакомъ мѣстѣ бж(с)твѣ||
ноую просфоуру проскоумисати. *ПНЧ*
1296, 131—131 об.; иако и вси раби иесмы.
ѡ(т) работы избавльшему насъ. иже ѡ(т)
него истекшу бж(с)твеноу и животно-
рашею крѣвию. *КР 1284, 240в*; ѡ(т)вѣр-
земъ двѣри бж(с)твнаго чрѣтога. бдѣ-
ниемъ и млтвми и постомъ. *ПрЛ XIII, 84б*;
бж(с)твную црѣвь вида огнемъ жгомоу
(τὸν θεῖον) *ГА XIII—XIV, 182б*; Кирилъ
Гръчинъ... хытръ оученью бож(с)твены(х)
книгъ. *ЛЛ 1377, 154 (1224)*; оуми прч(с)тоѣ
лицъ водою свое. бж(с)твную. и пла-
щаницѣю отре. *Пр 1383, 143в*; свѣтelnикъ
бжтвннн. иконѣ вѣжегъ. *Там же, 143г*;
и явлѣса ангѣлъ въ бж(с)твнѣмъ гробѣ
женамъ (θεῖα) *ПНЧ XIV, 125в*; внутрѣнна
бж(с)твному храму глѣтѣса сѣна сѣимъ.
ГБ XIV, 25г; Всегда сѣю в ниву ср(д)цѣ
ваши(х) сѣма бѣстvenное *СВл XIII сп.*
к. XIV, 5; Тогда съ доброголасемъ есть
до бѣстvenно оушю приходитъ, иже не
продолжитѣса со воплемъ, толстымъ
горломъ или тонкимъ воспѣваніемъ (τῆς
θείας) *Пч к. XIV, 47 об.*; ѡлтаръ есть
оуставъ || г(с)нѣ и пр(с)тлѣ бж(с)твннн.
ЗЦ к. XIV, 30в—г; и буди ми вельми
радуюса. и ѡ(т) вышнаа и бж(с)твныа
руки покрываемъ. *СБТ XIV/XV, 139*;
снѣ бо баше нб(с)наго оѣа и пло(д) во
истину бж(с)твнаго корене оноу вопью-
ща(г). *ЖВИ XIV—XV, 123б*; И кроплаа
собѣ дождемъ дѣхннмъ. животночними исто-
чники, напаяса изыкомъ наставника
антоныа. класъ бж(с)твны възрости.
ПКП 1406, 5г; кровь вѣ · вода ѡ(т)
бж(с)твнаго и при(с)текущаго источникъ
даѣтѣса вѣроующимъ. *Пал 1406,*
5б—5г; и вдохноувъ. [богъ] мысль блгоу.
во бгоприятное ср(д)це великому кнзю
Рюрикови. по пороженію же еже ѡ(т)
бж(с)твеныа коупели дѣмъ пронареченоу
Василью сѣноу Ростиславлю. *ЛИ ок. 1425,*
243 (1199); || *при с. гласъ, имѣ*: ничѣсо же
хоуже въ скорости цѣлленію мнитѣса...
питіемъ же ѡного сѣаго масла. и призѣва-
ніемъ бжѣствнаго имени. *ЖФСт XII,*
155 об.; и ѡ(т)вергѣшеса ба... иегоже
бж(с)твнаго и громогла(с)наго гл(с)а
слышати сподобѣшаса. (τῆς θείας) *ГА*
XIII—XIV, 178в; и не привлачитъ съ
мирьскими напастѣми. бж(с)твную имѣ.
ПНЧ XIV, 44б; || *при с. со знач. живого*
существа: Божьствнана и сѣтозарѣнаа.
въ истину вѣрста борисе и глѣбе... на
небесе нынѣ троници. всѣдржителю
предѣстоита. *Стих 1156—1163, 10б*; таче
съ сѣмѣреніемъ бжѣствннн оуноша отъ-
вѣщавааше мѣтери своеи глагола. *ЖФП*

XII, 29в; тако бжѣствннн. флавианъ...
къ зѣлѣстивоумоу рече старѣцю. (ὁ
θεῖος) *КЕ XII, 264а*; Мощно есть ѡ(т)
града въ градъ. судьямъ възвѣщеніемъ
посылати свѣдѣтельства... въ ѡблѣстехъ
убо ѡ(т) кназа. в костантинѣ же градѣ
ѡ(т) бѣствнннхъ судии. рекъше ѡ(т)
церковннхъ. *КР 1284, 304а*; видиши ли
иако и чрѣсъ плотное хотѣни||е. бж(с)твннн
съ моужъ хота плоть порабоощаетъ. *ПНЧ*
1296, 49—50; Тимонъ бжѣствннн ап(с)лѣ.
ПрЛ XIII, 112г; се же оубо Моисии
прѣдрымъ вѣсѣмъ оучитель наре(ч)са...
истинѣ извѣстннн бж(с)твннн. (τῆς...
θεῖοτατος) *ГА XIII—XIV, 33в*; да югда
оуслышу бж(с)твнаго оучителя вселенныа
павла здѣ рекшаго... (τοῦ θεῖου) *ФСт XIV,*
75б; иако да възможемъ съ бж(с)твннмъ
дѣдомъ кождо на(с) глѣти оуготовихса
ЗЦ к. XIV, 117в; колико па(ч) наставни(к).
бж(с)твннхъ рукъ. вождъ требуемъ. идуши
на ѡнѣ долги пу(т) вѣчныи. *СБПаус*
XIV/XV, 101 об.; иако же рече бж(с)твннн
павель. *СБТ XIV/XV, 119*; таковаа и боль-
ша сихъ сдѣлавшаса. ѡ(т) тѣхъ бж(с)тв-
ны(х) черноризецъ. замѣненія и чудеса.
ПКП 1406, 149а; в роли с.: бж(с)твннн
же, бывъ въ мнозѣ печали, глѣ... (Ὁ ἄγιος)
ГА XIII—XIV, 220г; || *при отвѣ. с.*: до-
ндеже не покажемъ са. къ бжѣствннмъ
таиннамъ не приближаемъ са *Изб 107б,*
209 об.; понеже ни иѣствѣвъ. ни сѣставъ.
на ты чѣтоутъ вѣединеніе члѣвка же быти
ѡ(т) мариа проста полагають. вѣсе въ
немъ вѣмѣстивѣшенѣса бжѣствное сина-
ніе. (τὴν θεῖαν) *КЕ XII, 268б*; Вѣпро(с).
Рекохъ не въ образѣ ли паки авитѣса.
ѡ(т)вѣ(т). Си ре(ч)но в силѣ бж(с)твнныа
славы. *КР 1284, 356г*; ты самъ покрываа
и храна бѣстvenноу властью... ѡцѣсти
бѣ множество грѣховъ моихъ. *СБЯР XIII,*
152 об.; ста(г) дѣха неч(с)твнмъ словомъ
ѡ(т) бж(с)твнаго иѣствѣа ѡземѣствоу-
ють. (τῆς θείας) *ГА XIII—XIV, 198г*;
и видѣша оучници славою бж(с)твную
его. и падоша ницѣ не могѣше зрѣти на
свѣтъ лица его. *Пр 1383, 134б*; оубо не
на мѣстѣ пишѣтѣса бж(с)тво но вѣсдѣ
сы. и вса сѣдержитъ. бж(с)твныа ради силы
его. *ПНЧ XIV, 143б*; и изидѣте въ бозна-
мѣне придѣте по си(х) на свѣты. На
бѣсѣвѣтную державу бж(с)твную. на сбо-
рише иоудѣйскаго свѣта. (τῆς θεότητος)
ФСт XIV, 213в; мы же блгоч(с)тно
едино сущѣство о бзѣ глѣмъ. сущѣства
(р)а(д) бж(с)твнаго. и ·̑· сѣставы. трии
ради свойствъ. *ГБ XIV, 192а*; Всакоѣ
блгоѣ, иже на(с) доидѣтъ ѡ(т) бѣствнныа
силы, мнимъ иако даванные иѣсть блгодати

(вса) смотрящи. (ἐκ θείας) Пч к. XIV, 98 об.; тогда лукави дси бж(с)твною силоу мучими... глше... ЖВИ XIV—XV, 112г; оубо бж(с)твенаа та сила скорѣе молны. Пал 1406, 20г; || в знач. субъекта: Тъгда же акы нѣ ѿ(т) коего божьствѣнааго явленіа. подвижеса вѣрныхѣ множество. ЖФП XII, 64б; ѿнѣ же дѣхъмъ разоумѣвъ. нѣкоуе видѣніе бжествѣноуе юмоу видѣти. тѣгда оубо оумѣлча. ЖФСт XII, 16г; [о не желающем раздавать церковное богатство бедным] прѣбываа же не ісправленъ да извержетъ са. іако елико самъ бы(с) братуоубица. ібо не імѣа потрѣбныхъ на съставление животу оумираетъ. аще бо (і) не оумретъ онѣ. ѿ(т)інудѣ бж(с)твноуе промыслѣннѣ даровавшему. потрѣбнаа животу. КР 1284, 46б; бж(с)твнымъ же проявленіемъ. оувѣдѣно бы(с) бра(т)мъ юго іарославомъ ѿ немъ ПрЛ XIII, 2г; тѣмъ бо извѣтно оу нихъ мнози и боудоущаа провѣдѣти бж(с)твнымъ вѣдѣхновеніемъ и блг(д)тию и беспрестаннымъ поученіемъ пррч(с)кыхъ и прочи(х) стѣхъ словесъ (θείας) ГА XIII—XIV, 146г; по бж(с)твнѣмъ же възнесенѣи шедши [Марія] въ іефесъ. Пр 1383, 120г; а виногра(д) насади члѣвч(с)тво на земли. ѿплотомъ ѿгради. рекше закономъ своимъ бж(с)твнѣмъ. СбУв XIV, 65 об.; вси стіи веселатъса прісно. ликоствующе ликують. и поуще вспѣ||вають. и принимающе приимають. ѿ(т) ба и божественныхъ всѣ(х) блгѣ. (τὸν θεῶν) ФСт XIV, 27—28; іако паче петръ не терпа дѣйства бж(с)твнаго ис корабла ѿ(т)сылае(т) іс(с)а. ГБ XIV, 18в; Бж(с)твеное іарости слышимъ дрож(д)іа нѣкоа (Θεοῦ) Пч к. XIV, 16 об.; написаемъ же юго [Христа] бж(с)твеное положение іже тридѣно въ гробѣ. Пал 1406, 151б; || в знач. объекта: ти како сѣмѣе||ши кѣ томоу бжѣствѣномоу комѣканію прістѣпѣти. (τοῦ θεῖου) Изб 1076, 261—261 об.; Си же слышавъ богодѣхновѣны есодосии. і раждѣгъса бжѣствѣноуе рѣвностію. і любѣвию і дышаніемъ бжѣнемъ. ЖФП XII, 30г; о томъ іако сѣ колицѣмъ вѣниманіемъ стонати мни(х)мъ. на бж(с)твныхъ славословленіихъ. УСт XII/XIII, 24г; Паки же оувѣдѣхомъ. бесовьскаа іеже държаще обычааа треклатыхъ іелинѣ. въ бж(с)твныаа праздники позоры нѣкаки бесовьскыаа творити. КН 1280, 544б; Трояко въ писаніи хотѣніе обрѣтаемъ глѣмо. бж(с)твно і естѣствѣно. і плотско. ПНЧ 1296, 51 об.; да ѿчютиѣса оумъ мои ѿ(т) сна грѣхвнаго. і оукрѣпѣѣса на дѣла. бжѣвнаа СбЯр XIII, 84; герасимъ. смыслъ бж(с)тв-

ныи. измлада въсѣприимъ Пр 1383, 4г; Бж(с)твною любовіюу дѣшоу ражжегши мѣнче. огневи мукъ приближѣсаа терпѣнно. Мин XIV (май, 2), 15 об.; бжѣазнѣвиі же людѣе прішедѣше въ стѣю цркви [слышатъ]... || ...бж(с)твнааа пѣныа. СбХл XIV, 23—23 об.; Онѣ въспѣтасаа абѣе . тогда въ бж(с)твныи обычаи(х) і наказы(х). ГБ XIV, 179в; аще бы ми мощно коегождо ва(с) наполнити ср(д)це і оутрѣбу разума бѣственаго! СвЛ XIII сп. к. XIV, 13; честь||нымъ бо і бж(с)твнымъ стѣго поста дѣнемъ пріспѣвшимъ. в первую недѣлю великаго поста. в ню же христіане всакъ възрастѣ размысли о прѣже сѣгрѣшѣныхъ своихъ покаатѣса грѣсѣхъ прѣже створѣныхъ ими. СбТр к. XIV, 10—11; бжѣазнѣвымъ же въ цркви наслажающимъса ср(д)ца пѣніи бѣственыи і || чтеніи. і акы на нб(с)и прѣдѣ бѣмъ мнѣти саа стоаще. ЗЦ к. XIV, 46—47; просаа бо пути бж(с)твнаго іныи наставѣти на нѣ. а не просаи слѣпѣ ходѣти КВ к. XIV, 190; но видаа вы... іако въ бж(с)твнѣи службѣ не послѣдуете четырь стѣхъ патриархѣ. ни служѣтель іспол(не)нію проскуроу. СбТ XIV/XV, 128; желанье(м) бо нѣкыи(м) паче естѣствени(м). і раченье(м). бж(с)твнымъ бесмѣртна(г) іра х(с)а дѣшу си оуазѣвивъ. ве(с) бѣ к желанному ісступѣвъ. і весь ізмѣ(на)насаа бѣ оудержи(м) того любовію. ЖВИ XIV—XV, 127г; || применѣтельно к богородице: Кыи доуховьныи оустьнами. оублажимъ богородицю. цѣстѣнѣишоу(ю) твари. і свѣтѣишоу соущоу хѣровима. і всѣхъ ангелѣ. престолаа цѣсарѣа недвижимааго. домоу въ немъ же въселѣсаа вышнѣи. сѣпасѣніе мірови. бжѣе свѣщеніе. подающаа вѣрнымъ. въ бжѣствѣноуе памѣтиаа. велию милость. Стих 1156—1163, 97 об.; Кыи пѣсньныи словесы. погребѣмъ богородицю. юже ангельстѣи чѣни славѣти. тѣлпы апостолѣ погрѣбають. богѣкрасѣномъ свѣтоносѣемъ. ѿви прѣдѣ бжѣствѣнымъ тѣлмъ начинающе. ѿви же іако цѣсарѣиу ѿстоупающе. Там же, 98; бжѣтвную сѣты бѣаа рѣзу... ізнесѣше в рѣку ѿмочѣвшѣ ЛЛ 1377, 7 об. (866); || применѣтельно к людям: А понеже стѣаа і вселѣньскаа дѣваа сѣбора. іаже въ сѣмъ бжѣхранѣмъ і црѣстоушѣимъ [так!/] градѣ сѣбѣравѣшѣса. овѣ оубо въ лѣта іоустѣниааа бжѣствѣныаа конѣчины. овѣ же при бжѣвшѣимъ въ блѣгѣчѣствѣи памѣтиаа ц(с)ри наше[мъ] константѣнѣ (θείας) КЕ XII, 39б; въ бж(с)твненѣмъ наслѣдѣи ц(с)ра іоустѣиана. КР 1284, 215в; Прѣдѣте стѣцѣмъсаа вси. кѣ бж(с)твнѣи

памяти оца нашего феоdosыа. *Мин XIV* (май, 2), 14 об.; нетлѣньемъ бжтвное тѣло [княгини *Ольги*] вѣнчавъ. *ПрП XIV—XV* (2), 185б; вѣрно вѣпьюше. д(а) твоѣ бж(с)твное оупьные с вышними чинми феоdosие. *ПКП 140б, 10в; божьствоное средн. в роли с.:* тѣша оубо кестъ вѣра наша. тѣше и проповѣданіе. || вѣсоуе же намъ бжествнаа бжествнии оѣи предаша. *ЖФСт XII, 105—105 об.;* нъ [подобае]тъ вѣнимати отъ га прѣдануюоумоу чиноу. и оукохъ [вм. оухо къ] приемлющимъ слово благодати оучителя отъвѣрати и бжство||наа отъ нихъ поучатиса. (та̑ ѳе̑а) *КЕ XII, 60—61;* Изверженъ по достѣнанію. аще бж(с)твнхъ прікоснеть(с) пакы. ѡ(т)в(е)рженъ до (к)нца *КР 1284, 40в;* ношъ и днь. ни ѡ чемъ же пекысѣа. ѡ мирскѣмъ своего ради предложениа. на добродѣтели. и все оупражненіе. свое въ бж(с)твенаа прѣтажаа. *ПНЧ 1296, 14б об.;* к нимъ же ц(с)рь рече: члѣвчка бо ноудима, бж(с)твна || же воьнаа соутъ...» (та̑... ѳе̑а) *ГА XIII—XIV, 203—204;* не поминайте. нако ѡ(т) ба вамъ дша дана кестъ. ти нако сродна кестъ. разумнымъ и бж(с)твнымъ. ч(с)ту вл(д)цѣ прѣ(д)ставите ю. *Пр 1383, 137в;* къ бу потечеми... || ...и присно просвѣщающе(с). и бж(с)твными обѣщающе(с) (та̑ ѳе̑а) *ФСт XIV, 9в—;* стѣи толкуе(т). поясати чресла и похо(т) бжѣ видѣ(н)е стагаи. и все въ бж(с)твное совкупляющи. не остави(т) инамо излитиса и расходити. не може(т) бо зѣло любѣ онѣ(х) прилежати. *ГБ XIV, 67в;* мужъ ч(с)тнѣ и въ бж(с)твнхъ мудрѣ. *СбТ XIV/XV, 140 об.;* ре(ч)нне и желанье бж(с)твнхъ и нб(с)ны(х) в собѣ насада(т). *ЖВН XIV—XV, 50б;* еп(с)пъ... бы(с) бо ревнивъ по бж(с)твнѣмъ *ЛИ ок. 1425, 173 об. (1156); ♦ власти божьствнныѣ см. власть; ♦ дарове божьствнни см. даръ; ♦ домъ божьствнны см. домъ; ♦ писаніе божьствоное см. писаніе; ♦ силы божьствнныа см. сила; ♦ слово божьствоное см. слово; ♦ стадо божьствоное см. стадо; ♦ страсти божьствнныа см. страсть; ♦ тѣло божьствоное см. тѣло.*

БОЖЬСТВЫНЪ (5*) нар. То же, что божьственно: Бии же людье стии ѿобразомъ сбытия зряще веселимъса бжествынѣ. *Надн 1336*; покровъ бо ми естъ онѣ. иже хоше||мъ восприяти. бж(с)твеннѣ живише. (θεῖως) *ФСт XIV, 170в—г*; не самолюбнѣ ни тщеславнѣ. того бо се на ны дѣлаимъ. нѣ бжественнѣ и полезнѣ и сміреномѣдрнѣ. (ἐνθεῖως) *Там же, 209б*; тако же и створени поновы. поновлене(м) бж(с)твнѣ. (θειο-τρον) *ГБ XIV, 27в*; [*Феодосій*] бж(с)тве-

не. защити вса. блг(д)тью дѣвною възроу-
живса. ПКП 1406, 11в.

БОЖЬСТВЪННІИ (5*) сравн. степ. Более божественный: Евѣтихиане. иже ѿ(т) евѣтихѣа именъмъ. ересоу имоущю. не глѣющеи ѿ(т) стѣна дѣла мариѣа. възати плѣть гоу нашему ісоу хѣу. нѣ бжѣствѣннѣ како възплѣтитисѣа кѣмоу навляюще. (Ѳεῖοτερον) *КЕ XII, 264б; [евѣтихиане]* Гѣ глѣста. ни ѿ(т) дѣвничьскихъ крѣвѣи совокоупившюсѣа. но неиздреченно нѣ како и бж(с)твенне възплѣтитисѣа емоу гл(с)та. и инаѣа многа бладословѣста. *КР 1284, 91г; Евѣтихиане.* иже ѿ(т) кѣвѣтихѣа имѣ кѣреси приемѣше. иже не глѣють ѿ(т) стѣна дѣвѣ мариѣа. приати плѣть гоу нашему іс хѣу не [ѣм. но?] бжѣственнѣ како възплѣтитисѣа рѣкша (Ѳεῖοτερον) *Там же, 371б; акы за х(с)а || бѣды приемлюще.* и еже приати что за оногѣ стр(с)ть. но велику чѣсть на любѣмудрѣство мѣнаше. и велми долгѣа алканѣа. и на землѣ лѣганѣа. иногѣ злѣстраданѣа. им же они питають присно. бж(с)твеннѣше и вышаѣ (ἐνθεώτερον) *ГБ XIV, 184—185; в роли с.: но и х(с)ъ на горницѣ съ оуѣнны тайнѣи вечерѣ общѣ(т)сѣа. наоучѣна бж(с)твеннѣшимѣ. ГБ XV, 90б.*

БО|И (31), -**Ю** с. 1. Драка: того бѣ не дан. аж бы промѣжю нами бои былѣ. а любо члѣва оубиють до смѣрти. како члѣва то ѿ(т)платити. аж бы миръ не рѣздроушенъ былѣ *Гр 1229, сп. А (смол.)*; ѿ оударивъшимъ в бою ближ(н)аг. ѿ(т)исхо(д). м̃-ѣ. Аще котораетася два моужа. и оударитъ ѣдинъ ближнаго. каменемъ или пастью (*ἐν μάχη*) *КР 1284, 261г*; сѣдѣла дружина оу пирѣ пиюче. другъ друга заразилъ до смѣрти. и как то тыи бои и оудѣалъсѣ. тогды ѿнѣ оубоивавъсѣ живота. оутеклѣ к тебе княжо. *Гр ок. 1300 (2, рижск.)*; именуютъ(с) ... калѣ: клевета, хула, осуженъе, гнѣвъ, прекословъе, бои, сварѣ, зависть *КТур XII сп. XIV, 106*.

2. *Бой, сражение, битва:* бывъшю... многомъ ѿ(т) бою оруужиємъ падъшемъ. послѣ же побѣдени бывъше ратннии ЖФП XII, 47г.; а боі бы(с) м(с)ца февраля ·Т· на сто(р) му(ч) харлампна. ЛН XIII—XIV, 160 (1315); сего же лѣ(т) бы(с) бои на русьской земли. михайлѣ съ юрьемъ ѿ князеньы новгородьское. Ап 1307, 180 (*запись*); и поидоша к собѣ к боеви и ступишася полци. ЛЛ 1377, 91 (1097); dospѣвше. ѿви на кони(х). а друзии пѣши. оустремишася на бои. и изидоша из града противу. Там же, 152 об. (1220); израдивъ полъкы своѣ. и выѣха на болонъи противу имъ. ѿбои бо еще жадахуть бои и свадивъ.

шаса стрѣльци ихъ. и почаша са стрѣлати. ЛИ ок. 1425, 204 (1174); приде вѣсть. Лвови князю. ѡже рать идеть на нь велика. и повелѣ перестати ѡ(т) боа. и нача на-
ражати полки своа. Там же, 307 (1291);
♦ **роусьскыи бои**: Кондратоу же любашю Роускыи бои. и поноужающоу Лахы свое. ЛИ ок. 1425, 256 (1229).

БОКЪ (12), -А с. *Бок; правая или левая часть туловища (у человека или животного):* въ вретисе || же острѣе тѣло свое ѡдѣ... крѣпко кости своа скроушаше, боки же жаданиемъ оудольнаа доже и до хребетныа страны свепетахоу (λαρόνας!) ГА XIII—XIV, 97; и похвати быка рукою за бокъ. и вына кожу съ масы. ЛЛ 1377, 42 об. (992); не тычь же въ бокъ не лазъ же въ грѣхъ Пр XIV (6), 66 (приписка); въсплещѣте оканнии руками... погогочѣте. пастьма по бокоа оударяюще. ГБ XIV, 1326; По семь же аилю въземъше колъ и въби въ бокъ его ти тако оумре сисара. Пал 1406, 1736; || *сторона чего-л.: [радуга]* иносоушныа воды собирающи оуслажаютъ и наполняютъ ю облачныа ты боки. Пал 1406, 56в; Изаславъ же съ Мьстиславомъ сномъ своимъ и съ своею дружиною. въѣха в нѣ в бокъ имъ. [вражеским полкам] и начаша съчи ЛИ ок. 1425, 120 об. (1146); о боцѣ, о боки — около, рядом, сбоку: ти сами стража глѣху поставлѣша оу гра(д). о боце Пр 1383, 143а; оуподобиса искръ лодыи... не единѣмъ сълыаномъ. яко (п)рибоино. оужа же и дѣскы и окроужаныа. оустыа же. и части кормы и стѣнъ о боки. вѣтрилъ же. и веселъ и инѣхъ всѣхъ. ПНЧ XIV, 203а; по бокоу — непрямо, неправедно: въ нихъ (же) [в божьих заповѣдях] оѣи шествовахоу. и на възхоженъе възхода. елико же по нихъ они възидоша съ хытро(с)тью и искоушенъемъ. и терпѣньемъ и лютьстью. а не на възхоженъе възхода. по бокоу (πλαγίως) ПНЧ XIV, 24б.

БОЛЕ см. болии

БОЛЕСТЬ (70), -И с. *То же, что болѣзнь. 1. В 1 знач.:* молаше ба. и сѣго оѣа нашего ѡеодосиа. ѡ ѡслаблении болѣсти. ЖФП XII, 66а; почю ѡ(т)стоупление болѣсти. и огню прѣстатие. Там же; и биаста очи кѣмоу съдравъ акы не имѣвши болѣсти ни слѣпоты николи же. СкБГ XII, 24а; болѣсть на нь нападе абие. тажъкы нѣли пѣрвые ѡчютивъ болѣзнии. (τῆς νόσου) ЖФСт XII, 165 об.; въ весь постъ. ни единому же ѡ(т) мнихъ не подобаетъ мытиса. аще не ключитъса болѣсть УСт XII/XIII, 211; наченъшю емоу сполчатиса, болѣстью ѡдержимъ

внезапоу оумре. (ἀρρωστία) ГА XIII—XIV, 236г; бы(с) кѣму [князю] болѣсть зла. енаже болѣзнь просахуть на са... сѣии ѡѣи оу Ба. ЛЛ 1377, 123 об. (1174); кѣгда въ чрево слузъ. имуша золь въпада(т). боле протагнѣть болѣсть. (τὴν ἀρρωστίαν) ПНЧ XIV, 182в; то сдѣ прошение братья бывають. не вѣдѣ токмо немощи дѣла. ли по болѣсти. (κατὰ ἀσθενείαν) ФСт XIV, 115г; бѣ мучи(т) нищетоу или болѣстью. или иноу нѣкоеу бѣдоу. ГБ XIV, 208г; славѣ красота ѡ(т) зависти якоже ѡ(т) болѣсти премѣнитъса (ὑπὸ νόσου) Пч к. XIV, 105 об.; еп(с)пъ болѣнь. и не могѣ служити. и лежа в болѣсти лѣтъ. кѣ. ЛИ ок. 1425, 102 (1112); | *о заболеваниях различных частей тела:* а друуги ср(д)цмъ или чревною болѣстѣю и свѣмъ [так!] тѣломъ. стражущихъ ѡ(т) дѣхъ нечистыхъ. СбТр к. XIV, 212; || *боль:* Тако ѡбѣче имѣи грѣ(х), имѣже родитъса и свершитъса, тогда болѣсть ставитъ на родивъшюу дѣшу (τὰς ὀδύνας) Пч к. XIV, 77 об.; ♦ **огньнаа болѣсть:** Стрѣлы и топори грѣмнии. неч(с)тивана и бѣмерзѣкаа вещь. аще недуги и пѣ(д)сы-
вания. і огньнаа болѣсти лѣчитъ. МПР XIV, 34б об.

2. Во 2 знач.: начало болѣсти тѣшесловие. Пр 1383, 46б.

БОЛЕСТЫЙ (1*) пр. к болѣсть в 1 знач.: Пороугания члѣвомъ, ѡже ѣдына [в др. сп. ядия] и рѣзаніа лѣчебнаа терпѣть избавления ради болѣстнаго (ἀλγηδόνων) Пч к. XIV, 53.

БОЛИИ (~1300) сравн. степ. 1. *Большій по величине:* и тако наливаша кандила вѣса. и избыса кѣго большаа часть. ЖФП XII, 53в; твоѣ чрѣво бѣ всѣхъ болѣ. СбТр XII/XIII, 15; аще и наводненъемъ. или проданъемъ. или прольнанъемъ рѣкы болшии будѣ(т) нива. по сставленъи проданъа. прибытка купивыи насладитъса. (μεῖζων) КР 1284, 291в; градъ же яко наблѣковъ болѣ. ЛН XIII—XIV, 30 об. (1175); положи главу свою за брата своего. не желана болѣе волости ни имѣныа хота болша. но <за> братню ѡбиду. ЛЛ 1377, 68 (1078); Нынѣ луна... болшему свѣтилу ч(с)ть подаетъ. КТур XII сп. XIV, 20; но точью в болшую глубину золь хошеть дываvolv свѣсти. ПрЮр XIV, 40б; лучить(с) малѣ рыбѣ. меншю собе пѣжрети. и болшаа тоу рыба пѣжреть. МПР XIV, 34 об.; рѣка ниль. ѡ(т) града толико течетъ ѡ(т) херева... людий же рѣка оустрѣтающи(х) сѣго болѣ бѣ. ГБ XIV, 189а; азъ много роучаи видѣхъ болша. рѣкъ бывающихъ, но на малѣ время.

(μεῖζους) Пч к. XIV, 36 об.; повелѣно бы(с) ему ѿ(т) ба заградити. манастирь і створити болиі і келии многи поставити. ПрП XIV—XV (2), 92—93; слнче теплѣ сего ·3· мижды. і древа болши сихъ краше і частѣиши і плодovitо. СбПаис XIV/XV, 158; колма болии солнчныи кру(г) земнаго круга. толма болии кестъ земныи кругъ лунна(г) круга. Пал 1406, 16в.

2. *Большій по степени проявления признака:* тѣмъ понжеже обштана страсти болша трѣбують исцѣлення. іако і большю лѣсть носашта. (μεῖζονος) КЕ XII, 296; Стопѣлкъ же оканьны разгордѣвъ. помысло болии въсприимъ... съ лѣсткою посла по глѣба. Парем 1271, 262 об.; и подобаетъ ѿ(т) большаго зла. изволити меншею. КН 1280, 511б; кестъ же егда і позѣвания болша приносить. (πλείονσι) ПНЧ 1296, 134; твѣрдиславъ... || въ тои же немочи пребы. ·3· не(д). и приа і болши немочъ. ЛН XIII—XIV, 93—93 об. (1220); тѣмъ, егда болши бѣаху грѣху, множайша слава вамъ бы(с) ѿ(т) ба. (μεῖζονα) ГА XIII—XIV, 175а; желаше болшихъ подвигъ. і множайша добродѣтели. приде въ иер(с)лмъ Пр 1383, 44в; болши сеа лобови никто же не имать. ИларПосл XI сп. XIV, 197 об.; егда же видѣ зосима. то в болии страхъ впаде. (πλείονι) СбЧуд XIV, 61б; и вы большее въсприемл(е)те члѣволюбье. (ἐλὶ πλείον) ПНЧ XIV, 99б; іако нѣции по томъ. за нѣкиа да болшую ч(с)ть ли санъ примуть (πλείους) ФСт XIV, 8в; Елма же болша требоваше помощи болшую і получи. (μεῖζονος) ГБ XIV, 58в; како быша изволили дѣла строити болша і поущыша сѣрци Пч к. XIV, 127; болшен на(с) чѣсти паче первыа сподобивъ. (μεῖζονος) ЖВИ XIV—XV, 8г; арменинъ врачуа е(г). ничто же оуспѣ. но паче недоугъ бываше болии. і оуже при конци бывъ. ПКП 1406, 146а.

3. *Большій числом, количеством:* Патыи образъ болии четьрь кестъ. Изб 1076, 225; давъше земоу тысящю і боле. седмъ сътъ литръ злата. ЧудН XII, 67а; не мню равныи страсти имъ сътворити. къ прѣбывъшиимъ большаа дни. (πλείονας) КЕ XII, 223а; да прѣбоудеть до трии м(с)цъ или боле. УСт XII/XIII, 232 об.; боудеть ли боле коунъ. то рчи земоу тако. РПр сп. 1280, 620в; боле трии не(д)ль. КР 1284, 103а; і нача патрикии весити кр(с)тъ. і видѣвъ боле своего зла(т) въ х(с)ѣ. ПрЛ XIII, 27б; і коуплахомъ по грѣнѣ хлѣб(и) і по болшю. ЛН XIII—XIV, 114 (1230); тыхъ погыблыхъ людеи боле двусотъ чловѣкъ в томъ товарѣ. Гр 1373 (3, новг.); і вкова

в ню [икону] боле трии десатъ гривенъ золота. ЛЛ 1377, 116 (1155); поле што же лежить ѿ(т) бохура болше милѣ. Гр 1378 (1, ю.-р.); а западни су(т) борющеса с нами. болъ же кестъ сушихъ с нами. Пр 1383, 66г; мнихъ испивааи болше дв[...]ю чашу нѣ(с) подъбенъ мнихъ. ИларПосл XI сп. XIV, 199; И кто кестъ инъ Бѣ, болша сего показалъ во Изли чюде(с)? КТур XII сп. XIV, 4б; Съставляеть(с) ѿбщение. написанюе и не написанюе. межу двѣма і межу болшыми. МПр XIV, 184 об.; іако ино бж(с)тво паче си(х). ни боле ни мне трии лицъ оучаше. ГБ XIV, 19в; обрѣтаеть кру(г) лунныи стадие(г) імы боле ·ВТ· темъ. Пал 1406, 16г; і въевавъше възвратишася. въземъше боле мирныхъ неже раатныхъ. ЛИ ок. 1425, 116 (1142); в роли с.: і болши(х) бу тріе собрани во има г(с)не. (πλέους) ГБ XIV, 123в; іако любити мѣтла. іако да не болши(х) будеть мѣти. (πλείωνων) Там же, 139б.

4. *Большій по значению:* подобаетъ бо большемоу всѣхъ въ роженіи. болшую всѣхъ добродѣтель і свою цѣрквѣ предати (τὸν μεῖζονα... τῇ μεῖζονι) ЖФСт XII, 76 об.; хотаи быти въ васъ болии. да боудеть все||хъ мнии і всѣмъ слоуга. КН 1280, 607а—б; Всеа чувѣстныа твари. болии естъ иже по ѿбразу бию созданыи члѣвкъ. КР 1284, 163а; нѣ(с) рабъ болии гѣна своего. ни солъ боле пославшаго і. (μεῖζων) ПНЧ 1296, 38; разоумѣю іако болии кеси бѣ. ПрЛ XIII, 95а; стѣи исане... иже кеси болии всѣхъ роженныхъ женами. СбЯр XIII, 118 об.; ни глѣтса ващии члѣвкъ волоу или конь болши вельблуда ли болши ѿселъ рыбы (μεῖζων) ГА XIII—XIV, 223г; Никита... мл(с)тивъ і кротокъ і смерѣнъ. много разумомъ боли словесе. Пр 1383, 13г; послушание. кестъ болши по(с)наго. і. поуустынянаго тру(д). Там же, 56г; Тако иуденство. аще і преж(д)е бы(с) но блг(д)тѣю хр(с)тиани болше бѣша. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 161 об.; пасти намъ повелѣ върное стадо. ничему же преже негѣ быти бѣлшю. су(д)мъ і правдою. МПр XIV, 16б; х(с)ъ же впроше(н) кана заповѣдъ болшѣ в законѣ. рече. възлюбиши г(с)а ГБ XIV, 95а; Равенъ са имѣи всѣмъ. аще і болии еси жизнью. Мен к. XIV, 185 об.; і си недѣли болша соутъ первыа. СбГр к. XIV, 14 об.; кр(с)тиса во иерданѣ рѣцѣ ѿ(т) ивана м(у)жа сѣа. ѿ(т) всѣхъ прѣркъ болша. (ὕπερκειμενον) ЖВИ XIV—XV, 29в; братъ его мнии. болии его будеть... іако послѣднии законъ болии перваго кестъ. Пал 1406,

91г; *большею средн. в роли с.:* Яко велико великимъ съподобилъ сѧ еси отъ ба. благимъ. тольма и большаѧ длъжнъ еси въздаяти. *Изб 1076, 24 об.;* да и вашю || похот(т) оутъшю. и празни(к) в лѣпоту исполню. болшаѧ же разумъюшѣмъ ѡставляю. *ГБ XIV, 1796—в;* в чину во нъ же бѣ възвалъ. не ищѣте болшаго. *Там же, 2066;* **боле, больше** — *лучше, выше, значительней:* чѣто же е того болѣ. члѣвоку съ бѣмъ бесѣдовати. *Изб 1076, 230 об.;* горе члѣвоку. яго же има **боле** дѣль яго. (μεῖζον) *ПНЧ 1296, 176 об.;* странънопримѣство кѣсть. **боле** предъ бѣмъ постынаго и поуустыннаго. житиѧ и троуда. *ПрЛ XIII, 77а;* члѣволюбина всакого **боле** кѣсть оубиство то. (βέλτιον) *ПНЧ XIV, 7г;* кто оубо есть **боле** злато ли. или храмъ осѣщана злато. (μεῖζον) *Там же, 30в;* боли бо ти кѣсть смиритисѧ съ своею дѣшею. (βέλτιον) *Там же, 185в;* **больше** бо кѣсть дома пребывающе. оупражнатисѧ въ мѣтвѣ. ли ч(с)тти мнаше празники. быти подѣльные врагоу. (βέλτιον) *Там же, 199г;* ѡ горе ре(ч) члѣву тому. его же има **будетъ** **боле** житыѧ. (μεῖζον) *ФСт XIV, 162в;* се кѣсть болѣ, иже не жадаеть <не>полезнаго (πολλῷ μεῖζον) *Пч к. XIV, 13 об.;* се **боле** всѣхъ добродѣтелии три си || вещи. *ПКП 1406, 114а—б;* почтенъ естъ манастирь Печерскыи. старѣи всихъ. и ч(с)тью **боле** всихъ. *ЛИ ок. 1425, 60 (1051).*

5. *Старший по возрасту:* се далъ есмь сѣну своему болшему семену. можаескъ. коломъну. *Гр ок. 1339 (1, моск.);* а дасть ми бѣ сѧ и кнагини моѧ подѣли(т) его возма по части оу болшиѣ его братѣи. *Гр 1389 (2, моск.);* а да(л) есмь двѣ(м) своимъ сѣнмъ болшимъ доронкѣ да фетку кобылка гнѣ(д) лонскаѧ а доронкѣ кобы(л) гнѣда *Гр 1392—1427 (2);* аще соу(т) болши тебе. или съверьстѣи тебѣ. молчи паче и имашѣ покои. (μεῖζονες) *ПНЧ XIV, 27в;* *в роли с.:* Кроткъ бѣуди къ всакомоу члѣвоку. и къ старѣишжоумоу тебе и къ мнѣшжоумоу. лицемерънаѧ бо то кротость еже болшиихъ оустыдѣвъше сѧ. а мнѣшана озлѣбити. *Изб 1076, 32 об.;* два брата суѧ не принесоста (равно) другъ къ другу преблго изволити. но оуби болши меншаго. (ὁ μεῖζον) *ФСт XIV, 5в;* посадивъ на [дочерей] по естъствоу меньшоу подаль а большоу ближе оу себе. *СбТр к. XIV, 15;* ♦ **большаѧ** *братина см. братия.*

6. *В роли нар. В большей степени, сильнее:* котораго же отъ трѣи тѣхъ **боле** боитесѧ. *Изб 1076, 215;* и ѡному же

сѣдце **боле** острашесѧ на любѣвь бжюу. *ЖФП XII, 33г;* ѡглаша же имъ и частѣе. словесы сладъкыи. и **боле** временъныи. (τὸ πλεόν) *ЖФСт XII, 63 об.;* паче же и того **боле** тагѣцѣе и горчѣе. *УСт XII/XIII, 237;* да не яко въздержальници и тишини **боле** възвыса г(с)ѣ. (πλεόν) *ПНЧ 1296, 49;* **яко** и ти **боле** оуспеютъ въ любѣвь х(с)воу. *ПрЛ XIII, 9в;* и възнеговаша новгородци. зане не створи имъ радуо. нѣ **боле** раздѣра. *ЛН XIII—XIV, 28 (1154);* се слышю ѡже ма хоче дати Лахо(м). Дѣлѣ. то се мало сѧ насытилъ крове моеѧ. а се хочеть **боле** насытитисѧ. *ЛЛ 1377, 89 об. (1097);* и многа мѣнѣ сѣи и болѣ чю(д)дѣиствова *Пр 1383, 106б;* сице же видаше блжнѧ. || ѡѧ тако твораща **боле** оутвержастасѧ на мл(с)тноу. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 9—10;* Егда каѧ на насъ казнѣ ѡ(т) Ба приде(т), то болѣ прогнѣвае(м), извѣты кладу(ч): того ра(д) ведро, сего дѣла дождь *СвЛ XIII сп. к. XIV, 14;* и не рече **яко** егда болѣа обидѣнъ еси тогда съмѣрисѧ. *ПНЧ XIV, 31г;* и **яко** **боле** дѣхоборънаѧ ересь се естъ. *Там же, 90б;* **всакъ** бо достоинъ мученьѧ злое чѣто твораѧ. а иже вину ѡ(т) блгобознѣства [так!]¹ приемлаѧ на образъ се приемла лукавѣства болшимъ пушьюшю повиненъ естъ прияти муку. (πολλῷ) *Там же, 157в;* к симъ же яростію и гнѣвомъ. **боле** высашесѧ и вѣсташе. *СбТр к. XIV, 10;* Тако вѣсхоши жити, да ни **боле** тебе могоушей быша тебе ѡбидѣли *Пч к. XIV, 3 об.;* **котѣри.** бо ѡ(т) ско(т) боли пакоститъ челоуѣкомъ (χεῖρῳ) *Там же, 40 об.;* Срамъ кѣсть ѡцю. аще рабъ **боле** г(с)на смысли(т). *Мен к. XIV, 185 об.;* **Любовь** имѣите съ всакымъ члѣвкмъ. **А** **боле** съ братнею. *СбСоф к. XIV, 29в;* ѡни же **боле** сварахоу на нѣ. *ПКП 1406, 177в;* а вы намъ сѣну всегда надоби. а потшитесѧ **яко** **боле** могуче. *ЛИ ок. 1425, 157 (1151);* **боле (больше)** паче — *тем более, еще больше:* еже бо луоче паче всего. дѣшоу ѡчищати. и вѣноу(т)рънаго члѣвкѧ. съвѣшанаѧ оубо сътворивѣ. **болѣ**ша паче подобисѧ. и въ ѡбоємъ нарековании. (μεῖζονες) *ЖФСт XII, 81 об.;* подобнѣе бо еже въ простѣицѣхъ постижѣное **боле** паче въ клирицѣхъ подобаетъ осуждати. (πολλῷ μάλλον) *КЕ XII, 114а;* **яко** же съде повелѣхомъ быти. **боле** паче кѣде любѣзнѣи боудеть. *УСт XII/XIII, 240 об.;* **ибо** **кветевъници** не наслѣдоуютъ цр(с)твиѧ. **боле** паче клѣноуше. а не за на молаше. (πολλῷ μάλλον) *ПНЧ 1296, 99 об.;* быша яему печали болше паче. **неже** сѣдашю яему в Перенаславлѣ. *ЛЛ*

1377, 72 (1093); да || аще бра(т) суди(т) не подобаетъ. бо(л) па(ч) оучителю (πολλῷ μαλλόν) ПНЧ XIV, 109а—б; да аще юдѣмъ си глше боле па(ч) на(м). (πολλῷ μαλλόν) Там же, 152б; но того ради оубо больши приять прошение. Там же, 188б.

7. В роли нар. Болѣе (того), кроме, сверх: ничьсо же бо болѣ въ начатъки приносити. или ѿ(т) грѣздовина и пышенца. (πλέον) КЕ XII, 124а; потомъ чьто бoudетъ не старость ли не печаль ли болѣ по томъ не немощь ли. СбТр XII/XIII, 22; что имъ посоулишь. то дай. а болѣ не дай. Гр 1229, сп. А (смол.); Аже надобѣ. яемоу болше помъчи. тогъ наймоуи Там же; Аще причетникъ нѣкии дасть въ займъ нѣкомуу злато или пшеница или ино что. боле того да не возьметъ ничьто же. КР 1284, 110а; и ничто же боле имѣти прочее нбси и земля. ПНЧ 1296, 107 об.; И не досыти бы зла нѣ еще боле то(г). възматеса всь городъ. ЛН XIII—XIV, 106 об. (1228); азъ творю, и ѿнѣ створить и болша сихъ створить. (μεῖζονα) ГА XIII—XIV, 260в; что хоче(мъ) боле того. ЛЛ 1377, 11 (944); что ли боле въ имена писати. всему естъ похотѣнню врѣма и мѣра. СбХл XIV, 116 об.; что бо имѣю боле помыслити. (πλέον) СбЧуд XIV, 63г; да ѿ(т)вержеть с должники свѣими. и ничѣмъ же боле ѿ(т) ни(х) възв(т). МПР XIV, 181; ничто же повелѣнаго вамъ боле творите. (μῆδὲν πλέον παρὰ) ПНЧ XIV, 193г; ничто же болша оуставлены(х) дѣлаите. (πλέον) ФСт XIV, 180б; бѣсъ же си изгѣлавъ князю. и болша сихъ. ПКП 1406, 191б; боле, боле того в отриц. предлож.— больше, в дальнейшем: Болъ того не починати Гр 1229, сп. А (смол.); смолнаниноу же тѣтъ тѣваръ не надобе боле Гр 1239 (смол.); тако како грамо(т). написано... како боле того на ту землю не поискывати. Гр 1264 (з.-р.); боле яему не вели творити тако. КН 1280, 529б; боле да не ѿбливаютъ никого же. Там же, 544б; и рошетъ. оучинила. промежи себе. а болѣ не надобѣ. якому. тѣшата. нѣ тѣшатъ. якимъ. Гр до 1299 (псков.); а болъ нѣ надобѣ никому ГрБ № 198, 60—90 XIII; затворять бо са вра||та домоу твоего. и боле того не ѿ(т)ворятьса. ПрЛ XIII, 39в—г; и боле яго [Якуна] не биша. нѣ възаша оу него .Ѧ. грѣвнѣ. ЛН XIII—XIV, 21 об. (1141); нѣ бѣ своею мл(с)тѣю. боле крѣви не прольня. крѣстьянѣстѣи. Там же, 43 об. (1180); мы свое ѿбиды не положимъ. а боле не можемъ терпети. Гр ок. 1300 (2, рижск.); боле не пиши сего кануна

Мин 1095 (сент.), 98 (приписка XIV); і не има(м) боле ни знаема оуказа. но еже о моисии и о аронѣ. ГБ XIV, 210в; Люто естъ, егда кто глѣтъ, боле питья не разоумѣа, но твораса разоумѣа. (πλέον) Пч к. XIV, 85; Олѣгъ же... рече николи же всаду на конь. ни вижю его боле того. ЛН ок. 1425, 15 об. (912); боле не воюетеса съ Мьстиславичи. Там же, 115 об. (1142); [Вячеслав] шелъ спать здоровъ. яко же леглъ тако боле того не всталъ. Там же, 170 (1154). Ср. большии, большаи.

БОЛОГ|О (2*), -А с. Добро, благо: томоу ити ротъ оу || кого то лѣжалъ товаръ. толко яси оу мене положилъ. зане же яемоу болого дѣлъ [РПрМус сп. XIV, 10 об.—дѣялъ] и хоронилъ товаръ яго. РПр сп. 1280, 620а—б; то же РПрМус сп. XIV, 10—10 об. Ср. благо¹.

БОЛОЗѢ (2*) нар. Хорошо: а болозѢ бра(т)іе обрадовахса велми. кончавъ кнѣгы сына. до сѣа дѣни. Пр 1400, 186 об. (запись); Горе буакомъ слѣпымъ. иже вземше ключъ разуменѣа. сами не видуть въ жизненныа дѣври... А хотящимъ [войти] възбранали. то и тако имъ не болозѢ. СбСоф к. XIV, 11г. Ср. блазѣ.

БОЛОНИ|ІЕ (16), -ІА с. Низменное по-речье: мало в градъ не възхаша Половци. и зажоша болонье около града. ЛЛ 1377, 77 (1096); Володимерь... ста исполчивъса передъ городомъ на болоньи. сим же полко(м) не лзѣ баше битиса с ними тѣсноты ради. зане болота пришла ноли подъ горы. Там же, 103 об. (1144); Изаславъ же выправиса весь из города. и ста на болоньи и с товары. за ѿгорода. Там же, 107 (1149); вѣдка. перемышльскіи... продалъ естъ... два дворища... яко самъ держалъ. и землею. и сѣножатъми и с лугомъ. и з болоньемъ. Гр 1391 (ю.-р.); мартинъ... пребываше въ еп(с)пли манастири. оу стою мѣнку на болонии. единъ живыи. ПрП XIV—XV (2), 165; стрѣляющимъ же са имъ до вечера. ѿ Лыбѣдъ. а инии переѣхаша и на болоньи быахотса. противу Вачьславлю полку. ЛН ок. 1425, 156 (1151); поиде полки къ Києву. и пришедши стаха на болоньи. в лозахъ противу Дорогожичю. Там же, 184 (1161); поиде вода изъ Днѣстра. велика в болонье и взиде ѿли до Быковаго болота. Там же, 187 (1164).

БОЛОТ|О (26), -А с. Болото: и еже жроутъ бесомъ, и болотомъ, и колодаземъ. КН 1280, 513а; кѣзъ же михайло... заблоудиша во озерѣхъ. і в болотѣхъ. і начаша мерети гла(д)мъ. ЛН XIII—XIV, 160 (1316); Сухмень бы(с). загарахутса болота. и бо-

рове. *ЛЛ 1377, 171 об. (1298)*; оуздада естъ тотъ мунастырь [так!]... и з бортьми. и з болоты. и съ [так!] рѣками. *Гр 1378 (2, ю.-р.)*; обрѣтохъ боло [в др. сп. благо] водное. и островъ по средѣ него. *Пр 1383, 85в*; бы(с) боура велика... и нѣчи- налѣзоша бронѣ оу болотѣ. занесены боурею *ЛИ ок. 1425, 116 (1143)*.

В сост. им. геогр.: роздѣлили есмо. имъ. голое болото. на полы. што отъ бискупова села. половина голого болота. *Гр 1398 (3, з.-р.)*; болото машково. и колъ на рогах. а то имъ по половинамъ. *Гр XIV (6)*; и вѣже Игорь в болото. Дорогожичское. *ЛИ ок. 1425, 120 об. (1146)*; вода... взиде ѿли до Быковаго болота. *Там же, 187 (1164)*; Римовичи... ходаще по Римьскому болоту. *Там же, 226 (1185)*; наполнити болота. Кѣважская полкомъ. *Там же, 278 (1256)*. *Ср. благо.*

БОЛ|Ь (8*), -А с. Больной: и хытрыцю не противоу борѣса. и дѣшевыи гнои. и прилагаетъ моихъ ради боли. принесени и оудобѣ оуврачаютъ. *УСт XII/XIII, 222—222 об.*; кровать золота бола не излѣчить. несмыслнаго слава і бѣство. *МПр XIV, 29*; харадра познаваеи. болеви живу быти или оумрети. *Там же, 33*; о болаши(х). Иже работаетъ бодемъ. аще не прилѣжно. іако (ж) можеть комуждо боли. не приноси(т) требов(а)ныя в лѣпоту. *КВ к. XIV, 299в*; Аще приставленъ боле(х) не постилаеть ѿдрѣ бодемъ. не сблюдаютъ добръ мл(с)тѣю. и не има(т) смотреныа до кедино(г) кождо ихъ... Иже бес приставни(к) възлѣжитъ на одрѣ боле(м). ли измѣнитъ развѣ порученаго имъ. поклон .н̄. (тѣмъ воссѣдѣмъ) *Там же.*

БОЛЬМА (86) нар. В большей степени, сильнее; очень: тѣгда оубо съ. больма наростъ раждѣгъ. (плѣон) *ЖФСт XII, 68*; храниться болма великихъ грѣховъ. *КР 1284, 334б*; проразоумникъ же всѣхъ бѣ. болма хота прославити мѣсто стѣхъ мѣкъ. *ПрЛ XIII, 90а*; зане на ѿбѣщаго вл(д)коу Х(с)а гнѣвастеса, тѣмъ и болма того моучими есте. (μετ' ὧν) *ГА XIII—XIV, 175а*; велми болма того бы(с) потрасеные. *ЛЛ 1377, 157 (1015)*; Пьянство паче обыаждены болма пуше естъ и зѣло ѿ(т)ре(ч)но сѣмы книгами. *ПрЮр XIV, 53б*; Аще кто до ключара ласкавъ || и възметъ что любо ѿ(т) него. то тепетаса ѿба. но ключарь болма *ЗС XIV, 32—32 об.*; ѿгнъ же бѣлма паче прѣиде. и пѣжѣже чюжаа нивы. *МПр XIV, 193*; болма дивлюса творцю. *ГБ XIV, 171г*; аще в чѣмъ и сѣгрѣшилъ естъ то болма печалуеи. к нимъ оправдитиса *СбТр к. XIV, 14 об.*;

Болма зла приѣмлютъ члѣви ѿ(т) дроу(г), нежели ѿ(т) врагъ. *Пч к. XIV, 22 об.*; фараонъ же больма обыариса на нѣ. *Пал 140б, 121г*; Всеволодъ же болма молашеться Мѣстиславу. *ЛИ ок. 1425, 108 об. (1128)*; Нача емоу гнити исподнаа оуоустна. первого лѣ(т) мало. на дрѣгое и на третѣе. болма нача гнити. *Там же, 302 (1288)*; || больше (числом): Галинъ же по семь наипервѣе коньскихъ чинъ оустави. пѣши бо болма въ Римьстѣмъ бахоу. *ГА XIII—XIV, 194г*; гнѣвливи подобни соуть кандиломъ, иже больма масломъ ражигаютъ. (πλεῖον) *Пч к. XIV, 62 об.*

БОЛЬМИ (70) нар. В большей степени, сильнее; очень: тоже отрокъ больми оужасеса *ЖФП XII, 43в*; зѣло больми чѣтоуть того и любяи. (οὗχ ἡμιότι) *ЖФСт XII, 34*; на скопца же больми и се правило наводитъ. іако аще и мирьстини члѣви соуть. и живоуть въ домоу съ чюжими женами... || ...да ѿ(т)лоучени боудоуть. *КР 1284, 144б—в*; се всего поуше естъ. и болми разгнѣвити бѣ. (πλεῖον) *ПНЧ 1296, 23 об.*; мимо идаше оулынанъ. и слышавъ повѣлѣ мѣлчати. поплина же болми нача пѣти. *Пр XIV (6), 54в*; и ѿ(т)толѣ больми почаша воевати ѿлговици. *ЛЛ 1377, 101 об. (1138)*; вѣдѣ іако мнози ѿ(т) васъ смѣются сина слышаше. и того бо дѣла болми азъ плачюса. *СбЧуд XIV, 139г*; аще ли зли бывають и лукави. [князья] то бѣлми бѣ. злѣ наведитъ на землю. *МПр XIV, 16 об.*; онъ оубо болми поч(с)титса. ов же хоужи. (πλεον) *ПНЧ XIV, 11в*; не взнесесиса [так!] велми да не болми са спадеси. (μὴ μεῖζον) *ГБ XIV, 80г*; начатъ болми источевати тѣло свое оумале(н)емъ пища. (ἐπὶ πλεον) *ЖВИ XIV—XV, 109в*; аз же болми прилагхъ в пошени мѣлту. да ма избавитъ г(с) ѿ(т) неа. *Пал 140б, 97г*; ѿ(т)тоу (ж) нача болми скорбѣти дѣшеу. *ЛИ ок. 1425, 271 (1250)*; больми паче — тем более: аще бо ч(с)тныа члѣва дѣша порочены суть имъ. болми. па(ч) і имѣниа поручи(т) имъ подобаетъ. *КР 1284, 42г*; не оставлаеть на амбонѣ пѣти илѣ чисти. не приемшу знаменіа ѿ(т) еп(с)па кому. аще і и мниху и поне же сего творити не ѿставлають. болми паче ни въ сѣи ѿлтарь ходити. *Там же, 342г.*

БОЛЬНИЦ|А (9), -Ѣ (-А) с. Больница (обычно при монастыре): Нѣкыи братъ слоужбоу болница. въ общемъ житиимыи. (τοῦ νοσοκομείου) *ПНЧ 1296, 11б*; манастыреве. болницѣ гостиници. странноприимницѣ. то люди цркъвынѣ бѣдѣлныѣ.

УВлад сп. сер. XIV, 629г; то же КВ к. XIV, 322б; видѣхъ яко створи единѣ ѿ(т) болниѣ. до же до црѣве хода по мнѣ. и досажая ми. (ἀπὸ τοῦ νοσοκομείου) ПНЧ XIV, 29г; се же естъ болница вреднымъ еже самъ созд(а)... въ ней же болниѣ мудръ оубо и терпѣливъ недугъ имаше. ГВ XIV, 169в; сѣи же въздвиже болницу на покой трудоватымъ. да не преходать ѿ(т) мѣста на мѣсто. Там же, 169г; въ единой болници мнози на одрѣ лежахъ. да ини ѿ(т) нихъ вставляются. друзии ѿ(т) нихъ разноличными суды коньячутся. Пал 140б, 36а.

БОЛЬНОПРИИМЬНИКЪ [Ъ (1*), -А с. То же, что больноприимъ: зане келарское слово. (в) постыниѣхъ. и в ключниѣхъ. и въ трапезниѣхъ) и в болноприимниѣхъ. [так!] (ἐκ τῶ νοσοκομίου) ФСт XIV, 183г.

БОЛЬНОПРИИМЬНИЦА [А (1*), -Ѣ (-А) с. Больница: не яко исавъ подвигнемся... оукраденаго ра(д) брашна и питыа. ли отъ дверница. ли въ болноприимници ли ѿ(т) печица ли ѿ(т) виньника. (ἐν τῇ νοσοκομικῇ) ФСт XIV, 205г.

БОЛЬНОПРИИМЬНИЦА [Ь (3*), -А с. Человек, ухаживающий за больными в больнице: братъ избранъ бы(с). искушение приимъ. и врачевный || первый болноприимецъ. слуги имѣа три. и чѣтыри и пать. свои замыслъ твораще. самъ келараше. маслица состраше и вса на пользу и прочая яди... и расходъ не малъ на всакъ днь получаше (ὁ πρωτονοσοκομος) ФСт XIV, 11—12; призрѣть г(с)ъ на кождо дѣло... ли болноприимъ||ци и дверници. ли здателе и златолѣици. (οἱ νοσοκομοὶ) Там же, 84в—г; странным же. и болноприимцемъ. конанархом же и книгохранителемъ. и... комуждо же естъ на коеждо службѣ. (εἰς τοὺς νοσοκομοὺς) Там же, 92в.

БОЛЬНЫИ (175) пр. Больной: не подобаетъ чюдити сѧ добротѣ женѣстѣи. нѣ помыслити о абие больною и сѣстарѣвшѧ сѧ. (ἀσθενής) Изб 107б, 90 об.; мужъ... тѣче ма въ ногоу больноюу рекыи. ицѣлають та г(с)ъ и ѣ хсѣ. ЧудН XII, 74в; Въпросъ яко же новородившюся дѣтишю. болно боудеть... прияти достоитъ его кр(с)ти. КН 128б, 51б; боленъ бѣхъ. и скроуши ма звѣръ (ἀσθενής) ПНЧ 129б, 150 об.; ѿн же плачаса глше больнъ бахъ. ПрЛ XIII, 28б; твърдисла(в) баше больнъ. ЛН XIII—XIV, 93 (1220); принесаше дѣтишъ боленъ. ЛЛ 137т, 63 об. (1074); врачъ... бѣлныи оудъ ѿ(т)рѣзаетъ. МПР XIV, 67 об.; вида(т) прп(д)бнаго болна и нища. ГВ XIV, 184в; вра(ч) хошетъ

накормитъ болноеу тѣло Пч к. XIV, 101 об.; сѣи никола... ицѣли .м̄. и .ѣ. болныхъ. мужъ и женѣ. СбТр к. XIV, 212; инъ же нѣкто таковъ же боленъ. принесенъ бы(с) в печероу и постриженъ. ПКП 140б, 196б; больнѣ (чем-л.): отроча .д̄. и || лѣтъ очима болно суше. Пр 1383, 47в—г; вбѣже Игорь в болото. Дорогожичское. и оугразе под нимъ конь. и не може емоу яти. бѣ бо ногама боленъ. ЛИ ок. 1425, 120 об. (114б); [князь] всю воину боленъ сѣчима. Там же, 27б (1254); в роли с.: Въ тѣ поутѣ сѣсениа и оубогъ и бол(ь)нѣ. и старѣ и гроубѣ. ити и оправити сѧ можетъ Изб 107б, 197 об.; плѣнныиы избавляа. больныа ицѣлаа ѿ(т) сѣго никола блгости. ЧудН XII, 76б; навѣди больныа. и не ѿ(т)стоуплю ѿ(т) тебе СбТр XII/XIII, 13 об.; о слоужьбьницѣхъ... || ...иже о больныхъ стоитъ. УСт XII/XIII, 225 об.—22б; Како подобаетъ дати. причашание болнымъ КН 128б, 52в; собрахъ мнихъ. .м̄. и странноприимничю. на слоужбоу больнымъ. ПрЛ XIII, 125а; больнымъ избавление. грѣшнымъ сѣсѣние. СбЯр XIII, 71 об.; множаише же боашимыа г(с)а и хранахоу, болнымъ слоужаше (тоуѣ слоубѣтѣа) ГА XIII—XIV, 195а; Бы(с) болестъ силна... не баше бо ни единого же двора безъ болнаго. ЛЛ 137т, 137 об. (1187); Во дни сѧ не мало братѣ болаши. естъ бо время болныхъ (νοσθερός) ФСт XIV, 73а; служаи (бо) болному собѣ служи(т). ГВ XIV, 96в; Ни болнаго раны, ни безоумнаго запрѣшѣныа достоино боатиса (ἀρρώστον) Пч к. XIV, 113 об.; Ча(д) мое милое... страннаго введи болнаго посѣти. ЗЦ к. XIV, 9б; болныи сам прииде. никим же водимъ. ПКП 140б, 197в; || болезненный, мучительный: ни единого же чювьства болна не имыи за блгыи трудъ свои. (ἀλγεῖν) ФСт XIV, 156в. Ср. небольшие.

БОЛЬШАИ (2*) сравн. степ. к большии. 1. В 1 знач.: меншихъ неправедъ. больша корабли бывають рекше меншихъ грѣховъ. тажчеиша бремена бывають и убиства большаиши. естъ злее нарости. КР 1284, 334а.

2. В 3 знач.: и всякого ѿ(т) него приеъмъ гошеные равно. и дѣте(м) почтенныи. ѿ(т) тѣхъ баше еди(н) имъ кто большае. поручаю(т) (τὰ μέγιστα) ГВ XIV, 182г. Ср. боли, большии.

БОЛЬШИИ (42) пр. 1. Большой, крупный, большихъ размеров: оударивыи оубо толицѣмъ образѣмъ на мочуение. или не явлѣны назвоу наведыи. явѣ естъ зане оудържаноу быти отъ страсти. нещадибно

члѣва. тако же иже дрѣвѣмъ и каменѣмъ большинѣмъ. силоу члѣвчю <вѣргъ> въ невольныхъ. причитаеѣса. (μεῖζονι) *КЕ XII, 182б*; и прѣвѣ давъ икономоу болшю свѣщю ·ѣ· оуныкии и тако прочи(м) раздае(т). *УСт XII/XIII, 272 об.*; разоумѣи оубо, колико бы(с) видѣти члѣка по трехъ. ·ѣ·хъ лѣ(т) страшна ѡ(т) поустина исходаша, велию бо брадоу имоуша, болши власи (μεῖζότεραν) *ГА XIII—XIV, 144б*; а к тому еще да(л) ѣсмь ему ·ѣ· чума золота болшаа. *Гр ок. 1339 (2, моск.)*; да коро(в) пестраа болшаа да волѣ бурои *Гр 1392—1427 (2)*; а за волоко(м) в раибалѣ болшеи дворѣ *Гр XIV (6)*; и на рѣчкѣ рѣсаново село... степачево село. и на плѣсѣ большое село что надѣ шолошеи. *Там же*; и болшиѣ крылатѣ потки питають(с) оу негѡ. *МПр XIV, 33 об.*; се вои ѡ(т) насѣ рошлѣса. [в др. сп. розышлѣса] а сим помочи болшиѣ. приходатъ. *ЛН ок. 1425, 196 об. (1172)*.

2. *Значительный по степени проявления*: въздѣхни помысливъ <о> оубогыхъ. како клачатъ надѣ малѣмъ огньчѣмъ съкѣрчи-въше са. болшѣ же бѣдоу очима отъ дыма имоуште. *Изб 1076, 42 об.*; житие свое оукрашиша. и въ добродѣтельхъ болшихъ просинаша. (μεγίστας) *ЖФСт XII, 52 об.*; ты оубо дароуеши мола за нѣ. онѣ же вещи велми болша и чюдѣна. снѣе вѣжагаи и лѣтнии дождѣ. (πολλὰ καὶ μεγάλα) *ПНЧ 1296, 86 об.*; и вида ма врагъ в тѣхъ троужающаюса болши-ми скверѣнами хошетъ потопити ѡкан-ною мою дѣшу. *СбЯр XIII, 187*; болшюу же бѣду ѡчима имуше ѡ(т) дыма ЗЦ к. *XIV, 74б*; жена же вземши власть. и волю болшю над ни(м). *ПКП 140б, 169в*; Данилѣ же на нѣ болшоую враждоу. иако ѡ(т) Тотарѣ болшоую надежоу имѣа-хоу. *ЛН ок. 1425, 267 (1241)*; и бы(с) плачѣ. ѡ бидѣ его и болшаа же бѣ ра(д)стѣ. ѡ здравѣи его. *Там же, 271 об. (1250)*.

3. *Главный, важный, значительный*: иже въ болшиимъ сы градѣ сирѣчѣ въ митрополи. (μεῖζονι) *КЕ XII, 103б*; бж(с)твѣныхъ и стѣхъ ап(с)лѣ правила болшаа. *КР 1284, 123в*; с тобою тако судитса. или испытаеѣт нѣ ѡ(т) ба или ѡ(т) болшого сѣла. *Пр 1383, 32а*; и оутвѣр-дивъ его болшими словесы. *Там же, 149б*; самого вл(д)кы нашего болшаа заповѣдъ *СВл XIII сп. к. XIV, 10*; || *знатный, богатый*: и тѣгда свѣзкоупивѣшеся вси людие паче же болшии и нарочитни моужи. *СкБГ XII, 25а*; но славаща ма прослав-лю. вѣси моужю желан(ъ)на. иако болшии естѣ въ македонѣи. *ПНЧ XIV, 91г*; в роли

с.: болшаа ѡсоудивъ паче мѣньшихъ. (τοὺς μεῖζω) *ЖФСт XII, 90 об.*; аще ли тшесл(а)виемъ сказаеѣт болши||мъ оуга-жаа. а многы меншаа презритъ. *СбЧуд XIV, 287б—в*; да повинуетѣса оубо бол-шимъ любити же мѣньшихъ. *ПНЧ XIV, 162г*; подобаше всачьскы болшаа паче худыхъ избрати. (τὰ μεῖζονα) *ЖВИ XIV—XV, 92б*.

♦♦ *Къ большимъ и къ молодымъ* — к старшим и молодым: Отъ князя Ярослава ко Рижаномъ и к болшимъ и к молодымъ, и кто гоститъ, и ко всѣмъ *Гр 1266—1272 (новг.)*; ♦♦ *болшими бояринъ см. бояринъ*; ♦♦ *болшаа вода см. вода*; ♦♦ *болшаа дружина см. дружина*; ♦♦ *болшаа слоужьба см. слоужьба*; ♦♦ *болшии събѣръ см. събѣръ*. *Ср. болии, болшан.*

БОЛЬШИИ (9*) *нар. В болшей степени, еще больше*: ѡлюбивыи князь... ѡ(т) того дѣне болшиими начатъ любити и. *ЖФП XII, 41а*; и нынѣ бы гѣ насѣ и присно печетѣса намъ болшими по-пеклѣса. и подаль намъ еже на потрѣбоу. *Там же, 52а*; Се (ж) і на прѣ(д)словіе болшими повелѣваетъ глѣ. н(е) пѣтѣса на утриа. *КР 1284, 14г*; он же болшими разгнѣвася на блжного. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 12б*; тѣхъ прикоснетъ(с) болшими. (μεῖζόνως) *ПНЧ XIV, 30в*; иже многымъ поушии. бы(с). болшими блгооугоди паки. (μεῖζόνως) *Там же, 43а*; и семь болшими покориса. (μεῖζόνως) *Там же, 123б*; что оубо створи стѣму оному свѣтъ. противно оубо паче створи и въскрили болшими его. (μεῖζόνως) *Там же, 152б*; ты же болащаго не презри. оѣ оубо помилова болшими. *ГБ XIV, 103в*.

БОЛѢА см. болии

БОЛѢЗН|ОВАТИ (21), -ОУЮ, -ОУЕЪТ *гл. 1. То же, что болѣти в 1 знач.*: болѣзно-ва близъ смрти но бѣ его помилова. (ἡσθένησε) *ПНЧ XIV, 100а*; Лазарѣ же съ гладомъ и болѣзною и пустотою вса лѣта браса. не ·л̄· и ·ѣ· лѣ(т) болѣзнуа. но всю его жизнь. *Там же, 152в*; не преже ли соуда соудъ и бесконечныа моуки мочение. иже болѣзноюа достоинѣ глѣт. терпа потерпѣхъ г(с)а *ПКП 140б, 198а*; *прич. в роли с.*: Ты оѣ явиса. и заступ-ни(к) сиры(м). вдовица(м) надежа. болѣ-знующи(м) встанѣе. *Мин XIV (май, 2), 19*.

2. *То же, что болѣти во 2 знач.*: подобаеѣт оубо согрѣшающимъ боѣтиса и болѣзновати. паче же егда не постра-жемъ. что люта... въздаеѣт бѣ. лѣжее намъ (ἀλγεῖν) *ПНЧ XIV, 114в*; с ними же оувы мнѣ и ты за||ключенъ бывъ. и лютѣ болѣзнуа. (δυνώμενος) *ЖВИ XIV—XV, 92а—б*; *болѣзновати о (ком-л., чем-л.) —*

беспокоиться, испытывать тревогу, страдать о ком-л., чем-л.: всако же тышание си оустрѣмляють ѿ добродѣтельнѣмъ зыдани. печалоуа и болѣзноюа по вса часы. (διαπονούμενος) ЖФСт XII, 40 об.; во-еводѣ доблю ѿ всѣхъ болѣзноюуща и бѣдоууща. (ὑπερπονούντα) Там же, 80 об.; тако же къ немюу любвь имыи. нѣ болѣзноюа ѿ събывшымъся. (ὑδούνας ἀρρώτοις... βαλλόμενος) Там же, 88 об.; сина же глху оуѣнци. не о нѣхъ болѣзноюущѣ тѣкмо нѣ и сами смущаемы. (ἀλγούντες) ПНЧ XIV, 161б; нынѣ же еже ми глти слово оустремиса о мои(х) болѣзноюущю плоти. и о моеи немощи. в чюжи(х) стр(с)техъ ицѣлену быти. (περιἀλγούντι) ГБ XIV, 9б; болѣзновати къ (кому-л., чему-л.) — испытывать сострадание к кому-л., чему-л.: сице азъ болѣзную къ назвѣ. и тоу молюса млтвую. юже и приложю реченымъ. съгрѣшихомъ (δυσφορῶ πρὸς τὴν πληγὴν) ГБ XIV, 114а; вѣшаю нѣчто к тебѣ новль глѣ. и са(м) болѣзноюуи къ другу. аще не к такому ни подобными стр(с)тми къ коему прилежиши. (ἀλγὼν) Там же, 211а; ♦ болѣзновати языкомъ — болтать: елини да насмисауѣтсѣ. [над верой в Христа] еретици языкомъ да болѣзную(т). тогда вѣру иму(т) югда вида(т) на нѣбо въсходяща. (ῥησολαγείτωσαν) ГБ XIV, 3г.

3. Болѣзновати (чем-л.) — то же, что болѣти в 3 знач.: О покаянии. Вънемлемъ вси наипаче же падъшейса. не болѣзновати въ срѣци. ѿканьнаго ѿригена недоугомъ. (μὴ νοσήσαι) ПНЧ 129б, 170.

БОЛѢЗНЫИ (4*) пр. 1. Страдающий: слышав же инаковъ има иосифово. не вѣрова имъ. [сыновьям] и вздохнувъ [в др. сп. воздохнѣвъ] оубо ѿ(т) болѣзнаго срѣца. рече имъ почто смущаете дѣхъ мои. Пал 140б, 90в; в роли с.: приемлеть бо създавыи насъ ѿ(т) хотащихъ сѣстиса... || ...и помыслы плачуша. и свѣсть съ болѣзныа въпиующу. (σὺν ὀδυνῇ) КР 1284, 214б—в.

2. Страшный, ужасный: воикини подвизающе. ярость болѣзну оружникиъ прикасають(с). и хрстыяни нѣ хрстыянина взимають. и хошеть юго зарѣзати своимъ мечемъ (θυμὸς δὲ δεινὸς ἀπλῆτης) ФСт XIV, 5а—б.

3. Трудный, мучительный: Аще ли о мл(с)тнѣ и о постѣ. и о болѣзныхъ исправленьихъ. наже суть наша. любочисти нѣ(с). (ἐπιπόνους) ПНЧ XIV, 158а.

БОЛѢЗНЬ (50б). -И с. 1. Болезнь, нездоровье, физический недуг: Стенующу ономоу тажъко отъ болѣзни. Изб 107б, 52 об.; не ѿ(т)лоучашесѣ ѿ(т) нѣго

[ученик]... бѣ бо оуже болѣзнию лютоу одържимъ. [Феодосий] ЖФП XII, 63б; въ недоузѣ лютѣ ѿбѣдржима. и сѣмъртѣ себе за многѣ ради болѣзни молащю. (τὼν ἀλγεῖνων) ЖФСт XII, 149 об.; ни въздрасть едина. ни сила телесънна. ни такоже въса болѣзными оудържитъса. УСт XII/XIII, 20б об.; Елико же еп(с)пѣ... не прѣидѣтъ на зборѣ... ни старостью ни болезнью ни иноу никою же тажъкою ноужею възвѣбранаемы... таковыа ... на-казати КР 1284, 125в; бѣце... || соущимъ въ болѣзни легькаа ицѣлительнице. СбЯр XIII, 71—72; археп(с)пѣ антонии... онѣмъ... || бы(с). лѣ(т) .ѣ. въ болѣзни тои... и та(к) оумре. ЛН XIII—XIV, 116—116 об. (1232); Бѣ бо казнитѣ рабы сво(о)на напастми различными. водою и ѿгнемъ и болѣзными тажкыми. ЛЛ 1377, 137 об. (1187); Аз же сугубо стражю: утрьуду болѣзнѣ клѣщитѣ ма КТур XII сп. XIV, 38; вина испиваи мало. желоудька ра(д) твоего. и частыхъ болѣзнии. (τὰς... ἀσθενείας) ПНЧ XIV, 100а; различыа же болѣзни и назн. болѣзнѣ бо е(с) тѣлу пре||вращенье. тѣлу старо(с). назъ же начало слабости тѣла. ГБ XIV, 11в—г; Лоуче болѣзнѣ терпѣти. негли печаль Мен к. XIV, 18б; Зардан... не имѣа же что створити... в свои домъ ѿ(т)иде. болѣзнѣ к с(е)бѣ приложивъ. и нездрав са твора. (τῇ ἀνίᾳ) ЖВИ XIV—XV, 83г; тѣло же всакой болѣзни и врѣду. и тлѣнию повинно. Пал 140б, 44в; оуа и [Мстислава] болѣзнѣ крѣпка. и ѿхоудѣвающи силѣ. и ѿтоимающи назкъ. ЛН ок. 1425, 214 об. (1178); | о заболѣванияхъ различныхъ частей тела: ногама болѣзнѣ и гла||вынаа болѣзнѣ. и очима вредъ пища творить. Изб 107б, 238—238 об.; избави болащаго ѿ(т) болѣзни 8тробныа СбТр к. XIV, 16б об.; стаа вра(ч) прѣ(.)ртивша юго ѿ(т) болѣзныи зубъ Надп XIV/XV (6); наведе бо на ма. г(с)ъ болѣзнѣ ладвиную. Пал 140б, 115 г; || боль: Всѣмъ срѣцымъ(с) своимъ прослави оца своего. и <м>трѣна болѣзни не з(а)боуди. (ὀδύνας) Изб 107б, 160; и се третии дѣнь не почи крича болѣзнию. и всю ношѣ не преста... къ свѣтоу оуспѣ. ЧудН XII, 74б; изъятовати имъ [христианамъ] десное око, не точью болѣзни ра(д), но и бешестыа ра(д) (διὰ τὸ ὀδυνηρόν) ГА XIII—XIV, 201а; Стоною со слезами, томимъ болѣзною недуга моего КТур XII сп. XIV, 38; Закони яества женамъ... ни же рожати бе||з болѣзни. ГБ XIV, 3б—в; ♦ болѣзнѣ плѣтская (плѣтънаа): Не оубоавшесѣ болѣзнии плѣтскы(х). ни мукъ оустрашешесѣ.

Мин XIV (май, 2), 15; Ибо въздержание. славы ради члвч(с)кыя твораху. болѣзнь иматъ плотну. (πόνον... σαρκός) ПНЧ XIV, 162в; ♦ **болѣзнь съмъртнаа** (съмъртоносная) — *заболевание со смертельным исходом*: въ черны ризы ѡблещи на ноужа ради... или смертоносныа ради болѣзни. КР 1284, 137б; и въпинаше [боярин] смъртною болезнью одързимъ. Пр 1383, 49а; разболѣвса смъртною болезнью. и пришедшу ему в послѣднее издыханье. никако же своена смрти оубокасa. (τὴν πρὸς θάνατον... ἀσθενείαν) ПНЧ XIV, 106б; ♦ **болѣзнь тѣлесная**: развъ аште тѣлесныа болѣзни ради немощно юмоу боудеть. (δι' ἀσθενείαν σωματικῆν) КЕ XII, 18б; иако пыанства зла иного послѣдоумъ. невздержанию. неч(с)тота... к симъ и болѣзнь телесная. КН 1280, 516г; телеснѣи же болезни на нѣ нашедши. къ послѣднемоу животу приде. (σωματικῆς ἀρρωστίας) ПНЧ 1296, 169 об.; егда вида(х) || внѣшная болѣзни телесныа. и муч(и)ти начахъ дѣша члвчкаа ЗЦ к. XIV, 16в—г; кто... не избавленъ бы(с) назвы дѣшвына и болѣзни телесныа ПКП 1406, 98г; ♦ **болѣзнь оусъпная** (осъпная): оумърши женѣ и дѣтемъ. ѡ(т) оусъпныа [Пр XIV (б), 127г — ѡ(т) оспныа] болѣзни. ПрЛ XIII, 97г; ♦ **огненная болѣзнь**: кручины же три въ члвчѣ. желта. зелена. и черна. да ѡ(т) желтою огненная болѣзнь. СбХл XIV, 117; тако и ты нына изволи раны приимати. и мучитеса ѡ(т) ѡгнены болѣзни. (παρὰ τοῦ πυρετοῦ) ПНЧ XIV, 152г; Что ожидашеи огньныа болѣзни. ГВ XIV, 30б; ♦ **сонная болѣзнь**: въ единомъ же дѣлѣ сицѣмъ приносать(с) въ стары(х) може бесѣдахъ. о соннѣи болѣзни (λοσιτικῆς... νόσου) ПНЧ XIV, 127б.

2. *Душевное страдание, скорбь, мука*: болѣзнь оубо есть еже враждовати и не миръ имѣти... каа болѣзнь еже зѣла не решти никоу же. Изб 1076, 92 об.; исповѣда юмоу всюю бѣдоу свою. и болѣзнь. ЧудН XII, 72а; болѣзни напѣлни ми дѣшу. обаче же и нави ми са невѣрно. писание (ὁδόνης) КЕ XII, 198б; манастырѣ съ многъмъ потѣмъ. и бо||лѣзньми съвършенныи УСт XII/XIII, 231 об.—232; которыми бользньми и труды мытарѣ спсеса... кыими же поты и троуды разбойникъ съ кр(с)та в рай въ || жизнь въселиса. (κόποις καὶ μόχθοις) КР 1284, 213в—г; аще оуызвистъ ти единою срѣдце на плащ. к томоу не ѡ(т)ходитъ болѣзнь ѡ(т) него. нѣ пребываетъ назвынъ до смрти своена. ПрЛ XIII, 145г; долѣ положю свѣтъ въ

дѣши моеи. болѣзнь въ срѣдци моемъ днѣ и нощъ. СбЯр XIII, 4; зѣло искапавъ. многыми болѣзньми дѣшу ѡ(т)верже. (μετὰ... ἀλγυδόνων) ГА XIII—XIV, 138б; вса хулная вещь дѣавола. болезнь зломыслье. Пр 1383, 138в; хошетъ Г(с) ѡ(т)нати болезнь ѡ(т) дѣша него, и дати юмоу крѣпкихъ користъ КТур XII сп. XIV, 30; аще бо кто печаленъ. ѣ ти [так!] не можетъ болѣзни тоа вонъ изнести ЗЦ к. XIV, 47г; азъ же что створю къ таковѣи оубо жестоѣ ни ѡчима възрѣти могу. страхом же ц(с)ревѣмъ дѣшу болѣзньми и стр(с)тми раздѣлаю. (ἐν ὁδύναις) ЖВН XIV—XV, 81а; || *зрех*: Велика болѣзнь есть держати гнѣвъ Мен к. XIV, 187; || *забота*: не забувайте [так!] мѣрна труда наже о чадѣхъ печаль и болѣзнь. Пр 1383, 138а; zde же паве(л) не просто дѣлати, пове(лѣ). но с болѣзнью и трѣдомъ. (μετὰ πόνου) ПНЧ XIV, 139в; бес претыканиа быти. во всакои вещи. ѡ семъ болѣзнь моя и глумление. (ὁ πόνος) ФСт XIV, 114в; ѡпи велику болѣзнь имуть ѡ дѣте(х) свои(х). и жалость и печаль. ЗЦ к. XIV, 48б; **безъ болѣзни** — *легко, без труда*: Всего паче почести дѣш да добрый ти троудъ без болѣзни творитъ са. (ἀχαμάτως) Изб 1076, 74 об.; рече без болѣзни. ни ино ничѣсо же. (πόνου χωρὶς) ЖФСт XII, 98 об.; оунне бо мала часть съ страхъмъ гнѣмъ. неже съкровища вельа без болѣзни. СбТр XII/XIII, 121 об.; тако ли [спросил Зосима отшельницу] безъ болѣзни пребы(с). толико лѣ(т). никоеу же пакости приемлюще. (ἀπόνως) СбЧуд XIV, 64б; на высокыи пр(с)тлѣ еп(с)пѣ взведенъ бы(с). ни безъ болѣзни. ни бе-завиды ни бе-свара. (οὐκ ἀμοιρητί) ГВ XIV, 159а; ♦ **болѣзнь доуши**: нѣ(с) болѣзни дѣши тажыаа оклеветания. (πόνος ψυχῆς) ПНЧ 1296, 91; сама вѣси строупы срѣдца моего. и болѣзнь дѣша моего. СбЯр XIII, 99об.; юда ожесточа не повинеть ти са. [сын] и боудеть ти ѡ(т) него досада и болѣзнь дѣши. и тѣште домови. Пр 1383, 126в; ♦ **болѣзнь сѣрдца**: призри съ высоты сѣтына твоена вижъ болѣзнь срѣдца моего юже принахъ ѡ(т) сѣродьника моего. СкБГ XII, 12б; сѣкше него [князя] саблами и мечи. идоша прочъ ѡн же... начатъ ригати. и глѣти в болѣзни ср(д)ца. ЛЛ 1377, 124 об. (1175); тѣло Х(с)во, на кр(с)тѣ... висаще, и мѣръ него Мрюю съ единѣмъ оученикомъ тому предѣстоашоу, наже ѡ(т) болѣзни срѣдца горыцъ рыдающе КТур XII сп. XIV, 25; ♦ **болѣзнь сѣрдьчная**: приемлетъ бо създавыи

насъ... роукоу въздѣние съ болѣзною ср(д)чною. (μετὰ πόνοу καρδίας) КР 1284, 214б; и того ради болѣзнию срдчною и свѣстию дховь||ною припадаа молю ти са къ твоєму милсрдю. СбЯр XIII, 224 об.—225; с болѣние(м) многы(м) || с болѣзною ср(д)чною визскати ба. мл(с)ті ѿ(т) не(г) проси(т) ЗЦ к. XIV, 45б—в.

♦♦ Геоньская болѣзнь — страдания, мучения в аду: печали же сына сушана во цр(с)твии нб(с)нѣмъ || блгостыни ожидаютъ, грѣховны(х) же трудъ геоньская болѣзнь и оунылыи огнь жидеть. (τὸ τῆς γεέννης ἐπὶ λόνον) ГА XIII—XIV, 267б—в; ♦♦ египетская болѣзнь — болезни и страдания евреев в Египте: Ре(ч)... моис... || ...и възвратить [бог] на та всю болѣзнь египетскую злую... и прилѣпаться || тобѣ все раслабление. и всю назву Пал 140б, 153—154—155.

БОЛѢЗНЬНО (7) нар. Мучительно, болезненно: не тѣчю тѣлесныхъ добродѣтели болѣзною любити. нъ ноутрѣнаго члѣвка чистити могоущихъ. СбТр XII/XIII, 6б; ѿнъ же [царь] болѣзною въпрашаше [человека, предсказавшего ему смерть] и не что есть нъ что въ своей странѣ баше. (πεπονημένως) ПНЧ 129б, 83; на млтвою къ боу. смѣренемъ многымъ. болѣзною въсылающе своиа роукама яко же речено дѣлающе въ лицемѣре члѣвской естѣвою впадоутъ (οἰσωφῆς ἐπὶ λόνον) ПНЧ XIV, 140б; Аще хошеши обрѣсти путь ведущий въ жизнь... зѣло болѣзною ищи. (ἐπιλόνος) Там же, 161г; ба ради постившеся. болѣзною много злострадаше. Там же, 171в; тогда болѣзною рываши. [блудная жена, сошедшая с ума] и наже о неи вса расканяно ѿ(т)крывши. онъ же [старец] видѣвъ тоя назвы... помиловавъ (ὀδυνήρως) Там же, 186а. Ср. **неболѣзньно**.

БОЛѢЗНЬН|ОВАТИ (3*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. Страдать, мучиться: на(с) ради обнищавшаго [Христа] пло(т)ю сею и земленымъ тѣло(м) и болѣзньновашю и оуазвену за ны. да мы обатимса бж(с)твомъ. (ὀδυνήθέντος) ГБ XIV, 98г; дши твоєи сѣсныє твоє несмъ азъ. и вѣра твоа сѣсе та. к се цѣлѣ неси... аще токмо оузыритъ [целитель] та. болѣзньнующи(м) члѣвколюбзна (σε τοῦ ἀλγοῦσι) Там же, 107б; **болѣзньновати** (кого-л.) — заставлять страдать, мучить: не вѣде васъ. дѣлатели незаконна вѣмъ. нако истинна видѣхъ. но болѣзньнуеть ма бие достояние. (ὀδυνᾷ με) ПНЧ XIV, 117а.

БОЛѢЗНЬНЫИ (38) пр. 1. Больной, болезненный: к... соудии поидемъ назии...

пристрашнии. болѣзньни драхли. на землю лицемъ ззраше СбТр XII/XIII, 19; и сина таковаа дшевна. въ плотскихъ же ключается ему. приключая болѣзньни. пребывающа (ὀδυνήραι) ПНЧ XIV, 117г; сладции бо гвозди подобна ради вл(д)чна. и надежа ради веселья. аще и чювьственнии болѣзньни. труда ради телесе. ГБ XIV, 71г; оушима раслабленыа громныи гла(с). и очима болѣзнь||нама сѣнце... по малу проводити на пре(д). (ἀσθενεστέροισ) Там же, 86—87; в роли с.: и вра(ч) бо болѣзньному болѣзнь ѿ(т)гони(т). ГБ XIV, 62г.

2. Мучительный, тягостный: Въ тѣмъ и сѣни смърть||нѣи. и И [так!] въ ровѣ прѣисподнимъ... болѣзньно же естѣствъмъ есть мѣсто то. Изб 107б, 132—132 об.; до крѣве грѣхоу противитися. приобидѣти же. смъртѣное прѣщение. и болѣзньныхъ моукъ. и сладкихъ съчетанния. (ἀλγεῖνών) КЕ XII, 239а; И иже велико ѿ(т) высости своєа прескачють на подвигъ болезненъ и хотаща влѣщи. себе же напасть прихваташихъ. (ὀδίνοντα) ПНЧ 129б, 141 об.; сих [убивших Христа] бо также болѣзньнаа шествуетъ мьзда. (τὸν πόνον) ГА XIII—XIV, 268б; дша на се приходящимъ крѣпится. аки на троудъ болѣзненъ въско||дашемъ. боу же нашему Пр 138з, 103—104; Люто е(с) вѣща и бѣдн(о) надѣнатиса .б.му очищению осквернишмса по крѣшнии. и требовати болѣзньнаго врачеванья. ѿ(т)вергъшу крѣшныа блг(д)ть. ГБ XIV, 28в; нѣжну имаше врачбу. злобу дши. болѣзньна бо врачба. и въ многы(х) стенани(х). и слеза(х) же Там же, 41а; Сих же ра(д).... горьких же мукъ и бесконечны(х). и болѣзньнаго ѿного избѣгнути студа. (ὀδυνήράν) ЖВИ XIV—XV, 96в; адама [так!] из раа изгнанъ бы(с) на странное. и болѣзньное мѣсто. Пал 140б, 40в; **болѣзньнаа средн. мн. в роли с.:** всѣм же болѣзньны(м) и скорбны(м) мнишеска(г) житыа оусердно себе издавъ. (πρὸς πάντα... τὰ ἐπιλόνα) ЖВИ XIV—XV, 128а; || **печальный, скорбный:** си великыи слышавъ Θεодоръ. и болѣзньнѣ дшею бывъ. въздыхашеть тяжьцѣ и скърбѣше. (περιαλγής) ЖФСт XII, 6б; дроугомъ же пришедшимъ на оутѣшение находасихъ кемоу золь. и продолжающемъ болезньнаа глы не прогнѣваса. (τὰ ἀλγεῖνά) КР 1284, 195б. Ср. **неболѣзньныи**.

БОЛѢЗНЬНѢ (3*) нар. 1. Больно, болезненно: болѣзньнѣ кемоу и скърбнѣ телеси имоущю. (πονηρῶς) ЖФСт XII, 149 об.;

лѣпо... [врачу] измыти назву не напрасно ни болѣзньнѣ. тако и дѣши оуазвѣнѣ. ГБ XIV, 61в.

2. *Мучительно, тягостно*: Впрашаеши ли како живе(м). не зѣло ли горѣцъ и болѣзньнѣ. ГБ XIV, 77а.

БОЛѢЗНЬНѢИ (4*) *сравн. степ. к болѣзньнымъ во 2 знач.*: телесныя стр(с)ти... иже вноутрь прелюбодѣема. болѣзньниша и лютѣиша н(е) оудобѣ цѣлима. (ἀλγεινότερα) ПНЧ XIV, 31в; вѣдъ и патое [крещение] еже слезное. но болѣзньнѣе. яко же мыйи по вса ноши одръ свои и постелю слезами. (ἐλπιωνότερον) ГБ XIV, 22в; тамо огнемъ кр(с)татса. послѣдни(м) кршнѣ(м). еже болѣзньнѣе и должѣе. (ἐλπιωνότερον) Там же, 24а; варает(т) видѣнное яко лжѣе. тшное же и дѣянье. зане болѣзньнѣе и труднѣе. видѣнное просто оубо разумѣи. Там же, 73а.

БОЛѢННѢИ (2*), **-ѣ** с. *Ощущение боли*: болѣнѣе же бедра побѣду являють члѣвческаго роженѣя. ГБ XIV, 174а; с болѣннѣ(м) многы(м) || с болѣзнью ср(д)чною взискати бѣ. мл(с)тѣ ѿ(т) не(г) проси(т) ЗЦ к. XIV, 45б—в.

БОЛѢТИ (324), **-ю**, **-ить** гл. 1. *Быть больным, хворать*: нѣкто бола лазорь. УСт XII/XIII, 18; [Владимир] болаше велми. въ ней же болѣзни и сконцаса Парем 1271, 261; ѿ оударившымъ в бою ближ(н)аг... лажесть же на ѿдрѣ бола. КР 1284, 261г; впаде в болѣзнь. [Феодосий] разболѣвшю бо са юму. и болѣвшю. днии .ѿ. ЛЛ 1377, 62 об. (1074); самъ [князь] болаше велми. в тои же болѣзни скончаса Пр 1383, 122г; нача болѣти блговѣрныи оѿѣ има. болѣзнью юю же оумре. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 13б; болашетъ бо ре(ч) ѿхозица ц(с)рь. и ѿставль бѣю помощь. СбУв XIV, 73 об.; яко аще конь мои болѣти начнеть. еда не подобно есть. привести кого чарогланика. (ἀσθενεῖ) ПНЧ XIV, 153а; Во дни сѣна не мало братѣи болаши. кѣсть бо время болныхъ (ἀσθενούσιν) ФСт XIV, 73а; случиса ему болѣти. и врачеватиса. ГБ XIV, 168в; чернецъ бола былые пыеть. или тѣло маже(т). КВ к. XIV, 294в; в ты же дни болѣ князь... || ...мономахъ, и прилежаниемъ арменинъ врачуя е(г). ПКП 1406, 145—146; ѿже ѿлегъ велми болить нача слати къ ѿлгови велѣ ему миритиса. ЛИ ок. 1425, 188 (1167); *прич. в роли с.*: болаштихъ посѣштаи. старыя оутѣшай. оубогына напитаи. (ἀσθενούντας) Изб 1076, 113 об.; радуитася. врача болашимъ и бѣсомъ прогонителя. Стих 1156—1163, 73 об.;

всѣако множество тоу бѣаше... съдрави же и болашии СкБГ XII, 25б; въ страннѣопрѣимъничи въхода часто. посѣщения ради болашихъ (τῶν ἀρρώστούντων) ЖФСт XII, 149—149 об.; Съдравы творита болашаца бл҃гочѣстивыи и хромимъ течение подаета. Мин XII (июль), 116 об.; врачскѣмъ ремесствомъ прѣстоупають къ болашему. СбТр XII/XIII, 4 об.; и старца же и болашаго оуже оумѣртвити хоташа. КН 1280, 605г; врачъ бѣ, чаша же градъ, болаи же бѣднооудодныи народъ Иудѣиский (δ νοσῶν) ГА XIII—XIV, 177в; и ту лежаше множество болашихъ, хромы(х) и слѣпы(х), и инѣми недугы болашей КТур XII сп. XIV, 37; [Борис и Глеб] приходаша(м) странны(м) с вѣроу даѣта... слѣпымъ прозрѣнѣе. болаши(м) цѣлбы. ЛЛ 1377, 47 (1015); цѣлаше же телеса болаши(х). (τῶν δεομένων) ГБ XIV, 158в; сѣаа врача исцѣлаета болашаго Надп XIV/XV (6); **болѣти** (чем-л.): последи же прилоучиса бѣю ми долголѣтныи недугъ. имъ же болѣвъ оумѣре. ПрЛ XIII, 113б; лучше болети трасцѣю. нежели женоу обладану быти. Пр 1383, 79б; ини же различными недугы болашии. ицеления получаху мѣтвми. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 40а; азъ... на зѣмѣли назѣю тажкою болаше. СбЧуд XIV, 143а; акы очима болаши. и очи свои крыюще ѿ(т) свѣта. СбХл XIV, 104; на ползу тому быти. и крою [в др. сп. кровию] болѣти изнемагати. и оудручатиса и оумирати. (σπληνιῶσαι) ФСт XIV, 11а; азъ имамъ .д. м(с)ти валасѣа. и бола оутробою. (πονῶν... τὰ ἐντός) СбТр к. XIV, 166 об.; часто же болаше лономъ старецъ. ПрП XIV—XV (2), 165г; иуда. отокомъ тѣла болаше. тако же и вы ѿ(т) глада тѣло ваше опухываше. Пал 1406, 74г; Нѣкто бра(т) ладвими бола ѿ(т) многъ лѣ(т). Там же, 114в; Данило... ѿчима напрасно бола. и не видѣ бывшаго во вратѣ(х). ЛИ ок. 1425, 276 (1254); *прич. в роли с.*: левгитанинъ. схода поутмъ и видѣвъ ранами болаша. не мо||гыи яего ицѣлити КН 1280, 609б—в; ♦ **болѣти огнемъ** — *быть в жару, в лихорадке*: врачъ огнемъ || болаша члѣвка <вида>... желающему стоудено питаниемъ и прѣтащю, аще не приметь (πυρέττοντα) ГА XIII—XIV, 176—177; ти бо подобни соутъ болашимъ ѿгнѣмъ зѣло и не чюющимъ, что творять или что молвать (οἱ... πυρέττοντες) Пч к. XIV, 62; Иже огнемъ злѣ болатъ, и брашна не принимаютъ, и силу погѣбѣтъ. (οἱ... πυρέττοντες) Там же, 108 об.;

|| *чувствовать боль*: то ре(ч) инакъ вередъ... или голова болить. или тошно како. *КН 1280, 5216*; оустрълену юмоу бывъшу ѿ(т) ратныхъ, ре(ч) ѿтрокомъ своимъ: «изнесѣте ма, яко болю злѣ.» (ἐλόνεσα) *ГА XIII—XIV, 1106*; оутроба ма болить. *Пр 1383, 782*; ѿхъ ѿхъ голова ма болить не мочи псати *Пр XIV (6), 39 (приписка)*; потомъ нача болѣти сухаа рука. кѣа же пѣрвѣе не чюнаше *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 51—52*; чрево мое вѣща боли(т). *ГБ XIV, 44а*; голова ма болить и роука са тепет(ь) *Парем XIV—XV (1), 22 (приписка)*.

2. *Мучиться, страдать духовно, морально*: чадо въсприналъ кси бл҃гана своя въ животъ своемъ. а лазоръ тако же злана. того ради съ. съде [в раю] почиваетъ. а ты болиши. *СбТр XII/XIII, 5 об.*; мудръ глѣтъ излтанинъ. плѣннаа всако разумѣне въ х(с)а. и преноса и на зданья бѣа цркве. и твора болѣти дѣяволу. *ГБ XIV, 69а*; и дѣяволъ боли(т) вида. яко иде скровище положиса. ту ср(д)це положившаго. *Там же*; ни единыа же вины недужныа в члѣвцѣ томъ ѿбрѣсти не возмого(х). ѿ(т) того оубо разумѣю. печалью нѣкою дѣшу си оуазвивѣши болить. (μαλακισθησαι) *ЖВИ XIV—XV, 84а*; *болѣти (чем-л.)*: Иже дѣшевно стр(с)тию болаи. и безмолвие начинаниа подобенъ естъ иже в поучинѣ ѿ(т) ло||дина искочившу. (ὁ ψυχικὸν λόφον νοσῶν) *ПНЧ 1296, 117 об.—118*; людие плакашася над нимъ... ѿпалася весма и бола кест(с)вьнымъ томительствомъ. (σφαδάζων) *ГА XIII—XIV, 67г*; земля же кѣства нашего, акы сѣма, слово Бжие примши, и страхомъ юго присно болаши, дѣх сп(с)ниа ражаютъ. *КТур XII сп. XIV, 21*; възболѣ дѣтишъ. ц(с)рвѣ и ѿцѣ. ѿцѣ бо печалью болаше. и на земли валашеса. *ГБ XIV, 165б*; *болѣти о (ком-л., чем-л.)* — *беспокоиться, испытывать тревогу, страдать о ком-л., чем-л.*: Яко аште о грѣсѣхъ болимъ и печалоуемъ сѣ: отъсѣкаемъ грѣховноуѣ грѣдынѣ *Изб 1076, 87 об.*; сѣмьртъ кѣи [девице] прешаше неуютлимоу. да яко ѿ неуютѣшимъ сѣмъ сѣгѣбо болахомъ. (ὁδυνώμεθα) *ЖФСт XII, 145*; Яко аще ѿ грѣсѣхъ болимъ и печалоуемъ сѣ. *СбТр XII/XIII, 160 об.*; не можеша болети о нею. яко она [мать] о тобѣ. *Пр 1383, 138а*; ѿ страннѣмъ ти рж(с)твѣ тако не болѣхъ, яко же нынѣ растерзася оутробой, твою видаши тѣло пригвождено къ древу. *КТур XII сп. XIV, 26*; моа суть сѣгрѣшенъа. на(к) многа су(т). и оставихъ на за собою. на(к) не болѣти о ни(х). ни плакати(с). (μὴ λονέσαι

ὀλερ αὐτῶν) *ПНЧ XIV, 105б*; Болить ѿ заповѣди труда. (ἀλαγεῖ... ὀλέρ) *ФСт XIV, 69а*; о сродницѣ(х) болаша [Павел] *ГБ XIV, 88б*; *болѣти за (кого-л.)* — *то же, что болѣти о (ком-л., чем-л.)*: болю за болашаа. и немощенъ ксѣмъ за немощныа. (ἀλγῶν ἐπὶ) *ФСт XIV, 30а*; *болѣти съ (чем-л.)* — *сострадать, чувствовать*: болаше ѿтрокъ ц(с)рю... болаше же с ни(м). и ѿцѣ... иша пом(о)щи стр(с)ти (συνέχευε) *ГБ XIV, 165а*; съ болашими боли(т). братью любии|те. *Пал 140б, 118а—б*; ♦ *болѣти доуемо*: аше оумомъ сдорѣви слово право имѣа. и тѣло ч(с)то въ сѣни. но бола дѣшею любоначалства. въ бѣдную глубину впадъ. || на пѣсцѣ основу положивъ. *МПр XIV, 6—6 об.*; Прокажени оубо вѣща тѣло(м) бола(т). недуго(м) неволны(м). и тѣ(м) милуеми су(т). мы же дѣшею боли(м) волны(м) зло(м). иже (не)-навиди(м) е(с) оумъ имущими. оубоимъ сѣ заповѣди. *ГБ XIV, 100а*; ♦ *сърдце болить по (ком-л.)*: видаши ва(с). никоего же добра твораща... || ср(д)це ны болить по ва(с). *ЗЦ к. XIV, 47в—г*.

3. *Болѣти (чем-л.)* — *быть приверженнымъ къ чему-л. (обычно отрицательному); обладать каким-л. пороком*: О мл(с)тни... || иже не по достоинию давше. боле паче иже сребролюбимъ болаше. (οἱ φιλαργυρίαν νοσούντες) *ПНЧ 1296, 65—65 об.*; вы невѣрованыемъ болите. и не имете вѣры ни с клатвою ни бес клатвы. (ἀπιστίαν νοσείτε) *СбЧуд XIV, 133в*; въ страсти нудитеса сами поразити. всакою страстию болаше. (ἐνοχλοῦντος) *ФСт XIV, 64в*; ц(с)рь любии|въ злату а ненавидиа хѣа. сим же двоимъ бола велии несмыстостью хулоу (νοσῶν) *ГБ XIV, 155—156*; арьане раздѣлающе едино существо в три инако очюжена. кѣже нѣкако пресѣченъе(м) болѣвъ *Там же, 156б*; ѿцѣ вашъ [скорбит], вида вы болаша безаконнымъ(и) дѣлы. *СвЛ XIII сп. к. XIV, 4*; Егда же старъ моужь оуоуныными страстьми болить, то пре(оу)множение злобѣ кѣтъ (νοσῆ) *Пч к. XIV, 137 об.*; зави(д)ливии же ѿни лукавии. кю же древле болаху злобою на свѣ(т) изнесше ѿклеветаша мужа (ῥδινον) *ЖВИ XIV—XV, 12г*; Се болѣ неправдоу зачатъ болѣзнъ роди безаконие. *Пал 140б, 198б*; *прич. в роли с.*: Инаковите. ти подобни соутъ. болашимъ еутиховою юресию... и едино кѣственныхъ. сѣгрѣшають *КР 1284, 211б*.

БОЛАРИНЪ (157), -А с. *То же, что боаринъ*: болариноу || сѣмѣраи главою свою. (μεγιστάνι) *Изб 1076, 80 об.—81*; бѣ прввыи оу княза въ болярѣхъ имьнымъ.

іса(н). ЖФП XII, 33в; не рѣши ми како боляринъ ксѣмъ ли посадникъ. азъ волости не вѣдѣли. СбТр XII/XIII, 15 об.; досажати о(у)бо ц(с)рви іли болярину всѣмъ възбранено ксѣтъ. КР 1284, 49г; стратигъ, именемъ Майили, и въззавидѣтъ бы(с), како храборъ бѣ, ѿ(т) единого болярина именемъ Февроуаринъ (ὑπὸ... συγγλητικοῦ) ГА XIII—XIV, 25б; а великий князь Руский и боларе его. да посылають въ Греки... корабли ЛЛ 1377, 11 об. (945); оустави на дворѣ въ гридьницѣ пиръ творити. и приходити боларо(м) и гриде(м) и съцьскимъ. и десацьскы(м). и нарочитымъ муже(м) при князи. Там же, 43 об. (996); сама княза молода баста слушаа боларъ. а боларе оучахутъ на многое имѣные. Там же, 126 об. (1176); Мьстиславъ... ту оубьенъ бы(с)... и инѣ(х) князии ·3· избьено бы(с). а боларъ и прочи(х) вои много мно(ж)ство. Там же, 153 об. (1223); В константи градѣ прѣстависа дѣши нѣкогого болярина. [ПрЛ XIII, 39б — болярина] Пр XIV (6), 48в; твораше мѣтвы и моленны. за княза за боларе за архирѣа. ФСт XIV, 204г; расуди... о сѣлехъ же і ѿ князе(х) и о боларехъ ГБ XIV, 159в; то все суды црквиныа... князю и боларомъ и судьямъ в тѣ суды не лзѣ вѣступатиса КВ к. XIV, 190г; единъ ѿ(т) боларъ ц(с)рвьыхъ. воевода сыи саномъ. ЖВИ XIV—XV, 5б; ♦ великий боляринъ — то же, что большии, великий боляринъ: Вельѣпотънии и славьнии кѣнази и велиции боляри рѣша. (ἡ ὑπερφύης σύγγλητος) КЕ XII, 37б; ♦ градский боляринъ: да оувѣдати. такыва вины градъстин боларе. (τοῦς πολιτικοῦς ἀρχοῦσιν) КР 1284, 223; ♦ лouchий боляринъ — то же, что большии, великий боляринъ: се слышавъ прѣ. посла к Игорю лучиѣ боларе. ЛЛ 1377, 10 об. (944).

БОЛАРОВЪ (1*) пр. притяж. к боляринъ. В сост. им. геогр.: боляринъ... обрете островъ... и доньнѣ островъ тѣ зовомъ ксѣтъ боларовъ. ЖФП XII, 35б.

БОЛАРСКИЙ (11) пр. к боляринъ: он же послушавъ рѣчи Ростовское. и болярское величавы будущи. ЛЛ 1377, 128 об. (1177); а села болярская вѣаша. и кони. и скотъ. Там же, 129 (1177); хотѣша послати по земла(м) головы и руки болярскыѣ. Там же, 170 (1283); || относящийся к боярам, боярству: оубьенъ бы(с) ѿ(т) болярскаго сбора (ὑπὸ τῆς συγγλητικῆς) ГА XIII—XIV, 201в; и си кѣ болярскому чиноу рекъшо (πρὸς τὴν σύγγλητον) Там же, 203б; причасте(н) же і боларскаго свѣта ГБ

XIV, 195в; почиташе дарми. елиц(и) же въ ц(с)ръстѣмъ свѣтъ быша. и елицы въ болярѣстѣмъ. и елицы въ воинѣстѣмъ. (τῶν ἐν τέλει) ЖВИ XIV—XV, 10г.

БОЛАРЬСТВО (8), -А с. Собир. к боляринъ: тоу бѣ съшлосьа... и князи и все болярство и все старѣишество. и воеводи всеа роускыя землѣ СкБГ XII, 25б; дѣдъ съ нимъ и еп(с)пи и клирици. тако же и чѣрноризцы и болярство и людие и бесчисльное множество Там же, 25г; константи град(д) новыи роумъ. почтенъ бы(с) ц(с)ръства ради и болярства. КР 1284, 87г; понеже ц(с)ръство и болярство ѿ(т) роума въ константинъ град(д). преселиса. Там же, 98а; створити любовь съ самѣми прѣ. со всѣмъ болярствомъ. и со всѣми людьми Гречьскими. ЛЛ 1377, 11 об. (945); и ѣшаса Грѣци. и ркоша ц(с)ра и болярство все. ЛИ ок. 1425, 12 об. (907).

БОЛАРЬЦІ (2*), -Ь с. мн. Уменьш. к боляринъ: Стополкъ же приде ночью Вышегороду. ота(и) призва Путшю. и Вышегородскыѣ болярцыѣ. ЛЛ 1377, 45 об. (1015).

БОРАНЪ (6), -А с. Баран, вид домашнего животного: на полтину взѣ(т) два бора(н) Гр 1392—1427 (2); аще конь или говадо. аще ли свинья. или боранъ. проломитъ плодъ. или подрываетъ ночью. да са оубьетъ. звѣрь... заплатити. ЗС XIV, 33; || самец этого животного: за овью ·ѣ· коунъ. а за боранъ ногата. РПр сп. 1280, 619в; то же РПрМус сп. XIV, 9 об.

БОРАНЪ (1*) пр. к боранъ: сыръ ничто же ино есть но барана кровь ПНЧ XIV, 203б.

БОРЕМЪ (2*) прич. страд. наст. Одолеваемый: иже ѿ(т) плотскихъ стр(с)тии боремѣ. трѣбуютъ наставника (πολύμενοι) ПНЧ 1296, 49; нѣкто ѿ(т) бра(т)на боремъ бывъ на блоудѣ. ПКП 1406, 170б.

БОРЕНИ |**КЕ** (20), -ІА с. То же, что борьба. 1. В І знач.: борашемуса на торжищи. преже ризы ѿ(т)врѣши ѿ(т) себе. и крѣпко препонасавшеса. ти потомъ на борение изыдетъ. ИларПосл XI сп. XIV, 194 об.; баше же межю ѿбью страпоу речъ. ѿ оуристани и ѿ борени. Пр XIV (6), 44б.

2. Во 2 знач.: себѣ же напасти примѣшемъ морьскаго борения. (θαλαττομαχίας) КЕ XII, 227а; борьба ли него [праведного] нарекоу. нѣ многостра(с)нѣ борениемъ. СбТр XII/XIII, 14 об.; многообразныи хитрости. словесна борения

В сост. этнонима: Лахомъ же лау-
щимъ. рекоуши(м) поженъ на великий
бороды ЛИ ок. 1425, 270 (1249). Ср.
брада.

2. *Оборонять, защищать*: што прадѣди наши подавалі котораа мѣста и люди. и што боаре подавалі дому сѣои бѣци. того хочю боронити. а не обидѣти ничим *Гр 1371 (3, ряз.)*; имають ис правую вѣроу и со оусеку своєю силоу лѣти того исного города. боронити а намо оу ты часы вѣсть давати. што быхомо пособлали. *Гр 1388 (1, ю.-р.)*; а ѿ(т) кого будеть какаа обида. нашему монастырю. ино до-смотря(т) и боронитъ намъ симимъ *Гр ок. 1399 (5, полоцк.)*; но вса Бѣ

борони(т). *СВл XIII сп. к. XIV, 14. Ср. бранити.*

БОРОНЬ (5), **-И** с. *Препятствие, помеха*: немчию же волно коупити всакий товаръ смоленске без борони. тако же и роусиноу волно коупити всакий товаръ без борони. в ризѣ и на готскомъ березе. *Гр 1229, сп. D (смол.). Ср. брань.*

БОР|ОТИ (3*), **-Ю, -ЕТЬ** гл. 1. *Сражаться, воевать*: и рѣша новгородци можемъ княже бороти по тебе *Парем 1271, 257*; аще княже бра(т)и наша исѣчена суть. можемъ по тобѣ. бороти *ЛЛ 1377, 48 (1015).*

2. *Бороться, противодействовать*: мене же ѿ(т)пусти с противашимися бороти. ты оучнкъ азъ же мастеръ именую же стѣи хра(м) и до(м) бословые *ГБ XIV, 46а.*

Формы, образованные от основы наст. вр., см. брати.

БОР|ОТИСА (10), **-ЮСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Бороться, драться, биться с кем-л.*: и ре(ч) кему Володимеръ. можеша са с нимъ бороти. и наоутриа придоша Печенѣзи. почаша звати. нѣ ли мужа. се нашъ dospѣлъ *ЛЛ 1377, 42 об. (992)*; что ради губивъ дружину межи собою. но сы. идевъ са сама боротъ. аще ѿдолѣши ты то возмеша имѣнье мое... аще ли азъ ѿдолю то възму твое все *Там же, 50 (1022)*; || *сражаться, воевать*: ѿ сем же словеси слышавше вси начаша крѣпко боротиса. Татаромъ же пороки градъ бьющемъ. стрелами бещисла стрѣляющимъ *ЛИ ок. 1425, 263 об. (1237)*; | *образн.*: вѣста ѿ(т) неприязнина оума неправда и нача боротиса въ члѣвѣхъ *Гр 1383, 32г.*

2. *Бороться, противодействовать*: И бороти са съ врагѣмъ въ изнеможени плѣти и въ ништетѣ дѣша (*каталагаієν*) *Изб 1076, 107*; то же *ЗЦ к. XIV, 43б*; тако подобаетъ мнѣху съ дѣмоны боротиса *Гр XIV (6), 172б.*

Формы, образованные от основы наст. вр., см. братиса.

БОРОТЬ|Е (1*), **-Я** с. *Борьба*: боротые же юсть бу. къ члѣвкомъ. добродѣ(л) к бу противленье. *ГБ XIV, 173г.*

БОРОШНЬ|О (1*), **-А** с. *Пища, еда*: Богатыи... || ...речеть. ти е ли ти чѣто трѣбъ и посрами са борошнѣмъ своимъ. (*єν τοῖς βορμασιν*) *Изб 1076, 150—150 об. Ср. брашно.*

БОРСОУКОВЫИ (2*) *пр. Барсучий; кабаній (от порсоукъ?)*: прилбиче ихъ волчьче. и боръсоуковые раздраны быша *ЛИ ок. 1425, 267 об. (1241).*

В сост. им. геогр.: бѣжа во Оугры.

поутемъ имже идаше. на Боръсоуко(в) дѣль. *ЛИ ок. 1425, 263 (1235).*

БОРЬ (15), **-ОУ** с. *Бор, сосновый лес*: и како быша на боруу начать въскланяти стоую главою свою. *СкБГ XII, 12г*; баше ѿколо града съсъ [*в др. сп. лѣсъ*] и боръ великъ. *ЛЛ 1377, 4*; в се лѣто ведро баше... и мнози бороове възгарахуса сами. и болота. *Там же, 71 об. (1092)*; Сухмень бы(с). загарахуса болота. и бороове. *Там же, 171 об. (1298)*; Гюрги же то слышавъ и иде черес боръ к Верневу *ЛИ ок. 1425, 156 об. (1151)*; Мстыславъ же прише(д) || ста по горѣ ѿ(т) бору *Там же, 190 об.—191 (1169).*

В роли им. геогр.: Архимандриту Святое Богородици и игуменомъ тѣхъ монастыревъ, что тягнутъ к Святой Богородици Отрочью монастырю... богородица на Бору... Богородица на Шешѣ, Богородица на Гостомлѣ *Гр 1361—1365 (твер.). В сост. им. геогр.*: и' оусрѣте вѣсть на Скoвъшинѣ || боруу *ЛИ ок. 1425, 216 об.—217 (1180).*

БОРЬКЬ|Ъ (6), **-А** с. *Уменьш. к боръ*: Се азъ харламъ мортка. далъ есмь в домъ преч(с)тыи ѿци... свою поженкою... и борокъ. противоу стѣи бци. *Гр 1397—1427 (2, белозер.); постигоша къ ѿзерамъ. възздача. въ борокъ ЛИ ок. 1425, 185 (1162).*

В роли им. геогр.: оурадилъ юсмь азъ. стѣи софи... || на боркоу сорочекъ. въ ѿ(т)минѣ сорочекъ... оу порокопустыць полъ сорочка. *КН 1280, 630в—г. В сост. им. геогр.*: досташетца василью степанови(ч). земля и села... на крѣгло(м) боркѣ селце. *Гр XIV (6).*

БОРЬ (1*), **-И** с. *То же, что борьба* во 2 знач.: за трѣцю великий браса борью. бѣгавъ при велицѣмъ костантинѣ. *ГБ XIV, 190в.*

БОРЬБ|А (10), **-Ы** с. 1. *Борьба, схватка кого-л. с кем-л.*: и ре(ч) Редѣда ко Мстыславу. не ѿружѣмъ са бѣевъ. но борьбою. *ЛЛ 1377, 50 (1022)*; вше(д) в позорище. но и скранивъ законы борьбы. и побѣдивъ противна. *ГБ XIV, 88а.*

2. *Борьба, деятельность, направленная на преодоление чего-л.*: кто же толма о философи... о борбѣ словесныя вещи. и противнии окуазы. *ГБ XIV, 153а*; Вижь оубо другую борбу. трудника и гонителя. (*πάλην*) *Там же, 166а*; Вижь оубо реченую борбу. подвижнику. васильеви. и судашему епарху. *Там же, 166в.*

БОРЬЦ|А (1*), **-Ъ** с. *Княжеский сборщик дани*: се купило михало у кнѣза великого бороце у василиа одреана кузнеца *ГрБ № 318, 40—60 XIV.*

БОРЬЦЬ (33), -А с. 1. *Борец, участник спортивной борьбы*: видѣли борца вънчаема. *СбТр XII/XIII, 14 об.*; или игрищемъ старѣшина. или борець. или свирецъ. или гудецъ... ѿ(т) таковыхъ. аще ли же ни да ѿ(т)вергуть(с). *КР 1284, 51а*; Се глше оже борци и гоудци не насыщаютъ || чрева ѿ(т) многына пища (οἱ... ἀδ-ληται) *Пч к. XIV, 12—12 об.*; текъ на позорище снатъса с борцемъ. *Пал 1406, 189а.*

2. *Противник*: борцы проклатии цркве антиохийскыя (ὀπέρμαχοι) *КЕ XII, 265а*; навишаса ѿ(т)ложничи и борци. (ἀντίπαλος) *ФСт XIV, 140б*; | о дьяволе: бѣсѣдовати добрую бесѣду другъ къ другу. еже побѣжати борца. (τὸν ἀντίπαλον) *ФСт XIV, 43б*; на побѣжение лютаго борца диявола. *Пал 1406, 151г*; ♦ *враждующии борцы*: еже бѣ быти еже преложивъ еже бѣ исперва бы(с) на(с) ра(д). безъгрѣшенъ на(с) же и мы и кр(с)тъ велею [вм. волею] и смѣртъ претерпѣвъ. искони роду нашему враждующаго борца низложи. и || на(с) ѿ(т) горкаго того плѣненья избавль. (τὸν... πολέμιον) *ЖВИ XIV—XV, 8в—г.*

3. *Воин; поборник чего-л.*: борца ли его [праведного] нарекоу. нѣ многостра(с)нѣ борениемъ... стѣла ли его нарекоу. нѣ вышѣши моудростию. *СбТр XII/XIII, 14 об.*; дивно бѣша(а) бо в ни(х) [в лодѣях] гребци гребуть невидимо. токмо весла видѣти. а члѣвкъ баше не видѣти. бахуть бо лодѣ покрыты доск(а)ми. бахоуть бо борци стояще горѣ во брон(а)х) и стрѣляюще. *ЛЛ 1377, 110 об. (1151)*; то же *ЛИ ок. 1425; 153 об. (1151)*.

БОСОТА (1*), -Ы с. *Отсутствие обуви на ногах*: босотою же ногу ничто же мертва носити. да исполнитса исаино. на(с) красны ноги блговѣствующи(м) миръ. и блгана да наватса не порочна хоже(н)на. проповѣдающи(м) мира еуа(г)е. *ГБ XIV, 67г.*

БОСТИ (19), -ДОУ, -ДЕТЬ гл. 1. *Колотъ*: начаша же пѣти стѣую литургию. стѣславъ же рече къ бърнову нѣчто мн на голо||вѣ бодеть. и съна клобоукъ и видѣ бърнъ нѣгътъ стѣго глѣба *СкБГ XII, 20—21*; || *бить, ударять рогами, бодать*: и видѣхъ ѡвна, рогами бодоуша на море и на сѣверъ и на оугъ, и звѣрье вси не станѣхоу предъ нимъ, и не бы кто иземла из роуки его (ἡεραιζοντα) *ГА XIII—XIV, 170в*; ѡлень ма ѡдинъ бо(л)ъ. а •Ѣ• лоси || ѡдинъ ногами топталъ. а други(и) рогами бо(л)ъ. *ЛЛ 1377, 82 об.—83 (1096)*; || *наносить раны, убивать остроконечным оружием*: тогды же бодоша конь под

ни(м). в ноздри и. конь же начатъ соватиса под ни(м). *ЛЛ 1377, 111 об. (1151)*; бѣшеный бо нужею са бѣситъ... са бодеть ножемъ. другоици || на огнь нападають... ни волею акы мы нѣ неволею. *СбХл XIV, 105—105 об.*; Не тако бодеть ѡружье. на(с) же и клатвы кество. [вм. кество] (ἡεντεῖ) *ПНЧ XIV, 43а*; терпи акы оудобныи ратъникъ, силоу свою и крѣпость показана, не токмо имже бодеша соупостаты, но имже и бодѣные ѿ(т) нихъ стерпѣши (ἐκ τοῦ τύπτειν) *Пч к. XIV, 14*; и съче по главѣ саблю. а други(и). бодѣ и въ стегно *ЛИ ок. 1425, 185 (1162)*; возлѣзоста. два Татарины. на горѣ с хороуговью. и поидоста по гороуду сѣкоучи и бодоучи. *Там же, 284 (1261)*.

2. *Мучить*: но люте въ свѣстъ вложатъ ѡгнь помыслу бо всегда бодоуша та. (ἡεντοῦτος) *ПНЧ XIV, 152в*; ѡного сила бодоуши дѣшу мою непрестанно. въздвиже вл(д)ку оумъ (νύττουσα) *ЖВИ XIV—XV, 7б.*

БОСТИСА (3*), -ДОУСА, -ДЕТЬСА гл. *Наносить друг другу раны колющим оружием*: биютъ(с) бати(и) мира сего. бодутса и сѣкутъ(с). и воюютса. другъ другу хоташе одолѣти. *ПрЮр XIV, 97в*; то же *ЗЦ к. XIV, 90а*; ѡстрогъ проломити хотахоу. [стрелки] изроучъ бодохоу(с). *ЛИ ок. 1425, 272 (1251)*.

БОСЫИ (14) пр. *Босой*: ноужаше ю [святу] ходити босои зимѣ и л(т)ѣ. *ПрЛ XIII, 17г*; новъгородци же съседавъше съ конь и порты сметаваъше. босии сапогы сметаваъше. поскочиша *ЛН XIII—XIV, 85 об. (1216)*; вступль ногами босыма. *ЛЛ 1377, 66 (1074)*; Видѣ же и стеза стопы ея [святой] кровавы. бѣ бо боса. (ἀνυλό-δετος) *ПНЧ XIV, 173а*; лѣпо е(с)... съ единою ризою. к сему же и босому ходити. (ὑμνολοβεῖν) *ГБ XIV, 67в*; прибѣже Ратиславко Мьстиславль. нагъ и бо(с)ъ. *ЛИ ок. 1425, 291 об. (1277)*; в роли с.: алчущаго естъ хлѣбъ иже держиши скоупостью. на(с)го естъ ѡдежа иже ты храниши въ ларехъ. босаго естъ оноуца иже оу тебе изъгниваетъ. (τοῦ ἀνυλό-δετου) *ПНЧ 1296, 73*.

БОТЬ(ТИ) (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Набухать*: на(с) же доброчѣстия сѣма подвигнуть и приготовить ботѣти. *СбТр XII/XIII, 159*.

БОХМИТИ (2*), -Ь с. *только мн. Последователи Магомета*: а наши погнаша сѣкуще поганына Бохмиты... и тако истопоша боле тысачи ихъ. *ЛЛ 1377, 132 (1184)*; а наши погнаша. сѣкоуще поганына. Бохмиты. *ЛИ ок. 1425, 219 об. (1182)*.

БОЧЬНЫИ (1*) *пр. Боковой*: волтарь прѣстоу Дмитрея стоитъ же ти. предъ боцными двѣрми красенъ. *ЛИ ок. 1425, 282 (1259).*

БОЖЗНИВЫИ (6) *пр. Боязливый, осмотрительный*: боуди... не гърдѣ боазнивъ прѣдъ ѿрмъ. *Изб 1076, 61 об.*; нъ дшею не боазнивою исповѣдание блости (ἀποτήτω) *ЖФСт XII, 125*; Юсьевлане Ююдѣи бо суть родомъ, любьзни же соутъ друугъ друоуго и инѣмъ боазниви паче. (ἐὐλαβεῖς) *ГА XIII—XIV, 145г*; премолюса вамъ. внимателемъ быти. боазнивымъ и печалнымъ. прележащимъ же и на подвижения. (ἐμφόβους) *ФСт XIV, 131а*; в роли с.: кѣзи же по ап(с)лоу не суть въ боазнивыа поноужають. на обидѣвшана исповѣдати. (τοὺς... ἐὐλαβεῖς) *ПНЧ 1296, 14 об. Ср. небоазнивыи.*

БОЖЗНЬ (90), **-И** с. *Боязнь, страх*: къ нѣсномоу ѿрз пристоупи съ боазнѣа. *Изб 1076, 263*; боазни въ любьви нѣсть съвършенана любы вѣнъ измещеть страхъ. *СкБГ XII, 9в*; нѣкто боазнью потрасъса оу||мѣмъ. (τῷ δέει) *ЖФСт XII, 124 об.—125*; ратний и ины боазни страшны. *СбТр XII/XIII, 173*; кльнуотъ же са безъ боазни... проклинаятъ же лицемърно юрьсь. свою. (ἀδεῶς) *КР 1284, 370а*; Аше ли види(ш) боазнь въ сѣдци своємъ ѿ(т)иди. (δελίαν) *ПНЧ 1296, 141*; всприа(х). боазнью ѿслушаны. *ЛЛ 1377, 159 (1231)*; без боазни и безъ сумнѣния послужилъ кси х(с)ви *КТур XII сп. XIV, 34*; въ сѣи же цркви... стои съ боазнью и съ страхомъ. *СбХл XIV, 23 об.*; мы члѣви боазни не имамъ. *МПр XIV, 43*; оуне есть съ подражаниемъ неже съ боазнью внити въ лоучышее (φυλάττεται) *Пч к. XIV, 31 об.*; нѣзии пре(д) оумирающимъ княземъ стоятъ с боазнью. поне и вы тако къ нб(с)нму ц(с)рю приходите. *ЗЦ к. XIV, 76в*; без боазни тому глти о хр(с)тыанствѣи вѣрѣ. (ἀδεῶς) *ЖВИ XIV—XV, 104а*; оубоа же са инаковъ боазнию великою. *Пал 1406, 84в*; лежахоту без боазни. надѣючеса на силу свою. *ЛИ ок. 1425, 218 об. (1180). Ср. небоазнь.*

БОЖЗНЬНО (1*) *нар. Осторожно, осмотрительно*: иже оучаститъ юп(с)кпью свою по земли тои. паче кде много народъ и людие и городи. о нѣмъ же со тыщаниемъ и попечение [в др. сп. попечениемъ] намъ мнитъса любьзн(о) се быти. боазньно же но обаче и первоому стольникоу роусьскомоу. изволитъ избороутъ страны всена тоя. не възбра||нно да боудеть. *КН 1280, 517в—г.*

БОЖЗНЬНЫИ (2*) *пр. к боазнь*: и

еще рещи бѣладоуша что о тайна(х) страстий. и никако же блгобоазньныхъ. ли боазньныхъ. аще и тѣхъ иже ѿ(т) полоученыа разоумѣвшихъ. (φοβούμενους) *ПНЧ XIV, 125б*; Вчера агне(ц) заклашеса. и омазахуса прازی. и плакаса егупе(т) первѣнецъ. и ины [ѿм. нѣ] мину губаи. и знаменые страшно и боазньно. и ч(с)тною кровью оградихомса. (αἰδέσσομεν!) *ГБ XIV, 48г.*

БОЖЗНЬСТВ|О (2*), **-А** с. *То же, что боазнь*: подобаетъ... вѣходащю || въ бж(с)твными олтарь. и съ подобною чѣстью и съ боазньствѣмъ. тришьды прѣдъ чистыми прѣградами до землѣ покланатиса. *УСт XII/XIII, 216—216 об.*; подобаетъ же... || ...въ нынѣшнихъ книгахъ прѣдложити. и пѣрвѣе же о дѣлжнѣмъ. игоуменоу ѿ(т) мнихъ покорению. поне же бо къ владѣющему обладаемии. боазньство же и блгоразоумие и покорение. *Там же, 216 об.—217. Ср. небоазньство.*

БОЖАНЬ|Ю (1*), **-Ю** с. *То же, что боазнь*: ни хоташе на мѣнѣ ити. боанѣа дѣла... оно бо лютость. *ГБ XIV, 143в. Ср. небоанѣе.*

БОЖРИНЬ (459), **-А** с. *Член высшего сословия в феодальном обществе*: оже оурѣвѣтъ бороды немѣчиць боариноу. или коуноемѣчи дати емоу ·ѿ· гри(в) сѣрѣбра. *Гр ок. 1239 (смол.)*; Аже въ боарѣхъ. или въ дружинѣ. то за княза задница не идетъ. *РПр сп. 1280, 621г*; блгвление ѿ(т) митрофолита ризького. ко... князю великому феодору. и къ его дѣтемъ. и ко влѣдчѣ. и къ намѣстнику и ко всемъ боаромъ. *Гр 1281—1297*; ц(с)ремь и боары почтенъ бы(с) градо съ. [костантинъ градъ] *КР 1284, 151а*; Въ костантини градъ прѣстависа дщи нѣкоже боарина. *ПрЛ XIII, 39б*; ц(с)рь же исаковиць башеть въ влахернѣ и хоташе въвести фразы. отаи боарѣ въ гра(д). *ЛН XIII—XIV, 67 (1204)*; творахоту бо боаре собѣ легко. а меншимъ зло. *Там же, 137 об. (1259)*; оубиша добра кѣза полотьского товтивила. а боары полотьскына ісковаша. *Там же, 140 (1263)*; ізбиша мно(г) добры(х) моу(ж). і боарѣ новгоро(д)скихъ. *Там же, 159 (1315)*; Тиверии оудивльса исповѣда вса предъ боары. (ἐπὶ τὴν σύγκλητον) *ГА XIII—XIV, 141г*; а сель ти не ставити по новгородской волости. ни твоєи княгнии. ни твоимъ боаромъ. *Гр 1304—1305 (1, новг.)*; А боаромъ и слугамъ вольнымъ вола *Гр 1350—1351 (моск.)*; а хто моихъ боарѣ иметъ служити оу моеє княгини а волости. имутъ вѣдати.

Гр 1353 (моск.); а кто бу(д)ть твоихъ боярь и слугъ гдѣ кто ни живеть. тѣмъ быти по(д) твоимъ стагомъ. Гр ок. 1367 (моск.); сгадавъ есмь съ своимъ ѿцемъ. съ (в)л(д)кою съ Васильемъ и съ своими бояры. Гр 1371 (3, ряз.); коли вси. боаре и землане будутъ. городъ твердити. Гр 1375 (ю.-р.); а при томъ оуздаванъ. были боаре землане. панъ ходько быбельскыи со двѣма сѣма. Гр 1378 (2, ю.-р.); внидѣ в ню [в церковь] бояринъ сорочинъскыи Пр 1383, 48г; а хто живеть. нашихъ боярь в твоеи оѣнѣ и въ вудѣлѣ. а тыхъ тобѣ <блюсти какъ> и своихъ. а дань взати какъ и на своихъ. Гр 1390 (1, моск.); а кто конь купитъ княжъ бояринъ. или купечъ. или сирота РПрМус сп. XIV, 16; Пооученье алексея стаго митрополита... дѣтемъ моимъ. княземъ. и бояромъ. всѣмъ правотѣрнымъ. хр(с)тыаномъ. СбУв XIV, 64 об.; не подобаѣтъ сихъ соудовъ и тажъ. кѣзю соудити. ни бояромъ его. ни соудьямъ. УВлад сп. сер. XIV, 628 об.; написаны быша книги... повелениемъ рабовъ бѣихъ болюбивыхъ боярь. юрья онсифоровѣ(ч). дмитрина микитинѣ(ч). василья кузминѣ(ч). ивана даниловича. и всѣхъ боярь. и всеи оулицы кузмодемьянѣ. Пр 1400, 186 об. (записъ); не башеть тоу кѣза а боярина не вси слушають. ЛИ ок. 1425, 154 (1151); послушавъ же ихъ Галичкыи боаре... и посадиша и в Галичѣ Володимера. а Романа во Звенигородѣ. Там же, 245 об. (1202); ♦ **большии, великыи бояринъ** — относящийся к числу наиболее знатных и влиятельных бояр: А коли ми взати дан(ь) на своихъ боярѣхъ на большихъ и на путныхъ тогда ти взати на своихъ так же по кормленью и по путемъ Гр 1389 (1, моск.); горожани же рекоша. мы тебе [князя Кондрата] не приведеи и ни слалѣ по та. но голова намъ Краковъ. тамо же и воеводы наши. и бояри велиции. ЛИ ок. 1425, 301 (1287); ♦ **добрыи, лучшии бояринъ** — то же, что **большии, великыи бояринъ**: тоу створися зло велико. оубиша посадника михаѣла... || поромана подвоиско(г) полюда. і мно(г) добрыхъ боярь. а іныхъ черныхъ людий бе-шисла. ЛН XIII—XIV, 144 об.—145; а Рахъ оуби боярина добра Болеслава. ЛИ ок. 1425, 294 об. (1281); выгнаша новгородци кѣза дмитрина. александровича... послаша. по брата алеѣandroва. во тѣфѣрь. сѣнь посадничѣ. і лучшии бояры. ЛН XIII—XIV, 140 об. (1264); ♦ **мирьскыи бояринъ** — владыка, ведающий мирскими делами (в противоположность владыке церковному):

аще же не твора сиче. нѣ къ цѣркви приходѣ. и молвы твора глѣ на еп(с)па. или на соудиии мирскыхъ боярь... нѣ(с) възбранно емоу глѣти на нѣ [епископа] и ѡправитиса. КР 1284, 88г; ♦ **молодыи бояринъ** — член младшей дружины князя: и нача [Юрий] княжити в немъ. по свѣтоу [в др. сп. совѣтоу] безоумны(х) своихъ боярь. молоды(х) и коромолниковъ Берестянь. ЛИ ок. 1425, 305 (1289); ♦ **мньшии бояринъ**: Аще (ж) поуститъ бояринъ женоу. велики(х) боярь за соромъ ен. тѣ гривень... мньши(х) боярь. гривна золота УЯрЦерк сп. сер. XV, 270; ♦ **поутныи бояринъ** — боярин, ведающий сбором натуральной подати с населения определенной территории: А коли ми взати дан(ь) на своихъ боярѣхъ на большихъ и на путныхъ тогда ти взати на своихъ так же Гр 1389 (1, моск.); ♦ **свѣтлыи бояринъ** — знатный, почтенный боярин: иже п(о)слани ѡ(т) Ѡлга великаго кн(а)за Рускаго. и ѡ(т) всѣ(х) иже суть по(д) рукоу его. свѣтлыхъ боярь. к вамъ... ц(с)ремь Грѣцкымъ. ЛИ ок. 1425, 13 (912); ♦ **старыи бояринъ** — член старшей дружины князя: посла же князь Дани(л) Лва и Тевтивила. и Едивида и дворяского. и всѣ воѣ самъ же ѡста в малѣ со старыми бояры. со Юрьемъ тьсацкы(м). ЛИ ок. 1425, 275 об. (1261). **БОЯРЫН|И** (2*), **-Ъ (-А)** с. Жена боярина: бѣахоу полонилъ многоу челаде. и боярынѣ ЛИ ок. 1425, 257 (1229); поидоша же и боаре и боярынѣ. израдившесѣ во брачныа порты и ризы. Там же, 284 об. (1261).

БОЯРЬСКИИ (23) пр. к бояринъ: холопоу княжю или боярьскоу. Гр 1229, сп. D (сгол.); аче ли боудеть роусинъ [убит] любо гридѣ. любо коупецъ. любо тивоунъ боярескъ. любо мечникъ. любо изгой. любо словенинъ. то ·М· грѣнъ || положить за нѣ. РПр сп. 1280, 615в—г; оже боудоутъ холопи татые. любо княжи. любо боярьстии. Там же, 619г; въ домѣхъ боярьскыхъ. приставакоу [вм. приставникуоу] быти. КР 1284, 109в; і повелѣ кнзъ стеречи и(х). сѣоу посадничю. і всѣмъ дѣтемъ боярьскымъ. по ночемъ. ЛН XIII—XIV, 137 (1259); села пожже боярьская. ЛЛ 1377, 129 об. (1177); и начаша бесурмене вазати головы боярьскыа к тороко(м). Там же, 170 (1283); слоугы же боярьскиѣ. несахоу перед нимии [в др. сп. ними] дѣти ихъ. ЛИ ок. 1425, 284 об. (1261); || **относящийся к боярам, боярству**: с ними же и сановници боярьстии. ѡбидоша Русь ѡколо. ЛЛ 1377, 10 (941).

БО|ЯТИСА (627), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Испытывать страх, бояться кого-л., чего-л., остерегаться чего-л.*: не боиши ли са ни ли соуменьиши са. ни ли срамляеши са въ тѣ часѣ обрѣта||<на> са лѣжъ. (αἰδέσαι) *Изб 1076, 260—260 об.*; оѣа того дховнаго себѣ имѣти. и того бонтеса. и по повелѣнїю его вѣса творите. *ЖФП XII, 636*; и боюса и трепещу. ꙗко блго бы ми да быхъ васѣ не видѣлѣ. *ЧудН XII, 676*; сего боимъса сана братіе (αἰδοίμεθα) *КЕ XII, 61а*; не боиса нищети нѣ грѣха са бои оѣа моучению. ведоущаго та въ огньоую рѣкоу. за скоупость. *СбТр XII/XIII, 15*; боюса да не огнь с нѣсе спадѣ пожьжеть а. *КР 1284, 2016*; подобаетъ чадомѣ ч(с)тити родителя и боятиса ꙗко и ба. (ὀψακούμεν) *ПНЧ 1296, 39 об.*; не боиса стани. имаши бо надежу спсєніа. *ПрЛ XIII, 32в*; въ скорби моеи възвѣпихъ к тобѣ. ꙗко рабѣ боюса гдѣна своего. *СбЯр XIII, 96*; инии же корабли ихъ и галѣе ихъ стоахоу назаде боашеса зажьжєніа. *ЛН XIII—XIV, 69 (1204)*; а ты ходи не боиса миро взалѣ *ГрБ № 286, 10—60 XIV*; виднемъ в роту а ты к на(м). да ни вы на||чнете бояти(са) насѣ. ни мы васѣ. *ЛЛ 1377, 120—120 об. (1169)*; боиса ꙗзыка ꙗко меча остра. *ИларПосл XI сп. XIV, 200 об.*; сего ради павелѣ. о съблоудившимъ боашеса. не въпасти въ такую же. и велаше кѣренѣиємъ въ скорѣ истрыгнути его. (ἐδεδοίχε) *ПНЧ XIV, 39г*; боѣхуса || кгда отаи ѡ(т)идутѣ ѡ(т) того. *ФСт XIV, 146—в*; но боюса да не ѡ(т)лагаи не крщнѣ ѡ(т)идеши. *ГБ XIV, 36в*; прѣ воина своего боить(с) вѣнецъ носашеть поношенїа (φορεῖται) *Пч к. XIV, 86*; Пре(д) княземъ же паче боиса лѣжоу глѣти *ЗЦ к. XIV, 69в*; твердости боюса еуа(г)льска(г) житїа. (δεδοίχως) *ЖВН XIV—XV, 106а*; нынѣ же бра(т)ѣа моѣа. не бонтеса азѣ прекормлю вы и дома ваша. *Пал 1406, 98а*; не боиса Даниле. вѣси что ради приидохъ к тобѣ *ЛН ок. 1425, 101 об. (1111)*; прич. в роли с.: Вѣси боѣши||иса ба тамо възвеселать(с) о немъ въ цр(с)т. *УСт XII/XIII, 275—275 об.*; множайше же боѣшимъса г(с)а и хранахоу, болнымъ слоужаше (οἱ... πλείστοι τῶν φοβουμένων) *ГА XIII—XIV, 195а*; блговолити г(с)ъ на боѣшаюса его. и на ѡповаюша на мл(с)ть его. *Пр 1383, 133а*.

БРАД|А (35), **-Ы** с. 1. Нижняя часть лица, подбородок: възложи(т) наглавиѣ върхоу главы его. и покрывѣ до брады. ꙗко не видѣноу быти лицу. *УСт XII/XIII, 273 об.*; ѡполѣша власи на

главѣ ми и на брадѣ. *ПКП 1406, 1616*.

2. *Борода*: не постриганте бра(д) || вашихъ. *КР 1284, 269в—г*; имаше же брадоу кроуглоу. *ПрЛ XIII, 73б*; роуками терзана власи главныа и брадоу (τοῦ πώγωνος) *ГА XIII—XIV, 245г*; в ротѣ вливають. и по бр(а)дѣ мажотса поминають Бохмита. *ЛЛ 1377, 28 (986)*; бе смаглѣ лицемъ добрѣ брадоу. *Пр 1383, 97г*; видѣхъ всю брадоу его [льва] кроваву. (τὸ γένειον) *ПНЧ XIV, 145г*; да накажемса не дерзати въ оуности оучители пре(д)сѣдати. и преже брады оучити. *ГБ XIV, 21б*; извѣстно; ꙗко вапомѣ красить брадоу и главоу (τὸν πώγονα) *Пч к. XIV, 17*. Ср. *борода*.

БРАДАТЫИ (8) пр. *Бородатый*: придоста къ мнѣ двѣ оуноши страньна. ѣдинъ брадатеъ а другїи наоусѣ. *ПрЛ XIII, 88а*; оуни суше. и не брадати (ἀγένειοι) *ФСт XIV, 165б*.

В роли им. личн.: в ц(с)рство костина брадатаго *КР 1284, 142б*; при ц(с)ртвѣ костантина. глѣмага брадатаго. *Пр XIV (6), 22а*. Ср. *бородатеъ*.

БРАДАТЬЦ|Б (1*), **-А** с. *Бородач*: Тиверїи, таковыи сы изащенъ въ оуности, на старость пришеде, словесы философскими и вѣтїискими и велми дѣлы раста брадатецъ, внезапноу въ хоужьшоу волю преложиса (ὁ γεννάδας) *ГА XIII—XIV, 142г*.

В роли им. личн.: ц(с)ртвующю же || костантину западному. его же глѣху брадатеца. *ПрЮр XIV, 235а—б*.

БРАД|Ы (4*), **-ВЬЕ** с. *Холодное оружие, топор*: Лоусни избїи вѣсмъ голєни брадѣвами *Пр XIII—XIV (1), 78в*; то же *Пр 1383, 107в*; єдинъ бѣсѣ. ре(ч) ... се дѣяволѣ идеть к тобѣ в подобїи оѣа твоего. имѣи брадовѣ в кошѣ своемъ хотя оувити [зм. оубити] та. и ты оубо варивъ возми брадовѣ и оубии его. (πέλεκυν... τὸν πέλεκυν) *ПНЧ XIV, 124в*; нѣкии ѡ(т) прежнихъ приде посѣщи древо. с двѣма сѣкирами и единою брадовью. *СбТр к. XIV, 159*.

БРАДЬНЫИ (1*) пр. *Относящийся к брада* во 2 знач.: въ жилахъ мощь творить. и во оу||ды вса съпростиратѣса. и въ ногѣти вѣходить. и власы брадныа вѣмѣшасѣа и лѣпы творить. входящїа пища во сооузы нарныа. *Пал 1406, 43а—б*. Ср. *бородьныи*.

БРАДЪ|ТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Обрастать бородой; мужать*. Прич. в роли с.: Ни таврскаяа чожегубленъа. и лаконоскы(х) брадѣющи(х) требишнаа кровь... ти же бо и малакию чтоша. и буеть почтоша. (ἐφίβων) *ГБ XIV, 16а*.

БРАЗД|А¹ (8*), -Ы с. Борозда. Образн.: Сѣе не сѣи на браздахъ неправды. и не пожь(не)ши ихъ седмицею. (ἐλ' αἵλακας) *Изб 1076, 141*; множаши бжствѣноюу пше- ницю. бразды напанаемыа ѿ(т) оджения нбснаго. *СбТр XII/XIII, 111 об.*; Нынѣ ратаи слова, словесныа оуныца къ дхов- ному ярымъ проводаше, и крестъное рало в мыслехъ браздахъ погружающе, и бразду поканяния прочертающе *КТур XII сп. XIV, 21*; едина юсть ваша бразда. тецѣмъ поженѣмъ. потолкаимъ не заму- димъ. *ФСт XIV, 100в*; и къ || ярму при- водится волъ орный. и прочертае(т) слад- кую бразду. (αἵλακα) *ГБ XIV, 81—82*; ратаи... пресѣкаа бразды не помышлае(т) настоящего труда. *Там же, 82а*; оума- щаетъ бразду и ползу творить орушему (τὴν ἄροισαν) *Там же, 108г.*

БРАЗДА² см. бръзда

БРАЗН|А (1*), -Ы с. Борозда. Образн.: никто же хръстовъ бразнъ чрътеть. тьрнов- ное любя сердобольство. *СбТр XII/XIII, 176—176 об.*

БРАКОНЕИСКОУСОМОУЖЬНАѦ (1*) пр. Девственница (о богородице): ѿ(т) браконейскоумоужныа бца. и приснодѣца мѣриа. *СбТр к. XIV, 201 об.*

БРАКОНЕИСКОУСЬНАѦ (2*) пр. То же, что браконейскоумоужьнаа: ѿ(т) браконейскусына сѣна бца и при(с)дѣвыа мѣриа. *ПрЛ XIII, 32 об.*; браконейскусына. невѣсты образъ съдѣася... сде же х(с)а г(с)а роди бе-сѣмени дѣца. *Пал 1406, 125б.*

БРАКОСЪВЪКОУПЛЕН|Ю (1*), -Ѧ с. Вступление в брачные отношения: брако- совокупленъ ч(с)ное ч(с)тмъ. и бѣтство съ правдою и блгтвореньемъ же к нишимъ не оуничажаемъ (γάμον συνοίκησιν) *ПНЧ XIV, 101г.*

БРАК|Ъ (741), -А с. 1. Брак, брачные отношения мужа и жены: Горе блонд- нику осквърнаеть бо ризоу невѣстнику. да и-пѣрства брака съ стоудъмъ изгнѣнъ боудеть *Изб 1076, 79 об.*; Аще каа жена оставляетъ моужа... гнѣшающаа брака. да боудеть проклата. (τὸν γάμον) *КЕ XII, 88б*; именууютъ же таковое. не бракъ мѣногыа женитвы. паче юже блондъ (γάμον) *Там же, 181а*; Градъскыи оубо законъ третии бракъ приемлетъ. *КР 1284, 184в*; Бракъ не тѣмъ състаетъ. еже спати мужеви съ женою. но брачнымъ съвѣщаньемъ ихъ. (τὸν γάμον) *Там же, 278а*; бракъ ѿ(т) прелюбодѣства раз- лочучаетъ. (δ γάμος) *ПНЧ 1296, 36б*; ни брака || ни дѣти добывати ни бѣтства имѣниемъ приемлюще (γάμος) *ГА XIII—XIV, 148а—б*; а Древлане живаху звѣ-

риньскимъ ѿбразомъ... и брака оу нихъ не бываше. но оумыкиваху оу воды дѣца. *ЛЛ 1377, 5*; аще бо и ч(с)тенъ бы(с) бра(к). блгвнъ ѿ(т) ба дѣтотвореньа ради. *ГБ XIV, 25а*; нача посъ(лы) слати к немуо многы. да сѣтворитъ бракъ сѣноу его *СбТр к. XIV, 205*; вторыи бракъ начало бываетъ рати и крамолъ. (δ... γάμος) *Пч к. XIV, 133 об.*; приведохъ ю [Фамаръ] сѣну своему. иру. въ бракъ. *Пал 1406, 109б*; ♦ **бракъ общення** (πρὸς γάμον κοινωνίαν) — *брачное обще- ние:* Иномуу оброученоую женоу. еще оброучившюуюмоу живоу соуцю. на бракъ общення приведи. любодѣнымъ да запрѣшенъ боудеть прѣгрѣшениемъ. *КЕ XII, 68б*; иако не подобаетъ цркв- нымъ без лѣпоты къ браку общення съвѣкоуплати своа дѣти къ еретикомъ. *Там же, 96б*; И сочтовающимъ на бракъ общення. прочьтохъ кемуо тимофеевъ канонъ. *КН 1280, 529а*; ♦ **законнымъ бракъ:** межю собою бракомъ законнымъ оброучишася. (γάμον νόμῳ) *КЕ XII, 62б*; молебници... і законныи бракъ ѿ(т)ме- щють и масядениа гнушаютъ(с). *КР 1284, 70в*; вѣсхо(д)шихъ и нисходящихъ. до конца бракъ възбранаетъ. аще и ѿ(т) законныхъ су(т) браковъ. (ἐξ ἐννόμων... γάμων) *Там же, 283а*; ли кто совкупить(с) с убогоу женоу. законнымъ бракомъ. *МПр XIV, 172 об.*

2. **Половая связь:** Иже съ двѣма братома брак(о)мъ смѣсившиса. все врѣма живо- та своего. изриновена будетъ изъ цркве. *КР 1284, 66в*; Два бѣ... || и въсѣхити ю нѣкыи на бракъ. не растли ю бжнью блгдтию. *ПрЛ XIII, 26—27*; межю собою скверньныи бракъ твораше (τῆς... μιαιγα- μίας) *ГА XIII—XIV, 34в*; [обращение к богородице] дво при(с)таа неискусаа браку. *ЛЛ 1377, 85 (109б)*; како смуща)е- ши ма... ні оубо бра(к) вѣмъ ни чертога. то оуже ли за(ч)тѣе и рж(с)тво глѣши. *ЗЦ к. XIV, 63г*; ♦ **беззаконнымъ бракъ:** прозвуторъ же нѣкто... беззаконномуу бра- ку. предѣстатель. и свѣршѣнникъ. (τοῦ ἁθέσμου γάμου) *ЖФСт XII, 65*; О беза- конныхъ брацѣхъ || сирѣчь о кровомѣ(ш)- нии. *КР 1284, 36б—в*; Прозвотеръ въ незаконенъ бракъ въпадъ. и извѣрженъ бывъ. *Там же, 148г.*

3. **Пир (первоначально брачный):** бракуо настоашѣ. и на немъ поемъ пѣсньмъ. (τοῦ γάμου) *ЖФСт XII, 145*; Иако не подобаетъ хръстианомъ на браки ходаше играти или пласати. нѣ чисто обѣдовати или вечерати (εἰς γάμον) *КЕ XII, 99б*; аще калагер [ъ] обратиться на брацѣ съ людьми. то иако

и блондъ створилъ естъ. *СбТр XII/XIII, 49 об.*; Не подобаетъ въ великыи постъ. ни брака ни пам(а)ти мертвымъ. ни иного коего пира творити. *КР 1284, 85в*; въ двоихъ сусѣдхъ. оу сихъ бракъ творать. а оу другихъ мѣртѣца плачють. *ЗЦ к. XIV, 8—9*; Тое же ѿсени родиса сѣтъ оу великаго Всеволода... и створи бракъ великъ Всеволодъ. *ЛИ ок. 1425, 229 (1187)*.

♦♦ **Духовныи бракъ** — *духовное единение*: Си чьртогъ оустрають. и таиносѣщение съвършають. съ нечистотами нѣкыми съвършающемъ. и дховныи бракъ глють быти. (γάμον) *КЕ XII, 280б*; то же (πνευματικὸν γάμον) *КР 1284, 386а. Ср. небракъ.*

БРАНЕНИ|Ю (1*), **-Ю** с. *Препода-тельство, спор*: и по ѿ(т)вѣрзении ѿ(т) него [ключаря] раѣ. вѣннати съ нимъ безъ бранения. бе словесе и расмашчрания. [в др. сп. расматрениа] (ἀναντιρρόητως) *КЕ XII, 274а.*

БРАНЕНЪ (1*) *прич. страд. прош. к* **брани**ти во 2 знач.: во тѣ днь браненъ. *МПр XIV, 213 об.*

БРАНИИ (1*) *пр. Вм. врании*: Юко же в зельехъ тако и въ масѣхъ. ѿ(т) вредна(г) потребное избирае(м). зелье естъ чемеръ. масо же игипие или бранье. *КВ к. XIV, 156б.*

БРАНИЛИЦ|А (1*), **-Ъ (-А)** с. *Противник*: нако же жребецъ избранъ. но никако же потыкаеся. и гриву свою покланая долу кездашему на немъ лагода. противу бранилицъ. (τῶν πολέμιων) *ФСт XIV, 32г.*

БРАНИМЫИ (1*) *прич. страд. наст. к* **брани**ти во 2 знач.: ѿвѣмъ [душам] оубо бранимомъ ѿ(т) него. [духа] дру-гымъ же прилѣтающемъ. и миноувше бес печали. (καλωμενους) *ПНЧ 1296, 171. Ср. небранимыи.*

БРАН|ИТИ (60), **-Ю, -ИТЬ** гл. 1. *Оборонять, защищать*: идоушоу емоу по ровни. Данилови же и Василкови. съехати бѣ со высокихъ горъ. и инни же бранахоу. да быхомъ стали [полки] на гора(х) бранахоу. *ЛИ ок. 1425, 260 (1231)*.

2. *Возбранять, запрещать*: хочеши ли соудина быти. себѣ боуди и своимъ грѣхомъ. никто же ти не бранитъ. *Изб 1076, 98*; то же *СбТр XII/XIII, 172*; рыбы же оубо. аще изволитъса игоуменуу части въ соу(б)тоу и въ не(д). или въ инъ праздни днь не бранимъ. *Уст XII/XIII, 207*; а того не бранити. аже ли нако во ивановѣ заповѣди писано естъ. *КН 1280, 532 об.*; Сина [чтение книгъ *Ветхого и*

Нового завета] не токмо мнихомъ и мирьскимъ. нѣ и женамъ вѣрнымъ. и блгобоазнивымъ. достоинно и никто же бранни. (οὐδεὶς ὁ καλῶν) *ПНЧ 1296, 129*; не бранаше емоу дати емоу же хошетъ. *ПрЛ XIII, 99в*; но аще кто хоташе кр(с)титиса не бранаху [Ольга и Свято-слав] но ругахуса тому невѣрнымъ *ЛЛ 1377, 18 об. (955)*; Мьстиславъ... любаше дружину по велику. имѣныа не шадаше ни питыа. ни ѣденыа бранаше. *Там же, 51 (1036)*; и не бѣ оуже ѿ(т)рѣю-щаго ма. ни бранаша ми ити въ цркви. (οὐδεὶς ὁ καλῶν) *СбЧуд XIV, 63в*; не браните дѣтемъ приходити ко мнѣ. *ПНЧ XIV, 166*; не бранилѣ бы законъ само-властно. аще бы другъ друга не губили. *МПр XIV, 24 об.*; шедши(м) жидо(м) ѿ(т) плѣна вавилоньска. и хоташи(м) въздвигнути цркви. бранаху(т) имъ сусѣди и(х). *ГБ XIV, 84в*; не браните ми взати костей ѿѣа моего. *СбТр к. XIV, 204 об.*; Соудиславъ же бранашеть емоу. [Данилу] бѣ бо имѣашеть леть во ср(д)ци своемъ не хоташе бо пагоубы королеви. *ЛИ ок. 1425, 254 об. (1226). Ср. боронити.*

БРАН|ИТИСА (2*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. 1. *Обороняться, защищаться*: Оударивыи кого до смѣрти. Аще самъ наченъ. или бранаса. оубица естъ. *КР 1284, 183б.*

2. *Ссориться*: Помолѣкнеши, и не боудеть бранайса с тобою. пороугаа много народъ градный (ὁ πολέμιον) *Пч к. XIV, 6б.*

БРАН|Ь (478), **-И** с. 1. *Бой, битва, война*: Не съвѣштавай съ страшивымъ о брани... || ...и съ рабымъ лѣнивымъ о мѣнозѣ дѣланьи. (περὶ πολέμου) *Изб 1076, 152—152 об.*; воинникъ. страстьнѣ падъ на || брани. (ἐν τῇ πολέμῳ) *ЖФСт XII, 93 об.—94*; на браньхъ. оубивати противныа. и законьно. и похваления достоинно (ἐν πολέμοις) *КЕ XII, 214а*; глади пагоубы бездожгиа. болѣзни брани. сина не бы-вають. по блговолению бию. (πόλεμοι) *ПНЧ 1296, 59*; максиминъ же възвративъса съ брани. искаше домны. *ПрЛ XIII, 109б*; кѣгда баше брани быти на поганыа. тѣгда са начаша бити межи собою. *ЛН XIII—XIV, 90 об. (1218)*; Жида же съ собою на брань поатъ, в нихъ же бѣ моужъ... добръ дѣшею и стрѣлецъ добль. (πρὸς συμμαχίαν) *ГА XIII—XI, 29в*; Блудъ же не възмогъ како бы погубити и. замысли летью вела ему <ни> излазити на брань изъ града. *ЛЛ 1377, 24 об. (980)*; ѿни же [осажденные] быахутса излазати из града не брани дѣла. но жажы ради водныа. *Там же, 146 об. (1207)*; стоятъ

силнии раторборци изучени брани, имуше оружыа ѿбоудуе҃стра. *КТур XII сп. XIV, 33*; брань есть. аще ли не хошеши брани на себѣ имѣти. ни в брани быти. иди спи [*Пр XIV (6), 199г* — рать есть... не хошеши на са рати имети.] *ПрЮр XIV, 284б*; и брань не взидеть на землю вашу. и дамь миръ земли вашей. (πολέμος) *ПНЧ XIV, 112г*; мѣти грѣху лихоимство. иже роди брани. брани же дани. *ГБ XIV, 208в*; Побѣжати въ бране(х) и простымъ многаж(д)ы пригажае҃тсѧ (ἐν ταῖς μάχαῖς) *Пч к. XIV, 8*; Ни оуклони-тсѧ по(д)бае҃тъ ѿ(т) брани, ни пакы самѣмъ искати брани тако бо намъ и побѣда свѣтлыиши боудеть (τοὺς ἀγῶνας) *Там же, 14*; время... любити. время ненавидѣти. время брани. время миру. (πολέμου) *ЖВИ XIV—XV, 95а*; оуриа же бѣ со иавѣмъ в полку исправляа брань. *Пал 140б, 191б*; Даниль... вжада воды. пивъ почюти раню на телеси своемъ. во брани не позна еѧ. *ЛИ ок. 1425, 253 (1224)*; || *драка*: видѣ оу единого келиа. брань множество дѣмонъ. едины преобразоваху в жены неподобна глѣше. а други во оуноша и ругаюшесѧ. ины ликующимъ. и во ины образы преме҃наюшесѧ. *Пр 1383, 89б*; ♦ *сътворити (сѣставити) брань* — *пойти войною, воевать*: [*Ярослав*] дви-жесѧ на... || ...стоппька. и брани многы съ нимъ сѣставивъ. *СкБГ XII, 156—в*; Бысть... сѣматение... въ трѣхъ кѣназѣхъ... нако же дѣвѣма брань сѣтворити. на единого ста||рѣишааго си брата. *ЖФП XII, 57—58*; аще ли ослоушашисѧ мене. брань створю ти въ дырачи. и плѣть твою птицамъ прѣдамъ. *ЧудН XII, 67в*; юры же... ни послуша кѣзи разань-скихъ молбы. но самъ хотѣ особѣ брань створити. *ЛН XIII—XIV, 121 об. (1238)*; всѣи что ради придохъ к тобѣ брань хочю створити съ княземъ Перьскимъ. *ЛИ ок. 1425, 101 об. (1111)*.

2. *Перен. Борение, одоление*: сло(в) ѿ(т) патрика. ѿ брани любодѣяния. *ПрЛ XIII, 47б*; оуже брани не имѣа похотин плотскихъ (μῆκετι πολемоῦμε-νος) *ПНЧ XIV, 125а*; не могли терпѣти брани плотскыа. оумысли(х) нагѣ жити *ПКП 140б, 160в*.

3. *Гонѣние, притеснение, враждебное действие*: неприязнина брань раздроушитъ са *Изб 107б, 202*; анастаси бо ц(с)рѣ. въ ювтух(и)аньскую оуклони(с) ересь и брань немлѣтну на цркви въздвигъ. *КР 1284, 8г*; свѣси бѣдоу мою и ноужу мою. и скербь мою и брань вражюу ѿдержажую ма нынѣ. *СбЯр XIII, 125*; он же ра-

зоумѣвъ брань вражюу. глѧ въ себе. кѣзни вражиа тма соу҃тъ. *ПрЛ XIII, 103в*; видить еже на цркви брани ѿслабле-ние. (тобѣ полѣмѣу) *ГА XIII—XIV, 133б*; ѿ(т) вышнагѣ промысла правление. члвч(с)каго рода примѣ... все обладае-мѣе ѿ(т) треволнения сѣсати... не боаса плѣща ни тѣхъ клопотѣвъ. ни оутаеныа брани. *МПр XIV, 7*; и мужъ бе-свѣтенъ на са брань твораи. *ПНЧ XIV, 171в*.

4. *Сопротивление*: брань твораше къ вражюу насылю. (ἀντιπολεμοῦντες) *ПНЧ 129б, 172 об.*; ни кормьчиамъ единымъ поутъ вѣдати. противѣу вѣтромъ брань. (τῆς... μάχης) *ГА XIII—XIV, 252в*.

5. *Оборона; оборонительные сооруже-ния*: да лouchе ны кестъ оумрети оу ц(с)ра-гра(д). неже ли съ срамомъ ѿ(т)ити. ѿ(т)оль начаша строити брань къ гра(д). *ЛН XIII—XIV, 68 об. (1204)*; і баше гра(д) твердѣ юрьевъ. въ .Г. стѣны... и бахоу пристроили собѣ брань на градъ крѣпкоу. *Там же, 139 (1262)*; бы(с)ста [*так!*] [*ляхи*] подѣ градомъ... мечущимъ же прашамъ. и стрѣламъ нако на дождоу идоушоу на гра(д) ихъ. и оувѣдѣвше Лахове. нако крѣпче брань Роускана. належить. *ЛИ ок. 1425, 268 (1245)*. *Ср. боронь*.

БРАНЬ|ІЕ (1*), -ІА с. *Борение, борьба*: въ тлѣннѣ телеси бранье. а не въ тлѣннѣ ѿ(т)мышение *СбХл XIV, 99*.

БРАНЬНИК|Ъ (1*), -А с. *Воин*: Прави соу(т) браньници. [*Пч к. XIV, 131* — вои-ни] не иже времени слоужа(т). но иже время слоужитъ. *Пч XIV—XV, 119*.

БРАНЬНО (1*) нар. *Борясь, сопротив-ляясь*: излишествоуетъ нб(с)ному тѣлу мокрота. нако же не токмо. браньно могутъ терпѣти. ѿ(т) теплоты исходашаа и ростъ [*в др. сп. росать*] на землю. *Пал 140б, 3г. Ср. небраньно*.

БРАНЬНЫИ (11) пр. к брань в 1 знач.: ѿбращоутъ же бѣда храбра оубо въ браньныхъ доблестехъ. кротѣка же и неподвижна. на въздание злоу врагомъ. (κατὰ πόλεμον) *КР 1284, 195в*; браньныи бо законъ рабомъ повелѣвае҃тъ быти. побѣженнымъ быти на рати. і работати побѣдившимъ і емшимъ ихъ. (тобѣ полѣ-мѣу) *Там же, 314а*; нако же бранатъ закони не ставленыа на брань и||мѣти. или облѣчисѧ оружии браньными. (πολε-μικά) *ПНЧ 129б, 11—11об.*; воинствовавъ же. и в нужи браньней ѿбрѣтсѧ. *Пр 1383, 17а*; Закланыа же и градомъ погубленыа и п(р)осто елико печалнаа браньнымъ мѣныа. браньми томленыа на-водащоу. (τοῖς πόλεμοις ἀκολούθη!) *ПНЧ*

XIV, 112в; да стане(м) крѣпко, не зовеми же, да молчимъ и жѣдемъ времени бранѣна. Пч к. XIV, 14; инни же наполняются дѣхъ бранѣна. Пал 1406, 496; бранѣная средн. мн. в роли с.: възъгѣтъ бо мирнаа. и все бе помышляютъ бранѣнаа. ЗЦ к. XIV, 946.

БРАТАН|А (2*), **-Ы** с. *Племянница*: заповѣдающе отъселѣ. свою братану на бракъ общениа. съвъкоупляюще. (τῆ οἰκείᾳ ἐξ ἀδελφῆ) КЕ XII, 586; аще же изъановоу братану поймаеть. КР 1284, 339а.

БРАТАНИЧ|Ь (6), **-А** с. *Племянник, сын брата*: А бра(т)ничъ мои [великого князя Ивана Ивановича] кна(з) володимеръ [Андреевич] вѣдаеть оуздъ оѣа своего. Гр ок. 1358 (2, моск.); се мы... Князь Великий Василей Михайловичъ и его братаничи, Князь Всеволодъ, Князь Михайло Князь Володимеръ, Князь Андреи Олександровичи Гр 1361—1365 (твер.); а хто сю грамо(т). подвигнеть... мои(х) дѣтей. или мои(х) братаниче(в)... ино ми с нимъ. судъ. Гр 1392—1427 (1).

БРАТАН|Ь (14), **-А** с. *Племянник, сын брата*: и ре(ч) гюрги и андрѣи се наропѣлкѣ бра(т) наю по смѣрти своеи хошетъ дати кыевъ всеволодоу братану своему ЛН XIII—XIV, 14 (1132); погоуби... весь родъ чл(в)кѣ тѣхъ развѣ Лота, братана Аврамла (ἀβραάμ) ГА XIII—XIV, 56а; се роздѣлиша. проме(ж) себе по любви василеи федорови(ч) з бра(т)-номъ своимъ с василе(м)ъ степанови(ч)мъ ѿинз свою и дѣдинъ землю Гр XIV (6); нѣ достѣить... братанамъ. дву сестру поимати. МПр XIV, 224.

БРАТАНЬН|А (1*), **-Ы** с. *Племянница, дочь брата*: Того же лѣ(т). призва Всеволодъ Гюргевичъ. Володимѣра. Сѣславича. к собѣ Володимеру и вда за нь свою братанѣноу Михалковоу. дчерь. ЛН ок. 1425, 215 об. (1178).

БРАТА|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Брататься, вступать в тесные дружеские отношения*: вѣре же латынстѣи не прелучаите(с)... и блюсти своихъ дочерей не давати за ни(х) ни оу нихъ поимати. ни бра(т)тиса ни поклонити(с) ни целовати СбПашс XIV/XV, 24.

БРАТЕНИК|Ь (2*), **-А** с. *Брат*: заложиста цѣрковъ каману... кѣснатинъ и дѣмитръ. братеника. на лубанѣи оулицы. ЛН XIII—XIV, 56 об. (1196); самъ .ѿ. братеника бесерменина та оутекла. ЛЛ 1377, 170 (1284).

БРАТЕНЬК|Ь (1*), **-А** с. *То же, что братеникъ*: побѣгоста. || .ѿ. братенка та

бесерменина. ЛЛ 1377, 170—170 об. (1284).

БРАТЕНЬСКИЙ (1*) *пр. к братеникъ*: призвавъша же Иакова || Исава и помолъшася има... и закленьша има миръ имѣти въ себѣ братенское собство (ἀδελφικῆς) ГА XIII—XIV, 596—в.

БРАТИ (24), **БОР|Ю, -ЕТЬ** гл. 1. *Сражаться, воевать*: и раздѣлишася на двою. ѿдина сташа оу града рать борюще. а друзии поидоша Кыеву ЛЛ 1377, 73 об. (1093); и види стагъ Василковъ. стоаше и добръ борюще и Оугры гонашоу ЛН ок. 1425, 260 (1231); Федоръ Дмитровичъ крѣпко бора раненъ бы(с) Там же, 272 об. (1251); а в городъ нелзѣ бы(с) вѣхати ратными зане борахоу крѣпко Там же, 306 об. (1290).

2. *Бороться, противодействовать*: побѣжасте борющаго с вами дѣвола (τὸν πολέμοynта) ФСт XIV, 21г; кроткаго оученика оруужаетъ дѣхъ добръ брати могоуще. (πολέμεiv) ПНЧ XIV, 216; четвертаа вина ѿчинѣи его раздѣлитиса на двѣ епархии и на двѣ митрополии. стѣи же василии бораше первому ѿбычаю быти мирьскимъ оубо раздѣлитиса. ГБ XIV, 167а; || *перен.*: не вѣм же како домъ бжии есмъ. и калну смѣшаюся тѣлу и въ здравии борю на дѣшу ГБ XIV, 95в. Ср. бороти.

БРАТИВ|Ь (1*) *пр. Человеколюбивый*: Буди правдивъ и бративъ... И гробу прилежа. да съчетаеть та бѣ съ стѣи своими. СбСоф к. XIV, 29в.

БРАТИЛ|О (1*), **-А** с. *Предмет церковной утвари, чаша для причастия*: съ съсоудъ петриловъ и жены его варвары ги помози рабоу своему ѿлорови братило дѣлалъ иѣ ѿз(н) Надп XII (2).

БРАТИСА (208), **БОР|ЮСА, -ЕТЬСА** гл. 1. *Бороться, драться, биться с кем-л.*: посланъ бы(с) въ кесарию да съ зверми боретъса ПрЛ XIII, 116г; попадѣ мечъ и ста [князь] оу двѣрии. бораса с ними ЛН XIII—XIV, 39 (1174); приѣха князь Печенѣжскимъ... во||зва Володимера и ре(ч) ему выпусти ты свои мужъ а на свои да са борета. ЛЛ 1377, 42—42 об. (992); наста Василка и хоташа и поврещи и борашетса с нима крѣпко и не можаста его поврещи Там же, 88 (1097); ворѣны гостолубивы проважаютъ стерки. i бѣрють(с) за на съ супостатными птицами. МПр XIV, 32 об.; ефисѣпи .бо черна... || ...имоуше. прошахоу сбора бѣлоризецъ. нѣли никого же иже бы оуристалса и любо бралса съ чернымъ симъ. Пр XIV (6), 44б—в; Алькивиадѣ. еще млад(д)

сы и нать бы(с) братиса и не мога оутещи и оукоуси роукоу борюцю (λαβεῖν ἐν παλαίστρᾳ) Пч к. XIV, 15; прич. в роли с.: борашемуса на торжищи. преже ризы ѿ(т)врещи ѿ(т) себе. и крѣпко препоясавшеса. ти потомъ на борение изыдетъ. ИларПосл XI сп. XIV, 194 об.; || *сражаться, воевать*: любить князь война стоашта и борящаго са съ врагы. Изб 1076, 216; идоша въ тылъ ц(с)ра жиловска идеже бе бораса с корабли него ПрЛ XIII, 57в; бравше бо са избиха ѿ(т) нихъ тысашъ ·кѣ· и весь градъ ихъ истѣкоша мечи (πολεμήσαντες) ГА XIII—XIV, 766; а Древляне затворишаса въ градъ и борахуса крѣпко изъ града ЛЛ 1377, 16 (946); да аще инъ кто помыслитъ на страну вашу да и азъ буду противенъ ему и борюса с нимъ ЛЛ 1377, 22 об. (976); прич. в роли с.: нача молитиса со слезами... възбрани борющи(м)са со мною. прими оружье и щить. стани в помощь мнѣ ЛЛ 1377, 168 об. (1263); Данилови же крѣпко борюшиса. избиваючи Тотары ЛИ ок. 1425, 252 об. (1224); | *образн.*: да ни ѿгнѣ съ стоуденствомъ бореть(с) (μάχεται) ГА XIII—XIV, 43а; и браса кѣство съ изволенѣмъ и побѣжено бы(с) кѣство ѿ(т) изволения СбЧуд XIV, 284в; воует бо присно плоть ее дѣшу борюшеса вѣстаетъ несытость на постъ величанье на цѣломудрыѣ ЗЦ к. XIV, 102г.

2. *Бороться, противодействовать*: Ненавиди же добра врагъ. иже и присно боретьса съ рабы бѣии. ЖФП XII, 66а; в то же время быше мнози еретици и борахоуса съ кр(с)тыяны ПрЛ XIII, 130а; Вѣстави дѣяволъ вражду. искони ненавиди добра роду члвч(с)ку. и бораса с хоташими са сѣсти ЛЛ 1377, 135 об. (1186); аще кто боретьса с тобою паки оукроти его (μαχήσηται) ФСт XIV, 111в; и Х(с)ъ бо по крѣпныи браса со искусителемъ ГВ XIV, 29в; всако же не оубоимса страха за ба и по бѣзъ борюшеса Там же, 76а; ц(с)ртвуетъ х(с)ъ в вѣ(к) оуже дѣяволъ не можетъ братиса съ члвкы ЗЦ к. XIV, 29а; прич. в роли с: избралъ вы кѣсть... на ицѣление недугующимъ в законѣ на укрѣпленіе борющимъса по Х(с)ъ КТур XII сп. XIV, 64; || *перен.*: въ тѣмнищи бывъ. многыми же нахоже лѣпо бѣ борнаса бѣдами ЖФСт XII, 132 об.; и симонъ вѣлхвъ. и иже въ александрии и донына съ истинною боретса КР 1284, 381б; съ многыми борюса мыслями ПрЛ XIII, 125в; съ зимою и с ледомъ бораса. ядину тѣчию ризу носа.

Пр 1383, 44б; како борешиса съ страстию зельемъ обьятъ (πολεμήσεις) ФСт XIV, 24б; множицею различными бѣдами и мыслями борахса (ἐπύκτευσα) СбЧуд XIV, 65; цѣломудрие бо се кѣсть. еже въздержатиса и надъ борюшимиса сладостями выше быти Пч к. XIV, 124 об.; весь же животь свои стр(с)тнѣ бравса с помысли телесными ПКП 1406, 160б.

3. *Заботиться о чем-л., печься*: и борахуса о брашнѣхъ и о питыхъ ихже не достини бѣша приближити(с) (διαμάχονται) ФСт XIV, 11а; не боретса ѿ ризъ ни ѿбуви ни ѿ пищѣ ни ѿ питии но терпѣть наносима вса (οὐ διαμάχεται) Там же, 155в; нынѣ же соутъ нѣции же о малѣ борюшеса (πολεμοῦντες) ПНЧ XIV, 21б. Ср. *боротиса*.

БРАТИЧИЧЬ (2*), -А с. То же, что *братанъ*: приде Ростиславъ г Киеву повабленъ к стрывѣвъ своему. пришедъ же к стрывѣвъ своему. поча молитиса ему. о братичичихъ своихъ. ЛЛ 1377, 115 об. (1155); Глѣбъ же и Ѡлегъ. Володимерича. братичича и(м) своа... пришедше ѿбличиста ихъ. Там же, 146 (1207).

БРАТИЯ (>2000), -Ѣ (-Ѧ) с. *Собир. к братъ*. 1. В I знач.: и съвъкоупившесна вса братия. изяславъ. стославъ. всеволодъ. СкБГ XII, 20в; и ѿѡа есѡдорова. и братию. иѡсифа и кефмина. коупно съ малою сестрою. (ἀδελφοῦς) ЖФСт XII, 43; родъ отъ коного съродина. рожышына наричють братью ихъ дроугъ дроуга. (ἀδελφοῦς) КЕ XII, 204а; глѣ кемоу нѣкто нахо мѣти твоа и братия твоа ищють тебе (οἱ ἀδελφοί) ПНЧ 1296, 158 об.; приѣха кнѣзъ ярославъ в новъгородъ. і нача жалити. моужи мои. і бра(т)на моя і ваша побита. ЛН XIII—XIV, 147 (1269); а коли братыя княжа поидутъ на корола. князю дмитрию браты не помагати. Гр 1366 (1, ю.-р.); Въздвиге дѣяволъ котору въ братыи сеи ярославичихъ. ЛЛ 1377, 61 об. (1073); Старыа чти нахо ѿѡа. а молодыа нахо братью. Там же, 80 об. (1096); далъ есмь правду. хр(с)тъ есмь целовалъ. за всю свою братью. и за всю свою землю. и за вси свои люди. Гр 1386 (4, смол.); кровь и ѿѡъ и бра(т)на наша, аки вода многа, землю напои СВл XIII сп. к. XIV, 8; ли не будетъ братыа. ближнии наслѣдуютъ. МПР XIV, 180; поклонъ ѿ(т) ностасы къ гну къ моени къ бѣратыи. оу мене бориса в животь нѣтъ. какъ се г(с)до мною попецалуєте ГрБ № 49, XIV/XV; си вса х(с)а ра(д) ѡстави(х). и женоу и дѣти. и домъ и власть. и бра(т)ю и дроугы. и рабы

и села. ПКП 1406, 117г; Всеволодъ же не хота того. ѿже са бра(т)на съвъкоупила въ диноу [так!] мысль. посла къ Двдвчема ЛИ ок. 1425, 115 об. (1142); ♦ **большаа братия** — старшие по возрасту братья: а дасть ми бѣ сѣна кнѣгини моѣа подѣли(т)... возма по части оу болшиѣ его братѣи. Гр 1389 (2, моск.).

2. Во 2 знач.: въ слѣдѣ те ходатѣ коутѣника дроу||гаа братия. въ гълѣцѣхъ оукропѣ имоуше УСт XII/XIII, 198 об. — 199; и приеха михаила инцѣлцѣать. из ригѣ. иванъ голандъ изъ любка ѿ(т) своѣи братии ѿ(т) своѣихъ коупѣщѣ. латинского ѣзыка. Гр 1269 (новг.); и ре(ч) твѣрдиславъ посадникъ... тако бра(т)не и мы. пойдимъ по своѣмъ кѣзи. ЛН XIII—XIV, 79 об. (1214); новгородци же кѣзю рекоша мы бе-своѣа бра(т)а бес плѣсковицѣ не имаемъ са на ригѣу Там же, 105 об. (1228); ѿбидѣ не створити. ни малу ни велику. нашеи братии... товара силоу не грабити. Гр ок. 1300 (2, рижск.); паве(л)... пише(т). ѣако х(с)ѣ оумре бѣ сын вл(д)ка. иже бра(т) бы(с) и первѣне(ц) въ мнозѣ бра(т)и. ГБ XIV, 80в; не по плоти бо себѣ бра(т)ю нарицають. но по дѣши. (ἀδελφοῦς) ЖВИ XIV—XV, 103в; а мы есмы по Бозѣ все кр(с)тъѣане ѿдна бра(т)на собѣ. ЛИ ок. 1425, 141 (1149); || члены религиозной общины, монахи: и бѣ самъ съ братиѣю дѣлаи и городѣа дворъ монастырѣскѣи. ЖФП XII, 46в; дѣлж(н)и бо кѣсте разоумѣти братиѣе ѣако аще помыслѣ подаѣтъ се о себѣ изити можааше и триполанѣ и арзоутаннискаа братина (οἱ... ἀδελφοί) КЕ XII, 128а; всю соущую въ монастыри братиѣю. събрати къ себѣ повелѣ. (πάντα τοὺς... ἀδελφοὺς) ПНЧ 1296, 169 об.; аци кто хытрѣ попъ или дѣякъ почнетъ цисти книги сѣна аци кде оѣи и бра(т)не въ своѣи гроубости боу криво написаль... а сами исправлѣе цтите ПрЛ XIII, 148 об. (записѣ); г(с)и помилуй игумена напоилъ бра(т)ю медомъ на сѣи днѣ Мин XIV (июнь), 132 (приписка); оутѣшиваше бра(т)ю. Печерскую ЛИ ок. 1425, 189 об. (1168); ♦ **божина братия** — нищие: Агрикъ... ставаше дѣвѣ трапѣзѣ. пѣрвоюю братии бѣжи оубогимъ. а по литургѣи сѣр [д] оболамъ, и дроугомъ соуздомъ и инѣмъ. ЧудН XII, 69в; на потрѣбоу братии бѣжи и гостѣмъ Там же, 69г; то же СбГр к. XIV, 181—181 об.; ♦ **доуховѣнаа (о христѣ) братина** — монахи-христиане: вѣсю с тобою о хѣ братиѣ цѣлоуемъ. (τῇν... ἐν Χριστῷ ἀδελφότητα) КЕ XII, 234а; что оубо вамъ ѿ х(с)ѣ братѣе. ѿбще съ закономъ оупра||зненымъ

ѿ(т) х(с)а. КР 1284, 264в—г; ѿ(т)вергошасѣ ѣго плотѣскѣа ужики но дѣвнаа ѿ Х(с)ѣ братѣа приаша ѣго КТур XII сп. XIV, 48; во иномѣ коеждо дѣлѣ не бо не своѣю стр(с)тъю... расматраѣтъ. но за дѣховную бра(т)ю. и за послушанѣе. и за заповѣдѣ. (ὕπερ τῶν πνευματικῶν ἀδελφῶν) ФСт XIV, 152г; ♦ **миръсѣаа братина** — миряне: поко(и) гѣ дѣша рабѣ своѣихъ сѣе лежащихъ. мирескѣю братиѣю нашю. СбЯр XIII, 62; молатѣ бѣа за сѣѣ сущюю бра(т)ю. и за мирѣскую бра(т)ю. ЛЛ 1377, 66 об. (1074); ♦ **прѣсѣааа братина** — епископы: иже възможѣтъ тоую же бѣдоу и болѣзнѣ и трѣбованѣе наше прѣдѣставити прѣстѣи братии и съслоужѣбѣникомъ вашимъ. томоу оубо анастасиоу поклонѣноуоумоу стоуоумоу съборѣнааго сѣдалища еп(с)поу. овомоу же ѣще оубо прѣстоуоумоу братоу венериоу чиститѣлю цѣркѣе медиоланѣскѣи. (τοῖς ἀγιοτάτοις ἀδελφοῖς... τῷ ἀγιοτάτῳ ἀδελφῷ) КЕ XII, 133а; Мы оубо отъ ноумидѣи прихѣдѣше адѣ же и прѣстаа братина агоустинъ и посидѣи. нѣ отъ ноумидѣи тоа же мѣстѣни посѣлани быти не могаша. (οἱ ἀγιοτάτοις ἀδελφοῖς) Там же, 147а.

♦♦ **Братина молодѣшаа, молодожѣшаа, мѣньшаа** — а) братья, младшие по возрасту (и по положенѣи): а приказываю тобѣ сну своѣму семену братѣю твою молодѣшую. Гр ок. 1339 (2, моск.); Се а(зѣ, князѣ великии Семе)нѣ Ивановичъ (всеа) Рус(и), (с св)оѣю братѣю(ею) с молодѣшею, со княземъ съ (Иваномъ) и съ княземъ (Андрѣемъ), целовали есмы межѣ со(бе) кр(с)тъ(е)стѣ оу отѣа гроба. Гр 1350—1351 (моск.); слыша бо Г(с)а глѣща. аще створистѣ братѣѣ моѣи меншен. то мнѣ створистѣ. ЛЛ 1377, 124 (1175); то же Пр 1383, 97б; ЛИ ок. 1425, 140 (1148), 304 (1289); а сѣнъ моѣи кнѣ(з)а василии держытъ своѣго брата кнѣзѣа юрьѣа. и свою братѣю молодѣшую въ братѣствѣ безѣ обидѣ Гр 1389 (2, моск.); б) удѣльные князѣа и князѣа-изгои по отношенѣи к великому князю: посла Всеволодѣ... в помѣчь Володиславу. на братѣю ѣго на менѣшую на Болѣславѣчѣ. ЛЛ 1377, 103 (1142); имѣти ему [Владимиру Андрѣевичу] менѣ [Дмитрия Ивановича] о(т)ц(о)мъ, а с(ы)на моѣго, кнѣзѣа Васильѣа, братомъ старѣйшимъ, а кнѣзѣа Юрьѣа братомъ, а дѣти моѣи менѣшиѣ братѣею молодѣшею. Гр 1389 (1, моск.); и прихѣхавѣшу емоу. [Святославу] к Черниговоу... и съзѣва всѣ сѣны своѣа. и молодѣжѣую братѣю. ЛИ ок. 1425, 216 об. (1180); присла Всеволодѣ. кѣзѣ Соуждаль-

ски. послы своа || ко сватуу своему Рюрикови река емоу тако... мнѣ еси части не оучинилъ в Роуской землѣ. но раздалъ еси инѣмъ. моложьшимъ братъи своеи. *Там же, 235 об.—236 (1195).*

БРАТОБОЖЬЦЬ (1*), -А с. О брате Иисуса Христа: великий же Иаковъ братобожець (ὁ ἀδελφότης) ГА XIII—XIV, 158в.

БРАТОЛЮБИВЫИ (4*) пр. 1. Любящий братьев: баше блжнныи съ князь. [Ярополк] тихъ. кротькъ. смѣренъ. и братолюбивъ. десатину дана стѣи Бци ЛЛ 1377, 69 об. (1086).

2. Любящий ближнего: мл(с)ти(ва) же и братолюбива. показавшихъ. иже съ благодариемъ. скорбь терпѣти навикъшимъ. ПНЧ XIV, 166в; в роли с.: и вдовици заступника похвалите. сироты ѿѿа. оубозии любиваго оубоги(м). и любиваго странны(м) страннии. и братолюбиваго братъи. (τὸν φιλάδελφον) ГБ XIV, 177б.

В сост. им. личн.: птоломѣи ц(с)ртвава. въ юептѣ. и въ александриѣ. и нарицашеса бра(т)любивъ (φιλάδελφος) КН 1280, 569г.

БРАТОЛЮБИ|Ю (42), -Ю с. 1. Любовь к брату: Прѣславнѣо прослави. божьствнаа благодать самобратною ваю. иако притѣцю въ истину. братолюбнаа благочестнаа. Стих 1156—1163, 104 об.; оузрѣ желаемаго бра(т) своего бориса. и радовашеса с нимъ неизреченноу радостию юже оулоучиста братолюбиемъ своимъ. Парем 1271, 263 об.; Рюрикъ же аче побѣдоу возма... но возлюби мира паче рати. ибо жити хотя въ братолюбьи. ЛИ ок. 1425, 219 (1180); Данило князь. добрый хоробрый. и мудрый... башетъ бо братолюбьемъ сватаса [в др. сп. светаса] с братомъ своимъ Василкомъ. Там же, 287 (1264).

2. Любовь к ближнему: братолжбѣи прилежати. съ единовѣрными миръ и мѣти. (φιλάδελφας) Изб 1076, 104—104 об.; И тако... оучааше... и о братолюбии. и ѿ покорени. иже не тѣкмо къ старѣишинамъ. нѣ и къ съвьрьстнымъ. себѣ. любовь и покорение имѣти. ЖФП XII, 626; къ тои цркви приити намъ. любовь и братолюбиемъ блгодѣтию повелѣвъшемъ. (ἀδελφότης) КЕ XII, 143б; тои братина блгости потыщимъса и мы сподобити... не поминающе друугъ друоугоу злобы. блговѣриемъ цвѣтоуше. нищелюбиемъ свѣташеса. братолюбиемъ оукрашшеса. СбТр XII/XIII, 27 об.; слоуж(и)ти болнымъ... братолюбью прележати. страна въвести въ домъ свои. ЗЦ к. XIV, 42б.

БРАТОЛЮБЬНЫИ (4) пр. к братолюбие во 2 знач.: въ бра(т)любныа привода троуды ПНЧ XIV, 141а; в терпѣнии стр(с)тии. въ братолюбнѣи любви. (φιλάδελφω) ФСт XIV, 225б; братолюбное средн. в роли с.: да оумолить та на мл(с)твное и братолюбн(о)е. да югда ѿ(т) тою възвышишиса. (πρὸς τὸ... φιλάδελφον) ГБ XIV, 107а.

БРАТОЛЮБЬНЪ (1*) нар. С любовью к ближнему: братолюбнѣ и бгодарованнѣ. сподобимса и мы. путь свои преити. (φιλάδελφως) ФСт XIV, 132в.

БРАТОЛЮБЬСТВ|О (3*), -А с. То же, что братолюбие. 1. В 1 знач.: Юрославъ приа сю сторону. а Мьстиславъ ѿну и начаста жити мирно. и в братолюбьствѣ. ЛЛ 1377, 50 об. (1026).

2. Во 2 знач.: требуетъ подвизанья. прилежания. жажѣ... смиреннаа любодѣтельства. бра(т)любства терпѣныа. (φιλάδελφίας) ФСт XIV, 190г; не тажко вамъ разумѣвати словесъ. ни по недостатку ни по образу. но ѿ(т) бра(т)любства. (ἐκ φιλάδελφίας) Там же, 222—223.

БРАТОЛЮБЬЦ|Ь (14), -А с. 1. Тот, кто любит брата: моужо бо правовѣрною и братолюбью срдце веселаса: сдравие творить Парем 1271, 25б; Володимеръ Мономахъ... наипаче же бѣ страшенъ. поганымъ. братолюбець и нищелюбець. и добрый страдалецъ. за Рускую землю. ЛИ ок. 1425, 108 (1126); Глѣбъ снѣ Юрьевъ... бѣ князь. братолюбець. къ кому любо кр(с)тъ цѣловашеть. то не ступашеть его и до смрти. Там же, 200 об. (1173).

2. Тот, кто любит ближнего: взнесѣмса стѣмъ смренемъ братолюбци еще взгнѣтимъ дѣвно другъ къ другу любовь (οἱ φιλάδελφοι) ФСт XIV, 139а; прашаю... да бы ми пособи(л). иако братолюб(ц) ГБ XIV, 211б; боудѣмъ братолюбци паче нежели самолюбци (φιλάδελφοι) Пч XIV—XV, 114.

В сост. им. личн.: Птолѣмеи Братолюбець (Πτολεμαῖος ὁ φιλάδελφος) ГА XIII—XIV, 181в.

БРАТОНЕНАВИДЬНИК|Ъ (1*), -А с. Тот, кто ненавидит брата: глѣа глас(с) крѣве брата твоего въпиетъ на та... иако... многыхъ дрѣвннихъ гонитель и оубоиникъ. и братоненавидникъ ЖФП XII, 58в.

БРАТОНЕНАВИДЬЦ|Ь (1*), -А с. То же, что братоненавидникъ: моужо же лоукавою и братоненавидцю засъшютъ кости Парем 1271, 25б; μισάδελφος Срезн., I, 170.

БРАТОНЕНАВИДЪНИКЪ (11), **-Ѧ** с. 1. *Ненависть к брату*: братоненавидѣннѡ огнь. по всей распалашесѡ. мысли *Стих 1156—1163, 106 об.*; и ѿ(т)толѣ начатъ того оукрати о братоненавидѣннѡ *ЖФП XII, 58г*; бѣ вида наша безаконнѡ. и бра(т)ненавидение и непокорение дру(г) кѣ дру(г). *ЛН XIII—XIV, 111 (1230)*; дьяволъ радуется злomu оубиству... подвизана свары. и зависти. братоненавидѣннѡ. клеветы. *ЛЛ 1377, 56 об. (1068)*.

2. *Ненависть к ближнему*: си же соуѣ дѣла сотонина. идоложъртва. братоненавидѣннѡ. клеветы *СбТр XII/XIII, 25 об.*; не почиваетъ братоненавидѣннѡ. тако и насѣ покушаютъ сѡ стрѣлати. и оуазвити и оумртвити грѣховными стрѣлами. *ФСт XIV, 90а—б*; бѣгаите ненависти и злобы. и братоненавидѣннѡ. но прилѣплитесѡ оусердѣно кѣ любви. *Пал 1406, 118г*; *мисаделѡсѡ* *Срезн., I, 170*.

БРАТОНЕНАВИСТНИКЪ (1*), **-Ѧ** с. *Ненависть к ближнему*: не помилуетъ. по враждѣ по гнѣву по братоненавистию. (*κατὰ μισαδελφίαν*) *ФСт XIV, 92в*.

БРАТОНЕНАВИСТНИКЪ (1*), **-А** с. *Тот, кто ненавидит ближнего*: члѣво-оубици. и бра(т)тоненавистници. и кровь неповинны(х) проливающи. (*μισαδελφοί*) *ФСт XIV, 13—14*.

БРАТОПОИМАНИКЪ (1*), **-Ѧ** с. *Брак со свояченицей*: бракъ безаконнѣ. или братопоимание. рекъше сестроу оумършии женѣ. (*φειογαμίαν*) *КЕ XII, 211б*.

БРАТОСЪМЪШЕНИКЪ (1*), **-Ѧ** с. *Кровосмешение*: братосъмѣшение. оубица лѣто исповѣстасѡ. (*ἀδελφομείξια*) *КЕ XII, 195а*.

БРАТОСЪТВОРЕНИКЪ (1*), **-Ѧ** с. 3д. *Возвышение, приближение к богу*: Седмыи [образъ] же вышши всѣхъ есть. и на прѣждѣспѣвание братосътворение кѣ боу. *Изб 1076, 225 об.*

БРАТООУБИЕНИКЪ (1*), **-Ѧ** с. *То же, что братоубиство*: како же порадоушасѡ. ѿ(т)падение твоему безбоже и братоубиения хоташо створити. *СбТр к. XIV, 25 об.—26*.

БРАТООУБИИСТВО (7), **-А** с. *Убийство брата*: обрѣтъ како же прежде каина на братоубиство горяща. *СкБГ XII, 10в*; .҃҃. оубиство приложи кѣ злому. .҃҃., како братоубиство... та же соу [вм. соуѣ] семь грѣхъ Канновѣхъ. (*ἀδελφοφόνος*) *ГА XIII—XIV, 19а*; Глѣбъ кна(з) Разаньскыи Володимирчъ. наоущенъ сотоною на братоубиство. *ЛЛ 1377, 150 об. (1217)*; слыши о кайнѣ. седмижда ѿ(т)мьстисѡ ему

о братоубиствѣ. *ГБ XIV, 84в*; а свѣршивѣ до конца. братоубиство. поидивѣ искоренивѣ Сѡслава. *ЛИ ок. 1425, 122 (1146)*; *ἀδελφοκτονία* *Срезн., I, 171*.

БРАТООУБИИЦА (9), **-Ѣ (-А)** с. *Убийца брата*: Разгнѣвасѡ братоубицица како кайнѣ древле. свѡтоплѣкъ оканьны. *Стих 1156—1163, 103*; движесѡ на братоубицица оно||го оканьнѣнаго стѡплѣка. *СкБГ XII, 15б—в*; на братоубицица Каина (*κατὰ τοῦ ἀδελφοκτόνου*) *ГА XIII—XIV, 254в*; побѣди (И)нѣгваръ злаго братоубицицу Глѣба. *ЛЛ 1377, 152 об. (1219)*.

БРАТОЧАДО (1*), **-А** с. *Двоюродный брат*: мьстити брату брата. любо ѿцю любо сѡну. любо браточадоу. любо братню сѡви. *РПр сп. 1280, 615в*.

БРАТРИКЪ (1*), **-Ѣ (-Ѧ)** с. ♦ *Пресвѡщенна братрия* — то же, что пресвѡтаа братина: како же писасте к намъ пресвѣщенна ѡ братрии. извѣстно и вѣрно преписати г(с)дѣскаго събора правила *КР 1284, 139в*.

БРАТОУОУБИИЦА (1*), **-Ѣ (-А)** с. *То же, что братоубицица*: прѣбываѣ же не исправленъ де извержетсѡ. како елико самъ бы(с) братуоубицица. *КР 1284, 46б*.

БРАТОУЧАД (14), **-Ы** с. 1. *Дочь брата*. О двоюродной племяннице: умре Болесавъ [так!] Мазовешскыи князь и вдасть Мазовѣш брату своему Сомовитови. послоушавъ княза Данила бѣ бо братоучада его за нимъ. дочи Александрова именемъ Настасыя *ЛИ ок. 1425, 272 (1251)*.

2. *Неродная (двоюродная и т. д.) сестра*: радинѣ. михало [так!] бра(т)сестра анна. павлоу бра(т)ча(д) иѡа *КН 1280, 481а*.

БРАТОУЧАД (10), **БРАТОУЧАДЪ** (51), **-А** с. 1. *Сын брата*: ни насѣ рожьшии ни ѿ(т) насѣ роженина. того же рода ис корене намъ приѡбщишасѡ братъ сестры тетка. нетии сестричну. братоучадѣ. брат(н)а дчи и ѿ(т) сихъ сходѡщи *КН 1280, 476г*; аврамъ же ѡставивъ всѡ и поятъ женоу свою и братоучада своего лѡта *ПрЛ XIII, 99*; Оубѣтъ муж(ъ) мужа то мьстити брату брата или сынови отца любо отцу сына или братоучадоу любо сестриноу сынови. *РПрАкад сп. сер. XV, 49*.

2. *Неродной (двоюродный и т. д.) брат*: Двою братоучадома. не достоинно пояти двою сестроу. *КН 1280, 477г*; не прѡстиши братоучадоу братоучады пояти *КР 1284, 154г*; ♦ *първыи братоучадѣ* — двоюродный брат: аще кто въпрашаѣтъ тебе. първыи братоучадѣ котораго есть

степени рци д-го. *КН 1280, 478в; ♦ вторыи братоучады* — *троюродный брат*: вьсхотъ нѣкто закономъ брака съжитицию пояті дщерь вѣторого братоучада своего. аѡе естъ ꙗко седмаго степене сущю ему. *КР 1284, 335а; мене роди павель и павла марко. марка же петръ... петръ роди ꙗкова брата маркова. ꙗковъ же роди м(а)тфеа перваго братоучада || павлу моему оѣю. матфеи же роди леонта вѣторого братучада моего Там же, 335а—б.*

3. *Дв. Неродные (двоюродные и т. д.) брат и сестра*: склиръ. || марь(а) брать-сестра рома(н). марко братучада марья *КР 1284, 340—341; ♦ първаа братоучада — двоюродные брат и сестра*: спрагоста са с мрьею марко. иже кста собъ бра(т)чада първаа и другъ къ друоуоу имуще ·д·. степень рода своего *КН 1280, 480в—г; радинъ. михаилъ братьсестра анна иѡнъ ·ā·. братучада. маріа павель ·б·. братучада варвара КР 1284, 339г; ♦ вѣторана братоучада — троюродные брат и сестра*: неподобно и аще приложітьса ѡ(т) обою съжитіествуо быти детемъ по ѡѣихъ оубо боудуотъ вторана братоучада *КН 1280, 481б; ♦ третья братоучада — четвероюродные брат и сестра*: радинъ. ми(х)лъ братьсестра анна иѡ ·ā·. братоучада. маріа. паве(л) ·б·. братуча(д) варвара. петръ ·г·. братуча(д) мріа *КР 1284, 340б—в.*

БРАТОУЧАД|Ь (24), -И с. 1. *То же, что братоучада во 2 знач.*: не могу поати жены. тако же ни дщери стрыа моего или тетъкы. рекше братучади моеи. (тѣν ἐξαδέλφην) *КР 1284, 283б; двѣ братучади приемше два брата. единою удицею улѡвлена быста. и на путь ведущии въ погыбель (ἐξαδέλφας) Там же, 334б.*

2. *Неродные (двоюродные и т. д.) братья и сестры*: сочтающася братоучади иже ѡ(т) нихъ ражающеса дѣти... да разлоучать(с). (οἱ... ἐξαδέλφοι) *КР 1284, 328г; родители ꙗко. ни братина ни братучади. Там же, 338б; бра(т)на к сестрамъ и сихъ чада. нарѣцаемии братучади. и ражающи(с) ѡ(т) нихъ дѣти МПр XIV, 170; ♦ първыѣ братоучади — двоюродные брат и сестра*: радинъ. михаилъ братьсестра анна. иѡнъ. первыи братучади. маріа. *КР 1284, 339в; ♦ вѣторыѣ братоучади — троюродные брат и сестра*: ни снъ мои. стрыа моего или тетъкы внуки не можеть поати. си бо глѣются втории братучади. (δισεξαδέλφοι) *КР 1284, 283б; ♦ третии братоучади — четвероюродные сестры*: Иже третые [так!] бра(т)ча(д) поимають.

аще и вѣшнии законъ повелѣвають. (τρισεξαδέλφοι) *КН 1280, 514 г.*

БРАТОУЧАДЫ|Е (1*), -Ѧ с. *Неродной (двоюродный) брат*: свѣтъ створше со братоучадемъ его [Даниила Романовича] Олександромъ. на оубъ|енье и преднее [так!] землѣ его. *ЛН ок. 1425, 258—258 об. (1230).*

БРАТ|Ь (>3000), -А с. 1. *Брат (по крови)*: ꙗко не достоитъ еп(с)поу. братоу или снові. ли иномоу ближицѣ даюшты санъ епископѣ поставити ꙗго же хощеть. (тѣ ἀδελφῶ) *КЕ XII, 19б; Женамъ же не проходимоу быти... стыи съ монастырь хощемъ... ни аще кто сѡна или брата полоучивъ. или кого ѡ(т) рода УСт XII/XIII, 230; ажь оубыеть моужь моужа. то мьстити братоу брата. любю ѡѣю любю сѡноу. РПр сп. 1280, 615 об.; поидоша снове на оѣд. бра(т) на бра(т). рабъ на гѡна. гѡнъ на рабъ. ЛН XIII—XIV, 85 (121б); братъ брата хощае снѣсти завистию. і друо(г) друога. Там же, 145 (1268); цолобитѣ ѡ(т) ꙗсифа брату своему фомъ цобъ ꙗси прислало вѡську да мѣда ГрБ № 129, XIV/XV; | о родном брате: изаславоу же кѡназоу тогда прѣдрѣжащоу обѣ власти. и оѣда своего ꙗрослава. и брата своего володимира. ЕвОстр 1056—1057, 294в (запись); и избрашася три браты с роды своими. старѣи юрьикъ сѣде новгородѣ. синеоу съ на бѣлѣ ѡзрь. тр(о)уворъ въ изборьске. КН 1280, 573в; Стыи ѡѣъ нашъ игнатии. бы(с) оубо снъ михаила ц(с)р.а. бра(т) же фѡѡфилоу. и вноукъ никифора ц(с)р.а. ПрЛ XIII, 55б; посадиша на столѣ мьстислава ростіславица. съ бра(т)мъ ꙗропѣлкомъ. ЛН XIII—XIV, 39 об. (1174); с нимъ же инии бахоу ·з·. братии съ мѣрью различно мѣни (ἀδελφοί) *ГА XIII—XIV, 129б; возрѣлъ есмь въ старыи граматы... великого кнѣза юрья данилови(ч). и брата его великого кнѣза ивана данилови(ч). Гр 1399 (3, моск.); видивши же Рогнѣдъ. сестра его велми изнемагающа брата. и нача молитиса велачи ему [Ростиславу] лечи Смоленски. въ своемъ ему зданьи. ЛН ок. 1425, 189 (1168); | о двоюродном брате: тоѣ же зимы присылатиса нача Изаславъ. [Мстиславич] къ Андрѣви [Юрьевичу] река. брате въведи ма къ ѡѣю в лю|бовь. ЛЛ 1377, 109 об. — 110 (1151); Олександръ все враждоу имѣаше ко своимъ братома Романовичема. Данилови и Василковни. ЛН ок. 1425, 253 (1225); | о троюродном брате: Андрѣи [Владимирович] тако ре(ч) [Всеволоду Ольговичу]... бра(т) не досити волости всю землю Роускоюу.**

държачи. *ЛИ* ок. 1425, 113 (1140); се молви Гесургии [Владимирович] брату Стославу [Ольговичу] ѿже ты самъ идиши ни сѣна пустиши. *Там же*, 179 (1159); ♦ **братъ мьньшии** — *младший брат*: подоштри. Романа Игоря. <и> Володимера. на Всеволода. и Стослава. на меншею брату. и бы(с) крамола зла вельми в Разани *ЛЛ* 1377, 135 об. (1186); ♦ **братъ роженни** — *родной брат*: ты нама еси тако оучинилъ яко же можеть такъ братъ роженни брату своему. или сѣтъ ѿцю *ЛИ* ок. 1425, 152 об. (1151); ♦ **присьнии братъ** — *родной брат*: радуешиса Андрѣю княже великийи [Георгиевич]... Бу молиса помиловати княза на(ш)го и г(с)ина Всеволода. [Георгиевич] своего же приснаго бр(а)та. *ЛЛ* 1377, 125 об. (1175); два мниха бѣста бра(т) приснаа *Пр* 1383, 426; призва нефталима сѣна своего. его же роди ѿ(т) валы... си оубо мѣтрию присьнии братъ данови бы(с). *Пал* 1406, 96г.

2. *Лицо, равное другому в каком-л. отношении*: се доконча князь великийи. гюрги. [Данилович] съ братомъ свон(мъ съ) княземъ. с михайлом(ъ) и съ всѣмъ но(в)ымъ городомъ. *Гр* 1317 (владим.); се азъ князь великийи. смоленскийи. иванъ. олександровичъ... докончалъ есмь. с братомъ. своимъ с мѣстерѣмъ. с ризьскимъ... и со всѣми. рижаны. што. подъ яго. рукою. *Гр* до 1359 (смор.); <Се> назъ князь великийи олгѣрдъ... <по>слали есмы своихъ пословъ къ брату къ своему к велико(му) князю дмитрею иванови(ч) *Гр* 1371 (2, моск.); Тако же братъ нашъ Сидоръ былъ въ Стоколмѣ посольствомъ с тыми погыблыми людми *Гр* 1373 (3, новг.); Гй Бе мои приими молитву мою и дажъ ми [Ярополку · Изяславичу] смѣртъ. яко(ж) двѣма братома моима. Борису. и Глѣбу [Владимировичам] ѿ(т) чюжю руку. *ЛЛ* 1377, 69 об. (1086); Слово Тактамышево. къ Королеви. Польскому. Вѣдомо даемъ. нашему бра(т). ажъ есмь сѣлъ на столъ Великого. црства. *Гр* 1393 (1, ю.-р.); вси бо назыци же исповѣдаша има и братина вси быша по крѣщению *Пал* 1406, 93а; || **равный по месту в феодальном обществе**: поча Володимеръ [Владимирович] слати ко Игореву. ѿже ма оумиришь съ братомъ. [Всеволодом Ольговичем] || то... помогоу ти про Киевъ. *ЛИ* ок. 1425, 116 об. — 117 (1144); || **ближний**: никто же слышалъ. ни видѣлъ яко лисица лисицю прѣлукавши погуби. нъ аще инъ звѣрь. члѣвкъ своимъ братомъ лукавствуетъ. *СбХл* XIV, 109; что видиши

соукъ въ оцѣ братоу своему. клады же не чюю во оцѣ своемъ. (тоѹ аделѣѹ) *ПНЧ* XIV, 103в; И подѣ братомъ нмы не рыи. *СбСоф* к. XIV, 29в; Ни ѿсуди брата ни речю ни мышлю. Поминаи своа грѣхы. *Там же*; || **член религиозной общины, монах**: аще калогеръ брата печалитъ въ монастыри. то акы блондъ сѣтворилъ естъ. *СбТр* XII/XIII, 49; прѣставникъ прѣходить въсю бра(т)ю. по свѣщи коемоуждо братоу дана. *УСт* XII/XIII, 36; Еп(с)пъ... граматуо пишеть. къ братоу своемъ. рекше еп(с)поу. *КР* 1284, 101б—в; повелѣ бо нѣкий ѿцѣ ново-постриженому братоу. *ПНЧ* XIV, 7в; || **единомышленник, союзник**: Изаславъ же [Давыдович] ре(ч) прихалъ есмь. брата свое(г) [Изяслава Мстиславича] плакать. аче есмь тогды не былъ. надѣ бра(т)мъ своимъ. *ЛИ* ок. 1425, 169 (1154); Гюрги [Владимирович] же ре(ч) право сѣну съ Изаславомъ [Мстиславичем] есмь не моглъ быти. а ты [Ростислав Мстиславич] ми еси свои бра(т) и сѣтъ *Там же*, 171 об. (1154); ты брате к намъ кр(с)тъ целовалъ. на Романовъ радоу. тако же нашъ братъ Романъ. сѣдѣлъ в Кыевѣ. дажъ стоиши в томъ радоу то ты намъ братъ. паки помина(е)шь давныа тажа. которыи былъ при Ростиславѣ. то стоупилъ еси радоу мы са в то не дамы. а се ти кр(с)тныа грамоты. *Там же*, 232 (1190); ♦ **доуховный (доушевные) братъ** — *брат по духу, по убеждениям*: о страшна въщъ и дѣло диаволе. ѿвъ оубо своего брата своествъна и дѣевна оубиства. имѣние (с)го възмѣтъ *КР* 1284, 122б; разумѣ стлю дѣвныи брате мон. *СбТ* XIV/XV, 129; дѣвнаа брата бѣста в том же монастыри печерьстѣмъ. сѣпражена любовию ср(д)чною ѿ(т) оуности, единооумие имоуща. единою волю. *ПКП* 1406, 179а; ♦ **молодѣший братъ** — *низший по положению в феодальном обществе, удельный князь по отношению к великому*: А тобѣ [Владимиру Андреевичу] брату моему молодшему без мене [Дмитрия Ивановича] не доканчивати ни ссылатиса ни с кѣм же. *Гр* ок. 1367 (моск.); на семь брате молодший князь володимеръ андрѣевичъ. целуи ко мнѣ. кр(с)тъ к своему брату. старѣшему. к великому князю василью. дмитриеви(ч). и к моему брату. молодшему ко князю. юрю дмитриевичу. *Гр* 1390 (1, моск.); ♦ **о христѣ братъ** — *христианин*: молимъ(с)... о всѣх(х) иже о хѣ брат о сѣдравии о сп(с)нии *УСт* XII/XIII, 270 об. ♦♦ **Старѣший братъ** — а) *старший по возрасту*: и створиша градъ во има брата

своего старѣишаго. и нарекоша има ему Киевъ. *ЛЛ 1377, 4; Присластася Глѣбовича. Всеволодъ. и Володимерь. ко Всеволоду Юргевичю. рекуще... бра(т) наю старѣишии Романъ. оуимаѣтъ волости оу наю. Там же, 131 (1180); б) старший по положению в феодальном обществе, великий князь по отношению к удельному: се азъ [Иван Александрович] докончалъ юсмь... по тому. докончанью. како то. бра(т). мои. старѣишии. кедимень. докончалъ. Гр до 1359 (смол.); и присла к нему Двѣд [Игоревич] не ходи брате не ослушаиса брата старѣишаго. [Святополка Изяславича] и не всхотѣ Василко [Ростиславич] послушати. ЛЛ 1377, 87 (1097).*

БРАТЬСЕСТРА (16), -Ы с. Брат и сестра: радинѣ. ми(х)лѣ братьсестра анѣна. (αδελφοί) *КН 1280, 478в; радинѣ ми(х)лѣ. братьсестра. анна. Възбраненѣ бракъ съ. въ которыи бо имѣета степень другъ другу. михаилъ же и анѣна. КР 1284, 339а.*

БРАТЬНИЦИ (1*), -КЪ с. мн. Сторонники одной из ересей в христианстве: Маркиане и месалиане. и правдыници и братьници. и становитьци. тако нарицаемъ. зане многиименитѣ. быти ересь. (Ἀδελφισμοί) *КЕ XII, 285б.*

БРАТЬНЬ (102) пр. к братъ: 1. В 1 знач.: зълаа ненависть братьна. (ἡμισαδελφία) *Изб 1076, 188; пославъ. абетника дова и пограбила ма въ братни долгъ ГрБ № 235, 30—50 XII; завистию братьнею копиемъ тѣло его прободоша Стих 1156—1163, 100 об.; братьнымъ повелѣниемъ (τῶν ἀδελφῶν) КЕ XII, 245а; братна дѣти вхолоать въ оѣа своего мѣсто. (οἱ... ἀδελφὸ-παῖδες) КР 1284, 307а; изнарядивъ свое дворане и бра(т)не. ЛН XIII—XIV, 89 об. (1218); не преступати никоумже въ жр(е)бии братень. ЛЛ 1377, 2 об.; Володимерь же залеже жену братьню. Там же, 25 (1217).*

2. Во 2 знач.: въртыпѣ видѣ братьнѣ. *Прл XIII, 125б; свършивъ службу. и придѣ къ келии братни Пр 1383, 89в.*

БРАТЬСКИ (4*) нар. По-братски: братьскы симъ твораще всегда. (ἀδελφά) *ЖФСт XII, 92 об.; аще бо се братьскы примете оудобо истина явѣтиса. (ἀδελφικῶς) КЕ XII, 149а; и паче винограднии дѣлатели не раболѣпно ни мѣздолѣпно. но послушающе и братьскы. исходаще и дѣлающе. (ἀδελφικῶς) ФСт XIV, 175б; цѣлуи(м) любовнѣ и бра(т)скы. ГБ XIV, 48а.*

БРАТЬСКИИ (18) пр. к братъ, братина во 2 знач.: на(с) всѣхъ въ едино братьское

сътчание съвъкѣпѣть и сбере(т). i сважетъ съвзуомъ любве. *КР 1284, 12б; множицѣю братина яго еп(с)пи и слоужебници братьскыи помануша нѣмоу... въ свою юп(с)пию възратитиса. Там же, 116г; таковыи повѣлѣ съборъ братьскыи наказати Там же, 125в; его же сѣдалище наслѣдова. братьское ваше сѣлство. (ἀδελφική) ПНЧ XIV, 91г; ослѣплаетъ бо гнѣвъ члѣвы иегда приступлѣшу к нему. Дху немл(с)рдья. не познаетъ братьскыи любве. Пал 1406, 112г.*

БРАТЬСТВО (50), -А с. 1. Кровное родство: и оунии бладоху на старыи старыи (ж) оунахоуса на оуныи. тогда бо не имахоу вѣры друугъ друугу. ни надѣяхутся о братьствѣ. *Пал 1406, 50г.*

2. Дружеская связь, товарищество: а мнѣ князю великому тобе брата своего держати в братьствѣ без обиды. во всемъ. *Гр ок. 1367 (моск.); А держати ти мене княза великого. брата своего старѣишего. ч(с)тно. а намъ тобе держати. в братьствѣ и во ч(с)ти без обиды ГР 1390 (1, моск.); кленіи ми са въ цркви печерской... || идѣже братьство вза со ѡимъ моимъ. ПКП 1406, 141б—в; и прии [Данил Романович] с нимъ [Ростиславом Владимировичем] братьство. и любовь великоу. ЛН ок. 1425, 261 (1234).*

3. Объединение людей, религиозная община: дѣбамъ. іже обща(ш)са гѣ дв(с)товати... ѡ(т)ноудъ с мужи въ кед(и)номъ дом(8) не пребывати извѣтомъ братьства. *КР 1284, 65а; и іако изидохъ изъ бра(т)ства и създахъ особѣ келью. Пр 1383, 78б; Подобаеть оубо единою приимшихъ въ братьство. повелѣние прияти ѡ(т) игоумена. ПНЧ XIV, 14б; ѡдержжиши все братьство. на вѣстание и на бдѣние. и на богоразуміе. спось||пѣшенъ имѣна. (τὸ ὄλον τῆς ἀδελφότητος) ФСт XIV, 111а—б; ♦ доуховное братьство — монашество; быста два моужа нѣкаа ѡ(т) великы(х) града того. друуга собѣ... придоста въ цркви бонаре(ч)нѣю. и видѣ(ста) свѣтъ паче слнца на иконѣ... въ дѣвное братьство придоста. ПКП 1406, 140в.*

БРАТЬСТВЫИ (2*) пр. к братъ в 1 знач.: [Иосиф к Вениамину] сверсти братьствѣнаа. *Пал 1406, 88г; в свѣте семь братьствѣнаа любы паче всего Там же, 89в.*

БРАТЬЦЫ (2*), -А с. Уменьш. к братъ в 1 знач.: глѣааше [Борис] въ срѣди своемъ... оузырю ли си лице || братьца моего меньшаго глѣба. *СкБГ XII, 9в—г; [Владимир Мономах] а братцю моему*

[Олегу Святославичу] судъ пришелъ. ЛЛ 1377, 83 об. (1096).

БРАТЬШИН|А (1*), **-Ы** с. *Пир вскладчину*: и начаша Ростислава звати лъстью оу братьшину... на Петровъ днь да ту имуть и. ЛЛ ок. 1425, 177 об. (1159).

БРАЧЕНИ|Ю (3*), **-Ю** с. *Действие по гл. брачитиса*: по кршнъ же приведе [Владимир] црцю. на браченъе. ЛЛ 1377, 38 об. (988); Диоклитыанъ ц(с)рь посла по всеи области римс(т)ъи. да ему изобразшю(т) дѣцю краснѣишю всѣхъ на браченъе. ПрЮр XIV, 40в; Деревляни живаху звѣрьскимъ образомъ... браченъя в нихъ не быша. но оумыкаху оу воды дѣца. ЛЛ ок. 1425, 6 об.

БРАЧИН|А (4*), **-Ы** с. *Драгоценная ткань*: Съсоудъ златъ. ли сребръи осѣщенъ бывшъ. ли понавою. ли брачиною. к томоу никто же на свою потребу да не освоить. (δρόνιν) КЕ XII, 19а; раби его прѣди текоуще мнози. въ брачинѣ. и въ гривнахъ златыхъ. а друзи позади въ монистѣхъ и въ оброучихъ. СбТр XII/XIII, 3 об.; томоу же архиерѣю и всѣхъ иерѣи достолѣпно поч(с)тивъ и свѣтлыми и великими брачинами оукрасивъ, на Персы подвижеса. (ἀναθήμασι) ГА XIII—XIV, 29в; грѣшница... лоб(ы)заше но||зѣ ис(с)вѣ... главнии же власы паче пѣрвоуры. и брачины вмѣнишаса. Пал 1406, 67—68.

БРАЧИНЬНЫИ (4*) пр. к брачина: кде кони. кде гради... кде домове оукрашении. кде блящашиса сапозы. кде брачиньныа ризы. кде багъраныа кде синяа. СбТр XII/XIII, 20; свѣтительския ихъ ризы. не ѿ(т) волныи строить. но червьеленыи и брачинными нитми ткоуще облачатса. многообразно оупьстрены КР 1284, 271а; то же КВ к. XIV, 205—206; брачиньныа ризы носашимъ ругаетса КВ к. XIV, 49г.

БРАЧ|ИТИ (2*), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Выдавать замуж*: ни ли оуны(х) брачиши вдовъ версты ради (γαμίσεις) ГБ XIV, 23б; ты же... не приемлещи кающи(х)са... ни втораго ли повелѣваеши брака. ни вдовъ брачити. Там же, 23г.

БРАЧ|ИТИСА (6), **-ОУСА**, **-ИТЬСА** гл. *Вступать в брак*: о всхышающѣхъ жены и брачашихъ(с). стѣхъ ап(с)лъ правил(о). КР 1284, 28а; не достойтъ съ ретикы брачитаса [в др. сп. брачити] кр(с)тыаномъ. (ἐπιγαμβρεύειν) ПНЧ XIV, 38б; иако в при||станище оустремившеса. в худы(и) нашъ сии монастырь. ни коея же получающе печали. дѣлъ члѣвчскихъ... ли брачитиса. ли воинствовати ли рати творити. ли пресѣши дѣшо. и тѣло погуби. (ἐγγαμίσαι) ФСт XIV, 124в—г.

БРАЧЬНИЦ|А (1*), **-Ъ** (-А) с. *Супруга*: И архиерѣи. и дияконъ. и тѣхъ брачьницъ. не подобаетъ примати на исповѣдание. [в поздн. сп. своа жены] (τάς... γαμετάς) ПНЧ XIV, 42а.

БРАЧЬНЫИ (92) пр. 1. *Состоящий в браке*: Кр(с)тыанъ поимъ жидовыно брачноу ли кр(с)тыану жидовинъ. прелюбодѣство речетьса. (γαμετήν) ПНЧ XIV, 40г; ли ц(с)рь. ли князь. ли батыи. ли велможа. ли небъраченъ. ли браченъ. (ἐγγαμος) ФСт XIV, 150а.

2. *Относящийся к браку в 1 знач.*: кто въ причѣтъ приходашихъ. брачьнымъ законѣмъ причѣтатиса женѣ. (γάμου) КЕ XII, 45а; ни прозвоутеръ ни дьяконъ. ни иподьяконъ. брачнаго себе ставити житиа не могуутъ. КР 1284, 109г; манѣхеи... брачное законоположение бѣсовско нарицають Там же, 174а; иако оброученици. и иеще живоу соушоу ѿброученикоу кѣа. на брачное съвъкоупление кѣ иномоу моужеви възбрани. (γαμικήν) Там же, 242б; Иде же тажъкое имѣнье бра(ч)н(о)е ту и вѣну по(д)баеть быти. (тоу γάμου) Там же, 284г; Полане... брачн(ы)и ѿбычани имаху. ЛЛ 1377, 5; мужеви раздѣлѣти брачныи даръ. и женѣ въсприяти свое вѣно. или ино что дала буде(т) мужеву. КВ к. XIV, 171в; ♦ брачьная бесѣда см. бесѣда; ♦ брачьныи залоги см. залоги.

3. *Свадебный*: болахомъ. еже брачное разлитиса весѣлие. и еже дѣви тако.. преже времеѣ ѿ(т)ходити мнѣше. (γαμήλιον) ЖФСт XII, 145; иако ношь боудеть. оуже никто же коупля не творить. иако позорище брачное разидетьса никто же не вѣнчаетьса. СбТр XII/XIII, 21.

4. *Праздничный, светлый (об одежде)*: Аще кто мнимаго ради въздержания... || осужаетъ иже съ благоговѣниемъ брачны ризы носашаго... да бу(д)тъ проклатъ. КР 1284, 69—70; хоташа постришиса въ мнискыи ѿбразъ. преже въ брачны||а ризы ѿблachtetса... и во всаиныа ѿдѣжа златомъ и каменнемъ драгымъ изъмечтаны... потомъ толикихъ вѣшии ѿдѣяние съвѣтъкше... въ черны ризы ѿблachtetса. Там же, 153б—в; [Фамарь] сѣда [в др. сп. сѣде] въ вратѣхъ. иако блудница. оутворившиса. въ || оутвари брачныа. Пал 1406, 109в—г; поидоша же и боаре и боарынѣ. израдывшеса в брачныа порты и ризы... и бы(с) п(л)ачъ великъ и рыдание. ЛЛ ок. 1425, 284 об. (1261). Ср. небрачьныи.

БРАШЬН|А (5*), **-Ы** с. *То же, что*

брашьно в 1 знач.: изидоша же ѿ(т) || воинѣ кетери. хоташе трѣбованиа брашьноу обрѣсти. *ЧудН XII, 66а—б*; иакоже бо брашьна обще полагається. тако и вино въсьгда ѿ(т) единого самого съсоуда въсьмъ чърпати подобаетъ. *УСт XII/XIII, 23б*; бѣдно манну минути. и по томъ брашну хотѣти. (τροφῆς) *ГБ XIV, 35г*; члѣви не сы(ти) и еда ину иму(т) оутробу пию(т) а иную брашну. едаи покоя не иму(т) *ЗЦ к. XIV, 46а*; свѣща же оѣ мои с гражаны тѣми иако даѣти имъ дѣтиши свои по вса дни брашну *Пал 140б, 179а*.

БРАШЬН|О (427), -А с. 1. *Пища, еда*: Простѣшааго въ всемъ ишти. и въ брашьнѣ и въ одежди. *Изб 107б, 30 об.*; варламъ... пребысть же на мѣ||стѣ томъ сѣдя... ни брашьна же въкоушаа ни въ одежу облечеса. *ЖФП XII, 34в—г*; рече стын николае имаши ли брашьно. *ЧудН XII, 75г*; хлѣбъ оу [так!] надъ всѣми приимаи на пищу. и вино кгда же естъ и брашны же инѣми елико подоба естъ. (ἐδέσμεσι) *ЖФСт XII, 158*; еше бѣдамъ грѣха. нѣ прочее покои и брашьнѣ. невъздържаніе. и въсеому имъ быти дароприношению. и чьсти и пиши. (βρώματων) *КЕ XII, 262а*; ты же аси тетера гоуси раби коуры...т(ол)оуби. и прочее брашьно различьно. а оубогыи хлѣба не имать *СбТр XII/XIII, 15 об.*; бѣви брашьно и питіе наше нынѣ и при(с). *УСт XII/XIII, 198 об.*; по мукахъ многахъ. идоложертвѣное брашно приѣти понужени бывше. *КР 1284, 60б*; повеле юмоу не приѣти брашна. ѿ(т) роукоу елиньскоую. *ПрЛ XIII, 119г*; абые коубары зажьже, въ нихже брашно воємъ жожаоу (τήν τροφήν) *ГЛ XIII—XIV, 230а*; и ѿ(т)ходашей || Руси ѿ(т)сюда: въсимають [в др. сп. взимають] ѿ(т) насъ. еже надобѣ брашно на путь. *ЛЛ 1377, 12—12 об. (945)*; начатъ просити насти. и приимши брашьна възможе. исповѣда въсьмъ бывъшею. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 50б*; аще бо и брашно ѡбрашю. но во уста рукоу вложити его не могу *КТур XII сп. XIV, 38*; гортань брашна расужаетъ. слухъ разумы разоумѣваетъ. *МПр XIV, 49 об.*; поне(ж) члѣвкъ дѣвнѣ еси. не требоуеши брашн(а) || мы же плотани соуше хошемъ ести (τής βρώσεως) *ПНЧ XIV, 141б—в*; по достоинству иадуше и предавающе. покров лѣ ли ѡдежи. ли ѡбуви. ли брашна. ли питіе. ли нѣкое другое. еже на потребу по закону. (βρώματων) *ФСт XIV, 92б*; оутробы насыщенные брашно(м). *ГБ XIV, 194б*; показа женѣ... коупленое || брашно и вино и проскоуры. *СбТр к. XIV, 194—194 об.*;

Обновливаи бѣственное слово во вса дни паче брашна (τὰ σιτὰ) *Пч к. XIV, 102 об.*; велашеть по вса дни возити. по городу брашно и питіе различное болнымъ и нищимъ на потребу *ЛИ ок. 1425, 20б об. (1175)*; || *перен.*: злато бо естъ несытыхъ дѣшъ брашьно. *СбТр XII/XIII, 13 об.*; Аще е(с) оутробѣ очищенъ. вмѣщающи(м) въздающи(х). ѿ(т) словесны(х) браше(н). добро. (τὸν... τροφὸν) *ГБ XIV, 43г*; Не иажь брашна лоукава. да не сквернавѣ наречешиса *Мен к. XIV, 184*; || *чаще мн. Определенные виды пищи*: прѣдѣставляеши тѣмъ [приходившим] трапезоу. ѿ(т) брашьнѣ тѣхъ монастырьскихъ. хлѣбъ сочиво. и мало рыбъ. *ЖФП XII, 48в*; се пошение естъ. нѣ еже не различьна брашьна насти. пошение бо истинно естъ. трапеза единѣмъ брашьнѣмъ оустроена. *СбТр XII/XIII, 68*; да ѣдаты же и рыбы и обою брашьно. сочиво же и зелие съ маслѣмъ сырѣ же и иаиць. оѣи оубо въ тѣ дѣнь не възбранили соуѣ. *УСт XII/XIII, 211*; како различни видове брашенѣ. (ποικίλα εἶδη τροφῶν) *КР 1284, 196г*; ѿ(т)сѣкаеми бывають всѣхъ масъ. зелиемъ оубо. и чърньцьскими брашны доволни (βρώμασι) *ПНЧ 129б, 163*; видѣвъ ц(с)ръ красотоу дѣтии тѣхъ. повелѣ ц(с)ркыми брашны кормити. *ПрЛ XIII, 95г*; не милуй тѣла своего... ни масита створи его различными брашны. аще бо оукрѣплѣтъ на та вѣстанеть. *ИларПосл XI сп. XIV, 197 об.*; иаы же двое брашно. едино с масломъ а другое с медомъ. ли со истолѣченными орѣхы въ сре(д) и въ па(т)къ. *ПНЧ XIV, 197а*; въздержанье и огрѣбаніе. не токмо еже различныхъ и не сытственныхъ брашенѣ и питіи. но и зазора и ненависти. (τροφῶν) *ФСт XIV, 59г*; и трапезу исполнати подаемому. на(м) ѿ(т) стухи. ѿ(т) аера пти(ч). ѿ(т) землѣ четверонога. ѿ(т) воды плавающа. и нудимы повары премудренѣи браше(н). *ГБ XIV, 99г*; Съ въпросимъ бы(с), кымъ брашны пи||тааса доиде старости и долгодѣнья (διαίτη) *Пч к. XIV, 138 об.—139*; ре(ч)а... || бѣ нокеви... ты же примеша собѣ ѿ(т) всѣхъ брашенѣ. || иаже. имате насти. и избери собѣ и будутъ тобѣ и инѣмъ брашно. *Пал 140б, 51г—52а—б*; || *корм (животным)*: покладахоу волоу брашна въ наслѣхъ многа (πανδασία) *ГЛ XIII—XIV, 41в*; ♦ *земляное брашьно*: видѣхъ члѣвѣка в поустьяни и никако же брашна земна за десѣтъ лѣтъ вкоусивъша. но англѣ томоу по трех(ъ) дѣнехъ нѣбное брашно приношаше. вълагаше емоу во оуста и се емоу въ брашна мѣсто и питія бываше (γῆϊνον βρώμα) *ПНЧ XIV,*

122г; тѣло кормаше земьными брашны. а дѣшо дѣхнмъ. 3Ц к. XIV, 43г; то же СбПаис XIV/XV, 97; ♦ сладкая брашна — вкусная, изысканная еда: оутробу въздыржаше ѿ(т) сладкихъ брашнѣхъ Пр 1383, 516; ни искати великихъ брашенѣхъ и сладкихъ. иже не отагѣчати себ(е) множествомъ брашенѣхъ ли питыемъ. (τὰ ἡδέα βρώματα) ПНЧ XIV, 195а; ѿбѣшася. дн(с)ь бо брашны сладкими гортанѣхъ и(х) оумастивъ. и въ снѣденіе враговъ всѣхъ(х) заоутра полагаетъ (βρώμασιν ἡδέσι) ЖВИ XIV—XV, 53б; раздрѣвши же его ѿ(т) оузы. и въ многоцѣнныя ризы ѿблещи. сладкими же брашны и ноужение(м) любовны(м). того ѿбоуемлющи. ПКП 1406, 165а.

2. Духовная пища: ре(ч) бо г(с)ь... жадаа вашего сн(с)ныа. да своєю пищею насыщу вѣчнаго брашна. Пр 1383, 134б; Сего вѣроу вѣкушающе, хрестыане ѿсвѣщаются, и вѣчную жизнь приемлютъ: вкусимъ, братие, животнаго [в др. св. животворнаго] брашна, и другъ друга любовию цѣлуемъ КТур XII сп. XIV, 13; самъ податель нашъ ре(ч). мое брашно есть да створитъ волю оца моего иже есть на нб(с)хъ. (βρώμα) ФСт XIV, 195в; добрыа неѿ(т)ложеное брашно мнѣ истиннаа алчѣба. ѿ(т)ве||ржение злѣхъ дѣлъ и разрѣшение всакому союзоу неправедному. 3Ц к. XIV, 116а—б; и омывъ ны стѣмъ крщнемъ. и накорми ны брашномъ нетлѣнна(г) живота. ПрП XIV—XV (2), 120в; ♦ доуховныя брашно: се азъ вѣдо и дѣти наже въспитахъ дѣховнымъ твоимъ брашнѣмъ. ЖФП XII, 27в; вси ѿ(т) того же дѣвнаго брашна яша. и вси ѿ(т) того же дѣвнаго пива пища. (τὸ βρώμα πνευματικόν) ПНЧ XIV, 83г; дѣвное се брашно. о бѣзъ реку оуче(н)на. ГБ XIV, 65в; тѣло кормаше земнымъ брашномъ. а дѣшо дѣхнмъ СбПаис XIV/XV, 97—97 об.; пре(д)стави же варламъ многоцѣнную трапезу || дѣхны(х) брашенѣхъ исполнь. (τῆς πνευματικῆς... καρυκείας) ЖВИ XIV—XV, 130б—в; ♦ небесныя брашно: Бѣаше в поустыни цѣноризыць... сии оубо ·ī· лѣ(т) не вкоуси земнаго брашна. нѣ а҃н҃г҃л҃ъ кѣмоу по ҃҃·хъ днхъ приношаше нѣбснѣе брашно. и влагаше кѣмоу въ оуста. и се въ брашна мѣсто и питиа. бываше кѣмоу. ПрЛ XIII, 73г; а҃н҃г҃л҃ъ томоу по трехъ(ъ) днехъ нѣбснѣе брашно приношаше (οὐράνιον βρώμα) ПНЧ XIV, 122г. Ср. борошно.

БРАШЬНЫИ (4*) пр. к брашно в 1 знач. и к брашна: скорбашимъ ѿ(т) поустына и ѿ не(до)статцѣхъ брашнѣхъ.

толикъ гладъ ѿдержаше и, нако и кониноу и мышиноу ясти имѣ. (τὸν τροφὸν) ГА XIII—XIV, 230б; и се же буди вѣдомо нако не брашными ни пивными жертвами оугажае(м) бѣу. но оубогыа накормляюще в подобно время. а брашн(о)у трапезоу нѣ(с) молениа к бѣу. 3Ц к. XIV, 91б; властелинѣхъ приемла пищу. акы по спелѣмъ вса оудеса влажитъ. иже комоуждо доволѣеть. сокомъ брашнымъ напаяетъ. Пал 1406, 46а.

БРАШЬНЫИ (3*) пр. к брашно в 1 знач. и к брашна: ꙗко не подобаетъ вѣноутрѣ цр҃квнныхъ обложени. кр҃чмьниць. или брашньныа образы прѣдлагати. или ина прода҃ннѣа творити. (διὰ βρωμάτων) КЕ XII, 63б; брашньное средн. в роли с.: Въздержайся вездѣ всѣхъ смѣха... кѣстѣ оудовольнѣн на брашенное на обыщи трапезѣ. и николи же не оскудѣа. (τῷ σιτισμῷ) ФСт XIV, 31а; Мо(л) ·ā· по раздѣленію покло(н) ·ēt· или ѿ(т) множества брашеннаго и питыа. КВ к. XIV, 292в.

БРЕГ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл. Оберегать, хранить: ꙗже не брѣговати всеа вещи. зѣло и грѣховно кѣстѣ. СбТр XII/XIII, 87 об.

БРЕГОМЪ (1*) прич. страд. наст. к бречи (-щи): [бес] небрегомъ имѣ бывае(т) нако немоще(н) и небрегомъ люте(т). нако преже брегомъ киприано(м). ГБ XIV, 198а. Ср. небрегомъ.

БРЕГЪ (78), -А с. 1. Берег: [святѣй] приде на рѣкоу... крѣ(с) ѿ(т) дрѣва съставивъ... тѣмъ же и водное съшествіе того водаши образа. не разливање мое по брегомъ боудеть ни инамо прочее разливає(с). ЖФСт XII, 148 об.; дрѣво. или вино. и прочаго тѣмъ самѣхъ съ брѣга въ манастырь. повелѣваемъ вѣносити. УСт XII/XIII, 229; делфини прїимъши мощи... изнесъши на брѣгъ александрьскыи. ПрЛ XIII, 92а; а кѣмъ на брѣзѣ съ полоно||мъ. вокевали бо бахоу около озера. ЛН XIII—XIV, 103—103 об. (1228); нако излѣзоша на брегъ, и състѣписа море ѿ Фараонѣхъ. и ѿ воихъ его. ЛЛ 1377, 32 (986); ꙗрослав же... противу свѣту перевезеса. и высѣдъ на брегъ. ѿ(т)ринуса лодѣ ѿ(т) берега. Там же, 48 об. (1016); нѣкогда кѣму ходашо по брѣгу с҃го иердана срѣте и. лѣвъ. Пр 1383, 14б; къ брегу приступите. и азъ въ своемъ корабли иду посредѣ рѣкы. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 23б; и бывъшо кѣму на брѣзе. напращиса едина вѣлна. и приверъже ковчегъ со златомъ прѣдъ нозѣхъ его. ПрЮр XIV, 96г; и сѣде при брезѣ

иердана. (εἰς τὸ χεῖλος) *СбЧуд XIV, 66a*; волны тихостью бре(г) цѣлюю(т). *ГБ XIV, 81a*; камен же ѿ(т)плы ѿ(т) брега в море. *СбТр к. XIV, 200 об.*; Морьстѣи свинѣи пловоуѣт сѣ пловоущими до самого брега морьскаго на брегъ же не ѡходатъ. (μῆρι τοῦ κλύδωνος... πρὸς... τὸ ξηρόν) *Пч к. XIV, 41*; і сѣдохом(т) на брегъ оу рѣки тоя. *СбПаис XIV/XV, 157 об.*; блг(д)тью бжикю двѣ морьстѣи сви(н)и прии(м)ши на хребты стго изнесоста на брегъ разрѣшеныа ногама и рукама. *Пр XIV—XV (1), 39a*; и сниседа весь народъ мужи і жены на почайну рѣку... а прозвутери по берегу стоаху мѣтвы глѣще иже надъ кр(с)тимыми. *ПрП XIV—XV (2), 190a*; сѣ брега на своєю плещю воду носаше. *ПКП 1406, 115a*; и посе(м) изверже іе море на брегъ. *Пал 1406, 131a*; высѣдъ на брегъ. и тоу ѡставиша всѣ носады. и галѣѣ. *ЛН ок. 1425, 219 об. (1182)*.

2. *Гора; крутизна, обрыв*: ѿ(т) града въ градъ. на земли шествоующе. требоуемъ провадашаго. и наставляющаго. да не в брегъ выпадемъ. ли в рѣки не проходны. ли пакостны. (εἰς κρηνοῦς) *ПНЧ 1296, 174*; и видѣхъ брѣгъ высокъ. и вѣртѣпъ въ немъ и долѣ [ПрЮр XIV, 218a — исподи же брега] манастѣ|рь. *ПрЛ XIII, 127—128*; брегъ тамо высокъ. и вѣртѣпъ в немъ. исподи же брега манастырь (κρημὸν) *ПНЧ XIV, 1196*; Аще видиши [коня] сѣ брега свергъшася. оузду влагаеши. и вѣстазеши крѣпко. (κατὰ κρημνοῦ) *Там же, 172b*; Аще кто оума не имыи. задежеть(с) си. или сѣ брега ринеться (κρημνίστη) *Там же, 206a*; камы(к). нарицаемыи. варилонъ... бываетъ же при брѣзѣхъ. || горы нарицаемыа фаоура. *Пал 1406, 139a—г*; | *образн.*: бѣдно. и вражебно. оучимымъ избирати наставника по своему(о)у хотѣнию. и оубо таковии сѣ брѣга и въ глоубокиа рвы погыбели шествоуютъ. (ἐν κρημνοῖς) *ПНЧ 1296, 41 об.*; сѣ брега оуринушася. въ немл(с)гы. и бесчлѣвча пропасть. (κατὰ κρημνίσθησαν) *ПНЧ XIV, 180a*; в пропасти и въ стремныа брегы беза(к)ныа са(м) себе вринувъ. (κρημνοῖς ἀνομιᾶς) *ЖВИ XIV—XV, 104a*; || *перен.*: Аще кѣто имать очищеную дѣша. отъ члѣвчына прѣльсти... въ брѣгъ гърдостыни не выпадеѣт са. аште и въ саноу кѣтъ высоцѣ. *Изб 1076, 27 об. Ср. берегъ.*

БРЕЖЬ (1*) *пр. Плодоносный, плодотворный. Перен.*: створю же брежу воду, многа чада поражающе крѣшнымъ *КТур XII сп. XIV, 40.*

БРЕМЕНЬНЫЙ (5*) *пр. Тяжелый, отягощающий; обремененный*: мы оубо надѣюще(с) блгоговѣнствѣ мни(х). іако николи же имъ прѣслоушати заповѣди. си заповѣдаемъ. не зѣло брѣмьнена соуща. ни тажѣка ѿ(т) житель блгыхъ и доброразоумныхъ. *Уст XII/XIII, 271 об.*; по бии помощи. пребывающеи терпашеи словеса хульнаа. и повелѣниа бременна. (φορτικόν) *ФСт XIV, 15a*; кто бо хошетъ ѿ(т)лучитиса красны(х) позорищъ. ни слова ѿ(т) сладкихъ повѣстий. но понеже о семъ реши тажко. бремененъ кѣтъ. кушаюся смѣренѣ сего створити. *ГБ XIV, 148a*; и того дѣша іако же нѣкако бремена. а реку бремененъ корѣмникъ. [о Василии] полнѣ добраго наима || показаныа. іако мощно члѣв(с)кому существу. *Там же, 153b—в*; выметаша роухлоу, но корабль не ѡблегчашеса тагость б(рѣ)мьненаа вѣноутрь бѣнаше прѣрчское тѣло, не телеснаа тагость, но грѣховнаа. *Пч. к. XIV, 78—78 об.*

БРЕМ|А (77), **-ЕНЕ** с. 1. *Тяжесть, груз*: идоуще поутѣмъ тѣ. коупци на возѣхъ сѣ бремены тажѣки. *ЖФП XII, 31a*; все тяжкое оутробѣ. іако нѣкое брѣмна и ноужение. ѿ(т)врашаа. (ἄχθος) *ЖФСт XII, 41*; животно крѣпоко. и сильно тѣломъ. оуложено бременемъ. *СбТр XII/XIII, 181*; Аще корѣмчии. не могын внити въ пристанище. прѣложить бремена в корабль твои. и истопитса твои корабль. повиненъ еѣт корѣмчиии перѣвыи. аще без вола г(с)п(о)дии брѣмена прѣложилъ будетъ. (τὰ φορτία) *КР 1284, 295b*; іако бремена тажко ѡтагѣтѣша на мнѣ безаконниа моя. *СбЯр XIII, 43 об.*; сваза на оужи неразрѣшimy, ѡтажѣчениемъ бремене и твердыми веригами. (φορτισμοῦ) *ГА XIII—XIV, 178a*; в мори тружашеся. измешють нѣкана бремена. да прѣчана сѣсутъ. *МПр XIV, 69*; безаконныа моя превзидоша главу мою. и іако бремена тажко ѡтагѣтѣша на мнѣ. (φορτίον) *ПНЧ XIV, 180b*; и иѣскоша оуды его. възложеше на вельблудъ водахуѣт и по граду. странно бремена бословецъ глѣт и нешбычно. *ГБ XIV, 188a*; на больнаго бремена възложити непо(д)бно кѣтъ. (φορτίον) *Пч к. XIV, 58*; Аще [осла]... палицею оударитъ. іли бремена тажко накладеѣт. су(х) да я(с). *КВ к. XIV, 300a*; и та(к) не обратно вше(д) в пустынную глубину. іако бремена нѣкое (ἄχθος) *ЖВИ XIV—XV, 128a*; ігда хоташе ѿ(т)ити [тати], и не възмогаша. и стоаша два дѣни. неподвижими. оугнѣтаемы бремены. *ПКП 1406, 150a*; | *образн.*: гоу глѣущъ. іарьмъ мои благъ кѣтъ: и брѣма

мое льгъко. (τὸ φορτίον) *Изб 1076, 202 об.*; неюудобно кѣсть и брѣма тажъко. вьнегда писати грамоты къ ц(с)рмъ... вьсго събора ѿѣмъ подьписаниа ради събиратиса. *КР 1284, 127в*; ѿ(т) оударения раны. ѿ(т) послушаниа бремена. и ѿ(т) ручныхъ делесъ поты. (τὰ... ἐλφορτίματα) *ФСт XIV, 66б*; препираю ли та словесы сими. ли требъ е(с) на(м) глти ваще. ибо ѿ(т) многа бремени свѣдъ та. *ГБ XIV, 209б*; во ть часть иде же не поможеть ни оѣъ сѣноу... ни рабъ г(с)ноу. но кождо свое брема понесеть. и приметь мѣздоу противоу своимъ дѣломъ. *СбТр к. XIV, 6*; и еще брема телесное носашу. (τῷ φορτίῳ τοῦ σώματος) *ЖВИ XIV—XV, 134в*; брема легкое i(с)сво, взати кр(с)тъ и послѣдовати го(с)у. *ПКП 1406, 95а*; ♦ **брема грѣховъ (грѣховные)**: аште ли инѣхъ сѣда осужаеши. больша себѣ брѣмена || грѣховъ събирана не чюеши. *Изб 1076, 98—98 об.*; на мнѣ кровь юже ты прольня. и на мою выю боуди брѣма грѣховъ твоихъ. чадо. *ПрЛ XIII, 32в*; рассыпи брѣма || грѣховъ моихъ. избави ма части лоукаваго. *СбЯр XIII, 97—97 об.*; х(с)ъ... велитъ ѿставлати тружанемъ бремени грѣховнаго. *СбУв XIV, 66 об.*; мы же въ мнозѣ небрежении. и лѣности и грѣховнымъ бременемъ много стагчаеми. (τῷ τῶν ἀμαρτημάτων φορτίῳ) *ПНЧ XIV, 9г*.

2. **Охапка, связка**: и се вѣхожаше единый старецъ синьць. носа брѣма дрѣвъ на проданіе. и ставъ кеп(с)пъ оудѣржа юго. и абие сложи старьць брема с рамоу. *ПрЛ XIII, 76*; идощю же петру и носашу брѣма хлѣбовъ на ѿслати *Там же, 25г*; [старецъ] шьдъ паки присекаше дрѣва. и прѣкладываше къ брѣмени. *Там же, 76б*; многа же чюдеса бѣ... еже аще по единому начали быхомъ писати велик(о) бы брема книгъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 46а*; и се вхожаше единый старецъ синецъ брема дровъ носа. (τὸ φορτίον τῶν ξύλων) *ПНЧ XIV, 147б*; петръ влѣзъ во ѿградъ брема налама ѿвоща *СбТр к. XIV, 190 об. Ср. берема*.

БРЕ|СТИ (4*), -ДОУ, -ДЕТЬ гл. *Идти вброд*: моужи на единой странѣ ѿкиана живоутъ, жены же ихъ ѿбонъполь соутъ рѣкы Гала, текоущі въ ѿкианѣ... || ...и створьшемъ съ женами своими ·м· днии, и паки бредоутъ вѣспать. (ἀντιπλεῖσθιν) *ГА XIII—XIV, 31б—в*; женѣ же два дѣтиша родивъши, к томоу к неи моужъ не бредеть. (ἀντιπλεῖσθ) *Там же, 31в*; рѣкоу же глѣють неюудобъ пребрести, зане звѣрь

кѣсть в неи, глѣмыи зуботомитель... || ...за ·м· же дѣни, негда бредоутъ моужи ти, избѣгнеть по бѣю повелѣнью. (τῆς περαιώσεως) *Там же, 31в—г*; и вскочи в рѣку ту великую и страшную быстрину... ть же пребываше бредыи. и обр(ѣ)теса на друзмъ на камени. *ПрЮр XIV, 83б*.

БРЕТЬ|АНИЦ|А (2*), -Б (-А) с. *Хозяйственное помещение, кладовая*: бѣ же тоу готовизни много. въ бретьяничахъ и в погребѣ(х) вина и медовѣ *ЛИ ок. 1425, 122 об. (114б)*; и тоу дворѣ Сѣославль раздѣли на ·д· части. и скотыницѣ бретьянищѣ. и товаръ *Там же, 123*.

БРЕХАНИ|Ю (2*), -ТА с. *Действие по гл. брехати*: а си ведомі баху. кому гонащю. іли нудашю. никому же. кымъ гоньникомъ. которымъ ѿсомъ. коему бреханью. іли воплю. (ὀλακῆς) *ГБ XIV, 144б*; коневи рзание и псоу брехание (τὸ ὀλακτεῖν) *Пч к. XIV, 50*.

БРЕ|ХАТИ (2*), -ШОУ, -ШЕТЬ гл. *Лаять*: горжю(с) нахо звѣрь. и брешю іако песь. (καὶ ὀλακτῶ) *ФСт XIV, 194в*; никому гонащю ни псомъ брешющи(м). ни конникомъ по путе(м) престающимъ. *ГБ XIV, 144в*.

БРЕ|ЧИ (-ШИ) (3*), -ГОУ, -ЖЕТЬ гл. **Бречи (кого-л., чего-л.)** — *хранить, оберегать*: ни нбсьнии аггели. ни жрътвы видимыа. ни иного ничѣсо же въ мирѣ семь брѣжеть. *Изб 1076, 120 об.*; **бречи о (чем-л.)** — *заботиться*: не хошетъ добрыхъ брашенъ. ни бреж(е)тъ о сласти. (οὐδὲ μέλει αὐτῷ) *ПНЧ XIV, 195а; прич. в роли с.:* приносимое приимати и не ѿ(т)рѣвати. ни брѣгъшаго о добрѣ оуспѣшно притоуплати. *УСт XII/XIII, 234 об. Ср. небречи (-щи)*.

БРИДА|ТИ (2*), -Ю, -ІЕТЬ гл. *Делать суровым, ожесточать; мучить*: Вы [учители] есте соль земли... Аше ли пребудете тѣхъ [людей] твердаще. таче зло слышите. радоуитеса. то бо соли дѣло есть. бридати и скорѣбити слабыа. (δάκνειν) *ПНЧ XIV, 25в*; ни едино добры(х) безмѣрствомъ погубити. но створи ти попрѣше(н)е оѣьскы. и хвалу властельскы. ни макъкоке раслаблено. ни терпъкоке бридаиакъ. (τὸ αὐστηρόν) *ГБ XIV, 180г*.

БРИДОСТЬ|Ь (1*), -И с. *Горечь, неприятный вкус*: ѿ(т) ѣчала морьскаго. подѣ землю градеть. вода тѣскующиса. и приражаюса по оузкъмъ мѣстомъ. да того радма горестъ сланость оставливаетъ... іако же бо въ кѣственѣмъ котлѣ сало съ водою густо навлает. възлиану же юму на платъ. процѣниа ради. тьность воды истѣкаетъ. прочана же саль-

на състывъша(с) оставають. та [в др. сп. тако] оубо и брідость та оставливають. *Пал 1406, 66.*

БРИДЪКЫИ (9*) *пр. Горький, терпкий, жгучий:* сдравне. иже аще въ время яко ножищемъ. и брідкымъ зелиѥмъ. намъ являютьсѧ. како же въ плотнѣмъ врачествѣ бываеъ. (δριϋτάτων) *ПНЧ XIV, 2а—б; рожци сѣтъ грѣси... тѣхъ бо рожковъ вкѣсъ бридокъ. СбТр к. XIV, 3; медь строупомъ брідкъ есть а всемоу естествоу сладко. Пч к. XIV, 79 об.; роженици же сѣтъ грѣси... тѣхъ бо рожеътъ вкусъ-бридко. ЗЦ к. XIV, 104б; брідъкана средн. мн. в роли с.: брідъкана ѿ(т) зелии. пити дающе зло пищнымъ и ѿбиѣстивымъ. [в др. сп. обыаствивымъ] медомъ чашку многожды помазываютъ. (τὰ αὐστρηρότερα) *ПНЧ 1296, 135 об.; болаши(м) кровию бридкана полезна, а сладъкана пакостна. (δριϋ(έ)α καὶ λιγρό) Пч XIV/XV, 86 об.; || неукоснительный, непреложный:* ловаче что житииских. твердсѣе и полезное. бриткѣе писание раздрушающе. *МПр XIV, 62; брідкѣе писание раздруюшающе. (τὸ... ἐπιστόφον τῶν ὑραφῶν) ПНЧ XIV, 12а; || сильный, горячий:* чювьство бритко. (δριϋεῖα) *ПНЧ XIV, 117в.**

БРИДЪЧАИ (4*) *сравн. степ. Более сильный, горячий:* съгрѣшенъѧ ѿ(т) словесѣ имоутъ начало... еже паче можеть поболѣти. и пристрашити члѣвчю дѣшу еже и то реченъе досаженьѧ брідчѣе сы. соугоубо бываеъ ражѣженъе (πληκτικώτερον) *ПНЧ XIV, 28г; [скопцы] имуть горящо въ плоти истеченъю смѣса. движенъемъ брідчѣе имуще. (ἀρρώως) Там же, 154б; им же близньѧа едина ѿ(т)рѣзана брідчѣе и неослабниѧ. на совокупленъе с воробомъ ключаетъ(с). (δριϋότερον) *Там же, 154в; Не брідчѣиша лютостью афанасъѧ г(с)а бословець являеъ. ГБ XIV, 189г.**

БРИТВ[А] (5*), **-Ы** с. *Нож; бритва:* [язык] яко бритва изъострена *ГБ XIV, 43б; ѿвѣда яко бритву изошорену. сплете злодѣяньѧ. (ξυρόν) ЖВИ XIV—XV, 108а; изыкъ твои. како бритва изострена створиъ яси лѣсть Пал 1406, 198в; то же ЛИ ок. 1425, 51 об. (1015); || острѣе:* лиъ разорити законъ во тѣ днь. или прославитисѧ. и како при бритвѣ вещи стоаху тогда. (ἐλὶ ξυρόν) *ГБ XIV, 140в.*

БРИТВ[ИТИ] (1*), **-ЛЮ, -ИТЬ** гл. *Брить:* новаѧ же Долиидо Юоудоксина, въ борзѣ бритвыникомъ прелестнымъ бритвивши, проклатіе собѣ изиска и зависть поистинѣ (ξυρήσασα) *ГА XIII—XIV, 254в.*

БРИТВЬНИК[Ъ] (2*), **-А** с. *То же, что бритва:* новаѧ же Долиидо Юоудоксина, въ борзѣ бритвыникомъ прелестнымъ бритвивши, проклатіе собѣ изиска и зависть поистинѣ (τῷ ξυρόῳ) *ГА XIII—XIV, 254в; бритвыникъ ноужѣе изострѣти и пострищи тѣмъ главою (ξίφος) Там же, 259г.*

БРИТИ (1*), **-ЪЮ, -ЪЮСТЬ** гл. *Брить:* почто ре(ч) г(с)ъ не растите власъ главныхъ. ни брѣите. брадѣ вашихъ. *КВ к. XIV, 205а.*

БРИЧ[Ъ] (1*), **-А** с. *То же, что бритва:* и оуслыши(м) веселье и блгу радо(с). въ оушеса бжѣска въглашаему. да не буде(м) ме(ч) острѣ. ни бри(ч) наостренѣ. (ξυρόν) *ГБ XIV, 43а.*

БРОВСТ[Ъ] (1*), **-А** с. *Пробст, старший пастор лютеранской церкви:* поклонѣ и благословлѣнъѧ ѿ(т) акова епискупа полотъскаго. бровстови. намѣстнику пискуплю и дѣтемъ моимъ ратманомъ. *Гр ок. 1300 (1, полоцк.).*

БРОД[ИТИ] (4*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Ходить вброд, по мелководью:* влѣзоша в воду [люди] и станяху ѿвы до шие. а друзии до персии. младиин же ѿ(т) берега друзии же млади держаше. свершении же бродяху. *ЛЛ 1377, 40 об. (988); ѿнѣмъ же бродаше въ морѣ. СбТр к. XIV, 199; и снидеса весь народъ мужи и жены на почайну рѣку. и младенъци свершии во водѣ стоаху ови до понаса ови до вына. а друзии бродяху ПрП XIV—XV (2), 190в; ре(ч) князь мнѣ ли смѣртъ повѣдаеши ѿ(т) воды, оумѣющъ бродити посреде ѧ. ПКП 1406, 153в.*

БРОД[ИТИСА] (9), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. *Переходить вброд:* литва же начаша бродитисѧ на сю сторону. [Двины] *ЛН XIII—XIV, 142 об. (1266);* си же пришедше (и) не ѿбрѣтше его бродишаѧ по не(м) за Десну. *ЛЛ 1377, 117 (1159); и хоташе на оутрина бродитисѧ чересъ Проню рѣку. Там же, 146 об. (1207); бы(с) громъ силенъ. како воемъ бродащимъѧ чересъ рѣку. ЛИ ок. 1425, 188 (1167); и приде вѣсть Мьстиславу. ѿже Глѣбъ бродитьсѧ на сю сторону с Половци. Там же, 196 (1172).*

БРОД[Ъ] (38), **-А** с. *Брод, переправа:* и стоаша не(д)лю на бродѣ. а нарославль полкъ об оноу сторону. *ЛН XIII—XIV, 150 (1270);* почаша битисѧ в лодьѧ(х) ѿ бродѣ. *ЛЛ 1377, 110 об. (1151);* Аньдрѣи кня(з) переѧ его на броду. самъ кня(з) перепровадилсѧ чересъ рѣку. *Там же, 171 (1295);* и ту стоащимъ бѣяхутьсѧ съѣздачесѧ в насаде(х). ѿ бродѣ. *ЛИ*

ок. 1425, 153 об. (1151); и тако вбо-доша ѣ в Лыбѣдъ вездѣ. инии же и брода грѣшиша. Там же, 156 об. (1151); поиде рѣцѣ Саноу. бродоу же глоубокоу соушоу. Там же, 269 об. (1249).

В роли им. геогр. Только мн.: на ту зиму идехо(м) къ Крѡполку совокуплатиса на Броды. ЛЛ 1377, 81 об. (1096). В сост. им. геогр.: къ володимірю ѡ(т)ступаетьса потолоѣ. по оуницію по пѣсчаныи бродѣ. Гр 1366 (1, ю.-р.); а ѡ(т) пѣсчана броду по пѣньской мостѣ. Там же; Гюргевѣ же со ѡлговичи хоташо поступити внизи к Витечевскому броду. ЛЛ 1377, 110 об. (1151); А на Козловѣ Бродѣ слати ти своего данщика Гр 1389 (1, моск.); Гюргевичъ же и Стѡславъ Всеволодичъ и Половци дици. приѣхаша к Зароубеско-моу бродоу... и наидахоу въбрести въ днѣпрѣ. ЛИ ок. 1425, 154 (1151); и ста тоу. идеже нарѣцаетъ(с) Инжирѣ бродѣ. Там же, 221 (1183).

БРОДЬНИЦИ (2*), -КЪ с. мн. Разно-племенные бродячие группы, жившие в степях Северного Причерноморья и участвовавшие в военных походах Руси: тоу(ж) и бродници съ татары быша. и воєвода плоскына. и тѣ оканьныи воєвода. цѣло-вавѣ кр(с)тѣ чѣ(с)ныи къ мѣстисла(в). и къ обѣма кѣзема. око ихъ не избити. ЛН XIII—XIV, 99 (1224); В то же веремѣ. придоша к не(м) Бродници. и Половци придоша к немуу мнози. ЛИ ок. 1425, 126 (1147).

БРОТИЯНИЦА (1*), -Ѣ (-А) с. То же, что бретьяница: мѣтѣвѣ единою бывающі свазани прихожаху і тужаху елени. іако скоро не позваша са жуклати. и преславно іако праведнымъ бротианица баху. ѡ(т) звѣри. і елико хотаху лании има||ху. ГБ XIV, 144в—г.

БРОУНАТЫЙ (1*) пр. Красно-коричневого цвета (?): А губка далѣ шюбу свою куничюю дорогимъ сукномъ брунатынымъ пошита. Гр 1378 (2, ю.-р.).

БРОУСЪ (1*), -А с. Брус, точильный брусок: ѡ(т) стѣнѣга къ матери то ти есмѣ далѣ савѣ .е. кнѣх... ножа .в. брѣсе. ГрБ № 384, XII (?).

БРѢВЬ (17), -Е с. 1. Бровь: оубогыи повелѣнаго оу тебе проситѣ. брѣви же стискѣ не даси СбТр XII/XIII, 15; а ты ни брѣвию възведеши. Там же, 16 об.; постригоша главоу кеи. и съ бровьма. ПрЛ XIII, 63а; бровью не възводаше. гордостыѣ. (аі ѡфрѣс) ФСт XIV, 97в; а онѣ гордѣ выше сѣдитѣ. и брови горѣ въздвиже(т) на лучшана (тѣн ѡфрѣн)

ГБ XIV, 154г; оузриши когда гордаго, шию высашюса, и брѣви подѣймающа (тѣс ѡфрѣс) Пч к. XIV, 89; ѡчи смаглѣ. а брови высоцѣ акы чернил(о)мъ заво-лоченѣ ЗЦ к. XIV, 57б; ѡчи же ему баху впади. ѡ(т) старости. и брови ему баху висли. СбПаус XIV/XV, 160; ♦ възхы-щенѣ брѣвьма см. възхыщенныи.

2. Веко: не дажѣ сна очима. ни дрѣманиа своимъ бровьма. (тоѣс... блѣфѣ-роѣс) ПНЧ 1296, 42 об.

—?: і сѣньныа сборы различныхъ ради винѣ съставлени кемшоу .показа. врѣдны(х) оубо мужѣ трудовѣ негубаша. еже мнози множицею недѡсумѣниемъ. іже ѡ(т) своего знаеми бы(т) потѣшаниа. дер(з)нути понудишася. ѡкраденѣмъ чю-жихѣ брѣвь. мудростию || исторгнути съблзнішася. КР 1284, 17а—б.

БРѢВЬНЫИ (1*) пр. к брѣвь в 1 знач.: Безѣстоудно зрѣние, и высокая выпя, часто помѣжение бровное (ѡфрѣѡн) Пч к. XIV, 136 об.

БРѢЗД (13), -Ы с. Узда, вожжи: Исакии стѣи мнихѣ, имѣ за броздоу ц(с)рва конѣ (тоѣ халиноѣ) ГА XIII—XIV, 235г; за бразды похытивѣ влечаше осла. Пр 1383, 5в; брѣзды же въ оуста юго [Кирилла] вложыше. зане не моши юму ѡ(т) старости ходити. Там же, 86в; брѣзды же въ оуста юго [Кирилла] вложыше. и везоша и ПрЮр XIV, 9в; оуздою и браздами челюсти(х) встѣгнешѣ. (ха-ливѣ) ФСт XIV, 164в; добрѣ тачати колесницею. раздѣлающа в купѣ брѣзды и батоги. (ѣніас) ГБ XIV, 151г; сии іако броздами лукавы(м) обычаемъ влчимъ(ѣ). (ѣлѣ кѣмоѣ) ЖВИ XIV—XV, 106а; | об-разн.: бѣгливаго. текоущаго зѣлѣ присно къ грѣхоу милость твоѣа да [за]пнѣть ми. и брѣздами оуздою да вѣстѣгнѣть ма. СбТр XII/XIII, 200 об.; аще же кто зрению. не наложить брѣзды. обаче нѣчто ѡ(т) неподобныхъ первѣе видѣвѣ оуди-витьса. и тако оудивльса похощѣ. (халиноѣ) КР 1284, 334б; і оубо валер(и)-анѣ патрикии. до старости юго слабо живе. бѣздры бѣшиниѣмъ своимъ вѣложити не хотѣвѣ. (халиноѣ) ПНЧ 1296, 161; дѣша бо ѡ(т)чѣнавшиса своего сп(с)ныа и брозды ена. || ѡслабивше бесловесными похотми. в дуѣхъ носима естѣ. (тѣс ѣніас) ЖВИ XIV—XV, 60б—в.

БРѢЗД (13), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. Править конями: скачютѣ и вопью(т). на нѣбо порашотѣ пра(х)а на колесница(х) борздать сѣдаше поражаютѣ въздухъ. (ѣніохоѣси) ГБ XIV, 148б.

БРЪНИСТЬЦЬ (2*), -А с. Латник,

кольчужник: инако приемлетъ извою брънистецъ, и инако нагый тѣломъ. *СбТр XII/XIII, 180 об.*; пристави къ коюмоуждо слоновѣ .ѣ. моужь брѣнистецъ въ кѣдномъ оужи желѣзнѣ и шлѣми мѣдани на глава(х) ихъ (τεθωρακισμένους) *ГА XIII—XIV, 130в.*

БРЪНЬНИКЪ (1*), **-А** с. *То же, что брънистецъ:* і послаща [князь] вл(д)коу || с ватшими моужи с молбою і въспатиша і с броници. *ЛН XIII—XIV, 147—147 об. (1269).*

БРЪНЬ (А (31), **-Ѣ** с. *Воинский доспех, броня:* брънѣ и шить. *ГрБ № 332, XII/XIII;* вѣроу іако въ бръна обѣлкшеса *ПрЛ XIII, 106б;* ѡболѣкъса іако въ брона въ кровѣ || твои. *СбЯр XIII, 215—215 об.*; людые на конихъ одени въ бръне и коне ихъ. *ЛН XIII—XIV, 69 (1204);* и скроутаса въ бръне. акы на рать. *Там же, 93 (1220);* кединого же оувидѣ вышѣша инѣхъ и въ ц(с)ркына бръна ѡблечена (θώραξ) *ГА XIII—XIV, 130г;* и вѣдасть Печенѣжский князь Прѣтничю. конь. саблю. стрѣлы... бронѣ. шить. мечъ. *ЛЛ 1377, 20 (968);* и ту оударisha него стрѣлоу сквозѣ бронѣ подѣ ср(д)це. *Там же, 132 (1184);* взимати воину израдну. кѡнъ свѡи съ сѣдломъ и оуздою. і оружье свое. и брънѣ. *МПр XIV, 178 об.*; брони тверды стрѣлы ѡстры и голѣрькы не дадѣть проити (θώραξ) *Пч к. XIV, 75 об.—76;* число тагости брони него .ѣ. сотѣ мѣрѣ. *Пал 1406, 188б;* не оружіемъ. и бронами. сѣсають г(с)ъ. *Там же, 188г;* бахутъ бо лодьи покрыты досками. и борци стоиаше горѣ въ бронахъ. и стрѣлающе *ЛИ ок. 1425, 153 об. (1151);* изволочивса въ бронѣ. подѣ порты. *Там же, 177 об. (1159);* | *образн.:* облѣѣмса въ брона вѣроу х(с)воу. и въшаемъ [так!] кр(с)тъ него шит же и копие в любовь него. *Псалт 129б, 337 об. (запись);* ѡболѣкъ же са въ бръна правды. (τὸν... θώρακα) *ЖВИ XIV—XV, 71б;* | *о веригах:* не могын терпѣти брани плотьскына. оумысли(х) нагѣ жити. бръна же тажыкы на тѣло свое възложити, іаже и нынѣ. стоуденью желѣзною источае(м). *ПКП 140б, 160в;* ♦ *бръна дѣсчатана — панцирь, латы из металлических пластинок:* а далѣ есмь на немъ .нѣ. гривень коунъ а .ѣ. локоть. скорлата. да бронѣ дошатые. *ЛИ ок. 1425, 299 (1287).*

БРЪСН|ОУТИ (2*), **-ОУ,** **-ЕТЬ** гл. *Брить:* и по мѣртвыхъ бороды своя бръснаху и торгоаху. *МПр XIV, 344 об.;* то же *КВ к. XIV, 205а.*

БРАТИ (1*) —?: іако своискою одежоу. ни въ что же подобноу да брати. гѣрдостына не оубѣжитъ славы. тако и стѣлскына не рода. и много являють бж(с)твѣнаго изнеможеніе. великаго бо василина сѣшеное одѣніе. іаже въ власныхъ. и ни въ какихъ вѣрѣтишихъ одѣнѣ бѣ. же и до нынѣ цѣло естъ. многосвѣтаса. *Уст XII/XIII, 223 об.*

БРАЦАЛ|О (2*), **-А** с. *То, чем или во что бряцают; струнный музыкальный инструмент:* къ дѣвчу бѣу прибѣгае(т). іако же саоулъ къ брацалу дѣдову *ГБ XIV, 198а;* иосифъ же приемѣ чадю свое [в др. сп. при(м) чашу свою] и ре(ч). и нѣкакѡмъ брацаломъ исповѣда имена ихъ. [своихъ братьевъ] *Пал 140б, 88а.*

БРАЦАНЬ|Ю (1*), **-Ю** с. *Звон, звучание:* іако же и гусли юму цѣвничнына твора(т). все брацаньемъ влекуша. (τοῖς κροῦμασιν) *ГБ XIV, 16в.*

БРАЦА|ТИ (4*), **-Ю,** **-ЮТЬ** гл. *Брацати въ (что-л.) — звучно ударять чем-л., по чему-л.; играть на струнном музыкальном инструменте:* и поаше брацаа в гусли. *ГБ XIV, 198б;* дѣдъ брацаа в гусли. и глѣ при(д)те възрадуи мѣса г(с)ви. *ЗЦ к. XIV, 19б—в;* ♦ *брацати языкомъ — возглашать:* аще бо быхомъ боле разума имѣли. то доброгл(с)нымъ языкомъ быхомъ брацали. беспрестани хвалу него. [Иисуса] *Пал 140б, 83а;* посла [бог] стѣи дѣхъ къ своимъ ап(с)ломъ. и брацати имъ языкомъ повелѣ и ѡ(т) прельсти идольскына имъ оукланатиса... но въ три собѣства и || въ кедино бж(с)тво. исповѣдати наоучи. *Там же, 88а—б.*

БРАЧИН|А (2*), **-Ы** с. *То же, что брачина:* кѣде бо ихъ житиѣна и слава мира сего. и багрянница. и брачины. сребро и золото. вина и медове. *СкБГ XII, 9г;* И понесоша же кождо ихъ на все дѣло храму свѣдѣнниа. инѣ злато. инѣ сребро. ини же мѣдъ. ини же синету. и червленицю. друзи же вусъ и брачину. и баграницю принесоша. *Пал 140б, 137а.*

БОУБЪН|Ъ (10), **-А** с. *Бубен:* друугимъ же [бесамъ] въ боубны бѣишемъ. и инѣмъ же въ сопѣли сопѡушемъ. *ЖФП XII, 38б;* кде пиущии вино с(ъ) оукропѣмъ и съ гоусльми. и съ боубны. *СбТр XII/XIII, 20;* и оударisha в сопѣли... и в бубны. <и> начаша имъ играти. *ЛЛ 1377, 65 (1074);* гоусли и сопѣли. и боубны. (τὸμλανοί) *ПНЧ XIV, 5б;* бѣсовскына пѣ(с). пласанье бубны сопѣли гусли пискѡве играныя неподобныа. *ЗЦ к. XIV, 101г;* възваше. с туппаны. и бубны и сопѣли. *Пал 140б, 194б;* почаша бити въ

бубны. и въ трубы трубити. *ЛИ* ок. 1425, 157 об. (1151).

БОУБЫНЪ (2*), -А с. То же, что бубень: бубны нову пѣ(с) припѣвающе въчинаите. *ПрЮр XIV*, 139г; сама же вза бубень. инѣмъ же намъ повелѣ ѿ мѣданѣи плеснѣѣ, взати. *Пал 1406*, 1266.

БОУБЫНЬНЫИ (1*) пр. к бубень: ѿ(т)мѣтаемъ(с) неч(с)тивыхъ жертвъ... бубеннаго плесканья. свирѣлнаго звука. пласанъ(а) сотонина. *СбПаис XIV/XV*, 40 об.

БОУВОЛЪ (2*), -А с. Буйвол: и дары принесе многы. кони и вельблуды. и боуволы. *ЛН XIII—XIV*, 97 (1224); снѣдающе овчята ѿ(т) стадъ. и телата ѿ(т) боуволъ млечна. (ѣκ βουκολίων) *ПНЧ XIV*, 201г.

БОУГА|И (1*), -Ѧ с. Верхнее платье на меху: андрѣю сѣну моему бугаи соболии с наплечки. с великимъ женчугомъ с каменѣемъ. *Гр* ок. 1339 (1, моск.).

БОУДИТИ (4*), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. Будить: сторожеве же прибѣгоша к нему полунощи. рекуше идетъ Володимерко. ѿн же всѣдъ на конѣ и с дружиною начать будити Оугры. *ЛЛ 1377*, 112 (1151); тѣмъ же по вса нощи бе-сна пребываше. ѿво въ мѣтвѣхъ пребываю, ѿво бра(т)ю боуда по кѣльн(а) хода. *ПКП 1406*, 97г; Также възглашающе трубѣ и ѿ(т) вѣка оуопыша будаши. *Пал 1406*, 46г; Мыстиславъ же съ дружиною всѣдъ на кони. и нача будити Оугры. *ЛИ* ок. 1425, 159 об. (1151).

БОУДРЬНО (1*) нар. Бодро, живо, с готовностью: и. вслѣдовавъ будрьно [*Пр XIV* (2), 42г — будрьно] х(с)ви. и шьдъ в манастирь и бы(с) мнихъ. *Пр 1383*, 44в.

БОУДРЬНЪ (1*) нар. Бодро, живо: оутопѣ [епископ] лѣ(т) тѣ сы ·лѣ· ти тако будрьнѣ къ х(с)у възиде. *Пр 1383*, 39а.

БОУДОУЩИИ (216) прич. действ. наст. В роли пр. 1. Предстоящий в будущем: корымъчиа. и ратаеве... прорѣчють. дождевна и боурьна и оутишенъе. и наснѣ аерь боудоушъ. (ἔσθουαι) *ПНЧ XIV*, 125г; Но вы ꙗко бѣгомудрии. и вса бж(с)твенно и блѣгоустроено исполнающе нынѣ. и на будуще лѣто (ἐξῆς) *ФСт XIV*, 85а; и корабльникъ в морѣ въздвизающоса. бѣду вида шествие ѿставляеть. но къ будущему приѡбрѣтенью зрирана держаеть на множаишии путь (ἐλλόν) *Там же*, 149г; боудоушее средн. (чаще мн.) в роли с. То, что предстоит в будущем: понне же и пронарече боудоушене юмоу. и

бѣдоу провъзвѣсти. (τὸ μέλλον) *ЖФСт XII*, 94; и боудоушаа провидѣти члѣви могоутъ (τὰ μέλλοντα) *КЕ XII*, 286б; иеще предгѣлти боудоушаа многымъ оуспешествовавъ. *ПрЛ XIII*, 52б; бываше нѣкое сикание и боудоушаа прознаменаше. (τὰ μέλλοντα) *ГА XIII—XIV*, 175г; ꙗвлено же има бы(с) прѣже конча. ѿ(т)крѣвенына будушене. *Пр 1383*, 31в; сдѣ оубо имъ и будушаа горка. *Там же*, 75г; да живѣ будеши сдѣ. и паче же тамо въ будуши(х) съ горними силами *СбЧуд XIV*, 286б; и в будушемъ вѣчныхъ блгъ получимъ *ЗЦ* к. *XIV*, 117б; ни смрти боимса. ни сущихъ здѣ желаемъ. но токмо будущихъ. (τῶν μελλόντων) *ЖВИ XIV—XV*, 15 г.

2. Потусторонний, загробный (о будущей жизни): Чадо еуаггелина. снѣ въскрсьсении. наслѣдникъ боудоуштаа жизни *ИЗб 1076*, 62; время знаменающе боудоушаа погыбели ихъ въ геѡнѣ. (μελλούσης) *ПНЧ 1296*, 161 об.; Празднысловие и празднохождение. ражаеться ѿ(т) бѣстрашиа биа. и ѿ(т) нечаѣннѣа боудоушихъ моукъ. *ПрЛ XIII*, 111в; да плача избѣгну боудоушаго. *СбЯр XIII*, 157; оужасаюса и трепещи боудоушаго соудища. *Там же*, 170 об.; избавляюша тѣхъ боудоушаго ѡгна *Там же*, 200; въжелавше боудоушихъ блгъ и вѣчныхъ (μέλλοντα) *ГА XIII—XIV*, 148а; и преложиса на будушене житѣе с миро(м). *ЛЛ 1377*, 143 об. (1206); надежами будущихъ блгъ веселитса *КТур XII* сл. *XIV*, 21; моли ба... о боудоушемъ цѣтви. *Апок XIV* (2), 109 об.; да будушаго оутѣшенъа спо(д)бимса. (μελλούσης) *ЖВИ XIV—XV*, 45г; и здѣ весели(т) надежею будуща(г) наслаже(н)нѣ. (μελλούσης) *Там же*, 120в; не бо соу(т) стр(с)ти ны(н)шнаго времени. точны к боудоушени славѣ *ПКП 1406*, 117в; бѣ крѣпокъ властелинѣ миру. оцѣ будущаго свѣта. *Пал 1406*, 27б; ♦ соудъ боудоушии см. соудъ.

БОУЕ (1*) нар. Глупо, неразумно: и како нѣ ли бую. и како нѣ(с) ли похолено. и како не ба ли прогнѣваемъ. сего помышлаа оуншаа. (μωρόν) *ФСт XIV*, 186в—г.

БОУЕСЛОВИ|Е (1*), -Ѧ с. Действие по гл. буюесловити: первое же баше мытарство оболгание ·б·е || мытарство оклеветание... ·з·е. буюесловие и срамословье. *ПрЮр XIV*, 202а—б; μωρολογία *Вост.*, I, 32.

БОУЕСЛОВ|ИТИ (1*), -ЛЮ, -ИТЬ гл. Пустословить, болтать: и ꙗзыки нудите. и буюесловите. (μωρολογεῖτε) *ФСт XIV*, 54в.

БОУЕУСТЬ|Ь (43), **-И** с. 1. *Удалъ, отвага, неустрашимость*: имъ же четеса [жертвенной кровью] бгыни. и си же два. ти же бо и. малакию почтоша. и буюсть почтоша. (φρασύτητα) *ГБ XIV, 16а*; аще лучитса и двѣамъ послужити ареемидѣ. нагы не закрывающе срамны(х) оудовѣ. ти бо и малакию почтоша. и друга други буюстью преспѣвающе навлахуса. в противныя впадаху стр(с)ти. противно бо буюсть малакии. (φρασεῖς... φρασύτης) *Там же*; Данилоу боденоу бывшу в перси младѣства ради и боуести. не чюнаше ранъ бывшихъ на телеси его. *ЛП ок. 1425, 252 об. (1224).*

2. *Высокомерие, тщеславие, заносчивость*: гордостію буюстію. възнесѣса. *КР 1284, 74а*; Иже не хранитъ добръ. и бгооугоднѣ. исправленныхъ заповѣднѣ. но боуестию и гордостію. ино нѣчто паче заповѣданныхъ дързнеть творити. и чѣстии сана. еп(с)пскаго да изверъжетьса. *Там же, 103в*; да не съмрадъ мирьскыа боуести. въ х(с)воу цркъвъ въведеть. *Там же, 105в*; сего же навата пребывающа въ боуести възвышениа. ѿ(т)сѣкоша ѿ(т) цркъве. *Там же, 387в*; начало любодѣйствию размышление идолюско, ѿбрѣтение же ихъ тла жизни. не бы(с) бо искони; <ни в> вѣкъ юсть, боуесть же члвч(с)каа вниде въ миръ. (κενοδοξία) *ГА XIII—XIV, 40а*; единъ ѿблада Ромьскими скипетры съ многуо гордынею и боуестью. тѣмъ и диктаторъ нарицаше(с). (μετὰ... ἀλαζονείας) *Там же, 131б*; ѿ Вл(д)чѣ Бце. ѿ(т)ими ѿ(т) оубогаго ср(д)ца моего. гордость. и буюсть. да не възношюса суетюю мира сего. *ЛЛ 1377, 79 (1096)*; покажи ми [обращение к еретику] ч(с)оту. и приму твою бую(с). нынѣ боюса еда кыпа гнон въводиши безлѣчное. (τὴν φρασύτητα) *ГБ XIV, 23б*; Буюсти не имѣи. ни гордости. *СбСоф к. XIV, 29в*; Подобаеъ оунымъ самнѣние [в др. сп. самомѣние] и боуесть ѿ(т)гонити ѿ(т) себе. (τὸν τῦρον) *Пч к. XIV, 89 об.*; аще кто... цркъвына преступаа законы. и новое что въвода ѿ(т) своена буюести. да буде(т) прокла(т). *КВ к. XIV, 50а*; ч(с)то и неподвижно блюсти подобае(т). коаждо области. сушана под нею стажанья. буюесть мирьския власти. извѣтомъ сѣлства влѣзеть в на. *Там же, 68—69*; боуесть домоу твоего скроушетьса. *ЛП ок. 1425, 267 об. (1241).*

3. *Глупость, неразумность, безумие*: Лоуче <чл>вк(ъ) сѣкрывана <б>жестъ свою. <неж>ел(и) сѣкрывана моудрость свою. (τὴν μωρίαν) *Изб 1076, 179*; ѿ(т)гнана

бы(с) идолобѣсовнаа тма, и всѣ(х) философъ противоусловнаа боуесть и бладствіе навѣ ѿ(т)гнано бы(с) (μωρία) *ГА XIII—XIV, 44б*; || *буюство, неустовство*: моужь именемъ козма... приде в монастырь сѣго сиюна. имы дхъ нечистыи водимъ двѣма члѣвомъ. боуести его ради. *СбТр к. XIV, 175.*

БОУИИ (27) пр. 1. *Дерзкий, непокорный*: Ѽлег же въспримъ смысль. буи и словеса величава. *ЛЛ 1377, 76 об. (1096)*; ѿни же слышавше се въспримше буи помысль. начаша са гнѣвати на нь. и болшу вражду въздвигати. *Там же, 136 (118б)*; Слышав же кна(з) великыи рѣчь ихъ буюю. и повелѣ приступити ко граду со всѣ страны. *Там же, 146 об. (1207)*; и прислаша Разанци буюю рѣчь. по своему ѿбычаю. и непокорству. *Там же, 147 об. (1208)*; || *своевольный, буйный*: чада своа буа. и не наказана видаше худѣ радаты о нихъ. *СбХл XIV, 106 об.*

2. *Самонадеянный, кичливый*: аще убо кто таковыхъ [епископов] свою церковь оставить нищеты ради... или обиды радѣ нѣкыхъ. прилучающихсяса. ѿ(т) злослѣданныхъ. и буйхъ властелии страны тоа. *КР 1284, 350в*; помани ги блондѣнаго содомланина горѣдаго боуаго татебника. лѣживаго паматника злоу. *СбЯр XIII, 80 об.*; слышите ц(с)ри и разумѣите. наоучитеса правдѣ. судья и князи земли. внушите держащии народы. и буи гордашииса народѣхъ язычѣстѣхъ. яко данѡ бы(с) ѿ(т) га одержание всѣмъ. и сила ѿ(т) вышнаго. *МПр XIV, 10 об.*; не буди кощоньникъ. ни игрецъ. ни срамоѣвнѣ(к). ни буи. ни гордѣ. ни величавъ. *КВ к. XIV, 308б.*

3. *Неразумный, глупый*: боуимъ срдцѣмъ противатьса мироу. (μωρά) *КЕ XII, 139б*; и затворатъ ѿ(т) на(с) двери. яко же ѿ(т) пати двѣ боуихъ. не приемшихъ масла въ сѣсоудѣхъ своихъ. (μωρόν) *ПНЧ 1296, 67*; си людие боуи, а не моудри. (μωρός) *ГА XIII—XIV, 164а*; Что глѣши се, ѡ члѣве буюе, разумѣеши? *КТур XII сп. XIV, 70*; противу бо лѣпо вѣща о ни(х) [язычникахъ] молитиса. да таковаго неч(с)тѣа измѣнатса. но сиа оубо буа. *ГБ XIV, 17б*; аще ѿ(т) сущѣства бѣа естъ дѣша то не бы въ ѡномъ бытѣе. и мулдрѣ а въ друзѣмъ буи и неразумни. *ЗЦ к. XIV, 50в—г*; си лю(д)е буи и немудри. *Пал 140б, 135г*; в роли с.: Срдце боагоу яко сѣсоудъ оутѣлѣ. всакого разоума не оудръжитъ. (μωρόβ) *Изб 1076, 179 об.*; Разумѣите же нынѣ безумнии в людехъ сановници. и буии въ

керѣихъ когда оумудри|теса. *СбЧуд XIV, 291a—б*; безумнии в люде(х) и буи нѣкогда оумудритеса реч(ч) прѣркъ. (μωροί) *ЖВИ XIV—XV, 87g*.

БОУИСТВ|О (3*), -А с. 1. *Хвастовство, заносчивость*: толико же ихъ естъ боуиства гърдость. ꙗко причащающасѧ ѿ(т) нихъ. стго дѧ чювьство. блженомъ быти ѿ(т) нихъ. ꙗко съвършеномъ. и лоучшемъ. (τῆς ἀλαζονείας) *КЕ XII, 262a*.

2. *Неразумие, глупость*: дѣшевенъ же члѣвкъ. не приемлетъ дѣвнихъ. буинство бо емоу естъ... еже не приати свершѣнныхъ повелѣнии. (μωρία) *ПНЧ XIV, 25a*; иже по лѣности ѿ(т)ложыше [крещенье] дада(т) оубо и ти ѿ(т)вѣтъ. но малъ ꙗко не небрежене(м) злобы. но буинствомъ не-смысло(м) получиша. *ГБ XIV, 35b*.

БОУИЦ|А (2*), -Ѣ (-А) с. *Тщеславный человек*: и будемъ другъ къ другу блази послушливи. любовьници. покорници. тиси. свѣтли. блгоявлѣ|нии. не буици. препроважающе. не вѣщалици. ни ропотници. имуще терпѣнья основание. (ἀνεύδοξοι) *ФСт XIV, 27a—б*.

В роли им. геогр.: Се азъ мѣстиславъ володимиръ снѣ... повелѣлъ есмь сѣноу своему всеволоду ѿ(т)дати боуицъ стѣмоу георгиеви съ данию и съ вирами *Гр. ок. 1130*.

БОУКЪВ|Е (1*), -Ѣ с. мн. *Письменность, письмо*: не достойтѣ ни которому же языку имѣти буквѣвъ своихъ. развѣ Еврѣи. и Грекѣ. <и> Латинѣ по Пилатоу [в др. сп. пилатову] писанью. еже на кр(ст)ѣ Г(с)и нап(и)с(с). *ЛЛ 1377, 9 об. (898)*.

БОУМАЖНИК|Ъ (1*), -А с. *Тюфак из хлопчатой бумаги*: оу петрица. бѣмаж-нико. и корова. пороуцѣна. *ГрБ № 138, XIII/XIV*.

БОУРГИМИСТР|Ъ (1*), -А с. *Бургомистр*: Мы великий. кѣзъ. витовтъ. дали есмо. сию грамо(т) буркгимистру. ризско(м) никтиборк(г) и всѣмъ. немце(м) купце(м) ризски(м) и инымъ. всѣ(м) *Гр 1399 (4, з.-р.)*.

БОУРКГИМИСТРЪ см. **боургимистръ**

БОУРЫИ (2*) пр. *Бурый*: а да(л) есмь... доронкѣ кобы(л) гнѣда да коро(в) пестраа болшаа да волъ бурои да другои чернои *Гр 1392—1427 (2)*; а женѣ моеи своими дтми кобы(л) савра(с) жеребате(м)... да двѣ коро(в) чернаа да бураа *Там же*.

БОУРЪНН|И (13*) пр. 1. *Относящийся к боура*: рече [господь] призъва ма и избавихъ та. оуслышахъ та въ тайнѣ боурьнѣ. *СбТр XII/XIII, 157*; не потерпѣша боурьныя тагости, зане коварьства и кормьчѣствина имѣ не бы(с). (τοῦ χειμῶνος)

ГА XIII—XIV, 98a; будутъ знаме(н)на на дѣни и на годы. и на лѣта знаменна же бывають. свѣтилникама тѣма. бурнаа оутѣше|нья в дождѣвнаа оужнаа же и сѣвернаа взвѣянна. или протаженнаа налоги бурами *Пал 1406, 17a—б*; **боурь-наа средн. мн. в роли с.**: кормьчѣина. и ратаеве... прорѣчють. дождевнаа и боурь-наа и оутишеные. и яснѣ аеръ боудоушь. (χειμῶνας) *ПНЧ XIV, 125g*; || *предназначенный для защиты от бури*: пловоуше въ тишинѣ и боурные пристрой готовы имѣ-ють (πρὸς τὸν χειμῶνα) *Пч к. XIV, 58*.

2. *Бурный, резкий, стремительный*: і паки наиде на на боурьнаа рѣка и огоньнаа вѣлны. *СбТр XII/XIII, 35*; Аще бо въ дѣнь. или в ношь. выѣлица или вѣтрѣ. и възгнѣтитъ огонь... аще ли съхрани(л). будетъ. нас но дѣхъ буренъ нападетъ ѿгнь. и пожъжетъ ѿкрестнаа сусѣды. и храмы. ꙗко внезапно бывшю. да не ѿсудитѣся. *ЗС XIV, 27 об.*; бурнии же вѣтри—грѣхотворении помысли *КТур XII сп. XIV, 21*; мѣлко бѣ естъ. [рыбам] і мѣгутъ възмутити бурнии вѣтри. *МПр XIV, 35 об.*; напрасно же дѣхъ буренъ дѣхну. и тогѣ ра(д) произиде ѿгнь не осудитѣ(с). *Там же, 193*; и корабленикъ в морѣ въздвизающюса. бѣду вида шествие ѿоставляетъ. но къ будущему пріѡбрѣ-тенью звираа дерзаетъ на множаишии путь. волнѣ же и дѣхъ бурна. (καταιγῶν) *ФСт XIV, 149g*; на грѣшники ѿгнь || сѣру дѣхъ буренъ. *ГБ XIV, 42б—в*; Велеславнии моужи, ꙗкоже бѣрнии вѣтри, велико потопление творатъ. (οἱ σφοδροί) *Пч к. XIV, 58*.

БОУР|А (120), -Ѣ (-А) с. *Бура*: слава бо землянаа роугаетъ са любаштиимъ ю. припахнуувши бо въ мало времяа члѣвкоу. ꙗко боура вѣтрѣнаа. *Изб 1076, 33 об.*; възнепаоу приде боура люта и пагоубѣна. (καταιγίς) *ЖФСт XII, 101 об.*; ꙗко опростиша мѣтвою. оустависа боура рѣчѣнаа и вѣлны огоньнаа. *СбТр XII/XIII, 34 об.*; въ ѡблацѣ и въ ѡгнѣ въ мрацѣ и въ боури ѧвльшюса боу (ἐν... θύελλῃ) *КР 1284, 374g*; да не потопитъ мене боура водна|на. *СбЯр XIII, 8 об.—9*; баше боура велика. съ громомъ. и градомъ. *ЛН XIII—XIV, 11 (1125)*; пребы(с) [Ной] посредѣ боура носимъ. (ἐν... τῷ κλυ-δωνίῳ) *ГА XIII—XIV, 36в*; волхвоующе и доубравою... лѣтаниемъ птичьнымъ и зва-ниемъ чарование и кытание и боура и громъ. *Там же, 108g*; бу(р)а вѣста с вѣтромъ. *ЛЛ 1377, 7 об. (866)*; тому же [кораблю] ѿ(т) бура разбѣену бывшю. *Пр 1383, 31в*; не постоитъ бо прахъ проти

бури. *ИларМол XI сп. XIV, 55*; кгда же немю приближиса смѣрть. велика боура бы(с) по земли. и на въздоушѣ. *Пр XIV (6), 40г*; ѿ(т)толѣ же оубо бы(с) бура зѣло. и тучи и громі. *ПрЮр XIV, 83б*; кгда са случити бура. то въ воду мечут рухло ис корабла *СбХл XIV, 100*; и тишина велика въ бура мѣсто баше. *СбЧуд XIV, 64в*; кгда видать и [бобра] на камени велми зыблюшася. разумѣють быти бурамъ. *МПр XIV, 32 об.*; имамъ великого помощника и заступника нашего ба. иже вѣтромъ за-прѣтившу. и морю оукротившу. и бурю оуставивша. (τὸν κλύδωνα) *ФСт XIV, 183б*; Вѣдѣ и огонь не ч(с)тащи. но мучащи. или содо(м)скыи. иже на вса грѣшныя дѣжди(т). жупело(м) смѣшены(м) с бурю. (καταιγίδι) *ГБ XIV, 42а*; и тои ноши бы(с) боура велика в мори. (χεῖμων) *СбТр к. XIV, 164 об.*; Иже въ болести препишетъ свое имѣние, то подобенъ естъ кормникоу, пристра(и)вающу въ поучинѣ весла при боури. (χεῖμωνι) *Пч к. XIV, 129*; въ волнахъ ли еси житискихъ въ бури ли морьстѣи бѣду приемлещи. *ЗЦ к. XIV, 10а*; приде(т) бѣ нашъ и не премолчи(т). ѿгнь пред ни(м) възгоритсѣ. и ѿкр(с)тъ его бура велика. (καταιγίς) *ЖВИ XIV—XV, 41в*; овогда взматени бывають. [птицы] сильныи бурями. и та потопають *Пал 1406, 22г*; в тоу ношъ бы(с) боура велика на рѣцѣ. *ПКП 1406, 138в*; нѣчи налѣзоша бронѣ оу болотѣ. занесены боурею *ЛИ ок. 1425, 116 (1143)*; | о душевных волнениях; о событиях жизни, вызывающих сильные душевные волнения: и многоматежноу боуру житинскихъ вещей. отъложыше. въ монастырь вѣннiti. и по мнишскоуоумоу образу острѣчиса. (πολύταραχον) *КЕ XII, 56а*; Вола да имать всакъ. иже боура житииская бѣжа *КР 1284, 153а*; и сего ради буру [так!] члѣвчскихъ помыслѣ. тамо раздрушаа. *Там же, 354в*; да не поразит боура грѣховнаа телесныя ми хранины. *СбЯр XIII, 160*; и житискою ѿставивъ горкоюу боуру. и бы(с) мнихъ *Пр 1383, 105а*; живуше въ величѣ бури мира се(г) *КТур XII сп. XIV, 70*; в тѣлицѣ бѣдѣ и бури. тишину многу приметь. *МПр XIV, 51 об.*; подобаеъ всакомоу кр(с)тъниноу ч(с)то избрати житѣе. и многоматежноу боуру. житиискихъ вещей ѿ(т)ложышаго. въ монастырь вѣводитъ (τῆν... ζάλην) *ПНЧ XIV, 18г*; не пребывати в бури искушенъна (ἐν τῇ κλύδωνι) *ФСт XIV, 26б*; чаю ба сѣсающаго || ма ѿ(т)

пренемагания дши и бура. (ἀπὸ καταιγίδος) *ЖВИ XIV—XV, 9в—г*.

БОУЧАНЬ|Ю (1*), **-Ю** с. *Неустовство, сила, стремительность*: гнѣвъ бесчинный съ великимъ боучаньемъ носимъ. (μετὰ... τῆς ὀργῆς) *Пч к. XIV, 60*.

БОУЧ|ИТИ (1*), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Гудеть, реветъ*: силнему тому пламени бучащю и дху зноа ю(г). || рамано исходящю. *Пал 1406, 18—19*.

БОУЧ|ВЫИ (5*) *пр. 1. Высокомерный, надменный, утонченный*: оуношѣ тагости тѣщеѣ и моудростноу не имоуще с шатание(м) живоутъ, и ѿбразъ хождения и лица ихъ боуава и ѿбиды исполнено (βλεροφίας) *Пч к. XIV, 54 об.*; Агаѿоурсии моужи соутъ боуави и златыа ѿдежа носаше (ἄβροτάσι) *Там же, 116 об.*

2. *Глупый, неразумный. В роли с.*: Боуавыи въ смѣхъ възносить гла(с) свои, моужъ же моудрѣ едва с кротостю оулыснетсѣа. (Ὁ μωρός) *Пч к. XIV, 117 об.*; боуавыи въ смѣсѣ възносить гла(с) свои. (ὁ μωρός) *Там же, 118*; Боуавии разбогатѣють паче сномъ. нежели имѣние(м). (μωροί) *Там же, 118 об.*

БОУЧ|К|Ъ (2*), **-А** с. 1. *Тот, кто является диким, жестоком*: волкы приоучаемъ въ дво||рѣхъ кротко ходити. а сами акы волци съ буаки ходаше грабимъ чюжаа имѣнья. *СбХл XIV, 108 об.—109*.

2. *Неразумный человек, глупец*: Горе буакомъ слѣпымъ. иже вземше ключъ разуменьа. сами не внидутъ въ жизненыя двѣри. и хоташимъ затворають. *СбСоф к. XIV, 11г*.

БОУЧ|КЫН|И (1*), **-Ъ** (-А) с. —?: і мокошъ чту(т) і малакию велми почи-таю(т). || рекущи буакини *СбПаис XIV/XV, 41—41 об.*

БОУЧ|ТИ (6*), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. *Быть высокомерным, хвалиться, кичиться*: еже поминати ц(с)ри. сгнилы. князи велможи питавшася и буавшася. бѣтившася и славившася. (γαυριώντες) *ФСт XIV, 184г*; Что ради рамено боуаеши члѣвче; или бгѣтства дѣла (μεγα φρονεῖς) *Пч к. XIV, 42*; что боуаеши, земла и попелъ (ὀλερῆφανεύεται) *Там же, 88 об.*; что боуаеши земла и попелъ и прахъ, яко и при животѣ твоємъ скроушишася оутроба твоя. (ὀλερῆφανεύεται) *Там же, 89*; Иже бгѣтствомъ боуаеши, или блгородьствомъ възвыситсѣа (κοιλάζειν) *Там же*; Нѣкому гордащюса ѿ преоукрашеньи, и ре(ч). не стыдѣшиса, ѿ(т) цвѣта боуаа. (μεγα φρονῶν) *Там же, 93 об.*

БЪДИМЪ (1*) *прич. страд. наст. к бѣдѣти во 2 знач.*: или житѣе имѣюще

скотско. или же ѿ себе не бдими. *ЗС XIV, 26.*

БЪДРО (2*) нар. *Бодро, живо, с готовностью:* что хощещи ѿ(т) ч(с)тныхъ члѣвкъ, въпроси токмо что свѣтло, и <вѣдамъ ти> бодро. хошоу, да боудоу боу жертва жрома и приатна (προθύμως) *Пч к. XIV, 103; бѣдро и с радостію вси за та оумирають (προθύμως) Там же, 105 об.*

БЪДРОСТЬ (27), -И с. 1. *Бодрствование:* Еи воистину исповѣдаю... правила надъ всѣми и о || всѣхъ. и о всацьскы(х). пишу глѣю и. питье. бодрость и бдѣнье. (ἐγρηγόρει) *ФСт XIV, 166б—в; тѣмъ много вамъ. требованье въспрановенья. бодрости печали. прилежанья (τῆς γρηγορήσεως) Там же, 180г.*

2. *Стремление, готовность, охота к чему-л.:* и съ бл҃гобоязньствомъ приходяще. и съ страхомъ и любовію. и бодростію себе ноудаша на ѡчищение оумоу. *ПНЧ 129б, 129 об.;* большю показа бодрость страннолюбия. (τὴν προθυμίαν) *Пч к. XIV, 26 об.;* Аще блазни злыхъ видать въ хоулѣ, то больма приимоутъ бодрость на добродѣяние. (προθυμότερον) *Там же, 123; Не мѣроу даiania милостыни мѣряться, но правымъ [в др. сп. нравомъ] и бодростію дающихъ. (τῆς γνῶμης) Там же, 126 об.;* югда же мало ѡслабѣ(х) бодростію. быстромъ теченьемъ. вскорѣ взиде к первому юго дѣлу (ἐνέδωκα τὰς ἡνίας) *ЖВИ XIV—XV, 77а.*

3. *Бодрость, решительность, сила:* дивитиса... толикоу юго въ оуности бл҃го нравствую. и оукрѣплению и бѣдрости. *ЖФП XII, 31г; оума бодрость стражу. ГБ XIV, 52а; ѡслабѣ бо ему [старцу] сила телесная но оукрѣ(плѣ)пашеса [так!] мыслѣми оумдролоубья и бодростію ѡдолѣ кѣствѣ. (ἡ προθυμία) Пч к. XIV, 27; оуонецъ носа не троужаетъ(с) тагостію, но ѡблегчашетъса мыслію, и бодрость прилѣгаше къ теченью старчю. (τῇ προθυμίᾳ) Там же; дѣшевною бодростію. и величїемъ же и всѣми инѣми добротами. ими же видѣ телесный. и доблестъ дѣшевнаго мужьства ѡбразоватиса ѡбычаи имать. и инѣхъ вси(х) баше преболии. (παρὰστήματι) *ЖВИ XIV—XV, 5б; оу||крѣпльша та са мыслѣми мѣролюбия. и бодростію одолѣ кѣству. оуонецъ носа не тружашеса тагостію. Пал 140б, 67а—б; мѣтвую ти подаси намъ житїе ч(с)то и бооугодно. и вздвигнеши оумъ нашъ. падшии лѣностію на земли. и бодрость подаси и стражу вноутренюю ПКП 140б, 103б.**

БЪДРЫИ (25) пр. 1. *Бодрствующий,*

неспящий: дн(с)ь почиваа на одрѣ(х) слоноуѣ(х)... оутро на земли лежаи и бодрѣ. (ἀγρυπνος) *ГБ XIV, 81б; в роли с.: лют [о] и зло кѣстъ дѣяволѣ дѣло. бѣжитъ ѿ(т) бѣдраго крадетъ спашаго. СБТр XII/XIII, 18; || бдительный, неусыпный; чуткий:* бѣдрое || око бїе. *СБХл XIV, 107—107 об.;* великий антоний ѿ(т)крывае(т). смиреномѣрие... || помыслѣ. на приятїе бл҃гы(х) бж(с)твныхъ глѣ. на бодрыи сонѣ. на бл҃годѣшевныа пѣ(с)ни. (ἡ κατηγόρησις) *ФСт XIV, 172—173; побѣдимъ его [дѣявола] и безъ лсты будемъ аще бодри будемъ и трезвимса. (γρηγορόμεν) Там же, 192а; бодрѣ есть змии поправаны въсхитникъ дѣшмъ дѣяволѣ. (γρηγορόν) Там же; хошемъ насѣяти. мыслѣная добрана... за все трезвимъса и бодри будемъ и не прелшающеса. (γρηγορόμεν) Там же, 201в; танное же бу являа. иже || есть ч(с)тыхъ дѣшъ точїю невѣстни(к) и бодра дѣша с собою вводить. иже съ свѣтлами свѣшами. (ἀγρόβανους) *ГБ XIV, 168в—г.**

2. *Готовый к чему-л.; усердный, ревностный:* да просвѣщени свѣстїю и языкомъ бодромъ и оустынями. прѣдъ твоимъ станемъ бл҃годарение||мъ. мѣтвами прѣчистыа влѣдча нашеа бѣца. *СБЯр XIII, 21б об.—217; блюстиса ѿ(т) лѣности и ѿ(т) многоа сна. бодру быти на пѣнье црквное. и на преданья ѡбѣскаа. ЛЛ 1377, 62 (1074); Феодосїа великаго ц(с)рѣа. бодрое покаанье. КТурКан XII сп. XIV, 22б; пѣньемъ гордашеса на мѣтву бодри суще. (ἐγρηγόρειν) *ФСт XIV, 159в.**

3. *Полный сил, неунывающий, стойкий:* О всакомъ(ь) дѣлѣ боуди бѣдрѣ. и <всакъ> недоугъ <н>е пристоупитъ къ тебѣ. (ἐντρεχῆς!) *Изб 107б, 16б об.;* дѣхъ бодрѣ(ь) плоть же немощна. *КР 1284, 53а; по(д)бае(т) игумену на пу(т) мѣнчский на покоренье наво(д)ти вса. и твори(т)и бодры е||лико на похваленїе прїво(д)ти. да на враги побѣды вземше. ФСт XIV, 14б—147; какому лѣпо быти еп(с)пу. не достаточну. бодрѣ цѣломѣдренѣ. красенъ страньнолюбѣ(ц). *ГБ XIV, 181а; Дѣхъ оубо бодрѣ, пло(т) же немощна. (προθύμων) Пч к. XIV, 73; на злана дѣл(а) есмѣ крѣпци есм(ы) нелѣнныи. и немощии бодрии легч(а)е пера ЗЦ к. XIV, 100г; || смелый: бѣ моужь бодрѣ. и дерзокъ. и крѣпокъ на рати. ЛИ ок. 1425, 227 (1187).**

БЪДРЬНО (1*) нар. *Бодро, живо, с готовностью:* [Анастасїи] ѡставлѣ миръ и кр(с)тъ свои вземъ по заповѣди иже въ стѣмъ юеун҃глии. въслѣдова бѣдрьно х(с)ви и шѣдъ и бы(с) мнихъ. *Пр XIV (2), 42г.*

БЪДРЪНЪ (1*) *пр. Бдительный, неусыпный*: мѣти въкомъ творца бодрномъ окомъ непрестанною мѣтвою помолиса ѿ рабѣ своимъ. *СбЯр XIII, 88.*

БЪДРЪ (1*) *нар. Бдительно, неусыпно*: ѿнѣхъ вспоминаю. да трезвъ и бодрѣ ѿ всѣхъ. въ ношнѣхъ и въ дневнѣхъ пѣннѣхъ. ѿ(т) сна встающе къ дѣломъ званию. (ὑπεγρηγόρως) *ФСт XIV, 127а.*

БЪДРЪИ (3*) *сравн. степ. к бѣдрымъ во 2 знач.*: не ѿ(т)ложимъ братѣ начатаго поста по||неже оубо перваа недѣла минула естъ. да и на прочаа недѣли бодрѣи боудемъ нако же достойтъ поспѣвати на блѣгое *СбТр к. XIV, 14—14 об.*; послушавш(е) бж(с)твеннаго гла(с) х(с)ва бодрѣиши будемъ притчю бо ѿ мытари ѿ фарисѣи нашего ра(д) сп(с)ныа глѣтъ. *ЗЦ к. XIV, 102а; в роли с.*: ѿ(т) друговъ же не силѣишихъ ч(с)тъташе, но бодрѣишихъ на свои промыслъ (τοὺς προφύρωτάτους) *Пч к. XIV, 4 об.*

БЪДЪЛИВЪ (1*) *пр. Бдительный*: и подобаетъ [всемъ] всегда бѣдливомъ быти и вѣнимательномъ. и оуготованомъ высѣмъ. (νηφαλίους) *ЖФСт XII, 61 об.*

БЪДЪЛНИКЪ (2*) *—А с. Тот, кто бодрствует*: нынѣ блѣгопрѣлѣжно и ревнительно... намъ. всѣмъ послушающимъ... и всѣмъ подвижающимся. бѣдлникомъ пѣвцемъ. молитвеникомъ вѣстникомъ. мирникомъ. тружачимся. припадающимъ. || нудачимся. (ἀγρυπνοῦντων) *ФСт XIV, 109—110; | о языческомъ обряде*: Мосты. и просвѣты и бѣдлники. и чересь огонь скачють. Мнаще(с) кр(с)тъяны а поганьскаа. дѣла творятъ. *СбСоф к. XIV, 12в.*

БЪДЪНИ|Ю (157), **-Ю** с. 1. *Бдение, бодрствование*: оукраси [молитву] нако невѣстоу: бѣдѣниемъ. троудымъ(ь) || тѣрпѣниемъ. *Изб 1076, 35 об.—36*; постымъ и бѣдѣниемъ. ѿбразъ бысть своимъ ученикомъ. *Стих 1156—1163, 31*; и вѣзишѣмъ. ба рыданиемъ. слѣзами. пощениемъ. и бѣдѣниемъ. *ЖФП XII, 396*; бѣдѣниемъ оудрочаа си плѣтъ. (ἀγρυπνίᾳ) *ЖФСт XII, 41*; на всакоу ношѣ върхъ || камина... лежа рабѣ бжии архипѣ. тако съвършаше бѣдѣнина горькаго сна. *СбТр XII/XIII, 40 об.—41*; пощениемъ и бѣдѣниемъ и на земли лѣгание||мъ. (ἀγρυπνίας) *КР 1284, 213б—в*; и станемъ на соупостата на||ко добрии воины бѣдѣниемъ и постомъ и мѣтвою *Псалт 1296, 337 об.—338 (запись)*; бѣдѣние и мѣтвѣ. (θεωρία καὶ προεσχη) *ПНЧ 1296, 58 об.*; и много потроужався постомъ и мѣтвою. и бѣдѣниемъ. *ПрЛ XIII, 75в*; въ бѣдѣннѣхъ молашася. *СбЯр XIII, 174 об.*; постоу

и бѣдѣнию и мо(л)твамъ прележаше. (ἀγρυπνίας) *ГА XIII—XIV, 249г*; и пребы(с) всю ношѣ во бѣдѣни. *ЛЛ 1377, 169 (1263)*; друча тѣло свое. бѣдѣниемъ и постомъ и мѣтвою. *Пр 1383, 8г*; постъ. мѣтвѣ бѣдѣние. *ИларПосл XI сп. XIV, 201*; вѣслѣдуймъ... мѣтвою, бѣдѣниемъ *КТур XII сп. XIV, 9*; Мѣтвми и бѣдѣнемъ. *Мин XIV (май, 2), 18 об.*; служить бѣ. поклѣномъ и постомъ. бѣдѣниемъ. *МПр XIV, 345*; вѣстани створи об ношѣ бѣдѣннѣ. (ἀγρυπνίαν) *ПНЧ XIV, 95в*; и принесемъ сугубъ стр(с)ти пошениа. се бо оубо въ ношѣнѣмъ бѣдѣннѣ. (ἐν ταῖς... ἀγρυπνίαις) *ФСт XIV, 193в*; постъ бѣдѣннѣ. и прочее изнеможенъ. *ГБ XIV, 28в*; троужающе телеса своа постомъ и бѣдѣниемъ. *СбТр к. XIV, 4 об.*; Печаль и бѣдѣние изыщеть дѣрмотоу. (ἀγρυπνίας) *Пч к. XIV, 83*; оудержаше телеса своа постомъ. и бѣдѣниемъ *ЗЦ к. XIV, 105г*; на бѣдѣннѣ ество покори. (εἰς τὸ ἀγρυπνεῖν) *ЖВИ XIV—XV, 130г*; Мѣтвми и бѣдѣнемъ *ЖКП 1406, 8а.*

2. *Попечение, забота; старание*: обле-цѣтеса въ г(с)а Іс(с)а и плѣти оугодѣна не творите на желанье, не възможную и истинную на бѣдѣние на ошание [в др. сп. орошание] (τῇν... ἐπιμέλειαν) *ГА XIII—XIV, 273г*; кацѣхъ подвигъ требуемъ. и тѣщаниа и спѣха. бѣдѣния и печали о дшѣ своен. *ИларПосл XI сп. XIV, 195*; не презритъ [богъ] твоего бѣдѣния и попечениа. (τῇν ἀγρυπνίαν) *ПНЧ XIV, 8г*; Ѿ бѣдѣннѣ паствины ко игумену(м). (ἐγρηγόρως) *ФСт XIV, 214б*; Ѿ прилежаннѣ служеныа и ѿ бѣдѣннѣ своего ра(д) спснѣна. (ἀγρυπνεῖν) *Там же, 227а*; тѣ бгѣтства дѣла тѣснешиса, азъ же ба дѣла бѣдѣннѣ имѣю. *Пч к. XIV, 69 об.*; се сбы(с)са прорѣченъ блѣжнаго ѿца нашего Федосѣа... иже пасаше словесныа ѿвца... с рассмотренъмъ <и(х).> блюда и(х). и бѣдѣнемъ. *ЛИ ок. 1425, 78 об. (1091).*

БЪДЪНЪННИИ (2*) *пр. Бдительный, неусыпный*: тажесть служеныа. не лѣностнаа малоодѣшнаа. бѣдѣннаа [в др. сп. бѣдѣнѣ] (τῆς ἀγρυπνίας) *ФСт XIV, 195г*; Члвчѣско кѣство бѣдѣннѣно и несоннѣно кѣсть. на большее иманье. (ἄφυλτος) *Пч к. XIV, 80.*

БЪДЪТИ (119), **-ЖОУ (-ЖДОУ), -ДИТЬ** гл. 1. *Бодрствовать*: Аште въ грѣсѣхъ въпадъ кѣто състарѣеть са. ни постити са можеть ни на жестоцѣ лѣгати. ни бѣдѣти. (ἀγρυπνῆσαι) *Изб 1076, 196 об.*; и бѣдаше по вса ношѣ въ слово-словлении бжии. *ЖФП XII, 31в*; бѣдѣть въ мѣтвахъ (ὑπεγρηγόρειν) *КЕ XII, 224а*; на всехъ мѣстѣхъ инокъ кѣсть. спашѣ

и бдаши. *КН 1280, 509в*; посташеса и купно бдаше праздноуютъ. (*ἀγρυπνοῦντες*) *КР 1284, 365а*; в ноши бдаше ча(с). (*ἀγρυπνοῦντας*) *ПНЧ 1296, 122 об.*; и всю ношь съ слѣ||зами бдѣхъ. *ПрЛ XIII, 125в—г*; спаши или бдаши. *СбЯр XIII, 26 об.*; въ мѣтвахъ и въ пѣ(с)хъ бдаше (*ἀγρυπνοῦντες*) *ГА XIII—XIV, 271г*; поста-са и бда. и моласа. *Пр 1383, 68в*; смириса постиса. бди. *СбЧуд XIV, 291г*; бѣда убо створи хъ всю ношь. (*ἀγρυπνος*) *ПНЧ XIV, 89в*; ношь оубо бдаше. (*ἀγρυπνοῦντες*) *ФСт XIV, 62б*; бдаше и молашеса. *ГБ XIV, 94б*; не ноужо бо васъ паче силы постити(с) и бдѣти. *СбТр к. XIV, 1б*; Да не спимъ, нако инии, но да бдимъ. (*ὑπογροῦμεν*) *Пч к. XIV, 83*; ли постаса. ли бда. *КВ к. XIV, 294б*; и в моленъи(х). непрестанно бдашимъ. (*ἀγρυπνοῦσιν*) *ЖВИ XIV—XV, 75б*; прич. в роли с.: Хвалю рекшаго нако упование есть сънь бдашаго. (*ὑπογροῦντων*) *Пч к. XIV, 119 об.*; || *быть бдительным, быть настороже*: оучитѣлноу і трѣзвѣ еп(с)пу быти заповѣдають сирѣ(ч). трѣзващю са і бдащю а не ослаблену і лѣнѣну. *КР 1284, 45г*; сего и сѣдша срдце бдить. (*ἀγρυπνεῖ*) *ПНЧ 1296, 110*; да побѣжо дѣявола бдаша и борюшаса съ мною. *СбЯр XIII, 77 об.*; бдите не вѣсте бо въ кыи ча(с) придетъ г(с)ъ *ИларПосл XI сп. XIV, 197*; идѣ же кѣсть ѡбщание ваше. тамо бдить и ср(д)це ваше. (*ὑπογροῦεῖτω*) *ФСт XIV, 97а*; бди. внимаи взира на ср(д)ца братна. (*ὑπογροῦεῖ*) *Там же, 107г*; боаще бо са сѣтии его [дѣявола], бдимъ и ба поминаемъ (*ὑψόμεν*) *Пч к. XIV, 73 об.*

2. *Заботиться, быть внимательным; стараться*: и в мрацѣ суша. взопивша и бдѣвша сѣсти свои корабль *ПрЮр XIV, 208г*; и виноу положи. нахо много троудъ подъемять рече. еда бо инъ ни бдѣти ни пекуиса. но просто сѣдѣть бес печали. онъ же преторѣгае(с) пекуиса. и оучаса. (*ἀγρυπνῇ*) *ПНЧ XIV, 91а*; много свѣдуше своего добра. и при(с) бдаше и печалаше(с) велми. *ЗЦ к. XIV, 47в*; бдѣти за (кого-л., что-л.): покарайтеся старѣшинамъ вашимъ и повиноуйте. ти бо бѣдаты за дѣша ваша. *УСт XII/XIII, 217*; то же *СбЧуд XIV, 139б*; то же (*ἀγρυπνοῦσιν ὑπὲρ τῶν ψυχῶν*) *ПНЧ XIV, 93б—в*; блюда ихъ. и бда за не моласа. за порученю ему стадо. *ЛЛ 1377, 71 (1091)*; и бда за нѣ днѣ и ношь. *Там же, 132 об. (1185)*; блюда ихъ и бда за на. *Пр 1383, 75в*; мое же служенъе. еже бдѣти за дѣша ваша. (*τὸ ἀγρυπνεῖν ὑπὲρ τῶν ψυχῶν*) *ФСт*

XIV, 227а; си бдаты за дѣша ваша *ЗЦ к. XIV, 48б*; бдѣти о (ком-л., чем-л.): покарайте са старѣшинамъ. вашимъ ти бо бѣдаты о дѣсахъ вашихъ. *Изб 1076, 257 об.*; то же (*ἀγρυπνοῦσιν ὑπὲρ τῶν ψυχῶν*) *ГА XIII—XIV, 68б*; *Пр 1383, 77в*; И кѣсть бда ни о что же (*ἀγρυπνῶν*) *ПНЧ 1296, 55 об.*; бдѣти ти повелѣно о порученыхъ ти людѣхъ. *МПр XIV, 7 об.*; пастуху... о своемъ стадѣ. бдѣти же без лѣности. о оутверженъи своихъ овецъ (*ἀγρυπνεῖν... ὑπὲρ τῆς ἀσφαλείας*) *ФСт XIV, 199б*; и бдаше о скровищи(х) свои(х). *ГБ XIV, 102в.*

БЪЖДРЕНЬ|Ю (1*), **-Ю** с. *Бодрость, взбадривание*: и сла(д)каа вечера и сласть. хлѣ(б) и соль. новаа нады и питье. бождрьне изобилное. еже сдѣлываютъ источники. (*πηγάδιον*) *ГБ XIV, 168б.*

БЪЛВАНОТВОРЕНИ|Ю (1*), **-Ю** с. *Создание идолов, кумиротворение*: егуптане же купно и вавилонане. и ерѣгы. и аравитане. и ениичане. сел ереси. первѣи оучители быша. болванотворениемъ и таннами ѡ(т) нихъ же первое въ елины преиде. (*ἰδωλολατρίαις*) *КР 1284, 359г.*

БЪЛВАН|Ъ (26), **-А** с. 1. *Идол*: лѣжо идолъ нарекъшимъ бѣ||лванъ. икоуноу же истины видѣние. (*μίμημα*) *ЖФСт XII, 110—110 об.*; начаша чинити болъвани. прелестъ идолослужения въведоша. (*διδῶν ἰδωλῶν*) *КР 1284, 359в*; иде поклонитѣся. и трѣбы положить бѣлвануоу вавилонскоу *ПрЛ XIII, 94г*; и створеныи бѣлванъ оуничъжиша. *Там же, 96г*; посла Батыи к Михаилу князю вела ему поклонитиса огневи. и болваном(м) ихъ. *ЛЛ 1377, 165 (124б)*; и посла къ валови болвану. и къ жеръцемъ его. *СбУв XIV, 73 об.*; Симонъ же паки. иже при ап(с)лѣхъ волхвъ колико сѣдѣла знаменъи. привидѣнемъ болъваномъ твораше на аерѣ лѣтати. и ѡ(т) каменъ хлѣбы твораше. (*ἀνδριάντας*) *ПНЧ XIV, 127б*; бѣша же артарти и хамосъ болвани. *ГБ XIV, 45в*; и посл(а) к валови болвану и къ жеръцемъ его. *ЗЦ к. XIV, 5г*; болванъ въздвигнути. (*ἀνάμματα*) *ЖВИ XIV—XV, 43б.*

2. *Столб, чурбак*: онъ же стояше акы бѣлванъ. държа стѣкланицю съ винѣмъ. *ЧудН XII, 71а*; кроткы оу(бо) пѣяница акы болвану и акы мртвѣцъ валае(с) *ЗЦ к. XIV, 46б.*

—?: прописываи смерде образъ двохъ таецъ ты видиши ли однораднѣи ты слова какъ ставишь. дѣшь болванъ быти им ѡли не кажнему аминъ. *Стих XIV—XV, 43 (приписка).*

БЪРЖЕ (2*) *сравн. степ. Быстрее*:

а послѣ противу к намъ ать мы борже поидемъ. *ЛИ ок. 1425, 157 (1151); а поиди борже. Там же, 257 (1229).*

БЪРЗДА см. бръзда

БЪРЗДИТИ см. бръздити

БЪР|ЗИТИ (1*), **-ЖОУ, -ЗИТЬ** гл. *Торопить*: первѣе оубо наоучи его не клатиса на борзѣ. второе же не пребывати борзаше клатвы. юю же клатъса на злѣ. *МПр XIV, 82.*

БЪР|ЗИТИСА (1*), **-ЖЪСА, -ЗИТЬСА** гл. *Спешить, торопиться*: и твори достоинное пра(в)ло с люб(о)вѣю. тихо не борза(с). *КВ к. XIV, 309а—б.*

БЪРЗО (42) нар. 1. *Быстро, поспешно*: югда чѣтеши книги. не тѣшти са бързо иштиши до друугна главизны. *Изб 1076, 1 об.*; Зашедшу слнцю не достоитъ мртвца хоронити. не рци тако борзо дѣлаемъ. нѣли како оупсѣемъ до захода. *КН 1280, 525г*; хождение же ни вельми по малому и лѣннво... ни борзо же и суово. (σφοδρόν) *КР 1284, 196в*; право ѿче симоне не борзо са пишеть. *Псалт 1292, 98 об. (приписка)*; и всѣдъ оубо борзо жный въ градъ. *ПрЛ XIII, 75а*; а онъ про то не бързо ѿ(т)радивъ его нъ посади и въ печерьстѣмъ монастыри. *ЛН XIII—XIV, 26 (1149)*; заоутра поѣха изъ Суждала борзо *ЛЛ 1377, 127 (1176)*; борзо всѣдъ на конь съ малою дружиною поеде. *Пр 1383, 123б*; ѿ сѣна безмездника козме и дамиане поспѣшита бързо къ кончу *Пр XIV (6), 64 (приписка)*; борзо леташе. *ПрЮр XIV, 14б*; при патѣмъ же часть се богатъ нѣкто приде. его (же) борзо оустрѣе общеначалн(къ) (γοργόσι) *ПНЧ XIV, 95г*; аще ли кто рошеть. то борзо проси оу него прощения. (θάττον) *ФСт XIV, 111в*; Золъ моужъ борзо поносить благаго (τάχιστα) *Пч к. XIV, 119 об.*; Оженивыиса борзо скоро раскаетъ(с) послѣ. *Мен к. XIV, 183 об.*; поѣха. борзо к Смоленскоу. *ЛИ ок. 1425, 217 (1180).*

2. *В скором времени, скоро*: властелю же не хотяще борзо мстити. *КР 1284, 235а*; а друж(ин)ѣ его [князя] не суши с нимъ. и не вѣдущимъ поѣзда княза своего борзо. *ЛЛ 1377, 121 (1169)*; а а борзо буду *ГрБ № 131, 80—90 XIV*; орудие добро сбудетъса борзо *Псалт XIV, 164 (гадат. приписка)*; се бо приде(т)... се же вниде(т) борзо. сина же вниду(т) с ни(м). (δρομαίος) *ГБ XIV, 47г*; оуже бо борзо престанеть памать твоа въ домъ мое(м). *СбТр к. XIV, 208 об.*; кого аще не болатъ старѣишии оуди тѣла, томоу чанати естѣ борзо излѣченъа. *Пч к. XIV, 3.*

БЪРЗОСТ|Ь (11), **-И** с. *Быстрота, стре-*

мительность; поспешность: безаконныа своя стоуды покрыты крѣплашеса великою бързостию отълоучи навѣ стыдѣкоуоумоу и смрадноуоумоу ожиданию. (συντομίᾳ) *КЕ XII, 174а*; опожде(н)е бо то луче е(с) и ч(с)тнѣе бѣ. инѣ(х) борзости. (τή... ταχυτήτος) *ГБ XIV, 48б*; молныа борзость не стоаша. *Там же, 53в*; их же [мудрецов] в малѣ времени силнаа со||бравъ борзостью. и величествомъ вешнымъ. (τάχει) *Там же, 147в—г*; великому василью въ оучительствѣ. вѣже къ борзости ест(с)ва и къ нраву приходаша. *Там же, 152а*; ника||ко же бо борзости вешныа требуа крѣпости дѣла. и никако же крѣпости борзости дѣла. (τάχους... διὰ τάχος) *Там же, 152б—в*; теченьа борзости и сила блговелика. (τάχος) *Там же, 171а*; ономоу же оутекши пред нимъ. борзости ради коньское. *ЛИ ок. 1425, 250 (1213)*; || *проворство, усердие*: и выкнай блгпослоушаниемъ. и падаи съ тихостию. и слоужай съ бързостию. (ἐν προθυμίᾳ) *КЕ XII, 61а.*

БЪРЗЫИ (143) пр. *Быстрый, скорый*: и кости же исифовы въземъше изидоша. замешено же тѣсто несахоу. поне же нѣ даша имъ испечи. борзаго ради шьствиа. *КН 1280, 605б*; бързаго же ради шьствиа изнеможеса левъ мнихъ. *ПрЛ XIII, 148б*; молныа... въ борзо время въсинавъши вселеноую просвѣщаютъ. (ἐν μῇ καίροϋ ὀπῆ) *ГА XIII—XIV, 184а*; борзана вертѣния (ἐὺ(σ)τρώφους) *Пч к. XIV, 93*; || *стремительный, быстроходный*: они же абие въслѣдова в кораблечи борзы. гнаша по стѣмъ глѣбѣ *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 23а*; всѣдъ на борзы кона. *СбЧуд XIV, 134в*; борза же и рысь. *МПр XIV, 31 об.*; борзы бо су(т) лидиискыа колесници. *ГБ XIV, 152а*; Скомондъ бо бѣ волѣхвъ... борзъ же бѣ иако и звѣрь. *ЛИ ок. 1425, 269 (1248)*; **бързыи** на (что-л.): Позде(н) буди на зло дѣло ѿ ты. борзъ же на сѣсные мнѣ покараяса. (ταχύς... πρὸς σπηρίαν) *ГБ XIV, 36а*; да не будета борзѣ на проливанье крови. (ὀρεῖς) *Там же, 43в*; **въ бързѣ, въ бързѣхъ, на бързѣ** — *быстро, тотчас, без промедления*: Пинаньство... въ бързѣ даюшти с(ъ)мъртъ. (δύροχορόνιος) *Изб 1076, 267 об.*; приди въ бързѣ оѣи зоветь ти *СкБГ XII, 13б*; послати емоу [волоцкому тиуну] члѣвка солати въ борзѣ къ волочаномъ. *Гр 1229, сп. D (с мол.)*; глѣбѣ въбѣ(р)зѣ всѣдъ на конь. *Парем 1271, 262 об.*; чернецъ нѣколи поканалъса оу мене аже боудеть ре(ч) въ борзѣ(х) пострижи и въ скымоу. *КН 1280, 519г*; первое оубо наоучи его не клатиса на борзѣ. *КР 1284, 181а*; и поиде въ рзѣхъ [вм. въ

борзѣхъ] на тържъкъ. ЛН XIII—XIV, 108 (1216); в насадѣхъ поѣхаша в борзѣ. Там же, 147 (1269); бы(с) лють пожаръ. вихромъ наборзѣ. трѣскомъ. і погорѣ торгъ. Там же, 157 (1311); она же... въборзѣзъ Павлина погоуби. (παυλίᾱ) ГА XIII—XIV, 258а; и сѣнь оу борзѣ на конь въсѣдъ Гр ок. 1300 (2, рижск.); по(и)ди вборзѣ ѿць та зоветъ. ЛЛ 1377, 46 об. (1015); Половци... присунушася вборзѣ(х) Там же, 98 (1125); Медлан починаи дѣло, поченже въ борзѣ кончаш. Пч к. XIV, 4 об.; ре(ч) і(с)сь ко июдѣ еже твориши твори в борзѣ. СбТ XIV/XV, 134; поиди въ борзѣ оѣь ті болить. ПрП XIV—XV (2), 203а; дымъ бо кестъ житие се члвч(с)коє. акы пара и пепелъ. и прахъ в малѣ навлаетъ(с) члвкмъ а въ борзѣ погыбають. Пал 1406, 192г; Оугрѣ же. на борзѣ оуѣхаша. ЛИ ок. 1425, 132 об. (1148); и поѣха вборзѣ к Люблиноу Там же, 301 (1287); ♦ бързына псалмы см. псалмъ.

БЪРЗЪ (1*) нар. Сильно, весьма, очень: а оже лазать дѣти не смыслагче а в томъ ре(ч) моужьскоу полоу нѣтоу бѣды. до .Г. лѣ(т). а дѣцѣ не пытаи. могууть бо ре(ч) и борзе вередити. КН 1280, 525а.

БЪРЗЪИ (3*) сравн. степ. к бързыи: ту же литоургию после створи [ПрЮр XIV, 79в — меншу створи] бързѣишу великыи василии. по семь зла(т)оустычъ немощи ради члвцьскыи. ПрЛ XIII, 54г; Инданы же оубо многыи прмѣрѣиша глѣт соуща и борзѣиша. (ἐντρεφιστέρεως) ГА XIII—XIV, 46г; острѣиша и борзѣиша должни су(т) быти (ἐλπιούθότερα!) ФСт XIV, 218а.

БЪРТ|Ъ (41), -И с. 1. Колода для пчел, дерево с ульем: ѿ бърти. Аже оукрадетъ кто борть. то .БТ. грѣнѣ продаже. РПр сп. 1280, 621б; Аже разнаенаетъ бърть. то .БТ. грѣнѣ. Там же; а се ѿ борти. Аже борть. подѣтнеть. то .Г. продаже. Там же, 624в; ѿ борти. Аще знаменуеть борть. то .БТ. гри(в). РПрМус сп. XIV, 14.

2. Бортное угодье: чего са есме ѿ(т)ступили въ ризе к тому вамъ не приискивати. ни людеи ни земли ни воды ни борти. Гр 1265 (з.-р.); даю за все за то. два села. съ ѿбилямъ. и съ лошадыи. и съ бортью. Гр до 1270 (новг.); а бороть по рѣци. по голиное ГрБ № 390, 80—90 XIII; коломна с волостми и съ селы и з бортью. Гр 1353 (моск.); можаескъ с во(лостьми) со всѣми с тамгою. и с селы и з бортью Гр ок. 1358 (2, моск.); оуздада естъ. тотъ мунастырь... со всѣмъ объѣздомъ. и со всѣми границами. и землею. и сѣножатъми... и з борть-

ми. Гр 1378 (2, ю.-р.); звенигоро(д) со всѣми волостми... и с мыты и з бортью и съ селы. Гр 1389 (2, моск.); дали есмо... наше село... с дубровами. с полемъ. с бортьми. и съ сѣножатми. Гр 1399 (1, ю.-р.); а придаляъ есми... на оуле на рече землю з бортью. Гр ок. 1399 (5, полоцк.); а придаляъ есми сѣму іо(н) на сомнищи. землю з бортью. борть по великую дорогу по соменьцо озеро. Ев XIV (8), 260 об. (запись); городаы и погосты и села. винограды. землѣ. борти. озера МПр XIV, 331 об.

В сост. им. геоер.: сѣну моему... василцево сто. и добратиньская борть съ село(м) з добратиньски(м). Гр 1389 (2, моск.).

БЪРТЬНИК|Ъ (12), -А с. Тот, кто занимается лесным пчеловодством, бортник: а оброкомъ медовымъ городьскимъ василцева вѣданыи подѣлатса сѣве мои. а что моихъ бортниковъ и оброчниковъ купленыхъ. которыи в которой росписи. то того. Гр ок. 1339 (1, моск.); а опроч(ъ) того все на трое, и бортници, въ Пере..., и Добра(тинская борть). Гр 1350—1351 (моск.); а се бортници пашко бортнкъ и. съ еемелина. юрко мошничъ. Гр 1370 (ю.-р.); или бортници или слободич. Гр 1371 (3, ряз.); а далъ есмь сѣои бци дому. арестовское село... со всѣми пошлинами. и с бортники и съ борть(нымъ)и землями. Там же; селы и з бортники и с оброчники. и с мы(т). Гр до 1378 (моск.); сѣну моему... добратиньская борть съ село(м) з добратиньски(м). а бортъници въ станѣ(х). в горо(д)ски(х). и конюшии путь и соколничии и ловчии. тѣ(м) сѣве мои подѣлатъ(с) ровно Гр 1389 (2, моск.).

БЪРТЬНЫИ (9) пр. к бърть во 2 знач.: аже межю перетнеть бортьноюу... то .БТ. гр(в)нѣ. продаже. РПр сп. 1280, 621б; А се оурочи соудебнии... ||..ѿ(т) бортьной земли .Л. коунъ. Там же, 622в—г; А се оурочи ротнии... ѿ(т) бортьной земли .Л. коунъ. Там же, 622г; а далъ есмь сѣои бци дому. арестовское село с <винами> и с поличьнымъ... и с бортники и с борть(тныи)и землями. Гр 1371 (3, ряз.); дали сѣои бци дому .Б. земель бортны(х). Там же; а си вси погосты съ землями с бортными. Там же; аще межю перетнеть бортную... то .БТ. гри(в) продажи. РПрМус сп. XIV, 14; А се оуроци суднии. ѿ(т) головы. .Л. ку(н). а ѿ(т) бѣдръной [вм. бъртьной] землѣ .Л. ку(н) бе||зъ треи ку(н). Там же, 19 об.—20.

БЪР|Ъ (5*), -А с. Туча (пыли): и повдоща полкове [половцев] аки борове. и не бѣ презрѣти ихъ. ЛЛ 1377, 94 (1103); свѣтающи же соуботѣ. начаша выстоупа-

ти. полци Половецкий. акъ боровѣ... бы(с) бо их бещисленое множество *ЛИ* ок. 1425, 224 (1185); бахоутъ бо полци видѣниемъ. акы боровѣ величѣи *Там же*, 288 об. (1268).

БЪТАР|Ь (6*), -А с. *Бочка, большой сосуд*: ни вина лѣюште въ бѣтара (ἐν τοῖς πίθοις) *КЕ XII*, 606; и плоды овы же в бѣтарехъ заключити и запечатати. и погрѣсти подѣ основаниемъ дому своего. *Пр 1383*, 76; ни вина лѣюще во бѣтара. *МПр XIV*, 347; вино въ бѣтари лѣюущи. (ἐν τοῖς πίθοις) *ПНЧ XIV*, 37г; сѣ. [Диоген] средѣ гр(а)да во бѣтари живаше. *ГБ XIV*, 168а; оуне мѣ имѣти каплю вазнѣ, нежели бѣтарь оума. (πίθον) *Пч к. XIV*, 6 об.

БЪХЪМА (2*) нар. *То же, что бѣхма*: аще и в малѣ како словеси свратишиса. к собѣ възвратиса. да бохма вонъ не испадеши. (παντελῶς) *ГБ XIV*, 80а; их же жизни чюдашеса. не хвали(м) бохма слово се. (πάντῃ) *Там же*, 87в.

БЪЧЕЛ|А (42), -Ы с. 1. *Пчела*: иди кѣ бѣчелѣ. и оувѣжъ нако тѣжатель юсть. *СбТр XII/XIII*, 90; бчела обѣлѣтають и оудолиа и пола обиходитъ. (ἡ... μέλισσα) *ПНЧ 1296*, 102; на издѣвнѣе бчеламъ. *Пр 1383*, 24в; в паоучинѣ. комарь и муха оувазнетъ. а пчела и шершень истаргавше вылѣтають. *МПр XIV*, 25; ѡпче жилище бчеламъ пѣ(д) мѣтѣю. *Там же*, 33 об.; нако пчелы леташе. кождо на свою службу. (μέλισσαι) *ФСт XIV*, 62б; нако же пчелы. сбирати добрѣиша въ еди(н) сотѣ. (αἱ μέλισσαι) *ГБ XIV*, 140г; дымъ прогонитъ бчелы (μέλισσας) *Пч к. XIV*, 84; празденство, творѣи члѣвка хоужыша мравыа и бчелы (μελίττης) *Там же*, 87; и се бѣ рои бчелъ во оустѣхъ лвовыхъ. *Пал 1406*, 180г; не погнетши пчелъ медоу не ѣдѣтъ *ЛИ* ок. 1425, 258 об. (1231); и поутишася на дети ко ѡчю. нако пчелы к матцѣ. *Там же*, 262 об. (1235); | *образн.*: и сѣ философъ бѣѣдоваше. събираа по бѣчелѣ любо-страдѣнии. ѡ(т) всѣчскихъ красына. (τῆς μελίτης) *ЖФСт XII*, 39 об.; || *мн.* *Улей*: да(л) есмь село игнатьевское да трои пчелы сѣои троицѣ в монастырь *Гр 1392—1427* (2); ♦ *бѣчелы христовы*: нако же подобно и на(м) х(с)вамъ бчела(м) таку приимше мдр(с)тѣ и любодѣяннѣ притчю. (ὁ χριστοῦ μελισσών!) *ГБ XIV*, 82б; мы быхо(м) пчелы х(с)вы. *Там же*.

2. *Название одного из переводных сборников изречений в древней Руси*: ѡ(т) бчелы избрано. о законѣ. *МПр XIV*, 24; ѡ(т) бчелы. о власти. *Там же*, 29; ѡ(т) бчелы. о судыахъ. *Там же*, 30; ѡ(т) бчелы избрано. о мздоиманьи. *Там же*, 31.

БЪЧЕЛИНЪ (1*) пр. к бѣчела в 1 знач.: подобаше же ему ничто(ж) || оставити добры(х). ни любязнаго труда бчелина остати. собираючи ѡ(т) всего цвѣта потребна. (τῆς μελίσης) *ГБ XIV*, 146—147.

БЪЧЕЛИЦ|А (1*), -Ѣ (-А) с. *Уменьш. к бѣчела в 1 знач.*: трудолюбимъ. пѣвѣлицы себѣ преоуподоблати. *Пр 1383*, 5а.

БЪЧЕЛЪК|А (1*), -Ы с. *Бочка*: въскладше хлѣбы. маса рыбы. ѡвошь розноличныи. медъ въ бчелка(х). *ЛЛ 1377*, 43 об. (996).

БЪЧЕЛЬНЫИ (3*) пр. к бѣчела в 1 знач.: Грамотоу бо Финикане ѡбрѣтоу, || твореческое же ироиское ѡмирѣ... риторикю же Каракѣ Сиракоусанинѣ, и бчелныи плодъ Аристѣ, пшеничное же сѣма Триптолѣмъ (μελισσών) *ГА XIII—XIV*, 40в—г; не праздноу ни же бездѣлноу. и даронадѣю. ни же кошу бчельноу оуподобашеса. (τῶν μελισσῶν) *ПНЧ XIV*, 140а; Горѣ сладашимъ гортанъ свои бчельнымъ дарованиемъ, а бѣжи даръ ѡгорчаючи(м) злобоу тѣжкою. (τῶν μελιτῶν) *Пч к. XIV*, 113.

БЪЧЪВ|Ь (1*), -И с. *То же, что бѣчка*: обрѣте бѣчвъѣ тоу правѣ положеноу. и пѣльноу соущю медоу. *ЖФП XII*, 54а.

БЪЧЪК|А (7*), -Ы с. *Бочка*: и въсаженъ бы(с) въ бочкоу. имоуши .Г. дна. *ЛН XIII—XIV*, 65 (1204); из бѣчкѣ гвозды вынимаша. *Там же*, 65 об. (1204); замыслиша сѣвъшивати бѣчкы чересъ гра(д). накладыны смолины и лоучины. *Там же*, 68 об. (1204); А в тои лодѣ была немцинова бочка, Федора Черного, и ту бочку есте далъ Федору *Гр 1373* (3, новг.); приате болезнь. и ѡтекъ нако бочка *СбУв XIV*, 72; и въскладываше [в др. сп. въскладше] хлѣбы маса... и медъ въ (б)чкахъ. *ЛИ* ок. 1425, 47 (996).

БЪШИЮ (27) нар. *Совершенно, полностью*: кѣде са не замыслимъ. тоу потомъ погыбнемъ бѣшию. *СбТр XII/XIII*, 159; и бѣшию бы(с) всако безакониемъ. и неч(с)тѣемъ исполнь (ὄλως) *ГА XIII—XIV*, 43в; великыи и бозрачныи пакы Моисии и с нимъ бѣгѣльника Иѣзекиа и Юремиа разлоучитъ весьма и зѣло навлаа всемъ и бошыю ѡсобъствоующимъ сина сѣтвориша. (ἄγαν) *Там же*, 166б; тако третѣе погыбѣлье бы(с) Иер(с)лмоу и бѣшыю запоустѣние при Оусписианѣ и Титѣ (παντελής) *Там же*, 169б; таково оубо ѡправданѣя ради и бооугодна я жизни бѣшыю Сократъ и Платонъ пооученѣя створиста (пάνν) *Там же*, 273а; марие бѣе || дво прѣхвална. мати свѣтъ носаша. сѣсоудъ нескверныи. и бошыю неприрочно.

СбТр к. XIV, 22—22 об.; Аще по небреженью или по лю(б)ви. извода. бра(т) на съ(д). или на чте(н)е. лиша друго(г). бошю су(х) да настъ. КВ к. XIV, 300б.

БЫВАЕМЫИ (12) прич. страд. наст. 1. *Существующий, имеющий место:* Бахоу въ древнихъ нѣци ѡбычаи. въ цркви бываеми. КР 1284, 79г; поне же и по части вѣсте. въ миру бываемая. обыдаыя же и пыаньствина. игры же и пирове. и воплеве. и скаканыя. (οἱα τὰ... τελοῦμενα) ПНЧ XIV, 202в; *бываемая средн. мн. в роли с.:* не ищи бываемая, не оуподоби(с) || бывшимъ древле добры(м). (τῶν πρᾶσσομένων) Пч к. XIV, 7 об.—8.

2. *Бываемая средн. мн. в роли с. То, что происходит, совершается где-л.:* Стоупивъ въ двѣри цркъвыныа... съ дивѣмъ и съ страхѣмъ стои. сѣмотря бываемыхъ съ вѣрою. тѣле||сьныма очима и дѣшевыныма. Изб 1076, 55—55 об.

3. *В соч. с предл. отъ. Исходящий, появляющийся, возникающий от кого-л., чего-л.:* дѣивныа стр(с)ти наречетъ. тѣшеславие гнѣвъ. печаль. величание. оуныние. и иже ѡ(т) нихъ бываемая. (τὰ... γινόμενα) ПНЧ 1296, 49; слышавши же чюдеса бываемая. ѡ(т) сѣую стр(с)пцю бориса и глѣба. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 50б; вѣтротлѣныя же ѡ(т) вѣтра бываемая тла. ГВ XIV, 110б; и стоаху англѣ нако позаратаи. зраше творимы(х) г(с)мь. видахутъ бо нбо ѡ(т) небытыа бываемо и дивлахуса. Пал 1406, 26в; видаше вса знамениа. бж(с)твенаа ѡ(т) ис(с)а х(с)а сѣна бина бываемая. Там же, 128б.

БЫВАНЬ|Ю (2*), **-Ю** с. *Состояние по гл. бывать в знач. 1. 2:* аще ли изыченъ не бѣ ни смѣхливъ. ни торжѣникъ. ни мнозѣмъ оугажаа. ѡ(т) быванья всемъ все (ѣх тоб... γίνεσθαι) ГВ XIV, 170а; ♦ *небесныа быванья — о жизни в раю:* Та [Феодосия] антонии преблж(е)ны. ѡбрѣте нако не порочныа, стадо ти порочаетъ словесны(х) ѡвецъ, еже оумножи сѣе. направи на поутъ бѣиа хотѣныа. въ нб(с)наа быванья. ПКП 1406, 7а.

БЫВАТИ (>2000), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. I. *Как самостоятельный гл. 1. Совершаться, происходить, случаться; исполняться, осуществляться:* вси събори и слоужбы и праздници и жьртывы. о члѣвче сего дѣла бываѣтъ да са очиститъ члѣвкъ отъ грѣхъ своихъ. (γίνονται) Изб 1076, 118; ничѣсо же бе-строа ни бес промысла бжия не бываѣтъ. на земли. Там же, 131; въ томъ <бо юсть> невѣдѣнне <ба> имъ же бываѣтъ <блгоу>дѣ и разбои. и пр(оч)аа зѣлаа дѣла. Там же, 182;

въ коениждо ѡбласти дѣвашды лѣта съборомъ бывати. (γίνεσθαι) КЕ XII, 22; да бывають(ж) и чѣ(т)ниа съ свѣщами чистами и тѣньками. УСт XII/XIII, 261 об.; промежи того. бои. бываѣтъ. и чл(о)вка. оубьютъ. Гр 1229, сп. В (сгол.); Аще кто прилежитъ къ бывающему на позорищихъ неистовству... лі (на) коньное оурискание. бывающе на по||зорищихъ. КР 1284, 51б—в; съписаньемъ. и не написаньемъ. ѡброученье [брачное] бываѣтъ. (γίνεται) Там же, 274г; пришьствие про||чее сѣго дѣха на молашѣмъсѣ бываѣтъ. (γίνεται) Там же, 390а—б; велико оуружие мѣтва съ прилежаниемъ бываючи. (γινόμενῃ) ПНЧ 1296, 109 об.; не тѣрпашимъ [язычникамъ] зрѣти. прѣславныхъ чюдесъ бывающихъ водою. [освященною] ПрЛ XIII, 3б; видѣвъ же на кр(с)те х(с)въ бывающаа чюдеса. троусъ. и сѣнцѣное помрачение. Там же, 53б; праздникоу же бѣсомъ ствараемоу. и играмъ бывающимъ. Там же, 67а; иванъ надъ водами [бурными] стоаще и оумолъчение водамъ бываше. СбЯр XIII, 211; ѡ(т) злаго преданиа и рыданиа бываючи(х) оу гроба. (γινόμενων) ГА XIII—XIV, 44г; ѡбаче же стр(с)ми и болѣзными бываѣтъ имъ [грешникамъ] полза (γίνεται) Там же, 50г; на камыцѣ соуша на перьсѣхъ архѣирѣкѣи... бываше нѣкоуе сиание и боудоушаа прознаменае. (ἐγίνετο) Там же, 175г; та же вса ѡслаблениемъ биемъ и творениемъ бѣсовными бываѣтъ (γίνονται) Там же, 185г; ре(ч) бо Г(с)ь. нако радость бывае(т) на нбси ѡ единомъ грѣшницѣ кающемьсѣ. ЛЛ 1377, 41 об. (988); паче же женами бѣсовскаяа вольшвенъна бывають. Там же, 60 об. (1071); и всплакавъ и ре(ч) [Володимеръ] сего не бывало е(с) в Русьскѣи земли. ни при дѣдѣ(х) наши(х). ни при ѡцѣхъ наши(х) сѣакого зла. Там же, 88 об. (1097); не оубо бываѣтъ что блго пыаньствомъ осквернаемъ дѣши. Пр 1383, 127в; волхвованьемъ глади бывають на земли СВл XIII сп. к. XIV, 11; не баше бо тогда вѣдѣти кымъ образомъ смѣртъ бываѣтъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 16б; пребывающимъ ли в питыи. и смѣотрашимъ кдѣ пирове бывають МПр XIV, 56 об.; тако въ васъ татбы бывають (γίνονται) ФСт XIV, 20в; простое омыванье гробное тѣлу бывае(т) токмо. ГВ XIV, 30а; имъ же [крещениемъ] оустуженье бывае(т) грѣху. Там же, 36а; и по моему слову бывае(т) оногѣ похвала. Там же, 82в; вса сдѣ мученыа злобы ради бываѣтъ. Там же, 105б; того ради бывае(т) безвъластье. Там же, 206б;

того ради и бывает ꙗкоу затвореніе. и бездождіе и плодомъ пагоуба. *СбТр к. XIV, 216 об.*; велико и невидимо зло неблюдищимъся корабльникомъ бываетъ (γίνονται) *Пч к. XIV, 18 об.*; часто же болаше лономъ старецъ... егда се бы||ваше тогда лежаше старецъ въпня. *ПрП XIV—XV (2), 165—166*; въ адѣ бо покананье и исповѣнье не бывае(т). (οὐχ ὑλάσσει) *ЖВИ XIV—XV, 92б*; в требищи(х) и(х) [кумиров] сладостр(с)тное бывае(т) пласанье блудничьскы(х) пѣснии. и гласи и неистовна стремле(н)іа. (εἰσιν) *Там же, 114в*; члвч(с)кою силою вса бываю(т). (γεγενῆσθαι) *Там же, 116а*; и льгота многа бываше || рабына(м). *ПКП 1406, 188а—б*; громи же блистаниа тогда бывають. в странахъ тѣхъ. *Пал 1406, 35а*; разорение зависти страхомъ бинимъ бывають. *Там же, 101б*; аще ли въ веселии. ѿ(т)ступитъ бии страхъ. ту... и бывають пра и которы. гнѣвы ражающе... и преступление. заповѣди бѣа. бывають. и погыбель прежде времени бывають. *Там же, 109а*; и паки бывають другана туча. и спадають оленци мали в нѣи *ЛН ок. 1425, 104 (1114)*; || в соч. с предл. въ. на. *Служить чему-л., какой-л. цели* на оукоризноу се бывають бинимъ праздыникомъ. и на досаждение бинимъ црквамъ *КН 1280, 544в*; три прозвютеры или диаконы въ свѣдѣтельство бывающихъ. *КР 1284, 210г*; та доброта разумѣнии. въ зракъ славы. бываше имъ. *Там же, 356г*; аще оубо молашемъ са намъ сиче. придетъ намъ напасть ли находѣ разбойникъ. на искоусъ намъ бывають. (πρὸς δοκίμην... γίνεταί) *ПНЧ 1296, 140*; ѿже в немъ исповѣданье всѣ(м) на пользоу бываю(т) подобии. (ὀφέλειας γέγονται) *ГА XIII—XIV, 50б*; се врачѣба бл҃гана на сп(с)ниие бывають. (ἔστι... εἰς σωτηρίαν) *Там же, 113а*; неже на помазание бываше дѣяние (ἐπὶ τῷ χρίσματι γινόμενῃν) *Там же, 175в*; друзии же и закиханью вѣрують. еже бывають на (э)дравье главѣ. *ЛЛ 1377, 57 об. (1068)*; но вѣмъ и азъ, ѿко многож(д)ы на потребуу бывають вещи си (ἔστι... πρὸς τι χρησίμων) *Пч к. XIV, 123*; дѣх бо блудныи. пыаньство съвокупльшеса. ѿко служителя на похотѣ кему бывають. *Пал 1406, 108в; прич. в роли с.:* зло [ниспосланное богом] глѣтѣ вса бывающа на казнѣ злобы ради нашеня. (γινόμενα πρὸς παιδεύσιν) *ПНЧ 1296, 59*.

2. В соч. с предл. отъ. Происходить от кого-л., чего-л.; возникать, появляться: попоуштение напастымъ. отъ промысла бѣжия бывають. *Изб 1076, 88 об.*; отъ

величания и гърдости таковаа мысль бывають чл҃коу. (ἐξ οἰήσεως... ἐπαυάρεται) *Там же, 191*; ѿ(т) лоукаваго бывають ревность си. *КН 1280, 516в*; гроздіе бо въ цркви... приносить(с). понеже ѿ(т) того бывають вино. *КР 1284, 37б*; ѿ(т) митрополита и ѿ(т) еп(с)пѣ. избирание бывають. *Там же, 100в*; и ѿ(т) старѣишыи. прежереченое бывають писанье и клатва. *Там же, 256а*; и ѿбаниа. ѿже ѿ(т) любвѣи бывающаа прѣдъ всѣми людьми и исповѣдають. (γινόμενας) *Там же, 385в*; мл(с)тни бо ѿ(т) неправды не бывають. ни ѿ(т) клатвы блг(с)вниие (οὐ γίνεταί) *ПНЧ 1296, 69*; достоинъ || напасти бѣгати. егда бѣда дѣшная ѿ(т) тоудоу бывають. *Там же, 138 об.—139*; бешѣстие же ѿ(т) злыхъ вещии бывають. (ἀπὸ φαύλων πραγμάτων γίνεταί) *Там же, 175 об.*; лоуна же и звѣзды свѣдѣтельствуе(т) ѿ(т) слнца бывающую свѣтозарю. (παρὰ ἡλίον γινόμενῃν) *ГА XIII—XIV, 42б*; ѿко ѿ(т) веленадѣа бывають недоугъ... таче ѿ(т) того многожды смѣртъ бывають (ἐξ ἀδηφαρίας... γίνεταί) *Там же, 102а*; ѿ(т) зрака похотѣ ражаются а ѿ(т) зрака съзнаваемые бывають (ἐκ τοῦ ἐδῶν... γίνεταί) *Там же, 150в*; ѿ(т) грѣховнаго бо корени золь плодъ бывають. *ЛЛ 1377, 25 (980)*; велика бо бывають полза ѿ(т) оученья книжного. *Там же, 51 об. (1037)*; оусобная же рать бывають. ѿ(т) соблажненѣа дѣавола. *Там же, 56 об. (1068)*; аще бо бывають ѿ(т) бѣсъ мечтанѣа знаменавше лице кр(с)тмъ прогоними бывають. *Там же, 58 (1068)*; ѿ(т) мужии і ѿ(т) женѣ бывающаа пласаниа. *Мпр XIV, 34г*; ѿко же и в гусле(х). ѿ(т) различе(н) струнъ съглашенье бывае(т). *ГБ XIV, 56а*; ѿ(т) них же. [чувственных желаний] смѣртъ дѣши бывае(т). *Там же, 79в*; Потѣ иже бывають ѿ(т) гонения. то бл҃гообразенъ есть *Пч XIV—XV, 40*; и ѿ(т) тѣ(х) бо звѣрин [живущих в теле] до тѣла бывае(т) пакость *Там же, 74*; ѿ(т) оушию бо и ѿ(т) языка велики напасти бываю(т) *Там же, 90*; иествово в насъ насаженое ѿ(т) сдѣтела бывають. *ЖВИ XIV—XV, 76г*; не можаше же ни юдинъ приближити(с) телеси него смр(а)да дѣла бывающа ѿ(т) него. *ПКП 1406, 106а*; стѣи блг(д)ти бывавающи. [так!] ѿ(т) невидимыхъ силъ. *Пал 1406, 10в*; и ѿ(т) чл҃вкъ же и рыбаъмъ и птица(м) па(ч) изгыбель бывае(т). *Там же, 22г*.

3. Становиться кем-л., чем-л. или каким-л.: и <и отъ> дѣругъ прѣмѣноуна са и бываа врагъ. и свар(ѣ) поношениа твоего отъкрыеть. *Изб 1076, 137 об.*; Рабы

или ражаютъ(с). или бываютъ. ражаютъ(с) иже ѿ(т) нашихъ рабынь пребывающа намъ || бываютъ же ѿ(т) азыскаго закона. (ῥίνονται) КР 1284, 314а—б; Рабъ въ воинство въчитаемъ. свѣдѣниемъ(ь) своего гна. свободъ бываетъ. (ἐλευθεροῦται) Там же, 316а; Ангѣл бо Г(с)нѣ, прихода, възмушаше воду, і по възмушенъи первое влѣзыи цѣлъ бываше. КТур XII сп. XIV, 37; по изрѣзаныи [скопцы] блуднѣе па(ч). и раби сласти бываютъ. (δοῦλοι ῥίνονται) ПНЧ XIV, 154б; Имѣвыи аныгѣльскыи санъ... нынѣ же дьявольскимъ свѣтомъ слуга бываетъ. (ὁπουρῶς καὶ φάτος) ФСт XIV, 51б; злато бо жгомо свѣтлѣе бываетъ. ГБ XIV, 121в; Страшива и некрѣпка дѣша бываетъ невѣжествомъ, а не кѣствомъ. Пч к. XIV, 14; Четырми деле(с). пуста бываетъ дѣша. немолчанье(м). тру(д)нелюбленьемъ. хотѣньемъ плотны(м) и скупоствѣ КВ к. XIV, 292а; азъ ѿ(т)сель [т. е. с начала испитаний] оуже || бываю мнихъ. ПКП 1406, 167в—г; и се раздаваше [свѣтой Прохор] всѣ(м). и бываше [пепелъ] ч(с)та соль. Там же, 173в; дѣши же оубо исходаши ѿ(т)толе. [из тела] бж(с)твеннымъ повелѣньемъ. трупъ бывае(т) ср(д)це и мозгъ Пал 1406, 46б; нѣ(с) намъ ползы телесное || доброты. вса бо та премѣнають(с). и гнусны бываютъ Там же, 192—193.

4. *Находиться, пребывать где-л. или в каком-л. состоянии:* бывающа на поли молебници съ кр(с)ты пѣша исхожаше патриархомъ Атольемъ (ῥινομέναις ἐν τῇ κάμψῃ) ГА XIII—XIV, 258г; былъ оу тебе единъ дѣтина. нашъ горожанинъ. а иногда не бывалъ оу васъ. Гр ок. 1300 (2, рижск.); А во(л)ны(мъ) слугамъ вола, кто в кормленъи бывал и в доводъ при нашемъ о(т)ци и при нас. Гр 1350—1351 (моск.); за море. на Емь. гдѣ же ни единъ ѿ(т) кна(з) Рускы(х) не возможе бывати. ЛЛ 1377, 154 об. (1226); межю двѣма страстьма бываю. (ἐν μεταξὺ... ῥινομένον) ФСт XIV, 48а; вѣра и любы... на мнѣ бываетъ. ѿканнѣмъ нашемъ офи. Там же, 114б; праведници в страсть бываютъ (ἔμφροιοι εἰσονται) Там же, 121б; бли(з) же нѣсе бывающе крилома... в самое нѣбо приникнѣ(м). ГБ XIV, 71г; тогда родившеса въ хоулъ бываютъ. (δοῦτοι-χέιν) Пч к. XIV, 117; николи же кѣсть бывал(л) в пѣчерьскомъ монастыри. ПКП 1406, 157—158; || *заклучаться в чем-д., в ком-л.:* въ мнозѣ браш(ь)нѣ быва||етъ недоугъ. и лакомствомъ мнози оумроша. Изб 1076, 238 об.—239; а никто же иметъ имѣ пакостити. зане в тои пакости велика

пагоуба бываетъ... смолнано(мъ) и нем-цомъ. Гр 1229, сп. D (смол.); плотолюбие. краснолю||бие. смѣси. развращенниа дерзновениа. в нихъ же помысли бываютъ в насъ. (ἀλαίη... ἐν ὁμίῳ!) ФСт XIV, 208б—в; и паки в поплѣтъ гнѣзда своего опать наражаютъ(с) червемъ и в то [в др. сп. в томъ] черви бываетъ птица. Пал 1406, 22б.

5. *Существовать; иметь место, иметъся:* бываетъ же оубо ѿ(т) Адама до послѣд-наго плѣнениа Иер(с)лмоу лѣ(т) .ē. тысашъ .с. и .з. и .в. (ῥίνονται) ГА XIII—XIV, 180г; и брака оу нихъ [древлян] не бываше. ЛЛ 1377, 5; Ношию бываетъ свѣтъ моудрыхъ. Мен к. XIV, 184 об.; послѣдъ же оувѣдѣхо(м) нако се бы(с) село стое бци. града же николи же бывало. ПКП 1406, 133а; в нихже [морских островах] гради села бешисмени бываю(т). Пал 1406, 17а; бу оубо лѣпо кѣсть быти при(с)а созданию бивати. Там же, 25в; единѣмъ елово(м) вл(д)ка г(с)ь повелѣ тому бивати... токмо слово(м) вса створи. Там же, 28б; кгда начаша члѣвци бивати и дщери родиша(с). имѣ. Там же, 50в; || *иметъся, быть в наличи:* обаче много биваетъ свѣчъ и вѣвериць .м. КН 1280, 519б; биваютъ бо множицею у насъ великы просфюры. КР 1284, 343г; оустави на дворѣ въ гридьницѣ пиръ творити... бываше мно(ж)ство ѿ(т) масъ. ѿ(т) скота. и ѿ(т) звѣрины. ЛЛ 1377, 43 об. (996); || *приходить, наступать (о времени):* кгда же бывае(т) годъ молитвы мало ихъ ѿбрѣтае(с)я в цркви. ЛЛ 1377, 57 об. (1068); и ре(х) има кгда бывае(т) зима нѣ(с) ли вама зимы. или кгда бывае(т). знои нѣ(с) ли ва зноя. Пр 1383, 85г; врѣма ж(е) чадо(м) кѣя [птицы алконоста] в зимныи годъ бывае(т). Пал 1406, 21а.

II. *Как вспомогательный гл.-связка.* В соч. с с. и мест.: О томъ когда бываетъ скопец по(п). или еп(с)пѣ. КР 1284, 18г; и се [небесное брашно] въ брашна мѣсто и питиа. бываше яемоу. ПрЛ XIII, 73г; паче же имѣти... старѣшимъ же к меншимъ любовь и наказанье. и обра(з) бивати собою. въздержанье(м) и бдѣньемъ. ЛЛ 1377, 62 (1077); сего ради бываемъ сѣбе прогнѣвания и пороптаниа (ῥινομένα υἱοί) ФСт XIV, 126в; и не наре(ч)мса чада дьявола. свѣту внуци бывающе (ἐχνονα ῥινομένης) Там же, 189в; и бываю(т) [капли крови Христовой] акы сокъ млечныи всѣмъ члѣвкмъ. (ῥαπίδες... ῥίνονται) ГБ XIV, 76б; Власть безоумнаа вина къ злоу бывае(т) (ἀφο-ρμη... ῥίνεται) Пч к. XIV, 37; Ноужа и

стра(х) николиже бываета творца добродѣяныю (ἄν... γένοιτο δημιουργός) Там же, 106 об.; Члвчъскому оумоу время бываета оучитель. Мен к. XIV, 187; Бываета дроугонци молчанье лоче глѣаніа. Там же, 187 об.; не токмо бо дѣянїа. но и помышленья наша... вѣнче(м) или муцѣ ходатаи бываю(т). (πρόξενος γίνονται) ЖВИ XIV—XV, 75в; завидая всегда безъ оупокоя бываетъ. Пал 1406, 101а; и дѣша ихъ [грешниковъ] брашно сотонѣ бывають. Там же, 114в; || в соч. с прич. с пр.: малѣ квасѣ все смѣшене кваситъ. и хлѣбъ тогда не прѣсенъ бываетъ. КР 1284, 264г; иже бо часто раскаяюся лѣннѣи бываетъ на добро дѣло (δὲν ἠρώτερος... γίνεταί) ПНЧ 1296, 67 об.; печалень бываше зѣло и оуныль. ГА XIII—XIV, 52а; аще бо князи правѣднѣи бывають в земли. то многа ѿ(т)-даются согрѣшенны. [земли] аще ли зли и лукави бывають. то болше зло наводитъ. Бѣ на землю. ЛЛ 1377, 48 (1015); не сытъ бываетъ блудныи похоти. МПр XIV, 19; и малаа лѣторасль ѿна виноградѣ. і доброзна бывае(т). (εὐκλήματούσα γίνεταί) ГВ XIV, 122б; такы бывають слугы аще же вл(ад)ѣюще ими Пч к. XIV, 33 об.; Ни пиръ безъ бесѣды веселѣ бывае(т), ни бгѣтство без оума, ни безъ добродѣтели твердо бывае(т). Там же, 42 об.; въ входящему възрастѣ дѣтищю. слаб(ѣ) костыи бывае(т). Пал 1406, 8г; и овоща многоплодно бывающе. Там же, 178г; аще || родашеть [блудница] дѣтищъ. которыи. ѣи любѣ бываше. дашеть. [в монастырь] ЛИ ок. 1425, 104—104 об. (1114); || в соч. с прич. действ. наст.: се бо азъ грѣшныи... часто согрѣшана бываю по вса дѣнїа. ЛИ ок. 1425, 83 (1093); || в соч. с прич. страд. наст.: нѣции бо [тати] звѣремъ прѣдаеми бывають. нѣции же съжигаеми бывають. КР 1284, 251а; бѣси бо на злое посылаеми. бывають. англіи на блгое посылаеми. ЛЛ 1377, 46 (1015); всакъ исповѣданїа х(с)а. ѿ(т) градскаго княза идолослужителя суца оубиваемѣ бываше. Пр 1383, 12а; і бывае(т) дѣлимъ мої бѣдныи укрухъ с питающими ма. КТур XII сп. XIV, 38; Свѣтлыми зарами подвигъ твои(х). ѿ(т)гонимо бываше множество люты(х) бѣсъ. ѿ(т) твоего жилища. Мин XIV (май, 2), 17 об.; ѿвцы многи соуще единымъ волкомъ или двѣма ловимы бывають Пч к. XIV, 126 об.; и одождаемы бывають. [тропические страны] ѿ(т) нѣсе дождемъ. Пал 1406, 35а; кегда ли во огнь вমেжемо и ражжею. [железо] то аки пламень видимо бывае(т) Там же, 45г; се продаеми бываю(т). [пленные] по .К.

золота. и да придуть в Грѣкы ѿ то(м). ЛИ ок. 1425, 14 об. (912); моужи же пресѣкаеми и расѣкаеми бывають. жены же ѿсквѣрнаеми Там же, 224 об. (1185); || в соч. с прич. страд. прош.: огньмъ искоушено бываетъ злато. Изб 1076, 185 об.; друузїи же тѣсто опалающе мало ѿгнемъ вънезапоу въсхышени бывахоу. ГА XIII—XIV, 161б; а си приступаху къ граду. и назвени бываху мнози ѿ(т) обоихъ. ЛЛ 1377, 76 об. (1096); мыгла же та възнесена на высокына мѣста. быва(е)тъ. Пал 1406, 6в; и ѿ(т)шедѣши изъ пазоухы оѣа своего. любима имъ бывае(т). [дочь] и плодъ кѣна блг(с)нѣ прародите||лема бывае(т). Там же, 46—47; тела и(х) невидимо из гробъ ихъ англмъ г(с)нмъ взата бывахоутъ. ЛИ ок. 1425, 231 об. (1190).

♦♦ Бывати безъ вѣсти см. вѣсть.

БЫВОЛЬ (1*) пр. Относящийся к буйволу: како же бо не съгла(с)нѣ съходѣ волоуи и быволь. и ярьмнѣи. и онагръ. тако и чърноризьць. и мирныхъ чърноризьць. СбТр XII/XIII, 111 об.

БЫВЪШИИ (1б) прич. действ. прош. В роли пр. Занимавший в прошлом какое-л. положение и утративший его: [И] же бракомъ совокоуплающиса. или инако плоть||скы. и считающася... ли сѣвъ съ бывшею женою стрѣя своего. ли стрѣи. съ бывшею женою сестричища своего. (γεγενημένῳ) КР 1284, 328в—г; оужика азъ ѣсмь бывшему мужю твоему. Пал 1406, 183г; || прошлый, прежний: чада моя. се прежде оумртвїа. моего скажу вамъ. бывшана дѣла моя. Пал 1406, 108а; **бывшее** средн. в роли с.: ковчегоу естѣтци доселѣ соу(т) на свѣданїе ѿ бывъши(х) (τῶν γεγενημένων) ГА XIII—XIV, 35в; и слышавъ Изасл(а)въ бывшее. ЛЛ 1377, 106 об. (1148); И паки полунощи ины придоша испытатъ бывшаго, ѿкоже ѿ(т) Магдалынѣ ѿ въскр(с)нии Х(с)ве слышаша. КТур XII сп. XIV, 31; мы же о бывшемъ начнемъ глаголати. Пал 1406, 74а; а прочїи поидоша к лодынямъ. не ведоуще бывшаго ѿже лодынищи. до нихъ побѣдилѣ полкъ. Болгарьскїи. и похвалиша Ба. ѿ бывшемъ. ЛИ ок. 1425, 219 об. (1182); ноужа естѣ писати. все. и вса. бывшана. Там же, 275 (1254).

БЫКОВЫИ (2*) пр. к быкъ: и семоу [смерти быка] бывшо... ре(ч) [Сильвестр]... послушайте мене, вельможѣ и вси иже нынѣ чюдившейся кр(с)тыяне смрти быковѣ (τοῦ ταύρου) ГА XIII—XIV, 208г.

В соот. им. геогр.: поиде вода изъ Днѣстра. велика в болонїе и взиде ѿли

до Быковаго болота. ЛН ок. 1425, 187 (1164).

БЫКЪ (34), -А с. Бык: въровахоу бо и Мефитане быкоу, а волкоградци въ волкъ (τὸν ταῦρον) ГА XIII—XIV, 45в; и быкъ тѣ приведенъ бы(с), многими моужи держимъ, || оужи всдоу свазанъ, лють и великъ зѣло... Июдѣемъ же инѣмъ пристремишася, да речеть Замбрии има то [языческаго бога] въ оуши быкови, и се рекъшо ѿмоу, скоро быкъ... || ...въз(д)рю велми и, ѿчима ѿго исчочившими, оумре... || ...Селивестръ же ре(ч): «...пи(ш)тъ бо са: г(с)ь мѣрвити и живити... нынѣ паки призови въ оуши волоу то же има, и живѣ боудеть... аще ли <ни>, азъ вл(д)коу Х(с)а призовоу и възкрѣшо быка... || ...и близъ пристоупивъ [Сильвестр] къ быкоу... и скоро быкъ, весь са подвигъ, вѣста. и разръши ѿмоу оузы Силевестръ и поусти и (ѡ таῦρος... тоῦ таῦρον... ѡ таῦρος... πρὸς τὸν таῦρον... ѡ таῦρος) Там же, 208б — 209б; то же ПрЛ XIII, 117—118; се же ре(ч) [отрок] кнаже... нѣту ли быка быка [так!] велика и силна. и налѣзоша быкъ великъ и силенъ. и повелъ раздраждити быка. возложша на нь желѣза горяча. и быка пустиша. и побѣжа быкъ мимо и. и похвати быка рукою за бокъ. и вына кожую съ масы. елико ему рука заня. ЛЛ 1377, 42 об. (992); егда бо гнѣваѿся пѣхаещи ѿко оселъ. скачещи аки быкъ. ржещи ѿко конь на жены. ПрЮр XIV, 261в.

БЫЛИ (58), -Ѧ с. 1. Собр. Дикорастущие растения, травы: Слнцепрѣвратъници. иже глѣмана слнцепрѣвратънаа былина. въсходѣмъ слнцънымъ съобрашающеся. глѣюще силоу нѣкоую бжствъноюу имѣти... и ѿко того ради чисти на хоташемъ (ταῖς... βοτάναις) КЕ XII, 271б; аще бы бѣ пеклѣса ленивими. то былѣю бы повелѣлъ жито растити а лѣсоу всакии оwoщъ. Пр 1383, 132а; Самсонъ... избиваше иноплемениникъ, ѿко по тысящи на днь, и врата каменана въстергаше, ѿко былѣе КТур XII сп. XIV, 73; земля с года напаѣаема. ч(с)то всѣяное в ню сѣма с прибыткомъ взраститъ. многими жѣ тучами оумачаѣа. точѣе былие и волчець растетъ. ПрЮр XIV, 53б; по(до)бобни [так!] суть покланающиса идоломъ. члѣву ловцю. иже лепъ твора в былии. ловаше птица. ЖВИ XIV—XV, 42б; ѡ(т) тѣхъ бо былии различныхъ зраковъ различнаа животнаа требують ими пи||тати(с) Пал 1406, 7б—в; смотри же сего оканъны жи||довине. како ти купина приемши огнь не опали(с) чресъ естество.

купина же образъ бѣ двѣи. ѿко же бѣ но [в др. сп. онъ] неогасимый огнь бѣю силою былина не съжъже. тако и бѣе слово неистлѣнно схрани ю по ржествѣ двѣю. Там же, 120в—г; | о съдобныхъ дикорастущихъ растенияхъ: житъ лѣ(т) ·п· хлѣба не въкоушъ... пища бо блжнаго сѣе баше. былие дивыѣе. вара ѣдаше бѣе соли. СбТр XII/XIII, 40 об.; и живаше [Иоанн] по пустыни хода. ѿдаа былѣе Пр 1383, 61а; брате не похулена ти быша ѿже на пищу былѣе. Там же, 95г; ·л· хлѣ(т) хлѣба не ѿды. [Феодосий] тѣчю смокви и былѣе. [ПрЮр XIV, 221б — сѣмена и зелие] Пр XIV (6), 158в; питаше же са. егда тѣло нужаше и. былѣемъ и травоу пустынною. (ταῖς... βοτάναις) СбЧуд XIV, 59в; ѡ(т) зем(л)а простирающихъ зелии. и вершѣемъ дубнымъ питаема... и ѡ(т) обыкновеннаго былѣа приобщавшася. блгдриховъ питающаго на(с). (βοτανῶν) ПНЧ XIV, 88г; все бо пло(т)ское оутѣшенъ и покои до конца ѡ(т)вергъше. зелья сурова и былѣа. или вершѣа дубнаго... и ѡ(т)нудъ жестоку приложѣ(с)а житю. (βοτανῶν) ЖВИ XIV—XV, 50в; пища [Варлама] оубо естъ ѡбрѣтаѣаго вершѣа дубнаа и ѡ(т) былѣа ѿже пустыни питае(т). росою нб(с)ною напаѣающи. (βοτανῶν) Там же, 68г; варламъ пребываше. кормаше же(с) растуши(м) по пустыни былѣемъ. (ταῖς... βοτάναις) Там же, 128б; пишу оубо смѣрену и худу ѡ(т) былѣа обрѣтаа. (ἐκ τὸν βοτανῶν) Там же; пре(д)стави же варламъ многоцѣнную трапезу || дѣвны(х) брашенъ исполн. чювственныхъ же мало оутѣшенъ имущу. зелья бо баху сурова не варена... и фини(к) мало ѡбрѣтающихся в тои пустыни. и дивина былиа. (βοτάναι) Там же, 130б—в.

2. Целебное или отравляющее средство растительного происхождения. О лекарстве: Аще калоугеръ. бола былие пикетъ. ли тѣло || свое мажетъ... да комѣкаетъ ѡ(т) пасхы до пасхы. СбТр XII/XIII, 51 об.—52; былина растворяетъ, и не оставль томоу. общемоу недоугу вѣмѣститиса на естество КР 1284, 330в; ни они бо [искусные врачи] кединою вещью цѣлають токмо нѣгда видать нецѣлѣмому назвоу первыми [ПНЧ XIV, 64б — первыми] былинемъ. прилагають дроугое. (τῶ πρῳτέρῳ φαρμάκῳ) ПНЧ 1296, 95 об.; ни врачбнии от(р)оци кединомъ точю былѣемъ всѣмъ стражущимъ приносяти добро (φαρμάκῳ) ГА XIII—XIV, 252в; ни приложѣ былиа къ вредо(м) удъ мои(х), но слово ѿго [бога] дѣло бы(с)... въслѣдова слову дѣло,

і здравье теле(с). *КТур XII сп. XIV, 41*; и врачъ ни одинако вса мажетъ телеса. друнако [так!/] быльа раствараема. врачъ-бы принала ксть. *МПр XIV, 58 об.*; ни бо ѿ собѣ. ѿ(т) земла прозабоша быльа. кокеждо стр(с)ті свое имущи врачство... ѿва оубо в кореньи. и въ цвѣтѣхъ. и въ листьвии и въ плоду. (αἱ ῥοτάνας) *ПНЧ XIV, 151в*; тѣ(м) же ксть хитрыа врача пытати. а не ласкавца. но иже жгутъ и рѣжу(т) съ мл(с)тью і разумомъ. и горкаа быльа дають испитати. *Там же, 152а*; кршнье же... огне(м)... дѣвнымъ. всю скверну пожигае(т) и губить. обнав-лае(т) же скрушеное. и врачю||е(т) безъ быльа. *ГБ XIV, 28а—б*; или былье ѿ(т) строеныа на зло са обрати(в). обаче и въ сѣса мѣсто навивъса смртна. (φάρμακον) *Там же, 31а*; быльа на цѣлбу смѣсихо(м). (τοῦς... φαρμάκους) *Там же, 146б*; не вѣси лиако же былье малое ѿ(т) велики(х) недугъ избавлае(т) чьловѣка множицею. (φάρμακον) *ЖВИ XIV—XV, 64в*; Асклипиа же ввода(т) ба быти. врача суша и строяща растворяе(т) былемъ. и сла-гающему масть пластыремъ. (φάρμακα) *Там же, 101а*; и недугующую [грѣхами] дѣшу его іако же нѣкими бы||льи оумакчивъ врачеваньими чисто здравье дарова ему. (φαρμάκους) *Там же, 105б—в*; || перен. О духовном целительном средстве: велико ороужие мѣтва съ прилежаньемъ бываю-щи. былие сѣсна. врачство съгрѣшени. (φάρμακον σωτήριον) *ПНЧ 1296, 109 об.*; вѣды дѣвному недугу цѣлѣбное былье покаяния. темъ бо мощи всакыи недугъ. изъврачевати. *Пр 1383, 95г*; вѣдомо естъ іак(о) инако врачуетъ(с) блудникъ а инако оубиница... ино лихоимъцю былие. инѣмъ былиемъ врачуютъ(с) татие. *ПрЮр XIV, 267г*; и жьженьемъ инѣмъ горкымъ быль-емъ приошеныа. телеснаго ради ицѣ-ленья прие(мле)мъ. тако и сле... блѣгогорка запрѣшеныа. рекше епитѣминаа быльа. дѣвнаго ради ицѣленья. примати по-добаетъ. (τὰ... τὼν ἐπιτιμῆσεων φάρμακα) *ПНЧ XIV, 151г*; притеци оубо... къ кршньи донде же сдравъ еси тѣло(м) и мыслью... || что быльа просиши не оуспѣвша ничто же... са(м) са преде бѣды изврачюи... тобѣ са(м) принеси сѣсное былье. (φάρμα-κα... τὸ σωτήριον φάρμακον) *ГБ XIV, 29—30*; ѿчистимъса помиловавше. ишчи-тимъ званьемъ былье. дѣвныа скверны же и скарѣдье. (τῇ... πόρ) *Там же, 107а*; вѣды многуо немощи и стр(с)тѣ(с)те)ст-ва нашего... не ѿстави на(с) неисцѣлно болѣти. но іако прем(д)рѣ врачъ. пло(т)-скую нашу грѣховную волю. см(ѣ)си

з былемъ покаяныа. (τὸ φάρμακον) *ЖВИ XIV—XV, 47б*; | об отраве: о женахъ творащи(х) блу(д) і ѿ у||марающихъ ражающаа в нихъ младенца. і ѿ твѣ-р(а)щихъ и дающихъ такѡваа дѣтогубнаа быльа. *КР 1284, 32б—в*; Блудница или нѣкыа жены. иже бе-студа блудъ твора. і хоташе са оукрыти ѿ(т) члѣвк. въземлютъ ѿ(т) нѣкыхъ дѣтогубнаа быльа. іако да испытавшѣ оуморать суцаа в нихъ мла-денца. *Там же, 65б*; Блудница вземлюще см(р)тѣнаа быльа. і. лѣ(т) да покажетъ(с). *Там же*; много паче прелшае(т). [дѣвол] первое виною злою. крѣпко пыа былье св(ѣ)дыи. ласкосердиемъ оубо адама в смртъ предасть. *ПрЮр XIV, 217г*; тогда Евда іако бритву изоощрену. сплете злодѣяне. и лють раствараетъ быльа. (τὰ φάρμακα) *ЖВИ XIV—XV, 108а*; ѿ(т) всюду же врагъ [дѣвол]... люты начи-нае(т) прельсти горш(а)на... в дѣло бо извести заповѣданнаа ему ѿ(т) февды тмаи тшаше(с). і сиче пакы быльа раств(а)рае(т). (τὰ φάρμακα) *Там же, 109г*.

БЫЛ|Б (3*), **-И** с. *Трава, дикорастущие растения*: земля... пивъшина съходящаго на ню многашды дѣжда. и ражаючи былъ благоу. *СбТр XII/XIII, 132 об.*; сверѣпа ксть похоть зѣлаа... знаменаетъ іако сама. възникъши. іако дивыа былъ недѣланъ [вм. на недѣланѣ] нивѣ. *Там же, 13б*; | о съдобныхъ растениях: она же [пустынница] ре(ч) ·лѣ· лѣ(т) въ вѣртѣпѣ былъ іадуши. служащи х(с)у. *Пр 1383, 38б*.

БЫЛ|А (1*), **-Ѣ (-А)** с. *Вельможа, сановник*: се слышавъ, Коуръ скоро посла была своа к нему [предсказателю], да съ ч(с)тью приведууть и. (τοῦς μερίστα-vas) *ГА XIII—XIV, 23а*.

БЫСТРИН|А (9*), **-Ы** с. *Быстрина, стремительное течение*: Не постыди са исповѣдати грѣхъ своа: и не стани проти-воу быстринѣ рѣчньи и не покори себе моужю безѣмному. (ῥοῦν) *Изб 107б, 13а*; попали корабла варварьскыа. погроуженомъ || бышемъ вѣсмъ въскорѣ Оуномъ и Готфомъ и Болгаромъ и прочимъ воемъ въ быстринѣ истопѣшимъ (ἐν τῇ Ῥεῦματι) *ГА XIII—XIV, 262а—б*; сволкъса онъ с ризъ своихъ... и вскочи в рѣку ту великую и страшную быстрину. *ПрЮр XIV, 83б*; и въсхотѣв(ъ) себе въ быстрину рѣки вѣврейи. въ смртъ и въ свершеную ра-дость дѣволу. *Там же, 257в*; то же (εἰς τὸ ῥεῖμα) *ПНЧ XIV, 173б*; и възврати [бог] плѣнние наше акы рѣчныа бѣстри-ны [так!/] вѣтромъ || бж(с)тва своего *СбЧуд XIV, 284—285*; нонде же оу себе вещь носи(т) бешинье акы в быстринѣ.

(ἐν ῥεύματι) ГВ XIV, 104г; тому же всему единѣмъ сл(о)вомъ бытиѣ вл(д)ка подаѣти и о морскихъ тагота(х). и о рѣчныхъ (о) быстринахъ. и еще [в др. сп. еже] в ни(х) плавающей Пал 1406, 286; || *стремительность, неудержимость*: и еще нѣции ѿ(т)бѣгающе своихъ монастыревъ. яко же се быстрина непосѣдѣнна сѣмо и овамо. приближающеса и разливающе (ῥεύμα) ПНЧ XIV, 21г.

БЫСТРО (9*) нар. 1. Нар. к **быстры**: быстро пойдѣмъ СбТр XII/XIII, 21; старци быстро шествоваху КТур XII. сп. XIV, 6; Нынѣ новоражаемии агньци, быстро путь перуше, скачють, и скоро къ мѣрмъ възрашающеса, веселатса Там же, 21; зосима же забы свою старость... быстро течаше. хотя постигнути бѣжаше. СбЧуд XIV, 606; и быстро ида(х) (συντόμως) Там же, 63г; Ц(с)рь оубо... оувидѣ(в) же нѣкиа ѿ(т)мнихъ еже ѿставша... бы||стро на на подвижеса. (δξύτατα) ЖВИ XIV—XV, 11—12; вегда же течааше быстро. в великую нѣкую впаде пропасть. (δξέως) Там же, 53г.

2. *Сильно, энергично*: егда же хоташе родитиса. [пророк Елисей] бы(с) оубо знание. велико. златана. оубо оуница иже в силуаме быстро възпи иже слышати. и въ иер(с)лмѣ. Пр 1383, 85г; радунтеса о ц(с)ри и ц(с)ртво... всплещѣте руками быстро возпните. възведѣте на высоту вѣтию вашу. (δξύ) ГВ XIV, 131в.

БЫСТРОСКОЧИВЪ (1*) пр. *Быстроногий, проворный*: Бѣ... || вложилъ всѣмъ [животным] кественѣ норovy. члѣвкмъ на оучение... не забытивъ добра песь... съ гнѣвомъ роди(с) левъ. быстроскочива серна. МПр XIV, 31—31 об.

БЫСТРОСТЬ (3*), -И с. *Быстрота, поспешность*: аще ли часты и краткы || твории мѣтвы. врѣма же все частотоу въсприемла. можетъ цѣломоудръ быти оудобъ. и ты мѣтвы твориши съ многою быстротию. никако же извѣта имѣи (μετά... τῆς νήψεως!) ПНЧ 1296, 108—108 об.; Буди петръ или іоанъ. къ гробу потщиса срѣтаи текии. добрую реть ретюа. аще и вараетъ та быстротью. потщанье(м) одолѣи. не приникнувъ в гробъ. но и внутри бываа. (τῷ τάχει) ГВ XIV, 73а; || *перен. Жизнь ума, сообразительность*: се же оубо дѣдъ великъ бывъ. ц(с)рь въ прѣцѣхъ. и бѣ мужъ тѣ израденъ. быстротию и словомъ. поспѣшствомъ сѣго дха. Пал 1406, 194а.

БЫСТРЫИ (14) пр. *Быстрый, совершающийся с большой скоростью или в короткий промежуток времени*: [человек]

егда же мало ѿслабѣ(х) бодротью. быстромъ теченьемъ. вскорѣ взиде к первому его дѣлу (δξύδρόμως) ЖВИ XIV—XV, 77а; члвч(с)кыа вещи... || ...всего быстрого обраше(н)а преложены. не преложены имѣи блгоч(с)тъа помыслъ (ἀρχιτεκνῶφι!) Там же, 126б—в; || *способный быстро двигаться*: сребро и золото. виа и медове. брашна чѣстьнаа и быстрии кони... и имѣниа многа. СкБГ XII, 9г; ни единому же [монаху] по ѿшествию его исходити из монастыря... врѣма бо ре(ч) люто. и ноги безако||ньюющихъ быстры. (δξύτατοι) ЖФСт XII, 121—121 об.; и бѣхъ же быстрѣ ногами и силенъ тѣломъ. Пал 1406, 108а; || *внезапно возникающий, быстро развивающийся (о болезни)*: по добаветъ игуменуоу тѣшатиса. яко да врачъ свои. или въ монастыри выноу живыи. въ быстрыхъ недоугомъ. и скорого просашимъ ицѣления... подавана. недоужыоумоу съдравие УСт XII/XIII, 241 об.; || *отчетливый, острый (о зрительном восприятии)*: яко же бо и ѿ(т) зѣница очныа въсхышаемыа сѣни. многы ра(д) быстра ясности. еже чюестве по(д)баѣтъ глти зрачныа силы. лѣпо бо естъ. и ѿ(т) авленаго оуказаниа не авленное КР 1284, 356в; || *отличающийся живым умом, сообразительный (о качествах ума)*: павлоу пришѣдшу и проповѣдавшю въ афинѣхъ. быстрѣ же сы и разоумѣнъ дѣисниис. познавъ истину и вѣрова въ х(с)а и кр(с)тиса. ПрЛ XIII, 35а; быстрии оумо(м). и преже || же казаниа си вида(т) п(о)слѣдокъ же. ЗЦ к. XIV, 92—93; хотите любимици оувѣдати кто е. ц(с)рь. он(ъ) быстрии же оумомъ оуже не разумѣша многихъ же ра(д) рѣку. Там же, 110г; хотите ли оувѣдати кто естъ онъ прѣ быстрии оумомъ оуже оуразоумѣша. СбТр к. XIV, 15 об.

В роли им. геогр.: а в тыи села василью федорови(ч) не вѣстѣпатци... а пожна гороцкаа на быстрои. Гр XIV (6).

БЫСТРЬ (1*), -И с. *Быстрота, стремительность*: Въ временныхъ [в др. сп. време(х)] же тѣхъ троусъ велии и страшень бы(с)... шествоующимъ коубаромъ вода покры. обрѣтѣшимъжеса имъ въ рецѣ Нилѣ и изверже на вода на соушу и съ многою быстрью за .р. и .п. днии (μετά... τῆς ῥόμης) ГА XIII—XIV, 237а.

БЫСТРЬИ (2*) сравн. степ. к **быстры**: слѣпии прозирають [чудесным исцелением] хромии быстрѣ сѣрны рищюи СкБГ XII, 16в; да тако про||тиваша насъ ѿдолѣемъ. и всю его [дѣвола] низъложимъ силоу... паче и больма простиратиса

симъ. и быстрѣша творити. понеже не единою побимъ. бѣгають лоукавыи. (ᾠξωφ-πεστέρου) ЖФСт XII, 61 об. — 62.

БЫТИ (>50000), **ІЕСМЪ**, **ІЕСТЬ** (в соч. с отрицанием не — **НѢСМЪ**, **НѢСТЬ**); 3 л. мн. ч. **СОУТЬ**; 3 л. ед. ч. имперфекта **БАШЕ**; 3 л. ед. ч. аориста **БЫ** и **БѢ** гл. I. Как самостоятельный гл. 1. *Существовать; иметься*: дѣва разбѣа кесте. единѣ иже съвлачитъ съ оубогааго. друуги же иже не одержетъ оубогааго. Изб 1076, 94; и кестъ могыла кѣбо [Святополка] и до сего дне СкБГ XII, 16а; и въ дѣа стѣаго глѣюша же бѣ кѣгда не бѣ и прѣжде бытиа не бѣ. и како отъ небытиа бысть. (ἦν... οὐκ ἦν... οὐκ ἦν... ἐγένετο) КЕ XII, 112б; и како кестъ и друуги поуть многажды свершенныхъ мл(с)твѣцъ. ПНЧ 1296, 76 об.; двѣ бо напасти кеста. едина ѿ(т) настъ. а друугаа попоушениемъ биємъ (εἰσίν) Там же, 140; в Іулинѣхъ соущи оучение и блачество злаго бѣса вина кестъ ГА XIII—XIV, 53г; кѣше же у Іевреи соуще книги глѣтъ, мнози бѣзи соутъ. (εἶναι) Там же, 153в; камень кетеръ кестъ, магнитъ глѣмыи (ἔστι) Там же, 247г; <и> есть притѣча в Руси. и до сего дне погибоша аки Ѡбрѣ. ЛЛ 1377, 4 об.; и почаша сами в собѣ володѣти. и не бѣ в нихъ пр(а)вды. Там же, 7 (862); оустремишася на бои. не вѣдуше глѣмаго. како нѣ(с) му||жства. ни е(с) думы противу Бви. Там же, 133 об. — 134 (1185); А се покони вирнии были по ярославѣ. РПрМус сп. XIV, 4 об.; Оуставъ бывѣшии прежде настъ въ роуси УСвят 1137 сп. сер. XIV, 630а; то бо въ быти. не суша члѣвка створи. [бог] ЗС XIV, 30 об.; кестъ бѣ различие чадѣ бѣихъ. вѣка сегѣ. МПр XIV, 6б; Обычаи кестъ оубо ре(ч) несмысленымъ. суша презрѣти како не суц(а)на. не суцѣихъ же како суцѣихъ держатиса и примати. не вкусивъ оубо суцѣихъ сладости. не можеть суци(х) навѣкнуги кѣства. (τῶν ὄντων... τῶν μὴ ὄντων) ЖВИ XIV—XV, 7а; паче всѣхъ язы(к) суци(х) на земли Там же, 103б; кѣгда бо травѣ и садовию повелѣ [бог] быти Пал 1406, 20б; кестъ же всѣхъ лѣ(т) ѿ(т) первозданнаго адама до раздѣлення языкъ .В. и .Ψ. и .б. и .л. лѣтъ. Там же, 58в; в коемъждо бо кестъ родѣ жречество. Там же, 106г; княжение и миръ не можеть. безъ грѣха быти. ЛИ ок. 1425, 189 об. (1168); законъ же баше в Лахо(х) таков челади нѣ имати ни бити Там же, 293 об. (1281); | о времени (года, суток): нощи же соущи тѣмъ же и се видѣ свѣтъ надѣ монастырьмъ. ЖФП XII, 39г; нощи же суци повелѣ

слугамъ принести свѣщю. и вземъ книги нача чисти. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 20б; || *иметься, быть в наличии (противоп. отсутствовать)*: милость бо и гнѣвъ оу него [бога] кестъ. Изб 1076, 13а об.; власнѣици соущи на ней. ЖФП XII, 43а; бахоу бо пси мнози оу него и зачѣи. и овѣчи. ЧудН XII, 70г; А кѣже чл(в)кѣ покаеть(с) а боудоутъ оу него грѣси мнози. КН 1280, 537 об.; и аще движимое имѣнье е(с)т. [у умершего] и печати на не наложитъ. (καθεστῆκοι) КР 1284, 285г; и сѣма не имате сънати, и винограда не боудетъ оу ва(с) (οὐκ ἔσται) ГА XIII—XIV, 145в; мы же съвѣщаньемъ все написахомъ. на двою харатью. и едина харатьа есть оу ц(с)ртва нашего ЛЛ 1377, 13 об. (945); и ста зимовати в Бѣлобережьи. и не бѣ оу ни(х) брашна оуже. Там же, 23 (971); а наложѣицѣ бѣ оу него .т̣. Вышгородѣ. а .т̣. в Болгаре(х). а .с̣. на Берестовѣ. Там же, 25 об. (980); не будетъ ли татъ. то по следу женуцѣ аже будеть слѣдъ к селу РПрМус сп. XIV, 14 об.; и кестъ оу мене камень драгии. (ὁπάρχει) ЖВИ XIV—XV, 20г; и баше на немъ ѿдежа никакоя же. СбПаис XIV/XV, 159 об.; и бѣша оу фенави дѣти. а оу аныи не бѣ. Пал 1406, 185а; и ѿного бесоурменина яша. оу негоже башетъ живѣи ѿгнѣ ЛИ ок. 1425, 222 об. (1184); изнемогахоу [горожане] жажею водною. не бѣ бо воды в ни(х). Там же, 251 (1219); и воидоша [в др. сп. вѣидоша] в море. бѣ бо лодѣи тысаща. Там же, 252 (1224); ѿномуу же рекшоу. Батыева грамота оу мене есть. Там же, 277 об. (1255); || *обитать, жить*: лоукианъ нѣкто... иже въ времена константина ц(с)ра бывѣ. (γενόμενος) КР 1284, 364б; помилоуи ги... гра(д) съ и вса соущаа люди в немъ ФПМол XI сп. 1296, 275 об.; рѣкоу же глѣють неоудобѣ пребрести, зане звѣрь кестъ в ней, глѣмыи зоуботомитель. (εἶναι) ГА XIII—XIV, 31в; и приде на реку в не(и) же бѣ множество коркодилѣ. Пр 1383, 57а; Сидоръ хѣвъ м(ч)нкѣ бѣ въ пр(с)тво декиа. Там же, 69а; безъ языка ли оумреть. [мать] то оу кого будеть на дворѣ была. и кто ю кормилъ то тому взати [долю имущества] РПрМус сп. XIV, 19; и бѣ въ гра(д) томъ мужъ нищъ но мудр(ѣ). ЗЦ к. XIV, 57в; земла же рассѣдающиса въздаеть оумерши(х) телеса иже нѣкогда бывши(х) чл(в)кѣ. (γενόμενων) ЖВИ XIV—XV, 96а; два мужа бѣста въ единомъ градѣ. и единѣ бѣтъ... а друуги оубоградѣ. Пал 1406, 191в; и легци ногама к(о)серны на горахъ суше. Там же, 202г; прич. в роли с.: ѿ(т) того наоучаемъса, какоже

кестъ, съставно не блжѣти поистинѣ члвкъ
преже оумертвѣна ꙗго безвѣстныхъ ради
бывшихъ и скончавшимъ. (διὰ τὸ ἀδῆλον
τῆς ἐκβάσεως!) ГА XIII—XIV, 97а.

2. *Находиться, присутствовать где-л.:*
Съмъртъ и гонение. и напасть. и вса
видимаа зълаа. прѣдъ очима тѣ да боу-
доутъ по вса дѣни и часы. Изб 1076, 27;
повелѣ ѿ(т)копати пьрьсть соущюю надъ
грѣбѣмъ стою. СкБГ XII, 196; и се видѣ
цркви оу ѿблага соущѣ. ЖФП XII, 47в;
а тоу былъ при докончаньи грамоты сее.
любрахъ посолѣ ѿтъ мастера. Гр 1284
(1, смол.); А тоу были на соуде со мною
боаре мои. Гр 1284 (2, смол.); и близъ
соущемоу поутѣ людскомоу. ПрЛ XIII,
40в; кости иже бѣ подъ главою старча.
Там же, 92г; да оуморатъ младенца
соущаа въ чрѣвѣ. КР 1284, 176б; камень
сы подъ ногама ꙗа ПрЛ XIII, 33а; кѣзю
вели(к)моу тогда не боудоущю в новѣго-
ро(д). ЛН XIII—XIV, 153 (1300); раздѣ-
ливъ же огонь и водуу. ꙗкоже свѣтъ
и тмоу... и кестъ вода выше тверди и ѿгнь
подъ твердью (ἔστιν) ГА XIII—XIV, 183б;
Такоже братъ нашъ Сидоръ былъ въ Сто-
колѣмъ посольствомъ Гр 1373 (3, новг.);
в цркви сѣго Ильи. || ꙗже естъ надъ ру-
чаемъ. ЛЛ 1377, 14—14 об. (945); створи
[богъ] твердъ. ꙗже естъ посреди воды.
Там же, 28 об. (986); и посѣдѣвъ Дѣдъ
мало ре(ч) клѣ е(с) бра(т). ѿни же рѣша
ѣму стоить на сѣне(х). Там же, 87 об.
(1097); и бывши(м) имъ оу Ѡлговы
могылы. Там же, 104 об. (1146); двери
црквиныа прекрасны... сушаа на полудѣн-
ной странѣ. Там же, 158 об. (1231);
источни(к) бѣ на мѣстѣ томъ. горку имѣа
воду. Пр 1383, 15г; многы же суще въ
оузахъ и въ погребѣхъ свободиста ЧтБГ
к. XI сп. XIV, 40б; азъ же далече сы тѣломъ
с вами же. дѣмъ ꙗко ту сы. МПр XIV,
59 об.; и по||гребение его при корени древа
кестъ сего. СбТр к. XIV, 159—159 об.;
Не соущихъ пре(д) тобою друугъ воспоми-
наи предъ соущими (ἀπόντων... πρὸς
τοὺς παρόντας) Пч к. XIV, 21; въ волнахъ
ли еси житискихъ въ бури ли морьстѣи
бѣду приемлѣши. ЗЦ к. XIV, 10а; а нов-
городчи вси баху за острогомъ МинПр
XIV—XV, 4; в купѣли водныи сущи в саду
ꙗго. (οὐσαν) ЖВИ XIV—XV, 74а; вси
сущи. окр(с)тъ ꙗго принесуть дары.
Пал 1406, 198г; и призва старѣшину
конюхомъ рка. кд(е) естъ конь мой ЛЙ
ок. 1425, 15 об. (912); а дворъ кѣнажъ
баше в городѣ идеже естъ нынѣ двор(ъ)
Воротиславль и Чюдинъ. а перевѣсище бѣ
въ города Там же, 22 (945); а поидемъ

к Любчю. ꙗ идеже и(х) естъ вса жизнь.
Там же, 132 (1148); и Изаслава ти(с) не
ѿ(т)лучити. но на вси(х) мѣстѣ(х). с ни(м)
быти. Там же, 163 (1152); Игорь же
башетъ. в то время на конѣ. Там же,
224 (1185); и быша на свадбѣ. кѣзи мнози
Там же, 229 (1187); бѣ бо с нимъ былъ на
воинѣ. Там же, 280 (1257); || *при подле-
жащем, выраженном отвл. с.:* наша же
власть кестъ на нихъ ГА XIII—XIV, 53в;
ꙗгда боудаше дѣхъ злыи на Саоулѣ
Там же, 81а; и на он(о)мъ почиваше дѣхъ
сѣи измлада. тако ж(е) и на семь
блгдтѣ бѣ бѣа. ЧтБГ к. XI сп. XIV,
10а; блжнѣ в нем же кестъ истина. МПр
XIV, 37 об.; трепетъ вашъ рече [богъ]
и страхъ да будеть на звѣ||рехъ (ὁ φόβος
ἔστα) ПНЧ XIV, 158в—г; и дѣхъ гнѣвный
бѣ во мнѣ Пал 1406, 115б; || *пребывать
в каком-л. состояннии:* сѣа своего въ та-
кой оукоризнѣ соуща. ЖФП XII, 29в;
бжствный же оуноша || въ скърби величѣ
бысть. Там же, 29—30; донде же кеста въ
плѣти. Там же, 41г; и бѣаше сѣнъ ꙗго въ
мънозѣ мысли и въ печали крѣпѣцѣ
СкБГ XII, 11а; Аште которыи по(п). ли
диако(н). отъ еп(с)па боудеть въ отълоуче-
нии. (γένηται) КЕ XII, 15б; А ꙗже чл(в)къ
боудеть. въ ѿпитемѣи. КН 1280, 538а;
Въ блудѣ бывъ сѣл. или въ клатвѣ. или
в татѣбѣ. да извержеть(с). КР 1284, 40а;
в послѣднемъ издыханьи бывъ. Там же,
57в; ·ē· лѣ(т) ·быти в з(а)||прѣшени.
Там же, 65в—г; ѿ соущихъ в поканѣи.
млѣту створитѣ. Там же, 81а; Жены соуще
въ течение крѣве. въ бж(с)твеную цркви
да не внидоутъ. Там же, 199в; мнѣ бо рече
въ ѿшествии сушу. Там же, 336б; почти
оного в недостаточествѣ соущаго. (ἐν
ἐνδεῖα ὄντα) ПНЧ 1296, 60 об.; иже въ
изъобилии сыи. (ἐν ἀφθονίᾳ ὄν) Там же, 61;
нищимъ дааше въ тѣснотѣ соущимъ
(στενοχωροῦ μένοισ) Там же, 84; и въ
подвизѣ бы(с). [святѣи] (ἐν ἁγώνι
γέγονε) Там же, 97; ꙗко же оуащемоу
величѣ быти въ оучении. (εἶναι ἐν τῇ
διδασκαλίᾳ) Там же, 143; ꙗгда бѣхъ
въ разбои. и неподобнаа дѣла твора.
ПрЛ XIII, 5б; а домашъ твердиславичъ.
и кербетъ быша в розгонѣ. i оусрѣтоша
на нѣмци ЛН XIII—XIV, 129 (1242);
и мы мнахомъ ꙗго соуща въ болѣзни и въ
ранѣ и въ злѣ. (εἶναι) ГА XIII—XIV,
206в; не боудѣши съ многими въ злобѣ
Там же, 216б; бывши въ мнишьскомъ
чину ·йт· днии. ЛЛ 1377, 143 (1206);
в вѣчнѣи муцѣ былъ Там же, 150 (1217);
блжнныи же воскочи въ оторопѣ бывъ
ЧтБГ к. XI сп. XIV, 21б; и весь родъ ꙗа

въ соромѣ будетъ велицѣ. *СбУв XIV, 72*; всакъ иже бѣаше в недужѣ. *СбЧуд XIV, 116б*; в зависти бу(д)тъ. *МПр XIV, 27 об.*; братья не масти. но быти въ безмолвнии (εἶναι ἐν ἡσυχίᾳ) *ПНЧ XIV, 35г*; и во оубожествѣ быти. (ἐν πενίᾳ... εἶναι) *Там же, 91б*; аще ли въ мнозѣ(х) есть трудѣ(х). и видѣть кого во всакомѣ грѣсѣ и в небреженьи суща. (ἐν... ἀμελείᾳ ὄντα) *Там же, 105в*; мнаше быти в похваленемъ измѣрени. *Там же, 165б*; и въ напасти бо соуще чужими напастми оутѣшаемъса. *Пч к. XIV, 59*; въ дерзновеньи быти (εἶναι) *Там же, 85 об.*; аще в лѣ(ѣ)ности бысте. *ЗЦ к. XIV, 115г*; Не пакости моужю въ бѣдѣ соущю. *Мен к. XIV, 185 об.*; В таковѣм же сущ(и) ц(с)реви соблазнѣ. и лютѣи прельсти. (ὄντος) *ЖВИ XIV—XV, 10б*; во все(м) беспечальи сущю ему. (τυγχάνοντος) *Там же, 56б*; понеже ср(д)це и дѣша в печали юста. *Пал 140б, 46в*; и в растлѣнии будутъ предѣ г(с)мь *Там же, 116б*; и предасть вы иноплемѣнникомъ. и кесте в работѣ на земли чужеи. *Там же, 127б*; Члѣвкъ въ ч(с)ти сы *Там же, 201б*; Всеволодъ же еще сы в животѣ. своемъ *ЛИ ок. 1425, 118 об. (114б)*; въ <ѡ>бидѣ не могоу быти. *Там же, 143 об. (1150)*; се оуже въ старости есмь. *Там же, 169 (1154)*; поплъ же Василѣи в велицѣ изомъньи бытъ. *Там же, 220 (1182)*; и ѡкроужи [Батый] гра(д)... и бы(с) гра(д) во объдержаньи велицѣ. *Там же, 265 (1240)*; Ростиславъ же показа правдоу свою. иако не естъ во свѣтѣ. с Михайломъ. *Там же, 266 (1240)*; в радости бывшии велицѣ. *Там же, 277 (1255)*; и Воишелкъ же нача княжити. в Новѣгород(ч)ѣ. в поганьствѣ боуда. *Там же, 286 (1262)*; и кр(с)тиса тоу в Новѣгородѣцѣ и нача быти во крѣстьянствѣ. *Там же*; и начаста быти во величѣ любви. *Там же, 290 об. (1276)*; тогда же бахоу вси князи в неволѣ Татарскои. *Там же, 296 (1283)*.

3. Произойти, совершиться, состояться; исполниться, осуществиться; случиться: глѣи кѣ бѣ да боудеть вола твоа. *Изб 107б, 50 об.*; а ламѣхъ вѣдѣи казнѣ бывъшою на прародитѣ||ли своемъ оубиство створи *Парем 1271, 260—260 об.*; по семь же и стѣи сборъ бы(с) въ анкюрѣ. *КР 1284, 59г*; блгодарю тѣ. [господа] всѣхъ ради бывшихъ на мнѣ блгодѣянни твоихъ. *СбЯр XIII, 41 об.*; i иако състоупишасѣ. бы(с) страшно боище. *ЛН XIII—XIV, 144 об. (1268)*; посомѣ бии соуздъ на немъ бы(с) братна ради оубиства (μετήλθεν) *ГА XIII—XIV, 25б*; юще же и пасхоу такоу створи, иакоже не бы(с) ѡ(т) время

Ис(с)а Навгина (οὐ γέγονεν) *Там же, 110г*; шедъшоу же ц(с)рви въ Костантинь градъ, и празденъствоу бывшоу (γεγονέντης) *Там же, 246а*; повѣдаше иако в сии днь оумреть Ростиславъ. иакоже и бы(с). *ЛЛ 1377, 56 (106б)*; и ре(ч)... вѣси ли что <ти> хошетъ быти дн(с)ѣ. *Там же, 61 (1071)*; и сступишасѣ обои <и> бы(с) брань люта. *Там же, 85 об. (109б)*; се же [замирение] бы(с) исходащю лѣту .ъ.ѣ.х.д. *Там же, 86 об. (109б)*; в се же лѣ(т). бы(с) знаменье. стояше сѣце в крузѣ. а посредѣ круга кр(с)тъ *Там же, 94 об. (1104)*; и на ту ношъ бы(с) гро(м) и поторта мало. *Там же, 105 (1147)*; и на третий днь бы(с) матежъ великѣ в гр(а)дѣ Володимери. *Там же, 130 об. (1177)*; Того(ж). лѣ(т)... бы(с) крамола в Новѣгородѣ. выгнаша Василья княза. *Там же, 166 об. (1255)*; и бы(с) чудо страшно. и тако движеса рака. *Пр 1383, 56г*; трусь бы(с), иегда англѣ ѡ(т)вали каменъ ѡ(т) дверни *КТур XII сп. XIV, 31*; аще ли... приключить(с) быти смрти. *МПр XIV, 189 об.*; въ единъ же ча(с) ноши внезапу бы(с) молва по гр(а)ду веліка. *ЗЦ к. XIV, 92в*; и повѣдаше нои иако быти потопоу и посмѣхахутьса кему. *Пал 140б, 51б*; оувѣдахъ бо въ книгахъ юноха праведънаго. иако много казни будеть на васъ. *Там же, 117а*; кто оубо можетъ наснѣ та вса бывшаѣ чюдеса исписати. *Там же, 136а*; но бѣ не пусти тако тому быти. *Там же, 193б*; и бы(с) на тоу <но>чѣ дождѣ великѣ велми. *ЛИ ок. 1425, 132 об. (1148)*; пойде Дюргю... в Русь. и бы(с) морѣ в кони(х) въ вси(х) вои(х) его. *Там же, 168 об. (1154)*; ѡже ва Мьстиславъ почнетъ звати на ѡбѣдѣ то ту ваю ятье будеть. *Там же, 193 об. (1170)*; коплемъ же изломившимсѣ. иако ѡ(т) грома трѣсновение бы(с). *Там же, 270 (1249)*; в ты же дни. свадба бы(с) оу Василка. княза. оу Володимерѣ городѣ. *Там же, 283 (1261)*; потомъ же возворотисѣ... во своѣ вежѣ и тако бы(с) конѣцъ. Соудомирскомуу взятю. *Там же, 285 (1261)*; прич. в роли с.: начатъ просити ясти. и приимши брашья възможе. исповѣда всѣмъ бывъшее. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 50б*; || наступить, настать (о времени года, суток и т. п.): таче бысть вечеръ и повелѣ пѣти вечернюю. *СкБГ XII, 11а*; и многашѣды слышаша црквѣнии строите. вьнегда бо годъ боудаше заоутрньомуу пѣнию. *ЖФП XII, 45в*; оутроу же бывшоу ѡ(т)вѣръзше гробъ... не ѡбрѣтоша те(л)сѣ юго тоу. *ПНЧ 129б, 160 об.*; ве(ч)рѣ ношъ хошетъ быти *Парем 1348, 51 (приписка)*; и ре(ч) [Глеб] кему.

[волхву] то вѣси ли что зтро хощеть быти. ЛЛ 1377, 61 (1071); и ако бы(с) полуноши. и вставъ Бонакъ ѿ(т)ѣха ѿ(т) вои. и поча выти волчьскы Там же, 91 (1097); i створиша бракъ. i привѣдоша ми жену. и бывшу вечеру. i хотѣша ма || положить СбПавс XIV/XV, 162 об. — 163; и сп(с)тиса в хоташемъ быти вѣцѣ. (εἰς τὸν μέλλοντα ὑπέρχουσαι αἰῶνα) ЖВИ XIV—XV, 103г; вѣснѣ же бывши и ѣхаша Лаховѣ воевать. ЛН ок. 1425, 249 об. (1213).

4. В соч. с предл. отъ. Исходить от кого-л., чего-л., происходить, появляться, возникать: Вьса бо благодѣтъ отъ ба кестъ. Изб 1076, 259 об.; и се бо видѣ на срачици его кровь соущю. ѿ(т) вѣгрызенина желѣза ЖФП XII, 30в; повѣжъ ми ѿ(т)коудоу кестъ сладость си вѣ брашнѣ вашемъ. Там же, 48в; велицѣ ѿ(т) того соущи пакости. (τυγχανούσης) ЖФСт XII, 100 об.; и ти по менахъдроу. ѿ(т) аглѣ мирѣ быти глѣюще (ὅπο ἀγγέλων γεγενησθαι) КЕ XII, 253а; и бывши(и) ѿ(т) сбора судѣ. да пребываетъ твердѣ. i не разрушенъ КР 1284, 74б; и глѣше паки. ако стремлениа ѿ(т) изволения соутъ. (προαίρεσων εἰσὶ) ПНЧ 1296, 18; повеление же бы(с) ѿ(т) вѣликаго антонина. ПрЛ XIII, 14б; всакоу члвкоу полза кестъ ѿ(т) страды. Там же, 136б; ги ги... || ѿ(т) тебе ѿпѣшение кестъ. СбЯр XIII, 141 об. — 142; и бѣды наже бы(с) ѿ(т) нихъ имѣ. ЛН XIII—XIV, 96 (1224); зло же бы(с) кѣи ѿ(т) Сары (κακούμένης ὅπο τῆς Σάρρας) ГА XIII—XIV, 56б; Кависа звѣзда на западѣ. и бѣ ѿ(т) неа луча не в зракѣ члвкмѣ. ЛЛ 1377, 153 об. (1223); третина бо чаша [выпиваемая монахом] ѿ(т) бѣса есть. ИларПосл XI сп. XIV, 199; пагуба ѿ(т) ба есть. РПрМус сп. XIV, 11 об.; врѣдъ кестъ ѿ(т) истоваго грѣха. СбХл XIV, 10б; не ѿ(т) земла бо кестъ дша ни вѣ землю входить. СбЧуд XIV, 292в; всака лжа ѿ(т) дьявола кестъ. МПр XIV, 345 об.; обѣма тшета бѣ. отъ брата ПНЧ XIV, 32а; вса наже в мирѣ. похоть пло(т)ска... нѣ(с) ѿ(т) ѿтца но ѿ(т) мира есть. (οὐκ ἔστιν ἐκ τοῦ Πατρὸς... ἐκ τοῦ κόσμου ἔστι) ЖВИ XIV—XV, 49в; древнее. ѿ(т) ап(с)лѣ сущее оученее. (ἐκ τῆς... κατιοῦσα διδαχῆς) Там же, 59г; и бывшую ѿ(т) прѣ ненависть Там же, 106г; .ѣ. въздухъ .ѣ. воды. ѿ(т)нюду же кестъ свѣгъ ледѣ голотѣ росы градѣ Пал 140б, 2в; члвкъ же не ѿ(т) земля ли кестъ. не пра(х) ли и попелъ Там же, 26б; хвала и гордость. си бо вса быша ѿ(т) дьявола на ны. ЛН ок. 1425, 203 об. (1174);

|| происходить, вести свой род, начало от кого-л., чего-л.: отъ <не>на же родиса сии оканьный стѣпѣлкѣ. и бысть отъ дѣвою. (о)пю СкБГ XII, 8в; Садоукеи съказаеми правдѣнници. иже ѿ(т) рода оубо бѣша самариска. КЕ XII, 252а; всѣмъ дѣтемъ сушимъ || ѿ(т) перваго брака. КР 1284, 282а—б; соущимъ ѿ(т) единогоу крѣве. Там же, 332б; вѣмы ако ѿ(т) ба кесмы. (ἐκ τοῦ θεοῦ ἐμμέν) ПНЧ 1296, 88; начало же новыхъ керетикъ бы(с) ѿ(т) Симона волхва. (γέγονεν ἀπὸ Σίμωνος) ГА XIII—XIV, 156в; быша же Радимичи ѿ(т) рода Лаховѣ. ЛЛ 1377, 27 (984); тѣмже Хвалиси и Болгаре суть ѿ(т) дочерю Лютову. иже зачастую ѿ(т) ѿца своего. Там же, 77 об. (1096); Стополкъ же посади <сна своего> в Володимери. Мстислава. иже бѣ ему ѿ(т) наложницѣ. Там же, 91 (1097); аще есте ѿ(т) ба то навите ми (с). аще (л) есте ѿ(т) дьявола. то иди(т) ѿ(т) мене проклатиѣ. СбПавс XIV/XV, 159 об.; ако не с(а)м са створи(х) ни сам же ѿ(т) себе бы(х). (γегενημαι) ЖВИ XIV—XV, 66а; и тогда будутъ ѿ(т) сѣмени твоего. мужи праведни Пал 140б, 64а; бы(с)-ѿ(т) племени аврамѣла прч(с)таа дѣца из неаже родиса х(с)ъ бѣ Там же, 68б; ѿ(т) корени вашего будетъ лѣтораслѣ. из неаже изидеть жезлѣ правды языкомъ. Там же, 110в; тѣмъ же Словѣнску языку оучитель есть Павелъ. ѿ(т) негоже языка и мы есме Русѣ. ЛН ок. 1425, 11 об. (898); и мнози ѿ(т) тебе [Антония] чернорисци будутъ. Там же, 58 об. (1051); || быть родом откуда-л.: нѣкто срѣбролюбецъ. именемъ астерий. съ же бѣ ѿ(т) рима. (ἦν ἀπὸ τῆς ῥώμης) ПНЧ 1296, 80; Сѣана мѣца софина. съ трѣми своими дшери. бы(с) ѿ(т) италиа близъ рима. ПрЛ XIII, 17в; ѿ(т) коена еси страны ѿѣе. и тѣ ре(ч) ѿ(т) егюпта. Там же, 141б; Тѣ стѣи вадимъ бѣ ѿ(т) пырсѣ. ѿ(т) гра(д) вифлапата. рода бата. Пр 1383, 35а; Тѣ бѣ ѿ(т) критскаго острова Там же, 135г.

5. Стать кем-л., чем-л. или каким-л.: и начать расти [усохшая юга] донде же бысть ако и другана СкБГ XII, 21в; да не вѣ вса вѣнидѣтъ злое. и законъ прѣмо безаконие боудеть. (τὸ ἄθεσμον γένηται) ЖФСт XII, 6б; и видимо не сыи прѣже. бысть послѣдъ. (δρατὸν γέγονεν) КЕ XII, 277а; Меньши .ѣт. лѣ(т). ше(д)ши замужъ. тогда бу(д)тъ законнаа жена. егда у мужа исполньнѣ .ѣт. лѣ(т) (γίνεται... γαμετή) КР 1284, 277в; аще ли не по закону твориши аще и свободу кестъ рабѣ бы(с). (ἀν ἐλευθέρους ἦς) ПНЧ 1296, 40; дани||лѣ же върже гроудоу вѣ

оуста его. и бы(с) змии мѣртвъ. *ПрЛ XIII, 95a—б*; створи его бѣ быти старѣишину манастирѣмъ. соущимъ ѿколо крѡсалима. *Там же, 132a*; и тако ѿ(т) многого гнѣва нахо и скотина бы(с) (ἀποκτηνῶθεϊς) *ГА XIII—XIV, 160b*; поко(у)павшюса [в купели] ѿмоу [больному], сдравѡу быти. (ὑπάρχαι) *Там же, 203a*; <и> совлѡкутъся [купающіеся в бане] и будутъ назн. и ѡблѣются квасомъ оуснианы(мъ). *ЛЛ 1377, 3 об.*; и помысли [купец] быти мнихъ. и раздаа имѣнье свое требующи(мъ). *Там же, 64 об. (1074)*; и посе(м) оудари и в око... и томъ часѣ бы(с) нахо и мѣртвъ. *Там же, 88 (1097)*; разда(а) бг(с)тво свое нищимъ и бы(с) черноризица. *Пр 1383, 1g*; и потомъ оумре мужъ мон. и быхъ вдова. *Там же, 13b*; масо бы(с) на руцѣ него хлѣбомъ. *Там же, 30a*; еже бѣ горѣ бы(с) долѣ. (ῥέγονεν... ῥέγονε) *СбЧуд XIV, 133a*; испадше ѿ(т) ба. быхомъ подобье скотье. *Там же, 284b*; иже ѿ(т)вергъся х(с)а. и бы(с) кумиро-жрецъ в селуни. *Там же, 292a*; сѣи семеѣнъ посохомъ златымъ. оударив поу-ты и въ веригы. и быша нахо и прахъ. *СбТр к. XIV, 190*; и то рекъ [свѣтой Георгій] тче ма в болноую ногѣ... и вредънаа нога цѣла бы(с). *Там же, 207 об.*; и рече гү рци. да каменне се хлѣби будутъ. *Пал 1406, 39a*; и поаю и приведе ю г(с)и-ничю своемуу и бы(с) ему жена *Там же, 73b*; о безумныи фараоне... нынѣ || за иосифовы кости тобѣ море гробъ бы(с). *Там же, 125b—г*; и Бѣ разгна мѣглу и бы(с) насно. *ЛН ок. 1425, 167 об. (1153)*; || в соч. с предл. въ. *Измениться, превратиться во что-л.*: нѣции же речениемъ въ юѣнглии слово въ плѣть бы(с). тѣмъ оутвержающеса ѿ(т)мещются сззданию плѣти. (σάρεξ ἐγένετο) *КР 1284, 368a*; вса горы и холми смѣратъ(с). [по про-рочеству] и буде(т) криваа в праваа и острій в пути гладкы. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 166.*

6. В безл. предлож. формы 3 л. гл. **быти** в соч. с инф. выражают модальн. знач. *Можно*: и бѣ видѣти чюдо преславно нахо ависна ис колѣна нога мала акы младоу дѣтищю. *СкБГ XII, 21a*; бѣ видѣти сверѣпоую ѡноу силоу ѡгнѣноу. погашьшоу (ἦν ἰδεῖν) *ЖФСт XII, 152*; и ина же [доказательства] тмами естъ обрѣсти не въ единомъ токмо бж(с)твенномъ писани. нѣ и по вса дѣни бывающими. (ἔστιν εὐρεῖν) *ПНЧ 1296, 37*; издалеча цркы видима, нахо снѣгъ на горѣ высоцѣ лежащъ видѣти баше (ἔξεφαίνετο) *ГА XIII—XIV, 125b*; и се козелъ козии придаше ѿ(т)

запада на лицѣ всеа земьла... и козлоу томоу рогъ видѣти баше помежи ѡчюу ѿмоу. (ἐθεωρεῖτο) *Там же, 170b*; и бы(с) видѣти блѣжнаго сего всеа тѣлоу него исхъшоу (ἦν ἰδεῖν) *Там же, 249g*; и баше си вѣдѣти радость на нѣси и на земли. *ЛЛ 1377, 40 об. (988)*; и поидоша полкове [половцев] акы борове. и не бѣ презрѣти ихъ. *Там же, 94 (1103)*; Бы(с) знаменье въ сѣнци. въ .ā. ча(с) дѣне бы(с) видѣти всѣ(м) люде(м). ѡстаса него мало. акы мѣсацъ. долу рогама. *Там же, 96 (1114)*; и та вса иссѣкоша... и бѣ видѣти стра(х) и трепетъ нахо на хр(с)ънянскѣ родѣ. *Там же, 161 об. (1237)*; и баше видѣти дѣло стыдно и велми страшно. *Там же, 170 (1263)*; Юко же кого аще не болатъ старѣишии оуди тѣла, томоу чанати естъ борзо излѣченъа. *Пч к. XIV, 3*; и видѣхо(м) езеро полно змии. нахо (ж) баше не видѣ(т) воды по(д) ним. *СбПаис XIV/XV, 154*; оумираемъ вси. и нѣ(с) никому ѿ(т) члѣвкъ чашу сию минути. (οὐκ ἔστι... παραδραμεῖν) *ЖВН XIV—XV, 34a*; вода наже подъ небсмъ подъ нею же не бѣ видѣти земля. *Пал 1406, 4g*; ѡвчюхъ Сѣо-полчъ держа ножъ... и перерѣзъ ему лице. и баше знати рану ту на лицѣ ему. *ЛН ок. 1425, 89 об. (1097)*; и ту бѣ видѣти ломъ. копийныи. и звукъ ѡружьиныи *Там же, 204 (1174)*; || *нужно, должно; следует, предстоит*: а про коуны. чимъ то ми са было вамъ платити. *Гр до 1270 (новг.)*; да аще ти естъ оумрети за вѣроу съ хрѣ(с)тъяны. велико ти боудеть. (ἔστι σοι ἀποθανεῖν) *ПНЧ 1296, 144*; си бра(т)е всемъ естъ ѿ(т)вѣщавати за дѣла. помыш-ления и словеса. *ПрЛ XIII, 122b*; и сѣкры на въ полостънищи. близъ шатра. въ немъ же бе имъ пити. *ЛН XIII—XIV, 89 об. (1218)*; О великоу бра(т)е чю(д). сѣвади оканьныи диваvolv. кѣгда баше брани быти на поганьа. тѣгда са начаша бити межи собою. *Там же, 90 об. (1218)*; но оуже баше бѣю гнѣвоу не противитиса. *Там же, 121 об. (1238)*; ащ(е) поѣхати будаше ѡбѣрину. не дадаше въпрачи кона. ни вола. *ЛЛ 1377, 4 об.*; Юже было творити ѡтроку моему то са(м) есмь створилъ дѣла: *Там же, 83 (1096)*; и взложити было на Ба мщенье свое *Там же, 90 об. (1097)*; приехати ми было оу литву. и то есмь исправилъ. приехалъ есмь оу литву. *Гр 1386 (4, смол.)*; Аще кто ѡклеветать друга своего. да тепетъ(с). и да. иметъ еже было ѡному || прияти. *ЗС XIV, 34 об. — 35*; естъ намъ ѿ(т) сановита лица обличенымъ быти. *СбЧуд XIV, 133a*; тѣ(м) же естъ хитрына врача пытати. а не

разграблену быти, нежели стажания срамънаа приѡбрѣсти. *Там же, 44 об.*; слнче темныя ноши краснѣ есть и свѣто-зарнѣ. (ἐστὶν... λαμπρότερος καὶ διαυγέστερος) *ЖВИ XIV—XV, 92б; || в соч. с прич. действ. наст.:* колико кєсть нынѣ ѡ(т) зимы скрогчюще зуобы. (εἰσὶν... τρύχοντες) *ПНЧ 1296, 77 об.*; иако Зевесъ кєсть дождюни (ἐστὶν ὁ ὕων) *ГА XIII—XIV, 43г*; ѡ(т) велѣцтва иго вси людье и колѣна и языци бахоу трепещуще и боащеса (ἦσαν τρέμοντες καὶ φοβούμενοι) *Там же, 121в*; и баху лаваша звѣрь *ЛЛ 1377, 4*; и пристаа подѣ Боричевымъ в лодыи. бѣ бо тогда вода текущи. въздолѣ горы Киевския. *Там же, 15 (945)*; шпустѣша села наша и города наши. быхо(м) бѣгаючи пред(д) врагы нашими. *Там же, 74 (1093)*; аже холопъ. бѣгана будетъ добудеть. товара. то г(с)ну долгъ г(с)ну же и товаръ. *РПрМус сп. XIV, 21 об.*; и бѣхъ стрегыи иго акы рысь козлища. *Пал 1406, 139а*; акы огнь бо попалаа кєсть *Там же, 148в*; и пр(и)ѣха на мѣсто идеже баху лежаще кости его [коня] голы. *ЛИ ок. 1425, 15 об. (912)*; моужа хитра. именемъ Алексю. иже баше при ѡѣѣ его многы города роуба. *Там же, 291 (1276)*; || *в соч. с прич. страд. наст.:* и баше чло||вѣкъ вышегородѣ... зовомъ. же баше жданъ по мирьскоуоумоу. а въ хрщении никола. *СкБГ XII, 21а—б*; и стр(с)иуоу наростыноу ѡдержимъ бывъ. *КР 1284, 176в*; иако листъ вѣтромъ гонимъ кєсть. *ПНЧ 1296, 130 об.*; идеже грѣховнии козлищи пасомы соутъ. *СбЯр XIII, 100*; на искоушъ терпѣнию бѣсъ посылаемъ кєсть? (ἀποστέλλεται) *ГА XIII—XIV, 58г*; а дѣша мона пре(ж) стра(с) і поношен(м) бодома бы(с) *КТур XII сп. XIV, 37*; і быхъ давимъ ѡ(т)чананьемъ. *КТурКан XII сп. XIV, 223 об.*; но ты [жена]... буди обла(д)иема мужемъ рабѣтающіи ему. в послушаниі и в покореніи. *МПр XIV, 230*; въ вода(х) потаплаемы соутъ. *СбСоф к. XIV, 12*; || *в соч. с прич. страд. прош.:* хлѣбомъ же тѣмъ издѣзаноу соущемъ. *ЖФП XII, 51г*; и се обрѣтєса тоу жаба. иаже тои варенъ быти въ таковѣи водѣ. *Там же, 52г*; а за медъ ѡже боудоутъ бчелы. не лажены. то .ѣ. кунъ. *РПр сп. 1280, 624в*; камень же плоскъ приваленъ бѣ прѣдъ пещероу. *ПрЛ XIII, 64а*; въ истинуоу оѣе кєсмъ ѡбладанъ ѡ(т) дѣха любодѣйнаго. *Там же, 142г*; тлѣннымъ златомъ и серебромъ искоуплени быхомъ ѡ(т) соуетнаго житиа *КР 1284, 198в*; единъ ѡ(т) дыакъ зараженъ бы(с) ѡ(т) грома *ЛН XIII—XIV, 9 (1117)*; и попрана бы(с) ѡ(т) конь и снѣдена

бы(с) псы. (κατελάτθη... κατεβρόθη) *ГА XIII—XIV, 117в*; оуморенъ бы(с) своєю женоу ѡтравою. (ἀνηρέθη... φαμάκω) *Там же, 144в*; суть дѣлани [идолы] руками в деревѣ. *ЛЛ 1377, 26 об. (983)*; и привезоша [Василька] и на колѣ(х) ѡкована сущ(а) *Там же, 88 (1097)*; внезапно оударенъ бы(с) подѣ пазуху стрѣлоу. *Там же, 91 об. (1097)*; поручено же бы(с) иему стража морьская. *Там же, 169 (1263)*; и ѡ(т) воинъ ногами пханъ бы(с). *Пр 1383, 28б*; оухаплєнъ бы(с), нѣкки мнихъ змию *Там же, 110г*; в сапогы желѣзны. съ гвоздьми остра обоуєнъ бы(с). *Там же, 129в*; иде к рѣцѣ идеже бѣ к(с)раблєць оуготованъ. *ЧТБГ к. XI сп. XIV, 15а*; бѣ же нога иго єдина оуята ѡ(т) колѣна. *Там же, 46б*; аже будетъ ростьчена земла... то по верви искати въ собѣ тата. *РПрМус сп. XIV, 14*; си жена иата кєсть нынѣ въ прелюбодѣянии. *МПр XIV, 41 об.*; ѡполчену быти въ ѡружѣ стго дѣа. *ЗЦ к. XIV, 43б*; и дѣша та злыми ѡбычаи погорблена суши. (καταχυσθεῖσα) *ЖВИ XIV—XV, 76б*; и свѣтомъ ѡсианъ быти бж(с)твенныа и живоначалныа трѣца (περίλαμψθηναί) *Там же, 79в*; скровище мысли иго. обладано кєсть врагомъ. *Пал 1406, 116в*; Том же лѣ(т) ведена бы(с) Ростиславна Ѡгафья. за Ѡлга *ЛИ ок. 1425, 187 об. (1165)*; и глава его [волхва] взотѣчена бы(с) на колѣ. *Там же, 269 (1248)*; еже (иже, иаже) кєсть (соутъ) в относит. предлож.— то есть, что значит: всемоу повиньни соутъ стѣли не бдаше ни стрегоущє винограда еже кєсть цркы. *КН 1280, 508г*; и бы(с) раздѣлєние, еже кєсть расѣяние. сѣмъ Нюевомъ *ГА XIII—XIV, 37г*; наре(ч)ныи Давиръ, еже кєсть стѣмоу стѣхъ. (τοῦτ' ἐστί) *Там же, 90а*; ѡбрѣтохъ горчѣишу сѣрти жєноу, иаже кєсть ловитва и сѣтъ ср(д)чѣна. (ἦτις ἐστί) *Там же, 95в*; древле Халдеане своего бѣа, иежъ кєсть огнь, чѣтоуше всюдоу разносашє (βλεφ' ἐστί) *Там же, 248г*; ѡ(т)вергъ... славу сию временьную. еже есть хужи паоучины. *ПрП XIV—XV (1), 26б*; Вѣскр(с)нєе еже есть совокуплєньє дѣши с тѣломъ. *ЖВИ XIV—XV, 34б*; и дѣвны мечъ еже кєсть глѣ бии. (ἡ ἐστί) *Там же, 71б*; другаа оузриши нѣса иже су(т) планиты. *Пал 1406, 102г*; сверзи ветшану одежу. еже кєсть невѣрство. и обновиса стѣмъ крщниємъ *Там же, 126б*.

2. В соч. с прич. на -лѣ употребляетсѣ для образования сложных форм вр. в изъясит. накл., а также для образования сослагат. накл. В форме перфекта: плѣтѣскы на земли пожила ис-

та [Борис и Глеб] въ чловѣчествѣ. *СкБГ XII, 162*; поидѣмъ съ свѣщами. звѣрь ли е вѣлѣзълъ въ дворъ. *ЧудН XII, 171a*; въсоуе възшелъ еси въ повинovenнiя подвиги. *ПНЧ 1296, 41*; помани ги все стадо свое сеа же еси събралъ во ѿградоу сию. *СбЯр XIII, 60*; и ты имъ выдавъ розбоинника. потомъ княжо шолъ еси оу розбоинникову клетъ. товаръ еси розбоинниковъ. взалъ. *Гр ок. 1300 (2, рижск.)*; а далече кесте шли. и вышли кесте акы рыбы на соухо. *ЛН XIII—XIV, 85 (1216)*; а на поилъ есмь коне тѣхвѣрю. а кеще волоховомъ напою. *Там же, 100 об. (1224)*; и ре(ч) [князѣ]... везлъ есмь былъ въ коробыахъ. дары паволокы и оwoщъ *Там же, 104 (1228)*; приклонилъ еси боки своя къ женамъ... и далъ еси оукоръ славъ svoenю оумерзилъ еси сѣма свое и навелъ еси гнѣвъ на чада своя. *ГА XIII—XIV, 942*; ѿ(т)стоупилъ кестъ сонъ ѿ(т) ѿчию мою *Там же, 130a*; ѡалъ есмь павѣимъ перомъ *Ап 1307, 37 об. (приписка)*; и ре(ч) пѣръ п(е)рклюкала ма еси ѡльга. *ЛЛ 1377, 17 об. (955)*; конь дики(х) своима рукама свазалъ есмь. *Там же, 82 об. (1096)*; послаша мужъ свои глѣше къ Стополку. что се зло створилъ еси в Русьствѣ земли. и вверглъ еси ножъ в ны. чему еси слѣпилъ бра(т) свои. *Там же, 88 об. (1097)*; и шель еси былъ на стрыа своего на Михалка. *Там же, 129 об. (1177)*; мнев же старецъ iako сънелъ кестъ. лвъ оsla *Пр 1383, 142*; и мы то(г). досмотрили и роздѣлили есмо. имъ. голое болото на полы. *Гр 1398 (3, з.-р.)*; на полуношныа страны бѣжалъ кестъ стѣи глѣбб. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 226*; поѡстрилъ еси оумъ купно и языкъ. *ЖВИ XIV—XV, 92*; пад(ь)ши(х) нась вставилъ еси и заблужшаѣ ѡбратилъ еси. плѣнныа избавилъ еси. ч(с)тноу сѣна твоего вл(д)чнеу кровью. *Там же, 83a*; Из устъ млaдeнecъ cъсушихъ свершилъ еси хвалу. *Пал 1406, 197в*; а сако еси волость мою погубилъ. ѡ жита еси ѡколо города потравилъ. *ЛИ ок. 1425, 165 (1152)*; || в форме плюсквамперфекта: и вѣтвие прѣклонило са бѣ до земла. *Изб 1076, 270*; А тегервиноу принесилъ кемоу бахоу на пиръ. *КН 1280, 531*; Въ кюпрьствѣмъ острове. налѣ бахоу срачина. сильна. *ПрЛ XIII, 79в*; жена дѣтишь роди... в череса бѣ емо (рыбѣ) хвостъ вырослъ. *ЛЛ 1377, 55 об. (1065)*; В лѣ(т) . . . ѿ(т) . . . м(с)ца. маѣ въ . . . ѿ(т) . . . ѿгородилоса башеть сѣнце грозно. *Там же, 171 об. (1299)*; почернѣл бо баше ѿ(т) сл(н)чаго жєнныа. обраслъ же влас(ы). *ЖВИ XIV—XV, 1292*; i зми башѣ

великъ ѡбилѣса ѡколо еѧ ѡ(т) ногу і до главы. *СбПаис XIV/XV, 154 об.*; и обрѣте мѣсто и оупсе ту... сѣнце бо зашло баше. *Пал 1406, 776*; и сторожеви приѣхаша. иже бахоуть послалѣ языка ловить. *ЛП ок. 1425, 223 об. (1185)*; в то же время Половци. напилиса бахоуть коумыза. *Там же, 226 об. (1185)*; **быль** в соч. с прич. на-ль: нарославъ былъ оуставиль. и [винов-ного] оубити. *РПр сп. 1280, 624б*; ѣнъ же него [царя]... временемъ же малъ, едѡа былъ степень оуноотъскыи вѣстоупиль (ἦν ἐπιβεβηκώς) *ГА XIII—XIV, 237в*; || в форме *преждебудущего* вр.: Горе лѣни-уому. искати во [так] имать тѣгда. иже будетъ зълъ изгоубиль. (ἐδαπάνησεν) *Изб 1076, 79 об.*; Вѣдан дѣштеръ и боудеши сѣвършилъ дѣло велико. (ἔσθι τετελεγκός) *Там же, 159 об.*; оже боудеть оуби||ль. или въ свадѣ. или въ пироу навлено. тѣ тако кѡмоу платити *РПр сп. 1280, 616а—б*; а боудеть былъ княжъ конь. то платити за нь. .ѣ. грѣвны. *Там же, 619в*; по томъ подобаетъ испытати ихъ. [поставляемых в священнический сан] ѡ вешехъ грѣхов-ныхъ... || А или въ лживѣ послушствѣ былъ боуд(т)ь. или оубиство створиль боудеть. *КН 1280, 542б—в*; аще же без мѣры боудеть мучиль его. или ѡтравле-ниемъ оубиль. или прежеглъ. нако разбои створивыи мучитьсѧ. *КР 1284, 329в*; а што боудеть дѣдъ твои сильно дѣяль или иныи князъ на новѣгородѣ. того ти не дѣати. *Гр 1325—1327 (новг.)*; оже кто познаетъ свое что будетъ погу||билъ или оукрали оу него что... то не рчи се мое но иди на сводъ *РПрМус сп. XIV, 7—7 об.*; Паки ли что будетъ купиль татебно на торгу конь или портъ или скотину. то вывести свободна мужа два. *Там же, 8*; По оукраинѣ аще воло||ве ходатъ то ли испасутъ ниву или виноградъ... платить еже будетъ испасль. *ЗС XIV, 32 об.—33*; не оугасатъ свѣшъ. юже будетъ в(ъ)жеглъ клеветникъ. *СбХл XIV, 102*; Аще боудеть прилежалъ мыслью въ похоть женъскоу. не достоитъ. [причащаться] *ПНЧ XIV, 198в*; аще ли сего не створиши. то паки въспать шелъ бѣдѣши. *СбТр к. XIV, 190 об.*; или оуопиль будетъ дѣшу свою во мнози питъи *ЗП к. XIV, 95г*; аще ли будетъ. ходила дѣша та въ истинѣ. то с радостью оузреть ангѣла бѣна. *Пал 1406, 117а*; || в *созлагат. накл.*: аше быхъ видѣлъ лицѣ твоѣ ангѣльско оумърлъ быхъ съ тобою. *Парем 1271, 263*; аще бо по дѣломъ своимъ принималъ бы члѣвкъ. не было бы мира. *ПНЧ 1296, 148*; аще не бы сего камени цѣна велика была.

тъ не бы давалъ ·Ѣ· сребрьникъ на немь. *Прл XIII, 80в*; аще не бы бѣ былъ въплотишииса пропинаемъ с нама. не бы слѣнче лouchа своа потаило. *СбЯр XIII, 25 об.*; аже бы ты оу своемъ слове стоалъ. а нашу братику проводилъ бы. мы быхомъ не поминали того кона. *Гр ок. 1300 (2, рижск.)*; аще бы кто добро другоу чинилъ. то добро бы было. *ЛН XIII—XIV, 136 (1257)*; и заклалъ бы, аще не слоуга бы истергноулъ силоу ножъ из роукоу его. (εἰ μὴ... ἀλέσασεν) *ГА XIII—XIV, 138а*; аще бо бы перевозникъ Киѣ. то не бы ходилъ Црюгороду *ЛЛ 1377, 4*; ѿ(т)вѣщавше же боларе рекше. аще бы лихъ законъ Гречьскѣ. то не бы баба твоа принала Ѡльга. *Там же, 37 об. (987)*; аще бы тогда свою волю створилъ. и Муромъ налѣзлъ. а Ростова бы не занималъ. *Там же, 84 (1096)*; аще ти бы вина кана была на нь ѡбличилъ бы и пре(д) нами. *Там же, 88 об. (1097)*; аще имѣла быхове вѣтошь. възложила быховѣ на тѣло *Пр 1383, 57а*; аще бы бѣ пеклѣса ленивыми. то былью бы повелѣлъ жито растити *Там же, 132а*; аще бы ты болѣлъ тѣломъ. а лѣчець всако бы тшанье творилъ ицѣлѣти та. ты же... ѿ(т)бѣглъ. еси строения цѣлбы. моглъ ли бы и ||злѣчитѣ та таковыи. *СбЧуд XIV, 139б—в*; аще быхъ имѣлъ свою пшеницю. ѿ(т)чадъ своихъ вземъ далъ ти быхъ. *ПНЧ XIV, 150а*; аще бо бы ты не бы волкъ былъ, то и нынѣ бы(х) тебе проганалъ (εἰ μὴ ἦς) *Пч к. XIV, 69 об.*; аще бы толико оума имѣлъ, колико рѣчи, толика бы || не молвилъ (εἰ... ἐφορνεῖς, οὐκ ἄν... ἐλάλεις) *Там же, 37 об.—98*; аще бы раба имѣлъ хитра. кротости ради не предал бы его. на ·Ѣ· сребреницѣхъ *ЗЦ к. XIV, 14в*; аще бы не бы сиче было. не бы к нему сладко же и непрестанно бесѣдовалъ. *ЖВИ XIV—XV, 81а*; аже бы лиха хотѣлъ то что бы ми годно то же бы створилъ. *ЛИ ок. 1425, 113 об. (1140)*.

3. **Боуди** — *пусть будет* (как пожелание чего-л.): Не боуди роука твоа прост(ь)рта на въззатие. *Изб 1076, 135*; Гѣ же боуди съ вами. *ЖФП XII, 63в*; боуди юмоу многа лѣ(т) *Стих XII—XIII, 1 (запись)*; тѣгда речеть бѣ къ намъ. по вѣрѣ вашей боуди вамъ. *СбТр XII/XIII, 24*; та жо правда боуди смоленскѣ въ ризѣ на готьскомъ березе. *Гр 1229, сп. D (с мол.)*; и на мою выю боуди брѣма грѣховъ твоихъ. чадо. *Прл XIII, 32в*; не боуди ти о томъ печали. *Там же, 128г*; боуди дворъ ихъ поустъ и в селѣ ихъ не боуди || иже живеть. *СбЯр XIII, 9 об.—10*; а которыи. попъ или дыаконъ четъ. а не застѣгаетъ всихъ

застѣжекъ. [*книги*] буди прокла(т). *Ев 1359, 1656 (запись)*; и ре(ч) Ѡлегъ се буди мѣи градомъ рускими. *ЛЛ 1377, 8 (882)*; буди има Г(с)не бл(с)вно в вѣкы. *Там же, 74 об. (1093)*; а не буди ему ѿ(т) Ба мира оузрѣти на ѡно(м) свѣтѣ дши его. *Там же, 84 об. (1096)*; да аще право глѣши бѣ ти буди послу(х). *Там же, 87 (1097)*; и <паки> англъ твои буди с тобою. *Там же, 96 (1110)*; а Суздаль буди нама ѡбче. да кого всхотать. то имъ буди князь. *Там же, 128 об. (1177)*; и мнишьскѣи чинѣ любита... и бѣ мира буди с вама. *Там же, 151 об. (1218)*; буди всакъ члѣвкъ скоръ на послушание а медливъ на глѣiania. *Пр 1383, 147г*; Не буди ино на срдци. А ино въ оустѣхъ. *СбСоф к. XIV, 29в*; буди тако по словеси вашему. *СбТ XIV/XV, 137*; проклатъ ты. боуди стона и трасыса на земли. *ЛИ ок. 1425, 254 (1226)*; ѡнем же рекшимъ. бѣ боуди помощникъ ти. *Там же, 277 об. (1255)*; да боуди — *пусть будет*: да буди блг(с)внѣ на васъ перво ѿ(т). Ба. а второе ѿ(т) Стына Горы. *ЛЛ 1377, 53 об. (1051)*; да буди межи нами кр(с)тъ съ. *Там же, 91 (1097)*; **такъ боуди** — *пусть так и будет*: оже поидоу [*новгородци*] на насъ тѣ вы намъ помозите. и они [*рижане*] рекоша та(к) боуди. *ЛН XIII—XIV, 104 об.*; реклъ тако ѡбувшеса в теплѣ избѣ... прийдите ко мнѣ. и ре(ч) Итларъ тако буди. *ЛЛ 1377, 76 (1095)*; ре(ч) князь Печенѣжскѣи Претичу. буди ми другъ. ѡнъ же ре(ч) тако буди. *ЛИ ок. 1425, 26 об. (968)*; **не боуди то** — *нет* (как усиление отрицания, выраженного в предшествующей фразе): согрѣшихо(м) казними кесмы. иако створихо(м) тако и приахо(м)... но да никтоже можетъ рещи иако ненавиди(т) на(с) бѣ. не буди то. кого тако любить <бѣ> иакоже (ны) възлюбилъ е. *ЛЛ 1377, 135 об. (1186)*; се же блжнныи сътвори не похоти ради телесныа. не буди то но закона ради ц(с)рьскаго и послушания ра||ди оца. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 11—12*; да боудеть — *пусть будет* (как пожелание чего-л.): волна бжия да боудеть *ЖФП XII, 62в*; Аще кана жена оставляетъ моужа... да боудеть проклата. (ἀνάθεμα ἔστω) *КЕ XII, 88б*; рабъ. же без ведения гна своего въ монастырь да не боудеть приатъ на пострижение. *КР 1284, 92в*; аще же татъ не иматъ ничто. да проданъ боудеть во оукраденаго мѣсто. (πράθῃτω) *Там же, 259а*; кто ѿ(т)стоупитъ ѿ(т) никола да боудеть проклатъ. *ЛН XIII—XIV, 67 об. (1204)*; да не боудеть новыи търгъ новгородомъ. ни новгородъ тържькомъ. *Там же,*

83 (1215); да боудеть ѿ с ними на помощь. ГА XIII—XIV, 27в; да боудеть роука твоа на мнѣ, г(с)и (γενέσθω) Там же, 85г; аще ли же кто... преступить се... и да будетъ клать ѿ(т) Ба и ѿ(т) Перуна. ЛЛ 1377, 14 (945); и да будетъ на мѣстѣ семь блг(с)венъе Сѣна Горы. Там же, 53 (1051); да не будет в в [так!] дому твоюемъ неправды. и... скорби Пр 1383, 10б; да не боудеть ти смѣртъ ѿ(т) преслоушанья. (ἵνα μὴ γένηται) ПНЧ XIV, 37а; взлюбиши га ѿ(т) всеа дѣша. и стр(а)хъ его да буде(т) в ср(д)ци твоюемъ. ЗЦ к. XIV, 76а; ап(с)лъ || павель глѣть да будетъ слово ваше солю солено. СБТ XIV/XV, 126 об.—127; ре(ч) бѣ. да будетъ свѣтъ. на тверди нбсѣи. ѡсвѣщая землю... да будетъ просвѣщение на тверди нбѣи. свѣтити по земли. Пал 1406, 7в; да не боудеть славы тобѣ ни живота. ЛИ ок. 1425, 226 об. (1185).

Быти за (кем-л.) — 1) *находиться в чьем-л. владении, распоряжении*: и посла къ ярославоу... река ѿ(т)стоуписа волока. и что есть новгородскаго за тобою силою еси зашьль. ЛН XIII—XIV, 109 об. (1229); а да(л) есмь [село] Бориску Ворькову, аже имѣть сѣну моему которому служити, село буде(т) за нимъ не имѣть ли служити дѣтемъ моимъ, село отоиму(т). Гр ок. 1339 (2, моск.); 2) *быть замужем*: Ли(ки)нина, зати своего, сестра бо его за нимъ бѣ. ГА XIII—XIV, 209г; не послушавшими има. Данилови и Василкови. зане сестра бѣ ею. за Даниломъ. ЛИ ок. 1425, 273 об. (1252); **быти** за (кого-л.) — *выступать в качестве кого-л., замещать кого-л.*: брате хотѣль быхъ ехати на вежа Половѣцкиина. а ѿѣи наши дале соуть. а иныхъ старѣишихъ нѣтъ. а мы боудева за старѣишана. ЛИ ок. 1425, 232 об. (1190); **быти** на (кого-л.) — *действовать, выступать против кого-л.*: югда никто же на нь быти можетъ. (κατ' αὐτοῦ γενέσθαι) ПНЧ 1296, 164 об.; имаше же [Давид] сильныхъ моужь ·πῆ·таковы(х), яко меньшему ихъ быти кемоу на ·ρ·, ващюше же ихъ противу тысащи. (πολεῖν πρὸς) ГА XIII—XIV, 84в; ѿ брани, бывшей на ѡбщаго врага дыавола КТур XII сп. XIV, 50; о неюже пишеть юанъ глѣ. ѿ(т) на(с) изидоша и на ны быша. СбЧуд XIV, 292а; аще кто перестоупитъ кр(с)тъное цѣлование на того. быти всимъ. ЛИ ок. 1425, 118 (1145); аже кто боуде(т) мнѣ золь. то вамъ на того быти со мною. Там же, 134 (1148); **быти** по (ком-л.) — 1) *поддерживать кого-л., быть на чьей-л. стороне*: и послашася к Ростовце(м). и к Суждалце(м). являюще и(м) свою ѡбиду.

ѡни же словомъ суще по ни(х). а дѣломъ далече суще. ЛЛ 1377, 126 об. (1176); 2) *быть после смерти кого-л.*: и по насъ соущей чѣрноризьци ЖФП XII, 26б; ничто же тебѣ печали еже по тебе боудеть. толико о своихъ грѣсѣхъ. не можеша мѣртвъ лежа строитель быти живымъ. СбТр XII/XIII, 13; а старому миру стоати. кна(з) гердена. кна(з) тыи(хъ) кто по не(м) буде(т). Гр 1264 (з.-р.); и оумре. и по немъ бы(с) снѣ его иванъ порфирогенитъ. КН 1280, 574в; сущи же по ни(х) предна(г) не вѣдуще разума (οἱ... μετὰ ταῦτα... ἀγνοῦσαντες) ЖВИ XIV—XV, 116г; **быти** подѣ (кем-л.) — *быть подвластным кому-л., быть в чьем-л. распоряжении*: повелѣваетъ бо соущаа подѣ нимъ мнихы. иконы въ рѣкахъ приати. (ὕπ' αὐτόν) ЖФСт XII, 117 об.; ѿ(т) послания сѣго василиа. къ соущимъ под нимъ еп(с)пмъ. КР 1284, 190б; ѿ(т) градскихъ еп(с)пъ под ними же соуть монастырни (ὕφ' οὓς ἐστὶ) Там же, 223а; иже въ обыщемъ житии сы. подѣ оѣи есть. (ὕπὸ πατέρα ἐστὶ) ПНЧ 1296, 61 об.; и собѣ твориши пакость и сущимъ подѣ тобою. Пр 1383, 93а; а што будетъ вашеѣ державы под нами. а мы за то не стоимъ вамъ. Гр 1393 (1, ю.-р.); старѣишина же ту абие събра вса сушана подѣ нимъ древодѣла. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 43б; по тѣмъ бо геродомъ. сѣдаху кназѣа. подѣ ѡльго(м) суще. ЛИ ок. 1425, 12 (907); **быти** подѣ (кем-л.) — *быть в каком-л. состоянии, быть подверженным чему-л.*: обаче і рабъ подѣ страхъмъ и ранами есть. Изб 1076, 224 об.; лица же хѣа не вижю занѣ быти ми подѣ ѿ(т)лоучениемъ. (διὰ τὸ εἶναι μὲ ὑπὸ ἀφορισμόν) КЕ XII, 248а; и сихъ оубивающе подѣ запрѣщениемъ соуть мирьстии КР 1284, 185в; повелѣ же ц(с)рь созвати вса премудрына... велико же ихъ баше подѣ ц(с)ртвомъ его. (ἦσαν ὑπὸ τὴν βασιλείαν) СбЧуд XIV, 132в; не можетъ [человек] бес печали быти. понеже подѣ покаяньемъ есть. (ὕπὸ μετάνοιαν ἐστὶν) ПНЧ XIV, 105б; **быти** съ (кем-л.) — 1) *быть на чьей-л. стороне*: Какъ ѡтѣцъ нашъ какъ ѡѣи Ваши. были заѡдно... а мы такоже хочемъ с вами быти. Гр 1393 (1, ю.-р.); Гюргевичъ же присласа Володимиру глѣ. по неволи есмь хр(с)тъ цѣловалъ къ Изаславоу... нынѣ же всако с вама хочю быти ЛИ ок. 1425, 132 (1147); 2) *состоять в любовной связи, сожительствовать; совершать половой акт*: съ своею женою бывше. достойте лѣсти въ ѡлтарь. ѡполосноувѣшеса и еуа(г)е цѣловати. КН 1280, 533 об.; аже хочеть тои. ночи

быти с нею. и не дождавъ коуръ. и не поспавъ. нѣтоу грѣха. *Там же, 536 об.; велѣлъ баше нѣкоторые по(п) сѣви. аже са не можешъ оудържати боуди съ-дноу. Там же, 537 об.; никола красною женоу нмыи всакомоу быти с нею повелѣваше. (ταύτην... ὑῆμαι) КР 1284, 383а; и самого... наша и женоу его. и дщерь его. и Добрына... повелѣ Володимеру быти с нею. [Рогнедою] пре(д) ѿѣмъ ея и мѣрю. ЛЛ 1377, 99 об. (1128); и смотраста яна оба старца... и развратиста оумъ свои хотѣнии яна быти с нею. МПр XIV, 39; и вѣстаста старца и рекѣста. се двери затвориша(с). и никтѣ же не ви(д)тъ. насъ. обѣщан на са и буди с нама. аще ли ни то послушъствуевъ на та како бѣ с нею оуноша. *Там же, 39 об.;* ре(ч) же абѣ жена... буди со мною в сию ночь токмо. и створи ма насладити(с) твою доброты. ты же мою насытиса красоты. (συγγενεὸν μοι) ЖВИ XIV—XV, 110г.*

♦♦ Быти въ божьей (вашей, своей и т. п.) воли см. вола; ♦♦ быти въ винахъ см. вина; ♦♦ быти въ (чьей-л.) власти, быти подъ (чьей-л.) властью см. власть; ♦♦ быти (въ) възтѣрзѣ см. възтѣргъ; ♦♦ быти безъ вѣсти см. вѣсть; ♦♦ быти подъ данию см. дань; ♦♦ быти на двѣоу — *двурушничать, действовать двулично*: Андрѣеви же на двѣоу боудоушоу. ѿвогда взываюшоуея королевъ есмь. ѿвогда же Татаръ-скимъ. держашоу неправдоу во ср(д)ци. ЛЛ ок. 1425, 277 об. (1255); ♦♦ быти въ измѣрени см. измѣрение; ♦♦ быти въ (чьей-л.) имени см. има; ♦♦ быти за моужь см. моужь; ♦♦ быти на пользоу см. польза; ♦♦ быти на помощ см. помощь; ♦♦ быти на потребоу см. потреба; ♦♦ быти въ (чьих-л.) роукахъ, въ (чьей-л.) роуцѣ, быти подъ (чьей-л.) роукою см. роука; ♦♦ быти въ себѣ — *прийти в себя, очнуться*: и поноуди [старецъ] его [манихей] молитиса. и поноудивъ его оуспи манихей же въ себе бывъ в ноши тои (ἐν ἑαυτῷ γενόμενος) ПНЧ 1296, 97; ♦♦ быти собѣ — *поступать по своему усмотрению*: реша потъсниса к на(м). да выженемъ Ростиславича... иже ли не поидеши с нами то мы собѣ буде(м). а ты собѣ. и рѣхъ аще вы са и гнѣва(е)те не могу вы на ити. ни кр(с)та переступити. ЛЛ 1377, 78а (1096); ♦♦ быти съ себе (съ себе) — *действовать сообща, заодно*: Въздвиге дьяволъ котору вы братьи... быста съ себе Стославъ со Всеволодомъ. на Изаслава. ЛЛ 1377, 61 об. (1072); ♦♦ быти на оуспѣхъ см. оуспѣхъ; ♦♦ быти въ части (кого-л.) см. часть; ♦♦ быти

безъ числа см. число; ♦♦ верема есть см. верема; ♦♦ время есть см. время; ♦♦ въ доушоу живоу быти см. доуша; ♦♦ въ правдоу есть, по правдѣ есть см. правда.

БЫТИ|Е (146), -Ѧ с. 1. *Существование, жизнь*: Все наше есть разнѣо съ || аγγлы. бытие житие и прѣмоудрѣсть. Изб 1076, 230 об.—231; [еретик Фотий о боге] ни прѣвѣша всѣа твари суща. но млада и нова. и начало бытию приемша. ѿ(т) плотскаго рождѣств(а) еже ѿ(т) двы. КР 1284, 79а; бытия подъ властью его свободиса. *Там же, 303а*; телеса чювьствнаа сиа вса... въ бытие приведена ѿ(т) ба. (εἰς τὸ εἶναι) *Там же, 394в*; скончание глѣ видимаго мира. сирѣ(ч) прехождение и новаго мира бытие. (ὑπερσιν) *Там же*; Гѣ нашъ и влѣдка ѿ(т) небытия въ бытие створивъ нѣо и землю. ПрЛ XIII, 100а; первозданыи || днь, во ныже вса соущаа ѿ(т) небытия въ бы(т)ие преложи бѣ (εἰς τὸ εἶναι) ГА XIII—XIV, 65—66; и изиде Лазарь на бытие сѣнъ. Ктур XII сп. XIV, 8; сии миръ изведе на бытие ѿ(т) не сущихъ. СбЧуд XIV, 143б; Соущество зоветь(с) бытие о нем же прѣци повѣдаша о ѿ(т)ѣи || невидимѣмъ. Апок XIV (2), 105—105 об.; смѣръ и живѣтъ... ѿгнь есть пала около бытия нашего. МПр XIV, 23 об.; бина прмдр(с)ти есть оучитель. то бѣ самъ в бытие приведѣ. ѿ(т) небытия члѣва. *Там же, 173 об.*; ѿ(т) дша ра(зу)мны. и телесе чювьствена. съставленъ на бытие приде члѣвкъ. (πρὸς ὑπερσιν) ПНЧ XIV, 168а; како же исперва добръ. бытие же имуще погубихомъ и пребыхомъ въ смѣрти и въ тли. ГВ XIV, 4б; все бо в собѣ обавъ има(т) [богъ] бы(т)е. нѣ начато ни кончѣваемо. (ἐχρητὸ εἶναι) *Там же, 53в*; приведе [богъ] вса(ч)скаа в бы(т)ие. прѣже свѣ(т) како твердѣи. по се(м) же ны вещи. *Там же, 79а*; и бытьемъ нрава добра. привлчати многыа на смѣренье. (τῷ περὶόντι) *Там же, 159в*; Боуестъ ѿ(т)нимаютъ бытие моудрѣноу. Пч к. XIV, 89 об.; Послѣ(д) же сѣмъ свои(м) вса языки сп(с)е. еулие(м). и крѣшние(м). и ввода въ обновление бытия. в жизнь вѣчную. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 159 об.; бытие и дыханье дарующаго [бога] (τὸ εἶναι) ЖВИ XIV—XV, 8б; добро есть сиа [земные наслаждения] ѿ(т)ринуті. в томъ бо бытия нѣ(с). (ἐν αὐτῷ... τῷ εἶναι) *Там же, 13г*; тако и азъ ѿ(т) не сущи(х) создандъ бы(х) и въ бы(т)е приведенъ. (εἰς τὸ ὂν) *Там же, 66а*; тому же всему единѣмъ сл(о)вомъ бытие вл(д)ка подають Пал

1406, 286; се паки ѿ(т) небытыя въ бытие. родителма приводить члвка бѣ. Там же, 416; аще оумремъ г(с)ви оумремъ. бытию должнана послѣжимъ. ПКП 1406, 108в.

2. Происхождение, возникновение, создание: субота бытыя всеа тв(а)ри образъ имать. не(д)ла же въскр(с)ныя КР 1284, 51г; Птица нб(с)ныя. и рыбы морьскыя. коупно наре(ч) бж(с)твѣное писаніе. яко ѿ(т) мора есть бытие ѿбого сего. Там же, 178а; присносущему же бытия не имущему... не ѿ(т) бытия бо свершиса. и ѿ(т)тъ [так!] того еже быти имать. || ѿ(т) пачеествнаго ества. Там же, 356—357; и н(а)оучиса ѿ(т) англа Гаврила. ѿ бытия всего мира. и ѿ первѣмъ члвцѣ. ЛЛ 1377, 31 об. (986); Бѣ естъ надъ всѣми вѣки. и прежде бытыя всеа твари... присно в собѣ сы. МПр XIV, 2 об.; и возпи сусана... бѣ вѣчныи скрѣвеныхъ свѣдителя. свѣдыи все прежде бытыя ихъ. Там же, 40; и ѿ(т) тайны первыи бы(т)е пріа. въ .Г. (же) днь м(с)ца. (тѣ εἶναι) ГВ XIV, 62г; в начало створи бѣ нбо и землю того же ра(д) ре(ч) мосѣи дабы не мнѣли члвци яко без начала естъ нбо и земля инѣ начатокъ имать. и бытью врѣма оуказаютъ. Пал 1406, 2в; Также и ты жидовине. не буди несмысленъ. и бесловесенъ. яко змии. пррч(с)тва почитаеши. бытью время вѣдаеши. Там же, 126б.

3. Род, вид: птица бо нбсѣныя покараются члвкоу. и рыбы морьскыя. и не ти едини. нѣ и вса ходащая по стѣзамъ морьскимъ... яко же быти трѣми бытия. пѣтица небесныя. и рыбы морьскыя. и велико водьныхъ. рыбама противоурастоающихъса. ходаты и ти по стѣзамъ морьскимъ. (тѣ γενεῖ) КЕ XII, 185б.

4. Название первой из книг Ветхого завета: кѣныгы чѣстныи и сѣты. ветхааго оубо завѣта || мѡсѡвы патеры. бытие исходъ. леуитская числа. вѣторыи законъ. ісуса сѣна наоугина. (Γένεσις) КЕ XII, 20а—б; сице первѣе бытие. по семь исходъ... и прочее (Γένεσις) Там же, 216б; посемь... ч(т)ь .Г. ѿ. ѿ(т) бытия. призѣва иаков. УСт XII/XIII, 20 об.; г(с)ъ бѣ. оучить насъ премудростью. то бо въ бытии. не суща члвка створи. персть вземъ ѿ(т) земля ЗС XIV, 30 об.; и в бытии писано. яко хлаби нбсе ѿ(т)верзоша(с). ГВ XIV, 114в; яко же въ бытии сѣи дхъ глѣть. исперва бѣ створи нбо. СбТр к. XIV, 157; аще хошеши же добръ оувѣдати. силу книгъ. а послушаи. ѿ(т) бытия исторія. Пал 1406, 48а; паки же на бытие взвра-

тимса. Там же, 69в; не можаше же никто же стазати(с) с нимъ книгами ветхаго закона. все бо изоустъ оумѣаше. бытие же и исхо(д). левгиты и числа. ПКП 1406, 156б. Ср. небытие.

БЫТИЙСКИЙ (12) пр. к. бытие. 1. Во 2 знач.: Единому бо естествуо мнѡжайшихъ сѣставъ бытийскомуу явѣ. мнѡ быти всѣмъ. тако бо единому(м)оу быти естествуо бжѣства исповѣдающе. трѣмъ быти сѣставомъ его чѣтемъ. (γεννητήριον) КЕ XII, 269б.

2. В 3 знач.: осужено же бываетъ. прѣгрѣшение. бытийскимъ раздѣленіемъ. яко блоужение. оубо глѣти. без неправды. иного бывающаго нѣкожемоу помышления исплнѣния. прѣлюбодѣяние же ковь и неправдоу || чюжааго. въ томъ же и скоторастѣнникъ. и въ отрокъ полъ блоужение (γενική) КЕ XII, 240—241.

3. В 4 знач. В роли с. То, что изложено в Бытии, первой из книг Ветхого завета: паки же мы о бытийствѣмъ глѣмъ... и иде исакъ къ авимелеху ц(с)рю Пал 1406, 74г; мы же паки о бытийствѣмъ начнѣмъ глголати. Рече же яему исакъ приступи ко мнѣ чадо. Там же, 76б.

БЫТОТВОРЦЬ (1*), -А с. "Творец, создатель всего существующего (о боге): ина свѣтлаа же и премѣннаа цркви та достославна бѣ истина зѣло преславна и Соломони премдр(с)ти добродѣтелнаа проповѣдница, паче же повелѣвшемуо бытотворцю всѣ(х) боу (тоб... γενεσιουργοῦ) ГА XIII—XIV, 92б.

БЫТНИЙ (1*) пр. Существующий: не к нему ли [ангелу] ре(ч) створи(м) члвка по образу на(ш)му. и по по(д)бству. да не се ли свѣтн(к) прежде бытыя бывыи... да не се ли искони бытнѡе сло(в). Пал 1406, 27а. Ср. небытныи.

БЫТЬСТВО (1*), -А с. ♦ Первое бытство — о прежней, неземной, по христианским представлениям, жизни людей: насъ дѣла страненъ бы(с) [Христос] ѿ(т) нбси на землю. и ѿ(т) славы въ нищету приде. да насъ оустраньшихса ѿ(т) него. паки хотя въ(ны) [вм. ны] извести в первое бытство. из него же бѣхомъ испали съвѣтомъ диаволимъ. СбТр к. XIV, 8.

БЫБРЬ (1*), -А с. Бобр: счита оу короман... кнѡ сорокъ лисичъ соро... ко осмъ шесть бѣборо ко... [Арциховский читает бѣбороко] Грб № 7, XII/XIII.

БЫЗДРА см. БРЪЗДА

БЫКЪМЪ (1*) нар. Полностью, совсем: въ всю же тоу не(д). всѣгда коутъникъ.

въ великы съсоуды не зальаны бѣкъмъ. въливаетъ вино. и чрѣплеть въ не оукропѣ. *УСТ XII/XIII, 208.*

БЪРАНИ|Ю (1*), **-Ѧ** с. *Действие по гл. бѣрати в 1 знач.:* кгда бо кто въ слоужбоу поущенъ боуде(т). или на жатвоу. или на бѣрание маслицъ приставити... сиче пороученыа кемоу вещи държатиса. *УСТ XII/XIII, 219.*

БЪРАТИ (18), **БЕР|ОУ**, **-ЕТЬ** гл. 1. *Братъ, собирать что-л. руками:* Товаръ. иж то потоплѣ. брати оу мѣсто своєю дружиною. из воды на берего. *Гр 1229, сл. А (смол.);* на оутрине расѣвшася людие плевы || брати (συλλέξαι) *ГА XIII—XIV, 606—в;* Титъ же, измавъ въ гробѣлахъ Июдѣемъ дивью требоу на пищу берушемъ (ἀναλέγοντας) *Там же, 161в;* еда берууть ѿ(т) терниа вино. *ПНЧ XIV, 10в;* нахо(д)тъ дѣти наши глазкы стекланыи. и малыи великыи. провертаны. а дрына [в др. сл. друице] подлѣ Волховъ берутъ. *ЛИ ок. 1425, 104 (1114).*

2. *Взимать:* и съродници ти... ни что же ѿ(т) того приѡбращють. но людскы поборыца. иже беретъ н(а) людехъ ц(с)ръскыа дани *КР 1284, 126в;* а по волости коуры- [вм. коуны] брати. *ЛН XIII—XIV, 74 об. (1209);* мно(г) зла оучиниша. берууче туску оканнымъ татаромъ. *Там же, 137 (1259);* посажа посадники по городе(м). и дани поча брати. *ЛЛ 1377, 85 об. (1096);* с нашего монастыра островъского кунци не брати а никакихъ пошлинъ *Гр ок. 1399 (5, полоцк.);* ис тѣхъ трии волостии. взали ѡсмы вовса .ѣт. сотъ коло(д) вовса. и шистъ десать колодѣ вовса. што оу рускомъ правѣ сѣдаты кмети оу зѣмьскомъ. ис тѣхъ брали ѡсмы. ис подимѣа по колодѣ вовса. а и слугъ не брали ѡсмы. не дадутъ землана и слугъ брати. *Гр 1386—1418 (ю.-р.);* а по томъ вовсѣ. десать гривенъ приходитъ. и .т. skutъ. того ѡсмы ещи не брали *Там же;* и начаша скотъ брати ѿ(т) мужа по четири куны. *ЛИ ок. 1425, 54 (1018).*

3. *Приобретать, присваивать:* прѣстанѣмъ... всакого чѣвка обидаше. и клеветюще и ненавидаше. престанѣмъ. имѣния берууче *СбТр XII/XIII, 21 об.;* инии же по морю плавающи. по земли гостѣбы дѣюще и берууче бѣатьство *Пр 1383, 1326.*

БЪРКОВСЬК|Ъ (11), **-А** с. *Мера веса, равная 10 пудам:* доувоу бѣрькѣвскоу дове гривене и десать кнѣ *ГрБ № 219, XII/XIII;* и оузали .т. тѣ бѣрьковскоу воск(8) *Гр 1281—1297;* и куплаху соль по

.ѣ. грѣвн. || бѣрьковскѣ. *ЛН XIII—XIV, 115—116 (1232);* а товара еси ѿ(т)наль на .т. бѣрьковскы воску. *Гр ок. 1300 (2, рижск.);* а немцѣмъ дати вѣсчего ѿ(т) бѣрьковска заоушна. ѿ(т) воску. ѿ(т) мѣди. ѿ(т) олова. а соль вѣсити оу пудныи рѣмѣнь. ѿ(т) бѣрьковска оузати кему долгана. ѿ(т) рубла дати кему долгана. а в ризѣ рускому купцѣви ѿ(т) вѣса дати кему ѿ(т) бѣрьковска полѣ овра. ѿ(т) воску. ѿ(т) мѣди. ѿ(т) олова. ѿ(т) хмѣлю. а соль вѣсити пуднымъ рѣмѣнемъ. ѿ(т) бѣрьковска дати кему ѿ(т) вѣса любыцскыи *Гр ок. 1330 (полоцк.);* и въ погребѣхъ было ф. бѣрьковскоу медоу. *ЛИ ок. 1425, 123 (1146).*

БЪРНИ|Ю (16), **-Ѧ** с. 1. *Грязь; прах:* не шадимъ телесъ своихъ... тѣло бо бѣрние кѣсть. *СбТр XII/XIII, 22;* престѣи хвалю твое чѣвколюбие како ѿ(т) бѣрнии рѣкою создалъ ма ѡси. *СбЯр XIII, 154 об.;* Вида многуо поустыню и ноужною смѣртъ и погыбшихъ телесъ, берниемъ напрашена и каломъ (τῇ ἰλύϊ) *ГА XIII—XIV, 36в;* ти берные бисеръ иму(т). како слух(х) ли(х) грома не терпи(т). и очи немощнѣ свѣта сѣнчнаго. (πηλῶ) *ГБ XIV, 87а;* ѿ(т) того же берныа оустроени. ѿ(т)нюду же прежде быхо(м). (ѣк тоу... πηλοῦ) *Там же, 98б;* г(с)ъ изведе(т) та ѿ(т) рова стр(с)ти. и ѿ(т) бернииа тиньна. и постави(т) на камени нозѣ твои. *ПКП 1406, 159г;* | *образн.:* Изведе ю ѿ(т) рова стр(с)тии. и ѿ(т) берныа сквернѣ житискы(х). *Пр 1383, 103а.*

2. *Глина:* мало ѿ(т) соухаго берныа приемъ, имѣже стѣна помазана бы(с)... и то берные с водою размѣсивъ, помаза кемоу ѡчи. (ѣк тоу πηλοῦ... τὸν πηλόν) *ГА XIII—XIV, 234а;* вси бо единого прадѣда родо(у) имамъ берные, и въ перевѣрѣ, и въ воуспѣ питающеса, и въ глоубинѣ оубоужьа истѣлающеса. (πηλόν) *Пч к. XIV, 117 об.;* или не имѣеть власти скоудѣльникъ ѿ(т) своего созданиа и берныа и смѣшенъа ѡвъ съсоудѣ створити на ч(с)тѣ, ѡвъ на бешестѣе. (тоу πηλοῦ) *Там же, 136;* ѡн же створи берные и помазавъ ему ѡчи *ЗЦ к. XIV, 15б.*

БЪРНЫНИ (6*) *пр. Бренный, тленный:* [Христос] дн(с)ъ на воды ерданьскыа пришѣдъ... преч(с)тии върхъ свои прѣкло-ни. подѣ роукоу бѣрныаго кѣства. *ПрЛ XIII, 123б;* рекуше възми имѣныа. а || тѣью главу дажъ скоровѣкку сию и берныую. *СбХл XIV, 99 об.—100;* берныое тѣло *ГБ XIV, 93г;* тольма обѣать берны(м) тѣломъ. иже не може(т) выпсрѣ възрѣти. *Там же, 178в;* и показа ми путь

правъ и оудобенъ имж(е) възмоу въ берннѣм(ъ) семь телеси. ан҃гльское възлюбѣти житѣе. (ἀσπρακίνω) *ЖВИ XIV—XV, 7г*; ты ан҃глы и архан҃глы единѣ(м) словомъ створи и твораи не требоваше свѣтъника. но единѣ твора. бернѣ||нѣ члѣвкъ свѣта ли требуютъ. і оумысли въводи(т). *Пал 1406, 26а—б.*

БЪРЬВЬН|О (12), -А с. *Бревно*: и видѣхъ [Арсений] цр҃квь и два моужа стоаща на кони. и носаша бървно [Пр XIV (6), 111а — брѣвно] въпрѣкы. единѣ въпрѣкы друоуоу. и хотаста внити въ цр҃квь. и не можаста зане дрѣво въпрѣкы. *ПрЛ XIII, 76г*; ятъ бы(с) и биенѣ. по семь къ колѣсни оуи привазанъ бывъ. на бървнѣ домовнемъ привазанъ бывъ. *Пр 1383, 39а*; изми первое бървно. иже во оцѣ твоємъ. *МПр XIV, 60*; измии первѣе бървно из оука своего. и тогда прозриши. изати сукъ изъ оука брата своего. (τὴν δοχὸν) *ПНЧ XIV, 105а*; просвѣти(м) си очи... иже бървно в на(с). иже сукъ да ищисти(м). (δοχός) *ГБ XIV, 43а*; Что зриши соучыца въ оцѣ брата своего(г), а въ своемъ бървнѣ не видиши. (τὴν... δοχόν) *Пч к. XIV, 107 об.*

БЪХЪМА (17) нар. *Совершенно, совсем, вообще*: изволивъ жити бе-славы. нѣ ѡбаче тако твора. ничто же си бѣхъма твора мьнаше. (οὐδαμῶς) *ЖФСт XII, 46*; кемоу же ѡчищения ради дѣшевнаго. и въоутрѣ и въ ср҃дци плачь. никогда же оубо престанашеть бѣхъма. (οὐδαμῶς) *Там же, 48 об.*; и ба млтвами призываше. и бехма всѣмъ покаясѣ. (συνόλως) *Там же, 58 об.*; ничто же бѣхъ||ма сеи презрѣвъ. нѣ ·всь пребывъ непреклоннѣ. *Там же, 88 об.—89*; тѣгда тѣхъ ѡставлѣ. къ вѣторымъ пристоупаетъ. оудобѣе сихъ надѣясѣ. ѡполучити. и бѣхъма покорити къ себе. (ῥσον) *Там же, 91*; ничѣсо же оучити ли бехъма гл҃а ѡ вѣрѣ. (ῥλωс) *Там же, 115*; и ѡ рабѣхъ свободоу почтены(х) дастають и ти в послушество а не чтены въ свободу. бѣхъма нѣ велить. *ЗС XIV, 40*; Не бехма оубо реку кр(с)тыяне васъ бѣю блг(д)тѣю изначала знаємъ. *СбТ XIV/XV, 117 об.*; не бехма бо реку не кр(с)тыяны вы. *Там же, 139 об.*

БЪШЬЮ (24) нар. *То же, что бѣшию*: наре(ч)нѣ бы(с) Мелхиседекъ. занеже не сѣи ѡ(т) рода Аврамла бѣшью (ῥλωс) *ГА XIII—XIV, 55а*; и оубогъ бы бѣшью, биемъ искоушениемъ никымъ же бы(с) милоуемъ (πάνν) *Там же, 100г*; и при томъ бы(с). ·҃-ею бѣшью погыбѣние

Иер(с)лмоу (παντελής) *Там же, 112г*; и иде печаленъ и ѡскоудѣнъ бѣшью. (πάνν) *Там же, 115б*; бѣшью примѣшю кемоу ѡсужение моукъ ради нарицаемаго Іѡана Кр(с)тла. (μάλα) *Там же, 143г*; || *всячески*: млтвы и прочаю вса, изглѣмъ навлаиако дѣвнаго Ісѣяако превыспрына зѣло и бѣшью възносима. (λίαν) *ГА XIII—XIV, 149а.*

БЪГАЕМЫИ (2*) прич. страд. наст. к **бѣгати** в 3 знач.: тогда бѣ вещь бѣгаема. величества ради власти. нына же вѣскачюще на вещь пища ради. (οἱ τὸ πρῶγμα φεύγοντες) *ПНЧ XIV, 94б*; в роли с.: ни ѡ(т)вратишисѣ аky неч(с)тоты и аky скверны. и нако иного нѣчто бѣгаемыхъ и небрегомы(х). (τῶν φευκτῶν) *ГБ XIV, 103г.*

БЪГАНИ|Ю (16), -ІА с. *Действие по гл. бѣгати*. 1. Во 2 знач.: да не навѣтѣса оубо. въ своени епархѣи. извѣрженіе отъ ѡбщениа отъ твоена сѣсти. тѣшню нако же не подобаетъ. отълоучение отъ ѡбщениа и отъ поповъ же тако же. и вѣслѣдоующихъ клирицѣхъ. бестоуднаа бѣганиа. (τὰς... ἀποφυγὰς) *КЕ XII, 174б*; аще же прѣбудеть. [episcopos] небр(ѣ)гыи и не придеть на судищ(е)... по по(д)бѣю вины достоинно да ѡсудать его. да не мнитѣса избывъ суда бѣганиемъ. *КР 1284, 48б*; О бѣгань(и). Аще людинѣ ѡ(т) кназа своего бѣгають къ иному кнзю. да са тепеть добръ. *ЗС XIV, 32 об.*; сдѣ же зл(о)страданье и озлобленье, и в горы хр(с)тыяна бѣганье. *ГБ XIV, 120б*; се приснословуши(х) ѡ(т)гнаньи и бѣганьи мужа того достоинно. (τῶν... φυγῶν) *Там же, 192б*; || *скитание*: сего бо дѣла блжнии моужи: еже отъ мира отъшѣствие и долгое бѣгание. *Изб 1076, 221 об.*; И жена нѣкотораи именемъ и бѣатьствомъ и красотою телесною сѣ двѣма дѣщерьма дѣцама по бѣганьи мнозѣмъ яти быша... въ водоу рѣчноую себе вѣвергоша. (μετὰ... ἀποφυγὰς) *ГА XIII—XIV, 200а*; тѣ сѣи василии... животъ свои в гонениихъ и въ скорбѣхъ. и въ стоужениихъ свѣрши. прѣхожении и бѣгании. присно твора *Пр 1383, 37г*; [Афанасій] прогнанъ бывъ ѡ(т)бѣже... и ·҃-лѣ(т) подвижасѣ по х(с)ѣ и многи невѣрныа обрати. и бѣдѣхныа книги изъяснивъ толкованиемъ. и въ бѣганиихъ оупсе. о г(с)ѣ. *ПрЮр XIV, 231в.*

2. В 3 знач.: не токмо бо скрушенье и покаянье. но и бѣганье грѣха велика. *ГБ XIV, 117а.*

БЪГА|ТИ (232), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. *Бежать, передвигаться бегом*: Римлянинъ

же нѣкыи ѿ(т) коньникъ нарочитыи... гона на кони, вѣсхытивъ нѣкогю оуношо ѿ(т) соупротивныхъ бѣгающе крѣпка гѣломъ и вѣоуроужена, за шию имъ и преклонивъ юго коню бѣгающе (φεύγοντα) *ГА XIII—XIV, 161г*; прежде аще мощно бѣгаи до конца торжища. *ГБ XIV, 33б*; нао лукавыи дѣх ѿ(т)гнаса ѿ(т) тебе крѣпнѣ(м). ходи(т) по безводны(м) мѣсто(м). ища дѣш не имущи(х) крѣпнѣ. и не обрѣтаи таковы(х). възвращаетса паки. в та его же остави. и обрѣ(т) добродѣтелю х(с)а в тобѣ вселшаса бѣгае(т). *Там же, 41г*; и плещюще къ глѣсу арганьску. и стоиаше мнатеа а не бѣгающе. и пьюще двоици цѣженое вино и первыми мюра мажущеся. *Там же, 118в*; Диониса же ввода(т) ба быти. ношныа праздники твораща. и оучла суша пьянству. ѿ(т)терзающа ближни(х) свои(х) жены. и бѣгающа и бѣсаща(с). (φεύγοντα) *ЖВИ XIV—XV, 101б*; *прич. в роли с.:* Сь поносимъ нѣ ѿ(т) ко(г), || занѣ хромъ сы вѣшелъ въ полкъ ѿнъ же рече. не бѣгающи(х) потреба нынѣ, но стоищи(х), не ногами бо копати нынѣ время, но роуками бити крѣпко. (φεύγοντων) *Пч к. XIV, 14 об.—15*; **бѣгати** къ (чему-л.) *перен.—устремляться, прибегать к чему-л.:* къ таковымъ ли бѣгающе помысломъ. (πρὸς τοὺς... καταφεύγοντι λογισμοῖς) *ГБ XIV, 34а*; но аще могоутъ боуестью своею ѿдолѣти сваратьса протива томѣ словуо, аще <и>ли не могоутъ соупротивити(с), то рѣшоутъ бѣгающе къ инѣмъ сладкымъ словомъ. (φεύγοντες... πρὸς... λόγους) *Пч к. XIV, 52*.

2. **Убегать, спасаться, тайно уходить, скрываться:** любить князѣ воина стоиаша и борѣщаго са съ врагы. и овогда 8бо оуазвающа овогда же оуазваема. паче бѣгаюштаго и оружие по||мештшюштааго. *Изб 107б, 21б—21б об.*; бѣгаеи лоукавыи. нѣ сьмотритъ паки коудѣ оубо. вѣнидетъ оутаивѣса. и томитъ нась вѣходить. (δραλετεύει) *ЖФСт XII, 62*; Югда гонать вы из града сего, бѣгаите въ друуги градъ. и. тѣгда соущаа въ Июдѣи да бѣгають въ горы. (φεύγετε) *ГА XIII—XIV, 220а*; «Арсенье, бѣгаи молча, оумолкни»... ц(с)рѣ же зѣло печаленъ бы(с) о ѿшествии Арсеньевѣ (φεύγε) *Там же, 242г*; се слышавше Торци оубоашаса пробѣгоша и до сего дне. и помроша бѣгаючи. Бжѣимъ гнѣвомъ гоними. *ЛЛ 1377, 55 (1060)*; здума Андрѣи кна(з) Юрслави(ч). с своими боары. бѣгати нежели ц(с)рмъ служити. и побѣже на невѣдому землю. со кнагынею своею. и с боары своими. *Там же, 16б (1252)*;

они же [бесы] бѣгають. аky прахъ ѿ(т) лица вѣтроу. (φεύγουσιν) *ПНЧ XIV, 89г*; и вѣнимайте сихъ ради молюса вѣспоминаа. но да въ кединъ чинъ и требование да ядимъ оубо и да пьемъ и спимъ. и вставше и бѣссѣдумъ. [такъ] и веселимся. бѣгающе в тайнаа мѣста. и нешадѣлнаа. (φεύγοντες) *ФСт XIV, 53а*; и бу повелѣвшю еусѣаны изби || бѣгающа. боле же с нѣсе градъ камень(м) изби. *ГБ XIV, 69б—в*; ни приходящаго к собѣ терпитъ врача, но выгонитъ или самъ бѣгаеи (φεύγουσιν) *Пч к. XIV, 3*; бодоми не падають, сѣчемии не бѣгають *Там же, 1б*; и рыба вѣдаеи, что полезно и ѿ(т) чего бѣгають. *Там же, 110*; югда || же стоиаше явагрии. идущю же титови с кадилницею. ѿ(т)бѣгаеи темьана явагрии. нег(д)а же ли не бѣгаеи. преминоваше титъ не покадѣвъ е(г). *ПКП 140б, 123—124*; ѿ(т) толикихъ же людии. мало ихъ избывъ. нѣкакюмъ полоучениемъ. не башетъ бо лѣзъ ни бѣгающимъ оутечи. зане иако сѣтнами силнами ѿгорожени бахоу. полкы Половѣцскими. *ЛИ ок. 1425, 225 (1185)*; *прич. в роли с.:* бѣгающаа же въ заточеньи. ихъ же бѣглице зовемъ. (φεύγοντας) *ПНЧ XIV, 17г*; Ратнии подобни соуъ страшивымъ псомъ, иже бѣгающаа гонать и оукоуають (φεύγουσι) *Пч к. XIV, 131*; **бѣгати** (кого-л., чего-л.), *отъ* (кого-л., чего-л.): рабы же бѣгающе ѿ(т) гѣи свои(х) того приемлютъ. (ἀποδιδράσκοντας) *КР 1284, 369г*; посла... Володимерь передъ собою Волчьа Хвоста. сѣрѣте е [радимичей] на рѣцѣ Пишанѣ. и побѣди Радимичѣ Волчьий Хвостъ. тѣмъ и Русь коратса Радимичемъ глѣюще. Пишанѣи волчьаа хвоста бѣгають. *ЛЛ 1377, 27 (984)*; Аще людинъ ѿ(т) кнѣза своего бѣгаеи къ иному кнѣзю. да са тепеть добръ. *ЗС XIV, 32 об.*; бѣгаемъ. аky звѣрье ѿ(т) любовника своего и сѣса. *СбХл XIV, 104*; нао же голубъ егда бѣгаа ѿрла. или настреба ѿ(т) мѣста на мѣсто преходи(т). (φεύγουσα ἀετόν) *ЖВИ XIV—XV, 57г*; бѣгаеи бо Тимофеи ѿ(т) лица его *ЛИ ок. 1425, 24б об. (1205)*; **бѣгати предъ, передъ** (кем-л.): «избери себѣ, да боудетъ ли ти .гѣ. лѣ(т) гладъ въ земли твои, ли м(с)цѣ .гѣ. бѣгати предъ врагы своими» (φεύγειν) *ГА XIII—XIV, 85в*; ли .гѣ. м(с)ци. бѣгати предъ врагы свои. *Пал 140б, 203а*; на же есмь Гюрга ис Киева выгналъ и Гюрги передо мною бѣгаеи. *ЛИ ок. 1425, 147 (1150)*; ако в тоу ратъ вежѣ и кони скоти мнози потопли соуъ. в Хирии. бѣгающе предъ Роусью. *Там же, 220 об. (1183)*; *прич. в роли с.:*

Аще не брѣгоуша ѿ своємъ имѣнии. ничтоже не взати не подобно кестъ. колмі паче въ бѣдѣ соушаго. и бѣгающаго прѣдъ врагы. и ѿ(т)гонима ѿ(т) своихъ. *КР 1284, 201a; || переходить с места на место, странствовать, скитаться:* тако и съ || бѣгаи. не вѣдыиса отъ кого зѣлоострастноу съмъртъ приа. *СкБГ XII, 16a—б;* и злато много издавъ, приде въ Костантинъ градъ бѣгаи и, тоу многына прельстивъ, приде къ ц(с)рю. (φεύγων) *ГА XIII—XIV, 263б;* аже холопъ. бѣгаи будетъ добудеть. товара. то г(с)ну долгъ г(с)ну же и товаръ. *РПРМус сл. XIV, 21 об.;* видѣхъ бо бѣгающа нѣкыя. и неволею ко ц(с)рю приходаща... и съ нимъ обѣдавъша. (φεύγοντας) *ПНЧ XIV, 17в;* нако приемша дѣда бѣгающа. и хлѣбы ему давши пре(д)ложенъ. *ГБ XIV, 43б;* то бо симонъ. ко онии противаса архирѣвни. всацѣмъ ѡбразо(м) облыгаи иудѣ(м) озлобити не возможе. бѣгаи ѡбщество ихъ предаваше. *Там же, 141a;* бѣжати оумысли. и ѿ(т) града въ гра(д) бѣгаи. конецъ достиже въ александрию на пагубу цркви. *Там же, 183в;* бѣгающе жидове прибѣгающе въ римъ и пребываху ту *СбТ XIV/XV, 13б об.*

3. Бѣгати (кого-л., чего-л.), **отъ** (кого-л., чего-л.) **перен.** — **избегать:** Бѣгаи пиньства. и отъ печалии жития сего. (ἀλέχεσθαι) *Изб 107б, 105;* И ничсо же съ завистыѣхъ творити. и члѣвооужо(д)ения бѣгаи. *Там же, 107;* неприбышени изидѣте. нако не подобни соутъ приити. аще не извѣщаютъ покаитиса и бѣгати ереси. (ἐκφεύγειν) *КЕ XII, 211a;* не тѣкмо отъ брашны въздржати са ли ѿ(т) пития. нѣ всакого грѣха бѣгати *СбТр XII/XIII, 2б;* а сена врѣмьнына 'на||ко змии надовитыхъ бегаетъ. и не прикасите са имъ. *Пр XII—XIII, 209a—б;* или челаде дроуча. голодомъ и наготоу страдаю. насилъе твора. или дани бѣгаи. или чародѣеъ. *КН 1280, 542в;* Аще же неч(с)тви держатъ мѣсто. да бѣгаеши ѿ(т) него. пожеже осквернено бы(с) ѿ(т) них(ъ). *КР 1284, 52б;* Поганьско наже нако по всемоу соуще части. того ра(д) обрѣзаніа и крщниа бѣгають. *Там же, 396г;* нако же не подобаетъ врага ненавидѣти, тако ни лѣннихъ бѣгати или роугатиса подобаетъ. (τοὺς... ῥαθύμως φεύγειν) *ПНЧ 129б, 2б;* И глѣ старыцъ. сего ради плачь и оумиление бѣгаеъ ѿ(т) тебе. (φεύγει ἀπὸ σοῦ) *Там же, 123 об.;* и тѣмъ недужи наши ицѣлѣють. того бѣси бѣгають. тѣмъ адова държава скуришса. *ПрЛ XIII, 16a;* еще же и Гисила оу красна въсхотѣ ѡтрочища и хоташю него възлюбити,

възбрани ему бѣгати вреда. (φεύγων) *ГА XIII—XIV, 150б;* и сего ради хошеши оставити мѣсто яеда како брани бѣгаи добъродѣтели. *Пр 1383, 83в;* идѣ кощонають или играютъ аще и старци без ума ѿ(т)иди бѣгаи и(х). *СбЧуд XIV, 285г;* Тѣмъ подобаетъ бѣгати. сочтаныа зломодрыхъ [так!] члѣвкъ. (χορὴ φεύγειν) *ПНЧ XIV, 21б;* аще ли же не тако бѣгаимъ тшеты. паче же пагубы. нако ѿтъ того ничто же приѡбрѣтаимъ. (φεῖ τῆς ζημίας!) *ФСт XIV, 151в;* не бѣгаите на(с) нако неч(с)тъ ч(с)тени. *ГБ XIV, 24б;* не тебѣ подобаетъ мене бѣгати, но мнѣ тебѣ, зане праведенъ еси. (φεύγειν) *Пч к. XIV, 4;* Моужа лоукава бѣгаи и друужбы его не прими. *Мен к. XIV, 183;* тѣм же възлюблени. бѣгаите жертвъ идольскихъ. *ЗЦ к. XIV, 24б;* и заповѣди его не хранимъ и бѣгаемъ ѿ(т) пути истиннаго и сп(с)енаго. *Там же, 100б;* керетикъ оукланатеса чародѣицъ бѣгаите. *КВ к. XIV, 189 об.;* Чернецъ бѣгаи ро(д) своего к бу прибѣгае(т). Чернецъ прихода к роду своему бѣ бѣгаеъ ѿ(т) него. *Там же, 294г;* въре же латыньстѣи не прелучаите(с). ни ѿ(бы)чаи ихъ держати і комканъа ихъ бѣгати. і всакого оучень(а) ихъ бѣгати. *СбПаис XIV/XV, 24;* сего внесше оутръ в пещерѣ положиша. и толми въсмердѣ. нако и бесловеснымъ бѣгати тоа пещеры. *ПКП 140б, 106б;* бѣгаите сребрелюбия. и пыанства. *Пал 140б, 109б;* ажь любииши с нами радъ правыи. и в любви с нами быти то мы любви не бѣгаемъ. и на всеи волѣ твоеи <быти> станемъ. паки ли что еси оумыслилъ. а того не бѣгаемъ же. *ЛИ ок. 1425, 240 (119б).*

БѢГЛИВЫЙ (3*) **пр.** *Склонный к бегству;* беглый: си же раба себе стварають. держающе продаати того нако бѣглива раба. *КР 1284, 197в;* ѿ(т) сихъ нѣкыа оубо скончавши(х)са. другина же градомъ и ѡгнемъ сожжены. ини же работавше члѣвомъ и бѣгливи бывше. (φυγάδας ὑνομένους) *ЖВИ XIV—XV, 27г;* || **перен.:** да поженеть ма млѣсть твоа ѿ(т)бѣгшаго зѣло отъ тебе. бѣгливаго. текущаго зѣлъ присно къ грѣхоу *СбТр XII/XIII, 200 об.*

БѢГЛЫЦЬ (3*), **-А с.** *Беглец:* бѣгающа же въ заточеньи. ихъ же бѣглци зовемъ. (φυγάδας) *ПНЧ XIV, 17г;* ѡни же воевавшие тамо и легоша на ночь... тогда же оутече ѿ(т) нихъ бѣглѣчь единъ до города. и нача повѣдати горожаномъ тако. *ЛИ ок. 1425, 291 об. (1277); || перен.:* их же и обрѣтше. лысташеса. и ѿ(т)лучающеса — житиискаго темнопробывания.

предъречении бѣглеци похвалнии. иже ѿ(т) тѣхъ [истинныхъ пастырей] пасутса хитрь. ПНЧ XIV, 1г.

БЪГН|ОУТИ (1*), -ОУ, -ЕТЬ гл. Сбежать: клеветникъ же нигде же яви(т)са но бѣгнѣть. самъ клеветникъ приеме|тъ ѿ(т)лоученье. КР 1284, 110—111. Ср. бѣчи.

БЪГОНЪ см. бѣгоунъ

БЪГОУН|Ъ (13), -А с. 1. Действующее лицо по гл. бѣгати в 1 знач.: Диониса же ввода(т) ба быти. ношныя празньки твораща. и оучѣла суша пыаньству. ѿ(т)верзающа ближни(х) свои(х) жены. и бѣгающа и бѣсаща(с)... бѣсенъ баше. и пыаница и бѣгунъ како оубо буде(т) бѣ. (δραπέτης) ЖВИ XIV—XV, 101б.

2. Беглец, убегающий: въ ноши же нозѣ его нако нѣкоего бѣгона [вм. бѣгоуна] къ древоу привазывающе. (δραπέτην) ЖФСт XII, 138; иако нѣции бѣгоуни ранами же и назвами ничтоже по обычаю створити могоуще. (δραπέται) ГА XIII—XIV, 163а; из неа ишедъши бѣси блуднии на сего нападоша. х(с)въ же доблии воинъ... млѣтвми к нему вооруживъ(ъ)са. и постомъ. страхомъ бѣимъ оградивъ плоть свою. бѣгуны на створи. (δραπέτας) ПНЧ XIV, 186а; в пустынахъ иако же нѣции бѣгуни вселшеса. лишаеми ѿскорбл(а)еми ѿзлбдаеми. в пустынахъ заблужающе. (φυγάδες) ЖВИ XIV—XV, 50б; то не стыжю ли са. иако ѿстави(в) миръ. и вса || наже в не(м). ѿбѣщавъ(с) сдѣ живо(т) скончати в печерѣ сеи. и нѣтъ бѣгоунъ бываю. и мирскы(и) жителниъ. ПКП 1406, 186а—б; | о пророке Ионе: Оставляю... помолнившася въ оутробѣ китовъ пррка бѣгуна. (φυγάδα) ГБ XIV, 175б; бѣгуна пррка. (φυγάδα) Там же, 197б; || перен. Отступник: Тогда възвратиша(с) жены ѿ(т) гроба. и възвѣстиша си вса единомуднадесять, и не имахуть имъ вѣры: не бѣша бо югда принали Сѣго Дѣа, тѣмъ и бѣгуни, и страшиви, и неимовѣрии бѣаху. КТур XII сп. XIV, 14; Аше ли ѿ(т)ступиши ѿ(т) мнишскихъ. на плещю прочеہе приимеши назву. иако же бѣгунъ. и страшивъ. и не имый дерзновениа. (φυγάς) ПНЧ XIV, 171б.

3. Действующее лицо по гл. бѣгати в 3 знач.: Англ(с)кихъ мужъ бѣгунъ мирскы(х) ч(с)тыхъ слугъ х(с)выхъ. гнушающихся ѿ(т) всакиа суеты мирския. (τοὺς φυγάδας) ФСт XIV, 207в; бѣгунъ оувы мнѣ ѿ(т) блгоч(с)тѣа бывъ. и злобы вса||кыа неч(с)тѣа служитель. (δραπέτης) ЖВИ XIV—XV, 91а—б.

БЪГ|Ъ (28), -А с. Бегство: Данило же

и Левъ. тосноушася к нимъ кликоста великомъ. гл(с)мъ. бѣгъ бѣгъ Ытваземъ. ЛИ ок. 1425, 278 об. (1256); на бѣгъ — в бегство, с целью бегства, чтобы убежать: ихъ же || видѣвше, Римлане по нѣхъ погнаша, на бѣгъ ѿбратишася. (εἰς φυγὴν) ГА XIII—XIV, 161в—г; сами бѣси на бѣгъ оустремишася (εἰς φυγὴν) Там же, 250в; Коли тои лихий Бекбула(т). побѣгль тогда вси люди вса рать. на бѣгъ повернулиса. Гр 1393 (1, ю.-р.); слышавше же мадиамльтане трубление и свѣща видѣвше. оустремиша(с) на бѣгъ Пал 140б, 175г; Даниль... ѿбрати конь свои на бѣгъ. оустрѣмления ради противныхъ ЛИ ок. 1425, 253 (1224); преже бо инии Половци наворотилъ на бѣгъ. Даниль же видѣвъ. бѣжащии конь свои стрѣланъ. навороти(с) на бѣгъ. Там же, 261 об. (1234); Всеволодъ не помо||же имъ. и навороти конь свои на бѣгъ. Там же, 268—268 об. (1245); Данилови же хоташоу гнати по нихъ. Василко же възбранаше емоу. Ростиславоу же познавшоу. направи конь свои на бѣгъ. Там же, 270 об. (1249); Ытваземъ же видившимъ скорое пришествіе и не стѣрпѣша. и оувратиша(с) на бѣгъ. Там же, 278 об. (1256); съ бѣгъмъ — бегѣмъ, поспешно: и Половци не взе(м)ше вѣсти ѿ(т) Ылговичъ. сотснущеси с бѣго(м) возворотишася. ЛЛ 1377, 98 об. (1127); ♦ бѣгоу натиса — побегать, уйти: нѣции же ѿ(т) подвижныхъ ѿ(т)ѣ. видаше мирская приходяше бѣгоу нашася (φυγὴ ἐχρῶντο) ПНЧ XIV, 199б; ц(с)рь... ре(ч)... || ...аще не оубонастася смрти кака бѣгу са наста. (φυγὴ ἐχρησασθε) ЖВИ XIV—XV, 15—16; слышав же оуноша ѿ женъ и не годъ ему бы(с). и иако же безумно нѣкое и зло ѿ(т)ринувъ дѣло. бѣгу са ятъ ѿѣа. (φυγὰς ᾤχετο) Там же, 64б; аз же ту ѿ(т)ринувъ бѣгу са нахъ. (φυγὴ ἐχρησάμην) Там же, 65а; вѣсть же приимше Половци нашася бѣгоу. ѿпаты своею дорогою. ЛИ ок. 1425, 216 (1178); ♦ вѣдати плещи на бѣгъ см. плеще.

БЪД|А (640), -Ы с. 1. Беда, бедствие, несчастье: Въ влѣнахъ житинскахъ еси. въ боури ли морьскѣи бѣдоу приемлеши. показую ти сѣноу мои. истиньнаа пристанища. Изб 1076, 14; она же соуша въ такой бѣдѣ много молнастася сѣма стротръпѣема. СкБГ XII, 23а; да не како похвалнѣтася тобою зли доуси. иако побѣдивъше тѣа и бѣдоу на тѣа створьше. ЖФП XII, 44в; оуноша бѣ нѣкъто... лежаще... огнемъ великъмъ обѣдържимъ. и не та единая баше емоу бѣда. нѣ и нозѣ емоу баше та са съкърчилъ. ЧудН

XII, 71g; въ бѣдахъ бешисльныхъ ѿбложивъ оуби моуками. и великаго въ добродѣтели Ѡадѣя. (συμφοραῖς) *ЖФСт XII, 139 об.*; оумоли двѣе ѿтъ бѣдъ избавляющи и ѿтъ безаконныхъ азыкъ всегда. *Мин XII (шоль), 117*; Великъ страхъ тѣгда боудеть бра(т)е моя. Великъ часть бѣды тоя. велика боура та. велика бѣда. непрестающи матежъ. *СбТр XII/XIII, 19 об.*; Бра(т)я въ бѣдахъ пособни бываите *Парем 1271, 256*; аще отроковица на полѣ ноужоу приметь нѣ ѿ(т) кого и встанеть и взопиеть и не будетъ кто ѿ(т) бѣды и тлѣ тона избавляа. двана кестъ и по т(л)и. *КН 1280, 515g*; Аще оувѣдаю. бѣдоу имоуща мѣсто. ли поутъ. подобаетъ ли ми бестраха ити. имоущю надѣжоу на ба (πεῖρασμόν!) *ПНЧ 1296, 140*; аще хощещи избыти бѣды сена. даи ми слово да та ѿ(т)поущю. *ПрЛ XIII, 144a*; избави ма бѣды и ноужа. *СбЯр XIII, 125 об.*; и бѣ тоуча и беда. останкоу || живыхъ. *ЛН XIII—XIV, 53—53 об. (1193)*; многы бѣды примѣ без вины. изгонимъ ѿ(т) братьяна своего. || ѿбидимъ разграбленъ. *ЛЛ 1377, 69—69 об. (1086)*; и нынѣ по вса дни бѣды приемлемъ сѣгрѣшающа. *Пр 1383, 88a*; избавители ѿбидимымъ; сушимъ въ бѣдахъ скории помощники *КТур XII сп. XIV, 63*; I в наша лѣта чего не видѣхомъ зла? многи бѣды и скорби, рати, голодъ, ѿ(т) поганы(х) насиль(а). *СВл XIII, сп. к. XIV, 14*; кто всю вселеную при ной потоппи. и лютую бѣду все||му миру наведе. *МПр XIV, 46—46 об.*; и ни едина бѣда. аще вси нась ѿ(т)вращаються. и ненавида(т) бѣ же приемлетъ. и любить *ПНЧ XIV, 113a*; не токмо бѣ(д) грѣха оуклоншеся. но и самоа тоа къ грѣху любве ѿ(т) срдца. и ч(с)ттѣ възненавидѣвше. *ГБ XIV, 49a*; Лоукавии моужи не тако радуются ѿ своимъ добрѣ, ѿкоже ѿ чужен бѣдѣ. *Пч к. XIV, 106*; и потомъ вѣста вѣтрѣ великъ. оугъ с тоучею великою и сѣ громомъ. и волны быша выше корабля. и бы(с) бѣда велика. *СбТр к. XIV, 180 об.*; жаднаго напои страннаго введи бошнаго постѣти. к темници доиди и вижъ бѣду ихъ въздохни. *ЗЦ к. XIV, 96*; Не пакости моужю въ бѣдѣ соушю. *Мен к. XIV, 185 об.*; Бѣда бываетъ члвкомъ старость. *Там же, 188 об.*; видѣхъ бѣду людии моихъ. въ египтѣ. *Пал 1406, 120g*; ѿ(т)ложи многообразныя сина ризы. и ѿблещи(с) въ многоцѣнныя свиты. и избоудеши бѣдѣ ѿжидающи(х) тебе. *ПКП 1406, 168a*; бѣда бо бѣ в землѣ Воло-

димерьстѣи ѿ(т) воеванья Литовьского и Атважьскаго. *ЛН ок. 1425, 246 об. (1205)*; и бы(с) плачь. ѿ бидѣ его и болшана же бѣ ра(д)сть. ѿ здравья его. *Там же, 271 об. (1250)*; || наказание: сего ради велика бѣда лѣннвымъ. побѣдивъшимъ же велика мзда. *СбТр XII/XIII, 193 об.*; аще кто купитъ и продаетъ поставление. и аще ключара цр(к)внаго поставитъ на мздѣ. въ своемъ степени бѣдоу приметъ. рекше да извѣржетъ(с). *КН 1280, 540g*; и ѿко не токмо си дерзноюуше створити такои бѣдѣ подѣлжать. но и спосѣшествовавшии. *ПНЧ XIV, 906*; || вина, прегрешение, грех: а иже рѣзати в не(д)лю что хотаче нѣтоу бѣды нѣ грѣ(х) *КН 1280, 520 об.*; Аще кровь ре(ч) идеть и зубъ из оустъ выплеваше слоужитѣ нѣ(с) бѣды. *Там же, 527*; кровь рыбию ѣмы. нѣтоу бѣды ре(ч). развѣ животьныя крѣве. и птица. *Там же, 530 об.*; А пѣртъ дѣла въ чемъ хотаче ходити. нѣтоутъ бѣды. хотя и въ медвѣдине. *Там же, 531 об.*; аже ли боудутъ молоди. а не мочи начноутъ. то нѣтутъ бѣды. во своѣи бо женѣ. нетоутъ грѣха. *Там же, 539a*; велика бо по истинѣ бѣда. иже ѿ(т) члвкѣ похвала. (μεῦας... χίνδυνος) *ПНЧ 1296, 178*; ибо мнѣи себе быти наставнику слѣпыхъ. послѣд-наа бѣда и оканство. себе хотѣти || наставляти инѣхъ. (ἐσχάτη ἡ συμφορά) *ПНЧ XIV, 157—158*; и ѿко иерѣи таковую бѣду имать. иже не примати обрашающихся. и иже навлати чужана грѣхы. и иже не оучити... и пребываи въ тѣхъ иерѣи извержеться. (χίνδυνος) *Там же, 186a*; безъ бѣды — безопасно: Бѣ же иже вса словъмъ и прѣмоудростию сѣтвори. тѣ васъ блгослови и сѣ||набѣди. ѿ(т) проныриваго без бѣды. и неподвиж-моу и твѣрдоу иже къ томоу вѣроу вашоу да сѣблюдетъ. *ЖФП XII, 636—в*; Еще в ноши крадоущаго. оубиеть нѣкто. тогда без мыкы [так!] бѣваетъ. игда не можаше. без бѣды пошадѣти его. (δύχα χίνδυνου) *КР 1284, 324a*; Иже дѣшевно стр(с)тию болаи. и безмолвие начинания подобенъ кестъ иже в поучинѣ ѿ(т) ло||дина искочившоу. и на дѣсцѣ на землю без бѣды доити мнашо. (ἀκίνδυνως) *ПНЧ 1296, 117 об.—118*; Братѣе при в(с)емъ повинѣтиса князю. и без бѣды прочаа лѣ(т) поживете *Пр 1383, 129g*; ибо не без бѣды есть. еже ѿ(т) своего смысла толковати. и счинити слова. (οὐκ ἀκίνδυνόν ἐστι) *ПНЧ XIV, 2a*; И ѿко не без бѣды кестъ. разлоучитиса моужю ѿ(т) подроужья своего кромѣ словесе блонднаго. (οὐκ ἀκίνδυνόν ἐστι) *Там же, 386*; но сина

речена суть. иже вса в купѣ съ близнеце-
ма ѿ(т)рѣзанымъ оудо(м) а им же близнь-
ца едина ѿ(т)рѣзана бридѣе и не-
ослабние. на совокупленѣе с воробомъ
ключаетъ(с). не свѣрѣпети токмо. не
яко же ти мнать без бѣды растлѣти
впадша к ни(м). (ἀκινδύνως) Там же,
154в; дажъ руку оутапающе. донде же
сдравъ кси без бѣды житѣя пловещи море.
ГБ XIV, 104б; въ бѣдоу — на беду, к
несчастью: кльнуотса въ бѣдоу своихъ
дѣшъ. (κινδύνω) КР 1284, 228в; многы бо
суть мѣри. въ бѣду паче себе щадаща.
не пощадеши своихъ дѣтии. СбХл XIV,
104; кто бы боима сѣго поплака(л).
и конецъ в бѣду достиже. ГБ XIV, 177а;
при бѣдѣ, оу бѣды — в несчастьи: боуди
ч(с)тное има... токмо на напасти. и
оуединено и прозываемъ. при бѣдѣ и
великихъ вещей. (ἐπὶ ἀνάγκῃς!) ПНЧ
XIV, 44б; друугъ вѣренъ оу бѣды. (ἐν
ἀτυχίᾳ) Пч к. XIV, 20; Мнози соуть оу
добра житѣя друози а не оу бѣды Мен
к. XIV, 187 об.

2. Вред, порча: въздѣхни помысливъ
(о) оубогыхъ. како клачать надъ малѣмъ
огньмъ съкѣрчивше са. большѣ же
бѣдоу очима отъ дыма имоуште. Изб
107б, 42 об.; то же ЗЦ к. XIV, 74б; а оже
лазатъ дѣти не смысlande а в томъ ре(ч)
моужьскоу полоу нѣтоу бѣды. до .Ѡ.
лѣ(т). КН 1280, 525а; достойтъ || напасти
бѣгати. ягда бѣда дѣшняна ѿ(т)тоуду бы-
ваетъ. ПНЧ 129б, 138 об.—139; а же
преславно дѣла бѣа молчати. бѣду дѣши
наносить. СбЧуд XIV, 58в; Яко же пловыи
дерзѣ близъ кѣсть истопле(н)на. тако и
плотью обложены бли(з). кѣсть бѣдѣ
телесны(х). ГБ XIV, 104б.

3. Нужда, необходимость: да вещи
цркъвныя никѣто же да не продають.
яже вещь аще притажания не имать. и
многа нѣкаа находить бѣда. то явити
първишоумоу тоя же епархиа. и съ
повелѣннымъ числѣмъ еп(с)пъ съвѣ-
шаваати. || чѣто подобаетъ. (ἀνάγκη)
КЕ XII, 120а—б; Яко еп(с)помъ и клири-
комъ въ цркви не творити пировъ. аще
не по сълоучаю бѣда странствиа при-
шѣдѣше тоу обитають. (ἀνάγκη) Там же,
125а; тѣмъ аще приимыи посълание въ
римъ тѣкъмо прѣмѣлчавъ бѣдоу. кѣже
ради на областъ кѣмо подобаетъ ити
вѣсхошеть. абие на областъ ити отълоу-
читьса обыщения. (τῇ ἀνάγκῃ) Там же,
156б; Вѣноутрь трии м(с)цъ. еп(с)пмъ да
створають поставление. предолжаетъ же
время. бѣда нѣкаа неотрочна. аще же в
рече||ное время не поставить. запрѣще-

ние да приметь. КР 1284, 97а—б;
Понеже любодѣица именуеть. привѣдѣ-
шююса гви. и ѿ(т)рекѣшююса брака...
аще престоупить ѿ(т) бѣды... не пѣриата
боудеть инако въ цркви. Там же, 178в;
не по нужи ти моylvania. ни бѣда ми
которана. ЛЛ 1377, 84 об. (109б); сборъ-
ныхъ постѣ не достойтъ разроушити. безо
всакаыя бѣды (ἀνε ἀνάγκης) ПНЧ XIV,
192г; мнѣ оубо в тайнѣ будушю. ни же
вѣдати ми с проста глѣмы(х). без бѣды
мудрьствоваховѣ. и ба дѣа с дерзновень-
емъ проповѣдаховѣ ГБ XIV, 172г; кто ты
еси. ѿ(т)коудоу г(ра)деши. и кѣ комуу
идеши. или что требовещи. или что бѣда
ти есть. и что ради нынѣ троудъ прием-
леши. СбТр к. XIV, 18б; бѣдоу: нѣкаа въ
всемъ цѣломоудрии поживѣши. и чѣстоу
житие. и вѣнѣ всакого помысла пока-
завѣши първѣе. нына вѣпаде ноуждею и
бѣдоу въ роуганиа (ἐκ... ἀνάγκης) КЕ XII,
234б; аще бѣдоу и ноужею прѣстоупивше
не имѣ господьства никакова ѿ(т) нечѣсти-
выхъ... таковыхъ и помилования сподоби-
ти. КР 1284, 205в; ни имѣниа ѿѣа твоего
погубихъ. бѣдоу вдовѣствѣноу. и трѣбо-
вания многа ради. ПрЛ XIII, 69а; По
нужи же. иже бѣдоу неволноу при-
клѣщенъ. створить вину. сему казню но с
милостью. МПР XIV, 70 об.; сѣ же пакы
горше ѿ(т)падающи(х) дара. неведѣнье(м)
и бѣдоу. бѣда бо есть не ино что развѣ
неволное сгрѣшенъе. (ἐξ... τυραννίδος)
ГБ XIV, 35а; по бѣдѣ; и оуата бѣ кѣмоу
нога по колѣно. и сѣдѣлавъ деревануу
по бѣде хожааше на неи. СкБГ XII,
21а; И о кльнѣшихъ са аще по ноужи
и по бѣдѣ прѣстоупиша клятвы. (ἐκ...
ἀνάγκης) КЕ XII, 197б.

4. Опасность: аще кыи еп(с)пъ ноужо
подѣимъ неправдѣно извѣрженъ боудеть...
и бѣжа бѣды неповиньнъ и прп(д)нѣ
сыи въ инѣ придетъ градъ. (τὸν κινδύνον)
КЕ XII, 106б; кто насъ ѿ(т)лучить ѿ(т)
любве х(с)вы. скорбь ли. ли тѣснота. ли
изгонение ли гладъ. ли нагота ли бѣда. ли
мечъ. (κινδυνος) ФСт XIV, 36а; съ бѣдоу:
всака бо власть, ре(ч), съ бѣдоу и с виною
кѣсть. (μετὰ κινδύνον) ГА XIII—XIV,
199в; оубо не достойтъ нестыдно и без
моукы глѣти или почитати и с бѣдоу
износити ѿ(т)вѣтъ ѿ(т) оклѣвѣтанныхъ
(ῥιψοκινδύνως). Там же, 215б.

♦♦ Каа бѣда: кыи троудъ кѣсть неже
лабити ближняго. каа бѣда не вѣштати
срамныхъ словесъ: ни клеветати ни
осоужати ни досаждати. и каа бѣда не
клати са иде же законуу прѣстоупление
кѣсть: нѣсть ноужда. Изб 107б, 93; каа.

бѣда кланатиса каѧ спона помиловати. аще бо алчещи и постигшиса покажи самемѧ дѣлы. *Пр 1383, 80в.*

БѢДИМЪ (1*) *прич. страд. наст. к бѣдити*: Еп(с)пъ. ни ѿ(т) лю(д)і поноуж(д)аемъ ни ѿ(т) іеп(с)пъ бѣдимъ. *КР 1284, 77б.*

БѢДИТИ (6*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** *гл.* *Убѣждать, принуждать*: и онѣма пришьдѣшема въ градъ тѣ. посылаета же по блѣженааго оѣа нашего ѳеодосіа. бѣдаща того прити къ тѣма на обѣдъ. *ЖФП XII, 58а*; си рекши бѣди и жена. глѣти сѣую вѣру. и ѿче нашъ. (ἡ ἰσχυρὴ) *СбЧуд XIV, 66в*; кто бо ны бѣда глѣт(ь) не скрыите имѣннѧ вашѧхъ на землѣ *ЗЦ к. XIV, 109а*; бѣдити къ (*чѣму-л.*): тѣмъ же възлюбленіи молю вы. вси другъ друга бѣдимъ(ь) к покаянію. *ПрЮр XIV, 173в*; бѣдити (*кого-л.*) — *победить, одолеть*: то бо бѣди врага за насъ. тако и мы побѣдимъ его ради. *ПНЧ XIV, 195в*; бы(с) волѣхвъ всталъ при Глѣбѣ. в Новѣгородѣ. глѣшетъ бо людемъ... и многы прельсті... и вси наша ему вѣру. || и хотя бѣдѣти еп(с)па *ЛИ ок. 1425, 6б об.—67 (1071).*

БѢДОВАТИ (5*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** *гл.* 1. *Бѣдствовать, страдать*: держимъ же зѣло и боудоуа [*вм. бѣдоуа*] вѣзиска же лица г(с)на бѣна и помолиса *ГА XIII—XIV, 108б*; бѣдовати о (*чѣм-л.*): ·҃· показа пѣрсты. потомъ же два сѣвъкупль. а єдинѣ оставль. достохвалнѧ онѣ испусти гла(с) троє оубо разумѣваемъ а о єдиноѣмъ же бѣдуємъ. *Пр 1383, 150а*; *прич. в роли с.*: Тако же хр(с)толюбиваа его кнагинѧ... ни на что же. ино оупражнѣшеса. но токмо и ѿ црѣвнѧхъ потреба(х) и ѿ милованіи оукоренѧхъ. маломощѣхъ. и всѧхъ бѣдоушѧхъ. *ЛИ ок. 1425, 243 об. (1199).*

2. *Подвергаться опасности*: ли воєводѣ доблю ѿ всѣхъ болѣзноюуща и бѣдоующа. и искоушение ѿ(т) всѣхъ принимающа. (κινδυνεύοντα) *ЖФСт XII, 80 об.*; самъ же блѣгтворѧ имѣ пребываше и бѣдоуа предъ ними. зане бо различно ре(ч) бѣ к нему (προκινδυνεύων) *ГА XIII—XIV, 66г.*

БѢДОВЫИ (2*) *пр. Полный бед, несчастливый*: въ тѣ бо ча(с) бѣдовыи въздѣхноутъ горько. *СбТр XII/XIII, 120*; прошѣдѣше море. и ничѣсо же бѣдовѧа постра[да]вѣше. пришьдѣше на землю истопишаса. *Там же, 120 об.*

БѢДОНОСИМЪ (1*) *прич. страд. наст. С трудом переносимый*: новаѧ же Долиидо Юсудоксіа, въ борзѣ бритвѣникомъ прелестнымъ бритвиши, проклѣтие собѣ изиска и зависть поистинѣ, и || неѿчиستمое свазавши бремѧ грѣховъ бѣдоносимо,

приложивши древними силами и многыми грѣхы. (δυσβάστακτον) *ГА XIII—XIV, 254в—г.*

БѢДНИКЪ (2*), **-А** *с. Страдалец, грешник*: что сѣтвористе бѣднѣицѣ. оканѣнии и недостоинѣи *СбТр XII/XIII, 30 об.*; в пустына(х). и в пропаstechъ. и въ || мѣстѣхъ нестроинѣ(х) идѣ же не присѣщаетъ г(с)ь. тамо бѣднѣицѣ вселишаса. Въ каменѣе не блѣго и злодѣшнѣо и не постоанно во всѣхъ путѣхъ своихъ (ἐλεεινός) *ФСт XIV, 76—77.*

БѢДНО (49) *нар. 1. Опасно, беда*: не добро єсть ни полезно. нѣ бѣдно. и вражебно. оучимымъ избирати наставнѣка по своем(о)у хотѣнію. (ἐπικίνδυνον) *ПНЧ 1296, 41 об.*; велми бѣдно нынѣ нѣ каушимъса. даже не постигнѣтъ смѣртѣ. *ПрЛ XIII, 33в*; єще же и ѿ прегрѣшении зѣло бѣдно оумолкнути сгрѣшающимъ (ἐπικίνδυνον) *ГА XIII—XIV, 79в*; горка бо бѣ родомъ и бѣдно пити єна [воду], и на чадоплодѣстѣина пакостѣна и смѣрносна (δύσποτον) *Там же, 117а*; Во истину оубо... намъ бѣдно єсть пред(д)стателнѧ санѣ. (ἐπικίνδυνον) *ФСт XIV, 133в*; и бѣдно. єсть всѣмъ намъ и скотомъ нашимъ. възмоути бо са вода ѿ(т) того часа и бы(с) кална... || ...и оумираемъ съ скотомъ своимъ. (κινδυνεύομεν) *СбТр к. XIV, 160 об.—161*; гнѣвъ великѣ градѣтъ || на ны. и бѣдно ны боудетъ в мори. (κινδυνεύειν) *Там же, 163 об.—164*; видѣвѣше же корабленици ꙗко бѣдно имѣ єсть и припадоша к рабоу бѣжию молашеса и ѣлюще ємоу. г(с)и ѿче вѣстани и молиса ѿ насъ бѣдно ны єсть. вѣтръ бо и волны соупр(о)тиватса намъ. (κινδυνεύουσιν) *Там же, 164 об.*; бѣдно бо єсть ѿжиданѣе (ἐπικίνδυνον) *ЖВИ XIV—XV, 32б.*

2. *Нельзя, грешно*: Без ноужа тѣжкы. бѣдно єсть еп(с)поу. на долѣзъ свою црѣвѣ ѿставлати. *КР 1284, 102а*; бѣдно бо е(с). со пшеницею сѣати плевелѣ *Там же, 331б*; бѣдно єсть безъ рассуужения постригати женоу *ПНЧ XIV, 12в*; страшно зѣло. и бѣдно єсть не достонѣи причащатиса. (ἐπικίνδυνον) *Там же, 181б*; Бѣдно бо е(с) небо-лѣзньну болѣзнь сдѣлати въ врачеванѣа мѣсто. (δεινόν) *ГБ XIV, 28б*; бѣдно минути торгъ и пото(м) купль искати. бѣдно манну минути. и по томъ брашну хотѣти. (δεινόν) *Там же, 35г*; Бѣдно єсть зѣло женоу понати. *Мен к. XIV, 188 об.*

3. *Трудно, тяжело*: Ꙗко же бѣдно въ поутѣ ристати. тако же и обѣз(а)вѣшмоу са симъ житиємъ. бѣдно теши на нѣса. (δυσχερὸς) *Изб 1076, 78 об.*; ·҃· сутъ нрави. ꙗже бѣдно прѣтажати члв(к)у.

Пр 1383, 69а; аще же и бѣдно избавити ю. [душу] преже житиємъ ч(с)тымъ не оустроивше. ЗС XIV, 40; бѣдно кѣсть сѣстиса. (δύσκολον) ФСт XIV, 87а; Без мѣры оубо бж(с)тво. и разумѣти бѣдно. (δυσθεώρητον) ГБ XIV, 54а; иже стражуще. твердое мыслать разорити. ꙗко вида(т) бѣдно приступити. и бѣдно пренати. на хитрость преступать. (δυσπρόσιτον καὶ δυσάλωτον) Там же, 187в; Единого ие(с) бѣдно избыти въ члѣвцѣхъ хотѣннѣя женска. Мен к. XIV, 186.

БѢДЬН|ОВАТИ (1*) **-ОУЮ, -ОУЕЪТЯ** гл. *Бедствовать*: аще бо бес притча тащи и толици добродѣтелю. то како не ꙗвилися быша добрѣиши. с притчею бѣднующе. (κινδυνεύοντες) ГБ XIV, 132в.

БѢДЬНОИЗГЛАГОЛАНЪ (1*) *прич.* *страд. прош.* С трудом излагаемый: ибо да никтоже || ѿ(т) Июдѣанъ невѣрствоуютъ, не ~чужародна, нѣ ѣдиноколѣнника ѣдиновѣрна и ревнителя просто истинна злыхъ ѿнѣхъ и бѣдноизглана исповѣдати стр(с)ти. (δυσεξήγητα) ГА XIII—XIV, 167—168.

БѢДЬНООУГОДЬНЫИ (2*) *пр.* С трудом подчиняющийся, ропщущий: и ꙗкоже врачъ ѿгнемъ || болаща члѣва <вида> беднооугодна и <не>терпѣлива, желающему стоудено питаниємъ и претащю, аще не приметъ, самъ себе да задѣжеть [так!]*...* мало дасть на принатие коньчаное (δυσάρεστον) ГА XIII—XIV, 176—177; да боудеть оубо врачъ бѣ, чаша же градъ, болаи же бѣднооугодныи народъ Июдѣиский, стоудено питье же жертвѣно повелѣние и власть. (δυσάρεστος) Там же, 177в.

БѢДЬНООУДЪРЖЪНЪ (1*) *пр.* *Не-сдержанный, необузданный*: премудраются неистовѣ афинѣискыа оуноша. множайшаа и несмыслѣнишаа. не точю раднищи. и не нарочити. но бл҃городнии и словущи. ꙗко множество смѣшено будущи и оунии бѣднооудержъни оустремленъемъ. (δυσάφεικτοι) ГБ XIV, 148б.

БѢДЬНООУМЬНО (1*) *нар.* *Безумно, безрассудно*: и не ѿ(т) некоторыхъ стѣхъ излаголника [так!] бѣднооумно и дерзновенно въистиноу тшесловать. (ὑποκινδύως) ГА XIII—XIV, 187в.

БѢДЬНОУТѢШЪНЪ (1*) *пр.* *Трудно-утешаемый, безутешный*: кое оубо каменое ср(д)це не скроушило праведнаго скорби тогда? каковоую дшю не прѣложи тѣскоу. и бѣдно оутѣшеноу не преврати и во въздохновение не въведе тѣхъ съ слъзамъ глѣмана? (δυσπαράκλητον) ГА XIII—XIV, 66б.

БѢДЬНОУЕМЪ (1*) *прич. страд. наст.* к **бѣдньовати**: и дасть Гѣ вѣтръ ѿ(т) запада. и обратѣ корабль и идаше сѣмо и ѿвамо. и бѣдноуемъ баше. (ἐκινδυνεύειν) СбТр к. XIV, 168.

БѢДЬНЫИ (38) *пр.* 1. *Бедственный, опасный*: отъ недоуга дългаго. и бѣднааго (ἐκινδύνου) КЕ XII, 186а; Блг(с)влю г(с)а на всако. время. не въ бл҃го дѣни токмо житина. нѣ и въ бѣдныхъ временѣхъ. (περίστατικοίς) ПНЧ 129б, 109 об.; ꙗко любашимъ бѣ не приходитъ что бѣдно. нѣ ꙗко и поспѣется въ бл҃го. (δαινόν) Там же, 163 об.; сподоблюся прощению. многихъ и бѣдныхъ моихъ дълъ. СбЯр XIII, 127 об.; преступленые бѣдно злы и погыбельно. (ἐκινδύνος) ГА XIII—XIV, 151б; и бѣ имъ велико разньство и бѣдно котора. ибо и народи погыбеные въ свои градъ принесоша (ἐκινδύνος) Там же, 236б; бола дшею любоначалства. въ бѣдную глубину впадъ. МПр XIV, 6; ни инѣхъ власти разумѣше. отъражающихъ бѣдноое оустремленые. и оуча. (κινδυνώδη) ПНЧ XIV, 94а; и на бѣдное небрежение и лѣность. (ἐκινδυνώτατον) ФСт XIV, 131г; Что ожидаеши огньнаа болѣзни. и то и дару быти кр҃шню и бѣднаа време. а не помысла и разума. ГБ XIV, 30б; бѣдному семоу и лютомоу прельщенью СбТр к. XIV, 11 об.; твою волю стропотную. и бѣдную силу ѿ(т) власти въспримъ. (τὸ... φιλόνηκον!) ЖВИ XIV—XV, 91в; **бѣдное средн.** в роли с.: ни достойтъ женѣ входить въ мѣсто постыническою... ꙗко да ничто же бѣдныхъ не здѣтѣся. тогда зла слава въслѣдоуетъ (τὸν κινδυνευομένον) ПНЧ XIV, 36а; ѣдино же бѣдное же противитиса кему. и оудале(н)е ѿ(т) бѣ мнѣти ѿ(т)ступленые ѿ(т) сего. (κινδύνου) ГБ XIV, 160а; || **трудный, тяжкий, мучительный**: да кѣсть хлѣбъ бѣдныи, да пиетъ водоу печалноу (ὀδύνης) ГА XIII—XIV, 115б; Юже терпѣти бѣ(д)ное погоре(н)е. и по знаменью приима(т) запреше(н)е ѿ(т) игумена. (τὰ δυσχερή) ФСт XIV, 207б; требоваше лѣкова(н)ѣа. на бѣдныа назв. (δεινότεροις) ГБ XIV, 58б.

2. *Попавший в беду, страдающий*: сѣтии феодре помози ми бѣднѣи имоуши рабѣ твои. (κινδυνευοῦσθ) ЖФСт XII, 152; съ кѣсть бѣдныи члѣвкѣ. ꙗко не можеть ѿ(т)дѣхноути ѿ(т) змиа сего. СбТр XII/XIII, 33 об.; похотенъ оубо чсти ради. бѣденъ же зависти ради. добръ же многи(х) ради добродѣтели. ГБ XIV, 132а; в роли с.: и николи же не дааше мл(с)тна ѿ(т) своего бѣтства. ни

странъноу ни оубогоу. ни бѣдноу. ни чернорисцю. ни вдовици. *Пр 1383, 99в*; и то село твораща требы в немъ. присагы продастса со всѣмъ имѣннѣ(м). своимъ. и цѣна ихъ да дастса бѣднымъ. *ЗС XIV, 22 об.*; і злобы ни на кого же не имуще... нищана и бѣдныа милоующе. *СбХл XIV, 21*; любовь же имѣите ко всѣмъ ладну и къ бату и къ оубогу. и къ нищимъ. || и къ бѣднымъ. въ оузахъ сушихъ стражующихъ. *СбУв XIV, 69 об.—70*; и подобна си(м) твори къ болаши(м), и къ бѣднымъ, и къ недоужнымъ (εἰς τοὺς ἐκ... στυλτωμάτων) *Пч к. XIV, 42 об.*

БѢДНѢ (5*) *нар.* 1. *С опасностью, опасно:* запаление ре(ч) ѿ моюмъ бы(с) домоу... его же ѿгнь ѿкрѣстъ всего объеи. бѣднѣ имѣхъ въ малѣ вса ми соущаа ѿгневи видящи (ἐκινδύνουν) *ЖФСт XII, 151 об.*; кождо в нем же възва(н) е(с) чинѣ бра(т)е. в то(м) да пребывает(т). аще е(с) лучшаго достояинъ. в нем же терпитъ суше е(с) боле блгоизвола. или внегда искати его же не вз(т). ни еди(н) же сущаго без бѣды послѣдовати. владѣти бѣднѣ || да не жалае(т). (ἐκινδύνως) *ГБ XIV, 206а—б.*

2. *С трудом, тяжело:* Не доведомо естъ бж(с)тво. и бѣднѣ разумно. (δυσθεώρητον) *ГБ XIV, 66*; фома оубо е(с) вса(к) члвкъ мнивъ. вѣруа бѣднѣ быти в не(м) воскреню. *Там же, 736*; но писмены бѣднѣ тужите. и стрѣшаете гласо(м). (δυσχεραίνετε) *Там же, 876. Ср. небѣднѣ.*

БѢДНѢИ (3*) *сравн. степ.* 1. *Более ужасный, мучительный* и преведетъ гнѣвъ [господь] скорѣе же і промыслениа беднѣе. сквернаа сущи претечють. (δεινότερον) *ФСт XIV, 5г*; Что ли су(т) требѣ пламени множаиша дрова. или звѣри многа пища. да паче не кротѣи буде(т). и нрава бѣднѣе. (βιαιότερον) *ГБ XIV, 836.*

2. *Совершаемый с большим трудом:* быти послѣдни(м) горше первы(х) постиженѣа ради раманѣшаго. и стреженѣа необлазныа. и бѣднѣ оудержима. (δυσκολότερον) *ГБ XIV, 18г.*

БѢДѢСТВ|ОВАТИ (3*), **-ОУЮ,** **-ОУЮТЬ** *гл.* Бѣдствовать, находиться в опасности: Бра(т)е моя и оѣи и ча(д)... || ...злу во истинну начинающюса. бѣдѣствуютъ много злѣише си(х) еже видѣти начало члвкомъ. (κινδυνεύει) *ФСт XIV, 166—в*; и бѣдѣствовати начнете въ пучинѣ грѣховнѣ. (κατακινδυνεύοντες) *Там же, 52г*; и аще в мѣру вина. и вса по доволу и по чину творимаго. бѣдѣствуютъ (κινδυνεύουσιν) *Там же, 213б.*

БѢДѢНЬ|Ю (1*), **-Ю** *с.* *Опасность:* иже словеснымъ ѿвцамъ наставникъ подвизаетса. и много оубо множество и болше начало и болшеи бѣдѣ(нѣ) и сп(с)нѣе. (ὁ κίνδυνος) *ФСт XIV, 143б.*

БѢЖАНИ|Ю (25), **-Ю** *с.* *Дѣйствие по гл. бѣжати.* 1. *В 1 знач.:* оузрѣхъ бра(т) моего. възнезапоу ставѣша. и кр(с)тообразно себе възроужающа. таче тека прѣскочи мѣсто. и бежавъ въ свое мѣсто вниде. и оудивльса азъ стоянию его и зломоу бежанию. *ПрЛ XIII, 125а*; то же (тоб... δρόμου) *ПНЧ XIV, 89а*; иако же нѣкии конь добръ обнажень. не иако велии тѣломъ. не потребен же на бѣжанье (πρὸς τοὺς δρόμους) *ФСт XIV, 188а.*

2. *Во 2 знач.:* помысливъшемъ о порикании единою силою бѣжаніе того же еукутьа. (τὴν φυγὴν) *КЕ XII, 1416*; Аще же бѣжаниемъ спснѣе полуучиша. нѣ(с) на таковыа жалити. аще и ииѣи в нихъ мѣсто ати быша. можаоуть бо и ти бѣжати. *КР 1284, 2006—в*; И паки великии макаріи глѣше. ни како же нѣ и еше бѣжаниа требую. и поне же вноутрь нб(с)ныхъ бы(с). ѿни же вопиюще избѣжа насъ зовахоу. (φυγῆς) *ПНЧ 1296, 172*; съ слъзми повѣдаа игуменуоу бежание дщери своена. *ПрЛ XIII, 29а*; ѿ(т) своихъ же многоразличныхъ подвигъ и гоненые бѣжанье же и скровение бещислына ѿ(т)вѣты ѿ(т)вѣшавъ. (Περὶ... τὸν... φυγὴν) *ГА XIII—XIV, 219б*; и еше бѣжаниа боюса. *Пр 1383, 69г*; лѣпо е(с) разумѣти въ егупе(т) х(с)во бѣжанье. *ГБ XIV, 13а*; Стѣи оубо афанасіи ѿ(т)иде. іскуса ради игорьева. і бѣжанье свое строить добръ. *Там же, 185а*; опрѣснѣи жидѣи творатса. възпоминаные еже ѿ(т) іегупта свободженѣа ихъ и бѣжанѣа. *СбТ XIV/XV, 118 об.*

БѢЖ|АТИ (456), **-ОУ,** **-ИТЬ** *гл.* 1. *Бежать, передвигаться бегом:* егда же то градушее видѣ издалеча зосиму начатъ теши и бѣжати в нутреню пустыню. зосима же забы свою старость. и труды путныа. быстро течаше. хотя постигнути бѣжаше. *СбЧуд XIV, 60б*; горе почивающи(м) на одрѣ(х) слоновы(х)... и пьющи(м) вино двоичи цѣжено. и мнат са стояше а не бѣжаше. и первыми вонами мажущеса. *ГБ XIV, 102в*; Данилъ же видѣвъ. бѣжашии конь свои стрѣланъ. навороти(с) на бѣгъ. *ЛП ок. 1425, 261 об. (1234)*; || *быстро двигаться, направляться куда-л.:* поне(ж) оболочи малии частіи. с полуношныа стра(ны) борзо бѣжаху на слѣнце на полуднѣну страну. *ЛЛ 1377, 157 (1230)*; егда цр(с)твоваста провъ ц(с)рѣ и флорѣ-

нанъ. бѣжащимъ гостемъ. по морю по-не-терскомоу. въ величїи галїи. в ней же бѣ дшъ .ѣ. со(т) ис поганьскихъ странъ бѣжахоу въ градъ вузантѣскыи. *СбТр к. XIV, 199; || перен. Стремиться:* тѣмъ же молю бѣжимъ всею мыслѣю. не осужаюти ближнихъ. *СбТр XII/XIII, 172; да ѿ(т) такого мл(с)тивѣца и ѣа оукланяющеса. а къ дѣяволу бѣжимъ. СбХл XIV, 104 об.*

2. *Убежать (убегать), спастись (спасаться) бегством, тайно уйти (уходить), скрыться (скрываться):* бѣси... млтвами бо прп(д)бнаго оѣа нашего ѿсѣдосина отъ-гоними соуше и бѣжаше ѿ(т)идоша. *ЖФП XII, 44г; маркионъ... растъли(въ) оубо въдовию бѣжа. зане изгнаноу яемоу быти... тѣ въшдѣ въ римѣ. (ἀπέδρα) КЕ XII, 255б; Аще бѣжавъшаго раба. приметь кто. да вдасть его г(д)ноу его. КР 1284, 324г; створю и азъ члвч(с)кое и бѣжоу яко же и ѿѣи мои. и оубѣжа. (φυῶ) ПНЧ 1296, 14б; родители же яеа хотѣвъшема на бракъ ѿ(т)дати ю. и всемъ оуготовленомъ. ѿ(т) того чѣртога. съ двѣма рабѣчишема бѣжавши. и въ корабль въседши плы въ александрию. ПрЛ XIII, 135в; ѿн же бѣжавъ и прѣбы(с) въ дворѣ своемъ вностръ [так!] съ приатели своими крѣаса. Там же, 146г; онъ же... бежа отай въ ночь. якоунъ съ нимъ бежа. ЛН XIII—XIV, 21 об. (1141); Коуръ же... помысли бѣжати въ Индиискыя страны. (φυγεῖν) ГА XIII—XIV, 22г; К вечеру же ѿдолъ Юрославъ. а Сѣполкъ бѣжа. и бѣжащоу ему нападе на нѣ бѣсъ. ЛЛ 1377, 49 (1019); и елма рабъ бѣжа. шдѣ г(с)нъ его къ сѣму феодору Пр 1383, 30в; ратьныи же яко(ж) оуслышаша блжнго - бориса идуша с вои. бѣжа||ша не дерзнуша ст(а)ти блжному. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 15а—б; мч(н)къ биеку помощю. бѣжавъ и крысаа натъ бы(с). Пр XIV (6), 6; аще бы бѣ далъ доити конца. нужнѣи молебнѣ да быхомъ бѣжали акы велика зла исъ цркве. СбХл XIV, 100 об.; Съдашимъ нѣкогда братѣи оу авѣвы моисѣа. глху к себе, се погании дн(с)ъ въ скытѣ въходатъ. но вѣстанѣте бѣжимъ глша ему ты оубо не бѣжиши ли авѣва. (φύγετε... οὐ φεύγετε) ПНЧ XIV, 117б; аще и въ егупте(н) бѣжитъ самовольство(м) бѣжи с ни(м). добро съ х(с)мъ бѣжати женому. (συμφεύειν) ГБ XIV, 12г; ибо и оу рати и въ полкоу иже во(и)нъ на томъ едино(м) смотреть, ка(ко) бо могъ единъ оутечи бѣжа, то инѣ(х) всѣ(х) съ собою погоубитъ. (φυῶν) Пч к. XIV, 125 об.; [Иуда] въ иер(с)лмѣ ѿ(т) всѣхъ людии проклинаемъ. и бѣжа*

изъ. иер(с)лма 3Ц к. XIV, 4а; князии наши(х) воеводъ крѣпостѣ ищезе; храбрии на(ш), страха напольныше(с), бѣжаша *СВл XIII сп. к. XIV, 8; мы (ж) оубоавше-са избѣжахо(м). i стахо(м) посреди ихъ. не бы камо бѣжа(т). СбПаис XIV/XV, 150 об.; и вси со многою скоростю на взысканье е(г) изи(д)ша. пре(д)варити его бѣжаша всѣми обр(а)зы промышляюще. (τὴν φυγὴν) ЖВИ XIV—XV, 125в; гребци же оубоашаса силы ц(с)ра того. бѣжаша и прибѣгоша в луку Пал 140б, 165б; Гюрги же то слышавъ. не може собѣ ничимъ же помочи. въсѣдъ оу насадъ бѣжа на ѿну сторону. ЛИ ок. 1425, 151 (1150); бѣжащимъ имъ череш Руть. много дружины потопа в Руть. бѣ бо гразокъ. и бѣжащимъ имъ. ѿвѣхъ избиша а другыа изоимаша Там же, 158 об. (1151); бѣжати отъ (кого-л., чего-л.): <О>же закоупъ бѣжитъ ѿ(т) г(с)ды. то ѿбѣль идеть. искать коунъ. РПр сп. 1280, 620г; Иже ѿ(т) причѣтникъ своею волею на подвигъ пришедше. и многихъ ради моукъ бѣжавшимъ. ѿ(т) слоужбы да остануотса. КР 1284, 200б; поминающе ѣа глша. по чюжемъ же не ид(о)утъ нѣ бѣжати ѿ(т) него яко не вѣда(т) чюжего гла(с). (φεύγονται ἀπ' αὐτοῦ) ПНЧ 1296, 38 об.; и бѣжаша моужи Иѣльтане ѿ(т) лица иноплемениникъ (ἔφυγον... ἐκ) ГА XIII—XIV, 82в; Аще попъ бѣжитъ. ѿ(т) своего иеп(с)па. ко иному иеп(с)пу. да не поеть. 3С XIV, 32 об.; бѣжати имаши ѿ(т) мене. яко змина. (φεύγεις) СбЧуд XIV, 61г; ѿ чадю яко мнози падоу(т) ѿстриемъ меча. и бѣжащимъ ва(м) ѿ(т) соупостатъ ваши(х) || пограни назвлени боудете. ПКП 140б, 126а—б; прич. в роли с.: отъ комъканиа не възбранати... Бежациихъ и натиыхъ или отъ своихъ прѣданныхъ... или прѣтърпѣвъшихъ моукоу. (τοὺς φεύγοντας) КЕ XII, 81а; и бѣжачи(х) изымаша. а други(х) избиша. ЛЛ 1377, 104 об. (1146).*

3. *Бѣжати (кого-л., чего-л.) перен.—избегать:* Бѣжи величаныа о члвче аште и великъ кси. (φεύγε) Изб 1076, 73; бежимъ оубо словеснаго борения. (φύγωμεν) КР 1284, 396а; бѣжи оубо дързнове-ния и смѣха. (φεύγε) ПНЧ 1296, 17б; англ(с)кую же сподобляються жизни явѣ, елико въ члвцѣхъ бие оугодье възлюбшаша, иже бѣжаша телеснаго покоиша (ἔφυγον) ГА XIII—XIV, 271в; и оучашеть и [Святослава] мѣи кр(с)ти(ти)са. и не бѣжаше того ни <во> оуши прим(а)ти. ЛЛ 1377, 18 об. (955); Бѣжимъ братѣе пыаньства. Пр 1383, 127в; бѣжи грѣхо-

есть доуга ово оубо черьлено ово(ж) бѣло ово же зелено... бѣлость же кѣа дѣа сѣго прознаменуєть *Там же, 56в*; | *о сѣдине*: зане и соломонѣ. старость цѣло-мудрие именує(т). не бѣлость власомѣ глѣа. старость. бо ч(с)тне. не кѣе мног(о)-лѣтна. ни в числѣ лѣ(т) четсѣа. *ГБ XIV, 152в.*

БЪЛЪК|А (18), -**Ы** с. 1. *Шкурка белки*: данъ серебрянаѣ. бобыры белки и лукна всѣа и лю(д) оуси *Гр 1387 (1, з.-р.)*; .Ѣ. куници. да пудъ меду. дѣтемъ. по бѣлки .Ѣ. і .Ѣ. горсти лѣну. боран *ГрБ № 136, XIV*; 8 вихтимаса .Ѣ. бѣлоки 8 гостили .Ѣ. кѣници 8 вѣлѣюта .Ѣ. кѣници. *ГрБ № 2, 80—90 XIV*; || *собр.*: што фѣдорѣ. сорочьковѣ. привѣзлѣ. бѣлѣку. ис полотьска. и поставилѣ. бѣлѣку тую. у фѣдка. а то кѣ бѣлѣка наша. ѡ(т)дате нашу бѣлѣку. *Гр к. XIV (7, полоцк.)*; а велѣли есемо продати. бѣлѣку тую. пронѣку да кольцу. *Там же.*

2. *Денежная единица*: бѣлилѣ на бѣлкоу мыла на бѣлкоу боургалскога. *ГрБ № 288, 10—30 XIV*; у марка коробѣа у гымѣюва брата полуторѣ бѣлки в сандалакиши у мунданахта .Ѣ. бѣлѣ *ГрБ № 403, XIV*; || *пошлина, плата*: а бѣлки платилѣ, и грамотоу писалѣ христофорѣ чернецѣ. *Гр 1397—1427 (2, белозер.)*.

В роли им. геогр.: а межю ими рѣка Бѣлка. *ЛИ ок. 1425, 116 об. (1144)*.

БЪЛЫИ (137) *пр. Белый; светлый*: бѣ бо море тихо велѣми и бѣло. *ЧудН XII, 69а*; приѣха мѡужь оунъ на бѣлѣ кони *Там же, 74в*; и видѣ множество бѣщислѣныхъ чиноуѣ. вѣ бѣлахъ ризахъ. *ЖФСт XII, 168 об.*; бѣ же... одѣние кѣго бѣло кѣко снѣгъ (*λευκόν*) *КЕ XII, 221б*; а сѣлѣскаѣ одежа ѡ(т) бѣлыѣ вѣлны. доброуотварѣно оукрашена. *УСт XII/XIII, 224*; Растаще власы главы своѣѣ... и твораще бѣлы черны. или черѣмны или роусы *КР 1284, 162а*; А кѣже всемоу бѣлоу бывшю. совокоуплатисѣ велитѣ сѣ людѣми. (*δολόλευκον*) *ПНЧ 1296, 9б*; англѣ бѣ бо личемъ бѣлѣ. *ПрЛ XIII, 118г*; вѣюсѣ же има бѣлыи ѡбразѣ. (*λευκίην*) *ГА XIII—XIV, 28в*; кѣдино же ѡко кѣго бѣло и другѡе черно (*ῥαυκόν*) *Там же, 30а*; издалѣча цѣркы видима, кѣко снѣгъ на горѣ высоцѣ лежащѣ видѣти бѣше, зане бѣлыми мраморы оуставлена (*λευκοτάτης*) *Там же, 125в*; Сладость сегѣ мира бѣлая мышѣ черная мышѣ *Надп 133б*; бе же бѣлѣ тѣломъ. *Пр 1383, 48а*; трине мужи... в бѣлахъ ризахъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 49а*; а третии [*венец*]

велми боле ѡбою ѡ(т) всакого чѣвѣта чѣрвлен(а) и бѣла. *Пр XIV (6), 44в*; свѣтлѣ оубо лица има быста. бѣлы же ѡдежа. (*λευκήν*) *ПНЧ XIV, 178а*; снѣгъ оубо вода суши. аерѣскы(м) прѣложѣнемъ бѣла бываетѣ. *Там же, 107б*; сѣдины бо ч(с)тими не того ради, ѡже бѣлѣ ѡбразѣ луччи чернаго (*λευκόν*) *Пч к. XIV, 138*; кѣдина румано лице имущѣ ѡчи смаглѣ... а друга оуглажена и бѣло лице имущѣ *ЗЦ к. XIV, 57б*; посреди(ж) ѡлтарѣ || того источни. [*так!*] знамананѣ водныи бѣлѣ. кѣко млеко. *СбПаис XIV/XV, 156 об.—157*; ѡ(т) полудийны||ѣа страны вѣтрѣ бѣлѣ. кѣко снѣгъ. *Там же, 157 об.—158*; і бѣше лѣдина та бѣла *Там же, 158 об.*; и видѣ двѣ мыши. бѣлу оубо едину другую же черн(у). (*λευκόν*) *ЖВН XIV—XV, 53г*; и ризы кѣго быша бѣлы кѣко свѣтѣ. *Пал 1406, 47г*; бѣли зууби кѣго паче млека. *Там же, 92г*; птищѣ тотѣ всѣ кѣстѣ *Там же, 93б*; да бо Ростиславѣ Стѡславу соболми и горностаими. и черными кунами. и песци и бѣлыми волкы. и рыбѣыми зуубы. *ЛИ ок. 1425, 180 об. (1160)*; бѣшетѣ бо создана [*церковѣ*] бѣлымѣ каменѣ(м). тесаныѣ. *Там же, 284 об. (1261)*; бѣло *средн. в роли с.*: и наре(ч) ѡвомоу зелено, ѡномоу же бѣло, ѡвомоу же чѣрвлено, ѡномоу же сине. (*λευκόν*) *ГА XIII—XIV, 24б*; | *образн.*: и оувидѣвѣ того брата исходаща из цѣркы всего бѣла дѣшею и свѣтла лицемъ. *Пр 1383, 27в*; аще и муринѣ еси тѣло(м). дѣшею бѣлѣ буди. (*λευκόν*) *ГБ XIV, 36г*; || *седой*: бѣ же акѣпсима иѣп(с)пѣ. бѣлѣ власы старѣ. бывѣ *ПрЛ XIII, 65б*; старѣ сы и бѣлы имѣѣа власы. *Пр 1383, 76а*; Бѣлии бо власи нико(го) же не сѣсаютѣ, сѣдина бо не бѣлии <и> власи <и>, дѣшевѣнаѣа благость. (*λευκαί*) *Пч к. XIV, 138*; ♦ *бѣлаѣа ризица см. ризица*; ♦ *бѣлыи темѣянѣ см. темѣянѣ.*

В сост. им. личн.: се приѣха. иванѣ бѣлыи. из любка. *Гр 1301 (1, новг.)*.

В сост. этнонима: придоша Оугри Бѣлии. *ЛЛ 1377, 4 об.*

В роли им. геогр.: Володимѣрѣ || заложѣ гра(д) Бѣлѣ. *ЛИ ок. 1425, 45 об.—46 (992)*; самѣ Данило ваѣѣа ѡколо Люблина. а Василко. по Изволи и. по Ладѣ ѡколо Бѣлое. *Там же, 268 (1245)*. *В сост. им. геогр.*: рюрикѣ сѣде новѣгородѣ. синеоусѣ на(б)ѣлѣ ѡзерѣ. *КН 1280, 573в*; и гра(д) ихъ и Бѣлу Вѣжю взѣ. *ЛЛ 1377, 19 (965)*; А сѣна своѣго... блг(с)ѣваю куплею же дѣда своѣго бѣлы(м) озеромъ со всѣми волостми *Гр 1389 (2, моск.)*; давали выходѣ Бѣлои ѡрдѣ. *Гр 1393 (1, ю.-р.)*.

БѢЛ|Ь (4*), -**И** с. *собр. Беличий мех*:

дворъ жь княжь разграбиша бещисленое множество золота и сребра кунами и бѣлю. *Лл 1377, 58 (1068)*; и повелъ Володимерь метати паволокы фодудю. и ѿричѣ. бѣль. люде(м) *Там же, 96 об. (1115)*; и повелъ Володимерь рѣжючи паволокы. орници бѣль. розметати народу. *Лл ок. 1425, 105 (1115)*; чего восхочешъ. воскоу ли. бѣли ль бобровъ ли. черныхъ ли коунъ. сребра ль. мы ради дамы. *Там же, 292 (1279)*.

БѢЛМ|О (4*), -А с. *Бельмо*: птичамъ повѣлевающимъ. ѿчи кемоу бѣльмо створи-ти. *Прл XII, 81в*; ре(ч) же моу англъ. оутробоу и срѣдце||мъ кадацю изгонитъ бѣсы. зълчю же потрѣбитъ бѣльмо. *Там же, 81—82*; птицамъ полевавшемъ в ѿчи кемоу, бѣльмо створиша. (*λευκώματα*) *ГА XIII—XIV, 103а*; золчю || же и бѣльмо потреби(т). (*λευκώματα*) *Там же, 103б—в*.

БѢЛНИК|Ъ (3*), -А с. *То же, что бѣлильникъ*: аще бо бѣльнику дасть ризоу новоу цѣлоу. и (хо)шетъ ю възати. бѣльникъ же раздѣравъ ризоу въдасть. оубо възмелитъ ю. *СбТр XII/XIII, 118*; и текъ единъ бѣльникъ [*в др. сп. бѣли-ни(к)*] оудари юго въ главою дрѣвомъ, инѣми глѣмое съвлакъ, имже портъ бѣ извиваю, и абье скончаса праведный. (*κναφεύς*) *ГА XIII—XIV, 159а*.

БѢЛЦ|Ъ (37), -А с. *Мирянин или представитель белого духовенства, не монах*: гла(в) ·ѡѡ· о бѣльцѣхъ бывающимъ еѣскупомъ. (*Περί λαϊκῶν*) *КЕ XII, 3б*; аще могоутъ и бѣльци въ таковое бѣдоу въпадше приведени быти въ чинъ. (*λαϊκοί*) *Там же, 81б*; и дадаты комоуждо. мнихоу же и бѣльцю шестоую часть. *УСт XII/XIII, 211 об.*; бѣльцем же жены имѣюще и дѣти в коупѣ. обѣта же не възбранно *КН 1280, 515б*; На въздвижеке [*вм. въздвижение*] кр(с)та не достои||тъ рыбъ насти чернцемъ а бѣл(ц)мъ масла *Там же, 52а—б*; Бѣлецъ по(п). *Там же, 530 об.*; аще прозвитель бѣлецъ. имѣвъ жену въ житѣи. и потомъ будетъ. мнѣхъ. и великыи скимникъ подобаетъ ли ему служити. *КР 1284, 346г*; аще оубо бѣльцѣвъ видимъ въ бѣдѣ то не хошемъ роу||кы прострети *ПНЧ 1296, 66—66 об.*; бѣ же бѣльцъ нѣ кр(с)ъанъ. *Прл XIII, 73б*; и ре(ч) оѣ николъ къ бѣльцю. *Пр 1383, 4в*; Бѣльци же попы ч(с)тите. достойно *СбУв XIV, 71 об.*; мниси бѣльци. мужи. жены. оуноши. (*λαϊκοί*) *ФСт XIV, 185б*; Попы же бѣльци *ЗЦ к. XIV, 3б*; да вса(к) кр(с)тыанинъ постивса. в сере(д) і в патокъ. бѣльци ѿ(т) масъ і

ѿ(т) молока. чернати [*так!*] ѿ(т) сыра. *СбПаис XIV/XV, 22 об.*

БѢЛЬЧАТЫЙ (2*) *пр. Расшитый серебром (?)*: и инѣдѣтъ золотѿ(м) шита вса, а дроугаа паволокы бѣ(л)чатое, а в малою ѿ(л)тароу обѣ инѣди(т)и бѣ(л)чатое (ж) паволокы *Лл ок. 1425, 305 (1289)*.

БѢЛЬЧЬСКИЙ (2*) *пр. к бѣльцъ*: напсано вл(д)ко кѣсть бо во оуставѣ в бѣлеч(с)комъ нако добро кѣсть бѣлюстиса. [*от жены*] *КН 1280, 526б*; и не тако прогнѣваемъ въ бѣлечѣстѣмъ чѣну озлобляюще его дѣшу (*λαϊκῶ*) *ФСт XIV, 186б*.

БѢЛѢИ (4*) *сравн. степ. к бѣльи*: и потомъ да кемоу нѣчто бѣлѣе снѣга. и лоуче маньны. *Прл XIII, 38б*; то же *ПрЮр XIV, 47г*; і тако к(с) ѿ(т) омира о кони(х) реченое оно. нако бѣлѣиши баху снѣга. *ГБ XIV, 195б*; не имамъ иноа звѣзды свѣтѣиши и бѣлѣиши (*λευκόν*) *Пч к. XIV, 32*.

БѢЛѢ|ТИСА (1*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Белегся*: ти видѣша тѣло блѣжноу. ни понѣ единого стру||па ѿ(т) іазвъ иму(ш) на собѣ, и бѣста акы снѣгъ бѣлѣющас(а). *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 34а—б*.

БѢ|СИТИСА (47), -ШОУСА, -СИТЬСА *гл. 1. Быть одержимым бесом, быть в состоянии сумасшествия*: Главизна ·ѡ· о нмоуштинѣхъ подроужие бѣсаштеса. и того ради хоташтинѣхъ. иноу поати. (*δαμονιζομένην*) *КЕ XII, 12а*; Аще кѣто вѣрънъ бѣситься. или подобаетъ приимати стѣихъ тайнъ или ни. (*δαμονίζεται*) *Там же, 210а*; Иже своею волею бѣсится. бѣсноуоушихъса запрещене да приметь. *КР 1284, 155г*; Аще дѣтемъ всѣмъ. или единому ѿ(т) нихъ неистѣву сущю. рекше бесашюса. или умъ погубльшю. родители попещиса ѿ немъ не брѣгутъ. *Там же, 312г*; нако же бо она глѣше. помилоуи ма дѣщи ми злѣ бѣситься. тако глѣи и ты помилоуи ма. дѣша ми злѣ бѣсится. великъ бо бѣсъ грѣхъ. (*δαμονίζεται*) *ПНЧ 1296, 108 об.*; бѣшенны бо нужное са бѣсити. *СбХл XIV, 105*; аще ли въ правду. по купованию обрати(с) проданюе тѣло свободно или бѣсашекса. се да въздасть. *МПр XIV, 183 об.*; и дѣвоу нѣкою ицѣливъ бѣсашюса. (*δαμονισαν*) *ПНЧ XIV, 126а*; лучше баше тобѣ обрѣзатиса и бѣсити. но да и реку нѣчто и смѣшнѣ. или с конечноу пло(т)ю. и въ здравѣи пребывати злѣ и безбожскыи. (*δαμονῶν*) *ГБ XIV, 75г*; *прич. в роли с.: бѣсай са милъ кѣсть*: а упиваи са та же стражетъ ни помилованию достоинъ кѣсть. (*ὁ δαμονῶν*) *Изб 1076, 265 об.*; Аще бѣсайса не оиститьса.

отъ нечистааго дѣха не можеть прияти стго крѣщения. (ὁ δαίμωνιζόμενος) *КЕ XII, 210б*; ибо бѣсашихъса аще видимъ. слезимъ. (δαίμωνντας) *ПНЧ 1296, 87*.

2. *Безумствовать, неистовствовать*: винограда же ра(д) вдовици, и паки зависти и паки гнѣвъ и паки вражда и словеси явление, емоу же начало: паки Иродѣа бесить(с). (μαίνεται) *ГА XIII—XIV, 253г*; Аще двѣ женѣ бѣситася блуда ради. лѣзущи на конь твораще муже едина. а другою женою. да са тепеть. ѿбѣ пусту *ЗС XIV, 34*; Возбраняють(с) завѣты творити. иже ѿ(т) недуга. в подвигении суще. мужьска полу ниже суще. еѣ. лѣ(т). женьска же полу. ниже. гѣ. лѣ(т). иже воину бѣ||сашиса. и въ плѣненныи суще *МПр XIV, 176—176 об.*; нынѣ же иродѣ бѣситса. и дѣти избивае(т). (μαίνεται) *ГБ XIV, 207в*; нѣ(с) ин(о)го зла паче зла злы жены и лѣстивы. бѣема бѣситса, кротима выситса *Пч к. XIV, 135 об.*; ѿ(т)терзающа ближни(х) свои(х) жены. и бѣгающа и бѣсаша(с). (μαίνόμενον) *ЖВИ XIV—XV, 101б*; старци же жидовьстии. мнѣшася цѣломудровати. неистовствомъ бѣсашася ѿ(т)падоша. *Пал 140б, 80г*; прич. в роли с.: яко же вода соупротивна естъ огню. тако и безмѣрное питье. бѣсашагоса вси каютъ. *Пр 1383, 127в*; бѣситса на (кого-л., что-л.): паки и елини скръжѣтаху и бѣсахоу на крѣстьяны. и на стѣоу водоу тоу. *СбТр XII/XIII, 39 об.*; и обрѣтъ безумныа на(с)ву цркъв бесашася... и образы ч(с)тныхъ иконъ погубляху. *Пр 1383, 8в*.

БЪСОБОЮНИ|Е (2*), **-ѣ** с. *Боязнь бесов, суеверный страх*: и да право съмыслаше ни единѣмъ же бѣсобояниемъ. таковыхъ мѣстъ обажются (δεισιδαίμονία) *КЕ XII, 142б*; тѣгда по нѣкоему бѣсобояни(ю) на жительнѣе паче. и на обычаа оуставы. идолы оубо начинающе. прилагати къ члвчскоу родоу. (κατά... δεισιδαίμονίαν) *Там же, 249б*.

БЪСОВАНИ|Е (8), **-ѣ** с. *Действие по гл. бѣсоватиса во 2 знач.*: не точю на члвкы сътлающимъса преложыше бѣю ч(с)ть и славоу, но и на пты и на четвероногы и на гады по различноу грѣхъ своихъ и бѣсовнымъ своимъ бѣсованиемъ. (κατά τὴν... λύσαν) *ГА XIII—XIV, 40г*; аще бо явѣ вы реклѣ ѿ(т)стоупите, оубо не можаху || терпѣти легько, оужа по землѣмъ доведе ѿбещствнаго бѣсованиа. (τῆς... μανίας) *Там же, 177б—в*; Вѣсташа волѣсви в Суждали. избиваху старую чадѣ. къ дѣяволу наоушенью. и

бѣсованюу глѣше. *ЛЛ 1377, 50 (1024)*; Лотъ... не содомлани(н) же яко содомскому бѣсованю не сподобиса. *ГБ XIV, 93в*; бѣси съ ѿцмъ своимъ дѣяволомъ сѣна бѣна нарицаю(тъ). еже ѿ(т) дѣяна мѣриа рожшагоса. а се сѣна бѣжиа въ члвкѣ прелагае(т). възвращенье кое и бѣсование изъобрѣтъ. *СбТр к. XIV, 25*; и въсхвалиса бѣсованиемъ суеѣства твоего. *Там же, 2б*.

БѢС|ОВАТИСА (11), **-ОУЮСА, -ОУЮТСА** гл. 1. *Быть одержимымъ бесом, быть в состояннии сумасшествия*: а им же оуиметса оумъ, или на чернѣи крѣчинѣ падетъ или бѣсоуетса, то ни приходящаго к собѣ терпѣть врача (εἰς... φρενίτιν) *Пч к. XIV, 3*; прич. в роли с.: кричаши въплемъ неч(с)тивымъ наже бѣсоующиса. (δαίμωνῶσα) *ГА XIII—XIV, 234в*; лютѣ бѣсующемуса. і дѣтемъ дати нѣжѣ ѿстрѣ. *МПр XIV, 29*; ты же ни равенства приемлещи. ни исповѣдаещи бж(с)тва. луче бы тобѣ обрѣзати са и бѣсовати. (δαίμονν) *ГБ XIV, 10г*.

2. *Безумствовать, неистовствовать*: предѣ лицемъ всѣ(х) не стыдася съ женами бѣсовашеся. (ἐλεμαίνετο) *ГА XIII—XIV, 128в*; бѣсоуитеса, хошѣте жертвы творити. (μαίνεσθε) *Там же, 177а*; прич. в роли с.: И бышию ѿ идолѣхъ бѣсовавшимъса всѣмъ различна естъ слава и вѣра (τὸν... μανέντων) *ГА XIII—XIV, 41а*; бѣсоватиса на (кого-л., что-л.): ѿи и мѣри на дѣтища бѣсавохоуса (ἐλεμαίνοντο) *ГА XIII—XIV, 133г*; въ та лѣта и Перфюрии Тоурьскыи великемъ гнѣвомъ на нашу вѣроу бѣсовавса. (κατά τῆς πίστεως ἡμῶν ἐκμανεῖς) *Там же, 227г*; на мою главу бѣсоватиса тобѣ створи(х). (μανῆναι) *ЖВИ XIV—XV, 91в*.

БЪСОВЪ (6) пр. к бѣсъ: Свѣтъ бо бѣсовескъ тма явитса послѣди. помысл же бѣсовъ первѣе матежни соутъ. и скорби полни. (τὸν δαίμονων) *ПНЧ 1296, 57 об.*; оувѣда епифани бѣсово дѣство. (τοῦ δαίμονος) *ПНЧ XIV, 126б*; почто бѣсо(м) оставлаещи не и(х). бѣе е(с) все. рекшю мое е(с) сребро и злато ему же хошю дамъ е вчера бѣсово бѣ. *ГБ XIV, 68г*; ѿбаче же избѣже зависти бѣсовы. *Там же, 155в*; ты ли еси бѣсовъ дѣлатель варлаамъ. (τοῦ δαίμονος) *ЖВИ XIV—XV, 88г*.

БЪСОВЬНО (1*) нар. к бѣсовьныи: вѣдоуниа же... || ...волхвоующе и прѣрчѣстоующе бѣсовно. (δαίμονίως) *ГА XIII—XIV, 108в—г*.

БЪСОВЬН|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ, -ОУЮТ** гл. *Безумствовать. Прич. в*

роли с.: бѣсовьноующа егда видѣмъ плачемъса а грѣхы твораше выдаше. не вѣста-гнѣмыса и по малѣ. *СбТр XII/XIII, 177 об.*

БѢСОВЬНЫИ (12) *пр. То же, что бѣсовьскыи:* волшвление же и потворы и ѡтравления Мидане ѡбрѣтоша и Персане, сносаше межю собою. волшвения и призвание бѣсовьное (δαίμονων) *ГА XIII—XIV, 44г;* бѣсовнии храмї разорени быша, и капища идольскаа искоренишася (τῶν δαίμονων) *Там же, 48г;* аще бо съ многими болѣзньми и троуды стажавша единѣ състанѣ бѣсовнии погуби (δαίμονος) *Там же, 98б;* ѡ(т)стоупатъ ѡ(т) вѣры внимающе дѣхы прельстѣнна и оучении бѣсовьными, ѡ(т) истины слоуха ѡ(т)врататъ (δαίμονιον) *Там же, 139в;* та же вса ѡслаблениемъ бѣжѣмъ и творениемъ бѣсовьнымъ бываеѣ (δαίμονων) *Там же, 185г;* ѡ(т) него же Мании скверныи трикраты прозабе, Христоса по собѣ и стѣи дѣхъ бѣсовьныа [в др. сп. бѣсовьныи] образуеѣтсѣ. (δαίμονιῶδες) *Там же, 195в;* тако бѣствьныи Флавыанѣ, скверноюу бесовьноюу кересъ разоривъ и ѡбнаживъ, ре(ч) (δαίμονιῶδη) *Там же, 227в;* и тѣ ти книгами показа ѡ(т)ступити ѡ(т) бѣсовьныа тоа ѡблазны и преслуша его. *СбТр к. XIV, 26.*

БѢСОВЬСКИЙ (179) *пр. к бѣсъ:* Зѣлобоу тѣгда възненавидиши. егда разоумѣеши. ꙗко бѣсовьскѣ то естѣ ножъ на ны обостренѣ. (δαίμονων) *Изб 107б, 72;* разгонаша тѣмоу бѣсовьскоую мѣтвою *ЖФП XII, 33в;* бѣсовьскимъ же соущи дѣхѣмъ ѡбържима. (δαίμονιῶ). *ЖФСт XII, 134 об.;* на измѣнение бѣсовьскыа дѣтели (τοῦ δαίμονος) *КЕ XII, 59б;* бѣсовьскоую дѣржавоу раздроушивъша *Мин XII (июль), 112 об.;* обыдаение. плѣти оужожение. обидѣнна. пѣ(с)н бѣсовьскых. пласания *СбТр XII/XIII, 25 об.;* бесовьскаа еше дѣржаше ѡбычаа треклатыхъ елины. въ бж(с)твѣныа праздныи позоры нѣкакы бѣсовьскыа творити. *КН 1280, 544б;* и брачное законоположение бѣсовьско нарицають *КР 1284, 174а;* Свѣтъ бо бѣсовьскѣ тма навѣтса послѣди. (τῶν δαίμονων) *ПНЧ 129б, 57 об.;* ц(с)рь бесовьскъ глѣше меситоу. *ПрЛ XIII, 75а;* елины акы бесовьскыа слоугы. *Там же, 117б;* чи(н). иже егда бываеѣ ѡтѣ бѣсовьскаго съблазна. *СбЯр XIII, 218 об.;* кр(с)тѣмъ бо побѣжены бывають силы бѣсовьскыа. *ЛН XIII—XIV, 145 об. (1268);* видѣ нѣкыи мечетъ бесовьскыи (δαίμονιον) *ГА XIII—XIV, 261а;* безбожнаго перуна и кушю бѣсовь-

скую скрушивъ. *МинПр XIII—XIV, 68 об.;* много волхвуютъ. жены чародѣство(м) и ѡтравою. и инѣми бѣсовьскыи козньми. *ЛЛ 1377, 60 об. (1071);* х(с)ву икону разрушити вѣсхоте бѣсовьское же тѣло в неа мѣ(с) поставити на мѣсте. *Пр 1383, 143г;* и мнѣвшѣ же бѣсовьско поражение суще. вземше несоша въ цркъвъ стѣоу. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 47б;* и погубиса бѣсовьское насилѣе кр(с)тѣмъ таиньствомъ *КТур XII сп. XIV, 19;* смѣхотвореньѣ, и вса игры бѣсовьскыа *Там же, 10б;* и кое естѣ бѣсовьско послушание. (τῶν δαίμονων) *ПНЧ XIV, 1б;* г(с)ъ же... сѣсетъ ѡ(т) всакого искушения... ѡ(т) всакия вражды и неистовства бѣсовьска. (δαίμονων) *ФСт XIV, 7б;* и приобщаетсѣ бѣсовьскому началнику. (τῶν δαίμονων) *Там же, 51г;* кориванте же видѣ бѣсовьскѣ. *ГБ XIV, 15в;* вземъ своа волшебныа книги ꙗко всакому злу начатки и бѣсовьскы(х) таинѣ скровище. огне(м) сожже. (δαίμονιῶν) *ЖВИ XIV—XV, 118а;* не има(м) послушати бѣсовьскы(х) мыслы *ПКП 140б, 184г;* но рѣсте ему ты о вельзаоулѣ князи бѣсовьстѣмъ *Пал 140б, 77а;* в горюдехъ и в селѣхъ. бѣсовьскаа чюдеса твора. *ЛН ок. 1425, 15 об. (912);* бѣсовьское *средн. в роли с.:* Адамьскаа помысливъ. в бѣсовьскаа впадохъ. *КТурКан XII сп. XIV, 220 об.;* Послушания има въ двоимъ лежить. въ добро. и въ зло. еже естѣ въ бѣне и въ бѣсовьско. *ПНЧ XIV, 163а;* на добро и на зло. рекъше въ бѣне и въ бѣсовьское. *Там же, 163а—б.*

БѢСОВЬСТВО|ІЕ (6), -ѣ с. *Безумствование:* нынѣ бо... бѣна премоудр(с)тѣ и сила, проповѣдаеѣ(с), престаша та и дѣмоньское бѣсовьствие, и нѣ(с) в нихъ кто волхвоуа. (ἡ... δαίμνια) *ГА XIII—XIV, 43в;* и въ бѣсовьствие испровержеса безаконьно, въ ѡдежа бо женьскыа ѡблачашеса... и все скверьно дѣнание твора (εἰς δαίμνια) *Там же, 143в;* скрыте бѣсовьствия рад(д) вашего, зане на ѡбъщаго вл(д)коу Х(с)а гнѣвастеса, тѣмъ и болма того моучими есте. (διὰ τῆς... δαίμνης) *Там же, 175а;* мало слабити ѡ(т) многаго бѣсовьствия и вредоумья. (τῆς... δαίμνης) *Там же, 266б;* первую чашю испѣши здоровью, а второую сладости, а третью безоумью, а послѣднюю бѣсовьствию. (δαίμνης) *Пч к. XIV, 85.*

БѢСОВЬСТВО|О (5*), -А с. *То же, что бѣсовьствие:* Елиньство ѡ(т) временъ серуховъ наченѣ идолослужения. и ꙗко же живаху. и прилагоуса кождо тогда да по нѣкому бѣсовьству. паче на жительство и

на обычая степені. идолы же наченъше чинити члвчскыя роды. (κατά... δεισιδαμονίαν) *КР 1284, 359в*; Что оубо несмысленныи похотите(л) творі(т)... оумудривъ же са ишетъ раздрѣшитиса ѿ(т) бѣсовства. *ГБ XIV, 198б*; мы же на рабы и на кони и на мѣскы мониста златаи и (оу)твари въскладываемъ самого же вл(д)коу нага ходаша по дворомъ... презираемъ... что того бѣсовства горяче (τῆς κακίας) *Пч к. XIV, 27*; что бо боудетъ бѣсовства того поуще [о *Каине и Авеле*] *Там же, 104*; никому же ѿ(т) вашего злаго бѣсовства. въ градѣ ил(и) въ странѣ моѣи и вл(а)сти по трехъ днехъ не ѿбрѣстиса. (τῆς... κακοδαμονίας) *ЖВИ XIV—XV, 15б*.

БЪСООБРАЗНЫИ (2*) *пр. Бесовский, свойственный бесам*: ни вина лѣюште въ бѣтарѣ смѣхъ подвижати. невѣжествина образъмъ или соуэтоу бѣсообразныи лѣсти дѣющася. (δαίμονιῶδους) *КЕ XII, 60б*; бѣсообразныи лѣсти дѣюшася. *МПр XIV, 347*.

БЪСОСЛОУЖЕНЬ|Ю (1*), -**Ю** *с. Слу-женіе бесам, идолопоклонство*: егда са начаху казати. и помиловашеть и(х) егда избавашеть ихъ. паки оукланахутсѣ на бѣсослуженье. *ЛЛ 1377, 32 об. (98б)*.

БѢСТВ|О (7), -**А** *с. Бегство*: молимъса оубо да не боудетъ бѣство наше въ соуботѣ. *СбТр XII/XIII, 93*; тѣ(х) бѣство. мни(м). (τῆν... φυγῆν) *ГБ XIV, 97а*; не боать(с) бѣства ни ратна(г) держаше ѡружыя *ЗЦ к. XIV, 92б*; бѣств(о) же книги смѣртъ нарѣцаю(т) бо. ибо х(с)ъ к жидо(м) глше да не будеть бѣство ваше зимѣ нѣ в су(б)ту. *Там же, 93б*.

2. Бѣство (чего-л.) — избегание: велика злобы пагуба. и исповѣданье. и бѣство сырѣшенны. (φυγῆ) *ГБ XIV, 116г*.

БѢС|Ъ (887), -**А** *с. Бес, нечистая сила*: Пианѣство самовольныи бѣсъ. (ὁ δαίμων) *Изб 107б, 26б*; радоуитася. врача болнащиимъ и бѣсомъ прогонителѣ. *Стих 115б—116з, 73 об.*; и ѿ(т)селъ не имоутъ ти. никоеи же пакости створити лоукави бѣси *ЖФП XII, 44в*; и нападе на нь [Святополка] бѣсъ. и раслабѣша кости его. *СкБГ XII, 15г*; и ѿ(т) жены абие лоукавому || ѿ(т)бѣгшоу бѣсоу... чюдо нѣчьсо въ тѣ часъ къ чюдоу бы(с). (δαίμονος) *ЖФСт XII, 147—147 об.*; бѣсы распатааго ѿа лѣжесловать. (δαίμοσι) *КЕ XII, 258а*; бѣсомъ злымъ. вѣроваша. *СбТр XII/XIII, 30*; обьщеѡименьнымъ людъмъ ходатан веселию. иако сп(с)ноую оубо чл(в)комъ. страшно же бѣсомъ. *УСт XII/XIII, 261 об.*; и еже

жроуть бесомъ. и болотомъ. и колодаземъ. *КН 1280, 513а*; Бѣсъ имьи не м(о)жетъ быти причетникъ. дондеже избавлень будеть ѿ(т) бѣса. *КР 1284, 49а*; и великаго макаріи дѣшу на роукахъ носѣща. И къ нѣсе въсходящю. иде же въздушныи бѣсы далече стонаща. (τοὺς... ἐν ἀερίοις δαίμονας) *ПНЧ 129б, 171 об.*; приведенъ бы(с) къ антонию оуноша. имоушь бесъ начальныи. *ПрЛ XIII, 38а*; оунынии бѣсоу далече створи ѿ(т) мене. ѿ(т)гнаноу быти. *СбЯр XIII, 15з об.*; и тобѣ влагающю сладъколюбиваго бѣса злаго. и себѣ събравъ вноутрѣ. рци къ силамъ твоимъ дѣшвынымъ. *Там же, 219*; не точью же, но и неприязныи бѣсы бы нарекоша (τοὺς... δαίμονας) *ГА XIII—XIV, 45г*; ничто же са боать бѣси токмо кр(с)та. *ЛЛ 1377, 58 (1068)*; и сего ра(д) лукави бѣси обхода(т) и. *Пр 138з, 89в*; на ѡномъ свѣтъ тѣ письмѣна истѣеркаютъ беси по лицу жагаломъ желѣзынымъ. *Мин XII (январь), 255 об. (приписка XIV)*; бѣси ѿ(т) члвкъ ѿ(т)гоними бываху млѣтвми стѣхъ ап(с)лъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 4б*; Но бѣжмъ, братые, недуга того, да не будемъ в ругъ бѣсомъ *КТур XII сп. XIV, 7з*; въ .҃҃юю же ношь маломъ него бѣси не оубиша. *Пр XIV (б), 5г*; жертву приносить бѣсомъ. и недугы лѣчать чарами. и наоузы немощнаго бѣса глѣмѣго трасцю. прогонать нѣкими писмены лжи-выми. *СбХл XIV, 118*; елини бѣ не стрижаху власть дѣтемъ своимъ. приводаху бо ихъ на жертву бѣсомъ. *МПр XIV, 344 об.*; бѣси же суть страсти. иако добродѣтели англі суть. (δαίμονες) *ФСт XIV, 106г*; и обьемлютъ по писаному вси мимоходящии путе(м) волшебнии бѣси. (δαίμονες) *Там же, 190в*; смоушаше его бѣсъ блoudныи. (δαίμων) *ПНЧ XIV, 34г*; видите ли казни нечистыхъ бѣсовъ. (τῶν... δαίμωνων) *Там же, 120б*; оуступи же бѣ. дѣствовѣа же бѣсъ. *ГБ XIV, 166а*; Бу попушышю, бѣси дѣствують *СвЛ XIII сп. к. XIV, 11*; Ратници соутъ беси а оучащаго сѣла нѣ(с). *СбСоф к. XIV, 110а*; члвкъ именемъ зинонъ. имьи дѣхъ нечистаго бѣса. *СбТр к. XIV, 175 об.*; Егда та кто дразнитъ или пакоститъ ти, не на того зри, но на бѣса, иже въсоуноулса во (н) (πρὸς τὸν... δαίμονα) *Пч к. XIV, 139 об.*; а пыанѣства ради собе погубити слушающе пыана бѣса и потокавника злы(х). *ЗЦ к. XIV, 62б*; не послѣдуе(м) бѣсо(м). *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 165 об.*; изѡбрътено потвореньемъ. темнаго бѣса і кощюннаг. *СбПаис XIV/XV, 40*; не дамъ бѣсомъ сѣна своего. *ПрП*

XIV—XV (2), 186в; сн нарицаются бѣси иже прелщаютъ члѣвы. (δαίμονας) ЖВИ XIV—XV, 108г; Свѣтлами зарами подвижъ твоихъ, ѿ(т)гоними бываше лютыхъ бѣсѣ множество. ѿ(т) твое(г) жилища. ПКП 1406, 6г; ненавиди же добра бѣсѣ. иже всегда рикае(т). ища ко(г)о поглоти. Там же, 123г; приведоша ко ис(с)у члѣва глуха и нема. бѣснующа(г). и к нему ре(ч) вл(д)ка г(с)ь. нѣмыи глухыи бѣсе азъ ти повелѣваю изиди ис члѣва се(г). Пал 1406, 27б; золь бо члѣвкъ противу бѣсу. и бѣсѣ того не замыслить. еже золь члѣвкъ замыслить ЛИ ок. 1425, 193 об. (1170); ♦ полоудѣньныи бѣсѣ — бес, являющийся в полдень (с ним связывались болезни от палящего солнца): повѣмъ и възвѣщу. и оуслышитъ гла(с) моего. || и како же избавитиса. ѿ(т) сраща и бѣса полоудѣнаго. (δαίμονίου μεσημβρινού) ПНЧ 1296, 132 об.—133; избави ма ѿ(т) всакыи стрѣлы летащана въ днь. и ѿ(т) сращи бѣса полоудѣнаго зане стаща и оусмотриша ма. СбЯр XIII, 95 об. не оустрашиша ѿ(т) стр(а)ха ношнаго. и ѿ(т) напасти. и ѿ(т) бѣса полуудѣнаго. (δαίμονίου μεσημβρινού) ГБ XIV, 31а.

БЪСЬН|ОВАТИ (5*) -ОУЮ, -ОУЕЪТЪ гл. То же, что бѣснговатиса в 1 знач.: бѣсноуаи ѡнъ. истъ|цѣление скорѣе приемъ. (ὁ δαίμων) ЖФСт XII, 154 об.—155; Аще ѿ(т) черныа кручины стужаемъ есть нѣкто. како же мнѣти сего бѣснующа не възбранитсѣ ему. КР 1284, 343г; Аще кто жену имать бѣснующю. и желѣза ки носити. иноа да не пѡиметь. МПР XIV, 109 об.; приведоша ко ис(с)у члѣва глуха и нѣма. бѣснующа(г). и к нему ре(ч) вл(д)ка г(с)ь. нѣмыи глухыи бѣсе... изиди ис члѣва се(г). Пал 1406, 27б; прич. в роли с.: не достоитъ бѣснующаго въ причетъ пр(и)водити. КР 1284, 18г.

БЪСЬН|ОВАТИСА (32), -ОУЮСА, -ОУЕЪТСА гл. 1. Быть одержимым бесом, быть безумным: о имущемъ жену бѣснующю(с). і того ради хоташимъ иную поати. КР 1284, 34г; ини же, гладомъ гиблюще, како пси бѣсноующеса ристахоу (λυσσῶντες) ГА XIII—XIV, 162а; к семоу приведенъ бы(с) нѣкто ѿ(т) киева бѣсноуяса. ПКП 1406, 157в; Рафаиль. ѿ(т) единыа рыбы оурѣза оутрныки. бѣснующиса ѡтроковицю ицѣли. ЛИ ок. 1425, 100 об.; прич. в роли с.: недоужьнии ицѣлѣють. и бѣсноующеса бѣсѣ избывають Стих 1156—1163, 74 об.; о томъ како по(д)баеъ бѣснующагоса кр(с)тити. КР 1284, 22г; Бѣсноуущи(х)са дѣти... не требую(т) ѿ(т)пѣ своихъ свѣшаньа.

(τὼν μαίνομένων) Там же, 275б; слѣпи прозираху. хромии жожаху. бѣснующиса очищахуса. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 40а; Аще бѣсноуяса не очиститъ(с). ѿ(т) неч(с)та дѣа. не можетъ прияти сѣаго крѣшныа. (ὁ δαίμονιζόμενος) ПНЧ XIV, 206г.

2. Бесноваться, неистовствовать: народи бѣсноующеса и матоушеса, Афанасья ищуще. (ἐκμανόμενοι) ГА XIII—XIV, 218в; противникъ бо есть вл(д)цѣ всѣхъ бу. и бѣснуетса вида насть всходаща на нб(с)ное начала. (μαίνεταί) ФСт XIV, 160а; иже скверными дѣлы житѣе свое препроводиша. бѣсноующеса и скачуще во пѣань|ствѣ СбТр к. XIV, 5—5 об.; козлищ(а) же нарѣцаетъ иже скверными дѣлы житѣе се препровода|тъ бѣсноующеса въ пѣаньствѣ. и во всакоу неправдѣ ЗЦ к. XIV, 106а—б; **бѣснговатиса** на (кого-л., что-л.): ѡканънии Июдѣане, зане на Х(с)а бѣсновахуса и гнѣвахуса. (διὰ τὴν κατὰ τοῦ Χριστοῦ μάριαν) ГА XIII—XIV, 167г; приключиса оубо прю члѣво(м) подражати сихъ всѣ(х). и быти любоднцемъ и бѣснующе(м)са на мужескѣ полъ (ἀρρένομανεῖς) ЖВИ XIV—XV, 100г.

БЪСЬНОВАТЫИ (1*) пр. Бесноватый: врача исцѣлаета бѣнато [вм. бѣсноватого?] Надп XIV/XV (6).

БЪСЬНОСЛОВИ|Е (1*), -Ѧ с. Вм. баснословіе?: другоа нѣкаа [из валентиан] нѣкаа бѣснослова вѣносаъ .л̣. вѣковъ имена глѣюще моужьска полоу и женьска же коупно ѿ(т) ѡпа всѣмъ рожьшимса. (μυθολογία) КР 1284, 363а.

БЪСЬНЫИ (47) пр. 1. Одержимый бесом, безумный: бѣсѣ живаи въ бѣснѣ члвцѣ са(м)ъ отходить (δαίμονιζόμενφ) Изб 1076, 193; самъ иже своею волею бѣсенъ са твора. КР 1284, 155г; и ре(ч) аплъ бѣснѣи блудници. иди прикоснитса мошемъ стго виталиа. и ицѣлѣюши. и пришьдѣши к нему прикосниса и ѿ(т)бѣжа ѿ(т) нѣа бѣсѣ. Пр 1383, 47б; Аще бѣ(с)енъ кто оглѣнъ будетъ. (δαίμονιζόμενος) ПНЧ XIV, 206г; Бѣсни ясны вси ягда са гнѣваемъ. Мен к. XIV, 18б; в роли с.: бѣсныхъ не прилоучати причтоу (τὸν δαίμονιζόμενον) КЕ XII, 4а; Іако пѣаница бѣснаго горьши кестъ. СбТр XII/XIII, 165 об.; А еже то ре(ч) инакъ вередъ. или надъ мртвѣцемъ лихо кемоу (бу)детъ. или надъ беснымъ. ил̣. голова болить. ил̣. тошно како. КН 1280, 521б; Бѣсныи не будетъ причетн(и)кѣ. КР 1284, 49а; приведемъ слепыа и бесныа и хромыа ПрЛ XIII, 49б; бѣсныа исцѣли. раслабленыа оукрѣпи. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 163 об.;

бѣснии ѿ(т) злыхъ || избавлени дѣхъ *КТур XII сп. XIV, 44—45*; бѣсныа ихъ свобожаше. мѣртваи ихъ же вѣстави. (δαίμονωντας) *ПНЧ XIV, 1596*; и пѣны изъ оустъ идоуть аки ѿ(т) бѣсныхъ (μαίνομένων) *Пч к. XIV, 60 об.*; чю(д) ·ѿ· иже мѣтвою иѣбли бѣснѣ и сѣхоу. *СбТр к. XIV, 169 об.*; ѿн же видѣвъ на. арьстю располѣвъса бѣсному подобаше. (μαίνομένω) *ЖВИ XIV—XV, 86в*; глѣша бѣсному. мы хошемъ в печерскомъ монастыри затворити тѣ. бѣсныи же ре(ч) каа ми полза съ мѣртваими бороти(с). *ПКП 1406, 158а.*

2. *Бесовский*: Поганьскы наже... отравлѣнниа и чарованиа твора(т). ина же иже бѣсными дѣлеси. *КР 1284, 396г*; законопреступно оубо и бѣсно таково дѣло. (δαίμονιῶδες) *ПНЧ XIV, 154а*; в роли с. О язычнике, неверном: прѣдавшей же развѣ ноужда велина. бѣжиу вѣроу. и прикоснувшииса къ трапезѣ бѣсныхъ. и кльнѣшиса клятвами елиньскими. изгнати оубо на три лѣта. (τὸν δαίμονιον) *КЕ XII, 197а*; бѣсныи же да поучаеьса правовѣрью. *КР 1284, 50г.*

БЪ|ЧИ (5*), -ГОУ, -ЖЕТЬ *гл. Убежать, уйти*: И присла кѣзъ олеѣандръ послы к новгородемъ. хотя бѣчи в новѣгоро(д). *ЛН XIII—XIV, 165 (1327)*; Бѣже Ѡлегъ (снѣ) Сѣславъ. Тмѣторокоу. ѿ(т) Всеволода. м(с)ца. априла <·1·>. *ЛЛ 1377, 67 (1078)*; ѿнѣма же ставшиа ѿколо Всеволожа. и вѣста копье(м) гра(д). и зажг(о)ста ѿгне(м). и бѣгоша людѣ ѿгна. *Там же, 90 (1097)*; Слышавъ же корола Михайль. вдавъ дочѣрь за сѣна его и бѣже Оугры *ЛИ ок. 1425, 267 об. (1245)*; *прич. в роли с.*: Никто же при бѣгающаго въ цркъв. нужею не извлочи. бѣгыи бѣду свою повѣдаеьт попови. *ЗС XIV, 27 об. Ср. бѣгнути.*

БѢШЕНИ|Е (4*), -Ѧ *с. Безумство-вание*: Юко зависть оубииствоу чадо. и единою оупивѣшимъса ѿ(т) него. истрѣзвѣти ѿ(т) бѣшениа бѣдно кестъ. *СбТр XII/XIII, 173*; и нао оч(с)тиса безмѣстныа похоти. ѿ(т) раны бѣшенныа. вѣры ради во х(с)а. *ГБ XIV, 198б*; | о действияхъ неверныхъ: нача же ариосъ. бѣше(нѣ) того именоподобенъ. (τῆς μανίας) *ГБ XIV, 181г*; позванъ Батыемъ. избавленъ бы(с) Бмъ. и злого и(х) бѣшениа. и кзѣдѣшства. и поклониса по ѿбѣчаю ихъ. *ЛИ ок. 1425, 271 (1250).*

БѢШЕНЫИ (7*) *пр. Бешеный, безумный*: ѿн же... хвалити его нача и правдника наричаа. право болиши бешеная дѣше. и ты глѣши безвѣстная

и тайнаа. ѿ(т) смоущения дѣмоньска. *ПрЛ XIII, 39г*; речетъ же ми нѣкто. идѣ или бѣшени кесмъ. да ны кестъ въ персѣхъ дѣнаволъ. *СбХл XIV, 105*; а не ты ли пустилъ. нао нестова пса. на х(с)вы ѿвѣцъ. или бѣшена члѣвка ѿ(т)решивъ. и оружье давъ ему. *МПр XIV, 63 об.*; аки бѣшена члѣвка пусти||лъ на лю(д). давъ ему мечъ. *Там же, 64—64 об.*; в роли с.: и гладить сѣмо и ѿнамо. нао бѣшенъ. *ЛЛ 1377, 37 (987)*; что бо лише бѣшеныхъ творите. бѣшенни бо нужею са бѣситъ. а мы волею. *СбХл XIV, 105.*

БѢШЕНЬСТВ|О (1*), -А *с. Безумство*: Питие мѣрноюе сытъ напѣлнаеьт и веселитъ. бѣзмѣрноѣ же бѣшенъство кестъ. *Изб 1076, 237.*

БѢШЬСТВ|О (1*), -А *с. Безумство (о действияхъ неверныхъ)*: Вѣса дѣтскаа роуганиа и неистоваа бѣшства. лѣжнаа писаниа на чѣстныа иконы бѣвающаа. подобно дати въ епискоупию костантина града. (τὰ... βακχεύματα) *КЕ XII, 75а.*

В

ВА (201), **ВАЮ, ВАМА**, *мест. 2 л. дв. ч.*: Азъ чадѣ рекоу вама. члѣвѣча житина отити хошту *Изб 1076, 109*; тѣмъ же и нынѣ страсотѣрпыа христова. молита отѣпоущение грѣховъ подати хвалашаа. ваю сватаа мяченика *Стих 1156—1163, 73 об.*; анѣла ли ва нарекоу имъ же въ скорѣ обрѣтаетася близъ скѣрѣбнѣшихъ. *СкБГ XII, 16г*; Дн(с)ъ вселенаа вса стр(с)пцю лоучами просвѣщаеьтсѣа и бѣжиа цркъы чѣвты оукрашаема романе и дѣде вѣпниетъ ва. *Мин XII (июль), 113—113 об.*; ѿ(т)верзетасѣа ѿчи ваю. и будета юко и Бѣ разумѣюще добро и зло. *ЛЛ 1377, 29 (986)*; ѿн же ре(ч) има. аще ваю пуццо то зло ми будет *Там же, 60 (1071)*; ѿнъ же ре(ч) что хошета да створю вама *СбТр к. XIV, 27*; книжници изумѣвшеса пытаю(т) родителю прозрѣвша(г), глѣше: аще то кестъ ваю снѣ? *КТур XII сп. XIV, 44*; саоуле, саоуле и наѣане, възлюбленаа и краснаа, наже не разлоучистасѣа въ животъ ваю и нынѣ не разлоучистасѣа въ смѣрти ваю, понеже бо телесемъ ваю не имашѣта ѿбоумати и ѿблѣбзати *Пч к. XIV, 121*; ты же михаиле помолиса за внука своего бориса і глѣба... вса вѣроу пама(т) празднующа заступита. ѿ(т) скорбѣ и печали и всакиа нужа

славашихъ ваю памать. *ПрП XIV—XV (1), 262*; и посла Мьстисла(в). Изаславичъ к Володимироу и къ Изаславоу Дѣдвичема и ре(ч) има братъ ваю а мои ѿць тако реклъ. *ЛН ок. 1425; 122 (1146)*; а волости Сѣослави и Игревъ далъ ва есмь. назъ с вама и Сѣослава прогналъ а волость ва есмь изискалъ. *Там же, 127 об. (1147)*; присла Олександръ. ко братоу Данилоу. и Василкоу. не лѣпо ми есть быти кромѣ ваю *Там же, 260 об. (1232)*.

ВАБ|ИТИ (20), **-ЛЮ**, **-ИТЬ** гл. *Звать, приглашать*: ж(е)ны же ины видѣвше ю дѣлающю. начаша ю вабити въ цркъв. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 49а*; Посла Изаславъ сѣна своего Мстислава в Лахы и в Оугры. ваба и в помочъ на Володимерка. *ЛЛ 1377, 112 об. (1152)*; достойно вабити моусикию на гнѣвающихъса и на рыдающихъ нежели на веселаящихъса (*паракалѣѣв*) *Пч к. XIV, 77 об.*; и вабаше кнѣза Изаслава Мьстислава из Володимера. *ЛН ок. 1425, 112 об. (1140)*; сущю Андрѣви на передѣ. а брату его. Ростиславу за нимъ стоащю. и вабашю к собѣ *Там же, 141 об. (1149)*.

ВА|ДИТИ (14), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. *Жаловаться, доносить на кого-л.*: а холопъ. или роба. почнетъ вадити на господоу томоу ти вѣры не нѣти *Гр 1270 (новг.)*; то же *Гр 1304—1305 (2, новг.)*; о тѣмъ аще ктѣ начнетъ мнѣгыхъ сѣрѣшенихъ вадити і глѣти на причетника. *КР 1284, 252*; въ єдин же ѿ(т) дѣнии того села члѣвци. придоша къ єппу в кузикъ вадаше на попа. *Пр 1383, 155а*; **вадити къ (кому-л.)**: а кто почнетъ к тобѣ. вадити томоу ти вѣры не нѣ(т)и. *Гр 1304—1305 (2, новг.)*.

ВАДЬБ|А (2*), **-Ы** с. *Жалоба, донос*: нако тажъко вадьба. и клевета. паче всего. ибо мнози на оудавление придоша. не тѣрпаше злослоутіе. *СбТр XII/XIII, 162 об.*; не тѣчию бо соуднымъ престолѣ имоущей. сего хранити дѣлжѣни соутъ. нѣ кыждо насъ. и николи же простою вадьбою осужати ближнаго. *Там же, 171 об.*

ВАЗНИВЫИ (3*) пр. *Счастливый, удачливый*: Артемидѣ глѣють елини на ловѣ(х) стрѣлбою. быти вазнивѣ. *ГБ XIV, 144г*; Виасъ. Се ре(ч). не вазнивѣ єсть, иже <бе>зъвазности не терпѣть. (*ἀτυχῆ*) *Пч к. XIV, 59*; в роли с.: Вазнивѣмъ соупостатъ зависть. (*τὸν εὐτυχούτων*) *Пч к. XIV, 59*.

ВАЗН|Ь (18), **-И** с. *Счастье, удача*: на боина берема възложити. тако і не-наказану дѣшу славу и вазнь. *МПр XIV, 28 об.*; оуде ми имѣти каплу вазні, нежели ботаръ оума. емоу же ѿ(т)вѣщавъ любо-

моудрещъ и рече. абы ми капла оума, негли глоубина вазни (*τύχης*) *Пч к. XIV, 6 об.*; Измѣнение славы и вазни терпи съ оупованьемъ. (*τῆς τύχης*) *Там же, 58 об.*; [Володимѣръ...] скоро самъ оубиваше всаки звѣрь. тѣм же и прослоуль башетъ во всеи землѣ понеже далъ башетъ емоу Бѣ вазнь. *ЛН ок. 1425, 299 об. (1287)*.

ВАИ|Ю (2*), **-ІА** с. *собр. баѣв, баѣа Ветви (пальмовые, вербные и т. п.)*: въ соу(б)тоу (ж) сѣго лазо(р). даєтъ(с) оудѣвание ѿ(т) коутьника. и коупа(т) ваие по числоу мни(х). *УСт XII/XIII, 272*; и в не(д)лю чада иер(с)лѣмьска съ ваиемъ изидоша противу. *СбЧуд XIV, 117в*.

ВАИСКЫИ (1) пр. ♦ *Вайскыи праздни-никъ см. праздникъ*.

ВАИ|ІА (10), **-Ѣ (-ІА)** с. *баѣв, баѣа Ветвь (пальмовая, вербная и т. п.)*: по се(м) възходи(т) коутьни(к) съ стороны ѿ(т) притвора сѣго альѣина. и вѣноси(т) коша въ нихъ же ваиа положены соу(т). *УСт XII/XIII, 272*; въставъ же маркъ. поиде до манастира того. и слышавше бра(т)ѣ. възъмъше ваиа изидоша въ сретение єго. *ПрЛ XIII, 142в*; Дн(с)ѣ народи противу Ісѣу изидоша, ваиа держаше в рукахъ своихъ *КТурКан XII сп. XIV, 4*; и възходяща въ сѣи гѣрадъ. съ ваиами нако подобаетъ. *ПНЧ XIV, 195в*; и ка(к) же прозабе земля. бесчисленое множество. покры свое лице. аки власяи прорасли. и всака цвѣтѣния. блѣговоньна аки червьленице и синотами и. всакими ваиами оукрасиса. *Пал 1406, 5а*.

ВАЛ|ИТИСА (1*), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Перекачываться*: Ненавиди наштоуштам сѣа жизни. видиши. бо ю накы коло вала-ше са (*χυλόμενον*) *Изб 1076, 74 об.*

ВАЛ|Ь (12), **-А** с. *Вал, оборонительное сооружение в виде протяженной высокой земляной насыпи с частоколом*: и се Половци идаху противу. стрѣлци предѣ ними. нашимъ же ставшимъ межи валомъ. поставиша стаги свои. и поидоша стрѣлци из валу. и Половци пришедше к валови. поставиша стагы своѣ. *ЛЛ 1377, 73 (1093)*; Гюрги же то слышавъ и иде черес боръ к Верневу и ѿ(т)толѣ иде за валъ и ста оу Бѣзаничѣ. *ЛН ок. 1425, 156 об. (1151)*; и возидоша на валъ. Татарѣ. Козлане же ножи рѣзахоуса с ними. *Там же, 264 (1237)*.

В сост. им. геогр.: придоша бо ти Таѣрмению всю страну Куманьску. и придоша близъ Руси. идеже зоветса валъ Половечьскыи. *ЛЛ 1377, 153 об. (1223)*; то же *ЛН XIII—XIV, 96 об. (1224)*.

ВАЛАНИ|Ю (1*), **-ІА** с. *Грязь*: Не

тъкъмо простъренными. валианиа съдѣниа. имоущаа въ нихъ же сѣсаеми оубо любвню. не бе||с троуда же малааго невѣриа прѣвлѣкохомъ. (κυλίωσιν) *КЕ XII, 167—168.*

ВАЛА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Валить. Прич. в роли с.:* Копанаи имоу подѣ ближнимъ своимъ вѣпадетса въ ню, валаани же камень на друга на себе повалить (δ... κυλίων) *Пч к. XIV, 16.*

ВАЛА|ТИСА (29), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. 1. Переворачиваться с боку на бок, крутиться:* да яко ре(ч) [Рафаил] епифанови. разгнѣваса на нь диваvolvъ. въшьдѣ въноутрь въ нь. голкоу великоу и матежъ сътво||ри да валашетса лежа и маташе. и нелѣпаа бладыи. *ПрЛ XIII, 45а—б;* си оуподобить(с) лодыи валаюущиса. имоущи бѣса корь(м)чию. (ποντοπορεύσῃ) *ПНЧ XIV, 27б;* пердики бо, ловца видѣвше, дѣтемъ запрѣщаютъ и велеть хранитиса, а сами ѡкр(с)тъ ловашихъ лѣтають и ходатъ и валаютьса (κυλινδούμεναι) *Пч к. XIV, 71 об.*

2. *Легать, валѣться:* тѣло мое все оустремляюса валатиса въ тинѣ и въ калѣ и въ смрадныхъ дѣлѣхъ. *СбЯр XIII, 33 об.;* Ѡже кости мѣтвы(х) валаютьса кде. то велико члѣвоу томоу мѣзда. оже погребоутъ ихъ. *КН 1280, 525г;* ужьници валаюущеса прѣд ними. *КР 1284, 334в;* но мы на злана възвращаемса. акы свинья валаюущеса в калѣ грѣховнѣмъ *ЛН XIII—XIV, 125 об. (1238);* да елико глубле входатъ в калѣ грѣховныи. валаюущеса яко свиния. *ПрЮр XIV, 53б;* аще коли изъгребни спрада(х). но несытно раченѣ имуше. всегда в тимѣнны валатиса. (κυλίεσθαι) *СбЧуд XIV, 62а;* мы же... помрачени соуще оумомъ. и отиноудъ въ сквернѣ грѣховнѣи валаюущеса. *ПНЧ XIV, 8б;* инни же валаютса пре(д) ногами члѣвкмъ. малы не потопчеми. *ГБ XIV, 98б;* азъ имамъ .д. м(с)ци валаюса. и бола оутробю. (κυλίωμενος) *СбТр к. XIV, 16б об.;* акы мѣтвъ валаеть(с) *ЗЦ к. XIV, 46б;* левъ же приведенаго видѣ трепетенъ бы(с) валашеса подѣ ногама стго акы овча. *Пр XIV—XV (1), 39а;* яко же свинья валаюущиса в калѣ (ἐγκυλινδούμενος) *ЖВИ XIV—XV, 76б;* тѣло же тажко и низъко. и дѣло [вм. долѣ] на земли валаюса. *Пал 140б, 44в.*

ВАП|Ъ (25), -А *с. Краска:* и како ре(ч). ц(с)рю скорѣе стѣцъ противу приведе. чѣстнѣ вамъ крѣстъ и тѣми въѡбращаемъ и тѣ. и кованиемъ и вапы пишемы. *ЖФСт XII, 110 об.;* тѣгда твораахоу б(ог)ы наричающе. и вапы пишоше. (διὰ...

χρῶμάτων) *КЕ XII, 249б;* ѡ(т) тѣхъ скоудѣлникъ единоу приемъ жрещъ Каноповъ и скважна тына залепивъ воскомъ и различными вапы оукрасивъ (χρῶμασιν) *ГА XIII—XIV, 249а;* бж(с)твѣнныи его образъ. въщными вапы на харатые написати. *Пр 1383, 143в;* вапы терти. *Служ XIV (2), 397 (запись);* бѣ же на вратѣ(х) града того. образъ иоана бослова. вапы оустроенъ. *ПрЮр XIV, 35г;* Оубо доволна ли сина. и смѣрено на(м) слово мужа. или достоино яко прилежнымъ иконникомъ многажды налагати вапы. (τὰ χρῶματα) *ГБ XIV, 210б;* подоби(м)са прилѣжно писце(м). яко же они въобразующе тѣла. прочертаю(т) второе и .г.ее. и тако извѣсто свершаю(т) вапы. *Там же, 210в;* | о косметическихъ средствахъ: Права и не клеветива жена, иже вапомъ не мажетъ са *Пч к. XIV, 134;* || *перен.:* Съ видѣвъ оуношо зардѣвшаса и ре(ч) во истиную вапъ добръдѣтень [вм. добръдѣтеленъ] имаша. (τὸ χρῶμα) *Пч к. XIV, 123 об.*

ВАПЪННЫИ (3*) *пр. Относящийся к вапъ:* простаа вода на вапное. оустроена. преложение. *Пр 1383, 143в;* сдѣла кр(с)тъ. и на немъ изѡобрази б(о)моу||жню подобие х(с)во написаниемъ вапны(м). *ПКП 140б, 126в—г;* ♦ вапное дѣлание *см. дѣлание.*

ВАРАНИТЬ|А (1*), -И *с. Мантия (?)*: i възлѡзше на варанитью. *ЛН ок. 1425, 78 (1091). Ср. вариманатъ.*

ВАРВАРЕИГЛАСЪНИК|Ъ (1*), -А *с. Говорящий на чужом, непонятномъ языкѣ:* зане оубо Юлини варвареигла(с)ники ап(с)лмъ и ны наричу(т) (βαρβαροφώνους) *ГА XIII—XIV, 46б.*

ВАРВАР|Ъ (62), -А *с. βαρβαρος Чужеземец, иноплеменник (у грековъ и римлянъ варварами назывались народы, не принадлежавшие к греко-римской цивилизации):* варваромъ оубо тѣгда. еракию немилостивно плѣннаюшемъ. (τὸν βαρβαρῶν) *ЖФСт XII, 93 об.;* и въ въсѣхъ кестъ хѣс. въ варьварѣхъ же и въ скуѣхъ. въ рабѣхъ же и въ свободныхъ. (ἐν... βαρβαροῖς) *КЕ XII, 226б;* Аше и ѡ(т)вергъшеса. и потомъ бес покаанна прѣбывають. да боудоутъ яко варвари погании *КР 1284, 199;* иегда придоша варвари на скитѣ. (οἱ βαρβαροὶ) *ПНЧ 129б, 145 об.;* келико Юладьскыи хытрословіе и оустобесѣдствие слышати могоутъ, варвари мнатъ(с) соуще. (βαρβαροὶ) *ГА XIII—XIV, 46в;* и изидоша воины из гра(д) и присѣкоша варваръ много. *Пр 1383, 135а;* и вси варвари падше молахоутса к нимъ [христианамъ] *Пр XIV (6), 51б;* варвари не жрутъ идоломъ. *МПр XIV, 114;* постыдитеса

ѡнѣхъ варъварѣ. вы вѣрнии. (τοὺς βαρ-
βάρους) ПНЧ XIV, 151а; донде же варвару
мѣтлю работае(м) грѣху и в чюже(м) есмы
градѣ. ꙗко же брани(т) ны прѣркѣ ГБ XIV,
77в; июулыяноу глѣвшемоу на высоту
бжью. и въздвижшемоу роукѣ на бл҃гочи-
вою нашу вѣроу се съ бо противникѣ
имѣяше оубо со многими попечениемъ.
языки придержати. а варвары побѣжати.
СбТр к. XIV, 10.

ВАРВАРЬСКИЙ (40) *пр. к варварѣ*:
сего ради и по словеси правдыаго.
варварьскими нѣ бысть роуками. (βαρ-
βαρικάς) ЖФСт XII, 95; Понѣже въ раз-
лична врѣмена. варварьская быша на-
писаниа. и множише гради абие подѣ
роукою незаконнымъ быша. (βαρβα-
ρικά) КЕ XII, 53б; о сѡущихъ въ ва|рварь-
скихъ странахъ. и ѡ обычаихъ бинахъ
црквахъ. ꙗко по(д)бае(т) ѡууправлати
КР 1284, 29а—б; ѡ(т) нихъ же естъ иже
·р̄· и ·н̄· тысящъ Асоурийскихъ поразивъ
единою ношью, и снѣ варварьскихъ
смѣси смѣртью. (τὸν βαρβάρων) ГА XIII—
XIV, 104а; по оумѣр(т)ви же его. многимъ
лѣ(т)мъ. минувшемъ. нашедшу языку
варварску и плениша землю мюрскую.
и гра(д) люкии. Пр 1383, 64а; Мудрствую-
ще варварьская плѣнныи. оубивающе же
единорѣдныа своя. и пути и домы.
варваромъ показующе. казнѣ пѣдѣмоу(т).
МПр XIV, 115; ꙗко же тогда жидомъ
не зако(н) в земли варварьстѣи бѣа
пѣснь пѣти. ГБ XIV, 77в.

ВАРВАРЬСТВ|О (6), -А с. *Варварст-
во (о чем-л. чуждом, не относящемся к
христианству, наряду со скифством, эл-
линством и т. п.):* Варъвари иже о себѣ
соутѣ прѣбывѣше ѡ(т) дннии адемовѣ.
до десати родѣ. до нѡя варъварьство же
нарече(с)а не ѡ(т) тѣхъ члѣвкѣ. (βαρβαρίσ-
μος) КЕ XII, 249а; всѣмъ ересемъ мѣри
суть первообразныа чѣтыри. варварьст-
во. Скоуе(с)тво. елиньство. иудѣиство
ѡ(т) сихъ же иныа вса въздростоша.
КР 1284, 359б.

ВАРВАРЬСТВ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ,
-ОУЮЕТЬ *гл. Проповедовать чуждое уче-
ние, не относящееся к христианству:*
Димостефень единѣ ѡ(т) бесѣдникѣ
Вѡуалентинѡвъ и къ Оуалентовѣ бесѣдѣ
сритатиса Василью и варварьствовати.
(βαρβαρίζοντες) ГА XIII—XIV, 233а.

ВАРДИЛИОТ|Е (1*), -Ь с. *мн. Сторон-
ники одной из ересей в христианстве:*
да покрываютъ же са таковыми равно-
клатъвами. и страшными ѡсоужени. и всеи
ереси еже по хвѣ пришествии въздрастѣ-
ши. и на хвоу цркви бранѣ створити

шатающѣса. се же соутѣ... калаане. варди-
лиоте... асиане. КР 1284, 381б.

ВАРЕНИ|Ю (10*), -ІА с. 1. *Действие
по гл. варити*¹: и се же паки дрѣвомъ
нѣкѡли приготавномъ не соушемъ. на
потребу варения ЖФП XII, 42в; ꙗко же
въ ѡдежи имѣти подобаетъ потребно. та-
ко и въ пици. хлѣбѣ исплнѣти потребу.
и вода оуврачу(е)тъ жажу з(д)равомоу.
и велико же ѡ(т) сѣмене варения. къ
ноужнымъ потребамъ. крѣпость телесе
могую схранити. КР 1284, 196г; Варе-
ниемъ мнозѣмъ вино естъ зло. Мен к. XIV,
187; Аще разбѣе(т) горнецъ. ли котле(ц).
ли сковрада. или инѣ ссу(д) варенья.
ѡ(т) небрежения. поклонѣ(т) ·р̄· или ·с̄·
или ·т̄· (μαγειρίζον) КВ к. XIV, 298г;
О вареныи. Аще избытокъ погыбнетъ.
покл(н) ·р̄· (περί τοῦ ὀφολοιοῦ) Там же;
ѡгнь бы(с) на потребу члѣвко(м). и ѡбла-
даемъ естъ ѡ(т) ни(х). преносимъ естъ
ѡ(т) мѣста на мѣсто на варенье и на пе-
ченье различны(х) масть. (εἰς ἔψινον)
ЖВИ XIV—XV, 99г; пребывѣ оубо в по-
варници ·т̄· лѣ(т) работаю на бра(т)ю.
своима роукам(а) дрова сѣка. на потребу
варения горохови. ПКП 140б, 115б.

2. *Пища или питье, приготовленные на
огне:* вѣданѣ бы(с) когда въ скитѣ запо-
вѣдъ поститесѣ не(д)лю сию. и по прилоу-
чаю. приидоша бра(т)ѣ ѡ(т) еюпта. къ
авѣ моисѣю створи намъ м(а)ло варенье.
и видѣвѣше соуспѣди дымъ и рѣша кли-
рикомъ. естъ се моисѣи || разроуши за-
повѣдъ. и варенье оу себе створи. ПНЧ
XIV, 204а—б; Приложу же и къ брашну
реку вино. варенье. ФСт XIV,
213а.

ВАРЕНЫЙ (16) *прич. страд. прош. к
варити*¹: вѣдѣ [блаженныи] хлѣбѣ соухъ
и || зелие варено без масла. ЖФП XII,
50в—г; и да поставитѣся вариво рекѣше
съ зелиемъ. и съ маслѣмъ дрѣванымъ.
а сочиво же варено без масла. УСт
XII/XIII, 20б; аще же ни зѣлья варена
с масы не хошетъ вкусити. [священник]
да прѣстанетъ ѡ(т) слоужбы. КР 1284,
62г; меншии вниде. створи сочива мало
варена. и поставѣ трапезоу и положи ·т̄·
оукроухи. и ста мѣлча. ПрЛ XIII, 88в;
и рекѣ... медоу мало варено а дружины
много ЛН XIII—XIV, 1 (101б); ини же
ядуше хлѣбѣ с водою. ини зелье варено.
ЛЛ 1377, 63 об. (1074); пре(д)стави же
варламъ многоцѣнную трапезу || дѣвны(х)
брашенъ исплнѣ. чювьственныхъ же мало
оутѣшенъ имущу. зелья бо баху сурова
не варена. ЖВИ XIV—XV, 130б—в; в
роли с.: иже вѣроу не твердѣ. ни пытае(т)

о х(с)ѣ. оутѣнаа слово поне же сыро ѡдаи. не въ препосыла(н)и ѡсть. ни кротка всако зубо(м) такова пища. ни сѣноа пища сластолюбе(ц). вареное бо разли(ч)на требуе(т) и зельи сладкую пищу ѡвляе(т). *ГБ XIV, 64г*; вареное же средѣ варимо. тѣ(м) и видимо е(с) водою крыему. и водно и оудо(б) раздрушаемо. *Там же*;
♦ вино вареное см. вино.

ВАРИВ|О (26), -А с. *Сваренная пища*: нѣ никто же ѡ(т) мѣнихъ проси въ келию свою възати. или варива или сочива. или иного чѣсо тамо положити. нѣ все обще да ѡда(т). *УСт XII/XIII, 202*; колико ихъ [нищихъ] за цѣль мѣсацъ не вкоусать варива. (ἐλαίου!) *ПНЧ 1296, 77 об.*; и бы(с) Амбакоумъ прѣркъ въ Июдѣи и, сваривъ вариво и раздрубивъ хлѣбы въ корытѣ, и шествоваше на поле изнести жателемъ. (ἐφῆμα) *ГА XIII—XIV, 123а*; Бра(т) не ѡдыи хлѣба прииде къ старцю великоу. и приключиша(с) и инии странньни тоу. и створи старецъ мало вариво ихъ ра(д). (ἐφῆμα) *ПНЧ XIV, 205в*; се аще цѣлому|дрену и в мѣру. и вина вѣкушаемъ и масла. и варива (ὄψου) *ФСт XIV, 526—в*; хлѣба мало нѣчто просае. ли варева малѣ. (ὄψου) *ГБ XIV, 97г*.

ВАРИЛИОН|Ъ (1*), -А с. *βηρύλλιον Драгоценный камень, берилл*: бывае(т) же ч(с)тъ ѡко злато ·аї· камы(к). нарицаемыи. вариліонъ. *Пал 1406, 139в*.

ВАРИМАНАТЬ|Я (2*), -И с. *μαντή, μαντίον Мантия*: <и> възложше и на варимантъю. [в др. сп. монатью] и... вынесоша и предѣ пещеру. *ЛЛ 1377, 70 об. (1091)*; на другий днь събрашася еп(с)пи... възложеше моши [Феодосия] на варимантъю. *ПрП XIV—XV (2), 92в. Ср. варанитъя.*

ВАРИМЪ (3*), прич. страд. наст. к варити ¹: вареное же средѣ варимо. тѣ(м) и видимо е(с) водою крыему. и водно и оудо(б) раздрушаемо. пекомое же не смѣсно печетса огне(м) и тѣ(м) свѣтитъ и стагае(с)а. *ГБ XIV, 64г*; и се ѡвъ ѣсть. аще кто наполюи съсудъ воды. ти подгнѣщивають огнь подѣ нѣ. и долго варимъ пароу вода та исходитъ. *Пал 1406, 6в*.

ВАРИ|ТИ ¹ (27), -Ю, -ИТЬ гл. *Варить*: ти. кгда бо братии монастыра сего хоташемъ варити или хлѣбы печи... възметъ блгословление. отъ игоумена. *ЖФП XII, 48г*; нѣции по рождествѣ сѣго дне ѡа ба нашего. варать оукоу нѣ съ чимъ. и тоа приносаше друогу къ друогу. (ἐφοντες) *КЕ XII, 64а*; а въ поне(д)льни(к). и въ вѣторни(к). и въ четверть(к). да

варать сочива же и зелиа. *УСт XII/XIII, 209*; Нѣции въ арменьстѣи странѣ. маса вараше вноутрь въ стѣхъ цркви. *КР 1284, 162в*; иди въпрашан повара что варить. (ἐφε) *ПНЧ 1296, 50 об.*; и повелѣ женамъ створити цѣжъ. в немъже варать кисель. *ЛЛ 1377, 44 (997)*; лоще желѣзо варити ниже зла жена казнити. *Пр 1383, 119в*; не варать же вечеръ. но что избоудеть(с) ѡ(т) ѡбѣда. то ѡда(т). *ПНЧ XIV, 197а*; молю вы. Азъ оужникъ грѣшныи... || ...имѣите терпѣние ваше. троудъ претерпѣваще кже в дѣлѣхъ рукъ вашихъ... ли хлѣбы твораще. ли вараше... и будетъ мзда ваша многа. на небесѣхъ оучинена. *ФСт XIV, 33а—б*; ѡ(т)вѣрзиса корчмы варити. *СбСоф к. XIV, 112б*; ни плотскы(х) работъ не твора(т). рекше ни ѡда(т) ни пьютъ. ни пеку(т). ни варать. *КВ к. XIV, 175г*; вари ты пивъ сѣдишь на безатѣишнѣ не варишь жито *ГрБ № 3, XIV/XV*; съ же истинньни послушникъ. съ молбою испроси. да ѡдино лѣто ѡглы варить. на бра(т)ю. *ПКП 1406, 115в*; кгда кто ѡ(т) бра(т)на разболаше(с), сии [Агапит]... || ...подавая томоу ѡ(т) своена ѡди. еже вараше зелие. *Там же, 144в—г*; и ѡко вариша предъ ними кисель. и поемъ на *ЛИ ок. 1425, 48 об. (997)*; || *выпаривать*: Се азъ, Семенъ Федоровичъ, дал есмь с(ва)тон Тро(и)ци... половину своею варничи... что оу Соли оу Галицские, что на Подолцѣ, что варилъ мой солонваръ на мене *Гр 1392 (1)*.

ВАР|ИТИ ² (109), -Ю, -ИТЬ гл. 1. *Опередить, предварить, предвосхитить, предсказать*: и въсплачи прѣдѣ сътворившимъ та. зови милость юго. [бога] приглашай штедроты юго. даже съмъртъ не варить. *Изб 1076, 56 об.*; ѡко аще оуслышатъ мя братиа моа си же варивъше. въздадять ми и горьша сихъ. *СкБГ XII, 13а*; Въ томъ съборѣ варивъшей причѣти оутвѣржаютъса. (προλαβόντα) *КЕ XII, 143б*; по семь възлѣзетъ въ срѣдоу сто|ронѣ начальникъ къ поющимъ. и възгласитъ. гла(с) ·д· и поютъ пѣвщи. вариша рано. *УСт XII/XIII, 212—212 об.*; вари обращение дша моѣя. и живота моего. *СбТр XII/XIII, 197 об.*; и паки подобаетъ [мниху] варшо оутроу вѣстати на мѣтвю. (προφθάσαντας) *ПНЧ 1296, 133*; Макринъ же тѣшаше Антонина варити (προκαταλαβειν) *ГА XIII—XIV, 191в*; но да сими словесы посл(а)вше баше переди. бра(т) ко мнѣ варити мене. *ЛЛ 1377, 83 об. (1096)*; [Самоил] варивъ пришѣствие х(с)во. *Пр 1383, 147б*; И ѡко приспѣ [мних] на мѣсто видѣвъ юго кто знае-

мы||хъ. варивъ. възвѣсти ии [блуднице] глѧ. се братъ твои при дверехъ. (προλαβών) ПНЧ XIV, 172—173; Но си оубо еже реко(х) завидаху. понеже и добро слово варивъ на потопа. осуетьствова бо саре(ч) неразумное ихъ ср(д)це. (προλαβών) ГБ XIV, 106а; дай же намъ побѣдоу на сопостаты и на дьявола ненавидѧщаго добра яко видѣхъ его како приходить к намъ искоусити ны хотя. и расказити вѣр8 нашу. но вари г(с)и i(с)се х(с)е и погаси жало емоу. (πρoφθaσov) СбТр к. XIV, 164 об.; не подобаеъ бо долго времени ждати хоташему прибѣгнути к бѹ на покаяние вѣроу и крѣпшине(м) и добрыми дѣлы, даже прежде не варивъ дьяволъ вомыкнетъ та въ без(д)ну и будетъ неудообъ вы. ЗЦ к. XIV, 92а; Но поне(же) в(а)ривъ таковыми оутвердилъ ма иси словесы. терплю ш(а)танье первына рад(и) моена дружбы (πρoλaβών) ЖВИ XIV—XV, 10а; || *предохранить*: сти(х). възведохъ ѿчи мои въ горы. въ па(т)къ. бе заступникъ мои иси мл(с)тъ твоа варить ма. СбЯр XIII, 143 об.; аще се(г) млтва антоныева и феодосьева не вари(т). ПКП 1406, 199в; || *настигнуть*: помышлехъ яко днь или оутро смѣртъ варит ма. Пр 1383, 78в; гнѣвъ бии скоро варить та. КТурКан XII сп. XIV, 226.

2. *Прийти заранее*: ждоуше приношенья добръ. съ страхомъ и трепетомъ боашеся. тайнъ пр(и)имѣте не преобидаше варите въ црквѣ. (πρoλaβeiv) ПНЧ XIV, 202б; i тѣсахуса [некие] покорити и [великого Василия] и повинути i собѣ. абѣ исперва неизбѣжно бо мнаху. а сами варивше въ афины. ГБ XIV, 149в; *варити къ (чему-л.) — устремиться*: Иже троуда бѣгаеъ, бѣжитъ блг(д)ти, а иже моужьскы терпитъ лютаа, то варить къ блженьствоу (oπeύδeι πρoς μαχαpιoтnтa) Пч к. XIV, 87 об.

3. *Ожидать, встретить кого-л., что-л.*: югда помышляю дѣла моя. оужасаюся и трепещу. и въздыхаю ѿканьныи. оушедрите ма тѣгда варите. внегда боу прѣдстанемъ. СбЯр XIII, 186; но ѿбаче добро кестъ готовитися и варити страшныи ѿнъ часъ смѣртныи. Пр XIV (6), 64а; несущима же аңглома дѣшу преподобныа феодоры. и вари на оѣв василии и дасть има корстицу ПрЮр XIV, 202а; Придѣте прочее мы бра(т)е моя. взрадумса г(с)ви воскликнемъ бу сѣсу нашему. варимъ лице его исповѣданиемъ и в п(с)лмѣхъ воскликнемъ ему. (πρoφθaσov) ФСт XIV, 161в.

ВАР|ОВАТИСА (1*), -ОУЮСА, -ОУЕТЬСА гл. *Предварять, предупреждать*: сама бо ѿ себѣ оубивъ брата варо-

васа къ оушима соудии. писано бо: проливаа бо кровь члвчю за кровь его да прольетъся кровь оно(г). (πρoλaβών) ГА XIII—XIV, 215г.

ВАРОВЪНЫИ (1) пр. ♦ *Варовные размѣшенные см. размѣшенные.*

ВАР|Ъ¹ (14), -А с. *Жар, зной*: по семь възиде на стлпъ и бы(с) стлпникъ. да ни мразъ ни варъ ни вѣтръ. побѣди тѣрпѣния его. ПрЛ XIII, 86в; Аще праведникъ едва сѣсетъса. азъ же кде явлюса грѣшныи таготы и вара дневнаго не понесѣ. СбЯр XIII, 31 об.; повѣсиша... тѣло. и лѣте сушу вару. на издѣвнѣи бчеламъ. Пр 1383, 24в; наже будутъ ли сбудутъса. труды. отрады. поще||ния. бдѣния. напастн запрещения. и немощъ и колѣнокланіе. вари же и хлади. гладъ же и жаданіе. (тὸν καύσωνα) ФСт XIV, 91а—б; како си послѣдныи единъ ча(с) трудишаса, и створи на равны намъ, подымѣшимъ таготу и варъ днєвныи. (тὸν καύσωνα) Пч к. XIV, 103 об.; ѿ(т) понеси(х) таготу и варъ днєвныи. приими о възлюблене ѿ(т) ба повелѣнаа с радостю. (тὸν καύσωνα) ЖВИ XIV—XV, 132в; заповѣда моиси... Да чаеъ(с) яко дождь просвѣщение мое. и снидуть яко роса глѣи мои. якоже оубо въ дни вара и великъмъ зноємъ. ѿбунатъ вселенѣи. и всъ животъ сушии на земли. чаеъ и спроситъ дожда на земли. Пал 1406, 156в; || *жар, лихорадка*: По Зинонѣ цр(с)твова Анастасии Доураханинъ лѣ(т) ·кѣ· и громомъ и молньямъ въ полатъ веющимъса и ц(с)рю, единою ѿставленую, троужающуюсѧ кемоу и бѣгающе по мѣстомъ, въ единою ложницю варъ и знои поверже его гнѣвъ бии, яко внезапноу ѿбрѣстиса мртвцемъ. ГА XIII—XIV, 262а; || *перен.*: да по словеси гѣню. в терпѣнии вашемъ стажите дѣша ваша. да принесите трудъ. и варъ пошениа. (тὸν καύσωνα) ФСт XIV, 26в.

ВАР|Ъ² (1*), -А с. *Смола*: по деснон по лѣвою странѣ ходити ми на страну(8). и да на немъ полагаю персть. и каменіе. и калъ. иже ѿ(т) водотеца възходяше. и варъ и пѣсокъ. на поновление водоваж(д)е. (ἄσβεστον) КР 1284, 322г.

ВАРЪВАРЪВАТЬ (1*) пр. *Бородатый*: Моужъ же варъваръватъ. [так!] рекъше свершень. (βαρβατος) ПНЧ XIV, 41б.

ВАРЪКЫИ (1*) пр. *Быстрый, скорый*: и си н(а) послоушество варькыи. аще принесеши даръ твои к олтарю. ПНЧ XIV, 98в.

ВАРЬНИЦ|А (2*), -Ъ (-А) с. 1. *Заведение для получения соли выпариванием*:

Се азъ... дал есмь... половину своею варници и половину колодаза, что оу Соли оу Галицские, что на Подолцѣ *Гр 1392 (1)*.

2. *Вареная пища*: створи мало варьници. и постави трапезу и положи ꙗко оукруху. *ПрЮр XIV, 179г.*

ВАРА|А (5), **-Ѣ (-А)** с. *Заведение для получения или производства чего-л. (чаще соли или пива)*: И что ме(д) оброчный василцева стану и что оѡа моего бортници купленыѣ по(д) вѣчныхъ варяхъ [вм. въ варяхъ] и кони ставити по станомъ и по варамъ и конюшии путь то имъ все на трое. *Гр ок. 1358 (1, моск.)*; А что н(а)ши даншик(и) сберуть в городѣ, и въ станѣхъ, и въ варяхъ, тому ити в мою казну, а мнѣ давати въ выход. *Гр 1389 (1, моск.)*; А коли ны будетъ слати. своихъ даншиковъ. в городъ и на вари. и то(бе слати) с нашими даншики. *Гр 1390 (1, моск.)*.

ВАРА|ТИ (50), **-ЮТЪ** гл. 1. *Оперевать, превосходить, превещать; предвидеть*: Не осужайте да не осужени боудеть. чѣто бо рече прѣже врѣмене въсхыщаеши соудина. чѣто вараші дне оного страшнаго. *Изб 1076, 98*; ѡ(т)-соуду паче дързновение простирае. вса вараша въ оутрѣни||мъ словословесни. и въ днѣнѣмъ... и възоромъ пребывае. въ предъстоани. мѣтвѣ. (προφάνων) *ЖФСт XII, 50—50 об.*; тѣмъ и намъ всѣмъ помощника варашета съвыше. оуставляюща болѣзни и поганыихъ шатание. *Мин XII (июль), 116 об.*; ре(ч) ап(с)лѣ. хотаи быти моудрѣ въ вѣцѣ семь оурудѣ боуди. да боудеть (м)оу(д)рѣ таковыи... себе же къ онѣхъ || высотѣ притагнеть... и николи же престанеть течения донде же ѡбращеть. кына того вараша въ любви. (προφύο-ντας) *ПНЧ 1296, 15—15 об.*; се бо и днѣ оуже преклонилъся кестъ. и сѣнце вечерню варашеть годину. *СбЯр XIII, 167 об.*; велика бо сила мл(с)тни. не тѣкмо въ семь вѣцѣ блгтворить. нѣ и въ боудоущи въкъ варашемъ юю видѣти личе бие. *ПрЛ XIII, 61в*; тшмѣса быти нашеи мѣтвѣ. не оумедлити. скоро да варашут ны мл(с)ти твоа г(с)и. *МПр XIV, 43*; боитеса ангѣл. варашушихъ васъ въ црковь. (προλαβόντας) *ПНЧ XIV, 202б*; Варашите г(с)а во исповѣдании. явлаите влагаемаа ѡ(т) дьявола. аввѣ акакию. (προφθάσате) *ФСт XIV, 116а*; и ти к ногама юго припадоша. другъ друга во ѡ(т)вѣтѣ(х) варашуе. и. ѡ(т)да(н)на просаше. *ГБ XIV, 160б*; кромѣ же ѡ(т)ведѣ оуѣнны глѣ таинаа бо бы(с) стр(с)ти и подобаше своимъ оуѣнкомъ ѡ(т)крыти и того ра(д) варашеть на путь ѡ(т)хода. *ЗЦ к. XIV, 117г*;

и ре(ч) васи(л)е како любимаго чада григорья остави. малы не ѡ(т)иде свѣта сего. и ре(ч) василии видѣ(х) тебе блжне яко ты варашеши. *Пр XIV—XV (1), 40а.*

2. *Ожидать, подстергать*: и паки же мечтоу троухахоуса бѣсове члѣвки, варашуе въ истоцѣ(х) ли || въ рѣка(х) ли въ дровѣ(х) ли въ камене(х), и тако волшвениемъ чюдотворахоу несмыслнымъ. (προκαταλαμβάνοντες) *ГА XIII—XIV, 43в—г.*

ВАСНЬ (1*) нар. *Вероятно, может быть*: захарина оубо отроковицу приемъ. перваа к родителема васнѣ бесѣдуе(т). о нашему спасению виновнаа. *ПрЮр XIV, 140г.*

БАТАГ|А (2*), **-Ы** с. *Вооруженная группа, отряд*: Коньчакъ же стоаля оу лоузѣ. его же ѣдоуще по шоломени ѡминоуша инѣ же вагаты [вм. батагы] оузрѣвше оудариша на нихъ. *ЛН ок. 1425, 222 об. (1184)*; и возвратишася к батагамъ своимъ. и ѡ(т)тоуду же ѣздачи и почаша. часто воевати. по Рси с Кѣнтоувдѣмъ *Там же, 232 (1190)*.

ВАШЬ (1915) мест. притяж. к мест. 2 л. мн. ч. **вы**. *Ваш*; аще ли каа обиде. ведѣте мя къ князю вашему а къ брату моему и гноу. *СкБГ XII, 14а*; а се стараа наша правда. и грамота. на чемъ цѣловали ѡѡи ваши и наши кр(с)тѣ. *Гр 1262—1263 (новг.)*; и оубиоу вы мечемъ и боу(д)тѣ жены ваша вдовы. || и чада ваша сироты. (ὁμῶν... ὁμῶν) *КР 1284, 258а—б*; нынѣ батии плачѣтеса ѡ ѡканствѣ нашемъ. находящимъ на вы. бѣтельство ваше изържавѣ. и ризы ваша молеве поѣша. злато ваше и сребро ржа изъѣде. (ὁμῶν) *ПНЧ 1296, 70*; Радоуитеса и веселитеса яко мѣзда ваша многа кестъ на нб(х) *СбЯр XIII, 55 об.*; присла великыи кнѣз всеволодъ. въ новгородъ. река та(к). въ земли вашей рать ходитъ. а кнѣз вашъ сѣнъ мои сѣславъ малъ. *ЛН XIII—XIV, 72 (1205)*; а мы вашей землі не закахомъ. ни городъ вашихъ. ни селѣ вашихъ. ни на васъ приходомъ. *Там же, 97 об. (1224)*; въ коушахъ вселитеса вса дни ваша, да живы боудете многы дни на земли (ὁμῶν) *ГА XIII—XIV, 145в*; хочю на вы ити. <и> взати градъ вашъ яко и сѣи. *ЛЛ 1377, 21 (971)*; Володимеръ ре(ч). посланымъ ѡ(т) ꙗкоу. глѣ ꙗрма. тако яко азъ крщюся яко испытахъ преже сихъ днии законъ вашъ. и есть ми любо вѣра ваша и служенье. *Там же, 38 (988)*; погании имуть радоватися. и возмуть землю нашу иже бѣша стажали ѡѡи ваши. и дѣди ваши. трудо(м) велики(м). *Там же, 89 (1097)*; Но молю вашу, братые, любовь, не зазрите моеи грубости *КТур*

XII сп. *XIV*, 57; вы же ча(д) въсприимайте въ дша ваша. и пишите на ср(д)ца ваша. еоуангльскына рѣчи *СбУв XIV*, 67; i пр(о)ркѣ ре(ч). гнѣвайтесь а не съгрѣшайте въ ср(д)цихъ вашихъ. i на ложихъ вашихъ смиритесь. *МПр XIV*, 66 об.; И блг(с)ви васъ г(с)ь бѣ вашъ съ вышнихъ. вооружаи и оукрѣпляи дша и телеса ваша. (ἡμῶν... ὑμῶν) *ФСт XIV*, 118а; аще ѿ(т)пустите члвкмъ согрѣшенья ихъ то и ѿцѣ вашъ нб(с)ный ѿст(а)витъ вамъ согрѣшения ваша *ЗЦ к. XIV*, 107в; азъ ре(ч) оуноша с вами хошю быти. и ваше въсприиму жи(т)е. (ὑμῶν) *ЖВИ XIV—XV*, 65а; исполните землю и обладаите кю. и трепетъ вашъ и страхъ вашъ да будетъ на всѣхъ скотѣхъ и на всѣ(х) звѣрехъ *Пал 1406*, 55б; молвашеть бо и митрополитъ Стославоу. и Рюрикови. се иноплеменици ѿ(т)али ѿ(т)чиноу вашу. *ЛН ок. 1425*, 230 (1189); братье почто смышляетеся не сии ли избѣша ѿци ваши. и братью вашу. а инѣи имѣние ваше разграбиша. и дщери ваша даша за рабы ваша. *Там же*, 247 (1208); ♦ **быти въ вашей воли см. вола.**

ВАКНЪ (1*) *прич. страд. прош. Изваянный*: ѿ(т)ступи бо сребролюбивый мнихъ ѿ(т) любви х(с)вы. и идоломъ члвчско||мъ вааномъ злату кланяеться. (ἐγγεφυλάκμενα) *ПНЧ XIV*, 95б—в.

ВЕДЕМЪ (1*) *прич. страд. наст. к вести в 1 знач.*: (вм. ведомъ?): овии оубо днѣ. овии же вѣт. осеннии и вешнии. во огни и в зноу яко раби нѣкаци ведеми. оруще копающе. вѣтви кладуще. (ἀλωταγέντες!) *ФСт XIV*, 12б.

ВЕДЕНИ|Ю (1*), **-ѣ** с. *Действие по гл. вести в 1 знач.*: Ни единому же еп(с)поу съмѣти отъ иноу епархия въ иноу прѣходити. прехо||да поставляетъ въ цркви нѣкына на изведение слоужения ни на ведение себе инѣхъ. (μὴδὲ εἰ συνελπίστοι!) *КЕ XII*, 92—93.

ВЕДЕНЪ (63) *прич. страд. прош. к вести 1. В 1 знач.*: и къ влѣдыкамъ рече и ц(с)ремъ ведени боудете имене моего ради. (ἀχθῆσεσθε) *КЕ XII*, 227б; яко ѡвѣча на заклоенье веденъ бы(с). *КР 1284*, 274б; множайша же бра(т)на и ча(д) на(ш) въ плѣнъ ведени бы(ш). *СВл XIII* сп. к. *XIV*, 8; Пре(д) временемъ же маломъ слѣпъ итеръ веденъ въ domeцъ Макарьевъ. (ἀπενεχθῆναι) *ГА XIII—XIV*, 233г; и вѣденъ же бы(с) оулианъ с ними в конобъ вѣврѣши. и несомъ бѣ мртвецъ нѣкыи. *Пр 1383*, 90г; и веденъ бы(с) на растрѣланые. *Там же*, 110б; мчнѣ бывъ. англмъ веденъ бы(с) на гороу. *Пр XIV* (6), 4г;

и како же преиде ношъ та. ведени быхомъ ко князю. (προσαγόμεθα) *ПНЧ XIV*, 116б; и за безаконья наша веденъ бы(с) на смѣртъ. (ἡχθῆ) *ГБ XIV*, 207г; то же (ἡχθῆ) *ЖВИ XIV—XV*, 72в.

2. *Во 2 знач.*: обладаемымъ же бещствьемъ и ведомомъ ноуждею и бѣдоу. (τοῖς... ἀνθεντοῦσι... ὑποσυρεῖσι) *КЕ XII*, 215а.

3. *В 4 знач.*: ведена бы(с) дщи Стополча... за Болеслава. *ЛЛ 1377*, 93 (1102); Том же лѣ(т) ведена бы(с) Ростиславна Ѡгафья. за Ѡлга за. Стославича *ЛН ок. 1425*, 187 об. (1165).

ВЕДОМЫИ (37) *прич. страд. наст. к вести. 1. В 1 знач.*: и бысть съвазаномъ имъ соущемъ. и ведомомъ въ градъ къ соудии. *ЖФП XII*, 57в; великыи антонии... чаше себе въсыщена оумомъ... и како на въздухъ ведома нѣкыми. (δδρηγόμενον) *ПНЧ 1296*, 170 об. по семь ведомоу яемоу въ тѣмничю. и по немъ идоша .3. женѣ. *ПрЛ XIII*, 143б; слепленъ бы(с) мстиславъ кнѣзь... ведома же има слепома. и || и гнѣющема очима. *ЛН XIII—XIV*, 41—41 об. (1177); бж(с)твѣнаго же Иакова видѣ ведома на смѣртъ (ἀπαγόμενον) *ГА XIII—XIV*, 137б; Иѡанъ... по трехъ лѣ(т)хъ || и м(с)цю двою ведомъ въ Испиюнтѣ (μετενεχθεῖς!) *Там же*, 254б—в; и оуслыша бѣ глас(с) кѣа. [*Сусанны*] вѣдоме же кѣи на оубиство. *Пр 1383*, 87б; и послуша г(с)ь гла(с) кѣа. ведомъ кѣи на. погубление. —въздвиге бѣ дхомъ стѣм. отрока оуношю именемъ данила. *МПр XIV*, 40 об.; како червемъ мруше. въ пропасть ведоми. (φέρεσθε) *ФСт XIV*, 30в; ѿ(т) него ведомымъ и пасомымъ разлѣчныи раздавае(т) обители. *ГБ XIV*, 174в; видѣсте ли коли ведомыи на смѣртъ; какъ велитъ имъ имѣти дшо (τοὺς ἀλαγομένους) *Пч к. XIV*, 127; Виде бо ре(ч) ослабленыи и печалныи въ плѣнъ ведоми трудни зѣло. *Пал 1406*, 159в; жены ведоми быша въ плѣнъ. *ЛН ок. 1425*, 194 об. (1171); в роли с.: Елице же ведоми съ радостию. внидоша въ идольскыи храмъ. и надоша .҃҃. лѣ(т). да пр(и)падаютъ. *КР 1284*, 60в.

2. *Во 2 знач.*: ведома равно надежею оученыа *ГБ XIV*, 150г.

ВЕДР|О (13), **-А** с. *Засуха, жара*: Красьна естъ милостини въ врѣмя ск(ѣ)рби. како || же и облаци дѣждевьнии въ время ведра. (ἐν καιρῷ ἀβροχίας) *Изб 1076*, 165 об.—166; и грѣ(х) ради наши(х) ѿ(т)врати лице свое ѿ(т) на(с). и пушае(т) на ны гнѣвъ ярости своена. ѡвогда ведромъ. или ѡгнемъ. или иноу казнью. *ЛЛ 1377*, 139 (1193); Бѣ ведро велми.

и мнози борове и болота загарахуса. *Там же, 153 об. (1223)*; Егда каа на насъ казнѣ ѿ(т) Ба приде(т), то боле прогнѣвае(м), извѣты кладу(ч): того ра(д) ведро, сего дѣла дождь, того дѣла жито не родить(с) *СВл XIII сп. к. XIV, 14*; || *ясная солнечная позода*: аще ли боудеть зимно. или слотно. днь или два. азъ оубо прѣбываю алченъ. дондеже ведро боудеть. да възмогу ити и сеци дрѣва. *ПрЛ XIII, 76*; || *перен.*: и всакъ оубо сѣтованиа облакъ. и драхльства далече ѿ(т)гонащю. дивно же и свѣтло радость ведро подающе намъ. радующе же са о семь. *УСт XII/XIII, 252*; *ведромъ в роли нар. Без дождя*: томъ (ж) лѣ(т) стоа всѣ лѣ(т) ведромъ. и пригорѣ всѣ жито. *ЛН XIII—XIV, 32 (1161)*.

ВЕЖА (68), -Ѣ (-А) с. 1. *Крытая повозка, кибитка; шатер, палатка*: Идоша Угри мимо Киевъ, горою... <и> пришедъше къ Днѣпру и стаща вежами бѣша бо ходѣше аки се Половци. *ЛЛ 1377, 8 об. (898)*; вѣша бо тогда скоты и ѿвѣцѣ и конѣ. и вельблуды. и вежѣ с добытк(м). и с челядью. и занѣша Печенѣгы. и Торкы с вежами. *Там же, 94 (1103)*; бѣша бо в то время прибѣгли Берендичи. и с вежами. *Там же, 111 (1151)*; Половци же слышавше походъ его. бѣжаша и с вежами к морю. *Там же, 140 об. (1199)*; и Володимеръ приде. съ всими Черными Клобуки. и с вежами и съ стады и скоты и(х) *ЛИ ок. 1425, 155 (1151)*; а Половцѣ котории оутагли переити [реку] вежами сѣсошася. а которѣи не оутагли. а тѣхъ вѣша. рекоша же. ако в тоу рать вежѣ и кони скоти мнози потопли соуть. в Хирии. бѣгающе передъ Роусью. *Там же, 220 об. (1183)*; во ѿбѣднее верема. оусрѣтоша полкы Половѣцкиѣ. бахоутъ бо до нихъ доспѣлѣ вежѣ своѣ. поустили за са. *Там же, 223 об. (1185)*; Половцем же бы(с) вѣсть на на. и поустилиша вѣжа назадъ. а сами совокоупившеся ждоутъ ихъ. *Там же, 233 (1191)*; во тѣ ча(с) позванъ Батыемъ... и поклониса по ѿбычаю ихъ. и вниде во вежю его. *Там же, 271 (1250)*; || *мн. Стан, палаточный или кибиточный лагерь, кочевье*: Половци же примше гра(д) запалиша и ѿгне(м). <и> люди раздѣлиша и ведоша в вежѣ к сердоболе(м) своимъ. и сроднико(м) своимъ много роду х(с)ѣяньска. *ЛЛ 1377, 75 (1093)*; Стополкъ же и Володимеръ идоста на вежѣ. и вѣзаста вежѣ. <и> полониша скоты и конѣ. вельблуды и челядъ. *Там же, 76 (1095)*; а си к ни(м) [половцам] идуть к вежамъ ихъ. ѿни же не пустахи в вежѣ

срѣтоша ихъ. *Там же, 134 об. (1186)*; и побѣжени бывше Половци. и биша и до вежѣ. множество полона вѣзаша жены и дѣти. и стояша на вежа(х) .Ѣ. дни. *Там же*; и... ѿдолѣша Половци... и самого княза Володимера наша. и ведоша и в вежѣ свои *Там же, 149 об. (1215)*; Тои же зимѣ. ходиша ѿлговичи на Половци... и вѣзѣ ѿлгѣ. вежѣ Козины. и жену и дѣти. и злато и сребро. и Крославъ Беглюковы вежѣ вѣзѣ. *ЛИ ок. 1425, 190 (1168)*; и мы без ни(х) коушѣимсѣ. на вежа(х) ихъ. оударити. *Там же, 221 об. (1183)*; Половцѣ же пробѣгоша вежѣ. и Роусъ же дошедше вежѣ. и ѿполонишася. *Там же, 223 об. (1185)*; сии же пришедъ ко рѣцѣ и перебрѣдъ. и вѣзде на конь. и тако поидоста сквозѣ вежа. *Там же, 227 (1185)*; и вѣзаша вежа за Днепромъ... Половци бо бахоутъ шли в Доунаи. и не бѣ ихъ дома в вежахъ своихъ. *Там же, 229 (1187)*.

2. Дворовая хозяйственная постройка: Въ градѣ дорогобоужи нѣкая жена раба соущи дѣлаше въ вежи повелѣниемъ гжа своена. в днь сѣго никола. и вѣнезапоу нависта неи стаа страсотрѣпца прѣтаща и глѣша иеи. по что тако твориши въ днь сѣго никола. се ти сѣтворивъ казнѣ. и се рекъша разметаа храминоу тоу. *СкБГ XII, 212*; голуби же и воробѣе полетѣша въ гнѣзда своа. ѿви въ голубники. врабѣе же подѣ стрѣхи и тако възгарахуса голубьници. ѿво клѣти. ѿво вежѣ. ѿв(о) ли ѿдрины. и не бѣ двора идеже не гораше. *ЛЛ 1377, 17 (946)*; Иже без времени иде(т) в вежю. иѣи в виѣнницу. развѣ повелѣнья строитель. ѿ(т)лу(ч). днь .Ѣ. КВ к. XIV, 2986; покло ѿ(т) парфѣниа к угуману осподине како иесъмъ поради-лесе тако и живу а василке село пустоши вежю свезле двѣрѣ .Ѣ. свезле *ГрБ № 359, XIV—XV*.

3. Башня: Того же лѣ(т). оускочи Володимеръ Крославичъ. изъ Оугорѣ. из вежѣ каменое. тоу бо держашетъ и король и с попадьено его. и с двѣмиа дѣтатема. поставленъ бо бѣ емоу шатеръ на вежи. ѿнѣ же изрѣзавъ шатеръ. и сви собѣ оужище. и свѣсиса ѿ(т)оуду доловъ. *ЛИ ок. 1425, 231 (1190)*; вежа же средѣ города висока. иакоже бити с неа ѿкр(с)тъ града... въ высоту .Ѣ. лакотѣ. создана же сама. девою [в др. сп. древом] тесанымъ. и оубѣлена иако сырѣ. свѣтащиса на всеи стороны *Там же, 282 (1259)*; || *передвижная осадная башня*: и ста Дѣдъ вступивъ гра(д). и часто приступаше. единою поступиша к граду под вежами. ѿвѣ(м) же бьющи(м) с града. и стрѣлаю-

щи(м) межи собою. идаху стрѣлы акы дождь. *ЛЛ 1377, 91 об. (1097).*

В сост. им. геогр.: ѿдолѣ Сѣславъ Козаромъ. и гра(д) ихъ и Бѣлу Вѣжо взд. *ЛЛ 1377, 19 (965);* и заоутра на Г(с)жинѣ днѣ идохо(м) к Бѣлѣ Вежи. *Там же, 81 об. (1096);* и пришедше сташа оу Бѣлы Вежѣ. *Там же, 107 (1149);* и поиде ѿ(т)уду на Бѣлувежю. на Старую и стоаша оу Бѣлывежи м(с)цѣ съжидающе к собѣ Половецъ. и ѿ(т) Изаслава покорения *ЛИ ок. 1425, 137 об. (1148).*

ВЕЗОМЪ (1*) *прич. страд. наст. к* везти: ключи же са ямоу низъ пасти с колесница, зане скоро везомъ (φερόμενον) *ГА XIII—XIV, 130б.*

ВЕЗ|ТИ (46), **-ОУ**, **-ЕТЬ** *гл. Везти, переправлять кого-л., что-л. при помощи каких-л. средств передвижения:* и се чудо преславно бысть. яко же бо везахоу сѣаго бориса. *СкБГ XII, 25г;* а который волочанинъ въскладыватъ товаръ немецских. или смоленских. на кола своя чересь волокъ вѣсти. а што погынеть товара то то всѣмъ волочаномъ платити. *Гр 1229, сп. D (смол.);* а что по мана|стыремъ и по всѣмъ црквамъ. вса оузорочья. и иконы. одраша и везоша поганинъ въ землю свою. *ЛН XIII—XIV, 63—64 (1203);* тои же ночи і престависа. і везоша і въ володимиръ. і положиша и въ монастыри. *Там же, 139 об. (1263);* Всеволодъ же спрата тѣло ѿца своего. възложише на сани везоша и Киеву. *ЛЛ 1377, 54 об. (1054);* и приѣхавъ игуменъ видѣ и нагого. и ѿблече и. и ѿ(т)пѣ над ни(м) ѿбычныя пѣсни. и везе и к. стому Симеону. *Там же, 106 (1147);* и ѿбрѣтохъ сдѣ на семь мѣстѣ члѣвка лежаща. мертва нага ѿ(т) мразы измезъша и веземъ его везохъ в монастырь *СбТр к. XIV, 204;* и на жену его и мѣръ его. и всади въ на вozy. везе на Лучьску. *ЛИ ок. 1425, 174 (1156);* а Тюйма. на санехъ везоша. бѣ бо раненъ велми. *Там же, 291 об. (1277).*

ВЕЗ|ТИСА (1*), **-ОУСА**, **-ЕТЬСА** *гл. Переправляться через реку при помощи каких-л. средств передвижения:* Коснатиноу повѣдавшоу. ѿному же ѿбратившюса. на рѣцѣ Днѣстрѣ. а боаре безбожнии везахоуса иноуда. не хоташе видѣти лица его. *ЛИ ок. 1425, 258 об. (1230).*

ВЕЛЕГЛАСИ|Ю (1*), **-ІА** *с. Громогласность:* но ты на послушанье первыи буди... ибо пѣнье богл(с)ное. ли почитанье. ли вниманье. ли велегл(с)ье. ли доброписанье. ли мусийскаа. къ блжнму и възрачному. послушанью. и смиренью. (μεγαλοφώνια) *ФСт XIV, 134б.*

ВЕЛЕГЛАС|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** *гл. Восклицать:* Пр(д)бнии възглашаютъ: възнесеса на нбса, Бе, по всеи зе(м) слава твоя. Праведници велегласують: възнесиса, судай зе(м), да і мы въ свѣтѣ лица твоего. Г(с)и, поидемъ. *КТур XII сп. XIV, 53.*

ВЕЛЕГЛАСЬНО (14) *нар. Во всеуслышание:* да слышатъ исайю велегла(с)но вѣщающа к нимъ. *КР 1284, 351а;* рѣцѣмъ велегл(с)но праведенъ кси Г(с)и. *ЛЛ 1377, 74 об. (1093);* азъ видѣхъ и слышахъ ѿ(т) самого сѣна бѣна. истинно || велегла(с)но глго вамъ. *ИларПосл XI сп. XIV, 193—193 об.;* Мы же, ѿпи и бра(т)е и друзи, вси велегл(с)но рѣцѣмъ *КТур XII сп. XIV, 62;* и игоуменъ же Моусіи и вса брѣтья наже ѿ Х(с)ѣ. велегл(с)но похвалиша Ба. *ЛИ ок. 1425, 244 (1199).*

ВЕЛЕГЛАСЬНЫИ (3*) *пр. Громогласный:* Сѣве члвч(с)тии доколе тажкосрдье. начало створю оубо к ва(м) ѿ(т) велеглснаго дѣда. (μεγαλοφωνότατος). *ГБ XIV, 203б;* и всѣмъ тѣмъ по лѣпотѣ почитающе память его. с похвалою велегл(с)ною ре(ч)мъ. *СбТр к. XIV, 217;* проповѣдн(к) велегл(с)нѣ того величествіа бывъ. (μεγαλοφωνότατος) *ЖВИ XIV—XV, 134г.*

ВЕЛЕДОУШЬ|Ю (5), **-ІА** *с. Душевное благородство:* ре(к) бо яко пасту(х) е(с) добрыи. полагаа дѣшу свою за овца. приложи же яко и мене сѣна своего. такому моли(т) пастуху быти. положиши дѣшу за вы. о си(х) возпи чюдаса. о веледѣшье. таче не мни(т) кто яко сѣна ѿцѣ. *ГБ XIV, 50г;* их же веледѣшьи и доблестъ. и мѣтлви достойно чюдеси вмѣниса. яко же по многи(х) мука(х) покорити ихъ не възможе. (τὸ μεγαλόψυχον) *ЖВИ XIV—XV, 86в.*

ВЕЛЕДОУШЬНО (1*) *нар. к веледоушьяныи:* молю же са купно да вась не ѿтѣсѣшеть ѿ(т) моего ѿканьства. но веледѣшьно надъ всѣми делесы || дховными. стражю законѣ въ мѣнчѣнѣмъ непорочнѣмъ покореннѣ. (μεγαλόψυχως) *ФСт XIV, 68а—б.*

ВЕЛЕДОУШЬНЫИ (8) *пр. к веледоушьяе:* кто яко сѣна ѿцѣ. яко веледѣшна в бѣды ѿ(т)да(с) не щада его. *ГБ XIV, 50г;* Владѣна науочиса кротокъ быти, владѣемъ же боуди веледѣшенъ. (μεγαλόφρων) *Пч к. XIV, 34;* Иже хошетъ добръ(с)творвати, да боудеть праведникъ веледѣшьныи, истинныи да податель радостенъ и всакоа похоти выше (μεγαλόψυχον) *Там же, 35 об.;* в роли с.: малодѣшны(м) бо велье еже сѣстиса токмо: веледѣшныи же не токмо сѣсныа. но и болша что проса(т). что

се тамо сушана славы и свѣтлости. ГБ XIV, 306.

ВЕЛЕДОУШЬНЪ (1*) нар. к веледоушныи: яко ѿ(т)иде безъ дѣла мѣтль. много похваливъ своего оѣа селевка. яко имѣныа стѣства жидомъ ѿ(т)лучи велелѣшнѣ и ч(с)тнѣ. и житѣе ихъ люблаше. ГБ XIV, 141а.

ВЕЛЕДѢЛАНЬ|Ю (1*), -ѣ с. *Великое дело, великий труд*: И си(х) оубо иже ѿ мнѣ в разумѣ сдѣтелева велелѣланыа. наставляласа съ сими же и. блѣгосочтанное оустроенѣе сблюденѣе всеа твари разумѣваа. (тѣс... μεγαλοуρίας) ЖВИ XIV—XV, 666.

ВЕЛЕЛѢПИ|Ю (3*), -ѣ с. *Великолепие*: приимуть. и стою пр(с)тво твое. славою и велелѣпие. КР 1284, 245г; юму же слава. и велелѣпие. честь же и миръ. СБХл XIV, 110 об.; Варлаам же ре(ч). добръ се створилъ юси. и дост(о)ино твоего ц(с)рьскааго || велелѣпна. (тѣс... μεγαλοπρεπείας) ЖВИ XIV—XV, 23а—б.

ВЕЛЕЛѢПОТ|А (4), -ѣ с. *То же, что велелѣпие*: исповѣдаться гви вса || дѣла твоя. и прѣподобнии его блѣг(с)ловать та... сказати ѣномъ члѣвчскимъ силоу твою. и славъ велелѣпноты ц(с)рьствия твоего. СБЯр XIII, 37—37 об.; положилъ юси на главѣ его вѣнецъ ѿ(т) камени ч(с)тнхъ. велиа слава юго сп(с)ниемъ твоимъ, славою и велелѣпотоу възложилъ юси на нь (μεγαλοπρεπείαν) ГА XIII—XIV, 83в.

ВЕЛЕЛѢПЪЛЫИ (1*) пр. *Знатный*: поаса ѿбнажитса рекше сана лишенъ боудеть. и за мукою .ѣ. литръ злата истазанъ боудеть ѿ(т) велелѣплаго комита. (μεγαλοπρεπείατος) КР 1284, 235а.

ВЕЛЕЛѢПЪЛЫИ (4*) пр. 1. *Великолепный*: велелѣпнаа цркы сй. но нб(с)ныа не лѣпѣши. ГБ XIV, 135в.

2. *Величественный*: блѣгсловиса и прослависа велелѣпное има твою СБЯр XIII, 190; сего бо никто не може(т) развѣ тоя. и ѣна его г(с)а ба и сѣса нашего. i(с)са х(с)а... глагоу же таковомъ || съ нб(с)е пришедшоу. ѿ(т) велелѣпныа славы. ПКП 1406, 135—136.

3. *Знатный*: яко и поаса обнажить(с). рекше сана лишенъ будеть. и за муку .ѣ. литръ. злата. и истазанъ будеть. ѿ(т) велелѣпнаго кп(с)па МПр XIV, 159 об.; μεγαλοπρεπής Срезн., I, 240.

ВЕЛЕЛѢПНЪ (1*) нар. *Величественно*: и то же не с ласканьемъ лсти. но велелѣпнѣ не на стоащаго бо смотреть. да временно приласкае(т). и ласканьемъ

оукр(о)титъ не покаяющася. ГБ XIV, 160б.

ВЕЛЕЛѢПЪ (1*) нар. *Роскошно*: дши же очишенѣе скривати. и долѣшнии же работѣ свободы просити. вышнии же не хотѣти. и яко же оуселишиса велелѣпѣ. или одежишиса все творити потщанѣе. (μεγαλοπρεπῶς) ГБ XIV, 30в.

ВЕЛЕЛѢПЪИ (2*) сравн. степ. *Великолепнейший, роскошнейший*: просвѣщенные что е(с) требовати многа числа. бихъ даровъ предобрѣе и велелѣпѣе. (μεγαλοπρεπείατος) ГБ XIV, 25б; и ѿ(т)шедшу десное погребенѣе. ризы свѣтлѣе. злата ч(с)тнѣе. гроба велелѣпѣе. (μεγαλοπρεπέστερον) Там же, 31а.

ВЕЛЕМОУДРИ|Ю (1*), -ѣ с. *Высокомерие*: еже и бы(с) юмоу въ малѣ напосядокъ. ѿбрадованъ бо па(ч) бывъ ѿ причащающимъ сдравия || и соль ради пришествованиа тольма, яко и скровище г(с)не многа ѿ(т) велемоудриа ѿбличи. приимаетъ ре(ч)ное въставленое за прешение. (ἐκ... μεγαλοφροσύνης) ГА XIII—XIV, 106—107.

ВЕЛЕМОУДР|ИТИ (1*), -ю, -ить гл. *Проявлять высокомерие, гордость*: аще приключитса комоу исправленѣе. да не велемоудратъ. и добродѣтели многажды бо добродѣтели вина бываетъ паденью. егда не съ дѣвною моудростью сина (μὴ μέγαφρονήσωσι) ПНЧ XIV, 123в.

ВЕЛЕМОУДР|ОВАТИ (1*), -оую, -оуѣтъ гл. *То же, что велемоудрити*: иже ѿ(т) бѣсовъ сихъ прельстивъса. оубо ѿ(т) вражѣа покореньа. и възвышенѣа възнесъса. по малому прельщана себе. оумъ свои съдѣла велемоудроуа. (μεγαλοφρονήσαι) ПНЧ XIV, 123б.

ВЕЛЕМОУДР|ОВАТИСА (2*), -оуюса, -оуѣтъса гл. *Возвр. к велемоудровати*: По Тиверии же пр(с)твоя Гани. ѣнь юго, лѣ(т) .д. се прежде велемоудроунаса послѣдоваше || пр(с)кыхъ вещи (μεγαλοφρόνως) ГА XIII—XIV, 143а—б; и еще же ни воинъ при юго лѣ(т) приключиса и велемоудровашеся. (ἐναβρόντε) Там же, 202б.

ВЕЛЕМОУДРЫИ (2*) пр. 1. *Умный, благоразумный*: Велем(д)рыи же и блѣгороднии яко воистинну оуноша. ѿѣе много-словѣе. и безумныа ѿ(т)вѣты слышавъ. и строптива(г) змни козни поразумѣвъ (μεγαλόφρων) ЖВИ XIV—XV, 94г.

2. *Свято почитаемый*: и Марко еу(г)лѣтъ въ югоуптѣ. црквѣ создавъ, многы монастыра постави, еже и велемоудриа нарекошася. (σεμνεῖα) ГА XIII—XIV, 145а.

ВЕЛЕМОУДРЬНО (1*) *нар. Священно:* и подобаше блгому свершению причаститиса и кладыскому и варварьскому языкоу, въ Югоупѣ же || оумножитиса паче же и Александрии и въ коеждо верстѣ жилище стюе, юго же наричють велемудрьно монастырь (σεμνεῖον) ГА XIII—XIV, 1476—в.

ВЕЛЕМОУДРЬНЫИ (2*) *пр. То же, что велемоудрыи в 1 знач.:* в нихъже совѣкоуплаеми велемоудрънаго жития таиноу творатъ, ни кыйждо ихъ ничтоже принося, ни питые ни ядь ни <ино> что (σεμνοῦ) ГА XIII—XIV, 1476; Велемудренныи же и добрыи постни(к). нб(с)наго мудролюбья рачитель. ни кымъ же ѡбразомъ прещенья ц(с)рева не прелагаше. но бес трепета стоа глше. (μεγαλόφρων) ЖВИ XIV—XV, 87г.

ВЕЛЕНЬ (3) *прич. страд. наст. к велѣти в 1 знач.:* волѣ бо ч(с)тѣсть есть живо(т). и полѣ юго въпраже(н). и ѡ(т)ригана жюе(т). и поѣсти велѣнь ю(с). оселъ же всако противе(н). ГБ XIV, 126; и ре(ч) приславъ къ Мьстиславу. велѣно ми своимъ кнземъ. Юрославомъ пать дновъ стоати оу Вышегорода ити домови. ЛИ ок. 1425, 196 (1172).

ВЕЛЕРѢЧИВЪ (5) *пр. 1. Красноречивый:* такъ бѣ велерѣчивъ и терпѣливъ же и добль. тѣмъ и вса земля стыдаше(с) и дивлалася кѣмоу паче же цѣломоудрина юго и разоума ради и многа смысла и премдр(с)ти. (μεγαλόφρων!) ГА XIII—XIV, 30в.

2. *Хвастливый, высокопарный:* въсакого неправьдна гланиа. ѡстанемса бра(т)ю. потрѣбѣти г(с)ь оустныи лстыивхъ. и языки велеречивъ. Пр 1383, 153г.

3. *Несдержанный в речи:* врази болѣпнаго Іѡана неправо и неразумно || за видахоутъ кѣмоу и ѡклѣветахоу акы нѣкыи велерѣчивъ и гнѣвливъ. (τραχύν) ГА XIII—XIV, 2536—в.

ВЕЛЕРѢЧЬ|Ю (5), **-Ю** с. *Несдержанность в речи, многоречивость:* И не ревнуи моужемъ бе-страха бѣна живоущимъ въ монастыри. точюу ѡ чрѣвъ и ѡдѣжи мыслашемъ. и вѣлеричыемъ гордашеса. КН 1280, 606б; не хвалитеса ни глѣте высокыи в гордыни да не изидетъ велерѣчь из устъ вашихъ. ЗЦ к. XIV, 102в; μεγαλήδρημοσύνη, λαλία Срезн., I, 241.

ВЕЛЕРѢЧЬСТВО|ОВАТИ (2*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. 1. *Велерѣчествовати на (кого-л.) — хулить, поносить:* На Иезекию же възиде Сенахиримъ пренатель Саломнасаровъ, и, многа велерѣчествовавъ <на г(с)а и> на люди юго, оумолень бы(с)

разараѣа свѣты языкомъ <и съвѣты кнземъ> и ѡ(т)мѣтаа замыслы людьскы(х) и оумныи възвращаа на възпатъ и свѣтоу ихъ посмисанаса. (μεγαλόρημονήσας κατὰ τοῦ Κυρίου) ГА XIII—XIV, 102г.

2. *Хвастаться:* и весь градъ поплѣнивъ, и скоты въ маса створивъ, и много оубииство створивъ, и велерѣчествовавъ ѡ(т)иде въ Антиѡхию (μεγαλόρημονήσας) ГА XIII—XIV, 129в.

ВЕЛЕСЛАВ|А (1*), **-Ы** с. *Великая слава, широкая известность:* и изиде дѣдѣ... изиде же не вражю главоу носа, но ярость оумртѣивъ десницею движа, еуже возможе вынести мечъ ч(с)тѣть и показати бес крови ѡроужие пре(д) богомъ и противитиса такомуу гнѣвоу и изиде ч(с)тѣть с толикоу велеславою (μετὰ... περιφανεῖας) Пч к. XIV, 120 об.

ВЕЛЕСЛАВЬНЫИ (1*) *пр. Широко известный, прославленный:* Велеславнии моужи, накоже бѣрнии вѣтри, велико потопление творатъ. (ἐπιφανεῖς) Пч к. XIV, 58.

ВЕЛЕОУМЬ|Ю (1*), **-Ю** с. *Надменность:* Съ, разболѣвъса и долго лежавъ и ре(ч). ничтоже зла не приахомъ, кѣство бо възпаноуло насъ не имѣти велеоумья, зане смртни есмы. (μὴ μέγα φρονεῖν) Пч к. XIV, 89 об.

ВЕЛЕОУМЬНЫИ (3*) *пр. Мудрый:* Моужъ велеоумныи дерзновение, ѡ(т) друга, приемлетъ, нежели ласкание ѡ(т) врагъ. (μεγαλόφρονος) Пч к. XIV, 39 об.; Мало просаще и недостойно дающаго, безоумиемъ ѡсоужени боудемъ. аще велика просимъ, сирѣчь бѣию свѣтлость и славоу, то велеоумнии наречемса. Там же, 47; иже кто покоривъ кѣсть, и кротокъ, и смиренъ кѣсть, тѣ велеоумень есть (μεγαλόφροσύνη) Там же, 109.

ВЕЛЕХВАЛ|А (1*), **-Ы** с. *Похвальба, хвастовство:* напрасно въ едино врѣма и самомоу стекъшю мерзкаго ра(д) еже на ба велехвалы и неч(с)твыи навѣ обличи (τὴν... μεγαλαυχίαν) ГА XIII—XIV, 202б.

ВЕЛЕХВАЛЕНИ|Ю (2*), **-Ю** с. *То же, что велехвала:* аще кто възгордѣт велехвалениемъ ли имѣникомъ възносаси ли ч(с)тѣми ли телесныхъ красоть коупно оуностю и безоумиемъ ѡпалаетъ дшю съ досаждениемъ (ὕπὸ μεγαλαυχίας) ГА XIII—XIV, 51а; таковаа оубо Маѣимьяноу велехвалению мзда и та(к)овыи юго злосмртныи конецъ. (τῆς... μεγαλαυχίας) Там же, 202в.

ВЕЛЕЮДЕНИ|Ю (1*), **-Ю** с. *Обжорство, неумеренность в еде:* прегрѣшение же ѡтроку бѣ любодѣство и велеядение. (γαστριμαργία) ГА XIII—XIV, 78в.

ВЕЛЕАДЫЕ [Ѧ (1*), -Ѧ с. То же, что велеаение: нао ѡ(т) велеадыа бываетъ недоугъ, ѡ(т) недоуга же ражакъ(с) ѡгнъ жъжение (ἐξ ἀδηφάγας) ГА XIII—XIV, 102а.

ВЕЛИЕ (5*) нар. Сильно, очень, чрезвычайно, весьма: Преподобные ѡтче. богонесе ѡсѡдосие. велие подвижашеса. врѣмѣньи жизни. пѣсньми и постѣмъ и бѣдѣниемъ. ѡбразъ бысть своимъ оученикомъ. Стих 1156—1163, 31; то же ПКП 1406, 12а; тѣми ц(с)рь болыми наростию разгорѣвѣса велие и гнѣвнѣ възъа. ЖФСт XII, 114 об.; сего ра(д) Июдѣи, ѡ величѣствии юа [церкви] и батьствии хвалащеса и велье || мыслаше и велье моудроующе и высоко мыслаше, глѣхоу (μεγάλοφροντες) ГА XIII—XIV, 92б—в; малоудѣшны(м) бо велье еже сѣсныа. но и болша что же не токмо сѣсныа. но и болша что проса(т). что се тамо сушана славы и свѣтлости. ГБ XIV, 30б.

ВЕЛИИ (377) пр. 1. Большой по величине, объему, протяженности: и придохъ въ поустыню сию. именѣхъ же полаты велиа. и много имениа Прл XIII, 141в; и ѡтроку влѣзъшо коупатьсѣ, рыба же велья прискочи к нему (μεγάλου) ГА XIII—XIV, 103б; коумиръ сдѣлаша велии мѣданъ (оу мѣра!) Там же, 247г; волнамъ вельямъ вѣставшемъ засобъ безбожныхъ Руси корабль смате ЛЛ 1377, 7 об. (866); дрѣвомъ же и каменiemъ велиемъ. ли пханиемъ. смѣртъ бы(с). МПр XIV, 189 об.; и свазавъ снопъ велии намочи (μεγαν) ПНЧ XIV, 143а.

2. Многочисленный: и самъ диаволъ погонитъ дѣша члвч(с)кы. и рать юго велиа на нѣ. (μεγάλη) ПНЧ 1296, 173; нао г(с)ъ слоухъ створитъ стану Соурьскому гла(с) колесницъ и коньскъ топтъ || и сила велиа (μεγάλης) ГА XIII—XIV, 116в—г; и слышаше глѣ множества скрипаниа колесницъ. бѣ бо полкъ велии (μεγάλη) Там же, 130г; и собра силу велью. наполни корабля многы полковъ свои(х). подвижеса в силѣ тажцѣ. ЛЛ 1377, 168 об. (1263).

3. Сильный по степени своего проявления: Аще кѣто сътвори грѣхъ велии. и помануувъ са начнѣтъ капати са. (μεγάλην) Изб 1076, 195 об.; и дѣждъ вѣнезапоу велии зѣло съшедъ. (ῥαγδαίος) ЖФСт XII, 151; страхъ ма одѣржитъ велии. и боуса и трепещу. ЧудН XII, 67б; и бы(с) гладъ велии, нао продатиса главѣ ѡлина .л. сребрникъ. (μεγας) ГА XIII—XIV, 116б; и сего ра(д) въ велии гнѣвъ шведъ, оуби и мѣтръ и сестроу и женоу свою (ἄκρον) Там же, 160в; Старець кетеръ бѣ

въ сѣти впадъ в недоугъ велии. Пр 1383, 121а; || громкий: и паки иже хвалитъ велиемъ гласомъ друга своего. ничимъ же есть разнѡ кленушаго. ПрЮр XIV, 69г; исавъ возпи глѣмъ велемъ горькимъ зѣло. (μεγάλη) ПНЧ XIV, 102б; || важный, значительный: и нача чюдеса велиа творити. мѣртыа вѣскрѣшти. прокаженыа ѡчищати. хромыа ходити. слѣпымъ прозрѣныа творити. и ина многа чюдеса велья. ЛЛ 1377, 35 (986); бра(т) единъ имене(м) никита. желана славимъ быти ѡ(т) члвкъ. дѣло велие не ба ра(д) замыслѣвъ. ПКП 1406, 154в; || могущественный: Велии кеси Г(с)и. и чюд(н)а дѣла твоа. ЛЛ 1377, 79 об. (1096); По истинѣ кто велии нао бѣ на(ш). ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 163 об.; велии бо вѣща г(с)ъ и хваленъ зѣло ГБ XIV, 18б.

4. Знатный, власть имущий. В роли с. в конструкциях с антонимическим пр. малыи: и малии и велии слава(т) ба. по прѣч(с)тву ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 162 об.; въ скорбехъ терпѣти .Г. ко всѣмъ смѣрену быти к ве||лимъ же и с малымъ. 3Ц к. XIV, 41г. Ср. невелии.

ВЕЛИИСТВО (2*), -А с. Величие: велиист(в)о обращениа одолѣетъ врѣмени. и прѣможесть тѣшаниемъ. (тѣо μεγέθος) КЕ XII, 243а; не възираи рече на лице и на велинство юго нао члвкъ въ лице гладаетъ. а бѣ срѣце видитъ. СбТр XII/XIII, 117 об.

ВЕЛИКО (1*) нар. к великыи в 4 знач.: еже тѣкмо юго быти близъ. велико мнѣхоу на пользоу. ЖФСт XII, 163.

ВЕЛИКОВЪЗРАСТНЫИ (2*) пр. 1. 3д. Совершенный, превосходящий человеческую природу: въ своен дѣши събѣраша. житие великовѣзрастно. ѡбычаи пользынъ. и красноую жизнь. (ὕπερφυή) ЖФСт XII, 35.

2. 3д. Великий, превосходный: боу и добродѣтели ничто же положѣше лоучешие. ихъ же истинное и лѣта же въ нихъ же ѡ(т)рицаниа сътвориша. по мѣрни погребении великовѣзрастныхъ издрече Ѧсѡдоръ. (μεγαλοφυής) ЖФСт XII, 37 об.

ВЕЛИКОВѢЩАНЬЕ [Ѧ (1*), -Ѧ с. Прославление: да в кратцѣ реку. ни вы на(с) вините высокоглѣсна ради и великовѣщанья о дѣс. и въ высоту свершеннаго ради бословья вѣсходи(м) ГБ XIV, 88а.

ВЕЛИКОГЛАГОЛИВЫИ (1*) пр. Болтливый, хвастливый: но молю не жестоци и непокорливи и прекословци не будите. и не погунѣще и наращеса. и великоглѣиви. не смотряще на клеветы и на стрѣпты. (μεγαλόρημονες) ФСт XIV, 2в.

ВЕЛИКОГЛАСОВАНИЕ|Ю (1*), -**Ю** с. *Громогласность*: стѣи же боле окружи еуа(г)лыа проповѣ(д)ю. подобѣ же са и великогласованию инаковлю и іѡанову. *ГБ XIV, 175г.*

ВЕЛИКОГЛАСЬНЫЙ (6) *пр. Громкий*: гла(с) мѣтвы молашихъса оумиление. и бо не въ пѣтыхъ. и пѣниихъ. и гласъхъ. и воплиихъ великоглас(с)ныхъ. и блговѣрнии познаваеся. ищущимъ истины. (μεγαλοφώνη) *ПНЧ 1296, 130 об.; || громогласный*: и великогласныи же исаина снѣ амоса пррка. еже ѿ(т) пррка проповѣда намъ гла *СбТр к. XIV, 25; διακρύσιος Срезн., I, 234.*

ВЕЛИКОГЛАСИЕНИЕ|Ю (1*), -**Ю** с. *То же, что великогласование*: Елма же о бословии поманухъ. и еже о семь боле великогласенъ мужю. еже и то приложю къ глѣнамъ потребно бо зѣло многимъ. (τῆς... μεγαλοφωνίας) *ГБ XIV, 172а.*

ВЕЛИКОДАРОВАННЫЙ (1*) *пр. Щедрый*: То свѣдѣи вса даруютъ намъ г(с)ѣ мѣтвою ѿпа многого и ѿпа вашего. батыи и великодарованныи. и что въздадимъ того блгостыни. за то за не же въздають намъ. (μεγαλοδώρος) *ФСт XIV, 85б.*

ВЕЛИКОДАРЬ|Ю (1*), -**Ю** с. *Щедрость*: даи мало ѿ(т) него же боле имаши. даи все всеподавшему. никогда же одолѣши великодаря бѣна. (μεγαλοδωρεάν) *ГБ XIV, 101в.*

ВЕЛИКОДАРЬЦ|Ю (1*), -**А** с. *Тот, кто щедро одаряет*: виж же великодаря ба. како своимъ ребромъ ребро ицѣлають. *Пал 140б, 33в; μεγαλόδωρος Срезн., I, 234.*

ВЕЛИКОДОСТОИННЫЙ (1*) *пр. Достойный в высшей степени, почтенный*: іѡну. Великодостойному въ градъ глѣмъ. вѣзюа бывъ. ключиса тамо юмоу преставитиса. (μεγαλοπρεπείστων) *ПНЧ 1296, 161.*

ВЕЛИКОДОУШЕВЬНЫЙ (1*) *пр. То же, что великодоушный*: не прогнѣваса. паки смотря аще кто крѣтъкъ || коупно и великодушевень боудеть. иако же оубо яростію яритиса на грѣхъ. кротость же къ члвкомъ имѣти. (μεγαλόθυμος) *КР 1284, 195б—в.*

ВЕЛИКОДОУШИВЪ (4) *пр. То же, что великодоушный*: Дѣти тамо доблии. великодѣшии и мѣре благородны. блгоплоднаа прозабеньна. ч(с)тнолюбиви. истинно подвижници. (μεγαλόψυχοι) *ГБ XIV, 133в; поне же по всему великодѣшивъ му(ж) и филосо(е). токмо аще не бы оубѣжалъ насъ блгодаримъ. (μεγαλόψυχος) Там же, 193б.*

ВЕЛИКОДОУШИ|Ю (5), -**Ю** с. *Душевное благородство*: каа бо полза иже бѣтство имаши много. и толико подаеши. иако се кто ѿ(т) почины каплю подаетъ. и ни вдовицѣ жены великодушю поревноуеши. (μεγαλοψυχαν) *ПНЧ 1296, 65 об.; много оубо ѿпа селевка похвали(м) въ ч(с)тъ языка. въ снѣное великодѣшиа. (τῆς... μεγαλοψυχίας) ГБ XIV, 140в.*

ВЕЛИКОДОУШЬНЫЙ (5) *пр. Благородный, обладающий духовным величием*: наша же оуцѣти иако мнози свободни. велико дарова(н)е именую(т). иако же нынѣ бословецъ своего ѿпа великодѣшиа прозва. *ГБ XIV, 50в; иако же по истинѣ члвкъ бии. и великодѣшныи строитель. не мнѣ || подоба презрѣти безмѣстное. тако и несмысленое словеси раскланье. свое же ѿ(т) себе приноситъ цѣленье недугу. (μέγας τῶν ψυχῶν οἰκονόμος!) Там же, 191в—г.*

ВЕЛИКОДОУШЬНЪ (2*) *нар. к великодоушный*: Тако и о таковы(х) ѿ(т)дати сѣна. нѣ(с) вѣща чадоненавидѣ(н)е но паче члвколюбно. тѣ(м) и великодѣшнѣ вещь именова. зане хоше(т) труды. и бѣдами и печа(д)ми бесѣдовати. наша ради ползы и ба ради такована страдати. *ГБ XIV, 50г; аще зѣло претѣкаши великодѣшне. сими бо та оумолю глѣ тобѣ пре(д)лежитъ члвколюбья вина. (μεγαλοψύχος) Там же, 103г.*

ВЕЛИКОДѢИСТВО|Ю (1*), -**А** с. *Великое, величественное дело*: па(ч) же англ(с)-кое въскрѣпленъе и помощь. и великаго ба даръ. иже ищетъ всегдѣ дѣшмъ оцѣшенъа ѿ(т) стр(с)тии. и оукланающююса. ѿ(т) мирьскыа печали и пыаньства. да его блг(д)тѣю преложитъ(с). и навѣи въ снѣхъ члвч(с)кыхъ. дѣла силы своего великодѣиства. (τῆς... μεγαλοδυνείας) *ФСт XIV, 193б.*

ВЕЛИКОЛЪПИ|Ю (6), -**Ю** с. *Великолепие*: И си(х) всѣ(х) неизреченнаа сила бѣна и великолѣпье намъ являе(т)са. сдѣдѣтельствуемо [так!] ѿ(т) прркъ же и ап(с)лъ. но никто же по достоянью разумѣти. или похвалити славу его може(м). (μεγαλοπρέπεια) *ЖВИ XIV—XV, 66в—г; Сиа вса обычаемъ блгы(м) и тими глѣ сказоваше. не толико бо гордостю властельскою. и ц(с)рскы(м) великолѣпье(м) хоташе ч(с)тнѣ быти и страшенъ. вели(к) же смиренъ(м) и кротостю. (τῆς... μεγαλοπρεπείας) Там же, 119б; || перен.: се же корень ·ā· вкуса. древа разумнаго || ѿ(т) него же изиде сластолюбье всако славолю(б)ие сребролюбье. и ина такована. имѣ же тлѣтѣе великолѣпье дѣша блгоро(д)е іх же и велѣкыи*

амось ѿкаже(т) гл҃а. ГБ XIV, 1946—в; ра(д)иса ѿче фео́досиѣ наша похвало. нашо великолѣпные. ПКП 1406, 100г.

ВЕЛИКОЛѢПЫИ (1*) *пр. Великолепный*: и даръ цр҃скыи по истинѣ и великолѣпныи ц(с)рю принесе (μεγαλοπρεπες) ГБ XIV, 190г.

ВЕЛИКОЛѢПНЫИ (3*) *Величественный*: абые на дѣло доже и до вечера дѣлавѣше и вечеравѣше по ѿбычнѣмъ молчании великолѣпнымъ оуставлениемъ, къ мѣтвамъ пакы вѣкоупъ собираются (σμενολεπους) ГА XIII—XIV, 1466; ни великолѣпно има еже страдати быти мѣнью. но и сдѣ оукрати истину. стражемъ хр҃стианомъ яко неч(с)тво мученомъ быти. (μεγαλοπρεπες) ГБ XIV, 121а; || *угодный, приятный*: нѣчто же сице бѹ великолѣпно. яко же слово ѿчищено и дѣша свершена (μεγαλοπρεпες) ГБ XIV, 124а.

ВЕЛИКОЛѢПНѢ (3) *нар. С великолепием*: и пришедше кр(с)тиани. ч(с)тнѣ. и великолепнѣ. погрѣбоша мощи его. Пр 1383, 33г; ч(с)тное же купно тѣло ею великолѣпнѣ въ цр҃кви положиша. (μεγαλοπρεпες) ЖВИ XIV—XV, 135в.

ВЕЛИКОЛѢПЫИ (2*) *сравн. степ. к великолѣпныи. Великолепнейший, роскошнейший*: цр҃кве же нѣбо великолѣпнѣшею. торжѣство же англѣ ликостояныи. і та едина велья. (μεγαλοπρεпестерος) ГБ XIV, 135б; Се неѿфаеви жертвы твердѣи. и великолѣпѣ. неужного бо твораше придачныи. яко же бо тамо ѿбѣщаныи теплота. (μεγαλοπρεпестерон) Там же, 139в.

ВЕЛИКОЛЮБОВЬНИКЪ (1*), -А с. *Сильно любящий*: вѣсте же яко ѿч(с)тистеса. и просвѣтистеса. и свершисте въ бл҃годѣти г(с)а моего. имуще равнѣство другъ къ другу. единомысленѣ и едѣнодѣшнѣ. и любовнѣ и покорнѣ. но встани во всѣхъ. и великолюбивници. се бо являють различныи приходящая посланиа ваша. (то... μεγαλοпрѣбνμον!) ФСт XIV, 56в—г.

ВЕЛИКОМОГОУЩИИ (1*) *пр. Могущественный*: Мѣжъ нѣкто ѿ(т) бл҃городныхъ и великогомоущихъ. ѿ(т) рима пришѣдѣ. (μεγαλα δυναμενων) ЖФСт XII, 75 об.

ВЕЛИКОМОУДРИТИ (1*), -Ю, -ИТЬ гл. *Проявлять высокомерие, гордость*: яко донелѣ же естъ члѣвкъ в небреженьи на смѣренье взити не можеть. поне же не вѣсть что ищеть ѿ(т) него бѣ. и яко свершенѣ великомудри(т). ПНЧ XIV, 155б.

ВЕЛИКОМОУДРОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *То же, что великомудрити*:

мнью его же ра(д). сему лукавому дху ѿ(т)дану быти. единого ра(д) гла(с) оного еже ре(ч). азъ рѣхъ во обильи моемъ не подвижюса въ вѣкы. себе великомудруа. (μεγαφρονησαι) ПНЧ XIV, 114а.

ВЕЛИКОМОУДРѢСТВО (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *То же, что великомудрити*: и мало написанны(х) глѣ оуставихомъ. селико же ли селико колѣнопоклананиа оуставихомъ. ли молимса || ли постимса. яко все свершенѣ. ли одѣни кесми. и великомудрѣствуемъ (μεγαλοφρονουμεν) ФСт XIV, 136—в.

ВЕЛИКОМОУЧЕНИКЪ (1*), -А с. *Христианский деятель, подвергавшийся особенно жестоким гонениям, принявший мученическую смерть, впоследствии причисленный церковью к лику святых*: Великаго бл҃гословныи вжелѣвши. сподобистеса тому. чада свѣту бж(с)твнму бывше. великомѣнци х(с)ви. англѣмъ равностатели. Мин XIV (май, 2), 16 об.

ВЕЛИКОМЫСЛИТИ (1*), -Ю, -ИТЬ гл. *Чваниться, хвастаться*: и не ре(ч) в себѣ что боле каа польза. съблуди. грѣхъ створи. ни остатиса хоцеть блуда. но надымаетсяа и великомыслить. и не ицѣлюу изъву ствараеть. ПНЧ XIV, 188б.

ВЕЛИКОМЫСЛЬНЫИ (2*) *пр. 1. Мудрый*: по сем же матушанаса к собѣ оумачи и ицѣли. словесъ врачеваныи великомысленаго. (μεγαλόφρονος) ГБ XIV, 159г.

2. *Благородный*: не имыи предѣ тружашаса ни хытра помощника силою словесною и дхвною. что оубо добраа она и великомысленаа дѣша. и сущиа любиваа х(с)у. не много потребова словесъ на пришествие і на боренье кдѣ и видѣ ны молашаса. (μεγαλόφρων) ГБ XIV, 156в.

ВЕЛИКОРАЗУМИЕ (1*), -ІА с. *Ум, разум*: како оубо и члѣвкомъ. доже и до мнѣшаго ѿбитѣати. еже паче ѿ насъ луче нѣчто промысливъ. своего велико-разумиа достойно (тѣс... μεγαλονοιας) ЖФСт XII, 79.

ВЕЛИКОРѢЧЕВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *Быть многоглаголюющим*: Но подвигнемса оубо вси. и доиде(м) и достигнемъ и оумалимса. и рцѣмъ довлѣеть доселѣ. и странно стражемъ бещѣсти. ли пороптани будемъ. || ли лишаеми будемъ. ли великорѣчюимъ. ли и не покоримса. (μεγαλορѣμονησωμεν) ФСт XIV, 171а—б.

ВЕЛИКОСЛАВНЫИ (1*) *пр. Широко известный*: Что прочее речемъ ѿ вторѣмъ приношеньи. еже ѿ ремествѣхъ началникомъ. или соблюдающимъ. или кананархомъ. или кѣларемъ. ли трапезотворцемъ.

ли skutелетворцемъ ли инѣмъ. да всегда тѣмъ глѣю. великославни есте. многоч(с)тѣни и преч(с)тѣни. страдальци свершении (μεγαλόδοξοι) *ФСт XIV, 49в.*

ВЕЛИКОСТРАДАНИЕ (1*), -ѣ с. *Сильное страдание, мучение:* радуюса оубо велми и прерадую еже о бѣзъ вашего мужества. и пребываны! въ единодушьи вашего введения. и изведения. еже покорныхъ великострадани и яко тако ѿ имени г(с)а ба нашего собрахомъса оубо вкупѣ болше нарицаюшася; (τὸν... τληλα-φηνάτων) *ФСт XIV, 89а.*

ВЕЛИКОСЪДЪЛАНИЕ (1*), -ѣ с. *Великие, величественные дела:* Оумъ же тогда и почювъ. сиче ѿ(т) себе разлучена. въ свои(х) нароцѣ(х) оутрь стоаста. и сдѣтела слова вели(ч)ство в собѣ ношаста. молчаше и хвалници. великосдѣла(н)я. и великогл(с)нии проповѣдатели. (τῆς μεγαλοσυρίας) *ГБ XIV, 56а.*

ВЕЛИКОТА (1*), -ы с. *Величие:* тѣгда приде рабъ бжии. ста о шюую его. гла(с) же ѿ(т) него слышаше. а великотоу славы его видаше стѣла огня ѿ(т) землѣ до нбсе. *СбТр XII/XIII, 45.*

ВЕЛИКОТВОРЬНЫИ (1*), пр. *Творящий великие дела:* и паки възрѣстѣши принятье сущею свою. ѿ(т) великотворенаго ба. *Пал 1406, 9а.*

ВЕЛИКООУМИ (1*), -ѣ с. *Премудрость:* сиче и многими словесы похвалиша блгородство же въ коупѣ и великооумие. и любѣвъ еже к сѣйма кротость же и смѣрение и тѣшание къ богу. *СкБГ XII, 24в.*

ВЕЛИКООУМІТІ (1*), -ю, -ѣтъ гл. *Кичиться умом:* достойнъ дѣлатель пища его есть. явлаа. яко ѿ(т) оуѣнкъ своихъ питатиса подобаетъ. и да ни ти(и) великооумѣють наоучающихъса. (ἵνα μὴ... μέγα φρονῶσι) *ПНЧ XIV, 90в.*

ВЕЛИКОХЫТРЕНИ (1*), -ѣ с. *Большое умение, мастерство:* а ключающе-моу(с) аллу(г)ареви. не бы(т) ѿ(т) .ѣ иже въ гла(с). нъ инъ. и велико ѿ(т)jem-леть(с). то(г). великохытрениа. притворениа соу(т). *УСт XII/XIII, 258.*

ВЕЛИКОЧЪСТЬНЪ (1*) пр. *Достойный в высшей степени:* мѣти же добылаа. юже законъ възпитѣ. великоч(с)тну и любѣзну на стр(с)ти сдѣла. *ГБ XIV, 137в.*

ВЕЛИКИЙ (4400) пр. 1. *Большой по величине, объему, протяженности:* и се нѣкъто ѿ(т) богатыхъ принесе кърчагоу великоу зѣло пѣльноу масла дрѣвнааго. *ЖФП XII, 53в;* ударить въ не тришѣды лѣжицею великою. *УСт XII/XIII, 200;* иде въ прѣдлежащую гороу килики-

скоую. и ѿбрѣте тоу камень великъ. *ПрЛ XIII, 140а;* и на западѣ явиса звѣзда велика. *ЛН XIII—XIV, 3 об. (1065);* Въ то(ж) лѣ(т). заложиса великий мостъ. выше стараго моста. *Там же, 108 об. (1229);* посредѣ же капища коумиръ его баше великъ и страшенъ (μέγα) *ГА XIII—XIV, 247г;* Оульга же повелѣ ископати яму. велику и глубоку. *ЛЛ 1377, 15 об. (945);* княже не вѣдѣ могу ли са и да искуситъ ма нѣту ли быка быка [так!] велика и силна. и налѣзоша быкъ великъ и силенъ. *Там же, 42 об. (992);* Бы(с) туча велика съ востока. *Там же, 172 об. (1305);* привѣднѣ бы(с) на реку. и привазанѣ бы(с) къ дрѣву велику за выю. *Пр 1383, 39а;* да ту видѣхо(м) мужа велика. в высоту .р. локоть. *СбПаис XIV/XV, 154;* тогда оубо кити велиции родиша(с). иже подобни острова(м). *Пал 1406, 20в;* и створи цркъвъ сию в память собѣ. и оукраси ю иконами мноцѣнными. [так!] златомъ. и каменемъ драгимъ. и жемчюгомъ великимъ. безѣцѣннымъ. *ЛН ок. 1425, 205 об. (1175);* великъ (чем-л.): быша бо Оубѣрѣ тѣломъ велици. и оумомъ горди. *ЛЛ 1377, 4 об.;* Сии же блговѣрнии князь Володимѣръ. возрастомъ бѣ высокъ. плечима великъ *ЛН ок. 1425, 304 (1289);* велико средн. в роли с.: Бѣ... вмѣсти велико в малѣ. оумъ блгъ в калнѣ тѣлѣ. *МПр XIV, 3;* ♦ било великою см. било; ♦ великаа вода см. вода.

2. *Взрослый:* Аще велика члѣвка кр(с)тиши. аще и блзнѣ боудетъ ему спашю в тоу о .й. днии. дати ему причашание не мывшеа. *КН 1280, 525а;* ♦ отъ мала до велика: и плакаса... всѣ наро(д). плачемъ велики(м). ѿ(т) мала и до велика. *ЛН XIII—XIV, 164 (1325);* изидоша же на срѣтенѣ Кирилово... вси гражане. ѿ(т) мала и до велика. *ЛЛ 1377, 156 об. (1230);* вси увѣдѣть ма ѿ(т) мала и до велика. *КТур XII сп. XIV, 71;* то же *СбСоф к. XIV, 1096;* плакахоуса по немъ вси людѣе ѿ(т) мала и до велика. *ЛН ок. 1425, 307 об. (1292).*

3. *Многочисленный:* и занаша Печенѣгы. и Торкы с вежами. и придоша в Русь с полоно(м) велики(м). и с славою. *ЛЛ 1377, 94 (1103);* Берендѣеве же яша за поводѣ. рекуше княже не ѣзди. тобѣ лѣпо ѣздити в велицѣ полку. еда совкупишиса с братьею. *Там же, 120 об. (1169);* и начаша Чернии Клобуци молвити. Изаславу кѣже сила его велика. а оу тебе мало дружины. *ЛН ок. 1425, 145 об. (1150);* Мьстиславъ оубо оувѣдавъ королевою рать великоюу избѣжа из Галича. *Там же,*

248 об. (1210); и Быковень взать бы(с) Лахи и Роусью и вза плънь великъ Там же, 249 (1211); ♦ въ силѣ велицѣ: То(г) же лѣ(т). придоша в силѣ велицѣ нѣмци. изъ заморія в ригу. ЛН XIII—XIV, 120 об. (1237); и ѡбступиша [печенеги] градъ в силѣ велицѣ. ЛЛ 1377, 19 об. (968).

4. Сильный по степени своего проявления: то же слышавъше братія. въ великоу печаль и плачъ въпадоша. ЖФП XII, 62г; Въ цр(с)тво сѣго и великаго фео́досіа. троусъ великъ бы(с). ПрЛ XIII, 29в; Въ то(ж) лѣ(т). баше боура велика. съ громомъ. и градомъ. ЛН XIII—XIV, 11 (1125); и матежъ бы(с) великъ нове-родѣ не въсхотѣша людье всѣволода. Там же, 18 об. (1137); на канунъ бориша дни. бы(с). мразъ великъ по волости. Там же, 138 (1259); троусъ великъ бы(с) по всемоу миру. (μεγας) ГА XIII—XIV, 251б; и бѣ гладъ великъ. како по полугривнѣ глава конча. ЛЛ 1377, 23 (971); и бы(с) бора велика и разби корабли Руси. Там же, 52 (1043); и бы(с) съча велика. и оубиша 8 Всеволода воеводу. Еремѣя Глѣбовича. Там же, 160 (1237); азъ же во оужахъ бывъ велицѣ. СбТр к. XIV, 185; ѡгнь пред ни(м) възгоритса. и ѡкр(с)тъ его бора велика. (σφοδρѣ) ЖВИ XIV—XV, 41в; и оубоа же са инаковъ боазнию великою Пал 1406, 84в; и бы(с) бои великъ пре(д) градомъ. ЛИ ок. 1425, 269 (1249); Тое же зимы и в Лахохъ бы(с) моръ великъ. Там же, 296 об. (1283); || громкий: и онъ мѣнашеса на днѣ моря сѣда и великъмъ гласъмъ въпинаше ЧудН XII, 68в; тогда селивестръ... къ быкоу шдѣ ре(ч) гл(с)мъ великъмъ ПрЛ XIII, 117г; И тогда въздвигнувьса Юрополкъ. выторгну изъ себе саблю. и возпи великы(м) гл(с)мъ ЛЛ 1377, 69 (1086); югда же ли оузратъ ѡца ли мѣръ. и великъ вопль испущають. Пал 1406, 75г; || важный, значительный: и праздничѣныя же книги сътажа бопринятны. въ нихъ же ѡ великихъ праздничѣхъ гѣскихъ. почитається. (λεξιφανεῖς) ЖФСт XII, 83 об. — 84; иже кто не похвалитъ. ни прославляетъ. силы твоа. и твои(х) великы(х) чуде(с). ЛЛ 1377, 79 об. (1096); сдѣна Г(с)ъ сѣнсне велико князе(м) наши(м). избавилъ е(с) ѡ(т) вра(г) наши(х). Там же, 164 (1239); нѣ понеже тържество настоитъ. бдѣнию кестъ врѣм. и подвигу велику. Пр 1383, 33б; Днѣ(с) старѣишины жречѣскы гнѣваютса на творащаго великаа чюдеса КТур XII сп. XIV, 8; и во дни тыа бы(с) побѣда велика. въ ізлі ѡ(т) иноплеменикъ. Пал 1406, 187а; хотя страдати ѡ(т)

всего ср(д)ца. за ѡтчино свою. всегда бо на великаа. дѣла тѣснаса ЛИ ок. 1425, 214 (1178); Начнемъ же сказати. бещисленна рати и великыа троуды. и частыа воины. Там же, 255 (1227); || могущественный: си слышавъ Володимѣрь ре(ч) || да аще истина буде(т). то поистинѣ великъ Бѣ буде(т). хе(с)нескъ. ЛЛ 1377, 38—38 об. (988); Бѣ нѣкто ц(с)рь великъ и славенъ .Г. бы(с) шестовати ему на колесницѣ златѣ. ЗЦ к. XIV, 54а; Великъ бо бѣ воевода сотонинѣ Ари КТур XII сп. XIV, 59; по велику в роли нар. Очень, в высшей степени: тѣ Данилъ завидѣнъ бы(с) ѡ(т) вельможъ, зане повеликоу ч(с)тимъ бѣ ц(с)рмъ (μεγάλως) ГА XIII—XIV, 122г; баше ѡтрокъ съ родомъ снѣ Оугѣрескъ. именемъ Геѡргі. югоже люблаше повелику Борисъ. ЛЛ 1377, 46 (1015); Володимѣрь же радъ бы(с) по великоу ѡже дру||жина его вса цѣла. ЛИ ок. 1425, 294—294 об. (1281).

5. Знатный, почитаемый: Бѣ нѣкто мнихъ. живый въ скитѣ. близъ римланъ. въ цркви. великъ бывъ въ полатѣ ц(с)рвѣ. ПрЛ XIII, 141а; по <О>фонѣ же пр(с)твора Оутелии лѣ(т) иедино, ѡ(т) рода великаго сы. ГА XIII—XIV, 160г; Моисѣви же възмогъшу. бы(с) великъ в дому Фараѡни. бывшу црви иному взавидѣ(в)ша ему боларе. ЛЛ 1377, 31 об. (986); блг(с)влаетъ вса кр(с)тъяны, малыа с великими, нишаа съ батыми, рабы съ свободны(м), старцѣ со уношами КТур XII сп. XIV, 56; видѣв же князь велими красна и възрадоваса и ре(ч). сен оуноша рода велика былъ. достонѣ естъ да боудетъ предъ лицемъ моимъ. СбТр к. XIV, 182; сего же видѣвши нѣкаа жена ѡ(т) великы(х). и та красна соуши и оуна, имоущи бѣтельство много и власть велію. ПКП 1406, 163в; в роли с.: нелѣпо бо естъ хоуды(м) велика прошенъа просити, ни великы(м) хоудаго. (παρά μεγάλου) Пч к. XIV, 25; ♦ великыи боларинъ см. боларинъ; ♦ великыи боаринъ см. боаринъ; ♦ великыи жьрьцъ см. жьрьцъ; ♦ великаа кѣнагыни см. кѣнагыни; ♦ великое кѣнажение см. кѣнажение; ♦ великыи кѣназь см. кѣназь; ♦ великое царство см. царство.

6. Знаменитый, выдающийся в сравнении с другими: и рече чѣто тако въпиешии и зовещи николау. з [н]аеши ли и. и рѣхъ кемоу не знаю. нѣ слышу велика помощника соуща и избавителя. ЧудН XII, 73б; бра(т) въпроси великого старца. глѣ. чѣто кестъ хотѣние (μεγαν) ПНЧ 1296, 51; Съ присныи бра(т). великаго ап(с)ла петра. ПрЛ XIII, 71в; ѡ комъ бо великыи

Исаия глѣть (μεγας) ГА XIII—XIV, 206а; жалостно же и слышати яко ѿць его ч(с)тныи Ярославъ великий не бѣ въдалъ такого встанья на сѣна своего милого Ѡлеѣхандра. ЛЛ 1377, 169 (1263); Въ цр(с)тво великаго константина. бѣаста. та мниха Пр 1383, 23а; Великий пуминъ. ре(ч). ПНЧ XIV, 167а; яко же вѣща великий дионисий римский. ГБ XIV, 19г; се же бы(с) вторы Йевъ. и вниде во цркъв. стго и великаго мчнка Х(с)ва Гесорьгина. ЛИ ок. 1425, 302 об. (1288); || *искусный, знающий*: Велика оучителя и мудра сазателя требуютъ цркъи на оукрашение праздника. КТур XII сп. XIV, 19; Володимѣръ же бѣ разоумѣна приатчѣ и темно слово. и повѣстивъ со еп(с)пмъ. много ѿ(т) книгъ. зане бы(с) книжникъ великъ ЛИ ок. 1425, 302 (1288); ♦ **великий въторникъ** см. **вторникъ**; ♦ **великое говѣние** см. **говѣние**; ♦ **великий днь** см. **днь**; ♦ **великое заговенье** см. **заговенье**; ♦ **великий канонъ** см. **канонъ**; ♦ **великий постъ** см. **постъ**; ♦ **великая соубота** см. **суббота**; ♦ **великий съборъ** см. **съборъ**; ♦ **великий чтьвѣрткъ** см. **чтьвѣрткъ**.

♦♦ **Ангель велика съвѣта** см. **ангелъ**;
♦♦ **великая тетъка** см. **тетъка**.

В *сост. этнонима*: Лахомъ же лающимъ. рекоущи(м) поженемъ на великыи борода ЛИ ок. 1425, 270 (1249).

В *сост. им. геогр.*: Тое же зимы князь Андрѣи посла сѣна своего Мстислава. съ всею дружиною на Великыи Новѣгородъ. ЛЛ 1377, 121 об. (1169); г(с)дрь братъ нашъ милейшии поставилъ на(с) ѿпекалникомъ. мужемъ и людемъ великого новгорода. Гр 1389 (3, з.р.); се азъ кйзъ великий анофрей... придалъ яеси стму ю(н) на сомници. землю з бортью. борть по великую дорогу по соменьцо озеро. Гр ок. 1399 (5, полоцк.); сѣдашу же Мьстиславоу. в Новѣгородъ Велицемъ. и вложи Бѣ въ ср(д)це Мьстиславоу. мысль блгоу ЛИ ок. 1425, 214 (1178); Ср. *невеликий*.

ВЕЛИМЫИ (2*) *прич. страд. наст. к велѣти в 1 знач. Велимаа средн. мн. в роли с.:* се чадо велимаа всѣа тобою сѣтворю. и къ томоу не възвращюся въ градъ свои. ЖФП XII, 33а; затворникъ же со слезами ре(ч). не прелшюся наоученъ бо быхъ ѿ(т) игоумена моего, и всѣа велимаа тобою створю. ПКП 1406, 155б.

ВЕЛИЧАВЫИ (33) *пр. 1. Надменный, высокомерный*: яко же ре(ч) пр(о)ркъ. помануохъ въздыхание стыхъ своихъ. и ѿ(т)стоупьника и гордаго и величаваго

(ὕπερφανον) ЖФСт XII, 142; со всакымъ тѣшениемъ попециса обрѣсти мужа разоумъ... имоуща бж(с)твныхъ писанин. не подвижна. не срѣбролюбна... Не тшеславна. не величава. (ὑπερφανον) ПНЧ 1296, 40 об.; Ѡлег же въспримъ смыслъ. буи и словеса величава <...> и не въсхотѣ ити к братома своим(а). послушавъ злы(х) свѣтникъ. ЛЛ 1377, 76 об. (1096); Во тѣ(ж) днь сло(в) ѿ величавыхъ и ѿ възносашихъса члѣвцхъ. Пр 1383, 108а; Не возноса са члѣвче да не впадеши в пагоубоу || и нанесеши дши своени бешестыя. мерзъко бо предъ бмъ и предъ члѣвки всакъ величавыи Там же, 108а—б; Азъ мню, яко имамъ ср(д)це величаво и гордо, непокориво и гнѣвливо КТур XII сп. XIV, 70; не буди кощюньникъ. ни игрецъ. ни срамо.свнѣ(к). ни буи. ни гордъ. ни величавъ. ни гнѣвливъ. КВ к. XIV, 308б; бѣгающимъ же Оугромъ и Лахомъ. избьено бы(с) ихъ множество и нѣтъ бы(с) величавыи Фила ЛИ ок. 1425, 251 (1219); в роли с.: иже вещью бесъмртнъ высокомыслые мнитъса веченъ. мыслю пара акы ѿрелъ. ѿ(т)коудоу та свергоу глѣтъ гѣ. то бо гордымъ противитса и ѿчи величавыхъ смиритъ. Пр 1383, 108б; на высость всходитъ велику величаваго дша. и ѿ(т)туду в глубину его введе(т). ПрЮр XIV, 222б.

2. *Претендующий на что-л.*: Ростиславу же и Борисови. и Мстиславу. не вѣдуши(м) мысли брата своего Андрѣа. яко хошетъ ткнути на пѣшии. зане и стагъ его видахуть не възволочень. не величава бо юму сущю на ратныи чинъ. но похвалы ищущю ѿ(т) единого Ба. ЛЛ 1377, 108 (1149).

ВЕЛИЧАНИЕ | **Ю** (101), **-Ѧ** с. 1. *Высокомерие*: Бѣжи величаныа о члѣвче аште и великъ яеси. (тѣν ὑπερφανίαν) Изб 1076, 73; <В> сѣърбыхъ тѣрпѣти. къ || всѣмъ сѣмѣрену быти. величания бѣгати говѣину быти. (тѣν ὑπερφανίαν) Там же, 102 об.—103; яко вѣроу дхъ стѣи исповѣдаемъ имѣти. а не чювьствомъ. исповѣдаша ити. Мли || твы ради. иже с ними причащатса чювьствнаго. толика же юсть в нихъ величания боуесть. (тѣς ἀλαζονείας) КР 1284, 369б—в [О хотѣннихъ...] дшвныа стр(с)ти наречетъ. тѣшеславие гнѣвъ. печаль. величание. оуныние. и наже ѿ(т) нихъ бываемая. (ὕπερφανίαν) ПНЧ 1296, 49; сѣх бо англъ свержень бы(с). югоже вы глѣта антихре(с). за величанье юго низъвержень бы(с) с нѣсе. ЛЛ 1377, 59 об. (1071); и приспѣ к ни(м) дружина всѣа многое множество. наши же видѣвше ихъ оужасо-

шаса. и величаныя своего ѿ(т)падоша. Там же, 134 об. (1186); [бог] въздасть възданыя гордымъ. тогда рекоуть в себе кающеа что оуспе величаныя наше. чьто ли бѣтельство съ гордынѣю поможе намъ. Пр 1383, 1086—в; Творан дѣло свое со тѣшаньемъ. и прилежан(ь)емъ. нѣ(с) величаныя но тѣшаніе о бѣзѣ... (ῥεμψαρμός!) ПНЧ XIV, 88в; сего сѣии оѿи. ѿ(т)лоучиша поустьяна. и въ тажыше и различно житѣе наложыше на нь. и цѣлиша ѿ(т) величаныя. и въ разоумъ его възведыше. (тѣс ѿπερηφανίας) Там же, 124в; два коньника быста мытарь и фарисѣи. два кона да постигнѣта жизнь вѣчнѣю. єдинъ конь добродѣтель и мѣтвѣ. дрѣгги конь гордость и величаніе и осѣженіе. СбТр к. XIV, 1 об.; въ скорбехъ терпѣтѣ. ꙗко всѣмъ смѣрену быти к ве||лимъ же и с малымъ. величаныя ненавидѣти говѣину быти. ЗЦ к. XIV, 41—42; тако же паки ни великого. исправлешаго на немощищю его буюсть не въздвиже на величанье. или оуничжити ближнаго. (ἡ ἀλαζονεία) ЖВИ XIV—XV, 50г.

2. *Хаастовство, похвальба*: Есть же мирское величание. и мнишское. мирское величание єсть. ꙗгда кто величается на брата своего. ꙗко же богатѣи ꙗко крашии. ли добрѣе смысла. ли блѣгороднѣи єго. (ὑπερηφανία... ἡ... ὑπερηφανία) ПНЧ 1296, 178.

3. *Благочестие*: мѣтвы же и пѣния къ боу ѿ(т) полоунощи доже и до зорь приносѣ(т) съ страхомъ и величаніемъ. (μετ'... σεμνότητος) ГА XIII—XIV, 146а; или дѣхвою блг(д)тѣ и прочаю величаніа, соуца въ вѣсь, ти разориша (τὰ σεμνὰ) Там же, 175в.

ВЕЛИЧА|ТИ (28), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Величати (кого-л., что-л.) — величать, прославлять: заповѣдаемъ. ꙗко константина града. прѣстолюу равнына въсприимати. чѣсти. ꙗко же и старѣи римьскыи прѣстолю. и въ црквиныхъ вещьхъ ꙗко иного величати вѣторааго по немъ соуца. (μεγαλύνεσθαι) КЕ XII, 53б; тѣмъ же должнѣю єсть. прѣповѣдати же и величати. такѣмъ блѣголюбзное и достѣсловнѣе дѣло исполньшихъ. КР 1284, 354б; четверообразныи животи поють та. прѣсоущнаго безначальна ѿцѣ и бѣ. бесплотно воинство величаютъ та свершено слово снѣ и бѣ. гѣствиѣ съ прѣстолю славать. СбЯр XIII, 206—206 об.; соушимъ же в насъ постыникомъ принимаа житіе, хвалитъ зѣло и величаютъ соушимъ въ нихъ ап(с)лкихъ моужь (σεμνύνει) ГА XIII—XIV, 145б; и станѣмъ вси добленѣ...

похвалу г(с)ню имуще. въ оустѣхъ наши(х) величающе и славаще єго. (μεγαλύνοντες) ФСт XIV, 218б; да величае(м) г(с)а мл(с)рдѣа ради. даващаго на(м) покаянѣе. ГБ XIV, 24б; носаста же и навласта в собѣ оба. вели(ч)ство блѣгостына. и даныѣ ѿ(т) приведшаго на слову и снѣ. и оустроеныѣ ради єю и чина. молчалными глѣсы сдѣтела величаста. Там же, 56а; многа оубо таковаѣа суесловыѣа црви изыгѣлавшу. наша оубо хулащю и ругающуся. идольскаѣа же величающю и хвалащю. (ἐγκωμιάζοντες) ЖВИ XIV—XV, 90а; прич. в роли с.: ра(д)иса чюдо чюдомъ преславное. притѣкающимъ пристанище тихое. ра(д)иса всестыи. ра(д)иса корени вѣрѣ. и молебнице. молашимъ ти са. и величающимъ та вѣрно. МинПр XIII—XIV, 67 об.

ВЕЛИЧА|ТИСА (55), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.* 1. *Похваляться, кичиться*: Не вѣсть оубо диаволѣ. ꙗ ли ти хѣс влѣдка въ оумѣ или нѣсть. нѣ ꙗгда та видити гнѣваюшта са или кличѣшта. или кльноушаса или клевечѣшта. или нечиста словеса глѣшта. и(д)и осужающа кого и ненавидѣшта. или величѣюща са и прѣзорлива) Тѣгда разоумѣетъ ꙗко нѣсть въ дѣши ти иже та хранитъ. (ὑπερηφανεύμενον, ἡ ἀλαζονεύμενον) Изб 1076, 116—116 об.; оуча братію. не възноситисѣа ни о чѣмъ же. нѣ сѣмереноу быти мнихоу. а самомоу мньшю всѣхъ творитисѣа и не величатисѣа. нѣ къ всѣмъ покоривоу быти. ЖФП XII, 43г; нѣ бѣии соудѣ. семоу не попусти сѣтворити по сѣвѣтоу. скоро пришьдѣ къ безаконьномуу. варваромъ оубо тѣгда. еракию немилостивноу плѣнающемъ. и се семоу изышѣдѣшю. сѣмыслѣмъ величающюся. и на сина ведоущю. (ὑπερόγκη!) ЖФСт XII, 93 об.; подобаетъ бо имъ паче моли|тисѣа боу. и сѣкроушенѣмъ срдѣцѣмъ. оставленіе того грѣха и простына просити. а не величатисѣа безаконьнымъ даѣніемъ. близъ бо гѣ сѣкроушеннымъ срдѣцѣмъ. (ἐναβρύνεσθαι) КЕ XII, 72—73; сѣ всѣмъ же мирно жити и покорно. и мньшю са твори(т)и и не възноситисѣа ни величатисѣа ни лѣнитисѣа на доуховьное. ни на потрѣбьное свѣта сего. СбТр XII/XIII, 57 об.; Пьянѣство. паче лихоудѣа тажѣчѣе єсть. и зѣло ѿтѣречено єсть сѣтѣми книгами. ибо не подобно єсть симъ величатисѣа. Там же, 147 об.; азѣ, вл(д)ко, во има всѣдержителя бѣ быка оуморихъ, а сѣ хоулоу глѣа тѣчюу величаѣтѣся. тѣмъ оужѣ лѣпо єсть паки не дати кемоу глѣти. (χοιλάζει) ГА XIII—XIV, 209а; но хочю вы почтити наутрина предѣ людьми своими. а нынѣ идѣте

в лодью свою. и лазите в лоды величающеса. *ЛЛ 1377, 15 (945)*; В се же лѣто придоша сли из Нѣмьць кѣ Стославу. Стославъ же величаюся показаша имъ бѣатство свое. *Там же, 66 об. (1075)*; оуповаи на бѣа всѣмъ ср(д)цмъ. о своен мдр(с)ти не величаиша. не буди мѣр о собѣ. *МПр XIV, 11*; величаеши ли са || силоу и властью. то каа естъ сила повѣжъ ми. или власть. иже члѣвки поставлена. *Там же, 51—51 об.*; поставленъ же бывъ прежеречены народникъ. начатъ во оумъ кичитиса и высокооумити. и предъставъ ангѣл г(с)нъ глѣа. что величаеши(с) оканъне. (ὁψηλοφρονεῖς) *ПНЧ XIV, 112a*; Мьстиславу же пьючи со Оугры. и повѣда имъ. иде(т) Володимерь Галичскыи по на(с) Оугре же пьани величахуса рекуше ѡже на ны приде(т) а мы са с ни(м) бьемъ. *ЛИ ок. 1425, 159 об. (1151)*; величатиса на (кого-л.): Естъ же мирское величание. и мнишское. мирское величание естъ. иегда кто величаеся на брата своего. иако же богатѣи иако крашии. ли добрѣе смысла. и блгороднѣи юго. (ὕπερβαρυέτα κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ) *ПНЧ 1296, 178*.

2. *Прославлять*сѣ: мдр(с)ть бо велика естъ. иакоже и Симонъ хвала е глѣше... мноу ц(с)рве цр(с)твуютъ. а силнии пишють правду. мноу вельможа величаются. а мѣтли держать землю. *ЛЛ 1377, 51 об. (1037)*; добрыи бо кнѣз Володимерь. братолюбимѣмъ свѣтаса. миролюбимѣмъ || величаюся. не хотя никому зла *ЛИ ок. 1425, 142—142 об. (1149)*.

ВЕЛИЧИ|Ю (35), **-Ю** с. 1. *Величие*: Да въпадемъ са въ роуцъ гни. а не въ роуцъ члѣкъ иако величие юго тако и милость юго (ἡ μεγαλωσύνη) *Изб 1076, 187 об.*; кто оуже си всѣа исправить. како не въсхотѣ славы мира сего како не въсхотѣ веселитиса съ чьстными вельможами. како не въсхотѣ величия иже въ житии семь. *СкБГ XII, 12в*; припадаю ти Хѣ сѣсе і на величие чюдесь твоихъ взираа *СбЯр XIII, 106*; не(д)ли соуши наоучи бра(т)ю величю бию *ПрЛ XIII, 31в*; велии бо яси и чю<д>на дѣла твоа. величю твоему нѣ(с) конца. *ЛЛ 1377, 41—41 об. (988)*; сѣи глѣт. о бѣатство вели(ч)на бѣа блгостына. что же о мнѣ таинство неизрече(н)но и скрыто. *ГБ XIV, 59в*; та(к)же і(с)сомъ х(с)ъмъ хожаста. вѣт. ап(с)ла проповѣдающе величье бие. *Пал 1406, 141a*.

ВЕЛИЧ|ИТИ (6), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. 1. *Прославлять*: величить дѣша моя Га. *СкБГ XII, 226*; Что глѣте. препираемъ ли вы словесы сими. придѣте станѣте с нами члѣвки.

величи(м) купнѣ бѣа. (μεγαλύνωμεν) *ГБ XIV, 24a*.

2. *Увеличивать*: и бывъ еп(с)помъ. и нача(т) иако бѣ малое стадо величити. *ГБ XIV, 213a*.

ВЕЛИЧЬСТВИ|Ю (21), **-Ю** с. 1. *Величина*: не възри на лице перваго бѣна Исѣыева ни ѡбразу величѣствиа юго оудивиса (τοῦ μεγέθους) *ГА XIII—XIV, 82a*; при томъ Родианане море ѡбладавше поставиша въ ѡстровъ мѣданъ коумиръ сѣнцю. иегоже величѣствиа ради нарекоша Колосонъ (διὰ τὸ μέγεθος) *Там же, 127г*; тѣ дивимъ баше величѣствиемъ телеснымъ. до юго бо временъ толикъ члѣвъ не нависа. (ἐπὶ μεγέθει) *Там же, 192в*.

2. *Величие, достоинство*: только опасение. блгочинѣства же и добропокорения. иже величѣствиемъ моучени боудуть не покоращеса. *УСт XII/XIII, 217 об.*; и покажи его свѣршена раба твоего. да и съ причетъ(с) кѣ стадоу твоему въ хвалоу и въ славоу величѣствиа твоа *КР 1284, 398г*; иако же бо велико величѣстvie твою. тако и мл(с)ть твоа бешислена естъ. *СбЯр XIII, 108*; ты яси, ц(с)рю, иако възвеличиса и превъзможе, и величѣстvie твою доиде до || нѣбъ (ἡ μεγαλωσύνη) *ГА XIII—XIV, 121a—б*.

ВЕЛИЧЬСТВ|О (150), **-А** с. 1. *Величина*: что оубо Саоулоу поможе величѣство и высота тѣла юго? (τὸ μέγεθος) *ГА XIII—XIV, 81г*; Ювиса звѣзда на западѣ... и бѣ величѣство(м) паче ины(х) звѣздъ. *ЛЛ 1377, 153 об. (1223)*; Тѣ бѣ ѡ(т) кюринѣ иже в любви. и първыи свѣтникъ гра(д). съпрестольникъ игемоновъ. тажестию. и велич(с)твомъ тѣла. *Пр 1383, 148a*; || *большой размер*: малыи грѣхъ не възбранимъ прозабаеъ и до величѣства ростеть. (πρὸς μέγεθος) *Дч к. XIV, 116*; || *количество*: князь же Василко нача дѣмать в собѣ про городъ. зане. не мощно бы(с) розметати вборзѣ его величѣствомъ. повелѣ зажечи и *ЛИ ок. 1425, 283 об. (1261)*.

2. *Величие, достоинство*: и тѣрпѣти въ себе не могоуше неизглѣнаго веселиа величѣство. *УСт XII/XIII, 252*; возрастите(с). днѣ ѡ(т) днѣ сѣсненъ дѣимъ нашимъ сдѣвающе. о х(с)е іс(с)е г(с)и нашемъ ему же подобае(т). ч(с)ть и величѣство. (δόξα, τιμὴ καὶ προσκύνησις) *ФСт XIV, 217a*; достоинства нашего познаи(м). а реку вели(ч)ство. ис перва блгородье познаи(м). *ГБ XIV, 49г*; и то единъ силоу словесъ сказаню достоинъ. добротъ бо и силъ и величѣству. (μεγέθους) *Там же, 145г*; и виногра(д) изведенны изъ егупта.

и пресаженены. ѿ(т) безбожнаго и темнаго разума в доброту и величество. (εἰς... μέγεθος) Там же, 160в; феѡдосии ре(ч) к нему ѿ чадо. что просить твою величество ѿ(т) нашего смѣрения. ПКП 140б, 128б; Проидоша землю. то о ап(с)лѣхъ ре(ч). имже прошедше и проповѣдаша. величество бие. Пал 140б, 186б; || *знатное происхождение*: никто же бо ре(ч) ѿ(т) ц(с)рии или ѿ(т) суши(х) в величествѣ не има(т) иного бы(т)ю начала. (ἐν ὑπεροχῇ) ЖВИ XIV—XV, 66б.

ВЕЛИЧЬСТВ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл.* Делаться больше, старше: нынѣ же чадолюбны присно. совъзрастаи и вели(ч)ству въздвигает(т) своя и своего оца... имена. ГБ XIV, 50г.

ВЕЛИЧЬСТВ|ОВАТИСА (1*), -ОУЮСА, -ОУЮТЬСА *гл.* Возвеличиваться: Таче пакы ре(ч): и шествоваше Дѣдъ шествоуа и велѣчествоуася, и г(с)ь вседержитель с нимъ. (μεγαλυνόμενος) ГА XIII—XIV, 84в.

ВЕЛЬБЛОУДИЦ|А (16), -Ѣ (-А) *с.* Самка верблюда: пакы же другоуе писание. вельблоудица бѣиа ѿ ней же глѣтъ яко бнаше вельблоудица ѿ(т) бѣ. и испиваше всю рѣку. (τῆς καμήλου... κάμηλος) КР 1284, 376в; вѣсташа оубо людие сѣни лоукави соуше. и оубиша вельблоудицю. родила же бѣ та вельблоудицю малую (ἡ κάμηλος) Там же, 376г.

ВЕЛЬБЛОУД|Ъ (40), -А *с.* Верблюд: и дары принесе многы. кони. и вельблоуды. и боуволы. ЛН XIII—XIV, 97 (1224); и речемъ. смѣсилиса вельблоудица та съ инѣмъ вельблоудомъ. КР 1284, 376г; Сѣополкъ же и Володимеръ идоста на вежѣ. и взаста вежѣ. (и) полониша скоты и конѣ. вельблуды и челадь. ЛП 1377, 76 (1095); и искѡша оуды его. възложише на вельблудъ водахуть и по граду. ГБ XIV, 188а; и не бѣ слышати ѿ(т) гласа. скрипаниа телѣгъ е(г). множества ревениа. вельблѣдъ его. и рѣжаниа ѿ(т) гласа стадь конь его. ЛИ ок. 1425, 265 (1240).

ВЕЛЬБЛОУДЬНИК|Ъ (1*), -А *с.* Владелец (?), погонщик (?) верблюдов: по лѣ(т) же кединомъ вылеблудникъ [вм. вельблудникъ] онѣ. иже бѣ оукралъ осла. идаша пакы в иер(с)лѣмъ пшенице продавать. Пр 1383, 14г.

ВЕЛЬБЛЮЖЬ (6) *пр.* Верблюжий: колико бы(с) видѣти члѣка по трехъ ·ѣ·хъ лѣ(т) страшна ѿ(т) пустына исходаща, вели бо брадоу имуща, большы власи, и въ вельблоужи || власы ѿдѣна (καμήλων) ГА XIII—XIV, 144б—в; гра(д) оставль въ пустыни живаше. власы вельблоужи. тѣло

свое покрываше Пр 1383, 154г; иоана захарыина глѣю. его же одежа бѣ ѿ(т) власъ вельблюжъ прежнѣи же сѣи ходиша во овчынахъ. и въ козьяхъ кожахъ. (καμήλων) ПНЧ XIV, 100в.

ВЕЛЬБЛОУД|Ъ (4*), -А *с.* То же, что вельблоудъ: прикосу бо са ьмъ слово гнѣ рекше. яко оудобѣе ьсть вельблѣоуду сквозѣ иглинѣ оуши проити нежели бѣтоу въ црѣствіе нѣсное вѣнити. ЖФП XII, 33в—г; оудобѣе ьсть вѣл(ь)блѣоуду внити сквозѣ иглнѣи оуши проити. ли бѣту въ ц(с)рство нѣсное. ПНЧ XIV, 95а; Оудобѣ ьсть сквозѣ иглнѣи оуши вельблѣоуду проити, нежели бѣтоу въ црство нѣ(с)ное внити (καμήλων) Пч к. XIV, 41 об.; оудобѣ(е) бо ьсть вельблѣоуду скв(о)зѣ иглинѣ оуши проити. неже бѣту въ цр(с)тво бѣи внити. (καμήλων) ЖВИ XIV—XV, 60а.

ВЕЛЬБЛОУЖЬ (1*) *пр.* То же, что вельблюжъ: котори же си суть. боле инѣ(х) въздержашеса въ вѣлбужи(х) власѣхъ ходаще. твораще(с) паче инѣ(х). ФСт XIV, 221а.

ВЕЛЬГЛАСЬНО (17) *нар.* Громким голосом: Тѣло хѡо. и цркы въ образъ бѣи създана члѣка. бѣжствѣнны ап(с)лѣ вельгласьно наричеть. (μεγαλόφωνος) КЕ XII, 69а; и вельгла(с)но глѣа. прѣстаи бѣе помагаи намъ. и ѿ(т)вѣщакъ всѣи аминѣ. УСт XII/XIII, 203; Нынѣ подобно ьсть бра(т)е || к вамъ вельгл(с)но изрѣши англ(с)кана словеса. Пр 1383, 19а—б.

ВЕЛЬДОУШЬ (1*) *пр.* Великодушный: вельдѣш бо быти прилагаше, не горда, крѣпка, не яра, мл(с)тва, не раболѣпнаго, кроткомоудрѣнаго (μεγαλόψυχον) ГА XIII—XIV, 252б.

ВЕЛЬЛѢПОТЬНЫИ (2*) *пр.* Знатный: Вельлѣпотѣнны. и славѣи болари рѣша. (μεγαλοπρεπέστατοι) КЕ XII, 36б; Вельлѣпотѣнны и славѣи кѣнази и велиици болари рѣша. (μεγαλοπρεπέστατοι) Там же, 37б.

ВЕЛЬЛѢПЫИ (1*) *пр.* Знатный: Вельлѣппи славѣи кѣнази рѣша. (μεγαλοπρεπέστατοι) КЕ XII, 37а.

ВЕЛЬЛѢПНѢ (1*) *нар.* Величественно: нѣ еже почѣстивѣше вельлѣпнѣ ѿдѣа и млѣвоу приати ѿ(т) него. (μεγαλοπρεπῶς) ЖФСт XII, 143.

ВЕЛЬМИ (530) *нар.* Очень, сильно, в большой степени: и видѣ созоменъ. и се моужь красѣнѣ зѣло. и доброобразнѣ вельми. Изб 1076, 271 об.—272; се бо о семь вельми са радѣю братіе. ЖФП XII, 58г; и възрѣвѣши на на сѣана бѣа. и вѣсплкаса вельми. СбТр XII/XIII, 30 об.;

беспрѣстанна бо естъ мѣтва. еже оумъ имѣти блѣгобознивъ велми. и любовию прѣ(д)лежа боу. (πολλῇ) ПНЧ 1296, 110 об.; и бы вода велика вельми. въ волхове и всюде. ЛН XIII—XIV, 23 (1143); стаа мѣнца Юоуфрасиа, житиемъ приснодѣва и красна || вельми, ята бы(с) (πάνν) ГА XIII—XIV, 200а—б; се слышавъ Глѣбъ. възпи велми съ слезами плачаса по ѿци. ЛЛ 1377, 46 об. (1015); и мнози члѣви блѣговѣрнии видѣша кр(с)тъ над Василковыи вой. възвышъса велми. Там же, 91 (1097); и оудари громъ вельми силно. Там же, 172 об. (1305); абие падъ и велми рикнувъ испоусти дхъ. Пр 1383, 5г; а се съ мужъ голоуосъ. чернъ велми стишенъ бровьма. Там же, 97г; Велми тогда блѣгодаримъ г(с)а (μεγα) ФСт XIV, 178г; то х(с)въ оуѣнкъ бывъ послѣже. и велми подвизаса за истину. ГБ XIV, 196б; аще и велми кто съгрѣшитъ. в тайнѣ се творитъ. МПр XIV, 59; слышав же се вѣрнии старецъ. и похвали велми женоу свою. СбТр к. XIV, 192 об.; Еже велми любить. то и малы са гнѣваетъ Мен к. XIV, 187; и гла(с) трубы глашаше велми. и оубоушаса вси людие въ полцѣ. Пал 1406, 131г; и ѿ(т) сего прослоу затворни(к). яко прѣркъ естъ. и велми е(г) послушахоу князи и бояре. ПКП 1406, 156а; ты поидеши на Дюрга а си скупившеса по тобѣ идуть. а трудно ны вельми. ЛИ ок. 1425, 149 (1150); и то слышавъ Ростиславъ ѿбродоваса велми. Там же, 164 (1152); а тѣи. ѿ(т) мороза изомроша. зане бы(с). зима люта велми. Там же, 296 об. (1283).

ВЕЛЬМОЖ|А (79), **-Ѣ (-А)** с. Знатный человек, приближенный князя или царя: Моудрость съмѣренаго възнесетъ главою юго: || и посредѣ вельможе посадить ю. (ἐν μέσφ μεριστάνων) Изб 1076, 147—147 об.; яко оучитель правыа вѣры. вельможамъ твердое защищение. нишимъ съкрѣвище. Стих 1156—1163, 97; и многымъ ѿ(т) вельможе приходи к немоу бл(с)вления ради. и ѿ(т) имѣнии своихъ малоу нѣкакоу часть подаючи имъ. ЖФП XII, 36г; и идахоу влекоуше оужи же великими. тѣснашеса и гнетоуше вельможъ и все боларство. СкБГ XII, 25в; тѣ Данилъ завидѣтъ бы(с) ѿ(т) вельможе, зане повеликоу ч(с)тимъ бѣ ц(с)рмъ (ὁπὸ τῶν μεριστάνων) ГА XIII—XIV, 122г; Ибо мужи вельможа Александрови, пр(с)тво юго раздѣливше, въ Югоуптѣ же Птолемѣ пр(с)тцова Лагоевичъ (οἱ... μεριστάνες) Там же, 127г; И вса приходящаа оудивле(с). княза же и

велможъ всаку въздрасть града Ростова. не токмо же простѣа. но и попы. и игумены. ЛЛ 1377, 158 об. (1231); ажо оустоупитъса. котории. князѣ. или вельможа. да судить юму стаа тр(о)ца. Гр XIV (4, полоцк.); ѿ власти || леви земнии. и велможа и бояре и судья члѣв(с)кы. кто вы дасть власть. и санъ и оу(м). ЗЦ к. XIV, 89а—б; Аще велможа и ли простыи то весь добытка жалае(т), како бы ѿбидѣ(т) кого. СВл XIII сп. к. XIV, 14; мною ц(с)ри цр(с)твуютъ. и силнии пишутъ правду. мною велмѣжъ величаютъ(с). и мѣтли держать землю. МПр XIV, 9 об.; притекоша ц(с)ри. поклониша(с) князи. покорашаса велможа. вѣстрепеташа силнии. оужасоша(с) иноязычници. видаше члѣвки нб(с)ныа. ПКП 1406, 101а; князи же. ц(с)ри оубозии и бѣтии. сироты велмѣжъ. раби и свободныа. вельми деръзновениемъ вскликаньемъ ср(д)ца. покланаемъса образу г(с)ню. Пал 1406, 76г; приведше в градъ Володимерь. княза Глѣба съ ѣномъ своимъ Романомъ. и с шюриномъ своимъ. Мѣстиславо(м). изыманныхъ. дружина изомана. и всѣ вѣлможи ихъ. ЛИ ок. 1425, 213 об. (1177).

ВЕЛЬМОУДР|ИТИ (1*), **-Ю, -ИТЬ** гл. Проявлять высокомерие, гордость: яко же сего дѣльма. и болѣзнь прияти. и вельмоудриа [вм. вельмоудриа] и лицемѣриа. и прельшаа и помилованоу-быти же ради пострада. (τὸ ἀπαυδαῖζον) ЖФСт XII, 86 об.

ВЕЛЬМОУДР|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. То же, что вельмоудрити: да боудѣтъ ѿбъавлено намъ. и съмыслную намъ и вельмоудроующе. лоукаво се. ЖФСт XII, 91 об.

ВЕЛЬМЫСЛЬНЫИ (1*) пр. Гордый, надменный; хвастливый: что бо естъ величаваго бездмье и оукоризные. вельчаваго гордость вельмысленое ср(д)це. Пр 1383, 108б.

ВЕЛЬРОУЧИ|Ю (1*), **-Ю** с. Обилие рабочих рук; большое количество помощников: разбойники бо и оубиство на пособиѣ. тѣщащаагоса приемлютъ. на тою же оустраана. и оружиемъ. и вельроучиемъ и назвами по мѣстому (πολυχειρία) КЕ XII, 244а.

ВЕЛЬРЪЧ|ЕВАТИ (2*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. Быть многоречивым, лъстивым: аще бы ми врагъ поносилъ протѣрпѣлъ оубо быхъ. аще бы ненавидя мене вельречевалъ оукрылъ бы(хъ) ся. СкБГ XII, 12б; с тѣми же и полихрония младооумнаго старца. иже мъртвыа вѣставити въ таковѣи лъсти вельречующа. тишины же

полоучивъша. и вѣнегда не въздвигоути еще болшаго хоуленія. таковуоу ересь ѡбличивъше проклаша. *КР 1284, 5г.*

ВЕЛЬРЪЧИВЫИ (1*) *пр. Высокомерный, надменный:* Вельречиваа гордость оудобъ оулавлѣаемаа развъвѣаемыи попель. сѣкоро погыбающии пламень. *Пр 1383, 130г.*

ВЕЛѢДЪНЫИ (1*) *пр. Ненасытный:* облецѣтеса въ г(с)а І(с)са и плѣти оугодыа не творите на желанье, не възможную и истинную на бдѣнии на ошание [в др. сп. орощаніе] рече, <но> матер неоутомленую вельядную, наведе, желанье являа врежающи(х) и неразумны(х). (τὴν... μὴ τέρα γαστριμαργίαν) *ГА XIII—XIV, 273г.*

ВЕЛѢНИ|Ю (40), -**Ю** с. 1. *Повеление, приказание:* Фрази же и вси воеводы ихъ. възлюбиша зла(т) и срѣбро и||же мѣнашеть имъ исаковиць. а ц(с)рва вельнѣиа забыша и папина. пьрвое пришьдѣше въ соудъ. замкы жѣлѣзныа разбиша. *ЛН XIII—XIV, 65 об.—66 (1204);* посла Батыи к Михайлу князю вела ему поклонитиса ѡгневи. и болвано(м) ихъ. Михайло же кна(з) не повинуса вельнѣю ихъ. но зѣори и. и глухыа него кумиры. *ЛЛ 1377, 165 (1246);* Ти бѣху при декии нечѣстивемъ ц(с)ри. и фрутунаѣиа игемонѣ ѡ(т) африкиа. по велению пришьдѣшу въ африкию. *Пр 1383, 35г; блѣженныи феодосии... водимъ бѣимъ велениемъ. придѣ къ великому антонию. Там же, 57г; кѣлм(а) же веление бѣ ѡ(т) фараѡна ц(с)ра егуптѣска. яко женьскъ полъ хранити а моужьскъ полъ оубивати. Пр XIV (6), 76; но помыслите яко не тому творите блг(д)ти. но бѣе вельнѣиа сверш(а)ете. ЗЦ к. XIV, 76; Посѣти суши(х) в темници по г(с)ну вельнѣию вижъ бѣду вижъ стр(с)ть. Там же, 73в; а Володимеръ Галичкои. по его велению волость мою взалъ ЛИ ок. 1425, 147 (1150).*

2. *Постановление:* Самарѣйство. и отъ того самаране. се кѣсть ѡ(т) июдѣи. прѣже оуставленныа ереси въ елины. и прѣжде съставленниа ихъ вельнѣи. по елинскомуу вельнѣию. и срѣдѣ жидовства ѡ(т)вѣтъ примѣше. (τὰ δόγματα... τὴν θρησκείαν) *КЕ XII, 251а; прилѣжаше ѡ(т) невѣжества нѣкоего. и неразлучениа стражюще. извѣшати же абие себѣ. и нѣкихъ еретичьскихъ вельнѣи не съвѣдоуще. (τῶν... δογμάτων) Там же, 272б.*

ВЕЛ|ѢТИ (513), -**Ю**, -**ИТЬ** гл. 1. *Велеть, приказывать:* и поучаймъ са въ иноу книжьнымъ словесъмъ. твораше волю

ихъ яко же велать. да и вѣчныа жизни достойни боудемъ. *Изб 1076, 4 об.;* Сего ради на всѣакомъ мѣстѣ молити са велѣ|лѣти ап(с)лѣ. (κελεύει) *Там же, 231—231 об.;* а се на всеволодъ далъ кѣсмъ блюдо серебряно. въ .л. грѣвнѣ серебра. сѣмоу же геѡргиеви велѣлъ кѣсмъ бити въ нѣ на ѡбѣдѣ коли игоуменъ ѡбѣдаетъ. *Гр ок. 1130; мати него начать велѣти кѣмоу облещиса въ ѡдежу свѣтлоу на слоужение. ЖФП XII, 30в; мѣлчати же всѣмъ ѡ(т) всѣакоа бесѣды въ врѣма пѣния велимъ. УСт XII/XIII, 254 об.;* Къ болноу велить ити безъ ризъ. нести причащеные дати. *КН 1280, 535в.;* бжѣи||мъ попоущениемъ ѡбладахоу срачині египтомъ. и всацъскы томахоу кр(с)тыаны. велаше имъ ѡ(т)вресчиса х(с)а. *ПрЛ XIII, 41—42; аже ты велишь. кликати сквозѣ торгъ. гость. со гостемъ не торгуи. Гр ок. 1300 (2, рижск.);* і посла кнѣзь иванъ свои послы. а новгородци ѡ(т) себе вл(д)коу моисиа. і аврама тысачско(г). къ кнѣзю олеѣандроу въ пльсковъ велаче емоу абы пошелъ въ ордоу. *ЛН XIII—XIV, 165 об. (1328);* а ис конь из своихъ изъ ѣздовныхъ вельлѣ есмъ дати своии кнагини. па(т)де(с)тъ конь *Гр 1353 (моск.);* а того товара. весь новѣгоро(д). вельлѣ юрю. и накому ѡ(т)ступитиса *Гр 1372 (новг.);* Романъ же созва боларе и сановники. приведоша Руския слы и вельша глѣти. <и> псати ѡбоихъ рѣчи на харатѣ. *ЛЛ 1377, 11 (945);* Сѣполкъ же и Володимеръ. посласта къ Ѡльгови. веласта ему поити на Половци с собою. *Там же, 76 (1095);* Изаслав(ь) же посла напередъ Сѣослава сестричиа своего Чернигову вела имъ доспѣвати. *Там же, 105 (1147);* тако и съ неч(с)твыи не всхотѣ послушати хр(с)толюбиваго княза Андрѣа. велаша ему ити ставитѣса к митрополиту г Кыеву. *Там же, 119 (1169);* пришь(д). и книгы дѣржа велаше ему взати я. *Пр 1383, 30б; а на то на все дали есмо сию грамо(т) и печа(т) свою. вельлѣи привѣсити Гр 1399 (4, з.-р.);* тѣгда поклониса кѣму. глѣ г(с)и кто кес(и) и что велиши рабу твоюму. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 7а; благъ свѣтъ твои оѣе. и яко велиши тако створи(тъ). Там же, 37а; Мачехамъ же и мѣремъ велимъ. крышчимъ имѣниа оу чюжеи чади. иже не суть сердобола. ти возметь крыеное. да са изведуть на судъ. ЗС XIV, 41; страхъ бо гнѣ велить творити ничтоже злаго. вѣра бо съ стрѣхомъ господнимъ. велить поминати смѣртъ на всакъ ча(с). СбУв XIV, 72 об.;* яко же велиши г(с)же мона тако створю. (κελεύεις) *ПНЧ XIV, 175в; Азъ петръ и павелъ.*

велимъ людемъ дѣлати въ пать днии. (διατάσσειν) *Там же, 201а*; велю вамъ да касте. и пьете. но по оуставу. (φελῶ) *ФСт XIV, 57б*; Аз бо грѣшныи всегда оучю вы, ча(д), велю вамъ каати(с). *СВл XIII сп. к. XIV, 14*; послушаи(т) любимици како ти вели(т) бѣ молити за ненавидаши(х) ва(с) колми за любимыя. *ЗЦ к. XIV, 40в*; а двое коне(в) есмь велѣ(л) бра(т) своему костену прода(т) *Гр 1392—1427 (2)*; и начаша на лестити велаче ити сквозъ огнь. и кланатиса сѣнцю *ПрП XIV—XV (2), 26в*; игоумень же призвавъ агапиту. вели(т) кемѣ ити черниговоу. *ПКП 1406, 146а*; і(с)съ же паде нищъ на земли. и ре(ч) г(с)и что велиши рабу своему. *Пал 1406, 164г*; и тако ему казавшу Борисови Жидиславичю. и вѣлѣвшю ему ити къ Сѣославу Всеволодичю *ЛИ ок. 1425, 203 об. (1174)*; ѿнъ же како свѣрпыи звѣрь. не пощади оуности его. велѣ предѣ собою зарѣзати. *Там же, 263 об. (1237)*; доселѣ есмь не пилъ. нынѣ же ты велишь пью. *Там же, 271 (1250)*; посем же Мьстиславъ. вборзѣ. посла гонцѣ. по Юрьи князи Пороскомъ. вела воротити и назадъ. *Там же, 305 об. (1289)*; || *предписывать*: како же велитъ великий бословецъ григории. чюжъ оубо и сии максимъ ѿ(т) еп(с)пъ да боудеть. *КР 1284, 88а*; бии законъ велитъ иже сего не створить. проклатъ юсть. *ЗС XIV, 23*; Юуангѣлии законъ велитъ. аще та оударитъ за ланиту. обрати юмоу и другую. *МПр XIV, 84*; нудитъ же законъ худѣ о прокаженъи. но х(с)ъ оубо многы ицѣли. видѣ проказы начало грѣха. велитъ бословецъ. *ГБ XIV, 107в*; тако бо велитъ писанье аще ба молиши за друга то и за са. *ЗЦ к. XIV, 40б*.

2. *Разрешать*: Въ причѣтъ прѣже брака пришедъшимъ велимъ чѣтьчемъ и пѣвцемъ. аште хотатъ да женатъса. (χελεύουσιν) *КЕ XII, 15а*; Тако же и надъ великимъ члѣвомъ. не поканавѣмъса. иномоу попоу велаше пѣти. а безъ ризъ. *КН 1280, 525в*; но аще бы тако было то велѣли имъ преднии князи кр(с)тъ преступити. или внуки. или правнуки. соромлати. *ЛЛ 1377, 122 (1169)*; дьяволъ бо не велитъ печиса ѿ дши. но наоучають бити оѣа и || мѣрь. *Пр 1383, 99в—г*; зане же не велитъ бѣ недугъ лѣчити чарами. *СбХл XIV, 118*; азъ оубо мнохомъ не велю имѣти зависти. і клеветы. (βούλομαι) *ПНЧ XIV, 162г*; василии рече. не велитъ бо мои ц(с)рь того. и не попушаю кланатиса тв(а)ри. (οὐ... βούλεται) *ГБ XIV, 163б*; Мьстиславъ же оужасеса мыслью. и нави дружинѣ своеи. велита ми. брата к собѣ

хр(с)тъ цѣловати. а не вѣдѣ что моеи винѣ *ЛИ ок. 1425, 193 об. (1170)*.

ВЕПРЕВЫИ (1*) *пр. к* **вепрь**: како вепревыи зубы изострившѣ. || на оубивающаю оустремляются *ГБ XIV, 139б—в*.

ВЕПР|Ь (11*), **-А** с. 1. *Кабан, дикая свинья*: брашню много и || различно. тетера. гоуси... елени. вепреве. дичина. *СбТр XII/XIII, 3—4*; члѣвкъ гнѣвливъ вьпръ дивии. *ПрЛ XIII, 58в*; вепрь ми на бедрѣ мечъ ѿ(т)талъ. *ЛЛ 1377, 83 (109б)*; егда бо гнѣванася пѣхаеши како осель... питаешися аки медвѣдъ. добылиши тѣло аки... вепрь. *ПрЮр XIV, 261в*; без мѣры прешедши. како же покрыти всю землю. и превзышати над горами и смрѣчемъ. се злы(м) и дивимъ вепремъ дьяволомъ расыпанъ. (σῦ) *ГБ XIV, 160в*; нѣции оубо ѿ(т) ни(х) вѣроваху во ѿвенъ... друзии же в вепрь. инии же въ вранъ. (τὸν χοῖρον) *ЖВЙ XIV—XV, 102а*; ѣдоущоу же емоу. до Гроубешева. и оуби вепревъ шесть. *ЛИ ок. 1425, 277 об. (1255)*; башетъ бо и самъ ловечъ. добръ хороборъ. николи же ко вепреви и ни к медвѣде не ждаше слоугъ свои(х), а быша емоу помогли. *Там же, 299 об. (1256)*.

2. *Свинья, домашнее животное*: Козломъ или воломъ. или конемъ. или вепремъ... убиенъ боудеть... || *безъ вины юсть. оубившаго г(д)нѣ (χοῖρον) КР 1284, 327а—б*.

В роли им. геогр.: Лахы же многи избиша. и гнаша по нихъ до рѣкы Вепра. *ЛИ ок. 1425, 249 об. (1213)*; а Кондратъ побѣже до Лаховъ черезъ ношъ. и топилса башетъ. ѿ(т) вои его во Вепрю множество. *Там же, 262 (1216)*.

ВЕРЕ|ДИТИ (8), **-ЖОУ, -ДИТЬ** *гл. Вередити (кого-л., что-л.) — наносить увечья, калечить; повреждать*: Не оукорихъ никого же ни вередихъ. и никого же не || оклеветахъ. (οὐκ ἐπληξά) *Изб 1076, 109—109 об.*; а дѣцѣ не пытаи. могоуть бо ре(ч) и борзе вередити. *КН 1280, 525*; Аже чл(в)къ ринаса пьянъ на женоу свою. вередить в ней дѣта. || половиною рече ѿпитеми. *Там же, 538—538 об.*; и с кона много пада(х)... и руцѣ и нозѣ свои вереди(х). въ оуности своей вереди(х) не блюда. живота своего. *ЛЛ 1377, 83 (109б)*; ♦ *вередити сѣрдце см. сѣрдце Ср. вредити*.

ВЕРЕД|Ъ (8*), **-А** с. 1. *Вред, зло*: Спѣши же никому же <ве>реда сътворити: въ свое||мъ дѣлѣ. (βλάβην) *Изб 1076, 63—63 об.*; мѣро стрѣнати медвеныѣ сты. никѣму же плоду вереда не творятъ. *МПр XIV, 33 об.*; *безъ вереда — невреди-*

мо: Юко же бо посреде оугли огньныхъ ходаштаго. единого ба кость: еже съхранити юго без вереда. *Изб 1076, 222 об.*

2. *Ядовитое вещество, яд:* змиа очную болѣзнь излѣчить молѣтръ грызѣши. ѿ(т) травы вередъ приимъ. в узину вшедъ кѡжю сволочеть. *МПр XIV, 33 об.;* лисица слезю вербѣною сама лѣчить(с). жлы плоти кехидны на||ѣдшиса. ѿ(т)риганиемъ вереда ѣдовитаго гонзаетъ. *Там же, 33—33 об.*

3. *Болезнь; нарыв, гнойник:* А еже то ре(ч)и никакъ вередъ. или надъ мѣрвѣемъ лихо кемоу (буд)еть. или надъ беснымъ. или голова болить. или тошно како. И то соуъ болѣзни *КН 1280, 521б;* да не одного вередъ на мѣоги взидеть. и безъ злѡбы исправлай. аки хитръ врачъ вередъ лѣча рѣжетъ безъ гнѣва се творить. *МПр XIV, 7. Ср. вредъ.*

ВЕРЕДЬНЫИ (1*) *пр. к вередъ в 1 знач. В роли с.: поучаемы поучениемъ дѡбрымъ... добра взискати. а вередного оубѣгати. МПр XIV, 35 об. Ср. вредьныи.*

ВЕРЕЖА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ *гл. По-вреждать:* аже жены дѣлающе. что любо страдоу. и вережаютъ(с). и измѣтають [ребенка]... аже не зельемъ вережаютъ. нѣтоу за то ѡпитемъа. *КН 1280, 537б. Ср. врежати.*

ВЕРЕЖА|ТИСА (1*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл. Страд. к вережати:* аже жены дѣлающе. что любо страдоу. и вережаютъ(с) и измѣтають [ребенка]... аже не зельемъ вережаютъ. нѣтоу за то ѡпитемъа. *КН 1280, 537б. Ср. врежатиса.*

ВЕРЕМЕНЬНЪ (1*) *пр. ♦ Въ часъ веременьнъ см. часъ. Ср. временныи.*

ВЕРЕМ|А (122), -ЕНЕ *с. Определенный отрезок времени:* огньмъ искоушено бываетъ злато. а члѣвци принати въ верема сѣмѣрениа. (*ἐν καίρῳ!*) *Изб 1076, 185 об.;* что са въ которое вѣрема начнетъ дѣяти то оутвържаютъ грамотою. *Гр 1229, сп. D (смол.);* аже будетъ тагота мнѣ. ѿ(т) андрѣа или ѿ(т) тат(ар)... а не ѿ(т)ступити вы са мене. ни въ которое же верема *Гр 1294—1301 (2, твер.);* с тыхъ юсма спустилъ на зень ч(с)то. ни в которое верема не поминать *Гр 1373 (1, новг.);* за ѡдинъ быти. не ѡстати ми корола. никоторымъ вереманемъ. а никоторымъ дѣломъ. *Гр 1386 (4, смол.);* а николи ни в одно верема не ѿ(т)ставати. а ни ѿ(т)ступити *Гр 1388 (4, ю.-р.);* а противу. имъ ни кды. не быти ни ѡднымъ. вереманемъ. *Гр 1393 (2, ю.-р.);* быти юму верну... а никоторымъ вереманемъ. юго не ѿ(т)стати. *Гр 1393 (3, ряз.);* все верема на клеветы

и хулы ѿ(т)лучаются [люди] *МПр XIV, 67 об.;* по мнозъ же веремени прииде г(с)нъ рабъ тѣхъ (метѣ... *πολλὸν χρόνον*) *ПНЧ XIV, 18б;* в то верема придоша Новгородци повоевавшѣ Роусь. ѿ(т) ярославлa. *ЛН ок. 1425, 135 об. (1148);* мало верема переждавшѣ [новгородцы] и створше вѣче *Там же, 182 об. (1161);* стоша [войска] оу Канева долго верема дондеже взиде. Гречникъ и Залозникъ. *Там же, 188 об. (1168);* отъ веремени в роли нар. *Со временем, по прошествии времени:* не прѡстъ бѡ грѣхѡвныи недугъ. но мнѡгоразличенъ. и ѿ(т) веремени възростають. *МПр XIV, 7; по веремени — через определенный промежуток времени:* познайте. [что произошло] на память держите нынѣшнии. и по сѣмъ веремени боудоучи *Гр 1229, сп. D (смол.);* Ростиславъ же иде Смоленскоу. по томъ же веремени како оуже рѣкы стаха пославше... дружиноу свою с Половци воеваша Брагинъ. *ЛН ок. 1425, 131 об. (1147); || пора, период: ...пожѣного веремани... ГрБ № 187, 40—60 XIV;* заоутра же патъкоу наставшоу: во ѡбѣднее верема оусрѣтоша полкы Половѣцкиѣ. *ЛН ок. 1425, 223 об. (1185); || установленное, назначенное время, срок:* боудеть бо верема на исхѡ||дѣ и оу вратъ нѡсныхъ обраштитъ [душа свои благие дела] *Изб 1076, 40 об.—41; || благоприятный, подходящий момент и неблагоприятный, неподходящий момент:* начаша глѣти дружина Стополча. не верема веснѣ воевати *ЛН ок. 1425, 95 (1103);* ны(н) не твое верема поѣди прочъ. *Там же, 145 об. (1150);* ны(н) же оуже есть не верема. рѣкы са смерзываютъ. *Там же, 147 об. (1150);* Болеслав... оусмотрѣвъ верема. таково пришедъ. во двоу стоу воева ѡколо Шекарева. *Там же, 294 об. (1282); ♦ верема есть — пора:* сторожеви... рекоша... да или поѣдете борзо. или возворотиса домовъ. како не наше есть верема. *ЛН ок. 1425, 223 об. (1185);* рекъ [Ростислав] дружинѣ своеи. верема ны есть поѣдѣмъ. *Там же;* поеди княже с нами на вежи Половѣцкыа верема ти есть. *Там же, 234 (1193).*

♦♦ **Верема живота — период жизни, срок жизни от начала до конца:** кедина ти ксть: [душа] кедино верема живота и не вѣдомъ коньчъ. *Изб 1076, 58; ♦♦ въ кедино то же верема — одновременно, в одно и то же время:* Написанъ бываетъ завѣтъ. въ кедино то же верема. ѿ(т) ·3· достовѣрныхъ послуохъ. на то призваннымъ *МПр XIV, 73. Ср. врема..*

ВЕРЕСКА|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Громко, пронзительно кричать:* и къ бесѣдъ стѣ.

свѣтлоу быти подобае. не разѣдвоенѣмъ гл(с)мъ. ни сильно разливаа. и ревыи. въ биехъ п(с)ѣхъ надыманаса ноужео. хотя (с) расѣсти. и глада сѣмо и ѡвамо. верескаа акы медвѣдь. и клича елико могый. ПНЧ 1296, 135; но и тѣмъ пѣти не воплемъ. ни сильно разливаа(с) ни верескаа. ни рева КВ к. XIV, 307а.

ВЕРЕТЕНО | О (1*), -А с. *Веретено*: ѡ добрыхъ же женахъ ре(ч)... [Соломон] локти же свои оутвѣржае(т) на веретено. руцѣ свои ѡ(т)в(ѣ)рзае оубогимъ. ЛН ок. 1425, 32 (980). Ср. *вретен*.

ВЕРЕТИЩЕ | Е (2*), -А с. *Грубая ткань*: вывези ми: ·Б· медведна. да веретиш(а). да попонь. ГрБ № 65, 80—90 XIII; да пошли ·Б· кози коракулю патенъ полѣсти. веретища миhi и медведно. ГрБ № 354, 40—70 XIV. Ср. *вретище*.

ВЕРЕЩАТИ | (1*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Верещать, плакать (о ребенке)*: ѡгда ѡ(т)кры лѣтъ младенцо. нача дѣта по ѡбычаю верещати. Пр XIV (6), 76г. Ср. *врещати*.

ВЕРЕЯ | Я (11), -Ѣ (-Я) с. *Столб, на который навешивается створка ворот*: Дн(с)ъ тварь веселитса, свобожаета ѡ(т) работы вражия. и адскаа верея и врата подвижасаса КТур XII сп. XIV, 8; врата адова съкру||шиша(с) словомъ юго, и верея сломишаса до ѡснованиа. Там же, 11—12; верея желѣзныа скрушишаса Там же, 13; да адова врата и верея ѡ(т) ѡснованиа скрушитъ Там же, 32; Аще кто посѣчетъ верею перевѣсную ·Г· гри(в) прода(ж). а г(с)ну гривна за верею. РПрМус сп. XIV, 15; врата мѣданаа скруши и верея желѣзныа сломи ЗЦ к. XIV, 196; то же Пал 1406, 199г.

В роли им. геогр.: а с отѣздны(х) мѣстъ семь де(с)тъ ру(б)... и кнагини моя дастъ ему в то серебро. дватца(т) ру(б)... с верей. Гр 1389 (2, моск.). а изо кнажа оудѣла из онѣдрѣва. верея. да число(в). Там же; а се волости отѣздныѣ верея рудъ гордошевичи. гремичи. Там же.

ВЕРИГА | А (23), -Ы с. *чаще мн. Цепи, оковы*: како хочю ити а нозѣ ми ѡкованѣ. и веригы на выи. ЧудН XII, 75в; и абие свазани быша веригами. и прѣдани быша... кѣзю. ПрЛ XIII, 145а; и приде въ новгородъ... на стго ап(с)ла петра. съпадение веригамъ. ЛН XIII—XIV, 52 об. (1193); да сконьчаваемы и веригоу давимы ѡ(т) многобжынаа прельсти ѡ(т)стоупать. (ѣло тоѣ ꙗлоиѣ) ГА XIII—XIV, 179а; събравшеса иже о терентеи дързнувшие абие въ темницу вѣвѣржени быша. привазавше каменія. къ вынамъ ихъ. и оузами ноги и веригами руцѣ. Пр 1383,

Зба; тако погрѣбенъ бы(с) носа веригы. Пр XIV (6), 76; и того же петра повелѣ въ твердѣ темницу всадити. и нозѣ ѡкова-ти двѣма поутама. и веригы на выю възложити. СбТр к. XIV, 188 об.; мѣтва петра бо ѡ(т) цркви за нь бывающия мѣтва ѡ(т) темница и веригъ избавити ЗЦ к. XIV, 93г; бѣ же въ тѣ днь положение веригамъ. стго ап(с)ла Петра. ЛН ок. 1425, 123 об. (1146); || перен.: сластолюбивое бо срдце. тѣмница и оузы. стража и веригы дѣши въ врѣма исхода боудеть. СбТр XII/XIII, 135; зѣло горка ѡ дѣше темница. и люта верига наже ѡ тобѣ. КТурКан XII сп. XIV, 221 об.

ВЕРИЖИЦА | (1*), -Ѣ (-А) с. *Цепь; ожерелье*: онъ же посла с нимѣ кназа и многоу слоужбоу. и жителя. кроуглаа свѣтилна и верижице (ѡмрац!) ГА XIII—XIV, 229б.

ВЕСЕЛИЕ | Ю (242), -Я с. 1. *Радость, веселье*: Медъ въ веселие дано бысть бгъмъ. а не на пиянство сътворено бысть. Изб 1076, 268 об.; христа бо възлюбиста. всако веселие мирское попыраста. Стих 1156—1163, 74; и призывавъ митрополита съка||заше теому съ веселиемъ. СкБГ XII, 19—20; и цесарици веселие много пришьствиємъ своимъ принесъ. (ѣдовѣн) ЖФСт XII, 75; и тѣрпѣти въ себе не могушоу неизгѣлааго веселиа величество. УСт XII/XIII, 252; Травьници имоутъ многоразличны цвѣтъ. ово на веселие очима. ово же на оухание. СбТр XII/XIII, 14; се твораши волю мою. въздрадуютса зѣло въ веселии ср(д)ца. КР 1284, 351б; Жития оуб рече чистаго. слѣдъ пустыньнаа вона. градскы||хъ же обычаи измѣнение. тамо сущаго молчанія. блгоѡбразное веселие. Там же, 354в—г; подобаетъ же ч(с)тоу быти ихъ веселию. (тѣн еѡфросѣнѣн) ПНЧ 1296, 154; мѣремъ тихое || веселие. двамъ чистаа похвала. СбЯр XIII, 72—72 об.; и вса тварь х(с)вымъ пришьствиємъ. на земли ѡщаетьса. и ѡ(т) скорби въ веселие прилагаетьса. ПрЛ XIII, 118в; и бы(с) въ веселиа мѣ(с) плачь и сѣтование. за грѣхы наша. ЛН XIII—XIV, 117 (1233); Жидомъ же ѡ(т)всюдоу стекающимъса, и злато с весельемъ на || сѣзданыи цркви приношахоу. (каі χρῆματα καі ποθὺμῶν) ГА XIII—XIV, 229б—в; слава тоѣ х(с)е бѣ аплмъ похвала и мѣнкомъ веселие Мин 1365 (июль), 1 (приписка); а ѡ питыи стинуудъ. рыка Руси естъ веселье питыи. не можемъ бес того быти. ЛЛ 1377, 27 об. (986); днь(с) кеуга. змиеву главу стерши горкому кеа прельстнику. на веселие.

всего мира съзываютъ || гл҃ши. *Пр 1383; 19—20*; радость имъ боудеть и веселие. ѿ твоємъ ѡбращении. *Пр XIV (6), 46*; радость на нбси възнесшюся Х(с)у къ Ѡцю. и на земли веселье всеи твари. *КТур XII сп. XIV, 55*; исходъ миренъ подасть намъ на оуу жизнь, идеже радости и веселья бесконечнаго насладимса. *СВл XIII сп. к. XIV, 3*; и ту сѣдохомъ и плакахомса помінающе славу нетлѣнна и житые англ(с)коие и райское веселье. *СбЧуд XIV, 284в—г*; и запенъше си запнуть ѡ(т) веселиа своего. (εὐφροσύνης) *ПНЧ XIV, 182а*; не іако да не пьютъ. еже бѡ не пити досаждение кестъ. бывшии ѡ(т) ба твари на веселие. но да не оупиваютъ(с). *МПр XIV, 56 об.*; ра(д)сть тѣхъ бываетъ. и веселье телесное скорбь. и слава (εὐφροσύνη) *ФСт XIV, 42в*; вино бо веселью обра(з). рече бо и вино весели(т) ср(д)це члвку. *ГБ XIV, 37г*; Блгороднымъ достоитъ красотоу на лица носити. цѣломѣдріе же въ дшѣ имѣти. и... веселье на рѣчи. (χαῖριν) *Пч к. XIV, 117*; не възхоши веселитиса в мирѣ семь. іако веселье свѣта сего плачемъ кончается. *ЗЦ к. XIV, 8г*; все... не преступаетъ повелѣніа бина... дающе плоды своя на снѣден(ь)е. члвкмъ и на веселье скотомъ и звѣремъ *Там же, 100а*; Вса оубо... созва высокимъ проповѣдаемъ при(и)ти на бра(к)... мнози же ѡ(т) званны(х) ѡнѣ(х) не... приидоша... || тѣм же своею волею чюжемъ бывше(м) сладкаго веселья. (τῆς... εὐφροσύνης) *ЖВИ XIV—XV, 39в—г*; печаль естава на веселѣые граде(т). *ПКП 1406, 94а—б*; <п>риведуть(с) ц(с)рю дѡы по ней и ближняя кѡа приведуть(с) въ веселии радости. *Пал 1406, 195г*; и бывшоу же веселью не малюу в Володимѣрь городѣ. *ЛИ ок. 1425, 283 (1261)*; || *перен.*: растързаи врѣтище мое и прѣпоиши мѡа веселиемъ. *СбТр XII/XIII, 81 об.*; Глѣть бо прркъ се работаючи цркви. іасти имуть насытитиса. и паки о чада црква||на. ссушей ѡ(т) сесцю кѡа тукъ масть. помажетъ весельемъ главы своя. *СбЧуд XIV, 289а—б*; ♦ **доуховные веселие, душевные веселие**: тако блаженны възвеселиса съ братією на обѣдѣ веселиемъ дховнымъ. *ЖФП XII, 50в*; възвесели же са х(с)олюбець веселиемъ дховнымъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 39а*; Пыциса да не възвеселатъ тебе брашна, но дѣшевнана веселиа. (ἡ ἐν τῇ ψυχῇ εὐφρασία) *Пч к. XIV, 81*; ѡн же іако слыша ѡ(т) пѣстуна гл҃ы сина. радость нѣкую и веселье дѣвное ѡшутивъ ср(д)це юго. (θυμηδίας πνευματικῆς) *ЖВИ XIV—XV, 21г*.

2. **Праздник, пиршество**: вѣноутрѣнна же вса попалаше дѣвици. и смѣрть кѡи прещаше неутолімоу. да іако ѡ неутѣшимъ смѣ сѣгѣбо болахомъ. еже брачнѡе разлитиса весѣліе. и еже дѣци тако младѣ и оунѣ преже времеѡе ѡ(т)ходити мнѡше. (τῇν... εὐφροσύνην) *ЖФСт XII, 145*; по въскрѣсении га нашего врѣмени. подобаетъ празднѣиць и веселие начинати. (τῆς εὐφροσύνης) *КЕ XII, 221а*; юго же ради приде Дѣдъ к немоу на || веселие стр(с)ти ради. (εἰς παρηγορίαν!) *ГА XIII—XIV, 80—81*; и стѣна съзови сусѣды. и всѣмъ створи веселье. *КТурКан XII сп. XIV, 224 об.*; Тѣщивомоу дрѣгоу достойно на веселье звану прити а при печали и ноужѣ самозваннымъ. (πρός... τὰς εὐφροσύνας) *Пч к. XIV, 22*; ство||ри бѣ гостивѣству велику и прѣвеликѣ. телце(м) оупитаннымъ ѡ(т) вѣка. възлюбленнымъ снѣмъ своимъ і(с)съ х(с)мѣ. съзавъ на едино веселие. нб(с)ныя и земныя. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 160*; тогда нача труды простиратиса. не любѡ дѣтныа игры и веселья пустошнаго. *ПрП XIV—XV (2), 91г*; индѣ же оупо(д)блѡе(т) цр(с)тво нб(с)ное члвку ц(с)рю иже створи бра(к) сну своему || хотѡшее быти веселье свѣтлостъ. (τῇν... εὐφροσύνην) *ЖВИ XIV—XV, 39б—в*; Отъиде прочее къ третьему другу. его же николи же не почте(с) ни послужити ему. ни на при(и)ѡбшенъе своего веселья призва. (τῆς... εὐφροσύνης) *Там же, 55б*; во тѣ ча(с) в ризу облече(т) сѣсенна. и во одежу славы пресвѣтлыа одѣвѡе. таино вышні(м). силамъ створи(т) веселье о обращении празнуа погыбша(г) овчате. (εὐφροσύνην) *Там же, 117в*.

ВЕСЕЛИТИ (43), **-Ю, -ИТЬ** *гл. Веселить, доставлять радость*: Питие мѣрное сытъ наплнѡаетъ и веселитъ. *Изб 1076, 237*; оувѣсть же іако молитса. кѡгда премѣнитса матежа. и зрѣть іако веселитъ оумъ ѡ г(с)ѣ просвѣтивѣса. (εὐφραίνεται) *ПНЧ 1296, 111*; жена добра веселитъ мужа своего. *ПрЛ XIII, 147а*; а хр(с)ыане избавлени бѣмъ и сѣю бѣею. радующеса и веселѡше гл҃ху. *ЛЛ 1377, 119 об. (1169)*; и тако скончаса бл(ж)нныи борисъ... съ прркы ап(с)лы и мѣчны. весела съ ан҃лы аврамоу на лонѣ почиваіа *Пр 1383, 123б*; Іако же бо пленица златы, растворена съ многоцѣннымъ камениемъ, веселѡтъ зрашихъ на на очи. *КТур XII сп. XIV, 25*; хошю бо самъ скорбѣти. и васъ веселити. *СбЧуд XIV, 139в*; сладко брашно токмо гортанъ веселитъ. *ПрЮр XIV, 51г*; да боудеть слово ваше бл҃годати исполнь. дѣвныа. еван҃ельского солю осолено. іако

да вноутр(б) моудраго строеныа блго-
оуханыи носите. соугоубо веселити слоухъ.
разоумомъ того благодатьа. (εὐφραίνῃ)
ПНЧ XIV, 31a; како ѡпра||вданиа его
веселать сердца ваша. (εὐφραίνει) ФСт
XIV, 116б—в; татии не веселаше. и за-
вистыныа рати оубѣгающе. в неи же не-
дугъ премудрается. (οὐκ εὐφραίνοντα)
ГБ XIV, 169a; Сладъкана, аще и не предъ
ѡчима соутъ, но ѡбаче веселать оупова-
ниемъ. ѡ(т)чаема же оупование ѡтиноудъ
ѡ(т)ходить ѡ(т) дѣшѣ. (τέρπει) Пч к. XIV,
132 об.; і до нынѣ держитъ вѣрныа і
сурьскиа люди || вса просвѣщающи і
веселаша. ПрП XIV—XV (2), 84a—б;
дн(с)ъ веселитъ. а заоутра пл(а)чемъ
того и рыданьемъ измождаетъ. (εὐφραίνει)
ЖВИ XIV—XV, 53в; и бѣ(ж)ша съ сѣнии
шедше в медушу и пиша вино. сотона же
веселашеть ѣ в медуши. ЛИ ок. 1425,
207 (1175).

ВЕСЕЛИТИСА (234), -ЮСА, -ИТЬСА

гл. 1. Радоваться, веселиться, ликовать:
въсприна ты благаа въ животѣ своемъ.
яко же и оубогыи зѣлаа. тѣмъ же онъ
веселитъ са. а ты стражеси. Изб 1076,
41 об.; Крѣвию своею очервила кеста.
нетлѣнною ризоу и вѣшла кеста. въ
дворы бесконъчныа веселашаса. Стих
1156—1163, 106; юще же и въ пещьницу
часто исхожааше. и съ пекоущими весе-
ляшеса дѣмъ ЖФП XII, 42б; и тако
въсѣмъ играющемъ и веселашемъса. яко
же обычаи кестъ прѣдъ князьмъ. Там же,
59г; аще оубо и веселяще||мьса имъ
съ ними бѣхъ. тако же и погыбащемъ
имъ съ нимъ оумьроу. СкБГ XII, 17a—б;
срдце веселаса сдравице творить и красо-
тоу лицу и очима свѣтлость и взоръ.
Парем 1271, 256; Къ сѣмъ црквамъ подо-
баеть вѣрнымъ оупра||жнатиса. и въ
плѣмъхъ и пѣниихъ веселитиса. КР 1284,
157б—в; дн(с)ъ поминаемъ великихъ па-
триархъ. и правовѣрнии сбори нынѣ весе-
латьсяса. ПрЛ XIII, 100в; весь оубо Изѣль
бѣ с нимъ въ цркви нады и пѣа и веселаса
прѣдъ г(с)мъ (εὐφρανόμενος) ГА XIII—
XIV, 91в; веселимся бжествнѣ. Надп
1336; веселилсяса яси ѡ(т) княза хода.
Пр 1383, 52a; горе вамъ смѣющимса
и веселашимса. яко въсплакати имате и
рыдати. ИларПосл XI сп. XIV, 196;
Дн(с)ъ тварь веселитса, свобожается ѡ(т)
работы вражиа КТур XII сп. XIV, 8;
вниди в радость г(с)у бѣ нашему весе-
лшася съ аныглы въ вѣкы. ЗС XIV, 32;
и посьли ко мнѣ ап(с)ла іоана да видѣвши
его начну веселитиса. СбЧуд XIV, 114a;
тѣгда аще ср(д)це его веселитса. и лице

цвететь. (εὐφραίνεται) ПНЧ XIV, 164в;
въ праздникъ... веселитиса подобають...
а не плакати. (εὐφρανθήναι) Там же,
192б; онъ же разоумѣ вино. еже жалаше
си патриархъ. сѣмъ дѣмъ. ре(ч). дн(с)ъ
радоватиса и ве||селитиса по истинѣ
преоблѣжнѣ яси тако смиливъ стадо
ѡ(т) х(с)а дающе тобѣ. МПР XIV, 43—
43 об.; стаду оумножающуюся. и возраста-
ющую ѡкрасуется в себѣ и веселитса
пасту(х). (ἀγαλλίασιν τῷ ποιμένι) ФСт XIV,
152a; тамо поклонивъса и веселивса
дѣвно. СбТр к. XIV, 208; завидливыи же
тогда веселитьсяса, югда друуга в напас-
ти || оузритъ Пч к. XIV, 104—104 об.;
цр(с)твуетъ и веселитса кр(с)тъаньскыи
родъ. яко цр(с)твуетъ х(с)ъ в вѣ(к).
ЗЦ к. XIV, 29a; днь(с) бра(т)е веселити(с)
намъ лѣпо кестъ дѣвно. и праздновати
свершено. ПКП 140б, 98г; || перен.: Нб(с)а
веселатса, своя украшающе свѣтила, да
блг(с)ватса ѡ(т) своего творца. КТур XII
сп. XIV, 52; прич. в роли с.: яко и кандило
прѣдъ тобою да исправитьсяса. покой же
сѣи влѣдко въ || свѣтъ живыхъ. и въ
жилищи веселашихъса. СбЯр XIII, 49—
50; веселитиса (чем-л.): Не веселиса
цвѣтоушными мира сего. яко травныи
бо кестъ цвѣтъ. яелико бо имъ вырпеши
толико же оувадаетъ. Изб 1076, 63 об.;
Иже радоватиса съ радующимися кестъ
съ исправлѣнными по бѣзъ добродѣтель.
и надежеу боудущихъ блгѣ весела-
шимъса. а еже плакатиса съ плачущими.
(τῇ ἐλπίδι... εὐφραίνεσθαι) ПНЧ 1296,
89 об.; Сифови и Юносови ѡтроци сѣве
бии и сѣве бѣ многихъ ѡ(т) Симаха
вѣдоми соутъ, иже веселахоуса блудомъ,
къ дщеремъ Каинамъ внидоша (ἀλόντες
ἀκολασίᾳ!) ГА XIII—XIV, 34б; пѣ(с)ми
дховными веселахуса СбЧуд XIV, 116в;
надежами веселитса. (ταῖς ἐλπίσιν εὐφραι-
νεται) ГБ XIV, 82a; Веселюса закономъ
бественымъ (συνήδομαι τῷ νόμῳ) Пч
к. XIV, 115 об.; веселитиса о (чем-л.,
ком-л.): Не веселиса о богатствѣ. печали
бо юго отълоучають ны отъ ба. (μὴ εὐφραι-
νου τῷ πλούτῳ) Изб 1076, 75; Веселитеса
о гѣ. УСт XII/XIII, 7; Иоульанъ же
веселашеса ѡ идолехъ. (ἐπιτερόμενος
τοῖς εἰδώλοις) ГА XIII—XIV, 218б; сде бо
мнѣхъ жилище имѣти яко сде не суть
оученыа ап(с)льска. ни суть вѣдуще Ба.
но веселахъса ѡ службѣ ихъ. ЛЛ 1377,
41 (988); ини да веселатса о винѣ и о
пищи. ты же о постѣ и о всакомъ въздер-
жании ИларПосл XI сп. XIV, 200; весе-
люса. о вашемъ дѣвнѣмъ плодоноси.
(εὐφραίνομαι ἐπὶ τῇ... καρποφορίᾳ) ФСт

XIV, 166a; бѣсо(м) || же веселашимса ѿ пьяница(х) ра(д)юще(с) прино(с)тъ къ дьяволу жертву пьянственую ѿ(т) пьяницъ. ЗЦ к. XIV, 44в—г; веселить(с) бѣ о единооумѣи братъи. Пал 1406, 98б—в.

2. *Пировать, праздновать*: не въсхотѣ славы мира сего како не въсхотѣ веселитиса съ чыстѣнными вельможами. СкБГ XII, 12в; иако начаша пити и веселитиса. тоу абие оканьныи проклати глѣбъ съ бра(т)мѣ. изымѣше меча своа начаста съчи. ЛН XIII—XIV, 89 об. (1218); и наша и пиша и веселишася в ты дни и многа дананиа даша оубогымъ. СбТр к. XIV, 213; сторожем же его [Игоря] играющимъ и веселашимса. а княза творахоутъ спаша. ЛН ок. 1425, 227 (1185); и некогда емоу в пирѣ веселашоуся. ѿдинъ ѿ(т) тѣхъ безбожныхъ боаръ. лице зали емоу чашею. Там же, 258 об. (1230).

ВЕСЕЛО (13) нар. к веселыи в 1 знач.: весело ли стѣп(а)еши по (с)тепенымъ отъ княза исхода. сътвори да въ домѣ твоємъ скъѣрба(ш)те нѣ ходатъ. Изб 1076, 20 об.; тѣмъ и мы. пѣсньми память юю весело. любѣвию похвалимъ. Стих 1156—1163, 73 об.; зависа кемоу... сѣи николае. весело глѣдаа ЧудН XII, 75б; а вашего бѣтства существо иако прахъ. донележе тихо юсть весело държащимъ ю. Пр 1383, 10a; всакъ вѣрнии въскр(с)н(ѣ)х(с)во празднуеть. весело всю ту не(д). ЗЦ к. XIV, 99в; весело рчи ему тихо. СбСоф к. XIV, 112б; листовие же древо тѣ(х) весело шумаше вѣтрѣмъ (λιγυρόν!) ЖВН XIV—XV, 111г; весело пра|зднуимъ. ПКП 1406, 94в—г.

ВЕСЕЛ|ОВАТИ (2*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл. То же, что веселити: Оутрѣ трѣбникъ чистаа свѣсть. оутрѣ оцѣстие грѣховноа дѣхъныа слъзы. оутрѣ иерлимъ веселоушѣа дѣша. ти къ томоу акы дѣхъныа очи||ма. дѣхъныа жъртвы приноситъ. Изб 1076, 119—119 об.; и се рекъ... архиерѣа за десницю іатъ, иерѣемъ послѣдоушемъ. въ градъ Иер(с)лимъ вниде, съ многыми веселоуемъ ѿ(т) Июдѣи же приимъ. (μετά... τῆς... εὐφροσύνης) ГА XIII—XIV, 296.

ВЕСЕЛ|ОВАТИСА (12), **-ОУЮСА**, **-ОУЮТЬСА** гл. То же, что веселитиса в 1 знач.: Не въсхошти веселова(т)са въ мирѣ семь. Изб 1076, 9 об.; нѣ ли ны оубо почстие творяше творя||тъ цркви и боу въ сихъ имена приплѣды приносашемъ сихъ памяти причѣтоуче и веселоушеся дѣховно. СкБГ XII, 18в—г; а иже без дѣлъ кыхъ блгъ. ли бѣтства ради. ли блгородина ради. ли телесныа

крѣпости възвышася. кедръ || кестъ. не плодноу жизнью. неподобно веселоуся. (ἐλαγὰλλόμενος) ПНЧ 1296, 178—178 об.; радуиса ѿче нашъ... вслѣдуа стопамъ. высокомысленымъ ѿ(т)ѣемъ. ревнуа молчанье(м) възвышася смѣренье(м) и оукрашася. в словесѣхъ книжны(х) веселуся. ЛЛ 1377, 71 (1091); ра(д)иса акиме. вѣчноа скончаніе извѣщана. скончаніемъ ѿ(т)даниа. веселуетъ(с) анна о оцѣщеніи тона роженыа. ПрЮр XIV, 140б; Симъ сиче, свѣдѣтельствовавѣмъ веселоушеся въ. нихъ иако же кто користъ многоу. не подвижимо || въ бж(с)ныхъ канонѣ(х). оутвердимъ(с). (ἀγαλλώμενοι) ПНЧ XIV, 207в—г; да радуютъса нбса. и веселуетъса земла. ГВ XIV, 2в; аше ли кему бу||детъ быти живоу. то харадръ веселусяа взлетитъ. на аеръ противу сѣнцу. Пал 1406, 93б—в.

ВЕСЕЛЫИ (52) пр. 1. *Веселый, радостный*: ништимъ крмитель. ст(р)анно-примыникъ || скѣрбнъ грѣха ради (ве)-сель о бѣзъ. Изб 1076, 61—61 об.; тѣмъ веселомъ срдцемъ ваю пама(т) празднующе молимъса непрестанно Мин XII (июль), 113; и николи же юго бѣ видѣти драхла... нѣ въсегда весело лице имоуща. ЖФП XII, 50г; и то слышавъ василии. радъ бывъ и веселъ. ЧудН XII, 69г; [Борис] тѣлѣмъ бѣше краснъ... очима добраама веселъ лицѣмъ СкБГ XII, 18a; и веселомъ образомъ внидоша и облекошася в ризы мног(о)цѣнны. КР 1284, 60a; и весели боудоутъ любаше га. ПрЛ XIII, 40б; кдѣ оубо суть иже ѿбыло питаюшеся, веселаго житѣа гонаше (ἀνεμύνον) ГА XIII—XIV, 150г; и праздновавше Рж(с)тво стѣна Бца. оу свѣснаго еп(с)па Митрофана. бывше весели. и ѿдарены с мужи своими и розѣхашася. ЛЛ 1377, 156 (1228); и видѣша юдиноа... бледа. и оумилѣна зѣло. а другаго весела и свѣтла. Пр 1383, 40a; не точыю не оубоимса смѣрти нѣ и весели будемъ. ѿ(т)ходаше житѣа сего. СбХл XIV, 98; пѣтелинъ веселъ юсть. мѣрскіи куръ кичивъ. і любивъ добрѣтѣ. МПр XIV, 32; веселъ сы. ни тажекъ боуди. ни паки слабъ. нѣ и лютость имѣи. (ἐλίχαρις) ПНЧ XIV, 11г; тако и мы се сущее житѣе преходаше. ѿ(т) лѣта в лѣто. и ѿтъ дѣне во дѣни преходаше. ѿвогда оубо злѣ и в скорби. ѿво же ли весели. и блази. (ἡδέει) ФСт XIV, 90г; аше вижю кого непрѣтворившаго никоего же добра то печаль своею все забуд(а). и веселъ же бываю ѿ всемъ вашему добрѣ ЗЦ к. XIV, 48a; Ни пиръ безъ бесѣды веселъ бываетъ ни бѣгѣство безъ

оума (ήδονήν ἔχει) Пч к. XIV, 42 об.; прилѣтъ голубъ с высоты. і нача лѣта(т) пре(д) нами. мы оубѣии ра(д) быхом і весели. СбПаис XIV/XV, 153; и с тѣми внидоша къ болномоу. и вси наполниша(с) блгооуханиа. и видѣша сего весела и радостна ПҚП 1406, 195а; веселѣ очи его ѿ(т) вина. Пал 1406, 92г; потомъ же Давыдъ позва манастира вса на ѿбѣдѣ. и бы(с) с ними веселѣ ЛИ ок. 1425, 235 об. (1195).

2. *Вызывающий радость, доставляющий радость*: распростѣрто же бѣ всамо полѣ весело коупно. и радостно. тихими вѣтры подѣвѣваемо. (ήδιότης) ЖФСт XII, 44; Испытан его всемъ ли срѣдѣмъ кається. и всею ли дѣшоу и мышлию заповеди г҃на хошетъ ли приати. или дѣати повелено с тобою с любовию и веселоу вѣроу. СбСоф к. XIV, 112а. Ср. *невеселѣ*.

ВЕСЕЛЬНЫЙ (4*) *пр. Доставляющий радость, радостный*: тамо въспринимете. и тамо обращете. идѣ же всѣмъ кѣсть веселное жилище. (εὐφρανόμενον) ФСт XIV, 35в; Миръ бо бываетъ в васъ и любы. іако же и въ англѣхъ. іедина дѣша и... іедино хотѣние. дыхание и веселие. веселаша всѣхъ всако по достоинству. и по веселному положенью. Там же, 87; И тогда оубо просвѣтатса прв(д)нии... възвеселатса в веселѣнѣ ср(д)цѣ. (ἐν θυμῷ καὶ καρδίᾳ) Там же, 179а—б; потом же. въ судия мѣсто пр(с)тво. нб(с)ное. не покажет ли намъ... доброту райскую на лонѣ аврамлі... въ веселнаа стонанья. и въ ина възглашенья. (τὰς εὐφροσύνας τὰς ἀκατάληκτους) Там же, 229а.

ВЕСЕЛѢИ (2*) *сравн. степ. к веселым в 1 знач.*: мнихомъ іединѣмъ печальнѣе и тажѣкое дано иго, мирьскимъ же легчѣе и веселѣе. (ἀνεμίνεος) ГА XIII—XIV, 151б; се оубо оуже даръ бѹ и навѣ паче сана нашего аще ли и ѿ(т) друга к на(м) приходящее. и того добродѣте(л) же купно ч(с)тну. и любле(н)е наше еще веселѣе же и радостнѣе. (τρυφνότερόν) ГБ XIV, 210а.

ВЕСЛ|О (18), -А с. *Весло*: и абие всѣмъ весла ѿ(т) роукоу испадоша. СкБГ XII, 13г; и комоу іединомуу дьмитрию държащю весло. и пришѣдѣши вѣлна и томоу издрази. ЧудН XII, 68б—в; гребѣци гребутъ невидимо. токмо весла видѣти. ЛЛ 1377, 110 об. (1151); а иже бѣша о сѣмъ кораблі. то ти положе весла сѣдаше сѣтушеса и плачюшеса по сѣмъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 25а; іако же бо корабль безъ веслѣ сы. (δίχα οἰάκιον) ПНЧ XIV, 115г; валю же корабленыи законъ. іако кормнику не абѣ дають кормы. но преже весло

іему даю(т). да навѣкнеть весло(м) правити. ГБ XIV, 154в; и волны сильныи пришедше из роукъ і томоу изразиша весло. и въверже и в море. СбТр к. XIV, 201 об.; кормьникоу порѣчаемъ кормное весло, но боу молимса ѿ(т) поучины спастиса. (τὸ πηδάλιον) Пч к. XIV, 100.

ВЕСН|А (80), -Ы с. *Весна, одно из четырех времен года*: і придоша новгородци вси в новѣгоро(д). вѣснѣ соуши. ЛН XIII—XIV, 161 об. (1318); и вселѣтнаа времена ·д̄· по ·г̄·мъ же м(с)цею імоуше чтоутъ(с), изглѣтѣса чѣсма ихъ весна, жатва, ѿсень, зима. (ἔαρ) ГА XIII—XIV, 65г; по бѣствьномуу ѿ(т)вѣтоу кѣже и донынѣ, начинаемоуса кѣроу, рекше веснѣ, земла прозабаетъ зѣло. Там же, 140в; ты всемошѣн кѣси. оубожа и бѣта. оумершваа и оживлаа. твораи вса премудрено... ѿ(т) зимы весну. ЛЛ 1377, 120 (1169); Днь(с) весна красуетса, оживляющи земное кѣство. КТур XII сп. XIV, 21; волѣве же затворени. чюна весну. аки свѣщавшеса вси стануть зраше вонѣ. МПр XIV, 32 об.; слажши же весна іако по зимнѣи скорбі. (τὸ ἔαρ) ГБ XIV, 195а; оуностьнаа крѣпость подобна кѣсть веснѣ, а средовѣчство ѿсени, старость же зимѣ. (τὸ... ἔαρ) Пч к. XIV, 138 об.; лѣто убо на ·д̄· време||на раздѣленоу. на весноу. на жатву. на ѿсень. на змоу. [так!] КВ к. XIV, 206—207; суть же бо дѣси. служебнии... англи... зимѣ и лѣту. веснѣ и ѿсени. Пал 1406, 3а; сполонилса башетъ Днѣпръ. бѣ бо вѣсна. ЛИ ок. 1425, 227 (1187); веснѣ, въ веснѣ, на весноу, весны в роли нар. Весной: Тои (ж) веснѣ перестависа гюрги кнѣз кѣевѣ. ЛН XIII—XIV, 30 (1157); и на весноу посади ма ѿпѣ в Перенаславлі. ЛЛ 1377, 81 об. (1096); Тое же весны болестъ кнѣзю силна. Там же, 171 об. (1298); и дрѣвеса иже зимѣ суше измерзають. и веснѣ || осырѣвше источають сокъ. Пал 1406, 34б—в; веснѣ кназь Сѣославъ. посла Романа... на поганѣв Половѣцъ. ЛИ ок. 1425, 223 (1185); || *перен.*: еще же скорѣе реши. нынѣ весна красна. весна дѣвна. весна дѣшмъ. весна телесемъ. весна видимаа. весна невидимаа. (ἔαρ) ГБ XIV, 82г.

В сост. им. личн.: Поручили(с)... фѣдоръ весна. фѣдоръ ѿсташкови(ч) рикаило. ѿхрѣмъ. Гр ок. 1392 (4, з.р.).

ВЕСН|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ *гл. Праздновать наступление весны*: Нынѣ же пасту(х) и краваръ стваряю(т) свирѣли. и пасту(ш)скыи стваряю(т) гла(с). и сadowы и каменье(м) весную(т). (ἐνεαρίζουσιν) ГБ XIV, 82а.

ВЕСНЫИ (2*) *пр. Весенний*: Ластовици тишиною намъ проповѣдають весноюю. а моудраа словеса беспечалье. (εὐδίαυι) Пч к. XIV, 50 об.; Что оубо тако неистовно держишиса. и ѿдержимъ еси. веснымъ цвѣтомъ по(д)бно. (ἐαρινῶν) ЖВИ XIV—XV, 92а.

ВЕСНЬНЫИ (2*) *пр. Весенний*: Аште который еп(с)пъ. ли по(п). ли днаконъ. стый днь пасхы. преже весньнааго равньодньства съ иудей сѣтворить. да извьржетьса (ἐαρινῆς) КЕ XII, 14; Ластовицъ тишиною проповѣдають намъ весненоую. Пч к. XIV, 47 об.

ВЕ|СТИ (295), -ДОУ, -ДЕТЬ *гл. 1. Вести (кого-л.) — идя вместе, направлять движение кого-л.*: Ъко негда оубогааго ведемъ въ домъ свои. и алъчна напитаемъ и нага одежемъ. хѣ приахомъ и напитахомъ. Изб 1076, 94; и страньныа же много коривъши възвратиса въ домъ свои. нако нѣкоего зълодѣа ведоущи сѣвнзана. ЖФП XII, 28г; аще ли каа обида. ведѣте ма къ князю вашему СкБГ XII, 14а; посылаеть... никитоу... повелѣвъ на дальнее мѣсто вести сѣаго. (ἀπαγαγεῖν) ЖФСт XII, 122 об.; и къ влѣдыкамъ рече и ц(с)ремъ ведени боудете имене моего ради. нѣ не сами са ведете. (ἀχθήσεσθε) КЕ XII, 227б; агіос петръ ведет вса сѣа в раі Нади XII—XIII (2); оже ли и додржать свѣта. то вести и на княжъ дворъ. РПр сп. 1280, 619а; болшаа часть римскоѣ власти. пѣрси приаша... и много людии въ персы ведоша. КН 1280, 572г; Противникъ же препираеть на(с) остати въ мирьскихъ вешехъ. и въ пагоубѣ тѣшитса препрѣти... вса наша свѣдоущю грѣхы и предъ очи ведоущоу и исправляющю. (ἄγοντι) ПНЧ 1296, 41; [разбойники] поимъше ведоша и. ПрЛ XIII, 32в; ведоша и въ Вавилонъ. (ἀπήγαγον) ГА XIII—XIV, 108а; и как то пришелъ к мостови. реклъ Плосъ поиде семо здѣ князь. не веда его к тобѣ княжо. жо к собе въ истобку Гр ок. 1300 (2, *рижск.*); ни бо опечальнаго. но опечаливъшаго ведеть [Христос] к нему. (ἄγει) ПНЧ XIV, 32а; вед(т)ъ та бѣ в соу(д). МПр XIV, 28 об.; алфиосъ в пелопонисѣ... веде ю сквозъ пучину мора и идеть сквозъ море. ГБ XIV, 151г; ідохъ ·Б· дни по немъ. і стрѣте ма елень. да оузрѣвъ диви ѿлень. в(з)рати(с) въспать. і веде ма || ѿлень други(а) ·Б· дни. СбПаис XIV/XV, 164—164 об.; Старець же к нему ре(ч). не възможно ми есть тобѣ вдати ю да ведеши в домъ ѿца твоего. (тоб ἀπαγαγεῖν) ЖВИ XIV—

XV, 65а; слышавше же черньци. при||шедше наша на. и не могоша вѣстѣ с мѣста того. ПКП 1406, 150в—г; ѿнъ же на і за роукоу. и веде его в палатоу свою. ЛН ок. 1425, 273 об. (1252); || *идти во главе, предводительствуя*: То(г) же лѣ(т) поиде кнѣз михайло изъ орды в роусъ. ведыі съ собою татары оканьнаго таітемера. ЛН XIII—XIV, 159; || *вести насильно, по принуждению*: и та вса иссѣкоша. ѿвы оубивающе. ѿвы же ведуще босы. и безъ покровенъ въ станы своѣ. ЛЛ 1377, 161 об. (1237); ни пытаи мене оканьное нѣ нако рабу свою камо хошеши вѣди. Пр 1383, 16а; поимше [жену] ведоша в корабль свои. (ἀνάγουσί με) СбЧуд XIV, 62в; Калимахъ нѣкого видѣвъ ис полкоу бѣжаща и повелѣ і вести на посѣчение Пч к. XIV, 131; аще кто иматъ дѣти или рабы ведіте и въ цркъви и в покаянье ЗЦ к. XIV, 39в; посе(м) повелѣ вести ю на погыбель. Пал 1406, 178б; ♦ **вести въ послушество** — *выставлять в качестве свидетеля*: русину же не лѣзъ вести одіного русина в послушество Гр 1229, сп. F (смол.).

2. *Направлять*: Стѣ кестъ домъ мол(ьбъ)-нын. имъ же стын сѣо намъ вед(е)тъ. (ἔλκει) Изб 1076, 76; обрѣ(т) же бѣею блг(д)тью вертепъ. послѣдова же тамо ведущею стезею. (τὼν... πορευομένων τὸν τμήρον) ЖВИ XIV—XV, 129в; а блгтъ бина ведашеть и ПКП 1406, 96б; *прич. в роли с.:* почто оубо възспираемъ разумно глѣшаа и ведущаа ны блгоумьнымъ оучениемъ в сп(с)ание. ЗЦ к. XIV, 25б; **вести въ (что-л.)**: поидѣмъ по поути гню. ведоущимъ ны въ породоу. ЖФП XII, 39б; правило... до коньца таковоа пиренье. ѿ(т)сѣкаеть. нако многы кр(с)тианы привлачающе и ведоуще въ погыбель. КР 1284, 119в; Все бо внѣ мола [вм. вола] него [Христа] бываемо. татба кестъ. и сѣено растлѣние. въ сѣртѣ ведыи а не на ползоу. (πρὸς θάνατον ἄγον) ПНЧ 1296, 41 об.; изволими прияти сде скрѣбьныи поуть... вѣдоушему ны в цр(с)тво небесное. ПрЛ XIII, 109а; въ первую свободу веде ѿѣствие цркъви дасть и древнюю пррчьскую блг(д)ть (ἐλατήγαγεν) ГА XIII—XIV, 169а; Приде епѣ... к великому князю... вѣдны него любовь и желанье до... всего дѣшеполезнаго пути ведущаго в жизнь вѣчную. ЛЛ 1377, 151 (1218); оуста бо безумнаго веду(т) въ крушение. Пр 1383, 153г; пространныи широкии путь ведыи въ пагубу. ИларПосл XI сп. XIV, 196 об.; ведет ны г(с)ь бѣ нашъ в бесконечное свое цр(с)тво ЗЦ к. XIV,

107в; нако по тѣ(х) [горожан] воли все ижживши(х) время. веду(т) в землю тмы вѣчныа. иде нѣ(с) свѣта (ἀλάγοουσιν εἰς γῆν) ЖВИ XIV—XV, 57а; вести къ (чему-л.): Гй ісе хе... не хотаи сѣмрти грѣшникомъ намъ. нѣ всакѣми ѡбразы ведыи ны къ сїсению. СбЯр XIII, 157 об.; стии ти мужи... велегла(с)но вопиють... ѡ знаменъи звѣзды, ведшихъ Персы к рожшемуся Бу. КТур XII сп. XIV, 61; небреженыи положеныхъ сты(х) бж(с)твены(х) канонѣ(х) блжнныхъ оѣ наши(х). иже сѣую цркв прѣзрѣша. и все хр(с)тыанское житие мирьскии слабо стварающе. къ бжью vedoутъ блгобоуазньствоу. проклати да будоутъ. (πρὸς... ὁδηγοῦσιν εὐλαβεῖαν) ПНЧ XIV, 207б; слово же и видѣ(н)е свершается. и веде(т) ко истинѣ. ГБ XIV, 178в; вести на (что-л.): варваромъ оубо тѣгда. ѡракию немилостивно плѣнящемъ. и се семоу изышедъшю. сѣмыслѣмъ величающюся. и на сия vedoущю. (πρὸς ἐκείνους... ἀπλόντος) ЖФСт XII, 93 об.; бголюбець къ боу ѡ(т)ходить... и въ хытростехъ vedoущихъ на добродѣтъ прѣбываетъ. (ἄφουσιν) КР 1284, 195г; блгота биа на поканание та ведеть. МПР XIV, 54 об.; дша и ср(д)це. и мозгъ главъный. и ти vedoутъ члѣвка на блгоу. Пал 1406, 45а; || *привлекать, увлекать*: кнже не ходи. ѡ(т)толѣ никамо vedoутъ та. лѣстью. хотѣть оубити. ЛИ ок. 1425, 126 об. (1147); назъ ва брата навляю тако ми вошло во оуши. ѡже ма ведете ма лѣстью. Там же, 127 (1147).

3. Вести (что-л.) — *проводить (о воде)*; Аще источникъ. ѡ(т) него же нѣкто ведеть водоу. пре||схъ. за нѣколька времени. абые къ своимъ вѣзвратитса жиламъ. и паки вода начнеть теши. да обновитса кемоу работа... нако же бѣ и первею. (ἐλκει) КР 1284, 319а—б; Не лѣтъ ють никоу же подеземныхъ троудъ прииздаті рекъше причитати къ ѡбщени стѣ и тѣми вести водоу. (ἐλκειν) Там же, 321б; Иже сквозъ чуж(д)е село водоу vedoущю. г(д)ноу села. има(т) томъ сель. работоу... се же есть три лѣта. аще же преже скончаныи времени сего. вѣзбранитъ кему г(д)нѣ села. не водити водоу. не можеть истазати кего. (ἐλκων... ἐπανάγειν) Там же, 322б.

4. Вести (кого-л.) за (кого-л.) — *выдать замуж*: в се же время [хотѣху] Рогънѣдъ вести за Юрополка. ЛЛ 1377, 24 (980); vedoша сѣославлю дчеръ ѡлговича. за Юрополка за Изаславича. ЛИ ок. 1425, 187 об. (1166).

♦♦ вести на кѣнажение см. кѣнажение; ♦♦ вести по коунамъ см. коуна.

ВЕ|СТИСА (14), -ДОУСА, -ДЕТІСА гл. 1. Быть ведомым: ѡви vedoутса полонени. друзии посѣкаеми. ЛЛ 1377, 130 (1177); и воевода плѣненъ vedoтса. (ἄφῃται) ПНЧ XIV, 87г; нако овча на заколе(н)е ведеса. ГБ XIV, 93г; то же Пал 1406, 71а; ведеса і(с)ъ дѣомъ в пустыню. ЗЦ к. XIV, 96в.

2. Быть направляемым; *направляться*: да на мѣсто идеже бѣ бѣгъмъ ѡ(т) оуности позыванъ на то же ведешеса. ЖФП XII, 31б; Члѣвкъ же хода въ хотѣнии своемъ. въ оубииствѣ. или въ невѣсти дша своѣя. или въ чемъ ѡ(т) пакостныхъ кемоу. ве||детъ(с) в ровъ. ПНЧ 1296, 52 об.—53; Работныа дша члѣвча, संबожены ведахуса въ ран, хвалашеса ѡ Х(с)ѣ. КТур XII сп. XIV, 12; [человек] не оудержанно vedoшаса любовью и ни-како же къ противу нѣкоуемоу помышленью. оуклонитса могуща. (ἐπειρόμενον) ЖВИ XIV—XV, 77а; [Феодосий] видѣныа не лишень бы(с). оумомъ вѣсхода велико днии на лоуцшене. по ап(с)лоу заднихъ забываа. на преднаа простирааса. въ послшоушаны искъшенъ рожъшен. но паче ведаше(с) на бжестве-наа повелѣніа. ПКП 1406, 96б.

3. Соблюдаться, быть принятым: молити за въ не престануоу нако же давныа оунышесе ведетеса. ЖФСт XII, 167.

ВЕТЬХ|Ь (1*), -А с. Тряпка: Бѣ мывѣса въ мовниці и вспотивѣса ѡ(т)са [в др. сп. отерса] ветѣхомъ. и верже с нѣсе на землю. ЛЛ 1377, 59 об. (1071).

ВЕТЬХЫИ (370) пр. 1. Старый, древний; сохранившийся от прежних времен; давно существующий: се же паки оустави сии оѣ нашъ стефанъ. да въ ветѣсѣи цркви по вѣса дни слоужба стѣна творитса за оу||мирающоую братию. ЖФП XII, 66б—в; пласания и трѣбища по нѣкоуоу-моу обычаю ветѣхоуоуоу... хрѣстианскаго житиа. || отмѣтаемъ заповѣдающе. (παλαιόν) КЕ XII, 60а—б; ветѣхыа заповѣди. акы сѣдины. (τὰ παλαιὰ τῶν δογμάτων) Там же, 207а; а сочиво же варено без масла. и да вѣсыплютъ въ не кропъ тѣренъ. нѣ нако ветѣхъ кѣсть оуставъ сѣ. и сѣвыше намъ ѡ(т) оѣ прѣданъ кѣсть УСТ XII/XIII, 20б; мнишскыи народъ. ѡбитавше въ поустынахъ и на горахъ. не сие оубо заповѣда. нѣ поне же ветѣымъ ѡбычай. мазатиса часто бѣ. веселашимъса и радуоушимъса. (τοῖς παλαιοῖς) ПНЧ 1296, 175; пребы(с) же ветѣаа прелѣсть идольская ѡ(т) Сероуха (παλαιά) ГА XIII—XIV, 51б; ѡ(т) тѣхъ

скоудѣлникъ единою приѣмъ жрець... различными вапы оукрасивѣ, наполнивъ воды, постави яко ба, и оусъкнуувъ ветхаго коумира главу... придѣла къ коумиру. (παλαιοῦ) Там же, 249а; и ѿ(т) тѣ(х) заповѣдано ѿбновити ветъхьи миръ. *ЛЛ 1377, 11 об. (945)*; ископаша пещеру велику, и цркъви и кѣльи. иже суть и до сего дне в пещерѣ подъ ветхымъ монастыремъ. Там же, 53 (1051); обличи елиньскую службу. ветху оубо сущю злу же. *Пр 1383, 36в*; Велика и ветъха скровища дивно и радостно ѿ(т)кровенныя *КТур XII сп. XIV, 3*; нъ нына правовѣрно ѿ(т)крываемъ. ибо зѣли ереси ветъси соущи. иже въ вина мѣсто, водоу единою въ общую жертвою приемяють. (παλαίᾱς) *ПНЧ XIV, 6б*; желяю бо страдалца. имѣти на всако время и обра(з). и родъ весь. и въздрасть всаку. и иавѣ борющюся. и не иавѣ на ню ковь творащю. и помощи оубо ветхыми повѣстмй. помощи же и новыми. (παλαί-οῦς) *ГБ XIV, 140г*; кто бо первое и таковое терние въ ветсѣмъ римѣ всѣя. *СбТ XIV/XV, 140 об.*; Все новое лоучши, и сѣсоуды, и порты, а дружба ветха. (παλαίῳ) *Пч к. XIV, 20*; и до сего дне в пещерѣ. подъ ветхымъ монастыремъ. *ПрП XIV—XV (2), 98в*; в роли с.: почто и не ѿчищається. павлоу и се створшю. что и инѣхъ всѣхъ ветхыхъ тако же не блюдете. *КР 1284, 264г*; великыи василии... прѣмоудростию и разоумомъ. вса ветхыя и новыѣа побѣди. *ПрЛ XIII, 115а—б*; и паки ветхаа мимо идоша. и се быша нова. нынѣ приближиса на(м) сѣсные. *ЛЛ 1377, 41 об. (988)*; се же написание вѣтхыхъ прошьдѣ и ни единого мѣста проста вѣсточнаго. и западнаго конца безъ испытаниа ѿставль. *Пр XIV (6), 1г*; ветъхаа разроушана прииде. и на большее зовыи оѣство. (τὰ παλαία) *ПНЧ XIV, 88б*; Днь(с) ветхаа конецъ принаша, и се быша вса нова, видимаа же и невидимаа. *КТур XII сп. XIV, 20*; и сего ра(д) токмо поминающе ветхаго и оуже прешедшаго. да оубѣжимъ оубо подобны(х) заповѣдей. (τὸν παλαίῳν) *ФСт XIV, 135в*; феѡдоръ же старости ра(д) вѣсхотѣ кѣлию собѣ поставити на ветхомъ дворѣ. *ПКП 1406, 189б*.

2. *Существовавший раньше, старый, древний*: ѡже пошибаетъ мѣжескою жену. любо дчерь. то князю .м. грнѣ ветхыи кѣнами *Гр 1189—1199 (новг.)*; ветхыхъ оѣь обрѣтение навляється. и не въ стоудинсѣмъ тѣчию чыстѣмъ монастыри писано естъ. нъ по всеи вѣселенѣи. *УСт XII/XIII, 215 об.*; Всако

потѣшание подобаетъ намъ имѣти. еже достоиную часть ѿ(т)давати животворящему кр(с)тоу. имъ же вѣтъхаго престоупления сѣсени быхомъ. *КР 1284, 158б*; то же, *МПр XIV, 346*; днь(с) ветхаа льсть разориса. и новымъ людѣмъ новое вѣсия блговещение. *ПрЛ XIII, 7*; отъ толѣ оставле(н)е квасное семи днѣ. се бо таино число. и твари сеи приклоненѣ. ветхыя и прокыслыя злоби. а не хлѣбныя и животныя. (παλαίᾱς) *ГБ XIV, 64б*; и прочаа вса... ветхаа злобная дѣла ѿ(т)вергшеса. ѡбѣтъ къ бу... стваряемъ. (παλαία) *ЖВИ XIV—XV, 32а*; в роли с. *О книгах Ветхого завета*: и въ ветсѣмъ. моисия его же свѣдѣтельствоують книги. кротѣка зѣло. нъ ѡбрѣтаемъ его многажды. на лю(д) гнѣваюшаса і прѣташа велми. *КР 1284, 349г*; всакоа ноужа вижъ сильнѣиши оубо. како досаждение приимемъ глѣть. и въ ветсѣмъ и в новѣмъ, тамо оубо... павелъ же въ кротости велить казати. (ἐλὶ τῆς παλαίᾱς) *ПНЧ 1296, 95—95 об.*; и видѣ(х) непотребную ихъ мдр(с)тѣ. вѣзрѣ(х) к дивному свѣту истины неуа(г)люю. и всю ветхаго и новаго грамоту извѣсто навикъ. *ГБ XIV, 179г*; не бѣ инаковъ г(с)нѣ исаву, но прорече о ветсѣмъ и о новѣмъ яко первыи завѣтъ поработаетъ меншему. *Пал 1406, 74а*; ♦ ветъхыи завѣтъ см. завѣтъ; ♦ ветъхое законоположение см. законоположение; ♦ ветъхыи законъ см. законъ; ♦ ветъхое писание см. писание.

3. *Долго бывший в употреблении; потерявший от времени свои первоначальные качества*: хоташе же и цркъв начати зда(т)и на мѣстѣ ветъхоѣ деревяноѣ окрѣсть гробоу стою. *СкБГ XII, 24б*; не можаста коупити новы мрѣжа на ловление рыбамъ. нъ ветъхы сѣшиваста. *СбТр XII/XIII, 16*; аже починитъ моста ветхаго. то колико городень починитъ. то взати яемоу по кунѣ ѿ(т) городне. *РПр сп. 1280, 626а*; Стоую трапезоу дрѣвану соущю. и ч(с)тныя кр(с)ты. и иконъ ч(с)тныхъ. аще ветхы боудоуть постраивати а не ѿ(т)врещи. *КН 1280, 512б*; очистите оубо рече ветхыи квась грѣховныи. *КР 1284, 265а*; о зданіи новыхъ домовъ. и ѿ пон(о)влении ветхыхъ. Там же, 317в; еже видѣвъ кто ѿ(т) славныхъ града. вшедъ к нему и видѣвъ яко ветхымъ и раздранымъ соукнанѣмъ одѣваломъ покрываеши. посла яемоу одѣвало. (ἐνϋοναχίφ) *ПНЧ 1296, 77*; и створи(х) лѣ(т) все тоу. тѣкмо въ единому ветъси срачици. *ПрЛ XIII, 60—61*; и бѣша тоу кости идольскыя ветхы. и въземъ единою Там же, 92г; Томъ (ж) лѣ(т)

дѣлаша мость новъ чересь волхово по сторонъ ветъхаго. ЛН XIII—XIV, 48 об. (1188); і срубиша городъ на порозѣ новъ. ветхыи сметавше. Там же, 155 об. (1310); Пришедъ же въ единъ днь. видѣ цркъвъ стою ветху сущ(ю). ЧтБГ к. XI сп. XIV, 43а; снемъ ризу ветху наже на не(м). (παλαιόν) СбЧуд XIV, 60в; послѣдънаго его твораше. ѿ(т)вергоше. иако просителя коего. и всѣхъ хоужыша видима. исплатану ветъхоу одежду имоуша. (μεντώνια) ПНЧ XIV, 101в; иако ризу злу и ветху. ветхыи грѣ(х) ѿ(т)ложыше. в новыи члвкъ облецѣмъса. ГБ XIV, 4в; и тако просащю ризы не раздраны. и маккы и тонкы на время. жатвеное. клобука же не ветъха и добропосивна. (ἀνεμπλάωτον) ФСт XIV, 193г; принесоша же и ветхыи гробъ его в нем же бѣ принесенъ ѿ(т) муръ. СбТр к. XIV, 212 об.; поискав же ц(с)рвѣ снѣ ѿбрѣте власныя || рубы ветхы зѣло (παλαιά) ЖВИ XIV—XV, 82а—б; опрѣсноци ветхыя жидовскии жертвы сущъ. а не иеуангл(с)каа х(с)ва сущъ. СбТ XIV/XV, 123; не вливают бо по словеси г(с)ню. вина новаго оучения бл(д)тна. в мѣхы ветхы. обетшавшана въ иудействѣ. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 164 об.

4. Проживший много лет, достигший старости: въ единъ ѿ(т) днии идохъ къ нѣко||емоу ветхому старцю доброу. и добродѣтелноу. (παλαιόν) ПНЧ 129б, 178 об.—179; ♦ ветъхыи дньмъ (дньми): и вси велегла(с)но вопиють... ѿ младенствѣ Ветха(г) дньми и ѿ крщѣния его. КТур XII сп. XIV, 24; пр(с)тлі пре(д)ставатса и ветхыи дньмъ садеть. ГБ XIV, 112в. ♦ ветъхыи человѣкъ см. человѣкъ. В сост. им. личн.: а тоу былъ въ смольнѣске... ѿлекса черныи. тереньи таможникъ ветхыи. аньдрѣи попъ. Гр 1284 (1, смол.). Ср. неветъхъ.

ВЕТЬШАНЫИ (3*) пр. Старый, обветшалый, древний: ѿже са гдѣ буду ѿписалъ. или переписалъ или не дописалъ. чтите исправливаа... а не клените. занеже книги ветшаны. а оумъ молодъ. ЛЛ 1377, 173 (1377); [змеи] тогда абие съвлечетъ съ себе ветшаную кожу. и будетъ обновившиа Пал 140б, 126б; прозри своима очима. сверзи ветшаную одежду. иже юсть невѣрство. Там же.

ВЕТЬША|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. ♦ Ветъшати временемъ см. время.

ВЕТЬШ|ИТИ (1*), -ОУ, -ИТЬ гл. Приводить в ветхость: Аще бе-шину переть. і ветшитъ ризы да ѿ(т)лу(ч). днь .ā. КВ к. XIV, 299б.

ВЕТЬШ|Ь (5*), -И с. 1. То, что подлежит глению, бренное: и глѣ ему старецъ. не имаша ли ты ничто (ж). ветъхаго члѣва. съвлещиса его. и прозвутеръ ре(ч)... Аще оубо и мало имаша ветши и обаче подѣлежиши грѣ(х). тогда ѿ(т)шедъ прозвутеръ. (тоу παλαιού ἀνθρώπου) ПНЧ XIV, 105б; тѣ(м) и помо(ш) е(с) [крещение] первому роженью... ѿ(т)лагана ѿ(т) грѣха сгнил ветши. ею же бѣсовъ чино(м) покланяемса. ГБ XIV, 28а; новъ на земли [господь]... и ветши члвч(с)кы имыи. Там же, 62г.

2. Старье, тряпье: и идуша има путемъ. видѣста мртвѣца нага и ре(ч) по(с)ни(к) аще имѣла быхове вѣтошь. възложила быховъ на тѣло Пр 1383, 57а.

В сост. им. личн.: а оу козѣ вѣтъши .в. гривне. климате Гр до 1270 (новг.).

ВЕТЬШЬНЫИ (1*) пр. Старый, древний: кни(г) ветошныи иконы постраваи. на трапезѣ не положи ничто (ж). развѣе иеуа(г)лыи и таинъ. КВ к. XIV, 308г.

ВЕТЬШ|БИ (1*) сравн. степ. Старший. В роли с.: ветъшѣи въ епискоупии раздѣляется а мнѣи и разбикеть. (ὁ παλαιότερος) КЕ XII, 161а.

ВЕЧЕР|А (1*), -Ы с. Вечерний прием пищи, ужин: и поа соусъды и сѣрдоболла на вечероу. и сѣдоша на трапезѣ. ЧудН XII, 70г.

ВЕЧЕР|А (1*), -Ы с. На вечера — по вечерам: не тако ли оубо что странно творимъ и кромѣ слова. паче же преблг(с)внаа и преправеднаа и преблгана. в тыи три не(д)лѣ сходашеса. но и на вечера сбирающе(с). и о всемъ свѣтующе. (καθ' ἑσπέραν) ФСт XIV, 32в.

ВЕЧЕРИ|А (2*), -Ѣ (-ѢА) с. Вечернее богослужение: то поють(с). не тѣчию сирѣ(ч). на оутрѣ(н). на ча(с)хъ. на ве(ч)рии УСт XII/XIII, 268; въ соуботу на вечерни по вѣходе сѣненичемъ. въ ѿлѣтари колѣнѣ не поклати до вѣхода сѣненыхъ. въ ѿлѣтарь. въ н(д)елю на вечерни бывающаго. иако да чѣлоу ношъ и днь тѣржесѣтвоуемъ гне въскре(с)ние. КР 1284, 160в.

ВЕЧЕРО|ДЕНИ|Ю (1*), -ѢА с. Вечерний прием пищи, ужин: ты же блгмы подобаса. вижъ чии бы(с) подобникъ оубо въ вечерѣдениихъ и въ питиихъ искоусни соуше и блгодарни. (ἐν... ταῖς ὀφθαγαῖαις) ПНЧ 129б, 29.

ВЕЧЕР|Ь (305), -А с. Вечер: се иакоже видиши оуже вечеръ соушь и оутрѣнии днь далече юсть. ЖФП XII, 44г; бжствныи-има евангелистома глѣющема маевеови и лоуцѣ. овомоу глѣющу въ вечеръ соуботъ-

ныи прѣжде глѣмъ. овому же зѣло рано позднѣнство ноци намъ пишуую. (δὰ τὸ [в др. сл. τοῦ] ὀψέ) *КЕ XII, 66a*; вечеръ же бывъшю. и пѣние коупно съ ними ѿ(т)давъ бѣи ѿбычною. вѣниде единъ въ келию. (τῆς... ἐσπέρας) *ЖФСт XII, 165 об.*; ѿ(т) обѣда до вечера съблюде-но боудеть образъмъ таковымъ. *УСт XII/XIII, 202 об.*; кде питие. еже до вечера. и не до вечера тѣчию. нъ и до полоунощи. *СбТр XII/XIII, 20*; и недо-стоинъ быхъ твоихъ щедротъ. ꙗко в нощи и въ дне. аще вечеръ и полоудне. злыхъ исполнихъ. *СбЯр XIII, 224 об.*; вечероу же наставшю. ѿбрѣтъ годиноу лишеникъ. и шьдъ ѿ(т)вали камень ѿ(т) гроба. *ПрЛ XIII, 39g*; тѣмъ и воины. в домы ходаше. къ звавшимъ ихъ на ѿбѣдъ. с вечера спахоу и ликъствовахоу. да разоумѣвають вси, ꙗко на оутрина оу того ѿбѣдати. (ὥς ἐσπέρας) *ГА XIII—XIV, 25a*; ве(ч)ръ nochъ хошетъ быти. *Парем 1348, 51 (приписка)*; В су(б)ту. ма(с)пу(с)ю почаша [татары] наражати лѣсы. и пороки ставиша до вечера. а на ночь ѿгородиша тыно(м) *ЛЛ 1377, 160 об. (1237)*; ꙗко звѣзда многосвѣтлаа вечеръ освѣти. *Пр 1383, 95b*; днь преклонилса на вечеръ. *Там же, 156b*; инии с вечера здрави легше, на оутрина не вста(ш). *СВл XIII сл. к. XIV, 3*; бывшю оубо вечеру приде к намъ оуноша страшенъ (ἐσπέρας) *СбЧуд XIV, 134a*; горе встающимъ за-оутра и квась гонащимъ. ждущимъ ве-чера. *МПр XIV, 16*; то же (τὸ ὀψέ) *ПНЧ XIV, 166a*; заповѣдаю ѿтселъ всѣмъ хо-тащимъ въ явленныя дни. на вечеръ по единой чаши вина. (τῇ ἐσπέρᾳ) *ФСт XIV, 80b*; будущи же въ(к) не има(т) дне иного по то(м) приемлюшаго. ни погыбае(т) за-итье(м) слнца. тѣм же и не преемлемыи именуется. не достигнуго же ꙗко безъ ве-чера. *ГБ XIV, 84a*; ве(ч)ру же наст(а)вшю. посла ц(с)ръ трубу смртную трубити при дворе(х) дому бра(т) своего. *ЗЦ к. XIV, 54b*; Аще ли нѣ(с). по(с)ный днь. то до ве(ч)ра пребудеть. и примѣмъ простыню тогда вѣст. *КВ к. XIV, 296b*; пребуде(м) здѣ до вечера. i не придетъ ли сѣмо никто (ж). i легше поспахо(м). *СбПаис XIV/XV, 159*; [зло-деи] вечеру же бывшю оступиша дворъ съ оружемъ. *ПрП XIV—XV (1), 21a*; ѿ(т) оутра даже и до ве(ч)ра продолжив-ши(с) бесѣдъ. повелъ ц(с)ръ разоитиса збору. (μέχρ' ἐσπέρας) *ЖВИ XIV—XV, 104a*; въ тѣ же вечеръ приде к нему князь юрии со всѣми бояры. *ПКП 1406, 131a*; и не будетъ ти. извѣсто житие твое || и заоутра ре(ч)ши како быти вечеру.

Пал 1406, 155a—б; стояша же межѣ собою полци ѿли до вечера. *ЛН ок. 1425, 138 (1148)*; || перен. *Старость, конецъ жизни*: Встоупи на добродѣтель стѣзю поиди скоро да вече(ръ) не достигнетъ. *Изб 1076, 58 об.*; то же *ЗЦ к. XIV, 75a*; вечеръ, вече-роу, вечеръ, въ вечеръ, въ вечеръ, на ве-черъ, къ вечероу, отъ вечера в роли нар. *Вечером*: Не оставихъ цркви бжиа вечеръ ни заоутра ни полоудне. *Изб 1076, 109 об.*; и прииде въ село то и вечеръ вѣниде единъ въ хлѣвиноу ту. *ЖФП XII, 54a*; и вѣставъ-ша идоста и инѣхъ люднѣ мнѣнство. и створиша вечеръ канонъ стѣмоу *ЧудН XII, 70a*; вѣмъ ꙗко іса распатааго иште. нѣстъ сѣде вѣста бо ꙗко же рече. се же реченое въ вечеръ. аще нѣции помыслать. по обыщению глѣ. (ὀψέ) *КЕ XII, 222a*; въ тѣ же днь вечеръ. да въжыгоутъ на початъ(к) вечернаа по пати кандиль. *УСт XII/XIII, 279*; ополоснутиса вечеръ а на оутрие комъкатъ. *КН 1280, 524b*; Молитвы творите съ оутра. i въ третии ча(с) и въ вечеръ. *КР 1284, 52a*; днь прѣбывъ хвалю та ги вечеръ молю та в нощи безъ грѣха съхрани ма *СбЯр XIII, 202*; [Серапион] виде блѣудничю и глѣ кеи не поими к собе никого же азъ придоу к тебе вечеръ. *ПрЛ XIII, 65a*; а на вечеръ бы(с) знамение въ лоунѣ. *ЛН XIII—XIV, 9 об. (1117)*; в не(д)лю Масленую вечеръ. по ѿбычаю цѣловать бра(т)ю всю. *ЛЛ 1377, 61 об. (1074)*; В се же время приде Бонакъ... В не(д)лю ѿ(т) вечера. И повоева ѿколо Кыева. *Там же, 76 об. (1096)*; къ вечеру старцю служащо. лва единого видѣ къ кельи пришьдъша. *Пр 1383, 5b*; дателъ вечеръ на версѣ дерева пѣвъ. летить на покши. *МПр XIV, 32*; въ патакъ же бываетъ пре(ж)сщн(с)наа... и пѣмъ вина двѣ чаши. тако же и вечеръ. *ПНЧ XIV, 197b*; пѣмъ и в(и)но. на обѣдѣ три а вечеръ двѣ. *Там же*; ве(ч)ръ. блг(с)ви дше моа г(с)а. (τῇ ἐσπέρᾳ) *ФСт XIV, 212a*; се глѣю негда гъ нашъ ісѣ хъ вечераше съ оучники своими. к вечеру великаго четверьтка. и еще не баше приготоуленъ опла-токъ. *СбТ XIV/XV, 131 об.*; ѿли и слнцю зашедшоу. ѿ(т)бившимъса го-родоу имъ. свѣтъ створиша вечероу. *ЛН ок. 1425, 259 (1231)*; ♦ **отъ оутра до вечера**: створиша ариане мѣтвоу ѿ(т) оутра и до вечера. *ПрЛ XIII, 115a*; а вла-дина быенъ бы(с) ѿ(т) оутра и до вечера. *Пр 1383, 126a*; ♦ **по выса вечера** — *каж-дый вечер*: и по вса вечера раз-даваше блудницамъ [деньги]. входа въ гра(д). сквърнаго ра(д) дѣла. *Пр 1383,*

153а; дѣтища бо имамъ .ѿ. да приходита ко мнѣ по вса вечеры. *СбПаис XIV/XV, 161 об.*; инни же чресъ днь. или по вса ве(ч)ры снѣдаху. (καθ' ἑσπέραν) *ЖВИ XIV—XV, 50а.*

ВЕЧЕРЬНИИ (118) *пр. 1. Пр. к вечерь:* кѣ боу... и вечернюю; и заоутрнѣю хвалоу: || въсылаи. (τὰ νυκτερινά) *Изб 1076, 112—113*; оуже бывъшю годуу вечернѣюму. и се нѣкъто ѿ(т) богатыхъ принесе кърѣчагоу *ЖФП XII, 53в*; начать мѣтѣюу творити вечернюю. съ слъзами горькими. *СкБГ XII, 11а*; житие не житиемъ. иже ни ча(с) мала пождавъ. скорѣе приде на рѣкоу. на нѣи же и вечернѣе пѣсни ѿ(т)давъ боу. (ἑσπερίους) *ЖФСт XII, 148 об.*; и дължное постѣноуоумоу дни. отъдамъ ожидающе. вечернѣаго сънима. (ἑσπερίνην) *КЕ XII, 207б*; Отылоучаиаса вечернаго поучениа. да прѣстоити на трапезѣ. или соуху да насть. *УСт XII/XIII, 281*; ожидаемъ же вечернаго сбора. въ деватыи же ча(с) собираемъса *КР 1284, 206б*; Обаче въпрошу васъ. и азъ главизны црквныи. иако да во истинуоу ѿ(т)вѣщаете ми. въ бж(с)твѣныхъ слоужбахъ и вечернихъ молбахъ. (ἑσπερίναίς) *ПНЧ 1296, 127*; се бо и днь оуже преклонилъса кѣсть. и сѣнце вечерню вараетъ годинуоу. *СбЯр XIII, 167 об.*; да сберетеса на вечернюю мѣтѣюу. и на оутрнѣю. *ПрЛ XIII, 6б*; въ ча(с) .ѿ. дни иако въ звоненіе вечернее. сѣнце помърче. *ЛН XIII—XIV, 46 (1185)*; ѿ сихъ слышано ми кѣсть іако и паки супротивѣе бываеъ. въ вечернихъ часѣхъ. на ѿбѣдници и просать иного вина. (ἑσπερίαις) *ФСт XIV, 80б*; и зако(н) посе(м). иако ве(ч)рнаа зара погасе. и разсѣяни быша иудеи по страна(м). *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 164*; идоущимъ же имѣ. к Донцю рѣки в годъ вечернии. Игорь жь возрѣвъ на нбо и видѣ сѣнце. *ЛН ок. 1425, 223 (1185)*; **вечернѣаа жен. в роли с. Вечернее богослужение:** таче бысть вечеръ и повелѣ пѣти вечернюю. а самъ вѣлѣзъ въ шатѣрь свои *СкБГ XII, 11а*; Великаго же поста оуставъ такъ кѣсть. въ всю пѣрвоюю не(д)лю. въсьгда по ве(ч)рнии и по литур(г). бл(с)вление братиа примѣ(ш). вѣходатъ на трапезницю. *УСт XII/XIII, 207 об.*; Иже въ пѣнии въскр(с)ни ѿи. и всако дыханіе. и въ ал(г)ѣна. и прокимонъ вечернии црквныхъ. иерѣемъ (и) ар(х)иерѣемъ сѣдати. *КН 1280, 512а*; тишаса творити правило свое. и часы. третии. шестии. деватыи. иже кѣсть ноужнѣе. вечернаа. и о разоумѣ не лѣниса. (τὰ

ἑσπερίνα) *ПНЧ 1296, 117 об.*; чинъ ве(ч)рнии. пѣ(т) передъ церковноу вечернею. *СбЯр XIII, 131 об.*; и иако хотѣ попъ начати вечернюю. движеса рака *ПрЛ XIII, 22в*; зажьжена бы(с) цркы ѿ(т) грома... по вечернии въ ча(с) .ѿ. дни. *ЛН XIII—XIV, 44 (1181)*; в поне(д). по вечернии. Родиса кнѣзю Михаилу Тѣѣрьскому снѣ. *ЛЛ 1377, 171 об. (1299)*; и повелѣ имѣ пѣти въ цркѣи стою. вече(ч)рнюю и заоутрнѣю. и сѣую литургию *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 39—40*; како муку (мѣ) имамъ принати во лготѣ живуще и лѣнаше(с) кѣ цркѣи. і пропивающе ве(ч)рнюю и заоутрнѣю *ЗЦ к. XIV, 45б*; въпросиша || ихъ. аще кто входилъ кѣсть въ цркѣвъ ѿ(т) вечернаа. *ПКП 1406, 195б—в*; и стояша противоу себе и до вечернии *ЛН ок. 1425, 138 об. (1149)*.

2. **Западнѣи:** аще бо иже гра(д) вселеныа около земла и мора иако державоу. въсходнаго и вечернаго конца акы сѣоузу. к нему же ѿ(т)всюду конци собираютса. (ἑσπερίου) *ГБ XIV, 125а*; гадиръ бо мѣсто кѣсть о вечерни(х) частехъ начало имыи плавающаго мора *Там же, 153в*; **вечернее средн. в роли с.:** спостражюша со вѣстаушими. иако и на противную часть ѿ(т)вѣщати. всточнее же и вечернее. и бѣду примати не лише разума. (τὸ Ἑσπερίου) *ГБ XIV, 129а*; зове(т) же бослове(ц) вѣстокъ оутромъ. запа(д) же вечернее. полуночье же сѣверо(м). полуднѣе же оуго(м). *Там же, 198а. Ср. невечернии.*

ВЕЧЕРЬНИЦ|А (1*), **-Ѣ (-А)** с. *То же, что вечернѣа:* иако на ве(ч)рни(ц). ѿ(т) живыи въ помо(ш). поетъ(с). *УСт XII/XIII, 257.*

ВЕЧЕРЬН|А (42), **-Ѣ (-А)** с. *Вечернее богослужение:* и иако нача вечернюю рекъ миръ въсьмъ. (τοῦ λυχνικοῦ) *КЕ XII, 247б*; на ве(ч)рни. глѣстыхъ свѣщъ не подобаеъ въжагати. *УСт XII/XIII, 279 об.*; вино темъанъ. свѣчю проскоуроу. несутъ вса на слоужбу во олтарь. а на вечерню не носать. *КН 1280, 523б*; сконѣчаваючиса вечерни. творимъ прозвутери съ дынаконы вѣходъ. кадилницю токмо нос(а)ше. *КР 1284, 268б*; мѣтва. въ пон(д)елни(к). по ве(ч)рни кюрила мниха *СбЯр XIII, 171*; вечерню поюшимъ. единъ ѿ(т) дынакъ зараженъ бы(с) ѿ(т) грома *ЛН XIII—XIV, 9 (1117)*; и оудари громъ вѣлѣми силно. в маковицу ста(г) Феодора цркѣи. и заже и згорѣ до вечерни. *ЛЛ 1377, 172 об. (1305)*; и(ж) суть близъ собирають(с) на вечерню. и на трапезу. *ПНЧ XIV, 197в*; и хотать оуже по вечерни звании ѿѿи и братыа принити. (ἀπὸ ἑσπεράς)

ФСт XIV, 124а; дошедшу же емѣ къ сѣмоу и вечерню і канонъ пѣвъше. СбТр к. XIV, 181 об.; не ѿ(т)лагае(т) свѣ(т) заутрени ни тм(а) ве(ч)рни. но все повелѣно во оуставнаа времена творити. ЗЦ к. XIV, 41а; [митрополит] повелѣ быти сѣнню вечерни. ПКП 1406, 142в; въ ·҃҃· же днь пристоупиша. вси ко градуу. по зорамъ биша(с) до поздньоѣ вечернѣ ЛИ ок. 1425, 118 об. (1146).

ВЕЧЕРЪ|ТИ (3*), -Ю, -ЮТЬ гл. *Проводить вечернее богослужение*: въ кѣи ча(с) вечерѣти. въ великою соуботу КР 1284, 199а; прич. в роли с.: іако же за свѣта прѣже ношци вечерѣють. іако малоѣшни... и повинни соуť до четвертой же стражі ноши. прѣтерпѣвающа похвалаемъ. прѣже сего времеа вечерѣвшимъ не стажаемъ. Там же, 199а—б.

ВЕЧЕР|А (98), -Ѣ (-А) с. 1. *Вечерний прием пищи, ужин*: призывавъ же келара г҃ла нѣмоу. да приготоуиши на вечерю брашья на надъ кѣназю. ЖФП XII, 53г; ныне въ критъ на вечери прѣстоуалъ есмь кназоу срачиньскомоу. ЧудН XII, 71б; іако не подобаетъ свѣщникомъ или клирикомъ нѣкихъ видѣний позоровати на брацѣхъ или на вечерахъ. нѣ прѣжде въхождениа вѣстати имъ и отъходити. (ἐν... δειπνοῖς) КЕ XII, 99б; ѿ(т) обѣда до вечера съблюдено боудеть образъмъ таковымъ. по обѣдѣ оуглие гораше въ поварьници на огнищи оставатъсѣ. и на немъ съсоудъ скоудѣльный станеть до вечера. и тако тепло на немъ сочиво боудеть. УСт XII/XIII, 202 об.; и ѿслабѣ ѿтрокѣ. и приложишасѣ к нѣмоу оуноши безоумный мужи и нача с ними на вечера многоцѣнныа ходити. и на вино много. ПрЛ XIII, 32а; тако на ве(ч)рю собирають(с) съ страхомъ и молчаниемъ многомъ. (ἐν τῷ δειπνῇ τῇριον) ГА XIII—XIV, 146а; приближишасѣ ко вси, [Христос и его ученики] || в ню же идоста, и моласта и: ѿблazi с нами, іако при вечерѣ юсть. Ти іако възлеже, и, примѣ хлѣбъ, бл҃гослави на КТур XII сп. XIV, 16—17; іако не подобаетъ свѣщникомъ. или клирикомъ. позоровати позоръ на брацѣхъ. ли на вечерахъ. (ἐν... δειπνοῖς) ПНЧ XIV, 37г; Подобаеть видѣти. іако колоколъ трапезный. на обѣдѣ оударють. и на вечера. Там же, 197а; и за вечерю имаше хлѣ(б) въ влаги же мѣсто и во нѣ соль. и пѣтье воду. ГБ XIV, 168в; и вниде рабъ бжи никола къ братоу. и г҃ла емоу колко хлѣбъ имаше. дадимъ имъ вечерю. (τῷ δειπνῷ) СбТр к. XIV, 171; Что рѣкѣтъ, иже весь днь исклѣчатъ на

кроватехъ и на перина(х) лежаще, съвокуплающе заутроку съ ѿбѣдомъ, а ѿбѣдъ съ вечерю Пч к. XIV, 80; и когда .д. насыти ѿ(т) седми хлѣбъ. югда же х(с)ъ вечерю створи тогда опрѣсно(к) не бѣаше. СбТ XIV/XV, 124 об.; | о тайной вечере: в он же ча(с) г(с)ъ своа оуѣнки бѣа вечера причасти (тоу θεῖου δειπνου) СбЧуд XIV, 65в; ♦ таинаа вечера: чѣтеть же (с). въ тѣ днь сло(в). о тайнѣи ве(ч)ри. и о прѣдании иудинѣ. УСт XII/XIII, 26 об.; Хлѣбъ и чаша есть въ правдоу. и истинно по подобю. тайныа ѿноа вечера. на неи же приаѣтъ х(с)ъ хлѣбъ и чашю вина. КР 1284, 274а; югда же възвратишасѣ мниси. и приближисѣ вечера тайныа. створи же повелѣноу юму. (ἡ ἐσπερά τοῦ δειπνου τοῦ μυστικοῦ) СбЧуд XIV, 66а; са(м) же х(с)ъ вечерю тайную оуѣнкмъ вече(р) предаваше. ГБ XIV, 64г; не опрѣснока [но хлеб] г(с)ъ наш въ тайную вечерю вземъ и бл҃гдаривъ преломль. дасть сѣмъ своимъ оуѣнкмъ. СбТ XIV/XV, 123 об.; слово еѣ о тайнѣи ве(ч)ри. Пал 1406, 198г.

2. *Пища, приготовленная для ужина*: бѣ же на томъ мѣстѣ и воини... съшедшесѣ на ѿроужии. иже и поздны ради години. ѿроужие съложивше. и ѿгнь съгнѣтивше. вечерю собѣ готовлахоу. (τὰ δειπνα) ЖФСт XII, 150 об.; со оуѣнки своимъ аде вече(р)ю х(с)ъ. КР 1284, 266б; колко ихъ не оутагаше на поли на дожди и на снѣгоу пребѣдѣша. безъ вечера и безъ огна. (ἀδειπνοῖ) ПНЧ 1296, 77 об.; нѣ вищи мене на житиистѣмъ распоути блоудащаго и твоа дѣшкормынаа вечера желающаго. СбЯр XIII, 167 об.; се того ч(с)тословешенья и сла(д)=каа вечера и сласть. хлѣ(б) и соль. новаа ядъ и пѣтье. (τὸ... δειπνον) ГБ XIV, 168б; се вечера оуготована се хлѣбъ оуготованъ. ЗЦ к. XIV, 32г.

3. *Запад*: [в]ѣдомо (ж) буди всѣ(м) іако свѣтлаа не(д). ѿди(н) днь .е. вѣс(с)крѣшу і(с)су ѿ(т) ·҃҃·го ча(с) но(ш) взи(д) сн҃це. и въшедъ стоа на вѣстоцъ іако съ два дн(и)... || на ве(ч)ри стоа іако съ ·҃҃· дни. и ѿсмы(и) днь заиде. ЗЦ к. XIV, 60а.

ВЕЧЕРА|ТИ (19), -Ю, -ЮТЬ гл. *Ужинать; пировать*: іако не подобаетъ хрстіаномъ на браки ходаще играти или пласати. нѣ чисто обѣдовати или вечерати іако же лѣпо юсть хрстіаном(м). (δειπνεῖν) КЕ XII, 99б; хр(с)тъане аще на бракъ. или на іную трапезу. позвани бывше идуть. с кротостию и смѣреніемъ. обѣдовати

ілі вечерати. а не пласати *КР 1284, 85в*; и кончавше вечернюю. представи намъ трапезоу. и ве(ч)равше. и начахомъ ка(н)нѣ. (μετὰ τὸ δεῖπνῆσαι) *ПНЧ 1296, 126*; <П>толомѣи бо, събравъ хоудожники, нако да сдѣланъ коумиръ Артеמידіноу, по дѣлоу же, гробъ велии ископавъ и лествъ скрывъ, повелѣ хоудожникомъ в немъ вечерати. (δεῖπνῆσαι) *ГА XIII—XIV, 248в*; ѿ(т) заточенья... възвращаетъ. и всакимъ сподобитъ даромъ. нако же и вечерати повесть [вм. поведетъ] съ събою. *ПНЧ XIV, 17г*; и слышавше глѣс раба бжиа никола. вечераша и здаша хвалоу боу. (ἐδείπνησαν) *СбТр к. XIV, 168*; Не вечераи съ моужемъ завидливимъ, ни желяи брашна его. (μὴ συνδείλναι) *Пч к. XIV, 103 об.*; понеже вечера х(с)ъ съ оуѣнки своими. не башетъ юще пасхы. *СбТ XIV/XV, 132*; не ту ли вечера съ оуѣнки своими. и преломлѣ хлѣбъ и сѣю тѣло свое нарече. *Пал 1406, 122в*; прич. в роли с.: О пожъръшинихъ ноужео по сихъ и вечеравшинихъ въ идолѣхъ. келико ихъ оубо ведоми. и образъмъ свѣтлѣишимъ възидоша. (τὼν δεῖπνησάντων) *КЕ XII, 816*.

ВЕШНИИ (7*) *пр. Весенний*: Амазонане же моужа не имоутъ, но акы скотъ бесловесный кединою лѣ(т)мъ къ || вешнимъ днемъ ѿземьствни боудутъ) и счатаютъса съ ѿкр(с)тными ихъ моужи (ἐαρινήν) *ГА XIII—XIV, 326—в*; инии ч(с)тнѣише суть... овии оубо днѣ. овии же внѣ. осенни и вешнии. во огни и в зноу нако раби нѣкаци ведеми. (ἐν... ἄρτι) *ФСт XIV, 126*; зрите нако время вешеньние. [так!] в не же всако кество дѣиѣнѣ на подвигъ съзидаетъса. (ἐαρινός) *Там же, 23в*; и... ннѣ в вешнее время. не всходитъ трава. ни ѿсѣнаетъ древо. (ἐν τῷ καλοκαίρῳ) *Там же, 115в*; и вса зеленаа зрѣла творить. наемъшоу оубо са землю и овоцю || вешнаго соку и теплотоу слнца разбоѣють. *Пал 1406, 8в—г*; в роли с.: обою же годину сею обрѣтаютъ(с) равньство еже кестъ осѣнннии. и вешнии. таковъ же годъ лѣ(т) и зимѣ. *Там же, 8г*.

ВЕЩЕВАНИ|Ю (1*), **-Ю** с. Дело, занятие: первое же чѣсти премного безмѣстно и сѣсти мнѣ, напоследокъ же, и вещевание прилежание негодоуа, на столѣ замысли [столпник] си стояние. (τοῦ πράγματος) *ГА XIII—XIV, 259в*.

ВЕЩ|Ь (1186), **-И** с. 1. Вещь, предмет обихода; собир. имущество: иже и помалоу. имение и бѣство и ины вещи. въ надра нищихъ || вѣложиша. (χορήματα) *ЖФСт XII, 43—43 об.*; понеже отъ роди-

тель дакемынмъ въ даровъ мѣсто чадомъ. или о сътажанныхъ вещи приносимыхъ. исповѣдаюшемъ (ἐπὶ... τῶν... πραγμάτων) *КЕ XII, 79а*; нако ноужа вѣпасти въ заимование. тѣгда блгоговѣиномоу игуменуоу заложити нѣчто хошемъ... и потрѣбноую вещь приати. *УСт XII/XIII, 237*; злата и сребра да не скрываютъ. [монахи] и многихъ вещи да не збирають. *КН 1280, 5096*; то же *КВ к. XIV, 285в*; въ брачны||а ризы ѿблачатъса... и во вса иныя ѿдѣла златомъ и каменнемъ драгымъ изъмечтаны... и потомъ толикихъ вѣщи ѿдѣвание съвлѣкыше... и въ черны ризы ѿблачатса. *КР 1284, 1536—в*; и творити строение. сходящихъса въ еп(с)пиу потребъ и всачьскихъ вѣщи. рекше. жита. и масла. и вина. злата же и ризъ. и инѣхъ таковыхъ. *Там же, 208а*; Таковаа же клатва. и ѿ продании недвижимыхъ црквныхъ вещи. людѣскаго ради долгоу. (πράγματος) *Там же, 225а*; и вжегъ свѣтилникъ. нача имъ [разбойникам] казати вещи (τὰ πράγματα) *ПНЧ 1296, 16 об.*; нако ѿгнѣ внидаше в домъ мой. и снedaше ины вѣщи. *ПрЛ XII, 716*; иного же не притажа земаго бѣтства. ни злата ни сребра ни инѣхъ вѣщи. *Пр. 1383, 8г*; Мира сего члѣви никако же которъ ѿставляюта аще не съ прилогомъ възмоутъ вѣщи [в др. сп. коуны]. ибо преже || истины взимають рѣзы. *Пр XIV (6), 60в—г*; Влаза въ ѿлтарь. или въ днѣ или в ношъ. възма ѿ(т) сѣго съсуды. или ѿ(т) платья и ѿ(т) всакою вѣщи. да тепеть(с) да и продастъса. *ЗС XIV, 30*; аще ли кто створитъ даръ кому на приятие. по оумртвию югѣ. дарованыа ему вещи. и ѿ(т)тѣлѣ токмо оуже господаруетъ. *МПр XIV, 175 об.*; ни юп(с)поу ни клирикоу ни мнихоу. притажати скотъ. ли вещь сбирати собѣ. в мирьскы(х) пребывающихъ. (πράγμάτων) *ПНЧ XIV, 99в*; аще кто купитъ вещь. ли продаетъ. (πράγμα) *Там же, 150г*; ѿ(т) различны(х) вещи съставлено бѣство наше. им же ти владѣють. *ГБ XIV, 68в*; послаша || оубо тамо идѣ же дѣлають(с) таковыа вещи. ҃҃. гривны серебра. *ПКП 1406, 142в—г*.

2. Вещество, материя: Платонѣци. ба и вещь и видъ. и миръ рожденъ и тѣлѣннѣ соущъ рекоша. дѣшо же неро||женоу и бесъмъртноу. и бжѣствноу (ὄλην) *КЕ XII, 250—251*; и выше [в др. сп. вещь] же зѣлобноую нарицаетъ и миръ лоукавааго дѣланиа. дѣшо же часть бжиа соущѣства мѣнааше. (τὴν ὄλην) *Там же, 276а*; ѿ(т) соущѣства ли свѣта сего соутъ а҃н҃гли ли ѿ(т) коена вещи. *СбТр XII/XIII,*

188 об.; ѿ(т) прежеприлежащих нероженъи вещи створити боу всачьскаа исповѣдають. (ѣх... ѿλης) *ГА XIII—XIV, 43б*; и ствараетса члѣвкъ. ѿ(т) вещи земла наже въ ·а· днь бы(с). и ѿ(т) дша въдѣхновеныа ѿ(т) него. *ГБ XIV, 8б*; дша бо неизрече(н)но ѿ(т) бжыа въдѣхновеныа състоитса. тѣло же ѿ(т) належащаа вещи. *Там же, 25а*; нбо и земла и ины стухина. ни ѿ(т) единова же вещи быша. *Там же, 79а*; члѣвч(с)ка же дша нѣ(с) ѿ(т) вещи иноа ни ѿ(т) коена же. но ѿ(т) самого тврца. вдуовена блг(д)тию. *Пал 140б, 29г*; тако оубо и зачатю младенцю в нелѣпѣи и безличнѣи вещи оутробнѣи вовано. растеть книждо оудѣ *Там же, 42г*.

3. *Материал*: срѣбрьныа же ковачи. и златари ѿ(т) своихъ вѣщи. рекше ѿ(т) злата и сребра створше. (αλδ τῆς... ѿλης) *КР 1284, 359г*; елиныскыа же бы лживыа нарекиши. камени и дрѣво оутлоу вещь. *ПрЛ XIII, 50в*; кое желѣзное кое ли златое знаменье. како ли одинако естъ. вещи бо е(с) разлученыа а не образомъ. (τῆς... ѿλης) *ГБ XIV, 37а*; но и продаеми су(т) бзи [кумиры] твои... не бж(с)тво бо имъ много цѣны дае(т). но вещь в ней же створені су(т). (ἡ ѿλῆ) *ЖВИ XIV—XV, 114а*; || *перен.*: вещь бо огню дрова. вещь же похоти доброта лица. *ГБ XIV, 197г*.

4. *Материальный мир*: слнце и луоуоу бгы творать. и диавола владѣюща вещью наричють (τῆς ѿλης) *КЕ XII, 277б*; Члѣвкъ ни смерте(н) ис перва бѣ ни бесмртнѣ созда(н). но по средѣ вещи и ба бывъ. *ГБ XIV, 79а*; навѣ же е(с). иако в шести день бѣ вещь съставивъ и образи(в) и оукраси(в). всѣми обличены и смѣшены. (τῆν ѿλῆν) *Там же, 83г*; ♦ *вещь вьса словесына* — *человечество, мир людей*: Бѣ естъ свѣ(т) бесконечныи неприступныи. ни оумомъ сдержи(м). ни словомъ изглѣанъ. вещь всю словесную просвѣщана. (πᾶσης... λογιῆς φύσεως) *ГБ XIV, 26б*.

5. *Чаще мн. Объекты материального мира*: и видно створишася вса. нбо свою красоту восприа. земла же свою. и тако преже не образныа вещи оукрасишася. *ГБ XIV, 63в*; приведе [бог] вса(ч)скаа в бы(т)и. преже свѣ(т) иако твордѣи. по се(м) же ины вещи. *Там же, 79а*; i ре(ч) юму [человеку] тебе ра(д)... створихъ. мора рѣкы и еже в нихъ. звѣрье и скоти гади и птица... и аки ц(с)ра земнымъ вешемъ постави над ними. *Пал 140б, 31в*.

6. *Все земное, материальное, вызывающее чувственные желания*: Не подобаетъ о вещи мира сего скорбѣти отиноудѣ.

толко о грѣсѣ (ἐλὶ πράγματι) *ПНЧ 129б, 62 об.*; словесе же пра||здна не бѣ в ни(х). ни печали о земны(х) вещехъ. (φροντὶς πραγμάτων) *СбЧуд XIV, 59а—б*; егда бо похоще(м) вещи. и взбранит ны кто. наримсa на (н) иако обидѣни. *ГБ XIV, 80в*; Сладка оубо ре(ч) вещь. и чювьственныи съ миръ. *Там же, 135б*.

7. *Характер, природа чего-л.; природное свойство, особенность; естество*: Вещь възненавидѣта тълѣнныхъ мимотекоюущоую. *Мин XII (июль), 114*; Влѣдче мона бже члѣвколюбие. ты свѣдаеши помыслы и дѣлеса. и немощь хоудыа вещи. *СбЯр XIII, 12б*; ѿви же многыа бы въ единого мѣ(с) ба възметашася [в др. сп. възметашася] ѿви же вещью не бы(с) бж(с)тво, ини же глѣють бы(с) (παντελώς!) *ГА XIII—XIV, 49а*; иже вещью бесмртнѣ высокомыслые мнитса веченъ. *Пр 1383, 108б*; над вами кестъ. иже по||навляеть члѣвцю вещь. *СбЧуд XIV, 132—133*; свѣтъ же глѣю иже въ оѣи и снѣ и сѣмь дсѣ разумѣваемъ. их же бѣатьство естъ. едина вещь и едино исхоженъ свѣтства (ἡ συμφύτα) *ГБ XIV, 26б*; и хулити с собою дерзну и вещь бжю и тварь (φύσιν θεότητος) *Там же, 156а*; стр(с)ти члѣвчскыа се су(т). наже ѿ(т) вещи тлѣнныа... || члѣвомъ приключатиса ѿбычаи имут(ь). (ἐξ ѿλῆς) *ЖВИ XIV—XV, 18б—в*; варима [вода] измѣнаетса варовнымъ размѣшенъе(м). инѣми вещми. и ѿ(т) студени смерзающуса. (χρώμασι!) *Там же, 99г*; тогъда обратетьса вседержитель... и поновить вещь челоувѣчскоу. *Пал 140б, 79а*; а еже рече левъ. имѣеть вещь сию. егда спить вѣчи е(г) ѿ(т)версть очи его кеста. *Там же, 94в*; ♦ *вещь надънебесына* — *о Христе*: оубо стѣи дѣдъ пре(д) насъ обличи нбснаго на землю прекланяюща и с тварью стажающе вещь надънб(с)ную (φύσιν τῆν ὑπερκόσμιον) *ГБ XIV, 161г*.

8. *Состояние, существование*: Отъсѣши хотѣние кестъ. иже не възискати вещи имоущую покои плѣ||ти (πράγμα) *ПНЧ 129б, 49—49 об.*; зане дша похотѣваетъ вещи бесмртны. *ГБ XIV, 150б*; ♦ *вещь женьскана*: минула бо баше сарры вещь женьскана. и посминаса глѣши в собѣ. како оубо азъ роужо... аз же състарѣхса. *Пал 140б, 67б*; дщи акима и анѣны. сѣа ч(с)та и прекрасна. нескверна и непорочна. не приспѣвши и еще вещи женьстѣи. то ѿ(т) сѣго дха заченъши. роди сдѣтелю тваремъ. *Там же, 94б*; ♦ *оустроенана вещь* — *порядок*: Преблгыи бѣ нашъ. иже все промышленіе творить. нашему сп(с)нию... и по всему оустроению. и

оухыщрению. пр(с)таго него и прч(с)таго дха. все въ оустроеную вещь въвода. *КН 1280, 539в.*

9. *Обстоятельство, факт, явление действительности; происшествие:* Дѣвѣ вешти оумножаетъ грѣхы. (δύο εἶδη) *Изб 1076, 180 об.;* аще ни единою нужда тажышаа имать или вещь напастына (πράγμα) *КЕ XII, 64а; нѣкая ноужа тажка и вѣшь неоудобна. КР 1284, 102б; идоша къ авѣвъ поуминоу. и възвѣстиша яемоу вещь. (τὸ πρᾶγμα) ПНЧ 1296, 16; не домышлашеса ѿ вѣщи. ПрЛ XIII, 28г; да таковыми вещьми искушатиса нашаа простославныа вѣры (διὰ τὸν τοιοῦτον πραγμάτων) ГА XIII—XIV, 185г; слышахъ вещь пама(т) доину [в др. сп. достоин] ѿ(т) суши(х) старьцъ. Пр 1383, 82а; Чюдны вещи! како забыша прѣркѣ, писавшихъ ѿ хѣ всако нашего ради языческаго спѣнна! *КТур XII сп. XIV, 9; боуди ч(с)тноу има... токмо на напасти. и оудиенно и прозываемъ. при бѣдѣ и великихъ вещехъ. (ἐπὶ... μεγάλων πραγμάτων) ПНЧ XIV, 44б; аще бо тако не расудимъ вещии не можемъ гладыи правѣ. (τὰ πρᾶγματα) ФСт XIV, 69б; Поманетеса кто кѣсть любашимъ съблзнатиса ѿ невѣдомыхъ вѣщѣхъ. СбСоф к. XIV, 11в; Кназю достойно три вещи възпоминати. Пч к. XIV, 35 об.; скрыю ли вещь сию ЗЦ к. XIV, 65г; Что возмыслилъ еси ... воспраша(т) мене не книжна і худа. ѿ таковой вещи СбПаис XIV/XV, 21; и растлѣваетъ многими образы. ѿ(т) воды. и ѿ(т) огна. и ѿ(т) зими. и ѿ(т) оружья. и ѿ(т) звѣри. и ѿ(т) инѣ(х) вещии. ЖВИ XIV—XV, 100б; се боле всѣхъ добродѣтелии три си || вещи. ПКП 1406, 114а—б; како прежде вѣкъ. бѣашеть трѣа. въ единомъ бж(с)твѣ. тачеже и потаеныа вещи. Пал 1406, 194в; таковыми вещьми искушатиса. нашаа преславныа вѣры. ЛИ ок. 1425, 16 (912); || явление, проявление чего-л.: бы же тѣгда вещь пречюдныа и плачь великѣ ЖФП XII, 35а; Разоумѣи ре(ч) ѿ ц(с)рю. и оувѣжъ въ себе. како вѣнѣшныа оубо вещи. тебе и твои власти даны соуть. цркъвына же и || бжия. сте(л)мъ и оучительмъ. (τὸν ἕξω πραγμάτων) ЖФСт XII, 113 об.—114; не добръ глѣши. како сложны вѣщи. ѿ(т) бѣскаго і ѿ(т) лучыша(г) по(д)бно кѣсть именовати. а не ѿ(т) хужыша(г). КР 1284, 10г; вса вещь вражды в неоустройении кѣсть. (πράγμα) ПНЧ 1296, 117; избави ны ѿ(т) страха ношныа. и всаковыа вещи въ тмѣ приходящаа СбЯр XIII, 2; Азъ іѡннъ. видехъ страшную вѣшь пришедъ въ олеѣандрию.**

Пр 1383, 61в; да не мниши вещь оутѣшения гладка всегда творити. (τὸ πρᾶγμα) ПНЧ XIV, 11в; не блѣдти бо вещь. но предъваренье коу въ пагоубу. и въ растлѣнье (τὸ πρᾶγμα) Там же, 26г; лихоимства вещь сдѣлавъ. (πλεονεξίας τρόπον) Там же, 150б; та же и вещь корчемства пушыши. (ὁ τρόπος τῆς καπηλείας) Там же, 157в; ягда печальна. и трудна будеть врачевания вещь. (τῆς θεραπείας ὁ τρόπος) Там же, 187б; сего ра(д) азъ смиренны. съоумнюса. трепещу. въздыхаю и тужу. вида в собѣ недостойнство... и злосѣмныа вещи. (τὸ δυσπόριστον τοῦ πρᾶγματος) ФСт XIV, 143б; и быти вышешю вещи сластии. ГБ XIV, 178в; Егда оузримъ безиньяа вещь и матежъ, да не възложимъ вины на бѣа (πραγμάτων ἀταξίαν) Пч к. XIV, 99; ѿни же притекше. видѣша дивную вещь. ПКП 1406, 201г; о страшнаа вещь оустрашають(с) пр(д)тча. о изрядноу чю(д). Пал 1406, 164а; || содержание, смысл: и превелико нѣчто вещь [так!]; сего житие проразоумѣя. дивнѣетсѣя. како достойно. (ὕπερφύς... ἡρῆμα) ЖФСт XII, 57 об.; и коегождо стиха носаше вѣшь мѣтвы. (τὸν τρόπον) ПНЧ 1296, 121 об.; и нована и истиннаа еуа(г)льскаа вѣставляюща на ветхана и законныа. истинныа вещи. ГБ XIV, 22б; в то(м) бо философи. лучше су(т) много. зане словеси разлучаю(т) вещи. Там же, 209б; Обычаи безоумному не стояти на ѿдиной рѣчи... но прескакати ѿ(т) сего на ѿного, а вещь свою измѣнати Пч к. XIV, 113 об.; || правило, установление: Аще кто оуставитъ въ себе вещь. юже мнить добръ. како се не пити хмела ли мѣсъ. ли ѿ(т) жены своена. въздержатиса на лѣто. (πράγμα) ПНЧ XIV, 43б; и да(с) зако(н). вещь себевластному. зако(н) же баше заповѣ(д). (ῥλήν) ГБ XIV, 57а; || забота: почто не пѣши ѿ(т) воды. кую вещь имать прокаженный (πράγμα) ПНЧ XIV, 110в; единою вы есте сѣбе геенны. и пагубы есте. аще оубо бѣ благо. вы кую вещь имате. и тако посрамлени ѿ(т)хожаху (πράγμα) Там же, 174б; || в соч. с пр. в роли сказ. и прилож. Что-то, нечто: иеще глѣеть бжия слова. щюжю плѣть оно. юже имѣ на нѣсхъ. вещь прѣвѣчноу нѣкакоу. и съсоушествую. (προαώνιον τινα) КЕ XII, 283б; Стрѣлы и топоры грѣмнии. неч(с)тивана и бомерзѣкаа вещь. МПр XIV, 34б об.; и стремление имущю помощи правовѣрны(м). кѣже паче великаа вещь кѣсть. ГБ XIV, 130б; Не ногами велить себе искати сп(с)ния но бесмртную вещью. образомъ стѣа трѣа. СбСоф к. XIV, 11а;

Многомольвление многопадение имать, молчанью же тверда вещь. *Пч к. XIV, 98.*

10. *Дело, действие, поступок; проступок:* Отъ плътскихъ и любосластныхъ вешти бѣгати. (ἀπό τῶν... φιλοπρασινῶν) *Изб 1076, 102;* вешемъ же пакостнымъ и всако бѣднымъ. себе вѣлагати. ни тако ны добрыхъ подвигъ. (πράγμασι) *ЖФСт XII, 92 об.;* аште ли кто... предасться такой вешти. (πράγματι) *КЕ XII, 24;* иако аще кѣто въ прѣгрѣшеную вещь въпадетъ. (εἰς ἐγκληματικὸν πράγμα) *Там же, 1166;* негда бо кѣто въ службу боушенъ боуде(т). или на жатвоу. или на бѣвание маслицъ... или въ монастырь чѣто принести. или тагатица многажды... сиче пороученыя кѣмоу вещи дѣржатиса. *УСт XII/XIII, 219;* видиши ли коликоу вещь съвършеваль похоти ради *СбТр XII/XIII, 151 об.;* по томъ подобаетъ испытати ихъ. ѿ вешехъ грѣховныхъ. *КН 1280, 542б;* Аще нѣ(с) по бию не изиди нѣ ѿ(т)стоупи ѿ(т) вещи... Аще ли кѣсть ти пакость. не вложи себе въ вещь. не просить бо бѣ. пакостнаго ти дѣши створити. (τοῦ πράματος... εἰς τὸ πᾶν) *ПНЧ 1296, 40;* тако ли еси помислилъ створити. доброу сию вѣшь. *ПрЛ XIII, 27в;* и неподобна пр(с)твоующимъ замысли вещи (πράγματα) *ГА XIII—XIV, 160б;* не хошю бо глѣнѣмъ, но вешми навити истину. (διὰ πᾶντων) *Там же, 208б;* идеже бо зависть ту и ревность. ту нѣ(с) присешения биа блг(д)ти. но вса хулна вещь дѣвола. *Пр 1383, 138в;* подобаетъ суди||маго испытати. како есть житѣ его... и ч(с)тѣ ѿ(т)о лжа и кромѣ всеа лукавныя вещи. *РПрМус сп. XIV, 2—2 об.;* Врема бо всакоу вещи. время глѣти. время молчати. (τῷ πάντι πᾶντι) *ФСт XIV, 162г;* сваза же на вешми вѣры. не во име(не)хъ бо но в веш(х) намъ истина *ГБ XIV, 192б;* Понѣ же на худе вѣщи продають ц(с)рство нб(с)ное. Или на обѣдании или на пианстве. или на печалѣхъ. житиисахъ. *СбСоф к. XIV, 11г;* Достоино намъ конецъ вещи прежде смотривше и тако начатые ихъ творити (τῶν πᾶντων) *Пч к. XIV, 9;* и иноу вещь створи(х) *ПКП 140б, 160в;* || *тяжба, спорное дело:* да съ опасениемъ испытаеться вещь его (τὸ πᾶν) *КЕ XII, 105б;* послухы || прѣже привести. идеже вещь съвършается. (τὸ πᾶν) *Там же, 121а—б;* аще боудоуть сами ѿклеветаемъ. ѿ нѣкихъ злыхъ. таковин на ѿклеветание црковныхъ вѣщи не приятни *КР 1284, 111а;* онъ же вещь межю има да расоудитъ. (τὸ πᾶν) *Там же, 232г;* иако да соудай въ вещи соудитъ

правѣ. *ПНЧ 1296, 24 об.;* бы(с) же въ алексан(д)рии възискание нѣкихъ вѣщи. и посланъ бы(с) ц(с)рмъ. раздрѣшитъ прю. *ПрЛ XIII, 85б;* аще кто послуха въ свою вещь привести. *МПр XIV, 74;* Аще же клирикъ вещь имать кѣ своему ли кы иномоу еп(с)поу. ѿ(т) сбора епархиваго да соудитъ(с). (πράγμα) *ПНЧ XIV, 206б;* Ц(с)рь же толико блг(д)разумень... испытати вещь и клевету възсхотѣвъ. (τὸ πᾶν) *ЖВИ XIV—XV, 13б;* ♦ **градъскыѣ вещи:** кына градъскыя вешти. ли строения иноци могоуть. (πολιτικὰ πᾶντα) *КЕ XII, 7б;* запрѣти тѣмнищному стражу тѣрдо блюсти его. даже оупразнитъ ѿ(т) градъскыхъ. вешти. *ПрЛ XIII, 99а;* ♦ **житиискыѣ вещи:** да раслабление жи||тиискихъ нашихъ вешти отъвергыше. *Изб 1076, 100—100 об.;* и многоматежноу боурю житиискихъ вешти. отъложыше. въ монастырь вѣнити. (τῶν βιωτικῶν πᾶντων) *КЕ XII, 56а;* нѣ(с) оудобо молитиса комоу житиискими оупражняющеса вешми. (τοῖς βιωτικοῖς... πᾶντα) *ПНЧ 1296, 108 об.;* оуклонивса всѣхъ житиискихъ. вешти. *Пр 1383, 8г;* аще бо мира сего властели и въ житииски(х) тружающеиса вешехъ *СбЧуд XIV, 287в;* сшнаго ра(д) покоренья и дѣянья. ч(с)тѣ сблюдаите вещи житиискыя глѣо суетьныя. (τὰ πᾶντα, τὴν τοῦ βίου... ματαιότητα) *ФСт XIV, 178б;* и зѣло противно свазавшемуса житиисками вешми. и того печ(л)ми и матежи оупражняющюса. (τοῖς τοῦ βίου πᾶντα) *ЖВИ XIV—XV, 49б;* ♦ **людьскыѣ вещи:** въ градѣхъ прѣбывають. въ нихъже блгочестивыи ц(с)рь людьскыя править вещи. (τὰ δημόσια... πᾶντα) *КЕ XII, 103б;* аще са прива(за)лъ еси лю(д)скы(м) веш(е)мъ... обаче лѣпле е(с) малы осквернитиса лю(д)скыи вешми. *ГБ XIV, 33в;* жалоующе на нѣ, иако безоумьемъ не исправливають лю(д)скыхъ вешти. *Пч к. XIV, 77 об.;* ♦ **мирьскыѣ вещи:** и ошьствие съ сѣмѣрениемъ отъ мирьскихъ вешти приемлемъ. (τῶν ἐκκοσμίων πᾶντων) *КЕ XII, 89а;* Противникъ же препираеть на(с) остати въ мирьскихъ вешехъ. (τῇ τοῦ κόσμου συγχύσει) *ПНЧ 1296, 41;* не лѣтъ кѣсть мнихомъ. ли мирьскимъ клирикомъ. оупражнатиса отинудь на мирьскиа вешти. (ἐν τοῖς τοῦ κόσμου πᾶντα) *ПНЧ XIV, 94в;* ѿ(т) мирскі(х) вешти оумерше иаже боанью смущають насъ и лстать *ГБ XIV, 185а;* Причетнику не подобаетъ въ мирьскыя вешти себе вѣлагати. *КВ к. XIV, 21а;* Да не прелстать насъ мирьскыя вешти свѣтла и славна

являема. мимо бо текоу(т) вса (τὰ ἐν τῷ κόσῳ... πράγματα) Пч XIV/XV, 111 об.; ♦ **църквьныи** вещи: оубогъ сы и не мोगы църквныихъ вѣщи правити... ѿ(т)речеса църквныхъ вѣщи правления. КР 1284, 91а; ѿже пешиса църквными вещьми. и клирики. ако правому пастуху. а не наимнику ЛЛ 1377, 139 об. (1194); ♦ **человѣчскыи** вещи: по на(с) естъ лѣту пресѣченые. и тлѣющаго естества члвч(с)кыхъ вещи. настающи(м) и минующи(м). ГБ XIV, 6а; смотри еже обтицает члвч(с)кыя вещи. иногда инако носа сина и || преноса и всего быстрого обраше(н)а предложены. (τὼν ἀνθρώπων πράγματα) ЖВИ XIV—XV, 1266—а.

11. **Вещию** в роли нар. 1) *Реально, на деле*: также имѣ, ничтоже ѿ сихъ истина и вещью бывша, но чананиемъ точью и прешениемъ прельстити члвкы (πράγματα) ГА XIII—XIV, 196в; 2) *Естественно, произвольно*: еже во снѣхъ бываетъ изърои Или вещью изливае(с). безъ дви-заныя. и безъ ме(ч)танья КВ к. XIV, 292 об.; 3) *Полностью, совершенно*: паки же оубо толика прелесть ѿдержаше всего мира. но та вса вещью [в др. сп. ѿт(и)-нѣд] потреби и вса изгна явъ нами покланяемыи г(с)ь. (ἄρδην) ГА XIII—XIV, 48г; по вещи — 1) *соответственно чему-л. (реальной действительности, характеру, потребностям)*: ирини же сего соупроужнича... || ...на столѣ сѣде. яже именемъ по вещи наречена бысть. мятѣжъ оубо вьсь и печаль ѿ(т) църквѣ ѿ(т)гонить. яко же и преже зълѣворьныя. ненавидаши. миръ же и весѣлие симъ дарова. (τοῖς πράγμασι) ЖФСт XII, 41 об. — 42; и празно же [слово] еже но [вм. не] по вещи лежаще. лѣжее клеветивое. (κατὰ πρᾶγμα) ПНЧ XIV, 30г; сотѣ медвенны... кгда по вещи то являе(с)ь аки сладко. и кгда ли чресь естъство то горько. КВ к. XIV, 292б; 2) *естественно, произвольно*: и иже во снѣхъ изърои. по вещи. и чресь вещь. КВ к. XIV, 292а; **чрезъ вещь** — 1) *вопреки чему-л.*: и како вседѣ е(с) мощно быти бе-скверны бѣю слову. вьслѣжае(т) ему разу(м). оустрои всѣ(х) ради. смышлене(м) хитрости. приемле(т) бо и во тму сходящи слову... и наоучитиса бывшее тамо чресь вещь слово. ГБ XIV, 73б; 2) *произвольно, намеренно*: и иже во снѣхъ изърои. по вещи. и чресь вещь. КВ к. XIV, 292а; ♦ **иною** вещью — *иначе, иным образом*: Иною же вещью. стѣи ефрѣмъ глѣть. яко не облѣнимъса пожеления. и мл(с)ти. ПНЧ XIV, 167в.

ВЕЩЬНЫИ (24) пр. 1. Материальный,

вещественный: в нѣпрестаннѣи памяти смр(т)нѣи. в тѣлѣ вещьнѣ бесплотныхъ оустроение. КН 1280, 509в; подвижасеа и бж(с)твныи него образъ. вѣшными вапы на харатые написати. Пр 1383, 143в; и положи страхъ ягѣ на всакѣи плоти. господовати всею землею. и невидимаа биа тварми разумѣваа. съ безъвещными вещьными. чювьствомъ безъвещномъ. МПр XIV, 3; вторую по||мыслити оутварь вещьну и видиму. (ὄλκον) ГБ XIV, 76—в; || **свойственный материальнымъ действительностямъ, материальнымъ объектамъ; с ними происходящий**: Блжнѣ съ ѿ(т) сего [т. е. мирского] всходаи. еже тамо обженье. еже приснѣ. любомудрствити дае(т). и еже вещьныя двоица быти. трѣчнаго ра(д) единеныя разумѣваемаго. (ὄλκην) ГБ XIV, 178б; Лоукавына рѣчи ласкающихъ ѿ(т)мѣтаиса, ти бо ѿ(т)гонаше дѣшевноую мдр(с)ть не дадать зрѣти истинѣ вещьнѣи (τὼν πράγματα) Пч к. XIV, 41; едина строка временнаа многы измѣны вещьныя подастъ (πράγματα) Там же, 132; то же МПр XIV, 28; || **отличающийся материальнымъ содержанием; чувственный**: изыгѣлатиса недо-оумѣю. ѿдолае(т) бо оума гордыни вещьныа. (ἡ μέθη τοῦ πράματος!) ГА XIII—XIV, 254г; сиче добрѣ оустрои-ши(м)са. елико же неч(с)тый и вещьны дѣхъ ѿ(т) дѣшъ ѿ(т)гнавшѣ. (τὸ... ὄλκον πνεῦμα) ГБ XIV, 18г; в роли с.: та оубо два мира: особъ бѣста разлучена и описана... противе(н) бо оу(м) чювьству. вещьно и не вещьно. ГБ XIV, 56б.

2. **Свойственный природе человека**: их же в малѣ времени силнаа со||бравъ борзостью. и величьемъ вещьнымъ. (φύσεως) ГБ XIV, 147в—г; ника||ко же бо борзости вещьныя требуа крѣпости дѣла. (φύσεως) Там же, 152б—в; || **свойственный телу, плоти**: ты же боишиса знаменья немощи дѣла вещьныа. (τῆς φύσεως) ГБ XIV, 32а; Чресла же бесловеснымъ да буду(т) слаба и не свазана. не иму(т) бо слова въздержашаго сластин. не глѣю же яко и они зарокъ вѣда(т) вещаго почюва. (φυσικῆς) Там же, 66г; Жены бо ихъ все премениша. вѣшное трѣбование не въ вѣшное. Тако же и мужи ихъ СбСоф к. XIV, 12б.

♦♦ **Жена вещьная**: предаа свое предѣ послухъ. да възпишетъ первое свободу. что лі дати оубогымъ. или дѣтемъ или сердоболамъ. или женѣ вѣшнѣи. или по-помъ. попушаетъ бо судъ нашъ. да аще хошетъ дарити ѿ(т) своена части. жену си вѣшную то даритъ. достояною частью. 3Ц к. XIV, 40 об. Ср. **невещьныи**.

ВЕЩЬСКИИ (1*) пр. Материальный,

вещественный: Тѣлеса оубо подобно вештьскына приемлюшта пишта. растууть же и веселатъса (ἐνύλον) *КЕ XII, 1.*

ВЕЩЬСТВ[О] (22), -А с. 1. Вещество, материя: телеса човествьнаа сина и видимаа. по вещьствоу оубо не тлѣють. пребываютъ сина видима и присно не тлѣма. по образую токмо растлѣвають. паки въобразити(с) томоу же вещьствоу глѣть. лоучшии образъ приемлющо не тлѣннѣ. бытие оубо видимаго мира глѣть. по вещьствоу же и по образу. растлѣние же его сирѣ(ч) прехожение. по единому токмо образѣ. ибо вещьствоу нако же рѣхомъ при(с) пребывати. (κατὰ... τὴν ὕλην... τὴν... ὕλην) *КР 1284, 394г;* имарменью же ноужною силоу рекше соуиши и вещьствомъ двізаетъ(с). тихию же Платонъ виноу наре(ч) (τῆς ὕλης) *ГА XIII—XIV, 47б;* нако же паки раздѣления тако же доже на части, и сихъ паки въ главоу и в роукоу и въ ногу, и та соутъ кости и плоть и жилы, и та суть на четьре стоухина, и та на вещьство и видѣ. (εἰς ὕλην) *Там же, 198б;* егда бо бѣ лѣпо роди оубо всемирородныи оумъ. преже оубо разумныи ми(р) ѿ(т)крыса. таче же ѿ(т) вещьства. тѣ(м) и вещьстве(н) зовомъ и види(м) же е(с) ми(р). *ГБ XIV, 55г;* толстоту же вѣща вещьство тѣло и дебелство оума нашего. связану телеси. *Там же, 60г;* || *перен.:* аще ли не покаетъса о ва(с) нако не ицѣлны(х) прослезитъ(м). кр(с)тите бо са огнемъ вѣчны(м). иже снѣдае(т) нако сѣно вещи. нако же вѣща исаиа. палитъ же вещьство пристр(с)тъя. и мучи(т) ѿ(т) злобы тще и оудо(б) сжагаемы. *ГБ XIV, 24б.*

2. Материальный мир: есть [человеческое естество] дѣхъ и пло(т). да егда оумомъ възвыситъса. и перьсти ради паки смѣраетъса. лежить же на предѣлѣ(х) ба и вещьства. къ вещьству оубо преложени худи бывае(м). *ГБ XIV, 8б;* дѣша стр(с)тное части и до конца ѿ(т)сѣкана еи къ вещьству движе(н)е. *Там же, 65б.*

3. Материал: съвѣршающаа же отъ злата. или иного вещьства въ роукоу мѣсто нѣкака приимания. къ бжѣствоу оубо дароу приятию и тѣми прѣчистааго обыщения съподобляющаа. никако же приемлемъ. нако прѣдѣчѣтующиихъ бездоушьное вещьство и подѣ роукою соушее паче образа бжи||на (ἐκ... ὕλης... τὴν... ὕλην) *КЕ XII, 69а—б;* вса же та зла(т)мъ покры и верхы и мость || и хѣровиимъ и стѣны и двѣри и ѿдверья, нако ни единого иетера вещьства <вонѣтрѣ> видѣти, нако мраморы красными

и различными цѣркви оукрашена (ὕλην) *ГА XIII—XIV, 90в—г;* инѣхъ же странѣ бзи ли ѿ(т) мѣди ли ѿ(т) злата (ли ѿ(т) сребра) ли ѿ(т) дрѣва ли ѿ(т) камени ли ѿ(т) иного бечества [в др. сп. вещьства] створены. (ὕλης) *Там же, 248г.*

4. Свойство, особенность: Егда накормиши оубогаго, тогда мни, нако себе накормилъ еси. тако бо вещьство имѣтъ си вещь. даемое нами къ намъ са възвратитъ (ἡ... φύσις) *Пч к. XIV, 25.*

ВЕЩЬСТВНО (1*) нар. Материально, предметно: Древнаа бо изображеннаа испытаетъ(м). в нихъ же .ѣе число не възглашено. вещьствено же обрѣтаетъса. седмыи ѿ(т) адама в родѣ ено(х). иже не оумре. но преложетъ(н) бы(с) не видѣти смрти. *ГБ XIV, 85б.*

ВЕЩЬСТВЫННЫ (12*) пр. 1. Материальный, вещественный, реальный: Телеса (о)убо по по(д)би вещьствынна приимающе пища. растууть же и цвѣтуютъ. *КР 1284, 15б;* сего радѣ ѿви на вещьствынна ѿбычаа прибѣгоша, на мирьскына стоухина виноу [происхождения мира] възложиша. (ὕλικός) *ГА XIII—XIV, 33г;* добрѣ бы(с). изволи видимыи мирѣ и вещьствыныи сдѣлати. *ГБ XIV, 7г;* егда бо бѣ лѣпо роди оубо всемирородныи оумъ. преже оубо разумныи ми(р) ѿ(т)крыса. таче же ѿ(т) вещьства. тѣ(м) и вещьстве(н) зовомъ и види(м) же е(с) ми(р). *Там же, 55г;* огне(м) да сожгутъса не вещьствыныи си(м) но бж(с)твенымъ. *Там же, 66а;* ни преимно сушьство бж(с)тва глѣть. разлучаа къ вещьственому свѣту. его же но(ш) приеми(т). *Там же, 78в;* || *связанный с вещьствынным, материальным содержанием, интересами:* нако вѣща бжѣскыи дѣдѣ. творачи англы своа дѣхы. и слугы своа... тепло и борзо. и скоро о бѣи службѣ. и выспрь носимо. и всакоа вещьствыннаа мысли измѣнены. *ГБ XIV, 55в;* в роли с.: манѣхей же... и слѣнце и лоуноу ба творать. и диавола именуоутъ всѣмъ вѣщѣствынымъ властела. *КР 1284, 174а;* и не стажати ѿ(т) неа злата или сребра или мѣди. ни иного ничто земнаго. и вещьственаго. *Там же, 209г;* Кто бо и каковыи будеть рабѣ къ вл(д)цѣ скверныи къ ч(с)тму вещьствыныи къ безвещственому. злыи къ блгму. повинныи к неповинному. (ὁ ὕλικός) *ФСт XIV, 133б;* любовью теплоу и ср(д)цемъ ч(с)тымъ молашеса. всѣ(х) оубо вещьств(е)ныхъ. и долу влекущи(х) оудали(в) оумъ. (πάντων... τῶν ὕλικῶν) *ЖВН XIV—XV, 77в.*

2. Проявляющийся в действии, деле, поступке: Моудрости не телесна кестъ

видѣнья, но вещьствѣна, и преже створенѣя дѣла смотреть, имже мощно добръ требовати соущимъ и преднаа разоумѣти (πραγματων) Пч к. XIV, 7. *Ср. не вещьствѣныи.*

ВЕЩЬСТВОНЪ (1*) *нар. Физически:* аще ли въ время а камень мещю(т) люблю вещьственъ ли разумѣнъ досадите(л)скими словесы нао камень мещюще. ничто же тѣ(х) прикосне(т) ти са. *ГБ XIV, 13в.*

ВЗОЗРѢТИ *см. въззърѣти*

ВИДА|ТИ (6*), -Ю, -ЮТЬ *гл. Видеть:* написахъ сию грамоти[цу] да нѣкто се ви[да]въ паки пон[у] дитса. на доб[ро]е дѣло. въ с[пасени]е свое. аминь *ЕвПант XII—XIII, 224 (приписка);* хотя почтити мниха. и видѣти кто кестъ даровавы томоу сдравию съ бѣмъ. не бѣ бо яго николи же вида(л). *ПКП 1406, 146г; позна(х) кознь злаго бѣса прельстившаго та. а на мене солгавша... мене бо не видалъ яси ѿ(т) рожениа свое(г). Там же, 192г; и нѣсмъ вида(л) княза ни ва(с). Там же, 193а; взе(м) ѿдръ несааше к печерѣ. в неи же николи же быва(л). ни тоа ѿ(т) рожениа видалъ. Там же, 198г; ♦ не видати ни дѣни ни ночи — не замечать времени: i бы(с) золь поуть. акы же не видали ни дѣни. ни ночи. i многымъ шестникомъ бы(с) пагоуба. ЛН XIII—XIV, 135 об. (1256).*

ВИДАТИСА *см. вѣдатиса*

ВИДИМО (5*) *нар. 1. Зримо:* сѣи же николае видимо нависа ц(с)рю костантиноу. и ре(ч) юмоу вѣстани *ЧудН XII, 67в; не подобаетъ глѣще нб(с)ны(х) и невидимы(х) ѿобразовъ на земли видимо ѿобразовати. къ телѣснымъ прилагати безътелѣснаа. (ὁρατός) КР 1284, 381г; стражми стрегомъ бѣ всѣми видимо, да невидимо сшедъ въ адъ КТур XII сп. XIV, 32.*

2. *Явно, явственно:* i оумыслиша свѣтъ золь. како оударити на городъ. на оноу стороноу. а друзии озеромъ на сю стороноу. i въззѣбрани имъ видимо сила р(с)ва. *ЛН XIII—XIV, 137 об. (1259); тѣмъ не взбранаетъ и непостижно и нужно. видимо бж(с)твно. по иному иному глѣти. ГБ XIV, 6в. Ср. невидимо.*

ВИДИМЫИ (326) *прич. страд. наст. 1. Видимый; доступный зрению, наблюдению:* в(и)ди||ма(г)о влѣкы не боа са. <ка>ко невидимааго оубоить са. *Изб 1076, 46—46 об.; бѣаше бо по истинѣ чловѣкъ бжии. свѣтило въ всемъ мирѣ видимое. ЖФП XII, 42а; и сѣви бжию сѣмъсившоуса. и своего соущества не ѿ(т)-стоупыша. тоу и видимоу вѣмы и исписаноу и покланяемоу на дѣскахъ. ЖФСт*

*XII, 109 ѿб.; проганяемоу томоу бѣсоу. нао дымоу видимоу. или нао змии вѣньга исходити. (ὁραμένον) КЕ XII, 286а; ѿ(т) оутра по вса дѣни. до деватаго ча(с) пребываше видимъ соудимыми ѿ(т) него. и ѿ(т) ча(с) деватаго до оутра не видимъ бѣ никымъ же члѣвомъ (οὐκ ἑθεώρεῖτο) ПНЧ 1296, 25; водима бѣ нага. и помолшиса боу. да не || нага видима боудеть. и биею блгодатию покровена бывши. и не видима бѣ идолослужители. ПрЛ XIII, 63а—б; дѣне всепрѣтана. яго же желает(т) аѣгли на нбсѣхъ видити. и сии видимъ въ кадрехъ твоихъ и младенецъ бѣ нашъ МинПр XIII—XIV, 70; пришьдъ же въ гра(д)... на видимѣ местъ высокоѣ ставше. наже видѣвъ гемонъ. Пр 1383, 92б; и всако дыханье видимоу и невидимоу знаеть та, своего творца и вл(д)ку. КТур XII сп. XIV, 48; ѿ(т) вида никто же вѣсть. имат ли кто дхъ неч(с)тъ. ли кто иматъ дхъ сѣ. аще бо бы видимъ. то не бы крадомъ. (εἰ... ὁψις ἦν) ПНЧ XIV, 11а; бѣе бо существо невидимо. члѣкъ же видимъ. ГБ XIV, 76г; видимаго бо вл(д)кы [т. е. князя] не боаиса. како оубоить(с) е(г) же не (ви)дитъ. ЗЦ к. XIV, 69а; i нетлѣньемъ бжтвное тѣло вѣнчавъ. i же и до нынѣ видимо есть всѣми русьскими сѣми. ПрП XIV—XV (2), 185б; многы же тайны сказавъ ему бословыа. в ни(х) же о видимѣ въззѣсти твари. (ὁρατήс) ЖВИ XIV—XV, 122б; аще бо и древо видимо баше соуществомъ но биею силою ѿдѣно кестъ. ПКП 1406, 137б; Акоже бо и желѣзо трѣми видами видимо кестъ, ягда небрегомо и непотребно бываеть то калъно и ржаво видимо кестъ. Пал 1406, 45г; **ВИДИМОЕ** *средн. в роли с.: И абице къ антонию гла(с) бы(с) глѣа. разоумьи видимоу. (τὸ βλέπομενον) ПНЧ 1296, 171; и страшно бы(с) видимоу. оубоивъше же са вси людие (τὸ φανταζόμενον) ГА XIII—XIV, 61в; и обращаща очима на полѣднъ видѣ единого. во истину ходаща. нагъ же бѣ видимы... се оубо зосима видѣвъ. и радъ бы(с) о преславнѣмъ видѣньи начатъ тещи на страну. на ню же видимоу идаше... || хотъ же видѣти кто и что кестъ видимоу. (τὸ ὁράμενον... ὁ ὁράμενος) СбЧуд XIV, 60а—б; ѿ(т)куду же ти малаа видимаа нбо слѣнце луна звѣзды. ГБ XIV, 102а; створи же и храмъ кивоту. израдъ очи оудивлаа. видимымъ. Пал 1406, 206б; || земной, чувственный; материальный, вещественный: и в сихъ мѣсто друугаа телеса лучыша си(х) видимы(х). не тлѣньна и вѣчна ѿ(т) ба съдѣлають(с). (ὁραμένων) КР 1284, 394в; изведи ѿ(т)**

мене весь помыслъ лоукавыи. видимаго сего жития. *СбЯр XIII, 152*; аки невидимую дѣшею. видимѡе тѣло нѣситсѧ. *МПр XIV, 5 об.*; тѣла ради земе(н) и времененъ и види(м). [*человек*] дѣша же ради нѣсенъ бесмртнъ и разуменъ. *ГБ XIV, 86*; нынѣ весна красна. весна дѣвна. весна дѣмъ. весна телесемъ. весна видима весна невидима. (*ὁρώμενον*) *Там же, 82г*; **видимое** *средн. в роли с.:* дѣмъ и истинноѡ подобаетъ покланати сѧ. всѣ бо видимое скоровѣмьноу естъ. како же оучитъ павль... а не видима вѣчна соутъ. (*πάντα... τὰ ὁρώμενα*) *Изб 107б, 119 об.*; не прѣлѣплати(с). видимыхъ. ни сушана се(г) свѣ(т) велика мѣти. но восхити оумомъ къ оію. *КР 128а, 14в*; ибо видимаго много превѣсходитъ разумноу. (*τῆς ὁρωμένης*) *ПНЧ 129б, 49*; еже не привоздитисѧ видимыхъ. нѣ ити къ ѡію. и боудоушихъ хотѣти. *Там же, 107 об.*; и прита естъ слово прелагана размыслы ѡ(т) чювьствны(х) и предѣпоставлана ѡ(т) мирьскы(х) и видимыхъ паче мирьскы(х) невидима. (*ἐκ τῶν... ὁρατῶν*) *ГА XIII—XIV, 74г*; не смотраше(м) на(м) видимы(х). видимаа бо временъна. не видимаа же вѣчна. *ГБ XIV, 66г*; оумъ бо ѡ(т) видимы(х) ѡ(т)води(т) к разумнымъ. и на нб(с)наа вѣзводи(т). *Там же, 94г*; и тако ѡсрами велможи свои. и наоучи ихъ ѡ видимы(х) не блан(и)ти но ѡ разумны(х) внимати. *ЗЦ к. XIV, 55в*; Да не прельстатъ насъ мирьскыя вещи свѣтла и славна являема. мимо бо текоу(т) всѧ во истинноу и ничто(ж) ѡ(т) видимы(х) постоино. (*τῶν φαινόμενων*) *Пч XIV—XV, 111 об.*; презрѣша видимаа. и всю временную жизнь. (*πάντων... τῶν ὁρωμένων*) *ЖВИ XIV—XV, 127г*; ♦ **видимаа и невидимаа** *средн. мн. в роли с. — все, существующее в мире, земном и небесном, материальном и духовном:* юго же всѧчьскаа слѣшають и трепещють видимаа и невидимаа. *СбЯр XIII, 119 об.*; какоже створи нбса землю море. всѧ видимаа и невидимаа. *ЛЛ 1377, 30 (98б)*; и се быша всѧ нова, видимаа же и невидимаа. *КТур XII сп. XIV, 20*; створивыи всѧ словомъ. видимаа же и невидимаа. *СбЧуд XIV, 288а*; Вѣсхотѣвъ бо бѣ сию тварь съставити. иже ѡ(т) видимы(х) и невидимы(х) състави великыи чюдныи своего вели(ч)ства проповѣдате(л). (*ἐξ ὁρατῶν... καὶ ἀοράτων*) *ГБ XIV, 78в*; на та бо оуповахомъ и молимсѧ. тѣ бо всѣхъ видимыхъ и невидимыхъ. ч(с)тнѣи явисѧ. *СбТр к. XIV, 213*; иже всѧ ѡ(т) не суш(и)хъ съставивъ. видимаа же и невиди-

мана. (*τὰ... ὁρατὰ καὶ τὰ ἀόρατα*) *ЖВИ XIV—XV, 25в*; бѣ единъ творецъ. видимы(м). и невидимы(м). нб(с)ныи(м) и земныи(м). *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 168 об.*; съ бо естъ ц(с)рѣ видимымъ и невидимымъ *Пал 140б, 82а*.

2. **Явный, заметный для всех, очевидный:** бывшихъ на мнѣ блгодѣянии твоихъ. видимыхъ же невидимыхъ. *СбЯр XIII, 41 об.*; да не ѡбатъ боудоу ѡ(т) всакого свѣта вражиѧ видимаго и невидимаго *Там же, 132 об.*; избави насъ наставлениемъ ѡ(т)... грѣхъпадения видимаго и невидимаго. *Там же, 134 об.*; преподѣши ны силою своею свѣше на всѧ видимыи и невидимыи врагъ(ы) *Надп вт. пол. XIV*; ни едино же бо естъ намъ сиче видимо къ бѣ. како же добродѣтели сина. (*πρὸς τὸ τὸν θεὸν ἰδεῖν*) *ПНЧ XIV, 156в*; да не будетъ николи же. ни искушения ни печали. видимыи же и не видимыи. (*ὁρατῶς... καὶ ἀοράτως*) *ФСт XIV, 66а*; како оубо ѡ(т) земля и къ земли видимаа и свершенна хвала. ѡ(т) бѣа и на нбо чаеъ. (*ὁρώσι!*) *Там же, 150а*; Луче мнѣ доброзрачье видимое. (*θεωρουμένην*) *ГБ XIV, 109б*; Надежа видимаа нѣ(с) надежа. (*βλεπομένην*) *Пч к. XIV, 131 об.*; Старецъ любодѣи видимаа сотона естъ. *Мен к. XIV, 183 об.*; како видимыи не смотритъ еси худости. но скровеныи надежа смотритель бы(с). (*φαينوμένην*) *ЖВИ XIV—XV, 23б*; за вы оумреть в ратехъ видимыхъ. и невидимыхъ. *Пал 140б, 100в*; преподѣши ма. силою свѣше. на невидимыи и видимыи врагы. *ЛИ ок. 1425, 190 (1168)*. **Ср. невидимыи.**

ВИДИМЪ (1*) *нар. Зримо, доступно зрению:* сугубъ и очищенъ. ѡ(т) воды глію и ѡ(т) дѣха. овому оубо **видимъ** же и телеснѣ разумѣваему. а оному невидимъ и бес тѣла с нимъ сходящю. и овому же образну. овому истинну. глубины очищающю. (*θεωρητῶς*) *ГБ XIV, 27в. Ср. невидимъ.*

ВИДОВЬНИКЪ (1*), -А с. *Созерцатель, наблюдатель:* твори(т) [бог] члѣва... || акы нѣкаку оутварѣ вторую. в малѣ же велику на земли постави. а нѣла иног. поклананикъ мѣсенъ. видовни(к) видимыи твари. таньникъ разумное. ц(с)рѣ земны(м) (*ἐπλάττην*) *ГБ XIV, 7в—г.*

ВИДОКЪ (10), -А с. *Свидетель:* оже придетъ крѣвавъ моуже на дворъ. или синъ то видока кемоу не искати. нѣ платити кемоу продажоу ·҃҃ гри(в). или не боудетъ на немъ знаменинѧ. то привести кемоу видокъ. слово противоу слова. *РПр сп. 1280, 617в*; то же *РПрМус сп. XIV, 6 об.*;

ВИДОМО (1*) нар. Явно, явственно: видѣвши бо Мѣи Бѣна пагубу хотящую быти надѣ Новымѣгородомѣ. и надѣ его волостью. молашеть бо. сѣна своего со слезами. абы ихѣ ѿ(т)инудѣ не искоренилъ. ꙗкоже преже Содома и Гомора. но ꙗко Ниневѣгитаны помилова ꙗкоже и бы(с) видомо [в др. сп. видимо] бо Бѣ и Мѣи Бѣжина избави мл(с)тью своею. зане хр(с)тъꙗнѣ суть *ЛИ* ок. 1425, 200 (1173).

ВИДЪ (131), -А с. 1. Внешний вид, облик, наружность кого-л., чего-л.: Платонѣци. ба и вещь и видъ. и миръ рождень и тѣлѣннь соущъ рекоша. ѿшу же nero|| женоу и бесъмъртнѣноу. (εἶδος) *KE XII, 250—251*; вѣси ли прѣподобниче кто ѣсмь азъ. зане боишиса вида моего. *СбТр XII/XIII, 45*; ни мирская чадѣ наитѣна паче женскаго вида. никакѣ же да не боудоу же в монастыри. *КН 1280, 509а*; то же *КВ к. XIV, 285в*; гл҃а. телеса чювьствьнана сѣа вса и видимаѣа. по телеси же і по виду... вѣ бытїе приведена ѿ(т) ба. тѣлѣнна же сѣа. быти. *КР 1284, 394в*; и бѣаше с нѣма [*ангелами*] оуноша неизг҃л҃анъ. и неизреченнѣ имѣѣа видѣ лица. (τὴν θέαν) *ПНЧ 1296, 54*; и лице ѣго нако видѣ молниинны, реши... мыщци ѣго и голѣнѣ нако видѣ мѣданыи бльщащѣса (δρασίς) *ГА XIII—XIV, 104а*; нако же паки раздѣленїа тако же доже на части, и сѣхъ паки вѣ главоу и в роукоу и вѣ ногу, и та соутѣ кости и плоть и жилы, и та суть на чѣтыре стоухина, и та на вещьстои и видѣ. (εἰς... εἶδος) *Там же, 198б*; се же бѣаше не ѡгнєннѣи столпѣ.

2. *Зрелище, вид, картина*: како бо весь видъ наиде злобою (εἶδος) ГА XIII—XIV, 108в; и ведоша [так!] [зрѣки] ны идеже служить Бѹ. своему. и не свѣи на нѣбъ ли есмы были. ли на земли. нѣ(с) бо на земли

такого вида. ли красоты такого. *ЛЛ 1377, 37 (987).*

3. Вид, разновидность чего-л.: по трилѣтнѣмъ послушания времени. надѣ всѣми же сими достойтъ испытание подобающе. и видѣ покаяния. (τὸ εἶδος) *КЕ XII, 236*; ꙗко же бо и на тѣлеснѣмъ ицѣлѣние... видѣ же привлежаниа различнѣ. по различию бо недоугъ. (τὸ εἶδος) *Там же, 237б*; во всемъ же испытавшю доброе держите. ѿ(т) всего вида зла ѿ(т)ходите. (ἀπὸ πάντος ποιητοῦ εἶδους) *ПНЧ 129б, 38 об.*; Храни свои стоудѣ предѣчениа ради. паче же и къ видуу съблзна. (πρὸς τὸ εἶδος τοῦ σφάλματος) *Там же, 177*; Ничто же противно хоташему са сп(с)ти... аще и в послѣдний видѣ злы(х) грѣховъ впаде(т). *ПрЮр XIV, 48а*; великий хитрецъ [богъ]. ѿ(т) преображения претварѣа виды. ѿ(т) малаго сѣмени створи единѣ входѣ. всѣмъ в мирѣ и исходѣ единѣ. *МПр XIV, 4*; и тако свершенныхъ добродѣтели. видѣ ѿ(т) злѡбѣ ѿ(т)лоучаа. (τὰ ἰδιώματα) *ПНЧ XIV, 1г*; се бо и друугое показуетъ намъ. прелюбодѣства видѣ. (μοιχεῖας εἶδος) *Там же, 38б*; и оубо таковыи видѣ недоуга... не пресѣченъ же ни ѿ(т)сѣченъ. (τὸ... εἶδος... τῆς νόσου) *Там же, 102г*; да не тако таковыи видѣ идолослуженьѣа вса оскв(е)рнить. (τῷ... εἶδει τῆς εἰδωλόλατρίας) *Там же*; лжа каа и клатва. и излихословье. ино кый видѣ грѣха въслѣдуетъ. (εἶδος ἀμαρτίας) *Там же, 150а*; всѣхъ к нему [Христу] призываше. ибо видѣ оутѣшения х(с)ъ подвизаше. (πᾶν εἶδος θεραπεῖας) *Там же, 160б*; да ни сии насъ притечетъ видѣ мл(с)ти. *Там же, 167а*; скорбѣ покаянии... виды печальныѣ въвода. се бо сие еже... стужение. но страхъ. но желание. но ревность. (διὰ τὰ ἰδιώματα τῆς λύπης) *Там же, 170г*; кориванте же видѣ бѣсовескѣ. служаще арѣи. *ГБ XIV, 15в*; По всему възрасту вмѣщается дѣволѣ. не токмо оуну. но и стары(м). ни стара пошадитъ тебе. и по всему виду житѣя. любо и д(с)тво любить кто. любо бракъ. *Там же, 32а*; и всакъ видѣ ѣзвы истѣшили кесте. (πᾶν εἶδος) *Там же, 116б*; купина бо видѣ терна. *Там же, 182г*; и крѣпости мышца его кто постой(т). ꙗко же бо видѣ превѣса. весь мирѣ пред нимъ. (ροπή!) *ЖВЙ XIV—XV, 67а*; и тм(а)-ми муки и смѣртии виды изволиша. вжелѣвъше бж(с)твенныѣ доброты. (τὰ μυσία... εἶδη) *Там же, 127г*; поне животныхъ тѣхъ. и видове различны суть. *Пал 140б, 7б*; | о материальныхъ предметахъ (чаще мн.): ꙗко

ни единомуу отъ еп(с)пъ... или отъ дѣяконѣ. прѣчистоу подающе общение отъ причащающагоса. на продание таковаго причащения блѣдѣ. мѣдница или акый же видѣ. не продана бо блѣдѣ. (εἶδος) *КЕ XII, 50а*; не имѣти же власти митрополитоу. отъ нихъже приносить еп(с)пъ съ собою. или скотиноу или инѣ видѣ възимати. (εἶδος) *Там же, 74а*; то же *МПр XIV, 92*; и поставитѣся [кутъя] въ блюдѣхъ. съ ѣдрыци. || и съ соушенѣмъ винѣмъ. и съ орѣховы ѣдрыци. и съ таковыми нѣкыми виды. бл(с)веномъ соушемъ попѣмъ по литур(г). възимають же тѣгда *УСт XII/XIII, 208—208 об.*; повелѣваемъ же дати страннѡлюбѣцю ѿ(т) хранильника. ѿ(т) всѣхъ реченыхъ видѣ. и ексимъ се. мигдалъ же и прочаа. ꙗко недоужный трѣбоуетъ. *Там же, 242*; Повѣлѣваемъ никако же не замышлати еп(с)поу просити и злата или срѣбра. или [и]ного некоего вида. ѿ(т) соушихъ подѣ нимъ || еп(с)пъ. или причетникъ. или черноризецъ. *КР 1284, 164в—г*; како различни видове брашенѣ. (ποικίλα εἶδη) *Там же, 196г*; идолы же наченъше чинити и бѣги твораху. и шаровыми виды написавше въ началѣ оуподоблающе *Там же, 359в*; на конихъ рищюще въ ѡроужьи. златыѣ ѡдежа имоуше, и полци ѡбоѣмо бывающе и оруужию двизаниѣ и златыѣ красоты блистаниѣ, всакымъ видомъ ѡблечены въ брѣна. (παντοίους εἶδεσιν) *ГА XIII—XIV, 128г*; коузнѣцъ златыѣ ѡвиса нѣкый прелестникъ, показана продавцемъ сребра и злата роуки златы коумьрьскыѣ и ногы и ины нѣкаторыѣ съсоуды, гла, ꙗко «скровище || полуучихъ, полно сицихъ видѣ.» (τοιοῦτων εἰδῶν) *Там же, 263а—б*; принести... всаки потреби его. ѿ(т) вина же и масла зла(т). и всакого вида. (παντὸς εἶδους) *ПНЧ XIV, 94г*; поимъ ѿ(т) скитѣнъ сандалы многы. и ины виды. ꙗко да продати на болшѣ цѣ [ѡм. цѣнѣ] (ἔτερα εἶδη) *Там же, 150в*; оучини и доспѣ [князь Андрей] црѣвъ камену сборную сѣна бѣа. пречюдноу и велми. и всеми различными виды оукраси ю. ѿ(т) злата и сребра. *ЛИ ок. 1425, 20б (1175)*; ѿ(т) каменѣа многоцѣнна оустрои [церковь] и всеми виды и оустроеныемъ подобна быста оудивлению. Соломоновѣ сѣаа сѣыхъ. *Там же.*

4. Видѣние, воспрѣятие зрением; взгляд: сего ради рече не прелюбы створиши очима. не прелюбы створи мыслью. есть бо инѣхъ видѣти еже цѣломоудрьно гладаютъ. сего ради не просто видѣ ѿ(т)ѣа. еже с похотью видѣ. аще ли не сего

хоташе се реклъ бы. възрѣвыи на женоу просто. нынѣ же тако рече но възрѣвыи како похотѣти. въззираа како же насладити видѣ (τὴν ὄψιν) ПНЧ XIV, 34a; како ли съведу очи свои съ тебе. не видѣвъ тебе. въ многы часы веньямиине... днь(с) бо глава момою [так!] вѣнчася. паче вѣнца цр(с)ка видомъ твоимъ веньямиине. Пал 1406, 88g.

—?: Како же бо бчела многоразличнымъ цвѣтомъ. летаючи собирають потребную тажателиви своемуу. сама же ничтоже творить. но токмо мѣтицъ своєю приносить... || ...такое оубо и мысли ѿ(т) дша и ѿ(т) ср(д)ца и мозгоу исходить. самы же ничто же не творять. но своимъ видомъ. дши. и ср(д)цу и мозгу вса свѣты приносятъ. Пал 1406, 45в—г.

ВИД|Ь (6), -И с. 1. Вид, образ, облик: три бо тысаща коупно въ поустыню посла мнихы воювати, мниси же соуетьноюу видѣ воинскоую видаше. (εἶδος) ГА XIII—XIV, 233в.

2. Зрелище, картина: ѿ(т)вѣрзеныма же ковчегомъ. злыи смрадъ повѣа иж нею. и некраснаа видѣна бы(с) видѣ. ПрЛ XIII, 70a.

3. Вид, разновидность чего-л.: и цркви свѣтлыи с величаниемъ гордымъ Атикитическою блазнию чюдеса творащи. многына члѣвкы въ кетероую видѣ ѿ(т) прельсти приведоша. (εἰς ἐτέραν εἶδους ἀπάτην) ГА XIII—XIV, 48g; кше же и всакоу видѣ злобѣ прешедѣ, оубииствомъ и женыбесовствиемъ коупно и моужебесовствиемъ исполненъ бы(с) (πᾶν εἶδος) Там же, 185a; въ видѣ в роли нар. Зримо, наглядно: кетері же паки ничтоже паче видимы(х) разоумѣти възмогоша, но чювьствнымъ оумъ затворыше, въ видѣ предѣ ѿчима предѣлежащана бы нарекоша (εἰς θεωρίαν) ГА XIII—XIV, 49a.

ВИДѢНІИ (2*) пр. Видимый, зримый: бывшую бо свѣту ѿ(т)гнаса тма. бы(с) суша и родишася стухинамъ чинове. и видно створишася вса. нбо свою красоту восприя. земля же свою. ГБ XIV, 63в; в роли с.: елико на пути ходимъ. и ѿбои текуше. ли видныхъ ли злобныхъ. и кше на ничто же влекущихъ. но во ѿбитель потшание много приводаше. (τὰ... ἡδέα!) ФСт XIV, 66б.

ВИДѢЦ|Ь (14), -А с. Очевидец, свидетель, наблюдатель: Црквынаа цркви добръ имѣти и хранити подобаетъ съ всѣмъ прилежаниемъ и съ блгоу съвѣстию. и вѣроу иже на всѣхъ видѣца и соудию ба. (εἰς τὸν... ἔφορον) КЕ XII, 95a; Со оумилениемъ и со внима-

ниемъ многымъ. подобаетъ пѣние приносить. тайныхъ || видцю боу. а не кликати безличнымъ воплемъ. КР 1284, 158в—г; и бывши в пустыни... бес покрова нага. и ни единого же члѣвка ба же единого имѣючи видца. Пр 1383, 27a; Хошемъ и прочее ѿ(т) тебе увѣдати, а ѿ брани, бывшей на ѿбшаго врага дьявола, ѿ(т) Исаия, серафимьскаго видца, разумѣемъ. КТур XII сп. XIV, 50; Видецъ же симъ бы(с) Павелъ, кгда до третьяго нбсе въсхищенъ бы(с). Там же, 52; Дивныи еладыи. самъ видець бывъ чюдомъ в(а)-силевымъ. и намѣстникъ пр(с)тлу его. ПрЮр XIV, 206в; не како не пекыиса насть. но наже имѣна видѣца ба. (ἐλόπτην) ПНЧ XIV, 203g; и молчанью по истинѣ достойныхъ видци (ἐλόπται) ГБ XIV, 156; но англъ послѣже быша. видци же вышнаа славы. како свѣтло бу пре(д)-стонаше. и видаше и възвѣщающе славу юже видать члѣвкомъ. Там же, 53б; радуитеса англи сеа цркви. видци моего пришествия и ѿшествия (ἐφοροι) Там же, 131g; су(т) слугы бжяа и оуици. нбнымъ видци. и начатци нашего сущства. (ἐλόπτας) Там же, 209в; и въ обла(к) внутрь входа. и бж(с)твены(х) тайнъ видець и таибни(к). (ἐλόπτης) Там же, 210б; тако нынѣ добръ. вижъ и ц(с)рю. множицею злѣе сего вмѣнаетса наше жи(т)е. видце(м) и таибникомъ пр(с)носушныа славы ѿноа. (τοῦς ἐλόπταις) ЖВИ XIV—XV, 63a.

ВИДѢНІ|Е (474), -А с. 1. Восприятие зрением, видение; обозрение, осмотр; созерцание: играніе и пласание и гудение. входяшемъ встати всемъ. да не осквернать имъ чювьсва. видѣниемъ и слышаниемъ. по оцкому повелѣнию. КН 1280, 513в; множицею на превыш(ь)наа възлѣтаетъ видѣніа. и небснхъ кругъ внутрь бывать. КР 1284, 156; Отърицаемъ же прѣпо(д)бны(мъ) иеп(с)помъ и презвютеромъ... на кое любо позориче видѣніа ради принти (τοῦ θεωρησαι χάριν) Там же, 230g; да и соннымъ безъмольвиемъ видѣниемъ соудебъ твоихъ ѿстави ѿ(т) насъ всако мечтание нелѣпое и похоть врѣдноую Сбяр XIII, 218; проданание и купление. кацѣмъ любо видѣниемъ и вещью. цѣнѣ съставаемъ свѣщаваецъ(с). не лестно куплю твораща... внегда цѣна продающему. видѣние же купашему. МПр XIV, 183; Она же... ѿставльши похотыники своа... на видѣние брата иськочи. (ἐπὶ τὴν θεάν) ПНЧ XIV, 173a; како во истину пише(т)са како не досыти бывае(т) оухо слышанья. ни оку видѣнья.

(тоѹ ѡрѣν) *ФСт XIV, 196г*; рахиль же пасущина. ли пасомана. и навлаетса видѣнье. *ГБ XIV, 68г*; ѡна же [богоро-дица] вѣсклонѣши(с) на глѹшаго к неѣ зраши. видѣнїю бо зрака его дивлаше(с) *ЗЦ к. XIV, 62—63*; аще буду(т) на брацѣ или в пїроу позоры. ѡ(т)ходи пре(ж) видѣнья. *КВ к. XIV, 308г*; аще же право оувѣрѹса. не ложнымъ видѣньемъ ѡчю. (тѣ... ѡрѡсѣν) *ЖВИ XIV—XV, 21а—б*; разгорѣ бо ми са тѣла кество. видѣнья твоѣго вѣныамине. *Пал 1406, 88г*; ѡ(т) видѣнїа же сѣн звѣзды страхъ ѡбынѣ вса члѣвкы и оужастъ. *ЛИ ок. 1425, 287 об. (1265)*; || *перен. Рассмотрение; созерцание; обращенность к богу, божественному*: тако и мы къ томуу възвращѣсѣа. раздѣленїю [добра и зла]. видимыхъ въ дѣши. начало и виноу подобнааго. страсти ицѣлїенїа сѣтворимъ бытинское видѣние. (тѣν... θεωρίαν) *КЕ XII, 238а*; тако бо чыстнымъ подвижникомъ подобаетъ въ нынѣшнихъ видѣнїи и слоушаниѣ вѣсако изнемагати. *УСт XII/XIII, 215 об.*; ѡко не въ види(м)ыхъ пребываемъ. нѣ видимыхъ ради къ вышнимъ видѣниемъ възводимъ оумъ и ѡблекчаемъ. *КР 1284, 6—7*; инии же въ мѣтвѣ терпаше. се же велми оуспѣвшихъ. естъ. инии же въ видѣнїи възводашесѣа. еже естъ свершѣныхъ. (тѣν θεωρίαν) *ПНЧ 1296, 118 об.*; и стани ѡко часть молча. [на молитве] донелѣ оупочиютъ чювьства твоѣа... и по семь възнеси видѣние свое оутрене къ боу. и приноуди его въ скорбїи оукрѣпїти немощъ твою. (тѣν θεωρίαν... ѡσωτέραν πρὸς κύριον) *Там же, 120 об.*; извѣщенїемъ старца приѣтъ ба видѣньемъ. ѡко приѣто бы(с) покаянїе его. (ὁ λόγος θεοῦ δι' ὀλτασίας) *ПНЧ XIV, 176г*; цр(с)твїа нб(с)наго ликостоянїа не ѡсудѹющаго. видѣнїа треблаженаго. (θεωρίαν) *ФСт XIV, 47а*; и мы свѣтомъ разумнымъ. иже видѣнїемъ бывающе на иерданѣ. видѣша великѣ свѣтъ х(с)а нашего. (тѣν θεωρίαν) *Там же, 48г*; и праведници видѣньемъ стѣна трѣца восїаю(т) ч(с)тѣе. *ГБ XIV, 112г*; мѣтвы же дѣланыя разумна(г) не престанное дѣло ему баше и все время живота в видѣнїи(х) скончаваше въ дѣвнхъ же нб(с)ны(х). (εἰς θεωρίαν... πνευματικός) *ЖВИ XIV—XV, 130г*; въ видѣнїе, на видѣнїе (кому-л.) — для поученїа, в назиданїе: и оузыратъ рече. телеса члѣвчїана. прѣстоуплїишихъ отъ мене. чѣрвь бо ихъ не сѣконьчаетсѣа. и || огнь ихъ не оугаснетъ. и боуду(т) въ видѣнїе вѣсакои плѣти. (εἰς δρασιν) *КЕ XII, 225а—б*; А иже чюдному и славному

оугажана. множицею члѣвкмъ на видѣнїе се створи. аже ѡ(т)верженаго милуа. || и ѡ(т)чаанаго. единого ради заповѣди бїа. се творитъ. (πρὸς ἀνθρώπων ἐλπίδα) *ПНЧ XIV, 157г—в*; и изиду(т) и оузра(т) кости члѣвкѣ. преступлїи(х) ѡ мнѣ. сирѣчь не вѣровавши(х) в м(А). || ...и буду(т) на видѣнїе всакои плоти. (εἰς δρασιν) *ЖВИ XIV—XV, 40—41*; ♦ на видѣнїе приити (приходити) — *прийти на встречу*: Но и александръ ц(с)рь не стерпѣ прити на видѣнїе дарѣвы жены, прекраснѣ еѣ соущи, но прихода къ мѣтри еѣ, старѣи еѣ соущи (εἰς ὄψιν ἡλφε) *Пч к. XIV, 11 об.*; i часто же ѡїко іего ц(с)реви на видѣнїе ѡтроку. приходашу. любовью бо премногого люблѣше его. (κατὰ θέαν... ἐρχομένου) *ЖВИ XIV—XV, 17*; кгда же при(и)лучашесѣа на видѣнїе иего ѡїу приити. твораашесѣа. здравѣ и бес печали. *Там же, 19г*; ♦ на видѣнїе творити — *делать что-л. напоказ*: Ни похвалы себе глѣти. нї иномоу хвалаштѣ послѣшати. въ таинѣ вѣсе творити: и не на видѣнїе чловѣкомъ творити. нѣ тъкмѣ отъ ба хвалы и мѣсти просити. (μὴ πρὸς ἐλπίδα... ποιεῖν) *Изб 1076, 107 об.*; естъ бо. и предѣ члѣвкы твораща: [милостиву] и не на видѣнїе твораи. и не твора предѣ пакы иже на видѣнїе творитъ. тъмъ же не просто бываемоу нѣ разумъ моучитъ. (μὴ πρὸς θεοθήναι ποιεῖν) *ПНЧ 1296, 130 об.*

2. *Способность видеть, обладание зрением*: и то. бернїе: с водою. размѣсивъ, помаза кѣмоу ѡчи, и оумывъ сѣ ѡчи ѡ(т) почерпѣныя воды, внезапоу видѣнїе приѣтаково, ѡко не трѣбовати вожа, и въ своѣа сї приде. (тѣν θέαν ἀπέλαβεν) *ГА XIII—XIV, 234а*; Вїюю та, мїлоуе моѣ чадо, нага на кр(с)тѣ висаща, бездушна, безрачїна, не имуща видѣнїа, ни доброты *КТур XII сп. XIV, 26*; бословець ишчитаетъ .ѣ. чювьствъ. .ѣ.е. оубо цр(с)твѣнене видѣнїе. по то(м) слух(у) оушью. таче по раду вса чювьства. *ГБ XIV, 5а*; се же свѣ(т)... въздухо(м) распростертъ... видѣ(н)е же зраку дае(т). (ѡрѣν) *Там же, 78г*; Юкоже ѡчїнаа болѣзнь видѣнїе ѡмрачае(т) и възбранаетъ лежаща предѣ собою видѣти. (тѣν δρασιν) *Пч к. XIV, 39*; слух(у) видѣнїе ѡбонанїе. видѣнїе добру и злу вкушенїе ѡсазанїе. *ЗЦ к. XIV, 93а*; ѡкоже естъ разлучено межу свѣтомъ и тъмоу. видѣнїемъ и слышанїемъ. *Пал 1406, 114а—б*; || *взгляд*: ѡбрѣстї лоучьша и блговонїиша ѡ(т) цвѣтъ, влекоуще ноздри и видѣнїе кождо ихъ къ собѣ. (тѣν ὄψιν) *Пч к. XIV, 1 об.*; | *о духов-*

ном зрении, способности общаться с богом, воспринимать духовное: ѿ(т)сель оубо кемоу и оумоу видѣнне. и на лouchше кемоу въсхождение. (ѣх тоѿ वोѿ θεωρία) ЖФСт XII, 57; теѣта бо и сѣти соутъ мирьскихъ бесѣды... и сведоутъ ѿ(т) высокога житія и видѣннѣ. и словесы въ блору||дѣ заведоутъ. КН 1280, 509—510; ре(ч)ниѣмъ не створи. нѣ вещьми кыми назнаменаше боудоуша. преславно видашимъ видѣннѣмъ не треба [ПНЧ XIV не трѣбоуа] привлача. (εἰς θεωρίαν) ПНЧ 1296, 36; и ѿ(т)шедъ в кѣль || свою не обрѣ(т). того же покоя ни видѣннѣ. донде иде и положи поканнѣ брату. (τὴν θεωρίαν) ПНЧ XIV, 105—106; приносить книждо оудъ дѣлаа требова. нне. и деснии. и шюни. тако и дѣшев. наго кестъ наше видѣнне. (ψυχικῶς... ἐστὶ θεωρεῖν) ФСт XIV, 39в; иде же бо стра(х) бжи живѣ(т). все лукавое дѣннѣ. ѿ(т)бѣгае(т). стра(х) бо въводи(т) дѣннѣ. дѣннѣ же основа видѣннѣ. лѣпо же в мѣру не имѣти. и по чину въсходити. и ѿ(т) страха начинати. на высоту выситиса видѣ(н)нѣ. видѣннѣ бо не обуздоваемо страхо(м). и въ пропасть хулы вѣерже(т). ГВ XIV, 18а; на иконѣ бо зраще || писаннѣ. оумныма ѿчима ко истинному преходимъ видѣннѣ (πρὸς τὴν ἀληθινὴν... ἰδέαν) ЖВИ XIV—XV, 73б—в; и ч(с)тоту оума наго же нѣкое скровище многоцѣнно и не крадомо соблюдаи к вышнему дѣннѣ и видѣннѣ привода себе (πρὸς ὑψηλότεραν... θεωρίαν) Там же, 132в; вѣставъ же оубо ѿ(т) видѣннѣ. падъ на лица молаше(с) боу глѣ. ПКП 1406, 106в.

3. Зрелище, вид, картина: и толико видѣно бы(с). видѣнне страшно и велике всяко. имѣ же и повелѣваше (θεάματα) ЖФСт XII, 153 об.; ꙗко не подобаетъ свѣщникомъ или клирикомъ нѣкихъ видѣнни позоровати на брацѣхъ или на вечерахъ. (θεωρίας) КЕ XII, 99б; и оумъ въсь равнѣо обращае. ѿ(т) вѣнѣшнихъ видѣнни. по блгословленому словоу. УСт XII/XIII, 215; поспѣде гържища влачае и попирающе. и иждигающе и ѿпливающе. видѣнне жалостно хр(с)тианомъ твораще. КР 1284, 6б; аще ѿ(т) нихъ кто играетъ. или пласания творить. или шпыльманить. рекъше глоумы деетъ. и на видѣнне члѣвки събираетъ. или ловитвамъ прележитъ. таковыа ѿ(т)лоучаетъ. Там же, 154в; ни обѣтивше очи ч(с)тною кровию. звѣрообразно да зрите и блороднана написаше видѣннѣ. (θεάματα) ПНЧ 1296, 29 об.; и видѣвъ люди издалеча Александръ въ бѣлахъ ризахъ... архиерѣю

же иже въ акинфѣ и въ златѣ красотѣ и на главѣ кидарѣ имоуша и златѣ на ней платѣ... и дивнѣмъ видѣнни оудививъса (ἐπὶ τῇ... θεᾷ) ГА XIII—XIV, 28г; и видѣ женоу мыющеюса... и раждеса видѣннѣмъ лѣстїю, грѣховноу пожре оудоу. (τῆς ὄρας) Там же, 87в; и познаста брата своего. Володимера. ѿ оумиленное видѣннѣ. и слезѣ достойно. ЛЛ 1377, 160—160 об. (1237); и на гору высокоу взити. навляюще видѣннѣ мора Пр 1383, 31г; паче и издаша на конихъ. ли на мѣскахъ. на тучныхъ(х) и на иноходныхъ. и на многоцѣнныхъ. и та вса со оутварми. и со оуздами измечтанами. великъ вре(д) кестъ. него же бѣ взненавидѣти и видѣннѣ него. (τὴν ἰδέαν) ФСт XIV, 37в; Предлежи(т) пред(д) очима вашима видѣннѣ люто и оумилено... члѣви мертви и живи. обрѣзани болшими частми телесе. (θεάματα) ГВ XIV, 96г; Разумѣи ѿ(т)куду имаши о члѣвче. еже надѣятиса велики(х) видѣннѣ славы нынѣ оубо видѣти. Там же, 102а; Стажания добродѣтели ч(с)тно кестъ имущемоу, сладко же видѣннѣ кестъ зрашимъ. (θεάματα) Пч к. XIV, 1 об.; видѣть красотоу телесную, видѣть славою и власть... видѣть ризы многоцѣнныа на собѣ и вѣнецъ с перфирию и тѣмъ видѣннѣмъ прельщаетъса (ἡ φαντασία) Там же, 88 об.; и повелѣ ѿ(т)верьсти позлащена ковчега ѿ(т)верзонома же им(а). || люто нѣкое злосмрадьє и нелѣпотное. нависа видѣннѣ (θεά) ЖВИ XIV—XV, 24в—г; суть оубо в не(м) [в раю]... дрєвеса красна... Беспрестани добротоу и красотоу. и однѣмъ(м) страннымъ. наго(ж) нѣлзѣ ихъ обрѣсти блговоннѣиша. и мно(г)цвѣтна видѣннѣ(я). Пал 1406, 31г; || видѣние, призрак, чудесное явление кого-л., чего-л.; сновидение: и се слышавъ сзозомѣнъ. въспраноувъ и дивлааше са чюда са видѣннѣ... и въ дроугоую ночь видѣ тѣ же снѣ. Изб 1076, 274 об.; и абиже вънезаапоу бысть въ истоуплении. и видѣ видѣннѣ. СкБГ XII, 21б; медлашоу же кемоу на землі лежащоу... нѣкое видѣнне бжєствное кемоу видѣти. ЖФСт XII, 169; и видяще свѣтъ ѿтъ твоего лица нави сияюще. что се видѣнне. другъ къ другоуу глѣахоу. придѣте видимъ преславное видѣнне. видѣвъше же чоудо проповѣдаша всѣмъ. Мин XII (июль), 11б; и аже въ снѣхъ и видѣннихъ мѣчтаниа бжєствны имѣти съключитиса. (τὰς φαντασίας) КЕ XII, 1; азъ данилъ видѣхъ видѣнне бгдоущаго соуда оустрашиса. СбТр XII/XIII, 20; много же въ видѣннихъ гѣ

наказаше его. (δι' ὁραμάτων) *КР 1284, 386б*; и въ пама(т) примѣ. еже к нему бывшию когда видѣннѣ ѿ прп(д)бнѣмъ іѡнѣ. (τῆς... ὀπτασίας) *ПНЧ 1296, 145 об.*; василии же не тѣрпа виденія вѣста трепетнѣ. *ПрЛ XIII, 116а*; аще боудеть прѣркъ въ васѣ г(с)ви, видѣннѣмъ ямоу явлюса и во снѣ глѣю к нему. (ἐν ὁράματι) *ГА XIII—XIV, 64а*; тѣмже прелѣщють члѣвки. велаше имъ глѣти видѣннѣ. являющеса имъ несвершенѣмъ вѣроу. являющеса во снѣ. инѣмъ в мечтѣ. *ЛЛ 1377, 60 об. (1071)*; и изидоша бѣси въ видѣннѣ огнѣне. *Пр 1383, 76*; се оубо зосима видѣвъ. и радъ бы(с) о преславнѣмъ видѣннѣ (τῷ... θεάματι) *СбЧуд XIV, 60а*; еже ни единою ли једина скверныхъ видѣннѣ. во снѣхъ дши притѣкати. (φαντασία) *ПНЧ XIV, 35а*; въ осмыи [день] вижю кѣго глѣша ми во снѣ. блговѣруи. и разумѣши промышленѣ... оубоудивса азъ оубо. размышлахъ виденіе. (τὴν ὀπτασίαν) *Там же, 116а*; мѣсто бо на нем же стонши сѣо е(с). явлае(т) же реченое. јако же прикасајса видѣннѣ. то бо е(с) сѣан земла на неи же бѣ являетса. *ГБ XIV, 67в*; Вѣ единъ же ѿ(т) днни спашю ми въ клѣти видѣхъ въ видѣннѣ ан҃гла бж҃ина. сѣдаща на камени. *СбТр к. XIV, 171 об.*; Сон҃наа видѣннѣ днннхъ помыслѣ соуѣ възглашенія. (τὰ... φαντάσματα) *Пч к. XIV, 118 об.*; бы(с) видѣннѣ нѣкоему х(с)олобиву. о прп(д)бнѣмъ феодосіи. *ПрП XIV—XV (2), 93б*; прозраху воину страшннхъ ѿнѣ ча(с). и видѣннѣ же будущихъ бл҃гъ и вѣчныхъ мукы. (τὴν... θεωρίαν) *ЖВИ XIV—XV, 52в*; и бы(с) видѣннѣ колесница ѿгнена: и кони ѿгнени. *ПКП 1406, 109г*; члѣвкъ истину вида. иже видѣннѣ видѣ во снѣ. *Пал 1406, 145а*; дивно же видѣннѣ сказа. *ЛЛ ок. 1425, 173 об. (1156)*.

4. *Образ, облик, внешний вид*: гонимъ баше всеми непрп(д)бнаго ра(д) видѣннѣ (διὰ τῆν... εἰδέαν) *ГА XIII—XIV, 156а*; и рѣша [беси] ему. Исакіе побѣди(л) јеси на(с). ѿн же ре(ч) јакоже бѣсте мене вы [первое] побѣдили. въ ѿбразѣ І(с)с Х(ѣ)ѡвѣ и въ ан҃гельстѣмъ недостоиинѣ <у>ще того видѣннѣ. *ЛЛ 1377, 66 об. (1074)*; и ту показаютъ нѣчто мало видѣннѣ своего. јако мощно видѣти члѣвкѣмъ. не мощно бо зрѣти члѣвкѣмъ. естества ан҃гельскаго. *Там же, 96 (1110)*; единою бо и двократы. и трикраты видѣвъ. едѣа възможеши оудержати... јбо пла(м)енѣ възжегъ единою и не боудоущю видѣннѣ женѣскоу. жѣжеть (въ) себе

беспрестани. (τῆς ὀφθείσης γυναικός) *ПНЧ XIV, 34а*; расудимъ нынѣ бра(т) ѿ(т) брата. близока ѿ(т) близока. краснаго ѿт нелѣпаго. оунаго ѿ(т) стараго никако же вса ищезоша вса растлѣша(с). въ единомѣ видѣннѣ. (μία ἡ ὕλη) *ФСт XIV, 169в*; видѣ женоу израднѣоу и краснѣоу и оужасеса ѿ добрѣмъ видѣннѣ јена (τὴν εὐμορφίαν) *Пч к. XIV, 12*; сшедши(м)-са бѣ||с числа лю(д)мъ на видѣннѣ подвига. јако же оувидѣти котораа страна побѣду прииме(т). (εἰς θέαν) *ЖВИ XIV—XV, 98б—в*; азъ бо въ пыанствѣ видѣхъ хананѣтаныню. всю въ блещаннѣ златѣ. и прелѣстѣхъса о неи. јако члѣвкъ сы пѣ(н)нѣству, и видѣннѣ повинухъса. *Пал 1406, 109б*; || *форма, видимость; воплощение*: еже ѿ тѣхъ злымыи изволиса лѣжю идолѣ нарекѣшимъ бѣ||лванѣ. јкоуноу же истинны видѣннѣ. (ἀφομοίωμα) *ЖФСт XII, 110—110 об.*; Јѣгда бо твориши ре(ч) мл(с)тню. да не вѣстроубиши прѣдъ собою јако и лицемѣри... јбо видѣннѣ мл(с)тноуе бѣ. смыслѣ же безоумна. и безъчлѣвчина. (τὸ... προσωπεῖον) *ПНЧ 1296, 104*; јако бо јестъ слнче. ѿсобѣ точыю, и лоунѣ, землю же, вѣтроу, и аероу, и теплѣтоу, стоуденѣства, и соушю, и водныа сѣставы, раздѣлаа друугъ ѿ(т) друуга сѣтанія, којеждо прииме(т) своје присное видѣннѣ *ГА XIII—XIV, 42б*; поне же злѣбы видѣннѣ. прилѣжно ко мнѣгимъ. ѿ(т) члѣвкъ пребываетъ. *МПр XIV, 174*; тако же... и мыслѣ. кѣ цвѣто(м) добродѣтели взирающіи. различно бо видѣ(н)е ихъ. *ГБ XIV, 93б*; Моудрости не телесна јестъ видѣннѣ, но вѣществна (δψις) *Пч к. XIV, 7*; *видѣннѣмъ в роли нар. Видом, по виду, на вид*: И начаша искладати: [из ларя] срачицѣ и свиты цѣрьскына: и оскрили красныи и различныи видѣннѣмъ. *Изб 1076, 272 об.*; ѿбоувъ же. хоуда оубо видѣннѣмъ. (κατὰ τὴν ἀξίαν) *КР 1284, 196г*; и оузриши въ плѣнѣ женоу краснѣоу видѣннѣмъ. (τῷ εἶδει) *Там же, 260а*; и пристѣупи јетерѣ великѣ телѣмъ, и страшнѣмъ видѣннѣмъ *ПрЛ XIII, 113а*; и пристѣупи к томоу јже || баше видѣннѣмъ оуноша и ре(ч) јмоу *Пр XIV (6), 44в—г*; и видѣ змиа страшна видѣннѣмъ и ѿгнемъ дышуща. (τῇ θεᾷ) *ЖВИ XIV—XV, 54а*; сѣтъ оубо в не(м) [райском саду] дрѣвеса красна. и цвѣтна и высоко... разнѣ лѣпотоу и видѣннѣ(м). *Пал 1406, 31г*; рови же бахоу видѣннѣмъ. глоубѣцѣ велми. *ЛЛ ок. 1425, 284 об. (1261)*; поиде во силѣ тажѣчѣ. бахоутъ бо полчи видѣннѣмъ. акы боровѣ велицѣи *Там же, 288 (1268)*; мѣсто же то краснѣо вѣдѣннѣмъ [в др. сп. видѣннѣмъ]

Там же, 300 об. (1287); въ видѣнни — в каком-л. образе, виде: сѣму дѣоу. въ видѣнни голубинѣ. показавшу. предъ стоящимъ(ъ). свѣдѣтельствѣванаго КР 1284, 52а; на мѣстѣ бо нѣкоемъ. шествоуа ц(с)рь. привидѣне оусрѣте на кони златыми ризами одѣна въ видѣнни костанѣтина. (ѣв ѣйеи) ПНЧ XIV, 126в; и нынѣ дѣхъ въ видѣнни голубинѣ явлѣса. ГБ XIV, 22б; и дѣхъ сѣи. иже и на ап(с)лы въ видѣнни огна сниде. Там же, 69в.

5. Вид., разновидность чего-л.: даетъ оубо. овому блудъ вкушати. || и сего не тако. но и мнозѣмъ образомъ. и мнозѣмъ видѣнемъ. аще бо быша различѣ телеса. то различно обрѣтало бы са въ хотѣнни(х). похотныхъ (πολύμορφον) ФСт XIV, 215б—в; Неистовашеса на ны декии. и вса видѣнья мукъ || замышлаше. i ова ово быша лютаа. си же хотаху. быти. (ιδέας) ГБ XIV, 199а—б; | о каком-л. виде имущества: Аще кто написаниемъ или не написаниемъ. злато или сребро. или ино видѣние како любо. на земли и на мори займеть. по оружению и по оставу. МПр XIV, 183 об. Ср. невидѣние.

ВИДѢНЫИ (16) прич. страд. прош. к видѣти. Видѣнный; видимый, доступный зрению: Вещи зрюю. о немъ же пишу. чѣсо ради оубо. всѣмъ видѣно бысть. и гл҃ано. (ὁπῶς τὸν θεόν!) КЕ XII, 198б; иже и толико видѣно бы(с). видѣние страшно и велие всако. (δρασθῆναι) ЖФСт XII, 153 об.; възложи(т) наглавие върхоу главы него. и покрывъ до браны. како не видѣноу быти лицу. УСт XII/XIII, 273 об.; то же КВ-к. XIV, 321б; ѿ(т)вързеныма же ковчегѣма. злыи смрадъ повѣа иж нею. и некраснаа видѣна бы(с) видѣ. ПрЛ XIII, 70а; како же рече видѣнни англ҃ъ е(с). а не х(с)ъ як(о) нѣции мна(т). ГБ XIV, 52а; како в чювьствены(х) сн҃це тако в разумны(х) бѣ. ово оубо видимъ и свѣтитъ мѣръ. бѣ же видѣнни слѣловае(т). Там же, 54а; хвалю и сего не видѣноу точю лѣствицю. но и възлѣзеную вшествоие(м) (δρασθῆναι) Там же, 173г; нѣ(с) было ни видѣно сиче ѿ(т) дн҃и шествия сѣвъ излѣвъ ѿ(т) земля югюпѣтскы. и до дешнаго дн҃и. Пал 140б, 182а. Ср. невидѣнны.

ВИДѢННО (1*) нар. Ясно, наглядно, убедительно: ты же вижъ како всю мдр(с)ть бословець послушствуетъ. другу юго василевеи. мдр(с)ть бо и родословѣе гл҃тѣса видѣнно. таче обычаи краси(т) и гл҃тѣса дѣйствено. ГБ XIV, 153а.

ВИДѢННЫИ (16) прич. страд. прош. к видѣти. То же, что видѣнны; очевидный:

и крылома дѣйственыма и видѣнныма възвысивѣса по ап(с)лкому гл҃у. оусрашѣмъ идуща х(с)а на аерѣ. ГБ XIV, 2г; но како же ре(к) воплощае(т)са. прилагають еи плоти еже свое дебелство. и видѣнно прикоснутые. Там же, 3г; зане сугуба о на(с) мдр(с)ть. дѣйствена и видѣнна. Там же, 63г; рахиль же е(с) всака дѣша видѣнна. и законо(м) бѣимъ яко агница пасома. Там же, 68г; Рачителя различны сѣсныя путемъ. Батыи бо приносить имѣнны. ниции же еже терпѣти бл҃годарственѣ нищету. инѣ еже имѣти оусердно на милостыню. инѣ еже любити и хвалити милующаго... овѣ бо плодитъ дѣйственную добродѣтель. овѣ же видѣнную. овѣ же слово въ время бываемо. овѣ же молчанье съ словомъ бываемо Там же, 204г; видѣнное средн. в роли с.: и гл҃а ми. что видѣ ѿче. и гл҃а видѣхъ мира хоташа скончатиса... ѿбѣ же никола вниде въ оутреню. мола ба. да явитъ емоу г(с)ъ бѣ. ѿ видѣннего что есть. СбТр-к. XIV, 172; станѣте препоясавше чресла ваша истиною. и обрѣтае(т) како въ чреслѣ(х) обистѣе. о них же похотное. ѿ(т)мѣта чресленаго. похотное именова ап(с)лѣ. паки же видѣнное во истинѣ бывае(т). ГБ XIV, 67б; дѣянье(м) же и видѣнье(м). и вараетъ видѣнное яко лжѣ. тшное же и дѣянье. зане болѣзньнѣе и труднѣе. видѣнное просто оубо разумѣи. дѣянно же искусь взимае(т). Там же, 73а; ничто же ино. но токмо бѣси онѣ иже прелшаю(т) чл҃вкы ни единѣ(м) бо ѿ(т) видѣнны(х) мною днѣ(с). (τὸν ὁφθέντων) ЖВН XIV—XV, 108г;

♦ видѣннаа сила см. сила.

ВИДѢТИ (~6000), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. 1. Видеть, воспринимать зрением: мѣ||глоу видать [л҃яницы] въ очию и оутапашѣ. (βλέπουσι) Изб 107б; 266—266 об.; Врата небеснаа възъмѣтеса видаше. двѣрь вышѣннааго. възходящоу съ славою. Стих 115б—116з, 98; радуеуться писецъ вида послѣдѣнни листѣ. ЕвДобр 1164, 270 об. (запись); и бѣ видѣти свѣтила три соуща въ пещерѣ ЖФП XII, 33в; и шедѣше къ погребоу видѣша ключа не врезенныи и замѣкъ. СкБГ XII, 23г; ни видѣлѣ брате ни ты мене ни азъ тебе. ЧудН XII, 76а; и видаше свѣтъ ѿ(т) твоего лица яви сияющъ. Мин XII (шоль), 11б; видѣвъ тельць брата своего. (ιδών) КЕ XII, 235б; и видѣ женоу висащю СбТр XII/XIII, 31 об.; Кна(з) гердень. кланае(т) все(м) темъ кто видитъ сую грамо(т) Гр 1264 (з.р.); аще быхъ видѣлѣ лицѣ твоеа англьско Парем 1271, 263; оже ли оубиють

и. а оуже боудоуть видѣли лю||дие
связана. *РПр сп. 1280, 619a—б*; Вида
раба дающа ему мѣзду *КР 1284, 296б*;
видѣвъ же. азъ него оуныла (*ιδών*) *ПНЧ*
1296, 20 об.; и женоу его полоненоу
видѣти. *ПрЛ XIII, 22a*; возрѣти и видѣти
высоты нбсныа *СбЯр XIII, 121*; и видеше
водуу текущую. *ЛН XIII—XIV, 65 об.*
(1204); видаше мѣртвыца по оуличамъ
лежаща. *Там же, 111 об. (1230)*; и, видѣвъ
слнце и луноу и всю красотоу нб(с)ноуу
(*ιδών*) *ГА XIII—XIV, 42a*; идучи ми сѣмо.
видѣхъ бани древны. *ЛЛ 1377, 3 об.*;
и идаста видуче зарю велику. *Там же,*
70 об. (1091); и видѣвъ же не пасома осла
ныким же. *Пр 1383, 14в*; видѣвшѣ корабль
единъ посреѣдѣ рѣкы плывущъ *ЧтБГ к. XI*
сп. XIV, 24б; аще хоцещи видѣти прѣтаго
очистиса сама преже *ИларПосл XI сп.*
XIV, 198 об.; придоша жены видѣтъ
гроба *КТур XII сп. XIV, 13*; Иже выбыють
зубы а кровь видать во рти оу него.
РПрМус сп. XIV, 14; видѣ клась к земли
клонашася радують(с). *МПр XIV, 26 об.*;
вижу бѣсовъ стадо. *ПНЧ XIV, 89в*; вида.
свою ниву прозабающую и цветущю.
(*ιδών*) *ФСт XIV, 165г*; болаи же зраше
сюдоу и ѿбоудоу. хотя врача видѣти.
СбТр к. XIV, 16б об.; видѣ женоу из-
радноу и красною (*κατιδών*) *Пч к. XIV,*
12; молонья не видѣша *ЗЦ. к. XIV, 37г*;
Въ моутнѣ водѣ не видѣти дна. *Мен к.*
XIV, 184; а пантьликъ видѣль самъ *ГрБ*
№ 23, XIV/XV; даи ми *господь свѣта*
видѣть *ГрБ № 305, XIV/XV*; i странъст-
вова(т) по земли. да вижду гдѣ прилежи(т)
нбо к земли. *СбПаис. XIV/XV, 149*;
видиши ли яко хлѣбъ ѣсть а не оплатки.
СбТ. XIV/XV, 134; левъ же приведѣнаго
видѣ трепетенъ бы(с) *Пр XIV—XV (1),*
39a; и видѣ архиеп(с)пѣ. слезы текуша
ѿ(т) иконы. *МинПр XIV—XV, 4*; видѣ
по(д) гороу полкъ пустынникъ ходащъ.
(*ιδών*) *ЖВН XIV—XV, 85в*; видѣвшѣ же
древеса плодовитаа *ПКП 1406, 152a*; и
видѣ яко оукраси бѣ твердь ту. *Пал*
1406, 19a; бѣша бо в нихъ [*ладьях*] гребци
невидимо токмо весла видити. а члѣвкъ
башетъ не видити. *ЛН ок. 1425, 153 об.*
(1151); видѣти о (ком-л.): и примѣ же
ц(с)рь Феодосии грамоты... призва же
Арьсениа, нравы же и обычаи въздер-
жанно видѣ ѿ немъ (*θεασάμενος ἐν αὐτῷ*)
ГА XIII—XIV, 241a; *прич. в роли с.:*
законъ ре(ч). не исправи неч(с)тивогоу
мѣзды ради. ни возми мѣзды. мѣзда бѣ
ослѣпляетъ очи видащихъ. *МПр XIV,*
46 об.; им же велика тщета. болии же
срамъ видаши(м) и видимымъ. *ГБ XIV,*

146г; || *наблюждать, быть очевидцем, свиде-*
телем: вижъ сѣмѣрение мо||е и троудъ
мои *ЖФП XII, 31в—г*; бѣ видя твоѣ
трѣпѣние *Там же, 44в*; видѣвъ таковое
сѣматение въ князихъ соуще. *Там же,*
60в; видите славоу бжюу *СкБГ XII,*
24a; ѿбаче се видя зѣлоу. (*ιδών*) *ЖФСт*
XII, 54; многы видаше кѣзны (*ἐώρα*)
Там же, 102 об.; и. видяше събытие
чстѣнныхъ прорицании *Мин XII (июль),*
115 об.; таковаа пѣния приносити таинаа
видашкюуемоу боу. (*τῷ... ἐφορῶ θεῷ*)
КЕ XII, 63б; и видѣ вѣдка. молюбоу
стыихъ. и оумилосѣрдиса *СбТр XII/XIII,*
37 об.; велико скрушение вида. *КР 1284,*
188a; чисто бо есть токмо дшу дѣвнаго
образа видѣти. *Там же, 358б*; яко да
видать ваша добраа дѣла и прославать.
(*ιδωσι*) *ПНЧ 1296, 107 об.*; ѿчи мои
смадѣ видита дѣлъ моихъ. *СбЯр XIII,*
33; не хоташеть бо бѣ. видѣти крѣво-
пролитѣа въ бра(т)и. *ЛН XIII—XIV,*
107 (1228); бѣ видя наша безаконѣа.
и бра(т)ненавидение и непокорение
дроу(г) къ дроу(г). *Там же, 111 (1230)*;
придѣте и видите дѣла бѣна (*ιδετε*)
ГА XIII—XIV, 133a; азъ видѣхъ Амбро-
сиево истовѣие (*οἶδα*) *Там же, 245a*; видѣ
озлобленѣе людѣи своихъ *ЛЛ 1377,*
120 (1169); и видѣвъ печаль бывшую
муже(м) Ростовскы(м) *Там же, 148 об.*
(1211); мы бо сѣгрѣшениа ихъ видимъ.
Пр 1383, 31г; плѣтскыма же очима никако
же видѣ нб(с)ныа доброты ни величѣства.
Там же, 48б; радовашеся князь володи-
меръ вида ихъ теплую вѣру. *ЧтБГ к. XI сп.*
XIV, 8a; вида на нею блѣдѣтъ бѣю.
Там же, 10a; видѣвъ таковое дерзновение.
СбУв XIV, 67; они же бестудѣе мое
видѣвшѣ. (*θεασάμενοι*) *СбЧуд XIV, 62в*;
всемоу видѣхъ конецъ. *МПр XIV, 13*;
видѣ ли высоту мудролюбѣа. и верхъ добро-
дѣтели. *Там же, 65*; видиши ли пороуганѣа
г(с)и. видиши ли развѣрашенѣа смысла.
(*βλέπεις*) *ПНЧ XIV, 33a*; Видѣвшѣ оубо
братѣе силоу показана. (*ιδόντες*) *Там же,*
174в; не видѣти соуеты еже не дерзѣзати
очима: (*μὴ βλέπειν*) *Там же, 195в*; Тѣм же
къ бѣу взирающе. и видаше пре(д)лежащее
намъ бл҃гоуе рассматрающе. (*βλέποντες*)
ФСт XIV, 9в; и вижѣ послушаниа.
(*ᾶρα*) *Там же, 51a*; видѣ(х) озлобленѣе
людѣи моихъ *ГБ XIV, 122в*; и види(т)
дша добротоу в добродѣтели проуспѣ-
ванѣа. *Там же, 150б*; и видѣ(х) непотреб-
ную ихъ мдр(с)ть. *Там же, 179г*; вида вашу
любовь и послушание *СВл XIII сп. к.*
XIV, 11; вида ваше маловѣрье *Там же,*
12; видѣвъ ва(ш) разу(м), крѣпкодѣше

Там же; страхъ видѣхъ. в нощи сеи. СбТр к. XIV, 172; видѣлъ ли еси оубожства стажание и бгѣства дарование (εἶδες) Пч к. XIV, 26; храборство его видѣхъ (βλέπω) Там же, 38 об.; не дасть видѣти истины (συννοῶν) Там же, 39; видѣть красотоу телеснѣю, видѣть славою. и власть, видѣть оужожение ласкающихъ. (ὁρῶ) Там же, 88 об.; токмо вижю в нихъ радость. ЗЦ к. XIV, 13а; да видать дѣянния ихъ злая Там же, 22г; Посѣти сущи(х) в темнищи... вижѣ бѣду вижѣ стра(с)ть. Там же, 73в; оужаснуть(с) со страхомъ. видаще члвч(с)кое неподобство. и всаку неправду. Там же, 77в; матежъ и смущенные дѣши его видѣвъ. (θεασάμενος) ЖВИ XIV—XV, 84г; всѣ(х) вышшу и лучшу того волю видѣ(х). (ἐθεασάμην) Там же, 107г; и брань видаши злы(х) помыслъ (ὁρώσα) Там же, 109б; съ же прп(д)бныи видѣвъ неистовство жены. ПКП 1406, 165а; не бѣ ясно земаго дѣиства видѣти. Пал 1406, 70а; и ту бѣ видити ломъ. копинныи. и звукъ оружьинныи ЛИ ок. 1425, 204 (1174); ѿтваземъ же видившимъ скорое пришествіе Там же, 278 об. (1256); и дщери свои. здоровье видишь. Там же, 290 об. (1274); видишь мою немощь. Там же, 297 об. (1287); || видѣться, имѣть встречу с кем-л.: многъ бо поутъ шествовавши придохъ въ сии градъ. тѣкмо же да вижю си сѣна своего. ти тако възвращающа въ градъ свои. ЖФП XII, 32б; старецъ же много оувѣщавааше блѣжнаго || изити и видѣти мѣрть свою. онъ же не въсхотѣ Там же, 32б—в; глѣю же еже (не) видѣти женъ. и еже оупочивати имѣнне и вещи. (μὴ ἰδεῖν) ПНЧ XIV, 185г; заутра приду ре(ч) видѣти тебѣ. (θεωρήσαι σε) ЖВИ XIV—XV, 84а; ♦ видѣти въ снѣ: вѣде въ снѣ. како ѡбрѣте са въ дворѣи прѣчюднѣ. Изб 1076, 269 об.; то оуже не како въ снѣ видѣвъ. нъ въ || спраноувѣшю томоу. ЖФП XII, 65б—в; въ нощи бо сеи видѣхъ во снѣ. боары сѣдаща на судѣ со мною. ПрЛ XIII, 137в; видѣхъ въ снѣ, и сѣ единъ ѡвенъ стоя и кемоу рога высока и единъ вышии дроугаго (εἶδον ἐν ὀράματι) ГА XIII—XIV, 170в; и видѣ въ снѣ. звѣзду съшѣдъшю съ нбсе Пр 1383, 46в; се же все како во снѣ видѣвше. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 47б; видѣ коего во снѣ. преславна ц(с)ра. (εἶδε... κατ' ὄναρ) ПНЧ XIV, 115б; Сонѣнна видѣнна днѣныхъ помыслъ соутъ възглашения. иже во снѣ видѣть любимана, тѣмъ и оутѣшаются (κατ' ὄναρ ἰδεῖν) Пч к. XIV, 118 об.; видѣ во снѣ бѣса свѣтла же и оукрашена.

ПКП 1406, 185б; и видѣнне бие видѣ во снѣ. Пал 1406, 145в; ♦ видѣти снѣ: и въ дроугоую ночь видѣ тѣ же снѣ. Изб 1076, 274 об.; то же Пр 1383, 157а; в тои нощи сонѣ видѣ ц(с)рь (ὄραμα ἐθεάσατο) ГА XIII—XIV, 203б; онъ сонѣ видѣвъ. како снѣ и луна поклонисаша ему и звѣзды. ГВ XIV, 198в; ѡнас(ъ) ц(с)рь излѣвъ с(о)нѣ видѣ. и видѣнне сна не хотѣ ѡвити никому(ж). ЗЦ к. XIV, 57б; и оуспѣ ту... и видѣ сонѣ. Пал 1406, 77б; ♦ коуды кѣто вида — куда глаза глядят: и тоу ихъ избиша мно(г). а прокъ ихъ разбежеса. коуды кто вида. нъ тѣхъ корѣла кде обидоуче въ лѣсе ли. выводаче избиша. ЛН XIII—XIV, 103 об. (1228).

2. Иметь зрение, обладать способностью зрѣния: и бысть видна и славнаше бѣ и сѣа мѣнка. како тако прина съдравие. СкБГ XII, 22в; и присѣтивъ его сътворивъ и виднаша. Там же, 23в; таковыи еп(с)пѣ не можеть быти. или не вида или не слыша КР 1284, 49а; помрачитаса ѡчи ихъ да не видать. СбЯр XIII, 9 об.; ихже ѡко не видѣ. ни оухо слыша. ЛЛ 1377, 69 об. (1086); ѡ(т)вѣща снѣпече: г(с)и, ты вѣси, како слѣпъ есмь: аще быхъ хотѣлъ дойти, не вижю дойти КТур XII сп. XIV, 139; слѣпъць оубо чуетъ а хромѣць же видѣть. Пр XIV (б), 39б; и вложи юму очи видѣти и оуши слышати. МПр XIV, 3б; и глѣ емоу || колко лѣтъ имаша не вида. СбТр к. XIV, 165—166; и на оутрии днѣ ѡ(т)верзостаса ѡчи члвкоу. и приде вида слава бѣ. Там же, 16б; помрачитаса очи ихъ да не видита. Пал 1406, 199а; прич. в роли с.: Мзда и дарове ослѣпלאу || <тъ очи моудры>хъ. да видаштен не видать. Изб 1076, 170 об.—171; и на земли падоша. въ оужастъ наложыше виднаша. (τοῖς ὁρώσι) ЖФСт XII, 147 об.; видѣнне мало и ѡканно подаваше видашимъ. (τοῖς ὁρώσιν) ГА XIII—XIV, 202в; мзда бо ѡслѣпלאеть ѡчи видаши(х). ЗС XIV, 37.

3. Перен. Чувствовать, ощущать, сознанать, понимать: самъ себе чѣте || тѣ вида плѣть свою жилиште бѣние соуште. Изб 1076, 120—120 об.; ненавидна же испрва добра золодѣи врагъ. видна себе побѣжаема съмѣрениемъ. ЖФП XII, 29б; онъ же видѣвъ како не вънемлють словесъ его. СкБГ XII, 14б; его же како же видиши и слово и нравъ пользынъ и сѣсенъ. (ὥς ὁρῶς) ЖФСт XII, 114 об.; како же вижю || чадо како члвци си кѣ иной еже нао вражды. и еже гладѣмъ и съмъртию тѣшатся погоубити наю. (ὥς ὁρῶ) Там же, 131—131 об.; видиши ли что творить добродѣтель. (ὁρῶς) ПНЧ 129б,

21; видиши ли колико бл҃га естъ въ пространствѣ подавати. (δρῆς) *Там же, 61*; разоумѣ дѣхомъ. тѣшвоюю мысль лоукаваго того... видаше бо кака ѿмоу пагоуба хоташе быти. *Прл XIII, 39в*; Видите ли бра(т)ѣ коль высоко покорение. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 53а*; ѿ(т)куду испи памати будущаа жизни. сла(д)кую чашу. ѿ(т)куду вкуси и видѣ ѿкоу бл҃гъ г(с)ѣ. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 168*; [В]идиши ли великую ѿго [бога] любовь. видиши ли наше изумнѣе. да ѿ(т) такого мл(с)тивѣца и га оукланашесѣ. а къ дѣволу бѣжимъ. *СбХл XIV, 104 об.*; Аще ли видиши ѿкоу не терпиши. но приходити ти на пакость ѿ(т) него. ѿ(т)пусти его ѿ(т)ити (ἐάν... ἴδης) *ПНЧ XIV, 105а*; ѿкоу по сѣому василью. не можете оубо видѣти. полезныхъ себе кождо. (συνιδεῖν) *ФСт XIV, 80в*; видите ли дѣнную бл҃г(д)ть. видите ли таиную силу. (δρᾶτε... δρᾶτε) *ГБ XIV, 146*; виждь колико ти приобрѣтеніе естъ ѿ(т) почитанія книжѣнаго *СбСоф к. XIV, 109а*; видѣ бо ѿкоу мѣтвы его велики соутъ. *СбТр к. XIV, 168*; видиши ли какова бы(с) помощь наю. *Там же, 205 об.*; быстрии оумо(м). и прежде || же казанія си вида(т) п(о)слѣдокъ же. *ЗЦ к. XIV, 92—93*; Тогда же разумѣ(х) и видѣ(х) и се всѣ сѣта суть (εἶδον) *ЖВИ XIV—XV, 7в*; видиши ли прелесть и студодѣяне. еже вводи(т) на ба свое(г). (δρῆς) *Там же, 100г*; половци же видѣвше лишениіе свое(г). желаниа. начаша моучити мнѣхъ немл(с)тивно. *ПКП 1406, 111а*.

ВИДѢТИСА (44), -ЖОУСА, -ДИТЬСА. гл. 1. *Быть видимым, представляться, казаться*: повелѣвшѣа свѣтло коупно и радостно. цр҃квѣные творить зѣданіе... больши же бл҃годать и веселіе въ цр҃квѣнѣмъ видашетьсѣ помостѣ. (δρᾶτο) *ЖФСт XII, 49 об.*; нѣ равнѣо всѣакоу мнѣ въѡбразѣаемоу неприятно. любу кованіемъ любу вапы пречѣстно видѣтсѣа. *Там же, 110 об.*; имъ же бо ѡбразомъ въмѣщается гѣ. иде же хочеть пребываа невѣмѣстимъ. и тако видѣтсѣа. иде же хочеть пребываа не видимъ *КР 1284, 356а*; азъ бо сего моужа въ такомъ санѣ соуща простецъ ѿкоу же видѣтсѣа не мню. (καθὼς φαίνεται) *ПНЧ 1296, 83*; тѣмъ Фивѣйскыи воєвода Юпиниодадъ, изащѣно видѣвсѣа [с ними] || Лакедемонаны побѣ[дивъ], на оутринѣ дружинѣ нависа драхлѣ и невеселъ. (συνιδόν) *ГА XIII—XIV, 1076—в*; нѣции бо аще нѣкаа согрѣшенія имущѣ видѣтсѣа. велика же та и исправленія

къ бу дѣлающе. (θεωροῦντες!) *ПНЧ XIV, 114б*; и никии же ви(д)ть(с) пастухъ. звѣремъ заблужыаго ѡвчѣте своею бестр(с)тенъ бываетъ. но паче зѣло ту||жить. *ФСт XIV, 78в—г*; дѣхъ же пло(т)скы видѣсѣа ѿкоу голубъ. и прише(д) къ х(с)у чѣститъ тѣло его. *ГБ XIV, 22б*; обла(к) видашесѣа и мра(к) и огнь и ды(м). *Там же, 60г*; И рече... Вамъ же въ ѡчѣю лошади ли видѣтсѣа или жена. Ѣни же ркоша лошади видимъ. *СбСоф к. XIV, 12а*; Лицины ѡбразъ видѣтсѣа въ зеркалѣ, дѣшевнии же бесѣдами навляютсѣа. (βλέπεται) *Пч к. XIV, 50 об.*; I исшедшу же ему и по пустына(м) преходащу. видѣшесѣа ему. мужъ нѣкто ѿ(т) дебри нѣкиа || исхода. (δρᾶται) *ЖВИ XIV—XV, 88в—г*; Ажеко бо и желѣзо... кгда ли тремо и гладимо. то ч(с)то видѣтсѣа. *Пал 1406, 45г*; || *обнаруживаться, проявляться*: ни единѣмъ бо кымъждо промышленіемъ непѣшевшаа оскоудѣти дароу сѣго дѣха. имъже правѣда ѿ хвѣ чиститель и видѣтсѣа сѣмыслѣно. и ѡдѣржитсѣа тѣрдо. (δρᾶται) *КЕ XII, 175а*; Троє видѣтсѣа ѡ дѣши нашеи. словесное похотное и яростное *КР 1284, 203в*; страшнѣ соудъ оучителю. ащ(е) чресъ заповѣди г(с)на оучить. и аще ѿ(т) насъ хоужышаа заповѣдъ видѣтсѣа (φαίνεται) *ПНЧ XIV, 25в*; се ѿкоу не по естѣству бу простота. да до конца постижимо. ли до конца не постижимо. но ино оубо бж(с)твное сущѣство. простота же по сущѣству видѣтсѣа. *ГБ XIV, 6в*; х(с)ва бо смрѣтъ въ сию но(ш) и настояаща вѣка поминаетсѣа да будуаща же живо(т) видѣтсѣа *Там же, 65г*; дѣхъ сѣи аще о собѣ сѣстависѣа. и е(с) сущѣство. и во ино(м) видѣтсѣа. *Там же, 87б*; Гл҃ють бо книги. нѣса исповѣдаю(т) славу бѣю. твар же руку его възвѣщае(т) твердъ. и невидимаа его ѿ(т) твари всего мира. створенныи разумѣваема вида(т)сѣа. (καθορᾶται) *ЖВИ XIV—XV, 65г*.

2. *Видѣтсѣа, встречаться, имѣть свиданіе*: и тако пакы охопистасѣа. и надѣлзѣ пла||кастасѣа ѿкоже много время не видѣвѣшасѣа. *ЖФП XII, 41в—г*; долго время не видѣвѣ(с). вчера и ѡно(м) днѣ. *ПКП 1406, 186г*; ѿкоу тріе м(с)ци, ѿ(т)нележе са с тобою видѣ(х). *Там же, 187б*; и повѣда ему како са с королемъ видѣлѣ въ здоровыи. *ЛИ ок. 1425, 164 (1152)*; Видѣвшоу же са Данилоу. ѡ рѣкоу Велью. с королевичемъ. и нѣкое слово похвално рекшоу. его же Бѣ же любить. *Там же, 259 об. (1231)*; хоташе [послы] видѣти. княза Данила. ѡн(ж)е

ре(ч). имѣ. не подобаетъ ми видитисѣ с вами чюжеи земли *Там же, 276 об. (1254).*

ВИКАРИИ (6*), **-Ѧ** с. οὐκάριος *Должностное лицо, наместник в Римской империи:* Во тѣ (ж) днь стра(с) стѣна доукниа двѣ. ириска. викарьѣ. и инѣхъ сты(х) иже в кампани *Пр 1383, 104а;* Та-сѣна лѣкниа бѣ в сикилии... нѣта бы(с) ирискомѣ. викарьемѣ. *Там же;* тѣмѣ оумилѣса викарии поустѣ ю. [святѣю Лукию] и шедши || в домѣ молчаще и мѣтвомѣ творааше. *Там же, 104а—б;* и по .Ѧ. лѣ(т) молиса сѣна викарию. ити в кампанию мѣтѣса. *Там же, 104б;* пре(д)ста сѣ дѣтми своими. анфупата викарию. и въпрошени бывше. *Там же, 147г;* мѣти же ѡ(т)ходящю. викарию. въ макидонію послѣдова свѣзана. и много мѣна бывши. *Там же, 148а.*

ВИКИ **Ѧ** (2*), **-Ѧ** (-Ѧ) с. βυκίον *Сосуд для жидкости:* и тоу абие блаженныи призывавъ строителя црквиаго. повелѣтѣ налиати вина юже ношаше викию и дати юмоу. *ЖФП XII, 51б;* онѣ же... вълиа юмоу въ викию мало вина. ѡставивъ на оутриа црквиѣи слоужбѣ. *Там же.*

ВИЛ **Ѧ** (2*), **-Ѧ** с. Нимфа, *языческое божество:* не подобаетъ кр(с)тъаномѣ... пѣсни бѣсовьскыи и жертва идольскаѣ. иже. молать(с) подѣ ѡвиномѣ. ѡгневи и вѣламѣ. и мокош-и симу. реглу. и перуну. и волосу-скотью бѣ. роду и рожаницамѣ. и всѣмѣ тѣмѣ иже суть имѣ подобни. *ЗЦ к. XIV, 24б;* забывше страха бѣа небрежениемѣ и крѣщниа ѡ(т)вѣ||ргоша(с). и приступиша къ идоломѣ. и начаша жрети молнии и грому. и сѣнцю и лунѣ. А друзии перену. [так!] хоурсу. вѣламѣ. и мокоши. оупиремѣ берегынамѣ. *СбСоф к. XIV, 12б—в.*

ВИН **Ѧ** (1167), **-Ѧ** с. 1. *Причина, повод:* Юко еже... || ...зѣлѣ глѣти и клеветати. вражды. и ненависти. рати начало вина бываетѣ. *Изб 107б, 99 об.—100;* Всьемоу ли. грѣхоу и блоудоу оубо. вина кѣсть диаволь. *Там же, 190;* обави виноу кѣа же ради прииде. *ЖФП XII, 32б;* и ѡ(т)коудоу има вина бы(с) ѡ(т)стоупанию. (ѣ аїтіа) *ЖФСт XII, 127 об.;* и еже женамѣ прѣбывати въ епискоупниахъ или въ маѣна-стырихъ. въсакого прѣтыканиа. вина. (аїтіон) *КЕ XII, 78б,* аще же каѣ бѣда и сѣмьртное чаѣние. отъ недоуга. или иноѣ коѣна вины. кѣючаѣтсѣ (профѣ-сѣѡс) *Там же, 82б;* Еже не обрашѣтсѣа югда братиѣ на трапѣзѣ садоутѣ. развѣ истовыѣа вины. и послѣдъ придѣ(т) на ѡбѣдѣ. да стоить. или соуху да наѣтъ *УСт XII/XIII, 280 об.;* посланѣ бы(с) ѡ(т)

авгоуста кесара... написание створити всѣа власти иудѣискиѣ... написание же бѣ ѡ(т). авгоуста триѣ дѣла винѣ. *КН 1280, 570в;* Посолници еп(с)пи ѡ(т) събора послани быша кѣ ц(с)рю и бѣсѣдова(в)ше вины ѡ нихъ же бѣша послани. *КР 1284, 132а;* Аще кто свободенъ или рабѣ по которои любо винѣ. даѣтъ зѣліе пити. (ѣлѣ... профѣсѣи) *Там же, 329а;* вина же скорби бѣ. ѣако црквиѣ нѣции. възблоудиша на безбожнѣе. (ѣ аїтіа) *ПНЧ 1296, 102 об.;* ѡбрѣтѣше юго рыдающа. въпрашахоу вины болѣзни. ѡнѣ же ре(ч) болѣнѣ бѣхъ. и скроуши ма звѣрѣ (тѣν αἰτίαν) *Там же, 150 об.;* и прашающимѣ вины ѡслѣпениа юго. *ПрЛ XIII, 40в;* и недоугомѣ различнымѣ и сѣрти вина (аїтіос) *ГА XIII—XIV, 184г;* ѣрѣ же испѣта коѣна ра(д) вины придоша. ѡни же сповѣдаша ему всѣ бывша(ѣа). *ЛЛ 1377, 37 (987);* обрѣтохъ жену... || плачущюсѣ. и въпрашахъ ѡ(т) неѣа плачу тому вины. *Пр 1383, 16а—б;* аще ли кто ѡ(т) митрополитѣ. лѣнѣти(с) сегѣ створити. развѣ мужа и бѣды. и нѣкиѣ оудѣбныѣ вины. законнымѣ запрѣщениемѣ. да оукоренѣ будетѣ. *МПр XIV, 92;* да не буде ли сѣму вина погыбели имѣныѣ *СбХл XIV, 107;* аже всѣхъ вина золь любовлаѣтсѣ. (аїтіон) *ПНЧ XIV, 158б;* ѣа(к) грѣси ѡ(т) вины нашего небрежѣныѣ. и лѣности бѣвають. *Там же, 199б;* и ѣако же бѣ бѣ присно ѡ(т) присносущаго ѡѣа. и бѣ вина и слова. *ГБ XIV, 4б;* в тоу дву заповѣдью ве(с) зако(н) и прѣри вѣса(т). в тоу дву заповѣдью иму(т) коре(н) и вину и извѣтъ. *Там же, 95а;* и нача въпрашати вины плача юго. *СбТр к. XIV, 203 об.;* Двѣ винѣ въздвизають члѣва на бѣжи страхѣ. моука неч(с)тѣѣ и възданѣѣа блгоч(с)тѣѣ (аφορμαί) *Пч к. XIV, 124;* не можаше бо, рече, изѣобрѣсти вины, еѣаже ради то. все бѣ наведе на нѣ (πρόφασιν τινα) *Там же, 140;* Мнозѣми ѣзыки виѣѣа бываетѣ злоу *Мен к. XIV, 187;* Аще ли кто ѡблѣнѣти(с). или нѣкоѣю виною оумѣдливъ не придѣтъ да станѣтъ виѣ цркви. и ѣако излѣзу(т) бра(т)ѣѣа. припадѣтъ пре(д) ними. исп(о)вѣдаѣа вину. кѣѣа же ра(д) не заидѣ. *КВ к. XIV, 295в;* аще бо которыѣа вины зареклѣсѣа еси... || ...в пато(к) маѣсѣ не наѣти. *СбПаис XIV/XV, 22 об.—23;* и ре(ч) ѡтрокѣ. что кѣсть вина моего здѣ затворѣныѣ. (ѡ τρόλος) *ЖВН XIV—XV, 17в;* братѣ азѣ бѣхъ вина твоѣмоу ѡслѣплѣнию. *ПКП 140б, 181в;* на тѣхъ мѣсте(х) на нихъ же без вины мокрота многа. вшѣдшиѣа вскурениемѣ мѣглы и подѣ вѣѣѣа

ниемъ вѣтра. *Пал 1406, 176*; Оулегъ же вино положи матерню болѣзнь: *ЛИ ок. 1425, 183 об. (1161)*; Юкову же оудивившоуса. и прашавшоу вины. про что поклонистаса. *Там же, 266 (1240)*; || *предлог, надуманная причина*: ѿ нихъ (ж) Платонъ; вины изъѡбрѣтъ, тако вѣща: безъ ицѣлѣния пребывавшимъ казнимъ соутъ на ползю иетеромъ. (τὰς ἀφορμὰς) *ГА XIII—XIV, 49г*; и послаша ко Оулови. и Дѣвни. глѣ пойдита на По(ло)вци... и послуша Дѣдъ. а Оулегъ не всхотѣ сего. вино река. не (с)дравлю. *ЛЛ 1377, 93 об. (1103)*; Виноу прикладывае(т) моужь, хотя рѣзлучитиса ѿ(т) друга. (προφασίζεταί) *Пч к. XIV, 18 || оправдание, извинение*: таковаа съгрѣшати дързашоуи. || понеже не оустыдѣхомъса възвѣстити того. и навѣ словѣмъ сѣтворити. вины не имоутъ по вл(д)чню словоу. о грѣсѣ своемъ. *УСт XII/XIII, 219 об.—220*; Не оуклони срдца моего въ словеса ловавна. непѣшевати вины ѿ грѣсѣхъ *СбЯр XIII, 139 об.*; **виною** (чего-л., какою-л.) в роли нар.— 1) по причине, вследствие, из-за чего-л.: Аще кѣто виною прѣзорѣства извѣтъ примѣ... да боудеть проклатъ. (αἰτίωτο!) *КЕ XII, 89а*; подобаетъ же мнихомъ ничоже двоугобо виною зимы носити. *УСт XII/XIII, 224*; Разѣрѣшае(с) бракъ. виною ну(ж)ною и безъсловесною. егда нѣкто... еже ѿ(т) ествѣта мужемъ дано творити не възможеть. (κατὰ πρόφασιν) *КР 1284, 287в*; и како виною любве ѿ(т)падаемъ плотною ѿ(т) дѣхвынына [так!] любве. *ПНЧ 1296, 85*; Въпро(с). Аще подобаетъ виною мѣтвы и пѣния. не брѣши ѿ дѣлѣлѣхъ. [так!] (προφάσει) *Там же, 131 об.*; навѣче врачевнѣи хитрості... и виною врачевания оучаше вѣрѣ х(с)вѣ и крѣшаше. *ПрЮр XIV, 259а*; виною какоюю любю. вдав питье. ли жена мужеви. ли мужъ женѣ. *МПр XIV, 192*; а иж(е) кто не... моше мошѣнъ [так!] сы. да бѣжит(ѣ) совѣкупленія ихъ... како да не любовною виною. нечестию быти. *ПНЧ XIV, 188а*; х(с)у бо лѣпо бѣ кр(с)титиса. егда кр(с)тиса виною иже ти ишту. *ГБ XIV, 38в*; 2) под каким-л. предлогом, под видом чего-л.: Ейпѣ. ли по(п). ли диакон(н). своена жены да не изгонитъ виною. говѣния (προφάσει) *КЕ XII, 14а*; аще кыи попѣ или диакъ... виною блгобоназньства ижденеть [жену] да отълоученъ боудеть. (προφάσει) *Там же, 47б*; Аще кѣто раба оучити виною боѣхъства прѣобидѣти своего гдѣна. и отъходити отъ слоужьбы. (προφάσει) *Там же, 87б*; и како не подобаетъ ѣсти въ црквахъ виною любве.

или сѣдѣти в нихъ развѣ ноуже (προφάσει) *ПНЧ 1296, 85*; Аще кто раба вин(о)ю блгочѣна. оучити преобидѣти г(с)доу. ѿ(т)лоучитъ(с) ѿ(т) слоужьбы. (προφάσει) *ПНЧ XIV, 19г*; Подобае(т) же ни виною братъ. посѣщенъ. же бесѣдъ многы часты творити (προφάσει) *Там же, 23а*; ♦ **дати (подати) виноу — дать повод**; *дати възможность*: Вѣсѣмъ хранениемъ блудѣмъса братіе. не дати вины съблзною и прѣтыканію никомоуже. *СБТр XII/XIII, 132 об.*; Иже исклоча(т) на недостойны(х) имѣже. быша възможіи достойны(х). то троемъ зломъ повинны... виноу на съгрѣшенъе подавъше. (ὅλην ἁμαρτίαν χορηγήσαντες) *Пч к. XIV, 29*; мл(с)тью биеи. стѣна б(д)ца любителя блгаго ба нашего о нашемъ родѣ члѣволюбья многы далъ на(м) вины кѣ спасенію *КВ к. XIV, 190 об.*; то бо ничтоже глѣше, но молчаньемъ пре(д)стоиаше, но виноу емоу хотя подати дабы помолилъса ѿ нихъ. (πρόφασιν... δοῦναι) *Пч XIV—XV, 78 об.*; ♦ **вины отъдати — объяснить причину чего-л.**: разоумѣи оубо поне въ конѣцъ себе самъ. и ѿ(т)вѣщай боу емоу же хочеси вины ѿ(т)дати дѣлъ своихъ. (τὰς εὐθύνας ὑφέξειν) *ЖФСт XII, 140*; ♦ **начало и вина, начальник и вина** — о первопрічине чего-л. (чаще о бже): тако и мы кѣ томоу възвращышеса. раздѣленію. [добра и зла] видимыхъ въ дши. начало и виноу подобнаго. страсти ицѣлѣния сѣтворимъ бытійское видѣніе. (ἀρχὴν καὶ τέλος) *КЕ XII, 238а*; нѣ оубо. поне же тѣхъ всѣхъ вина же и начальникъ. иже степнѣ положиыи ѿпѣ. и мнихы толики оустройвы. (αἰτίος... καὶ προβολεὺς ὁ... Πατήρ) *ЖФСт XII, 35*; Ѡпѣ Бѣ Ѡпѣ прѣо. сии... нероженъ безначаленъ. на(ч)ло и вина всѣмъ еднѣмъ неронымъ. [в др. сп. нероженымъ] *ЛЛ 1377, 38 об. (988)*; начало и вина празднику сему х(с)во крѣшнѣе. *ГБ XIV, 14б*; снѣ оубо роденъ дхъ же исходенъ. обаче оубо||хъса. не створю болша оца. начало и вину меншему. болии бо к меншему глѣтса болии. *Там же, 45—46*; ♦ **ноужьнаа (ноуждѣнаа) вина** — вынужденное обстоятельство: аще ли истинънаа нѣкаа и ноуждѣнаа вина навѣтѣса възбранающаа. иго сѣрѣсти на отвѣтъ положеныхъ на нѣ. иного мѣсаца цѣлоу да имать оудобье. (ἀναγκαστικὰς αἰτίας) *КЕ XII, 118а*; како се польза ради. или иноа нѣкыа ноужьнаа ради вины. *УСт XII/XIII, 220*; нынѣ оубо дѣхнии оѣи наши. сиче по ноужи. въ приходашихъ расоужаютъ. Юко се с кимъ обращаѣтса кто.

и аще ѿ(т) троуда и ѿ(т) поста. и иноа вины ноужны... разроушити тогда постъ подобаетъ по всемоу. развѣ сыра и наща. ПНЧ XIV, 2036; ♦ **права вина** — действительная причина, служащая основанием для чего-л.: Еп(с)пѣ не лѣтъ кестъ. оставлюшу свою область на дрягоую наскакати... аште не нѣкаа права вина боудеть ноудашти него се творити (εὐλογος αἰτία) КЕ XII, 146.

2. **Проступок, провинность; грех, преступление; вина, виновность; обвинение:** Аште достонии [так!] казни боуду(ть) при кою(и) лю(бо) винѣ то въ того мѣсто пом(ил)овани да боуду(ть) Изб 1076, 20 об.—21; сии въскорѣ разоумѣвъ || свою виноу падъ поклонашесѣ прощения проса ЖФП XII, 38—39; [Святополк] въсадилъ быше въ погребѣ два моужа. нѣ въ которѣи винѣ хоудѣ окована. СкБГ XII, 23а; Ротничьская. ли клеветаниа вина. и отъ вѣнѣшнихъ законъ отиноудъ възбранена кестъ (тѣ... ἐγκλημα) КЕ XII, 346; не тѣрпа ли противоу томоу оударить мечемъ. то вины кемоу в томъ нѣтоутъ. РПр сп. 1280, 6176; аще кто ѿ(т) пререж(ч)ныхъ сихъ винѣ. хотя кединою кѣтъ боудеть. таковыи не можетъ быти по(п). ни дыаконѣ. КН 1280, 542г; Мирьскими винами ѿплетѣшихъсѣ. клеветы не послушати. КР 1284, 1076; и аще оубо ѿ градскихъ винахъ влачатсѣ. тоу оубо соутъ и подобнии соудити боаре. (περὶ ἐγκλημάτων) Там же, 223в; клеветникъ же || аще не показа вины... ѿ(т) области в неи же живетъ да иждене(с) Там же, 229а—б; аще же... моужь кединѣ. или жена кедина. вѣнидеть въ монастырь. да раз(д)рѣшитсѣ бракъ и без распоустныа вины. (δίχα ῥεπουδίου) Там же, 237г; Юко еп(с)пѣ или прозвутерь бес правилныа вины. аще ѿ(т)лучитъ кого ѿ(т) ѿбщенья (χωρὶς κανονικῆς αἰτίας) Там же, 253а; о гробныхъ же татехъ... яко и грѣховнѣи. и именнѣи винѣ повиннии суть. Там же, 253г; Аще кто на своа родителя. руцѣ възложить... или о грѣховныхъ винахъ. ѿклевететь ихъ. иже суть на ц(с)ра или на гра(д). или съ чародѣи живеть. или на животъ своихъ родитель чародѣяниемъ или инѣмъ образомъ съвѣщати покуситъ(с). таковом(8) ѿ(т)вержену быти наслѣдѣа. повелѣваемъ. (ἐπὶ ἐγκληματικῆς αἰτίας) Там же, 309а; нына же приключисѣ сему. съмушение быти цркви ѿ(т) вины брачныа понеже не бы(с) бракомъ свободнымъ ѿ(т) порока. Там же, 352б; снѣ убо и ѿ третьемъ брацѣ. ни втораго же ни перваго безъ

утверженья не ѿставимъ. тако съставляти. яко же ни единше имѣти лукавны вины. Там же, 353г; новгородци же ѿ(т)вѣщаша кна(ж). оже нѣтоу вины него. ЛН XIII—XIV, 91 (1218); всако бо власть, ре(ч), съ бѣдоу и с виноу кестъ. (μετά... κληματικῶν) ГА XIII—XIV, 199в; чему кеси слѣпилъ бра(т) свои. аште ти бы вина каа была на нѣ ѿбличилъ бы и пре(д) нами... а нонѣ яви вину него. ѿже ему се створилъ кеси. ЛЛ 1377, 88 об. (1097); а боаромъ вины нѣтъ: Гр 1389 (1, моск.); бьет ли без ума пьянѣ. а вины не будеть. РПрМус сп. XIV, 13; аще достоитъ. члѣву. по всакой винѣ пустити жену свою. ЗС XIV, 31; аще ли вина велика. то и до .к. аще ли велми зла вина. то .л. ранѣ лозоу. СбУв XIV, 73 об.; тому же подобна и другая вина. жертву приносить бѣсомъ. и недугы лѣчать чарами. СбХл XIV, 118; и кто правѣ осуженъ ѿ(т) нихъ въ вину. припадати къ князю. МПр XIV, 63; воспоминаение или пѣваніе. на су(д). творити. за кую вину. или за лю(д)скую вину. или за осѣбную. или причетнику или мниху. или черноризицѣ кѣяго монастыра. Там же, 159; слоугамъ бо бѣямъ ч(с)тымъ подобаетъ быти. яко иже по винѣ изверженыи. не подобаетъ кемоу к томоу блг(с)вти. ПНЧ XIV, 386; Буди же мѣтва ваша блгопринатна. да в страѣ его пожиемъ оубѣгающе винѣ грѣховныхъ (τὰ αἷτια τῆς ἀμαρτίας) ФСт XIV, 224г; хоудый естъ извѣтъ и полнѣ вины. СбТр к. XIV, 16; Александръ. Съ епистолю примѣ ѿ(т) мѣри, вины таяныи и клеветы имоуше на антипатра (αἷτίας) Пч к. XIV, 64 об.; яко (ж) бо кто кра(д)тъ вину има(т). таку вину причте(т) бѣ вс(а)кому ЗЦ к. XIV, 45в; Не шепчи же дру(г) с друго(м). како шептанье татину вину имать. КВ к. XIV, 296в; раслабленъ оумомъ вину створъ каку любо изъ цркви изидаше. ПрП XIV—XV (2), 123г; иже судивша и(с)са х(с)а. и ни единою же вины смѣрныа обрѣтоша. на распятыѣ предаста Пал 1406, 92в; Мстиславъ же Изаслави(ч) вѣлми прѣпираше корола... всими винами Володимерими. ЛИ ок. 1425, 162 об. (1152); и кланаетъ ми (с) и своа вины каются. Там же; митрополитъ же Костантинъ ѿбини его всими винами. Там же, 197 об. (1172); **безъ вины:** а ѿже моужа свають безъ вины. то .вѣ. грѣвнѣ. за соромъ. старыхъ коунѣ. Гр 1189—1199 (новг.); како бе||з вины закалаемъ кесмъ СкБГ XII, 146—в; аще бы в градѣ былъ. не быша такы три съмърти безъ вины были. ЧудН XII, 66б;

аще ли без вины отъвържени быша сана. на еп(с)пский санъ възврататься. (ἐκτός... ἐγκλήματος) *КЕ XII, 36б*; аще роусинъ ли немчичъ другъ друга сва-жетъ без вины. ·҃҃· грѣвны серебра за со-ромъ. *Гр 1229, сп. D (смор.)*; а комоу воло-сти роздавалъ... тѣхъ волостини. тобе без ви-ны не лишати. *Гр 1270 (новг.)*; без вины пролиа кръвь правдыноюу сию. *Парем 1271, 257 об.*; оже боудеть без вины оубыенъ. за холопъ оуроукъ за платити. или за робоу. *РПр сп. 1280, 621в—г*; раба ноудима ѿ(т) гѣа без вины кестъ *КР 1284, 184в*; и оубиша и без вины въ соубоу(т). *ЛН XIII—XIV, 73 (1208)*; ты к намъ кр(с)тъ цѣловаль бе||з вины моу(ж) не лишити. *Там же, 91—91 об. (1218)*; члѣва не мучити безъ вины. *Гр ок. 1300 (2, рижск.)*; и прише(д) Мьстиславъ исъче [Кианы]... другыя же без вины погуби не испытывъ. *ЛЛ 1377, 58 об. (1069)*; и без вины ѿскърблаше на *Пр XIV (6), 3г*; нахо же бѣа ради оскорбѣити кого. сп(с)нью есть ходатаи. и без вины есть оскорбѣивыи. (ἀνέγκλητος) *ПНЧ XIV, 31г*; тако и нынѣ помози намъ. без вины оумирающимъ. *СбТр к. XIV, 21б*; и домы силны(х) искорени безъ вины. *ПКП 1406, 171а*; без вины же есмь ѿ(т) всего бешестия вашего. *Пал 1406, 105г*; по што ма еси воевалъ. без мои вины. *ЛИ ок. 1425, 287 об. (1268)*; || в соч. с гл. възложити, двигнуоти, дѣяти, износити, искати, изписати, наводити, наносити, покладывати, съкладывати, творити и др. Ставить в вину; обвинять; представлять обвинение: и оному паки многѣ виноу изнасяшю на брата своего. *ЖФП XII, 59в*; вина си тѣкмо имъ наложена блго-вѣрие. (ἐγκλημα... ἐπαγόμενον) *ЖФСт XII, 116 об.*; прежде даже безвинны себе покажутъ нанесенныхъ имъ винъ. (τῶν ἐπαχθέντων... ἐγκλημάτων) *КЕ XII, 27а*; имъже прѣжде виноу дѣаахоу вьси обличити на не могоша. (κατητιθέντο) *Там же, 139б*; клеветами сьшивають || вины. на непорочныи и правовѣрныи еп(с)пы и причетники. *КР 1284, 96в—г*; Причетни-ци соудившеса. аще виноу полагають на сздившаго. *Там же, 112в*; и повелено бы(с) имъ на събѣр прити. и предло-жити вины наже глѣхоу на еп(с)па. *Там же, 130г*; Аще которы мирьскыи члѣвкъ. еп(с)па въ темницу въвержеть... или съплеть || нѣкакоу виноу. да боудеть прокладъ. *Там же, 173б—в*; да послѣ же виноу възложити на съчетавшееся. (ῥάφειε) *Там же, 315г*; аще хоцеть. на свою женоу глѣти и по закону виноу

навести на ню. (τῷ ἐγκλήματι ἐπεξίενα) *Там же, 326в*; Бра(т) на брата. великы вины не можетъ двѣгнати. (ἐγκλημα κινεῖν) *Там же, 326г*; видиши ли нахо можеша написати на са виноу (ἐπιγράφαι αἰτίαν) *ПНЧ 1296, 21 об.*; аще видиши. кого съгрѣшаюша. не на того въскладаи вины нѣ на побѣдаща и *ПрЛ XIII, 94а*; А се вины его творахоу. ·ā· не блюдетъ смердъ ·б· чемоу хотель еси сести предславли ·҃҃· е. ехаль еси съ пѣлку переди всѣхъ. *ЛН XIII—XIV, 17 (1136)*; исписавше на грамотоу всю виноу его. [князя] *Там же, 148 (1270)*; и, нѣкоу виноу сложивъ... повелѣ посьщи. (συσκευ-ῆν συντεθειμένως) *ГА XIII—XIV, 237г*; не можемъ винъ створити на падающихъ ѿ(т) бѣсовъ (αἰτιάσασθαι) *ПНЧ XIV, 27г*; тѣщитъся въ всакои вещи. възло-жити виноу. на бра(та) своего. (βαλεῖν τὴν αἰτίαν) *Там же, 33а*; вдова же бѣваше рече си. и братья ея вину ту [блуд] || приносаше. оѣе наслѣдыа лишиша ту. (τὴν αἰτίαν ἐπαγαρόντες) *Там же, 116а—б*; Нѣ в мои(х) грѣсѣхъ напишють вину. аз бо злыи пастухъ. и азъ истазанъ буду о грѣсѣ. (ἐπιγραφέσθω τὸ αἶτιον) *ФСт XIV, 177а*; тѣ(м) искаху(т) воеводы на нѣ вины. и не ѿбрѣтающе бѣ бо вѣре(н). *ГБ XIV, 139г*; вины ищѣщимъ на на (εὐθύνας... ἀπαίτουντες) *Пч к. XIV, 26*; възлюбите другъ друга чада мона. и долго-терпѣливе бу(д)те. не вносаше вины другъ другу. *Пал 1406, 98б*; възлагаю вины оѣе на чада. и ввучата. на ·҃҃· и ·д· роды. *Там же, 135г*; В то же лѣто. роско-тораста. Всеволодъ с Володимѣркомъ... и поча-ста на са искати вины. *ЛИ ок. 1425, 116 об. (1144)*; и почаша Киане складывати виноу на тиюна на Всеволожа. *Там же, 119 (1146)*; Того (ж) лѣ(т). нача Аньдрѣи вины покладывати. на Ростисла-вичи. *Там же, 202 (1174)*; || в соч. с гл. изискати, испытати, изтазатиса, раз-смотрѣти, съвършити и др. Расследовать обвинение, провести судебное разбирательство: Аще попове или диаconi оглѣани боудоуть... || ...виноу ихъ испытאותъ... между оглѣющими и оглѣанными. (τὰς αἰτίας... ἐξετάσει) *КЕ XII, 118—119*; прочихъ же клирикъ виноу. и единъ мѣстныи еп(с)пъ оувѣсть и съвършити. (τὰς αἰτίας... περατώσει) *Там же, 119а*; вины же не соушѣъ обышѣ въ своихъ епархиахъ соудатьса. (αἰ... αἰτίαι... κριθῶσι) *Там же, 153а*; чадыа нашимъ маркелъмъ вина. отъ епархискихъ еп(с)пъ да съвършаютьса. (αἰ αἰτίαι περατοῦνται) *Там же, 172а*; испытати

виноу. ина же ради ѿ(т)лоучень есть. *КР 1284, 102г; и тако истазаяются вины ихъ и соудимѣ бывають. Там же, 108а; и тамо рассмотрити вины. глмына на еп(с)па. Там же, 130г; по(д)баеть бо виноу изискати его же хотать изгнати. Там же, 172в; подобають ѱ(с)пмъ вѣстающаа в нихъ распра и вины. прѣдъ митрополитомъ исправлати (тѣс... ἀμφισβητήσεις... διοικεῖσθαι) Там же, 218а; и истазовати вины. еже еп(с)пи и причетници и мниси друоугъ къ друоуго имѣють. (ἐξετάζεισθαι τὰς αἰτίας) Там же, 252б; || в соч. с гл. дати, обрѣтати и др. Признать (признавать) виновным: в которой волости члѣвкъ извинить(с) ту ему правда да(т). или вина его *Гр 1264 (з.р.);* аже другъ друга оубиеть до смрти. а имоуть ть того члѣва. кто розбои оучинилъ. тому дати вина. по его дѣлу. а товаръ его свободѣнъ своему племени. *Гр ок. 1300 (2, рижск.);* пилать же ре(ч). азъ же не обрѣтаю до него вины никоемаже. *Пал 1406, 101г; || в соч. с гл. избавити, оправити, отъпустити, отъяти, разрѣшити и др. Ответи, снять обвинение, оправдать(ся):* или ѿ инѣхъ грѣсехъ оклеветаемъ. и еше своа вина не ѿправивъ. и аще таковий боудоуть клеветующии. не приати боу(д)тъ на ѿбинеие ѱ(с)па. *КР 1284, 88в; и ѿ(т)пустить ему вино. (οὐδὲ... συγχωροῦντος τὸ ἐγκλήμα) Там же, 284б; и своимъ || имѣнемъ того избавити вины вѣсхоеть. (ἀπαλλάξει τῆς ἐνοχῆς) Там же, 286б—в; правии властелинъ иже... пѣ(д)ручникомъ вины ѿ(т)пущаетъ. и кротокъ бывають. *МПр XIV, 29; ѿ(т)пусти ма ѿ(т) вины... аще и мало согрѣшенъе. (ἀπολύει τοῦ ἐγκλήματος) ПНЧ XIV, 116г; Клатвоу насилною приимаи двоого дѣла. или себе великыа вины раз(д)рѣшаа или друога ѿ(т) великыа вины сѣсана. (αἰτίας ἀπολύων) Пч XIV—XV, 81; ♦ быти въ винахъ — обвиняться. быть обвиняемым: прѣдъ областными всѣми еп(с)пы поставлати ѿгланяи. и прѣдъ тѣми обличити сѣгрѣшеннаа соушааго въ винахъ нѣкын(хъ) еп(с)па. (ἐν αἰτίαις) *КЕ XII, 27а.****

3. Следствие, результат: [икон] первоѿбразный образъ чьстьнѣе. идоловъ же. и первоѿбразное сквърно по повинномуу бо и вина всако (τὸ αἰτιατόν) *ЖФСт XII, 110.*

4. Судебное взыскание, штраф: аже самъ не можеть заплатити тотъ истинный. што же оуоложать его оу. виноу. хочеть ли самъ король заплатити за нь. *Гр 1350 (1, ю.р.); || один из видов судебной*

пошлины: А кто на то оустанеть тотъ заплатитъ гривну золота вины а гривну золота послухоумъ *Гр 1368 (ю.р.);* а даль иемъ. стои бци дому. арестовское село с в(инами) и с поличьнымъ. и с рѣзанъкою и съ шестью деса(т). и со всѣми пошлинами. *Гр 1371 (3, ряз.);* а си вси погосты съ землями с бортными. и с поземо(м)... и с винами и съ поличны(м). и со всѣ(м) пошлинами. Там же; ♦ въ винѣ достатиса — быть отданным по суду в кабальную зависимость: а что моихъ людии дѣловыхъ. или кого бу(д) прикупи(л). или хто ми са бу(д)тъ въ винѣ досталъ. *Гр 1353 (моск.); ♦ безъ виньноѣ вины см. виньный.*

ВИНАРЬ (1*), -А с. *Виноградарь, винодел:* слоу(г). и наинити. пьють на обѣдъ. и ѣдѣтъ хлѣбъ слоужьбы дѣла. иако тажъкы соутъ. тако (ж) и винари. пещыци. егда дѣлають обои. *ПНЧ XIV, 197в.*

ВИНИМЫИ (1*), прич. страд. наст. к винити: сѣи же восприимъ симъ толкованье. по рѣчи расуди италы. винимыа ѿ(т) всточны(х). иако глѣша едина ипостась. *ГБ XIV, 192б.*

ВИН|ИТИ (7*), -Ю, -ИТЬ гл. Обвинять, считать виновным: Винатъ нѣции сѣго *ГБ XIV, 17б; да в кратцѣ реку. ни вы на(с) вините высокогѣсьаа ради и великовѣщаньяа о дѣсѣ. Там же, 88а; Паки же исаиа жиды вина. иже ти не вѣроваша и разгнѣваща дѣхъ сѣи его. Там же, 90в; добро же и оно раздѣле(н)е. о нем же и дѣдъ молитса глѣ. раздѣли назыкы ихъ. възлюбивши(м) потопа глы. прамоборнымъ назыкы вина. иже дѣха раздѣлаю(т) бж(с)тво. и раздѣлаю(т) е ѿ(т) оѣа и сна. Там же, 92б; епархъ же рече. о семь та василъе виню. вси оубо ини покоришаса. вѣрѣ ц(с)рвѣ. ты же единъ не приемлеши. Там же, 163в; Романъ же поча слатиса къ цтю своему жалоунаса про волость... ѿ(т)налъ оу него волость. сна дѣла своего. и тѣмъ поча винити тѣста своего. и кр(с)тное целование поминаа емоу. *ЛII ок. 1425, 236 об. (1195); винити про (что-л.):* а Давыда винитъ. про Витебскъ. аже помогаетъ зати своему. Там же, 238 об. (1195).*

ВИНИЧИН|А (2*), -Ы с. *Виноградная лоза, побег винограда:* добродороднаа виничино. чаще радостнаа. источниче кипаи. *ПрЮр XIV, 142а; привазаа къ виноградоу оселъ свои. и виничиноу ослишь свои испереть виномъ ризы своя. и в крови грезновѣ лентии свои. Пал 1406, 92г.*

в новѣ корчазѣ корчемное вино злѣ
 вонаючи. (τὸν... οἶνον) Пч к. XIV, 4 об.;
 аще ли имуть тажку работу. то да чет-
 верть изьдають. и ча(ш) вина до обѣда.
 KB к. XIV, 2956; ѿ горе крѣпкы|мъ
 вашимъ и сильнымъ. черпающимъ вино.
 (τὸ σίκερα) ЖВИ XIV—XV, 41а—б;
 шуме(н). бывъ ѿ(т) вина, възъяривъ(с)
 ПКП 1406, 193а; истърезвы же са ной
 ѿ(т) вина и разоумѣ чѣсто створиша сѣве
 юмоу Пал 1406, 57а; приде Олгегъ къ
 Киеву. неса золото и паволокы. и ѿвоши
 и вина. ЛИ ок. 1425, 12 об. (907); шедше в
 медую и пиша вино... и тако оупившеса
 виномъ. поидоша на сѣни. Там же, 207
 (1175); и присла вина чюмъ и ре(ч). не
 ѿбыкли пити молока. пии вино ѿ злѣ зла.
 Там же, 271 (1250); || выпивка, пьяная
 пирушка: и нача с ними на вечера
 многоцѣнныа ходити. и на вино много. и
 на всенощную любодѣяние. потомъ же на
 татбы. ПрЛ XIII, 32а; въ винѣ в роли нар.
 В состоянши опьянения: не прѣбывающимъ
 ли въ винѣ. и смотрящимъ кде есть квасъ
 КР 1284, 53а; ни побесѣдоуи с нею
 [жеюю] въ винѣ. яеда како оуклонитѣся
 дша твоа на ню и дѣмъ своимъ пополь-
 знешиса на ню в пагоубоу. ПрЛ XIII,
 147а; | образн.: Ты же... виногради
 (с)нѣ дѣлаи. прежде того себе да при-
 несеши вино покаянiя. (οἶνον κατανύξεως)
 ФСт XIV, 110е; не вливаютъ бо по словеси
 г(с)ню. вина новаго оучения блг(д)тна в
 мѣхы ветхы. обеташаиша въ иудействѣ.
 аще ли просадуть(с) мѣси и вино про-
 лѣть(с). ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 164
 об.; ♦ вино вареное — хмельной напѣ-
 ток, полученный в результате перегон-
 ки, выдающагося на постелахъ своихъ...
 пьюще Вареное вино (τὸ διῦλισμένον
 οἶνον) ПНЧ XIV 201г; ♦ вино цвѣтовное.
 Не вслоны высокы понижаемъ. скинью
 твораще чревесе оумаченыя. не почтѣмъ
 вина цвѣтовнаго. варачи(х) различнаа
 козньства. (οἶνον τοῦ ἀνθοσμίατος) ГВ
 XIV, 56; Обычаи бѣ въ праздники
 сходящи(м)са на трапезахъ поставлати...
 и цвѣтовное же вино и вонающе. с
 козными бездѣло и различно. Там же.
 2. Ягоды винограда, виноград: по тако-
 вѣмъ же гла(с). къ игоуменоу коутъникъ
 пришьдѣ. и ѿ(т) него мѣтвоу примѣ. и
 обиходитъ около брати. съ обоюхоу
 чашею. и дають комоуждо въ чашю
 когождо вина. УСт XII/XIII, 198 об.;
 бываетъ же въ тѣ днь и коутна... и
 поставитѣся въ блюдѣхъ. съ надрыци.
 || и съ соушенъмъ винъмъ. и съ орѣховы
 надрыци. Там же, 208—208 об.; повелитъ

же игоумень || хранильникоу. [винограда] все на оугодые недоужнымъ поспѣваемю. прѣже коупити и полагати. яко се медъ. оружье. и зелие. соушеное вино. сливы. смокви. и велико врачеви мнитъся. Там же, 241 об.—242; ни имени оубо дионисова в точилъхъ. кгда вино топчють не призывати. МПр XIV, 348; сще глѧ. еда беруоть ѿ(т) тернина вино. ли ѿ(т) волчець смоквы. тако все древо блго. творить плодъ добръ. а гнилое древо золь плодъ творить. (стаφυλᾱς) ПНЧ XIV, 10в; и яко вѣща чюдныи михѧ. бы(х) яко стеблье собираа в жатву. или яко грезнь в рѣзанье вина. ГВ XIV, 121г.

3. **Виноградная лоза; виноградник:** еводксиа же црца села походящи мимо градуши же вниде въ феогностово вино. и оурѣза грезнь въ виноградъ его своимъ рукама. и озоба. ПрЮр XIV, 130в; и не ѿбрѣте раба бжиа никола в монастыри. баше бо шелъ вина садить с братьею. СбТр к. XIV, 175 об.

♦♦ **вино морское** — вид синезеленых водорослей, напоминающих виноград: сокъ же его [камня] цѣли(т). очныи болѣзни. тѣ(м) ицѣлаеть водныи труды. иже са неистовуть. ѿ(т) вина морскаго цѣлить (ἀπό σταφυλῆς θαλασσίας) Пал 140б, 137в.

ВИН|ОВАТИ (1*), **-ОУЮ, -ОУЮТЬ** гл. Обвинять: оустыни лъстивы подвизающе. шепчюще праздно. и извъѣстующе клеюще са. и лжуше не престаеи. винующе и виновати суще. и малою лѣнностью влекуще са въ глубину непостойную. (αἰτιώντες καὶ αἰτιώμενοι) ФСт XIV, 144а.

ВИНОВАТЫИ (65) пр. 1. **Виновный, провинившийся в чем-л.; признаваемый виновным:** виновать ли боудеть своа емоу вола. или правъ боудѣть. а .҃҃ гри(в). сѣрѣбра за соромъ емоу възати. Гр 1239 (смол.); Оже кто оубыеть женоу то тѣмъ же судомъ соудити. яко же и моужа ѿже будеть виновать. то польвиры .҃҃. гр(в)нѣ. РПр сп. 1280, 621в; [О]же которые коупецъ шедъ кдѣ любо. съ чюжими коунами. и истопитьса. любо рать възметъ любо ѿгнь. то не насилити кемоу. ни продати его... зане же пагоуба ѿ(т) ба есть. а не виновать есть. Там же, 623а; аже ли жена ѿ(т) моужа со инымъ. то моужъ не виновать. поускаа ю. КН 1280, 531г; Се азъ князь смоленский федоръ. соудилъ есмь. бирела. съ армановичемъ про колоколь про немецкий. бирель правъ а армановичъ виновать. Гр 1284 (2, смол.); витьблане неправдоу. жалобилиса. на рижаны и ныне то есть

мнѣ ведомо. аже рижане суть в томъ не виновати. Гр 1281—1297; тако рекъ ц(с)рви. новгородци прави. а ярославъ виновать. ЛН XIII—XIV, 149 (1270); язъ во всемъ виновать. передъ Бмъ. и перед ни(м). ЛЛ 1377, 108 об. (1149); аще не виновать долго не держи гнѣва. РПрМус сп. XIV, 2 об.; въ сѣмъ мѣсто погибельникъ виноватой. (ἀπωλείας αἰτίας) ФСт XIV, 164в; каждо васъ ѿ(т) первы(х) до послѣднихъ прегрѣшени исповѣсть(с). || и в нихъ же буде(т). и обрати(с) виновать... и самъ ѿ(т)вреди(с) имать. (ὁλεῖσθων) Там же, 194а—б; что ны ѿцѣ держалъ при нашемъ ѿ(т)ци того же и мы хочемъ аже не вдать то не жалуйте что са оудѣть то вы виновати. то на васъ буди кровь. ЛИ ок. 1425, 110 об. (1135); кланю ти са и каюса своа вины. зане азъ виновать есмь. Там же, 162 об. (1152); **виновать (чего-л.)**: Сивироу бо единѣмъ кѣствомъ глѧ соуща Х(с)а и кже въ Х(с)вы(х) высочьствы приимаа, Иоульяноу же бо едино кѣство по Сивериянѣ глѧю, || възимающе же высочество, виновати всего матежа и боури бывша негрп(д)бнии, не разуумьюще по глѧному, ни ихже глѧть ни ѿ чемъ же истовьствоуютъ. (αἰτιοῦ... ταραχῆς) ГА XIII—XIV, 197—198; **виновать (чему-л.)**: виновать оубиствоу и стекъшемъса много Июдѣемъ, ѿ(т)толѣ ненавистенъ бы(с) имъ. (αἰτιος ἀναίρεσέως) ГА XIII—XIV, 140г; ты же самогѡ х(с)а оубиваа. и тогѡ законению виновать. МПр XIV, 60 об.; то же (тѣс... σφαγῆς ὑπευθύνος ὢν) ПНЧ XIV, 106г; в роли с.: нѣмчина не сажати в погребъ новѣгородъ. ни новгородца в нѣмцѣхъ нѣ кмати свое оу виновата. Гр 1189—1199 (новг.); и виноватыа погыбѣлыа его въверже. в ровъ (τοὺς... αἰτίους) ГА XIII—XIV, 123б; неправедное оружье на вса наведе и неповиньныа с виноватыми посѣче тысящъ .҃҃. (μετὰ τῶν ὑπευθύνων) Там же, 244в; [а винов]атого казнити по [исправѣ] Гр 1350—1351 (моск.); лучше право судивше. ѿ(т) виноватаго поношену быти бес правды, а неправду судившю. по правдѣ поношену быти. МПр XIV, 30; никако же бес правды се страдати. нѣ виноватии въсприимуть. (οἱ αἰτιοί) ПНЧ XIV, 116а; никто же да не зазрит ми паки. ли оучѣл оучнку. ли оучнкъ оучѣтлю. ли бра(т) брату... ли виноватыа за невиноватаго. (ὁφῶν!) ФСт XIV, 164г; королевичъ же има имъ вѣры поча ихъ водити ко кр(с)тоу правии же целоваша не вѣдающе а виноватии блюдоучиса Оугоръ. ЛИ ок. 1425,

230 об. (1189); а како ма бѣ расоудить с вами а не на мнѣ та кровь боудеть но на виноватомъ. Там же, 305 об. (1289); в роли с. Обвиняемый: оубо испытайте съ многою истиною ѿ виноватыхъ, а преже ѿ клѣветающихъ, како есть житѣе его. (περὶ τῶν ἐνεχομένων) ГА XIII—XIV, 215г; еще испытайте оубо съ многою истиною. виноватаго но понеже оклеветающаго како есть житѣе его. РПрМус сп. XIV, 2; проливаа кровь члвчю. за кровь егоѿ испытайте. со мною истиною. виноватыа. но преже оклеветающаго. МПр XIV, 20 об.

2. Только кратк. Обязанный уплатить, возместить что-л.: Аже латининъ дасть роусиноу товаръ свои оу дълго. оу смолянске. заплатити немчиноу първѣе. хотя бы инѣмоу комоу виноватъ. былъ роусиноу. [так!] Гр 1229, сп. А (смол.); а боудѣте винѣватъ немчиноу роусинъ... първое платити кемоу. латинину а потомъ князю Там же; а где буде(т) кто кому винова(т) в томъ городе правити где тотъ члвкъ живеть. инде су(д) ему не искати. Гр 1264 (з.-р.); ѿже не доходятъ года. то ворочати кемоу мл(с)ть. ѿ(т)хо||дять ли то (не) виноватъ кестъ. РПр сп. 1280, 626в—г; аже будеть полочанинъ чимъ виноватъ рижанину а за тѣмъ не стою своими дѣтми дамъ исправу. Гр ок. 1300 (1, полоцк.); веле(ли). велике верше. имати. твораце. і виновати. ГрБ № 102, 40—60 XIV.

3. Являющийся причиной чего-л.: и тѣхъ прочии проповѣдаютъ страшныи всемирныи потоппъ при праведнѣмъ семь бывъшю, и много оуныние и скорбь троуда же и стропта виноватоу томоу бывъшю. (αἰτίον τοῦτο) ГА XIII—XIV, 36а; Аще бо ищещи виноватомоу Х(с)ва пришествіе, послоушаи. (τὸ αἶτιον τῆς Χριστοῦ παρουσίας) Там же, 136в.

♦♦ Виноватыи родоу (рождествоу) огньномуу — заслуживающий вечных мук, геенны огненной: иже ре(ч)тъ брату своему оуро(д). винова(т) ес. рж(с)тву огньному. (ἐνοχος εἰς τὴν γέενναν τοῦ πυρός) ПНЧ XIV, 106г; иже рчетъ брату своему оурѣде виноватыи. роду ѿгненѣмоу. МПр XIV, 60 об. Ср. невиноватыи.

ВИНОВАТЬСТВО|Ю (1*), -**Ю** с. Обвинение: еще же паки творци рѣша, іако Зевесъ кестъ дождюи, но ти же паки рѣша, іако прелюбодѣйникъ кестъ и ѿтроковицъ тлѣйникъ и ѿгегубитель и кетеръ сихъ не оумалашеса виноватьствіемъ, оубо ни дождевати. аще бо си приймаеша, то и ѿнѣхъ ноужа кестъ прияти.

|| аще ли ѿна извержеша, то и сиа с ними. (ἐγκλήματα) ГА XIII—XIV, 43—44.

ВИНОВЬНЫИ (14) пр. 1. Виновный в чем-л.; являющийся причиной чего-л.: аще ли они намъ тако же пакостать. мы бываемъ пакости тѣхъ виновни и грѣхъ на насъ вѣстѣкаеть. (αἰτίοι) ПНЧ 1296, 23 об.; тѣмъ оубо злыи свѣстію. ѿца сво||его быти ба глѣть. ничто же ино. нѣ своихъ золь начальника же и виновна себе быти ѿглоуять. (αἰτίον) Там же, 113—113 об.; и вѣсть [бог] что ради сихъ [церковныхъ песнопений] ѿ(т)мещемъса. не іако пагоубна и ѿ(т)вѣржена. и цркви щюща. [в др. сп. чюжа] нѣ іако намъ мнихомъ тшеславию. и възвышенію || ходатаина и виновныа. (βλαῖτια) Там же, 128—128 об.; иже... и кѣ грѣшению виновни. да некогда постражють ПНЧ XIV, 14в; съчетаються женамъ въ бѣдоу вѣмещющеса... и съблазнъ много винов(н)и бывають. (αἰτίοι) Там же, 36б; по томъ же. аще су(т) и мѣроу трудноу множѣ внесли влѣзшии преже. но не мѣроу изволеныа. обаче и послѣдни(м) ѿ(т) того болшемъ бы(с) долженъ. аще и како преславно есть слово. еже бо послѣди внити. и послѣди възватиса на дѣло виноградное. виновно инѣхъ же различно елико же рассмотримъ. (αἰτίον) ГБ XIV, 33г; в роли с.: аще ли нѣции до конца не повиноушеса. цѣломоудрѣа опитемы не слоушающе. сихъ иже того мѣста князьми не въз(б)раньно. съ виновными да накажють(с). ПНЧ XIV, 26в; и ино неповиннымъ. и ино виновнымъ. да достойно въздержанье. ови оубо плотное движенье. въ знаменье стажаша. ови иже до смрти и до коньца к семоу неоутѣшно. и непременно прележать. (τοῖς ὑπευθύνουσιν) Там же, 201г.

2. Заслуживающий порицания, осуждения: и іако бес поставления [в духовный сан] сиа [песнопения] начинаа подѣлжитъ съгрѣшению виновноу (τῷ ἐγκλήματι) ПНЧ 1296, 113 об.

3. Связанный с виной, виновностью: Въ предѣварившихъ днѣхъ четырьдесать пасхы. всако възисканье виновныхъ моукъ. оупражняетъ(с). (ἐγκληματικῶν) ПНЧ XIV, 20г.

ВИНОГРАД|Ъ (158), -А с. 1. Виноградник; сад (часто во мн. ч.): іако же глѣть. смокъвъ имѣ нѣкъто насажденоу въ виноградъ своемъ. (ἐν τῷ ἀμπελῶνι) КЕ XII, 224б; хотащени дѣлати виноградъ. и скотъ набѣдѣти. УСТ XII/XIII, 23г; да схранають и имѣния ихъ и стажания. села и виногради. КР 1284, 97а; аще по поставлении село или виноградъ кѣпатъ.

цркви сина да ѿставать *Там же, 113в*; ничто же бо притажати мнихомъ тоу соущимъ. въ монастыри ни винограда ни села. *ПрЛ XIII, 90а*; создахъ собѣ дома и насадихъ винограды (ἀμπέλωνας) *ГА XII—XIV, 95а*; сего ради винограды вашѣ и смоковье ваше. || нивы и дубравы вашѣ истрожѣ глѣть Г(с)ъ. *ЛЛ 1377, 56 об. — 57 (1968)*; подобно естъ цр(с)твие бие. члвку иже изиде нантъ дѣлателя въ || виноградъ свои. и обрѣтъ на посла да дѣлають въ виноградъ его. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 5а—б*; По оукраинѣ аще воло||ве ходять то ли испасутъ ниву или виноградъ. да са тепеть Г(с)нѣ кравѣ и платить еже будетъ испасѣ. *ЗС XIV, 32 об. — 33*; по врѣмени же приде Г(с)нѣ виногра(д) и видѣвъ его ѿкрадѣна *Пр XIV (6), 39в*; безаконно ѿ(т)имана села и винограды. *ПраеНаОбид XIV, 95а*; города и погѣсты и села. винограды. землѣ. борти. озера рѣки. волости дали. со всеми прибытки. *МПр XIV, 331 об.*; иже оуби кого. винограда ради. прилежаща къ своеи нивѣ. (δὲ ἀμπέλωνα) *ПНЧ XIV, 116в*; ли орущей. ли виногра(д) дѣлающей. ли оградничаще. ли здателе. ли в ко-рабли(х) ходаше. (οἱ ἀμπελοῦργοῦντες) *ФСт XIV, 169а*; пло(д)носенъ да буде(т) виногра(д). но поне же насаждаетъ многымъ рассмотрениемъ. (ἡ ἀμπέλος) *Там же, 190б*; и трудивши(м)са прежде въ виноградѣ (ἐν τῷ ἀμπέλῳ) *ГБ XIV, 33г*; в палестини бо ѿрють волы винограды. *Там же, 117а*; таковы соуть ѿ(т)расли твое(г) винограда. *ПКП 1406, 101б*; виноградъ насадиши и не объемлеши его. *Пал 1406, 153г*; Видиши ли сии градъ великии винограды его и овоща многоплодно бывающе. *Там же, 173г*; | о рае: раискаго || сада, нб(с)нго виногра(д) красныа лѣторасли *КТур XII сп. XIV, 63—64*; А еже насади виноградъ раи глѣть *СбЧуд XIV, 288б*; | о христианстве, христианской церкви: томоу же всемоу повиньни соуть сѣли не блаше ни стрѣгоуще винограда еже естъ цркы. *КН 1280, 508г*; ги бе... поспѣти винограда своего и съвѣрши. иже насади десница твоя. и призри на црквѣ сию *ЛН XIII—XIV, 59 об. (1198)*; то же *ЛЛ 1377, 43 (996)*; поне(ж) не бѣ ѿ(т) дѣлатель виногра(д) Х(с)ва, нача злое сѣма съяти *КТур XII сп. XIV, 58*; О блжнии сѣли, босаженаго виногра(д) дѣлатели *Там же, 63*; виногра(д) насади члвч(с)тво на земли. ѿплотоу ѿгради. рекше закономъ своимъ бж(с)твнымъ *СбУв XIV, 65 об.*; тружашагося за вы за немощныа за нищана за дѣлатели винограда бия. (τοῦ ἀμπέλ-

vos θεοῦ) *ФСт XIV, 109б*; ѿ прилежаньи пло(д)носѣи дхвнаго нашего виногра(д) (περὶ... τοῦ πνευματικοῦ ἀμπέλωνος) *Там же, 190а*; и о входящи(х) в добрый виногра(д) въ црквѣ. (εἰς τὸν... ἀμπέλωνα) *ГБ XIV, 33г*; и пастуси мнози погубиша виногра(д) мои. оскверниша часть желаную. црквѣ бью (τὸν ἀμπέλωνά μου) *Там же, 186в*; и самъ ре(ч) Г(с)ъ мнози пастуси просмрадиша виноградъ мой. *ЗЦ к. XIV, 23а*; Пастуси суть попове и книжници. а виноградъ вѣра. а сущии въ виноградѣ члвци и вѣрѣ. и погибають лихым(и) пастухы и оучители безумными. *Там же*; поспѣти винограда своего насаженаго стѣмъ твоимъ дхмъ. (τὴν ἀμπέλον) *ЖВИ XIV—XV, 83а*; ра(д)иса насадителю винограда х(с)ва. иако простроша(с) розгы его до мора. и до рѣкъ ѿ(т)расли его. *ПКП 1406, 99г*.

2. *Виноградная лоза, виноградный куст*: севирь нѣкто... вино ѿ(т)мешеть. виноградъ же ѿ(т) зминобразнаго сафаны. и ѿ(т) земля родившаса баснословить. (τὴν ἀμπέλον) *КР 1284, 364в*; се же иако виноградъ, блгоую лозоу и плодъ имѣа всеми добродѣтелями, вино истачаа и напанаа ср(д)ца члвкмъ. (ὁ ἀμπέλος) *ГА XIII—XIV, 82а*; выше себе виноградъ имоуши, и висахоу гръзнове злати моужа възвыше. (ἀμπέλους) *Там же, 125б*; иако же аще кто видитъ виноградъ. въжелаетъ всемъ ср(д)цемъ своимъ снѣсти грезнѣ. (ἀμπέλωνα) *ПНЧ XIV, 34б*; тамо идѣ же древо не ѿснѣають. идѣ же виногра(д) не совлажають. *ФСт XIV, 117в*; и малаа лѣторасль сѣна виноградъ. и добролозна бывае(т). (ἀμπέλος) *ГБ XIV, 122б*; и вса звѣзды спаду(т) иако листовие ѿ(т) виногра(д). (ἐξ ἀμπέλου) *ЖВИ XIV—XV, 41а*; И се же ре(ч) привазаа винограду осла своею. *Пал 1406, 95а*.

ВИНОГРАДЬНИКЪ (3*), -А с. *Виноградарь; садовник*: смокъвъ имѣ нѣкто насажденоу въ виноградъ своемъ. и прииде ища плода на неи и не обрѣте. рече же къ виноградьнику. се третиее лѣто || ѿ(т)нелѣ же прихожю ища плода на неи. и не обрѣтаю ѿтсѣи ю. (πρὸς τὸν ἀμπελοῦργόν) *КЕ XII, 224—225*; призрь бо призритъ Г(с)ъ на кождо дѣло... || шевци. ли... дверници. ли здателе и златолѣици... ли пещици. ли конюси. ли слуги. ли съблюстеле. и възбудители. и кандилници. и виноградничи. (οἱ ἀμπελοῦργοί) *ФСт XIV, 84в—г*; первый трудъ покажи любезнѣ в дѣлѣ своемъ. да та паче примуть. тако оубо и ваши оградничи. и виноградьници. и съблюстеле и хлѣ-

ботворци: (οἱ ἀμπελοουργοί) Там же, 99б.

ВИНОГРАДЬНЫИ (9) пр. к виноградъ в 1 знач.: кдва || възможе налѣсти стѣноу виноградноую. [так!] ПрЛ XIII, 40б—в; Сусѣда же не ѿбидите. и не ѿ(т)землѣте земли его... при златооустѣмъ же иѿанѣ теуодоксина ц(с)рца не погибе ли. иманиа ра(д) неправеднаго винограднаго. СбУв XIV, 70 об.; како не ѿ(т) своего ли терьниа. и ѿ(т) винограднаго прехода бываеѣтъ въздращение. (ἐν ἀμπελῶνι) ФСт XIV, 76в; Таковии бо сами са всхщаѣтъ ѿ(т) ба. и ѿ(т)бѣгающе и льстатъся на то безаконие... не потерпѣвше зноа дневнаго. сего ради не примутъ виноградныа мѣзды. (τοὺ ἀμπελῶνος) Там же, 100б; Что же к приставникомъ винограднымъ ре(ч)мъ. и ни како в винограду г(с)ню приставници. что ли къ плугаремъ. да болше служение имуще да стоятъ. како да новыми призырании ѿцѣшають нивы. (τοὺς ἀμπελῶσιν) Там же, 101а; како преславно естъ слово. еже бо послѣди внити. и послѣди възватиса на дѣло виноградное. (πρὸς τὴν ἀμπελοურγίαν) ГБ XIV, 33з; ♦ виноградьныи дѣлатель см. дѣлатель.

ВИНОДАВЦЬ (1*), -А с. Тот кто выдает, раздает вино: оутвержаите же и ремесвеници. и хранащи-и винодавыци (οἱ οἰνοδοτοῦντες) ФСт XIV, 80в.

ВИНОЛѢИЦЬ (1*), -А с. Виночерпий: ли ключарь. ли поварь. ли ловецъ ли дверникъ. ли керемидникъ. ли печецъ... ли древодѣла. ли винолѣицъ. и паче таковыи. ли ѿрарьникъ. (οἰνοχόος) ФСт XIV, 67в.

ВИНОНОСЬНЫИ (1*) пр. 3д. Изобилующий вином: естъ бо медоносна и виноносна страна та (ἀρρωματοφόρος!) ГА XIII—XIV, 117а.

ВИНОПИИЦА (8*), -Ѣ(-А) с. Пьяница: не боуди винопицца. вса бо винопианица ѿбнищаеѣтъ СбТр XII/XIII, 148; подобаеѣтъ же еп(с)пу быти непорочну трезвѣнику. и чи|сту плотию. постѣнику... не винопици. КР 1284, 349б—в; Не боуди винопицца. всака <бо> пианица ѿбнищаеѣтъ (οἰνοπότης) Пч к. XIV, 84; вижъ оубо ихъ о семь поносаща. се члѣкоадыцъ. и винопицца. мытаремъ и грѣшникомъ другъ. (οἰνοπότης) ПНЧ XIV, 160б; глѣхутъ его. ѣдыца. и винопицию. (οἰνοπότην) Там же; || пьющий вино: и двонадениемъ рыбацки. часто маслосади. и винопицѣ. по чашѣ не по двѣ. ни по трѣ но велико можете вмѣстити. (οἰνοποτεῖν) ФСт XIV, 55в; аз же есмь червь а не члѣвкъ... вѣсте бо како въ стѣна дѣни винопицца

бѣхъ. (οἰνοποτῶν) Там же, 182б; вчера бѣ позорни(к) днь(с) нависа разумни(к)... вчера игрецъ днь(с) смѣсле(н). днь(с) винопицца а оутро водопицца. (οἰνοπότης) ГБ XIV, 81б. Ср. невинопицца.

ВИНОПИТЬ (4), -Ѧ с. Потребление вина: плакатиса и рыдати повелѣно естъ винопѣтъ любителемъ. СбТр XII/XIII, 148 об.; лишениа мирскихъ сластии. масонадениа. и винопѣтъ. и баньнаго мытиа. и парениа (τῶν... οἰνοποσίαν) ФСт XIV, 57б; и первое наше введение измѣнникомъ. в градъ семь вшедши се же глѣю. и ѿ маслосадени. и ѿ винопѣтъ. (ἐν τῇ... οἰνοποσίᾳ) Там же, 80б.

ВИНОПИЦНИЦА (1*), -Ѣ (-А) с. Пьяница, бражник: не боуди винопицца. вса бо винопианица ѿбнищаеѣтъ СбТр XII/XIII, 148.

ВИНОПРОДАВЬНЫИ (2*) пр. 3д. Служащий для продажи вина: Не достоятъ причетникомъ корѣчемнаго храма имѣти. ни дѣствовати в нѣмъ рекше не продаяти вина. корѣчемница бо винопродавныи храмъ именуеѣтся. КР 1284, 145б; то же КВ к. XIV, 109а—б.

ВИНОПРОДАВЦЬ (1*), -А с. Виноторговец: приде же винопродавецъ къ оцѣ василью. и ре(ч) ему оѣе потрудиса въ || до(м) мои и блг(с)ви ссуды мона. се оубо оубожаю Пр XIV—XV (1), 39в—г.

ВИНОПРОДАТЕЛЬ (1*), -А с. То же, что винопродавецъ: ови винопродатели. инии же житопродатели. друзнии же ина корѣчемствоуютъ (οἱ μὲν, οἰνοπώλαις) ПНЧ XIV, 99а.

ВИНОПЬЯНСТВО (1*), -А с. Неумеренное потребление вина, пьянство: ѿ(т) Дивоа бо ѿтроковицъ тлѣние и прелюбодѣяние... ѿ(т) Дивоноуса винопьянство (τὴν οἰνοφλυγίαν) ГА XIII—XIV, 40б.

ВИНОХРАНИТЕЛЬ (1*), -А с. Тот, кто хранит (охраняет?) вино: таче винохранителю || и хлѣбъхранителю сонъ расуди. ГБ XIV, 198в—г.

ВИНОУГРАДЬНЫИ см. виноградьныи **ВИНЬНИКЪ** (2*), -А с. Тот, кто является причиной чего-л.: Внидохъ въ житѣ зла(т)оустаго. иже долгооглѣяна нашего виньникъ. еп(с)ломъ [так!] всѣмъ (ὁ τῆς μακροθυρίας... αἰτίας) ПНЧ XIV, 92в; хлѣ(б) англ(с)кыи подающи(м). или словы малыи в пустыни питающи(м) до сытости тмы. како же і(с)съ послѣди истинныи хлѣ(б). истиннаго живота виньни(к) (τῆς... ζωῆς αἰτίας) ГБ XIV, 92г.

ВИНЬНИКЪ² (3*), -А с. *Виночерпий*: и створи́хъ собѣ пѣвца и пѣвица и пища сѣна члѣвца, виньники и виньница. (οἶνοχοῦς) *ГА XIII—XIV, 956*; ра(д)ите же ми са грамотници. и нотареве. и писатели. и златохранители. и ссудохранилници... сошчиву хранители. и овоцю хранители. направитель виньникъ. первый писецъ. книгохранитель. (ὁ οἶνοχοός) *ФСт XIV, 286—6*; и оукраденаго ра(д) брашна и питыа. ли отъ дверница. ли въ болно-приимници ли ѿ(т) печица ли ѿ(т) виньника. ли ѿ(т) постелника ли ѿ(т) нѣкогого иного. (ἐν τῇ μεμβρανᾷ τῇ!) *Там же, 205г.*

ВИНЬНИЦА¹ (1*), -Ѣ (-А) с. *Виноградник*: проклата виньница твоа. и останцы твои. и жита земла твоена. и стада воловъ твоихъ. *Пал 1406, 153б.*

ВИНЬНИЦА² (1*), -Ѣ (-А) с. *Помещение для хранения вина*: О лако(м)ст. Иже без времени иде(т) в вежю. ли в виѣнницу. развѣ повелѣнья строитель. ѿ(т)лу(ч) днь ·а· *КВ к. XIV, 298б.*

ВИНЬНИЦА³ (1*), -Ѣ (-А) с. *Чаша, кубок*: прочаа мѣры. и хлѣбныа и виньныа. и вино оубо жеже дастъса. на питье. но по малѣ оутѣсь. и во времена праздникъ. в рассмотренаа делеса. и недужнымъ. и немощнымъ и на путь ѿ(т)ходящимъ. или инѣмъ должно приателемъ до единогоа виньница. ли двою велику. (μεῆξι μᾶς χρᾶσεως) *ФСт XIV, 57а.*

ВИНЬНИЦА⁴ (1*), -Ѣ (-А) с. *Женск. к виньникъ*²: и створи́хъ собѣ пѣвца и пѣвица и пища сѣна члѣвца, виньники и виньница. (οἶνοχοῦς) *ГА XIII—XIV, 956.*

ВИНЬНЫИ¹ (37) пр. 1. *Являющийся причиной чего-л.*: Манихеи... си равно-мощною и противною двоцию именующе хоулатъ бж(с)тво. ѿво оу||бо свѣтоу. ѿво же тѣмъ винноу. (παράϊτιον) *КР 1284, 383б—в*; блгъ бѣ истиньно бо изглано и виненъ кестъ блгмъ, зломоу же всемоу невиненъ. (αἴτιος τῶν ἀγαθῶν) *ГА XIII—XIV, 48в*; жеже оубо женамъ нарядъ творити въ еп(с)пии. или въ монастыре(х) всакого притченъа виньно. (προσκόμματος αἴτιον) *ПНЧ XIV, 37в*; паки же како съ слнщмъ луча свѣта. тако оцю снъ и сѣи дхъ. виненъ имъ же ойѣ. *ГБ XIV, 54а*; и како начало и како виненъ [бог] всѣмъ существомъ. *Там же, 62а*; i оуподобишася танимому камени иже мало водою покрываемы. истопленью винни плавающимъ бываю(т). и скрушають приближающася к нимъ корабла. *Там же, 149в*; ♦ **мироу виньныи** — о бже: нына оубо сщеву нына же инакову. въздвизающе вину. нѣ

ѡнъ оубо таковъ. миру же винныи учите||ль х(с)ъ бѣ нашъ. *КР 1284, 351—352*; то же *МПр XIV, 212 об.*; в роли с. себѣ же еденеми [так!] усты и еденеми ср(д)ци приносить славное възношение... миру виньнаго заповѣдъ чтущимъ блгодарение приносить. *КР 1284, 352а.*

2. *Виновный в чем-л., совершивший проступок*: Иже еп(с)пъ. ли по(п). ли диако(н). въ дни праздникъ. не въкоушають масть и вина. скарѣдоуа а не пощения ради. да извержетьса. како несъдравъ сы своею съвѣстию. и виньнъ съблазною. многъмъ бываа. (αἴτιος σκαυδάλου) *КЕ XII, 176*; елишьды же кѣто въ монастыри прихода молитъса приять быти... и обаче съ опаснымъ испытаниемъ. да некто ѿ(т) ненаказанныхъ. и како се по полоучаю поживьшимъ. оутантъса облытивъса самъ монастыреви. и много съблазнъ виньнъ бывъ брати. *УСт XII/XIII, 232 об.*; како да не множаишемъ смртемъ виньни ихъ боудемъ (αἴτιον) *ПНЧ 1296, 142*; прииде к нимъ плача и трепеща и глѣтъ азъ своеи погубели виненъ (ἐγώ... ὁ αἴτιος) *ПНЧ XIV, 121б*; а иже бывъше виньни. своею болѣзнию. обращаши на въ мнозѣ болѣзни. молаша та да простиши ихъ. (αἴτιον) *Там же, 189г*; в роли с.: твораше прежде суда судъ неправедныи. неповинныа осужаа пращана же виньныа. *ПрЮр XIV, 189б*; то же *МПр XIV, 40 об.*; ни единому же ввити виньну. [в царство небесное] тако ни въ храмъ бжии. *ПНЧ XIV, 170в*; виньныа же погубенью яго вверже в ровъ. и пред нимъ изѣдени быша. *ГБ XIV, 140а.*

♦♦ **Безъ виньноѣ вины** — без всякой вины: и ныне княжо мы са тебе молимъ. как то тыи товаръ. ѿ(т)даи что еси взалъ безъ виньное вины *Гр. ок. 1300 (2, рижск.)*; ♦♦ **виньныи соудъ см. соудъ**; ♦♦ **виньна творити см. творити. Ср. невиньныи.**

ВИНЬНЫИ² (17) пр. к вино. 1. В 1 знач.: обаче и се бы безаконие сод(омьско) како въ мѣножствѣ хлѣбнѣмъ. и въ обилии виньнѣмъ питахоу са. *Изб 1076, 23б*; виньное бо лихопитие. ни чѣто же иного подобаетъ. нѣ истопление оума и нищетоу. *СбТр XII/XIII, 147 об.*; три бо глѣте рѣкы в раи вамъ потекоуть. воднаа и виньнаа и млѣчна. (οἶνον) *КР 1284, 377а*; повелѣвъ закономъ же ѿ(т)реченаа асти. повелѣныхъ же насти оудалатиса прѣдавъ свиныхъ же масть не асти. виньное же питие ѿ(т)ноудъ ѿ(т)рече. (οἶνοποσ(α)ν) *Там же, 377в*; прочаа

мѣры. и хлѣбныя и винныя. и вино оубо еже дасться. на питье. но по малѣ оутѣсь. и во времена праздникъ. (ἐλὶ τοῦ οἴνου) *ФСт XIV, 57a*; аще ли же вложиши винны ѿгнь. и опалитьсѧ. и напыишишѧ. пышениѧ всепагубнаго. не терпѣть бо плоть. (τὸ οἰνὸν πῶρ) *Там же, 115g*; Мѣра потребы винныя на пользоу тѣлоу (τοῦ οἴνου) *Пч к. XIV, 84*; || *вызываемый употреблением вина*: тако и тѣлсомъ недугу прибывъшему винному сего ѿ(т)шедъшу здравие приходѣтъ. *КР 1284, 352g*; оузриши бо сам са въ виннѣмъ паденьи. (ἐν τῇ τοῦ οἴνου ἀποχῇ!) *ФСт XIV, 23g*; || *предназначенный для приготовления вина*: и наполнатсѧ гумна ваша пшеницѧ. пролѣютсѧ точила винная и масляная. *ЛЛ 1377, 57 (1068)*.

2. В 3 знач.: масляная вѣтвь многоплодная. ты бываеши || винное возращение. кистѣ двѣ созрѣлѣ и мѣнка приносаси. романа. и дѣда ч(с)тнаго. *МинПр XIII—XIV, 71—71 об.*; и реша виннѣи лозѣ: ц(с)ръствоуи в насѣ. и ре(ч) имѣ винная лоза: еда, ѿставляши вино свое, веселаше члѣвкы, шествоую владѣти дресвы. (τῇ ἀμπελῶ... ἡ ἀμπελος) *ГА XIII—XIV, 73g*; ѿпи ваши наша роуцица винныя и зюбѣ чадомѣ их ѿскомина бы(с). (ῥιφακας) *Там же, 101g*; еда бо собирают ѿ(т) терниа грезны винныя. ли ѿ(т) волчецѣ смовкы (σταφυλῆν) *ПНЧ XIV, 4g*.

ВИНЬЦ|Е (1*), -А с. *Уменьш. к вино в 1 знач.*: и ре(ч) створи нама обѣдѣ. гости ради днь(с). събра же зелиица мало. и вѣставъша яста. имаше же старецѣ мало винца. недуга ради. и не писта. *ПрЛ XII, 141b*.

ВИР|А (41), -Ы с. *Штраф за убийство свободного человека; штраф за другие преступления*: ѿ(т) прокошь кѣ нстьроушьсть гр... плати а вѣре не плати *ГрБ № 115, 70—90 XII*; нѣ оже боудеть оуби||лѣ или въ свадѣ. или въ пѣроу явлено. тѣ тако кѣмоу платити по вѣрви нынѣ иже са прикладываетъ вѣроу *РПр сп. 1280, 616a—б*; ѿ вирахъ. Аже боудеть вѣра. въ .ѿ. грѣвнѣ. то вирникоу .ѿѿ. грѣвнѣ. и .ѿ. коунѣ и .ѿѿ. вѣкше. *Там же, 616g*; то же *РПрМус сп. XIV, 5*; А оже съвержетъ вѣру тѣ грѣвна коунѣ. съметная ѿтрокоу. а кто и кльпалѣ. а томуо дати друоугоу грѣвноу. а ѿ(т) вѣры помоченаго ѿ коунѣ. *РПр сп. 1280, 617a*; аще ли оутнѣть роукоу. и ѿ(т)падѣть роука. или оусѣхнѣть. или нога. или ѿко. или не оутнѣть. тѣ полъвиры .ѿ. грѣвнѣ. а томуо за вѣкѣ .ѿ. грѣвнѣ.

Там же, 617b; аже оударить мечемъ а не оутнѣть на смѣртъ. то .ѿ. грѣвны... потнѣ||тъ ли на смѣртъ. то вѣра. *Там же, 617в—г*; Оже кто оубыетъ женоу... то полъвиры .ѿ. гр(в)нѣ. а въ холопѣ и въ робѣ вѣры нѣтоутъ. *Там же, 621в—г*; то же *РПрМус сп. XIV, 16 об.*; А се оурочи соудебни. ѿ(т) вѣры .ѿ. коунѣ. || а мателникоу .ѿ. вѣкошѣ. *РПр сп. 1280, 622в—г*; Оуставъ бывъшии. преже насѣ въ роуси ѿ(т) прадѣдѣ. и ѿ(т) дѣдѣ нашихъ. има||ти пискѣпомѣ десатиноу ѿ(т) дани и ѿ(т) вѣрѣ. и продажѣ что входѣтъ въ княжѣ дворѣ всего. *КН 1280, 630a—б*; А здѣ в новѣгородѣ что кѣстѣ десатина. ѿ(т) дани. обрѣтохъ ѣражено. преже мене бывъшими князи. толико ѿ(т) вѣрѣ и продажѣ. *Там же, 630b*; того дѣла оуставилъ кѣсмъ сѣон софѣи. ать кѣмлетъ пискоупѣ за десатиноу. ѿ(т) вѣрѣ и продажѣ .ѿ. гривенѣ || новыхъ коунѣ. *Там же, 630в—г*; оже будѣтъ оубилъ. || или въ свадѣ или в пѣру явлено то тако ему платити по вѣрѣ иныи же са прикладываетъ вѣроу. *РПрМус сп. XIV, 4—4 об.*; оже личѣ потнѣть или на смѣртъ. а вѣра *Там же, 6 об.*; Володимѣръ же отвергъ вѣры нача казнити разбоиники. и рѣша еп(с)пи и старци. рать многа ѿже вѣра то на || ѿружьи. и на кони(х) буди. *ЛЛ 1377, 43 об.—44 (996)*; Съдашѣма Ростиславичема. в княженьи земля Ростовскыя. роздана баста по городомѣ посадничѣство Русьскы(м) дѣдѣцкимѣ. [*ЛИ ок. 1425 — дѣцкимѣ*] ѿни же многу таготу люде(м) симѣ створиша. продажами и вѣрами. *Там же, 126 об. (1176)*; то же *ЛИ ок. 1425, 211 (1175)*; || *право взимания этого штрафа*: Се азъ мѣстиславъ володимѣръ сѣнѣ... повелѣлъ кѣсмъ сѣноу своемоу всеволодоу ѿ(т)дати боуицѣ сѣмоу гесѣргиеви сѣ данию и сѣ вѣрами и сѣ продажами и вѣно во(т)ское *Гр ок. 1130*; ♦ *вывести вѣроу см. вывести*; ♦ *дикая вѣра — штраф, выплачиваемый общиной*: [К]отора ли вѣрѣ. начнѣтъ платити дѣкоую вѣроу. колико лѣ(т). заплататъ тоу вѣроу. занеже безъ головника имѣ платити. боудеть ли головникъ. ихъ въ вѣрѣ. то зане к нимѣ прикладываетъ. того же дѣла имѣ помогати головникоу. либо си дѣкоую вѣроу. нѣ сплатити имѣ въ обѣи .ѿ. грѣвнѣ *РПр сп. 1280, 617a*; аже кто не вложитсѧ въ дѣкоую вѣру. томуо людѣе не помагаютъ. нѣ самѣ платитъ. *РПр сп. 1280, 616b, ср.*: аже кто не вложи в дѣкую вѣну и вѣру тоу людѣе не помагаютъ но самѣ платитъ. *РПрМус сп. XIV, 4 об.*; иако ти повѣлѣша на

новгородскихъ сребро имати а по волости коуры брати. по коупцемъ вирую дикоую. и повозы возити и все зло. ЛН XIII—XIV, 74 об. (1209); ♦ **клепная вира**, ♦ **поклепная вира** — *штраф, взимаемый на основании словесного обвинения в убийстве*: Аще быть оу кого клепная вѣра. [зм. вира] то же будетъ послуховъ ·ѣ· РПрМус сп. XIV, 5 об.; о покле(п)нѣи вирѣ. Аще будетъ на когѣ поклепная вира. то же будетъ послуховъ ·ѣ· то ти выведутъ виру. паки ли варагѣ. или кто инъ тогда. а по костехъ и по мѣтвѣи. не || платить верви. РПрТр сп. XIV, 333—333 об.

ВИРЬВНАЯ (1*) *пр. В роли с. Штраф за убийство свободного человека, выплачиваемый общиной: ѿ оубиствѣ Аже кто оубиеть княжа моужа. въ разбои. а головника не ищють то вирьвноую платити въ чьѣи же върви голова лежитъ. то ·п̄· гр(в)нѣ || паки людинѣ то сорокъ гривень. РПр сп. 1280, 615—616.*

ВИРЬНИКЪ (8), -А с. *Лицо, назначаемое князем для суда и сбора вир: вирьнику взати ·ѣ· || вѣдеръ солодоу на не(д)лю. оже ѿвнѣ. любо полоть. или ·в̄· ногатъ. РПр сп. 1280, 616б—в; то же РПрМус сп. XIV, 4 об.; РПрАкад сп. XV, 52; а пшена ·ѣ· оубороковъ. а горохоу ·ѣ· оубороковъ. а соли ·ѣ· голважень. то то вирьнику. съ ѿтрокомъ. а кони ·д̄· конемъ на ротъ соути ѿвьсъ. вирьнику ·й̄· грвнѣ. а ·т̄· коунъ. РПр сп. 1280, 616в; Аже боудеть вира. въ ·п̄· грвнѣ. то вирьнику [РПрМус сп. XIV, 5 — вѣрнику] ·ѣт̄· грвнѣ. и ·т̄· коунъ. и ·в̄т̄· вѣкше. Там же; то же РПрАкад сп. XV, 52; до недѣли же вирую (сбероу)тъ вирьници РПрАкад сп. XV, 52 об.*

ВИРЬНЫИ (5*) *пр. к вира. Вирьное — средн. в роли с.: А иж(е) оубыть огнищанина в разбои, или оубица не ищють, то вирьное платити РПрАкад сп. XV, 50 об.; ♦ покони вирьнии — о размерах пошлины на содержание вирьника: а се покони вирьнии. А се покони вирьнии были при царьславѣ. вирьнику взати ·ѣ· || вѣдеръ солодоу на не(д)лю. оже ѿвнѣ. любо полоть. или ·в̄· ногатъ. РПр сп. 1280, 616б—в; то же РПрМус сп. XIV, 4 об.; РПрАкад сп. XV, 52.*

ВИСАГА (4*) с.—?: руманана та лѣвую руку по(д)ложить ти по(д) главу а бѣла десницею ѿхипитъ та а висага же да собрѣть [так!] та. и сосеца надонѣ та. истѣкаючи по изболѣ. ЗЦ к. XIV, 57в; висага же съгрѣють та То(л). висага же ·ѣ· заповѣдь стана юже приимше вѣрнии

члѣви согрѣють(с) в жизни вѣчнѣи. идѣ же нѣ(с) печали ни въздыханиа. сесца же еста ветхы и новыи зако(н). истѣкающее млеко оучение сты(х) книгъ Там же, 58а; висага(ж). [Т]о(л). оѣьская заповѣд(и). Там же, 58в.

ВИСИКОСТЬ (5*), -А с. *βισκετος Високосный год и дополнительный день високосного года: въ ·кѣ·ю лѣ(т) кѣа [Клеопатры] нача въ римѣ първое цр(с)твовати иоулии кесарь... и висикость ѿбрѣть. КН 1280, 570б; [В лѣ(т)] ·ѣ· ѿ(т) ·д̄· въ великѣ днѣ бы(с) блговѣщение і висикость причте(са). Псалт 1296, 337 (запись); М(с)ца того (ж) [февраля] въ ·кѣ· днѣ. сии же днѣ не по вса лѣ(т) нѣ на ·д̄·ю лѣ(т) кѣгда висикость будетъ. а проче висикоста приложитъ къ ·кѣ· днѣи. Пр XIV (6), 209а; число же лѣтомъ. здѣ не писахомъ в задная впишемъ. по Антивохыискомъ Соромъ. алоумъпиадамъ. Грыцкими же численицами. Римскы же висикостомъ. иакоже Евъсѣвии и Памѣфильво иннии. [так!] хронографи списаша. ЛИ ок. 1425, 275 (1254).*

ВИСИМЪ (1*) *прич. страд. наст. к висѣти во 2 знач.: и въшедъ въ цркъв постави шить свои на трапезѣ. силоу и дѣяниемъ стго дха. кестъ и до днѣ(с). надѣ стгоу трапезоу. висимъ на въздѣсъ. не одержимъ ничимже. ни подъпереть. но токмо дѣтелию стго дха на кѣрѣ [в др. сп. аерѣ] недвижимъ стоить. Пал 1406, 180 об.*

ВИСН|ОУТИ (1*), -ОУ, -ЕТЬ *гл. Свисать, нависать: ѿчи же ему баху впали. ѿ(т) старости. и брови ему баху висли. СбПаис XIV/XV, 160.*

ВИСѢЛИЦА (1*), -Ѣ (-А) с. *Виселица: Иже къ ратнымъ своею волею ѿ(т) насъ приходаше. и нашествие ти възвѣщающе. имъ. на висѣлицѣхъ повѣшають(с). или съжгаемы || бывають. (ѣѣс фобѣхав) КР 1284, 324в—г.*

ВИ|СѢТИ (49), -ШОУ, -СИТЬ *гл. 1. Висеть: многа бо... ѿ(т) телеса своего ѿтиноудъ изъгнивъша посинѣла бѣахоу и съгнила. иже и висаща баху и непотребна. (ѣѣсѣѣѣ) ЖФСт XII, 136; и баше-тоу висащихъ множество. моужъ и женъ за языки. СбТр XII/XIII, 32 об.; ѿдѣяние въ цркви висащее. КР 1284, 171г; то же МПр XIV, 104; и видѣвъ желѣза и камене. иже ношаше арианъ. висаща. Прл XIII, 91г; имаше же ризоу косматоу. и оу коногождо косма висахоу тыковца. Там же, 1426; на главахъ же створи дѣло висащее извазана иако сътъ*

ω(т) злата, и клаколовъ златы(х) ·̄у· на ωбою съѣю (κρεματόν) ГА XIII—XIV, 90г; и висахоу гръзнове злати моужа възвыше. (κατεκρέμαντο) Там же, 125б; камень [магнит] съспрь въ своды великына въложиша размѣривше. се же естъствъною ноужоу влеча камень к собѣ, горе бо висаше мно(го)ю ноужь(дею) || и хоудожъствомъ. держимъ баше межи землею и верхомъ капища того дивоуемъ и бѣшеу не ω(т)терѣзашеса. (ἐκρέματο) Там же, 247—248; видѣша стго астина ѡп(с)па висаща помазана медомъ и ω(т) сершении. и ω(т) моухъ оуна(з)вена. Пр 1383, 105б; ω(т)сѣче ѡбѣ, руцѣ юго. и абѣе руцѣ на одрѣ створи висѣти. СбЧуд XIV, 118г; да не имашь въ кѣлѣ своен. ризы висаща празны. (κρεμάμενον) ПНЧ XIV, 97г; ω(т) боура вѣтренына разгвоздиса кр(с)тъ ω(т) древа. на нем же надро висить. и висаше съ древа долоу. СбТр к. XIV, 164 об.; изшедше же вонъ вси видѣша члѣвка висаща мѣртва. ПКП 1406, 152б; и абѣе повешини быша [демоны] на акѣ [в др. сп. аерѣ] по аеру и ти висаче. что могуше пакости творять. Пал 1406, 19в; | о Христѣ: югда на кр(с)тъ... днь(с) висить на дрѣвѣ. УСт XII/XIII, 25; Вида разбоиники началника жизни на крстѣ висаща СбЯр XIII, 25 об.; Мосина же ре(ч) ѡ распатыи его. оузрите жизнь вашу. висащю видѣ ѡчима вашима. ЛЛ 1377, 34 (98б); днь(сѣ). висить. на дрѣвѣ... оударение приять гвоздии пригвоздиса. Надп XIV (13); ѡ немже писа в законѣ Моисѣи: оузрите животъ вашъ прамо ѡчима вашима висащъ. КТур XII сп. XIV, 28; сему же на кр(с)т(ѣ) висащю ПрЮр XIV, 34г; и || ре(ч) на кр(с)тъ виса ѡче. предаю в руци твои дѣхъ мои ЗЦ к. XIV, 52—53; | о садах Семирамиды: также оустрои ино дѣло достославно. възда бо тверди каменныя превысоки зѣло и всачьскаа дрѣвеса выспрь насади плодovitыхъ, яко подобноа гоустыхъ лѣсъ висащии рай наре(ч) (κρεματόν) ГА XIII—XIV, 119в.

2. Держаться неподвижно в пространстве (воздушном): юго же вса тварь трепещеть и земля ни на чемъ же держиться... || ...вода на въздоусѣ висить. СбЯр XIII, 96 об.—97; югда видѣ ю [святую] на мѣтвѣ медлащю. мало въсклоньса ω(т) ничаныа своего. видѣ ю висащю на въздоусѣ ω(т) земаля. яко локоть. единъ. (τῆ ἀεὶ κρεμαμένην) СбЧуд XIV, 61б; и се ω(т)верзошаса нѣса. и... видѣхъ ту воду висащю. межю симъ и онѣмъ. Пал 1406, 102г.

3. Быть тесно связанным с чем-л., зависеть; заключаться в чем-л.: тѣмъ бываетъ любление имѣния. и славолюбие. и сластолюбие. и вса такована. келико къ таковыи зѣлобы висать рода. (ἦρτηνται) КЕ XII, 239а; тако бо естъ исполнение закон(8). i. прр(к)мѣ. весь бо сиі законъ же пррци в лѣбви висать. к симъ же i. еѣа(г)ль(е)мъ i. вл(д)чнмъ заповѣ(д)мъ повелѣвающимъ. КР 1284, 12б; в тою дву заповѣдью ве(с) зако(н) и пррци виса(т). в тою дву заповѣдью иму(т) коре(н) и вину и извѣтъ. ГБ XIV, 95а.

ВИ|СѢТИСА (1*), -ШОУСА, -СИТЬСА гл. Страд. к висѣти во 2 знач.: ω(т) слышаниа бо бра... висатьса. а ω(т) зламатѣ(с). ѡчима же похоть творять. ЗЦ к. XIV, 93а.

ВИТАЛИЩ|Е (6*), -А с. Место обитания, жилище; постоянный двор, гостиница: аще кто путешествѣа... ноужа ради дѣжа и снѣга. вѣлѣзъ въ цркъвь ѡбитаеть. не имыи нѣде нигде же виталища. КР 1284, 115б; Аще ли кто клирикъ въ корчмѣ обратиться ѣдѣи. да извержеть(с). развѣ и въ виталищи на поути по ноужу разроушающю. (ἐν πανδοχείῳ) ПНЧ XIV, 38а; въскрича неч(с)тыи дѣхъ. глѣ горе мнѣ яко възвращение виталищю моему. пожихъ на дрѣвѣ семь кипарисѣ... нынѣ же рабѣ бжии никола. прогонитъ ма... не точию ω(т) ѡбителища моего дрѣва изведе ма но и ω(т) предѣлъ ликиескъ (τῆς κατοικίας) СбТр к. XIV, 159 об.; Сицевыми оубо ѡбычными глѣ наказавъ прч(с)тны старецъ ц(с)рва бна. въ свое виталище ѡ(т)иде. (εἰς τὴν ἰδίαν... ξενίαν) ЖВИ XIV—XV, 79в; тако жь оубо конецъ приложъ мѣтвѣ. въ виталище ω(т)иде. (πρὸς τὴν ξενίαν) Там же, 80г.

В роли им. геогр.: да яко же приде доблии на мѣсто. юго же равны виталище нарицати ѡбычно естъ (Μητάτα, в. м. μῆτάτα?) ЖФСт XII, 143.

ВИТАЛЬНИЦ|А (2*), -Ѣ (-А) с. Гостиница, постоянный двор: и любезнѣ приимаше черноризца. и добрыа мнихъ и злы суща. и созда абие витальницу. и наре(ч) ю всепримницю чернечьскую. ПрЮр XIV, 147г; въ корчмоу отиноудъ да не видѣши. но аще ноужа в чюжихъ. потребуеши иаденыа. и питыа... въ цркви нажъ и пи. въ мѣстѣ юна ω(т)лоученѣ. Аще ли нѣ(с) цркъвна мѣста и домъ правовѣрна ножа [вм. ноужа] ти боудеть. внидѣши в витальницу. вниди идѣ же нѣ(с) женѣ. ни корчмы. и се скорѣбью. (εἰς πανδοχεῖον) ПНЧ XIV, 38а.

ВИТА|ТИ (6*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Жить, селиться, находить приют: Юко не подобаетъ клирикомъ оставити своена обитѣли. и вы инои витати бес повелѣнниа епискоупля. (ἀφικέσθαι!) *КЕ XII, 75а*; и слышавше бра(т)я. възьмѣше ваия изидоша въ сретение него. и кождо готоваше. мѡа ѡко оу мене имать старецъ витати. *ПрЛ XIII, 142в*; и приходашимъ имъ да витають оу сѣго Мамы. *ЛЛ 1377, 12 (945)*; како не хулиши. ѡко оу фарисѣи ѡдѡше с мытари. и ѡко виташе оу мытарь. и трапезы ихъ не гнушашеся. *ГБ XIV, 75а*; пр(и)ходящий Русь да витаю(т) оу сѣго Мамы. *ЛИ ок. 1425, 12 об. (907)*; *прич. в роли с.:* Оулисиане иже... въ акафонѣ живоуше... и витающаа оу нихъ. скаплагоше. мѡножаше же въ нихъ каженици соуѣ. ѡ(т)сѣчени... и дроугана нѣкана срамодѣства въводѡше. (τοὺς... ἐλπίξενουμένους) *КЕ XII, 257б.*

ВИТВѢНИК|Ъ (1*), -А *с.*—?: а написаны быша книги сѡа. сѣму петру и павлу. на витвеникъ. при старосте. цѣквѣмъ *Пр 1383, 98г (запись).*

ВИ|ТИ (4*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Вить, свивать, завивать: Иже власы плетуше. и виюше. или моудростю некоею шараше. на врѣдъ зрашимъ. да ѡ(т)лоучатьсѡ. *КР 1284, 162а*; толкъ. Расташе власы главы своена. на долѣзъ поущающе. и плетуше или виюше. или шараше. и твораше бѣлы черны. или чермны или роусы на врѣдъ простѣшихъ. и лѣно живоушихъ члѣвкъ. таковыа съборъ ѡ(т)лоулоучати [так!] по||велѣ. *Там же, 162а—б*; то же *КВ к. XIV, 125г*; хс бѣ и слово бѣе. то на(с) всегда согрѣшающа и сплетеными. ѡко вьюща плетъ. тѣмъ на(с) изгна ѡ(т) мѣста. *ГБ XIV, 189г.*

ВИ|ТИСА (1*), -ЮСА, -ЮТЬСА *гл.* Извиваться: злоначальни врагъ нашъ дѡнаволъ. възнесѣса паде долоу низъ-влачасѡ. не правы стезѡ творя. нѣ ѡко змеѡ вьющисѡ. и не оупочиваетъ противаса повелѣнню бѣю. (στροβιλᾶς καὶ ἀλεὺς οὐφίς σχολός) *ПНЧ XIV, 3а.*

ВИХРЬ|Ъ (18*), -А *с.* Вихрь, смерч: вси нижнии || вихри оумѣчители... и вси стоудении ветри оустроитеся *ПрЛ XIII, 118а—б*; въ ·ā· ча(с) ночи загорѣса на варажской оулицы. і... въздвижесѡ боура с вихромъ. і тако бы(с) силенъ огонь вборзѣ. *ЛН XIII—XIV, 151 (1299)*; і домове добрини огоре бра(т)е. лютъ бѡ(ш) пожаръ. с вѣтромъ и вихромъ. *Там же, 157 (1311)*; в но(ч) загорѣса на ільинѣ оулицы. і тоу тако же бы(с) лютъ пожаръ. вихромъ наборзѣ. трѣскомъ. і погорѣ торгъ. *Там же*;

сего ра(д) ре(ч): и дѣхъ велии крѣпокъ разараѣа горы и скроушаѡа каменіе пре(д) г(с)мѣ. не въ дѣсѣ г(с)ь. по дѣсѣ вихорѣ. не въ вихрѣ г(с)ь. и по вихрѣ ѡгнь (συσσεισμός... ἐν τῷ συσσεισμῷ... μετὰ τὸν συσσεισμόν) *ГЛ XIII—XIV, 115г*; пришедшимъ же имъ на мѣсто и наченѣшимъ копати и перстѣ сыплющимъ раздѣно многымъ тмамъ, вънезапоу вѣтри велици и вихри въздохноувше, на совѣкоупи соушемъ имъ развѣнани быша раз-но вѣтри и вихри. (στροβίλοι) *Там же, 229г*; і вынесу вы ѡко въ вихрѣ. во всѡ языки. *МІПр XIV, 18*; въ едино время часа. вихорѣ. бурѡ дѣхъ лукавъ. зима. всепагубѣе погибель. смѣртъ. (λαίλαψ) *ФСт XIV, 163г*; что же теже к нему ѡ(т)вѣщавъ. в вихрѣ и облацѣхъ. медлени на мѣнѣ. и скорыи на подыѡтѣе. (διὰ λαίλαπος) *ГБ XIV, 184а*; и паки ильѡа постисѡ дроугоую ·м̄· днии. и не вкоуси смѣрти. но взѡтѣ бы(с) на колесницѣхъ огньнѣи вихромъ ѡко на нѣо. *СбТр к. XIV, 8*; то же *ЗЦ к. XIV, 108г*; Тѣхъ мнимъ безоумныхъ, иже скоро преклонѡтѣсѡ на ѡбѣ странѣ, ѡкоже вихрѣ вертимъ (αἶρας) *Пч к. XIV, 75*; гора же сѡнаиска ѡко дымомъ. и мракомъ. и вихромъ покрыта бы(с). страшное видѣнне надъ нею ту. *Пал 1406, 132г*; въ вихрѣ же и въ вѣтрѣ явльшасѡ нову авсидинску. и ильѣ фезвиту. намъ же нѡви(с) ни въ огни. ни въ облацѣ. ни въ вихрѣ. но въ плоти родисѡ намъ животъ всѣ(х). *Там же, 150в.*

ВИЦЬКЫЙ (1*) *пр.* В роли с.—? Въ то (ж) лѣто присла король Оугорьскыи. вицькаго река. пойми дшерь ми за сѣна своего Лѡа. боѡаше бо сѡ его. *ЛИ ок. 1425, 271 об. (1250).*

ВИШѢН|А (2*), -Ѣ (-А) *с.* Зд. Прутьѡ вишневого кустарника: и одежда его бѡше ѡ(т) вишна плетена. і дѣло ручное дѣлаше ѡ(т) плода фюничьска. *ПрЮр XIV, 226а.*

В роли им. геогр. Василко же поѣхавшю Володимѣроу а Филипъ безбожныи. зѡа княза Данила во Вишню. *ЛИ ок. 1425, 258 об. (1230).*

ВЛАГ|А (21), -Ы *с.* 1. Вода; влага; жидкость: нѣ при коемъ зѣданѣ сѣсоудѣ. малоу нѣкакоу влагоу имоуштѡ. аште вѣложиши || оуглѣ огньнѣ. исосуаетѣ и пожъжетѣ влагоу и очиштаетѣ. *Изб 1076, 208—208 об.*; нѣо и землѡ тобѣ служита: ѡно влагоу, а си плодомъ. *КТур XII сп. XIV, 39*; добро естъ море имже и влаги и [в др. сп. из] глубины истѣчаютъ па(к) рѣки всѡ приемлютъ. *Пал 1406, 6б*; иже близъ оу сѣнна... части землѡ. то мало

снѣжнына влаги приемлють. *Там же, 34г;* иако же бо ролии на сѣмена. аще лагодноюу влагоу дожда приемлють. растуть и крѣпать(с) *Там же, 43а;* охудѣють зерно... аще (ж) ли не въсприемлетъ влаги ѿ(т) нашѣстви дож(д)ьна. *Там же.*

2. **Жизненные соки, жизненная сила:** просвѣти свѣтъ свои оугасѣвши въ мнѣ. и пошлѣи стго твоего дѣха влагоу. *СбТр XII/XIII, 81 об.;* ѿ(т) росы нѣсьнына и ѿ(т) влаги земнаа и множество пшеницѣ и || вина (ἀπό τῆς πίότητος) *ГА XIII—XIV, 56—57;* то же: *Пал 1406, 75в—г;* сухына. розгы... вземѣ юдину... насади и помоливса дати юму дары .д. влагу живота. гоубжованиа живота и плодомъ. *Пр 1383, 87г;* дивлю же са и оутробѣи ти влзѣ. еже иногда тажъка бывши. ѿ(т) сладкына яди. и сладкына пища. ѿ(т) же оубо соуровое зелье и соуухи хлѣбъ приемлющи терпѣть. *ПКП 1406, 116г. Ср. волога.*

ВЛАГОТ|А (1*), -Ы с. *Испарения, влага:* иако осырѣють въздухъ оуступльшюу снѣнцю на полудннына части. и сѣвернымъ звѣзѣниемъ. студенью аерѣ густѣють и влагота ѿ(т) студени. в снѣгъ прелагаема. на земли сходашина. *Пал 1406, 34г.*

ВЛАДА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *То же, что владѣти:* юп(с)пу въ своемъ прѣдѣлѣ владати. и поставлати пр(о)звѣтеры і дьяконы. *КР 1284, 77а.*

ВЛАДИТИСА см. оуладитиса

ВЛАД|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЮТЬ гл. *То же, что владѣти — прич. в роли с.:* сѣна совѣпрашаныа оѣа и сѣа и сѣаго дѣха. не о твари но о владующимъ тварюу. сирѣчь о вл(д)цѣ юмуже въсхотѣ предати землю и всако дыханье поработити *СбЧуд XIV, 288г.*

ВЛАДОМЫИ (6), прич. страд. наст. к власти: ни о всакѣмъ князи слово мѣнына. но о самѣи тѣи вещи. се же властемъ быти. и овѣмъ владѣти. и овомъ владомъ быти. *МПр XIV, 62; прич. в роли с.:* ни бес правды повелѣвайте на(д) владомыи. *ГБ XIV, 80г;* вижѣ... людии наоученѣ любленѣ... елико въ владущи(х) елико въ владомы(х) сдѣ добрѣ всѣмъ владомыи. (ἐν ἀρχομένοις... ἀρχομένοις) *Там же, 125б.*

ВЛАДЫК|А (889), -Ы с. 1. *Владыка, господин, хозяин:* Ти иако же влѣдка стадоу (ὁ δεσπότης) *Изб 1076, 123 об.;* о посагающихъ ихъ чрѣсѣ волю. родитель своихъ. ли влѣдкѣ. василина правило. (δεσποτῶν) *КЕ XII, 8а;* ре(ч) бо бѣ прѣркмъ къ людьскимъ вл(д)кмѣ *КР 1284, 45г;* рече къ ц(с)рю: «азѣ, вл(д)ко,... быка оуморихъ»

(δεσποτα) *ГА XIII—XIV, 209а;* Равно другога свѣщаныа. бывшаго при цри Романѣ и Костантинѣ и Стефанѣ. х(с)олюбивыхъ влѣдкѣ. *ЛЛ 1377, 11 (945);* и въвѣде [бог] въ нѣ [рай] члѣвка поставивъ юго вл(д)ку и ц(с)ра всѣи твари. *Пр 1383, 18б;* вѣдѣ всѣ(м)... рабо(м) и вл(д)камъ. оубоги(м) смѣрены(м). баты(м) и высокы(м). (δεσποταίς) *ГБ XIV, 27г;* хвалю та вл(д)ко мои сѣи николае. *СбТр к. XIV, 189;* рабѣ вл(д)ку предаеть. *ЗЦ к. XIV, 14в;* славныи в землены(х) вл(д)ка(х). прѣмужественныи василье. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 167 об.;* ре(ч) къ црву сну. Вѣси ли вл(д)ко колико стра(х) на мнѣ твоего ѿѣа. (ὁ δεσποτα) *ЖВИ XIV—XV, 79г;* живѣ кестѣ снѣ твои иосифѣ. вл(д)ка кестѣ всему югуптыоу. *Пал 1406, 90в;* | о боге: и тако оумолимъ влѣдкоу хѣа могущаго ны помилovati *ПрЛ XIII, 84г;* блгодарьствоую та, вл(д)ко хѣ бе нашѣ (δεσποτα Χριστέ) *ГА XIII—XIV, 249б;* млѣтви твоими влѣдко. да схранена буду ѿ(т) сѣи неприазныи. *ЛЛ 1377, 17 об. (955);* кто зрѣть на стую бѣю. и на вл(д)ку. *Там же, 167 (1257);* животомъ вл(д)ка бѣ владѣють. *Пр 1383, 112б;* Влѣдко г(с)и вседержителю створиивыи нѣбо и землю *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 1а;* и всако дыханье видимое и невидимое знаеть та, своего творца и вл(д)ку. *КТур XII сп. XIV, 48;* кан блг(д)ть рабу по(д)бно вл(д)цѣ пострадади. (τῷ δεσποτῇ) *ЖВИ XIV—XV, 131г;* Игорь же побиваемъ ре(ч) вл(д)ко в роуцѣ твои предаю тебе дѣхъ мои. *ЛИ ок. 1425, 129 (1147); ♦ небесныи, обыщии владыка — бог:* обраштемъ <н>бсѣнааго влѣдкоу. *Изб 1076, 24 об.—25;* вѣдите иако близѣ владыкы нѣсьнааго ми соушю. *ЖФП XII, 63г;* и оумоли ѿ насъ обща(г) вл(д)коу. да подасть ны глѣи и слово. *ПКП 1406, 102г.*

2. *Высший церковный сан, архиерей:* того лѣ(т) коли алѣбрахѣ. влѣдка ризкии оумърѣ. *Гр 1229, сп. А (смол.);* и не повѣлѣ кеи вл(д)ка дати кепѣмѣ. *КН 1280, 538г;* ходи игоуменъ дионисии сѣ любовью въ роусѣ. и повеле но бы(с) владыцѣ. архиеп(с)пствоу митрополитомъ. *ЛН XIII—XIV, 33 (1165);* поставиша архиеп(с)па новоугородоу... і бы(с) ра(д)стѣ новоугородоу о своемъ вл(д)цѣ. *Там же, 152 об. (1300);* написаны быша сѣа книги при... князѣ семенѣ ивановичи. при вл(д)цѣ новг(о)родьскомъ васильи. *Паракл 1343, 149 (запись);* а сю грамоту пи(с)лѣ есмѣ пере(д) своими оѣи. пере(д) влѣдкоу володимерѣ-

скимъ... олексъемъ пере(д) влѣкою пере-
наславскимъ офонѣсемъ *Гр 1353 (моск.)*;
а на сю гр(ам)оту пос(лу)си оѣ мои
влѣка ростовский игнати. *Гр ок. 1358*
(1, моск.); а на то послуши влѣка
ларивунъ и с кри(лоша)ны. перемышль-
ский и печать его. *Гр 1366 (2, ю.-р.)*;
ѡ(т) архиеп(с)па новгородского. влѣкы
олексъя. ѡ(т) посадника юрга. ѡ(т)
тысячкого матфѣя... о тои жалобѣ.
Гр 1371 (1, новг.); и оупрѣ его
[епископа Леона] вл(д)ка Феодоръ. *ЛЛ*
1377, 118 (1164); и судити и радити.
игумену юа(н)скому самому з бра(т)нею. а
иному никому не вѣступатиса. а вл(д)цѣ не
вѣступатиса в нашъ монастырь. *Гр ок.*
1399 (5, полоцк.); и поеха Василко кнѣз
со Лвомъ. и со вл(д)кою. противу
Боурандаеви. *ЛН ок. 1425, 283 (1261)*.

ВЛАДЫЧИНЪ (2*) *пр. к владыка*
во 2 знач.: а на то послуши. иванъ вла-
дычинъ зать. васко голыи. *Гр 1385 (ю.-р.)*;
♦ *владычинъ тиюнъ см. тиюнъ.*

ВЛАДЫЧИЦА (91), -Ѣ (-А) *с. Вла-*
дычица, госпожа: послѣдствующе тѣлу,
и желанью ꙗко вл(д)чцамъ работающе
(δεσποιναις) *ГА XIII—XIV, 267в*; | *о*
богородице: съвршиши сие еуа(г)ие на
бл(с)вниие прѣстѣи чѣтѣи вл(д)ччи нашеи
бци. *ЕвМст до 1117, 213 (запись)*; бл(д)тъ
боу и владычици нашеи застоупници бци.
УСт XII/XIII, 239 об.; на оупение слав-
ныа сѣна владычица нашеа бца. *ПрЛ*
XIII, 37а; посемъ възгоша [половцы]
домъ сѣна Вл(д)цѣ нашеа Бѣ. *ЛЛ 1377,*
77 (1096); потомъ(ъ) же созда владимеръ
цркъв сѣую бцо влѣчню нашу бцо в
кыевѣ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 8а*; Млтвами
прч(с)тыа владычица нашеа бца. (тѣс
πανουργας δεσποινης... Θεοτόκου) *ФСт XIV,*
132в; и бы(с) създаа камена цркъв.
сѣи вл(д)чце нашеа бца. *ПрП XIV—*
XV (2), 93в.

ВЛАДЫЧЬКА (1*), -Ы *с. В роли им.*
лич.: Г(с)и помози рабу бѣю владычкѣ
написавшему книги сѣа *ЕфрСирПарн*
1377, 259 об. (запись).

ВЛАДЫЧЬНИИ (154) *пр. к владыка.*
1. *В 1 знач. (обычно о боге, Иисусе*
Христе): чаа мѣзду прияти. влѣчѣна
ради члѣволюбиа. *Изб 1076, 225*; ꙗко въ
влѣчѣни млѣтѣ сѣи за са глѣють
(δεσποτικῇ) *КЕ XII, 159б*; и то само ѡ(т)-
вѣржено кестъ всѣмъ влѣчѣниие сѣмотре-
ниѣ. *ЖФСт XII, 105 об.*; преже страсти
и вѣскрѣсѣния влѣчна (тоѣ Δεσπότης)
Там же, 118; вины не имоутъ по
вл(д)чѣню словоу. *УСт XII/XIII, 220*;
вѣзрѣвъ... на образъ влѣчѣнъ. помолиса

Парем 1271, 262; не забываяи владычна
заповѣди. и сѣыхъ его ап(с)лъ. *КР 1284,*
192в; то же *КВ к. XIV, 308г*; дѣхомъ
влѣчнемъ оутвѣрди ма. *СбЯр XIII, 81*
об.—82; разроушыши капище Афродитино,
на вл(д)чни крове сѣздана ѡ(т) без-
божныхъ Юлинь. (ἐλὶ τῷ δεσποτικῷ
τάφῳ) *ГА XIII—XIV, 210в*; Влѣчѣню волю
дѣюще. *ЛЛ 1377, 133 об. (1185)*; вса
ѣже безъ. вл(д)чна закона творимаа.
(χωρίς νόμου δεσποτικοῦ) *ПНЧ XIV, 162в*;
повелѣное Г(с)мъ створихъ, слово его пре-
даю; вы же вѣсте, како куплю вл(д)чню
оумножити *СВл XIII сп. к. XIV, 3*;
Се кестъ на(м) празднованье. о правдѣ
оубо празднуимъ. не торжѣски но бѣжѣски.
не мирѣски но выше мирѣски(х). не
наши(х) но того жеже нашего кестъ паче.
жеже вл(д)чнее. не немощное но лѣченъа.
не тварнаго но поновленаго. (τὰ τοῦ
Δεσπότης) *ГБ XIV, 4г*; древо е(с) вл(д)чна
кр(с)та. *Там же, 58а*; блудница бо
слезами. нозѣ вл(д)чни ѡмочивш(и) *ЗЦ*
к. XIV, 17г; Закоу покоренъ еси и
правилоу вл(д)чню (δεσποτικοῦ) *Пч к.*
XIV, 110 об.; разумѣющимъ время.
вл(д)чнаго праздни(к). (тѣс Δεσποτικῆς
ἐορτῆς) *КВ к. XIV, 299г*; низъвергъ
ѡ(т) живоначалныа десница влѣчна (тоѣ
Δεσπότης) *ЖВИ XIV—XV, 71в*; близъ
пр(с)тла вл(д)чна всегда стоаща. *ПКП*
140б, 94в; аще не бы вл(д)чне бл(с)ные.
то вскорѣ изгыбули быша. *Пал 140б,*
22г; и прочаа добродѣтели. прикладаа во
сблюдение заповѣди вл(д)чни. *ЛН ок.*
1425, 243 (1199).

2. *Во 2 знач.*: своимъ тиюномъ при-
казываю. цркъвнаго соуда не ѡбидѣти. ни
соудити безъ вл(д)чна намѣстника. *КН*
1280, 628в; розграбиша дворъ его... и
андреичевъ влѣчна столыника. *ЛН XIII—*
XIV, 106 об. (1228); створше вѣче на
нарослали дворе. и поидоша на владычѣнъ
дворъ *Там же, 166 (1228)*; а что кна-
же селъ твоихъ. и влѣчѣнихъ. и кнагы-
ниныхъ... то бес коунъ поидеть къ но-
воугородоу. *Гр 1305—1308 (1, новг.)*; а
писалъ его грѣшныи худыи неразумныи
вл(д)чнъ паробокъ микула. *Ев 1362,*
253 об. (запись); а писалъ многогрѣшныи
вл(д)чнъ писецъ филица. *Мин 1365 (июль),*
142 (запись); написаны быша книги...
повелѣниемъ раба бѣжиа пумина грѣш-
наго отѣца влѣчна. *Октоих XIV, 210 об.*
(приписка); ѡ(т) золотыхъ воротъ до Бѣ
до вл(д)чнѣхъ сѣнии *ЛН ок. 1425,*
221 (1183).

ВЛАДЫЧЬСКИ (1*) *нар. Как свой-*
ственно владыке, господину: или аще азъ

не иду оутѣшите(л) не приде(т) к ва(м). прити оубо дху разумѣи влѣдчскы. *ГБ XIV, 89в.*

ВЛАДЫЧЬСКИЙ (6) *пр. к владыка в I знач.: имаша...* || тѣло. и кровь влѣдчску (αἷμα δεσποτικόν) *ПНЧ XIV, 170в—г; дхмъ вл(д)чскы(м) оутверди ма. ГБ XIV, 90г; в роли с.: достоинъ сблюдати тѣ(х). иако и въ одѣнии. и въ обуви не не [так!/] требьствуите. и не иако о чужих(х) небрегуше. ни [вм. но] влч(с)-кихъ внимайте. (δεσποτικοῖς) ФСт XIV, 173в; владычское средн. в роли с.: движеть же бѣ свое видѣнье. и са(м) себе достигае(т). вѣдшимъ же малы излѣбае(т) озаренье. не токмо мало но и мало оч(с)тивши(м) вл(д)чское. и кѣсть своюе грѣши соединенье *ГБ XIV, 26в; оч(с)тимъ главу. рекше вл(д)чское. иако же лѣпо оч(с)тити. добродѣтели и разумо(м). Там же, 43в.**

ВЛАДЫЧЬСТВИ|Ю (9), **-Ю** с. *Действие по гл. владычствовати:* ц(с)ръствие твое ц(с)ръствие всѣхъ вѣкъ. и влѣдчствие твое въ всакомъ родѣ и родѣ. *СбЯр XIII, 37 об.; вл(д)чствіе и г(с)ьствіе (τὸν... κυριότητων) ГА XIII—XIV, 105в; Палѣя проповѣдаеть, иако не единое лице знаменуоуетъ вл(д)чствіа, нѣ тремъ кѣстьствомъ (δεσποτεῖαν) Там же, 223а; бѣ послушаеъ тебе... на всакомъ мѣстѣ вл(д)чствіа его. ЗЦ к. XIV, 7г; Мнѣ же зѣло ч(с)тии быша друзи твои бѣ. зѣло оутвердишася влѣдч(с)твіа ихъ. *Пал 140б, 200г.**

ВЛАДЫЧЬСТВ|О (39), **-А** с. 1. *Обладание, владение чем-л.:* но оубо ина рекуше члѣкомъ. ѿ домови вл(д)чствѣ и ѿ разбогатѣнии. (οἰχοδεσποτήσαι) *ФСт XIV, 64б.*

2. *Владычество, верховная власть:* Прѣмоудрѣ соудии накажетъ(ь) лѣди своя: и владычество разоумива(го) оучинено боудеть (ἡγεμονία) *Изб 107б, 17б об.; въ томъ съборѣ владычество принаста. епигонии и викентіанъ еп(с)па. (τοιοῦτην αἰαν) КЕ XII, 132б; по владычествѣ прѣславныхъ ц(с)рь. онорыя авгууста (μετὰ τὴν ὑπατεῖαν) Там же; крѣвное безаконно имоуща вл(д)чество. КР 1284, 7в; прѣнавъ пі(с)ніе сѣ ѿ(т) вел(л)каго вл(д)чества. прѣславнаго града кіева. Там же, 402г (запись); ни ѿ(т) г(с)а вл(д)чества. да не ищють. ни ѿ(т) ц(с)ра сѣдѣлица да не прѣсвятъ. МПр XIV, 167 об.; то же (ἡγεμονία) *ФСт XIV, 221а; му(ж)ство смыслъ. правда цѣломудрие... в тѣ(х) бо обращается вл(д)чества оумъ. ГБ XIV, 62г; ц(с)рь истинныи,**

иже оудержитъся ѿ(т) ярости... и не дасть владѣти своею дѣшею владычеству сластьномъ (τὴν δεσποτεῖαν) *Пч к. XIV, 31 об.; Еп(с)кпѣ .ѣ. столпъ вл(д)чтва иако же посылае(т) вл(д)ка ЗЦ к. XIV, 34г; арахіанъ. ч(с)тнѣи сыи вл(д)ч(с)твомъ (τὴν ἡγεμονίαν) ЖВИ XIV—XV, 118б; бѣ не пошадѣ анѣлѣ не снабдѣвшихъ своего влѣдч(с)тва. *Пал 140б, 188а; добръ зѣло послуухъ бра(т) твои Мьстиславъ егоже сотвори Г(с)ъ намѣстника. по тобѣ твоему вл(д)ч(с)твую. не роушаща твоих(х) оуставъ. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289).**

3. *Мн. Чины небесной иерархии:* Анѣли и архнгли. хѣровимі и серафими. власти і вл(д)чества. престоли г(с)ьства. и вса чиноначальна горнихъ чиновъ. молать та *КТур Кан XII сп. XIV, 227 об.*

ВЛАДЫЧЬСТВ|ОВАТИ (9), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл. *Быть владыкой, господствовать, править:* анастасіи... ц(с)рь... многы ѿ(т) правовѣрныхъ еп(с)пѣ. въ великихъ градѣхъ. вл(д)чствующихъ. ѿ(т) црѣквѣ нуею ѿ(т)гна. *КР 1284, 8г; Не в худѣ бо. и не въ невѣдомѣ. земли. вл(д)ч(с)твования но в рус(с)кон. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 16б об.; моли о... люде(х). в ни(х) же блговѣрно вл(д)чествова. ЛИ ок. 1425, 304 об. (1289); владычствовати (чем-л.): вл(д)ч(с)твовалъ Асоурикою и Персидою (κράτιστάσης) *ГА XIII—XIV, 20б; прич. в роли с.: преклонимъ вса вл(д)чствующимъ всѣми (δεσπόζομεν) ФСт XIV, 46в; Бещестые [в др. сп. бешинѣ] назнаменаеъ самовластѣ чинъ же навлають [вм. навлаеъ] вл(д)чствующихъ. (τὸν ἡγεμονεῖοντα) Пч к. XIV, 31 об.**

ВЛАД|Ь (2*), **-И** с. *Волосы:* простыи владѣ да рости. (τὴν κόμην) *КЕ XII, 50а; одение его бѣло акы снѣ(г). и владѣ главы его акы вѣлна чѣта. СбТр XII/XIII, 19 об.*

ВЛАДЬСТВ|О (1*), **-А** с. *Владычество:* глѣть г(с)ь [Давиду] понахъ та... || на владычество люде(м). своимъ въ изѣл. *Пал 140б, 191а—б.*

ВЛАДЬСТВ|ОВАТИ (3*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл. *То же, что владычствовати:* азъ та бѣхъ створилъ. равно вл(д)ствовати с муже(м) но ты не оумъ равно гѣствовати. буди обла(д)яема мужемъ *МПр XIV, 230; архангли. таче престоли г(с)ьствіа. по семъ же начала власти... не самъ же о собѣ владыствуа но вл(д)ку проповѣда акы слоуга крѣпкаго. на службу посылаема. Пал 140б, 35г; прич. в роли с.: Санъ истинныи владыствоующимъ не еже искати имѣже похваленъ*

боудеть иже по(д) роукою его. (τοῦς με-
γιστοῖς) Пч к. XIV, 35.

ВЛАДѢЕМЫИ (9) прич. страд. наст. Находящийся под чьей-л. властью: ни о всакомъ князи слово ми нына. но о самой той вещи. и иже бо властемъ быти. и овѣмъ владѣти. и овѣмъ || владѣемымъ быти. (ἀρχεσθαι) ПНЧ XIV, 112a—б; в роли с.: кеп(с)пъ бо не искоусенъ пагѣбо [так!'] творить владѣемымъ. Пр 1383, 103г; въ власти владѣемыхъ. лежить послушати. (τὸν ἀρχομένον) ПНЧ XIV, 93в; великий сии оучитель. о владѣющихъ. и о владѣемыхъ. обоимъ сие рече. Там же, 167а.

ВЛАДѢНН|Е (1*), -Ѧ с. То же, что власть в 4 знач.: се ли е рьци ми власть. се ли владѣнные. аще оучити кого глѣт не ищи быти судѣа. не ищи быти оучитель. (ἐξουσία) ПНЧ XIV, 93в.

ВЛАДѢТИ (167), -Ю, -ѢТЬ гл. Обладать, владѣть, имѣть власть, управлять: нъ ни скотѣмъ ни свининами владѣють сотона. (ἐξουσιάζει) Изб 1076, 128; нѣнци отъ мнѣхъ оставльше своа манастира. желающе владѣти и послушати не сълагающе. начинаютъ здати цркъвыныа дома иже на съвършение не имоуще. (ἀρχεῖν) КЕ XII, 78а; никто же въ адѣ сы земьными владѣють. единъ естъ мъртвымъ и живымъ сѣднѣ. СбТр XII/XIII, 13; по михалцѣ бра(т) его всеволодъ. юрьевичъ... владѣа всею землею роусскою. КН 1280, 574г; кѣтъ же и дроугны градъ пепоузѣ. женамъ дають владѣти и стѣльцовати. (τὸ ἀρχεῖν) КР 1284, 365а; Бе всемогын... высокыи славныи ц(с)рю владѣаи всею тварью видимою и невидимою. СбЯр XIII, 89; и самъ поча владѣти плъсковомъ с нѣмци. ЛН XIII—XIV, 128 (1240); Нинъ же крѣпокъ || владѣвъ Соурикею (ἐκκλησιαστικῆς γενόμενος) ГА XIII—XIV, 20в—г; Роговолоду держащю и владѣющю и княжашю Полотыскѣю землю. ЛЛ 1377, 99 об. (1128); хоташе бо оканьный [Святополк] всю страну погубити и владѣти единъ. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 126; вл(д)ка землѣ тоа. да не владѣють ѡсобѣ. ЗС XIV, 28; ѡ(т) различны(х) вещии съставлено бѣтельство наше. им же ти владѣють. ГВ XIV, 68в; долго владѣть, иже людемъ оугажаетъ. Пч к. XIV, 35; владѣахоу ѡбласти по своен волѣ. МинПр XIV—XV, 1 об.; г(с)и яко ты живыми и мртвыми владѣеши. Пал 1406, 87в; а ѡбѣствии вашими владѣша инии пришелци. ЛН ок. 1425, 247 (1208); владѣти (чему-л.): владѣа череву. владѣи

и языку. МПр XIV, 23; владѣти о (чем-л.): аще еси хитръ. то дажъ ми живо(т). аще ли ѡ семь не владѣеши. что ма оукараеши ПКП 1406, 147г; прич. в роли с.: о дѣлжнѣмъ. игоуменоу ѡ(т) мнѣхъ покорению. понеже бо къ владѣющюму обладаемии. УСт XII/XIII, 217; нелѣпо бо кѣтъ владѣющемоу соуженоу быти. Пч к. XIV, 35; || перен.: владѣть дѣшеу и тѣломъ. ЗЦ к. XIV, 115а. Ср. володѣти.

ВЛАДАШИИ (3*) прич. действ. наст. То же, что владоущи (прич. к власти) и то же, что владѣющии (прич. к владѣти): да боудоутъ же прѣдана [заповеди] въ всѣхъ ѡблатехъ владашимъ княземъ. КР 1284, 241а; ·д· м(с)цѣ. владаше [Емельян] соушимъ въ Моисѣ воємъ ГА XIII—XIV, 194в; в роли с.: наслѣдити имаша вѣчныи ѡгнь и кде ти тогда незаконие. и владащина та на то. да та избавать. СбЯр XIII, 36.

ВЛАЖ|ИТИ (1*), -ОУ, -ИТЬ гл. Наполнить, наплатить влагой, жидкостью: ср(д)це же посредъ персии к немуже ѡ(т) всѣхъ съставъ жилы сходящеса всако чюти(е) приноси(т) то же паки акы властелинъ приемя пищу. акы по соплемъ вса оудеса влажить. ѣже комоуждо доволѣеть. сокомъ брашнымъ напаяетъ. Пал 1406, 46а.

ВЛАСАТЫИ (1*) пр. Волосатый (о комете): Квиса звѣзда на востоцѣ. хвостатая ѡбразомъ страшнымъ... нарѣчается власатаа. ЛН ок. 1425, 287 об. (1265). Ср. волосатыи.

ВЛАСТЕЛИНЪ (44), -А с. Властелин, владыка; правитель: истиньныи властелинъ. игда самъ собою обладаетъ. и нелѣпымъ похотѣмъ не рабо||таеть. Изб 1076, 26 об.—27; всѣмъ бо града того вельможамъ въ тѣ днѣ възлежашемъ на обѣдѣ оу властелина. ЖФП XII, 30в; съборъ на ересоу... При онория... и... еоодосиа властелиноу (τὸν ὑπάρχον) КЕ XII, 157б; глша яко великъ властелинъ былъ въ африкии. ПрЛ XIII, 26а; не оскоудѣеть князь ѡ(т) <И>юды ни || властелинъ <ѡ(т) бедрѣ> его (ἡγεόμενος) ГА XIII—XIV, 206в—г; старѣшина. иже бѣ властелинъ граду тому ЧтБГ к. XI сп. XIV, 33а; ксентаоупа жена бѣ провова мужа имущи властелина на странѣ той ПрЮр XIV, 31г; нѣсть бѣ властелинъ аще не ѡ(т) ба МПр XIV, 53а; аз бо и любовникъ. а не г(с)ькыи. ни властелинъ. (ἐξουσιαστικῶς) ФСт XIV, 63г; ты еси сему властели(н). (κβίσις) ГВ XIV, 29в; Властелинъ да не гордитъ

властью своею. (τὸν πρῶτον) Пч XIV—XV, 30; ♦ властелинъ градъный: властелинъ градный. шедъ къ х(с)олюбовому ярославу. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 366; ♦ властелинъ градъский: се оувѣдавъ властелинъ градъский, нача моучити тати. ПКП 1406, 150.

ВЛАСТЕЛЪ (218), -А с. Обладающий властью, владыка; правитель: Аште имѣши дръзновение къ властелемъ и къназемъ. поскърби о ѿбидимѣмъ отъ силнаго. Изб 1076, 53 об.—54; избью всю братию свою. и боуду единъ властѣль в роуси Парем 1271, 256 об.; диавола властела телесемъ нарицають. (ἄρχοντα) КР 1284, 383в; достойно властелемъ дары приимати. и оубогымъ сия раздавати. (τοῖς ἀρχουσιν) ПНЧ 1296, 72 об.; всѣмъ же властелемъ въ Римланы приложеномъ (ἡγεμονίας) ГА XIII—XIV, 132в; всака дш(а) властелемъ [в др. сп. властемъ] повинуетса. ЛЛ 1377, 125 (1175); Глю же князѣмъ и властѣльмъ. Пр 1383, 151в; Ини ц(с)ре и властеле выдаше вса ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 168 об.; мира сего властели СбЧуд XIV, 287в; потреба бо естъ ц(с)ремъ и властелемъ слоужение приимати. (ἡγεμόνας) ПНЧ XIV, 3а; начальнико(м). къ властелемъ к миродержителе(м) тмы вѣка сего. (πρὸς τὰς... ἐξουσίας) ФСт XIV, 171г; не властелемъ-единѣмъ народъскимъ иерѣомъ... ни единою сеа помнити. (ἀρχουσιν) ГБ XIV, 188б; аще быв земнымъ. властелемъ СбТр к. XIV, 24; оумнии соуѣ властелеве... да не властью чюдни боудоутъ... но добродѣянемъ. (τῶν δυναστευόντων) Пч к. XIV, 35; симъ ц(с)ръствуютъ. и властели власть держать Пал 1406, 82а; коемуждо языку англъ приставленъ. и списанье бо к Данилу гла англъ. и властела Елиномъ. и Михаила властела Июдѣмъ. ЛИ ок. 1425, 101 (1112); ♦ властѣль воинъский, вьсьский, градъный, градъский, мѣстный, църковный: пороугана бысть срѣбрюлюбиа сквърна на властела църквыниа (εἰς τοὺς ἡγήτορας τῶν ἐκκλησιῶν) КЕ XII, 78б; Аселъ прозвутеръ мѣстныхъ властѣль римьскыа църкве. (τοποτηρητὴς τῆς Ῥωμαϊκῆς ἐκκλησίας) Там же, 167а; повелѣваемъ не токмо градъскимъ. но и воинъскимъ властелемъ. (τοὺς στρατιωτικοὺς ἀρχοντας) КР 1284, 236б; Се же оуправленъ да держитса всакому властелю и градъскому и весьскому МПр XIV, 188 об. тако же и градный властѣль югда злѣ снемшана са на ѿ(т)лоучение изводити. ПНЧ XIV, 12г. Ср. волостель.

ВЛАСТЕЛЬНИКЪ (3*), -А с. 1. То же, что властелинъ, властѣль: подобаетъ быти... не горда || страшна и наказателя и властелиника и ѿбещника и безмездника, соугодника и смиренна и неработна (ἀρχοντικόν) ГА XIII—XIV, 252в—г; исаина... ре(ч) дѣтишь дастьса намъ властелиникъ [в др. сп. властелинъ] миръ [вм. мироу] юмуже власть на рамѣ юго Пал 1406, 161в.

2. Представитель одной из ересей в христианстве: Властелиници. си паки въ многы властела. вьсе възносаѣ. и бываюша ѿ(т) тѣхъ. быти глѣють. (ἀρχοντικοί) КЕ XII, 255а.

ВЛАСТЕЛЬНЫИ (1*) пр. к властѣль: ц(с)ра показа себе. [Лев] и властѣльную държавоу (τῆς ἀρχῆς) ЖФСт XII, 102.

ВЛАСТЕЛЬСКИ (5*) нар. Как свойственно владыке, правителю: Да (о)управляетъ юп(с)пъ. властѣльскы църквные имѣныя. КР 1284, 42б; да не възношеніемъ гѣства властѣльски престолъ держа. МПр XIV, 6 об.; приде(т) же оубо властѣльскы а не рабъскы. (δεσποτικῶς) ГБ XIV, 86б; не еп(с)пскы и сѣльскы. но властѣльскы но епаршьскы велаху жити. Там же, 130г; но створити попрѣще(н)е оѣьскы. и хвалу властѣльскы. (ἀρχικόν) Там же, 180г.

ВЛАСТЕЛЬСКИЙ (16) пр. к властѣль: не ѿ(т)стоупи. властѣльскою роукою възбраненъ бывъ. КР 1284, 116в; Иже съборомъ позванъ и ѿ(т)рекъса... своена чти лишитса. властѣльскою силоу. Там же, 117б; кто обитель властѣльску. иако сшѣноу створитъ. ПНЧ 1296, 76; не ѿ(т) сана властѣльска. но работающихъ ради (τῆς δεσποίνης) ПНЧ XIV, 88а; нашимъ повелѣніемъ. или властѣльскомъ. или преблжннѣмъ па||триарха посланъ бывъ. МПр XIV, 159 об.—160; не толико бо гордостю властѣльскою. и ц(с)ркы(м) великолѣпье(м) хотаще ч(с)тнѣ быти (τῆς ἐξουσίας) ЖВИ XIV—XV, 119б.

ВЛА|СТИ (58), -ДОУ, -ДЕТЬ гл. Владеть, обладать: вѣрую въ единого ба. всѣми владу(щ)го. i ѿѣа всѣмъ суща. КР 1284, 13а; Соломонъ бѣ женолюбецъ, и бахоу юмоу владоуше -ф. и наложннѣ -т. (ἀρχουσαι!) ГА XIII—XIV, 95в; преторьское властью тогда владоущю (τὴν τοῦ πραιποριτος... ἀρχήν... διέποντα) Там же, 243в; не токмо члкъ. нѣ ни свиньями владеть. дьяволъ. (ἐξουσιάζει) ПНЧ XIV, 115б; да аще хошетъ дарити ѿ(т) своена части. жену си вѣщную то даритъ. достойно частью. еже нарѣчетса

пол дѣму. на полу бо дому дасть ему судъ власти. а полъ вѣщъ члѣвика. не дасть ему... чада своя кормити. *ЗС XIV, 40 об.—41*; владѣ пастухомъ стѣлствуя и оуча. *ГБ XIV, 109г*; не веси ли яко владуть нами иноплеменици. *Пал 1406, 181а*; власти надъ (кем-л.): прияхъ ѿ(т) васъ мужи и поставихъ на власти. надъ вами. *МПр XIV, 17 об.*; иже бѣ оумъ приставить. надъ стр(с)тми дѣшевными. то крѣпко мѡжетъ власти надъ члѣвкн. бж(с)твеннымъ закономъ. і быти прѣ(д)-статель подѣручникомъ своимъ. *Там же, 25 об.*; прич. в роли с.: блгдательный законъ такоже равно законствованъ владущимъ же и въ простѣ жити живущимъ, батымъ и нищимъ (ἀρχουσιν) *ГА XIII—XIV, 1516*; покораетеса всакоі власти і началу г(с)а ради. аше и владущимъ яко ими посылаеми. *СбЧуд XIV, 139а*; не владущихъ безумие. но нашъ грѣхъ. искривляетъ все. *МПр XIV, 25*; по келиньстѣ мдр(с)ти. владущи же и владомѣ с пастухомъ) обще владу(т). *ГБ XIV, 125г*; | о бже: Чада и бра(т)е в руцѣ владущему. всѣми. что сделаемъ (τοῦ ἐξουσιάζοντος τὰ πάντα) *ФСТ XIV, 206б*. Ср. волости.

ВЛАСТИТЕЛѢ (1*), -А с. То же, что властель: властитель же апикиемъ. то кекропъ бы(с). *ГБ XIV, 143а*.

ВЛАСТОДЪРЖИ (1*), -Ѧ с. Обладание властью: о доблѣстехъ мужьства. и о бѣтствѣ и о оубожьствѣ... и о властодержии рекоша. прелшающе невѣрную ча(д). *Пал 1406, 17г*.

ВЛАСТОДЪРЖЦѢ (1*), -А с. Обладующий властью: къ первоначалникомъ. и къ властодержцемъ и къ миродержителемъ тмы вѣка сего. (πρὸς τὰς ἐξουσίας) *ФСТ XIV, 32в*.

ВЛАСТОЛЮБЦѢ (3*), -А с. Властолюбец: Аште кѣи попъ небрѣгъ о своемъ еп(с)пѣ. кромѣ съборъ събереть... да извѣржетеса яко властолюбецъ. (φίλαρχος) *КЕ XII, 15б*; Аще который прѣзветерь. безъ вины еп(с)па своего ѡставитъ... і съборъ людѣи особѣ собравъ. да изверже(т)ь(с) яко властолюбецъ *КР 1284, 41а—б*; то же *КВ к. XIV, 22г*.

ВЛАСТѢ (918), -И с. 1. Область, княжество, государство: изаславою же кѣназоу тогда прѣдрѣжашоу обѣ власти. и оѣа своего ярослава. и брата своего володимира. *ЕвОстр 1056—1057, 294в (запись)*; Бра(т) и сѣлоужьбьника нашего исана купрьскааго острова намѣстника. купьно съ своими людѣми на елиспонтьскуюю власть. варварьскааго ради на-

падения. и язычныа ради свободитиса работы. (ἐλὶ τῆν... ἐλαρχίαν) *КЕ XII, 54а*; болшаа часть римскоѣ власти. пѣрси приаша. (τῆς Ῥωμαίων... πολιτείας) *КН 1280, 572г*; аще же нѣкѣи еп(с)пѣ ѿ(т) иноа власти поставитъ кого. безъ вола своего ему еп(с)па. не твердо поставление. *КР 1284, 58а*; нашедшимъ оубо измаилтѣскимъ людемъ... судомъ бѣимъ промысломъ. вышнаго на грѣчскую власть ѿб ону страну мора ѿ(т) корсуна пола наченше. *Пр XIII, 32 об.*; ти же на ·д· власти раздѣлѣта Июдѣю (εἰς ἀρχὰς δ') *ГА XIII—XIV, 126г*; елико хе(с)нанъ ѿ(т) власти нашаа плѣнена приведуть Русь ту. *ЛЛ 1377, 12 об. (945)*; поими брата своего Василка к собѣ. и буди ва(м) єдина власть Перемышль *Там же, 92 об. (1100)*; вдати мѣста тогѡ прѣпо(д)бному еп(с)пу и іконому кѡѡ і еше же власти тоа властелемъ. і сущимъ пѡ(д) нимъ чину *МПр XIV, 164 об.*; Вы же аще множаи празноуете въ власти вашей. *ПНЧ XIV, 197г*; кто не оудивитса слышавъ... не токмо бо въ единой земли. или въ единой власти. но вса подѣнб(с)наа исполниса чюдѣстъ стго николи. *СбТр к. XIV, 207 об.*; і поса(ж)а на по властемъ. выщеслава новѣгородѣ. изаслава въ плѣсковѣ. стѡполка туровѣ. *ПрП XIV—XV (2), 202в—г*; никому же ѿ(т) вашего злаго бѣсовѣства. въ градѣ ил(и) въ странѣ моеи и вл(а)сти по трехъ днѣхъ не ѡбрѣстиса. (τῆς ἐμῆς... ἐξουσίας) *ЖВИ XIV—XV, 15б*; азъ же не ѣгоупетска(г) ц(с)ртѡа желаю. ѡбладати властѣми. и великоу быти в лахохѣ. и ч(с)тноу навѣти(с) во всей роусьской земли *ПКП 1406, 166г*; Всеволодъ же съ братьею своею... поидоша воююще села и города Перенаславской. власти *ЛИ ок. 1425, 110 (1135)*; оузрѣвшима же има. яко не можета оудержати града. ико [ѡм. яко] малодѣшна || блѡдашаса. ѡ преданыи града изидоста слезнама ѡчима. яко не имѣюша власти княженья своего. *Там же, 262 об.—263 (1235)*; || население определенной территории, организованное в виде отряда, войска: нашаса по поуть. [русские князья] и поклѡна дѣла и молбы кнѣзъ половчѣскихъ. и начаша вое пристраивати. кождо свою власть. *ЛН XIII—XIV, 97 (1224)*; ходи ярославъ ратию на цѣрниговѣскуюю волость... с новгородци. и съ всѣю властью своею на михаила. *Там же, 115 (1231)*.

2. Владение, собственность: Никто ѿ(т) порученна емѣ власти купити ничто же не можеть. ни движимаго же ни не-

движимаго. (ἐκ τοῦ... ὁφφίσιον) *КР 1284, 291а*; нѣ(с) в нихъ раскаиания... едино ѿ(т)даное боу въ власть себе приаша. (τὴν ἐξουσίαν) *ПНЧ 1296, 74*; Мнихомъ ничто же подобаетъ своего имѣти. все же свое предати манастирю на власть *ПНЧ XIV, 13в*; иже бо кто навѣтиса неистовству на стѣна бѣна цркви и на сѣнныа власти и(х). даноу бѣви в наслѣдые вѣчны(х) блгг. і на памать послѣднаго рода... безаконно ѿ(т)имаа села и винограды... || ...четверицею да вѣдасть паки въспать црквиноу. *ПравНаОбид XIV, 95а—б*.

3. *Власть, господство, владычество*: въ градъ възлюбленъ тако же ма покоилъ. и въ иероусалимѣ [так!] власть моя. (ἡ ἐξουσία) *Изб 1076, 82 об.*; сватоплѣкъ оканьный. нависа законопрестоупно... властїю прельстивъсѧ. сластолюбїа. отъмыщения же правдынаго не оубѣжа. *Стих 1156—1163, 103*; то же *Мин XII (июль), 114 об.*; хотѧ вышньему причаститисѧ. власть же ѿ(т) себе ѿ(т)гонѧше. (τὴν... ἀρχήν) *ЖФСт XII, 58 об.*; да не хоулѣтисѧ епископлїе има и власть. (ἡ αὐθεντία) *КЕ XII, 102а*; кде величание ц(с)рѣ. кде власть княземъ. кде гърдѣние соудїи. кде соутъ моучители. кде соутъ раби. *СбТр XII/XIII, 20*; на власть искоушаемъ боудеть. *УСт XII/XIII, 240 об.*; ты самъ покрываѧ и хранѧ бѣственоу властью. и неизреченымъ члвколюбїемъ и силоу. *СбЯр XIII, 152 об.*; и власть || собе раздѣлиша. ц(с)рви гра(д). а маркосоу. соудъ. а доужевї десатина. *ЛН XIII—XIV, 71 об.—72 (1204)*; и проповѣдають его присноую власть и ц(с)ртво вѣчноу. (τὴν αἰδιον ἀρχήν) *ГА XIII—XIV, 140в*; ѿ(т) г(с)а дастьсѧ вамъ власть и сила ѿ(т) вышнаго (ἡ κράτις) *Там же, 216г*; не терпашеть бо дѣволъ власть имы надо всѣми. *ЛЛ 1377, 26 об. (983)*; Въстави дѣволъ вражду... Стополка на Бориса и Глѣба власти ради. *Там же, 135 об. (1186)*; Тобѣ дастьсѧ всѧка власть і сила на нѣси і на зе(м) *КТур XII. сп. XIV, 48*; аще ли не правдивъ сы судъ. то взидуть к великому ѿ(т)метнику. его же постави власть наша. *ЗС XIV, 39*; мирьская власть ѿ(т) бѧ кестъ. *СбЧуд XIV, 139а*; иматъ вла(с) мужъ на(д) женоу. а не жена на(д) мужемъ. *МПр XIV, 230 об.*; не на власть идеть сицевыи. нѣ на работу. (ἐλὶ ἀρχήν) *ПНЧ XIV, 93в*; что мниши толма на црскую власть дерзати. *ГБ XIV, 163в*; повелѣвають наша власть тѣ(х) огнемъ сжещи. *ПравНаОбид XIV, 95в*; любовью же дахъ ти. власть юже азъ

имѣхъ смиренныи. ѿтъ бѧ в сѣмъ познании. (τὴν... ἐξουσίαν) *ФСт XIV, 99а*; Сло(в) .д. ѿ власти и о кна(ж)нии. (περὶ ἀρχῆς) *Пч к. XIV, 31*; Не проси ѿ(т) бѧ власти, ни ѿ(т) ц(с)ра сѣдалища славна. (ἡγεμονίαν) *Там же, 31 об.*; бѧти мѣра сего... хотѧ ѿдолѣти друг(г) другу. и до(м) его разграби(т). и власть приатї и честь. и санъ. *ЗЦ к. XIV, 90а*; блговѣрие е(г) съ властью сѣпращено. *ИларСлЗак XI. сп. XIV/XV, 167 об.*; мните бо двѣ власти. и двѣ зачалъ. о сѣомъ дѣсѣ приводїти. *СбТ XIV/XV, 120 об.*; възненавиди всѧку власть влекущую та на грѣ(х). (ἡδονήν) *ЖВИ XIV—XV, 126б*; ни власти же ни богатства не хочю. *ПКП 1406, 164в*; || *могущество, сила*: [гордый человек] видѣть красотоу телеснѣю, видѣть славоу и власть (τὴν δυναστείαν) *Пч к. XIV, 88 об.*; Сила е(с) въ члвцѣхъ имѣние и власть. *Мен к. XIV, 188 об.*; да са навї(т) власть оума члвч(с)ка. *Пал 1406, 32б*; ♦ *быти въ (чьей-л.) власти*: имѣние же келико съ собою вънесе въ манастирь. въ манастирьстѣ власти да боудеть. *КР 1284, 222б*; ♦ *быти подѣ (чьей-л.) властью*: Еп(с)поу не сѣмѣти... сѣптении творити. въ не соуштинхъ подѣ властїю его въ градѣхъ и въсьхъ. (μὴ ὑποκειμένους αὐτῷ) *КЕ XII, 16а*; подо властїю народа да не бывають. *КР 1284, 110а*; пѣдъ властїю кесмъ дѣнаволею. (ὑπὸ τὴν ἐξουσίαν ἐσμέν) *ПНЧ 1296, 157*; сушихъ подѣ властью цртва нашего. *ЛЛ 1377, 13 (945)*; раздѣливъ всю соутю по(д) властью страну на двое. (ὑποτελῇ αὐτῷ) *ЖВИ XIV—XV, 119а*; ♦ *възати (приати) власть*: съ оуповаѧ ико въззати власть на нихъ ѿтъ бѧ... иде въ храмъ тѣ. *ЖФП XII, 38в*; примѣ на бесы власть. *ПрЛ XIII, 136б*; бѣсъ же примѣ власть на оунѣмъ. *ПКП 1406, 155б*; ♦ *лѣгккѣи власти см. лѣгккѣи*; ♦ *мѣстѣнаа власть*: самовластно соудимъ мѣстѣноую власть. (τὴν τοποτηρησίαν) *КЕ XII, 151а*.

4. *Право, возможность что-л. делать*: изгнѧнныи да иматъ власть къ еп(с)поу митрополиа тоѧ епархїа прибѣжати. (ἐξουσίαν) *КЕ XII, 105б*; испросать. отъ прѣславныхъ ц(с)рѣ ико подати власть поставити приставьники прилежаща. (ἀδειαν) *Там же, 153б*; и дахъ || имъ ре(ч) власть чадомъ бѣжемъ быти. *КН 1280, 510а—б*; ико хотѧи постришисѧ. прѣже вѣхода въ манастирь власть иматъ въ своемъ имѣнии творити ико же хоше||тъ. (ἀδειαν) *КР 1284, 222б—в*; не иматъ власти горъчарь [ѡм. гонъчарь] ѿ(т) того

же кала створити. ѿвы съсоуды (ἐξουσίαν) ПНЧ 1296, 162 об.; твоа бо есть г(с)н власть казнити и паки миловати ЛН XIII—XIV, 151 об. (12...); да не имѣють власти Русь. зимовати въ вустыи Днѣпра ЛЛ 1377, 13 (945); в тобѣ кестъ власть или жити намъ или оумрети. ИларМол XI сп. XIV, 53 об.; не имамъ ли власти имѣнниа ѿ(т)нати. МПр XIV, 51 об.; въ власти владѣемыхъ. лежить послушати. (ἐν ἐξουσίᾳ) ПНЧ XIV, 93в; се дахъ вамъ власть наступати на змию и на скорпию. и на всю силу вражию. (ἐξουσίαν) ФСт XIV, 160б; ты бо власть имаши злѣ молвити, азъ же власть имамъ <н>и стояти, ни слышати тебе. (τῇν ἐξουσίαν) Пч к. XIV, 38 об.; И не има(т) вла(с) ступити с того мѣ(с). і стати на иномъ мѣ(с). КВ к. XIV, 295а; входа ж(е) Русь в городъ да не твора(т) пакости. и не имѣють власти купити паволокъ... и ѿ(т) тѣхъ паволокъ аще кто купитъ. да показаеъ ц(с)рву мужеви. ЛН ок. 1425, 19 об. (945).

5. Мн. Лица, облеченные властью: Небрѣжение же о властвѣхъ. небрѣжение о самомъ бозѣ. Изб 1076, 46; имахоу бо са за ризы властии своихъ. КН 1280, 522а; ап(с)лѣ ре(ч). власти мирьскына ѿ(т) Ба вчинены суть. ЛЛ 1377, 142 (1206); то же (αἱ ἐξουσίαι τοῦ λόγου) ПНЧ XIV, 111 об.; то же МПр XIV, 61; и властемъ покланѣи глѣвоу свою и || званыа ихъ не ѿслоушаиса Пр 1383, 129—130; Мниха обрѣтающагоса въ крчмѣ. достонѣ оумоудрити. оубо въ властехъ вѣшньныхъ. посадникомъ да оумоудритъ(с). (ἐν... ταῖς ἐπαρχίαις) ПНЧ XIV, 38а; не боиши ли са. ты рече властии. василии. (τῇν ἐξουσίαν) ГВ XIV, 163б; Нерожение бо ѿ власте(х) нерожение ѿ самомъ бѣзѣ. ЗЦ к. XIV, 69а; всака дѣша властемъ повинуетса. власти бо ѿ(т) Ба оучинены суть. ЛН ок. 1425, 209 (1175); ♦ власти (божественныѣ, начальныѣ, разноличныѣ) — чины небесной иерархii: не можетъ ѿтноудъ прѣвѣзити на вышньеке нбо. ни началъ ни в(л)астиин прѣити (τὰς ἐξουσίας) КЕ XII, 280б; и видѣвъ на въздоусѣ дѣшняго соупостата. сина сказа. оу вратъ бо престоятъ разноличнына власти. (αἱ διάφοροι ἐξουσίαι) ПНЧ 1296, 172 об.; оумирающе соущю в насъ брань. мѣтвами... бца || ...и бесплотныхъ имыхъ твоихъ слоугъ. и бж(с)твенныхъ властии. втораго и срѣднаго свѣщенства и оукрашения. СбЯр XIII, 20 об.—21; хвалами та прославляю прѣ(с)таа живодавице

ч(с)тънаа трѣе юже поють шестокрилнии начальныа власти Там же, 209 об.; Англи и архигли. хѣровимі и серафими. власти і вл(д)чства. прѣстоли г(с)ства. и вса чиноначалыа горнихъ чиновъ. молать та КТурКан XII сп. XIV, 227 об.; ·т· же чиновъ створи бѣ. первое англы. ·в·е чинъ арханглы. ·г· чины на(ча)ла ·д· власти. ·е· силы Пал 1406, 1а; ♦ власти тѣмы (тѣмныѣ) — бесы, нечистая сила: власѣти тѣмы [ѿм. тѣмы] створають слово оу вратъ въхода нбснго. (τῆς ἐξουσίας τοῦ σκοτεινοῦ) ПНЧ 1296, 173; І(с)съ Х(с)тъ единъ ѿполчиса на вса бѣсовьскына силы, и власти темнына испроверже. КТур XII сп. XIV, 50. Ср. **волесть**.

ВЛАСТЬНИКЪ (1*) *-А с. Должностное лицо в Византии, представитель церкви, защищающий ее права и интересы при судебных разбирательствах:* просити оу ц(с)р.а. нако дасть имѣ [церковному собору] власть. поставлати властники въ цркви. иже суть казнители и соудыа. МПр XIV, 83.

ВЛАСТЬНО (1*) *нар. Во власти; можно, разрешено:* нако не всако мѣлчание властью сиче сластолюбивымъ. (οὐ... ἄδειαν φέρει) КЕ XII, 203б. Ср. **невлаस्थ्यо**.

ВЛАСТЫНЫИ (7) *пр. к власть в 3 знач.: раздрѣшиться. и властьюне раздѣление.* (ὁ τῆς ἀρχῆς μερισμός) ЖФСт XII, 160 об.; наростью властьюно покрывающе (τῆς ἀρχῆς) ГА XIII—XIV, 180г; мы бо иже властыныи чинѣ имуще. ПНЧ XIV, 164б; в роли с. Имеющий законную силу (о документах): сѣтворенаа иша въ властыныхъ ѿбращеъ. (ἐν τοῖς αὐθεντικοῖς) КЕ XII, 132б. Ср. **воластыныи**.

ВЛАСТЫНѢ (1*) *нар. к властыныи:* Не отымѣтати вѣры оубъ ·т· ·тй· въ никеи воеинниисцѣи съшѣдѣшиихъса. нъ пребывати тои властынѣ. и проклатъ быти всакои ереси. (хуqан) КЕ XII, 25б.

ВЛАСТЫНѢИ (1*) *сравн. степ. к властыныи. Зд. Собственно:* еже и властынѣе разумѣвати намѣсничество. (хуqως) ГВ XIV, 180б.

ВЛАСТЬСКЫИ (1*) *пр. к власть в 3 знач.: князь призва тиюна и ре(ч). почто не много оу цркви стражущи(х). тиюнъ же ре(ч). Гне. поне же дѣло властьское есть. и бонатса егда туне трудъ подымше. и наима лишени будутъ. ПрП XIV—XV (1), 134г.*

ВЛАСТЬСТВОНО (1*) *нар. Властно, повелительно:* Югда братоненавидѣнныа

огнь. по всеи распалаашеса. мысли преблагенана. на неправдѣно оубиство ||вазю моученика. и властьюно съвѣтствоующа. единокородноу. любовь оставльшааго. тѣгда богодѣхновеноу любовью. радуоущаса предаста. свои доуши въ роуцѣ жителю. и съпасоу въсѣхъ. Стих 1156—1163, 106 об.—107.

ВЛАСТЬЦА (1*), -Ѣ (-А) с. То же, что **волостька**: Прииде Володимеръ снѣ Всеволожь: ис Половецъ к братѣ свои. и даша ему Стародубъ, и ину властью. ЛЛ 1377, 151 об. (1218).

ВЛАСТЬЦЬ (1*), -А с. То же, что **властель**: погублю бра(т)ю свою всю. а і буду властець единъ в руси. ПрП XIV—XV (2), 202г.

ВЛАСФИМИСА|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ гл. βλασφημέω. Злословить, кощунствовать: аще сы такоже съ Арьемъ власфимисаше (ἐβλασφημέει) ГА XIII—XIV, 243г; баху бо философи и книжници горазди по Арьи власфимисающе. [в др. сп. хоулааше] КТур XII сп. XIV, 59.

ВЛАСФИМИ|Ю (2*), -И с. βλασφημία. Хула: помышления зѣла. оубиства. прѣлюбодѣния. любодѣяния. тѣббы... власвимия. си. имать зѣлыи чѣлвкъ. въ сѣкровищихъ срдца своего. СбТр XII/XIII, 157 об.; да ркоуть же и ти, иже на стѣи дѣх власфимью глѣють и ѿ(т) бѣи соущества разлоучають (βλασφημοῦντες) ГА XIII—XIV, 224б.

ВЛАС|Ь (148), -А с. 1. Волос: власи главѣнии въси иштѣтени соутъ. (αἱ τρίχες) Изб 107б, 128; и за власы имѣше и. и тако пѣхающе влачаоути и. ЖФП XII, 44б; растързаша ризы своа. и власы своа обрѣваша и пѣрстию посыпавѣше ЧудН XII, 67б; аще хотатъ власы остригѣше прочиныхъ мѣнихъ въсприати образъ. (τὰς κόμας) КЕ XII, 56а; не створите собѣ челѣкы. ни извиваите влась. КР 1284, 270а; имаше же брадоу кроуглоу. соуху лицѣ. просты власы. ПрЛ XIII, 73б; нозѣ твои оумы и власы ѿтре. СбЯр XIII, 77; старца бо моучахоу, изимающе пищу, жены же, за власы имѣше (ἀπὸ τῆς κόμης) ГА XIII—XIV, 161б; власи главѣнии притаскли баху ЛЛ 1377, 70 (1091); власы имуща главѣ бѣлы. ꙗко же волѣну кратки (τρίχας) СбЧуд XIV, 60а; не стрижаху влась дѣтемъ своимъ. МПр XIV, 344 об.; сами са бѣюще. и своа власы рвуше. (τὰς... τρίχας) ФСт XIV, 131б; Не растергну влась не раздеру ризы. (κόμην) ГБ XIV, 138а; азъ лаанѣмъ не въздаю тебѣ, но хвалю власы главы. твоеа (τὰς...

τρίχας) Пч к. XIV, 38 об.; почернѣл бо баше ѿ(т) сл(н)чнаго жѣнья. обраслѣ же власы. (ταῖς θριξίν) ЖВИ XIV—XV, 129г; ѿполѣша власи на главѣ ПКП 140б, 161б; растрогоша злато. акі по власу. Пал 140б, 137б; ꙗко златомъ власомъ поверзена естъ цркви ѿ(т) небесе. и тѣмъ же оутвержена. ЛИ ок. 1425, 244 об. (1200); ♦ **постричи власы** см. **постричи**.

2. **Шерсть животного**: ѿдѣние его ѿ(т) влась ѿстрыхъ. ПрЛ XIII, 140а; видѣти чѣлка... страшна ѿ(т) поустына исходаща, велику бо брадоу имоуща, больши власи, и въ вельблужи || власы ѿдѣна (τρίχας καμήλου) ГА XIII—XIV, 144б—в; власы вельблужи. тѣло свое покрываше Пр 1383, 154г; имѣваше одежу ѿ(т) влась вельблужъ СбЧуд XIV, 141а; котории же си суть. боле инѣ(х) въздержашеса въ велбужи(х) власѣхъ ходаше. (τρίχινου ἐσθήματος φορεσίαν) ФСт XIV, 221а; одѣные имыи ѿ(т) влась вельблужу. (θριξὶ καμήλου) ГБ XIV, 94в. Ср. **волось**.

ВЛАСАНИК|Ь (1*), -А с. Носящий **власяницу**. В прозв.: Феодоръ... || ...всю бо ношь и днь. съ зимоу и с ледомъ борася. идину тѣчию ризу нося. и ту власану и тонку. того бо ра(д) власаникѣ наре(ч)са. Пр 1383, 44б.

ВЛАСАНИЦ|А (17), -Ѣ (-А) с. Одежда в виде длинной рубашки из грубой шерстяной ткани, которую носили аскеты на голом теле: Власаница же. ꙗко се чѣстьнаа и ц(с)рьскаа багѣраница. и тако тѣмъ величаася ходаше. и житиемъ бооугодно поживѣ. ЖФП XII, 62а; травою питати(с) и сукны и власаницами ѿдѣватиса (ῥακίους τρίχινους) ГА XIII—XIV, 268а; се же Исакии въсприати житѣе крѣпко ѿблече бо са во власаницу и повеле купити собѣ козель и ѿдра мѣхомъ козель и ѿблече на власаницу ЛЛ 1377, 64 об. (974); въшедшу же томоу с водою и со власаницею... и давше ему нити ѿблекоша и въ власаницу. ПКП 140б, 120г.

ВЛАСАНЫИ (26) пр. Сделанный из грубой шерсти: а одежа его бѣ свита власѣна остра на || тѣлѣ ЖФП XII, 42—43; баграницу власѣноюу [вм. власѣною] измѣнью ризоу. и житие мѣнишское приемѣшмоу. (τρίχινον) ЖФСт XII, 102 об.; въ власѣныхъ. и ни въ какихъ врѣтищихъ одѣнъ бѣ. УСт XII/XIII, 223 об.; идину тѣчию ризу нося. и ту власану и тонку. Пр 1383, 44б; во вретище власѣно облеченъ. и платище на главѣ. (τρίχινον) ПНЧ XIV, 174г; требуеши власѣны(х) портѣ. (τρυχίνων) ГБ XIV, 163в;

власанѣми оужѣ ѡбазавѣ. *ЗЦ к. XIV, 542; ц(с)рвѣ ѣнѣ ѡбрѣте власаныя || рубы ветхы зѣло (τριχίνα) ЖВИ XIV—XV, 82a—б; мѣхъ ношаше власанѣ полнѣ костии. (τριχίνην) Там же, 85g.*

ВЛАЧЕНЬ (1*) *прич. страд. прош. к влачити во 2 знач.:* аще коли разгнѣвалса еси и пақы въздержалса, или влаченѣ еси быль гнѣво(м), или югда ѡдолѣль емоу еси, не тогда ли сами кленемъ себе и раскаемса и рѣчи дѣла и вещи (καρσούρης) *Пч к. XIV, 60.*

ВЛАЧИМЪ (21) *прич. страд. наст. к влачити в 1 знач.:* ти яко не покористаса, влачима бѣста ѡ(т) града въ градъ *ПрЛ XIII, 147б; овѣгда оубо биемъ. овогда по стѣгнамъ влачимъ. иногда же ругаемъ. Пр 1383, 9g; Сѣи матфѣи... проповѣда же иеуа(г)лие... томленѣ бы(с)...* овогда оубо влачимъ овогда тепемъ. иногда же оуничижаемъ. и оклевѣтаемъ. *Там же, 137a; вины ра(д). влачимъ будетъ. въ время стояти на судиши. (καθεισμένους) ФСт XIV, 156б; ризы лагодныя красота тѣлоу и потреба соуть, излишняя же подъ ногама влачими по земли и нелѣпа [вм. нелѣпы] соуть (ἐπισυρόμενος) Пч к. XIV, 46; || перен.: крѣпщѣ въ вѣрѣ стани. жезло(м) вѣры подѣпираеа. а не всаки(м) свѣто(м) оученыя влачи(м). ГВ XIV, 68a; сии яко броздами лукавы(м) обычаемъ влачимъ(ъ). (ἐλκόμενος) ЖВИ XIV—XV, 106a.*

ВЛАЧИТИ (17), -ОУ, -ИТЬ *гл. 1. Волочить, тащить волоком: множество бѣсовъ... за власы имѣше и. и тако пѣхюще влачахоути и. ЖФП XII, 44б; каменею тоу съ потомъ влача (ἀνέλκων) ЖФСт XII, 45 об.; друзии же за власы имѣше и влачаще помѣтахоу на земли СбТр XII/XIII, 42; посрѣде тѣржища влачаще и попирающе. КР 1284, 6б; и постави скоуделницю... и пристави моужа... возити мѣртвыца... и та(к) беспрестани по вса дни влачаще. и наполни до върха. ЛН XIII—XIV, 111 об. (1230); посла Юрополкъ искать брата. и влачиша трупѣ из гробли. ЛЛ 1377, 23 об. (977).*

2. *Вести насильно, тащить: ли паки и ѡ(т) онѣхъ. явить(с) не праведнѣ. влача суперника своего. еже въ правду. ѡ(т) первѣишихъ судии. МПр XIV, 187; емши ма за свиту влачаще ма на одрѣ постела своего. Пал 1406, 98a; прич. в роли с.: тащѣмъ же запрѣщениемъ покорити подобаетъ. и влачаща медвѣди или таковыя животы нѣкаки на роугание. (τοῦς... ἐπισυρόμενους) КЕ XII, 59б; || перен.: въспареньемъ. привлечениемъ влачить*

воду на въздухъ. *Пал 1406, 6в. Ср. волочить.*

ВЛАЧИТИСА (6), -ОУСА, -ИТЬСА *гл. Страд. к влачити. 1. В 1 знач.:* иного отрока ниска видѣвъ и долги(х) и по земли влачащихъ в ризахъ ходаща *Пч XIV—XV, 101.*

2. *Во 2 знач.:* чему яко оубо медлени есте на исповѣдание. и сдвлагаетса молчанию. и влачащеса замедлени. съ гнилыми помысли. (ἐλκώσθε) *ФСт XIV, 45в; прич. в роли с. Преходящее: вса иже имѣя ч(с)тныи искупи(в) бисеръ. възда(в) тѣлюша и влачащаа. (τά... συρόμενα) ГВ XIV, 202a.*

3. **Влачитиса о (чем-л.)** — *привлекаться к ответственности, обвиняться в чем-л.: аще оубо ѡ градскихъ винахъ влачатса. тоу оубо соуть и подобнии соудити бодре. (περὶ ἐγκλημάτων ἐνάγοιτο) КР 1284, 223в.*

ВЛЕКОМЪ (51) *прич. страд. наст. к влещи. 1. В 1 знач.:* из мора влекомы. [многоножные рыбы] члѣнѣми юмлютса каменеа. (ἐξελκόμενων) *ГВ XIV, 150б.*

2. *Во 2 знач.:* привазана быста къ конема идаста прѣдъ кѣземъ влекома въ сардоу *ПрЛ XIII, 51б; видите и простыхъ людий соудъ, ихже власть и видимъ влекомыхъ разбоиники и прелюбодѣи (ἀγομένους) ГА XIII—XIV, 216в.*

3. *В 3 знач.:* члѣвкъ обычетъ осквърятиса... и не хота къ грѣхоу влѣкомъ естъ. *Изб 1076, 221 об.; растыи оубо тѣлѣмъ и дшею влекомъ на любвѣ бжию. ЖФП XII, 27g; въ глоубокоу ѡ(т)чаание видиши себе влѣкома. (κατασυρόμενον) ПНЧ 1296, 170; аще и по ноужи влекоми на власть (οἱ... ἐλκόμενοι) ПНЧ XIV, 93в; то же МПр XIV, 58 об.; похотью стр(с)ти порабощенъ. тѣмъ ѡ(т) зѣлна неистовъна влекомъ. и на сплетенье (ἐλκόμενος) ПНЧ XIV, 154б; по обычаю влекому. и нудиму ѡ(т) сатаны. (ἐξελκόμενος) ФСт XIV, 197б; въ зимнии ча(с) пара земнаа, снѣжными лочуачи влекома, несетьса къ солнцю. (ἐφελκόμενοι) Пч к. XIV, 103; едина оубо вода. корениемъ влекома... кору. стебленую питаеть. *Пал 1406, 6г.**

ВЛЕЧЕНИЮ (2*), -Ю *с. Действие по гл. влещи. 1. В 1 знач.:* съквозѣ теснаа. и непроходимаа мѣста влѣкома бѣста. и въ влѣчении трѣмъ и оударении о каменею. предаста сѣи свои дша г(с)ви. *Пр 1383, 146a.*

2. *В 3 знач.:* Иже хотаи къ свершенью приити. желана дѣна подвига. законно подвизатиса ѡ(т) всего влеченья гнѣва. и жарости чюжъ да боудеть. (ἀλδ... ἐλαττώματος) *ПНЧ XIV, 28б.*

ВЛЕЧЕНЬ (8) *прич. страд. прош. к влещи в 1 знач.:* гл҃аахоу. [бесы святому] сѣмо да влечень боудеть. ꙗко стѣною подавленъ. и тако по вся ноши творѣхууть юмоу. ЖФП XII, 446; ѡбрѣтоша того въ единомъ гробѣ повѣржена. и свазана по нозѣ. ꙗко же исъ цр҃кве бѣ влечень. (συρόν) ПНЧ 1296, 160 об.; варахисии же влѣченъ бы(с) нагъ по тѣрню. Пр 1383, 236; в роли с.: вемы влеченыхъ за павла и силоу. въ селоуны предъ градныа старѣшины. и юдва ѡ(т)поущены. ПНЧ XIV, 148.

ВЛЕ|ЩИ (130), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. 1. *Волочить по земле, тащить волоком:* идахоу влекоуше оужи же великими СкБГ XII, 25в; и изнесѣше оужа и влѣкоша ракоу на мѣсто || свое. (ἐλκοσαν) КЕ XII, 247—248; то же ПНЧ XIV, 191а; нозѣ оузами нѣкими стагноувѣша. и вонъ исъ цр҃кве того зѣло влекоуше. (συρόντα) ПНЧ 1296, 160 об.; ловци... вѣвргоууть оудоу в рѣкоу. и имоуѣ великоу рыбоу... не на-прасно ни ноужеу влекоутъ ю. да не || оурвѣтѣса вѣрвь. ПрЛ XIII, 96—в; Перуна же повелѣ привазати. коневѣ къ хвусту. [так!] и влещи с горы ЛЛ 1377, 40 об. (988); да поверзутъ и за нозѣ. и влекутъ КВ к. XIV, 294г; *прич. в роли с.* не славить(с) секира бе-сѣкоущаго юю, или възнесетъ(с) пила развѣ влекоуща(г) юю. (ἄνευ τοῦ ἐλκόντος) ГА XIII—XIV, 122а.

2. *Вести насильно, тащить:* искавѣши ѡбрете и въ домоу презвутерове. и имѣши влечаше и въ градъ свои биюще. ЖФП XII, 30а; не възбр(а)нньо естъ повлачимымъ рабомъ. югда на соущаа въ законѣ свобоже||ниа. въ работу влекоуше ихъ свѣдѣтеля. поставать. (οἱ... ἐλκόντες) КР 1284, 239—240; за бразды похитивъ влечаше осла. Пр 1383, 5в; Садукѣ прозрѣвшаго на судище влекутъ КТур XII сп. XIV, 44; приде къ пещерѣ антоньевѣ. и хотя нуужеу влещи феоdosья. ПрП XIV—XV (2), 92а; старци же... влечахоу нуужеу юваргрия. да прошеніе подасть братоу. ПКП 1406, 124б; || *притягивать:* магнить... имать естъствъное дѣло влѣщи к собѣ желѣзо. (ἐλκεῖν) ГА XIII—XIV, 247г; ни въ раи мно(го)||цвѣтнѣмъ и бл҃говоньномъ лъзѣ ѡбрѣсті лouchша и бл҃говоньниша ѡ(т) цвѣтъ, влекоуше ноздри... къ собѣ (μεθ'ἐλκόντος) Пч к. XIV, 1—1 об.; сѣверъ ѡблакъ влечетъ к собѣ (ἐλκει) Там же, 61 об.; лодина сама идааше възвоу. акы нѣкаа сила влечашетъ ю. ПКП 1406, 138г.

3. *Увлекать, привлекать, вовлекать:*

да ѡ(т)ражю долоу влѣкоущую ма плоть||скоую похоть. СбЯр XIII, 160—160 об.; стии дѣлготѣрпнїемъ и любѣвию влекоутъ бра(т)ю. ПрЛ XIII, 9в; то же (ἐλκοуσι) ПНЧ XIV, 108а; подобаетъ ѡ(т)мѣтатиса кесаря долоу влекоущаго. и его свѣтникъ. (τὼν κατὸ συρομένων) ПНЧ XIV, 1в; Миръ блоудница есть оукрашившася ꙗже желанїемъ красоты еа влечетъ выдаща ю. (ἐλκει) Там же, 88в; видѣвъ оуношу брата многыа ласкавники влекуща к собѣ и ре(ч). оуноше, жаль ми твоеа поустоты. (ἐλίσυρομένων) Пч к. XIV, 40 об.; радоватиса... суетнѣ сеи. и долу влекущей славѣ (κατὸ συρομένη) ЖВН XIV—XV, 5б; **влещи въ** (что-л.): ѡ(т)-верзете оубо таковыи прибытокъ влекоущи въ дѣбрь огнюоу. КР 1284, 198а; инии оумъ въ помыслы скверны влѣкоутъ. (ἀποσύρουσιν) ПНЧ 1296, 134; имуще силу. влещи вса в любовь бїю. (ἐλκύσαι... εἰς ἀγάπην) ФСт XIV, 174б; **влещи на** (что-л.): влещи [бог] вса на премоудрость (ἐλκὼν εἰς θεωρίαν) ГА XIII—XIV, 260а; аще помыслъ влечетъ та на сласть. ИларПосл XI сп. XIV, 199; на сластолюбїе влещи тѣбою. (ἀποσύρουσα) ФСт XIV, 6г; възненавиди всаку власть влекущую та на грѣ(х). (ἐλκοуσαν) ЖВН XIV—XV, 126б; невѣрныа обавлаютъ на погыбель. влекуще лстми козныи Пал 1406, 19г.

4. *Навлекать что-л. на кого-л.:* Почто плачь и клатву на са влещи? СВл XIII сп. к. XIV, 15; печаль бо влечетъ на нь поѡмрачение (ἐλπίφρεσι) Пч к. XIV, 40 об.

ВЛЕ|ЩИСА (21), **-КОУСА**, **-ЧЕТЬСА** гл. 1. *Медленно, с трудом идти:* къ вама хромии влекоушеса. и скачюще ѡтхѡдять. недоужнїи ищѣлѣють. Стих 1156—1163, 74 об.

2. *Испытывать влечение, стремиться к чему-л.:* соуще проповѣдаваше, въ идоло-слоуженые влекоуѣса (ἐλκυσθῶσιν) ГА XIII—XIV, 223б; тѣмъ ѡставите всю волю вашу. издиха прилежимъ на бж(с)твна повелѣнья. къ сїиу закону влекушеса на ч(с)ть. на словеса. на подвиженыа. (ἐλκόντες) ФСт XIV, 162в; подобите(с) тѣхъ образу... терпѣнне(м). и страданиемъ терпаше. и влекуше(с) въ труды. (ἐλκόντες) ФСт XIV, 174в; оч(с)тиса грѣ(х) еже ѡ(т) роже(н)а влечашеса. истекшъ ѡ(т) перевозданаго адама ГВ XIV, 59б; Мертвоюдци птици оумараютъ моуро. естъство ихъ на зловонїа и на тлѣннаа влечетса (φκέλωται) Пч к. XIV, 105.

3. *Страд. к влещи во 2 знач.*: Черница да ни единого же ра(д), исхода из мана-стыра. да влечеть(с). [*в др. сп. изгонитса*] (ѣлжетай) ПНЧ XIV, 206б; || *попадать, поступать*: ѿ(т)ражаи же ви(д). до вкуса чювьственаго. и до гортани иде же влечетса все брашно. ГВ XIV, 80а.

ВЛИОФИК|А (1*), **-Ы** с. Книгохра-нилище. Зб. Ящик: Се видѣвъ оуношо много книгъ коупаша и ре(ч). не оу влиофики || да кладн, но въ перси (тѣи ѿѿѿѿѿ) Пч к. XIV, 56—56 об.

ВОВЬСЬ см. оввьсь

ВОД|А (1137), **-Ы** с. 1. *Вода*: Аште ли же съсоудъ имоушь водоу вѣврѣжеть са оугль оугасаеть Изб 1076, 208 об.; ѿни же яко земля жажущина воды тако приимахоу словеса его. ЖФП XII, 39г; водопрѣдъстателю... въ вина мѣсто водоу боу приносать. (ѿѿѿѿ) КЕ XII, 276б; они... обнажены меча имоуше въ роукахъ своихъ бляшаша аки вода. СКБГ XII, 13г; распростърто же бѣ всамо поле весело коупно. и радостно. тихыми вѣтры подвѣвваемо. течеть же и на томъ мѣстѣ и вода чиста и сладка. не оудобъ ни||зѣ текущихъ... нѣ без гласа лѣущиса. (ѿѿѿѿ) ЖФСт XII, 44—44 об.; потъре(т) троупъ его. теплоу водоу и гоубоу сиче. УСт XII/XIII, 273; воды испросихъ. и даша ми зѣлычѣ размѣшены сѣ оцѣтъмъ. СбТр XII/XIII, 37 об.; А в лохани ре(ч). в неи || же мывса пью из неа. иноу водоу вѣльнявъ. КН 1280, 522 об.—523; вель-блоудица же другии днь. пиющи же водоу || корѣмлаше же ихъ [людей] млѣкомъ въ воды мѣсто. (тѣ ѿѿѿѿ) КР 1284, 376в—г; могын бѣ. вса стѣна иже въ мироу... питати... с нѣси маноу ѿдожди. и ис камене водоу изведе. (ѿѿѿѿ) ПНЧ 1296, 6б; [бог] вида ихъ [нечестивых] проливающа кровь хр(с)тыанскоую. || аки водоу. ЛН XIII—XIV, 140 об.—141 (1265); Индане въ Диѿноу съ вѣроу(т)... инни кѣмоу жертвы творать. ини же рѣкамъ и стоуденцамъ, паче же всѣ(х) Югоуптане || водоу почтоша и ба нарекоша. (тѣ ѿѿѿѿ) ГА XIII—XIV, 41а—б; и ре(ч) ц(с)рь... азъ сего ѿ(т)ведоу ѿ(т) ѿгнѣныа смерти, повелю водоу кѣмоу оумрети (ѿѿѿѿ) Там же, 53б; три имоуше скважнѣ оузъкы, яко скважнами тѣми моутнаа вода процѣжаема бываетъ ч(с)та. (тѣ... ѿѿѿѿ) Там же, 249а; Ре(ч) же Володимеръ что ради ѿ(т) жены родиса. и на древѣ распатса. и водоу кр(с)тиса. ЛЛ 1377, 35 об. (986); впреси воды. ѿни же даша кѣму. и испи воды и вступи во нѣ дша. Там же, 88 (1097); воду испроси [Ана-

ниа] оумы прч(с)тою лицѣ водоу своею. Пр 1383, 143в; Вы же воду послухоуь постависте и глѣте: аще оутапати начнеть, неповинна естъ СВл XIII сп. к. XIV, 12; она же... не надуше ничт(о) же. развѣ токмо раздвигше кѣи оуста. и тако вливаху лжицею или млеко или воду. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 50а; постави въ мѣру хлѣбъ твой. и пии въ мѣру воду. и блудъ ѿ(т)идеть ѿ(т) тебе. ИларПосл XI сп. XIV, 200 об.; и ты... испустилъ кѣси оуж-ники своа ѿ(т) рва, не имуша воды. КТур XII сп. XIV, 30; тако же и во всихъ тажахъ в тадбѣ и в поклѣпѣ || оже не будетъ истѣа. тогда дати ему желѣзо из неволи. до полугривны золота. оже ли мене то на воду. али въ двою гривну аще ли мене то ити ему по свои куны. РПрМус сп. XIV, 5 об.—6; призвавъ стѣи. единого ѿ(т) оученикъ его глѣ кѣму. примѣ ѿ(т) воды сеа. сниди въ скорѣ. и обращещи тамо прозвутера коего. носима на ложи. покропи его водоу сею (ѣх тоѣ ѿѿѿѿ... тѣ ѿѿѿѿ) ПНЧ XIV, 189в; и йна много плачь требѣ вѣщати и реици. кто дасть на главу мою воду. (ѿѿѿѿ) ФСт XIV, 5г; нѣкто моужъ ѿ(т) ратаи, не имѣа чимъ почѣстити кѣго [царя], вѣскочи въ рѣкоу и ѿѿѣма роукама почерпъ воды принесе къ ц(с)рю. (ѿѿѿѿ) Пч к. XIV, 30 об.; Надежа не блѣг-дѣющаго якоже мра(з) зимнии ставѣи и потечеть аки вода непотребнаа (ѿѿѿѿ) Там же, 131 об.; Съдашю ти надѣ многоразличноу трапезоу. помани сухъ хлѣбъ надушаго. и не могы воды принести недуга ради. ЗЦ к. XIV, 73г; Аще чернецъ по мефимо(н) воду пьеть. или с друго(м) глѣть. да покло(н) .н. КВ к. XIV, 293г; на пустынное жи(т)е изиде. [Иоасаф] ни хлѣба несени ни воды ни иного что еже на пищу потребна(г). (ѿѿѿѿ) ЖВИ XIV—XV, 127в; [Феодосий] иногда водоу носа. иногда же дрова съка ПКП 1406, 97г; и древо плодовито. не огрѣвшю(с) кѣше слнцемъ. ни иноу студеную водоу Пал 1406, 6а; како же древо мерры горькаа воды оследи. тако и кр(с)тъ хвѣ. горькаа невѣрства назычскаяа оследи. Там же, 129а; в соуботоу кнагини(ж) его беспре-стани плакашеса. пре(д)стоящи оу гроба. слезы ѿ(т) себе изливающи. аки водоу. ЛИ ок. 1425, 303 об. (1289); || *вода как символ очищения при крещении*: Г(с)ви глѣщу к никодимоу... аще кто не родить(с) водоу и дѣмъ не виднеть въ цр(с)тво небесное (ѣѣ ѿѿѿѿ) ПНЧ 1296, 67; то же Пр 1383, 154в; ѿ(т)вѣща и(с)съ... || ...аще азъ не кр(с)щюса. то како навькнутъ

члѣви члѣвкѣ сп(с)ныи творити водою. *СбЧуд XIV, 142а—б*; Жажущей рече идѣте на воду. исаия повелѣваетъ тобѣ. (ἐφ' ὕδαρ) *ГБ XIV, 37 б*; | о сукровице, моче, слезах: по семь принесоша копие. и приложиша. и повелеша нѣкоему оударити въ ребра ѡбразѣ г҃на и яко оудари копиемъ въ иконоу. и абие потече кровь и вода. *ПрЛ XIII, 49б*; и вода истекшиѣ изъ ребро на распатыи. *Надп 1383*; того бо ра(д) снидѣ и въплотисѣ г(с)ѣ. и прободѣсѣ. и адамъ кр(с)тисѣ крѣвию его. изиде бо крѣвь и вода. *Пр 1383, 25а*; поущаѣ водоу свою въ възглавье моемъ. яко самой постелѣ моеи мокрѣ быти. (τὸ ὕδωρ) *ПНЧ XIV, 30а*; вожженьемъ бл҃гѣхъ помыслѣ истажуще яко кринѣ присноч(с)тыѣ воды слезѣ. (τὰ... νάματα... τὸν δακρύων) *ФСт XIV, 180а*; || *атмосферная влага, испарения*: но ѡблакомъ приемлющимъ водоу ли ѡ(т) моря, ли горѣ водамъ тѣмъ възносимомъ || ли выспрѣ нб(с)ныхъ водѣ (τὸν ὕπερ τὸν οὐρανὸν ὕδατων) *ГА XIII—XIV, 44а—б*; въздушнымъ оубо водамъ нача||ло есть источникъ. грѣемо лучею слѣнчною и събираетъ тѣнестъ водную. *Пал 1406, 6б—в*; въздушная вода на всезрачную претворяетъ(с) *Там же, 7а*; ♦ *вода живая — проточная, ключевая вода*: и абие послана бы(с) ему ѡ(т)гуду вода жива того ра(д) наречѣ сѣамль. еже съкажетсѣ послание. *Пр 1383, 63б*; яко проторжесѣ вода в пустыни; жажуще на воду живу идѣте. *Ктур XII сп. XIV, 40*; яко да оубѣжимъ лжеименнаго и пакостнаго разума мирьскыѣ мудрости. и присвоимсѣ истиньному. писаниемъ чреплюще ѡ(т) него воду живу. могоуща оустоудити раждѣженыѣ. и палимыѣ стр(с)ти наша. (ὕδωρ ζῶν) *ПНЧ XIV, 2г*; но еже алкати і жадати и тружати(с) и спати. навѣ члѣвчѣско есть. а еже ·ē· хлѣбъ ··ē· насытити подати самаряныи живу воду ѡ(т)нуду же она почерпши нача не жадати *Пал 1406, 25г*; приступль і(с)съ обличи самаряныю. и ѡ(т) грѣховъ и очистивъ. пода ѣи воду живу. *Там же, 40б*; ♦ *вода крещения*: всѣхъ вода кршныѣ здравы творить. *Ктур XII сп. XIV, 37*; Больше обычая и естества показа ап(с)лѣ. бытие же крещеньемъ спогрестисѣ х(с)оу. когда оубо рекъ еже о водѣ кршныѣ вѣмѣсти съ предълежащими съвѣдѣти. (περὶ τοῦ ἐν τῷ ὕδατι βαπτίσματος) *ПНЧ XIV, 199а*; оставимъ оубо еже злымъ быти нашимъ винамъ. се же преже еже водою и д҃хомъ кршныѣ. по томъ же по великому члѣвко-

любыю бѣю. и второе покааниемъ и покорениемъ крещения. и исповѣдания ваша имать бѣ написана. по послуху стыхъ ра(д) свои(х) англѣ. (ἐν τῷ δι' ὕδατος... βαπτίσματι) *ФСт XIV, 15в*; ♦ *очыная вода — слезы*: суть друзии иже слезамъ дѣлатели... суть же друзии иже николи же ст҃аго причастыѣ не приемлють. донди же не прольютъ очыныѣ воды. (τὸ τὼν βλεφάρων ὕδωρ) *ФСт XIV, 31в*; ♦ *свѣтаѣ вода, свѣщеннаѣ вода — вода, освященная церковнымъ обрядомъ*: многашды же и прозвутѣр млтвоу творить и водою стою покрапая. *ЖФП XII, 54б*; Приими стню рекше || водоу сѣнною стхъ боавлении. и вѣлѣи въ нивы. *ПНЧ 1296, 22—22 об.*; подвиже на завистъ безаконныѣ елины. не тѣрпашимъ зрѣти. прѣславныхъ чюдесъ бывающихъ водою. скрогчюще зуобы на стоую водоу. и на прп(д)бнаго архипа. *ПрЛ XIII, 3б*; снидо(х) на иерданъ и лице и руцѣ ѡ(т) стѣны воды оумныхъ. (ἐξ... τοῦ ἁγίου ὕδατος) *СбЧуд XIV, 64а*; пагуба есть д҃ши. еже изити ѡ(т) повелѣныѣ бѣи. ина же врачеваныѣ принести ему ѡ(т) врачевъ. нѣ(с) бо в томъ грѣха. възлѣи же верху его и стою водо(ю). (ἀγίασμα) *ПНЧ XIV, 153а*; ♦ *начыная вода — ячменный отвар*: начною водоу испросивъ еже наречетъ(с) хулоу (πιισάνης... χυλόν) *ЖФСт XII, 13б*.

2. *Пространство, покрытое водой; водо-ем*: помысли о оубогыхъ како лежать ныѣ дѣждевными каплями яко стрѣлами пронажаеми. а другыѣ отъ не оусѣ(н)овенниѣ сѣдашта. и водою пѣдыѣты. *Изб 1076, 42*; христа непрѣстанно славослова. ѡ(т) дѣвы не неиздреченно плѣть примѣша. и погроузившааго грѣхы наша. крещениемъ въ водахъ иерданьскахъ. *Стих 1156—1163, 31 об.*; Товаръ. иж то потоплѣ. брати оу мѣсто своєю дружиною. из воды на берега. *Гр 1229, сп. А (сгол.)*; Егда лоудьскыи поутѣ. или троусоу приключышюсѣ. или наводнениемъ водѣ погыбнѣтъ. иже то(8) близъ живыи г(д)нѣ. ноудимъ есть дати поутѣ людемъ. сквозѣ своѣ мѣста. (ἐπιπλῴσαντος... ποταμοῦ) *КР 1284, 323б*; Великыи прѣркъ наоумъ... прѣрцествова на ниневгии гра(д). по прѣрцествѣ онемъ. първое онѣ ре(ч). яко ниневгию погыбноути. имоутъ водою сладкою и ѡгнемъ еже и бы(с)... имоуще иззеро ниневгии... и ѡгню ѡ(т) поустыѣна прѣшьдшю ѡставшюу ча||сть его пожже. *ПрЛ XIII, 73а—б*; его же море видѣвъ побѣже иерданаѣ възратисѣ възспать. иванъ надѣ

водами стоааше и оумолъчение водамъ бываше. *СбЯр XIII, 211*; наведе Бъ потопъ на землю. и потопа члвкъ водою. *ЛЛ 1377, 36 (986)*; Исаия х(с)въ великый прркъ... ра||стрънъ бы(с) на двою дрѣваною пилою. оумрѣ. и погребенъ бы(с) близъ водъ. *Пр 1383, 63а—б*; а даемъ. и дали есмо со всѣми. оужитки. с лесомъ съ дубровами. с водою. и съ зѣмлею. *Гр 1394 (ю.-р.)*; всѣхъ же языкъ дѣша въ свое(м) свѣтъ на вода(х) покоина(х) усели. *КТур XII сп. XIV, 51*; и оутонетъ ѿ(т) воды. своею волною. смъртью. *ПНЧ XIV, 80а*; стѣи же потопа избѣже. потопа еретичскаго. і свои ковчегъ сп(с)нъ сдѣла. выше еретичскы(х) || водѣ носи(м). *ГБ XIV, 173б—в*; Се купи филипъ григорьевъ. оу иаковли(х) дѣтей оу нефедья. и оу смена. корельско наволокъ землю. и воду. и пожни. *Гр XIV/XV (I, двин.)*; Посла гнѣвъ свои и понасть. иако стеблие. и дѣмъ наростю твоюю раступси вода. *Пал 1406, 126г*; възъ водоу — *вверх по течению*: мы... || ...гребюще внизъ. а лодия горѣ идааше възводоу. *ПКП 1406, 139а—б*; ♦ *большая вода, великая вода — то же, что полая вода*: а вода бы больши третьяго лѣ(т). на тоу осень. а на зимоу не бы(с) снѣга велика. ни ясна дни и до марта *ЛН XIII—XIV, 24 (1145)*; Тои же осѣни бы(с) вода велика въ вѣлховѣ. пойма около озера сѣна. и по волхову. *Там же, 106 об. (1228)*; в се(ж) лѣ(т). вода бы(с) велика въ Днѣпрѣ и в Деснѣ. и въ Припетѣ. *ЛЛ 1377, 95 об. (1108)*; Бы(с) вода велика. потопа люди. (и) жита. и хоромы оунесе. *Там же, 99 об. (1128)*; бѣ вода велика около монастыра. *ПрП XIV—XV (2), 166а*; въ ѿдинъ днь и в ночь поиде вода изъ Днѣстра. велика в болонье и взиде ѿли до Быковаго болота. и потопа члвкъ боле .т. *ЛИ ок. 1425, 187 (1164)*; и бѣ бо зимѣ бывъши и водѣ велицѣ. ѿномоу же пришедшоу к Лоучьскоу. и не могшоу емоу преити. хоташе мостъ прѣнати. *Там же, 281 (1259)*. ♦ *полая вода — разлив, половодье*: поклоно ѿ(т) ѿмроси. и. ко степанову... азъ во: пороуки за сироты. а ны... полои води. *ГрБ № 59, 10—30 XIV*.

ВОДИМЫИ (27) *прич. страд. наст. к водити в I знач.*: понасъ же кр(с)тъныа смърти ѿсоужение юю же адама ѿбожи. за нъ же связанъ водимъ бы(с). *КН 1280, 610а*; водима бѣ [святая Люкия] и бѣема. *ПрЛ XIII, 18б*; пррци молчатъ. иерѣи водими, стари не милоуемы, дѣцѣ поругаемы (ἀγόμενοι) *ГА XIII—XIV, 113в*; самъ же [юноша] || шествоваше

по перегинѣ лютѣи. водимъ Персаниномъ (ποδηγούμενος) *Там же, 230а—б*; ты ѿ(т) подѿбна собѣ раба. обиду прикметлеш. а вл(д)ка нашъ вседержецъ. ѣзда на хѣровимѣхъ. вѣины водимъ. в темници свазаемъ. сѣда *МПр XIV, 65 об.*; иако различныхъ ради намъ стр(с)тии. намъ смощаеомъ. и моучительно како речи водимомъ. на прелщение ѿ(т) ба. (ᾠδοῦμενοι) *ПНЧ XIV, 4а*; Дроугыи моужь именемъ козма... приде в монастырь стго сѿона. имы дѣх нечисти водимъ двѣма члвкомъ. боуести его ради. (ᾠδοῦμενος) *СбТр к. XIV, 175*; кгда || си ре(ч). [Пумин] болныи самъ приде. никим же водимъ. *ПКП 1406, 197б—в*; || *перен. Направляемый кем-л., чем-л. на что-л.*: велико дѣмъ биемъ водими. ти соутъ сѣве бии. *КН 1280, 510а*; вавилонане же завистию водими. вѣсташа на цр(с)т-воующаго имі въ то время кюра. *ПрЛ XIII, 95б*; по сихъ же блѣненыи феодосии. оутаивсѣа мѣри и ближикъ своихъ таи. ѿ(т)иде. и вѣсхотѣ быти мнихъ. и тако водимъ бнимъ велениемъ. приде къ великому антонию. и никону в пе||щеру. *Пр 1383, 57—58*; и абые изиде || старецъ из монастыра своего и иде вѣслѣдъ глѣющаго. и приде бѣею силою водимъ. во иорданскыи монастырь. (ᾠδοῦνται) *СбЧуд XIV, 58—59*; оубо велико здѣ кесмъ. и во ѿбители сушии кесмъ. и подѣ симъ пастухомъ водими кесмъ. (ἀγόμεθα) *ФСт XIV, 82в*; иако же бо дѣтищемъ на торжищи играючи(м) посредѣ и ругающимъ. срамно оубо зѣло вы а не намъ. оставльшии своя жилища. съ онѣми сквернитисѣ. не красна бо старость дѣтищъ игранныа сиче. ни аще водаши(м) сиче. ли водимымъ инѣ(м). (φερομένων) *ГБ XIV, 129в*; оуалѣ||и же сего [о равенстве отца, сына и святого духа] не помысливъ. но ѿ(т) еретикъ еп(с)пѣ. водимъ и покарѣ(м). *Там же, 156б—в*; сие писание... в немъ же жи(т)е варлама же иасафа... оубо дѣмъ бжимъ водими сугъ. сии сугъ сѣве бии. (ἀγόνται) *ЖВИ XIV—XV, 1в*; Нога поиде. на Брашевѣ. а Телебоуга поиде, поперекъ Горѣ... и ходи. по .л. днии блоуда в горахъ. водимъ гнѣвомъ Бжнимъ. *ЛИ ок. 1425, 295 об. (1282)*; | *о любовнице*: и бѣ же Володимиръ побѣженъ похотью женскою. и быша ему водимыа. *ЛЛ 1377, 25 об. (980)*.

ВОДИТЕЛ|Ь (3*), -**Ѧ** с. 1. *Проводник, поводырь*: оувы намъ кѣнаже нашъ милый и драгыи и блѣнены. водителю слѣпнымъ. *СкБГ XII, 12в*.

2. *Вождь, предводитель*: водитель сво-

имъ воюемъ повелѣ быти. (καθηγεῖσθαι) ГА XIII—XIV, 2046; поставлю над вами водителя вамъ. МПр XIV, 17 об.

ВО|ДИТИ (132), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл.
1. *Водить, идти во главе*: ω(т)иде ω(т)тоу-доу вода съ собою и два оученика прп(д)бнаго (ἄγων) ЖФСт XII, 129 об.; изведе люд изъ египта, и по семъ водаше въ поустыни лѣ(т) .м̃. КН 1280, 568г; слѣпъ слѣпа вода оба в ровъ падета. (δδῆων) ПНЧ 1296, 54; онъ же множеству людий повеле свазати. и водити на по трѣбишемъ идольскимъ. ПрЛ XIII, 105г; сего ра(д) и оученикъ два на .т̃. по собѣ вода (ἐλαρόμενος) ГА XIII—XIV, 195в; възложыше на вельблудъ водахуть и по граду. ГВ XIV, 188а; и пришедъ в монастырь съ другомъ водашимъ и. (δδῆγοντος) СбТр к. XIV, 175 об.; ꙗко хошетъ водити та водаи та, иди въслѣ(д) его. (φέρειν) Пч к. XIV, 57; водити (кого-л.) на (кого-л.) — *идти во главе, предводительствовать*: Изаславъ же ре(ч) имъ. назъ воюю Оугры. и всѣ земли но не на свои люди. но кто ми ворогъ на того воюю. ЛИ ок. 1425, 149 (1150); || *приводить кого-л. куда-л.*: не воді Лаховъ Києву. ЛЛ 1377, 58 об. (1069); не води его сѣмо. ЗЦ к. XIV, 166; и повѣлъ [Олег] кормити и. [коня] и не водити его к нему. ЛИ ок. 1425, 15 об. (912); прич. в роли с.: и не виж(ю) без водашаго ма камо ити. СбЧуд XIV, 293а; ту же епи(т)мью възложити подобаетъ иже медвѣди водашаю. (τοῦς... ἐπισυνάγουσιν) ПНЧ XIV, 153б.

2. *Направлять*: а женоу его наша. рекоуче ꙗко ти на зло кнѣзъ водать. и бѣ(с) матежъ въ городъ вѣликъ. ЛН XIII—XIV, 106 об. (1228); прмдро(с)тъ на исходящихъ поетса. на путехъ же дерзновеные водить. ЛЛ 1377, 18 (955); о инѣмъ ни о чемъ же тѣщанья не имуть. но токмо порожъ поруганиа... и матеж на црѣвнаа водити. МПр XIV, 79; бѣ звѣз(д)ою влѣхвы вожд(д)ааше. СбУв XIV, 163; Лѣность же томить и оуныние важеть. и водить (ἄγει) ФСт XIV, 72б; о како пама(т) си(х) бѣ. слезы претерплю. равны надежа водаху на вещи. завистьны словесы. но зависть ω(т)иде. (ἦγον) ГВ XIV, 150в; Злына надежа аки зліи наставниці на грѣ(х) водать. (ἄγουσιν) Пч к. XIV, 132 об.

3. *Проводить (о воде)*: аще же прежде скончанья времени сего. възбранитъ ему г(д)нѣ села. не водити водоу. (ἐλανάγειν τὸ ὕδωρ) КР 1284, 322б.

4. *Совершать, делать что-л.*: а на играша пришедше водать вса неприязнская

дынавольская творениа. плещуща и гудуща и плашуща СбХл XIV, 24; Сего ради Мдро врачубу начинаеть. [свѣтой Василий] водаше бо по димостеновъ словѣ. ГВ XIV, 160б; Се юсть ц(с)рѣ истинный иже оудержитса ω(т) ярости и ω(т) зависти, и вса водить подѣ закономъ бжиимъ, и оумъ свои съблюдетъ свободенъ (ἄγων) Пч к. XIV, 31 об.

—?: ажь вода по .т̃. рубла прода. али не вода нъ продаі ГрБ № 65, XIII.

♦♦ Водити женоу см. жена; ♦♦ водити къ крыстоу см. крысть; ♦♦ водити ротъ см. рта; ♦♦ водити соудъ см. соудъ.

ВО|ДИТИСА (6*), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** гл. *Быть руководимым, направляемым, ведомым кем-л.*: оумремъ плотью да оживемъ дѣмъ, и елико дѣмъ бжиимъ водатса. сии суть сѣве бжи. ИларПосл XI сп. XIV, 194 об.; всѣ келареви и первни. и втори и средни и послѣднии. и ꙗко единою главою и единою дѣшею ходите и водитса мирно и в покорении. вса добръ преходаше. (διεξάγεσθε) ФСт XIV, 111б; чада моя възлюблена. і тако мудрствуйте и тако хранитса. и тако водитса. (ὁλεξάγεσθε) Там же, 119б; вси ꙗко же реко(х) единако мудрствуете. аще ли же въ единѣмъ смыслѣ. единодѣшно водите(с). въ блгопокорении. и в блгодостоинствѣ (εἰσάγει) Там же, 223а.

♦♦ Водитса подѣ прельстью см. прельсть.

ВОДИЦ|А (4*), **-Ѣ (-А)** с. *То же, что вода в 1 знач.*: и тако дасть стѣхъ даровъ. та(ж) водици. и приг(о)тови съсоудъ ч(с)тъ. КН 1280, 526а—б; и в бани мѣсто мало водици возливаю си на нозѣ. ПрЮр XIV, 267а; даж ми мало водицѣ. и изнесъ водицѣ дахъ юи Пр XIV (6), 208в.

ВОДМОЛ|Ѣ (1*), **-А** с. *Шерстяная домашняя материя*: у ваакшина тѣ локти водмолу и полотретинацате локти хѣри ГрБ № 130, XIV/XV.

ВОДОВАЖД|А (3*), **-Ѣ (-А)** с. *Труба или канава для орошения; оросительный канал*: Аще близъ села твоего вдоваж(д)е [вм. водоважде] послѣдоуетъ молчально таковѣи работѣ. сина ѡбнавлати строуа. (ὕδραγωγίον) КР 1284, 322г; на ѡбновление оставив(д)і. должень ми еси. растование оставити мѣста. (τοῦ ὁλοῦ) Там же; ꙗко же по деснои по лѣвои странѣ ходити ми на страно(8). и да на немъ полагаю персть. и каменіе. и калѣ. иже ω(т) водотеца възходаше. и варъ и пѣсокъ. на поновление водоваж(д)е. (τοῦ ὕδραγωγίου) Там же.

ВОДОДЪРЖ|А (1*), -Ѣ (-А) с. *Водоем:* и не вѣровахуть иему [Христу]... Того ради при мнози народи приде к Соломону вододержи, иже глѣса вифезда, сирѣ(ч) ѡвчаи купѣль, поне(ж) ту полагаху жертвенных ѡвечь утробы. *КТурКан XII сп. XIV, 36.*

ВОДОКРОПНѢ (1*) пр. *Окропляющий водой:* и по семъ ѡ(т)веръзаетъ другое скровище. Дѣа водокропна. и тако проливается водное кѣство каплями на землю. *Пал 1406, 356.*

ВОДОНОС|Ѣ (5*), -А с. *Сосуд для ношения воды:* [Елизвой] иного же не имаше въ келии токмо полѣсть. и дрѣванъ водоносъ и кошничю. *ПрЛ XIII, 57в;* онъ же въ сласть себѣ прии и абие водноса два приноса *Пр 1383, 56;* быти кладазю водъномуу носа оубо онъ воднось глиньны. (κλιμασία) *ПНЧ XIV, 124а;* и водоносны [вм. водоносы] на-полны воды. (τὰ χερῶν) *Там же;* рече приимѣте ми водоно(с) воды. *ГБ XIV, 85в.*

ВОДОНОСЬНЫИ (1*) пр. *Служащий для ношения воды:* водоноснаго осла. на паству извода же и вѣвода. *Пр 1383, 5б.*

ВОДОНОСЬЦ|Ь (4*), -А с. *Лицо, носящее воду, водонос:* и нынѣ проклати кесте, и не имать ѡскоудѣти ѡ(т) васъ рабъ ни древосъщецъ ни водносець (ὕδροφορός) *ГА XIII—XIV, 86а;* и постави на І(с)сѣ въ днь тѣ древосъщца и водноса всемоу сбороу и жертвници бии. (ὕδροφορός) *Там же, 86б;* сего ра(д) быша живоушей въ Гаваснѣ древосъщци и водносици (ὕδροφοροι) *Там же;* да не оскудѣетъ ѡ(т) васъ ра(бъ) древносець и постави на и водносець. *Пал 1406, 167а.*

ВОДОПИИЦ|А (2*), -Ѣ (-А) с. *Трезвенник:* вина не охабляеться. Дѣа стаго суще исполнени. водопицици будите (ὁ ὑδροπότης) *ФСт XIV, 23г;* вчера бѣ позорни(к). дн(с)ъ явиса разумни(к). вчера похулаи и лю(т). дн(с)ъ глѣ крото(к). вчера игрецъ дн(с)ъ смысле(н). дн(с)ъ винопиица а оутро водопиица. (ὕδροπότης) *ГБ XIV, 81б.*

ВОДОПИТЬ|Ю (1*), -Ю с. *Питье воды:* ѡ(т) долѣ бо лѣганья и бдѣнья и немѣтья и водопитья. случиса ему болѣти. *ГБ XIV, 168в.*

ВОДОПРЕДЪСТАТЕЛ|И (3*), -Ь с. *Сторонники одного из видов ереси:* лоукавѣи бо ереси водопредѣстатель ветѣсь соуши. акы въ вина мѣсто единою довою [так!] въ своени жьртвѣ прияти. (τὸν Ὑδροπαραστάτην) *КЕ XII, 52а;*

врѣтищъници. и ѡ(т)рочъници. и въздържьници. рекъше водопредѣстателе. Си въ вина мѣсто водоу боу приносати. и того ради водопредѣстателю наричються (ὕδροπαραστάται) *Там же, 276б.*

ВОДОТЕЧ|А (5*), -Ѣ (-А) с. *Труба или канава для орошения:* ѡ водотечѣи [так!] ...водотечи гнѣ бываетъ. иже земли г(д)нѣ. дондеже цѣла стоитъ водотеча. раздроушивши бо са. еи вѣщи. можетъ древнии. гнѣ поимати. (τοῦ ὀλοῦ... ὁ ὀλός) *КР 1284, 322б;* полагаю персть. и каменіе. и калѣ. иже ѡ(т) водотеча вѣсходяще. и варъ и пѣсокъ. на поновление водоваж(д)е. (ἐκ τοῦ ὀλοῦ) *Там же, 322г;* блжнѣ иже понѣ водотечни. [вм. водотечи] или ситне. из дому г(с)на напаеа(т). (χευαῖος) *ГБ XIV, 37в.*

ВОДОТЕЧ|Ь (1*), -И с. *То же, что водотеча:* Аще прѣже искушенъа сътворишь водотечъ. аще убо виною землѣа. наимовавы ѡ(т)щетитсѣа. аще же умаленьемъ дѣла. наемни(к) ѡ(т)щетит(с)а. (τὸ ῥεῖθρον) *КР 1284, 296в.*

Грамматические формы, общие для слов водотеча и водотечъ см. под словом водотеча.

ВОДОТОЧЬНЫИ (2*) пр. *Проводящий воду:* паче же оубо вѣсѣхъ м(д)рсть вышънаго... водоточъныи жилы посоушяетъ и мокротоу. облакомъ в дождь претворяетъ. *Пал 1406, 56б; ♦ водоточъныи срамъ см. срамъ.*

ВОДОХРЪЩ|Ѣ (1*), -Ѣ с. мн. *О празднике Богоявления или Крещения:* и ведена бы(с) из Новгорода в не(д)лю по водохрѣсахъ. [в др. сп. водокр(с)сахъ] м(с)ца геньварѣа въ ѿ днь. *ЛП ок. 1425, 134 об. (1148).*

ВОДЬН|ИТИСА (1*), -ЮСА, -ИТЬСА гл. *Приходить в движение, волноваться:* Шумѣ... и клопотъ нако морѣ водьнаштѣса ѡши наплѣнаетъ. (κυμαίνουσας) *Изб 1076, 265 об.*

ВОДЬНЫИ (97) пр. 1. *Относящийся к воде:* луче бо съ оуставѣмъ пити вино. съ величаниемъ водьноуоумоу питию. и вижъ ми въ мироу вино пиющихъ стѣихъ моужъ. *Изб 1076, 237 об.;* нынѣ оубо ликоуеши и съ бесплѣтныими. христа непрестанно славослова. ѡтѣ бога богъ слово. избавителя. поклоншаго върхъ предѣтечи. и ѡсващѣшаго естество водное. *Стих 1156—1163, 31 об.;* да ни пролитіе водьное ни иному етероу оугашающю ѡдолѣти могушѣ пламени. (μὴ τ' ἐλιφθῇς ὑδάτων) *ЖФСт XIV, 151 об.;* отътолѣ оучителя помышляють превращати водьное приношение въ свѣщ-

ноую жертвою. (τὴν τοῦ ὕδατος... προσαφωγῆν) *КЕ XII, 52a*; ты желаеши тамо капля воднына. а съде инии богатство твое дѣлать. *СбТр XII/XIII, 3 об.*; Аще и(с)точьникъ. ѿ(т) него же нѣкто ведетъ воду... || да обновиться яемоу работа. и да оустроится яемоу водное течение. (ὁ τοῦ ὕδατος ἐκχυσμός) *КР 1284, 319a—б*; три бо глѣте рѣкы в раи вамъ потекоуть. воднаа и виньнаа и млѣчна. (ὕδατος) *Там же, 377a*; людье изнемога водною жажею и предаша(с). *ЛЛ 1377, 37 об. (988)*; матетса члѣвкъ... яко водный гворь надымаеся. яко искра оугасаетъ. *Пр 1383, 130в*; Пища рыбама на роды роздѣлена. овы пѣскомъ кормать(с). || овы каломъ. иніи мшицами. и инымъ животомъ. и попѣномъ воднымъ. *МПр XIV, 34—34 об.*; Тѣхъ мнимъ безоумныхъ, иже скоро преклонатъся на ѿбѣ странѣ, якоже вихрь вертимъ, и гвореве водний, и морьскыя волны нестаетъ *Пч к. XIV, 75*; и не стерпѣвъ жажа воднына. нача вопіти *ПКП 1406, 197a*; не се ли кестъ копие ц(с)рво. || в руку мою. и покровъ водный иже бѣ на главахъ. *Пал 1406, 190a—б*.

2. *Состоящий из воды, содержащий воду*: нѣ понѣ нападение(м) рѣчьнымъ. и воднымъ оумножениемъ. потребитъся мѣсто то. *СбТр XII/XIII, 43 об.*; вѣрныи цркъвникъ оуслыша голкоу водноюу. помолиса къ архистратигу помощи яемоу. *ПрЛ XIII, 3в*; да не потопитъ мене боура водна||а. *СбЯр XIII, 8 об.—9*; ѿгневи же Ифеста, Димітроу же землю, а воднына състава ѿкианъ нарекоша (τὴν ὑδάτιν οὐσίαν) *ГА XIII—XIV, 45в*; Прп(д)б-наа марина... въ блудѣ пребывши... дастъся въздержанию. и толми възнеса бестр(с)тиемъ. яко и непрѣходимыя. реки воднына прѣходи(т). *Пр 1383, 27a*; идохъ в дальнюю пу(с)ню. и обрѣтохъ боло [*в др. сп. блато*] водное. и островъ по средѣ его. *Там же, 85в*; тѣмъ затворена бы(с) въ темничи. и ввержена бы(с) в ровъ воднѣ *Там же, 115в*; доиде скита... въ немъ же не възможе ни единъ жити ѿ(т) мнихъ. •БІ• знаменіи быти кладазю водномуу (τοῦ ὕδατος) *ПНЧ XIV, 124a*; како подобаше ѿ(т)куду ва(с) наказати и не наказа(х). мачьшимъ быль(м) наведохъ попусти(х) егупетскую кровь лъему ѿ(т) источникъ и ѿ(т) рѣкы. и ѿ(т) всякого сонма воднаго. (ὕδατος) *ГБ XIV, 112г*; И подобно было жадати яко елени на источники воднына и теми оустудити разгорения наа гадова. *СбСоф к. XIV, 11б*; наоучивъ ц(с)рва сѣна кр(с)ти

него во има ѿца и сѣна и сѣго дѣха в купѣли водныи сущи в саду него. (τοῦ ὕδατος) *ЖВИ XIV—XV, 74a*; възнесу та глѣ прю мои бѣ мои. и блг(с)влю има твое. и слыша ны створитъ вса хвалы твою. обраща(ш)а камень въ езера водная. (ὕδατων) *Там же, 121б*; стоить же нѣбо и твердъ на подѣ нимъ. на немъ стоятъ. воднына ти бездныи пѣролиты. биею силоу держимо. бнимъ словомъ оутвержено *Пал 1406, 3г*; и наре(ч) бѣ сушу землю. и съставы воднына наре(ч) море. *Там же, 5a*; жажуще ѿ(т) тебе мл(с)ти якоже елень на источники воднына. *ЛЛ ок. 1425, 244 об. (1199)*.

3. *Связанный с водой*: Работа водн(а)на. аще сие съставитъ се. яко же токмо въ жертвоу требовати юю. или въ единъ м(с)ць. или въщи лѣта. или въщи м(с)ца. со(8)гоубитъ се врѣмени требование. (τοῦ ὕδατος) *КР 1284, 323a*; и мы свѣтомъ разумнымъ. иже видѣниемъ бывающе на иерданѣ. видѣша великъ свѣтъ х(с)а нашего. крѣщающагося. и прилѣпимса воднымъ стопамъ || него не обатымъ. (ἐν τοῖς ὕδατιν) *ФСт XIV, 48в—г*; || *живущий в воде*: не точю же на члѣвкы и на скоты и на гады земнына и воднына бие има преложиша (ἐνὕδατι) *ГА XIII—XIV, 39в*; в роли с.: пѣтица небеснына. и рыбы морьскына. и велико водныхныхъ. рыбама проти-воурастанихныхъ. ходатъ и ти по стѣзъмъ морьскимъ. (τὸν ἐνὕδατιν) *КЕ XII, 185б*; яко ово бо гора са велика зове(т). илевиафанъ и ц(с)рѣ водны(м): овъ же агнецъ и бисеръ и капля. и сиза же прозывается. (τὸν ἐν τοῖς ὕδατιν) *ГБ XIV, 22a*; ♦ *водный переходъ, проходъ см. переходъ, проходъ*; ♦ *водный троудъ см. троудъ*; ♦ *водныхъ часы см. часы*.

ВОДЫЦ|Ь (1*), -А с. *Вождь, руководитель*: оуже притекоша. [*бесы*] водыца оума похвативше. и вредо(м) двери ѿ(т)верзъше. (τὸν ἡγεμόνα τοῦν) *ГБ XIV, 17б*.

ВОЕВАЛЬНЫЙ (1*) *пр. —?*: Лаховъ же не хотѣша ѣхати ко граду. но хотѣша далече стати города. снемъ [*так!*] бо бѣ рѣченъ всимъ воємъ. воевалнымъ. приѣхати и(м) ко граду. *ЛЛ ок. 1425, 275 об. (1254)*.

ВОЕВАНИ|Е (4*), -Я с. *Действие по гл. воевати в 1 знач.*: поча ихъ [*Половцев*] водити. подѣтыча на воевание. *ЛЛ ок. 1425, 231 об. (1190)*; бѣда бо бѣ в землѣ Володимерьстѣи ѿ(т) воеванья Литовьского и Атважьскаго. *Там же, 24б об. (1205)*; По побѣдѣ же Мьстислави. и по Литовьскомъ воеванью на Лахы створи миръ Лестъ(к) с Даниломъ и Василкомъ.

Там же, 251 об. (1221); и посла Данило. Тевтевила и помочь собѣ. и с нимъ Роусь. и Половцѣ. и многое воевание бы(с) межи ими. Там же, 274 (1252).

ВОЮЕВАНЪ (1*) прич. страд. прош. к **воевати** в 3 знач.: прочее же безъ оуспѣха възвратише(с) воюевани бывша ѿ(т) бѣа глады и моромъ. изгубивше вои много Пр 1383, 1436.

ВОЮЕВАТИ (342), -ЮЮ, -ЮЮЕТЬ гл. 1. *Воевать, вести войну*: по мале || врѣмени придоша срацина въ галѣяхъ воевать. и ѿстрѣгоша кюпране. изидоша противоу ихъ въ кораблехъ. ПрЛ XIII, 78в—г; идоша новгоро||дци съ стѣсла(в)мъ. къ кеси. и придоша литва въ помочь же и много воеваша. нѣ города не възаша. ЛН XIII—XIV, 94—94 об.; и не ѿ(т)вратиса ѿ(т) него Иѡсѣа, но начатъ воевати, не внимаа глѣ Иеремина прѣрка, глѣшо юмоу оусты г(с)ни, и сѣстави || нанъ воиноу на <пажи>ти кромѣ вола бѣа. (полѣмѣи) ГА XIII—XIV, 110а—б; и не възметъ изыкъ на изыкъ меча. и к тому не навѣкнууть воевати. (полѣмѣи) Там же, 132а; си же [обры] добрѣ воеваху на Словѣнъ(х). ЛЛ 1377, 4 об.; Зла(т)оуста(г). о црквицѣхъ. Познаумѣите. како иудѣи. леоугыты .҃҃҃. крѣмахоуть съ леоугыты. и вдовицѣ и сироты. и многа. ина слоужаху [вм. слоужахоу] и по семь воевахоу. (ѣстратеѣоуто) ПНЧ XIV, 98г; аще ли бо и трижды. рать имуше и воюеми свою прекланяюще похоть будемъ обои. ли воюеми ли воююще. но не оскодно и како тако же. како и присно ѿ(т) врагъ нашихъ воюеми како есте. и несмы искушаеми. (полѣмѣи) ФСт XIV, 32в; идохъ на море. и ѿбрѣтохъ три галѣи хоташи ити воевати к селоуноу. СбТр к. XIV, 207; Семоу идоушоу на ра(т), аристолю рече. дожди свершена възраста, тогда воюи. ѿнъ же ре(ч). боюса, гюда когда, жда свершена възраста, и оуностьную крѣпость испѣшоу. (полѣмѣи) Пч к. XIV, 14 об.; Литва же и Атвѣзѣ. воевахоу и повоева же Тоурискъ. ЛН ок. 1425, 246 об. (1205); прич. в роли с.: за(ч)токъ .҃҃҃. о воискихъ осѡбъ стажаныхъ вещехъ... і о клирицѣ(х). і халтуларіи. і о инѣхъ воющ(х). МПр XIV, 178; || применительно к насекомым: Кѡлика кестъ бесловесныхъ сила. своена жизни подвижаніе. хранение и промыслъ... || ...прузи како пѡ(д) вл(д)кою добротиннѣхъ воюють. сѣсрѣтана сѣ скворци бѡрють(с). МПр XIV, 33—33 об.; **воевати** (кому-л.): а вы цр(с)твуете. великому црви издранна твораше и тому всѣхъ црѣ воююще. и за

того стражюще. (тѣ παρβασίλει στρατευόμενοι) ФСт XIV, 92а; **воевати** на (кого-л., что-л.): ц(с)рѣ нѣмечьскыи. посла къ папѣ въ римѣ. и тако оувѣчаста. како нѣ воевати на ц(с)рѣрдѣ. ЛН XIII—XIV, 65 об. (1204); По Сарданапалѣ же цр(с)твова Персѣюю снѣ Пиковѣ иже и Дни. тѣ воева на Лоуканинскоую страну и, побѣдивъ ѿ, созда градъ тоу (полѣмѣи) ГА XIII—XIV, 21в; глѣ [Давид] иноплемѣнники воююще на Иѣла, и бѣжаша моужи Иѣлтане ѿ(т) лица иноплемѣнникѣ и быша назвени на горѣ Келевоуеистѣи. (ѣполѣмѣи ѣв Тораѣл) Там же, 82в; и начаша воевати Оугри на Греки. ЛЛ 1377, 8 об. (898); Мало рече преиде время. м(с)ции бо .҃҃҃. держа иоульнѣи. и бѣи ѿ(т)вѣтъ осуди и. на персиду бо воевавшю. почтѣнемъ цр(с)кымъ мртѣв ѿ(т)туду принесенъ. ГБ XIV, 190г; Идоша Половцѣ на Греки. съ Девьгеневичемъ. і воеваша на Греки. а прѣ на Девьгеневича і ѡслѣпѣ. ЛН ок. 1425, 83 об. (1095); прич. в роли с.: многа имѣ творахоу злаа, и не точью творахоу с воюющими на на, но и стража посажахоу (тоѣс полѣмѣи) ГА XIII—XIV, 84а.

2. *Бороться, враждовать*: закон же грѣховныи воюа прот(и)ву закону оума моего. како же желѣзными путы. св(а)зана любовью сущ(и)хъ здѣ. (ѣνιστρατευόμενος) ЖВН XIV—XV, 7б; **воевати** на (кого-л., что-л.): и ѿ(т)рекохъса съ всѣмъ домѣмъ своимъ не воевати на крѣстьяны ЧудН XII, 73в; съкыи ѡроужиемъ твоимъ врагы бѣа. ѿ(т) || лица моего раба х(с)ва има(р). воюющаго на ма. СбЯр XIII, 111 об.—112; англѣ бо глѣ наша поборники, на противныи || силы воюющемъ (жата тѡν... δυνάμεων ѣκστρατευόντας) ГА XIII—XIV, 103в—г; то же ЛН ок. 1425, 100 об. (1111); Люто лестецъ двизаше са. на кр(с)тыяны воевати. МинПр XIII—XIV, 70б; блѣженыи же андрианѣ... иде в никомидию. и оукори. како погубляюща грѣчскаяи воинства. а не воююща на страны нѣ на хр(с)тыяны. Пр 1383, 152в; гюда бы намъ сѣставлшемъса всѣмъ рать имѣти на обычаго врага нашего дѣавола. то же мы възпѣать творимъ. с дѣаволомъ са сѣставши на братью свою воюемъ. юго же паче всего ненавидѣть бѣ нашъ. СбХл XIV, 101 об.; и ты [бес] воюа на ма. [грѣшника] и вижю кто ѡдолѣтъ. ты ли или бѣ. (полѣмѣи) ПНЧ XIV, 172г; како сонъ бѣтѣство еретикъ... велико на цркви бѣю воеваша. и солѡмонъ. премину(т) тѣхъ са како стѣнъ. и како плѡвущаго по водѣ слѣда

не ѡбрѣсти. *ГБ XIV, 123б; || перен.:* и на само бо ест(с)тво ѡ(т)ноудъ воюють (πολεμοῦν) *КР 1284, 332б; Но не вою(и)те бра(т)е на мою грубость нелѣп(ъ) образъ писанья. поставляющи ми. СбЧуд XIV, 290а; воюет бо присно плоть на дѣшу .Б. супостата непрестанно борющеса. ЗЦ к. XIV, 102г; елико на себе воеваше бесчестными стр(с)тми. и волшвенне(м) (ἐξελολέμωσε) ЖВИ XIV—XV, 117б; || устраивать оргии, бурно веселиться: вакхи иже нѣции пыни пласаху. и воеваху съ дионисо(м). ГБ XIV, 15г.*

3. **Воювати** (кого-л., что-л.) — *завоевывать:* нѣ безбожьнымъ аравланомъ грѣкы тогда воююшемъ. (τῇν Ῥωμαίων... κατατρεχόντων) *ЖФСт XII, 75; и ома ѡнѣ ѡ(т)стоупление иже на грѣкы поболѣ. воюа вса и разгона. да како бы къ себе власть пренати. (ληϊζὼν τὰ λάττα) Там же, 160; Петръ рекомы блѣгыхъ паматнѣ чьрнѣ. ѡ(т) войскаго бывъ оучастина. то оубо баше оучетанъ въ паматъ. въ пѣлцѣ старѣи съ вой. п8||стиа и срацинѣ воюеватъ. ЧудН XII, 74в—г; Навходоносоръ ц(с)рь вавилонскыи воюева иер(с)лма. КН 1280, 569б; Въ то(ж) лѣ(т) приходиша ѣмь. и воюеваша область новгородскою. ЛН XIII—XIV, 22 об. (1142); нарицающе... сѣри же Навходѣносора, послѣдъ же воюевашему Июдѣ, бошю весьма погуби и ѡ(т) смѣрти избѣгшимъ полѣннѣшю, иакоже ре(ч)но бы(с). (ἐπιστρατεύσαντα) *ГА XIII—XIV, 180б; не воювати очины ихъ ни ихъ лю(д)и Гр 1371 (2, -мск.); [татары] почаша воювати Разанскую землю. ЛЛ 1377, 159 об. (1237); тако и поганыа. не иако люба ихъ гѣ. бѣ даеи имъ насильемъ воювати. землю кр(с)тыаньску. (κατακρατῆσαι τῆς γῆς τῶν χριστιανῶν) ПНЧ XIV, 112г; и в забовение бывъ положению злата. се же немому бы(с) искони ѡ(т) злаго врага ѡ(т) пронырливаго днавола. иже не почи(ва)етъ воюа народъ хр(с)тыаньскыи всегда. да бы са оумножила часть его на земли. СбТр к. XIV, 195 об.; и ѡ(т)рекохса воювати хр(с)тыанѣ. со всѣмъ домомъ своимъ ѡбѣдахса кр(с)титиса. Там же, 207; Коуръ р(ч). Семому воюевашоу лакодѣмонью (ἐπιστρατεύσαντος) Пч к. XIV, 15; вси немощнѣ. ѡставлеше вса мѣрская дѣла грѣховная... ѡ ни(х) же быють(с) батии мѣра сего и бодуть(с) и сѣкуть(с) и воюють на(с). ЗЦ к. XIV, 90а; Посем же приде амаликъ. и воюева изла. в рафинѣ. Пал 140б, 130в; Боуранда... начаша воювати землю Ладьскою. ЛИ ок. 1425, 284 (1261); зать**

мои перестоупилъ радѣ. и воюевалъ волюсть мою. Там же, 239 об. (1196).

ВОЮВАТИСА (12), **-ЮЮСА, -ЮЮТЬСА** гл. *Воювать, вести войну:* Володимеръ... воюяса с ними. [с печенегами] и ѡдолаа имѣ. ЛЛ 1377, 42 (988); Рюрикъ же приведѣ братью свою и дикыи Половци. и почаша воюватиса со Ѡлгови(ч) ЛИ ок. 1425, 239 (1196); Потом же вложи дѣаволъ ненависть во два Сомовитовича. во Кондрата и во Болеслава. и начаша. вражствовати межи собою. и воюватиса. Там же, 293 (1281).

ВОЮВОД|А (267), **-Ы** с. *Воевода, военачальник:* тоу бѣ съшлосьа... и князи и всѣ болгарство и всѣ старѣишнѣство. и воюеводы всаа роусьскыи землѣ и вси предрѣжащаа страны вса. СкБГ XII, 25б; да иако же приде къ воюеводѣ мѣста того. (τὸν... στρατηγόν) *ЖФСт XII, 129 об.; и посла [Константин] три воюеводъ съ своими вой. ЧудН XII, 66а; никто же оубо чрѣсъ повелѣние игоумене да не творить. нѣ въ всемъ да повиноуютъса того повелѣнью. аще бо воинѣ твора иего же воюевода не повелѣ. или не твора иего же не повелѣ. УСт XII/XIII, 217; аще бо воюевода боуде слабѣ и страшливѣ. то все вонѣство [так!/] в погыбель боудетъ. КР 1284, 124б; на сихъ [иудеев] бѣи соуздъ. пришедъ. наведе на нѣ помпиа воюеводоу. иже градъ плѣни. (στρατηγόν) ПНЧ 129б, 151 об.; и призва [Елисей] своа кнѣза и воюеводы. и всѣхъ вой събравъ ПрЛ XIII, 56г; ѡ(т) горѣдаго ма звѣри нынѣ исхыти. иако же три воюеводы первѣе трѣи быша слоужители. и мѣтвы твора к неи. варивъ востави ма ѡ(т) глоубины сѣгрѣшении моихъ николае. СбЯр XIII, 175 об.; i въ новѣгоро(д) прислаша послы татарове. i даша имъ новгородци. .Б. серебра. и своѣ послы послаша с ними к воюеводамъ. съ мно(ж)ствомъ даровъ. ЛН XIII—XIV, 165 (1327); да сию мѣтву ч(с)тнаго ц(с)ра оувѣрившеса, воюеводы на бранѣ възостришаса (οἱ στρατηγοί) *ГА XIII—XIV, 250г; Гесѣргии великыи кнѣ(з). Снѣ Всеволожъ. посла брата своего Стослава. с полкы и воюеводами на безбожныа Болгары. ЛЛ 1377, 152 об. (1220); В лѣ(т) ракл(и)на ц(с)ра гречьскаго хорзю. перьскыи ц(с)рь посла сарвара воюеводоу. съ силою ташкою. и разори всако жилище гречьское. Пр 1383, 134; А которыи боиаре твои живутъ в наши(х). оудѣлѣхъ. и въ великомъ. княженьи. а тѣ боиаре с тобою. а коли ми послати. своихъ воюеводъ. ис которыхъ городовъ. и твои боиаре поѣдутъ. с твоимъ воюеводоу. А твои воюевода. с**

моимъ воеводою вмѣстѣ. *Гр 1390 (1, моск.)*; никто же воинъ бываѣ. обазанася куплами житисками. да воеводѣ оугоденъ будетъ. *ИларПосл XI сп. XIV, 199*; Великъ бо бѣ воевода сотонинъ Ариі *КТур XII сп. XIV, 59*; Аще ѡбращетсѣ иетери. и ѡ(т) тѣхъ друговъ. или кѣмѣтишищъ. или простыхъ людии. подвигъ и храбрѣство сдѣтѣ ѡбрѣтають(с). ѡбрѣтанасѣ кѣназь или воевода в то время ѡ(т) оурочнаго оурока кѣжа да подаетсѣ. *ЗС XIV, 24*; истинному правилу не покоращесѣ стѣхъ оѣбъ. в какомъ сану но буди в ва(с). илѣ воевода воеводства чюжъ. или воинъ. воинства чюжъ. *ПравНаОбид XIV, 95б*; в то оубо время боларинъ нѣкто. воевода вѣсточный. иефремии баше. мужъ мл(с)твѣ. тѣмъ оубо домовѣ людѣстни назидахуса. бѣ бо ѡ(т) труса палѣса. (хѣмѣ) *ПНЧ XIV, 147г*; бранемъ оуже свѣти до||спѣвають быти. преже оубо садуть воеводы собирающе люди. и словесы оутѣшными приимающе ѧ. и на подвиги въздвизающе ѧ и на мужѣства быти. тако оутвержаютъ ѧ на брани всѣ. и направляютъ ѧ на како же и преже. (оѣ στратηγούτης) *ФСт XIV, 32а—б*; Тако же и воеводѣ. свое кѣсть люди вводити издранына. и вполчати ѧ оутѣшными словесы... во время совокупленъ||ѧ брани оукрѣпляютъ мужски на противнына. (тѣ στратηγούτης) *Там же, 61—62*; дарни миданинъ преимъ по навходѣносорѣ. и ѣна кѣго валтасарѣ цр(с)тво. пристави надѣ цр(с)твомъ кѣго воеводѣ .р. и .к. *ГБ XIV, 139г*; князии наши(х) воеводѣ крѣпость ищезе; храбрии на(ш), страха наполнѣше(с), бѣжаша *СВл XIII сп. к. XIV, 8*; ц(с)рь болѣ естѣ княза. а князь воеводѣ. а воевода боларина. *СбТр к. XIV, 14 об.*; то же *ЗЦ к. XIV, 110а*; и по мнозѣхъ днѣхъ. въздвигѣса рать вѣ фругии. и посла .Г. воеводы константинъ ц(с)рь. *СбТр к. XIV, 214 об.*; Апамимойда финииский видѣ много вой и безѣ добраго воеводы. и ре(ч). великъ звѣръ но главы не имѣетъ. (στратηγόν) *Пч к. XIV, 34*; и ре(ч) к нему. о неразумн(е) и оумовредне. что ради || премѣнилъ кѣси ч(с)ть на срамотѣ. и (с)вѣтлую славу безѣобразнымъ симъ видомъ первопр(с)тлникъ сыи моего цр(с)твина. и первый воевода моегона силы. игралише дѣт(е)мъ себе створилъ кѣси. (б... ἀρχιστратηγός) *ЖВИ XIV—XV, 5—6*; оубыени быш(а) воеводы. со многими вой вѣ състѣпѣ. *ПКП 1406, 126б*; Андрѣи же посла ѣна Мѣстислава. со всею дружиною. и со всеми полкы Ростовскими... воеводу же своего на Романа на

Мѣстиславича. къ Великому Новугороду. *ЛИ ок. 1425, 199 об. (1173)*; || *вождѣ, предводитель*: ли воеводѣ доблю ѡ всѣхъ болѣзноюуща и бѣдоующа. и искушениѣ ѡ(т) всѣхъ приимающе. иако съвершитисѣ словоу. бже||ствнаго иеремѣя. (στратηγόν) *ЖФСт XII, 80 об.—81*; побѣди гордаго амалика вѣ поустьни. кр(с)тною силою ѡгради ма иѣе сѣсеный воеводо *СбЯр XIII, 111 об.*; Издранному вѣводѣ || правовѣрному. иако избавилъ ны кѣси ѡ(т) лѣсти блѣгодаримъ тѣ. *МинПр XIII—XIV, 70*; колми паче намѣ. лѣпо кѣсть и хвалу къ хвалѣ приложити храбромъ и великомъ воеводамъ Биемъ *КТур XII сп. XIV, 57*; [рассказ волхвов] мы же со оужастью ѡ(т)рекохомъ. кто кѣсть творяи свѣтъ на великии силы и воеводы бина. онѣ же ре(ч) иродѣ. но вѣставше абие идите с миромъ сѣсаеми. (στратηγέ) *СбЧуд XIV, 134в*; Толкуетъ(с) воевода сп(с)ны пото(м) повелѣти сѣннѣ иако же х(с)ъ оучнѣмъ. глѣ Възгл(с)тъ люде(м) приимѣте и иадите. || вѣшають лю(д)е амѣ(н). *ЗЦ к. XIV, 33б—в*; имена бо твоѧ многа и вели(к)... || стражъ и пасту(х). воевода. судья и властѣл. чистѣлѣ и жрецъ. холмъ высокъ. тайнѣ домъ. столпъ прмдр(с)ти. оуста бина. даѧ миръ мирови. англъ г(с)нѣ труба нб(с)наѧ. *КВ к. XIV, 309б—в*; и глѣста ему родителя его храни чадо еже видѣ. воевода бо англъ естѣ бии. а дѣва мудрѣсть ч(с)таѧ. *ПрП XIV—XV (1), 274г*; слыши же оубо жидовине. кѣгда оубо бѣсте послушающе г(с)а. то архистратигъ михаилъ началникъ и воевода силы г(с)на. приде на помощь вамѣ. оукрѣпляѧ васѣ. нависа и(с)су воеводѣ вашему. *Пал 1406, 165а*; но всѧ исказивый г(с)ъ за безаконие ваше. о немъ же и великий воевода си и(с)съ пррч(с)т-вова. *Там же, 170б*.

ВОЕВОДИНЪ (1*) *пр. притяж. к воевода*: В африкии поставленъ да носитъ грамотоу. написану роукою поставльшаго еп(с)па. врѣма и дѣнь имашоу. и има воеводино. *КР 1284, 128а*.

ВОЕВОДЬСКИЙ (5*) *пр. 1. Пр. к воевода*: Еп(с)пъ или прозвѣтеръ или дѣяконъ. прилежа воинѣстѣмъ стрѣженіи. и хотя обоѣ д(е)ржати. воеводѣскую власть и стѣльское правление. так(о)выи да извержетъ(с) *КР 1284, 49в*; Тѣ стѣи са(ва) бѣ в лѣта. аоуриллиана ц(с)ра в римѣ воеводѣскую дѣржа область. *Пр 1383, 48а*; Ненстоваса рече на хр(с)тыяни декии. тѣшасѣ токмо киприана оубити. и побѣдити хр(с)тыяны всѣ. вѣдаше бо аще оудержу киприана словесна. и мѣра.

оудержю вса хр(с)тыяны. их же то оутвержае(т). того ради воеводьскыи мнаше язы(к) сѣму погубити первѣе да не възможе(т) оучити. и языкомъ оутвержати. *ГБ XIV, 1996*; Ничтоже не приводит ни на лouchшеке вои или котороу иному силу, нажеко нравъ воеводьскыи. (тоѹ ἐλίστατοῦντος) *Пч к. XIV, 33 об.*

2. *Относящийся к воеводству, области:* Тъ жь ц(с)рь иоустинианъ. иѣану епархоу воеводьскомоу дваши ипату бывшию и патрикию. мѣногѣ сѣнныа написавше законы. ѿ бѣголюбивыхъ же иеп(с)пѣхъ. (πατριωρίων) *КР 1284, 223а.*

ВОЄВОДСТВО (16), **-А** с. *Должность воеводы:* торговное епаршество и воеводство. иеп(с)купня разръшае(т) сушана подъ властью ѿчею. (στρατηγία) *КР 1284, 303г; [наставление отшельникам]* Что оубо себе створимъ пастырѣ. ѿвѣцъ соуше. что твориши(са) главою ноги сы. что воеводства начинаемъ. оучинени воины. аше и слышаще блжнне писание гл҃ше. оуклонитисѣ на десно ни на лѣво. (στρατηγεῖν) *ПНЧ 1296, 128*; Жирославу Михайловичю [князь Юрий] приказа воеводство в дружинѣ своеи. *ЛЛ 1377, 160 (1237)*; аше ли сано(м) гордаши(са) негодовати начну(т) наше(г) повелѣнья. истинному правилу не покораешесѣ стѣхъ оѣ. в какомъ сану но буди в ва(с). илѣ воевода воеводства чюжѣ. или воинѣ. воинства чюжѣ. *ПравНаОбид XIV, 956*; ѿ(т)нюду же оѣю роженю мѣрне мы имѣхомъ. воеводства же и старѣишинства люде(м). и власть во ц(с)рихъ дворѣ(х). (στρατηγία) *ГБ XIV, 142в*; король же с великою любовью. посла воевъ в силѣ тажцѣ. и великого дворьского Пота. поручивъ емоу воеводство. надо всеми воими. *ЛИ ок. 1425, 247 (1208).*

ВОЄВОДСТВО (7*), **-ОУЮ**, **-ОУЮТЬ** гл. *Исполнять обязанности воеводы:* и по нѣкыхъ. чѣто себѣ пастухѣмъ твориши сыи овѣча. чѣто бываеши глава сыи нога. чѣто воеводствовати начинаеши нововчине(н)ъ въ воины. (στρατηγεῖν) *КЕ XII, 61а*; сего же вѣдѣти и Персѣне свѣдѣтельствоую(т) и первии снаписаньници, || аше и нынѣ кождо, солбоу твора ли воеводствоу ли коуплю нѣкотоуру шествоуа, с нимъ бы(с), искоуси добрѣ ѿ ѿнѣхъ смышления и вседѣствиа. (στρατηγῶν) *ГА XIII—XIV, 46в—г*; незаконнаго бл҃жна вѣскорѣ погоуби, ѿбаче мало бл҃гочисльнѣхъ, воеводствующую Финесосу, сѣноу Юлеазорову. (στρατηγούντος) *Там же, 76б*; [Моисей] море предѣливъ и по сухоу прошѣдъ. и въ

камень оударивъ и водоу истѣщи створивъ. и .м̄. лѣ(т) воеводствовавъ прѣже .а̄. лѣ(т) *Пр XIV (6), 7в*; и сѣ наоугинъ... крѣпко же воеводствовавъ. и люди проведѣ сквозѣ поустыню и р(а)здѣливъ имѣ землю ѿбѣтования иже кестъ иер(с)лмѣ. *Там же, 3а*; и с(с)ви оубо воеводствующую. моисѣви же молащюса и кр(с)тѣ образующую руку простертѣ(м). *ГБ XIV, 69б*; И(с)сѣ навгинъ воево(д)ствова. лѣ(т) .лѣ. *КВ к. XIV, 301а.*

ВОЖ (2*), **-Ѣ (-А)** с. *Вожжи:* въземи оу тимоме одноу на десатѣ гривню оу вѣицина шоурина на конѣ (и) сани и хомоуто и воже и оголове и попоноу. *ГрБ № 78, 60—70 XII*; | *образн.:* яеда величанье законъ полагаю выше чл҃вѣка. раслаблѣна ѿ(т)чаанье(м) оуправленье. подобно бо е(с) зло и попущенье безъ вздержанья. и осуженные безъ прошенья. ово всю вожо послабивше. ово неразумѣнье(м) даваще. (τῆν ἥνιαν) *ГБ XIV, 23б.*

ВОЖД (3*), **-Ѧ** с. *Вождь, предводитель:* Чѣдо приближи размы сѣрдца своего. и възнѣши гл҃ы родившааго та не соу(т) бо на врѣдѣ дѣши твоѣи. нѣ аште разоумѣнѣа и имѣши на. то къ це(сарст)воу нѣсномоу вож(д)и ти боуду(т) *Изб 107б, 5*; Ти бо норови доведоша ихъ амо же по вьса дѣни жѣлаахоу. тѣхъ вождевъ възискаша. и наша са твормо за роуки ихъ. и доид(о)ша въ неразлучимыа кровы. вышнѣаго иерлма. *Там же, 7 об.*; Аште тако можеши творити. не сѣтворити ти пакости богатство твоѣ. нѣ нахо же и прѣди рекохъ вождѣ ти боудетъ цр҃ствѣ нѣснооуоумоу. аки ходатаи и друоугъ добрѣ. *Там же, 24.*

ВОЖЕНИ (2*), **-Ѧ** с. *Действие по гл. водити в 1 знач.:* Еда оубо разумѣете. ли ѿ(т) насѣ самѣ(х) оувѣдаете и послуши нашихъ иесте бл҃жаишеи. ли подобаетъ нахо же воеводству. и люди воженю. ли строеню имѣнны слово ѿ(т)даюшѣмъ людьскыа обѣшати судьбы ва(м) (δῆμα-γωγίας) *ГБ XIV, 119б*; и бѣ простѣ по праву стѣи. и по правленю же и воженю людемъ многосластенѣ. различно въ словесѣхъ дѣша врачюа. *Там же, 192г.*

ВОЖ (52), **-А** с. *Проводник; предводитель:* помаза иемоу ѿчи, и оумывъ си ѿчи ѿ(т) почерпенныа воды, внезапно видѣние приа таково, нахо не трѣбовати вожа, и вѣ своа си приде. (ὀπταῖος) *ГА XIII—XIV, 234а*; то се не столп водаше ихъ но ан҃глѣ идаше пре(д) ними в ноши и въ дне... не се ли ан҃глѣ вожѣ

ВОЗЪ (50), -А с. 1. *Воз, повозка, телега:* а прѣдобноуоумоу есѣдосию на возѣ сѣдѣащю. вси же боларе сѣрѣтъше покланѣахоуся емоу. *ЖФП XII, 43в*; идоуше же черньци и видѣша посредѣ поутѣ нища лежаща||... они же рекоша емоу... пѣши есмя а возѣ не имамъ. *ПрЛ XIII, 28б—в*; лежащю и ту на возѣ саблюю с кона прободѣ и... И тогда въздвигнувъся Крополкъ. выторгну изъ себе саблю. и возпи великъ(м) гл(с)мъ охъ тотъ ма враже оулови. *ЛЛ 1377, 69 (1086)*; бѣ бо и оубо него тако мл(с)твѣ. ѡко же и на возѣхъ возити брѣтѣ по граду. и овошъ и медъ и вино. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 9б*; ѡрославъ... повелъ кунѣ возити на возѣхъ *ПрП XIV—XV (1), 134г*: тогда печерникъ вѣроу е(м) акы братоу. готови(т) свое исхожение, || пристроивъ возы же и ларцѣ. в не же скровише сбере(т). *ПКП 1406, 186б—в*; Тогда же и Мѣстиславъ Изяславичъ. ѣха изѣѣздомъ на стѣны своего. на Володи-

ВОЗИЛ | О (3*), -А с. *Повозка*: и вземше първѣе. бориса на возиле. *Пр 1383, 566*; По семь възаша глеба в раче камена. и ѿко възставиша на возило. и имѣвшимъ за оужа *Там же, 566*; и придоша к ракамъ. стою и възаша раку Борисову и възставиша

мира Володимирию. и на жену его и мѣрх его. и всадивъ на на возы. везе на Лучьску. *ЛН ок. 1425, 174 (1156).*

2. *Кладъ, поклажа на возу; мера поклажи:* и еше же и по вса соуботы посылаше въ потребу возъ хлѣбъ. соущимъ въ оузахъ. *ЖФП XII, 51a;* тоже тако ти привезоша возъ таковыхъ хлѣбъ. *Там же, 52в;* а что кѣже мытъ. по твои земли и по (и)нои волости. и по всеи суждальской земли. а то кѣже имати по .Ѣ. векши. ѡ(т) лодые. и ѡ(т) воза. и ѡ(т) лну. и ѡ(т) хмелна. короба. *Гр 1264—1265 (I, твер.);* а в сенѣ. и въ дровѣхъ .Ѣ. кунъ. а г(с)ноу. колико боудеть возъ оукрадено. то имати ямоу по .Ѣ. ногатъ за возъ. *РПР сп. 1280, 625a;* а новѣгородѣ. зло бы(с) вельми. кадъ ржи коуплахоутъ по .І. грвнѣ. а овса по .Г. грвнѣ. а рѣпѣ возъ по .Ѣ. грвнѣ. *ЛН XIII—XIV, 81 об. (1215);* бѣсъ же не смѣ ѡслоушати(с) запрѣщенна. и измолотъ(лѣ) жито все до свѣта .Ѣ. возъ. *ПКП 1406, 188г.*

3. *Мн. Военный обоз:* хода. возъ по собѣ не возаше. ни котѣла ни масъ вара. *ЛЛ 1377, 19 (964);* князь же Всеволодъ нарадивъ полки на масленѣ недѣ(л). и пусти возы на ту сторону рѣки идеже Глѣбъ стояше. *Там же, 130 (1177);* и ту поверга возы свои. а самъ гна съ дружиною своею к Перемышлю. *ЛН ок. 1425, 147 об. (1150);* Торци же постигоша возы ихъ. на Желани. полки же ихъ постигоша. ѡ(т) Буличъ. и ту начаша сѣчи на. а инѣхъ руками имати. *Там же, 185 (1162).*

ВОЗЬНИКЪ (1*), -А с. *Мн. Обоз:* і оузрѣша инѣи полчишь. свинью великую. котораа баше вразилася въ возники новгородскыѣ. *ЛН XIII—XIV, 146 (1268).*

ВОИ (437), -ІА с. 1. *Воин:* похвалимъ добра кѣназа бориса и глѣба. нао отчею любвѣю даръ въспримъша. а колики воа земля роусьскына. въ роукоу държаша. *Стих 1156—1163, 107;* си слышавѣше вои разидошася ѡ(т) него. а самъ оста тѣкмо съ отроки своими. *СкБГ XII, 10г;* и посла [Константин] три воеводъ съ своими вои. *ЧудН XII, 66a;* [Борис] распусти воа своа *Парем 1271, 261 об.;* Аще мимондушимъ воємъ. попустити наи-мовавыи домъ. и воини двѣри. или иное что изымуть. повиненъ е(с). аше могыи а не възвѣстѣтъ [так!/] вл(д)цѣ своему. или могыи не противитъся воємъ. (тѣмъ страти-ѡтѣмъ). *КР 1284, 295в;* призва [Елисовой] своа кѣза и воеводы. и всѣхъ вои събравъ .Ѣ. тысящъ *ПрЛ XIII, 56г;* по-часта воа копиті. всѣволодъ. дѣдъ себе.

ЛН XIII—XIV, 56 об. (1195); По Илѣ же цр(с)твова Замбри и створи злое пре(д) бмъ и съжженъ бы(с), въ храмину въбѣгъ, воими, цр(с)твова лѣ(т)... .Ѣ. (ѡлѣ тѣмъ полѣмѣмъ) *ГА XIII—XIV, 114г;* бы(с) же вѣсть Изаславу нао Олегъ идеть к Мурому. посла Изаславъ по всѣ Суздалю. и Ростову. и по Бѣлозерци. и собра вои многы. *ЛЛ 1377, 85 об. (1096);* бол(г)аре. ночью на гречьскына воа нападоша. самого сонъкаита ц(с)ра и воа нестрегомы соуща наша. *Пр 1383, 121г;* слышавъ же кѣзъ не могы изити противу имъ. пославыи сѣна своего бориса давыи яму множество вои. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 13б;* Но Аврамъ телесную створи побѣду видимомъ воємъ, а си [епископы] кѣ дѣвнѣи долѣша рати *КТур XII сп. XIV, 57;* тогѣ радъ быхъ нареклъ ц(с)ра земли. морю и градомъ. і людемъ и воємъ. *МПр XIV, 25 об.;* столпъ облачныхъ. и ставлѣна. и въздвизана воа. иудѣиски. негда бѣ потреба. (тѣмъ стратѣлѣдонъ) *ПНЧ XIV, 161в;* много множество пришедши(х). и налѣгающе стоять на христианы. нао пожари и пожьжены. въ црствѣмъ. нужна и бѣда въ вои(х) нао плачь и рыданье и оубиства въ плѣнныцѣхъ. (ѣмъ тоѣмъ стратѣлѣдонъ) *ФСт XIV, 224a;* а еже попирае(м) ѡ(т) вои нижнии иер(с)лѣмъ. ѡ(т) луку въ еуа(г)лѣи х(с)ъ проповѣда ре(к). *ГБ XIV, 71в;* и того же петра повелъ въ твердѣ темнищу всадити. и нозѣ ѡковати двѣма поуатами. и веригы на выю възложити. понеже воємъ старѣишии. *СбТр к. XIV, 188 об.;* Апамимоида финиискии видѣ много вои и безѣ добраго воеводы. и ре(ч). великѣ звѣрь но главы. не имѣють. (стратѣлѣдонъ) *Пч к. XIV, 34;* гонители и матежници .й. ни сами добрѣ живутъ ни инѣмъ дада(т). но силоу телесною хвала-ше(с) праведнѣи са мнать и множествомъ вои конь ѡружьемъ хвалашеся силни са творять. *ЗЦ к. XIV, 89a;* приде ему вѣсть нао печенѣзи идуть на русь. і собра воа многы. *ПрП XIV—XV (2), 202г;* сшедшемса тогда воємъ и воеводамъ. боларомъ же и всѣмъ люде(м). о бѣзѣ и о блговѣрѣи. иже в не(м) нао же огненымъ языко(м) нѣчто добровѣчно вѣщающу. *ЖВИ XIV—XV, 123a;* оубыени быш(а) воеводы. со многими вои въ сѣстѣпѣ. *ПКП 1406, 126б;* се оубо извѣща имъ и о-шест-вии егоупта. и о погублени. фараону и о всѣхъ воихъ него. *Пал 1406, 92a;* и бы(с) многое множество вои. идоша к Галичу на Володимирка. *ЛН ок. 1425, 118 (1146);* и бы(с) мл(с)тъ велика надъ королемъ. во днѣ тѣи. и над воими е(г). *Там же,*

278 об. (1256); ♦ **ангельскыи, небесьныи вои** — о небесных воинах, небесных силах: единою. же придоша к нему бѣси. анѣльскыи вои показаше. и колесничю огнюю. и ороуженосца мѣногы зѣло. *Прл XIII, 73г*; придеть Г(с)ъ съ нб(с)ныи вои. на су(д) всакого члѣва. издасть комуждо по дѣлому его. *Пр 1383, 67в*; И кто не подитса [вм. подивитса] сѣма сима. кто ли не похвалить юю. сима анѣли почюдишаса и члѣви прославиша. и самъ же влѣдкa г(с)ъ и(с)съ х(с)ъ срѣте на съ вои анѣльскыи. вѣнца побѣдныи вѣнци. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 54б*; ♦ **вѣрховьнии вои** — воины Новгородской земли (по отношению к Киеву): Володимеру же шедшу Новгороду. по вѣрховьни воъ на Печенѣгы. *ЛЛ 1377, 44 (997)*; ♦ **вѣрхънии вои** — то же, что **вѣрховьнии вои**: Володимеру шедшу к Новгороду. по вѣрхъние воъ на Печенѣгы. *ЛИ ок. 1425, 47 об. (997)*.

2. *Мн. Лагерь, расположение войск*: и шедъ дѣдъ ношию въ вои его. и оурѣза край преодѣла. [вм. предѣла] саоула. *Пал 1406, 189г*; и се дѣдъ паки поемъ авеса виде ношию въ вои саоула. и вси стражие бѣаху спаше окр(с)тъ саоула. *Там же, 190а*.

ВОИНЪ (93), **-Ы** с. *Война*: Латине(с)кому не ѣхати. на вѣиноу съ княземъ. ни съ роусио. аже самъ хъчѣтъ. тотъ ѣдѣтъ. Тако роусиноу не ѣхати. съ латинескымъ на вѣиноу. ни оу ризѣ. ни на гочкомъ березѣ. *Гр 1229, сп. А (смол.)*; томъ(ж) лѣ(т) идоша въ ладогу на воиноу. *ЛН XIII—XIV, 7 (1105)*; По Амосъ же цр(с)т-вова Иѡсина, сѣнь его, сын лѣ(т) ·бѣ· и створи правое пре(д) бѣмъ и оумре, оустрѣленъ на воинѣ (ѣв полѣмѣ) *ГА XIII—XIV, 110а*; а без новгородского ти слова кѣже. воины не замышлати. *Гр 1371 (1, новг.)*; ꙗко аще жена имѣеть мужа всѣина. и на вѣину ѡ(т)идеть. и оуслышитъ юго оумерша. инако нѣ(с) ꙗко како за нѣ мужъ пѣшити. *МПр XIV, 108 об.*; възпи к нему и рече. рабъ твои изиде на воиноу на брань. (ѣлѣ тѣн стратѣлан тоѣ полѣмѣ) *ПНЧ XIV, 8а*; всакъ же воиникъ ꙗже ѣсть на воинѣ и вооуживса многу встанѣ имать. потом же ѡ(т) зноа. потомъ же ѡ(т) тучъ. потомъ же ѡ(т) зимы. (ѣв тѣ ѣмстратѣуеи) *ФСт XIV, 74в*; Петръ рекомыи въ блѣгыхъ паматенъ чернець. ѡ(т) воинскаго бывъ оучастья. и ꙗко бо баше оучтенъ. в патѣмъ полцѣ старѣшина. съ вои поустыша и. на срацины на воиноу. *СбТр к. XIV, 188—188 об.*; а пискупы ихъ [латинян]

наложници держать. ꙗ на воину хода(т). ꙗ ѡплаткомъ служа(т). *СбПаис XIV/XV, 25*; по погребени же юго [Прохора] ѣхавъ на воиноу побѣдѣ великоу створи [князь Святослук] на поганыи. *ПКП 1406, 176в*; Начнемъ же сказати. бещисленныи рати и великыи троды. и частыи воины. и многиа крамолы и: частаи востаниа. и многиа матежи. *ЛИ ок. 1425, 255 (1227)*; ♦ **воиноу сътворити см. сътворити**; ♦ **воиноу съставити см. съставити**.

ВОИНИКЪ (64), **-А** с. *Воин*: Оувѣдъ на са паче нежели на ѡны. ороужие подвизавъ. неправдѣныи воиникъ. страстьнѣ падъ на ꙗ брани. и ц(с)ръствоу же римьскомуу и воиньмоу. посрамлени. (ѣ алтѣриосъ!) *ЖФСт XII, 93 об.—94*; законъ бѣи пов(е)лѣваетъ. слоужащимъ олтаревѣ. ѡ(т) олтара кормитса. понеже ни в(о)иникъ не можеть о своемъ имѣнии оружѣа наносити на противнаго *КР 1284, 43а*; многа въ волныхъ и невольныхъ [преступленияхъ] различия... волноу же паки ѡ(т)инудъ и ни единого извѣта имѣи ꙗко же ѣсть. разбоиникомъ и воиникомъ нахожения. ти оубо на оубиства приходатъ. сии оубо имѣния ради оубивають. (полѣмѣиѣн) *ПНЧ 1296, 31*; По Киньтиманѣ же ц(с)ртвава Аврильянъ лѣ(т) ·ѣ· и ꙗ оубѣнъ бы(с) ѡ(т) воиникъ *ГА XIII—XIV, 195б—в*; сѣаи мѣнца ѣоуфраси... ꙗ ꙗта бы(с), и многыи хытростыи мѣтелю пожрѣти ꙗи ноудашемъ, и не побѣжена бывши, повелѣста [Максимѣян] ѡ(т)дати ю воиникоу на скверное прилѣпление. (стратиѡтѣ) *Там же, 200а—б*; Многаж(д)ы видѣхомъ борци падающа(с)а, а по паденыи вѣнчавъшаса. а воиникъ. многажды побѣгиваетъ, побѣдникъ послѣди навѣтса и ратникомъ ѡдолѣвъ. (стратиѡтѣс) *Пч к. XIV, 75 об.*; Се ·ѣ· дѣдъ ꙗко воиникъ(ъ) оуготоваетъ пу(т) свои. *ЗЦ к. XIV, 31г*; адинъ. сии взаконие. на о. [так!] ꙗсотъ воиникъ. *Пал 1406, 202б*; Скомондъ. и Бороутъ. зла воиника. *ЛИ ок. 1425, 269 (1248)*; ♦ **христовъ воиникъ**: ты же, ꙗже нѣныхъ житии оугодитель... и сѣхъ оученикъ Х(с)въ такъ же воиникъ быти желая, оуктрѣпи самъ себе на терпѣнии скорби (тоѣ Христѣи стратиѡтѣс) *ГА XIII—XIV, 267а*; Тѣмъ же братье и оѣи и чада. внимаймъ оубо и станемъ крѣпцѣ на супостаты. ꙗко воиници х(с)ви. (стратиѡтаи Христѣи) *ФСт XIV, 74в*; ты оубо воиникъ еси х(с)въ. (стратиѡта Христѣи) *Там же, 209в*; ♦ **воиници небеснаго ц(с)ра**: они(ж) сѣи нб(с)ного ц(с)ра воиници суще *Пал 1406, 96в*.

В *сост. им. личн.*: створи же Бѣ побѣдоу сю. м(с)ца. июля... в память сѣго Ивана Воинника. ЛИ ок. 1425, 221 об. (1183):

ВОИНИЧЬ (2*) *пр. притяж. к воиникъ*: Единако прѣлюбодѣяния запрѣщению повинны соу||ть обою жены. аще бо и не воинача. но коупца нѣкогого жена. или иного проста члѣвка. КР 1284, 182а—б; Единако прѣлюбодѣяния запрѣщению по(ви)нны соу||ть... и воинича жена.. не оувѣдѣвши прѣже извѣстно ѿ смрти мужа своего. съ инѣмъ съчетаеца. Там же, 182б.

ВОИНИЧЬСКИЙ (6) *пр. к воиникъ*: воиничьскыя жены оувѣдѣвши ѿ моужихъ своихъ. яко скончашася. должны соу||ть испытovati ѿ смрти ихъ. КР 1284, 182б; мнози же ѿ(т) воинъ не послушаша повелѣнья ц(с)рва. и повергоша поясы своя воиничьския. ПрЮр XIV, 57в; и рѣша моужу браньнии. ты еси король голова всимъ полкомъ. аще насть пошли. напере(д) кого. не послушно естъ. вѣси бо ты воиничкии чинъ. на ратехъ ѿбычаи ти етъ(д)... [в др. сп. ес] изиде самъ напере(д). ЛИ ок. 1425, 278 (1256); **воиничьские** *мн. в роли с. Сторонники одной из ересей в христианстве*: и всеи ереси еже по хвѣ пришествии възрастъши. и на хѣоу цркви брань створити шатающеса. се же соу||ть... асиане. воиничьсти зминнѣци. катактисите. въздържници. († Стратѣтиѣвъ) КР 1284, 381б.

ВОИНОВЬСКИЙ (1*) *пр. к воинъ в 1 знач.*: <Во>лодиславоу. даниловичю. даю. звычи же(ре)бецъ. а василю братоу. даю. щитъ. вѣиновьскыи. Гр до 1270 (новг.).

ВОИНОВЪ (1*) *пр. притяж. к воинъ в 1 знач.*: а воиновоу. сѣви. андрѣю. даю. самуиловское село. Гр до 1270 (новг.).

ВОИНЪ (261), -А с. 1. Воин: ꙗко же бо и при воинѣхъ прѣсыкихъ. любить князь воина стояшта и борзаша са съ врагы. Изб 1076, 216; ꙗко звѣзда на небеси. и на земли. нависа геѡргие. ꙗко добръ воинъ наречеса. и вражия пълкы. побѣдилъ еси. Стих 1156—1163, 100 об.; изидоша же ѿ(т) || воинъ иетери. хотяще трѣбованиа брашноу обрѣсти. ѿбидахоу же воины. и тажа бы(с) въ нарицаимѣмъ плакомата ꙗко и мѣлвѣ быти бецислнѣи. ЧудН XII, 66а—б; бывъшю же рече дни. бѣ матежъ не малъ въ воинѣхъ. (ѣв тоѣ стратѣиѣтѣс) КЕ XII, 230б; бѣ же на томъ мѣстѣ и воины... поздны ради години. ѡроужие съложивъше. (стратѣс)

ЖФСт XII, 150 об.; И друггы разбоиникъ бѣ... сверѣпъ зѣло. и жестокъ такъ же бѣ крѣпокъ. ꙗко не възмогаша него яти мнози воины. СбТр XII/XIII, 201 об.; се оу||вѣд(ѣ)въ оканьныи посла два воина. единъ же из(в)лѣкъ мече прободѣ и въ срѣце. Парем 1271, 262—262 об.; Воинъ на брани за блговѣрїе аще оубиеть .҃҃. лѣ(т). да не приметъ ѡбщениа. КР 1284, 177в; и станемъ на соупостата ꙗ||ко добрии воины Псалт 129б, 337 об.—338 (запись); по семь быена бы(с) млатомъ ѡлованомъ. четырьми воины ПрЛ XIII, 33а; i повелѣ бити воиномъ идола. МинПр XIII—XIV, 68 об.; воины совѣкоупи бещисла въ ѡроужии. ГА XIII—XIV, 130г; и ре(ч) Блудъ ꙗрополку. видихи колько воин у бра(т) тв(о)его. нама ихъ не перебороти. ЛЛ 1377, 24 об. (980); он же абие. посла множество. воинъ. Пр 1383, 2а; копие бо мою проиде дѣшу, нынѣ твоего ѿ(т) воинъ зраще поруганиа. КТур XII сп. XIV, 26; никто же воинъ бываа. обазанаса куплами житисками. да воеводѣ оугоденъ будетъ. аще и муку приметь не вѣнчаеца. ИларПосл XI сп. XIV, 199; О воин(ѣ) Крада на воинѣ. аще естъ ѡружые. да тепеть(с). ЗС XIV, 29 об.; сѣго гергия. веду(т) свазавъши воины Надн XIV (10); Вѣиновъ ствении оуруци суть. ꙗже вѣици пѣ(д) властїю суще. ѡбю же и дѣдоу. ѿ(т) вѣиновскаго [так!] ихъ чина стажють. на нь же завѣшати мѡгутъ. МПр XIV, 178; видѣ коего во снѣ. преславна ц(с)рв. повелѣваюшю предати того фоцѣ мѣтлю и воину. (тѣ стратѣиѣтѣ) ПНЧ XIV, 115б; поне же никто же воинъ иже отъ брани възвращаетса. и црви показываеъ стрѣлыныа назвы. (стратѣиѣтѣс) ФСт XIV, 172в; Доволни будѣте своими ѡброкы воины. и ничто же паче повелѣнѣго взимаите. (ої стратѣиѣтѣс) ГВ XIV, 206в; тѣ искоушенъ бы(с) ꙗко ихъ же оружьемъ не възможно плѣнити ни воины, то злато(м) взата бывають. Пч к. XIV, 45; и по .҃҃. днии снїде англѣ г(с)нѣ и нависа рабоу бжїю николѣ. во ѡбразѣ воина (стратѣиѣтѣс) СбТр к. XIV, 172 об.; и воины не вѣровавше придоша искушающе аще ѣ. живѣ. и ѡбрѣтоша и мртва по истинѣ тѣломъ. жива же бїею силою его же бо оубиша ꙗко члѣвка. ЗЦ к. XIV, 53а; Въ един же оубо ѿ(т) днии. придоша страшни нѣции и оужаснии воины. (стратѣиѣтѣс) ЖВИ XIV—XV, 54з; и погна [египтян] фараонъ вѣслѣдъ ихъ. поима вса люди своя поа. же .҃҃. колесницъ избранныхъ. на нихже бѣша воины по .҃҃. стоаще

въ оружьи всюду. *Пал 1406, 125a*; се изглѣвъ к ѿ(м) бѣсъ зло свѣщание изииде ѿ(т) ѿчию ихъ. рано же князь аки на ловы. или нѣ на коего воина идый крѣпка. *ПКП 1406, 191в*; не подобаеъ воиноу. оустремившоуся на брань. или побѣдоу приати. или пагиса ѿт ратны(х) азъ бо возбранахъ вамъ. *ЛП ок. 1425, 261 об. (1234)*; | о монахах, святыхъ — с определениемъ божии, сватыи, христовъ: романе и давиде. воина || христова непобѣдимая. *Стих 1156—1163, 103—103 об.*; тѣгда хѣвъ воинъ ишедъ из домоу своего... скоро текыи и доиде пещеры оноу. *ЖФП XII, 35a*; крѣвию своеюу прапроудоу. носаша преславная. и кр(с)ъ въ скипетра мѣсто. въ десноую роу||коу носаша. съ хсомъ црствовати нына сподобистася романе и дѣде воина хѣва непобѣдимая. *Мин XII (шоль), 114 об.—115*; коликоу помыслити подобаеъ моукоу. соушимъ мира ѿ(т)вѣргъшесѣ. и кѣ хвомъ себе воиномъ причѣтѣшимъ. *УСт XII/XIII, 217 об.*; Воини же х(с)ви соутъ мниси. *КН 1280, 610g*; аще оубо воини х(с)ви несмы поутемъ истинны троуда должни есмы ходити. *Псалт 1296, 337 об. (записъ)*; Ти сѣи воини бѣша. въ градъ севастиистѣмъ. при ликинии ц(с)ри. иже свешавахоу всемоу воинствоу. въ вѣрѣ прѣбывати. *Прл XIII, 64в*; Юагенъ сѣиномѣкъ бѣ. еп(с)пъ парие. ятъ бывъ страны тона кѣземъ. и ноудимъ бѣ воинствовати ѿн же кр(с)тъяна глѣшесѣ соуша. и раба х(с)ва и воина. *Там же, 119g*; вѣнчаемъ глѣще... ра(д)и сѣ х(с)въ воине прехрабрыи. яко томителя врага доконча погубивъ. и насъ ѿ(т) лъсти него избавивъ. *МинПр XIII—XIV, 67 об.—68*; Ѿ крѣпкии Х(с)въ воине... искусныи Сѣна Бѣиа поборниче *КТур XII сл. XIV, 49*; Бѣиа книги люде(м) сѣиоу ѿ(т)верзана. и просвѣщана ср(д)ца воине х(с)въ тимофѣе. ч(с)тному свидѣ(н)ю ра(д)яса пришелъ е(с). *Мин XIV (май, 2), 15 об.*; из неа [блудной жены] ишедъшеи бѣси блуднии на сего нападаша. х(с)въ же доблии воинѣ. почютивъ напасть. мѣтвми к нему вооруживъ(ъ)сѣ. и постомъ. страхомъ бѣимъ оградивъ плоть свою. бѣгуны на створи. (б... тоѣ Христѣ... στράτιωτης) *ПНЧ XIV, 186a*; молимсѣ оубо мало глѣти с разумомъ. неже много всуе: да бѣиа воины въздвигнемъ. на стр(с)ть и на бѣсы на брань. *ГБ XIV, 109a*; таче въ воины. і добродѣныи и словесныи. и всѣ бѣиа воины. воююща на дѣхборци по писаному. *Там же, 125g*; и на еретики яко добрии воинѣ х(с)въ ѿполчисѣ. *Там же, 161b*; Ѧвда же

паки лукава(г) оноу дошедъ. вертѣпа. и в книги принѣ(к) такоуа дѣствовати. едино(г) ѿ(т) лукавы(х) дѣхъ призвавъ на бра(н). посла к воину х(с)ву на ополче(н)е. не вѣда оканныи ка(к)выи хоше(т) приа посмѣ(х). и студа исполнити(с) со всѣ(м) сущимъ с ни(м) идольскимъ полкомъ. (тоѣ στράτιωτου) *ЖВИ XIV—XV, 109a*; сице подобна хотѣнны (и)сполнѣти пославшему на сѣна възгла(с) прелести мудрыи. к свои(м) псомъ. наидош(а) оубо на х(с)ва воина. всю дѣшвную его силу смутивше. (тѣ Христѣ στράτιωτης) *Там же, 111b—в*; || мн. О небесномъ воинстве, силахъ небесныхъ: и крилатии нѣци воини ити кождо и(х) свѣ(т) сущи в градо тѣ прихожаху пѣ(с) поюще николи же слухомъ члвч(с)кымъ слышаны. (ἐπ' ὀπτερον... στρατιά) *ЖВИ XIV—XV, 112a*.

2. Вид подати: а далъ есмь. иванови оу вѣкъ. а воленъ продати. и за даръ да. кому коли хочетъ. а живяючи того двоуриша. не надобѣ. ни воина ни аловицѣ платити. а и поѣздѣнства. ни грамоты носити. *Гр после 1349 (ю.-р.)*.

В роли им. геогр.: приде Романъ с Половци кѣ Воину. Всеволодъ же ста оу Перенаславла. *ЛЛ 1377, 68 об. (1079)*.

ВОИНЫ (1*) пр. к воинъ в 1 знач. В роли с.: Воинныхъ жены моужемъ ишезъшемъ бывъшемъ. посагъшана. въ то же вѣлаютъсѣ слово. (στράτιώιδες) *КЕ XII, 191a*.

ВОИНЬСКИЙ (41) пр. к воинъ в 1 знач.: Моужъ оунъ въздрастѣмъ оупнивъ сѣ оутоми тѣло. || въ воиньскихъ чинѣхъ лѣпоуа. напасть отъ того приемила въ себѣ. не могыи оуправити сѣ. ни своимъ ногама могыи походити. (στράτιωτικοῦς) *Изб 1076, 266 об.—267*; таче ѿ(т)шедъшоу икономоу. и се възлезе свѣтѣль отрокъ въ воиньскихъ одении. и поклонивъсѣ и ничѣсо же рекыи и положивъ же на стѣлпѣ гривню злата. *ЖФП XII, 45a*; на тѣхъ оубо неистовство можемъ пособие по||лучити не безнравно ни тоужде отъ стѣиыхъ писании кгда павѣль ап(с)лѣ яко истиннымъ дѣяниемъ ап(с)льскимъ нави свѣтѣкоупие нестроинныхъ воиньскоу подвиже помощию. (στράτιωτικῇ) *КЕ XII, 150a—б*; Аще кто поставленъ бывъ еп(с)пъ. и не приатъ будеть града того людьми... || и никако же вѣиньскоу помощи. ѿт властель да не ишетъ. *КР 1284, 76в—г*; ц(с)рь же елизвон приде въ градъ даклеу тако наричаемъ. и слышавъ тоу нѣкоего мниха зинона именемъ ѿ(т) многъ лѣ(т) работающа гѣви. и пришьдъ въ воиньстемъ ѿбразѣ. и възпроси него аще

поможеть имъ бѣ. и мьстать крѣви кр(с)тыаньскыя. *Прл XIII, 57a*; три бо тысаща коупно въ поустыню посла мнихи воевати, мниси же соуetyнью видѣ воиыскоую видаще. противнии же посылаеми, вына ихъ прекланающе, посякахоу. (πολέμου) *ГА XIII—XIV, 233в*; воиыскую же возложи одѣжу на ню. изити повелѣ ись храма. *Пр 1383, 71г*; стрегомъ кесмъ ѿ(т) воиыскихъ рукъ на вса его части. (ὅλο στρατιωτικῆς χειρός) *ФСт XIV, 9a*; понаши нао му(ж) чресла свои. по тому знаменае(м) воиыскыи понасъ. *ГБ XIV, 67б*; ѿ(т) чина судииска пушающую к нему. препрѣти покушающоу. и ѿ(т) воиыска. (στρατιωτικοῦ) *Там же, 162г*; Петръ рекомыи въ бл҃гихъ паматенъ чернецъ. ѿ(т) воиыскаго бывъ оучастыа. и || тоу бо баше оучтенъ. в патѣмъ полуѣ старѣшина. съ вои поустыша и. на срацины на воиноу. *СбТр к. XIV, 188—188 об.*; вса почиташе дарми. елици(и) же въ ц(с)ръстѣмъ свѣтѣ быша. и елици въ боларѣстѣмъ. и елици въ воиыстѣмъ. и елици въ худыхъ и нена-рочитыхъ. (περὶ τὸ στρατιωτικόν) *ЖВИ XIV—XV, 10г*; и созва ии(с)съ всѣ изъл. и старѣшины воиыскыа ходащана с нимъ гл҃а и(м). *Пал 140б, 168a*; в роли с. Воин: дадите ми писаныи ѿ(т)пушеныа. нао воиыскимъ ц(с)ри. (τοῖς στρατιωτικοῖς) *ГБ XIV, 131a*; воиыскаа жен. в роли с. Воиыская служба: нао аще же имѣть моужа воина. и на воиыскоу ѿ(т)идеть. и оуслышитъ его оумерша. инако нѣ(с) еи како за инъ моужъ поити. *КР 1284, 160г*; подобаеъ же воиникомъ елико(ж) воиыскаа дѣлають. и пришельственаа подобнаа вса чинити не скудно. (τὰ στρατιωτικά) *ФСт XIV, 21в*; вѣси ли коему ц(с)рви ввоинилса яси. и кому исповѣданья твоа завѣщаль яси. Подобаеъ оубо извѣстно сина хранити. и наже су(т) воиыскаа оусердно свершити. (τὰ τῆς στρατείας) *ЖВИ XIV—XV, 82б*; ♦ властель воиыскыи см. властель; ♦ волостель воиыскыи см. волостель.

ВОИНЫСТВО|ІЕ (1*), -ІА с. собир. Небесное воинство; силы небесныя: вла-доущю въ силѣ вса словѣмъ и създав-шюму и съдержашю. яемоу же и ты самыа съ трепетѣмъ прѣстоатъ бесплѣтныа нб(с)ныа. и въсею стынею и чистотоу сияюще воиыствина. *УСт XII/XIII, 252*.

ВОИНЫСТВО|О (97), -А с. 1. Войско: аще бо воиевода боуде слабъ и страшливъ. то все воиыство [так!] въ погыбель боудеть. *КР 1284, 124б*; воиыствовавъ же въ тіронѣстѣмъ воиыствѣ. *Прл XIII, 23б*;

бл҃женыи же андрианъ желая по х(с)ѣ мученъ быти. иде в никомидию. и оукори. нао погыбляюща грѣйскаа воиыства. а не воююща на страны нѣ на хр(с)ыны. *Пр 1383, 152в*; Великъ бо бѣ воиевода сотонинъ Аріи, но ц(с)ръ яго уже бѣ связанъ; тѣ(м) воиыствоу яго не твердо бораше(с) *КТур XII сп. XIV, 59*; пре-обидѣвъ воиыств(о) земное. и ре(ч) пре(д) гемономъ азъ хошю быти воинъ нб(с)ному ц(с)рю ісѣу х(с)у. *ПрЮр XIV, 29в*; Бра(т)е и оѣи. кормникъ въ корабли. и воиникъ въ воиыствѣ. провѣщае(т). и с любовью творить. ово оубо к су-противному вѣтру. и встающимъ во||л-намъ. се же к противнымъ супоста-томъ. (τοὺς συσπρωκτάς) *ФСт XIV, 171в—г*; вса самомысленаа воиыства оужаснуть(с) со страхомъ. видаще члвч(с)кое неподобство. и всаку не-правду. *ЗЦ к. XIV, 77в*; Оружие бо воиыства, нашего не плотьскаа, но могоуща бѣмъ на разрушение тверди, помыслы разрѣшающа и всакоу высоту возносимъ. на разоумъ бжии и плѣнающе всаку мысль на послушание х(с)во (τῆς στρατείας) *Пч к. XIV, 111 об.*; и се кр҃шахуса боларе первое. и и ели(к) же с(о)вѣтні(к) и велможъ и сущи в воиыствѣ. и потомъ весь прочии народъ. (οἱ ἐν στρατείᾳ) *ЖВИ XIV—XV, 119г*; || перен.: еже величствиемъ моучени боудотъ не покорашеса. коликоу помыслити подобаеъ моукоу. соущимъ мира ѿ(т)вѣргшемъса. и къ хѣвомъ себе воиноу причѣтшимъ. вѣныгда такуюю же въ мирѣ и въ воиыствѣхъ чювствьныхъ живоу-щимъ съвършати добродѣтель. *УСт XII/XIII, 217 об.*; | о духовенствѣ: ѿ дхвнѣмъ нашемъ воиыствѣ. къ саккудианомъ. и сѣаго христофора брати. г(с)и блг(с)ви (περὶ τῆς πνευματικῆς... στρατείας) *ФСт XIV, 99г*; ♦ ангельское воиыство; ♦ архангельское воиыство; ♦ воиыство ангелъ; ♦ небесное воиыство — о небесномъ воинствѣ, силахъ небесныхъ: създа манасии олтарь въсеому воиыствоу нбсньюоумоу въ дѣвою двороу домоу г҃на. (τῇ στρατίᾳ τοῦ οὐρανοῦ) *КЕ XII, 61б*; и рече прѣстана бѣа. молимъ ти са повели воиыствоу англьскому. и възнесетъ ма на высоту нбсньюоу. *СбТр XII/XIII, 35 об.*; и поклониса всеому воиыствоу нб(с)номуу и поработа имъ (τῇ στρατίᾳ τοῦ οὐρανοῦ) *ГА XIII—XIV, 108в*; воиыства англ(с)каа вкупъ все члч(с)тво видить. *Пр 1383, 30г*; не-видимо сшедъ въ адъ, сваза сотону. Англ(с)каа бо воиыства, с нимъ текуще

КТур XII сп. XIV, 32; Тамо англ(с)кыа силы и архангл(с)каа воинства; ѿви ѿблаки крылы вѣтреними приносать... друзии же престолъ хѣрувимскыи готовить. *Там же, 52;* и тѣгда оужаснутъся страхомъ англ(с)каа воинства. и того ради бѣ гнѣваѣса не пушаѣтъ дѣжда на землю. *СбХл XIV, 118;* тако по мнозѣ(х) лѣтѣ(х). прииде(т) хъ бѣ нашъ судити всему миру. въ славѣ страшнѣи. и не-исповѣдимѣ. еже съ страхомъ силы нб(с)-ныа. двигнутса. и вса воинств(а) англъ с треплетомъ пре(д)стану(т) предъ ни(м). (αἱ στρατιαὶ τῶν ἀγγέλων) *ЖВИ XIV—XV, 346.*

2. *Воинская служба:* Единою вѣчинне-нымъ въ причѣтъ. ли инокимъ. оустави-хомъ. ни въ воинство. ни въ санъ <м>ирьскыи приходити. (μῆτε ἐπὶ στρα-τεῖαν) *КЕ XII, 326;* неции бо ѿ(т)вергъ-шеса мира. ѿ(т)лоучишаса житиа. ѿви воинство оставльше. (στρατείας) *ПНЧ 1296, 55;* ѿстави воинство. и врѣмен-ною славу. и иде в горы и въселиса въ поустыню. *ПрЛ XIII, 119а;* воинство ѿставивъ, цр(с)твие приять. (τὴν στρα-τεῖαν) *ГА XIII—XIV, 232в;* илванъ х(с)въ сѣином(ѣ)къ бѣ оубо ѿ(т) газыкыа страны. воинъ же сы а̣. ѣ. и послѣди воинство оставль. земельнаго ц(с)р(а). и воинство-вати нб(с)ному ц(с)рю бу. тѣмъ сѣиению. сподобиса. *Пр 1383, 58г;* Но никакo же в васъ ѿ чада и братье буди того. ни помышляите же на задная. ни на малое время воинства вашего. (τῆς στρατείας) *ФСт XIV, 100в;* Метель старецъ въпросимъ сы, да бы изрекль тайною воинства. (ἐπὶ στρατείας) *Пч к. XIV, 64 об.*

3. *Воинское звание, чин:* Причетникъ или мнихъ. въ воинство или въ который санъ ѿ(т) своего истоупивъ проклатъ. *КР 1284, 93а;* ли кто ѿ(т) пекущихса халтураи. на вре(д) ли на развращение. преже явленаго гѣства. явить(с) дѣлаа что. да ѿ(т)падутъ абие ѿ(т) воинства своего. *МПр XIV, 185 об.;* аще ли сано(м) гордашииса негодовати начну(т) наше(г) повелѣнныа. истинному правилу не по-крашеса сѣхъ оѣ. в какомъ сану но буди в ва(с). или воевода воеводства чюжъ. или воинъ воинства чюжъ. *ПравНаОбид XIV, 95б;* позоры же дѣиа в недѣлю. воин-ства лишень будетъ. и имѣныа его разъ-грабить. *КВ к. XIV, 175г.*

ВОИНЬСТВ|ОВАТИ (37), -ОУЮ, -ОУЮТЬ. *гл. 1. Воевать:* ноужа и нашимъ [мнихам] въ матежи || быти. и молвъ ибо аще и намъ съ тѣми воинствовати бы посѣченомъ ѿнѣмъ. или бѣгати всюдоу и

заблужати. (στρατεύεσθαι) *ПНЧ 1296, 98 об.—99;* Сѣи мѣкъ оуаръ бѣ при маѣимиане ц(с)ри. воинствоуа въ егюптѣ. рода сы нарочита. и славна и блгоч-стивна. *ПрЛ XIII, 58а;* въ цр(с)тво декиа и валеринана. бѣ сѣи тѣ. ѿ(т) палестины арменьскыа. воинствоуа первѣе въ таковыи странѣ. *Там же, 127б;* г̣. о порабоощенѣи свободнаго. Свобожении аще вѣиньствующе суть. не въз блг(д)тъ таковаго порабоощають(с). *МПр XIV, 183;* яко в при|станище оустремивъшеса. в худы(и) нашъ сии монастырь. ни коюа же получающе печали. дѣль члѣвчскихъ... ли брачитиса. ли воинствовати ли рати творити. ли пресѣши дѣшу. и тѣло погуби. (στρατευθῆναι) *ФСт XIV, 124в—г;* Ты оубо яко слышавъ ѿ(т) мене и наоученъ еси. твердою положи ѿснованье. в то(м) изоѿбильствуи. възрастаа и прѣспѣваа добрымъ воинство(м) || воинствуюа. имѣа вѣру и блгу свѣтъ добрыми дѣлы свидѣтельствуему. (στρατευόμενος) *ЖВИ XIV—XV, 75б—в;* воинствовати (кому-л.), къ (кому-л.): Матери благынамъ си сѣтъ. <ч>истота и милостыни. да нѣ лѣзѣ ни бес тоа ни бесеня [вм. бес сеня] къ х̣оу <в>оиньствовати. (τῷ Χριστῷ... στρατεύε-σθαι) *Изб 1076, 76 об.;* илванъ х(с)въ сѣином(ѣ)къ бѣ оубо ѿ(т) газыкыа страны. воинъ же сы. а̣. ѣ. и послѣди воинство оставль. земельнаго ц(с)р(а). и воинство-вати нб(с)ному ц(с)рю бу. тѣмъ сѣиению. сподобиса. *Пр 1383, 58г;* но е(с) сотни(к) еше множаиша золью держа. и воин-ствуюа кесареви миродержцю (στρατεύε-ται καίσαρι) *ГБ XIV, 18в;* воинствовати на (кого-л., что-л.): тѣмъ добръ овдокимъ възводимъ ѿ(т) нею [от родителей] на добродѣтель феофиломъ воинствовати повелѣно бы(с) кемъ, первѣе на каподо-киискыа страны. и на харсианѣ. *Пр 1383, 131в.*

2. *Находиться на военной службе:* Призывании же оубо блгодатию. и първое оустрѣмление показавъше. и отъложше понасы. по сихъ же на своя бльвотыни. натежше яко пси. имъ же и сребрьники давати. и мздами исправити еже воин-ствовати. (τὸ ἀναστρατεύεσθαι) *КЕ XII, 23а;* Сѣи мѣкъ феѡдоръ. бѣ при антонинѣ ц(с)ри. и при феѡдотѣ игѣмонѣ. прѣже феѡдора бывъ. иже въ амасии мѣнъ бы(с) лѣ(т) . ѣ. ю и . ѡ. воинствовавъ же въ тѣроньстѣмъ воинствѣ. *ПрЛ XIII, 23б;* аще же оуслышитъ его оумеръша. за инъ моужь да не идеть. аще не преждеъ сама или родители ея. или инъ нѣкто достовѣренъ. въпрашаѣтъ воинъ числа

того. и писецъ въ немъ же чиноу воинствоваше. и старѣшинъ того чину. (στρατηγῆται) *КР 1284, 255г*; Исухий х(с)въ м(ч)нкъ бѣ при максимѣанѣ ц(с)ри. первыи полаты сыи. и с нимъ магострѣ. [так!/] въ аонтиохии живыи. максимѣанъ повелѣ кр(с)тыаномъ не воинствовати. но хоташимъ х(с)а исповѣдати. и ѿ(т)рѣшити помыслы. и особѣ пребыти. *Пр 1383, 65а*; аще ли останета брата. по оумѣтвию родителю. і единъ ѿ(т) нею воинствовуетъ. а другиі пребудеть в дому. *МПр XIV, 178 об.*; аще не прежде идетъ жена сама или ро(д)тели ѿ... къ старѣшина(м) числа того в немъ же мужъ ѿ воинствоваше. и впрости(т) а во истину сконча(с). сжити(к) ѿ. *КВ к. XIV, 276г*; прич. в роли с.: Главизна .ѿ. о иноцѣхъ любы дѣюшнихъ причѣтничѣхъ и бѣль(ци)хъ сановничѣхъ. ли воинствоушнихъ. (περὶ... στρατευομένων) *КЕ XII, 7а*; аще ли въ правду исполниса. таковогѣ ради воинства. поданѣе количество. не лѣтъ естъ наслѣдникомъ такѣвогѣ. воинствующему лица искати. *МПр XIV, 179*.

ВОИНСТВЫННИ (1*) *пр. То же, что воинские*: Воинствении оуруѣи суть. иже воины пѣ(д) властью суще. ѿѣю же и дѣдоу. ѿ(т) вѣньскагѣ [так!/] ихъ чина стажють. на нь же завѣщати мѣгутъ. *МПр XIV, 178*.

ВОИСКИИ (18) *пр. к вои в 1 знач.*: Петръ рекомыи блѣгихъ памятьнъ чьрньцъ. ѿ(т) воискаго бывъ оучастиа. то оубо баше оучетанъ въ память. въ пѣлцѣ старѣи съ вои. пѣ||стиша и срацинь воюевать. *ЧудН XII, 74в—г*; Оже ролѣиныи закупъ оу г(с)на боудеть. а погоубитъ воискии конь. то не платити ѿмоу. *РПр сл. 1280, 623в*; По Иѣвианѣ же цр(с)твова Оуалтинъ великий... иже бы(с) при Оульѣанѣ ц(с)ри изганъ имъ из воиския дружины наша ра(д) вѣры. (τῆς στρατείας) *ГА XIII—XIV, 232в*; за(ч)токъ .ѿ. о воискихъ особѣ стажаныхъ вещей. *МПр XIV, 178*; ни паки же воиници суще всѣхъ ѿра и ба. пребудуть на воискѣмъ времени. да на воинѣ оугодатъ вл(д)цѣ. (τοῦ πολέμου) *ФСт XIV, 100б*; нако и воискии стражеве повѣдаю(т) воюводамъ *ГБ XIV, 122а*; и възиде і(с)съ тамо. ѿ(т) галгалъ самъ и вси людие вѣистие с нимъ *Пал 140б, 167в*; князь Данилъ... ре(ч) имъ. ѿ моужи воистии. *ЛН ок. 1425, 272 об.* (1251); *воискаа жен. в роли с. 1) Война*: рече ми вѣстани иди на море. и вѣлѣзи въ галѣю. въ ней же хотать на воискѣю. *ЧудН XII, 73г*; азъ идоу съ вами

на воискоу. *Там же, 74а*; 2) *Военный лагерь*: Или въ станохъ... и на воисцѣ крадоуше. аще оубо ѿружие оукрадетъ. соурово повелѣваетъ бити на. (ἐν φωσάτῳ) *КР 1284, 327б*.

ВОИТ[Ъ] (6*), -А с. *Выборное лицо, в ведении которого находились (кроме других) юридические дела*: А на то послуши панъ староста рускоѣ земли ѿта пилецкии... панъ воитъ перемышльскій. *Гр 1359 (ю.-р.)*; а на то послуши... Богданъ тивунъ. Воитъ перемышльскій. *Гр 1366 (2, ю.-р.)*; а то свѣдци мѣстичи панъ кнефль михно воитъ. ярославскій *Гр 1370 (ю.-р.)*; а при томъ были и свѣдци... костью судья перемышльскій. воитъ перемышльскій михалко. *Гр 1390 (2, ю.-р.)*; а при томъ были свѣдци панъ никола ис пичникъ... воронко воитъ коломыинскій руский *Гр 1398 (1, ю.-р.)*; а на тѣ свѣдци... михалъ жильховскій. воитъ ілвовскій кундратъ. *Гр 1400 (1, ю.-р.)*.

ВОЛЕ (3*) *межд. Ну, же*: глѣште. воле ги созомени *Изб 1076, 272 об.*; иде къ женѣ своени. и рече воле ты жено ели ныне нама польза оже въ се плачевѣ днь и ношъ. *ЧудН XII, 70в*; то же *СбТр к. XIV, 183 об.*

ВОЛЕННИИ (1*) *прич. страд. прош. к волити в 1 знач.*: Ноужа и стра(х) николиже бываета творца добродѣлянью. добраа бо воленаа, не ноужнаа. (ἐθελούσια) *Пч к. XIV, 106 об.*

ВОЛ[ИТИ] (32), -Ю, -ИТЬ *гл. 1. Хотеть*: свою соупружницу изгнать. и не волащюу въ ѿбразъ мнишскыи ѿблече. (ἀποσπῶν) *ЖФСт XII, 64 об.*; и аще волитъ вѣренъ моужъ жити съ невѣрною женою. или вѣрнаа жена с моужемъ невѣрнымъ. да не разлѣчается. *КР 1284, 158б*; не бранимъ имъ. волашимъ дѣлати правдоу да слоужать. (προθυμονεῖναις) *ПНЧ XIV, 36а*; волимъ. ѿ(т) худыхъ сихъ тещи и пешиса нежели о болшихъ. *СбХл XIV, 98 об.*; воли(т)ъ... причаститиса моеи плоти: *ГБ XIV, 59в*; да боуде(т) по всеи земли роса а на мѣстѣ иде же волиши ѿстити да боуде(т) соуша. *ПКП 140б, 136а*; прич. в роли с.: поручаетъ и не во||лащюу ѿмоу свою власть. (παρά γνόμενῳ) *ЖФСт XII, 60 об.—61*; Волаши(х) что взати оу тебе боле любить ц(с)рь, неже несоуши(х) дары к тебѣ. (τοὺς... ἰκετεύοντας) *Пч к. XIV, 28 об.*; || *предпочитать*: Волю жити съ львѣмъ. неже съ женою лоукавою. (ἐὐδοκίῳ) *Изб 1076, 181 об.*; то же *СбТр XII/XIII, 152*.

2. *Изъявлять расположение, покро-*

вительствовать: тѣмъ же жеже вола държавѣ твою то сътвори. *ЧудН XII, 67а*; сборъ бы(с) ц(с)рыградѣ ѿѣ сѣе. на арина. и кюра. и макарина. единою вола кересы. *КН 1280, 573а*.

ВОЛ|ИТИСА (1*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Хотеться*: твори жеже волитса. власти наслажаиса. (ἀν ἡ βουλομένησου) *ГБ XIV, 163г*.

ВОЛМИНА см. *вълмина*.

ВОЛОВЬНЫИ (1*) пр. к *воль*: или хлѣвецъ дѣла новокупле(н). или супру(г) дѣла воловны(х). (τὸν βοῶν) *ГБ XIV, 47г*.

ВОЛОГ|А (3*), **-Ы** с. *Сваренная жидкая пища, варево*: кѣждо таковыхъ старьць. да емлеть на всакъ днь ѿ(т) монастыра. часть хлѣба... вина ѿ(т) него же мниши пикют. по ·д· чашѣ оурочныхъ. а вологы равню съ мнихи. *УСт XII/XIII, 243*; а за кормъ. и за вологу. и за маса. и за рыбы ·з· коунъ на недѣлю. *РПр сп. 1280, 625г*; то же, *РПрМус сп. XIV, 17 об. Ср. влага*.

ВОЛОДАР|Ь (33), **-А** с. *В роли им. личн.*: и налезоса собе поуть... || и на володара. *ЛН XIII—XIV, 34 об.—35 (1167)*; и тогда послаша слы своа к Володареви. и к Василкови. *ЛЛ 1377, 92 об. (1100)*; послоушавъ дѣда игореви(ч). съ володаре(м) и съ самѣмъ василькомъ. *ПКП 1406, 173б*; и ѿ(т)туда поиде къ брату. к Володареви Мѣнску. *ЛИ ок. 1425, 177 об. (1159)*.

ВОЛОДЬ|ТИ (14), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Обладать, владеть, иметь власть; управлять*: поищемъ собѣ княза. иже бы володѣл нами. и судилъ по праву. *ЛЛ 1377, 7 (862)*; Юрополкъ посадники своа посади в Новѣгородѣ. и бѣ володѣа единъ в Руси. *Там же, 23 об. (977)*; толко кѣзю скиригаилу володети городомъ полоцкомъ *Гр 1387 (1, з.-р.)*; а Свидригайлови оукронича не уступати и володѣти у своей половинѣ оукронича *Гр 1390 (3, з.-р.)*. *Ср. владѣти*.

ВОЛОЗАКЛАНИ|Е (1*), **-Ѧ** с. *Приношение в жертву быка*: и паче всего рода плодъ приносятъ надъ всѣми соущему боу не волозаклание и крѣви ни пролить... но бо(слова) праваго истиннаго блгоч(с)тыа (βουθυσιας) *ГА XIII—XIV, 148б*.

ВОЛОКОВЬСКИЙ (1*) пр. к *волокъ*. *В сост. им. геогр.*: днѣпръ же потечетъ из волоковьскаго лѣса. і потечетъ на польдни. а дѣвина ис того же лѣса идетъ на полуношь. *ПрЮр XIV, 159в*.

ВОЛОК|Ь (86), **-А** с. *Пространство на водоразделе, через которое волокли и пере-*

таскивали суда и грузы из одной речной системы в другую: Которыи вълчанинъ. възмѣтъ латиньскыи товаръ. черещъ вълкъ вѣсти. а что погынеть ѿ(т) того товара... тѣ платити всемъ вълчаньмъ. *Гр 1229, сп. А (смол.)*; а которыи волочанинъ въскладывать товаръ немецкий. или смоленский. на кола своа черес волокъ вѣсти. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; а ѿ(т) смолѣньска чистыйи поуть до ригы. а не надобѣ имъ ни вошець ни мыто. а на волоце како то есть пошло. *Гр 1239 (смол.)*; и изъ Грекъ по Днѣпру и верхъ Днѣпра волокъ до Ловоти. *ЛЛ 1377, 3*; то же *ПрЮр XIV, 159б*; *ПрП XIV—XV (1), 141б*.

В роли им. геогр.: а што пошлины городъ(с)к(ыи). во тѣфри и въ новѣгородѣ. и в торъжкѣ. и въ волоцѣ. а то по давню пошлинѣ. *Гр 1294—1301 (1, новг.)*; списа на волоцѣ еоуангліе опрако(с). *Псалт 1296, 337 (записъ)*; възша москвою. переяславль. юрьевъ. дмитровъ. волокъ. тѣфрь. *ЛН XIII—XIV, 124 (1238)*; а се княже волости новгородьскыи. волокъ съ всѣми волостѣми. торжекъ. *Гр 1325—1327 (новг.)*; и что ти есмь далъ в вудѣл. волокъ с волостѣми. *Гр 1390 (1, моск.)*. *В сост. им. геогр.* и посадиша новгородьци... ярослава на ламьскемъ волоце. *ЛН XIII—XIV, 41 об. (1177)*.

ВОЛОСАТЫИ (1*) пр. *Волосатый*. *В сост. им. личн.*: иоустинъ волосатыи лѣ(т) ·б· и днии ·кѣ·. *КН 1280, 572в*. *Ср. власатыи*.

ВОЛОСТЕЛ|Ь (18), **-А** с. 1. *Обладающий властью, правитель*: кеп(с)пѣ же рижьскыи фолкоунъ. мастеръ бжиыхъ дворянъ. и вси волостелеве по рижьской земли. дали двинуу волноу ѿ(т) оустѣа до върхоу. *Гр 1229, сп. D (смол.)*; кии волостель по(д) собою суша зоветъ г(д)юю. іли кии. г(с)нъ зоветъ раба г(с)номъ. *МПр XIV, 230 об.*; Володимиръ... слашеть... глѣа... Бѣ поставилъ насъ волостели. в мѣсть злодѣемъ и в добродѣтель блгоч(с)тивымъ *ЛИ ок. 1425, 142 об. (1149)*; ♦ *волостель воиньскыи, градьскыи, слободьскыи*: а по котораа мѣста слободьскыи волостели судили тѣ слободы при мнѣ. *Гр 1389 (2, моск.)*; повелѣваемъ. не токмо гра(д)скимъ. но и воиньскимъ волостелемъ. *МПр XIV, 161 об.*

2. *Должностное лицо в феодальном обществе, правитель области, волости*: а гдѣ бу(д)тѣ кня(з) михайло восла(л) в нашу очинуу в великоа княжение намѣсни(к) или волостели и тыхъ ны сослати доловъ *Гр 1371 (2, моск.)*; а волостели и даньници и намѣшники ать не занимають. богородицъ

скихъ людиі ни про што же. *Гр 1371* (3, ряз.); а кому буде(т) жалоба сиротамъ на волостели и тѣмъ люде(м) оучини(т) исправу кнагини моа *Гр 1389* (2, моск.); и кнагини моее волостели судать... ка(к) было при мнѣ. *Там же*; а что в т(вое) о(ч)инѣ. седѣли мои волостели. тѣмъ ны исправа оучинити. ка(к) и своимъ. *Гр 1390* (1, моск.); ни намѣстници мои переяславские и волостели кисемьские и и(х) тивуни. к тѣмъ люде(м)... не всылаю(т) *Гр 1392* (2, моск.). *Ср. властель.*

ВОЛО|СТИ (1*), **-ДОУ, -ДЕТЬ** *гл. Владеть, обладать*: Бы(с) бо ре(ч) кнѣзъ в тыи годы володѣи всею землею рускою именемъ владимеръ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 66. Ср. власти.*

ВОЛОСТЬ|А (5*), **-Ы** *с. Территориально-административная единица*: так жь село лебедево. што и к лебедеву тагло и тагнетъ и што лебедевская волостка. люди. вси и села. таа околица. *Гр 1387* (1, з.-р.); а и немунекъ. и волоска. •Б• и. ѿлита и волостка. •Г• и. пуна. и волостка. •Д• и. бирштанъ. и волостка. и воикгува. и село румшишки. и шловоишува. али жь и до ковна. а ѿ(т) ковна дале оунизъ *Там же.*

ВОЛОСТ|Ь (497), **-И** *с. 1. Территориальное владение, позднее — территориально-административная единица*: нарславъ престависа... и остави... сны своа... изяслава кыевъ старѣшаго. а сѣслава чѣрниговъ а въсеволода переяслави а прокына по инѣмъ волостѣмъ *СкБГ XII, 206*; Таа правда латинескому възати. оу роуской земли. оу вѣстоу. кназа смольнеского. и оу полотского кназа вѣлѣсти. и оу вѣтѣбеского кназа. вѣлѣсти. *Гр 1229, сп. А (смор.)*; путь вашъ чистъ кѣсть по моеи волости. *Гр 1266—1272 (новг.)*; а вѣ сѣждальской земли голодъ баше. мнози хоудии. идахоу в новгородскую волость. кормитъса. *ПНЧ 1296, 180 (запись)*; приа гюрги сновъчъ въ миръ. сѣ любовью. и волости имъ раздана достояныя. *ЛН XIII—XIV, 28 об. (1155)*; поби мразъ обилѣе по волості. а на тѣроужкоу все чело бы(с). *Там же, 81 (1215)*; оу твоємъ городѣ кнажо вазали ихъ. и мучили. и товаръ ѿ(т)имали в нихъ. а у твои волости са то дѣяло. *Гр ок. 1300* (2, рижск.); а без вины моужа волости не лишити. *Гр 1305—1308* (1, новг.); а из бѣжицъ ти люди не выводити в свою волости. ни из ѣиной волости новгородской. *Гр 1325—1327 (новг.)*; се далъ ѣсмь сѣну своему болшему семену. можаетъ. коломѣну. со всеми коломѣнскими

ми волостми. *Гр ок. 1339* (1, моск.); а из городьски(х) волостии даю кнагини своен. осм(ни)чѣе а тамгоу и иными волостми городьскими *Там же*; а хто моихъ боаръ иметъ служити оу моее кнагини а волости. имутъ вѣдати. *Гр 1353 (моск.)*; звенигородъ со всѣми волостми и с мы(т)мъ *Гр ок. 1358* (1, моск.); и молваше всегда. Ідрополку Свѣналдъ. поиди на брать свои. и прими волость его. *ЛЛ 1377, 23 (975)*; моа волость пуста ѿ(т) Половецъ. *Там же, 134 (1185)*; городо на(ш) галичъ. и с тою волостію. што к нему прислушаеть *Гр 1388* (1, ю.-р.); а бы то вѣдали въ што межи твоѣ землѣ. сѣтъ кна(ж)ниа волости. давали выходъ Бѣлои Ѣрдѣ. *Гр 1393* (1, ю.-р.); создаваше цркъвъ... винограды. землѣ. борти. озера рѣки. волости дали. со всѣми прибытки. і десатое изъ всегѡ ц(с)ртва и кнаженниа. *МПр XIV, 331 об.*; а мѣ просимъ оу тебе Черниговской и Новгородской волости. а Киевской не хочемъ. *ЛН ок. 1425, 115 (1142)*; ѡбѣщавса имъ дарми великими. и волостѣми. *Там же, 306 об. (1290)*; || *население определенной территории, организованное в виде отряда, войска*: и приде переяславлю. и скопи волость свою всю. а гюрги свою. володимири такоже. *ЛН XIII—XIV, 84 об. (1216)*; придоша свѣи. і тѣмъ. и соумъ і дидманъ сѣ своею волостію... и начаша чинити городъ на наровѣ. *Там же, 135 (1256)*; соидеса вса. волость новгоро(д)ская. плѣсковичи. ладожане. роушане. корѣла. іжера. вожане. *Там же, 160 (1316)*; ♦ **волости отъѣздныѣ** — *земля, территория, присоединенная от пограничного владения, княжества*: а се волости отъѣздныѣ верена рудъ гордошевичи. гремичи. *Гр 1389* (2, моск.).

2. **Власть, господство, владычество**: азъ волости не хоулю. нѣ хоулю строишихъ доброе зѣлѣ. *СбТр XII/XIII, 15 об.*; и тако скончаса волость Игорева. *ЛЛ 1377, 104 об. (1146)* [*ЛР XV, 176а — вла(с)*]; кназъ... плѣтѣю ровенъ кѣсть всѣмъ чѣлвкомъ. а волостію санѡвную по(д)бенъ кѣсть бѣу. *МПр XIV, 27 об.*; Стополкъ про волость чи не оуби. Бориса и Глѣба. *ЛН ок. 1425, 113 (1140)*.

3. **Право, возможность что-л. делать**: входаше же Русь в (г)радъ. да (не) творять пакости и) не имѣють волости купити. паволокъ лише по •Н• золотникъ *ЛЛ 1377, 12 (945)*; аще кназь беспорѡченъ будеть всѣмъ норовомъ. тогда мѡжетъ с великою волостію мучити и пращати. *МПр XIV, 27 об.*; || **воля**: мы ѣсмы волнаа кназа принали к собѣ. и кр(с)тѣ цѣловали на

всемь. а си како не свою волость творита
ЛЛ 1377, 126 об. (1176). Ср. власть.

ВОЛОСТЬНЫИ (1*) пр. к волость
в 1 знач.: а смѣшаются судомь мона-
стырьскіи люди съ волостными людьми,
судить монастырьскіи тивунъ съ посель-
скимъ вмѣстѣ съ нашими судьями Гр
1361—1365. Ср. властных.

ВОЛОСЪ (11), -А-с. Волос: аще оуда-
рить по лицу или за волосы иметь...
платити безъ четверти грѣвна серебра.
Гр 1229, сп. D (смол.); волостьвъ оурѣза(т).
тонци и гладци бывають. Служ XIV (2),
397 (запись); Гъ ре(ч) и волоси главы
вашеи вси изъчтени суть. МПр XIV, 67;
то же (αἱ τριχες) Пч к. XIV, 98; а мужи
ѡбростише волосы главы своєї ЗЦ
к. XIV, 26в; Володимѣрь... волосы имѣи
желты коудравы. ЛИ ок. 1425, 304 (1289).

2. Шерсть животного: дивии волъ волоса
щадить. МПр XIV, 31 об. Ср. власть.

ВОЛОТЪ (3*), -А с. Великан: баю(т)
бо како кодомъ въ афинѣ(х) живыи
змиевы зубы насѣи. ѡ(т) них же быша
волотове гиганти. ГВ XIV, 155а; и ѡ(т)
тѣхъ ражаютьсѧ волотове. члѣвци ѡ(т)
вѣка нарочити быша сифа ради велици
красны силни. канна ради лоукави и
несмыслени. Пал 1406, 50г; тогда бо быша
шюдове на земли. рекше волотове Там же,
51в.

ВОЛОЧАНИНЪ (22), -А с. Житель
Волока: а чего будетъ искати мнѣ. и моимъ
бодромъ. и моимъ слугамъ. у новѣго-
родъцевъ. и у новоторъжъцевъ. и у воло-
чанъ. Гр 1294—1301 (1, новг.); совокупив-
шесѧ Тѣфричи. Москвичи. Волочане. Ново-
торжъци. Зубчане. Рожевичи. и шедше
биша Литву ЛЛ 1377, 170 об. (1285); || жи-
тель Волока, занимающийся перевозом или
перетаскиванием судов и товаров на
волоке: Которыи вълчанинъ. възмьтъ
латиньскыи товаръ. чересъ вълчкъ вѣсти.
а что погынеть ѡ(т) того товара. что юмоу
приказано. тѣ платити всемъ вълчанъмъ.
Гр 1229, сп. A (смол.); послати емоу
[волоцкому тиуну] члѣва своего въ борзѣ
къ волочаномъ. ать перевозоутъ немец-
скіи гость и смолнаны с товаромъ. Гр
1229, сп. D (смол.); Которыи волочанинъ
возмьтъ латиньскыи товаръ. чересъ волокъ
вести. Гр 1229, сп. C (смол.).

ВОЛОЧЕНЪ (2*) прич. страд. прош.
1. Прич. страд. прош. к волочи, воло-
чити в 1 знач.: претрено бы(с) древо.
и идахоутъ вси волочить его. волоченоу
же бывшу. приде въ сѣи и славный
храмъ (συνθέν) СбТр к. XIV, 160 об.

2. Обтянутый: Володимѣрь... еу(г)ліе

списа ѡпрако(с) окова е все золото(м),
и каменіемъ дороги(м)... а дрѣгое еу(г)ліе
опрако(с) же волочено ѡловирѡ(м) ЛИ
ок. 1425, 305 (1289).

ВОЛОЧИ (7*), -КОУ, -ЧЕТЬ гл. 1. Во-
лочить, тащить волоком: оудоу же волоча-
хоу чьстѣнѣи рацѣ СкБГ XII, 25в; воло-
коша и [Игоря Олеговича] сквозѣ Бабинъ
торжекъ. ЛЛ 1377, 106 (1147); и волокоша
и съ Мьстиславла двора чересъ Бабинъ
торжекъ ЛИ ок. 1425, 129 об. (1147).

2. Вести насильно, тащить: и събраще-
са чернь. и волочахоу добрыи можа. [вм.
моужа] ду||мающе с ними. кого ц(с)ра
поставать. ЛН XIII—XIV, 66 об.—67
(1204); таковыхъ не волокутъ на судище.
МПр XIV, 66 об.

3. Увлекать, влекать: дыаволь не мо-
же(т) члѣва ѡ(т) добра дѣла къ злу волочи.
ЗЦ к. XIV, 90г; бѣ же къ добру нуди(т)
ни къ злу волочеть. Там же.

ВОЛОЧИТИ (5*), -ОУ, -ИТЬ гл.
1. Волочить, тащить волоком: юго же
коумира Йоульнъ неч(с)тивыи снати и
доловъ на пороуганье и волочити и повѣлѣ
и || свои коумиръ в то мѣсто постави.
(συρῆναι) ГА XIII—XIV, 228а—б; не смѣю-
щи(м) же имъ пустити лодей мимо Кыевъ.
но пустиша и в озеро Долобъское. и ѡ(т)-
туда волочиша и берего(м). в Золотью.
ЛЛ 1377, 110 об. (1151); млтвами сѣго
никилы претрено бы(с) древо. и идахоутъ
вси волочить его. волоченоу же бывшу...
вси прославиша бѧ (σύρειν) СбТр к. XIV,
160 об.

2. Вести насильно, тащить: великоу
користъ имахоу волочаше я. ЛИ ок. 1425,
280 об. (1258). Ср. влачити.

ВОЛОЧЬКЪ (1*), -А с. Уменьш. к
волокъ. В роли им. геогр.: блг(с)вила
кнагиню мою городко(м) да волочкомъ
Гр 1389 (2, моск.).

ВОЛОЧЬСКИЙ (10) пр. к волокъ: а
како оуслышитъ волочѣскыи тивоунъ. ожо
гость немецкыи съ смолнаны приехалъ
на волокъ. послати емоу члѣва своего
въ борзѣ къ волочаномъ. ать перевозоутъ
немецкыи гость и смолнаны с товаромъ.
Гр 1229, сп. D (смол.); а како боудеть
гость немецкыи въ городѣ. дати имъ
кнагины поставѣ частины. а тивоуну
волоцкому роукавицѣ прстаты готъ-
скіе. Там же.

В сост. им. геогр.: а держати ти. сво(и)
тивунъ. на половинѣ. а но(в)городець на
половинѣ. въ всей волости волоцкой.
Гр 1264—1265 (2, новг.); то же Гр 1304—
1305 (1, новг.).

ВОЛОУИ (11) пр. Относящийся к волъ:

не съгла(с)нѣ съходѣ волоуи и быволѣ. и яръмничѣ. и онагрѣ. *СбТр XII/XIII, 111 об.*; въ мѣ||хы волоуа *ПрЛ XIII, 646—в*; а Юсуптане псыа лица и волоуа главы, идолы наричу(т) (βουκεφάλους) *ГА XIII—XIV, 41г*; покровы... ѿ(т) кожь волуихъ и козын(х) *КВ к. XIV, 314г*; волунами жилами зѣло оуранивъ. (βουνεβροис) *ЖВИ XIV—XV, 105г*; члѣвкъ нѣкыи бы(с) бать имѣа стадо волуихъ и ѿвчихъ мно(г). (βουκόλια) *Пч XIV—XV, 86 об.*; самъ же тече въ стадо волуе. и поа телець ѿ(т) сесцю мѣре... готовить брашна. *Пал 1406, 67а.*

ВОЛ|Ъ (137), **-ОУ** с. *Вол*; *бык*: како бо оубо боудеть камени и дрѣво единъ съставъ. сирѣчь нераздѣльно едино. или вола или кона. (βοός) *КЕ XII, 270а*; ни коневи ни волови... въ вѣноутрѣнии дворѣ монастыра никѣгда же вѣводити не хошемъ. *УСт XII/XIII, 231*; а за волѣ гривноу. а за короуоу ·м· коунъ. *РПр сп. 1280, 619в*; то же *РПрМус сп. XIV*; не створиши во-нѣ [*субботу*] всака дѣла ты. и снѣ твои и дѣщи твоа. и рабъ твои и раба твоа. и волѣ твои и ѿсель твои (ὁ βοός) *КР 1284, 257в*; то же *Пал 1406, 149г*; кое бо оумиление мнихомъ. кѣгда стоять въ келии и въ цркви. и възвысать гла(с) свои јако (во)лове. (οὐ βοός) *ПНЧ 1296, 124 об.*; не дадаше вѣпрачи кона. ни вола. *ЛЛ 1377, 4 об.*; города вси ѿпустѣша... стада конь. ѿвца и волове все тоше нѣтъ. *Там же, 74 об. (1093)*; да(л) есмь... доронкѣ кобы(л) гнѣда да коро(в) пестраа болшаа да волѣ бурои да другои черной *Гр 1392—1427 (2)*; јако же ѿ(т)рѣшитса волѣ ѿ(т) ярма. *УСт 1398, 151 об. (запись)*; По оукраинѣ аще воло||ве ходатъ то ли испасутъ ниву или виноградъ. да са тепеть г(с)нѣ кравь и платитъ жеже будетъ испасль. *ЗС XIV, 32 об.—33*; речено бы(с) въ ветѣсѣмъ законѣ. приведи къ жертвѣнику. волѣ твои. и ѿвѣнъ твои. и козелъ. и инаа имѣнина твоа. *СБУв XIV, 71 об.*; то же *ЗЦ к. XIV, 3 об.*; кѣствомъ добропокорливо вѣль и не тѣшивъ. *МПР XIV, 31 об.*; волѣ непокорливъ не всегда своа работы исполнае(т). (ὁ βοός) *ФСт XIV, 198б*; къ || ярму приводитса волѣ орныи. и прочертае(т) сладкую бразду. *ГБ XIV, 81—82*; поиди по всѣмъ црквамъ ѿкр(с)тнымъ. требы твора закалаа волы ѿвца и коуры. *СбТр к. XIV, 173 об.*; подобно ли въ днѣ воскр(с)нѣа закла(т) волѣ или ѿвнѣ. или птици *СбПаис XIV/XV, 21.*

ВОЛЬНО (11) *нар. к. вольный*. 1. В 1 *знач.*: Еп(с)поу отъ обитаниа своего въ ино не прѣходити. ни особѣ вольно

въмѣтающа себѣ. (αὐθαίρετος) *КЕ XII, 94б*; волно же имѣ продати свои товарѣ безъ всакой борони. *Гр 1229, сп. D (смол.)*

2. В 4 *знач.*: немечькому гостю в полочскую волно еха(т) и торгова(т)... тако(ж) полочано(м) и видибланину волно гостити в ригу *Гр 1264 (з.р.)*; волно вѣходити. мнѣ же и моимъ хитрьцемъ. (τὸ ἐξεῖναι) *КР 1284, 322г*; Волно изиде ѿ(т) лица владѣюща(г). (ἐκουσίον) *Пч к. XIV, 97 об. Ср. невольно.*

ВОЛЬНЫИ (178) *пр. 1. Действующий по собственной воле*: и почаша Володимерци молвити. мы есмы волнаа княза приаши к собѣ. и кр(с)тѣ цѣловали на всемъ. а си јако не свою волость творита. *ЛЛ 1377, 126 об. (1176)*; то же *ЛИ ок. 1425, 24 (1175)*; что естъ жена... домоу пагоуба печаль и злоба, животоу плѣнъ и платежь вседнѣнныи, вольнаа рать, многустроина брань (αὐθαίρετος) *Пч к. XIV, 134 об.*; ни дѣди наши ни ѿци наши. не вѣдѣли противоу вамъ. ажь вы годно а вѣдете к намъ. а паки ли не годно вы. а волни есте *ЛИ ок. 1425, 233 об. (1193)*; || *кратк. форма в соч. с инф. Имеющий возможность поступить по собственному усмотрению*: а волен продати. и за даръ да. кому коли хочеть. *Гр после 1349 (ю.р.)*; волень панъ ганько продати. волень ѿ(т)дати волень самъ держати. *Гр 1368 (ю.р.)*; а по своему животъ волень кого во нь бл(с)вить на игуменьство. *Гр 1371 (3, ряз.)*; волень продати. волень замѣнити. волень кому ѿ(т)дати. *Гр 1391 (ю.р.)*; **волень въ** (*чем-л.*): а вы волньи въ кнѣзѣхъ. *ЛН XIII—XIV, 80 (1215)*; волень в нем княз(ь) вел(и)кни, и въ его женѣ, и въ его дѣтехъ. *Гр 1350—1351 (моск.)*; а в томъ оудѣлѣ волень снѣ мои кна(з) иванъ *Гр 1389 (2, моск.)*; а в тѣхъ примыслѣ(х) волна моа княгини. *Там же*; и члѣвкъ свершенъ бывъ ѿ(т) двою кѣстству бж(с)тва же и члвч(с)тва и въ двою кѣстству разумну. волну же и дѣиствену. (θελητικός) *ЖВИ XIV—XV, 72б*; аще была ти мыслъ на постриженне. в томъ еси волень. *ЛИ ок. 1425, 124 (1146)*; **волень надъ** (*кем-л.*) — *властен над кем-л.*: земля Бѣна и твоа и города твои а на над ними не волень. но назъ есмь. во твоаи воли. *ЛИ ок. 1425, 298 об. (1287).*

2. *Добровольный, совершаемый по собственной воле*: съподоблажѣть творити на. и вольноуе исповѣдание. (τὸ ἐκουσίον τῆς ἐξαγορεύσεως) *КЕ XII, 182а*; предаша себе. напастемъ волнымъ. (ἐκουσίως) *ПНЧ 1296, 141 об.*; члѣвчка бо ноудима, бж(с)твѣна || же вольна соутъ. ибо блгоу волеу

и люб(ов)ью чѣстимъ кѣсть. (προαιρετική) ГА XIII—XIV, 203—204; а радоу вольнаго не посуужати. Гр 1325—1327 (новг.); из лиха вопыаше нѣ(с) се волнаа жертва. Пр 1383, 103в; Поидемъ съ идущимъ на стр(с)тъ волнуу: возьмемъ крестъ свои КТур XII сп. XIV, 10; аз бо поставленъ есмъ вамъ. ѿтъ волнаго вдания вашего. и волною работою вашею. възвѣстити вамъ повелѣння г(с)на. (ἐξ ἐκουσίας ἐπιδόσεως... ἐθέλουσιου δουλώσεως) ФСт XIV, 116г; аще волно бѣ его приведе(н)е. аще не по повелѣ(н)ю авраамлю. ГБ XIV, 51а; волнымъ с(о)вѣтомъ (ἐκουσίᾳ) ЖВН XIV—XV, 30а; нишетоу волноюу приемъ. и въ семь подобася своемуу г(с)оу. ПКП 1406, 95г; престонахъ оу волнаго ти распатія г(с)и. Пал 1406, 83а; в роли с.: Неволное нѣ(с) бес печали и безъ страха. такоже и волное нѣ(с) без веселья и блѣгоч(с)тыя. (τὸ... ἀκούσιον) Пч к. XIV, 107; || *преднамеренный*: вольное кѣсть оубиство. пярвѣе оубо ѿ(т) строения дързноюувъ на тое же оуготовивъшю. іакѡ оубо сквърною сѣтворитъ. (ἐκουσίως) КЕ XII, 242а; за ѿ(т)поущение имъ въсакого прѣгрѣшенія вольнаго и невольнаго. УСт XII/XIII, 3; Оубиства оубо соутъ. ѿва волнаа. дрѣгаа же невольнаа. КР 1284, 176а; всако прегрѣшение вольное и невольное. СБЯр XIII, 61 об.; ѿ(т)поусти е||моу вса прегрѣшения вольнаа и невольнаа. ЛН XIII—XIV, 48 об.—49 (1189); о различьи блоуда. вольнаго же и невольнаго. (ἐκουσίον) ПНЧ XIV, 386.

3. *Независимый, незакабаленный*: оже быкто вольного члѣва. платити за головуу ·ѿ· гривенъ серебра. Гр 1229, сп. D (смол.); аже оучинитъ роусинъ насилъе въ ризѣ или на гѣтскомъ бѣрѣзѣ. надъ вольною женоу. Гр ок. 1239 (смол.); А бояромъ и слоугамъ вольнымъ вола Гр 1350—1351 (моск.); то же Гр ок. 1367 (моск.); и попомъ и дьякономъ... и слугамъ монастырьскимъ, и ключникомъ, и волнымъ людемъ, ненадобъ имъ никотора дань Гр 1361—1365 (твер.); ты же плѣнникъ сыи не волень ѿ(т) сеа жены. и г(с)нѣ кеи не хоцещи быти. ПКП 1406, 165г.

4. *Доступный, беспрепятственный*: дали двинуу волною ѿ(т) оустыа до върхоу. по водѣ и по берегоу. всакомоу гостѣи роусьскомоу и немецьскомоу. Гр 1229, сп. D (смол.); а мѣста на корабли вольнаа. како немѣчичю тако и смолнаниноу. Гр 1239 ок. (смол.); полочаномъ видѣланомъ волное торгованье въ ризе на готскомъ бере [так!] и в любьце. а рубежа

не дѣяти. Гр 1265 (з.-р.). Ср. *невольный*.

ВОЛ|А (1161), **-Ѣ (А)** с. 1. *Воля, как психическая способность, выражающаяся в действиях, поступках*: прѣдаж(ь) тѣло свое наготу. волю на попыраніе. оутробоу на постѣ. Изб 1076, 35; акы халевъ іс(с)ви. вью свою ѿ(т)сѣкъ волю. и боудеши акы ч(с)тыи сѣсоудъ зблоуда. вливаемаа въ || нѣ блѣгаа. КН 1280, 607в—г; провидѣи бѣ соушана и свѣдаа комоуждо и нравѣ и волю (τὴν γνῶμην) ГА XIII—XIV, 109в; се же бывають. гегда и оученикъ свою волю пастуху въдасть. (τὸ θέλημα) ПНЧ XIV, 185а.

2. *Желание, хотение*: оноу волю сѣтвори въ малѣ и онѣ твою волю въ вѣ(кы) Изб 1076, 13 об.; се готовъ есмъ... сѣтворити келико велитъ волна срдца твоего СкБГ XII, 9а; нѣ моя оубо вола... съ прочею братіею погребеноу быти. УСт XII/XIII, 237 об.; поудъ ѿ(т)ложихомъ а скалвы поставихомъ. по своени воли и по любви. Гр 1262—1263 (новг.); инаа оучениа и заповѣди предающе. по воли ихъ іакѡ же хотать. КН 1280, 606б; аще же і по воли митрополита сѣшедѣша. судъ и избране створити. въ едину волю вси снитудь(с). но нѣциі распрѣвшеса КР 1284, 55в; по моеи оубо воли ты прѣже буди наслѣдникъ. (διὰ... τὴν γνῶμην) Там же, 307г; волею, из воли, о воли — *добровольно, по желанию*: бѣсъ живѣи въ бѣснѣ члвцѣ са(м)ъ отходить во||лею на прѣльштение чловѣче (ἐκουσίως) Изб 1076, 193—193 об.; самъ тѣ. ѿ воли блѣго-вольнѣи. свою си ѿкрѣвлавляеть мышщю. желѣзъмъ прободѣ. (ᾧ γνῶμης) ЖФСт XII, 124 об. Волею оубивыи. и по семь рас-канавѣса. (ἐκουσίως) КЕ XII, 194а; немѣчичю же въ ризѣ и на гѣтскомъ бѣрѣзѣ. смолнанина. на желѣзо. безъ его воле не лѣзъ имати. оулюбитъ своею волею нести желѣзо тѣ тѣ его вола. Гр ок. 1239 (смол.); онѣ же не бикаса с ними. ѿ(т)стоупи волею кыева. ЛН XIII—XIV, 36 (1168); вса си своею волею претерпѣлъ іеси КТур XII сп. XIV, 30; аже пани хонька... доброу волею своею... а никотороу силоу. но сама то вчинила... продала естъ. тотъ мунастырь [так!] Гр 1378 (2, о.-р.); не повинъна будеть жена іегѡ сегѡ. ѿ(т) пристроѣна своена подати заимодавцю. аще не обра-щеть(с) вѡлею. МПр XIV, 184 об.; аще бы своею волею прішелъ ко мнѣ 3Ц к. XIV, 87г; Злоу женоу луоче из воли в домѣ по-грести нежели в до(м) привести. Мен к. XIV, 183 об.; снѣ бии волею распатѣса. Пал 1406, 83г; своею ли волею снѣ твои сѣлъ в Берестыи ци ли твоимъ повелениемъ.

ЛИ ок. 1425, 305 об. (1289); на (чьей-л.) воли: и съдоумавъше новъгородъци. показаша путь кнзю романоу. а сами послаша къ ондрѣви по миръ на всѣи воли своени. ЛН XIII—XIV, 37 (1170); и прислаша [немцы] въ плъсковъ і в новъгородъ. хоташе мира. на всеи воли новгородской. и на плъсковской. і та(к) оуміріша(с). Там же, 133 (1253); і бы(с) въ ватшихъ свѣтъ золь. како побѣти [вм. побѣдiti] меншии. а кнзѣ въвести на своеи воли. Там же, 133 об. (1255); Мстислав же не мога терпѣти в градѣ цѣлова к н(е)му кр(с)тъ на него воли. ЛЛ 1377, 145 об. (1207); Игорь же съсѣдъ с конѣ. и цѣлова к нимъ кр(с)тъ на вси воли. и на братьнии. ЛИ ок. 1425, 119 (1146); како еси былъ оумолвилъ. с братомъ своимъ Рюрикомъ. и со мною. аже совокоупитисѣ. оу Чернигова всимъ. да любо быхомъ оумирилисѣ вси на всеи волѣ своени. Там же, 240 (1196); ♦ стати на (чьей-л.) воли — подчинитися кому-л. рекъ имъ [Всеволод] боле не воюетесѣ съ Мстиславичи. и ѿни стаха на воли его. и позва ѣ к собѣ Киевоу. и приѣхаша к нему вси ЛИ ок. 1425, 115 об. (1142); ажь любииши с нами радъ правии. и в любви с нами быти то мои любии не бѣгаемъ. и на всеи волѣ твоени <быти> станемъ. Там же, 240 (1196).

3. *Возможность распоряжаться, власть:* Боуди сѣмъслънъ. разоумѣи чѣто ѣ вола бжия. Изб 1076, 12 об.; и оуживоутъ отъ дѣяволѣ плениць плѣнѣнии кѣмоу въ волю его. (εἰς τὸ... θέλημα) КЕ XII, 1376—138а; и смѣртию своею порправъ. [вм. поправъ] горкою и злоую престопубноую вашу волю. СбТр XII/XIII, 27; которые коупецъ шедъ... съ чюжими коунами... ѿже ли пропьетъ(с)... то како любо тѣмъ. чѣе то коуны. жѣдоутъ ли кѣмоу. а своѣ имъ вола. РПр сп. 1280, 623а; Да бу(д)тъ вола твоѣ. ѿко на небеси і на земли. КР 1284, 14в; да боудетъ вола твоѣ... на нб(с)и и на земли. СбЯр XIII, 13; Бж(с)твною волею твоєю. безбожнаго перуна... скрушивъ. МинПр XIII—XIV, 68 об.; лучше ны е(с) оумрети пере(д) Золотыми враты... и не да воли ихъ [татар] быти. ЛЛ 1377, 160 об. (1237); Си бѣша при дискълитѣянь ц(с)ри. законопрестоупнѣмъ и мѣтльнемъ. зане повиноушасѣ воли его. и пожрети неч(с)тымъ истоуканомъ. Пр. 1383, 121в; а дѣти мои изъ еѣ воли не вымутъ(с) Гр 1389 (2, моск.); аже г(с)дрѣ нашъ. король... и его кролеваа... жаловали ма. и дали ми. землю. до своени воли... со всѣми. городми. со всѣми. оужитки. Гр 1393 (2, ю.-р.); Аже жена

вретсѣ по мужи сѣдiti... || то творити еи всака вола. а дѣтемъ не дати волѣ. РПрМус сп. XIV, 18 об.—19; Ни единона же вола не даемъ родите(л)мъ ча(д). или ча(д)мъ родителя. мирьскѣе житие оставльше. МПр XIV, 164; придетъ же первыи страны властель... и надъ покрадшимъ татемъ первыи властель волю иматъ Там же, 188 об.; вы злато и сребро ѿко воду изливаєте ѿ(т) сілни(х) спомагаеми вашеи воли. ГБ XIV, 123г; и||мыи добродѣтель. не своими труды. но бжѣею силоу вса твора мнѣшасѣ смѣренномудрѣни воли покораѣса (γνώμη) ЖВИ XIV—XV, 50—51; не едино естъство естъ. [языческіе боги] но волами раздѣлаемъ су(т). (γνώμη) Там же, 102в; и прииде Амбалъ ключникъ... тотъ бо ключъ держашетъ оу всего дому княжа. и надо всеми волю ему далъ башетъ ЛИ ок. 1425, 208 об.; ♦ **быти въ божьени (вашей, своени и т. п.) воли** — *быть под чьей-л. властью, в чьем-л. подчинении:* по ѿтнѣ смѣрти нача быти. киевское княжение въ во||ли него. КН 1280, 574в—г; Соушеи в жилищехъ... да соутъ подъ властью еп(с)па градскаго. аще же кто не боудетъ въ воли еп(с)па да познаетъ ѿпитемю. КР 1284, 93б; а то есмь въ бѣи воли и во црѣвѣ ка(к) повелитъ та(к) ны дѣяти Гр 1371 (2, моск.); а Василка Костантиновича ведоша с многою нужею... нудиша... безбожнии Татарове ѿбычаю поганьскому быти въ и(х) воли. ЛЛ 1377, 162 об. (1237); А которые. снъ мои. не име(т) слушатѣ свое мѣтри а буде(т) не въ еѣ воли на то(м) не буде(т) моего блг(с)внѣя. Гр 1389 (2, моск.); дыханье наше. въ воли твоени. Илар Мол XI сп. XIV, 54 об.; ѿбиле много г(с)ъ намъ подасть. аще ли в воли его будемъ ЗЦ к. XIV, 96б; баху бо тогда Ѡлговици въ Мстиславли воли. ЛИ ок. 1425, 192 (1170); на над ними не волень. но ѿзъ есмь. во твоени воли. а даи ми та Бѣ. имѣти аки ѿца собѣ. и слоужити тобѣ со всею правдою. Там же, 298 об. (1287); ♦ **възати волю надъ (кем-л.)** — *заставлять повиноваться кого-л.:* жена бѣ вземши власть. и волю болшую над ни(м). бе срама влечашетъ и на грѣхъ. ПКП 1406, 169в; ♦ **не выстоупатисѣ изъ (чьей-л.) воли см. выстоупатисѣ;** ♦ **пойти въ (чьей-л.) воли, ходити въ (чьей-л.) воли, въ (чью-л.) волю, по (чьей-л.) воли** — *повиноваться кому-л.:* *какого [вм. всакого] иноплемника во истину и вѣрѣ нашей противника. поставити и въ свою волю ходити. КН 1280, 511в; Аще бо поиде(м) в воли г(с)ни, всѣмъ оутѣшенемъ оутѣшитъ ны Бѣ. СВА*

XIII сл. к. *XIV*, 3; непокоршимса Ростиславичемъ князю Андрѣю. и в воли его не ходаша(м). *ЛЛ* 1377, 123 (1174); аще ли рабъ и рабыни не слушають и по твоеи воли не ходити то за года лозы на нь н(е) шадити. *ЗЦ* к. *XIV*, 56; слышав же Даниль рѣчи ихъ яко полны соуѣ лъсти. и не хотать по воли его ходити. *ЛИ* ок. 1425, 266 об. (1240).

4. *Свобода в проявлении чего-л.*: не отъ вола бо вѣра его нѣ отъ ноужа. (ἐκ προαιρέσεως) *КЕ* *XII*, 856; Еп(с)пи и причетници своимъ чадамъ прежде оставления нрава да не дають вола. *КР* 1284, 114а; не нуди его. но даи ему волю. аще са самъ оупыеть. да самъ за то ѿ(т)вѣчають. *СбУв* *XIV*, 71 об.; то же *ЗЦ* к. *XIV*, 3 об.; нынѣ же вола ваша естъ. еже добро дѣяти и еже зло. *СбЧуд* *XIV*, 284б; прошю токмо... по оженении въздержатиса. егда е(с) постъ и мѣтва... не вzakо-наю бо. ни в нужо веду вещи. но оучю и волю даю. не просто жадаю ѿ(т)лучатиса ѿ(т) совокупления. *ГБ* *XIV*, 32г.

5. *Свободное состояние, независимость*: цѣладъ всю поусту на волю. и шѣдъ въ монастырь пострижеса. *ПрЛ* *XIII*, 69а; А бояромъ и слугамъ вольнымъ вола *Гр* 1350—1351 (моск.); то же *Гр* ок. 1367 (моск.); тѣ лю(д) не н(а)добни моимъ дѣтемъ ни моеи княгини. да(л) есмь имъ волю. *Гр* (ок.) 1358 (1, моск.); а бояромъ и слугамъ. межи насъ вольнымъ вола. *Гр* 1390 (1, моск.); Половци же... приста-виша к нему сторожовъ ·ѣт· ѿ(т) сновъ своихъ. а господичевъ патъ... но волю емоу данахоутъ. гдѣ хочеть. тоу ѣздашеть. и настрабомъ ловашеть. *ЛИ* ок. 1425, 226—226 об. (1185); ♦ на воли сѣдѣти — быть освобожденным от повинностей и податей: А изъ рашювской волости. приходитъ полъ тритыа ста коло(д). опроче воланъ што на воли сѣдять. *Гр* 1386—1418 (ю.-р.). *Ср.* невола.

ВОЛАНИНЪ (1*), -А с. *Свободный от каких-л. податей*: А изъ рашювской волости. приходитъ полъ тритыа ста коло(д). опроче воланъ што на воли сѣдять. *Гр* 1386—1418 (ю.-р.).

ВЕНИЦА (1*), -Ѣ (-А) с. *Ароматическая мазь, благовоние*: вельми согрѣшають мычочеса. по сѣмъ комканьи не со ц(с)рмь бѣ обѣдавъ кто. или мюромъ мажемъ и веницами. течеть скоро в баню. ѿ(т)мывать добровѣниа. *МПр* *XIV*, 345 об.

ВОНА (84), -Ѣ (-А) с. 1. *Запах*: Нѣ како же виноградъ гѣда процвѣтеть вѣнѣ на се(лѣ) то чѣють вонѣ соушече въ <храмѣ> вино. и цвѣтеть съ нимъ (тѣс

δσμη) *Изб* 1076, 133 об.; отъвързъше ракоу испълниса цркы блгооухания || и вонѣ пречодныи *СкБГ* *XII*, 20в—г; не строить бо са... зѣла вонѣ съ мурѣмъ. *СбТр* *XII/XIII*, 155 об.; тако въ бѣтство лихоимство вшедъ. все просмрадитъ злою воней. (тѣс... δυσωδίας) *ПНЧ* 1296, 71; въздохуоу напълнитиса ѿ(т) вонѣ. мѣскоу-сьныа. *ПрЛ* *XIII*, 44б; Нынѣ древа лѣто-расли испушють... и се оуже ѿгради слатку подають воню. *КТур* *XII* сл. *XIV*, 21; ѿ(т) вѣтвѣна бѣжѣна раѣа исплетеноу... [вѣнцы] такоу воню имѣахоутъ. како ни оумъ чл(о)вчѣ не можеть нареци. *Пр* *XIV* (6), 44в; многажды же мимо-ходящихъ того. ѿ(т) вонѣ ризныа свѣршають страсть (ἀλλο δσμη) *ПНЧ* *XIV*, 34в; По томъ оуже ничто же мир-скою... || ...ни оудобрения ризамъ ни вонѣ портныа ни напѣтѣние брашенъ. (ὁ μυρισμός τῶν ἀρωμάτων) *ФСт* *XIV*, 113в—г; исцѣли(м) ноздри обонанье. да не раслабѣ(м). ни в вонѣ мѣсто сладкы праха са наимемы. (ἀντὶ δσμη) *ГБ* *XIV*, 43а; орли же... на воню масную ходатъ *Пал* 1406, 138г; тѣло его цѣло и бѣло. и блгооухание ѿ(т) гроба бы(с), и вонѣ пѣ(до)бна арама(т) мнѣгоцѣнны(х). *ЛИ* ок. 1425, 305 (1289); || *перен.*: Житѣа оуб рече чистаго. слѣдъ пустыньнаа вонѣ. градскы||хъ же обычаи измѣнение. *КР* 1284, 354в—г; свѣтомъ обита чресла ихъ. [праведников] i ѿ(т) оустъ ихъ правыа судьбы г(с)на. како вонѣ мирския. *МПр* *XIV*, 53; Повѣжъ на(м) оучительно йнѣ. ѿ(т)куду ти припахну вонѣ сѣго дѣа. ѿ(т)куду испи памати будущаа жизни. сла(д)кую чашу. *ИларСл-Зак* *XI* сл. *XIV/XV*, 168; семеонъ ре(ч)... како кринъ плоть моя. въ инаковѣ. и будетъ вонѣ моя вонѣ дивна. *Пал* 1406, 101г. ♦ вонѣ благооухания см. благооухание.

2. *Только мн. Ароматические вещества*: придоша вонѣ и муро носаше. (τὰ ἀρώματα) *КЕ* *XII*, 222а; иосифъ. съ кр(с)та съньмъ прч(с)тою тѣло твою. плашаницю || чистою обивъ и вонями. *УСт* *XII/XIII*, 33—33 об.; Еп(с)пи или прозвонтери. или дѣнакони... миромъ помазуюшеса. рекше блгооуханными вонями. да представше ѿ(т) того исправатса. *КР* 1284, 168а; приносаше каждо ихъ на вса лѣ(т) дары своа, съсоуды златы и гѣдоваблѣ и вонѣ добрыа и конѣа и мѣскы. (ἡδύσματα) *ГА* *XIII—XIV*, 94а; Марко же ѿ всѣхъ повѣдаеть мюроносицахъ, иже съ вонями в субботу придоша *КТур* *XII* сл. *XIV*, 31; власы главныа соблюдающю. и всегда вонями мажашю ти(с). *МПр* *XIV*, 344 об.;

показа... како творахоутъ... пьюше вареное вино и перввѣми [так!] вонами мажущеса (тѣ... мѣра) ПНЧ XIV, 201г; стражу(т) кѣ многоцвѣтны(м) вон(а)м) иже таковы(х) любаше видѣти. ГБ XIV, 93б; трапеза вонами оукрашена. Там же, 99г; наполни на [ковчег] камыкъ многоцвѣтны(х) и ѿ(т) всѣ(х) вонѣ блгооуханьны(х) исполн(и). ЗЦ к. XIV, 54г; единѣ же [сосуд наполнен] паче ароматы благына вон(а). иже повелѣ възлиати на тѣло свое. ПКП 1406, 182г.

ВОНАТИ (5*), -Ю, -ЮТЬ гл. Пахнутъ: согноихъ тѣло лазарево велми яко. же начатъ вонати. ЗЦ к. XIV, 16б; Обычай бѣ въ праздники сходящи(м)са на трапезахъ поставлати... и цвѣтвонюе же вино и воняюще. ГБ XIV, 5б; Како станете оу пр(с)тла бѣа дрождмаи воняюще. и трасушеса. аки каинѣ. СбСоф к. XIV, 12б; оумнии бо вина корчагоу не знаютъ... корчемное вино злѣ воняюще. (ἐξέστηχότα) Пч к. XIV, 4 об.; || перен.: Нѣкому поносающаю немю. како вонаетъ дѣша и ѿ(т)-вѣща. многы бо тайны изъгнали соуѣтъ моему горлѣ. (δυσωδὲς) Пч к. XIV, 6б.

ВООТЬЧИНА см. отъчина

ВООЧИНА см. отъчина

ВОРВОРИТИ (2*), -Ь с. мн. Сторонники одной из ересей в христианстве: друзины же. воръворити сина нарицають и си варъвара. и вѣроу почитають. (Ворворітаς) КР 1284, 362б; еретици нарицаются. и разоумничи. и воръворите. иже скажутся сквѣрныици. всакого скрадега блоудодѣяния принаша вины. (οἱ... Ворворіται) Там же, 383а. (ср. КЕ XII, 253б — Ворворітаς).

ВОРОБИИ (6*), -ІА с. Воробей: дайте ми ѿ(т) двора по .Ѣ. голуби да <по> .Ѣ. воробы. ЛЛ 1377, 16 об. (94б); Деревляне... собраша ѿ(т) двора по .Ѣ. голуби и по .Ѣ. воробы. и послаша к Ользѣ Там же; Вольга же раздая воемъ по голуби комуждо. а другимъ по воробеву. и повелѣ <къ> комуждо голуби. и кѣ воробеву привазывати цѣрь. Там же; и повелѣ Ѡльга яко смерчеса пустити голуби и воробы. воемъ своимъ. Там же, 17 (94б); голуби же и воробеве полетѣша въ гнѣзда своя. Там же. Ср. врабии.

ВОРОБѢ (1*), -А с. Съ воробомъ в роли нар. С иступлением: иже вса в купѣ съ близнецема ѿ(т)рѣзанымъ оудо(м) а им же близница едина ѿ(т)рѣзана бридчѣе и неослабни. на совкупленѣе с воробомъ ключаеть(с). не свѣрѣпети токмо. (οἰστροῖσθαί) ПНЧ XIV, 154в.

ВОРОГѢ (53), -А с. Противник, недруг: мюрчюфлѣ же посла кѣ николѣ и кѣ людѣмъ въ стоую софию. азѣ налѣ ворога вашего исаковица. ЛН XIII—XIV, 67 об. (1204); Бекгичь. и Турдучакъ... и тии стали намъ ворогѣ. и оу мене слоужаче. и почали коромолити на мене. Гр 1393 (I, ю.-р.); да не в годы || мирныя. іѣу другѣ буди. а в гвѣдѣ ратенѣ ворогѣ. МПР XIV, 65 об.— 6б; и прииде Амбалѣ ключникѣ Ідсинѣ родомъ тотѣ бо ключѣ держашеть оу всего дому княжа. и надо всеми волю ему далѣ башеть и ре(ч) възрѣвъ на нѣ Кузмище Амбале вороже. сверзи коверѣ ли. что ли. что постылати. или чимъ прекрѣтити г(с)на нашего ЛН ок. 1425, 208 об. (1175); || военный противник, неприятель: Половецъ много есть назади. а на(с) есть мало. ѿже са с ними начне(м) бити то се на(м) будутъ первии ворози. ЛЛ 1377, 121 (1169); Аже будетъ ва(м) надобѣ помочь на кого на ворога вашего. азѣ самѣ есмѣ готовѣ за того тобѣ на помощѣ всею моею силоу. Гр 1393 (I, ю.-р.); князи Пиньсци... начаша веселитиса. видаше бо ворогы своя избиты. а своя дружина вса чѣла. ЛН ок. 1425, 285 об. (1262); | о дьяволе, злыхъ силахъ: Глѣше старѣцѣ. иестѣ ѿ(т) ворог(а) простѣрто пощени. (ἐκ τοῦ ἐχθροῦ) Изб 1076, 239; члѣвоубица дьяволѣ... вѣверже недугѣ ѿ(т)ступления... яко внити на нехранимыя. старому лютосердому рато||хотѣцѣ разбѣинику ворогу... и по малу добродѣтель оукраду. и тѣло смѣренныа нашегѣ смущаа. оуязвляа страстьми. МПР XIV, 4 об.— 5. Ср. врагѣ.

ВОРОЖА (1*), -Ѣ (-А) с. Ворожба: тѣмъ и волхование и ворожоу и ѿравленію оучахоуся в нихъ (μαγτεῖαι) ГА XIII—XIV, 43в.

ВОРОЖЬБИТѢ (3*), -А с. Враг, недруг: наю ср(д)це ѿбратиши к собѣ. и лѣпше будемѣ. яко и пре(ж) нѣсмѣ ти ворожитѣ. ни местныи. ЛЛ 1377, 84 (109б); г(с)не мои. како еси не ѿчютилѣ с(к)вѣрныхъ и неч(с)тивыхъ. пагубооубииственныхъ ворожьбитѣ своихъ идущихъ к тобѣ. ЛН ок. 1425, 208 об. (1175); не мози имати его. [труп князя] ...ѿже са кто приметь. по нѣ тотѣ нашѣ есть. ворожьбитѣ Там же.

ВОРОЖЬДА (5), -Ы с. Вражда: тако на томѣ цѣловаша хр(с)тѣ оу сѣомѣ Сѣсъ ворождоу про Игорѣ ѿ(т)ложити. ЛН ок. 1425, 133 об. (1148); ны(н) же цѣлоуйте на томѣ хр(с)тѣ ѿже вы про Игорѣ ворожды не имѣти ни того оучинити, што есте хотѣли преди оучинити. Там же. Ср. вражда.

ВОРОЖЬСТВ|О (1*), -А с. *Неприяньн*: што хто приемлетъ собѣ деръжитъ. вражбою бо за ворожество с ними Литвою. зане поимана бѣ вса земля Литовьскаѧ. *ЛИ ок. 1425, 273 об. (1252). Ср. вражество.*

ВОРОН|А (3*), -Ы с. *Ворона*: рци намѣ, злыи старче, что грачють ворони (αἱ κορώναι) *ГА XIII—XIV, 218г*; Сия книга... волкомъ ловець. татемъ песь. воронѧмъ сокѡлѣ. *МПр XIV, 2*; ворѡны гостолубивы проважаютъ стеркы. *Там же, 32 об. Ср. врана.*

ВОРОНИИ (3*) *пр. к воронѣ¹ и ворона*: масо. выпеличье. ворѡнье. песье. *МПр XIV, 69*; масо. выпеличье. ворѡнье. песье. никто оумѣ имѣѧ не по(д)бнагѡ ѡстѣ. *Там же, 70.*

В сост. им. геогр.: новгородци. поставиша полкъ на чюдьскомъ озерѣ на || оузмени оу воронѣѧ камени. *ЛН XIII—XIV, 129—129 об. (1242). Ср. врании.*

ВОРОН|Ъ (7*), -А с. *Ворон*: пожираше... и псы и || котела и вороны многы все гадныхъ ѡбразъ и четвероножныхъ звѣрии (κόρακας) *ГА XIII—XIV, 231б—в*; сѣдитъ вранѣ чѣ||рныи. иди ими и. ѡн же... шедъ на ворона и принесе кѣму предо всѣми повары. *ЛЛ 1377, 65 об.—66 (1074)*; безаконного Зосиму оубиша... бѣ тѣло его надъ псо(м). и вороно(м). *Там же, 168 (1262)*; насмѣѧвса оѣю. и оукараѧ старость мѣриню да исклюютъ и ворони. *Пр 1383, 137г*; ѡбрѣтеса [голова] на дрѣвѣ лѣжащи. воронѣ седащи и грающи. *Пр XIV (6), 120б*; бывшоу знамениу. снѣе надъ полкомъ. снѣе прише(д)шимъ ѡрломъ. и многимъ ворономъ. ѧко ѡболоуко великую *ЛИ ок. 1425, 269 об. (1249).*

В роли им. личн.: воронѣ пса(л) *ЖСавОсв XIII, 71 об. (приписка). Ср. вранѣ¹.*

ВОРОНЪ (1*) *пр. Вороной, черный* (о масти лошади): двое коне(в) есмѣ велѣ(л)... прода(т) да долгѣ заплатити жеребчи(к) воронѣ да кобы(л) карую *Гр 1392—1427 (2). Ср. вранѣ².*

ВОРОНЦ|Ъ (1*), -А с. *Лошадь вороной масти* (?): оже князь поиде присъли ивана... и брѣнѣ и шитѣ <ко>пѣе а вороньца вѣ икѣвѣ... *ГрБ № 332, XII/XIII.*

ВОРОП|Ъ (8), -А с. ♦ *Поустити на воропѣ — сделать набег*: а друзии поидоша Кыеву. и пустиша на воропѣ межѣ Кыевъ и Вышегородъ. *ЛЛ 1377, 73 об. (1093)*; рекъ имъ в одинъ дѣнь всѣ(м) пустити на воропѣ. *Там же, 99 (1127)*; то же *ЛИ ок. 1425, 109 (1128)*; и поиде къ Вышегороду. и поустиша на воропѣ. и бишаса крѣпко изъ града *ЛИ ок. 1425, 196 (1172).*

ВОРОТ|А (101), -Ъ с. *мн. Ворота, широкий вход или проезд, запираемый створами*: и ѡ(т) радости не ѡ(т)врьзе воротъ. нѣ текъши повѣда оученикомъ приходъ его. *ЖФП XII, 40г*; пыташе и. еда кѣто къ воротомъ приходи въ сию ношѣ. *Там же, 45б*; стаха сторожи оу городныхъ воротъ. *ЛН XIII—XIV, 30 (1157)*; архиеп(с)пѣ дѣдѣ. постави црѣвь каменую на воротѣхъ ѡ(т) неревьско(г) конца. сѣго володимира. *Там же, 157 об. (1311)*; заложѣ црѣвь на воротѣхъ городскихъ. *ЛЛ 1377, 70 (1089)*; выломиша ворота. и вшедше въ дворъ. *Там же, 106 (1147)*; створша же варвари възграды и ворота. *Пр 1383, 135а*; а вл(д)цѣ сквозъ горо||дѧѧ ворота. съ изгой... дѣ острои городни *УЯр сл. XIV, 59 об.—60*; князь же Андрѣи бѣ городъ Володимѣрь силну оустроилъ. к нему же ворота златѧѧ доспѣ а другѧѧ серебромъ оучини *ЛИ ок. 1425, 206 (1175)*; Мьстислав же поиде к воротомъ к воднымъ. твора битѣ(с). возма са таи из города оутависа. *Там же, 213 (1177).*

В роли им. геогр.: Лаховѣ... к сонмови не шли. но ѡбишедше ѡколо на Ворота. *ЛИ ок. 1425, 288 (1268)*; Лаховѣ... башетъ Ворота прошли. се же бѣашетъ мѣсто твердо. зане немощно бы(с) ѡбити его никоуда же. тѣмже нарѣчахътѣся Ворота тѣснотю своею. *Там же, 288 об. (1268).* *В сост. им. геогр.*: ѡ(т) Золоты(х) воротъ. оу ста(г) Сѣса видноша по приметѣ чересъ горо(д). а сюдѣ ѡ(т) сѣвернѣѧ страны ѡ(т) Лыбеди. ко ѡринины(м) ворото(м) и к Мѣданы(м). а сюдѣ ѡ(т) Клязмы. к Волжьскы(м) ворото(м). и тако вскорѣ възаша Новыи гра(д). *ЛЛ 1377, 161 (1237)*; ста на лоузи противоу Коузнечимъ воротомъ. *ЛИ ок. 1425, 138 об. (1149)*; Ростиславъ... ста передѣ Жидовьскими вороты... || ...Борисъ оу Ладьскихъ воротъ. *Там же, 154 об.—155 (1151). Ср. врата.*

ВОРОТИЛ|О (1*), -А с. *Шест, на который наворачивается ткань при тканье*: си оуби мужа силна. хетѣѧнина. его же копие. ѧко воротило тѣкущихъ. *Пал 140б, 202б. Ср. вратило.*

ВОРО|ТИТИ (32), -ЧОУ, -ТИТЬ *гл.* 1. *Вернуть, возвратить, отдать обратно что-л., кого-л.*: аже немьчиць коупитъ... оу смолѧнина товаръ... а въсхочетъ вороти. смолѧниноу же тѣтъ тѣваръ не надобе боле *Гр ок. 1239 (смол.)*; посылаше к ѡлгови мира проса... а дружину юже кеси заналъ ворота. *ЛЛ 1377, 86 (1096)*; азъ во всемъ виноватъ. а нонѣ ворочю все что кесмъ поималъ оу шюрину свою. *Там же, 128 (1176)*; дѣ тисащи рублѣи имо

воротити. исполна. *Гр 1388 (1, ю.-р.);* паки ли прииметь на немъ кунъ. то опать воротити ему кунъ. что будетъ приналъ. *РПРМус сп. XIV, 12 об.;* до ѿсмого же дни толко емоу Бъ дѣшу || воротити. не можашеть бо ни пити ни ѣсти. *ЛП ок. 1425, 124—124 об. (1146);* иако что Руской волости. то ти все воротити. *Там же, 166 (1152);* напоминаса емоу Володимиръ. ѿ томъ много абы емоу воротилъ челадь. ѿнъ же не воротити емоу челади его. *Там же, 295 (1282).*

2. *Заставить вернуться кого-л., способствовать возвращению кого-л.:* Всеволодъ же посла по ни(х) и воротити еп(с)па с ними. *ЛЛ 1377, 102 об. (1140);* посла Стослава Всеволодича... к сѣви своему Ростиславу. дабы ѿ <вои> оукротити(л) и воротилъ ѿпа(т). *Там же, 109 об. (1149);* но воротити и Аркадъ еп(с)пъ Новгородский. *ЛП ок. 1425, 177 об. (1159).* Ср. вратити.

ВОРО|ТИТИСА (107), **-ЧОУСА, -ТИТЬСА** гл. *Возвратиться, вернуться:* Блжении же борись иако же са бѣ воротилъ и сталъ на лѣтъ шатры. *СкБГ XII, 10г;* мѣного воеваша лю(д)е гореве... и воротилшася роспутина дѣла. *ЛН XIII—XIV, 25 об. (1148);* ты надѣишиса бѣжати в Половцѣ. а волость свою погубиши. то к чему са ѿпать воротитишъ. лучше того ѿстаниса высокоумья своего. и проси си мира. *ЛЛ 1377, 101 об. (1138);* то же *ЛП ок. 1425, 112 (1139);* са(м) воротиса ѿпать Суждалю. *ЛЛ 1377, 114 (1154);* коли са вороти(м). сложи(в) тои слю(б). тогда хочемъ... вѣрное послу(ш)ство держа(т). *Гр 1388 (6, ю.-р.);* ворочюса дому моему. *ЛП ок. 1425, 98 об. (1110);* Изаславъ же и Ростиславъ. приѣхаста к Вачьславу. рекуча иако то са суть воротили. поѣдымы по нихъ. *Там же, 156 об. (1151).* Ср. вратитиса.

ВОРОТ|Ъ (2*), **-А с. Шей:** ·д· конемъ на воротъ всути овесь. *РПРМус сп. XIV, 5;* Данило же и Левъ вборзѣ скочиста на не [так!] воротъ. ѿни же побѣгоша. *ЛП ок. 1425, 278 об. (1256).*

ВОРОТЪНИК|Ъ (1*), **-А с. Сторож у ворот монастыря:** Бы(с) же в манастыри томъ обычаи. въ сѣни по(с) бра(т)и ходити в пустыню на мѣтву. толко во||ротнику одному остати(с) *Пр 1383, 31а—б.* Ср. вратъникъ.

ВОРОЧА|ТИ¹ (2*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Возвращать что-л.:* [В] даче не холопъ. ни по хлѣбъ роботать... нъ ѿже не доходить года. то ворочати емоу мл(с)ть. ѿ(т)хо||-дять ли то (не) виноватъ кестъ. *РПР*

сп. 1280, 626в—г; то же *РПРМус сп. XIV, 20.*

ВОРОЧА|ТИ² (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. ♦ *ворочати языкомъ — болтать:* Моужъ ворочана языкомъ впаде(т) въ зло. (εὐμετάβολος γλώσσῃ) *Пч XIV—XV, 69.* Ср. врашати.

ВОРОЧА|ТИСА (2*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Возвращаться:* ты товаръ не ворочаетса который немчиць товаръ коупилъ оу роусина из двора понеслъ. *Гр 1229, сл. D (смол.);* Володимиръ съступилъ хр(с)тънаго цѣлования. и реч(ч) тобѣ са оуже не ворочати ни мнѣ. *ЛП ок. 1425, 163 об. (1152).* Ср. врачатиса.

ВОР|Ъ (4*), **-А с. Ограда, забор, загородка:** исковавъ бо серебряныа дѣски. и сѣны по нимъ издражавъ... воръ же серебрямъ и золотъмъ. съ хроустальными великими разнизании оустрои. *СкБГ XII, 24в;* бѣше же оустроенъ [проход] въръмъ по ѡбѣма сторонама. *Там же, 25в;* кѣземъ с ракою. идущимъ межи воромъ. и не бѣ лзѣ вести ѿ(т) множества народа. поламлаху воръ. *ЛП ок. 1425, 105 (1115).*

ВОСЕ (2*) *част. указат. Вот:* а вѣсть ны праваа естъ. ажь вежи Половецкыя. восе за полъ дѣне. а великого ѣздоху нѣтоутъ. *ЛП ок. 1425, 227 об. (1187);* а вѣсть ны естъ. а Половци восе лежать. за полъ дѣне. *Там же. Ср. осе.*

ВОСКОВЫИ (1*) *пр. Относящийся к воскъ:* а вѣсы солонѣи. восковѣи серебряныи ѿтъ ва(с) пришли к на(м) *Гр к. XIV (11, полоцк.).*

ВОСК|Ъ (54), **-А с. Воск:** Латинескому. дати. ѿ(т) двою капию вѣс(к)у. вѣсцю. коуна смольнескаа. *Гр 1229, сл. А (смол.);* оубили чловека. и оузали ·т· тѣ бѣрковъсковъ воск(8) *Гр 1281—1297;* Да ѿ(т)лоучить(с) иже воскъ или масло. ѿ(т) цѣрке вкрадѣи *КР 1284, 47г;* и ѿчи. и ѿуши. и ноздри. и оуста воскомъ запечатлѣюще. *Там же, 271в;* воскъ таетъ || ѿ(т) лица ѿгну. (δ κηρός) *ПНЧ 1296, 177—177 об.;* велелъ еси товаръ его разграбити. на дѣ·капи воску. *Гр ок. 1300 (2, рижск.);* приемъши же воскъ и масло блжннаа смесивши и долго роукама || сѣгнетъши (κηρόν) *ГА XIII—XIV, 200в—г;* многи дары пр(и)слю ти челадь. воскъ. и сѣкру. и вои въ помощь. *ЛЛ 1377, 18 (955);* желѣзо растаа аки воскъ. *Пр 1383, 127а;* сведъ растоашааса въединѣ. аки вѣскъ ѿ(т) вѣдъ. *МПр XIV, 3;* Сего ради молю вы. не крадете мѣха швена. ни иглы ни дощекъ. ни воска. ни || ремене. (κηροῦλα) *ФСт XIV, 65б—в;* бчела... воскъ оубо ѿ(т) цвѣта собирае(т). ме(д) же ѿ(т) насѣяныа

оуга цвѣто(в). ГБ XIV, 826; печать при-
лѣпляется къ макъхоу воскоу (τοῖς...
κηροῖς) Пч к. XIV, 54 об.; сему ·ā· ча(ш)
пелы(н) на 8спѣ(х). или аще иму(т) не
потребе(н) и бесласти акы воскъ. творить
слѣпоту. КВ к. XIV, 292 об.; цолобитые
ѡ(т) кесифа брату своему фомѣ цобъ
еси прислало воску да мѣда ГрБ № 129,
XIV/XV; а и нашего воску вѣзали были
·ѿ· круговъ Гр к. XIV (11, полоцк.);
же||сточаншее ср(д)це мое(г) оѿа тебѣ
вѣсхотѣвшу яко воскъ оумакчиса. (κηρός)
ЖВИ XIV—XV, 1216—в; слышаши гла(с)
змиевъ. оуши свої залѣпивше воскомъ.
СбПаис XIV/XV, 152; жито свое продають.
а мы ради коупимъ. чего восхочешъ. воскоу
ли. бѣли ль бобровъ ли. черныхъ ли коунъ.
серебра ль. мы ради дамы. ЛП ок. 1425,
292 (1279); | о навощеннѣй дощечке для
письма: на воскоу писати невѣзможно.
не загладивше прѣжеписанныхъ на немъ
образовъ. (ἐν κηρῷ) КР 1284, 1946; Ни на
воскъ можеша исписати, не погладивше
ѡбразы прѣ(д)лежащихъ (ἐν κηρῷ) Пч
к. XIV, 115 об.

ВОСМЫИ см. осмыи

ВОСМНИЧИИ см. осмьничии

ВОСМЬСЪТЪНЫИ см. осмьсътъныи

ВОСОР|Ъ (2*), -А с. *Плоть, тело* (?):
червлены ризы ему ѡ(т) восора. восоръ же
пло(т) речетса. тѣм же одѣные и ризы
самое члвчество. ГБ XIV, 74а.

ВОТ|А (3*), -Ы с. *votum* *Обет, молитва,*
соединенная с обетом: правило ·ѿб·
Да ѡ(т)вержена боудоуть ѡ(т) вѣрныхъ
жития. вота. и вроумалия. и каланди.
и пласаныя. иже на поч(с)ть б(о)мъ.
[совершают] КР 1284, 1566; Каланди
соуть первии въ м(с)ци днѣе. в нихъ же
ѡбычаи бѣ и елиномъ. творити жертвы.
и вота же. и вроумалия. и елиньстии
бѣхоу праз(д)ниции. Там же, 156в; то же
МПр XIV, 347—347 об.

ВОТО (1*) *мест. указат.* Вот: и рѣша
Нооугородьци Сѣославу. вѣдай ны Воло-
димира. ѡнъ же ре(ч) имъ вото вы есть.
ЛЛ 1377, 21 (970).

ВОТОЛ|А (2*), -Ы с. *Род верхней*
одежды, возможно, из ткани того же назва-
ния: А сѣну моему князю юрюю понасъ
золо(т) новыи... вотола сажена. Гр 1389
(2, моск.); ѡнъ же лета запаса вотолюю
за другоую вѣтъ. и не имѣа помощи
оудави(с) ѡжерельемъ. ПКП 1406, 1526.

ВОТОЛАНЪ (1*) *пр. Сделанный из тка-*
ни, называемой вотола: и ѡблечеса въ
власаницю. и на власаницю свиту вото-
лану. и нача оуродство творити. ЛЛ 1377,
65 об. (1074).

ВОТЬНИНА см. отьнина

ВОТЬЧИНА см. отьчина

ВОШАНИЦ|А (3*), -Ъ (-А) с. *Небольшой*
сосуд из воска: нависа знаменьє || ...иде
мюро ѡ(т) иконы по ·вѣ· днии. наиде ·д·
вошаници. яко въ стѣкланицю. и приве-
зоша в новгородъ двѣ на блг(с)ние.
ЛН XIII—XIV, 130—130 об. (1243); бѣ
в цркви тои йкона. на неиже написанъ
стыи м(ч)къ Ѳеодоръ Тиронъ. и вошаница
с вино(м)... пришедши же на пожаръ мѣста
црковнаго. и видѣша вса ѡгнемъ взата.
толико икона та... с вошаницею цѣла
посредѣ ѡгна ЛЛ 1377, 148 об. (1211).

ВОШАНЫИ (2*) *пр. Восковой:* ѡ тако-
выхъ брацѣхъ держати длѣженныхъ... чер-
влеными грамотами ц(с)ртвами. и во||ша-
ною ѡбычною печатною запечатлѣса КР
1284, 241а—б; Фарисѣи... || въ одежи
имѣють... подолци ризамъ. и ако звонци
вошани на краихъ свить. Там же, 361а—б.

ВОШИН|А (1*), -Ы с. *Восковая ячейка*
в улье: Нынѣ дѣлолюбана пчела. крילו
приволкъши. и ѡ(т) вошинъ вставши.
свою мдр(с)ть показае(т). и травники
попарает(т). и собирае(т) цвѣ(т). си же
сдѣловае(т) съты (τὼν σίμβλων) ГБ XIV,
826.

ВОШЬНИК|Ъ (2*), -А с. *Торговец*
воском: до торгу софьяномъ. до тыса||ч-
кого. тысячкому до вошникъ ѡ(т) вошникъ
посаднику. УЯр сп. XIV, 60—60 об.

ВОШЬНЫИ (1*) *пр. ♦ Вошьными поудъ*
см. поудъ.

ВОШЬЦ|Ъ (2*), -А с. *Вид пошлины на*
торговлю воском: а ѡ(т) смолѣньска чисты
поудъ до ригы. а не надобъ имъ ни
вощець ни мыто. Гр ок. 1239 (смол.);
а моимъ смоланомъ въ ризѣ и на
гѣтъскомъ бѣрѣзѣ не надобъ имъ ни
вощець ни мыто. Там же.

ВОЮЕМЫИ (5*) *пр. страд. наст. к*
воевати. 1. В 1 знач.: аще ли бо и трижды.
ратъ имуше и воюеми свою прекланяюще
похоть будемъ обои. ли воюеми ли воююще.
(πολεμοῦμενοι... οἱ πολεμοῦμενοι) ФСт
XIV, 32в; и присно ѡ(т) врагъ нашихъ
воюеми яко кесте. и ясны искушаеми.
(δ... πόλεμος) Там же.

2. Во 2 знач.: творити расколъ въ цркви.
воюемѣи ѡ(т) еретикъ. ГБ XIV, 155г;
ни инако воюемъ' и блазньнѣ будущи.
ѡ(т) сілы суши(х). тогда злозаконныхъ.
(πολεμοῦμένης) Там же, 155в.

ВРАБИ|И (1*), -Ю с. *Воробей:* голуби
же и воробьева полетѣша въ гнѣзда
своя. ѡви въ голубники. врабѣе же жи
подъ стрѣхи ЛЛ 1377, 17 (946). Ср. воро-
бии.

ВРАГЪ (758), -А с. *Противник, недруг*: Югда въ добръ боудеть моужь. то врази его въ || печали боудуть (ої ѣхѣрої) *Изб 1076, 148—148 об.*; ни || наслѣдования же своего въдано врагомъ ѡставить. (тоїс ѣхѣроїс) *ЖФСт XII, 116—116 об.*; вса члѣвки равно любїи. и оубо друоуги и врагы. добрыи и злыи. *ПрЛ XIII, 55г*; достойтъ мнихоу... не тѣмъ за своа молитиса боу но и за чужаи. и за врагы. *СбЯр XIII, 162*; се ѣнъ ражають(с) тобѣ, и препокою его ѡ(т) всѣ(х) соущихъ врагомъ ѡкроугъ его (ѧлѣ... тѡн ѣхѣрѡн) *ГА XIII—XIV, 88в*; всакии бо держаса добродѣтели не може безъ многихъ врагъ быти. *ЛЛ 1377, 124 (1175)*; множи вражи н(ы)нѣ ѡбидуть тебе *Псалт XIV, 39 (приписка)*; любите врагы ваша *ИларПосл XI сп. XIV, 197 об.*; блюдиса ѡ(т) друга зависти. і ѡ(т) врага тайны думы. *МПр XIV, 23*; не лаю враго(м). ни рѣкама бѣю. но правдою и кротостю. *ГБ XIV, 129б*; внесоша питие врагомъ своимъ в полатоу. идѣ же ѡбѣдахоу сѣдаще. *СбТр к. XIV, 200 об.*; Болма зла прїемлють члѣвци ѡ(т) друо(г), нежели ѡ(т) врагъ. врага бо боначеса блюдоутъ(са), а друогомъ ѡ(т)-крыта соутъ вса тайна. (ѡлѣ тѡн ѣхѣрѡн... тоїс... ѣхѣроїс) *Пч к. XIV, 22 об.*; миръ же держите не токмо с любовники. но и со врагы своими. *ЗЦ к. XIV, 44б*; ни другъ весма ни знаеми. но врагъ противникъ навлаетса. (ѣхѣроїс) *ЖВИ XIV—XV, 58а*; кровь сѣвъ свои(х) мышають и мстить. и въздасть месть врагомъ. *Пал 1406, 160б*; || *военный противник, неприятель*: любить князь воина стоашта и борящаго са съ врагы. *Изб 1076, 216*; Аще изыдеши. на брань на врагы своа. и прѣдасть на г(с)ъ в роуцѣ твои. (ѣлї тоїс ѣхѣроїс) *КР 1284, 260а*; и луоци и стрѣлы и сѣти и раны бывають врагоу. *Псалт 129б, 338 (запись)*; Сдѣна Г(с)ъ сѣсныи велико наши(м) князе(м) и воємъ ихъ. надѣ врагы нашими. побѣжени быша иноплеменици. *ЛЛ 1377, 134 (1185)*; врагу оскудѣша оружиа в конецъ. и грады ихъ разрушилъ їеси. *СбХл XIV, 22*; Исхѡдашимъ на враги на рать. хранити(с) по(д)бають. ѡ(т) всякогѡ лукавагѡ глѣи и вещи. *МПр XIV, 188*; понати [людей] на брань на врагы. *ГБ XIV, 124а*; врага видѣвъ по(д) ногама лежаща плѣнѣна пощаде (тѡн ѣхѣрѡн) *Пч к. XIV, 120 об.*; въ воинствѣхъ(х) еже на врагы. или воина нѣкаа общи(х) людїи заступленыа оупражнѣна. (хатѣ тѡн ѣхѣрѡн) *ЖВИ XIV—XV, 94а*; изѣстъ страну врагъ свои(х) || и силу (ихъ) исморчить. и стрѣлами своими

оустрѣлитъ врага. *Пал 1406, 145а—б*; || *идейный, принципиальный противник чего-л.*: сего ѧко врага истинѣ. коупно ѧко и съ единомыслѣники его сѣии сборъ прокленъ ѡ(т)вѣрже. *КР 1284, 16*; ѡ зако- <но>престоупници врази всеа правды Х(с)ви ѡ(т)метѣнни. почто ѧко разбоинѣка. хошете ма оубити. *ЛИ ок. 1425, 129 (1147)*; | о дѣволе, злыхъ силахъ: да врагомъ си видимымъ всѣ(м) и невидимымъ стра||шнѣнъ боудеши. *Изб 1076, 13 об.—14*; Аште хочеси врага си немощѣна створити. то грѣхы си. оумалаи. (ѣхѣрѡн) *Там же, 78 об.*; вси въкоупъ хрѣстиане. оутвѣрдивъше на общааго врага. възможемъ съ бѣмъ. (хатѣ тоѡ коївоѡ дусмевоѡс) *КЕ XII, 234а*; Ненавидѣи же добра врагъ. иже и присно боретса съ рабы бжїи. и не даеть имъ тако мирѣно жити. *ЖФП XII, 66в*; нифонтъ и сице молваше ѧко гонаше ѡ(т) себе. или рѣчью на невидимаго врага. *КН 1280, 524г*; Аше ли кїихъ золѣ. и неч(с)тѣ помыслѣ... ѡ(т) общаго всѣхъ врага. прозабающе въ дѣши. ѧко же секироу сѣщи. и млтвоу токмо къ боу. (ларѣ тоѡ коївоѡ... ѣхѣроѡ) *ПНЧ 129б, 122 об.*; силы вышѣнаа створите ма сильна. на врагы невидимыа. млтвами вашими *СбЯр XIII, 164 об.*; иже || *прогнѣвавший* его [бога] и общему врагоу послѣдовавшие с нимъ и темноносныхъ моукъ мѣсто въсприимъ (тѣ коївѣ ѣхѣрѡн) *ГА XIII—XIV, 183а—б*; вси бо съгрѣшимъ ѧко члѣвци. тлѣнѣни и прѣльшаеми. ѡ(т) общаго врага. *Пр 1383, 72б*; разоумѣи ѡ(т)ныне кто сильнеѣ бѣ || ли или врагъ. грѣхъ ли или законъ. *Пр XIV (2), 30в—г*; всю плотскую похоть. прелшенъ врагомъ сдѣнахъ. *КТур-Кан XII сп. XIV, 221 об.*; врагъ влѣзе въ брата ѧему старѣиш(а)го хотя тѣма восхвѣтити животь ѧго *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 10б*; да тако възможемъ спасти своа дѣша ѡ(т) настоѣщаго вѣка. лукаву сущю по различїю невидимыхъ врагъ. преидемъ (тѡн... ѣхѣрѡн) *ФСт XIV, 1г*; бл҃гонаслѣдѣна. || иже защишае(т) ѡ(т) невидимы(х) врагъ. ѧко же ест(с)веное бѣтство ѡ(т) видимы(х). *ГБ XIV, 32в—г*; ѡ(т)ступаютъ г(с)ъ ѡ(т) неа. [души] и обладають ѧю врагъ *Пал 1406, 113б. Ср. ворогъ.*

ВРАЖЕНЫИ (1*) *прич. страд. проиш. Завороженный, колдовской*: кде же... кас-талиино враженое питѣе. не точью не оувражено свое оумолкѣновенье. (мавти-хѡн) *ГБ XIV, 16б.*

ВРАЖИИ (85) *пр. Дьявольский*: ѧвиса гесѡргїе... и вражиа пѣлки. побѣдилъ їеси. *Стих 1156—1163, 100 об.*; сїа възъмъ въ пещь вѣмѣта||ше. ѧкоже вражию часть.

ЖФП XII, 49a—б; тако же кєсть писано. тако вражина погыбоша оруужия въ коньцѣ (тоѹ $\xi\chi\theta\rho\acute{o}\upsilon$) *КЕ XII, 38a*; въ образѣ пастыра вражиа дѣла твора (та $\xi\chi\theta\rho\acute{o}\nu$) *КР 1284, 212g*; наоучити [молитва] звати г(с)и... помилуоу ма. къ брані вражи. *ПНЧ 1296, 109*; избави дшу мою ω (т) сѣти вражина. *СбЯр XIII, 159 об.—160*; и нача диаволь растрѣлати юго к неи. ω н же разоумѣвъ брань вражию *ПрЛ XIII, 108a*; соблюди ω (т) всако плѣненныя вражыя твои гра(д). *ЛЛ 1377, 84 об. (1096)*; Въ тѣ(т) днь сло(в) о смѣрени. иже всю силу вражию побѣжаютъ. *Пр 1383, 42b*; ω (т) нападения вражиа ω (т) прасныа смѣрти ω (т) всакого зла избави рабы своа *Надп вт. пол. XIV*; бѹ днь и ношь внимають сии. и блюдетъ себе ω (т) всакина проказы вражиа. *СбЧуд XIV, 286a*; Доколѣ вазиши оубогаа дше. ω бьята телесными стр(с)тми. ω бидою... гордынею и пыанствомъ. си суть вражыя тенета. *КТурКан XII сл. XIV, 220*; Х(с)ъ... разрѣшити ω (т) оузь дьяволь члѣвкы. и терниемъ прельсти вражиа искоренити. *КТур XII сл. XIV, 32*; избавитиса стаду твоему ω (т) соблазнѣ вражн(х). *Мин XIV (май, 2), 21*; нѣкто мнихъ... не вѣдыи себе смѣрити или смѣреномудровати. и срѣдце сътерѣти еже и велико оруужье есть на козни вражьи *ПНЧ XIV, 124g*; оубожимъ сѣтии вражьи (тоѹ $\xi\chi\theta\rho\acute{o}\upsilon$) *ФСт XIV, 219g*; се да(х) вамъ власть наступати на змиа и скорпия и на всю силу вра(ж)ю. *ГБ XIV, 67g*; та бо вса сѣти соутъ вражыа (тоѹ $\delta\upsilon\sigma\mu\epsilon\nu\theta\epsilon\varsigma$) *Пч к. XIV, 118 об.*; помилуй ны и прости. и мѣмо веи искушения вражыа. *ЗЦ к. XIV, 67b*; противника быста. и вражье и супостатное дѣло сдѣваеа. (та $\tau\acute{o}\nu \xi\chi\theta\rho\acute{o}\nu$) *ЖВИ XIV—XV, 6a*; не подвижимъ преб(с) ω (т) искѣс вражыхъ. *ПКП 1406, 5a*; или законъ бии. или законъ вражии *Пал 1406, 114a*; в роли с.: вола бина кєсть въ блго вѣра и вражие кєсть невѣрие (тоѹ $\xi\chi\theta\rho\acute{o}\upsilon$) *ПНЧ 1296, 59*; добро кєсть и блгооудно. истина. сѣ правдотворениемъ. вражые же кєсть лжа и гнѣвъ. *Пал 1406, 112a*.

ВРАЖЬБА (2*), -Ы с. *Вражда*: ни... простерѣти подобаетъ вражды... || ...ибо иже ни досажана. ни тажбы. твора. ни вражды простирана... тамо оканѣства себе избавляа. ($\xi\chi\theta\rho\alpha\nu$) *ПНЧ XIV, 31—32*; што хто приемлетъ собѣ деръжитъ. вражбою бо за ворожество с ними Литвою. зане поимана бѣ вса земля Литовьскаа. и бечисленное имѣние и(х). *ЛИ ок. 1425, 273 об. (1252)*.

ВРАЖЬБЬНИКЪ (Ъ (2*), -А с. *То же, что враждьникъ*: а по црквномуу || законуу въ по(с) .вѣ. лѣ(т) предаеть(с). тако враждьникъ кєсть. *ЗС 1280, 339a—г*; нѣ подобно кєсть добромьслашимъ ω (т) враждьника неводимомъ быти. да с нимъ въ намоу вѣчьнаго огна вѣвалатса *ПрЛ XIII, 51g*.

ВРАЖЬБЬНО (3*) нар. *Вредно, пагубно*: не добро кєсть ни полезно. нѣ бѣдно. и вражебно. оучимымъ избирати наставника по своему(о)у хотѣнию. ($\delta\lambda\epsilon\theta\rho\iota\omicron\nu$) *ПНЧ 1296, 41 об.*; въ первѣмъ въздрастѣ добро. по сихъ же враждьбно. жываноу пищуу ѣсти ($\delta\lambda\epsilon\theta\rho\iota\omicron\nu$) *ПНЧ XIV, 43a*; Ово оубо сѣвѣтъ. и лѣжии. и лѣстныи ω бьчии. боу же ненавистно и члѣвкомъ. вражебно. ($\xi\chi\theta\rho\acute{o}\nu$) *Там же, 44a*.

ВРАЖЬБЬНЫЙ (3*) пр. *Вредный, пагубный*: кто всю вселѣную. прі нои потопа. и лютую бѣду наведѣ всему роду нашему. и все вражебно створи. *Пр 1383, 88a*; ω (т)бѣгнуша вражебныхъ с(х) и елиньскихъ начинани. отинудъ ω (т)мѣта-ти ω (т) цркви повелѣваемъ. ($\delta\lambda\epsilon\theta\rho\iota\alpha$) *ПНЧ XIV, 153b*; на мнишьский ω бразъ нараса. вражебную и ненавистную брань на на въздвиже ($\alpha\sigma\pi\omicron\nu\delta\iota\omega\nu$) *ЖВИ XIV—XV, 4—5*.

ВРАЖЬД|А (134), -Ы с. *Ненависть, вражда, злоба*: то люди црквныѣ бадѣлныѣ мѣтрополитѣ или п(с)пѣ вѣдають межѣ ими. соудѣ... или вражда... аже будеть иномоу члѣвкоу с тымъ члѣвкомъ рѣчь || то ω бчии соудѣ. *УВлад сл. сер. XIV, 629—630*; не любѣ питатиса. любѣвъ бо сѣ симъ житѣмъ творитъ. вражда же отъ него кѣ боу плодитиса ($\xi\chi\theta\rho\alpha$) *Изб 1076, 64 об.*; чѣто оубо повѣдаеши сельномоу еп(с)поу і дрѣвнюю враждоу поминаеши ($\xi\chi\theta\rho\alpha\varsigma$) *КЕ XII, 201a*; искати послоухъ истиненъ. боашихса Ба. нарочитъ и не имоушь вражды никоеа же нѣ лоукавьства *ЗС 1280, 337b*; нарече исакъ кладазю има вражда. не соущество кладазьное. вражда бѣ. нѣ вина ω неи же вражда створиса. *КН 1280, 375a*; николи же станеши въ съборѣ враждоу имѣа на кого. да не проженеши оутѣшителя *КР 1284, 192b*; наоучити на своимъ. за гнѣвъ кротости. въ вражды мѣсто мироу. ($\alpha\nu\tau\iota \xi\chi\theta\rho\alpha\varsigma$) *ПНЧ 1296, 34*; Бра(т) два бывшю... имаста же враждоу межѣ собою. *ПрЛ XIII, 105a*; иныи по враждѣ творитъ, иныи горкаго... прибитка жадаа, а иныи оума не исполненъ *СВЛ XIII сл. к. XIV, 12*; цр(с)твующе же има враждоу межю собою вѣста и оуби Ромъ Рима ($\epsilon\iota\varsigma \xi\chi\theta\rho\alpha\nu$) *ГА XIII—XIV, 24a*;

начаша са гнѣвати на нь. и болшоу вражду въздвигати. *ЛЛ 1377, 136 (1186)*; лучше ясти хлѣбъ съ зельемъ в любви. нежели телець оупитыны съ враздою. *Пр 1383, 146в*; О враждѣ. Аще кто вражду створить. *ЗС XIV, 33 об.*; да не помните въ ср(д)ци своемъ вражды. *МПр XIV, 18*; оубѣгати оубо гнѣва. и клатвы... лѣжа. и оклеветания. вражды. (*ἐχθρας*) *ПНЧ XIV, 162в*; отъкуду бо злобина възрастають. ѿ(т)кудѣ брани. враждѣ. зависти. (*αἱ ἐχθραι*) *ФСт XIV, 155б*; стѣи нарос двигнути вели(т) по е(с)ству на змию. на ню же и вражду имѣти повелѣно ти е(с). *ГБ XIV, 80в*; Бес конца вражды не держи смртнѣ сы. *Мен к. XIV, 188 об.*; Враж(д)ы конецъ вѣдай, а любви не вѣдай (*ἐχθρας*) *Пч к. XIV, 18 об.*; всаку вражду поправше да доидем(ь) ч(с)ти стѣи воскр(с)ныя х(с)ва. *ЗЦ к. XIV, 115в*; Ныне же мужа сего страннаго вижу часто бесѣдующа к тобѣ. оубоунахса да не како будетъ кр(с)тыаньскыя вѣры к неи же враждоу зѣло прилежитъ твои ѿцѣ. (*ἀπεχθῆς*) *ЖВИ XIV—XV, 79г*; аще комоу лоучить(с) въ враждѣ оумрети неизмолимъ соудъ ѿбращють *ПКП 1406, 125б*; зависть бо враждоу и рать мыслемъ подаваетъ. *Пал 1406, 101а*; нынѣ же клатвою кленуу ти(с). нако николи же вражды с тобою не имамъ имѣти. *ЛИ ок. 1425, 264 об. (1238)*.

—?: Аже г(с)нѣ пересѣбидитъ закоупа. а оувѣдитъ враждоу [*в др. сл. купу*] него или ѿтарицю. то то юмоу воротити. а за ѿбидоу юмоу платити. *РПр сп. 1280, 623г. Ср. ворожда, невразьда.*

ВРАЖЬДЕНИ|Е (1*), **-Ѧ** с. *Ворожба*: Поганьскы наже волъшывлениемъ и враждниемъ ра(д)ють(с). и обаиания и отравлѣния и чарованія твора(т). *КР 1284, 396г.*

ВРАЖЬДИВЫИ (1*) *пр. Склонный к вражде*: добр(о) естъ държати прѣпрость и безълобие... а не быти враждивомъ. *СбТр XII/XIII, 118.*

ВРАЖЬД|ОВАТИ (33), **-ОУЮ, -ОУЕТЬ** *гл. Враждовать*: Юко нѣсть троудъ оставити гнѣвъ опечаливъшуоумоу та. болѣзнь оубо естъ кже враждовати и не миръ имѣти. *Изб 1076, 92 об.*; не до коньца прогнѣвається гѣ. ни въ вѣкы враждоуетъ. *СбЯр XIII, 52*; аще кто ненавистъ на друга имать, вражду не почиваетъ *СВл XIII сп. к. XIV, 4*; истовына послухы. боуащася ба. не враждующа ни мѣстъ с нимъ имѣюща. *ЗС XIV, 25 об.*; ненавидиши же члѣвы аки рысь. враждуешѣ же аки злыи бѣсъ. *ПрЮр XIV, 261в*; азъ ни враждуюю ни оскорб-

бляю. (*ἐχθραίνω*) *ПНЧ XIV, 32б—в*; врагъ... пр(с)но лукавъ сыи. и оухищрати и враждовати ника(к) же не остаеся. (*βλάπτειν*) *ЖВИ XIV—XV, 109г*; да не въ вѣкы враждовавъ сблюдеши золь || на ма. *ПКП 1406, 179—180*; прич. в роли с.: и многы видяше кѣзны ради юмоу враждоующа. (*δυσμενόντας*) *ЖФСт XII, 102 об.*; враждоующей хѣвъ цркви срамно пороугашася. (*ἀλεχθανόμενοι*) *КР 1284, 378б*; **враждовати на** (кого-л., что-л.): того ра(д) [*убийства*] боу враждовати на ню. *КР 1284, 401в*; жена моя висуа не даше ми враждоваше на фамару. *Пал 1406, 109в*; азъ толико вре||ма враждовахъ. на иосифа дондеже проданъ бы(с). *Там же, 115—116*; князь... поканае к юмоу. бѣ бо преже враждоуа на нь. *ПКП 1406, 175б*; **враждовати о** (ком-л., чем-л.): имъ же ѿномоу съ иконоборцы смѣшшыоуся. тѣмъ же еп(с)пъ ѿ бывшимъ враж||довавъ. *ЖФСт XII, 127—127 об.*; помани ги вса члѣвы враждоующа ѿ мнѣ и ненавидаша мене *СбЯр XIII, 66*; которые когда ѿцѣ ѿ сновни блгополученыи враждуа яви(са) || или како ѿцѣ таковыи. а не врагъ наре(ч)тса. (*ἐπὶ τῇ... εὐτυχία ἑχθόμενος!*) *ЖВИ XIV—XV, 91в—г*; **враждовати про** (что-л.): оудалаюся. враждую бо про свѣтъ ѿ(т) любви его. *ГБ XIV, 95г*; **враждовати (чего-л.)** — *вызывать вражду*: чюственаго же бѣтства множество враждуетъ паче дру||гы своя. нежели ползу имъ творить. *ЖВИ XIV—XV, 70—71*;

♦ **враждоующий борць** *см. борць.*

ВРАЖДОЛЮБЬН|Е (1*) *нар. Враждебно*: мнози цркъвную блгочинию съмоуштати и развратити хоташте. враждолюбьнѣ и клеветами. вины нѣкыи съставляють (*φιλῆχθως*) *КЕ XII, 26а.*

ВРАЖДОЛЮБЬЦ|Е (1*), **-А** с. *Любящий вражду*: ненавидащаго добра и враждолюбца дьявола. разорити ѿ(т) многъ лѣтъ. *ЛЛ 1377, 11 об. (945).*

ВРАЖЬДЬНИ|Е (3*), **-А** с. *Враг (о дьяволе, нечистой силе)*: не подобно естъ оубо добрѣ смысломъ || ѿ(т) враждника водимомъ быти. *ПрЮр XIV, 61в—г*; не толма неч(с)твѣ законьни(к). елма же враждедникъ. и любопреперни(к). (*ἐχθρόν*) *ГБ XIV, 185б*; придуть жерци кумиромъ. служаше враждедници златолюбци. презоривии безаконьници. *Пал 1406, 107а.*

ВРАЖЬДЬНИЦ|А (1*), **-Ѣ (-А)** с. *Жен. к враждьникъ*: хотаи оубо ѿ(т)-лоучитиса ѿ(т) враждьница рожьшана на. да държитъся тѣрпѣниемъ многъмъ... и

въскорѣ свободитѣся ѿ(т) нѣна. *СбТр XII/XIII, 72.*

ВРАЖЬДЬНО (5*) *нар. к враждьныи:* иже враждьно ц(с)рви мыслящаго моукми ѿ(т) мьстилъ еси достойными. (*ἐχθρός*) *ЖФСт XII, 128 об.—129; другъ ѿ(т) друга клатвами вражд(д)но оуазвѣми. (ἐχθρῶδες) КР 1284, 381а; ни образнѣ егерѣ жертвѣ обра(з) бывающи. паче же враждно и сотониньскы и пагубно. ГБ XIV, 61г; в пентикостыи. враждно мно извѣщены нынѣ вводити. ли толковати в ни(х) же претыкаются еретици. Там же, 128б; не цѣлова его по обычаю ѿпѣ. но враждно иако же гнѣвающимъ оуподобльса. вшедъ въ ц(с)рьскую ложницу (ἄχφομένῳ) ЖВИ XIV—XV, 89б.*

ВРАЖЬДЬНЫИ (14) *пр. Враждебный, пагубный:* виноу и злочестие. снѣ константинѣ приемъ. враждноу бранѣ на блгочестие въздвиже. (*ἔσπονδον*) *КР 1284, 379б; бѣ кѣсть соудли земли всен еже кѣсть члвчьскыи родъ. иако да враждное се соумнение ис ко||рене ѿ(т)нати. (ὀλέθριον) ПНЧ 1296, 46—46 об.; лютоу бѣдоу наведе всемоу родоу нашему. все враждное створи. (τὴν... λαωλεθρία) Там же, 15б об.; всакыи бо держаса добродѣтели не може безъ многихъ врагъ быти. и вражде(д)ное оубиство слышавъ напередѣ до сего. ЛЛ 1377, 124 (1175); враждна и бесловесна похот(т). юже обнажаа иеремия. рзаньемъ именуе(т) ГБ XIV, 67а; Оу вражднаго моужа нѣ(с) ничто же потребно. Мен к. XIV, 185; ·Г· дхъ враждныи в ср(д)ци и в кручинѣ. Пал 140б, 100а; в роли с.: око на блу(д) зри(т). рука же граби(т). назы(к) же вражднаа глѣть. ГБ XIV, 201б.*

ВРАЖЬДЬНЪ (2*) *нар. То же, что враждьно:* любви бо ненависть гнѣва. ни нарѣтѣса. или за||видѣть комуу враждьнѣ *СбТр XII/XIII, 174—174 об.; законъ положи въ себе... о чюжихъ прияти горько. иако и малаа видѣти. вражднѣ и бестуднѣ. на всѣхъ лежа. МПР XIV, 57 об.*

ВРАЖЬДЬНЪИ (2*) *сравн. степ. к враждьныи:* вражднѣи бестуднѣи на всѣ(х) належа. и в послѣднее неистовство и не млр(д)ие приемла дн(с)ь. (*ἐχθρας*) *ПНЧ XIV, 104б; мерзитъ ему ближнии. и естъ. се пущъ осуженыа. и вражднѣе велми. (ὀλεθριώτερον) Там же, 107г.*

ВРАЖЬНЫИ (2*) *пр. к врагъ:* не имут вола заимшему || вражнаго нападения. или истопления мѣрськаго. *МПР XIV, 183 об.—184; князь же Андрѣи вражное оубиство слышавъ напередѣ до себе. ЛИ ок. 1425, 206 об. (1175).*

ВРАЖЬСТВ|О (3*), -А *с. То же, что вражда:* Вражствы [*вм. вражества?*] конецъ вѣдай а любье не вѣдай (*ἐχθρας*) *Пч к. XIV, 17 об.; Иже всегда бѣсѣдоуютъ съ другомъ сладкаа. та сладость напоследокъ на вражество възвращаетѣса. Там же, 22 об.; аще бо кого мочениемъ и ранами престати ноудишь ѿ(т) прегрѣшенья, то и того пользоуеши и на вражество възвращаеши. Там же, 74. Ср. ворожество.*

ВРАЖЬСТВ|ОВАТИ (1*), -ОУЮ, -ОУЕТЬ *гл. Враждовать:* два Сомовитовича... начаста. вражствовать межи собою. и воеватиса. *ЛИ ок. 1425, 293 (1281).*

ВРАЖЬСТВЬНЫИ (2*) *Враждебный, исходящий от врага:* Дружные раскотранье зло [*в др. сл. зѣло*] неисцѣлимо бываетъ и больша всего вражствено. (*τὼν ἐχθρῶν*) *Пч к. XIV, 23 об.; дрѣжнимъ наказание(м) възбранаетѣся ѿ(т) прегрѣшении или вражственымъ по||ношениемъ. Там же, 52—52 об.*

ВРАН|А (1*), -Ы *с. Ворона:* враны гласать кра кра (*αἱ κορώναι*) *ГА XIII—XIV, 218г. Ср. ворона.*

ВРАНИИ (3*) *пр. к вранъ¹ и врана:* о(т) врѣднаго потребное избираемъ... масо же и гипіе или врание. *КР 1284, 189в; ты даеши имъ пищу въ подобно врема, враны вѣпаматова пограканія, глѣ: дающему скотомъ пищу имъ и птенцемъ враниемъ призывающе его. (τὼν κοράκων) ГА XIII—XIV, 116а; бие промышленіе питоуетъ, па(ч) же птенцемъ враниемъ ѿ(т) родитель свои(х) не бегомомъ. (τὼν κοράκων) Там же. Ср. воронии.*

ВРАН|Ъ (31), -А *с. Ворон:* Отвращаи са ласкавыцъ льстьныхъ словесъ иако и врановѣ. искалажѣть бо очи оумьнѣи *Изб 107б, 25; иако голоубъ поучаюса ли ако вранѣ неподобнѣ зовыи. не хытростию бо словесъ възвышаю гла(с). СбЯр XIII, 15б об.; обреташеса [голова мученика] на дрѣвѣ лежаща. врани стояще върху и грающе. ПрЛ XIII, 89б; Что ра(д) паку враномъ питоуетѣса, послушаи. (διὰ κόρακος) ГА XIII—XIV, 115г; сѣдитъ вранѣ чѣ||рныи. иди ими и. ЛЛ 1377, 65 об.—66 (1074); то же ЛИ ок. 1425, 72 (1074); иако ношнии вранове не ѿбрѣтаимса. сдավлаеми грѣхомъ смртнымъ. (νυκτικόρακος) *ФСт XIV, 47б; Оуне кѣсть въ враны вѣпасти, нежели въ ласкавыи. (εἰς κόρακος) Пч к. XIV, 40 об.; Врани оумршихъ ѿчи выклевають (οἱ... κόρακος) Пч XIV/XV, 38 об.; вѣроваху... инии же въ вранѣ. и въ крагуи. и в гуа. и во ѿрла (τὼν**

хѡрака) ЖВИ XIV—XV, 102a; ѡ(т)верзе ной око||нце ковчегоу... и посла врань видѣти аще естъ оустоупило воды. Пал 1406, 52—53. Ср. воронь¹.

ВРАНЬ² (2*) пр. Вороненый, черненый (о металле): да(л) есмь сну своему... чепь великую зо(л)ту с кр(с)тмъ. чепь зо(л)ту врану а другую огниваща Гр ок. 1358 (2, моск.); да(л) есмь... чепь золо(т) великую врану Там же. Ср. воронь².

ВРАТ|А (310), -Ъ мн. с. Ворота, широкий вход или проезд, запираемый створами: оному же стоащю предъ враты ЖФП XII, 40в; въшьдъ же въ цркви... оувѣдѣвъ яко враты хотать изити. и бывъшю кѡмоу въ вратѣхъ въпроси о нихъ. ЧудН XII, 66в; лежаще лазорь предъ враты твоими. СбТр XII/XIII, 5; подобаетъ бо оу вратѣ странноприимныхъ стоати... моужемъ старомъ и цѣломоудрьномъ. УСт XII/XIII, 229 об.; сквозъ врата града идоутъ. таковыя подъземныя тѡубы КР 1284, 319г; иди по оутрѣнии къ кѣдѣмъ вратомъ града. ПрЛ XIII, 76; ѡбрѣте пса превельна, привазана оужи желѣзными оу вратѣ (ἐν τῷ πυλῶνι) ГА XIII—XIV, 152a; поставиша стага два пре(д) враты манастирьскими. ЛЛ 1377, 77 (1096); прошедша враты и тѣснотою и нѣкогю брата своего оусрѣтъ прободѣ. (διὰ τῆς πόλης) ФСт XIV, 95a; Аще ли и на нѡо въсходи(т). с ни(м) взиди. буди с проважающими англы. или с приемлющими. взнестиса врато(м) повели. (ταῖς πόλαις) ГВ XIV, 73в; Самсонъ... врата каменаа въстергаше, яко былые КТур XII сп. XIV, 73; самого же вл(д)коу нага ходаща по дворомъ и въ врата бьюще и роукоу простирающе презираемъ (θυραλοῦντα) Пч к. XIV, 27; ѡбычаи же бѣ тому ц(с)рю. егда ѡ(т)вѣтъ смртни даяше ему. проповѣдника къ вра(т)м(ъ) его п(о)слышевъ трубъ смртнѣи ЗЦ к. XIV, 546; изидѣ(т) изъ вратъ дому моего. Пал 1406, 176г; и срѣте и Володимиръ въ вратѣ(х) манастирьски(х) ЛЛ ок. 1425, 129 (1147); | образн. (о губах): свою паматъ гла(с)ными враты разгоублають СбТр XII/XIII, 112.

♦♦ Врата адова, врата адовьяна, врата адьскаа: х(с)ъ бѣ нашъ. рекыи вратѣмъ адовымъ не оудолѣти цркви его. КР 1284, 352a; къ вратомъ || адовымъ приближышася [мученик Тимофей] въскрси и ина многа створшю чудеса Пр 1383, 82—83; в первии мои болѣзни. поне же доидохъ к симъ вратомъ адовнымъ. (ἐλ... τὰς πόλεις τοῦ ᾧδου) ФСт XIV, 218в; Дн(с)ъ тварь веселитса, свобожаета ѡ(т) работы вражина, и адьскаа веревъ и врата подвн-

зашаса КТур XII сп. XIV, 8; съзижю цркви мо(ю) i врата адова не оудолѣють еи. ЗЦ к. XIV, 876; ♦♦ врата вѣчьнаа: и се г(с)ъ на ада при(д) дявола гона и при(д) и силы приди течаху глше. възмѣте врата адова. оутвержена бо баху. и възгласиша силы глше възмѣте вра(т) кнази ваши и да возмуть врата вѣчнаа. и внидѣтъ ц(с)рь славы. ЗЦ к. XIV, 18в; то же ГВ XIV, 73г; Пал 1406, 199в; ♦♦ врата красьяна — о рае: гѣ възрадоваса. и с блгкротостию повелѣ имъ. [святимъ] и показываа рукою имъ. въ врата краснаа внити. яко мали баху. вси иже в житѣи правду възлюбивше. МПр XIV, 53 об.; ♦♦ врата небесьяна — о царстве небесном: Боуди пониженъ главою. высокъ же оумьмъ очи имѣа въ земли. оумьнѣи же въ нѣси. || ...Нозѣ тихо стоупаюшти. а оумьнѣи скоро текоушти къ вратомъ нѣс(ъ)нымъ Изб 1076, 8—8 об.; Стоупивъ въ двѣри црквиныа. помысли сама врата нѣснаа прошьдъ. Там же, 55; се домъ бии и си врата небесьяна. ЖФП XII, 56б; Бж(с)твенныи же макарии тако же вѣщаше. яко и еше не избѣжахъ. [рукъ бесовъ] нѣ || и еше боюса. внегда же и въ нѡ(с)наа врата хоташе внити. (τὸν οὐρανὸν πυλῶν) ПНЧ 1296, 171 об.—172; вса исполнаа скверны въ животъ моємъ еже написана соутъ по въздоху до вратъ небсныхъ. СбЯр XIII, 192; Преди же течаху англ(с)кыа силы страхомъ и радостью ѡ(т)врести хоташа врата небеснаа; но вышнии вратници възбранаху, вопиюще: си врата Г(с)на, да никто же земныхъ сюдю проходитъ КТур XII сп. XIV, 54; всѣм(ъ) обращающимса нѡ(с)наа врата ѡ(т)верзе и нѣ единому же ѡ(т) всѣ(х) сп(с)наго затвори входа. (τὰς οὐρανίους... πόλεις) ЖВИ XIV—XV, 105б; ♦♦ врата смъртнаа — смертъ: млтва. иезѣкью. ѡ(т) вратъ смъртныхъ възврати. Пр 1383, 147a; ♦♦ врата тѣсьнаа, оузькаа — о жизни по закону божьему: яко же и мытаръ. яко же и разбоиника. яко же блудницу. тѣчию не оусытѣмъ тлькоущѣ въ оузькаа врата хва. СбТр XII/XIII, 23; потыщитеса внити оузьскими враты, яко пространнаа врата и широкоу путь въводиа въ погыбель (διὰ τῆς στενῆς πόλης) ГА XIII—XIV, 151в; вса скровища источивъ. яко да хоташу внити в тѣснаа врата. да ничто же спакоститъ ему тажесть бѣтства. (τὴν στενὴν... πόλιν) ЖВИ XIV—XV, 124в.

В сост. им. геогр.: Естъ црки въ александрии. стго мѣнка арасапамона. внутрь спнчъ вратъ. (τῆς ἡλίου πόλης) ПНЧ XIV,

148а; изгнавшю ѿтрока во ѿбезы. за Желѣзна врата. *ЛН* ок. 1425, 245 (1201). *Ср. ворота.*

ВРАТАРЬ (8), -А с. *Сторож у ворот монастыря:* оѿ же нашъ есѣдоси бѣаше сице запретилъ вратарю. да по отѣдении обѣда не ѿ(т)връзаетъ вратъ никоумоуже. *ЖФП XII, 406;* шѣдъ вратарь повѣда игоуменоу ѿ немь. *ПрЛ XIII, 4в;* возвавъ же вратара гнѣвашес(а) на нь глѣа. како ѿ(т)пустилъ еси старца безъ выводащаго. *ПрЮр XIV, 556;* о вратари. Аще вратарь по лѣности не затв(о)рить вратъ. і изидеть бра(т) отаі. да ѿ(т)лу(ч). днь .ā. (περὶ τοῦ ὁστιάροϋ... ὁ ὁστιάριος) *КВ* к. XIV, 2996.

ВРАТИЛ|О (2*), -А с. *Шест, на который наворачивается ткань при тканье:* древо копыа юго іако вратило ткоущимъ (ἀντίον) *ГА XIII—XIV, 81а;* то же *Там же, 84г.* *Ср. воротило.*

ВРА|ТИТИ (4*), -ЩОУ, -ТИТЬ гл. 1. *Вернуть, возвратить, отдать обратно что-л.: ѿ мшати... на свѣщнии и строение ино въсхыщенья. по обидѣ вратити.* *ЗС XIV, 35.*

2. *Обратить, направить:* не славы на гордость враташе, ни кротости на работу ѿ(т)водаше, но въ ѿбою цѣломоудрствуююще. *Пч* к. XIV, 13; Добро ю(с)... ѿбидащихъ на лочущую часть вратити, имѣе терпимъ страждѣе ѿ(т) нихъ. *Там же, 109. Ср. воротити.*

ВРА|ТИТИСА (14), -ЩОУСА, -ТИТЬСА гл. *Возвратиться, вернуться:* вѣсть епархъ посла к нему. іако Русь на Црьгородѣ идеть. и вратиса прѣ *ЛЛ 1377, 7 об. (866);* ишедъ не вратитѣса. дондеже исаче вода ѿ(т) земля *Пал 1406, 53а;* срамотоу имѣешъ ѿ(т) Литвы. и ѿ(т) всихъ земель. аще не доидемъ и вратимъ(с) *ЛН* ок. 1425, 274 об. (1253); мнозии ноудахоу(т) вратитса. ѿнъ же не створи того *Там же, 276 (1254);* || *вернуться:* иже нѣции корѣму ѿбративше. абѣ в нось оударяють. противу вратащеса. *ГБ XIV, 149г;* || *перен.:* межи вели(ч)ство(м) и смѣренъе(м) на(с) бѣ положи. и преложны створи. и на злобу произволены вратащеса. *ГБ XIV, 27г. Ср. воротитиса.*

ВРАТЬНИК|Ь (7), -А с. *Сторож у ворот:* приде вратъникъ поведана игоуменоу. блг(с)ви оѿ. да въведу моужа к тобе пришедша ѿ(т) ц(с)ря *ПрЛ XIII, 90б;* тогда мѣдана врата сломишася... вратниці въстрепеташи, и темница ѿна распадеса; и мертви въскресоша. *КТур XII сп. XIV, 13;* ѿ(т)врести хоташа врата небесна; но вышнии вратниці възбранаху

Там же, 54; нищъ приде подобенъ лазорю. сли вратника и помани іако и ты обнѣша зѣло. *ГБ XIV, 39в;* двери нб(с)ныа ѿ(т)-верзають(с). вратъниці же нбснии англи... кр(с)тѣ срѣтъше цѣлуютъ *Пал 1406, 72б. Ср. воротъникъ.*

ВРАТЬНО (1*) нар. *Превратно, искаженно, извращенно:* по створеньи оубо .ā-го нѣа моиси рече. глѣть буди свѣ(т). таче твердѣ. на нем же и слѣнше и звѣзды положи... ни же е(с) .ā-го нѣсе. еже || и без-въздъ вратно внѣшнии философи рѣша. мои(се)скаа обращающе оученья. *ГБ XIV, 78—79.*

ВРАТЬНЫИ (2*) пр. к врата: дѣдъ вводи(т). о стр(с)ти въсходяща съ хмъ. и срѣтающа. и велачи(м) самѣ(м) к со[бѣ] вратнаа взатья (τὸν πυλῶν) *ГБ XIV, 12в;* приде жена заоутр(а) и паде оу две(рин) вратныхъ. двору идѣ же баше мужъ юа. *Пал 1406, 182а.*

ВРАЧА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. *То же, что врачевати. Прич. в роли с.: іако же друггы видѣхомъ врачѣбъ нѣкоюго. нѣкою иныа ради потребы пришедѣша. и ѿ(т) врачающа ноужеу съвазана оудержана. и належачи свѣтоу юго. мракъ ѿ(т)ложьше. (тобъ іахроу) *ПНЧ XIV, 17г.**

ВРАЧА|ТИСА (1*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. *Поворачиваться, менять положение:* тому свѣтилнику [солнцу] текуще свое течение. и ту абѣе врачаетъ(с) стѣнь. *Пал 1406, 7г. Ср. ворочатиса.*

ВРАЧЕВАНИ|Ю (42), -ІА с. 1. *Лечение:* іестъ строупъ кѣб врачеванию и іестъ инъ неицѣльныи *Изб 1076, 208;* врачевание едино іестъ. еже съдровоу быти стражущоумоу (τῆς ἰατρικῆς) *КЕ XII, 237б;* пѣси [не христiane] не вѣдоуше ни ба. ни въскресения чающе. на врачевание оубогаго идахоу. а богатыи... оубогаго не помилова. *СбТр XII/XIII, 4 об.;* правіла. на исцѣ[ле]нии дѣшамъ. и на врачевание страстемъ. *КР 1284, 141в;* палицею. безъ вины естъ оударивыи его. обаче за празденство его и за врачеванье да вѣдасть. (τὰς ἰατρείας) *Там же, 261г;* Иулиан... врачюа ицѣлаше немощныа. и виною врачевания оучаше вѣрѣ х(с)вѣ і крѣшаше. *ПрЮр XIV, 259а;* околѣ тѣла оуазвена лѣчба подобаеъ. тако же и о дѣс. врачеванье же оуже исповѣданье и запрѣщенье. (ιατρεία) *ФСт XIV, 188в;* Бѣдно бо е(с) неболѣзньну болѣзнь сдѣлати въ врачеванья мѣсто. *ГБ XIV, 28б;* Іакоже болнии требѣють врачевания, такоже и безоумьнии моудрости. (ιατρικῆς) *Пч* к. XIV, 113; видѣвъ юго лѣчець готоваетъ

зелина. на потребуу врачеваниа. ПКП 1406, 118а; | о духовном врачевании: съгрѣшшемъ. съ слъзми молащемъса пастыремъ цркъвьнымъ. подати имъ врѣма покаианиа. и врачеваниа полоучити. (ιατρεῖας) КЕ XII, 282б.

2. Мн. Средства лечения: повежь ми истинное дѣяніе твою. да и азъ темъ подобнаа подамъ врачеваниа. ПрЛ XIII, 143г; Чарогланыѡ(т)речено естъ бмъ... ина же врачеваныа принести ему ѡ(т) врачевъ. нѣ(с) бо в томъ греха. (τὰς... θεράπείας) ПНЧ XIV, 153а; не требъ ти еже навазати на выю дѣтищу бѣсовъскы(х) врачевании. лжеименны(х) хранилища. ни приимати же ѡ(т) бабъ по(ма)зыванья и вдыманья. и нѣкое шептанье... и бѣсовъ призыванье ГБ XIV, 32б; азъ члѣвкъ есмъ исцѣлитель глѡмъ. аще бо нѣкогда во словесѣхъ или в бесѣдахъ. оуызвиста || кто или ѡзлѡбленъѡ(т)рашася подобн(ы)ми врачеваньи сына исцѣлю. (φαρμάκους) ЖВИ XIV—XV, 12в—г.

ВРАЧ|ЕВАТИ (37), -ОУЮ, -ОУЕТЬ гл. Лечить: подобаетъ оубо ѡбою творити. иже бо врачъ врачѣи себе и прочаа Изб 107б, 93 об.; се хитрии врачеве. врачующе назвы. съ многъмъ соблюденіемъ СбТр XII/XIII, 4 об.; свершается о насъ пррц(с)кое реченіе. врачевахомъ вавилона и не ицѣль. и не иноѣ надежъ мнѣти. нѣ точию мукоу вѣчноую Там же, 22 об.; Си сѣаа козма и дамианъ... наоучышася... || ѡ(т) сѣго же дѣха врачевѣсти хитрости. и не тѣжкою члѣвкы врачеваста. нѣ и скоты. ПрЛ XIII, 62в—г; проженѣте ѡ(т) мене злоую силуу днаволю и вса козны него. и врачевавѣше ма ицѣлите. наполнающе ма вашими мѣтвѣми сѣаго дѣха телеснаго и дѣхвнаго. СбЯр XIII, 115; жертвы повелѣ творити и гусли в немощехъ схода попоушана. ѡ(т) ветхыа стр(с)ти тѣхъ врачюа сихъ законилъ. (ιατρεύων) ПНЧ XIV, 5г; кршнне... обнавляе(т) же крушеное. и врачю|е(т) безъ быльа. ГБ XIV, 28а—б; врачюа ихъ дѣша и телеса. и обоако твора и легкы. а реку сдравѣиша. Там же, 158г; болныа ицѣлаа и другыа бѣстми ѡдержимыа врачюа. СбТр к. XIV, 213 об.; Оумѣ(т) слово моудро печаль врачевати. Мен к. XIV, 185 об.; пои(м) князь съ собою лѣчыцѣ. приде в наре(ч)ное мѣсто. хотя врачевати васила. ПКП 1406, 132б; | о духовном исцелении: Аще оубо обращеши мужа дѣховна искоусна могоуща та врачевати бе <с>рамления. и съ вѣрою исповѣжь са кемоу. (ιατρεῖσαι) Изб 107б, 241; Аще который игоумень ѡ(т)бѣгающихъ ѡ(т) монастыра мнихъ.

не възыскаеть ни врачюеть. дѣхвно. да ѡ(т)лоучитса. КР 1284, 170г; съжжають врачъ посланъ естъ ѡ(т) i(c)са: врачюа тщеславие дѣша моюа. (ιατρεῖσαι) ПНЧ 1296, 19.

ВРАЧ|ЕВАТИСА (6*), -ОУЮСА, -ОУЕТЬСА гл. Лечиться: огньмъ бо огнь не оугаснетъ. ни злыо зѣлымъ врачюетьса. СбТр XII/XIII, 169; бещисла ѡ(т) мене гнои идетъ зѣль. да врачююса нынѣ. потърпи ми дондеже. ицѣлью. ПрЛ XIII, 11в; инѣмъ былиемъ врачюють(с) татие. инѣмъ любодѣицѣ лѣкуютса. инако пьяница. ПрЮр XIV, 267г; стражюшаа врачевати. и сле о покаиании вещь. и слово сконьчаса. имъ же врачюютсяа. ѡ(т) силныхъ прилежаниа немощни. (θεραπευθήσονται) ПНЧ XIV, 187а; ѡ(т) долъ бо лѣганья и бдѣнья и немытыа и водопитыа. случиса ему болѣти. и врачеватиса. ГБ XIV, 168в; видѣвъ болнаго познаваше. и повѣдааше смърть емоу нарекъ дѣнь же и ча(с)... се оуже никако же не врачюють(с) ПКП 1406, 145б.

ВРАЧЕВЬНЫИ (18) пр. 1. Присуций, свойственныи врачу: и Асклипиа врачевнаго ради хоуждѣства по оумертвию его ба нарекоша. (ιατρικήν) ГА XIII—XIV, 45г; оунъ же сыи навиче врачевнѣи хитрости. и врачюа ицѣлаше немощныа. ПрЮр XIV, 259а; в пустыни же ѡ(т) врачевныа помощи. не всю имѣти надежю. (τῶν ἐξ ιατρικῆς βοήθημάτων) ПНЧ XIV, 151г; мудростное и врачевное ремесство егда кто доб(р)ѣ оучить(с) емоу. (ἡ ιατρική) Там же, 155—156; по коеиждо страсти и по нраву. врачевное слово должно бывають. (ιατρικός) ФСт XIV, 105б; не въ естѣствѣ земнѣмъ лѣжитъ сѣсеніе или погыбель. но въ моудрости приносящаго, и не то естъ вра(ч), иже врачевное има имѣть. (ιατροῦ) Па к. XIV, 100 об.; и нача стазати(с) с нимъ ѡ(т) врачевнѣи хитрости, глѣ кыимъ зелиемъ лѣчитъ(с) таковыи недоугъ. ПКП 1406, 147в.

2. Лечащий, умеющий лечить: братъ избранъ бы(с)... врачевныи || первыи болнопримецъ... свои замыслъ твораше. самъ келараше. маслица состранаше и вса на пользу (ιατρικῆς) ФСт XIV, 11—12.

3. Целебный: болныа цѣлаше ѡ(т) своена нади. мнаса тѣ(м) зелье врачевное подаати тако сдрави бывахоу ПКП 1406, 144в.

ВРАЧЕВЬСКИ (3*) нар. к врачевьскыи в 1 знач.: смотренные оучителемъ. иже врачевьскыи наказоуютъ. [грехи] ис корене ѡ(т)сѣши зла да не абые възрастеть. (ιατρικῶς) ПНЧ XIV, 40а; иже врачевьскыи.

ѡ(т) срацинь. много не искоусни. извистують повѣданыя сее стажати. *Там же, 127а*; мы же ва(с) не како злѡдѣя оуподоби(м), но како немощны врачевъскы лѣчи(м). *ГБ XIV, 87в.*

ВРАЧЕВЪСКИИ (14) *пр. То же, что врачевый.* 1. *В 1 знач.:* како являюща врачевскую дѣхмь хитрость. пръвѣе подобаетъ сѣгрѣшьшааго завѣты посѣщати. (ιατρικὴν) *КЕ XII, 696*; сии же врачевъскыя хитрости искоусьнѣ. многа ищеления творася. *ПрЛ XIII, 143б*; Диомидъ х(с)въ м(ч)нкъ... придѣ в нике(ю) бл҃гоч(с)-тѣемъ и хитростию. врачевъскаго художества бл҃годара приходящимъ к нѣму. *Пр 1383, 144в*; азъ же и врачевъстѣи хитрости разумень сый. (ιατρικῆς) *ЖВИ XIV—XV, 21в*; **врачевская жен. в роли с. Медицина:** Мѣнца екатерина... наоучиса елиньскимъ книгамъ. и бы(с) || моудра рекше грамотику. и риторию врачевского философию. *Пр XIV (6), 102—103.*

2. *В 3 знач.:* на гору нѣкѣю възведе я. како на собраныя врачевъскыя зелии. и нападѣ каменьемъ оуби я. *Пр 1383, 99б.*

ВРАЧЕНИ|Ю (1*), **-Ю** *с. Лечение:* по дѣни же томъ кою ѡвна велика принеслиши оуе на врачени(е) *Пр 1383, 6а.*

ВРАЧ|ИТИСА (1*), **-ОУСА, -ИТЬСА** *гл. Лечиться:* вамъ въспоминавахъ. о безбожныхъ еретицѣхъ. и нынѣ молю еже не съвокуплатиса с тѣми ни в какомъ же дѣлѣ. ни въ ѣдении ни в питыи. ли в любви. или врачитиса или счегатиса. ли в любви или в мироу. *ПНЧ XIV, 5г.*

ВРАЧ|Ь (189), **-А** *с. Врач:* Въ языцѣхъ прѣже врача <имѣи м(о)лтвоу. (πρό τῶν ιατρῶν) *Изб 107б, 6б*; врачеве же приходяше не можаху никоея же пользы створити. *ЧудН XII, 71г*; Иже в недоуѣ отъ врачевъ. по ноужу каженникъ боудеть. (ἐνὰ ιατρῶν) *КЕ XII, 21а*; се хытрии врачеве. врачующе назвы. съ многымъ соблюденіемъ и ремесствомъ знающе *СбТр XII/XIII, 4 об.*; аще ли ключить(с) комоу разболѣти. монастырьскомоу врачеву. прилежаение недоужнаго повелати. вино же лоучышекъ хлѣбъ чистъ на всакъ дѣнь. *УСт XII/XIII, 243 об.*; аще же грамотикъ есть. или врачъ. грамотику оубо цѣна •нзлатникъ. врачевы же до •ѣ. (ιατρος... δ... ιατρος) *КР 1284, 315а*; и врачеве пѣхание приемлють и досадоу ѡ(т) болащихъ. тогда паче тѣхъ милоуютъ. (ιατροί) *ПНЧ 129б, 87*; водный троудъ помазаниемъ масла исцѣли... еже како врачевъ глѣтъ стра(с) неисцѣлена. *ПрЛ XIII, 82б*; да боудеть оубо врачъ бѣ, чаша же градъ, болаи же бѣднооугодныи народѣ

Июдѣискии (δ... ιατρος) *ГА XIII—XIV, 177в*; како ми са не плакати. а разбилса ясьми велми. и врачеве свѣщаща ѡ(т)-сѣщи ногу мою. *Пр 1383, 54г*; Исповѣдайте грѣхи своа. и || сповѣданиемъ бо дѣшнии струпы ищѣлають(с). и вредъ бо плотныи обавляемъ врачомъ ищѣлѣтъ. *ПрЮр XIV, 40а—б*; оному же ногу простирающю ищѣления просащю. скороа же врача и ищѣлителя. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 35б*; хитръ врачъ вередъ лѣча рѣжетъ безъ гнѣва се творить. *МПР XIV, 7*; вра(ч) бо болѣзнь-ному болѣзнь ѡ(т)гони(т). са(м) ѡ(т) неа страже(т). *ГБ XIV, 62г*; вра(ч), податель здравію, не ѡкр(с)тъ здоровыхъ живоутъ [ѡм. живеть] но (оу) болаши(х). (ιατρος) *Пч к. XIV, 50 об.*; Асклипиа же вводи(т) бѣа быти. врача суша и строяща растворяныа быльемъ. и слагающему масть пластыремъ. (ιατρον) *ЖВИ XIV—XV, 101а*; прим(д)рии врачеве ѡ(т) верха члѣва. надѣ болѣзньныи спущають паче же оубо всѣхъ м(д)рствъ вышняго. *Пал 140б, 56б*; мртвыи бо живота не имать видѣти. ни врачеве е(г) могуутъ въскр(с)ити. *ПКП 140б, 119г*; | о духовныхъ наставникахъ, святыхъ, бже: моученика сватаа... не прѣстайта молащася. за отъчство ваю. вы бо неста. застоупника и врача. въсѣмъ намъ. дароуита. велику милость *Стих 115б—1163, 100*; А еже не ида к болащемоу. а в цркви || или въ келии помолитсѣа. о немъ измолви тыа же млтвы. оче стѣи врачу дѣша. *КН 1280, 524а—б*; мене хоудаго [Варсонофія] да не въпраеть. [ѡм. въпрашають] нѣ оучителя. и врача дѣш нашихъ г(с)а нашего и бѣа i(с)с х(с)а. (τὸν... ιατρον... τὸν κύριον) *ПНЧ 129б, 6б об.*; ты оубо дѣшныи врачъ бывъ. все подвижаи ищѣлена вещи по закону х(с)воу. (ψυχῶν ιατρος) *Там же, 95 об.*; едине премоудры || и врачу дѣшамъ и тѣломъ. иже слово въ запрѣтивъ волнамъ морьскимъ. оустави боурю стра(с)тии моихъ. *СбЯр XIII, 107—107 об.*; наоучи ма заповѣдемъ твоимъ и живѣ боудоу врачу дѣша || мѣ и тѣломъ едине безгрѣшне... ги. *Там же, 225 об.—226*; кто не сгрѣши? сего ра(д) лютыми моукими прѣтитъ дѣшныи врачъ и наводитъ на, иже свѣтлѣиша показоуе(т) дивна(г) ц(с)ра || славоу. (δ τὸν ψυχῶν ιατρος) *ГА XIII—XIV, 87—88*; иеп(с)пѣ того же града... || бы(с) вдовицамъ заступникъ... врачъ дѣшамъ и тѣломъ... конча житие прѣдавъ бл҃жнюю дѣшу гви *Пр 1383, 16в—г*; аще ли же кто боляти. бл҃годѣтъ врача дѣшамъ и тѣломъ нашимъ бѣа. (τῷ ιατρῷ τὸν ψυχῶν... θεῷ) *ФСт XIV, 117а*; х(с)а въ дѣши твоеи приимеши. вса недугы

чисташа. имѣна бо в собѣ врача. ни единого боишиша недуга. *ГБ XIV, 41г; Ѡ боблѣжнии наши учителя... безмезднии врачеве дѣшмъ, и тѣломъ боучении цѣлители КТур XII сп. XIV, 63; аще вѣрѣши моему врачу. имамъ оумолити да та исцѣлитъ дѣшею и тѣломъ. (тѣ ѣмѣ ѱѣтѣ) СбТр к. XIV, 166 об.; Ельма дѣша лouchше тѣла кѣсть, тольма дѣшевыи вра(ч) лouchше кѣсть телеснаго. (ѡ тас ѱухас ѣξίωμενος) Пч к. XIV, 100 об.*

ВРАЧЬБА (41), **-Ы** с. 1. *Лечение:* безмѣздна. врачба предлѣжитъ въ странѣ... къ вама хромии влекоущеса. и скачюще ѡтхходятъ. недоужнии ицѣлѣютъ. и бѣсноующеса бѣсъ избывають *Стих 1156—1163, 74. об.;* аще недоуга ради некоего. на ѡ(т)рѣзани поноуженъ боудеть. не повиненъ естъ. врачба бо естъ се. а не злодѣство. *КР 1284, 171г; дѣтати разболѣвшюся и много врачбное прилежае приемъшо, ре(ч) Манин:* «безъ врачбы ицѣлю и». и тако врача ѡ(т)гнавъ, и оумори отрока (χωρίς ἰατροῦς) *ГА XIII—XIV, 196а; врача имаша выше. врачбы. хоташаго ицѣлити скоро грѣхобнаго недоуга Пр 1383, 116а; не токмо бо скрушенъе и поканъе. но и бѣганъе грѣха велика. на врачу помощь. ГБ XIV, 117а; | о духовном исцелении:* Понеже по крштении съгрѣшихомъ и грѣхы осквернихомъ са нѣ ли намъ сѣсению надежда: нѣ ли обращени. о врачби *Изб 1076, 198.*

2. *Средства лечения, лекарства:* мощно сѣстиса. мл(с)тынею прилагающа врачбы. и назвы цѣлаше. (φάρμακον) *ПНЧ 1296, 157; кѣсть бо югда скорбь боудеть, се врачба блга на сп(с)нии бываетъ. (φάρμακον) ГА XIII—XIV, 113а; кацѣми достойными врачбами. ицѣлилъ неицѣлныи строупы. (φάρμακον) Там же, 245б; и врачъ ни юдинако вса мажетъ телеса. друако [так!] былыа раствараема. врачбы приала кѣсть. МПр XIV, 58об.; Ни единъ ѡ(т) свѣннаго чиноу. или простецъ. ѡ(т) жидовъ опрѣсныхъ да снѣсть... ли в болзн(ѣ) призываю(т). вра(ч)бы ѡ(т) ни(х) приемлютъ. (ἰατροῦς) ПНЧ XIV, 206в; не ѡбрѣташе. врачбы дѣтшию болзни. къ сѣму прибѣгають. *ГБ XIV, 165б.**

ВРАЧЬБНИЦА (2*), **-Ѣ (-А)** с. *Больница, лечебница:* аще оубо кто себе трѣбующа нѣкоего исправления почюеть она почитаа како же в нѣкоеи ѡбщи врачбниции. подобное болѣзнии ѡбрѣтаеть зелье (ἀλδ... κοινῶ ἰατροῦ) *КР 1284, 195а—б; кто въ врачбницию*

приде(т). струпы имѣна. еда оставле зелье приложи ицѣлити назву. (εἰς ἰατροῦν) *ПНЧ XIV, 109в.*

ВРАЧЬБЫНИИ (14) пр. 1. *Присущий, свойственный врачу:* ц(с)ревою оубо дѣтати разболѣвшюся и много врачбное прилежае приемъшо (ἰατρικῆς) *ГА XIII—XIV, 196а; и нача приводити врачѣ. имоуща хитрость врачбную. ПрЮр XIV, 90г; Кына хитрости ми||рьскимъ подобны суть. како врачбнаа хитрость. и въ мирьскихъ. въ мнисѣхъ не ѡ(т)метна кѣсть. (ἰατρικῆ) ПНЧ XIV, 150—151.*

2. *Врачѣбнии мн. в роли с. Врачи:* ни волхвомъ привидѣные и лжесловые ни врачбныхъ хитрость ни растворение питыхъ зелии възможе недоугъ его ицѣлити. (ἰατρῶν) *ГА XIII—XIV, 203а; почитана оубо врачбныи. или вѣпрашаа кого. не забываи. како безъ ба не бываетъ ицѣленъе кому. ПНЧ XIV, 151б; полезно паче пребывати въ врачбныхъ. неже въ стр(с)техъ. но не подобають ны в тѣхъ имѣти надежу. (εἰς τὰ ἰατρικά) Там же.*

3. *Целебный:* смотри же оубо како су(т) и ныне во овоши силы вра(ч)бныи и внутрѣннаа члвку ликують *Пал 140б, 32а; камы(к). ахитись. [вм. ахатись] оусинь... сила же врачбнаа в не(м) е. Там же, 139б.*

ВРАЧЬСКИ (1*) нар. к врачьскимъ: сего хва цркви ч(с)тана... ли врачьскы сп(с)наа имоущи податъа не первѣе къ причащенью бжтвны(х) приметъ тайнъ. *ПНЧ XIV, 207б.*

ВРАЧЬСКИИ (1*) пр. *То же, что врачевьный в 1 знач.:* врачьскѣмъ ремесствѣмъ прѣстоупають къ болащемоу. *СбТр XII/XIII, 4 об.*

ВРАЧЬСТВО (25), **-А** с. 1. *Лечение:* по истинѣ вышегородъ наречеса... вѣторый селоунъ нависа въ роускѣ земли. имыи въ себе врачство безмѣздное. *СкБГ XII, 17б; [о покаянии] имъ же прѣльшаше члвкы. тѣмъ же врачство покананиа оустрои. ПрЛ XIII, 104а; тѣмъ и врачство безмѣздное. и стр(с)ти неицѣлныи. навишаса. многоболѣзньныи стр(с)ти ицѣлающе. Пр 1383, 54а; естъ егда иномоу врачство. другомоу на пакость боудеть. кѣсть же и то само тако же. аще бо въ свое время. приносимъ. врачство бываетъ. не въ время же пакы на пакость боудеть. (тѡ... φάρμακον) ПНЧ XIV, 9б; болзни же сеи свершенъе врачств(о) се естъ. како да вѣроуемъ. како ни на праведныи. и на неправедныи. достойтъ намъ подвизати гнѣва. и ярости. (ἡ... ἰατροῦ) Там же, 28в; и ищитае(т) врачство ѡ(т) него же не оувра-*

чевахомса. (τὴν ἰατρειάν) ГБ XIV, 112г; | о духовному исцелении: Изволи же са и се стоуоумоу съборуу. добродѣтель же и тѣшаньнѣ. ꙗко пребыти и отъселѣ извѣстомъ и твѣрдомъ на дѣшевные оугоужение и врачѣство страстьмъ. (πρὸς... ἰατρειάν παθῶν) КЕ XII, 426; Наше врачѣство лютьише кѣсть телеснаго врачѣства и ч(с)тѣньише, занѣ лѣчець глоубинѣ токмо ср(д)чнѣи ищеть ицѣлѣти, мы же вѣноутрѣнаго члѣовѣка ищемъ, и все тѣшание наше ѿ немъ кѣсть (τὴν... ἰατρικὴν) Пч к. XIV, 100 об.

2. Средство лечения, лекарство: велико ороужие мѣтва съ прилежаниемъ бывающѣ. былие спснѣя. врачѣство съгрѣшени. (ἰατρειὸν!) ПНЧ 1296, 109 об.; коеждо стр(с)тѣ свое имущи врачѣство. ПНЧ XIV, 151в.

ВРАЩА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. ♦ Вращати на языцѣ — *произносить*: ѡле же скорости дѣянѣю блѣгоу. ꙗче бо на языцѣ вращающема мольбою и дѣждѣ вѣнезапоу велии зѣло съшедѣ. (ἐπὶ γλώσσης στρεφόντων) ЖФСт XII, 151. Ср. *ворочати*².

ВРЕ|ДИТИ (53), -ЖОУ, -ДИТЬ гл. 1. Повреждать что-л., ранить, наносить увечье кому-л.: Аще кто испроситъ конь. до нарочита мѣста ли послеть. и ключитъ(с) вредити ли оумрети. и ||спросышоу достоитъ безъ тѣщѣ быти да творитъ гѣна конѣ. ЗС 1280, 340—341; аще ли тѣло рабы естъ врѣдѣвѣ. истазанъ бываетъ (δ... βλάβας) КР 1284, 323в; бѣжимъ глѣа да не како бана падетса и врѣдитъ всѣхъ вѣноутрѣ соущоу Там же, 385б; птица, могоуща вредити члѣвки, друуга же на въздержаніе строуамъ рѣчнымъ (βλάπτειν) ГА XIII—XIV, 185в; то же ЛН ок. 1425, 16 (912); придоша коркодили и лѣзаху тѣ(ло) него и не врѣдиша его. Пр 1383, 57а; рожеса ѿ(т) неѣ дѣвства же не вреже. ЧтБГ к. XI сп. XIV, 3а; тако бо рожиса не вреди мѣрна дѣвства печати. КТур XII сп. XIV, 33; ꙗко бѣ изыде дв(с)тва не вреж(д)ѣ. ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 163; печати дв(с)тва не вреди(в). ѿ(т) дѣвы отроковица ражае(т)са. ГБ XIV, 59б; изиде пе(ч)тии не руш(е) дѣтва. тако же из гроба изиде не вреже каменѣи. ЗЦ к. XIV, 59а; ♦ вредити сѣрдьце см. сѣрдьце; ♦ вредити оумъ см. оумъ.

2. Причинять вред, зло: Югда обидимъ ꙗси. подѣбѣганъ къ трыпѣнию. и трыпѣние твое врѣдитъ обидѣща та. и оустрой(тъ). Изб 1076, 70; пи иногда иосифъ вино. въ егупть. не не [так!/] || врѣди моудрость. Там же, 237 об.—238; чѣстѣнымъ же ||-

намъ прѣдѣлагати. или коупно живоушемъ овоѣ хранити да не вѣсоудоу-лѣстѣшаса. останѣкъ врѣдѣтъ црѣвнѣи. (βλάβωσιν) КЕ XII, 125а—б; таковаѣ велѣнѣя. ненавидашимъ и обращающимъса. ꙗко ни клатѣвъ проклинанию. врѣдити и проче могоущоу. по бѣстрастию. (βλάττειν) Там же, 287б; ничто же не пользуети ни врѣдити глѣше бж(с)твенному писанию. КР 1284, 370б; се врагъ христіаномъ створиса и хѣвъ цр(к)ви завидѣша. и искаша. времеѣнѣ вѣ. не же нападѣ вредити блѣговѣріе (λωβήσαιτο) Там же, 378в; не възбрани ни възврати бываемаго. да не вредиши его прилежаниа. (ἵνα μὴ πηρώσῃς) ПНЧ 1296, 64 об.; гради на мѣсто, ѿ(т)нюдоу же ꙗси пришель, и никогоже поутемъ идыи не врѣди. (ἀδικήσῃς) ГА XIII—XIV, 209б; то же ПрЛ XIII, 118; по(д)бно кѣсть ѿѡю ѿ дарѣхъ мудрѣствующюу ѡ всѣхъ чадѣхъ него. и паче ѿ(т) него любимымъ даровати нѣчто множае. и прочѣхъ дѣтѣи. не вредити МПр XIV, 294; ничто же насъ не вредитъ. ФСт XIV, 199в; аще что и смѣрно испию(т) ничто же и(х) не вредитъ. ПКП 1406, 145г; то же Пал 1406, 12г. Ср. *вередити*.

ВРЕ|ДИТИСА (20), -ЖОУСА, -ДИТЬСА гл. 1. Быть поврежденным: все соугоубо далъ намъ кѣсть бѣ ·б· очи ·б· оуши ·б· нозѣ ·б· роуцѣ. аще ꙗедино врѣдѣтиса сѣхъ дрѣгоѣ намъ поработаетъ. СБТр XII/XIII, 17 об.; аще рабъ естъ проданыи. и оумреть. или часть врѣдитса ѿ(т) телеси его... || ...безъ печали естъ продавыи (βλαβῇ) КР 1284, 291б—в; Аще мѣсто паствѣнно вд(а)хъ вѣ наемъ. и ѿ(т) суши(х) на немъ злыхъ зѣлѣи. врѣдѣтѣса или изымрутъ ѿбѣцѣ. аще оубо вѣдѣи вдѣхъ. здравѣа и живѣна дѣти повиненъ (βλαβῶσι) Там же, 295г; ѡже бо назъ ѿ(т) рѣти и ѿ(т) звѣри и ѿ(т) воды. ѿ(т) конѣ спадаѣса. то никтоже ва(с) не можетъ вредитса. и оубити. понеже не буде(т) ѿ(т) бѣ повелѣно. ЛЛ 1377, 83 (109б); бѣга же егупе(т)скы(х) а реку грѣха и его ища(д)ѣа. да не терне(м) жи(т)ѣа сего. бо сама ногама вредитса. ГБ XIV, 67г; ♦ вредитса оумъ см. оумъ.

2. Испытывать вред, зло: [хочет] преже ·кѣ· лѣ(т). се же кѣсть вѣ черны рѣзы ѿблещи на ноужа радн... никако же ѿ(т) събора не врѣдѣтѣса КР 1284, 137б; ꙗкоже ꙗесмъ да послѣдѣствуемъ, злѣ вредимса. (λωβήσομεθα) ГА XIII—XIV, 272г; Аще надѣемса на нѣ. ꙗко зане не вредимса и ѿтпадемъ ѿ(т) начала нашего. (μὴ ὀκλάσωμεν!) ФСт XIV, 199в; бѣе(м) страхо(м) не оч(с)тившеса. но с неч(с)тотоу приложѣшеса

к видѣнью вредатса паче. *ГБ XIV, 18в*; еже е(с) постъ дѣньне. и прочее изнеможене. не явлено же пощади(т) ли бѣ. да не инъ ѿ(т) того долготерпѣнья вредитса. и горѣи буде(т). *Там же, 28в.*

ВРЕДОУМИЕ (3*), **-ѣ** с. *Безумие, сумасшествие*: еше же иетери въ толикъ недоугъ и вредоумые вѣвлекоша(с) (*παράφροσύνην*) *ГА XIII—XIV, 41в*; внезапно въ хоужьшую волю преложиса яко и вредоумиемъ кемоу пастиса и бѣсомъ гонимъ къ неподобнымъ дѣломъ (*παράφρονειν*) *Там же, 142г*; да некли тако възмогу(тъ) любо и мало слабити ѿ(т) многого бѣсовьствия и вредоумыа. (*τῆς... λύσσης*) *Там же, 266б.*

ВРЕДОУМЬНЪ (2*) *пр. Безумный, сумасшедший*: По Такитъ же цр(с)твова Провъ... съ оубо Провъ, вредоумень створивъса, оуби Флорыана. (*παράφρονα*) *ГА XIII—XIV, 199б.*

2. Приносящий вред, неразумный: да не наоучатса ѿ(т) инѣхъ дѣти, ихже бѣ не любить, и вѣвыкнууть словесы неполезными и вредоумными. (*βλαβερός*) *ГА XIII—XIV, 239г.*

ВРЕДЪ (179), **-А** с. 1. *Болезнь; нарыв, гнойник*: стославъ... дръжащю сѣаго роукоу [*мощи*] прилагааше къ вредоу. имъ же болаше на ши. и къ очима и къ темени. *СкБГ XII, 20г*; пьси же мимо ходаше... отирахоу гнои. ѿ(т) оудовъ него. облизаше врьдъ. *СбТр XII/XIII, 4 об.*; Аше ктѣ единѣмъ окомъ слѣпъ. лѣ на голѣни врьдъ имѣи. достѣинъ же будетъ еп(с)пѣства *КР 1284, 48в*; то же *КВ к. XIV, 30а*; яко въ правду бывающии на немъ вре(д). ли смѣртъ. поимшему блюсти(с). и бещестное оустроити г(с)ну кона. *МПр XIV, 19г*; не ѿсаза мене рукама, ни приложѣ былыа къ вредо(м) удъ мой(х), но слово его [*бога*] дѣло бы(с) *КТур XII сп. XIV, 41*; ѿ сварѣ... аше ли ѿбличенъ будетъ. да дастъ... вредъ. во вреда мѣсто назову въ назову мѣсто *ЗС XIV, 35 об.*; побыетъ та г(с) въ вредомъ злымъ на ногу и на руку. *Пал 1406, 154а*; казнитъ Бѣ. смѣртю... или вредомъ *ЛИ ок. 1425, 62 об. (1068)*; || *перен.*: То разумѣи ѿ ѿчѣ. и вредъ и мѣглю ѿ(т)трасъ ѿ(т) оумноу ѿчю. възри и вижъ всѣ(х) прѣсвѣщающии бѣ моего свѣтъ. (*τὴν λήμην!*) *ЖВИ XIV—XV, 91г.*

2. Вред, зло: Чадо приближи разѣмы сѣдѣа своего. и възнѣши глѣ родивѣшааго та не соутъ бо на врьдъ дѣши твоѣи. *Изб 1076, 5*; ногама болѣзнь и главѣнна болѣзнь. и очима вредъ пища творить. *Там же, 238—238 об.*; ѿ(т) иновѣрныхъ на вредъ цркви. чюжда нѣкая и странѣна

цркве наоучена быша. (*ἐπὶ λόμῃ*) *КЕ XII, 42б*; не пасти ѿтѣ врага въ сѣти смѣха. мнози бо соутъ ражаеми имъ безвѣстныйи неприязни врьдове. *СбТр XII/XIII, 120 об.*; Расташе власы... и твораще бѣлы черны. или черьмны или роусы на врьдъ простѣшихъ. и лѣно живоущихъ члѣвкъ. таковыа съборъ ѿ(т)лоулоучати [*так!*] по||вѣлѣ. *КР 1284, 162а—б*; то не цата ти паки подобаетъ. милостына. да извѣлѣчещи лихоимства врьдъ. нѣ талантъ. (тѣ... *ἔλκος*) *ПНЧ 1296, 71 об.*; подаи же намъ дѣши и тѣлоу покои и сѣнъ безѣматеженъ. ѿ(т) всакого врьда и ѿ(т) всакого дѣавола искоушѣниа. *СбЯр XIII, 21б*; По Самсонъ же бы(с) безначальствие лѣ(т) .М... || ...причастно вредоу безначальствие. (*βλάβης*) *ГА XIII—XIV, 75—76*; словесъ исписани или на свое поминание исписаетъ, или на ползоу инѣмъ, ли обоихъ, ли на вредъ нѣкимъ (*πρὸς βλάβην*) *Там же, 191б*; токмо ты самъ обавиши вредъ. рекше исповѣси своа дѣла. *Пр 1383, 116а*; кы(и) врьдъ кестъ ѿ(т) ризы. да како оубо лежить на члѣвѣхъ. нѣ врьдъ кестъ ѿ(т) истоваго грѣха. *СбХл XIV, 10б*; много вредъ и пагубу. творити мѣгуша. ѿ(т) елинь лжеименьныхъ *МПр XIV, 34г*; никако же. оуплодиша же паче в полезѣна мѣсто вредъ. ѿ(т) понуже||ни бра(т)на. (*βλάβην*) *ФСт XIV, 135б—в*; ѿ(т) всакина лукавныа свѣсти. и ризнаго своего числиа на вредъ себе вѣскаете. (*ἐπιβλαβεύς!*) *Там же, 136в*; градъ оубо плодомъ кестъ вре(д). *ГБ XIV, 110б*; оу(бо)ггыи полудне почитъ на гробъ твоемъ. и никоего же вреда приметъ *ЗЦ к. XIV, 72б*; Врагомъ не вѣроуи николи же да приимеши вреда *Мен к. XIV, 184 об.*; егда оубо наемни(к) еже гребе(т) соблазни(т)са малъ вре(д) твори(т) плавающи(м) с нимъ. (*βλάβην*) *ЖВИ XIV—XV, 126б*; кр(с)тныи образъ створи. да кр(с)тмъ змиевы вреды обличить. *Пал 1406, 143г*; безъ вреда — *невредимо*: съблюсти и бесквѣрны. и беспадения. и без врьда. соуштааго и ходашааго посредъ прѣлѣстии и славы. и питаниа житинскааго соуветства. *Изб 1076, 22г*; сѣсение собѣ ѿбръте. пребывъ всъ безъ врьдъ и безъ пакости. (*ἄβλαβής*) *ЖФСт XII, 15г*; дѣша ихъ безъ вреда съхрани ѿ(т) кознии лоукаваго. *СбЯр XIII, 60 об.*; вѣвѣржена въ сковрадоу. и безъ врьда прѣбывши. мечемъ скончана бы(с). *ПрЛ XIII, 55б*; и по вѣрѣ его избави и Бѣ без вреда. *ЛЛ 1377, 108 об. (1149)*; повѣшенъ бѣ и строганъ бы(с). таче ѿ(т)тоуду безъ вреда ишедъ. *Пр 1383, 121а*; дѣвно вѣскрилена. искусь пучину без вреда. вѣроуо

претекоста. к бж(с)твены(м) пристанише(м) почиста Мин XIV (май, 2), 18; ѿ(т) рва изведенъ без вреда. ГБ XIV, 139г; нестории не приа глѧ. како не родиса ре(ч) и(с)су х(с)ъ еже бие слово и снъ ѿ(т) двѣ мѣриа. да ни без врѣда дѣва. СбТр к. XIV, 23 об.; сию власаницу на собѣ имѣаше. и тако без вреда бываше. ПКП 1406, 121; мѣтвое родитель своихъ сохраненъ бѣ без вреда. ЛИ ок. 1425, 158 (1151); | о ереси: амфилохия... весь языкъ права. възникшу тамо пагоубоу таковою оувѣдѣвъ. вѣста пакы. и пасомаа иматъ стада. ѿ(т) врѣда того свободи. КР 1284, 370в; болшая часть скопецъ. арьеву и македоньеву вреду причастнии. ГБ XIV, 132б.

3. Мн. Вредные, ядовитые вещества: Дающи изврагомъ потворы. и приемлющая дѣтоубыныя врѣды. въ оубинское запрещение вѣлагаемъ. (τὰ... δηλητήρια) КЕ XII, 66б; то же КВ к. XIV, 124в.

♦♦ Врежатиса доушевнымъ вредомъ см. врежатиса. Ср. вередъ.

ВРЕДЬНО (5) нар. Вредно, пагубно, губительно: рассудиса в сеи вещи. и в сеи службѣ. съгнѣло и вредно. (ἐπιβλαβές) ФСт XIV, 71в; похотное же ни кѣ едіному же вредно. но к ѣу все простр(е)ти. его же любити ѿ(т) всего ср(д)ца повелѣно ти. ГБ XIV, 80в; на потребу ли потребно. ли вредно буде(т). Там же, 146в; съгнившая иссушае(т). истазае(т). [солнце]... и само вредно весма и неприятно есть (ἀσίνης) ЖВИ XIV—XV, 115а. Ср. невредно.

ВРЕДЬНЫИ (38) пр. 1. Поврежденный: имѣша же ногу юго вредноюу и акы маслѣмъ помазающа прѣтагоста колѣно юго. СкБГ XII, 21б; Иже причѣтъникъ. хромоу. ли глухоу. ли слѣпоу. ли ногама врѣдноу пороугаетьса. да отълоученъ боудеть. (πεπληγμένον) КЕ XII, 18а; Иже боудеть слѣпъ окѣмъ. ли голѣннику вреднѣ достоинъ же боудеть еп(с)пства. да боудеть еп(с)пъ. (πεπληγμένος) Там же, 19б; видѣхомъ поуту кромѣ юго. и ногу врѣдноую цѣлоу... прославихомъ ѣа ЧудН XII, 74в; О томъ когда бываетъ... или еп(с)пъ. или инъ нѣкто. нѣкако врѣденъ сы тѣломъ. КР 1284, 18г; врѣдная нога цѣла бы(с). ПрЛ XIII, 79в; то же СбТр к. XIV, 207 об.; в роли с. Больной: аще створиши вечерю израдну. не зови другъ своихъ. ни родоу своего. нъ зови врѣдныа хромыа слѣпыа не могуущихъ въздати ти. (τοὺς ἀναλήρους) ПНЧ 1296, 60 об.; добрии и любимии прикупници злымъ и лукавымъ и вреднымъ не прило-

жишаса. (ἐπιβλαβέσι) ФСт XIV, 149а; члѣволюбью бываетъ новыи градъ. се же естъ болница вреднымъ ГБ XIV, 169в; ♦ вредныи оумъ см. оумъ.

2. Вредный, пагубный, губительный: Не тольма паче злыи обычаи. ельма же врѣдные вещи прѣношеніе отъ того основаниа естъ искоренное. (βλαβε-ρωτάτη) КЕ XII, 100б; оупражнение дѣши. ношному молчанию дароующю ни ѿчи бо ни оуши врѣднаго слышаниа. или видѣниа прѣпоушаеа срдце. (βλαβερός) КР 1284, 197б; ѿстави ѿ(т) насъ всако мечтание нелѣпое и похоть врѣдноую СбЯр XIII, 218; брань еп(с)пская. иже не славна естъ и вредна. врежають бо са людье дѣшами выдаше. ГБ XIV, 167а; въ блго время ѿ(т) верзати кѣ бымъ глѣомъ. и без года затварати. кѣ влекуши(м) вредны(м) пѣсне(м). Там же, 212а; вредное средн. в роли с.: Иако же въ зелиихъ. тако и въ масѣхъ. ѿ(т) врѣднаго потребное избираемъ. КР 1284, 189в; то же МПр XIV, 69; КВ к. XIV, 156б; самовластнымъ соушемъ намъ еже блгоу и сѣсающе. или злое или врѣдное избавити (βλάπτων) КР 1284, 379в. Ср. вреденныи, невреденныи.

ВРЕДѢНЬИ (1*) сравн. степ. к вредьныи во 2 знач.: се же ни единого такого требоваше воюа на ны. но еже бѣаше злѣе онѣ(х) и вреднѣе. (βλαβερώτερον) ГБ XIV, 161г.

ВРЕЖАЕМЪ (5*) прич. страд. наст. к врежати в 1 знач.: бѣси бо ре(ч) насѣвають черноризце(м) помышленныа. похотѣныа лукава. вгажающе ему помыслы и тѣми врежаеми бывае(т) имѣ мѣтвы. ЛЛ 1377, 62 (1074); очищена же словеса г(с)на по дѣду. седмижды сугубъ. правдивы же шестижды ѿ(т) бѣдъ избавлае(м). а въ седмоу и не врежае(м). (μηδὲ πηλοσόμενος) ГБ XIV, 84б; впадиши. въ ѿгнь [саламандра] скачетъ и играе(т) никако же врежаема Там же, 152а; не токмо не врежаема. ѿ(т) сѣянныа безбожныа. но и то оугасающа Там же; тако врежаема. лѣпо мнаше плакати и молити ѣа. ни же спати. зане червь иады. изможда плоти. Там же, 161а.

ВРЕЖАТИ (32), -Ю, -ЮТЬ гл. 1. Наносить увечье; вредить: все же ихъ дѣйство чистительское отъа. имѣже можаахоу врѣжати. ли пользова(ти) нѣкимъ. (βλάπτειν) КЕ XII, 28а; строупивыи же ре(ч): молю ти са, престани, не ѿ(т)гони ихъ, болма бо ми врежаеши (βλάπτεις) ГА XIII—XIV, 141в; егда бо... гнѣваешиса аки змии. врѣжаеши аки скоропина. ПрЮр XIV, 261в; ѿ(т) дѣшлѣннаго бѣса врежаю-

ша посреди насъ. и снѣдающю мыслено въ лстѣ пути его. (λαβόντος!) *ФСт XIV, 143в*; пѣнница не токмо себе врежаетъ но и инѣхъ говѣинымъ и болюбцемъ. поносить и оукараетъ *ЗЦ к. XIV, 46г*; иже искони злаа твора роду члвч(с)кому. всегда и бес престани лукавъ сын. и врежати никако(ж) не остана. (τὸ βλάπτειν) *ЖВИ XIV—XV, 128г*; **врежати** (кого-л., что-л.): Выпраша бо ихъ. аште боать са мѣтвы иже есть оѣе нашъ. и деватьдесатнаго псалѣма... || ...не врѣжають насъ таковыи м(о)лѣтвы. *Изб 107б, 213 об. — 214*; земли же плодъ множайша градъ врежае(т) (βλάπτει) *ГА XIII—XIV, 42г*; бѣсы не тѣчию ѿ(т) члвкѣ нѣ и ѿ(т) мѣстѣ прогна. врѣжающа. члвѣкы. *Прл XIII, 82б*; како же моль в ризѣ и червь въ древѣ сише печаль члвкоу врежають сѣ(д)це. *Пр 138з, 106в*; приять чю(д)денаниа дары змина оубо превелика. оугнездившагоса в пещерь... и врѣжаючи. скоты и члвкы. *Пр XIV (2), 89*; *прич. в роли с.:* зелие травы намъ соуть мѣса. по рассмотрению же пользыныхъ. како и въ зелии врѣжающааго подобнааго ѿ(т)лоучаемъса. (τὸ βλαβερόν) *КЕ XII, 204б*; желанье навлаа врежаючи(х) и неразумны(х). (βλαβερός) *ГА XIII—XIV, 273г*; приложю симъ в запрешенихъ... стрѣлающихъ и врежающихъ. видимыхъ и невидимыхъ. борющихся с вами. *ФСт XIV, 127б*.

2. **Препятствовать, мешать:** не врѣжаетъ бо ѿ(т) единого дому многымъ ѿ чюжеи вещи свѣдѣтельстввати. (οὐδὲν... βλάπτει) *КР 1284, 304б*; не върѣжаетъ бо ѿтрочате блгородство. еже ѿ(т) блуда бывшее зачатие. (οὐδὲ... βλάπτει) *Там же, 314б*; члвку сущю рабу никакоже врежають по правдѣ живущему (ἐβλαψε) *ГА XIII—XIV, 267г. Ср. верезжати, вреж-дати.*

ВРЕЖА|ТИСА (11), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Страд. к врежати в 1 знач.:* ѿ(т)гнавъ множество змии искорени на из градъ, како не врежатиса члвкмъ ѿ(т) нихъ (μὴ ἀδικεῖσθαι) *ГА XIII—XIV, 185б*; то же *ЛИ ок. 1425, 15 об. (912)*; ибо ѿбразъ тако оугажаютъ. другии же полоучивъ врежають(с) ин же ѿ томъ блгодѣтельствуютъ. (βλάπτεται) *ФСт XIV, 72а*; притчѣ наочиса. како да са не врежаеши писаньи. ѿ(т) неоумѣныа. (ἄν μὴ βλάπτῃ!) *ГБ XIV, 33г*; не врежатиса ѿ(т) смотрящи(х) паты. наже повелѣша попирати. (μὴ βλάπτεισθαι) *Там же, 67в*; Безъ свѣта твораше члвци при(с) врежають(с) *Мен к. XIV, 18з*; ♦ **врежатиса** доушевынымъ вредомъ — заболѣвать душевной болѣзнью: Аще кто

пострижеться... и власть обѣтъ тамо. врѣжаетъ же са дѣшнымъ врѣдомъ. и въсхоощъ ѿ(т)ити врѣда радѣ... || ...да ѿ(т)идеть ѿ(т) монастыра. *КР 1284, 344а—б. Ср. верезжатиса.*

ВРЕЖДА|ТИ (5*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. 1. Вреждати (кого-л., что-л.) — *причинати вред, вредить:* ничимъ же врѣждати сихъ ихъже соудъ раздрѣшається. аще обличени быти не могууть. (βλάπτειν) *КЕ XII, 116б*; ни единого кемоу крѣпости оставити. да не имать врѣждати оудобноу соушнихъ. (βλάπτειν) *Там же, 202а*; за родителѣ или за братию или за чада. ни единого же ничто же не врѣждаеть. (καταβλάπτειν) *Там же, 229б*; Не пеши ни поварьницоу. презъ единою събышоую стѣноу ни можеть никто же творити. имъ же събышоую стѣноу и ѿгнь вреж(д)нають (καταβλάπτει) *КР 1284, 319б.**

2. **Препятствовать, мешать:** Не добръ нѣкто възбранатоу соуздю своемуу. ѿ(т)варяющю врата на людскыи поутъ. въноутрь покрова храмины. текоущаго ради дѣж(д)а. имъ же не вреж(д)нають (μὴ βλάπτῃ) *КР 1284, 319а. Ср. верезжати, врежати.*

ВРЕЖДЕНИ|Е (1*), **-ІА** *с. Повреждение:* братии или сѣномъ подастъ власть на врѣждение таковыхъ ради забывѣшу словесъ црквиныхъ. (εἰς τὸ... βλάπτεισθαι) *КЕ XII, 95б. Ср. врежение.*

ВРЕЖДЬНЫИ (1*) *пр. Вредный, приносящий вред. Вреждѣное* *средн. в роли с.:* зелие травы намъ соуть мѣса... и въ масѣхъ добръишааго врѣждѣное расматраемъ. (τὸ βλαβερόν) *КЕ XII, 204б.*

ВРЕЖЕНИ|Е (2*), **-ІА** *с. Вред, пагуба, порок:* дамъ вамъ дож(д)ъ въ врѣма свое. и земля дастъ плодъ свои. и заидутъ вы врѣжениа. и виномъ имѣниа. *КР 1284, 351в*; бу единому быти бе(с) согрѣшенъи и без вреженья страстнаго. (ἀνάλωτον λάθους) *ГБ XIV, 155б. Ср. вреждение.*

ВРЕЖЕНЫИ (4*) *прич. страд. прош. к вредити в 1 и 2 знач.:* Оуне бо ие(с)тъ члвкоу отъ истины пользоу приемлюшю. възненавидѣноу быти паче. нежели отъ лицемѣрна врѣженоу възлюблену быти. *Изб 107б, 31 об.*; младенци свѣдени к медуному колѣси привазани. быша. ѿ(т) туду же не быша врѣжени. *Пр 138з, 92г*; грѣхы вреженьыхъ дѣшъ и погыбшихъ. ѿ(т) злаго оучениа ихъ. таковыи. (βλαπτομένων) *ПНЧ XIV, 169в*; в роли с. аще ѿ(т)дають животину оубившую г(с)ну. ему же || будетъ оубиеное. ли бещестное вреженѣму да створитъ *МПр XIV, 194 об. — 195. Ср. неврежени.*

ВРЕМЕНЬ|Ю (1*), **-Ю** с. То же, что **время** в 4 знач.: **время** глѣтъ ѿ(т) множества грѣховъ собираемомъ же и ищитаемомъ бѣмъ и призовоущо мѣстному и въздавающо **временья** яко написано кѣсть въ пѣсни Моисеѣви (τὸν... χρόνον) **ГА XIII—XIV, 76в.**

ВРЕМЕНЬНИК|Ъ (4*), **-А** с. 1. *Летопись, повременное описание событий:* **Временьникъ** въпростѣ ѿ(т) различны(х) же хронографъ и съказатель събранъ же и сложенъ Георгіемъ грѣшникомъ мнихомъ. (χρονικόν) **ГА XIII—XIV, 18в;** премудрыи **евсеви** въ **временьникыхъ** правило вѣща (ἐν τοῖς χρονικοῖς κανόσι) *Там же, 65г;* **Временьни(к)** ѿ хрестыаньскыхъ ц(с)рехъ и Костантинъ велицѣмъ ц(с)ри. *Там же, 205а.*

2. **Человек, пользующийся чьим-л. временнымъ расположением:** **июда** же хѣвъ аплъ бѣ. и ѿ(т) прѣднихъ оучнкъ его. и в мало **врѣма** **врѣменьникъ** бы(с) **Пр 1383, 31г.**

ВРЕМЕНЬНО (8) нар. к **временьны** в 1 знач.: о причащении... ты же жертву приемаи **яе** же аплѣ трепещеть. **временно** ожидаеши а вещь презриши. (καιρόν) **ПНЧ XIV, 183а;** ѿни бо **временно** а не всегда. [получаютъ чинъ] и блгоконечна и мимотекуща. наше же бесмѣрно и вѣчно. (πρόσκαιρα) **ФСт XIV, 74г;** аще ли чрева сластми радующеса і питающеса **времено**... си не цѣломдрѣ(с)тва мнаше. (πρόσκαιρα) **ГБ XIV, 212а. Ср. невременно.**

ВРЕМЕНЬНЫ (127) пр. 1. **Временный, непостоянный, переходящий:** достойно въсприим[е]мъ. за **врѣменьною** и нечистою сласть. **СбТр XII/XIII, 21 об.;** въ забытьи пришедше боудущаго суда. и вѣчнаго осужения. **врѣменьную** присѣдаты соузищи. (πρόσκαιρος) **ПНЧ 1296, 11;** ѿстави воинство. и **врѣменьною** славу. и иде в горы и въселися въ поустыню. **ПрЛ XIII, 19;** слоугъ множество и пища **временьныя** сладости (πρόσκαιρος) **ГА XIII—XIV, 97б;** он же ре(ч) ѿ(т) тебе ч(с)ть **врѣмѣнна** кѣсть. **Пр 1383, 65а;** **временное** въздвиженѣ стерпѣла еси и представиса къ бж(с)твному покою **Мин XIV (май, 2), 14;** повелѣнна она **временна** бѣша но не всегда. (πρόσκαιρα) **ПНЧ XIV, 100а;** видимаа бо **временна**. невидимаа же вѣчна. **ГБ XIV, 66г;** то же (πρόσκαιρα) **ЖВИ XIV—XV, 131в;** Сънъ ничто же ино есть но смѣртъ **временьная** (πρόσκαιρος) **Пч к. XIV, 76 об.;** стра(с) послѣдннаа велми есть горши нынѣшн(а)на стр(с)ти. **временьныя** сина **ЗЦ к. XIV, 88а;** азъ... не боюса **временьныя** смѣрти (πρόσκαιρον)

ЖВИ XIV—XV, 68в; | по отношению к людям: се тако таково не **врѣменьнаго** кесара. нѣ дьяволъ оуроукъ кѣсть. **ПНЧ 1296, 45 об.;** тлѣнному и **временному** црви. и равному страстию ство[ри]ли тако быша. паче же тако великому и бесмѣрному црви и бѣи (ἐλκήρου) **ФСт XIV, 100б—в;** члвкъ... тѣла ради земе(н) и **временень** и види(м). дѣша же ради нбсень бесмѣртнь и разумень. **ГБ XIV, 8б;** прочіи же оубо не разумни. **временни** ц(с)рѣ лють гладо(м) танаху. (πρόσκαιρος) **ЖВИ XIV—XV, 56г;** **временьная** средн. мн. в роли с. О **земном** (в **противоп.** **небесному**): сего же вса коимъ ѿжидати. и съ **временьмъ** **временьная** помыслити. (μετὰ τοῦ καιροῦ τὰ τοῦ καιροῦ) **ЖФСт XII, 73 об.;** съвършыша житіе добродѣтельно. и прѣставльша(с) ѿ(т) **врѣменьныхъ** на вѣчнаа. самъ послушаниа вѣнцы оукрашивъ. **УСт XII/XIII, 274 об.;** **врѣменьныхъ** рад(д) и скорбныхъ. вѣчное примить блжнство. **Пр 1383, 135г;** **Земная** и **временьная** възлюбі|въ вѣчныхъ блгъ лишенъ быхъ. **КТур XII сп. XIV, 225—225 об.;** блжнъ кѣсть яко никихъ же сихъ и **временныхъ**. но съизжете себѣ вѣчнаа и йбная. (διὰ... πρόσκαιρα) **ФСт XIV, 25б;** возлюбивъ нетлѣннаа паче тлѣнны(х). и нб(с)наа паче **временьны(х)**. **ЛИ ок. 1425; 304 (1289).**

2. **Своевременный:** ѿглаша же имъ и частѣ. словесы сладкыми. и боле **временьными** (ἐλπιχαροτάτους) **ЖФСт XII, 63 об.;** **временьная** средн. мн. в роли с.: Твориа добро мимоходомъ, а своимъ **временнаа** не подаа, татъ кѣсть. **Пч к. XIV, 24 об.**

3. **Временной, определяемый временем; хронологический:** **Всакъ** наемъ приходны чьстномуу дому... не прѣходить .м. лѣ(т). подобныхъ коемъждо таковоу ч(с)тноу дому **временныхъ** ѿставлении. хранащимъ же обо своа **времена**. (πρόσκαιρων) **КР 1284, 323в;** **Евсевии** истовое **время** исписаниа створишь... |...**временно** бо правило оустава домьслывса (χρονικόν) **ГА XIII—XIV, 33а—б;** многоучивыса **Евсевии** въ **временныхъ** исправленыхъ пишеть (ἐν τοῖς χρονικοῖς κανόσι) *Там же, 181а;* **временьная** средн. мн. в роли с. **Время:** число же **временныхъ** ѿ(т) великаго Моисеа да створимъ (τὸν χρόνον) **ГА XIII—XIV, 32г;** Въ **временныхъ** же тѣхъ троусъ велии и страшень бы(с) (κατ' ἐκείνους... τοῦς καιροῦς) *Там же, 237а.*

♦♦ **временьныѣ** кѣнигы см. кѣнига; ♦♦ **временьныя** лѣта см. лѣто; ♦♦ **временьны**

сии свѣтъ *см.* свѣтъ; ♦♦ **временнаа** строка *см.* строка; ♦♦ **временный** часть *см.* часть; ♦♦ **временнаа** черта *см.* черта. *Ср.* веременьнъ, невременный.

ВРЕМЕНЬНЪ (3*) *нар. к* временный *в-1* *знач.*: како служенью предъстоите. службы г(с)на не лѣнивѣ. не влача|щеса не сонливѣ. не временнѣ не члѣву бо но бу съвѣдуше *ФСт XIV, 62в*;—г; мы сами себѣ раби. же и владыки. работающе и порабощени. яко внимающе должное. да паче работающе. а не работающе. временнѣ. (*ἀκαίρωσι*) *Там же, 73б*; тако срище(м)са на стѣхъ праздникі. истиною чстимъ мѣнны. аще ли сходимса корми(т)са пло(т)скы и временнѣ. и твори(м) цркви стѣхъ хра(м) обыаждения и пыанства. мнаше вѣчное взда(н)е стварати. *ГБ XIV, 212б.*

ВРЕМЕНЬНЪ (1*) *сравн. степ. к* временный *во 2* *знач.*: се [крещение] тобѣ живущю зѣло велико на оутверженъ... ѿ(т)шедшу десное погребенье... гроба велелѣпѣе. труда полагающи(х) бл҃гоч(с)тнѣе. дѣянии временны(х) временнѣе. елико мртвымъ мртвыи дарую(т). зако(н). (*καὶ κρίτῃ*) *ГБ XIV, 31а.*

ВРЕМ|А (>1000), **-ЕНЕ** *с. 1.* Одна из форм существования материи: Не възможно оубо рече. вне же врѣма суть в мирѣ быти *КР 1284, 358в*; второе [*в троице*] единосущностью ою и числоу и времени вышѣша соуша нарицають (*ὑπὲρ*) *ГА XIII—XIV, 222а*; прежде всѣ(х) вѣкѣ. исходитъ же дѣхъ Стыи. безъ времеи и бес тѣла. *ЛЛ 1377, 38 об. (988)*; свою дѣлю комоуждо соблюдающую. кѣ внѣшнимъ стагноувъ мысль смотрящу. яко да не како присносущемому времени. нѣкое ѿ(т) биихъ хотѣнии сѣгрѣшитъ. *ПНЧ XIV, 14б*; Бѣ бо бѣ присно. и е(с) и буде(т). паче же е(с) присно. бѣ бо и буде(т). нашего су(т) и времени части. и минующаа вещи. се же сын присно. (тобѣ... *ὑπὲρ*) *ГБ XIV, 53в*; вѣкѣ бо ни время е(с). ни времени часть не числено бо. но еже на(м) время солнечны(м) прохоженъ(м) чтомо. (*ὁ ὑπὲρ*) *Там же, 54б*; ре(ч) моѣи дабы не мнѣли члѣвци яко без начала кѣтъ нбо и земля инѣ начатокъ имать. и бытию врѣма оуказаютъ. *Пал 140б, 2в*; Также и ты жидовине. не буди несмысленъ... пррч(с)тва почитаеши. бытию время вѣдаеши. обнови свое тѣло. прозри своима очима. *Там же, 126б.*

2. Чаше мн. Период, эпоха: Бысть въ врѣмена константина. великааго ц(с)ра матежъ въ фрѹгии *ЧудН XII, 66а*; въ различнаа врѣмена. варварскаяа быша

написаниа. и множише гради абие подѣ роукою незаконнымъ быша. (*κατὰ διαφόρους καιρούς*) *КЕ XII, 53б*; въ врѣма соушаго ст҃го патриарха... потрѣбноую вещь прияти *УСт XII/XIII, 237*; Стыи вселенскыи четвертыи сборъ бы(с) въ врѣмѣна ц(с)ра маркиана *КР 1284, 91в*; еже бо реши по роумьстемъ. врѣменомъ быти навлаетъ а не чти. по многихъ лѣ(т)хъ равна старѣишинства. роумьстеи цркви. *Там же, 151а*; въ таковаа времена исакнетъ любыи многимъ. и боудетъ скорбь не мала поганъ намѣстие (*ἐν τοῖς... καιροῖς*) *ПНЧ 1296, 125*; Съ бе въ врѣмена ликиниана ц(с)ра. кеп(с)пѣ севастіанскыи *ПрЛ XIII, 143б*; покемъ ѿца и сѣна и ст҃го дѣха бѣ достоинъ еси во вса врѣмена пѣтоу быти *СбЯр XIII, 142 об.*; въ временехъ бы(с) Аврамлѣхъ, и иже въ днѣхъ Исаковѣ(х), и ныне гл҃мое въ время Дѣдово Авимелѣхъ наре(ч)са въ писании (*κατὰ τοὺς χρόνους... ἐπὶ τῶν καιρῶν*) *ГА XIII—XIV, 83а*; до Х(с)ва времени свершаютъ(с) по Июдѣнскомуу числоу. ти бо по лоуныномуу течению години чтоутъ. (*εἰς τὸν ἐπὶ Χριστοῦ... χρόνον*) *Там же, 136в*; поставленъ бы въ халкидонѣ кеп(с)пѣмъ въ врѣма злочистивыхъ иконоборецъ *Пр 1383, 42в*; Съкрылъ кѣтъ г(с)ь ѿ(т) мира напастии. врѣмена. *Там же, 81в*; [бог] наставляетъ ны на подвиги. и поборываютъ намъ на противныи на всѣхъ временехъ и мѣстѣхъ. (*ἐπὶ παντὸς καιροῦ*) *ФСт XIV, 70г*; есть и до сего днѣ лавра ст҃го оца нашего... феодосыа. въ время же его бы(с)... князь изаславъ. *ПрП XIV—XV (2), 93в*; ѿвы [звезды] оубо захода(т). другыи же въсходатъ. на времена шествина твора(т). (*κατὰ καιρούς*) *ЖВИ XIV—XV, 99в*; бы(с) же в сего бл҃жнаго время нѣкто ѿрменинъ родо(м) и вѣроу хытръ же бѣ врачевати. *ПКП 140б, 145б*; ♦ **времена** и лѣта: праздники нѣкыи чѣтоуще елиныскыи. дни же абие и м(с)цѣ и врѣмена и лѣта блоудаше (*καιρούς καὶ ἐνιαυτούς*) *КЕ XII, 272а*; Влѣдо ги... вѣкомъ творече сѣтворивыи времена и лѣ(т) *СбЯр XIII, 171*; по лѣтѣхъ ре(ч) и по временѣхъ будеть ре(ч) вашъ князь сотона. *Пал 140б, 139б*; ♦ **послѣдняяа** времена — период перед «концом света»: в послѣдняяа времена. ѿ(т)ступать нѣции ѿ(т) вѣры немлюще... оучениемъ сотониньскымъ (*ἐν ὁστέροις καιροῖς*) *ПНЧ XIV, 166а*; вѣстанетъ бо в послѣдняяа времена. ѿ(т) племени моего. моужъ възлюбленъ г(с)мъ. *Пал 140б, 119а*; и послѣдняяа времена тре(м) имени наречетса антихрѣстъ *ЛЛ ок. 1425, 246 об. (1205)*.

3. *Неопределенный отрезок (промежуток) времени*: иже погоубить злато и паки дроугое ѡбращеть. а иже врѣма по-гоу(би)ть. не обращеть иного *СбТр XII/XIII*, 22; то же *Пр 1383*, 18в; велико скрушение вида. тедино ѡ(т) прѣже реченых оумалить вре(ма). *КР 1284*, 188а; таче времени миноувѣшу неч(с)тыи тыи ѡбычаи пото(м) нако закона хранахоу (хрѡнѡ) *ГА XIII—XIV*, 40а; время и всако дѣло. можеть подати намъ ползу. (хѡрѡс) *ПНЧ XIV*, 160б; время подвижно кесть будущаго жития (хѡрѡс) *ФСт XIV*, 81б; ѡ(т)нелъ же цркъвъ набиши. съ мановенные(м) времени. и съ стремленьмъ держащаго. (метѡ тѣс тоѡ хѡроѡ ѡлѣтѣ) *ГБ XIV 130а*; кто кесть добрый доумца и рече время (ѡ хѡрѡс) *Пч к. XIV*, 9; ѡ(т) оутра и до вечера премѣняется время (хѡрѡс) *Там же*, 57; Время точию ѡбличить моужа правдива. *Мен к. XIV*, 188; ни кое же время или образъ се(г) не исторгне(т) ѡ(т) твоего ср(д)ца. (хрѡнос) *ЖВИ XIV—XV*, 105в.

4. *Определенный отрезок времени*: Яко обычаи нѣсть боу югда съгрѣшаемъ. не тѣгда мстить грѣхомъ нѣ тѣрпяти. дана намъ время. покаанія. *Изб 1076*, 8б; Красна кесть милостини въ врѣма ск(ъ)рби. нако || же и облаци дѣждевнии въ время ведра (ѣв хѡрѡф) *Там же*, 165 об.—166; то же *Пч к. XIV*, 24 об.; въ мало время възгради цркъвъ на мѣст томъ *ЖФП XII*, 37б; пла||кастася накое много время не видѣвшася *Там же*, 41в—г; въ се время пришла бѣаше вѣсть отъ передѣлавы къ ярославу. *СкБГ XII*, 13б; бѣ видѣти чюдю... не на мнозѡхъ времени нѣ въ юдинъ часъ. *Там же*, 21в; ѡ(т) дѣлгаго времени разлоучение. нынѣшнимъ пришествиемъ оутѣшивъ. *ЖФСт XII*, 143 об.; время оубо нако же выше рекохъ мѣного въ плечесѡхъ поже прп(д)бныи. (хрѡнов) *Там же*, 15б; врѣма нѣколико пребывши въ слоужьбѣ. вѣдаться на бракъ. (хрѡнов) *КЕ XII*, 34а; подобаетъ. коужьдо епархія въ врѣма събора посѣщати. (ѣв тѣ хѡрѡф) *Там же*, 128а; мимошѣло бо кесть оуже время млсти. *СбТр XII/XIII*, 5; призираетъ же ихъ [монастырскихъ служителей] на все врѣма игумень. *УСт XII/XIII*, 22б; по съкончѣнии .ѣ. чѡ(с) вѣстають(ж) присно по реченому образу. чѡ(с) постигъшу въ коужьдо врѣма оуставленому *Там же*, 24б об.; на ину страну ошедшо. и тамо на долѣзъ врѣмене преб(ы)вающо. не до-стоить служити. *КР 1284*, 73б; свободну быти роженѡму доволѣть бо сущему въ

чревѣ еже межу тѣмъ временемъ. свѡбод-на баше мти. (хѡтѡ тѡв мѣсон хѡрѡн) *Там же*, 314в; блаженъ и треблѣнъ иже въ время споканъны и съ млтвами ѡалты-рю сию поеть. *Псалт 1296*, 337 об. (запись); еже трѣзвитиса на всако врѣма блго кесть (ѣв лѡвтѣ хѡрѡф) *ПНЧ 1296*, 43 об.; О мл(с)тни... поне же в добро врѣма црквамъ приносѡи. *Там же*, 65; вса ѡ(т) тебе чають даси имъ пищу въ блго врѣма. *СбЯр XIII*, 138; тѣ не на кратко врѣма възѣраи. нѣ оно помысли члѣвколюбье влѣдче. *ПрЛ XIII*, 103в; [молнія] въ борзо время вѣсивѣши, вселеноую про-свѣщаютъ *ГА XIII—XIV*, 184а; съмерчеса. и по мале времени. наплѣниса. и паки просвѣтиса [о затмении солнца] *ЛН XIII—XIV*, 48 (1187); Володимера же не пусти кормилецъ юго. зане младѣ бѣ в то время. *ЛЛ 1377*, 111 (1151); в то время послаша новгородѣи за волокъ рѣть. *Мин 1398* (апр.), 115 (запись); молитеса непрестанно. млтва бо времени не имать. *ИларПосл XI* сп. *XIV*, 201 об.; видѣ члѣвка раслаблена, долго время на ѡдрѣ в недузѣ лежаща. *КТур XII* сп. *XIV*, 37; хоужъ же .нѣ. дни и ста мало ѡ(т) пути. въ время .ѣ. часа (ѡ хѡрѡс) *СбЧуд XIV*, 60; на всако время полунощи вѣстахъ. исповѣд-тиса тобѣ *МПр XIV*, 13; иже въ егѣптѣ оѣи наша наказанъи. ни единого времени празномъ дадатъ быти мнихомъ. наипаче же оунымъ. (оудѣна хѡрѡн) *ПНЧ XIV*, 142а; не по мнозѡхъ времени ѡ(т)верзъши темницу и не ѡбрѣтоша его [свѣтого] *СбТр к. XIV*, 20б; испроси время абы промыслил о своемъ имѣнии (хрѡнов) *Пч к. XIV*, 19 об.; Гнѣвъ межи любящи-миса въ малѣ времени бываетъ. *Мен к. XIV*, 187; дѣтишъ на долго вр(е)ма оѣа надѣяса видѣти. (ѣж махрѡѡ хрѡнов) *ЖВИ XIV—XV*, 129г; пребыста много время въ мрѡцѣ гнѣвнѣмъ. *ПКП 140б*, 124а; бы(с) же в то время гора курашиса. *Пал 140б*, 133а; по семъ же долгоу времени миноушю матежъ бы(с). *ЛН ок. 1425*, 24б (1203); **временьмъ** — со **временемъ**: Бахоу въ древнихъ нѣщѣи ѡбычаи въ цркви бываемѣ. ѡ(т) нихъ же оубо временемъ ови забѣвени быша. *КР 1284*, 79г; свѣршенъи бракъ прѣже скончѣния оузаконеныхъ лѣтъ творити ц(с)ремъ повелѣвати подобно кесть таковаа временемъ прѣдолѣти *Там же*, 247в; огню временемъ оугасъшу дш(е)вныи приимъ пламень. (тѣ хрѡнѡф) *ПНЧ XIV*, 185б; вси привлекошася вре-менемъ силы. и еретикомъ быша плѣнъ. *ГБ XIV*, 187б; Безоумнии време(м) забудоутъ печали || а оумнии словомъ.

(ὁ χρόνος) Пч к. XIV, 82 об. — 83; въ время, въ времени — временно: понатаа же оставшюуому въ времени отъ жены по невѣжеству по семь абие зане приити къ нѣмоу пѣрвѣиши блоудъ сѣтвори (πρὸς καιρόν) КЕ XII, 67а; жены любодѣици во время наслажаеъ твои гортань. последи же горчае золчи. ЛЛ 1377, 25 об. (980); то же (πρὸς καιρόν) Пч к. XIV, 132 об.; ЖВИ XIV—XV, 95в—г; во время наслажають чювьства безумны(х). послѣ(д) же горчае твори(т) ѿ(т)риганны. (πρὸς καιρόν) ЖВИ XIV—XV, 92а; на время, на времена — то же, что въ время: ѿ(т)рочьна имашеть непокорьна... едва же на время покорена въсприять. разоумѣвъшоу паче (σὺν χρόνῳ) ЖФСт XII, 55 об.; по потрѣ(бѣ) на врѣма пришьдѣша и паки на неже. ѿ(т)нюдоу же изиде възрашѣса. (ἐπὶ καιροῦ) КЕ XII, 279а; Ѽставленъ бысть моужь ѿ(т) своѣа жены на время. онъ же мнѣвъ нако до коньца разръшиса ѿ(т) оноа. другоуоу поатъ. КР-1284, 183г; инии паки плачуще и рыдающе себе. съблюдаются ѿ(т) тайнъ [причастия] на время (πρὸς καιρόν) ПНЧ XIV, 181в; въруи же не на времена предложено. но неподвижно дѣши. имѣи непреложны въры скривше. ГБ XIV, 46в; по времени, по временѣхъ — черезъ определенный промежуток времени: по времени нѣкоторѣмъ иде [Варлаамъ] въ константинь градъ ЖФП XII, 41б; Познаите и пама(т) держите. Нынѣшнии. И по семь времени будущи. Гр 1229, сп. F (смол.); по врѣмени же ·҃҃· лѣ(т) внутрь церкви да въведенъ будетъ. КР 1284, 56г; по врѣмени же приде фѣдоръ здравъ съ многымъ бѣатьствомъ. ПрЛ XIII, 62г; аще оубо въдѣлъ, не оупрашалъ бы его ·ѣ-е и ·Ѣ-е и ·҃҃-е по толицѣ(х) временѣ(х) (μετὰ τοσοῦτον χρόνον) ГА XIII—XIV, 106б; паки же по врѣмени посланъ бы(с) тѣ же || магистрианъ. на ино посольство Пр 1383, 54в—г; по времени же гладоу бывшюу въ негоуптѣ (μετὰ... καιρόν) ПНЧ XIV, 17б; Аще по времени истинно что възлѣти. а тобѣ свѣ(душе) блюди(с) еда искушаеъ та. ЗЦ к. XIV, 69б; по временемъ — в соответствии с временем: Что дѣяеъ(с). по временемъ. то ѿ(т)иде по временемъ приказано боудетъ добрымъ людемъ. Гр 1229, сп. B (смол.); изложение съборомъ не бы по чиноу ихъ ни по врѣменомъ в на же снисдошаса. КР 1284, 7а; нако слѣпы с(у)д(т)е(с). і заповѣдають(с) по времѣно(м) пр(е)бываны. КВ к. XIV, 293а; чрезъ время — то же, что по времени: подобаеъ не неиспытанно

намъ или чрѣсъ врѣма инокоуе житие приемлющемъ приходити (παρὰ τὸν καιρόν) КЕ XII, 54б; чрѣсъ врѣма страсти ѿ(т)сѣщи зѣлоуе. могоущи(х). на оумъ прииметь (παρὰ τὸν καιρόν) Там же, 242б; || пора, период: хлѣбъ... и вино неврѣднѣ въ врѣма зимы хранити. (ἐν ὥρῃ) ЖФСт XII, 158 об.; събори же да бывають. единъ оубо прѣдъ великимъ постѣмъ... въторыи же въ жатвѣноуе время (περὶ τὸν τοῦ μετολήρου καιρόν) КЕ XII, 22а; младаа зѣлыа. і сочива. і гроздыа. подобаеъ приносити въ врѣма сѣзръныа ихъ. н(а) блѣгодарение даровавшему бу КР 1284, 37б; то бо естъ м(с)цъ по врѣмени овошн(ѣ)мъ тогда и листь ѿ(т) дрѣва падаеъ. Там же, 55а; звѣрие оудобъ оулавл(т) неми соутъ въ стоудѣноуе время. (καταψηχθέντα!) Там же, 194в; въ врѣма жатвы повелю жателемъ да сбероуть преже плевелы (ἐν καιρῷ τοῦ θερισμοῦ) ПНЧ 1296, 93; велико празднство время то мнать. (τὸν καιρόν ἐκείνον) ГА XIII—XIV, 32в; бе... не ѿ(т)вързи мене въ врѣма старости. Пр 1383, 88г; бѣ бо оуже время зимно ЧтБГ к. XI сп. XIV, 37б; насади виногра(д)... и предасть дѣлателемъ. и въ время плода ѿ(т)дадать. г(с)ну своему. СбУв XIV, 65; Предъ временемъ паскы съчтаеъ. (πρὸ χρόνου) ПНЧ XIV, 201г; прииде время плодоносѣа и(х). (ὁ καιρός) ФСт XIV, 77а; ннѣ во вѣшнее время. не всходитъ трава. ни ѿсѣнаеъ древо. (ἐν τῷ καλοκαιρίῳ) Там же, 115в; приспѣ время жатвѣ. (καιρός τοῦ θερισμοῦ) СбТр к. XIV, 171 об.; бѣ же время стѣи масопоустъ. (ὁ καιρός) Там же, 177 об.; раздѣльно ти боуди время ношное на сонъ и на мѣтвоу. (ὁ χρόνος) Пч к. XIV, 83; Василии ѿ(т)сланъ бывъ на ѿроудина игоумено(м). и время покосно ѿбретъ врагъ свое(г) зломоудръствна. ПКП 140б, 184в; || установленное, назначенное время, срок: (С)ноу мои любыйи врѣма съкончаниа ми приспѣ. (ὁ χρόνος) Изб 107б, 112; се врѣма приспѣло кестъ. потыщиса мола влѣкоу нѣсьнаго. и да избавитъ ма ѿ(т) напасти сѣа. ЖФП XII, 65б; о времеѣ възраста приемлюштиихъ схимоу. (περὶ χρόνου) КЕ XII, 7а; то же КР 1284, 30а; оубица время да прииметь. еже кестъ ·҃҃· лѣ(т). Там же, 191б; постыдимъса [нарушате заповѣди] оуже врѣма бо приближиса и дѣнь приде. СбТр XII/XIII, 21 об.; оуже бо сѣнце заиде и врѣма скончѣса. постѣчение приде Там же, 22 об.; пришьдоу же врѣмени оумре жена его [Филогона] ПрЛ XIII, 103в; время моего исхожения наста (ὁ καιρός)

ГА XIII—XIV, 158a; по семь затворена в темнищи, и приимше врѣма преложению. Пр 1383, 63в; егда придетъ время. азъ правду соужоу. МПр XIV, 12 об.; когда приидетъ время разроушити преданыя намъ посты ПНЧ XIV, 204б; времени наставшоу і не слыша іако моисѣи взида на гору ГВ XIV, 176в; Нына оубо поне же ѿ(т)шествіа мое(г) время есть при дворе(х). (δ... καιρός) ЖВИ XIV—XV, 131б; ре(ч) бо || г(с)ъ бѣ ноуеви. се время всакого члѣва приде предъ ма Пал 140б, 51—52; **безъ времени** — не вовремя; раньше времени, срока: ногама болѣзнь и гла||внаа болѣзнь. и очима вредъ пища творить. тако и старость безъ врѣмене приводить. (ἄκαιρος) Изб 107б, 238—238 об.; безъ врѣмене іадыи. и пѣа безъ въздържаниа. ПрЛ XIII, 85a; аще будетъ похотѣние безъ времени. то въздержатиса. СбХл XIV, 117 об.; всако писание приемѣ въ время его. а не безъ времени. (οὐ παρὰ τὸν καιρόν) ПНЧ XIV, 9б; са(д) же разума добръ бѣ е(с)ствомъ вкусны(м). въ время добръ. без времени же не добръ. ГВ XIV, 8г; ѿ дѣтищю страшныи родилъса еси позде и гинеши безъ времени (ἄωρον) Пч к. XIV, 129; Иже без времени иде(т) в вежю. или в виѣнцю... ѿ(т)лу(ч). днь .ā. КВ к. XIV, 298б; Аще попъ, или чернецъ, или черница. оупиетса без времени, митрополитоу въ винѣ. УЯрЦерк сп. сер. XV, 272 об.; **до времени**: Члѣвкъ моудръ оумлѣчить до врѣмене: (ἕως καιροῦ) Изб 107б, 170; Должникъ иже аще нѣвы или дома. до времени держати возметь... на судъ прити понуженъ естъ КР 1284, 293a; Тма ѿ(т)гнаса до времени. но свѣ(т) оубо сущьствень бы(с). тма же по случаю. ГВ XIV, 26г; скровище до времени скранивъ. да мене оутаивъ(с) изи||де(т) съ симъ. ПКП 140б, 191a—б; растеть [целовек] до времени и силѣ его пребывающю. Пал 140б, 9б; **отъ времени**: повелѣваемъ ѿ(т) сего времени. таковому не быти. КН 1280, 545г; ѿ(т) того же времени и до нына възрасте въ нихъ лѣжь КР 1284, 374б; іады свою въ мѣроу да ѣси ѿ(т) времени до времени дневнаго (ἀπὸ καιροῦ ἕως καιροῦ) ГА XIII—XIV, 271б; се храни-ти. наѣв посагаючи второе женѣ. ѿ(т) времени оумртвиа первое хранаши ии .вѣт. лѣ(т). МПр XIV, 173; **преже времени**: чьто бо рече прѣже врѣмене възхышаеши соудиа. Изб 107б, 98; Аще который еп(с)пъ... сѣи днь пасхы. прѣже врѣмене съ иудѣи празднуеть да изверж(т). КР 1284, 37г; прѣже врѣмене хота соу||ди-ти обидашаа іако сын безъгрѣшень.

(πρὸ καιροῦ) ПНЧ 129б, 14—14 об.; оумре-ши нынѣ преже времени. понеже ѿстави ба къ бѣсомъ послади іеси. СбУв XIV, 74; то же ЗЦ к. XIV, 5—6; Дѣлаите дѣло ваше преже времени и воздаете [в др. сп. въздасть] мѣздоу вашу въ время свое. (πρὸ καιροῦ) Пч к. XIV, 87; || **благоприятный, подходящий момент, удобное время**: егда [враг] обра||штеть время не насы-тисьа отъ крѣви (καιρόν) Изб 107б, 149—149 об.; кѣде обращете брата моего бориса. съмотрѣше время оуби||ите и. СкБГ XII, 10в—г; рѣхъ се блг(д)тъ бу се врѣма показати плоды покаиания. Пр 1383, 28г; **въ время** — вовремя, когда следует: не замѣдли въздати молитвою въ врѣма. (εὐκαιρος) Изб 107б, 178 об.; николи же не отъчаиса. нѣ въ время крѣпасна всю печаль свою възвѣрзи къ богу. ЖФП XII, 45б; жестоко бо въ время слово. мнѣкаго лоуче по многу (ἐν καιρῷ) ЖФСт XII, 140; ѿ(т)вѣща и блжнемоу. и не възбраниши словесе въ врѣма. КР 1284, 262в; аще и мнить во время не изити. но егда время позоветъ. на възданье. (πρὸς καιρόν) ПНЧ XIV, 115г; Сладько іе(с) блгодѣтъ прияти во время. Мен к. XIV, 188 об.; соломоньскыи ѿнѣ глѣ зѣло въ время възпри(м). (κατὰ καιρόν) ЖВИ XIV—XV, 95a; ♦ **время есть** — пора: приближается дше кѡнецъ. что не радиши и не готѣвишиша. время АвДороф к. XIV, 112 об. (приписка); Дмитрови же Кыевскомоу тысяцкомоу. Даниловоу. рекшоу Батыеви. мози страпа-ти в землѣ сеи долго время ти естъ. на Оугры оуже поити. ЛИ ок. 1425, 265 об. (1240). ♦ **въ время свое, въ времена своя** — то же, что въ время: Първыи же ча(с). поеть(с) коупно съ заоутрѣню... а прочии въ своа врѣмена. УСт XII/XIII, 16; дамъ вамъ дож(д)ъ въ врѣма свое. КР 1284, 351в; створилъ іеси лоуноу въ времена своа СбЯр XIII, 137; въздад(т) [виноградари] ему плоды во || врѣма свое СбУв XIV, 164a; аще бо въ свое время приносимъ врачьство бываеъ. не въ время же паки на пакость боудеть. (ἐν... τῷ οἰκείῳ καιρῷ) ПНЧ XIV, 9б; ♦ **держати время см. держати**.

5. **Время года**: члѣвкъ его же дѣлаа естъ... врѣмена. его же дѣлаа часи дни и ноши. его же ради тма .и свѣтъ. СбТр XII/XIII, 1б; перьвыи м(с)ца съблю-даютъ. входа ѿбращѣнью. рекше мартъ. июнь. сентябрь. декабрь. ими же прѣвра-щение четьремъ времено(м) нарицаетса. КР 1284, 272б; вселѣтнаа времена. д-

по ·ѣ-мъ же м(с)цемъ имоуще чоутъ(с), изгълѣтса чисма ихъ весна, жатва, ѡсень, зима. (оѡ тоѡ ѣναιου τοѡ καιροѡ) *ГА XIII—XIV, 65г*; одинѡ лѣто ·ѣ- времена имѣють. *МПр XIV, 28*; шесть дѣни в недѣли. шесть не(д)лѣ единѣ м(с)цѣ. ѡ(т) м(с)цѣ во время. ѡ(т) времени в лѣто. (εις καιρόν) *ФСт XIV, 20б*; четыри бо времени кругъ лѣта вѣнчае(т)са. *ГБ XIV, 62г*; ви(ж) оубо како ти ц(с)рца времяѣ. прѣци дѣнии навлае(т) и да(р) приноси(т) ѡ(т) себе. (τῶν ὥρῶν) *Там же, 81в*.

6. *Возраст*: П(ок)лани главою своѣмъ (вѣ)сакомоу старѣишюмоу тебе. и врѣмѣнѣмъ и разу(мѣ)мъ *Изб 1076, 45 об.*; то же *ЗЦ. к. XIV, 68г*; достигшю оубо времени. еже на ѡбручение купно и на бракъ съчтанѣно быти сказаемъ. (тоѡ χρόνου) *КР 1284, 243в*; тѣмъ же юго, [царя] надежею же великъ, временемъ же малъ, едва былъ степень оуноотъскыи вѣстоупилъ (τῷ δὲ χρόνω) *ГА XIII—XIV, 237в*.

♦♦ *Время живота, жизни, жития* — период жизни, срок жизни от начала до конца: коньчающе время жития сего въ лѣности *ЖФП XII, 39в*; въ незаконнѣмъ брацѣ прѣбывати начнетъ все врѣмѣ живота юю да ізринов(е)на боудеть изъ цркви *КР 1284, 66в*; свѣсть бо ми дѣша дѣяния же створихъ въ мимощедшеу врѣмѣ живота моего и до сего дне *СбЯр XIII, 98 об.*; ц(с)рь... ре(ч) ... призовоу единого ѡ(т) виноватыхъ члѣвкъ, и вѣнемъ-са предъ нами ре(ч)ши, живота времени имать или не има(т) (ζωῆς χρόνους) *ГА XIII—XIV, 52г*; монастыреви предана будеть. и тамо все время живота своего да скѡнчае(т)ся. *МПр XIV, 161*; прочее живота своего время в покананьи пребывши престависа къ бу. (τὸν... τῆς ζωῆς... χρόνον) *ПНЧ XIV, 175в*; оудалишаса члѣвч(с)каго сужитьства. все врем(а) живота своего. и к бу приближшеса. (τὸν τῆς ζωῆς χρόνον) *ЖВИ XIV—XV, 51б*; фесодсин. велье подвизаше(с) временѣ жизни. пѣ(с)ми постомъ. *ПКП 1406, 12а*; во время. живота моего мало и полно труда и злы(х) дѣлъ. *ЛИ ок. 1425, 207 об. (1175)*; ♦♦ въ время оно, въ времена она, въ оно время — в то время (о котором уже шла речь): тогда оувѣда блжнныи пахомии... хоташе въ врѣмена она быти небрѣжение бра(т)и. и мноую лѣность и лѣсть. (ἐν τοῖς καιροῖς ἐκείνοις) *ПНЧ 1296, 53 об.*; въ время бо ѡно, ре(ч), встанетъ Михаилъ великий князь... и боудеть врѣмѣ скорби. (ἐν τῷ καιρῷ... ἐκείνῳ) *ГА XIII—XIV, 171г*; в оно вре(м), мимо ида, І(с)съ ѡбрѣ(т)

члѣва слѣпа ѡ(т) рж(с)тва *КТур XII сп. XIV, 43*; аще оубо свѣдаеши яко можеша исправити (п)шеницю во время ѡно. возми велико хоцеша. *ПНЧ XIV, 150а*; оуне бо намъ нынѣ печаловатиса, нежели въ ѡно время моученыи быти (κατ' ἐκείνων τὸν καιρόν) *Пч к. XIV, 94 об.*; ♦♦ въ единое(то же) время — одновременно, в одно и то же время: свѣщавыи... да глѣть свѣдѣтелемъ. свои быти завѣтъ. прочаа же еже въ единое врѣмѣ по(д)пишють и запечатлѣють. (ἐν ἐνὶ καιρῷ) *КР 1284, 300б*; ·ѣ-и же Иѡнафанъ: се оуби моужа силна и превельна, имоуща въ роукоу и въ ногоу по шести [перстѣ, всѣ(х)] ·ѣд· ·д-и же Адинъ: се вз(а) мечь свои и въ время единое на воинѣ ·ѣ· извѣ примѣ. (ἐν καιρῷ ἐνὶ) *ГА XIII—XIV, 84г*; Написанъ бывае(т) завѣтъ. въ единое то же время. ѡ(т) ·ѣ· достовѣрныхъ послухъ. *МПр XIV, 176 об.*; въ единое врѣмѣ. вса земля наша вѣслави х(с)а. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 167 об.*; ♦♦ въ единое время часа — в один момент, мгновенно: добрую куплю твораще братье. въ единое время часа. вса вѣки наслѣдимъ (ἐν μιᾷ καιρῷ ὅλῃ) *ФСт XIV, 33б*; не погубите многаго течения трудовъ въ единое время часа. (ἐν μιᾷ καιρῷ ὅλῃ) *Там же, 52г*; придетъ въ единое время ча(с). низложитъ твое многое приобретенье. (ἐν μιᾷ καιρῷ ὅλῃ) *Там же, 209г*; ♦♦ се время — время жизни земной (в отличие от загробной): не достойны страсти сего врѣмени противоу боудоущимъ (тоѡ νῦν καιροῷ) *Изб 1076, 108*; то же *ЖФСт XII, 138 об.*; Оуне ти въ семь времени казнитиса, нежели ѡноу моуцѣ предатиса (νῦν) *Пч к. XIV, 94*; та та смѣртъ [детей] всему добру наоучитъ. како пожити в малѣмъ семь времени. *ЗЦ к. XIV, 9в*; ♦♦ ветшати временемъ: видаше боги своа... ветшающе времяне(м). и растлѣваемы. не помыслиша ѡ ни(х) яко не су(т) бзи. (ὅλο τοѡ χρόνον) *ЖВИ XIV—XV, 102б. Ср. верема.*

ВРЕМАНЬНЫИ (2*) *пр. То же, что временныи в 1 знач.*: оучения же г(с)на дражайша суть паче каменна и бисера временнаго. *ИларПосл XI сп. XIV, 20г*.

♦♦ *Времаньныи лѣта см. лѣто.*

ВРЕТА *см. вретась*

ВРЕТАСЬ (2*), -А *с. βρέτας Деревянный идол, истукан*: коумиръ с нбсе Дынемъ посланъ бы(с) и слѣтъ... и Диѡпетесь его и нб(с)ное Вретась именовахоу. Врета же за ню члѣвковѣдомы. еже не тако бѣ наже ѡ коумирѣхъ || прелестнаа и соуе(т)внаа слава (βρέτας) *ГА XIII—XIV, 248б—в*.

ВРЕТЕН|О (2*), -А с. *Веретено*: руцѣ свои простираеть на полезная. локѣти своа оустремлаеть на вретено. *ЛЛ 1377, 26 (980)*; жены оутве(рди)те локти свои на. дѣло. и руцѣ свои на вретено. *Пр 1383, 1326. Ср. веретено.*

ВРЕТИЩЕ|Е (58), -А с. 1. *Грубая одежда, власяница*: заоутра вѣстати ямоу. и обълкъса въ вѣртище и попелѣмъ посыпавъса. и многы слъзы принесѣ. (*σάκκων*) *КЕ XII, 281a*; то же *КР 1284, 386б*; одежу же свою имѣаще вѣртищи двѣ острѣ. въ ѣдино же вѣртище баше обълченѣ блженныи. *СбТр XII/XIII, 40 об.*; се мнѣшеса. поустынници... черны рызы. или вѣртища носаше. такови||и. *КР 1284, 152—153*; положихъ ѡдѣнии мое вѣртище. и быхъ имъ въ притѣчу. *СбЯр XIII, 8 об.*; печальнѣ же бывъ гнѣ яа. ѡбълкъса въ вѣртище плакашеса яа. *ПрЛ XIII, 39a*; ѡ(т) градъскы(х) молвъ оуклониса, въ вретиче || же острое тѣло свое ѡдѣ (*σάκκω*) *ГА XIII—XIV, 97б—в*; не притажа земнаго бѣтства... въ ѣдино вѣртище обълченѣ. *Пр 1383, 8г*; Нына нб(с)а просвѣтишаса, темныхъ ѡблѣкѣ яко вретичи съвлекошаса *КТур XII сл. XIV, 20*; О множествѣ ризъ не хвалити(с). не поминаеши ли овчинѣ ильины. и исайна вретича. (*τὸν σάκκων*) *ПНЧ XIV, 101a*; дѣло же бѣ юю еже ткати. и творити вретича сукнана. дѣлающе же. не прибытка ради. но нишимъ (*σάκκους*) *Там же, 145б*; по своей силѣ пом(о)зи. простри пищу подажъ вретиче. принеси цѣлбу. (*ῥάκος*) *ГБ XIV, 103в*; тоя же славы сподоблены(м) внити въ вретичи(х). и плакатиса днь и ношь. посредѣ. степені и ѡлтарѣ. (*ἐν σάκκοις*) *Там же, 114г*; бы(с) видѣти дѣло страшно. вретиче ѡдолѣваше порфирѣ, ꙗкоже не возможе створити перфира, то вретиче исправи (*ῥέδω σάκκων... ὁ σάκκος*) *Пч к. XIV, 76*; Старѣ несмысленѣ, аки вретиче ѡбѣтшало, ничемоу же кестъ на потребу. (*τρίβων*) *Там же, 138 об.*; постыса дѣдѣ постомъ. и облечеса въ вретиче. и лежаше ницѣ на земли. *Пал 1406, 191a.*

2. *Мешок*: чѣстѣнаа же ꙗго глава възлежаше върхоу вѣртища. натѣкана тѣрныа. на томъ бо почиваше блженыи. *СбТр XII/XIII, 40 об.*; въвѣрженъ бы(с) въ вѣртищи въ морѣ. и изиде здравѣ. растѣрзавшюса вѣртищю. *ПрЛ XIII, 33б*; стго же июльѣана. вложивше въ вѣртище. исполньно гада надовитаго пѣска. *Пр 1383, 9в*; [*купецъ*] съ своими ѡтрокы ·ī· вѣртищѣ. сочива носаше. *Там же, 17в*; на гумне своемъ. обрѣте мужъ ·бѣ· исполньше вѣрти [*так!*] вѣртище псенице [*так!*]

Там же, 135г; Въпрошенъ бывъ ѡбѣ. что се оубо естъ глѣ вре(т)ще се. имѣаи много пѣска. моя суть съгрѣшенъа. (*ὁ σάκκος*) *ПНЧ XIV, 105б. Ср. веретище.*

ВРЕТИЩЕНОСЬЦ|И (1*), -Ь с. мн. *Носѣщие вретиче (о сторонниках одной из ересей)*: Въздържатели. и вѣртищеницы. и ѡтѣрочьници. томуу же подѣлежатъ словоу. имѣже и наватіане ꙗко о тѣхъ оубо. аще възглашено бысть различьно. (*σακκοφόροι*) *КЕ XII, 192a.*

ВРЕТИЩЕНИК|Ы (3*), -Ь с. мн. *То же, что вретиченосцы*: вѣртищеницы. и ѡ(т)рочьници. и въздържьници. рекъше водопрѣдѣстатели. (*σακκοφόροι*) *КЕ XII, 276б*; то же *КР 1284, 382б—в*; Въздържники || и вѣртищеники. и апотактиты... поне же злоутворьца бѣ нарицающе хоулатъ. по маркионовоу оучению. *КР 1284, 183—184.*

ВРЕЧИСА (-ЩИСА) (10), **ВЪР|ГОУСА, -ЖЕТЬСА** гл. *Бросаться, устремляться куда-л.*: видѣвъ же отрокъ ꙗго вържеса на тѣло блаженааго *СкБГ XII, 11г*; обнаживса вържеса в конобѣ. *Пр 1383, 21г*; много помолса в высоты вержеса. *Там же, 155б*; в болии страхъ впаде. и вержеса на землю потаса. *СбЧуд XIV, 61б*; Она же верѣгшиса на ноги брату. молаше ꙗго да пойметъ ю въ пустыню съ собою (*ῥίψασα εαυτήν*) *ПНЧ XIV, 173a*; възве(д) на крыло храма быа. и глѣ верзиса сам долу (*βάλε σεν-τὸν*) *ГБ XIV, 28г*; вержеса на преподобнаго рекуше мене бите а ѡѣа моего не бите. *Пр XIV—XV (1), 39в.*

ВРЕЩА|ТИ (1*), -ОУ, -ИТЬ гл. *Верещать, плакать (о ребенке)*: и егда ѡ(т)кры лице младенцю. и нача по обычаю дѣта вѣршати. *ПрЮр XIV, 91a. Ср. верещати.*

ВРЕЩИ (53), **ВЪР|ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. 1. *Бросать, кидать*: ѡже тажа родитса... то вергуть жеребее. *Гр 1189—1199 (новг.)*; невольное бо кестъ ѡтнюдь. и далечѣ ѡт начѣньшааго. вѣргъшааго каменѣмъ на пѣса. или дрѣво. и члѣва оуполоучить. (*τὸν ἀκοντίσαντα*) *КЕ XII, 182a*; то же *ПНЧ 1296, 30 об.*; възмоутиса морѣ. и вѣргоша и в не. *ПрЛ XII, 25a*; верже на главою ꙗго жена оуломокъ жерновныи и скроуши лобъ ꙗго. (*ῥομφα*) *ГА XIII—XIV, 74a*; то же *Пал 1406, 176a*; Бѣ мывъса... ѡ(т)са: [*в др. сл. отерса*] ветѣхомъ. и верже с нѣсе на землю. *ЛЛ 1377, 59 об. (1071)*; снемъ ризу ветху ꙗже на не(м). верже на ню. (*ῥομφην*) *СбЧуд XIV, 60в*; верзи ми монатью. да покрыю немощъ женьску. (*ῥίφον*) *Там же*; возьмъ англъ блюдо верѣже на въздухъ. (*ῥιφάντωσεν!*) *ПНЧ XIV, 118a*;

каменьє || на нь врещи хотяща. ГБ XIV, 50а—б; взимана зло на цвѣтокъ. вержаше на кого любо. ПрП XIV—XV (2), 123г; вза камень єдинѣ. и вложъ въ прашю вергъ и оудари иноплемєнника. Пал 1406, 188г; да камень вержеть. доловъ. ЛИ ок. 1425, 284 (1261); в роли с. Въргы на пѣтицѣ камень отъгонить ѣ. (βάλλον) Изб 1076, 171 об.; перен.: И подѣ братомъ ямы не рыи. Да тебе бѣ въ горшане. не вѣржеть. СбСоф к. XIV, 29в; || *свергнуть*: вѣржа и съ прѣстола. и абые оусеченъ бы(с). ПрЛ XIII, 138а.

2. **Врещи** (чем.-л.) — *повергать, поражать*: мечьмъ же оубо оударивыи... и паче секироу вѣргай. и ни издрочъ являеться поразивыи. иако мѣрѣ извы на немъ быти. нѣ вѣрже иако тажестью желѣзною. (ήρόντισεν) КЕ XII, 182б; иже секироу вергъ и грѣшивъ. ибо аще и не роукою видитса оударъ. (ὁ τὴν ἀξίην ἄκοντίας) ПНЧ 1296, 31; ка(м) княже очима позриши ты. та(м) мы главами своими вѣржемъ. ЛН XIII—XIV, 79 (1214); Данилови же и Лвови ѡдинако належашима на нѣ. и вѣргши(м) соулицами ЛИ ок. 1425, 278 об. (1256).

ВРОУМАЛИЦА (3*), **-Ѣ (-Ѣ)** с. βρομαλία Один из римских праздников в честь Врума (Бахуса): Да ѡ(т)вержена боудоуѣ ѡ(т) вѣрныхъ житица. вота. и вроумалица. и каланѣди. и пласанѣя. иже на поч(с)ть б(о)мъ. [совершаютъ] КР 1284, 156б; Каланди соуѣ первии въ м(с)ци днѣе. в нихъ же ѡбычаи бѣ и елиномъ. творити жертвы. и вота же. и вроумалица. и елиньстии бѣхоу праз(д)ниции. вроумъ бо пореклѣ естъ Там же, 156в; то же МПр XIV, 347 об.

ВРЬВОРИАН|Е (1*), **-Ѣ** с. мн. Сторонники одной из ересей в христианстве: да покрываютъ же са таковыми равноклатѣвами. и страшными ѡсоужени. и всеи єереси еже по хѣвѣ пришествии вѣзрастьши. и на хѣвоу цркви брань створити шатающеса. се же соуѣ... вардилиюте. врьвориане. асиане. (ή βορβοριανών) КР 1284, 381б.

ВОУДѢЛЬ см. оудѣль

ВОУЗА см. оуза

ВОУСИН|Ъ (1*), **-А** с. 3д. Вид одежды из тонкой льняной ткани: и видѣвъ люди... въ бѣлахъ ризахъ, иерѣемъ же престоющемъ въ воусинѣхъ, рекше въ зеленахъ (βουσίνας) ГА XIII—XIV, 28г.

ВОУСКТ|Ъ (1*), **-А** с. βίσκητος То же, что висикость: то законъ Ромьскыи дасть, индикты и вускта ѡбрѣте и м(с)ца Йоулина наре(ч) ГА XIII—XIV, 131в.

ВОУС|Ъ (2*), **-А** с. βύσσος Виссон, тонкая льняная ткань: <ка>тапетазмоу же створивъ, рекше завѣсоу, ѡ(т) акинфа и черви и воуса и прапроуда, истѣка в немъ хѣровимъ. (βύσσου) ГА XIII—XIV, 90в; вси во єдиногю прадѣда родо(у) имамъ берньє. и въ перєирѣ, и въ воусѣ питающеса. и въ глоубинѣ оубожьна истѣлающеса. (βύσσφ) Пч к. XIV, 117 об. Ср. вусъ.

ВШИТЬКЪ (7) мест. определит. Вещь: тогды они пришедши вшитци Гр 1370 (ю.-р.); иако из вѣка слушало к тому дво-рищю вшитци. вжиткове што днѣ суть и потомъ. могутъ быти Там же; а пини [ѡм. пани] то вшитко свидци Там же; на вѣки. и во вшитки часы николи ихъ не ѡ(т)с-тати. Гр 1388 (2, ю.-р.); казалъ попи-сати. овесъ вшитокъ. што єсмы выбрали на земланохъ Гр 1386—1418 (ю.-р.); мы то вчинили твою казнъ, пописали єсмы вшитко. Там же; поєдналисѣ. о села вшитка. о дѣлницю. Гр 1393 (4, ю.-р.).

ВЪ (~50000) предл. I. С вин. п. 1. Употребляется при обозначении направления действия или места, куда направлено действие: и вѣведи таковына [служителей церкви] въ домъ свои. Изб 1076, 21; и прииде въ село то и вечеръ вѣниде єдинѣ въ хлѣвиноу тоу. ЖФП XII, 54в; моужемъ убо подбѣно. отити въ моужь-скыи монастырь а женамъ вѣнити въ жень|скыи монастырь. (εἰς... ἐν) КЕ XII, 79а—б; и прободоста и мечьмъ въ срѣце. СкБГ XII, 12г; ѡ(т)толѣ рожьса и вѣз(д)расте злое въ грѣхскоу ѡбласть доиде его же вѣрдѣ. КР 1284, 379а; и иако оудари копикемъ въ иконоу. ПрЛ XIII, 49б; Бє великыи... || сѣнце положи въ ѡбласть дни. лоуноу и звѣзды во ѡбласть нощи. СбЯр XIII, 1—1 об.; свазникъ вѣверженъ Седекиемъ въ ровъ. (ἐν) ГА XIII—XIV, 111г; аще са вѣвадитъ волкъ в овцѣ. то выносить все стадо. аще не оубьютъ его. ЛЛ 1377, 14 об. (945); А коли иму слати свои данщик(ы) в город и въ станы, а тобѣ слати свои данщики с моими вмѣстѣ. Гр 1389 (1, моск.); Ча(д) буди пониженъ главою. высокъ же оумомъ а ѡчи им(ѣ)и в землю а оумъ н(а) нб(с)и. ЗЦ к. XIV, 8в; и се дѣдъ паки поемъ авеса вниде ношию въ вона саоула. Пал 1406, 190а; || при указании на предмет, через который направлено действие или движение: Стоупивъ въ двѣри црквиныя. помысли сама врата нбснаѣ прошѣдъ. Изб 1076, 55; Мстиславъ же бѣ вѣвха въ ворота. и пободъ мужѣи и нѣколко. ЛИ ок. 1425, 199 об. (1173); || при обозначении протяженности предмета: се же,

столпъ сѣздавъ по патицесатъ лакоть въ высоту ГА XIII—XIV, 161а; и ѡса вѣстоукъ. Симови Персида. Ватрь. тоже и до Индикиа в долготу и в ширину (и до Нирокоуриа) ЛЛ 1377, 1 об.; ископаста ѡму. въ глубину. чѣвка стонача. СбПаис XIV/XV, 165 об.; || при обозначении предмета, въ который облачается кто-л. или что-л.: Въ одежду одѣвъ са. Изб 1076, 264; оболочашети и въ мантию. ЖФП XII, 37г; по се(м). възложи(т) на нь аналавъ. и прѣпонашеть и поасѣмъ. и обоукеть и въ погрѣбалныа сандалиа. сирѣ(ч). плесньца. УСт XII/XIII, 273 об.; всакымъ видомъ облечены въ брѣна. ГА XIII—XIV, 128г; и повелѣ (къ) комуждо голуби. и къ воробѣви привазывати цѣрь. ѡбѣртыаще въ платки малы. ЛЛ 1377, 16 об. (946); В таково всеоружье дѣвнѡе ѡболкъса. и чресла оубо истинноу препонасавъ ѡболкъ же са въ брѣна правды. ЖВИ XIV—XV, 71б; || при обозначении состояния, в котором находится кто-л.: И аште ти правдоу изыгѣлавъшоу. и въ гнѣвъ въпадеши отъ кого любо. не скърби о томъ Изб 1076, 32; не крѣстасѣа въ наше крышение. КЕ XII, 192а; въ глоубокоу старость доиде(т). УСт XII/XIII, 244; въ недоугъ въ||падъ тяжьцѣ ЖФСт XII, 138 об.—139; аще же не единое. но многажды въ татбоу ати боуду(т). роуки имъ да оусѣкоутъса. КР 1284, 327б; к собѣ его не приимати же въ боаре. Гр 1350—1351 (моск.); ѡна же не хоташе ити. ѡко в полонъ ре(ч) иду. ЛЛ 1377, 38 (988); в сон са влагаемъ ФСт XIV, 211в; || при указании на результатъ превращения, переход в новый вид, форму кого-л., чего-л.: ѡ(т) вѣлъшества. чѣрныи образъ. и въ чѣрвлѣныи прѣлагаа. КЕ XII, 254б; да не како блѡге ѡбратить(с) въ зло. ПНЧ 1296, 77; млеко бо сѣсѣдасѣа огустѣваа в сырѣ. ГБ XIV, 139а; того ради попусти бѣ волѣхвомъ египутѣскимъ. свои жезлы въ змие претворати. Пал 1406, 123в; и блюда великаа. сребранаа. и коубѣкы золотые и серебряные самъ передъ своимъ ѡчима. поби и полъа в гривны. и мониста великаа золотана. ЛИ ок. 1425, 302 (1288).

2. Употребляется при обозначении момента или периода времени, в который совершается действие: въ лѣ(т) ѿ. ѿ. ѿ. д. м(с)ца. марта въ кѣ Мин 1096 (окт.), 1 об. (запись); вирьникоу взати .ѿ. || въ деръ солодоу на не(д)лю... а въ сре(д). коуна. оже сырѣ. а въ патничю такоже. РПр сп. 1280, 616б—в; онъ же оубоавѣса. новгородьцѣ... и бежа отаи въ ночь. ЛН XIII—XIV, 21 об. (1141); а в роусоу

ѣздити кнаже въ ѡсенъ. Гр 1305—1308 (2, твер.); косатки в зорю сѣдъ вкупѣ поють и до свѣта. МПр XIV, 32; || при обозначении события, обстоятельства, во время которого совершается действие: Фотинъ еп(с)пѣ. серѣмѣиский. въ константиинѣго дѣрство. павъла самосатѣискааго. и саволия ливоуискааго. и монтановоу ересоу обнови. КЕ XII, 278б; въ голоднѡе лѣто написахъ еуангліе. и ап(с)лѣ. ЕвМилѣт 1215, 160 (запись); Въ великий постъ. аже се ѣмлемъ дары. на .ѿ. постныхъ дѣновъ даже не пригодить(с). велико дновъ слоужити. КН 1280, 533а; Конь оуготоваетъса въ днь брани ѡ(т) ѣа же помощъ. Пч к. XIV, 31 об.; || при обозначении промежутка времени по истечении которого совершается действие: блѣжныи бо с радостью гѣла... аще ѣси хитрь. то дажь ми живо(т). аще ли ѡ семь не владѣеши. что ма оукараеши ѡсѣжаа ма въ .ѿ. и днь оумрети. и мнѣ и||звѣстилъ г(с)бъ. въ .ѿ. мцѣ ѡ(т)ити. ПКП 1406, 147—148.

3. Употребляется при обозначении образа или способа действия: тѣмъ же образомъ евънонии изгнанъ бысть. повинноующеиса ѡмоу въ едино погроужению. наоучавающимъса крѣстатъ. КЕ XII, 278б; Индане въ Диѣноуѣс въроую(т) ГА XIII—XIV, 41а; и ре(ч) Блудъ къ посломъ Володимирѣмъ. азъ буду тобѣ в срѣе и въ приазнств(о). ЛЛ 1377, 24 (980); всоуе троудишасѣа въ тшетѡу собирающи бѣтство. Пр 1383, 104г; Моужъ правдивъ все въ законъ творить. Мен к. XIV, 184; высотой же и величествомъ. и прочимъ оукрашениемъ. всѣмъ в дивѣ. ЛИ ок. 1425, 242 об. (1198); || при обозначении орудия или средства действия: а се на всеволодъ далъ ѣсмъ блюдо серебряно... велѣлъ ѣсмъ бити въ нѣе на ѡбѣдѣ коли игоуменъ ѡбѣдаеть. Гр ок. 1130; другнымъ же [бесамъ] въ боубны биющемъ. и инѣмъ же сопѣли сопощемъ. ЖФП XII, 38б; Акъ в гуслі оудараа. дѣдъ вопиеть глѣтъ градетъ нависа. Бѣ оу насъ хвалите и поите ЗЦ к. XIV, 32а; почаша бити въ бубны. и въ трубы трубити. ЛИ ок. 1425, 157 об. (1151); || в качестве чего-л.: око немецкий гость. дасть свои товаръ въ долгъ смоленскѣ. Гр 1229, сп. D (сгол.); Аще волею самовластныа моѣа дшере. вдамъ в даръ. дарованна еи ѡ(т) мене. КР 1284, 284г; тѣмъ подобаетъ мл(с)тъ мл(с)тъ [так!] и соудъ положить на оумъ. стажати соудъ. разданати же въ мл(с)тню по писаномоу. ПрЛ XIII, 138в; || при обозначении формы,

внешнего вида, качества, присущих лицу или предмету: изыкомъ и оумомъ та сла||влю. въ три лица соуще бж(с)тво едино. *СбЯр XIII, 209 об.— 210*; и оурвавъ своихъ власть и скоутъ арона ризы. сверте въ гроудоу *ПрЛ XIII, 95а*; раздѣляю(т) бо са силы дѣша в словесное и яро(с)ное || и похотное. *ГБ XIV, 80б—в*.

4. *Употребляется при обозначении цели, назначения*: Медь въ веселіе дано бысть бгъмъ. а не на пианьство сѣтворено бысть. *Изб 1076, 268 об.*; по вса соуботы посылаше въ потребуу возъ хлѣбъ. *ЖФП XII, 51а*; А что есмь прикупи(л) селце... а то даю сѣму Олександру собъ в поминанье. *Гр ок. 1339 (2, моск.)*; пшеницю сваривъ въ яденіе *СбТр к. XIV, 12*; и приведохъ ю сѣну своему. иру. въ бракъ. *Пал 1406, 1096*.

5. *Употребляется при обозначении причины*: Въ чѣто се клименте еже обѣща ми са дати. и нѣси ми далъ. *ЖФП XII, 48а*; а ѿ сихъ ѿже то приходать Чернии Болгаре. <и> воюють въ странѣ Корсуньстѣи. и велимъ князю Рускому да ихъ не почаетъ. в пакостъ странѣ его. *ЛЛ 1377, 13 (945)*; а в обидоу его дай ми Бъ. головуу свою сложити за нь. *ЛИ ок. 1425, 300 (1287)*.

6. *Употребляется при обозначении сходства, подобия, соответствия*: а новгородцѣмъ въ становищи. на гоцкомъ березѣ. бес пакости въ старыи мирѣ. *Гр 1262—1263 (новг.)*; како ѿбрази розноличнии въ члѣвкоупыхъ лиц(х). аще - и весь миръ совокупитъ. не вси въ ѿдинъ ѿбра(з). но кнѣже своимъ лицъ ѿбразо(м) по Бии мдр(с)ти. *ЛЛ 1377, 79 об. (1096)*; яви же са емоу аггль г(с)нь глѣ. се мѣсто естъ в образъ сѣго сѣюна нер(с)лма. *СбТр к. XIV, 158*; и измѣниша славу нетлѣннаго ба. в подобье ѿбраза тлѣнна члѣвка. и птича. и четвероногы(х) и гадъ. *ГБ XIV, 106б*; || *вместо, за*: Си въ вина мѣсто водоу боу приносятъ. *КЕ XII, 276б*; Аже кто познать чела)динъ свои оукраденъ. а поиметь и. то ѿномуу вести и по коунамъ и до третьяго свода. поати же челадинъ въ челадина мѣсто. *РПр сп. 1280, 618—619*; и погрѣши || въ пса оударитъ члѣка. и ѿ(т) того оумреть. невольное оубиство естъ. *КР 1284, 176б—в*; иегд(а) сарра не ражашеть. агарь ради измаила. тогда оубо аврамъ в сѣнъ мнашеть и. *Пал 1406, 69г*; яко на семъ пути вамъ любо ма яти. любо оубити въ Игоря мѣсто. *ЛИ ок. 1425, 127 (1147)*; || *в чью-л. честь*: се бо въ има прѣстына мѣре твоена възграженъ бы(с) домъ сини. мы же пакы въ твою има

сѣбъра<въ> ны въ нь. *ЖФП XII, 55в*; тѣ [Никанор] три грады созда... ·҃҃· Лавдикию въ свое имѣ и въ сѣновне и въ дѣщерне. бѣ бо има иеи Лавдикии. *ГА XIII—XIV, 127г*; Стополкъ же повелѣ рубити городъ на Вытечевѣ холму в свое имѣ. нарекъ Стополкъ городъ. *ЛЛ 1377, 76 (1095)*; цр(к)въ себе створи [свѣтой Симеон] въ сѣго дѣха. и храмы идольскыи разоривъ, и многы прѣльщышасѣ въ тѣмъ идольстѣи. къ истинномуу свѣту г(с)а наше(г) і(с)с-х(с)а настави и многы болезнныи. и различныи муки ѿ(т) неч(с)тивыхъ прѣтърпѣ. *Пр 1383, 51г*.

7. *Употребляется при обозначении меры, количества, веса, цены*: далъ есмь блюдо серебряно. въ ·л̄· грѣнъ серебра. *Гр ок. 1130*; по се(м). шдѣ коутъни(к) къ игоумену... дасть кѣмоу свѣщю въ ·ѣ· оунъкии. *УСт XII/XIII, 272 об.*; Аже боудеть вира. въ ·п̄· грѣнъ. то вирникоу. ·ѣт̄· грѣнъ и ·т̄· коунъ. *РПр сп. 1280, 616в*; при(шли) бо бахоу въ полоушестадьсѣтѣ шнекъ *ЛН XIII—XIV, 32 об. (1164)*; симъ же точноу числомъ въ девѣтъ темъ моужъ сѣбратисѣ. *ГА XIII—XIV, 169а*; || *при обозначении разделения*: се бо и бж(с)твенныхъ оучѣтъ въ двѣ житии Х(с)а раздѣлають члѣвчскихъ, вѣщавають, сего же мирьскаго и земнаго, нб(с)наго же англьское и ап(с)лко. *ГА XIII—XIV, 267а*; шестую часть достоитъ взимати кнѣземъ. и прочее число все. всимъ людемъ в равну. часть дѣлитисѣ. ѿ(т) мала и до ве||лика. *ЗС XIV, 23 об.— 24*.

II. *С местн. п. 1. Употребляется при обозначении места, где находится кто-л., что-л. или происходит что-л.*: въ поу||стыни и въ печерахъ. и въ пропастьхъ земныхъ добро творита. (ἐν ἐρημίαις) *Изб 1076, 110 об.— 111*; Сѣбороу же въ цр(к)ви сѣтварающюся и пѣнию бывающю. никомоу же лѣтъ боуди. прѣдъ олтарьными заграды. *УСт XII/XIII, 253 об.*; или кто выбиеть око члѣвкоу. или ногоу ототнеть. или роукоу ѿтотнеть. или иноу хромотоу въ тѣлѣ оучинитъ. ѣ гри(в). сѣрѣбра платити. *Гр ок. 1239 (смор.)*; Оже выбьютъ зоубъ. а крѣвь оувидать оу него въ рѣѣ. а людѣ вылѣзуютъ. то ·ѣт̄· грѣнъ продаже. *РПр сп. 1280, 621а*; престависѣ блговѣрныи князь. всѣволодъ. мѣстиславицъ. въ плъсковѣ градѣ. и положенъ бы(с). въ сѣти тр(о)ци. *Др ок. 1323, 135 об. (приписка)*; Печаль многу имамъ въ ср(д)ци ѿ васъ, чада. *СВл XIII сп. к. XIV, 13*; Вино не ѿбражашеться въ соудѣхъ, а бгѣтство въ нравѣ имѣющаго. *Пч к. XIV, 43 об.*; || *при обозначении предмета, в который облачается кто-л. или что-л.*: видѣша

чѣла... въ свитахъ срациньскаахъ. и въ оушвѣ *ЧудН XII, 71a*; ты же чаа вѣчнаго || покоа оулоучити. и вино пѣши... нынѣ же со всѣмъ зломъ и въ ѡдѣялѣ .пѣ. златникъ цѣною. грѣшиша. *ПНЧ 1296, 77 об.—78*; и поидоша ониполовици... въ брѣнахъ. аки на рать. *ЛН XIII—XIV, 90 об. (1218)*; авинодава же дѣщи да видамла. имущи нозѣ в сапозѣ(х) *ЗЦ к. XIV, 57в*; || *при указании на область, средѹ распространения какого-л. действия или свойства*: сѣтворилъ бо естъ дивнаа въ ладѣхъ своихъ (ѣв ѡѡ) *Изб 1076, 145*; Великий же никонъ видѣвъ таковое сѣмаление въ князихъ соуще. *ЖФП XII, 60в*; възѣбранають крестинаномъ таковаа тѣворити. оупражняють же и женскаа иже в народѣ пласаниа. *КР 1284, 156в*; тѣм же мирьскихъ коренѣ всемоу злоу сребролюбие. въ мнисьхъ же ѡбинаданіе. *ПНЧ 1296, 177*; и бы(с) мортъ в кони(х). во всѣ(х) воихъ его. *ЛЛ 1377, 114 (1154)*; и мнози ранении. мертви быша. в полкохъ Роуски(х). *ЛН ок. 1425, 224 (1185)*; || *при указании на область, средѹ, из которой выделяется какаа-л. часть или которая разделяется на части*: иже бѣ прывиы оу княза въ болнарѣхъ имьньмъ. іѡа(н). *ЖФП XII, 33в*; а въ скотѣ. въ ѡвцахъ. и въ свиньяхъ. роздѣлитъ. съ женоу моюю. наполь. *Гр до 1270 (новг.)*; [*Селивестр*] и великаго константина първаго въ кр(с)тъанѣхъ. ц(с)ртвовавѣшаго на х(с)воу вѣру настави. *ПрЛ XIII, 116в*; соущимъ же в насѣ постѣникомъ приимаа житіе, хвалитъ зѣло и величаютъ соущимъ въ нихъ ап(с)лкихъ моужъ, бывшихъ ѡ(т) Юврѣанѣ *ГА XIII—XIV, 145б*; Стражеть ли кто въ ва(с), да са молитъ (ѣв ѡііѡ) *Пч к. XIV, 47*.

2. *Употребляется при обозначении момента или периода времени, в который совершается действие*: идоущемъ же имѣ на полоудни. вѣнезапоу въ кединомъ частѣ мърче. *ЧудН XII, 69a*; въ полунощи же по обычаю. мѣтвы и моления ѡтаи в тайнѣмъ храмѣ сѣдца своего. боу и сѣби мѣнци анастасіи приносашю. *ПрЛ XIII, 35г*; То(г) же лѣ(г). въ осенинѣ. ідоша новгородци... полкомъ. подѣ юрьевѣ. *ЛН XIII—XIV, 138 об. (1262)*; и в зорѣ. переправи полци своя чересѣ Десну. *ЛН ок. 1425, 181 об. (1160)*; || *при обозначении события, обстоятельства, во время которого совершается действие*: Иде же п(о)слухание будетъ не изнеси бесѣды. и без оума въ пирѣ не моудри с(а). боуди нао же вѣды и мѣла *Изб 1076, 151 об.*; тако же и Авимелехъ въ временехъ бы(с)

Аврамліхъ, и иже въ днѣхъ Исаковѣ(х) *ГА XIII—XIV, 83a*; написахъ иѡа(г)е се сѣму ивану въ своемъ старощении. при игоумении оулите. *Ев ок. 1341, 151 об. (запись)*; Чадо, въ оуности твоеи избири себѣ наказаніе (ѣв νεότης) *Пч к. XIV, 53*; || *при обозначении промежутка времени, по истечении которого совершается действие*: Аще кыи еп(с)пъ или попъ или дияконъ... въ градѣ прѣбываа. три недѣленыа дѣни. въ трѣхъ недѣлахъ не приходитъ. [*ѡ цѣрковь*] *КЕ XII, 64a*.

3. *Употребляется при обозначении образа и способа действия*: обаче и се бы безаконіе сод(о)мско(е) нао въ мѣножствѣ хлѣбньмъ. и въ обилии винньмъ питахоу са. (ѣв ὁλεθησανα και ἐν πλησμονῇ) *Изб 1076, 23б*; новгородъ ти дѣржати. въ старинѣ. по пошлинѣ. *Гр 1264—1265 (1, твер.)*; Прѣжебрачны даръ и его имьньмъ. аще и жена свѣш(а)ваетъ не продаѣтса. ни въ залозѣ не полагаетса. *КР 1284, 286a*; и мы мниси тако же. и мирстии... глоумашеса. дроугъ дроуга оуничжающе. въ бесѣдахъ и въ смѣсѣ. нѣ нао прѣ(д) бѣмъ стоаще. *ПНЧ 1296, 128 об.*; и послѣдѣ приведе на кѣ собе гюрги. и жены иѡа из новгорода. и оу себе на дѣржа||ще въ мл(с)ти *ЛН XIII—XIV, 21 об.—22 (1141)*; || *при обозначении орудия или средства действия*: и абие събираеть кѣ себе сѣеники же коупно и мнихы. соущоу тоу и патриархоу съ бжествьнымъ || ѡіімъ. имѣ же въ слоусѣ наже ѡ мысли своеи предлагаеть. *ЖФСт XII, 103 об.—104*; блг(д)ть бѣна въ оустѣхъ твоихъ. *ПНЧ 1296, 18*; и наченъшемъ исповѣдатиса г(с)ви въ троуба(х) и въ коумбалѣ(х) и въ арганѣ *ГА XIII—XIV, 91б*; || *вводит указание на вещество, материал изделия*: да по обычаю хлѣбѣ братии || испекоутъ въ моуцѣ тои. *ЖФП XII, 52в—г*; Все ре(ч) ѣсти. и в рыбахъ и в масѣхъ. *КН 1280, 530г*; ѡ(т) фары оѣа аврамова. и въ дрѣвѣхъ. и въ каменьихъ. начана чинити больвани. *КР 1284, 359в*; || *при обозначении состояния, в котором находится кто-л.*: Написахъ же еу(г)лие се. рабоу бжю нареченоу сѣщоу въ крещении иосифъ. а мирьскы остромирѣ. *ЕвОстр 1056—1057, 294б (запись)*; въ томѣ бѣста родителна сѣго. въ вѣрѣ крѣтианьстѣи живоуща *ЖФП XII, 27a*; и азъ въ оужасти велицѣ бывъ. *ЧудН XII, 71б—в*; иже и. оучащюумоу хошетъ быти. въ оучении. образу быти вѣрньнымъ. *КЕ XII, 228б*; въ безоумии чюжъ товаръ испорѣтитъ. *РПр сп. 1280, 623a*; въ плѣнѣ держиму быти приключитса. *КР 1284,*

310а; Въпраша нѣкыи бра(т) сыи въ икономѣствѣ. великого варсоноуфѣа ПНЧ 1296, 61 об.; твѣрдиславъ... въ тои же немочи пребы · 3 · не(д). ЛН XIII—XIV, 93 об. (1220); брѣтѣна моѣа възлюбленаѣа... пребудете в нищетѣ и въ алкании в жажи. ИларПосл XI сп. XIV, 194; || при обозначении формы, внешнего вида, качества, присущих лицу или предмету: едино Бж(с)тво. въ трехъ лица(х). ЛЛ 1377, 39 (988); ѡавна ѣмоу кр(с)тъ в образѣ хроусталнѣ. Пр 1383, 106а; по преславнѣм же ѣго на нб(с)а възнесенъ послѣ престѣи дѣхъ на сѣна оуѣнны въ видѣнны ѡгненѣ. (ѣв εἶδε πύρος) ЖВИ XIV—XV, 30в; || при обозначении способа измерения: (не) законъ на градскаго. главы различны. въ чѣтырехъ десатехъ гранехъ. ѡ(т) них же кѣ · а ѡ поставленъ еп(с)кпъ и прозвотеръ. КР 1284, 274г; тако бо ѣсть зло. не пребывати въ вданыхъ мѣрахъ ѡ(т) ба. аще ли хытрость. аще разоумъ. ПНЧ 1296, 128 об.

4. *Употребляется при обозначении причины:* въ мнозѣ браш(ъ)нѣ бываѣтъ недоугъ. и лакомствѣмъ мнози оумьроша. Изб 1076, 238 об.—239; стѣплнѣ князь. въсадилъ бѣше въ погребѣ два моужа. нѣ въ которѣхъ винѣ хоудѣ окована. СкБГ XII, 23а; Нѣ в мои(х) грѣсѣхъ напишю вину. аз бо злыи пастухъ. и азъ истазанъ буду о грѣсѣ. ФСт XIV, 177а; а они приступиша. къ Олговичемъ. и бы(с) в томѣ межѣ има пра велика. ЛИ ок. 1425, 110 об. (1135).

5. *Употребляется при обозначении сходства, соответствия, подобия:* аще жи ни мое ни твое е(с) село. долъженъ есмь прѣпрѣти тѣ. на судищи. правила ради глѣющаго. в равнѣхъ винѣ лучше естъ ѡ(т)ату быти погыбающему. КР 1284, 304в; ѣгда иерѣи твораше слоужбоу въ цркви слоужаше сѣи дѣхъ въ ѡбразѣ ѡрли. ПрЛ XIII, 92а; июда в лицѣ ап(с)лъствѣ бѣ. а разбѣиникъ в лицѣ разбѣиничствѣ бѣ. МПр XIV, 50; ту оубо и дѣхъ сѣи видѣвъ сходашъ на нѣ въ зрацѣ голубинѣ. Пал 1406, 164а.

6. *Употребляется при обозначении меры, количества, веса, цены:* онъ же... въ мале дружинѣ въсѣдъ на конь поѣха. СкБГ XII, 13б; оудариша в конѣ и ѡдолѣ Сѣославъ в тре(х) тысѣахъ. а Половецъ бѣ · вѣ · тысѣахъ. ЛЛ 1377, 58 (1068); а в сороци гривенѣ заплатити ему из дружины свою часть РПрМус сп. XIV, 4; || при обозначении разделения: вътораѣа же по тон великое нарицаемо ѡглашению. въ трѣхъ раздѣленныи соугобо. ѣже и на части

добраѣ. (ѣв τρεῖς τμήμασι) ЖФСт XII, 83 об.

7. *Употребляется при указании на лицо или предмет, в котором обнаруживается какое-л. качество, свойство:* оѣе повѣжъ ми ѡ(т)коудоу ѣсть сладость си въ брашнѣ вашемъ. ЖФП XII, 48в; в пѣты безъгласенъ. въ добротѣ не добродѣтеленъ. в различѣхъ недооученъ. в рукотвореныхъ не делесенъ. во искусныхъ не искусенъ. ФСт XIV, 94б; искусна баховъ въ словесѣ(х). ГВ XIV, 154а; каѣ во мнѣ мдр(с)тъ и хитрость. Там же, 202а; Си же блговѣрныи князь Володимѣръ. возрастомъ бѣ высокъ... рѣчь же башетъ в немъ толѣста и оустна исподнаѣа добела ЛИ ок. 1425, 304 (1289).

8. *Употребляется при указании на лицо или предмет, в котором испытывают нужду, потребность:* ноужа же баше пискоупоу. ножа [ѡм. ноужа] же князю въ томѣ. в десатой части бѣи УСвят 1137 · сп. сер. XIV, 630б; Ласканье подобно ѣсть шитоу нетвердоу, вапомъ оукрашеноу на нѣ же зрѣти сладко, а потреби в немъ нѣ(с) ни единона. Пч к. XIV, 40.

ВЪБИВА|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Вбивать: въбивають же по средѣ ѣго [креста] гвоздѣ. КР 1284, 211в; гвозди желѣзныи посреди главы въбивахуть ихъ. ЛЛ 1377, 10 (941).

ВЪБИ|ТИ (2*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* 1. Вбить: въземъше колъ и въби въ бокъ ѣго Пал 1406, 173б.

2. Силой заставить войти: ѡни же забѣгше за плоть. бѣяхутсѣ крѣпко. наши же расѣкше плоть вбиша ѣа в гра(д). ЛЛ 1377, 152 об. (1220).

ВЪБОЖ|ИТИСА (1*), -ОУСА, -ИТЬСА *гл.* Приблизиться к богу, проникнуть в божественное: даѣ жъ ми г(с)ъ здѣ онамо же причаститисѣ. и въбожитисѣ во оѣѣ ѡѣскою. пристанише пристати. (περιθεῖντι!) ФСт XIV, 35б.

ВЪБО|СТИ (4*), -ДОУ, -ДЕТЬ *гл.* 1. Вокнуть, вонзить: Данилъ же вободе копье свое в ратьного. ЛИ ок. 1425, 260 (1231).

2. Вогнать, загнать: и начаша сѣа бити и бы(с) налога велика гражаномъ и вбодоша ѣа въ вра [в др. сп. врата] ѡстрожнаѣа. ЛИ ок. 1425, 122 (114б); поткоша на нѣ вси и Чернии Клобуци. ѡ(т)всюда. и тако вбодоша ѣа в Лыбѣдъ весдѣ. Там же, 15б об. (1151); начаша сѣа бити в города. оу ѡстрожныхъ воротѣ. и тако вбодоша ѣа въ гра(д) Там же, 165 об. (1152).

ВЪБРАНА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ *гл.* Возбранять, запрещать: глѣа въ собѣ кдѣ

писано не молитиса и (не) поститиса съ не могъи могоущимъ въбранаетъ (κωλύουσιν) ПНЧ XIV, 121в.

ВЪБРЕ|СТИ (12), **-ДОУ**, **-ДЕТЬ** гл. *Войти в реку в месте бродя: [Болеслав] всѣдъ на конь въбрѣе в рѣку ЛЛ 1377, 48 об. (1018); прибѣгоша к рѣцѣ Стугнѣ. и въбрѣе Володимеръ с Ростиславомъ. <и> нача оутапати Ростиславъ. Там же, 73 об. (1093); Изаславли(м) стороже(м)... не дадушимъ вб(ре)сти въ Днѣпръ. Там же, 110 об. (1151); Изаславу же блюдоущу въбрести въ Днѣпръ ЛИ ок. 1425, 153 об. (1151); Изаславу же тоуто не || дадоущу имъ. въбрѣсти нѣлзъ бы ни ѿнѣмъ на сю сторону ни симъ на ѿну. Там же, 153 об.—154 (1151); По(л)вци... стѣсноуше вобрѣдоша во Днѣпръ. Там же, 232 об. (1190).*

ВЪБРѢ|ИТИ (1*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Защитить, оборонить. Перен.: Бж(с)твенн(м) дѣмъ. сама са мавро въбрѣнивши красна. Мин XIV (май, 2), 17 об.*

ВЪБѢЖ|АТИ (8), **-ОУ**, **-ИТЬ** гл. *Вбѣжать куда-л.: плѣсковичи вбѣжаша в новгородъ. с женами и с дѣтьми. ЛН XIII—XIV, 128 (1240); кѣзъ юрѣи самъ оубѣжа в малѣ. и вбѣжа въ плѣсковъ. Там же, 162 об. (1322); дидум же некто крѣтъанъ... вниде к нѣи она же вбѣжа въ оуголъ храма. оубоавшиса. Пр 1383, 71г; Иже холопъ оударить свободна мужа. а вбѣжить в хоромы а г(с)нѣ его не выдасть. то платити за нѣ г(с)ну .БѢ. гри(в). РПрМус сп. XIV, 13 об.; Стѣславъ же вбѣжа в Черниговъ. с маломъ дружины. ЛИ ок. 1425, 121 (1146); людемъ же видашимъ. яко ѿ(т) Татаръ зажѣженъ бѣ гра(д). и вбѣжаша в мѣста лѣсна Там же, 281 (1259).*

ВЪВА|ДИТИСА (1*), **-ЖОУСА**, **-ДИТЬСА** гл. *Повадиться: аще са въвадитъ волкъ в овцѣ. то выносить все стадо. ЛЛ 1377, 14 об. (945).*

ВЪВАЛ|ИТИ (1*), **-Ю**, **-ИТЬ** гл. *Бросить, свалить куда-л.: не погрѣбаите его идѣ же са бра(т)я погрѣбають. но в гноино долище како любо створше. ту его ввалите. ПрЮр XIV, 247б.*

ВЪВАЛ|ИТИСА (4), **-ЮСА**, **-ИТЬСА** гл. *Ввалиться, упасть куда-л.: копана подъ другомъ ямоу сам са в ню въвалить. ЛН XIII—XIV, 136 (1257); не подобно кѣсть оубо добръ смѣслашимъ(ъ) || ѿ(т) враждника водимомъ быти. да не с нимъ въ яму вѣчнаго огна въвалатса. ПрЮр XIV, 61в—г; || перен.: иже створить сътъ предъ лицемъ искренняго свое(г), въ ню впадетъ ногама своимъ. и: створа злое,*

въвалить(с) вонь и не оувѣдаеть, ѿ(т)коуду приде нань. (ἐγκυλισθήσεται) ГА XIII—XIV, 122в. Ср. оувалитиса.

ВЪВАЛА|ТИСА (1*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** гл. *Падасть, попадать куда-л.: толчетъ(с) по стѣнамъ и въ ямы въвалаеть(с) [в др. сп. въпадаеть] (ἐνολισθαίνων) Пч XIV—XV, 24.*

ВЪВАЮ|НИ|Ю (2*), **-Ю** с. *Ваяние: наполни г(с)ъ. дѣха и премудрості. и разума. на все дѣло. въваiania камена. и на прадление тканъ. Пал 140б, 137а; || изваяние: Ре(ч) оубо мойси людемъ излѣтскымъ. да не будутъ тобѣ бѣи ини. и да не створиши въваiania. никоего образа. Пал 140б, 148а.*

ВЪВАЮ|НИИ (12) прич. *страд. прош.*
1. *Вставленный, врезанный:* кѣсть же дѣска та наперсънаа на .Д. грани. въваiania же в ню камені по три. въ единому оуглу створени. Пал 140б, 137б; си же оубо камені. едінѣ(м) радомъ оу единог оуголца въваiania бѣша. Там же, 137г; камыци въваiania бѣша. въ единому оуголцу. Там же, 139г; || *вставленный, вмещенный:* иакоже бо родство [в др. сп. рож(с)тво] огньное. и в желѣзѣ и в камені невидимо кѣсть нами и несказанно. тако оубо и зачатю младенцу в нелѣпѣи и безличнѣи вещи оутробнѣи вовано. растѣть кыждо оудѣ Пал 140б, 42г.

2. *Вырезанный, высеченный:* Отъ персъ оувидѣнъ бы(с) х(с)ъ исперва. не оутаить бо са в нихъ ничто же сущихъ книжчи || о вселюбезнѣи глѣющимъ имъ иако же бо кѣсть въваਿਆно и лежить в листѣхъ ц(с)рьскихъ. (κεκόλαπται) СбЧуд XIV, 131б—в; мойси же приаъ скрижали. ѿ(т) руку бѣю. и бѣ в немъ въваਿਆно писма перстомъ бѣимъ. Пал 140б, 136в; вдасть ми г(с)ъ словеса сына. || въваਿਆна скрижали камені бѣимъ перстомъ. Там же, 149—150; на скрижали въваਿਆно. Там же, 150а.

ВЪВЕДЕНИ|Ю (43), **-Ю** с. 1. *Введение внутрь чего-л.:* Никѣто же въноутрѣ... цркви скотате каког оубо да не въведеть. развѣ не а||ще кѣто поутѣмъ шствоуа... хлѣвины обитѣли не имы въ таковѣи обитаѣтъ цркви. не въведения бо ради въноутрѣ скотать. (διὰ... τοῦ μὴ εἰσενεχθῆναι) КЕ XII, 65—66; а бѣи ѿ(т) рж(с)тва. до въведения въ црквѣ лѣ(т) .Г. КН 1280, 570г; т(ъ)гда боаре. оубо-навѣшеса въвъдения фрагъ... наша ц(с)ра исаковица. а на мюрчюфла вѣнчъ възложиша. ЛН XIII—XIV, 67 об. (1204); i(с)съ навгинъ. начало бы(с) въведению. въ .З.лю обѣтованую. Пал 140б, 141а; о въве-

дении юа [богородицы] въ цркъв ре(ч). Там же, 195г.

2. *Вовлечение (во что-л.), привлечение (к чему-л.):* аще и еше тѣмъ въ тѣхъ неистовствѣ еретичскѣмъ соущемъ подобаетъ чѣсо когда отъ дара или причастия прѣбольшихъ тѣхъ навѣ. иже по въведени въ пѣрю непѣчеваша. подобно къ съборноу(оу)моу прѣйти (μετὰ τὸ εἰς δίκην ἐναχθῆναι) *КЕ XII, 151а; не сваривша(с) о ризѣ ни о сапозе(х)...* || ни прилежу на бра(т) о глѣхъ хулнѣ. вносящихъ имѣ. ни о ругании ни о въведении на дѣло. (προσαγωγῆς) *ФСт XIV, 202а—б.*

3. *Привлечение к чему-л., приведение, прием в число кого-л.:* аще и далече ба юсмъ но на введение оставления оучинима. [в др. сп. учини мя] (εἰς τὸ προσαγεῖν) *ФСт XIV, 87б; понеже поманухъ введение братья се рассужаю чада. да не ѿ(т) единѣхъ стоашихъ. на исполненнѣ братства. вашего. възраста да будеть. но ѿтѣ блгихъ. (τῆς προσαγωγῆς) Там же, 95б; || производство в должность, сан:* поставляемьи ничѣто же отъ коупленааго. поставления да не оуспѣють. или въведения. нѣ да боудеть шюждь сана. (προβολῆς) *КЕ XII, 73б.*

4. *Введение в жизнь, узаконение:* въведение ном(о)ка(н)ну. сирѣ(ч). зако(н)ну(му) правилоу. і изложение. сущаго въ книгахъ. *КР 1284, 34г; первое ѣбу и земли тма бѣ. раздрѣши же са введенне(м) свѣта. ГБ XIV, 3а; с нбсе и знаменье имѣти. навлае(т) бо текущи звѣзда поклонение творцю. волсыи. же языкомъ введение. идолъ же раздрушение. Там же, 21б.*

5. *Приобщение к какой-л. жизни; образ жизни, поступки, деяния:* ꙗко по(д)бають намъ своелюбие и гор(д)ыню ѿ(т)ложити. юю же спадохомъ с высоты. англъскаго введения. (τῆς διαγωγῆς) *ФСт XIV, 5а; и. не вѣсте ли. ꙗко по внешнимъ. и первое наше введение измѣнихомъ. в градѣ семь вшедши се же глѣю. и ѿ маслождени. и ѿ винопитыѣ. (τῆν... διαγωγῆν) Там же, 80б; не предадите мене вѣчному ѿгнью еше паче рассужающе ѿ(т) злаго вашего жития паче же добродѣтелнаго вашего введения. и ѿтѣ моихъ золь грѣховъ избавитиса изводаше ма в жизнь ѿ(т) смрти. (διὰ τῆς... διαγωγῆς) Там же, 106б; молю(с) пребываимъ в томъ добрѣмъ введеннѣ. что бо есть лѣплѣе и блжнѣе еже работати ѡу живу. въ прп(д)бствѣ. и правдою ч(с)ту дѣшу и тѣло сохранить ѿ(т) всякаго грѣха. (τῇ... διαγωγῇ) Там же, 152б; Блжное введение*

нынешнее наше. и. прѣблжное житѣ. прптое житѣ. (ἡ διαγωγή) Там же, 168а; ѿ(т)расти намъ лукавыа обычаа. и прияти на(с) в добродѣтельное введение. не глѣю не ѿжъ ни пии ни бесѣдуи... но прилѣжно вѣса си поспѣваи. (εἰς τῆν... διαγωγῆν) Там же, 230а; || *зд. подвиг, испытание:* не течемъ ли теплѣише паче. къ послушанью къ смиренѡдрию. къ веселью къ ч(с)тотѣ. къ блгодаренью на мѣтву. на въведение на терпѣнье. на дѣланье. (πρὸς ἀπορρυσίαν!) *ФСт XIV, 171а; Сего ра(д) печали || ми суть не малы. и введенныя. и стра(х) не полчихъ да ва(с) стада х(с)ва. (ἁγών) Там же, 207б—в; Внимайте прочее труду вашему. въведенныа. хотѣнныа. лѣнность ѿ(т)гонаше. любовныа приимающе. вѣрующе ꙗко возможно есть всакому хоташему блѣзъ пожити. ввести са въ свершенье. и исправити добродѣтели. (τοῖς ἁγῶσι) Там же, 212б.*

В сост. им. собств.— 1) название церковного праздника: и вниде в гра(д). м(с)ца. нона(б). въ ·кѣ· днѣ. в сре(д) на Введение сѣна Бца. *ЛЛ 1377, 147 (1207); 2) название монастыря:* повелѣниемъ прп(д)бнаго ѿца нашего и г(с)на игумена савы. монастыра сѣна бѣи введения. *Ев ок. 1400, 16б (приписка).*

ВЪВЕДЕНЬИ (22) прич. страд. прош. к въвести. 1. *В 1 знач.:* и въвѣденъ бы(с) въ корабль. и въсаженъ бы(с) въ бочкоу. имоущи ·ѣ· дна. *ЛН XIII—XIV, 65 (1204); внутри церкви да въведенъ будеть. КР 1284, 56б; въведены боудемъ предъ соудию нази и оумилени. (ὅταν εἰσαχθῶμεν) ПНЧ .1296, 48; тому въвѣдену бывшю. и дасть игуменуоу съсоуду цркъвына. Прл XIII, 90в; въведена быста. два ѿ(т) первыхъ судима. (προσῆχθησαν) ПНЧ XIV, 116б; бѣ же субота тогда. і ариі чааше в цркъв введе(н) бы||ти. ГБ XIV, 182а—б; Въведена бы(с) мрина въ цркъв. Пал 1406, 128а; || *быть помещенным куда-л.:* [человек] искони созданъ и въ раи въведенъ. (ἐτέθη) Пч к. XIV, 87.*

2. *Во 2 знач.:* оусрамимса сѣхъ и прп(д)бныхъ оѣ нши(х). их же житию послѣдовахомъ. и в техъ житие введени быхомъ. (διεξάγομεν) *ФСт XIV, 2а.*

3. *В 3 знач.:* јединою сѣхъ въ клиросъ цркъвынхъ въведенныхъ отъ нѣкихъ братиа нашаа. аще не хотать възвращатиса въ наже наречени соутъ цркви прочее. не примати (τοῦτους τοὺς... προαχθέντας) *КЕ XII, 107а; посылайте ми въсписание. коѣнаждо вѣси. слоужащихъ. и отъ коѣго въведенъ јестъ кѣждо. и въ коѣмъ житии јестъ. (εἰσῆκται)*

Там же, 200а; аще же [прозвѣтер] блудъ створиѣ ілі прелюбодѣяніе да извержеться ѿ(т)нудъ. и да въведенъ боудеть. в мѣсто каюшихъ(с). КР 1284, 666; О поставлении црѣвныхъ чиновъ. колико лѣтъ подобаетъ. кожемоуждо въ чинъ въведену быти. Там же, 217в; Севироу оумершу, Ликийни, зать Костантинъ, въ него мѣсто въведенъ бы(с). (ἀντείσταται) ГА XIII—XIV, 203а; патриаршу инаковлю добродѣтель инаковлю имыи афонасии. и в него мѣсто введенъ есирии арыанинъ. ГБ XIV, 162в.

ВЪВЕЗ|ТИ (1*), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. Везти. Аще изъ забона выведуть. [коня] закупу того не платити. но оже погуби на полѣ и въ дворъ не въвезеть... то ему платити. РПрМус сп. XIV, 12 об.

ВЪВЕРЕЧИ (2*), **ВЪВЪР|ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. Ввергнуть, с силой бросить: юго же [послание] и въ роуцѣ приемъши. помыслихъ въверечи въ ѿгнь. (ῥίψαι) ЖФСт XII, 152; или немецкыи гость извинит са смоленське. не лѣзъ его въверечи въ погребъ. Гр 1229, сп. D (сгол.). Ср. въверещи.

ВЪВЕ|СТИ (308), **-ДОУ, -ДЕТЬ** гл. 1. Вести, привести внутрь чего-л., куда-л.: по сихъ же въведѣ||ши и въ храмъ и тоу приваза. ЖФП XII, 28—29; Никъто же въноутрь сѣшениа црѣке скотате какого оубо да не въведеть. (μῆδεὶς εἰσαγέτω) КЕ XII, 656; црѣвнаа татба... или поткы без великы ноужи въведе(т) или ино что неподобно црѣви подѣ||еть. КН 1280, 628—629; Аще бо безъ великы ноужа... вноутрь сѣшениа црѣви конь или ѿселъ свои въведеть... да ѿ(т)лоучитса. КР 1284, 1606; блгъ кестъ всѣхъ влѣдка въвести ны съ моудрыми двами въ чертогъ свои (тобъ εἰσαγαγεῖν) ПНЧ 1296, 67; и ѿ(т)вързъ двѣри въведе ко въноутрь. Прлл XIII, 108в; ре(ч) г(с)ъ... зане не въроваста сѣтити ма предъ людъми, сего ради не въведета всихъ людий въ землю, юже дахъ имъ. (οὐκ εἰσάξετε) ГА XIII—XIV, 64в; ре(ч) Г(с)ъ Ноеви... въведи к собѣ по двоуму. ѿ(т) всѣ(х) скотъ ЛЛ 1377, 30 (986); томъ же дни въведоша в дворъ арсению. църньца съ хутина. Там же, 95 (1223); и въведѣ ма в пещеру. Пр 1383, 786; въведѣ ма въ единъ вертепъ свои. (ῥάσας!) ПНЧ XIV, 117а; да введу вастъ в землю ѿбѣтованную. (εἰσάξω) ФСт XIV, 114а; по повелѣны(х) же лѣтѣхъ введе на скопецъ пре(д) ц(с)ра. ГБ XIV, 1406; слуги же... извед(д) ис полаты отроковица же в тѣ(х) мѣсто введе. СбТр к. XIV, 158 об.; и иде к полатѣ ц(с)рвѣ и ста

при двере(х) плакаса и рыдаа въведе же на к собѣ ц(с)рь ЗЦ к. XIV, 54в; і введе на в пустыню. СбПаус XIV/XV, 21 об.; Въведе же его внутрь ц(с)рь. (εἰσαγαγὼν) ЖВИ XIV—XV, 232; [Моисей] въведе на въ пустыню. нарицаему сурь Пал 1406, 128в; Оувезде Изаславъ стрѣя свое(г) и ѿ(т)ѣа свое(г) Вачьслава оу Киевъ. ЛИ ок. 1425, 152 (1151); || поместить куда-л.: и въве(д)и и <н>о(зѣ св)ои <в>ъ поу(т)а юа. (εἰσένεγκον) Изб 1076, 139; въ жажель мѣи въве(д) вью твою. МПр XIV, 9; || принять, приютить: странна въведи. больна присѣти. Изб 1076, 11; раздоби алчъны(м) хлѣбъ свои. и оубогыа безъ храма сушана введи в до(м) свои. ЛЛ 1377, 139 (1193); рабъ... по татѣбъ сѣгръшениа ради неподобныхъ бѣжа. и тогда его приати. тѣмъ яко реши въ манастирь във(е)сти. дати же емъ вѣроу (εἰσῆγαγε) ПНЧ XIV, 20а; нишаа беспокровныа ввести в домъ. ГБ XIV, 1182; нишаа въвода въ домъ (свои). сирымъ бѣди въ ѿѣа мѣсто. СбТр к. XIV, 216 об.; || перен.: поидемъ по оузкомуу поути. въвѣдуше ны въ цр(с)тво нб(с)ноуе. ИларПоуч XI сп. XII—XIII, 209в; точью добраа дѣла. въ вечно жизнь въведуть Пр 1383, 94в; іма бѣ велико не въведеть въ цр(с)тво нб(с)ноуе. МПр XIV, 7 об.; хвала ихъ. не можеть насть въвести въ цр(с)во нб(с)ноуе. (εἰσένεγκεῖν) ПНЧ XIV, 952; бѣ въвѣдетъ ѿбоу въ жизнь вѣчноую. и въ радость и въ веселие. СбСоф к. XIV, 112а.

2. Привести в какое-л. состояние, чувство: въ отъчяніе хотаи <в>ести. (ἐνέγκαι) Изб 1076, 191; не въведи насть въ напасть. (μὴ εἰσένεγκῃς) КЕ XII, 227а; то же КР 1284, 15а; ПНЧ 1296, 107 об.; КТурКан XII сп. XIV, 227; сина оубо во опитемыа въ||ведоуть. КН 1280, 5156—в; се ихъ въ безоуміе въведе. ПНЧ 1296, 153; видевъ дьяволъ въ ч(с)ти бжиі цѣловека синающе въ прѣлсти въведѣ. Прлл XIII, 100а; и въ послѣднюю юго || бѣдоу въведоша (ῥαγὼν) ГА XIII—XIV, 66—67; введи ма к Гюргеві в любовь. изъ во всемъ виноватъ. ЛЛ 1377, 108 об. (1149); ивана головака нашего. въвелъ въ пороукоу. Гр н. XIV (3, псков.); не въведи ны во искушеніе. ИларМол XI сп. XIV, 53 об.; тѣ въ ѿ(т)чяніе ма введе. ПрЮр XIV, 34а; х(с)ъ... въведеть вы въ славу СбЧуд XIV, 283а; бѣ помиловавъ его. блго(ч)тѣнъ въ разоумъ въ(ве)де. (εἰς ὑνῶσιν ἦνεγκε) ПНЧ XIV, 126а; пишюшана в сумнѣнъе введеть. ГБ XIV, 2072; И боудуть

лживии оуѣтли. иже въвѣдуть многихъ въ погыбель. *СбСоф к. XIV, 110г*; ввести в муку въчную *ЗЦ к. XIV, 58б*; его же арменинъ в нечаание введе. *ПКП 1406, 145б*; оуведи ма в любовь. къ строєви моему *ЛИ ок. 1425, 142 об. (1149)*.

3. *Включить в состав чего-л., назначить на должность*: подобають бо хоташааго въвести въ епискоупство отъ епискоупъ причтеноу быти. (*πρωιβάζεσθαι*) *КЕ XII, 71б*; понеже патриархъ тарасии сего изверже причтомъ. числѣмъ ѡбщємъ. никомоу же подобашеть прочею сего въ цркъвъ въвести. да не прѣбидѣти сичевы. *ЖФСт XII, 87*; изгнаша новгородици кнѣза яросла(в)... и въведоша ростіслава *ЛН XIII—XIV, 27 об. (1154)*; введе ма на столъ мои. *ЛЛ 1377, 68 (1078)*; и тако того нужною ижденемъ из града. а тебе же въведемъ. *ЧтБГ к. XI сп. XIV, 19а*; вѣру оуставъ. по всеи земли сеи. и цркви х(с)вы поставъ и служителя его введе(д) по(д)бниче великаго коньстантина. *ИларСлЗак XI сп. XIV/XV, 169*; обращють же са инако достоини. таковыхъ въ крѣло съ въвести повелѣваетъ канунъ сты(х) ап(с)лъ *ПНЧ XIV, 155а*; кого въ тебе мѣсто въведемъ. *ГБ XIV, 131б*; Ростиславича Мстислава въведоша Смоленську княжить. *ЛИ ок. 1425, 211 (1175)*.

4. *Ввести что-л., распространить, сделать употребительным*: да не дымныя гърдости. мира ключимо въвести въ хѡу цркъвъ. (*εἰσαγεῖν*) *КЕ XII, 175б*; оумъ си покоритъ страстьмъ и гладкое въведѣтъ наслаждение. (*ἐπεῖσαγεῖ*) *ЖФСт XII, 51 об.*; въведе(ж) си мѣтвныи зако(н). *КР 1284, 15а*; начаша чинити больвани. прелестъ идолослужения въведоша. (*εἰσῆγεγενοι*) *Там же, 359в*; не тѣчию градскыи законъ въведѣше. *УСт XII/XIII, 230 об.*; [*Христос*] въведъ па(с) гь(с)скую. *Пр 1383, 24а*; Ёсть хитрость рат(аи)наа. естъ хитрость тѣкалнаа... нужны зѡлат... ни бо слугы сихъ суть. яко же сѡратенаа. юже исперва въведе бѣ. члѣвка создавъ. (*εἰσῆγαγεν*) *ПНЧ XIV, 151а*; ба же ре(к) о ѡпи глѣю и о сѣну и о сѣмъ дсѣ. бж(с)тво бо въ си(х) тре(х) лица(х). ни паче си(х) простираетса. да не многы бѣ введе(м) яко елині. *ГБ XIV, 54г*; бесловесныя животы. еже на суши и в вода(х) въведоша боги быти. (*παρεἰσῆγαγον*) *ЖВИ XIV—XV, 101г*; разори клатвою законною и блг(с)внии введе. *ПКП 1406, 109б*; || *внедрить, принять, ввести в употребление*: ни единъ въста въ [в др. сп.

въстави въ] п(с)лѣтри слова въведе. ни сподобиса пррч(с)тва но токмо дѣдъ єдинъ. пррчствова. *Пал 1406, 194б*.

5. *Ввести в дом*: жена... съ инѣмъ съчетаса моужьмъ. тѣ аще изволитъ свою абие да поиметь женоу. съблжнению еи невѣжствиємъ поданоу. и въведѣшоу оумоу ю по вѣторѣи женитвѣ мѣжю. (*εἰσοιμισαμένω*) *КЕ XII, 67а*; Иже моужь поуститъ свою жену. и она къ иномоу прѣдетъ. и самъ любодѣецъ. зане створилъ естъ любодѣицю. иномо моужа въведетъ к собѣ. *КН 1280, 514а*; Аще котѡрыи презвитеръ ил(і) дѣяконъ. жену свою иже-нетъ. извѣтомъ блгоговѣныа. кромѣ подобныа вины. да ѡ(т)лучитъ(с). аще же и по ѡ(т)лученьи не послушае(т)ъ. и ни въведетъ паки к собѣ жены своея. да извержетъ(с) ѡ(т) сана своего. *КР 1284, 37в*; законъ бѣ лежа ветхыи. възнена-видѣвшему женоу свою. коена ради вины не възбранно изгнати. и дроугоую в тоа мѣсто въвести. (*εἰσαγεῖν*) *ПНЧ XIV, 38б*; аще оубо нына видиши яко тобѣ дасть власть. єдину оубо ѡ(т) хоуды(х) обрѣтѣше. [жену] поустити оубо тоу въвести же иноу. (*εἰσαγεῖν*) *Там же, 39а*.

ВЪВЕ|СТИСА (7*), **-ДОУСА, -ДЕТЬСА** гл. 1. *Быть введенным, приведенным внутрь чего-л.*: Вноутрь сѣлша да не въведетса скотина. *КР 1284, 160а*; малы ра(д) лѣности в землю въведоша(с) безаконныа. (*κατήγαγε*) *ФСт XIV, 163г*.

2. *Быть приведенным в какое-л. состояние, чувство*: Аще кто... блудъ створить. іли в любодѣяние впадетъ... да извержетса ѡ(т) цркве. и в покаяние въведетса. *КР 1284, 66в*; блюдѣте како стоите. апу|стольское възвѣщенье. в не же бо приидосте и введостеса. *ФСт XIV, 130а—б*; възможно естъ всакому хоташему блѣзъ пожити. ввестиса въ свершение. (*ἐπαγάγεσθαι*) *Там же, 212б*; аще в мысль са введе(м) то и оумъ си погуби(м). *Пал 1406, 29б*.

3. *Быть назначенным на какую-л. должность*: на цркви воюще... да что буде(т) инаковъ патриар(х) и введе(т)са исавъ нанавидѣныи прежде родства. (*ἀντεῖσαχθῆ*) *ГБ XIV, 162б*.

ВЪВЛАЧЕНЬ (1*) *прич. страд. прош.* *Втянут*: не можеть двигнути направитель. донде же кора|бла не будетъ въвлачень въ море. но по дмению вѣтра. (*πῆδαλιουχὼν*) *ФСт XIV, 143а—б*.

ВЪВЛАЧИТИ (2*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Втянуть, вдохнуть*: аще ли ѡ(т)верзаеши оуста своя на скверныаа слова. тогда дѣха не въвлачиши но смрть. *ГБ XIV,*

80а; [ноздри] въздхъ ту же вовлачита. Пал 1406, 31а.

ВЪВЛЕЧЕНЪ (1*) прич. страд. прош. к **въвлещи**: се паки ѿ(т) небытия въ бытие. родителма приводить члѣва бѣ. по зако||нѣ слоужбѣ тайнѣ брачнѣ. взрѣнемъ кѣства. вовлеченъ бывъ ѿ(т) своена оутробы. и оудовъ въ мѣста ложеснъ женскы(х) всѣвають Пал 1406, 41в—г.

ВЪВЛЕ|ЩИ (7*), **-КОУ**, **-ЧЕТЬ** гл. **Втянуть, втащить**: и ѿбазавше оужи въвлѣкоша па(к) раку внутрь на мѣ(с) ея. КР 1284, 272г; конь мртвъ и съгнилъ ѿ(т) распутина въвлѣкъ. на ѿлтарь бы възложилъ. (ἐλκύσας) ПНЧ 1296, 70 об.; и принесѣше оужа въвлѣкоша раку въ църковъ. Прл XIII, 22в; въ вретѣше || же остроу тѣло свое ѿдѣ... крѣпко кости своа скроушаше... и ѿбиваниа же макъ-каго ѿ(т)вержеса, вноутрь же чрева ѿко прѣстѣнный ѿбразъ въвлече, къ ѿбистъ-нымъ покровомъ ноужаше прилѣпитиса (ὀφελκύσας) ГА XIII—XIV, 97б—в; не даи же ему руки. да не въвлечетъ тѣ. (ἵνα μὴ συνέλκυσῃ) ПНЧ XIV, 105а; || **втянуть, вдохнуть**: оуста моя ѿ(т)верзохъ. и въвлѣкохъ дѣхъ (ἐλκύσα) ПНЧ 1296, 110; то же ГБ XIV, 80а.

ВЪВЛЕ|ЩИСА (2*), **-КОУСА**, **-ЧЕТЬСА** гл. **Вовлечься, быть втянутым** во что-л.: кетери въ толикъ недоугъ и вредооумье въвлѣкоша(с), ѿко и члѣвы закалати (ἐξήχθησαν) ГА XIII—XIV, 41в; Аще ли оубо тѣло поработитъ дѣшу и оумъ... всако(г) скарѣдѣа исполнитъ(с)... и погублии время. в бесконечную погибель вовлечетъ(с). Пал 1406, 31а.

ВЪВОДИМЫ (8*) прич. страд. наст. 1. **Введенный, приведенный куда-л.**: ѿко страшнъ соудъ твои гѣ англомъ прѣдъ-стоящимъ. члѣвомъ въводимомъ. Сбяр XIII, 214 об.; чимъ югда вводими в первыи дѣнь. бу положиша (ѣ) испо-вѣдаша(с) пре(д) многими послухи. (ἐν τῇ εἰσαγωγῇ!) ФСт XIV, 11б; || **перен.**: боу посредъ съвъкоуплающихъса въво-диму и свазакою и оутвѣржающеу. первое житѣа съчтание. сѣенъотвори-мыми мѣтвами. (εἰσαγομένου) КР 1284, 24б—247.

2. **Включенный в состав чего-л.; воз-веденный в сан**: великий же василии. обрѣтъ безъ испытан(і)а. бывающиа църквына слугы. ѿ(т) сельскыхъ еп(с)пѣ. множицею же и ѿ(т) прозвутеръ. і дѣаконъ въводимы. повелѣниемъ тѣхъ сельскыхъ еп(с)пѣ. не оставляетъ сель-скыхъ еп(с)пѣ безъ вола его. КР 1284, 62в; ови издрѣми църкве елико же ихъ

праваго пути нашего. а друзии вводими. елико же ихъ бѣаше прѣа пагубы. (εἰσα-γομένου) ГБ XIV, 162б; ови же издрѣми ѿ(т) пр(с)тлѣ бес правды. ови же вво|дими в ни(х) мѣста. (ἀντεἰσαγομένου) Там же, 186б—в; блѣгоч(с)твиѣ стѣли. изгоними ѿ(т) църквъ. вводими же неч(с)твиѣ. Там же, 187а; в роли с.: ѿ въводимыхъ (въ) при-четъ. елици же по мѣздѣ поставлени быша еп(с)пи... да звергоутса КР 1284, 165в.

ВЪВО|ДИТИ (242), **-ЖОУ**, **-ДИТЬ** гл. 1. **Вводить, приводить внутрь чего-л.**: скота въвода въ църквъ. аще клирикъ кѣсть да отъвѣрженъ боудеть. (εἰσάγων) КЕ XII, 66а; и неволашоу кѣмоу. иѣсифа ѿбыщѣника. и въ църквъ въводить кѣмоу же и бывшоу. ЖФСт XII, 87 об.; ни коневѣ ни волови... въ вѣноутрѣнии дворъ манастира никѣгда же въводити не хошемъ. УСт XII/XIII, 231; и въвожаше на въ хыжю Прл XIII, 89а; водоноснаго осла. на паству извода же и въвода. Пр 1383, 5б; мытари и грѣшники приимаѣа в жертвени(к) въводитъ КТур XII сп. XIV, 45; не в ровъ бо въводатъ на(с) оѣи. (ὠφθῆσιν) ПНЧ XIV, 4г; г(с)и бѣ въводить в землю ѿбщаную. наслѣдовати ю. (εἰσαῖεσε) Там же, 112г; пастуси... || бѣды и печали по нужи принимаютъ вво-даше и изводаше вѣрнаѣ имъ стада. (ἀγόντες) ФСт XIV, 53а—б; се вѣда... ѿко левъ вводи(т) сѣго. он же вниде... ѿко на праздни(к). ГБ XIV, 163в; пострадав-ши(х)... въ свою вводаше полату и ноги имъ оумываше. (εἰσῆγε) ЖВИ XIV—XV, 119в; оуне бы оумрети намъ. въ .з.ли. кѣгюпѣтѣстъ. негли в пустыни сеи. да въскую въводитъ ны г(с)и въ .з.лю. ту. Пал 1406, 141б; || **указывать путь; давать на-правление; давать доступ**: покаяние кѣсть поутъ въвода въ породу. ЖФП XII, 39в; враты... къ оградоу да въводатъ. УСт XII/XIII, 231; никомоу же не мо-го(8)шоу творити лѣжнаго помоста въ своемъ домоу. и сего ради свѣтоу въводашо(8)ю двѣрь творити и приницати. (φωταγωγόν) КР 1284, 318г; по томоу [христову пути] ходащихъ не оуклонѣно въ жилища въводатъ ре(ч) г(с)на. (ἄγειν) ПНЧ 1296, 122 об.; оузѣка двѣрь и скор-бынъ поутъ въводи в животь. Сбяр XIII, 45; широкоу путь въводи в погыбель (ἀπάγουσα) ГА XIII—XIV, 151в; || **перен.**: и прилѣпимса боносець оѣи поутѣ. въвода-шии въ жизнь вѣчноу. (ἀλαγούσῃ) ПНЧ XIV, 8б; нѣ(с) иного рѣшаша пути и || блѣгаго хоженѣа блг(с)тна и вводаша въ цр(с)тво небесное. (ὀδεῖσαι) ФСт XIV,

177в—г; еди(н) [путь] оубо ч(с)тнѣи въвода въ бж(с)твѣнна дому. ГБ XIV, 151б; постъ бо дѣшу очищаеи и тѣло просвѣщаеи... и кѣ бѣ приближаеи. и в раи сѣи вводить. СбТр к. XIV, 8 об.; Тажко стажанье и(с) злато и стажавшихъ и(с) въводитъ въ адъ. Пч к. XIV, 42; то естъ пу(т) истинный иже ходаша имъ вводи(т) в вѣчное цр(с)тво. (χεῖρα-γωγεῖ) ЖВИ XIV—XV, 103в.

2. *Вовлекать, склонять; приводить в какое-л. состояние, чувство:* ижемоу же и въ себѣ мѣны молнаше сн. игоуменити наставничити въ братии. словесы же и моудрыми наказани. въ се въводн. (ἐνάγων) ЖФСт XII, 58; не въвода(т) въ бѣду должники. (οὐ κινδυνεύεται) КР 1284, 293а; мы не въводимъ себе в напасть. (οὐκ εἰσπνέγκαμεν) ПНЧ 1296, 140; бѣси бо подѣтокше на зло вводить. ЛЛ 1377, 59 (1071); здѣ ваша братия и дѣти ваши тѣроуютъ. и въводить люди добры въ пороукоу Гр н. XIV (З. псков.); въ страхъ васъ въводаше. (ἐμβάλλοντες) ПНЧ XIV, 9в; [дьявол] присно в гордыню вводитъ. (ἐνεῖσιν) ФСт XIV, 196б; начало премудрости стра(х) г(с)нѣ. иже степеніи основа. ввода к свершеному видѣнью. ГБ XIV, 179г; въ многы грѣхы въводите. ЗЦ к. XIV, 47в; и грѣхы в великия ввода(т). (ἐπεισάγουσι) ЖВИ XIV—XV, 76а; оужасть тѣлу творитъ. и въ матежъ въводитъ. Пал 1406, 101б.

3. *Включать в состав чего-л.; назначать на должность:* Прѣжде крышениа пожършаи и по семь крышшаса ключаса въ чинъ въводити акы отмывъшаса. (πρωάγουσθαί) КЕ XII, 83а; правило. сбора... празднаго оубо еп(с)па не імуша цркве, въ праздную церковь не імуша еп(с)па. въводити повелѣваеи. КР 1284, 38в; не приимати чужего причетника. и въ свою црквѣ сте(п)нѣ въводити того. Там же, 103б; женескъ полъ. в монастырь. въвожаеи и остригаеи. Пр 1383, 42б; подобаеи всакомоу кр(с)тѣниноу... многоматежную боурю. житиискихъ вещии ѿ(т)ложшаго. въ монастырь въводитъ по мнишескому образу пострижи. (εἰσέναι) ПНЧ XIV, 18г; || *вводить взамен кого-л., заменять:* изгнати оубо сѣна ѿсквърнающаи. въводити же чѣтоущаи чѣстнаи. ЖФСт XII, 114—114 об.; аще кто въ монастыри... въ глоубокоу старость доиде(т). ижеже немощноу оуже слоу(ж)бы которыи сѣварати... аще ли да иного абие въ оскоудѣвшаго мѣсто въводити. УСт XII/XIII, 244; иного въводите за выгонимаго. иже ч(с)тѣ рукама. иже глѣмъ

разуменъ (ἀντεισαγάγετε) ГБ XIV, 128г; по истинѣ же не писаныи. арыанинъ в того мѣсто ввода. (ἀντεισάγουσα) Там же, 185г; си(х) оубо ввода ѿ(т) жи(т)иѣ. други(х) же пакы в ни(х) мѣсто ввода. (ἀντεισάγων) ЖВИ XIV—XV, 57г.

4. *Вводить что-л., распространять, делать употребительным:* Манихеане... началъ дѣвъ въводаше. (εἰσπνέμενοι) КЕ XII, 258а; възбранение въводитъ всакоу. во опитемью въкладаеи не причащатиса. КН 1280, 515в; и црквныи престоупаи законы и новое нѣчто въвода ѿ(т) своена бѣести. КР 1284, 71в; варварская имена въводитъ въ миръ (εἰσάγων) Там же, 362б; безаконіе въвода и безлобіе. злобоу покрываи. (ἐγκαλὼν!) ПНЧ 1296, 14 об.; в писаныи црквныи каноны. новаи вводаше. (εἰσάγοντας) ПНЧ XIV, 101в; постыдитеса оубо сукхитреци. и злохитрство въводаше въ житіе. (ἀραγόντες) Там же, 151а; земное бо приносимъе бослове(ц) ѿ(т)метае(т)... въводи(т) же общее. еже вси приносити могу(т). ГБ XIV, 49в; ненавистъ бо кединочадство въводитъ. и сердобольство разлучаетъ. Пал 1406, 112а; прич. в роли с.: и паче писании цркввныихъ канонъ обновлениа въводашихъ. (εἰσάγοντας) КЕ XII, 89а; || *выводить, представлять, изображать:* Мерьтводѣни. иже члѣвчскую дѣшу въводаше. подобноу быти скотьскы||мъ дѣшамъ. (εἰσάγοντες) КР 1284, 372в—г; върую бо и тѣмъ свеселитиса и спраздновати днѣ(с). поне(ж) суть члѣволюбиви. ижеже дѣдъ вводи(т). о стр(с)ти въсходаша съ хмѣ. ГБ XIV, 12в; Въ .кѣ-и(с)мѣ п(с)лмѣ дѣдъ анѣлы въвода предѣпосылающа х(с)а. Там же, 73г; въводи(т) же въ первѣ(м) цр(с)тѣ. самоилоу мѣрв анну. Там же, 85а; срамнѣиша и лукавнѣиша ввода(т) еллини црю ѿ бѣзѣхъ свои(х). ЖВИ XIV—XV, 101в.

5. *Узаконивать, утверждать:* Диониса же въвода(т) бѣ быти. (παρεισάγουσι) ЖВИ XIV—XV, 101б.

6. *Вводить (что-л.) на (кого-л.) — возводить:* г(с)ъ же въводитъ на та глѣ. ижеко потребити та за безаконіе. Пал 1406, 149в; видиши ли прелесть и студодѣанье. еже ввода(т) на бѣ свое(г). ЖВИ XIV—XV, 100г.

7. *Вводить в дом:* ѿвы оубо соупрѣжица изгоннаше. ѿвы же въводаше. (ἀντεσάγοντες) ЖФСт XII, 6б; живоутъ же съ женами навѣ и наложницю въводить. (συνάγουσι) КР 1284, 373г; ѿ(т) словеси каки подобаеи въводити жены. (ἀγεσθαί)

ПНЧ XIV, 39a; аще [муж] оуснетъ [жена]... повинна первому и не второго вводиши жениха. (εἰσαγεῖ) Там же, 39b.

ВВВО|ДИТИСА (11), **-ЖОУСА, -ДИТЬСА** гл. 1. Быть вводимым куда-л.: двое се гл҃а. г(с)и аще арїи заоутра вводитса ѿ(т)пусти раба си. ГБ XIV, 182b.

2. Испытывать какое-л. состояние, чувство: вводиашеса въ великую надежу оупованиа. (διεξάγοντες) ФСт XIV, 84a; плотью текущи(х). вввѣраются котори суть. приѣмлюще к подвигомъ и показуе како и где ли полезна примуть и взрататса. и ина елико на любовное вводитса. (ἐνάγει) Там же, 147a; || привлекаться к чему-л.: ѿ страшнѣмъ дни суднѣмъ. и непостояннѣмъ. и иоудѣиски в судиша мирска на(м) не вводитиса. (ἐναγοντες!) ФСт XIV, 81a.

3. Вводиться в употребление, узакониваться, утверждаться: вводи(т)са на(м) единосущыа ·҃· лица по (пре)вели(ч)ству с҃го с҃ѣхъ именуема. ГБ XIV, 54g; ѿ(т) грекъ же се ·а̄· въ м(с)цихъ лѣта вводитса. и законаетса начало м(с)цемъ. Там же, 63a; Тако вводитса ими прежде всѣ(х) бѣ. кронъ (παρεισάγεται) ЖВИ XIV—XV, 100a.

ВВВОДЬНИЦ|А (2*), **-Ѣ (-А)** с. Женщина, принятая в дом: ни еп(с)пж. ни попоу. ни диакону. ни всакомоу причѣтнику. ввводьница имѣти. тѣмко аще да мѣрь. ли сестроу. ли тетѣкоу. (συνεῖσακτον) КЕ XII, 21b; то же КВ к. XIV, 34a.

ВВВОДЬНЫЙ (3*) пр. 1. Введенный, приведенный: се же и вы дв(с)твующе разумѣте. ни крадите рабѣлюпо таи злаго любодѣя(н)а и сласти. ни же дѣвы имѣте вводи(х) му(ж) ни кажни(к). ГБ XIV, 80g.

2. Относящийся к перемещению, переводу, назначению (на другое место, должность и т. д.): къ всѣмъ бл҃гопокорливи. бл҃гопослушливи. не ропотници лише на ввводная дѣла. (ἐν ταῖς μεταγωγαῖς) ФСт XIV, 156b.

3. Введенный в употребление: нѣ(с) создано что. ли рабски въ тре(х) ни ввводно іако прежде оубо не бѣ. послѣ же вниди. ни бы(с) снѣ кромѣ оѣа когда. ни сѣна дѣхъ. но не предложно ни измѣсна сама трѣца присно. ГБ XIV, 45a.

ВВВОЖЕНИ|Ю (15), **-ІА** с. 1. Введение во что-л.: добро естъ и нѣсьное исправление. жизни вѣчныа ввожение. іако и супротивнаа. ослушаниа вводиаша в бѣду. (ἐφόδιον!) ФСт XIV, 51a; въ злая ввоженыа. в невзратное потеченье. в не-

утѣшную муку. въ оузы неразрѣшѣныа. (εἰς τὴν... ἀπαγωγὴν) Там же, 146b—в.

2. Образ жизни: ѿ въздержаньи ввоженыа вашего (περὶ τῆς... διαγωγῆς) ФСт XIV, 49b; по(то)м же пришедшу пѣсты(нно)му и скорбному. вввожению. (τῆς... διαγωγῆς) Там же, 54b; нѣсмь достоинъ наредиса вашъ оѣи ни оучитель ни игумень. добраго вашего надѣяниа. и добродѣтелнаго ради вашего ввожения. (διὰ τὴν... διαγωγὴν) Там же, 68a; ѿстави-хомъ миръ... || ...торжища позорища. вса наже въ с(т)расти. и сластолюбиа житиискаго. ввожения. да х(с)а приѡбращемъ. да на нѣсѣхъ поживемъ. (τὴν... διαγωγὴν) Там же, 98b—в.

ВВВОЖИИ (1*) пр. В роли с. Предводитель: Ничто же не приводить ни на лучшыа ни на поущшее вои и или котороу иноу силоу іако же на нравъ ввожихъ. [Пч. к. XIV, 33 об. — военоводскыи] (τοῦ ἐπιστάτοубντος) Пч XIV—XV, 32.

ВВВО|ЗИТИ (1*), **-ЖОУ, -ЗИТЬ** гл. Ввозить: новгородци же поставиша острогъ около города. по обѣ странѣ. а товаръ въ|возиша в горо(д). ЛН XIII—XIV, 149—149 об. (1270).

ВВВОИН|ИТИСА (1*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. Стать воином, вступить в войско: вѣси ли коему ц(с)рви ввоинилса іеси. (ἐστράτευθη) ЖВИ XIV—XV, 82b.

ВВВОЛОЧ|ИТИ (1*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. Втащить: аще ли ключитса тако же проказа людѣи Русѣи. да пр(о)водимъ ю в Рускую землю. да продають рухло тона лодыа. и аще что можеть продати ѿ(т) лодыа. вволочимъ имъ мы Русь. ЛН ок. 1425, 14 (912).

ВВВОЛОЧ|ИТИСА (1*), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. Быть вовлеченным, втянутым: Пѣти же г(с)ви пѣ(с) нову повелѣвается на(м). иже и сущи в вавилонѣ и ввволкъшимса грѣхо(м). по се(м) же ко иер(с)лму сѣсѣса. (κατασφέντες) ГБ XIV, 77a.

ВВВРЕЩИ (170), **ВВВѢР|ГОУ, -ЖЕТЬ** гл. 1. Ввергнуть, с силой бросить: овѣгда въ пещь гороушу вввѣрати. овѣгда же въ рѣчныа строуа вввѣрѣши. ЖФП XII, 52a—б; и вввѣрге въ море весло. ЧудН XII, 68b; вввергоуть и в пучиноу морскоую. (καταποντισθή) ПНЧ 129b, 32; вввѣргоуть оуду в рѣкоу. и имоуть великоу рыбу. ПрЛ XIII, 9b; оубиша проусі овѣстрата и сынъ іего лоуготоу. вввѣргоша и въ грѣблю мѣртвѣ. ЛН XIII—XIV, 81 (1215); ѡроужье Фарасѣне и силоу іего ввверже въ море. (ἐρριψεν) ГА XIII—XIV, 204b; ввергоша и

в воду. *ЛЛ 1377, 55 об. (1065)*; ликинии. въвѣрже на въ кладажъ глубокъ *Пр 1383, 145г*; не имѣю члѣвка, дабы по възмущенъи англьвъ въвергль. бы ма в купѣль. *КТур XII сп. XIV, 37*; вложивши в ковчежець рекъше въ корстици. и въвѣрже в рекоу *Пр XIV (6), 7в*; Подгнѣшъше конобъ во нь та х(с)а исповѣдающа ввергоша злобытници. *Мин XIV (май, 2), 18*; ѿгнь въ свою хлѣвину въвергъше *МПр XIV, 24*; воврещи всѣхъ в пропасть. *ПНЧ XIV, 120г*; свазавше юму руцѣ и нозѣ и вверзите и во тьму кромѣшнюю. (ἐκβαλετε) *ФСт XIV, 12в*; и ввергоша и в ровъ. *ГБ XIV, 140а*; възвари вкупъ смолу и власы. и створи груду и вверже въ оуста змиеви. *Там же*; и ѿ(т)верзѣ ѿконце и въвергъ литроу злата. *СбТр к. XIV, 205*; и тоу сволокъ быхъ и въвергль въ ѿгнь. (ἐθῆκα) *Пч к. XIV, 64 об.*; и || въвергу(т) на в печь ѿгнену. (βαλοῦσιν) *ЖВИ XIV—XV, 37а—б*; повелѣ юго воврещи в водоу. *ПКП 1406, 153в*; Ввергоша же рече братиѣа исифа в ровъ не имущъ воды. *Пал 1406, 85г*; аше ли кто переступить да ввергутъ и в печь огнену. *ЛИ ок. 1425, 104 об. (1114)*; *прич. в роли с.:* аше по неискущению. и ли лѣнство въвергшаго ѿгнь бы(с) се. бешестное въверженюму да створить. *МПр XIV, 193*; || *наильно заключить, поместить куда-л.:* глѣюще юмоу почто на въвѣрже въ тьмницію. *ЧудН XII, 67а*; Аше которые мирьскыи члѣвкы. еп(с)па въ темницу въвержеть... || да боудеть проклатъ. *КР 1284, 173б—в*; ятъ же бывъ ѿ(т) разбоиникъ. || на поути. и въвѣргоша и въ. — вѣртъпъ. *ПрЛ XIII, 34б—в*; въвѣрзи бра(т) сего въ храмину поустоу. *Там же, 136а*; и въвѣргоша на в тьмницію. *Пр 1383, 16г*; в темницу въвѣрещи. *ИларПосл XI сп. XIV, 195 об.*; пагубоу въ плѣнъ та вверже. *Пал 1406, 160а*; *въвѣрещи себе — вторгнуться куда-л.:* Аше еп(с)пъ оупразьняюса оупражняюшаюса цркви себе въвѣргъ въсхытитъ прѣстолъ бе-събора съвършенааго. томоу отъврженуо быти. (ἐαυτὸν ἐπιτίθησας) *КЕ XII, 93б*.

2. *Вовлечь, ввергнуть во что-л.; привести в какое-л. состояние:* придетъ же паки оутрей днь. паки въ тъ же та помыслъ въвѣржетъ *Изб 1076, 243 об.*; хошетъ в неконечную моукоу въвѣрщи. *СбЯр XIII, 113 об.*; адама. първаго члѣвка въ смртное житие въвѣрже. *ПрЛ XIII, 106б*; дьяволъ в большее прельщенъе вверже члѣви. *ЛЛ 1377, 30 (986)*; хота... въвѣрщи въ глубину ѿ(т)чаianie. *Пр 1383, 95а*; въвѣрщи въ дъшгубство *СВл XIII*

сп. к. XIV, 12; въ глоубиноу погибели мужа своя ввергоша. (ῥθεῖν) *ПНЧ XIV, 39г*; многожды бы согрѣшыша. и не каюшася въвержеть бѣ в напастъ. и въ скорби. (περιβάλλει) *Там же, 114в*; да ни в тайнѣ вверже(т) вы в не явленаа прегрѣше(н)ѣа. *ГБ XIV, 201а*; в такую же равну тебѣ бѣду и насъ въвр(е)щи понужаеши. (κατενεχθήναι) *ЖВИ XIV—XV, 8а*; в боазнь въвѣрщи. (ἐμβάλεῖν) *Там же, 128г*; хотъ оубо дьяволъ в хоулоу воврещи члѣвка *ПКП 1406, 123а*; по семь дхъ прельстныи въвержеть вы въ безаконие. *Пал 1406, 113в. Ср. въвѣречи.*

ВЪВРЕЩИСА (15), **ВЪВЪР|ГОУСА, -ЖЕТЬСА** *гл. 1. Бросаться, кидаться, падать:* аше имате вѣроу... и речете горѣ се и преиди и въвѣрзиса въ море. и абие послоушаеъ васъ. *ЖФП XII, 26б*; Аше кто... въ пропасть въвержеться. (κρημνίσει) *КЕ XII, 212а*; рцете горѣ сеи въстати и въверзиса въ морѣ *ПрЛ XIII, 42а*; [царь] повеле за .3. днии. конобъ великъ ражещи... и въвѣрщивса *Пр 1383, 21г*; не оубоашес. лукавыа змиа. им же нѣкогда ѿобразомъ. и ввержетеса в мѣсто темное грѣховное. (ἀπορρίψῃτε) *ФСт XIV, 79б*; азъ же грѣшныи ввергохъса. въ наму *СбПаис XIV/XV, 165 об.*; днаво(л)... ре(ч). сиц снъ бии вверзиса долу. *Пал 1406, 96а.*

2. *Быть брошенным:* Аште ли же съсоудъ имоущъ водоу въвѣржеть са оугль оугасаеъ ничьсо же пользуюшѣ отъ него съсоудоу. *Изб 1076, 208 об.*

3. *Быть ввергнутым, приведенным в какое-л. состояние:* аше са въ бѣды въвергъше. самы предамы са хотѣниемъ члѣвнимъ. (ῥιφικινδύνως!) *ПНЧ 1296, 52*; въ болѣзнь въвержеса (νόσφ βάλλεται) *ГА XIII—XIV, 106г*; въ послѣдью глоубиноу смрти ввержеса. (ἐξῳκείλον) *ПНЧ XIV, 124б*; влекомъ паче плотною сластью. въ неч(с)тивыхъ муку въвѣрещиса. (φλαχθήναι) *Там же, 173г.*

ВЪВЫКН|ОУТИ (1*), **-ОУ, -ЕТЬ** *гл. Научиться чему-л., привыкаться к чему-л.:* да не наоучатъса ѿ(т) инѣхъ дѣтти, ихже бѣ не любить, и въвыкнуотъ словесы-неполезныи и вредоумныи. (μὴ... τυπθῶσιν) *ГА XIII—XIV, 23г.*

ВЪВЫШЕ (1*) *нар. В высоту:* ре(ч) Бѣ Ноеви. ств(о)ри ковчегъ... в выше .п. лако(т) *ЛИ ок. 1425, 35 об. (986).*

ВЪВЪРЖЕННЫИ (165) *прич. страд. прош. Брошенный, ввергнутый:* а си до врха соутъ въвѣржени въ пламени огньныи. *СбТр XII/XIII, 31 об.*; како

хощеши въвержена быти въ пещь. *СбЯр XIII, 35*; единъ полъ кѣа въ ѿгнь въвѣржено гораше. друуги же полъ не гора прѣбываше. (ῥιφέν) *ПНЧ 1296, 160*; стѣи же власи пѣрѣе въ глоубиноу кезера въвержень бы(с). *ПрЛ XIII, 1436*; въвержень бы(с) въ ровъ лвовъ. (ἐβλήθη) *ГА XIII—XIV, 122г*; прочии же вои Володимери ввержени быша на брегъ. *ЛЛ 1377, 52 (1043)*; са створи се в Русьскѣи земьли. и в насъ в братѣи. ѿже вверже(нъ) в ны ножь. *Там же, 88 об. (1097)*; и в котѣлъ вращъ оба въвѣржена быста. *Пр 1383, 145а*; много врѣма в тѣмници пострадавъ и хлѣбъ съ нб(с)е приѣмъ невидимо. въ пламень ѿгньнъ въвѣжень [так!/] бы(с). *Там же, 150г*; за сихъ [вдов] въздыханыя. въ гесну ввержену быти. *МПр XIV, 24*; полезньѣ бо есть бес тѣхъ събиратиса въ мѣлѣтныи домъ. ли с тѣми въверженомъ быти... въ родъство огньное. *ПНЧ XIV, 23в*; дважды же вверже(н) бы(с) дани(л) ко лво(м). *ГБ XIV, 91в*; Сократа ѿсоудиша аѿинѣи въ пропасть || въвержену быти (κατακριμίσθηται) *Пч к. XIV, 17 об.—18*; и въвѣржень боудеши въ тму кромѣшную *СбСоф к. XIV, 110в*; повелѣниемъ ц(с)рвмъ ввержень бы(с) къ звѣремъ в ровъ *ЗЦ к. XIV, 97б*; тѣло же стго в море ввержено бы(с). *ПКП 1406, 110б*; воины. фараоновъ. въвержени быша в море. *Пал 1406, 126в; в роли с.: и аше по неискушению. іли лѣнностью въвергшагѡ ѿгнь бы(с) се. бешестное въверженѡму да створить. МПр XIV, 193*; || *насилно помещенный, заключенный*: ап(с)лѣ петръ. мѣногашды нѣтъ бывъ и въ тѣмницю въвѣржень. (φυλακισθεῖς) *КЕ XII, 227б*; Иже въ тѣмница токмо въвержени бывше. *КР 1284, 199г*; въ тѣмницю въвержена бы(с). *ПрЛ XIII, 12в*; и въпрошнъ бывъ... и в затворъ въвѣржень *Пр 1383, 17г; в роли с.: Понжеже оубо чѣвѣртаа абие пасха постиже гонение довольно имать. приведеннымъ оубо и въ тѣмницю въвѣрженомъ. (τοῖς... φυλακισθεῖσιν) КЕ XII, 224а*; || *перен.*: Мънихъ при блудѣ обатъ... || ...блудашихъ въ запрѣщение. по канону въвѣржень боудеть. (ὑποβλήθησεται) *КЕ XII, 56а—б*; Иже ѡ(т) иновѣрныхъ татебно въвѣрженыхъ въ ап(с)кыя заповѣди. преданыа климентомъ. да ѡ(т)вергоутса. *КР 1284, 143а*.

ВЪВЪР|ТЬТИ (3*), **-ЧОУ, -ТИТЬ** гл. *Воткнуть; всадить*: держа ножъ хота оувертъти ножъ в око. *ЛИ ок. 1425, 89 об. (1097)*; по семь же оувертъ [в др. сп.

вертъ] ему ножъ в зѣницю... по семь оу другое ѡко оувертъ [в др. сп. въвертъ] ножъ. *Там же. Ср. оувертъти.*

ВЪВЪР|ТЬТИСА (2*), **-ЧОУСА, -ТИТЬСА** гл. *Ворваться, вторгнуться*: Роусъ же примше помощь Бжию. и въвѣртѣшаса в нѣ [половцев] и начаша в сѣчи. *ЛИ ок. 1425, 221 об. (1183)*; стрѣлци же Руськыи. и Чернии Клобуци. въвертъша(с) в на. [половцев] и наша ихъ живыхъ ·х·. *Там же, 232 об. (1190).*

ВЪВЪРХЪ см. **върхъ**
ВЪВЪДА|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Зд. Держать ответ*: а кто. поступить на мое слово. въвѣдаетьса тотъ передъ бомъ *Гр 1385 (ю.-р.).*

ВЪВЪР|КИ см. **въкъ** ¹
ВЪВЪРЕНИ|Ю (1*), **-Ю** с. *Действие по гл. въвѣрити*: тако подобаетъ оуже вѣщемъ поспѣвающимъ при(с) показати его. по въвѣреню вл(д)чнъ празни(к). вл(д)чнъ бжствныи(х). (κατὰ τὰς ἐπιστάσεις!) *ФСт XIV, 213в.*

ВЪВЪР|ИТИ (2*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Вверить, доверить что-л. кому-л.*: азъ ѡканьныи и недостойныи. сию печаль въвѣривъ. еже ѡ васъ престояние. сѣмѣреную мою дѣшу положити должень есмь до крове. за ѡбщение сѣсние ваше. (πεπιστευμένος) *ФСт XIV, 62а*; Видѣ же нахо въ изношении пшеница. и иного еже по морю приимаемъ. не право ѡ(т) первого слова. въвѣриша нѣции прочнаа своѣа бра(т)на. (ἐπίσταται!) *Там же, 198в.*

ВЪВЪР|ИТИСА (6*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *1. Ввериться, довериться кому-л.*: кромѣ блгдти твоѣа сие желание подвижущееся. въ мнѣ прияти въвѣрихъса. *ПНЧ 1296, 56 об.*; Тако нынѣ и мене оканьнаго непотребнаго. дѣлати при(с). и тружатиса о васъ нахо за истинныа х(с)вы овца. егда недостойныи въвѣрихса вашему пре(д)стоаню. (κατεπιστεύθη) *ФСт XIV, 199б*; || *войти в доверие*: Болеславъ же побѣже ис Києва... и Нѣстаса пристави Десатиньнаго ко имѣнью. бѣ бо са кему въвѣрилъ лѣстью. *ЛЛ 1377, 49 (1018)*. ѡному же прішедшу к Ростиславу. и въвѣрившюса кему. чѣашеть и Ростиславъ. *Там же, 56 (1066).*

2. Быть вверенным, доверенным кому-л.: твори(т) въвѣршееся на(м) служенье. (ἐμπιστευθεῖσας) *ФСт XIV, 156б*; не можемъ помолчати о достойны(х). аще и не доволенъ есмь на се. ибо стадо бесловесныхъ стоаи всѣ днь и ноцъ нудитса слышати. въвѣращю(с) ему стаду. приглашает же и глѣтъ наже подобнаа. како

паче мы смиренни. (πεπιστευμένης) Там же, 223б. Ср. оувѣритиса.

ВЪВЪРА|ТИСА (2*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Вверяться, доверяться*: плотью текущи(х). вѣвѣраютса который суть. приѣмлюще к подвигомъ и показующе како и где ли полезнаа примуть и взрататса. (ἐπιστασθε!) *ФСт XIV, 147а*; въсприимемъ радость неизгълную юже оустроиете блгими дѣлы. и гот[о]вую еже на дши блгоулюблю. вѣвѣрающеюса. (ἐπισταίη!) Там же, 176а. Ср. оувѣратиса.

ВЪВЪЩА|ТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Увещивать, убеждать*: [господь] иудеа же вѣвѣщааше. пытаите писанина. иако си соутъ съвѣдѣтельствующе о мнѣ. (παρήνεи) *КЕ XII, 217 а* Ср. оувѣщати.

ВЪГАДА|ТИ см. оугадати.

ВЪГАЖАТИ см. оугажати

ВЪГАЖДАТИ см. оугаждати

ВЪГЛАГОЛ|АТИ (1*), **-Ю, -ЕТЬ** гл. *Сказать*: вѣгла кемоу старьць. (λέγει) *ПНЧ 1296, 124 об.*

ВЪГЛАСЕНЬ (1*) прич. страд. прош. *Провозглашенный*: тѣло... гробу очс(к)у предано бы(с). и приложиса къ стлѣмъ. старѣшина стѣлска. къ проповѣдателемъ. великий гла(с). и моима оушима вгласенъ мѣнкъ мѣнкомъ. (ἐνῆχος) *ГБ XIV, 176г.*

ВЪГЛАШАЕМЪ (1*) прич. страд. наст. *Возглашаемый*: и оуслыши(м) веселье и блгу радо(с). въ оушеса бжѣска вѣглашаему. (ἐνεχομένην) *ГБ XIV, 43а. Ср. възглашаемии.*

ВЪГЛОУБ|ИТИСА (1*), **-ЛЮСА, -ИТЬСА** гл. *Ввалиться, впасть (о глазах)*: кожа иссохаема, и очи вѣглѣбитаса, и абие вса красота личнаа исчезнеть (χοιλαίνουμένων) *Пч к. XIV, 93. Ср. оуглоубитиса.*

ВЪГНИ|ТИСА (2*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. *Сгнить, перегнить*: И скоро оумрыи вста||ють. и иако вг(н)илса вплотиса. (ὁ σσηπῶς) *ФСт XIV, 50б—в*; земля вѣгнившиса. и напоившиса (и) прозабають. и цвѣтъ износить. (χορδισομένη) Там же, 57а.

ВЪГНОУ|СИТИСА (1*), **-ШОУСА, -СИТЬСА** гл. *Прельститься, соблазниться*: не поработиша дша бестр(с)тью и схранишаса. и работати вѣжелѣша единого послушати г(с)а. иже не вѣгнуиса многыхъ по подобью. (τὸν μὴ δελεασθέντα) *ФСт XIV, 149а.*

ВЪГНѢЗ|ДИТИ (1*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. *Вселить*: вѣгнѣздивша врага въ челоуѣки сътре. и разори кему вѣчнаа цр(с)твиа. *СбЧуд XIV, 140б.*

ВЪГНѢЗ|ДИТИСА (1*), **-ЖОУСА,**

-ДИТЬСА гл. *Угнездиться, вселиться*: мнози звѣрье баты(х) минувше тр(а)пезы. еже бѣ и намъ иногда. в сихъ гора(х) вгнѣздившимса. многы же птица надомына препарають ны. (ἐμφωλεούσι!) *ГБ XIV, 144б. Ср. оугнѣздитиса.*

ВЪГОН|ИТИ (2*), **-Ю, -ИТЬ** гл. *Вогнать, загнать кого-л. куда-л.*: не тѣкмо себе въ сѣтъ вѣгонити. нѣ инѣмъ въ тои иатомъ быти тѣсноутиса. (ὠθεῖν) *ЖФСт XII, 95*; они же вѣгонивше въ плъсковъ наша вачеслава. *ЛН XIII—XIV, 115 об. (1232).*

ВЪГОР|ѢТИСА (1*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. *Загореться*: ѿгнемъ вѣгорѣвша(с) и та(к) оумерша. (ἀναλωθῆναι) *ЖВИ XIV—XV, 101б.*

ВЪГРАЖА|ТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Угрожать, грозить*: нынѣ же възвышае(т) выю конь величавъ. вѣгражае(т) тужа. и путо прервавъ пере(т) по полю. *ГБ XIV, 82в.*

ВЪГРЕ|СТИ (1*), **-БОУ, -БЕТЬ** гл. *Войти на гребном судне*: новгородци же вѣсѣдавше въ насады вѣгрѣбоша в ладогу. *ЛН XIII—XIV, 103 (1228).*

ВЪГРОУЖЕНЪ (2*) прич. страд. прош. 1. *Погруженный во что-л., вонзенный*: копьемъ сѣче(т) и. и вогроуженоу бывшоу в немъ. оуломлену спадеса изъдше: *ЛН ок. 1425, 270 (1249).*

2. *Погруженный куда-л., захороненный*: вида многоу поустыню и ноужноюу смѣртъ... и вса коупно члѣвомъ же и скотомъ ихъ и ч(с)тѣный родъ единѣмъ || ѿканьнымъ гробомъ ѿдержіомъ, паче же реши вѣгроуженомъ имъ. (καταχωσθέντας) *ГА XIII—XIV, 36в—г.*

ВЪГРОУ|ЗИТИСА (1*), **-ЖОУСА, -ЗИТЬСА** гл. *Погрузиться, вонзиться*: аще бо не вѣгрузиса въ твоа перси ѿружье *Ктур XII сп. XIV, 34.*

ВЪГРЫЗЕНИ|Е (1*), **-ІА** с. *Действие по гл. вѣгрызтиса*: и се бо видѣ на срачици него кровь соующу. ѿ(т) вѣгрызениа желѣза *ЖФП XII, 30в.*

ВЪГРЫЗ|ТИСА (1*), **-ОУСА, -ЕТЬСА** гл. *Вгрызться, вонзиться*: и шедъ къ кузницю перековаса желѣзомъ по чресломъ. іако вѣгрызеса въ плоть. *ПрП XIV—XV (2), 91г.*

ВЪГРѢБА|ТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Зарывать, закапывать*: иаица своя в землю вѣгрѣбають. *МПр XIV, 32.*

ВЪГРѢШ|ИТИ (1*), **-ОУ, -ИТЬ** гл. *Прич. в роли с. Впадший в грех*: стии покрывають заступаютъ. оукрашають. иако да не вгрѣшша по времени исправитъ. и ни иному же дадате пакости прияти ѿ(т) него. (τὸν πταίνοντα) *ПНЧ XIV, 108а.*

ВЪГЪНАТИ (14), **ВЪЖЕН|ОУ**, **-ЕТЬ** *гл.* 1. *Вогнать, загнать кого-л. куда-л.: еж. погоубить на поли. и въ дворъ не въженеть...* || то кемоу платити. *РПР сп. 1280, 623в—г; и поткну на нь с дружиною своєю и с Половци и ѿвы избиша. а другына въгна в городъ. ЛЛ 1377, 113 (1152); прииде... Бонакъ... и мало в городъ не вогнаша Половци. ЛН ок. 1425, 85 (1096); и вогнаша в товары Сѣславль. и потопташа ѣ. Там же, 217 об. (1180); || перен.: въ смѣртъ немилостивно въгна Парем 1271, 260; то же (συνήλασεν) ГА XIII—XIV, 137г; ЛЛ 1377, 49 об. (1019).*

2. *Втянуть, вдохнуть: ноздри не вжени жено. подобно бо мюро(м) и вонами помазатиса. ѿ(т)туду бо похоти блуду възрастати. ГБ XIV, 80а.*

ВЪДАВА|ТИ (8*), **-Ю**, **-ЮТЬ** *гл.* 1. *Давать, вручать: она... по вса недѣла въдаваста стражеви томоу. да коупивъ просфору доносить въ цркви сто||ю мѣнкою романа. и дѣда. СкБГ XII, 23а—б; молчати и глти: нати и пити. входити и исходити... просаще и вдавающе. ФСт XIV, 134г; нѣсмъ твои другъ члвче ни знаю же кто еси ты... се же вдав(а)ю ти рубиши двѣ. да имаши сиа на пути иде же идеши. в нею же николи же не буде(т) ти ѿтину(д) ползы. иноа же ни единоа не чаи ѿ(т) мене надежи. (παρέχω) ЖВИ XIV—XV, 55а; || передавать в чье-л. распоряжение, пользование: приношаахоу кемоу нѣчто мало отъ имѣнии своихъ... на състроение монастырю сво-кемоу. друозии же и села въдавающе (по)печение имѣ. ЖФП XII, 40а.*

2. *Предлагать, назначать (о цене): ѿ(т) тѣхъ оубо продати раздрѣшениа ради долгоу тоу сѣдашемъ и соудинамъ. коупоюще и оубо людскомоу члвкоу вдавають цѣноу. КР 1284, 224а.*

3. *Позволять, предоставлять возможность: не вдавайте силны(м) погубити члвка. ЛЛ 1377, 80 (1096); и оумъ лститиса не давана. (μή συχωροῦμενος) ГБ XIV, 205а.*

4. *Вдавати себе — предаваться, отдаваться чему-л.: или не видиш(и) коликому ѿзлובленю. и стр(с)тмъ множицею себе вд(а)ваю. (ἐμαυτὸν ἐκδίδωμι) ЖВИ XIV—XV, 94а.*

ВЪДАВА|ТИСА (2*), **-ЮСА**, **-ЮТЬСА** *гл.* 1. *Уступать, покоряться, сдаваться: и въвѣрженъ бы(с) въ тѣмнищю. како же видѣша и не вдаваущаса [ПрЛ XIII, 37б—не покорашаса] приведоша и къ мѣтелеви. Пр XIV (6), 47в.*

2. *Вдаватиса на (что-л.) — отдаваться, предавать себя чему-л.: к мукамъ приступаху. и другъ друга пощрающе. х(с)а ра(д) на смѣртъ вдаваущеса. (πρός τὸν... θάνατον... χωροῦντες) ЖВИ XIV—XV, 88б.*

ВЪДАЕМЫИ (2*) *прич. страд. наст. к въдати в 3 знач.: въдаемымъ ѿ(т) него крышениемъ сподобляющимся бесмертия. (μεταδιδόμενου) КР 1284, 385а; и еже не оставитиса мерзѣки(х) словесъ. глѣ хулныхъ. и еже не примати. покореныя перевозаповѣда||наго. вдаемаго по потребѣ. о одежи. о пищѣ. о обуви. (τὰ διδόμενα) ФСт XIV, 177б—в.*

ВЪДАЛЪЕ (1*) *нар. То же, что въдалѣе: единъ бояринъ бобоазнивъ ѣзда около монастыра того вдалье .ѣт. попришь. видѣ цркви оу облака сушю. ПрП XIV—XV, 93б.*

ВЪДАЛЪЕ (2*) *нар. Дальше (чем): и ту воротиша(с). вдалье .ѣт. верстѣ ѿ(т) града. ЛН ок. 1425, 188 (1167); и... изымаша сторожа Половѣцкына. и вземше оу нихъ вѣсть. аже Половци дѣиша вдалье лежать и стада. по сеи сторонѣ Днѣпра по Роускои. Там же, 23а об. (1193).*

ВЪДАНИ|Е (9), **-ІА** *с. 1. Давание, вручение: Аще ѿбрученікъ іли ѿбру(ч)ница. по взятѣ залога ѿбрученъ. іли по вданѣ. мнишское жѣтѣ възлюбить. ѿбру(ч)ни(к) || оубо взимаеъ. наже вдаль есть (метѣ то... доѣваи) КР 1284, 276в—г; по вдании бо ризы и срачицѣ. аще и нагоу тѣлоу хошетъ быти врагъ. къ моуцѣ и трудоу не тако томоу бранити ре(ч). вса бо велитъ намъ стажати обща. и телеса и имѣния. и трѣбующимъ подавати. (метѣ... то доѣваи) ПНЧ 1296, 12 об.; ласковъ ко всакому оубоному. не согбенъ руцѣ имѣна на вданье ихъ. ЛЛ 1377, 150 (1216); ѿбуви. въсприятіа въдания. ли пища и питыа. (δόσεως) ФСт XIV, 159б.*

2. *Дар, приношение; взнос: Іако безъдания строению быти сѣнныхъ моужь. мниховъ же и чѣрноризицѣ. (ἐκτός δούων) КЕ XII, 78б; ц(с)рь... разсѣмѣна зѣра на бодрость принесѣшаго, а не на вданье. (τοῦ διδόμενου) Пч к. XIV, 30 об.*

3. *Подчинение, повиновение: г(с)ь... възглаголетъ к нимъ гнѣвомъ своимъ... аз бо поставленъ есмь вамъ. ѿтъ волнаго вдания вашего. и волною работою вашею. (ἐπιδόσεως) ФСт XIV, 116г.*

ВЪДАНЫИ (60) *прич. страд. прош. к въдати. 1. В I знач.: Ни єдинъ же отъ*

причитаемыхъ въ клиросъ да не облачитиса не въ свою ризу||... нъ въ одеждахъ да ходитъ. абие причитанихъ въ клиросъ въданыхъ. (ἀπονεμηθεῖσαις) КЕ XII, 50—51; Плѣннымъ ѿ(т) варваръ нашедшихъ на нашу страну. нѣ(с) тажко. аще адъше что въданое имъ ѿ(т) варваръ. КР 1284, 200г; аще оброученикъ въ манастирь внидетъ. да възметъ иже за ѿброучение въданыа залоги. (τὰ... ἀρροβώνων... δεδομένα) Там же, 237в; то же МПр XIV, 163; по(д)баеъ женѣ и за таковую вину разрѣшити бракъ и взымати вданое вѣно и прѣбрачныи даръ. (δεδομένην) КР 1284, 289б; в роли с.: аще меж(ю) тѣмъ ѿбрученикъ или ѿбрученица оумреть. въданаа повелѣваемъ възвратити. (τὰ δοθέντα) КР 1284, 275в.

2. Во 2 знач.: Аще же до скончания лѣта того. по оувѣдении такового сквернаго дѣла. имѣние ихъ не въ||дано боудеть ч(с)тныимъ домоу. повелѣваемъ... въ наше скровище сиа възложити. (μὴ διεκδιχηθῇ) КР 1284, 238в—г; вданю бы въ црквы или ѿ(т)аго. Там же, 298в; бѣство свое вданю кемоу (ἀναδοθείσης) ГА XIII—XIV, 238а; имѣние еже таковымъ образомъ вданю. МПр XIV, 162 об.; земля же та ѿбтованаа. вдана бы(с) кр(с)тыаномъ. Пал 1406, 163а; в роли с.: Иже что кому въдасть, достойтъ забыти въданое Пч к. XIV, 30 об.; || *назначенный, установленный, предписанный*: тако бо естъ зло. не пребывати въ вданыхъ мѣрахъ ѿ(т) ба. (δοθέντων) ПНЧ 1296, 128 об.; да вданю будетъ повелѣние кемоу. МПр XIV, 176; || *перен.*: блг(д)т члвкмъ въдан(а) бы(с). роженіемъ бина слова КР 1284, 51г; Кюо всему ему же вданю много. многа взисеться ѿ(т) него. (ἐδόθη) ПНЧ XIV, 177б; ѿ(т) ба вданыа имъ навѣ блг(д)ти единства. ГБ XIV, 157в; свое члвкомъ естъ дѣяние, накое кѣство въданю кемоу о дѣлѣ тѣсноутиса Пч к. XIV, 87; и вданъ бы(с) славѣви гла(с) члвч(с)къ. (ἐδόθη) ЖВИ XIV—XV, 42б; ѿ(т) нихъ же и перваго члвка созданье възпоминааше. въданю же кему заповѣдъ. (δοθείσαν) Там же, 80б; бы(с) же сифъ мужъ праведенъ. сему въдана бы(с) и юврѣискаа писмена. Пал 1406, 49в; закона оба ѿ(т) единого ба изидоста закона бо вданаа бмъ. по всему подобію себѣ имѣята Там же, 73г.

3. В 3 знач.: ꙗко же помощн(и)ци вдани суще еп(с)пу ѿ(т) ба. КР 1284, 46а; соудиа же соутъ еп(с)пи. или ѿ(т) митрополита на то вдани. или ѿ(т) ѿбою сперникоу избрани. Там же,

136а; не того бо ради оучители намъ въдани соу(т). да быхом са въѿружили друоу на друога. (ἐδόθησαν) Пч к. XIV, 28 об.

4. В 4 знач.: Аще оброучена дѣва. въсхыщена будеть ѿ(т) другаго. перьвому да вдана будеть. КР 1284, 62а; краденаа. аще гдѣ любо ѿбращютсѣ. паки г(с)ну ихъ вдана боудоутъ. (ἀποδίδονται) Там же, 255б.

5. В 5 знач.: вдана бы(с) звѣре||мъ. ПрЛ XIII, 27—28; горькомъ мукамъ вдана бы(с). Пр 1383, 92в; || *отданный, помещенный куда-л., в качестве кого-л.*: вѣдана въ стражищи. (δοθέντα) ЖФСт XII, 121 об.; аще же не и||мать дѣтии. все ꙗе бѣство манастиреви въ нъ же вѣдана бы(с). (ἐμβάλλεται) КР 1284, 236а—б; все ꙗе бѣство манастиреви. в ѿн же вдана бы(с). МПр XIV, 161; се же нѣли из млада бви ошнъ изъ оутробы. и съ ѿкриломъ вда(н) олтарю. (ἐπιδεδομένως) ГБ XIV, 174г; вданъ бы(с) в црквъ служити пре(д) г(с)мъ. Там же; и вданъ бы(с) родителе [в др. сп. родителема] || в домъ бни. оученикъ илию жерцю. Пал 1406, 186—187.

6. В 8 знач.: ни || наслѣдования же своего вѣдано врагомъ ѿставитъ. ни болми же иже на ны коующе безаконъна съдѣють. (ἐχθότων) ЖФСт XII, 116—116 об.

ВЪДАРИТИ см. оударити

ВЪДА|ТИ (645), -МЪ, -СТЬ гл. 1. Вру-

чить, передать что-л. из рук в руки: вл(а)стелинъ града того видѣвъ ѿтрока въ такомъ сѣмерении и покорении соуща... в(ъ)дасть же кемоу и ѿдежу свѣтлоу да ходитъ въ неи. ЖФП XII, 30б; и сѣна бѣрнъ клобоукъ съ кназа. и видѣ нѣгътъ стго и сѣна съ главы. и въдасти и стославоу. СкБГ XII, 21а; Отоими ре(ч). въ великий четвергъ тѣ(л) || х(с)во... коли хотя вдати. вложи часть в потиръ же вина влѣи. тако даи. КН 1280, 520—521; [nana] написавъ мѣтвоу въ харатин. вѣдъть первомоу дѣяконому своемуу КР 1284, 273б; ре(ч) іѿнъ... дажъ ми сребро еже въдахъ ти на послужение. (ἐχρησα) ПНЧ 1296, 80 об.; и с[ъ]гноувъ [ісѣ] книги [исаина пррка] вѣдъть слоузъ ПрЛ XIII, 1г; рчи тако нарославоу. даче меду мало а дружины много. да къ вечероу вдати. ЛН XIII—XIV, 1 (1016); даръ же кемоу вѣдѣ (δωροῖς... ἀρεῖφας) ГА XIII—XIV, 161г; сии же ап(с)лѣ книги вѣдѣ стму пантелеимону. изосимъ игумень. сего же манастирѣ. Ап 1307, 180 (запись); [Котопан]

дотиснувъса пальцемъ в чашу бѣ бо имѣя под ногтемъ растворенье смѣтное и вѣдѣсть князю. *ЛЛ 1377, 56 (1066)*; даи же ми вретѣще мехъ. || да ѡблекуса бѣ бо нагъ. вдахъ оубо вретѣще (и) мѣхъ. (*ἔδωκα*) *ПНЧ XIV, 147в—г*; почиташе книги. и сѣгнувъ служѣ вѣдѣсть. (*ἔδωκεν*) *ФСт XIV, 135г*; хвалю корабленическѣ законъ. иже преже вѣдѣсть весло кормнику. (*ἐγγχεῖσας*) *ГБ XIV, 154б*; дѣдъ... вѣда епистолью оурию. *Пч к. XIV, 8б*; и хотѣхъ вдати ему стѣкланицю сию. и не видѣ кто силенъ внезапноу вѣсхити ма. *СбТр к. XIV, 185*; Иже обращеть(с) скрываѣа книги на ложи. и не во время до ·д·-го оударенья билу. вѣда(с) ихъ кнѣгохранителю. *КВ к. XIV, 299а*; и ѡ(т)вѣща і(с)съ яему же вѣдамъ хлѣбъ омочивъ. тыи мене предасть. *СбТ XIV/XV, 133 об.*; тако же и чашу прѣемъ вѣдѣсть имъ (*ἔδωκεν*) *ЖВИ XIV—XV, 73а*; [*Иоан*] иземъ же единѣзъ кость ѡ(т) мощи его || вѣдѣсть стр(с)номъ да приложить своему оудеси. *ПКП 1406, 162в—г*; дѣдъ же вѣда копѣе кединому ѡ(т) отрокъ саоулі(х). *Там же, 190б*; держаше бо свитокъ в руцѣ. и мнѣ просащю его. и іако вѣда ми. и развертѣхъ прочтохъ его *ЛИ ок. 1425, 173 об. (1156)*; || *заплатить, отдать что-л. за что-л.*: а ты продае коне колико ти водада чето потераеши а то помени *ГрБ № 163, 70—90 XII*; дѣвъ гривнѣ вѣдалъ за та *ГрБ № 231, 60—90 XII*; безъ вины естъ оударивый его. ѡбаче за празденство его и за врачеванье да вѣдѣсть. (*ἀποτίσει*) *КР 1284, 261г*; Иже своего съписанья илѣ бывшаго на немъ сложенъа ѡ(т)мещетьса. ѡбличенъ бывъ сугубицею да вѣдѣсть. (*κατατίσει, в др. сп. ἀποτίσει*) *Там же, 294г*; возми данъ на насъ. и на дружину свою. и повѣжъте ны сколько васъ. да вѣдамы по числу на главы. *ЛЛ 1377, 21 (971)*; аще кѣсть имовитъ растлѣвыи. да вѣдѣсть растлѣнѣи дѣвъ злата литру едину. *МПр XIV, 191*; аще идиши въ весь. ли въ градъ продаатъ рукодѣльа своего. не приса ѡ цѣну его... аще купиши что его же требуеши. не при(с). іако возми селико. но не вѣдамъ на толицѣ. но аще хошеши ихъ. прими нужно себѣ малу. (*οὐ λαρέχω*) *ПНЧ XIV, 149г*; и тако пришедъ в великоу бѣдоу. іако ни врачомъ не имаше (что) вдати. *СбТр к. XIV, 18б*; вѣдѣсть же игоумену ·ѿ· гриве(н) серебра. *ПКП 1406, 132а*; и годѣ бы(с) предъ ними рѣчь іюдина. они же вѣдѣша яему ·ѿ· сребреникъ. *Пал 1406, 86а*; и вѣда Всеволодоу Володимирко. за троудъ.

·ѿ· и ·ѿ· гривенъ серебра. *ЛИ ок. 1425, 117 (1144)*.

2. *Предоставить в чье-л. распоряжение, пользование; даровать, жаловать*: еже ми отѣцъ даалъ и роди съдаали а то за нимъ а нынѣ вода новоую женоу а мѣнѣ не вѣдѣсть ничѣто же *ГрБ № 9, 70—90 XII*; Се вѣдале варламе стѣмоу сѣсоу землю и огородъ и ловища рыбѣнаа и гоголинаа *Гр ок. 1192 (новг.)*; а вдалъ стѣимъ мѣнцамъ двери да бѣждорезъ кованъ. *Триодъ XII, 257 (запись)*; Имыи дѣти пострижетьса... аще же не завѣщавъ умреть. тогда дѣ(т) его возмю(т) не завѣщаное. рекше ѡ(т)имуть свою часть. прочаа же вѣдѣть монастыреви. (*διδόται*) *КР 1284, 301в*; иде стѣпѣлкъ и володимиръ. на дѣда смольнѣскоу и вѣдѣша дѣдоу новъгородъ. *ЛН XIII—XIV, 6 (1095)*; Посла Юрославъ сѣна своего Володимера. на Грѣкы. и вѣда ему вои много. *ЛЛ 1377, 52 (1043)*; вѣда(м) ти которои ти городъ любѣ. *Там же, 89 об. (1097)*; аще вельемъ негодованьемъ начну(т) не(го)довати... повелѣваеъ наша вѣдѣсть тѣ(х) огнемъ сжеши. домы же и(х) стѣмъ бѣжимъ цѣрквамъ вдати ихъ же обидѣша. *ПравНаОбид XIV, 95б—в*; Аще кто... блу(д) створить... тогѡ имѣние і помѡгшихъ яему на то сквернение... вдати мѣста тогѡ препо(д)бному кѣ(с)пу и іконому ягѡ. *МПр XIV, 164—164 об.*; василии... ре(ч) яемоу брате феѡдоре... аще ли имѣнню хошеши. все иже имамъ вѣда(м) ти. *ПКП 1406, 183г*; аще ми вѣдѣсть волакъ храмъ полнъ злата и серебра. не възмогу преступити слова бѣа. *Пал 1406, 145в*; Стѣславъ... вѣда брату своему лѣпшую волость. *ЛИ ок. 1425, 187 об. (1167)*; || *пожертвовать*: оумърши же дѣщери его некрѣщенъ. за дѣшо кѣа вѣда оѣ кѣа нишимъ часть кѣа... кѣше же женѣню часть и свою. *Изб 1076, 247 об.—248*; добро кѣсть не опечалити кого ѡ(т) бра(т)ѣ. не имоущю вѣдати. *ПНЧ 1296, 62*; все бѣтѣство свое нишимъ вѣдѣть *Прл XIII, 104г*; Иже блѡудномуу вѣдѣси. то собѣ пакость твориши. (*ἀναλῶσαι*) *Пч к. XIV, 29 об.*; Иже что комоу вѣдѣсть, достѡитъ забыти вѣданое (τὸν... διδόντα) *Там же, 30 об.*; ко многомоу поданию. вѣдѣсть гривнѣзъ шиноюу. *ПКП 1406, 132а*; || *назначить, определить что-л.*: вѣ согрѣшенъе впадохъ. и се оувѣдѣвъ мои еѣпѣ. вѣда ми епитемью. (*δέδωκε*) *ПНЧ XIV, 111б*; чѣвколюбецъ же вл(д)ка... вѣдѣсть адаму дѣло. (*ἔδωκε*) *Там же, 141г*; [*бог*]... вѣдѣсть намъ путь сп(с)ниа. (*ἔδωκεν*) *Там же, 169б*; вѣдѣсть имъ бѣ покаание истинно. *Там*

же, 188а; || наделить чем-л., предоставить, пожаловать что-л.: еп(с)пъ да вдасть заповѣдь. *КР 1284, 57а*; да вдасть имъ власть. поставлати мѣстники въ цркви *Там же, 129 г*; съблюдаю заповѣдь испърва ю||же вдахъ. *ПрЛ XIII, 67в—г*; и вда имъ волю всю. и оуставы старыхъ кнѣзъ. *ЛН XIII—XIV, 74 (1209)*; г(с)на юсть власть. и юму же хоше(т). тому вдасть. *Пр 1383, 26г*; то же *МПр XIV, 53*; и не вда юму ни малы заповѣди. *Пр 1383, 91б*; созда жену ѿ(т) мужьска ребра полу створи. да шедшимса въ премудрости единою юста. а не въ двою лицо и плоть вда. ни въ верьсту неразличну. *ЗС XIV, 30 об.*; с вечера же блгдращи. како намъ вда дневныи троудъ оупокой въ нощи. (ѣдохен) *ПНЧ XIV, 191г*; ба предъ очима да имаши. да вдаси блгодѣть видащимъ та. (дидѣс) *ФСт XIV, 110в*; кто вдасть ми крѣпость (ѣдохе) *Там же, 21б*; заповѣди намъ вдавъ (доуѣс) *ЖВИ XIV—XV, 17б*; [Христос] силу вдасть. на гордаго сего лукаваго змина. *Пал 1406 179б*; ♦ **въдати въ займъ**: же [вм. еже] бо хошеши вдати в займъ имѣныя члвку. то дажь бу. *СбХл XIV, 99 об.*

3. **Вверить, поручить какую-л. должность, возвести в сан**: Въ то(ж) лѣ(т). вдаша игоуменьство андрею по онтонѣ. *ЛН XIII—XIV, 25 (1147)*; тои же зимѣ. вдаша посадничество нѣжатѣ. *Там же, 31 об. (1160)*; вда юмоу кеп(с)пью въ перемышли. *Там же, 93 (1220)*; аще хошетъ града тѣго еп(с)пъ. да вдасть юму в селѣ нѣгде еп(с)пью. *КР 1284, 56а*; да вѣд(а)дать емоу пакы прозвоютерьство. *Там же, 140в*; г(с)ъ вдалъ юсть. левгю иерѣисто. *Пал 1406, 110б.*

4. **Отдать, возратить**: аще ѿ(т) пожара. или ѿ(т) истопленья корабля. оукрадеть что. и обличень боудеть прѣже скончанъа лѣтоу. токмо оукрадена(г) да вдасть четверицею. *КР 1284, 253в*; [в]ѣсхотѣ нѣкто рабѣ чюжѣи. и свѣща съ гнѣмъ ея. инѣ челадинѣ въдати за ню. (дидѣнаи) *Там же, 315б*; Аще бѣжавшаго раба. приметь кто. да вдасть юго г(д)ноу его. (дидѣнаи) *Там же, 324г*; и молашиса женѣ сѣна вдасть. [из плена] его же приюмши ѿ(т) || фракинския земля ѿ(т)иде. (алѣдохен) *ПНЧ 1296, 82—82 об.*; изискавъ плененыя кр(с)тъяны. и приведѣ вдасть павлинови. *ПрЛ XIII, 137г*; погребѣ авва зосиме. на се(м) мѣстѣ тѣло оубогыня мрѣны. вдажь персть персти. (алѣдохе) *СбЧуд XIV, 67б*; аще ли татѣ не имать ничто. да проданъ боудеть въ оукраденое мѣсто. али останеть(с). в руку юго татба

ѿ(т) оуныца. или ѿслате до ѿвчате. да вдасть [в др. сп. въздасть] соугоубо. *МПр XIV, 121*; Иже развѣщають и хранить без вѣсти твора. чюжегѣ раба... г(с)ну юегѣ да вдасть. *Там же, 193 об.*; не во братѣхъ ли граду мрѣтваго отрока срѣтъ въскрси. и вдасть и мѣри своєю *Пал 1406, 122б*; и мѣрѣ твою и сестроу свою изъ Крославлю роукоу. изаста и ѿчю ти вдаста. *ЛН ок. 1425, 266 об. (1241)*; || **перен.**: не вдасть зла за зло. *ЛЛ 1377, 68 (1078).*

5. **Отдать, передать с какой-л. целью; предать, выдать**: послаша владыкоу митрофана... володимирю къ гюргю къ всѣволодицю по снѣ. и вда имъ всеволода на всѣи воли новгородьстѣи. *ЛН XIII—XIV, 94 (1222)*; вдасть же за вѣно Грекомъ. Курсунъ ѿпаты црѣи дѣла. а самъ прѣде Киеву. *ЛЛ 1377, 40 об. (988)*; азъ бо Лахо(м) много зла твори(х). и хотѣлъ юе(с)мъ створити и мстити Русьскѣи земли. и аще ма вдасть Лахо(м) не боюса смрти. *Там же, 89 об. (1097)*; сѣна своего единогоднаго вдасть за избавленье за вса ны. (доуѣнаи) *ФСт XIV, 195в*; и ре(ч) авесъ къ дѣду. се вѣдалъ ти юсть г(с)ъ в сию ношъ врагы твоа. *Пал 1406, 190а*; Новгородци послашася. ко Аньдрѣю князю въ Суждаль и вда имъ. дѣта свое. Юрья и принаша. и съ ч(с)тью. *ЛН ок. 1425, 201 об. (1173)*; **въдати на (что-л.)**: Юко не подобноу комоу высѣхъ кнѣгнѣ. ветѣхааго и новааго завѣта... расказати или раскати лоукавынымъ книжныкомъ... или иномоу комоу отъ высѣхъ на пагоубоу въдати. (прѣс афанисѣмѣн ѣхидѣнаи) *КЕ XII, 62а*; вдадимъ телеса своа на троуды. *ИларПоуч XI сп. XII—XIII, 209в*; власть... вѣда г(с)ъ на создание. а не на разорение. (ѣдохен) *ПНЧ 1296, 32 об.*; х(с)ъ... себе за насъ вѣда. на заколение. (ѣхѣдохен еѣс сфагѣн) *ПНЧ XIV, 31г*; Реку и о канонарѣ... зане како не изгна. насъ || ...в сии днѣ. ли не вѣда на приложенье сихъ. ли ѿвѣхъ пѣнии. (оуѣхѣдохен прѣс ѣкстѣисѣмѣн) *ФСт XIV, 158—159*; въземъшю ѿчѣство юго, на расхыщение вѣдавъшю (диарлагеѣсѣс) *Пч к. XIV, 56 об.*; телеса бо ваша звѣремъ вдамъ на снѣдъ. (дѣсѣ паранѣлама) *ЖВИ XIV—XV, 97г*; имѣе общася. вдати отроковицю на жертву. *Пал 1406, 176в—г*; люди же изведе. и вдасть на на подѣлъ. *ЛН ок. 1425, 280 об. (1258)*; **въдати въ (что-л.)**: дщерь въ жѣртвоу вдати змию. *ПрЛ XIII, 124б*; вдаша въ надъ мою золчѣ. *ЗЦ к. XIV, 20в.*

6. **Отдать (в жены), выдать (замуж)**:

дщерь мою сию вдахъ. (τὴν θυγατέρα δέδωκα) КР 1284, 260б; въфоръ же въда ему семфору дщерь свою женъ. Пал 1406, 120а; король же не вдасть дѣвки своеи Ростиславоу. и погна и прочъ. ЛИ ок. 1425, 264 об. (1238); Данилъ же и Василко не поманоуста зла. въ(д)ста емоу сестроу. Там же; въдати за (кого-л.): вдасть Юрославъ сестру свою за Казимира. ЛЛ 1377, 52 об. (1043); вдаи за ма сестроу свою. Пр 1383, 113а; Нѣкоемоу друоуго, хотящю дщерь въдати за моужь. Пч к. XIV, 30; и вдасть занъ. паки король Оугорьскыи дочѣрь свою. ЛИ ок. 1425, 267 об. (1243).

7. В соч. с отвлеченными с. обозначает действие по знач. с.: бжию мѣтвою въ има гне въдавъ ЧудН XII, 76б; да вдасть свѣдѣтельство ѿ нѣчемъ. КР 1284, 230в; и вдасть обѣтъ Там же, 344а; ѿ(т) себе хота вдати въздание. (παρέχειν... ἀμοιβήν) ПНЧ 1296, 106 об.; и въда емоу анѣдрии помоць. ЛН XIII—XIV, 34 (1167); Персаномъ же соудъ въда тамо ѿсоужаетъ ѿ(т)метника ГА XIII—XIV, 230в; и вылѣзе Ѽлегъ из града хота мира. и вдаста ему миръ ЛЛ 1377, 76 об. (1096); и вдасть дары велики на Дѣда. Там же, 90 об. (1097); и вдаста хвалу бви Пр 1383, 30а; вдаста соудъ за пошадѣние. (ἔδωκε δίκην) ПНЧ XIV, 8б; анѣлоу запрѣщенье вдасть. (ἐπετίμησε) Там же, 191б; и за грѣхъ, и за глѣ, и за мыслъ вда||ти хотащимъ ѿтвѣтъ (τινύειν μέλλοντι τμωρίας) Пч к. XIV, 94—94 об.; Ан(д)рѣи же ѿ(т)вѣта имъ въда. ЛИ ок. 1425, 202 об. (1174); ♦ въдати доушоу — умереть: онъ лѣшоу свою вдасть за ненавидаша. ПНЧ XIV, 182в.

8. Позволить, разрешить, предоставить возможность что-л. делать (обычно с инф. или отглагольным с.): вдасть ми гѣ. вѣры ради твоена. написати ти словеса клюма [так!] сѣсению. Изб 1076, 29; ни блѣгоговѣинимъ мнихомъ вѣдадатъ. бес повелѣния игумена исходити из манастира. УСт XII/XIII, 229 об.; въда тои оубо радоватиса. о совокупленьи чадъ. КР 1284, 352а; бѣ бо не || вда крѣви пролитыа кр(с)тыаномъ межи собою. ЛН XIII—XIV, 60 об.—61 (1198); и Бѣ не вда имъ того створити. ЛЛ 1377, 101 (1136); и вдасть еи причаститиса. Пр 1383, 31б; i гѣркана зельна пити или грысти вдасть. МПр XIV, 67 об.; и не вѣдаста имъ ѿ(т) сотона оучитиса. (οὐκ ἔδωκεν) ПНЧ XIV, 123а; и не владущю инамо съврашатиса. (οὐκ ἔωντος) ГБ XIV, 67б; не вѣдаи емоу изити || ѿ(т)

себе (μὴ συγχωρήσης ἐξελθεῖν) Пч к. XIV, 63—63 об.; вда вкусити бж(с)тва. ЗЦ к. XIV, 31а; не вдасть воинномъ внити въ станъ свои. Пал 1406, 146г; тотъ бо не вдадаше Мьстиславу вѣстати ратью по Юрославъ. ЛИ ок. 1425, 108 (1128).

9. Въдати себе — предаться, отдаться кому-л., чему-л.: бесѣдами же къ ближнѣмоу себе не въдати. УСт XII/XIII, 204; Иже вѣлхвомъ себе вдавѣше .к. лѣ(т). да каетса. КР 1284, 191б; Аше вѣдаси себе многодобродѣтелноу моужю. боудеши наслѣдникъ его блѣхъ. (ἐκδῶς σεαυτὸν) ПНЧ 1296, 41; и страхоу бию вдавъ себе. ПрЛ XIII, 130б; вда себе таковомоу. и блѣгомоу начинанью. (ἐπιδοῦναι ἑαυτὸν) ГА XIII—XIV, 240г; измлада бѣ себе вдавъ. Пр 1383, 90б; не владите себе супостату дѣяволу (μὴ ἐνδῶσητε) ФСт XIV, 130б; мѣтвѣ себе вдасть. (ἑαυτὸν ἐδίδου) ЖВИ XIV—XV, 83б; вдасть себе въздержанию. ПКП 1406, 171б; въдати себе во (что-л.): А члѣкъ тѣ вѣренъ бѣ, ибо по ицѣленьи не вдасть себе в телесныа скверны КТур XII сп. XIV, 42; искусьень врачъ. вдасть себе в надежю блѣу. (ἔδωκεν ἑαυτῷ ἐλπίδα) ПНЧ XIV, 174а; вѣдаша себе въ море мира сего. (δέδωκασιν ἑαυτοῖς) ПНЧ XIV, 185в; въдати себе на (что-л.): И тѣмъ нахо на подвигъ себе вдавѣшемъ КЕ XII, 227а; на с(ъ)чтание брака себе вдасть. (εἰς γάμον ἑαυτὴν ἐπιδῶ) КР 1284, 221б; вдасть себе на оучение бж(с)твѣныхъ книгъ. Пр 1383, 57г; себе вда на избавленье. ГБ XIV, 103в.

♦♦ въдати плечи см. плече; ♦♦ въдати плещи на бѣгъ см. плеще; ♦♦ въдати въ роуцѣ см. роука; ♦♦ въдати слово см. слово; ♦♦ въдати хрѣбѣтъ см. хрѣбѣтъ; ♦♦ въдати на щиты см. щить.

ВѢДА|ТИСА (47), -МЬСА, -СТЬСА гл.
1. Отдаться на милость, сдаться в плен: Ѽлег... иде Ростову. и Ростовци вдашаса ему. ЛЛ 1377, 85 об. (1096); Лесѣнъ Дѣогеневичъ... иде на ц(с)ра. Алексина. и вдашаса ему. городъ Дунанскы(х) нѣколико. Там же, 96 об. (1116); двинани не хотахоу дани давати новоугородоу. но вдашаса кнѣзю андрѣю соусядаскомоу [так!]. МинПр XIV—XV, 1 об.; и не вдашаса имъ Поутивлечи дондоже приде Изаславъ. ЛИ ок. 1425, 123 (1146); Козланъ же свѣтъ створше. не вдатиса Батью. Там же, 263 об. (1237); наоутрѣна же приде Данилъ. со многомъ множѣствомъ. полкомъ... видивъ(ш) же гражанѣ. и оужасъ бы(с) в нихъ. и не стѣрпѣша.

и вдашаса. Там же, 280 (1258).

2. *Предаться, отдаться чему-л., кому-л.*: икода нечестивии... безаконнымъ соу-диамъ та правдынаго соудио прѣда-ють. зѣри имѣнию любителя. того ради и оудаову въдавшаса. УСт XII/XIII, 31 об.; иже бо житию сему вдасть-са тѣ врагъ бѹ бывають. Пр 1383, 50а; въдавъса мирьскимъ вешемъ (δ... δε-δεμένος) ПНЧ XIV, 96а; наполните ср(д)ца ваша всякого блага начинаниа. владите(с) сами другъ другу за любовь. (δότε... ἐαυτοῖς) ФСт XIV, 4в; вдастьса гадомъ мысленымъ (ἀναδόσει) Там же, 156а; ч(с)тѣ бѹ вдатиса. и са(м) то оститѣ наше сѣсные. (τὸ τῷ Θεῷ δοθῆναι) ГБ XIV, 44в; иже вдавѣшеса властью. хотѣли быша одинъ быти оу нихъ. Пч к. XIV, 32; боу вдаса ѿ(т) оуности ПКП 1406, 4а; прич. в роли с.: Чръсъ разоумъ господина. моужоу са въдавъшина блоудъ сѣтвори. (ἡ... ἐαυτὴν ἐκδοῦσα) КЕ XII, 191а; **вѣдатиса въ** (что-л.): новгородци же ѿ(т)вѣщаша кна(ж). оже нѣтоу вины его... бе||з вины моу(ж) не лишити... а се нашъ посадни(к). а в то са не владимъ. и бы(с) миръ. ЛН XIII—XIV, 91—91 об. (1218); вдастьса въ блудъ. Пр 1383, 34а; смирамса и попецѣмса. ктождо оума-лающиса. и елико в силу вдамыса. покои свои проливаемъ. (εἰς δούαμιν ἐλπίδωμιν ἐαυτὸν) ФСт XIV, 142в; и в большии тѣрудъ вдаса. ПКП 1406, 97в; **вѣдатиса на** (что-л.): аште ли же при-имѣши роуковѣзложение. и врѣма нѣко-лико пребывѣши въ слоужбѣ. вѣдастьса на бракъ... таковаа да проклата боудеть. (ἐαυτὴν ἐλπίδω γάμω) КЕ XII, 34а; [Христос] претерпѣ хуленье. и оплеванье. и оударенье. и на смѣртъ вдаса. ЛЛ 1377, 83 об. (1996).

3. В соч. с отвлеченными с. обозначает действие по знач. с.: Аше калоугеръ вѣдастьса съноу, то тѣлоу своему кало-геръ. а не дѣлоу сѣоумоу. С6Тр XII/XIII, 50 об.; вдастьса мѣлчанью. Пр 1383, 25б; бѣгоу вдаса. ПКП 1406, 96в.

4. *Быть предоставленным в чье-л. поль-зование, распоряжение*: А въ стѣи великий четвертъ(к). да боудета двѣ варивѣ... и да поставитѣ(с). и да вдастьса мнихомъ по .Б. чащи. УСт XII/XIII, 210 об.; имѣние иелико же ѿбращетса оу него. монастыреви вѣдастьса въ нѣ же прѣданъ боудеть (τῷ μοναστηρίῳ... δια-φερέτω) КР 1284, 238б; аще еп(с)пѣ... скончаецса не завѣщавши ѿ своимъ имѣнии. и не имоуше законныхъ нас-лѣдникъ. сихъ имѣне да вѣдастьса цѣркви.

въ ней же поставлени бѣша. (προσκυροῦ-ται) Там же, 254г; да утвердитса селу проданье пре(д) су(д)ею. и да вдастьса въ людскую дань цѣна. про(д)наго. (διδό-σθω) Там же, 292б; како ребро испол-няется плотию. ѿ(т)куду ли очи в ребрѣ || быста. ѿ(т)куду ли иеи ср(д)це вдаса. Пал 1406, 33а—б; || *вверяться, препору-чаться*: цѣркв(и) и правления наже держатъ донатинане. съборныхъ цѣрквѣ еп(с)пмѣ да вѣдадатса. КР 1284, 130в; иерѣйствовати до времени а не въ вѣкы вда ми са. Пал 1406, 105б; || *перен.*: [праздники] блгодѣльна ради. и дѣша(мъ) наши(м) на сп(с)ные вѣдаша(с). а не паденыа ради. ПНЧ XIV, 197г; взнесену ильи на нѣбо паде млотъ [так!] его на иелисѣи с даромъ вдаса и сѣму свыше даръ изможданье плоти ГБ XIV, 175б.

ВЪДАЯНИ|Ю (1*), **-Я** с. *Даяние, дар*: хвалащымъ же са вѣдаания ради злата. въчиненомъ быти въ цѣркви. (διὰ δόσεως) КЕ XII, 73а.

ВЪДА|ЯТИ (28), **-Ю**, **-ЮТЬ** гл. 1. *Вру-чать, давать*: ѿ [так!] акима къ нествѣроу вѣдаи вѣкъшуо ГрБ № 120, XI/XII; аще обычаи имать иеп(с)помѣ. или причет-никомъ за свое поставление .Б. литръ перпиръ. или мѣне даати. таковаа токмо да вѣдають. наже обычаи вѣсть. (πα-ρέχειν) КР 1284, 229б; [наватиане] роуками не приемлютъ. ни вдаютъ. но на земли пѣрвѣ полагаемо тако взи-мають. Там же, 397б; принесе мѣзду в монастырь. и ѿбихожаше ища сѣго... ѿн же повелѣ иему вдати на въ цѣрквѣ. прозвутеру. (παράσχειν) ПНЧ XIV, 147б; никогда же бо заклада вдаше авва. (и) иѣръ. на что любо. но во время посы-лаше цѣну. и купаше. (ἐδίδου) Там же, 150г; прич. в роли с.: Не пороучаи са выше силы своена: и аште пороучиши са то пѣци са нако и въ||даи. (ἀποτίσων) Изб 1076, 162 об.—163; сии... не при-емлютъ ѿ(т) роукъ инѣхъ вѣзати. нѣ молатъса вѣдаюшемъ имѣ. положи ти долѣ образъ. (τὸν ἐλπίδόντα) КЕ XII, 282а; || *подавать, жертвовать*: да дають на всакъ. дѣнь къ двѣрѣмъ монастыра хра-нильникомъ споу(д) .Г. [хлеба]... вѣдають и съ прочими оуставленными. съ дѣлжныи кждо прѣ(ж) речены(х) праздни(к). УСт XII/XIII, 245; прич. в роли с.: вда(на)и нищему Бѹ взаимъ дае(т). ЛЛ 1377, 45 об. (996).

2. *Давать урожай*: вдають [трава] бесѣсменное [в др. сп. бещисменное] множество. сѣмене. Пал 1406, 5б.

3. *Наделять чем-л., предоставлять*

что-л.; жаловать кого-л.: своею деснице(ю) и азыкомъ завѣща. се имѣти харатыи всю твердость въдаеть. (παρεχομένῃν) КР 1284, 299г; въдаемъ ему власть свѣ(д)ительства ради. (δίδωμεν) Там же, 309г; законоположенье томоу въдаеть. не приимати в л(а)врѣ безъбрадына. ПНЧ XIV, 176; и коемоуждо лику. въдашеть свои гла(с). Пал 1406, 1946; || воздать что-л. кому-л.: и оусърѣтанъ кѣто игоумена... достойною чьсть да въдаеть. УСт XII/XIII, 218.

4. Отдать (в жены), выдать (замуж): Въдай дѣщеръ и боудеши съвършилъ дѣло велико: и моужеви разумивоу въдай ѡ. (ἐκδόν θυγατέρα) Изб 1076, 159 об.

5. В соч. с отвлеченными с. обозначает действие по знач. с.: да нав(ы)кнеши ѡтъ ныхъ и т(ы) разоумѣ и въ врѣмъ подобно въдати отвѣт(ъ). (δοῦναι ἀπόκρισιν) Изб 1076, 162 об.; ♦ въдати гласъ см. гласъ; ♦ въдати доушоу — умереть: въдахъ дѣшоую свою за дѣшоу его Пал 1406, 111г.

6. Въдати себе — отдаваться, предаваться кому-л., чему-л.: другъ другу блази и мл(с)рди подѡбни бѣ. како чада възлюблена. вдающе себе. МПр XIV, 48; почто себе злы(м) и горкымъ моука(м) вдаеши. ПКП 1406, 166а.

ВХДА|ТИСА (8*), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. 1. Отдаваться на милость, сдаваться в плен: и створиша вѣче в городѣ. и рѣша... вдаимы са Печенѣгомъ. да кого живать. кого ли оумертвять. оуже помирае(м) ѡ(т) глад(а). ЛЛ 1377, 44 (997).

2. Отдаваться, предаваться кому-л., чему-л.: пости са... по вса дѣни и по малому а не въдай са лѣсѣи пици. Изб 1076, 239 об.; ни въда [и] мѣса похотѣмъ житиискимъ. СбТр XII/XIII, 25; да не въ истину ли са ѡ(т) насъ ѡ(т)вращаетъ. [Христос] и мучити хошеть. югда онъ ны са самъ въданъ всащескы. а мы худѣ радимъ о немъ. СбХл XIV, 100.

3. Страд. к въдати в 1 знач.: обычаи имать кеп(с)помѣ. или причетникомъ за свое поставление •к• литръ перпири. или мѣне даати... аще же боле сего закона въдается. ничто же •к• литръ перпири да не дается. поставла|ющимъ же са ѡ(т) митрополитъ и ѡ(т) патриархъ. (παρέχεται) КР 1284, 229б—в; в наслѣ(д)е. и ѡставленъ. и дарове. и весь прибытокъ. за истыщѣны въдается. (προσπορίζεται) Там же, 297в; како же дѣти малыа обѣдоу причащ(с) ц(с)рску неже приклоучыагоса. ѡ(т) всего вдаитъ(с) во оуста ПНЧ XIV, 101г; || перен.: Нѣ(с) бо лѣпо видѣти сихъ даровъ. им же работѣнно

англ(с)тии чини работаютъ. и намъ се на свѣдительство вдаеться. с ними работѣнно служити. стѣмъ. Апок XIV (2), 109.

ВЪДВАРА|ТИ (1*), -Ю, -ЮТЬ гл. Водворять, помещать: красты имущаа овца. и недуга полъны не подобаетъ сѣдравыми въдварати. но изгнати ѡ(т) стада. (συναγέλλεσθαι) ПНЧ XIV, 170в.

ВЪДВАРА|ТИСА (15), -ЮСА, -ЮТЬСА гл. Водворяться, помещаться; поселяться: кесмы аки в рай пища. въдвараемъса. беспрестани славаще стѣоу трѣцю. ПрЛ XIII, 11г; скончаса блѣжныи Борисъ... причетъса съ прѣркы и ап(с)лы. с лики мѣнчѣскими водвараемъса. ЛЛ 1377, 46 (1015); праведници въ нб(с)нѣмъ жилищѣ водваруются со англы. Там же, 60 об. (1071); придо(х) в сию пустыню... и сде въдварающиса. (αὐλιζομαι) СбЧуд XIV, 64а; исходан [из богопаственной ограды] звѣреловещъ кѣсть всащески в та водварающеса свершено свершаютьса. (αὐλιζόμενοι) ФСт XIV, 30г; есть же селанинъ оубо иже в селѣ въдвараемъса. ГБ XIV, 5в; тѣломъ бо въ бж(с)твенѣ(м) дворѣ въдвараемъса. дѣшею не въ сложнѣ пребываше. Там же, 57а; не вѣмъ в коемъ мѣстѣ въдвараеши(с) да ше(д) бы(х) извѣчала ти пе(ч)ль свою. ЗЦ к. XIV, 67а; [о Борисе] съ ліки стѣхъ мѣнчъ въ нб(с)нѣмъ прѣвти въдвараемъса. ПрП XIV—XV (2), 203а; [нищий] несенъ бы(с) на лоно авраама съ праведными въдваратиса. (τῆν... συναυλίαν) ЖВИ XIV—XV, 39б; || перен.: и иже нагло гнѣваеться ли яритъ. сие||выи правды кромѣ кѣсть и съ нимъ с [так!]. хсъ не въдвараетъса. СбТр XII/XIII, 61—61 об.; наростъ в лонѣ безумныхъ въдвараетса. (αὐλιζεται) ПНЧ 1296, 29 об.; идѣ же нѣ(с) въздержанъ. ни дѣха стѣго есть пришествие. но противнаго и миролюбныхъ дѣхъ в сина въдвараетъса. (αὐλιζεται) ПНЧ XIV, 200в.

ВЪДВОРИ|ТИСА (15), -ЮСА, -ИТЬСА гл. Водвориться, поместиться; поселиться: си аште твориши. то въ цесарствѣи бжии въдворишиса. Изб 1076, 114; ни же братоу избытъчѣствѣна молащюса не подастъ. съ стѣнна кромѣ кѣсть и въ блѣгыхъ юго пишахъ не въдворитъса. СбТр XII/XIII, 62; [Христос] съ мытоимыи въдвориса. ПрЛ XIII, 144а; ре(ч) зосима к неи колико лѣтъ г(с)же моа ѡ(т)нелѣже въдвориса || в пустыню сию. (αὐλιζῆ) СбЧуд XIV, 64а—б; и въдворитеса со оутверженьемъ на земли вашей. (κατοικήσете) ПНЧ XIV, 112г; дому не имѣхъ... се оубого не свѣтло и не помраморено.

и осквернено. а нынѣ в златошвенана и помраморенана. и в ч(с)тана въдворихомса. (αὐλιζόμενος) *ФСт XIV, 194в*; въ кровѣ ба нб(с)наго въдворихомъса. *ГБ XIV, 123г*; ѿ(т) суши(х) же нѣкогда моихъ другъ и братии оудал(и)хса бѣгаи. и въдв(о)рихса в пустыню. (ηὐλίσθη) *ЖВИ XIV—XV, 9в*; аще бо и мѣнина за х(с)а приаша. то болшую пищу раи обрѣтоша и въ блгооуханиа пища вдвориша(с) *Пал 1406, 226*; || *перен. Установиться, наступить*: Кроугъ нѣсыйи обидохъ [*премудрость*] юдина... || И въ всѣхъ людѣхъ и нзыцѣхъ сѣтажана быхъ. съ вѣсѣми сими покои искаахъ. и въ наслѣдѣи нѣкого въдворю са (αὐλίσθη-σομαι) *Изб 1076, 81 об.*—82; вечеръ водворитса плачь. *ЛЛ 1377, 78 об. (1096)*; то же *ЗЦ к. XIV, 286*; *Там же, 60а*; въ томъ бо мл(с)ть бѣи всадить(с). аще и объеменьше въздержание въдворитса с нами. *ПНЧ XIV, 164в.*

ВЪДВОРА|ТИСА (5*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** *гл. Водворяться, помещаться; поселяться*: и не сѣдаи съ клеветникомъ съ англы въдвораеца. *ИларПосл XI сп. XIV, 199 об.*; вчера на(с) ѿ(т)рьклись. а нынѣ с нами въдворають(с). *СбЧуд XIV, 283г*; члѣвы ѿставля, съ англы въдворають(с). и ба зрѣти сподобляеца. *ПКП 1406, 94б*; и съ англы в коупъ водворающа(с) к жерѣтвеникоу г(с)ню. *Там же, 101а*; ко Х(с)оу Бу притече. и въ раистии пиши водвораюса неизреченно с нима. *ЛИ ок. 1425, 209 об. (1175).*

ВЪДОБРОДѢЛ|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ИТЬСА** *гл. Проникнуться добродетелью*: възлетимъ къ бу добродѣтели. ни в чемъ же дающеса || вмѣстити дѣяволу. никако же ѿдержати насъ. въдобродѣтелима прочее доброславьемъ. оубѣгаимъ преслушанья. (ἐξῥέτῳσαν!) *ФСт XIV, 149б—в.*

ВЪДОЛ|ИТИ (1*), **-Ю, -ИТЬ** *гл. Выдолбить, углубить*: Капла бо часто каплющи і камень вдоли(т). *КТур XII сп. XIV, 70.*

ВЪДРОУЖА|ТИ (4*), **-Ю, -ЮТЬ** *гл. Водружать, укреплять*: ни роукотворенымъ слоужити. ни икоуноу [так!] въдрожити. и тоиѣ ѿбразъ имѣти. подѣ клатвою полагаю. (ιδροεύειν) *ЖФСт XII, 104*; вълагають перстъ десныа роукы въ ноздрѣ. и тако молатса. и по томоу ѿбразоу глѣтоса галати. иже скажутса коло въдружающе. (Τασκοδρουοί) *КР 1284, 382а*; || *перен. Внедрять, утверждать*: всѣде исправления ако же речеса. и оуста-вы въдружаа. *ПНЧ XIV, 101б.*

2. *Вонзять. Прич. в роли с.*: яко боитса ре(ч)нии проти жестока разоума. стове [так!] медьвени словеса добраа сладость же ихъ ицѣленье дѣши. соуть глѣшии и въдрожжающи ножа. нзычи же моудрыхъ ицѣлающе. *ПНЧ XIV, 201а.*

ВЪДРОУЖЕНИ|Е (2*) **-ІА** *с. Укрепление, утверждение*: и таче въсходящю || видащю вѣрныхъ къ бж(с)твнымъ запо-ведемъ. блюденые. въдрожженые же и оутверженые. *ПНЧ XIV, 16а—б*; стѣи же дѣхъ ѿгнемъ невещ(е)ственномо мѣсто срав-на. на въдрѣжение коренниа и на семь камени сгради г(с)ь цркъвь сію. *ПКП 1406, 137б.*

ВЪДРОУЖЕННЫ (6*) *прич. страд. прош. 1. Водруженный, укрепленный; вкопанный*: стоить съ страхомъ акы въдрожжени *Изб 1076, 262 об.*; въ егуптѣ же оугъ. четверо кестъ въдружено на аерѣ... выпрѣ снѣгъ мразъ ледъ. вскыпѣные же земля трусъ кыпа. *ГБ XIV, 110б*; || *перен. Внедренный, утвержденный*: ѿ(т) ба имѣ. кестъственный законъ крѣпѣ водружень. *МПр XIV, 35 об.*; ты же извѣстно и твердо въ блгы(х) весьма буди въдружень. (ἐνρηεισμένος) *ЖВИ XIV—XV, 126в.*

2. *Воздвигнутый, сооруженный*: что оубо рекоу. и ѿ онои въдрожженѣи цркъви. (ιδρουμένου) *ЖФСт XII, 44 об.*; тѣго ради еп(с)помъ внутрь олтаря прѣстоль высоче въдружень есть. *КР 1284, 45г.*

ВЪДРОУЖ|ИТИ (8*), **-ОУ, -ИТЬ** *гл. 1. Водрузить, укрепить, утвердить*: Хотиа поставити монастырь преже да преди еп(с)поу того града. яко да тамо бывъ мѣтвою и кр(с)тъ въдрожжитъ. и тогда зданию начатѣкъ бываетъ. (πῆξει) *ПНЧ 1296, 75 об.*; скова оуже железно и ѿчеши ѿ шии свои. а коньцъ оужа въдрожжи въ стѣноу. *ПрЛ XIII, 30г*; и с кона съсѣдъ и въдрожживъ плесноу въ землю, градъ тоу созда (πῆξας) *ГА XIII—XIV, 21в*; посредѣ земля древо кр(с)тное водроужи. *Пал 1406, 40в*; || *укоренить*: глубоко корень водруживъ времеи и труда потребуютъ. яко же искоренити него. (ἐμπήξασα) *ЖВИ XIV—XV, 76а*; || *перен. Внедрить, утвердить*: законныи оучѣтъ со вѣниманьемъ нака-заетъ дѣти. да быша въдрожжили въ ср(д)ци стра(х) бжии (λαοαληγνύουσι) *Пч к. XIV, 54 об.*

2. *Воздвигнуть, соорудить*: жерѣтвеникъ въдрожжитъ. *КР 1284, 107г*; друзии же подалече дру(г) ѿ(т) друга жилище въдруживше. (πῆξόμενοι) *ЖВИ XIV—XV, 51б.*

ВЪДРОУЖ|ИТИСА (7*), **-ОУСА, -ИТЬСА** гл. *Водрузиться, укрепиться*: Кр(с)тоу твоємоу водроужешюса на зем-ли. *СбЯр XIII, 210*; кр(с)тъ х(с)въ вдружиса посредь земли. *Пал 1406, 38а*; когда ли ѿ(т)ступи хъроуви(м) || ѿ(т) древа животнаго. не кгда ли са въдружи на мѣсте краиневѣ. зовомое голгофа. *Там же, 41а—б*; кгда водружиса древо кр(с)тноє на земли. *Там же, 77в*; на ней же въздружиса кр(с)тъ х(с)въ. *Там же, 173г*; || *укорениться*: строупъ же въ плоти вътроужьшинса [*в др. сп. въкопавшись*] грѣхъ ѿ(т)иметь. (*κατορυχ-θελσης*) *ПНЧ XIV, 40а*; || *перен. Внедриться, утвердиться*: ѿ(т) блоуда испо-вѣдавъшюса временемъ подобаетъ троу-да и слезъ и поста. да въдрожьшюса сласть сътреть. (*παράκλησιν*) *ПНЧ XIV, 40а*.

ВЪДОУМА|ТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл. *Задумать, надумать*: нача Изславъ мол-вити... а поидемъ к Любчю. идеже и(х) есть вса жизнь. и тако Изславъ вдоумавъ [*в др. сп. здума*] поиде к Любчю. *ЛП ок. 1425, 132 (1148)*.

ВЪДОУНОВЕНЬ (1*) *прич. страд. прош. к въдоуноути*: члѣвч(с)ка же дѣша нѣ(с) ѿ(т) вещи июна ни ѿ(т) коєна же. но ѿ(т) самого твѣрца. вдуновена блг(д)тию. *Пал 1406, 29г*.

ВЪДОУН|ОУТИ (5), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Вдунуть, вдохнуть*: [бог] прежде бо созда тѣло адамле и потомъ вдуноу дѣшу. *СбЧуд XIV, 293в*; [бог] кгда же створи адама вдуноу в лице юго дѣхъ живъ. *ЗЦ к. XIV, 51г*; члѣвка бо искони бѣ. ѿ(т) земля со||здавъ. како же и прежде реко(х) ти. вдуноу во нѣ дыханье животное. (*ἐνεφύσησιν*) *ЖВИ XIV—XV, 33—34*; ре(ч) писанье. вдуноу в лице дѣхъ живъ и бы(с) || члѣвкъ *Пал 1406, 29б—в*.

ВЪДѢЛЖЕ (2*) *нар. Вдоль*: а тако продалъ. како самъ держалъ... со всѣми границами. і вдоль. і оуперекъ тоісного села *ГР 1400 (1, ю.-р.)*; [*церковь*] размѣ-ривъ понасомъ тѣмъ златы(м) ·ѣ· вширѣ а ·л· вдоль. *ПКП 1406, 127 об.*

ВЪДЪХНОВЕНИ|Ю (10), **-Ѧ** с. *Дыха-ние, дуновение*: како ·ѣ·е обраше(н)ю ильа прѣрка. сараѣинына сѣна оживити водхну. то же и история глѣтъ. како ·г·жда водхну ильа и тако встави. къ тремъ же водхновенье(м). равно число разумѣти. *ГБ XIV, 85в*; || *перен. Вдохнове-ние; внушение*: вѣроую въ единого ба. еже тии въдѣхновѣниемъ сѣго дѣха про-гласиша. *КР 1284, 1в*; и боудоушана провѣдѣти бж(с)твнымъ въдѣхновениемъ

и блг(д)тию и беспрестаннымъ поуче-ниемъ пррч(с)кихъ и прочи(х) сѣхъ словесъ (*ἐκ θείας ἐπιπλοίας*) *ГА XIII—XIV, 146г*; тѣ(м) и ·д·е приложити ро-же(н)е мнѣхо(м) еже ѿ(т) теле(с) едино-сущи. раздѣлаемо по разуму. в водхно-венье и в созда(н)е. *ГБ XIV, 25а*; ·г·ее же свершенѣ югда х(с)ъ на нѣса взиде. въ болѣпную славу оустроиса. не по существу же тако въ сѣну жилище. въ ап(с)лѣхъ дѣхъ сътворяше. но ѿ(т) бж(с)твнаго водхновенье(м). *Там же, 89в*.

ВЪДЪХНОВЕННЫ (5*) *прич. страд. прош. к въдѣхноути*: наша дѣша ѿ(т) ба въдѣхновена. *ГБ XIV, 4в*; и ства-рается члѣвкъ. ѿ(т) вещи земля наже въ ·ѣ· днь бы(с). и ѿ(т) дѣша въдѣхно-веныа ѿ(т) него. *Там же, 8б*; || *перен. Вдохновенный, воодушевленный*: и сина [сны] како [ѿ(т)] сѣго дѣха. въдѣхно-вены оучать вѣровати. (*ἐμπνευσθείας*) *КЕ XII, 287а*; сѣхъ ѿбѣ нашихъ. како единого и того сѣго дѣха въдѣхновена. *КР 1284, 163в*; и сина како ѿ(т) сѣго дѣха въдѣхновена оучать вѣровати. (*ἐμπνευσθείας*) *Там же, 391а*.

ВЪДЪХН|ОУТИ (28), **-ОУ, -ЕТЬ** гл. *Вдунуть, вдохнуть*: много же именита дѣша. глѣтъ са дыха(н)е. водхну бо в лице его дѣхъ животе(н). *ГБ XIV, 56в*; сараѣйскы вдовица сѣну жи(т)е водх-нувъ. *Там же, 85б*; кто созда тѣло кто водхну дѣшу. *Там же, 101г*; [бог] ны створилъ ѿ(т) ·з· ны створи. тѣло и дѣшу въдѣхнулъ. одуховения своего. ѿживилъ ны ·ѣ· *ЗЦ к. XIV, 99г*; [бог] члѣвка ѿ(т) персти создавъ. и животно водохну дыханье. (*ἐνεφύσησεν*) *ЖВИ XIV—XV, 90б*; водхну ре(ч) бѣ. на лице адаму дѣхъ живъ *Пал 1406, 28г*; *прич. в роли с.*: члѣвцы... не разумѣша створша(г) ихъ и въдѣхноувѣшему в·нихъ дѣшу разоумноу и въдѣхноувѣша в нихъ дѣхъ живъ (*τὸν ἐμπνεύσαντα*) *ГА XIII—XIV, 56а*; дѣхну(в) бо рече х(с)ъ. примѣте дѣхъ сѣны. не инъ сый ѿ(т) ис перва водхнувшего. *ГБ XIV, 89в*; безумни сѣтъ члѣвци ю(с)ствомъ... и неч(с)тива жизнь ихъ како не разумѣю(т). || створившаго на. и въдѣхнувъша в на дѣшу дѣйстви-тельную и животну. *Пал 1406, 134б—в*; || *перен.*: исповѣдаемъ вѣдѣцѣ нашему боу. како таково попечение въдѣхноути съпо-доби тако доброуоумоу и прѣстоуоумоу своемуу чистителю ѿ оудесѣхъ хвахъ. (*ἐμπνεύσαι*) *КЕ XII, 137б*; юмоуже кгда мощи боу нашему, соуда въдѣхноути правдоу. (*ἐμπνεύσαι*) *Там же, 175а*; Сина же ѣалмы пр(о)рчьскыа юже

ВЪДЫМАНИ|Ю (4*), -**ІА** с. 1. *Действие*
по гл. **вѣдымати**: не требѣ... прїимати
же ѡ(т) бабѣ по(ма)зыватьна и вдыманыя.
и нѣкое шептанье бываемо **ГБ XIV,**
326; *нужа єсть ви(д)ти о бии вдыманїи.*
Пал 1406, 28; *прїимѣте дѣхъ сѣти. тако(ж)*
таи вдыманыє бїи. не оубо дѣхъ сѣти
сїеши не само бы(с) дѣша. но дѣшу

ВЪЕДИНЕНИ|Ю (19), -**ѣ** с. Соедине-
ние, объединение; единство: троица въеди-
нение сирѣчь оѣа и сѣа и сѣаго дѣа.
(τὴν ἐνότητά) *KE XII, 113a*; в калхи-
донѣ тѣкмо въединение бысть. (ἐνωσις)
Там же, 152a; дѣвою кѣствоу въеди-

нение. (ἐνωσιν) Там же, 2676; Иже явленіе различіе. плѣти и бжества. по въединении ѿ(т)лоучають. и нарицаются различници. (μετὰ τὴν ἐνωσιν) Там же, 284а; Гаиане рекше иоулианіане. иже глѣють ѿ(т) того въединение. гнѣю тѣлси по всемоу образу нетѣлѣнью быти. (ἐκ... τῆς ἐνώσεως) Там же, 284б; тѣх же оубо всѣхъ приведи и призиви на обращение и въединение. (πρὸς... ἐπισυνάφειαν) ФСт XIV, 2016; и хоташоу емоу. соборъ творити. ѿ правою вѣрѣ. ѿ воединенія цркви ЛИ ок. 1425, 277 (1255).

ВЪЕДИНЕННЫ (2*) прич. страд. прош. Соединенный, объединенный: кѣ(ст)ство же въкоуп. и съставъ ноуждею имааше. іако же слово показа. кожемоу равнѡчѣстивно. кѣстствъ же и съставъ. исповѣдають бы(т)и въединении. или паче примѣситиса съставѣмъ мѣнаше. (τὴν ἐνωσιν) КЕ XII, 2696; [богъ] самъ в бытѣе приведѣ. ѿ(т) небытыа члѣвка. но тѣмъ же образомъ. и жены создати повелѣ... но ѿ(т) мужа свѣдѣтельствуюа. да въединенныа яви единогоа. во двѣиствѣ лицю плоти. сочтаниа взаконить не сочтаньюе. МПр XIV, 173 об.

ВЪЕДИН|ИТИСА (4*), **-ЮСА, -ИТЬСА** гл. Соединиться, объединиться; оѣа и сѣа и сѣго доуха. оглѣмъ въчлѣвчение. нѣ ни обышааго члѣвческааго кѣстства слово. въединитиса бжью словоу чѣтемъ. (ἡνωσθαί) КЕ XII, 2676; и неложнѣ ишедше из мира. и сѣце нарицающе(с). вещью навлаюшесѣ. въединисте бо са истинному всѣхъ бѣ. (ἐνωσθητε) ФСт XIV, 44г; бонатиса чѣстью скрушенымъ ср(д)цемъ. не о ѡскудѣны телеснаго требованиа... но блг(д)тѣ въединицю ми са дѣшу и изнеможение. оумаления же и чюдесе. іако да васъ оускорю. (ἐνωσѣте!) Там же, 129в; || **сочетаться**: Възбранено кѣсть иже ѿ(т) сѣго крщниа. въединишасѣ межи собою. сырѣчь въсприимы дщери. и ѿ(т) таковыа дщере. и тоа мѣре и сѣнѣ и дщере іеа. ѡѣбъ и мѣи иземшана. ѿ(т) сѣго крщниа. снове и дщери іеу. братиа суть по дѣхвному разуму. МПр XIV, 225.

ВЪЖДЕЛАТИ см. възжелати

ВЪЖДЕЛѢННІЕ см. възжелѣніе

ВЪЖДЕЛѢТИ см. възжелѣти

ВЪЖИВА|ТИ (1*), **-Ю, -ЮТЬ** гл.

Употреблять, использовать: а далъ іесѣмъ. иванови оу вѣкъ. а воленъ продати. и за даръ да. кому коли хочеть. а вживаючи того дворища. не надобѣ. ни война ни

аловицѣ платити. Гр после 1349 (ю.-р.). Ср. оуживати.

ВЪЖИ|ТИ (1*), **-ВОУ, -ВЕТЬ** гл. Употребить, использовать: оуздали пану ватславу со всѣми объѣзды того дворища. по своен доброй воли и за инѣмъ молвили. абы в добромъ. покои вжити тѣхъ вжковѣ [вм. вжитковѣ?] пану ватславу. Гр 1370 (ю.-р.).

ВЪЖИТЬК|Ъ (3*), **-А** с. Сельскохозяйственные угодья как статья дохода феодального хозяйства: купиль панѣ. ватславѣ дмитровскіи дворище и съ земею іако из вѣка слушало к тому дворищу вшитци. вжиткове што днѣ суть и потомъ. могутъ быти а што може причинити болше межи тѣми вжитки то на свое полѣпшѣны. Гр 1370 (ю.-р.); оуздали пану ватславу со всѣми объѣзды того дворища. по своен доброй воли и за инѣмъ молвили. абы в добромъ. покои вжити тѣхъ вжковѣ [вм. вжитковѣ?] пану ватславу. Там же. Ср. оужитькъ.

ВЪЗАВИДѢНЪ (2*) прич. страд. прош. к **възавидѣти**: бы(с) стратигѣ, именемъ Маилыи, и възавидѣнъ бы(с), іако храборъ бѣ, ѿ(т) единого боларина (φθονηθεῖς) ГА XIII—XIV, 25б; в добрѣ кому не завиди. но помани іако ты ѿ(т) дѣавола взавидѣ(н) бы(с). въ ѿ(т)реченѣ(м) тѣ древѣ ѿ(т) ба. ГБ XIV, 80в.

ВЪЗАВИ|ДѢТИ (13), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. Позавидовать: дано же имъ ѿ(т) створшаго ихъ, недоволни быша, но, и ващшаго желана... || ...таче на члѣва, іако ѡбразомъ биемъ почтена, възавидѣти и на бранѣ прияти. (αυτῆς) ГА XIII—XIV, 46а—б; Моисѣви же възмогъшо. бы(с) великѣ в дому Фараѡни. бывшу црви иному взавидѣ(ѣ)ша ему боларе. ЛЛ 1377, 31 об. (98б); взавидѣ има дѣаволъ ПрЮр XIV, 17б; взавидѣвъ же дѣмонъ неприязнивыи. доброму начатью. Там же, 43г; орионъ же и актеонъ. члѣвка ловца. іа же взавидѣвши артемида. ГБ XIV, 144г; Елдадѣ и Молдадѣ въ зборѣ оучаста люди. и взавидѣвъ имъ і(с)съ навгинѣ СбСоф к. XIV, 109б; Оскорбѣ же каинѣ зѣло... и взавидѣ авелю Пал 140б, 48б.

ВЪЗАГРА|ДИТИ (1*), **-ЖОУ, -ДИТЬ** гл. Воздвигнуть преграду: іако стѣну възградила бѣаше неправду. Пал 140б, 102г.

ВЪЗАИМЪ см. заимъ

ВЪЗАКОНЕНИ|Ю (8*), **-Ю** с. Установление, закон, правило: и сина [сны] іако ѿ(т) сѣго дѣа. въдѣхновены оучать вѣровати. възаконения сина сѣна на-

ричюше. (ἐνθουσιασμούς!) *КЕ XII, 287а*; симъ дѣтелнымъ възаконениемъ. паки и словомъ оутвердивъ *МПр XIV, 174*; по възаконеню. и оуставу стго василиа. (κατὰ τὴν νομοθεσίαν) *ПНЧ XIV, 12в*; по възаконеню бж(с)твеннаго великаго василиа. (κατὰ τὴν νομοθεσίαν) *Там же, 18г*; се есть възаконенье вѣчно. до скончанья. (νόμιμον) *Там же, 192б*; по възаконеню. а҃г҃лвоу. (κατὰ τὴν νομοθεσίαν) *Там же, 193а*; моисий же обра(з)х(с)а. его же възаконенье еуа(г)е. *ГБ XIV, 68б*; ѿ(т) мосѣискаго възаконенья. *Там же, 83в. Ср. оузаконоенье.*

ВЪЗАКОНЕНЫИ (17) *прич. страд. прош.-к възаконити*: да не абие отъ ба възаконеноуоумоу и бл҃гословленоуоумоу пришьствию его бракоу роугати ноудимъса. (νομοθετηθέντα) *КЕ XII, 47а*; по чистожумоу канону възаконеноуоумоу. — (κατὰ τὰ ὅλα τοῦ... κανόνα... νομοθετηθέντα) *Там же, 50б*; прѣже же законныа. пасхы не бѣ възаконено ясти ѿпрѣснокъ. *КР 1284, 212в*; и ѿброучение прѣже възаконенаго времени. и сѣньнаго. бл҃г(с)венна смѣять створити. (νενομισμένον) *Там же, 244а*; но како(ж) древо. посре(д) раа. възаконено бѣ а҃даму. та(к) и древо кр(с)тнѡе посре(д) земля възакониса кр(с)тъяно(м). *Пал 140б, 32в*; ·҃҃· словъ възаконены г(с)мь бѣмъ. *Там же, 151в*; в роли с.: и мы извѣстоующе възаконенаа стѣими о҃҃и нашими. (τὰ... θεσποθετηθέντα) *КЕ XII, 64б*; Написано законъ съставленъ естъ. написанымъ пристриженнымъ образомъ. ѿ(т) ·҃҃· достовѣрныхъ послухъ. по възаконеныхъ ѿ(т) на(с). нына бл҃гоч(с)тивно. како ю исповѣдати мужа. *МПр XIV, 170*; великаго василиа възаконенаа. *ФСт XIV, 176г. Ср. оузаконоеныи.*

ВЪЗАКОН|ИТИ (25), -Ю, -ИТЬ *гл. Установить в качестве правила, закона*: и пѣрви. ни едины ѿ григории. възаконихомъ. жены съ моужжены не жити. (ἐνομοθετήσαμεν) *КЕ XII, 200б*; памятнаго о҃҃а нашего еѡдѡра. хоташе и и твораще. ими же онъ о тѣхъ възакони. како ни добръе сего можеть кто обрѣсти. *УСт XII/ХIII, 197*; не ре(ч) бо ѡ҃҃е моі. но ѡ҃҃е нашъ. ѿ общимъ тѣлѣ цр҃квнмъ. възаконивъ намъ прино(с)ти мѣтву. *КР 1284, 14б*; ибо и антиохийскыи сборъ пата канона. кличъ творащихъ въ цр҃кви внѣшнихъ роукоу възакониша възвращати. (ἐκκανόνισεν) *ПНЧ 129б, 30 об.*; ни мы иногѡ ничто же възаконити паче тогѡ хошемъ. *МПр XIV, 174*; како пріснии оу҃чници х(с)а бѣ нашего. не имѣемъ

сего възаконити. *ЗС XIV, 31*; сина же дѣяволь възакони. (ἐνομοθετήσεν) *ПНЧ XIV, 153в*; възакони бо. аще кто прокажену и мертву прикоснется... водою к вечеру да оч(с)титса. *ГБ XIV, 22г*; да бы(ша) ѿ(т)лучили кр(с)т(ь)яныа ѿ(т) пьянств(а) и ѿ(т) зла(г) запоиства а не ѿ(т) питья. і в миру в подобно вре(м)и възакон(и)и в славу б҃ію. *ЗЦ к. XIV, 45а*; *прич. в роли с.:* да не забудѣмъ възаконивші(х). *ГБ XIV, 106г. Ср. оузаконоити.*

ВЪЗАКОН|ИТИСА (11), -ЮСА, -ИТЬСА *гл. Быть установленным в качестве правила, закона*: небо без оума ни просто си възакони са б҃гии цр҃кви. *Изб 107б, 24б об.*; не аще того пліщмъ людьскимъ не дастьса. обаче мнѡжество възаконатьса. не наводити народа на мѣста та. (νομοθετηθῶσιν) *КЕ XII, 142б*; Соутъ оустави рабомъ ѿ(т) бѣ повелѣнии подобно кестъ хранити а. и тако възакониса. (ενομοθετήται) *ПНЧ 129б, 39 об.*; и законъ повелѣса о (и)сходѣ. приатны. наже ѿ(т) жерѣтвѣ. начатѣци мѣтвы. и многа ина. но онѣмъ аще възаконишаса. наже приходящихъ ищити. (ἐνομοθετεί) *ПНЧ XIV, 90г*; тако же и намъ възакониса хранити. посты три. (εἰκότως) *Там же, 194а*; кто бо може(т) видѣти и рещи. по что такова скиняа быти възакониса. *ГБ XIV, 60в. Ср. оузаконоитиса.*

ВЪЗАКОНЬНЫИ (2*) *пр. Установленный, узаконенный*: аще прилучитса. ѿ(т)-року безъчадну сушу завѣщати. твердо быти тоу завѣту. храняшоу възаконную часть ѡ҃҃ю. (νόμιμον) *КР 1284, 303в*; възаконьнаа *средн. мн. в роли с.:* и како нѣ(с) добро отати хлѣба ѿ(т) чадѣ и поврѣши псомъ възаконьнаа предложенаа боу. нѣ(с) ноужа раздѣлити разнѡ. (τὰ διατεταγμένα) *ПНЧ 129б, 61 об. Ср. оузаконоьныи.*

ВЪЗАКОНА|ТИ (23), -Ю, -ЮТЬ *гл. Установливать в качестве правила, закона*: во нѣ же възаконаетъ възносити безъскв(е)рнѡную жертвоу. *КР 1284, 267г*; се же глѣтъ не о таковѣи назвѣ възаконнаа токмо нѣ о всемъ незлобии отиноудъ наказана нась... не да оударени претерпимъ долбе възаконаетъ. нѣ како все что стражюще (νομοθετῶν... νομοθετεί) *ПНЧ 129б, 12*; тѣмъ и възаконнаа ре(ч). око за око. и зубъ. за зубъ. *Пр 1383, 53в*; ненавида идолъ. цр҃квнаа губиши. възаконаети хваласа. како яси судии. преступлениемъ закона. бѣ беществующи. *МПр XIV, 60*; ц(с)рѣ възаконнаа. оустыдиса сана повелѣвшаго. (ὁ νομοθετῶν) *ПНЧ XIV,*

7г; ѿбаче не нужю. не вzakонaю. тако жити. (оѡ वोμοѡтетѡ) Там же, 151а; заповѣди г(с)на начало основанья. сие вzakонaю(т). Там же, 155б; не вzakонaю бо. ни в нужю веду вещи. но оучю и волю даю. ГБ XIV, 32г; великын же афанаси вса си добродѣтели ради именуеть имена. другъ оубо. како другы лѣпа любити. страньни(к) же ѡко приемла страньники. мѣтвенъ же ѡко за люди мола.

супруженъ же и двѣтвенъ, иже вzakонaю бра(к) и безбрачье. Там же, 193а. Ср. оуzakонати.

ВЪЗАКОНА|ТИСА (1*), **-ЮСА, -ЮТЬСА** гл. Устанавливаться, утверждаться в качестве правила, закона: ѿ(т) грекъ же се ·ѡ· въ м(с)цихъ лѣта вводится. и вzakонaется начало м(с)цемъ. ГБ XIV, 63а. Ср. оуzakонатиса.

СОДЕРЖАНИЕ

Том I

ПРЕДИСЛОВИЕ	5
СОСТАВ И СТРУКТУРА СЛОВАРЯ	7
Общая характеристика Словаря	7
Хронологические рамки и источники Словаря	8
Структура словарной статьи	9
Слово как предмет словарной статьи	9
Состав словарной статьи	10
I. Заглавное слово	11
II. Указание на количество употреблений	12
III. Грамматическая характеристика слова	12
IV. Фразеологические единицы	13
V. Семантическая характеристика слова	13
Роль греческого материала	15
Иллюстрации	15
Сопоставительная и отсылочная пометы	16
СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ, ГРАММАТИЧЕСКИХ И ДРУГИХ	
ПОМЕТ, ПРИНЯТЫХ В СЛОВАРЕ	17
УСЛОВНЫЕ ЗНАКИ	18
ДРЕВНЕРУССКАЯ КИРИЛЛИЦА, ДРЕВНИЕ НАЗВАНИЯ БУКВ	19
БУКВЫ ПОД ТИТЛОМ, ИМЕЮЩИЕ ЦИФРОВЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	20
РАСКРЫТИЕ ОСНОВ, ДАННЫХ В ИСТОЧНИКАХ ПОД ТИТЛОМ	20
ИСТОЧНИКИ И СОКРАЩЕНИЯ	23
Предварительные замечания	23
I. Сокращенные названия изданий, собраний рукописей, мест	
их хранения и словарей	24
II. Источники	28
СЛОВАРЬ	
А	69
Б	102
В	369

**СЛОВАРЬ
ДРЕВНЕРУССКОГО ЯЗЫКА
(XI—XIV вв.)**

В ДЕСЯТИ ТОМАХ

Том I

Редакция филологических словарей русского
языка

Зав. редакцией
В. В. ПЧЕЛКИНА

Ведущий редактор
Ю. М. МИРОНОВА

Редакторы:
Т. Л. БЕРКОВИЧ, А. В. ЧИРКОВА

Художественный редактор
М. В. ТУРЦЕВИЧ

Технический редактор
Э. С. СОБОЛЕВСКАЯ

Корректоры:
А. А. СИДОРОВ, М. С. КАРЕЛИНА

ИБ № 4084

Сдано в набор 18.04.85. Подписано в печать 19.01.88
Формат 70×100/16. Бумага кн.-журн. Гарнитура лите-
ратурная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 42,9. Усл.
кр.-отт. 80,6. Уч.-изд. л. 57,35. Тираж 26 000 экз.
Заказ № 572. Цена 3 р. 80 к.

Издательство «Русский язык». 103012, Москва, Старо-
панский пер., 1/5.

Ленинградская типография № 2 головное предприятие
ордена Трудового Красного Знамени Ленинградского
объединения «Техническая книга» им. Евгении Соколовой
Союзполиграфпрома при Государственном комитете СССР
по делам издательств, полиграфии и книжной торговли
198052, г. Ленинград. Л-52, Измайловский проспект, 29

СЛОВАРЬ
ДРЕВНЕ-
РУССКОГО
ЯЗЫКА
(XI-XIV вв.)

I

A-B